





EMIL SCHÖBER,  
PRINTER & BINDER  
110  
WOODWARD AVE.,  
DETROIT.

GENERAL LIBRARY  
OF  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

PRESENTED BY

Regent H. Kiefer

May 23 1899

UNIVERSITY OF MICHIGAN

UNIVERSITY OF MICHIGAN











830.6  
u22











BAND 48.

83344

1882.



# Allgemeine illustrierte Zeitung



E. HARTMANN. sculp.

Stuttgart Deutsche Verlags-Anstalt

CHALLBERGER. R.A.

vormals Eduard Hallberger.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN







(Die mit einem \* bezeichneten Artikel sind illustriert.)

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN





48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Russisch Mark 3. 50.

### Die Trovatella.

Novelle von  
Alexander Baron von Roberts.\*)

(Nachdruck verboten.)

„Mamma!“  
Damit war er hereingestürzt in das niedere Gemach, hereingestürzt mit dem Sturmwind zugleich, der seit zwei Tagen an dem gebrechlichen Fischerhäuslein gerüttelt. Das Muttergotteslämpchen über der mit gemaltem Geführe und allerlei Muschelwerk bedeckten Kommode knisterte hell auf und aus den glimmenden Kohlen des Kamins fachte eine rothe Glut, die übergroßen Schatten von Mutter und Sohn, die sich nun umschlungen hielten, an Wand und Decke hinanwerfend.

„Ah, und da hatte sie ihn wieder! Wirklich! Leibhaftig! Und der Sturm und das wilde Meer hatten ihn nicht verschlungen!“

„Ihr wartet in Angst, Mutter?“ sagte er, indem er sich der Umarmung kurz abweisend entzog.

Ob sie sich geängstigt um ihren Einzigen, ihren Benetto! ... Die Madonna dort mit dem zierlichen Korallenfröhen war ihre Zeugin gewesen. Gebenedeit sei sie, die das Stammelgebet des bangen Mutterherzens erhört!

So hatte noch kein Februarsturm gewüthet und gewütht in der weitgeschwungenen Felsenchale des Golfes von Salerno. Die schwarzen, tausendjährigen Sarazenen Thürme droben auf den Klippen waren in's Banken gerathen und die braunen Strandwände hatten gezittert im schäumenden Anprall der Wogen; selbst das Fischerneß Cetara, so tief es sich in der ansteigenden Schlucht geduckt hält, war von der Wuth nicht verschont geblieben, Gesteine und Trümmer bedeckten die Gassen, zerzaust lagen die Nebelstände darnieder mit den entwurzelten Oliven.

„Weißt Du, Benetto, daß die Anderen, die von Deiner Partie, schon seit

gestern Morgen wieder da sind? Und Du warst nicht mit ihnen! Und auf all' mein Fragen, wo Deine Partie geblieben, kein Wort zur Antwort oder nur eine Ausflucht: „Da muß Jeder selber sehen, wie er unterfriecht!“ O, und ein Bletter, Benetto, wie damals, als Dein Vater ...“ Sie wiegte das Haupt wie zur Abwehr der Gedanken, daß die halbgelassenen Bimbel der tiefbraunen Haare in üppiger Schwere über ihrem Nacken hin und

wieder fielen. „Zwei Tage lang hatte es gestürmt, gerade wie diesmal, es war wie ein Gotteszorn, und dann plötzlich eine Stille, all' das Wüthen wie abgeschnitten. Da brachten sie ihn angeschleppt, Deinen Vater, Keiner sagte ein Wort, wie sie ihn hinlegten, langsam, dort auf die Bank. Nur das Wasser rieselte aus Kleidern und Haaren. Siehst Du, damals, nach dem ersten, tollen Schmerz gelobte ich mir, daß Du mir nicht auf das Meer foltest, da dort kein Heil zu suchen. Aber es steckt auch im Blut, was will man machen!“

„Man muß der Madonna vertrauen, Mamma!“ sagte Benetto in seiner trockenen Art.

„Nun wirst Du wohl hübsch Hunger und Durst mit heingebracht haben,“ meinte die Mutter, während sie im Begriff war, das irdene Lämpchen anzuzünden. Und wie da ihre mittelgroße, fast feingliederige Gestalt am Herde hielt, von dem unruhigen Geflader des anbreitenden Dochtes grell beleuchtet, da hätte Benetto wohl die deutlichen Spuren der durchsorgten und durchwachten Nächte in ihrem olivenblauen, ohnehin etwas scharf ausgeprägten Antlitz bemerken müssen. Aber es schien, als wollte er die Helle vermeiden, und aus dem dunkleren Hintergrund der Stube gab er zögernd zur Antwort:

„Ich habe unterwegs einen Bissen genommen, Mutter.“

„Wo kommst Du denn her? Nicht von unserer Marina direkt?“

„Von Salerno,“ warf er hin, und strich sich dabei mit einer gewissen Verlegenheit durch das glänzende Geringel seines schwarzen Haars.

„Von Salerno? Dann hat's auch tüchtig verprengt. Die Anderen kamen in Massa an's Land.“

„So? ...“ Das kam heraus, als ginge es ihn nicht viel an.

„In Salerno,“ erzählten sie, soll das Meer ja den Hafendamm eingedrückt haben.“

„So? Davon ist mir nichts aufgefallen. Man ist froh, in's Trockene zu kommen, und gibt nicht auf Alles Acht, Mutter.“

„Wirst nun auch froh sein, die nassen Kleider los zu werden ...“



Im Tramway. Zeichnung von G. Galli.

\*) Der Verfasser, von dem wir früher die Novelle „Mamma“ gebracht, ist todt in Wien unter 700 Wienern mit dem ersten Preis für sein „Fünfte“, „Ed“ genannt worden. Die Red.

Bislich hörte Frau Crispina auf, sich mit dem Kesselfchen zu beschäftigen, das über den neu angefochtenen Kohlen ein leises Brodeln vernehmen ließ. Unter den schattigen Bogen ihrer Augenbrauen hervor glitten ihre verwunderten Blicke über die hochgebaute Gestalt ihres Sohnes: „Aber, Benetto, wie kommst Du zu dem Anzug da?“

„Mutter...“ sagte er, flammte noch etwas, das unverständlich blieb, und dann war es, als schimmerte durch die Bronze seiner Wangen ein verlegenes Roth. „Ich will Dir nachher Alles sagen, Mutter!“ Damit begab er sich brühenden Schrittes in die Kammer. Zu dem seltsamen Wogen der breiten, ausgearbeiteten Schürten war eine Befangenheit, die Frau Crispina nicht entging.

„Dio! Was ist dem Jungen?“ dachte sie. „Kauft sich in Salerno eine Festtagsjacke und bei dem Unwetter!“ Dann laut in die Kammer hinein: „Dann kommst Du denn in Salerno an's Land?“

„Nun, heut Nacht!“ rief es von dort, aber nicht gleich darauf.

Die Mutter ließ den Löffel, den sie zum Koffen an den Mund setzen wollte, wieder in die Suppe gleiten.

„Heut Nacht?... und den ganzen Tag treibt er sich in Salerno umher, läßt seine ärmste Mutter in Angst und Sorgen!“ wollte sie fragen, aber da belauerte sie sich, daß er ihr ja etwas erzählen wollte. Was bringt man denn von der See für Geheimnisse mit? Und nach einer kleinen Weile: „Weißt Du, der Niccolino und der rote Antioch, selbst der Geizhals von einem Zacharia und ich weiß nicht wer noch Alles, die haben der Madonna zum Dank eine Prachtkerze gelobt, groß wie eine Moosfäule, das Schönte, was in Neapel zu haben sein wird — wir aber, Benetto, wir wollen eine Dankfahrt nach St. Agatha machen. Das wird sich so gehören.“

Das Letzte schien er nicht beachtet zu haben.

„Ein Jeder gelobt eben nach seiner Art,“ sagte er mit festerer Stimme, „weß die Noth am größten ist, daß Opfer das schwerste.“

„Nun und was hast Du denn gelobt in der Noth, Benetto?“

Die Antwort blieb völlig aus.

Bald darauf saßen Mutter und Sohn Aug' in Auge einander gegenüber an dem kleinen Tisch. Zwischen ihnen dampfte die Suppe mit weißem Kräuteln und Keines sagte ein Wort.

Endlich unterbrach Jene das Schweigen, indem sie auf einen Teller voll Orangen deutete:

„Die hat uns der Sturm geschenkt; ein Jammer, sag' ich Dir, wie die Dinger nur so herunterplakten.“ „Es ist nicht das Schlimmste, was man so einem Wetter verdaut,“ warf Benetto zwischen zwei Löffeln Suppe hin.

Aber wie kam der Junge nur zu diesen Goldsprüchen!

„Man sollte glauben, Du habest die Weisheit mit dem Sturmwind eingeschluckt, Figliuolo,“ lächelte die Mutter.

„Nun sein,“ meinte er achselzuckend, indem er das volle Glas mit rüthlichgelbem Salernerwein gegen das Licht hielt, daß der Schein in Ringeln über sein hübsches Antlitz schillerte. „Mutter...“ und noch immer blinzelte er durch das Glas. „Mutter...“ weiter nichts. Dann setzte er das Glas an die Lippen, um den weiteren Verlauf seiner Mittheilung mit dem funkelnden Getränk hinabzuspielen.

Sie schien die fragmentarische Anekdote überhört zu haben oder wollte sie ihm nun erst recht auf den Weg verhaseln, als sie ein gewisses Thema vom Zaune brach, das nach ihrer Meinung ganz allein hinter der offenkundigen Verlegenheit des Sohnes steckte?

„Weißt Du auch,“ begann sie, „wer mir die Orangen mit einsammeln half? Nun, niemand Anderes als eine gewisse Donnina, die während des Wetters mehr als einmal herübergesprungen kam, nach einem gewissen Sor Benetto anzusprechen, ob der noch nicht da sei. Braucht behoven nicht abzuweichen, weiß ich doch, was ich weiß, ein Mutterauge sieht bis in's Mark eurer Gedanken. Du hast Recht, es ist nicht das Schlimmste, was so ein Sturm herabschüttelt. Als man da dranhängt in der Noth war, da ist man sich klar geworden, wie schön das Leben ist und wie naß das Glück liegt, nicht weiter als ein paar hundert Schritte die Schlucht hinauf, in einer gewissen Mühle, wo die besten Macaroni fabrizirt werden und wo das schönste Mädchen von Cetara auf den Freier wartet — nun, nun, es ist keine Schande, zu lieben und geliebt zu werden, braucht behoven nicht aufzusehen, als ginge Dich's nichts an.“

Siehst Du, Benettino, keine Kerze und kein Gelübniß wird der Madonna lieber sein, als so ein tüchtiges Glück, das sich zwei Menschenfinden, wie ihr Beide, Du und die Rosettina, zusammenhängen. Mutter Parrocco hat Recht: die allerheiligste Gottesmutter will auch, daß sich die Guten freuen in der Welt, nicht daß sie sich quälen und härmern in Entsagung.“

Benetto war langsam aufgestanden und lehnte nun an dem kleinen Fenster, im Rücken der Mutter und von deren Schatten völlig bedeckt. Er hatte den Arm mit dem vom leichten Flaum überhauchten Kinn auf das schmale Stütz gestützt, und seine Augen spähten nachdenklich hinaus, wie da die schwarzen Gestalten der Oliven sich im Winde auf und nieder bogen gegen den silberklaren Himmel, an dem der Mond aufzubämmern schien.

Nach einer Pause begann er in einem ruhigen, fast zur Gleichgültigkeit gedämpften Ton, ohne das Gesicht von dem Fenster abzuwenden:

„Mutter, was Du da sagst von der Rosettina, das ist ans und vorbei. Der Sturm ist darüber gefegt und es hat nicht Stand gehalten. Was hilft's, daß wir uns selbst etwas weis machen? Kann es doch nicht wahr werden, wie wir's vordem gewünscht, Du und vielleicht auch ich. Man belügt sich leicht und es muß doch wohl die rechte Liebe nicht gewesen sein!“ Seine Stimme hob sich und das Folgende brach wie eine Art Troß heraus: „So kam es, Mutter! Und nichts mehr daran zu ändern! Doch wir schwer in der Noth stafen, brauch' ich Dir nicht zu versichern; frag' die Andern, nun, und Du weißt ja selbst, welche Angst Du um uns da draußen ausgestanden. Zuerst ging's noch, obgleich's uns höllisch schüttelte. Der rote Pavolo war noch mit mir und ein Salernitaner Bube. Wir hatten tüchtige Fische in unserem Boot, einen Primafang. Das mußte aber Alles über Bord, wir schöpften Wasser. In der Nacht mußten wir nicht woher und wohin. Die anderen Boote waren längst aus der Sicht. Zwei von den Andern waren zerbrochen, wir hielten das Steuer noch, droben am Himmel war keine Leuchte und kein Stern. Doch meinten wir noch durchkommen, schlimmer konnt's ja nicht werden. Auf einmal: Srie! strach! fest saß das Boot, daß wir nur so durcheinander flogen. Nur einen Moment. Aber wir hatten ein Leck, da wollte kein Stopfen helfen und kein Schöpfen. Meine Jacke hat auch herhalten müssen. So saßen wir, mußten aufstehen, wie wir sanken, langsam, Zoll für Zoll. Der Bub' that nichts als beten und der Pavolo übertrieb sich in allerlei Gelübniß an den heiligen Petrus und den heiligen Erasmus, unsere Patrone; der Madonna gelobte er gar, daß er ein Jahr lang keinen Tropfen Wein trinken wolle, wenn er davon käme, und das muß ihm doch schwer angegangen sein. Siehst Du, Mutter, es ist nicht das bishen Leben, so wahr ich jetzt werden will, es geschah nicht um das elende bishen Leben! Aber man denkt an Allerlei in solcher Noth; daß man daheim ein Mütterlein sitzen hat, das wartet und wartet, und was soll denn werden aus dem, wenn man nicht mehr heimkehrt? Ist da eine Kerze genug oder eine Dankfahrt? Nein, ein Gelübniß sollt' es sein, daß ich mein Lebenlang daran zu tragen hätte, vielleicht auch zu leiden, wie Gott will. Und ich bedacht's nicht lange: Pavolo und Du, Ragazzo,“ rief ich, „ihr sollt des Zeuge sein und das will ich geloben: wenn wir davonkommen, dießmal, und uns die heiligste Gottesmutter erlöst aus der Noth, so will ich in's Findelhaus von Salerno gehen und mir dort ein Weib nehmen! Ja, das will ich, bald, diese Woche noch! Und da, gegen Morgen, als es uns an's Letzte ging, fischt' uns eine Messner Bark heraus.“

Von der Mutter kam kein Wort. Benetto blickte auch nicht nach ihr hin. Eine kurze Weile stand er noch; es war still, nur der Sturmwind prallte einmal gegen das Fenster, daß die Scherben in der Binnfassung klingelten. Dann, als schaute er, irgend einen Einwand oder einen Widerspruch von der Mutter zu hören, schritt er festen Trittes, ohne sich nach dieser umzusehen, zur Thüre, öffnete die und verschwand im Dunkel.

Als er nach einer Stunde umherirrens wieder in die Stube treten wollte, blieb er erschrocken auf der Schwelle stehen. Am Tische, an derselben Stelle, saß noch immer die Mutter, aber ihr Gesicht hatte eine fahle, fast geisterhafte Färbung und die halboffenen Lippen bebten. Mit weit aufgerissenen Augen starrte sie in das Licht, ihre Hände waren wie zum Gebet fest ineinander vergrängt.

Wie war das möglich? Einen solchen Schreck sollte er der guten Frau zugefügt haben? Ist denn das eine

solche Ungeheuerlichkeit oder gar der Abgrund alles Unglücks, eine Trovatella heimzuführen zu müssen?

„Aber, Mamma,“ rief er, „was ist Euch? Also geht Euch das so zu Herzen?“

Sie zuckte zusammen, sandte einen einzigen, großen, schnellen Blick zu ihm empor und vergab dann ihr Gesicht in den Händen, nein, sie schlug die Hände hörbar gegen das Gesicht.

Er setzte sich an ihrer Seite nieder und brauchte gute und liebe Worte, so viel er deren fähig war. Sie erleichterte ihre gepreßte Brust mit einem schweren Seufzer, dann ließ sie geschehen, daß er ihr die Hände langsam und sanft vom Gesicht entfernte.

„Sei nicht böse,“ sagte sie, ohne aufzuschauen, und ihre Stimme klang heiser, „sei nicht böse, daß mich's so gepackt — warum solltest Du keine Trovatella heirathen — gewiß ist's keine Schande — aber — aber... nein, nicht jetzt... verzeh' mir, daß ich so viel Wesen mache...“

„Aber, Mamma, Ihr thut ja gerade, als müßtet Ihr die Trovatella heirathen, und bin ich's doch!“ rief Benetto mit erzwungenem Lachen. „Ihr sollt sehen, welch' prächtig Bräutchen ich Euch in's Haus bringe.“

„Wie Du's verdienst, Benetto — versprich mir nur Eins: geh' nicht eher nach Salerno, bis ich mit Dir geredet — siehst Du, ich habe mit Dir zu reden...“

Und dann wehrte sie sich durch ein heftiges Kopfschütteln gegen die Versuchung, ihre Einwendungen jetzt auf der Stelle vorzubringen.

„Nein, nein, nein — jetzt nicht — morgen — es ist noch zu neu — morgen sollst Du Alles erfahren!“

„Aber beruhigt Euch doch, Mutter, es soll ja Alles klar und gut berecht werden — ich verspreche Euch ja, nicht eher nach Salerno zu gehen — und nun sollt Ihr zur Nacht nicht mehr davon hören, wenn's Euch doch solche Gedanken macht. Kommt, Ihr seid gewiß aufgeregt von dem Wachen und Warten, Ihr sollt zu Bett — morgen reden wir weiter. Und nun felice notte, mamma!“

\*

Am andern Morgen gab es zuerst kein Wort über das Gelübniß. Die Mutter sprach wenig und das in einem verhaltenen Flüsterton; mitten auf ihrer Stirn zeigte sich jene breite, matte blaue Ader, die sich stets einzustellen pflegte, wenn eine Sorge oder eine Betrübniß ihr Herz beschwerte. Benetto achtete diese Ader und er vermied es, das Gespräch jetzt auf die Trovatella zu bringen. Und es wäre doch eine Erlösung gewesen, davon zu reden! Schließlich hielt er's nicht aus und verließ die Wohnung.

„Benetto!“ rief ihm die Mutter in die Thüre nach, „Du willst doch nicht?“ Und ihre Stimme bebte.

Er fuhr herum, seine zusammengezogenen Brauen zuckten und aus seinen Augen schoß ein Blick, der sie erschreckte.

„Mutter,“ sagte er sehr bestimmt, „ich habe Euch ja versprochen, nicht eher nach Salerno zu gehen, bis wir zusammen geredet. Was ich versprochen und gelobt, das halt' ich, hört Ihr? Abbiò!“

Und wie er die getreppte Gasse hinunterstieg nach der Marina, da trug er den Kopf hoch und stolz und sein Blick war über die Begegnenden hinweg auf die Ferne gerichtet, wo die Sonne mit mächtigen, blendenden Flammen über das bewegte Wasser lütete.

Am Mittag kehrte er heim, mit einer Art freudigen Trokes in seiner Miene. Die rechte Hand war mit einem Fegen Tuch umwickelt; durch den das Blut sickerte.

„Was hast Du, Benetto? Was ist Dir zugefallen?“ rief die Mutter, auf das Blut deutend.

„Nichts Besonderes, Mutter. Es wird nun aber wohl Niemand mehr eine Redensart machen, daß ich eine Trovatella heirathen will! Ihr' ich's etwa aus Uebermuth oder zum Scherz?“

„Um Gottes willen, wer hat denn das gesagt? Oder wer möchte das nur denken, Benetto?“

„Zuerst, Mutter, als ich die Gasse hinabschritt, achte ich nicht, wie sie guckten. Standen da unter den Thüren und auf den Treppen und tuschelten: „äh, da ist er, will eine Trovatella heirathen! Nun freilich hat er ein Gelübde gethan — aber es ist doch eine Tollheit, sich sein Weib aus dem Findelhaus zu holen!“ Ich weiß, was ich weiß und wie ich daran bin, vielleicht mehr zu beneiden als Mancher, der das Glück mit ganzen Fegen vom Himmel zu reißen glaubt!“

„Du bist doch nicht etwa dazwischen, Benetto?“ Dieser überhörte die Frage.



„Eine von den Gebatterinnen stellte mich gar mitten auf dem Weg und warf mir den Namen Rosettina hin wie einen Vorwurf. „Hört,“ sagt ich, was ist, was wollt Ihr mit der Rosettina? Hat sie mehr Anspruch auf mich als auf einen Andern von ihren zehn Freiern? Bin ich schuld, wenn sie sich meinetwegen etwas in den Kopf gesetzt?“

„Aber Du sahst sie doch gern, Benetto?“  
„Aber sagt das, Mutter? Man ist jung und hat seine gesunden Augen und ein frisches Blut. Man sieht wohl auch, was schön ist und begehrenswerth, und geht selbst darnach, steht halbe Nächte lang vor gewissen Fenstern, singt seine Rispetti und Canzonen, gewiß, das sind solche Zeichen. Mancher würde es als Liebe deuten, man glaubt's fast selbst. Aber seit gestern weiß ich's anders. Das ist, als wenn Ihr nach Neapel kommt an einem trübten Tag und findet Alles herrlich und ohnegleichen. Da geht aber die Sonne auf und alles Bisherige war nichts gegen die Wunderpracht.“

„Sie verstand ihn nicht und schüttelte den Kopf.  
„Seid nur ruhig, Mutter, Euch zum Tode sollt nichts geschehen — sangue di Dio, wie die Wunde brennt! Der lange Carlotta kommt mir aber nicht zum zweiten Male mit seinen Stacheln. Nichts Schlimmes, Mutter: branten auf der Marina sagte er mir Dinge wegen der Trovatella. Die Andern lachten. Da kochte mir das Blut über, wir kamen aneinander, es gab eine Costellata und da erhielt eben ein Ieber sein Dentzeichen, ich an der Hand, er an der Schulter. Sätze aber schlimmer kommen können, wenn die Andern nicht dazwischen gefahren, und dann hätte die Trovatella lange warten müssen.“  
„Darauf ließ er geschehen, daß ihm die Mutter die Wunde auswusch und den Verband anlegte. Wie beiläufig kam es heraus, aber sie hatte die Frage schon lange auf dem Herzen:  
„In Salerno, sagst Du, wolltest Du Dir die Braut holen?“

„Gewiß, Mutter, und diese Woche noch, ich denke, gleich morgen gehen wir hin.“

„Sollte es denn nicht — sollte es denn nicht — dasselbe sein, wenn wir in's Findelhaus von Neapel gingen, Benettino?“ Die Augen der Sprechenden schienen sehr eifrig mit dem Verbanne beschäftigt.

„Aber wozu das, Mutter? Was habt Ihr, daß wir das Gelübde nicht in Salerno lösen sollen? Ein Findelhaus ist ein Findelhaus und eine Trovatella ist darum nicht vornehmer, wenn sie aus dem Bephotrophio von Neapel stammt.“

„Nun, ich denke, figlio mio, in Deinem Gelübde liegt es doch nicht, daß es gerade das Findelhaus von Salerno sein muß — wenn es überhaupt eine Trovatella ist, so wird die Madonna gewiß zufrieden sein.“  
„Was hatte die Mutter, daß sie sich gegen das Findelhaus von Salerno sträubte? Er sah sie fragend an, sie wusch seinem Blicke aus.

„So, daß Du die Hand nicht unnötig bewegst, gönne Dir Ruhe,“ sagte sie. „Es würde weniger Aufsehen machen, weißt Du,“ fügte sie dann kleinlaut hinzu. „Weniger Aufsehen!“ rief er fast ärgerlich. „Die ganze Welt soll es wissen! Geschieht es doch der Madonna zu Ehren, Mutter, und denkt doch nicht, daß ich mich scheuen müsse, mein Bräutchen zu zeigen. Keine Prinzessin ist werther, von der Sonne beschienen zu werden!“ Seine Augen flammten begeistert. „Und wißt denn, da Ihr es doch erfahren müßt — ich bin also gestern selbst im Hause der Findlinge gewesen und habe Alles klar gemacht. Es lag mir doch schwer auf der Brust, das Gelübde, und ich wußte nicht, was dazwischen käme. Da entschloß ich mich kurz und stieg hinauf zu dem Kloster San Nicola.“

„Nun, und...?“ rief die Mutter, die in die Kammer getreten war und sich dort zu schaffen machte. „Ich will's Euch haarklein erzählen, Mutter, damit Ihr nicht denkt, ich sei nur so darauf los getappt. Hört, es hat mir Gebanten genug gemacht, aber mußt es nicht sein? Da faßt ich mir endlich Muth!“

Und nun begann er in der Stube auf und nieder zu gehen, seine Schritte waren wie ein Taktschlag zu der Erzählung. Inzwischen blieb er an der Thüre stehen, ob die Mutter auch zuhörte. Was trieb sie nur in dem Halbbunzel der Kammer? Zuletzt saß sie still auf dem Bett mit tiefgelegtem Kopf; Benetto glaubte im Vorüberstreifen zu bemerken, wie sie zuweilen mit den Händen hastig gegen die Stirn tastete.

(Fortsetzung folgt.)

## Jagd in Norwegen.

Skizzen  
von  
Eugen Frieze.

(Nachdruck verboten.)

### I.

Seit reden die Felsen von der schmalen Thalspöle ihre schneegedrückten Häupter bis über viertausend Fuß hoch empor. Hier ist von keiner relativen Höhe, beinträchtigt durch die Umgebung, von der aus unser Auge die Endrücke aufnimmt, die Rede. — Unmittelbar aus den Fjorden oder deren Seitenhöhlen thürmen sich die gigantischen Formen der farnbarnen Alpen auf und wirken durch die Macht ihrer Großartigkeit fast niederdrückend auf den Beschauer.

Früh nach Norwegen herübergekommen, merken wir bald, daß uns die richtige Beurtheilung der Höhenverhältnisse und der Entfernungen gänzlich abhanden gekommen ist. Die Klarheit der Bergluft, vor Allem aber die eben erwähnte Greifbarkeit der richtigen Gesammten wirken vereint, Aufschörungen zu wecken, bei deren Richtigstellung nur über unsere Zerrbilder geradezu verblüfft sind.

In Odde, dem südlichsten Punkt des Hardangerfjords, begegnete es mir, daß ich, vor der Thüre des Hotels stehend, die nachgelagerten Bergspitzen mit den Höben der fälschlichen Schweiz verglich und jenen nur einen geringen Vorprung vor diesen lassen wollte. Mein Reisegefährte bestritt den Vergleich, indem er mir sagte, wie oft auch er sich bereits in Norwegen bei Messung von Höhen und Entfernungen getäuscht habe.

Schon war es meinen übergegenden Worten fast gelungen, die Gegenstände meines Freundes aus dem Fels zu schlagen, oder war es von Neuem die Täuschung, von der ich vorhin sprach, in der er sich jetzt nach langer Abwesenheit von Norwegen wiederum befand, genug, er war gerade daran, mir Recht zu geben, als sich ein Norweger in unser Gespräch mischte, dessen Unzucht wegen seiner Kenntniß des Deutschen ihm nicht entgangen war.

„Jene Felsmauer ist etwa viertausend Fuß über dem Fjord, jene Fels fünftausend und endlich der Regel dort über dem Euerbra“ kommt mit seiner Spitze nahe an sechstausend Fuß heran.“ beehrte uns der Fremde.

„Sind Sie in dieser Gegend zu Hause?“ fragte ich, noch immer ungläubig.

„Ich bin Regierungsbeamter und habe die Messungen hier herum selbst geleitet,“ war die Antwort.

Von nun an ließ ich mich nicht mehr auf Vergleiche und Schätzungen ein, sondern genoss, was Mutter Natur und wie sie es mir bot: unmittelbar, ohne Mittheilung und höchstens mir in dem Reichthum des Rathes erholend, indem ich gern das eigene Urtheil hinstellte.

Wir stiegen das einsame, wilde Thal aufwärts. Das Donnern des in Wasserfällen und Raskaben herabstürzenden Gebirgsstroms überlante unsere Worte, so daß wir schweigend unsern Pfad verfolgten, um uns nur von Zeit zu Zeit nach dem Führer umzuwenden, der das kleine, mit unserm Gepäc beladene norwegische Pferd am Zügel führte.

Das Wetter war trübe und regnerisch. Fast bis zum Spiegel des Fjords hingen die mächtigen Wolkennassen, einen durchdringenden, kalten Regen über uns schüttend, der uns wohl in kurzer Zeit bis auf die Haut durchdringt haben würde, wären wir nicht durch unsere wasserfesten Wettermäntel geschützt gewesen. Es lag in unserer Abicht, einem der berühmtesten Wären- und Reithierjäger Norwegens einen Besuch abzustatten und uns mit ihm wegen etwa zu veranlassender Jagden zu verständigen.

Der Mann besaß einen Gaard (Hof) etwa eine norwegische Meile von der Mündung des erwähnten Gebirgsstroms in den Fjord und betrieb neben der Landwirthschaft die Jagd als Gewerbe. Es ist das eine häufige Ercheinung unter den norwegischen Bauern, weil das Geschäft — freilich unter Mühen und Entbehrungen, von denen der deutsche Jäger sich keine Vorstellung machen kann — ein ziemlich einträgliches ist. Neben dem Erlass für die Felle steht nämlich die Regierung eine hohe Prämie für Wären, Bielefrasse und Füchse, beispielsweise für das erstere Wild, jeviel mir erinnern ist, 25 Kronen.

Dies ist auch der Grund, weshalb die Eingeborenen den fremden Jäger gerade nicht mit offenen Armen empfangen, wenn sie selbst das edle Wildwerk betreiben. Der beste Beweis dafür dürfte sein, daß das Vollschädel die Einfuhr von Hunden aus dem Auslande gänzlich unterlagert hat. Bis vor Kurzem war es möglich, über Schweden Hunde in das Land zu schmuggeln; wie ich jedoch neuerdings gelesen, liegt jetzt auch der Volkvertretung dieses Landes eine Vorlage vor, welche die Umgebung jenes norwegischen Geflezes zur Unmöglichkeit macht. Jeder Jäger wird hieraus folgen können, wie die Ausübung der Jagd durch derartige Bestimmungen für den Fremden erschwert ist. Man hat das Geleis nicht ohne begründete Veranlassung gegeben. Vor Allem mögen es die Engländer gewesen sein, welche mit ihren vortheilhaften Vorstehhunden z. B. den Wären (Schneehühner) ein baldiges Ende bereiten haben würden, wenn man hier nicht einen Riegel vorgeschoben hätte.

Ein Arzt in Stavanger erzählte mir, wie die Söhne Albions die Jagd auf Schneehühner betrieben haben. Sie mordeten eben, was ihnen vor die Finte kam, notirten am Abend die Summe des geschossenen Wildes in ihrem Jagdjournale und — ließen die Vögel dann verderben, weil Niemand da sei, der die Massen verzehren könnte, und der Transport von den unwirthlichen, unwegsamen Schneehühnertraktaten sich zur Unmöglichkeit gestaltete.

Unter Wärenjägern, der uns empfohlen war, sollte zu gänglich sein, als es in der Regel bei den norwegischen Jägern von Beruf der Fall ist. Wir konnten hoffen, ihn mit guten Worten und klugerem Winne uns dienlich zu machen.

\*) Wä — norwegisch für Gelfch.

Man möge sich über die Anwendung dieses letzteren Mittels bei jenen Naturmenschen nicht wundern. Wie überall, so versteht es auch dort seine Wirkung nicht. Die Armut des Landes ist eine so große, die Eingeborenen müssen unter so schwierigen Verhältnissen sich ihr täglich Brod erwerben, daß das Geld des Fremden, welcher sie in ihren abgelegenen Heimstätten aufsucht, ihnen hochwillkommen sein muß.

Doch will ich hierbei Gelegenheit nehmen, den Normann gegen einen aus Obigem vielleicht abgeleiteten Vorwurf zu schützen: wirkliche bethelbarte Armut, wie sie uns in unseren Kulturstaaten nur zu häufig begegnet, Bettler von Profession, die an der Straßenseite dem Vorübergehenden auflauern, sind in Norwegen fast unbekannt und allenfalls nur in einzelnen Exemplaren in den größeren Städten zu finden.

Unter Wärenjäger war vollberechtigt, von uns Geld für das Opfer an Zeit, welches er uns brachte, zu nehmen, besonders da er nach dem, was wir über ihn in Erfahrung gebracht hatten, überaus arm sein sollte.

Zimmer steiler wurde unser Weg, immer wilder lagen die Felsblöcke übereinander gestürzt und nur mit Mühe vermochte der Führer mit dem Pferde uns zu folgen. Dabei engten die Felsen das Thal mehr und mehr ein, so daß es endlich den Charakter einer schmalen Felschlucht annahm, auf deren Fuß der Widdah seine grimmigen Gelfchervögel perchte, daß der Wasserlauf oft in dichten Wälen über den brockenden und zischenden Felsstufen sich ergoß.

Wir hatten die mühsame Wanderung in dem niederdrückenden Regenwetter dergestalt satt, als endlich bei einer Biegung der Schlucht unser Ziel vor uns lag. Erschaut blieben wir einen Moment stehen, um das eigenthümliche Ding, welches eine menschliche Wohnung bedeuten sollte, einer näheren Betrachtung zu unterziehen. Das Wohnhaus des Wärenjägers war ein Holzhaus der rohesten Art. Man hielt derartige Behausungen vielfach in Norwegen: so eigenthümlich, wie für den Rahmen der wilden Umgebung geschaffen, ist mir keine erichienen.

Als hätte einen Giganten Hand sie aufeinander geschoben, so waren die fast gänzlich unbebauten Holzstämme zu Wänden aufgeschichtet. Mächtige hölzerne Riegel hielten die Wände an den Kopfen zusammen. Die Fugen waren roh mit Moos und Lehm verstopft. Zwei erblindete, zum Theil gerichlagene und mit Papier verklebte Fenster gaben zu beiden Seiten der gänzlich funktlosen, nur aus Latten zusammengefügten Thüre dem Innern der Hütte ein jedenfalls nicht ausreichendes Licht, welches noch beinträchtigt worden mochte durch den dichten Rauch des Herdfeuers. Letzteres stand ohne eine Esse den Ausweg ins Freie durch ein Loch in dem mit Erde und Moos bedeckten Dache.

Aber nicht allein das Rohe, Urmüßige der Hütte, die in ihrer Ursprünglichkeit in die Zeit der Pfahlbauten zu weisen schien, war es, was uns fügen machte. Sondern schon waren uns auf unsern Streifen der ohnliche primitive Kauschen begegnet, vielmehr hatten uns diese mit gedrehten Erhahmen auf einer langen Reihe gebleichter Thierhäute, welche gewissermaßen den Fries der Vorderfront des Hauses bildeten; — ich zählte deren dreizehn, die an dem obersten Balken unter dem Dache befestigt waren und mit ihrem mächtigen stehenden Gefäß einen gar unheimlichen Schmutz bildeten.

Unter ihnen und ebenfalls an der uns zugewandten Gelfchwand bemerkten wir noch eine Menge Reithiergeweihe, meist auch von Wind und Wetter gebleicht und der braunen Schale beraubt. Und nun denke man sich diese menschliche Wohnung an eine fast lotrechte, wohl dreitausend Fuß hohe Felswand gelehnt, umgeben von bewaldeten Steinblöcken, mitten in einem Ur\*) und darüber die Schlucht immer enger zusammengehend, so daß sie uns endlich aus einem schmalen, unergänzlichen Schlund anginge, aus dem nur an wenigen Stellen der weiße Licht des Gelfchervogels herüberleuchtete!

Und wie häufig die Vegetation ringsum! — wenige Morgen Ader und Wälen mochten von der Hand des Besitzers zwischen den Steinblöcken urbar gemacht sein. Ertrere gaben ihm das nöthige Fiabrodd, letztere nährten seine beiden Ziegen, welche in einem an die hintere Seite des Wohnhauses angebauten Gelfch ihr Weidern hören ließen. Der Jäger zeigte uns später die Thiere mit stüchlichem Stolz. Wären es doch mit seinem Hunde die einzigen Gelfcherten seiner Gelfchamkeit.

Letzterer meldete jetzt die Fremdlinge durch ein kurzes, unterdrücktes Wollen an. Er war um die Ecke des Hauses herumgekommen und blickte mit seinen klugen Augen zu uns herüber, wagte aber meinem Loden nicht zu folgen. Erst als die Thüre sich öffnete und sein Herr heraustrat, um sich uns mit kurzem, aber freudlichem Gruß zu nähern, schloß er sich ihm jhmweibewend an.

Das also war der bekannte Wären- und Reithierjäger, von dem uns die Bauern schon so viel gesprochen. Eine hohe, lehnige Gelfchalt, auf deren breiten Schultern ein bronzearbener Kopf mit grauen, scharfblitzenden Augen lag. Ohne jede Spur von Verlegenheit oder Ueberrasschung blickte er uns prüfend in's Gelfch.

„Ihr seid Engländer und wollt jagen?“ fragte er und strich sich dabei das lange weiße Haar in den Wälen. „Schlechte Zeit dazu gerade jetzt; für Wäpers zu früh und für Wären zu spät. Hättet kommen müssen, als der Schnee noch in den Thälern lag, da wäre eher etwas auszurichten gewesen.“

Mein Reisegefährte berichtete den Irrthum unserer Nationalität. Dann erwähnte er, daß er bereits im Frühjahr in Norwegen zur Wärenjagd gewesen sei, aber trotz aller Anstrengungen keinen zum Schuß habe bekommen können.

Der Jäger lachte still vor sich hin.

„Ja, so ein Wä!“ sagte er; weiter nicht.

Damit schritt er uns voran seiner Bekanntschaft zu. Vorher war mir das Originelle der Kleidung des Mannes wegen des Interesses, welches mir sein kühngezeichnetes Gelfch einflößte, weniger aufgefallen. Als er uns jetzt den Rücken zulegte, mußte ich unwillkürlich lächeln. Gleich er doch einer in ein Lederfutteral gesteckten menschlichen Figur. Seine ganze Kleidung zeigte ein eiförmiges Braum, und nur das norwegische Wäfer, das Tollefina, welches mit seinem untern Theil aus der kurzen

\*) Ur: durch Bergfänge entflammte, wild durcheinander geschleuderte Felsmassen von oft großer Ausdehnung.

Leberjacke hervor, unterbrach die Einformigkeit seiner Erscheinung.

Als wir zur Thüre hereintreten wollten, konnte ich nicht umhin, noch einen Blick auf die mächtigen Schadel über mir zu werfen. Sie rührten sämmtlich von Bären her und waren zum Theil außerordentlich stark. Besonders einer unter dem Renntiergeweih über dem Eingang fiel mir durch seine Größe auf. Als ich einen Augenblick stehen blieb, um das Prachtexemplar zu bewundern, wandte sich der Jäger zurück.

„Den hat meiner Mutter Bruder theuer bezahlt. Mußt du doch er und sein Weib — Beide zusammen ihr Leben für die Dede hingeben. Ein theurer Preis, besonders, wenn man nicht einmal die Staatsprämie dafür bekommt.“

Mein Reisegefährte dolmetschte mir die Worte des Jägers und veranlaßte mich, den Sitz des Rentvermögens des Meißter Peh nochmals genau zu betrachten, wobei ich mich eines leisen Schauders nicht erwehren konnte bei dem Gedanken, von diesen so langen Fängejahren bearbeitet zu werden.

Das Innere des Blockhauses entsprach seinem Aeußern vollkommen. Es war das Ursprünglichste, was ich jemals von einer menschlichen Behausung gesehen: die Wände zeigten wie draußen die rohen Baumstämme, nur waren die Fugen mit einer stärkeren Lehmischicht versehen. Fischerei- und Jagdgeräth hing in allen möglichen Sorten an mächtigen, in das Holz getriebenen Riegeln. Unter den Regeln, Angeln, Jagdmessern und längstvergangenen Zeiten angehörenden, gänzlich werthlosen Gewehren fiel mir eine einfache, aber neue und solid gearbeitete Wüste auf, die ich prüfend zur Hand nahm.

„Eseln! Henri-Maximi“, sagte mein Reisegefährte, der neben mir stand, „der Kain der Renntierjagd in Norwegen. Jeder eignermaßen bemittelte Bauer besitzt ein solches Gewehr und gebraucht es bei dem ungemein weiten Schuß, den dasselbe besitzt, in geradezu unverantwortlicher Weise. Da pürschen sich die Durschen an eine Renntierherde heran, und wenn sie merken, daß die überaus scheuen Thiere Witterung von ihnen bekommen und flüchtig werden wollen, wird mitten drunter gefeuert, sei es auf tausend Gänge und mehr. Die Kugel fliegt eben hin, und ob sie nun mehrere Stücke Wild, Gais oder Wack trifft, das gilt den Jägern gleich. Ein Glück ist's nur, daß die Regierung die Thiere jetzt durch eine gezielte Schonzeit schützt. Freilich bei den ungeheuren Dimensionen der Renntierherden ist auch das nur von zweifelhaftem Werth. Wer will hier eine Uebertretung des Gesetzes ahnden? — wo kein Mäher ist, gibt's auch keinen Richter.“

Während der Fährer im Verein mit Olaf, dem Jäger, unser Gepäck in eine Ecke staut, fahen wir uns weiter in dem Raume um. In einer Ecke stand ein aus Brettern roh gemauertes Bett, mit Renntier- und Ziegenfellen unordentlich bedeckt. Der Mittelpunkt der Rückwand nahm ein großer Herd aus Granitblöcken ein, auf dem über einem rauchenden Feuer ein bemalter eiserner Kessel brodelte. Der Geruch belehrte uns, daß in dem Gefäß die bekannte norwegische Grütze bereitet werde, ein Gericht, dem selbst mein wüthendster Hunger keinen Schmack abgewinnen konnte.

Wie bereits erwähnt, leitete keine Esse den Rauch ab. Derselbe suchte und fand seinen Ausweg durch ein Loch in der Dede, ohne uns jedoch vorher den zweifelhaften Werth seines erweichenden Daseins in fühlbarer Weise zu erkennen zu geben. Olaf war der Ansicht, durch einen Rauchfang ginge zu viel Wärme verloren, und wir nickten seinen Worten Beifall, denn wir waren bereit, zu zweifeln, daß die rauchabführende Verbesserung an dem Hause noch während unserer Anwesenheit in demselben vor sich gehen würde.

Wir mußten unseren Wirth bei Humor erhalten. Deshalb erzählten wir ihm, wie sein Jagderubm zu uns gedrungen sei

Das Herz ging dem Bärenjäger bei dem Genuß des erwärmenden Getränkes mehr und mehr auf, wir hatten ihn bereits auf einigen seiner Streifen gegen Meißter Peh begleitet, als ihn plötzlich eine von mir gestellte Frage für den Augenblick zum Schweigen brachte. Erst nachdem er einen langen Schluck gethan und sich ein neues Stück Kautabak in den Mund geschoben, ging er an die Beantwortung derselben.

„Wie meiner Mutter Bruder und sein Weib ihr Leben gegen den Bären verloren haben, wollt ihr wissen? — Das ist bald erzählt.“

Und nun folgte eine Jagdgeschichte, die ich in Folgenden dem Leser mit meinen eigenen Worten wiedergeben muß, weil mir durch das Dolmetschen meines Freundes am Ende doch nur der Sinn der Erzählung klar wurde.

Es war zur Frühjahrszeit. Der Südwest legte den Schnee von den Matten und die Bauern machten sich fertig, die Heerden aus den dumpfen Ställen nach den hochgelegenen Säters, den nördlichen Senen, zu treiben. Dieses ist die Zeit, in welcher der Bär den mit wenig Unterbrechungen gehaltenen Winterschlaf abschüttelt, um mit dem weichen Schnee ebenfalls aus den Schluchten, in denen er gehaust, in die höheren Gebirgsregionen zu ziehen.

Hauptächlich ist es die Meinung, welche ihn zum Wechsel seines Wohnortes veranlaßt. Er ist ein Allesfresser, liebt aber vorzüglich auch die frischen Triebe der Gebirgsgräser, die er gleich einem Kinde grasst. Neben den Nahrungsjorgen ist es jedoch der Wechsel in dem Leben der Einwohner, der ihn veranlaßt, sein tief liegendes Winterquartier zu verlassen. Wo vorher paradiesische Ruhe herrschte, da tönt jetzt das Geläut der Kinderherden, und Meißter Peh tröstet sich, denn er liebt diese Musik nur, wenn sie ihm einen fetten Braten zuführt.

Und davon kann zu dieser frühen Jahreszeit noch keine Rede bei ihm sein, weil er wieder zu Kräften kommen muß, ehe er daran denken darf, gegen das wilde Gebirgsvieh zu ziehen. Er hat eben während des Winterschlafs vom Kapital seines fetten Lebens müssen, eine Plantingtur, um deren Erfolg ihn jeder Marienbader Kurgast beneiden möchte. Er ist im Frühjahr bejammernswürdig mager und durchaus nicht zu Streitigkeiten aufgelegt, indem er dem alten Sage hubigt: der Klügere gibt nach.

Ueberdies bedarf er gerade jetzt seiner ganzen Schlaubeit, um den mannigfaltigen Anstellungen seiner Verfolger zu entgehen. Man erlaube mir, hier die vielen Jagdmethoden, welche man gegen den

Bären anwendet, näher zu schildern. Erwähnen will ich nur die drei bei den Norwegern gebräuchlichsten. Man jagt ihn mit Hunden, welche ihn stellen, bis der Jäger herankommt und diesem so Gelegenheiten geboten ist, möglichst günstig eine Kugel anzubringen. Dann schießt man ihn nächstlicher Welle auf dem Anstand bei einem ausgelegten Skadaver, und endlich legt man Selbstschüsse, welche letztere Maßregel jedoch vorher in den umliegenden Ortlichkeiten zur Vermeidung von Unglücksfällen bekannt gemacht werden muß.

Selbsttödtend ist die erste Jagdart als die waidgerechteste, aber auch gefährlichste zu betrachten. Freilich sucht der Bär, selbst wenn er verwundet ist, meist sein Heil in der Flucht,

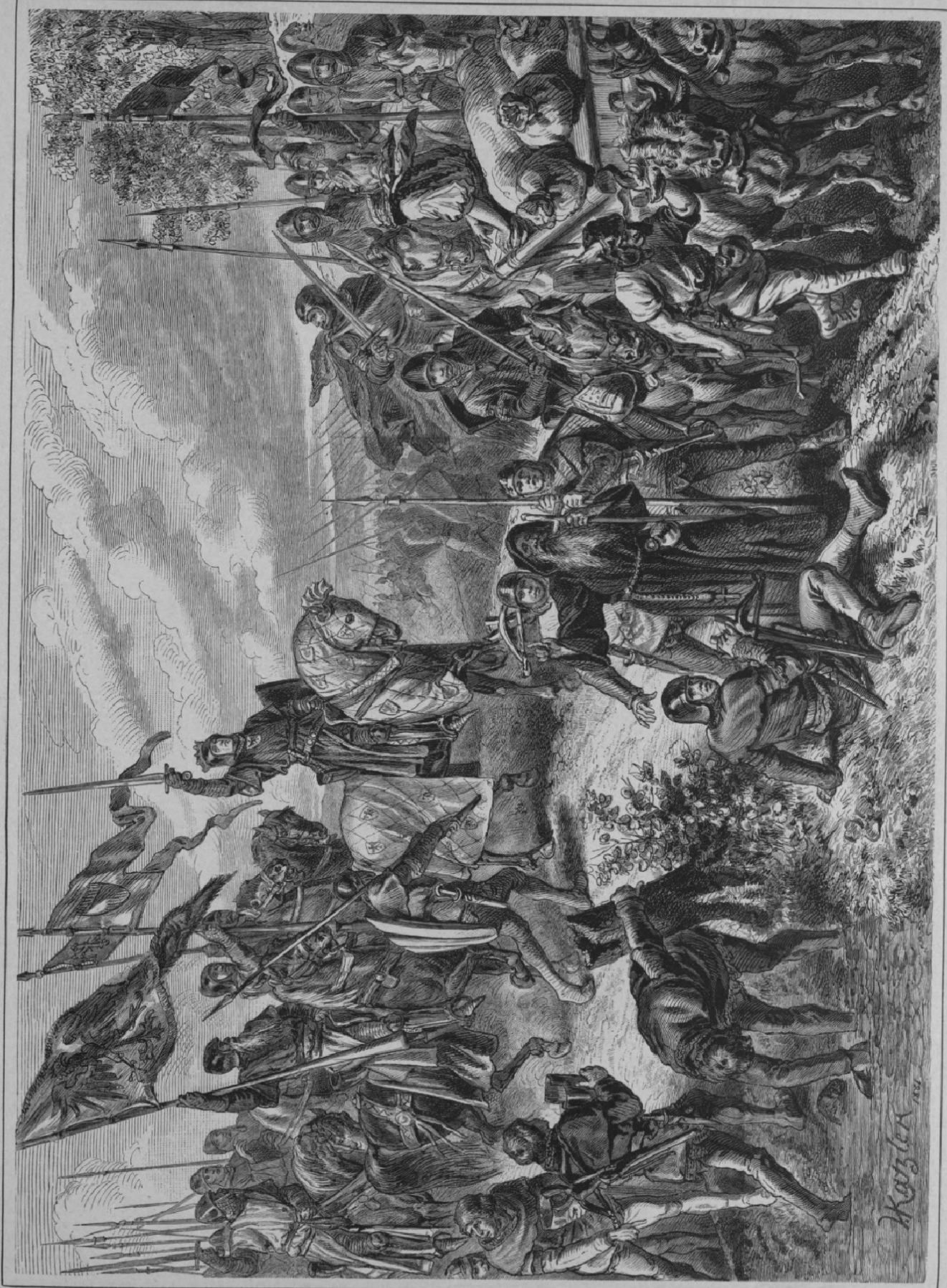


Brückenjoll. Nach einem Gemälde von Robert Seyfflag.

und wie eine Reise nach Norwegen ohne seine Bekanntschaft für unvollkommen erachtet hätten. Und der alte Olaf lächelte geschmeichelt, wenn man ein leichtes Ruden auf seinem braunen Gesicht damit bezeichnen darf. Er war eben Jäger nicht nur von Profession, sondern auch mit wahrer Passion, — wir hatten den wundesten Fled an ihm gefunden, den alle Jäger wie im Süden so auch im Norden besitzen.

Der Abend dämmerte herein, von welcher Veränderung in der Gotteswelt wir in dem Blockhause freilich wenig merkten. Die Fädenklöße auf dem Herd ließen ihr frohliches Anallen ertönen und wir saßen bei einem Glase steifen Toddy um das Feuer herum und erzählten uns Jagdgeschichten.





Kaiser Rudolf I. von Habsburg zieht nach Oesterreich. Originalzeichnung von D. Katzler.

kann er aber nicht mehr ausweichen oder sieht er seine Jungen gefährdet, so geht er unbedingt zur Offenheit über und ist dann ein unheimlich gefährlicher Gegner. Die beiden alten Leute sahen sich vorzüglich mit eigener Ruhe zu nappieren hat, um mit der fehlenden zweiten Kugel aus der Doppelschlinge nicht jede Hoffnung auf Erfolg zu verlieren. Der dann folgende Kampf geht eben bis auf's Messer.

Nach diesen wenigen erläuternden Worten will ich in der Erzählung Olof's fortfahren.

Seiner Mutter Bruder, Jarlson mit Namen, beiaß vor ihm das Hofhaus. Er hauste in demselben mit seinem Weibe Marie in kinderloser Ehe. Die beiden alten Leute lebten glücklich in ihrer Abgeschiedenheit, ein Glück freilich, das nicht nach Jedermanns Geschmack sein mochte. Er war Jäger von Beruf. Während er auf dem Hochfisch Wären, Krenschiere und Räper jagte, dem Viehfraz, dem Fuchs, dem Marder und Alts Jallon stellte, präparierte sie dabei die Felle für den Verkauf nach den Kaufplätzen und dörre Seefische und Krenschierfleisch zum Vorrath für den langen norrbischen Winter.

Die letzte Jahreszeit gestaltete sich in ihren Folgen für das Weib des Jägers oft recht trübe. Wenn der Schnee in ungeheuren Massen die Thäler füllte, wenn die Krenschiertrakte wegen der über ihnen hinfahrenden Schneefälle unzugänglich waren und der alte Jarlson brummend sein Schießzeug an den Kiesel hing, weil es immer von Neuem Rob anstieß nach dem guten Wort: „Kall! ich, so soll ich“, dann griff er in seinem Unmuth nach der Flasche und holte sich bei ihr Trost.

Das waren der alten Marie schlimme Zeiten; denn je mehr ihr Mann trank, desto mürriker wurde er, bis er sie endlich gar schlug, wenn sie ihn warmtrinke machte und den Aquavit beiseite stellen wollte. Und trotz dieser häuslichen Szenen hatten die Alten einander lieb in ihrer Weise, die freilich zu der bei den Kulturvölkern üblichen in argem Kontrast stand.

Mit dem Frühling lebte bei dem Jäger der Frohinn wieder ein. So war es auch diesmal der Fall. Während draußen von den Granitwänden die Rarinnen donnend zu Thal stürzten, während der Frühling aus über das riesige Schneefeld des Hingelons sich und die Gletscher langsam über Alles vorwärtend, während nach dem Fjords fortstiegen, sah Jarlson am Herdfeuer und goß Kugeln, und sein Weib stand neben ihm, wie er schmunzelnd und aus der kurzen Thonpfife mächtige Rauchwolken ziehend.

„Drei, meint Du, sind es gewesen?“ fragte sie.

„Die Alte mit zwei Jungen. Den ersten Ausgang hat sie gemacht, der Brut zu zeigen, wie die Welt aussieht. Nach dem Bra hinaus ist sie, wo vor nun zehn Jahren der Urniederung. Dort ist das Gesein zerflutet — voller Risse und Döhlen. Darinnen hat sie ihr Jäger und freut sich über den Besuch, den ich ihr jugendlich habe.“

Sie lachten gar vergnügt vor sich hin, die beiden Alten. „Drei Prämien auf einmal!“ Damit schlug das Weib die Hände ineinander, daß es laut klaffte. „Drei Prämien und keine Noth für den ganzen Sommer damit.“

Und sie ging nach einer Ecke des Gemachs und hob aus dem Estrich ein quadratisches Brett. Darunter befand sich ein Loch, der Hingelons der würdigen Varenjägers, dem Marie jetzt die letzte Flasche Aquavit entnahm. Ein Eintracht wurde bei der Hülle geleert und der Rest zum nächsten Tage, zu der bevorstehenden Varenjagd zurückgestellt.

Schon am frühen Morgen war Jarlson ausgezogen, auf dem Wäden die langen Schneehufe — weil er nicht wußte, ob er dieselben nach dem Gletscher hin nicht würde gebrauchen können — über der Schulter die großsilberige Büchse, im Gurt den breitwändigen Zollesino, in der Rechten den einhelfschlagen Vergilod, und ihm voraus in mächtigen Schritten der stachelhaarige Rob, ein Hund, der auf der Varenjagd seines gleichen suchte.

Die alte Marie war zu wiederholten Malen herausgegangen, um nachzusehen, ob ihre Gehälte noch immer nicht heimkäme — vergebens. Der Abend dämmerte, schnell brach die Nacht über das Thal herein und mit dem Gefühl berechtigter Noth setzte sich das Weib an das Feuer und gubete ihre von Neuem gefüllte Pfife an. Dann starrte sie in die glimmenden Kohlen und horchte nur auf, wenn der Wind die verwehten Raute der donnernden Rarinnen ihr zuführte.

Da gab's plötzlich einen Schlag an das Haus, daß die starken Stämme in ihren Grundfesten erbeben, die Thüre lag auf und herein in die Stube rollte ein großer haariger Knäuel, brummend und prustend, bis dicht vor Mariens Füße, die vor Entsetzen aufgesprungen war und einen Angstschrei über den andern ausstieß. „Da ist Einer! — morgen holen wir die anderen beiden.“

Jarlson stand in der Thüre und hielt an der Leine den mühsam zerrenden Hund zurück.

„Rob hat ihn gefüllt, als er nicht weiter konnte über die Schneewand am Bra, wo der sich in's Thal hineinzwängt. Daran hab' ich den kleinen Burschen die Schlinge umgeworfen und ihn gebunden wie ein Kalb. Das ist etwas für den Kapitän von der Elida“, der jetzt jeden Tag unten im Fjord anlegen kann. Der bringt den jungen Wären hinüber nach Hamburg und löst ein schönes Stück Geld dafür.“

Und die beiden Alten machten sich mit inniger Freude daran, dem jugendlichen Pef in einer Ecke ihrer Befahrung einen Versteck herzurichten, wo er, an eine Kette gelegt, bis zu seinem Weitertransport ein ruhiges Stillsitzen führen sollte. Kaum begann der Morgen im Osten zu grauen, als Jarlson, schon zur Jagd gerüstet, von seinem Weibe Abschied nehmen wollte. Sie wollte ihn heut nicht gehen lassen. Unruhige Träume hatten sie heimgesucht, und wie alle Bewohner der gebirgigen Enden des Nordens war auch sie abergläubisch. Er lagte ihrer Sorge. Sie stand in der Thüre, die Pfife im Mund, und schaute ihn nach, wie er eben um die nächste Felsede verschwand. Als plötzlich drehte er sich um. Mit einem Ruck nahm er seine Wäde zur Waft, der Schuß knallte und die Thonpfife lag, von der Kugel getroffen, in Stücken der Alten um den Kopf.

„Ja, ja, ja! — hast noch Furcht? — schau! Dein Alter vermag die Furcht noch zu führen trotz seiner jechzig Jahre.“

Damit war Jarlson fort, und sein Weib suchte aus ihrem Vorrath eine neue Pfife hervor. Sie war jetzt ruhiger geworden. Das Kunststück war in früheren Jahren häufiger von dem Jäger ausgeführt worden, sonderlich wenn der Aquavit

einmal die Herrschaft über den rauhen Burschen ausübte. Seit Jahren hatte er den Schuß nicht mehr gethan. Er hatte seine alte Gefährlichkeit von Neuem bewiesen und damit der alten Marie die Unruhe benommen.

Und wieder war die Nacht heringebrochen, wieder hüllte Dunkelheit das Thal, und die Alte sah wie am Tage zuvor am Feuer und starrte in die Kohlen. Der Jäger hatte verjagen wollen, auch das andere Junge lebendig zu fangen. Er hatte die Mofst gehabt, die darin in ihrer Höhle aufzuliegen, sie zu erlegen und darnach das Kleine, wie schon seinen Bruder, zu fesseln. Der Gewinn war eben ein doppelter: neben der Staatsprämie der Preis, den der Kapitän der Elida zahlte. „Da waren wir der Sorgen lebhaft für den ganzen Sommer“, sprach das Weib vor sich hin, dann horchte sie plötzlich hoch auf. Was war das, als trüge der Wind Rob's Gebell herüber, dazwischen Klang es wie dumpfes Gebell, und endlich glaubte sie auch ihres Mannes Stimme zu erkennen.

Sie sprang auf und griff nach dem alten rothigen Waidmesser neben ihr an der Wand. Eilende Schritte kamen auf das Hofhaus zu. Von einer schrecklichen Ahnung erfasst, stürzte sie nach der Thüre, um seinen Augenblick aber wird dieselbe von draußen aufgerissen und ihr Mann steht vor ihr. Er will vornwärts, als ihn plötzlich eine unwiderstehliche Macht rückwärts zu Boden schleudert. Ein wilder Schrei, dann ein Entsetzen erregendes Brüllen, dazwischen das wüthende Heulen und Jären Rob's, und Marie ist das Schicksal der Situation zur Gemüthsgegenwart: der Jäger hat der darin das Junge geraubt und sie versucht nun, ihm die Beute abzurufen.

Mit gellenden Angschreien stürzt die Alte vorwärts. Sie sieht beim Schein des Herdfeuers einen wirren, sich umherwälgenden Klumpen. Anrangs vermag sie die Klumpen nicht von einander zu unterscheiden, bis sie endlich die braune, fettige Masse des Wären erkennt und mit wüthendem Schrei das Waidmesser der Beute bis zum Stiel in die Flanke stößt. Ein Gebüll, ein Stöhnen und Röcheln, und dann ist Alles still, bis plötzlich ein flügendes Hingelons erhebt, immer lauter und lauter, daß die Felsen das Echo wiedergeben und der Wind es auf seine Rittre nimmt und es hinunterträgt bis an den Fjord, wo der Schneefeld der alten Varenjägers in der Fischehülle am Strand haust.

Olof war von dem Gehel des Hundes aufgeschreckt. Es war gegen Morgen. Im Osten dämmerte es bereits, als er eilig seine Kleider überwarf und Rob's Ruf folgte. „Ihn war es, als sehe er vor sich die Gestalt des Jähers im Nebel der engen Schlucht; — hatte Rob ihn rufen wollen? — war ein Unglück passiert bei den Alten?“

Während seiner Wanderung vernahm er das Gehel des Hundes nicht mehr. Erst als er sich dem Hofhaus mehr und mehr näherte, sang es wieder, wie er es zuvor im Schlafe gehört. Endlich bog er um die letzte Felsede und der Schauplatz des klüngen Ereignisses der vergangenen Nacht war vor ihm: den alten Jarlson hatte die darin entzündet zugerichtet. Mit verlassenen Augen, die Brust von den Strahlen der Beute gerichtet, lag er auf dem Wäden, der riesige Leib seines tothigen Feindes aber ihm auf diesem hockend der heulende Hund.

Voller Schreck stürzte Olof, wie er näher trat, um die Lösung des Ganzen zu suchen und zu finden: neben der eben beschriebenen Gruppe lag die alte Marie. Der Schlag hatte sie getroffen. Der Lebensfunken flackerte schwach in ihr, sie hatte nicht mehr die Kraft geholt, sich in die Hütte zu schleppen. Nur noch auf einige Augenblicke kehrte ihr Bewußtsein zurück. Als sie Olof an ihrem Lager, auf das derselbe sie getragen, erblickte, erklärte sie ihm Alles und empfahl ihm die Sorge um die jungen Wären und um Rob, den Varenhund, — sie war das alte Weib eines Jägers.

Wald darnach stand die Alte. Olof fand den zweiten jungen Wären zu einem Knäuel zusammengeknüpft kaum fünfzig Schritte von der Hütte. Der alte Jarlson hatte ihn bei der Flucht endlich von sich geschleudert, als er sah, daß Rob nicht im Stande war, sich Verfolger auszuhalten.

So erbte Olof das alte Jägers Hütte und seine Jagdgründe. „Das war in der guten alten Zeit“, hob ich ein, als der Jäger seine Erzählung beendet hatte, mehr um seinen Widerspruch zu zeigen, als weil ich überhaupt daran zweifelte, daß es auch heut noch das fofbare Bild in der Gegend gebe.

Um Olof's Mundwinkel zuckte es spöttisch, als er mir antwortete:

„Wollen einmal sehen, was der Morgen bringt. Ich glaube, Du wirst bald überzeugt sein, daß der letzte Bar hier herum noch nicht zur Strecke gekommen ist.“

Damit leerte Olof sein Glas und machte sich daran, in einer Ecke ein Lager aus Heu herzurichten, das er für sich und den Führer bestimmt hatte. Das Bett sollten wir in Besitz nehmen, was wir jedoch energisch ablehnten und uns mit der Streu begnügten. Die Erfahrung hatte uns belehrt, daß mit den Unfällen normwegiger Betten nicht zu scherzen sei. Unsere Vorsticht sollte belohnt werden, wir schliefen auf der duffenden Streu einen köstlichen Schlaf und träumten von der bevorstehenden Varenjagd.

## Auf dem Tramway.

(Siehe das Bild S. 533.)

In Italien fährt man nicht, um schnell zum gewünschten Ziel zu kommen — der Italiener fährt zum Vergnügen; wie er vor dem Gafé sitzt, um eine Stunde gemächlich zu verweilen, so reist er in den Einspänner oder in eine der unzähligen „Tramways“, wie man in Italien sagt, um eine Stunde mit dem Vergnügen des Fahrens auszufüllen. Die Wagen und die Pferdebehalmmagen sind aber auch zu diesem Zweck wie geschaffen: offen, leicht, lustig, einladend, elegant, und das Leben, besonders in den Wagen des Tramway, da auch die Damen von der gleichen Leidenschaft für das Fahren befeßt sind wie die Herren der Schöpfung — von eigenartiger und oft sehr pikantem Reiz, wie die Illustration, die uns in einen Pferdebehalmmagen in Mailand oder Neapel blicken läßt, dieß anmuthig und treu wiedergibt.

## Literarische Plaudereien.

Englische Literatur.

Von

Bruno Walden.

(Nachdruck verboten.)

II.



is Kothergill zählt zu den jüngeren und begabteren Glieedern des statischen Korps englischer Romanfchriftstellerinnen, und das Repetitorium hat ihr schon ein paar recht hübsche Bücher zu danken; in ihrem jüngsten, „Rith und Win“, aber

hat sie einen unhympathischen Stoff behandelt, der einem das Vergnügen an des Romans Vorzügen ein wenig vergallt. Es ist gewissermaßen die Geschichte, der Sag, daß sich die Sünde der Eltern an den Kindern räche, der den Konflikt abgibt. Mrs. Conisbrough hat sich durch Verheirathungen und leichte Entstellungen der Wahrheit vor so und so viel Jahren auf Kosten des Entfels in der Summe einen reichen Deutens festgesetzt. Eine vermögenslose Witwe mit drei Töchtern, hat sie ihr Herz daran gesetzt, ihn zu beerben, aber dank jener Gerechtigkeit des Geschicks, die namentlich in Romanen heimlich ist, trifft der alte Herr vor seinem Tode noch mit dem Entfel zusammen und setzt ihn zum Erben ein, ohne die falsche Idee aus nur mit einem Regat zu bedenken. Da Niemand das Motiv des Verheirathens kennt, ist alle Welt über diesen Akt schmerzlicher Ungerechtigkeit empört, und der Erbe selbst bemüht sich, einen theilweise mündigen, wieder gutmachenden Ausgleich zu treffen, wiewohl von Juthit, der ältesten Tochter der Mrs. Conisbrough, auf das Herste und beinahe verlegend zurückgewiesen. Das Mädchen hat das unehrenhafte Versehen der Mutter in Erfahrung gebracht und schält sich dadurch bis in den Staub gebemüht. Die Auge der Armut und schwerer Entbehrungen ideint ihr der Gerechtigkeit kaum noch zu genügen, und die Süße des normals unersüßlichen Geschickes angenehmen, steht bei ihr außer Frage. Doch sucht sie möglichst von der kränklichen, selbsthüthigen Mutter zu geröthen, was die beschränkten Mittel nur eben zulassen. Da sieht sich der Vorkont der Familie wieder auszuhalten. Der Enkel von Damsdale, Sir Gabriel's Sohn, der mehrere Handelt, nicht in heiterer Liebe um die schöne Delphine, die seine Keigung voll erwidert. Da aber tritt die ältere Schwester dazwischen, sie entführt der jüngeren das Vergehen der Mutter und preßt ihr ein, daß es hinführendes Unrecht wäre, wenn eine Tochter ihrer Frau durch eine Heirath in ihre in eine ehrenbare, doch angenehme Familie bräde. Um keinen Preis aber darf das Motiv der Verheirathung verrathen werden. Delphine hat daher noch den Schmerz, dem Heirathselben bezuglos oder doch launisch und ein Räthsel, dem sie sich zu nähern, das arme Mädchen mindestens von der Verwurden der Mutter zu lösen, sieht sich Juthit jedoch genöthigt, deren durchblicken zu lassen, daß sie um ihr Geheimniß weiß. Mrs. Conisbrough war der statmäßigen Tochter niemals besonders herzlich geneigt gewesen, nun aber wird das Verhältniß unheilbar. Juthit, in dem Drang, durch nächtliche Arbeit für das Vergehen der trotz Allem geliebten Mutter Buße zu thun, wird in einer fernem Stadt Krankenwärterin in einem Spital. Ohne inneren Beruf, ohne Freude zu dieser Thätigkeit läßt sie doch ihr strenges Pflichtgefühl ganz außerordentliches leisten. Es ist ihr darum zu thun, das still vorwurfsvolle Wesen der Mutter, das stummen Delphines nicht vor Augen zu haben und vor Allen — wie sehr ihr Herz auch dabei bluten mag — der Liebeswerbung ihres Vaters Alionby, des einst Geschicklichen, aus dem Wege zu gehen. Eine geraume Zeit vergeht solcher Art und als Vertheffen sind möglichst unglücklich. Delphine versteht innerlich, Randoli verzeiht und denkt in dieser Verzeihung eine heile Heirath eingesehen; Alionby vertheilt ohne mairmoniale Absichten anderer Art, und Mrs. Conisbrough fällt sich tief verletzt, denn sie hat ihr niedriges, eigenfichliches Mann vor sich selber stets als Mutterliebe maskeirt, und nun wüßt sie sich eben durch die Tochter, für die sie sich, ihrer Sophistik nach, bis zur Unmöglichkeit geopfert, gerichtet. Doch der nun etwas erregene Leser weiß, daß wenn das allgemeine Leid sich durch so und so viele hundert Seiten hingezogen, Erlösung eintreten muß. So geschieht es denn auch, und eben ehe sich Juthit als Verthefferin eines Spitals für immer bindet, tritt die Katastrophe ein. Mrs. Conisbrough fällt ihr Ende heranzukommen und legt Alionby vorher noch ihre Rechte ab; dieser erklärt jedoch, ihr nur dann verzeihen zu können, wenn Juthit ihn nicht durch ihre Starrheit um sein Liebesglück bringe. Natürlich muß diese sich nun von der Kindespflicht zum Glücke leiten lassen, und nebenher werden auch Delphine und Randoli glücklich. Dieß ist eben der munde Punkt. Daß ein hochfinniges Mädchen sich in der Exaltation des Ehrgeizes in Juthit's Lage das Glück verliert und selbst jenes des Geliebten mit opfert, da sie ihm, dem um grobärtliche Liebe wie irdisches Gut Geschicklichen, die Mutter nicht verrathen will und doch mit diesem drückenden Geheimniß nicht die Seine werden kann, ist begreiflich, allein die Entlassungskontrolle für die Schwester empfindet sich als ungerechtigt grauam. Es ist dieß eines jener in Romanen so beliebten Beispiele, in welchen das Streben nach übermenschlicher Tugend zu unmenfchlicher überwuchert. Man möchte diesen herben Augenbeken und Delphinen immer Zallegrand's Wort zurufen: „Vous y mettez trop de sèle.“

In diesem Lebensreife leidet James Rayn nicht: die starke humoristische Aber in ihm bewahrt ihn nur jener Geluntheitsexaltation, die mitunter ihr höchste Idealität mischerben wird. War foflich und erquickend aber tritt dieser Humor wieder in „A Grape on a Thorn“ zu Tage. Obwohl die Verheirathung der Handlung durch die breite Schilderung der Personen geradezu zum Kompositionsfehler wird, möchte doch wohl Niemand die gebetehte Personenschilderung missen, da sie voll ergöglicher Einzelheiten ist. Wie häufig verbraucht auch der Vornam ist, die verschiedenartigen Leute in der „Person“ und an der „Table d'hôte“ zu einem kontrastreichen Zusammenleben zusammenzuwerfen, wo er mit folchem Geschick nie hier behandelt



wird, ist er immer noch äußerst dankbar. Ein großer Vorzug Baur's ist ferner der künstlerische Satz, der ihn, bei aller Schärfe, ja oft Drastik der Zeichnung, doch der Skulptur fern bleiben und auch die unympathischsten Persönlichkeiten, sobald sie mehr Raum einnehmen, durch irgend eine Eigenschaft annehmbar machen läßt. So ist es ein gar hübscher Zug, daß er der Helbin, der lebenswichtigen Ella Vater gegenüber, in einem ausgeprägten Weltmann und Geistes, der stets nur die Genußpflege seines eigenen Ich im Auge gehabt, in der ersten Stunde noch dem lang zur Seite geknieten Kinde gegenüber eine Gemüthsregung auftauchen läßt. Ebenso trefflich ist die Art und Weise, in welcher diese Regung sich betätigt, wie daß sie — zu spät kommt. Für den hartgeleiteten, raffiniert verfeinerten Weltmann gibt es nur einen Glücksbegriff, den: sich das Leben mit allen intellektuellen wie materiellen Genüssen zu schmücken, die sich durch Geld einkaufen lassen. Er weiß, daß ein Verzeihen ihm ein nahes Lebensende droht, und daß die Tochter ganz unermattet seinem Vergehen noch nahe tritt, thut ihm das Verzeihen noch, sie im Unglück, das heißt in Armut zurücklassen zu müssen. Da geräth der Bestimmung auf ein Aushilfsmittel, das ganz seiner freieren Eigenart entspricht und doch ein wahres Martyrium für den abgestandenen Lebensgenüß ist. Er wählt um eine sehr reiche, aber ebenso vulgäre Witwe, deren gemeine Beschamtheit ebenföhr keine Nerven wie seinen hyperästhetischen Sinn martert. Allein die Hoffnung, auf diese Art seiner Ella vor Theilnahme noch ein Geruchsgut zu erlangen, wird durch den Tod vereitelt. Daß Ella auf ganz andere als die vom spät jährlichen Vater gekannte Weise glücklich wird — natürlich nach der erforderlichen Kampfes- und Lebenszeit — berührt den Leser gar betrieblig, denn sie ist in ihrer geliebten Pflanzlichkeit und Gemüthsbeholdung eine herzerwinnende Erscheinung. Ebenso erquickend berührt der junge Vater, der sie heimlich, und sich blickender Freund durch ihre frische und reiche Mütterlichkeit. Diese Gruppe bildet einen wohlhabend erquickenden Gegenstand zu den übrigen Seiten des „Ultramarinehotel“; auch unter diesen finden sich, in hübscher Vertheilung von Licht und Schatten, noch ein paar ansprechende Persönlichkeiten, das alte Parnasspaar, das Ella um seiner verstorbenen Tochter willen liebt, und der aus Indien heimgekehrte, der um den siechen Knaben zittert, der ein Opfer seiner Liebe ist, da er sich trotz des schädlichen Klimas nicht von ihm trennen wollte. Dafür sorgen der berühmte, aber in der Furcht vor seiner präpotentierenden Gattin verführte Professor, und diese seine loyal-ehrigkeits und intrigante Gattin, wie die reiche Witwe und ihre Tochter für erquickende Momente. Kurzum, Baur schildert lebendige Menschen, eine Gabe, die durchaus nicht leicht besitzt, der Feder selbst, die aber allseitig das Interesse des Lesers festhält und festhält.

Ein schöner und eigenständiger Zug in der englischen Literatur sind die biographischen Denkmale, welche die Frauen ihren bedeutenden, vor ihnen hingehenden Gatten setzen. Einen liebenswürdigen Blickpunkt dieser Art bilden die beiden engbedruckten Bände: „Life and Letters of Charles Kingsley“. Der Verfasser der „Hypatia“, „Hereward the Wake“ und „Alton Lockes“ ist eine in der englischen Romanliteratur doch so hervorragende und überdies so eigenartige Erscheinung, daß ein Einblick in sein Innenleben, in seine Entwicklungsgeschichte zweifellos von Interesse ist. Das Lebensbild ihres Gatten, das uns Mrs. Kingsley bietet, ist feinste Moarbeit, aus Briefen und Tagebuchstellen und — da der Verlebte seine Einträge und seelischen Erlebnisse zum Teil in seinen Schriften verworfen, — aus seinen Werken entnommenen Schilderungen zusammengeleitet. Mit jählicher Sinnigkeit zusammengestellt erhalten wir dadurch ein bis in die feinsten Züge ausgearbeitetes, unbenutzt entworfenes Selbstporträt. An sich schon ist, die zweifelslos auch eine interessante Studie, deren Verallgemeinerung jedoch das Allwiel im Wege steht. Diese Fälle von Stimmungsdetails und die ausgedehnten Schilderungen der Einträge, die sie hervorgerufen, erwidern den Leser. Nur persönliche Freunde oder Leser von speziell psychologischen Interesse lassen sich auf so Eingehendes ein, im Allgemeinen aber gerührt es unsern schnelllebigen Geschlecht an Geduld dazu. Höchst dankenswerth aber wäre auf Grundlage dieses Buches eine Charakteristik Kingsley's. Namentlich für uns Kontinentale, denen sie in höchster Potenz einen uns im Leben unbekannten Typus vorführen würde, der jenseits des Kanals gar viele Vertreter zählt, den „muscular christian“. Es ist das die Vereinigung der höchsten, schwingungsvollen Gläubigkeit (von Kingsley erst nach schwerem Kampf errungen!) und der Ausst aller Gattungen des Sportes und der Leibesübungen, im Wettstreit zwischen Glaubens- und Muskelstärke, dem nach unserer Anschauungsweise ein Anbau von Humor innewohnt. Einen Weltlichen zugleich mit einer gewissen Vereinerung der Homiletik und der Gummaltit obliegen zu sehen, erscheint uns wunderbar, vielleicht weil wir dem Satz: „in corpore sano mens sana“ nicht nur weit weniger Beachtung als die Engländer, sondern überhaupt zu wenig Beachtung zuwenden. Herrscht doch bei uns sogar das Vorurteil, daß ein hoher Grad intellektueller Entwicklung nur auf physischen Kosten zu erringen sei, obwohl die Erfahrung lehrt, daß eben bedeutende und stark arbeitende Männer häufig weit über das Durchschnittsalter hinausreichen, wie, um nur etliche Beispiele anzuführen, Goethe, Humboldt, Ranke, Litke, Zwell, Garle.

Ein Beispiel der außerordentlichen Thätigkeit Humboldt's auf einem Nebengebiet seiner Forschung bietet uns der amerikanische Naturforscher Coole in seinem reizenden botanischen Werk: „Freaks and Marvels“, dem wir folgenden summatrischen Ueberblick über die Entwicklung der Pflanzenkunde entnehmen wollen. „Beechcraftus hat 300 v. Chr. 500 Pflanzengattungen aufgezählt und es ist anzunehmen, daß dies auch alle damals bekannten gewesen. Salomon's botanische Kenntnisse scheinen, obwohl er sehr viel von Pflanzen sprach, und zwar von der hohen Ebene des Libanon bis herunter zum beschiedenen Hov, noch weit beschränkter gewesen zu sein. Plinius, 79 n. Chr., verbaute die von dem griechischen Naturforscher angegebene Pflanzengatt. Zu Anfang des siebenzehnten Jahrhunderts war der Pflanzencatalog auf 6000 Nummern angewachsen. Die zweite Auflage des großen Rind'schen Werkes umfaßte nur 8800 Pflanzen, von da ab ging es, dank dem gemäßigten Jmpulie, den der große schweidische Gelehrte der Forschung in dieser

Richtung gegeben, nun gar rasch und mit Riesenschritten vorwärts. Schon 1807 registrierte Willdenow 17,457 Gattungen blühender Pflanzen, eine Zahl, die durch Brown auf 37,000 erhöht wurde. Im Beginn unseres Jahrhunderts bezifferte Humboldt die Gesamtsumme der blühenden und nichtblühenden Pflanzen auf 44,000. Schon 1820 nahm de Candelolle zum mindesten 56,000 Gattungen an, eine Ziffer, die das Herbarium des Jardin des Plantes bald darauf auch erreichte. Jenes Deleper's umfaßte 1847 schon 86,000 Nummern. Humboldt war einflussreich in seiner Verherrlichung der Pflanzengattungen so weit vorgeschritten, daß er damit die Masse des Jend-Arestia, welche lehrt, daß „aus dem Blute des Stieres 120,000 vegetabilische Lebensformen entstanden seien“, zu bemährheiten schien. 1845 wurden sämtliche Spezies der phanerogamen und kryptogamen Pflanzen von Gind auf 134,000 veranschlagt, 1857 auf 218,000. Die Entdeckung neuer Landstriche und ihrer verschiedenen Flora kann diese Zahl noch ungemein vergrößern. Ungefähr aber kann man annehmen, daß die über den festen Boden und den Meeresspiegel des Erdmittels sich erstreckende Vegetation sich zum mindesten auf eine halbe Million Spezies erstrecken dürfte.

Nach dem Satz: „Die Extreme berühren sich“, gehen wir von der uraldischen treibenden Pflanzengattung zu Lady Jackson's reizenden Schilderungen französischen Hoflebens über, deren letztes Glied: „The French Court and Society in the reign of Louis XVI. and first Empire“, uns nun vorliegt. Stofflich nicht so interessant als jene Bände, welche das Hofleben unter Ludwig XIV. und XV. behandeln, finden wir doch auch hier eine Menge gesellschaftlich charakteristischer Züge in der Verfasserin anmutigend anprechtvoller Weise erzählt. Daß Lady Jackson nicht den Anspruch erhebt, ein Stück Kulturgeschichte zu bieten, sondern ohne direkt oder indirekt tendenziöse Schlussfolgerung das anekdotisch Interessante aus der Memoirliteratur der Periode wohl gruppiert zusammenfaßt, ist ein heutzutage, wo sich Alles gern zu wissenschaftlichen Präntationen aufbauscht, nicht zu unterschätzender Vorzug. Ein Beispiel der Lebendigkeit ihrer Darstellungsmethode macht hier die Schilderung des pikanten „Aretulio-Duells“ bieten, dieses großartige Beispiel der „Quas-a-co-Couffure“. Ursprünglich war das Quas-a-co (auf provencalisch: was ist das?) eine vergleichungsweise einfache Struktur von Gaze, Blumen und Federn in der Höhe von vier Fuß. Doch war diese Grundidee nach gar genialer Entwicklung fähig. Die Königin und die Damen ihres Hofes gefielen sich darin, die Demüthigung der maritimen Macht Englands durch die französische Flotte dadurch zu feiern, daß sie ihren künstlichen Quas-a-co durch ein Schiff oder auch durch mehrere tranten. Sehr beliebt war die Darstellung der „Belle-Boule“, auf stürmisch bewegten (?) Wogen aus grüner Gaze, die „Aretulio“ verholend. Viele patriotische Erinnerungsscouffure war eine Zeitlang so sehr en vogue, daß sie jede andere aus dem Felde geschlagen zu haben schien. Zu jener Periode befand sich die Gattin eines englischen Marineoffiziers in Paris. Ihr erschien die „Belle-Boule-Couffure“ eine Zuspäte der englischen Gemacht, die sie zu rächen beschloß. Bei der nächsten Festesgelegenheit, die, wie sie mußte, die Modescouffure und somit die Beleidigung von Neuem zur Geltung bringen wollte, ergaben die resolute Engländerin mit fünf englischen Kriegsschiffen auf dem Skoppe, die eine französische Fregatte und einen französischen Lügner vor sich hertrieb, in ein künstlich am Hinterkopf angebrachtes steifes Netz, das den Eingang in den Hafen von Plymouth darstellen sollte. Um keinen Zweifel über diesen bedeutungsvollen Kopfsputz übrig zu lassen, trug jedes Schiff auf einer Flagge seinen Namen und war am Hinterkopf mit großen, glänzenden Verten das Wort Plymouth angebracht. Diese Verwegenheit der Engländerin ließ, wie ihre Landsmännin mit offenbarem Wohlgefallen versichert, „Alles verstümmen und erstarzen“.

Zum Schluß sei noch eine höchst merkwürdige literarische Erscheinung erwähnt: des zweitaufenthaltens Bandes der Tauchnitz-Edition. Wie sehr letztere die englische Literatur in Deutschland eingebürgert, erweist am markantesten, daß das Unternehmen binnen vierzig Jahren so großartige Dimensionen erreicht hat. Einmal enthält der Band einen furiosen literaturhistorischen Ueberblick von Professor Woxley, in welchem ganz besonders die Schriftsteller unter der Regierung der Königin Viktoria berücksichtigt sind. Einen interessanten Reiz erhält das Buch noch durch die Beigabe der Facsimiles der großen Mehrzahl der Schriftsteller, die zur „Tauchnitz-Edition“ beigetragen.

## Kaiser Rudolf I. von Habsburg zieht nach Oesterreich.

(Siehe das Bild S. 537.)

Nur wenige Jahre sind es über sechshundert, seitdem der erste Kaiser aus dem Hause der Habsburger vom Rhein zur Ostmark an der Donau und nach den deutschen Landen zog, welche er im Auftrage des Reichstages fester an das Reich zu knüpfen hatte. Die Einzelheiten der ganzen Bewegung sind zu bekannt und selbst aus den Geschichtsbüchern, welche als Lehrstoff in die Hand der Jugend gelangen, im Allgemeinen so geläufig, daß wir verzichten können, hier darauf näher einzugehen. Zum ersten Male war Kaiser Rudolf von Habsburg im Jahre 1276 in Oesterreich, zum zweiten Male zog er 1284 über das befreundete Bayern hinab, er führte mit sich die Truppen von Basel, die der Burggrafen von Nürnberg, ihm schlossen sich jene aus Salzburg, aus Rärnten und Eieyemart an, er überlegte an der Ebene, welche der Schlüssel zu Wärdern und Böhmen, Ungarn und den österreichischen Herzogthümern ist, wenige Meilen von Wien entfernt die Donau — bei dem heutigen Dorfe Dornbrunn fand die Schlacht zwischen ihm und Ottokar von Böhmen statt, und es war am 24. August, als die Scharen Rudolf's, unter denen Wärdern noch heute blühender Gekühnheit Oesterreichs und Deutschlands mitkämpfen, den Ruf „Eieg!“ mächtig erschallen ließen, dessen Nachhall bis heute laut und mächtig.

## Brüchenzoll.

(Siehe das Bild S. 536.)

„Et, guten Morgen, liebes Käthchen, Wohin des Wegs und so allein?“ — „Die Mühle in dem nahen Säckchen End mich auf heute zu sich ein.“

„Und darum mußt so rasch Du eilen? Komm“, ruhe aus, wozu die Hast? Laß plaudernd uns beisammen weilen, Im duff'gen Wald ist gute Raft.“

„Begehret nicht, was sich nicht schide, Seht, Junfer, laßt mich auf den Weg!“ Sie will entfliehen; doch rasch zur Stütze Doreilend, wehret er ihr den Weg.

Und lachend spricht er: „Wißt Du flüchten? Zurück! Dem's hier zu gehn gefällt, — Der muß mir erst den Zoll entrichten: Drum biß' ich um mein Brüchenzoll.“

Sie lächelt schelmisch, — plücket ein Blüthen Aus ihrem Strauß: „Nehmt dieß dafür!“ — „Nein, nein, das bring' nur Deinem Mäddchen, Ich fordere weit Süßes mir!“

Sein „schönes Ding“ hat sie gefangen; Denn blickt sie um sich hocherlähnt: Späht sie, ob Hilfe zu erlangen? Späht sie, ob's auch kein Käufer steht?

Sie senkt verächtlich den Blick, den zück't'gen, Dann hebt sie lieblich amuthsvoll Geschwind empor ihr hold Geschändchen Und er — nimmt seinen Brüchenzoll.

## Romeo und Julie

von Horacio Lengo.

(Siehe das Bild S. 544.)

Auf der letzten Madrider Kunstausstellung machte unser Bild großes Aufsehen durch die heitere Ironie des Sujets wie durch die Pracht der Farben, die der Holzschnitt nur durch Licht und Schatten wiedergeben vermag. Unter dem köstlichen Name eines reichen Sonnenhüblers tritt der schwarze Kaiserlich Romeo mit der weißschimmernden Taube Julie auf dem mit reichen Teppichen behangenen Balkon. Nicht im Morgenlicht des grauen Morgens, sondern am sonnenutüberströmten lichten Tage begegnen sich die beiden Liebenden und halten ihre süße Zwiegespräch, berauscht von Blumenduft und Liebeslust. Wer möchte den Künstler großen, daß er eine der herrlichsten Szenen der Poesie aller Zeiten in eine andere Sphäre übertrug — griechisch Riemann, selbst der Dichter würde's nicht, sah' er dieß prächtige, farbenleuchtende Bild!

## Beobachtetes und Gedachtes.

von A. Calot.

Es ist doch sonderbar, daß wir für das Gewordene Auffassung und Namen haben, daß wir aber niemals den Augenblick bezeichnen können, in welchem das werdende den zu benennenden Zustand erreicht. Wir sehen wohl, was ein Kind und was ein Erwachsener ist, aber wann könnte man zum Kinde sagen: „Jetzt bist du erwachsen!“ War's denn in der vorigen Minute noch anders? Oder ein anderes Beispiel: Wenn man einem dichtbehaarten Manne ein Haar nach dem andern ausrisse, so müßte er gewiß endlich bald erscheinen. Ich sehe aber den Fall, ein Zeuge dieser Operation müßte den Moment bezeichnen, wann die Haflschöpfigkeit eingetreten sei. Unmöglich. Nach dem wievielten Haare sollte da gerufen werden: „Halt, der Patient hat eine Glatze.“ War denn die Glatze weniger sichtbar vor dem zuletzt ausgerissenen Haare? Die Allmähligkeit, das ist die Masse, hinter welcher sich die unter unseren Augen waltende Wirklichkeit so geschickt verbirgt. So wächst das Gras, so ändern sich unsere Gefühle, so lernt man eine Sprache, so entstehen die Arten, und obwohl wir überall zusehen, die Langsamkeit und Kleinheit alles geistigen und räumlichen Werdens vereitelt uns immer die Möglichkeit, zum Dinge zu sagen: „Da oder jetzt beginnt dein Sein.“

Es muß auch mögliche Schachstellungen geben, von welchen es heißen könnte: „Weiß zieht an und setzt mit dem hundertsten, mit dem tausendsten Zuge matt.“ Nur kann eine solche Aufgabe unmöglich von einem Menschen aufgelöst werden, denn die Berechnung der Rebenkombination würde ebensoviele seinen Scharfsinn übersteigen, als auch seine Lebenszeit dafür nicht ausreichte. Aber alle Kombinationen sind grenzenlos denkbar. Wäre auch das Schachspiel nie erfunden worden, so würde doch viele oder jene Stellung, unter Voraussetzung der gegebenen Spielzeuge, auch dieses oder jenes Problem bieten.

Wie lange tragen wir schon in uns die Apparate herum, die unsere neuesten Erfinder konstruirt? Im Jahr haben wir ein Telephon, im Auge eine photographische Camera obscura, im Gedächtnis einen Phonographen.



Die Monate. Nach Zeichnungen von Montbard. VII. April.





1. Moschee in Wlagoj, Befestigungspunkt der kaiserlichen Truppen. — 2. Römische Brücke in Moshar. — 3. Stefano Grad, Sitz der ehemaligen Herzoge. — 4. Transport und Aufstellung von kaiserlichem Berggeschütz. — 5. Christliche Pamburen im Vereine mit den kaiserl. Truppen gegen die Insurgenten kämpfend.

Landschafts- und Kriegsbilder aus der Herzegowina. Nach Zeichnungen unseres Spezialartisten.

XLVIII.

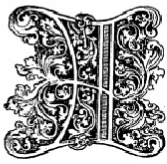


## Um den Halbmond.

R o m a n  
von  
Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

## Sechzigstes Kapitel.



Am der fruchtbaren Gegend zwischen Jaroslaw und Smolensk, welche die von Petersburg über Iwer nach Moskau führende Eisenbahn in fast gerader Linie durchschneidet, liegt die Herrschaft Wolotschna, die hauptsächlichste Besingung der gräflichen Familie Swiatowski. Das Dorf Wolotschna selbst liegt an den südlichen Abhängen des Wolodonskialandes in einer reichen, fruchtbaren Ebene, welche vom flüßigen Mescha durchströmt wird; das Dorf ist größer, reicher und besser erbaut, als die meisten ähnlichen Ortschaften, denn die Grafen Swiatowski hatten schon von altersher und zur Zeit der Weibegenschaft immer dafür Sorge getragen, den Wohlstand ihrer Unterthanen sich neben dem eigenen entwickeln zu lassen, und der Gemeinde von Wolotschna eine die unmittelbaren Bedürfnisse weit überschreitende Menge von Aedern und Wiesen überlassen, ohne sie in der freien Verfügung darüber weiter zu beschränken, als es für die richtige wirtschaftliche Ausnutzung erforderlich war. Man sah deshalb in dem Orte, rechts und links von der Straße, welche von Rstow, der letzten Station der Zweigbahn von der großen Petersburg-Moskauer Linie in das Innere nach Wolotschna führt, große, wohlhabende Gehöfte, welche in ihrer Ordnung und Sauberkeit auf die günstige Vermögenslage der Besitzer schließen ließen; trotz seiner Wohlhabenheit zeigte das Dorf Wolotschna indes ganz und gar in allen seinen Gebäuden die altrussische Bauart. In langer Ausdehnung an der Seite der Landstraße hin lagen die einzelnen Gehöfte, vor jedem derselben befand sich nach dem Wege hin ein großer, von einem hohen Weizenraum eingeflossener Hof, hinter dem dann die Gemüse- und Obstkäulen sich angeschlossen.

Die Häuser selbst waren sämtlich von starken Holzbalken gebaut, welche dann auf der inneren Seite mit einer Mauer von Backsteinen befestigt und verdrückt sind, die dann ihrerseits wieder mit Kalk beworfen und weiß getüncht zu werden pflegen. Die Dächer sind fast ohne Ausnahme mit dichtem Stroh gedeckt, und die einzige Abwechselung, welche, abgesehen von der verschiedenen Größe, diese Dörferwohnungen zeigen, besteht in einer eigentümlichen Ornamentik, welche die einzelnen Wohnhäuser nach der Straßenseite hin schmückt. An den Wänden nämlich, welche die Türen und Fenster einfaßen, und auch sonst, wo irgend die Phantasie des Bauers einen Platz für geeignet gehalten hat, werden nämlich die ziemlich rohen Holzbalken, welche der Einfluß der Witterung allmählich schwarz, mit Schnitzwerk aller Art verziert; abgesehen von der Figur des Schutzheiligen, welche sich meist über der Thür befindet und auch sonst häufig sich wiederholt, erblickt man hier die wunderbarsten menschlichen und tierischen Gestalten in den verschiedenartigen Verbindungen und Stellungen, oft bis zu den sonderbarsten Zerbildern entstellend, oft aber auch mit einer fast künstlerischen Geschicklichkeit und Sauberkeit ausgeführt, welche von der tief im russischen Volksschraffelliegenden Nachahmungskraft Zeugnis ablegt und zugleich eine ebenso dem russischen Volke inwohnende Naturpoesie beweist, denn oft konnte man aus diesen geschnitzten Figuren ganze Lebens- und Familiengeschichten herauslesen, sicherer und deutlicher, als es bei den alten ägyptischen Hieroglyphen möglich ist, und vielleicht werden in weit entfernten Zeiten der Zukunft die Ueberreste dieser Schnitzbilder an den alten russischen Holzhäusern ebensoviel Interesse erregen und ebensoviel verschiedene Auslegungen und gelehrte Meinungsstreitigkeiten veranlassen, als dies unter unseren Alterthumsforschern die angebliebenen Reste aus der Zeit der Pfahlbauten thun.

Auf den Höfen der größeren Häuser sah man hier und da sogar einige wohlgepflegte große Bäume, unter denen Bänke aus Birkenästen gezimmert waren, — ein Luxus, den man im Allgemeinen in den russischen Bauernhöfen wenig kennt, da die Landleute ihre Arbeit und Sorgfalt nur aufwenden, um während des kurzen Sommers die möglichst reichliche Frucht von ihren Ländereien zu gewinnen, und selten daran denken, auch nur den geringsten Theil ihrer Arbeit zur Verschönerung der Natur zu verwenden.

Ein wenig fernwärts von diesem Dorfe, auf einer sanft ansteigenden Anhöhe, erhob sich das weit ausgedehnte Herrenschloß, ein großer, mächtiger Bau, welcher in seinen langgestreckten Flügeln, die sich dem schweren, viereckigen Hauptthor angeschlossen, dafür Zeugnis ablegte, daß hier ein großes, mächtiges Dynastengeschlecht seinen stürklichen Hof gehalten habe. Zugleich konnte man an den Thürmen und Zinnen des Mittelbaues und an den Ueberresten einzelner vorprunkender Bastionen erkennen, daß dieser herrschaftliche Sitz bis in jene Zeiten zurückreichte, in denen die verschiedenen Fürsten in Rußland, ja selbst die einzelnen großen Grundherren, in fortwährenden Fehden miteinander

lagen und in denen der Einzelne gezwungen war, sein Haus zu einem militärisch festen Platz zu machen, um plötzlichen Ueberfällen Trost bieten zu können.

Seitwärts von dem Schlosse dehnten sich in langer Reihe die einsiedigen Wirtschaftsgelände und Ställe aus, nach dem Dorfe hin befanden sich weite Rasenflächen, von Obst- und Blumenbeeten unterbrochen, über welche hin von dem großen Altan des Mittelbaues sich eine weite freie Aussicht in die Ebene öffnete; auf der andern Seite, auf welcher das Terrain nach den waldigen Berghöhen hinaufstieg, lag ein weiter Park, mit jener Raumverschwendung angelegt, welche in den westlichen Kulturländern unmöglich wäre, so daß man stundenlang in diesem Park, der sich endlich unmittelbar an die großen Forsten angeschlossen, fahren und reiten konnte. Vom Schlosse aus führte eine, in späteren Jahren angelegte, breite Freitreppe nach dem Park hinab, der hier zunächst vollständig den Versailles Geschmack zeigte. Hohe, geschorene Hecken, welche große Rasenplätze umgaben, Grotten und Marmorstatuen auf hohen Postamenten, dieß Alles stimmte sehr wenig mit dem Baustyl des Schlosses zusammen, der theils weiter zurückliegenden Jahrhunderten angehörte, theils ohne alle architektonische Rücksicht nur dem sich allmählig erweiternden Bedürfnis der Bewohner angepasst war. Auch die weiter entfernt liegenden Theile des Parks harmonierten weder mit dem Versailles Styl der unmittelbaren Umgebung des Schlosses, noch auch untereinander in ihren einzelnen Theilen; man fand hier bald wild romantisches Dichtsel mit überbräuterten Abgründen und künstlichen Felsen, Mooshöhlen, Einfeldeln, und dann wieder weite Partien im englischen Geschmack, kleine, künstliche Meereien, so daß man sich oft ohne Uebergang in verschiedene Länder und verschiedene Jahrhunderte versetzt glauben konnte — man sah, daß hier die Laune der auf einander folgenden Herren gemalt hatte, und daß eben diese Laune für alle Anlagen ausschließlich maßgebend gewesen sei, — trotzdem aber machte das Ganze, das alte Schloß in Verbindung mit diesen wunderbar durcheinander geworfenen Anlagen, einen großartig herrschaftlichen und imposanten Eindruck, denn Alles ließ erkennen, daß den militärischen und oft geradezu geschmacklosen Bauten, die hier einander gefolgt waren, immer gewaltige Mittel und eine vor ihnen Schwierigkeiten zurücksetzende Herrschaftsmacht zur Verfügung gestanden hatten.

Wenn aber das Dorf den Eindruck besonderer Wohlhabenheit machte, so ließ das herrschaftliche Schloß umgekehrt einen gewissen Verfall erkennen — nicht in seinen Mauern, Thürmen und Zinnen, denn diese waren so fest gebaut, daß sie wohl noch lange der zerstörenden Macht der Zeit zu trozen vermochten, aber von Weitem schon konnte man bemerken, daß das Schloß nicht in einer seiner großartigen Anlage entsprechenden Weise bewohnt wurde. Die langen Reihen der Fenster in dem Mittelbau und den Flügeln waren verhängt, und nur sehr wenige derselben erblickte sich, wenn die Nacht auf die Gegend herabsank, — die Anlagen auf dem Abhange nach dem Dorfe hin, und ebenso auch der Park selbst in der unmittelbaren Nähe des Schlosses zeigten, daß ihnen die sorgfältig erhaltene Hand fehlte, die Rasenplätze und Obstets waren verwachsen, und den hohen Hecken sah man an, daß ihnen seit lange die kunstgerechte Scheere gefehlt hatte, — noch mehr wurde dieser Eindruck fühlbar, wenn man die Wirtschaftshöfe und den im inneren Mittelbau gelegenen Hof des Schlosses betrat. Die großen Ställe, für Hunderte von Pferden eingerichtet, standen fast sämtlich leer, und nur einige Gespanne kräftiger Landgaulen befanden sich in einem Seitenverfalle der lang gestreckten, prachtvollen Gebäude.

Die Fenster der zahlreichen Wohnungen für Domestiken und herrschaftliche Gäste waren geschlossen und zeigten, daß sie lange unbenutzt geblieben, und nur hier und da sah man einzelne Knechte in einfachen, abgetragenen Stalljungen über den Hof gehen. Durch ein ziemlich enges, gewölbtes Thor, von dessen Höhe ein Stallgatter herabhing, trat man in den inneren Hof, von welchem aus man über eine breite Treppe zu dem inneren Eingange des Schlosses emporkam; hier keine Lakaien eilten geschäftig über den Hof hin und her, das Gras wuchs hier und da zwischen den Quadern des Pflasters hervor, und erst wenn man die Treppe hinaufstieg und die große Thür von schwerem Eisenholz mit Verzierung von kunstvoll geschmiedetem Eisen öffnete, um in eine weite, mit vielen alten Ahnenbildern geschmückte Halle zu treten, kam aus einem neben dem Eingange liegenden Seitenzimmer ein alter Kaffeehaus mit weißem Haar, in einen füllenden Mantel, hervor, um mürrisch und mit einer Miene, die deutlich zeigte, daß er nicht an Besuche gewöhnt sei, nach dem Begehr des Eintretenden zu fragen. Das ganze Schloß und seine Umgebung zeigte einen ähnlichen, langsam sich vollziehenden Verfall, wie das gräflich Swiatowski'sche Palais in Petersburg, nur war hier der Eindruck noch peinlicher und wehmüthiger als dort, denn hier traten um so viel deutlicher die Spuren des früheren Glanzes und der früheren Herrlichkeit hervor, und alle die alten Wälder, welche in der Vorhalle aus erblinden Goldrahmen hervorschaute, theils in altrussischer Tracht, theils in ritterlichen Rüstungen, oder in Phantasieformen aus der Zeit Peter's des Großen und der Kaiserin Katharina, schienen zornig auf den alten Kaffeehausmann herabzublicken, welcher die Gäste des herrschaftlichen Hauses in so wenig würdiger Weise empfing.

In einiger Entfernung von dem Schloß lag auf einer

Seitenanhöhe, ebenfalls über dem Dorfe erhaben, die Kirche mit ihrem hohen Glockenthurm und ihrer grünen Kuppel; sie war größer und schöner als die meisten der übrigen Landkirchen, denn die Grafen Swiatowski hatten sie von altersher reich dotirt, und daneben sah man, von einem gut gepflegten Garten umgeben, das freundliche und saubere, mit einem Schieferdache gedeckte Haus des Popen, ebenfalls durch die Munificenz der Gutsheerrschaft erbaut und erhalten.

Seit einiger Zeit war die tiefe Stille, welche das Schloß von Wolotschna umgab, unterbrochen worden, und fast schien es, als ob ganz langsam und allmählig, wie aus tiefem Schlaf, die alte Herrlichkeit, welche vor Jahren hier geherrscht, wieder erwachen wolle. Während die Gräfin in Petersburg gewesen, hatten die Bauern, denen die Lage ihrer Gutsheerrschaft kein Geheimniß war, sich darauf gefaßt gemacht, daß das Haus einen neuen Herrn erhalten würde, und sie alle waren darüber betrübt, denn sie hatten sich selbst in den Zeiten der Weibegenschaft selten über ihre Herren zu beklagen gehabt und meist nur Wohlthaten von ihnen empfangen, — da war zu ihrem freudigen Erstaunen die Nachricht von der Rückkehr der Gräfin angelangt, und am nächsten Tage war die alte Dame, welche nicht, wie sie bei früheren Reisen gethan, ihre einfache, alte Equipage nach Rstow hatte kommen lassen, in einem prachtvollen Reifeschiffchen mit Postpferden in Wolotschna eingefahren; neben ihr saß eine junge, halbverschleierte Dame, und ihr folgten noch vier andere Schlitzen mit vornehm aussehender Dienerschaft. Die erstaunten Bauern erfuhr denn bald, daß jene junge Dame die Tochter des reichen Fürsten Rudakow und die Braut ihres Herrn sei, — daß nun alle Noth und Verlegenheit ihrer Herrschaft ein Ende habe und eine neue glänzende Zeit für das gräfliche Haus wieder anbrechen werde.

Es zeigten sich auch bald die Vorboten davon, und wie ein verdorrter Baum nach fruchtbarer Regen allmählig seine welken Blätter wieder hebt und neue Triebe hervor-schießen läßt, so erfüllte sich ganz allmählig, aber deutlich sichtbar, das alte Schloß allmählig mehr und mehr mit neuem Leben. Der Fürst Nikolajew sendete der Gräfin mehrere Jügel ausgezeichnete Pferde, und die alte Dame konnte dieses in actigster und verbindlichster Weise angebotene Geschenk von dem Schwiegervater ihres Sohnes nicht zurückweisen. Ein Theil der Ställe wurde auf diese Weise wieder bevölkert, man sah wieder Lakaien über den Hof gehen, zahlreiche erleuchteten sich Abends die Fenster, und als der Geistliche und der alte Starosta, der Vorsteher der Gemeinde, nach dem Schlosse kamen, um ihre Gutsheerrschaft zu bewillkommen, sahen sie zu ihrem Erstaunen, daß der alte Thürhüter seinen Schapelz abgelegt hatte und sie in einer neuen, goldgekleideten Livree in den Farben des gräflichen Hauses empfing. Dann waren nacheinander mehrere Lehrceremonien der jungen Braut des Grafen angekommen, welche die Bauern nach ihren eleganten Toiletten und ihrem ansehnlichen Auftreten für vornehme Damen hielten, zuletzt der Musiklehrer Diagonow, den man ebenfalls im Dorfe für einen großen Herrn hielt und der bald eine wachsende Popularität gewann, da er die Gräfin der Bauern freundlich erwiderte und sich mit ihnen in russischer Sprache unterhielt, wenn er auf seinen Spaziergängen sinnend und gedankenvoll das Dorf durchschritt.

Zunellen fuhr auch die Gräfin mit ihrem neuen, prächtigen Gespann durch das Dorf, die Braut des jungen Grafen und künftige Herrin von Wolotschna sah an ihrer Seite, auch sah man die Damen regelmäßig beim Gottesdienst in der Kirche, wo sie mit andächtigen Eifer an allen Ceremonien theilnahmen, so daß alle Bewohner des Dorfes mit der Wahl, welche ihr junger Gutsheerr getroffen, in hohem Grade zufrieden waren und sich nur das Beste von der neuerblühenden Zukunft des gräflichen Hauses versprochen. Auch das Leben im Schlosse schien sich heiter und freundlich zu gestalten; Marjapa Nikolajewna, welche auf der Reise sich der Gräfin gegenüber in kalter und finsterner Verschlossenheit gehalten hatte, schien hier auf dem Lande, wo die ganze Art des Lebens und die freie Natur sie heimlich amuthete und an ihre Jugendzeit erinnerte, freier und heiterer zu werden. Sie ging in die Ställe, um nach den Pferden zu sehen, sie fragte auch wohl, wenn die Gräfin zuweilen vor irgend einem Bauernhause anhielt, um mit irgend einer ihr näher bekannten Familie einige Worte zu wechseln, mit Verständnis und Interesse nach den Einzelheiten der Wirtschaft, sie hörte die Berichte der Jäger an und zeigte bei jeder Gelegenheit unverhohlen ihre Freude, sich hier wieder in ihrem eigentlichen Element zu befinden und der lästigen, einengenden Aufsicht der Madame Lalande entziehen zu sein.

Die Gräfin bemerkte dies mit großer Freude, sie hatte sich als Ziel vorgefetzt, die Liebe und das Vertrauen des jungen Mädchens sich zu erwerben, um Marjapa dann, wenn es ihr gelungen sein würde, ihren Charakter zu verstehen und zu leiten, auch Wladimir näher zu führen, da sie die Hoffnung nicht aufgab, daß diese beiden jungen, frischen und kräftigen Naturen sich dennoch zusammenfinden würden, — als junge Frau aber war sie sich vollkommen klar darüber, daß sich Liebe und Vertrauen nicht erzwungen ließen und daß sie eine innige Annäherung eines so eigenartigen und willenskräftigen Wesens, wie es Marjapa Nikolajewna war, um so weniger erreichen konnte, je mehr sie sich sichtbar um dieselbe bemühen würde. Sie wollte daher Marjapa zunächst ihrer völlig freien und natürlichen Entwicklung übergeben, um dem jungen Mädchen die Scheu vor der ihr fremden

und verhaßten Gesellschaft, in welche sie eintreten sollte, zu nehmen; sie überließ sie deshalb ganz sich selbst, benutzte nur jede Gelegenheit, um ihr zu zeigen, daß sie Verständnis und Anerkennung für die Eigenartlichkeiten ihres Wesens habe, und das junge Mädchen genoß eine um so größere Freiheit, da die Gräfin fortwährend die Besuche der Beamten von der Verwaltung ihrer entfernteren Güter empfing, um mit denselben alle geschäftlichen und wirtschaftlichen Angelegenheiten zu beraten, welche nun, da sie über die erforderlichen Mittel zu verfügen im Stande war, möglich wurden und schleunigst ausgeführt werden mußten.

Ihre Taktik schien Marpha gegenüber auch vom besten Erfolge gekrönt zu sein; das sonst so starre, verschlossene junge Mädchen wurde der alten Dame gegenüber freier und unbefangener, zuweilen erwärmte sich ihr Wesen sogar zu einer ehrerbietig zärtlichen Annäherung — dann aber schien es jedesmal wieder, als ob ein finsterner Geist sich zwischen ihr und der Gräfin aufsteige, und wenn sie zuweilen in herzlich vertraulicher Hingebung die alte Dame durch Ausrufungen voll scharfen Geistes und warmen Gemüths überrascht hatte, so zog sie sich jedesmal wieder um so tiefer in finsterner Verschlossenheit zurück, als ob sie selbst ihre Offenheit bereue und durch um so strengere Zurückhaltung wieder gut machen wolle. Die Gräfin schien dies nicht zu beachten und änderte nichts in ihrem Benehmen, überzeugte, daß sie um so sicherer ihr Ziel erreichen werde, je mehr sie Marpha's Gefühl der eigenen Entwidlung überließ.

Blagonow war eigenenthümlich verändert, und während Marpha freier, heiterer und frischer wurde, schien er mit jedem Tage tiefer in finstere Brüten zu versinken. Wohl sah das junge Mädchen, wenn seine Blicke auf sie gerichtet waren, jene heiße Glut wieder in seinen Augen aufblitzen, welche sie wie einen Feuerstrom zu ihrem Herzen bringen fühlte; wohl fuhr er zitternd zusammen, wenn seine Hand die ihre berührte, und mit jenem scharf empfindenden Instinkt, der die Frauen fast niemals täuscht, sah sie, daß die Flamme, welche in einem flüchtigen Augenblick übermächtig ihr entgegengeschlagen war, immer heller und heiser in seiner Brust loderte; aber niemals trat ein Laut auf seine Lippen, der der stummen Sprache, welche seine Augen fast wider seinen Willen zu reden schienen, zu verständlichen Worten gebietet hätte. Madame Kalande war nicht da, und der Musikunterricht fand in einem Salon des Schlosses, in welchem sich noch ein vortheilhaft, lange nicht gebrauchter Flügel vorgefunden hatte, meist ohne Zeugen statt, da die Gräfin nur selten und auch dann gewöhnlich nur auf kurze Zeit zugehört kam — aber niemals hatte Blagonow eines jener innigen, warm gefühlvollen Worte gesprochen, welche Marpha sonst so tief bewegt, so hoch entzückt und in ihrem Herzen eine ganze Welt voll neuer Gefühle hatten aufleben lassen. Er ließ sie Solleggien und italienische Arien singen und war noch nicht einmal wieder auf jene zarten und innigen Volkslieder zurückgekommen, deren melodischer Klang ihre Seelen so nahe zu einander geführt hatte; unmutig sang sie die vorgelegten Musikstücke, — bald füllten sich ihre Augen mit Thränen, so daß sie die Noten nicht mehr zu erkennen vermochte, bald biß sie jernig knirschend die Zähne zusammen, daß ihr Gesang kurz mit einem halb erstickten Ton abbrach. Dann seufzte er wohl tief auf, dann schien es wohl, als ob er die Arme ausbreiten und sie in glühender Aufwallung seines übermächtigen Gefühls umfassen wollte, als ob das erste Wort von seinen Lippen sich loszureißen bereit sei, — minutenlang stand er schweigend neben ihr und nur ihre schweren Athemzüge waren im Zimmer hörbar — aber seine Hand schon erhabenen Arme sanken wieder zurück, seine geübten Lippen preßten sich wieder zusammen, — mit rauher Stimme, fast unartig und bestig rügte er den Fehler und schlug den falsch gesungenen oder erstickten Ton auf dem Flügel an mit der trockenen Bitte, die verschleierte Stelle noch einmal zu probiren. Zuweilen hatte sie ihn dann wohl mit stummer Frage halb sehnend, halb vorwurfsvoll angesehen; sie hatte unwillig das Notenheft zugeklappt und erklärte, daß sie nicht weiter zu singen aufgelegt sei, aber Blagonow hatte dann vor ihrem Gesicht die Augen gesenkt und sich mit tiefer Verbeugung zurückgezogen. Der Arme kämpfte einen schweren Kampf, seine Liebe zu Marpha wuchs hier in der ländlichen Stille und in dem täglichen, ungezwungenen Verkehr immer mächtiger und überwältigender an, und dennoch hielt er mit einer Anspannung des Willens, welche oft die äußersten Grenzen seiner Kraft erreichte, den Ausbruch seines Gefühls zurück. Je mehr sich die Reinheit und Natürlichkeit, der so edle, starke und stolze Sinn des jungen Mädchens vor seinen entzündeten Blicken entwidelt, um so feiger, niedriger und verwerflicher erschien es ihm, dieses Wesen, das wie eine frische, im Waldesgrün erblühte Blume den ganzen Schmuck bewahrt hatte, den die schaffende Hand Gottes über seine schönsten und lieblichsten Werke ausstreuete, zu einem Werkzeuge politischer Pläne und Berechnungen zu machen und diese Seele nach den Befehlen der geheimen Macht, der er sich zum Gehorsam verpflichtet hatte, der Verbrennung zu überantworten; ohne den Auftrag des geheimen Bundes würden die Flammen der Leidenschaft, welche ihn immer mächtiger erfüllten, längst hervorgebrochen sein, er würde im Rauch seiner Liebe alle Rücksichten der Welt vergessen und, um Marpha zu erringen, allen Kämpfen und Gefahren getrogt haben — nun aber erschien er sich selbst niedrig und unwürdig, wenn er ein Gefühl, das ihm als die höchste Verkörperung seines Daseins erschien, so tief herab-

drücken sollte, wenn er auf fremden Befehl das heraufschende Glück erfassen sollte, für das er sein Leben hingeben hätte. Er konnte es nicht — Alles, was in seiner Seele Gutes, Edles und Reines lebte, empörte sich gegen die Rolle, die man ihm zumuthete, und mehrmals schon hatte er den Entschluß gefaßt, zu fliehen, Rußland zu verlassen und in die weite Welt hinauszugehen, um sich dem vernichtenden Zwiespalt zu entziehen, — aber immer war seine Kraft zur Ausführung dieses Entschlusses so schwach gewesen, immer noch hatte er von einem Tage zum andern nur einen Athemzug noch des Glückes ihrer Nähe genießen wollen, das ihm zugleich so viel namenlose Pein bereitete.

Abends vereinigten sich die Lehrerinnen und Blagonow im dem Salon der Gräfin; es entwidelte sich dort eine oft lebhaft angeregte Unterhaltung, welche die alte Dame mit Geist und Geschick leitete und bei welcher Blagonow wohl auf Augenblicke seine pindebolle Lage vergaß. Er sprach dann, wenn ein Gegenstand ihn anregte, lebhaft und feurig, und es machte ihn glücklich, zu sehen, wie Marpha mit immer höher aufsteigenden Blicken seinen Worten lauschte; auch sie trat dann mehr und mehr aus dem scheuen Zwange heraus, der sie in Petersburg bedrückt hatte, und voll Bewunderung hörte man aus ihren Worten den scharfen Geist und das edle Gefühl hervorquellen, welche sie sonst in sich zu verschließen pflegte, und jedesmal dann, wenn er in sein stilles Zimmer zurückkehrte, war seine Liebe mächtiger und heiser geworden, um so tiefer und qualvoller aber auch sein Schmerz und um so fester sein Entschluß, sich selbst dem Glück und dem Frieden Marpha's durch schnelles Verschwinden zu opfern.

So in ihrem Kampfe und in schweigerndem Qual waren zwei Wochen hingegangen, als eines Tages der Fürst Nikolaj von Herrn Sacharin begleitet in Woloschina erschien, um, wie er sagte, nach seiner Tochter zu sehen und zugleich seiner verehrten Cousine auf zwei Tage seinen Sekretär zur Feststellung der inzwischen eilig weiter geführten Geschäftsordnung zur Verfügung zu stellen. Der Fürst brachte zahlreiche Dienerschaft mit, und während seiner Anwesenheit entwidelte sich das Leben auf dem Schlosse noch glänzender und bewegter.

Das milde Wetter war ziemlich früh eingetreten, der Fürst durchschlief den Park, überall Pläne zu Verschönerungen entwerfend, welche oft durch ihren bizarren Geschmack die Gräfin lächeln machten; er fuhr auf die Jagd, er hielt im Dorfe bei den Bauernhäusern an und erwarb sich durch seine treuherzig derbe, so ganz echt nationale Manier die Liebe und Bewunderung der künftigen Unterthanen seiner Tochter. Und Abends saß er bei einem Glase starken Jambuch und mit dem Schibui, den ihm die Gräfin gern erlaubte, in der Hand in dem Salon, lustig plaudernd, glänzende Pläne für die Zukunft aufbauend und der Gräfin wiederholt seine Bewunderung und Dankbarkeit ausdrückend über die Veränderung, welche sie in so kurzer Zeit in dem Benehmen bei seiner Tochter hervorgerufen habe, denn die freie und unbefangene Bewegung, welche Marpha hier in den so viel natürlicheren und einfacheren Verhältnissen angenommen hatte und welche das junge Mädchen um Vieles lebenswürdiger und geistvoller erscheinen ließen, maß er der Erziehung der welt-erfahrenen Gräfin bei und schrieb äußeren Einwirkungen zu, was aus der vom Zwange befreiten Natur von innen heraus sich entwidelt. Er ließ sich von den Lehrerinnen Bericht über Marpha's Fortschritte in den einzelnen Unterrichtsgebieten erstatten, wobei er eine sehr würdige und feierliche Miene machte und mit herablassender Zufriedenheit den Kopf neigte, wenn ihm die Damen ihre Zufriedenheit mit den Fortschritten des gnädigen Fräuleins ausprägten. Am Abend versäumte er nicht, sich auch eine Probe von den musikalischen Fortschritten seiner Tochter geben zu lassen. Man begab sich in den Musiksalon, und Marpha sang eine italienische Arie so schlecht als möglich, denn schon der Anblick des Flügels, an welchem sie in der letzten Zeit so peinliche Stunden durchlebt hatte, schnürte ihr das Herz zusammen und nahm ihr jede Neigung, den ohnehin ihrer Natur so wenig sympathischen Arien ihre Aufmerksamkeit zuzuwenden.

Die Gräfin schüttelte leise den Kopf, Blagonow schien die Fehler in dem Vortrag seiner Schülerin nicht zu hören und nahm in seiner Begleitung das Tempo immer noch ein wenig rascher, als dränge es ihn, an das Ende zu kommen; der Fürst Nikolaj aber wiegte gravitätisch seinen Kopf nach dem Takte der Musik und gab sich die Miene, als lauschte er aufmerksam und bewundernd den Tönen.

„Sehr gut — sehr gut,“ sagte er, als die Arie beendet war und Blagonow aufsteigend sich auf seinen Stuhl zurücklehnte, „das ist schön, recht schön, — ich freue mich, daß Marpha Nikolajewna sich so gut auf die Musik von diesem Mozartini und den anderen Italienern versteht, — die Leute sind nämlich dafür in Petersburg, und wenn sie erst die Frau von unserem lieben Wladimir ist, so wird sich Alles zu ihr drängen, um sie so singen zu hören. Ja,“ sagte er mit wichtiger Miene, „ich bin überzeugt, daß Seine Majestät unser allergnädigster Kaiser selbst sich von ihr wird vorsingen lassen, denn sie macht es ebenbürtig wie die Sängerinnen aus den Theatern. Aber,“ fuhr er dann mit gemüthlicher Heiterkeit fort, „das ist gut für die Stadt und die großen Gesellschaften, — hier find wir auf dem Lande, im alten, heiligen Rußland, und hier möchte ich noch lieber, als jene künstliche italienische Musik, das alte Lied vom Treigepan und dem jungen Postillon hören. Weißt Du, Marpha

Nikolajewna, Du hast es neulich gesungen, gerade als ich kam, um den lieben Wladimir zu Dir zu führen.“

Marpha erglühete und warf zitternd einen ängstlich schen fragenden Blick auf Blagonow, welcher den Kopf auf die Brust sinken ließ und wie entsetzt die Hände von den Tasten der Klaviatur zurückzog.

„Nun, weißt Du es nicht mehr?“ rief der Fürst, — „ja, ja,“ sagte er lachend, „damals kam Wladimir in seiner schönen Uniform, das kann wohl in so einem Mädchenherzen die Erinnerung verewigen — aber bemerkt auch nur, Fedor Michaelowitsch hat ja damals auch die Begleitung auf dem Klavier gespielt — es ging so —“

Und mit einer rauhen Stimme, welche an den Klang eines verbogenen Jagdhorns erinnerte, begann er, so falsch als es irgend möglich war, zu singen:

„Seht ihr drei Kasse vor dem Wagen  
Und jenen jungen Postillon —“

„Das war es, das war es, — das ist ein herrliches Lied, das sollt ihr mir singen, — fangen Sie an, Fedor Michaelowitsch, es ging ja damals so gut.“

Marpha allein hörte den tiefen, schmerzlichen Seufzer, welcher aus Blagonow's Brust emporstieg; langsam bog er sich vor, widerstrebend nur erhob er die Hände, und zu den ersten Tacten der Begleitung erklang leise, wie ein Geisterhauch, das von dem Fürsten verlangte Lied von seinen Lippen. Marpha's Blicke aber leuchteten auf, als ob ihre Seele von einem schweren, drückenden Damm befreit sei, voll und kräftig fiel sie mit dem vollen Tone ihrer so anmuthig biegsamen und ausdrucksvollen Stimme ein, und trotz des wehmüthig schmerzlichen Inhalts des Liedes klang ihr Gesang fast jubelnd und jauchzend, es schien ihr, als müßten diese Töne die Seele ihres Freundes, die ein böser Zauber von ihr getrennt, wieder zu ihr zurückführen.

Und in der That schien ihre Hoffnung sich zu erfüllen, denn immer kräftiger, immer inniger klang auch Blagonow's Stimme, Alles, was sein Herz bedrückte, verschwand vor der seligen Erinnerung, welche diese Lied in ihm erweckte, — er fühlte, wie Marpha sich näher und näher zu ihm beugte, — wie ihr Arm auf seine Schulter herabsank und wie ihre schmiegsamer Körper sich leise an ihn lehnte, — es schien ihm, als ob die ganze Welt um ihn verschwinde und als ob er durch dicke Wolkennellen mit der Geliebten hoch über der niederen Erde dahinschwebe, höher und höher hinauf in einen Himmel voll wonnigen, seligen Entzückens.

Der Fürst schlug ganz glücklich mit beiden Händen den Tact und summte leise die Worte des Liedes mit. Auch die Gräfin war ergriffen von dieser so einfachen, zum Herzen bringenden Melodie und von der Schönheit und Reinheit des Vortrages; sie bemerkte es nicht, wie Marpha sich näher und näher an ihren Lehrer schmiegte, sie mochte diese Bewegung der gespannten Aufmerksamkeit auf die Begleitung zuschreiben, und die tiefe Glut, der Ausdruck der Erklärung auf den Gesichtern der beiden jungen Leute konnte wohl ihren Grund in der Freude an der Musik haben. Niemand, auch die Lehrerinnen nicht, schien irgend etwas Außergewöhnliches dabei zu finden, alle lauschten ergriffen dem einfachen Volkslied; Sacharin allein, welcher hinter dem Stuhl des Fürsten stand, beobachtete Blagonow und Marpha mit seinen kalten, scharfen, durchdringenden Blicken, und ein flüchtiges, höhnisch überlegenes, triumphirendes Lächeln zudte um seine Lippen.

„Bravo — bravo!“ rief der Fürst laut, als das Lied geendet war; schnell aufsteigend eilte er zu Marpha hin, küßte sie laut auf die Wangen und klopfte dann Blagonow, welcher betäubt und träumend auf seinem Stuhle saß, derb auf die Schulter.

„Ich bin zufrieden, sehr zufrieden mit Ihnen, Fedor Michaelowitsch,“ sagte er; „fahren Sie so fort, fahren Sie so fort, Sie werden aus Marpha eine große Sängerin machen, und wenn sie nicht die Tochter des Fürsten Rudolfov-Nikolajewski wäre, könnte sie ihr Glück auf dem Theater machen; so aber sollen diese hochmüthigen und schnippischen Damen von Petersburg, welche glauben, daß sie es allein verstehen, sich zu benehmen, vor Aergern krank werden, wenn sie sehen werden, daß meine Tochter, die auf dem Lande aufgewachsen ist, doch mehr versteht als sie, und wenn Seine Majestät der Kaiser, der ja unserem lieben Wladimir so gnädig ist, einmal seine Frau wird singen hören, so wird er auch entzückt sein — Sie werden es sehen, daß ich Recht habe, meine theure Cousine. Fahren Sie so fort, Fedor Michaelowitsch, fahren Sie so fort, es soll Ihr Schade nicht sein — Sie sollen Niemand mehr Unterricht geben, meine Tochter soll Ihre letzte Schülerin sein. Sie sollen nicht mehr arbeiten und sorgen, seien Sie gewiß, der Fürst Nikolajewski wird kein Wort halten. Hier, nehmen Sie dies, — es ist eine Kleinigkeit, um Sie daran zu erinnern, daß Sie mir eine Freude gemacht und daß der Fürst Rudolfov mit Ihnen zufrieden ist.“

Er zog eine schwere grüne Börse aus seiner Tasche, durch deren Mäulchen dicht aneinander gereiht Goldstücke funkelten, und drückte sie mit einer Miene, der man die eigene Genugthuung über diese fürstliche Gnadengeltung anjah, in Blagonow's Hand, worauf er sich ganz heiter und glücklich zur Gräfin zurückwendete, um ihr von Neuem seinen Dank für Marpha's Erziehung auszusprechen.

Blagonow wurde bleich wie der Tod, — ein drohender Blick sprühte aus seinen Augen auf, ein zerschmetterndes Wort schien auf seinen Lippen zu schweben und seine Hand



erhob sich, als ob er die Goldbörse des Fürsten weit von sich schleudern wollte. Angiltvoll sah ihn Marpha an, schnell trat sie zu ihm heran, legte ihre Hand auf die Börse, und indem sich ihre Finger zugleich in innigem Druck um die feinen schmiegen, sagte sie: „An mir vor Allen ist es, Ihnen zu danken, Feodor Michaelowitsch, dafür, daß Sie mich lehrten zu singen und das Lied im tiefen Herzen zu verstehen.“ und leise fügte sie hinzu: „Schweigen Sie, ich bitte, Schweigen Sie um meinetwillen!“

Blagonow sah in ihr Gesicht, dessen Züge liebevolle, demüthige Hingebung ausdrückten; die düstere, zornige Glut seiner Blicke loderte auf in hellen Flammen der lange zurückgehaltenen Leidenschaft, — er beugte sich auf ihre Hand herab, — sie fühlte den Kuß seiner heißen Lippen, und leise, nur ihr verständlich sagte er:

„Ihre Hand hat dieß Gold berührt, Marpha — es wird dem ersten Armen, dem ich begegne, Glück bringen!“ Er ließ die Börse in seine Tasche sinken und nahm wieder

seinen Platz vor dem Klavier ein, während Marpha sich langsam der Gruppe näherte, welche sich um den Fürsten und die Gräfin gebildet hatte und in welcher von Niemand das kurze Gespräch der Beiden beachtet worden war, Sacharin ausgenommen, der das junge Mädchen und ihren Lehrer nicht aus den Augen gelassen hatte.

Blagonow brachte eine schlaflose Nacht zu, wie er es schon so oft gethan, — aber diesmal verzehrte er sich nicht in unruhigen, qualvollen Zweifeln; kühne, wilde Entschlossen-



Romeo und Julie. Gemälde von Horacio Lengo.

heit flammte aus seinen Blicken, höhnischer Troh juckte um seine Lippen, während er hochklopfenden Herzens in seinem Zimmer auf und nieder ging — er verpötte sich selbst, daß er in kindischer Ehen davor zurückgeschreckt war, Marpha zum Werkzeuge des unerbittlichen Kampfes gegen die herrschende Kaste zu machen, denn zum Dant für seine Zurückhaltung hatte dieser Fürst, den er doch so tief unter sich fühlte in Allem, was den Werth des Menschen macht, es gewagt, ihm wie einem elenden Lakaien einen Haufen Goldstücke in die Hand zu drücken, um ihn abzulohnen für seine

Dienste, — er glaubte ihn glücklich zu machen, indem er ihm eine sichere Zukunft versprach, er, der doch kein anderes Recht hatte zu belohnen, als den Zufall, der ihm ohne Wahl einen großen Namen und Millionen zugeworfen. Marpha sollte glänzen durch die Kunst, die er ihr aus seinem tiefsten Herzen heraus gelehrt, an der Seite jenes hochmüthigen, stolzen Grafen, der ihr gleichgültig die Hand reichte, um sein Vermögen zu verbessern, sie sollte auf den Weg gedrängt werden, den so Viele gingen und der das juwelengeschmückte Opfer zum Verderben und Tode der Seele führte.

„Nein,“ rief er, — „nein, mein soll sie sein, ich will mich berauben in dem heißen, duftigen Reich ihrer Liebe, und wenn sie zum Opfer erkoren ist, so soll sie das freie, selbstbewußte Opfer einer großen, heiligen Sache werden — vorher aber soll sie an meiner Brust in flammender Lust das höchste Glück des irdischen Lebens genießen.“

(Fortsetzung folgt.)

# Vom Lande und Kriege in der Herzegowina.

(Siehe das Bild S. 541.)

Das hervorragendste und überraschendste Bild auf unserem Tableau ist die Brücke über die Neretva in Mostar, von dem ein Theil

durch den Bogen prächtig eingerahmt hindurchblickt. Man fange sofort an, an frappierende türkische Kultur zu denken, hätte die Brücke, welche übrigens nur für Fußgänger, nicht den sofort auffällenden Namen „Römerbrücke“. Dieser alte Kulturrest ist in der That eine eigenthümlich hervorragende Zierde der Hauptstadt der Herzegowina. Diese zählt jetzt sogar schon eine Einwohnerzahl von

20,000 Menschen, unter denen noch immer die Türken die Mehrzahl, die Christen die kleinere, die Juden die kleinste Schaar bilden. Es gibt eine innere Stadt, ein Christenviertel, ein Araberlager und Südlager, diese beiden letzteren sind von den österreichischen Truppen angelegte Barackenstraßen, welche noch zu den regelmäßigsten und schönsten gehören, denn die Türkenhäuser an den Schuttlageflächen

## An was der Mensch hängt.

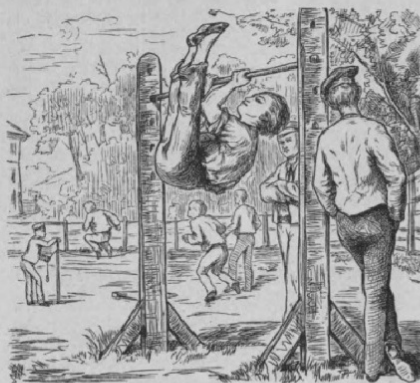
Nach Skizzen von Max Scholz.



Am Halse des Geliebten hängt  
Die Braut, wenn es zum Abschied drängt.



Es hängt am Arm des Grenadiers  
Die Köchin Sonntags mit dem ihren.



Am Red der Turner hängt nicht still,  
Wenn er den Aufschwung machen will.



An einem Bein der Akrobat  
Hängt, wenn er einen Aufsprung that.



Dem Wirth an den Lippen hängt  
Die Menge, die sich um ihn drängt.



Am Wagen hinten zum Pläse  
Der Knabe hängt, man sieht es hier.



An Bäumen in der Hängematten  
Hängt eine Gnädige im Schatten.



Am Haken blieb in blinder Hast  
Der Döbich hängen an dem Ast.



Es hängt an seinem Hunde sehr  
Ein alter, unbewelter Herr.

der Neretva werden oft bei Gewittern und Wasserbrüchen vernichtet, die engen Gassen voll vergitterter Häuser sind schmutzig und unangenehm. Die am linken Ufer gelegene Stadt hat zwei langgestreckte Hauptstraßen, welche das öffentliche Leben konzentrieren, zwischen dessen asiatisches Wesen sich bereits Handel und Industrie Europas merklich gemengt haben. Es gibt nächst der von uns dargestellten sogar noch eine zweite Römerbrücke stromaufwärts

und auch aus gleicher Zeit eine noch heute benützte Wasserleitung, das charakteristische Merkmal des einstigen kriegerischen Kulturvolkes.

Blagaj an der Buna ist eine nicht große, aber an wichtigen Punkten liegende Ortschaft von beiläufig 500 Einwohnern, in einem Thale am Fuße wilden Gebirges, in dem Wandelbäume und Pflanzfrüchte frühzeitig blühen und gedeihen. Einmal war es

Hauptstadt, verfiel aber namentlich durch die steten Kämpfe der wilden Vandalen. Die Häuser reihen sich in einer langen Straße, Bajargasse geheißen, aneinander, sind zum größten Theil von Türken bewohnt und die große Moschee dient unverletzt dem Gottesdienste, aber die kaiserliche Armee hat sich aus strategischen Gründen zunächst festgesetzt, da hier auch der Weg nach Metewinje zu führen.

Diesen haben die Truppen von einem elenden Saumwege









„das Uebersehungskredit vorbehalten“. Am Ende muß der französische Dichter bei ihnen die Erlaubnis nachsuchen, sein Buch verfaßt zu haben!

Lassen wir das Komische und nehmen wir Ernsthaftes in Betracht: Verling's „Marich“, Zeit von Fräulein, für Solostimmen, Chor und Orchester! Ich zitiere absichtlich den ganzen Wortlaut des Werstitels, weil selbst der Komponist ihm keine Artbezeichnung gegeben hat. Musikern würde es „Geistliche Oper“ genannt haben, sind doch seine Oratorien bei allen genialen Einzelheiten und Schönheiten oft recht opernhaft! Aber Verling zog es vor, gar keine Bezeichnung zu geben und den Beurtheiler in derselben Ungewissheit zu lassen, in der er selbst gewesen sein mag. Es möge hier gleich gesagt sein, daß „Marich“ vieles Schöne enthält, Manches, das Hochbedeutendem beizuzählt werden kann. Aber hat es je einen Stoff gegeben, der auf die Bühne gehört und nicht in den Konterthall, so war es Marich! Dieser Gothenmärchen, den schon die Geschichte mit einem romantischen Nimbus umgeben hat, erscheint in Fräulein's Text noch dramatischer (um nicht zu sagen theatralisch) romantisch. Er zieht nach Rom, um die laiterhafte Stadt zu strafen, d. h. zu zerstören. Die Christen bitten in einer Prozession vor der St. Peterskirche Gott um Schutz, unter ihnen Clotia, eine vornehme Römerin, in welcher heimliche und christliche Glaubensideen seltsam sich kreuzen (sie bittet „den Sohn Maria“, daß er die Feinde zum „Tartarus“ jenseits). Die Gothen erklären die Stadt, Marich wird von dem Anblicke der vielen herrlichen Gebäude und von der Erbarmlichkeit des christlichen Gottesdienstes ergriffen und gebietet seinen Kriegern Schonung; Clotia entbrennt in Liebe zu dem großmüthigen Helden. Auch er fühlt sich zu ihr hingezogen. Mitten im wüsten Siegesgelage der Gothen beschleichen den Helden die Gedanken an sein nahes Ende (die Sibylle erscheint ihm im Traume), er nimmt Abschied von Clotia und zieht gegen Süden mit seinen Kriegern, die einen mystischen Gesang anheben.

Daß bis auf diese letzte oratorische Wendung alle Momente des hier ganz flüchtig erzählten Stoffes dramatisch sind, wird wohl Niemand bestreiten können; ja mir erscheint sogar Clotia eine der possendsten Gestalten für Bühnenvirkung. Und daß diese dramatische Wesenheit des Stoffes die musikalische Komposition beeinflussen und eine Stimmführung erzeugen mußte, kann nicht verwunderlich erscheinen und darf gar nicht als Tadel gegen den Komponisten benützt werden, der in seinem Werke sehr viel Schönes geschaffen hat; nur als Beweis soll es angeführt sein für unter Axiom: daß im Oratorium religiöse Ideen den Hauptkern bilden müssen, wenn es einen einheitlichen, bleibenden Eindruck hinterlassen soll. Es bedarf hiezu nicht immer rein biblischer Motive; auch Dapdn's „Jahreszeiten“ haben sie nicht; aber das Religiöse muß sozusagen als Hauptgrundstoff verwalten. Ich bin, aufrichtig gestanden, in Bezug auf das Oratorium als Kritiker vorkühn, „objektiv“, wie man das nennt, dagegen als Mensch-Musiker „subjektiv“ so reaktionär, daß mir ein gemischtes Oratorium trotz aller schönen Einzelheiten weniger Eindruck hinterläßt, als eine gute echt italienische Oper.

Als eine solche kann ich allerdings den „Ruy Blas“ von Marchetti, den die weiland italienische Operngesellschaft im Viktoriatertheater vorgeführt hat, nicht bezeichnen, obwohl die Italiener dafür schwärmen, am meisten die Verlegerin Frau Gucca, der weltliche Ober des gleichnamigen Hauses in Mailand. Sie schwärmt zwar auch für Ruy Wagner und ich habe sie 1876 in Bayreuth im Theater nach der ersten Nibelungenvorstellung eine italienische Rede auf den Meister halten hören (dessen „Lobengrin“ sie auch verlegt hat), auch bei dem Banquet, das „die vereinigten Restaurateure“ zu Ehren Wagner's veranstalteten, am Arme des Meisters herumwandeln sehen, dem sie einen riesigen silbernen Vorbeerkranz aufgesetzt hatte — er grüßte damit wie mit einer Mäße, aber bei aller Verehrung für Wagner hegt sie doch auch eine Vorliebe für „Ruy Blas“, und von ihrem Standpunkt eine sehr gerechtfertigte, denn die Oper hat ihr, wie mir ein genau Wissender berichtet, an 600,000 Mark eingebracht und den Komponisten zum reichen Manne gemacht. Man kann es diesem als Menschen gönnen, denn er ist liebenswürdig und bescheiden, anerkennend für alles Gute. Aber in seiner Oper, deren Klavierauszug ich schon in Mailand kennen lernte und die ich nunmehr aufzuführen hörte, konnte ich mit dem besten Willen nur ein paar wirrsame Motive herausfinden, und von diesen trägt eines eine so fatale Ähnlichkeit mit dem Couplet „Nur der Natur“ aus dem „lustigen Krieg“, daß ich ohne die feiste Uebersetzung, daß Strauß und Marchetti sich gegenseitig nicht studiren, glauben müßte, der geniale „Schani“ habe sich den Spaß gemacht, die Hauptliedmelodie von Ruy Blas in einen Walzerrefrain umzuwandeln. Im Uebrigen wimmelt es in der Oper von Melodien mit Begleitung in Tergen- und Sextengängen, die bekanntlich zu den wenigst vornehmen Formen gehören. Allerdings könnte man vielleicht geltend machen, daß in einer tragischen Oper, deren Hauptheld ein in die Königin verliebter Kammerdiener ist (siehe das gleichnamige Drama von Viktor Hugo), die Melodien nicht herrschaftlich zu sein brauchen, — das wollen wir auch zugeben, wenn nicht auch die Königin solche Melodien zu singen hätte; oder sollen die Begleitungsterzen die ordinäre Herkunft des Kammerdieners andeuten, der von seinem Herrn als Adliger am Hofe vorgestellt wurde? Sei dem nun wie immer, die Oper Marchetti's mag manches Verdienstliche enthalten — ganz ohne Grund ist ja nie ein längerer Erfolg erzielt worden — kann aber mit Verdi'schen nicht verglichen werden.

Die Operngesellschaft selbst — ich habe sie ja bereits „weiland“ bezeichnet — konnte sich nicht halten, obwohl sie einige ausgezeichnete Mitglieder, wie Signora Zucolla und Herrn Berger, und einige recht brauchbare enthielt. Die ganze Organisation war von vornherein verfehlt; die Preise, anfangs enorm, wurden heruntergesetzt, aber das Publikum war einmal verstimmt, und die günstigen Eindrücke, welche das Erscheinen der Zucolla hervorbrachte, wurden wieder verwischt durch das Auftreten von angeworbenen Mitgliedern, die unter aller Kritik sangen und spielten. Und selbst der beste Künstler, Herr Berger, war eine nicht glückliche Entdeckung. Man denke sich einen ganz trefflichen Sänger mit einem schönen Kopfe, aber zur Hälfte durch Schlagfluß gelähmten Körper, der die Weine mühsam nachschleppt, und das Gesicht verzerren muß, um den Ton voll

herauszubringen! In ersten Rollen, die wenig Bewegung verlangen, konnte man sich daran gewöhnen, aber die Diction ließ den Künstler in „Don Pasquale“ den lebhaftesten Doktor geben, er war nicht in Stande, den Stahl zu heben, den er der Schwester bieten soll!

Die Gesellschaft ist seit acht Tagen abgereist und schon ist die von der Stating Kunst-Direction in Mailand gebildete auf dem Wege hieher und wird mit Oftern beginnen. Kroll-Engel hat auch seine Sommeroper für den Mai beendet und die Zucolla für Gattoloni angeworben. Einige Tugend Konjerte werden als Uebergang zu dieser Frühlingsmusik dem Bericht-erthatter das Leben angenehm erleichtern. Da fällt mir eben ein, daß ein hochgeschätzter Musikfahretter aus einer Stadt, die nicht weit von der Deutschen Verlags-Anstalt liegt, mir schrieb, er hörte eigentlich wenig Musik. Gar gerne wollte ich ihm drei Viertel der Musik überlassen, die mir in den nächsten acht Wochen beider ist. Bald sollte er dann allen großstädtischen Gelüsten entsagen und mit Leising's Maler rufen: „Weniger wäre mehr!“

## April.

(Siehe das Bild S. 540.)

Wacht auf und Klingt hinaus, ihr Glocken,  
Daß alle Welt es hören mag,  
Es künde einer laut frohlocken  
Den ersten vollen Frühlingstag.

Den Auferstehungstag des Lichtes,  
Das rings erglänzt in holdem Schein,  
Aus tausend weißen Blüten bricht es  
Die Ahnung gold'ner Zeit herein.

Ein Hauch des Werdens sprengt die Gräfte  
Und Alles tritt verjüngt hervor —  
Hoch zu dem Himmel in die Lüfte  
Er tönt ein froher Sängerkhor.

Da ringt die Seele von den Plagen  
Jedweder Erdenlast sich los,  
Und Hoffnungen des Kernes tragen  
Ihr Blatt und Blüten in den Schoof.

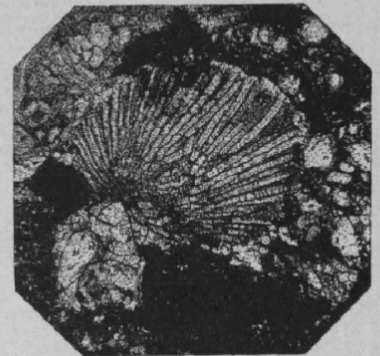
fr. Kar. Seidl.

## Die Meteorite und ihre Organismen.

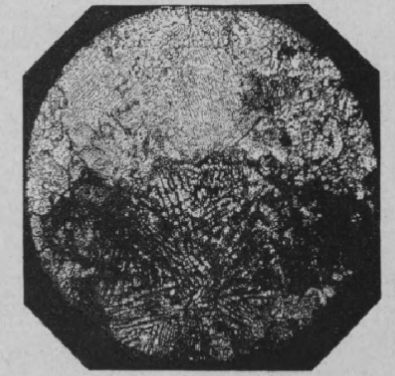
Unter diesem Titel ist vor Kurzem ein Werk erschienen, das durch seine völlig neuen Aufstellungen und Beobachtungen Aufsehen erregt. Der Verfasser, Dr. Otto Hahn in Neutlingen, hat in einem früheren Werke: „Die Urzelle“, nachzuweisen gesucht, daß die sogenannten plutonischen Gesteine pflanzlicher Natur seien. Jetzt beschäftigt er sich hauptsächlich mit den Steinmeteoriten und will durch photographische Abbildungen von Dünnschliffen derselben, wie sie im Mikroskop erscheinen, überzeugen, daß es sich hier durchweg um die niedersten Thierformen handle, wie sie Jedermann von den Schwämmen und Korallen her bekannt sind. Bisher kannte man nur aus Untersuchungen von Widmannstätten die nach ihm benannten Figuren, welche auf polirten Flächen der Meteorite, besonders beim Regen mit Salpetersäure, entstehen. Erst der neueren Zeit war es vorbehalten, dünne Platten von Mineralien zu schleifen und unter dem Mikroskop im durchgehenden Licht zu beobachten. Schon Quenstedt hat in seinem „Lehrbuch der Mineralogie“ erklärt, es sei dem Mikroskop vorbehalten, das Räthsel der Zusammenfassung der Meteorite zu lösen.

Durch eine große Zahl photographischer Nachbildungen des unter dem Mikroskop Gezeigten, von denen einige hier in Holzschnitt nachgebildet sind, will der Verfasser Jedermann unmittelbar überzeugen, daß es sich hier durchweg um organische Bildungen handelt, um Pflanzentiere. Auch im Eisen der Meteorite finden sich Thierformen. Der erste Anfang unserer Erde wie der übrigen

in den Haiskreis unserer Erde kamen. Auch die Formen der Meteorite selbst sprechen für Trümmer. Die Bildung höherer Organismen wurde durch das Vorhandensein der Sonne ermöglicht, nachdem sich die Atmosphäre durch Niederschlag der in ihr enthaltenen Stoffe geklärt hatte und durchsichtig geworden war. Für die Erhaltung des Lebens sorgt der Stoffwechsel unter dem Einfluß der Licht- und wärmestrahlenenden Sonne. Der Anfang des Planeten war die Zelle, sie erhält ihn, solange noch ein Lichtstrahl die Erde trifft. In es läßt sich denken, daß noch eine Verfeinerung der Organismen eintreten werde, daß Geschöpfe entstehen, welchen zu ihrer Erhaltung Wasser und Gase genügen, was ja bei vielen Pflanzen jetzt schon nahezu der Fall ist.



Wir sehen, daß der Verfasser von seiner Theorie aus, die auf den Anblick der Gesteinschliffe unter dem Mikroskop sich gründet, zu den weitgehendsten Ausblicken auf Erdbildung und Erdentwicklung sich erhebt. Die bekannte Theorie von Kant-Laplace über die Bildung des Sonnenheftens kann er nicht billigen, weil in ihr der logische Fehler liegt, daß Massenanziehung Masse bilden soll. Bildung der Masse sei nur möglich durch Kristallisationskraft oder organische Bildungskraft. Die erstere reiche nicht hin zur Erklärung der Planetenbildung, auch finden sich keine Kristalle, also bleibt nur die organische Kraft übrig. Das Werk gibt eine Zusammenfassung der Gedanken eines Mannes, der die Bildung der Meteoriten im Kleinen studiert hat, es verschafft Jedermann die Mittel, zuzusehen, ob er auf gleichem Wege zu derselben Ueberzeugung kommt.



Die erste Figur zeigt eine Koralle, im Original sind deutlich zu unterscheiden: glasartige Zwischenmasse, schwarze Höhlenwand und gelbe Hüllmasse der Ähren. Die Form kommt hundertfältig vor und zwar in allen Chondriten, d. h. Meteoriten von feinerer Beschaffenheit. Die zweite Figur zeigt ein Crinoid mit Krone, Haupt- und Hülsenarmen in aufrechter Stellung, die dritte dagegen den Querschnitt des Crinoiden nebst einer Koralle. Die letzten stammen von dem Meteoriteinsatz in Ungarn bei Kapashya vom 9. Juni 1866.

## Bilderräthsel 27.



## Auflösung des Bilderräthsels 25:

Die Erde herrlicher Gewinn  
Ist frohes Herz und reiner Sinn.











48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrierte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

## Die Trovatella.

Novelle von  
Alexander Baron von Roberts.  
(Fortsetzung.)

Gewiß, es war kein leichter Gang gewesen, den Benetto hinauf in's Kloster that um seines Gelübdes willen. Vorher hatte er sich in Salerno eine neue Jacke erstanden. Wenn es sich auch nur um einen Fingerring handelte, dachte er, so kann man sich doch nicht da droben darbieten wie Einer, den soeben das Meer ausgeworfen. Er erinnerte sich, einmal auf dem Kai von Salerno den Findelkindern von S. Nicola begegnet zu sein, sämtlich wie an einer Schnur aufgereiht, von den Kleinen zu den Größeren, in gleichmäßig braunes Kattun gar sauber gekleidet, mit blinkenden Muttergottesmünzen am Halse, stille, schmale Gesichter und glatte Haare, die Augen ohne Neugierde artig geradeaus gerichtet, mit dünnen Stämmchen ein frommes Lied summend — gewiß, das reizte nicht sehr, eines davon zum Weibe zu nehmen! Jetzt war er nahe daran, wieder umzukehren.

„Ah, man kann die Madonna doch nicht betrügen!“ rief er laut für sich. „Das Gelübde ist geschehen, was ist zu machen? Vorwärts!“ Und eilig, um jeden nochmaligen Gedanken an eine Umkehr abzuschneiden, war er

den Rest der Anhöhe hinaufgestürzt. Sein Herz pochte gewaltig, als er an der Klosterlogge zog.

Langsam kam die verwachsene Pförnerin angeschlürft: was sein Begehre sei? Er stotterte etwas, wie: es handle sich um eine Trovatella, er hätte einen Auftrag — nun, er müsse die Oberin sprechen, setzte er schließlich bestimmter hinzu. Zögernd führte ihn das hütelnde Mönchchen nach dem Sprechzimmer.

Es war ein nüchterner, eiskalter Raum, mit zwei spärlichen Bänken rechts und links an den getünchten Wänden, der Thüre gegenüber das Sprechgitter, aus Canastaunden roh zusammengefügt. Es gab ein unruhiges Wechselspiel von weißem Licht und tiefem Dämmer Schatten in dem Raum, je nachdem die Sonne von den ziehenden Wolken verdeckt war oder in voller Glorie erstrahlte. Jetzt vernahm Benetto helle Stimmen

aus den anstößenden Klostergängen, aufjauchende Kinderlaute, ein Stück von einem Gesang, und plötzlich Alles wieder durch den tausenden Wind abgeschnitten; dann eine Stimme, die sehr verständlich klang, aber einen vollen Chor girender Lachnoten zur Folge hatte — ob jene Stimme wohl ihr gehört? dachte Benetto.

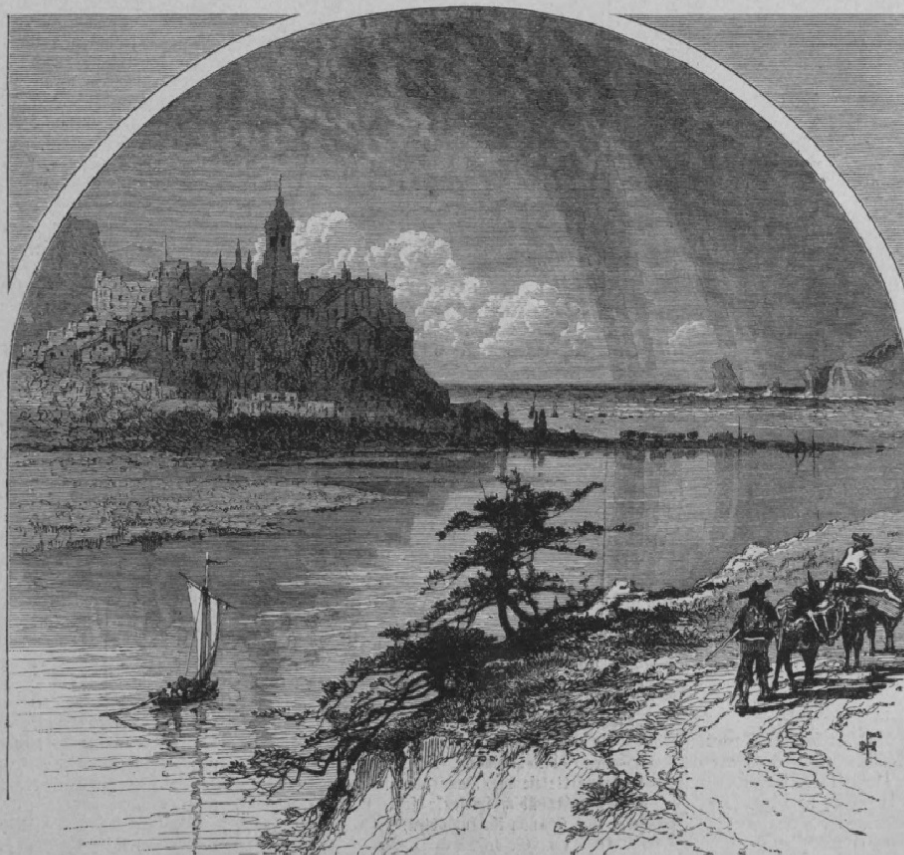
Da schob sich langsam der verschlossene Vorhang von dem Gitter und das blaße Antlitz der Oberin, eingerahmt von der schneeweißen, papierstreifen Ordenshaube, ward zwischen den Stäben sichtbar. Benetto machte eine linksche Verbeugung.

„Ehewürdigste Mutter...“ viel mehr brachte er nicht heraus.

„Nun, junger Mann,“ sagte die tiefe Altstimme, die durchaus nicht zu dem schmalen, kleinen Gesichtchen mit den matten grauen Achsungen paßte. Und der kräftige Ton dieser Stimme rüttelte ihn auf.

„Ehewürdigste Mutter, Ihr werdet verzeihen, aber ein seltsamer Fall...“

„Junger Mann,“



Fuenterrabia. Von H. Fenn.



sief die Oberin ein, „an solche seltsame Fälle sind wir in einem Findelhaufe schon gewohnt; sagt, was Ihr auszurichten habt — gewiß wollt Ihr eins von unseren Kindern reklamiren.“

Das klang fast barsch, und jetzt bemerkte Benetto auch den zierlichen schwarzen Flaum, der die schmale Oberlippe der Hochwürdigsten bespaltete.

„Gewiß will ich ein Findelkind reklamiren, Hochwürdigste, aber nicht wie es von Anderen zu geschehen pflegt. Seht, es ist mir merkwürdig ergangen. Ich bin ein Mariner und komme direkt vom Meere. Es wurde uns bös mitgespielt und der Sakramenter von einem Sturm hat uns höflich — verzeiht, ehrwürdige Mutter — nun ja, der Sturm hat uns tüchtig zusammengeworfen. Es ging uns an's Rechte und wir dachten kaum davonzukommen. Seht, da greift man zum Aeußersten, und rund heraus, da Ihr's doch wissen müßt: der heiligsten Madonna habe ich's gelobt, daß ich ein Findelkind heirathen will, sobald ich gesund davontäme. Und das ist's; hier bin ich selber, von der Madonna errettet, und mein Gelübde, das will ich erfüllen! Sangue di Dio, das will ich!“

Da spielte über die dünnen Lippe der Oberin ein feines Lächeln und ihre blinzeln Augen glitten mit einem zweifelnden Blick über seine Gestalt. Das reizte ihn. „Glaubt Ihr, ich treibe einen Scherz?“ rief er. „Sehe ich aus, als ob ich an solchem Ort einen Scherz treiben könnte? Corpo di baccio, hört, ich bin wohl Manns genug, ein Weib zu ernähren, das versichere ich Euch! Benvenuto Maccano, so heißt ich, von Cetara bin ich, und jetzt seid so gut und laßt mich meine Wahl treffen, ich habe nicht zu viel Zeit . . .“

„Gernach, gemacht doch, junger Mann, laßt mit Euch reden. Also Ihr habt der Madonna gelobt, einen Findelkind zu heirathen? Hm, Ihr habt Recht, ich doch ein seltener Fall, bei uns wenigstens. In Neapel kommt es wohl vor, daß sich ein Freier findet für eine Trovatella, das Findelhaus dort gibt aber auch eine Mitgift. Wir jedoch sind arm, mein Vetter, und auf Almosen angewiesen, wir können keine Mitgift geben.“

„Verlange ich auch nicht!“ fuhr ihr Benetto in die Rede.

„Nun, nehmt's nicht übel,“ beschwichtigte die Älteste. „Aber ich wüßte auch wirklich nicht, wen ich Euch da zum Bräutchen geben sollte. Borige Woche erst sind zwei von den Mädchen als Mägde verdingt worden, die Eine hätte viellecht für Euch gepaßt; jetzt sind nur noch Kinder vorhanden, da müßt Ihr schon ein paar Jährchen warten, bis die groß geworden.“

„Rann ich nicht!“

„Ja, was wollt Ihr machen? Müßt Euch schon in einem andern Kloster umsehen!“

„Gehst nicht, gerade für das Eure hab' ich mich versprochen!“

„Hm, wartet einmal, da wäre freilich noch die Anita, der kommt Ihr aber übel an mit einer Heirath, die verläßt die Kinder nicht um eines Freiers willen, und die lassen auch nicht von ihr. Auch ist sie schon achtzehn Jahre alt und die Zeit vorbei, daß man sie anstehete. Wir können sie nicht entbehren und sie soll denn auch bei uns bleiben.“

„Ehrwürdige, darf ich das Mädchen sehen?“ drängte Benetto.

„So viel Ihr wollt, junger Mann, warum nicht? Nehmt Euch aber in Acht vor Der; Klosterfrauen stechen — aber gut, man kann's Euch nicht wehren, da es der Allerheiligsten zu Ehren geschieht. Und nun kommt, wenn's Euch recht ist. Glaubt aber nicht, daß Ihr was ausgerichtet . . .“

Damit war die Oberin hinter dem Gitter hervorgetreten und forderte Benetto auf, zu folgen. Die festen, tappenden Schritte der kleinen Person hallten laut in den gewölbten Gängen, dazu klirrte der großkörrige Rosenkranz an ihrem Gürtel.

„Hier, irgend herum in dem Garten könnt Ihr sie finden,“ und sie wies mit der Hand nach der grünen Wildniß, die sich zwischen den Kreuzgängen ausbreitete. „Ihr müßt schon selber sehen, wie Ihr mit ihr fertig werdet. Solche Dinge besorgt man am besten allein — auf Wiedersehen!“

Und fort stürmte sie in geschäftiger Eile.

Da stand Benetto vor der üppig wuchernden Gartenwildniß wie vor einem Vorhang. Einzelne Kinderstimmen unterschied er aus dem laut schwachenden Gezirre der Sperlinge, die in dem hochgeschlossenen Buschwerk in wimmelnden Schaaeren ihr Wesen trieben; von den Kindern selbst vermochte er nichts zu entdecken. Doch, jetzt erlöste von jenseits des Säulenportals, das

den Kreuzgang nach dem Gange zu durchbrechen schien, ein mehrstimmiger Ausbruch hellen Spieljubsels. Benetto bahnte sich einen Weg durch die Stauden, von den aufschwirrenden Sperlingen umflart. Und dann stand er plötzlich von einer großen Lichtfülle geblendet. Zwischen den braunen Trabertinsäulen zog der Himmel mit blendend weißen Wolken vorüber, und darunter, von einem Schrägstrahl entflammt, glitzte das Meer im stärksten Spiegelglanze. Erst in der nächsten Minute unterschied er die breite Treppe, die von dem Portal in einen unteren Garten hinabführte. Auf der Treppe bewegte sich allerlei Lebewesen in seltsamem Gewimmel, das seine verwunderten Blicke erst nach und nach entwirrte. Da waren Kinder, die über zottige Ziegen kletterten, an deren Hälften hingen, oder sich von den gebulbigen Thieren schleifen ließen; andere Kinder, die nach den hüpfenden Kaninchen sprangen; wieder andere, die mit den gurrenden Tauben spielten; einzelne schossen wie die Schwalben laut juchzend im Sitzack durch den Garten.

Plötzlich, als das kleine Volk Benetto's anstichtig wurde, gab es einen Schreck und einen Aufruhr vor dem fremden Mann. Und Alle nun die Treppe hinan, stürmend, stürzend, hüpfend, stolpernd, auf ungeschulten Beinen dahinzappelnd, auf jene Säule los, daran Jemand saß.

Ah, und das war sie! Dio di Dio! Wer denn? Niemand Anders als sie selbst mußte es sein! Jetzt erst gewahrte er sie. Nein, nur ihre großen, sehr großen Augen, die wie eine wunderreiche Offenbarung ihm entgegenstrahlten, so daß er wie gebannt stand und nicht einmal mit den Wimpern zu zucken vermochte. Ihre Gestalt war gänzlich von dem Gewimmel der Kleinen verdeckt, die sich auf ihrem Schooße drängten, zu ihrem Halbe emporstreckten, ihre Arme hüßig gefangen hielten, ein Gefrappel und Gezappel, dabei ein Lachen und ausgelassenes Heia! Nur ihr Kopf ragte über dem lieblichen Schwarm wie ein Madonnenantlitz über den Fingelflöpfen einer Engelschor.

Sie hatte einen feinen bräunlichen Teint, ihr Mund blühte in kräftigem Granatroth und die Augenbrauen standen in starken, leichtwollen Bögen fast trozig über den Augen. Tief in die schmale Stirn, ja bis auf die Wangen hinab fiel ihr das gewellte mattschwarze Haar, üppig und eigenwillig, ganz gegen die einfache Klostertracht.

Ja, das war sie! Benetto, was nun? — Der hätte noch immer keinen Anfang zu einem Gespräch gefunden, da war aber ein kleiner, ledäugiger Knabe mit Ringelhaaren, wie gemeißelt, der zeigte nicht die geringste Furcht vor dem Eindringling, stand breitbeinig ihm gegenüber, und nun nahm er sich gar den Muth, mit einem Wollenball nach Jenem zu werfen. Durch die Gewalt des Wurfs fiel er hin, da sprang Benetto hinzu, hob ihn auf und brachte den Zappelnden dem Mädchen.

„n Tag auch!“ sagte er.

Sie nickte zum Gegengruß, ohne daß die Augen ihre erstaunliche Größe mähigten.

„Er hat sich hoffentlich kein Leid gethan,“ meinte Benetto, auf den Kleinen deutend.

„Der? Ach, der Nichtsnutz!“ Und sie machte sich eine Hand frei und wirbelte dem Nichtsnutz durch das dicke Haar.

„Kinder fallen leicht,“ fing er nach einer Pause wieder an.

„Was gefällig?“ Es waren zwei metallene, glockenartig klingende Noten. Gewiß, man verstand sich schwer vor dem Lärm der Kinder, dem Geschrei der Sperlinge, dem Meckern der Ziegen; zudem das andauernde Tosen des erregten Meeres.

„Kinder fallen leicht, mein' ich,“ wiederholte er zögernd.

„Et gewiß, Große stehen fester . . .“ gab sie zur Antwort, und da flog ein kleiner, spöttischer Schelm um ihre Mundwinkel.

Wieder eine Pause; endlich sentte sie die langen, gebogenen Wimpern.

„Ihr habt Mühe mit so Vielen,“ unterbrach er die Verlegenheit.

„Daß ich nicht mühte! Durchaus nicht, wie Ihr seht.“ Und sie begann rechts und links Liebschöningen auszuheilen, die Kleineren küßte sie herzlich, den Größeren wirrte sie das Haar oder kniff sie die Waden. „So, nun geht hüßig spielen,“ sagte sie den Letzteren. Während die sich von ihr löstest, befiel sie die Aller-kleinsten auf dem Schooß.

„Es ist sehr schön hier,“ meinte er.

„Gefällig?“ wieder in dem Modeton.

„Es ist sehr schön hier, Signorella, und von hier fortzugehen muß Einem sehr leid thun.“

„Fortgehen? Wie? Man geht eben nicht!“

„Wenn nun aber Jemand käme und brächte ein Geheiß von der Madonna . . .“ stotterte Benetto.

Sie hob die Augen wieder groß und hell zu ihm empor.

„Nun, ich meine, es könnte Einer kommen, der eins von den Kleinen da mitnehmen möchte . . .“

„Gewiß, das kommt vor. Ihr wollt doch nicht etwa?“ Wieder suchte ein feines Lächeln um ihre Lippen und ihr Blick streifte müßig seine Gestalt.

„Eigentlich doch,“ sagte er kleinlaut. „Aber keins von denen da!“

„Bekommt Ihr auch keins! Nein, davon sollt Ihr keins haben!“ Sie brückte die Drei, die auf ihrem Schooße saßen, so fest an ihre Brust, daß sie laut aufschrien.

„Hört, ich habe einen Auftrag,“ fiel er ein.

„Gefällig?“

„Ich habe . . . ich bin ein Mariner . . . und ich habe der Madonna . . . ja, ich habe einen Freund, der ist auch ein Mariner. Jetzt, die Tage, wie das Meer so stark geht und wir Beide draußen sind und die Noth groß ist, da macht er, mein Freund nämlich, ein Gelübniß — nun, ohne Umschweife, da gelobt er der Madonna, daß er um eine . . . daß er um Euch da werben will . . .“

„Was? Wie? Sie lieh die Kleinen los.“

„Nun, nehmt's nicht übel, aber er schwor, daß er Euch zum Weibe nehmen will.“

„Wißt Ihr?“ Damit fuhr ihr ganzer Oberkörper gerade in die Höhe. Die Kleinen sahen sie erstaunt an. „Mich zum Weib nehmen . . .“ Sie wollte lachen, statt dessen aber stutete ein dunkler Purpur über ihr Antlitz. Benetto wiegte verlegen von einem Bein auf's andere. „Nehmt's nicht übel, es ist so mein Auftrag . . .“

„Es kennt mich ja doch Niemand!“ rief sie nach kurzem Nachsinnen. Es war ein leichtes Beben in ihrer Stimme. Dann mit einem klühen Ruck das wuchernde Haar aus der Stirn nach hinten werfend, sagte sie langsam, ihm abgewandt, mit den Blicken nach dem Meer: „Welch' eine Idee, eine Trovatella heirathen zu wollen!“ Hierauf schneller, in ihrer sprudelnden Art: „Hört, Euer Freund ist köstlich! Solche Idee! Redet ihm das nur tüchtig aus! Da kommt er schlecht an. Ich kenne mich nicht aus in der Welt — nein, davon versteht ich nichts — hahaha!“

Sie lachte in hellen, kurzen Tönen und ihre Kleinen, sehr spitzen Zähnen glänzten dabei. Aus ihren Augen spielte ein funkelndes Sprühfeuer.

„Heirathen! Nein, das ist doch zu komisch! Höre, Mina, und Du, Pina, da ist Einer, ein fremder Mann, der eure Rita heirathen will! Hahaha!“

Die Kleinen fielen ein, lachten mit und wollten sich nicht beruhigen. Das dauerte eine Weile. Zuletzt, wie er so in der Verlegenheit stand, erfaßte ihn ein Trost.

„Hört, was ist da zu lachen!“ stieß er aus. „Glaubt Ihr denn, es wäre ein Spaß?“

„Gewiß, ein köstlicher Spaß! Es will Einer mich heirathen und das soll kein Spaß sein?“

„Hahaha!“ lachten die Kinder.

Da wandte er sich plötzlich herum, die helle Jorndröthe im Gesicht. Mit einem kurzen Nicken des Kopfes warf er einen Wink hin und dann ging er.

„Sagt Eurem Freund,“ rief sie ihm nach, „er soll sich doch lieber eine Nixe aus dem Meer nehmen oder eine Gise aus dem Wald, nur keine solche Kostbarkeit wie eine Trovatella!“

Noch lange, wie er den Berg hinabstief, klang ihm ihr Lachen und das Echo der Kleinen in den Ohren. Mehrere Stunden hielt der Jorndröthe ihm vor und er suchte ihn zu nähren und zu fassen durch reichlichen Wein, den er in einer Ofleria an der Marina nahm. Aber immer von Neuem brach ihm die Mahnung hervor: Darf man die Madonna betrügen um ein Gelübde? Statt der Trovatella da eine elende Wachsfiger hinsetzen? . . . Ah gewiß, sie war schön! Wie ihre Augen strahlten! Und daß er die Modetöne ihres Lachens nicht los werden konnte! Einmal ertappte er sich über dem Gedanken: man könnte wahrhaftig um diese Trovatella sich mühen, auch ohne durch ein Gelübde gebunden zu sein! Man könnte sie lieben — accidente! Man muß sie lieben!

Zuletzt ließ es ihm keine Ruhe. Per Dio, ein Gelübde, das man der Madonna leistet in der Noth, das darf man nicht auf die letzte Noth nehmen!

Es war schon spät am Nachmittag, da fand er sich wieder auf dem Wege nach dem Finkelloster. Auf einem Zergang war er zufällig dahin gelangt, machte er sich selber weis. Und da leuchtete ja schon die vom Grün überponnene Gartenmauer. Wie er durch das starrende Unkraut, das den Fuß der Mauer gleichsam bewehrte, mit Mühe dahinschritt, da fiel wie aus einem Hinterhalt der Gedanke über ihn her: die Mauer sei doch gar nicht hoch und es gäbe von seinen Freunden Einige, die sich ein Vergnügen machen würden, mit ihm bei nächstlicher Weile hinüberzuklettern und die Trovatella einfach aus dem Kloster zu entführen. Ja, zur Strafe für ihren Spott und ihr Lachen! Sollte man ihrer denn nicht noch Herr werden können? Die Madonna verzeihe solch' verbrecherische Gedanken! Und da — es war zu verlockend — über eine Brücke, die sich nicht zu schwer ersteigen ließ, kletterte er bis zum Mauerrand empor, tauchte dort und spähte in den Garten.

Es war ein ansehnliches Feld mit allerlei Frucht-bäumen, deren Blätter, vom Winde bewegt, einen stimmungsvollen Klang in der scharfen Regenluft gaben. Drobem öffnete sich die Schulkirche, die Treppe war leer. Es ließen sich wieder einzelne Kinderstimmen hören, wie verlorenes Gezwitscher von Vögeln, man wußte aber nicht, woher sie kamen.

So blieb er lange auf der Lauer, mit Augen und Ohren. Endlich regte sich's und es kam etwas den Nebengang herab. Zuerst sah Benetto nur das braune Findlingsstatuett durch das Laub schimmern, dann hörte er ein Jäcklein modern. Das Herz pochte ihm wie ein Hammer. Welcher Schreck! Da war sie wirklich! Wie hoch sie erschien ihm! Sie trug ein Kindlein auf dem Arm, das fortwährend mit den Händchen nach den Weinranken griff; die flogen zu Häupten der Kommenden die lustige Wimpel. Und Anita's völlig fessellose Haare flatterten mit den Manteln um die Wette. Sie war barfuß, das Kattun ihres Kleides knitterte ihr um die schlanken Beine, wie sie so langsam daherschritt. Die Sonne schien ihr gerade in's Gesicht und so mochte sie Benetto's Kopf hier auf dem Mauerrand auch nicht bemerken.

Möglich war er hinab, mit einem kühnen Sprung, daß das Geröll nachstürzte. Und in wenig Sekunden den Gang hinauf, bis er dicht vor ihr stand. Sie stieß einen leisen Schrei aus, wollte zurückweichen, blieb aber dennoch stehen.

„Da,“ sagte er, „hier bin ich! Verzeihst, daß ich den Eingang dort gewählt, aber... nun denk, was Ihr wollt! Da bin ich! Ich muß Euch sprechen!“

Zuerst suchte eine Trossfalte zwischen ihren Brauen, da sie ihm aber in das gute, offene, nun so verlegene Antlitz blickte, da begann sich ihre Miene zu glätten.

„Ihr müßt mich anhören!“ fuhr er fort, die Rechte auf die Brust gepreßt. „Nichts Neues und Ihr wißt Alles schon.“

Seine Stimme festigte sich und nun kamen die Worte in hellem, fast sicherem Klang heraus.

„Hört, ich habe Euch ein Unrecht zugefügt heut Morgen. Ich hab' Euch belogen. Ich sagte Euch von einem Freund, in dessen Auftrag ich gekommen. Nein, kein Freund, ich selbst bin's, ich! Und Niemand wie ich hat das Geklübe gethan, Euch und keine Andere zum Weibe zu nehmen. Wißt, daß ich's der heiligsten Gottesmutter geschworen in der Noth — nun, da sie mich errettet, hat mein Geklübe wohl Gnade gefunden vor ihren Augen. Da habt Ihr's, hier steht's, ich, sagt Ja oder sagt Nein — nein, sagt nicht Nein, Anita — Ihr dürft nicht Nein sagen!“

Sie stand und hefte an allen Gliedern, ihre Augen waren weit, in angstvoller Größe auf ihn gerichtet, ihre geöffneten Lippen bewegten sich wie von ungesprochenen Worten; auch das Kind starrte Benetto ängstlich fragend an und so waren die vier Augenferne auf ihn gerichtet, bis er den Mann brach und ausrief:

„Anita, sehe ich aus, als ob Ihr mir nicht vertrauen könntet?“

Sie wiegte langsam das Haupt.

„Nicht das...“ hauchte sie hin, „nein, nicht das... Ihr seid gut, gewiß, Ihr seid gut, man liebt's Euch an.“

„Anita, ich schwöre Dir, daß ich Dich lieben werde, lieben... lieben...“ und er streckte in stürmischer Bewegung die Hand nach ihr aus.

Sie wich einen kurzen Schritt zurück. Er wagte nicht, sie zu berühren. Dann ließ sie ganz langsam das Kindlein von ihren Armen herniedergleiten bis zu ihren Füßen. Sie hielt die flachen Hände auf das Bodenbrett des Kindes gelegt, nun senkten sich ihre Wimpern und ein paar große, große blinkende Thränen

perkten ihr über die blässenden Wangen. Zitternd kam es aus ihrem Munde:

„Ich bin... ich bin ärmer als das ärmste Bettlerkind, das Vater und Mutter hat... ich bin nichts als eine Trovatella...“

„Anita!“ rief er, ihre Hand mit seinen beiden Händen ergreifend, „Anita!“ laut und jubelnd.

Das ließ sie geschehen. Aber nur wenige Herzschläge lang. Das Kindlein begann zu weinen. Da hob sie es empor, senkte ihr thränenfeuchtes Antlitz tief auf sein Gesichtchen herab und überhäufte es mit Küssen. So heftig waren diese Küsse, daß das Kleine erst recht zu weinen anfang.

Auf dem Wege hinter ihnen kirrte der Kiez. Es war die Oberin. Benetto eilte auf sie zu.

„Wo kommt Ihr denn abermals her?“ rief sie fast unwillig. „Hört einmal, junger Mann!“ und sie hob drohend ihren spitzen Zeigefinger.

„Verzeiht mir, aber ich konnte nicht anders,“ bat Benetto. „Und nun dürft Ihr auch nicht anders als Ja sagen!“

Die schmalen Augenöffnungen der Hochwürdigsten erschlossen sich zu ihrer größten Weite.

„Was? Das Mädchen willigt ein? Jetzt? Und nach dem Korb, den Ihr heute Morgen bekommen?“

„Tragt sie selber, ehrwürdige Mutter.“

„Junger Mann, was hättet Ihr mir da angerichtet! Anita, ist es möglich!“ Und aus der rauhen Stimme dröherte etwas wie ein mütterlicher Herzensstos.

Da schrak Anita zusammen. Sie erob das Antlitz langsam wie aus einem Traum, die Haare hingen ihr wie über die Stirn. Sie wollte etwas flammeln, nein, nun hielt sie es nicht mehr! Das Kindlein mit beiden Armen fest umflammernd, stürzte sie davon, in's Dickicht hinein, dessen Geste ihre Tritten knackte. Das Jäcklein blieb mit wehlagendem Modern vor dem Buschwerk stehen.

„Seht, selbst das Thier da wird sich um sie bangen, wenn Ihr sie uns nun wirklich rauben müßt,“ meinte die Oberin.

„Darf ich anders? Muß es nicht sein?“ rief Benetto triumphierend.

„Laßt ihr Zeit, es wird ihr gar zu neu sein, wie uns Allen.“

„Morgen komme ich mit meinem Mütterlein,“ sagte er, „und dann muß Alles in's Klare kommen.“

„Nun, es ist der Wille der Allerheiligsten, was sollen wir dagegen thun? Eurem Mütterlein aber könnt Ihr sagen, Ihr hättet Euch eine Perle zum Weibe erwählt. Nein, wer hätte das gedacht!“ setzte sie für sich hinzu. Und dann, trotz ihres hochwürdigen Ranges, griff sie in die Tasche, nahm ein kleines Hornbüsschen daraus und führte eine große braune, sehr nachdenkliche Brise langsam zu ihrer Nase.

Als Benetto die Erzählung von seiner Brautwerbung beendet, war eine Weile lang ein Schweigen zwischen Mutter und Sohn. Dieser setzte seinen Gang in der Stube fort, aus der Kammer regte sich nichts.

„Mutter, nun, was sagt Ihr?“ unterbrach er zuletzt seine stürmenden Gedanken, die an der Erzählung fortgingen. Und er hielt vor der Kammerthür.

Ein langgebehneter Seufzer war die Antwort.

„Mutter, seid gut,“ bat er, „wählet Ihr, wie schön sie ist! Ihr sollt Euch ihrer schon nicht schämen!“

Da trat die Mutter aus der Kammer, wandelnd, fast tastend, als sähe sie nicht aus den Augen, die fremdartig umflort waren.

„Gewiß nicht das ist's, Benetto,“ hauchte sie hin, mühsam, Wort für Wort hervorziehend. „Du wirst keine Unwürdige gewählt haben — und doch, wenn Du wüßtest — wenn ich Dir Alles sagen dürfte — höre, Benetto, wenn Du dennoch von ihr lassen könntest!“

Da prallte er zurück, stand hoch aufgerichtet in der Stube, zuckende Falten zwischen den buschigen Brauen.

„Von ihr lassen!“ rief er, und seine Augen flammten.

„Mutter, von Der lassen! Und wenn auch keine Spur von einem Geklübe mich dände, von dieser Trovatella laß ich nicht, eher lasse ich vom Leben!“

„Nun ja, nun ja,“ seufzte die Mutter, „wir wollen ja sehen... es soll Alles gut werden... gewiß, wir wollen auch hin, Du und ich...“

Und da, wie sie durch die Stube schwankend sich dem Muttergottesbilde in der Ecke näherte, sank sie in die Kniee, heftig, wie gebrochen, in gewaltiger Erregung, schlug die Arme auf den Tisch und warf die Stirn darauf, ihr Athem stürzte und ihre Hände hatten krampf-

haft ringende Bewegungen. War denn das Opfer so schwer für ihr Mutterherz? Oder welch' unheiliges Geheimniß war in ihrem Gewissen aufgelegt, daß es ihre Gedanken und Sinne mit Sturmesgewalt empornührte?

Der Sturm hatte ausgeweht, nur das Meer tobte noch, und es war, als hätte sein gorniges Brausen lauter als vordem unter dem weiten, hochgewölbten Auzur des Himmels, an dem nur noch einzelne weiße Wolkenballen langsam dahinsagelten. Die Mittagsonne strahlte wie ein Triumph nach all' dem Aufruhr, blendende Farben anfassend auf Land und Wasser. Aus dem schneigen Gisch der Brandung ragte das glühende Braun der Strandsfelsen, von der violetten Dämmerung der tief einschneidenden Buchten unterbrochen. Darüber stieg das behaute Land empor, bis hinan zu den scharfgerandeten Gipfeln der Berge, schimmerndes Silberblau der Olivengärten, abwechselnd mit dem saftig leuchtenden Grün der Orangen und der kräftigen Bronze der Kastanien, grellbunte Häuser dazwischen, weiße, schlingelnde Mauern und die bandartigen gelben Wege mit einzelnen rothen Tupfen von Frauenkleidern. Die Stadt Salerno lag zusammengepackt, Straße von Straße überragt, mit hellbeleuchteten Flächen und tiefdunklen feuchtblauen Schatten; die gläsernen Kacheln der Kirchendachpfeiler flammten, hie und da bligte ein Fenster, in der Nähe aber glänzten die aufstrebenden Spitzen der Feigenbäume. Es rochte ein süßer Weidenhauch von den Hängen und die Schwalben strichen mit lautem Schrei durch die zitternde Luft.

Es war ein steiler, mühsamer Weg, der zum Finkelloster hinführte, und die Mutter mußte oft hinhocken, um aufzuathmen; die blaue Ader auf ihrer Stirn schien immer dunkler anzuwachsen.

„Nicht so schnell, Benetto!“

„Ach, Der wäre am liebsten hinfangeflogen. Mühte er doch nur halb, was für Kämpfe es sie gekostet, sich zu diesem Gang zu entschließen. Erst am dritten Tage nach dem Bekanntniß hatte sie sich bereit erklärt. Warum ließ sie ihren Sohn denn nicht allein die Brautfahrt unternehmen? Gerade darauf, daß sie dabei sei, hatte sie zuletzt so hartnäckig bestanden. Hinter ihr hockte gewiß ein Gebot des Barroco, den sie sicherlich um Rath gefragt, so sehr sie das auch zu verheimlichen suchte.“

Das Kloster lag wie träumend in den Gärten, aus den schmalen Streifen der niedrigen Mauern lugten nur wenige ganz enge Fenster wie blinzeln in die Gegend hinein; hoch aber, mit düsterem Ernst, langsam vom Winde bewegt, ragten die schwarzen Cypressen. Jetzt schallte etwas wie ein Chorgesang von dort herunter, doch das Meeresrauschen verschlang sofort jeglichen Ton. Endlich hielten die Weiden an der Klosterpforte und die Glocke dröhnte laut in die gewölbte Fluchthalle hinein. Warum suchte Frau Crispina zusammen beim Klange dieser Glocke? Nun, da sie sich in einem plötzlichen Anflug von Schwäche an den Thorflügel lehnen wollte, fuhr sie gar zurück, wie von einer Wiper gestoßen, und es war doch nichts als die halberwitterte, etwas wackelige Drehscheibe, darauf die Findlinge ihren Einlaß in das Kloster begehrten. Warum starrten ihre fieberhaft glänzenden Augen mit solch' rathselhaftem Ausdruck auf diese Lade?

Da öffnete sich endlich die Pforte und die Weiden wurden zur Oberin geleitet. Nach der ersten Begrüßung meinte Die zu Frau Crispina:

„Ihr seid angegriffen von dem weiten Weg und dem holperigen Steigen hier herauf, man sieht's Euch an, ist Euch vielleicht ein Bissen gefällig oder ein Trunt?“

Die Angeredete dankte. Dann zu Benetto gewendet, fuhr die Oberin fort:

„Hört, Giovine, da habt Ihr ein schönes Unheil angerichtet! Ganz wie ich vorher gesagt, es wird ein Jammer werden, wenn das Mädchen das Kloster verlassen soll, ein Jammer bei den Kindern und bei uns Allen. Aber es ist doch der Wille der Gebenedeiten und auch der ihre, o ein wahres Wunder! Nicht daß sie's zugäbe, denn wenn man sie fragt, ob sie sich auch freiwillig in das Verklöbniß gefunden und ob sie auch glücklich zu werden gedächte, das liebe Kind, so sagt sie nichts und wird feuerroth. Zuweilen kommen ihr Thränen, aber das sind keine Reuestränen, die leuchten nicht so... nein, die leuchten nicht so... nun, Ihr seid ungeduldig, Giovine, kann mir's denken, wollt Eurem Mütterlein zeigen, welch' prächtige Wabl Ihr getroffen — da könnt Ihr lange suchen, ehe Ihr solch' Töchterchen findet, gute Frau. Und ein Engel an Güte,



„Ja! ich Euch — nun, Ihr entschuldigt mich auf ein halbes Stündchen... im Garten wird sie nicht sein, vielleicht in der Kirche — rechts müßt Ihr gehen, den Gang hinab... so!“

Das Kirchlein, in das sie traten, war klein und dürrig, mit schmucklosen Mauern und mit einer flachen, ehemals bemalten, nun vermoderten Holzdecke. Links standen die großen Bänke für die Klosterfrauen, rechts die winzigen Bänke für die Findlinge. Es war eine goldene Dämmerung und alle Lichtstrahlen, die nur mühsam durch die schmalen Fenster brachen, schienen sich auf dem Altar und seinem Beiwert zu sammeln. Ueber demselben hing ein verbräuntes Gemälde, Christus als Kinderfreund, und darunter stand, leuchtend und schimmernd, als ginge von ihr alles Licht aus, eine neuvergoldete Madonna auf einer silbernen Mondstichel; das Gesichtchen war fein bemalt und es grüßte mit einem holdseligen Lächeln hernieder.

Ihr zur Seite knieteren zwei gelbe Wachskerzen mit rothen Flammen; es wehte ein Duft von Weihrauch und halb verwelktem Laube.

„Ah, und da war sie wieder!“

„Mutter, das ist sie!“ Und Venetto zog die Mutter am Kleide.

Anita kniete auf der untersten Stufe, alle Anderen überragend, die größeren der Findlinge neben ihr, die kleineren auf den Stufen davor, die winzigsten ganz oben, dicht aneinander gereiht. Eines war am hinaufklettern, es purzelte aber immer wieder zurück. Sie hatten sämtlich die Händchen zum Gebet erhoben; zuweilen, wenn diese in der Ermüdung herabsanken, so richtete Anita ihre eigenen Hände höher empor. Das war eine stumme Mahnung, denn flugs fuhren auch die kleinen Hände wieder in die Höhe. Es gab nur ein leises Flüstern, aus dem sich zuweilen eine halblaute Gebetsstille löste; das Kleine aber, das vergeblich die höchste Stufe zu erklimmen strebte, ließ dazwischen ein muthwilliges Lallen ertönen. Jetzt hatte sich eines der Betenden herumgewandt und bat Anita, ihm doch die Händchen, die ihm auseinandergerutscht waren, wieder zusammenzulegen. — Da ward Anita's Profil sichtbar. Es war von dem Abglanz der vergoldeten Madonna mit einem matten Schimmer beleuchtet und zeichnete sich scharf ab gegen die dunkle Profatbede des Altars: ein Stüchlein von der schmalen Stirn, die feine Biegung der Nase und zwischen den schnellenden Lippen ein paar blinkende Lichtpunkte der Zähne — ah, und die großen, großen Augen!

Venetto durchzuckte es in dem Gedanken daran,

wie dort in dem Garten diese Augen in die seinen gestrahlt — ja, tief in's Herz hinein!

Nest erhob sich Anita, die Kleinen flugs nach ihr; sie machte eine Verbeugung vor der Madonna, die Kleinen thaten ebenfalls ihren Knir, einige kamen nicht damit zurecht. Und dann bewegte sich das ganze Häuflein langsam der Pforte zu.

Plötzlich ward das Mädchen Venetto's ansichtig,

geschritten in der Verwirrung, da befaß sie sich, machte Halt, tauchte die Hand in den kupfernen Kessel, und nun wollte auch ein jedes von den Kleinen sein Weihwasser haben; sie theilte Allen mit, dann, nachdem auch die Kleinsten ihr Kreuz vollendet, verschwand sie mit dem ganzen Anhang in der Sonne des Klosterhofes, die alle die Köpfchen mit ihrem freundlichsten Golde übergoß. — „Kommt, Mutter,“ sagte Venetto endlich,

wie aus einem Traum aufwachend; es war, als hätte Anita's Gegenwart ihn aller Gedanken beraubt. Nun erst richtete er wieder den ersten Blick auf die Mutter.

„Ogni Santi! Was ist?“

Die Mutter lag in die Kniee zusammengebrochen, mit den Händen wehrte sie, mit den angstvollen Augen.

„Das ist sie! Das ist sie!“ stieß sie hervor.

„Nun ja, Mutter, gewiß ist sie es — aber was geschieht Euch?“

„Heilige Gnadenmutter, sieh' uns bei, daß wir doch nicht in Verdammniß sinken!“ rang es sich aus ihrer Brust. „Folg' ihr nicht, Der da nicht, Venetto! Bleib bei Deiner Mutter — es wird eine Unseligkeit, wenn Du nicht lässest von Der da...“ Dann in sich hineinflüsternd: „Das ist sie — ihre Augen sind das — jetzt erkenne ich sie wieder — Madonna, Königin des Himmels, du willst nicht, daß solche Sünde geschehe! — Venetto, sieh' mich nicht an so streng — hab' Mitleid mit Deiner Mutter — höre, ich will Dir Alles sagen — komm' her, kniee nieder, hieher...“

Sie zog den halb Widerstrebenden auf die Kniee herab, seine Hände hielt sie mit eisernem Zwang umklammert, und dann wiegte sie wieder das Haupt in schwerem Krampe.

„Kommt, Venetto, lehn' Dein Haupt hieher auf die Bank — sieh' mich nicht an, wie ich Dir's erzähle — höre denn...“

Da fuhr sie jäh empor.

„Nein, nicht hier!“ leuchtete sie, nach Luft ringend. „Nicht hier an dem gemeinen Ort — draußen sollst Du's erfahren, komm'! Weg von hier, weit weg aus diesem ungeligen Kloster...“

Sie drängte ihn zur Pforte; da sie schwankte, so stützte er sie mit seinem Arm.

„Aber, Mutter, kommt doch zu Euch — Ihr habt eine Phantasie und Ihr seid im Fieber — an der Luft wird Euch besser.“

(Schluß folgt.)



Der Marktplatz in Segovia. Von H. Fenn.

dessen Augen wie zwei heiße Flammen auf sie gerichtet waren. Sie schrak zusammen, blieb zwei Sekunden stehen, es geschah aber kein Zeichen des Größes zwischen ihnen, so gebannt waren sie Beide.

Dann setzte sie ihren Weg fort, die Kleinen nach sich ziehend, so viele die einzelnen Finger ihrer Hände fassen konnten, die Uebrigen hielten sich an ihrem Gewand.

An der Weihwasser-Hale wäre Anita fast vorüber-



Die Lieblingsklavin. Nach einem Gemälde von Eduard Richter.



## Jagd in Norwegen.

Sizzen

von

Eugen Frieze.

(Nachdruck verboten.)

II.



och lagen die dunklen Schatten der Nacht über der Felschlucht, als mich das Knarren des Bettes unteres Bettes weckte. Der Jäger war aufgestanden und zündete den auf dem Herde schon am Abend zuvor aufgeschichteten Reisskuchen an, dessen Flamme mit flackerndem Licht unsere Lagerstätte beleuchtete. Rind der Hund, ein Nachkomme jenes berühmten Rob, dessen Namen er neben seinen Tugenden geerbt, hatte sich von seinem Platz am Herd erhoben und neigte schnappend seine Schnauze über mein Gesicht.

Mit lautem Niesen fuhr ich ihm unvermuthet entgegen. Er machte einen mächtigen Satz nach rückwärts und begann darnach furchtlich zu bellern, weil er sich über die Mähen erschreckt hatte. Darauf erwachten auch die anderen beiden Schläfer, welche wohl Nebermann an dem besten Freunde des Menschen nimmt, dürfte das Folgende auch dem größeren Publikum nicht gleichgültig sein.

Der Hund, welchen der Norweger zur Haren- und Elen- jagd benützt, ist nur mittelgroß, aber durch seinen überaus fräftigen und gedungenen Bau wie für die Strapazen der beschwerlichen Gebirgsjagd geschaffen. Seine Figur erinnerte mich anfänglich sehr an die unserer gewöhnlichen Schäferhunde. Der Kopf ist kurz, mit spitz zulaufender Schnauze und aufrecht stehenden Ohren, die Rute bildet einen sogenannten Ringelschwanz und würde ausgedehnt eine sehr respectable Länge zeigen. Die Brust liegt außerordentlich tief und zeigt, wie die muskulösen Äuße, auf denen sie ruht, von großer Kraft. Bei den mir vor Augen gekommenen Exemplaren war die Farbe meist dunkelgrau, nach dem Leibe zu in eine hellere Schattirung übergehend. Dabei sind die Haare um den Kopf herum flachelig, so daß die gedrungene Stirne und die spige Schnauze von ihnen wie von einem Rahmen umschlossen erscheinen.

Nun wird Niemand bei oberflächlicher Betrachtung eines derartig aussehenden Thieres etwas Besonderes an demselben finden. Auch mir erging es nicht anders. Als mir mein Reise- gefährt die vortrefflichen Eigenschaften dieser Hunde, vor Allem ihren unvergleichlichen Muth schilderte, mußte ich fast über seinen Enthusiasmus lächeln. Wir standen gerade vor einer Hundeshütte, in der ein Exemplar jener Gattung seinen Nachmittags- schlaf hielt. Wäghlich kam der Würstche heraus. Nicht bellend, etwa wütend an der Kette zerrnd, sondern ruhig und selbst- bewusst zu uns emporblickend, gerade als wolle er den Besuch unserer ruhigen Prüfung unterbreiten. Seine Melodiosität fiel zu unseren Gunsten aus. Ein leichtes Schweißwölkchen folgte und dann öffnete sich sein großes braunes Auge und enthielt mir die ganze Größe eines vollendeten Hundescharakters.

Ich gestalte dem Leser gern, mich auszulassen. Vielleicht hat er nie Gelegenheit gehabt, vielleicht sich nicht die Mühe genommen, in dem Auge eines Hundes das zu lesen, was darinnen so deutlich wie in dem des Menschen geschrieben steht. In dem Auge jenes norwegischen Harenhundes las ich ein Selbstbewußtsein ohne Gleichen, herausorgangen aus dem Gefühl seiner Kraft, dem Bewußtsein der Freiheit seiner Sinne und eines Muthes, der ihn zum Kampf mit einem so unendlich viel stärkeren Feinde anreizt. In einer späteren Etappe will ich die Art der Verwendung dieser Hunde auch zur Jagd auf Elch- wild schildern.

Da wir uns nur halb entseidet zur Ruhe gelegt hatten, waren wir bald fertig angezogen. Unser noch von Hamburg mitgenommener Thee half uns zu einem vortrefflichen, er- mahnenden Getränk, zu dem wir Koggenwurste mit Butter und konjuncturtem Fleisch — ebenfalls aus unseren Vorräthen — genossen und uns darnach geträufelt fühlten, den Strapazen der Hochlandsjagd entgegenzugehen.

Ein frischer, nebeliger Morgen lag über dem Thal. Mein Freund sprach Olaf gegenüber die Vermuthung aus, daß das Wetter uns heute günstiger als am gestrigen Tage sein werde, allein der Jäger schüttelte mit dem Kopf und wies auf die dichten, wogenden Wolkenmassen, welche die Berge fast bis zu ihrem Fuß verhüllten. Die Temperatur der Luft habe hier wenig oder nur den Einfluß auf die Niederschläge, daß wir heute auf dem Hochfeld unter Umständen ein recht luftiges Schneetreiben zu erwarten hätten; — und dabei befanden wir uns noch im Sommer!

Ich schüttelte mich freilich und hüllte mich fester in meinen Wethermantel. Unser Weg war derselbe, den wir am Tage vorher ge- kommen. Durch die enge Felschlucht führte er uns über feuchtes, schlüpfriges Geröll nach dem Fjord hinab. Eine etwa weitenhändige Wanderung hatten wir hinter uns, als wir das kleine Dorf am Ufer desselben erreichten, in dem früher Olaf gehaust und von wo aus wir uns den Führer mit dem Biecke zum Tragen unseres Gepäcks mitgenommen hatten. Letzterer wurde hier entlassen und im Auftrag der Sachen an Bord des im Laufe des Vormittags hier landenden Dampfschiffs zu bringen, mit dem sie nach einer von uns bestimmten Station beordert werden sollten, welche wir am nächsten Tage dem Plane Olafs nach erreichen wollten. Wir selbst nahmen nur das Notwendigste, als Jagdzeug, unsere gefüllten Jagdsäcke, Thee und Konjunctur mit uns.

Olaf hatte den Vorrich gemacht, uns in Ermangelung einer voraussichtlich resultatlosen Jagd wenigstens den Theil

seiner Jagdreiere zu zeigen, in dem er noch bis heute in jedem Jahre Haren als Standbild gehabt und auch eine recht stattliche Anzahl durch Selbstschüsse und einige selbst vor dem tapferen Rob erlegt hatte. Letzterer lauerte im nördlichen Theile des Bootes, in dem wir von einem jungen Fjorder über den Fjord gerudert wurden. Als sein Rob von den Lippen seines Herrn ertönte, schloß er die Augen, als schäme er sich desselben und wolle sagen, es sei das nichts mehr und nichts weniger als seine Schützlinge, sich mit Meiner Beg zu rufen, weil er ja zu nichts Anderem auf der Welt sei.

Da die Überfahrt über den Fjord ziemlich lange währte, machte mein Reisegefährt sein Angelegen fertig, welches Olaf zum Tragen übergeben war. Er hatte in den letzten Tagen wenig Glück mit der künftigen Fische, weshalb er, hauptsächlich auf meine Veranlassung, eines jener kleinen, metallenen Fäselchen als Robber benützte, deren Glanz bei der tollenden Bewegung im Wasser die Felle und den Lachs täuschten, die das Ding für einen kleinen Fisch halten und darnach schnappen.

Später hoffte ich, noch einmal auf einige Arten des Fische- fangs in den überaus fischreichen Gewässern der Westküste Norwegens zurückkommen zu können, für jetzt will ich nur erwähnen, daß mir mehrere Angelleine lange Zeit vergeblich hinter uns hergezogen. Ich machte bereits seine Scherze über meinen Robber, als es plötzlich einen schmerzhaften Lon gab und die um ein Rad am unteren Ende der Angelrute gewundene Schnur blitz- schnell abrollte. Langsam wurde dieselbe wieder aufgewunden, näher und näher kam die zappelnde Beute, und im nächsten Augenblick lag eine prächtige, mehrstündige Seeorelle auf dem Boden unseres Fahrzeugs. Olaf nahm dieselbe in Verwahrung, sie sollte unser Mittagssnack vervollständigen helfen.

Nach einer etwa einstündigen Fahrt landeten wir einen der vielen, von den meist vegetationslosen Felswänden herab- stürzenden Wasserfällen gegenüber. Derselbe wurde durch einen kleinen Wildbach gebildet, dessen Quelle aus dem wohl vier- tausend Fuß über uns liegenden Schneefelde in ihren Ursprung haben mochte.

Nachdem wir unsern Bootsführer entlassen, begannen wir einen ungemein schwierigen Aufstieg, der vor Allem durch die Schlüpfrigkeit des kaum sichtbaren Giegenespfades sich zu einer wahren Leibesanstrengung für unsere Lungen und Beine gestaltete.

Erschöpft langten wir endlich an dem Felsen an, den der erwähnte Wasserfall im Laufe der Zeit sich geschaffen. Nur eine kurze Paß gönnten wir uns, um dann ohne jeden Weg in Felsadentinnen über Klippen und lofes Geröll weiter aufwärts zu streben, bis wir endlich nach mehrstündigem Steigen den Theil der Felswand erreicht hatten, durch den der Bach sich sein Bett gebrochen.

Ein bunfles Schland, aus dem das lichtgrüne Wasser brodelnd herorrud, gähnte uns entgegen. Es half nichts, wir mußten uns den Engpaß erklimmen. Durch das aufspritzende Wasser schritten wir an der steilen Wand hin, bis dieselbe sich endlich erst wenig, dann mehr und mehr zurückgab und wir wieder unseren Fuß auf trockenen Fels setzen konnten. Hätte nicht die unermessliche Grobheit der Natur uns Schweigen auferlegt, unsere Worte wären in dem Donnern der stürzenden Wasser verhallt.

Wären wir auch nicht mehr gezwungen, in dem eiskalten Bach zu waten, so gelaute sich unser Fortkommen immerhin noch beschwerlich genug. Ein „Ur“ folgte auf den andern. Hantelohse Felsstücke mußten umgangen werden, kleinere wieder zu wagen uns, auf allen Vieren über sie hinweg zu klettern, und dazu kam die Schlüpfrigkeit des geringen, auf den Steinen abgelagerten Humus, — ich mußte unwillkürlich unserer deutschen Kollegen gedenken, die eine Fühnerjagd in der Herfenne im Rüben- und Kartoffelkraut für eine jagdliche Leistung ersten Ranges halten.

Obne den Charakter der Wildheit einzuübenden, wurde die Schlucht breiter und ebenso der Spiegel des in ihr dahin- stürzenden Baches. Dabei stellte sich allmählich auch eine be- deutende Vegetation ein. Niesen, Birken und Fichten hatten ihre Wurzeln in die Felspalten gesenkt, vorläufig noch ver- einzelt, dann aber dichter beieinander stehend und endlich gar Dickichte bildend, durch die wir uns hindurcharbeiten mußten.

Von Zeit zu Zeit gähnten uns zu beiden Seiten die dunklen Fessungen größerer Felspalten entgegen, welche in die Haupt- schlucht einmündeten. An einer derselben rasteten wir kurze Zeit, um uns von Olaf die Stelle zeigen zu lassen, wo er im letzten Frühjahr einen Haren durch einen Selbstschuß erlegt hatte. Meiner Beg hatte seinen Bescheid durch den für Menschen unpraktischen Saal nach den hochgelegenen Säters genommen. Der Selbstschuß war bereit gelegt worden, daß er nicht aus- weichen konnte und denselben herüber mußte, wollte er seinen gewöhnlichen Weg nehmen. Man sieht, nicht nur der Mensch ist ein Opfer der Gemotheit.

Es mochte gegen Mittag sein, als wir endlich die breiteste Stelle der Schlucht erreicht hatten. Eine Menge kleiner Wasser- fälle, die von den Seitenwänden herabstürzten, füllte die ganze Atmosphäre mit einem dichten Nebel von Wasserhaub. Dieser mochte in Verbindung mit den größeren Humusablagerungen des Baches zur Debung der Vegetation auf dieser Stelle be- sonders beigetragen haben. Ein fast unburchdringliches Dickicht füllte zu beiden Seiten die Ufer.

Olaf war vor denselben stehen geblieben und schien eben im Begriff, uns einige auf den Ort bezügliche Epikoden aus seinem Jagetagebuch mitzutheilen, als er plötzlich suchend um sich blickte. Er vermehrte Rob, unsern braven Begleiter, der bisher unmittelbar vor ihm hergetrottet war. Der Hund hatte sich nach uns umgesehen. Sein Weten war ein anderes ge- worden, sobald wir die Schlucht betraten. War dieselbe doch der Schauplatz mancher seiner tapferen Thaten. Ohne sich zu überlegen, ohne halbes Weilen und Stöbern war er von Fels zu Fels gezwungen, bald mit erhobener Nase den Wind nehmend, bald sie wieder zum Boden senkend, damit ihm nicht etwa ein in der Nähe befindliches Wild entgehe.

Jetzt war der Hund verschwinden, jedenfalls in dem Dickicht drinnen, das uns gleich einer grünen, flacheigenen Wand entgegenlachte. Olaf hob die Hand zum Mund und ließ einen gelassenen Pfiff hören, dann nach einen — und wieder einen. Da schaltete plötzlich vor uns das kurze Anschlag des Hundes mehrmals hintereinander, dann brach es in der Dichtung und

im nächsten Augenblick hatten wir unsere Büchsen zur Hand genommen und fertig gemacht.

In atemberaubender Spannung warteten wir. Die Jagd kam auf uns zu, die Schlucht herab — polternd und brechend, und dazwischen das tiefe, energiegelbe Gelaute des Hundes, bis es plötzlich vor uns still ward, um gleich darauf an einer andern Stelle weiter oberhalb laut zu werden, wo das Thal sich wieder fast zu einem Spalt verengte.

Der Norweger ließ einen Fluch aus. „Der Dürch hat Wind von uns gehabt. Wenn es der ist, den ich schon längst auf dem Robbe habe, hätte ich ein schönes Stück Harenfleisch zu Geficht bekommen.“

„Meint ihr wirklich, daß wir einen Haren vor uns hatten?“ fragte ich ungläubig.

„Dolmetschte die Frage. Der Jäger verzog den Mund zu einem lächeligen Lachen.“

„Glaubst Du, daß der alte Olaf das Brechen eines Haren nicht unterscheiden kann von dem eines Elchs? Aber kommt, Ihr sollt euch bald selbst überzeugen.“

Mühsam drängten wir uns, nachdem wir unsere Büchsen in Ruhe gelegt hatten, durch die Dichtung. Es war ein ab- schenliches Fortkommen; — oben die zurückschlagenden Fichtenzweige, an den Füßen Brombeerranken, Farrenträuter und bunt über- und durcheinander liegende Felsblöcke. Endlich kamen wir aus dem Dickicht heraus, trafen aber fast gleichzeitig in die oben erwähnte Engung der Schlucht, von wo wir zuletzt das Gelaute des Hundes gehört hatten.

Jetzt war Alles ruhig. Eine feierliche Stille lag über der Natur, nur unterbrochen durch das Rauschen des Wassers. Den Kopf zur Erde geneigt, unterdrückte Olaf den Strand des Baches. Ich besah mich neben ihm und mußte ebenfalls aufmerksam die feuchten Stellen zwischen den Steinen. Wäghlich stieß der Jäger einen unterdrückten Ruf aus und zeigte vor sich. Deutlich war die frische Fährte eines Hauptbären in dem weichen Boden abgedrückt: die fünf Fehen mit den mächtigen, gebogenen, unbeweglichen Krallen und die in ihrer vollen Länge sichtbare Sohle.

Der Jagdeifer wachte uns jetzt bei diesem sichtbaren Zeichen des Vorhandenseins des edlen Wildes mit voller Macht. Ohne uns viel um unsern alten Begleiter zu bekümmern, strebten wir vorwärts, die jetzt steiler ansteigende Schlucht empor, von der von Zeit zu Zeit sichtbar werdenden Harenfährte und dem Gelaute des Hundes geführt, das jetzt wieder in kurzen Zwischen- räumen zu uns herüberkorte. Eine Weile vermodeten wir so der Jagd zu folgen, allein dann wurde der Boden wieder steiniger, ohne jeden Humus, und endlich verstumte auch Rob's Stimme.

Trotzdem fichen wir uns nicht irre machen, wir setzten unsern Weg fort und haben unsere Aufmerksamkeit auch bald darauf belohnt. Um eine Felskette biegend, bemerkten wir unmittelbar vor uns den Hund, der eifrig suchend am Ufer auf und ab lief; — er hatte offenbar die Fährte verloren. Wir verlugten ihn zu helfen. Er lockte ihn thalabwärts — im Glauben, er sei weiter unterhalb von der Spur abgekommen, allein der mittlerweile ebenfalls zu uns gelangte Jäger ver- wies ihm das. Wir mochten nur das Thier allein suchen lassen, was der nicht konnte, würde uns gewiß nicht gelingen.

Und der Alte hatte Recht. Mit langen Sägen härmte jetzt Rob am Ufer hin, bis er plötzlich stehen blieb, der Wind von der andern Seite des Baches feg, dann in das Wasser sprang und trotz des starken Stromes, der ihn weit abwärts trieb, daselbst glücklich durchschwamm. Kaum hatte er wieder festen Boden unter den Füßen, als er in eiligem Galopp stromaufwärts lief. Er hatte eine in den Bach ragende Klippe erreicht. Einen Augenblick blieb er auf derselben stehen, dann blickte er nach uns zurück, als wolle er uns auf sich aufmerksam machen, und indem er ein kurzes Bellen hören ließ, war er uns im nächsten Augenblick aus dem Gesicht verschwunden.

„Es ist schon der, den ich meinte.“ sagte Olaf, als auch wir den Bach auf einer unweit gelegenen Furt überschritten. „Im Wasser ist er hingelaufen, um uns irre zu führen. Aber er hat die Rechnung ohne Rob gemacht. Vielleicht stellt ihn der doch noch.“

Und weiter ging es nun, nachdem wir das andere Ufer erreicht hatten, durch ein Wirrwahl von allen denkbaren Hinder- nissen, jeden Augenblick trauchelnd, aber getrieben von dem Wunde, uns mit dem König der norðischen Einöden zu messen. Wohl eine halbe Stunde mochte die Jagd auf diese Weise vorwärts gegangen sein, und noch immer schien keine Aussicht vorhanden, das Wild zu Geficht zu bekommen. Endlich, nach- dem es lange Zeit stille gewesen, hörten wir die Stimme des Hundes wieder, doch nicht in jener kurz abgerissenen Weise wie zuvor, so lange er noch jagte, sondern langgezogen, mehr heulend.

An einer Stelle, wo der Bach in einem etwa dreißig Fuß hohen Fall durch einen schmalen Felspalt schloß, kam uns Rob zu Geficht. Er stand am Fuße einer mächtigen, fast waagrecht über den brodelnden Wasserfessel gereigten Fichte, offenbar rath- los, was nun zu thun sei. Als wir ihn erreicht hatten, be- fanden wir uns übrigens in einer gleichen Lage wie er. Deut- lich erkannten wir an der zerrissenen Rinde des Baumes die Spuren der Kranten des Haren, welcher ihn als Brücke benützt hatte, um sich von einer Stelle, wo der Stamm seine Last noch zu tragen vermochte, über den wohl zehn Fuß breiten Abgrund zu schnellen.

„Ja, so ein Bar!“ sagte der alte Olaf wie am vorigen Tage. Er war, als er die Situation erkannte, langsame nach- gekommen und präparierte sich eben in aller Ruhe eine Dosis Kautabak.

„Wir könnten weiter unterhalb über das Wasser,“ wandte mein Freund ein.

Der Jäger schüttelte den Kopf. „Nicht nichts! — für heute ist er für uns verloren, aber nicht für alle Tage.“ sagte er und bismelte dabei schlau zu uns herüber. „Er ist dort drüben in den Ur hinein, der jenen Spalt fast ganz ausfüllt. Dorthin kann kein Mensch ihm folgen; ich wenigstens risire es nicht.“

Damit zeigte Olaf mit der ausgestreckten Rechten nach einer untern Standpunkt, über dem gegenüberliegenden Schluht, die von Lothrechten, wohl zweitausend Fuß hohen Felswänden ein-

geschlossen war und deren mit Gefährten bewachte Sohle ein einziger Trümmerschutt zu sein schien.

„Wer weshalb könnten wir es nicht wenigstens versuchen?“ „Weil es nicht gut ist, mit dem Himmel zu scherzen.“ antwortete jetzt plötzlich sehr ernst der Alte. „Wer sich dort hinein wagt, thut es auf seine Gefahr.“ Wir haben zu viel Regen gehabt dieß Jahr. Das Gestein verwittert mehr und mehr, und sonderlich dort drüben im West, wo der Urns liegt, ist Alles Schutt und Geröll, was von unten wie eine feste Mauer ausläuft. Nicht fünf Minuten verfließen in diesem Sommer, ohne daß, oft an mehreren Stellen zugleich, Felsstücke in jene Schlucht niedergehen.“

Und als sollten die Worte des Alten bestätigt werden, klang es dumpf donnernd zu uns aus dem Schlund herüber.

„Aber der Vär?“ — läuft der nicht aus Gefahr, von den Steintrümmern erschlagen zu werden?“ warf ich ein.

Der Jäger lachte wieder in seiner spöttischen Weise.

„Ja, so ein Vär!“ jagte er; weiter nichts.

Dann wandte er sich und schritt uns voran den Weg zurück, den wir gekommen. Er hatte sein Wort gehalten und uns kein Varentreuer gezeigt.

## Auf dem mittelländischen Meere.

(Siehe das Bild S. 564.)

Wenn man von einer italienischen Reise nicht die Schifferboote auf der See in Erinnerung; sie sind die Staffage des Meeres, sie vervollständigen den Charakter der Mittelmeerbilder. Man sieht das Meer meist glatt, wie ein Spiegel glänzend, die Sonne liegt glänzend auf der blauen Flut, der Himmel wölbt sich mit zartem Gewölbe darüber und zwischen dem blauen Himmel und dem goldbraunstrahlenden Meere schwebt das viereckige rotbraune Segel der italienischen Schifferboote. Eine heitere, glückliche Ruhe athmet Meer und Himmel und die Schiffe, welche wie von Geisterhand gezogen langsam dahinschieben. Still läßt der Fischer seinen Kahn treiben, er schaut in die kristallklare Flut. Die Sonne brennt, kein Laut weht umher, als das leise Gurgeln des Wassers vorn am Bug. In der Ferne ziehen spielend andere Segel, weiß und roth, sie blinken abwechselnd wie Metallglänze und scheinen dann wieder steif und stumpf, die Wellenbauer wehen über am Himmel und das Reg schließt lautlos durch die Wasser. Es ist ein seltsam ruhiges Gefühl, das uns befalls, die wir in solchen Schiffe sind. Wo ist die Welt mit ihrem Lärm und Jagen? — Frieden — Stille, endloser Frieden, ewige Stille rings umher, Sonnenchein vom Himmel zum Meer und schimmernd Sonnenchein vom Meer zum Himmel, und uns umschwebt etwas von dem Lichtglanz der Seligkeit.

A. B.

## Fuenterrabia und Segovia.

(Siehe die Bilder S. 553 und 556.)

Der Reisende, welcher Spanien vom Norden her mit der Eisenbahn betritt, bekommt sofort den vollen Eindruck des Landes. Die Bahn führt von Bayonne über St. Jean de Luz und erreicht an der Bidasoa die spanische Grenze. Von nun an ist sie von höchstem Interesse, denn sie läuft bis San Sebastian dicht am Rande des Meeres hin und befehrt mit jeder neuen Wendung des Weges neue Meeresbucht. Wie oft ist der Name der kleinen Bidasoa in der Geschichte genannt worden! Sie erweitert hier ihre Welt und bildet die sogenannte Bayseninsel, auf welcher das Drama der französischen und spanischen Kriege so oft neue Wendungen erfährt. Hier hatte die Begegnung Ludwig XIV. und Heinrich IV. von Kastilien statt, bei welcher sich die stolzen Kastilianer so spottend über den armenigen König des Königs von Frankreich aufhielten. Hier war es, wo Franz I. nach seiner Gefangenschaft in Madrid in einer Warte auf der Mitte des Stroms eine Freistadt gegen die seiner beiden Söhne eintauschte. Auf dieser Insel wurde nach Belasquez' Plänen der Pavillon zur Vermählungsfest Ludwigs XIV. mit der Infantin von Spanien erbaut; hier endlich wurde 1813 von den todesmüthigen Spaniern der letzte entscheidende Schlag gegen die Franzosen geführt. Zur Weichen der Bidasabrücke krönt den hohen Fels die erste spanische Stadt Fuenterrabia; wie der Fluß, war sie ein fester Zankapfel zwischen den beiden Nationen; belagert, genommen und wieder genommen, nennen die Spanier sie muy noble, muy leal, welchen Ehrennamen Philipp IV. noch muy valerosa hinzufügte, als die Frauen Fuenterrabias 1618 eine neunundsechzigstägige Vertheidigung gegen eine Zahl von 25,000 Belagerern ausgehalten hatten. Die Festungswerke liegen jetzt in Trümmern, die Häuser sind geschwärtzt vom Alter, in den Ruinen des Palastes der hohen Juana wohnen arme Gitanos. Die Reichen haben nach den vielfachen Zerstörungen die Stadt verlassen, dennoch aber macht sie einen unergleichlich süßen Eindruck und trägt noch jetzt das muy valerosa an der Stirn. Der fest in's Meer vorspringende Fels, auf welchem die Stadt liegt, bildet den kleinen Fischerhafen Maddalena, der zuweilen ganz trocken liegt.

Ein anderes Felsenstadtbild bietet uns Spanien in Segovia, der Stadt, welche ihren Namen den Ibernien, ihre Mauern den Phöniziern, ihre Wasserleitung römischen Legionen, ihre Citadelle den Arabern und ihre Kathedrale den Spaniern verdankt. Sie ist an einem Berge und rings um einen Felsen gebaut, welchen zwei tiefe Gräben umschließen. Die Wasserleitung, welche die untere Stadt mit ihren hohen Bogen überträgt, gleicht einem riesenhaften Taubenschuß und erinnert ganz besonders an die Weltstadt des Heidentums, an das vorzugsweise prächtige Welt, dessen Werke alle einen deutlichen Zweck und einen großen Charakter hatten. Nach einem Befehen von zwanzig Jahrhunderten erfüllt dieses riesige Denkmal noch seine frühere Bestimmung und führt der dünnen Stadt reines Wasser in Fülle zu. Die Häuser, welche sich um ihre Weiler drängen, obgleich gewissermaßen erst gestern gebaut, drohen schon mit Zerfall und flammern sie gleichsam an diese festen Stützen an, um nicht einzustürzen, wie es schon vor ihnen

mehreren Generationen menschlicher Wohnungen geschehen ist. In der Stadt der Bau der alten Roma unbeweglich und unerschütterlich gegen den dumpfen Groll der Zeiten, in diesem Punkte ihrer unerbittlichen Sprache ähnlich! Steigt man den Berg hinauf, so gelangt man durch ein niedriges Thor in die alte Stadt, in das eigentliche Segovia. In ganz gerader Richtung stößt man auf das Gefängnis. Wie die meisten solcher Gebäude in Spanien, ist es der lärmendste Ort der ganzen Stadt. Was würden die Anhängen des Jenseitsdramas dazu sagen? Wenn sie schweigen, würde der Bau sie zuerst anreden. Zahlreiche Hände fiedeln sich aus den unteren Fenstern hervor und ebenbürtige Stimmen fliehen um Almosen in jämmerlichem Tone, im Namen des heiligen Petrus, der einsam in Rom gefangen lag. Aus den oberen Stockwerken, die zu hoch sind, als daß die Gaben hingelangen könnten, würde ein Chor von Flüchen, höhnischen Gelächter und Spottlieder sie begrüßen. Nächst dem Gefängnis gilt unser Besuch der Plaza Mayor, dem Markte, dessen hohe weiße Häuser einen durch die Grundzüge der Architektur gereinigten Willen gegen die gerade Linie haben. Neben steht die Kathedrale, ein wunderliches Denkmal der ausgearteten gotischen Baukunst, wie sie das sechzehnte Jahrhundert begriff; die Thürmen und Strebebeulen sind in Unzahl vorhanden. Man glaubt das Bild einer jungen Frau in altmodischer Kleidung mit engem Gewand und überladenen Kopfschmuck zu sehen. Der Thurm übrigens erscheint prächtig und von großer Höhe. Von seiner Spitze sieht man den Halbkreis der Gebirge mit ihren dichten Wäldern, ihren tiefen Schattungen, die Hochgebirge und Schladungen über der lahlen Niederung, welche eine unveränderliche Sonne bestrahlt. Dieses herrliche Schauspiel lohnt die Mühe des Steigens. Ebenso ist der Alcazar, der alte Maurenpalast, eines Besuches würdig. Einige Säle haben noch ihre arabischen Wälbungen; wenn auch die übrigen Spuren ihrer ehemaligen Besitzer verschwunden sind, so beherrscht dennoch die Einbildung ihre Schatten, das Gedächtniß ihrer erfolgreichen Glut heraus und befordert so die verlassen Räume.

## Arton A. Sargent,

amerikanischer Gesandter beim Deutschen Reich.

(Siehe das Porträt S. 560.)

Der neue Vertreter der Vereinigten Staaten beim Deutschen Reich, Arton A. Sargent, ist am 28. September 1837 zu Newburyport im Staate Massachusetts geboren und trat als Knabe in eine Buchdruckerei ein, wo er unablässig an seiner allgemeinen Bildung arbeitete, während er seinen Beruf nachging. Er hatte inzwischen Geschmack an Zeitungslesen bekommen, und nachdem er während der Jahre 1847 und 1848 als Reporter im Kongreß tätig gewesen, wanderte er 1849 nach Kalifornien aus, wo er in Nevada das „Nevada Journal“ gründete. Zu gleicher Zeit theilte er sich an Goldgräberien, studierte die Rechte und wandte der Politik ein eifriges Augenmerk zu. Mit siebenundzwanzig Jahren war er gewählter Bezirksanwalt der Grafschaft und spielte bald eine Rolle als Politiker, anfangs als Whig, später als Republikaner. 1856 vertauschte er Kalifornien mit Fremont und wurde 1860 als Delegierter für den republikanischen Nationalkongress gewählt, welcher Lincoln durchbrachte, und kam 1861 als Abgeordneter in den siebenundzwanzigsten Kongreß. Obwohl eines der jüngsten Mitglieder des Hauses, zog er doch rasch die Aufmerksamkeit auf sich und zeichnete sich als Verfasser und Vorkämpfer der Bill aus, in Folge welcher die Pacificcoastbahn gebaut wurde und die nur mit größter Mühe durchging. Nachdem dieß gelungen, lehnte er eine Wiederwahl ab und widmete sich mehrere Jahre seinen Woodstock- und Goldgräberinteressen, wurde aber 1869 und 1871 wieder in den Kongreß gewählt. In diesem nahm er sich besonders der Goldgräber- und Wohnfrage an. Während er noch Mitglied des Kongresses war, wurde er in den Senat gewählt, wo er am 4. März 1873 seinen Sitz einnahm. Auch hier gewann er bald eine leitende Stellung und gehörte den wichtigsten Ausschüssen an. 1874 zog er sich in's Privatleben zurück. Vor einigen Monaten kam er nach Washington und es ließ anfanglich, daß er zum Minister des Innern bestimmt sei. Da er jedoch plötzlich seine Ernennung zum Gesandten für Deutschland, für welche hervorragenden Posten er ein eminentes Verstand, eine weitmännliche Bildung und namentlich große Gewandtheit im Verkehre mit Staatsmännern verbindet.

## Ablösung der Besatzung des Forts am Pod Ulez.

(Siehe das Bild S. 561.)

Die Darstellung des Forts gibt uns einen rechten und vollständigen Begriff der vereinigten Vertheidigungswerke auf dem unwirthlichen Karstgebiete der Krimoie und der Herzogovina. Hier ist jede architektonische Zierde, aber auch jede besonders künstliche und komplizierte Anlage ausgeschlossen. Kluge Mauern, hoch angelegte Fenster, und wo diese nicht sind, Schießscharten, und die Festung ist fertig. Sie vermag sich gegen die Feinden und Handhaken der Insurgenten zu halten, sogar gegen eine große Ueberzahl, wie dieselbe ja wiederholt vorgekommen. Mit Wasser hält man Haus oder sammelt es zur Regenzeit, auch hilft man sich im Winter mit Schnee, und der Proviant wird stets eingelagert. Im Frieden sieht man freilich die und da Landeute, wie sie der Zeichner im Regemeter darstellt. Das Leben in solchen isolirten Forts ist freilich nur dann erst lustig, wenn die Kameraden sich selbst zu erheben suchen. Die Natur gibt ihnen nur Fernblicke auf Gestein und abermaliges Gestein, nur wenige Forts sehen in fruchtbare Thäler und erquickende Strecken, denn gerade Uebergänge, Kreuzungen, sogenannte Sättel sind die richtigen Punkte für solche Befestigungen und, wie gesagt, die Höhen überragen nur wieder Höhen aus rüßigem, gureißt mit schwachem Grün überwachsenem Kallgelein. Der Regen macht die Aussicht enger, aber doch nicht heiterer. Die Besatzung wird aus einem Centralpunkt geschickt — und wie mag sich die Mannschafft freuen, aus der Isolierung wieder in ein volleres, ganzes Leben zu kommen!

## Für das Album.

Des Wilhelm Emme.

Das Nachgefühlt, das deine Brust bewegt,  
Den Haß, der sich in deinem Bufen regt,  
Muß du nicht deinem Lebensbuche einzeichnen;  
Du mußt's in ein lebendiges Buchlein schreiben.  
Vielleicht ist's in ein lebendiges Buchlein schreiben  
Vielleicht ist's in ein lebendiges Buchlein schreiben.  
Doch besser noch, wenn du's zu deinem Glück  
In einem lebendigen Augenblick,  
Wo sich zum höchsten Hochgefühl dein Herz entzündet hat,  
Den Flammen überläßt sich auf das letzte Blatt.

Gern' die Natur des Menschen im Spiele deiner Kinder;  
Erst ist er ein Zerkörer und später ein Begründer.

## Transatlantische Skizzen.

Von

Dr. Max Forsting.

(Nachdruck verboten.)

IV.

### Aus dem amerikanischen Theaterleben.

Die Geschichte der amerikanischen Bühne im Allgemeinen und der New-Yorker im Besonderen ist ebenso interessant als lehrreich. Allerdings sind wir auf diesem Gebiete keine solchen Barbaren, wie man in Deutschland anzunehmen pflegt, in manchen Dingen weitestens wir sogar mit den ersten europäischen Hofbühnen, doch läßt es sich nicht leugnen, daß wir weiter sein könnten, als wir sind. Gar viele, Deutsche wie Amerikaner, treten als „managers“ an die Spitze einer Oper oder Theatertruppe, die von der Musik und vom Drama gerade so viel verstehen, wie der Durchschnittsbundesgenosse in Washington von Staatsweisheit und Volkswirtschaft. Gerade New-York mit seinen zahlreichen esuribus oder Vorstädten und seiner Unmasse von Fremden bietet ein ungeheures Publikum für die weltbedeutenden Bretter, und dabei ist es im Ganzen genommen nicht sehr wählerisch und leicht zu befriedigen.

Gewiß vortreffliche Elemente für ein gutes Geschäft, und das wollen doch alle Theaterdirektoren machen. Können wir es ihnen etwa verargen? Trifft ihr Geschmach denjenigen des Publikums, dann werden Beide zufrieden sein, das ist ein Satz, der sich in der neuen Welt ebenbürtig bewährt wie in der alten. Leider ist das Gros unserer Bevölkerung für das eigentliche Drama noch zu wenig empfänglich, und deshalb besitzen wir auch verhältnismäßig viel zu viel Varietetheater der gewöhnlichen Sorte und außerdem Bühnen, die nur Sensationsstücke der größten Art, gedankenloses Zeug, Verwässerungen schlechter französischer Romane oder nationale Stoffe bringen, deren darstellende Kräfte nicht vor die Rampen, sondern als Clowns in den Circus gehören.

Unmöglich der Kunst ist Amerika eben noch ein koloniales Land. Freilich haben wir hier eine Saison, die an Mannigfaltigkeit und Abwechselung von theatralischen und musikalischen Genüssen vielleicht kaum ihresgleichen findet, aber davon ist der größte Theil importirt, und was wir Eigenes bieten, das sind fast nur Anfänge. Zu verdammt ist das nicht. In Amerika galt es zuerst einen langen wahren Kampf um's Dasein, der immer noch fortbauert und allmählich den fernem Westen erobert; das Streben der Menschen war zunächst auf das Materielle gerichtet und nahm hierin riesige Dimensionen an, vor dem Genialität trat das Schöne zurück. Ich habe hier noch auf seiner Bühne eine klassische Vorstellung gesehen, das heißt von einem beliebigen Tragödien, von der ich betrieblig nach Hause gegangen wäre; selbst unter vielgegründeter Edwin Booth hat mich nichts fesseln können. Die Amerikaner sind noch zu realistisch, aber es ist nicht der Realismus der sich dessen der wahren Kunst, sondern der unästhetische, der sich bemüht, sich aus dem Nothen emporzuarbeiten.

Die Ausgestaltung in unseren großen Theatern ist brillant und nicht selten von den erstaunlichsten Effekten. Indessen geht man oft zu weit; ich war zum Beispiel kürzlich in Wyron's „Carbanapal“, der in Booth's Theater aufgeführt wurde, das etwa einer transatlantischen Hofbühne bezüglich seines Repertoires entsprach. Man hatte, um die weiten Räume zu füllen, ein solches Ballet eingelegt, aber mit der Orchestre ist es bei uns noch schlecht bestellt.

Auch unsere Thaliatempel haben ihre Schwäche. Das Booth'sche Haus ist vor Kurzem um den dritten Theil der ursprünglichen Kosten verkauft worden, um sich in ein Manufakturwarengeschäft zu verwandeln. Wo früher Shakespeare auf hohem Rothorn paradierte, wird bald der Kommiss, um welchen das Lappchen seinen herumbhängt, Kleiderstoffe ellenweise verkaufen. Thierärztliche Schwärmer, der du jene Bühne gründetest! Als ob der Gedanke einer theatralischen Reform, wenn er ernst gemeint ist, sich jemals ohne sehr bedeutende Geldopfer ausführen ließe. Es war eine löbliche Idee von Booth, nur schade, daß er die Rechnung ohne den Wirth machte. Das Publikum begrüßte freudig sein Unternehmen, ohne es in der gehörigen Weise zu unterstützen; es wollte sich amüsieren, aber dazu ist Shakespeare der Mann nicht. Nun, der wackere Künstler muß sich dann trösten, daß derartige Metamorphosen hier nicht zu den Seltenheiten gehören. Bist du doch jetzt in New-York eine sehr kostbare „Schmiede“ ihren Schund in einem Gebäude auf, in welchem noch unlängst der Prediger seine Gemeinde zu gottesdienstlichem Wandel mahnte. Geschäft ist Geschäft.

Doch, wie gesagt, wir sind keine dramatischen Barbaren. Was wir nicht selbst haben, das erhalten wir von auswärtig; Mr. Abbey, einer unserer unternehmendsten „managers“, hat uns Sarah Bernhardt vorgeführt, Mr. Daly ist ein ausgezeichnete Direktor und ein ungemein besserer Regisseur wie Theaterdichter.



und Mr. Haverly hat fast unerhörte Erfolge aufzuweisen. „Hazel Kirke“, ein amerikanisches Stück, hat weit über fünfhundert Wiederholungen erlebt, dank seiner Volkstümlichkeit und seiner geschickten Reklame. Die Rolle des Lord Treasurers wurde zuerst von einem wirklichen Lord, Sir William Magnus, gegeben, doch schon nach dem ersten Auftreten hatte der Mohr seine Schuldigkeit getan und konnte gehen, man lehnte ihn mit einer Abfindungssumme von tausend Dollars ab. Uebrigens sind derartige Vorlesungen hier durchaus nicht phänomenal; ich entsetze mich einer Aufführung des „Weichentressers“ im Germania-Theater, in welcher in der Festungsjene die drei Rekruten von zwei ehemaligen preussischen Premiers und einem österreichischen Offizier, der bei Magenta ein Regiment kommandirt hatte, gegeben wurden, während der sie einübende Unteroffizier niemals in einer wirklichen Uniform gewesen war.

„Hazel Kirke“ hat eine Vergangenheit. Es wurde siebenmal „on the road“ auf der Landstraße gespielt, bevor es in New-York in Szene ging, und zwar, weil man beim Bauen des betreffenden Theaters unermwartetweise auf Felsgrund stieß, ein Uebelstand, der die Vollendung des Gebäudes um einige Monate verzögerte. Mittlerweile war die Truppe engagiert worden und um den Mitgliedern derselben ihre Gagen nicht umsonst auszusahlen, schickte man sie „on the road“, so daß sie bei ihrem hiesigen Debut dem Publikum keine Premiere mit ihren unvermeidlichen Ecen und Härten, sondern eine glatte Komödie vorführte, was viel zum durchschlagenden Erfolge beitrug. Da das Künstler-vollstücken auf seiner Wandererschaft so viel Glück gehabt hatte, organisierte man vier Compagnien, von denen drei immer unterwegs sind und die bis zu einem gewissen Grade von New-York aus geleitet werden. Selbst unsere Antipoden, die Australier, sollen „Hazel Kirke“, von einer amerikanischen Gesellschaft dargestellt, zu sehen bekommen.

Der große Erfolg des Stückes reizte die dramatischen Industrieller. In jeder bedeutenderen Stadt machen es viele Gauner zu ihrem Geschäft, derartige Schauspiele zu stehlen und ihre Beute an kleine „Schmierer“ zu verkaufen, die sich in Landstädten und Dörfern sehen lassen. Abend für Abend wohnen sie den Aufführungen bei, zeichnen sich heimlich Notizen auf und memorieren den Dialog, um dann wieder und Tänze eigener Fabrik einzulegen. Die Direktion des Madison-Square-Theaters in New-York, welche „Hazel Kirke“ herausbrachte, hat allein vier Advokaten engagiert, welche in ebenso vielen größeren Städten der verschiedenen Sehen unserer Republik wohnen, die auf dem Lande erscheinenden Zeitungen einlegen,



Baron M. Sargent,

Gesandter der Vereinigten Staaten Nordamerikas beim Deutschen Reich.

um zu erfahren, wo das Stück unerlaubterweise gegeben wird, dann den Truppen nachreisen und ihnen das Handwerk legen. Eine New-Yorker Musterbühne ist Wallack's Theater. James W. Wallack, der Erste aus dieser Schauspielerfamilie,

welcher amerikanischen Boden beirat, war einstmals „the Beach of the London Stage“, und er schien bereits als vierjähriges Kind auf den Brettern. Er war ein Freund des Prinzgemahls und Lord Byron's und kam mit Edmund Keen herüber, übernahm später die Leitung eines Theaters und übergab es dann seinem Sohn Lester, den man nicht nur einen Friedrich Haase Amerikas nennen könnte, sondern der auch ein ebenso vorzüglicher als glücklicher Direktor ist. Zu Anfang dieser Saison überließ er sein prächtiges Haus an Herrn Adolf Neuenhaff, welcher der deutschen Musik somit ein neues, ihr durchaus würdiges Heim schenkt.

Leider sind seine Erwartungen hinsichtlich der Frequenz bis jetzt noch nicht in Erfüllung gegangen, wie denn überhaupt ein deutscher Theaterunternehmer gerade in New-York mit Schwierigkeiten zu kämpfen hat, von denen man im alten Vaterlande kaum eine Ahnung besitzt. Zunächst ist es das ungünstige Klima, welches die Saison ungemein beschränkt; auf lohnenden Besuch kann allerhöchstens nur von Anfang Oktober bis Mitte April gerechnet werden, so lange hält die unerbittliche Hitze die Porten Italiens fest geschlossen. Dann aber verbietet ein unsinniges Geleß die Sonntagsvorstellungen und verstopft dadurch dem Direktor eine Haupteinnahmequelle. Man bemüht sich zwar immer wieder von Neuem, durch sogenannte „sacred concerts“ einen Ersatz dafür zu liefern, aber der ist doch nur sehr mager und unzureichend und vermag das Publikum nicht zu erwärmen. Es herrscht darin nicht etwa die Kirchenmusik vor, wie der Uneingeweihte vielleicht aus dem heiligen Namen schließen möchte, sondern es ist nur untertänig, den Vorhang herabzulassen und in Kostümen zu spielen. Man hilft sich nun mit solchen Einacten, die eine derartige Beschränkung erlauben, mit Deklamationen, Arien, Couplets und Orchesterpiècen, die aber sämtlich durchaus profaner Natur sind; doch es ist weder Fisch noch Fleisch und zieht nicht.

Ferner beschneidet die Weihnachts- und in noch viel höherem Grade die Fastenzeit die Saison. Wir haben hier zahllose Carnevals- und andere Vereine, die dem närrischen Prinzip ihre Quidigungen darbieten und sie möglichst weit ausdehnen, so daß das Theater in dieser Periode erdreckend leer bleibt. Endlich rühmt sich zwar New-York, die drittgrößte deutsche Stadt der Welt zu sein, aber es ist doch eine Behauptung, die nicht so ganz zutrifft. Unsere guten Volksleute amerikanisieren sich meist sehr schnell, die zweite Generation ist kaum noch germanisch zu nennen, und die dritte kennt die Muttersprache ihrer Väter gar nicht mehr. Sie ziehen also die



Kriegsbilder aus der Herzegowina: Rastende Proviantkolonne in Jablanica. Nach einer Skizze unseres Spezialartisten.



englische, respektive die amerikanische Bühne vor und selbst das Auditorium der Deutschen unterhält sich zum großen, wo nicht zum größeren Theil in englischer Sprache während der Pausen und Zwischenakte.

Hierzu kommen noch die Schwierigkeiten und Kosten der Engagements. Welche deutsche Theater New-Yorks, die ältere Germania wie die jüngere Italia, sehen sich genöthigt, sich ausschließlich aus der alten Heimat zu rekrutiren. Zwar haben wir im Westen eine ganze Menge deutscher Schauspieler und Schauspielerinnen, meist Trümmer früherer New-Yorker Truppen, die nicht wieder engagirt wurden und nun theils ein Wander-, theils ein sesshaftes Leben führen, allein ein über Jahre hinaus ausgebehtes Wirken im Westen macht sie für unsere Metropole am Hudson fast immer untauglich, da das hiesige Publikum eine andere Geschmacksrichtung besitzt. Die Direktoren reisen also selbst nach Deutschland, um sich persönlich ein Urtheil über die zu gewinnenden Kräfte zu bilden, und dann müssen sie auch noch die Kosten für die Ueberfahrt der Mitglieder tragen. Gefallen einige der Hauptkräfte nicht, und das ereignet sich jezuweilen, dann ist dem Unternehmer eventuell die ganze Saison verdorben; neue zu erwerben ist sehr schwer, ja meist unmöglich, denn der „große Bach“ trennt Amerika von Europa.

Auch unsere Novitäten wachsen nicht auf hiesigem Boden. Und wie fruchtbar ist derselbe namentlich für die Volatstoffe! Unser Vereins- und Milizwesen, die höchst drohlige Vermischung der verschiedenen deutschen Mundarten mit dem Englischen, ein Idiom, wie es der vis comica kein besseres Material bieten kann, die zufälligen, oft sehr wirksamen Erneuerungen alter Freundschaften, die merkwürdigen, nicht selten abenteuerlichen Schicksale vieler Personen, das Parvenu- und Progenitum, die sogenannten „Prominenten“, die deutsch-amerikanischen Politiker, das Stolpern in den ungewohnten Verhältnissen und Zuständen — das Alles sind Vossenelemente, die der Dichter sich drastischer nicht wünschen kann. Einige Versuche, sogar auf dem Gebiete der ernsten Muse, sind zwar auch hier schon gemacht worden, aber die glücklichsten sind über einen Achtungserfolg nicht hinausgekommen. Uebrigens sei hier bemerkt, daß Herr v. Moser sich auch die angloamerikanische Bühne erobert hat; wieweil wanderte, wenn ich nicht irre, sein „Ultimo“ über dieselbe, jetzt wird „Krieg und Frieden“ in englischer Sprache gegeben.

Endlich ist es ein großer Uebelstand, daß unser Klima kein Sommertheater gestattet; während der heißen Monate versiegen die Einnahmen gänzlich und spätestens Mitte Mai beginnen die Ferien, welche bis Mitte September dauern. Die



Li-Fong-Pao,

chinesischer Gesandter beim Deutschen Reich, Oesterreich, Holland und Italien.

an, als in „Maglo's Dancing Hall“ auf jeden Abend reich zusammengefügten Brettern und Balken gespielt wurde, bis auf den heutigen Tag, der auf zwei großartige, stolze Tempel unserer Muse heraberschaut, so gelangt man zu der Ueberzeugung, daß ein deutsches Unternehmen dieser Art, wenn es von künstlerischem wie von pekuniärem Erfolge gekrönt sein soll, mit der größten Umficht, dem feinsten Verstande und der gründlichsten Erfahrung geleitet werden muß. Zwei große Theater, die sich ausschließlich auf ein deutsches Publikum stützen, scheinen in New-York, zumal wenn sie sich gegenseitig Konkurrenz machen, eine positive Unmöglichkeit zu sein. Sie haben es versucht, durch die Theilung ihres zahlreichen Personals, durch das Heranziehen hervorragender Gäste, durch gleichzeitiges Spielen der getrennten Truppen je in zwei, ja in drei verschiedenen Städten, den Ausfall in New-York zu erleiden, aber es ist ihnen nicht gelungen; die erzielten Resultate, obwohl künstlerisch überaus günstig, sind hinter den geschäftlichen Erwartungen zurückgeblieben und rechtfertigen das eingegangene Risiko nicht.

Aber wozu sich gänzlich auf unser deutsches, in dramatischer Hinsicht etwas wandelbares Publikum verlassen? Haben es doch beide Theater durch vortreffliche Leistungen auf gewissen Gebieten dahin gebracht, daß endlich alle großen englischen Tagesblätter, was früher nur sehr vereinzelt geschah, über die deutschen Premieren regelmäßige, oft sehr anerkennende Berichte liefern. Das Thalia-Theater hat in dieser Saison noch weit mehr als in der vorigen mit seinen Operetten glänzende Triumphe gefeiert und sehr, sehr viel Anglo-Amerikaner herbeigezogen. Es ist, wie bei seiner Jugend ja ganz natürlich, noch stark im Experimentiren begriffen, aber so viel scheint für den unbefangenen Beobachter festzustehen, daß es, wenn es floriren will, das Hauptgewicht auf die Operette legen muß. Das Germania-Theater hat schon ein ständigeres Repertoire und Repertoire, seine Hauptforce sind das Konversationsstück und die Posse. Was nun das Höchste in der Darstellungskunst anbetrifft, das klassische und speziell das Shakespeare'sche Drama, so sind wir über die Mittelmäßigkeit noch nicht hinausgekommen und es wird voraussichtlich noch einige Zeit dauern, bis der Kenner auch nur Genügendes sieht. Das große Publikum ist dafür sehr empfänglich und strömt schaarenweise hin, selbst zu einer so schwachen Vorstellung, wie die Thalia-Bühne zur hundertjährigen Feier der ersten Aufführung von Schiller's „Mauern“ bot. Nun, ut desint vires, tamen est laudanda voluntas.

Schauspieler liegen während dieser ganzen Zeit brach, denn auch an Gaitreien ist nicht zu denken.

Erwägt man all' diese ungünstigen Verhältnisse und überfliegt die Geschichte der deutschen Bühne von ihrer Entstehung

an, als in „Maglo's Dancing Hall“ auf jeden Abend reich zusammengefügten Brettern und Balken gespielt wurde, bis auf den heutigen Tag, der auf zwei großartige, stolze Tempel unserer Muse heraberschaut, so gelangt man zu der Ueberzeugung, daß ein deutsches Unternehmen dieser Art, wenn es von künstlerischem wie von pekuniärem Erfolge gekrönt sein soll, mit der größten Umficht, dem feinsten Verstande und der gründlichsten Erfahrung geleitet werden muß. Zwei große Theater, die sich ausschließlich auf ein deutsches Publikum stützen, scheinen in New-York, zumal wenn sie sich gegenseitig Konkurrenz machen, eine positive Unmöglichkeit zu sein. Sie haben es versucht, durch die Theilung ihres zahlreichen Personals, durch das Heranziehen hervorragender Gäste, durch gleichzeitiges Spielen der getrennten Truppen je in zwei, ja in drei verschiedenen Städten, den Ausfall in New-York zu erleiden, aber es ist ihnen nicht gelungen; die erzielten Resultate, obwohl künstlerisch überaus günstig, sind hinter den geschäftlichen Erwartungen zurückgeblieben und rechtfertigen das eingegangene Risiko nicht.



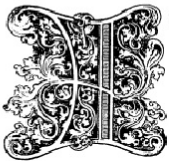
Kriegsbilder aus der Herzegowina: Ablösung der Besatzung des Forts am Pod Veles. Nach einer Skizze unseres Spezialartisten.

# Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

## Siebenzehntes Kapitel.



In der Mitte des Dorfes Wolotischina lag ein etwas größeres Gehöft, welches sich jedoch in seiner ganzen Bauart und Einrichtung wenig von den übrigen unterschied. Das Haus, zwischen dem Hof und dem Garten gelegen, dessen Thürpfosten mit besonders sorgfältig gearbeiteten und komplizierten Schnitzereien geziert waren,

hatte den besonderen Vorzug vor den kleineren Besitzungen, daß es, außer den Schlafkammern für die männlichen und weiblichen Familienglieder, noch ein besonderes Wohnzimmer besaß, während man meist in den Bauernhäusern nur einen einzigen großen Raum findet, neben welchem in besonderen Verschlägen die Lagerstätten angebracht werden. Der Fußboden dieses Raumes, von einfach gehobelten Dielen, war mit Sand bestreut und am Rande mit Tannenzweigen belegt, welche an jedem Morgen frisch geordnet und an jedem Sonntage erneuert wurden; er empfing helles Licht durch große, viereckige Fenster mit feinen in Blei gefassten Scheiben. Ein ungeheurer Ofen stand auf der einen Seite des Zimmers und bot auf einem vorspringenden Absatz und auf seiner breiten Fläche, welche sich nur bis etwa über die Hälfte in der Wand erhob, bequemen Raum, um sich darauf zu lagern. Rings um die sauber geweißten Wände liefen breite hölzerne Bänke, in der einen Ecke zwischen zwei Fenstern stand ein großer, mächtiger Tisch von Tannenholz, über denselben befand sich an der Wand das Bild des Schutzheiligen des Hauses und um denselben standen einige hölzerne Stühle.

Dieß an sich so einfache Aneinanderbau war indes ungemein sauber gehalten. Die Fensterhebeln waren blank gepulvt und der ganze Raum machte den Eindruck einer gewissen behaglichen Wohlhabenheit. Das Haus gehörte dem Starosten des Dorfes, Michael Matsejew, dem wohlhabendsten und einflussreichsten Manne von Wolotischina, welcher mit dem Vater Christophor, dem Geistlichen des Ortes, fast unumschränkt über alle Angelegenheiten der Gemeinde verfügte, da Niemand zu widersprechen wagte, wenn jene beiden, welche die Macht des Besitzes und der geistlichen Ueberlegenheit in sich vereinigten, einen Entschluß gefaßt hatten.

Auf der Bank neben dem großen Tisch saß ein Mädchen von sechzehn Jahren in der so fleißigsten nationalen Wintertracht von grobem Wollenstoff, auf dem Kopfe die breite gestreifte Mütze, unter welcher die reichen Flechten ihres dunkelblonden Haares über den Rücken hinabhingen. Eva Michaelowna, die Tochter des Starosten, hatte eine für ihr jugendliches Alter kräftig und voll gebaute Gestalt, und ihr Gesicht zeigte fast zu lebhaftes Farben frischer Gesundheit, dennoch aber fehlte es ihren Formen nicht an einer gewissen natürlichen Anmuth, — ihre Züge waren fein und regelmäßig, — aus ihren großen dunkelblauen Augen funkelte Geist und Leben, und ihr frischer Mund mit den üppig vollen Lippen und den ebenbürtigen Zähnen verstand es, gar lieblich zu lächeln und gar kindlich neckisch zu plaudern. — Eva Michaelowna mochte ein wenig das sein, was man eine beauty du diable nennt, jene Schönheit, welche mit der Jugend verfliegt und nur der eben sich erschließenden Blüte gehört — jedenfalls aber lag in dem glücklichen Alter, in dem sie stand, über ihrer ganzen Erscheinung ein das Herz und die Sinne bestrahlender Reiz.

Dieß schien auch ein junger Mensch von etwa achtundzwanzig Jahren lebhaft zu empfinden, welcher auf einem der hölzernen Stühle dicht neben dem jungen Mädchen saß. Er trug den mit Schafpelz gefütterten Rock der russischen Bauern, weite Beinkleider und bis zu den Knien heraufreichende Stiefel; sein volles braunes Haar war über der Stirn kurz geschritten, während es am Hinterkopf bis zum Nacken herabfiel, — sein Gesicht war trotz des ziemlich scharf ausgeprägten slavischen Typus mit seinem breiten Munde, seinen starken Backenknochen und seinen leicht schräg geschnittenen Augen schön und anziehend. In seinen, von langen, weichen Wimpern beschatteten Blicken lag jene sinnige Melancholie, welche dem russischen Volke in seinen unteren Schichten besonders eigenthümlich ist, und sein von leichtem Flaum umgebener Mund zeigte einen Zug sanfter Wehmuth, welche, mit jugendlicher Lebensfreude gepaart, so anziehend wirkt. Seine Gestalt war hoch aufgeschossen, die Bewegungen seiner schlanken, kräftigen Glieder hatten eine natürliche Eleganz, so daß Stephan Sacharjew, einer der jüngeren Bauern des Dorfes, wenn er einen modischen Anzug oder eine glänzende Uniform getragen hätte, wohl in den Salons der Residenz die Blicke der vornehmen Damen auf sich gezogen haben würde.

Eva Michaelowna war beschäftigt, ein Paar Laptis zu flechten, jene Schuhe von Bast, welche die russischen Bauernfrauen und Mädchen nicht nur für ihren eigenen Gebrauch geschickt zu verfertigen wissen, sondern welche sie auch in den nächsten Ortschaften verkaufen, um aus dem Erlös

irrerseits eine Beisteuer für die Kosten der Wirthschaft zu gewinnen. Geschickt wandte sie mit ihren Händen, denen die Arbeitsgenossin noch nicht die jugendliche Schönheit und Anmuth genommen, die schmalen Baststreifen durcheinander, und ganz entzückt folgte Stephan Sacharjew ihren Bewegungen, in denen, trotz aller kindlichen Natürlichkeit des jungen Mädchens, dennoch jene neckische, reizende Koquetterie lag, durch welche die einfachste Frau des Volkes ebenbürtig wie die vornehmste Dame tausend Dinge auszubringen weiß, für welche die Sprache keine Worte hat und welche Derjenige, für den jenes stumme Spiel bestimmt ist, dennoch auszuliegen und zu deuten versteht.

Leise flüsternd sprach Stephan Sacharjew zu ihr, — seine Lippen waren ihren Händen so nahe, daß es kaum anders möglich war, als daß er ihre emsig flechtenden Finger, wenn deren Bewegung sie noch näher führte, küßte, und wenn dann die Baststreifen sich verwirrten und Eva Michaelowna, dieselben wieder ordnend, ihm einen strafenden Blick zuwarf, so mußte in diesem Blick doch wohl nur ein ganz geringes Maß von wirklichem Unmuth und viele göttlich lächelnde Verzeihung liegen, denn jedesmal, als wollte er seinen Fehler abbitten, schlang er seinen Arm um sie und drückte einen langen Kuß auf ihre Lippen, welche ja mit dem Bastgeflecht nicht beschäftigt waren und welche sie ihm kaum zu entziehen verjagte.

Während dieses lieblichen und für Beide so reizenden Spieles, das sich immer und immer wieder unter den neu heramachenden Generationen des Menschengeschlechtes wiederholt, ohne jemals den süßigen Hauch der Jugendfrische zu verlieren, die aus dem alten Stamm immer neue, frühlingsjunge Blüten treibt, trat eine alte Frau in das Zimmer; ihre Gestalt war gebückt mehr vom Druck der Arbeit, als von der Last der Jahre; ihre Augen waren hell und lebhaft, ihr Gesicht frisch und freundlich, das leicht silberglänzende Haar voll und dicht wie das des jungen Mädchens; sie trug ebenfalls die einfache Tracht der russischen Bäuerinnen sauber und reinlich, wenn auch die Zeit, in der sie sich schmückte, um zu gefallen, längst hinter ihr lag. Einen Augenblick blieb Sophia Pawelowna, die Frau des Starosten, an der Thür stehen, — ihre Blicke ruhten freundlich auf dem jungen Paar, das bei ihrem Eintritt ein wenig auseinanderdrückte — dann aber schüttelte sie mit wehmüthigem Sädeln den Kopf und sagte mit sanfter Stimme:

„Da bist Du wieder, Stephan Sacharjew, — warum machst ihr Kinder euch das Herz schwer, ihr wißt doch, daß ihr nicht für einander bestimmt seid und euch trennen müßt! Der Vater will nichts von eurer Liebe zu einander wissen, — er hat schon oft gescholten, daß ich nicht strenger gegen euch bin — nun, ich habe Mitleid mit so jungen Herzen, aber es kann ja doch zu nichts führen; der Vater ist hart und fest in seinem Willen und niemals wird er euch seinen Segen geben, — also laßt ab von einander, ehe es noch mehr wehe thut, wenn ihr euch dennoch trennen müßt. Eva Michaelowna ist für Mossej Nikolajew bestimmt, daran ist nichts zu ändern, und es thut nicht gut, wenn man ein krankes und unzufriedenes Herz in das Haus bringt.“

Finster blickte Stephan Sacharjew vor sich nieder; Eva Michaelowna aber rief, trotz des Kopf aufwerfend:

„Aber ich will nichts von Mossej Nikolajew wissen, Matsejka, — ich mag ihn nicht leiden und fürchte mich vor ihm, und der Vater —“

Sie konnte nicht vollenden, denn schnell wurde die Thür geöffnet und Michael Matsejew, der Starost, trat in das Zimmer. Er war ein großer, breitschulteriger Mann von fast sechzig Jahren, seine nationale Tracht glich beinahe vollständig derjenigen des jungen Menschen, der sich bei seinem Eintritt erhob; die Pelzmütze bedeckte sein graues, vorn kurz geschnittenes Haar, sein volles, kräftiges und stark gerötetes Gesicht mit hellen, blaugrauen Augen, dessen unterer Theil von einem starken, rundgeschnittenen Bart bedeckt war, zeigte strenge, wetterharte Züge, in der ganzen Haltung seiner schneigen Gestalt lag unbefugame Willenskraft. Ihm folgte der Schreiber, der einem jeden Starosten beigegeben ist, um die zwar nicht sehr ausgedehnten, aber doch unerlässlichen schriftlichen Arbeiten der Gemeindeverwaltung zu besorgen, die Berichte an die vorgesetzte Behörde zu machen und deren Verfügungen zu lesen, denn die Starosten, so sehr sie auch das Vertrauen der Gemeinden besitzen, aus deren einflussreichsten und wohlhabendsten Mitgliedern sie hervorgehen, und so sehr sie auch meist verstehen, im klaren und gefunden natürlichen Verständniß das Richtige zu treffen, so wissen sie meist sehr wenig die Feder zu führen oder selbst die ihnen unter großen, dienstlichen Siegeln zugehenden Schreiben zu entziffern. Die Schreiber, so wenig persönlichen Ansehen sie besitzen und so sehr sie in ihrer materiellen Existenz auf die Benefizien der Gemeindeglieder angewiesen sind, üben dennoch einen nicht geringen Einfluß aus, weil die formelle Geschäftsvermittlung mit den Behörden wegen ihrer oft ausschließlichen Schriftkenntnis meist ganz in ihren Händen liegt.

Andrej Sebastianow, der Schreiber des Starosten Michael Matsejew, war etwa vierzig Jahre alt; seine kleine, dürrer und schwächliche Gestalt war ebenfalls in die Nationaltracht gekleidet, deren schwarzer Stoff aber dünn und fadenförmig geworden; er trug eine große, schmutzige und abgegriffene Mütze von Zuchtleider in der Hand und hatte beim Eintritt in das Zimmer die Pelzmütze abgenommen; sein Haar war dünn, sein Gesicht grau, scharf und spitz, und seine kleinen, etwas blöden Augen blickten listig lauernd umher.

Beim Anblick des jungen Stephan Sacharjew runzelte der Starost finster die Stirn, unmutig und strengen Blickes trat er zu dem jungen Manne hin und sagte mit seiner vollen, tiefen Stimme, deren rauher, schneidender strenger Ton selbst die sonst so weiche russische Sprache hart klingen ließ:

„Ich habe Dir schon gesagt, Stephan Sacharjew, daß es mir mißfällt, wenn ich Dich bei meiner Tochter finde, — das sollte genug sein, und Du solltest mich nicht nöthigen, es zu wiederholen, Du solltest mich nicht zwingen, endlich ernsthaft das Recht meines Hauses zu wahren — ich habe über Eva Michaelowna bestimmt und sie ist nicht für Dich.“

„Und warum nicht?“ fragte der junge Mann fest, aber doch mit jener Ehrerbietung, welche in Rußland jeder dem älteren Manne und dem Vorkande der Gemeindeverwaltung entgegen zu bringen gewohnt ist.

Die Aehren auf der Stirn des Starosten schwoollen an, noch rauher und unwilliger, aber doch mit vollkommenem Ruhe sprach er:

„Ich glaube nicht, daß es des Vaters Sache ist, Gründe anzugeben für die Beschlässe über sein Kind — aber ich will es Dir sagen, Stephan Sacharjew, weil ich nichts gegen Dich habe: Dein Vater hat schlecht gewirthschaftet, er hat keine Frucht gezogen aus seinem Antheil an dem Grund und Boden der Gemeinde, er hat diesen Antheil verschleudert, statt ihn zu verbessern, er hat nichts erworben und Dir nichts hinterlassen.“

„Ist das meine Schuld?“ fragte Stephan.

„Nicht Deine Schuld,“ erwiderte der Starost, — „aber Dein Schaden. Du bist arm, auch Du vermaltest Deinen Antheil am Gemeindegeld nicht, wie Du es sollst — nicht daß Du schlecht oder überlich wärest, fern soll es mir sein, Dir so etwas vorzuwerfen, aber Du bist ein Träumer, Du bist nicht geschaffen für die harte Arbeit und den Kampf mit der Scholle des Bodens, die nur dem Fleiße und der Mühe ihre Frucht gibt; hätte Dein Vater besser gearbeitet und Dir aus dem Gewinn seiner Arbeit ein Vermögen hinterlassen, so müßte das gehen; so aber hast Du nichts, davon Du ein Haus halten und ein Weib ernähren könntest, und meine Tochter soll nicht Noth und Elend leiden, auch Du nicht, denn Du würdest schlecht werden und ich würde die Verantwortung dafür tragen. Bleib' allein für Dich, allein magst Du ja genug haben, oder such' Dir ein Weib, die Dir größeres Gult mitbringen kann, als meine Tochter, der ich nicht geben will, was ich meinem Sohne entziehen müßte, der den Wohlstand einst auf der Höhe zu erhalten hat.“

„Das sind meine Gründe, da Du mich darauf gebracht hast; das ist aber auch zugleich mein letztes Wort in dieser Sache, ich verbiete Dir, mein Haus zu betreten, bis Eva Michaelowna dem Mossej Nikolajew ihre Hand gereicht haben, — dann magst Du wiederkommen und uns als Gast willkommen sein.“

Eva küßte den Kopf in die Hände, — Thränen rannen durch ihre Finger herab; sie kannte den harten Sinn und den jäh aufbrausenden Jörn ihres Vaters zu gut, als daß sie ein Wort des Widerpruchs gewagt hätte. Stephan neigte mit einem schmerzlichen Ausdruck den Kopf auf die Brust und wendete sich zur Thür.

„Geht hinaus, ihr Weiber,“ sagte der Starost, — „und Du, Stephan Sacharjew, bleibe jetzt noch hier; es ist ein Schreiben gekommen und ich habe mich zur Aufsammlung gerufen, um dasselbe zu hören und zu beraten.“

Die Frau des Starosten nahm den Arm ihrer weinenden Tochter und führte dieselbe hinaus. Stephan ergriff schnell den halbverlorenen Lapti und steckte denselben in seinen Kasten, ohne daß der Starost dieß zu bemerken schien, denn in demselben Augenblick, in welchem die Frauen das Zimmer verlassen hatten, trat bereits der Vater Christophor, ein großer, mächtiger Greis mit langem weißem Bart, in der braunen Tracht der Weltgeistlichen ein.

Der Starost begrüßte ihn ehrerbietig, während der Schreiber seine Mappe öffnete und einige Papiere auf dem Tisch ausbreitete, neben welcher er ein verlorres Tintenfaß stellte, welches er ebenfalls aus der Tiefe der Mappe hervorgezogen hatte. Unmittelbar nach dem Geistlichen erschienen nach einander die Bauern der Gemeinde, einige hatten ihre erwachsenen Söhne mitgebracht, auch der Sohn des Starosten, ein großer, kräftiger junger Mann, kam aus dem Stalle herein, wo er die Winterarbeit beaufsichtigte, denn es war Sitte, daß die erwachsenen Söhne, welche die Höfe mit bewirthschafteten, an den Sitzungen des Mir, des Gemeinderaths, theilnahmen, ohne indeffen eine Stimme führen zu dürfen.

Auch Mossej Nikolajew erschien, ein erstarrter, älterer Mann, seit lange Wittwer, welcher die Tochter des Starosten zur Hausfrau auf seinem Hofe machen wollte, um ihm die Arbeit zu erleichtern und ihn im späteren Alter zu pflegen. An seiner Seite trat ein junger Mensch in städtischer Tracht ein, dessen blaßes Gesicht unruhige Beweglichkeit und übermüthiges Selbstbewußtsein zeigten.

„Hier,“ sagte Mossej Nikolajew, seinen Begleiter zu dem Starosten heranzuführen, „ist mein Sohn, Sewgenij Mossejew. Du weißt, daß ich ihn nach Petersburg auf die hohe Schule geschickt, damit er einst Priester werde und künftig an die Stelle des ehrwürdigen Vaters Christophor treten könne, wenn Gott nach langen Jahren ihn zur ewigen Seligkeit abruft. Gewiß ist er angekommen, um mich zu besuchen; ich habe ihn mitgebracht, damit er hört, wie der Mir über



die Angelegenheiten der Gemeinde beräth, denn er soll dem, was die Bauern angeht, nicht fremd werden, um mit Rath und That ihnen beizustehen, wenn er einst mit Gottes Hülfe ein Pfarrer der heiligen Kirche geworden ist, wie es unser ehrwürdiger und geliebter Vater Christophor auch that."

Der Starost reichte dem jungen Studenten herzlich die Hand, obwohl in seinen scharf prüfenden Blicken sich eine gewisse mißbilligende Verwunderung über die Miene und Haltung des künftigen Geistlichen ausdrückte; auch der Vater Christophor reichte dem jungen Menschen mit einigen freundlichen, salbungsvollen Begrüßungsworten seine Hand, — Jemgenij Mossejew aber küßte dieselbe nicht, wie es die Sitte erheißt, sondern verbeugte sich in etwas gezierter, städtischer Weise, indem zugleich ein überlegenes, ironisches Nicken um seine Lippen spielte. Der Geistliche sah ihn betroffen an, doch mochte er den Augenblick nicht für geeignet halten, um gegen den Sohn des hochangesehenen, rechtschläubigen und freigebigen Mossej Nikolajew eine Rüge auszusprechen.

Der Sohn des Starosten hatte inzwischen eine Anzahl kleiner Zinnbecher aus einem Wandstapfen hervorgeholt und dieselben aus einem großen viereckigen Blechgefäß mit Kornbranntwein gefüllt; daneben stellte er Brodtheben und ein großes Glas.

Der Vater Christophor sprach über die gefüllten Trinkschirme einen kurzen Segen, Jedermann tauchte ein Stück Brod in das Salzsaß und befeuchtete den Bissen mit einem kräftigen Schluck des nachholenderduftenden Branntweins; dann nahmen Alle nach der Reihe ihre Plätze um den Tisch ein.

Auf einen Wink des Starosten erhob der Schreiber ein großes Papier mit dienlichem Siegel an seine kurzschneidigen Augen und begann mit einer dünnen, scharf accentuirten Stimme feierlich den Inhalt vorzulesen.

Es war ein Schreiben der Behörde, in welchem ausgesprochen wurde, daß die unter türkischer Herrschaft gedehnten Stämme- und Glaubensbrüder des russischen Volkes in hartem Kampfe ihr Blut und Blut für die Befreiung vom heidnischen Joch einsetzten; jeder Sohn des heiligen Rußlands und der Kirche sei verpflichtet, die Opfer und Anstrengungen jener heldenmüthigen Kämpfer mit seinen Gaben zu begleiten. Aber dieß sei nicht genug, — die Kranken und Verwundeten, die zurückbleibenden Frauen und Kinder bedürften auch wirksamer äußerer Hülfe; in Petersburg und Moskau hätten sich slavische Komites gebildet, um Sammlungen zu veranstalten und die Noth der Verdrängten zu lindern. Es sei wünschenswerth und werde den Beifall der Behörden und des allerhöchsten Zaren, des Vaters und Schüfers aller Rechtschläubigen, verdienen, wenn in allen Gemeinden sich Zweigkomites bildeten und wenn Jeder nach seinen Kräften opfere und beisteuere, damit die im heiligen Kampfe stehenden nothleidenden Brüder die Hülfsbereitschaft ihrer Glaubens- und Stammesgenossen in Rußland erkennen.

Der Schreiber legte, nachdem er gendert, mit einer ehrerbietigen Verbeugung das Papier auf den Tisch nieder. Einen Augenblick herrschte ernstes Schweigen in der Versammlung. Der Vater Christophor empfahl noch seinerseits mit ernsten, würdigen Worten das Werk christlicher Liebe und Brüderlichkeit der Opferbereitschaft jedes Einzelnen mit der Versicherung, daß jede Spende als ein Gott wohlgefälliges Werk der Seele des Gebers zugute kommen werde; dann sprach der Starost in kräftigen und kurzen, aber von warmem Gefühl erfüllten Worten seine freundliche Zustimmung zu dem Wunsche und der Empfehlung der Regierung aus; er erklärte, daß er mit dem ehrwürdigen Vater Christophor das Slavenkomite für Woloschnina bilden wolle, und schlug den Anwesenden vor, ihnen von Seiten der Gemeinde noch Mossej Nikolajew beizugeben. Als dieß durch allgemeine Aklamation geschehen war, befahl der Starost dem Schreiber, eine Liste zu eröffnen und auf derselben den Beitrag eines Jeden zu verzeichnen; er selbst nannte als seine Gabe einen für die kleinen Verhältnisse von Woloschnina namhaften Betrag von Rubeln, und die Bauern alle nach der Reihe fügten je nach ihren Verhältnissen bedeutende Beiträge hinzu, indem sie jedesmal einen begeisterten und warmen Segenswunsch für die Kämpfer im heiligen Kriege aussprachen. Emsig füllte der Schreiber den Bogen, und der Gegenstand der Beratung des Mir schien in der befriedigenden und einmüthigsten Weise erledigt.

Während aber der Sohn des Hauses abermals die Trinkschirme füllte, um die Gäste seines Vaters mit einem Abschiedstrunk zu entlassen, erhob sich der Student Jemgenij Mossejew, — seine Augen blitzten unstill, sein blaßes Gesicht zuckte häßlich, und mit einer etwas heiseren Stimme rief er unter allgemeinem Erschauern der Versammlung:

"Haltet an, — ihr seid verblendet, ihr seid verflocht in der stumpfen Gewohnheit des knechtlichen Gehorsams! Wist ihr keinen besseren Gebrauch zu machen von den wenigen Groschen, die euch die unerträgliche Tyrannei übrig läßt von dem Ertrage eurer mühseligen Arbeit, als daß ihr sie auch noch hingebet an jene Komites, die nichts weiter sind als ein neuer Kanal, um dem unerträglichen Despotismus den blutigen Schweiß des Volkes zuzuführen? — Wohlhet euer Geld, ihr habt es nöthig genug, um so schneller wird jener unerträgliche Aufstand dort unten zur Ruhe kommen, in welchem die schmachvollen Verordnungen einer tyrannischen Politik-arme Thoren in den Tod heßt!"

Die Bauern blickten einen Augenblick ganz verstört umher, sie schienen keinen rechten Sinn in den schnell und häufig

gesprochenen Worten finden zu können. Der Vater Christophor schüttelte ernst den Kopf, der Starost schien mehr noch erstaunt über die Verneinung, mit welcher der junge Mensch hier das Wort nahm, als über den Inhalt seiner Rede; in den Augen des Schreibers blitzte eine tückische Freude auf, aber schnell beugte er sich tief auf das vor ihm liegende Papier herab, so daß Niemand den Ausdruck seines Gesichtes wahrnehmen konnte.

"Ja, ja," rief der Student, — "seht mich nicht so verwundert an; das klingt sehr schön, wenn man euch erzählt, daß jene Leute dort unten am Balkan für den Glauben und die Freiheit kämpfen, und daß ihr sie unterstützen sollt — aber das ist doch nur Lüge, Lüge und Betrug, wie sie der Despotismus immer bereit hat, um das arme Volk auszubeuten und die Frucht seiner Arbeit zu vergeuden. Seht ihr denn nicht, begreift ihr denn nicht, daß jener Kampf dort unten nur angefangen wird, um das Recht zur Einmischung zu geben und unter des Zaren Herrschaft alle Länder zu bringen, nach denen schon sein Vater ausschaute!"

"Ja, ja," rief einer der Bauern, — "das ist gut, so soll es sein, dafür wollen wir unser Geld, und wenn es noth thut, unser Blut geben, das alle rechtschläubigen Brüder unter die Regierung unseres großen Zaren kommen, daß sie zum heiligen Rußland gehören, daß sie das Kreuz aufrichten und anbieten, zum Trotz jener nichtswürdigen Bassurmanen, die der Wille des Himmels geschnitten soll."

Der Student schlug ein Hohnlachen auf. "Was glaubt ihr denn, was jene Leute gewinnen würden, wenn sie nun unter die Regierung des Zaren kämen? Laßt sie dort, bis ihr ihnen Besseres bieten könnt. Habt ihr eine Verfassung, die eure Rechte schützt?"

"Er lästert!" riefen die Bauern entsetzt. Der Vater Christophor machte abwendend das Zeichen des Kreuzes; die Jornader schmol mächtig an auf der Stirn des Starosten, und mit schmerzlicher Brust schien er vergebens nach Worten zu suchen; Stephan Sacharjew aber streifte drohend die Hand gegen Jemgenij Mossejew aus und rief:

"Schweig, und verschleude in Dein schlechtes Herz hinein Deine frevelhaften Worte! Sind wir nicht frei, — hat uns nicht unser guter Vater, der Zar, die Aneckschaft abgenommen, welche auf unseren Vätern lastete, — geben wir ihm nicht freudig, was er verlangt, für das heilige Rußland, und geben wir nicht noch freudiger unserer Mutter, der Kirche, und ihren ehrenwürdigen Priestern die Gaben, welche Gott selbst mit seinem Segen uns lohn?"

"Ja," rief der Starost mit donnernder Stimme, während Mossej Nikolajew in flarem Entsetzen auf seinen Sohn blickte, — "ja, schweige, vorlauter, ungerathener Sohn eines braven Vaters! — Was hat mein Haus verurtheilt, daß solche Worte unter meinem Dach geäußert werden müssen?"

"Sie werden bald," rief der Student, der in immer höhere Aufregung gerieth, "durch ganz Rußland erschallen, dem ganzen russischen Volk wird die Wahrheit gepredigt werden, die besser ist als jenes geheimnißkrämische Evangelium, mit dem man eure Seelen einschließt. Hört, hört doch nur und denkt nach — gebt euer Geld her für die gute Sache eurer eigenen Befreiung, werdet Herren in dem eigenen Hause, statt in fremdes Eigenthum einzubringen — denkt nach, hört auf mich, bereitet euch vor zu der großen Erhebung, die bald durch ganz Rußland ihre Flammen wird ausbreiten lassen, tretet bei dem heiligen Bunde —"

"Halt! — kein Wort weiter!" rief der Starost in wild-auffchäumendem Zorn, indem er sich weit vorbeugte und die Hand nach dem Studenten ausstreckte, als wolle er dessen Rede zusammenzujähren.

"Er ist ein Feinde, ein Abtrünniger!" sagte der Vater Christophor.

"Wir find treue Unterthanen des Zaren," riefen die Bauern durcheinander, — "schlagt ihn nieder, er verdient nicht zu leben!"

Mossej Nikolajew trat vor seinen Sohn, gegen den sich viele Arme erhoben:

"Sein Geist ist verwirrt, — ich bitte euch, laßt ihn mir, er muß betrunken, er muß krank sein."

"Das ist eine ernste Sache," flüsterte der Schreiber einem neben ihm sitzenden Bauern zu, — "man muß sich seiner Person bemächtigen, man muß ihn in Sicherheit bringen, vielleicht ist es ein Agent der Engländer."

"Ein Agent der Engländer," rief der Bauer laut, — "nehmt ihn fest — steckt ihn in die schwarze Zsba!"

"Er ist ein Buntowischitz — ein Matjeschnit," rief der Starost, — "ein Auftraher, ein Rebell, und bei Gott und allen Heiligen, er verdient, daß wir ihn mitten im Dorfe aufhängen zum warnenden Beispiel."

"Ein Buntowischitz, — ein Matjeschnit!" riefen mehrere der Bauern, indem sie gegen den Studenten herandrängten, welcher nicht zu begreifen schien, daß seine Worte so wenig Anhang bei den Bauern fanden, und sich schon hinter seinem Vater verbarg.

"Er ist krank, er ist betrunken!" riefen Andere, welche zu den Freunden von Mossej Nikolajew gehörten und demselben einen Ausweg für seinen Sohn öffnen wollten.

Der Schreiber näherte sich dem Starosten.

"Herr," sagte er, "leidet nicht, daß sie dem Unseligen etwas thun, er muß verhört und gerichtet werden."

"Er ist ein Buntowischitz, ein Matjeschnit," sagte Michael Matsejew finster, "was liegt an seinem verfluchten Leben!"

"Herr, Herr," sagte der Schreiber, indem er sich auf die Zehenstippen erhob, um in das Ohr des Starosten zu flüstern, — "er ist vielleicht ein geheimer Agent der Engländer, und wenn sie ihn loschlagen, so entgeht der hohen Regierung der Faden einer solchen nichtswürdigen Verschwörung; er muß verhört werden, er muß seine Missethungen, seine Missetheuerungen, das Wohl des allerhöchsten Zaren laim davon abhängen."

Der Starost erschraf und neigte sich tief nachsinnend zu dem Schreiber nieder; — schon hatte Stephan Sacharjew den Studenten am Kragen gefaßt, und trotz seines Sträubens, trotz der schmerzlichen ausgebreiteten Arme von Mossej Nikolajew zu sich herangezogen, — noch einen Augenblick, und der jetzt laut jammernd um Hülfe rufende junge Mensch würde von den Händen der wüthenden Bauern vielleicht in Stücke gerissen sein.

"Du meinst?" fragte der Starost zögernd. "Herr, Herr," sagte der Schreiber, "ich bin gewiss, man muß ihn ausfragen und vernehmen, vielleicht gibt es noch hundert Andere von solchen gottlosen Verschwörern, — bedenkt, Herr, er kommt aus Petersburg; welch ein Unglück, wenn die Anderen unentdeckt blieben, wie wollet ihr die Verantwortung dafür vor der Regierung, vor dem allerhöchsten Zaren selbst tragen?"

Noch einen Augenblick sann der Starost nach, während Jemgenij's Hülfesrufe immer gelender durch das Zimmer drangen, so daß die alte Sophja Pawelowna und Gna Michaelowna ganz erschrocken an der halbgeschlossenen Thür erschienen.

"Schnell, Herr, schnell!" rief der Schreiber, indem er in seinem Eifer den Arm des Starosten schüttelte, eine sonst unerhörte Vertraulichkeit.

Michael Matsejew schien seinen Entschluß gefaßt zu haben, mit mächtigen Stößen machte er sich durch den sich immer mehr verdichtenden Räudel der Bauern Platz, — schwer ließ er seine Hand auf Stephan Sacharjew's Arm fallen, — in einem Augenblick hatte er den Studenten befreit und zu sich herangezogen; seine breite Hand umspannte den Hals des jungen Menschen und hielt ihn trotz seines Sträubens mit eisernem Griff fest.

"Halt, Freunde — halt — nicht so!" sagte er dumpf und feierlich mit dem Ton des an unbefindigen Gehoriam gewöhnten Befehls, — "wohl hat dieser von Gott Verlassene und von der Hölle Verblendete es wegen seiner lästerlichen Reden verdient, daß ihr ihn zum abschreckenden Beispiel an der Straße des Dorfes aufhängt; aber ehe er seine Strafe erleidet, soll er bekennen, wer ihn angeflist hat, wer die Werkzeuge sind, deren sich der Teufel bedient, um ihn von Wege des Heils abzulenken — denkt, wenn noch Andere, wie er, das Reich durchzogen und gottvergeßenen Auftraher predigten, und wenn anderswo die Herzen weniger fest und treu wären, wie die euren, — er muß bekennen, er muß der hohen Regierung abgetreut werden, damit sie die Spuren der schmachvollen Verschwörung entdeckt."

"Wenn ihr mich hören würdet," sagte der Student knirschend, — "und wenn alle eure Schicksalsgenossen im weiten Rußland die mahnende Stimme der Freiheit hören würden, so wären bald die Ketten gesprengt, an die eure Herren euch gelegt haben. So hört doch!" rief er, immer von Neuem versuchend, sich aus des Starosten Hand zu befreien, — "hört doch, ich predige euch ja nicht den Auftraher, ich will nur eure Augen öffnen, damit ihr das Gland seht, in dem ihr lebt, und euch anschleift der großen Sache der Befreiung; für euch spreche ich, wie eure Brüder für euch sprechen und arbeiten, deren Stimme von draußen aus der Fremde her zu euch klingt, der große Vorkunin und Herzen, dem der Jammer um euer Gland das Herz brach."

"Schlagt ihn nieder — er lästert weiter!" riefen die Bauern, von Neuem herandrängend, während Mossej Nikolajew die Hand auf den Mund seines Sohnes zu drücken versuchte.

"Er muß in die schwarze Zsba gesperrt werden," sagte der Starost bestimmt und gebieterisch, indem er die Andringenden abwehrte, — "ich will es, ich befehle es im Namen des allerhöchsten Zaren."

"Michael Matsejew hat Recht," sagte der Vater Christophor, indem er an die Seite des Starosten trat; "die Regierung des Zaren allein hat das Recht, zu richten und zu strafen, laßt ab von ihm und thut, wie Michael Matsejew will, er muß verhört und gerichtet werden, und so verlohrt er auch sein mag, der heiligen Kirche muß die Zeit gelassen werden, ihre Gnadenmittel des Heils an seiner Seele zu versuchen."

Der Student schmeigte sich ängstlich und zitternd an den Geistlichen, — schauernd schloß er die Augen vor den geballten Fäusten, welche sich gegen ihn erhoben, und vor den routhblitzenden Augen, welche sein Blut verlangten.

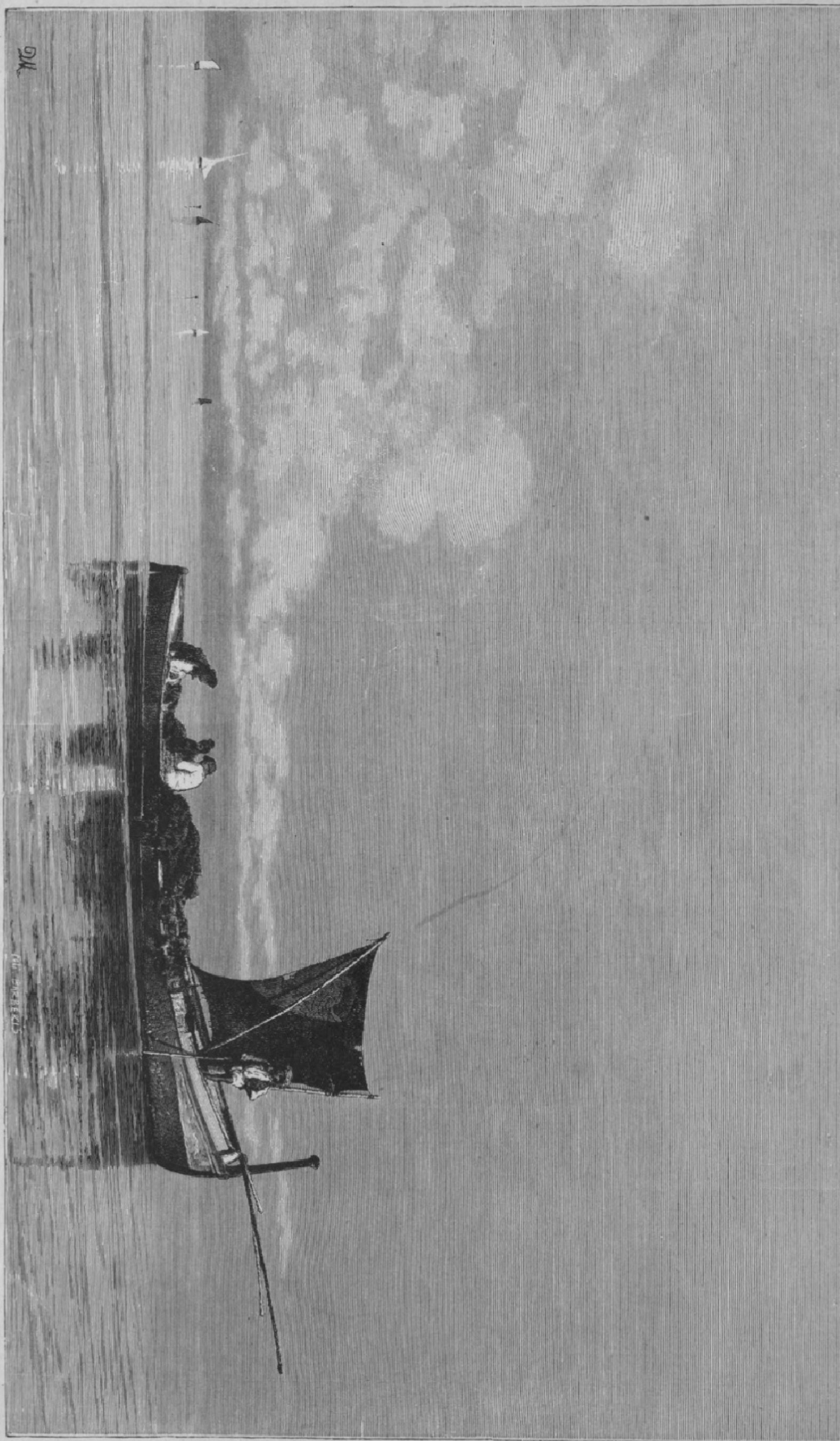
Die Bauern schienen diese Bewegung für eine demüthige Unterwerfung zu halten, und Mossej Nikolajew rief:

"Ihr seht, er beugt sich schon dem Wort des ehrwürdigen Vaters, laßt ihn Zeit, seine Seele zu retten, — es ist mein Sohn, — er darf den höllischen Mächten nicht verfallen!"

Die Bauern flüsterten untereinander, der Befehl des Starosten und die Mahnung des Geistlichen übten ihre Wirkung.

"Ja," sagten sie, "ja, nach der schwarzen Zsba; dort soll er verschlossen bleiben, bis die hohe Behörde über ihn bestimmt."





Malenisches Fischerboot. Nach einem Gemälde von Edoardo Puccini.

Der Starost schritt voran, immer wie in einem eisernen Schraubstock den Hals des bald zitternden, bald vor Wuth knirschenden Studenten festhaltend; der Vater Christophor ging an seiner Seite, der ganze Haufe der Bauern folgte laut schreiend und den Gefangenen verwünschend; die Weiber kamen aus den Häusern, die Kinder schlossen sich dem Zuge an, und so gelangte man an die am Ende des Dorfes liegende schwarze Isba, das Gefängniß des Ories. Es war ein kleines, viereckiges Gebäude, von schweren Holzblöcken aufgerichtet, mit dicken Balken gedeckt, auf denen eine schwere Schicht von Stroh sich als Dach erhob; eine kleine Thür, von außen durch große eiserne Riegel verschlossen, führte in den dunklen, feuchten Raum. Lange war dieß Gefängniß nicht gebraucht worden, mühsam nur konnten die Riegel zurückgezogen werden, und laut knirschte die Thür in ihren rostigen Angeln.

Der Starost stieß den Studenten in den dunklen Raum, — der Troß des jungen Menschen schien völlig gebrochen.

„Laßt mich nicht hier,“ bat er wimmernd, „ich muß erfrieren und verhungern, — die Wölfe würden meine Spur finden und sich unter den Balken hindurchscharen — ich habe ja nur einen Scherz machen wollen, ich meinte es nicht so; bitte, laßt mich frei, liefert mich nicht an die Behörde aus!“

„Für die Wölfe soll gesorgt werden,“ rief Stephan Sacharjew, — „und wenn Du erfrierst und verhungerst, so wird es einen Schurken weniger in der Welt geben.“

Abermals flüsterle der Schreiber in das Ohr des Starosten.

„Bringt Hen her,“ sagte dieser, „einen Krug Wasser und ein Brod, er muß ja erhalten werden, um Alles zu bekennen, was er weiß.“

Zögernd und leise murrend, aber doch ohne Widerspruch, gehorchten die Bauern; bald war das Gefängniß mit Hen gefüllt, ein Krug Wasser und ein großes Brod wurden hineingeschoben, dann schloß der Starost unter erneuten Beschuldigungen des Studenten die Thür und schob die schweren Riegel davor.

„Ich werde die Wache halten,“ rief Stephan Sacharjew, „und ich stehe dafür, daß er mir nicht entkommen wird.“

Noch zwei andere der jüngeren Bauern schlossen sich als Wächter an; der Starost stand einen Augenblick nachdenklich vor der Thür, aus welcher das Jammern des Gefangenen hervortönte.

„Der Fürst Nikolscha ist hier und Herr Sacharin,“ sagte er, „sie werden am besten wissen, was mit dem elenden Buntowstschik geschehen soll. Ich werde gehen und ihre Befehle einholen.“

„Herr,“ sagte der Schreiber, „wäre es nicht besser, Ihr schicket den Verbrecher selbst so schnell als möglich zur Behörde hin! Wenn Ihr befehlt, werde ich ihn begleiten und den Bericht erstatten.“

„Wer steht mir dafür, daß er unterwegs nicht entwischt? Nein, nein, Herr Sacharin ist ein kluger Mann und der Vertreter unseres Herrn, des Fürsten Nikolscha, er wird uns den besten Rath geben in dieser so ernstlichen und wichtigen Sache.“

Die meisten Bauern hatten bereits ihren Rückweg nach dem Dorfe unter lauten Gesprächen angetreten; stumm und einsam ging Mosej Nikolschew davon. Der Starost überzeugte sich noch einmal von der

Sicherheit und Stärke der Riegel und wendete sich dann dem Wege zum Schlosse zu. Stephan Sacharjew trat an ihn heran.  
„Michael Matsejew“, sagte er, „Du willst Deine Tochter dem Vater eines Menschen geben, der Aufruhr gegen den

Zaren predigt und die heilige Kirche und ihre Priester lästert — der Schande über sein Haus bringt und auch Deinen Namen schänden wird? — Befenne Dich, Michael Matsejew; ich bin ein gläubiger Sohn der Kirche und ein treuer Unterthan des Zaren, ist meine Armuth nicht

dennoch besser als der Reichthum, auf dem Schande und Fluch ruht? Ein ehrlicher Name, ein gutes Gewissen ist der Grund, auf den man bauen muß.“  
Der Starost sah ihn finster an.  
„Was kann Mosej Nikolajew für die Nichtswürdigkeit

# Aus unserer humoristischen Mappe.

Originalzeichnungen.



A.: Hast Du Dich gestern Abend in der Gesellschaft gut unterhalten?  
B.: Danke, kolossal amüsiert — nobel gewesen — beinah' Sekt getrunken.



Zimmernachbar: Aber sagen Sie 'mal, verehrtester Herr, ich habe gar nichts gegen Ihre Reise „Nach Sevilla“, im Gegentheil, ich verpöchte mich sogar, im Falle Sie die Reise denn endlich antreten wollen, Ihnen die erste Station bis Neustadt zu bezahlen.



Student: Ja, lieber Herr Meister, thut mir leid, daß Sie solch' ein Verwogel sind — sehen Sie, ich werbe meine sämtlichen Papiertchen in diesen Papierkorb hier und veranlasse alle halbe Jahre eine Ziehung, was ich herausziehe, wird prompt bezahlt — Sie sind eben leider — noch nie herausgekommen!



Zimmermädchen: Ist's denn wahr, Johann, daß Sie wieder heirathen wollen?  
Bedienter: Ja freilich, Mettchen!  
Zimmermädchen: Ja, aber Ihre Frau ist ja erst vier Monate todt!  
Bedienter: Ganz recht; Mettchen, sieh' 'mal, sie war aber auch acht Monate krank, acht und vier gibt zwölf, da ist grad das Trauerjahr herum.  
Zimmermädchen: Ja freilich, wann Sie so rechnen thun, dann stimmt's.



Student: Was geben Sie für diese drei Bände Kugler, Geschichte der Baukunst?  
Antiquar: Zwanzig Mark.  
Student: Dafür gehören sie Ihnen.  
Antiquar: Hier — zwanzig Mark.  
Student: Merce! — Apropos, wie theuer verkaufen Sie das Werk eventuell?  
Antiquar: Na, es ist fast neu; — vielleicht zu dreißig Mark.  
Student: Gut, dafür nehm' ich's sofort wieder zurück — aber auf Pump!



Sie: Es muß doch ein ungemein wohlthuendes Gefühl sein, Excellenz, so viele Orden zu besitzen wie Sie; welches mag doch wohl der älteste aller Orden sein?  
Er: So viel mir bekannt ist, meine Gnädige, das Hanstreu.

seines Sohnes! Es ist schwer und hart für ihn, aber wenn Jergenij Mosejew am Galgen endet, so kann das seinen Vater nicht schänden, der unschuldig an seinem Verbrechen ist. Mein Entschluß steht fest, — es bleibt bei dem, was ich gesagt habe; wenn Du mit Eva Michaelowna der Noth und

dem Elend vertrieben, so würde der Teufel vielleicht auch über Deine Seele Macht gewinnen und ich würde schuld daran sein.“  
Er wendete sich kurz ab, Stephan Sacharjew drückte die geballte Faust auf sein Herz und sah ihm, gegen

die verriegelte Thür gelehnt, mit finsternen Blicken nach, wie er, mächtig ausschreitend, den Weg zum Schlosse hinausging.

(Fortsetzung folgt.)









## Umschau auf dem Gebiete der Erfindungen.

Von  
Arthur Gerjon.

(Nachdruck verboten.)

## IV.

**N**achdem es mit dem beginnenden Frühling auch in den Gärten wieder lebendig geworden, betrachten wir mit gesteigertem Interesse die Vervollkommenung, welche kürzlich zwei Amerikaner einem der wichtigsten Geräthe des Gartenbaues, der Harke, angedeihen ließen. Es ist ein bekannter Uebelstand dieses Werkzeuges, daß oft schon nach kurzer Benutzung desselben Gräser, Doldhüden u. s. w. durch Festklemmen zwischen den Zähnen zu zeitraubenden Reinigungen Veranlassung geben, und es muß als glückliche Idee bezeichnet werden, an der Harke selbst eine einfache Vorrichtung anzubringen, mittelst welcher jene, die Zahlreichen verstopften fremden Körper schnell und in sicherer Weise entfernt werden können. Zu diesem Behufe liegt ein aus hartem Draht gebogener Abstreifer durch die Spannung einer Blattfeder gegen das Zahne tragende Querstück an und umgibt durch seine zickzackförmige Windung sämtliche Zähne an ihren Wurzeln. Um die Harke zu reinigen, hat man jetzt nur nöthig, dieselbe umzudrehen, die Blattfeder somit gegen den Erdboden zu drücken und in Folge dessen den mit der Feder verbundenen Abstreifer gegen die Spitzen der Zähne vordringen zu lassen. Sobald man die Harke wieder in ihre frühere Lage zurückdreht, wird sich auch durch Wirkung der Feder der Abstreifer wieder auf den Zahnboden legen und so während der gewöhnlichen Benutzung der Harke nicht störend in den Weg treten.

Durch mancherlei Vorzüge zeichnet sich die Herrn F. Kühr in Leipzig patentirte Zolouise aus. Vermöge ihrer eccentricischen Aufhängung nehmen die Zolouisebretchen von selbst eine geneigte und schließende Stellung an, aus der man sie durch Anziehen einer Schnur in jede andere, Licht und Luft mehr oder weniger durchlässige Lage bringen kann. Das so förmliche Festklemmen ist hier durch den Wegfall jeder seitlichen Führung vermieden und bedarf es nur eines leichten Zuges an einer zweiten Schnur, um die Zolouise aufzuschieben oder niederzulassen. Von besonderer Annehmlichkeit ist es noch, daß kein Feil- oder Kesselschnips der Zug- oder Stellschnur erforderlich ist, sondern daß eine automatische Klemm- und Vorrichtung beide, nachdem die Hand sie losläßt, sofort in der so gegebenen Lage festhält.

Bei gewissen modernen Erfindungen ist eigentlich die Specie interessanter, als die in den verschiedenen Patenten auftretenden und oft nur durch rein äußerliche Modifikationen entstandenen Einzelheiten. Dieß gilt beispielsweise von den zahlreichen automatischen Feuerlöschern, welche fast in allen Fällen auf folgender principieller Anordnung beruhen. In dem gegen Feuergefahr zu schützenden Raume ist an geeigneter Stelle in das Rohr der Wasserleitung ein Ventil oder ähnliches Organ eingeschaltet, das nach Enttarnung eines schmelzenden Wopropens dem Wasser freien Austritt gestattet. Dieser Wopropen, dem wohl auch die Gestalt einer ebenen oder gewölbten Scheibe gegeben wird, besteht aus einer Komposition leicht schmelzbarer Stoffe. Sobald nun in dem betreffenden Raume Feuer ausbricht und in Folge dessen die Temperatur bis zu dem sehr niedrig gelegenen Schmelzpunkte des Wopropens steigt, wird derselbe schmelzen und hierdurch das Wasser der Leitung ausströmen lassen. Die meisten dieser Gegenstand betreffenden Patente variiren nur einzig und allein in der Art, in welcher das Wasser, um selbstthätig zu löschen, in dem vom Feuer ergriffenen Raume vertheilt wird. In dem einen Falle bedient man sich hiesu einer Brause, in dem andern eines Systems durchlöcherter Röhren; auch durch Reaktionswirkung rotirende Aufsätze, wie man sie an Springbrunnen benutzt, werden verwendet, um das von der Decke des Zimmers herabstürzende Wasser möglichst nach allen Seiten zu vertheilen und so dem Feuer recht wirksam entgegenzutreten zu lassen.

Die Zweckmäßigkeit derartigen Apparate wird natürlich nur in jenen Fällen anzuerkennen sein, wo in den betreffenden Lokalitäten nicht etwa auch durch andere Umstände bedeutende Temperaturerhöhungen und somit bei Anwendung der beschriebenen Vorrichtungen unerwünschte Ueberschneimungen eintreten können.

Verschiedene Erfinder haben letzthin versucht, an Stelle der gewöhnlichen festen Hade des Schuhwerkes eine rotirende zu setzen. Es ist ja bekannt, wie viele Leute die Sohle und noch viel mehr die Hade der Stiefel ungleichmäßig abnützen und durch das sogenannte „Schiefelaufen“ zu häufigen Reparaturen des Schuhwerkes Veranlassung geben. Diesem Uebelstande könnte radikal abgeholfen werden, wenn man durch Verbreiten des Abköses um einen kräftigen centralen Metallstift, wie er hiesu in vorerwähnten Patenten auch meist angewendet wird, die Hade jedesmal so vertheilt, daß die zu hart abgenutzte Kante derselben aus ihrer Stellung entfernt und ein noch weniger abgeschliffener Punkt an ihren Platz gebracht wird. Selbstverständlich muß hierbei der dreieckige Theil der Hade einen vollständig runden Querschnitt haben und außerdem die Solidität der Befestigung durch den Metallstift den hier sehr hohen praktischen Anforderungen bezüglich Festigkeit genügen.

Demnächst ist in Calcar ein Pianoforte mit kreisförmiger Klaviatur und kreisförmiger Anschlaglinie patentirt worden. Nimmt man an, daß der Spieler bei der Seitenwärtsbewegung der Hände eine möglichst gleichmäßige Streckung der Arme beibehält, so entsteht der kreisförmigen eigentlich als die naturgemäße Linie für die Klaviatur. Eine derartige kreisförmige Anordnung der Tasten dürfte auch in anderen Fällen, wie bei Schreibmaschinen u. dergl., mit Vortheil anzuwenden sein.

Au den sozujagen schon gefährlichen Erfindern gehört der Amerikaner Giesebrecht, dessen Dolanvertheilungsmethode einnehmend an die Schreden des griechischen Feuers erinnert. Hinter den Wällen, welche den Hafen einschließen, sind große mit brennbarer Flüssigkeit gefüllte Kesselwerke aufgestellt, und theilweise submergirt verlaufen neben den Kesselrohren

aufgestellte Pumpen mit verschiedenen genügend unter dem Wasserpiegel gelegenen Punkten des Hafensystems. Näher sich nun Boote, um die Landung zu erzwingen, so hat man nur nöthig, aus den Röhren die brennbare Flüssigkeit ausströmen zu lassen, die dann vermöge ihres geringeren spezifischen Gewichtes schnell zur Oberfläche des Wassers aufsteigen und sich dort ausbreiten wird. Entzündet man diese Flüssigkeit durch geeignete Mittel, so wird sich der Angreifer sofort von einem Flammenmeer umringt sehen, gegen dessen Wirlungen er sich kaum oder höchstens mittelst eben so ruinirter Gegenverrichtungen zu schützen im Stande sein mag.

Zwei Landsleute dieses Erfinders sind, besonders wenn man die hier zu erlegenden Kosten numerisch betrachtet, von nicht geringeren Vernichtungsünden durchdrungen, die sich in diesem Falle aber nach einer weit harmloseren Seite hin erstrecken.

Das von ihnen erfundene Halsband für Hunde begreift nämlich die kleinen blutigenen Klagegeister dieser treuen Thiere zu vernichten oder wenigstens zu entfernen. Zu diesem Zwecke ist das leberne Halsband mit großen hohlen Büdlen versehen, wie sie massig auch jetzt schon zur decorativen Ausschmückung verwendet werden. In das hohle Innere dieser Büdlen wird gutes Zinnetpulver gefüllt, das durch seine Kanäle fließende Nesselgährchen allmähig zum Kasse des Thieres vordringt, gegen den Hals das Band mächtig fest anliegt. Durch die Bewegungen des Kopfes und Halses tritt ein sehr langames, successives Vertheilen des Pulvers über das ganze Fell des Thieres ein, so daß auf diesem bisher fast unangehörten Territorium für die kleine springende Gesellschaft fürderhin keines Bleibens mehr sein mag.

## Die Lieblingskneipe.

(Siehe das Bild S. 557.)

Wie eine georgische Fürstentochter hieser verfallen sei, mer wollte das sagen? Ihr Vater hatte eine feste Kneipe und sie war eine Fürstentochter gleich geachtet in ihrem Lande. Da kam der Krieg, ihr Vater wurde erschlagen, eine Zeit der Noth, der Armuth, der Noth brach für sie an, sie geriet in der Hand der Familie auf türkisches Gebiet, sie ward von den Ihren getrennt, verstoßen gehalten und heimlich schnell fortgeschafft zu den blauen Gewässern des Bosporus und zur Nischenstadt am goldenen Horn. Es fehlte ihr nicht an kostbaren Gewändern, nicht an Goldstücken und Schmucke, sie hatte Dienerinnen, so viel sie wollte, prunkvolle Zimmer, herrliche Bäder und man nöthigte ihr die feinsten Lederbüden in überreicher Fülle auf — aber sie war eine Gefangene, gefangen in den zauberhaften Gärten, wo die Nachtigallen sangen und die fahlen Gewässer unter Granatbäumen und Magnolien plätscherten, gefangen in ihren goldverzierten Zimmern, in den marmorkalotten Bädern. Sie wurde geführt wie eine seltene Kostbarkeit, bewacht von hundert Augen, fern von der Welt, in märchenhafter Pracht und Leppigkeit, umgeben sie unbedürftigste Mauren, damit sie die sorglose Stille eines Oases aufheben sollte, in seinen düster verschleierten Augen einen Strahl des Lichtes wehe und keine Gedanken abhalten möchte von der Politik, die seine Minister trieben. Der Preis ward gekündigt von der fürstlichen Schönheit des Weibes, sie aber fühlte sich als Sklavine, und um so tiefer nagte der Gram an ihrem Herzen, weil sie die Vorzüge geworden war, die Lieblingskneipe des ihr unheimlichen Gebieters, dessen Anblick sie mit bitterem Weh und Dürst erfüllte.

## Li-Fong-Pao.

Chinesischer Gesandter an den Kaiserhofen von Preussland und Oesterreich und an den Höfen der Könige von Holland und Italien.

(Siehe das Porträt S. 561.)

Das für die Verwaltung der auswärtigen Angelegenheiten Chinas errichtete Amt besteht erst seit dem Jahre 1860, und zwar meist aus Präsidenten des ersten Departements, unter dem Vorhine des Prinzen Kung, des Chins des regierenden Kaisers Kungsi, welcher seit Januar 1875 über das mächtige asiatische Kaiserreich mit seinen 410 Millionen Menschen herrscht. Seit etwa zwanzig Jahren hat China einen Theil seiner Abgeschlossenheit aufgegeben, hat Handelsbeziehungen mit Europa und Amerika geschlossen und ist befreundet, etwas von der jüngeren, in vielen wesentlichen Dingen vorgeschrittenen europäischen Kultur angekommen. Diese Aufnahme europäischer Wissenschaft in die chinesische Welt wird freilich nur als eine Zurücknahme eigener, in der Fremde nur fortentwickelter Kulturmerkmale betrachtet; denn im chinesischen Selbstbewusstsein lebt die Ueberzeugung, daß die europäische Kultur nur eine von der chinesischen abgeleitet sei. Und so befremdlich das manchem Europäer erscheinen mag, so sehr die Wahrnehmung hat diese Annahme der Chinesen in manchen Dingen. Erst letzthin hat ein deutscher Gelehrter, Dr. Heptle, den Zusammenhang nachgewiesen, den die Lehre des Pythagoras, der in der Mitte des sechsten Jahrhunderts v. Chr. lebte, mit der Weltanschauung der Chinesen habe, welche sich bei diesen in den heiligen Tafeln Konfucius und vor ihm vorfinden, die der Ueberlieferung der chinesischen Staatsordnung, Fou-tsi, empfangen haben soll. Gelehrt wie der berühmte Dr. v. Baer von der St. Petersburg Akademie, ferner v. Richtofen haben die Wege festzustellen versucht, auf denen im Alterthum, zu den Zeiten Homers u. A., die Verbindung der Welt mit dem uralten Ostreich, mit den Hyperboreern, und der geistige Austausch zwischen denselben geführt worden ist. Und so wie wir griechische und kleinasiatische Nachrichten herüber haben, so wird, nach Richtofen, auch von Seiten der Chinesen ein frühzeitiger wissenschaftlicher Zusammenhang nach Westen angenommen und namentlich behauptet, daß um das Jahr 1000 v. Chr. einer ihrer Astronomen, Hou-tsi, nach Persien gezogen sei, und daß ferner in dem Zeitraum von 770—720 v. Chr. (wo die chinesische Geschichte schon auf zuverlässigen Quellen beruht) eine größere Auswanderung chinesischer Gelehrter nach Nord und West stattgefunden habe. Jetzt hat eine Wiederbelebung dieser früheren Beziehungen stattgefunden, jetzt ist die Zeit ge-

kommen, daß das große Reich des Ostens Gesandtschaften, mit wissenschaftlichen Kräften ausgerüstet, an den Höfen der großen Staaten des Occidents eingerichtet hat, um sich mit unserer Kulturwelt vertraut zu machen. Zu den hervorragenden Männern, welche Prinz Kung zu dem Zweck erwählte, gehört Li-Fong-Pao, heissen Porträt unter Blatt bringt. Li-Fong-Pao, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister, Beamter zweiter Klasse, Ehren-Ministerpräsident dritter Klasse, Regierungspräsident eines Handelsdistrikts — so lautet die Titulatur des Staatsmannes, welcher bei vier europäischen Höfen von seiner Regierung beglaubigt ist, in dem Verein diplomatischen Kalenders. Hier einige Notizen über den Lebensgang des chinesischen Staatsmannes nach Mittheilungen, welche Dr. Krauß nach ihm zu gegangenen authentischen Nachrichten veröffentlicht hat. Der chinesische Staatsmann wurde 1834 geboren. Sein Vater war ein Gelehrter und gehörte zu den Notabeln der Insel Tschongking. Als er in seinem einundzwanzigsten Jahre den Grad eines Ling-tien erreicht hatte, brach die große Rebellion, in Europa als die der Taiping's bekannt, aus. Wie alle Literaten, bei denen die Rebellion keinen Anklang gefunden hatte, stand Li-Fong-Pao auf der Seite der Monarchumastie, und wir finden ihn 1854 damit beschäftigt, in den Gegenden nördlich vom großen Yangtse-Fluss Freiwilligenhaaren zur Unterdrückung der Rebellion in der Provinz Kiang-tse zu werben. Voller zehn Jahre war er in dieser Sache thätig, bis die Einnahme der Stadt Szechuan, in der Nähe des Emporiens Shanghai, der Rebellion ein Ende machte. Inzwischen hatte er sich durch eine Uebersetzung des in Amerika erschienenen Goldens-Atlas in's Chinesische ein besonderes Verdienst erworben, indem er dadurch seine Landsleute genauere Karten über das Ausland zugänglich gemacht hatte. Im Jahre 1868 betheiligte er sich an der Errichtung einer chinesischen Flotte nach europäischem Muster an der Mündung des Yangtse; zwei Jahre später finden wir ihn im Arsenal von Shanghai, wo er sich wieder mit Uebersetzungen beschäftigte. Es war hier von der chinesischen Regierung ein Uebersetzungsbureau gegründet worden, in welchem europäische Gelehrte angestellt waren und unter anderen auch der bei der chinesischen Gesandtschaft in Berlin als Dolmetscher funktionirte Dr. Kreyer. Li-Fong-Pao's Vorliebe für deutsches Wissen und Wesen mag wohl auf diese Jahre zurückzuführen sein. Auch seine Kenntnisse hatten sich während dieser Jahre außerordentlich erweitert, so daß er in den Jahren 1874 bis 1876 häufig zum Vortrag in das auswärtige Amt nach Peking gerufen und der Ruffenverteidigungskommission beigegeben wurde. Im Jahre 1876 wurde er Minister des Aufwärtigen Affens. 1877 wieder nach Peking berufen, wurde er mit dem Franzosen Siguel beauftragt, eine Anzahl junger Chinesen nach Europa zu bringen, um dieselben hier technisch auszubilden zu lassen. In dieser Angelegenheit bereiste er alle europäischen Länder. Im Frühjahr 1878 wurde er zum ersten Sekretär der Gesandtschaft in Berlin, im Herbst desselben Jahres zum Chargé d'affaires und im Sommer 1879 zum Gesandten ernannt und in den Jahren darauf auch bei den Höfen von Oesterreich, Italien und Holland beglaubigt. In der Wahl dieses Mannes hat die chinesische Regierung vortrefflich gehandelt. Seine Vorliebe und sein Verständnis für die Kultur Europas hat sich wiederholt gezeigt. Für sein Vaterland arbeitet er unermüdet besonders dadurch, daß er durch seine Publikationen die Vorurtheile zu beseitigen sucht, welche in China in Folge der langen Abgeschlossenheit gegen das Ausland emporgewuchert sind. Das Bild, das wir von dem Gesandten bringen, ist nach einer Photographie von Wihl. Fechner in Berlin.

## Kast einer Proviantkolonne in Tablanica und herbei-flüchtende Landleute.

(Siehe das Bild S. 560.)

Die Art und Weise des Herbeischaffens von Proviant auf den feinsten Gebieten der Herzegovina, und zwar auf Saumplätzen mittelst kleiner Pferde, Maultiere und Gel, ist wiederholt beschrieben worden, also auch bereits genügend bekannt. Eine Erklärung bedürfen nur die betheiligten Gelehrten des Bildes, welche nicht als Äußerer des hergegewinnlichen Landes aufgeführt werden müssen. Vielmehr sind es Christen katholischer Konfession, welche im Neuen wie mit den türkischen Demoskri des Landes gemein haben, sowie auch ein großer Theil der jetzigen Mohammedaner ehemaligen Christen, welche zum herrschenden Moslemismus übertraten, entflohen ist. Die Katholiken, wo sie eingeschlossen in anderen Elementen wohnen, wurden vielfach gezwungen, an den ausländischen Vorgängen theilzunehmen. Wo sie es vermochten, haben sie sich geschützt, und auf unserem Bilde ist dargestellt, wie eine Kolonne herantritt, um sich unter dem Schutze der kaiserlichen Truppen zu begeben. Ein Weib reitet in dem hölzernen schmalen Sattel, der Mann mit der weissen Friedensfahne in der Hand eilt neben dem Thier, das er führt, einher. Die Truppen sind wohl schon von den vorausgeschickten Posten avvist und der Fall ist ihnen nicht fremd, bringt keine Aufregung hervor. Wahrscheinlich sind auch die Ankommernden nur ein Theil jener Flüchtigen, welche schon in's Hauptquartier vorangereist sind und nun nur die Proviantkolonne auf dem Marische zu passieren haben.

## Aus meinem botanischen Garten.

Von Karl Lehmann.

## Tabak.

Meine Wälder betreiben dem Manne die Welle des Unmuths; Drum nicht kluglich, ihr Frau'n, daß den Tabak ihr ihm weht.

## Papierkande.

Fern, am Gefilde des Nils, der Stätte uralter Sittung, Daß du gepfeift das Wort, aber besüßelt den Geist.

## Wilhelmsblume.

Mädle, Kornblume, dich anders benennen; gewiß, du erträgst es: Wilhelmsblume, so laß ferner dich nennen von mir.











48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktob. 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Postzuschlag Mark 3. 50.

### Die Trovatella.

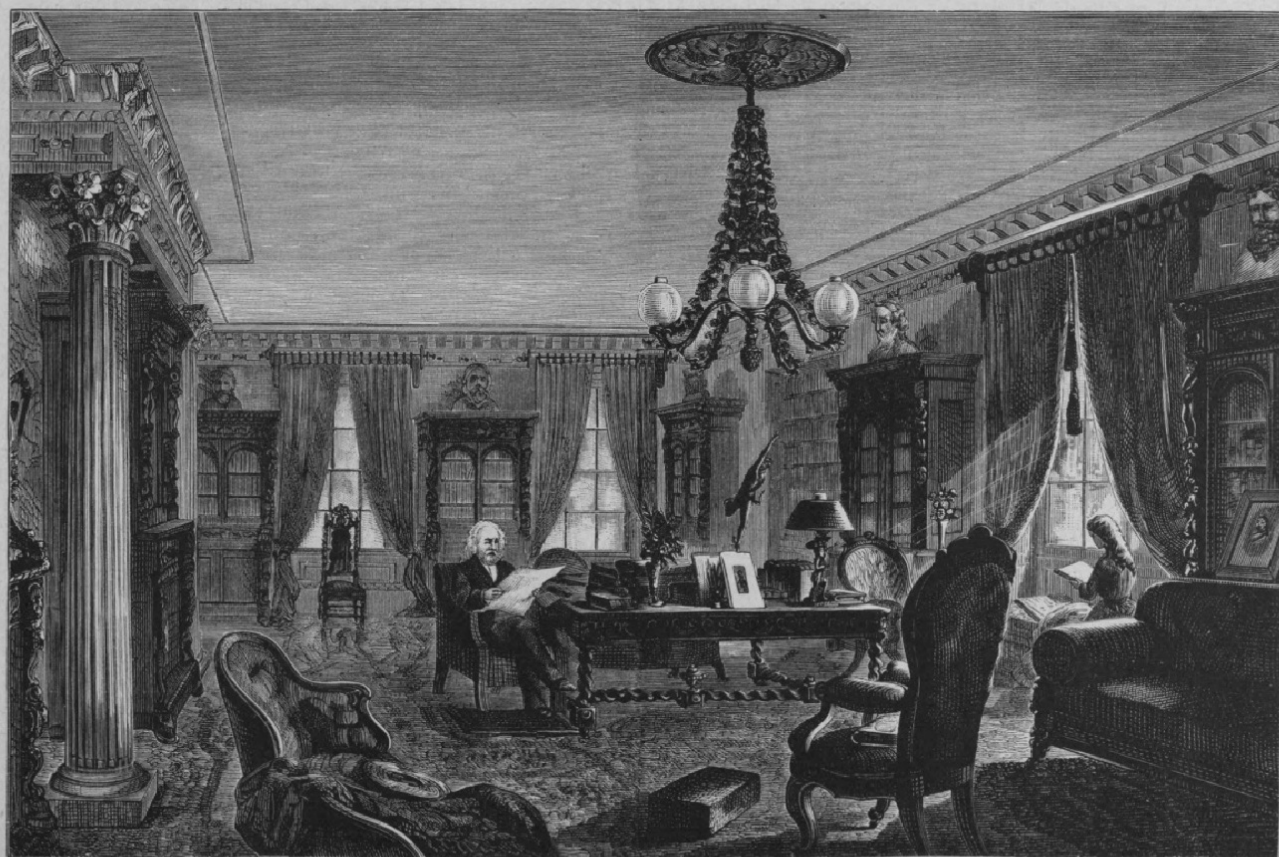
Novelle von  
Alexander Baron von Roberts.  
(Schluß.)

Neben der Kirchenthür fand sich eine kleine, ver-  
gessene, halb zusammengefallene Thüre, die stieß Venetto

auf und dann tasteten sie ein paar Stufen hinab in  
den Garten. Das Unkraut trieb hier in üppigem Ge-  
wirre, den übrigen Theil des Gartens verbergend, und  
das Geranke von wildem Wein, Brombeeren und Win-  
den, das von der Mauer wie ein dichter Schleier herab-  
wucherte, bildete einen gesicherten Versteck, in den nur  
die Sonne mit lüthenden Lichtern hereinschaute. Ein  
Stück antiker Säule lag dort im hohen Kraut, darauf

ließ Venetto sich mit der Mutter nieder. — In bangem  
Schweigen saßen sie eine Weile, nur das Donnern des  
Meeres redete überlaut wie eine ungeheure Mahnung.  
Als die Mutter endlich mit ihrem Bekenntniß begann,  
mußte Venetto scharf zuhören, daß er sie verstand. Ihre  
Stimme klang seltsam tonlos und heiser.

„Ich war nicht glücklich mit Deinem Vater — anfangs  
nicht; es ist nicht wahr, wie es in den Liedern und



XLVIII.

Digitized by H. W. Longfellow in seinem Arbeitszimmer. Nach einer amerikanischen Skizze.  
UNIVERSITY OF MICHIGAN Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



Mispettis heißt, daß das heilige Sakrament der Ehe ein Balsam sei für alle Wunden des Herzens. Denn mit der Ehe erst lernt ich das Leid kennen. Es war wohl eine Strafe, daß ich seiner so heftig begehrt in Witten und in Gedanken. Viele hatten sein Begehrt, denn Dein Vater war schön und verwoogen, aber Die wußten's zu verbergen, so daß es ihn reizte und er seinen Trost auflegte, sie zu gewinnen. Mich hatte er kaum beachtet, und wie es nun ausgemacht wurde zwischen meinen Eltern und den seinen, daß keine Zwierte auf der weiten Welt besser zusammenpasse als er und ich, da meinst' ich, ein ganzer Himmel fiele mir in den Schooß. Gewiß, ich war nicht häßlich, und ich dachte ihn zu zwingen, daß er mich dennoch lieben sollte. Und es ist wieder nicht wahr, daß eine wahrhaftige Gulliebe ein fremdes Herz zu bannen vermag, wie etwa die Sonne den Schnee schmilzt auf den Bergen. Nein, wir waren nicht glücklich — später freilich . . . o, er verzehrte mir's, daß ich ihm das nachhalte über das Grab hinaus — Gott der Herr schenke ihm die ewige Seligkeit!

„Ich sah in Thränen und die Eifersucht peinigete mich mit glühenden Jagen. Denn er wollte es nicht lassen, seinen Sakkarello zu tanzen mit anderen Weibern; in den Nächten konnte man seine Liebesklangen vor allerlei Fenstern hören. Er war eitel und verstand sich auf Weibes, seinen Lohn wußt' er schon einzukassieren. Das hätte sich gelegt mit der Zeit, und es war Alles wohl nur ein flüchtig Spiel. Da aber fiel eine Leidenschaft über ihn, heiß wie die Lava vom Vesuv. Ehe man nach Afrani kommt, etwas abseits vom Wege, stand eine Oesterin, zur Rose von Bengalen; die Wirtin selbst nannte sie so, davon hatte das Haus den Namen weit und breit; ihre Schönheit war eine gar absonderliche, eine Haut von Malabar, sagten sie, meerblaue Augen mit einem Malocchio wie eine Jungfrau, dazu ein rabenschwarzes Haar — ein Madonnengezicht, aber der Teufel sah ihr im Herzen. Er war nicht der Erste und Einzige, den sie in ihre Netze fing. Und es geschah ihm ganz recht, wie er da seinerseits in der Eifersucht brennen mußte, denn es gab Streit genug unter den Nebenbuhlern: „Wenn doch der Wein so billig wäre in der Rose von Bengalen wie das Blut!“ rief es. Einmal brachten sie ihn heim, schwerverwundet, aus einer wüsten Gasse; lange dauerte es, bis es gewiß war, daß er davonkomme. Und wie er in der Genesung war und sein Herz weich und zugänglich, da glaubt' ich ihn zu beschreien mit Witten und mit Thränen. „Eine gottverlassene Hure!“ rief er einmal mit geballten Fäusten, die Thränen stürzten ihm aus den Augen und er gelobte bei allen Heiligen, nicht mehr hinzugehen. Da that er seine erste Ausfahrt zur See, er sollte am Abend wieder heim sein. Aber er kam nicht! Da wußte ich's! Mache mich auf, heimlich am Abend, merkte nichts von dem weiten Weg, so todt es in mir vor Zorn und Schmerz. An dem Fenster der Oesterin stand ich und schaute in die Stube. Die war hell. Danielo sah am Tisch und sie, diese Rose von Bengalen, stand vor ihm, gegen das Licht, hochauf und üppig. Ich sah nur seine Augen, groß, wie eine ungeheure Glut, in dem abgemagerten Gesicht — die sagten Alles. Ich hörte nicht, was sie sprachen, es war ein Flüstern — jetzt entfernte sie sich langsam nach der Thüre zu, jetzt dreht sie sich noch einmal um, geschmeidig wie eine Schlange, und ihre Augen, ihre Teufelsaugen winkten ihm. Bald darauf hob er sich und folgte ihr. Ich stand da, starr, wie in einer Lähmung — auf dem Tisch da drinnen lag ein Messer, spitz und blinkend — das stiert' ich an. Ich konnte nicht anders, mußte es anstieren. Auf einmal fuhr mir ein Gedanke in die Brust, scharf wie das Messer selbst. „Alle Heiligen des Himmels!“ rief ich und der Athem verging mir, so furchtbar war der Gedanke — die Hausthür war angelehnt, ich brauchte nur einzutreten, das Messer vom Tisch zu nehmen und mit diesem Messer — nun ja, mit dem Messer Denen dort zu folgen — und ich that's — schlich hinein, trat bis an den Tisch heran, nahm das Messer auf — da überfiel mich ein heftig Zittern und ein anderer Gedanke schlug dazwischen: war er doch der Vater meines Kindes, das mir der Himmel binnen Kurzem schenken sollte — das Messer ward mir wie ein glühend Feuer in der Hand und ich warf es zu Boden.

„Bald darauf genas ich eines Mägdeleins, und wie er da neben mir stand und das zappelnde Ding in Armen hielt, da konnt' ich's nicht lassen und sag'te ihm: „Danielo, dem Kindelein dort verbanst Du's, daß Du noch lebst!“

„Wie so?“ fragte er verwundert. Und ich erzähl'te

ihm Alles. Keine Miene verzog er, aber wie er das Kleine wieder auf's Bett legte, sah er mich scharf an: „Schade,“ sagt' er, „daß Du's nicht gethan, Epinetta — man hätte gesehen, daß Du Temperament hast und Leidenschaft — ich liebe die Weiber, die Blut in den Adern haben — ja, die lieb' ich!“

„Selbst, welche Freude er an dem Mägdelein hatte. Es war ja ein prächtig Ding. Wenn er heimkehrte, war sein erst Begehrt nach ihm, was er an Zärtlichkeit hatte in seinem Herzen, das schüttet' er da aus. So hofft' ich, daß es noch ein Stütz zwischen ihm und mir. Aber die Leidenschaft ist wie ein Vesuv, eine Zeitlang dampft es nur, dann bricht es in hellen Flammen aus. So eine Lava kam wieder über Danielo, diesmal stärker als je. Es ward ein Gerebe bei den Leuten, Viele wollten mir übel, die spotteten meiner, bis ich's nicht mehr tragen konnte! Da mir mein Flehen und mein Gebet nichts geholfen bei den Heiligen des Himmels, so sollt' es mit einem Teufelswerk versucht werden! Ein Teufelswerk wider das andere! — Droben in der Mählenmühle gab es eine Alte, die in allerlei Weissagungen und Zauberei geschickt war. Ihr Mann war ein Feuerwerker gewesen, der bei einem Fest in Neapel mit einer Explosion ausflog, sie sagten, er hätte dem Gottseibeiuns seine Seele verschrieben. Zu der ging ich, erzähl'te ihr mein Leid.

„Ach, die Rose von Bengalen,“ sagte sie, „das ist eine von den Unreinen; hört, wenn er Der in die Hände gefallen, so löst wir ihn nicht so leicht. Die nährt sich von anderer Weiber Herzweh; gegen Die hilft kein Tränkein und keine Belpredung. Hört, hat Euer Untreuer irgend etwas, das er besonders liebt?“

„Gewiß, unser Mägdelein . . .“ sagt' ich und erschraf.

„Sie bejammern sich, dann globe sie mich an mit ihren grünen Augen.“

„Das Kindelein könnte uns helfen,“ sagte sie. „Wenn Ihr's vor ihm versteckt eine Weile, daß er nicht weiß, wo es geblieben — am sichersten brädet Ihr's — wartet nur, ja, am besten brädet Ihr's unter in einem Fintelhaus — in Salerno ist so eins . . .“

„Sangue di Dio!“ rief ich. „Nie und nie! Gadt mir doch lieber einen Finger ab, ehe ich das thue.“

„Sie aber that an einem Tränkein rühren, das über dem Feuer stand und blau leuchtete.“

„Was ist daran?“ meinte sie. „Holt Ihr's ja doch wieder — kann Euch nicht anders helfen, das Kind muß über die Drehlade — in's Fintelhaus, sag' ich, nur das allein hilft Euch.“

„Ich fuhr auf wie gestochen.“

„Weist mir von meinem Mägdelein!“ rief ich.

„Alles, nur das nicht!“

„Ihr sollt schon wiederkommen,“ meinte sie, aber ich lief davon.

„Ah, Benetto, ich kam doch wieder, und hatte so dagegen gekämpft! War es denn etwas so Fürchterliches, das Kind auf ein paar Tage den Schwestern im Fintelhaus anzuvertrauen? Man hol's ja wieder!“

„Nun?“ sagte die Hure. „Ich wußte, daß Ihr wiederkämet,“ sagte sie.

„Wie lange muß es bleiben?“ frag'te ich.

„Bis die Rose von Bengalen Euren Mann losgelassen,“ sagte sie, „lange währt das nicht. Am kommenden Dienstag ist eine Monatsfinsternis — und dabei rührte sie in ihrem Kesselfchen, als müßte sie die Finsternis selbst zurechtbrauen — vier Stunden nach dem Aue beginnt sie, da müßt Ihr's hintreiben . . .“

„Und ich that's! o, ich that's! Ich konnte nicht anders, es war ein Teufel über mir! Mich mein Einziges vom Herzen, wahrhaftig, und bracht' es hin. Ich war ein Ungeheuer, kein Thier aus der Wildnis thäte dergleichen! — Spät am Abend schlich ich mich fort mit dem Kinde, stieg den Berg hinan, der Mond war wirklich mit einem grauen Schleier verhangen und — und — nun ja, legt' es in die Drehlade — nein, nahm es wieder heraus — und legt' es doch wieder hin — es war nach von meinen Thränen — da ging die Glocke, ich weiß nicht, ob ich selbst gekläutet, ich war außer mir — stammelte ein Aue nach dem andern — aus der Lade hör' ich's noch wimmern — springe hinzu, will's aufpassen, da wird die Lade gedreht — es war fort, fort, fort! — Und da kam ein Schrei aus meiner Brust, so laut und so furchtbar, ich meinte, mir wäre das Herz gesprungen mit dem Schrei da. Und ich sank zusammen. — Sieh' mich nicht an, Benetto, ich weiß, ich war ein Ungeheuer, kein Thier thäte so etwas.“

„Da ich's wieder holen wollte . . . nein, laß mich einen Augenblick. Es ist mir, als geschähe das Alles

heut noch einmal; ich wollte, ich könnte aufschreiben wie damals . . .“

Mit ineinander gepreßten Händen sah sie da, ihre Augen waren geschlossen und das Sonnenlicht, das durch die Zweige brach, irrte über ihr fahles Antlitz. Dann plötzlich, als müßte sie sich Erleichterung verschaffen von der Macht der Erinnerung, begann sie in einer schnellen, Satz für Satz gewaltig ausstehenden Rede:

„Es hatte ja geholfen, das schändliche Mittel der Hure! Wie Dein Vater nach Hause kehrte von einer längeren Ausfahrt, fand er mich im Fieberfrost.“

„Wo ist das Kleine?“ war seine erste Frage, und dann erst: „Was fehlt Dir, Weib?“

„Keine Antwort, als mein Stöhnen.“

„Was ist geschehen?“ schrie er. „Todt unser Kind? Todt?“

„Aus seiner Angst wußt' ich erst, wie sehr ich ihn am Herzen getroffen. Ich schüttelte den Kopf und hatte auf all seine Fragen nur meine Thränen. Da es nun einmal dieß Opfer gekostet, wollt' ich's auch durchführen zum Ende. Einmal nur warf ich's ihm hin: „Du meinstest, ich sollte zeigen, ob ich ein Temperament hätte — da ist es, Danielo!“

„Er fuhr auf, wollte mich zwingen mit Gewalt, daß ich sagen sollte, was ich mit unserem Kinde angefangen. Da merkt' er, wie sehr ich im Fieber lag, und bekam erst einen neuen Schreck, als hätte ich dem Kinde noch ein viel schlimmeres Leid angethan, als bereits geschehen. Von da ab lag ich am Tode viele Tage lang. Als ich wieder zu mir kam, da sah er vor meinem Bette. An seinen Wienen merkt' ich, auch ohne daß er mir's sagte, wie er gekostet um mich, vielleicht auch gebangt. Und nun sagt' ich's ihm, was mit unserem Kinde geschehen, daß ich's verborgen, und warum ich's gethan. Nur das Wöhrn, das bracht' ich nicht über die Lippen, es überfiel mich eine große Scham. „Er wollt' es holen, gleich auf der Stelle!“ rief er.

„Nein, nein,“ sagt' ich, „das hol' ich uns selber, bald, sowie ich aufgestanden, Danielo!“

„Das Mittel wäre nun überflüssig!“ sagt' er und griff nach meiner Hand, die seine suchte nur so.

„Verzeih' mir!“ sagt' ich.

„Nein, verzeih' mir Du!“ rief er. „Aber ich war damals wie begehrt!“

„Nach ein paar Tagen mach' ich mich auf, um mein Kind aus dem Fintelhaus zu holen. Heimlich wieder, am Abend, doch mich Niemand sehe. Ah, und wie flog ich diesmal den Berg hinan! An der Glocke riß ich, die Pförtnerin sah mich erstaunt an, hielt mich zurück und suchte die Achseln.“

„Gute Frau,“ sagte sie, „Ihr thätet besser, ein paar Wochen später wiederkommen, wir haben die Blattern im Kloster . . .“

„Ich ward eiskalt vor Schreck und mußte mich festhalten.“

„Die Blattern . . .“ stammelt' ich, „und auch die Kleinen . . .“ sagt, auch die Kleinen . . .“

„Ach, die armen Dinger,“ klagte sie, „wie sollen die das überstehen! Es ist ein Jammer, anzusehen! Seid so gut, Sora, und kommt ein andermal wieder,“ meinte sie.

„Mein Kind will ich haben!“ rief ich ganz außer mir.

„Bald darauf ward ich von zwei Schwestern in einen Saal geführt, darin standen viele kleine Betten. Und von einem Bett lief ich zum andern. Die Köpfechen sahen erschreckt aus dem Schlaf. Dann kam ein leeres Bett und noch ein leeres — und noch mehrere leere Betten — die eine der Schwestern nickte traurig — und weiter, weiter, von Bett zu Bett und immer nichts von meinem Kind! In dem letzten Lagen Zweise mit den Aermchen verhängen, die rüttelt' ich auseinander, ich mußte ihre Gesichtchen sehen — nichts von meinem Kind! Nichts!“

„Und die Leeren da?“ rief ich in meiner Angst.

„In den Krankensaal dürft Ihr nicht!“ sagten die Schwestern.

„Ich muß! Laßt mich!“ rief ich. „Laßt mich zu meinem Kind! Ich muß es sehen!“

„Da war ein anderer Saal, auch mit Betten — aber es ging ein leises Wimmern darin und Wiseln — und an's erste Bett — heiliger Gott, es war fast nichts zu erkennen von einem Gesicht, so hatten die Blattern es entstellt — war das mein Kind? Ich riß der Schwester die Lampe aus der Hand — leuchtete in das Gesichtchen — nein, das war's nicht! — Und ein zweites Bett — das auch nicht! — Weiter, weiter! — in dem einen Bett lag eines still, ohne Athem — da flüsteren die Schwestern zusammen, knieten nieder und sprachen ein Gebet.“

„Tobt!“ schrie ich — stürzte auf's nächste Bett. Weiter, weiter in der ungeheuren Angst — stiert' ihnen Allen in die Gesichter, die waren so gräßlich zugerichtet — Einige weinten laut, so stiert' ich sie an — und nichts, immer nichts! Da waren noch drei Betten — jetzt nur noch zwei — und da — da das letzte! Ein saut ich — nein, ich raffte mich von Neuem auf. Noch einmal stürzt' ich von Bett zu Bett, konnt' ich mich doch geirrt haben in der Angst — das Gesicht meines Kindes konnt' ich nicht erkannt haben unter den Blättern — gewiß es war da, ich hatte nicht scharf gesehen.

„Gebt mir ein heller Licht!“ rief ich.  
„Kommt, es ist nicht darunter,“ sagten die Schwestern.  
„Es ist doch darunter!“ schrie ich — da, in dem einen Bett schlug Eines die Augen auf — zwei große braune Augensternchen wie die meines Kleinkindes — nein, und doch nicht! — Ja, dennoch! — Und ich hielt's: mein Kind, ah, mein Kind, mein Kind! — Und nahm es aus den Klaffen, drückte es an mein Herz, und meine Thränen rannen heiß über sein Antlitz.

„Um Christ Jesu willen, laßt es liegen!“ geboten die Schwestern.

„Nein, ich laß es nicht!“ rief ich, wollte mit ihm fortellen.

„Bedenkt, daß es in der Genesung ist, und es wäre sein Tod...“ sagten sie.

„Gut, dann will ich bei ihm bleiben, bis es gesund ist,“ sagt' ich.

„Das sollt' Ihr!“ beruhigten sie.

„Und wie ich das Ding noch in den Armen hielt, begann es zu weinen — ein so eigentümliches Weinen, das durchschauerte mich — heiligste Madonna und alle Heiligen im Himmel, so weinte mein Kind nicht! Nicht mit dem Ton! Sein Weinen kannt' ich — das kennt eine Mutter! — Und ich horcht' und horchte! Ich betete so stark, daß sie mir das Kind aus den Armen nehmen mußten.

„Das ist's nicht! Das ist's nicht!“ schrie ich — und dann war's vorbei!

„Wie ich nach Hause gekommen, weiß ich nicht; eine von den Schwestern hatte Mitleid und geleitete mich. Dann ging es mir von Neuem an's Leben viele Tage lang. Unter Kleinkind, das war dahin; Danielo war auch noch droben gewesen im Kloster, er hatte, wie ich, alle die Betten gemuffert und nichts von unserer Kleinen gefunden. Mußte es nicht todt sein? Und als das Blut des heiligen Januarius in Neapel wieder zu fließen begann, da thaten wir eine gemeinsame Bittfahrt, harßig, daß wir durch das Blut erlöst würden von unserer Schuld.“ Ja, das Blut des Heiligen half uns. Weiden, daß Friede und Treue zwischen uns blieb. Dann kamst Du zur Welt, bald aber verfielst Du Deinen Vater das Meer und ich war allein mit Dir.“

Sie endete mit einem schweren Seufzer. Und nun starrten die Weiden mit verlorenen Augen vor sich nieder. Nach einer langen Stille blickte Benetto zaghaft, als geschähe dem Gedächtniß des eben Gehörten eine Entweihung:

„Mutter, es ist gut, daß Ihr Euer Herz entlastet mit dem Bekenntniß. Schmerzlich freilich für Euch, daß Euch mein Gelübde in den alten Jammer werfen mußte. Aber wußt' ich's denn? Das konnt' ich doch nicht wissen — viellecht hättet Ihr besser gethan, daheim zu bleiben, ich hätte Euch das Bräutchen schon in die Arme geführt...“

Da schrak die Mutter empor.

„Die da, die Trovatella da Dein Bräutchen? — Nie, Benetto! Nie und nie! Es darf und darf nicht sein! — Willst Du, daß wir verdammt sein sollen in alle Ewigkeit?“

Er verstand nicht, seine Augen suchten statt der Lippen, die etwas sagen wollten, aber ohne Worte blieben.

„Benetto, und wenn Jene dennoch Deine Schwester ist! Sagt' ich Dir nicht, wie völlig unkenntlich die Gesichter der Kleinen waren, daß selbst eine Mutter ihr eigen Kind nicht ausfinden konnte? Damals glaubt' ich und Dein Vater dergleichen, glaubt' es bis vor wenig Tagen, das Kind sei wirklich todt. Da traf Dein Gedächtniß wie ein Blitz — wenn das Mägdelein dennoch nicht todt wäre! Wenn es lebte und es würde die neue Sünde auf die alte Schuld gehäuft! Noch kämpft' ich, und da ich sah, wie sehr Du Dein ganzes Glück an diese Trovatella gehangen, da gedacht' ich's wie ein unselig Geheimniß in meiner Brust zu verschließen. Sollte kommen, was wollte! Auch bei unserem Parriccio bist ich gestern gewesen. Dem sagt' ich Alles, und er verwunderte sich.

„Aber habt Ihr dem Mädchen damals kein Denkzeichen mitgegeben?“ fragte er. „Man hängt ihnen wohl die Hälfte einer Münze um den Hals, daß man sie mit der andern Hälfte wiedererkennen kann.“

„Nein,“ sagt' ich, „Signor Parriccio, wollt' ich's denn nicht wieder holen nach wenig Tagen?“

„Nun,“ meint' er, „und doch muß sich's noch ausfinden lassen, ob es wirklich todt ist oder nicht. Wist Ihr, laßt Euren Benetto nicht allein dorthin, geht mit ihm, seht selber zu, wenn Ihr im Zweifel seid.“

„Das wollt' ich gleich,“ ich sagte Dir ja, daß ich mit wollte. Und wenn Deine Trovatella keine Spur von einer Mähnlichkeit mit der Verlorenen hat, nun, dann sollt' es in Gottes Namen geschehen... aber, Benetto, wie ich die sah, da suchte es mir im Herzen — das ist sie! Ist sie! — Das ihre Augen, die Augen ihres Vaters! — Ich weiß nun, ich weiß! — Verzeiht mir, aber sie ist es!“

„Mutter, Ihr sprecht im Fieber!“ rief er zornig. „Nächsten Jahre sind's her und Ihr wollt sie aus ihren Augen erkennen? Hört, seid doch vernünftig... und was da in Euren Herzen zu den sollte...“

„Das täuscht nicht, mein Sohn, nein, das täuscht nicht — ein Mutterherz fühlte das...“

„Mutter, Ihr habt aber nicht einen einzigen Beweis.“

„Wenn nur der Schatten eines Zweifels da wäre, müßtest Du die Last tragen auf Deiner Seele?“

Er schien das überhört zu haben, seine Mienen hellten sich plötzlich auf und er wollte etwas sagen.

„Nein, nicht das, Benetto!“ meinte sie. „Ich weiß, was Du sagen willst. Wenn es dann auch Niemand wüßte, kannt' Du's vor Gott verbergen? Du würdest erstickt an Deinem eigenen Gebet, denn Du unter das Antlitz der Gebenedeiten trästest. Nicht das, Benetto! Aber sei ruhig, sei gut. Dennoch ist's ein Glück, daß Alles so gekommen — habe ich nicht eine Tochter wiedergegessen und Du eine liebe Schwester? Wir wollen sie hegen und pflegen, damit die Schuld gelöscht wird. Und Dein Gelübde bist Du dann auch quitt...“

Da wiegte er langsam das Haupt und seine Stimme wandte.

„Wenn Du auf Deinem Wahn bestehst, Mutter, wenn es denn so sein soll, so nimm die Tochter, sie sei Dir ein Trost in der Einsamkeit! Meine Schwester wird sie nie und nie! Die nicht! Du weißt nicht, wie eine solche Liebe brennt und lobert!“

„Was ist? Was willst Du beginnen, Benetto?“ rief sie in der neuen Angst.

Er schlug die Hände gegen das Antlitz und sank wie gebrochen gegen die Mauer. Sein ganzer Körper bebt gewaltig. Sie gab ihm liebe Worte. Die hörte er nicht. Jetzt richtete er sich auf, seine Augen flackerten in unheimlichem Feuer; er wollte etwas sagen, aber statt dessen erfaßt er eines der halbwachstigen Mägdelein, die dort im Kraut standen. Mit einem lauten, schneidenden „Ah!“ gerückt er es, dann rangen sich die Worte aus seiner Brust, langsam, tonlos:

„Ich habe ihr geschworen, daß ich sie lieben wollte mehr als das Leben — da sie nicht mein eigen werden soll, was ist mir noch das Leben?“ Und er schleuberte die blütenbedeckte Baumkrone, die er abgebrochen noch in der Hand hielt, weit in den Garten hinein. „Hört Ihr das Meer da unten? Das wird harmherzig sein und Alles heilen! Verzeiht mir, Mutter, und lebt wohl!“

Wie er sich zögernd nach der Pforte wandte, da gelte ein Schrei neben ihm auf, so sah, so erschütternd, so durchdringend, daß es ihm selbst einen andern Schrei als Antwort aus der Brust löste. Dann fing er die Mutter auf, die mit ausgebreiteten Armen nach ihm tastete und nun an seiner Brust zusammenbrach.

Als die Ohnmachtige wieder zum Bewußtsein erwachte, fand sie sich in einer kleinen, weißgetünchten Zelle. Mehrere der Schwestern waren um sie beschäftigt und die beruhigten sie, da ein neuer Ausbruch des Wehs über sie kommen wollte: die ehrwürdige Mutter wäre mehrere Male dagewesen, „man solle sie rufen, wenn Ihr besser wäret, sie hätte Euch Wichtiges und Gutes mitzutheilen.“

„Gutes?“ preschte Frau Crispina heraus, und in ihren Augen stand die Frage noch einmal: wie sollte noch Gutes kommen? „Wo ist mein Sohn, mein Benetto?“ rief sie plötzlich.

Der habe lange mit der ehrwürdigen Mutter verhandelt und es müsse doch nur Gutes gewesen sein, was er erfahren.

Da trat die Oberin selber ein. Die Schwestern entfernten sich alsbald auf deren Wink, und nach einigen beruhigenden Worten sagte sie:

„Euer Sohn hat mir Alles erzählt, aber da konnte ich manches Andere erzählen. Etwas Schlimmes ist's und etwas Gutes zugleich. Euer Töchterchen ist wirklich todt, wie Ihr's all die Jahre geglaubt, und wenn es denn einmal sein Gelübde ist, so könnt Ihr das Bräutchen ruhig dem Sohne anvertrauen. Zweifelst nicht, soll es Euch doch bewiesen werden, daß nur ein Einziges von den Findlingen damals kein Zeichen trug, und das muß wohl das Gute gewesen sein. Unsere Kleine aber, die Anita, trägt von Anfang an die Merkmalen am Hals, wie Ihr Euch überzeugen könnt. Und noch mehr, eine Art Wunder, das viel mehr gilt als ein geschriebenes Dokument oder eine Münze. Wist denn: der Schrei, den Ihr da gethan im Garten und der das ganze Kloster in Alarm versetzte, hat uns die Offenbarung gebracht. Wist in die Zelle der Schwester Scholastica brang er und die weckt' er aus ihrem Schlaf. Schlafen und Leben ist für fast eins seit vielen Jahren — sie ist über die Neunzig. Lange Zeit that sie Pförtnerdienste, und gewiß, Ihr hättet wohl eher Auskunst haben können, wenn Ihr besser darnach geforscht. Damals, als Ihr nach Eurem Kindein suchtet, lag sie freilich selbst an den Blättern. Nun, wie die den Schrei hört, fährt sie auf — ich war gerade bei ihr — streicht sich über die Stirn, als wollte sie eine Erinnerung herauspressen.

„Wer schrie da?“ fragte sie. „Den Schrei, den kenn' ich — hab' ich schon einmal gehört — den vergißt man nicht wieder. Ja, den Schrei kenn' ich... vor vielen Jahren, ach, wie lange wird's her sein... ich weiß noch genau, es war in einer Aprillnacht; wir hatten eine Mondfinsternis... da gab es ganz denselben Schrei draußen vor der Pforte. Ist war ein Jammer an der Drehscheibe, aber so schrie noch keine wie die. Man durfte ja nicht aufsehen, wer es gewesen. Und da lag ein Dinglein in der Lade mit so wunderbaren Augen, wir hatten die helle Freude daran. Leider nahmen uns das die bösen Mägdelein...“

Da bedeckte Frau Crispina ihre Augen, und die Angst und Noth der letzten Tage und Stunden brach hervor in einem erschütternden Thränenstrom. Die Oberin ließ sie gewähren, endlich aber that sie einen Einhalt.

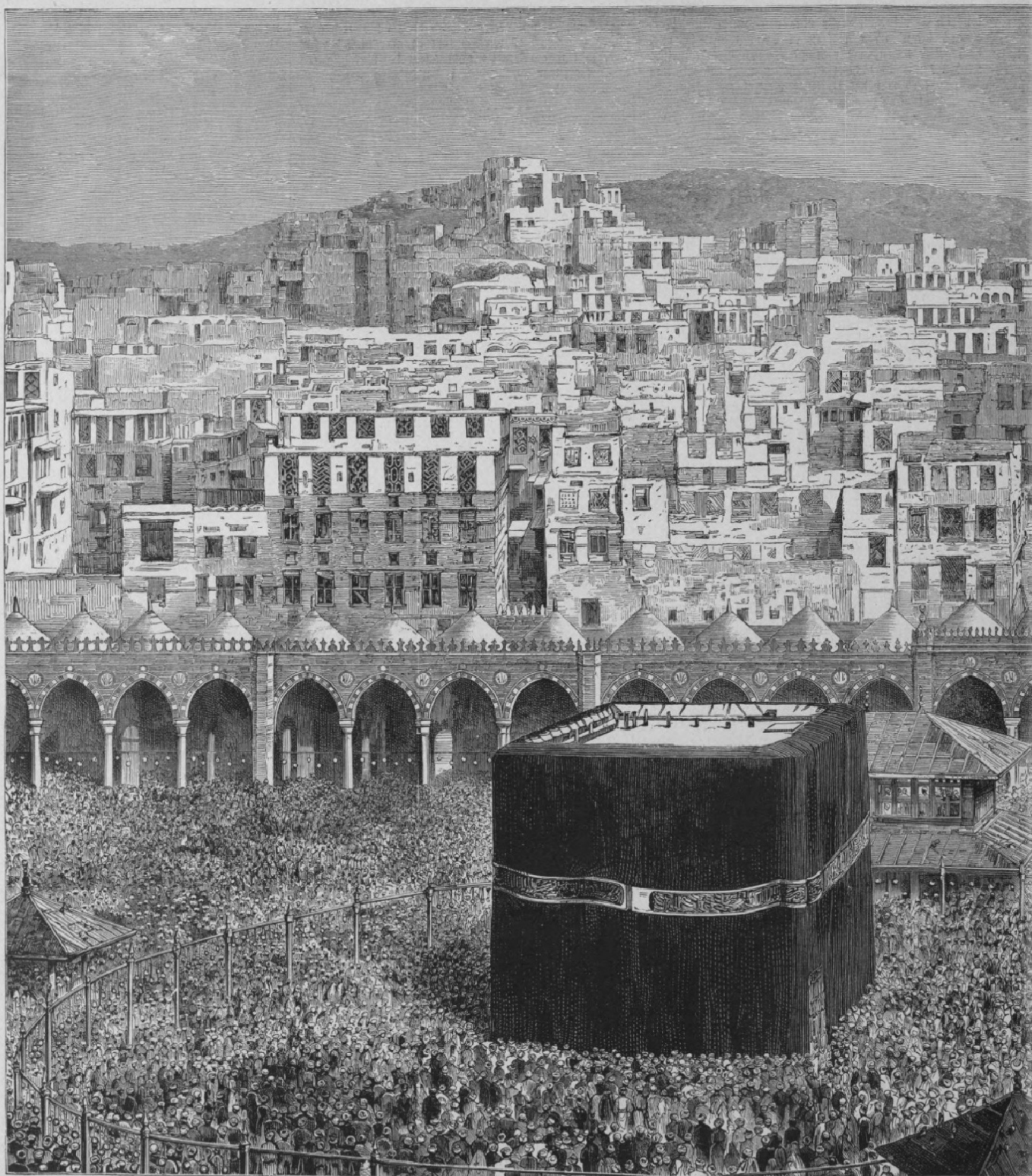
„Draußen warten Zwei,“ sagte sie, „die Euch sehen möchten und nach Eurem Segen verlangen, nun, da Alles gut ist.“

„Nein, nein, nicht jetzt, nicht heute!“ meinte Frau Crispina. „Sagt ihnen, daß sie glücklich sein sollen! Und nun führt mich zu Jener hinauf, von der Ihr spracht, zu der alten Schwester — dann aber zeigt mir, wo Ihr es begraben...“

Bald darauf weckte Frau Crispina auf dem kleinen Friedhof des Klosters. Es war wie ein sorgsam gepflegter Garten mit mehreren kleinen und einzelnen größeren Beeten, in deren üppig aufstrebendem Grün die unscheinbaren Holzkreuze fast verschwanden. Die meisten der Kreuze trugen Namen und Jahreszahl, manche aber auf den kleineren Beeten waren ohne Namen. Unter einem von diesen mußte ihr Kindein schlafen. Unter welchem? Ach, unter welchem? Und sie wandte von diesem zu jenem, kniete nieder, erhob sich wieder, kniete von Neuem und wollte keine Ruhe und kein Plätschen finden für ihr Gebet. Da war eines der Beete, das der erwachende Frühling reicher als alle anderen mit Blumen bedeckte; zwei weiße Schmetterlinge hüpften darüber hin. Schließ es dort, das Verlorene? Und wieder begann ein Suchen in dem Mutterherzen — nein, gewiß, diesmal lag es nicht, das gemarterte Herz. Frau Crispina sank tief in's Kraut hernieder und dort blieb sie lange, lange — das Rauschen des Meeres aber waltete beruhigend wie ein großer, allbergender Schleier über ihrem Gebet.

Ueber den Bassern war ein blendendes Spiegelglanz wie von vielen Sonnen, als Benetto die Trovatella heimführte aus dem Kloster. Die Schwestern hatten es sich nicht verlagern können, ihren Liebling mit bunten belegten Gewandblättern und kunstvoll gefärbtem Weinwand reichlich auszustatten. Die Kleinen aber hatten dem Bräutchen zu Ehren den Thortweg mit Blumen und Laubwerk bestreut. Viele der Schwestern weinten, als Anita Abschied nahm, und die Findlinge wollten sie nicht fortlassen, bis die Ehrwürdigste ein Nachwort that und die Pforte sich hinter dem Paare schloß.

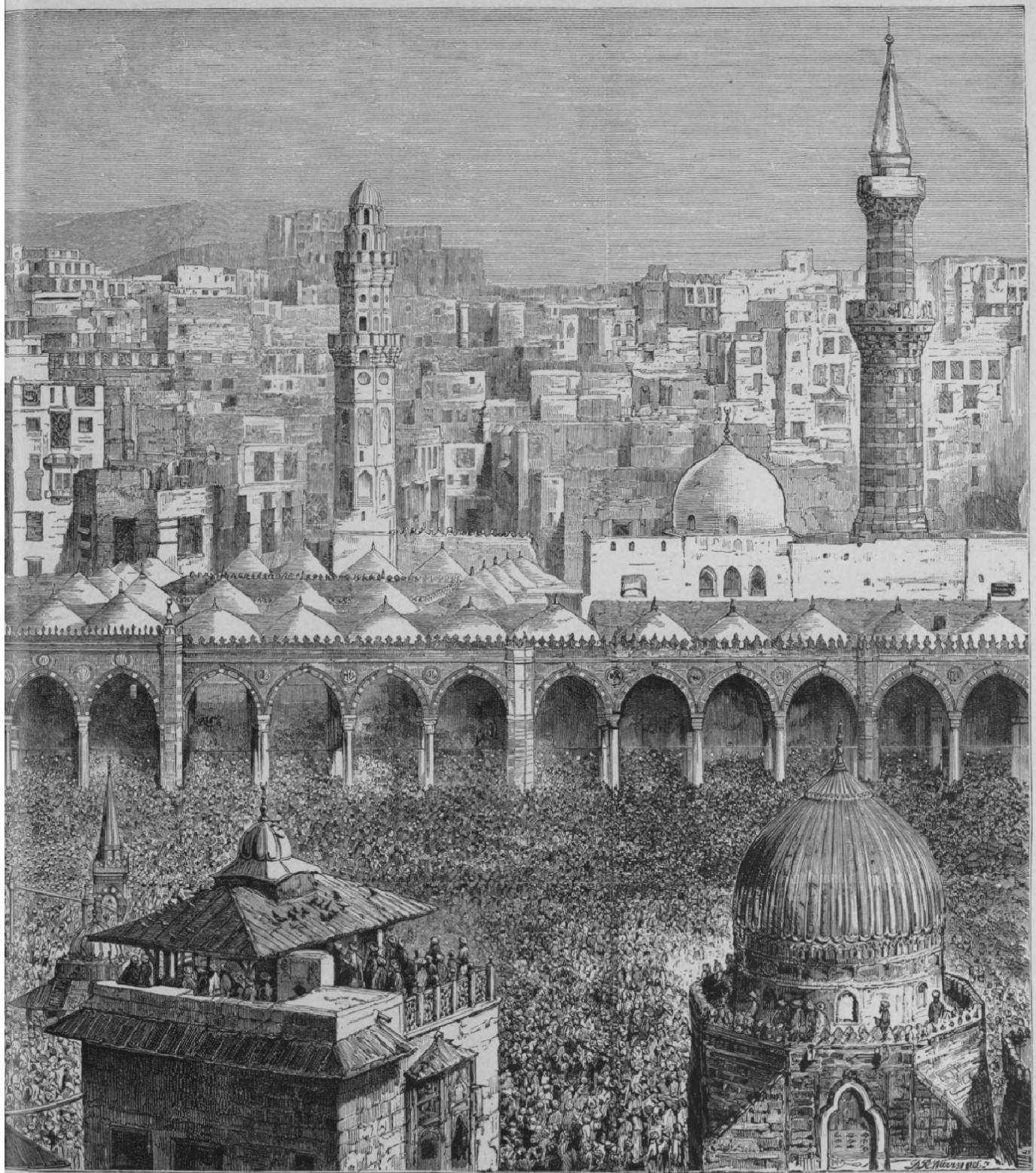




Der Hof der Makkah.

Die Kaaba.

Die Pilger  
Hauptansicht der heiligen Stadt mit der



Der Maſam Harapieh.

Der Maſam Chapieh.

Das Zamgani-Thor.

Der Minaret des allereheiligſten Ortes.

nach Mecca.

tern der groſſen Moſchee und der Kaaba.



Da standen die Weiden im goldenen Sonnenglanz, unter ihnen die weite, herrliche Wiese, zu ihren Füßen die unergründliche Tiefe des blauen Himmels, der sich über diese gelegenen Ufer gebreitet. Stigerten dort nicht einzelne Sterne durch den Aether, jetzt am hellen Mittag? Es war ein Staunen in ihren Augen, daß sie dort standen und daß Alles so zum Ende gekommen. Dann schritten sie langsam hinab, dicht nebeneinander auf dem schmalen Pfade; sie sagten nicht viel, es war nur ein Stammeln zwischen ihnen von verlorenen Worten.

Da, an einer Begegnung brach ein Hinterhalt hervor, lautes Gejuchel von Kinderstimmen schallte ihnen entgegen. Ein Theil der Findlinge hatte sich aus dem Kloster gestohlen, um ihrer geliebten Mägenin noch ein letztes Aße zu bereiten. Wieder klammerten sich die Händchen an Anita's Röcke und es gab ein Durcheinander von hellen und hellsten Stimmen. Eine kurze Strecke zogen die Kinder mit dem Paar, dann entließ sie Anita; das war nicht so leicht, denn ein jedes mußte sie mit den Armen emporheben, um ihm einen Kuß auf die Lippen zu drücken. Auch fügte sie die Händchen von je Dreien und Dreien aneinander, damit die kleine Sippe wieder geordnet im Kloster ankäme. Als die Kinder schon einige Stufen bergan gekrabbelt waren, wandte sich Anita noch einmal zurück, stieg ihnen nach, nahm eins von den Kleinsten und nachdem sie dem die widerspenstigen Haare aus dem Gesichtchen gestrichen, überhäufte sie seinen Mund mit schnellen Küßchen.

„Das hat uns die meiste Sorge gemacht,“ sagte Anita zu Benetto, „es wollte nicht gehn, so schwach war es — aber man muß Geduld haben, und wenn man Eins lieb hat...“

Da verlagte ihr das Wort, zwei funkelnde Thränen perlen über ihre Wangen. Er erfaßte ihre Hand, hielt sie fest und fester. Und so stiegen sie weiter hinab. Ihre Augen waren wie verflärt, daß sie der Menschen nicht achteten, als sie durch die Straßen von Salerno kamen, immer noch Hand in Hand. Die Leute blieben stehen, künfterten und staunten, wie hoch und schön die Weiden einherstamen, gleich zweien Gestalten aus einem Altarbild.

Draußen auf dem Wege nach Cetara stand auf einer Klippe ein Madonnenbild mit dem schönen Schifferspruch, der lateinisch und italienisch zugleich lautet:

„In mare irato, in subita procella,  
Invoco te, nostra benigna stella.“

Hier hielten sie; Anita las die Worte zögernd und flüsternd, Benetto nickte dazu. Da sie nun die Knie neigen wollte zum Gebet, da hielt er sie aufrecht, hielt sie eng umschlungen mit der Rechten und seine Linke war gegen das Bildniß ausgereckt, als bräute er eine Opfergabe dar. Wie in fremdigen Stöße richtete er sein strahlend Antlitz hinauf zur Madonna, als wollte er sagen: „Madonna, Stern des Meeres, hier bring ich dir die Trobatella, wie ich dir's gelobt in der Noth!“

Gewiß, die Mutter, die daheim ihrer beiden Kinder harrete, hatte Recht gehabt: „Die Allerheiligste will auch, daß sich die Guten freuen in der Welt, nicht daß sie sich härmten und quälen in Entsagung.“ Wollte nicht ihr Antlitz wie lächelnd hernieder, da sich nun die Lippen der Weiden zueinander fanden und aus den Herzen ein Vergehensjubiläum schöner, irdischer Glückseligkeit emporstieg statt des Gebetes?

## Jagd in Norwegen.

Stiggen  
von  
Eugen Friele.

(Nachdruck verboten.)

### III.

Da wir uns einmal bei dem Kapitel der Varenjagd befinden, will ich hier Gelegenheit nehmen, den Leser mit zwei Veranlassungen bekannt zu machen, welche in der nördlichen Jagdwelt eine hervorragende Rolle spielen. Konjunkt G. und sein Bruder, — ich bin gebeten worden, die folgende Jagdgeschichte ohne Namensnennung zu erzählen, — gehören zu den bedeutendsten Waldbesitzern Norwegens. Ihre großen Schneidwerke liegen unweit der Stadt B., unmittelbar am Fjord, auf dem die Hölzer den Establishments zugeführt werden.

Das unmittelbar anstehende Regenwetter zwang uns zu mehrtägiger Ruhe in unserem Hotel in Christiania, aus der wir in angenehmer Weise durch die Einladung des Konjunkt, ihn auf seiner Wohnung bei D. zu besuchen, überdrückt wurden. Ich war erfreut und gespannt zugleich, einen Mann kennen zu lernen, von dem auf unserer bisherigen Reise schon so viel die

Rebe gewesen. Meine Erwartungen wurden freilich bei Weitem übertroffen, als unter Zug in die Halle des Bahnhofes einfiel und meinem Reisegefährten der Willkomm von zwei wahren Enaktsjägern geboten wurde.

Die beiden Herren saßen vom Scheitel zur Rebe gewiss nicht viel unter sieben Schuh. Dabei waren ihre Gestalten von prächtigen Genossen, die Schultern von ungewöhnlicher Breite, die Hüften schmal, Hände und Füße klein und von aristokratischen Formen. Um aber das gewinnende Bild ihrer Gesichtszüge zu vervollständigen, mußte man die männlich schönen Gesichter mit den langen, lichtblonden Härten und den gutmüthig blickenden blauen Augen sehen. Ein Handschlag und wir waren alle Bekannte.

Es war mir beim Anblick dieser bevorzugten Menschen, als schaute ich in eine lachende, freundliche Gegend, in der Berg und Thal, See und Land mit ein Bild voll inniger Harmonie bieten, in der mich Alles einladet, zu bleiben, mit hier ein Heim zu gründen.

Und dieses Gefühl des Heimathseins wurde noch erhöht, als die beiden Jäger, die uns vom Bahnhofe abführten, ihren rathenden Lauf vor der jählich aus Holz erbauten, braun gebleichten Villa am Fjord hemmten, als uns die liebliche Gestalt unserer Wirthin freundlich lächelnd begrüßte, uns warm die Hand drückte; und dann auch die blonden Kinder herbeieilten, um ihren alten Freund W. zu begrüßen, der dem ältesten das kunstvoll geschnitzte Modell eines Visingerschiffes mitgebracht hatte.

Keinen lauten Jubel, kein Rufen oder gar Schreien vernahm man, aber eine stille, innige und wahre Freude über den Besuch lag auf allen Gesichtern; — ich fühlte mich im fremden Lande so recht zu Hause. Man sprach deutsch in der Familie des Konjunkt. Er selbst hatte in Deutschland vor längerer Zeit Fortwirthschaft studirt, die Frau vom Hause war als Tochter eines Professors in Christiania selbständig unserer Sprache mächtig. Man findet eben in Norwegen selten einen Gebildeten, der des Deutschen gänzlich unfähig wäre.

Reider daß ich meine Väter als Erzähler von Jagdgeschichten nicht mit den Beobachtungen hebeligen, welche ich bei jenen herrlichen Menschen über das Familienleben der Norweger und über so manche Dinge machte, die dem deutschen Publikum jedenfalls nicht unterstellt sein würden. Ich komme zu dem Moment, wo der Hausherr uns aufordnete, ihn in die obere Etage zu folgen, in deren Räumen er uns eine ausgelesene Sammlung von Schweißschäufeln, ich zählte aber sechzig Stück, sämtlich von selbst erlegten Adlern, zeigte.

Bei dieser Gelegenheit wurde manche Jagdgeschichte aufgeführt, wie vieler oder jener besonders starke Elch zur Strecke gekommen; aber all die Erzählungen, ob sie gleich in jedes Jägers Ohr „wie Hirschrutung und Waldmannsruß“ klingen mußten, schienen meinen Reisegefährten nicht zu befriedigen. Unruhig ging er von einem Gewehr zum andern hin, bis er nach wohl dreimaligem Umherschauen der Wände vor der Kiefern-gefaß des Norwegers stehen blieb und ihm nachdrücklich die Hand auf die Schulter legte.

„Und jetzt Ihre berühmte Varenjagd! — Sie deuteten mir viel von den letzten Briefen an, und was ich bisher von Anderen davon gehört, macht mich um so begieriger, das Abenteuer aus Ihrem eigenen Munde zu hören,“ sagte er und sah bittend zu dem Hausherrn auf.

Der Jäger nickte still vor sich hin. Nach dem Mittagessen, beim Kaffee, da plaudert sich's am besten, da sollen Sie Ihren Willen haben. Jetzt lassen Sie uns meinem Ranse einen Besuch machen, er wird sich freuen, Sie wiederzusehen.“

Ich sage hier als Erläuterung hinzu, daß Ranse jener bereits in der letzten Etage erwähnte Hand war, der mit durch sein würdevolles, selbstbewusstes Auftreten und durch seinen ruhigen, energischen Blick Achtung einflößte. Als wir ihm das rauhe Fell hielten, was er sich gern von uns gefallen ließ, erklärte uns sein Herr, er habe bereits mehr als zwanzig Elche und vier Varen vor ihm geschossen, welche ihm der Hund sämtlich gestellt. Und Ranse wedelte dazu, erfreut über das Lob, mit dem langen Ringelschwanz.

Das Mittagessen war vorüber. Die Damen hatten sich in den nach dem Fjord zu gelegenen Garten zurückgezogen, während die Herren im Rauchzimmer in bequemen Schaukelstühlen sich dem Genuß einer guten Cigarre hingaben. Das war der Augenblick, unsern Wirth an das uns gegebene Versprechen zu erinnern. In Deutschland hätte der Konjunkt als eine Kuriosität gelten können: ein Jäger, der mit seinen Jagd-erlebnissen hinter dem Berge hält! — Er wollte immer wieder auf ein anderes Thema überspringen, allein am Ende blieb ihm doch nichts übrig, er mußte sich als höflicher Wirth den Wünschen seiner Gäste fügen. In seiner ruhigen, anspruchslosen Weise begann er:

„Es war zwischen Weihnachten und Neujahr. Der Schnee lag eilfertig, und Wald und Gebirg konnten nur auf Eski\*) passiert werden. Wir sind bei dem lang anhaltenden Winter an diese Art des Fortkommens gewöhnt. Im Sommer unpraktische Stellen unserer Forsten werden mit Hilfe des Eski zugänglich.“

Der Erzähler erhob sich, schellte und gab dem eintretenden Mädchen einen Befehl. Sie brachte gleich darauf zwei etwa 8 Centimeter breite, zwischen 2 und 3 Meter lange Bretter aus hartem, aber leichtem Kiefernholz herein, welche in der Mitte 3 Centimeter dick sein mußten und nach vorn bis 1/2 Centimeter und nach hinten bis auf 1 Centimeter Stärke zuließen. Eine 1 Fuß vom vordern Ende war die Spitze leicht aufgebogen. An dem Balancpunkt, wo das Brett am stärksten, war eine Weidenruthe durchgezogen. Auf letztere zeigte unser Wirth und erklärte mir, daß durch sie der Fuß bis zum Ballen eingehoben wird.

Um eine Stütze zu haben und steuern zu können, bedient man sich eines etwa 6 Fuß langen, mit einem spitzen eisernen Schuh versehenen starken Stocks. Man beugt leicht die Kniee, legt den Vorderkörper nach vorn, und indem man kaum centimeterhoch in den Schnee einsinkt, geht es in rasender Fahrt die Abhänge hinunter. Bergauf bewegt man sich im Zickzack. Man

\*) Eski = Schneeschuh.

muß übrigens ein geübter Skifahrer sein, wenn man nicht durch ein Anprallen an einen Fels oder Baum, durch ein Brechen des Eski bei dem tiefen Schnee gänzlich hilflos werden soll. Es ist nöthig, bei dem schnellen Abfahren auf der Hut und vor Allem des Steterns kundig zu sein. Ist der Jäger einmal diese Art des Fortkommens gewöhnt, so wird es ihm nicht schwer werden, in kurzer Zeit einen Fjord vom Stehen zu bringen.

Nachdem der Konjunkt diese Erklärungen in Kürze an meine Person besonders gerichtet, da mein Freund bereits oft sich im Gebrauch der Schneeschuhe bewährt hatte, fuhr er in seiner Erzählung fort.

„Wir hatten längere Zeit Schneetreiben gehabt, und ich war nicht im Stande gewesen, meinem Körper die zu seinem Wohlbefinden nöthige Bewegung zu geben. Darum kam mir am ersten klaren Morgen einer meiner Waldhüter Namens Pöer gerade recht, dessen Wohnung in einer Gegend liegt, in welcher alljährlich Varen ihr Stabquartier haben. Nachdem wir die gefährlichsten Dinge erlebt, galt meine erste Frage meinen alten Freunden. „Ob ich einen Varen gespiert habe?“ schmunzelte der Varen; mehr als einen.“ Und dann berichtete er mir, er habe am Tage vor dem Beginn des großen Schneetreibens an einem nach Süden abgedachten lounigen Hang mehrere frische Varenfahrten angetroffen. Seiner Ansicht nach müsse die ganze Familie in einem großen, in der Nähe gelegenen Aneienhausen Winterquartier bezogen haben.

Wenn die Aneien beim Herannahen des Winters sich tief in die Erde vertiefen, nimmt der Vär gern von ihrem verlassenen Reich Besitz. In dem losen Haufen aus Tannen- und Kiefernadeln liegt sich's warm. Durin bettet er sich nach der Südseite zu, damit die Sonne ihm den Vär wärme, wenn sie an klaren Wintertagen die Wälder vertrieben. Uebriqens läßt er sich in aller Gemüthsruhe einschieben und hält unter der Schneedecke seinen Winterschlaf. Er laugt dabei nicht etwa an den Tagen, wie es im Volksmund heißt. Sein Athmen ist kaum merklich und darum der Zehrungsprozeß ein äußerst langwieriger.

„Mein Waldhüter galt mir als sehr zuverlässig. Ich verabredete alles Nähere mit ihm, und am nächsten Morgen ging es auf Eski in Begleitung meines Bruders und unserer Hunde hinaus in das Gebirge, wo wir an einer bestimmten Stelle mit Pöer zusammentrafen.“

Letzterer ist ein plumper, aber eisenfester Bursch. Ich glaube, er würde nur mit dem Tolletto in der Faust dem Varen zu Leibe gehen. Ganz auf — Gang ab — war er uns voran, bis er uns endlich an Ort und Stelle geleitet hatte. Der von ihm bezeichnete Aneienhausen mochte 7 Schuh im Durchmesser haben und war etwa 3 Schuh hoch. Von einer Spur nach seine Rebe mehr, Alles ringsum lag tief verschneit. Umfing knurrten die Hunde umher. Es schien ihnen nicht Alles richtig, bis Ranse plötzlich kurz ansprach und dann im Schnee zu harren begann.

„Man muß ihm zu Hülfe kommen,“ sagte mein Bruder und stieß seinen Stiefel vor der Hundeschauke tief in den Schnee. Achtung! — ich sah etwas Weißes! tief er darnach und sprang zurück.

„Im nächsten Augenblick hatten wir unsere Doppelbüchsen fertig gemacht. Der Vär mochte denken: was wird das? — vielleicht rief er sich schlaftrunken die Augen; denn der Stod schwante hin und her. Es wählte das mehrere Sekunden, bis plötzlich Pöer dem Ding ein Ende zu machen beschloß. Weilschnell fährt er auf den Haufen zu, zieht einen Eski ab, stellt sich mit beiden Füßen quer auf den andern, reißt den Stod aus dem Schnee und stößt gleich darauf mit seinen beiden nervigen Fäusten die eiserne Spitze mit voller Wucht dort hinein, wo er das Wild vermutet: Raue mußst du, Bursch, und wär's auf Eski!“

„Das waren seine Worte, und dabei flog er hoch in die Luft und darnach rücklings in den Schnee, und wußten seinen Füßen in einer Schneewolke fürzte der Vär hervor und nach dem nahen Abgang zu. Unsere Schiffe knallten, er legte seine Hand fort. Fast a tempo folgten die zweiten Augen, und werdend und mit dem Branten Schlagend wälzte er sich im Schnee.“

Ein guter Jäger muß auf der Jagd nie sein Gesehr ungeladen führen. Eingedenk dieses Spruchs hoben wir blitschnell neue Patronen in die Kammer. Eben höre ich noch Pöer rufen, — er wählte sich prustend den Schnee aus dem Gesicht: „Es sind noch mehr drinnen!“ Da wird es nicht fünf Schritte von mir lebendig. Die Schneedecke hebt sich. Raum habe ich Zeit, die Kammer zuzuschlagen, als ein Varenkopf sichtbar wird, dem ich die Kugel hinter's Gehör gebe, ehe er sich vollends aufrichten kann. Ein konvulsisches Schlagen in den Branten und Pöer's Kopf war todt, ehe die Hunde ihn packen konnten. Bei meinem Schuß hatten sie von dem ersten Varen abgelassen, den sie bereits deckten, als er noch mit den Branten um sich hieb.“

Der Erzähler sah lächelnd zu seinem Bruder herüber, als er sich jetzt eine neue Cigarre anzündete.

„Ob nicht geblutet, daß der Jagdneid auch unter uns Brüdern zur Geltung kommen kann?“ übertrug er. „Wurde damals gerade nicht mit günstigen Fäden betrachtet, und wer weiß, was geschehen wäre, ob sich aus der Affäre nicht am Ende ein feindliches Brüderpaar entwickelt hätte, wäre nicht von Neuem eine Aenderung in der Situation eingetreten. Um meine Leute näher in Augenschein zu nehmen, feuerte mein Bruder auf dieselbe zu. Kaum ist er aber zehn Schritte weit gefahren, als zwischen den Spitzen seiner Eski ein neuer Varenkopf auftauchte.“

„Du bist für mich!“ schreit er auf, und damit zerfchmettert seine Kugel aus bereits den braunen Schädels.“

„Pres-facient collegium.“ So viel wir auch mit unseren Stiefeln in den Schnee hacken, kein weiterer Vär zeigte sich mehr, es blieb bei dreien.“

„Sie hätten es wohl gern gesehen, wenn die Hölle ein ganzes Dörschen beherbergt hätte?“ unterbrach mit lustigem Unmuth mein Freund unsern Wirth. „Nun ist es mir erklärlich, weshalb ich in diesem Frühjahr die zehn volle Jagdtage vergeblich auf dem Anstand geessen habe. Wenn solche Jäger unter dem Wild wüthen, wird man auch in Norwegen in nicht zu langer Zeit die Varen nur noch in Menagerien zu sehen bekommen.“



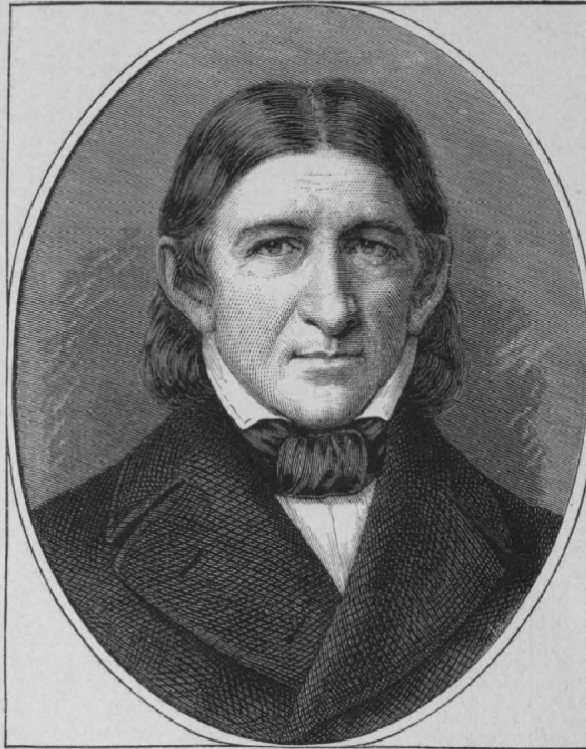


Obige Skizze seines Lebens und Wirkens zeigt, daß der Reformator sein eigentliches Erziehungsstadium nur als Torso hinterlassen hat.

Im Kindergarten nun wird das Spiel, die erste kindliche Form des menschlichen Handelns, geordnet betrieben. Kennt Jean Paul daselbst die erste Poesie des Kindes und eine Anekdote ernstlicher Thätigkeit, wiewohl im leichtesten Kugelschleide, so ist Fröbel, dem Charakter unseres Jahrhunderts gemäß, das Spiel des Kindes als eine durchdachte, Geist und Gemüth wedende Arbeit auf. Da werden durch das Zusammenlegen von Stäbchen, Lebensformen (Geräthchaften und Gebäude), „Erkenntnisformen“ (mathematische Figuren) und „Schönheitsformen“ (regelmäßige Gestaltungen ohne bestimmte Anwendung) gebildet; da wird das Bauen mit einfachen Bausteinen geübt; und sein Bau darf ungehemmt gerichtet werden, jeder Stein kommt an seinen Platz. Da verwandeln die kleinen Künstler unter Anleitung der erfahrenen „Lante“ Leder- und Papierstreifen in allerlei erfreuliche und nützliche Gegenstände. Da wird mit Spaten und Harke gearbeitet und die Anfangsgründe der Pflanzenkunde werden dem Kinde praktisch beigebracht: sinnige Spiele, Vorgänge aus der Natur oder dem Menschenleben nachahmend, fördern den Trieb zu edler Gemeinschaft ein. Während ist die Andacht der Kleinen zu Anfang und zum Schluß.

Doch, meint Fröbel, selbst schon in der Wiege müsse die vernunftgemäße, nicht vernünftelnde Erziehung beginnen. Dazu hat er die Symbolik des Balls, dieses Lieblingspielzeugs auch der kleinsten Kinder, erfunden, hat er die freilich oft impoetischen „Mutter- und Koseleider“ gedichtet. Einer Mutter mag in dem Fröbelsystem auf den ersten Blick Manches zu weit hergeholt und erkünstelt vorkommen. Wer sich hineingebadet hat, empfindet, daß wenigstens die Theorie vollkommen wie ein Kunstwerk ist. Im Wunderbau der menschlichen Seele fügt es Stein an Stein.

Das zu erkennen, was Fröbel eigentlich gewollt hat, und den leuchtenden Kern aus den Umhüllungen glücklich herauszufinden, ist namentlich solchen Jüngern gelungen, die nicht alles Zeit von den Kindergärten allein erwarten, sondern denen es um eine prinzipielle Weiterbildung der ganzen Erziehungsmethode zu thun ist. Wir nennen unter Anderen den berühmten Pädagogen Richard Lange als Herausgeber der Fröbelschen Werke und Verleger der „Pädagogik des Kindergartens“,



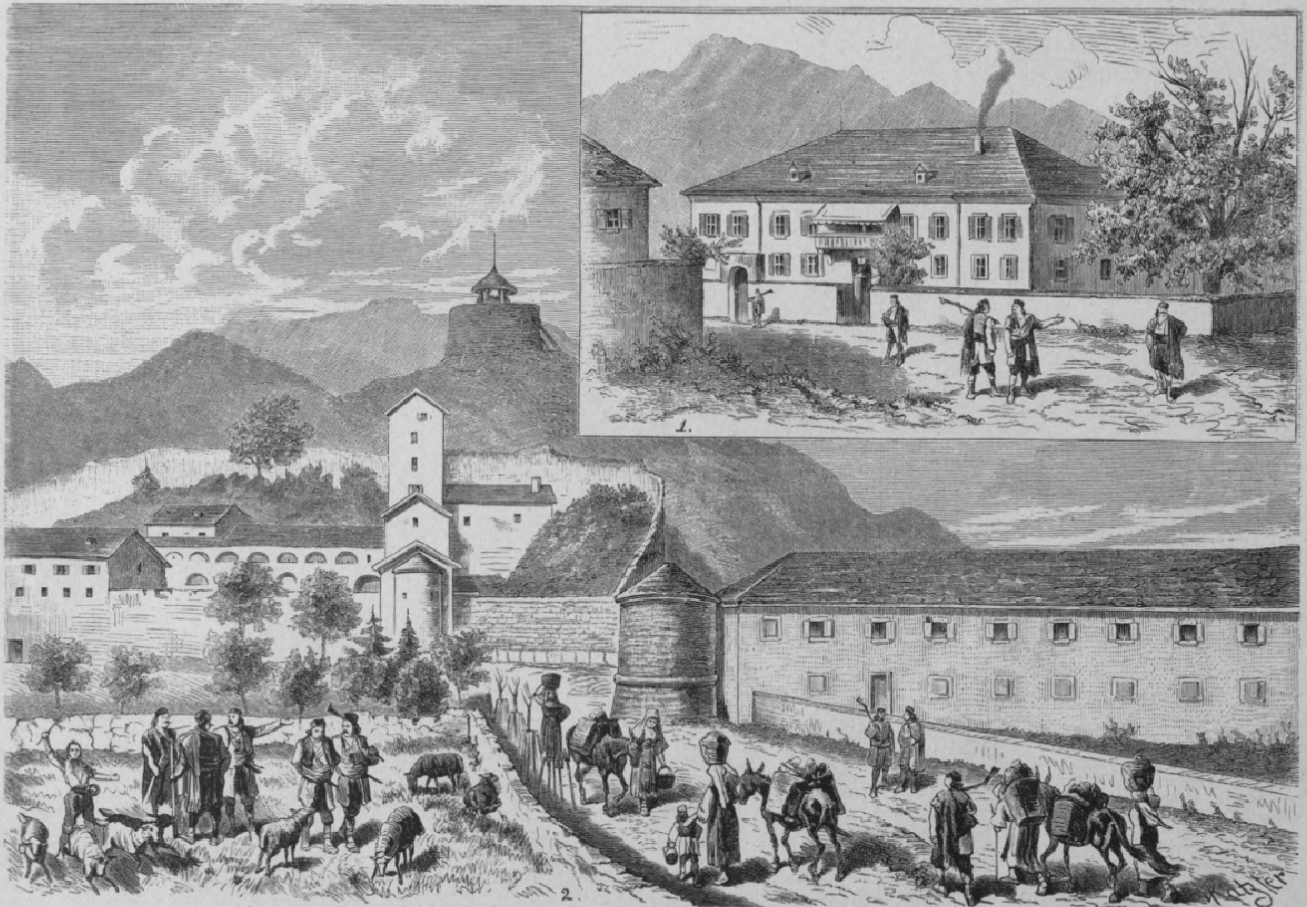
Friedrich Fröbel.

Nach einer Lithographie im Verlag von E. G. Schröder in Berlin.

die unermüdliche, mit Scharfsinn und lichter Darstellungsgabe ausgerüstete Baronin v. Marenholtz-Wallow in Dresden, wo eine Schaar geistvoller Männer und Frauen in einem „Allgemeinen Erziehungsverein“ Fröbel'sche Ideen weiter ausbaute und durch ein von Direktor W. Schröder redigirtes Blatt: „Die Erziehung der Gegenwart“, in weiten Kreisen verbreitete. Eine „Fröbelstiftung“, die unter besonderer Obhut der Frau v. Marenholtz Kindergärtnerinnen und Kinderpflegerinnen ausbildete, geniesst hohes Ansehen auch bei den staatlichen Behörden. Andere Centren für Fröbelbestrebungen befinden sich in Berlin, Leipzig, Breslau, Hamburg, Weimar, wo ein Fr. Seidel und A. Venig wichen und ein Kindergärtnerinnen-Seminar unter Minna Schellhorn, einer unmittelbaren Schülerin Fr. Fröbel's, blüht, — in Frankfurt a. M., wo das Freie Deutsche Hochstift auch für die Fröbellehre eintritt u. s. w.

Wenn auch zu den Füßen der Frau v. Marenholtz allein schon 1200 Schülerinnen gesessen haben und in Deutschland kein bedeutender Ort ohne Kindergarten oder Kindergärtnerin war oder ist, so wird unser Vaterland, das Geburtsland des Kindergartens, doch vom Auslande fast überflügelt. In Oesterreich geniehen die Kindergärten staatliche Anerkennung; sie sind dem Schulkörper organisch einverleibt. Die verdienstvolle Zeitschrift: „Der Kindergarten“, in Thüringen begründet, ist in den ruhigen pädagogischen Verlag von A. Bichler's Witwe und Sohn in Wien übergegangen; der Redakteur ist Fr. Seidel in Weimar. Auch Belgien ist sehr thätig; am meisten geschieht in Amerika! St. Louis hat fünfzig unentgeltliche Volkskindergärten. Aber auch am Kap, in Ostindien, in Japan, kurz, in allen Theilen der Erde hat die Kindergärtnerlei Wurzel gefaßt.

Die gegenwärtige Zeit erscheint für eine Würdigung Fröbel's und seiner Kindergärten besonders geeignet. Geht doch durch unsere Nation zur Stunde offenbar ein praktischer Zug; denn der Ruhm, einzig und allein Dichter oder Denker zu heißen, behagt dem Deutschen kaum mehr. Derselbe Hauch praktischen Geistes durchweht unbestritten auch das Fröbel'sche, und deshalb gibt es für das moderne deutsche Streben nach freier, fröhlicher Betätigung keinen besseren Wegweiser, wenigstens keinen geeigneteren Ausgangspunkt, als diese „Pädagogik der That“.



Cettinje. 1. Die Residenz des Fürsten von Montenegro. 2. Das Stammloster. Nach einer Skizze unseres Spezialartisten.





## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

## Achtzigtes Kapitel.



Jeder war Blagonow am nächsten Morgen in das Musikzimmer gekommen, um Marpha den gewohnten Unterricht zu geben.

Er war bleicher als sonst, aber die Glutwiderdeutschaft flammte aus seinen Worten und unheimlich, drohend und verzehrend, aber darum noch mehr entzündend, blendend und berauschend. Ein trostiges, lähn herausforderndes und doch zugleich schmerzliches Lächeln lag auf seinen Lippen, sein ganzes Wesen schien wie von einem dämonischen Hauch umflossen.

Marpha sah vor dem Flügel, leise mit den Fingern die Tasten berührend, ein weiches Schmelz lag auf ihrem Gesicht, wie er im Morgenlicht auf der frischgeöffneten Rosenblüte schimmert; auch aus ihren Augen leuchtete eine Glut wie nie vorher, aber es war nichts in denselben von dem süßlichen, wilden, kampfbereiten Trotz, der von seinem Gesicht blühte — sehnüchlich träumerisch, voll süßer Hingebung sah sie fragend, bittend, erwartend unter dem Schatten ihrer langen Wimpern zu ihm auf, indem sie ihm langsam ihre Hand entgegenstreckte.

Sie trug ein weißes Morgenkleid, ihr Haar hing ohne allen Schmuck über ihre Schultern herab, — sie war von einer hinreißenden Schönheit, die Niemand bei ihr gehabt hätte, der sie in ihrer kalten Gleichgültigkeit, in ihrer steifen und künstlichen Zurückhaltung sonst gesehen — ihre Lippen waren leicht geöffnet, es lag kein Ton aus denselben hervor, aber dennoch schien der heiße Hauch ihres Athems deutlich die Frage dem Eintretenden entgegenzutragen, wie es denn nun werden solle, — ob die Herzen, deren Flammen gestern ineinander geschlagen waren, denn nun wieder zurückkehren sollten in den eisigen Zwang, der sie bisher von einander getrennt habe.

Blagonow's Blicke flammten noch höher auf, als er das schöne Mädchen in demüthiger Hingebung liebesdürftig in mahnender und bittender Sehnsucht vor sich stehen sah. — Hier war kein Wort der Erklärung mehr möglich — er sank zu ihren Füßen — seine Lippen brannten auf ihrer Hand und ihrem Arm, — dann umschlang er ihre weiche, schlaffe Gestalt, und während sie in trunkenem Entzücken die Augen halb schließend sich zu ihm herabbeugte, rief er:

„Marpha — meine süße Marpha — das Licht durchdringt die Weltenräume, soll die Liebe, welche heller leuchtet und heißer wärmt als alle Sterne des Firmaments, ihren Flammenstrom aufhellen lassen durch die elenden Abgründe, welche menschlicher Aberglaube zwischen verwandten Herzen graben hat!“

Statt aller Antwort legte sie ihre Arme um seine Schultern — ihre Blicke verhüllten sich ganz unter dem Schleier ihrer Augenwimpern — noch tiefer beugte sie ihr Gesicht herab, und in seligem Wonnerausch vereinigten sich ihre Lippen.

Lange blieben sie Beide stumm; das höchste Glück findet ja so schwer die Worte und bedarf sie nicht — und kein Wort hätte ausdrücken können, was ihre Blicke, ihre Küsse und ihre ineinander geschmiegtten Hände zu ihren hochschlopfenden Herzen herüber und hinüber trugen. Und als sie endlich zu sprechen begannen, da hätte jeder Dritte in den abgebrochenen, unzusammenhängenden, halberstlichen Aeußerungen ihres Entzückens nur sinnlose, unverständliche Worte gehört, während sie Beide in seligem Verständniß die höchste Poesie und den reinsten Wohlklang der himmlischen Sphären zu vernahmen glaubten.

Als der heiße Hauch der zum ersten Male zwanglos aufblühenden Leidenschaft allmählich löste, zog Blagonow's Axt sich düster und drohend zusammen.

„Sieh, meine süße Marpha,“ sagte er, mit der Hand sanft über ihr weiches Haar streichend, „wir sind eins in unserer Liebe und unsere Herzen brennen nebeneinander in einer Flamme — aber zwischen uns steht diese lächerliche, halb absterbende und verkümmerte Welt, welche in ihrer muthwilligen Selbstsucht und in ihrem kalten, grausamen Hochmuth die Schöpfung zu einem Zerwürfniß entsetzt und das warme Leben einengt in todtschwere Schranken. Diese Welt mit ihrem willkürlichen Gesetzen, die die göttliche Ordnung nennen, ist unser Feind, unser unerbittlicher Feind; sie wird ohne Erbarmen das Todesurtheil der Vernichtung über unsere Liebe sprechen und mit eigenem Schnitt unsere Herzen von einander trennen wollen. Die Blume darf blühen aus dem Boden heraus, in dem sie ihre Nahrung findet, sie darf des Lichtes sich freuen, das Allen gehört — die Menschenherzen aber, die edelsten Blüten der Natur, sollen da ihre Wurzeln schlagen, wo hochmüthige Willkür sie hinweist, und während die Einen alles Licht für sich nehmen, sollen die Andern im feuchten, dunklen Schatten verkümmern. Weißt Du, meine

Geliebte, daß heute, da die Liebe ihre wonnigen Sonnenstrahlen über uns ausgießt, für uns der ruhelohe, unaufhörliche Kampf beginnt um unser Glück — und nicht bloß um unser Glück, sondern um das Glück der ganzen Menschheit, welche unter dem Druck der naturwidrigen Ordnung frevelhafter Selbstsucht schmachtet und leidet?“

„O, mein geliebter Freund,“ sagte Marpha, indem sie ihn mit ihren feuchtschimmernden Augen voll begeisterter Hingebung ansah, — ich kenne die Zukunft nicht, ich habe sie nie gekannt und sollte sie jetzt kennen, da jedes andere Gefühl, das je in meinem Herzen lebte, hinwuschelt in meine Liebe, in die Sehnsucht, Dein zu sein und ganz aufzugehen in Deinem Geist, in Deiner Kraft, in Deinem Willen? Selbst ehe ich Dich liebte, ehe ich Dich kannte, habe ich jene Welt verachtet und ihren Zwang nur mit bitterer Gleichgültigkeit getragen; jetzt, da ich Dich liebe, fühle ich mich stark, ihr zu trotzen, und bin gewiß, sie zu besiegen!“ rief sie in wilder, feuriger Bewegung, den Kopf zurückwerfend wie ein edles Steppenroß, das sich aufbäumt, um den Zwang des Jügels abzuhaulen.

„Du kennst die Welt noch nicht, wie ich sie kenne,“ sagte er finster: „Du hast auf den Höhen gefunden und nur den äußeren Zwang lästiger Formen gefühlt, während ich im Todesdichten der Tiefe verflummerte. Nicht mit Muth und Kühnheit allein besiegt man die feindliche Welt — sie ist kein Löwe, der uns mit wilder, edler Kraft bedroht — sie ist eine falsche Schlange, die uns in ihren Bindungen erschlickt und ermordet und unser Blut mit ihrem Biß vergiftet; der Kampf mit ihr ist schwer, ermüdend, erniedrigend, und wenn wir in diesem Kampfe unterliegen, so kann uns nur die Hoffnung trösten und stärken, daß wir künftigen Geschlechtern die Freiheit erringen, indem wir jener unerbittlichen Schlange Wunden auf Wunden hebrängen, so daß sie endlich dennoch verbluten und ihre Beute freigeben muß.“

„Mein!“ rief Marpha, indem sie sich hoch aufrichtete und drohend den Arm erhob, — „nein, mein geliebter Freund, wir werden nicht unterliegen — soll man denn beim Beginn des Kampfes am Siege verzweifeln? Nein, wir werden für uns, für unsere Liebe, für unser Glück streiten, und wir werden den Preis gewinnen. Ich fühle den Muth, den Trost in mir, um Alles vor mir niederzuwerfen, was von Dir mich trennen würde.“

„So ist es recht,“ rief er düster blickenden Auges, „so liebe ich Dich noch mehr; fülle Dich ganz mit Haß und Verachtung gegen diese elende, feige, heuchlerische Hyrannei, welche dem Menschengeist ihre Geseze vorschreiben will; weiche Dein Leben der Arbeit, der Schlange den Kopf zu zerbrechen, — vielleicht erleben auch wir noch den Sieg und die Herrschaft der freien Menschheit über die ihr gegebene Erde, und dann wird auch unsere Liebe frei und herrlich ihre volle Blüthe entfalten.“

Sie sah ihn fragend an, als verstände sie seine Worte nicht.

„Ja,“ sagte sie dann, „so soll es sein, nicht einen Augenblick will ich zögern, für unsere Liebe und unser Glück den Kampf aufzunehmen gegen alle Thorheit und alles hochmüthige Vorurtheil der Welt, und ich kann nicht glauben, daß Gott, der das Glück aller Menschen will, mir nicht beistehen sollte, wenn ich muthig und treu für das meinige eintrete.“

Er sah sie jetzt erstaunt an; ihre Zuversicht war ihm unbegreiflich, und fast mitleidig sagte er:

„Armes Kind — Du, ein einzelnes Weib, eingeengt von all' den Bismernissen, mit denen man Dein Geschlecht umgibt, glaubst die alten Volksworte der Gesellschaft umfüttern zu können, zu deren Abtragung sich so viele Männer bist jetzt vergeblich vereinigt haben? Auch ein Kiesel an Geist und Willen würde ein solches Werk vergeblich unternehmen, nur vereinten, unablässig arbeitenden Kräften kann es gelingen. Und solche Kräfte sind vereinigt,“ fuhr er, die Stimme dämpfend, fort, „sie sind vereinigt, um im stillen Geheimniß überall die Grundbausteine der heutigen Gesellschaft zu untergraben. Diesen Bund, der für die Menschheit kämpft, der sich selbst opfert, um künftige Generationen zu erlösen, mußt Du Deine Kraft weihen; ein Weib wie Du, dem die Natur so viel Feuer und Willen gab und das so viel Haß und Verachtung in sich groß gezogen, wird ein gewaltiges Werkzeug des Bundes sein und hohes Verdienst sich erwerben, wie die Delila, die den Simson ihrem Volk auslieferte, wie die Judith, die den Holofernes niederstreckte.“

Wiederum sah sie ihn betroffen und erstaunt an; sie schien das klare Verständniß dessen, was er ihr sagte, nicht finden zu können — diegnal aber schüttelte sie wie unmutig den Kopf, als ob sie die von ihm gewählten Vergleichnisse ablehnen wollte.

„Ja,“ sagte sie nach kurzem Nachsinnen, „ich will gegen diese thörichte, hohe und hochmüthige Gesellschaft kämpfen, deren Druck ich so lange gefühlt, ich will darnach streben, künftige Geschlechter zu erlösen von all' den Leiden, die heute die Welt erfüllen; Du wirst mir das erklären und ich werde mir Mühe geben, Alles zu begreifen — jetzt aber gilt es, zunächst für uns selbst das Glück zu erringen, und ich verzage nicht daran. Mein Vater ist gut, sein Herz ist weich, er war so ganz anders, als wir noch am waren und draußen in unserer Heimat unter unseren Bauern wohnten, ehe ihn der Reichthum stolz gemacht und die Menschen in Petersburg seinen Kopf mit so viel thörichten Ideen gefüllt haben — aber dennoch verzage ich nicht, den Weg zu meinem Herzen

zu finden, das ich kenne und an das ich noch glaube aus früheren, besseren Tagen. Ich werde ihm sagen, wie ich Dich liebe, — auch er hat ja einst meiner Mutter die Hand gegeben, obwohl sie arm war, ich werde ihn im Namen meiner Mutter bitten, er wird weich werden, er wird uns dennoch seinen Segen geben und wir werden glücklich sein, frei von den Fesseln des Zwanges der Welt, und werden um so eifriger und freudiger daran arbeiten können, die ganze Gesellschaft der Menschen einer glücklicheren Zukunft zuzuführen.“

Hohe Begeisterung, hoffnungsvoll glänzende Zuversicht strahlte von ihrem Gesicht, sie schien zu erwarten, daß auch er ihren Glauben und ihre Hoffnung theilen sollte. Aber finsterner Hohn quakte über Blagonow's Gesicht.

„Armes Kind,“ sagte er mit mitleidigem Achselzucken, „so wenig kennst Du die Härte der Welt, der Dein Vater angehört und die auch das von Natur gut und weichegeschaffene Herz versteinert.“ Hatt Du den Stolz Deines Vaters gesehen über jenen glänzend vergoldeten Diener des Kaisers, in dessen Hände er Deine Zukunft legen will? — Wie glücklich ist er, daß jener von der Welt beneidete Graf Swiatostski sich herabläßt, Dir seine Hand zu reichen, um mit Deines Vaters Vermögen seine Güter zu retten. Und Du hast gesehen,“ fuhr er mit bitterem Lachen fort, „wie gnädig Dein Vater diese Goldbörse, die hier in meiner Tasche brennt, in meine Hand brückte, weil ich Dich so gut vorbereitet hatte nach seiner Meinung, um einst würdig Deinen Platz auszufüllen an der Seite jenes hochmüthigen Gardeoffiziers. Was würde er sagen, wenn ich jemand von unserer Liebe spräche, was würde er mir sagen, wenn ich wogte, ein Wort der Bitte um unser Glück an ihn zu richten — würde er nicht,“ fuhr er kirschend fort, „seinen Stolz gegen mich erheben, wie gegen den niedrigsten seiner Diener, würde er nicht seine Kaskaten rufen, um mich über die Schwelle seines Palastes stoßen zu lassen, und würde er nicht eifrig ganz Petersburg durchziehen, um den Leuten seiner Kasse von dem unverständigen Wahnsinn des elenden Musiklehrers zu erzählen?“

„Nein, meine Geliebte, glaube nicht, ein Herz aus der Welt Deines Vaters erreichen zu können; er würde auf Deine Bitte Hunderttausende einem Armen geben, er würde mich mit offenen Armen aufnehmen, wenn ich nichts befehle, aber einen großen Namen und eine glänzende Stellung in der Welt hätte — aber Dein eigenes Glück wirst Du nie von ihm erbiten können, wenn die Liebe zu seinem Kinde mit den Vorurtheilen der Welt in Widerspruch tritt.“

Traurig hatte Marpha zugehört.

„Ich will so ganz nicht den Glauben an das Herz meines Vaters aufgeben,“ sagte sie leuchtend, „aber vielleicht magst Du Recht haben; die Welt, in der er lebt, ist ja selbst so hart und verhärtet Alles, was sie berührt.“

„Nun aber,“ rief sie dann mit stolz und muthig aufleuchtenden Blicken, „mag es sein, ich bin bereit, Alles hinzuworfen, ich frage nicht nach Reichthum und Ehre der Welt, bin ich doch arm und unbekannt fern von dem Glanze des Hofes und der Residenz aufgewachsen, und wenn mein Vater seines Kindes Glück dem kalten Vorurtheil opfert, so fühle ich mich frei von Pflicht und Gehoramt — ich werde Alles von mir werfen, ich werde an Deiner Seite hinausziehen, was Du hast, wird mein Reichthum sein, wo Du bist, werde ich mein Glück finden; Gott wird uns nicht verlassen, und er wird, wenn mein Vater sieht, daß ich Alles entbehren kann um meiner Liebe willen, endlich dennoch auch sein Herz rühren. Mag mein Vater sein Gold und seine Paläste behalten, mag er sie geben, wem er will, ich werde ihn immer nur um seinen Segen bitten — und,“ fügte sie schmerzlich leuchtend hinzu, „wenn er dennoch fortfährt, ihn mir zu verweigern, so werde ich für seinen väterlichen Segen Ersatz in Deiner Liebe finden.“

Blagonow schüttelte den Kopf, ein häßlicher, höhnischer Zug zeigte um seinen Mund.

„Sprich nicht von Gott,“ sagte er, — „die erste That meiner Liebe für Dich muß es sein, daß ich Deinen Blick befreie von den Nebelschleiern des Aberglaubens. Stärke Deinen Geist, stärke Deine Kraft, schütze Dich innig an den Bund der Befreiung, damit auch Du ein Theil werdest der göttlichen Kraft und Liebe, damit die künftigen Geschlechter auch Dir das Opfer ihres Dankes bringen, wenn sie die Macht und Liebe der göttlichen Naturkraft preisen.“

Entsetzt beugte sich Marpha von ihm zurück.

„Unglücklicher, armer Freund,“ rief sie, „so schwer hast Du gelitten, — so sehr ist Deine Seele verdüstert, daß Du den Glauben an Gott verloren hast — an Gott, der doch hoch über allem Elend der niederen irdischen Welt steht, der uns anseht im leuchtenden Sonnenstrahl, der uns grüßt aus den duftenden Wäldern, der uns tröstet durch die Kraft der Erhebung, die er in unsere Herzen legt! Ja, er hat mich zu Dir geführt,“ rief sie, indem fromme Begeisterung ihr Gesicht erleuchtete, — „ja, von der Reichthum und der Güte die Herzen verhärtet und von Gott entfremdet, so thut es auch die Armut und die Noth — o, mein geliebter Freund, ich werde alle Kraft meines Lebens aufbieten, um Licht und Blüthenluft um Dich auszugießen; meine Liebe wird noch edler, noch heiliger, noch reiner werden, denn ihr höchstes und herrlichstes Ziel wird es sein, Dich zu Gott zurückzuführen, und ich glaube, jetzt glaube ich's noch mehr, daß er mir beistehen wird. Thut er nicht Wunder, um die Seelen zu retten? Gleich soll es sich entscheiden, in diesem Augenblick will ich zu meinem Vater gehen und will ihn anflehen

mit aller Macht kindlicher Bitten, unserer Liebe seinen Segen zu geben. Und wenn er nicht dennoch zurückstößt, dann werden wir hinausziehen, heute noch, weit hinaus in ein fremdes Land, wir werden überall einen Alar finden, der uns vereinigt, vor dem wir unsern Bund schließen, und in meiner Liebe sollst Du Gottes Liebe, in meiner Treue Gottes Segen erkennen lernen."

Sie war aufgesprungen und wollte flammenden Antlitzes hinaus eilen, Blagonow hielt sie zurück.

"Halt, Marpha — halt," sagte er, "was willst Du thun? Deine Bitte bei Deinem Vater ist unnütz, und glaubst Du, daß er Dir die Freiheit lassen würde, mit mir fortzugehen? Die Fesseln geben ihm Macht über Dich, — Du würdest in einem Kloster den Versuch der Empörung gegen seinen Willen büßen — und wenn er Dir wirklich die Freiheit ließe, was würden wir gewinnen, was würden wir der heiligen Sache der Menschheit nützen? Wir würden uns verketen in traurige Entfremdung und verloren sein für den großen Kampf der Befreiung. Nein, Marpha, nein," fuhr er, ihre Hand zu sich heranziehend, fort, indem er sie mit finster glühenden Blicken ansah, — "es ist in unsere Hand gegeben, Großes für die heilige Sache der Menschheit zu thun, und wir dürfen in uns selbst nicht flache Rüstzeuge des Kampfes zerstören. — Du mußt stehen bleiben auf der Höhe, auf welcher Du gewaltig wirken kannst zur Zerkleinerung und Zerstörung der unheilvollen Gesellschaftsordnung, unter welcher das Menschengeschlecht leidet. — Du mußt den Platz ausfüllen, auf den Dein Vater Dich stellen will. — Du mußt alle Machtmittel Deiner hohen Stellung und Deines Reichthums mit aller Kraft Deines Geistes in Deiner Hand vereinen und sie anwenden im Dienste des Bundes, dessen Mitglied Du sein wirst. — Du mußt mehr und mehr Genossen werden, bis hinaus in die höchsten Höhen, bis zu den Stufen des Thrones. — Du mußt sehen und hören mit wachsam offenen Augen, um überall die schwachen Stellen der Vollwerke der Gesellschaft zu entdecken und uns Kunde zu geben, wohin wir den Angriff zu richten haben. — Du wirst oben stehen auf den glänzenden Höhen, ich werde aus dem Schatten heraus auf Dich lenken und leiten, ich werde Deinen Geist bilden und stärken, Deinen Blick schärfen, und wir Beide allein werden eine Armee werth sein in dem Kriege der Freiheit gegen die Knechtschaft. O, das wird groß, das wird herrlich sein, und während dieses Kampfes, während wir Schlag auf Schlag gegen die festen Mauern der Gesellschaft führen, werden wir zugleich für uns selbst Stunden voll stillen, wonnigsten Glückes übrig behalten."

Er breitete seine Arme aus und wollte Marpha an seine Brust ziehen — sie aber wich zurück und zog ihre Hand, die kalt wie Eis geworden war, aus der seinen. Immer weiter hatten sich ihre Augen geöffnet, während er sprach, — bleicher und bleicher war ihr Gesicht, immer starrer und starrer ihre Züge geworden. Mit rauher Stimme fragte sie:

"Und der Graf Wladimir Ostrowitsch, dem mein Vater mich verlobt hat?"

"Du mußt die Seine werden," sagte Blagonow, betrossen über die Todesstarrheit ihres Gesichtes, — "die Seine vor der Welt, um ihn zum unbewußten Werkzeuge des Kampfes gegen seine eigene Kasse zu machen — aber Dein Herz wird mir gehören, es wird seinen stillen Platz behalten an meinem Herzen, wir werden hochladend auf die Welt herablicken in unserer verborgenen Glück und in dem Bewußtsein unserer verborgenen, unüberwindlichen Macht der Zerkleinerung."

Er näherte sich ihr und wollte ihre Hand ergreifen — aber schauernd wich sie zurück, — wie gebrochen sank sie auf den Divan nieder, — ihre Hände sanken schlaff in ihren Schoß, und leise, mit schmerzvoll ächzendem Ton sagte sie, immer den starrten, fast leblosen Blick auf ihn gerichtet:

"O, mein Gott, mein Gott — und ich habe ihn geliebt!"

"Marpha," rief er erschrocken und ängstlich, — "was ist Dir — was soll das heißen, Du hast mich geliebt, sagst Du?"

Er faßte ihre Hand, er wollte seinen Arm um sie legen, — aber jäh aufspringend stieß sie ihn so heftig von sich, daß er einige Schritte rückwärts taumelte.

"Ja," sagte sie mit dumpfer, rauher Stimme, — "Gottes Schöpfung ist von höchsten Mächten verordnet. Kalt und hochmüthig sind sie dort auf den Höhen, unempfindlich für fremde Noth und fremdes Leid; aber haben sie nicht Recht, wenn unter ihnen so viel feige Niedrigkeit sich im Staube bewegt?"

"Marpha!" rief Blagonow drohend.

"Ja," sagte sie, "eind und nichtswürdig ist es, Gott zu leugnen und zu lästern und seine heiligsten Gebote mit Füßen zu treten — nicht die Gebote, die die Priester lehren, sondern die er selbst in jede Menschenseele geschrieben hat, denen die Widernis beugen, welche aus trübem Dunkel nur zum göttlichen Licht aufleuchten, aber dennoch die Liebe kennen und die Ehre. — Ich habe oft die weibliche Schwachheit beklagt, ich habe den Muth und die Kraft der Männer beneidet, ich habe nicht geglaubt, daß das männliche Herz ein Abgrund sein könne von Feigheit und Zümmlichkeit. O, mein Gott, mein Gott, warum habe ich Den kennen lernen müssen, der von Allen auf Erden der Feigste und der Zümmlichste ist! Warum," stieg sie, indem ein Schauer ihren ganzen Körper schüttelte, "habe ich ihn lieben müssen, um mein ganzes Leben lang das Brandmal der Schande auf meiner Stirn zu führen!"

"Marpha," rief er halb zornig drohend, halb ängstlich beschwörend, "welche Worte sprichst Du — höre mich, Du wirst mich verstehen."

"Ich habe Dich gehört," sagte sie kalt, "und ich verstehe Dich, — was jetzt noch übrig bleibt, habe ich nur mit mir selbst abzumachen. Ich will beten, daß ich mich selbst wieder achten lerne, beten zu dem Gott, den Du verleugnest, nicht wie der trostlose, vom Himmel gestürzte Engel der Finsternis, sondern wie der feige Dieb, der vor sich selbst das Geheiß und seine Richter ableugnet, um seine Furcht zu betäuben. Auch ich bin feig geworden," sagte sie bitter, "und meine Pflicht wäre es, Dich meinem Vater auszuliefern — aber ich will nur vor mir selbst erstehen, ich habe nicht den Muth, die Schande der Verurteilung meines Herzens zu bekennen."

"Marpha," rief er bebend, — "Marpha, höre mich!"

"Geh," sagte sie mit schneidender Kälte, — "geh" und hüte Dich, je meinen Willen wieder zu beugen."

Er wollte sich ihr noch einmal nähern, — noch einmal streckte er die Arme nach ihr aus, aber schon war sie verschwunden, schon war die Thür hinter ihr geschlossen. Zaumend, wie betäubt blieb er stehen, er durfte es nicht wagen, ihr zu folgen, wenn er nicht Aufsehen erregen wollte, was für ihn verhängnißvoll werden konnte.

"Was war das!" rief er, die Hände vor die Stirn pressend, indem er wie gebrochen auf den Divan niedersank, — "sie, die ich so ganz mir hingegeben glaubte, so ganz mein eigene wähnte, schleudert mich zurück in das Nichts wie ein tief unter ihr stehendes Wesen, das sie mit ihrem verachtenden Blick zu zerhacken vermag? — Und sie liebt mich doch, es war nicht Täuschung, was aus ihren Augen zu mir sprach, was aus ihrem Herzen mir entgegenwachte; auch in ihr," rief er, drohend die Hand nach der Thür ausstreckend, durch welche sie verschwunden war, — "auch in ihr lebt das Blut ihrer Rasse, auch sie hat mich zum Spielzeug ihrer Laune machen wollen, und ihr Stolz bäumt sich auf, da ich mich aufrichtete, ihr Herr zu sein."

"Nein, nein," sagte er dann wieder zusammensinkend, — "das war es nicht. Warum fand ich kein Wort, ihre Verachtung und ihren Stolz zurückzuweisen — warum fand ich kaum den Muth, in ihre Augen zu sehen? Hat sie nicht Recht, sie, das einfache Kind der Natur, in deren Seele wahrlich der kalte Hochmuth ihrer Rasse keinen Platz findet? Habe ich nicht selbst gezagt und gezittert, dem Befehl des Bundes zu gehorchen und sie, die ich in diesem Augenblick, da sie sich von mir wendet, mehr liebe als jemals, zum Werkzeug einer kalten Berechnung zu machen? Haben nicht oft Zweifel in mir aufsteigen wollen, ob es möglich sein wird, auf den Trümmern der heutigen Gesellschaft dauerndes, sicheres Glück der Menschheit aufzubauen, und habe ich das Recht, einer unsicheren Hoffnung, einem zweifelhaften Kampfe den Frieden und das Glück eines einzigen Menschenherzens zu opfern, eines Herzens, das mich liebt?"

Lange saß er in finsternen Brüden da.

"Sie glaubt!" sagte er dann dumpf, — "und wenn ihr Glaube dennoch Wahrheit wäre, — wenn es dennoch eine leitende und liebende Macht über dieser Welt gäbe, — wenn es eine Ewigkeit gäbe für den Menschengest, ein Gericht für menschliches Denken, Wollen und Thun, wie sollte ich dann vor dem Richter stehen, an den sie glaubt — ich, der ich die Liebe dem Haß opfern wollte, wie sollte ich vor Gott stehen, wenn es einen Gott gibt, — ich, der ich sein reines, vertrauensvolles Gesicht zu heuchlerischem Trug und zu feiger Lüge verführen wollte?"

Er sprang auf und ging mit schwankenden Schritten und unsäglich umherirrenden Blicken auf und nieder.

"Wie das Alles vor mir verflucht," sagte er, "was ich so lange künstlich aufgebaut habe; es ist mir, als ob die Worte dieses einfachen Mädchens, das ich glaubte beherrschen und lenken zu können, den lange verfestigten reinen Quell des einfältigen, kindlichen Glaubens in meiner Brust wieder geweckt hätten, und als ob dieser Quell, immer mächtiger aufsprühend, Alles hinwegspülte, was die Philosophie aufgebaut und der Haß verfestigt hat. Ich finde nichts in mir, um ihre Verachtung zurückzuschleudern, ich möchte mich ihr zu Füßen werfen und sie demüthig um Verzeihung bitten, ihr sagen, daß ich wahnsinnig, verblendet war, und sie, die ich für ein Spielzeug in meiner Hand hielt, ansehe, daß sie mich leise und zurückführe auf den rechten Weg. — Aber," rief er erschrocken stehend bleibend, "was soll nun werden? Es ist unmöglich, mich ihr zu nähern, ich darf nicht hier bleiben, sie würde mich ihrem Vater ausliefern, wenn ich ihr trogte — und der Bund," sagte er schauernd, "dessen Befehl ich nicht ausgeführt, dessen Absichten ich vereitelt, — ich habe meine Liebe verloren und die Strafe verurteilt, welche der Bund unerbittlich über die Ungehorsamen verhängt. Sie werden keine Rechtfertigung hören," flüsterte er leise, als ob er sich vor dem Klange seiner eigenen Worte fürchte, "sie werden bösem Willen, bestörter Abneigung es zuschreiben, daß es mir nicht gelang, zu thun, was sie verlangten. Fort muß ich, fort von hier um jeden Preis, um Ruhe und klare Ueberlegung zu gewinnen! — Wohin bin ich gerathen auf diesem unheiligen Wege, ist der Weg falsch, oder fehlt mir die Kraft, ihn zu verfolgen mit unbetrübtem, festem Schritt? Gleichviel, vor und hinter mir gähnt der Abgrund, — ich muß fliehen, heimlich fliehen," sagte er nach kurzem Nachsinnen, "ich darf dem Fürsten nicht sagen, daß ich gehe, er würde fragen, forschen; welchen Grund sollte ich finden, er würde mich befehlen, zu bleiben — nein, nein, das ist un-

möglich. Ich werde an Boris Tschislowitsch schreiben, ich werde ihm sagen, warum ich seinen Auftrag nicht ausführen konnte, sie müssen meine Rechtfertigung annehmen, — habe ich Macht über die Seelen der Menschen, wenn sie sich nicht dazu hergeben wollen, eine todte Ziffer in den Berechnungen des Bundes zu sein? Und wahrlich, mehr noch, schwerer noch lastet ihre Verachtung auf mir, als der Gedanke an den rächenden Dolch, der dem Ungehorsamen droht, und fast möchte ich selbst dem Gott, an den sie glaubt, danken, daß er sie beschützt hat vor dem Schicksal, das ich ihre bereiten wollte."

Er hörte Schritte vor der Thür, — es mochte einer der Diener vorübergehen, — ängstlich lauschte er einen Augenblick, dann stürzte er hinaus, um sich in sein Zimmer einzuschließen.

(Fortsetzung folgt.)

## „S e k t“.

Shakespeare- und Weinstudien

von

Karl Braun-Wiesbaden.

(Schluß.)

### III.

Es gelang mir endlich, den Capitano zu überzeugen, daß der „Sack“ Shakespeare's sein Champagner gewesen sein konnte.

Gut denn," jagte nun der Capitano, — nachdem ich ihm alle historischen Details vom ersten Aufkommen des „Spumante“ in Italien (denn das ist der älteste) und von der Gründung des „Mousseux“ in der Champagne bis zur Production und Consumption in unseren Tagen, wo man in England den deutschen Schaumwein „Sparkling Hock“ und den französischen „Sparkling Champagne“ nennt, ausinauhergelegt und mit den in meiner Sammlung befindlichen Schriftstücken und Dokumenten belegt hatte, — gut denn, ich räume diese Position an unabhätig; wenn nun aber der Sekt, oder englisch „Sack“, in der That kein Champagner ist, so bleiben doch noch zwei Fragen übrig, nämlich: 1) Was hat man denn in Wirklichkeit unter Sekt zu verstehen, und was hat namentlich Shakespeare unter seinem „Sack“ verstanden? und 2) wie kommt es denn, daß in Deutschland, oder wenigstens in Berlin und in Allen, was darum und daran hängt, man die Schaumweine, und insbesondere die französischen Schaumweine, Sekt nennt?

Am diese beiden großen und noch ungelösten Fragen zu beantworten, begannen wir eine unsichtige Untersuchung. Zunächst jagte mir die englischen Shakespeare-Glossatoren — die Herren Kares, Drake, Moscouh, Dagill u. s. w. — zu Rathe, was „Sack“ sei. Die Antworten geben weit auseinander.

Die Einen sagen: Sack bedeutet einen spanischen Wein und hat seinen Namen von dem spanischen „Seco“, was so viel bedeutet wie das englische „Dry“, also einen herben oder gezehrten Wein, weshalb auch Kallist Zuder dazu nimmt. Sie fügen hinzu, man verstehe darunter vorzugsweise den Wein, welcher aus der Stadt Xeres bei Corduba in dem spanischen Andalusien komme (also, was wir jetzt Sherry nennen), aber auch Malaga, oder Wein von den kanarischen Inseln. Kurz: a spanish wine of the dry, harsh, rough kind.

Diese Auslegung wird bekämpft durch eine Reihe anderer, mit Shakespeare gleichzeitiger Schriftsteller, bei welchen die Bezeichnung Sekt (Sack) und Sherry als gleichbedeutend gebraucht wird. Auch in dem zweiten Theil von Shakespeare's Heinrich IV. hält Kallist selbst dem Sherry-Sekt oder Dry-Xeres eine begeisterte Lobrede.

Ich will auch nicht unterlassen, zur Unterstützung eine Ordinance anzugeben, welche König Jakob II. von England zum Zwecke der Aufrechterhaltung der Ordnung und einer weiten Sparsamkeit in seinem Hofstaat, insbesondere in der Kellerverwaltung, im zweiten Jahre seiner mehr oder weniger glänzenden Regierung am 17. Juni 1604 erlassen. Da dieselbe auch sonst einiges Interesse bietet, will ich sie in möglichst getreuer Uebersetzung hier einflechten. Sie lautet:

„In Erwägung, daß die sogenannten spanischen Cethweine (Sack-Wines) vormalig an Unserem Hofe wenig oder gar nicht getrunken worden sind;

„Daß Wir jedoch in letzterer Zeit uns allergnädigst bewogen befunden hatten, zu verordnen, daß diejenigen Damen und Herren, welche aus höchstnützer Klüge gekostet werden, sowie auch andere Personen von hohem Range, zwar nicht für gewöhnlich, wohl aber in Krankheits- und anderen nöthigen Fällen eine Schale oder ein Glas Sekt verabreicht erhalten sollen, jedoch nur so, daß der Konsum nicht allzu sehr steige;

„In fernerer Erwägung jedoch, daß Wir nunmehr mißfällig vernommen haben, daß dieser kostbare Wein in den letzten Jahren sogar wie ein ganz gewöhnliches Getränk selbst bei den Mahlzeiten höchstnützer unteren Hofbeamten aller Ordnung zuwider und mehr aus Ueppigkeit, Unverstand und Uebermuth als aus Bedürfnis oder mit Geschmack und Verständnis getrunken worden — zu schwerem Nachtheile für höchstnützer Kasse;

„In schließlichem Betrachten endlich, daß häufig Diener oder Jener von Adel oder andere an höchstnützer Hofe verweilende oder aus höchstnützer Hofliche gekostet werdende Personen ihrer Gesundheit wegen Sekt zu trinken begehren:

„Haben Wir Jakob II. von Gottes Gnaden u. s. w. verordnet und verordnen wie folgt:

„Einziger Artikel: höchstnützer Oberkellnermeister darf täglich zwölf Gallonen Sekt verbrauchen — aber nicht mehr.“

Diese königliche Sekt-Regulierungs- und Konsumtionsverordnung beweist, beiläufig bemerkt, wie sehr man schon damals darauf aus war, die Ordnung in der Hofhaltung- und Einkanterverwaltung aufrecht zu erhalten; freilich meldet die



Geschichte nicht, ob es etwas geholfen, oder ob es nicht vielmehr auch mit dieser Ordnung zu gegangen, wie der neu-lateinische Epigrammendichter Owenius von gewissen Gelehen sagt: „Lex cito Facta foret, lex cito Fracta foret“, das heißt auf Deutsch: „Das Gelehen wird schnell gemacht, das Gelehen wird schnell zerlegt“.

Um aber wieder zu Shakespeare's „Sack“ oder Selt zurückzukommen, so halten sich die anderen Glossatoren und Scholiasten an dem Wort Sack und behaupten, Selt sei gelackter Wein, „sacked wine“. Sie erläutern das so: man habe damals den Wein noch nicht so wie jetzt, bevor man ihn verschide und in den Handel bringe, abgeseiht, sondern habe die sogenannten „die Mutter des Weins“ nemt, im Kasse gelassen, in Folge dessen sei durch den Transport Alles durcheinander gerüttelt und geschüttelt und der Wein trübe geworden; um ihn wieder hell und genießbar zu machen, habe man ihn dann durch einen leinenen Fülltrichter laufen lassen.

Alle Achtung vor den Herren Glossatoren, aber ich glaube kein Wort davon. Wahr ist es zwar, daß wir bei den römischen Autoren Stellen finden, welche an ein solches Verfahren erinnern. Ich will nur zwei solcher erwähnen, welche ich kürzlich in den Epigrammen des Marcus Valerius Martialis fand, welche Epigramme immer wieder von Zeit zu Zeit gelesen zu werden verdienen, weil sie eine reiche kulturhistorische Ausbeute gewähren, welche man noch lange nicht zur Genüge benützt hat. Da wird also in Buch II. Epigramm 40 von dem Seihen des Cäcuber gesprochen. In dem sechzigsten Epigramm des zwölften Buches wird gesprochen von der Nothwendigkeit: „Trinken Cäcuberwein durch Leinwand sorglich zu seihen“.

Nicht nur durch leinene Säckle wurde der Wein geseiht, sondern auch durch metallene Siebe mit feinen kleinen Löchern. Und dabei füllte man auch noch das Leinwand- oder Metallsieb zum Zwecke des Abkühlens mit Schnee an. Das finden wir bei den römischen Autoren.

Jeder Mann von Geschmack aber wird über ein solches Verfahren das Haupt schütteln. Es ist, auf guten Wein angewandt, wohlthätig barbarisch und beruht auf's Neue, daß die Römer des Alterthums zwar große Zecher und Weinschwelger waren, daß es ihnen aber an jeder Physiologie und Aesthetik des Geschmacks oder, wie der treffliche Baron Voerst sagt, an jeder „Gastrologie“ gänzlich ge-  
fehlt hat.

Zur Zeit der Königin Elisabeth dagegen war man schon weiter. Man filtrirte nur die schlechten oder halb verdorbenen Weine, und man war weit entfernt, einen so feinen Wein, wie der Selt laut des angeführten königlichen Altestes sein mußte, dadurch zu empfehlen, daß man ihn „gelackten“ oder filtrirten Wein nennt.

In Heinrich IV., erster Theil (Akt 2. Scene 4), ist sogar von Verlegung des Selt mit Kalk die Rede; und es ist bekannt, daß man Kalk oder Gyps nur bei den Süweinen anwendet, welche aus den besten und reifsten Traubenforsten geleset werden und zum Verkauf in das Ausland bestimmt sind.

Wir haben dafür auch das Zeugniß eines gleichzeitigen Reisebeschreibers.

Sir Richard Haklins sagt in seinen „London 1622 erschienenen „Observations on a Voyage into the South“ von diesen Weinen:

„Da die spanischen Sacks (Selt), welche der größeren Haltbarkeit wegen bei der Fabrication mit Kalk vermischt werden, in unseren Weinbänken stark konsumirt worden sind, so braucht man sich nicht zu wundern, daß der Blasenstein, die Wassersucht, das Zellfieber und andere Krankheiten, die vor der Ein-

führung jener Weine in England unbekannt waren, jetzt bei uns einheimisch sind. Ueberdem verlieren wir alle Jahre durch den Weinhandel mit fremden Ländern zwei Millionen Moronen.“ Letzteres scheint dem guten Sir Richard, der gerne „das Geld im Lande behalten“ wollte, großen Kummer zu machen. Ob er wohl in dem Nebel von Altengländ Malaga oder Sherry produziren wollte?

Dafür, daß das englische „Sack“ dem spanischen Vino seco (nicht secco, denn das ist italienisch) nachgebildet wurde, dafür sprechen auch die übrigen germanischen Sprachen, z. B. Seck im Schwedischen und Sack im Dänischen. Und was Deutschland anlangt, so findet sich schon in dem Anno 1706 erschienenen

Ich komme nun zu der dritten und letzten Frage:

Wie kommt es, daß man (und diese Thatsache ist nicht zu bestreiten) in Berlin und an vielen anderen Orten Deutschlands den Champagner „Selt“ nennt?

Um diese Frage richtig zu beantworten, müssen wir uns zurückverlegen in das „Berlin vor sechzig Jahren, und zwar in die Weinstraße von Lutter, oder von Lutter und Wegener“, Charlottenstraße Nr. 49, in der Nähe des Gendarmenmarkts, — dieses Gendarmenmarkts, von welchem ein mißiges Mitglied der Centrumpartei meinte, dieser Platz sei sehr charakteristisch, in der Mitte sei ein Komödienhaus, auf beiden Seiten Kirchen, in welchen man seinen Gottesdienst halte, und um den Platz das spezifisch Preussische zu geben, habe man ihn dann den „Gendarmenmarkt“ benannt.

Diese Weinstraße besteht heute noch in wohlverdienten Ehren. Sie ist so populär, daß sie sogar in den Couplets der Berliner Völke eine Rolle spielt, z. B. in einem Liede, das den Reiz hat:

„Nach' die nichts draus!“

Ich erinnere mich noch zweier Strophen desselben. In der einen werden die „Vieles-Gigarren von 1870“ bejungen, wie außerordentlich dienlich dieselben seien, das Ungeziefer aus der Wohnung und aus dem Selt zu vertreiben. Drum, heißt es dann:

„Drum jick' die Dämme Aus den Fieseln heraus, Kräftig du auch kämpfe, — Nach' die nichts draus!“

Die andere handelt von jenen vorübergehenden Wälzchen, welche zuweilen den Himmel des ehelichen Friedens trüben, und gibt dem Ehemann für diesen Fall folgenden wohlgemeinten Trost und Rathschlag:

„Hast du mit Mittern Zu Haus einen Strauch, Trag' ihn zu Lutter, — Nach' die nichts draus!“

Indessen ist das nicht gerade die Spezialität von Lutter und Wegener. Ein anderer solider Weinchant vermöchte dasselbe zu leisten.

Lutter und Wegener — und das will schon etwas mehr sagen — nimmt in der Geschichte der deutschen Literatur und Kunst eine solche Stelle ein, daß wenn sich Weinhaus statt in Deutschland in Paris oder Rom läge, schon mehrere Tugend deutscher Schriftsteller einige hundert Feuilles, Reichenbilder, Tableaux und dergleichen darüber geschrieben und sowohl das Ganze als auch das Einzelne bis auf die Fingerglieder an der Wand hängend, mit der liebevollsten und eingehendsten Sorgfalt geschildert haben würden.

Lutter und Wegener waren dann mindestens so berühmt, wie es Palombella in Rom ist.

In diesem Weinchant: „Charlottenstraße Nr. 49“, hatten nämlich vor sechzig Jahren schon die auserwählten Geister Berlins allabendlich ihr Hauptquartier aufgeschlagen, vor Allen aber C. A. Hoffmann als Vertreter der Literatur und Ludwig Devrient als Vertreter der dramatischen Kunst.

Nur ganz im Vorübergehen will ich hier bemerken, daß diese Familie großer Künstler keineswegs französischen, sondern germanischen oder genau gesagt: niederländischen Ursprungs ist. Von Rechts wegen wird sie nicht, wie im „Brodhaus“ steht, „Devriang“ gesprochen, sondern Die vriend, d. i. der Freund, oder auf Hochdeutsch: „der Freund“, — ein Name, der sich auch heute noch in den Niederlanden findet und gemäß außerordentlich hübsch ist.

Ludwig Devrient war indessen ein richtiges Berliner Kind und dahier Ende 1784 geboren. Im Alter von achtzehn Jahren war er, von der Liebe zur dramatischen Kunst getrieben, seinen Eltern, die ihn für einen andern Beruf bestimmt hatten, entlaufen und hatte sich dann einige Jahre bei jenen wunderbaren Theatergesellschaften umhergetrieben, welche im höheren Stile „Theatervorstellungen“ genannt werden, im gewöhnlichen aber „Meer-



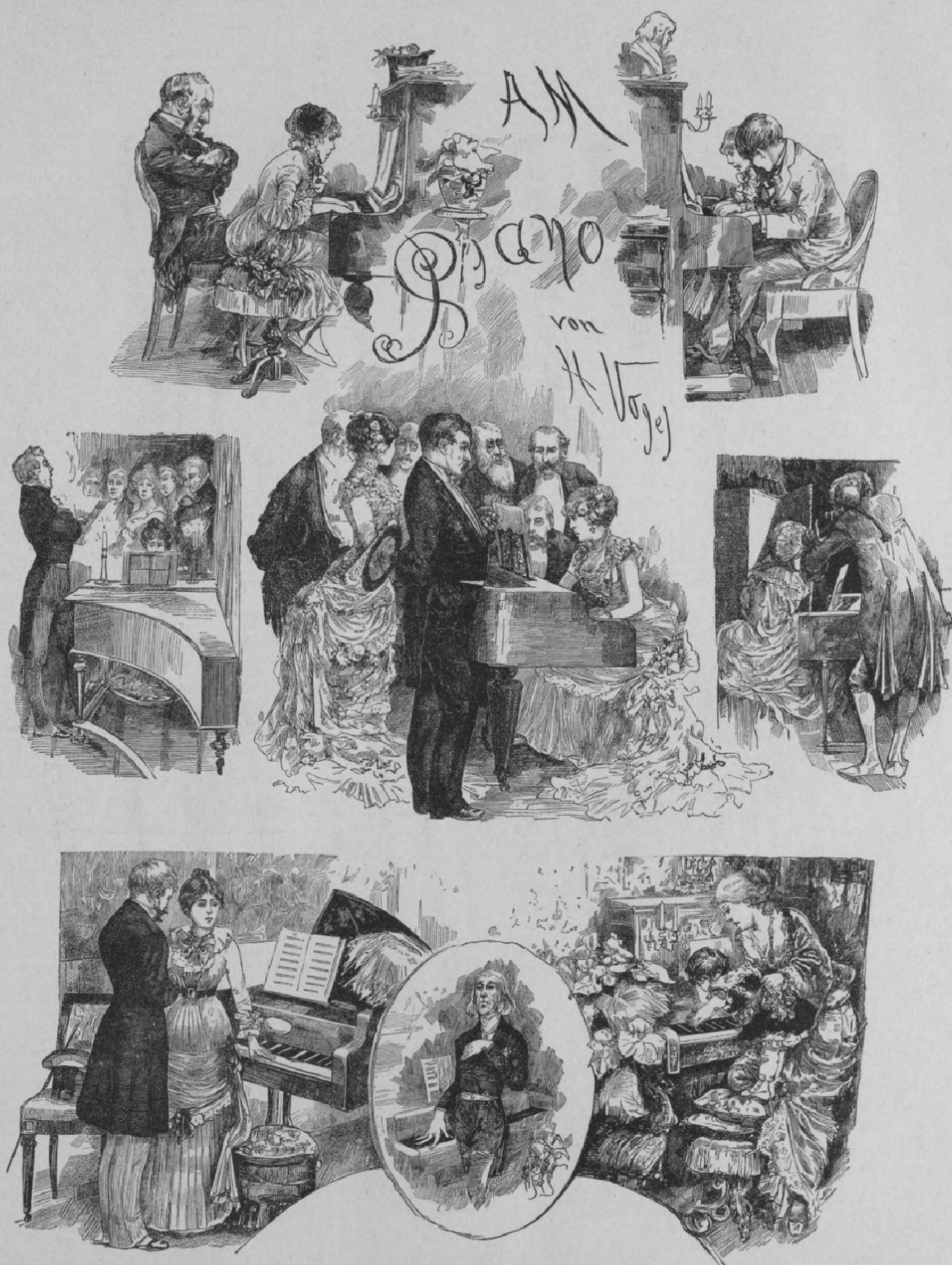
Auf der Schenkel. Gemälde von Leon Glajze.

Nach einer Photographie bei V. Schiefinger in Stuttgart (E. Kocader & Co. in Paris).

deutsch-französisch-lateinischen Wörterbuche von Ludwig „Selt“, französisch vin sec, lateinisch vinum seccum als Bezeichnung für jene trocknen Weine von Keres, Malaga und Teneriffa. In der That hat dieser Wein auch in allen romanischen Ländern denselben Namen: im Französischen Sec, im Spanischen Seco, im Italienischen Secco, im Latein Vinum seccum; und im älteren Englisch findet sich auch die Schreibweise „Seck“. Von Saken, Sack, Sackwein oder gelacktem Wein ist aber nirgends die Rede. Das wäre eine schlechte Empfehlung.

#### IV.

Ich glaube also beweisen zu haben, daß „Selt“ kein Champagner, sondern ein geachteter spanischer Wein war.



Etüden von Beethoven.  
Romance von Nicolo.  
„Dein ist mein Herz“, Lied von Schubert.

Mazurka von Chopin.  
Rhapsodie von Liszt.

Sonaten von Clementi.  
Menzet von Mozart.  
Zukunftsmusik.

Am Piano. Zeichnung von H. Vogel.



schweigen". Er fand jedoch bald die Anerkennung, welche er verdiente, kam 1809 an die Breslauer und 1815 an die Berliner Bühne, wo er Gelegenheit fand, seine ganze dramatische Natur sowohl in hochtragischen als auch in hochkomischen Rollen zu entfalten.

In Berlin fand er sich zusammen mit dem dortigen Kammergerichtsrath Hoffmann, den man gewöhnlich Anadeus Hoffmann nennt, obgleich er in dem Kirchenbuch zu Königsberg in Preußen, wo er Anfang 1776 (er war also acht Jahre älter als Devent) das Licht der Welt erblickte, als Ernst Theodor Wilhelm Hoffmann gebucht war. Diese Differenz zwischen dem romantischen Anadeus und dem bürgerlichen Wilhelm hat ihn durch sein ganzes Leben begleitet; denn obwohl er wohlhabender, sehr fleißiger und sehr „brauchbarer“ königlicher Kammergerichtsrath war, war er daneben doch ein solcher Canonicus irregularis, daß heutzutage der preussische Minister der Justiz „nicht umhin können würde, sein Augenmerk auf diesen Gegenstand zu lenken".

Allein vor jedwem Jahre man in solchen Dingen viel toleranter. Außerdem war aber auch der preussische Staat selber schuld daran, daß Hoffmann so geworden, wie er 1815 schon war.

Warum hatte der preussische Staat die Schlacht von Jena verloren? konnte Anadeus mit Recht fragen.

Diese Schlacht hing nämlich so mit Anadeus Hoffmann zusammen:

In Folge dieser Schlacht verlor Preußen einen großen Theil seiner Territorien, namentlich auch die polnischen, in welchen Hoffmann als Regierungsrath amtierte. Der Staat war genöthigt, die Beamten zu entlassen, und vermochte auch nicht, ihnen eine Pension zu zahlen. Unter den auf das Ministerium verwiesenen befand sich auch Hoffmann. Er hatte als Beamter sich dilettantisch mit Poesie, dramatischer Kunst, Musik und Musiktheater beschäftigt. Jetzt war er genöthigt, von den freien Künsten zu leben und doch so, bald dort sein Brod zu suchen, wo-bei es ihm, da die Welt damals voll Krieg und Elend war, hergänglich schlecht ging. Er war während der Zeit Musiklehrer, Dichter von Festspielen, Komponist, Regisseur, Dekorateur, Musikant, Schriftsteller, Dramaturg, Regelmittler, — bald in Posen, bald in Leipzig, bald in Dresden u. s. w. Auch schrieb er. Der Herausgeber einer Musikzeitung schrieb ihm als Thema für eine Novelle vor: Geschichte eines übergeschnittenen Künstlers. Hoffmann machte sich sofort daran. Er hatte Geld nötig. So entstand der „Johannes Kreisler". Das Publikum liebt damals das Romantische, Phantastische, Groteske. Dielem Gleichmaße mußte sich Hoffmann anbequemen. Was er schrieb, bewarfe sich zwischen Jean Paul und Viktor Hugo, zwischen „Titan" und dem „Don von Zeland", mit stark musikalischen Zutaten, wie sie die Spezialität Hoffmann's waren. So erhob sich neben Kreisler der „Hund Berganza", die „Phantastische" begann zu entstehen und ebenso die „Hirtin des Zerkels". Alle diese Werke haben neben den ungeschickten Gängen des Genies etwas Absonderliches, Abenteuerliches, Verrücktes oder gar Unheimliches, — etwas Groteskes und etwas Grauenhaftes in einem Aethem, und das Leben war so wie die Werke. Man sieht den königlich preussischen Regierungsrath, wie er seinen Noth verkauft, um sich mitten im Elend ein wenig Courage zu trinken. Er hatte das aber nur ausnahmsweise nötig. Denn selbst in tiefsten Unglück ist er eine vorwunderliche, aber allzeit tapfere Seele — der kleine Hoffmann mit den tiefstehenden, gegenjünglichen grauen Augen.

Unmittelbar nach der großen Völkerschlacht, welche die französische Fremdherrschaft brach, erscheint Freund Poppel, der anonyme Verfasser der „Lebensläufe", in Leipzig, wo Hoffmann um fargen Lohn dichtet und komponirt, und holt ihn nach Berlin, wo er seinen Parthener Freund Higin als Kammergerichtsrath antreibt und selber die nämliche Würde erhält, die er bis zu seinem Tode als pflichttreuer preussischer Beamter in Ehren bekleidet.

Die Noth war nun gehoben. Aber trotzdem war aus der Zeit der Noth jenes schwer definirbare Etwas übrig geblieben, welches der Franzose „La Bohème" nennt. Wenn er den Tag über mit Eifer antwortet und geschäftsfähig ist, empfand er am Abend das unabweisbare Bedürfnis, sich durch Wein zu motiviren und „in eine erotische Stimmung" zu versetzen. Dieß geschah in einem Kränzchen, welches er mit Higin, Contesse, Storch u. A. gründete. Sie nannten es „Serapion", weil der katbolische Kalender der Frau Hoffmann, die Polin von Geburt war, an dem Stiftungstage diesen Namen aufwies. Der Völkertitel „Serapionsbrüder" ist auch daraus erwachsen.

Aber lieber als die Serapionsbrüderlichkeit war dem trefflichen Hoffmann doch der Weinschank, wo man noch besser und schneller sich aus den Affen und den Büchern hinaus- und in die „erotische Stimmung" hineintraut; jener Weinschank des Hafes, der uns erzählt, er habe dort nach und nach all seine Bücher verkauft und vertrieben, und daran die Moral knüpft:

„O kommt und verleiht eure Schriften aus;  
Und hab' ihr im Kopfe Schritten,  
So laßt ich sie aus dem Meines Haus,  
Damit sie nicht Unruh stützen."

Hier in der Weinschube bei Lutter und Wegener fand Hoffmann seinen Devent, und um Weide bildete sich eine aufmerksame, respektvolle und dankbare Corona, welche den seltsamen Unterredungen dieser Weiden lauschte, — dieser Männer, die Weide Genies und Weide Canonici irreguläre waren und Weide mit dem Phosphor des Weines ihre Lebensadern aufzählten, so daß sie heller aufleuchteten, aber auch früher erloschen.

Der Tisch steht noch, an dem sie vor jedwem Jahre gesessen; auch ich habe zuweilen zu der Tafelrunde gehört, welche ihn vor fünfzig Jahren einnahm. Zu meiner Zeit waren die Wortführer Franz Riegler, der jenseitige Fortschrittsmann, der Dichter der prächtigen mächtigen Erzählungen und Novellen, welche unter dem Titel „Nodum" erschienen, und der „alte Döring", der in dem Berliner Schauspielhaus in die Stelle Devent's eingetrat und nicht nur einen Theil seiner Rollen, sondern auch einen erheblichen Theil seines Geistes geerbt hatte.

Ein halbes Jahrhundert früher saßen an diesem Tische der kleine graudunige Hoffmann, genannt der „Kater Rutz",

und der lange dürr Devent mit den großen runden schwarzen dämonischen Augen, in welchen der Mordwuth Schloß, der Wahnfinn des Franz Moor und der Humor des Sir John Falstaff abwechselnd ihren Ausdruck fanden.

Hoffmann kommt zuerst. Er unterhält seine Freunde, welche mit ihm einen „schönen" alten Vorbezug trinten, von jenen seltsamen und schauerhaften geistlichen „Dingen zwischen Himmel und Erde, wovon sich unsere Phantasie nichts träumen läßt".

Da geht die Thüre auf. Das ist Devent. Er wird mit Jubel empfangen, weist dem Rutz seinen Mantel zu und herrscht ihn an mit den pathetischen Worten:

„Gib mir einen Becher Selt, Junge!"

Denn Devent kommt direkt aus dem Schauspielhaus, wo er in dem ersten Theil von Shakespeares „Heinrich IV." Joeben den Falstaff gespielt hat.

Der Rutz holt Champagner. Er weiß, etwas Anderes trinkt Devent nicht, wenn er „den Falstaff gemacht hat".

„Selt!" Das war etwas Neues, denn bisher hieß es Champagner. Es war etwas Schönes, denn es kam von Devent. Es war etwas Geistreiches, denn es hatte den Beifall von Anadeus Hoffmann. Es war etwas Bornehmes, denn die gemeinen Leute nannten's Champagner.

Damals war in Berlin noch keine Politik und kein Parlament. Der kleine Geistesdurf, den der Fürst Metternich mittelst der Markbader Verträge über Deutschland verhängt hatte, lastete auf dieser Stadt vielleicht schwerer als irgendwo anders. Sie war damals bloß Kitzeln, Beamten- und Willkürstadt, noch nicht Handels- und Industriestadt, noch nicht Millionen-, noch nicht Welt- noch deutsche Reichshauptstadt. Die öffentliche Meinung schloß; und der geheime Wunsch der Regierung ging dahin, daß sie niemals wieder erwachen möge.

Man hatte nichts als das Theater, das sie sich alle Welt in der enthusiastischen Weise interessierte und das den herrschenden Geistesdurf abgab; — etwas Bellettristisches, theils romantisch-phantastisches, theils trivial-fürmental —; die Begeisterung und endlich die Weimude. Einen Jolkverein gab es noch nicht. Man trank in Berlin also nur französische Weine, und an der Spitze derselben stand der Champagner, den unsere Offiziere 1814 in Frankreich an der Quelle finden hatten.

Das Theater und der Champagner, die vornehmsten Faktoren des damaligen Berliner Lebens, begegneten einander bei Lutter und Wegener; und aus dieser Begegnung entstand der Name „Selt" für den Champagner.

„Gib mir einen Becher Selt, Junge!" rief Devent bei Lutter. Und ganz Berlin rief es ihm nach.

So ist ohne jede weitere Veredlung der Name Selt für Champagner abwärts gekommen. Dr. Franz Hirt, der treffliche Dichter des „Nemchen von Tharau", hat zuerst die Epithete über die Entstehung des Wortes angesetzt und ich habe sie bei wiederholter sorgfältiger Nachforschung in allen Studien bestätigt gefunden.

Ich habe also nachgewiesen:

- 1) daß „Selt" kein Champagner, sondern
- 2) eine Bezeichnung für Serry u. dergl. war,
- 3) daß und wie man daraus gekommen, den Champagner fälschlicherweise als „Selt" zu bezeichnen.

Ich könnte nun mit einem selbstgefälligen „Quod erat demonstrandum" meine Weir- und Shakespearestudien schließen.

Aber es drängt mich, noch ein Wort über die beiden Urheber dieser Bezeichnung zu sagen: über Devent und Hoffmann.

Ihre letzten Abende bei Lutter und Wegener nahmen ein trauriges Ende. Hoffmann erkrankte an einem Rückenmarksliden. Während er von seinem Schmerzenslager aus die lustigen Geschichten diktirte, z. B. den „Meister Wack", starb eines seiner Kinder nach dem andern ab. Man konnte sagen, daß zuletzt nur noch der Kopf in Funktion war. Endlich nach langen und schweren Leiden ist er am 25. Juni 1822 gestorben. Er liegt auf dem „neuen Kirchhof" vor dem Halle'schen Thore begraben. Sein Grabstein bezeichnet ihn als „ausgezeichnet im Amte, als Dichter, als Antikritiker und als Vater". Devent lag manchen Abend schwermüthig „bei Lutter". Dann ging er um Mitternacht allein hinaus nach dem Friedhof, hinter sich den Zungen mit einigen Worten „Selt". Die trauert er Hoffmann zu an seinem Grabe. Dann fand ihn wohl jenseits der Todengräber schlafend und nahm ihn mit nach seiner Wohnung auf dem Kirchhof. Im andern Tage mußte er sich mit der Elektricitätsmaschine bearbeiten lassen, um seiner Mitleid Genüge leisten zu können. Er ist 1832 in jungen Jahren gestorben.

### Henry Wadsworth Longfellow.

(Siehe das Bild S. 573.)

Ein treuer Freund Deutschlands, ein großer Dichter Amerikas, einer der größten geistigen Vordenker ist vor wenigen Tagen auf dem Mont Auburn Friedhof in Cambridge (Ver. St.) zu Grabe getragen worden. Henry Wadsworth Longfellow, der berühmte amerikanische Dichter, der Freund Freiligraths und Geibel's, bei denen er im Jahre 1842 herrliche Tage am Rhein zugebracht, um deutsches Leben und deutsche Dichtung kennen zu lernen, ist am 27. Februar 1807 zu Portland im Staate Maine geboren. Sein Vater, ein angesehener Advokat, bestimmte ihn für die gleiche Laufbahn. Er begab mit vierzehn Jahren das Bowdoin College und bestand mit achtzehn das juristische Examen. Anfangs arbeitete er auf des Vaters Bureau, einschickte sich aber für den trodenen Beruf durch literarische Studien und Dichtungen. Seine Sprachkenntnisse hatten die Aufmerksamkeit auf ihn gelenkt, und als ihm ein Schriftstell für neuere Sprachen am Bowdoin College angeboten wurde, ging er zu seiner Vorbereitung 1826 nach Europa, wo er drei Jahre umherwanderte und namentlich in Göttingen längere Zeit zubrachte. Dann kehrte er nach Brunswick zurück, wo er sechs Jahre lang lehrte. Nebenbei veröffentlichte er eine Reihe literarischer Skizzen, die großes Glück machten und den Dichter auch in England zu Ansehen brachten. 1833 erging ein Ruf des Harvard College in Cambridge in Massachusetts, der ältesten Universität Amerikas, an ihn, welchen Posten er nach einer aber-

möglichen Studienreise im nördlichen Europa antrat. Er zog in das alte, erinnerungsreiche Grauehause, das Hauptquartier Washington's, und hier fand seine meisten Werke entstanden, von hier aus haben sie ihn zu seiner letzten Ruhestätte hinausgetragen. Zunächst veröffentlichte er als Frucht seiner Beobachtungen und Erfahrungen in Europa die lebendig geschriebenen Reisejournale: „Ueber's Meer", voll reicher Sympathie für das sichgewordene deutsche Denken und Sein. Sein 1839 erschienener Roman „Hyperion", die Novelle „Kavanagh" und das Drama „Der spanische Student" sind reich an tiefpoetischen und lebenswichtigen Gedanken und Schilderungen, aber arm an Handlung. Erst in den jetzt schnell aufeinander folgenden lyrischen Gedichtsammlungen: „Stimmen der Nacht", „Balladen und andere Gedichte", „Elfenbein-Rieder", „Seefische und Feuerherd" trieb Longfellow's tiefes, warmes Herz die schönsten Blüten. Daß auf unermesslicher ganze Entwicklung deutsches Leben und deutsche Poesie dem unermesslichen Einfluß waren, zeigt sich in allen seinen Gedichten — am deutlichsten aber in dem reizenden erzählenden Gedicht in Hexametern: „Evangeline", das uns lebhaft an Goethe's „Hermann und Dorothea" erinnert und uns eine liebliche Skizze aus dem kolonialen Leben Kaufmannslands vorführt. In der „Goldenen Legende", einer Erzählung in Versen, finden wir Hartmann's von der Aue „Armen Heinrich" in freier Bearbeitung wieder. Schon vorher hatte Longfellow zwei Bänden (siehe oben) und glücklich aus dem Deutschen, Spanischen, Dänischen und Schwedischen überlieferte Gedichte veröffentlicht und dadurch nicht wenig zum Bekanntwerden europäischer Dichter im Vaterlande jenseits des Ozeans beigetragen. Das war zugleich der lebenswichtigste Dank für jene glücklichen Sommerstage am deutschen Rhein und für den deutschen Sänger, der den Amerikaner zuerst in Deutschland bekannt gemacht hatte.

Longfellow's Hauptwerk ist das „Ried von Hiawatha" — in Amerika, England und in Freiligrath's meisterhafter Uebersetzung auch in Deutschland allgemein bewundert. Wie einst Herder aus alten spanischen Romanzen den „Gid" geschaffen, so bereinigt hier Longfellow die tiefpoetischen indianischen Sagen zu einem wunderbar anmutenden Gedicht voll bezaubernder Farbenpracht, duftiger Blüten und bezaubernder Bilder, gemüthvoller Wärme, Adel und Zartheit des Empfindens und des Ausdrucks.

Ein amerikanischer Kritiker sagt mit Recht über seinen berühmten Landsmann: „Longfellow's Verdienste als Dichter sind höher, wenn auch nicht höher als Goethe's. Anmutiger und zarter kann nichts sein, als einige seiner „Stimmen der Nacht", oder malerischer und dramatischer, als einige seiner Balladen, oder einfacher, kaskader und anmutiger weiser, als die meisten seiner kürzeren Gedichte, welche gemalten Erfahrungen sowohl des Herzens als des Geistes gleichen ..."

Deutschland hat sich den Dichter durch vorzügliche Uebersetzungen so zu eigen gemacht, daß seinem Gedächtnis sein Name und seine Werke fremd bleiben konnten. Ihn eingeführt zu haben, ist Freiligrath's Verdienst, der bis zu seinem Tode im innigsten Verkehr mit ihm blieb.

Wir führen unsere Leser in des Dichters behagliches Heim, in jene Bibliothek ein, von der seine Werke in alle Welt hinausgingen.



### Literatur.

— Robert Byr hat viele tüchtige Stoffe für seine Romane, die er selbst und mit philosophischer Vertiefung spannend und interessant gestaltet. Der neueste Roman dieses Autors: „Unverheiratet" (Jena, Cotta'sche), hat wieder einen fesselnden Vorwurf. Er handelt die Geschichte eines egyptischen, prebren, übermüthigen und stolzen, aber im Grunde edlen Mädchens, welches zur schönsten Schönheit, zur Demuth, Milde, Sanftmuth und Liebe. Das verheiratete Kind des Glücks wird durch eine Umkehrung des Glücks hinausgeworfen in den Strom der Welt, das junge Mädchen laßt und spottet über jede Schwierigkeit; es will die Welt, das Leben zwingen, es hält sich für ein Genie, und nun beginnt der Kampf mit der Welt, der Welt des Lebens, zuerst des Ehelebens. Die ferne Kämpferin blüht bald zu tief in die Welt des Fusses und des Schicksals; erhebt und tritt geworden an sich selbst und zur Einsicht gelangt, daß sie kein Phänomen ist, und daß die von ihr so glänzend gewinnliche Freiheit schreckliche Abgründe für ein junges Mädchen hat, lehrt sie zurück in bürgerliche Kreise, um durch ernste Arbeit wenigstens eine bescheidene Stellung im kalten Leben zu erringen; nun vollständig sich die Wandlung, ihr edler Kern führt die Welt zum Glück. In der von ihr einst verabschiedeten und verheirateten Romanze und Bescheidenheit des Schicksals sieht sie ihr Ideal und keine langweilige Kreuze erhebt sie zu einer berechneten gesellschaftlichen Stellung. Das ist nur das Gerüst des Romans, durchzogen und umfungen wird dieß durch geistvolle Schilderungen aus dem Leben des Theaters, den Kreisen der Industriellen, der Gusto-besitzer, der Politik und des Kleinbürgerthums. Es flutet ein mächtiger Strom modernen Lebens durch diesen Roman und macht ihn reichhaltig und interessant.

Die Geschichte der Schottenkönigin Maria Stuart, für die, das dürfen wir nicht vergessen, Schiller durch sein Drama das Interesse entzündet und bis heute wachgehalten, ist neuerdings der Vorwurf einer Reihe englischer, französischer und deutscher Werke, zum Theil von großem Umfang, gewesen. Die meisten derselben waren Parteilichkeiten für und wider die Königin, Anlagen und Reimungen. „Die zu dieser Stunde," sagt der Historiker W. Olen, „haben sich Unkluge und Verthetiger Marias' Krieg nach dem religiösen Veltmüthigen geschieden, Protestanten waren die ersten, Katholiken die letzten — ein halbmondes Streich für den Stand der Forschung und Kritik." Die hochbedeutende Arbeit des Heidelberger Professors Arnold Odeke, welche 1879 erschienen, ist eine ernste Studie, der wir volle Anerkennung zu Theil werden lassen: sie ist aber eine streng gemessene Arbeit und gewinnt für die Ansicht des Autors durch die meisterhafte Darstellung. Man erhält eine neue, grobgelegte Monographie über „Maria Stuart" von Adorod Desz (Freiburg, Herder), auf die bezüglich der Konfession nicht mehr das Wort Olen's paßt, denn der Verfasser ist ein Protestant, obgleich er die Königin von den schweren Anschuldigungen, mit denen sie die Welt und die Geschichtsschreibung überhäuft, zu reinigen sucht. Der Verfasser ergeht sich, ohne uns in die Werthe seiner Studien einzuführen, in breiter, sein Detail übergehender Darstellung des Lebens der Königin und gibt zugleich ein ein-





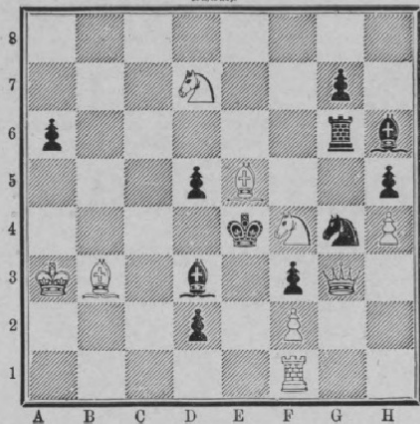




(Redigiert von Jean Dufrenoy.)

**Aufgabe No. 174.**

Von Heinrich Wolfsum in Scherzberg.  
Schwarz.



Weiß.

Welch zieht und setzt mit dem dritten Zuge Matt.

**Auflösung der Aufgabe No. 170:**

Weiß.

Schwarz.

- 1) D. C 6 — D 6
- 2) D. D 6 — E 5 oder D. C 7 — C 4 Matt.

**Auflösung der Aufgabe No. 171:**

Weiß.

Schwarz.

- 1) D. H 8 — G 8
- 2) D. B 2 — H 2
- 3) D. ober 2. Matt.

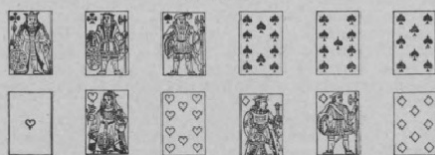
Anderer Varianten folgt.



(Redigiert von H. Hertefeld.)

**Aufgabe No. 32.**

**Piquet.**



Was legen Sie in der Hinterhand fort?

**Auflösung der Aufgabe No. 30.**

**P h i s.**

Sie sind zwar in Alouts ziemlich gut versehen, Ihre Handkarte ist aber trostlos. Wären Sie in Pique stärker und hätten 3. D. den König, so müßten Sie Alout forcieren, also nehmen, um Pique anzupspielen. Da dies nicht der Fall, so bleibt Ihnen Alout Ihre einzige Rettung und müssen Sie vorsichtig damit umgehen. Der Hauptfehler, Ihr Gegner zur Rechten, hatte die Alout nicht, wahrscheinlich Singleton, dann wären die sechs übrigen Alouts zwischen Ihrem Partner und dem Gegner zur Linken vertheilt. Sie müssen daher Ihren Partner an's Spiel zu bringen suchen, nehmen nicht und geben klein zu. Freilich können Sie ihm in Handkarten wenig helfen. Es bleiben aber dann nur noch Ihre Alouts im Spiel und können Sie deshalb dreißig einige der Alouts event. zum Stechen von Coeur verwenden.  
Prinzip: Bei starken Alouts und schwachen Handkarten lagieren Sie in zweiter Hand.

**Spiel-Briefwechsel.**

H. Wrede in Frankfurt a. O. Grün ist luterlicher, sonst richtig. Krampf in Marienburg. Lösung richtig.  
H. Gange, Kellerei, Berlin. Wir empfehlen Ihnen das illust. Buch der Patience bei J. H. Kern (Max Müller), Weidman. — Glück heißt gewinnen — Unglück heißt verlieren.  
U. M. in R. No. 24 richtig. No. 25 nicht; der Spieler sitzt eben nicht in der Vorhand.  
Hrn. Gottfr. Schmidt in Friedberg. Vielen Dank, soll benutzt werden, freilich in etwas anderer Form, denn so läge die Lösung doch zu sehr auf der Hand, selbst für weniger geübte Spieler. — Ihren Ausführungen können wir nicht beistimmen. Sie vergessen, daß wir mit hunderttausenden von Schachreihen rechnen müssen. Die guten Spieler sind aber leiserer als Sie glauben. — Sie schreiben: Die Aufgaben 19, 20 und 21 sind unmögliche Aufgaben, und gleich darunter: die Karten in der Aufgabe 19 sind mir übrigens im Sommer 1880 buchstäblich so zugefallen. Sie widerlegen so Ihre eigene Behauptung und werden uns nun wohl glauben, wenn wir Ihnen versichern, daß alle unsere Aufgaben der Praxis entnommen sind. Für Spielregeln ist unser Platz zu beschränkt. Jedemfalls hoffen wir auf weitere Beiträge.  
U. G. und — in Weimar. Der Druckfehler ist bereits berichtigt.  
Schach in Frankfurt a. M. Lösung richtig. Ihre Vermuthung könnte zutreffen.

W. Tzigenner in Berlin. Es handelt sich nicht um die Vorhand, sondern um den Spieler.  
Gut! R. in R. No. 24. Grundsatz empfehlen wir Ihnen, die Alout-Reihen zu studieren. — Sie geben auf Schach-Reihen den Schach-Reihen und auf Alout-Reihen den Alout-Reihen zu? Die Hinterhand hat nur Alout, weil die zweite Hand auf eine solche Karte unmöglich hineingehen kann. — Gewonnen kann das Spiel ebensowohl in der zweiten Hand werden.  
U. G. Versuchen Sie unter Zeit-Rand das Possipiel oder Zeitsteg (Zotabille)? Die Spielregeln würden unsern Platz weit überfüllen und müssen Sie sich dieselben schon in einem Spielbuche oder in einem Konversationslexikon suchen.  
O. H. in Ruzersdorf. Wir kennen Ihre Patience unter einem andern Namen. Der Patience ist aber gut; besten Dank.

**Röfzelsprung No. 8.**

hol-	man	brü-	der	doch	am	dich	ser
tet	ü-	gel	soß	ter	die-	mal	gra-
nicht	pern	nur	be-	mei-	de	trin-	ein
ob	hül-	her	heißt	ter	ein-	nen	ei-
man-	es	mei-	nen	ken-	nes	war	mit's
nen	reit-	ihr	rich-	von	ei	manns	laß-
fei-	nach	lie-	teß	hol-	gen	soß	da
bern	nur	nen	euch	ter	toich	pern	spiel-

**Charade.**

Gar thöricht möchte ich es finden,  
Zählt's du der Zweiten stets die Erste;  
Den bitt'ren Schmerz du würdest nicht vermeiden,  
Ständ'st du betrogen da auf's Schwerste.  
Dem Ganzen kannst die Erste immer schenken.  
Ich wünscht' die Gluck, wenn du es hast errungen;  
Doch geb' auch dann ich zu bedenken,  
Was von der Zweiten ich zuerst gesehen.

**Bifferräthsel.**

- 1, 2, 3, 4, 5, eine Benennung eines nahen Verwandten
  - 6, 7, 8, 9, 8, eine griechische Göttin.
  - 4, 9, 4, 10, eine Stadt in Böhmen.
  - 10, 11, 6, 8, 11, berührt durch eine Schlacht 1370.
- Die Anfangsbuchstaben von oben nach unten gelesen, geben den Namen eines großen Flusses in Deutschland, die Endbuchstaben von unten nach oben gelesen, geben den Namen eines bedeutenden Flusses in Ausland.

**Auflösung des Bilderräthsel 27:**

Ne des is alleweil mir, wenn da ta Ruß net am Schnäbeli hättst, do gib i der wohl an, aber so net.

**Deutsche Romanbibliothek**

**„Ueber Land und Meer“**

in Bänden — anstatt in Nummern oder Heften — zu beziehen pflegen, setzen wir hiemit in Kenntniß, daß

der erste Band des laufenden zehnten Jahrgangs

nun vollendet vorliegt und — 632 Seiten stark — sowohl broschirt zum Preis von nur 4 Mark — als auch fein in Leinwand mit Goldprägung gebunden zum Preis von 6 Mark — bezogen werden kann.

In demselben sind folgende Romane enthalten:

- Das Räddchen von Capri, von F. v. Stengel,
- Der Schweden-Schatz, von Hans Wachenhusen,
- Lady Gwendolen, von Lambert Helig,
- Nordlicht, von Johannes van Dwall,
- Frühling u. Hochsommer, von Alex. Römer,
- Ein Carneval in Rom, von Gräfin M. Keyserling,
- Hanna, von B. Dult.

Außerdem ein interessantes Feuilleton.

Welch' reicher und gediegener Inhalt für erstaunlich billigen Preis! Es bezahlen die Abonnenten für jeden der obigen 7 Romane noch nicht einmal 60 Pfennig!

Dieser erste Band der „Deutschen Romanbibliothek“ wolle bei derselben Buchhandlung bestellt werden, bei welcher man auf „Ueber Land und Meer“ abonniert ist. Postabonnenten wollen sich an die nächstgelegene Buchhandlung oder direkt an die Verlagshandlung wenden.

Stuttgart.

Deutsche Verlags-Anstalt  
vormals Eduard Hallberger.

**Bilderräthsel 29.**









№. 30.

48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle

von

Johannes von Dewall.

(Nachdruck verboten.)

Erstes Kapitel.

Es war in den höheren Kreisen der Residenz sehr bemerkt worden, daß Herr von Golzow im vorigen

Winter ein gewisses Fräulein Klapproth ausgezeichnete. — Herr von Golzow, welcher bisher ausschließlich mit seinen Kameraden und deren Familien verkehrte und außer diesen nur die Hofcirfel besuchte, hatte sich zu zwei Juristenbällen einladen lassen, auf denen jenes Fräulein erschien, und wurde später sogar etliche Male im Hintergrunde der Klapproth'schen Loge gesehen.

Jener Herr gehörte nicht zu den Leuten, die ohne besonderen Grund so weit von den gewohnten Bahnen abzuweichen, er war so ziemlich aus dem Alter heraus,

wo man unüberlegt handelt, auch paßten derartige Verirrungen durchaus nicht zu seinem ernstlichen Charakter — man gab jenen Aufmerksamkeiten deßhalb die aller- verschiedensten Auslegungen.

Nach dem Karneval war die Angelegenheit ein wenig in Vergessenheit gerathen, — heute plötzlich erhielten die geschäftigen Jungen neue Nahrung.

Das war am 22. März des Jahres 1877, dem Geburtstag des Kaisers. Von der Schloßbrücke bis zum Brandenburger Thore waren die Linden schwarz



XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



besät von Menschen. Gegenüber dem kaiserlichen Palais drängte sich Kopf an Kopf. Man wollte den geliebten Monarchen sehen an dem bekannten Fenster und man wollte das Auffahren der Gefandten anschauen, welche heute in großer Gala gratuliren würden.

Das Wetter war angenehm, wenn auch ein wenig frisch. Ein Frühlingshauch lag in der Luft, der die Gemüther anregte und die Herzen froh machte. Die lange, prächtige Straße erfüllte ein feiner Duft, der aus dem Boden aufstieg und der das Ende des imposanten Prospektes verschleierte, indessen nicht so dicht, daß man nicht die Quadriga der Propyläen des Brandenburger Thores deutlich hinter den Wipfeln der Bäume hätte unterscheiden können. Es war ein poetischer Hauch, der die zu grellen oder zu dunklen Farben wohlthuend abtönte, der dem belebten Bilde, welches sich hier entrollte, Stimmung gab. Gerade über dem Palais stand ein leichter Schein am leicht umflossenen Himmel, als wollte zur Feier des Tages dort die warme Märzsonne hervorbrechen, um zu schauen, was es da unten gäbe.

Am dem bekannten Fenster, gegenüber der Statue Friedrich's des Großen, zeigte sich bisweilen flüchtig die hohe Greifengestalt im schwarzen Ueberrock mit rother Abatte; sowie dieselbe von draußen her erkannt wurde, ging es wie ein Knäuschen durch die Menge, die Hälfte streckten sich länger, man drängte nach vorn, die Häupter entblöhten sich, man rief Lebehoch und Hurrah!

Unbeweglich in dem dunklen Menschenhaufen hielten zu Seiten der Freitreppe berittene Schutleute; paarweise, wie aus Erz gegossen, saßen die martialischen blauen Gestalten auf ihren gut genährten Thieren, ihre Augen schweiften erst über das Meer von Köpfen hinweg; Andere ritten zu zwei und zwei die Linden und den Platz vor dem Opernhause langsam auf und nieder, um die Ansahrt frei zu halten.

Ein langgebeintes, immer lauter anschwellendes Hochrufen, ein stärkeres Drängen nach vorwärts: vom Palais des Kronprinzen her rollte der Galawagen mit Staatsgeschirren, Vorreitern und Lakaien langsam heran, hinter dem hellen Scheiben war das männlich-schöne Antlitz „unseres Fritz“ deutlich erkennbar. In großer Uniform kam derselbe jetzt gefahren — nachdem der Sohn am frühen Morgen schon den Vater umarmt hatte, um dem Kaiser des deutschen Reichs offiziell seine Glückwünsche darzubringen.

Die Menge jubelte und jauchzte ihm zu, die Konstabler schlossen seitwärts, die Wagen präsentirten, der Wagen hielt auf der Rampe, — die Thüre öffnete und schloß sich... Ein langes, verhallendes „Ah!“ noch und es ward allmählig wieder still.

„O Papa... ich kenne doch keinen schöneren Mann wie den Kronprinzen!“ flüschelte mit leuchtenden Augen ein junges Fräulein mit blauer Hutfeder ihrem Vater in's Ohr.

„Ich hoffe, außer Deinen Fritz,“ gab dieser mit einem freundlich-schaltsamen Lächeln zurück.

„O Papa... mein Fritz, das ist ganz etwas Anderes!“

Hier stockte die kleine feurige Patriotin plötzlich, denn eine erdhärmte Stimme im tiefsten Daß brummte hinter ihr ironisch:

„Wird ihn freuen zu hören.“

Ganz erschrocken sich umblühend, sah sie gerade in das verwirrte Gesicht eines älteren Mannes mit langen eichfarbenen Haaren, großem Bart und Schlapphut, — wie eine Art von verdorbenem Genie sah er aus, — welcher ihr nun mit seinen stehenden grauen Augen gutmüthig in's Gesicht lachte. Eine tiefe Röthe überzog das Gesicht der jungen Schönen, eine unwillige Furchung zeigte sich zwischen den dunklen Linien der Brauen; entrüstet zog sie ihren Vater zur Seite, etwas aus der Nähe dieses unverfälschten Menschen.

Ein abermaliges Rufen... Die Linden herauf kam eine zweite Karosse, Prinz Karl, der Bruder des Königs. Gleich darauf erschien dort unten auch der große Galawagen des englischen Gefandten Lord Russell. Zwei prächtige, goldbedeckte Hellbraune zogen denselben, der dicke Kutscher auf dem hohen Boche und die Lakaien trugen rothe Mäde, weiße Strümpfe, Dreispitze und gepuderte Stussverriden. Majestätisch rollte Old-England heran. Die Menge schaute, aber verhielt sich passiv: man lobte die Pferde und behauptete die Perrücken, hie und da zog auch wohl Einer aus der Menge den Hut.

Lebhafteres Drängen: von zwei feurigen dunkelbraunen Vollblutpferden gezogen fausete der türkische Gefandte heran, in roth und grüner, vergoldeter, höchst eleganter Karosse, deren Schläge und Laternen Stern und Halbmond zierten. Den Fess auf dem dunkler

markirten Gesicht, den krummen, juwelenbesetzten Säbel zwischen den Beinen, schwere goldene Epaulettés auf den schmalen Schultern, die Brust mit schimmernden Ordenssternen gepflastert, lehnte der Botschafter der Pforte bequem in der seidenen Seda.

Der „Kümmeltürke“ befam ein schwaches Bravo, kaum einen succès d'estime, in welchen sich manche anzügliche Bemerkung mischte. Blitzschnell stob er vorüber und fuhr oben auf die Rampe. Die Pforte öffnete sich weit, hinter welcher er im nächsten Augenblick verschwand.

„Nanu, ich sah aber ja keinen Rosschweif,“ meinte ein etwas bleicher Jüngling mit einer spiralförmig brennenden Cigarre im Munde, welche nicht gerade nach Havanna roch.

„Ach wat, Rosschweif, hier bei uns zieht das nich... hier trägt jeder Grenadier 'nen Pferdehalswanz.“

„Den hat Schemelbein\*“) zu Hause gelassen,“ belehrte ihn ein anderer Jüngling, der die Hände tief in die Hosentaschen verfenkt hatte.

Eine längere Pause folgte... Die Menge begann sich ein wenig zu langweilen. Der belgische Gefandte bildete nur eine schwache Unterbrechung, aber plötzlich wurde es wieder lebendig: zuerst ein Wagen, Alles Grün und Gold, mit gelben Doppeladlern die schweren Prachtgeschirre verzier, Kutscher und Lakaien starrend vor Gold, — Herr von Dubril nahte, der russische Botschafter. Mit lautem Hurrah wurde er begrüßt, noch lautere Rufe aber begleiteten die zweite, mit herrlichen Apfelschimmel bespannte Karosse, an deren Thüren das Wappen des geschlagenen Feindes — der Adler Frankreichs — prangte.

Es liegt ein tiefer ritterlicher Zug im Herzen unseres Volkes, auch machte die vollkommene Ergänzung des Fuhrwerks Eindruck auf die Gemüther und sodann — Graf de St. Vallier, der Botschafter der Republik, war eine allgemein beliebte und hochgeschätzte Persönlichkeit in Berlin — man rief, winkte und zog die Hüte. „Darum keine Feindschaft nicht!“ sollte dieser warme Empfang bedeuten. Kutscher und Lakaien sahen sich beinahe erschrocken um über diese laute Ovation, der Gefandte lästete mit Würde und volldem Anstande seinen Hut.

Niemal erreichte das Interesse des Publikums seinen Höhepunkt; viele Menschen drängten sich jetzt schon längs der Universität, hinüber nach dem Kasanienwald oder dem Pläze, wo die Karossen neben einander aufzuziehen, trotzdem das Pluten nach dem kaiserlichen Palais eher im Zunehmen als im Abnehmen begriffen war, die Karossen der Botschafter, die Pferde und die goldbeschlagnen Geschirre reizten sie mehr, als der Anblick bekannter Persönlichkeiten.

Oben, hinter den Spiegelscheiben der Poppenbergischen Restauration, an der Ecke der Linden und der Charlottenstraße, standen zwei Damen, von denen die eine, eine hübsche, dunkle Frau von etwa fünf- undzwanzig bis sechsundzwanzig Jahren, unverwandt durch ihr Augenglas hinunterguckte in das bunte Gewühl, und ein jüngerer, sehr lebhaftes Fräulein, welches seine Aufmerksamkeit theilte zwischen dem Schauspiel auf der Straße und drei Herren, welche unmittelbar hinter ihnen saßen und frühstückten.

Sie schienen es sich zur Aufgabe gemacht zu haben, jene Wohlthätigkeit, und ganz besonders den einen derselben, einen großen rothblonden Herrn von den Gardekürassieren, im Laufenden zu erhalten über das, was unten vorging. Ihr frisches blondes Gesicht und ganz besonders die zierliche Nase waren durch die Nähe der kalten Fensterheibe ein wenig geröthet, ihre lebhaften Augen blieben in fortwährender Bewegung.

Noch weniger aber stand ihr der Mund still: kam etwas Besonderes da unten vor, so trippelte sie jedesmal schnell hinüber zu dem gedeckten Tisch, legte ihre Hand auf die Schulter ihres Vaters und behauptete als Einleitung zu ihren interessanten Mittheilungen beharrlich, die Herren wären sehr langweilig, wobei sie dem Gardekürassier manchen anzüglichen Witz zuwarf, sie könnten jetzt nachgerade satt sein. Man wäre dazu doch nicht in die Stadt gekommen, um mit so egoistischen Menschen zusammen zu sein.

Ihr Vater nahm nur wenig Notiz von diesen Mittheilungen. Er war ein hübscher, mittelgroßer, wohlgenährter Mann mit einem ausgeprägten landwirthschaftlichen Habitus, obgleich er heute, offenbar dem festlichen Tage zu Ehren, den schwarzen Ueberrock mit der Landwirthschaftszeichnung erster Klasse angelegt hatte und sein etwas

altmodischer Cylinderhut über ihm am Nagel hing. Er sah lustern — die letzten im Jahr — und sprach vom Kriege.

Auch der Kürassier mit seiner Hünengestalt und den großen, sehr gepflegten Händen guckte mehr in's Glas und auf seinen Teller, als auf die kleine ländliche Schöne, nur Peter Karl, der Hauptmann, dessen Gattin die zweite Dame am Fenster war, war galant und gutmüthig genug, ihr Rede und Antwort zu stehen.

„Wie langweilig Sie sind, Graf Stachwitz! Sie sollten doch wahrhaftig aufhören zu frühstücken und mir die Leute und Dinge da unten erklären... Sie, als Berliner!“ haranguirte sie den schweren Reiter mit einem ziemlich ernst gemeinten Schmolzen.

„Sehen Sie, Bobo, jetzt wird Mathilde bringlich,“ sprach der Vater mit gutmüthigem Spott.

„Er könnte allerdings nachgerade satt sein,“ bestätigte der Hauptmann mit einem Augenzwinkern und einem Seitenblick.

„Ihr Alle,“ ergänzte dessen Gattin, indem sie sich plötzlich herumwandte, gleich darauf aber wieder hinunterlief.

Der Kürassier drehte phlegmatisch sein Rothweinglas zwischen den Fingern, blickte gelassen zu dem ungeduldrigen Fräulein auf und brummte ein „komme fogleich“, blieb aber vorläufig ruhig sitzen.

Vergerlich lief die kleine Landpomeranze wieder an's Fenster, fürchtend, etwas zu versäumen, und rief:

„Sie sind wirklich abscheulich!“

„Damit hände es also fest,“ fuhr der Vater derselben mittlerweile unverzüglich an ihr früheres Gespräch anknüpfend fort, „daß die Kavallerie durch die neuen Schießwaffen nicht verdrängt werden wird... Kellner, noch eine Flasche!“

„Sie muß nur selbst mit guten Feuerwaffen versehen werden und im Fußgefecht erhöhte Anforderungen an sich stellen, auch eine größere Menge von Artillerie zugetheilt erhalten,“ erwiederte der Hauptmann von Derstorp.

„Fußgefecht... schauerlich!“ brummte der Graf, sah wieder in sein Glas und leerte es dann auf einen Zug. „Da kommt Bismarck!“ rief Fräulein Mathilde.

„Hört nur, wie sie rufen!“

Die drei Herren saßen auf, Herr von Versfeld, der Gutsbesitzer, trat zu den Damen, um den Kellner zu sehen, der von der Menge mit stürmischem Jubel empfangen wurde, dann schenkte er sich ein und leerte sein Glas auf einen Zug.

„Kommt alle Jahrtausende höchstens ein Solcher auf die Welt!“ sprach er ernst und nickte mit dem Kopf.

„Ein solcher Kellner und ein solcher Kaiser!“ ergänzte warm der Hauptmann.

„Und ein Feldherr wie Moltke, nicht zu vergessen!“

„Darum lassen Sie uns anstoßen!“ — — —

„Bitte — dabei möchten wir auch zugehen sein!“

rief Frau von Derstorp, lebhaft an den Tisch tretend. „Ja, das wollen wir, Mathia,“ sprach nun auch die junge Dame mit großer Bestimmtheit und ergriß das Glas, welches der Hauptmann für sie eingoß.

Man stieß an und nickte und sah sich in die Augen, die Gläser klangen und die Herzen, die Umstehenden guckten herüber; man setzte sich und trat wieder an das Fenster.

„Ist das nicht Herr von Goltzow dort unten?“ frug, sich vorbeugend und schärfer durch das Glas sehend, Frau von Derstorp nach einer Minute.

„Herr von Goltzow? Wo?“ frug Mathilde mit Interesse.

„Dort, gerade vor dem Laden von Friebländer, aber in der Mitte, zwischen den Linden.“

„Ja... jetzt sehe ich ihn. Gewiß, er ist es; ich erkenne ihn an seinem Bart und an der Haltung. Sieh' nur... mit wem spricht er dort?... Welch' einen hübschen Dollman die Dame trägt... Papa, sieh' Dir mal den erbsfarbenen Dollman dort an, — so einen will ich auch haben. Ich gehe in meinem alten Mantel wirklich zum Skandal.“

„Bitte, Karl, komm' einmal hieher, — das wird Dich interessieren,“ sprach fast zu gleicher Zeit die Hauptmännin, ihr volles, regelmäßiges Gesicht zeigte plötzlich einen erhöhten Ausdruck und sie winkte lebhaft mit der Hand. „Sieh' einmal dorthin... Tausche ich mich nicht, so spricht Goltzow dort mit jener Frau Klapproth und ihrer Tochter.“

„Ganz recht... was weiter?“ frug der Gatte.

„Was weiter?... Ich meine, das ist doch deutlich genug!... Höre, ich wittere dort entsetzliche Absichten,“ fügte sie leise hinzu und runzelte die Stirn.

\*) Verballhornung von Dismet-Bey.

„Thorheiten, Martha! Du beurtheilst Goltzow ganzlich falsch. Ihr Frauen wittert überall Partien. — Nichts da!“

„Anderer vielleicht, — ich nicht. Ich will Dir nur sagen,“ fuhr sie noch leiser fort und hielt die Hand vorsichtig vor den Mund, „ich habe vorigen Winter einmal einen Blick aufgefangen, mit dem die junge Dame dort unten ihn ansah — einen Augenausschlag . . . ich versichere Dich . . .“

Hier begann der Hauptmann plötzlich herzlich und laut zu lachen, denn Frau Martha, trotz ihres sonstigen Phlegmas, kopirte unbewußt diesen Ausschlag mit der größten Naturwahrheit.

„Die junge Dame hat allerdings ein Paar prächtige Augen,“ sprach er mit guter Laune.

„Er lag fünf Tage bei uns im Quartier!“ rief Mathilde dazwischen und trippelte lebhaft mit den Füßen. „Prrr, ist die Mama aber im Staat! . . . Aber der Dollman ist reizend, Papa. So komm' doch nur her!“

„Sieh', jetzt geht er sogar mit ihnen, das ist stark . . . er begleitet sie,“ fuhr die Hauptmännin kopfschüttelnd fort. „Du kannst mir glauben, Karl, das hat etwas zu bedeuten. Goltzow ist nicht wie ihr Andern.“

„Danke ergebenst!“

„Der thut nichts ohne Ueberlegung und Grund.“

„Aber, mein Himmel, — ich meine, er kann doch gehen und sprechen mit wem er will . . . ohne —“

„Er könnte es, aber er thut es nicht,“ versicherte Frau Martha bestimmt und sah ihrem Mann dabei in die Augen.

„Du bist seltsam, Martha . . . na, meinethwegen.“

„Geht mit ihnen, — noch dazu an einem Tag wie heute, und unter den Linden, — eine Ostentation, das sage ich Dir.“

„Da kommt die Wache . . . nun will ich hinunter! Papa, bezahle — ich gehe sonst allein!“ rief Mathilde ungeduldig und griff nach ihrem Mantel.

„Graf Stachwitz, ich finde Sie heute abscheulich, wissen Sie das! Sie verderben mit den ganzen Tag!“

„Ich, gnädiges Fräulein?“ frug Jener sehr ruhig.

„Webaure das sehr, aber kann wahrhaftig nichts dafür.“

„Ich bitte Dich, habe ich nun Recht, Karl? Auf Ehre, er bietet der Mutter den Arm! . . . Die Sache hat ihre Wichtigkeit!“ rief jetzt mit großer Lebhaftigkeit Frau Martha von Dorstorp und schüttelte ihren Gatten energisch am Ärmel.

„Allerdings,“ entgegnete derselbe zögernd; „er führt sie, das ist auffallend . . . Du hast Recht.“

„Unbegreiflich! Unser Goltzow! Ich hätte Häuser auf ihn gebaut!“

Die Dame änderte vor Erregung und Jörn die Farbe.

„Hier ist Dein Mantel, Martha, wir wollen fort.“

So gedrängt, riß diese sich los von dem überraschenden Schauspiel und machte sich zum Gehen fertig.

Gleich darauf erschien die kleine Gesellschaft unten auf der Treppe und brach sich langsam Bahn durch die Menge.

Zu derselben Zeit geleitete ein hoher, schlanker Garbeinfanterieoffizier eine ältere und eine jüngere Dame die Treppe hinunter, Frau Stadträtin Klapproth und deren Tochter. Hunderte von Augen bemerkten es, daß er der Mutter den Arm gab, und sahen ihnen voller Staunen nach, als sie langsam den breiten mittleren Weg hinabschritten, dem Brandenburger Thore zu.

Man blieb stehen und stieß sich an, — man lächelte gutmüthig oder spöttisch und machte Bemerkungen. — Ein Eventement; Herr von Goltzow und Frau Klapproth Arm in Arm, er, der strenge Aristokrat, der Unnahbare, und die Stadträtin. Unglaublich!

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

„Goltzow und die Stadträtin. Unglaublich!“

Das Schloß lag abseits dem Städtchen und war mit Mauern, Gräben und Thürmen nach Gebrauch der damaligen Zeit umgeben; jedenfalls reicht seine Entstehung weit in noch fernere Jahrhunderte zurück.

Von diesem ihrem Stammsitz ist den Goltzows freilich nichts geblieben, als ihr alter Name, aber dieser wurde allseitig mit unter den besten im Lande genannt.

Die Goltzows waren Kriegerleute und saßen im Rath, zumest hohe Aemter bekleidend. Sie dienten ihren Fürsten und dem Lande, sie blühten auf allen Schlachtfeldern, auf denen märkische Truppen fochten, in Frankreich und den Niederlanden, in Italien, Rußland und in der Türkei und selbst im fernen Afrika unter der heißen Sonne des Equators.

Viel Ehre und Ruhm erwarben sie wohl — Glücksgüter nicht. Auch stand der Name nur noch auf wenigen Augen: drei männliche Goltzows lebten damals, davon zwei kinderlos und hochbetagt. Beide die Dinkel Grich's von Goltzow, die Brüder seines Vaters.

Seine Mutter, die Generalkin, lebte hochbetagt mit einer unverheirateten Tochter in Rappin von ihrer schmalen Pension und den Zinsen eines kleinen Vermögens, er selbst, wie seine Vorfahren, war darauf angewiesen, zu dienen, Carrière zu machen. Von klein auf zum Soldaten bestimmt, wurde er trotzdem im elterlichen Hause erzogen; erst nachdem er das Abiturientenexamen bestanden hatte, trat er in die Armee, in eines der in Berlin garnisontirenden Regimenter.

Grich von Goltzow nahm es ernst mit seiner Laufbahn, im Dienste that es ihm keiner zuvor, er wollte vorwärts wie seine Vorfahren. Schon nach dem Feldzuge in Schleswig, in dem er sich seine Sporen verdient, meldete er sich zur Kriegsakademie. Nur wenig später aber kam der Feldzug gegen Oesterreich, und anstatt der taktischen Vorträge gab es blutige Schlachten. Als dann im Herbst 1868 nach bestandenen Examen die Einberufung wirklich erfolgte, der Fuß somit auf die Leiter gesetzt war, welche zu den höchsten Stellen in der preussischen Armee führt, kam der andere Feldzug gegen Frankreich und machte abermals einen tiefbedeutenden Querschnitt.

Am 16. Juni zog Grich von Goltzow als Adjutant bei einer der Garbeinfanteriebrigaden mit den Tapferen in Eifer wieder ein, welche die festlich geschmückte Residenz mit lautem Jubel empfing. Den rechten Arm in der Schlinge, den eine feindliche Kugel während der Belagerung von St. Denis schwer verwundet hatte, ritt er neben seinem Kommandeur vor seiner Truppe.

Es war ein herzerhebendes Moment, die ganze Luft war erfüllt von Freudenrufen, Trommelwirbel und rauschender Musik, auf Hunderttausende von stolzen, froh erregten Menschen schaute die Siegesgöttin herab, unter deren Postament die unabsehbare, glänzende Zeile der Regimenter, ihren Kaiser und dessen erprobte Generale an der Spitze, hindurchzog. Zu beiden Seiten der Charlottenburger Chaussee drängten sich die Menschen herzu, warfen Blumen und riesen Hurrahs, innerhalb des Thores, am Pariser Platz, aber standen die Tribünen mit jubelnden Zuschauern, der Magistrat im Festornat, Ehrenjungfrauen und Fürsten — eine via triumphalis, wie sie größer und schöner wohl keine Stadt gesehen, so lange die Welt steht.

Auch dem schlanken Offizier mit dem dichten blonden Vollbart, mit den Orden und dem eisernen Kreuze auf der Brust, hatten schöne Hände Kränze und Blumen geworfen, seine Linde aber hielt die Zügel und die Rechte ruhte kraftlos in der seidenen Schlinge, die wohlgemeinten Zeichen der Anerkennung streiften seine Wangen, seine Gestalt oder sein Pferd, fielen dann aber zur Erde; ein bebauerndes Neigen des Kopfes, ein Blick auf den Arm und er ritt weiter. Ein jedes Herrlein hatte mühsig die Chaussee überschritten und dem Pferde einen Kranz auf den Kopf gehängt, der Braune hatte aber so lange mit den Ohren geschüttelt, bis auch dieser wieder am Boden lag.

Ohne jeden Blumenkranz zog der Verwundete durch das Brandenburger Thor und an den Vätern der Stadt vorüber. Obgleich ganz benommen von dem überwältigenden Einbruche, der sich hier bot, empfand derselbe plötzlich eine leise Verärglung. Er schaute hin und erblickte eine junge, weißgekleidete Dame mit der Schärpe in deutschen Farben, die sie als Festjungfrau kennzeichnete, welche aus der Schaar ihrer Schwestern hervorgetreten war und ihm jetzt den schönsten Lorbeerkranz mit eifertigen, geschickten Fingern an seine kraftlose Rechte band.

Unwillkürlich zog er die Zügel an, sein Auge fiel auf ein schmales, edelgeformtes Haupt, welches dichtes

braunes Haar umgab, das sich ihm in der Verfürzung darbot, zwei weiche Wangen, einen weißen Hals und zwei geschäftige Hände.

Jetzt sah auch die Dame auf, — ihr hübsches, jugendfrisches Gesicht glänzte vor Eifer und Enthusiasmus, — ihre Augen begegneten sich.

„Ich danke herzlich, mein Fräulein,“ sprach der Offizier mit einer Verneigung. Sein Auge blickte wärmer dabei und er erröthete lebhaft, als auch ihre Wangen nun erglühten. Ihre Lippen flüsterten irgend ein Wort, verächtlich trat sie wieder zurück in die Reihe ihrer Schwestern.

Das war nur ein einziger flüchtiger Moment gewesen, eine kleine, ganz kleine Episode inmitten der Fülle von Begebenheiten eines großen Tages, aber für den jungen Helben und das hübsche Fräulein war sie dennoch ein Ereigniß. Aus dem weichen Kriegsfürm endlich zurückgeführt in die Heimat, war fast das Erste, was Goltzow erblickte, jene lieblich erröthende Jungfrau, welche, voll Bedauern und voller Herzensgüte, die Nähe der Pferde und die Blicke der Menschen nicht scheute, um ihm, dem Unbekannten, eine Freude zu machen. Es war das genug, um ihn den Tag in einem besonders freundlichen Lichte erscheinen zu lassen. Aber es kam noch Anderes hinzu: er hatte, als die Spenderin erröthend aufschaute, eine Sekunde lang in ein Paar dunkle Augensternen geschaut, so klar, so tief wie ein See, — Kinderangen, ungetrübt noch vom Hauche der Welt, treue, eheliche Augen, — eine Seele hatte sich auf ihrem Grunde ihm unerschleiert gezeigt, ein echtes, freudvolles Menschenherz, und hatte einen tiefen, unverbessbaren Eindruck auf den ersten Soldaten hinterlassen, einen solchen, der nachwirkte und bei dem er immer wieder verweilen mußte, — der ihm den großen Tag zu einem doppelt unvergeßlichen machte.

Fast dasselbe war auch der Fall bei der hübschen Festjungfrau gewesen. Der schlanke blonde Offizier — er war der einzige von Allen gewesen, welcher seinen Kranz hatte. Sie sah das, bemerkte dann seinen zerschossenen Arm und eilte, nur ihrem Enthusiasmus und ihrem guten Herzen folgend, herzu, ungeachtet der Pferde und der Zuschauer, und band ihm einen Lorbeerkranz an die tapfere, regungslose Hand. Erst dann blickte sie in die Höhe und sah ihn selbst, sah ihn erröthen und sein dunkles Auge feurig auf sie richten; ein ernstes Auge — so eines, zu dem man Vertrauen haben muß vom ersten Sehen an, in das man gern hineinschaut. Es war das ein Moment nur, er sprach seinen Dank und sie trat verlegen zurück, aber seitdem mußte sie an ihn denken im Wachen und im Träumen, lebhaft trat ihr überall sein Bild entgegen.

Sie hätte ihn malen können, sein sonnenverbranntes, schmales Gesicht, die fast regelmäßigen Züge, den martialischen Vollbart und sein ernstes Lächeln, seine Augen auch und seine stattliche Gestalt. Selbst der Ton seiner Stimme war ihr im Gedächtniß geblieben — das unbeschriebene Blatt ihres Herzens war plötzlich bedeckt mit Charakteren.

Besonders unvergeßlich war ihr auch die Strafrede, welche sie von der gestrenghen Mama hernach wegen dieses „auffallenden Schrittes“ erhalten hatte. Wäre es noch ein General gewesen, hieß es, — ein Major selbst, aber so ein Lieutenant, und vor so vielen Leuten noch dazu . . . was würde die Welt darüber denken? wie würde man ein solches Benehmen kommentiren, und mit Recht!

Die Mama mochte schelten, — die Mama schalt häufig, — ihr eigenes Bewußtsein aber sprach sie frei: er hatte sie gebauert und da hatte sie's gethan, noch ehe sie es wußte jaht. Sein Andenken und das an den großen Tag ward nicht getrübt durch jene Standrede.

Das war der erste Anstoß gewesen zu einer Bekanntschaft, zu einem Eignahetreten, welches mit einer Verlobung enden sollte.

(Fortsetzung folgt.)

## Für das Album.

Von Wilhelm Emmer.

Des Glückes Saat macht Niemand froh,  
Ist Schwindelhafter nur und Stroh;  
Willst du ein Lebensrad dir drehn,  
So mußst du selber drehn und haben.

Ein ewiger Prozeß soll dir das Leben sein;  
Doch nur den Einn.  
Du gegen dich, sonst keinen;  
So wird's dir wohlgedenken.



## H. K. Giers,

kaiserlich russischer Minister des Auswärtigen.

Längst hat der langjährige Leiter der auswärtigen Angelegenheiten Russlands, Fürst Gortschakoff, seinen unmittelbaren Einfluß mehr auf dieselben gehabt und Geheimrath Giers fast ausschließlich das Departement verwaltet — in den letzten Tagen ist endlich der bejahrte Fürst, dessen letzte Aktionen in die Zeit des Berliner Kongresses fallen, seines hohen Postens enthoben und sein Adlatus mit demselben betraut worden. Damit ist die Politik in ein neues Fahrwasser, das der Friedenspartei, eingelenkt und haben die deutschfreundlichen Elemente wieder die Oberhand gewonnen. Nikolai Karlowitsch Giers wurde am 9. Mai 1820 geboren und erhielt seine Erziehung auf dem kaiserlichen Lyceum. Nach Vollendung des wissenschaftlichen Kurses trat er 1838 bei dem ostasiatischen Departement des Ministeriums der auswärtigen Angelegenheiten ein und besorgte 1841 einige Zeit das Konsulat in der Moldau, 1848 war er als diplomatischer Agent der Militärabteilung in Siebenbürgen unter General Eiders zugetheilt und empfing damals seine erste Auszeichnung. Von dort zurückgekehrt kam er als erster Gesandtschaftssekretär nach Konstantinopel, dann als Konsul nach der Moldau. Als 1854 der Krieg mit der Pforte ausbrach, wurde er dem Ministerium des Auswärtigen aggregirt und 1855 in außerordentlicher Mission an das neu-russische und besatzarabische Gouvernement gesandt. Schon im nächsten Jahre erhielt er das Generalkonsulat in Aegypten und den Titel Staatsrath, 1858 den eines wirklichen Staatsraths und das Amt eines Generalkonsuls bei den vereinigten Fürstenthümern der Moldau und Walachei. Hier erfüllte er länger als fünf Jahre seine vielseitigen Verpflichtungen, wofür er mit dem Stanislaus- und Annenorden erster Klasse belohnt wurde. In der zweiten Hälfte des Jahres 1863 finden wir ihn als außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in Teheran, wo er bis 1869 blieb; während seines sechsjährigen Aufenthalts in Persien hatte er sich um die Befestigung der freundschaftlichen Beziehungen zwischen beiden Reichen hoch verdient gemacht. In der Zwischenzeit war er zum Geheimrath ernannt und mit dem Wladimirovorden zweiter Klasse ausgezeichnet worden. 1869 ging Nikolai Karlowitsch als außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister bei der Schweizer Eidgenossenschaft nach Bern und 1872 in gleicher Eigenschaft nach



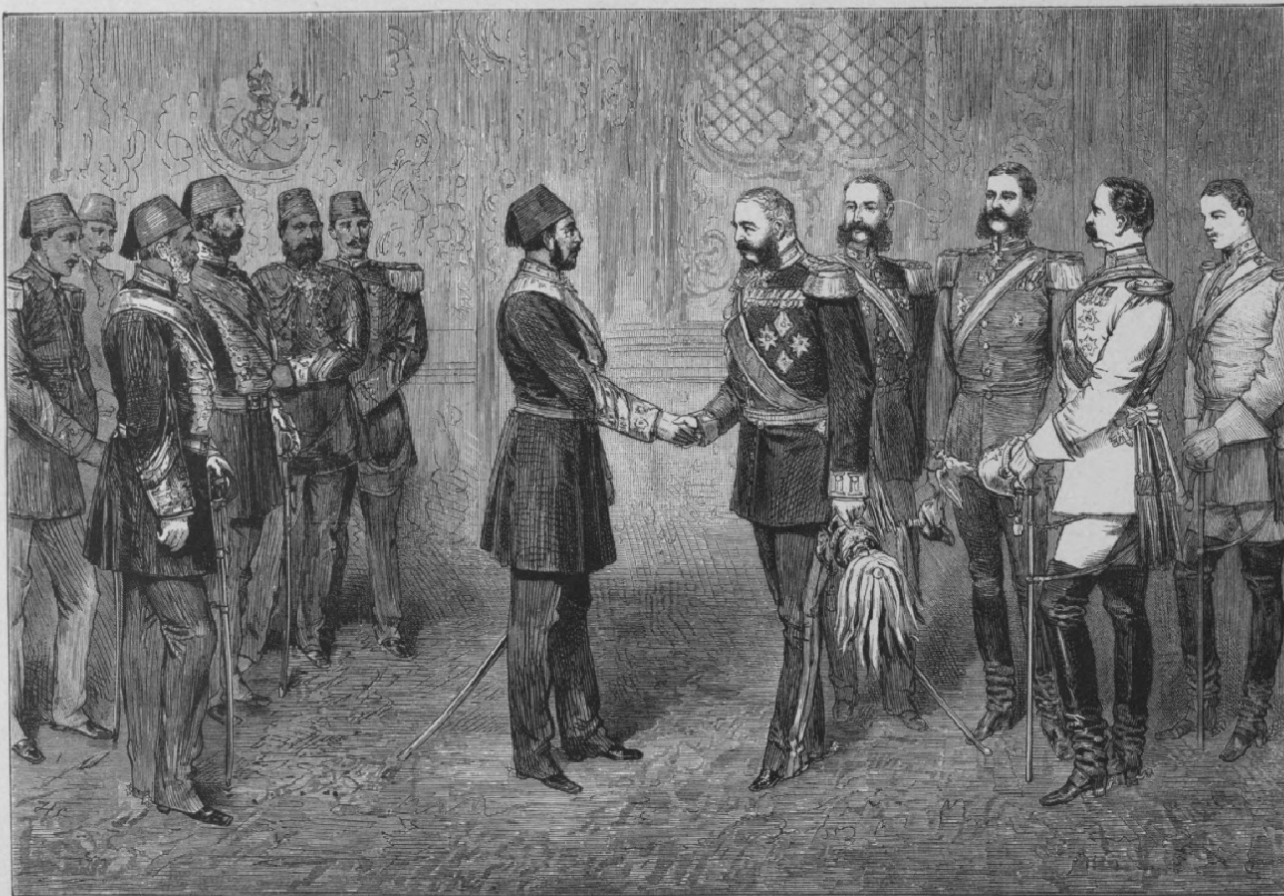
H. K. Giers,

kaiserlich russischer Minister des Auswärtigen.

Schweden, wo er indeß nur bis zur Thronbesteigung des jetzt regierenden Königs blieb. In dieser Zeit wendete sich ihm die Gnade des Kaiser Alexander in besonderem Grade zu, davon zeugt seine Dekoration mit dem Orden vom weißen Adler und

dem Alexander-Newski. 1875 erhielt Nikolai Karlowitsch den Auftrag, den Minister der auswärtigen Angelegenheiten zu unterstützen. Gleichzeitig hiemit wurde ihm mit Rücksicht auf seine vielseitige Erfahrung und seine spezielle Kenntniß der orientalischen Angelegenheiten die Verwaltung des asiatischen Departements mit dem Titel eines Direktors übertragen. In seiner Eigenschaft als „Gehülfe“ des Ministers der auswärtigen Angelegenheiten wurde dem Geheimrath Giers auch ein Sitz im dirigirenden Senat verliehen. Im April 1876, bei Gelegenheit der längeren Abwesenheit des Fürsten Gortschakoff im Auslande, wurde Giers zuerst mit der Leitung des Ministeriums beauftragt; dieß wiederholte sich vom 21. Mai bis 14. Dezember 1877, zur Zeit des Aufenthalts des Kaisers bei der aktiven Armee. Zur Belohnung seiner Mithewaltung während einer Zeit von sieben Monaten erhielt Nikolai Karlowitsch 1878 den Rang eines wirklichen Geheimraths. Als der Kanzler dem Berliner Kongreß beizuhöhen, übernahm Nikolai Karlowitsch auf's Neue die Stellvertretung und außerdem hielt er sich fortwährend in Jarkoje-Selo bei dem Kaiser auf. Dagegen Fürst Gortschakoff nach seiner Zutritt zum Kongreß keine früheren Obliegenheiten wieder aufnahm, so bewerte dieß doch nicht lange, da die zerrüttete Gesundheit des Kanzlers Ruhe erforderte, so daß das ganze Gewicht der Geschäfte beinahe vom Augenblick des Abschlusses des Berliner Traktates auf dem Gehülfe des Ministers der auswärtigen Angelegenheiten ruhte. 1879 wurde ihm die Würde eines Staatssekretärs verliehen; er besand sich unaufhörlich um die Person des vereinigten Monarchen und begleitete ihn auch 1879 nach Alexandrow, wo die Begegnung zwischen diesem und dem deutschen Kaiser stattfand. Im vorigen Jahre war er unter der Zahl der Personen, welche sich bei der Danziger Zusammenkunft in der Umgebung des Kaisers befanden und war mit der Führung der Unterhandlungen mit Fürst Bismarck beauftragt. Nikolai Karlowitsch gab sich während des übrigen Theils des Jahres viel Mühe für die Sicherung des allgemeinen europäischen Friedens, nahm thätigen Antheil an den Unterhandlungen mit den auswärtigen Staaten zur möglichst raschen Abwicklung des durch die Türkei in Bezug auf den Berliner Vertrag gemachten Vorbehalts und wirkte für eine befriedigende Entschärfung der griechischen und montenegrinischen Frage.

Nach allen Antecedenten des neuen Ministers der auswärtigen Angelegenheiten darf man seine Berufung auf diesen hohen Posten, namentlich in Deutschland, mit großer Befriedigung entgegennehmen, da durch ihn der friedlichen Entwicklung der Dinge ein neuer Grundpfeiler gegeben ist.



Hamdy Pascha.

Osman Pascha.

Der Sultan.

Fürst Radziwill.

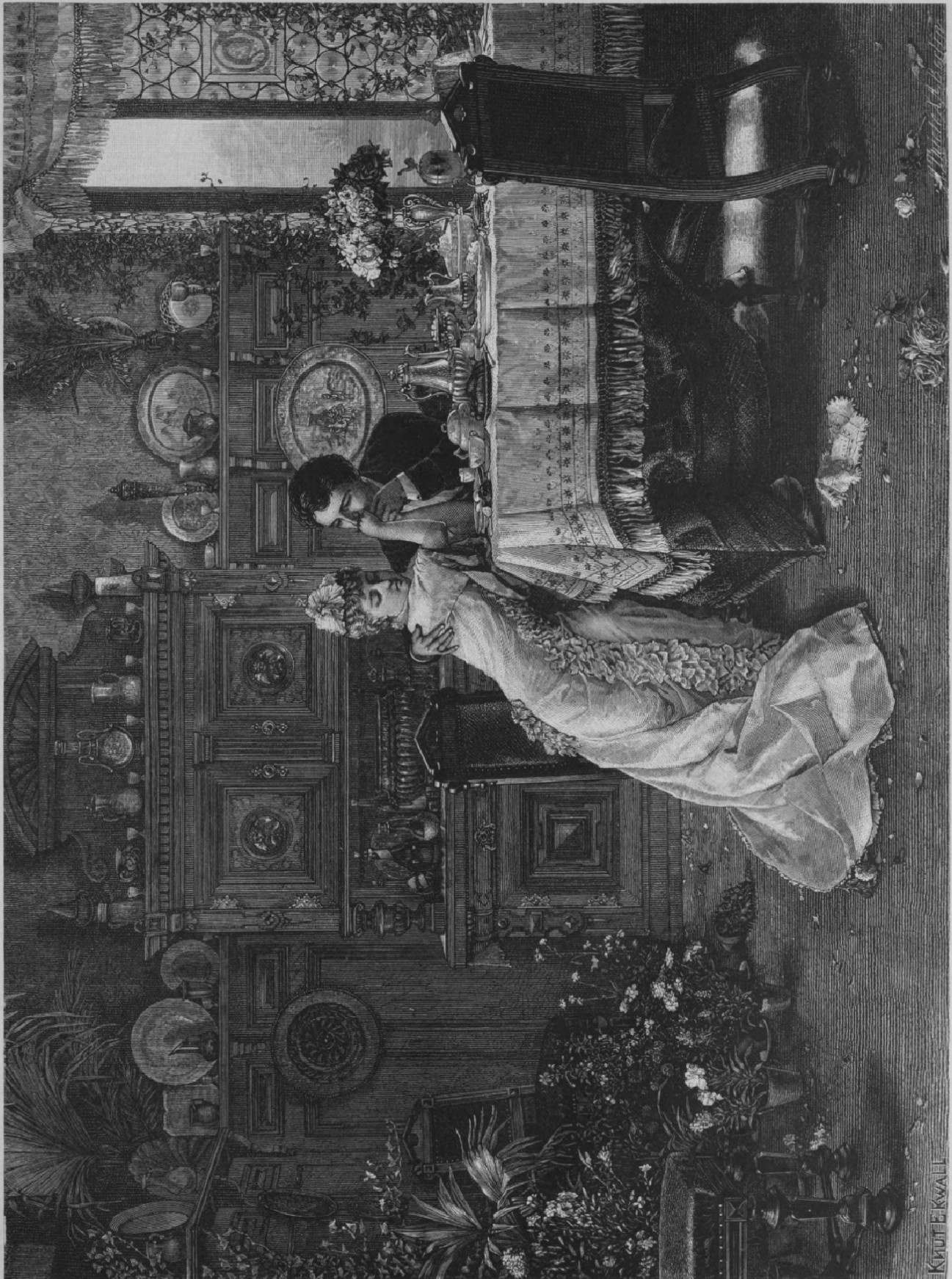
v. Elberfeldt.

v. Below.

Prinz Heinrich XVIII. Ruß.

Prinz Georg Radziwill.

Die Investitur des Sultans mit dem preussischen schwarzen Adlerorden in Konstantinopel. Nach einer Skizze von F. Lindner.



Youngs Eheglück. Nach einem Gemälde von Kurt Ertell.



## Von den Boulevards.

Von  
F. v. M.

(Nachdruck verboten.)

Unter den Ereignissen des abgelaufenen Monats haben die theatralischen Vorgänge einen ersten Platz eingenommen. Dem interessantesten derselben, dem neuen Stücke der Herren Erdmann und Chatrian, „Les Rantzau“, möchte ich heute an dieser Stelle einen größeren Platz widmen, als ich dies wohl sonst zu thun pflege, weil dieses Werk weit aus zu dem Besten gehört, was seit Längem auf die Bühne gebracht wurde, und einen Erfolg erzielte, wie er selbst im Théâtre-Français, trotz der nachhaltigen Erfolge, welche die meisten Novitäten an dieser Bühne in den letzten Jahren hatten, doch zu den großen Seltenheiten gehört. Die „Der politische Rabe“, mit welchen sie vor Jahren im Théâtre Cluny ihren ersten Versuch als Bühnenschriftsteller machten, wie „Freund und Feind“, welcher ihnen die geachteten Worten der Comédie eröffnete, haben die Autoren auch „Les Rantzau“ einem ihrer Romane, „Les deux frères“, bei welchem ihnen manchmal Robeures, „Die beiden Brüder“ vorzuziehen haben mag, entnommen. Das Stück spielt um 1826 im Elsaß nicht weit von Saarbrücken. Der erste Akt führt uns in die heileiche Behandlung des Dorfschulchters, Gemeindefeldwebers und Kantors, des alten Florenz, der uns mit der Vorgehichte des Stückes bekannt macht. Die Rantzau's sind ein altes Geschlecht reicher Bauern, welche, seit Jahrhunderten im Lande anständig, stets in Frieden und Eintracht gelebt haben, bis vor dreißig Jahren ein in jeder Beziehung ungetrübtes Leben auf Hof und Zwietracht in die Familie getragen hat. Der Vater der Brüder Jean und Jacques Rantzau, der alte Antoine, hat nämlich, als er starb, seinem Sohne Jean, dem, der zu Allen, was er that, Sa und Amen sagte, den weit größeren Theil des Vermögens hinterlassen und Jacques auf den Hoftheil bedacht, was, bis hier, der bisher mit seinem Bruder im besten Einvernehmen lebte, ruhig annahm. Seit der Zeit verlor sich die Brüder unaufrichtig und der Hof ist von ihnen auf ihre bereits verstorbenen Frauen und auf ihre Kinder übertragen, die sich, wie der Magister ja aus ihren eigenen Ausdrücken weiß, bis zum Tode hielten. Die folgenden Szenen zeigen uns die beiden Brüder, Jacques Rantzau kommt mit seinem Sohne Georges, den alten Florenz, der diesen erzogen hat, zu seinem Vamessche zu beglückwünschen. Er ist außer sich vor Wuth über seinen Bruder, der ihn vor Kurzem dadurch, daß er ihn während der Verheirathung mit der Meldung, in der Dorfkirche sei ein Diebstahl geschehen, aus dem Gerichtszimmer rufen ließ, wohl wissend, daß er als Maire einem solchen Rufe folgen müsse, und dadurch verhinderte, an der Auctionierung einer der besten und schönsten Wiesen der ganzen Umgebung theilzunehmen, und dieselbe selbst um ein Nichts erkaufte. Georges stimmt jener mit ein und läßt es auch an harten Worten für Louisie, die aufgeschobene und eitle Tochter seines Oheims, nicht fehlen, die jetzt gar diesen verachteten hässlichen Hiebengel, den Garde-general des forêts, zu heirathen eingewilligt habe, kann aber, als die Tochter des alten Magisters die Antikist Jean Rantzau's und Louisie's melbet, sich doch nicht zum Wegegehen entschließen, bevor er sie nicht wenigstens einen Moment von Weitem gesehen hat. Prolog und Hofscheit tritt Jean Rantzau ein. Auch er beglückwünscht den alten bewährten Freund herzlich und erzählt ihm, wie sein Bruder Jacques ihn wegen des Wiesenkaufes in der albernsten Weise mit einem Vorwurfe bedroht, während er doch all' den Maschinen, deren er beschuldigt wird, gänzlich fremd ist. Louisie, eine liebliche und bescheidene Mädchenstalt, an der nur Hof oder noch unerfahrene Liebe die Fehler entdecken kann, die ihr hochföhriger Vetter Georges — einen echten Rantzau nennt ihn Florenz — an ihr findet, unterbricht sich bei der Frau und der Tochter Florenz's, mit großem Interesse deren Nachrichten über Georges und dessen Verbinden nach einem Sturze vom Pferde, den er kurz vorher erlitten, anhehrend. Mit der Einleitung an die Schullehrerfamilie, den nächsten Tag zum Mittagessen zu ihnen zu kommen und ein Klavier, welches er, um Louisie eine Freude zu machen und seinen Bruder Jacques, der die Musik haßt und jeden Ton in sein Haus hindurchdringen wird, zu argen, um den Preis von tausend Franken hat aus Paris kommen lassen, entfernt sich Jean Rantzau und schließt der Akt.

Im zweiten Akte befinden wir uns im Hause Jean's. Florenz und Familie sind, um das neue Klavier zu sehen, etwas vor der Speisung gekommen. Florenz setzt sich auf die Bitte des Hausherrn an's Piano, um ein wenig zu musizieren, spielt und singt, da ihm alle weltliche Musik fremd ist, das Arie eleon, welches er zu seiner eigenen Hochzeit komponirt hat, und wird von seiner Frau, seiner Tochter und Jean Rantzau zum Quartette ergänzt. Diese Scene ist, ohne selbst für den Allerfronstun irgendein anstößig zu sein, von einer übermächtigen Komik, doch fürchte ich sehr, daß sie bei der Aufführung im Wiener Stadttheater, welches das Stück bereits vor einem Jahre gekauft hat, dennoch wird von der Censurbehörde geahndet werden. Der inzwischen eingetretene Garde-general Rebel, den Jean ebenfalls zu Tisch geladen, findet die Kirchenmusik langweilig und verläßt und beginnt seinerseits eine Komödie zu singen, kann aber damit nicht zu Ende kommen, weil Jacques in der gegenüberliegenden Scheune, als kaum einige Takte ertönt haben, anfängt, mit Wuth dreschen zu lassen. Während die Frauen mit Rebel nun eine Promenade im Garten machen, läßt Jean Florenz zurück, theilt ihm mit, daß er, da, wenn er einmal sterbe, Louisie eines Mannes bedarf, der sie gegen die Aufreizungen ihres Oheims und ihres Veters zu schützen die Energie und den Einfluß habe, dem Garde-general, der alle wünschenswerthen Eigenschaften vereinigt, ihre Hand zugelegt habe, und bittet ihn, da er selbst zu jähjähre ist und durch den geringsten Widerspruch, wie er ja von einer solchen jungen Person, die Komäne und ähnliches dummes Zeug lese, nicht umwählig sei, in zu großen Born verjagt würde, Louisie seinen Entschluß mitzutheilen.

Widerwillig unterliegt sich Florenz dieser heißen Mission. Er findet bei Louisie ruhige, aber energische Ablehnung. Sie liebe den Garde-general nicht und werde eher in's Kloster gehen, als den ungeliebten Mann heirathen, erklärt sie dem armen Florenz, der es nur zitternd und ängstlich, voll höflicher Mäßigkeit, magt, dem jähwüthigen Jean die Antwort zugehen mitzutheilen, dann aber, als dieser mit Donnerstimme Louisie herbeigerufen hat, demnach den Wuth findet, dem bedrängten Rinde zu Hüfe zu eilen und dem Ausherrscherrathen so berbe das Unfinstige seines Verlangens vorzutragen, daß dieser die Schuld verleiht und ihn mit ein paar berben Stößen zur Thüre hinauswerft. Mit seiner Tochter allein, sagt ihr Jean auf den Kopf zu, er wisse, warum sie die Garde-general nicht heirathen wolle: sie liebe Georges, ihren Vetter. Als ihre geistlichen Gefühle aufgedeckt und ihre inneren Gedanken ausgesprochen werden, erwidert Louisie tief; doch auch sie ist eine Rantzau, und eheerbiegig, wie es dem Vater gegenüber sich gezeigt, aber energisch und entschlossen hält sie ihre Weigerung aufrecht. Da verläßt ihr Vater alle Mahnung. Mit einem Wuthschrei stürzt er sich auf seine Tochter, schleudert sie mit einem mächtigen Rucke zu Boden und eilt dann, über das, was er gethan, selbst erwidert, mit dem Rufe: „Fort von hier, denn ich würde sie tödten!“ aus dem Zimmer.

Der dritte Akt spielt nach Sonnenuntergang am Nachtplatze des Dorfes, wo zur rechten Hand die Mairie und das Haus Jacques', zur linken jenes Jean's liegen. Florenz ermartet Jacques Rantzau, der ihn hat zur Mairie helen lassen. Dieser zeigt ihm ein Schreiben Jean's, in welchem er zur Bekannmachung des Aufgebotes Louisie's mit Rebel aufgeführt wird, und erzählt ihm, daß, nicht genug damit, Georges, als er von vielen Briefen erfahren, ihm rückweg erklärt habe, er liebe Louisie, wisse, wenn sie sich's auch nie gesagt hätten, daß sie seine Liebe erwidere, er wolle und werde sie heirathen, was auch immer gehehen möge. Zwischen ihm und Georges, der in diesem Momente zurückkommt, spielt sich nun eine Scene des bestigsten moralischen Kampfes ab, die sich der Schlußszenen des zweiten Aktes in ihrer Art würdig anreihet. Mächtig plagen die Charaktere aufeinander und als Jacques Rantzau in sein Haus zurückkehrt, ist er auch mit seinem Sohne verfeindet. Georges bleibt mit Florenz allein und erzählt dem alten Manne mit theilnehmenden und poetischen Worten, wie sein Hof sich in Liebe verwanbelt habe und wie er doch hoffe, seinen Vater und seinen Oheim umzustimmen und den alten Haber zu schlichten. Während darauf Florenz auf die Mairie geht, um, wie er es ja muß, das Aufgebot Louisie's zu schreiben, ruft Georges mit dem vorbeikomenden Garde-general Hand, fordert ihn und gibt sich für den nächsten Morgen Rendezvous mit ihm. Der zurückkehrende Magister findet nur seine Frau und seine Tochter, welche von Jean kommen, erzählen, daß Louisie, die in Folge der letzten Ereignisse krank geworden ist, jedwede Nahrung zurückweise und daß die Ärzte unter diesen Umständen für ihr Leben die ernstesten Besorgnisse hegen. Die mit Jean aus dem Hause tretenden Ärzte bestätigen dies. Da verläßt es Florenz zum zweiten Male, das Herz Jean Rantzau's zu rühren, und fordert ihn in warmen Worten auf, endlich vom Hofe gegen seinen Bruder aufzugeben und seinem Rinde das Leben zu erhalten. Er hat diesmal mehr Erfolg. Es ist völlig dunkel geworden, das Angestaltete erschallt, da ruft sich der alleingeliebte Jean auf, und gehen von einem schwelgerischen, aber nunmehr unabweisbar schließenden Entschluß ab, auf das Haus seines Bruders zu und schlägt, Einlaß begehrend, mit dem alterthümlichen Klopfer gegen die Thüre. Das Licht am Fenster von Jacques' Zimmer verschwindet, wenige Sekunden darauf steht man das auf den Hausflur gehende Seitenfenster des Erdgeschosses tief erellen und dann Jacques selbst, kommend, um zu sehen, wer denn da sei. Das volle Licht fällt auf Jean. „Du!“ ruft sein Bruder, „was willst Du von mir?“ — „Louisie liebt Georges, und ich komme, Dich zu bitten, sie zu verzeihen.“ — „Sie und nimmermehr!“ — „Louisie wird aber darüber sterben.“ — „Was thut er?“ — „Erhebt Du Georges leben?“ — „Ja.“ — „Triff ein!“ sagt endlich Jacques, gerührt von der Erinnerung an das Leid des eigenen innig geliebten Sohnes.

Der vierte Akt spielt uns in das Haus Jean's, in jenes Zimmer zurück, welches die Mutter der feindlichen Brüder zu ihren Lebzeiten bewohnt hat. Florenz hat darin die Nacht durchgearbeitet, um den Ausgleichscontract der beiden Brüder, der gleichzeitig der Ehecontract ihrer Rinder sein soll, fertig zu bringen, denn Jacques hat sich erweichen lassen. Louisie, der die Freudenhochzeit von der Verlobung ihres Vaters mit ihrem Oheim, neue Kräfte gegeben, läßt sich von Florenz die ganzen Ereignisse nochmals bestätigen und erzählt ihm dann auch ihrerseits, wie sie dazu gekommen, Georges zu lieben. Noch während sie spricht, kommt des Magisters Tochter mit der Meldung herbeigekürzt, Georges, den man auf einem Nachhofsje vermutet, weil er die Nacht über nicht nach Hause gekommen war, und von dort zur Unterdrückung des Kontrakt's aber, noch da Louisie Zeit finden kann, ohnmächtig zu werden, von ihm selbst mit der Nachricht eingeholt, daß er Rebel mit einem kühnen Regentische nach Hause geschickt habe. Die folgende Lebenszene, die einige im ganzen Stücke, wird durch das Eintreten der beiden Brüder, die sich der Form, aber nicht dem Willen nach versöhnen wollen, unterbrochen. Die Verlesung des Kontrakt's beginnt. Jean erklärt sich darin bereit, habe, jammert Jinen, um Gängen 120,480 Franken 40 Centimes zurückverhatten; beide Brüder geben ihre Einwilligung zur Verbindung ihrer Rinder; Jean gibt seiner Tochter das erste Haus, welches er vor Jahren ungerechtfertigt erhalten Streit der Brüder, gebietet, geht um den Hofpreis in den Besitz Jacques' über und wird von nun an le pre de Malgre-Jean auf Deutsch etwa die Trup-Jobannis-Wiese — heißen. Jacques unterschreibt diesen Akt triumphirend, während Jean mit der Niene eines Menschen, dem nun Alles glückgünstig ist, seinen Namen darunter legt. Als Louisie unterschreiben soll, fährt aber Georges dazwischen. Er verbietet ihr, diesen heillosen Pakt, der nur zu neuen Kasse führen könne, zu unterschreiben, ruft er, Alles in dem Kontrakte ist gerecht, aber meinen Oheim

aus dem eigenen Hause vertreiben, das wolle er nicht, und Malgre-Jean dürfe die Wiese auch nicht haben, das hätte die Frau da droben (auf das Portrait seiner Großmutter deutend) gewiß nicht zugegeben. Bei der Erwähnung der innig geliebten Mutter wird Jacques weich, ein Bild auf den tief ergrienen Jean und er schreit, nachdem er den Kontrakt gerissen, von Herzen verzehrend und verzehend den Bruder in die Arme.

Der Erfolg des Stückes war, wie schon erwähnt, ein immerlicher und gewiß auch ein wohlverdienter. Die Lebenswirklichkeit der ganzen Handlung, die durchaus natürliche und nirgend's forcierte Entwicklung derselben und die richtige Charakterzeichnung haben, unterstützt von der klaren Exposition und den vielen theatralisch wirkenden Szenen, die ab ihrer Bühnenwirkung aber die Poesie nicht verloren haben, das Gefühl, und abnormals den Beweis erbringen helfen, daß ein Stück, um zu gefallen, durchaus nicht in der Haute-Deimonde seine Wunden zu suchen braucht. Zwei Vorwürfe aber können den Verfassern nicht eripart werden. Was sollen denn in dem Stücke die vielen überflüssigen Vorgänge, welche, weil nur angebunden, den Gang der Handlung nicht führen, aber doch die Aufmerksamkeit des Zuschauers ablenken und zerstreuen? Warum nimmt Frau Florenz, die in allen folgenden Akten eine herzensgute und treuherzige Frau ist, im ersten Akte den Anlauf, eine Kontippe zu sein? Warum wird über das Malacten von Louisie's Aufstimmung so viel gesprochen, wenn diese dann ohne weiteren Einfluß auf den Gang der Handlung bleibt? Warum wird Louisie überhaupt erwähnt, daß sich Georges schließt, wenn dieser in derselben Minute heil und gesund auftritt? Wozu das ganze Duell, Rebel wurde doch auch anders abgemacht gewesen? — Der andere Vorwurf ist gegen gewisse Unwahrscheinlichkeiten des Stückes gerichtet. Florenz wüßte sich im ersten Akte irgend ein werthvolles wissenschaftliches Werk, seine Frau wünscht sich eine Kuh; eine halbe Stunde darauf bringen Jacques und sein Sohn das Buch, Jean und Louisie die Kuh als Namenstagesgeschenke. Wie kommt es, daß der Bauernsohn den Garde-general fordert, das liegt doch sonst nicht in der Art der Bauernleute? Wie kommt es, daß Florenz an dem Kontrakte, der doch sehr kurz ist, die ganze Nacht arbeitet und sich gar nicht zu Bette legen kann? All' diese Fehler sind unbedeutend, ich gebe es ja gerne zu, aber gerade bei einem so guten Stücke wie „Die Rantzau“ sollten auch sie vermieden sein. Geheißt wird meisterhaft. Der altere Coquilin gibt die Rolle des Florenz, dieses sonstig ängstlichen, aber da, wo's noth thut, doch zum Handeln bereiten Wiedermannes, mit einer Natürlichkeit und Wahrheit, die selbst die Leistung Got's als Jean momentan zurückdrängen, trotzdem der Doyen der Comédie auch in dieser Rolle, in der sich Bauernfals, Kadaver und Elternliebe so eigenthümlich vermischen, eine Charakterstudie ersten Ranges geschaffen hat. Die Rolle des verbitterten, aber in Grunde gutgütigen Jacques gibt Maubant, den Georges nicht Worms, der namentlich im vierten Akte viel Wärme und Gefühl zeigt, und der etwas zu passiven Geistes der Louisie leicht Fräulein Bardi's ihr Talent und ihre Lieblichkeit.

Von den anderen Novitäten erwähne ich nur „Galante Aventure“, komische Oper in 3 Akten von Dampf und Silvestre, Musik von Guiraud, welcher darin großes, wenn auch noch nicht ganz fertiges Talent zeigt. „Jack Tempete“, ein ausnahmsweise gutes Volksstück von Pierre Guez, und die für Paris neue Operette Surp's „Boccaccio“, welche, wie vor zwei Monaten in Brüssel, nun auch, trotz des Widerstandes einer gewissen Clique französischer Musiker, hier außerordentlich gefallen hat.

Die gesellschaftlichen Vorgänge haben reichen Stoff für ein halbdutzend Chroniken geliefert, ich muß mich aber Raum-mangels halber darauf beschränken, nur die merkwürdigsten Dinge zu verzeichnen. Zunächst war es die junge Herzogin von Chaulnes, von der ich vor einiger Zeit bereits an dieser Stelle zu sprechen Gelegenheit hatte, welche von sich reden machte. Wie man sich erinnern wird, hatte der Familienrath nach dem Ableben ihres Vaters, einem Wunsche desselben entsprechend, die Erziehung der Rinder nicht ihr, sondern ihrer Schwiegermutter übertragen. Der Vorwurf aber die Gültigkeit dieses Beschlusses ist im Gange; die junge Herzogin aber, welche beabsichtigt, daß man ihre Rinder, die sie abgibtig liebt, von Frankreich fortzuschaffen und so, selbst wenn die Gerichte ihr dieselben zusprechen, die daraus gabe endlos vertrieben würde, hat vor Kurzem den Versuch gemacht, sich durch List in den Besitz ihrer Rinder zu setzen, ein Versuch, der durch ihre Wühlungen einige bekannte Persönlichkeiten arg kompromittirt hat und wohl auch für den Ausgang des Prozeßes nicht ohne nachtheilige Folgen sein wird. Eine andere Dame der hohen Aristokratie, die Herzogin von Ch... hat dadurch, daß sie es unternommen hat, gewisse in England gang gewöhnliche Gebräuche in Frankreich einzubürgern, obwohl sie durch ihren Gatten Belgierin ist, gerade in den allerletzten Tagen die Chronique scandaleuse um ein interessantes Kapitel bereichert. Der Herzog war nämlich früher als gewöhnlich von seinem Cerle nach Hause gekommen und unerwartet bei der Herzogin eingetreten, die er „en conversation criminelle“, wie man hier unheimlich sagt, mit seinem Kammerdiener traf. Den nächsten Tag ist die Herzogin abgereist und der Herzog hat die Scheidungseklage eingereicht; die Gesellschaft aber beschäftigt sich in erster Linie mit der Frage, ob der Herzog, der kein Vermögen hat, die für den Fall, als eine Scheidung über Verhängen der Herzogin erfolgen sollte, im Ehecontract festgesetzte Konventionalstrafe von zwei Millionen Franken von seiner Frau fordern wird. Eine andere Ehe, deren Scheidung seinerzeit ungeheures Aufsehen gemacht, dürfte wieder vereinigt werden. Es ist das die des Königs Don Francisco d'Alfisi und der Königin Isabella, der Mutter des regierenden Königs von Spanien. Die Sache ist seit Längem im Zuge und das Ableben des Herzogs von Danos, der fastlich an gedrohenem Herzen gestorben ist, da er sich seit dem Tode seiner Frau nicht mehr erholen konnte, worüber der König, dessen nächster und ergebener Ministerialdiener er war, sich außerordentlich grämt, scheint diese Verbindung beschleunigen zu sollen. Einen anderen Bringen aus dem Hause der Bourbonnen, den Bringen Willyp Louis, hat man kürzlich heimlichweise verlobt, ohne daß er selbst auch nur einen Moment daran gedacht hätte, in den Stand der heiligen Ehe zu treten. Die erste Nachricht kam durch „Einzelne“, die mondaine Berichterstatlerin des „Figaro“, die unter diesem Pseudonym einen altbairischen Namen birgt,

an die Öffentlichkeit. Cincelle theilte nämlich ihren Lesern mit, daß der Prinz die Adoptivbürger des bekannten amerikanischen Millionärs Madan heirathen werde, und knüpfte daran einige für die Familie Madan nicht sehr schmeichelhafte Bemerkungen, welche aber durch das von ihnen stets zur Schau getragene Probenstücken der reichgewordenen Notiziers eine gewisse Berechtigung erhielten. Der Prinz erwiderte auf diese Notiz, die Cincelle übrigens bereits am nächsten Tage widerrief, nichts; Frau Madan aber nahm dieses Schweigen, dessen Sittlichkeit sie gar nicht verstand, übel, betief sich einen der Reporter des „Voltaire“ und diffamirte diesem Herrn einen Artikel, in dem zunächst gelobt wurde, daß Cincelle gewünscht habe, zu ihrem Soirée geladen zu werden, und die falsche Verlobungsnachricht nur aus Rache verbreitet habe, weil ihr die verlangte Einladung — obwohl Cincelle in der besten Gesellschaft empfangen ist — verweigert wurde, und dann weiter in einer geradezu frechen Weise über den Prinzen gesprochen und unter Anderem bemerkt wurde, daß der Prinz um Fräulein Madan nicht geworben habe, daß aber die Familie, welche diese Heirat, ist abgewiesen hätte, weil man keinen vornehmen Schwiegerjohn wolle! Der Prinz ließ auf dieses Geschwätz unbeantwortet, die Gesellschaft aber lacht über die Fälschung, der die Trauben zu lauer gewesen und die einen Prinzen aus dem Hause Bourbon, der außerdem kaiserlicher Prinz von Brankien ist, nicht zum Schwiegerjohn hätte mögliche, von ganzem Herzen. Eine Heirathsangelegenheit, die wahr ist, so unglaublich sie auch im ersten Moment erscheint, ist die der Verheirathung Sarah Bernhardt's. Die ebenso geniale als kaisersinnige Künstlerin hat geheiratet und das aus Liebe. Bekanntlich bereist sie seit Monaten mit einer Truppe ganz Europa, überall hat sie empfangen und überall ist in wenigen Vorstellungen die Sympathie des Publikums ergoingend. Unter den Mitgliedern ihrer Gesellschaft befand sich auch ein junger Mann, ein Grieche aus sehr guter Familie, Namens Damala, welcher aus Liebe zur Kunst Alles aufgegeben und sich mit seiner Familie überworfen hatte, um nach Paris zu gehen und sich ganz dem Theater zu widmen. Sein edles Talent half ihm und bald hatte Mr. Maria, so nennt er sich auf dem Theatertettel, sich einen gewissen Namen gemacht, so daß Sarah Bernhardt ihn, als sie ihre Gesellschaft zusammenstellte, mit unter die aufnahm. Während der Reisen lernten sie sich kennen und lieben und in Neapel wurde der Beschluß zur Heirath gefaßt. In katolischen Ländern aber ist dieser Akt bekanntlich an gewisse zeitbedingende Formalitäten gebunden, Sarah aber hätte, wie sie selbst sagte, niemals geheliratet, wenn sie hätte durch Wochen auf den feierlichen Moment warten müssen, und so wurde denn beschlossen, nach London zu reisen und dort zu heirathen. Telegraphisch wurde Alles angeordnet, telegraphisch wurden die Freunde in Paris und London verständigt, fast wurde telegraphisch gereist. In fünf Tagen war die Tour von Neapel nach London, die Heirath, die Rückreise von London über Paris nach Marseille, von wo die Neuvermählten sich nach Madrid begeben, vollendet und die Intervall von einem guten Hundert von Reportern überliefert. Von der Sensation, welche die Nachricht von diesem Schritte des verengenen Pärchens der Pariser gemacht, hat man kaum eine Vorstellung; die Blätter brachten die dem „Figaro“, der die erste Nachricht davon veröffentlicht hatte, entnommenen Mittheilungen nur unter aller Reserve, und erst nachdem von allen Freunden des jungen Pärchens die Bestätigung kam, gelaute man sich, öffentlich seine Glückwünsche darzubringen, Glückwünsche, in welche Schreier dieses von Herzen einfließen.

## Siegermächtige Sommerfrischen und Kurorte an der Südbahn.

(Siehe das Bild S. 601.)

Von Orten im süßigen Grün, mit Waldesduft und Gebirgs-  
höfen der schönen Steiermark waren so viele zu nennen und wäre  
so Vieles darzustellen, daß wir uns nur jenem Zuge hingeben  
können, welcher uns auf dem Hauptstammwege immer mehr der  
sonnigen Richtung, also mittelst der Südbahn Österreichs, leicht  
und bequem den an beiden Seiten derselben liegenden Sommer-  
frischen und Kurorten zuführt.

Da ist, wenn wir alle die Ortschaften bis an den Semmering,  
Baden, unbefugten, als das Vorort Wiens, als einen sehr alten  
mit hingehörenden Ort betrachten, den kaum ein zweiter nächst  
der Großstadt in der Welt gleichkommt, da ist zuerst am ent-  
gegengesetzten Ende des unerhörlich reizvollen Semmering der  
Markt Mürzzuschlag. Einst war er bloß von Eisenhauern durch-  
dröhnt, jetzt rauscht dort der ganze Zeit seiner Frauen über den  
Sandweg seiner Promenaden, jetzt schauen die Ueberlebenden und  
jüngsten und jungen die froh Ungerer, welche an einzelnen  
Tagen, namentlich Sonntagen, zu Hunderten, ja selbst Tausenden  
und noch mehr kommen. Ein regelmäßiger Vergnügungszug führt  
die Massen um wachsthumserfüllten billigen Preis hin und zurück,  
sie mehren sich sogar jährlich, seitdem von diesem Thal der Mürz  
die Bahn nach Neuberg emporgeht, das somit zu neu zugänglichen  
Alpengebieten gelangen läßt. In seinem ganzen Wesen zeigt das  
aus der Tiefe nach den Höhen sich emporstreckende Mürzzuschlag,  
mit seinen urwäldigen Gehäusen und Wohnstätten neben den  
Neubauten den Charakter eines steirischen Ortes. Freundschaft  
neben Diskretion, der Natur hart Ueberwundenen neben Kanar-  
umhängelungen und lustig Umräumen, der ernste Wald, die weichen  
Hausmüthen unter Holzgelenken und über Alles dahin und  
empor die Alpenhäuser. Die Luft ist richtig und kühlend, in  
neuerer Zeit ist sogar ein Kurhaus mit Mürzbädern eingerichtet,  
Wiener Familien, auch Gräzer, schlagen hier die Sommerfrische  
auf und man eilt mit dem Segelgülden binnen drei Stunden hin  
und ebenso zurück.

Schließlich diesem Mittelpunkt zwischen der Reichs- und der  
Landeshauptstadt ist an dem Wege zu Leitzner, nämlich zu Graz,  
Trofentzen, ein überaus lieblich auf einem Hochplateau gelegener  
und einmüthigen flussähnlich sich aufbauender Markt. Er streckt  
sich lange hin und ist viel mehr einmal als breit. Aber er  
guckt so schön in die Natur hinein, er bietet sichlich so viele Aus-  
sichtspunkte in's weite Thal, welches rings von Wäldern, sanften

Höhen und himmelanstrebenden Alpen umgeben ist, daß er förm-  
lich von ferne einladet, dahin zu kommen und von seiner überaus  
günstigen, schönen Lage Gebrauch zu machen. Die Gräzer nehmen  
gerne hier Sommerfrische und sie sorgen dafür, daß dieser schlichte,  
hübsche Ort nicht mit Modestheorien unendlich gemacht werde,  
sondern heilsam erquicklich bleibe, da doch die Natur immerhin  
das Mäße, Zutuglichkeit und stets neu Wandende bieten muß.

Nach Graz zeigt Marbach seine Stadthäuser hart an der  
Bahn, es liegt als Vorort niedlicher, aber nicht unpolirter Örtchen  
und ist Abwechslungsort nach den Räumlichen Seen. Dann folgt auf  
dem Wege zum abstrakten Meer Gills. Es ist eine alte Stadt,  
hat aber anmutende Neubauten, es ist die bedeutendste Stadt des  
Landes nach Graz, freilich der Aufwand ist groß, so groß, daß  
man von ersterer bequem in die ländliche Sommerfrische hieher  
gehen kann. Aber das ist eben der Reiz Gills, welches neben  
und zwischen seinen Stadthäusern so viel Wald, so viele Gärten  
und Parkfrischen hat, daß es die Vorzüge alles Ausgesuchten  
zugleich zu bieten vermag. Hierher kommen bereits die von der  
Südbahn und den letzten Feldwegen des Raft in Triest zu sehr  
Angelegenen und linden Sommerfrische, hier ist auch ein Mineral-  
bad in dem Vorort Neuhaus und dieses kommt in neuerer Zeit  
in stetig wachsenden Auf. Die alte bedeutende Stadt, welche schon  
die Römer gegründet, von denen Denkmäler vorhanden, hat auch  
mittelalterliche Burgrümmen auf den Höhen, prachtvolle Ansichten,  
und bietet vorzüglich als Centrum vielfache Gelegenheit zu Ausflügen,  
namentlich zu den modernen südböhen Kurorten Tiffner-Körnerbad.

Körnerbad erklärt in seinem Namen von selbst, daß es bereits  
den alten Kulturvölkern als Heilbäder bekannt war, und eine  
reizendere Lage an Berge läßt sich kaum denken. Der Markt  
Tiffner gegenüber, absehn nach einem Brande vor vierzig Jahren  
neu aufgebaut, wächst jährlich sichlich, breitet sich mit Neubauten  
und Parkanlagen behäbig aus, und das sein Bad auch „Teplitz“  
genannt wurde, kann nur mehr bei Wenigen eine Verwechselung  
mit den fast zahllosen Teplitz herbeiführen. Die Sommerfrische  
wird durch den frischen, hochaufliegenden Wald gemildert,  
und namentlich weht in der Berggasse, welche die steil ragenden Berge  
bilden, oft eine erfrischende Luft. Das Franz-Josefs-Bad hat  
über 30 Grad warmes Schwefelwasser, und auch kalte Bäder, wie  
Kollentur können in dieser prächtigen Natur, welche zwischen Alpen  
und Vorbergen die Mitte hält, mit vorzüglichem Erfolge gebraucht  
werden. Die verhältnismäßig kleine Straße Tiffner-Körnerbad-  
Steinbrück ist die schönste des Südbahnweges von Graz nach Triest.  
Bei Steinbrück an der Save zweigt die Bahn nach Kroatien  
(Agram) ab und vor Triest und ehe man den Raft erreicht, ist  
noch die Hauptstadt Krains, Laibach, mit ihrem den Taß über-  
ragenden Festungsschloß aus alter Zeit, gefagert, ein Ausflugsort  
für die nahen Berggasse und die Triester. Diese letzte Stadt  
hat das wunderbare blaue adriatische Meer zu ihren Füßen, und  
wer sich noch einen Ausflugs dahin gönnen kann, wird keine Stunde  
bereuen, die er diesem Paradies gewidmet.

## König Milan von Serbien und seine Gemahlin.

(Siehe die Portraits S. 583.)

Der Traum eines Großherrenreichs hat sich zwar nicht ver-  
wirklicht, aber ein Königreich Serbien auf solider Grundlage ist  
in den jüngsten Tagen aufgebaut worden und sein erster König hat  
unter der Zustimmung aller Großmächte am 11. März den Thron  
bestiegen. Milan J., der vierte im Fürstengeschlechte der Obrenow-  
itsch, ist der Großneffe des alten Milosch und der Sohn des 1860  
gestorbenen Fürsten Michael. Am 18. September 1854 geboren,  
erhielt er seine Erziehung in Paris, wurde am 2. Juli 1868,  
als sein Oheim im Park von Topitschider mangelndem Alter  
ermordet worden, als Fürst proklamiert und am 22. August 1872  
für großjährig erklärt. Ganz in den Händen Russlands, begann  
er 1876 mit Montenegro den Krieg gegen die Türken. Des  
Kampfes unglücklicher Ausgang führte im nächsten Jahre zum  
russisch-türkischen Kriege, an welchem sich Serbien ebenfalls be-  
theiligte und in Folge dessen es durch den Berliner Frieden die  
dem Sultan entziffenen Gebiete dauernd erhielt. Serbien hatte  
zwar größere Wars, aber die Besetzung Bosniens, auf das keine  
Blicke gerichtet waren, durch Oesterreich-Ungarn machte einen  
Strich durch diese Pläne. Den Thronantritt regnend tragend,  
hat Serbien in der Folge mehr zu Oesterreich-Ungarn gravi-  
tirt. Die Hauptfreunde des moskowitischen Bündnisses wurden  
besichtigt und man hat Oesterreich-Ungarns wurden  
mehr entgegen, so daß zuletzt auch der Erhebung des Fürsten-  
thums zum Königreich nichts mehr im Wege stand. Am 6. März  
proklamierte die Belgrader Nationalversammlung Milan Obrenow-  
itsch zum Königreich nach dem ersten König von Serbien,  
und am 11. März leisteten die Minister dem König den Eid  
der Treue.

König Milan ist seit dem 17. Oktober 1875 mit Natalie,  
der am 14. Mai 1859 geborenen Tochter des kaiserlich russischen  
Obersten von Kischlo vermählt. Ihre Mutter war eine Prinzessin  
Stourouze. Aus dieser Ehe mit der wegen ihrer Schönheit und  
ihres Geistes berühmten Fürstin stammt ein Sohn, der am  
14. August 1876 geborene Thronfolger, Kronprinz Alexander.

## Junges Eheglück.

(Siehe das Bild S. 597.)

Die Mehrzahl der Romane und der Lustspiele schließen mit  
der Hochzeit der Geliebten und Geliebten, als ob Alles, was dahinter  
läge, den Leser nichts mehr angehe — die Personen dadurch über-  
haupt uninteressant würden. Und doch, wie ehestofflich dürfte es  
sein, in einem dreizehnten Kapitel des Romans, im vierten Akt  
des Lustspiels das glückliche Paar nach drei Jahren etwa zu zeigen.  
Allerdings die ersten Wochen nach der Hochzeit sind die jungen Ehe-  
leute für die Augenwelt eigentlich nicht vorhanden und auch wohl  
ziemlich uninteressant, weil sie in diesen Honigwochen nur sich selbst  
angehen und die Welt sie ruhig und ungestört ihrem jungen Glück  
überläßt. Aber mit dem Tage nach der Hochzeit beginnt eigentlich  
erst das Leben der Neuvermählten, und nun fragt es sich, wie

lange der Regenbogenhimmel, auf dem sie wandeln, anhält. Die  
ganze Lebenszeit bleibt er nimmer, jedoch wenn nur einige helle  
Farben noch mit hinüber getrieben werden in „jener Lage, die  
nicht gefallen“, hat die Ehe ihr Ideal erreicht, in Italien, in  
Jahren der Vereinigung entsteht dann oft wieder, allerdings zu  
blauen Farben verfließt, jener Goldhimmel, der einst im jungen  
Eheglück gelaucht. Unter Bild läßt sich auch das volle, un-  
getrübte, neue Glück schauen, — dem Paare mangelt es nicht an  
irdischen Gütern, es strahlt in Jugend und Schönheit, es steht  
am lang ersehnten Ziele, es gehört nun völlig sich selbst an, das  
eine heisst das Andere und vor ihnen liegt der endlos scheinende  
Himmelgarten des Lebens in glühender, strahlender Blüte, in der  
rauschenden Luft, vom hellen, goldigen Juchaz überlassen,  
und dennoch ist die junge Frau so nachdenklich, blickt der junge  
Gatte trotz der Juchazheit so ernst — schauen Beide ganz fern  
hinter dem Gärten den geheimnisvollen, düsteren Wald, im  
Dämmerlichte stehen, welcher nach der Juchazheit kommt — ahnen  
sie, daß auch sie einst dort hineinschreiten müssen!

## Im Kinder-Hospital.

Gemälde von Thomas Davidson.

(Siehe das Bild S. 600.)

Das Kind ist in den letzten fünfzig Jahren ein bevorzugter  
Liedling der öffentlichen Fürsorge geworden. Sein geistiges wie sein  
leibliches Wohl werden auf jede erdenkliche Weise gefördert. Klein-  
kinderbewahranstalten oder Krippen für die ärmeren Klassen, welche  
den Tag über außer dem Hause arbeiten und ihre Kinder nicht  
selbst beaufsichtigen können, Kindergärten, welche das früheste  
Alter durch Spiel langsam zur geistigen Arbeit hinüberleiten  
sollen, und endlich die Kinderhospitaler, eine Schöpfung der  
neuesten Zeit, sind die drei wichtigsten Faktoren der Kinder-  
fürsorge, an welcher sich nicht bloß begabte Kräfte, sondern auch  
freiwillige Hände mit großer Aufopferung betheiligen. Der Maler  
läßt uns in dem ruhenden Bilde, das wir unsern Lesern vor  
Augen führen, einen Blick in ein solches Krankenheim thun. Was  
kann es Belohnendes geben, als der dankbare Blick aus solchem  
Kindesauge, belohnender als der Schmutz des Kalkarinenordens,  
den die Königin von England für Krankenpflegerinnen gestiftet, eine  
Erfüllung, die wohl eine der schönsten Dekorationen ist, die es gibt.

## Die Innefaktur des Sultans mit dem schwarzen und rothen Adlerorden.

(Siehe das Bild S. 596.)

Die Stellung der Porte zum deutschen Reiche, welche seit  
längerer Zeit einen intimen Charakter angenommen zu haben schien,  
sah ihren ersten sichtlichen Ausdruck in der Abwendung einer  
Mission vom goldenen Horn nach der deutschen Reichshauptstadt,  
um Kaiser Wilhelm den von Sultan Hamid für Fürsten gestifteten  
Orden des Nishan Intiaz zu überbringen. In Folge dieser Auf-  
merksamkeit ordnete Kaiser Wilhelm seinerseits ebenfalls eine  
Gesandtschaft ab, welche dem Sultan die beiden höchsten Orden  
Preußens zu überbringen den ehrenvollen Auftrag erhielt. Die  
Wahl fiel für diese Mission auf den Generaladjutanten Fürsten  
Radzwill, die Majore v. Below und Frhr. v. Eversfeldt. Prinz Hein-  
rich XVIII. Ruß und Prinz Georg Radzwill. Sie gingen mit  
dem Lloyd-Dampfer Geres in Triest in See und wurden bei ihrer  
Ankunft in den Daranellen von zwei Flügeladjutanten des  
Sultans begrüßt. In Konstantinopel selbst wurden sie im Palaste  
Dolmabahadde empfangen und mit Aufmerksamkeiten aller Art  
überhäuft. Am folgenden Tage schon wurde die Gesandtschaft  
Abends 5 Uhr zur Residenz Abdul Hamid's, dem Sülich Kiosk,  
gebracht, wo sie zuerst das deutsche Hofgesellschaftspersonal und  
die türkische Minister des Reichs, Nizam Pascha, erwartete, und nun  
sah man den großen Hofstaat im ersten Stock in Begleitung des  
ganzen Hofstaates die feierliche Kabinettst. Auf einem erhöhten  
Podium stand der Sultan mit dem Osmanischen. Der Gesandte des  
Kaisers, Fürst Radzwill, trat vor und wurde durch den Minister  
präsentirt, der bei der ganzen Unterredung als Dolmetscher fungirte.  
Fürst Radzwill überreichte dem Sultan zwei Schreiben seines  
kaiserlichen Herrn und zugleich die Insignien des schwarzen Adler-  
ordens, welche Major v. Below, und die des Großkreuzes des  
rothen Adlerordens, welche Frhr. v. Eversfeldt trug. Das eine  
der Schreiben enthielt den Dank für den türkischen Orden, das  
andere die Verleihung der preussischen Orden. Der Sultan sprach  
seine Freude über diese Schreiben aus, gab der Hofmann Ausdrück,  
das freundschaftliche Verhältniß zwischen beiden Staaten dauernd  
beseitigt zu sehen, und schloß mit der türkischen Würdigen Form, daß  
der Sultan dem deutschen Kaiser auch für die Bekanntschaft mit  
den Ueberbringerin sich verbunden fühle.

Nachdem der Sultan sich kurze Zeit zurückgezogen, erschien  
er bei der sofort folgenden Galafest bereits mit dem Adlerorden  
geschmückt und nahm seinen Platz zwischen dem Fürsten Radzwill  
und dem deutschen Gesandtschaftsträger Legationsrat von Kirchfeld.  
Unter an der Tafel saßen zwei türkische Prinzen. Die Mitglieder  
der Gesandtschaft hatten ebenfalls die ihnen bei dieser Gelegenheit  
verkauften Orden angelegt. Der Sultan war von der vollendet-  
sten Lebenswürdigkeit gegen seine Gäste, die ihm vom Kaiser auch  
noch sein und seiner Gemahlin Porträt überbracht hatten.

Dem Fürsten Radzwill und seinen Begleitern wurden alle  
Hochlichkeiten und Schenkwürdigkeiten von Stambul gezeigt, und  
auch von den Großpächtern der Stadt, die jeder, den Gästen so  
viel Aufmerksamkeit als möglich zu erweisen. Von der deutschen  
Gesandtschaft bei der Porte wurden den Gesandten des Kaisers und  
umgekehrt von diesen je zwei Diner und Soirées gegeben. Kurz  
vor der Abreise fand nochmals eine Festank in Sülich Kiosk statt  
und wiederholten sich von Seiten des Sultans und der Gesand-  
schaft warme Worte des Dankes und Versicherungen aufrichtiger  
Freundschaft. Nach einer Abschiedsaudienz beim Sultan trat  
endlich die Gesandtschaft die Rückreise an und kam gerade zum  
Geburtsfest des Kaisers, um ihm von dem großartigen Empfang  
zu berichten, der ihnen am goldenen Horn zu Theil geworden.





Im Kinder-Hospital. Nach einem Gemälde von Thomas Davidson.



Steyermärkische Sommerfrühen und Kurorte an der Südbahn. Zeichnung von J. J. Kirchner.



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Neunzehntes Kapitel.



ganz schüchtern das für seine Gewohnheit so gebrechliche Möbel anfassend, bis in die Nähe der Thür trat, um sich vorsichtig auf denselben niederzulassen, während seine fleiste Haltung doch auch wieder den freudigen Stolz zeigte, mit der vornehmen Dame auf so vertraulichem Fuß zu stehen, und zugleich auch das Bewußtsein durchleuchtete, daß ihm, dem Ersten, Wohlhabendsten und Angesehensten in der Gemeinde, eine solche Ehre auch wohl zuzuflehen.

Er erzählte ziemlich umständlich und weitläufig, ganz gegen seine sonstige Knappheitsart, das Vorgefallene; er mochte die vielen Worte für eine notwendige Rücksicht gegen seine Gutsheerrschaft halten, und auch wohl, der Gräfin, welche trotz ihrer hohen Stellung nach seiner Ansicht doch immer nur eine Frau war und von den öffentlichen Angelegenheiten der Gemeinde wenig verstehen konnte, die Sache so recht klar zu machen.

Die Gräfin hatte zuerst nur leichtfinnig zugehört, sie mochte glauben, daß es sich um irgend eine jener kleinen Angelegenheiten der Dorfgemeinde handelte, über welche man ihr Bericht zu erstatten pflegte, und welche dann fast immer darauf hinausliefen, daß von der Gutsheerrschaft irgend ein Beitrag oder irgend eine kleine Leistung für die Gemeinde erbeten wurde. Sie wurde aufmerksam, als sie hörte, daß es sich um die Bildung von slavischen Komitees zur Unterstützung der Aufständischen gegen die Türken handelte, sie erklärte folglich, daß sie im Namen ihres Sohnes die Leitung des Komitees von Woloskina übernehmen wolle, und befahl, ihren Namen mit einem hohen Beitrag in die Listen einzuschreiben, wofür der Starost, nachdem er nochmals den Saum des Kleides der Gräfin geküßt, in wohlgelesenen Worten, wenn auch etwas stöckend, seinen ehrerbietigen Dank aussprach.

Die Gräfin hielt nun die Audienz für beendet und erschraut nicht wenig, als der Starost jetzt erst auf den eigentlichen Gegenstand seines Besuchs kam und in der so entwickelten Angelegenheit des aufrührerischen Studenten den Rath seiner Gutsheerrin erbat.

„Es thut mir leid,“ sagte er, „für den armen Mossej Nikolajew, der ein braver und treuer Unterthan des allerböhsen Zaren und ein rechtgläubiger Sohn der Kirche ist; er kann nicht dafür, daß der Zerkel seinen Sohn verführt hat — aber der heillose Majsejtsch, der gottverdammte Rebell muß bestraft werden, und wenn er auch der Sohn meines besten Freundes ist. Sie wollten ihn aufhängen in der Mitte des Dorfes, und ich glaube, daß das wohl das Beste gewesen wäre, ein warnendes Beispiel aufzustellen. Man hört ja viel in dieser Zeit von heillosem, aufrührerischem Geist, und solches Mitleid mit den Uebelthätern ist ein Unrecht gegen die ruhigen Unterthanen, deren Frieden sie gestören; aber mein Schreiber hat mir gesagt, daß man den Jengenijsch Mossejew an die Behörde abliefern müsse, damit er verhört werde, und da habe ich ihn denn in die schwarze Isba sperren lassen und möchte gern hören, was die hochgeborene Frau Gräfin, unsere gnädige Gutsheerrschaft, dazu meint.“

„Am besten wäre es doch wohl,“ sagte er, forschend in das erregte Gesicht der Gräfin blickend, „wenn wir ihn hier selbst aufhängen ließen, wie er es verdient; für Mossej Nikolajew wäre es auch am besten so, dann ist die Sache aus und er kann nicht noch in dieselbe verwickelt und auch vielleicht noch in das Gefängnis geworfen werden, und wir,“ sagte er ganz ängstlich, „haben nichts zu schreiben, keine Anfragen zu beantworten und keine Berichte zu erstatten.“

„Nein, nein, Michael Matsejew,“ sagte die Gräfin, welche trotz des Ernstes der Sache doch über die eigenthümliche Logik des Starosten und über seine, allen Bauern gemeinliche Scheu vor jeder Verührung mit den Behörden und vor weitläufigen Gerichtsverfahren lächeln mußte, — „nein, nein, das dürft Ihr nicht thun, ein Verbrechen, wie es jener verblendete junge Mensch begangen, ist zu wichtig; auch habt Ihr ja kein Recht zu strafen, am wenigsten über das Leben eines Menschen zu beschließen.“

Der Starost schüttelte den Kopf.

„Hat nicht jeder treue Unterthan,“ sagte er, „das Recht, einen Aufwiegler und Rebell niederzuschlagen, wie der Soldat den Feind des Vaterlandes, wie der Christ den Bassirmanen?“

„Bartet,“ sagte die Gräfin, ohne auf diese juristische

Frage einzugehen, — „der Fürst Nikascha wird Euch noch besseren Rath geben als ich, er hat seinen Sekretär bei sich, der gewohnt ist, mit den Behörden zu verkehren, er wird Euch sagen, was Ihr zu thun habt, um nach dem Geheiß und nach dem Willen des Zaren zu handeln.“

„Ja, ja,“ sagte der Starost mit gutmüthiger Naivität, „das haben wir uns auch gedacht und darum bin ich gekommen.“

Die Gräfin befaß lächelnd dem auf den Ton ihrer Glocke herbeieilenden Lakaien, den Fürsten um seinen Besuch zu bitten und zugleich Herrn Sacharin herbeizurufen.

Bald erschienen Beide.

Der Fürst Nikascha küßte der Gräfin ehrerbietig die Hand und klopfte treuherzig den Starosten auf die Schulter, während Herr Sacharin ernst, ruhig und unterwürfig, wie immer, in der Nähe der Thür stehen blieb. Der Fürst brauste hoch auf, als er den Bericht des Starosten hörte, seine Lebensanschauungen wurzelten ja auf demselben Grunde wie diejenigen des Bauern, und so war er denn auch ganz der Meinung, daß der Aufwiegler ohne weitere Umstände aufgehängt werden solle, damit das ganze Dorf und alle etwa die Straße ziehenden Reisenden deutlich sehen möchten, wie man im alten, heiligen Russland die Feinde des Zaren und die Verächter der Kirche behandelt; aber Herr Sacharin setzte ihm ruhig und bescheiden, jedoch klar und bestimmt auseinander, daß ein solches summarisches Verfahren ganz unmöglich sei, und man vor allen Dingen den Behörden jede Möglichkeit geben müsse, die Fäden zu verfolgen, welche vielleicht zur Entdeckung einer hochgefährlichen Verschwörung führen könnten.

Der Fürst war gewohnt, in allen Stücken den Rathschlägen seines Sekretärs zu folgen, bei denen er sich stets wohl befunden hatte.

„Nun,“ rief er unwillig, „so mag es denn sein, schickt ihn fort nach der Kreiskadt — für ihn wird's auch kein Glück sein, hier wäre er mit einmal abgehau'n und hätte noch als abschreckendes Beispiel Nutzen gestiftet, dort werden sie ihn auf langsamem Feuer rösten durch ihre Verhöre und Prozeduren, und Niemand wird einen Nutzen davon haben, wenn sie nicht vielleicht gar in ihrer Dummheit ihn noch entweichen lassen.“

Der Starost blickte unmutig zur Erde, Herr Sacharin aber sagte:

„Es wird vor allen Dingen darauf ankommen, einen ausführlichen Bericht an die Behörde zu machen über Alles, was hier vorgegangen ist, und zugleich in einem ersten Verhör so viel als möglich aus dem jungen Menschen herauszulocken.“

„Ja, ja, das ist's ja eben,“ murmelte der Starost, indem er sich bedenklich den Kopf kratzte, — „das Verhör — das Protokoll, das ist eine heillose Gekaschichte, und hat man erst einmal geschrieben, so hört es nie wieder auf.“

„Wenn der gnädige Herr es erlauben,“ sagte Sacharin, „so werde ich selbst hingehen, das Verhör abhalten und den Bericht an die Behörde aufsetzen; ich werde Alles so gründlich und ausführlich machen, daß keine weitere Nachfrage von der Behörde hieherkommen soll.“

„Ja, ja,“ rief der Starost lebhaft, „so soll es sein, gnädiger Herr. Es ist ein großes Glück, daß Alles sich so fügt, ich hätte selbst ein halbes Jahr lang mit dieser unseligen Sache keine Ruhe gehabt.“

„Auch das also, Paul Andrejewitsch,“ sagte der Fürst, „und Du, Michael Matsejew, sollst nichts weiter zu thun haben, als dafür zu sorgen, daß der Gefangene gut bewacht wird; morgen soll der Verbrecher dann nach der Kreiskadt geschickt werden, und Paul Andrejewitsch soll von den Leuten, die ich mitgebracht, die kräftigsten und zuverlässigsten auswählen, die mit den Bauern zusammen ihn sicher geleiten sollen. Geht jetzt, geht,“ sagte er, indem er freundlich dem Starosten auf die Schulter klopfte und dessen grauen Bart streichelte, — „geh, ich mag von dieser bösen und nichtswürdigen Sache nichts mehr hören — ehe ich fortreise, komme ich noch hinab in's Dorf, um Abschied von euch Allen zu nehmen, und ich werde auch meine verehrte Cousine bitten, den Bauern einen guten Schluß Wachsolderbrandwein hinabzuschicken, damit sie sich munter halten.“

Der Starost küßte den Rock des Fürsten und das Kleid der Gräfin und ging, die hohen Herrschaften dem Schutze Gottes und aller Heiligen empfehlend, nach dem Dorfe zurück, ganz erleichtert durch den Gedanken, daß ihm die Last der Schreiber bei diesem bedenklichen Fall abgenommen war.

„Das gnädige Fräulein hat mich ruhen lassen,“ sagte Sacharin, „und mir bescheiden, den gnädigen Herrn zu bitten, daß der Musiklehrer fortgeschickt werde; sie habe ihn entlassen, weil das Singen sie zu sehr anstrengt, ihr Hals schmerzt sie, und da sie nicht wisse, wann sie wieder die Übungen beginnen könne, so wolle sie den Lehrer, welcher in Petersburg Verpflichtungen zu anderem Unterricht habe, nicht unnütz hier festhalten.“

„Was?“ rief der Fürst, — „den Musiklehrer fortzuschicken, bei dem sie so gute Fortschritte gemacht, den ich für immer für sie in meine Dienste nehmen wollte? Das ist Thorheit — das darf nicht sein, wie soll denn ihr Hals so plötzlich krank geworden sein? Sie soll weiter singen — ich will es, man soll sie benutzen, sie soll mir Ehre machen.“

Sacharin suchte die Augen.

„Das gnädige Fräulein hat mir sehr bestimmt ihren Willen erklärt, ich glaube kaum, daß sie sich bestimmen lassen

wird, den Unterricht fortzusetzen — und wenn sie leidend ist, so dürfte doch jedenfalls nöthig sein, zunächst einen Arzt zu fragen.“

Die Gräfin hatte bei der Mittheilung des Sekretärs aufmerksam zugehört und war dann einen Augenblick in sinnendes Nachdenken versunken.

„Wir dürfen sie nicht zwingen,“ sagte sie, „und wenn sie wirklich leidend ist, so setzen wir sie durch zu starke Anstrengung der Gefahr aus, ihre Stimme ganz zu verlieren; thun Sie, was sie verlangt, und verlassen Sie sich auf mich, ich verspreche Ihnen, aus Marbha eine Dame zu machen, die ihren Platz in der Welt vollkommen ausfüllen soll.“

„Nun, darauf verstehe ich mich freilich nicht,“ sagte der Fürst, indem er der Gräfin die Hand küßte, „und wenn Sie es meinen, so soll es geschehen — obgleich es schade ist, wirklich schade; Seine Majestät der Kaiser selbst hätte sich freuen müssen, wenn er sie gehört hätte, wie sie das Lied vom Dreieckspann sang.“

„Sie werden ihren Unterricht wieder aufnehmen,“ beruhigte ihn die Gräfin, „und dann um so schnellere Fortschritte machen, — wenn sie jetzt einen Widerwillen dagegen hat, würde sie doch nichts lernen.“

„So geh, Paul Andrejewitsch,“ sagte der Fürst Nikascha, „schicke den Klavierpieler fort — aber er muß aufpassen, höre Du wohl, ich hatte ihn versprochen, ihn zu behalten, er darf sich nicht beklagen und soll sich bereit halten, sogleich wieder anzufangen, wenn diese Laune meiner Tochter vorüber sein wird.“

„Der gnädige Herr weiß,“ sagte Sacharin, „daß ich es mir stets zur Aufgabe mache, in seinem großmüthigen Sinne zu handeln.“

Er verbeugte sich und ging hinaus. Der Fürst aber blieb bei der Gräfin sitzen und plauderte in seiner lebhaften, hin und her springenden Weise weiter, bald den bösen Geist der Neuerung und Rebellion verurtheilend, welcher auch in das russische Volk Eingang finde, bald wieder glänzende Zukunftsperspektiven für Marbha und Wladimir aufbauend, die Gräfin mit den heiligsten Schwüren versichernd, daß er ihren Sohn wie sein eigenes Kind liebe und in dem Glück der beiden jungen Leute noch einmal wieder jung werde.

Der Abend begann herabzusenken, die Thüren öffnet sich die Bauern, welche vor der schwarzen Isba Wache standen, in ihre Bezge. Aus dem Innern des Gefängnisses heraus klang das Zammern des Studenten, und von Zeit zu Zeit schlugen die Wächter mit heftigen Verwünschungen an die Thür, um ihn zur Ruhe zu ermahnen; am zornigsten war Stephan Sacharin, bei welchem sich der Unwillen über den Aufwiegler gegen Kaiser und Kirche mit dem Grimm gegen den Sohn des Mannes vermischte, der ihm durch die Macht seines Reichthums das Glück seiner Liebe raubte. Immer dichter wurden die Schatten; in der Dunkelheit kam vom Dorfe her eine gebückte, schwankende Gestalt zur Isba hergeschritten; die wachen Bauern saßen die Haken, eisenbeschlagenen Knüttel, mit denen sie sich bewaffnet hatten, fester — aber als die Gestalt näher kam, erkannten sie Mossej Nikolajew, der scheu und ängstlich umherblühte und von dessen Gesicht das Bewußtsein des Ansehens und Einflusses, welches ihm sein Besitz gab, völlig verschwunden war. Er näherte sich den drei jungen Leuten, sagte ihre Hände und zog sie zu sich heran.

Mit finsterner Genugthuung sah Stephan Sacharin auf den gebrochenen Mann.

„Hört, Freunde,“ sagte Mossej Nikolajew, „Ihr seid noch jung, eure Herzen sind noch nicht verhärtet wie die des Starosten, des Vaters Christophor und der alten Bauern, die kein Mitleid kennen; Ihr könnt es begreifen, daß ein junger Mensch, wie mein Sohn, sich verirrt und auf falsche Wege geleitet wird von den bösen Menschen dort in Witer, wohin ich ihn geschickt habe, um sich auszubilden zum heiligen Priesteramt, wo er nun das Gift fremder Irthümer eingeatmet hat. Hört mich an — ich bin reich, reicher noch als man glaubt, ich habe Goldstücke gesammelt und aufbewahrt in meiner Truhe — hört,“ fuhr er fort, indem er seine Taschen schüttelte, daß der helle Klang gemünzten Goldes daraus hervorkam, — „hört, daß es wahr ist, ich habe da so viel bei mir, daß man Höfe und reiche Keder damit bezahlen kann, und das Alles soll euer sein, ich will euch geben, daß ihr genug habt für euer ganzes Leben, habt Erbarmen und helft mich befreien von der Schande, daß mein Sohn wegen Hochverraths und Lasterung gegen den Kaiser und die heilige Kirche verurtheilt werde — laßt ihn stehen und in die Welt hinausgehen. Er wird sich bessern, er wird zurückkommen von den bösen Wegen, auf welche gottverdammte Keger ihn geführt, und der himmel selbst, ihr wißt es ja, freut sich wohl über die Bekehrung eines Sünders, als über seine grausame Bestrafung. — Laßt ihn frei und nehmt mein Gold.“

Er zog eine Handvoll Goldstücke aus seiner Tasche und hielt das im Dämmerlicht des Abends schimmernde Metall den jungen Leuten hin.

„Geh, geh,“ sagte Einer von ihnen, dessen Augen sich beim Anblick eines so großen, nie gesehenen Reichthums lebten, — „geh und führe uns nicht in Versuchung! Was würde uns dein Gold nützen, wenn sie uns statt des Gefangenen strafen!“

„Das wird nicht geschehen,“ rief Mossej eifrig; „was kann man euch anhaben, — ihr werdet die Augen schließen, ihr werdet schlafen — seid ihr nicht schwache Menschen,

junge Menschen, über welche der Schlaf Gewalt hat — seid ihr Majonshäus, bezahlte Diener der Polizei? Wacht ihr nicht aus gutem Willen, und kann man euch strafen, wenn die Müdigkeit euch überwältigt?"

Der junge Bauer jögerte mit der Antwort und blickte fragend auf seine Gefährten — aber Stephan Sacharjew stieß mit blühenden Augen höhnlich lachend den Asten zurück. „Geh!“, rief er rauh und heftig. — „trage Dein Sündengeld nach Hause; ich bin kein Spion und ich habe selbst mit Dr. Milsed, wenn das Herz des Vaters sich in Deiner Brust regt, sonst müßte ich Dich anzeigen wegen Deines frevelhaften Beginns; aber ich werde es dennoch thun, bei Gott, wenn Du noch einen Augenblick länger hier bleibst, wenn Du noch ein Wort sprichst, um uns zu Berathern zu machen an unserer Pflicht gegen den allerhöchsten Zaren, den Gott segnen möge.“

„Ja, geh, geh!“, riefen die anderen Bauern, „wir wollen Dich nicht anhören, man muß das Ohr verschließen gegen die Stimme der Versuchung, damit sie nicht zum Herzen dringe.“ Aus dem Innern des Gefängnisses drang ein lauter Jammer aus, der eine milde Barmherzigkeit folgte.

Moskei Nikolajew schloß sich schmerzvoll. „Stephan“, sagte er, „ich habe Dir Trauer bereitet, Du liebst Eva Michailowna, welche ihre Vater mir bestimmt hat — höre mich, ich trete sie Dir ab, ich will selbst bei Michael Maschew für Dich um sie werben, ich will Dir das Weib Deiner Liebe geben, gib mir meinen Sohn, laß ihn entlassen, damit er von Schande und langer Qual gerettet werde, damit Gott Zeit findet, ihn zu sich zurückzuführen.“

Eine Wolke zog über Stephan Sacharjew's Augen; er drückte die Hand auf die Stirn, um die Gedanken zu beherrschen, die wild durch seinen Kopf wogten — dann aber stieß er rauh und heftig die Hand zurück, welche Moskei Nikolajew auf seinen Arm gelegt hatte.

„Geh!“, rief er, — „geh, kein Wort weiter! Ich würde mein Leben hingeben, um Eva Michailowna zu gewinnen, aber niemals werde ich sie kaufen durch nichtswürdigen Verrath; meine und ihre Seele würden dem Teufel verfallen, wenn ich sie erwerben würde um solchen Preis, und wenn ich auf Dich hörte, würdest Du mir diesen Preis nicht vielleicht selbst verweigern, nachdem Dein Sohn in Sicherheit wäre — wer Andere zum Verrath verlocken will, wird auch selbst den Verrath nicht scheuen.“

„Höre mich, Stephan Sacharjew, ich schwöre Dir —“ „Schweig!“, rief Stephan heftig. — „wir dürfen nicht länger solche Worte anhören,“ fuhr er zu den beiden Anderen gehend fort, „nehmt ihn in eure Mitte, ich befehle es euch im Namen des Zaren, im Namen der heiligen Kirche, führt ihn nach seinem Hause zurück, und bei Gott, wenn er sich noch einmal hier sehen läßt, so werde ich ihn selbst zum Starosten schleppen, oder auf das Schloß der Gräfin, damit er die Strafe für sein schmachvolles Beginnen empfangen.“

„O, laßt mich!“, flehte Moskei, „laßt mich wenigstens ein Wort mit meinem Sohn sprechen!“

„Führt ihn fort,“ rief Stephan, „zu seiner eigenen Rettung; der Teufel ist mächtig in der Welt und könnte unsern Sinn beherrschen und unser Herz berücken, daß wir dennoch von seinen Worten verführt würden.“

Die Bauern gehorchten seinen gebieterischen Worten, viele schloß mochten sie sich selbst vor ihrer eigenen Schwachheit fürchten; sie sahen Moskei Nikolajew bei den Armen und zogen den Sträuben, immer noch Wütenden und Beschwörenden nach dem Dorfe fort.

Stephan blieb allein vor der Isba und lehnte sich schwer athmend gegen die Thürpfosten.

„Ich habe Dich verloren,“ sagte er dumpf, „meine Eva Michailowna — aber ich habe das Heil meiner Seele gerettet. Gott ist allmächtig, und wenn er es will, wird er uns dennoch zusammenführen — vielleicht habe ich es dadurch verdient, daß ich seinen Geboten gehorcht war.“

Er faltete die Hände und blickte fragend und sinnend zu dem allmächtig sich erleuchtenden Sternenhimmel auf, dessen Mächte den Weisen und Mächtigen ebenso unlosbar verschlossen bleiben, als den Niedrigen und Einfältigen.

Rasche Schritte näherten sich auf dem Wege vom Schlosse her, — laufend fuhr der junge Mensch empor, im nächsten Augenblick trat Blagonow, der, im Begriff auf dem Wege vorüber zu eilen, die menschliche Gestalt vor dem Blockhause bemerkt hatte, zu ihm heran.

„Guten Abend, Freund,“ sagte der Musiklehrer mit unruhig bewegter Stimme, „Ihr seid der Erste, dem ich hier im Dorfe begegne, vielleicht könnt Ihr meinen Wunsch erfüllen, es soll Euer Schade nicht sein.“

Stephan, welcher mittraulich seinen Stolz erhoben hatte, erkannte den Gast des Schlosses, den er häufig in einem herrschaftlichen Wagen vorbeifahren sehen.

„Und was wünscht Ihr, Herr?“ fragte er, ehrerbietig grüßend.

„Einen Wagen,“ sagte Blagonow hastig. — „diese Nacht noch, — sogleich, der mich nach der nächsten Stadt führt. Mag er schlecht und unbequem sein, das ist gleichgültig, ich zahle jeden Preis.“

Wieder blickte Stephan miträulich auf den städtisch gekleideten Fremden, den er für einen vornehmen Herrn gehalten hatte.

„Einen Wagen — diese Nacht?“ fragte er, — „wenn Ihr fort wollt, so hat ja die gnädigste Gräfin Geispanne genug, um Euch nach der Stadt bringen zu lassen.“

„Ich habe böse Nachrichten erhalten,“ sagte Blagonow mit leidender Verlegenheit. — „ich muß fort, die Gräfin würde mich vielleicht zurückhalten wollen, sie würde sich beunruhigen, — ich will in aller Stille abreisen, schaff mir einen Wagen, ich sage Euch nochmals, es soll Euer Schade nicht sein.“

„Was geht es mich an,“ sprach Stephan vor sich hin, „mir kann es gleich sein, was die großen Herrschaften treiben, und ich gewinne da vielleicht so viel, als ich bedarf, um zu thun, was mir allein noch zu thun bleibt.“

„Ich habe wohl ein kleines Pferd, Herr,“ sagte er, „und einen Karren, Ihr sollt es haben, wenn Ihr es mir abkaufen wollt; Ihr könnt dann damit thun, was Ihr wollt, denn ich bedarf es nicht mehr, — es ist ein gutes Thier, und es soll mich freuen, wenn es in gute Hände kommt.“

Der Ton, in dem er die letzten Worte gesprochen, war so schmerzvoll traurig, daß Blagonow betroffen sagte:

„Ihr bedürft Eures Pferdes nicht mehr? — Und warum nicht, — was habt Ihr vor, was bewegt Euch? Ich will Euer Pferd nicht behalten, Ihr sollt mich nur zur nächsten Stadt fahren und dafür guten Lohn erhalten.“

„Nehmt es immerhin, Herr, — nehmt es,“ sagte Stephan, „und wenn Ihr könnt und es nicht mehr bedürft, so steht, daß es einen guten Herrn bekommt. — Ich möchte etwas Geld haben für eine weite Reise, und Euer Schade wird es nicht sein; was Ihr mir gebt, werdet Ihr überall für das Thier wieder erhalten.“

Trotz seiner tiefen Bewegung empfand Blagonow eine innige Theilnahme mit dem Schmerze des jungen Menschen, den er unter anderen Umständen vielleicht weniger beachtet hätte; denn es ist ja eine Eigenthümlichkeit der menschlichen Natur, und vielleicht eine ihrer besten Seiten, daß eigenes Leid auch tiefere und innigere Mitleid mit fremdem Kummer und fremder Sorge empfinden läßt.

„Was habt Ihr,“ sagte er, „Ihr wollt fortgehen — Euer Eigenthum abgeben — Eure Heimat verlassen?“

Der herrliche Ton, in dem er sprach, weckte Stephan's Vertrauen; je weniger der Mensch in sich selbst entwickelt und ausgebildet ist, um so mehr drängt es ihn zur Theilnahme seines Kummers, um so mehr fühlt er in fremder Theilnahme Trost und Stütze.

„O Herr, Herr,“ sagte er, „das ist eine traurige Geschichte, mögt Ihr nie Ähnliches erleben; doch unter den vornehmen Herrschaften kommt ja wohl so etwas nicht vor, die sind ja Alle reich, und was sich leicht, kann sich zusammenfinden.“

„Ihr liebt?“ fragte Blagonow lebhaft, indem er die Hand auf Stephan's Schulter legte. — „Ihr liebt — und unglücklich?“

„Ich bin zu arm,“ sagte Stephan bitter, „und sie, die ich liebe, die so schön ist wie eine Blume des Frühlings, so süß und lieblich wie der Sommerwind, der durch die grünen Blätter des Waldes weht, sie soll einem andern Manne gehören, weil er mehr besitzt als ich. O, das ist hart, sehr hart, Herr, aber ich muß es tragen, wie Alles, was Gott schickt — aber mit ansehen kann ich es nicht, darum will ich fortgehen, weithin, wo unsere slavischen Brüder im Kampf stehen gegen die Heiden. Der Vater Christophor hat uns oft davon gesprochen, und der große Zar, den Gott segnen möge, hat uns aufzuweisen lassen zur Unterfützung der Kämpfer für den Glauben. Nun, dort will ich hingehen; wie die Anderen ihr Geld verdienen, so kann ich ja mein Blut geben für die heilige Sache, — vielleicht kann ich Beute machen und Ruhm erringen, und dennoch auch in den Augen ihres Vaters meiner Eva würdig werden. Und wenn nicht, — wenn ich falle, nun, dann will ich sie oben erwarten, wo idyllischer Stolz und Hochmuth sich nicht mehr zwischen liebende Herzen stellen kann.“

Tief erschüttert hatte Blagonow zugehört; sein Haupt sank auf seine Brust und leise sprach er:

„Also auch hier unten in der Tiefe, weit abwärts noch von mir, in dem Wolfe selbst, für dessen Befreiung wir die Gesellschaftsordnung zerrümmern wollen, auch in diesen Tiefen, wo ich die Gleichheit und Brüderlichkeit vermuthete, gibt es Schranken des Hochmuths und der Selbstsucht, welche die Menschen von einander trennen! Was würden wir gewinnen, wenn wir die Gesellschaft dort oben zerschlagen und könnten doch die menschliche Natur, die so schwach und so hart zugleich ist, nicht ändern — und,“ fuhr er fort, während Stephan verwundert den Leibe mit sich selbst sprechenden, sonderbaren Fremden betrachtete, „er, dem all' die Geisteskraft und Bildung fehlt, auf die wir so stolz sind, — er, der vor derselben schmerzvollen Frage steht wie ich — er glaubt an Gott wie Marpha, und in seinem Glauben findet er die Kraft, den Kampf fortzusetzen, die Hoffnung auf den Sieg und die ruhige, ergebene Entgegung, wenn er dennoch unterliegt. O, wo bleibt unser Stolz, unsere Auversicht, die Welt zu ändern und zu bessern, vor dieser einfachen Größe — warum steigen wir nicht zuerst in die Tiefe des Volkes hinab, um die Menschheit kennen zu lernen, bevor wir der Weltregierung die Zügel aus der Hand nehmen wollen!“

„Wenn es einen Gott gibt, so hat er mich hiehergeführt zum Heil für mich und für diesen Bauern; von ihm kann ich lernen, was mir würdig zu thun bleibt, — der Weg, den er gehen wollte, ist der meine. Ich wollte meine Geliebte herabziehen zu mir, sie zum Werkzeug erniedrigen meiner vermessenen Pläne; vielleicht kann ich in dem Kampfe, zu welchem er ausziehen will, mich zu ihr hinaufschwingen, vielleicht von ihrer Betrachtung mich befreien, die mich zu Boden drückt, — vielleicht ihre Liebe wieder gewinnen, und wenn dieser Liebe dann auch vielleicht nichts Anderes übrig

bliebe, als mein Andenken zu beweinen. Ihn aber soll geholfen werden, noch trage ich ja das Gold des Fürsten in meiner Tasche, es sollte dem ersten Armen, dem ich begegnen würde, Segen bringen — es hat keine Bestimmung gefunden.“

„Nun, Herr,“ sagte Stephan, dem dieses leise Selbstgespräch unheimlich zu werden begann, — „nun, habt Ihr Euch entschlossen? Nehmt mein Pferd, ich werde Euch immer dankbar dafür sein, und seid gewiß, ich werde Euch nicht überfordern.“

„Ja,“ sagte Blagonow, „ja, ich nehme es, mein Freund — und hier ist der Preis dafür; ich verlange es von Euch, daß Ihr ihn annehmet im Namen Derjenigen, die Ihr liebt, im Namen des Gottes, an den Ihr glaubt.“

Er zog die schwere Börse aus seiner Tasche und drückte sie in Stephan's Hand.

„Nein, Herr, nein,“ sagte dieser, — „das ist zu viel, das müßten ja hunderttausend Silberstücke sein, so schwer ist die Börse — so viel ist mein gutes Pferdchen nicht werth, so viel könnt Ihr niemals wieder dafür bekommen.“

Er hatte die Börse emporgehoben, er sah durch die großen Maschen das Gold blinken — entsetzt streckte er den Arm weit aus.

„Gott und alle Heiligen seien mir gnädig,“ rief er, — „das ist Gold, — wirkliches Gold, das ist so viel, als das ganze Dorf werth ist, mehr als der Reichtum von Michael Maschew und Moskei Nikolajew! Herr, wer seid Ihr, was habt Ihr gethan, daß Ihr solchen Preis bietet, um in der Nacht von hier fortzukommen?“

„Seid ruhig, mein Freund,“ erwiderte Blagonow, „keine Schuld hafter an diesem Golde, Ihr dürft es behalten, und glaubt, daß es Euer Gott Euch schenkt, der ja für die Gläubigen Wunder thut, wie die Priester lehren, und ein Wunder ist es ja auch, daß mein Weg mich hier zu Euch geführt hat.“

„Nehmt, nehmt,“ fuhr er fort, als Stephan immer noch die Börse weit von sich abhielt, „Ihr könnt aller Welt sagen, woher dieß Gold Euch kam, und wenn man Euch fragt, so antwortet, es sei ein Geschenk von Feodor Michailowitsch Blagonow; die Gräfin selbst dort oben auf dem Schlosse und der Fürst Rubiatow, der ihr Gast ist, werden bezeugen, daß diese Börse mein rechtmäßiger Besitz war.“

Zitternd sank Stephan auf die Kniee nieder.

„Das ist nicht möglich — das ist nicht möglich, Herr, das ist zu viel des Glüdes — und doch,“ rief er dann, mit leuchtenden Blicken zum Sternenhimmel aufschauend, „doch glaube ich, daß es wahr ist; habe ich denn nicht eben noch zu Gott gebelet, habe ich denn nicht eben noch den Sündenlohn zurückgewiesen, den Moskei Nikolajew mir anbot, wenn ich zum Verräther werden wollte an meiner Pflicht gegen den Zaren. Ja, ja, Gott ist groß, heilig und allmächtig, das ist der Lohn dafür, daß ich fest blieb und nicht auf die Stimme der Versuchung, die schon in meinem Herzen zu flüstern begann, hörte!“

„Was sagst Du?“ fragte Blagonow.

Und mit kurzen Worten erzählte der überglückliche, freudetrunkene junge Mensch ihm die Vorfälle des Abends.

„So soll ich denn,“ sagte Blagonow bewegt, „immer tiefer gedemüthigt werden vor dieser einfachen Größe; er hat seine Geliebte seiner Pflicht und seinem Glauben geopfert, und ich, der ich die Welt zertrümmern wollte, um eine neue Ordnung zu erbauen, ich war bereit, ein reines und edles Wesen irre zu führen, ohne zu fragen, was aus ihrer Seele, aus ihrem Herzen werden sollte.“

„Dank, Herr — Dank, tausendmal Dank!“ rief Stephan, indem er Blagonow's Hand küßte. — „gleich soll mein Pferd und mein Karren zu Eurer Verfügung stehen, nur müßt Ihr so lange warten, bis die anderen Wächter vom Dorf zurückkommen; sie müssen gleich wieder hier sein, ich kann den Gefangenen nicht allein lassen.“

Er steckte die Börse in die Tasche seines Kastrans und drehte sich, einen Augenblick den Kopf in seinen Händen haltend, im Kreise umher.

„Dort kommen Leute,“ sagte Blagonow, auf zwei dunkle Gestalten deutend, welche vom Dorfe herankamen.

„Das sind sie,“ rief Stephan, „das sind die Wächter. Jetzt werde ich mit Euch gehen können, um Euer Fuhrwerk in Ordnung zu bringen.“

(Fortsetzung folgt.)

## Aus meinem botanischen Garten.

Von Karl Lehmann.

### Sonchartenflechte.

Ueber dem Arme der Welt, hoch auf den Spitzen der Auen, Wo nichts Anderes grünt, weßt du nach Flora's Gewand.

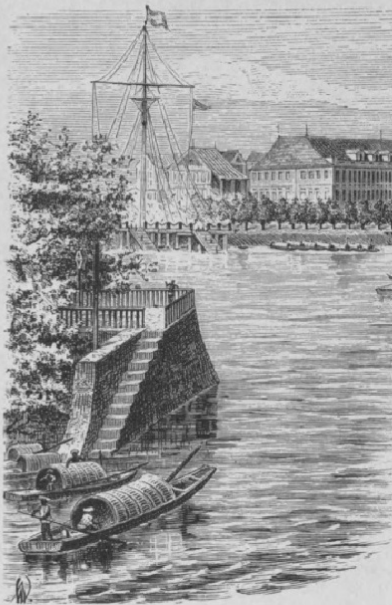
### Drupe (Victoria regia).

Wund're mich nicht, daß, weis du erblüht, so bald schon erröthet: Schönste des Urwalds du, Zaubernde gessen dich an.

### Kleeblende.

Spöht mit Unbuth ihr Menschen so gern, wie soll ich's nicht auch thun? Soll ich nicht würgen den Klee, der zuvor mich ernährt?





### Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers.

Von  
Karl von Nothher.

XI.  
Saigon.

Wir haben Hongkong und dem reizenden Viktoria, allwo wir den letzten Abend sehr vergnügt in den eleganten Räumen des deutschen Klubs verlebten, den Rücken gelebt. Der „Sindh“ fahrt rüstig die tiefblauen Fluten des Nan-Kai, des südchinesischen Meeres. Es ist eine herrliche Fahrt auf einem prächtig ausgestatteten Dampfer. Unter solchen Umständen ist jede Seereise in hohem Grade angenehm, das heißt, wenn sie nicht allzu lange dauert. Die Kabinen sind hoch und luftig — ein wichtiges Ding in diesen Breiten. Das ganze Schiff gleicht einem schwimmenden Salon. Der Speisesaal, das Rauch-, das Lesezimmer, Alles prangt vom höchsten Luxus; die Schiffsjungen halten die großen Windfächer in Bewegung und erzeugen damit eine wenigstens erträgliche Temperatur. Die Lichterleuchte am Abend und Morgen geben dem Meere einen bestimmten landschaftlichen Ausdruck, der voll Schönheit ist. Man hat auch den ganzen Tag zu thun, wenn man ihn nur ordentlich eintheilt und den Kleinigkeiten des Lebens, über die wir in der geschäftigen Hast unserer Zeit sonst gleichgültig hinweggehen, die gehörige Wichtigkeit verleiht. Man findet an Bord Ruhe und Gelegenheit, an sich selbst zu denken — zwei dem Großstädter unbekannte Genüsse. Schon das ist voll Reiz; alles Liebrge thut die Regelmäßigkeit. Jeder verständige Mensch hat Anlage zum Willkürer, und sie kann sich unter solchen Umständen trefflich entwickeln. Man nimmt Morgens sein Bad, widmet sich dann der Lektüre, geht auf Deck spazieren, raucht seine Cigarre, zählt die den weiteren Reizen die Wägen, die dem Schiff treu bleiben, sieht den Engländern zu, wie sie ihre Leibesübungen treiben, den Damen, wie sie bei den unvermeidlichen Spielen zu „mögeln“ suchen, oder man verfolgt auch das Wellenspiel, packt auf die fliegenden Fische auf, die sich, emporgeschleucht, aus dem Meere erheben und wieder verschwinden — und man thut dies Alles zu derselben Zeit, einmal genau wie das andere. Da wird die Gewohnheit wieder unsere Amme und trägt uns auf weichen Armen sanft über die Tage hinweg. Dann folgen die herrlichen Nächte auf dem Meere bei südlichem Sternenhimmel! Man vergißt, daß es Stürme gibt, Feuer an Bord und dergleichen Gefahren, von welchen man vor der ersten längeren Seereise, vielleicht auch später noch einmal, unruhig geträumt hat.

Dabei ist die Gesellschaft die bunteste, welche sich denken läßt. Unter den Kapitänspassagieren befinden sich ein paar anglo-asiatische merchant princes, Japaner in europäischer Kleidung, die wie die Affen aussehen, würdige, langbärtige Indier, reiche Kaufleute und zugleich irgend etwas Fälschliches unter den Jägern, Ausierporteurs aus Macao mit ganz prononcierten Ellavenhändlergesichtern, Chinesen, die auf ihren Fälschungen so weich und glatt dahingleiten wie blaue Schatten, französische Instruktoren, die aus Japan oder China kommen und ungläubliche Dinge verrichtet haben wollen, ein sehr ernster Missionär, junge Damen, die sich den Hof machen lassen, wir deutschen Welt-

Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers: Saigon, Hauptstadt von französisch Cochinchina.  
Originalzeichnung von A. Wanjura.

umseglers u. s. w. Gewiß muß da eine Fülle der mannigfaltigsten Ansichten, Meinungen, Lebenserfahrungen, Empfindungen und Ausdrucksvermögen zusammenkommen. Dergleichen trifft man sonst nirgends an. Die Blanderfindungen an Bord sind die interessantesten, deren ich mich entsinne. Die Schwestern gehen erst in den letzten Tagen aus; auf kürzeren Reisen halten sie vor, bis man wieder an Land kommt.

Einer jungen Amerikanerin ist es gelungen, die Löwen der Reisegesellschaft, fünf junge Elegants, in Fesseln zu schlagen. Die anderen Damen finden in Folge dessen ihr Betragen sehr merkwürdig, zudem vielsagend die Achseln, finden es unbegreiflich, daß man sie überhaupt verteidigen kann, und deuten die Vermuthung an, daß sie wahrscheinlich des mauvais genre sei — Damen sind bekanntlich immer wohlwollend gegen einander. Aber Alles verläßt nicht. Die Fäust sind nicht zu füttern, und da die Zeit drängt, machen ihr alle Fäust, Jeder in seiner Art, eine bündige Liebeserklärung. Was thun? Die Geister, die sie reißt, sind nicht mehr los zu werden. Fäust Anträge — wen berathen? Mit dieser verzweifelten Frage wendet sie sich schließlich an ihren Vertrauten, den Kapitän, einen würdigen, zuverlässigen Mann, der ja auch keine Passagiere am genauesten kennen muß. Er findet eine Weile nach, wie ihr aus der Noth zu helfen ist. „Springen Sie in's Wasser,“ ruft er dann endlich aus, „und legen Sie zu, wer von den Fäust sich Ihnen nachstürzen wird. Die Sache ist überdies ungefährlich; ziehen Sie sich ein wenig winterlich an, und das Wasser trägt Sie. Außerdem halte ich ein Rettungsboot bereit.“

Sie stutzt ein wenig, aber er beruhigt sie schließlich vollständig über ihre Sicherheit. „Zwanzigtausend Dollars Neugeld, wenn ich ertrinke, Kapitän?“ „Gut, zwanzigtausend Dollars Neugeld, wenn Sie ertrinken!“ — Gesagt, gethan. Ein Viertelstunde darauf ist sie

wieder auf Deck und trägt ihre halbe Garderobe auf dem Leibe. Ihre fünf Verehrer umschwärmen sie; sie ist etwas unvorsichtig — ein Schrei — „Mann über Bord!“ oder vielmehr „Dame über Bord!“ tönt es von allen Seiten erschreckt. Die reisende Miß verschwindet einen Augenblick in den Fluten.

Der Kapitän hatte wohl gesprochen: die Kleider trugen die junge Schöne vollständig, sie tauchte sofort wieder auf — aber o Grans! von ihren Anbetern paddeln im nächsten Augenblick auch schon viere um sie herum im Wasser, und nur ein einziger ist treulos zurückgeblieben, lehnt oben an Bord, raucht seine Cigarre weiter und sieht gemächlich zu.

Batichnack wird die ganze Gesellschaft wieder an Bord gebracht. Nun ist guter Rath theuer. Wie unter den vier Verehrern wählen, welche die Wasserprobe rühmlich bestanden haben? Ganz trostlos wendet Miß Mary, oder wie sie heißen mag, sich wieder an den Kapitän.

Der aber nimmt sie ruhig an der Hand, führt sie zu dem an Bord und troden Geliebten hin und sagt ihr dann gelassen: „Heirathen Sie Den da; das ist der einzig Vernünftige.“

Solcher Art sind die Schwestern aus dem Rauchzimmer; mitunter, wenn keine gestrenge Lady auf Hörweite ist, kommen auch „verheiratete“ Anketoten an die Reiche. Das ist in den Blanderfindungen nach Tische in der ganzen Welt ziemlich gleich. An Bord hat man übrigens, wenigstens bei einer Reize um die Erde, den Genuß, für die älteren Kaskauer immer ein dankbares Publikum zu finden; denn die Gesellschaft wechselt zu oft.

Zwei Tage ist der „Sindh“ unterwegs und hat mehr als 600 englische Meilen zurückgelegt; da wird wieder Land sichtbar — eine zackige Bergkette, die Küste von Anam oder Cochinchina. Die chinesische Welt ist verlassen, und wir treten in die indische ein. Eine neue, uns wieder fremde Kultur soll uns bald umgeben. Reizen um die Erde sind viele gemacht, beschrieben, illustriert worden; sie dünken uns heute etwas Alltäglichen, und dennoch üben diese Wechsel auf Den, der sie erlebt, den unaussprechlichsten Eindruck. Man wird sich bewußt, Länder zu betreten, die man in der Jugend nur auf der Karte aufsaunte, die in unerreichbarer Ferne zu liegen schienen, von denen man hörte wie von einem Märchen. Jetzt aber steht man mitten darin, steht den Fuß auf jenen Boden, glaubt fast zu träumen und ist doch in der Wirklichkeit, ja die ganze Wandlung hat plötzlich nichts Geheimnißvolles mehr, sie hat sich natürlich vollzogen.

Davor es nach Singapore geht, läuft der „Sindh“ noch Saigon an. Es ist die Hauptstadt von französisch Cochinchina, am gleichnamigen Fluße gelegen. Diesen Fluß geht unsere Fahrt hinauf — einen Fluß, wie alle Tieflandsströme. Schilf, Rohr, Dschungeln, in denen die Affen schreien, rechts und links. Dann endlich kommen ein paar armenige Dörfer aus Bambus- oder Lehmhütten, Reisfelder, vereinzelte Bäume. In einer trostlosen, öden Gegend wird endlich Saigon erreicht, über dem die stolze Tricolore mit der Devise „Pour la gloire“ in den Lüften flattert. Nur französische Caprice hat diesen Ort zur Kolonisation wählen können. Unseren Nachbarn d'outre Rhin geht der Sinn für Naturschönheit ab. Hier hätte sich kein Deutscher angebahnt, und bei aller Nüchternheit haben es auch die Engländer verstanden, sich schönere Punkte auszuwählen. Hongkong und Singapore gegen Siedochina, das ist ein Paradies gegen die Wüste. Und inmitten dieser graugrünen Enklave liegt eine lustige, echt französische Stadt mit Boulevards, Cafés chantants u. s. w. Man sieht, der Franzose bedarf der Landschaft nicht zu seinem Vergnügen.

Anamiten malayischer Rasse, Eingeborenen, Chinesen, Madagaskarner und Europäer bevölkern das 40.000 Einwohner zählende Saigon. Einige schöne Regierungsbauten zieren die Stadt, aber es fehlen die Paläste der merchant princes, der Eindruck einer Handelsmetropole, obwohl Saigon bei der großen Tiefe des Flusses doch wohl sein könnte. Nur einen sehr schönen botanisch-zoologischen Garten besitzt die Kolonie, der trefflich gehalten wird.

Das „chinesische Viertel“ der Stadt würde, so armelig es ist, den Reisenden interessieren,



Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers: Besuch bei einer anamitischen Fürstin.  
Originalzeichnung von A. Wanjura.

der China noch nicht kennt. Für Denjenigen, der eben aus dem himmlischen Reiche kommt, hat es nichts Fesselndes. Des Menschen Wünsche sind seine Götter, und so verehren die armen Chinesen von Saigon auch den Gott des Reichthums, dessen Kapelle sich in der trostlosen Umgebung recht wunderbar aus-

nimmt. Zwischen elenden Menschen, schmutzigen Straßen und kleinen Hütten ahnt man keine Qualitäten gewiß nicht. Was die ersten Chinesen hiehergetrieben, wird nicht recht begreiflich, wüßte man nicht, daß John Chinaman es schon da schon findet, wo die Gefahr des Verhungerns ihm nicht so nahe liegt als daheim.

Mehr Anziehungskraft übt die Isthmische und Waldwüsth am andern Flußufer, Saigon gegenüber. Freilich ist die Natur auch da sehr einörmig. Zuckerrohr- und Reisfelder sehen immer ähnlich aus. Selbst das Kokos- und Bananenbüschel bietet nicht viel Abwechslung. Aber es sind nahe der

### Frühling. Silhouetten von Ludwig Fehrenbach.



Stadt ein paar Dörfer von Eingeborenen erreichbar. Freilich ist es nicht leicht, dahin zu gelangen. Ohne Weg und Steg arbeitet man sich durch den Wald. Die Gehöfte, halb im Sumpf gelegen, sind von niedrigen Wällen umgeben. Die Hütten bestehen vielfach aus Wabilbauten, werden aber oft auch,

je nach dem Boden, zu ebener Erde errichtet. Sie sind meist aus Bambusstämmen erbaut und mit den getrockneten Blättern der Kokospalme gedeckt. Vielfach findet man Lehm- und Holzhäuser mit hervorragendem Ziegeldach. Im Süden des Reiches Anant, dem das französische Cochinchina angehört, ist die

malaiische Rasse noch nicht von der aus China kommenden mongolischen Einwanderung verdrängt. Der Menschenhag ist hier ein großer, lichtbrauner. Er geht fast nackt, scheert auch das Haar nicht, sondern kammert es hinten hoch auf und erinnert überhaupt schon an den indischen Topus. In dem unab-

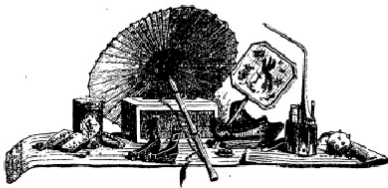


hängigen Anam herrscht chinesische Sitte, chinesische Schrift, Sprache und Literatur vor. Die Tracht ist die sehr kleidame alchinesische: das lange, weite Beinkleid, ein bis auf die Waden herabfallender farbiger Rock und ein bunter Turban.

Unser Besuch sollte übrigens noch einer anamitischen Fürstin, das heißt einer Großgrundbesitzerin unter französischer Oberhoheit, gelten. Die hohe Dame mocht nur wenige Meilen von der Stadt in ihrem auf Terrassen sich erhebenden, etwas plumpen Palaste mit weit überstehendem Fiegebach, in dessen Innerem sich indische Ausstattung mit einigen wenig geschmackvollen europäischen Möbelstücken mischt. Die Fürstin empfing uns sehr freundlich. Aus ihrem verbindlichen Lächeln wenigstens entnehmen wir, daß ihr unser Besuch lieb sei. Sie führte uns ihre Kinder vor, hübsche, dunkelbraune braune Gesichtsfarbe. Dienerrinnen brachten Scherz und Nachwerk, und dann trat sie selbst auf uns zu, um uns sehr faul und vorzüglich die Hand zu reichen, was sich an zwanzigmal wiederholte. Das fonderbare Mädel war übrigens nichts Anderes als weibliche Eitelkeitsfeteleterie; denn sie wollte uns ihre größte Schönheit zeigen, ihre fuklungen Fingerringe. Diese gelten in Anam für das Zeichen hoher Abkunft und beweisen natürlich die völlige Enthaltsamkeit von jeder Sorte von Arbeit. Die dunkelbraune der Anamitin war braun, ihre Kleidung der einer reichen Indierin ähnlich; sie trug ein feines, sadartiges, halt bis auf die Knöchel fallendes Gewand, das Haar nach anamitischer Art in einem Knoten hinten emporgeschlungen, und Ringe und Schmucke an Hals, Armen und Füßen, wo es sich nur irgend anbringen ließ.

Der feierliche Augenblick der Audienz war übrigens die musikalische Unterhaltung. Ihre Durchlaucht ließ sich den Stolz ihres Hausraths bringen, eine italienische Drehsorgel, und spielte höchst eigenhändig deren sämtliche Stücke herunter. Sie glaubte uns dadurch einen erhaltenden Begriff von ihrer musikalischen Bildung und Begabung beigebracht zu haben. Selbstverständlich legten wir durch lebhaftes Scherben unser höchstes Staunen über die unglaubliche Leistung an den Tag und stellten sie damit auch ganz zufrieden. Eine Unterhaltung war leider unmöglich, weil sie keine europäische Sprache verstand.

Anam, das selbstständige Reich des Hoang-Ti an der Ostküste von Hinterindien, ist übrigens keineswegs ohne Kultur. Die französische Kolonie hat sich des bis dahin am weitesten zurückgebliebenen Theils bemächtigt. Es fehlt im Innern nicht an einer Anzahl von großen Städten, von guten Heerstrassen und alterthümlichen Festungen. Ein originelles Bauwerk ist die Nachbildung der chinesischen Mauer, welche die beiden Hauptprovinzen des Reichs, Dang-Ngao und Dang-Tron, von einander trennt. Die Anamiten sind sehr stolz auf ihr Land; die Regierung hat befohlen, es nicht mehr Anam, Ruks des Südens, sondern künftig Viet-nam, Glanz des Südens, zu nennen.



## Alte Schriften.

Von  
Alexander Loven.

(Nachdruck verboten.)

### II.

Wir hatten vor einiger Zeit in einem alten Ausgabe-  
buche des Königs Ludwig XI. von Frankreich eine  
Reihe von ausnehmend rein geschäftlichen und fast  
bedeutungslosen Notizen gefunden, welche aber dennoch  
zwischen ihren vergilbten Zeilen lebendige Bilder jener längst  
verflungenen Zeit des fünften Königs mit seinen Gefolgshilfen  
und einem furchtbaren Olivier le Dain hervorgerufen ließen.

Heute wollen wir uns ebenfalls mit scheinbar geschäftlich  
trockenen Ueberbleibseln einer vergangenen Zeit beschäftigen,  
welche nicht minder interessant und bedeutungsvoll ist, als die-  
jenige, in welcher der bigotte und grauame Laolois mit ehe-  
nem Willen und listiger Verschlagenheit die Fundamente für das  
glänzende Königreich Ludwig XIV. zusammenzuschob, und  
das Volk, welches aus diesen alten Schriften vor uns mit  
lebendiger Klarheit sich entwickelt, ist um so reicher und farbiger,  
da wir es nicht nur mit einem einzelnen Bude aus einem  
kurzen Zeitlauf zu thun haben, sondern mit einer wohlgeordneten  
und übersichtlichen Korrespondenz.

In der Bibliothek zu Prag befindet sich eine Sammlung  
zahlreicher eigenthümlicher Briefe und Dekrete Wallenstein's (Wald-  
stein's) an seinen Landeshauptmann und seine Kammer zu  
Gitschin, welche die Verwaltung seines Hofstaates und die Re-  
gierung des Herzogthums Friedland betreffen.

Die Persönlichkeit Wallenstein's, wichtig und bedeutungs-  
voll für die Geschichte des dreißigjährigen Krieges, wird noch  
interessanter durch das tragische Ende des großen Feldherrn,  
durch den Kreis von Sagen und Legenden, der sich um seine  
Schicksale gewoben hat, und endlich durch den strahlenden Glanz,  
welchen der Genius Schiller's über dieselbe ausgegossen.

Gerade darum aber erhebt diese Gestalt unklar und ver-  
schiedenartig in der verschiedensten Beleuchtung, welche auf die-  
selbe fällt. Die Geschichte zeigt uns den gewaltigen Feldherrn,  
der über blutige Schlachtfelder, zerstörte Städte und verwüstete  
Provinzen mit ehehem Tritt einhergeht, um die Trümmen  
des Reiches, dem er unterdrückte Machtvollkommenheit ab-  
getroffen, zum Siege zu führen. Der große Dichter wieder legt  
uns hineinbildend in die Seele des grabelnden, träumenden, un-

schlüssigen Menschen, dessen stolzer Ehrgeiz ihn treibt, die Hand  
nach dem höchsten auf Erden auszustrecken, während die immer  
wieder aufsteigenden Zweifel seines Geistes seinem Willen  
beugen möchte und doch wieder von ihnen beherzigt und ge-  
leitet wird.

Beides — die Geschichte wie die Dichtung — zeigen uns aber  
wohl kaum den wirklichen Wallenstein in seiner eigentlichen  
wahren Gestalt, wie ihn die Zeitgenossen unter sich ein-  
schreiben lassen, wie er vor allem Andern darnach rang und  
strebte, sein Haus emporgehoben in die Reihe der mächtigsten  
und reichsten regierenden Herren, und wie er alles that, was  
die Geschichte von ihm verzeichnet, immer mit diesem einen  
Zweck vereinte und zum dienenden Mittel dieses Zweckes  
machte.

Uns hat es scheinen wollen, als ob wir in jener alten  
Korrespondenz, die wir hier vor uns auszuwickeln wollen, erst  
den letzten Schlüssel zu Wallenstein's Charakter gefunden hätten  
und als ob aus dem leichten Mobergeruch der vergilbten Blätter  
der wirkliche lebendige Herzog von Friedland in immer feier-  
gezeichneter und gehärbter Gestalt vor uns aufstiege. Denn aus  
seinen Blättern spricht nicht der Feldherr, der Staatsmann mit  
der historischen Maske, sondern der Mensch, der, wo er auch  
sein und was er auch treiben möge, stets daran denkt, das  
Herzogthum Friedland nicht nur zu einer Staffage äußeren  
Glanzes für seine Person, sondern zu einer dauernden Grund-  
lage der fürstlichen Stellung seines Hauses zu erheben, und  
dessen ichtiger Blick das Große wie das Kleinste als guter  
Hausvater gleich eifrig und eifrig ernst und durchdringt.

Mögen also unsere Leser mit uns einen Blick in die alten  
Papiere werfen, wir glauben, daß sie dabei ebensoviel Unter-  
haltung und vielleicht Belehrung und Anregung finden werden,  
als in irgend einem schon gedruckten und elegant gebundenen  
Buche.

Zuerst wollen wir die statliche Lebensstafel des Herzogthums  
Friedland aufschlagen, das Wallenstein im Jahre 1623 als  
Reichsfürst erhielt und das neun Städte und siebenundfünfzig  
Schlöffer und Dörfer umfaßte. Der Kaiser hatte dem Herzog  
die Lebenshoheit über alle im Herzogthum gelegenen Lehen-  
güter abgetreten, außerdem wurden verschiedene zur Konsekration ver-  
urtheilte Herrschaften in Lehen-  
güter verwandelt, so daß der  
Herzog eine große Vasallenchaft bekam und die Zahl der lehen-  
pflichtigen Grundstücke sich auf 3403 belief.

Die vorhandene Lehenstafel ist am 20. März 1634 auf-  
genommen und weist viele Namen auf, welche später zu hohem  
Ansehen und größten und fürstlichen Würden emporstiegen.  
Wir finden in derselben einen Grafen Otto Friedrich von Harrach,  
einen Grafen von Lichtenstein, eine Gräfin von Ruk und eine  
nicht geringe Anzahl von Mitgliedern der Familie Waldstein.  
Dann einen Oberst Breba und einen Oberst St. Julien — wohl  
Vorfahren der heutigen gräflichen Familien gleichen Namens.  
Ein Herr Heinrich Otto Stojch und ein Jaroslav Stojch sind  
wohl Vorfahren der Grafen von Stojch, denn unter deren  
Angehörigen findet sich ein Otto Heinrich Stojch, Freiherr  
von Stojch, welcher 1632 Landeshauptmann des ebenfalls von  
Wallenstein erworbenen Herzogthums Sagan war und mit dem  
genannten Lehensträger des Herzogs von Friedland identisch sein  
dürfte.

Auch einen Wolff Slegnick finden wir mit dem Gute  
Stoja beehrt, der wohl seinen Namen unter den Angehörigen der  
heutigen Freiherren und Grafen von Slegnick einnehmen möchte.  
Daneben zahlreiche Figuren der Wallenstein'schen Armee, welche  
ihre Generalen wohl mit ihren Gütern beehrt haben mochte:  
unter Andern einen Oberst Landboy, einen Obristleutnant  
Wachendunm, Kapitän Heister, Wittmeister Brodetsky und auch  
den durch Schiller's Dichtung berühmten Obersten Molani mit  
einem Gute Jalabec.

An der Spitze dieser Vasallenchaft hielt der Herzog nun  
einen überaus glänzenden Hof und arbeitete daran, seine Resi-  
denz Gitschin zu einem der großartigsten Fürstenthümer zu ge-  
stalten, wie auch in jeder Weise den wirtschaftlichen Wohlstand  
seines Herzogthums zu heben.

Zu seinem Landeshauptmann und Regenten des Herzog-  
thums Friedland hatte er einen Herrn Gerhard von Laris bestellt,  
welcher aus des Herzogs Fürsprache vom Kaiser in den Frei-  
herrenstand erhoben wurde. Diejenige Name, dem Wallenstein  
das ausgebreitetste Vertrauen bewies, gaben die Behörden —  
die herzoglichen wie die königlichen böhmischen — den Titel:  
„Dem wohlgebornen Herrn Gerhard von Laris, Freiherrn  
von Gukl aus Waletschitz, Römisch Kaiserl. Majestät Raths-  
beistand, unierer Obristleutnant, auch des Herzogs zu Friedland  
Regenten, unierer besonders geliebten Herrn.“ Der Herzog  
selbst schreibt an ihn einfach: „Herrn Gerhard von Laris.“

Dieser Landeshauptmann, der übrigens später das Ver-  
trauen seines Herrn schlecht belohnte, kam trotz der Namens-  
ähnlichkeit kaum mit der fürstlichen Familie von Thurn und Laris  
zusammenhängend, denn diese erhielt schon 1595 das General-  
postmeisteramt, 1615 die gräfliche und 1636 die fürstliche Würde.  
Die Ernennung eines Gliedes dieser Familie zu einem Frei-  
herren von Gukl ist also nicht anzunehmen.

Dem Herzog entgeht nichts, was die Verwaltung des  
Herzogthums angeht und dessen Wohlstand heben kann, und  
während er im Felde dem Feinde gegenübersteht, während man  
ihn ganz mit dem Sinnem über kriegerische Operationen und  
Schlachtpläne beschäftigt glauben sollte, gibt er über unbedeutende  
Kleinigkeiten eingehende Befehle.

So schreibt er an Laris aus Eger am 3. August 1625:  
„Ehe die Mantelbäume groß werden, so kann man seda eruda  
aus Walschland kommen lassen. Die Haut muß man auch zu  
Gitschin arbeiten lassen, — in summa allerlei artes hinein-  
bringen, davon die Stadt kam populärer werden.“

Am 28. Juni 1630 tadelt er in einem Schreiben aus  
Münzingen, daß man auf seinen Gesandten zu Sanktowitz das  
Heu und den Grummet nicht zur rechten Zeit gemäht habe,  
und fügt — charakteristisch für seine Regierung zur Herden-  
hinzug: „Ist wohl ich Euch alles Grummet anbeheben, daß solches  
nicht mehr geschieht, sondern Alles fügen und liegen laßt und  
das Heu fleißig beim Gukl einbringt, denn mir mehr an  
einem Fohlen als an zweien Werthern gelegen ist.“

Auch auf einen „Trunk guten Bieres“ legt der Herzog

großen Werth und gibt zahlreiche Befehle über die Herstellung  
des „Bierbans“, des „Gersten-“ und „Malzen-“, sowie er  
auch genau die Preise festsetzt, zu denen seine Brauereien das  
Bier verkaufen sollen, und wie genau er sich um seine Brau-  
verwaltung kümmert, beweist ein Schreiben an Laris vom  
6. Oktober 1631, in welchem er befehlt: „Den leichfertigen  
Veder Jdena von Waldstein“ (also einen Verwandsen), „der,  
was er für Bier kauft, nicht zahlen will, auszulassen.“

Von wunderbarer Vortrefflichkeit muß die Regierungs-  
organisation des Fürstenthums Friedland gewesen sein, und wie  
viele dieselbe aus den Briefen und Dekreten Wallenstein's ent-  
gegentritt, erhebt sie wie eine aus der Wüste des dreißig-  
jährigen Krieges hervorragende Oase der Kultur späterer Jahr-  
hunderte.

Der Herzog hatte, vielleicht einzig in damaliger Zeit, die  
Trennung der Verwaltung von der Rechtspflege in seinem  
Herzogthum vollständig durchgeführt. In Gitschin bestand eine  
„Herzogliche Kammer“, bei welcher unter einem Kammer-  
präsidenten mehrere Räte nach Wallenstein's ausdrücklichen  
Befehl „collegialisch“ arbeiteten. Daneben fungierte, völlig ge-  
trennt für die Rechtspflege eine „Herzogliche Canslei“, in welcher  
ein „Cansler“ den Vorsitz führte und deren stimmfähige Mit-  
glieder aus einigen Doctores juris bestanden, denen noch einige  
Mitglieder des Herren- und Ritterstandes hinzugefügt werden  
sollen.

Ueber die Ernennungen trifft Wallenstein stets selbst Be-  
stimmung und verfügt ausdrücklich, daß bei der Justizkanzlei  
ein deutscher „Secretari“ sein soll, — „dieweil ich nicht will,  
daß bei der Canslei etwas böhmisch solle tractirt werden“. Also  
auch damals trat schon der jetzt noch bestehende Sprachen-  
streit hervor und Wallenstein stellte sich entschieden auf die  
deutsche Seite.

Man findet hier fast dieselben Einrichtungen wieder, welche  
hundert Jahre später Friedrich Wilhelm I. und Friedrich der  
Große in den preussischen Staat einführen und welche die  
Grundlage zu dessen Kraft und Mächtigkeit bildeten.

Das Merkwürdigste aber ist, daß Wallenstein, der ge-  
waltige, unumfänglich autorisierter Feldherr, der selbst die  
materielle Autokratie in seinem Lager nicht anerkennt, in seinem  
Herzogthum die Einführung einer ständischen Verfassung vor-  
bereitet, und zwar unter Ertheilung von Sitz und Stimme im  
Landtag an den dritten Stand.

Am 21. März 1632, während er mit dem Kaiser über die  
Uebnahme seines zweiten Kommandos verhandelt und sich an-  
schickt, die Armee zu organisieren, die er dann gegen Gustav  
Adolph führte, um die Schlacht bei Lützen zu schlagen, während  
also die höchsten persönlichen und politischen Interessen ihn in  
Anspruch nahmen, verläßt er dennoch seine Idee über die  
Verfassung des Herzogthums und schreibt an seinen Cansler  
nach Gitschin:

„Bester und Wohlgehabter, Lieber, Geseuer! Was gestalt  
Wir euch vor etlichen Jahren eine gewisse Landesordnung, wie  
Wir es in Unserem Herzogthum Friedland sowohl in politisch  
als judicialibus gehalten haben wollen, aufzuheben anbeheben,  
solches halt ihr euch amoch zu erinnern. Wenn Wir dann  
von dießen, daß dieselbe bereits verlaßt sein solle, von euch  
berichtet worden, als befehlen Wir euch, solche lauber ab-  
schreiben zu lassen und dieselbe uns, damit wir uns darinnen  
erheben können, unverzüglich hinzuschicken.“

Er erhielt dann den nach seinen eigenen Bestimmungen  
ausgearbeiteten Entwurf in das Lager zugesandt, in welchem  
er dem Schwedenkönig gegenüberstand.

Nach des Herzogs Plan sollte der Landtag aus drei  
Ständen bestehen, — dem geistlichen, zu welchem außer einigen  
bestimmten beizendeten Geistlichen die Abte der Klöster, die  
Bistare und die Dechanten gehörten, — dem adeligen, der aus  
allen dem Herzog lebenspflichtigen Herren und Ritters bestand,  
und endlich dem bürgerlichen, zu welchem die städtischen Ge-  
meinden des Herzogthums ihre Abgeordneten sendeten.

Der Herzog gibt seinem Landtage auch Theilnahme an der  
Rechtspflege, indem er anordnet, daß in einer den Schwabens-  
gerichten ähnlichen Weise vom Herzog zu berufende Mitglieder  
der Landstände: „die Rathstage fleißig besuchen, Klage, An-  
wort und fernere Nothdurft der Parteien mit anhören, die  
Sachen mit erwägen und neben anderen Weisigen einen recht-  
mäßigen Anspruch ertheilen sollen.“

Wie weit sich Wallenstein hier seiner Zeit voraus! Er,  
den die protestantischen Historiker so lange Zeit herabsetzten,  
den die österreichischen Geschichtsschreiber mit fälscher Jurid-  
haltung fast zu übergehen suchten, ruft hier den dritten Stand  
in die Theilnahme am öffentlichen Leben, während dieser erst  
ein Jahrhundert später in blutigen, welterlöschenden Kriegen  
sein politisches Dasein erlöst, und zugleich fügt er der  
ständischen Rechtspflege ein freies ständisches Element hinzu,  
wie in der übrigen Welt erst so viel, viel später Ähnliches  
geschah und als hoher Kulturfortschritt gepriesen wurde.

Ganz besonders interessiert sich der Herzog für die Münz-  
prägungen, die er in Folge des ihm vom Kaiser verliehenen  
Privilegiums vornehmen läßt.

„Schlagt er nicht Geld wie der Ferdinand?“ heißt es in  
der Schiller'schen Dichtung, — aber es war nicht ganz so,  
sondern der Herzog schlug vielmehr besseres Geld. Er wies es  
stolz zurück, aus dem Münzregal zum Schaden des Publikums  
Vortheil zu ziehen, wie die zu jener Zeit die meisten Fürsten  
und vor Allen der Kaiser selbst thaten.

Ein vorhandener Brief aus der großen Zahl der die Münz-  
prägungen betreffenden Verfügungen beweist dies.

Am 18. December 1628 schreibt der Herzog an seinen  
Bester Max von Waldstein aus Gitschin:

„Du mußt den Hauptmann aus Eger, ich wolle nicht, daß  
die Großen und Kreuzerstücke mit dem kaiserlichen Adler ge-  
prägt werden, okwar es mit einem viel größeren Augen ver-  
schaffen würde. Ich thue es aber nicht des Nutzens, sondern  
der Reputation wegen.“

Dann gibt er genaue Vorschriften über die Prägeeisen und  
schickt J. V. einen Münzhempel zurück, mit dem Bemerkten, es  
sei Alles gut, — „aber ich weiß nicht, vor euch in Sinn das  
dominus protector meus gegeben, da doch meine Dime ist:  
invisia invidia, — darum laßt das erste aus und macht dies.“

Wenn man alle diese alten Blätter, deren Anzahl sich bis











**Wasser.** Wie haben Sie allerdings „Kiefersäure“ behandelt und kennen Sie die Ursache? Die glatten Ähren sind ganz normal zu haben. 1. Eine große, harte, grobe Stiele, volle Ähren, lange Wimpern, das Rückenstumpfen oder gleichmäßig in der Mitte, die Ähren sind ein fingerbreites, dünn, fast hakenförmig, die kleine Cymelide, die man immer vorfindet, weil ein kleiner Teil eine der größten Seitenblätter ist. 2. Wenn zwei, die sich nicht biegen, nicht biegen können oder nur der eine will, der andere nicht, 3. Wenn rote Zehen — oder feingefaltene Wimpern, warum — weil sie sich nicht biegen und gefaltet haben, daß es angenehm ist. — Wie wollen Sie für die Anwendung sorgen? — Bildlich durch Ihre Photographie? — Nach nicht unterliegt.

In No. 20 hat sich bei der Uebersicht des Heftes: „Die Reliquien des letzten Hohenstaufen“ auf eine unverständliche Weise der Briefe „Zum 6. October 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261,



48. Band.

Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.

Preis vierteljährlich 3 Mark.

Mit Post-Ausschlag Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle

von

Johannes von Dewall.

(Fortsetzung.)

Frau Martha von Derschorp hatte ganz recht prophezeit; Herr von Golsow hatte nicht umsonst der Frau Stadträtin Klapproth den Arm geboten an jenem Morgen: acht Tage darauf kam bereits die Verlobungsanzeige.

Der Betrübte hatte nämlich nicht unterlassen, sich nach dem Namen der freundlichen Spenderin zu erkundigen. Er erfuhr ihn leicht, noch an demselben Abend neckte ihn Jemand mit seinem Glück. Ihr Name war Helene Klapproth, Tochter des Stadtraths Klapproth, des Mannes, der das schöne Haus am Gendarmenmarkt bewohnte.

Der Name klang ziemlich gewöhnlich, auch verkehrte Herr von Golsow, wie wir wissen, nicht in jenen bürgerlichen Kreisen, aber seine Nitterlichkeit gebot ihm, einen Besuch dort zu machen, und die Erinnerung an die Augen Helenens machten ihm den Pflichtgang weniger schwer.

Am nächsten Sonntag warf er sich in Gala und schritt gleich nach der Parole mit nachdenklicher Miene jenem Hause zu. Der Besuch wurde angenommen, eine distinguirte aussehende, sehr einfach, aber geschmackvoll gekleidete Dame empfing ihn und entfernte durch die Art ihres Auftretens sofort jeden Zwang. Mit einem Gefühl — fast möchte ich sagen der Erleichterung — empfand der



Marie Valerie, Erzherzogin von Oesterreich, und Prinzessin Alajala Anersperg.

Nach einer photographischen Aufnahme von Professor A. Koller, k. k. Hofphotograph in Budapest.

Offizier diese angenehme Enttäuschung. — Frau Klapproth war eine Dame von höchstens sechsunddreißig Jahren, mit einer zierlichen, leicht beweglichen Gestalt, einem schmalen, dunklen Kaffegesicht, dessen edle Konturen durch das schlicht geordnete Haar noch markierter in den Linien hervortraten, mit kleinen, überaus wohlgebildeten Händen und klugen, gültigen Augen, welche etwas Befriedigendes hatten — vielleicht ganz gegen den Willen ihrer Eigenthümerin. Sie forderte ihn auf, sich zu setzen, das Gespräch kam sofort in Gang und in der liebenswürdigsten und ungewungensten Weise.

Die Einrichtung des großen Gemachs war ebenfalls einfach, aber geschmackvoll — die einzige Verschwendung in demselben Licht und Blumen.

Unwillkürlich nannte der Offizier die Dame „gnädige Frau“. Um so betretener war er dann — allerdings nur für eine kurze Minute — als er erfuhr — er fragte nämlich nach dem Herrn Gemahl — daß jene Dame nicht Madame Klapproth, sondern Frau von Beauvilliers war, die Gouvernante Helenens, die Wittne eines französischen Beamten, welche das Fräulein erzogen hatte und die über zehn Jahre nun schon im Klapproth'schen Hause lebte.

Jetzt war es dem Offizier mit einem Male auch erklärlich, warum etwas wie ein Schatten von Trauer über dem edlen Gesicht ausgebreitet lag, und weshalb sie einmal, mit einem Seufzer auf seinen Arm deutend, „dieser unglückselige Krieg!“ gesagt hatte,



sonst aber von demselben gar nicht sprach. — Die Bekanntschaft der Mama machte er unmittelbar darauf, als dieselbe, in schwere schwarze Seide gekleidet, hereintrat und errent war, so angenehmen Besuch zu finden. Sie kam mit Helene aus der Kirche — gleich hinter ihr trat die Tochter ein.

Hier sah Herr von Golzow dieselbe zum zweiten Male. Der Eindruck, welchen sie beim ersten Begegnen auf ihn gemacht hatte, befestigte sich und gewann an Intensität. In ihrem hellen Gewande, einfach, wenn auch kostbar gekleidet, mit ihrem natürlichen und gewinnenden Wesen, machte sie einen tiefen, bleibenden Eindruck auf den ernsten Kriegsmann, erschien sie ihm als das liebliche Ideal des Weiblichen und Guten.

Wie Menschen empfinden naturgemäß ein stärkeres und schnelleres Interesse aneinander, wenn wir bemerken, daß man sich gegenseitig gefällt. Helene war rein und naiv, sie freute sich, als sie sah, daß sie Eindruck auf Fremden machte, der ihr wieder gefiel, und unwillkürlich, theils aus unschuldiger Skotterie, theils, um diesem einen Freude zu machen, schaute ihr Auge herzlicher, war ihr Lächeln wärmer, als sonst ihre Art war gegen Fremde. Dazu kam, daß Herr von Golzow im Blick und in seiner ganzen Art und Weise etwas hatte, was Vertrauen einflößte und gewann, etwas Solides, Ehrenhaftes, auch etwas Besonderes noch, etwas Vornehmeres, das Frauen gut leiden mögen.

Als er das Haus verließ nach jener Visite, war er ernst, aber freundlich bemutet. Man hatte ihn gebeten, wiederkommen. Er versprach es im Stillen die erhaltenen Eindrücke und frug sich hernach, ob er recht thun würde, dieses Haus auch ferner zu betreten, ob er sich das erlauben dürfte oder nicht.

Er sah die Konsequenzen eines ferneren Verkehrs mit völliger Klarheit. Golzow war ein gewissenhafter Mann; ohne Bedacht zu sein oder gar ein Slave von Vorurtheilen, wich er Versuchungen grundsätzlich aus. Er besaß in Folge dessen eine große Herrschaft über sich selbst. Er war dabei ein durch und durch ehrenhafter Charakter, vielleicht ein wenig über seine Jahre ernst: er beschloß daher, ehe er sich entschied, Erkundigungen einzuziehen über die Familie Klapproth.

Er fühlte, daß er im Begriff stand — zum ersten Male in seinem Leben — sich ernstlich zu verlieben, und er fühlte ebenso deutlich, daß der Gegenstand seiner Wahl ein würdiger, ein überaus reizender war. Noch war es Zeit, dieser Liebe zu entsagen, ohne einen Schaden davonzutragen für das ganze Leben, ohne den Stachel eines ewigen Bedauerns, ohne ein allzu großes Opfer. . . so glaubte er wenigstens, wenn die äußeren Verhältnisse einem engeren Bunde im Wege standen. Seine klaren, treuen, dunkelblauen Augen schauten ihn an, wo er ging und stand, ihn blickte, sie verlangten eine Antwort; — er fühlte das täglich mehr, auch wie tief das Gefühl, das er für Helene empfand, in seinem Herzen saß, wie es Raum fachte; er begann in Folge dessen immer ernster zu erwägen.

Nach acht Tagen schon konnte er nicht mehr zweifeln: er liebte bereits tief und wahr, und um so heißer, je tiefer seine Natur überhaupt veranlagt war und je unwichtiger sein Herz.

Mußte er diese Liebe ablehnen? Warum diese holde Mädchenblume nicht an sein Herz drücken, die — er zweifelte nicht daran — ihn wieder lieben würde eines Tages? Außerdem, — er war achtundzwanzig Jahre alt — er durfte daran denken, sich einen eigenen Herd zu gründen. Er hatte ein Recht dazu, es war Zeit sogar.

Wirk von Golzow war im besten Sinne des Wortes ein Aristokrat; er hatte niemals geglaubt, daß er ein bürgerliches Mädchen freien würde, nun er aber Helene liebgewonnen hatte, durfte dieser Mangel nach seiner Meinung kein Grund sein, ihr zu entsagen, — liebte er sie, so war sie ihm ebenbürtig.

Das kummerte ihn wenig. Viel schwerer fiel es ihm auf das Herz, daß Helene reich war, die einzige Tochter eines Mannes, von dem man sagte, er sei ein Millionär.

Die jetzt üblichen Geldheirathen waren ihm im Grunde der Seele verhaßt; Niemand ärger wie er hatte im Stillen die Kameraden verurtheilt, die sich wegwarfen, die ihr Wappen ohne Liebe gegen einen Geldsack einsetzten, aber einer Liebe zu entsagen, bloß weil sie ein Opfer kostete, weil man mißlieblich darüber urtheilen könnte, dünkte ihn feige, unmännlich.

Was konnte Helene dafür, daß sie nicht adelig und daß sie — was weit schwerer in's Gewicht fiel — daß sie reich war? Er dachte auch an seine Mutter, an

seine Verwandten und seine Kameraden; — das, was Begierde sagen und wie sie Helene aufnehmen würden, beschäftigte ihn ganz besonders. Es gab ja böse Zungen genug, die meinen würden: der Tugendheld, jetzt hat er selbst nach Geld gefreut! — Eine so reiche Erbin ist kein angenehmer Zuwachs für die meist in bescheidenen Verhältnissen lebenden Offiziersfamilien. Sein Stolz bestand einen harten Kampf, aber sein besseres Ich und die Liebe blieben siegreich.

„Willst Du mich deshalb verlassen?“ frugten ihn jene Augen.

„Nein, wahrlich nicht! Arm wärest Du mir lieber gewesen, mit Dir wäre trodenes Brod ein Göttermahl, aber das Gegentheil darf kein Hinderungsgrund sein für unser Glück!“ — Außerdem, die bösen Mäuler würde er bald zur Ruhe bringen.

Das waren seine Erwägungen in den nächsten Tagen und Wochen. Was er über die Eltern der jungen Dame erfuhr, war etwa Folgendes: Herr Klapproth war früher in einer slesischen Stadt Bankier gewesen. Im Jahre 1855 war er nach Berlin übergesiedelt. Zu Anfang seines dortigen Aufenthalts noch als solcher thätig, hatte er das Geschäft später seinem Vetter Viktor Salzmann übertragen und betheiligte sich nur noch an größeren Unternehmen; man sagte, er spekulierte vornehmlich in Grundstücken und Eisenbahnen. Er galt für einen verständigen, gewiegten und schnellen Herrn, der in Geschäften eine sehr feine Nase und eine glückliche Hand hatte. Seit dem dänischen Kriege nannte man ihn reich.

Die Gattin desselben, eine Berlinerin pur sang, stammte aus einer bekannten Künstlerfamilie: ihr Großvater, ihr Vater und ein Onkel von ihr waren berühmte Maler gewesen, ihr jüngerer Bruder begann sich damals ebenfalls einen Namen zu machen. Die große Schönheit des Fräulein Marie Matton hatte einen tiefen Eindruck auf den lebhaften Herrn Klapproth gemacht, — sie hatte seine Werbung angenommen, trotzdem man allgemein glaubte, sie wollte höher hinaus.

Das war es, was Golzow erfuhr; die Klapproths waren geachtete Leute und machten ein großes Haus; manche seiner Kameraden, obgleich nicht gerade aus seinem Regiment, verkehrten in demselben — der Ruf der Eltern war außerdem tadellos. Einige kleine, hoshafte Randbemerkungen wurden zwar hier und da laut: beim Allen käme zu Zeiten der slesische Kleinstädter stark zum Vorschein, die Mama sei hochmüthig und spiele den Schöngelst, aber das fiel am Ende wenig in's Gewicht. Der Ruf der Tochter war fleckenlos wie die Sonne, in ihrem Lobe waren alle Theile einig, trotzdem dieselbe schon eine stattliche Reihe von Kördern ausgehelt hatte, seit sie die Schule verließ.

In Folge dessen beschloß Herr von Golzow, die erhaltene Einladung anzunehmen, sich Helene zu nähern. Zum ersten Male in seinem Leben besuchte er im Klapproth'schen Hause eine gemischte Gesellschaft.

Er war überrascht und erfreut zugleich, — er hatte wegen eines großen Vorurtheils im Stillen um Entschuldigung zu bitten; er nahm den allerangenehmsten Eindruck von diesem Abend mit nach Haus. Herr Klapproth war ein Gentleman, die Mutter eine Dame, Helene aber ein Engel. Die Einrichtung des Hauses war großartig, aber nicht erdrückend, ein guter Geschmack waltete überall vor, der Reichtum war nur Mittel zum Zweck. Die Verpflegung war vortrefflich, und was die Gäste und den Verkehr anbetraf, den Ton, der dort herrschte, — man bewegte sich zwanglos unter anständigen Menschen. Auch das kritischste und verwöhnteste Auge konnte nichts entdecken, was befremdete oder gar verlegte.

Künstler und Gelehrte mit bekannten Namen, Offiziere und Herren vom Civil begegneten sich hier auf neutralem Terrain, keine zweifelhaften Elemente darunter und keine erotischen Toilettten.

Man trank den Thee, stand und saß in Gruppen bei einander, wie Neigung oder Gelegenheit es fügte, plauderte oder machte ein wenig den Hof. Eine ungeschicklichen Vermuthungsgewinne und Lügenbüßer, welche heutzutage in der Mode sind, Albums mit Photographien, Sammlungen von Briefmarken oder Autographen erschienen nicht, dafür aber setzte sich in dem hohen, geräumigen Saal eine Dame an den Flügel, ein Herr kam mit einem Violoncello, ein Anderer mit einer Geige; sie spielten ein Beethoven'sches und dann ein Schubert'sches Trio, für Dilettanten mit seltener Vollenbung, dann ganz eine der Damen, dann eine andere mit einem Herrn zusammen das reizende Duett aus „Jesfonda“ — dem allgemeinen Drängen und Bitten nach-

gebend, trug ein älterer Herr hernach ein Lanniges Gedicht vor in plattdeutscher Mundart. . . das Alles war hübsch, reizend sogar und doch nicht prästentios. Es machte auch wenig Geräusch; in den Nebenzimmern hörte man es kaum, das Komore der alten Herren und das Whist daneben wurden nicht im mindesten gestört. „Sind Sie nicht musikalisch?“ frug Helene den neuen Gast.

„Ein enthusiastischer Zuhörer, gnädiges Fräulein,“ versetzte dieser, „in meiner Jugend habe ich auch einige Klavierstunden gehabt, indeß hernach ließ ich sie wieder liegen.“

„Das war nicht recht, Herr von Golzow,“ versetzte sie mit einem gewissen Eifer und blickte auf, — ein wenig altfug, und sah ihn an.

Er lachte über den Verweis, so ein gutes, ehrliches Lachen, mit innerer Freude. Sie sah aber auch, ohne es zu wissen, gar zu reizend aus, wie sie ihn so anschaute. Es sprach jenes gewisse Etwas aus ihren belebten Zügen, was aller Welt gefällt, so etwas Offenes, so viel gute Laune dabei, so ein freundliches Herz und dabei wieder so etwas ursprünglich Drolliges und Schalkhaftes, was man, ich meine in dieser Mischung, nur bei den Berliner Damen findet — dort liegt das in der Luft.

Die gute Erziehung, der seine Sinn lehrte sie es unterdrücken, aber da drinnen pulsrte es lebhaft, und gar häufig brangte sich eine schnelle Erwidderung, ein Scherz, ein zündendes Wort auf ihre Lippen, welches sie im Auge noch erhaschte und unterdrückte; das gab ihrem Gesichtsausdruck ein solches Leben, ihrem Auge den neckischen Schimmer, ihrem ganzen Wesen ein Gepräge von bon enfant, welches den Männern ganz besonders gefällt.

Wie sie ihn verstohlen betrachtete, seine Stirn mit der kleinen Narbe — gewiß war er einmal tüchtig gefallen als kleiner Junge, oder war es ein Säbelhieb? Seine Augen, seine ein ganz klein wenig gebogene Nase, den leicht gekrümmten, dichten dunkelblonden Bart. Welche herrlichen Zähne er hatte, wenn er lachte. Seinen Kriegsbart hatte er vorn austrastet, so daß jetzt das Kinn mit dem Größten darin zum Vorschein kam. Mit einer Neugierde und einem Interesse studirte sie heimlich den langen Offizier, die sie hinterher beinahe erröthen ließen über sich selbst.

„In diesem Falle doch.“ Er deutete auf seinen rechten Arm. „Was hülf mir jetzt mein Eifer!“ gab ihr Golzow zur Antwort. „Im Uebrigen aber pflichte ich Ihnen bei. Doch wissen Sie wohl schwerlich, wie sehr die Zeit eines Gymnasialisten durch die Schule und Arbeiten in Anspruch genommen ist.“

„Ich bin davon überzeugt, nur müßte man trotzdem so viel als Kind erlernen, daß man später einmal wieder anknüpfen könnte. Die Musik ist doch etwas gar zu Schönes und Hohes.“

Er wollte eine Frage thun, aber lebhaft, nur mit veränderter Stimme fuhr sie fort:

„Wo wurden Sie verunndet, Herr von Golzow?“ Er erzählte es ihr mit einigen Worten; während des Angriffs auf St. Denis hatte ihm eine feindliche Kugel den Oberarm zerfetzt, — die Sehne war zerfchossen, darum trug er den Arm in der Binde.

Sie wurden dann unterbrochen, ein Herr von der Klapproth'schen Gesellschaft, mit großem Namen, der Helene offenbar den Hof machte, trat an sie heran, aber Golzow behielt noch Zeit genug, um sie zu bitten, sie zu Tisch führen zu dürfen. Man soupirte und tanzte hernach. Es spielte Jemand aus der Gesellschaft einen Walzer, ein Anderer einen Contretanz u. s. w. und die Freude war im besten Gange.

Bald nach Mitternacht trennte man sich und ging nach Haus.

Wie gesagt, der erste Eindruck, den Golzow von dem Klapproth'schen Hause empfing, war ein höchst angenehmer und ungetrübt.

Im Laufe der Zeit, mit schicklichen Zwischenräumen, sah er Helene dort wieder, einige Male wußte er dieselbe auch am dritten Orte zu treffen, bisweilen — und in den letzten Monaten häufiger — wagte er es, sich zu der jungen Dame und zu Madame de Beauvilliers zu gesellen, wenn er denselben „zufällig“ auf ihren Promenaden begegnete. Die Französin hatte längere Zeit in England gelebt und adoptirte die viele Bewegung in freier Luft. Es war offenbar, daß sie sehr hoch von dem jungen Manne dachte und daß sie Helene sehr lieb hatte, da sie seine Begleitung gestattete.

So spann sich das Verhältniß fort bis zum nächsten Winter. Golzow liebte mit aller Kraft seines Herzens, er strahlte, wenn er Helene sah, wenn er an sie dachte,

und Jene liebte ihn wieder mit aller Kraft und Zärtlichkeit, deren ein edles Weib nur fähig ist. An ihrem gegenfälligen Werthe konnten sie nicht zweifeln.

Der Verliebte war entschlossen, um Helene zu werben. Zum Fest wollte er Urlaub nehmen, wollte er seine Mutter besuchen, um sich dieser zu eröffnen — dann wollte er mit seinem Wunsche offen hervortreten. Mittlerweile suchte er Helene zu sehen, wo er nur konnte, oft von Weitem nur, indem er sie aus einer entfernten Loge betrachtete oder im abendlichen Dunkel an ihrem Hause vorüberging, wo der Wagen vor der Thüre hielt, der sie in eine Gesellschaft oder zum Ball entführen sollte, glücklich, wenn er in dem Scheine der Gasflamme einen Schimmer ihres Gewandes erspähen konnte.

Ebenso erging es Helene. Ihr erster Blick überall war ein Umschauen nach ihm: selbst wenn sie ihn einmal zufällig des Abends an ihrem Hause hatte vorübergehen sehen, trat sie mit einer ihr sonst gänzlich fremden Unruhe jetzt häufig, sobald es dunkelte, an das Fenster und ließ ihre Blicke über den meisten, menschenbelebten Platz schweifen.

Dabei bewachten aber Beide ihren gewohnten Ausdruck und ihre Heiterkeit, so daß ihre Umgebung — mit Ausnahme von Frau Beauvilliers — wenig oder gar nichts von diesem süßen Geheimniß ahnte.

Zu Weihnachten erkrankte Golzow's Mutter, — er war gezwungen, seinem Herzen Schweigen zu gebieten. Auch andere Gründe waren dafür, den Augenblick des Ausprechens hinauszuschieben, auch der Stolz des Mannes mischte sich ein. Wir werden das Nähere hierüber später erfahren. Sein Antrag verzögerte sich bis zum Frühjahr. Wir haben ihn am Vormittag des 22. März beobachtet und Frau von Derstorp's Prophezeiungen gehört. Am Tage darauf war ein größeres Konzert in der Singakademie. Frau Klapproth selbst hatte ihm gesagt, daß sie dasselbe besuchen würden. Auch Golzow stellte sich ein, stand andächtig hinten an der Wand und betrachtete den hübschen Gut und die schweren Köpfe der Geliebten und war glücklich, in ihrer Nähe zu sein.

Beim Verlassen des Saales fand er sich zu den Damen. Eine musikalische Verhüllung redete die Stadträtin an, er half mittlerweile Helene ihre warme Umhüllung umlegen. Er wickelte ihr den weichen Shawl vorsichtig um den Hals und die Schultern; er sah so eifrig und besorgt dabei aus und machte seine Sache so ungeschickt — Helene mußte zu seinen Bemühungen lächeln. Dabei trafen sich zufällig ihre Blicke und blieben aneinander haften. Vor der zärtlichen Glut, die aus seinem Auge flammte, sentte Helene erröthend die Wimper, sie wurde plötzlich ernst, sie zitterte sogar ein wenig. Sie waren Beide in jenem Seelenzustande, wo ein Nichts oft den Anstoß gibt zu einem Ueberfließen der Herzen. Er sah ihr Erröthen und vergaß alles Andere um sich her, ein warmer, freudiger Strom quoll plötzlich durch seine Brust.

„Helene!“ sprach er leise und beugte sich zu dem lieblichen Mädchen herab. Ein kurzes, halb schüchternes, halb seltsames Aussehen, dann ein Nicken noch des Hauptes und ihre Hände lagen ineinander, — mitten in dem Gedränge der Menschen, das sie umtobte, schmiegte sich ihre weiche Wange eine Sekunde lang an seine Brust.

Wie das kostbarste Gut der Erde, so vorsichtig geleitete er sie hernach die Treppe hinunter und hob sie in den Wagen. Er stand am Schlage, bis die ziemlich erstaunte Mama mit der musikalischen Größe an ihrer Seite nach einer Weile anlangte, süße Worte lassend, wie ein Berauschter, die kleine Hand und den weichen Arm, den die Geliebte ihm ließ, mit heißen, zärtlichen Küssen bedeckend.

„Darf ich kommen?“ fragte er, die Rätin erblickend, — ein zärtlicher Blick, ein neues Erröthen und ein kaum merkliches Neigen des Hauptes war die Antwort.

Am nächsten Mittage ging der Glückliche nach dem Gendarmenmarkt, brachte seine Werbung an und ward angenommen. Wenige Tage später schickten die Neuverlobten ihre Karten aus.

### Drittes Kapitel.

Erich von Golzow war so erfüllt von Selbsteigenschaft, daß er den kleinen Tropfen Bitterniß gar nicht einmal besonders schmeckte, welcher bei jener Werbung ihm in den Kelch geträufelt wurde; erst später kam ihm derselbe zum Bewußtsein.

Die Frau Stadträtin hatte damals den Besuch empfangen, ihr Gemahl war nicht daheim. Als der

Offizier in einfachen, tief empfundenen Worten seine Werbung anbrachte, mit der Miene eines Soldaten, der eine Batterie zu stürmen im Begriffe ist, wie Jene behauptete, hatte Madame Klapproth die feinen, mit kostbaren Ringen geschmückten Hände leise gegeneinander zu reiben begonnen und zuerst ein sehr ernstes, beinahe reservirtes Gesicht gemacht, so daß der Freier schon das Aergste befürchtete.

„Mein Mann ist nicht zu Haus, Herr von Golzow, ein dringendes Geschäft zwingt denselben, anzugehen; ich glaube aber dennoch, Ihnen in seinem und meinem eigenen Namen eine bestimmte Antwort jetzt schon geben zu dürfen.“ hatte sie dann erwidert. „Durch eine kleine Straßpredigt, die ich gestern Abend gezwungen war meiner Tochter zu halten“ (hier traf den ernst und erwartungsvoll dastehenden Offizier ein nicht mißzuverstehender Blick), „habe ich einen Einblick in deren Herz gethan und gefunden, daß Sie, Herr von Golzow, ihr nicht gleichgültig sind. Das Glück unseres Kindes zu begründen, ist unsere heiligste Pflicht... wir haben nur das einzige... wir wollen daher auch ihren Wünschen nicht entgegenstehen und um so weniger, als wir allenthalben nur Lobenswerthes und Gutes über Sie vernahmen.“

Hier ergriff der Verliebte, etwas verwirrt von dem plötzlichen Sonnenglanze, die eine der schönen Hände und brückte sie mit Feuer an seine Lippen, Worte des Dankes stammelnd.

„Ich darf Ihnen aber nicht verhehlen,“ fuhr die Stadträtin mit etwas weniger Haltung fort, — der Gedanke der schönen Frau, welche selbst noch Ansprüche machte, an die Pflichten einer Schwiegermutter, machten ihr wohl augenblicklich ein wenig das Herz beklemmen, und wie lange war es denn eigentlich her, daß solche Herren ihr selbst noch zu Füßen lagen, anstatt dem Kinde, ihrer Tochter? — „Sie machen ein sehr großes Glück... ganz abgesehen von der Lebensstellung... von dem Vermögen, welches Helene einmal zu erwarren hat.“

„An dieses dachte ich nicht,“ versetzte Jener ernst. „Ich glaube es Ihnen, Sie sind ein Ehrenmann. Außerdem — Sie legen ja auch den Adel der Geburt in die Waagschale. Sie bringen das in Anschlag.“

„Ganz gewiß nicht, gnädige Frau... ich liebe Helene... das...“

„Nun ja... jetzt nicht vielleicht... der Augenblick ist wenig angethan zu beratigen profanen Erwägungen; so etwas kommt aber allemal früher oder später ganz von selbst... Ich wollte Ihnen nur erklären, ich und Helene stellen den Adel des Geistes, des Herzens, den Punkt und der Wissenschaft dem der Geburt unbedenklich gegenüber... Aber das beiseite... Helene ist kein gewöhnliches Mädchen, — ich bin zwar ihre Mutter...“

„Wer würde das besser als ich selbst, gnädige Frau,“ erwiderte der Verliebte mit Feuer.

„Ich, Herr von Golzow, ich, ihre Mutter! Sie ist eine Perle, lassen Sie sich das sagen, ich bitte Sie, diese nach Ihnen ganzen Werthe zu schätzen... Auch darf ich Ihnen nicht verhehlen, daß Helene Ihre wegen eine große Zukunft ausschlägt... Graf Garcia y Paredes de Alcantara von der K.lichen Gesandtschaft — Sie kennen den Grafen — hat mich seine Empfindungen und Absichten in einer Weise durchfühlen lassen, die —“

Hier stockte die Stadträtin und wurde ein wenig roth. Herr von Golzow's Gesicht verzog sich mit keiner Miene, aber es war unvermeidlich, daß in seine Augen ein Schein trat, der nicht mißzuverstehen war. Die eitle Rätin hätte besser gethan, über den Grafen und seine Gefühle zu schweigen; derselbe war ein Mann von vierzig und einigen Jahren, mit beinahe kahlem Schädel und einem von Leidenschaften und Auschweifungen durchwühlten Gesicht, welches eine nicht zu entfernte Aehnlichkeit mit dem eines Wiebehopfes hatte; ein magerer, entnervter und bis über die Ohren in Schulden stehender Herr, welcher nichts befahl als seinen alten Adel, große Präntationen und einige Orden. Seine eigenthümliche Gesichtsbildung nicht allein hatte ihm den Spottnamen le huppe eingetragen. Es war in der That mehr wie lächerlich, diese wandernde Vogel-scheude sich als den Gatten eines jungen und blühenden Mädchens zu denken wie Helene, noch dazu von der eigenen Mutter, einer Frau, welche soeben noch den Adel der Geburt als nicht allzu schwer in die Waagschale fallend bezeichnet hatte. Herr von Golzow war viel zu wohl erzogen, um seinen Gefühlen Worte zu geben, aber, wie gesagt, in seinen Augen spiegeln sich unwillkürlich die Gefühle ab. Gleich darauf aber wurde er wieder ernst; ihm kam es nicht gerade zum Be-

wußtsein, was die eitle Mutter mit dieser Mittheilung bewachte, aber er bemerkte doch das Unzarte ihrer Mittheilung, und das Widerliche des Gedankens an eine Verbindung Helens mit dem Grafen verlegte ihn, ein flüchtiger Schatten zog über seine Stirn. Wenn man Helene in seinen Augen werthvoller machen wollte, es war dieß wahrlich unnöthige Mühe.

„Wie gesagt,“ hub die Rätin nach einer etwas verlegenen Pause wieder an, „wir haben durchaus nichts gegen Sie einzunenden, Herr von Golzow, Ihr Antrag ehrt uns und wollen wir Ihren Wünschen nicht im Wege stehen, obgleich wir unsere Helene gern noch eine Weile im Hause behalten hätten... Wir wollen nur das Glück unseres Kindes, weiter nichts! Helene ist verständig genug... Sie mag selber entscheiden.“

Bei den letzten Worten verschleierte sich ihre Stimme, ein Thränenchein war an ihrer Wimper sichtbar und sie gebrauchte das distende Spitzentuch.

Herr von Golzow sprach in gehobener Stimmung, ganz erfüllt von Dank und Glück, die Worte, welche ihm seine Gefühle in den Mund legten, und küßte abermals der Schwiegermama die Hand; dann erhob sich diese und klinkelte.

Dem Diener, welcher erschien, befohl sie, ihrer Tochter zu sagen, daß Herr von Golzow bei ihr sei. Eine Minute später erschien Helene auf der Schwelle des Zimmers. Ihr strahlendes, glückliches Gesicht sprach deutlicher als tausend Worte. — Die schöne Rede, zu welcher die Mama einen Anlauf nahm, ward nach den ersten Sätzen schon unterbrochen; auch deren Augen begannen zu strahlen, ein heller, freudiger Schein trat in dieselben, als sie des Kindes Glück sah, als sie sah, wie es dasselbe verhönte, als sie das junge glückliche Paar da vor sich sah, welches sich anschaute mit dem Blicke inniger Liebe, sich wortlos in die Augen blickte, Seele in Seele, zu schüchtern noch, um sich gegenseitig an das Herz zu fassen.

Die Güte der schönen Frau, alle Präntationen und Nebenarten — sie wurden momentan davongetragen von diesem einen großen Gefühl; das Mutterherz, heilig und hehr, öffnete weit seine Pforten, sie zog die Weiden an ihre Brust und sprach:

„Seid meine guten Kinder... Gott segne eure Liebe und eure Zukunft — er lasse Euch glücklich mit einander werden!“

Gleich darauf stürzte Herr Klapproth herein, ganz erregt und mit gerötheter Stirn.

„Sieh' da... sieh' da, Kinder! — Komme also doch zu spät! — Wahrhaftig zu spät!... Finde ein fait accompli!“ rief der joviale Papa in der allerbesten Laune, küßte Frau und Kind und schüttelte dem Freier die Hände. „Ich bin gefahren für's Vaterland!... Hatte wichtig zu thun... ein Geschäft mit Gribeno, draußen vor dem Landsberger Thore... Komme das unmöglich veräumen. — Ich sehe mit Freuden, daß Ihr Euch lieb habt, Kinder. — Herr von Golzow... seien Sie mir willkommen... Ihr Anwalt in meinem Herzen steht da!... Halten Sie nur die Ohren steif, daß Sie nicht ebenso unter den Pantoffel kommen wie ich; die versteht es, das sage ich Ihnen... ein Advokat in Unteröcken!... Nun... der Himmel segne Euch, Kinder!“ Hier umarmte er erst seine Tochter, dann Herrn von Golzow und zuletzt seine Frau, gab Jedem zwei große Schmäße auf beide Waden und wuschte sich mit dem Taschentuche die Stirn. Dann küßte er seiner Frau noch einmal galant die Hand und sprach in vorzüglichster Laune: „Das war ein heißer Tag, holbe Schwiegermama, aber ein glücklicher, so Gott will... Wie sieh''s mit dem Mittagbrod? Sie bleiben natürlich bei uns.“

„Kommt, liebe Marie, ich habe Dir etwas zu sagen... die jungen Leuten werden uns hoffentlich nicht allzu sehr vermissen.“

Sich die Hände reißend und seiner Gattin mit einem vielfagenden Blicke in die Augen sehend, führte er die nur leicht Widerstrebende mit sich fort.

Als sie hinaus waren, zog der glückliche Bräutigam das liebliche Mädchen an sein Herz, und ihre Lippen fanden sich im ersten, seligen Kusse. Ganz hinter Blumen verborgen saßen sie neben einander auf dem kleinen Sopha und genossen die ersten Minuten ihres jungen Glücks — den schönen Traum!

Einige Zeit darauf erschien, von der Mutter geschickt, Madame de Beauvilliers im Salon und sprach den Neuverlobten ihre aufrichtigen Glückwünsche aus. Gleich darauf kam dann auch der Papa mit der Frage: „Was wollen Sie trinken?“ und sah dabei so eigenthümlich vergnügt aus... so verträumt und übermüthig, daß





### Im Maien.

Wenn kaum die erste Lerche steigt,  
Dann kommen sie zusammen,  
Und wo sich nur ein Grashalm zeigt —  
Da sitzt es voll von Ammen.

Die Vögel halten vor der Stadt  
Ein Frühlingsstrelitz;  
Nun läuft, was irgend Beine hat,  
Zwei Beine oder viere.

Die ganze Welt ist zugeföhrt,  
Die Herrn nach neuen Moden;  
In ihrem Arm ein Dämlein puzt  
Das andere zu Boden.

Was sonst den Winter durchgeföhrt,  
Verpöht bis an die Ohren,  
Das tänzelt defoll'irt und leicht  
Sich heute vor den Thoren.

Es streiten sich um einen Akt  
Die Spähen mit dem Drachen,  
Die Offiziere lächeln fast,  
Ja Professoren lachen.

Und Hans und Kuntz, der würd'ge  
Rath,  
Die vornehmsten Geschlechter,  
Ja selbst das strenge Pensionat  
Läßt los die höheren Töchter.

Im Walde, wo es rauscht am Bach,  
Da mag es seltsam klingen,  
Da senzt ein Liebespärdchen Ach!  
Und hört die Elfen singen.

Und Strelitz, Rataplan  
Schall's oben und im Thale,  
Und Alles schaut den Maien an  
Als wär's zum ersten Male.

Hermann Vogel.



Im Maien. Originalzeichnung von Hermann Vogel.



Eröffnung des Eisenverkehrs der Berliner Stadtbahn. Originalzeichnung von J. Wittig.



seiner klugen Tochter sich unwillkürlich die Ueberzeugung aufdrängte, ihr Erzeuger sei heute außer durch ihre Verlobung noch durch etwas ganz Anderes in eine so besonders gute Laune versetzt worden.

Dem war in der That so: Herr Klapproth hatte heute früh ein großes Stück Grund und Boden hart an der Stadtmauer erworben, von dem er annehmen durfte, daß er es in der nächsten Zeit schon für den doppelten Preis wieder verkaufen konnte. Die Preise für Grundstücke zogen schon damals an, Niemand freilich hatte eine Ahnung davon, welche schwindelnde Höhe sie bald darauf erreichen würden.

Gerade als man sich zu Tisch setzen wollte, schickte Graf Garcia y Paraceras de Alcantara seine Karte herein.

Herr von Holzow schaute bei Nennung des pomposen Namens in die Augen seiner Braut, aus denen ein schalkhaftes Lächeln ihm entgegenstrahlte, auch der Stadtrath und die Stadträtin sahen sich an und gaben dann den Befehl, den Grafen hereinzuführen, auf ein kurzes leises Wort der Erzieherin aber erfolgte alsbald Contreordre, — man ließ sich vernehmen.

Am Nachmittag machten die Eltern mit dem Brautpaare eine Rundfahrt durch den Thiergarten, die jungen Leute auf dem Rückweg, ganz strahlend vor Glück. Den ganzen Abend verbrachte der Bräutigam bei seiner Braut. Mit einem heißen Gebet, voll Dank und Bitte auf den Lippen, schlief derselbe spät erst ein.

(Fortsetzung folgt.)

## Alte Schriften.

Von

Alexander Loven.

(Schluß.)

Nicht minder interessant sind die Verfügungen, welche sich auf die Ausschmückung seiner künftlichen Residenzen beziehen, und die Ausdauerungen für seinen Hofstaat, welche uns so recht lebendig die lebendige Pracht vor Augen führen, mit welcher Wallenstein sich umgab und mit welcher heute kaiserliche und königliche Hofhaltungen kaum wetteifern könnten. Ein rauschendes und schimmerndes Lebensbild steigt in bunten, schimmernden Gestalten, wie durch einen Fernsicht wieder erweckt, aus den morschen, staubigen Papieren heraus.

Das Schloß zu Gitschin ließ er mit großer Pracht ausbauen und mit großartigen Gartenanlagen umgeben. Er wollte dort, nachdem ihm vom Kaiser in so unanfechtbar tränkender Weise das Kommando abgenommen und er auf dem Regensburger Reichstage von seinen Freunden im Stich gelassen und von seinen Feinden mit Verleumdungen überhäuft war, für immer residieren.

Die kaiserlichen Räte Werbenberg und Quastenberg überbrachten ihm nach Memmingen, wo er sich damals befand, den Befehl des Kaisers, der ihn des Kommandos entsetzte, und so gleich beginnt er mit der größten Sorgfalt die Anordnungen zur würdigen Herstellung seiner Residenz in Gitschin, ohne daß sich in seinen Dekreten auch nur die leiseste Spur von der Unruhe und Verstimmlung wiederfindet, die ihn doch während der schmerzlichen und entscheidenden Kämpfe jener Tage erfüllen mußte.

Nach von Memmingen aus schreibt der Herzog am 27. Juni 1630 an den Landeshauptmann von Latis:

„Seht zu, daß die zwei Capellen, meine und meines Weibes, heuer fertig mit allen requisitis seien, laßt die Altar darin machen, wie auch die fünf Altar in den Kirchen allerdings verfertigt, auf daß ich daselbst den Gottesdienst verrichten könnte, so sehr ebenmäßig, daß alle Zimmer fertig werden, wie nicht weniger mit Mobilien und schonen quadri versehen, denn in diesem verlaßt ich mich allein auf euch, diemeil der War (des Herzogs Vetter War von Waldstein) nicht zur Stell ist und die andern sich auf solche Sachen nicht verstehen. So merdet ihr auch sein, daß der Garten verfertigt wird und viel Fontänen daselbst gemacht. Die Loga laßt geschwind mit Zwerch Gewölben und mit lator di stucco jieren. Die grotta bei der loga, daß sie ehest als verfertigt wird, wie ich dem Baumeister anbefohlen; bitt, laßt euch angelegen sein.“

In einer Nachschrift zu diesem Briefe fügt Wallenstein dann noch ganz detaillierte Vorschriften über die Anlage zahlreicher Springbrunnen im Garten, darunter einen „großmächtigen“, hinzu, — wie er denn überhaupt das Wasser sehr liebt, überall Wasserfontäne und Badoverrichtungen herstellen laßt und auch in den Ställen für seine Leibpferde neben den Warmortrippen für jedes Pferd einen tinnenden Brunnen klaren Wassers anzubringen verordnete.

Ebenfalls noch aus Memmingen schreibt er ferner am 16. September 1630 wieder an Gerhardt von Latis:

„Ich vermaße zu Mitte Octobers zu Gitschin zu sein und daselbst stets zu verbleiben, daher seht, daß das Gebäu verfertigt und die Zimmer ausgeputzt und mobilit werden. Macht Provision von allen Sachen vor mich, insonderheit vom heurigen Wein, diemeil sie sehr gutt werden, laßt auch guten Wermuth Most anmachen, der dules piente ist, auf daß ich ihn samt desto ehender haben. — Laßt alle Stall zu Gitschin verfertigen, wie auch den Tummelplatz und das Ballhaus.“

Auch über die Reinhaltung, Erweiterung und Verschönerung der Stadt Gitschin finden sich viele merkwürdige und bis in die kleinsten Details eingehende Verfügungen. Diese Sorgfalt bleibt auch dabei, als Wallenstein dann später auf des Kaisers dringendes Bitten das Kommando wieder übernimmt. Mit ebenso glänzender Pracht wird des Herzogs Haus in Prag aus gestattet, und ebenso sorgfältig überwacht er dessen Ausbau.

In dem großen Festsaal, der mit Darstellungen aus dem Leben der Helden der alten und neueren Zeiten geschmückt war, ließ er in dem Deckengemälde sich selbst als Triumphtorator auf einem von vier Sonnenrosen gezogenen Wagen mit einem leuchtenden Stern über dem Haupte darstellen. Es ist dieß der einzige Zug von Selbstherrlichkeit, der aus den verschiedenen Anordnungen des Herzogs hervorgeht. — Vielleicht wollte er gerade in seinem Hause zu Prag, wo sich der böhmische Adel um ihn versammelte, um so größeren Stolz zeigen, je mehr seine Feinde ihn zu erniedrigen strebten.

Auch in Prag ließ er schöne Gärten mit vielen Fontänen anlegen, und auch hier liegt vor seinen Gemächern nach dem Garten hin, wie in Gitschin, eine Säulenhalle, die „loga“, wie er sie nennt, welche nach der berühmten Loggia dei Sanzi von Oragna in Florenz gebaut und mit Frescobildern ausgestattet wurde.

Auch legt er vielen Werth darauf, unmittelbar bei seiner Residenz Schwanenteiche, Gehege für Rothwild und Fasanen, sowie Muttergärten zu haben, zu denen die Zuchtplätze aus Italien, Arabien, der Türkei und Medienburg mit großen Kosten herbeigekauft wurden.

In dieser prachtvollen Residenz bewegte sich nun ein Hof, wie er reich und glänzender kaum gedacht werden kann.

Ein altes Buch von einem Züricher, Caroe, welches sehr bald nach Wallenstein's Tod erschien, beschreibt des Herzogs Hofstaat und Leben ausführlich und ist wohl kaum partiell für ihn geschrieben. Denn jener Caroe war Feldkaplan bei dem Hauptmann Deveroux, einem der Mörder Wallenstein's, steht aber allerdings auch auf dem Verzeichniß der Almosenempfänger des Herzogs selbst mit einem monatlichen Betrage von fünf Gulden.

Außerdem aber enthalten die alten Papiere, mit denen wir uns hier beschäftigen, detaillierte Rechnungsbücher, aus denen sich die ganze Hofhaltung und das Leben in der Residenz des Herzogs herauslesen läßt.

Aus diesen Aufzeichnungen ergibt sich, daß eine Leibgarde von fünfzig Leutnanten im Schloße die Wache hielt, während andere Truppen die Ordnung und Ruhe in den Straßen der Stadt aufrecht hielten. Vierundzwanzig Barone theilten sich in den Kammerherrenbesitz, so daß täglich sechs Kammerherren fungierten. Daneben sechzig Edelknechte, für deren Ausbildung zu Kriegs- und Staatsdiensten der Herzog eingehend und freigebig sorgte. Der Dienst an seinem Hofe war so gesucht, daß sogar kaiserliche Kammerherren dem Kaiser den Schlüssel zurück schickten, um bei dem Herzog von Friedland einzutreten.

Den Dienst bei der Herzogin verließen Edelknechte, deren Zahl sich nicht genau angegeben findet; doch muß sie beträchtlich gewesen sein, da die Rechnungen einen Posten aufweisen, in welchem verzeichnet sind:

„Fünfzehn Duzend Strümpfe und außerdem noch hundertzwanzig Ellen feine niederländische Zeimwand und zweihundertsechzig Ellen andere Zeimwand für die Frauen; zehn Duzend Tischdecken für die Jungfrauen zu 400 Gulden, leinene Hemden und Wäsche für die Jungfrauen zu 150 Gulden und Spitzen für die Jungfrauen zu 548 Gulden.“

Natürlich muß man bei allen diesen Zahlen den erheblichen Unterschied im Werthe des Geldes zwischen damals und jetzt in Rechnung bringen.

Aus dem Rechnungsbuche des herzoglichen Hofstaates von 1631 bis 1633 geht folgende Zusammenfassung des Posten mit folgenden Bezeichnungen und Beträgen hervor:

Oberhofmeister war Graf Paul zu Lichtenstein; er erhielt freie Station für sich mit fünfundzwanzig Personen und achtundvierzig Pferden, dazu 200 Gulden monatlich.

Der Oberkammerer Graf Otto Friedrich von Harrach (später der Graf von Dietrichstein), dreißig Personen, siebenunddreißig Pferde und 100 Gulden monatlich.

Der Hofkammerer von Brenner, dreißig Personen, fünfunddreißig Pferde und 50 Gulden monatlich.

Der Geheim Rath von Delf, achtzig Personen, zwanzig Pferde und 100 Gulden monatlich.

Jedem der vierundzwanzig Kammerherren wurden fünfzehn Personen und zwanzig Pferde freigegeben, — sie erhielten als Bezahlung 40 und 30 Gulden monatlich.

Es folgten dann mit verschiedenen, aber für die damalige Zeit sehr reichen Bezeichnungen und Emolumenten: die Silberkammerer, Mundschreiner, Stall- und Kellerbedienten.

Das Verzeichniß des Marstalls führt für den persönlichen Dienst des Herzogs auf:

„Duzend Reispferde, und zwar: dreißig Leibpferde und Paßgänger und siebenzig Klepper.“

„Fünfzehn Säulen- und Trag-Roh; fünf- und hundertdreißig Bagagi-Roh und zweihundertsechzig Roh für die Bagagi-Knechte.“

In der „Kudelpartei“ (dem Küchendeptementen) finden sich vierundsechzig Personen.

Sehr eigenthümlich ist die Abtheilung der „Füchneider“. Es scheint, daß die Hofverwaltung in diese Abtheilung Alles zu rubriziren versucht hat, was man sonst nicht unterzubringen wußte. Denn wir finden unter den „Füchneidern“ angeführt: die Leibärzte, die Hofkammerer, den Apotheker, im Ganzen siebenundachtzig Personen und hundertachtundzwanzig Pferde. Auf dem Graf der „Füchneider“ steht auch des Herzogs Hofastrolog „Johann Baptista Jerno“, — so wird er in den Rechnungen geschrieben und nicht „Sein“ wie in Schiller's Drama. Es scheint also doch, daß Wallenstein den Astrologen und seine Kunst nicht so hoch stellt, wie man annimmt, und dieselbe mehr als eine reine Lächerlichkeit betrachtet und behandelt habe.

Die Leibärzte und „Balbierer“ müssen sich übrigens besonders gut gehalten haben, da sie außer ihrer regelmäßigen Bezahlung für die Dienstleistungen bei des Herzogs Person noch besonders honorirt wurden. Denn die täglichen Ausgabebücher enthalten unter Anderem einen Posten, in welchem verzeichnet ist:

„Johann Leber, Hofbalbierer, der J. F. G. zur Werd gelassen, gegeben 30 Gulden.“

„Jules Croppero, Doctor, der bei J. F. G. Aderlaß gewesen, gegeben 50 Gulden.“

Diese Honorare wurden auch nach dem heutigen Münzwert in der That fürstlich erscheinen.

An Galatzen trug der ganze Hofstaat Kostüme von blauem Sammet mit farbmotivierten Aufschlägen und silbernen Schnüren, die Damen dieselben Farben in Seide.

Werknützig einfach zeigen uns die Rechnungsbücher in-

mitteln so glänzender Pracht die Gestalt des Herzogs selbst. Er trug einen Koller mit Kermeln von „Canas“, dazu rothe Wein-Heiber, wie sie noch heute bei den österreichischen Generalen dienstmäßig sind. Die Schneiderrechnungen, welche aus verschiedenen Jahren vollständig vorhanden sind, ergeben, daß die Farbe seiner Koller weiß, aschfarben, leberfarben, nagebraun war, der Stoff war „Kailch, spanisches Tuch und Bariton“, — auch finden sich einmal fünf Wämmer von Reimond. Er trug „weiße cottoanische gewürzte Seiden“, welche er wegen des „Kotagras“, an dem er litt, mit Pelz füttern ließ und mit 3 Thalern bezahlte. Nur sein Mantel war als Abzeichen seiner fürstlichen Würde stets von Schwarzkuch und bei feierlichen Gelegenheiten mit Hermelin verbrämt. Kallorhüte ließ er für sich aus Hamburg kommen, und vier Stück derselben finden sich mit einem Preise von 52 Thalern angelegt, ebenso zwei graue Regenmäntel mit 8 Thalern. Seine Wäsche war kostbar, denn unter anderen Vollen findet sich eine Ausgabe von 97 Thalern für Spitzen und Borten auf zwei Duzend Kragen und „Zageln“, — d. h. Handmanschetten, welche aus den Kermeln hervorstachen und zurückgeklappt wurden. Ein paar Handschuhe („Santschen“, wie sie das Ausgabebuch nennt) bezahlte er mit 4 Gulden 12 Kreuzer.

Ungemein freigebig sorgte der Herzog für den Hofstaat und die persönlichen Bedürfnisse seiner Gemahlin, einer geborenen Gräfin Harrach. Sie hatte einen besonderen Oberhofmeister und eine Oberpostmeisterin, welche an der Spitze ihrer Gehilfen standen.

Wir finden Ausgabeposten von 690 Gulden für venetianische Tapeten zum Zimmer der Herzogin, 500 Gulden für niederländische Tapeten, 600 Gulden an einen Waler für „die Stück“, so in der Herzogin Zimmer gefüllt, und 660 Gulden für „die Knöpf auf Ihre Gnaden Kleid“.

Mit liebevoller Aufmerksamkeit sorgte der Herzog für alle Bedürfnisse seiner Gemahlin und schreibt unter Anderem einmal besonders an den Landeshauptmann, daß derselbe die Trinkgelder nicht vergessen möge für die Gärtner, welche „schöne riechende blaue Wästen für J. F. G. der Herzogin Nothdurft in Dero Garberbe einliefern sollen“.

Ebenso bestimmt er die Zahlung besonderer Trinkgelder an die Weinwärter, welche bei dem Nebenstuhl im Frühjahre den Saft aus den weissen Reben in Flaschen fassen und der Herzogin einliefern mußten, wie auch die Aiche der dünnen, verbrannten rothen Reben. Es scheinen dieß Toilettemittel der Herzogin von Friedland gewesen zu sein, über deren Anwendung und Wirksamkeit zu grübeln wir unseren liebenswürdigen Leserinnen überlassen müssen.

Auf Reisen ebenso wie im Felde führte der Herzog den ihn begleitenden Hofstaat in fünfzig Karossen mit, die „Kudelpartei“ fuhr in fünfzig großen Wagen mit ihrem Gerath, die Dienerschaft in zehn Wagen, welche eine Art von Omnibus mit Glasfenstern gesehen zu sein scheinen, und fünfzig Stallknechte führten die hundert Leibpferde des Herzogs.

Aus allen diesen Briefen, Dekreten und Rechnungsbüchern tritt uns der Herzog als ein ruhig forgerender, freundlich beherter, kunstliebender und sehr aufmerksamer Fürst entgegen, ganz verschieden von dem Bilde des jähwüthenden und verwünschten Kriegsherrn, des finster grübelnden Verschmörers, unter welchem er abwechselnd in den meisten historischen Darstellungen uns gezeigt wird. Es ist gewiß interessant und wohlthuend, ihn auch in diesem Lichte zu sehen, auf Grund von Zeugnissen, die, eben um ihrer Einzigkeit und Unbestechlichkeit willen, gewiß unparteiisch und zuverlässig sind.

Seine politische und militärische Thätigkeit tritt in den alten Papieren, denen wir einen Blick zuwenden, gar nicht hervor, — es scheint, als ob das Herzogthum Friedland während der kühnsten Zeit, in welcher überall die Kriegesfurie los war“, wie durch Zaubertracht vom tiefsten Frieden umgeben geblieben sei.

Nur einige Ausgabeposten und Notizen erinnern an den Feldherrn, aber auch hier zeigt sich Wallenstein nicht nur fürstlich großartig, sondern auch liebevoll aufmerksam für seine Freunde.

Nach der Schlacht von Lützen hatte der Herzog viele Offiziere, welche ihre Schuldigkeit nicht gethan, strenge bestraft, einige sogar mit dem Tode, — um so glänzender belohnte er, obwohl die Schlacht nicht gewonnen war, diejenigen, welche sich bewährt hatten. Der Graf Werde erhielt 1000 Silber Speziesgulden, der Oberst Rehras 10,000 Gulden, der Graf von Harrach eine goldene Kette im Werth von 200 Dukaten, der Marschall de Grana 5000 Gulden, der Feldzeugmeister Hans von Brenner 12,000 Gulden, und über 50,000 Gulden wurden unter sechs Regimenten vertheilt, die sich besonders tapfer geklagen hatten.

Der Graf Jolani brachte dem Herzog in das Lager von Nürnberg zwei schwedische Standarten. Wallenstein gab ihm ein glänzendes Fest, schenkte ihm eines der prächtigsten Pferde seines eigenen Leibhalls und 4000 Reichsthaler. Nach dem Feste, als der Herzog sich zurückgezogen, wurde gespielt, Jolani, ein leidenschaftlicher Spieler, verlor das geschenkte Geld bis auf den letzten Heller. Als Wallenstein dies am nächsten Morgen erfuhr, sendete er ihm durch seinen Vagen wiederum 2000 Dukaten.

Jolani war tief gerührt und erschien bei dem Herzog, um ihm zu danken. Dieser aber unterbrach ihn kurz und wendete das Gespräch auf eine ihm unmittelbar vorher zugegangene Meldung, nach welcher von Würzburg her ein schwedischer Proviantzug heranommen sollte. Jolani eilte schnell davon und nach zwei Tagen führte er den ganzen schwedischen Zug mit vierhundert Ochsenwagen und drei Standarten in das Lager.

Wir legen unsere „alten Schriften“ für heute wieder zurück. Wallenstein gehört unzweifelhaft zu den am wenigsten klaren historischen Gestalten, und wenn die vergilbten Blätter, welche wir durchblätterten, ein wenig zur Klärung und lebendigeren Färbung seines Bildes beigetragen, so wird die Zeit, welche unsere freundlichen Leser uns geschenkt, nicht verloren sein.

Wir behalten uns vor, demnächst wieder einmal im Staube alter Bibliotheken und Archive nachzuspielen, um aus modernen Pergamenten heraus die Geister der Vergangenheit zu beschwören.

# Marie Valerie, Erzherzogin von Oesterreich, und Prinzessin Aglaja Auersperg.

(Siehe das Bild S. 613.)

Das jüngste Kind der österreichischen Kaiserfamilie, die Erzherzogin Valerie, hat, am 22. April 1868 geboren, in diesem Jahre ihr vierzehntes Lebensjahr vollendet; ein Wüchslin, welcher sowohl im bürgerlichen Leben wie in dem der höheren Stände mannigfache Wandlungen im Stufengange des Lebens mit sich bringt. Es ist nicht etwa ein Hausgeis im kaiserlichen Erzhaufe Oesterreichs, daß die Prinzessinnen von da ab eine Art von eigenem Hofstaat erhalten müssen; die Beschlässe und Anordnungen bezüglich der Lebensregelung hängen ganz von den kaiserlichen Eltern ab. Und die Erzherzogin befindet sich in ihrem jetzigen Thun und Kreise so wohl, daß sie eine bisher noch nicht fest begrenzte Zeit in denselben zubringen wird. Die Erzherzoginnen führen immer den Titel Frau, und so heißt mit dem doppelten Rechte des Diminutivum und der Härtlichkeit Erzherzogin Valerie vom Hofe zum Hofe, die kleine Frau. In der Öffentlichkeit wurde bisher jedes Aufsehen, das sich auf ihre Person richten konnte, vermieden. Wenn sie mit ihrer Kammervorsteherin, der Gräfin Marie Kornis, im Hofwagen ausfährt, unterscheidet sich dieser doch nichts von den vielen, welche mit kaiserlicher Livree und schlichten Freigeigeln die Straßen Wiens durchstreifen. Wenn sie jedoch, wie dies fast täglich geschieht, einen Spaziergang durch irgendwelche Straßen oder öffentliche Gärten oder im Prater an der Seite der Gräfin Kornis macht, in der Ferne von einem Diener in Civilkleidung unauffällig begleitet, so ahnen nur äusserst Wenige die Kaiserthocher in der bürgerlichen Kleidung und dem bescheidenen, gefälligen und harmlosen Benehmen. Das frische Auge sieht ebenso unbefangen in die Menge, wie natürlich erwidert und erwidert auf die tauschend schönen Dinge der stetig neuen Industrieanstaltung, welche die Schaufenster der Wiener Handlungen bieten; um die Reize der Natur in den Gärten und dem Großpark Wiens finden in dem sinnig erschlossenen Gemüthe der jungen Erzherzogin eine feine empfindende Aufnahme. Man rühmt ihr überhaupt Verstandesbegriffe und entgegenkommende Vernehmlichkeit nach. Ihre innigste Freundin als Altersgenossin ist die Prinzessin Aglaja Auersperg. Die kleine Frau des Kaiserhauses hatte bisher folgende Tagesordnung: Die Stunden des Aufstehens ist im Sommer 7, im Winter 8 Uhr. Nach kurzer, einfacher Toilette Frühstück, bloß aus Kaffee und Müchbrod bestehend. Dann sofort Unterricht mannigfacher Lehrgenstände in deutscher Sprache bis halb 11 Uhr, worauf ein Gabelfrühstück bloß aus Suppe und einem Fleischgange servirt wird. Danach erfolgen Unterricht und Ronderlation in anderen Sprachen, den vorzüglich lateinischen wie auch Landesprachen, welche zwei Stunden fortgesetzt werden. Dann folgen die Spaziergänge, welche länger oder kürzer nach Maßgabe der Jahreszeit und Witterung während, worauf noch vor dem Diner, das seine Zeit um 8 Uhr hat,lavierpiel und Handarbeiten vorgenommen werden. Die kleinen, zierlichen Handarbeiten haben ihre gute Bestimmung, sie sind für arme Kinder, wie z. B. in dem Kinderasyle zu Licht, oder für Wohlthätigkeitslotterien und Verke. Nicht selten befinden sich in solchen Geschenken bedeutend praktisch verwendete Geldmünzen, solche, welche die gutherzige „kleine Frau“ von den kaiserlichen Eltern zur Spende erhalten. Ein kleines Mädchen, welches der Brund des Ringheaters elternlos zurückgelassen, ward von der jungen Erzherzogin als besonderer Schilling und Pflege angenommen, und dieses nun nicht mehr verwaisete Kind wird wohl mannigfache Beweise einer fürsorgenden Hand und einer zartfühlenden Theilnahme empfinden. Zu den Vergnügungen im häuslichen Kreise der Erzherzogin gehören auch kleine Theateraufführungen von Proberbes oder gutgewählten Stücken aus der bezüglichen Literatur. Und bei jenen engeren Hofgesellschaften, welche mit Tableau und Sprachübungen stattfinden, hat Erzherzogin Valerie eine ganz besondere Gewandtheit und ungewöhnlich verständnisvolle Ausdrucksweise der Rede bargehen. Und so erblüht am Baume des Habsburger Hauses eine Menschenblüthe, deren voller Entfaltung mit ruhiger Freudenheit entgegengekehrt werden kann.

## Tours.

(Siehe das Bild S. 621.)

Tours ist der Typus einer stillen, reinlichen, schönen und behaglichen französischen Provinzialstadt, aber auf Schritt und Tritt begegnet man Monumenten einer großen, künstlerisch bedeutenden Vergangenheit. Einst die Metropole der Touraine, jetzt der Hauptort des Departements Andre et Loire, liegt die Stadt in einer fruchtbaren Ebene am linken Ufer der Loire. Die Straße von Paris nach Bordeaux durchschneidet die ganze Stadt längs der Hauptstraße, der Rue Nationale, einer schönen, in gerader Linie von der auf fünfzehn Bogen ruhenden Brücke auslaufenden Allee, an der sich die belebtesten Kaffeehäuser und Läden befinden. Beim Beginn der Straße fällt unser Blick rechts auf das Hotel de Ville, links auf das Museum. Vor Allem aber festet uns der mächtige Bau der interessanten Stadt, die Kathedrale St. Gauden. Die westliche, aus dem Anfang des sechzehnten Jahrhunderts stammende Fassade mit ihren drei an Säulen- und Laubverzierungen und Nischen reichen Portalen imponirt durch ihre Größe: sie wird von zwei Thürmen flankirt, deren gewölbte schuppige Spigen in schlechtem italienischem Baustil nicht mit dem unteren Theile harmoniren, das Innere aber ist in edlen gotischen Style gehalten. Zwei Thürme, von jedem Standpunkt in der Stadt aus sichtbar, erheben sich zu beiden Seiten der Rue St. Martin, der eine, weiß lackirte, die Gemahlin Karl des Großen, darunter begabten sich soll, „Tour de Charlemagne“, der andere mit einer kuppelförmigen Spitze wird wegen der in ihm befindlichen Glode „Tour de l'Horloge“ genannt. Die beiden Thürme sind die Ueberreste der Abtei St. Martin, die sie flankirten. Von anderen Kirchen entspringt die aus dem dreizehnten Jahrhundert stammende Notre Dame de la Riche namentlich durch den Reichtum und die Schönheit architektonischer Details ihres herrlichen

Südportals. Auf den Wanderungen durch die Straßen begegnet man zahlreichen Denkmälern eines reichen und mächtigen Bürgerwesens, während andere Bauten an die gewaltigen Regenten erinnern. So fällt in der Rue de Commerce unser Blick auf das schönste im Renaissancestil gebaute Haus der Stadt, das Hotel Guoin, wie es heißt, die Kanzlei Ludwig XI. Die Fassade ist mit Wappen, Schmucksteinen und Giebelbaldachnen reich verziert; ein Thurm mit sehr zierlicher Galerie über dem Hausstich übertrug die Fronte des interessanten Gebäudes. Ein ähnlich merkwürdiges Haus ist das Wohnhaus des Schatzrichters Ludwig XI., Tristan l'Hermite. Ähnliche architektonische Reichthümer, wie die Stadt, bietet auch die nähere und weitere Umgebung, denn die Touraine ist eine der schönste Provinzen Frankreichs. Zahllose Prachtbauten der Renaissance erzählen von dem äppigen Hofstaat und der Pracht der Grafen und Barone des sechzehnten Jahrhunderts, unter ihnen namentlich auch die beiden auf unserem Blatte aufgenommenen Weg le Rideau und Chenonceau. Das letztere hat eine wunderliche Laune zum Theil auf einer Brücke des Cherflusses aufgeführt: hier weilte der ritterliche König Franz I. von Frankreich, hier Katharina von Medici, hier Maria Stuart mit dem Dauphin und später während ihres Trauerjahres als junge Wittve, hier endlich Diana von Verriers. Das ganze Innere ist noch erhalten, wie es zu ihren Zeiten gewesen. Aber wie Wenige sehen alle diese Herrlichkeiten im Innern Frankreichs! — auf hundert Bilder über Italien kommt kaum eines über Frankreich. Das spricht deutlich genug, und doch bietet es dem Kunstfreund so herrliche Schätze, namentlich aus der Zeit der Renaissance, für die jetzt ein gedoppeltes Interesse erwacht ist.

## Hamman en Lins.

Von

Ernst v. Giese-Wartegg.

(Nachdruck verboten.)

1 Maria gegenüber, auf den südöstlichen Gehäusen des herrlichen Meeresbades von Kartago, liegt ein anderer\*) faßionabler Badeort der Tunesier, Hamman en Lins oder El Enf genannt. Ueber die Schreibweise dieses Namens liegen sich europäische Ethnographen und Archäologen seit einem Jahrhundert gegenseitig in den Haaren. Ich habe den Namen bisher auf sechzehn verschiedene Arten geschrieben gesehen. Offensichtlich werden die Franzosen in ihrer bekannnten Sucht, alle fremdländischen Namen zu fransösigen, auch ihrer neuesten kolonialen Akquisition einen passenderen Namen geben und in Littré's Dictionnaire für ewige Zeiten eintragen. Heute ist der Name noch nicht von Wichtigkeit, denn der Badeort ist noch wenig bekannt und von Europäern fast gar nicht besucht. Die Römer kannten ihn wohl, und gewiß wird es jetzt, wo Tunis wieder Kolonie geworden, nicht lange dauern, bis die kühnen Quarenwiese von Europa herbeistürmen und in den heißen Quellen Heilung suchen werden.

Die Straße von Tunis nach Hamman en Lins führt eine Strecke weit längs der schäumigen Ufer des Bahrunsee, am Fuße pittoresker Fingelsteinen, die bis an den Gipfel mit mochanedantischen Gebirgen gefüllt sind. Die weißen, flachen Leichensteine auf den nackten, baum- und vegetationslosen Felsen bieten gerade keinen erquickenden Anblick dar, am allerwenigsten für die nach dem Bade ruhenden Kranken. Weiterhin rollt die von Malthern geleitete Reisefurche an einem sehr merkwürdigen Wallfahrtsort vorbei, der von maurischen Damen mit Vorliebe besucht wird. Eine „Kubba“, d. h. die Grabkapelle eines Heiligen, und ein paar „Fonsbous“, an die fahle Bergwand angelehnt — das ist Alles. Zwischen üppigen Getreidefeldern und Olivenbäumen geht es auf der flachen Straße weiter, den zwei hohen, jactigen Zwillingbergen entgegen, welche sich in wunderbarer pittoresker Kontur scharf vom Horizont abheben. Der westliche dieser Berge gleicht mit seinen beiden einander freuzenden Zaden dem Schweizer Scherhorn und führt hier den Namen Dschebel Bou Cornein; der östliche, Dschebel Kefas genannt, ist ein langgestreckter, vielgackiger Grat und enthält eine der ergiebigsten Zinngruben. Beide Berge sind kahl und verödet; überall tritt der nackte Fels zu Tage, und da man uns jagte, daß die Thermen von Hamman en Lins an dem Westabhang dieser Höhen gelegen, so konnten wir uns den Aufenthalt hier im Sommer gerade kaum angenehm denken.

Wir verließen schließlich die Ufer des Sees und gelangten nach einstuündiger Fahrt an den Strand des blauen, schönen Golfes von Kartago; uns gegenüber, auf der westlichen Küste, sahen wir die weißen, blindenden Häuser der Hafenstadt Goletta mit ihrem hohen Leuchtturm, die Schutzhügel von Kartago und auf deren höchstem Punkte die weiße, kleine Grabkapelle des heiligen Ludwig von Frankreich, der hier den Tod fand. Man erwarfite von dem Berg von Tunis, daß dieses Städtchen Land, ein paar hundert Schritte im Geviert, an Frankreich abgetreten wurde. Heute nun ist die ganze Regenthschaft so gut wie in französischem Besitz, ohne daß man den Tod eines Königs oder auch nur den eines einzigen Soldaten als Ausrede zu gebrauchen nöthig hatte. So ändern sich die Zeiten!

Endlich tauchen die Häuser uneres Badeortes in der Ferne auf und wir sind überrascht von der Größe und dem majestätischen Ansehen eines am Eingang des Ortes sich erhebenden Palastes. Es ist der „Dar el Bey“, die Residenz des Fürsten. Die ganze Umgegend ist so kahl und öde, so ganz ohne irgendwelchen Baumschmuck, daß die flackenden Fronten des Dar el Bey uns nur noch größer dünken, als sie thatsächlich sind.

Je mehr wir uns nähern, desto abscheuender und trostloser erscheint uns der ganze Ort, und kaum daß wir eine Stunde hier gewest, empfinden wir auch schon den Drang, ihn wieder zu verlassen.

Das also ist das berühmte Hamman en Lins! Der kühle, steile, aufsteigende Felsen auf der einen Seite und das tiefblaue, stille Meer auf der andern geben zwischen sich gerade

einer mehrere hundert Schritte breiten Sandbühne Raum, die keinen Baum, ja nicht einen Grashalm zeigt, sondern sich allmählig aus den kolossalen Felsstrümmern am Fuße des Berges herausarbeitend, grau und öde nach dem Meere verflacht. Hier, zwischen die Felsen hineingebracht, liegt Hamman en Lins, d. h. der aus einem halben Duzend Häuser bestehende Badeort. Auf allen Seiten und auch den Berg hinauf nichts als Wüste. Welche Labung wäre hier nur ein einziger schattender Baum, ein Stüchchen Weide, ein staubloser Weg! Aber die Mauren und vor Allem ihr Fürst, der Bey, scheinen sehr genügsame Menschen zu sein. Der Letztere bringt im Frühjahr in der Regel fünf bis sechs Wochen hier zu; mit ihm kommen die Minister, die Generale, der ganze Regierungsapparat und last, not least die vertriebenen Harems. Dennoch fällt es Niemandem ein, sich ein Gärtdchen anzulegen, die Straßen und Wege zu verbessern, den Ort bewohnbar zu machen! Würde man es glauben, daß Hamman en Lins nicht einen einzigen Europäer beherbergt und daß die ganze Bevölkerung außer der Babelaiton nur aus — fünf Arabern besteht? Das der Ort weder ein Hotel, noch einen Gasthof, Stallung, Restaurant — mit einem Worte nichts bietet, wo der Badegast einige Unterkunft oder Labung finden könnte? Ein elendes arabisches Kaffeehaus, in einem dunklen Kellerloche untergebracht, ist das einzige Erfrischungsgelokal. Das nennen die Tunesier einen vornehmen Badeort.

Der Palast des Bey ist von sehr bedeutender Ausdehnung. Kolossale Mauern, Eider, Galerien, Thore und Terrassen geben ihm das Ansehen eines alten maurischen Feudalschlösses, mit Aussicht scheint hier jede Regelmäßigkeit vermieden worden zu sein. Die Galerien brechen plötzlich ab, die Fenster sind ganz regellos über die weiten Mauerflächen zerstreut, bald groß, bald klein, mit grünen Jalousien und vorhängenden Holzgittern fest verschlossen. Das Befehlsschreiben des Bey, welches uns die Befestigung des Palastes gestattete, war hier ganz unnöthig, denn das große schwere Thor stand offen und Niemand war hier, der es bewachte. Welche Enttäuschung! Die Einfahrt, obgleich mit reichen Arabesken geschmückt, mit herrlicher Decke, reicher Flechtbeseidung an den Wänden und Marmortafeln auf dem Boden war in einen — man erschrecke nicht! — Viehhall verwandelt! In den breiten, einschüßlichen Korridoren lagen Däner- und Misthaufen zu kleinen Bergen aufgetürmt; die Schlafzimmer, die Empfangsäule, mochtälteste Räume von verschwenderischer Ausstattung, standen leer, ohne die geringsten Möbel, ein Abklagerort für allerhand Unrath; die Schlösser schloßen nicht, die Thüren standen offen; die Fensterthüren waren zerklüftet, die Marmorplatten am Boden zertrümmert, als hätte noch am Tag zuvor eine Beidwienhorde mit Mann und Viehen und dem ganzen Viehhärd hier gehaust! — und in der That ist dem so. Von dem Tage an, an welchem der Bey und sein Hofstaat den Palast verließ, ist er eine Wüste seiner Unterthanen. Die Möbel und Einrichtungstücke werden auf Kamelen oder Wagen verladen und nach dem neuen Wohnsitz des Bey geführt. Nicht ein Stüchchen bleibt zurück, und die Minister oder Hofbeamten vernichten die fürstliche Restens wie ein Hotel an Badegäste, die Reichen beziehen die oberen Stockwerke, die Armen bleiben unten, und in der ansehnlichen auch den Orientalen beliebten „höchsten Freizeitsitzung“ werden sogar die Einfahrten, Böle u. l. w. an Viehställen vermiehet. Die Götter wissen, ob der Bey auch nur einen Heller von dem Mietzins sieht, ob er überhaupt von dieser Vermietung seines Schlosses auch nur eine Ahnung hat! Es ist der alte türkische Schandbrat, der sich im ganzen Orient in mehr oder minder auffälliger Weise wiederholt.

Soll nun der Bey mit seinem Hofstaat Hamman en Lins wieder beziehen, so wird in Eile Alles überhastig, reparirt — aber stets nur so überflächlich, daß man den vorjährigen Schmutz wohl leicht unter der Zünche entdecken kann. Natürlich gehen diese viele Tausende verhängenden Reparaturen aus der Tasche des Bey. Die Leppiche, Möbel und Spiegel, die wieder beigegelept werden, verbeden nothdürftig die Schäden des in Ruinen fallenden Palastes, und dies genügt, um über die eine Saison hinwegzubringen. Im nächsten Jahre sind die Hofbeamten doch längst wieder fortgegangen und die neuen mögen zusehen, wie sie sich weiterbehen.

Die heiße Mineralquelle befindet sich im Innern des Palastes und ist von der Außenwelt durch ein ansehnend unentwirrbares Labirynth von Gängen und Gemächern abgeschlossen. Die Einrichtung des Bades ist den gewöhnlichen maurischen Bädern von Algier und Tunis entnommen worden zu sein, nur daß die Quelle hier nicht erst durch künstliche Mittel erbitzt zu werden braucht, sondern in einer natürlichen Wärme von circa 50 Centigraden aus dem Innern hervorprudelt\*). Man gelangt durch Kammern von verschiedener Temperatur bis zu dem erdrückend heißen, dampferfüllten Raum, in welchem sich ein kleines Bassin befindet. Hier quillt das Wasser aus dem Felsen sprudelnd hervor. Die Heilkraft der Bäder wird ungemein gerühmt, aber in ihrem gegenwärtigen Zustande sind sie für den Europäer absolut unbenüßbar. Nicht etwa allein deshalb, weil es dem Badegast an Wohnung, Nahrung und Umgang fehlt und er sich mit Zeit und Lebensmitteln in ähnlicher Weise ausrüsten muß, als würde er eine Afrikaexpedition unternehmen, sondern des furchtbaren Schmutzes wegen, der in den Baderäumen herrscht. Ich fühlte mich darin wie in einer eben erst entdeckten natürlichen Höhle. Das Steinpflaster des Bodens ist aufgerissen und mit Krüken und Läden bedeckt; die Räume sind in vollständiger Dunkelheit gehüllt, so daß man sie mit Lichtern in der Hand durchschreiten muß; das heiße Quellwasser läuft über das Bassin auf den Fußboden und gewährt dem bestiehlten Besucher schon

\*) Die Analyse des Wassers ergab in einem Lilo folgendes Resultat:

Acid. carbon. liber.	220 c. c. b.
Carbonat. calc.	0.28
„ magnes.	0.12
Sulfat. calc.	1.53
„ Potass.	0.10
Chlorür natr.	0.75
„ calc.	1.09
„ magnes.	0.55
Andere Bestandtheile	0.15
Summa	15.77

\*) Das Bad: St. Maria haben wir früher Bd. 46 S. 390 geschildert.



ein unfreiwilliges Fuß-, ja Kniebad, bevor er noch das Bassin erreicht hat. Und hier ist es, wo der Ven von Tunis seine Wader nimmt! Wohl dürfen die Räume vorher gehörig gereinigt werden, aber den gewöhnlichen, den Palast bewohnenden Wadegästen scheint dieser Unzustand kein Hindernis zu bereiten.

Während wir den Palast besuchten, fanden sich gerade die Harems einiger maurischen Privatpersonen hier zum vierzig-tägigen Kurzgebräuche und es war uns deshalb nicht gestattet, die an sie vermieteten Gemächer des furiösen Palastes zu besichtigen. Arme Kurgäste! Arme Frauen! Wäken sie, wie ihre Geschlechtsgenossinnen in den europäischen Bädern, in Bich und Plombiers leben, ich bin überzeugt, sie liefen ihren gestrigen, eiterludigen Gesellschaftern davon und wählten sich irgend einen europäischen Palast und ein europäisches Hammam! Ihre Unwissenheit und Unkenntnis eines besseren Vooles sind ein Glück für sie! Vierzig Tage in den dunklen, nassen Gemächern, abwechselnd mit den ebenso dunklen, heißen Bädern, ohne Gesellschaft, Unterhaltung, ohne Spaziergänge, müßten dem Europäer einen Begriff von den Leidenschaften Benedigs oder den Kneipmatten des Spielbergs geben.

Die Juden, welche das Bad gleichfalls viel besuchen, in den fürstlichen Palast jedoch selbst gegen schweres Geld nicht zugelassen werden, bewohnen gewöhnlich einen an den Palast grenzenden Skandit, der gleichfalls mit einem Gelangenenhause viel größere Ähnlichkeit hat als mit einem Hotel. Jede der vierzig, nach dem Hof gehenden fensterlosen Kammern wird von einer oder zwei Familien bewohnt, die sich ihre Mahlzeiten unter freiem Himmel selber zubereiten. Der Vorsteher gegenüber führt ein dunkler, scheinbar in den Felsen gehauener, aber dennoch genauerer Gang nach dem tief unter dem Erdboden gelegenen Bade. Die absolute Finsternis, die hier herrscht, der heiße Wasserdampf und die Ausdünstung sind unerträglich. Die Wader werden familienweise genommen und jede derselben besitzt ihre bestimmte Waderzeit, jedoch immer nur dasselbe Bassin, in welchem das Wasser nicht gewechselt werden kann!

Außer diesen Gebäuden stehen hier wohl noch drei bis vier den Ministern gehörige ummauerte Villen, deren jede ihr eigenes,



Kriegsbilder aus der Herzegowina: Einbringung von Insurgentenbandenführern in der Herzegowina. Nach einer Skizze unseres Spezialartisten.

durch Hören von der Hauptquelle gespeistes Wadereservoir besitzt. Gewöhnlich sind diese Villen an frante Wahren vermietet, welche die vorgeschriebenen vierzig Wader nehmen, ihre Möbel und Teppiche wieder mit fort-schleppen und ihrem Nachfolger Platz machen, der wieder seine eigenen Möbel mitbringt. Die Häuser stehen in einiger Entfernung von einander, aber dennoch fiel es ihren vornehmen anathetischen Besitzern niemals ein, die Holzstrümmen von den zu den Häusern führenden Pfaden wegräumen, die Löcher ausfüllen, die steilen Abhänge eben zu lassen! Auf allen Bieren muß man zu diesen Ministerresidenzen emportreiben, eine viel empfindlichere Art des Antidambrenns, als solche bei europäischen Ministern eingeführt ist!

Das ist der ganze so bekannte Waderort Hammam en Lin! Unterhalb der Dünen, einige hundert Schritte von der Straße und dem Orte, raucht das Meer und bepfählt so herrliche, sammetweiche Ufer, daß wir nicht umhin konnten, hier ein Bad zu nehmen. Welche Erquickung nach den erprobten zweifelhaften Genüssen des Hammam! Die Natur ist hier so herrlich, und der Mensch, der sie in vollen Zügen genießen konnte, thut nichts, um sie sich dienstbar zu machen. Wären die Quellen in Europa, so stünde hier längst schon ein herrlicher Badeort, ein Karlsbad oder Bich! Die Dünen und Steppen wären mit Orangenwäldungen, die Anhöhen mit Palmen bedeckt; über den Quellen würde sich ein stattliches Kurhaus erheben, umgeben von kolossalen Hotels — Equipagen mit eleganten Damen — Musik — nun, das sind Zukunftsträume, deren Realisirung vielleicht näher liegt, als man zu glauben geneigt wäre. Die Franzosen sind nun einmal da; sie werden bald eine Compagnie générale pour l'Exploitation des Eaux de Hammam en Lin zu Stande bringen, in den Wätern Kellame schlagen, berühmte Doktoren hieherenden, die über die wunderbare Heilkraft des Wassers ellen-lange Urkunden aufsetzen, und schließlich das Wasser unter dem Namen „Mohammedes-Sadof-Quelle“ oder „Lebenselixir“ in Stein-fragen bis nach Volognesien senden. Warum fiel all' dieß den Arabern nicht ein? Sie hätten sich längst Millionen erworben und könnten das Geschick jetzt ruhig den Fran-joßen übergeben.



Kriegsbilder aus der Herzegowina: Lager von Operationstruppen im Insurrektionsgebiete. Nach einer Skizze unseres Spezialartisten.



1. Die Kathedrale St. Gratien. — 2. Tour de Charlemagne. — 3. Tour de l'Horloge. — 4. Portal von Notre Dame la Riche. — 5. Inneres von Notre Dame la Riche. — 6. Schloß Chenonceaux. — 7. Schloß Mayle Audeau. — 8. Hôtel Gouin.

Skizzen von Tours und Umgebung.



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)



an der That näherten sich die beiden Bauern der Jäsa, schon wollte Stephan ihnen entgegen eilen, um ihnen zu sagen, daß er einen Augenblick nach seinem Hause gehen müsse, als von der Seite des Schlosses her ein Wagen mit schneubeladenen Pferden heranfuhr und fast in demselben Augenblick vor der Jäsa hielt, in welchem die beiden Bauern dieselbe erreicht hatten. — Ein Diener des Schlosses sprang vom Boot, Herr Sacharin stieg aus dem Wagen; ehrerbietig grüßten die Bauern den Sekretär des Fürsten, von welchem sie wußten, daß er auch die Gesandten der Gräfin, ihrer Guts herrin, besorgte.

„Nun,“ sagte Sacharin freundlich und herablassend, „habt Ihr gute Nacht gehalten — das ist recht, ich bringe euch eine Stärkung mit, welche die gnädigste Gräfin für euch bestimmt hat.“

Er zog aus der Wagentasche eine Flasche und einige Zinnbecher hervor. Der Diener sprang vom Boot und stellte einen Korb, welcher noch einige ähnliche Flaschen, Brod, Speck und geräucherter Fleisch enthielt, auf die Erde. Sacharin schenkte die Becher voll, wie zufällig fletzte er dann die mitgebrachte Flasche wieder in die Wagentasche, dann reichte er den Bauern die Becher.

Als er, auch an Wagonow herantretend, diesen erkannte, fuhr er erschrocken zurück; aber sofort faßte er sich wieder und sein Gesicht nahm einen kalten, geschäftsmäßig strengen Ausdruck an.

„Ah,“ sagte er mit eisiger Höflichkeit, „Sie sind hier, Herr Wagonow — ich habe Sie gesucht, um Ihnen zu sagen, daß das gnädigste Fräulein, Marzha Nikolajewna, sich angegriffen fühlt und in der nächsten Zeit keinen Musikunterricht mehr nehmen wird. Der Fürst, mein gnädiger Herr, entläßt Sie daher aus Ihren Funktionen. Ein Wagen steht bereit, um Sie zur Bahnhofsstation zu führen; wenn Sie in einer Stunde abfahren, werden Sie noch den nächsten nach Petersburg durchgehenden Zug erreichen.“

Er neigte kurz den Kopf und wendete sich wieder zu den Bauern.

„Mir,“ sagte er, „hat die gnädigste Gräfin auf die Bitte eures Starosten, Michael Matfjew, befohlen, den Gefangenen zu verhören; laßt mich zu ihm ein, ich werde die Notigen machen, um den Bericht an die Behörde zu senden.“

Er zog ein Notizbuch aus seiner Tasche hervor, der Diener reichte ihm eine Blendlaterne und die Bauern zogen vorfichtig die Riegel von dem Gefängniß zurück, um ihn einzulassen. Er verschloß hinter sich die Thür und man hörte im Innern seine kalte, strenge Stimme und die bald wimmernden Klagen, bald drohenden Verwünschungen des Studenten.

Stephan Sacharin hatte mit der Milde trüblicher Enttäuschung seufzend geklagt, jetzt trat er zögernd auf Wagonow zu und sagte leise zu ihm:

„Nun ist wohl Alles vorbei, Herr — nun bedürft Ihr meines Pferdes nicht mehr?“

„Nein, mein Freund,“ sagte Wagonow, „behalten Euer Pferd und Euren Wagen, aber behaltet auch, was ich Euch gegeben als Geschenk eines Mannes, dem Ihr, ohne es zu wissen, einen großen Dienst geleistet. Doch schweigt jetzt, erst wenn ich fort von hier bin, mögt Ihr darüber sprechen, und seid gewiß, daß Niemand Euch Euren Besitz bestreiten oder verdächtigen wird.“

Er drückte die Hand des jungen Menschen und verschwand, schnell an dem Wagen vorbeischießend, auf dem Wege nach dem Schlosse.

Der Diener füllte noch einmal die Becher aus den Flaschen in dem Korb, die Bauern tranken den duftigen Wachholderbranntwein und Stephan Sacharin stieß jubelnd mit den Andern an, seine Freude wollte ihm fast das Herz sprengen und er mußte oft gewaltsam die Lippen zusammenpressen, um dem Befehle seines Wohlthäters gemäß das Geheimniß seines Glücks noch zu bewahren.

Wald kam Herr Sacharin aus dem Gefängniß zurück; der Student versuchte gewaltsam nachzudringen, aber die Bauern drohten ihm mit ihren Knütteln und zogen schnell wieder die Riegel vor die Thür. Sacharin stieg in den Wagen, indem er dem Starosten zu melden befohl, daß in der Frühe des nächsten Morgens der Wagen für den Transport des Gefangenen und der Bericht an die Behörde auf dem Schlosse bereit sein würden.

Wald tobend und drohend, bald jammernd und flehend, fälsch der Gefangene von innen an die Thür, als der Wagen davonfuhr; die Bauern aber fletzen sich nicht daran und sprachen fleißig dem Wachholderbranntwein und den von Sacharin mitgebrachten Nahrungsmitteln zu. Nach einiger Zeit aber begannen ihre Stimmen schwerer und dumpfer zu werden; auch Stephan Sacharin schlief trotz der Freude, welche sein Herz höher schlagen und mit Ungeduld den nächsten Morgen und die Ablösung von seiner Wache er-

warten ließ, eine eigenthümliche Betäubung in seinem Kopfe und eine unbeflegbare Müdigkeit in allen seinen Gliedern. Er lehnte sich an den Thürpfosten, — langsam sank er herab, — noch einmal versuchte er sich aufzuraffen, aber seine Augenlider fielen zu, seine Sinne verwirrten sich und ein schwerer Schlaf senkte sich auf sein Haupt nieder. Ebenso erging es den beiden anderen Wächtern; auch sie fletzen sich, einer unbeflegbaren Müdigkeit gehorchend, auf die Erde nieder, — sie sprachen noch einige unzusammenhängende Worte miteinander, — die Becher entfielen ihren Händen und bald waren in der Stille der Nacht nur noch die zeitweisen Jammerlaute des Gefangenen und die tiefen Athemzüge der Schlafenden hörbar.

Fast eine Stunde mochte so vergangen sein, da näherte sich auf dem Wege vom Schlosse her leise und unbeflegbar, einem Schatten gleich, eine dunkle, in einen weiten Mantel gehüllte Gestalt; eine weite Mütze war tief über die Stirn herabgezogen, ein schwarzer, dichter Bart bedeckte den unteren Theil des Gesichtes, es wäre unmöglich gewesen, außer den blühenden Augen irgend etwas von dem Gesichtszügen zu erkennen, und ein einlamiger Wanderer wäre dieser Erscheinung, welche so ganz geräuschlos über den Boden dahinglitt, entseht ausgegangen, wie einem dämonischen Geiste der Finsterniß.

Diese Gestalt näherte sich der Jäsa; einen Augenblick beugte sie sich über die schlafenden Wächter herab und lauschte auf deren Athemzüge, — dann zog sie die schweren Riegel zurück und öffnete die Thür.

Der Student, welcher auf dem Heu zusammengekauert in einer Ecke lag, sprang heraus wie ein gefangenes Thier, das die Luft der Freiheit wittert, und wollte in das Feld hinausflühen, aber der Mann im Mantel hielt seinen Arm erfaßt und hielt ihn mit eisernem Griff fest.

„Halt!“ sagte er, seinen Mund zu dem Ohr des jungen Menschen neigend, der sich mit der Kraft der Verzweiflung loszureißen versuchte, — „halt, Wahnwitziger, die Rettung ist da, — aber nur, wenn Du schweigend gehorcht. Folge mir ohne einen Ton, ohne einen lauten Athemzug, oder ich schleudere Dich zurück in Dein Gefängniß und überlasse Dich Deinem Schicksal.“

Der Student blinnte entseht in das finstere Gesicht — dann aber jah er die schlafenden Wächter, er mochte begreifen, daß dieser geheimnißvolle Mann, der die Thür seines Kerkers geöffnet, nichts Böses gegen ihn vorhaben könne; auch fühlte er sich in der Gewalt des starken Armes, der ihn mit übermächtiger Kraft festhielt; zitternd folgte er dem Unbekannten, der ihn, nachdem er die Riegel der Thür fest verschloß, auf dem Acker neben dem Wege nach dem Schlosse hin fortführte. In einiger Entfernung von der Jäsa blieb er stehen und sagte ernst und feierlich:

„Du hast Dich schwer vergangen, junger Mensch, und würdest unrettbar verloren sein für Dein ganzes Leben, wenn nicht die allgegenwärtige und allmächtige Hand des heiligen Bundes, dem Du angehörst, sich über Dein Haupt streckte.“

„Ihr seid ein Völk des Bundes!“ rief der Student mit einem jubelnden Freudenruf, — „und schon fürchtete ich, daß Ihr ein Scherz der Pöbeli wäre, oder ein Henters-knecht jener wahnwitzigen Bauern, die nicht werth sind, daß wir für sie sorgen, die das Evangelium der Befreiung zurückweisen und der Tyrannei ihre Opfer bringen.“

„Weißt Du nicht, vorlauter Knabe,“ erwiderte der Verhüllte, „daß Schweigen und Gehorham die ersten Pflichten des Bundes sind und daß der Bund allein sich vorbehält, zu bestimmen, wann und wie und wo seine Mitglieder handeln sollen? Hastest Du den Auftrag, hier Aufbruch zu predigen? Und wenn die Bauern auf Dich gehört hätten, was wäre erreicht worden, als daß sie Alle zertritten wären von der Gewalt der Tyrannei. Werde Dir das vor Allem und lerne schweigen und gehorchen. Du hast nicht aus bösem Willen gefehlt, deshalb wirst Du gerettet; aber wenn Du noch einmal das Schweigen brichst und den Gehorham verleiht, so wirst Du Deinem Schicksal überlassen werden.“

„O, Dank, Dank!“ rief der Student, — „ich erkenne es, ich war thöricht, ich will schweigen und gehorchen — aber wie,“ sagte er, zitternd und ängstlich über das Feld hinblickend, — „wie soll ich gerettet werden, — meine Flucht wird bald entdeckt sein, man wird mich verfolgen, was hier geschieht, wird bekannt werden, es ist unmöglich, über die Grenze zu kommen?“

„Habe ich Dir nicht gesagt,“ erwiderte der Mann im Mantel, „daß die Hand des Bundes über Dir schwebt! Schweige und gehorche, und kein Haar wird Dir gekrümmt werden. Du wirst nach Petersburg zurückkehren und Deine Studien fortsetzen.“

„Nach Petersburg zurückkehren!“ rief der Student entseht, — „sie werden berichten, was hier geschieht, und Kerker, Tod oder Verbannung wird mein Loos sein.“

„Schweige und gehorche,“ wiederholte der Andere, „und wenn Du der Macht des Bundes nicht vertrittst, so gehe hin, ich halte Dich nicht, — geh! Deinen eigenen Weg und sieh, wohin er Dich führt.“

„Ich gehorche und vertraue!“ erwiderte der Student, die Arme über die Brust kreuzend und das Haupt neigend.

Wen Du in Petersburg angekommen bist,“ fuhr der Unbekannte fort, „so schreibe Deinem Vater, daß Du dort seiest; er wird Dir nach wie vor das Geld senden, dessen Du bedarfst. Hieher darfst Du nicht wieder zurückkehren, man wird dafür sorgen, daß Du einen Platz findest, wenn Du Deine Studien beendest hast.“

„Meinem Vater schreiben,“ rief der Student, — „das ist unmöglich, er versteht nicht zu lesen, der Schreiber muß ihm alle seine Briefe vorlesen.“

„Thue, was ich Dir sage,“ sprach der Andere, „und sei unbeflegt, der Schreiber wird das Geheimniß bewahren.“

„Der Schreiber — so gehört auch er —“

„Schweig!“ unterbrach ihn der Mann im Mantel. —

„Hast Du Geld?“

„Wenig,“ erwiderte der Student.

Der Andere drückte ihm eine Börse in die Hand und sagte:

„In wenigen Augenblicken wird ein Wagen vorüberkommen, rufe ihn an und bitte den Mann, der darin sitzt, Dich nach der Station mitzunehmen; ärgere er, so gib ihm das Lösungswort der Mitglieder des Bundes — dort kommt er schon,“ sagte er laut, „schnell stell! Dich an den Weg und besorge genau, was ich Dir gesagt habe.“

Er wendete sich ab, eilte mit seinen unhörbaren Schritten in das Feld und verschwand nach einigen Augenblicken hinter einem an dem Acker stehenden Gebüsch.

Ein leichter, offener Wagen, mit drei kräftigen Pferden bespannt, kam im scharfen Trab vom Schlosse herangefahren. Wagonow saß darin.

Der Student trat an den Rand des Weges und rief ihn an; der Kutscher hielt, erschrocken über die plötzliche Erscheinung dieser neben den Pferden auftauchenden Gestalt.

„Nehmt mich mit, Herr,“ sagte der Student, „nach der nächsten Station; ich habe den Weg verfehlt und muß den Zug erreichen — nehmt mich mit, ich bitte Euch.“

Unschlüssig blickte Wagonow den ihm vollkommen fremden Menschen an; er schien die Gesellschaft eines so ganz unbekannten Reisegefährten zu fürchten.

„Nehmt mich mit, Herr,“ wiederholte der Student seine Bitte, „Ihr thut ein gutes Werk, ich werde Euch allezeit dafür dankbar sein.“

Er trat näher an den Wagen heran und sprach, sich zu Wagonow vorbeugend, das lateinische Wort: „Nihil.“

Wagonow zuckte zusammen.

„Nun,“ sagte er dann, „steigt ein, Einer muß ja dem Andern helfen, und wenn Ihr von Eurem Wege abgetommen seid und die Station erreichen müßt, so wäre es unrecht, Euch hier stehen zu lassen.“

Nach schwang sich der Student in den Wagen; der Kutscher blickte mit gutmüthiger Theilnahme rückwärts und schien es ganz natürlich zu finden, daß der verirrete Fußgänger mitgenommen wurde. Kräftig griffen die Pferde aus, und in wenigen Augenblicken rollte der Wagen an der schwarzen Jäsa vorbei durch das Dorf hin, um im schnellsten Trab den Weg nach der Stationskassette zu verfolgen.

Der Mann im dunklen Mantel trat, nachdem der Wagen vollständig aus dem Gesichtskreise verschwunden war, hinter dem Gebüsch hervor und ging mit ebenso unhörbaren Schritten, wie er gekommen war, den Weg nach dem Schlosse zurück.

Mehrere Stunden vergingen. Tiefe Stille lag auf dem Dorf und den Feldern, da begann Stephan Sacharin unruhig zu athmen und sich hin und her zu werfen; allmählig löste sich der Wahn des unwiderstehlichen Schlafes, der ihn gefangen gehalten, — er setzte sich auf, — er öffnete die Augen und blickte starr und verwundert umher. Es dauerte eine Zeitlang, bis er sich auf die Vorgänge des Abends, die ihn hiehergeführt, und auf Alles, was ihm hier widerfahren war, besinnen konnte, die kühle Nachtluft ließ ihn schauern, trotz des starken Schafpelzes, den er trug. Als endlich die völlig klare Erinnerung in ihm wieder lebendig wurde, sprang er auf, blickte erschrocken auf seine noch schlafenden Gefährten und eilte dann nach der Thür der Jäsa; — beruhigt athmete er auf, als er sah, daß die schweren Riegel fest in ihren Klammern saßen.

Eilig beugte er sich zu den beiden schlafenden Bauern herab, aber bei ihnen, die nicht wie er so heftig aufregende Erschütterungen durchlebt, war die Nacht des Schlafes zäher und fester, und fast noch eine Stunde verging, bevor er sie völlig erweckt hatte. Auch sie saßen, als sie sich völlig ermuntert hatten, zuerst ängstlich nach der Thür der Jäsa und waren ebenso erfreut, wie es Stephan gewesen, daß sie die Riegel fest verschloßen fanden.

Schon begann der Morgen heraufzudämmern. Die drei jungen Leute beschloßen, nichts davon zu sagen, daß sie sich so vom Schlaf hatten übermannt lassen; sie stärkten sich durch ein frisches Glas Wachholderbranntwein, — Stephan blickte glücklich der aufsteigenden Morgenröthe entgegen und überlegte im Stillen, ob wohl sein Wohlthäter bereits abgereist sei und er von seinem Reichthum, der ihm das höchste Glück der Erde bringen sollte, sprechen dürfe.

Als die Sonne emporstieg, erschien der Starost mit einigen Bauern des Dorfes. Er sah nach den Riegeln, er lauschte, das Ohr gegen die Thür drückend, und sagte mit einem Anflug von Mitleid:

„Man hört ihn nicht mehr, er wird eingeschlafen sein — das wird ein böses Erwachen für ihn. Aber,“ fügte er dann streng und finster hinzu, „es ist ihm nicht zu helfen, — die Pflicht des Dienstes vor Allen.“

Er begab sich, von den Bauern begleitet, nach dem Schlosse und suchte Herrn Sacharin auf, der ihm das völlig fertige Protokoll übergab. Er sagte, daß der junge Mensch ihm als ein aufgeregter Schwärmer, auch etwas betrunken erschienen sei; er möge wohl nicht so gar gefährlich sein, in dessen gebiete es doch die Pflicht, ihn der Behörde zur weiteren Verfolgung dieser Sache zu übergeben.

Ein Wagen war vorgefahren, bewaffnete Diener des Schlosses stiegen zu Pferde, sie hielten Stricke bereit, um den Gefangenen fest zu binden. Herr Sacharin selbst begleitete den Zug nach der Isba, um den Transport des Verbrechers anzuordnen.

Die Bauern hielten ihre Knüttel bereit, die Bedienten züchten ihre Hirschfänger, als der Starost langsam und feierlich die Thür öffnete. Alle fürchteten, daß der Gefangene in wildem Sprunge hervorbrechen, sich zu befreien und zu entfliehen suchen werde — aber nichts regte sich in der mit Heu gefüllten Isba. Vorsichtig bog sich der Starost vor, die Uebrigen blickten neugierig hinter ihm her, — er that einige Schritte in den inneren Raum und fuhr dann mit einem entsetzten Rufe zurück.

„Die Isba ist leer — der Verbrecher ist entwischt!“

„Unmöglich,“ sagte Herr Sacharin, „wohin sollte er gekommen sein? Die Miegel waren vorgeschoben, er hätte niemals die Thür von innen öffnen können.“

Erschrocken sahen die jungen Leute einander an, — sie dachten an ihren Schlaf, während desselben mußte das Ungehörte, Unglaubliche geschehen sein. Nach einigem Zögern trat Stephan Sacharjew vor.

„Wir müssen es gesehen,“ sagte er, während die Anderen ihn durch ängstliche Blicke zurückhalten suchten, — „wir müssen es gesehen — der Schlaf hat uns übermannt; wir haben eine Zeitlang geschlummert, aber dicht vor der Thür hier, und als wir erwachten, waren die Miegel fest geschlossen, durch die Thür kam er unumwunden entwischt — doch — ha! es fällt mir ein, jetzt muß Alles gesagt werden: sein Vater war hier, Mosej Nikolajew, er bot uns Gold, wenn wir ihn fliehen lassen wollten; er muß unsern Schlaf benutzt haben, es ist nicht anders möglich.“

„Holt ihn!“ rief der Starost außer sich, — „und wehe ihm, wenn er sich so vergangen hat.“

Schon waren einige Bauern nach dem Dorfe geeilt, und während die Uebrigen die Isba nach allen Seiten hin untersuchten, um zu entdecken, ob ein Ausweg durch die Seitenwände möglich sei, sagte Sacharin, welcher allein seine kalte, ernste Ruhe behielt:

„Die jungen Leute da werden ein wenig zu viel Wachholberbranntwein getrunken haben; ich habe ihnen auf Befehl der Frau Gräfin diese Stärkung gebracht und es fehlt ziemlich viel aus den Flaschen, — man hätte vorsichtiger sein sollen.“

Mosej Nikolajew wurde herangeführt; er raufte sich verzweifelt die Haare, von Weitem schon hörte man sein Jammer.

„Mein Sohn ist fort — was habt ihr mit meinem Sohn gemacht! O, die gottverlassenen, nichtswürdigen Mörder, sie haben ihn umgebracht!“ Stephan Sacharjew, rief er, auf den jungen Menschen aufzuringelnd und heftig dessen Schultern schüttelnd, — „Du bist mein Feind, Du hastest mich wegen Eva Michaelowna, die Du mir nicht gönnst, und ich habe sie Dir doch überlassen wollen — was hast Du mit meinem Sohn gemacht? Im Namen Gottes fordere ich Rechenschaft von Dir für sein Blut!“

Stephan schüttelte den wild erregten Mann von sich und sagte tief entsetzt:

„Hätte ich nicht Mitleid mit Deinem Jammer, Mosej Nikolajew, so würde ich Dich nieder schlagen für dieß böse Wort, das Du zu sprechen wagst. Geschehe es lieber, daß Du unsern Schlaf benutzt und Deinen Sohn befreit hast, — Du bist sein Vater, Dir wird man es ja nicht so hoch anrechnen, wenn Du Mitleid mit Deinem Kinde hast.“

„Nein,“ rief Mosej, „nein, ich habe ihn nicht befreit; ihr habt mich ja in das Dorf zurückgeschleppt, ihr habt mich ja bedroht, wenn ich mich wieder setzen lassen würde, — ihr habt ihn gemordet.“

Er drängte sich in das Innere der Isba, er durchwühlte jeden Winkel, dann sank er schluchzend und jammernd auf das Heu nieder, immer seinen Sohn rufend.

„Mosej Nikolajew,“ sagte der Starost streng und finster, „es ist eine böse Sache für Dich; niemals werde ich glauben, daß Deinem Sohne Böses geschehen sei — diese da sind seine Mörder, und wenn Du Stephan Sacharjew anlagst, aus Rache gegen Dich den Gefangenen umgebracht zu haben, wie hätte er es thun können, ohne daß die Anderen ihm geholfen! Nein, nein, das glaube ich nicht, und man würde endlich die Leiche finden, denn weit können sie sie nicht fortgebracht haben; auf Dir liegt der Verdacht, den Gefangenen befreit zu haben, während Jene dort ihre Pflicht als Wächter vernachlässigten. Gott wird Dich vielleicht entschuldigen, aber vor dem Gesetz hast Du strafbar gehandelt, die Behörde wird über Dich richten, und von der Verbindung, welche wir verabredeten, kann nun keine Rede sein.“

Mosej Nikolajew lagte höhnisch auf.

„Nein, davon kann keine Rede sein; glaubst Du, daß ich Deiner Tochter meine Hand reichen würde, daß ich sie als Herrin in mein Haus führen würde, nachdem ihr mir den Sohn geraubt? Der Erde gleich machen will ich meinen Hof, Salz will ich in die Furchen meines Aekers streuen und den Staub von meinen Füßen schütteln, wenn ich fortziehe von Woloskijina, das Gott verdammen möge.“

Drohende Rufe erklangen aus den Reihen der Bauern gegen den Verweirferten.

Sacharin führte den Starosten beiseite und sprach lange Zeit leise mit ihm. Der Starost machte mehrere Male Zeichen der Zustimmung und schien befriedigt und erleichtert

durch das, was der welt- und geschäftstüchtige Sekretär ihm sagte; dann trat er zu den Bauern und sprach:

„Hört, meine Freunde, das ist eine böse Sache, die viel Unheil und Schaden über unser Dorf bringen kann. Herr Sacharin hat Recht, der entflozene Gefangene wird über die Grenzen des heiligen Russlands gehen und keinen Schaden mehr thun, und wenn er in seinem bösen Treiben fortfährt und irgendwo gefangen wird, so werden wir wenigstens nichts mit der Sache zu thun haben und der Frieden unseres Dorfes wird ungestört bleiben. Wir wollen thun, was Herr Sacharin uns rath, wir wollen die ganze Sache vergessen, wir wollen schweigen über Alles, was hier vorgegangen ist, und Herr Sacharin wird auch unsere gnädige Gräfin bitten, nichts davon zu sagen. Sei ruhig, Mosej Nikolajew, wenn Du schuldig bist, so wirst Du Deine Schuld nur mit Gott allein abzumachen haben.“

Alle Bauern sprachen freudig ihre Zustimmung aus, sie Alle waren froh, in einer so unangenehmen und verwickelten Sache mit den Behörden nichts zu thun zu haben und den Kosten und Mühen weitläufiger gerichtlicher Verhöre zu entgehen. Der Starost zersch das Protokoll, welches Sacharin für ihn geschrieben, auch der kleine Schreiber rief sich vergnügt die Hände, und bald wurde der Raum vor der Isba leer.

Mosej Nikolajew allein war noch zurückgeblieben, immer noch durchsuchte er das Heu und die Umgebung des Blockhauses, ohne eine Spur von dem Verschundenen entdecken zu können, bis auch er endlich, abwechselnd mit jammervollen Klagen und wilden Verwünschungen, nach dem Dorfe zurückkehrte.

Stephan Sacharjew trat glückseligen Anblickes in das Haus des Starosten, der finster die Hand gegen ihn ausstreckte und sagte:

„Was suchst Du hier? Wenn ich auch das Wort zurückgenommen habe, das ich Mosej Nikolajew gegeben, weil der Verdacht der Auflehnung gegen das Gesetz auf ihn ruht, so habe ich doch meinen Sinn nicht geändert, was Dich betrifft. Weide meine Schwelle und verlode Eva Michaelowna nicht zum Ungehorsam gegen ihren Vater.“

„Du wolltest mir Deine Tochter nicht geben,“ rief Stephan, „weil ich zu arm war — nun, sieh’ hier, ich bin reich, reich als ihr Alle, und sie soll die stolze und beneidete unter allen Bäuerinnen des Dorfes werden — hier — sieh’ hier, das Alles ist mein!“

Er zog die Börse hervor und schüttete ihren Inhalt klirrend auf das Tisch. Wie glänzend starrte Michael Matsejew auf das Geld; dann aber nahm sein Gesicht einen furchtbar drohenden Ausdruck an.

„Da,“ sagte er, „jetzt wird es klar, das Alles ist ein nichtswürdiges, abgeartetes Spiel — Dich hat er besessen, um seinen Sohn zu retten, Du hast ihn entlassen lassen, während die Anderen schliefen — fort aus meinem Hause, elender Verräther! Ich habe um des Friedens unseres Dorfes willen beschlossen, daß die Sache vergessen und begangen bleibe, mag auch Dein Verrath der Rache Gottes überlassen bleiben, aber hüte Dich, meinen Blicken wieder zu begegnen.“

Stephan wurde bleich wie der Tod.

„Was ist das, Michael Matsejew, — wie kannst Du so von mir denken, von mir, der ich alle Anbietungen zurückgewiesen, obgleich die Stimme der Versuchung verlockend zu meinem Herzen drang! Dieß Geld ist mein, rechtmäßig vor aller Welt; ein vornehmer Herr hat es mir geschenkt, der Gast war im Schlosse der Gräfin. Er hat mir seinen Namen gesagt, — Feodor Michaelowitsch Blagonow, er hat mir gesagt, daß ich laut vor Jedermann von seinem Geschenk sprechen dürfte.“

„Du liest,“ sagte der Starost kalt, „wie würde jener Herr Dir, einem Unbekannten, solchen Reichtum zuwerfen? Noch einmal sage ich Dir, geh’, entwische mein Haus nicht durch den Tritt Deines Fußes.“

„Nein,“ rief Stephan außer sich, „ich gehe nicht, denn ich spreche die Wahrheit. Ich bitte Dich, auf mich zu hören, ich fordere von Dir, daß Du mich begleitest, jetzt gleich, zum Schlosse der Gräfin; sie muß jenen Mann kennen, sie muß es wissen, ob er rechtmäßig dieses Geld besaß, und wäre es nicht der Fall, hätte er sich vielleicht des Lohnes einer bösen That entledigen wollen, dann schwöre ich Dir, daß ich all’ dieß Gold in den Schlamm des Bades versenken will, wo es nie wieder ein menschliches Auge entdecken wird. Komm, Du bist es mir schuldig. Du mußt mit mir gehen!“

Er faßte heftig den Arm des Starosten, und halb von der stürmischen Gewalt des jungen Menschen fortgezogen, halb seinem eigenen Gerechtigkeitsgefühl nachgebend, folgte ihm Michael Matsejew zum Schlosse.

Der Fürst Nikolajew sah mit der Gräfin beim Frühstück.

Marpha war bei ihnen, bleich, düster, gleichgültig starr. Als die beiden Bauern eintraten, rief ihnen der Fürst achselzuckend entgegen:

„Kost es gut sein, Michael Matsejew — Sacharin hat Recht, die ganze Geschichte ist unangenehm, und da der alberne Mensch noch doch einmal entwischt ist, lassen wir ihn laufen.“

„Hodgeborene, gnädigste Gräfin,“ rief Stephan Sacharjew, der in seiner Aufregung alle Schen vor den hohen Herrschaften vergaß, „ich komme, Sie um ein Wort zu bitten, das mich befreien soll von bösem Verdacht und mir das Glück meines Lebens geben.“

„Sprich, mein Sohn, sprich,“ sagte die Gräfin freundlich,

lich, während Marpha gleichgültig vor sich nieder sah und kaum die Anwesenheit der Bauern zu bemerken schien, — „ich bin immer bereit, die Wünsche meiner Unterthanen anzuhören.“

„Wer ist Feodor Michaelowitsch Blagonow?“ rief Stephan, — „jener Herr, der hier auf dem Schlosse zu Gast war, — dieß hat er mir geschenkt,“ fuhr er fort, die Börse hervorziehend, — „und Michael Matsejew da will es mir nicht glauben.“

Die Gräfin sah den jungen Menschen verwundert an; — dunkle Purpurglut überzog Marpha’s Gesicht, der Fürst aber sagte:

„Das ist ja meine Börse, wie kommst Du dazu?“

„Siehst Du,“ sagte der Starost, „ich wußte es wohl, daß es nicht mit rechten Dingen zugeht, er hat das Gold gestohlen — aber ich freue mich, daß mein Verdacht gegen Dich unbegründet war.“

„Nein,“ sagte der Fürst lachend, „er hat es nicht gestohlen, ich habe es ihm geschenkt; es war sein rechtmäßiges Eigenthum, die ganze Börse da.“

„Und er hat sie mir geschenkt,“ rief Stephan jubelnd, „sie gehört also doch mir, und er hatte Recht, mir zu sagen, daß ich laut davon sprechen dürfte.“

„Das freut mich, das freut mich,“ sagte der Fürst gutmüthig, „es war doch ein braver Kerl, dieser Blagonow, uneigennützig und großmüthig, hat dem armen Burschen da die Börse geschenkt, die er doch selbst brauchen konnte. Erzähle, wie das kam.“

„Ich sagte ihm,“ sagte Stephan, dem die Stimme vor Aufregung versagte, „daß ich arm sei, als er draußen vor der Isba einen Wagen suchte, daß ich Eva Michaelowna, die Tochter des Starosten, liebe, und daß er mir sie nicht geben wolle, weil mein Hof zurückgekommen war durch die Schuld meines Vaters; da gab er mir dieß Gold, und Gott segne den braven, vortheilhaften Herrn.“

„Ja, Gott segne ihn!“ rief der Fürst lebhaft, — „es thut mir leid, daß meine Tochter jetzt nicht singen will, aber sowie ihr Hals wieder gesund ist, soll er wiederkommen, und bei Gott im Himmel, das will ich ihm nicht verzeihen. Wer den Armen beisteht und Andere glücklich machen will, der verdient wohl, daß man ihm alle Sorge abnimmt. Geh’ hin, mein Sohn, geh’ hin, und Ihr, Michael Matsejew, glaubt mir, daß dieß Geld ihm von Rechtswegen gehört, denn Blagonow ist heil und gesund von hier abgereist und wird jetzt schon die Eisenbahn erreicht haben, um nach Petersburg zurückzufahren. Und hier,“ sagte er, in seine Tasche greifend und noch eine Handvoll Goldstücke in die Börse schiebend, — „das ist meine Aufsteuer für Eure Tochter. Nun geht, geht! Das ist ein schöner Morgen heute, nicht wahr, meine verehrte Cousine, wir müssen ja so viel Menschen glücklich machen, als wir können, da unsere Kinder uns so viel Freude bereiten.“

Der Starost und Stephan Sacharjew küßten den Kleider-saum der Dame und den Rock des Fürsten, und kehrten glücklich nach dem Dorfe zurück, während Marpha in sich zusammengefunken, die Hände auf dem Schooß gefaltet, ihnen mit wunderbar bewegten Blicken nachsah.

Heller Jubel herrschte im Hause des Starosten, und nach einigen Wochen wurde die frohe Hochzeit gefeiert, bei welcher eine unendliche Zahl von Krügen voll Kornbranntwein und Quas vertilgt wurde und nach welcher Eva Michaelowna als die reichste Wäuerin von Woloskijina in das Haus des Stephan Sacharjew einzog.

In finsterner Zurückgezogenheit hatte Mosej Nikolajew sich in sein Haus verschlossen; er grüßte Niemand und wies alle Bauern, bei denen sich das Mitleid mit dem hartgeschlagenen Vater zu regen begann, zurück; er bestellte sein Feld nicht, das Unkraut wucherte in seinem Garten und das Gras blieb ungemäht auf seinen Wiesen. Endlich kam ein Brief an ihn von der nächsten Stadt, der Postkurier, welcher die Gegend durchzog, brachte ihn. Zum ersten Mal verließ Mosej Nikolajew sein Haus, er suchte den Schreiber auf. Lange blieb er bei ihm in dem engen verträucherten Zimmer des kleinen Hauses, welches Andrei Swostanow bewohnte; dann kam er eroberten Hauptes und freudigen Blickes wieder hervor. Er spannte sein Pferd vor seinen Karren und fuhr nach der Stadt, und als er dann wieder zurückkehrte, nahm er mit eifrigem Fleiß die Arbeiten seines Hofes wieder auf; auch erwiderte er die Grüße der Bauern, wenn er auch mit keinem von ihnen mehr als die nothwendigsten Worte sprach; — Niemand erfuhr, was in ihm vorgegangen und wodurch er Trost in seinem Kummer gefunden. Der Schreiber schwieg und antwortete auch auf eine hingeworfene Frage des Starosten nur mit einer allgemeinen Redensart; man drang nicht weiter in ihn, denn man fand es recht und natürlich, daß er, der schriftkundige Beirath aller Bauern, deren Geheimnisse treu bewachte.

So war, als der hohe Sommer heranlief, Alles wieder in das alte Geleis in Woloskijina zurückgekehrt. Die Gräfin wohnte mit Marpha auf dem Schlosse, man sah die beiden Damen zuweilen in ihrer Kalesche durch die Wälder und Felder fahren — der Starost war stolz auf seinen reichen Schwiegerjohn und wünschte sich oft im Stillen Glück, daß er den Rath des klugen Herrn Sacharin befolgt und die unangenehme Angelegenheit der Vergeßlichkeit übergeben habe.

(Fortsetzung folgt.)



## Die heraldische Ausstellung zu Berlin 1882.

Von

Ad. W. Hildebrandt.

(Nachdruck verboten.)

Während das Interesse für große, sogenannte Weltausstellungen mehr und mehr schwindet, die und da auftauchende neue Projekte für solche in den zumeist betheiligten Kreisen mit großer Zurückhaltung aufgenommen werden, erfreuen sich dagegen die in neuerer Zeit häufiger werdenden Spezial- oder Fachausstellungen meist allgemeiner Anerkennung. Der praktische Nutzen derselben ist allerdings oft sehr zweifelhaft; wo Laufende der aller verschiedensten Gegenstände angehäuft sind, bleibt es fast unmöglich, sich in den einzelnen Fächern genügend zu orientiren, abgesehen davon, daß letztere niemals erschöpfend vertreten sein können. Das Bestreben, Fachausstellungen zu veranstalten, in denen Alles, was mit irgend einem einzelnen Gewerbe oder mit irgend welcher Wissenschaft in Beziehung steht, vereinigt wird, um dem Publikum Gelegenheit zu geben, bestimmte Fächer gründlich kennen zu lernen, ist durchaus gerechtfertigt. Den glänzendsten Erfolg in dieser Beziehung hatte seinerzeit die Fischereiausstellung in Berlin; — dann die anthropologische, die keramische u. s. w. Drei solcher Fachausstellungen bringt das laufende Jahr für die Hauptstadt des deutschen Reichs: die heraldische, die hygienische und die Sportausstellung.

Während die Vorbereitungen für die beiden letzteren noch im Gange sind, ist erstere bereits seit vierzehn Tagen eröffnet; diese kurze Zeit hat genügt, um im Publikum ein gewisses Vorurtheil gründlich zu zerstören. Wie nämlich einst bei der Fischereiausstellung ziemlich allgemein der Glaube verbreitet war, es handle sich um eine Ausstellung verschiedener Arten von Fischen, so erwartete man vielfach von der heraldischen Ausstellung nur die Vorführung langer Reihen von Siegelabdrücken und vielleicht gemalten Wappen. Bisher war es eben nur eine kleine Zahl von Männern, welche die Heraldik als Wissenschaft und als Kunst neu zu beleben bemüht waren; dieß ist namentlich im Laufe der letzten Jahre in bedeutendem Maße gelungen. Eine im Jahre 1879 in Wien veranstaltete heraldische Ausstellung ließ bereits große Erfolge erkennen, ebenso die bald darauf im Haag stattgefundene. Weit umfasser noch hat sich aber die diesjährige Berliner heraldische Ausstellung, unterstützt durch den über ganz Deutschland und auch im Auslande verbreiteten Verein „Herald“, gestaltet. Wenn es der Zweck der Urheber dieses Unternehmens war, das große Publikum — dem die Heraldik bisher vielfach als etwas Veraltetes oder Unnützes erschien — über die vielseitige, tief in das Kulturleben eingreifende Bedeutung des Wappentums aufzuklären, so darf derselbe als erfüllt betrachtet werden.

Eine eingehende Erläuterung des eigentlichen Wesens der Heraldik würde hier zu weit führen; eine Schilderung dessen, was die Ausstellung bietet, wird darüber am besten orientiren. Dieselbe gliedert sich zunächst in zwei große Hauptabtheilungen: eine wissenschaftliche und eine künstlerische, respective kunstgewerbliche. Erstere zerfällt wieder in eine Gruppe für Heraldik im engeren Sinne, eine zweite für Siegelkunde und eine dritte für Genealogie.

Die Gruppe für Heraldik enthält unter Anderem Originalschilde und Helme; heraldische Wappentriebe, Wappenbücher, Turnierbücher, alte und moderne Stiche, Holzschneitten und Mal-

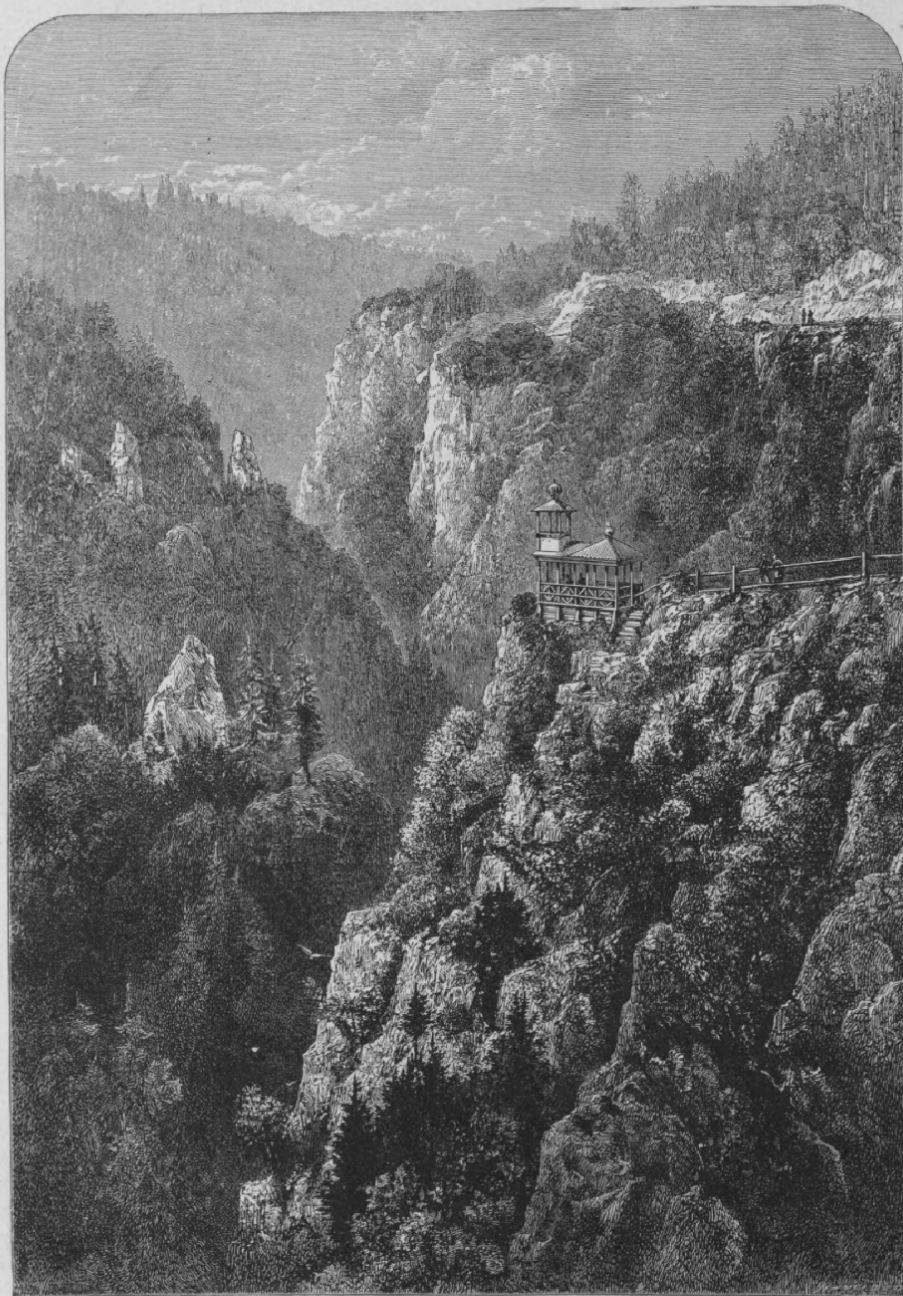
rien; die sogragitische Gruppe Siegelstempel und Beschlüsse aller Art, alte und neue Originaliegel, alte Urkunden mit Siegeln; die dritte Abtheilung, Stammbäume und genealogische Werke. Alle diese Gegenstände beziehen sich ebensowohl auf bürgerliche als auf adeliche Familien; es ist von jeher das Bestreben des Vereins Herold gewesen, die Heraldik und Genealogie nicht sowohl als eine lediglich den Interessen der Aristokratie dienende Wissenschaft zu betreiben, sondern sie als Mittel zur Hebung des Familieninnes im Allgemeinen zu verwerten. Dieß entspricht völlig der Bedeutung, welche die Heraldik in ihrer Blütezeit, dem Mittelalter und der Renaissanceperiode, hatte, wo das Wappen als erbliches Familiensymbol ebenso-

heraldischen Ausstellung Bedeutungsvoll; sie umfaßt die Anwendung der Heraldik auf die verschiedensten Fächer des Kunstgewerbes, auf Arbeiten in Metall, Holz, Stein, Thon, Glas, Elfenbein, Leder, Papier u. s. w. Diese Abtheilung ist die weitaus größte der Ausstellung, welche beiläufig gegen viertausend verschiedene Nummern, bei fast sechsundert Ausstellern, aufzuweisen hat. Aus beiden Abtheilungen sind alle diejenigen Gegenstände, welche auf das preussische Herrscherhaus Bezug haben, zu einer hohenzollernschen Spezialausstellung vereinigt.

Das sogenannte „provisorische Kunstausstellungsgebäude“ am Cautionsplatz zu Berlin, welches von den Behörden mit dankenswerther Bereitwilligkeit zur Verfügung gestellt wurde,

erwies sich durch seine Eintheilung in verschiedene Säle und eine Reihe langer, je fünf Meter breiter Säle als sehr zweckmäßig für eine Fachausstellung wie die heraldische; gleichzeitig ergab sich jedoch die Nothwendigkeit, bei der Ausstellung der in größter Fülle aus öffentlichen und privaten Sammlungen eingeliehenen Objekte von einer systematischen Ordnung derselben — wie solche im Katalog durchgeführt ist — abzugehen und vielmehr auf dekorative Gesamtwirkung Gewicht zu legen. Daß in dieser Beziehung das günstige Resultat erzielt wurde, ist hauptsächlich den genialen Arrangements des bekannten Historienmalers E. Döpler d. J. zu danken.

Der erste Saal, welchen der Besucher vom Vestibül aus betritt, enthält eine Antiquitätenammlung, wie sie reichhaltiger und kostbarer kaum jemals gesehen sein dürfte. Nicht gedrängt, in Schränken aufgestellt und an den Wänden hängend, findet der Besucher hier Kunstwerke ersten Ranges aus dem verschiedensten Material — darunter nicht wenige, welche, sonst in Familienarchiven oder Sammlungen angehängt gehäutet, hier zum ersten Male in die Öffentlichkeit gelangen. Aus dem frühesten Mittelalter sehen wir herrliche französische Emailen, italienische und deutsche Stoffe, Stickerien und Webereien; aus dem fünfzehnten Jahrhundert Gobelins, in Zeichnung und Farbenpracht hervorragend, Gold- und Silbergeräthe der verschiedensten Art; aus der Renaissancezeit ebenfalls eine lange Reihe der schönsten Kunstergewerke. Alle diese Sachen sind selbstverständlich mit heraldischem Schmuck versehen; sie bieten eine Fülle von Belehrung für das moderne Kunstgewerbe. Einzelnes daraus hervorzuheben, ist fast unmöglich, da beinahe jedes Stück von besonderem Interesse ist; nur kurz wollen wir die von der königlichen Schatzverwaltung in Stuttgart eingeliehenen Majolikateller und Pokale, den aus der Staatssammlung dajelbst stammenden prachtvollen Helsenstein'schen Todtenschild, den fürstlich Hohenlohe'schen Hausschmuck, die herrlichen vom Fürsten von Niedel ausgestelltten Gobelins, die Altbücher aus dem bayerischen Nationalmuseum erwähnen, ferner die uralten silbernen Schätzerketten von Leipzig, Danzig, Schmalkalden, diverse Kunstgegenstände aus den Dresdener Sammlungen, Glas-



Ansicht von Hohenfels bei St. Blasien im badischen Schwarzwald.

wohl bei Bürgern, Korporationen, Gewerbetreibenden und selbst Bauern, wie bei dem Adel in hohem Ansehen stand. Ein Hauswesen bei unterm Vorzeichen ohne Wappen wäre gar nicht denkbar gewesen; man besaß nur irgend eine Sammlung alter kunstgewerblicher Sachen und man wird finden, daß dieselben fast durchweg einen mehr oder weniger hervortretenden heraldischen Schmuck zeigen. Der Zug unserer Zeit, welcher immer mehr dazu treibt, in Kunst und Kunstgewerbe die altdeutschen Vorbilder neu zu beleben, kann nicht umhin, auch der Wappenkunst von Neuem Aufmerksamkeit zuzuwenden. Der sogenannte „Styl“, den man heutzutage bei allen Gebrauchsgegenständen verlangt, findet im Wappen seinen prägnantesten Ausdruck. Nach dieser Richtung hin ist die zweite Hauptabtheilung der

pokale mit gemalten oder geschliffenen Darstellungen. Ein kleines Kartärentabernakel für sich bildet das antike Gemach, in welchem die Dresdener Kunstgewerbeschule eine Auslese ihrer besten Sachen aufgestellt hat: alte Mehlgewänder, gewebte und gestricke Stoffe, Holzschneitten u. s. w. In der nächsten Galerie befindet sich die Kollektivausstellung des mairischen Provinzialmuseums mit zahlreichen, vorzugsweise auf die Geschichte der Stadt Berlin und der Mark Brandenburg bezüglichen Alterthümern, sowie die des Ehrenvorstehenden der Ausstellung, des Grafen v. Stillfried-Mantazza. Hier erregt besonders ein die Verwandtschaft des Grafen mit dem portugiesischen Königs- hause darstellender großer Stammbaum, sowie ein prächtvoller Stamm die Aufmerksamkeit; in letzteren sind Münzen aller

derjenigen Fürsten eingelassen, denen Mitglieder des Hauses Stillfried in den letzten Jahrhunderten Dienste geleistet haben. Im gleichen Raum befindet sich eine ergründete kleine Kollektion aller prächtiger Bucheinbände; ferner liegen hier die ältesten bekannten heraldischen Manuskripte aus, darunter gemalte Wappenbücher des fünfzehnten Jahrhunderts von unüschätzbarem Werthe. Ihnen schließt sich eine ausgewählte Bibliothek gedruckter heraldischer, genealogischer und numismatischer

Werke an. Ein besonderer Schrank enthält die von J. Verbes in Gotha ausgestellten sämtlichen Jahrgänge der Gotha'schen Kalender; ein den Besuchern der Ausstellung gewidmetes elegantes Heft, die Geschichte dieser Taschenbücher enthaltend, wird hier gratis vertheilt.

Der folgende Saal wird zum größten Theil von Gegenständen aus der berühmten, nur Sachen ersten Ranges enthaltenden Sammlung des Rechnungsraths Warnede zu Berlin

eingenommen; lange Reihen von Glaskästen enthalten zahllose Stammbücher des sechzehnten und siebenzehnten Jahrhunderts mit den reizendsten Miniaturen, Adels- und Wappenbriefe mit farbenprächtigen Malereien auf Pergament, seltene Drucke und Handzeichnungen von Dürer, Jost Amman, Virgil Solis u. A., sowie die beiden Stammbücher des Ausstellers dieser Schätze mit Einkreuzungen der berühmtesten Feldherren, Staatsmänner, Gelehrten und Künstler der Jetztzeit. Besondere Zugkraft übt

## Allerlei aus dem Soldatenleben.

Originalzeichnungen von A. Hölzgen.



„Woran erkennt man den Premier?“  
„Der Premier hat der Sterne zwei.“  
„Was? Sind das zwei oder einer?“  
„Ja, drüber ist ja noch so'n kleiner.“



Im Festungsgraben Schilowach' steh'n,  
Das thut mir grad' noch schaden;  
Da ist. — Ich kann das nicht verstehen,  
Bei Gott doch nichts zu sehen.



„Was 'Führung' ist, das will ich euch  
Nur deutlich erklären:  
Sie dürfen an dem rechten Arm  
Den Nebenmann nicht spüren.“



Wie sitzen im Arreststall  
Wegen schlappem Obergieren,  
Und können uns bei kargem Mahl  
Hierundwanzig Stunden amüsiren.



Was einem manchmal leicht gelinzt,  
Ein And'rer niemals fertig bringt;  
So springt der Wilhelm wie ein Hase,  
Doch Hansphilipp fällt auf die Nase.



„Adieu, mein lieber Kamerad,  
Nun geht's nach Hause kutteln“;  
Schon ist das Leben als Soldat,  
Am schönsten doch bei Mutterm!“

hier eine lange Reihe von Porträts — Herren und Damen im Kostüm des sechzehnten Jahrhunderts — welche ebenfalls im Besitz des Herrn Warnede sind; sie befanden sich ursprünglich in einem um 1580 angelegten Stammbuch eines Fräuleins v. Canstein, welche diese Bilder ihrer Verwandten und Freunde malen ließ. Die hundertundfünfzig äußerst werthvollen Blätter bilden eine wahre Fundgrube für Trachtenkunde.

Die „kompletten Zimmereinrichtungen“ sind in allen Aus-

stellungen unvermeidlich geworden; auch die heraldische hat eine solche aufzuweisen, welche sich jedoch von den gewöhnlichen erheblich unterscheidet; es ist hier ein „heraldisches Zimmer“ zusammenge stellt, welches Comfort und Behaglichkeit mit stolzer Eleganz in ansehnlicher Weise verbindet. Jedes Stück in diesem Gemach, zu dessen Einrichtung die Herren v. Keller und J. Warnede die nöthigen Gegenstände vergaben, ist mit Wappen verziert. Die Wichtigkeit der Heraldis für Dekoration konnte nicht besser

veranschaulicht werden, als hier geschehen ist. Mehr wissenschaftliches Interesse bieten die Stammbäume und Ahnentafeln, mit denen die Wände an der entgegengesetzten Seite dieses Saales bedeckt sind; auch die zahlreich ausgestellten alten Siegel, Urkunden und Münzen imponiren mehr den Kennern als der großen Menge, welche sich dagegen im nächsten Raum um die dort arrangirte Ausstellung der Originalurkunden sämtlicher deutschen und vieler ausländischen Staaten mit begehrlischen Blicken





reich aneinander. Aber die Oper im Ganzen gewinnt dadurch eben nicht mehr als ein Drama sogenannten bestenfalls. Die zahlreichen lyrischen Stellen gelegentlich lauten. Frau Emma und die Herren Hof, Walter, Sommer und Ramielst leisten in dieser Beziehung Vortreffliches. Vor Allem verdient aber die Bühnendekoration, welche dem Verherrlichungsbild von Seiten des Hoftheatersmeister's Fruch zu Theil wurde, die ehrenvolle Anerkennung.

Der Hofkapellmeister Dr. Albert Gersbach in Stuttgart hat am 16. April ein fünfundsiebzigjähriges Schauspielerjubiläum unter ehrenvollen Conditionen des Publikums begangen.

„Zorugenade“, ein Schauspiel in fünf Akten mit einem Prolog, von Viktor Hugo, welches dieser schon seit vielen Jahren fertig im Kiste liegen hat, aber immer aus dem einen oder dem andern Grunde der Öffentlichkeit vorenthielt, ist jetzt endlich von dem Dichter in Druck gegeben worden und soll in der zweiten Hälfte des Mai erscheinen.

In Boston brannte das Temple Opera House, das größte Theatergebäude Ostlands, am 17. April bis auf den Grund nieder.

Das Dramatiker in Paris führte Schöpfers „Cithara“ in einer neuen metrischen Uebersetzung von Louis de Gramont vor. Schöpfers ist auf den Pariser Theater bekanntlich eine äußerst seltene Erscheinung. Das Théâtre-Français pflegt grundsätzlich nur das nationale Drama; die unabhängigen Bühnen wissen, daß Schöpfers in Frankreich nicht Rasse macht, und die Künstler sind auch zu gütlich, welche einen Hamlet, Othello oder Lear zum Gegenstand besonderer Studien gemacht haben. Dichtmal schloß sich die Direction des Odeon durch eine neue Uebersetzung, die in der That gegen ihre Kräfte zu stehen ist, angeschlossen. „Cithara“, da sie auf ihre schauspielerischen Kräfte nicht rechnen konnte, wendete als ein Ausnahmestück. Ferner hat man die Tragödie, die doch gewiß nicht an Dingen leidet, aus heiligen Rindfleisch graulich zusammengeknüttelt, und Herr v. Gramont hat nicht den Muth gehabt, die Theile des Trauerspiels, welche in Prosa geschrieben sind, auch in Prosa wiederzugeben; man hörte vom Anfang bis zum Ende weiter nichts als einbüßende Alexandriner.

#### Kultur und Wissenschaft.

Für die erste- von Jean Perrin in Paris gestifteten Preisfragen, betreffend die Mittel zur Erhebung des Barometers, hat die Jury den ersten Preis von 10,000 Francen dem Abolaten Louis Baran aus Cecilia bei Genf zuerkannt, den zweiten Preis von 5000 Fr. Georges Vilain in Paris, Sparsfahnenmeister Alarès in Paris, Wulph Goltz und G. Mammog in Paris; für die zweite Frage, das beste System für den öffentlichen Unterricht aller Abkömmlinge zu finden, erhielten den ersten Preis von 10,000 Fr. der Pariser Universitätsprofessor M. G. Hippaux, den zweiten Preis von 5000 Fr. Albert Gaudin, Steuerbeamter in Reims (Aisne), ein Ingenieur; für die dritte Frage, betreffend die Organisation des Arbeits für die beste Entlohnung aller Art von Arbeit und die Kommanditierung der Arbeiter, wurde kein erster Preis zuerkannt; den zweiten Preis von 5000 Fr. erhielt Ingenieur Jean Giroux in Paris; für die vierte Frage, betreffend die Steuerreform, insbesondere die Vereinfachung und gerechtere Vertheilung der Steuern und eine kassenweise Reduktion der indirekten Steuern, wurde der erste Preis nicht zuerkannt, zweite Preise erhielten Louis Chabreau in Paris und Tourneur de Haig in Orléans; ehrenvolle Erwähnungen Georg Michel in Paris, August Gharon in Gien und Zochortur, Ingenieur in Paris.

In Halle a. d. S. hat der zweite deutsche Geographentag stattgefunden. Von den dreihundert anwesenden Geographen wurden eine Reihe von höchst interessanten und befruchtenden Vorträgen, namentlich auch in Beziehung auf die Schule gehalten.

Aus Völkern ist der Berliner Sternmarke die Entdeckung des ersten dießjährigen Kometen telegraphisch angezeigt worden. Derselbe ist zur Zeit nur telephonisch wahrnehmbar und wird es auch höchst wahrscheinlich bleiben. Nach diesen Berechnungen erreicht der Komet keine hiesige Entfernungen von der Sonne am 1. Juni d. S., nicht also vornehmlich noch heller werden. Auf der Berliner Sternmarke, sowie auf dem neuen Wiener Observatorium sind bereits Positionsbestimmungen gelungen.

#### Verkehr.

Von Kalkutta führt jetzt in einer Länge von 580 Kilometer eine Eisenbahn an den Südhängen des Himalayagebirges bis hinunter zu dem 2345 Meter hoch gelegenen Orte Darjeeling.

Das vom General Tschir angelegte und eifrig betriebene Projekt einer Durchschneidung des Nisthus von Koenigsberg bis in dritter Uebersicht den Befehl der griechischen Kammer gegeben und mit der Ausführung soll am 2. Mai begonnen werden. Es sind aber an dem ursprünglichen Entwurf inzwischen einige Aenderungen vorgenommen. Statt eine Breite von 44 Meter zu erhalten, wie früher festgesetzt wurde, soll der Kanal nur so breit werden wie der Kanal von Suez, also 22 M. Dagegen soll die Tiefe von 6 1/2 auf 8 M. gesteigert werden. General Stephan Tschir hat das Recht, die Deßkalkischen 2 M. rechts und links vom Ufer des Kanals aufzuwerfen. Der Nisthus übernimmt die Entschärfung der angrenzenden Grundbesitzer, da das Werk als eine im öffentlichen Interesse notwendige Unternehmung anerkannt worden ist.

#### Sport.

Der Schisch-Club der Reiterverein veranstaltet am 26. Mai bei Wertheim ein Preisreiten gerittener Pferde im Ehrenpreise. Am 7. Mai findet das Frühjahrsrennen zu Frankfurt statt, gleichzeitig beginnen die Mairennen zu Berlin. Am demselben Tage wird die Saison für Trabrennen in Wien und in London bei Hamburg eröffnet.

Das Programm für die Jubiläumsspiele zu Breslau weist vier Räumlichkeiten auf und ist der letzte Tag ausschließlich dem Herrensport gewidmet. Während dieser Zeit kommen mehrere bedeutende Preise zum Austrag. Die Zuschauer werden auf der Breslauer Bahn nicht zugelassen.

Der Norddeutsche Schiffsbau hat das Programm für die dießjährigen Prüfungen für Windhunde ausgeschrieben. Dasselbe enthält vier Nummern: das Derby, die Dats, das Einrennen für Windhunde und die Kroßst-Etates.

Der in Bildung begriffene Hippologische Verein in Berlin hat seine konstituierende Generalversammlung am 20. Mai abgehalten. Der Verein beschließt, die Bahn zu Landwirthschaftswissenschaften nachzuweisen zu übernehmen.

Auf dem Kongress des Paris fiel der wichtige 25. Biennalpreis für Dreijährige im Werth von 15,650 Francen einer braunen Stute des Herrn Delamarre, „Gito“ v. Dollar a. d. Glotha zu, Besten des Großen Vorgangs unterlag dagegen in der Sa Coupe vor Bariolet des Herrn Ghrumst.

Am 8. April wurde das seit 1878 alljährlich stattfindende Relaispferdenrennen über 100 englische Meilen auf dem Great Ground Aushorn Bart, Vetter, um die Meisterschaft der Welt im Fahren über 140 Meilen abgehalten. Zur Konkurrenz hatten sich 14 Relaispferden eingestellt. Sieger blieb Herr Les, der die 100 Meilen in 6 Stunden 4 Minuten 20 Sekunden zurücklegte. Zweiter wurde Mr. Wood, der 6 Stunden 59 Minuten 30 Sekunden gebraucht, dritter Mad. Der Sieger erhielt 25 Pf. Stl. Ende Mai wird in Wien ein Relaispferdenrennen vom Wiener Vielleitklub veranstaltet.

Ein amerikanischer Kunsthändler Namens „Stubbs“ hat eine Wette um 2000 Dollars darauf abgeschlossen, daß ihn mit einer Recken-Ritte folgendes Kunsthild gewinnen: 8 Glasfugen werden an einer Schnur 18 Fuß über dem Boden, 8 Zoll von einander, aufgehängt, der Schlege schließt nun mit einem Augenschein die Schnur durch und zertrümmert mit 3 anderen Augenschein die 3 Glasfugen im Gassen, noch bevor sie den Boden berühren. „Geschwindigkeit ist seine Devise.“

Die Reiten des Briellandenvereins „Gildot“ zu Gennitz beginnend am 31. Mai von Gildersdorf und endigen am 18. Juli mit

dem Preisliegen von Berlin (192 Kilom.). Zwei weitere Touren von Fürstberg (265 Kilom.) und Straßburg (390 Kilom.) sind vorbehalten. Der Briellandenklub „Winkler“ ist in seinem Reiserprogramm bis „Dorfen“ gekommen. Die großen Preisreisen finden im Juni statt und zwar von Ring am 4. Juni und Wien (428 Kilom.) am 25. Juni.

#### Mode.

Der Charakter der heutigen Mode, schreibt der „B.-K.“, ist der der Mannigfaltigkeit, welche dem individuellen Geschmack innerhalb mehr gesteckter Grenzen die bester große Freiheit läßt. In den Formen vielfach grotesk, ist die heutige Mode desto weniger in der Wahl der Farben, bei der sie ängstlich alles Orefe, ja jeden bestimmten Farbenton vermeidet und sich dadurch unendliche Variationen sichert. Beginnen wir mit dem Hut, so läßt die neue Mode die Wahl zwischen zwei Extremen frei, dem großen runden Hut, für den man das bezeichnende Wort Schute erfunden hat, und der kleinen, gräßlichen Capote. Federn und Blumen kommen bei der Garnierung gleich reichlich zur Verwendung, je Paris tänzig und neue Blumen in Fülle an. Glänzender Aufschlag bildet bei den mächtigen Hüten, Modeln aneinen regime oder Konulat, die Folie für Blumen, Federn und Schuppen. Hier erheben wir einen tief schattenden runden Hut von braunem Stroh, mit Grünspeigen und gelben Rosenkissenblüten garnirt, oder eine neue Variation: dunkelblaues Stroh mit breiter, schmaltziger Seidengarnitur, dazu einen mächtigen Strohhalm von Rosenblumen und Kamillen. Die kleinen Capoten erst verschwinden fast unter dem dekorativen Aufbau. Klein S. trägt eine mit brauner Perfidier besetzte Capote, von der braun ein maßvoller Feder mit, dazu Schokolade und Kiebs, das Ganze umschoben von einem tiefen Kranz sommerlicher Ephemelblätter. Frau Banier K. hingegen lehnt im Fond ihres Wagens und die Fülle ihrer blonden Locken ausstirmt ungehemmt aus einem Rosenkissen hervor, welches von Grünspeigen umspannt ist, über welche sich schwarze spanische Speigen legen. Spanische Speigen sind namentlich die bevorzugte Dekoration für Ueberwürter: Dolman, Mantel etc. Schnörzel Damast (Stellionne damasse) mit viel Schmelz ist besonders bevorzugt. Goldschleier und Goldperlen wagen sich ebenfalls mehr und mehr hervor. Sehr an vogue ist endlich die reiche farbige Seidenstickerei mit bunten Granaten, tiefen roten Samiten und Aushen, elegantem Stahlstich und rothen Atlasstich (Trache Esque), Schnitt Rezone. Mag die heutige Mode auch durch ihre Entseelung der Individualität mancher Extravaganz Wortbruch leisten, so ist sie dadurch doch andererseits glänzend von jeder Uniformität entfernt.

Unter Sammenwelt ist gewohnt, daß der rührige Verlag von Franz Gubardt in Berlin stets etwas Neues und Nützliches bringt, und so wird gewiß auch das jetzt erscheinende „Album des Sommerhalbes 1885“ allgemein willkommen sein. Das Werk eignet sich zum Album nicht weniger, als gewissermaßen eine Ergänzung zu allen Modezeitungen dar. Es bringt die Mode dieser bevorstehenden Saison und zwar nicht nur auf dem Gebiete des Kostüms, sondern auch in Toiletten, Schmuck, Wäsche, Kunst- und Haushaltungsgegenständen; hübsch gezeichnet und durch klaren Text erläutert. Von Handarbeiten ist bei diesem Album gänzlich abgesehen worden, weil in dieser Hinsicht ja die Modezeitungen dem Bedürfnis des Hauses entgegenkommen; dagegen sind in 200 Abbildungen Muster für Strickentwürfe, Hausnägel, Gesellschafts-entwürfe, Anzüge für Mädchen, Kinder, Soirees, Hausmode, Kostüms, Schürzen, Hüte, Kragen, Schürzen, von Kindern und Schmuckgegenständen und ein Schatzproben in diesem Album aufgenommen. Auch ein das Leben innerhalb der Familie betreffender Text gibt praktische Winke und gute Ratschläge. Das Album mit seiner Fülle von Material wird sicher Erfolg haben, da es Allen etwas Nützliches bringt.

#### Gestorben.

Dr. Theodor Drobisch, der bekannte humoristische Journalist, in Dresden, 71 Jahre alt, am 5. April.

Marlin, der bekannte Theaterbühnen, 90 Jahre alt, am 6. April, in Owerfing (Bayern).

Ed. Reginaldus R. Allen, lehrer hannoverscher Gelehrter am russischen Hof, in Montreux, 67 Jahre alt, am 5. April.

Dante Gabriel Rossetti, Dichter und Maler, in London, am 9. April.

Andreas Vach, Blumenmaler, am 13. April, 65 Jahre alt, in Wien.

Dr. Bruno Bauer, Philosoph, am 13. April, 72 Jahre alt, in Nidder bei Berlin.

Oberleutnant Romano Ritter vom Ringe, Hofarchitekt, in Wien, am 14. April, 64 Jahre alt.

Präsident v. Orpel, Direktor der Centralstelle für Landeskultur-laden, am 14. April, 82 Jahre alt, in Stuttgart.

Bernard de Martroy, Historiker und Porträtmaler, in Paris, am 15. April, 35 Jahre alt.

Emilie Rossetti, bel. Kunstzeiterin, am 15. April, in Paris.

Georg Giffard, bel. Lustschiffer und Schiffbau, 67 Jahre alt, in Paris, Mitte April.

Charles Robert Darwin, der berühmteste Naturforscher unserer Zeit, am 20. April, 74 Jahre alt, in London.

Grafst. Dr. Alexander Ritter v. Pannofski, Direktor der t. t. Hierarchischen Akademie, 61 Jahre alt, in Wien.

#### Die Eröffnung des Durchgangsverkehrs der Berliner Stadtbahn.

(Hitzu das Bild S. 617.)

Verkehrsverbesserungen aller Art schweben in der Luft. In Deutschland hat sich ein „Centralverein für Luftschiffahrt“ gebildet, elektrische Bahnen werden in verschiedenen Städten gebaut, in Wien und Paris löst ein Stadtbahnprojekt das andere ab, ohne daß endlich in diesen Städten bis dahin ein Resultat gewonnen wäre, und alles dieß, können wir mit Reine sagen:

„Das hat mit ihrer Eröffnung Die Berliner Stadtbahn getan.“

Londons unterirdische, schmutzige, feuchte Stadtbahnen eiferten nicht fonderlich zur Nachfolge an. Jetzt aber, nach Eröffnung der lustigen, höchst laubenden und geschmackvoll ausgeführten Berliner Stadtbahn, regt sich allerorten, sei es mit Elektricität, mit Dampf und mit fonderlicher Luft betriebene, oder unter der Erde, die Straßen entlang und über die Dächer weg geführte Bahnen nicht zu bauen, aber zu projektieren. In Paris schon sich jetzt zwei umfangreiche Stadtbahnprojekte gegenüber. Einmal die elektrischen Hochbahnen von Grenen, die wegen ihrer Lage in der freien Luft und wegen der Anwendung der Elektricität den Vorzug verdienen. Sodann die Bahnen der Herren Eisen und Souffle. Ungeduldig der schimmern Erfahrungen in London, der ungeheuren Schwierigkeiten in Folge der Kanalisirungen und des Grundwassers, trotz der Abweisung der Pariser gegen das Bahnen in dampfer Luft wollen die Herren ihr Weg unterirdisch anlegen. Wir werden bald erfahren, für welches Projekt sich die Pariser entscheiden werden, ob für die Berliner oder Londoner Mode. In Wien hat man noch größere Lust, recht viele Stadtbahn-gesellschaften zu „gründen“, als Stadtbahnen zu „bauen“. Man soll

sich's recht überlegen, denn Stadtbahnen sind theuer. Die Berliner Stadtbahn ist die zweittheuerste Eisenbahn des ganzen Kontinents. Sie kostet pro Kilometer sechs Millionen Mark, während die theuerste Bahn, die unterirdische Londoner Stadtbahn, vierzehn Millionen Mark pro Kilometer kostet.

Wir haben die Bilder aller interessanten Bauten der Stadtbahn kurz vor der Eröffnung gegeben, unsere Illustration zeigt nun den großen Verkehr, wie sich derselbe im eigentlichen „Berliner Centralbahnhof“, im „Bahnhof Friedrichstraße“, gestaltet hat. Mit der am 15. Mai eintretenden Eröffnung des „Durchgangsverkehrs“ — das „Extremverkehrs“, sagt das Kurzbuch der Stadtbahn — wird die Hälfte aller Berlin besuchenden Fremden im „Bahnhof Friedrichstraße“ zuerst Berliner Boden berühren. Wer die „Berlin-Dresdener“, die „Nieder-Schlesische-Märkische“, die „Ostbahn“, die „Berlin-Magdeburger“ und die „Berlin-Potsdamer-Magdeburger“ Eisenbahn benutzt — später müssen auch die anderen Bahnen angeschlossen werden — kann von nun ab, ohne Wagenwechsel, durch ein Zugbildungsloft auf irgend einem Bahnhof der „Stadtbahn“ landen; kann also in allerhöchster Nähe der Straße „Unter den Linden“ im Centralbahnhof aussteigen, von wo aus die künftigen größeren Hotels zu Fuß zu erreichen sind. Die Direction der Berliner Stadtbahn hat sich in der kurzen Zeit, die seit der Betriebseröffnung vergangen, als ebenbürtigstehend wie coulant gegen die Wünsche des Publikums erwiesen, so daß mit Bestimmtheit darauf gerechnet werden kann, daß binnen Kurzem die künftigen in Berlin mündenden Bahnen den Anschluß an die Stadtbahn erhalten. Das wird mit der sehr wichtigen Berlin-Anhalter Bahn, welche die Reisenden aus Bayern und Sachsen nach Berlin bringt, hauptsächlich noch in diesem Sommer geschehen können, wenn im Juni die Staatsverwaltung den Betrieb der angelaufenen Bahn übernommen hat. Die Kursbücher, welche in den nächsten Wochen die Sommerfahrpläne der deutschen Eisenbahnen bringen, werden auch detaillirt unsere Leser mittheilen, mit welchen Zügen sie den Anschluß an die Berliner Stadtbahn erhalten werden. Ein Zugfahrplan zweiter Klasse wird 80, respektive 60 Pfennig kosten. Hiefür wird auch das Gepäck des Reisenden nach den Bahnhöfen der Stadtbahn befördert und kann von hier durch die Bedienten der Hotels leicht herbeigeholt werden. Die durch die Stadtbahn den Berlin besuchenden Fremden gewährten Bequemlichkeiten liegen also klar vor Augen.

Domini.

#### Einbringung von Insurgentenbandenführern in der Herzegowina.

(Hitzu das Bild S. 620.)

Die Leichtigkeit, mit welcher sich unter der Türkenherrschaft von einzelnen kühnen Banden im unwirthlichen und an Schlupfwinkel reichen Gebiete Aufstand oder Widerstand spielen ließ, hat eine Anzahl von dazu noch aufgelegten Reuten verführt, gleiches Spiel mit der neuen österreichischen Herrschaft zu versuchen. Theils hielten sie die österreichischen Truppen für nicht flink und findig genug, sie in solchem wilden Gebiete aufzufinden, theils mag ihnen von interessanten Aufwieglern vorgespiegelt worden sein, die Oesterreicher würden vorziehen, ihnen das Gebiet um den Kampespreis zu überlassen, oder gar irgend eine andere Macht werde zu rechter Zeit zu Hilfe kommen und Alles sie und fertig machen. Bittere Enttäuschung hat solche Voraussetzungen vernichtet und Leute, welche gern im Trüben fischen, haben sich die Tage der Noth- und Herrenlosigkeit des Vefthes zumuge gemacht. Ein Theil der Bewohner hat wohl erkannt, daß er mit der Vorfürsorgeleistung für das kaiserliche Heer sich Nothwehr, Haß und Gult sichert, und deshalb sehen wir Schaaen von Banduren angeworben, welche als echte Landesgeborene in ihren heimathlichen Nationalkostümen bleiben und nur auf dem Gewinde des turbanartig unruhigen Feg den kaiserlichen Adler tragen, zum Zeichen, daß sie zu Oesterreich halten und kaiserliche Dienste mit kaiserlichen Waffen leisten. Sie sind unermüdlich im Aufsuchensuchen der Verstecke, des beschatteten Anstammels und leisten als Führer auf den nicht leicht findbaren Pfaden vorzügliche Dienste. Ein solcher Bandur, und gumeist sind sie katbolisch, schreibt den gelangenen Bandenführern voraus, zwei Gendarmen bilden die nachschreitende Bedeckung. Diese Gendarmen kommen aus den Trübsünden der Herzegowina oder den Gebirgsabhängen derselben. Auch sie verstehen Sprache und Sitten gar wohl und kennen die Leute. Sie wissen, daß ein rechtzeitiges Aufgreifen viel Blut und Trübsal erspart, und solche Faktoren machen eben das reichere Gelingen des traurigen Kampfes möglich.

#### Sohlenfels.

(Hitzu das Bild S. 624.)

St. Blasien, die herrliche Sommerfrische, bildet den Mittelpunkt der reizendsten und romantischsten Ausflüge in den südlichen Theil des Schwarzwalds, und zu den schönsten dieser Wanderungen darf die in das Albtal geführte werden, durch welches eine vortreffliche Kunststraße führt, die bei Altschulz auf die südliche daselbst Eisenbahn mündet. Ein brillantes Waldbild schließt sich an das andere an: bald stellt man sich von himmelhohen Felsen eingeschlossen, bald öffnet sich das Thal wieder weiter, überall aber breitet der grüne Wald seinen Alles verschönernden Schmuck aus und das Riechen der Quellen und des forstlichen Flusses befeht die behagliche, herzerquickende Stille, während der würdige Duft die Brust frisch aufsteigen läßt. Hier läßt sich gutten bauen, möchte man Schritt für Schritt ausruhen. Bunt man sich auch keine Dörfer, so würden doch ein paar Wochen in diesem romantischen Wald- und Felsenland, wo das Thal eng und hochromantisch wird, und tiefenfein genommen, kurz vor Altschulz Sohlenfels, ein solches Gassenhaus, in dessen Nähe ein Ausflugs-pavillon auf einer Felsenklippe erbaut wurde, von dem man einen prächtigen Blick in das Thal und über Berg und Fels und Wald hat, der einen Besuch des Althals allein schon lohnt.









In allen Buchhandlungen zu haben:  
**Gartenfreund.**  
 500 Anweisungen zur Erziehung launhafter Blumen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Topfpflanzen im Zimmer. Ein nützliches Buch für jeden Gartenbesitzer.  
 Von A. Jachnien, Göttinger. Preis 3.4.  
 Die Blumen- und die Kultur aller Pflanzen, nach diesen praktischen Anweisungen ausgeführt, zeigen sich von besten Erfolgen.  
 Größte Buchhandlung in Quedlinburg.

Berlag von B. F. Voigt in Weimar.

## Rosenfreund.

Vollständige Anleitung zur Kultur der Rosen im freien Lande und im Topfe, zum Treiben der Rosen im Winter, sowie Beschreibung und Verwendung der schönsten neuen und alten Arten der systematisch geordneten Gattungen.

Von **Johannes Meißner**, Kunst- und Symbolgärtner in Rosenfeld. Fünfte verm. und verb. Auflage.

Mit 40 in den Text eingedruckten Abbildungen.  
 gr. 8. in 14 Bänden, 4 Mark.  
 Vorrätig in allen Buchhandlungen.

Siehe auch:

## Der Dampfbetrieb.

Hand- und Lehrbuch der Erzeugung und Verwendung des Dampfes zum Plagwitzbetrieb. Mit vielen Tafeln und Abbildungen herausgegeben von Ingenieur **Theodor Schwabe**. 1. Lieferung 50 Pf. 2723 Leipzig 1882. Moritz Schäfer.

250 echte, versch. Briefmarken, 3 M. z. B. Cap. Peru etc.  
**R. Wiering, Buchhandl., Hamburg.**

Sicherer Erfolg, Praktisch, Originell!

**Brieflicher Unterricht!**  
 Sprachen, Gedächtniskunde, Einjährig-Freiwilligen. Kostenloser Stellennachweis. — Prospekt gegen Briefmarke. — Handelslehrer **E. Schellberger**, München. 2295

Deutsche Univers. Bibliothek für Gebildete.

## Das Wissen der Gegenwart

Jeder Band 1 Mark

Einzelanstellungen von hervorragenden Gelehrten und Schriftstellern aus dem Gesamtgebiete der Wissenschaft.

- I. Prof. Gindely: Geschichte des 30jährigen Krieges.
- II. Dr. Herm. J. Klein: Allg. Witterungskunde.
- III. Prof. Taschenberg: Die Insekten nach ihrem Nutzen und Schaden.
- IV. Dr. K. E. Jung: Australien.

Reich illustriert, solid eingebunden.

= Erscheint in rascher Reihenfolge. =

Jeder Band einzeln käuflich.

Verlag von G. Freytag in Leipzig.

## Deutsche Frauenblätter.

11. Empfehlenswerth für unsere Frauen und Mütter!  
 Allgemeine Zeitung für alle Frauen-Interessen.  
 Herausgegeben von **Amey Bothe**.  
 Probe-Abonnements für Mai-Juni zum Preise von nur 1 Mark nimmt jede Buchhandlung entgegen und die Expedition der Deutschen Frauenblätter in Leipzig. 2726

## Neueste illustrierte Briefmarken-Alben

zu 1, 1 1/2, 2, 3, 4, 6, 7 1/2, 12 und 36 Mark. 2461  
 Edle Briefmarken billig. Preisverkauft gratis. Katalog 50 Pf.  
**Alwin Pfischke**, Leipzig und Braunschweig a. d. G.

Verlag von Friedrich Vieweg und Sohn in Braunschweig.  
 (Zu beziehen durch jede Buchhandlung.)

## Der Fürst aus David's Hause

oder drei Jahre in der heiligen Stadt.

Eine Sammlung von Briefen, welche Adina, eine Jüdin aus Alexandria, während ihres Aufenthaltes in Jerusalem zur Zeit des Herodes an ihren Vater, einen reichen Juden in Aegypten, schrieb, und in denen sie als Augenzeugin alle Begebenheiten und wunderbaren Vorfälle aus dem Leben Jesus' von Nazareth von seiner Taufe im Jordan bis zu seiner Kreuzigung auf Golgatha berichtet. Herausgegeben von

Prof. J. H. Ingraham, Rektor an der St. Johanniskirche, Mobile.

Aus dem Englischen übersetzt von A. Henze. 2721  
 Fünfte Auflage. Mit neun Illustrationen in Stahlstich. 8. geb. Preis 4 Mark 60 Pf.

## Schnorr's Bibel in Bildern. 240 Holzschnitte m. erklärend. Text.

Neue Subskription in 30 Lieferungen à 1 Mark.  
 In beliebigen Terminen zu beziehen!  
**Georg Wigand's Verlag in Leipzig.** 2694

Deutsche Verlags-Anstalt (vormals Cotta) in Stuttgart und Leipzig.

## Neues illustriertes Prachtwerk!

In unserem Verlag ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In- und Auslandes zu beziehen:

## Die Vögel der Vogelwelt.

Nachstehende Originalzeichnungen von

**H. Giacomelli.**

Mit Gedichten von **Julius Sturm.**

Kanzelreden von **David Frey.**

Quart-Format. Feinste Ausstattung.

In prächtigen Original-Einbänden mit Goldschnitt. Preis M. 10. —

Artheile der Presse:

Die Zeichnungen Giacomelli's zeugen von großer Meisterschaft, und die Verse, welche ihnen zur Begleitung und Erläuterung beigegeben sind, machen das glänzende ausgestattete Buch noch wertvoller.

**Königsberger Hartung'sche Zeitung.**

Hier ergänzen sich bildliche Darstellung und Dichtung derart, daß man jungen und alten Vogelfreunden eine schönere Festgabe kaum bieten kann. Leipziger Tagblatt.

Ein prächtiges Buch, ein Werk, das den Frieden der Kreatur atmet und zugleich durch die Macht der Ausgestaltung eines der hervorragendsten Festgeschenke ist. Sonntagsblatt des „Bund“, Bern.

Die Zeichnungen sind stimmungsvoll, nicht minder stimmungsvoll die Verse, die **Julius Sturm** dazu gedichtet. Das Ganze mußte Einem eigenthümlich an: die Kinder werden ihre Freude an dem munteren Leben und Treiben der Vögel haben, indes die Alten einblick in das ihnen vorgehaltene Spiegelbild ihres eigenen Daseins finden werden. Gewiß ein ebenso originelles wie nützliches und unterhaltendes Geschenk!

Frankfurter Zeitung.

Für eine große Tageszeitung werden

## Romane

von hervorragenden Schriftstellern (nicht kleine Romane)

gekauft. Preisfreie Einlieferungen nimmt die Annoncen-Expedition von **Adolf Schuler** in Hamburg unter Chiffre A. 9915 entgegen.

2711

## Lichtige Vertreter

werden an allen Orten für den Verkauf von feinsten erlesenen Prämien-Weinen gegen gute Provision und festes Gehalt angeheft. Preis-Off. an **Agular**, Elms-Str. 10, Effen-Handlung, Breslau, Gohl. 3. 2702

## Agenten-Gesuch!

Konten zum Verkauf geistlich erlaubter **Einzel-Prämien-Weine** gegen monatliche Abzahlungen werden bei guter Provision von einem seit circa 10 Jahren bestehenden Hause an allen Orten angeheft. Offerten an **Edward Berl.** Berlin S.W. Friedrichstr. 40. 2703

Gratis und franco.

## Frick's Sprachen-Catalog.

Besitzthum von Wörterbüchern, Grammatiken, Schulbüchern etc., welche für das Studium classischer und neuer Sprachen als besonders geeignet zu empfehlen sind. (Enthält Bilder über 32 verschiedene Sprachen.) 2727

**Wilhelm Frick**, f. i. Hofbuchh. Wien, Graben 27.

Spezialität für fremde Sprachen.

2728

**J. BRANDT & G. W. NAWROCKI**

besorgen & verwerthen

## PATENTE

in allen Ländern.

**BEHLIN, W.**

124 Leipziger-Strasse 124

Siehe auch:

## Unterrichtshefte

für den gesammten Maschinenbau mit in Farben ausgeführten Konstruktionszeichnungen und vielen in den Text gedruckten Holzschnitten, herausgegeben von Ingenieur-Direktor **E. S. Wetzel**. Dritte Auflage. 1. Lieferung 50 Pf. Leipzig 1882. Moritz Schäfer.

## Gelfarbendruckbilder

eigenen Verlags-Bücherei für

Verleger, Händler und Exporteure.

Illustrirter Katalog gratis! franco!

Berlin S. O. Wilhelmstr. 7.

**Carl Gansky**, Institut für Chromolithographie und Druck.

2729

**R. Muschke**, St. Andreasberg 1. Harz.

## Kanarienvögel-

Züchteren nur am hiesigen Platze, erste und nachweislich grösste Postverpackung.

2742

## Das Versand-Geschäft MEY & EDLICH, PLAGWITZ-LEIPZIG

Hoflieferanten Sr. Maj. des Königs von Sachsen

versendet nachstehende Waarengattungen direkt nur an Konsumenten, selbst vom kleinsten Quantum an, in bester Qualität zu den billigsten Preisen nach allen Ländern Europas.

Es liegt im Interesse eines Jeden, welcher Bedarf in einem oder dem andern angebotenen Artikel hat, sich den illustrierten Preis-Courant von dem Versand-Geschäft MEY & EDLICH, Plagwitz-Leipzig, kommen zu lassen, welcher auf frankirtes Verlangen gratis und franko an Jedermann gesandt wird.



## Spezialitäten

des



## Versand-Geschäfts MEY & EDLICH, Plagwitz-Leipzig:

Mey's Stoffkragen, Manschetten und Vorhemdchen für Herren, Damen und Kinder, Stoffrüschen, Rüschen in Batist, Tüll, Mull, Gaze etc. für Damen.

Schwarzseidene Kravatten für Herren und Knaben, Weisses Batist- und Atlas-Kravatten für Herren, Bunte Satin-Kravatten, Schwarzseidene Bindeschlipse.

Manschettenknöpfe mit Eindrehschuss und Feder, Kragen- und Vorhemdchenknöpfe.

Leinene Handtücher, leinene Wischtücher, Hausleinen und Prima geklärt Creas-Leinen im Stück und per Meter.

Rein leinene Taschentücher für Damen, Herren und Kinder.

Leinene Oberhemden-Einsätze, Herren- und Knaben-Oberhemden, Nachthemden für Herren, Frauenhemden.

Leinene Kragen und Manschetten für Damen, Herren und Kinder.

Shirtings, Chiffons und Hemdentuch.

Baumwollene Strumpfwaren für Frauen, Herren und Kinder.

Wollene Strumpfwaren, Gamaschen, Hosen und Jacken, Gesundheitsjacken für Damen und Herren.

Gestickte Streifen und Einsätze, Stickereien in Batist und Leinen, Handstickereien, Gestickte waschbare Rüschen.

Piqués, Körper und geraukte baumwollene Stoffe (Barchent).

Monogram-Briefpapiere und Couverts.

Tafel-, Dessert- und Tranchirbestecke.

Parfums, Toilette-Seifen, Pomaden, Haaröle und Zahnpasta.

Stearinkerzen.

Japanischer und Chinesischer Thee, Chocoladen; Mey's Cacao pulverisirt, Kaffee-Ersatz, Biscuits und Wafer.

Cigarren.

Alle Aufträge von 20 Mark an werden portofrei geliefert und zwar innerhalb Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Schweiz, Belgien, Holland und Dänemark. Briefmarken aller europäischen Länder werden in Zahlung genommen.

Illustrirte Preis-Courante werden auf Verlangen an Jedermann gratis und franko versandt.

Das Versand-Geschäft MEY & EDLICH, Plagwitz-Leipzig, garantirt und versichert nur beste Waare zu den billigsten Preisen. Nicht gefallende Waaren werden bereitwilligst zurückgenommen und umgetauscht.

Briefe, Anfragen und Aufträge sind zu richten an das

Versand-Geschäft MEY & EDLICH, Plagwitz-Leipzig und 9 Neumarkt LEIPZIG.



48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Postzuschlag Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle

von

Johannes von Dewall.

(Fortsetzung.)

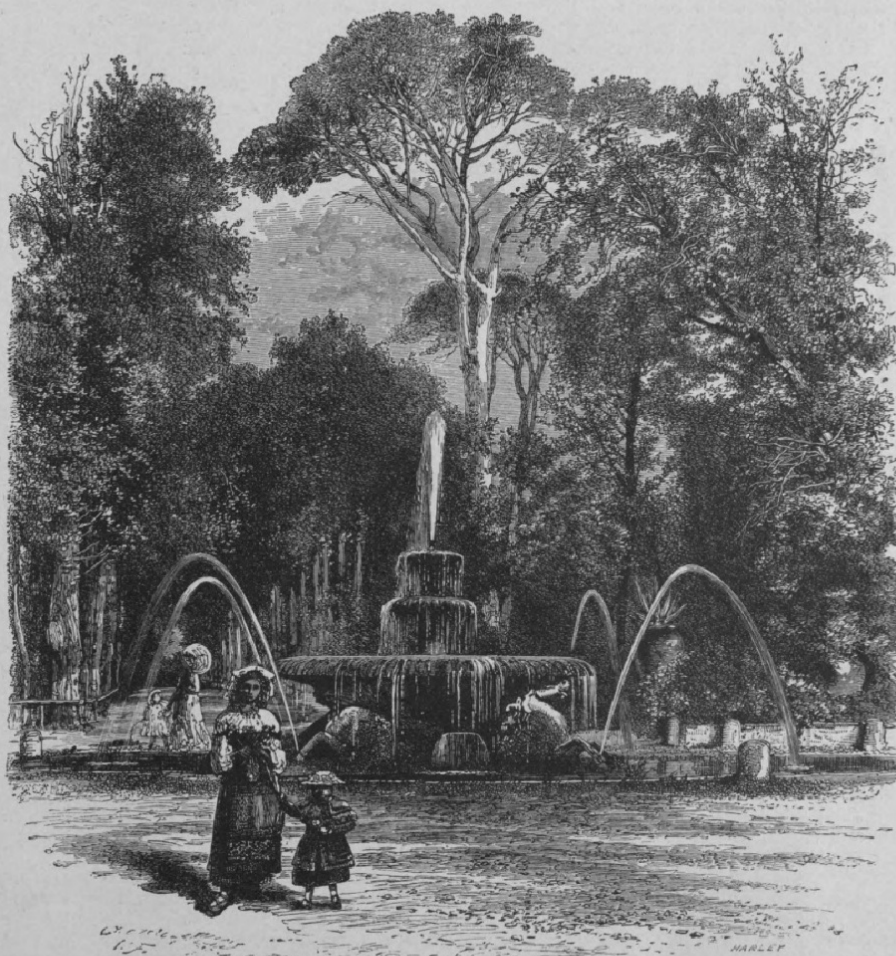
Viertes Kapitel.

Die nächsten Tage brachten viel Unruhe und manches Beiläufige: Lieutenant von Golzow mußte vorgeschriebenemweise bei seinem Regimentskommandeur um die Erlaubnis anhalten, seine Verlobung mit Fräulein Klapproth veröffentlicht zu dürfen. Der sonst allezeit gegen ihn sehr freundliche, ja väterlich-wohlwollende Oberst war heute auffallend zugeknöpft. Sein Glückwunsch klang beinahe frostig, ebenso das: „Ich habe natürlich nichts dagegen.“ — Die meisten seiner Kameraden begrüßten ihn herzlich, Dieser und Jener wohl mit irgend einem der bei solchen Anlässen unter Freunden üblichen Scherzworte, Andere aber waren reservirt, und bei Allen nahm Golzow's feines Gefühl ein gewisses Erstaunen und ein Unbehagen wahr. Seine Verlobung mit der Tochter des reichen Mannes hatte ihm offenbar geschadet in den Augen seiner Kameraden: der stolze, untadelhafte Golzow, nun freite er, wie so viele andere gewöhnliche Menschenkinder, zuletzt doch noch Geld! Noch mehr, Herr Klapproth gehörte nicht einmal zu der eigentlichen Geldaristokratie, zu der von altem gutem Klang, er war ein Emporkömmling... man hatte nicht ohne Unrecht ein ganz besonderes Vorurtheil gegen eine Verbindung mit solchen Leuten, die heute obenauf schwimmen und morgen schon vielleicht in ein Nichts zurücksinken, nachdem sie einen mehr oder minder ehrenhaften Bankerott gemacht haben. Es kamen dann die Visiten. — In des Schwiegervaters prächtigen Landbauer, den Kutscher und einen galonirten Bedienten auf dem Boie, sah der stolze Gardeoffizier, von Kopf bis zu den Füßen in Gala, das eiserne Kreuz auf der Brust und den Arm in der Schlinge, neben seiner reizenden, mit entzückendem Geschmac und Einfachheit gekleideten Braut und fuhr durch die Straßen der Residenz. — Viele Spaziergänger stiegen stehen, um dem jungen Paare nachzusehen — in ihrem hellen, mit Rosenmospfen garnirten Hut sah Helene zum Verlieben aus.

Die Augen der Beiden strahlten; leise, heimlich drückten sie sich wohl tausendmal die Hände, lächelten sie sich zu... zum ersten Male wurden sie es heute so recht gewahr, daß sie zu einander gehörten; sie

hätten eben so gut denken können, sie wären schon Frau und Mann. Sie waren so glücklich, ganz für sich zu sein. Sie legten ihre Gesichter erst in ernstere Falten

und gaben sich ein gefestigtes Neuzere, wenn Friedrich, der Diener, mit dem Hute und der Besuchliste in der Hand an den Wagenschlag trat und ihnen meldete: „Die Herr-



Springbrunnen im borghesischen Garten in Rom. Zeichnung von H. Fenn.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN





Erfaltung und an dem Zwang, den er sich auferlegte in Gegenwart der Schwiegermutter, kam es dem Bräutigam zum Bewußtsein, daß zwischen ihm und Jener etwas Fremdes lag und daß sie eigentlich wenig mit einander harmonirten.

Es erfüllte ihn diese Bedenken mit Bedauern und Sorge, er gab sich Mühe, dieses Verhältniß naturgemäßer zu gestalten. Die Stadträtin war Helenens Mutter, — er begann sogleich sein Benehmen auf das Sorgfältigste zu kontrolliren, er überließ die kalten, beobachtenden Blicke derselben, ihr manieriertes Wesen, ihre Mienen und hingeworfenen kleinen Bemerkungen und suchte sich ihr herzlich zu nähern. Aber umsonst, denn es lag hier eine zu große Verschiedenheit der Gesinnungen zu Grunde, — mit Bedauern bemerkte Goltzow mehr und mehr, daß diese Kunst nur zu überbrücken, nicht auszufüllen sei. Er war eine einfache, gerade und fromme Soldatennatur, sie aber eine verzogene Frau, ein steifisches Weibkind, gewöhnt, in ihrer Sphäre unbedingt zu herrschen.

Hätte sich Goltzow ihr mit Schmeicheleien und Komplimenten genähert, hätte er Verstellung gekannt, sich äußerlich die Miene gegeben, als seien ihre leisesten Wünsche ihm Gebote, ihre Worte Orakel, er wäre wohl schnell ihrem Herzen näher gerückt — den ehrlichen, geraden Mann begann sie fast vom ersten Tage an, wo er einer der Ihrigen geworden, mißzuverstehen und je länger je mehr zu hassen.

Sie nannte ihn „Herr von Goltzow“, war peinlich förmlich gegen ihn, als wollte sie den Gardelieutenant, was den seinen Ton anging, noch übertreffen, außerordentlich gewöhnt und vorsichtig, und begann ihn zu peinigen mit den bekannten Sentenzen über den Adel des Geistes und den der Gesinnung, welcher mindestens ebenso hoch stände als der der Geburt; sie verstieg sich sogar bisweilen, da Jener unerbürdlich die ihm zur zweiten Natur gewordene Höflichkeit bewahrte, zu noch direkteren Angriffen, indem sie die von der Annahme, namentlich des kleinen, unvermögenden Adels sprach, den sie kurzweg nur „Dienstadel“ nannte, indem sie erwähnte, auf welche Weise zum Beispiel ein Herr von Gündlich oder von Metz und Konforten zu Edelknechten gemacht worden waren, oder von einzelnen herabgekommenen Subjekten dieser Klasse sprach, denen sie hier und da in ihrem Leben begegnet war.

Sie zeigte sich niemals dem Schwiegersohn gegenüber wie sie war, sie behandelte ihn allmählig immer mehr wie einen Fremden und trieb es mit jenen Aeußerungen manchmal — sich an seiner vornehmen Kiste immer mehr aufregend — so arg, daß Helene sich in's Mittel legte mit einem:

„Aber, liebe Mama, Grid widerspricht dem ja gar nicht! Warum kommt Du nur immer wieder auf diese alten Geschichten zurück?“

Die sonst so kluge Helene ahnte selbstamweise nichts von dem Gefühl, welches sich in dem Herzen ihrer Mutter festsetzte, denn Goltzow hatte sie zu lieb, um sie darüber aufzuklären, und Jene selbst scheute sich, ihrem Kinde gegenüber denselben direkt Worte zu geben.

Trieb sie es zu arg, dann legte sich auch wohl der Stadtrath in's Mittel, behauptete überdies, sie sei eifersüchtig auf ihren Schwiegersohn. Nur Frau von Beauvilliers verstand ihre langjährige Freundin besser, sah das Geword, welches sich dort zusammenzog, und suchte es zu zertheilen.

„Ich gebe zu — er liebt Helene,“ sprach die Rätin sehr erregt am Ende eines darauf bezüglichen Gesprächs, „sonst, wahrhaftig! könnte ich ihn hassen, diesen steifen, arroganten Klotz. Sehen Sie nicht, liebe Klementine, wie er uns Alle verdrängen möchte aus dem Herzen meines Kindes. Geben Sie Acht — ich kenne das — er wird sie unglücklich machen mit dieser egoistischen Liebe — mir bangt vor der Zukunft.“

„Das wird er nicht,“ versetzte Frau von Beauvilliers mit ihrer gewohnten höflichen Ruhe und wandte ihr kluges, sanftes Auge der aufgeregten Frau zu. „Herr von Goltzow ist ein edler, achtungswerther Mann. Sie haben ein Vorurtheil gegen ihn, das Sie bekämpfen sollten.“

„Nennen Sie es immerhin Vorurtheil, Klementine, — aber glauben Sie, das Herz einer Mutter hat Instinkte, die niemals täuschen. Seine Liebe ist egoistisch, er liebt nur sie, er beherrscht sie, in den wenigen Tagen schon ist Helene wie verwandelt. Leugnen Sie das?“

„Ganz gewiß nicht; aber ist das nicht naturgemäß? Denken Sie doch an Ihre eigene Brautzeit.“

„Ich! O, Charles und ich, wir waren ganz anders!“ rief die Rätin mit großem Nachdruck.

Frau von Beauvilliers biß sich vorsichtig auf die Lippen. Freilich; aber die Weiden waren auch ganz andere Naturen und hatten sich niemals so herzlich geliebt wie diese da.

„Der Herr kommt hier in's Haus und glaubt, er könne nun den Meister spielen,“ Helene anstimmeln, sie isoliren und Vater und Mutter mißachten, weil wir niederen Ursprungs sind, nach seiner Ansicht, das ertrage ich nimmermehr! Die Achtung vor mir selbst und die meines Kindes lasse ich mir nicht rauben!“

„Therese Marie, warum reden Sie sich so in's Fener? Sie gaben allezeit etwas auf mein Urtheil, — ich bitte, mißtrauen Sie sich. Ich versichere Sie, Herr von Goltzow macht auf mich den Eindruck eines durchaus wohlgezogenen und braven Mannes, dem Gedanken, wie Sie sie ihm unterbreiten, vollständig fern liegen. Bedenken Sie doch auch, es handelt sich hier um die Zukunft und um das Glück Helenens. Ahnte sie, wie schlimm Sie von ihrem Bräutigam sprechen, sie würde sehr, sehr unglücklich sein, es gäbe einen Konflikt in ihrem Innern, vor dem ich sie bewahren möchte... Ganz gewiß, theure Freundin, Sie sehen Gespenster!“

Die Rätin ging erregt, hoch athmend auf und ab. „Sagen Sie mir, Klementine, steht man denn wirklich in der Welt und in der Meinung seiner Mitmenschen um so viel tiefer, bloß weil man kein Wörtchen ‚bont‘ vor seinem Namen hat?“ rief sie empört und Thränen stürzten aus ihren Augen.

„Theure Marie,“ bat die Erzieherin erschrocken und erhob sich mit Lebhaftigkeit, „welch ein seltsamer, fataler Gedanke! Was sieht Sie an? Wahrhaftig, Sie sind krank, — das Uebel sitzt tiefer als ich dachte! Ich beschwöre Sie, lassen Sie sich, hören Sie mich an.“

Sie begann dann von Neuem auf die erregte Frau einzureden, und es gelang ihr nach vieler Mühe zuletzt, sie einigermaßen zu beruhigen, sie mißtraulich gegen sich selbst zu machen. Sie erhielt auch das feste Versprechen, daß die Rätin ihr Betragen künftig auf das Strengste kontrolliren, es verhindern wolle, jenes Gefühl zu überwinden. Trotzdem ließ sich Diese am nächsten Abend schon zu einem sehr ersten Schritte hinreißen: in einer längeren, mit Gründen gespickten Rede erklärte sie nämlich dem Bräutigam, wie sie es für passend hielt, und namentlich da er mit der Braut an einem Orte lebe, wenn er seine Besuche einschränke und künftighin wöchentlich nur zwei, höchstens dreimal in's Haus käme, damit die bösen Jungen keinen Grund bekämen, mißfällige Bemerkungen über sie zu machen.

Im Wesentlichen war das ja ganz richtig und gut, aber die Art, wie es vorgebracht wurde, gab dem Befehl eine besondere Schärfe. Das war Abends beim Thee. Herr von Goltzow wurde sehr roth, die Ader an seiner Stirn schwellte auf und seine Augen vermielten geistlichlich die seiner Braut; er verneigte sich — die Tasse klapperte dabei ein wenig in seiner linken Hand — und sprach in der höflichsten Form:

„Ich werde mich genau nach Ihren Andeutungen richten, gnädige Frau, und bitte um Verzeihung, wenn ich zudringlich erschie.“

Seine Stimme war nicht ganz fest, als er dieses sagte.

„Mama!“ rief Helene mit glühenden Wangen. Mit einem Blicke sah sie, wie tief Grid's Gefühle verletzt worden waren. Ihm das zu sagen — hier, vor den Anderen und in einer so wenig verbindlichen Form! Sie stand schon neben ihm, hielt ihn umschlungen und sah mit blitzenden Augen ihre Mutter an, — als wollte sie ihn gleichsam schützen. Gleich darauf liefen die heißen, hellen Thränen über ihre Wangen und tropften auf den Scheitel des Geliebten.

Goltzow fühlte dieselben, schaute auf und drückte ihr zärtlich die Hand. Augenblicklich bog sie sich zu ihm nieder und küßte ihn leidenschaftlich. Es war das eine kleine, höchst charakteristische Scene.

Frau von Beauvilliers warf einen langen, mahnenden Blick auf die Stadträtin, ihr Gatte runzelte die Brauen, die Rätin wurde blaß und roth und sie biß sich auf die Lippen. Sie bemerkte, daß sie einen Fehler begangen hatte.

„Ich bitte, mich nicht mißzuverstehen, Herr von Goltzow,“ fuhr sie einlenkend fort. Jene Gefühlsäußerung, welche sie provoziert hatte, war ihr über alle Maßen peinlich. „Du brauchst Dich gar nicht so zu ereifern, mein Kind. Was ich thue, geschieht in der besten Absicht; dieser kleine Zwang ist nöthig. Ich hoffe, Sie werden mich recht beurtheilen, Herr von Goltzow?“

„Durchaus, gnädige Frau.“

„Von einer Zudringlichkeit kann in unserem Verhältniß gar nicht die Rede sein. Es ist nur zu natürlich, wenn es Sie hierher zieht — zu Helene.“

„Es wird mir schwer werden, sie weniger zu sehen als bisher, aber ich achte Ihre Gründe und werde genau so handeln, wie Sie befehlen,“ versetzte Goltzow mit Festigkeit.

Helene begann aufs Neue bitterlich zu weinen, trotz des mahnenden Blickes, den Frau von Beauvilliers ihr zuwarf, und lief dann, das Taschentuch vor das Gesicht haltend, hinaus.

„Na, da siehst Du ja, was Du angerichtet hast, Marie,“ sprach der Stadtrath aus seiner Ecke heraus, stand ebenfalls auf, warf die Cigarre in's Kamin und folgte seinem Lieblich.

„Ich bebaure aufrichtig, daß ich das Unglück habe, überall von den Meinen mißverstanden zu werden,“ sagte die Rätin bitter und erhob sich gereizt. Sie trat einen Augenblick an das Fenster und verließ den Salon, mit einer Bitte um Nachsicht, durch eine andere Thür.

„Ich komme zu der sehr betrübenden Ueberzeugung, daß meine Schwiegermutter ein Vorurtheil gegen mich hat.“ Diese Worte klangen halb wie eine Frage, halb wie eine Behauptung.

„Um Ihnen die Wahrheit zu sagen — ja, aber ich meine, sie thut Ihnen Unrecht und wird davon zurückkommen. Darf ich aufrichtig zu Ihnen sprechen, Herr von Goltzow?“ erwiderte Frau von Beauvilliers.

„Ich bitte darum, gnädige Frau.“

Es war ein längeres, ernstes Gespräch, welches Helenens Erzieherin darauf mit deren Bräutigam begann, — Beiden erleichterte es das Herz und brachte zwei edle Menschen einander näher.

„Wohlan denn, machen Sie Helene glücklich und Sie dürfen überall auf meinen Beistand zählen,“ sprach am Ende desselben Frau von Beauvilliers und drückte mit einem warmen Schimmer dem Offizier die Hand.

Nach und nach kamen dann die Uebrigen wieder herein. Punkt zehn Uhr empfahl sich Goltzow.

„Noch einmal, — ich bitte, mich nicht mißzuverstehen,“ sprach die Rätin, als er ihr die Hand küßte.

„Fürchten Sie das durchaus nicht, gnädige Frau,“ erwiderte er und ging.

#### Fünftes Kapitel.

Die Stadträtin war im Grunde keine üble Frau, nur der Widerstand, den sie in Goltzow's Wesen gegen ihre Autorität zu finden glaubte, hatte sie derart gereizt und fortgerissen.

Sie nahm hernach die Vorwürfe ihres Mannes ruhig entgegen und ließ dann noch lange in Helenens Stube, büffete ihr das schöne kastanienbraune Haar mit eigenen Händen und suchte dieser umständlich nachzugehen, daß sie nur gehen hätte, was klug und notwendig sei, und daß es ihr leid thäte, wenn Goltzow über sie sich verlegt fühlte.

Helene sah vor dem hohen Spiegel, die Hände in dem Schooße, den Kopf gebeugt, und hörte ihr zu. Weil sie nicht antwortete, begann die Mama dann von Neuem, und das Ende vom Liede war, daß Helene noch ein paar Thränen still in sich hinein weinte und schließlich die Erlaubniß von der Mutter erhielt, daß Goltzow, wenn sie mit Frau von Beauvilliers hantieren ging, sie ab und zu begleiten dürfe.

„Dagegen, meine ich, kann kein vernünftiger Mensch etwas einwenden,“ versetzte die Stadträtin, „Herr von Goltzow ist Dein Verlobter und Klementine ist auch hinreichender Schutz.“

„Du bist recht seltsam, Mama, — warum sagst Du immer ‚Herr von Goltzow‘ — warum nicht Grid? Steht er Deinem Herzen nicht nahe genug dazu, ist er nicht mein Bräutigam? Und Schutz?“ — sie lächelte. „Nun ja, das ist so Mode... im Uebrigen aber, wir schützen uns schon selbst.“

„Wenn Goltzow erst Dein Gatte ist, werde ich ihn Grid nennen, bis dahin laß uns immerhin ein wenig förmlicher mit einander verkehren. Besser zu viel als zu wenig.“

„Mein guter, lieber Schutz! Ich glaube, Mama, Du tagst ihn gar nicht so recht nach seinem richtigen Werth, sonst würdest Du viel zärtlicher zu ihm sein — ganz anders.“

„Das Zärtlichsein überlasse ich Dir... Ich bin die Mutter; außerdem... nun, laß uns abbrechen! Wie gesagt, lieber ein wenig zu viel Formen und Höflichkeiten als zu wenig. Gute Nacht, mein Kind.“

Sie küßte Helene, schloß sie in ihre Arme und ging



hinaus. Die Folge dieses Gesprächs war, daß Golzow am nächsten Tage einen Brief von seiner Braut erhielt, der seine üble Stimmung bedeutend milderte. Helene schrieb ihm:

„Mein liebster Schatz!

„Ich gebe Dir einen herzlichen Kuß und sage Dir, die Mama läßt Dich noch einmal bitten, ihr nicht böse zu sein. Sie hat es nicht so schlimm gemeint und hat auch nichts dawider, wenn wir mit einander spazieren gehen. Wenn Du heute Nachmittag vom Elektrischen kommst, wollen wir uns am Ende der Bellevuestraße treffen, Punkt fünf ein halb Uhr, wenn es Dir recht ist, und eine sehr vergnügliche Promenade machen. Ich zähle die Stunden, bis ich Dich wiedersehe. Wenn Du keine Antwort schickst, nehme ich an, daß Du da bist. Es umarmt und küßt Dich zärtlich

Deine Helene.“

Zu der festgesetzten Zeit stieg Golzow am Ende der Siegesallee aus einer Droschke und eilte auf die Damen zu. Helene winkte schon von Weitem mit Hand und Schirm und hing sich dann mit einem so glücklichen Lächeln und so strahlend und liebevoll an seinen gesunden Arm, daß auch der letzte Schatten aus der gekränkten Seele Golzow's wich und heller Sonnenschein hineinzog.

Frau von Beauwilliers lächelte und reichte Jenem die Hand.

Sie vertieften sich alle Drei alsbald in das Grün des Thiergartens, sie gingen am Louisenkmal vorüber, nach der Rousseauinsel und verfolgten dann den schmaleren Pfad, der sich längs des Wassers hinzieht.

Das Wetter war herrlich; durch das saftige Grün der hohen Bäume fiel der goldene Sonnenschein und erglänzte hier und dort auf der glatten Fläche des Wassers und der Teiche, in welchen Brücken, Bäume und Felsblöcke sich wieder-



Malers Vasilij Vereschagin.

spiegelten. — Hier hinten war es beinahe menschenleer, nur vereinzelten Wanderern begegneten sie und ab und zu einer Equipage an den Wegübergängen. Helene hing

an Golzow's Arm, ganz glücklich, plaudernd, ihn neckend, auf ihn einredend und ihn anschauend. Sie berührte kaum den Boden mit ihren Füßen, sie ging wie in Wolken. Es war ein so gesunder Fond in dem Mädchen, ein so tiefes Gefühl neben sprudelnder Lebenslust, natürliche Drolligkeit neben gesunder Lebensauffassung, und die Liebe erschloß tausend neue, ungeahnte Quellen in ihrer Brust. Sie wußte gar nicht, wie reizend sie war.

Sie hatte den Mann da an ihrer Seite so von ganzer Seele lieb, sie war so glücklich in seinem Besitz, — sie hätte die ganze Welt umarmen mögen und vor Allen ihn. Die Hände zusammengefaßt, das strahlende Gesicht in dem leichten Hütchen beinahe an seine Schulter gelehnt, ging sie neben ihm her. Frau von Beauwilliers, die den Glücklichen folgte, beobachtete mit einem warmen, fast mütterlichen Gefühle die schöne, schlankte Gestalt, welche unbewußt tausend Reize entwickelte, ihre unruhigen kleinen Füße, ihr Gepolde und die stolze, hohe Figur des Bräutigams. Ab und zu blieben die Beiden stehen und baten um Entschuldigung, daß sie so vorausseilten und sich gar so viel mit sich selbst beschäftigten, aber sie hätten sich gar so viel zu sagen.

„Gehen Sie nur immerhin und schütten Sie Ihr Herz aus,“ erwiderte sie mit Laune, „ich komme schon nach.“

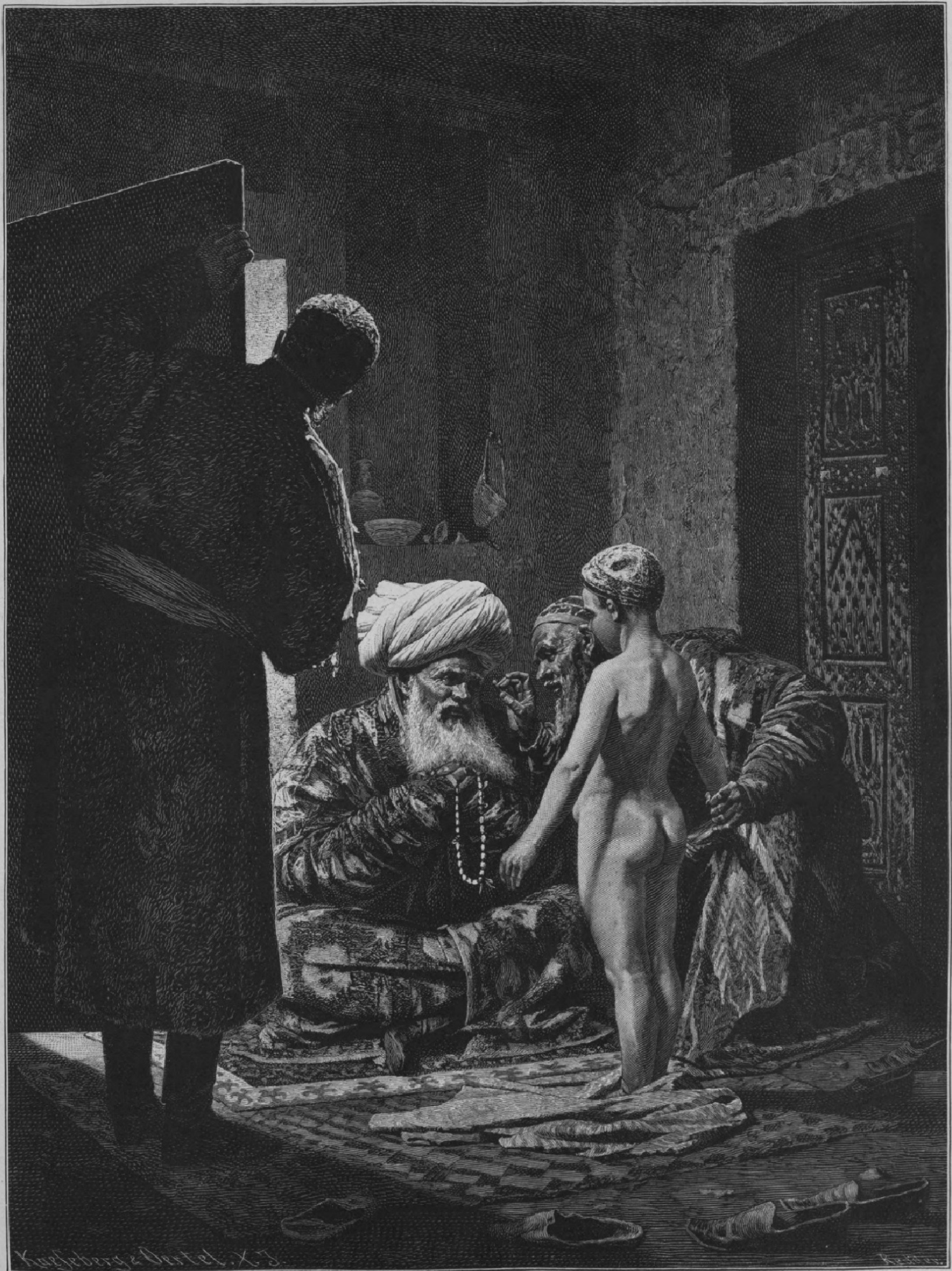
Helene nickte ihr zu und hing sich schnell wieder an Golzow's Arm; das lustige Gepolde und das Tauschen von zärtlichen Blicken und süßen Worten begann auf's Neue.

Sie besprachen natürlich auch den gestrigen Abend. Helene verteidigte ihre Mutter, ohne

daß Golzow sie angriff; er möchte es ihr nicht nachtragen und doch ja recht lebenswürdig gegen sie sein, bat sie ihn. — Dasselbe sagte ihm in den nächsten



Die Barbarossaöhle im Kyffhäuser. Originalzeichnung von Franz Schreyer.



Verkauf eines Sklaven. Nach einem Gemälde von W. Werschagin.



Tagen unter vier Augen auch Frau von Beauvilliers. — „Sie dürften immerhin Ihrer Schwiegermutter etwas mehr Zeit widmen,“ sprach sie bedenklich. „Sie müssen versuchen, sie ein wenig zu entschädigen für das, was Sie ihr rauben. Denken Sie, was eine Mutter dabei empfindet, — so naturgemäß es ja ist, wenn ein fremder Mann kommt und einen so großen Platz in dem Herzen usurpirt, in welchem sie bisher allein wohnte... Außerdem, meine Freundin ist eine verwöhnte, sehr gefeierte Frau; — sie ist an Aufmerksamkeit gewöhnt... gewöhnt, auch ein wenig zu herrschen.“

Golzorn erröthete; — er hatte sich allerdings einen Vorwurf zu machen, er sah das ein: in seiner Liebe zu Helene war er egoistisch gewesen, nicht aufmerksam genug gegen ihre Mutter. Er nahm sich vor, sich zu ändern, und er hielt Wort.

Eine Wandlung zum Bessern war die Folge hiervon; als er die Nähtin sagte, er sehe ein, daß sie Recht habe, als er es sogar über das Herz brachte, derselben nicht nur mehr Zeit zu opfern, sondern ihr sogar Kränkheiten und selbst Schmeicheleien zu sagen, — was im Uebrigen seinem sonstigen geraden Wesen durchaus zuwider war, — begann diese aufzuheulen. Ihrer Herrschsucht, ihrer Eitelkeit gelang es Genüge: endlich erkannte der stolze Herr ihren Werth... er unterwarf sich! Wärmere Gefühle fanden alsbald in ihrem Busen Raum, sie lächelte ihm zu, sie nannte ihn sogar einige Male ihren lieben Sohn.

(Fortsetzung folgt.)

### Wassilj Werschagin.

Von

Adolf Heisenberg.

(Siehe das Porträt S. 636 und das Bild S. 637.)

In stiller Verborgenheit hat der russische Maler, dessen Name durch die Verdienste seiner künstlerischen Thaten mit einem Schlag in den Hauptstädten Europas populär geworden ist, ein volles Jahrzehnt geschaffen, ehe er mit seinem vollendeten Werke an die Öffentlichkeit trat. Die Beschäftigung, mit der er sich während der Zeit beschäftigte, war nicht, wie man zu erwarten hätte, die ununterbrochene Arbeit obliegenden, feist freilich im Uebermaß zu der etwas anspruchsvollen und absonderlichen Innerrichtung seiner Schaffensweise, in denen seine Persönlichkeit mit einer interessanten Sehenswürdigkeit bildet. Man muß diese hohe, schmale Gestalt, diese freie, breitgewölbte Stirn, diese glühenden Augen, die unter den buschigen Brauen fast finstern hervorblitzen, als wollten sie den Unmuth und die Entrüstung über alle Grauel ausdrücken, die sie gesehen haben, man muß diesen Zug von Energie und fähiger Willenskraft, welcher dem wie aus Bronze gegossenen Angesicht das individuelle Gepräge gibt, man muß diese in ihrem ganzen Gehalten so sehr accentuirt Persönlichkeit in Verbindung mit seinen Willern sehen, in Verbindung mit der Welt, in die er völlig aufgegangen ist, um die Absonderlichkeiten zu begreifen und erklärlich zu finden, welche sein Aussehen umgeben.

Man darf bei der Beurtheilung Werschagin's auch nicht außer Acht lassen, daß er mit ganz anderen Faktoren zu rechnen gehabt ist, als wir in unserer beschränkten Welt. Wer wie er sein Leben verbrachte, vom russischen Kriegsschauplatz nach Paris und wieder zurück nach Rußland zu reisen, nur weil er in Paris sein gemohntes Lebenspapiet vergessen hat, für den existiren eben nicht die räumlichen Begriffe, welche unserer Phantasie eine Grenze geben. Er hat Mittelalten vom Kaukasus bis zur chinesischen Grenze durchstreift, er hat den Himalaya überquert und ganz Indien durchzogen, und in den weiten künstlerischen Thätigkeit, welche während dieser großartigen Reisen fallen, hat er in dem todesähnlichen Getriebe von Paris gelebt. Da hat sich in seiner Phantasie für die Dinge dieser Welt ein fassbarer Maßstab gebildet, der selbst dasjenige für mehr oder weniger haltbar, was andere Menschen flüchtig und fassungslos betrachten. Er spionirt die riesigen Schneepisten des Himalaya in den Rahmen eines Gemäldes, er schildert den Einzug des Prinzen von Wales in die Residenzstadt eines indischen Rajah und läßt in dem glänzenden Zuge, welcher sich an den stolzen Marmorpalästen vorbeibewegt, vier lebensgroße Elephanten marschiren, wonach man sich einen Begriff von den Größenverhältnissen des ganzen Bildes machen kann.

Der einzige Reiz seiner künstlerischen Thätigkeit, das Ideal seines Lebens ist die Wahrheit, welcher er Alles opfert, selbst die koloristische Harmonie seiner Bilder. Dieser Majah hatte zu Ehren des englischen Thronfolgers die weißen Paläste seiner Stadt kokett anstreichen lassen. Man denke sich nun den rotenfarbenen Hintergrund, den intensiven blauen Himmel und davor und darunter das bunte Getümmel der indischen Würdenträger und Soldaten, der mit höchstem Pomp aufgeschmückten und bunt bemalten Elephanten — ein Gewirr von durcheinander schreienden Farben, die nirgend abnehmen, sich aber auch nirgend zu einem dominirenden Herrschsinn sammeln. Da steht vor uns die Thür der großen Majah in Samarland, mit ihrer krassen, selbst verschönernden und doch phantastischen Ornamentik so greifbar und plastisch dargestellt, als würde sie in natürlicher Körperlichkeit aus der Leinwand heraus. Zu beiden Seiten ist die umgebende Wand mit glänzenden, farbigen Thonplatten belegt, deren Ränder ausgelegt sind. Sie und da ist der Kalkmörtel herabgefallen und die blaßgelben Ziegel kommen zum Vorschein. Ueberall sieht man die Spuren schmuckvoller Hände, welche die Wände betastet haben, und weß Gipses sind die Leute sind, die hier ihre Arbeit verrichten, sieht man an den beiden Geßeln, die, in bunten, pelzgefütterten Kastrans stehend, rechts

und links von der Thür Platz genommen haben. Sie liegen mit Eifer dem Geschäft ob, sich von lästigen Eindringlingen zu befreien. Daß dergleichen unethisch ist und sich eigentlich der Darstellung durch die bildende Kunst entzieht, dafür hat Werschagin, scheint es, kein Verstand. Er würde Jedem, dem es einfiel, ihm darüber Vorstellungen zu machen, mit höchstem Erstaunen antworten. Er hat es so gesehen, also malt er es so mit allen Mitteln, welche ihm seine künstlerische Kraft zur Verfügung stellt. Das ist seine Logik. Er gehorcht einem inneren, durch keine künstlerische Ueberlegung, durch keine ästhetischen Rücksichten geregelten Triebe, und daraus erklärt es sich auch, weshalb er den Vorwurf der Tendenzmalerei, den er wegen seiner Bilder aus dem russisch-türkischen Kriege überall gehört hat und überall hören wird, wo seine Bilder zur Ausstellung kommen, mit Entschiedenheit zurückweist. Seine Tendenz ist eben nur die Wahrheit um jeden Preis, und da dieser Trieb ein rein innerlicher, ihm aus der Seele herausgewachsen ist, vermag er sich selbst über die Natur desselben keine Rechenschaft abzulegen.

In ihrer Totalität gestalten sich freilich jene Gemälde zu einem schneidenden Protest gegen den Krieg. Er mag sich noch so energigegen „Tendenzmalerei“ verweigern: seine eigene Veredelmacht frast ihn Lügen, und in noch positiverer Form zwei bitter-ironische Zeilen seines Katalogs, mit welchen er die Erläuterung zu einer Pyramide eröffnet, die ein türkischer Soldat aus den Schädeln seiner erschlagenen Feinde als Denkmahl seiner Kriegsthaten errichtet hat: „Apoteose des Krieges.“ Gewidmet allen Siegern der Vergangenheit, der Gegenwart und der Zukunft! — Und er alle blutigen Grauel und Schrecknisse des russisch-türkischen Krieges mit der Krone eines christlichen Christen kommt, die Zeichen der Fortschritt, an denen die Nation pfeifen, ein Schicksal, auf welchem moribunde Türken die Verwandten verstimmen und den Todten die Köpfe abschneiden, ein zweites Feld mit der unübersehbaren Reihe von Leichen solcher Verstümmelten, einen Verbandsplatz, welcher förmlich in Blute schwimmt, ein türkisches Lazareth mit lauter Kadavern; indem er diese und andere Grauel mit rücksichtsloser Offenheit und Freimüthigkeit schildert, will er die Völker zu einem allgemeinen Weltfrieden mahnen.

Nehmen wir aber an, der Maler erreichte sein Ideal durch die Propaganda seiner Kunst, wo bliebe er selbst mit seinem Pinsel und seiner Palette, wenn der Friede des goldenen Zeitalters bei uns eingekehrt ist? Er vermag, daß der Krieg der Vater aller Dinge ist, daß der Krieg, den Werschagin so sehr verabscheut, auch der Vater der Kunst ist, insofern als die großartigsten Kunstwerke der Welt ihre Nahrung aus Kampf und Sieg gezogen haben. Ist nicht erst vor kurzem die Raunenbeide Welt durch die Entdeckung von Pergamon belebt worden, daß die griechische Kunst, die man vorzugsweise um ihrer erhabenen Ruhe und stillen Heiterkeit willen pries, ihren höchsten Triumph in der Darstellung wilderster Kämpfe gefeiert hat? Und wenn man sich von den brutalen Grausamkeiten der wilden Kriege, die zu allen Zeiten mit gleicher Bluthochschmelze geführt worden sind, zu dem höheren Gleichnis des Kampfes zwischen den Mächten des Lichts und der Finsternis emporennd, so wird man finden, daß die Religionsgeschichte aller Völker, mögen sie auf einer noch so niedrigen Kulturstufe stehen, von diesem Kampfe zu erzählen weiß, daß sich in diesen Kämpfen das Geheimnis alles Werdens und Bestehens, alles Wachstums und aller Entwicklungsstufen bis zum lichtumstrahlten Gipfel der Civilisation und Humanität offenbart. Verstanden wir diesem Kampfe zwischen Licht und Finsternis nicht die erhabenen Kunstwerke unseres Vorges, „Die Götter- und Gigantenkämpfe“ von Pergamon, „Das jüngste Gericht“ Michelangelo's und Rubens' „Sturz der Verdammten“? Eine geistigste Nothwendigkeit läßt sich nicht durch Schöpfungen des Menschengeistes fordern, die selbst auf gewissen Voraussetzungen der vorausgegangenen Entwicklungsstadien beruhen.

Der Philosoph Werschagin wird deshalb weniger untern Beifall finden, als der Maler, und auch dieser nicht unbedingt, sondern nur da, wo er der Natur mit vollster Naivität und Unbeugbarkeit gegenübersteht. Wassilj Werschagin wurde am 26. Oktober 1842 zu Tscherepowoisk im Gouvernement Kowno als der Sohn eines russischen Vaters und einer Mutter von tatarischer Herkunft geboren. Bis zu seinem siebenzehnten Jahre besuchte er die Marineschule in St. Petersburg, die er mit dem Grade eines Offiziers verließ, um sich auf der Akademie dem Studium der Kunst zu widmen. Die klassische Lust, die ihn hier umwehte, behagte ihm nicht. Die günstigen Vermögensverhältnisse seines Vaters gestatteten ihm, seinen eigenen Weg zu gehen. Im Kaufhaus und in der Umgebung von Tiflis machte er unablässig Studien nach der Natur, aber immer mit dem Zeichenstift und der schwarzen Kreide. Die Welt der Farben erschloß sich ihm erst später auf einer Reise durch Deutschland, Frankreich und Spanien, besonders in Paris, wo er sich auch Ende 1864 niederließ, um mit dem Besuch der Ecole des Beaux-Arts ein eingehendes Studium des Colorits unter der Leitung des berühmten Orientalen G. G. G. zu verbinden. Von hier beginnt eigentlich erst sein künstlerischer Entwicklungsgang, welcher in allem, was das Technische betrifft, den Charakter der französischen Schule trägt. Insbesondere vertragen seine indischen Bilder, namentlich die Kaskaden Geronie's, nur das Werschagin seine Meister noch an Schärfe der Charakteristik und an bronzegewaltiger Heransmodellierung der Figuren übertrifft. In der besten Charakteristik gewisser Köpfe erinnert er an seinen Vorges, während die meisterhaften Zeichnungen von mittelasiatischen Raststätten und den starken Stilt und die großartige Probungsleistung Theodor Schöndorff's in's Gedächtnis rufen, welcher zuerst von den deutschen Künstlern den unübertrefflichen Kaulas und die kirgisischen Steppen bereit hat. In Schöndorff's Atelier in München ließ sich auch Werschagin im Jahr 1871 nieder, um die Studien, welche er während der türkisch-orientalischen Expedition des Generals Skarman (1867 bis 1868), der er sich anschließen durfte, und während einer zweiten Reise bis an die chinesische Grenze gesammelt hatte, zu widern zu gestalten.

Die Welt, welche er uns in dieser Bilderreihe eröffnet hat, ist eine völlig neue. Vor ihm hat noch kein Künstler die Ruinenstädte, die Wälder, die Paläste, welche noch in ihren Trümmern eine imposante Vorstellung von der mächtigen Tatarenherrschaft erwecken, mit der Fähigkeit malerischer Wiedergabe betreten. Vor ihm hat noch Niemand gewagt, die verwirrten Fülle einer selbst-hatn Ornamentik zu schildern, deren Ursprung und deren Ge-

schichte noch Niemand aufgeklärt hat. Dieser Serie von Gemälden gehört auch der „Verkauf eines Sklaven“ an, den unser Holzschnitt reproduziert. Es ist ein charaktervolles Abbild mohammedanischen Lebens, dieser Reihe, der die ihm von dem Sklavenverkäufer angebotene Waare genau prüft, ehe er den theuren Preis dafür erlegt.

Seine koloristischen Vorzüge erscheinen in einem noch glänzenderen Lichte auf seinen indischen Bildern, welche die Frucht einer 1874 unternommenen Reise nach Vorderindien sind. Die Sonne und die mächtige Architektur der indischen Tempel und Paläste reizen seine Phantasie zu Schöpfungen von bezaubernder Schönheit. Um die krause Ornamentik, die fast an die Zauberei und die verschlungenen Linien der Filigranarbeit erinnert, in ihrer plastischen Wirkung, in dem Wechselspiel zwischen Höhen und Tiefen, zwischen Licht und Schatten getreulich wiederzugeben, trug er die Farben pastos, d. h. körperhaft auf, um den Eindruck des Reliefs auf der Leinwandfläche hervorzuheben. Mag er uns die marmorenen Vorhänge der Privatmohles des Großmoguls in Delhi mit den wie farbige Gesteine sich abhebenden bunten Gemälden der Väter oder das Ornamentik des Heiligen, von dessen Marmorquadern sich die weißen Gestalten der Gläubigen wie mit magischer Kraft abheben, mag er uns das geheimnißvolle Halbmonat in der Galerie eines unterirdischen Tempels oder die stille, träumerische Ruhe der Schwermüdigkeit eines indischen Sees schildern, immer entfaltete er eine erstaunliche Virtuosität und Parteilichkeit der Farbe, eine Wahrheit und Aufschichtigkeit der Empfindung, die seinen russischen Kriegsbildern mit ihrem launenhaften Pathos fehlen. Holla gerant alii... mag er die Darstellung kriegerischer Thaten und Unthaten Anderen überlassen. Er ist mehr als irgend ein Anderer bezaubert, der Maler des Kosmos zu werden und mit seinem Pinsel die ganze Welt zu erobern.

### La Traviata.

Aus den Memoiren eines Lieutenants

von

Karl Geyer.

(Nachdruck verboten.)



Frau Venus, meine schöne Frau,  
Dein Herz wird ewig blühen.  
Wie viele eint für dich gegliht,  
So werden noch viele glühen.“  
— G. Heint.

rei Ihr — da stand ich vor ihrer Klagstube; so steht die arme zitternde Seele vor den Thoren des Himmels.

Als solche bezeichnete sie mir ein elegantes Porzellanbild, darauf in goldenen Lettern der Name der Sängerin stand; ein Klingelzug hing darüber mit stierlichem blauem Glasgriff. Daran zog ich — so schüchtern erst, daß der Klingel gar keine Notiz davon nehmen wollte, dann stärker, ein ganz klein wenig stärker — über tätschte mich meine Erregung über die Stärke des Zugs? — entlich! Die Glocke nahm einen Anlauf zum perpetuum mobile! Ich stand verneigt. —

Nun aber lassen Sie sich erzählen, wie ich vor ihre Glashütte kam:

Wir Lieutenants besuchten namentlich im Winter häufig das Hoftheater der nahegelegenen Residenz. Wer die kulturfordernde Bedeutung der Bühne zugibt, wird dieß gewiß nur lächeln finden. Für uns hatte solcher Besuch noch besondere Vortheile, indem er einige der am schmerzlichsten moralisch zu verwerthenden Abendstunden angenehm ausfüllte, den Appetit reizte und den späteren Genuß einer Cigarette wesentlich erhöhte, unseren Auge Gelegenheit zu Toiletteübungen, unsern Gehren solche zur Anknüpfung und Weiterführung alter Liebesbande bot. Dazu kam noch der Vorzug eines referierten Pläzes zu bedeutend herabgesetzten Preisen. Dieser, zuvorderst im Saal und dicht hinter dem Orchester gelegen, bildete so eine Art Nebenraum zum Zuschauerraum zur Bühne, von der Wirklichkeit zur Poesie, und da ich ich eines Abends.

Man gab „La Traviata“, Oper in drei Akten von Verdi. Der Text dieser Oper ist einem bekannten Roman des jüngeren Dumas: „Die Kameliendame“, entnommen und schildert uns die Schicksale einer Pariser Modedame, Marguerite Gauthier, in der Oper Violetta genannt, welche nach einem wechselliebenden Leben an ihrer großen Liebe zu einem gewissen Herrn Armand Duval, dem Alfredo der Oper, und nicht, wie die Letzte im Interesse ihrer sich unerschöpflich dünkenden Kunst behaupteten, an der Lungenentzündung starb.

Die wiederholte Lectüre dieses Romans nun hatte eine Art von Fieber in mir erzeugt, eine ganz eigenthümliche, bisher in keinem andernmaligen Werk aufgefachte Krankheit, die Sucht nach Kameliendamen!

O tolle, tolle, haushaltende deutsche Frauentugend, wie gründlich warst du mir damals zuwider! —

An jenem Abend aber befand ich mich just vor einer einschneidenden Kritik.

Ob die Vorstellung gut oder schlecht war, dessen weiß ich nicht mehr zu erinnern, wohl aber, daß die Künstlerin, welche die Violetta gab, wunderbar schön war, daß sie diese Rolle mit einer Leidenschaft, einer Naturwahrheit sang und spielte, die mich bezauberten.

Soll ich Ihnen sagen, wie sie auslief in der großen Sterbense in dem dritten Akt? Sie trug ein langes weißes, spitzenbetagtes Gewand, das, um die Hüften von einem schmalen Gürtel zusammengehalten, in weichen Falten die schlanken, fast schmachtigen Formen der reizenden Gestalt umfloss, vor der Brust eine weiße Kamellie, den Hals bis an seine Wurzeln frei und das reiche schwarze Haar in glänzenden, regellosen Flechten um das bleiche Gesicht.

Dieses Gesicht aber hatte einen so vielfach wechselnden und doch stets gleich verführerischen Ausdruck, daß ich mir kaum getraue, es zu beschreiben.

Kennen Sie jene modernen Werthebilder, die dem Beschauer auf den ersten Blick eine liebliche Landschaft mit Felsen, Quellen und Bäumen zeigen, während der Eingeweihte bei näherer Be-

trachtung zwischen Bäumen und Quellen allerhand Raubgethier wahrnimmt?

So war dieses Gesicht. Auf den ersten Blick eitel Liebreiz, obwohl allenthalben die Schlanglein der Leidenschaft aus ihrem schlüpflichen Versteck hervorzuglänzen. Ach, der größeren, graulameren Bestien ward ich selbst erst viel später gewahr.

Namentlich die Augen, diese großen schwarzen Augen, brennen mir noch im Gedächtniß, wie die der Frau Venus dem guten Ritter Tannhäuser, lange nachdem er ihrem Zauber entflohen war und wieder fromm werden wollte.

Schau'n dich die großen Augen an,  
Wird dir der Augen Boden!"

Das eine davon — ich glaube, es war das Linke — bejaß überdies die Fähigkeit, zuweilen ein ganz klein wenig schief zu blicken, und wenn es von dieser gefährlichen Eigenschaft Gebrauch machte, wobei sich der Kopf etwas zur Seite neigte und die leichtgeschürzte Oberlippe eine blendende Zahnräder durchschimmernde Licht, so verwirklichte sich die mächtigsten Sinne und der Begriff „Betrachtung“ hatte aufgehört zu existiren.

Der Vorhang fiel, Violetta hatte ausgerufen, um gleich darauf einen Blumenregen ihre seltsame Aufsehung zu feiern. Einer der vielen umstehenden Blicke, womit sie ihrem Dant Ausdruck gab, hatte auch auf mich und, wie mir schien, mit ganz besonderer Parteilichkeit und Ausdauer gerichtet.

Seitdem treulich habe ich vielfach Gelegenheit gehabt, das Trügerische solcher Eindrücke zu erkennen und mir über den Selbstkreis schöner Frauenaugen ein veränderliches Urtheil zu bilden. Damals aber war ich verzaubert, der Athem stockte mir, meine Kameliendame war gesunken!

Es handelte sich nur darum, wie mich ihr nähern, ihr meine Liebe gestehen, ihre Gegenliebe gewinnen, ohne welche das Leben keinen Reiz mehr für mich hatte.

Ja, wie? Das war nicht so einfach, wie Sie vielleicht denken.  
O warum war ich kein Krieger, ihr die Schätze eines Welttheils vor die zitternden Füße zu legen, — sein müßiger Gelehrter, um mit mehr oder weniger solchen Papieren auf die Kauffe ihrer Gunst zu spekuliren, — kein einflußreicher Geheimrath im Departement der schönen Künste, um zeitweilig die oberste Leitung der Gelehrten ihren weisen Forderungen zu überlassen? Warum nur ein Rentenanwalt?

Was vermochte ich ihr als solcher zu bieten? Nichts als meine zerstückte Person, mein liebhabendes Herz, Blumen und lyrische Gedichte!

Meine Person übrigens war trotz ihrer Unähnlichkeit gar nicht so übel, mein Herz barg einen Schatz unentwerthbarer Gefühle, sämmtliche Gattner meiner Garnisonsstadt creditirten — was blieb ihnen Anderes übrig? — und erst meine Lyrik! Doch davon sollte ich Ihnen einige Proben zu geben.

Zugelang, nachtelang ermag ich die große Frage, sie gelöst zu haben — nicht eben zum Wohlgefallen meiner Vorgesetzten — auf Rathen und Geringerplatz, endlich aber schritt ich zu einer kühnen That. Ich kaufte alle Kamellien zusammen, die aufzutreiben waren, ließ daraus von kunstfertiger Hand einen großen Strauß binden, schloß mich in meine Rentnantsstube ein, betete zu den Mägen und schrieb auf ein Blatt feinsten Velinpapiers mit Monogrammen:

„An Violetta!

Wer die diese Blumen fordert,  
Dieg' die ich dir verschick,  
Einer, den dein Herz geküßet,  
Seines Kusses Glut begehrt.  
Der kein Kuss begehrt,  
Eine Welt um sich vergeb,  
Ob er gleich nur fern schauet,  
Nur im Lichte dich begehrt!

Blumen, die mit Duft nicht trübten,  
Aber edel sind und rein.  
Sollen meine Liebesgaben  
Stehendes Gedächtniß sein;  
Sollen dir die Schmachtflecken  
Dein Herz nach dir verzehren,  
Die mit heißen Tränenbildern  
Meiner Mägen Schlummer stören!

Und es rufe jede Blüte  
Das Gedächtniß in die Nacht  
Jener armen Marguerite,  
Der Herz aus Liebe brach,  
Aber die zu neuem Leben  
Deine Kunst heraufbelebte,  
Die du wieder uns gegeben  
Schöner, größer als zuvor!

O beneidenswerth, wer deine  
Wahre Liebe je errang,  
Dich umschlang, wie Armand seine  
Grazie die einst umschlang!  
Nimm! ich schenke dich Gewinn,  
— Ach, es ist ein schöner Lohn —  
Al' mein Denken, al' mein Sinnen,  
Blut und Leben setz ich dir an.

Schick nicht ob meinen Klagen,  
Nein, gereize dich nicht —  
Nimm! ich dich gern ertragen,  
Deinen Spott erdulde ich nicht;  
Aber ist dein Herz verständig,  
Geste eine Blume fest  
Vor die Brust, wenn wie gewöhnlich  
Morgen du in's Schauspiel gehst.

O dann mir von deinem Orte  
Einen Blick herab auf den,  
Der von deinem Auge Wille  
Wird gebannt, bezaubert steht,  
Der dir diese Blumen sendet,  
Diese Worte für dich schreibt  
Und, wie auch dein Herz sich wendet,  
Ewig doch dein Eifer bleibt!"

Om, hm — ich mache die Bemerkung, daß diese Verse wesentlich schlechter geworden sind, seitdem ich sie zuletzt überlesen und die faubere Abschrift in meinem Kust vergeschlossen habe, wofür kein fremdes Auge dringt. Und damals waren sie doch

so schön, und da ich sie mit den Kamellien in einer großen Schachtel verpackt und die Fäden mit schlecht zerschnittenen Bittentarten ausgefüllt, an Violetta abgeben wollte, überkam mich ein so seltsames Gefühl des Selbstbewußtseins, wie es nur den größten Dichtern und den kleinsten Rentnants vorgekommen sein dürfte.

Dieses Gefühl sollte indeß bald einige empfindliche Stöße erdulden.

Des andern Abends — was imwischen in mir vorging, ist unaußersprechlich, um mit Renan's Fabel zu reden — fand ich mich lang vor Beginn des Stücks und noch dazu eines klassischen Stücks — man gab Schiller's „Fiesco“ — allen Standesgewohnheiten wieder im Theater ein.

Das Tragische ist sonst nicht unsere Leidenschaft und wie sollte auch den jungen, planmäßig von früh bis spät auf den Kampf mit dem Erbsünde gedachten Krieger ein Kampf viel imponiren, welcher wie der mit dem Schicksal den Mangel kompetenter Reglements nur allzu oft schmerzhaft empfinden läßt!

Unter Alas also war leer, aber auch ein Galeriesitz war und blieb es, so oft meine Blicke lebend zu ihm hinüberkamen. Keine Kamellie leuchtete — was ging mich die künftige Staatsverfassung von Genoa an ohne Kamellie? — sein dunkles Auge bligte dort.

Weber Blume noch Miß! Was sollten mir Donner und Doria?

So verließ ich denn während der feierlichsten Szene des Stücks, da der alte Herrin einen schauerlichen Blick über das Haupt seiner Tochter sprach, das Theater, nicht ohne den üblichen Waffenkamm. „St!“ grölte es aus den hinteren Bänken, einige Schillerreifer landten mir wüthende Blicke nach. Aber sollte ich denn der Einzige sein, dem eine Illusion zerstört wurde? —

„Ein Herr, der Sie kennt, wünscht Sie dringend bei mir zu sprechen. Geben Sie, bitte, umgehend Nachricht, wann.“

Die Karte, auf welcher diese Worte standen, richtete meinen gesunkenen Muth rasch wieder auf. Die Rückseite zeigte das etwas gekrümmte Abbild einer Person in der Kleidung, deren Besitzer, selbst früherer Bühnennachzügler und ein beliebter Komiker, den Schritt vom Bühnenleben zum Erbarmen noch nicht allzu lange zurückgelegt hatte.

Ich fand sie auf meinem Tisch; unter anderen Umständen hätte ich unbedingt auf einen besonders partiellenden Gläubiger gerathen und die Vorhaft mit Vorlicht aufgenommen, heute aber nahmen meine Gedanken nur eine Richtung.

Ich las also, was wieder und als zuletzt ganz deutlich: „Eine Dame, die Sie liebt, wünscht Ihnen das dringend, und zwar vortheilhaft im Hause eines alten verwichenen Bekannten, zu sagen. Kommen Sie so schnell wie möglich, Sie werden mit Schmach nicht erwarren.“

Ja, so hoch es, nicht anders. Und wer sollte die Dame sein, als Violetta?

Ich schloß die Umstände gemäß, und es verfiel sich, daß ich des andern Morgens nach sorgfältig gemacht Zuleite, wobei mich eine süße Ahnung den Gebrauch der Komode verschmähen ließ, mit dem Zug — o welch' ein kleiner Dummkeg! — nach der Weiden fuhr, die dortigen Wägen furchbar zurückgehend fand und endlich zur bestimmten, telegraphisch gemeldeten Stunde die etwas steile Treppe der erwähnten Person hinauffing.

Nur wer schon sehr hohe Berge erklommen hat, wird meine Empfindungen begreifen. Herkules, Alceste und Augenklammer waren die hauptsächlichsten.

Numero Siebenzehn! Ich die herbeileidende Oberkellner, dessen Begleitung ich distict ablehnte. Numero Siebenzehn; ich räusperte mich, schöpfe Athem und suchte die Fugen einer wohlstudirten Anrede im Geiste zusammen, ehe ich anlopfte.

Da klang einer kühnsten Stimme Ton an mein Ohr, weiche, elastische Schritte näherten sich der Thüre, sie slog auf und ich lag in den Armen — eines Jugendfreundes!

O Jugendfreundschaft, edles, erhabenes Gefühl! Es gibt Leute, die dich bis zum Tode treu im Herzen bewahren. Mein Freund schien von der Sorte, er weinte Tränen der Nahrung, umhakte und küßte mich, stellte mich seiner alten Mutter vor, die dasselbe that und mich überdies zum Mittagessen einlad.

Wir waren ja zusammen auf der Schulbank gesessen und hatten uns so lange nicht gesehen und hatten uns so Vieles zu erzählen, wenigstens er mir.

Möglich, daß das Erzählte ganz interessant, das Genossene höchst schmachhaft war, ich weiß es nicht, ich starre auf meines Freundes Füße, er trug Galoschen.

Diese heimtückische Fußbekleidung hatte meine Täuschung bis zum letzten Augenblick anrecht erhalten. Warum trug er nicht einfach Stiefel? Das Wiedersehen hätte mich vielleicht etwas weniger überrascht, aber wir wären Freunde geblieben.

Nun war er über meine Perstrentheit verstimmt; mochte er meine Eile mißdeuten, wir schieden frostig. Ich habe ihn nie wiedergesehen!

Eine Jugendfreundschaft war also richtig geopfert auf dem Altar jener Leidenschaft, die aller anderen Bande spottet, und ich war meinem Ziel nicht näher wie zuvor.

In welcher Stimmung ich nun die verlassenen Pläne des königlichen Lustgartens aufsuchte, läßt sich kaum beschreiben. Es war Winter und die Natur selbst bot bei einer Kälte von zehn Grad unter Null wenig Tröstliches für meinen Schmerz:

„Dede, sturmverwehte Bahnen,  
Ach, kein Vogel singt von Mir,  
Wie in einem Eidelais  
Wand' ich unter den Planeten.“

Wo Versuche sonst in voller  
Schwärmerischer Andacht losen,  
Auf der Bank, der grünendsten,  
Liegt der Schnee — ein kaltes Pöcker!

Und wo Bäckel lag im Schnee,  
Küßten jetzt trüble Raben,  
Bilden, weiß sie Hunger haben,  
Zemotzliche Berne.

Angestoren alle Seen,  
Wird Sonnenlichter spielen  
Durch's Gekörge, wo die vielen  
Knoten Marmorkübel stehen.

Die eint Hellas Sonn' leuchten,  
Lacht der Frost und drittes Wehe;  
Nimm Götter, ich verhehe  
Ganz summrerollen Wien.“ —

So weit war ich in meinen gereinten Betrachtungen gekommen, als plötzlich aus einer Seitenallee eine heiter plaudernde Gesellschaft auf mich zuob, darunter ein Götterbild in weißem Pelzmantel und Johelmütze, Violetta!

Sie war in Gesellschaft einer Kollegin und mehrerer Herren, welche Schiltkühne trugen, einer davon war mir zufällig bekannt. Dieser Wind des Zufalls war nicht zu mißdeuten; ich trat rasch entflohen auf meinen Bekannten zu und bat ihn, mich vorzustellen.

Er that es und ich merkte wohl auf, welchen Eindruck die Nennung meines Namens auf die Sängerin machen würde. Gar keinen — denn sie begann in harmloser Weise über Alltägliches mit mir zu plaudern; offenbar also hatte sie sich nicht die Mühe gegeben, meine schlecht zerschnittenen Wunden zusammenzufügen. Erst da mein Bekannter so artig war, sie auf meine poetischen Talente aufmerksam zu machen, schien sie einiges Interesse an mir zu nehmen, sie beschleunigte ihre Schritte und bald befand ich mich an ihrer Seite den Anderen um Gehörweite voraus.

„Allo Sie sind Dichter?“ fragte sie plötzlich nach einem träumerischen Schweigen, das ich nicht zu stören gewagt.

„Ja, Vese!“ gab ich unwillkürlich zurück, so groß war der Respekt, den mir ihre Nähe einflößte, denn es war unvermeidlich, daß sich bei dem lebhaften Gang unsere Arme zu weilen flüchtig berührten. Uebrigens verbeugte ich mich und setzte bescheidenlich bei: „Dichter gerade nicht, aber ich mache zuweilen Verse.“

„Nun, ist das nicht dasselbe? Und darf man fragen, welche Stoffe Sie mit besonderer Vorliebe befragen?“

„Blumen — Kamellien!“

Ich athmete tief auf, da es heraus war. Gott sei Dank, ein Mißverständnis war jetzt nicht mehr zu befürchten und der Blick, nach dem ich geschmachet, traf mich voll in's Gesicht.

„Ah, Kamellien!“ flüsterte Violetta. Wissen Sie, Herr Rentnant, daß ich die Dichter liebe? Nichts vermag mich so sehr zu begeistern als schöne Verse. Ach, und Niemand wird so viel mit schlechten überlaufen, als eben wir Künstlerinnen. Gehen einmal ein paar gute Strophen mitunter, so kann man sich darauf verlassen, daß sie von irgend einem alten Klaffier herühren. Aber von einem wirklichen, lebendigen jungen Dichter befragen zu werden, ach, das ist reizend! Wollen Sie mit Ihre Gedichte vorlesen?“

„Ich kenne kein größeres Glück.“

„Wirklich? Aber ich dachte, solche Vektüre lege eine anständige Stimmung voraus, die kein Dritter hören sollte. Sit denn nicht so?“

„Gewiß, ganz meine Ansicht, Fräulein.“

„Nun darin liegt eben die Schwierigkeit. Wir sind die Sklavinnen unseres Berufs, Jeder, der sich die Kosten eines Theaterbilletts gemacht hat, glaubt sich berechtigt, uns mit seinem Besuch, seinen banalen Schmiedeleien zu langweilen. Empfangen wir ihn nicht, so wird er ein Häuflein Genossen und läßt uns auslachen. Kein Freund schützt uns gegen solche Nähe. Ach, Sie glauben nicht, welch' ein schweres Loos es ist, das einer Sängerin.“

„Ohne Weisheit“, ergänzte ich.

„Ohne Weisheit“, seufzte Violetta. „Wenn es mir nun aber doch gelingen sollte, mich von dem lästigen Schwarm aus ein paar Stunden frei zu machen und ich theilte Ihnen das mit, würden Sie kommen?“

„Kann der Sklave dem Befehl seiner Herrin trotzen? Wie viel weniger der Dichter dem Ruf seiner Muse?“

Ich war selbst erstaunt über die Kühnheit, mit der ich wenigstens dieses Fragment meiner geplanten Anrede geriet.

„Nun“, sagte Violetta mit ihrem summrerollen Lächeln, „so harren Sie meines Rufes.“

Mit einer überlegenden Bedenwendung schloß sie sich der Gesellschaft wieder an, die bereits unruhig zu werden anfing und mich mit eiferfüchtigen Blicken betrachtete.  
War es ein Traum? — Nein, sagte mir ihr Dämmernd beim Abschied, es ist Wirklichkeit, die ganze Welle, so vielgeschmäht und ach, in diesem Fall so seltsam Wirklichkeit! Das Glück, nach dem ich mich müde gerannt, war mir unerwartet in den Schoß gefallen, da ich eben verzweifeln wollte; das Ende meiner Qualen war gekommen! So glauben ja bekanntlich alle Verliebte, wenn sie erhört werden.

Eine merkwürdige Naturerscheinung beobachtete ich in den nächsten Tagen an den Briefträgern meiner Garnisonsstadt. Sie trugen sämmtlich große Heiligenheime um ihre Dienstmägen und ich betrachtete sie mit entsprechender Verehrung. Trotzdem überbrachten sie mir zwei Tage lang weiter nichts als die gewöhnlichen Rechnungen; endlich am dritten lief einer auf mich zu, den ich nie vergessen werde.

Der Mann verließ heute noch seinen aufrengenden Dienst und rennt von Morgens bis Abends schwer beladen durch die Straßen der Stadt, einer der Wenigen, die man dort rennen sieht. Er ist Familienvater und ernährt mit seinem Lohn kümmerlich eine kranke Frau, sowie die für Staatsbeamte seiner Rangstufe vorgeschriebene Anzahl unwilliger Kinder. Ich sehe ihn nie vorübergehen ohne ein Gefühl der Wehmuth und des Wohlwollens. Wenn das letztere bisher auf die gelegentliche Gratifikation von Bier und Schnaps beschränkt blieb, so ist doch weniger meine als der Verhältnisse Schuld. Ich hege vielmehr die bestimmte Absicht, sobald sich einige meiner Hoffnungen auf die Zukunft erfüllt haben werden, dem braven Mann eine Jahresrente auszugeben, die ihn aller Sorgen für sein Alter enthebt.

Er war es nämlich, der mir Violetta's Vorhaft überbrachte.

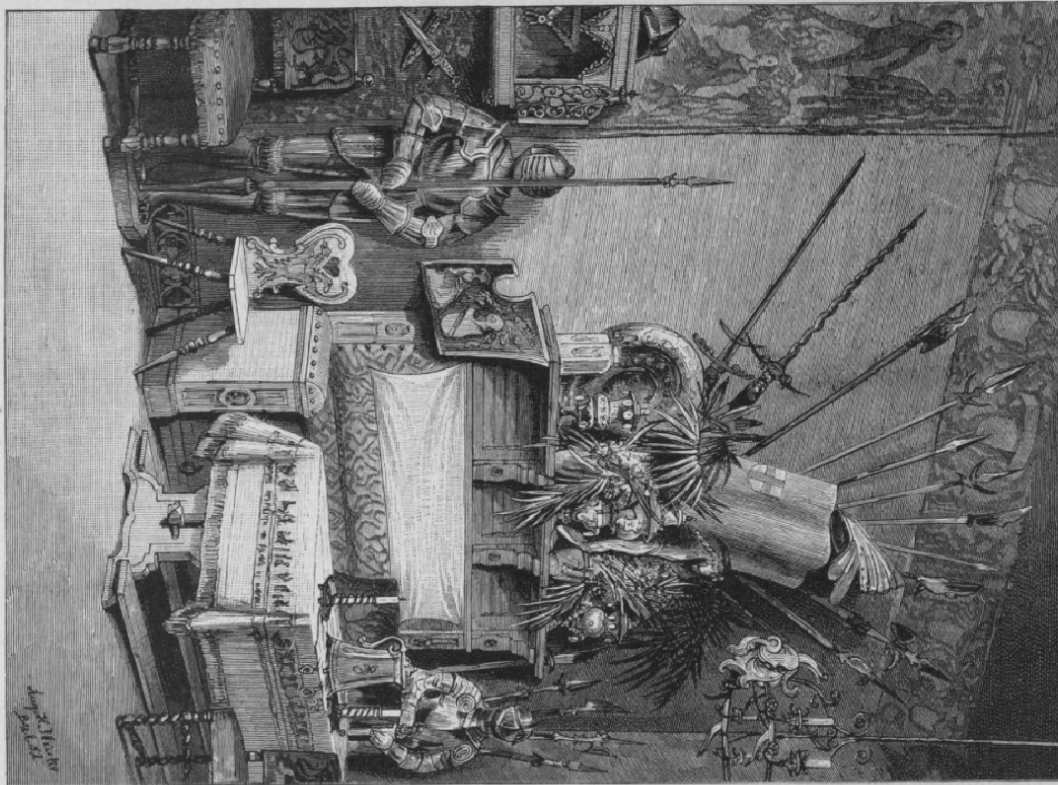
Wollen Sie mich morgen Nachmittag um 3 Uhr befragen und Ihre Gedichte mitbringen? Es grüßt und erwartet Sie Marguerite.“

Das Wendungsm war vielversprechend und — nun da wären wir ja wieder, von wo wir ausgingen.

Drei Uhr — da stand ich vor ihrer Glashüre.

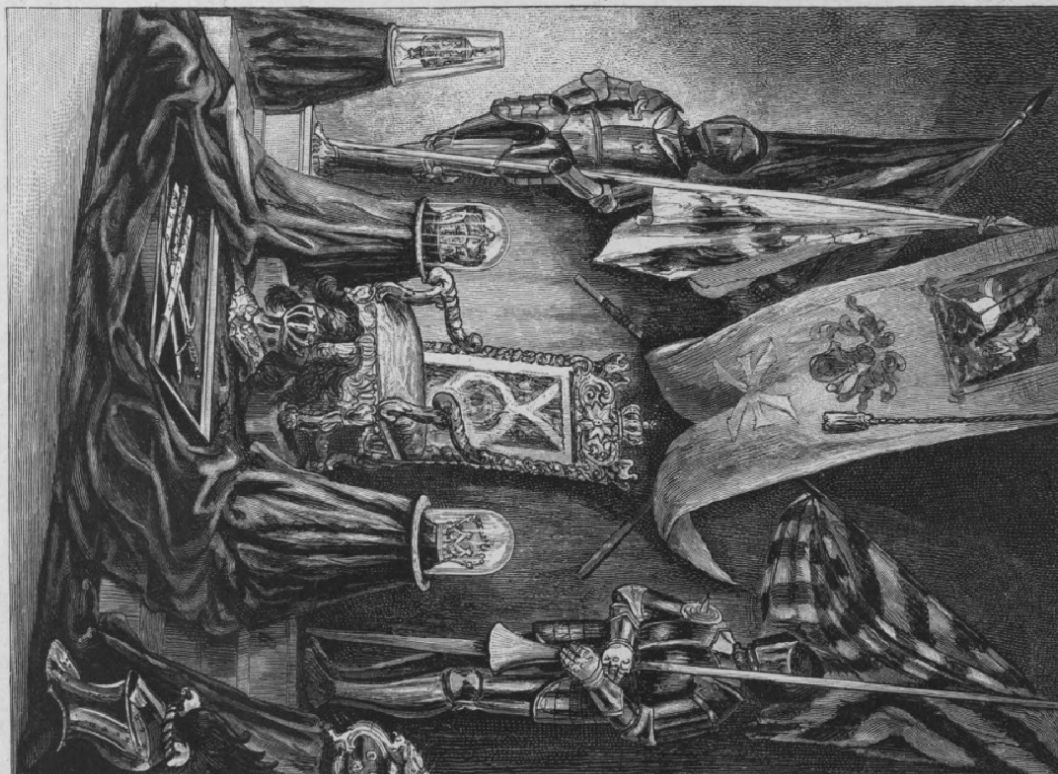
In den unendlichen Ton der Glocke, der mir wie das





Grabkammer Zimmer.

Die herabdicke Zustellung in Berlin. Originalzeichnung von T. Plint.



König-Zustellung.

Grabgeläute aller meiner Hoffnungen klang, mitschle ich das wüthende Geflüster eines Hundchens, ihres Hundchens, das ich vermuthlich aus seiner Nachmittagsruhe aufgeschreckt hatte, ich Glender! —

Schlurfende Pantoffelschritte nähern sich der Thüre, sie wird geöffnet und ich sehe mich einem ältlichen weiblichen Wesen gegenüber — schwer zu entscheiden, ob Diensthote oder Familienmitglied. Gleichviel, in meiner Lage ein Gegenstand hoher Beachtung.

„Ist das Fräulein zu sprechen?“

Die Antwort erfolgt in einer mir unverständlichen Sprache, aber das ältliche Wesen öffnet eine Thüre und verschwindet; ich befinde mich in einem eleganten Salon.

Der erste Gegenstand, der mir in die Augen fällt, ist ein aufgeschlagener Flügel von glänzend polirtem Ebenholz, der quer über eine Ecke steht, beladen mit schön gebundenen Musikalien. Auf diesen ruht eine riesige schneeweisse Katze, das größte Exemplar dieser Thiergattung, das mir je vorgekommen, und sonnt sich in einem schmalen Lichtstreifen, der sich zwischen den herabgelassenen Gardinen durchzieht und über den Teppich bis zu meinen Füßen fortsetzt.

Grünlichgelbe Dämmerung füllt den übrigen Raum, der mit eleganten Möbeln in grünem Damast ausgestattet ist; zwei Thüren, von welchen die eine auf einen kleinen Balkon, die andere in Nebengemächer führt, sind durch schwere Portiüren von demselben Stoff verhüllt.

Auf einem runden Tisch liegen Kunstwerke und Albums, an den Wänden hängen schön umrahmte Bilder, größtentheils die Bewohnerin selbst in den verschiedensten Kostümen und Stellungen mit demjenigen Grad von Neugierigkeit darstellend, auf welchen sich die Kunst gewissen Meisterwerken der Natur gegenüber leider beschränkt sieht. Durch den reichgechnigten Rahmen eines dieser Bilder ist ein goldener Pfeil gesteckt, der seine Spitze drohend gegen den Beschauer kehrt.

Ein starker Duft von Topfpflanzen, die hinter dem Flügel malerisch gruppiert stehen, füllt die Atmosphäre, jenes unbeschreiblichen Parfüms nicht zu erwähnen, das den Gemächern schöner Frauen so gemein ist, wie der Weihrauch den Domnen.

Da stehe ich — die Elefantentaste blinzelt mich schnurrend aus schläfrig grünen Augen an, das Hundchen, ein blondgelockter Bolagneseer mit einer himmelblauen Schleife im Schopf, hat sich unter das Sopha zurückgezogen und beobachtet mich von dort mit leiserem Knurren.

Sonst tiefe Stille — und mich überkommt ein seltsam beängstigender Gedanke. Befinde ich mich vielleicht im Empfangszimmer einer modernen Cicce, die in Gestalt dieser übernatürlich großen Katze meine ersten Eindrücke studirt? Oder sind Katze und Hundchen etwa gar verzauberte frühere Liebhaber und steht mir eine ähnliche Verwandlung bevor, wie sie den Genossen des Odyssens befielen war? Ist ihr Schnurren und Knurren nur ohnmächtige Gierhucht oder freundschaftliche Warnung? —

Wöglich zittert die Portiere zu meiner Linken, ein seidenes Gewand raucht, und vor mir steht Violetta.

(Schluß folgt)



Die internationale Kunstausstellung in Wien: Deutschland. Originalzeichnung von D. Kötter.

XLVIII.



## Um den Halbmond.

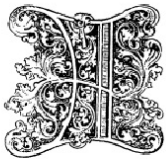
Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

## Zwanzigstes Kapitel.



In der alten Residenzstadt Konstantin des Großen, welche jahrhundertlang die griechische Kaiserherrschaft gesehen und nach dem Helldentode des letzten Paläologen zum Sitz der mohammedanischen Kaiser geworden war, welche von hier aus ihre furchtbaren Streifzüge zur Ausrottung des Christenthums unternahmen, um endlich zum Spielball der von ihnen vorher so verachteten europäischen Mächte herabzujinken, herrschte eine gewaltige Aufregung.

Es folgten aufeinander Schlag auf Schlag die Unglücksnachrichten von der immer weiter um sich greifenden Verbreitung des Aufstandes in den asiatischen Provinzen; immer neue Abtrünnige erhoben sich gegen die Herrschaft des Halbmondes, und die türkischen Generale wurden wieder und wieder geschlagen und vernichtet, doch nicht irgend einen wirksamen Erfolg gegen die von den rechtgläubigen Mohammedanern so tief verachteten rebellischen Ghaurs zu erreichen.

Trotz der Siegesnachrichten, welche die Regierung von Zeit zu Zeit verbreiten ließ und welche gewöhnlich bei den von der Unüberwindlichkeit des Halbmondes so fest überzeugten Türken so gern geglaubt wurden, trotz der Gleichgültigkeit, welche die Mohammedaner bei ihrer fatalistischen Ergebung in den Willen des Kismet, des unabänderlichen Fatums, im Ganzen den politischen Verhältnissen und Ereignissen entgegenzutragen pflegen, waren dennoch Mittheilungen über die wahre Lage der Dinge, über das siegreiche Vordringen der Russländer, über die verheerenden, halben Maßregeln der Generale und über grausame, blutige Verwüstungen der Insurgenten in türkischen Ortschaften unter der Bevölkerung von Konstantinopel gedrungen und hatten dieselbe mit immer wilder aufzulebendem Haß erfüllt. Dieser Haß richtete sich nicht nur gegen die Christen, welche es wagten, ihre Waffen gegen die türkische Herrschaft zu erheben, sondern ebensosehr auch gegen die Untätigkeit und Sorglosigkeit der Regierung, welche immer noch zögerte, den unerhörten Anführer mit der vollen Kraft niederzuschmettern.

Diese Aufregung in der sonst so gefügigen und gegen die Verfügungen der Regierung so gläubigen Bevölkerung wurde vorzüglich durch die Sofias, die Studenten der türkischen Hochschulen, unterhalten, welche, den abendländischen Studenten gleich, seit einiger Zeit immer eifriger nach politischem Einfluß strebten. Die Medreses, die alten mohammedanischen Hochschulen, welche schon zur maurischen Zeit in Spanien bestanden und dort so hohen Ansehens genossen, daß auch Christen sie besuchten und aus ihren reichen Quellen Gelerntheit in allen Fakultäten schöpften, waren allmählig zu immer geistig unbedeutenderen Unterrichtsanstalten für mohammedanische Theologie und Jurisprudenz herabgesunken, und da die Uebermacht des Kaisers der Sultane auch den Priestern und Nichterben immer mehr herabdrückte, so war das alte Ansehen der Medresse verschwunden und nur Söhne der unteren und ärmsten Volksklassen bildeten den Hauptbestandtheil ihrer Zöglinge. Seit einigen Jahren aber war wiederum eine regere Bewegung in diese Schulen eingezogen; die Zimams, die Priester an den Kirchen, die Ulemas, die Professoren an den Hochschulen, und die Rhodias, die Kandidaten der Theologie und der Rechtswissenschaften, hatten es versucht, von einzelnen eifrigen Mitgliedern ihrer Genossenschaft angeregt, ein regeres geistiges Leben zu verbreiten und nicht nur die Schüler zu einem tieferen Eindringen in wissenschaftliche Studien zu führen, sondern in ihnen auch die Theilnahme für die Geschicke des Vaterlandes und die Begierde für den Ruhm desselben anzuregen, um das so tief herabgedrückte Ansehen der Priesterschaft wieder zu heben und den Einfluß derselben auf die öffentlichen Angelegenheiten wieder zu erringen.

Sie hatten unter den Sofias williges Entgegenkommen gefunden, ihre Saat war auf fruchtbaren Boden gefallen und die junge studierende Welt erhob sich immer mehr aus ihrer früheren lethargischen Gleichgültigkeit. Wunderbare Gegensätze vereinigten sich freiwillig in diesem neuwachenden geistigen Leben: einerseits predigten die Führer der Bewegung moderne, liberale Ideen, sie wichen darauf hin, wie in den westlichen Ländern Europas das Volk an der Staatsführung durch Kontrolle der Ausgaben, durch Theilnahme an der Gesetzgebung und durch Einfluß auf die Wahl der Minister seinen Antheil an der Regierung nehme, wie das Volk wieder geteilt werde durch die Gebildeten und Gebildeten, welche seine Ansichten leiten und die öffentliche Meinung bestimmen; sie lehrten die jungen Studierenden, daß auch sie berufen seien, in dieser Weise das türkische Volk zu leiten und zu lenken und dafür zu wirken, daß das Volk auch seinen Antheil an der Regierung nehme. Auf diese Weise allein würde es möglich sein, die Vergeudung der Staatsgelder und den Verfall des

Reiches zu verhindern und der Türkei ihren alten Rang und ihre alte Macht zu erhalten. Sie verurtheilten auf das Schärfste die despotische Regierung, sie beschränkten die sakrosankte Eigenschaft des Sultans als Kalifen, welche ihn jeder weltlichen Kontrolle überhob, sie wollten mit Einem Wort die konstitutionelle Staatsform des westlichen Europa auch für die Türkei einführen, die geistliche von der weltlichen Macht völlig trennen und die letztere unter parlamentarische Aufsicht stellen.

Neben diesen politischen liberalen Ideen hielten sie aber zugleich an dem alten Fanatismus des Islam fest. Die Gläubigen seien berufen, so lehrten sie, den ersten Rang unter den Völkern Europas einzunehmen, so weit ihr Arm reiche, sei es ihr Recht und ihre Pflicht, die Christen zu beherrschen und in demütiger Unterwerfung zu erhalten; auch den entfernteren Mächten müsse die Türkei wie in früheren Zeiten Achtung und Furcht einflößen, um wie es der Koran verlange und verkünde, endlich die ganze Welt zum Bekenntnis des wahren Propheten zu führen und die trotz Widerstrebenden zu unterjochen.

Nach beiden Richtungen hin fanden diese Lehren bei den jungen Studenten begeistertes Gehör, denn sie verbanden ihnen ja die Führung der Geschicke des türkischen Reichs und durch die wieder zu erhabende Macht desselben die Herrschaft über die Welt. Die höchste Unzufriedenheit und Erbitterung herrschte in den Kreisen der Hochschulen gegen die gegenwärtige Regierung, welche an dem härtesten Despotismus festhielt, ohne dem Volke, den Theologen und Rechtsgelahrten den geringsten Einfluß auf die mit tiefstem Geheimniß umgebenen öffentlichen Angelegenheiten zu gestatten, und welche auf der andern Seite nicht die Kraft fand, den immer höher anschwellenden Aufstand zu unterdrücken, sondern in widerloser Mangelhaftigkeit auf die Stimme bald des einen, bald des andern Vertreters der fremden Mächte lauschte.

Das Volk versammelte sich auf den öffentlichen Plätzen, vor den Moscheen und Kaffeehäusern, und selbst in den engen und düsternen Straßen der inneren Stadt bildeten sich lebhaft sprechende Gruppen, unter denen man häufig einen oder mehrere der Sofias sehen konnte, welche den andächtig zuhörenden alten Türken ihre Ansichten mit feuriger Begeistertheit auseinandersetzten und stets ihre Zuhörer zu lebhaften Verwünschungen der Christen und zu halblauten, aber ebenso grimmigen Verurtheilungen der Regierung hinrißen, die es nicht wagte, gegen die Aufrechter der vollen Kraft der Waffen zu gebrauchen, und vor den Drohungen der so übermächtig gewordenen christlichen Völkstämme zu zitterte.

Eine besonders dicke Menschenmenge hatte sich vor dem Gebäude der Medresse versammelt, welche zur großen Moschee der Hagia Sophia gehörte. Dicke Gruppen von Sofias standen dort, im lauten, lebhaften Gespräch die Tagesfragen erörternd; in der Mitte der einzelnen Gruppen befanden sich ältere Ulemas, selbst einzelne Zimams und Scheiks, welche das Feuer der Erbitterung immer von Neuem wieder aufschürten, und rings umher standen zahlreiche Türken aus den verschiedenen Volksklassen, welche eifrig die den Gesprächen lauschten und sich das, was sie gehört hatten, wiederum mittheilten.

Mitten durch diese zahlreiche Menschenmenge schritt der Medresse zu ein älterer Mann in der schwarzen Tracht der Scheiks, den einfachen grünen Turban auf dem Kopfe und eine Papierrolle in der Hand; seine Gestalt war mager, aber muskulös, seine Bewegungen zeigten ruhige Würde, aber zugleich ein inneres Feuer und jugendliche Elastizität. Sein bleiches Gesicht mit dem silberweißen, rund geschnittenen Bart zeigte scharfe und eble, aber finstere, strenge Züge, aus seinen scharfblitzenden Augen bligte ebensoviel helle Geistesklarheit als düsterer Fanatismus; so wie dieser Mann aus sah, hätte man sich die alten Priester und Gelehrten denken müssen, welche den Thron Solimans umgaben und jenen maurisch ausgebildeten und edelmannigen Sultan zur Unterjochung und Vernichtung der Christenheit fanatisirten.

Als dieser Mann sich den dichten, den Hof der Medresse umgebenden Gruppen des Volkes näherte, wich man ihm allgemach ehrerbietig aus, wie es seine Priestertracht verlangte, — aber kaum hatte er das umherstehende Volk durchschritten und sich den Kreisen der Sofias genähert, als von verschiedenen Seiten der Ruf ertönte:

„Hassan Hairullah Effendi — Hassan Hairullah der Weise, der Tugendhafte!“ — und alle Ulemas, alle Rhodias, alle Sofias neigten sich mit über die Brust gekreuzten Armen ehrerbietig vor dem ernstlichen, langsam daherschreitenden Mann, der bei diesem Zeichen allgemeiner Verehrung leicht grüßend das Haupt beugte.

„Hassan Hairullah“, rief ein Ulema, „soll zu uns sprechen, Hassan Hairullah, dessen Weisheit hoch emporwächst wie eine Cedre aus dem Berge, die ihre Gipfel himmelstreckt in den Himmel; Hassan Hairullah soll zu uns sprechen, von seinem Munde trüß die Wahrheit, er soll uns sagen, was noth thut, um den heiligen Glauben und das Reich der Kinder des Propheten zu retten vom Untergange, mit dem ihn die Ghaurs bedrohen durch freche Gewalt und tödtliche List.“

Der so gesprochen, trat dem Scheich Hassan Hairullah ehrerbietig entgegen, die Sofias schloßen sich ihm an und bald war um den Kreis geschaart und ehrsüchtig voll Begeisterung ein dichter Kreis geschlossen, aus dem von allen Seiten die Worte ertönten:

„Hassan Hairullah soll zu uns sprechen, er soll uns lehren die göttliche Weisheit, die er vernimmt in heiliger Begeiste-

rung, wie sie herabfließt vom Throne Allah's, des ewigen Herrn aller Geister, des Offenbaren und doch Verborgenen, der sich in strahlender Majestät enthüllt vor den Blicken seiner Auserwählten!“

Und Alle in dem weiten Kreise neigten sich abermals mit auf die Brust gekreuzten Armen und riefen:

„Sprich zu uns, Hassan Hairullah Effendi, Geseigneter des Propheten, Auserwählter Allah's, des Herrn aller Himmel und aller Tiefen der Erde.“

Und alles Volk außerhalb des Kreises der Sofias, das sich näher herangebeugt hatte, kreuzte ebenfalls die Arme über der Brust, neigte sich tief und rief:

„Allah ist groß, Allah ist mächtig in seinem geseigneten Werkzeug Hassan Hairullah dem Weisen, dem Gerechten, dem Reinen, dem Tugendhaften.“

Hassan Hairullah war stehen geblieben und hatte das Haupt wie betend auf seine Brust sinken lassen, dann richtete er sich hoch wieder auf, wunderbar am flammte es in seinen Augen, als er den Blick über alle diese vor ihm geneigten Häupter schweifen ließ, und mit einer scharfen, harten, hell und klar über den Platz klingenden Stimme sprach er:

„Ich soll zu euch sprechen, meine Kinder — was soll ich euch sagen — ist doch die Wahrheit so leuchtend und rein, so flammend und strahlend wie die Sonne am Himmel! Hat man nöthig zu lehren, daß die Sonne scheint, daß sie leuchtet und wärmt? Es ist doch nur nöthig, die Hand aufzuheben und hinauf zu deuten, damit die zum irdischen Staube gesenkten Blicke sich emporheben zum Himmel, so werden sie die Wahrheit sehen in ihrem strahlenden Licht. Und hoch am Himmel steht auch die Wahrheit über dem heiligen Reich der Kinder des Propheten, aber Diejenigen sehen sie nicht, deren Blick herabgezogen wird in den Staub durch die Feigheit und durch die Gier nach irdischen Schätzen. Diejenigen sehen sie nicht, auf deren Haupt sich die unreinen Wolken irdischer Verblendung herabsinken. Betet, betet, meine Freunde, daß solche bösen, trüben Wolken verschwinden, daß Allah die Blicke der Mächtigen abende vom vergänglichem Staub der Erde und aufrichte zur Sonne der ewigen Wahrheit.“

„Sie sind verstockt, sie wollen nicht hören auf die Mahnung der Gläubigen und Treuen“, rief einer der Ulemas, „sie wollen sich nicht aufrichten zum Throne Allah's, des allmächtigen Vaters aller Hüffe, sie wollen sich feige verziehen vor der Gefahr wie die Mäuse des Feldes, statt sich müthig zu erheben wie der mächtige Löwe der Wüste.“

„Du siehst den Strahl der Wahrheit leuchten, mein Sohn“, jagte Hassan Hairullah, indem er Beifall winkte, „aber wie die Mäuse nicht Herr sind über die Thiere des Waldes und Feldes, welche nur dem Willkürherrscher, dem mahnenshüttelnden Löwen gehorchen, so sollten auch Die nicht Herr sein über das Volk der Gläubigen, welche den Mäusen gleichen, die das erste Gut in ihre Höhlen schleppen wie die Juden und die Ghaurs, und nicht dem Löwen, der mit mächtigem Schläge seine Feinde niederwirft und seine Beute erlegt, wie es die Diener und Befehlsgeber des Propheten, die Träger seiner heiligen Fahne thun sollen und vordem thaten.“

„Böse Rathgeber umstehen den Thron des Badischah, sie flüstern ihm ein, daß er dem Propheten gleich sei und nach Willkür schalten könne über alle Gläubigen, während doch nur die Fahne und das Schwert ihm gegeben sind zur Abwehr der übermüthigen Feinde; die Nachfolge des Propheten aber in der Erklärung der heiligen Bücher und ihrer ewigen Gesetze gehört den Priestern, uns, den Scheiks und Zimams, und euch, meine jungen Freunde, die ihr euch vorbereitet, uns nachzufolgen. Jene bösen Rathgeber sagen dem Badischah, daß er nach Willkür bestimmen könne über das Reich, seine Heere und Heere, während doch der heilige Prophet selbst den Rath seiner bewährten Freunde hörte, deren Nachkommen ihr Alle seid, das ganze Volk der Gläubigen, das heute zurückgewiesen wird von dem Throne des Badischah durch die bösen Rathgeber, die da verblenden sind von den Fremden, deren falsche List in ihren Köpfen und deren verfluchtes Gold in ihren Taschen liegt.“

„Ja, ja“, tönte es aus den Reihen der Sofias hervor, „sie sind gekauft, die Bezieher, der Sadri-Nam vor Allem, mit mostowitschem Golde, um das Reich der Kinder des Propheten den Feinden zu überliefern und den Badischah zu verblenden, daß er die Noth und Gefahr nicht sieht.“

„Ich sehe es wohl, meine Kinder“, jagte Hassan Hairullah, „eure Blicke sind noch klar und rein, müthig, sich zum Himmel aufzurichten und die Sonne der Wahrheit zu erkennen, — ja, sie müssen gekauft sein, um mit holländischem Erug den Badischah zu umwinden, wie wäre es sonst möglich, daß er gleichgültig in seinem Palast von Dolmetscherei saße, während die Rebellion der Ghaurs an den Grenzen des Reiches immer höher aufschwülmt, während der Mostowitzer tödtlich heranschleicht, um diesmal endlich das heilige Stambul, die Wiege der Welt, die unsere Vorfahren mit ihrem Blute erlauft, uns zu entreißen und das Kreuz, dieses Zeichen der Demüthigung und Niedrigkeit, wieder aufzurichten an Stelle des wachenden Halbmondes auf der Hagia Sophia? Wie wäre es sonst möglich, daß der Badischah unzählbare Tonnen Goldes aufspeichert in den Gewölben seines Palastes, während das Volk nichts mehr hat, um die Aufgaben zu erschwingen, während es unseren Truppen an Waffen fehlt und an Munition und Proviant, um die aufzüherrischen Ghaurs niederschlagen?“

„Betet, betet, meine Freunde, daß Allah solches Elend wende und den schlechten Rathgebern des Padiſchah die Macht nehme; betet, ihr Alle, denn er, der vor Allen beten sollte für das Wohl des Reiches, der vor Allen das Wort der Warnung im Namen Gottes in die Seele des Padiſchah schallen lassen sollte, er, Hassan ſchami Eſſendi, der Scheit-ul-Islam, der Hüter und Wächter des Glaubens, er ſchweigt — es ist nicht anders möglich, denn wenn er rebete, wie ihm zu reden die Macht gegeben ist, wie er zu reden die Pflicht hat, so müßte es anders werden, so könnten jene falschen, von den Fremden erlauteten Rathgeber nicht länger am Throne des Padiſchah ihren Platz behalten. Betet, betet, meine Freunde, betet zu Allah, daß er Seiner Hohenheit dem Scheit-ul-Islam die Lippen öffne, daß das Wort der Wahrheit und des Gerichts aus seinem Munde hervortrete und daß er diesem Worte Eingang schaffe in die Seele des Padiſchah, zum Wohl aller Gläubigen, zum Verderben der Freier und Feinde.“

Einige der Soſtas und ein Theil des rings herumstehenden und immer näher herandrängenden Volkes schlugen sich an die Brust und sprachen, tief zur Erde herabgebogen, in der That Gebete, wie sie Hassan Haurullah empfohlen, — einige Andere aber drängten näher zu dem Scheit heran und riefen mit zornstimmenden Wörtern und drohend erhobenen Händen:

„Wir sollen wir, — haben wir nicht lange genug gebetet, hat nicht das ganze Volk der Gläubigen gebetet um Erleuchtung des Padiſchah? Es ist nicht Allah's Wille, das träge Gebet zu erhören, das sich vor eigener That fürchtet, — der Prophet betete, aber er kämpfte auch, und auch wir, über die sich der Schatzen seiner heiligen Hand breitet, wir sollen kämpfen für den Glauben und die Wahrheit, dann wird er sich unseren Gebeten gnädig zeigen. Wer sind jene wenigen Elenden, welche das Heil der Gläubigen und den Ruhm und die Größe des Reiches an die Fremden verrathen? Wer sind sie, wenn wir auftreten, getragen von dem Willen des ganzen Volkes, um sie fortzunehmen, wie der Sturmwind die leere Spreu verweht? Haben wir nicht das Recht, zu fordern, daß der Padiſchah auf uns hört, hat sich nicht vor Zeiten das Volk erhoben, um selbst den Padiſchah vom Throne zu stoßen, wenn er die Würde und das Heil des Reiches vergaß?“

„Haltet an, — haltet, meine Freunde,“ sagte Hassan Haurullah, die Hand ausstreckend, „spricht nicht solche Worte, spricht nichts gegen den Padiſchah, der umgürtet ist mit dem Gürtel des Prophezeien; die falschen Rathgeber, die ihn verblenden und ihm die Wahrheit verſtellen, trifft alle Schuld, auf sie richtet euren Zorn. Wohl steht es dem obersten Führer der Priesterſchaft, dem Ausleger der Geſetze der heiligen Bücher, zu, auch den Padiſchah seiner Macht zu entkleiden, wenn er gegen den Willen und Geist des Propheten handelt und seine heiligen Regentempfehlungen verlegt, — aber noch hat der Padiſchah die Wahrheit nicht gehört und Hassan ſchami Eſſendi hat noch nicht den Muth gefunden, sie ihm zu sagen und den Geist des Propheten von seinen Lippen strömen zu lassen. Betet, betet, daß Allah ihn erleuchte, daß er ihm Worte verleihe, wie es seine Pflicht ist, und daß er das Ohr des Padiſchah öffne, um seine Worte zu hören.“

„Nein,“ riefen die Soſtas ringsum, „nein, wir wollen nicht beten, wir wollen handeln! Wir wollen unseren Arm erheben, um das Reich und den Glauben zu retten, und wenn Hassan ſchami Eſſendi ſchweigt, wo er reden sollte, wenn er die heilige Pflicht verlegt, zu der Allah ihn berufen, dann ist er nicht werth, an der Spitze des Islam zu stehen, dann ist das Unrecht geschehen, daß auch er von dem Golde der Fremden erkaufte ist oder in feiger Furcht sich beugt vor dem Willen des verblendeten Padiſchah.“

Das Volk auf der Straße stob auseinander und drängte gegen die Kreise der Soſtas heran, — in raschem Trab fuhr ein verschlossener Wagen heran, ein Kutscher in reicher Livree lenkte das Zweigespann der prächtigen Kappen, ein von Goldstreifen flarerer Diener saß neben ihm und ließ laute Rufe erschallen, um die Fußgänger zu warnen. Durch die Glasfenster des Wagens sah man einen Mann in dunklem Rod, den rothen Fes auf dem Kopf, auf seiner Brust glänzte der Stern des Medschidschordens. Sein volles, weiches, gleichgültig ruhiges Gesicht war von einem dunklen Vollbart umrahmt und blickte kalt und hochmüthig durch die Wagenfenster auf das heimwärts ausweichende Volk hin; an seiner Seite saß ein Mann in russischer Generalsuniform, die Brust mit Orden bedeckt, den Helm mit großem Federbusch vor sich auf dem Schooß haltend. Seine breite Stirn war ziemlich hoch hinauf kahl, seine lebhaften Augen blickten forschend und spähend unter den zusammengezogenen Brauen hervor, die gerade, kräftige, an der Spitze etwas herabgebogene Nase, deren breite Flügel über einem dunklen, geradegezogenen Schnurrbart, unter welchem die Unterlippe und das kräftig vorpringende Kinn stark hervortraten, deutete auf große Energie. Er hatte sich auf den Kissen des Wagens vorgebeugt und blickte ebenfalls auf die Gruppen des Volkes und der Soſtas hin, aber nicht kalt und gleichgültig wie sein Nachbar, sondern mit dem Ausdruck unruhiger Besorgniß. „Seht, seht,“ rief einer der Soſtas, „dort fährt er, der Befehl von allen schlechten Rathgebern des Padiſchah, Mahmud Pascha, der Sabri-Nam, und neben ihm sitzt der schlimmste von allen Feinden des Glaubens, der Vertreter des moskowitischen Zaren, den Allah niederſchlagen möge.“

Alle Blicke wendeten sich nach dem Wagen, welcher bei

einer Biegung der Straße fast unmittelbar an dem Kreise der Soſtas vorbeifuhr, welcher sich um Hassan Haurullah gebildet hatte; auch der Scheit wendete seine Blicke dorthin.

„Ja,“ sagte er, indem seine Lippen sich grimmig zusammenpressten, — „ja, das ist der Feind des Islam, der mit seiner glatten Zunge und mit seinem lodenden Gold die Diener des Padiſchah von ihrer Pflicht ablenkt. Allah möge ihn schlagen in seinem Zorn, sowie diejenigen, welche seinen lodenden Worten folgen und die schlimmer sind als er, denn er dient seinem Herrn, der unser Feind ist, sie aber verrathen den ihrigen, der des Glaubens Schirm und Hüter sein soll.“

Drohend erhoben die Soſtas ihre Hände:

„Nieder mit dem Sabri-Nam! — nieder mit Mahmud Pascha! — nieder mit dem Moskowiter! — nieder mit seinem Gefährten, der die Diener des Padiſchah verleitet zum Verrath am Vaterlande und am Glauben!“

Immer lauter, immer drohender wurden die Rufe. Der General Ignatieff beugte sich zum Großvezier herüber und sprach lebhaft zu ihm; Mahmud Pascha aber zuckte die Achseln und schüttelte mit hochmüthigen Wägen den Kopf. Der Kutscher trieb die Pferde an und schnell verschwand der Wagen in der Ferne.

Aber die Aufregung der Soſtas blieb immer höher.

„Wir wollen nicht beten,“ riefen sie, „Allah will das unthätige Gebet nicht, und wenn die Veziere nicht sprechen, wie es ihre Pflicht ist, wenn sie das Wort der Wahrheit nicht vor dem Padiſchah erklären lassen, so wollen wir hinziehen zum Palast, — wir wollen den Eingang erzwingen, wir wollen die Verräther entlarven, wir wollen fordern, daß der Sabri-Nam verbannt werde, daß der Scheit-ul-Islam ersetzt werde durch einen Mann der Wahrheit und des Glaubens.“

„Ja,“ rief einer der Ulemas, „das wollen wir, so soll es sein! Nieder mit dem Sabri-Nam! — nieder mit Hassan ſchami Eſſendi! Es gibt nur Einen, der würdig ist, den geheiligten Platz an der Spitze des Islam einzunehmen — Hassan Haurullah der Weise, der Erleuchtete, — Hassan Haurullah soll Scheit-ul-Islam sein, dann wird die Wahrheit laut erklingen vor dem Throne des Padiſchah, und die Feiglinge und Verräther werden in den Staub getreten werden!“

Hassan Haurullah's Augen blühten heller.

„Halt, meine Kinder, halt,“ rief er, „laßt euch nicht fortreißen zu vornehmer That. Wohl ist es das Recht des gläubigen Volkes, vor den Padiſchah zu treten mit Bitte und Mahnung, aber hütet euch zu fordern, was weiter geht als das Bedürfnis des Augenblicks; hütet euch, den Namen eines geringen und unwürdigen Dieners des heiligen Gesetzes zu unverdienter Ehre zu erheben.“

„Nicht unverdiente Ehre,“ riefen einige Ulemas, — „es gibt keinen Würdigeren im ganzen Reich, um das Gesetz des Glaubens zu verkünden vor allem Volk und vor dem Throne des Padiſchah, als Hassan Haurullah, — Hassan Haurullah soll Scheit-ul-Islam sein.“

Hassan Haurullah beugte demüthig den Kopf auf die Brust und schien einige Augenblicke still vor sich hin zu beten, dann erhob er die Hand und winkte der aufgeregten, unruhig durcheinander sprechenden Versammlung.

„Und wenn ihr hinzieht zum Palast, meine Freunde,“ sagte er, „wird man euch nicht zurückstoßen wie thörichte Kinder, werden euch die Wachen nicht greifen und in den Kerker werfen, wenn ihr nichts habt als das Wort der Bitte auf euren Lippen, das schon so oft vor dem Thron ungehört verhallte? Wollt ihr, daß euer Wort wirklich zu den Ohren des Padiſchah dringe, so müßt ihr die Gewalt der Verräther brechen, die ihn umgeben, ihr müßt euch bewaffnen und bereit sein zum Kampf, — habt ihr Waffen? — ist eure Zahl groß genug, um Widerstand zu leisten, wenn er euch zurückweist und auseinanderreißt?“

„Ja,“ riefen einzelne der Soſtas, „wir haben Waffen, wir haben wohl schon daran gedacht, daß wir sie einmal brauchen werden. Die Schüler der Medresse von Suleimanieh und die Militärschüler von Harbiya Wellep denken wie wir, sie können uns mit Waffen ausstatten, sie werden zu uns stoßen.“

„Nun denn,“ sagte Hassan Haurullah, „so verlaßt die Straße und geht in euren Hörsaal, solch' ernstes Unternehmen erfordert ernstes Rath. Holt eure Waffen zusammen, sendet Boten aus an alle Gleichgesinnten, überlegt euch wohl, was ihr thut, was ihr fordern wollt, denn nur vereinte und wohlgeordnete Kraft kann das Ziel erreichen. Geht, geht und überlegt, — aber überlegt schnell, bereitet euch vor in festem, klarem Entschluß, dann handelt in rascher, muthiger That, denn die Feinde sind thätig, und morgen vielleicht kann es zu spät sein, morgen vielleicht können die Verräther schon den Padiſchah und das Reich ausgeliefert haben an den Moskowiter, denn ich habe schlimme Nachrichten gehört. Ihr wißt, daß ich das Auge offen halte und das Ohr, um den Ansprüchen der Feinde des Glaubens zu folgen; ich habe gehört, daß Schiffe unterwegs seien mit moskowitischen Truppen, welche landen sollen am goldenen Horn, um den Palast des Padiſchah zu besetzen und Stambul selbst, das Herz des Reiches, in ihre Gewalt zu bringen.“

Ein Schrei der Entrüstung und des Entsetzens erklang aus den Reihen der Soſtas.

„Niemand,“ riefen sie, „niemand, eher wollen wir uns Alle begraben lassen unter den Trümmern der heiligen

Moscheen, als daß die Moskowiter ihren Fuß auf den Boden von Stambul legen! Fort mit den Feinden des Vaterlandes, wir müssen den Padiſchah befreien, und wenn er unsere Stimme nicht hört, so mag das Verderben ihn ereilen, das seine falschen Rathgeber ihm bereitet haben.“

„So geht, meine Kinder,“ sagte Hassan Haurullah, „geht, bereitet euch vor, bewaffnet euch, ruft alle eure Freunde zusammen, damit eure Macht geschlossen sei und euer Wort laut erklinge durch die Thore des Palastes, daß vor der Gewalt eurer vereinigten Stimmen alle Lüge und aller thörichte Trug zu Boden sinke. Ich aber will beten in dem heiligen Tempel, daß Allah mit euch sei und euch zum Siege führe, denn mein Platz ist nicht da, wo um weltliche Macht gehandelt und getreut wird, sondern zu den Füßen des Allmächtigen und Unüberwindlichen, der Alles vollendet nach seinem Willen.“

Er breitete wie segnend die Hände aus über die sich ehrerbietig vor ihm neigenden Soſtas, dann wendete er sich mit langsam feierlichen Schritten nach dem gewaltigen Bau der Hagia Sophia und trat in die weite Wölbung dieses herrlichen Tempels, welcher einst zum Dienste des Christenthums gebaut und reich geschmückt wurde und jetzt den Mittelpunkt des Islam bildet. Mächtige Säulen tragen die Wölbung, zwischen ihnen steht man die Wände mit weißem Marmor und Porphyrr bedeckt, deren herrliche Mosaiken auf Goldgrund verſchütt sind, um die Bilder, welche der Koran verleiht, unsichtbar zu machen.

Hassan Haurullah durchschritt die Kirche bis zu der im unteren Raum derselben befindlichen weiten Nische, in der sich der prachtvolle, mit goldenen Inschriften verſehene Behälter des Koran befindet. In der Nähe dieses Heiligtums warf er sich am Fuße einer Säule zu Boden nieder und sprach leise Gebete.

Die Soſtas aber zerstreuten sich, um bald bewaffnet mit Säbeln und Revolvern wieder zu erscheinen und sich in einem der größten Hörsäle der Medresse zu versammeln. Sie sendeten Boten aus nach den anderen Schulen; bald strömten immer dichtere Schaaeren zusammen, auch die Schüler der Militärschule kamen, regelmäßig bewaffnet, der Hörsaal füllte die Zahl der jungen Leute nicht mehr. Man beschloß, sich nach der großen Moschee von Suleimanieh zu begeben; das Volk auf den Straßen schloß sich dem Zuge an, der wie eine Lawine wuch; einer der Ulemas übernahm die Leitung.

Man wurde einig, von dem Sultan die Entlassung des Großveziers und des Scheit-ul-Islam zu verlangen, unter Vorbehalt, weitere Bedingungen zur Regeneration des Reiches mit den neuen Rathgebern zu vereinbaren, und man beschloß, ungeſäumt nach dem Palast von Dolmabahçe zu ziehen, um im Namen des ganzen Volkes der Gläubigen dem Padiſchah das Verlangen der Entlassung der ersten Würdenträger auszusprechen.

Raum waren zwei Stunden vergangen, als der Zug der Soſtas sich von der Moschee von Suleimanieh auf den Weg machte. Die jungen Leute, von den Ulemas und Rhodias geführt, bewegten sich in finsterner Schweigen durch die Straßen. Alle diese jungen Leute in ihren ärmlichen, oft zerfetzten Kaftans, mit ihren bleichen, noch hartlosen, aber mit unbeugsamer Entschlossenheit zeugenden Gesichtern, mit ihren grimmen, von wildem Fanatismus funkelnden Blicken zogen in geschlossenen Reihen einher und rings um sie wogte eine immer höher anwachsende Menschenmenge, welche theils erschreckt und ängstlich, theils mit lauten Hufen der Zustimmung und Ermuthigung den Zug begleitete.

(Fortsetzung folgt.)

## Die internationale Kunstausstellung in Wien.

Von

August Silberstein.

(Nachdruck verboten.)

**I.**  
Zum ersten Male seit dem Bestehen eines Künstlerhauses in Wien hat dasselbe seine Thore der Ausstellung aller Nationen geöffnet. Sein Zweck war im Ursprunge ein solcher. Aber bei der ersten Einweihung vor mehr als einem Decennium war nur Deutschland geladen und seitdem ging eine gewisse Tendenz dahin, die Räume als engeren Zwecken gewidmet zu betrachten, so sehr, daß neben der Künstlergenossenschaft erst ein schon schmerzhaft gewachsenes Unternehmen, der „Kunstverein“, erlärten und in seiner umfassenden Weise solche Macht gewinnen konnte wie nie zuvor, ja selbst das Protektorat des Kaisers und selbstständige Künstlerpreise erlangte.

Mußten schon bei der ersten großen künstlerischen Weihe des Hauses die unzulänglichen Räume durch provisorische Holzbauten erweitert werden, so drängten alle zeitigen Verhältnisse zu dauernden Erweiterungen, und diese mit den festen Mauern zweier großer neuer Erdgeschosse sind so wenig zur Verschönerung nach allen Richtungen ausgefallen, daß neben scharfen Beurtheilungen im Gemeinderathe sich auch schon der Volkswitz mit heiteren Benennungen des früher so hübschen Hauses eingestellt hat.

Mit dem ausgezeichneten Richte einiger prächtiger Säle konkurirt nun eine Dunkelheit in allerlei Räumlichkeiten, welche den armen, hineingeworfenen Künstlern die Augen aufgehen machen muß, in sehr düsterer Weise; und neben allerlei kleinen





Die Monate. Nach Zeichnungen von Montbard. VIII. Mai.



Original-Silhouetten, erfunden und mit der Schere geschnitten von Karl Fröhlich.



Treppen auf und ab kann man noch bei überraschenden unheimlichen Alpacadifferenzen über einzelne unvermuthete Stufen hinaufsteigen.

Doch die Kunst hat Schwingen und erhebt, und sind wir erst mit empfindlichen Geist und Auge zur Anschauung der selben in die ersten Säle des Gedächtnisses eingetreten, so stellt diese in der ersten Säle des Gedächtnisses dar. Und der Weg rechts führt, was uns etwas spanisch vorzukommen mag, durch Spanien nach Deutschland, jeder Schritt durch Belgien nach Frankreich. Gemüth hätte eine gerade entgegengesetzte Vereinigung im Geiste der Säulen mehr künstlerisch gewirkt. Jedenfalls drängt unser Sinn nach der großdeutschen Heimat, und leuchtet uns Licht und Farben der belien entgegen, so erzeugt uns unwillkürlich ein Behagen an der allgemeinen können Form, an der edlen Einrichtung des Ganges. Die deutsche Ausstellung ist die geschmackvollste angeordnete von allen. Interessant ist, zu bemerken, wie die Nationen oder Staaten sich eingerichtet haben. Frankreich hat ganz weißes Licht durch weisse Wandmalerei, Deutschland rothes durch Sammettapeten und Decken, ein unerschöpfendes Mittel von einer Art Drap. Das geläutete Licht des Sammetbaldachins in Deutschland, welcher auch vier Vorhänge herabwallen läßt, so daß darunter Seil's Aquarelle noch genügend herausleuchten, das an solchen Hintergründe reich emporstrebende Grün der Blumengruppen, aus denen marmorartige Gestalten leuchten (Belon'scher einseitiger Vase's), anberührt A. Die's, "Banienmann", all das wirkt zusammen höchlich schön und nachlässig gefällig. Man weiß um so lieber und widerst mit desto mehr Behagen den einzelnen Erscheinungen allmählich seine Aufmerksamkeit.

Die große Kunst ist da, sie hebt uns hoch aus C. Villos's "Sant von Vallenstein's Leiche" entgegen, obwohl wir gewöhnt hätten, das statt dieses seit lange bekannten Bildes ein allgemeiner anregendes des Meisters eingetaucht worden wäre. C. Villos's "Santone" zeigt Heldentum in Innlichkeit und Ausdrucksform. Die fälschliche Kunst stellt sich hoch ehrenreich dar durch C. Gebhardt's "Stimmhaftigkeit Christi", durch G. Hofmann's "Christus im Tempel", das große Gemälde von C. Benemann und Vilgelm, deren umfangreiche Aquarelle um so bedeutender, weil sie flüchtig und farbengleich nicht hinter den Delenmalen zurückbleiben, ferner durch die Werte bewährter Meister, wie C. Becker "Othello vor Desdemona und ihrem Vater", W. Lindemann "Luther von Cardinal Cajetan", W. Baumeis, "Mönchsvermahnung" und selbst O. Mar "Jeanne d'Arc", welche man doch nur allzu leicht eine junge "Sere" auf dem Scheiterhaufen betrachten kann, und das Genre, welches Mode und an das Gemüth... Doch da muß ich eine Bemerkung voraussetzen lassen. Was das Wesen an das Gemüth betrifft, das Ergehen jener Saiten im Menschenherzen, welche solch humanität lingen, ist die deutsche Ausstellung die erste, keine andere hat es ihr zuvor, keine ist so geistreich, so erfindend im rein Menschlichen, so abwechslungsreich im Gegenstand zu dem einen, namentlich bei den Franzosen beliebten Thema von "Er und Sie", und indem wir die fälschliche Kunst vorzüglich Namen erblicken, trotzdem wir so manche und nicht wenige, wohl auch wegen der Unzulänglichkeit der Räume, vermissen — es fehlt z. B. Direktor Werner aus Berlin, welcher München so sehr schätzte, ganz — drängt sich uns eine Bemerkung auf, welche ihre eigenartige Bedeutung hat. Es ist die Zugabung zu flüchtigen oder nationalen Gruppen. Die Zeit, in welcher Deutschland und Deutschland ungetrübter erregten, sind wir nun einmal gezwungen, als historische zu bezeichnen. Bei Deutschland bemerken wir, weil sie wesentlich zu der Münchener Schule zählen, die Defensoren Detregger, Gohl, Gruniger, Kronberger, G. Mar, Matth, Schmid, Willroder u. A., in der von Deutschland abgetrennten Gruppe "Lugarn", welches eine Schule nur der Sage nach existiert, finden wir: Lieb (jetzt München gehörend), W. Wagner (Münchener Professor), Loy (aus Hesse-Donburg), Andre, Marko (Wiener von Geburt und Schule), Ebner, Böhm, Weyer, deren unangenehm Klang wenigstens Jüdisch der Lebens in Wien, Frankfurt und Kaufhaus war) und Venzur eingetragenen erliegen. Der für Lieb-München angelegene patriotische Entschlußismus der jüngsten Zeit scheint gemischt zu haben und Venzur wird als der Zukunftsdiplomator einer Zukunftsakademie bezeichnet. Vermissen wir zu Mancherlei in der österreichischen Abteilung, werden wir uns später solche Gruppenungen vor dem geistigen Auge halten müssen.

Und ehe wir in das intime Genre vollends eingehen, muß Menzel's Königsfahrt "Unter den Linden", so klein es ist, doch seine große aparte Stelle erhalten, es ist nicht Genre, nicht Historie und doch beides zugleich, es wird der Nation ganz vollwertig erst werden, wenn die lebendige Erinnerung nicht mit helfen kann. — Nun aber wollen wir einmal herrlich frohlich sein, und da gucken wir in Detregger's Almhütte, in welche Dinen "zum Tanz" kommen. Das sind Geschlechter, welche das Herz anregen! Der Purtsche hat Recht, schon beim Anblick zu stampfen und zu schmalzen. Das Bild mit seinen ungeschuldbollen und doch erhabenen Gesichtern wird bald Gemeingut durch Vervielfältigung sein. Wenn auch das Kolorit nicht so tief und etwas zu licht gerathen, steht doch Leben in jeder Linie vor uns. Bantier's "Tanzpaar" kontrastiert mit schwäbischen Mädchen und einem mährischen Burken, welcher Wein reicht. Die liebliche, sinnige, münne Dorfjugend! — Des Meisters "Tanzstunde" kommt dabei in Erinnerung. Doch, wir dürfen uns nicht bei Einzelnen, noch so Schönen lange aufhalten, drücken loth schon "Auf der Wabstalt" von Knaus. Nicht etwa ein großartiges Kampfen, wie Franz Abau's bewundernswertes Bild eines Kampfes und der Weitergriff "Bei Sedan". Ein Kaufbold hat den Tanzboden rein gelegt. Der letzte Kritiker ist in einen Winkel zu Boden geschleudert, daß wir schier mit ihm achzen möchten. Das Weib oder die Geliebte des Siegers schlägt neben ihm über sein blutdürstiges Aussehen die Hände zusammen. Ein erregendes Bild! Die Musikanten, die aufgegebenen Weiber, die freiliegende und Abgetanen auf einer Treppe, Alles wie im Spiegel oder in der Natur mitgeteilt. Siderlich, Knaus wollte nicht nur erregen, sondern lehren; er hat den Trübsal nicht anziehend, nicht schmerz gemacht, im Gegenteil. Und deshalb wird die Wahrheit stetig siegen. Gelinde, schmerzliche Wahrheit zeigt auch das orientalische Bild von Geyt: "Gebadichtete Bild", das in jedem Jüdischen Bild: "Opfer der See", eine Wirtin in der Früherbüthe, die unser tiefstes Herleid, wie das Mitgefühl aller Genossen des

Seelens in die Erde erweckt, von Otto Kirberg gemalt, und ebenso entspricht Bodemann's "Testamentseröffnung" dem physischen Bodemann. W. Zimmer's "Festung zum Vogelkicken", Dörmich's "Steuerzahler", des in Farben feinsten Kronberger "Kaffahur", eines armen, gedrückten Leids, Gohl's überaus richtig aufgefaßte und wiedergegebene, "Waldschnecke", Matth. Schmid's "Der Parterersohn Namensfest" können ihre Wirkung nicht verfehlen und werden uns in Schaulustern, Bildern, "Musikanten" und Käufern aller Art mannigfaltig wieder begegnen. Es ist die Kunst, die bereits mit Gruniger's "Angehörten", einer lustigen Gesellschaft, der Fall, und Kunstfreunde, Liebhaber der Jagd und ländlicher Gezeiten werden Hugo Kaufmann's "Widder" sich in irgend einer Vervielfältigungsform zu verschaffen suchen.

Ein ganz eigenartiges Kontrastverhältnis ist W. Leibl's "An der Kinde" — ein nicht schönes junges, ein häßliches altes und ein noch häßlicheres älteres Frauentum in einer Strickbank. Die Urtheile über dieses Bild gehen noch so himmelweit auseinander, daß wir mit dem untrüglichen vorderhand zurückhalten wollen. Ohne Widerspruch, "münne" ist Wünnberg's "Nolle", ein grüchliches Mädchen, Lauben fütternd, und nicht minder läß, wenn auch wild genach, Mar Michael's "Waldschnecke", ein Schatz von einem Dorfmadchen oder Waldhüttenkind, das, mit ausgebreiteten Armen lässig an einen Baum gelehnt, uns fröhlich anblickt.

Von diesem zu Fr. Aug. Kaulbach's "Lautenichlägerin" find wohl wenige Schritte, aber als Einzelheiten wie als Seelenmotive sind sie weit verschieden. Die lebensgroße Figur Kaulbach's ist eine der nobelst gemalten und tiefst vertieften Frauen der gesamten internationalen Ausstellung, wie überhaupt seine Porträts und Einzelfiguren, auch auf Papier und in einer Art Gouache neben Kreide eine eminente Virtuosität bezeichnen. Sind wir bei den Porträts, so leuchtet das Bild Dismarck's, von Kaulbach gemalt, hervor. Dem superben Kopf gegenüber ist der übrige Körper zu kurz gekommen. Das Porträt ist außerdem charakteristisch brillant und mehr nach von Gult. Richter vertreten, von Gullow, Böhle, wie überhaupt in diesem Fach ein allgemeiner Aufschwung zu bemerken.

Der Jüngling, welcher seine hellen Blide durch das Ernste bereits in einer Reihe der aufgeführten Bilder durchschimmern sieht, kommt noch ein in Fr. Werner's "Dresdener Galeriebesucher" zur Geltung, in des immer interessanten Soffow "Unterhafter Unterhaltung", in des marianen Harburger "Rauscher und Trinker", auch vorzüglich in der "Schöne" von Jart ausführenden O. Seitz. A. Aegbach's "Marine-Coffenboot" ist eine Reihe ihrer Art, nettlich, weiltlicher und höchstiger find herzerbehebend.

Es zeigt sich auch in der Landschaft jener solide, aufrechte, feste Sinn, welcher flaren Auges die Natur sehen will, wie sie eben ist, und nicht wie eine Palette sie gerade brauchen kann, oder wie ein spekulativer Malblinder sie als ein systematisches Ganzes verfaßlich machen mag. Einen wie Oav. Aegbach brauchen keiner Rinteleien, und einen "Strand Reapels" von ihm nennen, heißt Hesperit einlösen. Stolz aufrecht geht durch die Natur der vielbewährte Gude, dann Ert, Willroder mit seiner ersten Vertiefung in den Geist, der flare O. Kameke, H. Baiff, H. Deiters, C. Buchholz, A. Junt u. A.

Es ist überhaupt erquicklich, zu sehen, wie in allen Zweigen der Kunst, wie es Plastik, Graphik, Almalerei (in letzterer sind die bekannten Namen wieder vorzüglich vertreten), der Name "Deutsches Reich" bereits wie ein empfindlicher Geleitschein gilt und sich geltend macht. Kein Studien nach Ungeheuerlichen, noch nicht Dogmatischen, Kuriosen, schließlich nur auf eigener Unerfahrenheit und Selbsthaltung beruhenden, das nur einem Panoramapublikum ein Weiden imponieren kann, sondern gegistete Stügen auf wissender, eblter Kunst, die in ihrer Gesundheit wohlgefühlt dem sichern, bleibenden Erfolge entgegensteht; und mit dieser Wahrnehmung schließen wir für heute, ehe wir in etwas unruhigere Räume übergehen, unsern Anblick.



#### Literatur.

— In prächtiger Ausstattung, auf Blitzenpapier gedruckt, ist bei Schumann in Stuttgart die Monographie: "Heinrich v. Kleist in der Schweiz", von Theophil Zölling erschienen, die in den vortheilhaftesten Publikationen dieser Art gerachtet werden dürfte. Kleist's Individualität ist, wie kaum bei einem andern Dichter, ein Räthsel und jeder Beitrag zur Erklärung des Innern dieses seltsamen, unglücklichen, genialen Menschen und großen Dichters wird mit Dank aufgenommen werden. Der Aufsatz Heinrich v. Kleist's in der Schweiz ist besonders wichtig für den Wanderspruch des Künstlers, konnte aber bisher aus Mangel an Material nur sehr flüchtig behandelt werden; Zölling, der in der Schweiz und in Paris wichtige Studien zu diesem Zweck gemacht, legt daher im Stande diese Fragen auszurollen, und hat auf Grund von Geper's und Hjelte's handschriftlichem Nachlass und anderer Förderer dieser Sache eine Darstellung der Schweizerperiode in Kleist's Leben geliefert, die an Form, Gruppirung, physiologischer Vertiefung des Stoffes musterhaft genannt werden muß und durch warmen, farbigen Vortrag und geistreiche Pointirung eine allgemein interessante und fesselnde Lektüre gewährt. Dem Werk ist eine Abhandlung des Bildes: "Der getrocknete Krug", beigegeben, außerdem bringt es noch 35 hübsch ungedruckte Briefe von Kleist, Wieland, Herder, Hjelte, Baeggen, Schner und Andersen.

— Friedrich v. Schlegel, der Verfasser der "Zurinde", hatte sich bekanntlich mit der geschickten Gattin des Berliner Kaufmanns Zeit vermaßt, welche früher schon zu ihm in ein intimes Verhältnis getreten war, und diese genannt fozien einen mächtigen Einfluß auf seine ganze literarische Thätigkeit. Z. M. Kleist hat uns nun unter dem Titel: "Friedrich v. Schlegel, geb. Wendelschön, und deren Gattin Johanne und Philippa v. Schlegel (Kleist), die Wirtin des Berliner Hofes und ihrer Söhne mit den bedeutendsten Männern und Frauen ihrer Zeit in zwei Partien Bänden gedruckt. Dorothea (Lette zum Vater, dem berühmten

Philosophen, den hohen Geist, die alte Herzensgüte geerbt und sich in dem Umgang mit den hervorragenden Männern und Frauen ihrer Vaterstadt eine tiefste Bildung angeeignet, davon sind diese Briefe ein glänzendes Zeugnis und man versteht sich in unserer raseligen, unruhigen Zeit gerne einmal wieder in diesen bequamen Austausch von Gedanken und Gefühlen, wie sie sich in dem Briefwechsel jener Zeiten breit machen. Es hat etwas Berührendes und Beruhigendes. Die Gattin aus der Zeit. Johannes und Philippa v. Schlegel, haben sich bekanntlich als Künstler ausgesprochen, namentlich die Gattin. Direktor des höchsten Kunstinstituts in Frankfurt, hat einen bedeutenden Namen gemacht. Aus diese Briefe treten uns in dem Briefwechsel lebendig und interessant entgegen.

— Die Freunde des Turnens erhalten in dem "Turnerbuch zur Geschichte der Leibesübungen" von Hans Brenckle (Röthen, Scheller) ein überaus interessantes und belohnendes Buch. Mit ganz außerordentlichem Fleiß sind hier nicht nur alle Momente der Geschichte der Leibesübungen zusammengetragen, sondern auch die vollständige Literatur ist überall an dem betreffenden Punkte eingetaucht. Es erfüllt das Buch einen doppelten Zweck, den historischen und bibliographischen. Die durchaus neue und selbständige Art der Darstellung, namentlich auch die äußerliche Weise der Anordnung des Stoffes, die durch den Druck noch gehoben ist, geben dem Gedächtnis alle erwünschte Förderung. Wir können förmlich, wie reich die Entzifferung der Geschichte und der Literatur der Leibesübungen von den ältesten Kulturvölkern bis heute ist. Das Buch dürfte überhaupt als ein Musterbuch für die Behandlung wissenschaftlicher Stoffe in kurzer, kompender Form empfohlen werden.

Konrad Ritter von Dehner, welcher bei der letzten Operation von Bosnien dem österreichischen Expeditionskorps als Leiter des Vorkorps beigesetzt war, hatte sich eine Reihe von Kriegsfeldberichten in Zeitschriften veröffentlicht, nachdem er schon früher seine Reiterdienste zu verschiedenen Malen dem Kavaliere anvertraut. Diese anpruchsfollen, aber ungemein angenehmen Reisebilder hat er in zwei Bänden namentlich unter dem Titel: "Kriegs- und Friedensfahrten" (Wien, Probst), herausgegeben. Der erste Band ist eine Reise durch Bosnien, die uns ein sehr lebendiges Bild von Land und Leuten, von den Schwierigkeiten der Operationen geben und zeigt, wo die tapferen Truppen Österreichs auf's Neue den schweren Kampf aufgenommen, um Verstandnis dieses Orientalkrieges sehr merkwürdig sind. Nicht minder fesselnd sind die Schilderungen des zweiten Bandes, Bilder vom Bruder Lager, den Stimmungen der Habsburger und Schloß Velden; aus dem südlichen Frankreich und endlich vom Kaiser. Vierschöndorfer See und Bodensee. Abwechslung genug, jedes Bild von eigenartiger Färbung und einer interessanten Beobachtung.

Die "Geographisch-statistischen Tabellen aller Länder der Erde" von O. Hubner (Frankfurt, Komme), welche sich in allen öffentlichen Schulen und Bureau eingetragert haben und auch für den Privatmann eine reiche Quelle der Belehrung und Orientierung namentlich bei der Zeitungslektüre bieten, auch welsch letztem Grunde für z. B. in seinem Gohlhof und Restaurant sollen folgen, sind für 1882 in der 31. Ausgabe erschienen, Beweis genug, wie sehr sie sich beliebt haben, wie zuverlässig ihre Angaben sind. Seit ein paar Jahren erscheint nun auch eine handliche Ausgabe in Taschenformat, welche für den Geschäftlich so unentbehrlich ist wie die keine Konversationslexikon.

— Wer kürzer ist in Rom der Versuch gemacht worden, eine deutsche Zeitung herauszugeben. Sie heißt "Italienische Blätter" und erscheint als Wochenchrift. Redakteur ist Gierbert aus Berlin, der am vorigen "Tagblatt" beschäftigt war und längere Zeit die Geschäftsleitung Stangen's leitete. Die Ausgabe ist die sehr leicht, schon aus technischen Gründen, und wird für gewogene Zeit namhafte Opfer kosten, um Geld zu lassen und nur dann einigermaßen Erfolg zu geben. Gierbert und Antelien lassen sich vom Begründer nicht abschrecken und verdienen wohl von allen in Italien wohnenden und reisenden Landsleuten unterstügt und auch im Vaterland beachtet zu werden.

#### Bildende Künste.

— Die Direktion der Kunstgewerkschaft in Karlsruhe ist dem Professor Hermann Göb, welcher schon lange am Orte wirkt, übertragen worden.

— In Wien fand eine Sitzung des Subkomitees der internationalen Kunstausstellungskommission statt, in welcher beschlossen wurde, daß 21 Juroren gewählt werden sollen, die am 1. August ihre Thätigkeit zu beginnen haben. Die Wahl dieser Juroren, die bis zum 15. September ihre Arbeit beendet haben werden, erfolgt durch die Aussteller, und zwar in der Weise, daß jedes Land, das wenigstens durch 50 Aussteller vertreten ist, mindestens einen Juror erhält. Länder, die wie England, Russland, Amerika, nur wenige Objekte ausgestellt haben, wählen nach Gutdünken einen Juror. Die Hauptaufgabe der Juroren besteht in den 30 goldenen Staatsmedaillen im Werte von je 30 Stüd Datalen, den 3 goldenen Carl-Ludwig-Medaillen von gleichem Werth, dem Reichsdeutschen Preise und dem Stipendium von Sedelmayr. Von der österreichischen Regierung wurde eine Summe von 30,000 fl. zum Ankauf heimischer und fremder Kunstwerke bewilligt; von dieser an und für sich schon geringfügigen Summe sind noch 6000 fl. für die Herstellung der Staatsmedaillen in Abzug gebracht worden, so daß bloß 24,000 fl. übrig bleiben. Die Kaufkraft ist leider Alles zu wünschen übrig, dagegen finden die Leute große Abnahme.

— Thomas Dylas, Schüler des Professors Rumbach an der Akademie der bildenden Künste in Wien, hat bei der Restaurationsausstellung für das in Kreuze zu errichtende Widukind-Monument den ersten Preis, bestehend in 1000 Franken in Gold, davongetragen.

— In der Konturrenz des Vereins der Berliner Künstlerinnen sind folgende Damen prämiert worden: Den ersten Preis erhielt Marianne Hettich in Karlsruhe, den zweiten Preis empfingen Anna Peters in Stuttgart und Gertrude v. Preussner in Berlin.

— Die Nationalgalerie zu Berlin wird demnächst durch große Wandgemälde bereichert werden. An den Maler Paul Moreheim ist der Auftrag ergangen, den oberen Treppenhof durch neun Bilder, Frühling, Sommer, Herbst und Winter darzustellen, so zu malen. Der Künstler, welcher mit Anfang des nächsten Monats seine Arbeit beginnen wird, beendet die Bilder, zu denen er bereits die Skizzen vollendet hat, in Rasenfaben auszuführen.

#### Musik.

— Die Verlagsfirma Sampson Low & Comp. in London hat eine Biographie Sebastian Bach's von Reginald Hall in der Preis, welche das erste Originalwerk in englischer Sprache über den berühmten deutschen Komponisten sein wird. Bisher waren nur Uebersetzungen deutscher Biographien im Umlauf, welche sämtlich durch das erschöpfende Werk des Professors Spiller überflüssig sein sollen, das nach einer Mittheilung des "Athensum" binnen Kurzem in englischer Ausgabe erscheinen wird.

— Die "Deutsche Zeitung" in Wien, die unlängst der Hymne für das deutsche Volk in Österreich von Joseph Winter einen Preis erstellte, hatte eine zweite Uebersetzung für eine singbare Melodie zu dieser Hymne veranlaßt. Es sind 1320 Kompositionen eingelaufen. Die Preisrichter haben aber keine Arbeit für entscheidend erkannt, so daß eine Wiederholung der Preisbewerbung wahrscheinlich ist.

— Die deutsche Annunzier der "Bayerischen Blätter" enthält ein Schreiben Richard Wagner's an Dr. Hans v. Wiegmann, worin er ihm von Palermo aus mittheilt, daß in Zukunft der "Bayerische" vollständig im Bahnenförmigkeit auf Bayern aufgeführt werden soll, und zwar nur dort. Der Diktatorkomposit gibt das genannte Operndrama abfolgt nicht an andere Bühnen ab.

— Von Friedrich v. Wiede, einem glücklich begabten Violoncellisten, der sich namentlich in den Kreisen der Matineen einer ähnlichen Beliebtheit erfreut, wie seinerzeit etwa Graben - Hofmann oder





## Der Garten der Villa Borghese.

(Siehe das Bild S. 633.)

Die herrliche Villa Borghese, der nur die Villa Pamfili in Rom den Rang streitig macht, ist das Lieblingsziel der abendlichen Spazierfahrten der Römer, die, nach einem langen Genuß im Park, durch die Porta del Popolo zurück zu den schönen Gartenanlagen des Pincio empor, dann hinaus durch den Corso wohl noch einmal zurück zur Villa fahren. Garten und Villa sind dem Besuch auf's Liberalste zugänglich gemacht, ja im Oktober veranstaltet der reiche Besitzer sogar große Volksspiele, Wettrennen, Stangenklettern, Tombola. Paul's V. Roffe, Cardinal Scipio Borghese, legte die fast eine Quadratmeile große Besitzung an, die noch jetzt den Fußgängern die köstlichsten Waldpartien und Baumgänge darbietet, wenn auch neulassischer Gips und englischer Gartenstil das ursprüngliche Gepräge verwischt. Durch ein Prachtthor tritt man in den herrlichen Garten ein und kommt nach einer kleinen Wanderung an eine reiche Waldung, wo links die vom Fürsten für sich reservierten Gartenanlagen liegen, während rechts eine herrliche Allee immergrüner Steinbäume zu einer hübschen Kapelle und einem offenen Rundtischplatz führt, von wo sich uns eine reizende, malerische Perspektive bietet, an deren Ende ein schöner Springbrunnen mit vier Meerperlen sich aufbaut. Derselben gegenüber dehnen sich schöne Waldungen mit Fußwegen bis zum Stattenkassino hinab, welches, eine der großartigsten Zumeinrichtungen antiker und moderner Kunst, den Namen der Borghese an manches herrliche Kunstwerk für alle Zeiten knüpfen wird und dadurch unsterblich macht.

## Die Barbarossahöhle (Falkenburgerhöhle).

(Siehe das Bild S. 636.)

Eine der großartigsten Höhlen ist die erst vor wenigen Jahren im Kufshäuser entdeckte Barbarossahöhle unter der Falkenburg unweit Frankenhäusen.

Sie ist in der Weihnachtswache 1865, als man einen 1860 begonnenen Stollen im Interesse des Bergbaues auf Kupfererzküpfen weiter in den Berg hineintrief, entdeckt worden. Dieser Eingangsstollen ist 565 Fuß lang und führt erst durch grauwägen Gyps, dann durch glatte Steinsteinschichten, hierauf folgen in kurzen Strecken Mergelschichten und Gypsbruchstücke, die am Ende des Stollens eine feste Mauerung erforderten. Nachdem man den Stollen zurückgelegt hat, so tritt man in die prächtig gewölbte Höhle ein, die mehrfach bis zu 20 Fuß, an den höchsten Punkten 80 Fuß Höhe besitzt, an vielen Stellen 100 Fuß breit und im Ganzen 2 Kilometer für den Besucher erschlossen ist. Den größten Theil der Höhle kann man sehr bequem durchwandern, doch steigt man an einzelnen Punkten auch aufwärts.

Zunächst wird man von den Führern nach den rechten und linken Seitenflügeln geführt, welche sich durch ihre eigenthümlichen Grottenbildungen ganz besonders auszeichnen.

Nachdem wir unsere Wanderung begonnen haben, macht uns auch schon der Führer darauf aufmerksam, daß sich zur linken Seite in dem dunklen leeren Raum ein kleiner See befindet. Durch einen Steinwurf kann man sich überzeugen. Fast unmittelbar darauf folgt auf derselben Seite ein zweiter See, an dessen Ende wir auf dem Grunde zwischen diesem und einem dritten Galt stehen. Im Ganzen besitzt die Höhle neun solche kleine Seen, jeder mit hellem, klarem Wasser, so daß man die auf dem Grunde liegenden Steine für die an der Oberfläche liegenden halten kann. Auch muß man vorsichtig dem Führer folgen, weil es sonst sehr leicht möglich ist, einmal in das Wasser hinein zu geraten.

Hier jähdet der Führer bengalisches Feuer an und das Auge wendet sich an dem beglaubigten Abblende. Die wunderbaren Gebilde an den Deckenwölbungen und Wänden, sowie der Spiegel auf dem kristallhellen, nicht unter acht Fuß tiefen Wasser wirken bei dieser Beleuchtung auf den Besucher großartig, so daß selbst ein an Ueberrassungen aller Art Gewöhnter sich eines staunenden Ausrufes nicht enthalten kann.

Man wendet sich von hier wieder zurück, dem Eingange der Höhle zu, und gelangt zur Linken weiter an einen auffallend breiten Höhlenbau, von dessen Decke Gypsalamellen herabhängen, ähnlich schweren Eispelzen und gegebten Fellen. Jeden Augenblick kann man glauben, daß ein Stütz herabstürze. Diese Befürchtung ist jedoch grundlos. Gehen wir von hier aus weiter rechts, an einem kleinen See entlang, so haben wir den schönsten Punkt, den uns die Höhle bietet.

Unbeschreiblich großartig, wie man sich die Unterwelt nicht schöner denken kann, zeigt sich hier die leider nur wenige Minuten hell erleuchtete Höhle dem erkauften Besucher. Leider wie überall so treibt auch hier der Führer zum Ausbruch, um wieder neue Züge von Fremden herein zu führen.

So blieb auch mir nur wenige Zeit, indem ich mich von meinen Freunden abschiedete und mit einem Licht in der Hand einen schönen Standpunkt suchte, um mit wenigen Strichen den Kontur dieses großartigen Gebildes zu skizzieren.

## Aus der heraldischen Ausstellung in Berlin.

(Siehe das Bild S. 610.)

Unter den fast viertausend Nummern der heraldischen Ausstellung — über die die Blätter in voriger Nummer eine Schilderung aus berufener Feder brachten — sind es vor Allem zwei zu glänzenden Kollektivausstellungen zusammengefügten Gruppen, auf die sich das Interesse des großen Publikums in erster Linie konzentriert: der Hohenzollern- und das heraldische Zimmer, die wir heute imilde unseren Lesern vorführen.

Ein Gang durch den Hohenzollernsaal mit seiner Fülle kostbarer und interessanter Gegenstände, mit seinen Wappen, Pretorien, Dokumenten, Siegeln und Trophäen ist ein Gang durch die Geschichte eines halben Jahrtausends; von den uralten Siegeln und Urkunden der Burggrafen von Nürnberg bis zu dem Adler von

Verlaufs, der aus Fäden und Goldpapier für die Kaiserproklamation von 1871 improvisiert wurde, ist Alles hier vereinigt, was Zeugnis ablegen kann von dem allmächtigen Aufwachen des mächtigen Hohenzollernhauses.

Den Mittelpunkt des ganzen Arrangements bildet der Thronstuhl, den Friedrich I. bei der Krönung in Königsberg benutzte; rechts und links flankieren ihn zwei herrliche Rüstungen, deren eine das Reichspanier hält. Im Hintergrunde glänzen auf solennreich sammetnen Polsterungen die Modelle der deutschen Kaiser- und Kaiserinnenkrone, während zu Füßen des barocken Krönungsstuhles, überragt von dem goldenen, federummauten Reichsheim, der Kommandostab und das Reichsschwert der preussischen Könige liegen.

Wie die Hohenzollernausstellung der Bereitwilligkeit der königlichen Behörden die Geschlossenheit ihres Eindruckes verdankt, so das heraldische Zimmer dem freundlichen Entgegenkommen zweier Privaten (der Herren Wittmeier A. v. Keller und Rath Warnede in Berlin), die durch Verehrung der kostbaren Brunnstücke ihrer Sammlungen und ihres Hausrates ein wahres Schmuckstück geschaffen haben.

Feinstes Gefühl in der Abstimmung der Farben und Geschick in der nicht übertriebenen dekorativen Ausstattung haben sich vereinigt, um aus den Ergebnissen des modernen Kunsthandwerks und den Erbsünden vergangener Jahrhunderte ein Ganzes von harmonischer Wirkung und überaus malerischem Reiz zu schaffen. Durch die bunten, wappengeschmückten Glasfenster fällt gedämpftes Licht; aus dem Dunkel der Ecken glänzen alte Rüstungen mit Helm und Spieß; auf den Eisenbüschen prangen zierliche „Wilkommnen“, jene alten, mit Schamurungen behangenen Tiefenpolster der Künste und Innungen, und an den mit Gobelen und Wappen behangenen Wänden bilden Turnierzangen, Hellebarden, Partisanen, Zweihänder und Helme eine Trophäe, die würdig und ernst genug dieses Gemach beherbergt, das dem Kultus einer ruhmreichen Vergangenheit geweiht ist, aus deren blutgetränktem Grunde die Gieße des deutschen Reiches emporwuchs. Noch birgt ein zierlicher gothischer Schrein, dessen fein ornamentierte Flügelthüren das Wappen Derer von Keller tragen, ein Kleinod von rührend-tragischem Interesse; auf dunklem Sammetgrunde ruht eine Ehrenkrone (15. Jahrh.), die einst ein Bürgermeister Waldmann von Zürich, der fälschlich des Hochverrats beschuldigt war, vom Blutgerichte herab seinem Freunde übergab, eine Reliquie, die sich vererbte von Geschlecht zu Geschlecht, geht und geheißt als ein theures Vermächtniß der Unguld und der Freundschaft.

Aug. F. Pinke.

## Mai.

(Siehe das Bild S. 644.)

Wunderbare Zeit der Sonne,  
Du des Jahres reichster Gast,  
Daß das Herz nicht deiner Sonne,  
Deiner Fülle Segen fast;

Du mit deiner namenlosen  
Und verschwiegenen Pracht,  
Zeit der Liebe und der Rosen,  
Die den Schmerz zur Freude macht:

Kasse deine Zauber wachen  
Endlos durch die lüne Luft,  
Durch das Lied der Nachigallen  
Und durch deiner Blumen Duft.

Dem wie auch im Weltgetriebe  
Zeiten kommen und vergehen:  
Von der Rosenzeit der Liebe  
Bleibt ein ew'ger Glanz bestehen.

Fr. Kar. Seidl.

## Entstehungsgrund von deutschen Redensarten.

Von

Friedrich Wünger.

Gemalte Ahnen zählen nicht.

Nur dem Wahren gebührt das Recht. Das Wort beruht auf der Adelserblichkeit der Fürsten. Jeder Landesherren kann zwar den niederen Adel ertheilen, ist aber hinsichtlich der Vorrechte des alten eingeschränkt. Diese vermag er nur insoweit zu geben, als selbige von ihm abhängig erscheinen. Er pflegt dieselben auch auf die Weise zu übertragen, daß er im Gnadenbriefe vier, acht, sechzehn adelige Vorfahren schenkt. Dergleichen fingierte (gemalte) Ahnen gewähren aber, wie bemerkt, keineswegs sämtliche Befugnisse des alten Adels.

Ein Bärenhäuter sein.

Ein fauler Mensch. Der Teufelsfrage entspringt, daß Derjenige, welcher sich dem Teufel verschreibt, eine siebenjährige Probestzeit durchzumachen hat. Er mußte während derselben statt des Mantels eine Bärenhaut umlegen, d. h. ein faules, thatenloses Leben führen.

Er zittert wie Espenlaub.

Ein altes Wort. Nach der Legende ist das Zittern des Espenlaubes eine Strafe für den Hochmut des Baums. Als noch der Herr auf Erden wandelte, beugten sich alle Bäume vor ihm, nur die Espe nicht, wofür sie mit ewiger Unruhe bestraft wurde. Die Schottländer und Schweden glauben, der Baum könne deshalb nicht ruhen, weil das Kreuz Christi aus seinem Holze gefertigt worden sei.

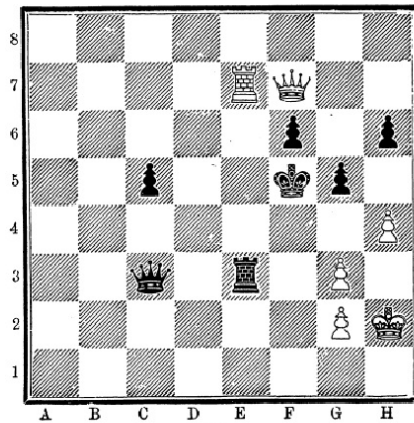


(Redigiert von Jean Dufresne.)

Aufgabe No. 177.

Schluß einer Partie zwischen J. Dufresne (Weiß) und G. Schach aus Hannover.

Schwarz.



Weiß zieht und gewinnt. Durch welche Züge?

Aug. F. Pinke.

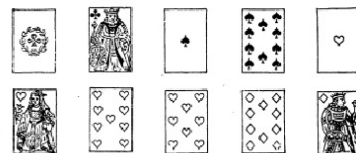


(Redigiert von H. Gertfeldt.)

Aufgabe No. 35.

Skat.

Sie sitzen in der Hinterhand und zeigen auf Tourne.



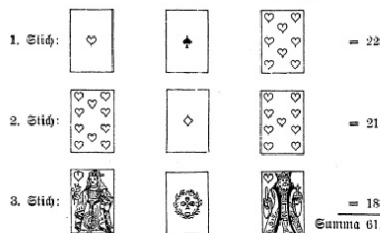
Sie tourneiren Eichel-Ast und finden Schellen-Ober.

1) Was legen Sie ab?  
2) Die Vorderhand spielt Schellen an. Die Mittelhand nimmt mit dem Kf und spielt nach. Sie nehmen mit der Reine, die Vorderhand zieht mit Kroun-Jahne. Sie gewinnen dennoch mit 61. Wie war der weitere Verlauf des Spiels?

Auflösung der Aufgabe No. 33.

Skat.

Die Mittelhand hat kein Roth. Die Vorderhand zieht:



Spiel-Verfälschung.

Herr Georg F. in Leipzig. Nach Ihrer Lösung hat der eine Spieler kein Roth, der andere kein Schellen. Ich ist aber einfacher und natürlicher, die Hinterhand spielt Schellen an, die Vorderhand nimmt mit Roth und zieht Roth nach, das abermals von der Hinterhand gezogen wird. Natürlich ist Ihre Lösung ebenfalls richtig.

A. R. in Vilsbib. Nicht richtig! Die Hinterhand hat Roth gezogen, kann also nicht den rothen Ober nachziehen. Treff-Zunge in Hamburg. Sie sind in denselben Fehler verfallen. Treff-Z. B. in Hamburg. Ihre Auflösung ist richtig. Nur muß es nicht heißen: „Hinterhand spielt aus“, sondern „Vorderhand“. Die Hinterhand kann doch bei Beginn eines Spiels nicht ausspielen! — Wenn Dant für die Aufgabe. Wird benötigt. Ein kleines Merkmal bei der Vorderhand und die Aufgabe kann auch ohne die beiden Jungen gelöst werden.

A. Ruffin in Stettin. Nachdem die Hinterhand schon auf den ersten Stich gewonnen hat, wäre es doch sehr falsch, so niedrig zu spielen. G. W. & W. in Bismarck. Spieler muß mit dem niedrigen Jungen spielen. Das Andre ist unrichtig! Hinsichtlich der Weißaufgaben sind Sie im Irrthum. Keine Spitzfindigkeiten, sondern Theorien, deren Nützlichkeit wie nachzuweisen suchen. Zeigen Sie die Lösung und geben Sie uns Ihre Ansicht.









48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Vorschlag Mark 3. 50.

### Ein Mann.

Novelle  
von  
Johannes von Dewall.  
(Fortsetzung.)

#### Sechstes Kapitel.

In dem großen Hause am Gendarmenmarkt gingen absonderliche Geister um. Eine eigenthümliche Unruhe hatte sich der Familie Klapproth bemächtigt, namentlich der weiblichen Mitglieder derselben; — man ging an das Nichten der Aussteuer.

Natürlich sollte dieselbe der einzigen Tochter des Millionärs würdig sein, sie sollte Aufsehen erregen, so hatte die eitle Mutter es beschloffen. Keine Prinzessin sollte sich ihrer zu schämen brauchen. Sie rechnete sich aus, daß im nächsten Herbst die Hochzeit sein würde, und traf darnach ihre Einrichtungen.

Sie fuhr des Morgens im offenen Wagen in die Magazine und Läden, forrespondirte mit Schlesien und Bielefeld und hatte lange Sitzungen mit verschiedenen Leuten, die für gewöhnlich nicht in diese Räume kamen. Ein Theil der Aussteuer sollte nämlich im Hause gefertigt werden, Bettwäsche, Säumen der Handtücher und dergleichen; Zeichner und Stickerinnen brachten ihre Muster und Empfehlungskarten, Offerten kamen von allen Seiten. Fast noch wichtiger waren die Konferenzen mit Herzog, Gerson, Oppermann, Heese, der Frau Bierlein und Friedberg wegen der Roben, der Hüte und Stiefeln, und der ersten Juweliere wegen des Schmuckes.

Mit einiger Beforgniß wurde Goltzow diese Vorbereitungen gewahr, noch größer aber wurde seine Verlegenheit, als er durch einen Zufall erfuhr, daß man seitens seiner Schwiegereltern annahm, die Hochzeit solle schon im Oktober stattfinden.

Helene bemerkte mit einiger Unruhe, daß ihr Herzallerliebster mit gedankenvoller Stirn umherging; sie sann darüber nach, was ihn wohl beschäftigte, und suchte ihn zum Sprechen zu bringen. Es war allerdings ein Kampf, den ihr Bräutigam kämpfte. Manch Anderer würde von seinen Bedenken gar nicht heimgesucht worden sein, er aber war ein Mann, der klar und bewußt in's

Leben sah, der gelernt hatte, zu erwägen, ehe er handelte.

Eines Tages erfuhr Helene, was jene Schatten auf seiner Stirn bedeuteten: es war auf einer ihrer fast täglichen Wanderungen. Sie hatten die Gewohnheit angenommen, ihre Spaziergänge bald hierhin, bald dorthin auszu dehnen; sie wollten so allmähig ganz Berlin zusammen durchstreifen, sich erfreuen an der Vergrößerung und Verschönerung ihrer Vaterstadt. Damals nämlich begann schon die Baumuth in Berlin, ganze Stadtviertel wuchsen wie die Pilze aus der Erde.

Sie waren mit dem Wagen bis hinauf zum Monument auf dem Kreuzberg gefahren und gingen nun zu Fuß, quer über den weiten Grezlerplatz hinweg, auf dem Wege, der nach Tempelhof führt.

Während sie vorhin von dort oben aus den herr-

lichen Rundblick über das unabsehbare Häusermeer, die Stuppeln und Kirchen der Weltstadt genossen, hatte Helene ihren Bräutigam schon einige Male forschend angesehen. Es war ganz entschieden, es plagte ihn irgend eine Sorge. Sie zermarterte sich das Gehirn darüber, was ihm fehlte, sie wollte nicht, daß ihn etwas bedrückte, am allerwenigsten aber, ohne daß sie wußte, was es war. Er sollte glücklich sein bei ihr, sie hatte ihn ja so lieb und sie war selbst so unbeschreiblich glücklich. Zu wohlherzogen, zu schlichtern auch, um ihn durch Fragen zu drängen, richtete sie nur wiederholt ihr freundliches Auge mit einem auffordernden, herzlichen Ausdruck auf ihn, um ihn zum Sprechen zu bewegen.

Wie sie jetzt neben einander über das weite, mit feinem Rasen bewachsene Feld dahinschritten und Frau von Beauwillers außer Hörweite war, drückte Helene leise seinen Arm und schaute ihm abermals in's Auge. Der Zauber wirkte.

„Ich möchte wohl wissen, Helene, ob Du mich recht lieb hast?“ hub er plötzlich nach einem kurzen inneren Kampfe an.

„Sehr lieb, lieber Schatz, — so lieb als ein Mensch einen andern nur haben kann,“ versetzte sie mit fester Stimme und schaute ihm dabei immer tiefer in die Augen, als wollte sie zu ihm sagen: „Dies in meiner Seele, da wirst Du es finden.“

Er beugte sich herab und küßte ihr die Hand, die seinen Druck zärtlich erwiderte. „Du hast etwas auf dem Herzen, Erich?“

„Weil ich Dir keinen Schmerz bereiten möchte und weil ich nicht recht weiß, wie ich es anfangen soll,“ erwiderte er ernst. „Ich zweifle nämlich, ob Du mich ganz verstehst... ob Du mir auch gerecht werden wirst, Helene. Und dennoch muß es geschehen!“ fuhr er mit einem Seufzer fort.

Was er nur hat? Es muß wohl etwas recht Schweres sein, was ihm auf dem Herzen liegt, dachte sie, bewegt im tiefsten Gemüth, aber fest entschlossen, treu an seiner Seite zu stehen, was es auch sei.

„Du darfst mir Alles sagen, Erich,“ versetzte sie mit einem leisen Beben und sah abermals zu ihm auf. „Wenn es Dir Erleichterung verschafft, dann bitte ich Dich — sprich!“

„Nun wohl — hör' zu,“ begann er mit gesenktem Kopf, indem sie sich Beide wieder in Bewegung setzten. „Sei vor Allem



Maler Wilhelm Leibl.



überzeugt, Helene, daß es mir schwer fällt — außerordentlich schwer, Dir oder den Deinen eine Enttäuschung oder einen Schmerz zu bereiten. Das Opfer trifft mich ja selbst am allerhärtesten (wie Helene erschrak!), „aber man darf im Leben und namentlich, wenn man für Zwei zu denken hat, nicht nach seinen Neigungen, sondern man muß nach Grundsätzen handeln. Siehst Du das ein?“

Nun hatte zwar Helene einen ungemeinen Abscheu gegen das Wort „Grundsätze“ und hatte ihren guten Grund dafür, aber weil er es aussprach, verlegte sie ohne Banken:

„Ja, ich sehe es ein.“

„Dann danke ich Dir,“ fuhr er offenbar bedeutend erleichtert fort, „dann wirst Du mir zum wenigsten gerecht werden.“

„Du sprichst so feierlich, — ich habe ordentlich Furcht, Erich. Ich bitte Dich, sag' es schnell, — die Ungewißheit bringt mich um. Hast Du jemals etwas Böses gethan... hast Du...“ sie stockte. Sie wollte sagen Schulden, aber das Wort wollte nicht recht über ihre Lippen. Sie hatte einen so großen Respekt vor dem Geliebten, vor seinen dunklen, ersten Augen.

Sie athmete erleichtert auf... er lächelte.

„Nein, mein Liebling, Gottlos, zu beichten habe ich nichts,“ verlegte er beinahe mit Laune, „es sind nur die Verhältnisse und mein eigenes Gewissen, welche mir einen harten Zwang auflegen: ich möchte nämlich, — aber verzieh' mich auch recht, — die Eltern bitten, unsere Hochzeit noch hinauszuschieben.“

Helene blieb plötzlich stehen, gab seinen Arm beinahe heftig frei und sah erdöthend und bestürzt ihm in's Gesicht, — augenscheinlich völlig und auf das Unerwartete überrascht.

Er... er wollte die Hochzeit hinausschieben?! Das war entsetzlich... räthselhaft... beleidigend sogar! Unbeirrt fuhr er mit seiner Welle fort:

„Meine Gründe wirst Du achten. Ich spreche übrigens jetzt mehr zu meinem treuen Freunde und Kameraden, als zu meiner Braut, Helene; — ich rechne darauf, daß Du meine Entschlüsse nicht nur würdigst, daß Du auch auf meiner Seite stehst!“

„Unsere Situation ist nämlich folgende: ich, ein armer Lieutenant, habe mich mit meinem Liebste, der reichen, sehr reichen Helene Klapproth, verlobt und diese hat mir versprochen, mir anzugehören, mir beizustehen, mein Stern zu sein in guten und bösen Tagen. Hat sie das?“ fragte Golzow mit bedeutendem, zärtlichem Ernst.

„Ja!“ verlegte Helene hochathmend, das Auge am Boden hastend.

„Nun gut. Nimm an, die böse Welt sagte nun, ich mache eine Geldheirat... Natürlich, wir Beide, wir wissen das besser, denn daß ich für Dich arbeite, sogar hungern würde, daß eine Brodrinde mit Dir mir lieber ist, als aller Luxus der Welt neben einer andern Frau, das glaubst Du mir auf's Wort, Helene?“

„Ja, das glaube ich,“ sprach sie fest, aber ohne aufzusehen.

„Dieser bösen Welt und unserer Zukunft wegen, — auch wegen meiner selbst und meiner Stellung zu den Kameraden, zu Deinen Eltern und zu Dir selbst ist es nun unbedingt nöthig, daß unsere Hochzeit so lange verschoben wird, bis ich selbstständig, bis ich Hauptmann bin, denn Niemand soll auftreten und sagen können, daß Erich von Golzow sich von seiner Frau ernähren läßt!“

„Aber lieber, süßer Schatz — ich bitte Dich um Gottes willen,“ rief Helene mit immer wachsendem Erstaunen, „wer thut denn das?“

„Laß mich ausreden, mein Liebling,“ fuhr er fort, aber herzlich fort. „Das ist nur mein einziger Grund. Wir haben außerdem aber auch ein Gesetz, welches uns zwingt, wenn wir um den Heirathskonsens einkommen, einen Hebers zu unterschreiben, in dem wir auf Ehre und Pflicht versichern, daß wir keine Schulden haben.“

Es war ein ganz eigenenthümlicher Witz, mit welchem Helene ihn jetzt fireirte... Also doch Schulden? Das war es? Sie hatte es so oft gehört und gelesen, daß Lieutenants Schulden haben; ein großer Theil des Publikums hält ja Schulden und Offiziere fast für identisch, weil es so vielen billigen Zeitungs- und Romanfabeln in Ermangelung von etwas Geistreicherem ein Vergnügen macht, vergleichen denselben vorzuverzählen — sie, die niemals einen Offizier anders kennen gelernt haben in ihrem Leben, als auf der Straße, — beim Vorübergehen, die also auch nicht wissen können, wie ernst man gerade in Offizierskreisen über das Schuldenmachen denkt.

Himmel! Erich hat Schulden! dachte Helene mit einem naiven, fast fröhlichen Erstaunen. Ach, wie gerne würde der Papa die bezahlen! Wenn es weiter nichts war als das! Und wenn es nicht gar zu große wären!

Sie erlebte eine kleine Beschämung: sie erröthete... sie bekam gleich darauf nämlich hinreichenden Grund, ihm etwas abzubitten.

Ohne zu ahnen, was in der Geliebten vorging, fuhr Golzow mit demselben ruhigen Ernst fort:

„Ich denke es fertig zu bringen, in etwas über einem Jahre spätestens dieselben zu bezahlen.“

Er nahm ihre Hand und seine Miene bekamen einen beinahe heitern, mittheilbaren Ausdruck. Er wollte mit Helene sprechen von Geschäftssachen, wie mit seiner kleinen Frau.

„Du mußt nämlich wissen, Schatz, ich bin kein Verschwenker und auch kein Krösus. Ich sagte das schon Deinem Vater.“

Sie guckte ihm aufmerksam in die Augen und hörte ihm zu.

„Ich habe mein Gehalt und fünfunddreißig Thaler Zulage monatlich. Von dem Gehalt aber bekomme ich nur wenig heraus; da gehen die Kleiderkasse, die Tischgelder, Musikgelder, Unterhaltungsgelder und noch eine Menge anderer Kleinigkeiten ab — eine ganze Apothekenrechnung. Wenn mir der Gelbwechsel am ersten des Monats zwölf oder gar fünfzehn Thaler bringt, dann bin ich sehr zufrieden. Das macht für mich monatlich vierzig bis fünfzig Thaler in Summa, damit muß ich leben.“

„Himmel! — mehr bekommst Du nicht?“ rief Helene naiv und sah unwillkürlich seine elegante Gestalt an und die neue Uniform. Ihr Schatz war immer wie aus dem Ei geschält... wie konnte er das Alles bestreiten und leben noch dazu, von solch' einer Bagatelle? Der arme, liebe Mensch! Das verbrauchte sie fast für Handschuhe und Stiefeln.

„Da siehst Du wohl selbst, daß ich mit dem Verathen noch warten muß. Die Feldzüge haben mich ein wenig derangirt, sonst hätte ich keine unbezahlte Rechnung, — so aber bin ich etwas über dreihundert Thaler schuldig geworden.“

Sie erröthete... fast wollte es sie dünken, als spräche Erich nur die halbe Wahrheit.

„Nur für Kleider und Sattelzeug, denn andere Schulden habe ich niemals gemacht; ich habe sie allezeit gezahlt wie das Feuer, denn nichts ist schlimmer als das... Wie gesagt, dreihundert Thaler etwa.“

„Mehr nicht?“ rief Helene erdöthend und lächelnd. „Mehr nicht,“ verlegte er. „Sie drücken mich eben nicht, aber sie sind doch immerhin in diesem Falle etwas unbequem, denn da meine Mutter nur eben so viel hat, um ohne Entbehrungen auszukommen, und ich sonst nichts zu erwarten habe, — meine Zulage erhalte ich nämlich aus der Familienkassirung, — so muß ich sparen, damit ich mich frei mache.“

Helene hatte etwas auf der Zunge, ihr Auge funkelte, aber der Respekt vor ihrem Bräutigam war so groß und besonders in diesem Moment, daß das Wort nicht über die Lippen wollte. Wie konnte sie diesem vornehmen, so gewissenhaften Menschen den Vorschlag machen, von ihr dieses Geld zu nehmen; sie hätte ihn sicherlich tief gekränkt. Er wollte ja nicht einmal, daß es hieße, er liebe sich von seiner Frau ernähren! Sie blühte jetzt plötzlich hoch an ihm in die Höhe, sie begann ihn zu begreifen, mit Kummer und Stolz.

„Ich bekomme am Jahresfluß zweihundsechzig Thaler aus der Kleiderkasse; wenn ich außerdem mich einschränke, so kann ich den Rest in zwölf bis fünfzehn Monaten zusammenbringen. Gerade so lange wird es dauern, bis ich Kapitän werde und bis ich mein letztes Jahr auf der Kriegsakademie absolviert habe. — Der Doktor von Fragstein, der mich elektrifiziert, hat mir versprochen, bis zum Herbst meinen Arm völlig herzustellen, und ich möchte natürlich den letzten Sturzus beenden — also können wir erst im Herbst des nächsten Jahres, gleich nach dem Wanderver, Hochzeit machen. Ist Dir das klar und recht so, liebe Helene?“

Er sah ihr tren und bittend in die Augen. Langsam hob Helene die dunklen, schweren Wimpern und sah ihn an. Sie hatte alle Noth, die indistincten Thränen zurückzuhalten, ihr Ja klang sehr gepreßt in Folge dessen. Im Herbst über's Jahr, wach' eine lange, lange Zeit das! Würde das denn sein? Und du lieber Himmel, was würden ihre Eltern davon denken und dazu sagen!

Er schlang seinen Arm um sie und drückte sie an

sich. Da faßte sie sich ein Herz, legte ihre Hand an seine Brust und frug:

„Ach, lieber Schatz, muß denn das wirklich so sein? Die Mutter... und ich selbst... und der Vater...“ sie stockte.

„Du glaubst mir, — Keinem wird das Worten saurer als mir selbst,“ versetzte er mit Wärme.

„Das Worten... o, das Worten allein wollte ich schon ertragen, habe ich Dich doch täglich und bin so glücklich... so überglücklich...“

„Aber Deine Eltern und die Welt! Du hast Recht. Ich hätte am Ende früher schon sprechen sollen, aber ich hatte keine Ahnung davon, daß Deine Mutter schon an die Aussteuer dachte.“

Helene fing plötzlich bitterlich an zu weinen, — alle ihre schönen Träume, ihn zu pflegen, immer um ihn zu sein, ihre eigene Wirtschaft zu haben, sie schoben sich weit, weit hinaus in die Ferne. Ueberdies, die Mutter hatte es ja schon so vielen heimlich und offen gesagt oder zu verstehen gegeben, daß im Herbst die Hochzeit sein würde, — was sollte nun werden?!

„Du weinst?“ fragte Golzow bestürzt.

„Ja, — dumme Weise, — sieh, ich weine!“ rief sie zornig über sich selbst und ihn, und machte sich frei von ihm und bewegte unruhig die Hände.

„Sei mir gerecht,“ bat er mit Nachdruck und suchte ihre Hand wieder zu fassen. „Wenn ich könnte, wie ich wollte — ach, Helene! Ich appellire an Dich selbst, aber meinen Grundfäden und meiner besseren Ueberzeugung kann ich nicht zuwiderhandeln, — kein Mensch thut das ungefragt!“

„Grundfäden... o Grundfäden!“ rief das hoch erregte Mädchen und stieß heftig die kleinen Füße gegen den Boden und schüttelte energisch den Kopf. „Sieh, Erich, wie ich es hasse, dieses Wort!“

„Wie... Du hastest es?“ Grundfäden?“ fragte er erstaunt.

„Ja, ich hasse sie!“ Sie lief auf ihn zu, erfaßte mit beiden Händen seinen linken Arm und sah ihn groß und mit funkelnden Augen in's Gesicht. „Ich bin noch sehr jung, — das heißt, das trifft freilich bei Dir nicht zu... ich meine nur, warum ich sie hasse, — aber wisse, Schatz, ich habe nämlich die Bemerkung gemacht, daß diejenigen, welche immer von Grundfäden reden, gerade am wenigsten nach solchen handeln.“

„So? Das wäre ja schön!“

„Ja! Und dann!“ (eine helle, warme Röthe überflog hier ihr Gesicht und der Schalk trat wider Willen in ihre Augen), „siehst Du, die Mama zum Beispiel, die hat auch Grundfäden in einigen Dingen, aber allemal, wenn sie davon anfängt, dann droht ihr Papa mit dem Finger und sagt: Marie, gib Acht, jetzt kommt gewiß wieder ein dummer Streich.“

„Nicht möglich!“

„Und in den meisten Fällen behält Papa Recht!“ Golzow lachte trotz der ersten Situation herzlich über diesen seltsamen Ausdruck der Gefühle. Helene hatte ihn nebenbei noch niemals so schön geblickt, als in diesem Augenblick der Erregung, er wurde aber gleich wieder ernst.

„Stoße Dich nicht an das Wort,“ sprach er in seiner ersten und überzeugenden Weise, „gefällt Dir der Ausdruck Grundfäden nicht, dann setze dafür das Wort Pflicht.“

Er machte eine Pause und schaute lieblich und forschend auf sie hernieder.

Sie wartete noch einen Augenblick, dann kam sie auf ihn zu und schlang die Arme um seinen Hals.

„Sei mir nicht böse, Schatz!“ rief sie überwallend.

„Du hast Recht! Ich war sehr thöricht!“

Er küßte sie, nahm ihren Arm und führte sie

schneider vorwärts, denn sie waren dicht am Dorfe.

#### Siebentes Kapitel.

Helene war ein muthiges und edelherziges Mädchen. Zu einer beinahe schlaflosen Nacht erwog sie Golzow's Mittheilungen noch einmal. Sie weinte manche heiße Thräne dabei in ihr Kopfkissen, aber sie kam zu der Ueberzeugung, daß er zum großen Theil wenigstens im Rechte sei; nur ein wenig gar zu streng nähme er's, meinte sie. Seine Worte: „Man thut nicht ungefragt etwas gegen seine Pflicht,“ sie hatten ihr ungemein imponiert, ebenso sein ganzes edles, mannhaftes Wesen. Sie hatte auf's Neue einen tiefen Witz gethan in das Herz des Geliebten, ihr Kummer war deshalb mit einer unwillkürlichen Regung des Stolzes und der Anerkennung gepaart. Sie stellte sich zuletzt tapfer auf Golzow's Seite.

Aber was nun? ... Wie vor Allem das der Mutter beibringen? Wie alle die Bestellungen rückgängig machen? Das würde ihren Stolz tief, tief verletzen, wenn dieser das überhaupt jemals zugab. ... Und that er es nicht, dann waren über's Jahr die Kleider, ach! die ganze Ausstattung unmodern, die schöne Wäsche vergilbt.

Außerdem — wenn das Alles auch noch zu überwinden wäre... was sollte man aber den Bekannten sagen? Was würden jene denken? Sie saß hoch aufrecht im Bett... sie machte Nichts. Eine ganze Weile starrte sie brütend in das Halbdunkel, immer mehr beschattete sich dabei ihre jugendliche Stirn, dann trat ihr irrender Blick sein Bild, das im Rahmen neben ihrem Lager stand. Sie sah ihn an, den Geliebten, und während sie dieß that, faßte sie einen Entschluß: sie selbst wollte es der Mutter sagen, wollte dieselbe zu überzeugen suchen, daß Erich im Recht war, und sie bitten, in die Verlängerung ihres Brautstandes zu willigen, ohne es ihm nachzutragen.

Am nächsten Morgen in aller Frühe schon schrieb sie an Golsow, theilte ihm diesen Entschluß mit und bat ihn, am Nachmittag zu ihnen zu kommen, um dann selbst mit dem Eltern Rücksprache zu nehmen.

So geschah es.  
„Du siehst mir gar nicht recht aus, mein Kind... sehest Dir etwas?“ fragte die Stadträtin beim Kaffee und schaute Helene dabei aufmerksam in die Augen.

„Ich möchte Dir gern nachher etwas sagen, liebe Mama.“ versetzte Helene besonnen.

Dann begann das Aussprechen. Helene war blaß und ihre Lippe zitterte ein wenig, aber es war ja ihre Pflicht, muthig ging sie beßhalb auf das Ziel los.

Die Mäthin versäufte sich erst und wurde dann sehr roth; sie wollte sich im ersten Zorn erheben, wollte gleich in der ersten Aufwallung etwas erwidern, aber gewaltsam faßte sie sich; mit einem finstern, unheimlich verfinsterten Blicke und einem beinahe harten Zug um die Lippen saß sie da und hörte weiter. Ihre Ueberredung und Enttäuschung waren geradezu namenlos; — es war das Ganze nach ihrer Meinung ein blutiger Affront, welchen man ihnen anthat. Ihr erster Gedanke war beßhalb auch: Trennung! Gleich darauf aber kam ihr die Besinnung zurück, — sie hielt an sich... sie wollte mit kaltem Blute handeln in dieser hochwichtigen Sache. Niemand sollte ihr den Vorwurf machen, sie habe etwas überstürzt.

„So, — also Dein Herr Bräutigam hat plötzlich Grundfäse... Skrupel?“ sprach sie mit einem herben Zusammenziehen des Mundes, als Helene geendet hatte und ihr nun mit bittenden Blicken in's Gesicht sah.

„Habe die Güte zu klingeln... Nein, laß es! Ich werde selbst gehen. Der gnädige Herr soll... ich bitte den Herrn, zu kommen!“ befahl sie dem Diener in unbeschreiblicher Erregung.

Als ihr Gatte gleich darauf hereintrat, brach der Sturm gewaltsam los.

„Herr von Golsow bereitet uns eine eigenthümliche Ueberredung, lieber Karl. Helene macht mir soeben eine Mittheilung, die auch Dich näher angeht.“ sprach sie mit fast erstickter Stimme und vor Leidenschaft funkelnden Augen. „Herr von Golsow hat plötzlich Grundfäse bekommen... Bitte, erzähle doch Deinem Vater, was er vorgibt, liebe Helene!“

So vielversprechend begann diese Verhandlung. Helene gehorchte. Der Vater stützte zuerst, setzte sich, legte die Hand an's Kinn und sann nach. Die Mutter ging mittlerweile unruhig, einer gereizten Löwin gleich, im Zimmer auf und ab.

„Um, und was sagst Du zu diesem Aufschub, mein Kind?“ fragte der Stadtrath mit einer auffallenden, vielleicht ein wenig künstlichen Gelassenheit, indem er Helene in das bleiche, tief betäubte Gesicht schaute.

„Ich gebe Erich Recht, Papa.“ erwiderte das tapfere Mädchen ohne Ansten, „wenngleich ich ihn nicht überall völlig begreife.“

Die Mama blieb plötzlich stehen und richtete sich hoch und drohend auf.

„Ich thue dasselbe, mein Kind, und bedaure nur, daß diese Angelegenheit nicht früher unter uns besprochen wurde, es war das ein einseitiger Entschluß von uns... aber das ist meine Schuld.“ sprach Herr Klapproth ihr zuvorkommend mit Nachdruck. „Dein Bräutigam handelt nur wie ein Ehrenmann!“ fügte er mit erhobener Stimme und einem Blick auf seine Frau hinzu.

Da brach der Sturm zum Orkan.

„Ein Ehrenmann? Ein frecher Narr, ein aufgeblasener, stolzer Junker ist er!“ rief die Mäthin blaß

vor Zorn und ihrer nicht mehr mächtig. „Ihr Einfältigen, seht ihr das nicht? — — — Aber das ist nichts weiter als die Revanche für das Verbot, jeden Tag hieher zu kommen... ein Paroxysmus, das er uns bietet! Weiter nichts!“

„Das ist es nicht, Mutter, Du verstehst Erich ganz und gar!“ rief Helene bleich und bebend, ihren Geliebten vertheidigend.

„Schweig, Thörin!“ herrschte die Mäthin sie an. „Karl, ich kenne Deine unselige Schwäche, diese adelige Clique für die Herrscher der Welt anzusehen, aber dieses Mal wirst Du Deine Pflicht thun! — — — Der Herr hat Grundfäse, er will sich nicht von seiner Frau ernähren lassen? ... Schön! Der Herr von hat Grundfäse... wir haben deren auch. Wenn Du nicht handelst, dann handle ich!“

Der Rath winkte Helene zu schweigen und begann nun seinerseits zu sprechen. Helene athmete auf; er trat energisch für Golsow ein: er ersuchte seine Frau, sich in dessen Lage zu versetzen, er machte auch geltend, daß derselbe sich erst kuren lassen wollte, ehe er heirathete, und daß er erst die Akademie absolviren möchte, womit man ja auch hinreichend den Aufschub der Heirath vor der Welt motiviren könnte. Mit den dreihundert Thalern Schulden, das sei natürlich Unsinn, er würde mit seinem Schwiegerlohn darüber sprechen, im Uebrigen aber könne er ihn nur um so mehr achten, und um so höher, je saurer ihm der Entschluß geordnet sei. Er sehe in diesen Gesinnungen eine Bürgschaft mehr für Helensens künftiges Glück. Er sprach noch vielerlei: wie lieb Golsow Helene habe, wie alle Welt ihn achte, wie charmant sein Benehmen sei ihnen Allen gegenüber, aber der verwundete Stolz machte die Mäthin blind, sie knirschte innerlich vor Wuth, und um so mehr, als sie hier auf unerwarteten Widerstand traf.

Die ganze Ausstattung, die Blamage vor Allem und diese hochmüthige Annahme des stolzen Menschen... daß er sie so demüthigte, daß er bereits einen solchen Einfluß auf Helene und ihren Mann gewonnen hatte, sie selbst fast ein Nichts war! Abermals brach es los. Wie ein eingebeugter Strom, der alle Schranken niederreißt, so kam es schäumend aus dem Herzen über die Lippen und nicht eher ließ sie nach, als bis sich eine Folge der heftigen Erregung, ein Krampf einstellte und zum Arzt geschickt werden mußte. Was Helene litt, ich brauche es wohl nicht erst zu sagen, aber als sie hernach stumm neben der Chaiselongue saß, auf welcher die Mutter lag, hatte sie die Freude, daß diese plötzlich ihre Hand ergriß, den Kopf matt herum wandte und mit leiser Stimme zu ihr sagte:

„Ich habe Deinem Bräutigam am Ende doch wohl Unrecht gethan.“

„Mutter!“ rief Helene, und ihre Thränen flossen wie Bäche.

„Wenn ich mich so recht in seine Lage versetze... ich kann diesen Stolz verstehen... ich thäte am Ende ebenso.“

„Ach, Mutter, glaube mir, es ist kein Stolz, er thut ja nur seine Pflicht! Ich bitte Dich, verkenne ihn doch nicht... er ist so ein guter, so ein edler Mann! Er hat mich so lieb und ich ihn!“

„Ganz recht!... Er hat also Grundfäse... Wann hat er Dir das zuerst gesagt?“

„Gestern auf dem Spaziergange und nachdem er lange mit sich gekämpft hatte, liebe Mama.“

„Ganz recht! Ruhe mir Klementine, mein liebes Kind.“

Es gab noch ein langes Aussprechen dann mit der Freundin, die, ohne ihren Widerspruch anzudeuten, Golsow vorsichtig, aber mit Wärme in Schutz nahm. Die Mäthin wurde immer nachsichtiger. Am Nachmittag kam dieser selbst, — es gab eine abermalige Auseinandersetzung, der, gottlob, eine vollständige Versöhnung folgte.

Man überlegte zuletzt ganz friedlich zusammen, wie man den Leuten alle Ursache zu Gespöchen nehmen könnte, und kam überein, den Arm und die Kriegsakademie vorzuschützen.

Niemand war froher hierüber als Helene; sie überschüttete die Mutter mit zarten Aufmerksamkeiten und Liebesfugungen. Sie ahnte nicht, daß trotz alledem ein Stachel in dem Herzen derselben zurückgeblieben war und daß sie heimliche Entschlüsse faßte, welche langsam zu Plänen reiften.

(Fortsetzung folgt.)

## La Traviata.

Aus den Memoiren eines Lieutenants

von

Karl Geiser.

(Schluß.)

Man wird mir nicht zumuthen, den Grad von Nothigkeit noch besonders zu schildern, in der mich Violetta's plötzliche Erscheinung verlegte.

„Wenn Vicesglut erfüllt des Mannes Seel,  
Wird das Genie selbst manchmal zum Kammerle!“

Violetta aber war hinreichend schön, sie bräute mir so zärtlich die Hand, dankte mir für die schönen Blumen, die ich ihnen brachte, fragte, warum ich nicht länger gewagt, mein übervolles Poetenherz vor ihr auszusprechen, und ich fand auf so viel Liebesswürdigkeit mit dem besten Willen keine vernünftige Antwort, starrte klammerte ich mich an meinen Säbel und meine Mägen, und da sie mich beide abzuheben bat, blieb mir gar keine Stütze mehr. Selbst die gemeinliche Betrachtung von Alboms und Kunstwerken, dieses sonst so bewährte Mittel für schwächliche Unterhaltungsstunden, half meiner Blödigkeit nicht auf und nun mußten wir miteinander die Bilder an der Wand. Als wir zu dem mit dem durchgefallenen Weile kamen, mochte ich es endlich, nach dessen Bedeutung zu fragen. Zäherliche Frage!

Da legte sich ein Schatten von Wehmuth über Violetta's eben noch lachende Züge und sie sprach:

„Er hat jetzt keine Bedeutung mehr.“ nahm den Pfeil heraus und legte ihn beiseite. Ihre Augen aber sprachen: „Dieses ist Cupido's Pfeil, der Jener traf, der mich schaute, während ich selbst unversehrt blieb. Nun aber, da ich dich erblickt, hat er mich selbst in's Herz getroffen!“

Erwidern Sie doch, geheimer Vele, geschwind etwas recht Gescheides auf solche Augenprache. Mir, ich gestehe es, mir fiel nichts ein.

Erst da wir in Violetta's Douboir traten, einen kleinen, traulichen, violarbenen Raum, den unter verchiedenen Kunsttrophäen auch meine Kamellen an bevorzugter Stelle schmückten, als wir uns dort auf einem weichen, nicht allzu großen Divan niederließen, da gewann ich wieder etwas Zufassung.

Es waren ja meine eigenen Gedächtnisse — ein ganzes Bündchen hatte ich mitgebracht, für das sich auffallenderweise noch immer kein Verleger gefunden hat — die ich ihr vorlas. O! ihr anderen unterthänigen Poeten, wie klein laßt ihr mir an jenem Nachmittage vor!

Sie fand Alles so schön, so tief und zart empfunden, so ganz für sie geschrieben. Wo bliebe ein Dichter schuldern, wenn ein schönes Weib seine Verse lobt?

„Ein edler Mann wird durch ein gutes Wort  
Der Frauen weit geliebt.“

sagt mein Kollege Wolfgang irgendwo, und der schöne Spruch bewährte sich an mir.

Violetta's Athem streifte glühend meine Wangen, ihre rathselvollen Augen funkelten zumeist so nahe bei den meinen, wie wenn ein Blitz den nächtlichen Himmel greift. Die Stimme versagte mir, es traten Rausen im Kopfe ein, erit kürzer, dann längere, und mit einem Mal — ich weiß nicht, wie das so kam — lagen meine Gedächtnisse auf dem Teppich, meine Lippen aber lagen auf Violetta's Lippen, meine Brust an Violetta's Brust und ihre weißen Arme schlangen sich fest um meinen Hals —

Da hub die verdammte Thürloche ihr entsetzliches Geräusch wieder an, während hellte das Bündchen dazwischen. Wir sprangen empor, glühend und bebend.

Glocke und Bündchen klangen immer toller, der Kopf des ältlichen Frauenjammers tauchte im Thürhaken auf, etwas Unverständliches brummte.

„Einen Augenblick!“ kamme Violetta. Sie trat vor den Spiegel, dann schickte sie vorsichtig hinaus und ich blieb allein wie der Ritter Lamphauser nach der großen Verwandlung.

Draußen schwebte plötzlich Glocke und Bündchen, die Thüre öffnete und ich sah nach einem leisen Zwieselsprache wieder. Violetta kam zurück.

„Liebster,“ seufzte sie, „ich hoffte heute Dir allein gehören zu können, hatte meine Thüre jedem Besuch verschlossen, und nun melden sich Fremde an, die ich jähst — ich veragte es inzwischen — zum Souper gebeten; Leute, die mir widerwärtig, in diesem Augenblick doppelt widerwärtig sind, die ich aber — Sie kennen ja unsere traurige Lage — nicht wohl abweisen kann. Unter Glück ist zerstört, in wenigen Minuten können sie hier sein.“

„So will ich gehen.“ seufzte ich in jämmerlichen Ton.

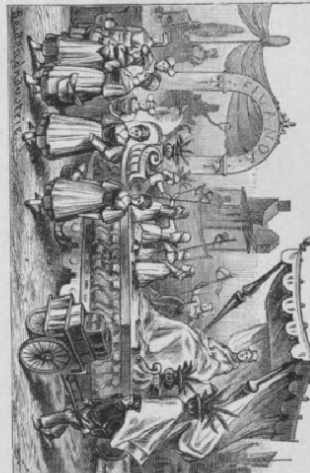
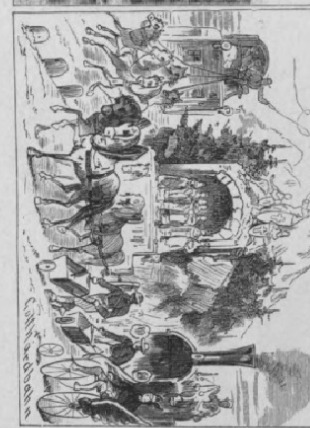
„Nein, nein.“ Ich rief Violetta, sich an mich klammernd. „Sie dürfen mich nicht verlassen, Sie müssen hier bleiben. Weib! bei mir, mein Armand, ja?“

Hätte sie zu mir gelangt, Vester Herr Lieutenant, wollen Sie mir die Gefälligkeit erweisen, sich topfüber durch's Fenster auf's Plaster zu stürzen? Sie machen mir ein Vergnügen damit — ich wäre ihrer Einladung gefolgt. Wie viel mehr einer solchen zum Souper, wenn auch nicht in der erwünschtesten Gesellschaft, und ich blieb.

Es kamen zwei Herren und eine Dame, die Letztere eine Kollegin, die Ersteren artige Leute, welche, wenn sie meine Anwesenheit auch überraschte, doch zu viel Lebensart besaßen, um sich's anmerken zu lassen. Violetta stellte mich ihnen vor — ich habe, daß ich die Namen vergessen habe — und wir setzten uns zu Tisch.

Wohl beunruhigte mich anfangs die wachsende Intimität der Gäste, aber die holdselige Mäthin saß ja doch bei mir und die Sonne ihrer Guld zerstreute stetig wieder das aufsteigende Gemöl der Eiferucht. Das lustige Gespräch, Geläch, Deklamation und der perlebe Schaumwein waren ihr starke Bundesgenossen; es war reizend!





Das „Schiffchen“ in Götting. Nach einer Skizze von Rosowich.



Jagd auf Tiger mit Elephanten. Originalzeichnung von Fr. Specht.



„Aber schon wieder ruft mich Apollo beim Ohr und spricht: „Warum erzählst Du das Alles in matter Prosa, mein Junge, da Du es doch in Versen befehlen hast, des Morgens in der Frühe noch frisch unter dem Eindruck des Erlebten?“ Hören Sie doch:

„Das war ein seltsamer Nachmittags-  
Da ich an ihrem Hüften lag  
In Blumen ganz verfunken;  
Da ich mit ihr Gedächtnis las.  
Die Wirklichkeit darob vergah  
Und mich ein Gott zu sein vermaß.  
Von ihrem Kusse trunken!“

„Des Menschen kann Gesellschaft noch-  
Wie reizend war das Souper doch!  
Glaubvagnertröpfchen flogen  
Und sie, bald toll, bald wieder schen,  
Erröthen ließ sie mich dabei.  
Doch ich der Küsserwagne sei,  
Der Allen vorgezogen.“

Und als mir spät in dunkler Nacht  
Und endlich auf den Weg gemacht,  
Auch ich sie heimlich wieder.  
Denn stand sie am Balkonrand  
Im schimmernden Nachtwind  
Und warf als gelbes Liebesglanz  
Mir eine Rose nieder.“

Doch ich dach den Zug verflucht  
Und mich, von Kälte sehr gequält,  
Im Wärfel niederlegte,  
Nicht ruhlos malte her und hin.  
Mir Morgens mir die Schaffnerin  
Mit tauher Hand und leuchtendem Sinn  
Den Schlaf in's Antlitz legte.

Doch mich fehlten der Schaffnerin Plagt,  
Doch sie nur nebenbei gesagt,  
Was will das Alles heißen?  
Beim Tagesgrauen steht' ich heim,  
Die Brust voll Glück und Königlein,  
Und dachte schnell, in jarmem Wein  
Caputo's Günst zu preisen.

Doch die Schönen trüben rar.  
So duld' ich das Papier aus war,  
Ich machte auch als Klotz,  
Und endlich nicht' ich fertig ein —  
Da schmetterten Trompeten drein,  
Da, welche Lust, selbst zu sein  
Des Morgens am halb Schloß!“

Es folgten andere, nicht minder schöne Tage. Die Thür-  
glocke verlor ihre Schreden für mein Ohr, auch nahmen wir  
nun zuweilen herunter, damit sie sich ausruhe: das Hundchen  
begreift sich schnell weiden, die Gelpantafel rief sich ver-  
traulich an meinen Beinchen, das altliche Familienmitglied hörte  
auf den Namen „Tante“ und Violetta liebt mich!

Wir nur galten ihre Wille und Aufstehen von der Bühne  
herab. O der Thoren, die das auf sich bezogen und sich die  
Lande umher flüchteten! In meinen Armen lag sie, nachdem  
sie kurz zuvor als Königin von Navarra die Küssung ihrer  
Balladen entgegengenommen, als Herzogin von Brabant ihrem  
schwebenden Schwanzritter verweilte. Wiebischgrüne nach-  
gewinkt hatte; nachdem sie als Traviata gestorben, als Greichen  
zum Himmel aufgezogen war.

Ja, was denn auch wirklich nach derselben, die da so  
guthumig lagte, so reichlich zu Nacht speiste, so kurzlich  
Champagner trank, so lustig küßte? Sie war es! Kein Zweifel,  
ich überzeugte mich regelmäßig davon. Ach, es gab nur eine  
Violetta!

Sie liebt mich, nicht allein! Bei allen Heiligen des  
Himmels, bei den Grabhügeln ihrer theuersten Verwandten  
schwört sie mir's, und ich — das war eigentlich das Schöne  
daran — ich glaube ihr's. O der reizenden Landpartien  
durch Feld und Wald, mit der Einsicht in den kleinen Dorf-  
wirthschaftsleben, wo man so genüßlich zu Mittag speiste,  
während die neugierige Jugend alle Thore belagerte! Gab es  
einen glücklicheren Neutnant unter der Sonne?

Wie ich sie liebt! Bezeugt mir's, du silberner Mond, ihr  
goldenen Sterne, die ihr so oft unser Glück beleuchtet; bezeugt  
und vergeht mir's, Apollo und ihr, ewige Mäusen, denen ich's  
täglich gesung! Bezeugt's, vergilte Schleißen, verblaste  
Sander, verwelte Blumen, du kunter Trübsal als Cupido's,  
der mir aus einer alten Kommode wehmüthig entgegenblüht;  
bezeugt's, du schwarzer Fiedelstil, den die Erinnerung zittern  
macht!

Freilich ganz unbedeutend blieb der Horizont meines Glücks  
nicht immer, die letzten Freunde meinten sich in manchmal  
recht störender Weise; es gab Tage, an welchen sich Violetta  
in ihren Gemächern einschloß und zur Alle, selbst für mich, un-  
sichtbar blieb. Sie hatte mich dringend vor unbefugter Neu-  
gierde gewarnt, und das Schicksal des Wailen der schönen  
Maurine schwebte mir zu schreckhaft vor den Augen, als daß ich  
gewagt hätte, in eierwüthiger Laune ihr Gebot zu übertreten.  
Es war so viel des Rathselhaften, so viel des Zaubers an  
diesem Weib, daß sie sich ja am Ende wohl ein- oder zweimal  
in der Woche das Vergnügen eines Fischschwanzes gestatten  
konnte.

Ueberdies wurde unser Verhältniß dem der französischen  
Romanheldin und ihres Liebhabers, das wir getreulich nach-  
ahmten, dadurch nur um so ähnlicher, und um das Maß dieser  
Neugierde voll zu machen, erkrankte Violetta.

Der in unserm Klima so schlecht vermittelte Uebergang  
vom rauhen Winter zu sommerlicher Hitze hatte ihre zarten  
Nerven angegriffen, sie klagte über ständige Schmerzen auf der  
Brust und im Hals, kühlte und ihre gluckelnde Stimme war  
von einer leichten Heiserkeit umhüllt. Gewissenlos Kritiker  
beuteten das in ihrem Sinn aus, ein unheilvolles Publikum  
glaubte ihren Verleumdungen und wurde kühler in seinen Günst-  
begünstigungen, eine barbarische Bühnenleitung endlich drohte der  
Sängerin mit Gehaltskürzen und kündigte ihr, da sie sich darauf  
eingegeben weigerte, den Kontrakt.

Alle diese unbedeutenden Kränkungen aber verriethen Violetta's  
Gesundheit einen tödlichen Stof. Wuthanfalle und Wuthkrämpfe  
lösten sich ab, die Werge riefen dringend zu einem Luftwechsel  
und empfahlen mittelst der üblichen Jeunisse einen Badeort im  
ludischen Tyrol. Dortin reiste sie noch vor Schluss der Theater-  
saison, während mich die graumächtige Pflicht meines Neutnant-  
thums an die Scholle festhielt.

Auf dem Bahnhof einer Grenzstation, bis wohin ich ihr  
das Geleite gegeben, trennten wir uns unter heißen Thränen,  
Aüssen und Liebeschwüren, die das ungeliebte Volk selbst fast  
bis zu Thränen rührten. Als ihr wehendes Tschentuch in der  
Nacht verschwunden war, fühlte ich mich verlassen wie ein  
Schiffbrüchiger, der das letzte Segel seiner Hoffnung am  
Horizont versinken sieht, und ein Gegenstand allgemeiner Theil-  
nahme befiel ich den nächsten Zug, der mich mit Sturmeseile  
in meine Garnison zurücktrug.

Hier erwartete mich eine trostlose Beschäftigung.  
Es war eben eine genaue Revision sämtlicher Bestände  
des Regiments an leblosem Material angeordnet worden und ich,  
als Mitglied jener Kommission, die ihren Ursprung direkt  
vom ersten Ständtag ableitet, der Besetzungskommission näm-  
lich, war mit der Abzählung und Prüfung jener interessanten  
Artikel beauftragt.

Während mein Herz nun in Violetta's Gesellschaft die  
romantischen Thaler Südtirols durchschweifte, trümmte sich mein  
Körper auf einem ruhgelochigten Dachboden, Kammer ge-  
nannt, zwischen Gefellen, daran gefühllose Stiefel, Lederhosen,  
Mantel, Röde und andere Bekleidungsgegenstände baumelten.

Nur ein Feld blieb meinem Schmerz, sich auszudehnen: er  
that es in stillen Nachstunden auf geduldigem weitem Post-  
papier. Auch Violetta war keine Stämpferin auf diesem Feld.  
Jeden Abend, wenn des Tages harte Arbeit vollbracht  
war, behaute ich das Feld mit meinen Thränen, pflegte es  
mit hablicher Feder und freute den Samen meiner Sehnsucht  
in die Furchen. So wohlbehütet fandte ich es in das ferne  
Land mit dem südlichen Klima, von wo mir die Ernte regel-  
mäßig in vollen Garben in die bunte Schenke meiner ge-  
heimen Schreibstube einlief. Da lag er hoch aufgestapelt,  
der reiche Ernteertrag eines Sommers, daran sich mein Auge  
weidete:

„Doch mit des Schicksals Mächten  
Ist kein ewiger Bund zu machen.  
Und das Unglück häu'et Hand.“

Ach, nun hat ihn der im Schooß meines Ojens still ge-  
häufte Haarerzunder längst verzehrt!

Violetta's Briefe athmeten Leidenschaft und tiefe Trauer.  
Die Vordur, die erst nur auf einen Monat berechnet war,  
verlängerte, das Leben verklärte sich. Todesgedanken ließen  
müthiger, gepießte Alpenrosen und Edelweiss. Und kein Freund,  
dem sie ihren Schmerz klagen konnte, als ich, der ich so fern  
weilte!

Thelidnahllos ragten die Schneefirn in die klare Luft,  
stürzten sich die donnernden Klauen des Wildbads über das  
Felsgeheim, schimmerten die blauen Wellen des Anjeres; die  
Wäldle des Bergjägers wachte das wellenartige Echo der Berge,  
Höcklein und Wälder sprangen lustig nach und blühten über  
die grünen Matten, die Linnin lobete, der Gartenbau blies  
die Schalmel — und ein armes Menschenkind brach aus Liebe!

Das war mir denn doch schließlich zu viel, und obwohl  
mir die Güte streng anempfohlen hatte, doch gewiß jede, auch  
die kleinste Nachlässigkeit um ihre Willen zu vermeiden, das  
Unabänderliche mit Geduld zu tragen, so erbat ich mir doch  
einige Tage Urlaub in Familienangelegenheiten, ließ mir vom  
Zahmmeister die Gage für einen Monat vorausbezahlen, setzte  
mich auf die Eisenbahn und fuhr gen Süden.

Eine Nacht und einen Tag dauerte die Fahrt, die Hitze  
war unerträglich, das Coupo voll der zweifelhaftesten Passagiere;  
zudem trug ich ein Kleid, das für den grimmigsten Winter be-  
rechnet war. Aber das Alles war nichts im Vergleich mit den  
Qualen der Ungeheuerlichkeit, die mein Inneres permantierten.

Ich sah Violetta bleich und abgemagert im Scheinfall, daneben  
ein Trübsal mit Glorien voll der bittersten Wärd; die großen  
geisterhaften Augen — obwohl ihnen meine beneidende An-  
kunft ein Geheimniß war — in schneidiger Starre nach der  
Thüre gerichtet, ganz so, wie sie mir's gediehen, ganz wie im  
dritten Akt von „La Traviata“, und das eintönige Getösempf  
der Räder ging mir allmählig in den Taft ihrer letzten Sterbe-  
arie über. Die Thür floh auf — ein wilder Schrei und sie lag  
in meinen ausgebreiteten Armen, drückte mich an ihr trübes,  
hochlopfendes Herz und bedeckte mein Gesicht mit Küßen und  
Thränen.

Wie aber, wenn ich so spät kam über die jähre Freude des  
Wiedersehens den schwachen Lebensfaden vollends zerriss! Ich  
überlegte schon etliche Vorkehrungsregeln in dieser Richtung,  
als mich endlich der Schlaf übermannte und ein schwerer Traum  
mir die Bilder meiner erlittenen Wuthastie mit so graumächtig  
Deutlichkeit ausmalte, daß ich meines Kaders Schnarchen für  
Violetta's Todesstöhnen hielt.

Aus diesem qualvollen Zustand weckte mich der Schaffner,  
der die Vilette abzwachte. Ein heller, sonniger Tag schien in's  
Coupo und auf die verlassenen Gesichter seiner Jnassen. Ihre  
Zahl hatte sich inzwischen glücklicherweise um Zweie vermindert,  
von denen nur ihre politische Gewinnung in Gestalt einiger zer-  
stückelter Zeitungsblätter auf dem Sitzpolster zurückgeblieben  
war. Nun tauchten Kännchen, Wärschen und Spiegelchen in  
den verschiedensten Formen an die Oberfläche, Reisetaschen  
knappten auf und zu, leere Flaschen und Fläschchen wanderten  
durch's Fenster. Gleich darauf hielt der Zug an einer Station,  
wo man das Gepäck vorwärts und eine Tasse warmen Kaffees  
— er war es in des Wortes verwegenster Bedeutung — in die  
verodeten Mägen gab.

Dann ging es weiter. Immer höher stieg das Tages-  
gestirn, immer deutlicher enthielten sich am Horizont die  
zadigen Formen des Gebirgs.

Zwei Weinreisende, die glücklichen Besitzer der Fensterplätze,  
lehnten sich weit hinaus, indem sie Cigarren anstieften, deren  
Rauch der Wind in den Wagen hereinwehte. Es war eine  
wildromantische Alpenlandschaft, in die sie sahen. So ver-  
sicherten sie wenigstens und nannten mir artig die hervor-  
ragendsten Punkte, deren Höhe ihnen bis auf den Meter be-

kannt war, während ich selbst nur ihre eigenen hochgewölbten  
Näsen sah. Diese unglück allmählig, je tiefer der „glorreiche  
Ball“ sank, ein rüchlicher Schimmer, so daß namentlich der des  
Firn, welcher ein weisseleines Gewand trug, wirklich wie ein  
Schneefeld leuchtete.

Wir aber floß der Schweiß in Strömen von der Stirn;  
schwer lastete der dicke Winteranzug, schwerer die Sorge um die  
sterbende Geliebte auf meiner Brust.

Endlich riefen der Schaffner zum letzten Mal und erlöste  
mich endgültig von dem ruhelösenden Robold, den man Fahr-  
billet nennt, in wenigen Minuten war ich nach meiner Angabe  
am Ziel. Es währte indes noch ein paar Stunden, die Nacht  
brach an und der Mond stand am Himmel, als ich anlangte.

So mag dem aus Venedig's Meisternamen Befreiten zu  
Muth gewesen sein, in vollen Zügen athmete ich die herrliche  
Gebrätsluft.

Aber eine Rote allu dienstwilliger Soldatener, denen die  
Firma ihrer Auftraggeber in metallener Schrift von den Mägen  
leuchtete, drang sofort auf mich ein und erklärte sich bereit,  
meinem Wanderer jedes Gebiet zu eröffnen. Einem davon  
gelang es trotz meines Widerstrebens, mir das Kofferchen,  
welches meine geringe Habe enthielt, aus der Hand zu winden,  
worauf sich die Anderen grollend zurückzogen.

Diesem nun folgte ich nachgeboten. Da jedoch der Badeort  
von der Station ziemlich entfernt und ich meiner Gesellschaft  
bald überdrüssig war, so trat ich in das erleuchtete Portal des  
nächstliegenden Gasthofs, fand meinen Begleiter mit einem  
Ernteloge ab, das er sich großer vorgestellt haben mochte, und  
begab mich unter den Schutz zweier elegant befedeter Herren,  
welche mich über tepichbedeckte Treppen in das, wie sie sagten,  
einsige noch freie Gemach des fünften Stockwerks geleiteten.  
Sie verließen mich nach Verlesung der Speisekarte gleichfalls  
nur halb befriedigt, da ich mich die Auswahl vorbehielt, und  
ich war endlich allein in einem engen Raum mit einem zier-  
lichen Bett, zwei Stühlen, einem Waschtisch und der Aussicht  
auf Hintergebäude.

Nachdem ich in die dienelige Toilette gemacht, welche mein  
Gepäck gestattete, schlich ich auf den Zehen die fünf Treppen  
wieder hinauf, gelangte also glücklich an der Portierloge vorbei  
in's Freie und schlug den Weg nach dem Städtchen ein.

Um ein beschickenes Kirchlein gedrängt lagen seine Häuser  
im Thal, das ein rauchender Wäldbach durchfloss, aber rings  
herum hatte sich eine Kolonie von Gasthäusern, Wälen und  
Tempeln jeder Konfession gelistet, die seitdem am Berg-  
hang emporsteigend den aufstrebenden Kurort befeudeten. Nur  
mit Mühe fand ich mich in dem Gewirr enger, schiefgeplasterter  
Straßen zurecht, überdritt ich die höchst primitiven Brücken,  
darunter der vielfach genommene Bach im Mondenschein glitzerte.  
Aber je weiter ich vorwärt, um so breiter wurden die Straßen,  
um so besser das Pflaster, um so geräucher die Brücken, um  
so vornehmer präsentierten sich die Häuserfronten, und wenn  
sie auch im Allgemeinen den landesüblichen Stil behielten,  
so sah man doch, daß es nicht mehr die eigentliche echte Volks-  
traut, sondern ein Konstrukt war, das sie zum Vergnügen trugen,  
wie die Berliner Panometer, wenn sie auf die Gensjagd gehen.

So gelangte ich endlich in die Straße — wenn man einen  
sanft anliegenden Spazierweg, begrenzt von blühendem Garten-  
gebüß, daraus hin und wieder ein weisses Landhaus auf-  
leuchtet, so nennen darf — in die Straße, wo Violetta nach  
brieslichen, mit der Wirklichkeit freilich nicht mehr ganz überein-  
stimmenden Mittheilungen ihr beschiedenes Quartier genommen.  
Vom Gebirg her, das sich schwarz und dunkel vom mondlichen  
Himmel abhob, wehte ein erquickender Lustzug, aus offenen  
Fenster Piano- und Zitherklänge mit sich führend, aus den  
Veranden tönte Gespräch und Gesang, und das blühende Ge-  
büß athmete balsamischen Wohlgeruch.

Und hinter einer dieser weißen Mauern lag Violetta in  
Todesstrümpfen und ahnte nicht, daß der Geliebte nahte. Ach,  
doppelt schmerzhaft mußte es sein, in so paradiesischer Umgebung  
von der fremdbildigen Gemüth des Volens zu scheiden.

Da war es, eine stierlich geschmückte Gartenpforte wich,  
nur angelehnt, dem Druck meiner zitternden Hand, und über  
weiche Sandwege zwischen wohlgepflegten Teppichdecken hindurch  
kam ich ungehört vor das kleine, in knäuelndem Gekleid er-  
baute Landhaus. Alles still! Alles dunkel! Die Balkontüre  
geschloffen! „Der Menschheit ganzer Jammer fast mich an!“

Indem ich das Stäuschen umschlich, vergebens nach dem  
trüben Kerzenzimmer spähend, der ihr Sterbegemach erhoffte,  
vernahm ich plötzlich aus dem nach hinten paratig sich aus-  
behnenden Garten ein Geräusch, wie wenn seines Krystall ge-  
brochen wird und ein schredhafter Aufschrei jarter Rippen den  
Schaden eben nicht allzu tief beklagt. Dem Ton folgend, ward  
ich auch bald eines Lichtschein gewahr, der gedämpft zwischen  
dem üppigen Gerank einer Geißblattlaube durchschimmerte, und  
eben daher klang jetzt eine helle, übermüthige Stimme, eine  
Stimme, die ich aus Tausenden erkannt hätte, und sang:

„Sempre libera degg'io folleggiare di gioia in gioia.  
Vo' che scorno il vior mio pel sentier del piacer.  
Vasca il giorno, o il giorno moia sempre lieta ne' ritrovi,  
A diletti sempre nuovi des volare il mio pensier!“

Das war aus Verbi's „La Traviata“! Ach, aber nicht aus  
dem letzten Akt. Ich stand wie betäubt, plötzlich brach der Ge-  
sang ab und eine tiefe Stille herrschte. Da schlugen die Geier  
der Eiserstut die Krallen in meine Brust, trotz des dichten  
Winteranzugs so tief und blutig, daß ich die paar Schritte  
normwärts stürzte und den vollen Einblick in die Laube gewann.  
Und was sah ich?

O glücklicher Jüngling von Sals! Dich schlug der An-  
blick der enthielten Wahrheit wenigstens zu Boden, ich  
aber stand wie angewurzelt und schaute das „nimmermehr Er-  
freuliche“!

Hinter einem Tischchen, das die zerstreuten Reste eines in  
heiterer Laune genossenen Mahles trug, auf der weichen Moos-  
bank nachlässig hingelassen, lag Violetta in den Armen eines  
fremden Mannes. Ihre Antle ließ eben den geleerten Cham-  
pagnerkelch zur Erde gleiten, die Rechte aber umfing den Hals  
jenes Fremdlinges, eines Mannes in mittleren Jahren,  
in leichtem, bequemen Sommeranzug, einer weißen Weste über  
dem wohlgerundeten Bauch, darauf das goldene Behang einer

schmeren Uhrfette baumelte, eines Mannes mit vollem, blühendem Gesicht, dunkeln Haar und Wellbart, blühenden Augen und süßen geschwundenen Mäul.

In seinen Armen lag Violetta, die schwarzen Flechten gelöst, die Augen voll unbemerklichen Glanzes.

Aber alle die verführten Slangen und Tiger und anderen Bestien traten dreister wie je aus ihren Schlupfwinkeln hervor, freudig nur mit bemerkbar, denn der Fremdling beugte sich vertrauensvoll zu ihnen, er zog sie an seine breite Brust, daß die weiße Weste vernehmlich knisterte und die goldenen Verloren klirrten.

Da stand ich, ein waffenloser Mann!

Aber indem ich noch über einem furchtbaren Verbrechen grübelte, fuhr mir plötzlich mein Freund, das Bologneserhündchen, fröhlich an die Waden — auch seine Treue war ein Wahn, ich kann die Sorte selbst nicht mehr ausfinden! — und dicht hinter mich gelte ein Schrei. Er kam von dem ältlichen Familienmitglied, das eben mit einem silbernen Eistisch, daraus der Hals einer Kralde blühte, herantrat.

Erichredt führen Violetta und der Fremdling von der Bant empor.

Das gab mir meine Besinnung wieder, ich verfiel dem blühenden Hündchen einen wichtigen Gesicht, daß es heulend in's Gebüsch zog, übertraumte das ältliche Familienmitglied, daß Kibel und Kralde in den Sand rollten, und kürzte die Gartenpforte aufreißend, unter dem Sturmlaute der mit ihr verbundenen Gede hinaus in die Nacht.

Fragen Sie mich nicht, mochten. Von einigen veripäpten Kugelfallen, die mich für einen Dieb halten mochten, verfolgt, rannte ich wie ein Verzweifelter die Kugel und Luer in dem engen Hof herum und gelangte endlich bei Tagesgrauen zu Tod erschöpft in meinen Schlaf. Dort hatte ich eben noch Zeit, mein Häufchen zu packen, eine Kaffe schlichten Kaffees hinanzuführen, eine unglaubliche Rechnung zu begleichen. Der Frühling war mich in die Heimat zurück.

Nun, sind die Familienangelegenheiten in Ordnung? riefen mir kühnend am Bahnhof die Kameraden zu, die dort wie gewöhnlich den Zug erwarteten.

Ich aber eilte ohne Antwort an ihnen vorüber nach meiner einsamen Wohnung, deren Thür und Läden ich seit verschloß, daß kein Schimmer des Tages durchdringen konnte.

Da sah ich, ein armer betrogener Knecht, mit gebrochenem Herzen, und ein furchtbarer Schimpfen vor der Lade meiner Fahrt. Die Monatskage war dahin und mit ihr auf ewig Violetta!

Ich beschleunigte eleganten Revolver zu sechs Patronen. Den Lid ich und betragte ihn lange fester inneren, richtete auch wohl den glänzenden polierten Lauf auf die Stelle, wo mein Leiden lag.

Aber kein „Nachbar sah den Lid des Wunders“, denn ich nahm die sechs Kugeln nach einiger Zeit vorichtig wieder heraus und verschloß die Waffe in meinem Kasten.

Dort liegt sie noch jetzt. — Wie hätte ich Ihnen sonst diese traurige Geschichte erzählen können?

## Wilhelm Leibl.

(Siehe die Porträts S. 653.)

Ein Bild von Wilhelm Leibl war heuer das Ereignis in den kunstverliebten Kreisen der bayerischen Hauptstadt. Keine große Bekanntheit, wenige Fuß im Gebiet und ein einfacher, bescheidener Rahmen darum. Und der Vorwurf des Bildes sind nur drei Bauernweiber im vertrauten Bestuhl einer Dorfkirche. Dennoch ging zu diesem Bild eine kleine Völleränderung, erst nach dem Meier des Künstlers, dessen Häufchen eine Hand der andern gab, dann in ein Kuffstellungsfest, wo es zum Besten eines Unterhaltungsvereins für Geld beistellt werden durfte. Von Paris und London, von Mainz und Wien kamen die Kunstliebhaber und machten ihre Angebote und drängten sich vor der Staffelei, an der der Meister lehnte, von Zeit zu Zeit das treue, schlichte Gesicht von jenem Leuchten befriedigten Künstlerholzes überlegen, oder dazwischen in der heimlichen Wandart, in unverfälschtem köstlichen Malt einem befreundeten Besucher zurendend: „Da haben sie hier gesagt, der Leibl wird selber noch ein Bauer bei seinen Bauern draußen. Nun mögen sie sehen, daß er noch was kann.“

Und ob er was kann, dieser „verbaute“ Maler! Wie ist dieses Bild genalt! Die Junge im Vordergrund, das Mädchen in dem verschürzten Mieder, den Hut mit der goldenen Korbel auf dem Haar, das Gebetbuch auf den Knien; sie selber halb sitzend, halb stehend, in jener so charakteristischen halb verlegenen Stellung, wie man sie so häufig an den Bauernmädchen im Sonntagspug erblickt. Daneben das alte Mütterlein im unscheinbaren Wollkleide, das abgetragene Meßbuch höher an die Augen hinaufhaltend und nun halb mit den Lippen, halb mit den Augen die alterthümliche, unverständliche Sprache dieser Gebete lassend; an ihrer Seite das dritte Weib, den Rosenkranz zwischen den Fingern, die Hände gefaltet, das Auge ruhig vor sich hin gerichtet, wie in stummer Zwiegespräche mit dem Erlöser, der nach ihrer Meinung in diesen Räumen gegenwärtig ist. Dabei sind es keine weltfremden Gedanken, die in den Falten dieser durchaus nicht ungewöhnlichen Gesichter jucken. Die drei Weiber sind einfach fromm aus Gewohnheit, ohne jedes theatralische Pathos, ohne jagliche Ziererei und Reizgeschmack. Man kann sich nichts Einfacheres denken als ihre unscheinbaren Gestalten.

Wilhelm Leibl ist 1844 in Köln a. Rh. geboren, der Sohn eines Domkapellmeisters der „heiligen“ Stadt. 1879 hat er das „Portrait de ma mère“ in herrlicher Malweise fertiggestellt; der französische Titel rührt davon her, daß dasselbe bei Goupil in Paris in Photocollage erschienen ist. Mit zwanzig Jahren kam Leibl auf die Münchener Akademie, nachdem er eine kurze Zeit, in Selbsttäuschung über seinen eigentlichen Beruf befangen, bei einem Mechaniker in der Lehre gestanden war; Andere jagen bei einem Schmied. Die Vorliebe für schwere Eisenarbeit ist dem nicht übergeben, mächtig breiten und mit riesiger Körperkraft versehenen Manne von jener Zeit geblieben, und zwischen seinen Studien in Verloren, einem oberbayerischen Bauerndorf bei Wülfring, wo er sein neuestes Bild malte, schmiedete er in den

Erholungspausen Hufeisen an der Esse des Dorfschmieds. Leibl studierte zuerst unter Pilot, dann 1869 in Paris, das er bei Ausbruch des Krieges verließ. Das erste Bild, mit welchem er in die Öffentlichkeit trat, war eine Jugendarbeit, zwei kritische Maler in einem Atelier; es ist meines Wissens in Köln. Nun folgte das Bild einer schönen Frau, Ostlin eines Münchener Künstlers. Das Portrait des Baron Persall, welches 1876 die Ausstellung schmückte, machte zuerst die Weltreise auf den dreißigjährigen Mann aufmerksam, und 1878 in Paris begründete er seinen Ruhm mit dem „Postkartenbauern“. Hinfolger Dorfbewohner, nichts weniger als Auerbach'sche Gestalten, mit dem vollen Parfüm ihres alltäglichen Lebens auf die Leinwand gepinelt. Einer hält ein Blatt in der Hand und liest, die vier Anderen horchen ihm zu, wie eben ein Bauer aufbört; und kein anderer Hintergrund als die fallgetragene Wand und das schmudlose Fenster des nächsten besten Dorfgeläses — das ist dieses Bild: auch nicht dekorativ gebohrt wie „In der Kirche“; aber den Künstler dekorirt man dafür. Namentlich die beiden Bauern auf der Bant rechts und der Bauherr — so magen sie die Schramme in Mänteln unsicher und fohren allmählich auf dem schalenbepannten Wagen aus der Stadt nach dem heimlichen Dorfe. 1879 auf der internationalen Ausstellung in München erhielt er — auf Verreiben der französischen Künstler — die goldene Medaille für die Veltstufzeichnung einer betenden Frau. Ein weiblicher Kopf, der gleichfalls jene Ausstellung schmückte, befindet sich jetzt in der Galerie zu Dresden.

Es sind vielleicht im Ganzen etwas über ein Dutzend Bilder nur, welche Leibl malte. Darunter gerechnet einige Porträts, die er um 100 Mark das Bild hinunter „für's künftige Brod“. Heute freilich geht keine Muse nicht mehr nach so lauzem Verdienst, und er hat selbst die ihm für das neueste Bild gebotenen 60.000 Mark ausgeschlagen, weil er noch höhere Preise dafür erlangen kann. Aber auch Leibl hatte die Zeit der um Geldes willen und für ein Stück Brod gemalten Bilder zu überleben, wie sein Ruhm, von auswärts kommend, auch bei uns sich Bahn brach. Es bleibt das unbestreitbare Verdienst der Franzosen, zuerst auf die Talent hingewiesen zu haben. Das reizende Porträt eines Bauernmädchens in Besitz des Baron Viebig in Reichenberg — soll, wie ich höre, die heutige Wiener Ausstellung schmücken, wenigstens von der Jury dafür verlangt worden sein. Auch dieß Porträt hat, wie alle Bilder Leibl's, die Eigenheit, daß alles Nebensächliche daraus verbannt ist. Er schneidet die Leinwand knapp um den Kopf, um seine Figuren herum weh, oft geht der Rahmen noch durch das Haar. Er liebt es nicht, durch ein weißliches Brimborium, durch äußerliche Zuthaten, eine lange Exposition den Beschauer zu zerstreuen.

Da sagen sie, der Leibl verbaute noch ganz bei seinen Bauern, jüteten wir Eingangs aus seinem Munde. Die Rede ist zu denken aus einer Besontheit Leibl's, in der Stadt nur kurzen Aufenthalt zu nehmen und für gewöhnlich bei den Originalen seiner Bilder zu leben, unter den Bauern, deren Maler er ist. Wir unterscheiden hier drei solcher „Bauern“-Perioden, seitdem er der Lustige geworden ist. Erst eine Billeggiatur in Gröblich im Dachauermoos, fhergeit die „gräßliche Finger“-Zeit benamst; dann siedete er nach Schorndorf am Ammersee über, wo er das Bild des Baron Persall malte und sein berühmtes Bauernbild; von da wanderte er nach dem schon genannten Verbling, in dessen Kirche er an die drei Jahre vor dem neuesten Bilde lag. Eine starke Natur wie Leibl ist ein Freund kurzer Prozesse; er hielt sich daher zeitweilig die Kugler seiner lieben Dorfmitbewohner mit draßlichen Witten vom Leibe, und so kam es, daß die Bauern von Verbling eines schönen Tages dafür ihm himmelwärts sein Atelier, ihre Kirche, zugesperrt hatten und ihm drohten, ihn nicht mehr dort einzulassen. Leibl war trotzig; doch als die Nachricht davon nach München gekommen war, verwandelte sich ein lebenswüthiger bayerischer Peing bei dem Oberstien der Dörgele zu Gunsten des Malers, und ein erbsüßliches Schreiben an den Ortspfarrer öffnete ihm wieder die Thüre zur Kirche, zu seinem geliebten Atelier. Uebrigens haben sie ihn gern, die Bauern den Bauernmaler, und nirgends war fröhlicher Freude über seinen neuen Erfolg, als in dem Dorf, wo er das Bild gemalt und dessen Name mit diesem Bilde nimmere in die Kunstgeschichte übergeht.

Oskar Horn.

## Tigerjagd mit Elephanten.

(Siehe das Bild S. 657.)

Das hübsche Bild unseres bewährten Tiergezeichneten führt uns in das altberühmte Wunderland indischer Pracht und Herrlichkeit, nach Ostindien. Aus dem friedliebenden Sinn dieser Völler entwickelte sich die Achtung vor der Natur, welche in ihren Kultus überging, der ihnen gebot, für jeden umgekauenen Baum zwei neue zu pflanzen und ebenso kein Thier nutzlos zu tödten. Hieraus entstand jene stille Ergebung in das unvermeidliche Schicksal, die den Menschen zum positiven Duder macht, und darin allein finden wir die Erfüllung, daß inmitten so vieler Millionen Menschen noch ebensoviele Tausende wilder Thiere umgestürzt ihr Weiden treiben können. Das indische Bauwuch von 1875 weist nach, daß eine Tigerin die Urkade war, 13 Dörfer zu entvölkern und somit einen Landstreich von 260 englischen Quadratmeilen zu verdrängen. Nach derselben Quelle soll im Jahre 1869 eine Tigerin 127 Menschen getödtet haben, und die Menschenverluste durch wilde Thiere werden in den letzten sechs Jahren auf 13.000 angegeben. (S. Martin's „Illustrirte Naturgeschichte“, Leipzig, Brockhaus.)

Obgleich nun seit der Besitzergreifung Vorderindiens durch die Engländer die vernichtenden Feuerkünde ihrer jagdlustigen Sportsmän schon Tausende von Tigern niedergestreckt haben, so ist deren Zahl an manchen Orten immer noch bedeutend und es dürfen noch viele Jahre vergehen, bis sie aussterben können: „Unser ist der Sieg!“ — Unter allen großen Raubthieren, wie Löwen, Tiger, Leoparden und Jaguars, gibt es welche, die sich fast ausschließlich vom Menschenraub ernähren und deshalb förmliche Wegelagerer werden. Schon Livingstone fand bei solchen Löwen, daß diese entweder sehr alte oder sonst kranke Thiere waren. Neuerdings hat der französische Reisende Kausselet am Tiger Ostindiens nachgewiesen, daß die Menschenfresser unter ihnen, die man dort

Amidlaneealles nennt, entweder alte, kranke oder räudige Thiere sind, deren Gebrechen sie zum Rang flüchtiger Dörge, Antilopen, Büffel u. s. w. unfähig machen und deshalb sich auf den leidigen Menschenraub verlegen. Die einfachste Jagdmethode ist die der Tigharis, welche die Farbe der Schlingen tragen und sich bei einer vom Tiger übrig gelassenen Beute aufstellen oder diesen durch ein zum Schreien geeignetes Rertel anlocken.

Die Tigerjagd mit Elephanten, wie unser Bild sie zeigt, ist ein besonderes Vergnügen indischer Fürsten und reicher Engländer. Hierzu können aber nur sehr zuverlässige und gut abgerichtete Jagdelephanten verwendet werden, die vor dem heranrückenden Tiger nicht erschrecken, weil sie sonst ihre Reiter in große Gefahr bringen würden. Gewöhnlich werden solche Jagden mit vielem Pomp ausgeführt und eine Menge Elephanten dabei verwendet. Beim Beginn der Jagd werden die Elephanten durch die auf ihrem Rücken sitzenden Reiter in das Dschungel langsam hineingetrieben. Während man alles andere aufgeschauelte Bild unbehindert entstehen läßt, hat man sein Augenmerk auf den langsam fortschreitenden Tiger gerichtet, dessen Vorhandenheit man in der Regel nur an den Bewegungen des hohen Schwanzgabels erkennt. Nach diesen Bewegungen richten die Jäger ihr Ziel und suchen den Tiger durch ihre Augen kampfunfähig zu machen. In den meisten Fällen wird er dadurch aber nur zu erbitterter Wuth gebracht, und schwingt sich durch einen verpöbelten Sprung auf den Rücken des nächsten Elephanten. Einen solchen Augenblick heißt das treffliche Bild dar, der müde Reiter hat durch seinen ersten Sprung schon einen der Tigere herabgerissen und der zweite Sprung ist gegen den Reiter gerichtet, der mit erhebendem Kräh sich zu vertheiligen sucht, aber schon hat der fluge Elephant den bisher hochgehenden Knecht um das Raubthier geschlagen und drückt es krampfhaft an sich. An dem Jäger ist es nun, durch einen sichern Schuß in's Auge das Ungeheuer unschädlich zu machen; aber gerade dieser Augenblick ist der schwierigste, denn die große Wuth des Tigers, die Bewegung des Elephanten und die Erregung des Jägers werden diesem oft verhängnisvoll. Aber auch dann noch, wenn der Schuß tödtlich traf, kann der Todeskampf des Tigers den Elephanten dearti jäher verwunden, daß dieser sich zu Boden wirft, um seinen Quastgeiß zu erdrücken, was wieder für die Jäger gefährlich werden kann. Sobald aber der Tiger vom Elephanten abgeschüttelt ist, läßt dieser seine Trompetenstimme nach allen Richtungen ertönen, um mit diesem Hallali der Welt seinen Sieg zu verkünden. Hat er dieses gethan, so denkt das fluge Thier nicht mehr an seine Wunden, sondern überläßt sich der Freude über seinen Sieg, indem er den entseelten Tiger mit fruchtbarstehenden Augen betrachtet und mit seinem Knecht um und um wendet.

Leider hat die unbezwingliche Jagdlust englischer Sportskamen in Vorderindien ebenso wie auf Caylen die Reigen der wilden Elephanten schon dearti geteilt, daß man Gefahr läuft, die zu unentbehrlichen Thiere nicht mehr in genügender Anzahl erlangen zu können, weshalb der Gouverneur Nepier sich genöthigt gesehen hat, bei der englischen Regierung um ein strenges Schongesetz für die Elephanten zu bitten.

S. Martin.

## Friedensbilder nach dem Kriege in der Herzegowina.

(Siehe das Bild S. 656.)

Der Kriegskorrespondent mit dem Stifte hat seine Mappe noch einmal vor uns ausgebreitet, nachdem er vom Kriegsschauplatz zurückgekehrt, und wir wählen eine Reihe von Bildern aus, die hier, auf einem Blatte zusammengestellt, Leid und Freud, Ernst und Humor der letzten Tage in draßlichen Szenen darstellen.

## Aus der heraldischen Ausstellung in Berlin.

(Siehe die Bilder S. 664.)

Zu den interessanten Partien der Ausstellung, wenigstens soweit es den äußeren Effekt betrifft, gehört unstreitig der hintere, größere Saal, der fast ausschließlich dem Gebiete der Waffen und Rüstungen gewidmet ist.

Hoch zu Hof, natürlich hölzernem, hatten hier die hohen eichenen Reiter längt verschwundener Zeiten und gewahren somit in der That einen außerordentlich überzeugenden Anblick. Stauend stehen wir vor den gewichtigen Eichenmassen, mit denen Hof und Reiter umgeben waren, und wenn dann der Zufall einen Reitersmann von heute mit glänzenden Stiefeln und beschworenen Rod daneben aufstehen läßt, dann haben wir eine sprechende Illustration zu dem Worte: „Andere Zeiten, andere Sitten!“

Begehrterweise Bilde von Hof und Niedrig zieht der Ordenshof der Ausstellung immer auf sich. Auf glasbedeckten, pyramidenartigen Gestellen glitzern und blitzen die zahllosen Orden und Ehrenzeichen verschiedener Länder, vom brillanten Orden Stern bis zur einfachen Medaille. Daß unser deutsches Vaterland eine hervorragende Stelle auf diesem Gebiete einnimmt, braucht wohl nicht erst hervorgehoben zu werden.

Den Eingang zum Hohenollernsaale bewachen, auf braun-drapierten Postamenten stehend, ein Paar Rüstungen prächtiger Knaben von außerordentlich feiner und zielreicher Arbeit. Sie stehen hauptsächlich unsere romantische Jugend an, die sich an ihnen nicht jätischen kann, ein begreiflicher Jauher hält sie gefangen. Ist doch der Sinn für Romantik in unserer Jugend noch immer stark vorhanden, wie das die Studenten-, Schüler- und Turnerverbindungen deutlich zu erkennen geben.

## Albumblatt.

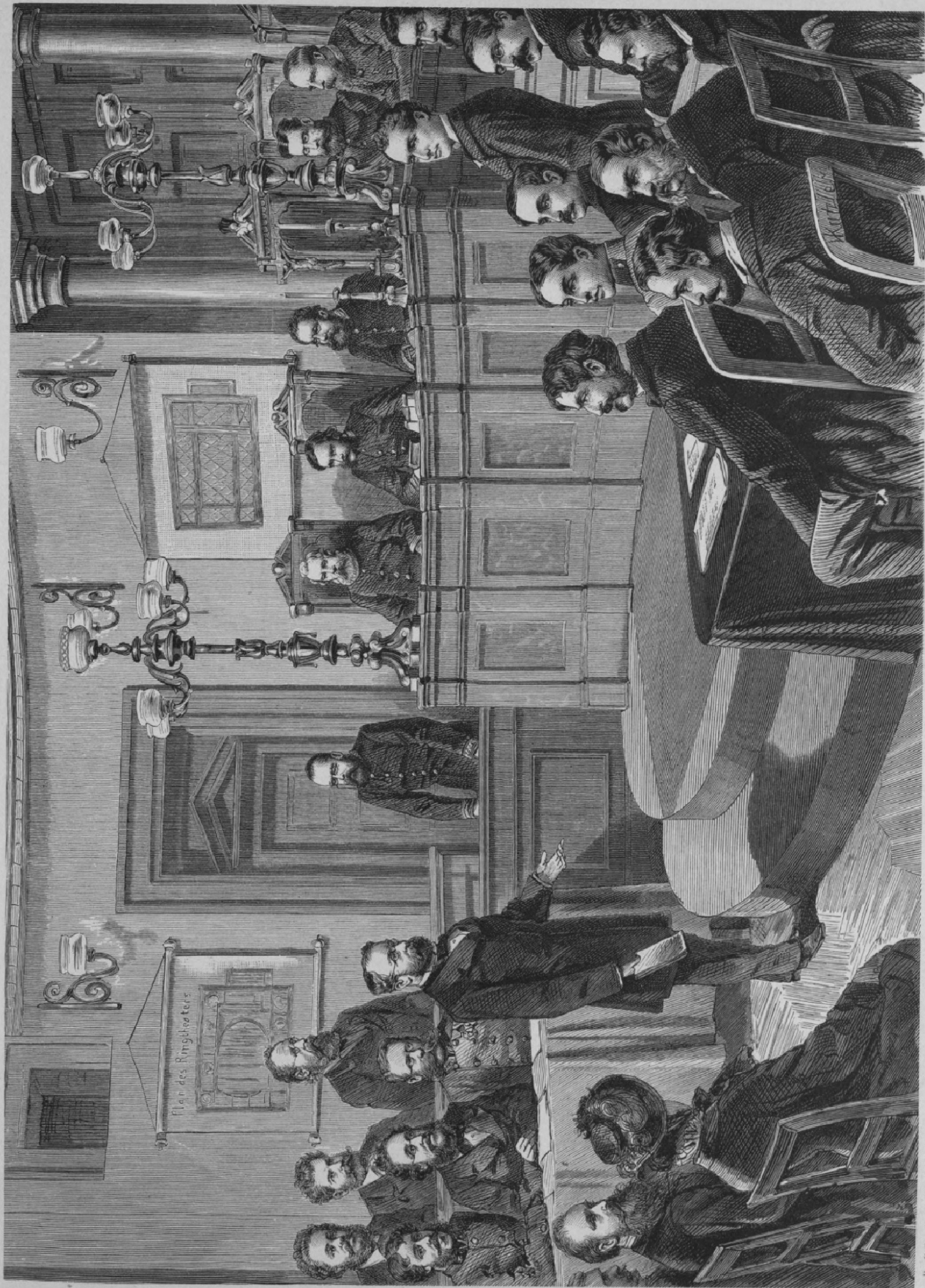
Wenn dein Leben wunderbar dunkel,  
Wenn dir keine Hoffnung hantelt,  
Lass dich dem Spiel erhaben Löne:  
Wie der Sonne Strahlenwellen  
Siegreich durch die Wolken quellen,  
So durchdringt dein Herz das Schöne!

J. G. Schwan.





Friedensbilder nach dem Kriege in der Herzegowina. Skizzen unseres Spezialartisten.



Der Ringtheaterprolog in Wien. Originalzeichnung von D. Kasper.

Dr. Pöhl, Kunsthistoriker.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.

Dr. v. Krensch.



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Einundzwanzigstes Kapitel.



iese Stille herrschte im Gegensatz zu der Unruhe, welche die Stadt bewegte, in den inneren Räumen des prachtvollen Palastes von Dolmabahçe, der mit seinen zahlreichen Vorhöfen, Nebengebäuden und Gärten sich weit hin an den Ufern des Bosporus ausdehnte. Zahlreiche Gardetruppen bewachten die äußere Thore, und an allen inneren Eingängen standen die Capitels, die kaiserlichen Palastgardien, bis an die Zähne bewaffnet, um jedem Unbefugten den Eintritt zu wehren.

In den kühlen Marmorschalen plätscherten die Springbrunnen, und die blinkenden Tropfen ihrer in die blumengeschmückten Bassins herabfallenden Wasserstrahlen warfen wie Garben von Edelsteinen das durch die bunten Fenster hereinfallende Licht in tausendfachen Reflexen zurück. Die Pracht der inneren, vom Sultan bewohnten Gemächer spottet jeder Beschreibung; es vereinigt sich in denselben der märchenhafte Glanz, welchen die asiatische Verschwendung der auf einen Punkt zusammenströmenden Reichtümer des ganzen türkischen Reiches allein hervorbringen vermag, mit Allem, was europäische Kunst und Anstriche in ihrer höchsten Vollendung zu schaffen im Stande sind. Jedes einzelne dieser Gemächer enthält unerschöpfbare Schätze an Marmor, Porzellan und Moiré, an Teppichen, Edelsteinen und goldenem Geräth, und überall sieht man die reichsten, geschmackvollsten und bequemsten Möbel aus den Werkstätten von Paris und Wien.

Bis nahe zu dem eigentlichen persönlichen Wohnzimmer des Sultans hin standen neben den mit schweren schweren Stoffen verhängten Thüren die Capitels, den haarsträubenden Säbel im Arm, und nur die das Wohnzimmer des Sultans unmittelbar umgebenden Gemächer waren frei von diesen Wachen; man hatte hier das Gefühl eines fallenden Rosenblattes, den flüchtigen Schlag eines Schmetterlings hören können, so tief war die Stille, welche die geheiligte Wohnung des Herrschers der Gläubigen, des Nachfolgers der Khalifen, des Stellvertreters des Propheten umgab.

In einem großen, vierseitigen Gemach, dessen einziges, breites Fenster über prächtige Baumgruppen hin eine entzückende Aussicht auf den Bosporus öffnete, ruhte der Sultan Abdul-Aziz-Khan auf einem breiten Divan, dessen schwellende Kissen mit dunkelblauer Seide überzogen und dessen silberne, kugelförmige Füße mit prachtvollen Rubinen besetzt waren. Das Gemach war einfacher als alle übrigen und ganz auf europäische Weise möblirt. Der Fußboden war bedeckt mit schweren persischen Teppichen, bequeme Poutouks standen rings umher, daneben kleine Tabourets, auf welchen die Minister und Würdenträger Platz nahmen, wenn sie bei dem Sultan erschienen und derselbe ihnen, eine seit einigen Jahren eingeführte europäische Neuerung, erlaubte, sich in seiner Gegenwart zu setzen.

Abdul-Aziz stand damals in seinem sechsundvierzigsten Lebensjahre. Seine mittelgroße Gestalt war stark und corpulent, aber weich und schlaff, seine Muskeln schienen die Spannkraft verloren zu haben und nur langsam und träge dem Willen zu gehorchen. Sein blaßes, krankhaft aufgeschwemmtes Gesicht zeigte in seinen Zügen die Spuren oder orientalistischer Schönheit, aber auf diesen Zügen lag ein Ausdruck inderer Gleichgültigkeit; der untere Theil des Gesichts war von einem dunklen, kurz geschnittenen Vollbart bedeckt.

Der Sultan trug einen einfachen, dunklen Rock mit einer Reihe goldener Knöpfe, am Kragen und an den Aufschlägen die Stickerei der Muschis, der Feldmarschälle der türkischen Armee; auf seiner Brust glänzte der goldene, grün emailirte Stern des Osmaniehordens in Brillanten, darunter der siebenstrahlige Sonnenstern des Medschidjehordens mit dem Halbmond und dem kaiserlichen Wappen. Seinen Kopf bedeckte der einfache rote Fez und an goldenem Gürtel hing ein reich mit Edelsteinen besetzter Säbel.

Vor dem Sultan waren auf der Marmorplatte eines großen runden Tisches eine Menge Bücher und Schriften ausgebreitet, theils Pergamente mit türkischen Schriftzeichen, theils französische Bücher in zierlichen Einbänden von blauem Maroquin. Abdul-Aziz hatte eifrig in allen diesen Schriften geblättert, bald hier, bald dort sich in irgend eine Stelle vertiefend und dadurch freilich auch eine der alten Vorschriften des Islam übertretend, welche jedes Buch außer dem Koran verbietet und dafür den einfachen und jeden Widerspruch ausschließenden Grund anführt, daß jedes Buch, in welchem dafelbst etwas als im Koran, überflüssig sei, wenn es aber etwas Anderes enthalte als die heilige Schrift, so sei es fundhaft. Und fast schien es, als ob der Padischah die Wahrheit dieses Spruches empfunden hätte, als er die vielen Schriften durchforschte, denn noch sinnerer als sonst

hatten sich seine Brauen zusammengezogen, als er, die Bücher mit einer Miene voll Abscheu und Entsetzen durcheinander werfend, sich weit in die Kissen seines Divans zurücklehnte.

In der Tiefe des Zimmers stand die Sultanin Valide, die Mutter des Sultans, eine Frau von etwa dreißigjährigem Alter, in weitem, dunklem Gewande, das am Hals und an den Ärmeln von reichen Diamantfingerringen zusammengehalten wurde. Ihr gelbliches Gesicht, dessen Schnitt noch die Spuren großer Schönheit erkennen ließ, zeigte jene eigenthümliche Schärfe und Härte, welche bei den orientalischen Frauen im Alter an die Stelle der Weichheit und Zartheit tritt, die ihnen in der Jugend einen so idealen Reiz verliehen. In ihren von schön geschwungenen Brauen überwölbteten Augen funkelte noch das ganze Feuer der Jugend, und zwischen den schmalen, mit purpurrothem Kermes gefärbten Lippen schimmerten glänzend weiße Zähne hervor. Ueber ihren schwarzen und vollen Haarschopf trug sie eine spitzenbekante Seidenbinde; in ihrer ganzen Erscheinung vereinigte sich der eigenthümliche Lypus, den man bei alten Jüdinnen und Zigeunerinnen findet, bei denen das Feuer wider Leidenschaft unter der Asche fortzuleben scheint, mit der ruhigen, würdevollen Sicherheit einer vornehmen Weltbetrachterin.

Die Sultanin Valide beugte sich aufmerksam beobachtend über einen großen Korb von Goldbrokat mit verschiedenen Abtheilungen, dessen Inneres durch leichte grüne Vorhänge vor dem Lichte geschützt war. Nach einigen Augenblicken erlangte aus dem Innern dieses Korbes hervor das laute Geknarr eines Huhns; schnell beugte sich die Sultanin noch tiefer herab und sog unter der Seidengardine ein frisches Ei hervor, das sie ganz freudig dem Sultan zeigte, der bei dem Geräusch, das so wenig in das Zimmer des Khalifen zu gehören schien, aufmerksam den Kopf umgewendet hatte.

„Hier, mein armer Sohn,“ sagte die Sultanin, „das erste Ei ist gelegt, gleich sollst Du Deine Majestät haben.“ „O,“ fuhr sie schmerzhaft und fast vorwurfsvoll fort, „welch' ein Jammer ist es, daß der Befehlshaber der Gläubigen, der Sohn des Propheten, dem die Völker sich beugen in Asien, in Europa und Afrika, dem alle Reichthümer der Welt zu Füßen liegen, auf diese Weise sich ernähren muß wie der Aermste seiner Unterthanen; wann wird Allah diesem Jammer ein Ende machen, wann wird er die unglückliche Furcht von Dir nehmen, welche Deine Kraft lähmt und Deinen Geist verblüht?“

„Allah hat mir diese Furcht gesendet,“ sagte Abdul-Aziz, „um mich zu schützen und zu erhalten, denn ohne meine Furcht und mein Mißtrauen würde ich längst nicht mehr unter den Lebendigen wandeln.“ „Du weißt es, daß ein böser Geist unter dem Volk lebendig ist, ein Geist der Auflehnung und des Verraths, und diejenigen, die er am schlimmsten ergreift und am gefährlichsten mit seinem bösen Athem vergiftet, welche meinem Thron am nächsten stehen und die treuesten Stützen desselben sein sollten. Ungehorsam und Aufruhr gährt im Volk, und die Großen, die ich aus dem Staube erhoben habe, sinnen darauf, mein Leben zu zerstören; wenn ein solcher Geist durch das Volk weht,“ sagte er, indem seine Lippen höher aufschwammen und seine Hände unruhig zuckten, „dann schütz mich nicht die heilige Würde des Khalifen,“ die Geschichte meiner Vorfahren liefert Beispiele genug von Katastrophen durch gewaltigen Mord und durch kühnen Gift. Gegen die Gewalt kann ich mich schützen durch meine Garben, die mir treu sind und jeden Angriff von meinem Palast zurückzuschlagen würden, — aber wer schützt mich gegen das heimtückische Gift, das in jeder Speise und in jedem Getränk mich mitten unter meinen Wachen erreichen kann; muß ich nicht solche Vorsicht anwenden, und ist es nicht besser, auf alle Genüsse zu verzichten, als der feigen Hinterlist zum Opfer zu fallen, mein Leben zu verlieren und Alle, die ich liebe, der Rache meiner Todfeinde preiszugeben!“

„O, ich weiß es,“ sagte er in immer steigender Erregung, während Fieberhölle seine Wangen und seine Stirn färbte, — „ich weiß es, der Mord umlauert mich von allen Seiten, sie warten nur darauf, mich niederzuwerfen und meinen blutigen Leichen Mehemmed Murad, den thörichtesten Träumer, auf den Thron zu erheben, unter dessen Namen sie die Herrschaft führen würden. Ich war tödlich,“ sagte er düster, „als ich meinem sterbenden Bruder Abdul-Medschid versprach, seine Söhne zu schonen, noch tödlicher, daß ich das Versprechen hielt; hätte ich sie tödten lassen, wie es Sitte war zur Zeit meiner Vorfahren, so hätte ich Frieden und Sicherheit, denn mein Sohn Jusuf Izzeddin liebt mich, er würde niemals die Hand gegen seinen Vater erheben, er würde niemals den Gedanken fassen, über meine Leiche hin die Stufen des Thrones zu ersteigen. Aber,“ rief er knirschend, indem er die geballten Hände erhob, „es wird ein Ende werden, bald werde ich dennoch wieder der Herr werden über sie Alle, getreten werde ich die ungetreuen Vezire, unter denen Midhat Pascha der schlimmste ist, die europäischen Mächte, das Volk werden meinen geliebten Sohn als Erben des Reiches anerkennen und damit werden alle jene finsternen Intrigen zerfallen, die jetzt den Thron umschleichen.“

Die Sultanin schüttelte den Kopf und sprach:

„Allah möge Dich erleuchten, mein Sohn, und vor Allem möge er Dich stärken mit der Kraft des großen Mahmud, der die unbotmäßigen Paschas bändigte und die rebellischen Janitscharen niederschlug trotz unglücklicher Kriege, die die Grenzen des Reiches erschütterten. Rasse Dich auf, mein

Sohn, schlage die Köpfe der trotzig und hinterlistigen Feinde nieder, werde Herr in Deinem Reich und Du wirst auch in Europa wieder mächtig und groß dastehen wie Deine Vorfahren, Du wirst vor Dolch und Gift geschützt sein, vor denen Dich die Kraft und Gewalt besser schützen werden als die Furcht und Vorsicht.“

„Ja,“ rief der Sultan, „ja, ich will meinem Vater nachfolgen, ich will thun, wie er that, ich will wieder Herr in meinem Reich werden und dazu will ich die Feinde da suchen, wo er sie fand. Er hatte mit den Moskowitern gekämpft und dennoch hatte er endlich in dem Zaren seinen besten und treuesten Verbündeten; er war Herr in seinem Reich, in Europa fürchtete man ihn. Ich will das Bündniß meines Vaters mit dem Zaren erneuern — mir und dem Zaren in Moskau gehört der Osten, und wehe jenen falschen, treulose Freunden, wenn sie sich dann den Thoren der Dardanellen nähern.“

„Und glaubst Du,“ fragte die Sultanin, „daß der Zar, das Haupt der Christen, die den Halbmond vertreiben wollen aus Stambul, es aufrecht und treu mit Dir meinen kann? Besser wäre es wahrlich, Du riefst das Volk auf gegen die falschen und tödlichen Großen; das Volk würde sich um seinen Khalifen schaaren und die Intriganten und Verräther zerschlagen; Du würdest Herr in Deinem Lande werden ohne die Hilfe von Fremden.“

„Und bedarf ich nicht der Fremden,“ rief der Sultan, „bedarf ich nicht des Zaren, um mich von diesen Verhassten, nichtswürdigen, schleichen Engländern zu befreien? Der Zar mag mein Feind sein, er ist ein stolzer, edler, großmüthiger Feind; aber jene Engländer sind feige und niederträchtig und ich hasse sie wie die bösen Geister meines Hauses und meines Volkes. O, ich weiß es,“ sagte er knirschend, „daß die Verräther unter dem Schutze dieses hinterlistigen, schleichen Englands stehen, ich weiß es, daß die schändlichen Vezire ihre Versammlungen im Hause des englischen Botschafters halten, daß er sie bestärkt in ihrem Widerstande gegen meinen Willen, ja, daß sie mit ihm berathen, wie sie mich stürzen möchten. Kommen sie nicht immer wieder und wieder damit, daß ich meinen Schatz, den ich lange angesammelt und gehütet habe wie meinen Augapfel, ausschütten soll in die öffentlichen Kassen des Reiches, und hat nicht jener hochmüthige Sir Eliot es gewagt, dasselbe von mir zu verlangen! Wenn Allah mein Gebet erhört und meinen Plänen Gelingen gibt, wenn mein Sohn mein Erbe sein wird, anerkannt vom Volk und von den Mächten Europas, dann werde ich genöthigt sein, daß auch nach mir Alles in meinem Sinne und meinem Geiste geführt wird, daß Alle, die ich liebe, sichern Schutz finden, dann werde ich keiner aufgesammelten Schätze mehr bedürfen, dann werde ich mein Gold austreten mit vollen Händen für den Ruhm, die Größe und den Glanz meines Reiches.“

In dem goldenen Gitterkorbe ertönte von Neuem das laute Geknarr eines Huhns und unterbrach die eifrigen Worte des Sultans. Schnell hintereinander ließ sich zweimal der gleiche Ton vernehmen und die Sultanin Valide fügte noch drei neue Eier zu dem ersten hinzu.

In einer Ecke des Zimmers stand auf einem mit weißen Seiden überdeckten Tisch ein goldener Kessel mit siedendem Wasser über einer Spirituslampe; die Sultanin warf die vier Eier in diesen Kessel und ließ sie, nach einer kleinen Sanduhr die Zeit abmessend, kochen, während Abdul-Aziz aufmerksam diese Operation verfolgte. Dann nahm sie aus einem zierlichen, mit Gold und Perlmutter ausgelegten Wandschrank einen Teller von Edelporzellan und eine goldene Gabel; sie legte die Eier auf den Teller und brachte sie ihrem Sohne, der dieses mitten unter seinen Büchern und Papieren bewirkte einfache Frühstück mit einem fast heißhungerigen Appetit verzehrte. Dann klappte die Sultanin in die Hände, zwei Kusschen des Palastes in ihren reichgeputzten türkischen Schuhen erschienen und trugen, nachdem sie sich vor dem Sultan zur Erde niedergeworfen hatten, den goldenen Gitterkorb mit den unruhig genordenen Hühnern hinaus in das Vorzimmer, wo die zur Ernährung des Padischah bestimmten Thiere von zwei Capitels in Empfang genommen und in feierlichem Zuge nach einem besonderen Stalle in den reservirten Gärten, der von einer Abtheilung der zuverlässigsten Gardetruppen bewacht war, hinausgetragen wurden.

Während der Sultan noch beschäftigt war, das letzte seiner Eier zu verzehren, wurde der Thürvorhang emporgehoben und ein junger Mensch von schlanker, zierlicher, aber aufgeschlossener Gestalt, dessen inabenhafte Miene und Haltung höchstens auf ein Alter von neunzehn Jahren schließen ließen, trat in das Zimmer. Sein bleiches, feines Gesicht hatte schone und edle Züge, auf denen noch die ganze Weichheit der Jugend und eine fast mädchenhafte Schüchternheit lag; nur in den schönen, dunklen Augen, welche den schönen, mandelförmigen Schnitt der schmerzlichen Stirne zeigten, blitzte das Feuer erwachender männlicher Kräfte.

Der junge Mensch trug den roten Fez und die gestickte Uniform der Muschire; auf seiner Brust glänzte der Brillantenstern des Osmaniehordens, ein prächtiger, in Edelsteinen funkelnder Säbel hing an dem goldenen Gürtel, der die schlanken Hüften umspannte.

Der jugendliche Feldmarschall freute die Arme über der Brust und neigte sich tief vor dem Sultan, dieser aber schob hastig seinen Teller zurück, breitete die Arme aus und rief: „Allah segne Dich, Jusuf Izzeddin, Sohn meines

Hergens, Kleinod meiner Liebe, komm', daß ich Dich an meine Brust drücke, daß ich Dein treues, liebevolles Herz an dem meinen schlagen höre."

Prinz Jusuf Izzeddin Effendi, der älteste Sohn des Sultans, eilte zu seinem Vater hin, dieser umarmte ihn mit leidenschaftlicher Zärtlichkeit, küßte seine Stirn und seine Wangen und fuhr schmeichelnd mit den Händen über das zarte Gesicht des Prinzen, der ebenfalls voll inniger Liebe zu ihm aufschaute. Als ihn Abdul-Aziz endlich aus seinen Armen ließ, wendete er sich zur Sultanin Valide und küßte dieselbe mit europäischer Artigkeit und zugleich mit kindlicher Ehrerbietung die Hand; auch die alte Dame strich liebevoll mit der Hand über das Gesicht ihres Enkels und ihre zärtlichen Blicke bewiesen, daß sie ihn nicht minder liebte als ihr Sohn.

"Ich bitte Dich, mein Vater," sagte Prinz Jusuf, auf den Teller mit den Gläsern deutend, "laß die elende Nahrung, bei der sich Deine Kräfte erschöpfen müssen. Ich habe einen französischen Koch, der mir von der besten Seite empfohlen ist, und ich habe die Einrichtung getroffen, daß die zuverlässigsten der Gardetruppen, deren Kommando Du mir gütigst übertragen, die Küche besetzen. Der Koch wird unter ihren Augen arbeiten, er wird von jeder Schüssel, die er bereitet, zuerst kosten und es wird unmöglich sein, irgend etwas Schädliches in die Speisen zu mischen."

Der Sultan schüttelte finster den Kopf.

"Ich danke Dir, mein Sohn, für Deine Liebe und Sorge," sagte er, "aber das Einzige, was man nicht vergessen kann, ist das Genüß des Ruhns, und das Genüß der Nahrung genügt, um mir die Kräfte zu geben, bis ich mein Werk vollendet. Bist Du Deiner Garde sicher?" fragte er dumpf. — "Du bist jung und vertrauensvoll, der Blick der Jugend ist leicht getäuscht, wer bürgt Dir dafür, daß nicht auch in ihre Reihen der Verräther gebrungen ist? — Waren nicht einst auch die Janitscharen die Wächter um den Thron, waren sie nicht dennoch die schlimmsten Rebellen?"

"O mein, mein Vater, nein, ich traue meinen Soldaten! Sie lieben mich, sie begreifen mich freudig, wo ich mich zeige, und sie sind Dir treu, denn warum sollten sie mich lieben, mich, der ich noch ein Kind bin, der ich nichts gethan habe, um die hohe Würde ihres Führers zu verdienen, wenn ich nicht in mir, Deinem Sohn, den Sohn ihres geliebtesten Padiſchah sah?"

"Mein, mein Sohn, nein," sagte der Sultan, "laß mich vorsichtig sein für mich, für das Wohl des Reiches und für Dich vor Allen. Bald wird die Stunde kommen, wo ich der Vorsicht nicht mehr bedürfen werde, wo ich die Schuldigen strafen und den Fuß auf das Haupt der Verräther setzen werde. — Ich habe den Scheit-ul-Islam rufen lassen," unterbrach er sich plötzlich, indem seine Miene sich verfinsterte, "warum ist er nicht da, sollte auch er sich zu meinen Feinden und Verräthern gewendet haben?"

"Seine Hofeist war im Vorzimmer," erwiderte der Prinz, "ich habe versprochen, seine Anwesenheit zu melden."

Der Sultan kaskete lebhaft in die Hände.

"Der hohe Scheit-ul-Islam," rief er dem eintretenden Eunuchen zu, "möge sogleich vor mir erscheinen! — Bleibe hier, meine Mutter, was ich mit ihm zu sprechen habe, ist kein Geheimniß vor Dir, — auch vor Dir nicht, mein Sohn, bald soll es die ganze Welt wissen."

Der Prinz Jusuf Izzeddin trat neben den Divan seines Vaters, die Sultanin Valide saß neben der ihr Kopfschmuck auf die Schulter herabhängenden Schleier über ihrem Gesicht zusammen und setzte sich, die Hände über dem Schooß gekreuzt, auf einen der Beinhülfen nieder.

Nach einigen Augenblicken trat Hassan Fehmi Effendi, der Scheit-ul-Islam, der oberste Ausleger des Gesetzes, in das Gemach. Er war einfach in einen türkischen Rock von dunklem Seidenstoff gekleidet, sein Haupt bedeckte ein goldgestickter Turban mit einer Kränze von prachtvollen Diamanten, das Zeichen seiner hohen Würde. Hassan Fehmi Effendi war ein Mann von kräftiger Gestalt, dessen Haltung die selbstbewußte Würde des geistlichen Oberhauptes des Islam mit der biegsamen Gesmeidigkeit des Hofmannes vereinigte. Sein Gesicht mit dem grauen Bart hatte einen ruhig freundlichen Ausdruck, der deutlich zeigte, daß der Scheit von allem fanatischen Eigensinn fern war und es verstand, sich in die Verhältnisse zu schicken; seine Augen waren halb geschlossen und er schien bestrebt, in seinen Worten möglichst wenig von dem zu zeigen, was in seinem Innern vorging.

Er begrüßte den Sultan, indem er die linke Hand auf die Brust legte und mit leicht geneigten Knien die rechte nach dem Boden ausstreckte. Abdul-Aziz legte zur Erwidderung dieses Grußes die rechte Hand mit der Fläche nach innen gefaltet an seinen Turban, Jusuf Izzeddin berührte mit der rechten Hand, die Knie beugend, den Boden, die Sultanin erhob ihre beiden Hände und lehnte dem Scheit die inneren Flächen derselben zu.

Nachdem diese den Kongerhältnissen der verschiedenen Personen entsprechenden Begrüßungen gewechselt waren, sagte der Sultan, dessen Anrede Hassan Fehmi ehrerbietig erwartete, rasch und lebhaft:

"Mein hoher Scheit-ul-Islam, ich habe Dir vor einiger Zeit bereits meinen Wunsch zu erkennen gegeben, die Thronfolge meines Reiches, welche nach der alten Auslegung des Gesetzes dem ältesten Sohne meines Bruders Abdul-Medschid zusteht, zu ändern und sie auf meinen Sohn Jusuf Izzeddin Effendi zu übertragen, der hier an meiner Seite steht. Ich

habe Dich erjucht, die Gesetzesbücher genau zu prüfen und mir zu sagen, ob mein Wunsch mit denselben in Einklang zu bringen sei; Du hast Zeit gehabt, diese Prüfung vorzunehmen, sage mir nun, was Dein von Allah erleuchteter Geist als das Richtige erkannt hat."

"Erhabener Padiſchah," erwiderte Hassan Fehmi, "ich habe, wie es die Pflicht meines Amtes gebietet, Deinem Willen gemäß geforscht und geprüft; ich habe meinen Geist im Gebete zu Allah erhoben, um dessen himmlische Erleuchtung zu erlangen, und werde Dir sagen, was ich erkannt."

Der Sultan beugte sich in gespannter Aufmerksamkeit vor, Jusuf Izzeddin neigte sein Haupt zu Boden, die Sultanin Valide saß unbeweglich in ihrem Beinhülfen.

"Es ist richtig," sagte der Scheit-ul-Islam mit salbungsvoller Feiertätigkeit, "daß die heiligen Gesetzesbücher die Erbfolge auf dem Thron des Kalifen dem ältesten Bruder des Padiſchah oder dessen Sohn zuweisen, und es ist bisher nach diesem Erbrechte die Nachfolge bestimmt worden; aber die Bücher der heiligen Gesetze," fuhr er fort, "legen auch in die Hand des Kalifen das Recht, nach seiner pflichtmäßigen Erkenntnis Alles zu thun, was nöthig und geeignet ist, um die Größe und das Wohl des Reiches zu schützen und zu beschaffen und den heiligen Glauben zu verteidigen. Wenn der Beherrscher der Gläubigen in erster Prüfung der Verhältnisse des Reiches sich überzeugt, daß irgend ein bestehendes Recht das Wohl der ihm von Gott anvertrauten gläubigen Unterthanen schädigt oder gefährdet, so steht es ihm zu, dieses Recht aufzuheben oder zu ändern und Bestimmungen zu treffen, die er für heilsam erkennt; er ist Allah dafür verantwortlich und wird für Alles, was er thut, bereits Rechenschaft abzugeben haben — auf Erden aber müssen die Gläubigen seinem Willen gehorchen, da die Macht des Propheten, dessen Stellvertreter er ist, auf ihm ruht."

"Wenn also, erhabener Padiſchah, Deine Majestät erkannt haben, daß die bisherige Erbfolge dem Reich Gefahr bringe und daß die zum Thron Berufenen nicht die erforderlichen Eigenschaften für ihr hohes Amt besäßen, so steht es Dir zu, die Erbfolge zu ändern und sie auf einen andern Fürsten vom Stamme Osman's zu übertragen. Dieß ist das Urtheil über die mir vorgelegte Frage, zu welchem ich nach sorgfältiger Prüfung gekommen bin."

"Und es ist," rief der Sultan lebhaft, "ein gerechtes, ein weises Urtheil, denn Mehmed Murad, der Sohn meines Bruders, ist unfähig, die Pflichten des Padiſchah zu erfüllen, sein Geist ist trübe und seine Hand ist schwach; sein Bruder Abdul-Hamid ist finster und verschlossen, flarren Geistes und harten Hergens, Beide lieben mich nicht, und alle meine Feinde, das heißt die Feinde des Reichs und des Glaubens, sind geschäftig, Haß und Aufruhr in ihren Seelen zu wecken und zu befeuern. Mein Sohn Jusuf Izzeddin aber hat eifrig darnach gestrebt, sich alle Kenntnisse und alle Eigenschaften anzueignen, die ihn einst zum hohen Kalifenamt würdig machen können; er liebt mich," fuhr er, die Hand des jungen Prinzen ergreifend und zärtlich streichelnd, fort, "er wird, wenn ich einst nicht mehr auf Erden weile, in meinem Geiste herrschen, das Reich zur Größe führen und Diejenigen lieben und ehren, die ich geehrt und geliebt habe."

"Die Bedingungen sind also vorhanden, unter denen nach Deiner weisen Auslegung die Gesetze mir gestatten, das Erbrecht zu ändern. Ich bestimme daher kraft meines Rechtes, daß mein Sohn Jusuf Izzeddin Effendi mein Nachfolger sein, und daß fortan der Thron sich jedesmal vom Vater auf den Sohn, nach dem Rechte der Erstgeburt, dem Stamme Osman vererben soll. Ich bitte Dich, hoher Scheit, das Fetwa abzugeben, welches mein Recht zur Aenderung der Erbfolge anerkennt und dem neuen Gesetz, das ich erlassen werde, Gültigkeit verleiht."

"Es soll geschehen, erhabener Padiſchah, wie Deine Majestät befehlet; doch," fügte er ein wenig ägernd hinzu, "wenn Du mir erlauben willst, Dir einen Rath zu geben, welcher der Ergebenheit für Deine geheiligte Person und der Sorge für das Wohl des Reiches entspricht, so möchte ich Dich bitten, genau und sorgfältig den Zeitpunkt zu erwägen, welchen Du für die Verkündigung des neuen Gesetzes wählst."

"Der Zeitpunkt ist da," rief der Sultan, "und sobald Du das Fetwa aufgestellt hast, soll das Gesetz verkündet werden."

Jusuf Izzeddin küßte die Hand seines Vaters — der Scheit verbeugte sich schweigend.

Der erste Adjutant des Sultans, Hussein Pascha, trat ein und meldete, indem er die Knie beugend mit der rechten Hand den Boden berührte:

"Der hohe Sadri-Afiam Mahmud Nedim Pascha ist im Vorfaal und bittet um Gehör für sich und den Vorkämpfer des russischen Zaren, welcher wichtige Mittheilungen zu machen hat."

"Sie sollen kommen, sie sollen kommen!" rief Abdul-Aziz, "Geh, hoher Scheit," sagte er, die nach innen gewendete Hand an seinen Fes erhebend, — "auch Du, mein Sohn Jusuf Izzeddin, und thut, wie ich euch gesagt."

Der Scheit-ul-Islam und der Prinz zogen sich zurück.

Die Sultanin Valide erhob sich und umarmte zärtlich den Sultan.

"So war es recht," sagte sie, "fasse Muth, vertraue Deiner Kraft und Deinen Getreuen, aber mißtraue den Fremden. Allen — Allen, und ob noch so glatte und freundliche Worte von ihren Lippen tönten, mißtraue ihnen dennoch

und vergiß nicht, daß die moskowitzischen Zaren zu allen Zeiten Feinde Deiner Vorfahren und des Volkes der Gläubigen waren."

Schon hörte man im Vorzimmer nahebei Tritte, schnell verschwand die Sultanin durch eine innere Thür und im nächsten Augenblick trat der Großvezier Mahmud Nedim Pascha mit dem General Ignatieff in das Rabinet.

Der Beier begrüßte den Sultan auf türkische Weise, indem er die rechte Hand zur Erde ausstreckte, General Ignatieff verbeugte sich tief. Abdul-Aziz stand von seinem Divan auf und erwiderte den Gruß des Vorkämpfers durch eine leichte Neigung des Hauptes.

"Sie haben mir Mittheilungen zu machen, Herr General," sagte er in französischer Sprache, die er ein wenig langsam und schwerfällig, aber sicher und korrekt sprach, "und ich bin stets erfreut, den Vorkämpfer des erhabenen Monarchen zu empfangen, welchen ich hochachte und mit welchem ich in aufrichtiger Freundschaft stets verbunden zu bleiben wünsche. Setzen Sie sich," fuhr er, sich wieder auf den Divan niederlassend, fort, "und sagen Sie mir, was Sie bringen."

Der Großvezier und der General nahmen auf zwei Tabourets dem Sultan gegenüber Platz.

"Die Lage ist ernst, Sir," sagte General Ignatieff, indem er einen Ausdruck militärischer Offenheit annahm, "erst nach allen Richtungen hin, sie erfordert schnelle und durchgreifende Entschlüsse, und ich komme, Eurer Majestät die Meinung und den von freundschaftlicher Theilnahme eingegebenen Rath meiner hohen Regierung auszusprechen."

"Der Rath eines Fremdes wegt schwer in ersten Augenblicken," sagte Abdul-Aziz freundlich, — "sprechen Sie, Herr General."

"Der Aufstand in den Donauländern breitet sich mehr und mehr aus," sagte der General, "und da es den Generalen Eurer Majestät nicht gelungen ist, denselben niederzuwerfen —"

"Weil sie Feiglinge und Verräther sind!" fiel der Sultan festig ein.

General Ignatieff suchte die Mäkel mit einer Miene, welche dem Sultan Recht zu geben schien; dann fuhr er fort:

"Es ist für die europäischen Mächte unmöglich, diese Ereignisse, welche die Ruhe und das Gleichgewicht des Orients gefährden, unbeachtet zu lassen, und wie Eurer Majestät wissen, werden in diesen Tagen die Minister von Oesterreich und Rußland in Berlin zusammentreffen, um sich über ihre Haltung zu verständigen und über den Rath schlußig zu werden, den sie Eurer Majestät zur Beruhigung der immer bedenklicher sich gestaltenden Bewegung gemeinsam aussprechen wollen."

"Hätte ich treue und geschickte Generale," fiel der Sultan mit einem leichten Anflug von Bitterkeit in der Stimme ein, "so bedürfte ich eines solchen Rathes nicht; der Aufstand wäre niedergeworfen, und in der milden und väterlichen Gesinnung, welche ich für alle meine Unterthanen im Herzen trage, würde ich die Abstellung aller Beschwerden der christlichen Bevölkerung meiner Provinzen befohlen haben."

"Niemand kennt Eurer Majestät väterliche Gesinnung besser als ich," sagte der General; "allein in diese Verhältnisse, wie sie einmal liegen, ist eine Einmischung der fremden Mächte nicht zu vermeiden. Der Kaiser, mein erhabener Herr, hat die höchste Achtung vor Eurer Majestät Herrscherrechten und die höchste Achtung vor Ihrer Würde und Gerechtigkeit, nur mit Widerstreben möchte er sich Schritten anschließen, welche Eurer Majestät unangenehm berühren könnten; allein er kann als Haupt und Schirmherr der griechischen Kirche sein Ohr den Beschwerden nicht verschließen, welche die Christen in Eurer Majestät Provinzen und Vasallenstaaten gegen die harten Bedrückungen erheben, die sie durch Eurer Majestät Befehle zu erleiden haben. Mein allergnädigster Herr wünscht deshalb, daß das Fürwort, welches er für die christlichen Bevölkerungen bei Eurer Majestät einlegen sich in seinem Gewissen verbunden erachtet, bei Ihnen als der treue Rath eines aufrichtigen Fremdes und Bundesgenossen aufgenommen werde; er würde weit lieber sich mit Eurer Majestät unmittelbar und ohne Einmischung fremder, insbesondere österreichischer Interessen —"

Das Gesicht des Sultans verfinsterte sich, während der General einen Augenblick anhielt und mit seinen scharfen Blicken den Eindruck seiner Worte beobachtete.

"Ohne Einmischung österreichischer Interessen über die zu treffenden Maßregeln verständigen. Er hegt keinen Zweifel, daß eine solche Verständigung bei beiderseitigem gutem Willen schnell möglich sei, und wenn sie erfolgt wäre, so würde jedes weitere Vernehmen mit den übrigen europäischen Mächten überflüssig werden. Der Kaiser würde den ausländischen Provinzen die Durchführung der von Eurer Majestät Hochherzigkeit und Gerechtigkeit bewilligten Verbesserungen ihrer Lage garantiren und seinen ganzen Einfluß zu ihrer Unterwerfung anwenden; Alles würde sich friedlich lösen und die ganze Verwicklung, welche die Einmischung Europas herausfordert, würde eine einfache Angelegenheit zwischen zwei freundlichen Nachbarn bleiben."

"Niemand ist mehr bereit als ich zu einer solchen Verständigung," rief der Sultan; "ich will ja das Wohl meiner Unterthanen, ich will sie nicht drücken; wenn Ihr Kaiser und ich einig sind, was hat dann das andere Europa, was hat das hochmüthige England noch mit den Angelegenheiten des Ostens zu schaffen! — Was verlangt der Kaiser für die Christen? Er wird kaum mehr verlangen können, als ich zu gewähren bereit bin."



„Ich bin glücklich,“ sagte der General Ignatieff, das unmutige Wort des Sultans aufgreifend, „daß Eure Majestät über England denken wie ich. England,“ fuhr er mit einer gewissen Verbitterung des Ausdrucks fort, „als ob seine Lebhaftigkeit ihn forttrüge.“ „England möchte Ihr Vornamend sein, während mein erhabener Herr nichts Anderes zu sein wünscht, als Ihr Freund und Verbündeter, der mit Ihnen gemeinsam über die Geschichte der Völker des Ostens entscheidet. In dem Memorandum des Fürsten Gortschakoff, welches Eurer Majestät bekannt ist, ist Alles niedergelegt, was die Regierung des Kaisers wünscht; diese Wünsche richten sich nur auf die Lage der christlichen Bevölkerung und sind weit entfernt, in irgend einem Punkte in die Hoheitsrechte Eurer Majestät einzugreifen, oder gar Ihre innere Regierung oder Ihre Finanzverwaltung zu beschränken, worauf alle englischen Rathschläge ja immer hinausliefen.“

Der Sultan sah mit einiger Verlegenheit den Großvezier an.

„Ich erinnere mich nicht genau jenes Memorandums, — ich habe die Details desselben nicht im Gedächtnis.“

„Sie enthalten nichts Anderes,“ sagte Mahmud Pascha, der Verlegenheit seines Herrn zu Hülfe kommend, „als alle diejenigen Erleichterungen und Begünstigungen, welche bereits in dem Hat humayum des Sultans Abdul-Medjid versprochen sind und welche Eure Majestät allzeit zu gewähren bereit waren. Die Durchführung derselben ist nur durch das Ungeheuerliche und den Ungehorsam der Paschas und durch den von aufrührerischen Agenten genährten Widerstand der Bevölkerungen selbst verzögert.“

„Nun,“ rief der Sultan, „dann ist ja Alles in Ordnung, dann bin ich ja mit Ihrem Kaiser einig.“

„Ich bin glücklich,“ sagte der General Ignatieff, „dies aus dem Munde Eurer Majestät zu hören; es wird also dem Abschluß eines Vertrages nichts im Wege stehen, welcher die künftige Verfassung und Verwaltung der christlichen Provinzen Eurer Majestät feststellt und für dessen Ausführung Eure Majestät und mein allergnädigster Herr gegenseitig die Garantie übernehmen, so daß also künftighin die übrigen europäischen Mächte gar kein Recht mehr haben werden, sich in die inneren Angelegenheiten des osmanischen Reiches zu mischen, und daß der Kaiser, mein Herr, und Eure Majestät allein miteinander die Welt des Ostens in freundschaftlichem Einverständnis beherzigen werden.“



Aus der Sammlung des Prinzen Karl von Preußen.

„Nein, mein lieber General, nein, nichts steht dem im Wege!“ rief der Sultan. „Ohne Aufschub soll der Vertrag geschlossen werden, der die alte Freundschaft ohne Rückhalt wieder herstellen wird, welche zwischen meinem Großvater Mahmud und dem Kaiser Nikolaus bestand, welche für die Reiche Beider so segensvoll war, und allen jenen habgierigen und herrschsüchtigen Mächten, welche jetzt glauben, die eigentlichen Herren in Konstantinopel zu sein, die Dardanellen verschloß. Machen Sie das Alles fertig, mein lieber General, mit Mahmud Pascha, und Du, mein Vezier, sei dem General behülflich, Alles schnell zu ordnen, damit ich bald, bald meinen Namen unter diesen erhehten Vertrag setzen kann, der mir,“ fügte er knirschend hinzu, „endlich die Macht geben wird, die Engländer hinauszuweisen.“

„Alles soll, wie Deine Majestät befiehlt, schnelligst vollzogen werden,“ sagte der Großvezier, indem er dem General Ignatieff einen Blick zuwarf.

„Ich hatte schon die Ehre,“ sagte dieser, „Eure Majestät darauf aufmerksam zu machen, daß die Lage nach allen Seiten hin eine besonders ernste sei. Bei der Durchführung eines Vertrages, wie ihn Eure Majestät fordern zu meiner höchsten Freude abschließen befohlen, wird sich Widerstand von allen Seiten zeigen, Widerstand zunächst von den Engländern; ich sehe,“ fügte er spöttisch hinzu, „das lange Gesicht des Sir Elliot noch länger werden, wenn er erfahren wird, daß seine Rolle am Bosphorus ausgepielt sein wird.“

Der Sultan rief sich vernünftig die Hände.

„Aber,“ fuhr der General fort, „er wird sich nicht so leicht der Thatfache beugen, und seine Regierung wird keinen Augenblick zögern, ihm ihre Flotten zur Verfügung zu stellen, um Eure Majestät an dem Bündniß mit Ihren westlichen Freunden festzuhalten, welche Ihr Reich an den Rand des Abgrundes gebracht haben, und um Sie von Ihrem einzigen Freunde, meinem Kaiser, wieder zu trennen, und wenn die englischen Flotten vor Stambul liegen, dann werden auch alle jene ungu-

friedenen, aufrührerischen Elemente, welche jetzt noch im Verborgenen schliefen, frech und rücksichtslos ihr Haupt erheben.“

„Ja, ja,“ sagte der Sultan finster, „das ist wahr, sie werden Alles aufbieten, um meinen Willen zu lähmen und mich in ihrer Gewalt festzuhalten, welche mich lähmend umschlingt. Der Aufruhr lauert unter den Mauern meines Palastes, aber schon habe ich den Arm erhoben, um ihn zu zerschmettern.“

„Wird der Arm Eurer Majestät dazu stark genug sein?“ fragte der General Ignatieff wieder mit jener rücksichtslosen Verbitterung, welche stets als ein Beweis militärischer Offenheit das Vertrauen des Sultans zu bekräftigen pflegte. „Ich weiß es, welche Fäden die Unzufriedenen mit jener rücksichtslosen Verbitterung geknüpft haben, ich weiß, wie sie mit den Engländern zusammenhängen, meine geheime Polizei,“ sagte er mit einem triumphirenden Lächeln, „ist ihnen zu fein, sie durchdringt das Dunkel, in welches Jene sich hüllen.“

„Ihre Polizei, Herr General?“ fragte der Sultan, die Stirn runzelnd.

„Meine Agenten, Majestät, deren Aufgabe es ist, die Schleichwege Ihrer Feinde zu verfolgen, und auf die Sie sich verlassen können, wie auf Ihre eigenen Diener. Finden doch Eure Majestät selbst in einer Sache Widerstand, die nur Ihr hohes Haus betrifft und keinen Fremden angeht, wagt doch jener englische Botschafter sogar, überall die Gemüther aufzuregen zu lassen gegen die von Eurer Majestät beabsichtigte neue Erbfolge, welche Ihren Sohn an

Ihre Seite stellen und ein für allemal jene Intriguen zerreißen soll, welche sich an die Person des Prinzen Mehmed Murad knüpfen und deren Fäden sämtlich in der englischen Botschaft zusammenlaufen.“

„Ja, bei Allah!“ rief der Sultan, heftig mit der Hand auf den Divan schlagend, „bei Allah, sie wagen es, mir zu widerstreben; aber der Scheik-ul-Islam gibt mir Recht, er hat meinen Willen in Uebereinstimmung erklärt mit den Gehehen der heiligen Bücher, und ich will die Rebellen unter meinen Fuß niedertreten.“

Der General Ignatieff schüttelte den Kopf, auch der Großvezier machte eine bedeutende und zweifelhafte Miene. — „Die Unzufriedenen sind mächtig und zahlreich,“ sagte der General, „das englische Gold hat seine Schuldigkeit gethan. Wenn der Vertrag, dessen Abschluß Eure Majestät befohlen, bekannt wird, wenn dann zugleich die Erbfolge geändert wird, wie es Eurer Majestät am Herzen liegt und



Die Verbandsabteilung.



Im Hohenzollernsaale.

Bilder von der heraldischen Ausstellung in Berlin. Originalzeichnungen von H. Eiders.

wie es die Ruhe und Sicherheit des Reiches erfordert, dann, Eure Majestät dürfen davon überzeugt sein, wird die Empörung ihr Haupt erheben, man wird vor offenem Widerstande nicht zurückschrecken."

"Ich habe die Macht, ihn zu brechen," sagte der Sultan, indem seine Hand sich um den Griff seines Säbels spannte, „mein Sohn Yussuf Izzeddin kommandirt die Gardien, sie

siehe zu mir." Abermals schüttelte General Ignatieff den Kopf. — „Trauen Eure Majestät nicht zu sehr! Die Engländer haben viele Freunde unter den Ulema, den Imams, und selbst den Scheichs, und der Einfluß dieser wirkt mächtig auf die Soldaten, wenn sie zu ihnen im Namen des Glaubens und der Religion sprechen und ihre Stellung mißbrauchen, um die Autorität Eurer Majestät zu untergraben. Aber der

Kaiser ist bereit, ein Korps seiner besten und zuverlässigsten Truppen in der Stärke, wie Eure Majestät es befehlen, zu Ihrer Verfügung zu stellen. Auf ein solches Korps gestützt, werden Eure Majestät Herr in Ihrer Residenz sein, Ihren Willen durchsetzen, die Erbfolge nach Ihren Entschlüssen regeln; dann auf Grund des abzuschließenden Vertrages mit dem Kaiser gemeinschaftlich die Ordnung und Ruhe in den

## Vor und nach der Hochzeit. I.

Nach Skizzen von Max Scholk.



Die Witterwochen, das sind die,  
Wo sich zwei Herzen nehnend finden,  
Sie wittert ihn, er wittert sie,  
Und Beide können's nicht ergründen.



Die Witterwochen sind schon dreier,  
Er ist galant, sie voller Huld,  
Es finden jagend sich die Geister,  
Doch nur Geduld, Geduld, Geduld!



Die Witterwochen aber bringen  
Die Herzen heimlich wieder nah',  
Sie hört die Schmincklaute klingen  
Und trotz des Gitters ist sie da.



Die Witterwochen, wo mit Jagen  
Ge um sie wirbt und sie erreicht;  
Und schien es auch ein süßes Jagen,  
Der Liebe wird das Schwerste leicht.



Die Witterwochen, ja da hat  
Man endlich sich einmal für immer,  
Man lost und wird sich gar nicht satt,  
's ist Alles Geld und Glanz und Schimmer.



Die Witterwochen, nicht mehr süß,  
Doch witterartig auch nicht faul,  
Sie rauben schon das Paradies  
Und bringen manche stille Trauer.

aufständischen Provinzen herzustellen. Mögen dann englische Schiffe sich vor Konstantinopel legen, sie werden nicht wagen, einen Mann auszuschießen, und Jeder, der sich hier gegen den Willen Eurer Majestät erheben sollte, wird zu Ihren Füßen niedergeworfen."

Der Sultan blinnte finster vor sich nieder.

"Russische Truppen in meiner Residenz —" sagte er; „und doch — es ist wahr, das würde mich zum Herrn

machen, das würde die frechen Empörer niederschmettern, und wenn ich auf die Freundschaft des Kaisers zählen könnte —"

„Eure Majestät," rief der General Ignatieff, welcher die halbseidigen gesprochenen Worte gehört hatte, „werden nicht an dem Wort meines Kaisers zweifeln, werden nicht zweifeln, daß mein allergnädigster Herr Ihr treuester, Ihr uneigennützigster, ja ich wage es zu sagen, Ihr einziger Freund ist."

„Und was sagst Du dazu, mein Bezier?" fragte der Sultan, den forschenden Blick auf Mahmud Pascha richtend. „Ich erblicke," erwiderte dieser, „in dem Vorschlage, den der Herr Botschafter gemacht, den Beweis wahrer und aufrichtiger Freundschaft seines erhabenen Herrn, den einzigen Weg zur Rettung aus den Gefahren, welche den Thron und das Reich bedrohen, und ich kann Eure Majestät nur in tiefster Unterthänigkeit bitten, die so großherzig gebotene









Sperren, ja Bischöfe, rote Kardinal und violette Prälaten! Das ist das Alles! Es sind Theilnehmer am Festzuge, der heute das „Sechshundert“ verbrüdet und alle feste feierliche Jahre verdunkelt hat. Das ist ein seltsamer Name für ein Fest, nicht wahr? Und doch so einfach, obgleich verschiedenartige Anlässe die Einrichtung noch und noch zusammengefaßt haben! Wir unterscheiden dabei bürgerliche, geistliche und heimlich-politische wie soziale Momente. Man hat zur Feierzeit im Frühling den Winter als Strohmann feierlich verbrannt und Frauenfeuer auf Höhen und freien Plätzen angezündet, das ist das älteste Element. Das die alten Götter vertreibende Christenthum hat seine Maria-Bloden erschollen, aber dieser in kluger Weise die heimlichen Gebräuche bestehen lassen. Im Winter erklang die Glocke, die vor Sommeruntergang zum Gebete einlud, natürlich früher, im Sommer später. So verband man in Zürich seit Allen den Feuerabend des Winters mit dem ersten Glodenläuten um sechs Uhr nach des Frühlingseinschneitens. Die öffentlichen Organe des geistlichen wie politischen Lebens der Stadt waren aber von alterher die Ränke, in die sich die Bürgergeistlichkeit theilte, und sie nahmen jene Frühlingseier zum Anlaß, sich jährlich in ihren patriotischen Gefühlen zu fassen, was durch feierliche Bankette in den Zunfthäusern geschah, die beim ersten Zuge der Glode um sechs Uhr (am ersten Montag nach der Tag- und Nachtgleiche) ihren feierlichen Höhepunkt in einem wasserläufigen Trinkspruch fanden, während das die Straßen und Plätze fallende Volk sich mit Schreien und Trommeln und an den brennenden Frühlingseuern erlustigte. Diesen einfachen Charakter behielt aber das Fest bis zum Jahre 1817. Im folgenden Frühjahr führte der Mummenschanz, der schon hier und da bei brennender Nacht getrieben und durch gegenseitige Besuche der versammelten Zünfte genährt war, zu den ersten vollständigen Umzügen, die aber vorerst nur von einzelnen Zünften ausgeführt wurden und sich auf die Nacht beschränkten, auch noch keine weitreichende Bedeutung und besondere Prachtentfaltung verriethen. Der Gesinnung an diesen Umzügen nahm aber zu und sonderbarerweise wurden sie um so aufwendiger, je tiefer die Bedeutung der Zünfte sank. Man sah 1830 den ersten Umzug am hellen Tage und 1839 (sohien im Jahre vorher der politische Charakter der Zünfte dem Fortschritt zum Opfer gefallen war) den ersten allgemeinen Zug, bei dem die Zünfte zusammenwirkten. Zwar nicht alle Jahre, sondern in unregelmäßigen Zwischenräumen wiederholten sich diese Umzüge und wuchsen an Umfang und Kosten, indem ihre Darstellungen über das Jantelichen hinausgriffen und oft sogar alle Erdtheile oder alle Zeitalter in den Kreis des Festes hineinogen. Sämmtliche früheren Umzüge aber soll der diebische 17. April übertrifften haben. Sein ganzbesonderer Gedanke war die bevorstehende Eröffnung der im eminenten Sinne internationalen Gotthardbahn, welche durch die vereinten Kräfte Deutschlands, der Schweiz und Italiens glücklich zu Stande gekommen ist und alle ihr entgegenstehenden Hindernisse beseitigt hat. Großartige Programme mit voluminöser Abbildung des gesamten Festzugs und dessen humoristischer Beschreibung in drastischen Versen wurden beigegeben und mit ihnen die ganz eigenthümliche hergebrachte „Presse“ des Sechshundert, welche auf farbigem Papier und unter pittoresken Titeln mit wenig Bild und viel Beschriftung alle Vorfälle des vergangenen Jahres im öffentlichen und jeder auch im privaten Leben durchgezeichnet; nur spielt der Wind dieser Art von Literatur oft über sich. Das Wetter war erst zweifelhaft gewesen; aber nachdem ein Sonnenbild das Aussehen einer Flagge mit dem zürcherischen Blau-Weiß am Großmünsterturm gestaltet (eine schwarze war das Zeichen für's Hinausgehen), trat der Jubel in seine Rechte und die Sonne besaß sich, ihre Pflicht zu thun und die neidischen Wolken wegzujagen. So war denn Alles bereit, die Herrlichkeiten des Tages zu schauen, die Häuser besaßte, die Fenster und Balkone mit Teppichen behängt und mit hübschen und anderen Geschenken dicht besetzt, Bäume mit Jungen, Mäuren, Platanen, Neubaue und selbst Dächer mit Neugierigen aller Alter bedeckt. Um 3 Uhr setzte sich der Zug unter Musik und Fahnenschwenken in Bewegung, — ein buntes, farbenprächtiges, lebensvolles Bild!

Ihn eröffnete der jugendliche Jünglingsmarschall in blau und weißer Kleidung und diesem folgten die berühmten Vornamträger der vierzehn Zünfte in der Tracht des sechzehnten Jahrhunderts. Dann traten die historischen Erinnerungen an die Verführungen des Nordens und Südens über die Alpen in ihre Rechte. Den Anfang macht der Auszug der wildschützenden Helvetier nach Gallien unter dem großen Divo mit wallendem weißem Bart, das Bronzschwert in der Faust, dabei die mit Fellen bedeckten Wagen und Scharen von Frauen und Kindern darin, begierig nach der neuen Heimat, deren Vertheidigung bekanntlich der unbeflegte Caesar bereitete hat in der blutigen Väterthat. Es folgte der Sieger selbst im Triumphatorenschmuck, er und seine Legaten Labienus und Galba hoch zu Ross, die Vertreter einer Legion in glänzenden Rüstungen zu Pferd und zu Fuß ihnen nach. Ein prachtvoll gebauter Wagen, die Veranda einer Villa vorstellend, birgt ein Triclinium mit seinen Freunden, denen sich die in Helvetien heimlich gewordenen Römer hingaben. Mit Ueberbringung so ziemlich eines Jahrtausends werden wir nun nach Zürich selbst verlegt. Auf der feierlichen Piaz, die ein Wagen darstellt, wird die Verlobung des jungen Königs Heinrich IV. mit Bertha von Savoyen gefeiert, Beides köstliche Kinder noch, aber über ihnen wacht die schon sorgliche Mutter, Kaiserin Agnes, während ihr Gatte, Kaiser Heinrich III., im vollen Schmuck der Kraft, der Jugend und der königlichen Tracht auf seinem stolzen Rosse den Glanzpunkt des Tages bildet, gefolgt von den geistlichen und weltlichen Würdenträgern des Reiches in prachtvollen, von Gold, Silber, Edelsteinen und Elidereien und in allen Farben, je nach den Wappen der Häuser, prunkenden Kostümen. Die Kreuzzüge sind bei aller Höhe der von ihnen erstrebten Ideale keine freudigere Erinnerung als die Tage der entwürdigenden Buße von Canossa; aber sie bieten uns wieder ein buntes, lebensvolles Bild der nach Barbarossa's allzu frühem Tode aus Wien heimkehrenden Kreuzzüger des Schweizerlandes, Grafen und Freireiter mit ihren Reigen, einem gelangenen Schiffe und seiner Tochter in vollem orientalischem Schmuck und mit vieler Beute. Ein malerisches zugleich und ergreifendes Bild zeigt der in harter Kämpf blühender Knaben und Mädchen vertretene Rinderkruzgang, dessen Theilnehmer einem so traurigen Schicksal anheimfielen, das mündlicher Gier ihnen bereitet! Eine Handelsstatuette mit Sammtrofen über die im Mittelalter noch sehr ungewogenen Alpen bildet den Uebergang zu kriegerischen Bildern. Wir sehen die Eidgenossen in der Mitte

ihres Kriegertrahms um ihre Eroberungen jenseits der Alpen (Teßin) ringen. Reute und Banner in den mannigfaltigen Farben der Kantone und glänzender Rüstung ziehen in die Schlachten von Arbedo und Marignano, wo sie blutig unterlagen, und von Giornico, wo sie glänzend siegten; wir sehen den allmächtigen Bürgermeister von Zürich, Hans Waldmann, sein tragisches Ende nicht abend, in imposanter Rüstung vom Hofe zu Mailand und seinen Rastort mit der roth uniformierten Leibwache des Herzogs empfangen, wir sehen den prächtigen Kardinal Schinner, den Urheber der Eidgenossenschaft, der Papst Julius II. gegen die Franzosen, im Puzurpurd und Mantel, neben dem schlichten Prediger Zwingli, dem Feinde alles Eidenneuens, im schwarzen Barock und Talar, wie sehen den patriotischen Papst, den kriegerischen Greis, an seinem Hofe die vornehmen Prälaten und die großen Künstler seiner Peterskirche: Bramante, Raphael, Buonarroti. Die kolossale Gestalt des Hiers von Uri gibt aus dem berühmten Marmor furchbare Töne zum Hellen, wie sie einst die Häre von Burgund, Mailand und Frankreich mit Schreden erfüllten. Es sind Bilder, die man gerne festhalten möchte, die aber entwinden wie eine fata Morgana, nur das sie Wirklichkeit sind. Es braucht künstlerischen zugleich und aufopfernden Bürgerfinn, um in so getreuer zugleich und kostbarer Weise die Erinnerung an die Thaten der Vorfahren aufzufrischen. Die blindenden Rüstungen, die in allen Farben spielenden Banner und Uniformen, die ersten alten Waffen aus dem Zeughaufe von der Wile bis zur Märierkanone mit Schußpöck, sie würden uns ohne die moderne Umgebung gang in die entwichenen Zeiten zurückwerfen, nach der Zug arbeitet sich selbst noch unserer Zeit hin. Er zeigt uns das Schiff, in welchem die aus dem fanatisch katholischen Vercano am Lago Maggiore vertriebenen Protestanten in dem göttlichen Zürich anlangen, dem sie das Geschenk der Seidenindustrie mitbringen und wo ihre Nachkommen Marolto und Orsini noch jetzt leben. Wir kommen dann in das siebenzehnte Jahrhundert und zwar nach dem wilden Graubünden, wo sich während des dreißigjährigen Krieges Franzosen und Oesterreicher nicht Spanien bekämpfen und die Einwohner zwischen ihnen getheilt sind, schließlich aber Beide verlassen. Die Erhebung gegen die Spanier unter Zennath bildet den Mittelpunkt des Bildes, dem die Prätigauer Hirten mit ihren Morgensternen einen rauen Rahmen verleiht. Im achtzehnten Jahrhundert sehen wir die eigenmächtigen Landstände im Staatsleide nach dem unterdrückten Teßin reisen, das noch jetzt an den Folgen ihrer Ausbeutung leidet. Und nun kommt unter Seculum! Der Gotthard tritt in seine vollen Rechte. Die bald aus dem Bisse ihrer bisherigen Privilegien weiche solofolte Postkutsche führt daher, ebenso die im Winter blühenden Schlitten mit pelverhüllten Reizenden, Touristen zu Wagen, Pferd und Fuß, Italiener, die den Norden besuchen mit Drehschiff, Gypsfiguren, Orangen, Kaktusen u. i. m. Maler mit Mappe und Palette; ein Bild nach Italien selbst zeigt eine Künstlerkoterie, eine Seidenweberei mit italienischen Arbeiterinnen, feurige Neapolitanerinnen, Lazaroni, Mäde, Räuber in trefflicher Jagdplanung. Endlich erscheint die neueste Umwandlung des Gotthard: Eine Tunnelbahnmaschine, eine Lokomotive, Tunnelarbeiter (wirklich edel), die Beförderer des Unternehmens in Wagen: Dr. Alfred Escher, Bundespräsident Meli, Viktor Emanuel, Fürst Bismarck in mehr oder weniger guten Mästen. Den prachtvollen Schliffstein bildet der den Tunnel vorstellende Wagen mit den lebensvollen Gestalten der Germania, Helvetia und Italia und den Porträts ihrer Erbauer: Baur, Escher u. i. m. Ihn umschwärmen beseigete Mäurer auf Peloscheln, reizende Erinnerungen. Und so dauerte der Umzug bis zum Dunkelwerden. In der Dämmerung noch nahm sich das fordernte Bild von der Höhe der Münsterterrasse herab prachtvoll aus. Den letzten Tag der bejohlenen die Bürger nach alter Weise in fräulichen Trant, Gespräch und Gejang bei den alten Humpen und Bechern, die die Geschichte ihrer Zünfte illustriren, und ließen ihr liebes Zürich tausendmal hochleben.

O. Henne am Rhy.

## Der Ringtheaterprozeß in Wien.

(Dieses Bild S. 661.)

Das schauerliche Drama vom 8. Dezember 1881, wobei laut mancher schätzbarer Ziffer 384 Menschen den Tod fanden und 11 schwer oder leicht verletzt wurden, hat nun sein trauriges Nachspiel in der Form der Staatsanwaltschaft erhobenen Anklage gegen eine Reihe von Personen, welche sich durch Vernachlässigung pflichtgemäßer Oborgere oder nicht rechtzeitiges Eingreifen des „höheren Vergehens gegen die Sicherheit des Lebens“ oder auch der Uebertretung gegen die Sicherheit des Eigenthums“ schuldig gemacht haben.

In erster Linie richten das Augenmerk auf sich der Bürgermeister von Wien, der Theaterdirektor, der antirende Polizeirath des Bezirks.

Doch ein Bürgermeister Wiens in irgend einer ähnlichen Weise zu Gericht gezogen worden wäre, ist ein in der Geschichte noch nicht dagesewesener Fall. Und wenn Denkmale und Straßen selbst Namen von unter dem Hammerseile gefallenen Bürgermeistern der Vorzeit tragen, so gemahnen sie an Parteidämpfe und politische Kriege.

Im Augenblicke, da wir die im Wilde wiedergegebenen Figuren zu erläutern haben, sind wir noch nicht im Stande, das Resultat des Prozeßes zu verzeichnen. Wir fassen daher die Anklage zusammen und knüpfen dieselbe an die Erscheinung der hier vorfindenden Porträts:

Julius Ritter v. Novak, bis nach dem Brande Bürgermeister Wiens, zu Neutitschein in Mähren geboren, 57 Jahre alt, katholisch, verheiratet, ist angeklagt, von der Stadtallfieri ein zur Hinausgabe an Theaterdirektoren gerichtete Erlasse nicht publiziert, sondern sogar deren Hinausgabe gehindert zu haben.

Franz Jauner, Direktor des Ringtheaters, geboren zu Wien, 50 Jahre alt, katholisch, verheiratet, soll eine Menge von gebotenen Vorkehrungsmaßregeln, die Instruktionen an den Personal unterlassen, namentlich den Warnungen bezüglich der Gefährlichkeit der Stoffentzündung, die an dem Ausbruche des Brandes Schuld trug, keine Beachtung geschenkt haben, zu rechter Zeit als Regisseur der Vorstellung nicht anwesend gewesen

sein und somit das Publikum dem traurigen Schicksal rettungs- und rathlos überlassen haben.

Josef Nittich, Beleuchtungsinjektor des Theaters, zu Breinwalden in Schiefen geboren, 27 Jahre alt, katholisch, verheiratet, angeklagt, die Stoffentzündung nicht nach Vorschrift angeordnet, die Anzündung der Decklampen unterlassen und eine Rollschüre bei Ausbruch des Brandes geöffnet zu haben, durch welche jener ganz außerordentliche Laufzug über die brennende Bühne in den Zuschauerraum drang.

August Weishofer, Feuerwächter des Theaters, zu St. Niklas in Ungarn geboren, 22 Jahre alt, katholisch, ledig, angeklagt, die Stoffentzündung in der gefährlichsten Weise angezündet und, als er den bevorstehenden Brand sah, das Gasrohr auch für den Zuschauerraum abgedreht, somit jene entsetzliche Finsterniß aller Wege verursacht zu haben.

Franz Geringer, Hausinspektor und Obmann der Feuerwehr des Theaters, zu Norddorf bei Wien geboren, 36 Jahre alt, katholisch, verheiratet, angeklagt, seine untergebenen Leute weder unterrichten, noch den elektrischen Meldeapparat an die Feuerwache entfallen, ebensowenig irgend etwas zur Rettung des Hauses und der Theaterbesucher getan zu haben.

Anton Landheiner, f. t. Polizeirath, amirant im Bezirke des Theaters, zu Weitra in Niederösterreich geboren, 63 Jahre alt, katholisch, verheiratet, angeklagt, der Veranlassung von Mahregeln zur Rettung der Personen im Theater, so Solche, die Hilfe leisten wollten, abgehalten und die irrige Meinung hervorgerufen zu haben, daß Alles gerettet sei.

Leonhard Beer, Requisitionmeister der k. k. Stadtkriegs Feuerwehr, zu Wien geboren, 35 Jahre alt, katholisch, verheiratet, angeklagt, seine Leute nicht mit genügendem Rettungsmaterial auf den Brandplatz gebracht und genügend nicht logische Anordnungen zur Sicherheit der Menschenleben getroffen zu haben.

Adolf Wilhelm, Agentur des k. k. Stadtkriegs Baumeister, zu Wien geboren, 43 Jahre alt, katholisch, verheiratet, angeklagt, als der Feuerwehr befohlen, nichts zur Sicherheit und Rettung von Menschenleben zu tun zu haben.

Auf diese Angeklagten hat sich selbstverständlich vorerst alle gespannte Aufmerksamkeit konzentriert, und nachdem sie der Anklage vorerst im Allgemeinen ihre persönliche Beschuldigung entgegengeleitet, erfolgt durch mehrere Wochen die Vernehmung von Belastungs- und Entlastungszeugen. Sohinfortan werden die Aussagen einzelner getreuer Mitarbeiter des grauenhaften Vorganges, neben deren klaren und ergreifenden Darstellungen auch die bei aller Traurigkeit komisch wirkenden Bemerkungen von Personen zu hören waren, die sich nach auf ihr raschestes Geil bedacht zeigten, unbekümmert um alles Andere.

Interessante Fragen waren die antirenden Herren vom Stadtkriegsbaumeister, welche über die herrschende Ordnung auszusagen hatten, ebenso der Erbauer des unglücklichen Theaters, Emil Ritter v. Borker, sowie die Vorgängerin Jauner's in der Direktion des Hauses, Frau Wolff-Strampfer. Namentlich letzterer sieht seine Baupläne an der Wand des Gerichtssaales prangen zu einem nie geachteten traurigen Zweck.

Jeder der Angeklagten hat selbstverständlich seinen Verteidiger, und somit es das Bild erlaubt, haben wir solche in der zweiten Reihe, in welcher sie sitzen, barzulegen gesucht. Da es sich um Vergehen und nicht um Verbrechen handelt, so ist kein Schwurgericht angeordnet, sondern ein Kollegium von fünf Richtern unter dem Vorsitz eines aus ihrer Mitte, diehmal des Landesgerichtsraths Ritter v. Holzinger, hört in öffentlichen Sitzungen bei mündlichem Verfahren die gesamten Schlussverhandlungen ab und fällt schließlich das Urtheil.

Die schmerzhafte Aufgabe, Anklage zu führen, wurde dem Staatsanwalt Ritter v. Heller zu Theil, welcher sich dieser in einer umfangreichen Schrift, die man kann sagen, in der ganzen Welt gelesen wurde, in sehr klarer Weise erledigte. Die Anklage magt vor Tag zu Tag auf und nieder, mancher Zeuge aus dem Bezirke des Theaters hat notwendig, sich vor dem Verlaufe seines Plages mit dem auf der Anklagebank zu halten. Die Verteidiger werfen geschickt und überausbend ihre Kreuz- und Querfragen an die Zeugen ein. Und schließlich kommen sie zu Wort, um zu erklären, was zu erklären ist, um vielleicht auch unumfängliche Schuld in mildem Lichte erscheinen zu lassen.

Es ist selbstverständlich, daß vorgefaßte Meinungen des Publikums mit den Tagen wankend werden. Sympathien werden sogar laut für Personen, welchen vor der Klamerung die größte Schuld beigemessen wurde. Es ist weder an der Zeit noch an Ort, hier Namen zu nennen. Gegenüber einem Beethovenengericht wider die Voraussetzungen noch mannigfaltiger, nun aber Urtheile geleistet, an dem Geleze haltende Richter. Und dem Urtheile dieser lauscht bis zur gegebenen Stunde die gesamte civilisirte Welt.



(Rechtigt von Jean Aufreder.)

Aus der Schachwelt.

Wiener internationales Schachturnier.

Dieser Weltkampf darf sehr, nachdem die Anmeldungslisten geschlossen sind, als das hervorragendste Ereignis in den Annalen des königlichen Schachs betrachtet werden. Die größten Meister Europas und Amerikas befinden sich unter den Mitkämpfern. Als Theilnehmer eingetragen sind die Herren: Radzinski, Mason, Zudd aus New-York; Steinig, Bird, Blackburne, Interloot aus London; Schachorin aus St. Petersburg; Winawer aus Warschau; Jeno aus Wien; Louis Paulsen aus Altona; Willeit aus Prag; Dr. Koch aus Dessau; Dr. Meißner, Adolph Schwarz, Gubitz, Englisch, Dr. Fleißig, W. Fleißig, W. Lich und Borges aus Wien. — Die Vertheilung fand am Dienstag den 9. Mai statt. Am Abend desselben Tages vertheilte sämtliche Theilnehmer im Hotel Metropole ein Banket, welches Baron Albert von Rothschild zu Ehren der Gäste veranstaltet hatte.





## Ein Berliner Kaufhaus.

Reizend war die Agenda, die uns Rudolph Herzog in's Haus geschickt hatte — interessant aber war der Katalog, der wenige Tage später in unsern Besitz gelangte. Lange, viel zu lange Zeit schier verwandten wir auf das Durchlesen dieses stattlichen Bandes, aber endlich waren wir schlüssig geworden, dem Frühling, der in diesem Jahr so früh schon an unsere Fenster pocht, Rechnung zu tragen, d. h. für unsere Frühjahrgarderobe zu sorgen. Ist man erst über das Wo im Klaren, das Was ergibt sich schon an Ort und Stelle rasch genug. Am nächsten Tage lenkten wir unsere Schritte nach dem wohlbekannten Hause, Breitestraße 14 und 15. Reich mit Marmorschildern geschmückt erscheint die Fassade. Vornehm präsentiren sich die Gebäude, in welchen das größte Berliner Kaufhaus untergebracht ist. Blendende Helle verbreiten die vier kolossal dreiarmligen Kanbelaber, nach neuestem Pariser System konstruirt, weithin über die

ganze Breitestraße. Wir treten in das Vestibül. In den Fußboden aus weissem Marmor ist die Firma und Jahreszahl der Gründung des Geschäfts (1839) mosaikartig eingelassen. Die Seitenwände sind mit pompejanisch rothem Marmor in einer Einfassung von grünlichem Marmor bedeckt. Zwei Bronzereliefs, modellirt von Professor Blaser, und ebenso ausgezeichnet durch die Komposition wie durch die Ausführung, stellen links den Abschied des Jünglings vom Hause, rechts die Rückkehr in dasselbe, die Lehr- und Wanderjahre dar. Der Eindruck, den man empfängt, sobald man eines der hohen, von granitnen Säulen getragenen Portale passiert hat, ist ein überwältigender. Die imposante Größe des Raums, der prächtige architektonische Schmuck, die echt bürgerlich vornehme Eleganz, das Alles weicht so sehr von dem sonst in Berlin Gewohnten ab, daß Niemand sich der Ueberraschung erwehren kann. Raum, daß wir

wissen, womit zuerst anfangen, um das richtige Bild dessen zu geben, was zu beschreiben wir unternommen haben. Es ist gut, daß wir unserer Mehre find, allein wäre wohl keine von uns zurecht gekommen. Unsere Ida Si. hat ein gutes Gedächtniß, sie kennt das Geschäftshaus Herzog schon länger und so hilft sie ergänzend und berichtend nach.

Vor Allem ist Eins auffällig und zwar sehr angenehm auffällig, sobald man die Verkaufshalle betritt: man fühlt, daß Alles, was da geschaffen ist, für die Damenwelt geschaffen wurde. Elegante Mumenländer, deren feine Gestaltung auf Pariser Arbeit hindeutet, tragen frische Blumen, ein kleiner Goldschmuck, der durch einen plätschernden Strahl in Bewegung gehalten wird, ist mit den Kindern des Frühlings umfaunt, an den Treppenablässen sehen wir Blumen, und doch drängen sie sich nicht auf. Es waren eben die Gasflammen angezündet worden, als wir eintreten, und der



Breitestraße 12, 13, 14, 15.



Brüdertstraße 26, 27, 28.

Die Herzog'schen Häuser.

weite, mächtige Raum schwamm in einem Meer von Licht. Freundlich, zuvorkommend sind die Verkäufer dabeist; es wirkt wohlthuend, von jener geschwägigen Aufdringlichkeit verschont zu sein, die man sonst hier und da antrifft. — Wir haben die Detailhalle betreten und wenden uns nach der linken Seite, dem Lager der besseren Phantasieartikel. Im Handumdrehen haben wir die reichste Auswahl geschmackvoller Stoffe vor uns und beginnen zu wählen. Leicht ist dies nicht, aber wir beilen uns, denn wir haben noch Großes vor; wir wollen — wenn der Chef es gestattet — einen kleinen, ganz winzigen Einblick in die Mysterien dieses Kaufhauses thun; das kann recht viel Zeit in Anspruch nehmen. Unsere Bitte wurde gewährt — wir konnten die weiten Räume durchwandern, mit raschen Blicken von der unheimlich zweckentsprechenden Ausnutzung der Verticalität, von den gewaltigen Vorräthen von Waaren, von der Mannigfaltigkeit und Vielseitigkeit der Artikel und endlich von der mustergetügelten Ordnung Kenntniß nehmen.

Die Detailhalle des Erdgeschosses hat drei Abtheilungen: links die schon oben erwähnte, zuerst von uns besuchte, ferner eine Mittelabtheilung für allerhand kleinere Artikel und Gelegenheitskäufe, und rechts davon ein Lager für wohlfeile und zurückgekehrte Stoffe. Diese Abtheilung ist gerade sehr stark in Anspruch genommen. Da wogt es und rauscht es, und in dem Gewühl bemächtigt sich der Käufer eine fast fieberhafte Aufregung, wie wenn sie fürchteten, es könnte ausverkauft sein, ehe sie befriedigt wären. Sie brauchen sich nicht zu fürchten. Was hier liegt, sind eigentlich nur die Proben von den unergründlichen Vorräthen in den Großräumen des Hauses. Ein Druck am Telegraphendraht, und die Presse ist sofort wieder ausgefüllt. Rudolph Herzog kann wohl einmal ausverkauft, aber er läßt sich nicht auskaufen. Wir haben Mühe zu passiren, um zu dem sich anschließenden Tücher- und Chaleslager zu gelangen, das, in weiter Linie sich hinziehend, auch reiche Vorräthe an Reise- und Schlafbeden aufweist. Hier ist für jede Be-

quemlichkeit zur Besichtigung der großen Stücke gesorgt; der Raum hat prächtige Seitenbeleuchtung für den Tag und glänzendes Gaslicht für den Abend. Unmittelbar daran schließt das Lager der Seidenstoffe und Sammete für den Detailverkauf. In unendlicher Länge fast dehnen sich die Repositorien aus, in welchen, wohl verpackt und durch dünne Zwischenbretchen gegen jeden Druck geschützt, sich die einzelnen Stücke befinden; hier stoßen Engros- und Detaillager zusammen, das erstere schließt sich nämlich dem letztern unmittelbar an. International ist die Gesellschaft dieser Waarengattung, aber thatsächlich befindet sich viel deutsches Fabrikat hier, welches in den letzten Jahren bedeutende Fortschritte gemacht hat.

Wir haben plötzlich, bei einer Biegung nach links, die imposanten Pads- und Schauräume vor uns. Ein hier mündender langer, scheinbar unbenutzter Gang veranlaßt uns zu der Frage nach seiner Bestimmung, und unser dienstwilliger Cicerone erklärt uns, daß hier ein Schienengeleise,

von den Schaukäufen nach dem hydraulischen Aufzuge führend, in Kurzem gelegt werden soll. Dies erst gemahnt uns, zurückzublicken, ob denn der Weg so weit sei, daß Herr Herkog für den Transport der Waaren des Schienenwegs bedarf. In der That, wir hatten die Länge des Raumes übersehen, als wir nach Interessanterem zu blicken hatten: wir sind eigentlich gar nicht mehr in der Breitestraße, — wir sind nach der Brüderstraße gelangt, in welcher die

Häuser 27 und 28, die sich an 15 und 14 der Breitestraße anschließen, von der Firma zu Engroslogern eingerichtet sind. Von der Brüderstraße her kamen eben die Wagenladungen mit neuen Vorräthen von Waaren, die zunächst in die Schauräume geschafft werden, in welchen Stück für Stück genau nachgesehen wird. Der Aufzug befördert den kleinen Eisenbahnwagen in die verschiedenen Etagen, wo die Waaren in die Lager gebracht werden. Uns rückwärts wen-

dend, begeben wir uns zur großen Freitreppe, die uns in die oberen Räume führt. Entsprechend den übrigen Dimensionen des ganzen Hauses, ist auch diese Treppe in großem Styl angelegt, — breit und bequem, ohne Verschwendung und ohne Beschränkung des Raumes. Es führt diese Treppe durch alle Etagen des Hauses. Reich decorirt sind die Wände mit Gardinen, die effectvoll genug angebracht sind, um uns auf diese Spezialität neugierig zu machen. Zar-



Die Eingangshalle in der Breitestraße.

dinierten aus feiner Bronze tragen prächtig blühende und duftende Blumen, die Geländer sind aus Bronze von jener Ornamentik, die in ihrer einfachen Form am meisten anpricht. Doch nicht lange dürfen wir uns bei solchen Details aufhalten, — unsere Aufgabe geht ja weiter, viel weiter. Wir sind in die erste Etage gelangt; die kolossalen Detaillager der Feinwaaren, der Elsfasser Baumwollenwaaren,

der Gardinen und der schwarzen Stoffe eröffnen sich unseren Blicken. Wir durchschreiten dieselben, uns mühsam Bahn brechend durch das jahremarktartige Treiben, das hier wie in dem eben verlassenen Erdgeschos herrscht. Die Tische sind von kaufstücker Menge belagert, Diener sind beschäftigt, den Käufern jeden erdenklichen Comfort zu bieten, oder sie in andere Abtheilungen dieses Waarenlabrynthes

zu geleiten. — Nunmehr gelangen wir in die Engros-lager. Die Vorrathskammern ziehen sich schier endlos hin; baumwollene Bettdecken, weiße Baumwollenwaaren und Batiste, und schließlich — der Stolz der Hausfrauen — das schneeweiße Linnen, dessen Vorräthe das ganze Haus Brüderstraße 27 allein in Anspruch nehmen, reihen sich in den einzelnen Abtheilungen, jedes Genre für sich natürlich, einander an. Eine



Erdgeschos. Detail-Verkaufsäume für Manufaktur-, Mode- und Seidenwaaren.

eigene Abtheilung ist den leinenen Taschentüchern gewidmet, von denen 50,000 Tugend gefärbt und jedes Tugend in elegantem Karton gepackt sich vorfinden.

Durch das ganze Haus Brüderstraße 28 erstrecken sich die Engros-lager von Planelen, ausschließlich deutsches Fabrikat, schwarzen Phantasiestoffen in Halbseide, Wolle und Halbwolle. Die Hallen hier sind von Säulen getragen, hoch und geräumig, mit Oberlicht versehen, und würdig untergebracht erscheint ein

Artikel, welcher in der That den Triumph der deutschen Industrie bedeutet: die einfarbigen, reimmollenen Waaren. England, Frankreich und Amerika beziehen diese aus Deutschland.

Auf sächsischen und elbsächsischen Boden gelangen wir, sobald wir zur Breitestraße zurückkehren und die zweite Etage betreten; in Phantasiestoffen leisten die beiden Länder ja seit Jahren Vorzügliches, und hier haben wir Massenproben dieser Fabrikation vor uns. Dann kommen die Vorräthe von

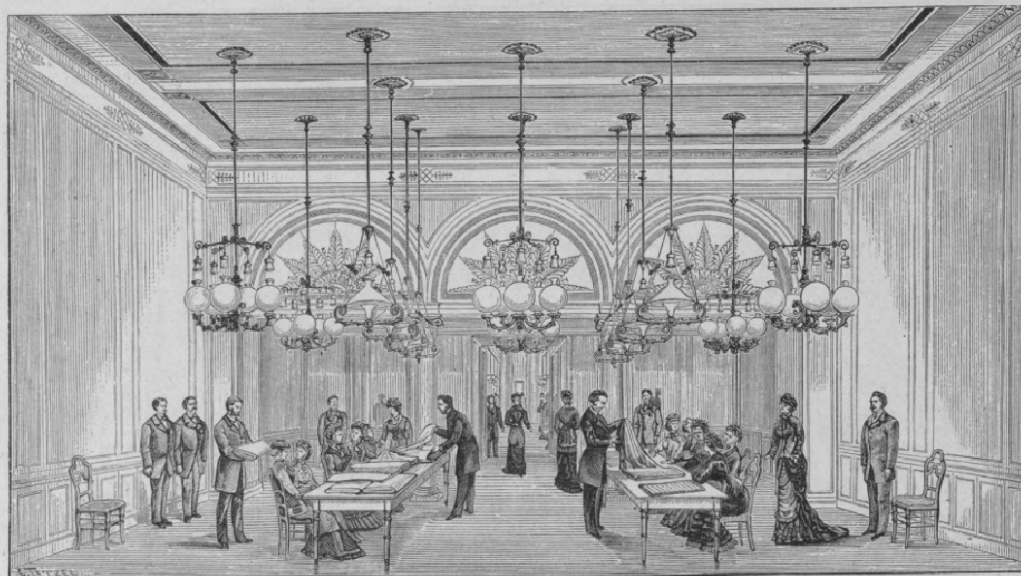
bedruckten Baumwollenwaaren und die Möbelfstoffe, in denen ja das Elsfas unbestritten das Beste. Abseits fast ist das kostbare Lager der halbseidenen Phantasiestoffe untergebracht, in einer Reichhaltigkeit und Mannigfaltigkeit ausgestattet, daß es allein schon ein sehr imponirendes Einzelgeschäft repräsentiren würde. Wir passiren den Hauptraum, von welchem man die Lager hier überblickt, und treten in eine große Halle, in welcher die „Wesfe Herkog“ abgehalten wird. Die Firma



sendet keine Reisenden aus, sie bezieht keine Messen, sondern sie hält für ihre Engroskunden eine eigene Messe ab. Wie weit aber geht ihre Fürsorge, ihre Aufmerksamkeit für die Kundschaft? Ein eigenes Frühstückszimmer ist hier eingerichtet. Nicht ein Nothbehelf, welcher jahraus jahrein anderen Zwecken dient, sondern ein echtes veritables Frühstückszimmer, mit mächtigem eigenem Büffet, kleinen Marmortischen, Glaschen und Gläserbeständen, so anheimelnd und

ansprechend, daß es gar nicht möglich ist, den Jubel abzuwehren, den unser freundlicher Führer uns anbietet. Im Ru ist der kleine Marmortisch gedeckt, und — wir frühstücken bei Herzog. Was doch die Groshäuser für Geheimnisse haben! Endlich kommen wir zu den Gardinen, auf die wir gespannt waren. Das Groslager befindet sich in der dritten Etage. Sachsen, England und die Schweiz theilen sich in diesen Artikel. Jedes hat seine Spezialität,

jedes ist auf das Weitestgehende berücksichtigt. Der Vorrath ist kolossal zu nennen, die Dessins, die wir zu erblicken Gelegenheit hatten, sind dem modernen Geschmack angepasst, reich in der Zeichnung und fein in der Ausführung. Das Chales- und Tüchtlager mit dem Lager reinwoollener Schloßdecken, dem Lager der englischen Reisebetten schließen gemeinsam diese Etage ab. Man muß die Räume durchwandern, um einen Begriff von diesen mächtigen Vorrathsräumen zu bekommen.



Erdgesch. Lichtsalon am Fuß der großen Freitreppe

Das Etablissement hat drei Hauptabtheilungen: die des Engrosgeäfts, die des Berliner Detailgeäfts und die des Detailgeäfts nach den Provinzen, dem Reich und dem Ausland. Alle drei Zweige haben augenscheinlich einen ganz kolossalen Umfang, wie wir aus dem Personal und den Vorsehrungen schließen, welche dafür vorhanden sind. Dem Berliner Detailgeäft und dem Engrosgeäft haben wir bereits unsere Aufmerksamkeit ge-

widmet; wenden wir uns nunmehr dem Detailgeäft nach den Provinzen zu, das in den letzten Jahren einen Riesenaufschwung genommen hat. In einem großen Saal sind 20 Herren mit dem Sortiren der Briefe beschäftigt, welche Bestellungen bringen; je nach dem Inhalt der Bestellung gelangt der Brief an einen Ressortchef des Detailgeäfts, der für sofortige Erledigung zu sorgen hat. Wir erfahren, daß täglich bis zu 3000 Briefe zu erledigen sind.

In einem besondern Saal, in welchem 50 bis 60 Herren permanent beschäftigt sind, erfolgt die Effektuierung und Kontrollirung der Bestellung. Was verhandelt wird, wird einer geradezu peinlichen Prüfung unterzogen, der Wunsch der auswärtigen Veffeller wird genau erfüllt.

Die Postbureau, die einen Raum von zehn Fenstern Front einnehmen, beschäftigen 30 Beamte mit der Verpackung und Expedition; das In- und Ausland wird dort



Erste Etage. Detail-Verkaufsraum für Leinen- und Baumwollenwaaren, Gardinen und schwarze Stoffe.

verfolgt. Die verschiedene Verpackung und Adressirung schließt eine Verewchung aus, und endlich befördern sechs große Wagen die Stüde nach der Post. In einem anderen mächtigen Raum, dem sogenannten Musteraal, arbeiten zwei Mustererschneidemaschinen und stellen die kleinen Probefunde her, die in die weite Welt geschickt werden; da wird wohl jahraus jahrein mehr Waare zerleinert, als mancher Kaufmann je auf Lager gehabt. Eine eigene Truderei sorgt für

den Druck von Eifetten, Probenstreifen und so weiter. — Und diese vielgestaltige, komplisirte Maschine hält eine einheitlich wirkende Kraft im Gange, Herr Rudolph Herzog selbst, in dessen Privatbureau uns ein kurzer Einblick gestattet wird. Hierher münden die wichtigsten der 100 Sprachrohre, die sich auf das ganze Haus verzweigen, in diesem einfach bürgerlich ausgestatteten Zimmer ist die Triebkraft der gewaltigen Maschine, oder treffender gesagt, hier wohnt

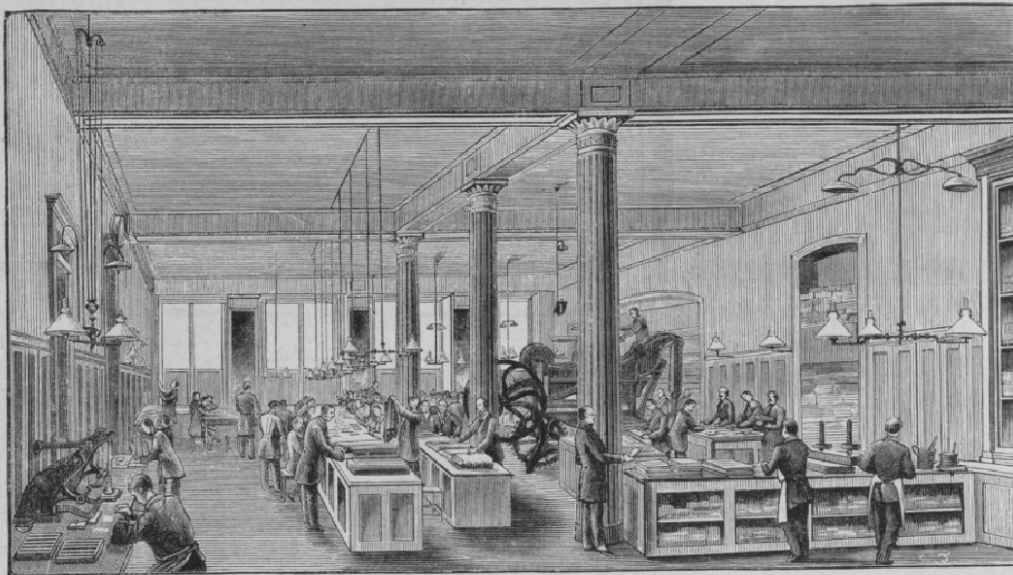
die Seele des großartigen Unternehmens. 300 Commis, 180 Hausdiener wachen ihres Amtes in dem Engros- und Detailgeäft.

Entsprechend den großartigen Anlagen des Ganzen sind auch für das Centralbureau weite Räume geschaffen. In der ersten Etage des Hauses Breitestraße 15 befindet sich die Hauptkasse und das Centralbureau unter der unmittelbaren Aufsicht des Chefs des Hauses. Nur flüchtig kann

der Blick sein, den wir da hineinwerfen, — er genügt aber, um uns zu belehren, daß auch hier dieselbe Umsicht und Emsigkeit wie überall herrscht. Anstoßend daran liegen die Fabrikationszimmer, wo die Bestellungen für die Fabriken, mit denen die Firma in Verbindung steht, ausgearbeitet werden. Mittels 11 Uhren, die alle durch ein Werk getrieben werden, ein Abbild im Kleinen des ganzen Geschäfts selbst, wird in all' den entlegenen Abtheilungen genau die

Zeit innegehalten. Der Hausinspektor dirigirt die Dienerschaft; er führt die Stammtafel des ihm unterstellten Regiments mit militärischer Genauigkeit. Die Spuren seines Waltens finden wir überall in den Sälen, Hallen und Zimmern; da hat jeder Tisch, jeder Stuhl, jedes Tintenzeug und jede Stednadelbüchse eine bestimmte Nummer und einen bestimmten Platz, — ein Blick in den weiten Raum genügt, um zu zeigen, ob Alles in Ordnung ist. Solide Pracht

und Eleganz herrscht überall. Divane laden zum Niedersehen ein, Erfrischungen aller Art stehen für die Damenvwelt bereit; Kollstühle für ältere Damen sind in reicher Zahl vorhanden. Mustergültig ist die Ordnung, Feuerreimer, fließ mit Wasser gefüllt, befinden sich überall vertheilt; eine eigene Telegraphenleitung führt nach dem Centralbureau der Feuerwehr. Zwei Nachtpostiers bewachen das Etablissement zur Nachtzeit; Kontrollapparate sichern auf das Beste dafür, daß



Druckerei. Fertigung der Proben. Zurückführung der Proben-Kollektionen. Musterstempelmaschine. Etikettieren der Proben. Buchbinderei.  
Der große Musteraal für das Detailgeschäft nach den Provinzen, dem Reiche und dem Auslande.

die Leute wirklich „wachen“; Telephons, elektrische Klingeln und Sprachrohre ermöglichen eine rasche Verständigung zwischen der Hausinspektion und dem Wächterpersonal. Immer größer ist in den letzten Jahren die Ausdehnung des Geschäfts geworden, über alle Lande hin erstreckt sich die Thätigkeit der Firma, und immer neue Zweige der Industrie wurden dem Hause einverleibt. Da begreift es sich leicht genug, daß die Extension auf die Räume ihre Wirkung übt,

daß immer auf's Neue Platz für das Neue geschafft werden mußte. Nicht nach dem augenblicklichen Bedürfnis kann da gehandelt werden; mit weiser Vorausberechnung, mit eingehender Kenntniß auch der intimsten Dinge muß verfahren werden, soll ein Um- und Neubau nicht in der aller kürzesten Zeit schon sich als veraltet, weil nur überwundenen Verhältnissen angehörend, erweisen. Darum finden wir ein eigenes, ständiges Bau bureau im Hause, das eben jetzt

wieder mit der Ausarbeitung von Erweiterungsplänen be-  
traut ist.

In kurzem konnten wir schildern, was wir gesehen. Vieles mußte unerwähnt bleiben. Manches mögen wir trotz Ida ver-  
gessen haben. „Ja, Ihr habt Eines vergessen, was ich un-  
vergleichlich finde!“ — „Was denn?“ — „Das Lichtzimmer!“  
klingt es vorwurfsvoll zurück. Nein, dieser Sünde wollen  
wir uns nicht schuldig machen, also rasch, ehe wir scheiden,



Der große Effektirungsaal für das Detailgeschäft nach den Provinzen, dem Reiche und dem Auslande.

noch einige Worte über diese Einrichtung: Im Parterre, rechts von der großen Freitreppe, die in die oberen Etagen führt, befindet sich dieses in stucco-lustro und Gold ausgeführte Lichtzimmer. Bei brillanter Gasbeleuchtung, die das Epitheton „feenhaft“ verdient, konnten wir die Farbeffekte der feinen Stoffe prüfen. Wahrlich, eine der interessantesten, für die Damen der großen Welt hochschätzbare Einrichtung! Daß hier besondere Pracht verwandt ist, versteht sich von

selbst, ebenso, daß die Eleganz den Rahmen der Solidität nicht überschreitet.

„Bist du nun zufrieden, Ida?“ fragen wir. „Noch nicht!“ lautet es zurück. „Vergesst nicht, Eure Einkäufe zu bezahlen!“ Sie hat Recht, die liebe Freundin, wir haben noch zu zahlen. Rasch ist dieß an einer der am Eingang der Detailhalle befindlichen vier Kassen gethan; sauber verpackt liegt unser Einkauf auf dem Tische, — wir danken

unserem Führer, der mit liebenswürdiger Ausdauer uns zwei gute Stunden geleitet und belehrt hat, und scheiden von Adolph Herzog. Der Diener trägt unsere Pakete nach dem Wagen, und — soweit wir es vermochten, haben wir Alles hier niedergeschrieben, was wir gesehen und erfahren haben.  
V. S. .... g.







48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

### Ein Mann.

Novelle von  
Johannes von Dewall.  
(Fortsetzung.)  
Achstes Kapitel.

Das Verhältniß zwischen dem Brautpaare selbst gestaltete sich mit jedem Tage herzlicher und inniger, ebenso ward Herr Klapproth immer stolzer auf seinen Schwiegersohn und wußte es ihm Dank, daß er seinen Liebling so beglückte. Hätte er es gewagt, er hätte denselben mit Geschenken überhäuft, sein Taft aber sagte ihm, er würde damit verlegen. Zwischen der Näthin und Golzow blieben die Beziehungen nach wie vor etwas förmlich, wenn auch erträglicher als sonst. Kleine Reibereien kamen wohl ab und zu noch vor; die Initiative zu denselben ging jedesmal von der Mutter aus, deren erregbares Nervensystem durch die vornehme Ruhe und Höflichkeit — im tiefften Grunde wohl durch Golzow's Lieberlegenheit — häufig gereizt wurde. Es verlegte dieß ihren falschen Stolz, in Folge dessen zieh sie ihn des Hochmuths. Sie klagte in schwachen Stunden ihrem Manne, man könne mit Helene's Bräutigam nicht warm werden, man wisse nie, woran man mit ihm sei. Oft käme es ihr vor — sie wage es kaum zu sagen — als ob derselbe es sie durchfühlen lassen wollte, daß er ihnen im Grunde doch eine Ehre anstäte, wenn er Helene heirathete — als wären sie ihn nicht gut genug.

Ihr Gatte lachte sie aus, erretzte sich auch wohl einmal über diese Marotten, wenn er gerade den Kopf voll hatte, und nahm den Angegriffenen energisch in Schutz.

Kam die Näthin hiemit nicht durch, dann zog sie ein anderes beliebtes Register auf. „Siehst Du nicht, wie er sie beherrscht, — wie das Mädchen ganz und gar verändert ist, wie er sie uns abwendig macht? Sie sieht ja nur noch durch seine Brille,“ hub sie dann an.

„Nun — was schadet das!“ erwiderte er gelassen. „Das Weib soll dem Manne folgen und gehorchen, das steht schon in der Bibel.“

„Aber sie wird ja so die reine Null,“ versetzte die Näthin, gereizt über sein eigenthümliches Lächeln. Der Stadtrath räusperte sich und zwinkerte mit den Augen. „Kann ich nicht finden.“ „Erst gestern noch sagte mir Frau von B. hier auf dieser selben Stelle, es wäre auffallend, wie Helene sich verändert hätte... auffallend!“

„Hat Frau von B. nicht bereits drei Männer unter die Erde gebracht?“ fragte der Stadtrath sarkastisch und zog seine Zeitung aus der Tasche. „Frau von B. ist eine hochachtbare Dame, lieber Charles.“

„Meinetwegen mag sie... Weißt Du was, Marie? Ich glaube wahrhaftig, Du bist eifersüchtig auf Deinen zukünftigen Schwiegersohn, — das ist Alles!“

„Ich eifersüchtig? In der That, das ist absurd!“

„Gerade so wie Du es auf mich bist.“

„Auf Dich? Du träumst am hellen Tage... Du fäselst!“ rief die Näthin empört. „Du wirst kindisch... Dich hat er also auch angestechen, dieser Herr von Golzow?“

Sie rauschte empört hinaus.

Gleich darauf kam Helene herein, nicht ahnend, was hier gesprochen worden war, strahlend und glücklich.

„Guten Morgen, Papa!“

Sie küßte ihn und er hielt sie fest und sah mit Waterstolz in ihr Gesicht. „Weißt Du, was die Leute sagen?“ fragte er scherzend.

„Nun?“

„Du würdest Deinem Bräutigam täglich ähnlicher — Deine kleine Nase da finge schon an, sich zu biegen.“

„Das ist ein großes Kompliment, Papa, meine Nase ist sehr schön.“

„So — meinst Du? Sie behaupten auch, Du gucktest nur noch aus seinen Augen.“

Sie nickte.

„Güttest sogar einen Anflug von Grundfäsen Dir zugelegt.“

„Du brauchst gar nicht so zu spotten; — ich habe meine Ansicht über Grundfäse total geändert,“ versetzte Helene mit Eifer. „Früher konnte ich sie nicht leiden, jetzt aber habe ich durch Erich einsehen gelernt, daß jeder rechtliche Mensch Grundfäse haben und darnach handeln muß, — oder sage lieber nach seiner Pflicht, wenn Du willst.“

„So, — dann werde ich, um nicht ganz allein dazustehen, mir wohl auch welche anschaffen müssen?“

„Ja! Sieh, Erich thut niemals etwas anders als nach seiner Pflicht.“



Ein gefährlicher Führer. Zeichnung von E. Fontana.

XLVIII.



„Und Du natürlich nun ebenfalls, nicht?“  
 „Natürlich, Papa; er hat mich überzeugt.“  
 „Na, das sage nur Deiner Mutter, die wird sich freuen über diesen Fortschritt.“

Er erhob sich, lächelte schlau und ging hinaus. Helene schaute ihm etwas verwundert nach, schüttelte den Kopf und setzte sich an die Arbeit.

Am denselben Tage noch fragte sie ihren Bräutigam, wie viel er schon gearbeitet hätte. Es war sehr wenig. Sie schlug ihm vor, mit ihm zusammen zu sparen. Er sah sie an auf seine eigenthümliche Weise.

„Bist Du zu stolz, von mir etwas zu nehmen?“ fragte sie erröthend und sogar ein wenig verleßt.

„Nein!“ sagte er und küßte sie zärtlich.

Sie aber rang sich los.

„Dann ist es also gegen Deine Grundzüge? Ich sehe doch, Du willst nicht.“

„Auch das nicht, — Du wirst ja meine Frau, wir wollen einmal Alles mit einander theilen. Sei mir nicht böse, Schatz. — es ist nicht gegen meine Grundzüge, von Dir Geld anzunehmen, aber es ist gegen mein Gefühl!“

Helene sah ihn an und fragte. Sie erwiderte keine Sylbe, aber sie war sehr nachdenklich. Das Wort ging ihr gewaltig im Kopfe herum. Also gegen sein Gefühl? Sie nahm ihm seine Weigerung nicht übel, denn sie kannte ihn zu genau, sie wußte, wie lieb er sie hatte und daß er ihr Alles geben würde, selbst sein Leben, sie erwog aber lange, sie wollte ihn und sein Denken und Fühlen ganz und mit voller Klarheit erfassen. Also gegen sein Gefühl?!

Als der Winter kam, wurden sie häufig eingeladen, von der Familie und ihren Bekannten. Es geschah dieses theils aus Artigkeit gegen sie selbst, theils aus Rücksicht für die Eltern, es mißfiel sich aber auch manche Zudringlichkeit mit ein. Es gibt ja so viele Leute, welche die Uniform gern in ihrem Besuchszimmer sehen. Für Golsow war viel Reizendes dabei, denn manches umgewohnte, manche Taktlosigkeit hatte er zu übersehen, mit Menschen wurde er bekannt, die er sonst niemals aufgesucht hätte, und gar vielen Zwang hatte er sich aufzuerlegen, wenn man allzu fortdal gegen ihn oder gar gegen Helene wurde. Es waren namentlich die Verwandten, welche dem feinen, formwollen Manne das Leben sauer machten durch einen oft ungebundenen Ton und manchen unpassenden Scherz. Mit freundlichem Ernst, aber entschieden trat Golsow allem diesem entgegen, und selbst Helene ahnte nicht ganz, was er manchmal dabei litt.

Seltenerweise war es gerade in diesen Gesellschaften, wo die Stadträthin ihren Groll gegen den Schwiegersohn schwinden ließ. Wenn sie den schönen, vornehmen Mann neben Helene sah in dieser Umgebung, die Brust mit Orden geschmückt, wenn sie sah, wie er nur Augen hatte für diese, ihr kind ganz strahlend war vor Glück und Schönheit, und bemerkte, wie man sie anzeichnete, dann kam ihm unwillkürlich mildere Regungen über sie, dann näherte sie sich ihm, betrachtete ihn mit freundlichstem Auge und nannte ihn wohl gar ihren lieben Sohn.

Das waren aber nur lichte Momente, das alte Vorurtheil griff schnell nachher wieder Platz. Neue Veranlassung zu bitteren Empfindungen kam hinzu.

Zu Hause des Winters nämlich heiratheten etliche von Helens nächsten Bekannten, zwei waren dabei, welche jünger waren wie diese. Alle Narben in dem Herzen der Stadträthin wurden hiebei wieder aufgerissen: erst die schöne Anstatter verdorben, die Platinage und nun auch das noch! — Ihre Helene könnte jetzt schon seit vier Monaten Frau von Golsow sein. Sie meinte, die anderen Schwiegermütter sähen sie über die Achsel an. Es war das unerträglich! Und das Alles wegen einer einfältigen junkerlichen Marotte!

Frau von Beauvilliers mochte sprechen, so viel sie wollte, — es war und blieb eine Marotte, weiter nichts!

In den nächsten Tagen waren sie zum Diner bei Frau von B. eingeladen. Sie saß dort neben einem höheren Offizier. Sie benützte diese Gelegenheit, um sich mit demselben eingehend über die Verhältnisse auf der Kriegsschule zu unterhalten. Sie erfuhr, daß ausnahmsweise auch Hauptleute dort hospitirten. Mit erregtem Wesen und Mienen kam sie nach Haus. Am andern Tage schrieb sie einen Brief und sandte denselben durch den Diener in großer Gala in die Stadt.

Ihre Augen multerten verthölet bald Helene, bald den Bräutigam, sie war auffallend zersirent dabei und sehr nervös. Es war augenscheinlich, daß irgend etwas sie auf das Lebhafteste beschäftigte.

#### Neuntes Kapitel.

Am nächsten Morgen, ganz im Stillen, machte sie Toilette. Sie setzte einen dunklen Sammethut auf, der sie älter erscheinen ließ, fleidete sich ganz in schwarze, rauchende Seide und breitete einen großen, entstellenden schwarzen Schleier über das Gesicht. Sie sah beinahe aus, als ginge sie in Trauer.

Um elf Uhr fuhr der Wagen vor, während ihr Gatte beim Better Salzmann auf dem Comptoir, Helene aber mit Frau von Beauvilliers in der Waißtunde war. Der Diener hob sie hinein und stieg auf den Boß, die stolzen Karrossiers zogen an und brachten sie pfeilschnell nach der Leipziger Straße.

Vor dem Kriegsministerium hielten sie an. Etwas blaß und eilig trat die Räthin in das große, einförmige Gebäude, in das Portal zwischen dem Krillerkisten und dem Krassier, das zu der Privatwohnung des Kriegsministers führte. Was die stolze Frau hier wollte? Sie ging zu einer Audienz. Gestern hatte sie an den Minister geschrieben und um eine solche erlucht.

Die verwöhnte Dame war sehr erstaunt, das Wohnzimmer voller Leute zu finden. Sie prallte ein wenig zurück, zog den Schleier hastig noch tiefer herab und stand hochathmend auf der Schwelle, unschlüssig, ob sie eintreten oder sich eilends wieder entfernen sollte.

Noch mehr — man ließ sie warten!

Der Portier bat geschäftsmäßig, Platz zu nehmen, und entfernte sich.

Sie trat verwirrt an das Fenster und sah hinaus, den Schleier fester zusammennehmend, so aufgeregt, so beschämt und zornig, daß sie die Thut der Menschen gar nicht bemerkte, die da draußen unter ihren Augen vorüberzog.

Ein alter Herr in einem etwas unmodernen Grad, ein weißes Kreuz am Halse unter der hohen Vinde und mit fast schneeweißen Haaren näherte sich ihr, verbogte sich und schob ihr höflich einen Stuhl hin.

„Sie sind außerordentlich gütig, mein Herr!“ rief sie betreten. Die Worte blieben ihr beinahe in der Kehle stecken.

„Es wartet sich besser im Sitzen wie stehend, gnädige Frau,“ sprach der alte Herr mit einer abermaligen Verbeugung.

Die Räthin glitt langsam auf den Stuhl; die schwere Seide ihres Kleides knisterte hörbar.

„Es ist heute ganz besonders voll hier, — man muß sich eben gedulden,“ fuhr Jener mit der Redseligkeit des Alters fort und ließ seine noch lebhaften grauen Augen neugierig an dem dunklen Schleier haften. „Ich bin hier wegen meines Sohnes . . . Oberst von Gottleben, meine Gnädige . . . bin schon zum zweiten Male deshalb cyprech von Seitzin herübergekommen . . . Ihr Herr Gemahl hat wohl auch den Feldzug mitgemacht?“

Der mittelbilde Zug um seinen Mund ergänzte diese Frage dahin: wo ist derselbe gefallen? Der schwarze Schleier führte ihn irre.

Ein fast ungeduldig: „Nein, mein Herr!“ war die kurze Antwort.

„Ah, Pardon! . . . ich dachte nur so . . . Pardon!“

In diesem Augenblick öffnete sich die Thüre zum Nebengemach, man sah mehrere Bilderrahmen drinnen an der Wand und hörte sprechen; eine ärmliche Frau, mit einem zusammengelegten Stück Papier in der Hand, trat heraus und ging mit gesenktem Kopf quer durch das Wohnzimmer.

Die Räthin zuckte leise zusammen; war sie nicht gerade so gut eine Bittende, wie jenes Weib da aus dem Volke? Ihre Rechte zerknitterte achlos das feine Spitzentuch . . . Dieses kolossale Opfer, das sie brachte! Und diese Schmach . . . diese Rücksichtslosigkeit!

Die Stadträthin hatte eben eine ungeheure Meinung von sich selbst, von ihrer frühesten Jugend an hatte man das Unrecht an ihr begangen, ihr zu sagen, daß sie etwas Besonderes, die Tochter eines berühmten Mannes sei. Außerdem, sie, Frau Stadträthin Klapproth, deren Mann ganz Berlin kannte, sie hatte schriftlich um eine Unterredung gebeten und man behandelte sie wie eine Bettlerin! —

Sie küßte, wie die Thränen der Wuth ihr emporstiegen; sie küßte es aber auch ganz in dieser Minute, wach! ein Opfer sie brachte!

Der alte Herr, der sich mittlerweile im Stillen lebhaft mit der Frage beschäftigte, wer die Dame wohl sein könne, wenn sie keine Offizierswitwe wäre, gab alsbald seinen Gefühlen abermals Worte.

„So kommen Sie, wie ich annehme, wegen anderer persönlicher Angelegenheiten, meine Gnädige?“ Als

keine Antwort erfolgte, fuhr er trotzdem höflich fort:

„Vor mir rangiren noch die beiden jungen Herren dort, — ich bin aber gern erbötig, Ihnen meine Stelle einzuräumen, Sie kommen dann früher an die Reihe.“

„Sie sind außerordentlich gütig,“ gab die Räthin schnell zurück, während ihr Blick jene beiden Offiziere streifte, welche, neben der Thüre stehend, sich leise unterhielten. Glücklicherweise kannte sie Keinen von ihnen, auch von den anderen Personen nicht, welche sie im Zimmer bemerkte.

In demselben Augenblicke ging abermals die Thüre, es kam die folgende Nummer heraus, die beiden Reutenants zupften ihre Waffenröcke zurecht und schritten hinein. Nach einer halben Minute schon erschienen sie wieder auf der Schwelle.

„Ich bitte, gnädige Frau!“ sprach der Oberst mit einer bezeichnenden, etwas altmodischen Geste.

Einen Augenblick war die Räthin zweifelhaft, ob sie von dieser Großmuth Gebrauch machen dürfe, dann erhob sie sich lebhaft — der Dunst in diesem Raum verlegte ihr den Athem.

„Sie sind außerordentlich zuvorkommend, mein Herr, — meinen verbindlichsten Dank,“ erwiderte sie und ging vorwärts.

„Bitte, bitte! Nur schnell, meine Gnädige,“ drängte der Alte, „sonst wird man ungeduldig.“

Er geleitete sie galant bis zu der offenen Thüre und schloß sie hinter ihr zu.

Helens Mutter nahm ihre ganze Kraft zusammen, sie erhob den Kopf und trat zwei Schritte vor.

Vor ihr in dem einfach ausgestatteten Gemach stand die hohe, imponirende Gestalt des Kriegsministers, im schwarzen Ueberrock, den Orden pour le mérite an der Halskette, und schaute ernst und ruhig aus seinen überbushenden Augen zu ihr herüber.

Sie schlug den Schleier zurück und verbogte sich.

„Darf ich bitten, Platz zu nehmen?“ sprach der Kriegsminister höflich und deutete auf einen Stuhl. „Wonit kann ich Ihnen dienen, gnädige Frau?“

Die Räthin setzte sich, in der tödtlichsten Verlegenheit zwar, aber fest entschlossen, ihren Zweck zu erreichen.

Sie überlegte eine Sekunde, dann erhob sie das immer noch schöne Auge und begann:

„Ich nahm mir die Freiheit, mich brieflich an Eure Excellenz zu wenden; — ich bitte um Verzeihung, wenn ich unbescheiden Ihre kostbare Zeit raube.“

Es zuckte dabei um ihren Mund, denn die Erinnerung an die Demüthigung, die sie soeben erlitten hatte, stieg wieder jäh in ihrem Bufen auf.

„Mit wem habe ich die Ehre?“ fragte der Kriegsminister geschäftsmäßig.

Sie zuckte ein wenig zusammen; unglaublich — man kannte sie nicht!

„Ich bin die Frau des Stadtrath Klapproth,“ versetzte sie mit Selbstbewußtsein . . . nein, mit Vorwurf. Keine Muskel zuckte in dem ergeben Gesicht vor ihr, der Blick blieb ganz derselbe.

„Ich erinnere mich Ihres Schreibens. Darf ich bitten, zur Sache zu kommen?“

Die stolze Frau biß sich abermals auf die Lippen und zerrückte ihr Tuch. Sollte er wirklich noch nicht einmal ihren Namen gehört haben, den Namen Klapproth? Sollte er nicht wissen, daß ihr Gemahl zehntausend Thaler für die Verdienste gegeben hatte, daß . . . Ihr Auge begann zu funkeln.

„Excellenz, ich habe eine Tochter,“ begann sie trocken, „unser einziges Kind!“

Der Minister sah ein wenig verwundert drein, — eine Tochter, was ging das ihn an?

„Dieselbe ist verlobt seit dem vorigen Frühjahr mit Herrn von Golsow vom . . . Regiment. Ich weiß nicht, ob Sie ihn kennen . . .“

„Premierlieutenant von Golsow . . . ganz recht. Jetzt erinnere ich mich auch Ihres Namens. Ihr Herr Gemahl stellte eine bedeutende Summe zur Verfügung für unsere Bleistifte. Ich bitte, ihm deshalb, wenn auch verspätet, meinen Dank zu sagen . . . darf ich bitten, gnädige Frau?“

Die Räthin erröthete lebhaft. Ein eigenthümlich bitteres Gefühl zog heftig durch ihr reizbares Gemüth: jetzt endlich erinnerte er sich . . . die Brücke für sein Gedächtniß war ihr Schwiegersohn!

„Herr von Golsow hat die eigenthümliche Idee, nicht eher zu heirathen, als bis er Hauptmann ist. Mein Mann und ich aber sind gegen solche langen Verlobungen eingenommen,“ fuhr sie entschlossen fort. „Wir können die Gründe nicht billigen, welche Jenen bestimmen, vermögen seinen Sinn aber nicht zu beugen.“ Hier blickte

sie auf — ein nervöses Zucken ging wie ein Leuchten über ihr Gesicht, dann fuhr sie fort: „Deshalb komme ich mit der vielleicht etwas eigenthümlichen Bitte zu Eurer Excellenz, das Annoncament meines Schwiegersohnes etwas zu beschleunigen. Ich weiß, es kostet Sie das nur ein Wort.“

Mit einer leichten Geste unterbrach sie hier der Minister. Er erhob sich, nahm die Rangliste vom Repostorium und warf einen Blick in dieselbe. Dann kehrte er zu ihr zurück.

„Ich setze voraus, Ihr Herr Schwiegersohn ist nicht von dem Schritte unterrichtet, welchen Sie zu seinen Gunsten zu thun im Begriffe sind?“ fragte er mit Nachdruck.

Die Näthin versäufte sich unter dem Blick der forschenden, maritalischen Augen.

„Er ist es nicht,“ versetzte sie leise.

„Und welche Gründe — wenn ich fragen darf, gnädige Frau — führt Herr von Golzow an für dieses Hinanschleichen der Heirath mit Ihrer Fräulein Tochter?“

„Den Besuch der Kriegsakademie und seinen verlegten Arm.“

Ein gutmüthiges Lächeln überlag das ernste Gesicht.

„Ich sollte meinen, das Weib wäre kein triftiges Hinderniß für die Ehe . . . nicht unüberwindlich wenigstens, denn viele verheirathete Herren besuchen die Akademie, und wenn das Herz gesund ist . . . wie?“

Er unterbrach sich, — die Näthin hatte gesprochen, aber so leise, daß der Minister sie nicht verstand.

Sie wiederholte ihre Worte — bleich und mit finstler gerunzelten Brauen. Es kam ihr unendlich sauer an.

„Ah! Das ist etwas Anderes,“ versetzte der Minister, sich aufrichtend. „Er sagt, er will sich nicht von seiner Frau ernähren lassen, — parbleu! meine gnädige Frau, darin kann ich ihm nur beistimmen. Herr von Golzow ist ein anerkannt tüchtiger Offizier — das macht ihn mir noch werth.“

Das Spitzentuch ging heimlich seinem Untergang entgegen.

„Ich kann Ihnen nur den wohlgemeinten Rath geben, an solchen Bestimmungen nicht zu rütteln, gnädige Frau, sie werden leider seltener heutzutage als gut ist. Was Ihr Gesuch anbetrifft, — ich kann es leider nicht gewähren, denn ich würde Anderen dadurch zu nahe treten und meine Befugnisse überschreiten, aber ich bitte, Ihrem Fräulein Tochter unbekannterweise meinen Glückwunsch auszusprechen.“

Die Stadträthin hatte sich schon erhoben; so bleich und zitternd stand sie da, als hätte man ihr soeben einen blutigen Schimpf angethan. Man schickte sie kühl nach Haus, das furchtbare Opfer war umsonst, man wies sie ab!

Eine Verbeugung und sie rauschte hinaus.

„Nun — sind gnädige Frau glücklich gewesen?“ fragte der alte höfliche Herr, indem er sie durch das Vorzimmer geleitete.

„Ich danke,“ versetzte sie eiskalt.

Kaum im Wagen draußen — wieder sie selbst — weinte sie Thränen der Wuth.

Dieser Mann von Bronze . . . dieser Felsblock! . . . Ein Blick bei Allem wenigstens: Niemand ahnte das furchtbare Opfer, welches sie gebracht hatte!

Am Abend bekam die Näthin überauszudauernde abermal's Herzaffektionen, ganz aus heiterem Himmel, es mußte schleunigst zum Arzte geschickt werden, der Eisbläschen und absolute Ruhe verordnete.

#### Drittes Kapitel.

Das Jahr verging am Ende doch noch schneller als man gedacht hatte, und in den fortgesetzten Kämpfen zwischen Stolz und Vorurtheil einerseits und gerechtem Erwägungen andererseits gewann das bessere Theil immer mehr den Sieg in dem Gemüthe der Näthin. Golzow's ernstes, gebiegenes Wesen und seine guten Manieren konnten nicht verfehlen, zuletzt ihren Eindruck auf dieselbe zu machen. Sie gewöhnte sich an den Bräutigam Helenens und wollte ihm im Grunde wohl, sie mußte ihn achten, oft wider ihren Willen, trotzdem sie ihn im Stillen immer noch einen Junker und einen Eigensinnigsten sah und niemals ganz den Gedanken los werden konnte, daß er Helene ihnen abhändeln entsende.

Man war zu Besuch gewesen in Neu-Ruppin — (du lieber Gott, wie einfach das dort war!); die Kameraden Golzow's stellten sich freundlich zu der Familie, sie machten Besuche, wurden eingeladen und luden sie wieder ein. Sie waren bei Verhörspitz zum Thee, ebenso bei etlichen anderen Verheiratheten noch und

namentlich auf einem Balle im Offizierskasino, dem eine Theatervorstellung vorausging. Ueberall gefiel Helene unbedingt, die Eltern mehr oder weniger.

Der Bräutigam hatte mittlerweile die Akademie absolviert, war Hauptmann geworden und hatte seine Schulden bis auf den letzten Pfennig bezahlt. Der Konsens wurde täglich erwartet.

In den Brachträumen des Hauses lag nun auch die Aussteuer ausgebreitet, — man walfahrte dorthin, um sie zu bewundern, die Zeitungen waren voll davon, die Modeblätter brachten die Details. Dann kam die Hochzeit, der Tag der Erfüllung.

Die Näthin war von einer Unruhe und Geschäftigkeit in den letzten Stunden vor derselben, die beinahe fieberhaft genannt werden konnte. Sie hatte so sehr gewünscht, daß die Feier in der Matthäikirche, als der aristokratischsten, stattfände, oder wenigstens in der neuen Kirche, wo die Ansahrt der Equipagen, das Ein- und Aussteigen der Gäste und der ganze festliche Pomp sich viel besser ausgenommen hätten, aber sie mußte in diesem Punkte nachgeben; der Bräutigam gehörte zur Militärgemeinde, und es ist nun einmal alter Brauch, daß die Offiziere in der Garnisonskirche gerannt werden. In der schmalen, häßlichen neuen Friedrichstraße ging natürlich der ganze Effekt verloren.

Viel schwerer aber noch kam Helenens Mutter etwas Anderes an: sie hatte mit nur zu sehr erklärlichem Mutterstolz gewünscht, ihre Tochter sollte an ihrem Hochzeitstage schon sein wie ein Engel des Lichts. Das Brautkleid war von Müller gefertigt, von weissem, schwerem Drap de Lyon, hoch hinaufgehend und mit langer, schwerer Schleppe. Diese letztere war in weißer Seide mit Silberfäden in einem kostbaren Muster von Myrten und Orangebäumen gestickt, die Aermelausschnitte mit den kostbarsten Spitzen besetzt. Ein Brautstück war vor Allem der große Brautschleier, welcher die Braut vom Scheitel bis zu den Füßen einschloß; dazu Boutons von Brillanten — kein anderer Schmuck sonst, als ihre Schönheit und Unschuld . . . Und nun schrieb die Generalin aus Neu-Ruppin einen langen Brief an Helene und sandte ihr einen alten, verblühten Lumpen, ihren eigenen Brautschleier, von Valenciennes Spitzen, viel zu kurz und ganz vergilbt, außerdem noch ein Armband, ein wahres Monstre (die alte Dame schrieb noch dazu, daß sie sich nur mit schwerem Herzen von demselben trenne, nur ihr zuliebe). Der General hatte das Gold dazu im Freiheitskriege als Lieutenant zusammengebracht, Idee und Zeichnung waren ebenfalls von ihm selbst — er hatte es seiner Braut zum Hochzeitstage geschenkt und nun schenkte sie es Helene.

Es war ein breiter, schwerer, matt eiselirter Reif, auf diesem war in verschiedenfarbigem Golde das Wapen der Golzows angebracht, unter demselben aber in einer Vertiefung befand sich eine Locke verblühten Haars.

Es würde ihrem Schwiegerkinde Segen bringen, sie sollte so glücklich werden wie sie selbst, schrieb die Generalin dabei, denn taubend heiße Gebete habe sie über dem Armbande für ihr und ihres Sohnes Glück zum Himmel hinauf geschickt, und die Gebete einer Mutter drängen bis zu Gottes Thron.

Nun bestand Helene stief und fest darauf, anstatt des kostbaren Bräutlers Schleiers jenen unmodernen Lumpen zu tragen, und anstatt der Boutons dieses lächerliche Armband mit der faßlichen Locke. Sie sagte, es bräute ihr Glück, und widerstand selbst Golzow, welcher ihr vorschlug, den Schleier zu lassen und nur das Armband zu tragen. Das war ein lebhafter Kummer für die Näthin, um so bitterer, als nun der ganze schöne Eindruck verdorben wurde und all' ihr Einfluß nicht hinreichte, Helenens Sinn zu ändern. Was Herrn Klapproth anbelangt, so lachte er über diese Weiberesgeschichten und gab Helene Recht; wenn sie daran glaubte, dann sollte sie die Kriegsbeute und den braunen Schleier nur tragen, sie würde ihrem Schicksal auch so gefallen — ganz besonders sogar, und man müsse doch Rücksicht nehmen auf die Generalin; die alte Dame gäbe das Beste her, was sie hätte. Freilich — dachte er im Stillen — viel ist's gerade nicht.

Was seine eigene Freigebigkeit anbetraf, so hatte er diese bei der kostbaren Aussteuer hinreichend bewiesen. Doch fand sich hernach zum Erstaunen für Die, welche es erfuhren, daß die Summe, welche der Millionär seiner Tochter mitgab, verhältnißmäßig eine ziemlich geringe war — nur dreißigtausend Thaler.

Es hatte damals, als der Konsens eingereicht — die Summe also genannt und deponirt werden mußte

— eine längere Debatte stattgefunden zwischen dem Vater und dem Schwiegersohn. Herr Klapproth hatte für Helene ursprünglich nur das geschnäbelte Heirathsgut von fünfzehntausend Thalern bestimmt, versprach derselben aber eine Zulage von fünfzehntausend Thalern jährlich, welche er gewöhnlichen Falls noch erhöhen würde. Es wäre nicht nöthig, mehr Kapital aus dem Geschäft zu nehmen, meinte er, aber natürlich sollten seine Kinder nicht darben. Golzow erlaubte sich dagegen eine Einsprache, welche seinen Charakter kennzeichnete und den Vater anfangs in eine nicht geringe Erregung versetzte.

Er selbst bekomme augenblicklich Alles in Allem jährlich etwa zwölftausend Thaler vom Staat, gab er an, als Hauptmann erster Klasse erhöhe sich sein Einkommen um sechshundert Thaler, und bringe er es bis zum Major — woran wohl nicht zu zweifeln sei, dann steige es abnormals um sechshundert Thaler. Er hielte es daher für gerechtfertigt und schlage vor, darin zu willigen, daß seine künftige Frau das ungefährte Gehalt eines Hauptmanns erster Klasse als einen mittleren Satz mit in die Ehe bringe, — (welche Augen Herr Klapproth bei dieser bescheidenen Eröffnung machte und wie er kaum noch an sich hielt!) — und daß diese Summe zu fünf Prozent kapitalisirt, daß also dreißigtausend Thaler auf den Namen seiner Frau als Heirathsgut geschrieben werden sollten.

Er fügte, die Erregung seines Schwiegervaters bemerkend, hinzu, daß die meisten seiner Kameraden in ähnlichen Verhältnissen lebten und daß sie Weib mit diesem Einkommen vollständig ausreichen würden.

Herr Klapproth war Feuer und Flamme. Fünfzehnhundert Thaler Zulage, er, der Millionär, seinem einzigen Kinde! Das ging an seine Ehre. Seiner Tochter eine solche Lappalie — das war unerhört! Was würde die Welt dazu sagen? Nun wohl, es gab einen harten Kampf, aber Golzow blieb endlich Sieger, er brachte Gründe in's Gefeucht, welche durchlugen, der Stadtrath gab widerstrebend nach.

„Da siehst Du's,“ sprach die Näthin hernach, „er kommandirt und wir gehorchen. Es geschieht Dir aber schon Recht.“

„Nun, laß mich nur machen, das wird so heiß nicht gegessen wie's auf den Tisch kommt,“ versetzte der Stadtrath mit schlauner Miene, „laß sie nur erst Beide Mann und Frau sein, dann kommt der Umschlag, oder ich kenne mein eigenes Fleisch und Blut nicht.“

„Helene . . . fünfzehnhundert Thaler! Das ist der pure Eigensinn! Wenn sie erst wirklich heirathet, wird die Eile bald länger werden wie der Kram,“ sprach die Näthin satirisch und bewegte die Schultern. „Ueberhaupt . . . Aber das ist Deine Sache; ich habe mit Clementine noch Etwas zu besprechen, mach' Du das mit ihm selbst ab. Apropos; Du wirst natürlich die Generalin Golzow führen; wen geben wir der Frau von B.? Du weißt, sie ist außerordentlich empfindlich.“

„So gib ihr den Grafen Alcantara.“

„Unfinn! Der Graf ist viel zu jung für sie, das würde sie beleidigen. Außerdem, ich zweifle sehr, daß er kommt.“

„Ich gebe Dir völlig freie Hand, liebe Marie, besprich das mit Deinem Cerimonienmeister Clementine; — mir brennt der Kopf, ich muß in's Comptoir.“

Die beiden Brautleute schwebten mittlerweile wie in Wolken. Ein tiefstilles, heiliges Gefühl lebte in Helenens Brust; sie bat Gott früh und spät, den Mann ihrer Liebe so recht, recht glücklich zu machen durch sie; sie wollte sein gutes, treues Weib sein. Sie verlangte weiter nichts als stets in seiner Nähe sein, alle Sorgen und Freuden mit ihm zu theilen. Und er, — wie jeder edle und ganze Mann scheint er sich nach dem Augenblick, wo die Geliebte sein eigen sein würde, wo er sie schützen und hüten könnte, und gelobte Gott, ihr allezeit ein treuer Gatte zu sein. Er hatte wohl manchmal ein bitteres Gefühl im Herzen, wenn er an die kostbare Ausstattung und an die Einrichtung dachte, daß das Alles von Anderen kam, er bedauerte zum ersten Mal in seinem Leben, daß er arm war, ihr nichts geben konnte als seinen Namen, seine Liebe und sein treues Herz, aber er überwand dieses Gefühl, er zuckte mit keiner Wimper und fand einen Trost in dem Bewußtsein, daß er Alles, was er besch, mit Freuden geben würde und daß er Helene nicht um dieses Mannes willen nahm.

Der Polterabend verlief glänzend, Haus Klapproth und seine Bekannten übertrafen sich selbst. Man bewunderte die kostbaren Geschenke, unter denen sich das der Kameraden des Bräutigams — eine prachtvolle



Die St. Gotthardgruppe

Oberrappoldsch

Uderrnatt

Ungerloch

Teufelsbrücke

Schönenfeld

Gr. Tunnel, nördl. Portal

Station Goldenen

Station Walen

Neutunnel bei Walen

Prattensgr. Tunnel

Brücke bei Juttschi

Station Imberg

Station Gelfeld

Bärglen

Station Allorf

Eisenbahn und

Dampfschiffstation Glälen

Station Siffon

Morischach

Station Neumen

Station Schwyz

Station Seewen

Converger See

mit der Insel Schwanau

Station Steinen

Nigl und

Gotthardbahn Stat. Neth-Golba

Niglbahnstation Neth

Dampfschiffstation Neth

Egeri-See

Egeri

Jägerberg

Pagksee mit St.  
Gotthardspitz und Zee

Jurkastrasse

Boipenthal

Riboneglidder

Tütsis

Engelsberg

Neirathhof

Kerns  
an der Brunngrube

Pilatus

Bedentried

Wuochs

Bärgenloch

Bahn- und Dampf-  
schiffstation Luzern

Station Künzli

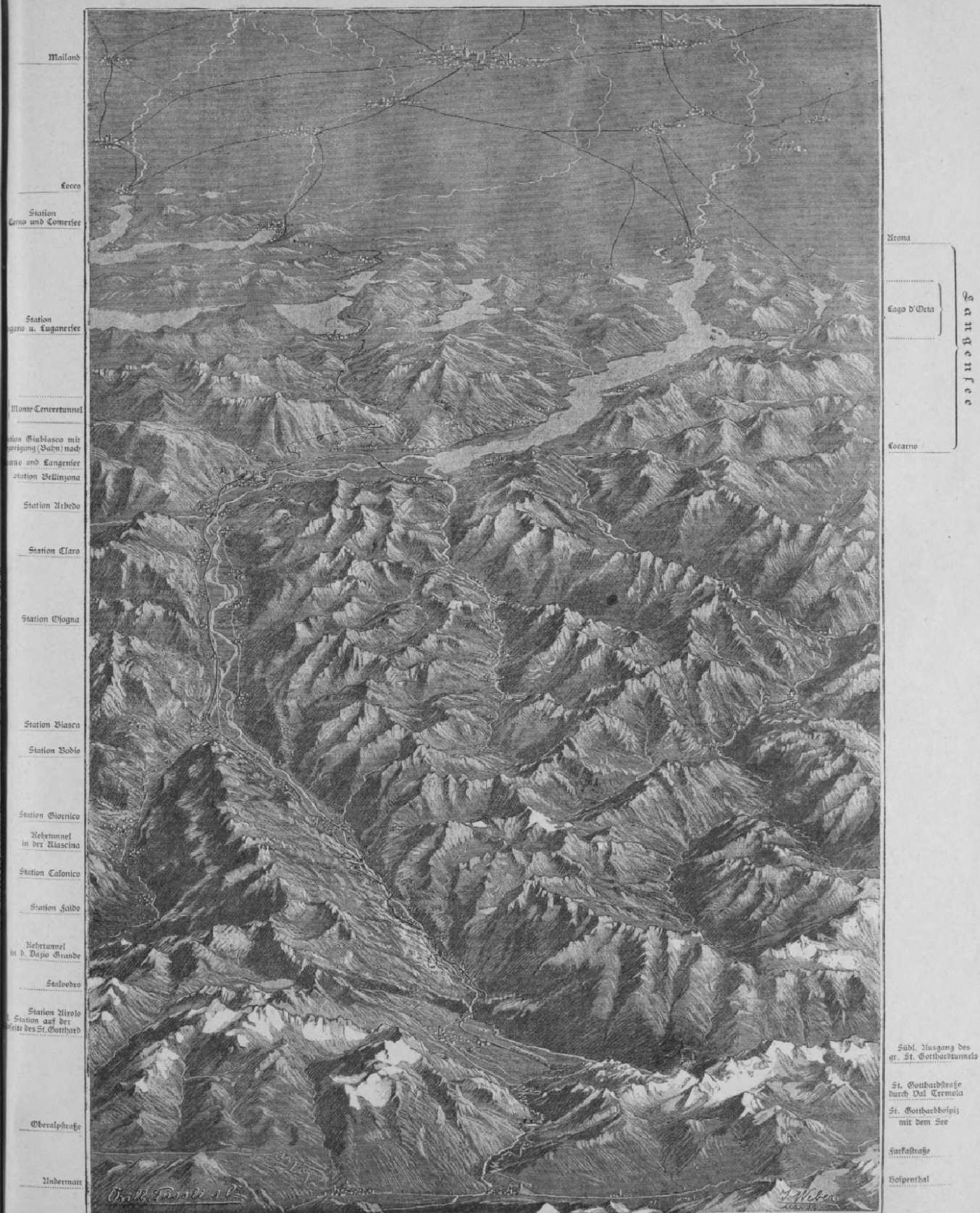
Station Immenet

Gotthardbahn  
von Luzern-Basel

Jäger See

Druck. F. v. d. W. 1872

J. Weber



Die Gotthardbahn. Südliche Seite.



antike Uhr in silbernem Gehäuse und mit einer Widmung — besonders ausgezeichnete.

In einer prächtigen Robe von feingrünem Atlas, ganz strahlend von Würde, Anmuth und Brillanten, machte die Käthlin die Honneurs.

Am andern Morgen kam dann der Bräutigam mit dem Brautbouquet, die goldenen Reifen, welche sie binden sollten, stiegen in seiner Tasche.

Die Käthlin war in großer Erregung, — es hatte einen nochmaligen Kampf gegeben wegen des Schleiers. Die alten Valenciennes verbarben den ganzen Brautstaat, sie war aber gezwungen, zu schweigen, denn Goltzow's Mutter und Schwester waren gekommen, um der Toilette Hülfe zu leisten.

Und wie pauvre und geschmacklos sahen nach ihrer Ansicht nicht diese beiden Verwandten aus! Die Generalin in ihrem schlichten braunen Kleide und die Tochter in ihrer glatten, altmodischen Färbung und dem schlecht gemachten Fächerchen!

Das verzogene Mädchen hatte eben nur Augen für das Äußere, sonst würde ihr nicht entgangen sein, daß die alte Dame und das einfache Fräulein mit ihren einfachen, vornehmen Manieren und dem Ausdruck von Güte und Glück in ihren Mienen sie selbst und viele Andere weit in den Schatten stellten, trotz ihrer gewählten und kostbaren Toilette und trotz der verschönernden Hände der Jode und des Friseurs.

Helene empfing ihren Bräutigam mit einem glücklichen, strahlenden Lächeln: sie nahm seine Hand und drückte sie an Mund und Herz. Er küßte der Käthlin die Hand und umarmte seine alte Mutter und die Schwester.

Den Blick, den Bräut und Bräutigam nachher wechselten, verstanden nur sie Beide. Der Stadtrath nämlich, welcher in seiner Weise auch gern von sich reden machte, hatte alle Vorbereitungen getroffen zu einer Hochzeitstafel im großen Saal und die Mittel dazu in verschwenderischer Weise zur Verfügung gestellt. Goltzow's Plan hingegen war gewesen, die schönen Herbsttage irgendwo am Rhein mit Helene zu verleben, wo sie ganz einander und sich selbst angehörten.

Auch Helene hätte das lieber gesehen, trotzdem aber war es ihr lebhafter Wunsch, ihrem Vater zu Willen zu sein. Sie sah ihrem Bräutigam darum herzlich und bittend in sein in feierliche Falten gelegtes Gesicht — sie lächelte und er gab nach. Sie konnte ihn nicht umarmen wegen des Schleiers, aber wie gern hätte sie es gethan und wie wollte sie es ihm vergelten!

Die Brautgemächer füllten sich mehr und mehr, der ganze Saal unten stand voller Equipagen, Schutzleute und Gaffer rings herum.

Der Stadtrath und Frau von Beauvilliers machten die Honneurs.

Nun erschien die Stadtrathin, ihre neuen weiblichen Verwandten geleitend, und endlich das Brautpaar.

Einige Minuten noch und man begab sich hinunter zu den Wagen.

Die Menge drängte stärker heran, um den Bräutigam und die Braut zu sehen — sie erblickten hinter den Schleiden eine weiße Gestalt mit einem großen Bouquet und einen Offizier, welche die schneubenden Hölse preisguthell entführten.

In der Kirche feierte neben den Hauptpersonen die edle Haltung und das feine, burggeistige, von zwei blassen, eisgrauen Röcken eingerahmte Gesicht der Generalin von Goltzow hauptsächlich die Aufmerksamkeit.

Die Orgel setzte ein, vor dem einfachen, heute mit Blumen geschmückten Altar kniete das Brautpaar nieder — die Feierlichkeit begann.

Ein wenig blaß, mit eruster Miene stand Goltzow neben der Geliebten und hielt ihre kleine warme Hand in der seinen, während der Schleier deren Gesichtszüge verbarg. Mit lauter Stimme sprachen sie das Ja... Beim Wechseln der Ringe fühlte der junge Herrmann einen Leiden, kaum merklichen Druck. Ein seltsamer, heller Schein flog über seine feierlichen Züge, schnell wie ein Sonnenbild, Helene hatte die kleine seidene Spitze ihres Schleihs auf seinen Stiefel gesetzt.

Er wurde es gewahr, aber er verzog sonst keine Miene — er kannte recht wohl den Aberglauben, der hienüt verbunden ist.

Die ganze Zeit über beteten die beiden Mütter für das Glück ihrer Kinder — das Herz der Käthlin fühlte in diesem erhabenen Augenblicke nur den einen heißen Wunsch.

Dann sprach der Geistliche den Segen, und während der Orgel einen rauschenden Festmarsch spielte, umarmte und begrüßte man die Neuvermählten. Der Zug setzte

sich in Bewegung, abermals donnerten die Karossen über das Pflaster der Heßens, um die Gäste nach dem Gendarmenmarkt zu bringen, wo die gedeckte Tafel dieselben erwartete.

Um sieben Uhr erhob man sich; gleich darauf war das junge Paar verschwunden. Nur ihre nächsten Verwandten umarmten sie noch, ehe sie zum Bahnhofe fuhren, um davonzufahren.

Sie lag mit ihrem Kopf an seiner Brust und schaute zu ihm auf, während draußen Sturm und Wald an ihnen vorüberzogen. Sie ruhte in seinem Arm, das Herz voller Glück und Seligkeit — das war die Erfüllung aller ihrer Wünsche, das Paradies auf Erden!

„Warum seistest Du meinen Fuß auf den meinen, als wir die Ringe wechselten?“ frug er am andern Morgen, als sie Beide vertraulich beim Kaffee saßen, sie schon wie ein Feind in ihrem blauen Kaschmirnagel und mit dem traulichen Säubchen auf dem dunklen Haar.

Ihre Wangen färbten sich wie Pfirsiche, aber sie senkte nicht den Blick.

„Du hast es gemerkt?“ frug sie lächelnd.

„Gewiß... es durchdrückte mich elektrisch!“

„Ach, lieber Schatz, läge war es nicht gemeint, eine Sünde wird es auch nicht sein... denn... Nun, ich weiß nicht recht...“

„Also willst Du den Pantoffel führen, mein Liebling?“ sprach er mit gutmüthigem, nedemdem Vorwurf.

„Du glaubst also auch daran!“ rief sie freudig.

„Mir jagte es meine alte Kinderfrau... Den Pantoffel führen? Ja — offen gesagt, das möchte ich,“ fuhr sie fort und drückte seine Hand an ihren Busen, „aber nur, Erich, um Dich so recht, recht glücklich zu machen... Sonst wäre es am Ende doch eine Sünde!“

Er lächelte und zog sie an sein Herz.

„Nicht wahr, Erich, Du bist nicht eigensinnig?“ fuhr sie ernsthaft fort, als überlege sie, ob sie das sagen dürfe; „Mama behauptet es und ich streite es ihr ab.“

„Ich höffe nicht,“ versetzte er, sie freundlich aufsehend.

„Nein, nein — es sind nur Deine Grundzüge, welche Dich manchmal so erscheinen lassen.“

„Du wirst mich deshalb nicht haben, Schatz?“

„Ganz gewiß nicht, ich sehe das Alles jetzt ein, und Du bist der beste Mensch unter der Sonne! Um so höher rechne ich Dir es an, daß Du mir den Gefallen thatst wegen der Weise. Ich glaube nämlich, mein Vater möchte ein wenig mit uns Staat machen, das ist eine kleine Schwäche von ihm... Und jetzt... jetzt, Erich“ (sie sah ihn dabei mit einem unmaßstäblichen Ausdruck von Liebe, Vertrauen und Glück in die Augen), „nicht wahr, jetzt ist es nicht mehr gegen Dein Gefühl, von mir etwas anzunehmen?“

Sie erhob sich, lief an ihren Koffer und kehrte zu ihm zurück. Es war eine leberne, kleine Tasche, welche sie ihm in die Hand drückte, mit ihren Initialen in Silber auf dem Deckel.

„Was soll ich damit?“ frug er, sie hinnehmend.

„Es ist unter Weisgelehr.“

Ohne eine Miene zu verziehen, gewissenhaft, wie er war, öffnete er das kleine Schloß und untersuchte den Inhalt. Eine Rolle mit fünfzig Goldstücken und eine Anweisung auf den Bankier in Paris, auf zehn tausend Franken lautend, lagen darin.

„Das ist sehr viel Geld,“ sprach Goltzow aufschauend. Er begegnete ihren leuchtenden Augen. Sie sah so schön aus wie der junge Tag. „Dein Vater verwöhnt uns,“ fuhr er fort, „da wird meine Beistener nur ein Scherstein sein.“

Er zog seine Brieftasche heraus und legte drei große Scheine dazu, hundertundfünfzig Thaler.

„Hast Du Dir das erpart?“ frug sie lebhaft.

„Ja, das habe ich, mein Liebling.“

Sie schlang ihre Arme um seinen Hals und eine Thräne fiel auf denselben, als sie ihn küßte.

„Gib mir das Geld!“ rief sie plötzlich... es kam ihr ein Gedanke. „Gib es mir, Erich! Ich habe etwas damit vor, es wird uns Segen bringen.“

Er gab es ihr und zog sie auf seine Kniee.

„O, wärst Du reich und ich arm!“ rief sie erregt von tausend Gefühlen.

„Es gehört Alles von nun an uns Beiden gemeinsam, mein liebes Weib!“ versetzte er und drückte sie an sein Herz. „Glück und Schmerz, Besitz und Erwerb, jeder meiner Gedanken ist Dein Eigenthum, mein Leben und Alles!“

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Plaudereien.

### Fransösische Literatur.

Von

Bruno Walden.

(Nachdruck verboten.)

III.

Unleugbar wird der eifrige Kunst fremder Literaturen in Deutschland zum großen Theil auch als Sprachübung betrieben. In keinem Lande der Welt wird auf die eingehende Kenntniss, die elegantforstete Handhabung fremder Sprachen auch nur halb so großer Werth gelegt wie bei uns. Es ist sehr die Frage, ob diesen Bildungsmitteln in der Erziehung, namentlich unserer jungen Mädchen, nicht allzu viel Raum zugewiesen wird auf Kosten der geistigen, der Entwicklung des Denkvermögens, so viel aber ist zweifellos, daß gar viele Mütter ihren Töchtern französische Romane in die Hand geben, die sie ihnen sorgsam vorenthalten würden, wären sie deutsch geschrieben. Nach dem zwar laut verpönten, aber viel besetzten Grundlag: „Der Fied heißt die Mittel“, benützen sie für mitterliches Gemüth die „Nothwendigkeit der Sprachstudie“, die das Lesen am besten fördere. Ohne diesen Satz pädagogischer Weisheit einer wohlbedienten Kritik unterlegen zu wollen, freuen wir uns, vielen Fanatikerinnen der französischen Sprache ein paar Romane empfehlen zu können, die ein auf französischem Literaturgebiet nicht allzu häufiger Fall — vollendete Eleganz der Diction mit vollendeter Harmlosigkeit vereinen.

„Yette, Histoire d'une jeune Créole“, von Thérèse Benzon, erfreut sich noch besonders des Vorzuges, dem Leser ein recht ansehnliches Bild der Szenerie auf der Insel Martinique und des Pflanzerslebens dajelbst zu geben. Im ersten Abschnitt werden uns Beger wie Kreolen mit all' ihren Eigenthümlichkeiten vorgeführt, und auch die Thierwelt wie die tropische Vegetation der Insel finden ihren Platz in dem Rahmen der Erzählung, der so ganz unmerklich ein Stück lokaler Naturgeschichte mit einverwebt ist. Die Heldin ist eines jener kleinen unbändig wilden Mädchen, die dem künftigen Romanleser eben durch ihre absolute Unzucht in der Kinderzeit für später einen beinahe übernatürlichen, wo nicht gar unnatürlichen Tugendreichtum verheissen. In englischen Romanen bedarf es zu dieser Wandlung dritthalb Bände, die ungeliebten Franzosen aber lieben das Schnelltempo ebenso sehr auf dem Gebiete psychologischer Entwicklung wie auf jedem andern, und so lernen wir unsere Yette in einem einzigen Bande sowohl als Tugendmutter wie als Unband kennen. Das kleine Kreolenmädchen, das mit seinem bon oder auch mauvais voloir Papa, Mama, das ganze Haus, ja die ganze Pflanzung tyrannisch regiert, das in trotziger Trägheit, obwohl es schon ein Degenium auf seinen schmachtigen Schultern trägt, peremptorisch sogar die interessanten Kenntnissnahme des Alphabets verweigert, das sich zu Beginn in der Pariser Pension als kleiner Dämon geberdet und zu den argsten Exzessen hinarbeitet, wird schließlich geradezu zu einem Phönix. Zuerst ist es die Sehnsucht, baldmöglichst wieder zu den geliebten Eltern nach der geliebten Pflanzung zurückzukehren, die Yette zum verbotenen Lernen spornet, und als die Eltern gehorchen und die kleine Schwester gleich ihr als ganzlich verarmte Waise nach Paris kommt, ist es der Wunsch, für diese zu sorgen, der sie so hart arbeiten, so riesige Fortschritte machen läßt, daß sie die einst so ungeliebte Schülerin, in wenigen Jahren selbst ist, als gemietete Lehrerin zu fungieren und ihre Schwester zu erhalten. So ganz und gar geht sie in der hübschen, aber ungeliebten indolenten Cora auf, daß sie in geradezu mitterlicher Hingebung alles Gute in der Welt nur ihr wünscht und nur auf sie bezieht. Sogar die edelsten Aufmerksamkeiten des jungen deutschen Interferenzlehrers Franz, dessen hochachtungsvolle Werbung sie a conto des reigenden Schwesterlebens sagt. Natürlich läßt sich dieser Frechheit schließlich auf und Yette wird für ihren Tugendreichtum durch den idealen jungen Mann begehrt, während die geistlich indolente Cora durch die Hand eines jungen reichen Kreolen auch nicht schlimmer weglommt. Verletzt es vielleicht auch unter gemäßigtem Jartgefühl ein klein wenig, den höchsten Tugendlohn nicht ganz auf das Auenrecht geradezu bemessen zu sehen, so erhalten wir doch aus dem Buche die freudige Ueberzeugung, daß man auch an dem unbändigen kleinen Mädchen nicht verzweifeln soll, da es unter gewissen Umständen noch zu einer mahren Victoria regia der Vortrefflichkeit erheben kann.

Nicht minder gemüthlich und zu Ludovic Halévy's „Abbe Constantin“. Die französischen Romanciers haben allen Grund, Mrs. Macan dankbar zu sein, denn wenn sie uns Amerikanerinnen vorführen, die nur die Eine Sorge haben, die Rente, welche ihre zahlreichen Millionen ihnen überwiesen, auf alle mögliche Weise zu verbrauchen, um nur nicht wieder kapitalisieren zu müssen, so können sie den Einwurf der Unabgütlichkeit mit dem Beispiel dieser hässlichen Dame, der Gemahlin des nicht eben blaublütigen „Königs von Bonanza“, zurückweisen. Halévy hat sich des dankbaren Vorwurfs rühmlich bemächtigt und lehrt uns in Mrs. Scott und ihrer Schwester Miss Bettina Percival ein paar junge Damen kennen, die mit dem Angebot der großmüthigsten Wohlthätigkeit und eines geradezu feenhaften Luxus kaum im Stande sind, die Finen ihrer transatlantischen Kapitalien — über deren Fruchtbildung Mrs. Scott treulich wacht — zu verbrauchen. Doch enthält der Roman eine treffliche Lehre für alle Jene, die nach gleichem Reichthum lustigen sind. Bald wäre er den beiden schönen, vortrefflichen, geistvollen, gebildeten, tugendhaften und liebenswürdigen Schwestern zum unübersteiglichen Glückshinderniß geworden, wenn sie nämlich nicht zu all' diesen Vorzügen auch jene thätigste Energie hätten fügen können, die nur jenen weiblichen Wesen, welche jenseits der Atlantis das Licht der Welt erblickt haben, eigen zu sein scheint. Die holde Bettina ist nämlich, ebenso wie früher ihre Schwester Mrs. Scott, genötigt, das Freie selbst zu betorgen, will sie von dem Manne heimgeführt werden, den ihr Herz erwählt. Jean Renaud, der Pflegebruder des guten

Abbe Constantin — der bei aller Herzensgüte denn doch kaum Anrecht auf die Würde des Titelträgers hat — ist durch jugendliches Revolutionsbedürfnis — sein Vater fiel als Held im deutsch-französischen Krieg — zur militärischen Laufbahn getrieben worden. Er präsentirte sich uns als ein Vientennat, der an strenger Jugend mit weiland Cato kühn wettern konnte. Seine eigene Liebesqual nährt er zwar durch häufigen Verkehr, allein als er Bettina's Gegenliebe genosst, ergreift er tapfer die Flucht, da sein edler Stolz ihm, dem trotz bürgerlicher Wohlhabenheit relativ Armen, verwehrt, um das überreiche Mädchen zu werben. Würde sich Bettina nicht, ihren lebensumdrehtigen anderweitigen, zumeist sehr hochgeborenen, aber geldgierigen Freiern zum Trost, entziehen, ihn zu bitten: er möge ihr ihre Millionen verzeihen, damit seiner Ekelstimmung gabe es zwei Unglückliche. So aber haben wir die Freude, zwei Glücklichsten vor uns zu sehen und die beruhigende Ueberzeugung zu gewinnen, daß die beiden trefflichen jungen Leute von ihren Schicksalen den allerbesten Gebrauch machen werden.

Wetians psychologisch tief: gegriffen hat Fleury-Greville mit ihrem „Le fiancé de Sylvie“. Beinahe könnte man meinen, es habe der geistvolle Franzosin bei der Berührung dieser vier edlen Menschen, die in Gefahr sind, an Gefühlsreizen zu scheitern, etwas von den Wahlverwandtschaften vorgeschwebt. Doch hat sie den Pflichten- und Empfindungskonflikt vorzüglich so zum Gegenstand, daß eine glückliche, das heißt triebvolle Lösung möglich ist. Die beiden Clements haben fünfzehn Jahre lang das höchste Glück genossen und das Einzige, das ihnen das Glück verweigert, Kinderlegen, dadurch zu ersetzen gesucht, daß sie zwei verwante Kinder je eines Freundes jählich liebten. Jacques Debrancy ist von einer Exposition aus Americala (Billiger) als der „knapen Kantinier“ kam es ein moderner Monarche, der auf Achtung Anspruch erhebt, nicht geben) zurückgeführt und findet sich, im Kontrast mit dem komfortablen Aufenthalt an den „großen Seen“ und in den großen Wäldern, in der von Geist und Gemüth verklärten eleganten Häuslichkeit der Clements doppelt wohl. Amélie, die immer noch gar wunderbüßig ist und um so jünger erscheint, je weniger sie beschützt, ist sich jünger zu machen, ist mit ihrer edlen Güte, ihrer Geistes- und Herzensanmuth der heile Genus dieses Heims, und Pierre Clement, der die jählich lebende Gattin andert, ist derselben würdig. Man meint Bismarck und Vauclis verjüngt und so äußerlich Eleganz modernisiert nach Paris verlegt zu sehen. Kein Wunder, daß der junge Jacques, der seinen Freunden ihr Glück vollkommener gönnt, sich daran inwendig ein ähnliches wünscht. Pierre Clement aber hat ein Pathos — der zweite Rührung des lebenswürdigen Chevaliers — die schöne, begabte und wenn auch eigenwillige, so doch reizend originelle Sylvie. Amélie ist die Erste, die daran denkt, das eigene Glück in den beiden Fremdenkindern verjüngt zu sehen. Ihr Gatte ist von dem Plane entzückt, und alsbald ist es auch Jacques von Sylvie, die mit der besten und nachgiebigsten aller Tanten lebt. Das junge Mädchen aber macht von dem Rechte moderner Weiblichkeit, launenhaft zu sein, allzu eifrigen Gebrauch und der arme Jacques pendelt zwischen dem Heißt hochster Glückseligkeit und der Verzweiflung der Hoffnungslosigkeit recht erhaltungswürdig einher. Als Clement der Sache ein Ende macht und seinem Pathos auseinanderzersetzt, daß dieses Benehmen sich eigentlich nicht ziemt, daß es einen Unfug fassen heiße. Doch der Sermom wirft eigentlich gar nicht, als aber der Herr Pathos bemerkt, daß es ihm Freude machen würde, sie mit Debrancy vernählt zu sehen, gibt Sylvie schleunig ihre Einwilligung von dem Grunde. Doch ist Jacques nur kurze Zeit der „Glücklichste der Sterblichen“, wie die offizielle Brautgamschraute lautet, denn eines Tages, nachdem Sylvie durch unvorsichtiges Wüthen bald der ganzen Gesellschaft den Hals gebrochen hätte, erklärt sie, seine Gattin nicht werden zu können; sie sei nicht gut genug für ihn. Und da wird der bisher nicht eben übermäßig klarsinnige Pathos inne, daß er das Joch in diesem Mädelchen trägt. Er wird von der Empfindung, die er so unablässig eingeathmet, mit fortgerissen; eben ihre absolute Begeisterung und ihre Unausgesprochenheit beschuldigt seine Entzweiung und er gibt sich in dem Bewußtsein, nichts Unrechtes zu thun, dem Mädelchen die Augen öffnet. Ein Augenblick allzu großer Wärme heimerleits wird entscheidend. Bei beiden aber heist ihr Pflicht klar erkennen, sie auch um jeden Preis erfüllen wollen, und Beide vereinen sie nach entgegengesetzten Richtungen. Eintheilen gereichen sich die verlassene Amélie und der verlassene Jacques zum Trost, und allmählich so sehr, daß sie plötzlich gewahren, daß sie einander das Glück seien. Doch lassen auch sie ihre Liebe im idealsten Sinne. Amélie's vornehmer und nichtalternder Reiz ist die Gabe, das Leben anmuthig edel zu gestalten, und Debrancy verlangt, nur wenige Minuten täglich in ihrer Nähe zu weilen, um so seinem Geiste diesem Zauber zu unterliegen. Als aber Clement mit übermünder Leidenschaft heimkommt und in der Liebe der Gattin das Mittel zur vollen Heilung sucht, da werden auch sie, wollen sie ihre Pflicht erfüllen, der Nothwendigkeit vollster Entsagung inne und Amélie tritt ihrem Gatten sorglich das bittersüße Gefühl auch nur einer Gattinabstimmung. Auch Sylvie fehlt Hebesgehalt vom Lande wieder, und Clement's Mann, die Situation vollständig zu klären, indem er das einzige Brautpaar endgültig verbindet, findet nach kurzen inneren Widerstreben Jacques' und Amélie's allgemeinen Anfang. Am Ende des Buches sehen wir das alte wie das junge Paar erneuten und diesmal von der Verfassung patentirten Liebesglück entgegengehen. Die gute Madame Greville hat vielleicht in aller Naivität richtig vermerkt, durch diese Variante den Grundgedanken der Wahlverwandtschaften zu moralisiren, und

dabei ganz übersehen, daß einzig die Unüberwindlichkeit der Macht einer Empfindung ihr in solchem Falle Eritzenentscheidungsgewalt gewährt, indem sie das tragische Verhängnis darstellt, gegen das der antikepische Wille nicht aufkommen vermag. Diese vier edlen Franzosen, deren Gesänge sich, an der Laune eines jungen Mädchens anknüpfend, so opportunistisch-gemäß vertheilen, bringen zuletzt einen unablässig erweiternden Eindruck hervor.

Ein ganz ungemein lebenswürdiges Buch ist jenes, in dem Ernst Daubert unter dem Titel: „Mon frere et moi“, seines berühmten Bruders Alphonse und seine eigene Jugendgeschichte erzählt. Barm und wahr tritt da in jeder Zeile die Freude an der Talentüberlegenheit des jüngeren Bruders hervor und es liegt ein beinahe mütterlicher Zug von Jactanz in dem hergestrohen Hervorheben aller Vorträge, die Alphonse schon im frühen Knabenalter aufgewiesen und die mit ihm herangewachsen, gar manchen unglücklichen Umständen zum Trost. Wie freudig sind schon die ersten Erfolge des recht unregelmäßigen Studenten verzeichnet, und wie ehrlich ist sein Mißes, eine Zeitlang allzu buntes Treiben abzugeben als ein Gährungs-erfordernd seiner künftigen Kunstlernatur! Karoline Bickler, die einst so hochgeachtete und nun so gründlich vergessene Schriftstellerin, hat in der christlichen Thatsächlichkeit ihrer bürgerlichen Natur Goethe seine „Wahrheit und Dichtung“ gar sehr vermischt. Sie bezauberte, sich nicht nur in Unbekannten verliert, sondern auch geradezu verlegt zu fühlen durch eine für den Leser nicht zu unterlassende Mischung von Thatsächlichkeiten mit Fiktionem. Mit Ernst Daubert's Jugendbericht würde sie von ihrem absolut praktischen Standpunkt aus vollkommen zufrieden sein. Er hat eben auch nur ganz scharf einen solchen bieten wollen, und daß er der Misch, einfach zu sein, treu geblieben, bildet den Hauptreiz seiner Mittheilungen, welchen wir entnehmen, wie schwer Muth und Sorge die Jugendzeit der Brüder überdeckt hat. Die edle Empfindung, die es durchwärmte und belebt, bildet den Hauptreiz des Buches, das uns den Verfasser ungleich werther macht, als er uns durch seine etwas matten und unbedeutenden Romane gesehen.

Des Grafen Viol de Mello „Mémoires“ bilden eigentlich eine Lebensgeschichte Joseph Bonaparte's, der als König von Spanien, wie früher als König von Neapel, nur ein willkürliches und in der Art, wie er sich dennoch an den Thron geklammert, auch widerwärtiges Werkzeug Napoleons gewesen. Viol, der, vom Kaiser seinen Bruder zugewiesen, erst durch seine Verdienste um die Administration Neapels seinen Grafenrang und den Namen Mello erworben, war dem Monarchen, dem er bis an sein Ende so treu gedient, persönlich innig befreundet und er schätzte in ihm den Mann von Bildung und Kunstsin. Beide im Verein thaten sie im Königreich viele Gutes, wie es Eugen Beauharnois in der Lombardie gethan, dem Bandalismus der Franzosen Einhalt, bemüht, die Kunstwerke intact an Ort und Stelle zu erhalten. So warm und echt war das Freundschaftsgefühl, das König Joseph und Mello verband, daß Letzterer, ein schon begabter Mann, welcher in der Jugendzeit den ersten Kulturgründen in Verfallens beigemohnt, den Fürsten zehn Jahre nach seinem Sturze noch in Austerlitz besuchte. Wie haben wohl in dem Geir diesen beiden die Erinnerungen das Herz bewegt!

Mr. Claude, der Chef der Sicherheitspolizei unter Napoleon III., dessen Memoirenwerth wir schon erwähnt, hat, durch den Erfolg desselben verlockt, den vier schon angezeigten Bänden noch zwei weitere folgen lassen. Diese haben jedoch nur für Freunde des „großen Bataillon“ oder für Festmüthen von Schrot und Korn Werth. Sie enthalten nämlich eine lange Reihensolge der schwärzesten Verbrechen und zugleich den Nachweis, daß Dame Justitia unter dem modernen französischen Imperator stochend gewesen. Jedem ehrlichen Menschen muß sich die Seele im Innersten empören bei diesen vielfachen Fällen, in welchen hohe Protection den Uebelthätern förmliche Freibriefe ausstellen schen; manchmal möchte man beinahe glauben, Mr. Claude müsse seiner Phantasie einige Mitwirkung gestattet haben bei Aufzeichnung seiner Memoiren. Viel ist sich uns hier gleichfalls „Wahrheit und Dichtung“, dann theilen wir in diesem Falle die Empfindung der guten Karoline Bickler. Wo es sich um das öffentliche Leben handelt, da haben wir das Anrecht, nur lauterste Wahrheit zu verlangen.

### Rudolf Baumbach.

(Siehe das Porträt S. 682.)

Unsere Tage fehlt die tyrische Stimmung. Wir leben in dem Zeitalter, in dem man stets auf überraschende Erfolge wartet, die Sinne und der Verstand vorbereiten und das Gefühl, die Gemüthsfähigkeit in den Hintergrund gedrängt ist. Man darf wohl sagen, daß das elektrische Licht uns den Mondstern und die Dampfstraßen den Gehirne der Nachzügler verzeihen läßt. Aus diesem Grunde macht sich unser Gefühl nicht viel aus der Zeit, demgemäß sind auch die Boeten dieses Centres selten und die Wenigen kämpfen schwer mit den herischen Mächten des Tages. Zu den hervorragendsten Friederichern der neuesten Zeit möchten wir den Mann zählen, dessen Porträt eine Seite unserer heutigen Nummer schmückt.

Rudolf Baumbach ist ein Thüringer und zu Kranichfeld am 28. September 1841 geboren. Als Sohn eines hervorragenden Arztes am Weingarten Hofe erhielt er eine klassische Bildung und studierte dann Naturwissenschaften in Leipzig, Würzburg, Heidelberg, und endlich verlagte ihn das Schicksal nach Oesterreich, wo er an mehreren Lehranstalten thätig war, zuletzt als Professor an einem Gymnasium zu Triest. Baumbach machte dann größere Reisen nach Italien und Griechenland und lebt seit er ausschließlich der Schriftstellerei in Triest. Man darf es als ein Glück betrachten, daß der Port in das sonnige Oesterreich verlegt worden ist, denn seine Muse hat einen seltlich deutschen Charakter, aus ihrem Auge leuchtet, blüht und thut süßlich heiterer Sinn, süßliche Lebensfreude und Lebenslust — auch sie und das etwas süßliche Leisigsein, und gerade all das macht sie in unserer schweren, trüben, ersten, von Maschinenaffen durchdrungen Zeit so überaus süßlich. Die Lieber dieses Porten lassen uns die Schwere des Lebens vergessen, sie führen jubelnd wie auf Bergeshängen der Sonne entgegen,

über blühende Getreidefelder, Wald und Wiese, Garten und Dorf, über Hühen, wo ein ewiger Frühling und Sommer leuchtet und glüht, die Vogel singen, als gäbe es keine Kienbahnen, die sie aufbrechen könnten, und die Menschen lieben und lösen, als gäbe es nicht, um die harte Rothhaut des Lebens bitter zu ringen. Der Dichter Baumbach zieht als fahrender Sänger durch's Land, keine Mandoline öffnet ihm die Thüre des Wirklichkeits, die Fenster holder Mädeln, die ihm Rosen zuwerfen, sie befehlt die schöne Virthin, daß sie den Sänger gar nicht mehr verlassen will, keine Lieber bewachen, daß Feld und Flur, Zug und Wuth alle ihre Blüthen vor ihm öffnen, um ihm mit Lust zu lohnen. Das ist der Grundcharakter von Baumbach's Lyrik. Die Lure, welche er in seinem Epös „Hektor“ ansetzt, hochselbst erfüllt und gewaltig, sie zeigt, daß Baumbach auch ein genialer Maler gigantischer Gebirgsnatur ist, jedoch hierin liegt wohl der spezifische Schwerpunkt von Baumbach's Dichternatur nicht. Ein Zauberer ist dieser Poet nur durch seine Lieder. Wie überaus tief dieser Dichter zuerst durch sein „Engien“, ein Gaudium für Vergnügter, aus welchem ein so süßlich toller und doch heimlicher Humor sprudelt, dann folgten die „Erdmännchen“, die Lieber eines fahrenden Geistes, jauchend im Verlag von Reichenberg, Leipzig, und fast jedes Jahr erfreut nun Baumbach seine Verehrer durch ein neues Bändchen, nicht bloßes, das entspricht dem Charakter seiner Muse nicht, sondern mit einem feinen, eng und fein gedruckten Decken, das man leicht und bequem in der Tasche tragen kann. Baumbach ist bei den Mädeln in der Erde gegangen, von ihnen hat er gelernt, eine reichgebaute Strophe spielend leicht zu bewahren, maßvoll einzuzeichnen und leicht pointirt in den Reimen, auch in seiner Lebens- und Weltanschauung ist er mit den besten fertig verwardt. Von den fahrenden Sängern des Mittelalters hat er die Raschheit und ungebundene Lebenslust, aber daneben lebt in seinen Liedern ein gewisses Etwas, das den scharfen Zug der letzten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts entziehen können läßt, jedoch noch tiefer aus seinen Verehrern an wie der Tauf der Apostelen, die ja auch ein Gattinverhältniß der neuen Zeit sind, und das macht diese Lieder besonders reizvoll. Baumbach hat auch erzählende Gedichte geschrieben, wie „Harand und Hilba“, ein altnordisches Motiv, ferner „Frau Holbe“, eine reizende Gabe in Versen wie Harandung, und in der neuesten Zeit eine Sammlung origineller, fein humoristischer Märchen, „Sommermärchen“, beiseite, von denen unsere Leser einige in diesem Journal, wo sie zuerst erschienen, kennen gelernt haben. Der Poet ist noch jung, und wenn ihm das Leben so weiter lächelt, als es bisher in seinen Liedern abgesehen, dürfte noch viel Schönes von ihm zu erwarten sein und er wird unsere der Lyrik feindliche Zeit zwingen, an jenen Duell zu treten, um, von allem Ruch entladen, sich dort gesund und frisch zu baden.

A. B.

### Gräfin Egmout im Wohnzimmer ihres Gemahls.

Gemalde von G. Seelraders.  
(Siehe das Bild S. 685.)

Auf der Grande Place von Brüssel war am 5. Juni 1868 die Hinrichtung des Grafen Lamoral von Egmout und des Grafen von Hoon auf Befehl Albas vollzogen worden. Nach am Tage vorher hatte sich Egmout's Gemahlin, die Schwester des kaiserlichen Friedrich von der Pfalz, um ihres Gatten Leben flehend, dem Herzog Alba zu Füßen geworfen und den perfiden Trost von ihm erhalten: sie möge sich zufrieden geben, morgen werde ihr Gatte aus dem Gefängnis gehen. Auch Bischof Kikhof hatte sich vergeblich für ihn verwendet. Sein Haupt ist auf dem Bload. Hoon und achtzehn Cole des Landes theilten kein Schicksal. Egmout hinterließ seiner Witwe Sabine ein unermessliches Vermögen, Alba rief den König Philipp, Sabine nach Spanien zu laden und sie mit ihren Töchtern dort zu zwingen, den Schleier zu nehmen, ihren Söhnen aber eine standesgemäße Erziehung geben zu lassen. Philipp ging nicht darauf ein; er konstatirte sämtliche Güter des Grafen und Sabine zog sich mit ihren Kindern in das Kloster La Cambre zurück, wo sie still und eingezogen nur der Erziehung derer lebte. Erst acht Jahre nach dem Tode ihres Gemahls erhielt sie von Philipp einen Theil ihrer Güter zurück und nun rief sie nach ihrem Schloß in Brüssel, wo sie so glückliche Tage an Egmout's Seite verlebt hatte. Mit welchen Empfindungen betrat sie ihr altes und nun neues Heim! Ihr erster Gang war nach dem Wohnzimmer ihres Gemahls, wo sie so oft an seiner Seite gesessen, und nun lag sie wieder, eine verlassene Witwe, mit ihren Töchtern im Gebet vor Gott, inbrünstig ihren Herrn und Gemahl seiner Gnade befehlend. Der Maler hat diesen ergreifenden Moment für sein Bild gewählt. Die Gräfin ist von ihrem Sohne Philipp, der im Kampfe gegen Heinrich IV. von Frankreich bei Jory fiel, und von ihren Töchtern Leonore und Christine umgeben, von denen die Älteste den Grafen Georg von Hoon, die Jüngere zuletzt den Grafen Karl von Mansfeld getraut, nachdem sie schon previous vermählt gewesen. Der Maler des Bildes, das die belgische Regierung zur Ausstellung nach Philadelphia gesandt, G. Seelraders, ist ein Belgier, studierte in München unter Straßburger, dann in Düsseldorf unter Sohn und v. Wehbar und kehrte endlich nach seiner Heimat Brüssel zurück, wo ihn die eben erwähnte Ugre widerfuhr.

### Spruch.

Das Schicksal räumt  
So wie es kommt,  
Und ich es lasse,  
So dem, es kommt.

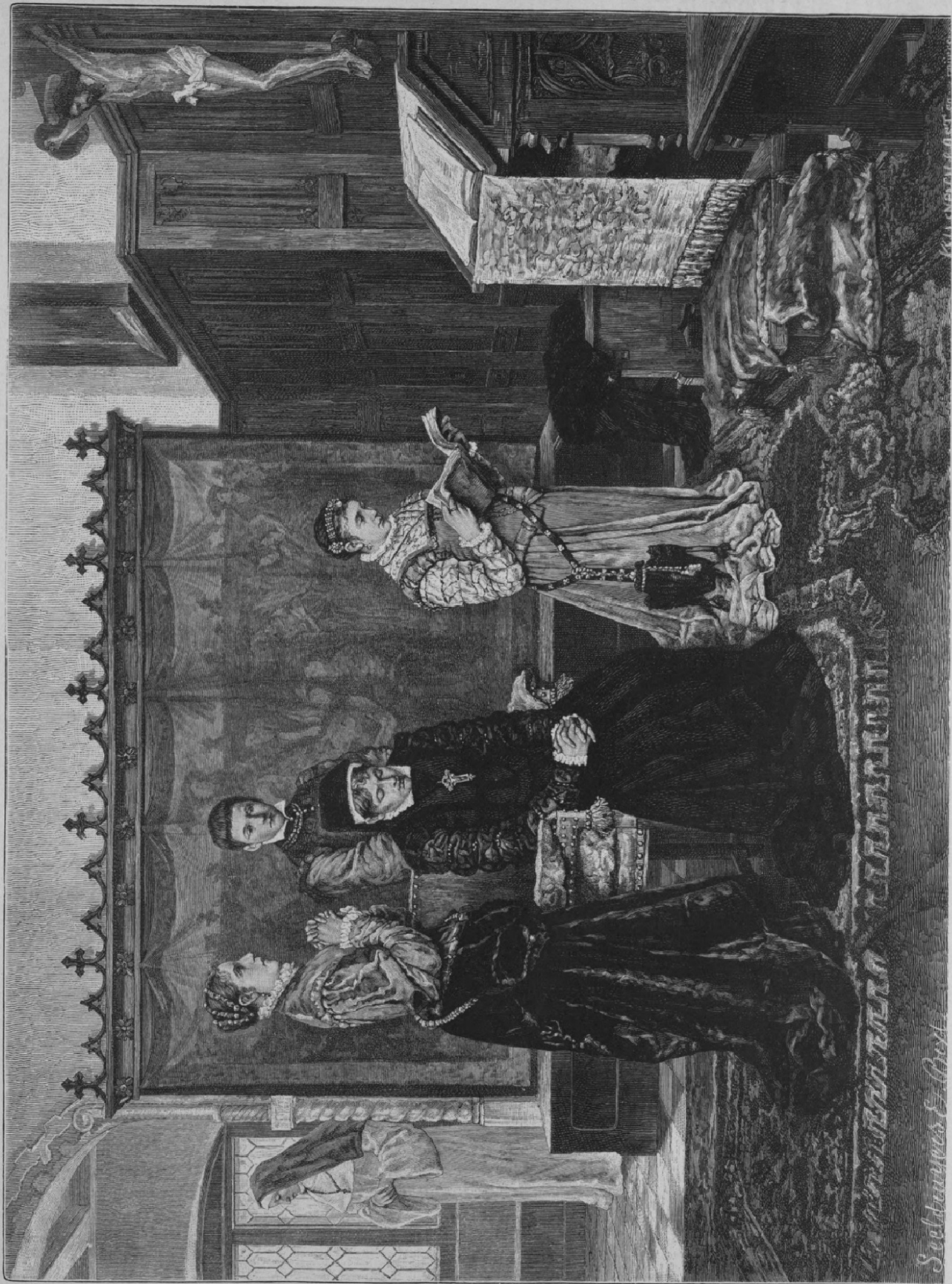
Doch wenn es jart  
Und müde ist  
Dir offenbart,  
So freue dich.

Dann laß du leicht  
Und fromm dau,  
Wiß du erröthet  
Die lichte Tag.

Sigmund Reiff.







Gräfin Eymont im Wohnzimmer ihres Gemahls. Nach einem Gemälde von E. Seelhauser.

XLVIII.



## Um den Halbmond.

M o n a

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Zweihundzwanzigstes Kapitel.



Nachdem der Platz vor der Medresse leer geworden war, verließ Hassan Haurullah die Moschee der Hagia Sophia und begab sich durch die immer noch von bewegten Gruppen gefüllten Straßen, demüthig und bescheiden die Gräße Derer, die ihn kannten, erwiderte, nach dem Palast des Justizministeriums, welches von dem vielgeachteten Midhat Pascha, dem Günstling Suad Paschas und Führer der türkischen Reformpartei, verwaltet wurde.

Midhat Pascha hatte seit lange den Plan gefaßt und laut ausgesprochen, durch gründliche Reform der inneren Verwaltung nach besteuropäischem Muster der Türkei neue Lebenskraft zu geben und sie in den Stand zu setzen, ohne fremde Hülfe und Vormundhaft ihren Platz unter den europäischen Mächten wieder zu erringen und zu behaupten. Er war einmal schon auf kurze Zeit Großvezier gewesen, hatte aber mit seinen reformatorischen Ideen wieder bei dem Sultan, noch bei seinen einflussreichen Kollegen durchbringen können, obwohl er als Wali von Bulgarien und von Bagdad geehrt hatte, daß er Willenskraft und Fähigkeit zur Durchführung gründlicher und heilsamer Verwaltungsreformen in nicht geringem Maße besaß; da man jedoch seine ausgedehnten Kenntnisse und seine Gewandtheit anerkannte, auch seinen weitreichenden Einfluß auf die jungtürkische Partei fürchtete, so war er als Minister ohne Portefeuille abermals in die Regierung berufen und dann zum Justizminister ernannt, wobei der Einfluß der englischen Votschaft maßgebend mitgewirkt hatte, denn Midhat's Absichten, durch Verwaltungsreformen nach europäischem Muster, ja selbst durch parlamentarische Regierungsformen der Türkei neue Kraft und Selbstständigkeit zu geben, hatte vorzüglich bei der englischen Regierung großen Beifall gefunden. Eine solche innere Erstarbung der Türkei mußte, wenn sie durchführbar war, am sichersten den russischen Einfluß, welcher sich auf die despotische Gewalt des Sultans gründete und derselben in allen ihren Wünschen und Thun schmeichelte, brechen, sowie auch den fortwährenden Klagen der christlichen Unterthanen der Porte Abhilfe schaffen und dadurch die Einmischung Europas und die Vorwände zu orientalischen Verwicklungen beseitigen.

Der englische Einfluß würde, so rechnete man im auswärtigen Amt zu London, unter solchen Verhältnissen nicht geschwächt, vielmehr noch gründlicher befestigt und noch weiter ausgedehnt werden, denn wenn die Türkei in ihrer Regierung liberale und parlamentarische Grundzüge einführt, so war es natürlich, daß sie sowohl nach außen als bei den im Innern erwachenden Schwierigkeiten vor allen Dingen den Rath und die Unterstützung Englands, der vorzugsweise liberalen und parlamentarischen Macht in Europa, aufsuchen mußte, und gerade die Verwirrung, welche die Einführung parlamentarischen Lebens in den bisher so rein despotischen Staatskörper notwendig hervorgerufen mußte, würde dann der englischen Diplomatie einen tiefingehenden Einfluß auf alle Verhältnisse geben haben, da die zur Führung des öffentlichen Lebens berufene liberale Partei der Jungtürken vor Allem in der englischen Macht ihre Gegner unter den Parteien und in der Regierung suchen mußte.

Midhat Pascha, welcher aus seinen Anschauungen niemals ein Fehl gemacht hatte, hielt sich, obgleich dieselben mit dem herrschenden Regierungssystem so vollständig im Widerspruch standen, äußerst vorsichtig zurück und beschränkte sich darauf, in der ihm ipseult übertragenen Justizverwaltung so viel moderne Ideen als möglich einzuführen, ohne im Uebrigen sich ungefragt in irgend eine der politischen Tagesfragen einzumischen.

Als Hassan Haurullah in das Thor des Justizministeriums eintrat, wurde er von dem Thürsteher und den zahlreichen, auf dem Korridor wartenden Dienern ehrerbietig begrüßt und schritt in jener demüthigen Haltung, welche doch zugleich das volle Bewußtsein seiner geistlichen Würde ausdrückte, bis zu dem Vorzimmer vor, wo er den bis auf den türkischen Fez ganz europäisch gekleideten Kammerdiener des Ministers erkannte, ihn zu melden. Die Art und Weise, wie der erste Diener des Palais den Scheich begrüßte und sich sofort beeilte, ihn seinem Herrn zu melden, bewies, daß Hassan Haurullah im Palais des Justizministeriums eine gern gesehene und hochgeachtete Persönlichkeit sein müsse. Schon nach wenigen Augenblicken fehlte der Kammerdiener zurück und öffnete diensteifrig die innere Thür, den Gemächten in das Cabinet des Ministers eintreten zu lassen.

Das Cabinet war vollkommen nach europäischem Geschmack eingerichtet, hohe Kesselformen mit Büchern standen an den Wänden, und eine davor befindliche Leiter aus Rostfüßen bewies, daß diese Handbibliothek eifrig gebraucht

würde. Vortreffliche Selbstbilder und Kupferstiche, alte Bronzen und Marmorwerke zeugten in ihrer Auswahl von seinem Kunstsinne und von jenem freien Geschmack, der, ohne ängstliche Systematisirung, wie sie in einem Museum am Platz ist, die Kunstwerke zur Aufschmückung eines behaglichen Wohnraumes benützt, um dem von der Arbeit aufschauenden Auge stets den Anblick der Schönheit zu gewähren.

Vor einem großen, mit Papieren und Büchern bedeckten Schreibtisch, der in der Nähe des Fensters frei im Zimmer stand, saß Midhat Pascha. Er war damals einundfünfzig Jahre alt; seine Gestalt, deren etwas weiche, unsichere Formen der weite schwarze, mit einer Reihe von Knöpfen bis zum Halse geschlossene Rod, wie ihn die türkischen Würdenträger in neuerer Zeit tragen, noch biegsamer und fast kraftlos erscheinen ließ, war ein wenig vorgebeugt und richtete sich nur zuweilen im Eifer des Gesprächs elastisch auf, meist in einer plötzlichen und unerwarteten Bewegung, welche ein wenig an die emporschwellende Schlange erinnerte. Der Ausdruck seines Kopfes, der mit dem einfachen roten Fez bedeckt war, schien mit seiner schmiegsamen, bequemen und zuweilen fast ängstlich schüchternen Haltung nicht im Einklang zu stehen, denn in seinen Zügen lag lebhafteste, beinahe unruhige geistige Beweglichkeit, und zugleich blitzte aus seinen scharfen dunklen Augen eine feste und müthige Willenskraft hervor, ja seine Blicke nahmen zuweilen den fast erschreckenden Ausdruck einer kalten Grausamkeit an, welche stark genug und entschlossen ist, alle Gegner niederzuwerfen und über sie hin zu dem vorgesehnen Ziele zu schreiten. Den unteren Theil seines Gesichtes bedeckte ein kurzer und nicht sehr harter Vollbart, um die Lippen lag fast unausgeleitet ein leichtes, verbindliches Lächeln, welches sich jedoch zuweilen durch einen hämischen, feindseligen Zug entstellte. Die Augen sprachen dafür, daß dieser Mann mit eifriger Zuhilfenahme Zuhilfenahme und Energie einen einmal gefassten Plan immer wieder aufnehmen und trotz aller Hindernisse verfolgen werde; der Mund mit seinem unfähig stiernden Lächeln aber ließ voraussehen, daß er die Hindernisse lieber leicht umgehen als gewaltig niederschmettern werde, und daß ihm die Mittel der List und Intrigue vielleicht zuzugender seien und sicherer scheinen möchten, als diejenigen des offenen Kampfes. Man hatte beim Anblick Midhat Paschas das Gefühl, daß es gefährlich sein müsse, ihn zum Feinde zu haben, daß aber auch seine Freundschaft seinen festen Boden des Vertrauens darbiete.

Beim Eintritt des Scheichs erhob sich Midhat Pascha und trat ihm halb ehrerbietig, halb sorglos vertraulich entgegen, wobei jedoch in seinen Blicken scharf lauernde Beobachtung lag. Hassan Haurullah grüßte auf türkische Weise, Midhat verbeugte sich europäisch und streckte erst, als er den unwillkürlichen und mißbilligenden Blick des Scheichs bemerkte, die rechte Hand gegen den Boden aus, um auch seinerseits die mohammedanische Form des Grußes zu beobachten.

„Wie freut es mich, daß Du mich besuchst, mein weiser und gelehrter Freund,“ sagte der Minister, indem er Hassan Haurullah zu einem an der Wand stehenden Divan führte und zugleich in die Hände klatschte, um das Zeichen zu geben, daß dem Gäste der Tisch und der Kaffee gebracht werden möge; es thut so wohl, sich nach der ersten Arbeit durch heitere und lehrreiche Gespräche, deren Du Meister bist, zu erfreuen, das ist für die Seele des Menschen wie ein frisches Wasser für den Baum; wenn die Wurzeln des Wesens neue Erfrischung und Nahrung fangen, so wird der Stamm stärker, die Blüten schöner und die Frucht nützlicher.“

Schon hatten die Diener die kleinen, eierförmigen Kaffeeschalen in den Bechern von zierlicher goldener Filigranarbeit und die Tischbühn mit der brennenden Kohle herbeigetragen; Hassan Haurullah schürfte das bunte Getränk, blies einige Ringe aus dem mit Gold und Edelsteinen besetzten Tischfuß in die Luft und schüttelte dann so ernst den Kopf, daß Midhat ihn betroffen ansah.

„Ich komme nicht,“ sagte er, nachdem die Diener sich entfernt hatten, „um über die Werke unserer Dichter und Weisen oder über die wichtigsten Fragen des menschlichen Lebens mit Dir zu sprechen, erlauchter Pascha, dazu ist es jetzt nicht Zeit, denn schwarze Wolken ziehen herauf über das Reich der Kinder des Propheten, und aller Gläubigen Sache ist es, zu beten und zu arbeiten, daß das Wetter über unseren Häuptern unschädlich vorüberziehe und statt des tödtlichen Verderbens fruchtbaren Segen zu guter und heiliger Ernte bringe.“

Midhat suchte die Achseln.

„Weiser und frommer Scheich,“ sagte er mit gleichgültiger Ruhe, „jene Wetter, die an den Grenzen unseres Reiches toben, sind nicht gefährlich, wenn auch freilich nicht die rechte Kraft aufgebracht wird, ihnen zu begegnen; ein fester und energischer Schlag gegen den Aufstand würde viel Blut ersparen, das nun aus langer offener Wunde dem Körper des Reiches entzogen wird. Schlimmer als jenes Wetter lauchten an den Grenzen die trüben, giftigen Nebel, welche hier im Mittelpunkt des Reiches selbst ihren Herd haben und gegen welche wir, wie Du weißt und wie wir oft beklagt haben, ohnmächtig sind.“

„Ich spreche nicht,“ erwiderte Hassan Haurullah eifrig, „von jenen Umständen an den Grenzen des Reiches, sie sind wie die Krankheiten der äußeren Theile des Körpers, die von dem kranken Gehirn flammen und mit der Heilung des Gehirns auch geheilt werden — ich spreche eben von diesen giftigen Nebeln, die über Stambul lagern, Allah hat Er-

barmen mit seinen gläubigen Kindern und sendet einen frischen Sturmwind und einen Blitz seiner Erleuchtung, um die Luft zu reinigen und jene Nebel zu vertreiben.“

„Und wie das, mein frommer und weiser Scheich,“ fragte Midhat in seinem gleichgültigen ruhigen Ton, indem er durchdringender, forschender Seitenblick aus seinen Augen auf das lebhaft bewegte Gesicht Hassan's herüberwarf, „woher sollte ein solcher reinigender Sturmwind kommen, da die Höhe, von welcher das Licht über alle Gläubigen herabstrahlen soll, niedergefallen ist und zum faulenden Sumpf geworden?“

„Daher,“ erwiderte Hassan Haurullah feierlich, „woher alles Licht und alles Heil kommt! Allah hat die Wächter und Hüter seines heiligen Geheißes zu Werkzeugen der Rettung auserkoren, die Lehrer und Schüler der Medresse sind erfüllt vom Geiste des Korans, den Allah in ihre Herzen goß; sie wollen es nicht mehr dulden, daß Hassan Fejhi Effendi das Geheiß nach den Launen derselben Willkür auslegt, die ihn zum Scheit ul Islam erhob, um sich ein gefügiges Werkzeug ihrer Laune zu schaffen, sie wollen es nicht mehr dulden, daß der Moskowiter, den sie eben mit dem Sabri-Kam nach dem Palast von Dolmabahçe fahren sahen, den Paschah in seiner Verblendung befürchte, um dadurch Herr in Stambul zu werden.“

„Und wie könnten sie dies verhindern,“ fragte Midhat, der mit immer größerer Spannung zugehört hatte, ohne daß das kalte, gleichgültige Lächeln von seinen Lippen verschwand, „wie hätten die armen Ulemas und Sostas die Macht, den Willen des Paschahs und des Jaren zu widerstehen?“

„Sie werden diese Macht haben,“ rief Hassan Haurullah, indem fanatisches Feuer in seinen Augen aufblitzte, „denn Allah ist mit ihnen! Sie bewaffnen sich in diesem Augenblick, sie vereinigen sich mit den Kriegsschülern von Harbiye Medrese, um hinauszuweichen zum Palast des Paschahs und von ihm zu fordern, daß er die Mißbräuche abstelle, welche dem Geheiß des Propheten zuwiderlaufen, und die Regierung des Reiches in die Hände von Gott wohlgefälligen Männern lege.“

Midhat sprang auf.

„Jetzt,“ rief er, seine Gleichgültigkeit und Zurückhaltung völlig abwerfend, „jetzt, in diesem Augenblick — wohin soll das führen? Alles wird verloren sein — die Garden sind für Yusuf Izzedin gewonnen, man wird die Sostas entwaffnen, die Medresse schließen und jeder Weg der Rettung wird für immer verschlossen sein; das Alles hätte ruhiger vorbereitet und überlegt werden müssen.“

„Wird der Sturmwind überlegt? wird der Blitz vorbereitet?“ fragte Hassan Haurullah, während Midhat in äußerster Erregung auf und nieder ging, und dennoch geräuschlos der Witz die Felsen und der Sturm entwurzelte die mächtigen Bäume, weil sie vom Geist und Willen Allah's des Unsterblichen bewegt werden. Ich sage Dir, erlauchter Pascha, diese armen, niedrigen Sostas werden fliegen und den verblendeten Paschah dem Willen des heiligen Geheißes unterwerfen, denn mit ihnen ist dieselbe Macht, welche einst den Propheten alle seine Feinde zu seinen Füßen niederwerfen ließ — an uns aber ist es und an allen Gläubigen, bereit zu sein, um einzugreifen in die Bewegung, die nichts mehr zurückhalten kann, und Alles zum rechten Ziele zu führen.“

„Was ist zu thun,“ sagte Midhat, indem er sich ängstlich die Hände rieb, „der englische Votschafter muß unterrichtet werden, wir müssen seinen Rath hören und uns an ihm wenigstens eine Stütze sichern, wenn die Sache unglücklich sich wendet.“

„Allah ist meine Stütze,“ sagte Hassan Haurullah ruhig, „nach seinem Willen ist das Kismet für uns Allah bestimmt und sein Wille wird geschehen. Heute aber öffnet sich die Zukunft vor meinen Blicken und ich sehe, daß das Reich der Gläubigen erlöset werden soll von seiner Noth und daß es den Moskowitern noch nicht bestimmt ist, zu herrschen an den Ufern des Bosporus — dem Engländer aber auch nicht, und wenn wir ihn auch benutzen können als Feind der Russen, so müssen wir doch seinem Rath nicht folgen, denn er ist ein Gaiur und ein Feind des Glaubens wie die Anderen.“

Während er sprach, hatte Midhat Pascha an seinem Schreibtisch ein Billet geschrieben; er eilte selbst in das Vorzimmer und befahl dem Kammerdiener, den Brief durch einen Votschaftshötel bringen und ihn Sir Henry Elliot selbst ohne Verzug übergeben zu lassen.

„Es ist unmöglich — ganz unmöglich,“ sagte er, indem er wieder in das Zimmer zurückkehrte, halb für sich, halb zu Hassan Haurullah, „diese unvorbereitete Erhebung wird nichts erreichen, die Sostas werden auseinandergetrieben werden und der letzte Einfluß, den wir noch festhielten, wird unseren Händen entgleiten, die letzte Hoffnung wird für immer verschwinden.“

Der Kammerdiener trat ein.

„Ein Offizier ist draußen,“ meldete er, „welcher den erlauchten Pascha unermüdetlich zu sprechen wünscht.“

„Was will er,“ fragte Midhat erbleichend, „wer ist es — ein Adjutant des Paschahs?“

Der Kammerdiener sah mit einem fragenden Blick auf Hassan Haurullah.

„Sprich,“ sagte Midhat ungeduldig, „sprich! der fromme Scheich darf Alles wissen, was bei mir vorgeht.“

„Er nennt sich Hassan Bey,“ erwiderte der Kammerdiener, „und gehört zum Dienst von Hussein Amini Pascha, dem hohen Wali von Khudavendighar.“

„Er kommt aus Brussa,“ rief Midhat, „er bringt Deutungen von Hussein Amini! Laß ihn eintreten — schnell! Hussein Amini,“ sagte er, nachdem der Kammerdiener hinausgegangen war, zu Hassan Haurullah, „gehört zu den Treuen, welche man entfernt hat; er muß einen wichtigen Grund haben, wenn er mit einer Botschaft sendet.“

„Allah wählt seine Werkzeuge,“ erwiderte Hassan ruhig, „und wendet die Schicksale der Menschen nach seinem Rathschluß.“

Hassan Bey trat ein. Er trug die Majorsuniform der türkischen Armee, den Fes auf dem Kopfe, den Säbel an der Seite. Er war ein noch junger Mann von hoher, muskeltkräftiger Gestalt; sein harter dunkelbrauner Bart bedeckte die Hälfte seines weitgegränzten Gesichtes von alttürkischem Schnitt mit hart vorstehender, leicht gekrümmter Nase; in seinen etwas tiefstehenden Augen glühte ein düsteres Feuer, ein Ausdruck von ungezügelter Wildheit lag auf seinen Zügen, dieser Mann schien gemacht, an der Spitze eines Streikcorps die Steppen zu durchfliegen oder in Bergschluchten zu lauern.

Er grüßte Midhat Pascha militärisch, beugte sich dann, die Hand gegen den Boden ausstreckend, vor Hassan Haurullah, als er dessen geistliche Tracht erkannte.

„Nun,“ sagte Midhat, mit einer gewissen hochmüthigen Ueberlegenheit den Gruf des Offiziers erwidern, „welche Botschaft sendet mir mein Freund Hussein Amini, den Allah beschirmen möge?“

Der Major Hassan erwiderte mit einer rauhen, harten Stimme, welche mehr gewohnt schien, den Truppen militärische Commandos zuzurufen, als sich zum Flüßerton der Salonunterhaltung zu dämpfen:

„Meine Botschaft ist für den erlauchten Midhat Pascha allein.“

„Der fromme Scheich Hassan Haurullah,“ erwiderte Midhat ungeduldig, „hann hören, was Du mir zu sagen hast. Sprich also immer und verliere keine Zeit, denn die Augenblicke sind kostbar.“

„Hassan Haurullah,“ sagte der Major, indem er den Scheich noch einmal und noch ehrerbietiger als zuvor grüßte, „ja, vor ihm kann ich sprechen, ihn hat mir der erlauchte Hussein Amini Pascha ebenfalls genannt, auch zu ihm sollte ich gehen und ihm dasselbe sagen, was ich Dir zu sagen habe.“

„Hussein Amini,“ fuhr er dann fort, „ist eine Stunde vor der Stadt in seinem Landhause.“

„Er ist hier — er hat es gesagt!“ rief Midhat.

„Allah wählt seine Werkzeuge und sendet sie im rechten Augenblick an den rechten Ort,“ sagte Hassan Haurullah.

„Hussein Amini,“ fuhr der Major fort, „ist überzeugt, wie so viele Gläubige, daß das Reich dem Untergang verfallt, wenn nicht schnell mit aller Kraft der Aufruf der Gläubigen niedergegossen wird und die mostowitischen Forderungen zurückgekehrt werden von dem Ohre des Padißchah, den böse Rathgeber verblenden; auch in Kleinasiens zeigen sich deutlich die Spuren der mostowitischen Verführungen und Bestechungen, und ebenso wie im Norden des Reiches wird auch dort der Aufruf vorbereitet. Hussein Amini hat sich entschlossen, hieher zu kommen und dem Padißchah selbst Bericht zu erstatten, damit die Wahrheit an sein Ohr dringt; aber zuvor wollte er sich überzeugen, wie es hier in Stambul steht und ob er nicht sein Leben gefahrte durch ein kühnes Wort zur Rettung des Reiches, darum ist er auf seinem Landhause zurückgeblieben und hat mich in die Stadt geschickt, um vorsichtig Kunde zu erlangen.“

„Ich habe die Stadt durchkreuzt, wie er es mir befohlen, ich habe gesehen, daß überall Zorn und Erbitterung herrscht gegen die schlechte Regierung, welche nicht die Kraft hat, die Gläubigen niederzuschlagen, und welche den Rathschlägen des Mostowiters Gehör gibt, so daß es fast den Anschein hat, als ob der Zar in Stambul herrsche an Stelle des Padißchah.“

„Wahr, wahr,“ seufzte Hassan Haurullah, „aber Allah macht, Allah wird helfen.“

„Ich habe gesehen,“ fuhr Hassan Bey fort, „während Midhat Pascha regungslos lauschte, daß die Ulema und Sostas sich in der Moschee von Suleimanieh versammelten und bewaffnet, um nach dem Palaste zu ziehen — ich bin in den Kavernen der Garden gewesen.“

„Sie lieben den Padißchah,“ rief Midhat unruhig, „und seinen Sohn Hussaf Zazebin.“

„Aber,“ fiel der Major Hassan ein, „sie hassen den Mostowit und sind empört über die Schwäche der Regierung, welche ohnmächtig ist gegen die rebellischen Gläubigen. Was die Sostas verlangen, ist auch ihr Wunsch, und sie werden auch ihre Stimme erheben lassen zur Rettung des Glaubens und des Reiches der Kinder des Propheten.“

„Ist das wahr,“ rief Midhat lebhaft, indem er heftig bewegte die Hand des Majors ergreift, „ist das wahr? Du glaubst, daß die Truppen die Sostas nicht auseinanderreiben werden?“

„Sie werden es nicht wagen, ihre Waffen zu erheben gegen die frommen Schüler, welche von heiligen Männern unterrichtet werden, um das Gesetz des Propheten auszulegen und zu verkünden; sie werden verlangen, was jene verlangen: daß der Sadri-Aam abgesetzt werde, welcher mehr dem russischen Zaren gehorcht als dem Padißchah, und daß

der Scheich ul Islam entfernt werde, welcher ein ungetreuer Ausleger des Gesetzes ist.“

„O,“ rief Midhat, dessen ängstliche Unruhe sich plötzlich in triumphirende Freude verwandelte, „dann ist Alles gewonnen, dann gehört uns die Zukunft, dann ist das Reich gerettet, und wir werden seine Retter sein. Du hast Recht, frommer Scheich,“ sagte er, sich vor Hassan Haurullah neigend, „du hast Recht, Allah will den Gläubigen gnädig sein, an uns ist es jetzt, zu wachen und zu arbeiten, daß die Zukunft sich glänzend wende. Du aber,“ fuhr er zu Hassan Bey gewendet fort, „nimm das schnellste Pferd aus meinem Stall, eile zu Hussein Amini zurück und sage ihm von mir, daß er auf den Flügeln des Windes hieherkommen möge. Alles sei bereit, und wenn er da ist, er, an dem die Truppen hängen, so werden wir in wenigen Stunden die Herren von Stambul sein, und der Padißchah wird unserm Rath folgen zu seinem eigenen Heil. Du aber, mein weiser Hassan Haurullah,“ sagte er, als der Major Hassan sich nach militärischem Gruf entfernt hatte, „Du wirst der Scheich ul Islam sein an Stelle des ungetreuen Hassan Zehmi. Du wirst uns erklären und verkünden, was das Gesetz uns vorschreibt, und in Deine Hand wird es gegeben sein.“ fügte er mit eigenthümlicher Betonung und listig forschenden Blicken hinzu, „auch die höchsten Häupter zu beugen, wenn sie wider das Gesetz sich erheben; denn Deinem Wort zu gehorchen ist die Pflicht aller Gläubigen und selbst der Nachfolger des Khalifen.“

„Es gibt keinen Khalifen,“ sagte Hassan Haurullah streng und kalt, „das ist eine Erfindung, die dem Gesetz widerstreitet und die man gemacht hat, um menschliche Willkür über das Gesetz zu stellen. Der Padißchah soll der Schützer des Glaubens sein, aber nicht sein Herr und Meister, das war allein der Propheet, der keinen Nachfolger auf Erden hat; über dem Padißchah soll das Gesetz stehen, die treuen Ausleger des Gesetzes sollen frei sein von der Furcht vor irdischer Gewalt.“

„So soll es sein,“ rief Midhat freudig, „dann wird das Reich sich zu neuer Blüthe erheben und ganz Europa wird sich wieder in Furcht und Bewunderung vor uns neigen, so wirst Du sprechen, mein weiser Hassan Haurullah, wenn das hohe Amt des Scheich ul Islam in Deinen Händen ruht.“

„Ich werde sprechen, wie es der Geist mir eingibt,“ erwiderte Hassan Haurullah, „und ob mich Allah würdig finden wird des hohen Amtes, sein Gesetz und den Willen des Propheten auszulegen und zu verkünden, das überlasse ich ruhig und demüthig seinem hohen und weisen Rathschluß.“

„Ich weiß es wohl,“ sagte er, die Arme über die Brust freuzend, „daß ich unwürdig bin, der Unwürdigsten einer unter den Dienern des Gesetzes, aber auch in unwürdigen Werkzeugen kann Allah Großes und Herrliches vollenden, wenn er sie erfüllt mit seinem Geiste und mit seiner himmlischen Erleuchtung. Warten wir ab, was geschehen wird, und nehmen wir unser Kismet hin, wie es auch fallen möge.“

Midhat schloß die in die Hände; abermals brachten die Diener Kaffee und Tschibuts. Hassan Haurullah blickte so ruhig den ringelnden Dampfrollen nach, als hätte er über ein gelehrtes Problem nach, als hätte er einen jener kunstvollen Versprüche, welche die tiefen und klaren Gedanken der orientalischen Lebensphilosophie in das schimmernde Gewand einer bitterreichen Sprache einhüllen.

Midhat aber fuhr fort, ungeduldig im Zimmer umher zu gehen, jumeilen trat er lauschend an das geöffnete Fenster und verfolgte sorgfältig prüfend das dumpfe Geräusch, welches von der Stadt heraufstieg und sich in der That mehr und mehr zu verstärken schien, als ob unruhige Menschenmengen sich auf den Straßen bewegten.

Eine kurze Zeit war so vergangen, als schnell dem Kammerdiener auf dem Fuße folgend der englische Botschafter eintret. Sir Henry George Elliot, dem Hause der Grafen von Minto als jüngerer Sohn entpfossen, war damals neunundfünfzig Jahre alt und zeigte in der Haltung seiner hohen, schlanken und kräftigen Gestalt das sichere Wesen des vornehmen Engländer und des selbstverwandten Diplomaten, der von Jugend auf an den verschiedensten Höfen Europas gelebt hatte. Sein längliches, scharf geschnittenes Gesicht war von einem vollen grauen Badenbart umrahmt, kurzes, ebenfalls stark ergrautes Haar bedeckte seine hohe Stirn; seine Züge waren scharf und edel geschnitten, seine hellen klaren Augen zeigten meist jene ruhige pflegematische Ueberlegenheit, welche den Engländern so häufig das Bewußtsein der unabhägaren Weltstellung ihres Vaterlandes einflößte, und welche insbesondere den englischen Diplomaten als Maße zur Verhüllung ihrer Gedanken und Empfindungen dient.

Sir Elliot trug einen einfachen schwarzen Ueberrock; er näherte sich eilig mit freundschaftlich vertraulichem Gruf dem ihm entgegentretenen Midhat Pascha und rief, indem er die Hand desselben schüttelte, mit einer mehr als gewöhnlichen Lebhaftigkeit in ziemlich reinem und accentuoltem Französisch:

„Ich habe Ihr Bilet erhalten, mein theurer Freund, und beile mich, zu kommen, auch anderweitig war mir schon Kunde gebracht worden, daß ernste Dinge sich vorbereiten. Ich sah zahlreiche und lebhaft sprechende Gruppen auf den Straßen, und in der Moschee von Suleimanieh, sagte man mir, seien die Ulema und Sostas versammelt.“

Er bemerkte jetzt erst den Scheich und grüßte denselben

auf das Verbindlichste; Hassan Haurullah erwiderte den Gruf mit kalter Zurückhaltung und finsternen Blicken.

„Mein würdiger Freund dort versteht nicht Französisch,“ sagte Midhat Pascha, auf den fragenden Blick des Sir Elliot antwortend, „übrigens ist er gleich mir überzeugt von der Verderblichkeit der jetzigen Regierungsweise.“

Der Botschafter neigte den Kopf mit der Miene eines Mannes, dem das, was er hört, nichts Neues ist.

„Glauben Sie,“ sagte er dann eifrig, sein Gespräch wieder aufnehmend, „daß diesmal etwas Entscheidendes geschehen wird, glauben Sie, daß man vom Sultan die Entlassung dieses Mahmud Pascha erlangen werde, daß endlich Sie und Ihre Freunde die Macht zur Rettung Ihres Vaterlandes gewinnen werden?“

„Ich glaube es,“ erwiderte Midhat, „weil mein frommer Freund dort es glaubt, der besser als irgend Jemand weiß, was in der Stadt vorgeht, und auch besser als jemand Anderes die Spannkraft der eben beginnenden Bewegung abmessen kann.“

Er wiederholte die Frage des Botschafters in türkischer Sprache, und Hassan Haurullah neigte mehrmals mit feierlicher Miene den Kopf.

Nun denn,“ rief Sir Elliot, „einen besseren Augenblick hätte der gute Genius der Türkei nicht wählen können, um eine solche Entscheidung herbeizuführen, denn in der That die höchste Gefahr schwebte über dem ottomanischen Reich, und ihre besten Freunde würden kaum im Stande gewesen sein, dieselbe abzumenden, wenn die Bewegung nicht gerade jetzt die verderblichen Einflüsse, welche Ihren Souverän umlagern, zu brechen vermöchte. Soeben erhalte ich die Nachricht, daß Fürst Gortschakoff und Graf Andrassy sich in Berlin nicht damit begnügen werden, ihre Meinungen über die Frage des bosnischen Aufstandes auszutauschen, sondern daß sie ein vollständiges Programm aufstellen und dasselbe den übrigen Mächten zum Beitritt vorlegen.“

Erstochen schüttelte Midhat den Kopf.

„Und Ihre Regierung —?“ fragte er.

„Wird den Beitritt einfach ablehnen,“ erwiderte Sir Elliot; „wie könnte,“ fuhr er mit hochmüthigem Aufschlagen fort, „England ein Programm acceptiren, das ohne seinen Beirath aufgestellt und ihm völlig fertig mitgetheilt würde? — aber allein daß dies möglich ist, daß dies geschehen kann, beweist, wie stark man sich in Petersburg fühlt, und die Lage wird dadurch ernst und bedenklich. Denken Sie, mein lieber Freund, wenn der Sultan das in Berlin fabrizirte Programm annähme, wie es ihm Mahmud Pascha jedenfalls rathe wird, wenn er sich mit Rußland über die Ausführung desselben verständigt, wenn auf Grund dieser Verständigung und unter Mitwirkung Rußlands die Verhältnisse der aufständischen Provinzen in der That neu geordnet würden, was wären wir dann noch im Stande für Sie zu thun! Rußland würde, wenn auch nicht als Mandatar Europas, wie man es in Petersburg so lebhaft wünscht, im Namen der drei Kaiserthümer sprechen und der General Ignatieff würde hier als der Vertreter einer gewaltigen Koalition dasitzen; jede Einmischung unsererseits würde dann völlig hohler bleiben und wenigstens die moralische Gesenshaft von Oesterreich und Deutschland finden. Das darf nicht geschehen, die Pforte muß jene Zumuthungen zurückweisen, den Aufruf mit aller Energie niederwerfen und ihr Hausrecht vertheidigen, dann können wir wirksam für sie eintreten, dann wird Rußland, wenn es seine Pläne verfolgen will, zum Kriege gezwungen, wir können ihre Verbindeten sein, während wir andererseits gegen sie selbst uns wenden müßten. Thun Sie Alles, Alles, was in Ihrer Macht steht, um eine Entscheidung herbeizuführen.“

„In diesem Augenblick,“ erwiderte Midhat freudig, indem seine Fingerhüben sich unruhig zudend bewegten, „kann ich nichts thun als warten und den zuverlässigen Worten meines Freundes Hassan Haurullah vertrauen; wenn es gelingt, Mahmud Pascha zu entfernen, dann wird für uns die Zeit des Handelns gekommen sein, an den Sostas ist es, die Besche zu machen, durch welche wir zum Ziel gelangen werden.“

Ungemeldet trat ein großer, harter Mann in der türkischen Generalsuniform, den Fes auf dem Kopf und den Säbel an der Seite, in das Cabinet. Sein Gesicht mit dem starken, leicht ergrauten Vollbart drückte kräftige Energie aus, seine dunklen Augen funkelten von wilder, leidenschaftlicher Erregung.

„Hier bin ich,“ rief er, „meinen Arm und meinen Säbel zur Verfügung zu stellen, wenn es ernst wird, die Rebellen niederzuschlagen und der Welt wieder Achtung und Furcht vor der Fahne des Propheten einzuflößen, und erst wird es werden. Ich habe die Ulema und Sostas in langem Zuge nach dem Palast von Dolmabahische ziehen sehen, sie sehen mutbig und entschlossen aus, sie werden nicht nachgeben, und alles Volk begleitet ihren Zug und jubelt ihnen zu voll freudiger Hoffnung — und die Truppen werden sie nicht auseinanderreiben, dafür bürgt ich; diesmal wird der feige Mahmud, der uns an den Mostowitern verrieth, zu Boden gemorfen werden! Macht im Innern, was ihr wollt, ich werde die Armee rufen, daß sie tüchtig sein soll, diese elenden Gläubigen zu zerstückeln.“

Er hatte türkisch gesprochen, Hassan Haurullah neigte mehrmals zustimmend das Haupt, Midhat Pascha lauschte einen Augenblick nach dem Fenster hin, durch welches immer lauter die von fern her brausenden Stimmen herantönten.



„Mein Freund, Hussein Awni,“ sagte er dann in französischer Sprache, auf Sir Elliot deutend, „hier ist der Botschafter Ihrer Majestät der Königin von Großbritannien, mit welchem ich heute über die Nothwendigkeit sprach, die verhängnisvollen Fehler in der bisherigen Regierung zu verbessern.“

„Ah, mein Herr Botschafter,“ sagte Hussein Awni Pascha, indem seine Züge sich verfinsterten, „ich bitte um Verzeihung, daß ich Sie nicht so gleich bemerkte; wir befinden uns im Augenblick großer Entscheidungen, Sie werden meine Aufregung erklärlich finden.“

Er grüßte Sir Elliot artig, aber mit kühler Zurückhaltung.

„Ich bin,“ sagte der Botschafter, „ein zu treuer und ergebener Freund der Türkei, als daß ich in einen so wichtigen Augenblick, wie der gegenwärtige, mich nicht an die Seite des Mannes stellen sollte, den ich für den größten Staatsmann Ihres Vaterlandes halte, und ich freue mich, auch Euer Excellenz hier zu sehen, da es in der That noth thut, daß alle Patrioten sich vereinigen.“

Hussein Awni Pascha verneigte sich schweigend, er schien nicht gestimmt, das Gespräch fortzusetzen, ein tiefes Stillschweigen herrschte in dem Gemach; Midhat stand laufend am Fenster, Hassan Haurullah hatte den Kopf auf die Brust geneigt und schien in tiefes Sinnen oder in fromme Gebete versunken.

Plötzlich schollen die Stimmen, welche von der Stadt her klangen, zu jener gewaltigen unheimlichen Brausen an, welches man in den Zeiten großer Volksbewegungen vernimmt und welches dem Brüllen des gereizten Löwen gleicht; dann trat wieder eine plötzliche Stille ein — abermals folgten darauf noch lautere, noch fürchterlichere Rufe, die höchste Spannung zeigte sich auf allen Gesichtern. Auch Hassan Haurullah erhob den Kopf, und wenn auch seine Züge kalt und ruhig blieben, so funkelte doch die innere Erregung aus seinen Blicken hervor. — Der Kammerdiener meldete den Polizeiminister Abdul Kerim Pascha, und Midhat eilte dem alten, würdigen und etwas schwerfälligen Herrn entgegen, dessen bärziges Gesicht selbst in der Aufregung dieses Augenblicks nicht die würdevolle Ruhe verloren hatte, mit welcher der echte Türke alten Schlages allen Schicksalswendungen entgegentritt.



Rudolf Saumbach.

„Was geht vor da draußen,“ rief Midhat, „was bringt Du, mein verehrter Freund?“

„Die Sostas sind vor den Palast von Dolmabahçe gezogen,“ sagte Abdul Kerim ruhig, „der Sadri-Nam hat mir den Befehl gegeben, sie zu zerstreuen und in die Medresse einzuschließen — aber das ist unmöglich, das Volk umgibt sie, und um diese Massen auseinander zu treiben, müßte

man ein Blutbad anrichten und das wäre Sünde, denn sie verlangen nichts Böses, sie sprechen nur aus, was jeder Patriot denkt; auch wäre es unmöglich, dem Befehl des Sadri-Nam zu gehorchen, denn die Polizeimannschaften und die Truppen stehen auf Seiten der Sostas, sie würden den Gehorsam verweigern; dann aber würde Alles aus den Fugen gehen und alle Ordnung würde sich lösen.“

„Und was wollen sie,“ fragte Midhat, „was begehren sie vom Padiſchah?“

„Sie rufen Deinen Namen,“ erwiderte Abdul Kerim, „sie verwünschen Mahmud und Hassan Fehmi, sie verlangen, daß Hassan Haurullah zum Scheit ul Islam erhoben werde — das habe ich vernommen und ich bin hieher geeilt, um Dir, mein verehrter Freund, die Versicherung meiner Ergebenheit zu bringen und Dir zu sagen, daß Du auf mich zählen kannst, wenn Du berufen wirst, unser Vaterland vom Abgrund zu retten und zu neuem Glanz zu führen.“

„Ich danke Dir,“ sagte Midhat mit einem hochmüthig herablassenden Lächeln, dann beugte er sich wieder laufend nach dem Fenster hin, um auf das immer höher anschwellende Losen der aufgeregten Stimmen zu lauschen.

Der Kammerdiener öffnete die Thür, bleich und aufgeregt trat der Adjutant des Sultans, Hussein Pascha, in das Zimmer.

„Der Padiſchah befehlt mir,“ sagte er ohne Einleitung und nach flüchtigem Gruß zu Midhat, „Dich sogleich zu ihm zu befehlen.“

Midhat schnellte aus seiner gebückten, lauschenden Stellung mit jener ihm eigenthümlichen, schlangartigen Bewegung empor, er schien fast um einen Kopf größer zu werden, seine Augen blühten und wie unwillkürlich streckte er die Hand aus, als wolle er der Menge, deren Stimmen durch das Fenster hereintönten, Schweigen gebieten.

Hussein Pascha bemerkte den ruhig auf seinem Divan sitzenden Hassan Haurullah. „Auch Dich soll ich rufen,“ sagte er, „mein frommer und weiser Scheich, der Padiſchah verlangt nach Dir, und es ist eine glückliche Fügung, daß ich Dich hier finde,“ fügte er mit einem Anfluge bitterer Ironie hinzu.

„Meinen Wagen,“ rief Midhat, indem er selbst die Thür des Vorzimmers öffnete, dem unmittelbar hinter der-



Down Court, Darwin's Wohnsitz in der Grafschaft Kent. Nach einer Skizze von E. Buob.

selben laufschenden Kammerdiener zu, „meinen Wagen! Der fromme Scheik wird mich begleiten, und Du, mein Freund Hussein Woni, erwarte mich hier, wir werden Deiner bedürfen.“

Der Adjutant ging nach kurzem Gruß hinaus.

Sir Elliot sagte, Midhat die Hand reichend:

„Nicht Ihnen, mein theurer Freund, wünsche ich Glück, sondern Ihrem Vaterlande; in diesem Augenblick bricht der fast schon verschwundene Stern seines Glückes wieder siegreich durch die finsternen Wolken.“

Midhat erwiderte schweigend seinen Händedruck, zu gewaltig schienen die Gedanken unter seiner Stirn zu arbeiten, als daß er in diesem Augenblick ein Wort der Erwidderung hätte finden können — aber er stand jetzt vor dem Votischer nicht mehr in der halb ängstlichen, halb traurig

## Vor und nach der Hochzeit. II.

Nach Skizzen von Max Scholly.



Gewitterregen, Sturm und Hitze.  
Sie kommen mehr und mehr in Fluß,  
Und immer größer wird die Hitze,  
Weil man den Mann doch zeigen muß.



Die Knitterwochen, ja, die Dörren,  
So sehr sie sich auch ansetzen,  
Bereiten ich jetzt nur noch Schmerzen,  
Trotz führt nicht auf die rechte Bahn.



Die Splitterwochen — immer trüber,  
Nur Splitter sieht man in dem Aug';  
Sie sagt ihm höhnlich: „Geh', mein Lieber,  
Ich seh', daß ich nicht für dich taug'.“



Die beiden Mütter mühen glücklich  
Versöhnend sich in's böse Spiel,  
Und kommt man auch nicht unverzüglich,  
Man kommt doch endlich an das Ziel.



Abkitterwochen wiederbringen  
Den Sonnenschein der Fitterzeit,  
Man hört die alten Leute klingen  
Und bittet ab und wird geschickt.



Mit Fitterwochen schließt das Märchen:  
Sie schmücken sich das Eheband,  
Man füttert wie ein Taubenpärchen  
Das Junge, das uns Gott gefand.

resignierten Haltung wie vorher, von seinem Gesicht leuchtete das Bewußtsein, daß er der Herr der Situation sei und daß auch der Vertreter des stolzen England um seine Gunst werben müsse.

Ehrendbietig ließ er Hassan Haikalah den Vortritt, um zu seinem Wagen herabzusteigen.

Sir Elliot folgte ihnen, nachdem er sich mit kalter Höflichkeit von Hussein Woni Abschied genommen hatte, auch von seinem sonst so ruhigen und kalten Gesicht leuchtete stolzer Triumph.

„Das Spiel ist gewonnen,“ sagte er leise, indem er die Stufen herabstieg, „dieser siegesgewisse Ignatieff ist ge-

schlagen, in seiner Berechnung war ein Fehler; er hat den Sultan selbst zu seinem Werkzeuge gemacht, aber er hatte vergessen, daß man dieses Werkzeug zerbrechen kann.“

(Fortsetzung folgt.)





— Die elektro-technischen Versuche im **Wissenschaftlichen Museum** finden vom 18. September bis 15. Oktober statt. Bei denselben wird auf elektrische Erleuchtungsversuche besondere Rücksicht genommen werden, die der Staatsregierung eine Kommission niedergelegt hat, welche die Frage: ob und in wie weit die elektrische Licht für die öffentliche Beleuchtung zur Einführung in München sich empfiehlt, in näherer Erwägung ziehen soll, und deren Beratungen nach Beendigung der elektro-technischen Versuche beginnen. Da der Gaspreis in München im Verhältnis zu anderen Städten ziemlich bedeutend ist, dürfte die Einführung des in jeder Beziehung vortheilhaften elektrischen Lichtes große Wichtigkeit besitzen. Die Versuche der rühmlichen Art bieten zur Erzeugung des nötigen Stromes die günstigste Gelegenheit und hat sich deshalb auch schon ein Konsortium gebildet, welches die Herstellung der zur Zeit ganz unbenutzt am Rande der Stadt verbliebenen, im Falle derselben nicht von der Stadtgemeinde selbst ausgetreten werden sollten, zu lassen beabsichtigt, und sind die hierfür nötigen Vorbereitungen bereits vollendet.

— Das internationale Patent- und technische Bureau von J. Brandt & C. W. v. Hannover hat jüngst sein Publikum gefeiert, nämlich das des 5000. Patents, das durch sein Bureau vermittelt wurde. — Oberbaurath Hansen in Wien soll nun das Geheimnis der pompejanischen Wandmalerei wirklich entdeckt haben. Der Grund ist stucco lustro, Mischsalz mit Marmorstaub. Geopiertheit hat auf Hansen's Einladung mit Gelbrot darauf ein Marmorstein gemalt, nach dessen Vollendung das Bild gebildet wurde — und der Glanz der pompejanischen Wandmalerei ist fertig geworden. Im Reichthumsgedächtnis sollen einige Gemälde in ähnlicher Weise ausgearbeitet werden.

— Die Herren J. H. Scherzer & Comp., Verleger der Porzellanfabrik zu Reibach, schreiben in der Wochenschrift, durch eine Konstante für keramische Arbeiten zur Hebung des Kunstgewerbes beizutragen, folgende Preise aus: 1) Für den gezeichneten Entwurf eines Tafelgeschirrs für Porzellan 300 Mark. 2) Für den gezeichneten Entwurf eines Kaffeegeschirrs für Porzellan 200 Mark. 3) Für den gezeichneten Entwurf eines neuen Gegenstandes, in Porzellan ausführbar, 100 Mark. Die betreffenden Arbeiten sind bis zum 10. Oktober d. J. an das Kaiserliche Gewerbemuseum in Nürnberg einzuliefern. Die preisgekrönten Entwürfe sollen der Firma J. H. Scherzer & Comp., Porzellanfabrik in Reibach, als Eigentum zu. Das Preisgericht wird aus sechs von vorstehender Firma in Uebereinkommen mit der Direktion des Bayerischen Gewerbemuseums zu bestimmenden Personen zusammengesetzt.

### Sport.

— Das Wiener Aprilmeeting brachte in 7 Renntagen 30 Rennen, von denen 16 über Hindernisse, zum Austrag. Unter den siegreichen Reitern steht Alexander des Grafen Nikolaus Gieschay mit 7045 fl. Gewinn oben, dann folgt Hierrold des Baron Alex. Weismann mit 6210 fl., Camilla des Grafen Gentel mit 4007½ fl. Die angegebenen Summen wurden jedoch in 3 Siegen erhoben, während Taurus des Herrn Mayer 2795 fl. in vier Siegen einnahm. Mit 3 Siegen sind ferner noch Rudowicz, der Frau. Dany-Fengh und der Herr. Trompeter zu vergleichen. Unter den Gewinnern hat Graf Nikolaus Gieschay mit 7045 fl. zu buchen, es folgt Baron Weismann mit 6210, Graf Gentel mit 6135, Baron Gieschay mit 5967½, Herr Mayer mit 4685, Graf Gentel mit 4272½ fl. c. Von den Jockeys ist Witter 14mal, erringt 7 Siege und wurde 4mal Zweiter. Metell hat mit 11 Ritten 5 Siege, Wabben mit 12 Ritten, Philipp mit 11 Ritten und Saper mit 16 Ritten je ein jeder 4 Siege zu verzeichnen. Unter den Reitern der siegreichen Reiterie ist Camillus mit 10,294 fl. allen anderen weit voraus. Bismarck figurirt mit 7045 fl., Vancet mit 6680 fl. und Duncannon mit 3365 fl.

— Das Rennen um die 2000 Gineken gewann der Herrganz von Westminister J. St. Scholover, die nach diesem Siege zum Favoriten für das Derby ernannt wurde. Nachdem die Stute aber in dem 1000-Gineken-Rennen von St. Margaret's gescheitert wurde, trat sie dem ersten Platz ab. Unter den Reiterinnen ist die beste Reiterin neben Jockeys 3 Sprößlinge des Herrn, welche heimlich die Reiterinnen haben sich zu erwarren.

— Die Suchmaschinen- und Lokalisationsfrage ist nunmehr für Deutschland endgültig entschieden, indem die Art der Wahlen vom Reichsgericht in Leipzig als gerichtsähnliches Glasplaid und für staatsrechtlich erklärt wurde. Nach dieser Entscheidung des Reichsgerichts scheint es schwer glaublich, daß in Hamburg und Köln dieser Reichsgericht nicht gebildet werden kann. Das Gericht wird aus den dortigen Behörden sich zu erwarren.

— Granatstein, ein in England geogener Sch. G., wurde der beste Traber des Kontinents, hat in Paris im Prix de Vincennes die Distanz von 5000 Meter bei tiefem Boden in 8 Min. 46. Sec. zurückgelegt, wobei er den besten französischen Traber „Bodonin“ mit Leichtigkeit schlug.

— Denkan, der beste Reiterer der Welt, welcher vor kurzem den besten Reiterer Englands glänzend besiegte, hat nunmehr auch den Australier Trider in bester Weise geschlagen.

### Mode.

— Aus Paris werden dem „Welt. Nr. 1.“ einige neue Haarfrühen mitgeteilt, die selbst als eine Wäcker zu früheren Formen erinnern. Die Haarfrühen bleiben dabei bestehen, doch ist das Vorderhaar bereits wieder in eine obere und eine untere Hälfte getheilt. Früher wird leicht touirt und, einmal tief nach oben gehend, hinter das Ohr zurückgenommen; erstere wird nach hinten geschoben, genau in der Mitte geteilt und nach beiden Seiten einmal nach unten gedreht und dann mit der unteren Hälfte vereint nach hinten geschoben, so von dem gesammelten Vorderhaar ein sehr Kopf geflochten wird (wenn nötig, kann dieser schon durch die Kunst nachgeholfen werden, da der Kopf sehr klein muß). Das gebundene Hinterhaar wird zur glatten Schlangengestalt und in Form einer 8 aufgeführt und zwar so, daß der Kopf des Vorderhaars unter der 8 hervorsticht und gerade herumgeführt. Die Gasse für die 8 ist mit einem ausgemittelten Zaitte bekränzt; ein feiner Wollentopf umschließt die 8 und zieht sich unter dem hängenden Kopf hindurch. Bei einer anderen ähnlichen Frisur wird das Vorderhaar ebenso arrangirt, dagegen nachher mit dem Hinterkopf zu zwei starken Bissen geflochten, die erst einmal auf dem Hinterkopf zum Kreis geflochten sind und dann gleichfalls herabgezogen, unter aber je in einer fernen Rinde enden. Nachher wird auch bei dieser Frisur nachgeholfen werden müssen, da sie nur schön und kleidlich ist, wenn sie voll ausfällt. Zu letzteren Haararrangements gehört ein kleines, niedriges Wollentopf aus feinen Wollfäden in der Mitte von zwei großen Rufen, welches, mit seiner Spitze an den Scheitel stoßend, auf der einen Seite des Kopfes ruht und bis an die hintere Flechte reicht. Beide Gassen sind sehr kleidlich sowohl für junge, als auch für ältere Damen.

— Ein neues Kostüm, welches eigentlich keinen Namen unbedeutend trägt, da es nicht am Galle, sondern auf der Brust ruhen soll, ist zur Veredelung der Porturen in Paris geübt worden. Es besteht, wie die alten Kostüme, in einer Kette, einem Bandeau oder einer Schlinge aus Gold, Silber, Steinen oder beliebiger Arbeit und ist so lang, daß es von einer Schulter zur anderen reicht und, wenn es auf der Mitte von der Befestigung ist, noch in zwei Bogen schlangenförmig hängt. Zum Zweck der Befestigung ist es mit zwei großen Klappen versehen, welche sich kreuzen und, auf den Rücken und die Mitte des Schambeckes schließend. Besonders in den ägyptischen, griechischen und indischen Formen wird dieser Schmuck sehr schön ausfallen und jedenfalls den Glanz einer großen Toilette sehr erhöhen. Ob es sich empfiehlt, ihn in billiger Ausführung von Silber aus zu einfachen hohen Kleider anzuwenden, das müßten wir entscheiden verneinen, besonders für junge Damen würde damit nur der Effekt des Überdeutens erreicht werden. Sehr gewiß hat dagegen aus Ägypten, Chiriquien, Proben und zwei durchdringenden Porturen, in einem und Wollentopf, in einem, durchdringenden Genes, die nur zur Sonnenhitze bestimmt sind.

Die Knöpfe sind allerdings nur in Dugenden zu haben und nur in zwei Größen, sehr klein und sehr groß, da man für eine solche, beinahe mit einer Einmalgröße zu vergleichender Nothwendigkeit nicht ein zu großes Auswahl-assortiment erwarten kann.

### Gestorben.

- Historienmaler M. A. Detsche, Schüler Delaroch's, 67 Jahre alt, am 30. April.
- Generalarzt Dr. Treiber, der Arzt Byron's, Ende April, in Wien, 86 Jahre alt.
- Graf Napoleon de Champagny, Mitglied der Akademie, Historiker, am 4. Mai, 78 Jahre alt, in Paris.
- Nikolaus Gerasimowitsch v. Zornow, r. russischer Geh. Rath, Reichsrath, Präsident des obersten Gerichtes in Charlotten, Gründer der transsibirischen Handelsgesellschaft in Sankt und Einführer der Sibirien-bergerischen Steuergesellschaft in Rußland, 70 Jahre alt, in Dresden, am 4. Mai.
- Lord Frederick Cavendish, Staatssekretär für Irland, in Dublin, am 6. Mai.
- Thomas Burke, Unterstaatssekretär für Irland, in Dublin, am 6. Mai.
- Graf Giuseppe Massimo della Scala, der letzte der Scaliger, 65 Jahre alt, in Verona, Anfangs Mai.
- Herr Robert v. Sedendorf-Gutten, bedient am das Salinenwesen Deutschlands, in Dresden, Anfangs Mai.
- Generalmajor Herr v. Meerheimb, bel. Militärchriftsteller und Herausgeber der „Militärliteratur-Zeitung“, am 7. Mai, in Berlin.

## Von den Boulevards.

Von  
P. v. M.

(Nachdruck verboten.)

Die elegante Welt hat sich in den letzten Wochen fast ausschließlich mit Standal beschäftigt und den Beweis erbracht, daß Jola mit seinen Sitten- oder Unsitte-Veränderungen von Paris doch nicht ganz so im Unrecht ist, als man glaubt. Wir wollen aber die Mythen, diese Chronik-scandale mit einem Schleier und einem recht dichten Schleier bedecken, um bei unseren gelehrten deutschen Lesern nicht anzuklopfen. — Sprechen wir von Amberg.

Reben dem Standal bildete eine Hauptbeschäftigung der eleganten Welt der Besuch des Concours Hippique, welcher namentlich in den Nachmittagsstunden immer ein ebenso zahlreiches als elegantes Publikum anzieht. Der Concours Hippique, der, während in den Salen bereits mit dem Hängen der Bilder für den „Salon“ begonnen wird, alljährlich um diese Zeit in dem riesigen Innenraum des Palais d'Industrie stattfindet, soll in erster Linie dazu dienen, den jüngeren Offizieren Anlaß zu geben, sich mit größerer Aufmerksamkeit der Vollendung im Steeplechase zuzuwenden, da die Durchschneidungen im Allgemeinen in dieser Beziehung nur wenig befriedigender Art sind. An der Spitze der Sache stehen der Marquis de Morog und der General v. Golliflet, doch haben die Herren, obwohl es ihnen sicher weder an gutem Willen, noch an vollständiger Kenntniß dessen, was notwendig wäre, mangelt, noch lange keine zufriedenstellenden Erfolge erzielt, und ein Reiter, der die Bahn, welche 716 Meter lang ist und sechs Hindernisse — zwei Hürden, eine Doppelhürde, eine Hürde mit Wassergraben, eine Mauer und eine Barriere — enthält, zweimal macht, ohne eines der Hindernisse beim Springen niederzulegen oder wenigstens so streifen und ohne das Pferd in der Pölze, welche den Wassergraben vertritt, ein Fußbad nehmen zu lassen, gehört zu den vielbeschäftigten Ausnahmen. Da man aber le tout Paris, die Gergogin und die Gocotte, die reiche Bürgerfrau und die Künstlerin, den eleganten Sportsman aus dem Faubourg St. Germain und den kleinen Speculanten von der Börse, die Haute finance und den Maler à la mode, dort findet, legt man sich über die Langeweile, eilige bis fünfzig Herren durch mehrere Stunden dieselben Sprünge repetiren zu sehen, hinein und macht es wie alle Welt: man geht hin.

Die zweite Hälfte des Monats war durch zahlreiche Välle und Konzerte ausgefüllt, von denen ich aber nur den Ball, der zu Gunsten des Hops für Obdachlose gegeben wurde und durch die nach den Originalplänen hergestellte Umwandlung eines der Säle des Hotel Continental in einen Ballsaal unter Ludwig XV. umgebenen Senation erregte, ferner den von der allerersten und elegantesten Gesellschaft von Paris besuchten Ball der Prinzessin von Sagan, die Konzerte eines jungen russischen Pianisten Namens Wladimir v. Pachmann, der hier einen seltenen Erfolg hatte und den man für einen zweiten Rubinstein erklärt, und endlich ein im Trocadero zu Gunsten des Waisenhauses für die hinterlassenen Kinder französischer Landwirthe gegebenes Konzert, bei welchem mitwirkte, was Paris an ersten Künstlern besitzt, so zwar, daß das Ertönen 56,000 Franken betrug, ermahnte, um noch von dem großen künstlerischen Ereignisse des Momentes, der ersten Aufführung von Andreie Thomas' neuer Oper „Françoise de Rimini“, sprechen zu können.

Seit Monaten wurde an der Oper studirt, die Premiere war unsägliche Male verschoben worden, von der Generalprobe hatte man unter dem Vorwande, es könnten noch in der letzten Minute Streichungen notwendig sein und man sollte das Werk nur ganz fertig der Kritik preisgeben, die Publikum ausgeschloffen, hieß, man habe nichts veranlaßt, was der Oper die, wie gerade es ja gerne zu, selbst für das größte Weiterwerk heute keine unangenehme Kessame machen konnte, und doch erzielte „Françoise de Rimini“ kaum mehr als einen Achtungserfolg. Das Verschunden trifft in erster Linie die Autoren des Gedichtes, die Herren Barbier und Carré, welche aus der kurzen Erzählung, die Paolo von dem Virgil geführten Dante von dem Rufe macht, den er bei der Fikture der Geschichte des Lancelot der geliebten Francesca gegeben und der ihnen Verden das Leben kostete, eine Oper in vier Akten und einem Vorspiel fabrizirten, die an langweiliger Breite und Mangel jeden dramatischen Lebens überlegenheit lüßt. Der Musik zu diesem Textbuche, an welcher Thomas zehn Jahre gearbeitet hat, selbst es, wie dieß bei einem Musiker von seinem Talent nicht anders möglich ist, nicht absolut an Schönheit und an Größe, wie dieß auch in Deutschland, wo Opernaufführungen von fünf-

stündiger Dauer die ausschließliche Domäne Richard Wagner's und „Françoise de Rimini“ auf die normale Dauer von drei Stunden wird zusammengepackt werden müssen, weit mehr gefallen als hier, wo die ungeschickliche Vangelweie die Erkenntniß der etwas verkürzten Schönheiten der Musik nicht zum Durchbruch kommen ließ. Den nachhaltigsten Erfolg hatte, abgesehen von einem Duo und dem Finale im ersten Akt, einem Trio, einem Quartett und dem Hochzeitschor im zweiten Akt, dem Gesänge von dem Bunde im vierten Akt, die wirklich reizende Ballettmusik des dritten Aktes, die, wie man zu dem Schönen gehört, was Andreie Thomas's gezeichnet hat. Die Misse an seine und, was in der Pariser Oper nicht immer selbstverständlich ist, die Aufführung waren glänzend, freilich hatte man, um letztere zu ermöglichen, Prädelien Salla spazeln aus St. Petersburg hieherberufen müssen, um die Rolle der Francesca durch sie freieren zu lassen.

## Ein gefährlicher Führer.

(Siehe das Bild S. 677.)

Wenn man nicht weiß, welchen Weg man einschlagen soll, begreift man mit Freuden jeden Fingerzeig, der einem die Richtung bezeichnet, selbst junge Damen, in die Verlegenheit gerathen, jögern dann nicht, die Führerschaft irgend eines Wegkundigen, sei er auch noch so jung und schön, anzunehmen, und lassen, wenn die Nothwendigkeit gebietet, auch noch keine Begleitung gefällig; diese ist so besonders unerlässlich — wenn der verrückten Damen drei sind. Nun kann es aber sehr arg sein, daß der junge, schöne Führer kein Bauer ist, sondern der gleichen höheren Stände wie die Verirrten angehört, und der so festhaltende Zufall kann es fügen, daß eine dieser Damen von dem hülfreichen Geiste schon lange angebetet wird — die beiden anderen jungen Damen wissen das, und es reizt sie, die Freundin in Verlegenheit zu legen, welche glänzende Konstellation der schön, elegante Führer mit flugem Geiste schnell ausnützt, — da — ja dann ist dieß Führer nicht nur ein lebendig gewordener Wegweiser des Kreuzweges — der Weg ist gefunden, aber das Herz kann auf diesem verloren gegangen sein — der Führer hat es schnell aufgehoben und seines dafür untergekommen. Solch ein phantastisches Reizenbenteuer zeigt unser liebenswürdiges Bild.

## Die Gotthardbahn.

(Siehe die Bilder S. 680 u. 681.)

Die beiden großen Bilder, welche eine Vogelschau der Gotthardbahn von Lugern bis Mailand umfassen, gehören wohl zu den gelungensten, was in dieser Art geleistet worden: denn wenn auch die Vogelschau ein mathematisch genaues Bild der Erdoberfläche nicht gestattet, indem sie, wie jede Ansicht, die Perspektive berücksichtigen muß, so ist doch auf diesen Bildern der Zusammenhang der ganzen von der Gotthardbahn durchzogenen unpolanten und interessanten Gegend möglichst anschaulich dargestellt. Das eine der beiden Bilder zeigt die Strecke im Norden des großen Gotthardtunnels, aufgenommen von einem über dem Zugersee schwebenden Punkte, — das andere die Strecke im Süden jenes Tunnels, aufgenommen von der Gotthardhöhe selbst. Im Vordergrund des ersten Bildes sehen wir den tieflichen Zugesees und den großartigen Wierwaldstörche mit seinen merkwürdigen Krümmungen, zwischen ihnen das mächtige, jetzt von der Kultur mit Eisenbahnen und Gassen überdeckte Nigigebirge, hinter welchem die Bahn in mehreren Tunneln am rechten Ufer der Aarerbucht das Neuchâtel erreicht und in dessen enger Sohle zwischen himmelstohen Bergwänden ansteigt, bei Wälen in tiefen Wäldungen und Reichtum die furchtbaren Wälder durchschneidet und sich bei Gassen in ihr unterirdisches Bett verliert, das die fäulige Hauptverbindung zwischen deutscher und wälscher Zunge bilden wird. Auf dem zweiten Bilde sehen wir die Bahn bei Airolo wieder hervortreten und das Tästthal hinuntersteigen, das die Erhabenheit der Alpen mit italienischer Natur verknüpft. Hinter Bellinzona, wo sich das Thal erweitert, theilt sich die Bahn in zwei und bald darauf in drei Zweige, von denen die letzten zwei an beiden Ufern des Lago Maggiore hinziehen, der erste über den Monte Genere hinansteigt, einen Tunnel durch denselben bricht, nach dem wunderbaren Lugano, dem schweizerischen Raapel, hinabsteigt, den zauberhaften Luganosee überfliehet, bei Como den schönsten See der Welt streift und dann durch die eisernne, aber fruchtbare lombardische Ebene das stolze Mailand erreicht.

## Darwin's Heim.

(Siehe das Bild S. 688.)

Auf dem gesegneten Boden der Grafschaft Kent, der seiner Fruchtbarkeit und Lieblichkeit wegen der Garten Englands genannt worden ist, steht das Haus, welches vierzig Jahre lang — von 1842 bis vor wenigen Tagen — der Weisheit des berühmten Naturforschers Darwin's \*) war. Hier widmete er sich seinen vielfältigen Beobachtungen und Studien, und hier schrieb er seine jetzt in alle modernen Sprachen überetzten Werke. Down Court hat seinen Namen von dem nahegelegenen Dorfchen Down, das mit seiner alten Kirche und dem mit Taxisbäumen beplanten Kirchhof ein Bild der ländlichen Stille gewährt. Ueberhaupt trägt die Gegend das Gepräge der Ruhe und Abgeschlossenheit; selbst die Eisenbahn ist in ziemlicher Entfernung geblieben: bis zur nächsten Station sind es etwa fünf englische Meilen. Vom Hause aus hat man im Hintergrunde die Aussicht auf die bewaldeten Hügel der Grafschaft Surrey, während der Blick auf weiten Strecken von Wäldern, Kornfeldern und Gruppen von schönen alten Bäumen ruht. Die unmittelbare Umgebung des Hauses

\*) Bild und Biographie des berühmten, am 20. April verstorbenen, Naturforschers Darwin's hat schon früher Bd. 26, Nr. 50. Die Reb.













48. Band.

Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

# Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.

Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Ausschluss Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle

von

Johannes von Dewall.

(Fortsetzung.)

Elftes Kapitel.

Hinter dem Comptoir in der breiten Straße hatte Better Salzmann ein kleines, behagliches Privatzimmer mit waltirenden Thüren und dunklen Vorhängen.

In demselben treffen wir etwa acht Tage nach der Hochzeit seines Kindes den Stadtrath mit seinem Ber-

wandten. Auf dem Tische standen zwei Flaschen und Gläser und daneben auf einem Brett goldgelbe Butter, Raviar, Brod und Citronen. Die Augen des Millionärs strahlten, während er eifrig, beinahe in Hast den guten Sachen zusprach, und Better Salzmann, ein kleines, schmalbrüstiges Männchen, mit einem schlaun, treuherzigen Gesicht, von welchem die beinahe durchsichtigen Ohren wie zwei Hensel rechts und links hinausstanden, am Schreibtisch neben dem Fenster lehnte und mit dem Federhalter leise, aber erregt auf das große Foliobuch pochte.

„Meine Marie hat noch keine Ahnung davon,“ sprach der Stadtrath während des Kauens, in der Sprache ganz Schlesier heute, „wenn sie es wüßte, sie machte mir am Ende gar einen Querstich durch die Rechnung.“

„Wäre noch lange nicht das Dämmste, was sie gethan hat, nach meiner Rechnung,“ versetzte die dünne, näselnde Stimme des Bankiers in reinem Berliner Dialekt. „Wozu willst Du Dich ankaufen — wozu das schöne Geld aus dem Geschäft ziehen, gerade jetzt, wo der Zauber hier losgeht? Sticht Dich der Hafer, Junge?! Hast Du die heutige Kursliste gesehen? Stroußberg und Frensdorf —“

„Ich habe ihn gelesen... verdirb mir das Frühstück nicht, alte Unke. Das ist Alles überlegt, und hat's auch ein bißchen Schwierigkeiten, das auf einmal haar herauszuziehen — die Hunderttundfünftausend werden mobil gemacht und damit baßt!“

„Na — meinetwegen gib Deinem Affen Futter; — ich sehe schon, wo Du raus willst; das einfache Herr Klapproth genügt Dir nicht mehr... Du wirst hochmüthig, Better Karl.“

„Dummes Zeug!“ versetzte der Stadtrath lachend und schenkte sich ein neues Glas ein. „Von Hochmüth ist gar keine Rede, aber Klappern gehört zum Handwerk. Jetzt ist eine Zeit, um zuzugreifen — wer's läßt, ist ein Thor.“

„Na ja — Motive gleichgültig — also kommt's doch darauf heraus, wie ich sage: Herr von Klapproth... Klapproth von Klappertorch. — Na, meinetwegen. Ich denke, 's Geschäft ging auch so... aber der adelige Schwiegersohn und die vornehmen Bekanntschaften und die Herren vom Hofe, die bei Dir jetzt ein und aus laufen, das ist's.“

„Nun — etwas muß man doch für seine Mühe haben, Du närrischer Kerl... Komm' her und isz und trink!“ versetzte in vorzüglicher Laune der Stadtrath.

„Na ja — dann trinke ich auf das Wohl der Familie Derer von Klapproth-Klappertorch und möge ihr Schatten immer länger und ihr Name immer größer werden!“

„Schon gut, Du altes Vlasenpflaster.“

Sie stiegen an, saßen sich in die Augen und lachten Beide zugleich, Herr Salzmann etwas bitterlich, der Andere lustig.

„Wenn Deine Frau das herauskriegt, daß Du da hinauswilst, dann, sei versichert, dann macht sie Dir keinen Strich durch die Rechnung — aber die Leute werden sagen, Du hast 'nen Nagel, und an der Börse werden sie sprechen...“

„Laß sie reden, Better, und halt' den Mund und verdirb mir die Laune nicht, denn ich sage Dir, ich bin heute ganz besonders bei Stimmung.“

Er griff in seine Brusttasche und zog zwei Briefe aus derselben hervor.

„Aus Paris; einer von Lehnchen dabei. Na — da ist Alles Rosmarin und Thymian.“

„Kann mir's denken. So 'n verliehtes junges Volk, das frißt sich gegenseitig auf vor purer Bärtlichkeit.“

„Was weißt Du davon? — Ihr Mann trägt seine Frau auf Händen.“

„Ist meistens so in den ersten vier Wochen.“

„Und dieser hier von Schneidewind, — Alles ist entzückt, von Lehnchen sowohl wie von Holzow.“

„Leben wohl so recht in Saus und Braus? Wenn ich die Schwäche einmal beginge... na, ich verbrächte meine Flitterwochen wo anders als in Paris, das sage ich Dir! So 'n stiller, netter Ort...“

„Das kannst Du halten, wie Du Lust hast, Better; — so leicht nimmt Dich übergens keine.“

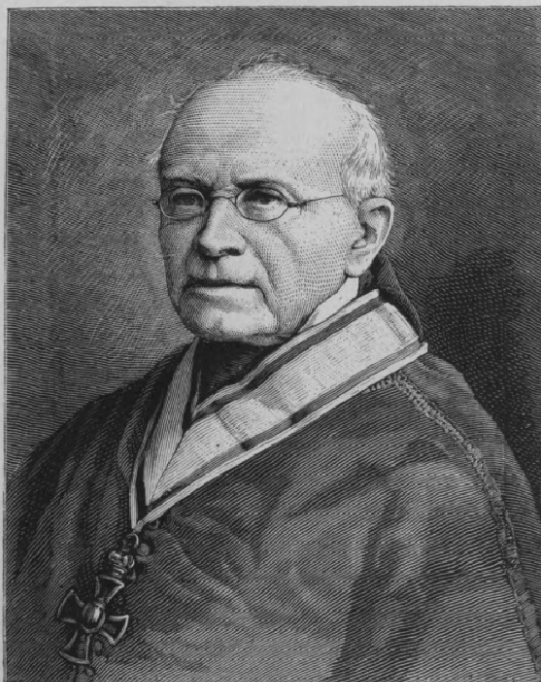
„Oho... das wollte ich doch 'mal sehen!“

„Na, das beiseite; — die Leute in Paris bleiben förmlich auf der Straße stehen, wenn Lehnchen kommt; fapperment! das ist 'was Anderes — so ein kerniges deutsches Mädel, wie die geschminkten Bathsebas dort, und wo sie in Gesellschaft kommt, da reißt man sich förmlich um sie.“

„So? Und ich Thor dachte mir immer, die Liebe suche die Einsamkeit!“

„Eines paßt sich eben nicht für Alle!“

„Ganz wohl, Herr von Klapproth.“



Johann Baptist Orbin, Erzbischof von Freiburg i. B.



„So ist's, Du Schandmaul! Wenn ich übrigens nur wüßte, womit ich dem Golvow eine Freude anthun könnte; es ist so schwer, so einem Menschen beizukommen.“

„Na — wird wohl auch nicht anders sein wie andere Leute.“

„Da bist Du dieses Mal sehr im Irrthum; in dem Hauptmann steckt Raffie, der ist aus andern Schrot und Korn als mir Weiber und die meisten anderen Leute.“

„Das war vor der Ehe — hinterher kommt's anders, dann hört die Ziererei ganz von selbst auf. Schenk' ihm das Rittergut und ich wetten, er sagt nicht Nein.“

„Das wäre ein bißchen zu viel auf einmal; aber vernünftig gesprochen, wenn Dir's möglich ist, — ich muß mir das überlegen, eine Ueberraschung muß ich ihm machen.“

„So warte doch, Klapproth, bis der Klapperstorch kommt, und revanchire Dich dann für diese Kleinigkeit. Uebrigens, bei all' seiner Zimpertigkeit — dumm in Geschäftssachen ist Dein Herr Schwiegerjohn gerade nicht, das hat er bei bewiesen bei der Konfessionsgeschichte: lieber mehr sicheres Kapital als große Zinsen, Sicherheitskommissarius.“

Herr Klapproth hatte kaum auf das gehört, was Jener sagte, denn er überlegte. Plötzlich erhob er sich, trank sein Glas aus und trat zu seinem Vetter.

Ein guter Einfall schien ihm gekommen zu sein, er sah beinahe übermüthig aus, als er diesem die Hand auf die Schulter legte.

„Na, also — ich schließe ab.“

„Du schließt ab?“

„Bestimmt.“

„Na, dann gratulire ich.“

„Dante. Wegen des Kaufgeldes sage ich morgen Bescheid. 'S ist gut. Na, denn Adieu.“

„Adieu, Vetter!“

#### Drittes Kapitel.

Die Stadträtin befand sich in einem Zustande kaum beschreiblicher Aufregung; heute gegen Abend wurde das junge Paar von seiner Hochzeitsreise zurück erwartet und es war noch Tausenderlei beizubringen zu ihm und zu ordnen.

Wäre es nach Golvow gegangen und seiner holden Frau, sie hätten sich alle Empfangsfeierlichkeiten bei ihrem Eintreffen vorbehalten; sie hätten denn auch gar keine Ahnung, in welcher Weise die Thüren beschäftigt waren.

Die Wohnung der Neuvermählten lag ein wenig abseits, die Kaserne von Golvow's Regiment befand sich unglücklicherweise im Mittelpunkt der Altstadt, — daß sie in dem großen Hause am Gendarmenmarkt geblieben wären, davon war bei dem bekannten Eigenthum des Ehepaars gar keine Aussicht vorhanden, denn natürlich wollte der Helene ganz für sich haben. Das Quartier war also klein und abgelegen, sehr zum Aerger der Näthin, aber man hatte es in der Abwesenheit der jungen Leute von vorn bis hinten restaurirt, gehobelt und tapezirt, alle Tage war Jene dort gewesen und hatte die Räume gemustert, den Kopf geschüttelt und bald hier, bald dort etwas verbessert oder hinzugefügt; das Schlafzimmer und namentlich das Boudoir Helene's waren zwei Schmuckkästchen und selbst an das Zimmer des Herrn hatte sie sich gewagt: gegen alles Dreinreden Heinrich's, des Burischen, hatte sie das alte Pult des Herrn Hauptmanns entfernen und dafür ein anderes, schön geschmücktes hinstellen lassen.

Auch der Stadtrath kam bisweilen, brachte Selbstbilder mit und andern Wandschmuck, silberne Brodkörbe und dergleichen, was er gerade irgendwo in einem Laden gesehen und was ihm gefallen hatte. Das Geld spielte dabei keine Rolle, denn der Mammon lag ja jetzt auf der Straße und er war ganz der Mann dazu, ihn aufzuheben.

Geiern Abend war der Brief eingetroffen; — eine schlaflose Nacht für die Näthin! Sie kamen von Hannover mit der Leichter Bahn. Bei Tagesgrauen schon war Jene munter und machte das ganze Haus mobil. Sie hatte überlegt, wer zum Empfang eingeladen werden mußte, denn natürlich sollte dieser ein glänzender sein — Helene war ihre Tochter, ihre privaten Gefühle mußten nachstehen.

Ein sehr berühmtes Noblesse oblige, was sie mit: die höhere Weltstellung legt höhere Pflichten auf, überlegte, beherrschte ihre geschraubte Einbildungskraft.

Vor Allem also die Generalin von B., Herr von B. und Graf M., welche Beide bei Hofe verkehrten, ihre einflussreichsten Bekannten — die Verwandten brauchten

dieses Mal, den Onkel und Vetter Salzmänn ausgenommen, nicht gebeten zu werden, dazu war der Raum zu klein. Aber die Kameraden, den Oberst, den Major, Derstorp, Kamminius und die Uebrigen mußte man bedenken. Was es geben würde, wurde überlegt, und wie Alles zu arrangiren sei. Der erste Eindruck ist entscheidend. Frau von Beauvilliers, welche leise Einsprüche erheben wollte, wurde heute überstimmt, denn auch der Stadtrath wollte Staat machen mit seinen Kindern. Er stellte kostbare Cigarren bereit, die feinsten Weine und schrieb einen langen Brief an Vordard in der französischen Sprache, er ging sogar nachher selbst noch einmal zu dem Berliner Chévet, damit ja Alles in Ordnung wäre.

Seit Mittag war die Stadträtin in der neuen Wohnung thätig, wohnen die Jose mit der Garberode nachkommen sollte.

Das ganze Quartier prangte im Schmuck der Blumen, die verschwenderisch überall aufgestellt waren, es duftete wie in einem Feengarten — es war Alles in Gala, bis — ein wirklich unzerstörlicher Strich durch die Rechnung — auf die Burischen.

Die allmächtige Schwiegermutter im vollsten Staat, das ganze Haus geschmückt und gerüstet, die Gäste im Anmarsch, und da standen die Weiden, Heinrich, ein großer blondhaariger Grenadier, und Potzki, der Pferdeburische, der Eine in seinem blauen Waffenrock, der Andere sogar noch in der gemüthlichen Drillschjacke inmitten alles dieses Luxus.

„Aber vordardis, — so kleidet euch doch an! Warum seid ihr noch nicht in Livrée?“ herrschte die Näthin heranrauschend ihnen zu und runzelte imperatorisch die hoch geschwungenen Brauen.

Der Pferdeburische, der weniger intelligentere von Weiden, ein stämmiger Polack, mit einem breiten, pfiffigen Gesicht und kleinen Schweinsaugen, der sich zu Ehren des Tages sein dunkelbraunes, militärisch kurzgeschchnittenes Haar mit Seifenwasser glänzend und starr gestriegelt, oben über der Stirn aber dasselbe zu einer vorstehenden Tolle gedreht hatte, rief sich die Hände auf den Schenkeln und verlegte mit einem breiten Grinsen:

„Livrée, Madame, haben wir keine.“

„Wie, — keine Livrée?“ rief diese ganz entsetzt und ungläubig, gleich darauf aber zog sie ein anderes Register auf: „Warum nehmen Sie mich Madame? Wissen Sie sich nicht passender auszudrücken? Gnädige Frau heiße ich!“ sprach sie mit Nachdruck und runzelte sehr ungnädig die Stirn gegen den Frechen.

Was dieser Mensch für abscheuliche Manieren hatte — ihre Enttäuschung schien ihn höchlich zu amüsiren obenbrein. Sie würde natürlich mit ihrem Schwiegerjohn darüber sprechen, sich beschweren; sie war daran gewohnt, daß man ihr mit Hochachtung begegnete. Dann aber plötzlich rief sie abermals mit ganz ungläubiger Miene:

„Keine Livrée, Heinrich? Wie ist das möglich?“

Der lange blonde Grenadier legte schnell den kleinen Finger an die Hosennaht und erwiderte stumm:

„Der Herr Hauptmann haben uns noch keine machen lassen, gnädige Frau.“

„Keine machen lassen? Das ist ja aber ganz unglücklich!“ rief die Näthin in heftiger Erregung. „Der Wagen fährt gleich vor und Sie... in diesem Anzuge können Sie doch unmöglich mit zur Bahn fahren!... Hier haben Sie Geld, nehmen Sie schleunig eine Droschke und eilen Sie zu mir nach Haus, der Kammerdiener soll Ihnen andere Kleider geben. Du lieber Himmel... wenn man aber auch nicht an Alles denkt!“

„Gnädige Frau verzeihen, — das darf ich nicht,“ verlegte Heinrich, ein wenig erröthend unter seinen blonden Haaren und seine Hand ausstreckend nach dem Geldbeutel, welches die Näthin ihm hinreichte.

„Wie? Das dürfen Sie nicht... wenn ich es Ihnen befehle!“

„Der Herr Hauptmann würde es am Ende nicht gern sehen, denn wenn wir Livrée tragen sollten, hätte er uns welche angeschafft,“ sträubte sich der Burische tapfer.

Die Näthin wurde sehr roth — dieser Widerspruch, diese Nichtachtung ihrer Befehle seitens eines solchen Menschen!... diese Frechheit!... in der That, ihr Herr Schwiegerjohn hatte seine Leute gut gezogen! Aber der Wagen konnte gleich kommen, und ihr Mann wollte persönlich zur Bahn fahren, selbst kutschiren — es war das eine Liebererhaltung — es blieb also bei der Partinädigkeit ihrer Menschen nichts übrig, als den eigenen Diener, welchen sie zur Auskuffe mitgenommen hatte, zur Bahn zu schicken und allein ihre Gäste zu empfangen, denn diese Klöße da konnten so natürlich nicht zum Vorschein kommen. Außerdem, die Menge von

Menschen und nur ein Diener; ihr Mann mußte schleunig Jemand noch nach Haus schicken und Kuffurs holen.

„Sie entschuldigen, gnädige Frau — ich muß jetzt zur Bahn,“ unterbrach sie Heinrich in ihren Reflexionen.

„Sie — zur Bahn und in diesem Anzuge?“ ließ sie ihn heftig an.

„Der Herr Hauptmann haben es befohlen. Potzki kann hier bleiben, gnädige Frau,“ verlegte Jener stramm stehend.

„Unerhört!“ rief die empörte Dame. „Ganz unglücklich!“

„Der Herr Hauptmann haben es mir geschrieben,“ fügte Heinrich hinzu.

Um ein Haar wäre dem Herrn Hauptmann jetzt im Zorn ein sehr unschickliches Präbikat angehängt worden von der zürnenden Schwiegermama, welche es in einer faum glaublichen Weise reizte, daß der Herr Hauptmann selbst abwesend hier Alles, sie aber gar nichts that, — sie bezwang sich aber noch zur rechten Zeit, wandte den bummelnden Menschen kurz den Rücken und sprach im Fortgehen:

„Nun, — dann thun Sie, was der Herr Hauptmann befohlen hat!“

Sie raufte davon in die schönen, festlich geschmückten Zimmer, aber ihre Festfreude war dahin. Sie rief ihren Diener ab, der noch mit dem Decken der Tafel beschäftigt war, und gab ihm einen Befehl — der wenigstens gehorchte unverzüglich.

Erst als die Stunde näher kam, die lieben Gäste erschienen, gemann die Freude auf das Wiedersehen mit ihrem theuren Kinde wieder mehr Raum in ihrer Brust und sie konnte trotz der kleinen Störung Jenen ein freundliches Gesicht entgegenbringen.

Frau von B. war unter den Ersten, welche erschienen. Sie hatte große Toilette gemacht, das heißt das vielgeliebte und getragene Kleid von lila Moiré mit Monden angelegt und den großen Topasenschmuck, den sie stets bei außerordentlichen Gelegenheiten trug. In rascher Reihenfolge kamen dann die anderen Besreimenden, welche mit Entzücken die schöne Wohnung und das herrliche Arrangement bewunderten und in ihrem Lobe unerschöpflich waren, nur die Kameraden fehlten.

„Sehr schön... sehr comme il faut, meine Liebe,“ sprach Frau von B., mit der Lorquett herumschlingend und die gelben Zähne weißend, „Alles großartig, Ihren Verhältnissen entsprechend... die lieben Kinder werden sehr glücklich sein.“

„Ein ganzer Blumenhain,“ bemerkte Vetter Salzmänn. „Aber, liebe Marie, was hast Du denn da für eine seltsame Staffage in Deinem Feengarten?“

Die Näthin sah und erlebte. Aller Augen wandten sich dorthin, wo dicht am Eingange unter Palmen und Blumen der biedere Potzki stand und mit seinem freumblickenden Grinsen herüber schaute.

Dem braven, von der Zivilisation noch wenig belesenen Polacken war nämlich eingefallen, daß unten im Schrant vom Sommer her noch eine gestreifte Drillschjacke hing, welche sein Vorgänger in den heißen Monaten benutzt hatte. Gutmüthig und vielleicht auch ein wenig eitel, wie er war, hatte er die mit Leder besetzten Reithosen, die er beim Pferdeausreiten trug (ein arrangirtes Paar von dem Herrn Hauptmann, ziemlich strapazirt und grau auf dem Leder), nebst Stulpenstiefeln und jene Jacke angezogen, welche dem breithulterigen Menschen bedeutend zu eng war, hatte sein Haar noch einmal reichlich mit Seifenwasser gestriegelt und präsentirte sich jetzt also der erstaunten Menge, offenbar nicht wenig stolz über den Effekt, den er hervorbrachte.

Die Näthin knirschte, — etwas Derartiges war ihr in ihrem ganzen Leben noch nicht vorgekommen; das überstieg denn doch das Maß des Erträglichen.

„Hinaus!“ herrschte sie ihm zu und durchbohrte ihn mit ihren Augen. „Hinaus, Glender! Hinaus in den Stall, wo Sie hingehören!“ Sie ergriff sogar den ganz verbunstenen Menschen persönlich beim Arm, schob ihn eigenhändig hinaus und warf die Thüre hinter ihm ins Schloß.

Es ist wahr — Potzki sah sehr lächerlich aus in diesen Brunkgemächern, unter Palmen und Rosen, er hinterließ außerdem einen merkwürdigen Stallgeruch, welcher wenig zu dem Duft hier drinnen paßte, aber die Näthin ging doch zu weit; sie that dem modernen Menschen ein bitteres Unrecht und gab den Gästen Stoff zu allerhand Reden und Bemerkungen. Sie war flug genug, das hinterher auch einzusehen und wieder einzulernen, aber dieser doppelte Aerger blieb und der Eindruck auch, und so war denn von Hause aus ein sehr häßlicher Mißton in die freudige Empfangsstimmung gekommen,

der im Laufe des Abends noch recht oft wieder anfliegen sollte.

Mittlerweile kutschte der Stadtrath höchst eigenhändig den neuen Wagen mit den beiden hübschen preussischen Dunkelbraunen hinaus nach dem Lehrter Bahnhofe, seinen eigenen Kutscher neben sich. Sein Antlitz strahlte vor Stolz und Freude, er konnte die Zeit gar nicht erwarten, wo er sein Lehnen und den Schwiegerjohn umarmte; etwas Anderes noch: er war ein Herr, der gerne leben ließ, gutheilig und generös, der ein Vergnügen daran fand, wenn es ihm gut ging, auch Anderen eine Freude zu machen, und er hatte heute etwas Besonderes in petto.

Von seinem Bock herunter sah er beinahe übermüthig auf das Gedränge herab. Im Knopfloch vorn hatte er eine Rose, ein Korb mit Blumen stand drinnen im Wagen und unter dem Paletot war er in Gala, in Frack und weißer Kravatte. Die Pailleshandschuhe stak in der Tasche. Er wollte sie ausladen und dann im Sturm nach Hause und zu den Gästen führen.

Der Wagen rollte vor die Halle, der Stadtrath sprang herunter und sah mit Verwunderung einen Theil seiner Gäste bereits hier am Bahnhofe stehen, fast sämtliche Kameraden mit ihren Frauen, Herr von B. und Kammerherr von Kitzing. Das war eine Ueberraschung. Eine zweite war die, daß die Herren und Damen in gewöhnlicher Straßentoilette gekommen waren.

Der joviale Stadtrath fand das äußerst charmant und behaglich — er begrüßte die Herrschaften in der glücklichsten Laune, nahm dann die Blumen herunter und trat auf den Perron, denn der Zug war bereits signalisirt.

Etwas weiter unten stand Heinrich, der treue Mensch, ebenso erwartungsvoll wie die Anderen, und schaute unverwandt die blanken Schienen entlang.

Der Zug lief ein, ein Säubewinken und Lärmschwallen; aus dem Fenster des Coupés schaute Helenens hübsches Gesicht, ganz strahlend und glücklich, unter dem grünen Reisekleider hervor. Sie winkte und nickte; hinter ihr stand Golzow in Civilkleidern und winkte ebenfalls.

Die junge Frau fiel dem Vater um den Hals, während ihr bedächtigerer Gemann erst die Kleiderstangen und Schachteln herauslachte, welche Heinrich in Empfang nahm, ehe er sich seinen Gefühlsäußerungen überließ; dann gingen sie Beide aus einer Hand in die andere. Zuletzt kam der Burche an die Reihe, dem die Freude, seinen Herrn gesund wieder zu haben, deutlich auf dem Gesicht geschrieben stand.

„Nun, wie sieht's aus zu Hause, was machen Potzki und die Aise?“ fragte ihn Golzow.

„Alles gesund, Herr Hauptmann,“ versetzte Jener und berührte dann mit einiger Scheu auch die schmale Hand der gnädigen Frau, welche diese ihm entgegenstreckte.

„Wie geht's der Mama und was macht Klementine?“ war die erste Frage.

„Sie erwarten Dich Beide zu Haus, mein liebes Kind, — es ist Alles zu Deinem Empfang bereit! — Meine Herrschaften, wenn es gefällig ist,“ drängte der stolze Vater, der sich am Anblicke seiner Tochter weidete.

„Und die herrlichen Blumen — sind die für mich?“

„Alles für Dich, mein Lehnen; — gib mir Deinen Arm.“

Freudestrahlend führte der Stadtrath die blühende Frau Hauptmännin den Perron hinunter, die Anderen mit Golzow folgten.

„Aber was ist das — ein neuer Wagen?“ sprach Jene erstaunt, als sie ihren Fuß auf das Trittbrett gesetzt hatte, und wandte sich um.

„Still doch! — er gehört Deinem Manne,“ versetzte der Stadtrath mit einem schlaun, lustigen Augenzwinkern.

„Papa!“

„Ich wollte ihm eine kleine Ueberraschung bereiten, weil er meinen Kiebling gar so glücklich macht — eine größere noch habe ich für Dich in petto!“

Helenen machte ein etwas eigenhümliches Gesicht; sie wurde plötzlich ernst. Sie kannte ihren Mann genau; dieses Geschenk würde ihm in eine große Verlegenheit setzen. Sie hatten so oft unterwegs ihr Budget besprochen, überlegt und berechnet, wie sie Alles eintheilen wollten, — von einer Equipage stand nichts darin.

Sie hatte aber ihren Vater zu lieb, um ihm augenblicklich die Freude zu trüben.

„Wie allerliebst! — Du bist wirklich sehr gütig,“ sprach sie, und gewiß würde Jener den Mangel an Enthusiasmus bemerkt haben in ihren Worten, wenn nicht eben die übrige Gesellschaft herzugekommen wäre,

welche er in den schnell herbeigerufenen Droschken unterzubringen sich beistellte.

Der Schwiegerjohn, der Major und Frau von Derstorp mußten sich zu Helene setzen, er selbst schlang sich mit beinahe jugendlicher Leichtigkeit auf den Bock, ergriff die Reinen und fuhr im Triumph davon.

Erich von Golzow war sehr erfreut über den Empfang, der ihm seitens der Kameraden und des Schwiegervaters zu Theil wurde, allerdings konnte er nicht ahnen, wen er Alles daheim finden würde, und daß er in seinem eigenen Wagen fuhr.

Er saß in seinem einfachen Reiseanzuge seiner hübschen Frau gegenüber, froh, wieder daheim zu sein, zur Ruhe zu kommen und seinen Dienst wieder zu thun, denn solch ein junger Kompagniechef ist von einem kaum glaublichen Eifer besetzt.

Seine Ueberraschung war außerordentlich groß, als der Schwiegerpapa, vor dem Hause angelangt, befahl, der Wagen solle auf den Hof fahren, und mit dem glücklichsten Gesicht von der Welt ihm sagte, daß er ihn bitte, denselben als ein schwaches Zeichen seiner Liebe von ihm anzunehmen. Auf einen Blick von Helene erst vermochte er seinen Dank auszusprechen, so bestürzt war er im ersten Moment. Weider Schreden war aber dann ein gemeinsamer, als sie oben auf der Treppe hinter der Mama die Aia Robe der Generalin und die anderen Gäste erblickten, den ganzen offiziellen Empfang, sie, die beiden einfachen Menschen, welche sich am meisten nach Ruhe sehnten nach der Fahrt, und ihr Erstaunen und Mißbehagen wuchs, als sie die verschwenderische Pracht der Zimmer und alle die Vorbereitungen bemerkten. — Das war ein Fest, was die Mutter nicht ihnen, sondern sich selbst gab.

Es kostete Beiden große Mühe, ihre Enttäuschung zu verbergen. Sie hatten auf einen gemüthlichen Abend gerechnet, nun kamen sie in große Gesellschaft.

Auch die Kameraden stiegen; — sie waren Alle, die Damen inbegriffen, in einfachen Kleidern, und nun standen da oben die Stadträtin und die Uebrigen in großer Toilette. — Es ist das allezeit ein peinliches, verlegenes Gefühl. Sie hatten geglaubt, eine Tasse Thee zu trinken, und nun gab es ein Souper.

Raum hatte die Näthin ihre Kinder umarmt, so begann man sich gegenseitig zu entschuldigen. Der Hauptmann rief nach Heinrich, aber dieser war mit dem Gepäck noch nicht da, und so erschien denn etwas verschüchtert Potzki, noch immer in seiner gestreiften Jacke und den Reithosen (denn er ahnte nicht, daß diese an seiner Ausweisung aus dem Paradiese schuld waren) und mit der wehmüthig derangirten Tolle über der Stirn, der nach einigen Schwierigkeiten denn auch den Waffenrock und die übrigen Bestandtheile des Anzuges für seinen Herrn zusammenfand. Es war glücklicherweise Alles spiegelblank. Aber nun fehlte jeder Raum, um sich umzukleiden, denn die Näthin ließ es sich nicht nehmen, die Gäste überall herumzuführen, die vielen Leute überschwebten alle Zimmer.

In der Bedientenküche mußte er schließlich Toilette machen; — dort entdeckte er mit Schrecken auch seinen alten, treuen Schreibsekretär, den er aus seiner Junggesellenwirtschaft mit herübergenommen hatte und in welchem alle seine wichtigen Papiere lagen.

Ein zorniger Schein flog über sein Gesicht, der den armen Pferdebedienten noch mehr einschüchterte; erst als der Hauptmann nun frag, was dem Menschen sei, und dieser begann, in seinem harten polnischen Dialekt zu erzählen, daß er keine Vitrée hätte, wie Madame sehr böse gewesen sei und ihn hernach hinausgeschickt hätte, glitt ein eigenthümlicher, launiger Schimmer über seine Züge — der erste in seinem neuen Hause. Er tröstete Potzki, befahl ihm, seinen Waffenrock anzuziehen, und begab sich dann in Gala zu seiner Gesellschaft zurück.

Ein lustliches, fast zu luxuriöses Abendbrod beschloß diesen langen Tag, der Champagner floß in Strömen, und erst spät nach Mitternacht kamen die Neuvermählten in ihrem eigenen Hause zur Ruhe.

Wie es begonnen hatte, so klang es aus: zornvoll war die Näthin, beim Nachhausefahren versicherte sie, es sei unmöglich, daß Vetter Salzmann jemals wieder in ihre Gesellschaft käme, denn er hätte sich abominabel benommen. — Thatsächlich war es, der kleine Bankler paßte mit seinen Sarcastismen und seiner schlechten Aussprache allerdings in keiner Weise in diese Gesellschaft, und er hatte sich heute außerdem noch zur Feier des Tages einen thätigen Paartheil angeeignet, welcher ihn zu allerhand täppischen Thorheiten reizte, die den Zorn der Näthin ebenso erregten, wie die Nachlust oder den Spott der Uebrigen.

Man hatte die Gäste und namentlich die Kameraden Golzow's verblüfft durch einen übertriebenen Luxus, die Neuvermählten um die ganze Aufmerksamkeit gebracht, sich selbst aber in die übelste Stimmung versetzt, und das Alles mit großen Kosten und Mühen.

Während der Stadtrath seinen kleinen Vetter nach Möglichkeit entschuldigte und damit Del in's Feuer goß, lehnte Frau von Beauvilliers schweigend und nachdenklich in der Wagendeckel und sah durch die Scheiben hinaus auf die dunklen und öden Straßen.

„Gottlob, daß wir endlich allein sind,“ sprach Helene daheim, sah ihrem Gatten tief in die Augen und fiel ihm zärtlich um den Hals. Das Gefühl, mit dem geliebten Manne im eigenen Hause zu sein, trat jetzt erst so recht warm und beglückend in ihre Seele. Wie wollte sie Alles thun, um ihm dasselbe zu einem Paradiese zu machen, und wie innig bat sie Gott, ihr darin beizustehen!

„Geht Alle schlafen,“ befahl der Hauptmann, blies die letzten Lichter aus und ging zu Bett.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Santsi.

Ein Gebirgsbild

von

W. Frommüller.

(Nachdruck verboten.)



Wer an dem schönen Bodensee wohnt, hat viel vor den Bewohnern des nördlichen Deutschlands voraus. Im Osten und Süden dieses herrlichen Sees steigen Berge, zum Theil mit Schnee bedeckt, empor. Etwas südwestlich vom schönen Lindau aus ragt über die Riesengruppe der „Hohe Santsi“, der König des Bodensees, und neben ihm steht (wie Viktor v. Scheffel in seinem „Erlaubt“ sich ausdrückt) „der Alte Mann“, sein Kanzler und Burenfreund, und alle die anderen Gesellen von gleichem Schrot und Korn.

Der Santsi ist bekanntlich die höchste Erhebung des Alpengebirges, häufiger Santsigruppe genannt, welches eine für sich bestehende Alpengruppe und den größten Theil des Appenzeller Halbalters Inneren bildet. Vom Hochthal des am nördlichen oberen Toggenburger erhebt sich dieses prächtige Gebirge gleich zu seinen höchsten Höhen, dem Santsi und Alten Mann. Von ihnen lassen sich im Osten drei Hauptketten unterscheiden.

Die südliche zieht sich in einem schönen Bogen mit steilen Abhängen gegen das Rheintal über Rosenalp, Furglenfist, Stäubern, Hobelstein und schließt mit dem Ramor, beziehungsweise, sich nach Westen umbiegend, mit dem Fährner, der nur eine Höhe von 1507 Meter erreicht, während der Santsi zur stattlichen Höhe von 2504 Meter aufsteigt.

Die mittlere Kette streicht vom Santsi und Alten Mann über den Hundstein zur Maarwies und Vogartenfist und endigt mit der schönen Siegelalp, 1730 Meter hoch.

Die nördliche Kette, und dies ist die Hauptkette, beginnt im Osten mit der bekannten Ebenalp und zieht sich über den Schärer und weitere Berge zur Gorenzspiz, dem nördlichen Gipfel des Santsi, dann hart am hohen Santsi vorbei und jetzt sich von da an als Nebenkette über die Silberplatte und Zätschpiz in's Toggenburgerloch fort.

Zwischen der südlichen und mittleren Kette sammeln sich die Gewässer im Fährnersee und Santsisee. Der Fährnersee liegt, 1455 Meter hoch, in wildromantischer Umgebung; er ist von nackten Felsenwänden eingeschlossen, den steilen Abhängen des Kosen gegen Süden und dem sonderbar geformten Hundstein gegen Norden. Unendlich tief, dunkel und glatt, ist sein Wasser so kalt, daß nur noch eine Fischart, die „Groppe“, darin vorkommt. Er ist etwa 30 Minuten lang, kaum 5 Minuten breit und gehört zur Fährneralp, von der er seinen Namen hat. Der Santsisee, in den sich der zuerst unterirdische Abfluß des Fährnersees ergießt, befindet sich in einer Höhe von 1210 Meter zwischen den hinteren Wänden der langgestreckten Siegelalp und dem gegenüber aufragenden Stäubern. Er ist ebenfalls nur klein und gehört zur Santsialp, der ältesten Alpe der ganzen Santsigruppe. Er soll unter der Gebirgskette nach dem Rheintal abfließen, so lagen die Bewohner der Almen; wahrscheinlicher ist, daß der unweit davon entspringende Brühlbach in ihm seine Mündung hat. Zwischen der mittleren und nördlichen Kette der Santsigruppe, unter den steil abfallenden Wänden der Ebenalp lagern sich (1142 Meter hoch) die spiegelnden Wasser des höchst romantischen „Seespieles“, dem der Hauptfluß des Appenzeller Aargaus, die reißende Elter, ihren Hauptquellbach verdankt, den Schwendibach.

Wenn die Santsigruppe auch in orographischer Beziehung eine selbstständige Gruppe bildet, so ist dies, was die Natur der Steine betrifft, keineswegs der Fall. Großes Verdienst um die Erforschung der Santsigruppe, besonders in geologischer Beziehung, hat sich der berühmte Schweizer Gelehrte von der Vith erworben. Er hat auch eine ganz vorzügliche Karte dieses Gebirges herausgegeben. Die ganze Santsigruppe, mit Ausnahme des niedrigen Fährner, besteht aus Kalkstein, der in sechs deutlich geschiedenen Stufen vorkommt. Besonders häufig ist der durch räumliche Ausdehnung und eigenhümliche Verhältnisse sich auszeichnende „Lign“- oder „Schichtenkalk“. Es ist dies ein harter, weisagender Kalk mit zahlreichen, durch Auswaschung des Kalkes entstandenen oberflächlichen Rinnen, die durch harte Hervorragungen, jureiten mit schwebenden Stanten, getrennt sind. Nicht selten treten auf den Gesteinsflächen auch gelbliche Mergelschalen hervor, welche der Vermittlung heiler widerstanden haben, und es erhält so das Gestein eine höchst

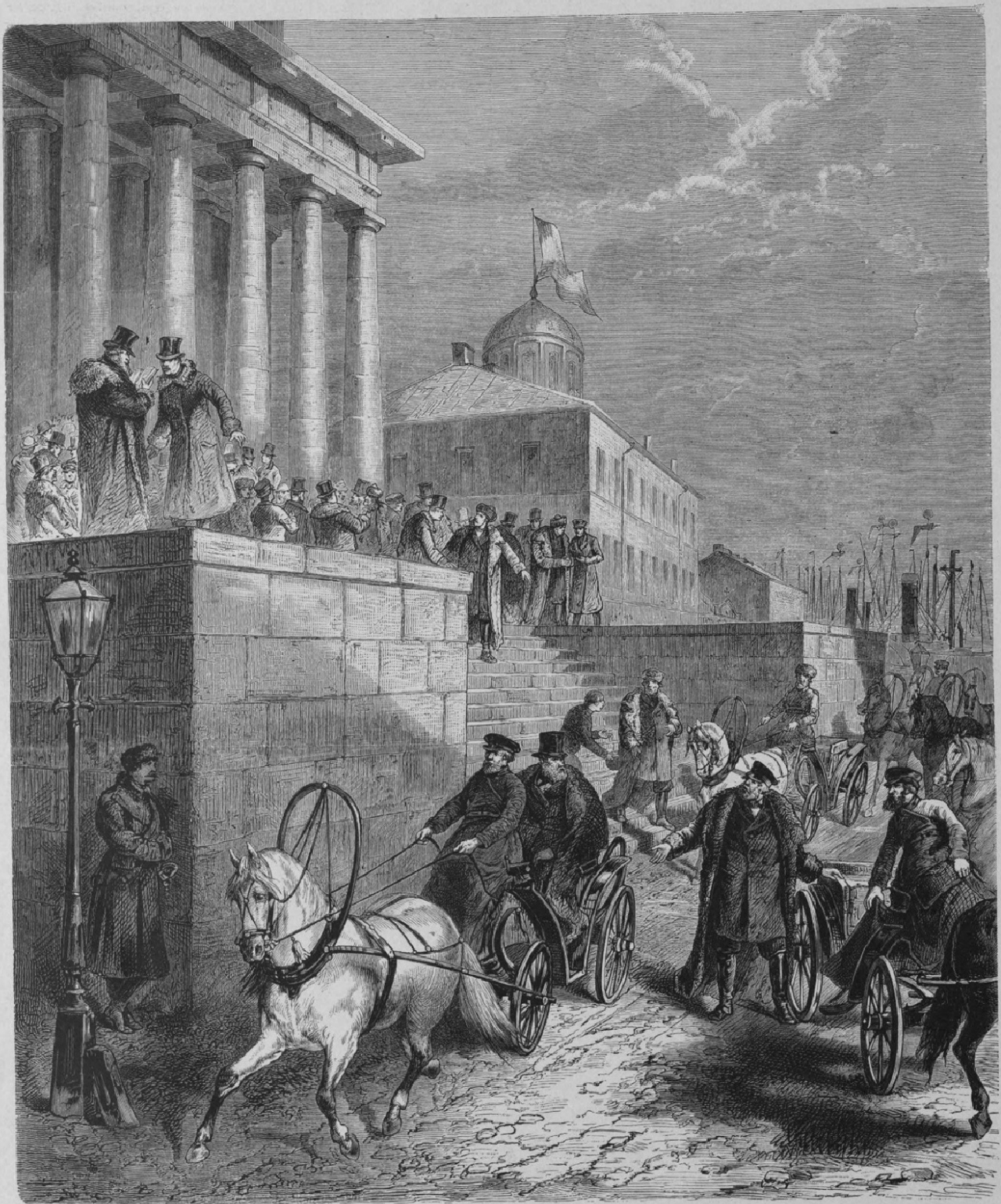


eigenthümliche und gefurchte Oberfläche. Solche Flächen, unter dem Namen „Marrenfelder“ auch anderwärts bekannt, lassen sich sehr schön am Wege zwischen der Meglisalp und dem Säntis beobachten.

Die Säntisgruppe erreicht in keinem ihrer Gipfel die

Schneelinie, welche in der Schweiz mit circa 2600 Meter ihren Anfang nimmt. Dennoch hat sie ewigen Schnee aufzuweisen und ihre Schneefelder sind auch von Lindau aus schon wahrnehmbar. Dieselben sind von größerem oder kleinerem Umfang, je nachdem der Sommer wärmer oder kühler ist. Sie befinden sich

rechts und links von der Säntis Spitze und reichen weit herunter. Das Schneefeld rechts heißt der blaue Schnee, das Schneefeld links der große Schnee und dieses zieht sich fast bis zur Meglisalp herab. Von den niederen Säntisbergen werden häufig besucht der Hohelasten (1799 Meter) und der Ramor (1782 Meter). Man



Vor der St. Petersburger Börse bei Frühjahrsbeginn. Originalzeichnung von G. Broling.

besteigt den Hohelasten am bequemsten vom bekannten Weißbad aus. Schon hier ist die Aussicht rundherum, und der Gipfel, auf welchem ein anständiges Wirtshauslein steht, gewährt den schönsten und besten Ueberblick auf die drei Gebirgszüge des Säntisgebirges.

Sehr viel besucht, ebenfalls von Weißbad aus, wird die Ebenalp und das 100 Meter tiefer liegende, wie ein Schwalbennest an den senkrecht abfallenden Kalkwänden angelegte Bildlächli. In zwei Stunden steigt man auf gut gebahnten Wege aufwärts. Der Weg führt zunächst über grüne, busstige Matten, an ver-

schiedenen Almhütten vorbei, dann durch Wald, und man steht nach einer guten Stunde Gehens am Fuße der schroffen Felsenwände der Ebenalp. Steiler und rauher wird der Pfad. Schwere Wassertropfen fallen von dem überhängenden Kalkgestein auf den Wanderer. Bald ist man an dem ersten Bergwirthshause,



Vierwaldstätter See. Pläts.

Alpnachsee.

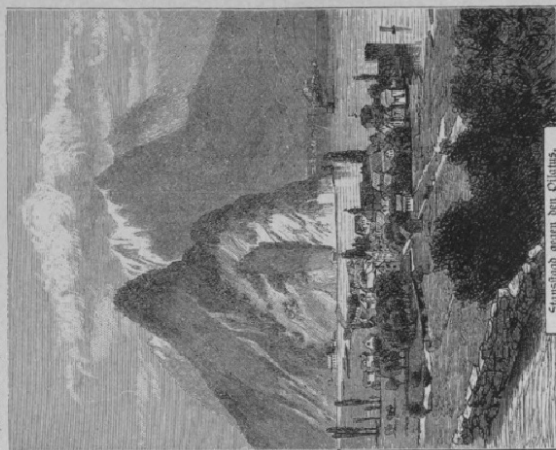
Semmeralpsee.

Semmeralpsee.

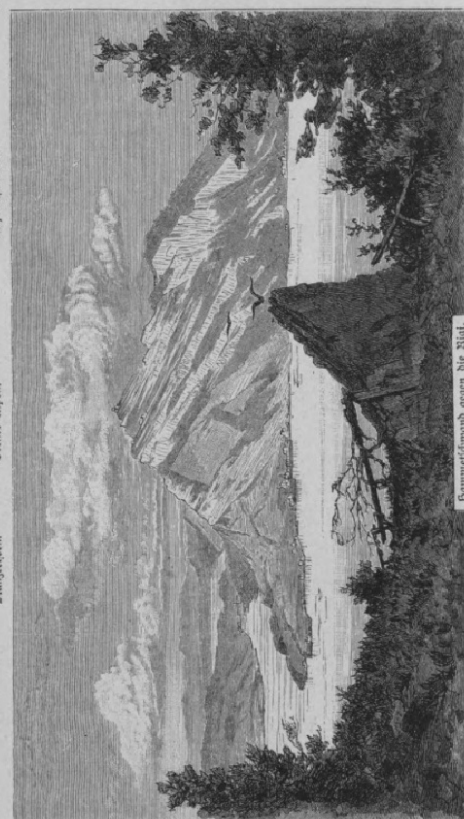
Semmeralpsee.

Semmeralpsee.

Semmeralpsee.



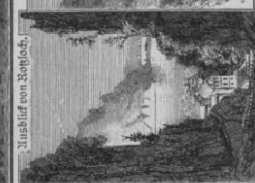
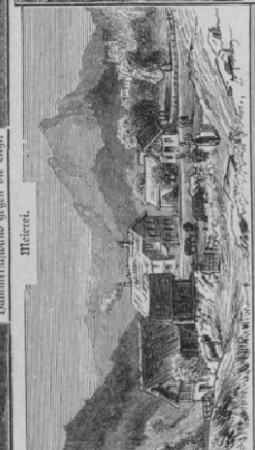
Semmeralpsee gegen den Pläts.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

Reinhold.



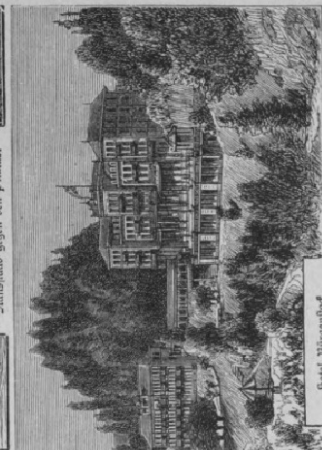
Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

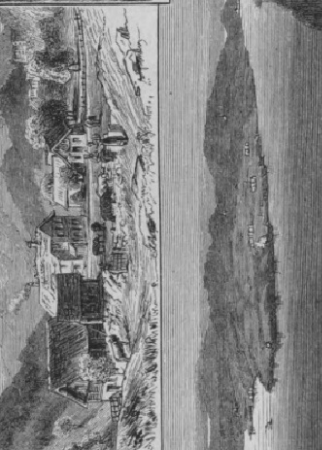
Reinhold.



Semmeralpsee gegen den Pläts.



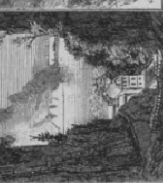
Semmeralpsee gegen den Pläts.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

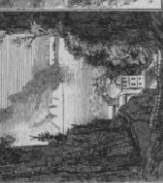
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

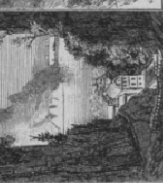
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

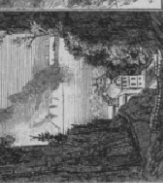
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

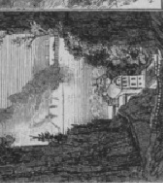
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

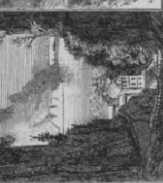
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

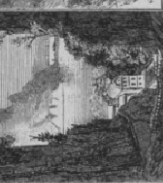
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

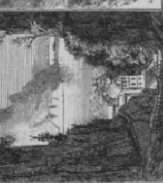
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

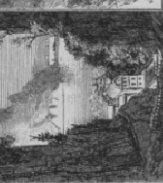
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

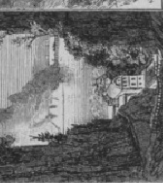
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

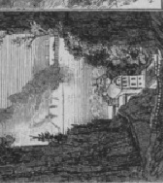
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

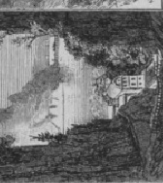
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

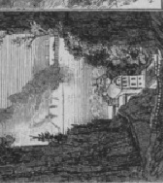
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

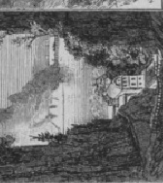
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

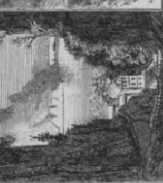
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

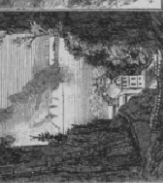
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

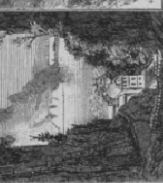
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

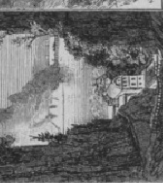
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

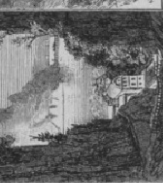
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

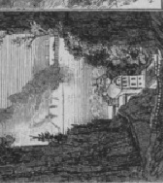
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

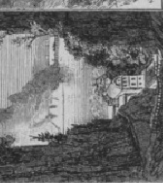
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

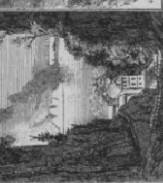
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

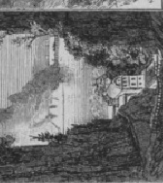
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

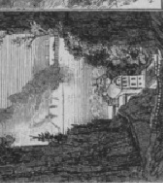
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

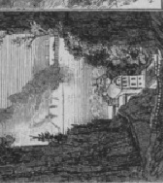
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

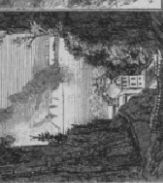
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

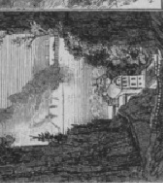
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

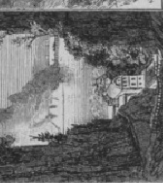
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

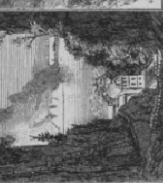
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

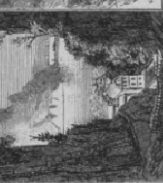
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

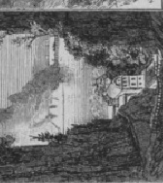
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

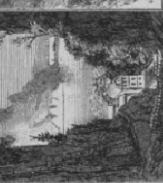
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

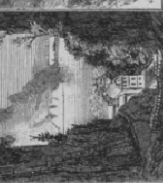
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

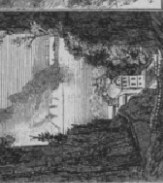
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

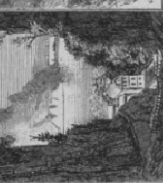
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

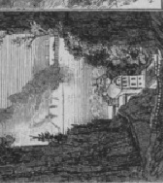
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

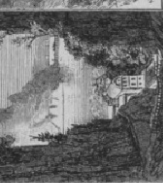
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

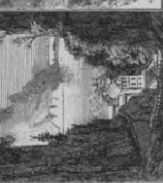
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

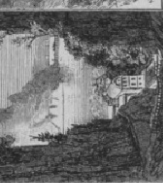
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

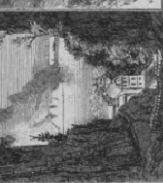
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

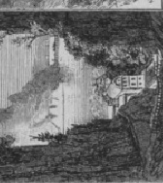
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

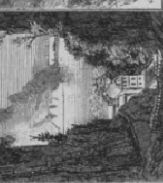
Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

Reinhold.



Semmeralpsee gegen die Stadt.

Müden.

Reinhold.





„Zum Eichen“ genannt. Dort ist es schon reizend, eine wunderbare Bergeshöhle: über und unter sich die gelbgrünen Felswände; in der Tiefe ein Silberflüßchen im Grün des Aballes, der Schwebelbäume, und oben verstreut im Tannenbäumel der merkwürdige kleine Spiegel des lieblichen Seealpes. Und gegenüber, gepaart und gegeneinander, die Schaar der Bergesriesen. Doch hier ist einander nichts. Ein schmaler, aber fester Steg mit Geländer führt über eine schwebende Felskluft zu dem am Eingang einer Grotte liegenden Wildkirchl mit einem kleinen Wirtshaus. Die Grotte selbst ist zu einer gar primitiven Kapelle eingerichtet worden, und zwar von einem gewissen Paulus Wilmann, gestorben 1680. Auch ihm war die Klause der Aufenthalt mehrerer Eremiten, von denen bis in die dreißiger Jahre unseres Jahrhunderts etwa vierzehn erzählt werden. An die Stelle des vor Zeiten nebenan stehenden Bräuerhäusleins ist ein kleiner Neubau — eben das Wirtshaus — im Berner Stil getreten. Durch des Dichters Schöpfung „Eichen“ ist das Wildkirchl mit der Ebenalp auch in den weitesten Kreisen bekannt geworden.

Um zur Ebenalp zu gelangen, muß man durch eine kleine schöne Trossenpöhlle. Sie ist circa 200 Schritte lang, führt aufwärts und kann nur mit Fackeln begangen werden. Seltsam gefornete Trossenpöhlle hängen von der Decke nieder. Bald hat man die Höhle durchschritten und man tritt hinaus auf die blumenreiche Ebenalp, auf der verschiedene Alpbütten zerstreut liegen und wiederum ein Wirtshaus steht. Von der Ebenalp ist die Aussicht noch schöner und ausgedehnter als vom Eichenwirtshaus. Im erhabenen Majestät steht gerade vor einem der hohe Sants und der alte Mann und rechts vom Sants ist der sogenannte blaue Schnee.

Der Gletscher der Santsgruppe bleibt der königliche Sants selbst. Er ist am bequemsten in sieben Stunden von dem am Eingang ins Schwebelbäumel gelegenen kleinen Gebirgsdorfchen Schwenib zu beisehen. Der Weg ist ziemlich steil, mühsam, aber nirgends, wenn man nur einige Vorsicht anwendet, gefährlich. Ein Führer ist zwar angenehm, jedoch nicht nötig.

Es war ein prächtiger Septemberabend, als wir, von Lindau kommend, unter dem Rande der Abendglocke des Schwebelbäumel in Schwenib einbogen. Am anderen Morgen — das Wetter war zweifelhafte geworden — traten wir die eigentliche Bergfahrt an. Wir wandelten zuerst im Thale des Schwebelbäumel gegen drei Viertelfunden. Links sieht man die Gipfel des Rannor und des Hofelstein und die gewaltigen Mauern der Siegelalp, zu deren Füßen sich die schönsten Matten, mit vielen Alpbütten bedeckt, „Alten“ genannt, ausbreiten. Das herrliche „Gute Tag gebi Gott!“ und „Wünsch' Glück!“ der uns Begleitenden verlegte uns bald in eine fröhliche Stimmung, obwohl keiner Regen auf uns herabrieselte. Als wir in der Mitte des Schwebelbäumel anlangen, sog am Fuße der Felsen des Wildkirchl ein niedriger, kaum thurmhoher Felsen unsere Aufmerksamkeit auf sich. Eine mehr denn hübsche Inschrift glänzt vom Felsen herüber über den Bach und bald erkennt man die Worte: „Eichen von der Eins.“ Ein einfach würdiges Denkmal, welches hier am Eingang in die Santsgruppe dem Erfinder dieses herrlichen Gebirges gesetzt worden!

Endlich geht es am sogenannten Rannorstein links steil aufwärts durch Wald, zur Rechten krautet ein herunterhängender Bach, den man übersteigt. Man gelangt zur Hüttenalp, und immer aufwärts auf steilen, schmalen Felsenpfaden, vorüber an den links aufsteigenden Wänden der „Maarmies“ und den vorspringenden Köpfen der „Mogger“ zur Meglisalp, bereits 1480 Meter hoch. Den Schwenib bis zur Meglisalp braucht man gute drei Stunden. Drei Viertelfunden vor derselben findet man sich in einem wahrhaft großartigen Panorama: rechts in schwebelbäumel Tiefe der Seealpe, über derselben oben das Eichenwirtshaus, Wildkirchl und die Ebenalp. Im Hintergrund steigt der alte Mann und ein Teil des Sants auf. Die Meglisalp liegt inmitten eines malerischen Hochgebirgshales und befindet sich dort eine Menge der primitivsten Alpbütten und ein nicht sehr großes Wirtshaus, das behaglichen Ansprüchen völlig genügt, in dem man sich stärken und ausruhen kann. Der Weg von hier zur Santsgruppe, noch gegen dreieinhalb Stunden, steigt ziemlich stark an der linken Hochalpe aufwärts und zieht dann am Fuße der Felsen der „Hofmann“ hin, anfangs gut behatet, dann aber viel über die ausgedehnten Felsflächen des grauenhaften Schratentafels. Links in der Tiefe erblickt man mehrere kleine Schneefelder. Am Fuße der sogenannten „Wegenslute“ angelangt, hat man die Hälfte erreicht. Weithin finden sich in den Karrenfeldern Tausende von Mäulchen; die farbenreiche Blumenwelt verschwindet, nur noch der Alpenfarnkraut mit seinen schönen Blüten wächst aus den Felsen hervor. Immer steiler geht es aufwärts, zum Teil über Schnee. Den „großen Schnee“ links lassend, klettert man über eine Stunde aufwärts über die großartigen steinernen Wände, bis man endlich hoch oben die Santspyramide und unter derselben das freundliche Wirtshaus erblickt und nun auch bald erreicht. Mit hellen Rauchzügen steigen wir die letzten Felsenstufen empor. Es ist ein ganz stattliches Wirtshaus, und die Besitzer, Dörig und seine Frau, sind gefällige Wirtshausleute. Bei ihnen ist gut sein. Alles, was man oben bekommt, Kaffee, Milch, Wein, Suppe, Eier, Speisen, Schinken, ist schmackhaft und verhältnismäßig billig. Die Betten sind vorzüglich und reinlich, und wenn man bedenkt, daß man über 2000 Meter über die Menschen des Aballes erhaben seine mühen Glieder in einem guten Bette strecken und ausruhen und sicher schlafen kann, der Preis für das einmalige Übernachten — 3 Franken — nicht zu hoch. Im Wirtshaus sind gegen dreißig Betten (in jedem Zimmer zwei bis vier) und können sonst noch über hundert Personen ein leidliches Nachtlager finden.

Gegen Abend, als die Sonne einer gewaltigen Leuchtfugel gleich untergegangen war, verschwanden auch die Nebel, die den Tag über auf den Bergen lagen. Die Konturen der unzähligen Berggipfel hoben sich klar vor dunkelblauen, mit Sternen überlachten Firmament ab. Der Blick in die tiefen Thäler Appenzells, aus denen Tausende von Dörfern herausglänzen, war überraschend schön. Am andern Morgen um 5 Uhr standen wir, eingehüllt in unsere Schawls, auf dem Gipfel des Sants, wohin vom Wirtshaus in sechs Minuten

ein zwar sehr steiler und unangenehmer, aber, weil mit festen Eisengeländern versehen, ganz ungefährlicher Steigpfad emporführt. Der Himmel war ganz rein und alle Berge sichtbar. Wir erwarteten den Ausgang der Sonne, die denn auch herrlich im Osten erschien und mit ihren gelben Strahlen die Hunderte und Aberhunderte von Bergesgipfeln verklärte.

Es war ein überaus herrlicher Tag. Die Aussicht ist großartig, sie dehnt sich weit aus über die nördliche und östliche Schweiz, über den Bodensee und Juraebene, über Teile von Schwaben und Bayern, über das bayerische Gebirge, über die Allgäu, Trarler und Vorarlberger Alpen, über die Berge von Graubünden und der Urkantone, über die Glarner und Berner Alpen. Gewaltig imponierend ist der Blick auf die nächsten Santsberge selbst und auf die klar ausgedachten sieben Ausfahrten. Und dann: wie anmuthig breitet sich das Appenzeller Ländchen nördlich vom Sants aus mit seinen reizenden Dörfern und unzähligen Alpbütten, und fälschlich vom Sants das liebliche Hochthal Loggenburg! Ueber Deutschland lag meist Nebel; Lindau aber, die schöne Inselstadt, präsentirte sich bald, wenn auch winzig klein, und grünte freundlich aus des glänzenden Bodensees Fluten heraus zu den Santsbergen. Lange waren wir im Anblick all der Herrlichkeit verunken und es wurde uns schwer, zu scheiden; doch es mußte sein:

„Geh' wohl, du schöner Sants!  
Im Anbau'n deiner Pracht,  
Der Güte deiner Wunden,  
Dort mir das Berg gesicht,  
Dort dort die brunnenden  
Schneefirn' und's Thal  
Und grüße dich von unten  
Von nun an tausendmal.“

So oder ähnlich sang es in unseren Herzen. Auf fast halbschneefreiem, schwindelndem Fels hielten wir in's Loggenburgische hinab und von hier heimwärts zum prächtigen Bodensee.

Die ganze Santsgruppe ist reich an lieblichen Alpenblumen aller Art. Man macht vom Bodensee aus die Tour auf den Sants bequem in drei Tagen. Dieser herrliche Berg grüßte seit einigen Jahren mit den beschriebenen höheren Bergen der Schweiz und man rechnet im Durchschnitt auf circa 3000 Personen, die jährlich im Wirtshaus einkehren.

## Raffa.

Eine Thier- und Kindergeschichte

von

Sacher Masoch.

(Nachdruck verboten.)



Das war ein schwerer Tag im Edelhofe zu Morwint, Raffa sollte fort, ganz fort, und für immer.

Es gab jedes Jahr junge Hunde im Edelhofe, und jedes Jahr spielten die Kinder mit ihnen, und wenn die Hunde ein Jahr alt waren, verabschiedete sie Herr Raffi, ohne daß die Kinder sich sonderlich grämten, aber die mal war es ganz anders.

In Morwint gab es zwei große Wolfshunde, einen grauen Hund Bephar, der wie ein echter Wolf ausah und seinen bei Nacht glühenden Augen, und eine schwarze Hündin Tschorna. Ihre Sprößlinge waren auch sehr grau oder schwarz. Um so größer war die Reue und Aufregung der Kinder, als der Raffi eines Morgens meldete, Tschorna liege im Stalle und habe ein Junges, ein einziges, dieses aber sei ganz weiß, wie ein Lämmchen.

Die Raffi, so wurde die kleine Hündin genannt, war schon der Färbung der Kinder, als sie noch, weiß und rund wie ein Schneeballen, im Stalle und im Hofe herumkugelte, wie sie aber erst zu laufen und zu springen begann, wurde sie ihr besser Spielkamerad und ab und zu lief mit ihnen und ging ihnen nicht mehr von der Seite. Wenn sie dann und mit ihren kleinen, leuchtenden Augen aus dem dicken Fell hervorblinzelte, die kleinen Zunge zwischen den weißen Zähnen zeigte und die kleinen Ohren zitterte, gleich sie auf ein Paar einen kleinen Gesäßchen, und wenn sie zu bellern begann, sang ihre Stimme wie eine kleine Glocke, tief und schön.

Und jetzt sollte sie ihre Freunde für immer verlassen. Herr Raffi hatte Raffa bereits verabschiedet, als sie erst zwei Wochen alt war, jetzt hat es ihm selbst leid, aber er hielt sein Wort, und der Kopf des Herrn Vorkost hatte sie bereits ab der Schnur. Die Kinder umarmten und küßten sie unter heißen Thränen, aber Raffa bedachte ganz lustig und lachte und bellte, sie wollte sie sagen: Es ist nicht der Mühe wert, wie leben uns bald wieder!

Es war dies ein großes Geschenk, das Herr Raffi seinem Freunde gemacht hatte; denn es waren zwei Hündenglieder, die Hundsfamilie so gut wie die oblige, die seit Jahrhunderten zusammen in Morwint hausten. Die Raffi hatten in allen Kriegen der ehemaligen Republik gar tapfer und ritterlich gekämpft. Einer von ihnen hatte das Joffen einen Tatarenhahn mitten entzwei gegeben, ein anderer bei dem Entsatz von Wien, unter König Sobieski, einen Balg vom Pferde gehoben, ein dritter war in der Schlacht bei Sonoma Siera mit seinen Mannen im Kartätschenregen den Berg emporgeprengt und hatte die feindlichen Geheißer genommen, von anderen Thaten gar nicht zu reden.

Die Hunde, die ihnen gehörten, hatten, wie die Chronik der Familie Raffi berichtet, einen wüthenden Wolf zum Stammvater. Jeder von diesen Hunden hatte auch seit undenklichen Zeiten irgend eine heroische That verrichtet, und deshalb boten die Gellente der Umgegend Alles auf, um einen von ihnen zu erhalten.

Von diesen Thaten wurde gleichfalls in der Chronik berichtet, und wie man die Vorfahren der Raffi, ritterliche Männer im fröhlichen Schmuck und schöne Frauen in stolzen Pelzwerk gekleidet, in den Sälen und Korridoren des kleinen Schlosses, aus prächtigen Rahmen von den Wänden bliden sah, so war auch ab und zu einer der schönen, müthigen Wolfshunde durch den Pinsel eines Malers verewigt.

Also, das war nicht mehr zu ändern, Raffa war fort, und Herr Vorkost wünschte sich Glück zu ihrem Besitze.

Tschorna hielt jetzt die Wache im Wirtshaus und Bephar im Herrenhaus.

Es waren nur wenige Tage seit der Trennung von Raffa vergangen, als sich Raffi ein seltsames Wimmern und Krähen vor der Thüre des Zimmers, in dem der Gutsheer ganz allein und abseits schlich, vernahm. Raffi machte sich auf und öffnete. Da schlüpfte sich Bephar, der große graue Wolfshund, mühselig herein, streckte sich zu den Füßen seines Herrn aus und verendete nach wenigen Augenblicken.

Der Hund war offenbar vergiftet worden und war gekommen, um noch sterbend seinen Herrn vor irgend einem schändlichen Anschlag zu warnen.

Raffi lud auf der Stelle die beiden Pistolen, die über seinem Bette hingen, stellte das Licht auf den Tisch, so daß das Zimmer nur mäßig erhellt war, und legte sich dann halb angelehnt nieder.

Es währte nicht lange, so ging die Thüre auf und der Kopf mit einer Hand und der Kammerdiener mit einem Messer bemerzte einen Einbruch.

„Was wollt ihr?“ rief Raffi, „ihr wollt mich mordeten, was?“ Er richtete die Pistole auf sie und zog zugleich die Glocke.

Die beiden Gendarmen sanken in die Kniee und baten um Gnade. Es währte nicht lange, so kamen die anderen Leute herbei, hielten die Räuber und überlieferten sie noch in derselben Nacht dem Gerichte.

Der treue Bephar wurde im Garten unter einer Weide begraben. Alle trauerten um ihn, und wenn auch noch Tschorna da war, die jetzt im Edelhofe Wache hielt, so war doch schon etwas bezaubert, und so lagte Einer zum Andern: Wie schade, daß Raffa fort ist, wäre nur Raffa da.

Und wieder war es Nacht, da ließ sich ein lautes Bellen vor dem Thore vernehmen, das lang so tief und schön, und Tschorna gab Antwort mit einem Winseln, das einem freudigen Weinen gleich.

Der Knecht soll mich holen!“ rief der alte Kutscher aus, „wenn das nicht unsere Raffa ist!“

Während er aufstand und öffnete, gerieth das ganze Haus in Aufruhr, sogar die Kinder sprangen aus den Betten und kamen im Hemden und barfuß herbeigelaufen. Es war wirklich Raffa, die zurückgekehrt war, einen abgerissenen Strich um den Hals und mit blutigen Füßen; während die Kinder sie jubelnd begrüßten, wuschelte sie freundlich: „Gabe ich euch nicht gesagt, daß ich zurückkommen werde?“

Jetzt war keine Rede mehr davon, Raffa wieder fortzuschicken, und hätte man sie fortgeschickt, sie wäre ja doch wieder gekommen.

Es währte nicht allzu lange und Raffa war der lieblichste aller, die das Schlosschen von Morwint bewohnten, und wie hätte es auch anders sein können, war sie ja doch eben so treu und klug, müthig und liebenswürdig, als sie schon war. Außer ihrer schwarzen Nase hatte niemand nur ein Fleckchen an ihr entdecken können, das nicht blendend weiß war. Wenn Frau Raffi ihren Fuß auf Raffa setzte, verank er in dem dicken Fell zwischen ihm und dem Schnee. Ihr prächtiger Kopf mit den gutmüthigen Augen, die bei Nacht förmlich zu brennen schienen, war von einer Art großer Halskrause eingerahmt. Sie lief wie ein Rennpferd, sprang wie ein Löwe und schwamm wie eine Fischotter.

Mit Herrn Raffi ging sie auf die Jagd, während sie dessen junge, schöne Frau gerne begleitete, wenn diese durch die Felder ritt, um die Arbeiter zu beaufsichtigen.

Wenn der Abend kam, das Thor geschlossen war und Raffa im Hofe alt und ab ging, hatte sich niemand für hundert Dukaten in derselben gewagt.

Die Kinder dagegen konnten mit Raffa die tollsten Pöffen treiben, von ihnen ließ sie sich Alles gefallen.

Raffa hatte eine ganz eigene Stimme, wer diese nur einmal gehört hatte, erkannte sie sofort wieder, und diese Stimme schien jedes Ausdrucks fähig, sie konnte mit ihr eben so jernig drohen, wie von ganzem Herzen jubeln oder jählich schmeicheln.

Abends bellte sein Hund im Hofe, ehe Raffa nicht ankam. So lange sie schwieg, herrschte ringsum tiefe Stille, sobald sie aber das Signal gab, antwortete es hell und freudig von allen Seiten und nahm das Gell bellt ihre Ende vor dem Morgen.

Im nächsten Jahre hatte Raffa die ersten Jungen, ein wolfsgraues und ein schwarzes. Stolz wie eine Löwin lag sie mit ihnen im Stall und schlug nur so leicht mit dem Schweif die Erde, wenn Jemand hereinkam. Da siebten sich denn die Kinder förmlich in dem Stall an, und es war prächtig anzusehen, wie die kleinen Hunde und die kleinen Kinder zusammen spielten und durcheinanderkugelten.

Kaum konnten ihre Jungen laufen, hielt Raffa auch schon mit ihnen die Wache und nahm das Gell bellt ihre Ende. Es hörte sich fast an, als gebe sie ihren Sprößlingen Eingebende.

In demselben Jahre verließ Bephar, der älteste Sohn des Gutsheeren, Morwint, um in der Kreisstadt das Gymnasium zu besuchen. Als die Ferien heranrückten, freuten sich Alle auf seine Rückkehr, nur Raffa blieb gleichgültig, obwohl die anderen Kinder auch ihr die freudige Wirtshaus zu wissen thaten. Eines Nachmittags aber erhob Raffa, die in der Sonne lag, plötzlich ihre Nase, sprang auf, begann laut und freudig zu bellen, drehte sich im Kreise herum und schob dann zum Thore hinaus.

Nach einer Weile kam sie im Carrière zurück und alarmirte das ganze Haus und zugleich erblidete man in einer Staubwolke den leichten Wagen, in dem Bephar in das Vaterhaus zurückkehrte.

Daß dieses glückliche Wiedersehen nicht das Letzte war, dankten indeß der kleine Stubent und seine Eltern nur Raffa's Treue, Muth und Kraft.

Bephar fuhr einmal in einem kleinen Kahn über den Dnepr, um zu fischen. Der Kahn schlug um und der Knabe verank in den Wellen.

Da war aber auch Raffa mitten in dem reißenden Fluße. Sie tauchte den Ertrinkenden mit ihren furchtbaren Zähnen und brachte ihn nach schwerem Kampfe mit den Wellen glücklich an das Ufer.

Im Herbst desselben Jahres geschah es, daß Herr Raffi

auf die Jagd ging, während seine Frau mit den größeren Kindern zu dem Grafen Friedo fuhr, wo ein Kinderball stattfand. Nur das jüngste Mädchen, das nicht viel über ein Jahr zählte, die kleine Bella, ließ Frau Krafida in der Obhut ihrer Amme zurück. Nachdem die Letztere lange Zeit mit dem Kinde gespielt hatte, fand sie es müde, noch ein wenig für ihre Zerstreuung zu sorgen, und begab sich in die Wäldchen, wo die Dienstmädchen Karten spielten oder dem Stubenmädchen zuhörten, das zur Gitarre allerhand Lieder sang.

Die kleine Bella blieb in dem Saale zurück, dessen offene Thür auf eine kleine Terrasse und von hier in den offenen Park führte. Sie unterließ sich auf dem großen Wänsell, das für sie über den Estrich gebreitet war, so gut mit ihrer Puppe, ihren Töpfchen und Schüsseln, daß sie die Amme gar nicht vermied und sich weder von den Blumenbüschen, noch den geruchenden Männern an den Wänden, ja nicht einmal vor der unberechenbaren Dunkelheit fürchtete.

Ein Zufall wollte, daß Herr Krafida nicht durch den Hof, sondern durch den Park heimkehrte. Als er die Eichen der Terrasse empfangend, in den Saal trat, blieb er wie erstarrt stehen. Auf dem Wänsell lag Krafida, den Kopf halb erhoben, mit unheimlich glühenden Augen, neben ihm das Kind, die kleinen Arme um ihren mächtigen Nacken geschlungen, das Köpfchen an ihrer Schulter biegend, und zu Krafida's Füßen lag erwürgt ein riesiger Wolf.

Es war die weber Krafida's einzige, noch ihre letzte Geliebte. Seiner war etwa vierzehn Jahre alt, als er, in den Ferien bei seinen Eltern wohnend, eines Tages nach dem Hofen die Hütte nahm, um in den Wald zu gehen. Sofort kam Krafida, die ihn noch nie auf die Jagd begleitet hatte, und ohne viel Umstände zu machen, ohne ihm herumzuspringen oder nur einen Ton von sich zu geben, ging sie mit ihm.

„Was sie hat!“ sagte der alte Krafida, „umsonst geht die nicht mit. Unsere Hunde riechen es, loszulegen, wenn Jemandem aus der Familie ein Unglück droht. Wenn nur dem jungen Herrn nichts zustoßt.“ Er leuchtete und mit ihm leuchtete seine kurze Peche, die er fest in den Händen hielt.

Dießmal schien der Alte, der ein großer Traumbenter und Wetterprophet war und auch Räuber- und Geistergeschichten haarsträubend zu erzählen verstand, Recht zu behalten.

Es wurde Abend, man verarmelte sich schon in dem kleinen Saal, um den Esen zu nehmen, und Seander war noch nicht zurückgekehrt. Frau Krafida seufzte von Zeit zu Zeit, oder stand auf und blühte durch das Fenster.

„Wozu ich ängsten“, sagte Herr Krafida, „wenn man mit der Hütte im Walde ist, verliert man, auf die Uhr zu blicken, man sieht nicht einmal die Sonne untergehen.“

Inzwischen wurde es Nacht und Seander war noch immer nicht daheim. Herr Krafida ging im Hofe auf und ab, er begann jetzt selbst unruhig zu werden.

„Wenn ihm was geschehen wäre“, sagte er, „so wäre Krafida schon da.“

Der alte Krafida schüttelte den Kopf. „Wenn dem jungen Herrn etwas zugefallen ist“, sprach er ernst, „dann kommt Krafida nicht lebendig zurück.“

Endlich ließ Frau Krafida ihr Pferd hinstellen. „Warte doch“, sagte ihr Mann, „wir wollen ihn Alle zusammen suchen.“

Die Pferde wurden rasch vorgeföhrt, der Herr und die alten Diener bewachten sich, Fackeln wurden angezündet, man war im Begriffe aufzubrechen, als ein Bauer eilig in den Hof hereinkam. „Herr!“ rief er vom Weitem hinein, „Gott behüte uns, aber es heult ganz furchtbarlich im Walde, dort, wo das Kreuz steht. Ich meine zuerst, es müsse ein Wolf sein, aber die Stimme hat mein Pferd, als die Krafida.“

Krafida gab seinem Pferde die Sporen und sprenge, Allen voran, in die Nacht hinaus. Als er sich dem Walde näherte, hörte er Krafida, er brauchte jetzt nur ihrer Stimme zu folgen, und merkwürdig, er wurde von Minute zu Minute immer ruhiger. Das war nicht das herzerreißende Klagen eines Hundes, der um einen Toten trauert, das war ein Ton wie Trompetenlang nach freiergehehener Schlacht.

Und wirklich, als Krafida endlich beim fahlen Licht des Mondes seinen Sohn und ihm zur Seite Krafida fand, da lächelte der Erstere wohl ein wenig schmerzhaft, und Beide bluteten, doch war keines gefährlich verwundet, vor ihnen aber war ein großer Bar ausgebreitet, den sie zusammen nach schwerem Kampfe erlegt hatten.

## Johann Baptist Orbin,

Erzbischof von Freiburg.

(Siehe das Porträt S. 697.)

Durch die kürzlich vollzogene Wahl des Erzbischofs von Freiburg ist einem langen Interregnum ein Ende gemacht, — daß der Erzbischof einstimmig gewählt wurde, möge als günstiges Omen betrachtet werden. Der neue Erzbischof, Johann Baptist Orbin, wurde am 22. Dezember 1806 als der Sohn treuherziger Bürgerleute zu Bruchsal geboren. Nachdem er das Gymnasium seiner Vaterstadt absolviert, vollendete er seine Vorstudien am Lyzeum zu Rastatt, welches damals unter der Direction des trefflichen Lorenz in hoher Blüte stand. Die Wahl seines Berufes fand ihm vollkommen frei, aus Herzensneigung widmete er sich dem Studium der Theologie, und zwar zu Freiburg im Breisgau, woselbst er auch am 6. August 1830 die Priesterweihe empfing. Seinen Talenten, Kenntnissen und Leistungen entsprechend war auch seine Karriere. Nachdem er ganz kurze Zeit Vikar gewesen, trafen ihn im Jahr 1832 als Vicarier der Stadtparochie Weinheim an der Jagons Bergstraße. Bereits im Frühling 1834 wurde er als Stadtpfarrer in Mannheim. Bald wurde er baldigst Vicarier der oberen Stadtparochie, auch Dekanatsverwalter, am 5. Februar 1844 aber als Stadtpfarrer in Freiburg. In dem vierzigsten Lebensjahre hat Orbin erzählt, als er in das Domkapitel nach Freiburg berufen wurde. Am 20. Februar 1847 trat er eine Würde als Domkapitular an. Im Jahre 1856 führte die hochwürdige Freiburg ihren vierhundertjährigen Bestand und Domkapitular Orbin gehörte zu den Wenigen, welche bei diesem An-

lasse die Doktorwürde erhielten. Am 14. April 1868 starb der fünfundsiebenzigjährige Erzbischof Hermann v. Baur. Es ist hier nicht der Ort, auszusagen, weshalb Orbin nicht schon damals Erzbischofswürdiger wurde, in welchem Falle die definitive Belegung des erzbischoflichen Stuhles schwerlich lange auf sich hätte warten lassen. Er wurde erzbischoflicher Offizial. Nachdem am 2. August 1881 der Tod des Kapitulars und Weihbischofs Kothar v. Kibitz von seinen Räumlichkeiten und Leben erfüllt hatte, wurde am 10. desselben Monats Orbin mit Einigkeit zum Erzbischofswürdiger ernannt und fast gleichzeitig Domdekan. Schon Bischof Kothar hat sein Möglichstes geleistet, um die Streitigkeit zu begraben, welche auf dem kirchenpolitischen Felde lange genug geschwungen wurde. Im Frühling 1881 kehrten die jungen Priester heim, welche vom Jahrgange 1874 ab faktisch aus der Erzbischofse verbannt gewesen; die Belegung von Pfarren konnte vor sich gehen, Ausschüsse durch Geistliche, welche der Erzbischof Freiburg nicht angehörten, war wiederum ermöglicht. Die Wahl Orbin's bedeutete das entschiedene Einlenken in kirchliche Bahnen. Nachdem in jüngster Zeit Monsignore Spolnerini einige Wochen in Karlsruhe untergeblieben, erschien derselbe in Freiburg, und aus der Wahl des Domkapitels ging Orbin als Erzbischof am 2. Mai einstimmig hervor. Wenige Tage darauf kam die Beistellung aus Rom; am 24. Juni, an seinem sechsundsechzigsten Namensfest, wird der neue Erzbischof konsekriert. Daß der hohe Herr Herzen zu gewinnen versteht, lehrt unter Anderem die Thatfache, daß er seinen früheren Pfarren in Mannheim unverzüglich geblieben. Von jeder sein Leben zählender Arbeit und Gebet theilend, ist Erzbischof Johannes alt geworden, dabei aber rüstiger geblieben als die seine, schmächtige Gestalt vermuthen lassen sollte.

Eine der ersten Amtshandlungen war ein äußerst glücklicher Griff, nämlich die Ernennung des Pfarrers Dr. Knedt, eines ebenso tüchtigen Schulmannes als selbständigen Charakteren, zum Domkapitular; Dr. Knedt dürfte in sehr kurzer Zeit Weihbischof sein, wenn auch vorläufig noch nicht Konsekriert mit dem Rechte der Nachfolge. Wäre Erzbischof Johannes noch recht lange seines Nachfolgers bedürftig!

## Auf den Bürgenstock am Vierwaldkattersee.

Reiseplauderei

von

M. H.

(Siehe die Bilder S. 701.)

Vierwaldkattersee, du wundervolles Zaubermoor! Wie wunderbar schön mußte es mich an, wenn ich jetzt — nach etwa zwanzig Jahren — zurückkomme an meine erste Jagd auf diesem prächtigen alten See und an meine erste Jagdbeute! Wie habe ich damals das posthume Herz des Primars auf, wie jenseits der so laudbar vor ihm liegenden schönen Welt entgegen, wie schnell die die Brust der Lebenslust und Lebenskraft. Inzwischen bin ich alt geworden, nur du, mein Lieblingssee, bleibst immer jung und immer frisch und tieferst fort und fort noch neue Reize, je näher man dich kennen lernt, bis dereinst, nach den bekannten mathematisch genau fixierten zehntausend Jahren, des Letzlichen Hauch dich wieder füllt.

Noch immer knallt der prächtige Bergesganz im Sonnenlicht und macht in Verbindung mit dem See und den eben jetzt im vollen Blüthenstande prangenden Bürgen und Halben den wahrhaft prächtigen Blick Erde aus, der alljährlich von Tausenden und Abertausenden von Pilgern besucht wird, welche dann ihr Entzücken in alle Welttheile und zu allen Nationen tragen. Getaubt, der berühmte Reizende, stellt Luzern bei Rückblick der schönsten Punkte der Welt in die vierte Reihe: Neapel, Goldenes Horn, Rio de Janeiro, Luzern; ich aber ertheile ihm — nota bene bei schönem Wetter! — unbedingt den ersten Preis. Und als ich nun „mein Ambrós“, der der jugendliche Held Alberto zu mir gestiegen, schüßs Besprechung einer kleinen Bergtour, da war am schönen Wetter nicht mehr zu zweifeln, denn unter Reizewetter ist immer ebenso schön, wenn auch nicht gerade sprichwörtlich wie das der Hohenjoller!

Die Wahl fällt einem schwer bei der Mannigfaltigkeit der vielen schönen Aussichtspunkte, lauschigen Plätzen, imposanten Parks und Wälder und — was unser Kleinstadt hoch anschlägt — guten, ja ausgezeichneten Hotels. Für dießmal traf das Loos den Bürgenstock, und dem Beschlusse folgte gleich die That folgen. Da es aber laut berühmten Autoritäten durchaus ungesund sein soll, eine schöne Gegend mit leeren Wagen zu betreten, begaben wir uns vorerst in's Café Stadthof, dessen Garten gar einladend herüberwinkte. Beim Eintritt in diese lustigen Hallen genöthigt ich mit vollen Zügen das stille Glück der Erinnerung, denn hier hatte ich einmal vor langer Zeit — brillant durst. Sodann folgte natürlich die nahe Viehwälle Muth, welche so fauber, so anheimelnd, so durst erregend ist, daß selbst Gambirinus, der alte Zeher, sich hier wohl fühlen müßte. Drum ist denn auch Muth mit seinem Prinz-Per und prima Service so wohlbeliebt wie Luzern selbst!

Nach Muth's noch heute, daß wir trotz alledem endlich doch glücklich auf's Schiff gelangten, das uns unserm Ziele rasch entgegenbrag. Nach einer angenehmen einstündigen Fahrt an Richard Wagner's ehemaligem Tausalum vorbei erreichten wir Stansstad mit dem altergrauen Vorkümmern, darüber das Stanserhorn als mächtiger Wächter. Von der Straße nach Stans in diejenige nach dem Bürgenstock links abwendend, kommt man anfänglich durch schattigen Wald mit lieblichen Durchblicken gegen den Pilatus und den Alpachter, mäßig anstiegs erreicht man bald freies Wiesengelände, das jetzt mit seinen mahlenden, munter läutenden Kühen ganz den Charakter der Alpenlandschaft trägt. Bei der Kapelle von Obbürgen links abbiegend, führt die Straße wiederum im Waldesschatten in kurzer Zeit unmittelbar vor das Hotel Bürgenstock, wo sich dem überalldurch Wälder plötzlich eine großartige Aussicht eröffnet. Vom Fuße des Berges das herrliche, hüte Gelände von Reppitten und der berühmte Kreuz-trichter des Vierwaldkattersees, nach Westen Zugen mit seinen grünen, von Thürmen und Wälen überflossenen Hügel, nach Norden Rüdnacht und Wägen, nach Osten der See von Weggis und Wynau bis an die beiden Mäen und darüber der herrliche Rigi-

berg mit seiner luftigen Eisenbahn. Weiter hinaus erblickt man den Spiegel des Sempachersees, den Badeggers und Hallmsee. Rückwärts blickend entrollt sich die imposante Bergreihe der Glarner, Schwyzer, Uri- und Unterwaldner Alpen bis zu den himmelstreichenden Gipfeln des Berner Oberlandes: Eiger, Mönch und Jungfrau. Hoff milde geworden von all der Herrlichkeit wenden wir uns endlich wieder dem Hotel zu, um uns zu stärken für die weitere Wanderung. Dasselbe wurde 1872 im modernen Stil sehr geschmackvoll und komfortabel erbaut mit prächtigen Sälen und Terrassen und bietet mit seinen Dependancen für circa 300 Gäste Raum. Infolge seiner günstigen Lage und den bis unmittelbar an das Haus sich anhängenden großen Wäldern und Tannenwäldern ist Bürgenstock längst einer der angenehmsten klimatischen Kurorte geworden mit fortwährend steigender Frequenz. Das Gasthause entrollt sich jährlich von circa 1100 Gästen mit längerem Aufenthalt und von circa 2500 sogenannten Passanten besucht werden.

Von den vielen und prächtigen Aussichtspunkten in der Nähe des Hotels, zu denen meistens Thone, theils ebene Waldwege führen, erlaube ich namentlich die Hameischwand, 3500 Fuß über dem Meere, drei Viertelstunden entfernt. Ein wunderbarer Rundblick eröffnet sich dem Auge auf diesen höchsten Gipfel des Bürgenstockes. Der Ort ist etwas vorgezogen und mit Grauen schaut man hinunter in den über 2000 Fuß tiefen Abgrund, wo dunkle Tannen und jung ergrünende Bügen sich spiegeln in des Sees Fluten, die bald gelblich gelb, bald bläulich aufleuchten, als ob die Rigen hier ihre buntfarbigen Schleier spülten.

In Schauen und Sinnen verfunken liegen wir das großartige Bild aus uns einwirken, bis von Wauchs herauf ein glodenheller, lustiger Zocker uns daran erinnert, daß wir nicht allein auf der Welt sein. Und das ist uns auch ganz recht und unser Kulturbedürfnisse entsprechend, so schon es sonst kein anderer, hier oben Hüten zu bauen.

Nach kurzem, aber ziemlich steilem Aufstieg gelangen wir in die Egg, eine große Waldlichtung, welche wiederum eine seltene Aussicht auf den Arm des Vierwaldkattersees von Wauchs bis Brannen bietet. Inmitten erhebt sich gerade gegenüber der wunderschön gekammte Frohnalpstock und auf dessen unterer Alpenterrasse am äußersten, nördlichen Ende das stolze, höflichste Kur- und Pensionshaus Alpen. Still und vornehm liegt dort links am See der Waldkatterhof, von der Luft vom See einladend das reichhaltige Hotel Müller, welches — weil auch Winterkurort — seit langem schon beliebt, jetzt von Gästen angefüllt ist. Es kostet Ueberrumpfung, nicht gleich auf dem nächsten Wege dahin zu eilen, da gerade von unserem Aussichtspunkte aus eine neue, auf angelegte Fahrstraße nach Wauchs hinunterführt, welches nunmehr vom Bürgenstock aus fast ebenso rasch erreicht werden kann wie Stansstad. Wir aber haben beschlossen, auf dem gleichen Wege, den wir gekommen, nach Luzern zurückzukehren, um dann dem oben oder unten See später unsere Aufmerksamkeit zu machen. So kehren wir denn zurück auf der ebenen, schönen Straße, welche in circa 40 Minuten theilweise durch Wald und Parkanlagen zum Hotel zurückführt. Der idyllisch im Wiesengrunde nahe der Straße gelegenen Meierei wird natürlich auch ein Besuch abgeleistet von wegen der Milch der frommen „Weidenarten“, denn die in der Nähe liegenden ergiebigen „Alpen“ ernähren den Sommer über mindestens hundert Kühe, die es dann natürlich an Molken, Milch und Butter nie fehlen lassen.

Als wir auf die große Terrasse des Hotels zurückkamen, lenkte sich die Sonne gerade gegen das fernste Ende der Zugaberge herab und hat einen unvergleichlich schönen Sonnenuntergang. Die Spitzen der Berge und Gletscher haben sich noch in rosigem Licht, wie in Feuer vergolbet, während der Dämmerung Schleier sich schon über das Thal legt und da und dort vereinzelte Sterne aufleuchten.

Was kann es uns da kümmern, wenn wir das letzte Schiff abfahren sehen, denn wenn uns auch lieber nicht vergnügt ist, für längere Zeit die belächelte, fäulende Berge- und Waldluft zu genießen und uns nebenbei an all' diesen ergreifenden Wandern der Allmacht zu erfreuen, so hat ja das Hotel elegante Wagen und stinte Kappen, denen wir uns ruhig anvertrauen dürfen, und solch' eine Mondscheinpagierfahrt vom Bürgenstock nach Luzern, das ist gerade nach unserem Geschmack und bildet einen wirbigen Schluß des herrlichen Tages. Drum munter eingepackt und munter fort, den Berg hinab. Leb' wohl, o Bürgenstock, nie wende ich dein Glück; leb' wohl, du heimliches, fruchtbares Unterwaldner Ländchen, Gott segne deine Hüten!

## Vor der St. Petersburger Börse.

(Siehe das Bild S. 700.)

In die Börse ist der Frühling eingezogen, oder sagen wir richtiger: der Frühling hat die Börsebesucher vor das Portal hinausgelockt, denn drinnen ist es kalt und feucht, und bei schönem Wetter macht der St. Petersburger seine Geschäfte gern draußen auf der Freitreppe oder an der Frontalreihe des Börsegebäudes ab, um die lang entsetzten warmen Sonnenstrahlen zu genießen. Allein diese ersten warmen Sonnenstrahlen sind in St. Petersburg nur klen warm genug, um die schweren Winterpelze lässig oder unnöthig zu machen. So hat denn auch auf unserem Bilde Alles noch kein Winterkleid an: oben die Börsemdanner in lebhaftem Durcheinander über Fragen des wahren und unwahren Wertes; auf der Treppe stehen ein reicher Kaufmann, welcher, wie es scheint, von einem Fürstmann in der eigenthümlich schmeichelnden Weise vieler Leute eingeladen wird, dessen Fußwerk zur Freitreppe zu benutzen; weiter unten die Abgehenden in und bei ihren eleganten Frachten mit engen Züg (gewöhnlich Gasoline benannt, weil nur Gase darauf fuhr) fahen) und ihren hohen Kutschen mit den unvermeidlichen langen Faltenröcken, welche die armen Pferdewerter in strengen Wäldern, doch nur sehr ungenügend schützen können gegen die kalte Räte, die sie während des langen Winters aus ihre Herren auszuheilen haben. Das Börsegebäude, ein imposanter Monumentalbau, liegt auf der Westseite am Ufer der Neva, unweit der Stelle, wo die halbkreis, auf mächtigen Booten ruhende Palaisbrücke zum hohen Winterpalais hinüberführt.



## Die Wiener internationale Kunstausstellung.

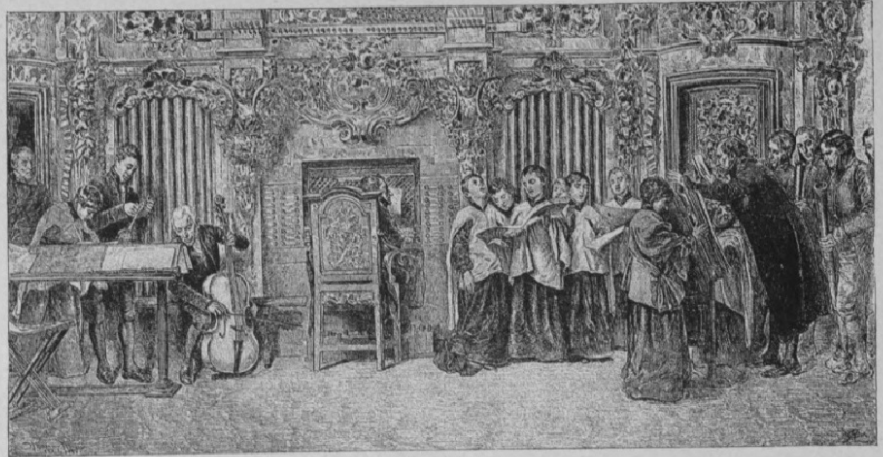
Originalzeichnungen der Künstler  
nach ihren Bildern.

**D**ie verschiedenen Disziplinen der bildlich darstellenden Kunst erfordern ganz spezielle Naturbegabungen und Ausbildung. Es ist eigenthümlich, daß mancher vortreffliche und berühmte Maler nur mit größter Schwierigkeit eine Zeichnung mit einigem profanem Effekt herzustellen in der Lage ist, während ein anderer Künstler, wenn dessen Farbe auch nicht wenig zu wünschen übrig läßt, doch mit Leichtigkeit die „schwarze Kunst“ vortrefflich zur Geltung bringt. Diese Thatfachen und Gesichtspunkte rechtfertigen es, wenn viele der vorzüglichen Bilder und Künstler der Wiener internationalen Kunstausstellung nicht in jenen Zeichnungen vertreten sind, welche einen illustrierten Katalog derselben zu schmücken bestimmt wurden. Die Wiedergabe mittelst der Buchdruckerpresse beschränkt zudem die verschiedenen Manieren und es mußten die Bilder in jener praktischen Weise hergestellt werden, welche die heutige Schnellpresse verkörpert, deren Hilfsmittel jedoch eine noch vor einem Jahrzehnt ungeahnte Mannigfaltigkeit und Vorzüglichkeit erreicht haben.

Nachdem wir dies zur Verhöhnung vorausgeschickt, ist uns die Erklärung erleichtert, weshalb von

der internationalen Kunstausstellung vorliegende Bilder, denen noch Serien in den nächsten Nummern folgen, vornehmlich ausgewählt erschienen. — Aus den Originalzeichnungen, welche besonders aufgeförderte Künstler einreichten, sehen wir vorerst „Die Orgelprobe“ von Matth. Moreno, einem in Madrid geborenen und an der Toledaner Schule wirkenden Künstler. Die geistlichen und weltlichen Kräfte, das Alter und die Jugend, welche da für den Erfolg des musikalischen Gottesdienstes zusammenwirken, sind vorzüglich zur Geltung gebracht, mit ansprechender, deutlicher Charakteristik. Die Farbe im Oelgemälde ist sichtlich brillant, aber etwas schwer.

Da man von Spanien beim Eingang in die Kunstausstellung so gleich nach Deutschland gelangt, sind wir auch hier ganz folgerichtig sogleich bei Michael Max „Waldbühne“. Dem Titel nach vermutet man ein landschaftliches Bild, während uns das schelmische Gesicht, die lachenden Augen eines Waldkinds



Matth. Moreno: Orgelprobe.



Hans Makart: Porträt Sr. Exe. des Grafen Edmund Zichy.



Theophile Lybaert: Die heilige Elisabeth von Ungarn.



Em. Michel: Dezember.



Thorwald Nis: Herbsttag im Jägersberger Thiergarten.



Mag Michael: Waldblylle.

Beigantantes wirkend erscheinen.

Ueber Makart bei solchem Anlasse zu sprechen, ist uns wohl erlassen: Thatsache ist, daß das Bild des Grafen Edmund Faldy, welcher zu dem Präses des Komitees der internationalen Kunstausstellung ist, das wahrste und sprechendste getragene unter den bisher gegebenen des Künstlers ist. Die beiden Landschaften: August Schaller's, Direktor-Stellvertreter der Wiener Belvederegalerie, "Barie aus Laxenburg" und François Emile Michel's in Paris, "Dezember", sind nicht nur in der Farbe trefflich wirkende Bilder, sondern auch geradezu in den hier wiedergegebenen Zeichnungen, welche durch Feinheit und Sicherheit der Linien, Schärfe der Naturcharakteristik und jene feinsten Empfindungen Stimmung vermitteln, welche den österreichischen wie den französischen Künstler anregen.

Eine höchst interessante Komposition im Style der Renaissance ist das "Widmungsblatt" von Carl Karger, einem geborenen Wiener, welcher in München lebt. Die Zeichnung ist hier um so sicherer und deutlicher wirksam, weil das Bild selbst absichtlich eine leichtere Behandlung der Farbe zur Schau trägt und die Linien vorwaltend wirken läßt: der Titel besetzt uns allein schon über des Künst-



Carl Karger: Widmungsblatt im Charaktere eines altdeutschen Glasbildes.

entgegenblühn, das wenig von Toilette weiß, aber auch nicht, daß es gerade ohne dieselbe so idyllisch reizend ist. Die Lässigkeit, mit welcher sich das Mädchen rückwärts an den Stangen zum Lehn, die unabsichtliche Kaskaderie mit den ausgebreiteten Armen dürfte einen muntern Wanderer, welcher dieselben so offen erblickt, leicht verlocken, in die hineinzugerathen. Wie aber die Aufnahme und der Dank dafür sein dürften, darüber läßt uns der Trostlopf und der kräftige Bau der Muskeln nicht im Zweifel! Der Name Mag Michael gehört einem geborenen Hamburger und Professor an der Berliner Kunstschule an; es ist herzlich zu wünschen, daß er uns öfter in so ausgezeichneter Weise durch Schlichtes und zugleich



Ernst Berger: Orientalischer Markt beim Fondaco de' Turchi in Venedig.

aus der Szenerie der Natur gewohnt, daß er selbst in der einfarbigen Farbe der Schwarzkunst seine Wirkung nicht verfehlt.

#### Beobachtetes und Gedachtes.

Von E. Lutz.

Einen Aufographen sollte uns Edison erfinden, in welchem sich auf einer beliebigen Stammpolplatte die Empfindungen des ersten Rufes fixieren. Freilich, wenn alle diese Lippenklappen sich dann in einen einzigen Funken konzentrierten, der sich aus der Maschine entläßt, so wäre das genügend, einen Mann zu erschlagen.

Glückliche Liebe: Ein Krug, der so lange zum Freudenbrunnen geht, bis er bricht.

Ein Mensch, der die Gewohnheit hat, die ihm zum Schütteln dargereichte Hand mit seinen beiden Händen zärtlich zu umfassen, ist gewöhnlich falsch.



Josef Wäke: Pustertaler Bauer.

XLVIII.

lers Abicht bei diesem anmuthigen und reichen Arrangement. — Des Belgiers Theophile Lybaert, der in Gent lebt, "Heilige Elisabeth" ist eines der allerjüngsten, fein und stylvoll gemalten Bilder der Ausstellung. Die scharfen, deutlichen Linien sind auch ein Beleg des Bildes, das nach älterer Weise damit neben der Farbe wirkt, und sie präsentieren sich hier entschieden zu vorzüglicher Geltung. — Der "Orientalische Markt in Venedig" ist eine Leistung des in Wien geborenen und lebenden Ernst Berger, der sich damit als ein Künstler von bedeutender Zukunft darstellt. Strenge richtige Zeichnung, maßvolle Haltung und lebhafter, aber gewählte Farbe verdeutlichen uns den klaren Vorgang, welcher auch in der schönen Zeichnung nichts von seiner sprechenden Verständlichkeit verliert. — Josef Wäke ist auch ein Wiener, welcher aber in dem reizenden südtirolischen Meran lebt. Dort hält er seit Jahren die Typen des Volkes in seinen Bildern fest und erweist sich dadurch ein bleibendes Verdienst um das Volk und auch für die Kunst, denn er weiß das charakteristische Menschenmaterial vorzüglich zu wählen und so markant wiederzugeben, daß man immer mit Vergnügen seinen jungen und alten südtirolischen Gesellen auf den Kunstausstellungen begegnet. — Des Dänen Thorwald Nils in Kopenhagen, "Der Schlag im Jägersberger Thiergarten" ist in der Zeichnung sicher, in der Farbe kräftig und so glücklich



Aug. Schaller: Partie aus Laxenburg.



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Dreißigundzwanzigstes Kapitel.



Der Sultan hatte den Palast von Dolmabahçe verlassen und war im scharfen Trab eine kleine Strecke auf der am Bosphorus hinfließenden Straße weiter gefahren. Er saß, in finsternen, unruhigen Stimmen versunken, in die Kissen des Wagens zurückgelehnt; da; der herrliche Blick über die Stadt und die mit Schiffen und Fahrzeugen aller

Art bedeckte Wasserfläche vermochte nicht seine sorgenvollen und finsternen Blicke aufzuheitern, und ohne den Glanz des Wagens und der Geleitskette, ohne die militärische Eskorte und den am Schloß galoppierenden Adjutanten hätte wohl kaum Jemand vermuthen mögen, daß dieser Mann mit den müden, feindsich schenen Blicken, mit der finstern bewölkten Stirn und dem schlaf zusammengekauften Körper der Herrscher und Gebieter über diese schönste Stadt der Erde sei, welche den Glanz zweier Welttheile in sich vereinigt.

Die Straße war fast leer und die Wenigen, welche dem Wagen des Sultans begegneten, neigten sich zwar zur Erde herab, aber ihre Mienen drückten nicht Gleichgültigkeit oder feindselige Gefäßigkeit aus und nirgends erklang einer der Freudenrufe, mit denen das Volk sonst den Befehlshaber der Gläubigen und den Statthalter des Propheten zu begrüßen pflegte.

Abdul-Aziz bemerkte das Alles nicht, er war zu tief in seine düsteren Gedanken versunken, und wenn zuweilen sein Blick eine der kleinen Gruppen am Rande der Straße streifte, so bligte aus seinem Auge eine drohende, zornige Flamme hervor, seine Hand ballte sich und hätte er den Blickstrahl in seiner Hand geführt, so würde er ihn vielleicht auf die Haupten seiner Unterthanen gesenkt haben, von denen er wußte, daß sie seinem Willen widerstrebten und seinen geliebten Sohn von der Nachfolge auf den Thron zurückdrängen wollten zu Gunsten des verhassten Abkömmlings seines Bruders; da aber der Blickstrahl des alten Fez, der einst an diesen Ufern von den Moskowitischen herab über die Menschen hergestrichen, nicht in seiner Hand lag, da er die Macht, deren äußerer Glanz ihn umgab, sich entschlüpfen fühlte, so dachte er mit wildauflodendem Grimm an den Augenblick, in welchem er mit Hilfe seines Verbündeten, des russischen Jaren, alle Widerpenstigen perschnellern und seine Macht und Herrschaft für alle Zukunft neu befestigen werde. Alle Bedenken, die sein mohammedanischer Stolz noch gegen ein solches Bündniß hegte, waren verschwunden, finstern spannten sich seine Finger um den Griff des auf seinem Schooße liegenden Säbels, und fast sehnsüchtig schweiften seine Blicke nach dem Bosphorus hinüber, dessen Fluten ihm die Truppen seines alten Gegners zuführen würden, welche so oft Konstantinopel bedröht hatten und welche künftig die Stützen seines Thrones werden sollten.

Pöhllich klopfte der Zug. Die vorreitenden Saptiehs parirten ihre Pferde und der Wagen hielt an. In kurzer Entfernung wurde eine dichte Menschenmasse sichtbar, welche die ganze Breite der Straße ausfüllte und von welcher lautstimmende Rufe herübertröten.

„Was ist das?“ fragte Abdul-Aziz, sich vorwärts beugend, „was bedeutet das Geräusch dort, sehen sie nicht, daß ich komme — warum machen sie die Straße nicht frei?“

Hussein Pascha bligte besorgt auf die dichte Menge, welche langsam näher kam und in welcher er die Turbane der Ulema's und Sostas erkannte. Er befahl zweiten der Palastgenossen, voran zu reiten und Platz für den Wagen des Sultans zu machen. Als die beiden Soldaten die Menge erreicht hatten, stand dieselbe still, die Stimmen verstummten, man schenkte einen Augenblick auf die Worte der Saptiehs zu hören — dann aber brach plötzlich ein neuer Sturm aus, wüthendes Geheul und furchtbare Verwünschungen dröhnten herüber.

„Man soll umdrehen,“ rief Abdul-Aziz, „und nach dem Palast zurückfahren, es sind wüthende, gottvergessene Rebellen, die Gassen sollen ausrücken, um sie auseinander zu treiben.“

Der Kutscher wendete die Pferde, aber kaum war diese Bewegung von der langsam immer näher kommenden Menge bemerkt worden, als dieselbe unter betäubendem Geschrei heraufstürzte; vergebens versuchten sich die beiden entgegengegangenen Soldaten den andringenden Massen zu widerlegen, sie wurden mit fortgerissen und hatten die äußerste Nähe, sich auf den Pferden zu erhalten — in wenigen Augenblicken hatten die vordersten Reihen der Herandrängenden den Wagen erreicht. Hussein Pascha befahl den Saptiehs, sich dicht zusammenzufassen und um jeden Preis eine Annäherung an den Sultan zu verhindern. Die Soldaten bildeten einen engen Kreis um den Wagen, die blanten Säbel in der hochgehobenen Rechten, die Linke an den Sattelpfählen, bereit, den Ersten niederzustrecken, der es ver-

suchen würde, ihre Reihen zu durchbrechen. Noch fuhr der Wagen weiter, der Kutscher wollte eine letzte Anstrengung machen, um durch die Schnelligkeit der Pferde einen Vorsprung zu gewinnen, aber schon war ein Theil der Sostas vorausgeköhlt und auch vor dem Wagen bildete sich eine immer mehr sich verdichtende Menschenmauer.

Abdul-Aziz saß in finsternen Schweigen in seinem Wagen; er hatte den Säbel halb aus der Scheide gezogen und aus seinen matten Augen bligte der fatalistische Wuth, welcher allen Tücken eigen ist und ihnen in den Augenblicken höchster und unvermeidlicher Gefahr die ruhige Ergebung in den Schluß des Risikums gibt.

Hussein Pascha, welcher sich dicht am Schloß gehalten hatte, ritt ein wenig aus der Linie der Saptiehs hervor.

„Was wollt ihr,“ fragte er drohend, „wist ihr nicht, daß ihr den Tod verdient, da ihr so die Ehrsucht vor dem Paschisch verlegt und euch meinem Wege entgegenstellt!“

Ein Ulema von hoher, kräftiger Gestalt mit gebrauntem Gesicht, schwarzem Bart und kühn blitzenden Augen trat dicht an das Pferd des Adjutanten heran und antwortete mit weithin tönender Stimme, bei deren Klang sogleich eine tiefe Stille in der nächsten Umgebung eintrat:

„Wir wollen nicht die Ehrsucht gegen den erhabenen Paschisch verletzen, wir wollen ihm eine Bitte vortragen und ihm die Wahrheit sagen über die Lage des Reiches. Dazu sind wir ausgesogen nach seinem Palast hin, und das ist unser Recht als Bewahrer des Geistes der heiligen Gesetze, die über allen Gläubigen und über dem Paschisch stehen — der Prophet selbst hörte den Rath seiner Getreuen und die Bitten des Volkes.“

Hussein Pascha maß den kühnen Sprecher mit drohenden Blicken, jener aber wich nicht einen Schritt zurück und schlug seine flammenden Augen nicht nieder; ringsum erklang ein lauter, brausender Ruf der Zustimmung, der sich weithin fortsetzte über die unüberschaubare Meer von Menschenköpfen, das den Wagen des Sultans ummooste.

„Sie sollen hier herantreten,“ sagte Abdul-Aziz, der die Worte des Sprechers gehört hatte, „hier an meinen Wagen in den Kreis der Saptiehs — aber nur Einer allein, ich bin bereit, ihre Bitten zu hören, da sie sich auf das Beispiel des Propheten berufen.“

„Du hörst es,“ sagte Hussein Pascha zu dem großen Ulema, „der Paschisch erlaubt Dir, zu ihm zu sprechen — tritt heran.“

Kühnlos und ohne Zögern trat der Mann, welchen der Zufall in diesem Augenblick zum Vertreter des Volkes der Hauptstadt und zum Führer einer für das ganze Reich entscheidenden Bewegung machte, zwischen den Pferden der eng aneinander geschlossenen Saptiehs hindurch in den engen Raum neben den Wagen.

„Ihr wollt mir eine Bitte vortragen,“ sagte Abdul-Aziz mit dumpfer Stimme, „ich bin bereit zu hören.“

„Großmächtiger Paschisch,“ sagte der Ulema, „Du bist umgeben von schlechten und verrätherischen Rathgebern, welche Dich den Feinden des Reiches in die Hände liefern wollen. Wir, die Gläubigen und Getreuen, sind gekommen, um die Wahrheit zu Deinen Ohren dringen zu lassen, damit der heilige Glaube und das Reich der Kinder des Propheten gerettet werde.“

„Und wer sind jene falschen und schlechten Rathgeber?“ fragte der Sultan.

Ohne einen Augenblick zu zögern, antwortete der Ulema unter atemloser Stille, welche nur durch das Schnauben und Schütteln der Pferde unterbrochen wurde:

„Der erste von ihnen ist der Scheik ul Islam, Hassan Fesmi Effendi, er ist kein treuer Wächter des Geistes, er jagt Dir nicht die Wahrheit und fälscht die Gebote der heiligen Bücher; und der zweite, großmächtiger Paschisch, ist Dein Sadri-Nam Mahmud Nedim Pascha, der das Reich dem moskowitischen Jaren in die Hände liefern will in Freigebigkeit und Thorheit oder in wohlbedachtem Verrath, dessen wir keinen Gläubigen anklagen wollen, bevor wir ihn überführen können.“

„Und wenn ich,“ fragte der Sultan, indem seine Stimme nur erstickt aus seiner schwerathmenden Brust hervorbrach, „wenn ich euch glauben würde — habt ihr andere Männer zu nennen an der Stelle jener Beiden, die ihr so schwer anlagt?“

„Es gibt nur Einen, erhabener Paschisch,“ erwiderte der Ulema, „der würdig wäre, das hohe Amt des Scheik ul Islam zu führen, die Gesetze der heiligen Bücher zu erklären und auszulegen, und dieser Eine ist der fromme und weise Scheik Hassan Haurullah, und unter Deinen Begleitern kennen wir auch nur Einen, der würdig ist, an Deiner Seite zu stehen als Dein Sadri-Nam, nur Einen, der geschickt ist, dem Reich neue Kraft zu geben, und der treu und muthig den Lockungen und Drohungen des Moskowiters widersteht, und dieser Eine ist der erlauchte Midhat Pascha.“

„Ja, ja,“ rief es aus der Menge, „so ist es, Midhat Pascha soll Sadri-Nam sein und Hassan Haurullah Scheik ul Islam!“

Immer weiter pflanzte sich der Ruf fort, immer lauter und lauter anschwellend, und über den Platz und die nächsten Straßen hin flangen von tausend und tausend Lippen die Namen Midhat und Hassan Haurullah.

Die Hand des Sultans, welche den Griff seines Degens umspannt hielt, zuckte — ein Blitz jähren Zornes flammte in seinen Augen auf — die funkelnde Klinge bligte halb

aus der Scheide hervor, es schien, daß er seine Waffe zu tödtlichem Streich gegen das Haupt des kühnen Sprechers erheben wollte — und vielleicht hätte im nächsten Augenblick eine That aufwallender Leidenschaft die zahllose Menge zu furchtbarer Rache entflammt.

Der Ulema sah die Bewegung des Sultans, hätte er Furcht gezeigt, so wäre er verloren gewesen, denn die Furcht reizt den vom Zorn entflammten Menschen ebenso wie das Raubthier zum Angriff; aber er kreuzte ruhig die Arme über der Brust, bligte starr in die Augen des Sultans und sagte, während ein Säbel voll Verachtung über seine Lippen glitt, mit leiser, nur in nächster Nähe verständlicher Stimme:

„Mein Leben steht in Allah's Hand, er wird mein Haupt schützen und jene Tausende dort,“ fügte er noch leiser hinzu, „werden mich rächen.“

Der Sultan zuckte zusammen, sein Haupt senkte sich wie übermüthig von dem ruhig klaren, durchdringenden Blick des Ulema; langsam schob sich die Klinge seines Säbels wieder in die Scheide zurück, während weithin immer noch die Rufe erschallten:

„Midhat Pascha soll Sadri-Nam sein und Hassan Haurullah Scheik ul Islam!“

Der Sultan winkte mit der Hand, in der unmittelbaren Nähe des Wagens stellte sich die Ruhe wieder her:

„Ich habe eure Bitte und euren Rath gehört,“ sagte Abdul-Aziz mit matter Stimme, „und ich will sie in Erwägung ziehen — aber das kann nicht hier geschehen, ich will die Männer, zu denen ihr so viel Vertrauen habt, nach meinem Palast rufen und euch meine Entschlüsse kund thun. Geht den Weg frei,“ fügte er halb gebieterisch, halb ängstlich zögernd hinzu.

„Du sprichst weise und gute Worte, großmächtiger Paschisch,“ erwiderte der Ulema, „wir wollen Dich bis zu Deinem Palast begleiten und dort Deinen Entschluß erwarten; wir sind gewiß, daß er vom Heile des Reichs führen wird, wenn Du jene erleuchteten und frommen Männer zu Rathe ziehst.“

Der Sultan bligte vorwärts auf die dichte Menschenmenge, welche vor den Pferden seines Wagens die Straße verperrte, — er gäherte, den Befehl zum Weiterfahren zu geben, denn ein unmittelbarer Zusammenstoß hätte die Folge davon sein müssen, und seine schwache Bedeckung war außer Stande, diesen Tausenden von Bewaffneten die Spitze zu bieten. Der große Ulema hatte den fragenden Blick des Sultans bemerkt, er trat vor die Pferde und winkte der dichtgedrängten Menge, Platz zu machen; sein Wink fand unmittelbar Gehorham, eine breite Gasse öffnete sich, der Ulema schritt durch dieselbe voraus, der Wagen des Sultans, von den Saptiehs dicht umgeben, folgte in langsamem Schritt, die Sostas gingen in dichten Reihen zu beiden Seiten und so bewegte sich dieser sonderbare Zug langsam, feierlich und schweigend vorwärts, nur aus der hinten nachdrängenden Volksmenge erklangen immer noch laute Rufe des Vertrauens für Midhat und Hassan Haurullah und der Verwünschung gegen Mahmud Nedim Pascha und Hassan Fesmi.

Der Sultan saß mit niedergegeschlagenen Augen unbeweglich, gleich wie ein Wachsthum, auf den Polstern seines Wagens, endlich hatte man das Thor des Palastes von Dolmabahçe erreicht, die Wache trat in das Gewehr, auf dem innern Hofe sah man Gruppen von Palastbedienten, welche schon und erschrocken durch das Thor hinausliefen.

Der Ulema, welcher den Zug geführt hatte, trat wieder an den Wagen und sprach:

„Du wolltest die Männer zu Dir rufen lassen, großmächtiger Paschisch, welche das Vertrauen Deines Volkes besitzen; wir werden hier warten, bis Du uns Deinen Entschluß kund thust, und wir bitten Dich, das Thor Deines Palastes offen zu lassen, denn es sind treue Unterthanen, die vor demleten Deiner Bottschaft harren.“

So demüthig und ehrfurchtsvoll diese Worte waren, so ließ sie der Ton, in dem sie gesprochen wurden, doch mehr wie eine Forderung als wie eine Bitte erscheinen. Der Sultan schlug die Augen nicht auf, er antwortete mit leicht zitternder Stimme:

„Euer Wunsch sei gewährt. Reite hin, Hussein,“ befahl er seinem Adjutanten, „suche meinen Begier Midhat Pascha und den frommen Scheik Hassan Haurullah und bringe ihnen meinen Befehl, sogleich vor mir zu erscheinen.“ Die Menge öffnete dem Adjutanten einen Weg, die Nachstehenden hatten die Worte des Sultans gehört und theilten sie schnell weiter mit; laute Freudenrufe erklangen rings umher und begleiteten Hussein Pascha auf seinem Weg. Langsam fuhr der Wagen des Sultans durch das Thor des Palastes und verschwand in den inneren Höfen, die Wachen zogen sich zurück, in finsternem Ernst, halblaut mit einander sprechend, umgaben die Sostas das offene Thor, während ringsumher immer mehr Volk zusammenlief.

Der Sultan war, mit raschen Schritten die Vorgemächer durchgehend, in sein Zimmer zurückgekehrt, bereits erwartete ihn hier seine Mutter und der Prinz Jusuf Ischabdin. Abdul-Aziz verlor hier in der Einfachheit seines Gemüthes, wo keine fremden beobachtenden Blicke auf ihm ruhten, die mühsam bewahrte Selbstbeherrschung; seine Augen rollten in wildem Zorn, seine Lippen bebten, er schüttelte die geballten Hände und rief, indem er unsicher und fast taumelnd hin und her stürzte:

„So weit ist es gekommen! — solche heillosen Früchte

hat die Saat der türkischen Rathschläge getragen, welche mir die heuchlerischen, falschen Freunde, unter denen dieser glatte, lächelnde Engländer der schlimmste ist, gegeben haben und welche ich zu meinem Unglück befolgte, indem ich die verführerischen Einrichtungen der Glanz einführte und es duldete, daß man Zeitungen druckte und dem Volke zu lesen gab! Diese Glenden wollen mir vorführen, was ich thun soll; sie wollen meine treuen Rathgeber, meine bewährten Freunde vertreiben, sie wollen mir jenen türkischen Midhat aufdrängen, bei dessen Anblick mich ein kalter Schauer ergreift, als ob eine Schlange mir nahe."

Er sank auf seinen Divan nieder und sein ganzer Körper zuckte in convulsivischen Bewegungen.

"Aber," rief er dann, plötzlich wieder aufspringend, "ihre Vernehmlichkeit soll bestraft werden — furchtbar bestraft werden, wie mein Vater die Freundschaft der Janitscharen bestraft. Yusuf Izzeddin, mein Sohn, gehe durch eine Seitenthür des Palastes hinaus und eile nach den Kasernen meiner treuesten Garderegimenter, führe sie her, bringe eine Batterie mit Karätschen mit und vertreibe die frechen Aufwüthler, die draußen vor dem Thore meines Palastes stehen; sie sollen fühlen, daß ich der Herr bin, und dann, dann soll schnell und ohne Verzug der Vertrag mit dem Zaren geschlossen werden, damit meine Truppen hier landen und Niemand mehr zu murren wagt."

Der Prinz Yusuf Izzeddin sah den Sultan mit thränenden Blicken an, tiefer Schmerz lag auf seinem jugendlichen Gesicht:

"O, mein erhabener Herr und Vater, die Zunge sträubt sich auszusprechen, was ich Dir doch sagen muß — als ich den Tumult auf den Straßen hörte, bin ich in die Kasernen der Garden geeilt, ich wollte vor Allem die Artillerie hieher führen, um das Thor des Palastes zu decken; ich wollte ein Kavallerieregiment selbst Dir zuführen, um Dich sicher hieher zurück zu geleiten — aber, mein Vater," fuhr er mit bebender, unsicherer Stimme fort, "ich fand die Truppen, die mir doch sonst stets ihre Anhänglichkeit gezeigt und ihren Gehorham bewiesen haben, von finsternen Geistes erfüllt, ich hörte Verwünschungen gegen Mahmud Pascha und gegen den General Ignatieff in ihren Reihen, und treue Offiziere beschworen mich, die Sache nicht weiter zu treiben und keine offene Empörung hervorzurufen, denn es würde unmöglich sein, die Truppen gegen die Sostas zu führen; das Einzige, was man erreichen könne, sei, sie in den Kasernen zu halten und zu vertholen, daß sie sich den Empören angeschlossen."

Der Sultan sah seinen Sohn einen Augenblick mit großen Augen an, als vermöge er nicht zu begreifen, was dieser ihm sagte; dann aber verfiel er in einen neuen Ausbruch unbändiger Wuth, seine Augen färbten sich blutig, Schaum trat auf seine Lippen und eine Zeitlang vermochte er nur unartikulirte Laute auszusprechen, ähnlich dem Brüllen eines gereizten Raubthiers; dann eilte er zur Thüre des Vorzimmers und rief mit heiserer, schauerlich klingender Stimme:

"Fabri, Fabri, mein Kammerer!"

Fabri Bey, der erste Kammerer des Sultans, ein Mann von geschmeidiger Gestalt, mit schmalen, bleichem Gesicht, kurzen, dunklen Bart und funkelnden, stehenden, halb von den Wimpern bedeckten Augen, in der Hausuniform der Palastbeamten, eilte auf den Ruf des Sultans, vor dessen Anblick die Diener in den Vorzimmern entsezt zurückwichen, herbei.

"Schnell," befahl Abdul-Aziz, "bringe mir den Feg mit den Reiterfedern und das große Band, und laß mein Pferd in den Hof fahren, ich will selbst hingehen zu den pflichtvergessenen Garden und will sehen, ob sie es wagen werden, dem Badi'schen den Gehorham zu verweigern, wenn sie mich vor sich sehen und meine Stimme hören."

Schwankend, wie vom Schwindel erfaßt, kehrte er in sein Zimmer zurück und sank auf den Divan nieder, indem er die Hände vor seine Stirn drückte, als wolle er das zu seinen Schläfen aufsteigende Blut zurückdrängen. Yusuf Izzeddin saß neben seinem Vater auf die Kniee nieder und flehte ihn an, von seinem Vorhaben abzustehen und sich so großer Gefahr nicht auszusetzen; die Sultanin Valide aber setzte sich neben ihren Sohn, schlang den Arm um seine Schulter und sagte, indem sie ihre Stimme dämpfte und ihren Mund dem Ohre des Sultans näherte:

"Höre mich, mein Sohn, höre das Wort und den Rath Deiner Mutter, die Dich unter ihrem Herzen trug und die nur glücklich ist in Deinem Glück und keinen Gedanken hat als Deinen Ruhm und Deine Größe."

Der Sultan ließ seine Hände schlaff herabsinken und sah mit matten Blicken in das Gesicht seiner Mutter; der furchtbare Anfall hatte seine Kraft erschöpft, er schien gebrochen an Geist und Körper.

"Allah gab den Menschen," fuhr die Sultanin fort, "zwei Mittel, um seine Feinde zu überwinden: die Gewalt und die List — die Gewalt geschmeißt sie und führt zu schnellem, unmittelbarem Siege, die List umpinnt sie mit feinen, unsichtbaren Fäden, bis ihre Arme gelähmt sind, bis ihre Kräfte erschöpfen, daß sie machtlos zu unseren Füßen niederfallen und in unsere Hand gegeben sind; die List reißt im Schooße der Zeit, sie führt langsamer zum Siege, aber dafür um so sicherer und gewisser, und vielleicht ist sie die bessere Waffe. Die Waffe der Gewalt, mein Sohn, ist in diesem Augenblick in Deiner Hand gebrochen, würdest Du sie dennoch brauchen wollen, Du würdest in die Macht

Deiner Feinde gegeben werden, die in diesem Augenblick stärker sind als Du; nimm die zweite Waffe zur Hand, die List, die Niemand zerbrechen, Niemand Dir entwinden kann, die ich kenne und zu führen weiß; die Scheide dieser Waffe ist die Verstellung, welche ihre blickende Klinge so lange verbirgt, bis es Zeit ist, sie in das Herz des wehrlos umgarnten Feindes zu tauchen."

In den matten Augen des Sultans leuchtete ein Blick des Verständnisses auf.

"Sprich, meine Mutter — sprich weiter," sagte er leise, "ich höre Dich!"

"Wenn Du mich hörst, mein Sohn," sagte die Sultanin, "so wirst Du mich verstehen, ich habe kaum nöthig, Dir noch mehr zu sagen. Laß jene Männer kommen, welche die Aufwüthler Dir aufdrängen wollen, hüte Dich, daß ihre Blide nicht in Deine Seele bringen, thue was man von Dir verlangt, schide Deinen Sadri-Nam Mahmud Nedim fort und laß jene gottvergessenen Empörer glauben, daß Alles nach ihrem Willen geschehen soll. Das wird sie sicher und übermüthig machen, und die Sicherheit und der Liebesmuth sind die Stride, welche dem Stolz und dem Hochmuth die Hände binden. Gewinne die Zeit, damit sie die List in ihrem Schooße groß ziehe; wir werden dann sehen, was zu thun ist, und glaube mir, wir werden siegen. Was Du jetzt gewahrst und verspricht jenen frechen Empörern, das verpflichtest Dich zu nichts; folge meinem Rath, wir werden sie Tag für Tag fester einsperren in das Gewebe, zu dem ihre eigene Verblendung uns die Fäden liefern wird, und wenn sie sich angelommen glauben am Ziele ihres vermessenen Strebens, wird die Kade sie sicher und tödtlich treffen."

"Ja," rief der Sultan, indem er seine Mutter umarmte und sein Haupt einen Augenblick zärtlich an ihre Schulter schmiegte, "ja, so soll es sein, ja, ich will sie täuschen mit trügerischen Worten, wie sie mich getäuscht haben — Dank, meine Mutter, Dank für Deinen Rath! Wie Du mir einst das Leben gegeben hast, so erhaltst Du es mir jetzt, und wenn meine Feinde niedergeworfen sind, wenn die Schlange der Empörung unter meinem Fuße zertritten sein wird, dann, meine Mutter, soll nichts so herrlich, nichts so kostbar sein in Asien und Europa, um Dich für Deine Liebe und Treue zu belohnen."

Er schlang nochmals seine Arme um den Hals seiner Mutter und ruhte einen Augenblick an ihrer Brust, während die Sultanin sanft seine Wangen streichelte, als ob er noch wie einst in kindlichen Träumen an ihrem Herzen ruhte.

Fabri Bey trat, leise die Portiere emporhebend, ein. Er trug den Feg mit den drei Reiterfedern und der strahlenden Agraffe von Diamanten in der Hand, über seinem Arm hing das grüne, rotzgeränderte Band des Osmanli'schen Ordens.

"Geh," sagte der Sultan aufstehend, "geh, ich habe anders beschloffen, ich will —"

"Hüte Dich auch vor ihm," flüsterte die Sultanin leise in das Ohr ihres Sohnes, "laß ihn nicht in Deine Seele blicken — die Waffe der List wird stumpf, wenn sie vor der Zeit die Scheide verläßt."

"Ich will hören," fuhr der Sultan fort, "was sie zu wünschen und zu bitten haben, und wenn sie Allah erlaucht zu gutem Rath, so will ich denselben befolgen."

Fabri Bey verneigte sich, noch dichter verschleierte die herabfallenden Augenlider seine Blide; kaum hatte er, unhörbar über den Teppich hingeleitend, das Zimmer verlassen, als der Adjutant Hussein Pascha eintrat und mit finsternen Blicken meldete, daß er Midhat Pascha und Hassan Hairullah den Befehl des Sultans überbracht habe und daß Beide sogleich im Palast erscheinen würden.

Abdul-Aziz hatte den Rath seiner Mutter befolgt; sein immer noch bleiches und erschöpftes Gesicht zeigte ruhige Heiterkeit, und der Adjutant schien erstaunt über die so plötzliche und vollständige Veränderung, welche mit seinem Herrn vorgegangen war.

"Ich habe auch Hussein Anoni in Midhat's Haus gesehen, den Wali von Brussa," sagte er mit besonderer Betonung.

Einen Augenblick zuckte erneuter Grimm über das Gesicht des Sultans — er wollte aufstehen — drohendes Feuer sprühte aus seinen Augen — aber die Sultanin Valide drückte leise seine Hand, er senkte den Blick zu Boden, ein wunderbares, bleiches Lächeln, wie man es auf einzelnen Portraits der Katharina von Mediceis sieht, spielte um seine Lippen; sanft, mit ruhiger Stimme sagte er:

"Hussein Anoni wird gekommen sein, um mir über eine wichtige Angelegenheit seines Vilajets Bericht zu erstatten — er hat Recht, man kann in einer Stunde mehr besprechen, als in einem Jahre schriftlich abmachen."

Der Adjutant zuckte unmerklich die Achseln und presste unmutig die Lippen zusammen.

Kant's Geschrei tönte von unten herauf.

"Was ist das?" fragte der Sultan unruhig.

Midhat Pascha und Hassan Hairullah wurden in den Palast fahren," sagte Hussein, "das Volk begrüßt sie mit Jubel."

"Eile ihnen entgegen," sagte der Sultan, ohne daß ein Zug seines Gesichtes sich änderte, "und führe sie zu mir her."

Der Adjutant ging hinaus. Als er durch die Vorzimmer schritt, in denen die Diener ängstlich mit einander flüsterten, spannte sich seine Hand fest um den Griff seines Säbels und tiefgehend sprach er vor sich hin.

"Er ergibt sich, er beugt sich dem Gebot der Empörung! Nun, wenn der Badi'sch sich unterwirft, warum sollten seine Diener müthiger sein als er, warum sollte ich nicht meinen Platz behalten auch unter der neuen Ordnung!"

In dem großen Vorhof begegnete er Midhat Pascha und Hassan Hairullah, welche von den Beamten des Palastes ehrerbietig geleitet wurden.

Midhat schritt stolz und siegesgewiß einher, Hassan Hairullah ging demüthig gebeugt an seiner Seite.

Hussein Pascha begrüßte sie mit dem Ausdruck tiefster Ehrfurcht, der finstere Anmuth, welcher auf seinem Gesicht in Midhat's Hause gelegen hatte, war verschwunden und ebenso dienstfertig, als ob er dem Sultan selbst voranschreite, führte er die beiden Männer, welche so plötzlich auf die Höhe der Situation gehoben waren, nach dem Gemach seines Herrn.

Die Sultanin Valide hatte mit dem Prinzen Yusuf Izzeddin ihren Sohn verlassen, nachdem sie ihm noch einmal eingeschärft, seine Waffe festzuhalten und Niemand ahnen zu lassen, was in seinem Innern vorging.

Abdul-Aziz trat den Beiden freundlich entgegen und erwiderte ihren Gruß, indem er die nach innen gelehrte Hand zu seinem Feg erhob.

"Ich habe Dich rufen lassen, mein Begier Midhat," begann er sogleich, "und Dich, mein frommer Scheich Hassan Hairullah, weil die Stimme meiner getreuen Unterthanen mir euch genannt hat als die würdigsten und weisesten Männer, welche allein im Stande seien, mein Reich gegen die Gefahren zu schützen, welche dasselbe von allen Seiten bedrohen. Mein Volk hat Vertrauen zu euch, und die Ulema und Sostas, die ja mehr als die Anderen erleuchtet sind, haben mir gesagt, daß die ersten Rathgeber, welche bisher an meiner Seite standen, nicht fähig seien, unseren Feinden kräftigen Widerstand zu leisten."

"Ich bin entschlossen, der Stimme meines Volkes Gehör zu geben und euch an meine Seite zu berufen. Du, mein Begier Midhat, sollst von heute an mein Sadri-Nam sein, und Du, mein frommer Hassan Hairullah, sollst an Hassan Fehmi's Stelle in das hohe Amt des Scheich ul Islam eintreten."

Hassan Hairullah kreuzte demüthig die Arme über seiner Brust.

"Allah erhöht und erniedrigt," sagte er, "nach seinem weisen Willen; er wird mich erleuchten, mein hohes Amt zu meinem Ruhm zu führen und Dein Vertrauen, erhabener Badi'sch, zu rechtfertigen."

Midhat Pascha sagte zwar ehrerbietig, aber doch in einem Ton, welcher deutlich das Verwundensein erkennen ließ, daß seine Vorschläge in diesem Augenblick für den Sultan unabweisbare Forderungen seien:

"Erhabener Badi'sch, es ist zwar meine Pflicht gegen das Vaterland, zu jeder Zeit an die Stelle zu treten, auf welche Dein Wille mich in den Dienst des Staates beruft; aber ich glaube Dir besser dienen zu können, wenn ich nicht auf dem obersten Plage stehe, sondern meine Stelle nehme mitten in dem Treiben der Geschäfte, wo ich besser eingreifen kann zur Durchführung aller der Veränderungen und Reformen, welche zur Rettung des schwerbedrohten Reiches nöthig sind. Ich bitte Dich deshalb, mich zum Präsidenten des Schurair-Devlet Deines Staatsraths zu ernennen, welchem die Ausarbeitung der Gesetzentwürfe, die Aufstellung der Einnahmen und Ausgaben des Staates obliegt; dort werde ich dem Reiche mehr nützen können, unmittelbar unter meiner eigenen Aufsicht Alles ausarbeiten lassen, was in der Gesetzgebung, der Verwaltung und dem Finanzwesen des Reiches noth thut, um ohne Verzug die Entwürfe festzustellen, die dann Deiner hohen Sanction unterbreitet werden sollen."

Der Sultan sah ihn verwundert an, ein bitteres Lächeln flog einen Augenblick kaum merkbar über seine Lippen.

"Du hast Recht, mein Begier," sagte er, "und Du bist vorsichtig, der höchste Platz ist dem Betreters am nächsten."

Midhat blühte betroffen auf, aber das Gesicht des Sultans zeigte die vollkommenste, freundlichste Ruhe, und segnend wie ein Schüler, der die Entscheidung seines Meisters erwartet, sprach er weiter:

"Und wer soll Sadri-Nam sein, da doch Mahmud Nedim nicht das Vertrauen meines Volkes und nicht die Fähigkeiten zur Rettung des Reiches besitzt?"

"Ich werde Deiner erhabenen Majestät," erwiderte Midhat, "Mehmed Ruchdi Pascha Müteridschim dazu vorschlagen. Er ist ein weiser und gelehrter Mann, ruhig und besonnen, er kennt die Einrichtungen und Verfassungen der europäischen Staaten und hat viele Werke der Franken in unsere Sprache übersezt; er hat die Achtung und das Vertrauen des Volkes und wird würdig den hohen Posten des Sadri-Nam ausfüllen."

Abermals flog jenes bittere, spöttische Lächeln über das Gesicht des Sultans, aber eben so ruhig wie vorher sagte er:

"Es sei, wie Du sagst; Mehmed Ruchdi Müteridschim wird willig seine Hand zu allen Verbesserungen und Veränderungen bieten, die Du für nöthig hältst."

Es trat eine augenblickliche Pause ein, während welcher der Sultan nachdenkend zu Boden sah.

"Und was," fragte er, "würdest Du mir zur Kräftigung des Reiches raten?"

"Die Ulema und Sostas, erhabener Badi'sch," erwiderte Midhat, "verlangen, daß Deine Majestät aus Deinem Privatrathe, der durch die Steuern des Staates gefüllt ist, fünf



Millionen Pfund Sterling an die vollkommen geleerten Staatskassen abgebe, damit die Beamten und die Truppen bezahlt und der Muffian in den Provinzen mit nachhaltiger Kraft niedergezwungen werden könne. Sie verlangen ferner, daß für den Unterhalt Deines Hofes eine Summe von einer Million Pfund Sterling jährlich festgesetzt werde; sie verlangen,“ fuhr er ein wenig zögernd fort, als ob er einen heftigen Ausbruch von Seiten des Sultans fürchte, „daß Du die Würde des Kalifen ablegst und einen vom Volke gewählten Nationalrath beruffst, um seine Stimme über die neuen Gesetze abzugeben und die Steuern zu genehmigen.“

Der Sultan wurde todtbleich, seine Finger zitterten, er schwankte einen Augenblick auf seinen Füßen — aber der Ausdruck seines Gesichtes blieb unverändert ruhig und mit sanfter, freundlicher Stimme antwortete er:

„Du bist der Meinung, mein Vezier, daß das Verlangen jener Sostas gerechtfertigt sei, daß durch die Erfüllung desselben das Reich gerechtfertigt werden könne?“

„Ich bin dieser Meinung,“ erhabener Padiſchah,“ rief Midhat, „und werde meine ganze Kraft daran setzen, die notwendigen Maßregeln durchzuführen und dadurch Deinen Namen für alle Zeiten mit unvergänglichem Ruhm zu umgeben.“

„Nun also,“ sagte Abd-ul-Aziz, „so überlege das Alles, bereite vor, was nöthig ist, ich werde Alles prüfen, wenn es zur Entscheidung reif ist. Geh! jetzt, Dein Amt anzutreten, und auch Du, mein hoher Scheich ul Islam, in einer Stunde wird der Herrman ausgefertigt sein, der Mahmud und Hassan Gehmi ihrer Aemter entseht und auch und den neuen Sadri-Ham Mehmed Muschki in euren Würden bestätigt.“

Er erhob grüßend die Hand, Midhat und Hassan Hairullah gingen hinaus, und in den Vorzimmern beugten sich die Diener und Beamten so tief vor ihnen, als ob der Padiſchah selbst vorübergegangen wäre. Als sie die Treppe zu den Höfen hinaufstiegen, legte Hassan Hairullah seine Hand auf Midhat's Achsel.

„Seine Worte sind Trug,“ sagte er leise, „er denkt nicht, wie er spricht, er sinnt Böses gegen uns; sobald er es vernimmt, wird er uns vernichten.“

Das Rächeln, welches auf Midhat's Lippen schwebte, wurde noch fälscher, noch grausamer, als es sonst war.

„Nun denn,“ antwortete er ebenso leise, „so wird er seinen eigenen Untergang beschleunigen. Steht nicht der Scheich ul Islam noch über dem Padiſchah? — Hat er nicht das Recht, ein Fetwa abzugeben, das Jenen für unfähig zur Regierung erklärt, und würde nicht, wenn Deine Hoheit ein solches Fetwa abgibt, das Volk sich gläubig demselben beugen?“

Hassan Hairullah antwortete nicht, sein Haupt senkte sich tief auf die Brust hinab, es wäre schwer zu bestimmen gewesen, ob diese Bewegung dem Nachdenken über einen so ernsten Fall gelte, oder die Zustimmung zu den Worten des neuen Präsidenten des Staatsraths bedeute.

(Fortsetzung folgt.)

## Englische Briefform.

Von

Wilh. F. Brand.

(Nachdruck verboten.)

Das Land, welches nicht nur in geographischer Beziehung, sondern auch in Hinsicht auf zahllose Sitten und Gebräuche unter allen europäischen Ländern am isolirtesten daheht, England, das insonderheit für den geistlichen Verkehr mancherlei Regeln und Bräuche anerkennt, die anderswo keine Geltung haben, geht auch in Bezug auf den brieflichen Verkehr seinen eigenen Weg. Mag

breiten J., oder gar A-Hebern bedienen. Die vermittelt derselben hervorgebrachten Füge, eher den Spuren eines launigen Bienenfels als denen eines wüthigen Federkorns vergleichbar, enthalten ein solches Quantum von Ironie, daß wenn man das Lichnapier nicht mit Vorsicht darauf legt, die Schrift mehr ausgenüßt als ausgelöscht wird. Eins wird aber bei aller Flüchtigkeit nicht unterlassen: allemal die Adresse des Abienbers auf dem Briefe selbst anzugeben. Das ist von wesentlichster Bedeutung, vollends für London, wo man die oftmals so langen Adressen aller seiner Korrespondenten doch nicht im Kopfe behalten kann. Man vergißt auch wohl einmal, dieselben in seinen Adresskalender einzutragen. Auf alle Fälle spart uns die Adresse auf dem zu beantwortenden Briefe die Mühe des Nachschlages und außerdem hat dieses System den Vortheil, daß es die Postbehörde in den Stand setzt, den Brief, im Falle er aus dem einen oder andern Grunde nicht an den Adressaten befördert werden kann, wieder an den Abienber zurückzuliefern. Geschäftsleute haben natürlich auch hier ihre Adresse in derselben Weise auf dem Briefpapier gedruckt, wie das in Deutschland geschieht, und Privatleute haben vielfach statt der bunten Initialen, oder auch mit diesen zusammen, Straße und Hausnummer in farbigen Lettern auf dem Papier; das macht sich ganz hübsch, erspart die Zeit, die Adresse niederschreiben, und hat für den Briefempfänger noch den wesentlichen Vortheil — daß er die Adresse stets lesen kann!

Was die Anrede anbelangt, so bleibt dieselbe in der steifsten Briefform ganz wie. Diese ist, wie im Alterthum gebräuchlich, in der dritten Person gehalten und gewöhnlich mit den Worten eingeleitet: Mr. A. presents his compliments to Mr. B., eine Phrase, die aber von Manchen jetzt als veraltet angesehen wird. In dem Falle bringt Mr. A. sofort vor, was er zu sagen hat, und beginnt etwa so: „Mr. A. erlaubt sich Mr. B. zu benachrichtigen, daß er ihm die überlieferten —“ Da aber der Schreiber so wohl wie der Empfänger des Briefes in der dritten Person genannt werden, so ist es an manchen Stellen schwer genug zu erleben, wer jedesmal mit „er“ und wer mit „ihm“ und den übrigen Kasusformen der dritten Person des persönlichen Fürworts gemeint ist. Diese Schreibweise kommt regelmäßig für jedwede Einladung und deren Beantwortung in Anwendung, gewöhnlich auch in Zuschriften an Krämer und Handwerker, sonst aber nur zwischen Leuten, die sich einander ganz und gar fremd sind.

Nicht ebenso förmlich ist die schöne Anrede von „Sir“ und „Madam“. Wir haben nichts in der deutschen Sprache, was den beiden einfachen und doch so bezeichnenden Worten entspräche. Die Grammatiker lehren uns zwar, „Sir“ mit „Mein Herr“ wiederzugeben, und das mag dem Worte auch am nächsten kommen. Aber wer braucht es denn, vollends als Anrede in einem Briefe! Für „Madam“ scheint sich, wenn wir von dem undeutlichen „Madame“ absehen, die „gnädige Frau“ und das „gnädige Fräulein“ wenigstens im persönlichen Umgang immer allgemeiner einzubürgern. Das mag für gewisse Kreise angemessen sein, aber die gar zu allgemeine „Einbürgerung“ solcher hoch klingenden Formen macht sie geradezu lächerlich. Uebrigens wird die Anrede „Madam“ auch in England nur in Briefen und sonst nur von Diensthofen und den niederen Klassen überhaupt gegen höher gestellte Damen angewandt. Auch der Gebrauch von „Miss“ im absoluten Sinne, ohne Hinzufügung des Namens, ist nicht wohl zulässig, ein Versehen, das vielfach von Ausländern, z. B. von verschiedenen deutschen Schriftstellern ersten Ranges gemacht wird.

Doch sobald man nur ein wenig genauer mit dem Korrespondenten bekannt wird — und die Bekanntschaft mag immer nur noch eine briefliche sein — ja gewöhnlich schon beim zweiten Briefe verwandelt sich jene einfache, vernünftige Anrede in das



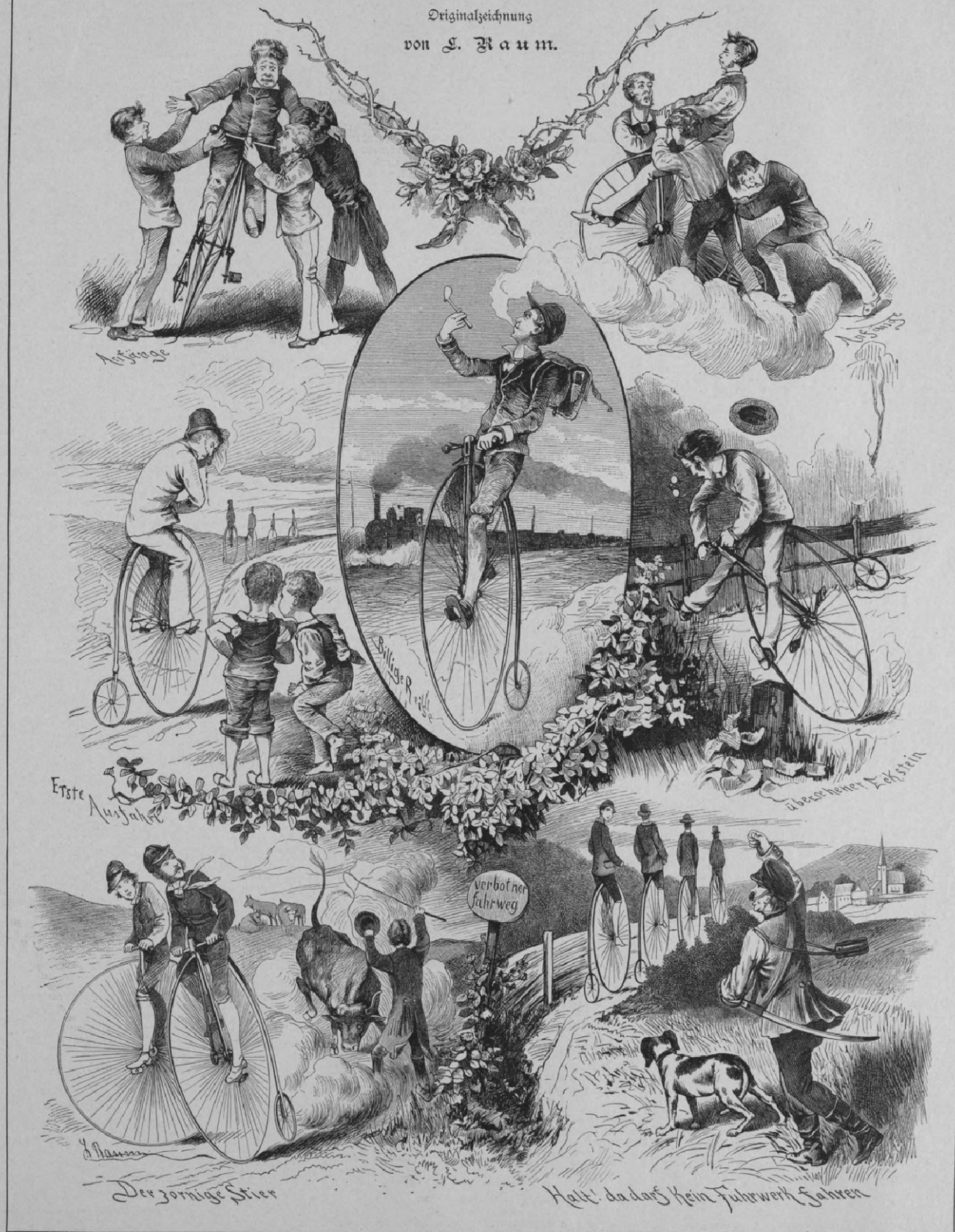
Das Einsetzen der Riesenschlangen in das Aquarium von Berlin. Nach einer Skizze von R. Kndtel.

uns da auch Manches absonderlich erscheinen, so gibt es doch auch wieder viele Punkte auf diesem Wege, deren Zweckmäßigkeit leicht einleuchten dürfte.

Hinsichtlich der äußeren Form der Briefe fällt es zunächst auf, daß die Briefbogen durchweg um ein gutes Drittel kleiner sind, als die z. B. in Deutschland gewöhnlich zur Verwendung kommenden. Das ist kein Zufall, das kleinere Format hat sich eingeschlichen, weil man in England allgemein kürzere Briefe schreibt als anderswo — kurz und ohne Umschweife. Eine lobliche Gewohnheit! Dagegen ist das leidige Laster der absoluten Schreibhauheit hier nur mäßig im Schwange. Man schreibt kurz, aber auch meistens recht flüchtig, achtet wenig auf den Stil oder auf Interpunktion, macht selten einen Absatz und läßt nie einen Rand. Dazu kommt, daß die Engländer meistens eine recht kräftige Hand schreiben und sich überdies vielfach der

# Freuden und Leiden des Velociped-Sports.

Originalzeichnung  
von L. Baum.











## Das Jubiläum des Konservatoriums für Musik in Stuttgart.

Von  
C. Förs.

(Nachdruck verboten.)

Am 15. April waren es fünfzigjährige Jahre, daß oben genanntes Institut, das seitdem einen Platz unter den ersten derartigen Anstalten errungen hat, unter dem Namen „Stuttgarter Musikschule“ in's Leben trat. Das Verdienst, den Gedanken zur Gründung dieses Instituts angeregt zu haben, gehört dem noch jetzt an demselben wirkenden Professor Dr. Sigmund Lebert. Dieser benutzte im Herbst 1856 zwei damals in Ulm lebende Kunstfreunde, Dr. Brachmann und Ed. Leiblin, sich an die Spitze des Unternehmens zu stellen, und veranlaßte mit denselben die Herren v. Hoch, Deubler, Häist, v. Gantter, Keller, Levi und v. Bichsel — diese sämtlich aus Stuttgart (die mit v. bezeichneten sind leider nicht mehr am Leben) — sowie die Komponisten Speidel aus Ulm und Stark aus München, sich durch Uebernahme von Lehramt an der Gründung der Anstalt zu beteiligen. Ein aus angesehenen Kunstfreunden Stuttgarts zusammengelegtes Ehrenkomitee förderte das weitere Gedeihen des Unternehmens. Als Unterrichtsfächer wurden zunächst aufgenommen: Clemenlar, Chor- und Sologebang, Klavier, Violon, Violoncell- und Orgelspiel, Conzertlehre, Metrik und Geschichte der Musik und italienische Sprache. Die Anstalt sollte nicht bloß dem angehenden Musiker von Fach Gelegenheit bieten, sich in den betreffenden Zweigen seiner Kunst zum Künstler auszubilden, sondern auch zur allgemeinen Gründung eines gebiegenen musikalischen Gehirns und Verständnisses, zur Hebung der Tonkunst in allen ihren Gebieten den Weg bahnen. Dabei sollte sie nicht auf einseitigen oder ausschließlichen Prinzipien, beschränkt sich nicht pedantisch auf abgeschlossene Kunstepochen, sondern nahm zwar die klassische Musik als Ausgangspunkt, vermittelte aber durch Heranziehung der neueren und neuesten Erzeugnisse jeden Einseitigkeit, was sich vor Allem durch die warme und dauernde Sympathie bekundete, womit auch die vorgegriffenen Meister, wie Fr. List u. A., das Institut ansahen.

An die Spitze des Instituts trat Professor Dr. J. Häist, der berühmte Komponist und Orgelvirtuose. Organisation und Lehrplan war zum größten Theile das Werk Sigm. Lebert's, der auch die Einweisung der übrigen Klavierlehrer in ihre Funktionen übernommen hatte. Seine Methode, die in der mit Ludw. Stark verfaßten und bei J. G. Cotta bereits in zahlreichen Auflagen erschienenen großen Klavierschule niedergelegt ist, trug das Meiste zu dem Gelingen bei, welchen nunmehr das Stuttgarter Konservatorium genießt. Die beiden Verfasser erhielten vom Könige von Württemberg, der das Protokoll derselben gnädigst übernommen hatte, mit mehreren anderen ihrer Kollegen den Professortitel, von Tübingen den Doktorgrad honoris causa. Auch der Vorstand Dr. Häist, viele der übrigen Lehrer, z. B. die königl. Hofkapellmeister Bruchner und M. Krüger, Hofkonzertmeister Singer, Musikdirektor Lindner und Professor C. Koch, sind im Besitz ehrender Auszeichnungen.

Wie viele Zöglinge nun die Anstalt zählt und wie weit dieselben zum Theil herkommen, welche neuen Lehrfächer inzwischen dazugesetzt sind und durch welche Namen sich die Lehrerschaft verstärkt hat, all' das ist den jährlichen Berichten und Anzeigen zu entnehmen, so daß wir es hier nicht zu wiederholen brauchen. Einige davon hat bereits wieder der bittre Tod hinweggerafft; wenige Andere gründen eigene Schulen, aber mit Vertheilung der Methode des Konservatoriums.

Noch ist der zahlreichen Zöglinge der Anstalt zu gedenken, welche deren Ruhm im Ausland begründeten, besetzten und verbreiteten, so vor Allem im Klavier: Anna Wiegand, Anna Dost, Wilhelmine Marthand, Irma Rabecq-Steinacker, Cäcilie Paul, Willy Oswald, Johanna Schulz-Klinterbach, Carl Herrmann, C. Stasig u. A., als Komponisten: v. W. M. Buchner, Th. Förschhammer in Wismar, A. Adam, der Stipendiat der Musikakademie u. A., als Organisten: Fr. Walter in Emden, Claus in Basel, Varner in Karlsruhe, Ambros in Hamburg u. A., als Sängern: die Damen L. Orth-Zaide in Darmstadt, C. Hartmann in Hannover, Reier-König in Mannheim, Deinet-Pfaff in München u. A., dazu verschiedene Geiger und Cellisten. Viele frühere Schüler sind geschätzte Mitglieder namhafter Orchester, oder Musikdirektoren in mehr oder minder bedeutenden Städten.

Vom Senate genießt die Anstalt einen dankenswerthen Zuspruch, beglücken vom königl. Hofe und von der Stadt Stuttgart. Bis jetzt wirkten ihr die beiden langjährigen Vorstände, Prof. Dr. Häist und Scholl, auch die volle Selbstständigkeit zu erhalten, in richtiger Erkenntnis der Lebensbedingung, welche für die Kunstpflege in der schönen Freiheit liegt.

Die Stiftungsfest findet am 30. und 31. Mai und 1. und 2. Juni statt.

## Das Einsetzen der Riesenschlangen in das Aquarium von Berlin.

(Siehe das Bild S. 708.)

Kürzlich fand im Berliner Aquarium das Einsetzen von etwa zwölf Riesenschlangen in die betreffenden Behälter statt. Diese Kollektion umfaßt eine Anzahl von Schlangen, wie sie von solcher Größe bisher in Europa noch nicht gezeigt wurden. Wir verdanken diese neuen Erscheinungen abermals der rührenden Thätigkeit des Herrn Hagenbach aus Hamburg.

Die Prozedur vollzog sich in folgender Weise: Die Schlangen befanden sich in Säcken, welche in einer Kiste placiert waren. Erstere wurden nach der gewöhnlichen Öffnung des Schlangens behälters geschüttelt und durch dieselbe dem aufrecht stehenden Herrn Hagenbach zugereicht. Die Schlangen glitten meist eilig und schnell nach Lösung der den Saack zusammenhaltenden Schnur in den Käfig hinab; ihre Länge betrug bis zu 4½ Meter. Drei

Säcke mit den größten Exemplaren konnten jedoch die gewöhnliche Öffnung nicht passieren. Es wurde deshalb die große Öffnung an der Decke geöffnet, um durch diese die Riesenschlangen in den Käfig hinabgleiten zu lassen. Es war die der interessanteste Moment der Prozedur. Hagenbach, auf einer Leiter im Behälter stehend, öffnete die Schnur eines dieser großen Säcke, ergriff den Kopf der Schlange, hob ihn durch die Öffnung des Sackes und half dann dem Thiere allmählich nach. Letzteres suchte nach einer Stütze, fand solche aber für's Erste nicht, fuhr in Folge dessen stets mit dem Kopf nach oben, und erst als es den Boden erreicht hatte, begann es sich lebhafter zu bewegen und seinen Kopf oben an der Öffnung befindlichen Schwanz nachzuziehen, — ein höchst aufregender Moment, dessen Bedeutung jedoch durch die eiserne Ruhe Hagenbach's durchaus paralysiert wurde. Die Thiere sind schöne, große Exemplare von 6½ Meter Länge und 15 Centimeter Durchmesser; das größte Exemplar misst 7 Meter und hat ein Gewicht von 160 Pfund. Alle Schlangen zeigten sich, nachdem sie „den Boden unter den Füßen fühlten“, lebhaft und lebendig und unterschieden sich hiedurch, abgesehen von ihrer phänomenalen Länge, sehr vorteilhaft von den sonst zur Schau gestellten Exemplaren.

Ueber den Gang solcher Schlangen können wir folgende aufsehtende Notizen geben. Ihre Heimat ist Kalkutta; dort leben sie in den Dschungeln und kumpfigen Gegenden. Der abzuwandernde Theil derselben wird mit einem im Rohriß ausgehauenen Wege umzingelt; an der äußeren Seite dieses sind circa 1 Meter hohe dicke Reize aufgestellt; der umzingelte Theil wird dann entzündet; die Schlangen, durch das Feuer beängstigt, eilen nach außen, werden aber hier durch die Reize aufgehalten, um dann von hienau besonders geeigneten Eingeborenen in langen Säcken aufgezogen zu werden. Besonders kommt es darauf an, der Schlange den Kopf zu verstopfen. Ist sie erst einmal mit demselben im Saack, so treibt ein Schlag sie sofort hinein. Giftige Schlangen werden nicht gefangen, sondern sofort getödtet. Das Personal, welches, aus Eingeborenen bestehend, zum Einfangen der hier ausgestellten Riesenschlangen benützt wurde, betrug circa 500 Mann. Nach Kalkutta transportiert, wurden die Schlangen in entsprechend starke Kisten verpackt und nach Europa verschifft. Der Preis der Riesenschlangen variiert je nach der Länge zwischen 2500 und 3500 Mark. Ihre Nahrung besteht in Berlin in Hammeln, welche ihnen lebendig „präsentirt“ werden.

Die neue Ausstellung der Riesenschlangen im Berliner Aquarium hat mit Recht das höchste Interesse des Publikums auf sich gezogen, denn sie besteht hauptsächlich aus Riesenschlangen. In hohem Grade aber muß Hagenbach Bewußt sein, weil er es allein versteht, dem Zuschauer diejenige Sicherheit und Ruhe einzuführen, die ihn den Stand fest, unabhängigst solchen gefährlichen Prozeduren zuzuschauen.



Juni.

Die Luft weht durch die Heiden,  
Die Wälder wehen leicht,  
Es rauschen leise die Blätter  
Im schönen Harter Nacht.



Der traditionelle „wunderschöne Mai“ hat in letzter Zeit moderne Mäden wie eine fetteste alte Jungfer getrieben und wartet uns stets mit allerhand Ueberrassungen auf. Auch diesmal haben die alten und neuen kalten Heiligen mit den grauenhaften lateinischen Namen ihren Spuk getrieben. Jetzt wären wir ja glücklich durch, wenn auch mit etwas geschundenem Balg, und man kann sich an Gottes herrlicher Natur ohne Eis- und Schneegedanken erfreuen.

Der Nebel, welcher in diesem Jahre schon Ende April (schwächerer Anfangs Mai) verweht hatte, legte im vergangenen Monate auch das Winterkleid ab und präsentirt sich dem Jäger als gut jagbar. Die beste Jagdmöglichkeit für den Nebel ist der Juni und der Juli. Die edle Wild schon im Mai mit oft halbgelegtem Geßeln und halbgefarbter Decke voll Fangerlingen niederzulassen, ist niemals weidgerecht.

Da lobe ich mir das württembergische und bayerische Gesetz, nach denen der Vock erst im Juni jagdbar wird. Im Königreich Sachsen beginnt der Abschlag des Vocks erst am 1. Juli, weil der Gesetzgeber sehr weise die Schonung der Vögel im Auge hatte und dem ganzen Handel mit Rehwildpret einen gefahrlosen Riegel vorgeschoben wollte. Damit ist auch der Schwundel mit den gebotenen Riden lahm gelegt. Der Wildschütz schlägt nämlich der gestohlenen Ride die Hornschale aus, schneidet das Gefüge und die Schwärze fort, näht einen künstlichen Pinzel an und die gebotene Ride ist fertig. Da man von untern Beamten die Kenntnis aller dieser Gauner- und Diebstreiche nicht verlangen kann, so wandert die Ride frei und frei in die großen Städte und hängt offen in den Läden zum Verkauf aus.

Außer dem Nebel ist in diesem Monate nur noch die Jagd auf junge Wildgänse zulässig. Zu diesem Behufe werden Schmeißen in das Schilf geschüttelt, die auch später für die Entenjagd zu verwenden sind. Bei uns ist es fast nur die große Orangans (Anser cinereus), die hier brütet. Meist sucht dieselbe unwirtliche Sumpfengegenden auf. Sie kommt aber auch auf größeren Seen vor, wo sie sich im Rohr und Schilf verbirgt. Um aber die ebenfalls dort brütenden Enten nicht unnötig zu stören, warte man bis zum Anfang der Entenjagd, die in Preußen, Bayern und Sachsen am 1. Juli, in Württemberg am 16. Juli beginnt. Wir werden auf die interessante Federwild im nächsten Monate zurückkommen. Alles übrige Wild beansprucht Ruhe, Schonung und sorgfältige Bewachung. Dagegen bitten wir den Jäger, keine Schießlust an-Naubzeug aller Art zu fesseln.

Fuchsbaue müssen noch fleißig revidiert werden, denn gerade jetzt wandert die Feh gern, und wenn sie in einem Baue gefast

wird, zieht sie mit dem ganzen Gemüß um und leidet dem ungastlichen Revier den Rücken. Daher kommt es dann, daß der Jäger plötzlich einen alten Bau frisch besetzen findet. Frau Ermelme hat sich mit der ganzen hoffnungsvollen Jugend auf dem neuen Revier zu Gaste geladen. Die „Neue deutsche Jagdzeitung“ erzählt kürzlich einen solchen Fall aus der Gegend bei Rauen, wo die Feh mit dem ganzen Gemüß zwei Kilometer weit verzogen war. Sie hatte Schlafstelle bei einer Frau Gensaterin bezogen. Die Jäger waren aber Mitglieder des deutschen Jagdclubs, die ihre prämierten Hunde ungern rosten lassen, auch die Schliche derer von Feinde genau kennen. Die Sippe wurde richtig ausgemacht und die ganze Kaffeegeschäft von zehn Stück jugendlicher Schinderhämme ausgehoben. Die Gorte der Fuffarde, sowie ihrer noch gefährlicheren Vetter und Väter müssen ausgehoben werden. Auch die jungen Reiter können auf den Gorken erlegt werden.

Vom 18. bis 22. Mai wurde in Hannover die zweite internationale Hundeaussstellung abgehalten. Gleichzeitig war ein Kynologentag ausgehoben zur Vervollständigung der Kaffe-tennischen. Wir müssen den Bericht darüber bis zur nächsten Nummer aufsparen. Rühre, emer. Berggeist.

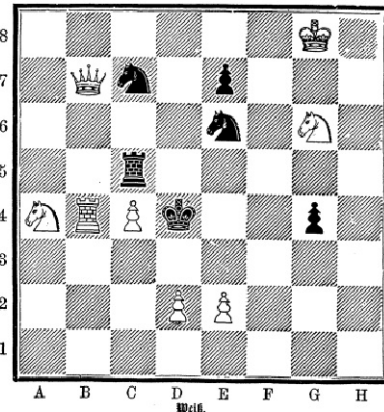


(Redigiert von Jean Dufresne.)

### Aufgabe No. 180.

Von Fritz Hofmann in München.

Schwarz.



Weiß zieht und setzt mit dem dritten Zuge Matt.

### Auflösung der Aufgabe No. 175:

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1) $\text{Z. F6 - F2.}$                | 2) $\text{X. B1 - H1.}$ |
| 2) $\text{D. C3 - A1.}$                | 2) $\text{Beliebig.}$   |
| 3) $\text{Dame oder Kturm legt Matt.}$ |                         |
- 
- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1) $\text{D. C3 - F3.}$     | 2) $\text{D. E3 - F2.}$ |
| 3) $\text{Dame legt Matt.}$ | 2) $\text{Beliebig.}$   |
- 
- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1) $\text{D. F2 - H2.}$      | 2) $\text{D. E3 - H6.}$ |
| 3) $\text{Z. H2 - H6 Matt.}$ |                         |

### Schachbriefwechsel.

Herr W. g. in München. Die sogenannten Schachautomaten werden sehr beliebt von Kindern geliebt, die in geschützter Art darin verkehrt werden. Herr W. in Buenos Aires, C. E. in Hamburg; W. aus Wien. Die eingeladenen Aufgaben sind zu leicht lösbar. — A. in Grünrad. Nicht acht, viele jedoch zu wenig Schwierigkeit. Versuchen Sie gefälligst Weiter. — E. in Gießen. Welche die Anfangsgründe betreffen, beantwortet das kleine Lehrbuch des Schachspiels von J. Dufresne, Leipzig, Verlag von H. Neumann, Preis 1 Mk. Im No. 172 folgt nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  4)  $\text{D. D6 - B7.}$  5)  $\text{D. F7 - G8.}$  6)  $\text{D. E6 - D7.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 172 nach 1)  $\text{D. D6 - B7.}$  2)  $\text{D. F7 - G8.}$  3)  $\text{D. B7 - D8.}$  4)  $\text{D. E6 - D7.}$  5)  $\text{Z. A5 - A7.}$  6)  $\text{D. D7 - E8.}$  7)  $\text{D. E8 - G8.}$  8)  $\text{D. C6 - C8.}$  9)  $\text{D. C8 und 170 H.}$  Im No. 171 nach 1)  $\text{D. F7 - G8.}$  2)  $\text{D. C6 - C8.}$  3)  $\text{D.$









48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Ausschluss Mark 3. 50.

### Ein Mann.

Novelle von

Johannes von Dewall.

(Fortsetzung.)

#### Dreizehntes Kapitel.

Dort oben im Norden kommt der Herbst zeitig in's Land. Es war noch leidlich grün, als das junge Paar zurückkehrte, in den stürmischen Oktobertagen aber fiel das Laub wie Spreu, die Bäume standen kahl und reekten die geplünderten Äste frostig in die graue, neblige Atmosphäre. Es ist aber eine kräftige Luft, die dort weht, und gegen den Frost schützen die dichten Wälder und die warmen, praktischen Defen, von denen man im Süden gar keine Ahnung hat.

Warm und krauslich saß denn auch das junge Paar in seinem Neste, die Sonntagswochen waren nicht entschunden mit der kurzen Hochzeitsreise, in ihren Herzen grünte und blühte es fort, und immer neue Blumen und Blüten ersproßten, immer neue Reize und Vorzüge entdeckten sie aneinander.

Es war eine Freude, zu sehen, wie Helene sich in die Pflichten der Hausfrau fand und mit welchem glücklichen Ernst sie sich derselben annahm. Golzow hatte seine stille Lust daran, ihr zuzusehen bei ihrem hausmütterlichen Schalten und Walten, und zu beobachten, wie frisch und praktisch sie Alles angriff, wie sie mit den Leuten so resolut und sorglich verkehrte, wie sie für Alles ein Auge hatte, gar nicht wie das verzogene Kind reicher Leute, sondern als wäre sie beim Wirtschaften groß geworden.

Es ging Alles bei ihr wie am Schnürchen, — nicht vierzehn Tage und wer von den Leuten, Heinrich und Potoski mit inbegriffen, ein Anliegen hatte, der wandte sich an die gnädige Frau.

Sie hatte eine so verständige Manier, das Leben anzufassen, sie that es so frisch, mit so guter Laune, daß Jedes gern und spielend unter ihrer Leitung arbeitete.

Mehr noch als das aber freute es Golzow, zu sehen, wie sie in seine Interessen und sein innerstes Wesen einging; jeden Gedanken, jede Freude und Sorge suchte sie mit ihm zu theilen. Das schöne, geistige Band schlang sich täglich enger und herz-

licher: sie sah nach seinen Sachen, sie ging in den Stall, sie packte auf die Ordonnanz mit der Mappe und den Feldwebel mit seiner umfangreichen Brieftasche. Während er mit diesen dienstlichen Geschäften verhandelte, saß sie im Nebenzimmer, aber die Thür war ein wenig geöffnet und sie hörte auf jedes Wort, anfangs mehr amüsiert nur über das Neue, später mit einem natürlichen Verständniß, das sich bisweilen in Fragen Luft machte und das ihren Gatten in Entzücken versetzte.

Sie ward mit jedem Tage mehr eine richtige kleine Soldatenfrau in des Wortes schönster Bedeutung; sie bekam einen Begriff jetzt erst von dem inneren Getriebe und eine Ahnung von der hohen Achtung, welche dieser Stand verdient. Das Pflichtgefühl ihres Gatten und das Interesse für jeden einzelnen Mann, der ihm anvertraut war, flößten ihr täglich einen größeren Respekt und innigere Sympathie ein.

Sie kannte bald eine Menge Namen und die bösen oder guten Eigenschaften ihrer Besitzer, ja, wenn ihr Gatte fort war, las sie heimlich sogar in seinen Reglements. — Sie ließ es sich nicht nehmen, mußte er auch noch so früh heraus, ihm eigenhändig den Kaffee zu kochen; das Gefühl der Liebe, aber auch das der Pflicht trieben die Verwöhnte aus dem Bette. Und kam er nachgereget heim, dann lagen die trocknen Sachen alle in seiner Stube aufmarschirt, und gewiß hielt sie dann einen warmen, kräftigen Trunk und ein gutes Frühstück für ihn bereit.

Sie empfing die Kameraden mit einfacher Herzlichkeit und hatte ein so fröhliches, bescheidenes Wesen den Damen gegenüber, daß sie, die einst mit Mißtrauen betrachtete Tochter des Millionärs, bald allgemein beliebt und gesucht war, die jungen Herren sich immer häufiger anfragten und die Frauen alle Augenblicke bei ihr vorsprachen.

Der gestrenge Herr Hauptmann trug sein junges Weib auf Händen und strahlte nur so vor Glück; es war ordentlich herzerhebend, ihn zu beobachten, so daß Frau von Verstorp meinte, nun würde es wohl nächstens keine Junggefallen mehr im Regiment geben, denn so etwas



Das Verlöbniß. Gemälde von Matth. Schmid.

Nach einer Photographie im Verlag der Photographischen Gesellschaft in Berlin.



streckte an. Sie überraschte die Weiden eines Sonntags, wie Helene in einem hübschen Hausbrode neben ihrem Gatten saß mit ihrem Ausgabenbuche und ihm mit tiefem Ernste die einzelnen Posten vorlas, die sie in der Wirthschaft verausgabte hatte.

Sie hatte alle Mäße, nicht laut herauszulassen.

„Nun — hier hast Du aber verschwendet!“ sprach er mit seinem gewohnten fremdbildigen Ernst, indem er aufmerksam in das Buch sah und den Bart mechanisch durch seine Finger gleiten ließ. „Hier am Vierundzwanzigsten . . . die Butter ist sehr theuer, und es ist auch viel zu viel.“

„Glaubst Du wirklich?“

„Du hast die Woche dreißigundzwanzig Thaler gebraucht, das macht auf den Tag drei Thaler und beinahe acht Silbergroschen, da kommt Du nicht aus.“

„Das ist richtig!“ erwiderte sie kleinlaut und legte ihren Arm um seinen Nacken; „ich will es nicht wieder thun, Erich.“

„Du hast auch nicht richtig abgerechnet,“ fuhr er fort, nachdem er ihre Hand an seinen Mund gedrückt hatte, „auf dieser Seite sind es nicht acht Thaler neun Groschen, sondern sieben Thaler neunundzwanzig.“

Sie nickte mit dem Kopfe und gewahrte nun erst im Spiegel die lachende Frau von Dorfthor.

„Welch ein Tyrann!“ rief Jene belustigt. „Das leidest Du?“

„O — kein Tyrann!“ sprach Helene aufspringend und auf sie zuellend, „er ist mein lieber, herziger Mann! . . . Er thut nur seine Pflicht . . . Ich muß lernen ordentlich sein!“

Diese Geschichte machte natürlich die Runde im ganzen Offiziercorps und erhöhte noch die Achtung vor den beiden Gatten.

Sie lebten wie im Himmel, aber selbst dieser ist bekanntlich nicht ohne Wolken.

\*

Es war zu Anfang November; wie ehemals gingen die Weiden mit Frau von Beauwillers im Thiergarten spazieren, die lange Charlottenburger Chaussee hinunter, aber nicht wie sonst weit voraus, sie führten die mütterliche Freundin zwischen sich. Es handelte sich um eine Frage von Wichtigkeit, um das Besuchenmachen.

„Es ist für uns plattbergs unmöglich, in zwei Kreisen zu leben,“ sprach Golsow im Laufe des Gesprächs, „so leid es mir thut, wir müssen uns bestreben, der Mutter diese Ueberzeugung beizubringen.“

„Es ist gewiß kein Stolz, wie Mama meint, denn keines von uns ist so engberzig, und am allerwenigsten Erich,“ kam ihm Helene zu Hülfe; „aber einerseits ist es unmöglich, alle die verschiedenen Elemente zusammenzubringen, aus ganz natürlichen Ursachen, und sie Alle einzeln einzuladen, das kostete zu viel Zeit und auch zu viel Geld; wir müssen uns eben einrichten.“

Trotz alles Ernstes lächelte Frau von Beauwillers. „Die Mama möchte doch das nur bedenken und zurückschicken, wie sie es selbst einst machen mußte. Unser Kreis ist das Regiment.“

„Ganz natürlich. — Ich werde ihr das vorstellen.“

„Wir werden allerorts, wo die Eltern es wünschen, Visite machen, aber Einladungen anzunehmen ist uns unmöglich, denn wir sind nicht im Stande, sie zu erwidern. Auch möchten wir doch nicht jeden Abend in Gesellschaft sein.“

„Nein, — dazu haben wir gar keine Lust.“

„Ich stehe mit meinen Gefühlen vollständig auf Ihrer Seite.“

„Ich bitte, — geh' Du 'mal ein bißchen voraus!“ fiel ihr Helene ins Wort und nickte ihrem Gatten zu. Er war kaum außer Hörweite, dann begann sie von Neuem und dieses Mal mit einem fast besorgten Gesicht:

„Und sagen Sie auch so schonend wie möglich der Mama . . . sie kommt alle Tage schon am Morgen unter dem Vorwande, wir das Haar zu machen, und geht dann durch's ganze Haus und framt und kritisiert und ordnet an, und sieht gar nicht einmal, daß die Domestiken das hören . . . sie möchte das doch nicht thun, — ich, ihre Tochter, kann es ihr doch nicht gut sagen, trotzdem ich sehe, wie es meinen Mann verdrückt. — Oft nöthigt sie mich auch, mit ihr Stundenlang in die Läden herumzufahren, oder sie preßt uns für Gesellschaften. — Sehen Sie, liebe Clementine, ich bin so gern zu Haus, wenn Erich heimkehrt, damit er nicht auf's leere Pflaster kommt, und bin so gern mit ihm allein.“

„Ich werde auch hierüber mit der Mutter sprechen, doch fürchte ich, daß ich auf lebhaften Widerstand stoßen

werde, und daß ihr altes Vorurtheil, Dein Gatte wolle Dich Deinen Eltern entfremden, neue Nahrung erhält.“

„Aber das wäre ja furchtbar! — Er denkt ja gar nicht daran! — Uebrigens, mein Mann ist der beste, ehrenwertheste Mann von der Welt, er handelt nur nach bestem Wissen und nach seinen Grundsätzen. Die Mama thut ihm bitter Unrecht!“

„Laß mich mit ihr sprechen; — ich werde versuchen, was in meiner Macht steht; sie an ihre eigene Jugend erinnern.“

„Ich bitte, thun Sie das, und leiden Sie nicht, daß sie so etwas denkt, sonst komme ich selbst und sage es ihr.“

„Es ist besser, ich thue das; es soll geschehen, bei der nächsten passenden Gelegenheit, verlaß Dich fest darauf.“

„Ich danke Ihnen tausendmal . . . Kein Wort zu meinem Mann! — Lieber Erich, nun kannst Du wieder kommen.“

Sie gingen bis zum Kanal und machten dann Kehrt.

Der Hauptmann hatte noch Einiges auf dem Herzen. Er war nicht wenig eifersüchtig auf seine Stellung als Hausherr, und es verdroß ihn beßhalb vor Allem die Wagenangelegenheit. Den Stall für die Kuttschpferde, den Hafer und die Remise besaßte der Stadtrath, — das war ihm peinlich. Auch hatte die Köchin allerhand Bemerktungen gemacht über die neuen Einvirren, welche er hatte anfertigen lassen; sie nannte sie „unwürdig“, trotzdem es dieselben waren, die beim Regiment allgemein getragen wurden. Sie hatte außerdem schon eifrig Male die Burken ausgegannt, Gegenbefehle gegeben und dergleichen mehr, was der Disziplin schadet; auch verlangte sie wiederholt, er sollte den Pferdebedürfnis abschaffen, trotzdem er ein guter, zuverlässiger Mensch war, nur, weil er nicht höflich genug wäre und seine Person ihr mißfiel. — Wegen er hob der Hauptmann Einsprache (und unter uns, um so mehr, weil Potogki in der Front eine schlechte Figur abgab) und besprach nun mit der Vertrauten der Mutter, wie man diese bestimmen könnte, das künftig zu unterlassen, überhaupt sich nicht in ihre wirtschaftlichen Angelegenheiten zu mischen.

„Ich habe schon gedacht, mich offen an sie selbst zu wenden; ein gutes Wort findet ja eine gute Statt, aber ich wollte doch erst Ihre Meinung hören, gnädige Frau, im besten Sinne, da Sie dieselbe am besten kennen und zu nehmen wissen,“ schloß er diese Mittheilung.

„Ich bitte, haben Sie Rücksicht mit der Mutter und mit der etwas verwöhnten Frau,“ versetzte Frau von Beauwillers mit Wärme; „mit der Zeit werden Sie sich immer mehr zusammen einleben und diese kleinen Reibungen fallen dann fort. Ich verspreche Ihnen, Alles zu überdenken und zu erwägen, und — da ich Ihnen vollkommen beipflichte, nach Möglichkeit meinen Einfluß zu Ihren Gunsten geltend zu machen. Nur haben Sie Geduld, denn ich fürchte, wir stoßen hier auf bedeutende Schwierigkeiten. Das Alles will mit der größten Schonung behandelt sein.“

#### Vierzehntes Kapitel.

Aber auch der Schwiegervater machte Golsow Sorge, wenigstens in einer ganz andern Weise, denn der stand allezeit auf der Seite der Neuwermählten bei diesen kleinen Differenzen, leider war sein Einfluß auf seine Frau ein außerordentlich geringer.

Wie erwähnt, näherte der Stadtrath ehrgeizige Pläne. Der Ankauf der Besitzung Koppentrade war perfekt geworden zu einem Preise von zweimalshundertundfünfzigtausend Thalern, wie man an der Börse sagte. Dort und in den kaufmännischen Kreisen erregte es einige Sensation, daß ein Emporkömmling wie er ein so großes Kapital dem Geschäft entziehen konnte und in Grundbesitz anlegte, der höchstens drei Prozent abwarf. „Er muß ein Heibengelb verdient haben an den Grundstücken vor dem Landsbergthor und im Thiergarten. — Er ist ein feiner Kopf“, hieß es dort. Als der Stadtrath aber bald darauf auf seine Visitenkarten setzen ließ: „Klapproth-Koppentrade“, und die Stadträtin nur noch von ihrer Mutter, ihren Putern sprach, zuckte man lächelnd die Achseln, machte seine Glossen und meinte: „Da haben wir's — der adeliche Schwiegervater ist dem guten Manne zu Kopf gestiegen.“ — Wetter Salzmann sagte nie anders wie Herr von Klapproth seitdem.

Der Stadtrath ließ sie lachen und ging ruhig seinen Weg.

„Nun — Koppentrade ist so ziemlich herausgeschlagen, liebe Marie,“ mit diesen Worten kam er eines Mittags übermüthig wie je nach Hause. „Laß kalt stellen und schide nach den Kindern; ich habe heute ein gutes Geschäft gemacht.“

Es war das in jenen Tagen, als die Bauwuth so große Dimensionen annahm in Berlin und die Werthe über Nacht sich verdoppelten — zu Anfang der Epoche der wilden Speculation, der Grinberzeit unseligen Andenkens.

Mit dem Erwerbe jenes Gutes und dem Doppelnamen auf seinen Visitenkarten war der Stadtrath aber noch lange nicht zufrieden, er trachtete noch nach anderen Ehren und war nicht eben blöde in der Art, sie zu erlangen.

Durch seinen Schwiegersohn war er mit einer Menge von Leuten bekannt geworden, welche im Stande waren, diese Wünsche realisiren zu helfen, und er zögerte nicht, das Eisen zu schmieden.

Es war da vor Allem der Kammerherr von M., ein intimer Freund von Golsow, mit dem er beinahe jede Woche zusammenkam, entweder bei seinen Kindern oder in seinem eigenen Hause; der Vater desselben war Minister in M. Mit einiger Geschicklichkeit konnte es daher nicht schwer halten, einen M.'schen Orden zu bekommen, welcher der öden Beere in seinem Knopfloche ein Ende machte. Dann war da der Oberstleutnant im Generalkorps, Baron Langen, dem er Einfluß genug zutraute, ihm einen preussischen Orden zu verschaffen; er war bereit, abermals eine größere Summe für den Invalidenfonds zu opfern.

War ihm das gelungen und hatte er erst ein wenig von sich reden gemacht und die nöthigen Fehel angelegt, so konnte er direkt um die Vergünstigung eintommen, in den Adelsstand erhoben zu werden. Vielleicht gelang es ihm auch, in seinem Kreise seinen Namen auf die Liste der Kandidaten für das Abgeordnetenhaus zu setzen und einen Sitz zu erringen.

Mit Geld und Schlaueit, so kalkülirte er, ist Alles möglich auf dieser Welt, es liegt so Vieles am Wege, man muß nur verstehen es aufzuheben.

Mit seinem Schwiegersohn war nichts zu machen, der hatte Grundgläub, aber nicht Alle dachten so wie er. Ehe der Hauptmann es noch ahnte, hatte Helene, welche ihren Vater genau kannte, es schon bemerkt, daß dieser etwas im Schilde führte. Sie beobachtete, daß er mit dem Kammerherrn häufig lange Gespräche hatte und daß er diesen mit Aufmerksamkeit überhörete. Sie hörte auch eines Abends, wie er zu dem Oberstleutnant gewandt mit lauter Stimme es befragte, daß nicht viel mehr noch für die wackeren Kämpfer von 1866 und 70 geführe, welche ihr Blut vergossen hätten für Deutschlands Größe und Einheit. Es sei die Pflicht eines jeden Besizenden, nach Kräften für sie und ihre Hinterbliebenen zu sorgen. Er war mit einem Male gewaltig patriotisch, ihr Vater, und bemühte sich, diese Gefinnung möglichst offen zur Schau zu tragen.

Helene lächelte im Stillen über diese Wandlung und zerbrach sich den Kopf, was Jener mit diesem Gebahren eigentlich bezwecke; erst als der Stadtrath eines Tages zu ganz ungewöhnlicher Zeit vor's Haus gefahren kam, früh Morgens um zehn Uhr schon, und seinen Mantel auseinanderklappte, bekam sie Klarheit hierüber, auf seinem Oberrock prangte nämlich ein rothes Bändchen und ein Orden.

Der Vater lachte, umarmte sie, als sie ihn gratulirte, und erzählte ihr, im Scherz anscheinend, in Wirklichkeit aber nicht wenig stolz und erfreut, daß er für einige kleine erwiesene Gefälligkeiten vom Herzog von M. mit dem Ritterkreuze seines Hausordens beschenkt worden sei. — In Wirklichkeit hatte er die etwas verwidelten Geschäfte eines M.'schen Prinzen mit geschickter Hand und zur Zufriedenheit des Fürsten geregelt. — Das war der Dank.

Der erste Schritt war geklärt.

Biel schwerer hielt es, in den Besitz eines preussischen Ordens zu gelangen, auf welchen der Stadtrath nun loskletterte — endlich erhielt er einen; aber die Freude war keine ganz reine, denn anstatt des erhofften rothen Adlerordens bekam er nur den Kronenorden.

Es ging dem guten Herrn wie vielen anderen Leuten: hat man keinen Orden, so möchte man einen haben, und erhält man ihn, so glaubt man für seine Verdienste immer noch viel zu wenig erhalten zu haben.

Trotzdem war Herr Klapproth in den Stadtraths-sitzungen allezeit überaus konservativ und sprach bei allen Gelegenheiten mit den Ausdrücken tieffter Verehrung von dem Fürsten Bismarck, vom Grafen Moltke, von der tapferen Armee und vor Allem von dem kaiserlichen Hause.

Erst im Sommer führte er den großen Schlag: nachdem er eines seiner Grundstücke zu einem wirklich generösen Preise zum Bau eines neuen Logareths her-

gegeben hatte, kam er um die Vergünstigung ein, in den Abstand erhoben zu werden, und hatte die große Genugthuung, sein Gesicht bewilligt zu sehen. — Seitdem war er der Herr von Klapproth-Koppenbake, Kristofrat vom Scheitel bis zur Sohle.

Diese Gesteht war wohl zu entschuldigen, nur paßte sie zu den häufigen Bemerkungen seiner Gattin recht über, welche nach wie vor, das heißt, bevor sie mobilisiert wurde, ihr Stiefenpferd ritt und häufig gerade am unredlichen Plage ihre Ansichten über den Seelenadel auskramte. Ein junger, durch seine witzigen Erwiderungen bekannter Offizier hatte ihr eines Abends darauf geantwortet, er wäre ganz ihrer Meinung, nur fände er einen Nos darum nicht schlechter, wenn er außer einem warmen Futter auch noch ein gutes Overtuch hätte.

Die Rätthin fand das abgemacht und nuseweis, aber auf allen ihren Karten, ihrem Silber und ihrer Wäsche prangte trotzdem hernach das „von“ und die Krone, und sie hob die Nase um ein ganzes Theil höher noch, seit sie Frau von Klapproth war, und fand eine abermalige Reduktion der Leute, welche bei ihr Zutritt hatten, für angezeigt.

Weder in dem kleinen Kreise, der bei Golsow verkehrte, noch im gesammten Offizierskorps gewann die Dame große Sympathieen auf diese Weise, man wurde gleich um einige Grade kühler, wenn sie erschien, und auch der Stadtrath konnte sich in der Gunst jener Leute nicht recht festsetzen, denn bei aller Bonhomie hatte er etwas Jüdringliches und fiel bisweilen arg aus der Rolle.

Es gab daher Momente, wo Golsow sich durch seine Schwiegereltern auf das Peinlichste berührt fühlte, und er fühlte das sehr doppelt, denn er füllte für Zwei. So kam es, daß er fortwährend auf der Hut und in Sorge war theilwegen und häufig in Gesellschaft einen schnellen Blick auf Helene warf und sich die größte Mühe gab, Alles zu entfernen, was irgendwie zu einem Anstoße Veranlassung geben konnte.

Was die Mission der Frau von Beauvilliers anbelangte, so war das Resultat derselben beinahe gleich Null, denn die Stadträtthin war eine so lebhafte Dame, daß sie im geeigneten Moment fast immer vergaß, was sie sich vorgenommen hatte: sie kam alle Tage nach wie vor, erlaubte sich dieselben Eingriffe in die Wirtschaft, schalt Mädchen und Burchen und verlangte, daß ihre Kinder, und namentlich Helene, ihr einen ganz unverhältnißmäßig großen Theil ihrer Zeit widmeten.

Nur in Bezug auf die Einladungen hatte sie, wenn auch widerwillig, nachgegeben.

Das Hauptresultat war leider das, daß ihr Mißtrauen gegen ihren Schwiegerohn wieder erheblich gewachsen war und sie nur mit der größten Mühe den Drang unterdrückte, ihren Gefühlen einmal — wie es ihm geübte — Worte zu geben.

Indessen, wo ein Gesicht so voll ist, genügt ein ganz leichter Anstoß, um es zum Ueberlaufen zu bringen, und so kam denn auch bald die Gelegenheit, wo zum ersten Male dieses künstliche, äußere Einvernehmen auf eine empfindliche Weise gestört werden sollte.

(Fortsetzung folgt.)

## Plandereien am Kamin.

Von  
Paul v. Weilen.

(Nachdruck verboten.)

Vierte Serie.

III.



och in den letzten Tagen,“ begann Frau von Ramberg, als sie den Thee servirt hatte und die leichten Eingespargte vernahm. — „noch in den letzten Tagen bin ich in die Ausstellung der Bilder von Vereschagin gegangen, um dieselben doch auch wenigstens gesehen zu haben und aus eigener Anschauung darüber urtheilen zu können. Ich bin im Allgemeinen, wie ich gestehen muß, eine entschiedene Feindin aller sogenannten Tugendbilder, wie überhaupt aller tendenziösen Wirklichkeit in der Kunst; da die Journale so lange und theilweise recht langweilige Artikel über die Tugend der Bilder von Vereschagin brachten, so erschien mir diese ganze Sammlung fast wie ein Bilderbuch für Kinder, das auf jedem Blatt eine moralische Nützlichkeits- und Erleuchtung zeigt, und ich wollte sie eigentlich gar nicht sehen, nun ich aber dort war, muß ich doch in der That gestehen, daß ich überaus tief ergreifen und fast zur Tugendmalerei bekehrt worden bin, wenn dieselbe so ausgeht wird, wie es Vereschagin mit unerreichter Meisterhaft verstanden hat.“

„Ich freue mich über dies Urtheil, gnädige Frau,“ sagte Doktor Rand, „denn ich gehöre zu den aufrichtigsten Bewunderern Vereschagin's, nicht nur was seine großartige Kompositionskraft und unübertreffliche Technik betrifft, sondern auch in Bezug auf seine Tugend; man darf doch wohl nicht

jedes Bild, das eine solche durchblicken läßt, gleich ohne Weiteres unter die Tugendbilder der Kinder rangiren, denn es muß jedem wahrhaft künstlerischen Bilde irgend eine Idee zu Grunde liegen, und wenn wir nun in den Bildern eines Meisters dieselbe Ideenrichtung in einer Reihe seiner Werke fortgesetzt finden, so ist das eben eine Tugend seines Schaffens, die man darum doch nicht verwerten kann, weil sie den Menschen in seinen Werken wiederbildet, — müßte man dann nicht auch Rafael einen Tugendmaler nennen, denn in allen seinen Schöpfungen verkörpert sich ja die christliche und speziell die katholische Glaubensrichtung, ganz insbesondere die Inkarnation des göttlichen Weltretters in die menschliche Form durch die von Gott ermählte Jungfrau. Wenn man eine zusammenhängende Sammlung der Bilder Rafael's veranstalten könnte, so würde man dieselbe ebenfals eine Tugendgalerie nennen können, als die Schöpfungen Vereschagin's; einen Vorwurf würde man daraus nur begründen können, wenn die Tugend eine falsche, den Zwecken der Kunst widerstrebende wäre oder wenn sie in mangelhafter Ausführung oder in ermüdend sich wiederholender Manner zu Tage tritt; das aber ist bei Vereschagin doch gewiß nicht der Fall. Er will den Krieg als eine Geißel der Menschheit darstellen, er will ihn von seinem vordringlichen entsetzlichen Nimbus entkleiden, Abweisen und Widerwillen gegen die Menschlichkeit erwecken, welche so furchtbar Leiden in ihrem Schoße haben. Eine solche Tugend ist eben, sie entspricht dem Beharren des Christenthums wie den Grundtugenden der philosophischen Humanität und ist gewissermaßen nur ein anderer Ausdruck derselben hohen und reinen Tugend, dessen Strahlen uns aus Rafael's Bildern entgegenleuchten, und was die Ausführung betrifft, so wird die schärfste Kritik kaum etwas an Vereschagin's Bildern zu tadeln finden können, sie sind in Zeichnung und Skizze musterhaft und von ergreifender Naturwahrheit und Kompositionsausführung.“

„Ich freue mich, Herr Doktor,“ erwiderte Frau von Ramberg, „daß Sie mir den Eindruck, den die Sammlung auf mich gemacht, so treffend erklären und mir gewissermaßen den Verdacht gegen mich selbst nehmen, als hätte ich mich durch die Gesichtsbildung des Meisters in eine falsche Gesinnungsrichtung hinein fortziehen lassen, — aber,“ sagte sie mit finsternem Kopfschütteln, „dennoch will dieser Verdacht gegen mich selbst nicht so ganz in meinem Innern verstummen, dennoch bleibt mir in dem Eindruck, den ich empfangen, immer noch etwas Unbefriedigtes, etwas wie ein Fragezeichen, zu dem ich die Lösung nicht finden kann, und ich kann zu einer gewissen Verunsicherung, zu einer wackeligen Hingebung an den Eindruck der Bilder Vereschagin's nicht kommen, denn dieser Eindruck bleibt mir trotzdem peinlich und unbefriedigend, was doch bei einem wahrhaften Kunstwerke nicht der Fall sein soll, selbst dann nicht, wenn es uns wehmüthig und traurig berührt.“

„Auch ich habe die Ausstellung besucht,“ sagte Doktor Heilborn, „und ich kann, wie die gnädige Frau ja weiß und mir häufig etwas unangenehm vorkommt, den meditativen Versuch nicht ganz abstreifen, ich bleibe Materialist, selbst wenn ich die geistlichen Tempel der idealen Kunst betrete. Von diesem Standpunkt aus habe ich nun Vereschagin's Bilder in der That auf das Schädliche bewundert. Der Mann muß wirklich sehr tiefe Studien in den Jagarethen und in den Sezierkassen gemacht haben, man könnte fast pathologische und chirurgische Vorträge vor seinen Bildern halten — das hat mich wirklich in hohem Grade interessiert und noch niemals habe ich Reizendes gesehen. Ob nun freilich der russische Meister seinen Zweck erreichen wird, der Menschheit durch seine Bilder den Krieg zu verleißen, das ist mir allerdings sehr zweifelhaft; wohl alle Offiziere und Soldaten, die jemals einen Feldzug mitgemacht, haben das, was Vereschagin so kunstvoll mit seinem Pinsel wiedergibt und in der wirklichsten Naturwahrheit doch wohl noch abschreckender und schauerlicher ist, gesehen, und dennoch werden sie alle bei dem nächsten Kriege ebenso feißig und frohlich, ebenso voll Ehrgeiz und Siegesoffnung wieder in's Feld ziehen. Der Mensch ist eben, wie der alte Hobbes sagt, das böseste und schlimmste Thiergeseh in der Schöpfung, dessen Wildheit nur durch die stärkere Strafe im Zaum gehalten werden kann; der Tiger tödtet nur, weil seine Natur ihn zwingt, seine Nahrung zu suchen, der Mensch, den er verschlingt, ist für ihn nur das, was für uns ein Viehheut ist, nur mit dem Unterschiede, daß wir den Thier vorher abgetödtet haben und sein Viehheut sein äußerlich am gebundenen Tode mit Wasser und Salz versetzen, während wir dabei gar ganz und empfindsame Lebewesen prägen. — das Raubthier tödtet aus dem Bedürfnis der Nahrungszufuhr, der Mensch aus unüberwindlicher Mordlust und Zerstörungswuth, und darum wird auch trotz aller Bilder Vereschagin's der Krieg so lange dauern wie das Menschengeschlecht selbst.“

„Gräulich,“ rief Frau von Ramberg halb lachend, „Sie sind der unverbesserliche Positivist und wiederholt deshalb, weil Sie immer nur den kranken Menschen sehen.“

„Raum darum, gnädige Frau,“ erwiderte der Doktor, „das müßte mich im Gegentheil zum Optimisten machen, denn der kranke Mensch ist ja, beides, ein und derselbe, und ich sehe so weit, keinen Arzt Dankbarheit zu heucheln, während er, kaum genehen, wieder in die alten Erbsfehler seines Geschlechts, den Uebermuth, die Grobheit und die Unanständigkeit, verfällt.“ „Gleichviel,“ sagte Frau von Ramberg immer noch lachend, „ich weiß ja schon, daß ich mit Ihnen nicht streiten kann, Sie haben sogar Recht, wenn Sie vorhin von Vereschagin's ausgeprägten anatomischen Studien sprachen, die aus seinen Bildern in peinlicher Weise hervorkommen. Doch ist es das nicht, was mir bei dem Anblick der Bilder den künstlerischen Genuß störte, es hat ja auch Horace Vermet in manden seiner Bilder furchtbare Blut- und Leichenjenseen gemalt, entsetzlich ist das Schlachtfeld von Hoffingen, und doch habe ich bei seinen Bildern immer eine harmonische Befriedigung trotz aller schauerlicher schmerzlicher Eindrücke empfunden, ähnlich wie bei manden klassischen Trauerspielen, in denen ich den Helden in tief schmerzlicher Bewegung fallen sehe und dennoch ein Gefühl ästhetischer Harmonie mit mir davontrage, das mir erlaubt, ja mich dazu drängt, mich in die Erinnerung des Geschehenen und Gehörten zu vertiefen, während ich mande von Vereschagin's Bildern gern aus meiner Erinnerung verlöschen möchte und unwillkürlich entsetzt die Augen schließt, wenn ich an sie denke.“

„Vielleicht, meine gnädige Frau,“ sagte der alte Graf Sternfeld lachend, „kann ich Ihnen behilflich sein, das Räthsel zu lösen, das Ihnen jene Bilderammlung hinterlassen hat. Ich habe sie meinerseits mehrmals gesehen, auch ich habe die Technik des Meisters und die Großartigkeit seiner Kompositionen bewundert, aber auch ich habe denselben Eindruck der Unbefriedigung empfunden wie Sie, ich aber glaube mir völlig klar über die Ursachen derselben zu sein.“

„O,“ rief Frau von Ramberg, „sprechen Sie — sprechen Sie, ich bin begierig, die Erklärung meiner eigenen Empfindungen zu erhalten, die ich nicht abwehen kann.“

„Mir scheint,“ sagte der Graf, „daß die Bilder Vereschagin's deshalb eine Unbefriedigung hinterlassen müssen, weil ihre künstlerische Tugend, die ich allerdings in Uebereinstimmung mit dem Herrn Doktor Landen nicht ohne Weiteres verurtheilen möchte, eben eine falsche ist, weil der Künstler sich nicht, wie das die Aufgabe der hohen Kunst ist, zum Ueberwindlichen erhebt, sondern uns in das Sinnliche herabzieht und auf uns durch die Schmähe der sinnlichen Natur, durch die Furcht, werden will, — Rafael's Tugend, uns in idyllischer Form und Gestaltung das höchste Geheimniß der christlichen Offenbarung anschaulich zu machen und zu erklären, hebt uns gerade weit über die sinnliche Welt empor, während Vereschagin uns zu derselben herabzieht, indem er uns den Krieg nur von der niedrigen sinnlichen Seite der körperlichen Leiden malt, welche derselbe in seinem Gefolge hat; er thut damit nach meiner Ansicht den Krieg Unrecht, sowohl von der ästhetischen wie von der moralischen Seite. Gewiß ist der Krieg ein Uebel, das in einer zur höchsten sittlichen Verklärung erhobenen Welt keinen Platz mehr finden dürfte, aber zu jeder solchen Verklärung ist unser Geschlecht noch nicht empor, und es ist Unrecht, den Krieg, wie dies der Doktor thut, nur aus der angeborenen Mordlust und Zerstörungswuth des menschlichen Geschlechts erklären zu wollen: der Krieg ist wie ein Sturmeswetter, das furchtbar und zerstörend über die Welt hinwegzieht, aber auch die glühenden Dünste verreibt und neue, reiche Fruchtbarkeit über die Erde ausgießt, — sollen wir vor einer Noth, die der Sturm entläßt, vor einer Eiche, die er gebrochen, flugend fliehen bleiben und darum den reinigenden Sturm und das befruchtende Wetter aus der Ordnung der Natur wegnehmen? Würde ein so thörichter Wunsch Erfüllung finden, so würden wahrlich mehr Wästen und Stämme verfaulen und verrotten, als der wildeste Sturm in seinem Toben zu zerstören vermag. Der Krieg hat doch zwei Seiten, ebenso wie der Wettersturm, und die eine davon hat der russische Maler völlig zurückgestellt. Wenn der Krieg die Mordlust und Wildheit, die jeder ja im Menschengeschlecht schlummert, weckt und nährt, so erzeugt er auf der andern Seite auch die höchste Entwicklung der edelsten menschlichen Tugenden, und nach meiner Ueberzeugung tritt die ideale Seite der Menschennatur gerade im Kriege noch deutlicher und schärfer hervor als die Bestialität; wollen wir uns unserer deutschen Geschichte die großen Kämpfe von 1813 streichen, wie viel Selbstenthum und Opfermuth würde uns verloren gehen! Doch ich will gar nicht von den Kriegen allein sprechen, die zur Verheerung des Vaterlandes oder idealer Güter des geistigen und moralischen Lebens geführt werden, auch der wirkliche Eroberungskrieg gehört doch wahrlich nicht ausschließlich der Mordlust und Zerstörungswuth an, auch in solchen Kriegen zeigt sich eine der edelsten Kräfte der Menschennatur, das ist die selbstverleugende, schmerz- und todverachtende Hingebung an ein übermüthiges Prinzip; auch der Soldat, der einem Eroberer auf das Schlachtfeld folgt, zeigt den Inbegriff aller sinnlichen Güter, das Leben selbst, in bewusster Selbstverleugung ein für das Prinzip des Ruhmes und der Ehre. Was man nun auch den moralischen Werth des Ruhmes und der Ehre in Zweifel ziehen, mag man beide Begriffe vielleicht sogar vom Standpunkte der Religion verurtheilen, so wird man doch niemals leugnen können, daß sie die ideale und übermüthige Seite des Menschen, das das Opfer des Lebens, das Ertragen schwerer Leiden für ideale und übermüthige Güter bleibt immer groß und erhaben. Napoleon I. zum Beispiel war doch gewiß der reine Eroberer, seinen Kriegen fehlte das sittliche Motiv, und dennoch ist sein heroischer Sturmhauch nach der Weltbeherrschung groß und erhaben, und in der Hingebung seiner tapferen Soldaten zeigt sich dennoch eine ideale Verklärung der Menschennatur; und was würde aus der Welt wohl geworden sein, wenn das reinigende Wetter der napoleonischen Kriege nicht über unsern Erdball hinweggezogen wäre und das verjaunende Viehgehege zu neuem Aufsprunge erweckt hätte? Darin, meine gnädige Frau, liegt der Fehler von Vereschagin's Tugend und Darstellung, daß er die ideale Seite des Krieges völlig ignoriert und seinen Krenzung gegen den Krieg nur auf die Feigheit der Menschennatur begründet. Alles menschliche Ringen und Streben würde sich auf dieselbe Weise abschreckend darstellen lassen, denn Alles ist mit Leiden und Kampf verknüpft, und je höher der Preis, um so heftiger der Kampf, um so schwerer das Leiden. Ebenso gut könnte ein Maler auf die Idee kommen, einen verkrüppelten Schacht mit den verkrüppelten Leiden der Vergleite darzustellen, um die Menschen davon abzuwehren, daß sie mit Gefahr des Lebens die Schätze der Tiefen zu heben versuchen; ebenso gut könnte er einen entgleisten Eisenbahnzug mit all seinen Schreden malen, um die Menschheit zurückzuführen von dem beständigen Verleth auf den Eisenbahnen, welcher in schnellem Zustande die Früchte der geistigen und materiellen Arbeit der Völker zum Gemeingut der ganzen Menschheit macht, — der bloße Realismus ist seine Tugend, die künstlerischen Streben werth wäre, jede Kunst verlangt das Gleichgewicht zwischen Licht und Schatten, und auch der Krieg hat sein Licht, mag es nun im blutigen Flammenglanz des Meeres seine Strahlen über die zitternde Welt schiefen oder mag es die Herzen erfüllen mit dem milden Schimmer der wohlthätigen Wärme der christlichen Nächstenliebe, welche ebenfalls gerade im Kriege sich seiner, schmerz- und anspornender entwickelt als jemals sonst.“

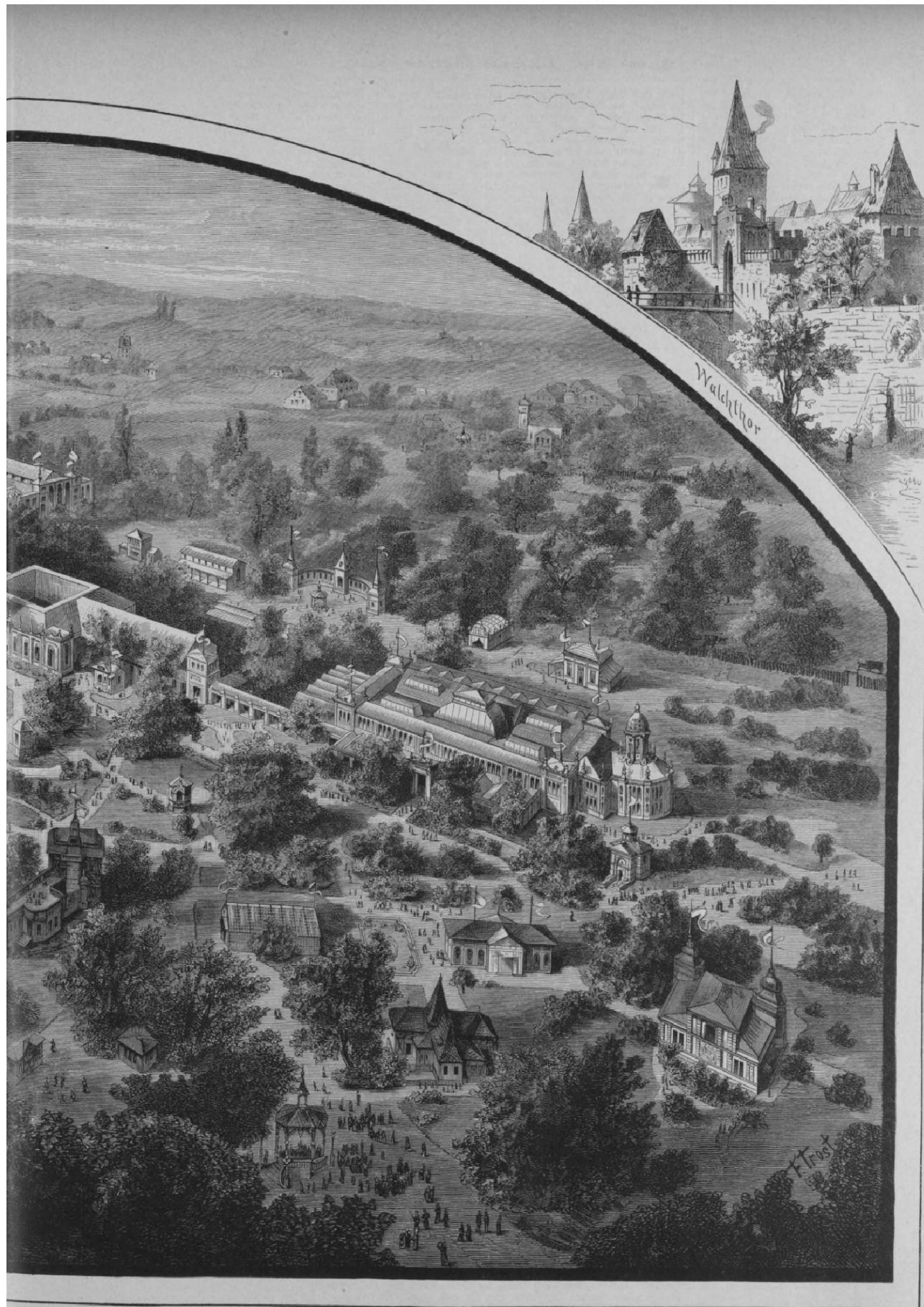
„Sie haben Recht — Sie haben Recht,“ sagte Frau von Ramberg, „das ist es, was mir gefehlt hat, und ich danke Ihnen, daß Sie mir das klar gemacht haben. Ich erinnere mich jenes prächtigen Bildes, in welchem Napoleon I. noch als General Bonaparte mit der Fahne in der Hand die Brücke von Arcole stürmt, auch dort liegen Sterbende in ihrem Blut am Boden, auch dort sind die Schreden des Krieges gemalt, aber doch über die





# Die Bayerische Landesindustrie, Gew

Nach dem Stich im Verlag der Franz Schönmacher'schen Kunst



Internationale Kunst- und Kunst-Ausstellung zu Nürnberg.

Nürnberg für den Holzschnitt gezeichnet von Friedrich Trost.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

on.



Gezellen hinweg dringt der kühne Feldherr, leuchtende Vergehung im Blick, gegen den Feind vor, der Genius des Ruhmes schwebt über den Schreckensbildern am Boden, und das vorwärts mit vielen Schreien, das ruft einen tragisch großartigen Eindruck hervor, während man bei Werchowin's Bildern nur Abklänge und Schauer empfindet."

"Auch ich danke Ihnen für die Verteidigung des Krieges, Herr Ossi," sagte der Oberst von Fernon, "ich muß aufrichtig sagen, daß ich mich über Werchowin's Bilder in ihrer Weichlichkeit geirrt habe, aber ich hätte kaum so wie Sie die Worte gefunden, um zu sagen, was ich empfand, und fast fürchte ich, mich durch einen Angriff gegen die Tendenz des russischen Malers in den Ruf eines rohen Landstreichers zu bringen, wie ja die überfeinerte Humanität unserer Zeit so gern geneigt ist, den Soldaten nur als eine gedankenlose Zerstörungsmaschine zu betrachten, wenn sie nicht so weit geht wie der Doktor Heilborn, ihn als mordlustigen Kannibalen hinzustellen."

"Ich habe nicht von den Soldaten gesprochen," sagte der Doktor Heilborn, "sondern von den Menschen im Allgemeinen, und da kann ich mich leider nicht überzeugen, daß der alte Hölles Unrecht hat, — auch Zallebrand, der ein großer Menschennarr war, sagte, daß wenn man auf die Menschen wirken wollte, man immer ihre schlechten Eigenschaften in Rechnung stellen müsse, denn mit ihren Augenenden werde man sich immer verrechnen."

"Nun," erwiderte der junge Graf Sternfeld, "Zallebrand hat wohl längst aufgehört, den Staatsmännern und Diplomaten ein Muster zu sein; mit seiner List und Verschlagenheit verstand er es wohl, sich selber stets auf der Oberfläche zu erhalten — Großes aber hat er niemals erreicht und gekostet. Sehen Sie dagegen den größten Staatsmann und Diplomaten des Jahrhunderts, unsern Kaiserin Vismarck, an, er hat ohne Uge, ohne perfidievolle Spekulation auf die schlechten Eigenschaften der Menschennatur wirklich Großes geschaffen und erhalten, und wo würde unser deutsches Volk heute noch stehen, wenn er wie Werchowin den Krieg nur mit weidlich schauerndem Abklänge betrachtet hätte. All diesen Bildern, mit so viel Genialität und so komposit und mit so viel technischer Kraft sie ausgeführt sein mögen, möchte ich einfach das Metierstück unseres großen Schiller entgegenlegen."

Im Felde da ist der Mann noch was werth,  
Da wird das Herz noch gezogen;  
Da tritt kein Anderer für ihn ein,  
Auf sich selber steht er da ganz allein. —

Und jetzt ihr nicht das Leben ein,  
Wie wird euch das Leben gewonnen sein!"

fiel der Reutnant von Hofschel feurig und mit einem Ernst ein, der ihm sonst nicht eigen war. "Was sollte aus dem armen Selbstbetrüger werden, wenn er so dachte, wie dieser Herr Werchowin malt. Sein Leben ist ja so Alles, was er liebt, und wenn er fällt, raucht der Strom der Zeit über ihn hin, schnell seinen Namen und das kleine Atom von Ruhm, das auf ihn fällt, fortspülend, und doch möchte er auch dieses Atom nicht missen, doch steht er über all diesen weidlich traurigen Bildern des sentimentalischen Malers den hellen Stern der Ehre, und ich glaube, gerade in dem Augenblick, in welchem er sein Leben einlegt und die Freiheit der menschlichen Natur in den Staub trit, wird er am schönsten entschädigt für alle Mühen der hohen Herren Vorgesetzten, mit denen sein Leben im Frieden so reich beglückt ist."

"Und die er doch wohl immer verdient hat," sagte der Oberst von Fernon.

"Zu Weh! Herr Oberst," erwiderte Herr von Hofschel in dienstlichem Ton.

(Schluß folgt.)

## Aus dem Musikleben der Gegenwart.

Von  
H. Ehrlich.

(Nachdruck verboten.)

XI.

Daß der Talmud niemals Stoff zu einer komischen Oper geben würde, hatten dessen gelehrte Verfasser wohl nicht gedacht. Und dennoch ist dem so! Die Fabel der jüngst hier gegebenen italienischen komischen Oper *«Crispino e la Comare»* ist einer Legende des Talmuds entnommen, die wir hier zum Ergötzen unserer Leserinnen und Leser wiedergeben wollen. (Ich bürge für den Sinn der Erzählung, nicht für die Richtigkeit jedes einzelnen Satzes.) Vor Gottes, des Herrn Thron kam der Engel des Todes mit einer Klage, daß der weise König Salomo ihn bei den Menschen herabwürdigte habe; in seinen "Sprüchen", die aller Orten als die tiefste Wahrheit gelten, habe er gesagt: "Ein böses Weib ist schlimmer als der Tod"; nun fürchtete die Menschen um weniger als jenes, sein Respekt sei gekränkt. Der Herr ließ den König Salomo vor seinen Thron befehlen, auf daß er sich verantworte, doch der Weise bestand auf seinem Spruch, ja er behauptete, der Engel des Todes selbst müsse ihm Recht geben; er solle doch einmal ein böses Weib nehmen und entscheiden, ob der von ihm angegriffene Spruch wahr sei oder nicht. Der Tod ging auf den Vorschlag ein und begab sich auf die Erde, um ein böses Weib zu nehmen. Als er hinabkam, begegnete er einem jungen Schriftgelehrten, der war ein Sonntagsgelübter, erkannter Gelehrter, daher auch den Tod — und kam stehend auf die Knie. Doch der Engel beauftragte ihn und meinte: "Ich will nicht Dich haben, vielmehr Deinen Rath hören; wo gibt es eine recht böse Frauenszimmer? Ich will eines zum Weib nehmen." "Wenn Du sonst nichts begierst, da kann ich Dir sehr leicht helfen. Eine böhere als meine Schwester kennst Du weit und breit nicht finden, nimm sie Dir gleich." Der Todessengel feierte seine Hochzeit mit dem ihm angetragenen Mädchen. Nach der ersten Hüttenswoche kam er zu seinem Schwager, um sich zu verabschieden. "Der König Salomo hat nicht ganz Unrecht," meinte er, "ich will

lieber nach Hause fahren, Dir aber doch ein Gutes thun für den Schreck, den Du bei unserer ersten Begegnung ausgehtest. Werde ein Doktor!" "Todesengel, ich glaube, meine Schwester hat Dich um den Verstand gebracht; wie soll ich ein Doktor werden, da ich nichts von Medizin verstehe?" "Ist ganz gleichgültig. Nimm Dich an als unfehlbarer Doktor. Nimm man Dich zu einem Kranken und Du siehst mich zu seinen Füßen stehen, dann magst Du verschreiben was Du willst, er wird genesen, und wenn ihn alle Doktoren der Erde ausgegeben haben. Stehe ich ihm aber zu Hülfe, dann ist er verloren, und mag er auch nur einen leichten Schnupfen haben, Du kannst ihn aufgeben." Der junge Mann befolgte den Rath, ward ein berühmter Arzt und ein reicher Mann. Weit drang sein Ruf, bis zu einem großen König, der sehr krank lag; dieser ließ ihn rufen, und der Doktor eilte, denn es war eine große Summe zu verdienen. Als er an den Hof kam, war ihm die wenig erfreuliche Kunde, der mächtige König habe schon zwei Aerzte hängen lassen, weil sie ihn nicht gehoben hätten — und ein noch größerer Schreck ward ihm, als er in das Zimmer des Kranken trat und der Tod zu dessen Füßen lag. Vergebens ließ er das Bett wenden, der Geliebte wandte sich ebenfalls. Nach langer Ueberlegung erklärte er, man müsse ihm Zeit gewähren, ein Mittel zu bereiten, und ihn nach Hause gehen lassen. Es ward ihm erlaubt, aber ein Dutzend Trabanten begleiteten ihn, auf daß er nicht entlaufe. Der Arzte füllte schon den Strich um den Hals. Nach einigen Stunden kam er wieder und brachte die Medizin, "doch nur eine Frau könne sie mit Erfolg eingeben", und vor das Bett des Königs trat die Schwester des Arztes. Als der Tod sie heran erblieke, lief er davon. Der Kranke war gerettet, des Doktors Ruf aber erhob sich in allen Ländern. Im *«Crispino e la Comare»*, das die neue italienische Operngesellschaft im *«Festspiel-Haus»* als Neudebut vorgeführt hat, erweist der Todesengel in Frauengehalt einen armen Schüler, der, von Gläubigern gedrängt, sich in einen Mann umzuwandeln will, und fordert ihn auf, Doktor zu werden, damit die Heilungskraft, die das glauben, daß sie durch ihre Weisheit allein die Kranken retten, eine Lehre bekommen, und die Kenner der unheilbaren Krankheit oder unvernünftigen Ablesens, da der Todesengel in jener Erzählung des Talmud seinen Schwager angibt, kündigt die Comare (Wahsin) dem Schüler; dieser wird auch ein berühmter und reicher Mann, zuletzt übermäßig gegen seine Frau und Verwandten, selbst gegen seine Vorgesetzten, so daß diese ihn auf eine Bittetafel nach der Unterwelt führt, damit er daselbst bleibe, daß sein Lebenskampf dem Verlorenen nahe, in sich gehe, Besserung gelasse und die Hoffnung auf eine Verlängerung seiner Tage mit der Uebertretung nehme.

Zu diesem feurigen Lichte haben zwei Brüder Ricci die Musik geschrieben, und recht brüderlich hat keiner dem Andern zu wehe gethan durch besonders hervorragende Leistung. Ein Tergelt, in welchem ein Knopfer-Doktor den Schüler-Abschieden verläßt, ihn an das Traub- und Lederziehen, Schenkstücken und Beschüttern erinnert, dieser dagegen mit dem gleichen Bewegungen das Salbenbereiten, die Tätigkeit mit dem Verlorenen verführt, während der Hauptarzt des Ortes vergeblich die Weiden zu beruhigen sucht, wirkt durch die Siedlung selbst sehr komisch, und die Musik ist gut gerathen, sonst aber kann man die nicht langweiligen Nummern auf den Fingern einer Hand abzählen. Die Aufführung war im Ganzen eine recht gute. Die italienische Operngesellschaft zählt einige treffliche Mitglieder, die Primadonna Signora Abini-Arandura ist eine sehr gute dramatische Sängerin und eine schöne Bühnenercheinung. Ihre Gestalt übertrug allerdings die aller Männer, selbst ihres Gemahls, des Helmschmieds; und in der *«Traviata»* mußte man die Einbildungskraft sehr anstrengen, um diese volksthümlich gebaute Dame mit dem imposanten Buche, zu welcher der sehnsüchtige Spielsteller hinabsehen mußte wie zu einer Kirchenthür, sich als schwindelhaft zu denken — dagegen war sie als Lucrèce Borgia durch Gesang, Spiel und Erscheinung allein im Stande, die gleichsam abgelebte unaussprechliche Oper anzuheben zu machen. Ihr Gemahl, Signor Arandura, ist ein Solodentor zweiten Ranges, mit sehr schöner und starker Stimme, aber wenig musikalischer Bildung. Die vorzüglichsten Mitglieder sind Drogli, der Baritonist, der den bedeutendsten Künstlern beizugehört werden muß, aber durch die großen Erfolge und durch die Verabfolgung des Publikums verleitet, sich alle möglichen Unarten der Empfinden und des hervorragenden Vortrags angeeignet hat; dann der vorzügliche Bassio Garaccioli und der Bassist Gasperini, der Einzige, der nie tremolirt. Die Vorstellungen sind in diesem Jahre weniger besucht als im verfloffenen, weil die Musikzeit in diesem Winter zu viel gedrängt hat und das Publikum sehr ermüdet ist, auch weil die Direktion die Thorheit begangen hat, die Preise zu erhöhen, und weil die *«tagioni»* mit dem obenwähnten *«Crispino zc.»* und *«Polinto»* (alias die Märtyrer) von Donizetti eröffnet wurde, in welchem Signora und Signor Abini glänzten, nicht aber die Musik, die zu den langweiligsten Donizetti's gehört, also gleich der Beginn ungünstige Erfolge herbeiführte. Aber allgemein wird das treffliche Zusammenwirken anerkannt. Die zweiten und dritten Partien sind immer sehr gut besetzt (in unserer Königl. Oper dienen sie öfters als tragikomisches Zwischenspiel) und alle Stücker wechsellern in Feuer, Lust, Aufmerksamkeit und Genauigkeit. Das Festspiel ist zwar bei uns von jeder die schlimmste Zeit der Gaskipiele, die ein Lohwobohu in die Oper bringen, aber so schlimm wie in diesem Jahr ist's doch noch nicht bestellt gewesen; es wurden unbeeigbare Aufführungen der Opern gegeben, denen allüberall die größte Beifall gewährt wird; den Mitgliedern der Bühne, welche im Italienischen oder Französischen zweite Partien anstellen, waren die Hauptrollen der größten Beifall zugetheilt. Aber die künstlerischen Klagen sind ganz nutzlos; das Oberhaupt ist fast immer geküßt, und günstige Klagenberichte enthalten ein so schon klingendes Lob, daß der Ladel eines idealistischen Organismus gar wenig zu bedeuten hat. Ja selbst der Unfand verschwindet, daß wir eine ganze Masse von Sängerinnen angeworben haben, die nur sehr selten oder gar nicht singen, für einen derselben war eine vierte Zigeunerin in *«Garmen»* geschaffen worden, deren Funktion darin bestand, daß sie im zweiten Akte mit dem Zigeuner ihr Glas anhielt (historisch!). Diese vierte Zigeunerin scheint mit dem Ende des Engagements der Dame eingegangen zu sein, ich habe bei der letzten Vor-

stellung nurmehr drei gesehen, als Fräulein Regine Klein, die einstige feste Stütze der Operette, die graziöseste Darstellerin des *«Vocaccio»* und dertartige Stellen, sich in der Wundlung des höheren Genres zeigte. (Man kann jetzt nicht mehr sagen, sie habe *«den Soccus mit dem Kothurn verkauft»*, da die höheren Abklänge in der Operette getragen werden!) Fräulein Klein hat unbestreitbares Talent auch für die weltliche Oper *«g-reigt»*, und das ist immer sehr viel, besonders wenn man bedenkt, wie wenig Erwartungen gewöhnlich einem solchen Uebergange, besonders bei nicht mehr jugendlichem Alter der Wandelnden, entgegengehen. Aber, wie es scheint, sind jetzt die Wandlungen überall beliebt, sie sind eben von der Welt auf die Bretter, die die Welt bedeuten, verlegt. Da hatten wir jetzt einen Tenoristen, Herrn v. Solos, hier, einen Herrn in gereiften Mannesjahren, der bisher immer nur auf französischen Bühnen, zuletzt in der Pariser Großen Oper gesungen hat, den überdem mit einem Male die Erde, auch in Deutschland deutsch zu singen — er lernte einige Monate ein, ai, au u. i. u. richtig aussprechen, und siehe da! eines Tages trat er in der Königl. Wertner Oper auf als Vasco de Gama in der *«Africain»*, und *«machte Furore»*, wie das im Theater-Kauderwalsch heißt. Ich habe ihn als Olegar in der *«Jubin»* gesehen und muß gestehen, trotz mancher Fehler — von denen das Tremoliren in der Mittellage der höchsten ist, da Uebertreibung bei solchen Partien als Schmähe zu betrachten — ist Herr v. Solos ein sehr interessanter Sänger mit harter, besonders in der Höhe wohlklingender und reiner Stimme und sehr wirksamer Darstellung. Wie bei fast allen französischen Künstlern — die Ausnahmen bestätigen die Regel — ist sein Feuer ein mehr glänzendes als erwärmendes. Neben diesem durch und durch gelungenen Tenoristen hat jetzt ein junger Mann im Kroll-Theater die allgemeine Aufmerksamkeit erregt, der kaum drei Vierteljahre auf der Bühne wirkt, aber wenn er so fortfährt, nicht in falsche Geleise einlenkt, eine glänzende Laufbahn beschreiben wird. Herr Oberländer (ein glanzvoller Kaufmann zum Sänger Umgewandelter) besitzt eine selten schöne, echte Tenorstimme, schätzt das hohe *«Bassett-C»* mit größter Leichtigkeit an und wird dabei von einem vortheilhaftesten Klavier unterstützt. Was mir am schätzenswerthesten erscheint, das ist ein ganz gesunder, etwas heiser, aber immer natürlicher Vortrag.

Wäre ein günstiges Gesicht ihm diese Gabe bewahren, ihn von Uebertreibung fern halten und zu tüchtigen Studien führen, dann wird er ein großer Sänger! Aber der Kaiserthum Berlin genügt solche zwei Tenoristen nicht zur Muzik, es sind deren noch zwei da, welche werth sind, gehört zu werden, der Italiener Arandura, von dem ich schon im Anfang gesprochen, und Herr Siegen, ebenfalls am Kroll-Theater. Dieser Herr erregte zwar im Anfang die Aufmerksamkeit eines Theiles des Publikums nur aus dem Grunde, daß er der Bruder des berühmten Mannes ist, bei welchem das beste Bier in Berlin getrunken wird und in dessen Gasthause sich die meisten findenden Größen versammeln und sich sehr behaglich fühlen. Aber er bietet doch auch Nichtserrinken, zu denen ich gehöre, das Interesse eines tüchtig gebildeten Künstlers mit guter Tenorstimme. Und daß seines Bruders treffliches Bier selbst in Zeitungen dazu benötigt wird, seiner Stimme den richtigen Tenor (Accent auf die erste Sylbel) zu verleihen, war wohl's darob schmehlen? Schon im verfloffenen Jahrhundert lernten die jungen Bühnen von ihren Vätern zu gadern, noch bevor sie das Ei gelegt hatten, und die Deichens bildete die Gabe in der Weise aus, daß auch die höher organisierten Wesen vor dem Ei gadern. Es ist nun schon eine geraume Zeit, daß ich über Musik schreibe, aber noch keine begreife ich die Wichtigkeit der Kellame nicht (vielleicht weil mir die Gabe, sie selbst zu machen, immer ganz verlag war), aber sie muß doch von größter Wichtigkeit sein? Als unlangst einem sehr bedeutenden Künstler vorgestellt wurde, er solle irgend etwas nicht thun, das würde ihm nicht nützen, meinte er: "Die Leute werden schimpfen, aber von mir reden!" Soll ich da meinen alten Freund Nichts Hausler tabeln, der in seiner Stadt spielte, in welcher nicht vorher von den Zeitungen verurtheilt worden war, daß er vor der Königin Komare geigelt hatte? Als ich ihm eines Tages (d. h. vor zwanzig Jahren) vorstellte, er wäre doch ein tüchtiger Künstler, der Mozart's Kompositionen vorzüglich spielte, und sollte solche geistvolle Kellame nicht überall vorbringen lassen, fuhr er mich an: "Was verstehen denn Sie? Gute Geiger gibt's genug, aber keinen, der bei der Königin Komare geigelt hat." Der Mann hatte Recht, ich verstehe noch heute nichts da von!

## Aus der Bayerischen Landesindustrie, Gewerbe- und Kunst-Ausstellung zu Nürnberg.

Von

H. A. Hegnet.

(Hierzu das Bild S. 720 u. 721.)

Wir glauben unsere Leser auf keine bessere Weise in die Räume der Bayerischen Landesindustrie, Gewerbe- und Kunst-Ausstellung zu Nürnberg einführen zu können, als durch eine Reproduktion des Geküßten, von H. Hegnet nach den Original-entwürfen von A. Gnaul und anderen Architekten gezeichnet und gehaltenen Bildes, mit welchem die Kunstausstellung des Herrn Franz Schumm in Nürnberg die Freunde der Ausstellung beschenkt hat. Allerdings ist das große Werk bereits unter dem Strahlen der Wälder und dem Gelaute sämtlicher Glöden auf den zahlreichsten Bühnen der altberühmten Reichsstadt der Öffentlichkeit übergeben worden, aber, wie das auch anderwärts bei gleicher Gelegenheit der Fall war, es bleibt in den nächsten Tagen noch Manches zu ergänzen, manche Lücke auszufüllen. Darum wollen wir uns heute nur mit der Wichtigkeit des Ausstellungsgelages beschäftigen, die ja schon allein Stunden in Anspruch nimmt.

Es ist ein wunderbares Bild, das sich vor unseren Augen entrollt. Für die heitere, helle Farbendekoration der Ausstellungsdanten läßt sich kaum eine schönere Fülle denken, als das Frühlinggrün weithaltender Rosenkissen, Kissen und Ullmen. Selbst der Nürnberger Eingeborene kennt kaum sein altes Markfeld wieder, so grünlich hat es sich unter der kunstgeübten Hand des Stadtgärtners verändert.

Vom Süden her durch den Haupteingang kommend, finden wir uns zunächst dem schmucken Empfangsgebäude gegenüber — auf unserm Wege in der unteren Ecke rechts. Nicht weit davon erhebt sich der Kunstpavillon, uns mit seinem halbrunden Abschluß wie ein künstlicher Bau anmuthend. Weiterhin löst die alldeutsche Weinstraße in ihrem mittelalterlichen Gewände längst benötigte Anziehungskraft. Aber noch weiterstreben wir derselben und nähern uns durch die Hauptavenue, welche den Ausstellungspavillon in zwei ungleiche Theile theilt, dem kunstpavillon durch einen gedachten Gang verbunden ist. Vor ihm schauen uns dem Gerin der Gartenanlagen mehrere Anzeigebauwerke, darunter der der Schenmüller'schen Kupferdruckerei, in welchen das Publikum gedruckt wird.

Nun stehen wir vor der imposanten Front des Hauptgebäudes des Pavillons für Industrie und Gewerbe. Wollen wir uns weiter druck derselben nach vorn und rechts so recht auf uns wirken lassen, so nehmen wir unsern Platz am besten halbwegs zwischen ihr und der mächtigen Fassade, deren flüchtige Säule im Sonnenlicht alle Regenbogenfarben wiederholt. Von dem Gelbgrün des Grundes gehen sich die weißen Ornamente mit ihrer barockem aufstrebenden Vergoldung und dem noch sparsamer verwendeten Blau und Roth gar lustig ab.

Wenden wir uns, von der Fassade wegstehend, westlich, um unsern Rückweg anzunehmen, so laden uns die elegant eingerichtete Restauration und die zierlichen Bierhallen zu einem Besuch ein, der einen zweiten in der im altdeutschen Style durchgeführten Bierhalle der ersten kühnbacher Aktien-Exportbrauerei keineswegs prinzipiell ausschließt.

Sollten wir uns dagegen östlich, so föhrt uns aus den Maschinenhallen lauteles Leben entgegen, und wir gelangen darauf, wenn wir unsere Wanderung nach Süden fortsetzen, zum Inneren des Kaiserlichen Eisenwerkes und weiterhin zum Café und zum eleganten Eisenbau des Pavillons der Maschinen. Und wie nach dem bekannten Sprichwort alle Wege nach Rom führen, so führen sie uns hier nach kurzer Zeit zu den Restaurationen, den Bierhallen, dem Schloß und Schloß's Brauwerkstätte. Den Schluß auf dieser Seite des Ausstellungspavillons aber bildet der hübsche kleine Pavillon des Bädervereins von Nürnberg. Nach so vielen geistigen Genüssen wäre es unnützlich, unsern letzten Theil unserm Betrachter zu lassen.

Doch aus dem 120,000 Quadratmeter umfassenden, bis in den letzten Winkel praktisch ausgenutzten Ausstellungssaal auch ein Musikpavillon nicht fehlt, versteht sich von selbst, überraschend aber wirkt innerhalb der niedrigen Fassade, auf dessen Ufer sich der Pavillon bayerischer Bauindustrie erhebt. Der unter Palmen wandeln will, der kann ungehindert seine Lust bühnen, und wer Verlangen darnach trägt, sich über die Entstehung der Ausstellungsgelände zu unterrichten, der mag sich Dr. jur. Oberbach vorstellen, welcher sich im Pavillon der Ausstellungsgelände niedergelassen hat und von dort aus der Welt verkündet, was hier zu sehen und zu hören.

Und dort und da taucht aus dem Grün eine Vase, eine Schale, eine Statue und Gruppe, ein Brunnen und ein kleiner Kiosk oder Pavillon auf, sie alle sind nicht bloße Dekorationen zum Schmuck des Platzes, sie sind sammt und sonders Erzeugnisse der Kunst oder des Kunstgewerbes.

So viel für heute, was es zunächst galt, sich auf dem Terrain zu orientiren, auf dem wir uns nun wiederholt zu bewegen haben werden, und damit auf Wiedersehen!

## Das Trabwettsfahren in Wien.

(Siehe das Bild S. 728.)

Das Trabwettsfahren ist allmählig aus einem schlichten Sport zu einem allgemeinen Vergnügen, sowohl der höheren Stände wie aller Volksschichten, herangewachsen. Wenn es sich früher auf wenige Touren beschränkte, die sich zur ungelungenen Vormittagsstunde abgehen wurden, um den etwas belästigten Vater wieder zum allgemeinen Festen zu befreien, so besteht jetzt dieser „Sport“ eine eigene großartige Rennbahn in der Nähe der Weltausstellungsende, so die Gesellschaft konnte sich zu großartigen Tribünen aufschwingen, die im letzten Frühling erbaut, ebenso eine Zierde des Platzes wie ein vortheilhafter Schutz- und Schauplatz in allen Wechselfällen sind. Zwischen den Tribünen steht ein „Totalisator“, ein Kasten- und Kassenbau, dessen fremdartiger Titel eine Einschreibung und Zahlstelle für Wetten bedeutet. Und denselben gegenüber befinden sich die Ständeplätze für die Wexler und Vorstände.

Nun kommen die Einspänner mit den riesigen Rädern, zwischen denen ein „Jockey“ oder Kutscher nur mühselig sitzt und hinter denen er ausreißt wie eine im Spinnennetz gefangene Fliege — da kommen die Zweispänner mit allerlei zierlichen Wagen — dann kommen die vierspännigen feinen Biergelänne — und schließlich fahren die Wexler auf, echte, unverfälschte Wiener Standsplätze und tagenverächtliche Fester, mit Pferden und Wagen, die aber auch wissen lassen, weshalb eine Lage zu umgehen ist.

Wenn nun das Trabwettsfahren an Nachmittag beginnt, wenn es gute drei Stunden dauert, abseits dem Getriebe der Pratermischerei, die sich weniger aufregend amüsiren will, wenn es Adel, Pferdebesitzer aller Arten und Stände, wenn es zuletzt alles Wienerthum verlammt, welches theils am Rennwien und Festerthum selbst betheiligte ist oder sich theilnehmend verhält, so kommt im unabweisbaren Naume eine Volksmenge zusammen, die nach Zehntausenden zählt und mit gierigen Augen jede Bewegung der Kutscher verfolgt. Sagen wir Käufer, nicht „Nemmer“, denn Galoppiren ist verboten und bringt uns den Sieg. Dreimal im Mai findet das Trabwettsfahren statt und jedesmal wird die Rennbahn vortheilhaft besetzt, und jedesmal gab es der Aufregung und der Begeisterung wie der „Abgelebten“ zum allgemeinen Vergnügen mehr denn genug. Da es sich hier wesentlich um ein Maß von Schnelligkeit und Festerthum handelt, wurde zunächst das praktische Leben beeinflusst, so ist die volle Wille des Unternehmers zu wünschen und sie scheint ihm nach allen bisherigen Erfahrungen gesichert.

## Das Verlöbniß.

Gemalde von Matth. Schmid.

(Siehe das Bild S. 717.)

Die beiden jungen Eheleute haben in einem frommen Orangethron ihres Herzens ihr Erstgeborenes in einem Wägelchen weit von ihrem hoch in den Bergen gelegenen Häuslein nach der Kirche gebracht, um es der heiligen Jungfrau zu verloben. Das kleine hat ihnen schon so manche Sorge gemacht: anfangs schwach und krank, ist es jetzt erst zu Kräften gekommen, und nun wollen sie es dem Schutze der Mutter Gottes befehlen, damit sie das Kind stärke und ihnen den kostbaren Erbsen und das ganze Glück ihres eintönigen Hauses erhalte. Während die Mutter glückselig zuschaut, wie das Kind die Krummen nach dem Bilde ausstreckt und es küßt, ist die Vorsehung über das Mannes Einn noch nicht vergessen, wenn sich auch um den Mund ein schüchternes Lächeln über die heilige Unschuld zeigt. Es ist eine alte Eile in der katholischen Kirche, Kinder durch solches „Verlöbniß“ unter den Schutz eines Heiligen oder der Mutter Gottes zu stellen, — ein „Verlöbniß“, das häufig noch die tiefere Bedeutung hat, der frommen Uebung, ein gutes Werk zu thun, das Kind von Jugend an dem besondern Dienste Gottes im Priester oder Ordensstand zu weihen, zu „verloben“, — irrig aber wäre es, zu glauben, daß ein solches Kind unverwundlich aus dieses Verlöbniß gebunden sei, denn die Kirche verlangt ausdrücklich die volle Freiheit der Entschcheidung als erste Bedingung für den Eintritt in den Ordens- und Priesterstand. Das zürende Bild des Papstes des Papstes, der von der religiösen Mutter zum Genuß übergegangen, verbindet die tief religiöse Stimmung mit der vollen Anmuth eines lebenswichtigen Genrebildes, das zu dem Künftigen zählt, was der Künstler geschaffen.

## Aus meinem botanischen Garten.

von Karl Lehmann.

Waldmeister.

Nach dich von mir nicht beneidern, nein, bleibe du selber der Meister! Kann erheben dich wohl, aber bekümmere dich auch.

Sonnenhahn.

Nehmt euch, ihr Feigen, in Acht! das Goshöfchen ist verlobend. Denkt ihr zu spielen alhier, werdet ihr selber verlobt.

## Das Passionspiel in Lumbrein.

Von

Dr. Hörmann.

(Siehe das Bild S. 728.)

Anfangs April dieses Jahres durchlief unsere christlichen Blätter die Wanden überaus reichliche Nachricht, daß in Lumbrein im Lugnez, einem rechten Seitenthale des Bodensee, ein Passionspiel aufgeführt werde. Zwar hatte schon 1881 die durch Herrn Dr. E. Decurtius im Druck veröffentlichte, im römisch-romanischen Di- lekt des Oberlands geschriebene Passion de Sumvitz (Fribourg, imprimerie catholique suisse), die Aufmerksamkeit auf die ehrwürdigen Reste jener Volksspiele gelenkt, die in früheren Jahrhunderten über die ganze Alpenwelt verbreitet waren, in besonders mannigfachen Formen in Graubünden zur Aufführung kamen, jedoch in der Schweiz beinahe bis auf schwache Nachklänge im Kanton Wallis verschollen sind. Im Zusammenhang mit der Passion von Sumvitz, die übrigens seit langem Jahren nicht mehr über die Bühne kam, hörte man in eingeweihten Kreisen wohl auch der Passion von Lumbrein Erwähnung thun, die, ebenfalls im Oberländer Romanisch geschrieben, zwar nur im Mammistrup vortritt, dagegen in Folge pietätvoller Abhängigkeit der Lumbreiner auf die Eile der Vater sich über zwei Jahrhunderte im Volk als zeitweise wiederkehrende Spiel erhielt und nach in diesem Jahrhundert wiederholt zur Aufführung kam. Und so konnte sich die mit originaler Poesie nur dürrig ausgestattete römisch-romanische Literatur zweier ganzer Passionen rühmen, und dem Kanton, der sich ohnedem so gerne als eine Schweiz in der Schweiz betrachtet, schloß zu seiner Welt im Kleinen auch ein begehrendes Oberammergau nicht. Wir führen zu dem letzten Spiele rheinwärts über Neuchâtel, Novatuz, Jodan der neuen, geologisch interessanten Straße nach über Verlan und Valenais und erreichen mit der einbrechenden Nacht, welche den tiefen Einschnitt des Lugnez Thals in die dunkle Gebirgsmasse hinter Hand kaum erkennen ließ, Jlanz, die „erste Stadt am Rhein“. Mit dem ersten Morgengrauen des Lichts brachen wir von Jlanz auf, begleitet von einem ortskundigen Herrn des Städtchens und einem während der Nacht aus Chur nachgenommenen Photographen, der Momentbilder in Lumbrein aufnehmen sollte und ohne Zweifel der erste Photograph war, der das Lugnez betrat. Der Kunstpionier war ein blonder Germane aus Berlin, der sich jedoch von seiner Mission in Lumbrein nicht viel Erbauliches versprach. Der Weg führte ziemlich steil aufwärts an der Burg der in der bündnerischen Geschichte bekannten Herren von Castelfeld vorbei zu der kläffigen Stelle der Porcelas, wo eine mehrere hundert Fuß hohe, schroff hervorstechende Kante des Gebirges die Straße beherrschte. Hier war es, wo im Jahr 1352 die wehrhaften Weiber von Lugnez ihrem unerlöschenden Muth ein bleibendes Denkmal setzten. Hier gelangten bald nach Camels, das trotz seiner hohen Lage über dem Meer (1145 Meter) noch Obst baut, und gegen 7 Uhr in das überaus malerisch gelegene Villa, wo wir im Hause der Demont einen Jambis nahmen. Hier schlugen, da hier die Kunststraße ausging, mit der immer zahlreicher werdenden Volksmenge den hart getretenen Fußpfad über Wexler, Wexler, Wexler und stielte sich unangenehme Kugel ein. Um so erfreulicher war der Blick über das nun immer weiter sich öffnende Thal, das, auch in

landschaftlicher Beziehung eine wahre Perle unter den bündner Thälern, mit Unrecht bisher vom Touristen und Maler unbeachtet geblieben ist, trotz der anziehenden Schilberung, die Professor Theobald in seinem „Bündner Oberland“ von diesem jugendlichen Thale gegeben. Unter Betrachtungen über die Natur, die in ihren Formen unser sonst an bündnerische Gebirgszonen gewöhntes Auge überraschten, waren wir in die Nähe Lumbreins gekommen. Der Zug der Wallfahrer war immer dichter geworden, und wir befanden uns unverkennbar in einer wahren Pilgercaravane der buntesten Färbung: Männer in ihrem Kaiserthum, edle „Bumpaluler“ (von pannus pilosus), einzelne alte Weiber in Landbeströck (wollenen Rock von Hanstduch mit wellener Jade und einer Haube [schlapp]) von Gräpe, deren Vorderrand mitten auf dem Kopf in die Höhe gleitet ist), Weiber in halbmoderner Kleidung, zum Theil mit ihren Säuglingen auf dem Arm, zartere Damen in modischer Mode und zahlreiche katholische Weltgeistliche und Patres. Der Menschengedank weist im Ganzen nicht sowohl grobe, als feine Schichten auf mit auffallend kurzer Schädelform und dunklem Teint. In Lumbrein angekommen, nahmen wir uns ein Villat erster Klasse, präsentirten uns im Vorbeigehen bei dem wirthlichen Wirth Herrn Casanova, dem das Hauptverdienst am Zustandekommen der heutigen Passion gebührt, und begaben uns eiligst auf den Schanaplatz. Wir hatten kaum noch Zeit, uns die Bühne anzusehen, auf welcher uns von Bauern der tragische Lebensablauf des größten aller Dichter vergegenwärtigt werden, und einen Blick auf den gewaltigen Rahmen der erhabenen Gebirgsmasse zu werfen, die ein stummer Zeuge des Kampfes geistlicher Hölle mit menschlicher Leidenschaft sein sollte. Die Bühne, unmittelbar über dem Dorf an einem fast anliegenden, jedoch noch Stummen weit sich in die Höhe erhebenden Bergabhang errichtet, ruhte auf einem hohen Holzunterbau und war im Westlichen ein einziger Pflanzenboden, etwa 7 bis 8 Fuß über der Erde, der sich vor dem oberhalb stehenden Publikum 70 Fuß in die Breite und 50 Fuß in die Tiefe ausdehnte. Der vordere, dem Publikum zugekehrte Theil dieses Bodens, auf etwa 10 Fuß gänzlich frei gelassen und durch Brücken auf beiden Seiten mit dem Freien verbunden, war als Proszenium, wie sich nachher zeigte, hauptsächlich für das Auftreten des jüdischen Volks bestimmt. Die übrige Breite des Bodens nahmen drei durch Coullisen getrennte Bühnenräume ein, in gleicher Anzahl ein, von welchen die mittlere, etwa 30 Fuß im Gevierte, mit Dach und Aufzug, die beiden mit Brettern eingedeckten Seitenbühnen mit Gardinen gegen die Zuschauer verriegelt waren. Hinter dem Zuschauersplatz oben am Berg waren sieben mit Tannen bezeichnete und durch Fächerchen nummerirte Lebensstationen angelegt. Für den größten Theil des auf beinahe halben Theils stehenden, tiefer stehenden Publikums (weiter Platz 50, dritter Platz 25 Centimes) bildete, wenn es über das Schanaplatz hinweg, die weit von der Tiefe bis hoch in die Wolken sich erhebende, noch ganz mit Schnee und Eis bedeckte, gewaltige Gebirgsmasse des Piz Regina und des Piz Al ein Untergrund, wie ihn sicherlich jemals ein griechisches oder römisches Theater gesehen.

Es war 9 Uhr geworden; Völlerhülle verfinsterte den Anfang, und eine kleine Wiederkunft aus Blau schied durch den Vorhang des Kreuzerthens „Das ist der Tag des Herrn“ andeuten zu wollen, in welcher Nacht uns das Schauspiel geboten werde. Herr Warrer Casanova begrüßte vom Proszenium aus die zahlreich (3000 Köpfe) erschienene Menge, die sich eingekleidet habe, um Zuschauer der bewundernswürdigen Tragödie (da questa ammirabile tragedia) zu sein, nennt den Tag ein Fest der Freude (ma festa d'allegria), weil das Publikum durch sein zahlreiches Erscheinen bewies, daß unter dem Materialismus der Zeit noch nicht aller Sinn für die Ideale des Christenthums verschwunden sei, bezeichnet den Zweck der Aufführung als den eines Gottesdienstes, der uns das Leben Christi menschlich näher bringen und daher weder zur bloßen Unterhaltung dienen solle, noch einen künstlichen Genuß bieten könne.

Das Zeichen einer Glode ertönt und in der Mittelszene zeigt sich der verarmte hohe Nath (il ault synezmod), im Hintergrund in glänzendem, orientalischem Priesterornat Hannas und Kaiphas, die Hohenpriester (auls sacerdos) auf Thronesseln, imposante Gestalten, links und rechts nach vorn, im Bogen stehend, je acht Schriftgelehrte in weißen Strümpfen, schwarzen Mantel (nachdem einmahl dem Sonntagstanz der Lumbreiner) und hohen schwarzen Paretten. Es entspringt sich unter der großentheils bejahrten Gesellschaften von theilweise typischen Gesichtsausdruck ein lebhafter Gedankenanstausch über die vererblichen Eingriffe des „Galileers“ in die heiligen Geleze Moiss (las songras leschias da Moissas); es wird der Beschluß gefaßt, sich der Person Christi zu bemächtigen, wozum es ohne zu großes Aufsehen gelangen könne. Zwei Weiber, denen Christus im Tempel die Tische umgeworfen, erscheinen zu eben gelegener Zeit und verlangen Gemüthung vom hohen Nath; dieser verspricht seinerseits eine reiche Belohnung, wenn sie zur Gefangennahme Christi die Hand bieten, was natürlich angenommen wird (erste Scene). Zweite Scene: Christus tritt aus der linken Seitenbühne auf die Hauptscene, eine schwächliche, ältere Gestalt, barlos, mit gelblichem, langem Haar in hochrothem Ghiton und himmelblauen Manteltrugen, gefolgt von seinen Jüngern (giuvans), unter denen besonders ausdrucksvoll der schon profirte Kopf des Johannes hervorsteht, eines zarten Jünglings von dunklem Teint, mit mahlendem schwarzen Lockenhaar; unter den übrigen, in grauen Kleidern und orientalische Leppide gekleideten Jüngern machen sich noch Petrus und besonders Judas bemerklich, der nachdrücklich die Leere seines Beutels beklagt. Christus bewirkt Verurtheilung und verurtheilt seinen nahen Untergang. Zudas, auf der Bühne gesetzt und durch Aussicht auf Belohnung zur Mitwirkung bereit, ist entsetzt, daß dabei eine lebhaftere Scene mit eingestreuten komischen Elementen. Zudas zeigt sich jedoch und beweielt, den durchdringenden Blick seines Meisters tragen zu können, die Wechsler müssen ihm Muth zusprechen: „Carrascha, Judas!“ — Dritte Scene: Christus, das Wüthendmaß mit seinen Jüngern ferner, ignoret das Wüth und bietet es umher; ein



gemischter Chor hinter der Szene trägt unter Harmoniumbegleitung ein Landstion vor. Zukunftsung. Die Jünger legen sich und es erfolgt die nach Leonardo da Vinci's Gemälde gruppierte Abendmahlsszene; ein Männerquartett von ionischen Stimmen singt im Hintergrunde das Panis angelicus; Christus leget und theilt das Brod: „Prendei tuts e mangel, quel ei miu tziorn (corpus).“ Die Jünger, bei den nur halb verstandenen Worten des Meisters von bangen Ahnungen ergriffen, empfangen in andachtsvoller, lautloser Stille den vom Herrn gegebenen Kelch: „Prendei tuts e buvei, quel ei miu seung (sanguis).“ Die mit vieler Würde gegebene Szene macht einen tiefen Eindruck auf das gesamte Publikum. Judas entfernt sich. Christus eröffnet den Jüngern, daß Judas ihn verrathen werde, und erhebt mit ihnen einen lateinischen Chorgesang.

Neunte Szene: Die zwei Wechsler bringen Judas vor das Synedrium. Man wird um dreißig Silberlinge einig, die in feierlicher, fast komischer Weise vom Rath verurtheilt werden. Joseph von Arimathea, ein Jüngling von gemüthlichem Aeußern, und Nikodemus protestiren energisch gegen die immer fester zu Tag tretende Absicht des Synedriums, Christus zu tödten; Nikodemus fährt erbitend über Judas los und schilt ihn einen erbärmlichen Nichtling (miserable crétin), daß er seinen Meister verrathe; doch umsonst. Joseph und Nikodemus entfernen sich. Der Rath kommt auf den Gedanken, sich für seine Pläne des Arns der römischen Nachhabe zu bedienen und Pilatus in sein Vorhaben hereinzuwickeln, denn „ex muß sterben (el sto morir, el sto morir)!“

Zehnte Szene: Christus auf dem Ölberg (mittlere, mit Tannen decorirte Bühne) steht der Vater für seine Jünger an, die er als Laien auf der Erde zurücklassen mußte; er entseht sich mit Johannes, Petrus und Jakobus auf die Seite der Bühne und kniet in heilem Gebete nieder. Zurückgekehrt, findet er die Seinen schlafend. Er wirft sich betend zur Erde. (Das Publikum zeigte sich durch die ganze Szene, obwohl der Darsteller der schwierigen Aufgabe nicht völlig gewachsen war, nämlich ergriffen und blieb auf dem Platz, trotzdem ein heftiges Schneegestöber eingetreten war.) Christus wirft sich in Todesangst zum dritten Mal auf die Erde: „Vater, ist es nicht möglich, daß dieser Kelch von mir gehe (bab, bab, eis ei bucca possivel, cho quest calich pass daven da mei)?“ Ein Engel erscheint, dem Erlöser Kraft einzusprechen, erhebt ihn von der Erde und gibt ihm aus einem Kelch zu trinken. Christus lehrt zu den Jüngern zurück; seine Stunde ist gekommen, Vollersehne verfinden das Herannahen des jüdischen Vöbels, der, etwa 50 bis 60 Köpfe stark, in buntem Fuchungsanzug unter Anführung eines reichen Kommandanten und begleitet von römischen Soldaten, tumultuarisch vom Freien über die Brücke auf das Prozentrum und theilweise in die Bühne stürzt. Es folgt der Auftritt mit Malchus, der Verrath des Judas und die geräuschvolle Gefangennahme Christi.

Eine längere Pause gewährt dem Publikum einige Erholung. Es war halb 11 Uhr geworden und so abentheuerliches Schneewetter eingetreten, daß es einen Augenblick zweifelhaft schien, ob das Spiel zu Ende geführt werden könne. Allein wann hatte unsere stahlharten Gebirgsmenschen ein Unwetter abgesehen? — Die nun folgenden drei Szenen, in mehrere Lebensjahren getheilt, stellen die langen Kreuz- und Quersüge vor Hannas, Kaiphas, Pilatus, Herodes und wieder Pilatus dar; der Verlauf der Handlung ist im Wesentlichen der von den Evangelien vorgezeichnete, jedoch mit jener Ausweitung einzelner Momente, zum Beispiel der Verleugung des Petrus, der verzweifelnden Rückkehr des Judas vor das Synedrium, seiner Erhängung, der Verpötlung und Geißelung Christi, wobei der Rohheit des jüdischen Vöbels

und der römischen Kriegsknechte ein übergroßer Raum gehattet wurde. Interessant war ein melodramatischer Auftritt des Johannes und befriedigend für das Auge die Szene vor dem in statlichem Königsornat auf dem Thron sitzenden Herodes, einer hohen Gestalt, und besonders die letzte Massen Szene vor Pilatus, wo er in modernisirter römischer Imperatorengewandung, umgeben von seiner entsprechend uniformirten Kohorte, die Hauptrolle einnimmt und theils von dem auf der linken Seite des Proszeniums auftretenden Synedrium, theils von dem Pöbel auf der rechten Seite desselben bestärkt wird, der Unthat das Siegel des Rechts aufdrückt. Der Darsteller verstand es gut, den schwankenden Charakter des römischen Prokonuls wiederzugeben. Nach einem letzten Versuch, durch Vorführung

Golgotha. — Dieser Gang in's Freie auf den Kalvarienberg ist ein Rest der früheren Darstellungsweise, wobei sich die Lumbreiner Paffion auf zwei verschiedenen Höhen und drei getrennt errichteten Pöbeln abspielte. — Der Zug kehrt zurück auf die Bühne; hinter herabgelassenem Vorhang werden die beiden Schächer an's Kreuz gebunden und ihr Kreuz aufgerichtet; Christus, in eng anliegenden, weißem, mit Blutmalen bedecktem Anzug, die Dornenkrone auf dem Haupt, liegt, ein caput erectum, auf sein Kreuz geschlagen; die Szene öffnet sich, das Kreuz mit Christus wird aufgerichtet, und es spielen sich neben erneuerten Fälschungen des Vöbels jene Auftritte ab, die durch die sieben Worte gekennzeichnet sind; mit dem Ausruf: „Bab, en tes mauns recommend jeun miu spirt.“ stirbt der

Erlöser, wobei eine tiefe Klärung die Zuschauer ergreift. Lauter Geschützdonner im nahen Tobel und das Geläute der neuen Glocken des Dorfes verkünden, als Erfolg eines Erbesebens, den Tod des Gottes Johannes. Der jüdische Pöbel erkennt sein Verbrechen und eilt besträut über das Prozentrum nach Hause.

Nikodemus und Joseph von Arimathea sind mit Johannes, Petrus und den Frauen am Kreuz zurückgeblieben und gewinnen es über den herbeigeeilten, auf die Gasse zum Zusammengekommenen Sanhedrin, daß ihnen der Leichnam des Herrn gelassen wird. Die beiden Schwächer werden weggetragen, Nikodemus und Joseph führen mit vielem Geschick in weisevoller, nur durch leise Gebete unterbrochener Stille im Weisen der mater dolorosa und Aller, die dem Erlöser treu geblieben sind, die Szene der Kreuzesabnahme durch, bei der schwerlich Jemand eine tiefe Bewegung vermochte. Christus wird in's Grab gelegt.

Die letzte, zehnte Szene der Aufführung, wodurch das Stück gleichzeitig zu einem Osterpiel werden sollte, jedoch ohne die sonst übliche komische Rolle der Grabeswächter, war weniger gelungen, trotzdem die Darsteller es an Aufwand ihrer Kräfte nicht gekehren ließen; es fehlten, wie begreiflich, entsprechende technische Hilfsmittel; auch fiel nimmere der Schnee in solchen Massen, daß das Publikum, dem theilweise, wie uns selbst, noch eine weite Reise zu Fuß im Unwetter bevorstand, sich auflöste. Wir verließen den Platz, um es zu gehen, mit bewegtem Herzen und einem Gefühl hoher Achtung vor der ebenlo religiösen als intelligenten Bevölkerung von Lumbrein, die in der jenseitigen Darstellung jenes hohen Gegenstandes der Paffion Christi, nicht unterläßt von künstlerischer Seite, aber getragen von innerer Hingabe an die Sache, durch die daraus hervorquellende Wärme des Vortrags und ausgestattet allerdings mit einem den Romanen angeborenen mimischen Talent, trotz aller Mängel im Einzelnen in hohem Grad jene Wirkung auf das menschliche Herz erreichte, deren der hohe Gegenstand noch heute tagig und bei Allen sicher ist, die nicht gänzlich verhärtet sind. Auch die physischen Leistungen einzelner Darsteller, wie zum Beispiel des Christus, sind staunenswerth. Ein Besuch bei Kaiphas

(Präsident Capaul) und dem Regisseur (Barrax Cazanovo), wo wir uns in geheimer Stube bei reichem Mahl und perlendem Weilliner erfrischte, brachte uns die Bekanntschaft des Apotels Johannes und mehrerer Hauptrollenträger, die sich als Lehrer, Handwerker, Bauern zc. entpuppten. Auch erfuhren wir Einzelheiten über die beiden letzten Aufführungen, bei denen noch manche der Anwesenden mitgewirkt, über die Geschichte des gegenwärtigen Textes und die Einführung des Paffionspiels in Lumbrein überhaupt. Die Tradition verlegt sie in eine Zeit, speziell in das Jahr 1663, was indeßen mit den Notizen der Ortschronik und sonstigen Angaben unserer Chronisten nicht in Einklang zu bringen war.



Der Brand der Hygiene-Ausstellung in Berlin. Originalzeichnung von Gustav Bröling.

des Barrabas, eines entsehligen Scheuials, den Unschuldigen zu befreien, wobei die Menge in ein furchtbares Geschrei ausbricht: „Crucifigei el, crucifigei el! Dai a nus Barrabam liber!“ weicht Pilatus dem Sturm; seine Hände in Unschuld wachend, befiehlt er, zu dem in den drei letzten Szenen von aller Welt verlassenem Töbner die beiden Uebeltäter zuzugelen, und bricht unter deutlichen Nachrufen seiner Umgebung den Stab über sie. — Neunte Szene: Christus und die beiden Schwächer, mit dem Kreuze beladen, werden von der Mittelzene über das Prozentrum und die Brücke in's Freie geführt; es bildet sich ein Zug, woran ein römisches Zeillum und ein römischer Centurio zu Pferd, dann die römische Kohorte mit Trommel, das Synedrium, dann der Pöbel mit den Verrätherten; der Zug kommt an den obengenannten sieben Stationen vorbei nach



1. Kreuzigungszug. — 2. Partie aus Lumbrein. — 3. Gefangennahme des Herrn. — 4. Christus und seine Jünger. — 5. Pilatus, Herodes, Schriftgelehrter, Hoherpriester. — 6. Kreuzigung. — 7. Verleugnung. — 8. Verpöthung. — 9. Kassa. — 10. Abendmahl. — 11. Judas verzweifelt. — 12. Lumbrein. — 13. Hin- und Herfahren des Herrn von Pilatus zu Herodes. — 14. Das obere Chor von Lang. — 15. Denkmal zu Ehren der Frau des Engländerkais. — 16. Dorf Völla.

Das Passionsspiel in Lumbrein. Nach einer Skizze von Jean Renggli.



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Vierundzwanzigstes Kapitel.



Während die sonst so wenig beachteten Costas, an deren Existenz man vor einiger Zeit noch am Hofe des Padischah kaum gedacht hatte, auf so entscheidende Weise in die Schicksale des osmanischen Reiches eingriffen, herrschte tiefe Stille in dem nach einem besonderen Theil der Gärten hinausliegenden Flügel des Palastes, der von den beiden Weibern des Sultans Abdul Aziz, Mehemed Murad Effendi, welcher als präsumptiver Thronfolger nach dem türkischen Gesetz den Titel Sultan führte, und Abdul Hamid Effendi bewohnt wurde.

Die Gemächer dieser beiden Prinzen befanden sich in einer Art von Souverain des Palastes, das sein Licht durch hohe, unter der Zimmerwand liegende Fenster erhielt, aber im Uebrigen mit großer Eleganz und Bequemlichkeit eingerichtet war und vor den Gemächern des oberen Stockwerks den Vorzug einer frischen Kühlung voraus hatte. Jede dieser Wohnungen hatte ihren besonderen Garten, welcher, wenn auch wohl eingeschränkter als der des Sultans und der großen Paschas des Reiches, doch für die Frauen der Prinzen ausreichende und mit allem orientalischen Luxus geschmückte Räume bot.

Der Prinz Mehemed Murad befand sich in seinem großen, ganz europäisch eingerichteten Wohnzimmer. Die nach dem tiefstgelegenen Garten hinausgehenden Fenster waren geöffnet, der Duft der Blumen drang in das Zimmer und unmittelbar vor dem Fenster hing der spendende Wasserstrahl eines Springbrunnens hervor, in welchem sich die goldgrünen Reflekte des durch die Baumkronen fallenden Sonnenlichtes spiegelten: es wäre unnützlich gewesen, einen Ort zu finden, der von tieferer Ruhe umgeben und geeigneter gewesen wäre, das den Orientalen so besonders süße und zum glücklichen Wohlbehagen unentbehrliche träumende Sinnen und Grübeln zu befördern.

An den Wänden des Zimmers hingen vortheilhafte Oelbilder und englische Kupferstiche, mit Geschmack und Kunstverständniß ausgewählt, auf den Marmortischen, den Divans und Fauteuils und selbst auf dem Teppich, welcher den Boden bedeckte, lagen theilweise aufgeschlagen und unordentlich durcheinander geworfen Bücher von verschiedenen Größen in prachtvollen, modernen Einbänden, daneben Folianten in schwerem dunkelbraunem Leder mit alten goldenen und silbernen Beschlägen, sowie auch Pergamente mit türkischer und persischer Schrift; man sah, daß der Bewohner dieses Zimmers überall geistige Nahrung und Anregung suchte, dabei aber in unflätigem Schwatzen sich von einem Gegenstand zum andern bewegte, ohne sich in seinen Beschäftigungen von dem Geiste systematischer Ordnung leiten zu lassen.

Der Prinz Mehemed Murad, welcher damals sechsunddreißig Jahre alt, ruhte in halb liegender Stellung auf einer breiten Chaiselongue von pariser Arbeit, auf dem Schreibtisch vor derselben lagen ebenfalls einige Bücher und zahlreiche Papieren, welche sämmtlich theilweise mit französischen und türkischen Schriftzügen bedeckt waren und auf welche der Prinz die gelegentlich in ihm aufsteigenden verschiedenartigen Gedanken niederzuschreiben pflegte. Mehemed Murad, welcher den schwarzen türkischen Rock trug, war von schlanker, eleganter Gestalt, seine Haltung und seine Bewegungen waren vornehm und natürlich anmutig, doch war ihnen der Stempel körperlicher Schwäche und eines unsicher schwankenden Geistes aufgedrückt; sein bleiches, trübseliges Gesicht mit den dunklen, tiefliegenden Augen, die bald mißtrauisch forschten, bald träumerisch in weite Fernen zu blicken schienen, zeigte den Ausdruck eines regen geistigen Lebens; seine schönen Züge berührten sympathisch durch den über dieselben ausgebreiteten Schleier einer tiefen Melancholie. Der rothe Fes bedeckte sein kurz geschnittenes Haar und in seiner feinen weißen Hand hielt er ein Buch in blauen Sammet gebunden, in welchem er leicht die Lippen bewegend las.

„Es ist schwer,“ sagte er seufzend, indem seine Hand mit dem Buche auf seinen Schooß niedersank, „es ist schwer, diese so wunderbar erhabenen Gedanken in unserer Sprache wiederzugeben, und ebenso edle, hochschönende und dabei doch so klare Worte für dieselben wiederzufinden, als sie dem großen Shakespeare sich so leicht und natürlich darbieten, und doch finde ich in keinem Worte der europäischen Dichter so viel Verwandtschaft mit dem Geiste des Orients in seiner tiefinnigen Philosophie und seiner so zarten und glühenden Poesie, als in diesem Hamlet, für den die Bande des Bluts, welche die menschlichen Dergern in Liebe verbinden sollen, zu glühenden Ketten werden. Die seine Seele in den Abgrund der Nacht des Wahnsinns ziehen, und der in peinvoller Qual umhergeschwankt zwischen dem Vater, dessen Geist von ihm Raube fordert, und der Mutter, vor welcher die

kindliche Ehrfurcht seine bewaffnete Hand niederstinken läßt. Und doch möchte ich so gern dieses herrliche Werk überlegen, so überlegen, daß die Worte meiner Sprache den Geist des Dichters völlig wiedergeben, daß ich dann einmal den Genuß haben könnte, dieses ganze Trauerspiel wie ein zusammenhängendes Kunstwerk in mich aufzunehmen, ohne daß das fremde Wort, das Grubeln über seinen Sinn den rauschenden Strom der Dichtung unterbricht. Bin ich nicht Hamlet — trage ich nicht wie jener Dänenprinz die hohe Begeisterung für Ruhm und Ehre, für Größe und Schönheit in mir, und bin ich nicht dennoch verurtheilt, wie ein unmündiger Knabe, zu leeren Kinderspielen, die männlichen Geistes und männlichen Kraft unwürdig sind? Fliehe nicht auch in meinen Adern königliches Blut, das Blut der Khalifen, vor denen das Morgen- und Abendland zitterte, und bin ich nicht dennoch verurtheilt, zu sehen, wie das Reich, an dessen Aufbau so große Geister gearbeitet, zerfällt und in seiner Ohnmacht und Schwäche zum Spott der Welt wird, ohne daß ich im Stande bin, meinen Arm zu erheben zu seiner Rettung, zu seinem Wiederaufbau, und ohne daß mir etwas Anderes übrig bleibt, als in bitterer, von Niemand verstandener Selbstqual darüber nachzugrübeln, was meine geistigste Hand nicht ändern kann. Mühte nicht mein Vaher der nächste neben dem Throne sein, mühte ich, der Erbe des Reiches, nicht der Erste im Rath sein und der Erste an der Spitze der Waffenmacht meines Landes, anstatt mich hier in trostloser Einsamkeit zu begeben, und selbst in dieser Einsamkeit noch jedem neuen Tage mit Zittern und Furcht entgegenzusehen? Wäre mein Vater,“ sagte er finstler, „der alten Sitte des Hauses Osmano-gefolgt, so wäre Jener, der heute das Reich Mahmud's und Selim's dem Abgrunde zuführt, in bunte Nacht versunken, kaum hätte die Welt seinen Namen gehört und ich wäre heute der Padischah, ich führe heute den Säbel des Khalifen und die Fahne des Propheten, ich könnte heute die Kraft, die ich in mir fühle und die sich in Fiebergluthen schmerzlich und nutzlos verzehrt, für die Größe meines Reiches und den Ruhm meines Namens wirken lassen.“

Er ballte die Hand, einen Augenblick blißte es wild und drohend in seinen Augen — dann aber sank er wieder schlaff zurück, Müdigkeit und trübe Bequemlichkeit legten sich auf sein Gesicht, er blißte in das Buch und sagte mit trüber Stimme: „To be or not to be — ich finde immer keinen Ausdrud, der mir genügt, um diese gräßliche Klage Hamlet's wiederzugeben, und doch empfinde ich sie so tief, doch liegt ja in diesen Worten das ganze Geheimniß, die ganze Frage auch meines Lebens; auch ich weiß nicht, ob ich bin oder nicht bin, ob ich lebe oder nicht lebe, ob nicht der Tod mit seinem Schlaf und selbst mit den Träumen, welche Hamlet fürchtet, tausendmal besser ist als dies Leben, das kein Leben ist, denn die Ruhe des Schlafes fehlt und das ich doch nicht aufraffen kann zur Kraft des Willens und zur Freude der That.“

Lange lehnte er schweigend in den Kissen seines Divans. Seine auf die aufgeschlagenen Seiten des Buches gehefteten Blicke wurden immer starrer und finstlicher, unruhige Athembzüge fliegen aus seiner schwer arbeitenden Brust auf: „To be or not to be,“ schloß er leise — „sein oder nicht sein — leben oder nicht leben — denken oder nicht denken — nein, nein,“ rief er dann heftig, das Buch fortwerfend — „nein, ich will nicht länger leiden, ich will nicht länger nachdenken, mein Geist vertritt sich nach dem Abgrunde hin, in den Hamlet versank und in den ich nicht versinken will, nicht versinken darf.“

Er richtete sich auf, schlug einen großen, starken und prächtig verzierten Bond auf, welcher auf seinem Schreibtisch lag, und vertiefte sich ebenso eifrig in die Heldenthaten des alten persischen Dichters, wie er eben vorher noch das unsterbliche Trauerspiel des großen Briten durchforscht hatte.

Während er über das Buch gebeugt daß, trat durch eine mit schweren Teppichen verdeckte Thür, welche nach den inneren Räumen des Harems führte, eine junge und schöne Frau in dem prachtvollen und kleidbaren Kostüm, welches die Türkinnen im Innern des Hauses tragen. Ihre feine, schlankte Gestalt war eingehüllt in den weiten Entari mit langer Schleppe, der Chalkar, das weite Weisseid, fiel über die Hüfte herab und ließ nur die Spitzen der goldgestickten Sammetpantoffeln sehen; um die Hüften schlang sich ein Gürtel von Roschmir und den Kopf bedeckte die gewundene mühenartige Vinde. Der weite Entari von blauem Damast war mit reichen Goldstickereien bedeckt und mit seinen Spitzen besetzt, Diamantringe glänzten auf den Fingern der schlanken Hände, und große Diamanten schmückten die Ohrringe. Trotz dieses ganz orientalischen Kostüms hatte die junge Frau in ihrer ganzen Erscheinung, in ihrem Gange und ihrer Haltung etwas durchaus Europäisches; ihr zartweißer Teint, die feinen Züge ihres etwas langgeschnittenen Gesichtes, die blauen Augen und die hellblonden Haare, welche in Ringellocken zu beiden Seiten des Kopfes herabsielen, zeigten den Typus der Engländerinnen, und in der That entflammte Fatima, die Gemahlin des Prinzen Mehemed Murad, dem nordischen Inbilde, wo sie einst als Miß Tomkins in dem berühmten Establishment der Pughaderin Madame Elise in der Regentstreet Directrice gewesen war. Sie hatte sich später in Konstantinopel etablirt, dort die Aufmerksamkeit des Prinzen Murad erregt und sich entschlossen, in dessen Harem einzutreten, wo sie bald einen hervorragenden Einfluß erwarb und sich zur Stellung der Gemahlin des

Prinzen emporstach. An der Hand führte sie ein Mädchen von etwa fünf bis sechs Jahren, ganz ähnlich geartet wie sie, nur daß das Gewand des Kindes zarter war und der Chalkar weniger tief auf die Hüfte herabhing. Die Kleine hatte die blonden Locken ihrer Mutter, aber in ihren Augen flammt etwas von der unsäßen Glut, welche man in den Blicken des Prinzen Murad bemerkt. Trotz der Jugend des Kindes lag in den noch so zarten, feinen Gesichtszügen ein Ausdruck von wilder, trotziger Entschlossenheit, und alle ihre Bewegungen zeigten ein gewisses Ungestüm. Sie trug in der Hand eine kostbar geschmückte Puppe von orientalischer Tracht und machte sich beim Eintritt in das Zimmer von der Hand ihrer Mutter los, um zu dem Prinzen hinzueilen und sich zärtlich an dessen Seite zu schmiegen.

Murad blickte von seinem Buche auf, ein freundliches Lächeln erhellte einen Augenblick sein finstleres Gesicht, er küßte die Stirn des Kindes und reichte der jungen Frau freundlich die Hand.

„Es ist schön, daß Du kommst, Fatima, und mir das Kind bringst,“ sagte er, „trübe Gedanken quälten mich und es that wohl noth, daß ich an einem freundigen Anblick mich erquickte. Ihr bringt mir Freude, ihr seid mir treu, ihr liebt mich,“ sagte er mit glücklich strahlenden Blicken, „denn ihr habt ja niemand Anderes als mich,“ sagte er mit schnell sich verändernden Gesichtszügen hinzu, indem sein Auge finster und mißtrauisch auf Fatima ruhte, „mein Arm, so schwach er auch sein mag, ist doch euer einiger Schutz, darum müßt ihr mich wohl lieben, denn was sollte aus euch werden, wenn ich nicht mehr da wäre!“

Die junge Frau schüttelte mehr traurig und schmerzlich als unmutig das Haupt.

„Und nur darum,“ sagte sie, „sollte ich Dich lieben, mein theurer Gebieter? Hätte ich denn in der Freiheit da draußen bleiben können, wenn mein Herz mich zu Dir geführt, um mit Dir diese Einsamkeit zu theilen, die für eine freizugelegene Frau unerträglich sein müßte, wenn sie nicht durch die Liebe erleuchtet und erweicht würde? Du gibst mir diese Edelsteine und diese prachtvollen Stoffe — aber was nützt mir das, da mein edelmüthiger Niemand bewundert und Niemand beneidet! O, glaube doch,“ sagte sie, sich zu ihm herabbeugend und ihren Arm um seine Schultern legend, „glaube doch, daß ich Dich liebe, daß ich Dich immer lieben würde, auch wenn Du mir keine Edelsteine geben würdest, auch wenn Du nicht der künftige Sultan wärest.“

Der künftige Sultan,“ sagte Murad leise; er lehnte sein Haupt zärtlich an Fatima's Schulter, aber seine Blicke blieben trübe und düster und der schmerzliche Zug verschwand nicht von seinem Gesicht.

„Du mußt mich auch lieben, mein Vater,“ rief das Kind, ganz glücklich über die Veränderung in dem Ausdruck des Prinzen, „und Du mußt mir eine Bitte gewähren, mit der sie mich Alle zurückweisen, auch meine Mutter und die gute alte Refia, meine Dienerin, die Du ja kennst und die mir so schöne Märchen erzählt.“

„Nun und was willst Du, meine kleine Fesime,“ sagte Murad, dessen finstere Schwermuth bei dem freundlichen Geplauder des Kindes fast ganz verschwunden war, „was verweigern sie Dir so hart und unfreundlich, daß Du mit Deinem Wunsch zu mir kommen mußt; sage es mir, Du sollst mich heute nicht umsonst bitten.“

„Sieh' hier,“ fuhr sie eifrig fort, „man gibt mir diese Puppe und lehrt mich, sie an- und auszuheilen und sie in ihr Bett niederzulegen, und das will ich nicht,“ sagte sie trotz den Kopf aufwerfend und mit dem kleinen Fuß auf den Boden tretend, „denn das ist ein Spiel für ein kleines Mädchen, aber ich will kein Mädchen sein, ich will ein Knabe sein und ein Mann werden wie Du, mein Vater, und wie all' die großen Padischahs es waren, von denen ich abstamme. Dieß Spielzeug will ich nicht,“ sagte sie, die Puppe zornig in einen Winkel des Zimmers werfend, „ich will einen Säbel und ein kleines Pferd sollst Du mir geben, damit ich mich jezt, da ich noch klein bin, üben und stärken kann, um einst hinauszureiten gegen den Feind und sie niederzuschlagen, wenn ich ein Mann sein werde, wie es die großen Sultane Bojazid und Mahmud gethan, von denen Refia mir erzählt.“

Murad's Gesicht war todtenbleich geworden, entsezt starrte er das Kind an, das mit erhobenem Arm vor ihm stand, als wolle es jezt schon das Schwert im Kampfe schwingen und sein Schlachtroß gegen den Feind spornen.

„Schweig, mein Kind, schweig!“ rief er mit bebender Stimme, „niemals wieder dürfen solche Worte über Deine Lippen kommen; verlangst Du Edelsteine oder Blumen oder Vögel, oder zierliche Sachen, Du sollst sie haben, aber niemals darfst Du verlangen, was Dir nicht ziemt. Du bist ein Mädchen, Säbel und Pferde gehören nicht den Frauen — schweig!“ sagte er so rauh und heftig, daß das Kind ängstlich zurückwich und Thränen in seine Augen traten, „schweig“ und laß mich nie wieder solche vermessene Witten hören.“

„Wer um Gottes willen,“ sagte Murad in englischer Sprache, „hat solche Gedanken in den Kopf des Kindes gebracht?“

„Es ist die Natur, welche aus dem Kinde spricht; der kleine Saladin bricht durch die Hülle der Fesime, und gegen die Natur,“ sagte sie seufzend, „ist alle Vorsicht ohnmächtig. Wäre es nicht besser, wenn wir selbst das Geheimniß ent-

hüllten, daß dieß Kind ein Knabe ist, und je lauter wir es enthielten, je weiter es in die Welt dringt, um so weniger Gefahr wird dabei sein; man kann doch heute nicht mehr, da die Augen von ganz Europa hierher gerichtet sind, die Knaben erschrecken, wie man es vor hundert Jahren zur Zeit der finsternen Barbarei that."

"Um Gottes willen, nein, nein," rief Murad, "daß darf nicht sein, verbanne solche Gedanken aus Deiner Seele, verflüchte Deine Lippen mit unbedeutendstem Siegel, denn bei dem Allmächtigen, das Wort, welches dem Padiſchah die Kunde von dem Geschlecht dieses Kindes brachte, würde das Todesurtheil des armen, unschuldigen Weibens sein. Schon fürchtet er mich, die Güte, die er mir früher bewies, ist verschwunden, mehr und mehr sucht er meinen Verfall mit der Welt einzuführen; wähle er, daß ich einen Sohn hätte, so würde dieser Sohn nicht ein Jahr mehr am Leben sein."

"Aber, mein Gott," sagte Fatima ängstlich zitternd, aber doch noch ungläubig, "wie soll sich dieses Geheimniß bewahren lassen? Bald wird das Kind selbst in seiner Haltung, in seinen Blicken, in seinen Mienen sein Geschlecht verrathen, es wird unmöglich werden, die anderen Frauen von ihm fern zu halten, und wenn dann das Geheimniß entdekt würde, würde dann dem theuren Leben nicht größere Gefahr drohen, als wenn wir jetzt mit kluger Ueberlegung den Schleier läßt?"

Ein düsterer Feuer glühte in Murad's Augen; er zog Fatima zu sich heran und sagte:

"Du bist nicht wie die Sklavinnen hier, die ruhig und gleichgültig aus einer Hand in die andere gehen und ihren Herrn wechseln wie ein Gewand, die nicht das Bewußtsein haben, daß ihre Seelen von Gott geschaffen sind — Dir kann ich sagen, was Du doch wissen mußt, um mit aller Sorgfalt das Geheimniß zu bewahren, an welchem das Leben unseres Kindes hängt. Wohl wird es nicht immer möglich sein," fuhr er noch leiser fort, "dies Geheimniß zu bewahren, aber es wird eine Zeit kommen, und vielleicht wird sie bald kommen, da das nicht mehr möglich ist. Der Padiſchah lebt in wilder Aufregung, Furcht und Argwohn untergraben seine Kräfte, vergiften sein Blut, und im Kampf der schweren Weine sucht er sich zu betäuben. Er ist krank, ich weiß es, lange kann er der Zerrüttung nicht widerstehen, die schon ihr Werk begonnen hat, und vielleicht wird noch früher, ehe sein Körper gebrochen ist, die Stunde schlagen, die den Thron frei macht. Unglückseligkeit gährt überall, Erbitterung erfüllt alle Herzen über die Niedrigkeit und Schwäche der Regierung, welche nicht die Kraft hat, die rebellischen Provinzen niederzuschlagen, und in ihrer Verblendung die eigenen Truppen nicht bezahlet, welche sie doch gegen die äußeren Feinde und gegen die Erbitterung des eigenen Volkes schütten müßten. Ich weiß das Alles, ob man mich auch abguckstehen sucht von aller Welt, es kommen doch Freunde, die mir gegen, was draußen vorgeht; Freunde," fuhr er mit bitterem Hohn nach, "sind es freilich nicht, es sind Feinde der Regierung, es sind Verräther an dem Sultan, und wenn ich einmahl an seiner Stelle sein werde, werde ich damit beginnen, ihnen den Kopf vor die Füße zu legen, denn sie würden auch gegen mich thun, was sie gegen Abdul Aziz gethan. Doch genug, ich weiß, daß die Erbitterung nur noch einen Grad höher zu steigen nöthig hat, um die Macht, die sich heute für unumschränkt hält und allem Recht und Gesetz glaubt trohen zu können, zu zerschmettern und in's Nichts herabzusinken — dann aber," sagte er, sich stolz aufstehend, "bin ich der Padiſchah, dann wird mein Sohn sich nicht mehr unter Weiberleibern verstecken dürfen, dann wird er erogen werden, wie es einem Prinzen vom Blute Osman's gehört. Ich werde nicht wie Abdul Aziz darnach trachten, die alte Erbfolge unseres Hauses umzuwälzen, aber ich werde alle Prinzen meines Blutes theilnehmen lassen an der Arbeit für das Wohl und den Ruhm des Reiches; jeder soll an seinem Platze stehen, jeder soll seine Pflicht kennen lernen und sie erfüllen, wie das Sitte ist in den Regentenhäusern des Abendlandes. Das aber, meine Fatima, wird kommen, lange bevor die Natur selbst unser Geheimniß enthüllen wird, darum sei ruhig, jorge nicht für die Zukunft, aber hüte Dich, jetzt mit einem Wort oder einem Blick das Geheimniß zu verrathen; denn noch hat der Padiſchah die Macht, dem Mord zu gebieten, das Haupt unseres Kindes dem Verderben zu weihen."

"Ich begreife, mein Freund," sagte Fatima, "und ich werde schweigen!"

"Du wirst schweigen," sagte Murad in dumpfem, rauhem Ton, indem seine Augen einen unheimlichen Glanz annahmen, "Du wirst schweigen, denn beim heiligen Namen des Propheten, bei dem Blute meines Hauses schwöre ich Dir, daß mein eigener Säbel Dein Haupt vor meinen Augen in den Sand rollen lassen wird, wenn das Geheimniß, an dem das Leben Deines Sohnes hängt, ein fremdes Ohr erreicht. Wenn Abdul Aziz sich das Recht anmaßt, meinen Sohn zu ermorden, so wird er auch mir das Recht lassen, ein ungeheures Weib zu bestrafen."

Immer drohender waren seine Worte geworden, immer wilder funkelten seine Augen; Fatima wich entsetzt zurück, sie zog das traurig im Winkel stehende Kind an sich, als wolle sie dasselbe schützen vor dem drohenden Ausbruch der Wuth, welche Murad's Züge entstellte. Entzückt beugte sie das Haupt, freute demüthig die Arme über der Brust und sagte, indem sie wieder zu ihm herantrat und die Knie vor ihm beugte:

"Sei gewiß, mein Herr und Gebieter, daß ich auch nicht mit dem Hauch eines Gedanken gegen Deinen Willen mich auflehnen werde."

"Ich weiß es," sagte Murad, schnell bekräftigt, "ich weiß es, aber auch Du mußt wissen, wie groß die Gefahr ist, die über dem Haupte Deines Kindes schwebt."

Er beugte sich zu ihr herab, schlang seinen Arm um ihre Schultern und drückte seine Lippen auf ihr blondes Haar. Auch das Kind kam heran, es hatte die in englischer Sprache gesprochenen Worte nicht verstanden, aber es suchte instinktmäßig seinen Platz an der Seite seiner liebevoll umschlungenen Eltern.

Fabri Bey, der Kämmerer des Sultans, trat in das Gemach, erschrocken fuhr Murad auf, Fatima verdeckte ihr Gesicht mit den weiten Marmeln ihres Gewandes.

"Was willst Du?" rief Murad heftig, während auf seinen Wink Fatima mit dem Kinde sich entfernte, "wie kannst Du es wagen, hier einzutreten, ohne Dich anzumelden, elender Sklave, hast Du vergessen, daß in meinen Adern das Blut der Kholifen rollt? Hast Du vergessen, daß ein Tag kommen wird, an welchem ich Dein Herr sein werde?"

"Der großmächtige Padiſchah sendet mich," erwiderte Fabri Bey, der noch mit einer Hand die Thür nach dem Vorzimmer geöffnet hielt, "ich kenne keinen andern Herrn als ihn."

Murad machte eine Bewegung, als ob er sich auf den so hochmüthig sprechenden Diener stützen wolle; dieser aber schloß die Thür, trat schnell zu ihm heran und sprach schnell, indem sein Gesicht die Miene tiefster Unterwürfigkeit annahm:

"Ich vergesse nicht, was ich Dir schuldig bin, hoher Sultan, ich vergesse nicht, daß Du denufen bist, nach dem Geſch des Propheten eines Tages mein Herr zu sein, und ich wünsche nur, daß Du, wenn einst dieser Tag kommt, Dich Deines demüthigen Dieners Fabri Bey erinnern mögeſt, der nur den Wunsch hat, Dir zu dienen."

Erstaut sah Murad den plötzlich so vollständig veränderten Kämmerer an.

"Und Deine Botschaft?" sagte er.

"Der Padiſchah hat mir befohlen, Dich sogleich zu ihm zu rufen," erwiderte Fabri Bey, und ich, hoher Sultan, rathe Dir — ein guter Rath ist mehr werth als ein schnelles Pferd und ein schneller Säbel — ich rathe Dir fest zu halten, was man auch immer von Dir verlangen möge, fest zu halten vielleicht nur noch auf kurze Zeit. Und da ich weiß, daß Du sanftmüthig und weich bist und leicht bewegbar durch Bitten und Drohungen, so nimme Deinen Bruder Abdul Hamid Effendi mit Dir, denn er ist fest und unbewegsam, sein starker Sinn wird auch Deinen Muth aufrichten."

"Und was," fragte Murad, "was geht vor, was soll ich? worin soll mein Bruder mir beistehen?"

"Meine Zeit ist zu Ende, erhabener Sultan," erwiderte Fabri Bey, "auch die Wände haben Ohren und Deine Diener draußen zählen die Minuten, die ich bei Dir bin. Nimm Deinen Bruder Abdul Hamid mit und sei fest und stark."

Ehe Murad noch einmal fragen konnte, war der Kämmerer leise fortgeritten verschwunden.

Lange stand Murad sinnend da.

"Sollte das, was ich kommen sehe, was soeben in unvorsichtiger Wallung über meine Lippen trat, sich schon erfüllen? Nun denn, ich will meinem Schicksal entgegengetreten — Allah bestimmt das Kismet. Dieser Fabri Bey verräth seinen Herrn, er muß fühlen, daß dessen Macht schwankt, der Rath, den er mir gibt, wird aufrecht sein."

Er gürtete seinen Säbel um, den er von einem Woffengestell nahm, steckte einen Dolch in seinen Rock und ging dann durch das Vorzimmer nach dem Gange hin, welcher seine Wohnung mit der seines Bruders, des Prinzen Abdul Hamid Effendi, verband.

Das Zimmer, das dieser Prinz bewohnte, war in Allem das Gegentheil von Murad's Gemach. Kein Teppich bedeckte den Parketboden, an den Wänden hingen statt der Selbstbilder und Kupferstiche große Landkarten von allen Ländern Europas; streng geordnet nach den verschiedenen Materien standen Bücherreihen auf einfachen Gestellen, aber unter all' diesen zahlreichen Bänden war die schöne Literatur und die Kunst nachzutreten, man sah nur militärische, geographische, mathematische Werke, und sie waren alle so systematisch geordnet, so genau numerirt, daß man jeden Band nach Bedürfnis ohne mühsames Suchen im Augenblick finden konnte.

Abdul Hamid, einige Jahre jünger als sein Bruder Murad, glich demselben in seiner schlanken, anmuthig gemachten Gestalt, aber seine Haltung war gerade aufgerichtet, streng und gemessen. Sein feines orientalisches Gesicht, das für ein nordisches Auge an den jüdischen Typus erinnerte, zeigte kalte Verhöhlenheit, das geistige Leben schien mehr nach innen gekehrt und der gerade vornüber gerichtete Blick seiner dunklen Augen schien bestrebt zu sein, ebensosehr die eigenen Gedanken zu verfolgen, als die fremden zu durchdringen. Die Spitze seiner gekrümmten Nase bog sich ein wenig über die Oberlippe herab, welche von einem schwarzen Schnurrbart besetzt wurde. Auch er trug den Fez und den einfachen türkischen Rod. Er saß auf einem hölzernen mit Stroh geflochtenen Sesseln vor einem breiten Tisch, auf

welchem eine große Karte ausgebreitet war, daneben lag aufgeschlagen die Geschichte des Krieges von 1870, und der Prinz war beschäftigt, sich durch Nadeln mit farbigen Köpfen die Stellungen und Bewegungen der Armeen zu vergegenwärtigen. Er erhob sich, als sein Bruder eintrat, und ging ihm mit freundlichen, aber mehr artigem und verbindlichem als innig herzlichem Gruße entgegen.

"Der Padiſchah hat mich rufen lassen," rief Murad, "ich weiß nicht, was er will — Gütes kann nach der Behandlung, die wir in der letzten Zeit von ihm erfahren."

"Du mußt es hören," erwiderte Abdul Hamid, "und darnach überlegen, was Du zu thun hast."

"Ueberlegen!" rief Murad heftig, "wird er erlauben zu überlegen, wenn er befiehlt, da er den Gehorsam verlangen kann?"

"Es gibt Augenblicke," sagte Abdul Hamid, "in denen dem Befehl die Macht fehlt, den Gehorsam zu erzwingen, und in denen dann also dennoch die Ueberlegung möglich und darum geboten ist."

"Ein solcher Augenblick," sagte Murad, "ist es nicht, wenn ich allein vor Abdul Aziz stehe, wenn ein Wink seiner Hand genügt, mich seinen Capitulien auszuliefern."

"Und dennoch," erwiderte Abdul Hamid, "scheint mir gerade jetzt der Augenblick da zu sein, in welchem es für uns, für Dich insbesondere, wohl an der Zeit ist zu überlegen, ob wir den Befehl des Padiſchah ausführen sollen oder nicht. Hast Du den Vornamen?"

"Welchen Vornamen?" fragte Murad, "ich war in meinem Zimmer."

"Draußen vor dem Palaſt," erwiderte Abdul Hamid, "die Stimmen drängen draußen hierher."

"Ich höre es von fern," sagte Murad, "es wird viel Volk auf den Straßen gewesen sein."

"In der That," sagte Abdul Hamid, "es muß viel Volk versammelt gewesen sein, denn das Geschrei war groß und ich unterschied die Worte: Wieder mit Mahmud Padiſchah! — Wieder mit Hassan Behni! Ich hörte die Namen Hassan Haurallah und Midhat; Hassan Haurallah kenne ich, es ist ein gelehrter Scheich, der es niemals erlauben würde, daß die alte Erbfolge unseres Hauses geändert würde zu Gunsten Yusuf Azeddins, wie es der Padiſchah beabsichtigt."

"Ah," rief Murad, weit die Augen öffnend, "das ist also Aufruhr — was wird geschehen?"

"Was geschehen würde," erwiderte Abdul Hamid, "wenn ich an Stelle des Padiſchah wäre, das weiß ich: ich würde fallen oder die Aufständigen zerschmettern — jetzt aber wird man mit ihnen verhandeln und ihnen nachgeben, indem man zugleich den Plan faßt, sie später zu überfallen, und Du begreift, mein Bruder, daß es in solchem Augenblick für Dich wohl gerathen ist zu überlegen, ob Du einem Befehl gehorchen sollst oder nicht; sei gewiß, daß man es nicht wagen wird, jetzt gerade, da sich manches Auge nach Dir wendet, Gewalt zu gebrauchen."

"Ja, ja, Du hast Recht," rief Murad, "der Rath war doch gut."

"Welcher Rath?" fragte Abdul Hamid schnell.

"Fabri Bey, der mir den Befehl des Padiſchah brachte, rief mir, Dich zu bitten, daß Du mich begleiten mögeſt."

"Fabri Bey," sagte Abdul Hamid kopfschüttelnd — "dann steht es schlecht um die Macht des Padiſchah. Sollte ich nicht die tausendköpfigen Rufe da draußen vor dem Palaſt gehört, so würde ich böse Lüste in diesem Rathe suchen, ich könnte die Absicht vermuthen, uns Beide auf einmal in eine Falle zu führen — aber das wagt man heute nicht. Da Du es also wünschst, mein Bruder, so will ich Dich begleiten, aber ich bitte Dich, sei fest, und wenn Dein Herz schwanken sollte vor Drohungen oder Versprechungen, so höre auf meine Worte, folge meinem Rath."

"Ich verspreche es," sagte Murad, während Abdul Hamid seinen Säbel anlegte, um sich dann mit seinem Bruder nach den Gemächern des Sultans zu begeben.

Fabri Bey empfing die beiden Prinzen im Vorzimmer mit der hochmüthig gleichgültigen, fast herablassend beleidigenden Miene, welche dieser vertraute Diener des unumschränkten Souveräns auch den höchsten Würdenträgern gegenüber beibehielt, nur drückte er durch ein flüchtiges, kaum bemerkbares Augenblinzeln dem Prinzen Murad seine Zufriedenheit darüber aus, daß dieser den ihm ertheilten Rath befolgt habe.

Er führte die beiden Brüder in das innere Gemach des Sultans.

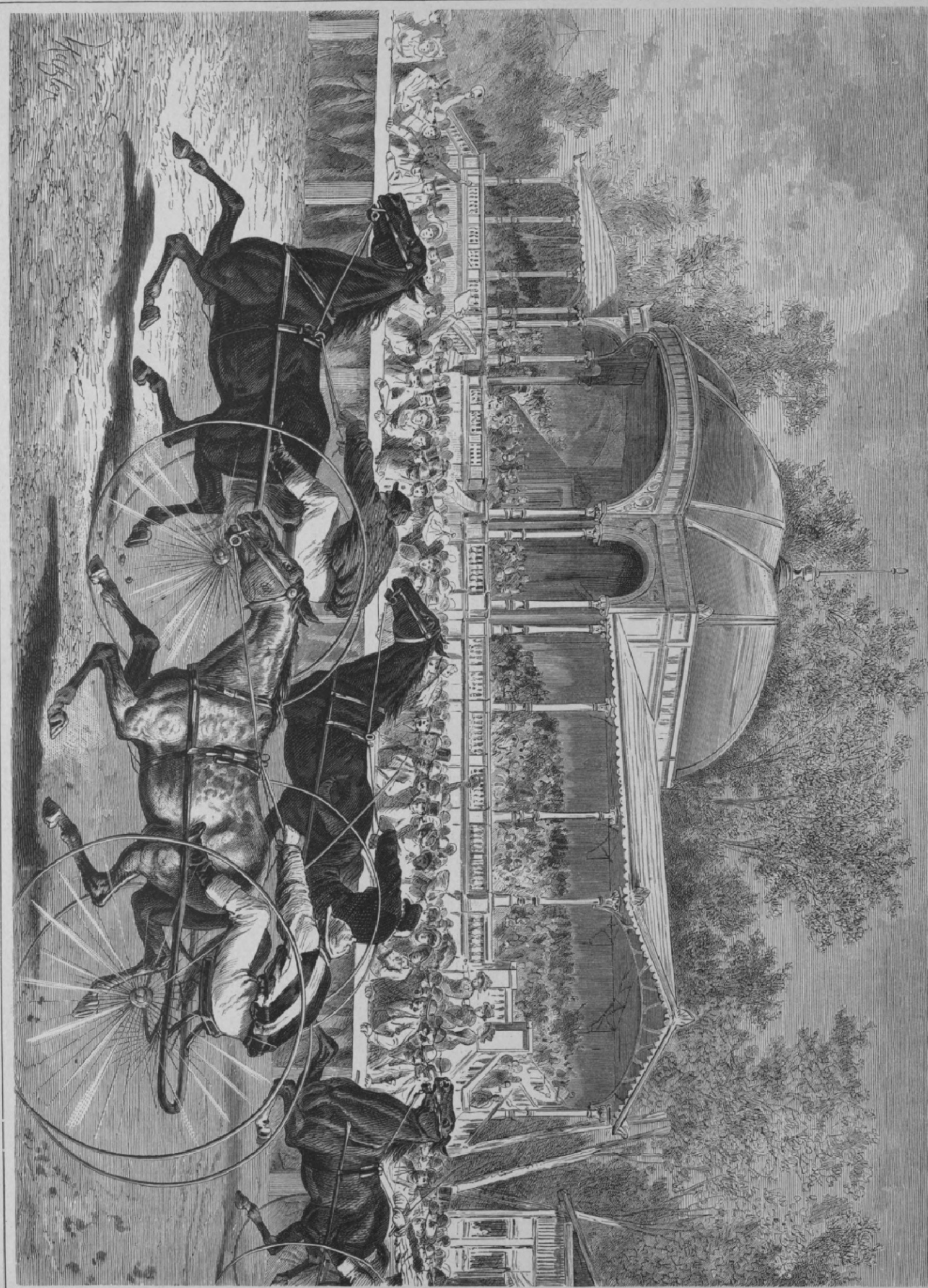
Abdul Aziz war allein und erhob sich, als seine Knechte ihn ehrsüchtig auf türkische Weise begrüßten, von seinem Divan, um ihnen entgegen zu gehen. Er kniete, als er Abdul Hamid erblickte.

"Ich hatte Dich rufen lassen, Mesfemed Murad," sagte er, indem seine Augenbrauen sich finster zusammenzogen, "und erinnere mich nicht, von Deinem Bruder Abdul Hamid gesprochen zu haben."

"Ich aber," erwiderte Murad mit festem Ton, aber doch ein wenig besangen von der Schen, die er seinem Oheim gegenüber stets empfand, "ich habe meinen Bruder gebeten, mich zu begleiten; es scheint mir, daß es sich für ihn ziemt, ebenfalls anzuhören, was Deine Majestät mir zu sagen hat, da er nach mir der Nachste ist zur Erbfolge im Reich und berufen ist, an meine Stelle zu treten, wenn Allah mich vorzeitig abrufen sollte."

Das Gesicht des Sultans färbte sich dunkelroth, heftiger Zorn tobte in seinen Blicken auf — da bewegte sich die





Das Trabrennfahren auf dem neuen Trabrennpfad in Wien. Originalzeichnung von H. K. 1873.

schwere Portiere an der Thür nach den inneren Gemächern, als ob ein Zugwind vom Fenster her sie gestreift habe, der Sultan hörte das Klappern der Falten, schnell veränderte sich sein Gesicht und nahm wieder seinen früheren freundlichen Ausdruck an. Auch Abdul Hamid hatte das Auge nach dem Thürvorhang hingewendet, er glaubte zu bemerken, daß unter einer Falte desselben sich ein kleiner Streifen eines

anderen Seidenstoffes hervorschlebe, und ein flüchtiges Lächeln glitt eine Sekunde lang über seine Lippen.

„Gut,“ sagte der Sultan, „da er hier ist, so mag er bleiben, es ist vielleicht besser so, und Deine Worte erinnern mich, daß das, was ich Dir zu sagen habe, auch ihn betrifft. Du sprichst,“ fuhr er fort, während Murad in höchster Spannung aufhorchte und Abdul Hamid kalt und fast theil-

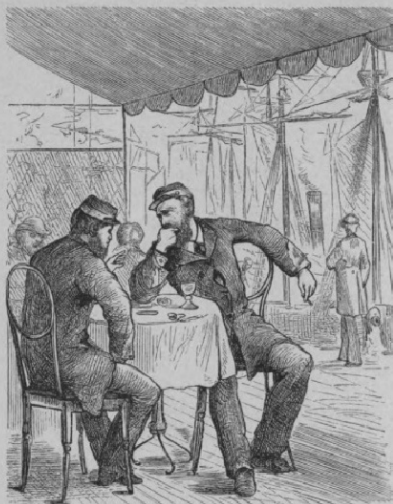
nahmlos zu Boden blickte, „von der Erbfolge unseres Hauses, die nach dem alten Geſetze Dir zusteht. Ich habe indeß überlegt, wie viel Unsicherheit diese Art der Erbfolge, welche stets den Haß der einen Linie gegen die andere erweckt, in unser Reich und in unser Haus bringt, wie viel feiler und besser geordnet die Verhältnisse in den europäischen Staaten sind, in denen die Herrschaft vom Vater auf den ältesten

## Aus unserer humoristischen Mappe.

Originalzeichnungen.



„Ah so, da steht mein Regenschirm! Mein Herz will ich Ihnen lassen, aber meinen Regenschirm nicht, mein Fräulein!“



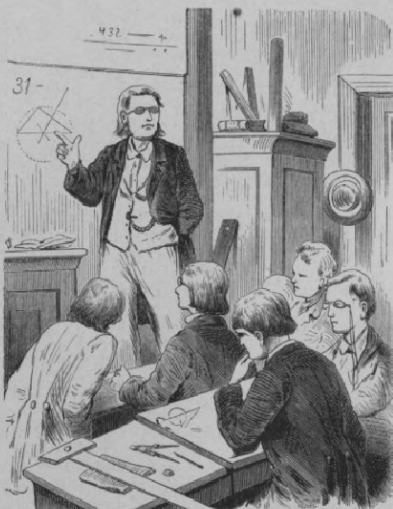
Kapitän W.: Denken Sie sich, hat da neulich einer meiner besten Marinen den Seidenhut quittiert, um eine Stellung an der jüdischen Strasse anzunehmen.  
Kapitän R.: Oh, so schnell hätte ich ihn doch nicht zum Steuermann avanciren lassen.



Regisseur (zur Theaterbrandstiftung): Sollte zum Beispiel eine Dame durch irgend einen Zufall in Flammen gerathen, so werfen Sie sofort die nasse Decke über sie und drücken sie fest an sich!  
Beobachter (für sich): Herrgott! Wenn sie nur ein Kissen anbrennen thät!



A.: Na, sage, wie gefällt Dir die Tochter unseres neuen Rektors?  
B.: Bedauere habe sie immer nur betneipt gesehen.  
A.: Was? Fräulein Selma ist immer betneipt gewesen?  
B.: Ne, die nicht, aber ich!



Professor der Mathematik: Sie haben durchaus nicht nöthig, diese Hilfsstriche zu ziehen, es ist doch eine sogenannte Gehebrücke, die augenblicklich nur ich benütze!



(Student hat Karl gestiegen.)  
Dienstmädchen: Zu wem wollen Sie denn?  
Student: Ich? Zu Niemanden — hier aber steht: „Man bittet, Karl zu klingeln.“ Na, diesen Gefallen konnte ich Ihnen schon thun!

Sohn übergeht und in denen das natürliche Gefühl, die natürliche Ordnung der Familie mit dem Staatsgeſetz der Regierungsfolge im Einklang steht. Ich habe es deßhalb für richtig erachtet, auch in meinem Reiche und in unserem Hause diese Erbfolge vom Vater auf den Sohn einzuführen, und der Scheit ist Islam hat mir bestätigt, daß eine solche Aenderung den heiligen Geſetzbüchern nicht zuwider läuft.

„Ich könnte,“ fuhr er, streng in Murad's von innerer Bewegung zuckendes Gesicht blickend, fort, „das neue Geſetz aus meiner Machtvollkommenheit als Nachfolger der Kalifen und Stellvertreter des Propheten erlassen, aber ich liebe auch Dich, mein Neffe, ich will auch nicht den Schein auf mich nehmen, als ob ich hart und ungerecht gegen Dich sei, darum habe ich beschloſſen, mit Dir zu sprechen und Dir selbst den

Fall vorzulegen. Du wirst wie ich begreifen, wie viel unser Reich und unser Haus an Sicherheit und Festigkeit wie an innerem Frieden gewinnen würde, wenn jedesmal der Sohn auf den Vater folgte und in dessen Sinn und Geist weiter regierte; ich will keinen Nachspruch thun, wie es mir zusteht, sondern ich bitte Dich aus Liebe für das Reich unserer Vorfahren, auf Dein Erbfolgerecht zu verzichten und der neuen



Ordnung der Dinge Deine Zustimmung zu geben, wie ich auch dieselbe Bitte an Deinen Bruder Abdul Hamid richte." „Nein!" rief Murad, der kaum abzuwarten vermocht hatte, bis der Sultan schwieg — „nein, niemals werde ich auf mein heiliges und unanfechtbares Recht verzichten! Ich bin Dein Diener, großmächtiger Padiſchah, und habe Dir zu gehorchen, so lange Du lebst — aber das Recht der Zukunft, das zugleich eine schwere Pflicht gegen das Reich und das Volk der Gläubigen ist, werde ich niemals aufgeben." „Und ich, erhabener Padiſchah," sagte Abdul Hamid, „freue mich, daß ich in diesem Augenblicke nicht gezwungen bin zu antworten, denn ich würde dies nicht thun können, bevor ich nicht lange in ernstem Gebet Allah um Erleuchtung angefleht hätte, denn nicht menschliches Wissen und menschlicher Rath vermag eine solche Frage zu entscheiden. Aber für mich liegt der Augenblick solcher Entscheidung fern, mein Bruder Murad ist der Nachfolger auf Deinem Thron und so lange er sein Recht nicht aufgibt oder Allah nicht über seine Tage beschließt, besitze ich kein Recht und kann auch nicht über dasselbe verfügen."

Abemals wollte der Born in dem Sultan auf, abermals aber rauhete die Falten des Thürvorhangs und noch deutlicher sah Abdul Hamid den schmalen, anders gefärbten Streifen unter demselben sich bewegen — wieder überwand der Sultan seine Aufwallung und sagte freundlich und ruhig, wenn auch mit leicht zitternder Stimme:

„Höre mich an, Mehemed Murad. Das Recht, das Du für das Wohl des Reiches ausüben sollst, ist für Dich von zweifelhaftem Werth; Du stehst mir im Alter nicht so fern, wie es der Vater dem Sohne thut; ich füßte mich stark und kräftig und wenn Allah seine schützende Hand über meinem Haupte hält, so kann ich mein Leben fortführen, bis Du ein alter Mann bist, und wenn Du dann zur Herrschaft gelangst, so hat für die Weltlichkeit kaum noch einen Werth. Wenn Du aber freiwillig auf Deine Rechte verzichtest, wenn Du der neuen Ordnung, welche für immer die Herrschaft vom Vater auf den Sohn vererben soll, Deine Zustimmung gibst, so will ich Dich reich belohnen, wie es ein solches Opfer für das Wohl des Reiches verdient. Der Palast soll Dein eigen sein, den Du Dir selbst wählst; Du selbst magst die Summe bestimmen, die ich Dir zum freien Verwenden übergeben werde; Du sollst Muthich sein und den ersten Rang nach meinem Thronfolger im Reich haben, und wenn sonst noch ein Wunsch in Deinem Herzen lebt, so sprich ihn aus und er soll erfüllt werden."

Einen Augenblick schied Murad gekündet von den glänzenden Aussichten, welche die Worte des Sultans ihm eröffneten; er drückte die Hand vor die Augen, das Bild seines kleinen Sohnes Saladin flog vor ihm auf, ein schwerer Seufzer flog aus seiner Brust empor. Der Sultan sah mit freudiger Ungeduld die Bewegung seines Neffen, Abdul Hamid beobachtete mit kalten, prüfenden Blicken.

„Auch für Dich soll gehorcht werden, mein Neffe Abdul Hamid, für Dich läge ja die Möglichkeit des Erbrechts noch fern; aber auch Du und Deine jüngeren Brüder sollen reich bedacht werden und eine Ausstattung erhalten, wie sie den Prinzen meines Hauses geziemt, unter denen fortan, wenn erst das neue Geſetz ausgeführt ist, nicht mehr Haß, Mißgunst und Furcht, sondern Liebe und Vertrauen und gleiche Sorge für das Wohl unseres Hauses und des Reiches herrschen soll."

Abdul Hamid neigte das Haupt so tief, daß es unmöglich war, den Ausdruck seines Gesichtes zu erkennen. Murad aber rief laut:

„Nein, großmächtiger Padiſchah, nein, ich kann es nicht, mein Gewissen verbietet mir, das heilige Recht aufzugeben, das meine Geburt mit gegeben. Allah hat mich zum Herrscher ausgewählt, das ist mein Kismet, und dem Kismet darf Niemand widerstreben, Jeder muß es auf sich nehmen mit allem Ruhm und aller Ehre und aller Last und aller Arbeit, die es bringt."

Die Adern auf der Stirn des Sultans schwellten an, aber dennoch hielt er zurück und sagte mit einer Stimme, welche durch ihre gewaltthätig festgehaltene Ruhe beängstigend klang:

„Dein Kismet war es, längst im Grabe zu ruhen; denn hätte ich gehandelt, wie unsere Vorfahren handelten, so wäre Dein Leben beendet gewesen am dem Tage, an welchem ich das Schwert des Khalifen umgürtete. Und nun wagst Du mir zu trotzen, Undankbarer," sagte er, seinen Born unterdrückend, mit fast bittendem Ton, „Du willst das Recht einer ungewissen, fernem Zukunft nicht Deinem Hause und Deinem Vaterlande opfern, obgleich ich doch für dieses Recht Dir so hohen Preis biete, daß Du der Erste sein sollst neben dem Thron?"

„Nein, erhabener Padiſchah, nein," rief Murad, „es gibt keinen Preis in der Welt, für den ich mein Recht hingeben möchte, das höchste und herrlichste Recht, das Allah einem seiner Söhne geben kann. Behalte Deine Paläste und Dein Gold, ich will die Hoffnung behalten, einst siegreich das Schwert des Khalifen zu führen und das Reich Saladin's und Soliman's wieder zu seiner alten Größe hinaufzuführen."

Die Züge des Sultans verzerrten sich auf entsetzliche Weise.

„Ja," rief er, „jezt kenne ich Dich, Glender, das ist der Dant dafür, daß ich Dein Leben geschenkt habe! Ja, jetzt weiß ich es, Du bist im Bunde mit jenen Aufrehrern,

die sich gegen meinen Willen empören, Du wartest auf die Erbſchaft meiner Herrschaft — aber beim Propheten, sie soll Dir niemals zu Theil werden. Was ich verſäumt habe, soll nachgeholt werden; Dein Leben, das verſtimmt war, das ich bis jetzt geschenkt, soll der Eiferheit meines Thrones zum Opfer fallen; Dein Troß soll gebrochen werden, Du sollst nicht länger meine Feinde zum Ungehorsam gegen mich aufreizen!"

Er hatte den Säbel aus der Scheide gerissen und stürzte taumelnd vor Wuth und nur noch unverständliche Laute ausstoßend gegen Murad vor. Dieser wich zurück, er war todtbleich, wilder, unbändiger Haß flammte in dem Phosphorglanz seiner Augen, im Nu hatte er den Dold aus seinem Kock gerissen und erwartete mit erhobenen Arm den Angriff des Sultans, bereit, den funkelnden Stab in dessen Brust zu versenken — da aber öffneten sich die Falten des Thürvorhangs, die Sultanin Valide erschien hinter denselben, sie warf sich ihrem Sohn entgegen; auf die Gefahr hin, von der erhobenen Klinge seines Säbels getroffen zu werden, schlang sie die Arme um ihn und riß ihn rückwärts. In demselben Augenblick hatte auch Abdul Hamid Murad's Arm erfaßt und hielt seinen Bruder, trotz der verzweifelten Anstrengung, mit welcher dieser sich zu befreien versuchte, fest.

Abdul Azziz und Murad standen fluchend und sich mit den Blicken durchbohrend gegenüber.

„Sei ruhig, mein Sohn," sagte die Sultanin, „hat er sich vergangen und die Ehrfurcht gegen Dich vergessen, so werden Deine Richter sein Urtheil sprechen; Deiner Würde ziemt es nicht, die Hand gegen ihn zu erheben, Du darfst nicht Dein eigener Henker sein."

„Ich erwarte das Urtheil," rief Murad, „daß die Diener seiner Willkür und seines Hasses über mich fällen mögen; über uns steht ein Höherer, ein gerechter Richter, er wird von ihm für mein Blut Rechenschaft fordern, Rechenschaft fordern von ihm für das Gend des Reiches, das er verſchuldet, für die Schmach und die Schande, die er über den Namen Osman's gebracht."

Die Sultanin Valide hatte ihre Hand auf die Stirn ihres Sohnes gedrückt, es schien, als ob ihr ein magnetischer Einfluß entströme; des Sultans glühendrothes Gesicht wurde bleicher und bleicher, seine zuckenden, schäumenden Lippen preßten sich fest auf einander, finstere Drohung lag in seinen Blicken.

„Du hast Recht, meine Mutter," sagte er mit rauher, harter Stimme, „dem Padiſchah ziemt es nicht, mit eigener Hand die Aufrehrer und Verräther zu strafen. Ich will den Schwur nicht brechen, den ich bei dem heiligen Namen des Propheten meinem sterbenden Bruder geleistet, das Leben seiner Kinder soll erhalten werden, aber ich will mich schämen gegen ihren tödtlichen und verbrecherischen Sinn."

Er klatschte in die Hände und beſah dem sofort erscheinenden Kämmerer, seinen Abdiuten zu rufen.

Hustein Pascha trat ein und blickte erstaunt auf diese so außergewöhnliche Scene, denn noch immer hatte die Sultanin Valide ihre Arme um Abdul Azziz geschlungen, welcher den blanken Säbel in seiner Hand hielt, nach immer hielt Abdul Hamid Murad's mit dem tödtlichen Dold bewehrten Arm.

„Rufe jeds Mann von meinen Saphtes!" beſahl der Sultan, und als nach wenigen Augenblicken die Palastgondarmen mit klirrenden Waffen eintraten, fuhr er fort:

„Sultan Mehemed Murad Effendi soll in seine Wohnung zurückgeführt werden, ohne daß er mit Jemand ein Wort wechselt. Vor dem Eingange seiner Zimmer werden Doppelposten aufgestellt, Niemand wird zu ihm eintreten, Niemand wird aus seiner Thür hinausgehen ohne meine eigene Erlaubniß. Die Wachen sind mit ihrem Kopf für die strengste Ausführung meines Befehls verantwortlich."

Er wühlte mit der Hand, die Gondarmen umgaben den Prinzen, der sein Wort mehr sprach und keinen Widerstand leistete, und führten ihn hinaus.

„Ich werde seine Lüge unschädlich machen," sagte der Sultan zu Abdul Hamid; „geh zurück und lerne an seinem Beispiel, welche Folgen der Ungehorsam gegen meinen Willen nach sich zieht."

Abdul Hamid, dessen Gesicht keine Bewegung zeigte, verneigte sich tief, verſührte mit der rechten Hand die Erde und folgte seinem Bruder durch die mit zitternden Dienern gefüllten Vorzimmer.

„Du siehst, meine Mutter," sagte Abdul Azziz, indem er erschöpft auf den Divan niederfiel, „wohin die Güte führt und wie schwach die Waffe der List ist. Schon ist der Troß und Ungehorsam bis zu diesem sonst so schwachen und unterwürfigen Murad gedrunken, der es bisher nicht wagte, in meiner Gegenwart die Augen aufzuschlagen, und vielleicht habe ich jetzt wieder Unrecht, wenn ich sein Leben schone — aber fort soll er, fort nach einer fernen Festung in Süd-arabien, Niemand soll seinen Aufenthalt kennen und seine Kunde aus der Welt der Lebenden soll zu ihm dringen."

„Warte, mein Sohn, warte," sagte die Sultanin, „die Mutter der List ist die Geduld, beruhige Dich, denn aus der Ruhe des Geistes entspringen die guten Gedanken."

„Verſuchen," versetzte Abdul Azziz, „hat die Ruhe Muth, wo ringsumher Verrath und Mord lauert? Ja," rief er dann, „ja, ich will die Ruhe suchen in der Vergessenheit."

„Fahrt," beſahl er dem auf sein Händellächeln erscheinenden Kämmerer, „bringe mir jenen klammernden Koff der Franken, der das Blut leicht macht und Fetterkeit in die Seele gießt; laß die besten Tänzerinnen meines Harems hin-

her kommen, ich will alles Gend und alle Sorge von heute vergeſſen, um mit neuer Kraft dem Kampf entgegen zu treten, die das Morgen bringen wird."

In wenig Augenblicken hatte Fabri eine Marmorplatte vor den Divan des Sultans gestellt, auf welcher von Eisstücken umgeben ein mächtiger Kyschallkug, mit Champagner gefüllt, sich befand. Der Kämmerer füllte eine weite Schale mit dem schäumenden Wein, und durschig leerte Abdul Azziz ihren Inhalt bis auf den letzten Tropfen.

„Fort mit der ängstlichen Sorge," rief er, „mögen sie ihr Gift in den Wein mischen, ich bedarf des Vergessens und vielleicht wäre der Tod besser als dieß Leben voll Angst und Sorge."

Sechs Tänzerinnen, in weite, dicke Schleier gehüllt und von den Gemüthen des Palastes geführt, traten ein. Die Sultanin Valide verschwand durch die innere Thür, Fabri zog sich in das Vorzimmer zurück.

Die Dhalisten warfen ihre Schleier ab und standen in leichten Gewändern von Silbergaze da.

Der Sultan wühlte mit der Hand, und die sechs Mädchen begannen einen jener wunderbaren anmuthigen orientalischen Tänze, welche in ihren Verschlingungen und Bewegungen allen Zauber entfalten, mit welchen weibliche Schönheit die Sinne beſtritten kann. Aber auf den Sultan schienen der Reiz dieses Tanzes keinen Eindruck zu machen; er saß, in die Kissen seines Divans zurückgefunken, in düsterem Brüten da und schien kaum die vor ihm auf und nieder schwebenden Gestalten zu sehen. Wieder und wieder füllte er die große Schale und leerte sie in durstigen Zügen; endlich schlossen sich seine Augen, und nach einigen Augenblicken zeigten seine tiefen, schweren Athenzüge, daß der Schlaf sich auf sein Haupt gesenkt und ihm das ersuchte Vergessen gebracht hatte.

Die Dhalisten hielten mit ihrem Tanz inne, sie hüllten sich wieder in ihre Schleier und schwebten in das Vorzimmer zurück, wo die unmittelbar an der Thür wartenden Eunuchen sie in Empfang nahmen, um sie nach dem Harem zurückzuführen.

Fabri Bey trat leise in das Gemach und blickte auf den schlafenden Sultan.

„Es ist vorbei mit ihm," flüsterte er, „er hat nicht die Kraft gehabt, der Empörung zu widerstehen; sie sind listiger und tüchtiger als er — da er sie nicht vernichtet hat, werden sie ihn vernichten, es wird Zeit sein, mit der Zukunft zu rechnen."

Während er noch sinnend mit finsternen Blicken den schwerathmenden Sultan betrachtete, trat die Sultanin Valide wieder durch die innere Thür; eheerbetig zog sich der Kämmerer zurück und die Sultanin setzte sich neben dem Divan nieder, den Schlaf ihres Sohnes betrachtend und zuweilen in leiser Selbstgespräch die Lippen bewegend. Draußen aber auf den Straßen von Konstantinopel herrschte lauter Jubel, und wo ein Zug von Sofas über die Straße ging, wurde er von allem Volk mit freudigem Beſall begrüßt — alle Welt träumte von schönen, herrlichen Zeiten, von Wohlstand, Glück und Sieg, die goldenen Tage des alten Glanzes mußten ja nun über dem Reiche der Gläubigen wieder aufgehen.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Brand der Hygieine-Ausstellung in Berlin.

(Sigue das Bild S. 724.)

Die Ausstellung, welche am 16. Mai in Berlin eröffnet werden sollte und für die seit Jahr und Tag so viele Hände emsig beschäftigt waren, um ein Bild alles Dessen zu geben, was in der Welt für das leibliche Wohl der Menschheit geschieht, ist in weniger als zwei Stunden am 12. Mai ein Raub der Flammen geworden. In zehn Minuten stand das ganze Gebäude, ein Bretterbau von großen Dimensionen, in vollem Feuer und eine riesige Rauchsäule wälzte sich von Nordwesten über Berlin, das durch die Flammenmeer, welches vom Nordostwinde immer heftiger aufgewühlt wurde, herbeigeloht, nach der Brandstätte eilte. Kaiser Wilhelm erschien schon in der ersten halben Stunde ohne Begleitung in einer offenen Vittoria auf der Brandstätte, die er indes, nachdem er sich eingehend und theilnehmend nach Allem erkundigt, da kein ansehnliches Wort mehr Rettung bringen konnte, bald wieder verlassen mußte. Das Hauptgebäude mit den großen und kleinen Anhängen südlich von der Stadtbahn, welche die Ausstellung durchschneidet, war den Flammen zum Opfer gefallen. Nur die in den Bogen der Stadtbahn untergebrachten Gegenstände blieben verschont. Aber das Gros der Ausstellung ist verbrannt. Hunderte von nicht mehr zu ersehenden Gegenständen, die mit liebevollem Eifer gesammelt waren, liegen in Schutt und Asche. Zwei Millionen Mark sind verloren. Die Versicherung läßt eben eine Menge Dinge nicht wieder erheben, und es ist eine merkwürdige Ironie des Schicksals, daß das feuergefährlichere Theater, die Apparate und Stoffe zur Bekämpfung der Unverderblichkeit, wie endlich die Gruppe des Rettungs- und Feuerlöschwagens mit zu Grunde gingen. Das Eingangs- und Hauptthor der Ausstellung, das Muth nicht verloren, sondern sofort den Beſuch gelockt haben, die Ausstellung dennoch flammend zu sehen, wenn auch erst im nächsten Jahr, und der sie in diesem führen, aber erfreulichen Gedanken kräftig unterstützte — das war der deutsche Kronprinz.





## Kultur und Wissenschaft.

— Ein Beispiel von vornehmster künftiger Biederkeit, wie sie außerhalb Amerikas kaum angetroffen werden dürfte, hat Guss Fratt, ein Geschäftsmann in Baltimore, gegeben. Derselbe hat sich für Gründung einer von der ganzen Bevölkerung der Stadt zu benutzenden Bibliothek zu einer Gabe von einer Million Dollars (4,000,000 M.) erbötet. Der liberale Mann hat auch bereits ein freies Haus in Auftrag gegeben, welches im Sommer des nächsten Jahres fertig sein soll. 550,000 Dollars (1,600,000 M.) haben und werden noch von 500,000 M. Bänden bilden. In dem der Stadtverwaltung genutzten Parken hat jedoch der praktische Amerikaner ausdrücklich bemerkt, daß er die noch übrig bleibende Summe erst dann zahlen werde, wenn die Bibliothek durch die Stadt mit einer jährlichen Summe von 30,000 Dollars (300,000 M.) unterhalten wird. Die Summe ist groß, aber in der Höhe begriffene Baltimore wird sie ohne zu große Zuhaltungen an die Steuerzahler aufbringen können.

— Die A. B. Meyer'sche Buchhandlung in Stuttgart feierte am 20. Mai ihr zweihundertjähriges und ihr Chef, Herr Meyer senior, sein fünfundsiebzigjähriges Jubiläum.

— Ernst Renan wird in nächster Zeit eine Orientreise antreten und namentlich in Palästina längere Zeit verweilen.

— Vor Kurzem hat der Christentumskritiker Plam in Moskau in einer Sitzung der russischen Gesellschaft zur Förderung der russischen Handelsbeziehungen seinen Bericht über die Reise nach dem Mittelmeer mit dem Kaiser geleitet. Der von Plam vorgeschlagene Kanal soll eine Breite von 52 Faden oben und von 40 Faden unten bei einer Tiefe von 3 Faden haben. Der Hebergang des Kanals wird mit dem Meer im Ostsee durch den Kanal um 12 Faden gehoben, wodurch ganz von selbst eine Verbindung des Mittelmeers mit dem Ressel des Ostsee-Straßens herbeigeführt und somit die Erleichterung des Handels auch den Russen in den Russisch-Ostsee-Kanal werden würde.

— Die von Dr. Siemens angebotene, an den technischen Hochschulen Vorlesungen für Elektrotechnik zu erteilen, ist zuerst in Stuttgart verworfen worden, indem an der dortigen technischen Hochschule Elektrotechnik bereits als selbstständiger Vorlesungsgegenstand eingeführt wurde.

— Die Pariser geographische Gesellschaft hat dem Afrikaforscher Dr. Venz in Wien die goldene Medaille verliehen.

## Industrie und Verkehr.

— Die internationale Kunst- und Gewerbeausstellung in Rom 1885 ist nicht gekündigt. Dr. Georg Siemens, Direktor der deutschen Kunst zu Berlin, ist für den deutschen Teil zum Generalsekretär ernannt.

— Die bekannte Berliner Modistin Rudolph Herzog hat für ihre Kunden eine elegante „Agenda für 1882“ herstellt, welche in großen Verhältnissen einen Einheitskalendarer bietet, dessen Hefenblätter die bedeutendsten Gebäude in Wien, die Reichshaus, namentlich auch die Theater mit ihrem Interieur, auf denen jeder Platz numeriert ist, zur Verfügung bringen. Auch stellt sie die 190 besten Werke „Agenda“ eine Menge ansehnlicher Illustrationen, die für Damen von Interesse sind, namentlich wenn sie mit einem je viel genannten Hause zu thun haben, das die Konturen der französischen Häuser mit seinen Katalogen aus dem Felde zu schlagen sucht.

— In Berlin erscheint jetzt eine elegant ausgestattete „Deutsche Kunstausstellung“ handverleiherisch. Die Deutsche in Musik, Land und Luft, die die Interessen des deutschen Kunsthandels.

— Die ursprünglich für den 1. Juni d. J. anberaumte Konferenz zur Feststellung von völkerrechtlichen Grundsätzen über die Eigentumsfrage und den Schutz futuristischer Telegraphenleitungen wird voraussichtlich erst am 1. Oktober d. J. in Paris eröffnet werden. Den Sitzungen derselben werden sachverständige Delegierte der beteiligten Staaten beizutreten. In diesen haben werden, während der diplomatischen Vertretung die formale Aufarbeitung der gefassten Beschlüsse obliegen wird. Wie verlautet, soll der Vertretungen ein von der französischen Regierung eventuell im Einklang mit der bei der Frage am meisten interessierten Regierung Großbritannien's ausgearbeiteter Bertragentwurf zu Grunde gelegt werden.

## Denkmäler.

— In Berlin ist an dem Hause an der Ecke der Thorstrasse und der Universitätsstrasse, in welchem Karl Gutzkow geboren wurde, eine einfache Gedenktafel angebracht worden. Auf dem Marmor steht man: „Dem Universitätsrat Karl Gutzkow, geboren am 17. März 1811. Die Stadt Berlin 1881.“ Der Verein „Berliner Presse“ ist es, auf dessen Vorschlag das Andenken des Dichters in dieser Art geistigt wurde.

— Andreas Sigismund Margraf ist heute ein alter bekannter Mann, und doch soll Andreas Sigismund Margraf ein Denkmäl erhalten, für das eben jetzt gesammelt wird, und dieses Denkmäl soll in Berlin errichtet werden, sobald die Sammlungen ein hinzu reichendes Kapital ergeben. Andreas Sigismund Margraf ist am 7. Mai 1782 geboren und deshalb wird eben jetzt zu seinem Zweck gesammelt. Er war der Zeit Friedrich's des Großen Chemiker in Berlin, und er war es, der in den Anfängen der Industrie eintrat und dadurch zum Begründer einer der bedeutendsten modernen Industrie wurde. Bis zu Margraf's Zeiten gab es nur den Zucker, der aus dem Zuckerrohr gewonnen und der von jeher des Meeres eingeführt wurde. Die Industrie aber, welche heute in so vielen unserer vorzüglichsten Zweigen zu finden ist, deren Produkt und täglich das Leben „verfüßt“, hat er durch seine Entdeckung begründet, und daher die Sammlungen für das Monument, das er verdient.

— In Breslau wird demnächst die Statue Menck's von Breslau enthüllt werden. Der Rath der Stadt hat für die Enthüllung an den bei dieser Gelegenheit stattfindenden Feierlichkeiten 10,000 Taler ausgelegt.

## Statistik.

— Die Bevölkerungsstatistik der Vereinigten Staaten gibt ganz interessante Daten über die Zunahme der Städte. Unter denen, welche über 500,000 Einwohner zählen, wurde die Bevölkerung New-Yorks von 942,299 Köpfen im Jahre 1850 auf 1,208,299 im Jahre 1880 an; diejenige Philadelphias von 674,622 auf 847,170; die Brooklyns von 266,090 auf 569,663; die Chicago's von 298,177 auf 503,185; die Boston's von 250,526 auf 302,839; die von St. Louis von 210,864 auf 350,518; die Baltimores von 267,354 auf 392,313; die Cincinnati's von 216,329 auf 355,139; die San-Francisco's von 149,473 auf 233,959; die von New-Orleans von 191,418 auf 216,099. In allen Städten des Nordens und Südens und in Cincinnati, Baltimore, Philadelphia, Detroit, Boston, New-York, Baltimore, San-Francisco, San-Pedro und Springfield von den Städten des Westens überwiegt die weibliche Bevölkerung die männliche. In Chicago, St. Louis, Kansas City, Minneapolis, St. Paul, Denver, Omaha und Des Moines ist das Verhältnis umgekehrt. In New-York gibt es 25,271 Frauen mehr als Männer, in Philadelphia 55,230, in Brooklyn 22,167, in Boston 18,302, in Baltimore 17,522, in Washington 10,674, in New-Orleans 12,306, in Louisville 5704. In Chicago überwiegt die männliche Bevölkerung die weibliche um 10,765 Köpfe, in St. Louis um 8322, in Kansas City um 8213, in Denver um 7440, in St. Paul um 5249, in Omaha um 3600. In die Bevölkerung New-Yorks sind 731 Chinesen, 16 Japaner und 46 Indianer eingerechnet; in diejenige Philadelphias 78 Chinesen, 1 Japaner und 80 Indianer; in diejenige Brooklyns 19 Chinesen und 27 Indianer; in diejenige Boston's 121 Chinesen, 2 Japaner und 27 Indianer; in diejenige San-Francisco's 118 Chinesen, 3 Japaner und 19 Indianer; in diejenige New-Orleans's 50 Chinesen und 15 Indianer; in diejenige San-Pedro's 21,745 Chinesen, 45 Japaner und 45 Indianer; in diejenige Denver's 238 Chinesen und 1 Indianer; in diejenige Dallas's, Kal., 1947 Chinesen, 8 Japaner und 7 Indianer; in diejenige Sacramento's

1981 Chinesen und 4 Indianer. Die Gesamtbevölkerung der Städte mit mehr als 20,000 Einwohnern zählt 8,010,614 Köpfe oder nahezu 16 Prozent der Einwohnerzahl des ganzen Landes.

## Geboren.

— Generalleutnant Leonidas Smolenski, vorm. 1. geodätischer

Kriegsmilitär, 76 Jahre alt, in Wien, am 9. Mai.

— Franz Poterlein, Begleiter Karl August's von Weimar zum Wiener Kongreß, 90 Jahre alt, am 12. Mai, in Weimar.

— J. Schwenk, Redakteur des „Deutschen Lloyd“ und der „Deutschen Zeitung“, 76 Jahre alt, in Wien, am 15. Mai.

— Charles Felsch, Historienmaler, 77 Jahre alt, Mitte Mai, in Paris.

— Jean Wallon, Historiker, Uebersetzer Hegel's, 61 Jahre alt, Mitte Mai, in Paris.

— General Kaufmann, Generalgouverneur von Turkestan, der Großer von Samarkand und Kiva, 64 Jahre alt, in Tashkent, am 16. Mai.

— Dr. Karl Johann Greith, Bischof von St. Gallen, 75 Jahre alt, am 17. Mai, in St. Gallen.

— Frh. v. Finkels, vorm. großherzoglich hessischer Justizminister, 88 Jahre alt, am 19. Mai, in Wiesbaden.

— Friedrich von Kja, Staatspräsident des obersten Gerichtshofes, ausgezeichneter juristischer Schriftsteller, 73 Jahre alt, am 19. Mai, in Wien.

— Graf Semen Michailowitsch Woronzoff, General, Kommandirender der russischen Truppen in der Armee während des Feldzugs von 1877, der letzte seines Stammes, am 20. Mai.

— Stadtdirektor Rasch, Mitglied des preussischen Herrenhauses, in Hannover, am 23. Mai.

— Dr. Edmund Hofer, Romanistiker, 63 Jahre alt, am 23. Mai, in Garmisch bei Stuttgart.

— Karl Abel, der Erfinder des nach ihm benannten Abelsdrucks (Uebersetzungsdrucks) und Verfasser von „Ein Polarjourn“, in Köln, 45 Jahre alt, am 27. April.

## Des alten Dumas' letztes Werk.

Von

G. M. Baran.

(Nachdruck verboten.)

Die großen französischen Romanciers glänzenden in der Welt, von ihrem Ende wissen nur wenige, weil es eben in die großartige Tragödie des deutsch-französischen Krieges fiel. Ein beinahe tragisches Schicksal ereilte diesen einschliefenden Pariser, daß er fast lebend aus seinem Paris flüchten und unter dem Donner der Kanonen in einem fernen Landstädtchen enden mußte, unbekannt, fast unbekannt.

Aber auch sein literarisches Ende ist dem weiteren Publikum nicht bekannt geworden, und doch dürfte dasselbe gar Manchem interessieren um der glänzenden Vergangenheit des Mannes willen, mit der selbst die Geisteskräfte rechnen müssen.

Es ist ein recht trübseliges Ende, das sein Wirken und sein Schaffen nahm; ein so großes Schicksal nach so großem Rufe, nicht einmal von seiner nächsten Umgebung beachtet, nachdem er die ganze Welt in Bewegung gesetzt hatte.

Wie glorreich und sieghaft war sein Entree gewesen, da er mit den Unterthänigkeiten der neueren französischen Literatur gleichsam fraternisierte; sein Henri III. und seine Christine waren points de départ der späteren Rumpel einer Mars und einer Georges und ihre Unterthänigkeit vereinigten sich mit der des jungen Romanciers. Dann begann er die Pracht seiner Phantasie in Romanen zu entfalten vor der Welt, und sein Ruf ward unermesslich, seine Popularität überflügelte sogar die eines Sue und Paul de Kock. Er beerrichte die buchstäblichen Sinne des Wortes nicht nur den Büchermarkt, sondern auch den Markt des gesellschaftlichen Stils.

Zuletzt, als die Kunde von seinen Mitarbeitern, denen er nur die Unterthänigkeit gab, allzu laut wurde, und als man ihm allzu schill seine Ansehen bei verregenen Werten der ausländischen Literatur vorwarf (ein Vorwurf, den ich aber beizubringen in ein Lob verwandeln möchte, denn wenn irgend ein nicht mehr gelebtes Buch Lafontaine's oder Moliere's in glänzender neuer Form aufzukaufen, so war das für diese Werke fast eine Rettung!), begann sein Ruf zu sinken. Der alte Herr hatte auch angefangen, etwas gerichtlich zu werden, und er spielte schon eine mehr komische als lebenswürdige Figur; seine Verschwendung brachte ihn ebenfalls in verdrückene zweideutige Lagen; sein Verhältnis mit der „belle Menken“ und die seltsamen Bilder, auf welchen er mit dieser genialen Künstlerin erschien, gaben der Welt fast ein Recht, ihn — nicht mehr ernst zu nehmen.

Das Schicksal für ihn war aber wohl der immer glänzender aufgehende Stern seines eigenen Sohnes, der so eigene, feigere Wahnungen gab, daß darüber die immer mehr in's Banale verfallende Popularität des Vaters verblasste.

Dann kam das große Kriegsjahr. Seine Vorbereitung traf Frankreich im Laund des Liebesbewußtseins. Alle Welt fraß die Preußen förmlich auf dem Kraute. Man dichtete Jubelhymnen, ehe noch ein Schuß gefallen, die arme Kaiserin Eugenie erlud schon Toiletten à la Jeanne d'Arc, der hübsche, fröhliche Lulu sollte sich die Generalseparaten verdienen. Maler, Dichter, Schauspieler, Vortänzer, Schwindler, Cocotten, Alles, was nur in der Gesellschaft lebte und webte, zog seinen Vortheil aus der Situation und machte Arm mit derselben. Es war ein echter Degenablaß.

Wen mag es Wunder nehmen, daß auch der alte Dumas aus d'r „Sache“ Nutzen ziehen wollte? Er war halb vergessen. Er war verhältnißmäßig als je sein Verleger wollte ihm mehr einen Son vorstrecken. Denn wer las in solchen Zeiten leichte Romane, wenn sie selbst der aus der Mode gekommene Dumas gezeichnet hätte?

Da dachte denn das „praktische alte Kind“ daran, den Zeitpunkt auf seine Tage auszunutzen, und afficirte rasch den glühenden Patriotismus und schrieb ein Stück — ein mißbegünstigtes Stück mit den glänzenden — Vorfällen; eine Art Prophezeiung für den bevorstehenden Krieg, geschöpft aus den Kämpfen der Revolution gegen Deutschland. Natürlich nahm er auf seine Deutschverachtung und seinen Patriotismus so-

gleich einen Tausend-Franken-Vordruck in Gestalt von Wein und Trüffelpasteten, und sandte seinen Schiffer mit der Rechnung zum Direktor des Châteauforters, welcher das Stück acceptirt hatte.

Es ist natürlich ein historisches Stück. Ich habe es gesehen, als ich zu jener Zeit durch Paris flog. Ob es gedruckt worden ist, weiß ich nicht. Es hieß: „Les blancs et les bleus“ und behandelte eine tabellarische Episode aus dem Krieg des revolutionären Frankreich.

Es spielt zuerst in Strassburg. Vor Allem erscheint eine Wirkin, die Madame Dufsch, was ebenwiesol als Madame Deutschland heißen sollte und in welcher allegorisch ganz Gias gemeint war. Sie ist rasend verliebt in alle Franzosen, und vorzüglich in den Sergeanten Angereau, den sie beflügelt und kleidet — natürlich freiwillig, aus Liebe: den sie umarmt, und der sich ihrer vor den Leuten schämt. Sie ist tief darüber, daß der französische General Perrin sich bei ihr verliebt, um seinen Verfolgern zu entgehen, und beachtet keinen Son für das Logis, da ihr jeder Franzose „eine Chère“ ist. Kurz, diese gute Madame Dufsch, die eigentlich mit der ganzen Handlung und zu thun hat, ist glücklich darüber, Franzosen um sich und über sich zu haben.

Dann erscheint der sechzehnjährige Charles Robier (eine Rollenrolle), welcher der Erste ist, der hier ein Trüffeld gibt, als echter Franzose von Paris! Er hat dabei mit dem ganzen Stück ebenfalls nichts zu thun. Alles ist nur Prose, deren Refrain lautet: „Glas! ich jeig, französisch zu sein, und wenn wir wollen, läuft ganz Deutschland in unsere rettenden Arme.“

Der junge Robier ist eine Art Gelehrtenlehre und kommt zu einem Verwandten, einem Deutschen Namens Enloquis Schneider, seines Zeichens ein Spion, ein Angber, ein Verräther, ein Hecker. Jede Prose des Stückes sagt eben: „Hurrah! Geben wir den armen Deutschen französische Beamt! Glas! Schwamm für uns, machen wir Preußen ebenso glücklich!“

Dann kommt ein Unbekannter, welcher Alles in Erfahrung zieht, da er einen jungen Abeligen saht, welcher allen Gefahren trotzt, um den adeligen Vater seiner Braut Klottbe Dumpt nach Deutschland zu schmuggeln.

Dann kommt ein elender deutscher General Eisenberg, der in französischen Diensten steht und im Grunde entflieht vor seinen eigenen Landsleuten; während er sich bei der Bürgerin Deutsch vollst, wird er von dem „Unbekannten“ belauscht und als Landesverräter und deider Feigling zu Boden geschmettert.

Ich, wie glänzend und leicht rettete der arme alte Dumas Deutschland!

Und als man endlich den Unbekannten fragt, wer er sei, antwortet er:

„Ich bin Der, welchen Frankreich an seine Grenzen gefandt hat, um den Deutschen zu sagen: Nicht weiter! ... Ich bin Der, welcher brufen ist, um die Feigen und die Verräther zu vernichten! Ich bin Napoleon der Dritte! ... nein, ich bitte den Leser um Verzeihung: er sagt: „Ich bin der Mann der Gerechtigkeit, ich bin St. Just!“

Dann sagt Vidergru zu einem französischen Delinquenten: „Um Dein Leben zu retten, mache zwei Preußen zu Gefangenen.“

„Soldaten oder Offiziere?“ fragt der Delinquent leicht. „Offiziere wären besser, aber Soldaten genügen.“ lautet die Antwort.

„Man wird sein Möglichstes thun! Wenn ich aber nur Einen bringe?“

„Dann wird Dir nur Eine Gpauleite zu Theil.“

„Ach, dann bringe ich lieber Zwei.“

„Ist das nicht prächtig nau? fast antit-groß? ... St. Just sagt:“

„Frankreich ist die Verwicklung der Nationen. Sobald wir den Sieg beschließen, liegen wir.“

Und zum Schluß sagt er:

„Jetzt haben wir Deutschland und Preußen, Franzosen! Jetzt machen wir uns an den Po und an die Donau!“

Wald nach dieser glänzenden Litade flos der arme alte Dumas aus Paris, den Tod im Herzen. Auf dem Landhause seines Sohnes angekommen, fielen drei Dufaten aus seiner Westentasche.

„Mit Einem Dufaten bin ich vor so und so viel Jahren nach Paris gekommen“, sagte das alte Kind lachend, „und jetzt habe ich drei! Und da sagen die Leute, ich sei ein Verschmender!“

Wald darauf verfiel er unbemerkt. Sein letztes Wort war vielleicht sein bestes.



(Abgibt von Jean Dufsch.)

## Wiener internationales Schachturnier.

Von Albert von Rothschilb eröffnete in dem Saal, das er am 9. Mai sämtlichen Mitspielern gab, nach langwieriger Rede die Reihe der Spiele durch ein Schach auf St. Majestät der Kaiser von Oesterreich und spielte den Kaiserlichen mit, daß der Kaiser, für den Turnier einen besondern Preis von 2000 Gulden ausgesetzt habe. Das Spiel nahm den freundschaftlichen Verlauf. — Gleich der Anfang des am folgenden Tage beginnenden Kampfes führte zu einer überaus lebhaften Niederlage, die Steinich durch Superiorität erlitt. Freilich hatte er als Niederländer ein gewisses Gemüth gegen den in dieser Beziehung sehr bewanderten Meister zu finden gewagt. Dagegen gewann Steinich nach langwierigem, erregendem Streit durch Ueberlegenheit zweier frühzeitig erprobter Bauern gegen Wladimir. Der russische Meister Wladimir verlor jedoch Superiorität als auch Wladimir, welcher aber der folgende Partie, die bereits sehr günstig für ihn stand, gegen den Amerikaner Kapit. Madeniz.









48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang.  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erschint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

### Ein Mann.

Novelle von  
Johannes von Dewall.  
(Fortsetzung.)

Fünftes Kapitel.

Die Rätlin hatte verlangt, daß ihre Kinder den Hof-  
rath von Ort, ihren eigenen Arzt,  
auch zu ihrem Hausarzt machen  
sollten, während Golzow darauf  
bestand, daß der Stabsarzt Schulz  
sie behandelte, den alle Familien  
des Regiments hatten, der ein sehr  
tüchtiger Arzt und außerdem sein  
intimer Jugendfreund war. Nur  
widerstrebend hatte die Rätlin nach-  
gegeben, aber sie grüßte und haßte  
jenen Stabsarzt Schulz.

Gleich nach Neujahr trat an  
die jungen Eheleute, welche der  
Meiße nach von ihren Kameraden  
und Bekannten eingeladen wor-  
den waren, die Pflicht heran, ihre  
erste größere Gesellschaft zu geben.

Die Vorbereitungen hiezu be-  
schäftigten nicht nur diese und na-  
mentlich Helene lebhaft, sondern  
vor Allem die Frau Stadträtlin.

Sie wollte, ihre Tochter sollte  
glänzen, alle Andern in den Schatten  
stellen — es war das ein ziemlich  
vulgäres Verlangen, aber das Sich-  
überheben lag nun einmal tief in  
ihrem Charakter, und auf ihre  
Tochter war sie womöglich noch  
eitrer als auf sich selbst.

Frau von Beauvilliers, welche  
ihre Autorität schon etwas abgenützt  
hatte zu Gunsten des jungen Paares,  
predigte dieses Mal völlig tauben  
Ohren. Helene hatte sich taktvoll  
in allen Gesellschaften und bei allen  
anderen Gelegenheiten einfach, aber  
anmuthig gekleidet, dieses Mal nun  
wollte man ganz bestimmt dafür  
sorgen, daß das Kind nicht wieder  
das Aschenbrödel spielte. Man hatte  
extra für diese Gelegenheit einen  
Anzug komponirt, einfach natürlich,  
denn die Frau vom Hause mußte  
einfach erscheinen, sie wußte das  
recht wohl, aber trotz dieser Ein-

fachheit sollte man den Geschmack und das Gediegene  
heraus erkennen. Die gute Rätlin, sie konnte dem Kitzel  
nicht widerstehen, den Reid der Andern zu erregen, und  
ahnte nicht, wie weit Helene von solchen kleinlichen  
Wünschen entfernt war.

Der erste Schuß fiel aber nicht hier, sondern schon  
bei den Einladungen. — Der Gatte war im Dienst,

die Schwiegermama kam vorgeschoben mit etwas ver-  
stimmter Miene. Bis zur Stunde hatte Helene ihr  
noch nicht einmal die Liste der Gäste gezeigt und ihren  
Rath verlangt. Es war das eine Zurücksetzung, die  
natürlich ihre besonderen Gründe hatte und an der  
niemand Anderes als der Herr Schwiegerjohn schuld  
war. — Im Vorzimmer schon und ehe sie noch ihre

Tochter gesehen hatte, zog sie ein  
Centimetermaß aus der Tasche.

„Gehen Sie!“ herrschte sie Hein-  
rich an, der in der gemüthlichen  
Drillschade ihr geöffnet hatte.

Sie trat in den Speisesaal und  
begann denselben auszumessen; bei  
dieser Beschäftigung traf sie Helene.

„Bemühe Dich nicht umsonst,  
liebe Mama,“ rief diese ihr zu  
und küßte sie dann, „es sind neun  
Meter Länge auf sechs Meter Breite!“

„So!“ versetzte Jene beinahe  
barisch und sah Helene an.

„Wir haben Alles ausgerechnet,  
vierzig Personen können hier im  
Saal sitzen und zehn am Trom-  
peterisch nebenan, das junge Volk...“

„Und die Uebrigen?“

„Mehr sind es nicht, Mama;  
für Weitere wäre kein Raum.“

„So? — Dann ist ja wohl  
Alles hier fix und fertig, und ich  
bin völlig überflüssig!“ versetzte die  
Stadträtlin, welcher die helle Rötche  
in's Gesicht stieg.

Helene wußte genau, wo das  
hinans sollte, und war darauf ge-  
faßt. Es war gut, daß das Aus-  
sprechen kam, während Golzow nicht  
zu Haus war; einmal mußte es ja  
doch geschehen, denn so ging das  
nicht weiter. Es that ihr leid, sie  
hatte auch Herzklopfen dabei und  
ihre gutes, kindliches Herz kämpfte  
einen schweren Kampf, aber ein  
offenes Wort findet ja eine gute  
Statt, hatte Erich gesagt, und es  
war Pflicht. Also muthig darauf  
los! —

„Liebe Mama, überflüssig bist  
Du durchaus nicht,“ begann sie,  
ihre freundlichen Augen ernst und  
bittend auf Jene richtend (sie sah  
so bestehend aus mit dem Morgen-



Sarah Bernhardt.



häubchen auf den dunklen, glänzenden Locken). „Wir werden auch gewiß nicht ermangeln, Dich um Deinen Rath zu bitten, — nur die Einladungen wollten wir gern selbst bestimmen.“

„So!“

„Ich hoffe, Du findest das in der Ordnung,“ fuhr Helene tapfer fort. „Es ist die unsere erste und gewissermaßen offizielle größere Gesellschaft.“

„Ich bitte, schenke mir die Fortsetzung — und da brauchen Dein Herr Gemahl und Du natürlich keine anderweitigen Gemüthsungen; ich kenne das... ich bin bereits avertirt.“

„Deine Art, diese Sache aufzufassen, thut mir herzlich leid, Mama, noch mehr aber die Weise, wie Du von Erich spricht; ich bitte Dich herzlich“ (hier versuchte sie die beringten Hände zu ergreifen), „nicht so bitter gegen uns zu sein. Du machst es ihm so sehr, sehr sauer, Dich lieb zu haben!“

„So? Ich danke! Das ist wirklich seltsam!... Ich mache es ihm schwer, mich lieb zu haben? Nun... doch schweigen wir. Lehre lieber Deinen Gatten, die nöthigen Egarde vor seiner Schwiegermutter zu haben. Mag Dein Vater kommen... ich werde eurer Soirée fern bleiben!“

„Das wirst Du nicht, liebe Mutter, das redest Du nur so im Zorn! Ach, könnten wir doch im Frieden mit einander leben! Ich war so stolz auf meine erste Gesellschaft und nun...“

Die Mäthin bewegte heftig die Schultern und stieß einen kurzen, abwehrenden Ton heraus.

„Also fünfzig Personen?“ sprach sie mit plötzlich veränderter Stimme, als wünschte sie diese Gefühls-ergüsse beendet zu sehen.

„Ja, liebe Mama, genau fünfzig.“

„Und ist es gestattet, die Liste der Eingeladenen zu sehen?“

„Ganz gewiß.“

Die erzürnte Frau riß die Liste Helene beinahe aus der Hand und trat mit derselben an's Fenster.

„Aber willst Du denn nicht erst ablesen, Mutter?“

Sie bekam gar keine Antwort. Hochroth, mit blühenden Augen wandte sich die Mutter nach einer Weile zu ihr herum, das Papier in ihren Händen zitterte.

„Nun... wahrhaftig, das ist stark! Und das ist ein fait accompli!“ rief sie empört. „Am Ende ist es ja wohl eine Gnade für uns, daß Dein Herr Gemahl uns von dem Tische mit essen läßt, den wir bezahlt haben?“

„Mutter!“ rief die junge Frau mit bebender Lippe und indem sie sich verärbte.

„Schweig! still, Du Gans! Doch wahrhaftig, ich vergesse mich.“

„Das thust Du in der That,“ versetzte hochathmend, mit blühendem Ange Helene, welche auch ein wenig von dem Temperament ihrer Mutter in sich fühlte in diesem Moment.

Die Mäthin biß sich auf die Lippen und schwieg, Helene maß mit großen, unregelmäßigen Schritten das Zimmer.

Gerade in diesem ziemlich ungünstigen Moment stieg die Polozki das breite, gutmüthige Gesicht durch den Thürspalt herein.

„Ich wollte man sehen, ob der Herr Hauptmann drin ist; der Thierarzt ist unten,“ sprach er grinsend. Die Mäthin schauderte ihm einen wahrhaft verächtlichen Blick zu, während Helene sich gewaltsam faste und mit einem beinahe sanften: „Er ist nicht hier — gehen Sie hinunter,“ antwortete.

Die Thüre schloß sich — ein unheimliches Schweigen herrschte im Zimmer. Mäthig näherte sich Helene ihrer Mutter, kniet nieder und erfaßte ihre Hand.

„Mutter — liebe Mutter; ich möchte gern mit Dir sprechen; ich habe etwas auf dem Herzen — es handelt sich um mein Glück!“ rief sie, in Thränen ausbrechend.

„Sprich!“ herrschte Vene ihr zu, ohne sie anzusehen oder sie aufzuheben.

Helene begann mit herzlichen Worten sich an sie zu wenden, ihr Alles zu sagen, was sie auf der Seele hatte, sie zu bitten, sie doch recht zu verstehen und besonders ihren Mann. Es fehlte ja nur eine ganze Kleinigkeit daran und sie lebten Alle in Glück und Frieden, sie möchte doch nur ihren Mann recht beuretheilen und sich nicht in ihre kleinen häuslichen Angelegenheiten mischen, das wäre gegen ihren Stolz und seine Ehre und thäte nicht gut. Sie sprach so lieb, so einfach und herzlich — es begann doch mächtig zu arbeiten und zu pochen in dem Innern der Mäthin, es klopfte

an ihr Gewissen. Aber die Bitterkeit ließ die besseren Gefühle nicht recht zum Durchbruch kommen.

„Steh' auf,“ sprach sie und drückte ihr flüchtig die Hand. „Ich thue Niemandem absichtlich Unrecht und erkenne die guten Seiten Golzow's recht wohl an; ich begreife auch ganz gut eure Ranne... Junge Leute sind eifertüchtig auf ihre neuen Rechte... ganz gut!... Wenn aber Gott seinen natürlichen Beistand ließ, der soll ihm danken dafür und ihn achten, das bedenke, mein Kind. Dein Mann ist ein Ehrenmann, aber er ist schroff, seine sogenannten Grundsätze wurzeln im Eigensinn und in Standesvorurtheilen. Diese Herren Militärs besitzen einen Hochmuth und einen Kastengeist, der sie fast unenträglich macht für Andere, weil sie sich für etwas Besseres halten. Ich aber kümmere mich nicht um dieses Claque- und Kastenwesen, ich verlange einfach, daß man mich respektirt!“

Hier erhob sich die Mäthin.

„Und wenn ich mir erlaube, ab und zu ein Wort mit hineinzureden, — soll ich denn immer den Mund halten, wenn ich so etwas sehe? Der Wurfche öffnet mir in der Stallkade...“

„Sie klopfen Dedek aus, Mama, es ist Mittwoch.“ „Schweig!“ Der andere Himmel kommt herein, ohne anzupochen.“

„Das darf er nicht, Mama!“

„Horror! Ihr lebt ja wie Bettelente, ohne auch nur im geringsten die äußeren Formen zu wahren. Noblesse oblige, mein Kind... Der Vater schenkt euch einen Wagen und bezahlt das schwere Futter und ihr fahrt in Mieshuffischen.“

„Weil der Peter lahm... Ueberhaupt, liebe Mama, die Kutsche wären wir am liebsten ganz wieder los... Doch da kommt mein Mann.“

Der Hauptmann war soeben hereingetreten, gestieft und gepoltert, wie er vom Dienst kam. Als er seine Schwiegermutter erblickte, zogen sich seine Brauen unwillkürlich, obwohl kaum bemerkbar zusammen, gleich darauf aber, in Folge einer inneren Reflexion, legte er sein Gesicht in freundliche Falten, trat näher, küßte seiner Schwiegermutter die Hand und umarmte Helene.

Das Auge der jungen Frau eilte schnell von dem Gatten zur Mutter und von dieser wieder zu Jenem zurück.

„Wir sprachen soeben von unserem Fest,“ begann sie mit einem hübschen, auffordernden Lächeln. „Die Mama ist gekommen, um uns zu helfen.“

„Sie sind sehr freundlich, liebe Mutter,“ versetzte der Hauptmann.

„Es ist das erste Mal, da dürfen wir keine Fehler machen,“ half ihm Helene.

Der Hauptmann nahm ihre Hand, befehlte sie in der feinen und blühte sie an mit einem glücklichen Lächeln; sie sah so gut und reizend aus mit ihrem einfachen, etwas schiefen Häubchen auf dem schönen Haar.

„Ich denke doch nicht, — wir machen es wie die Anderen,“ sprach er.

„Wie die Anderen? Wie ist das zu verstehen?“ frug die Stadträtin gereizt, deren Nerven durch den scheinbar gleichgültigen Ton ihres Schwiegersohnes so gleich wieder in Schwingung geriet.

„Erich meint, wir thun Alles so, wie es hier im Regiment Sitte ist.“

„Daß doch Deinen Mann für sich selber sprechen, liebes Kind; er braucht keinen Advokaten, wie ich ihn kenne.“

Der Hauptmann blühte auf; — hier war irgend etwas nicht in Ordnung. Er sah seine Frau an und dann die Mäthin, und während seine Brauen sich abermals naherten, versetzte er, sich zusammennehmend, mit der ausgefuchtesten Höflichkeit:

„Helene will damit nur sagen, was wir gemeinsam berathen und besprechen, daß wir nämlich uns in den Grenzen bewegen müssen, die im Regimentkreise Sitte sind; das heißt, es gibt zwei Gerichte und Kuchen oder Eis, zweierlei Wein und Vordr.“

Die Stadträtin holte tief Athem, aber sie hielt gewaltig an sich.

„So ist es altes Herkommen bei uns; selbst der Oberst gibt nicht mehr, liebe Mutter, es würde Anstoß erregen, thäten wir anders.“

„Es sei fern von mir, eine so geheiligte Sitte anzutasten,“ erwiderte die Stadträtin höflich und sah zum Fenster hinaus. „Darf man wissen, liebes Kind, was ihr beschloffen habt?“

„Ich hatte mir vorgenommen, mit Dir darüber zu sprechen.“

„Ich danke Dir — es ist allerdings ein wenig spät.“

„Ich denke das nicht, liebe Mama, da man hier Alles so leicht haben kann.“

„Wir haben die Liste bereits entworfen.“

„Eben sprachen wir hierüber, lieber Sohn. Sie veräbeln es mir nicht, wenn ich Ihnen bemerke, ich war beim Durchlesen derselben nicht wenig frappirt.“

„Darf ich fragen, wie so?“

„Nun, — um offen zu sein — Sie nehmen doch gar zu wenig Rücksicht auf Ihre Schwiegereltern! Ich brauche ja wohl nicht hinter dem Berge zu halten?“

„Durchaus nicht.“

Helene zupfte heimlich ihren Mann am Rock; sie bemerkte, wie die große Ader auf seiner Stirn sichtbar wurde.

„Sie haben da lediglich Ihre Kameraden und Ihre Freunde eingeladen. Ich sagte doch schon zu Helene, daß mein Mann und ich es uns in Folge dessen wohl zu einer ganz besonderen Ehre anrechnen müssen, wenn wir nicht ebenfalls beiseite gesetzt wurden.“

„Ich rechne Sie zu meinen besten Freunden,“ sprach Golzow, sich mannhaft bezwingend seiner Frau zuliebe und in einem herzlichen Ton. „Ich betrachte das nur als einen Scherz Ihrerseits, denn ich werde niemals vergessen, was ich Ihnen schuldig bin. Ich bin hier weniger von meinen Wünschen abhängig, als von der Pflicht und dem Herkommen.“

„Und dieses zwang Sie, unsere besten und einflussreichsten Freunde auszuschließen und uns dieselben zu verfeinden?“ frug die Mäthin gereizt.

„Das wäre mir in der That sehr leid. Ich legte unserer Gesellschaft durchaus keine so hohe Bedeutung bei, und der Raum setzt neben manchen anderen Rücksichten, die eben in meiner Stellung liegen, unseren Wünschen eine sehr natürliche Schranke.“

„Ich weiß, Sie handeln so aus Rücksicht für Ihre Kameraden, der militärische Kastengeist erstreckt sich selbst in diese häuslichen Beziehungen...“

„Gewiß, liebe Mutter.“

„Gewiß! — Du bist sehr rücksichtsvoll, aber dabei hat ein großer Theil Deiner Kameraden noch nicht einmal die Rücksicht gehabt, uns keinen Besuch zu machen.“

„Das ist nicht Mangel an Höflichkeit; ihre Mittel gestatten ihnen einfach nicht, ihre gewöhnlichen Pflichten so weit auszudehnen.“

„O Charmant! Aber ich schenke ihnen gern ihre zwei Schüsseln — ich verlange nur die nöthigen Egarde.“

„Gestatte mir zu bemerken: sie würden dich dieselben aber nicht schenken lassen, ihre Weisheit sind gezwungen, zu rechnen.“

„Gewiß — Sie haben Recht, — wie immer!“

„Liebe Mama!“

„Rechnet ihr auch so engherzig, daß es euch auf zwei oder drei Plätze ankommt?“

„Nein!“

„Warum haben Sie dann die Generalkin von B. nicht ein?“ rief die heftige Frau mit einem spitzbühnen Blick. Golzow wurde mit jeder Sekunde vornehmer, je mehr dieselbe sich vergaß.

„Sie würden mich verpflichten, wenn Sie mir eine Antwort auf diese Frage ertheilen,“ versetzte er außerordentlich höflich.

„Und wenn ich trotzdem auf derselben besteh?“

„Liebe Mutter, dann wäre ich zu meinem Leidwesen gezwungen, Ihnen eine unangenehme, aber notwendige Wahrheit zu sagen.“

„Nun — da bin ich doch wirklich begierig.“

„Frau von B. paßt nicht in unsere Gesellschaft.“

„Wie? Das ist unerhör!“

„Weil ihr Ruf ein solcher ist, daß meine Kameraden an der Dame Anstoß nehmen würden und mit Recht.“

„Bei Gott, das ist eine Beleidigung... mir offen in's Gesicht!“ rief die Mäthin und erhob sich ganz empört. „Wenn die Wahrheit beleidigt... ich erinnere Sie daran, daß Sie selbst mir befohlen haben, zu sprechen.“

„Eine Dame, die bei Hofe verkehrt, so anzutasten — abscheulich!“

„Nicht bei Hofe, — nur in Hofkreisen. Das Vorleben der alten Dame ist sehr dunkel, es kann Ihnen das selbst nicht unbekannt geblieben sein.“

„Das sind Lügen, nichtswürdige Verleumdungen, die man sich erzählt!“

„Ich erlaube mir zu bemerken, daß ich solche zu verbreiten für unwürdig halten würde, und daß ich bitten muß, mir zu glauben, daß ich nur nach reiflicher Urtheile.“

Die Stirnader schwellte sehr hoch. Auch Helene hielt kaum noch an sich.

„Erlassen Sie mir die Details — noch einmal, zu

meinem Bedauern, eine Dame, die mit den Kammerfrauen der hohen Damen Trübsalgeschäfte treibt und gelegentlich Geld zu hohen Zinsen verleiht, kann ich unmöglich in meinem Hause sehen."

Die Näthin ging in unbefriedigter Aufregung im Zimmer auf und ab. Sie war auf allen Linien geschlagen. Sie hatte allerdings schon Ähnliches gehört, wie ihr Schwiegersohn ihr lobend berichtet, und demerkt, daß sich viele Personen von der Generalin fern hielten, aber das einzusehen, auch nur sich selbst, nachdem sie so intim mit derselben verkehrt hatte, war doch gar zu demüthigend für die hochfahrende Frau.

"Ich bitte, Frau von B. uns zu schenken beßhalb. — Ihre ferneren Wünsche werden wir hoffentlich im Stande sein zu erfüllen."

"Ich danke — Sie sind allzu freundlich." "Liebe Mutter — nicht wahr, Du meinst den Grafen Alcantara?" fragte Helene gutmüthig.

"Ich meine Niemanden, ich bitte nur um meinen Wagen," sprach diese in hohem Maße gereizt.

"Es sollte mir aufrichtig leid thun, wenn Sie mir zürnten, liebe Mutter, aber Sie sind zu klug und zu gerecht, um bei eingehender Erwägung nicht milderen Regungen Raum zu geben. — Die Festfreunde wäre uns sehr getraut."

Die Näthin antwortete nicht sogleich, zog aber auch die Hand nicht fort, welche Golsow ergriffen. Erst als Helene sie umarmen wollte, erwachte ihr Zorn noch einmal mächtig, sie stieß sie unsonst zurück und verlangte zum zweiten Male gebieterisch nach ihrem Wagen.

"Ich behaupte die Auffassungsweise der Mama — sag' aber selbst, wie konnte ich anders handeln?" fragte Golsow, als sie fort war.

"Du warst sehr lieb und thatest nur Deine Pflicht. — Die Mama war gereizt und schlechter Laune. . . Ach Gott! . . . Ich will Dir Alles abtun für sie."

"Du, mein Liebling!"

"Ach — wäre doch nur so Manches anders hier, wie glücklich könnten wir leben!"

#### Sechzigstes Kapitel.

"Laßt nur, Kinder, laßt nur; sie wird sich schon besinnen und wieder gut werden. — Du kennst sie ja, Menschen, es sind ihre Nerven, und dann, sie ist gewohnt, zu kommandiren wie ein General. Sie ist ein verzogenes Kind. . . Ich habe ja auch meine liebe Noth manchmal mit ihr, und mit den Jahren nimmt das zu. . . Sie wird schon kommen, ich verspreche es euch. . . mein Wort darauf! Ich werde meinen ganzen Einfluß in die Wagtschale legen. . . Thorheiten! . . . Natürlich kommen wir."

Also sprach der Stadtrath, indem er in dem Hinterzimmer bei Beiter Salzmann beweglich auf und ab ging, die Miene ein wenig verblüffert bei aller ausgesprochenen Zuversicht, und lebhaft mit den Händen gestikulirend.

Die beiden jungen Gelehrten hatten ihn dort überfallen, um gewiß zu sein, ihn allein zu sprechen. Die Mama hatte wieder einmal Nervenaffektionen; sie hatte ein Billet geschrieben, daß es ihr nicht möglich sein würde, ihrer Einladung Folge zu leisten, sie fühle sich zu abgespannt. Sie hatte sogar ein großes Diner bei dem Geheimen Oberfinanzrath von Schreiber beßhalb abgelaßt.

Dagegen aber hatte sie das bewußte Kleid geschickt, eine überaus kostbare Mode von blauem Drap de Lyon, einfach, aber gebiegen, das heißt hoch, nur mit einem herzförmigen Ausschnitt, aber von einem Stoffe, wie ihn nur eine Prinzessin oder die Tochter eines Millonärs tragen kann. Es war Helene ganz unmöglich, es in ihrer Gesellschaft anzuziehen, sie wäre als Wirthin die von Allen am kostbarsten Geleibete gewesen.

Sie hatten jedoch darüber dem Vater ihr Herz ausgegüßet, — das war seine Antwort.

Am Fenster blieb derselbe stehen, während die Kinder mit besorgten Gesichtern auf ihren Stühlen saßen und ihn anschauten. Er trommelte leise gegen die Scheiben und wandte sich dann plötzlich herum.

"Und mit dem Kleide — ist es denn ganz unmöglich?" fragte er, sie anschauend.

"Ganz unmöglich!" verketete Beide zugleich.

"Om! . . . Na, wir wollen sehen, wir wollen schon sehen. Seid nur recht freundlich gegen sie; sie hat das beste Herz, aber es sind ihre Nerven. . . ihre Mutter-etteit kommt auch mit in's Spiel."

"Ich bin so betrübt, Papa, sie verdirbt uns die ganze Freude."

"Wird nicht so warm gegessen, wie es auf den Tisch kommt. — Also am Mittwoch? . . . Werde mich pünkt-

lich einstellen und noch einen von den Dienern schicken zum Serviren."

"Wir haben schon die beiden Tischordnungen."

"Aha! — Schön, schon. . . nu ja."

Es war ersichtlich, der Stadtrath wollte sie los sein; er hatte nämlich Geschäfte im Kopfe, — drinnen im Comptoir warteten zwei Herren auf ihn.

Golsow und Helene erhoben sich und sagten Adieu.

"Adieu, Kinder. . . verlaßt euch ganz auf mich; wir kommen."

Er küßte Helene auf die Wange, drückte Golsow die Hand und machte die Thüre hinter ihnen zu.

"Ist's möglich, meine Herren!" rief er durch die Nebenthüre.

Das Fest fand am Mittwoch statt, es war Alles sehr einfach und hübsch, bis auf die Schwiegermutter, welche zwar in Schwarz kam, aber mit kostbaren Spitzen und Brillanten geschmückt, und die sich alle Mühe gab, der stolzen Kaste zu imponiren, und bis auf den Stadtrath, welcher dem Kammerherrn und dem Oberkellernant vom Generalfeste nicht von der Seite wich nach dem Speisen, — der ein bißchen sehr klebrig war, wie man das zu nennen pflegt.

Sie hielten Beide offenbar ein fremdes Element in diesem einfachen, vornehmen, gewissermaßen geschlossenen Kreise.

Dagegen gefiel Helene ungemein, denn sie machte mit einer Grazie und natürlichen Lebenswürdigkeit die Wirthin, die ihr um so höher angerechnet werden mußten, als ihr das Herz sehr schwer war.

Sie hatte heute Morgen ihren ersten Streit gehabt mit ihrem Manne. In der Frühe schon war der Stadtrath nämlich gekommen und hatte mit freudestrahrender Miene verkündet, daß die Mama das Schmolten aufgegeben habe und am Abend pünktlich erscheinen würde. Sie immer geneigt, hatte er bei dieser Gelegenheit eine große Gänseleberpaste und eine ganze Tonne prächtigsten, großkörmigen hellgrauen Stierlektaviar mitgebracht.

Sie hatte gesehen, wie Golsow die Stirn beim Anblick dieser Sachen in erste Falten legte. Ihre Freude ward augenblicklich wieder gebämpt hiedurch. Zu seiner höflichkeit, aber bestimmten Weise hatte Jener — sie dachte es sich gleich — dem Vater erklärt, er könne unmöglich den Gebrauch von diesem Geschenk machen, den Jener wünsche, und ihn gebeten, das nicht übel zu nehmen.

Sie sah, wie ihr Vater nur mit Mühe seinen Verger verbiß, und zum ersten Male in ihrem Leben stand sie nicht auf Erich's Seite, denn da der Vater sich so viele Mühe gegeben hatte für sie, und man ihnen fast allen Willen gethan, so konnte Erich ihn den einen Wunsch jetzt füglich erfüllen, so dachte sie. In seiner geschmeidigen Weise war der Vater über diese Weigerung leicht hin fortgegangen, aber sie bemerkte recht wohl, wie sehr es ihn verdroß.

Alle Gründe, welche ihr Mann nachher für seine Handlungsweise angab, erschienen ihr nicht stichhaltig genug — sie nannte ihn schroff und eigenartig. . . war er es nicht bisweilen in der That?

Sie gab diesen Gefühlen Worte, denn sie glaubte, es sei ihre Pflicht, es zu sagen, und nun waren sie Beide verstimmt, und die erste Wolke trübte den Himmel ihres sonst so glücklichen Zusammenlebens. Im Stillen weinte sie ihre bittersten Thränen, denn Golsow ging mit einem seltsamen Ausdruck im Gesicht herum, der sich selbst während der Gesellschaft nicht ganz verlor.

Sie hätte ihm abtun mögen, aber konnte sie es denn, ohne ihn zu belügen?

In ihrem ganzen Leben hatte sich die junge Frau noch niemals so unglücklich gefühlt, als gerade an diesem Tage.

Die Gäste waren fort, die Dichter erloschen. — Es sei Alles reizend bei ihnen gewesen, hatten die Frauen ihr gesagt, man schied in der frühesten Laune. Sie sah Erich's ernstes Gesicht, und ihr wollte das Herz brechen.

"Wollen wir so einschlafen, Helene?" fragte dieser hernach, indem er sich über sie beugte. Sie schaute in sein gutes, treues, bekümmertes Auge, ein Moment noch und sie rechte ihre Arme zu ihm empor und umschlang mit Schluchzen seinen Hals.

"Du gibst mir Unrecht. . . Mir wurde es schwer, sehr schwer, Deinem Vater so zu danken, aber unterwirf Dich meinem besseren Urtheil und glaube mir, ich that nur wie ich mußte."

Nach wenigen Tagen schon bekam Helene vollen

Grund, ihrem Manne abzugeben, als sie gelegentlich eines Besuchs eine Aeußerung der Oberstin vernahm.

"Vor Allem fand ich es außerordentlich taftvoll von Frau von Golsow, daß diese uns, trotz ihres Reichthums, denselben in keiner Weise fühlen ließ," sprach Jene in der Nebenstube.

"O, sie ist charmant. . . sie hat so viel natürliche Lebenswürdigkeit. . ." Hier wurde sie bemerkt und so entging ihr das Uebrige. Ganz in Purpur getaucht trat sie ein.

Dem Tage folgte eine Reihe doppelt glücklicher, und mit Erröthen und Erblassen konnte die Uebergangsliche ihrem Gatten nach wenigen Wochen schon das süße Geheimniß in das Ohr flüstern, welches die Seele des Weibes erbeben läßt wie kein anderes.

#### Siebenzigstes Kapitel.

Die Mutter wußte noch nichts von dieser Quelle höchsten Glücks, nur für die Ehegatten war sie zum Mittelpunkt alles Denkens und aller Hoffnungen geworden. Dennoch war die Stadtrathin nach jener Gesellschaft mit ihrem Schwiegersohne so ziemlich wieder ausgekühlt, ohne daß sie ein Wort darüber gesprochen hatte: Helene hatte so hübsch ausgefallen in ihrem einfachen Kleide, sie hatte so reizend die Wirthin gemacht — o, man braucht dazu nicht von Adel zu sein! — man hatte ihr so viele Artigkeiten über ihr Kind gesagt, das hatte einen großen Eindruck auf ihr Herz gemacht; sie war eben die Mutter, und eine eitle Mutter obendrein.

Es kam hinzu, daß Golsow's hübsche, männliche Gestalt und sein einfaches, vornehmes Wesen den guten Eindruck vermehrten und daß er in seinem Hause voller Rücksichten für sie gewesen war. Derollständigst wurde derselbe dadurch, daß sie glaubte, ebenfalls keine üble Rolle gespielt zu haben. Der Oberst, der sie zu Tische führte, hatte ihr die zartesten Logen gesagt, ihre Hände mit denen Aurora's verglichen und ihren Anzug bewundernswürdig gefunden.

Auch mit den Arrangements gab sie sich nachträglich zufrieden: es war ja im Grunde nur ein einfaches Familienfest gewesen; keine von den Damen war besoldet, und welche erbärmlichen Fährchen einzelne von ihnen trugen!

Sie war so lebenswürdig in der ganzen nächsten Zeit, wie seit Langem nicht, der Stadtrath profitirte ebenfalls von dieser Laune.

Das große Ereigniß konnte aber natürlich nicht lange verborgen bleiben, und nun begann mit einem Male eine ganz neue Luft zu wehen — die Schwiegermama war seitdem nur noch Großmutter, nannte den Hauptmann nie anders als ihren lieben Sohn.

"Wenn's ein Junge wird, so bekommt er mal Koppentrade," sagte der angehende Großvater zu Jedem, der es hören wollte.

Der Frühling kam, mehr wie je war Golsow im Dienst, denn die Vorstellungen begannen und mit ihnen kam manche Sorge und manche Freude über den eifrigen Kompagniethef. Die Näthin kam häufiger als jemals in's Haus ihrer Kinder, Helene wäre sonst so viel allein gewesen, aber sie schien hinterdrein die Vorstellungen der Frau von Beauvilliers erwohnen zu haben, sie mißte sich jetzt weniger in die häuslichen Angelegenheiten, dafür aber beschäftigte sie und Helene die Aussteuer für den kleinen zu erwartenden Weltbürger um so lebhafter.

Das war eine glückliche Zeit.

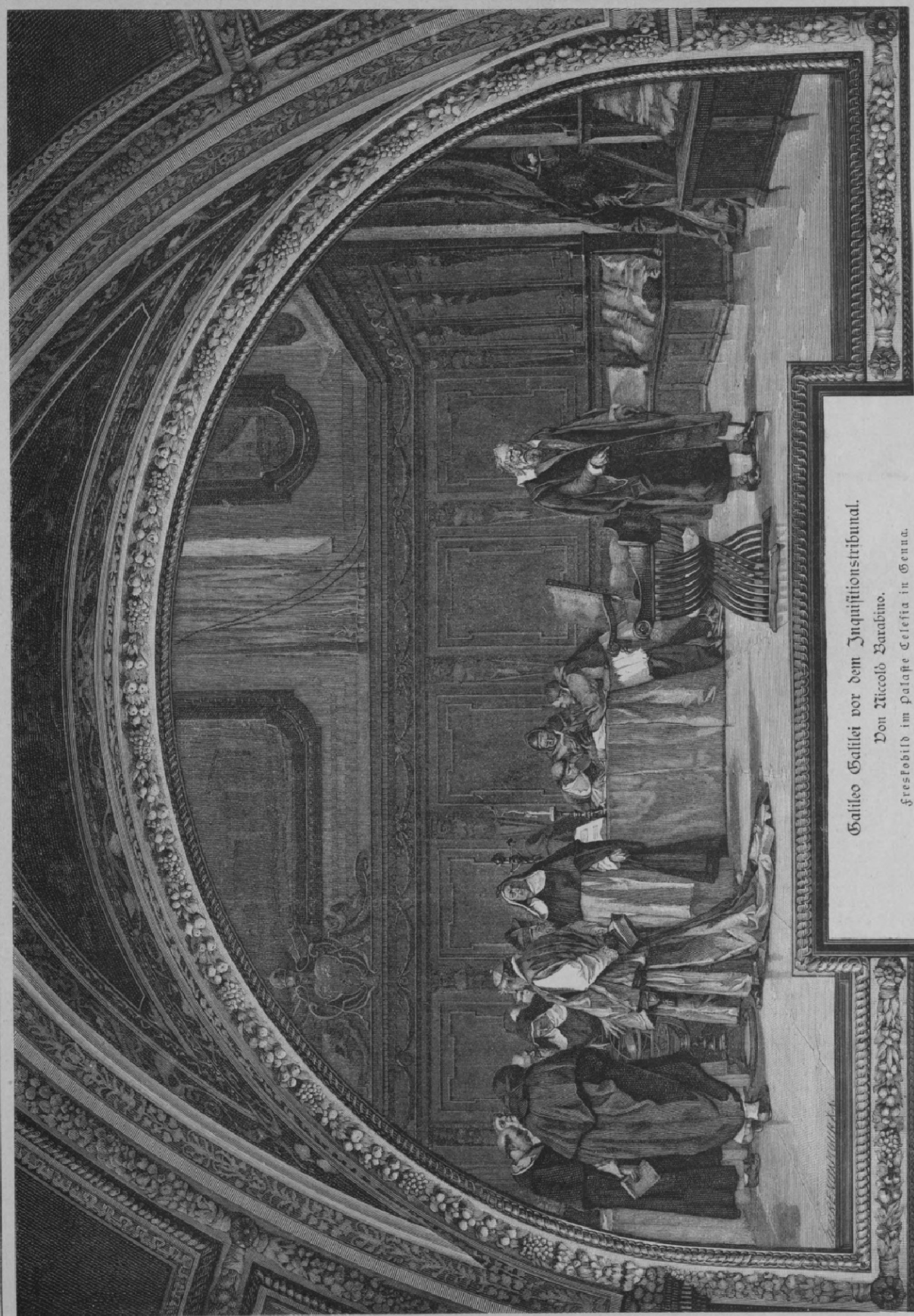
Dann kam der Mai. — Der Stadtrath brannte darauf, nach Koppentrade hinauszugehen und eine Weile dort zu wohnen. Im Sommer wollte man etliche Monate draußen residiren, um nach Art der großen Grundbesitzer unbeschränkte Gastfreundschaft zu üben — das war der Ehrgeiz des neuen Besitzers und der Traum seiner Frau. Seit die Jahreszeit es erlaubte, waren Architekten und Handwerker dort beschäftigt, dem Schloß ein würdiges Aeußere zu geben; ganze Fuhrn mit kostbaren Möbeln gingen dort hinaus. Trotz seiner vielen Geschäfte fand der Millionär die Zeit, das Alles zu planen und zu überwachen.

Der Hauptmann erbat sich einen achtstägigen Urlaub, Relaispferde wurden vorausgeschickt, und in dem großen, bequemen Wagen fuhrn sie Alle dann hinüber die sechs Meilen nach Koppentrade. Der Stadtrath und sein Schwiegersohn saßen abwechselnd auf dem Vord, die drei Damen im Innern. Die schönsten Lederbüßen und feinsten Meise hatte man mitgenommen; die Fahrt war eine der angenehmsten, die man sich denken konnte.

Glücklicher noch als ihr Vater war Helene, welche







Galileo Galilei vor dem Inquisitionstribunal.  
 Von Niccolò Barabino.  
 Freskobild im Palazzo Ginepro in Genua.



sich herzlich darauf freute, ihren Gatten einmal ganz für sich zu haben.

Auch die sandige Mark hat ihre Reize im Lenz, nur gleicht sie einer Schönen, deren zarte Formen nicht einem Jeden gleich gefallen, die sich vornehm suchen läßt; es gehört schon ein feinerer Sinn dazu, um dieselben zu finden und zu würdigen noch Gebühr.

Aus dem Gewirr der Straßen und Vorstädte heraus führen sie in's Freie; einige große Dörfer noch mit beinahe städtischem Ansehen, dann kamen die weiten Felder mit ihrem frischen, zarten Grün, sanft geschwungene Hügelketten am Horizont und dunkler Föhrenwald, in den sich das heitere Grün und die glänzend weißen Stämme der Birkeln malerisch hineinwoben.

Aber auch stattliche Eichen und grüne Buchen standen am Wege, und hübsche Säuler ab und zu. Hinter dem Walde hervor ragten die Spigen der Kirchtürme, und auf sandigen Höhen drehten sich munter die Flügel der Windmühlen.

Das Alles überspannte ein blauer, sommerlicher Himmel, von dem die Sonne freundlich herabsah, die Fluren und Wälder mit ihrem Goldglanze überhauchte.

Je weiter sie sich von der großen Stadt entfernten, desto stiller und einsamer wurde es: anstatt der Lastwagen und Omnibusse erblickte man jetzt nur noch ländliche Fuhrwerke; Landleute waren überall beschäftigt im Felde mit Pflügen und Eggen, und das Ried der frohen Lerche, die über dem hellen Grün und der gelben, duftenden Wapstaat, welche leuchten in vollster Blüte stand, sich zum hellen Himmel emporzuschwang, drang belebend zu ihnen herüber.

Eine frische, balsamische Luft wehte hier draußen, die den Stadtkindern wohlthat und die Hitze linderte; in ihrem Athemzuge bewegten die wehenden Birken ihre hellen Zweige wie zum Grusse und küßte das junge Laub.

Übermalls ein stattliches Dorf, dann verschwanden die Thürme und Kuppeln Berlins, über denen ein graubrauner Dunst sich lagerte, ihren Wäldern, von der großen Heerstraße bogen sie ab und tauchten hinein in die Heide, deren dunkles Grün sie aufnahm.

Fast eine Meile weit führen sie in den weichen, sandigen Geleisen, dann tauchte plötzlich der breite Spiegel eines bläulich schimmernden Sees zwischen den jagenden Kronen der Kiefern auf — so ein echt märkisches Bild lag in aller seiner stillen Anmuth vor ihnen ausgebreitet wie durch Zauberei und entlockte Seelen einen lauten Ruf des Entzückens. Ein breiter, schimmernder Spiegel zog sich da unten vor ihren Füßen hin, schimmernd im Sonnengolde, umkränzt von steilen Abhängen, die erglänzten wie helles Metall, umtrübt von dunklem Wald.

Wo die Schluchten hinunterstiegen zum Wasser, lagen malerisch in dieses Bild hineingestreut kleine Ortschaften mit schlanken Kirchtürmen, Fabriken, Landhäusern und Mühlen, und vor diesen, quer durch die Wasserfläche, zogen Röhre mit hellen, vieredigen Segeln ihre silbernen Streifen. Dann kamen größere Hügel, die ihre steilen, bewaldeten Flanken ihnen zulehnten, das Bild war verschwunden.

Wald wechselten Wald und See, immer neue pittoreske Ansichten, über die Eisenbahn ging's, menschliche Wohnungen tauchten neben ihnen auf am Wege, sie wurden dichter und dichter, die Pferde stiegen in einen lebhafteren Trab, als witterten sie den Stall. — Übermalls Kuppeln und Thürme, Gemüth und Geräusch — sie erreichten die Vorstadt von Potsdam. — Hier wechselten sie die Pferde. Ohne Aufenthalt führen sie dann durch die Stadt und hinter Sanssouci vorbei in ein flaches, reizloses Gelände. Auf der platten Chaussee flog der Wagen dahin in schnellerem Fluge, bis sie kurz nach zwei Uhr wieder die weite Wasserfläche vor sich liegen sahen, in deren Fluten sich der stolze Bau des Koppenscher Schlosses, umgeben von einem stattlichen Park und dem freundlichen Dorfe, schon von Weitem malerisch wiederpiegelte.

(Fortsetzung folgt.)

### Vermuthung.

Der Falter fliehet im Morgenroth,  
Im Blüten und Duft sich aufzulösen,  
Am Abend, da liegt er matt und — todt.  
Ich glaub', es ist eine Hoffnung gewesen.

Edmund Reisk.

## Plaudereien am Ramin.

Von  
Paul von Weilen.  
Vierte Serie.  
III.  
(Schluß.)

„Also es bleibt beim Kriege,“ sagte Frau von Ramberg, indem sie dem Lieutenant freundlich zunicke, „trotz des Herrn Verehrlichen gemalter Predigt. Ganz anders, muß ich sagen,“ fuhr sie fort, „wie diese lange Galerie der russischen Kriegsbilder, hat mich das große Bild von Gabriel War ergriffen, welches den Tod des Kriegers am Kreuz darstellt. Ich bin überhaupt eine große Verehrerin von Gabriel War, trotz Allen, was die Kritik gegen ihn vorbringt. Sein Christuskopf mit den wunderbar aufblickenden Augen, seine „Kindschändlerin“ und sein „Gretchen“ haben unaussprechlichen, erschütternden Eindruck auf mich gemacht, ohne jenes unfehlbare peinliche Gefühl des bloßen Entsetzens zurückzulassen. Aber alle jene Bilder setzen für mich doch weit zurück hinter diesem Christus, von dessen Lippen flossen das gewaltige Wort verflungen ist: „Es ist vollbracht!“ dieses Wort, das in seinem Todeshauch des irdischen Leibes zugleich der ganzen ringenden und verzagenden Menschheit die göttliche Botschaft des ewigen Lebens entgegenbringt. Das ist ein Bild, vor dem man unwillkürlich die Knie beugen möchte und vor dem eine große Gemeinde in Andacht niedersinken könnte, wenn es nur einen Altar seinen Platz hätte statt in einem Kunsthallen, nicht in formeller Andacht, sondern gebeugt und erhoben zugleich durch die großartige und erschütternde Enthüllung des höchsten Geheimnisses unserer Religion; ich möchte doch Bild in seiner Bedeutung und in seiner Wirkung den Madonna's Rafael's an die Seite stellen.“

„Ganz recht, ganz recht,“ sagte der Präsident Reimann lebhaft, „Rafael zeigt uns das Verabreichen des Geistes der göttlichen Liebe in die menschliche Gestalt, — in diesem sterbenden Christus von War sehen und empfinden wir die ganze überwältigende Schwere des göttlichen Opfers, aber zugleich auch die ganze weiterführende Kraft desselben. Ich bin,“ fuhr er, über seine eigene Erregung lachend, fort, „ein trockener Geschäftsmann, wie die Herrschaften wissen, aber vor diesem Bilde ist mir das Herz weit aufgegangen und es hat mich tiefer erschüttert als irgend ein anderes Kunstwerk.“

„Nun,“ sagte Doktor Lunden, „wenn selbst der Herr Präsident Reimann durch diesen Christus ein so warmer Verehrer von Gabriel War geworden ist, so beweist das freilich, daß der Maler es überaus geschickt verstanden hat, seine Effekte zu berechnen. Ich habe mich zu solcher Begeisterung nicht erheben können, vielleicht bin ich zu sehr genehmigt, mit dem Auge des Kritikers zu sehen, es ist eben gerade das Jagen nach dem Effekt, das zu buntlich in dem Bilde hervorritt, was mich verstimmt und die Wirkung verhindert. Die grelle, realistische Darstellung der Sonnenfinsternis, welche über Jerusalem liegt und durch welche man richtiger in das Lichte liegenden Höhen fast wie eine Schneelandschaft erblickt, das Alles zeigt eine Absichtlichkeit, eine Berechnung, die, wie mir scheint, der wahre Künstler vermeiden muß.“

„Ich muß mich auch jetzt wieder auf die Seite der gnädigen Frau stellen,“ sagte der alte Graf Sternfeld, „denn auch ich habe denselben mächtigen Eindruck von dem Bilde erhalten wie sie und der Präsident Reimann. Wie will man denn das Streben nach Effekt und die Berechnung des Effekts an einem Künstler tadeln, wenn die Absicht erreicht wird und der Effekt im höchsten Grade und gerade in der beabsichtigten Weise vorhanden ist! Der Maler soll durch das Bild seinen Gedanken und seine Empfindung ausdrücken, wie der Dichter durch die Sprache; und gerade wie der Dichter die Worte wählt und berechnet, um das, was in ihm selbst lebt, auch Anderen genau in derselben Weise anschaulich zu machen, so muß es der Maler mit den Formen und Farben thun. Der Tadel der sogenannten Effekthaserei richtet sich heutzutage so oft von Seiten des mittelständigen Unvermögens gerade gegen diejenigen, welche es wirklich verheben, große Wirkungen hervorzubringen, und zu diesen gehört Gabriel War vor Allen. Aus dem nicht der große Schauspieler, der doch nur der Interpret des Dichters ist, nach Effekt hascht und den Effekt in jeder Weise, in jedem Tonfall hascht und fast berechnet, während er doch zugleich von dem Feuer der Begeisterung für die Gesamtheit der Dichtung durchglüht sein muß, wenn er das Höchste erreichen will! Ebenso ist es mit dem Maler, dem Bildhauer; jeder Künstler, jeder Schlag auf den Meißel muß mit kalter Berechnung geleitet werden, und doch muß das Ideal, das die irdische Kraft freilich nie ganz herauszubringen vermag, in seinem vollen Zusammenhang in jedem Augenblick vor der Seele des Künstlers stehen. Wenn ihm nun die Berechnung des von ihm beabsichtigten Effekts gelingt, wenn er wirklich durch ein Werk die Wirkung hervorruft, das, was er in sich trug, was er mit seinem geistigen Auge sah, ebenso von dem Beschauer erbliden zu lassen, dann hat er eben die höchste Aufgabe seiner Kunst erreicht und sein Werk steht um so höher, je größer und erhabener der Gedanke ist, den dasselbe verkörpert soll. Gabriel War hat nun seine Kunst an den höchsten Punkt gesetzt, den die Kunst überhaupt finden kann, und vor uns tritt irdische Kraft den Tod des Weltlebens darstellend, so gut hat er nach meinem Gefühl ihn dargestellt. Es ist,“ fuhr er fort, „ein wenig — wir müssen uns das gefallen — deutsche Manier, sofort von Effekthaserei zu sprechen, wo ein außergewöhnliches Wagnis und Können auf dem Gebiete der bildenden oder bildenden Kunst sich zeigt; die Chinesen, welche in beschränkter, mühsamer Schaffenskraft den Kunstmarkt, um mich so auszudrücken, beherrschen, nehmen es übel, wenn irgend eine gemalte Kraft in eigenartiger Weise außerordentliches schafft, man verlangt ja fast von einem Schriftsteller, daß er langweilig sein solle, und spricht mit verächtlichem Mitleid von Sentimentalitäten, wenn er es wagt, sich über die konventionelle Langeweile zu erheben, ebenso wie man des Malers gewaltige Wirkung mit dem kritischen Schlagwort der Effekthaserei abzutheilen

glaubt, — an dem Haischen nach Effekt fehlt es wohl keinem Maler, aber am Können mangelt es, sie vermögen eben die Wirkung nicht zu erreichen, und darum soll dieß Können, wo es sich zeigt, als Fehler verurtheilt werden. Ich möchte allen Kritikern den Rath geben, es Gabriel War nachzumachen, ich glaube, unsere Kunst würde dabei nicht verlieren; aber freilich ist das nicht so leicht, denn: „Non ex quovis ligno fit Mercurius.“

„Das heißt?“ fragte Frau von Ramberg.  
„Nicht aus jedem Holze kann man einen Merkur schneiden,“ sagten die Alten.“

„Sie sind hart gegen unsere Kritik und unsere Künstler in Wort und Bild, Herr Graf,“ sagte der Doktor Lunden; „ganz Unrecht kann ich Ihnen freilich nicht geben, wir tranken ja am Stauemweien, und daß die unermüdbare Mittelmäßigkeit bei uns die Langeweile und Trivialität zur Regel erheben möchte, ist auch nicht zu leugnen. Ich glaube mich aber auch von diesem kritischen Fehler frei zu fühlen und bin übrigens auch weit entfernt, Gabriel War eine große, außerordentliche Begabung und eine hohe Bewandeltigkeit abzusprechen, aber ich kann mich dem nicht des Eindruckes erwehren, daß er wirklich darnach strebt, Wohlwollen zu schaffen, um nur neu und originell zu sein. Sie werden doch zum Beispiel kaum verheiden können, daß er am Fuße des Kreuzes, aus dem Rahmen des Bildes heraus, eine Anzahl von gekleideten, gerungenen, bittend erhobenen Händen ausgebracht hat, bei denen die bahngehörenden Menschen sehen und die geradezu die Grenze des Romantischen freizieh.“

„Nun,“ erwiderte Graf Sternfeld, „gerade diese Hände möchte ich im Gegentheil ganz besonders vertheidigen und ich halte sie für eine der großartigsten und glücklichsten Ideen des Künstlers. Die einfache Würde und Gewalt des Bildes würde beeinträchtigt werden, wenn Menschengruppen den Blick von dem Heiland am Kreuz abgogen; der Künstler hat den Krieger eben allein zwischen Himmel und Erde inmitten der unter der Gewalt der Verklärung der Gottheit erbebenden Natur darstellen wollen und meiner Ansicht nach auch darstellen müssen, wenn er eben wirklich die ganze Kraft und Bedeutung des Augenblicks verständlich machen wollte: menschliche Figuren am Fuße des Kreuzes würden den Gesetzmäßigkeiten von unserm Bild in die engere Kreise einschließen, in denen kein Gegenwärtiges sich beweist, während doch der Augenblick, in welchem das vollendete Schicksal des göttlichen Erlösungswerkes von den Lippen des Heilands tönt, der ganzen Menschheit gehört, die der Künstler doch nur symbolisch darstellen kann, und welches Symbol hätte er ästhetisch und religiös richtiger, freudiger und ergreifender wählen können, als die Hände, welche die Menschen aller Zungen und Rassen aus ihrer irdischen Noth befreiend zu Gott erheben, und wie deutlich zweifellos, jedem Menschenbild und jedem Menschenherzen verständlich, drücken die Hände auf dem Bilde Alles aus, was das Menschengefühl in seinem erlösendenbedürftigen Leiden, Ringen und Sehnen bewegt. Die Idee ist richtig, groß gedacht und tief empfunden; freilich gehört zu ihrer Ausführung eine Meisterhand. Hunderte von anderen Malern würden in noch so zahlreichen Menschengruppen nicht vermocht haben, das auszubringen, was Gabriel War in seinen wenigen Händen so ergreifend dargestellt hat. Er hat freilich diesen Effekt gewollt und berechnet, aber daß er ihn erreichen konnte, das eben ist das Große und Bewunderungswürdige in seiner gottbegnadeten Künstlernatur.“

„Gabriel War,“ sagte Doktor Lunden, „hat in Ihnen, Herr Graf, einen warmen Verehrer, ja einen begeisterten Verehrer.“

„Ich kenne ihn nicht,“ fiel Graf Sternfeld ein, „ich urtheile nur nach seinen Bildern, aus ihnen schließe ich, was er gewollt, und sehe, was er erreicht hat.“

„Ich bin in der That irre geworden,“ sagte Doktor Lunden, „ob ich nicht dennoch von dem allgemeinen Geiste der Kritik ein wenig angeleitet bin. Was Sie über die symbolische Bedeutung der Hände und über die künstlerische Berechnung eines solchen Symbols sagten, kann ich kaum bestritten. Ich werde das Bild noch einmal von Ihrem Gesichtspunkte ansehen, Herr Graf, und vielleicht werden Sie mir ein tieferes Verständniß und dem Künstler einen neuen Verehrer gegeben haben.“

„Und das wird mich von Herzen freuen,“ sagte Frau von Ramberg, „denn was die Kritik auch sagen mag, vor den Bildern von Gabriel War treten mir die Tränen in die Augen, und doch habe ich das Gefühl wohlthuerender, harmonischer Befriedigung. Doch,“ fuhr sie fort, „unser ganze Tagesordnung darf nicht allein der Kunst gehören. Ich möchte mir erlauben, an den Doktor eine wissenschaftliche Frage zu richten.“

„Ich werde der gnädigen Frau gewissenhaft antworten,“ erwiderte Doktor Heilborn; „aber,“ fügte er mit ironischem Lächeln hinzu, „ich zweifle, ob meine Antwort befriedigen wird.“

„Und warum nicht,“ fragte Frau von Ramberg, „haben Sie so wenig Vertrauen zu Ihrer Wissenschaft?“

„Ich habe wenig Vertrauen zu der Wissenschaft der Damen,“ erwiderte Doktor Heilborn, — „Ihr Element ist die anmuthige Dämmerung des Lebens, welche die poetische Illusion ernährt, die Wissenschaft ist klar und kalt, darum findet sie wenig Verständnis und Liebe bei den Damen, und wenn dieselben sich ihr dennoch zuwenden, so geschieht es nach meiner Erfahrung, um das Unmögliche von ihr zu verlangen, denn auch die Wissenschaft steht vor vielen ungelösten Problemen, die weibliche Neugierde aber kennt keine Grenze und will keine Beschränkung anerkennen.“

„Sie sind boshaft wie immer,“ erwiderte Frau von Ramberg, „und ich danke für die gnädige Strafe; aber diesmal,“ fuhr sie fort, „sollen Sie sich nicht über eine zu ausschweifende Neugier beklagen, denn meine Frage wird die Grenzen der Wissenschaft nicht überschreiten. Ich habe neulich gelesen, daß ein Professor in Paris eine spiritistische Vorlesung gegeben hat.“

„Nun,“ rief der Doktor mit unwillkürlichem Aufsehen, „und das soll innerhalb der Grenzen der Wissenschaft liegen?“

„So hören Sie doch,“ sagte Frau von Ramberg, „dieser Professor nun hat mit einer Sonnenbatterie alle diejenigen Experimente gemacht, welche ein spiritistischer Magnetiseur kurze Zeit vorher zum höchsten Erfahren der Pariser Gesellschaft vornahm, und endlich hat er auch mit einer langen, spitzen

Dolchlinge ihren Arm durchstochen, ohne daß sie eine Empfindung davon hatte, ohne daß ein Tropfen Blut floß und ohne daß nachher eine Wunde sichtbar war.

„Unfin!“ sagte der Doktor. „Am Ende der Vorstellung dann.“ fuhr Frau von Kamberg fort, „erklärte der Professor, daß er nicht Magnetiseur sei und daß die von ihm vorgeführte Dame nicht ironisch sei; er erklärte den ganzen Spiritismus für Tauschspielerei und legte den Zusammenhang der Experimente durch geheimes Einverständnis oder durch allerlei vorbereitende Einrichtungen auseinander.“

„Sehr vernünftig,“ sagte der Doktor, „das wird aber doch wohl die Welt, welche nach dem Ueberrationalen jagt, von dem Glauben an den Spiritismus nicht heilen.“

„Sie unterbrechen mich,“ sagte Frau von Kamberg, „und das ist unparlamentarisch; hören Sie zu Ende. Bei der Erklärung der Kunststücke, so erzählt das Pariser Journal, in dem ich die Sache las, hat nun der Professor auseinandergelegt, daß es an dem menschlichen Arm einen der Anatomie genau bekannte Stelle gebe, an welcher man ohne allen Schaden ohne allen Blutverlust und ohne eine zurückbleibende Spur eine Schnittwunde durchstoßen könne; er hat, so berichtet das Journal weiter, dasselbe Experiment auch bei einem Herrn aus der Versammlung der Zuschauer vorgenommen. Nun frage ich Sie, ist das möglich?“

„Nein,“ rief der Doktor, „das ist absolut unmöglich, und wenn jener Herr Professor das behauptet und vorgemacht hat, so ist er ein ebenso großer Schwindler und Tauschspieler als der Spiritist, den er hat entlarven wollen. Wohl kann man, wenn man die Arterien und die großen Muskeln vermeidet, ohne großen Schaden einem Menschen eine Klinge durch den Arm stoßen, so daß die Wunde bei geübten Säften schnell und leicht heilt, — aber immer muß doch dabei die Haut und eine große Anzahl kleiner Gefäße verletzt werden, so daß Schmerz, Blutung und eine sichtbare Wunde ganz unvermeidlich sind. Wenn jener Professor das Experiment wirklich vor den Zuschauern gemacht hat, so hat er jedenfalls den Arm nicht durchstochen, sondern eines jener Tauschspielereinstrumente angewendet, welche diese Künstler der Fingerfertigkeit ja sich auch häufig mit täuschender Naturmacht durch die Brust stoßen.“

„Aun,“ sagte Frau von Kamberg lachend, „es ist mir lieb, daß meine weibliche Keugier diese Befriedigung gefunden hat, denn ich muß Ihnen glauben, daß ich ein wenig Sympathie für den Spiritismus habe und daß es meine Schadenfreude erregt, wenn ich sehe, daß die Wissenschaft, welche ich widerlegen will, ebenfalls auf einem kleinen Betrug erpapt wird.“

„Die Wissenschaft,“ sagte der Doktor, „gibt sich überhaupt gar nicht die Mühe, den Spiritismus widerlegen zu wollen, sie würde damit zu viel zu thun haben, bei den Vermuthungen ein überflüssiges und bei den Unvernünftigen ein vergebliches Bemühen. Es gibt überhaupt unter dem Schein der Wissenschaft manchen Hohnspott, der sehr überzeugend erscheint und doch einfach nicht wahr ist, wie zum Beispiel jene Anecdote von der Königin Elisabeth beweist, welche Sir Walter Raleigh, der den Tabak nach Europa brachte, einst fragte, wie viel der Rauch einer Cigare wiege. Sir Walter wog eine Cigare in der Gegenwart der Königin, tauchte dieselbe dann auf und wog abermals die Waage, er wog dann das Gewicht der Waage von dem Gewicht des Tabaks ab und erklärte nun, die Differenz sei das Gewicht des Rauches. Die Königin war befriedigt, der ganze Hof lachte Beifall, das Beispiel flammte und doch ist die ganze Sache ein haarsträubender Unfin.“

„Wie das Rauchen überhaupt,“ rief Frau von Kamberg, — „wenn, wie mein Doctor Tageblatt sagt, das Monopol den Tabak wirklich für kein Unerschwingliches verkaufen sollte, so bin ich eine noch lebhaftere Verteidigerin des Reichthumlers und seiner Pläne.“

„Die Politik, meine gnädige Frau,“ sagte der alte Graf Sternfeld, — „bleiben wir von der Politik, — für die Indianer ist der Tabak ein Friedensblatt, bei dessen feierlichem Dampf sie ihre Bündnisse schließen und das Kriegsgewalt ihrer Feindschaften begraben, — bei uns aber scheint das bisher so unschuldige Kraut in der That zum Kampfe Alles gegen Alle aufzureizen. Weiden wir also dieser bösen Giftpflanze fern.“

„Von Herzen gern,“ rief Frau von Kamberg, — „ich will von dem Tabak in seiner Gestalt etwas wissen, bis ich einmal als alte Frau meine Finger in eine kleine goldene Spaniolboje tauchen werde, was sich zu weißen Fäden sehr gut und sehr würdevoll ausnimmt, — doch da bringt mich das Tabakmonopol durch eine ganz besondere Combination auf eine Frage, die ich an den Doktor stellen wollte. Einer der größten Gegner des Reichthumlers und also auch des Monopols beschäftigt sich ja mit besonderer Vorliebe damit, die Köpfe aller zählenden und wählenden Menschen und Thiere zu messen, und dabei fällt mir ein, daß die englischen Hutmacher, wie ich in einem Londoner Journal gelesen, die bedenkliche Entdeckung einer stetigen Abnahme des menschlichen Kopfmasses gemacht haben wollen. In den letzten fünfundsiebenzig Jahren seien die Hüte im Durchschnitt um eine ganze Nummer kleiner geworden. Eine Statistik erklärt diese Verringerung mit einer durch angegebene Lebensweise und durch die verdorbene Luft der großen Städte verursachten mangelhaften Ernährung und Verknüpfung des Gehirns, — ist das nun wohl richtig und sollen wir wirklich durch die Verpehlung unserer Luft mit Was- und Kohlenstaub der Gefahr einer allmähigen Verwahrlosung der Zurechtbildung bis zum gebirmtollen Magenther ausgeheilt sein?“

„Aun,“ lachte der Doctor lachend, „ich würde das ziemlich ruhig mit antworten, denn von der ganzen heutigen Welt dürfte wohl kaum noch ein Atom übrig sein, wenn diese merkwürdige Verwahrlosung sich vollzogen haben würde, — aber selbst wenn man mit Pythagoras an einer periphereischen Wiedererscheinung auf Erden glaubte, so würde es vielleicht gar kein übler Ausfall sein, einmal als mikroskopisches Magnethier wieder aufzuleben, das keine Kopf- und Gehirnmerkmale, keine Nerven kennt, — aber ich glaube Ihnen die Versicherung geben zu können, daß unser Geschlecht einer solchen Gefahr nicht ausgesetzt ist. Wir haben alle Helme und Kopfbedeckungen aus sehr alten Zeiten, in denen der Sage nach Helden gelebt haben sollen — und alle stimmen mit den heutigen Kopfhäuten überein, — auch die antiken

Statuen, die doch auch schon über zweitausend Jahre alt sind, zeigen dieselben Größenverhältnisse wie unsere heutigen Menschen. Es wird also auch wohl künftig kein Alter bleiben und die Beobachtung der Londoner Hutmacher wird wohl darauf beruhen, daß heute die Mehrzahl der Männer kurzen Haar trägt, während man früher alle möglichen künstlichen Frisuren trug.“

„Der vielleicht wird das Haar mit der Zeit ganz verschwinden,“ sagte der Oberst von Fernon lachend, „indem er mit der Hand über die weit zurückgehende Stirn fähr, — die Köpfe unserer Generation zeigen eine immer bedeutendere Neigung, durch die Haare hindurchzumachen.“

„Das ist ein Vorzug unserer Zeit und beweist den Ernst und die Tiefe unseres Nachdenkens,“ sagte der Neutnant von Hochfeld, „indem er prüfend seinen Kopf berührt.“

„Und worüber denken Sie zum Beispiel so tief nach, Herr von Hochfeld, — wenn es nicht indistinct ist, darnach zu fragen?“ sagte Frau von Kamberg.

„Ueber den Dreck, gnädige Frau,“ erwiderte der Neutnant mit feierlicher Würde, „die ganze Gesellschaft laut lachend sich erhob, um dem Wink der Gräfin folgend, sich in den Speisesaal zu begeben.“

## Sarah Bernhardt.

(Siehe das Porträt S. 737.)

Sarah Bernhardt, gegenwärtig die berühmteste, jedenfalls die genaueste Schauspielerin der französischen Bühne, ist zu Paris am 22. October 1844 geboren. Die Tochter einer holländischen Wälder, erhielt sie, gekauft, ihre Erziehung in einem Kloster. Dem Zwang frommer Normen, die nicht auf solche Weise, früh entzogen, trat sie bereits im Jahre 1858, also noch ein halbes Kind, in das Pariser Conservatorium. Eine Schülerin von Probst und Camlon, wurde gleich ausgezeichnet als Lehrer wie als Schauspieler, errang sie einen zweiten Preis in der Tragödie und bald darauf einen gleichen in der Komödie. Demungachtet erregte ihr erstes öffentliches Auftreten seine besondere Aufmerksamkeit. Weder ihre Debutts am Théâtre-Français noch am Gymnase machten viel von sich sprechen. Nachdem auch ein Engagement an der Porte Saint-Martin zu keinem Ruhme verholfen hatte, gelang es der Künstlerin endlich, sich am Odeon einen Namen zu machen. Der durchschlagende Erfolg mit einigen Rollen an dem sogenannten zweiten Théâtre-Français führte zu einem festen Engagement an der ersten Bühne Frankreichs. Schnell folg hier das Ansehen der Künstlerin und mit der Donna Sol in Victor Hugo's „Grenat“ errang sie einen Triumph, der sie zur gefeierten Schauspielerin des französischen Theaters machte. Zur Auf der dreizehnte sich jetzt mit einer selbst für das Zeitalter des Dampfes und der Elektricität ungewöhnlichen Schnelligkeit über alle Länder Europas. Die Zeitungen dieses und jenseits des Ozeans hatten fortwährend von Sarah Bernhardt zu berichten. Ihre Erziehung, ihre Eigenschaften außer der Bühne, die Unbegrenztheit ihres künstlerischen Triebes, der sie auch zu Poesie und Musik greifen ließ, ließen das noch unerschöpflichen und pikanten Stoff, als die Behandlung ihrer einzelnen Rollen und die Eigenartlichkeiten ihrer schauspielerischen Individualität. Das ursprüngliche Unbehagen in dem Leben der Sarah Bernhardt von dem Gemachten, für die Kasse Berechneten zu unterscheiden, wird dem Fernstehenden nicht gelingen. Selbst in Paris gehen in der Theaterkritik die Meinungen darüber sehr auseinander. Der Streit, den die Künstlerin mit ihrer Direction über eine Rolle erhob, und der sie veranlaßte, im Jahre 1879 ihr Engagement aufzugeben und den Einladungen zu Gastspielen in aller Herren Länder Folge zu leisten, weckt allerdings den Verdacht, daß die Künstlerin mit ihren Selbstmitleiden auf die Reizung des Publikums spekulirte, daß sie, die reklamebedürftige Zeit im Auge, dieselben mehr affectirte, als aus innerem, zwingendem Drange auslieferte. Wenn man Sarah Bernhardt aber in verschiedenen Rollen gesehen hat, wenn man jetzt mit einiger Aufmerksamkeit ihren weitläufigen Journées gefolgt ist, so liegt man sich doch der Ansicht zu, daß das Raffinement an den Excentricitäten der Künstlerin nur geringen Antheil hat, daß sie wirklich von einem Dämon getrieben wird, von einem Dämon, dem sie folgen muß, wenn er ihr auch selbst Verderben und Untergang bereitet. Dieses rafflose Spiel, dieses Rasen von Ort zu Ort, das Auftreten an jedem Abend, es wird den Schauspielern so verdaulich, es wird als unheimlich getadelt, der Geldgier allein zugeschrieben. Wie falsch, wie so ganz irrtümlich doch bei Schauspielern, die aus echtem Hölz geschnitten! Wer schilt den Maler, der jeden Tag, an dem er nicht mit Pinsel und Farbe geschaffen, für einen verlorenen hält? Es eilt den Künstler, in der Ausübung seiner Kunst den größten Genuß, die einzig vollkommene Befriedigung zu finden. Warum sollte der Schauspieler nicht an jedem Abend spielen, wie der Maler und Bildhauer an jedem Tage malen und zeichnen? In der vollen Wonne des künstlerischen Schaffens gehört allerdings die leichte Handhabung einer sehr entwickelten Technik. Nur dem, der sie in großem Umfange beherrscht, wird zu heilerem Spiel, zu freierem Rasen, was jedem Andern mühseliger Arbeit, lästiges Geschick. Sarah Bernhardt ist innerhalb der Grenzen ihrer Natur eine vollendete Meisterin der Technik. Gibt sie der Rede nicht, wie wohl im Tragischen bei ihr geschieht, einen unangenehmen, die Beschaffenheit und Stärke ihrer Stimme überschreitenden Grundton, so ist ihre Sprache einer dem geringsten Grunde nachgebenden Flüssigkeit vergleichbar. Nicht der leichteste Accent, nicht der schnellste Wechsel des Tones, dem sie sich nicht fügt. Jeder leisesten Regung des Gefühls gibt die Sprache Ausdruck. Die hellsten, die dunkelsten Töne liegen in der gleichen Graden zu Gebote. Der freude wie dem Schmerz schmiegt sich die Stimme mit vollendeter Wahrheit: in den verschiedensten Schattierungen und Abstufungen, in langen Perioden, in dem Botal, den einzelnen Sylben einer Interjection. Kontraste kommen mit bewunderungswürdiger Wahrheit und erschütternder Wirkung zur Erscheinung. Wie kann das Alles in der Stimme sich dem Ohr in so überzeugender Weise vollziehen, wenn das Gesicht nicht zugleich dem Auge des Zuschauers verkündet, was in der Seele der Sprechenden vorgeht! Die Eigenschaft, welche das entscheidende Merkmal für den echten Menschen darstellt: ist: innigste Durchdringung von Rede und Spiel, Ueber-

einstimmung zwischen Ton und Geberde, besitzt Sarah Bernhardt im höchsten Grade. Wir verstehen sie ganz, haben zu unangelegentlichster Bewunderung keinen fremden Standpunkt einzunehmen, so lange die Künstlerin, wie schon gesagt, ihre Stimme nicht forcirt. Innerhalb des modernen Soloflusses geschieht das nur äußerst selten: in der „Kameliendame“, ihrer vollendetsten Rolle, nur an zwei Stellen, in „Frau Tovar“ bei den letzten Worten einer langen, in schwindelndem Tempo von den Lippen gleitenden Rede, in der „Ephyng“ kein einziges Mal. Anders gestaltet sich aber die Sache im leidenschaftlichen Ausdruck des Heroischen, im tragischen Verle. Hier vermag ihr der Deutlichkeit nur eine sehr getheilte Bemerkung zu zollen. Nur zu oft wird in diesen Rollen der Ton freischend, kommt bei der Geste die Kräfte zum Vorschein und nimmt der Vers etwas konventionelles Fierliches an. Schon in „Grenat“ tritt das konventionelle des französischen Tragischen leicht für uns sehr hörend hervor, in „Kame vaineuse“ steigert es sich bei der Künstlerin für uns bis zur Verzerrung.

Im modernen Drama, das die gegenwärtigen Zustände der französischen Gesellschaft schildert, ist Sarah Bernhardt ebenfalls am hervorragendsten. Den Ruf, der ihr vorausgeht in jeder Stadt, wo sie in Stücken dieser Gattung auftritt, wird man vollständig gerechtfertigt finden.

In Italien hat sich Sarah Bernhardt mit dem ersten Dichter der sie auf ihren Reisen begleitenden Gesellschaft vermischt. Das sehr günstig aufgefaßte Bildnis läßt die Magerkeit, über die sich ihre Vorfürsorge in endloser Spalte ergehen, nicht hervor treten. Die Formen des Gesichts scheinen sich etwas mehr gerundet zu haben. Emil Birde.

## Galileo Galilei vor dem Inquisitionstribunal.

Gemäld von Niccolò Barabino.

(Siehe das Bild S. 741.)

„Eppur si muove.“

Der kühne Visaner Forscher Galilei hatte durch seine Entdeckung von der Abänderung der Sonne dem ptolemäischen Welt-system den Todesstoß gegeben und so mächtige Beweise für die Richtigkeit der kopernikanischen Lehre beigebracht, daß die Inquisition ihre Blitze auf den Neuerer richtete, der nichts davon wissen wollte, daß die Erde das Centrum der Welt sei. Man berief ihn am 23. September 1632 nach Rom, nachdem er dem Befehl des heiligen Offiziums, die kopernikanische Lehre ganz und gar aufzugeben, nicht gehorcht und damit sich gegen diese hohe Instanz empört. Vergeblich hatte man Alles versucht, diese schwere Prüfung von ihm abzuwenden. Nach vier Jahren langte er endlich in Rom an, wo er dreiwöchentlich im Inquisitionspalast gefangen saß. Man drohte ihm mit der Tortur; sie wurde zwar nicht angewendet, aber er schrak stierlich die kopernikanische Lehre ab — nach kurzweiligen inneren Kämpfen, die ihn mehr quälten, als die fürchterliche Tortur es hätte thun können. Diesen Moment inneren Ringens vor dem großen Aufschluffe hat der berühmte Historienmaler Niccolò Barabino zum Vornur seines für den Palazzo Celestia in Genua bestimmten und auf der letzten Turiner Kunstausstellung prämierten Freskobildes gewählt — ein Bild voll Leben und edler Auffassung wie kraftvoller Ausführung in Disposition und Farbe. Der einsame Geist, der einer ganzen Welt von Nacht gegenübersteht und halb erblindet unter der Macht der Verhältnisse zusammenbricht, ist vom Künstler großartig aufgefaßt und wiedergegeben — jeder Kopf, jede Gestalt des himmlischen Lichts komponiert und in seinen Gegenständen mächtig wirkend. Galileo Galilei ist 1564 zu Pisa bei Viterbo als Weiserkind geboren, mochte seine Studien in Florenz, wo er 1589 sein erstes Bild: „Consolatoria atheniensium“, malte, das ihm viel verschaffte. Nachdem er noch einige Zeit der kirchlichen Wandmalerei gewidmet, brachte er sein größtes Bild: „Die letzten Augenblicke des heiligen Bonifatius“, das wie seine übrigen Arbeiten eine reiche Erfindungsgabe, fertige Zeichnung und kräftiges Colorit zeigt. Vorige, welche sich auch bei seinen jüngsten Bildern: „Galilei in Arcetri“, „Archimedes“ und unterm Freskogemälde, manifestiren.

## June.

(Siehe das Bild S. 744.)

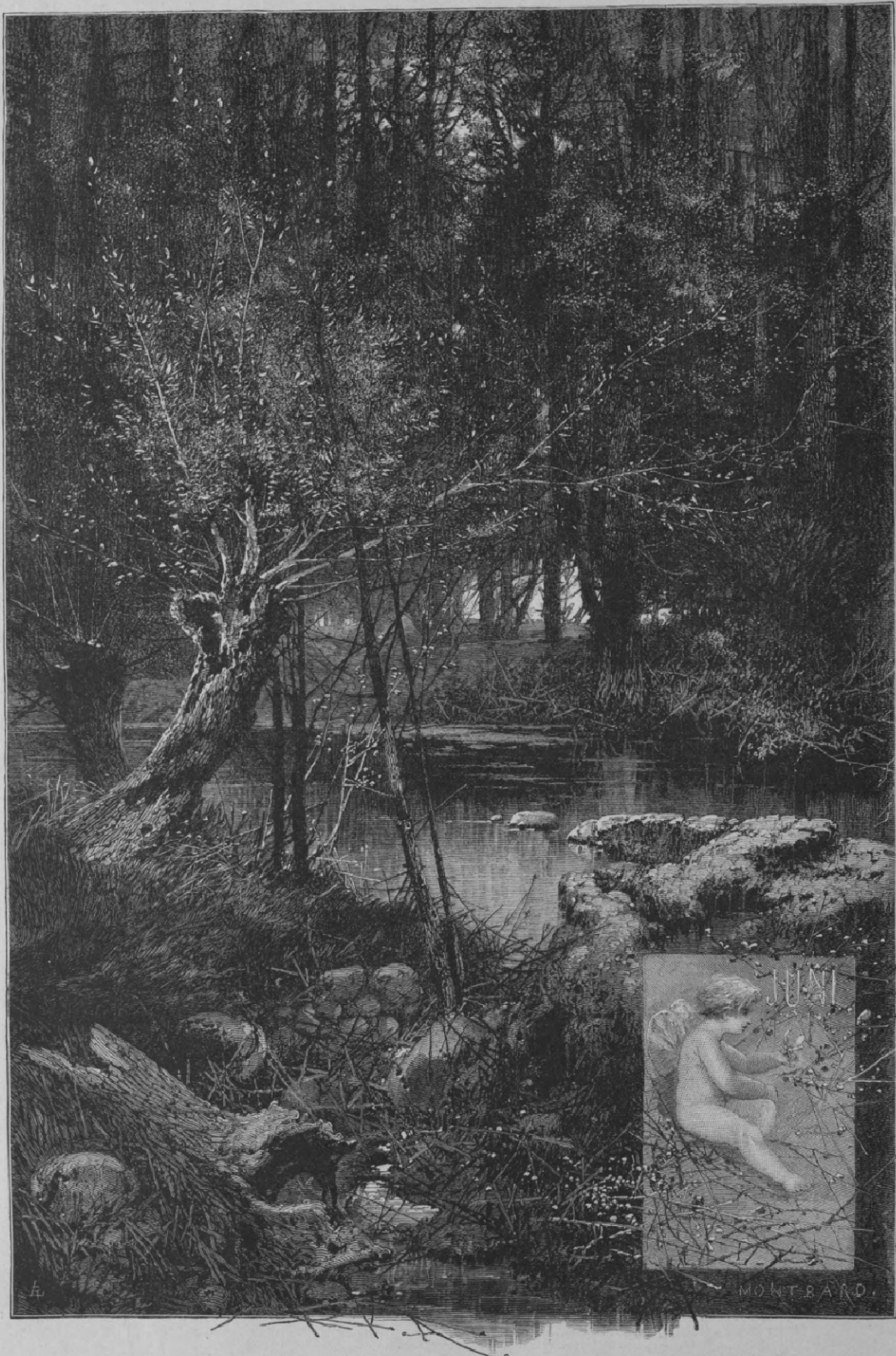
Willkommen, traute Frühlingstage,  
Erfüllt von Rosenhaft und Glanz,  
Wie eine holde Märchensage  
Umfließt die Welt ein Sittensranz.

Und schau' den Wald in seinem Frieden  
Von zauberischem Grün umlacht,  
Was kam Natur noch Süßes bieten,  
Als diese stille Wunderpracht!

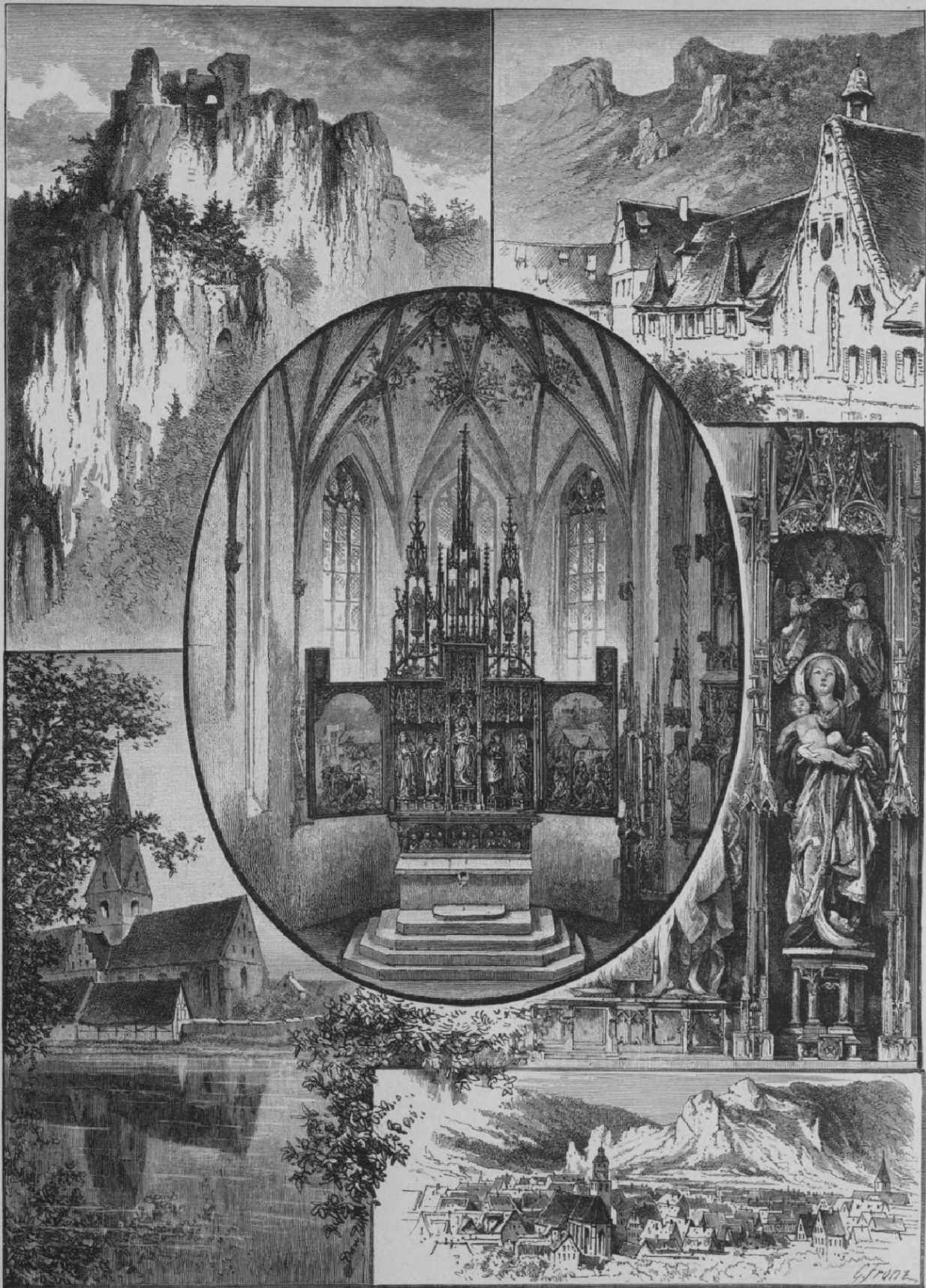
Sie hebt das Herz zu neuem Leben  
Und schlüpfert alle Leiden ein,  
Was bang dich drückte, wir entschweben,  
Und du wirst wieder glücklich sein.

Dir sagt's die stille Waldesrose,  
Du darfst nur ihren Duft verstehen:  
Aufzudehen sei mit deinem Loos,  
Dann wird dein Glück auch nie vergehn.  
Fr. Rav. Sahl.





Die Monate. Nach Zeichnungen von Montbard. IX. Juni.



Rufensloß.  
Klosterkirche von Norden.

Hochaltar.

Stadt und Kloster Blanbeuren. Originalzeichnung von G. Franz.

Stadt von Oken.

Seminar.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Einfundzwanzigstes Kapitel.



Ganz Berlin befand sich am 11. Mai des Jahres 1876 in einer merkwürdigen Aufregung. Der Kaiser Alexander von Rußland sollte auf der Durchreise von Ems eintreffen und zwei Tage als der Gast des Kaisers Wilhelm in der Hauptstadt des deutschen Reiches verweilen. Dieß allein war schon Grund genug, um die Berliner Bevölkerung unter den Linden und auf den noch dem Ostbahnhofs führenden Straßen hin und her wogen zu lassen, denn die russischen Besuche waren noch von den Zeiten des Königs Friedrich Wilhelm III. her mit einer gewissen traditionellen Popularität umgeben und der Kaiser von Rußland, welcher als Hausbesitzer seines Unter den Linden liegenden Palais der Gäste der Bürger von Berlin angehörte, wurde trotz jeweiliger politischer Strömungen persönlich immer als zur Residenz und zum königlichen Hause gehörig betrachtet. Die so überaus freundliche Stellung, welche gerade der Kaiser Alexander persönlich während des französischen Krieges dem deutschen militärischen Erfolge gegenüber eingenommen hatte, trug noch mehr dazu bei, diese allhergebrachte Sympathie der Berliner Bevölkerung für das russische Kaiserhaus, dessen Mitglieder man in Berlin auch stets nur in den Uniformen ihrer preussischen Regimenter sah, neu zu beleben.

Aber es war nicht dieß allein, was alle Gemüther bewegte; der Kaiser Alexander kam diesmal nicht wie sonst lediglich als Familiengast seines Oheims, er war begleitet von seinem Reichskanzler, dem vielgeachteten Fürsten Gortschakoff, dem unüberwindlichsten unter den undurchdringlichen russischen Diplomaten, und am Tage vorher war von Wien der Graf Andrassy angekommen. Die Minister der drei Kaiserreiche sollten während der persönlichen Anwesenheit des Kaisers Alexander die Mittel beraten und feststellen, durch welche die im Orient auflodernden Flammen eines orientalischen Krieges beschworen und der Friede Europas erhalten werden könne.

Diese Thatfache war wohl geeignet, die Berliner mit nicht geringem Stolz zu erfüllen und sie ohnehin stark entwickeltes Selbstgefühl auf die höchste Höhe emporzuschrauben; denn während früher die fünfte Großmacht Preußen bei den Beratungen über die orientalischen Angelegenheiten immer nur mit einer gewissen zögernden Höflichkeit berücksichtigt hinzugezogen ward, während man zu solchen Beratungen sich immer nur in den Residenzen der großen westlichen Flottenmächte, in London oder Paris zusammenfand, so erschienen diesmal die Kanzler von Rußland und Oesterreich in Berlin, obgleich gerade Deutschland an der orientalischen Frage unmittelbar nicht das geringste Interesse hatte. Dieß war der schlagendste Beweis dafür, daß das neue deutsche Reich durch seinen großen Rang und seinen belohnenwürdigen, überall streitenden Kaiser in der That auf den ersten Platz unter den europäischen Mächten emporgehoben sei, und daß der deutsche Kaiser in der That und in Wahrheit auf sich selbst das Wort Friedrichs des Großen anwenden konnte: „Wenn ich König von Frankreich wäre, so dürfte ohne meine Erlaubniß kein Kanonenschuß in Europa fallen.“

Die Könige von Frankreich waren von ihrem Väterthron herabgestürzt, auch die Macht der Cäsaren, welche ihnen folgte, war zerstückelt an den deutschen Grenzen, aber das neue Reich war emporgeklungen und die Erlaubniß seines Kaisers durfte nun in der That kein Kanonenschuß in Europa fallen. Und mehr noch, die drei Mächte, deren Vertreter sich in der deutschen Residenz versammelten, hatten zu ihren Beratungen Niemand weiter eingeladen. Frankreich, dessen Kaiser noch vor wenigen Jahren durch seine mystischen Neujahrsreden ganz Europa in ängstliche Spannung versetzte, England, dessen Minister es für ihr gutes Recht hielten, sich mit zudringlichen Rathschlägen in die Angelegenheiten aller anderen Länder zu mischen, dessen Parlament und dessen Presse in hochflühend überlegenem Ton die Politik der Kontinentalstaaten zu meistern sich unterfingen — diese beiden Westmächte, welche im Jahre 1855 die orientalische Frage allein in ihre Hände genommen hatten, wurden jetzt nicht einmal zu den Beratungen über dieselbe zugezogen. Oesterreich und Rußland kamen nach Berlin, um dort zu entscheiden, was im Orient zu geschehen habe, die drei Kaiserreiche hatten sich als europäischer Atrypa konstituiert, und in diesem höchsten politischen Gerichtshof führte Deutschland den Vorsitz, kein Wunder also, wenn diesmal mehr noch als je vorher der Besuch des Kaisers Alexander das höchste Interesse in Berlin erregte und wenn immer dichtere Menschenmassen auf den Straßen umherwogen.

Die Fenster der Bel étage des russischen Palais, welche nur den Mitgliedern des kaiserlichen Hauses zur Wohnung geöffnet wird, waren von ihren Jalousien befreit; durch die mächtigen Spiegelscheiben erblickte die unten harrende Menge

prachtvolle Bazen, große Etagereim mit blühenden Blumen und Blattpflanzen. Die Thorflügel der großen Einfahrt waren weit geöffnet, Alles war bereit, um das Haus Unter den Linden zur würdigen Residenz seines Vesslers zu machen, welcher in unumschränkter Macht über so viele Völker Asiens und Europas gebot und es dennoch nicht verschmähte, unter den Berliner Bürgern seinen Platz einzunehmen. Hofequipagen fuhren geschäftig hin und her, bereits rückte die Ehrenkompanie des Kaiser-Alexander-Grenadierregiments mit der Regimentsmusik in großer Parade vor das Palais, um die Wache bei ihrem allerhöchsten Chef zu übernehmen, und einen Augenblick zog sich die dichtgedrängte Menge von dem russischen Palais weiter hinauf nach dem Schlosse zu, denn dort mußte sich jetzt die Gelegenheit finden, die hohen Herrschaften zu sehen, welche nach dem Bahnhof zum Empfang des Kaisers Alexander hinausfuhren.

Bald fuhr denn auch der Kronprinz in der großen russischen Feldmarschallsuniform mit dem blauen Bande des St. Andreas-Ordens über den Platz, und kaum waren die Kuratruren, welche ihn begrüßten, verhallt, als auch schon unter brausendem Jubel, überall mit hochgehobenen Hüten begrüßt, der Kaiser Wilhelm im offenen zweispännigen Wagen von der Kasse herabfuhr. Auch der Kaiser trug die russische Uniform mit dem großen gelb und schwarzen Bande des St. Georgs-Ordens. Der hohe Herr sah heiter und glücklich aus und grüßte herzlich noch allen Seiten hin die bei seinem Anblick freudig erregte Menge; war es ihm doch immer eine wahre Herzensfreude, seinen kaiserlichen Neffen, den Sohn der geliebten Schwester, in Berlin zu empfangen, es knüpfte sich ja seine schönsten Jugenderinnerungen an jene Zeit des Königs Friedrich Wilhelm III., als der Auf: „Die Russen kommen!“ Freude am Hof und in der Stadt verbreitete; auch er trug die Mahnung Friedrich Wilhelms III., daß niemals Preußen und Rußland sich trennen mögen, in seinem Herzen. Der Kaiser Alexander hatte die Freundschaft treu gehalten, und die beiden letzten großen Kriege hatten es von Neuem bewiesen, daß Preußen unüberwindlich ist, wenn Rußland ihm den Rücken deckt. Um so froher fuhr daher der greise Monarch zum Empfang seines Neffen hinaus; persönliche Neigung vereinigte sich hier — was so selten geschieht — mit der politischen Bedenkung und Rücksicht, und darum war der Kaiser um so glücklicher über die jubelnden Grüße der Bevölkerung, welche an seiner Freude theilzunehmen schienen, darum unterließ er sich um so heiterer mit dem an seiner Seite sitzenden General à la suite Grafen von Rehnbock.

Auf der Schlossbrücke hielt plötzlich die kaiserliche Equipage zum großen Erstaunen der Nachfolgenden, welche neugierig und unruhig herandrängten, irgend einen Unfall an dem Wagen oder den Pferden befürchtend; aber der Kaiser beugte sich lächelnd hervor und rief einen auf dem Trottoir der Brücke stehenden Hofkavalier heran. Er hatte noch etwas für die Aufschmückung der Zimmer seines Gastes vergessen und ertheilte dem zufällig vorübergehenden Lakai den betreffenden Befehl. Der Wagen fuhr weiter und der Lakai flog, ganz glücklich im Bewußtsein der Wichtigkeit des unmittelbaren allerhöchsten Befehls, wie ein Sturmwind davon, rechts und links die Menge zur Seite drängend.

Der Kaiser hatte sich umgewendet und blickte ihm lächelnd nach. Da plötzlich hielt zum noch größeren Erstaunen des Publikums der Wagen abermals, der Leibjäger sprang vom Podest und stürzte dem preßhaft davon eilenden Lakai nach; abermals drängte Alles neugierig heran, denn es mußte sich ja um eine hochwürdige Angelegenheit handeln. Man verstellte dem Lakai den Weg und vernahm, als der Leibjäger ihn erreicht hatte, aus dessen Munde die Worte: „Majestät wünschen, daß Sie sich nicht überlaufen mögen.“

Der Lakai harrete den Ueberbringer dieses Befehls sprachlos an, trocknete sich die Stirn, machte dann stumm und militärisch Kehrt und legte seinen Weg in dem beschlossenen langsameren Tempo fort; das Publikum aber konnte seine Heiterkeit nicht unterdrücken, auch der Leibjäger lachte, als er nun seinerseits eiligt zu dem Wagen zurückkehrte, um seinen Platz auf dem Podest wieder einzunehmen, und auch der Kaiser winkle freundlich lachend mit der Hand, um für die Zubeckste zu danken, in welche das Volk mit erneuter Kraft ausbrach beim Anblick dieser rührenden Güte des erhabenen Herrn, der auf seinem Wege anhält, um einem seiner unteren Diener eine unnütze Anstrengung zu ersparen.

Während so überall auf den Straßen Jubel und freudige Erwartung herrschte, während am Ostbahnhof die Equipagen der hohen Herrschaften, der Generalität und der Mitglieder der russischen Botschaft vorliefen, war vom Pariser Platz her durch die zahlreichen Gruppen hindurch ein schlanker Mann in elegantem Morgenanzug nach der Wilhelmstraße eingebogen, ohne die Aufmerksamkeit der Menge zu erregen, welche ihre Blicke in gespannter Erwartung nach dem russischen Palais hin richtete. Dieser Mann schien nach der vornehmen sicheren und leicht ungewogenen Haltung seiner geschmeidigen Gestalt höchstens dreißig Jahre alt zu sein, allein wenn man die Züge seines bleichen, etwas gelblichen, scharf und scharf geschnittenen Gesichtes ansah, so mußte man die Linien bemerken, welche das nach einem vielbewegten Leben beginnende Alter gezogen hatte, wenn auch auf diesen ein wenig weif gewordenen Gesichtszügen immer noch der Ausdruck jugendlichen Feuers und jugendlicher Kraft lag. Ein schwarzer Wadenbart hing von den Lippen, etwas einge-

fallenen Wangen herab, ein wohlgepflegter schwarzer Schnurrbart bedeckte die Oberlippe, ein kleines Bärtchen, eine sogenannte Flicke, hing von der vollen Unterlippe über das Kinn herab. Dichte schwarze Locken quollen unter dem Zylinder hervor, und die ein wenig tiefliegenden Augen blickten bald hin und her und gebannt, bald spöttisch herausfordernd auf die nach dem russischen Botschaftshaus hindrängende Menge. Er trug ein kleines Seidenhändchen in seiner mit einem tabellofen grauen Handschuh beledeten Hand und ging so sorglos, leicht und heiter über das Trottoir hin, als käme er von einem Morgenpaziergang im Tiergarten zurück und als sei er nur mit der Sorge beschäftigt, wie er den übrigen Theil des Tages am angenehmsten und heitersten zubringen könnte.

Vor dem Hause der Wilhelmstraße Nr. 76, welches damals noch der Reichskanzler Fürst Bismarck bewohnte, blieb dieser Mann stehen, zog die Glocke und trat dann durch das schnell sich öffnende Thor in die große Einfahrt. Er stieg, ohne eine Frage an den Portier zu richten, die breite, gewundene Treppe hinauf und folgte dann durch den großen Vorraum dem Kammerdiener des Fürsten, welcher bei seinem Anblick sich tief verneigte und ihm schnell vorauseilend die Thür zu dem Kabinett seines Herrn mit den Worten öffnete: „Seine Excellenz Graf Andrassy.“

Der Reichskanzler, welcher an seinem in der Mitte des Zimmers stehenden Schreibtisch gesessen hatte, mit einem großen Bleistift seine Bemerkungen auf die eingegangenen Schriftstücke legend, deren Inhalt er mit schnellen, sicheren Blicken durchflog, erhob sich und trat dem ersten Minister des Kaisers von Oesterreich entgegen, um ihm mit herzlichem Gruß die Hand zu reichen und ihn zu dem neben seinem Schreibtisch stehenden Lehnstuhl zu führen.

Groß war die äußere Verschiedenheit dieser beiden Männer, welche es unternommen hatten, Deutschland und Oesterreich nach so schwerer Erbitterung und langer Trennung wieder freundschaftlich einander näher zu führen und miteinander zu gemeinsamer Arbeit für den Frieden zu verbinden. Die hohe Gestalt des Fürsten Bismarck in dem Ueberrock des magdeburgischen Kürassierregiments überragte den Grafen Andrassy fast um eines Kopfes Länge; der weißgewordene Bart, die stärkere Körperfülle und das von den Furchen des Alters bereits durchgezogene Gesicht verstärkten noch den Ausdruck erhabener, unerschütterlicher Festigkeit, welcher in der ganzen Erscheinung des großen Staatsmannes lag, der so gewaltige Umwälzungen vollbracht hatte, indem er seinen Fuß stützte auf das feste Gefüge der streng militärischen Ordnung und seinen Hebel ansetzte auf den rochen der bronzene der preussischen Monarchie.

Der Graf Andrassy zeigte in seinen Blicken und seiner Haltung jenes unstill lobende Feuer, welches die Maggaren zu gewaltigem Aufschwung begeisterte, welches dann aber auch eben so schnell wieder herabsinkt und lange Zeit faum bemerkbar unter der Asche fortglüht, bis es wieder einmal die Gelegenheit findet, seine Gluthen verzehrend aufzubrechen zu lassen. In diesen beiden Männern wohnte mächtige Kraft und hohe Begeisterung, aber die Kraft des Fürsten Bismarck war einem steten, klaren, unbegrenzten Willen unterthan, seine Begeisterung verbreitete helles Licht in ihm und vor ihm, so daß er über alle Hindernisse hin in militärisch festem Schritt sein Ziel erreichte; die Kraft des Grafen Andrassy war unbändig und wild, wie der Wein und die Pferde Ungarns, sie gehorchten dem Willen nicht, sondern zwangen denselben, ihr zu folgen — seine Begeisterung war glühend und flammend, aber von Rauch umhüllt, den eigenen Blick trübend und die Welt ringsum mit falschem Schein beleuchtend. Darum hatte der Graf Andrassy seine Jugend nutzlos der ungarischen Revolution geopfert, er hatte es nicht vermocht, von innen heraus das alte bröckelnde Oesterreich auseinander zu sprengen, er hatte, zum Tode verurtheilt, in die Verbannung hinausgehen müssen, während der Fürst Bismarck, dessen klarer, weltumfassender Geist sich auf die geordnete, früher so oft verpöbelte preussische Militärmacht stützte, Oesterreich und Frankreich auf seinem ruhig unaufhaltsamen Wege niedergeworfen und auf den Trümmern der vor Kurzem noch für unantastbar geltenden europäischen Ordnung das neue Reich aufgerichtet, in welchem sich deutscher Geist und preussische Kraft mit einander vereinigten. Nun war des Grafen Andrassy Kraft ruhiger, seine Begeisterung klarer geworden, aber dafür hatte er auch nicht mehr den ersten, frischen Jugendmuth dem neuen Werke entgegen zu bringen, das er übernommen, Oesterreich wieder aufzurichten von dem schweren Schlege von 1866 und von den sonderbaren Experimentalfakturen, welche Herr von Beust nach einander an dem habsburgischen Kaiserthale vorgenommen.

Die Augen des Fürsten Bismarck ruhten mit einer gewissen sympathischen Theilnahme auf dem Gesicht des Grafen, aber zugleich lag in seinem Blick ein Anflug von mitleidigen Bedauern, vielleicht mochte er in seinen inneren Gedanken zweifeln, ob es dem ritterlichen Maggaren besser gelingen werde, der österreichischen Monarchie neues Leben einzuhauen, als dem bürokratischen künftigen, formelgebenden sächsischen Staatskünstler, und die offene, kräftige Natur des Fürsten empfand wehmüthiges Mitleid mit einem Manne, der die ganze Kraft eines reichbegabten Lebens an ein vielleicht unmögliches Werk setzte.

„Der Kaiser Alexander kommt an,“ sagte Graf Andrassy, „bald werden wir unsere Beratungen beginnen, und ich

haben es mir nicht verlagern können, noch einmal zu Eurer Durchlaucht zu kommen, um mich im letzten Augenblick vollkommen der Gesichtspunkte zu vergewissern, welche wir gemeinschaftlich festhalten wollen."

"Seien Sie ganz ruhig, mein lieber Graf," erwiderte Fürst Bismarck, mit seinem Lächeln mehr als den zurückgehaltenen Gedanken, als auf die ausgesprochenen Worte des österreichischen Ministers antwortend, "ich habe ein sehr gutes Gedächtnis und eine sehr gute Konsequenz, wo es sich um die Interessen Deutschlands — und" fügte er mit verbindlicher Neigung des Kopfes hinzu, "der Freunde Deutschlands handelt. Was wir besprochen haben, steht fest, und an meinem Standpunkt zu den schwebenden Fragen wird alle diplomatische Kunst des alten Gortschakoff nichts ändern. Ich habe," fuhr er fort, "als Vertreter Deutschlands kein unmittelbares Interesse an den eigentlichen orientalischen Fragen, ich muß zunächst nur, wie alle europäischen Mächte, dringend wünschen, daß der Orient nicht eine fortwährende Bedrohung des europäischen Friedens bildet und daß endlich dort etwas Bestimmtes, Mindestdens für eine Reihe von Jahren Ausreichendes und Verlässliches geschaffen werde; übrigens stimmen ja unsere Wünsche und Interessen durchaus überein."

"Vollkommen!" erwiderte Graf Andrassy. "Vielleicht hat Rußland andere Wünsche," fuhr Fürst Bismarck fort, "ich will es nicht behaupten, aber es wäre immerhin möglich, daß die russische Politik geneigt wäre, halbe und unferne Zustände im Orient zu erhalten, um dort immer die Gelegenheit für Intrigen und Einfluß zu besitzen und um fortwährend eine Bunte am europäischen Pulverfaß in der Hand zu behalten."

"Ja, ja, so ist es," rief Graf Andrassy. "Ich sage nicht, daß es so ist, mein lieber Graf," fiel Fürst Bismarck ein, "ich sage, es könnte so sein, und wenn es so wäre, so würde es unsere Sache sein, gemeinschaftlich dahin zu wirken, daß die schwebenden Fragen auf eine möglichst definitive und beruhigende Weise gelöst würden, wozu ja in den von Ihnen im Dezember aufgestellten Bedingungen die Grundlage gegeben ist."

Der Graf Andrassy verneigte sich zustimmend, in seinen Zügen spiegelte sich die Genugthuung darüber, daß die von ihm aufgestellten Gesichtspunkte als Basis der europäischen Aktion angenommen werden sollten.

"Um auch hierüber," sagte Fürst Bismarck, "noch einmal unser Einverständnis zu konsolidieren, handelt es sich um die unverfügbare Religionsfreiheit, die Wahrung der Verpackung der Steuern, die Bürgerpflicht, daß der Ertrag der direkten Steuern nicht nach Konstantinopel abgeführt, sondern zum Besten der Provinzen selbst verwendet werde, und die ehrsche Ausführung der von dem Sultan selbst verordneten Reform, sowie endlich die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage der Bevölkerung auf dem platten Lande. Es werden nun noch einige Garantien gefunden werden müssen, damit diese Forderungen auch wirklich ausgeführt werden, denn wenn diese erreicht wird, so wird die orientalische Frage in der That vielleicht für eine Generation Ruhe haben und es werden sich auf der Balkanhalbinsel einigermassen dauernde und gesicherte Zustände anbahnen lassen. So viel über die praktische Lösung der unmittelbar vorliegenden Streitfragen, bei welchen also unsere Interessen identisch sind, indem sie darin bestehen, den drohenden europäischen Brand fern zu halten und uns, die wir so viel Anderes auf den Schultern haben, die Zeit zur Beforgung unserer eigenen Angelegenheiten zu lassen."

"Was sonst bei der orientalischen Frage in Betracht kommt," fuhr er fort, den Grafen Andrassy mit dem klaren Blick seiner staßgrauen Augen fixierend, "so hat ja Deutschland nur noch zwei Gesichtspunkte, in denen sich seine Interessen nach meiner Ueberzeugung ebenfalls mit denen Oesterreichs vollständig decken."

Das Gesicht des Grafen Andrassy bräunte gespannteste Aufmerksamkeit aus, es schien, daß er jedes Wort des Fürsten nach seiner Form und seinem Inhalt scharf zu erfassen und seinem Gedächtnis einprägen bemüht sei.

"Wie haben da zunächst," fuhr Fürst Bismarck fort, "in handelspolitischer Beziehung das Interesse der Donauschiffahrt, an welcher zwar Deutschland nur als Hinterland, aber doch in ganz gleicher Weise theilhaftig ist wie Oesterreich; wie auch immer die Verhältnisse auf der oberen Hälfte der Balkanhalbinsel sich gestalten mögen, die Donau muß in ihrem ganzen Laufe und in ihren Mündungen —"

Graf Andrassy bekräftigte durch lebhaftes Kopfnicken. — Und in ihren Mündungen," fuhr Fürst Bismarck scharf betonend fort, "vollkommen frei von jedem hemmenden Einfluß gehalten werden; die Donau muß ein österreichischer Strom bleiben und weder direkt noch indirekt darf russischer Einfluß diese Lebensader Oesterreichs, diese alte Wasserstraße des deutschen Handels unterbinden."

"Endlich," fuhr der Fürst dann fort, während auf des Grafen Gesicht sich die lebhafteste Befriedigung über diese so klar und bestimmt ausgesprochene Versicherung ausdrückte, "endlich gibt es noch ein allgemeines politisches Interesse, in welchem wir aber, ich glaube, ebenfalls völlig übereinstimmen. Dies besteht darin, daß die russische Macht im Osten nicht zu übermäßig werde und Europa in seiner ganzen Ausdehnung vom Norden zum Süden umspanne. Nicht daß ich russische Eroberungsgelüste fürchte," fuhr er abschließend fort, "sie haben schon jetzt an fremden Elementen mehr als sie brauchen können, und ich glaube nicht, daß jemals ein russischer Kaiser auf den Gedanken kommen könnte, deutsches Gebiet erobern zu wollen. Auch stehen wir ja jetzt vortrefflich mit den Russen und weder die Russenfeinde hier, noch die Deutschfeinde in Rußland werden die guten Beziehungen erschüttern, welche auf der treuen Freundschaft zwischen meinem Herrn und dem edlen, vortrefflichen Kaiser Alexander beruhen. Aber diese Beziehungen können, eben weil sie auf persönlicher Basis beruhen, auch eines Tages mit den Personen verschwinden und dann würde ein den ganzen Osten Europas umflossendes, von Konstantinopel bis Petersburg herrschendes Rußland zu einer großen Gefahr werden."

"Ganz recht, ganz recht," rief der Graf Andrassy lebhaft, "wir würden dann vielleicht Beide zusammen diesem Koloß nicht widerstehen können."

"Beide zusammen," erwiderte Fürst Bismarck lächelnd, "daran zweifle ich nun wohl nicht; allein für jeden von uns würde ein so übermächtiges, von allen orientalischen Sorgen befreites Rußland eine große Gefahr werden. Wir sind jetzt gute Freunde," fuhr er freudig fort, "aber Sie werden mir zugeben, daß es bei Ihnen denn doch immer noch Leute gibt, welche das neuerstandene deutsche Reich sehr ansehnlich und jeden Augenblick bereit wären, den Kampf von 1866 noch einmal aufzunehmen."

"Sie haben keinen Einfluß," rief Graf Andrassy, "und werden nie wieder Einfluß erlangen."

"Mein lieber Graf," erwiderte Fürst Bismarck lächelnd, "Sie sollten am wenigsten einen solchen Satz mit solcher Bestimmtheit aussprechen; denn was würde man wohl im Jahre 1849 etwa einen Mann gesagt haben, der damals vorher verurtheilt hätte, daß Sie, mein verehrter Freund, mir heute als österreichischer Minister gegenüber sitzen würden?"

"In der That," sagte Graf Andrassy, ebenfalls lächelnd, "man würde einen solchen Mann für wahnsinnig erklärt haben — auch fand sich Niemand, der einen solchen prophetischen Wahnsinns satz geteilt wäre."

"Nun denn," sagte Fürst Bismarck, "so zeigen wir uns heute desselben fähig, wir, die wir berufen sind, für die unsrer Hände anvertrauten Völker die Fundamente einer sichern und glücklichen Zukunft zu bauen; ziehen wir Fälle in Betracht, welche heute von dem Publikum als ebenso wahnsinnige Hypothesen behandelt werden würden, wie es im Jahre 1849 mit Ihrer Unmarischkeit auf das Postfeuille des Ministers des kaiserlichen Hauses und des Neuen gesehen wäre. Nehmen wir an, daß eine Zeit kommen könnte, in welcher die Feinde des deutschen Reiches in der Wiener Hofburg und am Ballhausplatz wieder entscheidenden Einfluß gewinnen, verzeihen wir auch von der andern Seite nicht, daß es auch in Deutschland Leute genug gibt, daß Alles, was deutsch ist und was einst zum römisch-deutschen Reiche gehörte, auch für das neue Deutschland gewonnen werden müsse —"

"Das sind Hypothesen," fiel Graf Andrassy ein, "von denen ich weder an die eine noch an die andere glauben mag."

"— Und welche auch nicht eintreten werden," sagte Fürst Bismarck, "so lange wir Beide da sind, welche wir aber dennoch in Erwägung ziehen müssen, da wir eben sichere politische Grundmauern für die Zukunft bauen wollen. Wenn es also," fuhr er fort, "einmal dazu käme, daß entweder Oesterreich die alte Tradition und den alten Kampf wieder aufnehmen genötigt wäre, oder daß bei uns die Richtung mächtig würde, welche Alles, was in deutschem Geiste denkt und empfindet und in deutscher Sprache redet, dem deutschen Reiche gewinnen möchte, dann würde für jeden von uns ein übermächtiges Rußland ein gefährlicher Gegner werden, um so gefährlicher, als er auch der Meister Desjenigen bleiben würde, der in solchem Kampfe mit seiner Hälfte den Sieg davontrüge."

Graf Andrassy schwieg, er erkannte die klare Logik der Worte des Fürsten an und vermochte dem Zukunftsbilde, das derselbe vor ihm aufrollte, die Möglichkeit, ja vielleicht die Wahrscheinlichkeit nicht abzuspüren.

"Nun denn," fuhr der Fürst fort, "es liegt also hienach in unserem beiderseitigen Interesse, ein überwältigendes Anwachsen des Einflusses unseres östlichen Nachbarn zu verhindern, damit wir nicht an unseren Grenzen eine Macht sich aufrichten lassen, welche, wenn sie jemals der Verbündete des einen oder des andern von uns werden sollte, zugleich der Schiedsrichter und Herr über Beide sein würde. Ich bin offen und ehrlich dafür, daß Rußland seinen berechtigten Einfluß im Orient, das heißt den Schutz der Christen gegen den türkischen Uebermut, gewinne und festhalte; dieser Einfluß, der sein Recht ist und den man auch im Interesse der europäischen Zivilisation nur wünschen kann, wird der russischen Politik dort zu thun geben und sie stets abgeneigt machen, sich aktiv in die Angelegenheiten Europas zu mischen — wäre aber Rußland der unbefristete Herr des Orients, würde es das byzantinische Kaiserthum wieder aufrichten, so würde es dort keine politischen Interessen mehr haben und das Schiedsrichteram in Europa anstreben, zu welchem ihm dann auch die überwältigende Macht zu Gebote stünde."

"Aber wie ist das zu verhindern?" rief Graf Andrassy; "wenn wir jetzt an der Seite Rußlands stehen, werden wir ihm nicht selbst den Weg zu seinem Ziele öffnen?"

"Zu dem Ziele, das die russische Politik ausspricht —"

vielleicht," sagte Fürst Bismarck, "nicht aber zu dem Ziele, das sie im Herzen trägt nach jenem labellhaften Testament Peters des Großen, welches, ob es existirt oder nicht, für eine große Partei in Rußland und vielleicht für die künftige maßgebende Richtung ein politisches Glaubensbekenntnis ist. Die unumfängliche Herrschaft Rußlands über den Orient wird zunächst am sichersten verhindert werden, wenn wir den Krieg verhindern; denn ich möchte wohl glauben, daß Rußland jetzt, da Frankreich darnieder liegt und viele Armeen in den Orient ausschicken wird, mit den Türken fertig werden und nach Konstantinopel vordringen möchte. Wenn es also gelingt, eine wirklich befriedigende Lösung für die unumittelbaren Streitfragen zu finden, so wird für eine Generation wenigstens der Krieg und damit die mögliche Eroberung Konstantinopels durch die Russen ausgeschlossen sein. Ich meinerseits erkenne an, daß Rußland als Fürsprecher der orientalischen Christen in erster Reihe berufen ist, das Programm aufzustellen, nach welchem eine Lösung der Streitfragen erfolgen soll; es wird das eine Konzeption sein, die dem nationalen Stolz Rußlands und dem persönlichen Selbstgefühl des alten Gortschakoff schmeichelt, zugleich aber auch," sagte er mit seinem Lächeln, "eine Fessel, welche die russische Politik bindet und welche es ihr unmöglich machen wird, über die aufgestellten und von uns acceptierten Forderungen hinaus zu gehen; damit wird eine völlerrechtliche Basis gewonnen werden, von welcher auch die russische Politik sich so leicht nicht wird entfernen können."

"Aber," sagte Graf Andrassy kopfschüttelnd, "wenn die Bedingungen von der Pforte angenommen werden, so wird Rußlands Einfluß maßgebend in den Balkanprovinzen werden. Die Nachrichten aus Konstantinopel lauten bedenklich, General Ignatieff beherrscht den Sultan und den Großvezir, man spricht davon, daß mit Genehmigung des Sultans ein russisches Korps am Bosporus landen soll."

"Nun," rief Fürst Bismarck lebhaft, "dann würde Rußland die Aufgabe zufallen, den Sultan gegen den Willen der Türkei auf seinem Throne zu erhalten, und wenn es seine Kraft an eine solche Aufgabe setze, dann würde man in Europa auf lange Zeit nicht mehr mit dem Kabinett in Petersburg zu rechnen nöthig haben. Vielleicht wäre dies das sicherste Mittel, um Europa von der Furcht vor russischem Uebergewicht zu befreien; was aber den Einfluß in den Balkanprovinzen betrifft, so sind wir ja einig, die Donau für sie frei zu halten."

"Ja," sagte Graf Andrassy ein wenig zögernd, "aber wir dürfen den russischen Einfluß, ob er sich direkt oder mittelbar durch Serbien und Montenegro geltend macht, niemals in Bosnien sich festsetzen lassen; das würde unser schmales dalmatinisches Küstenland wirtschaftlich isoliren, ja dessen politische Sicherheit bedrohen."

"So nehmen Sie Bosnien," sagte Fürst Bismarck leicht hin, "Sie sind ja vollständig berechtigt, dort einen maßgebenden Einfluß in Anspruch zu nehmen, und die Beunruhigung Ihrer Grenzen gibt Ihnen ja vollständige Veranlassung zur Okkupation; wir werden nichts dagegen haben und auch Rußland wird kaum Einsprache erheben."

"Nein, nein," rief Graf Andrassy lebhaft, "das wäre ein Beispiel, das verhängnisvoll werden könnte, wenn es von Rußland auf anderen Gebieten nachgeahmt würde."

"Und doch," sagte Fürst Bismarck, "werden Sie auf die Dauer nicht darum hinfommen; Sie bedürfen des bosnischen Hinterlandes für Ihre Dalmatien, vielleicht wäre es besser, damit anzufangen, womit man schließlich doch vielleicht wird enden müssen."

"Es ist jetzt unmöglich, ganz unmöglich," sagte Graf Andrassy lebhaft. "Sie wissen, daß das ganze ungarische Volk nichts so tief, so fanatisch haßt als Rußland — es hat wohl Recht dazu," fügte er bitter hinzu, "und dieser Haß gegen Alles, was russisch ist, hat selbst die alten Traditionen der Türkenkriege verschwinden lassen. Ganz Ungarn trägt der Türkei seine Sympathien entgegen, nur weil die Türken Feinde der Russen sind. Die österreichische Wehrkraft beruht zum großen Theil auf Ungarn, wie man es bitter genug im Jahre 1866 empfunden hat; es würde unmöglich sein, gegen die Sympathien Ungarns Politik zu machen, jeder feindliche Schritt gegen die Türkei würde in Ungarn für eine Unterstüßung Rußlands angesehen werden, und eine Okkupation des Bosnien würde einen Sturm im ungarischen Parlament und in der ungarischen Presse hervorrufen. Nein, nein, das ist unmöglich, Oesterreich bedarf für seine auswärtige Politik der sympathischen Zustimmung des ungarischen Volkes und deshalb müssen wir uns auf das Strengste in den Grenzen der völlerrechtlichen Befugnisse bei jeder Intervention in den orientalischen Angelegenheiten halten."

Wieder schimmerte in den Augen des Fürsten jenes milde Bedauern für den österreichischen Minister, welcher eine so schwere und verhängnisvolle Aufgabe übernommen, ohne sich von den Fesseln befreien zu können, die von allen Seiten her die freie Entfaltung seiner Kraft einengen und lähmten.

"Ich begreife das," sagte er mit einem Ton, aus welchem etwas von seiner Empfindung hervorleuchtete, "ich begreife es noch mehr für Sie, da Sie ja vor Allem die feste Stütze Ihrer Landsleute bedürfen, um aller feindlichen Elemente in Wien Herr zu bleiben. Nun denn, so verabschieden Sie das, was meiner Ueberzeugung nach doch früher oder später eintreten muß, bis die Verhältnisse es unabwendlich



machen, und beschränken wir uns für jetzt darauf, der Insurrektion durch die Garantie der Ausführung eines vernünftigen und befriedigenden Reformprogramms ein Ende zu machen. Wir sind ja einig und Sie wissen, daß Deutschland in allen unmittelbaren Lebensinteressen Oesterreichs im Orient fest und treu hinter Ihnen steht."

Graf Andrassy schien trotz dieser Versicherung nicht völlig beruhigt, er sah sinnend zu Boden, während die Blicke des Fürsten scharf beobachtend auf ihm ruhten.

"Und wenn die Beruhigung, an der wir arbeiten," sagte

er endlich, "dennoch nicht gelänge — die Berichte, welche ich aus Konstantinopel erhalten, sprechen von tiefer Erregung, von meuterischer Bestimmung in allen Kreisen der Bevölkerung, sie schließen die Möglichkeit einer Revolution auf der Straße oder im Palaste nicht aus, wenn ein Ereigniß, wie es ja in der Türkei nicht zu den Unmöglichkeiten gehört, einträte, wenn dennoch die Reformen abgelehnt werden sollten — England wird daran arbeiten."

"Dann, mein lieber Graf," erwiderte Fürst Bismarck, "würde freilich nach meiner Ueberzeugung der Krieg ausbrechen, ein erster, erschütternder Krieg, dessen Chancen und Wechselfälle wir vorher nicht berechnen können, für welchen es unmöglich ist, ein Programm aufzustellen; wo die Kanonen sprechen, muß eine Zeitlang die Diplomatie schweigen, aber je ruhiger, je gesammelter, je unparteiischer wir dastehen, um so mehr werden wir in der Lage bleiben, unserer Stimme, wenn es sein muß, wieder Gehör zu schaffen. Wie auch die Würfel des Krieges fallen mögen, ich gebe Ihnen mein Wort, daß die Lebensinteressen Oesterreichs niemals gefährdet werden sollen und daß Sie stets auf mich rechnen können, wo es gilt, für Sie einzutreten."

"Man hat mich viel angegriffen und geholt in Wien, weil ich einst Oesterreich den Rath gegeben habe, seinen Schwerpunkt nach Pest zu verlegen; nun, daß Sie heute im Namen Oesterreichs mit mir sprechen, beweist, wie Recht ich dennoch hatte und wie wohl man gethan hätte, wenn man meinem Rathe ohne so gewaltsame und verhängnisvolle Erschütterungen gefolgt wäre — indeß man ist ihm gefolgt; meine Pflicht ist es, Oesterreich in der Stellung, die ich für seine Macht und sein künftiges Wohl empfohlen habe, mit aller Kraft in Wahrheit und Treue zu unterstützen. Lassen Sie den Krieg kommen, wenn er nicht zu verhindern ist, wir werden sehen, wohin er führt, und darnach unsere Entschlüsse fassen. Rußland wird unser Freund sein, und je fester wir zusammenhalten, um so weniger wird es irgend etwas thun können, dem wir unsere Zustimmung verweigern. Würde Rußland in einem ersten Kriege gegen die Türkei geschlagen werden, was ich nicht glaube, so würden wir es retten, seine Stellung erhalten und damit Herren der Situation werden; würde es siegen, so wird der Sieg Opfer genug kosten, und in unserer Hand wird es liegen, dafür zu sorgen, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen."

"Und England —" sagte Graf Andrassy zögernd, "Disraeli ist nicht der Mann, der bei einem Kriege unthätig bliebe — wäre es nicht dennoch vielleicht besser, auch mit England eine Verständigung zu suchen?"

"England," sagte Fürst Bismarck achselzuckend, "Rußland und England — das ist der Bär und der Hais, die einander nichts thun können, so grümmig auch der eine am Ufer brummen mag und so wild auch der andere die Wellen peitscht. Was hätte England dem Kaiser Nikolaus in der Krim gethan, wenn nicht der Haisisch den fran-

zösisch bereit ist, die Revolutionen zu unterstützen, und jetzt sich so empfindlich befragt für die Unanständigkeit der Souveränität des Sultans — nein, nein," sagte er kopfschüttelnd, "wohin sollte das führen, das wäre verlorene Zeit und Mühe, wir würden zu keinem Resultat kommen oder nur nichtsagende Phrasen zu Tage fördern. Lassen wir vor Allem unsere Bechlüsse und überlassen wir es ihnen dann, sich uns anzuschließen; es ist wohl Zeit," sagte er, stolz den Kopf emporwerfend, "der Welt zu zeigen, daß wir Politik machen und eine Meinung aussprechen können, ohne vorher in London um Rath oder um Erlaubniß zu fragen."

Der Kammerdiener trat ein und meldete:

"Seine Majestät der Kaiser von Rußland ist soeben im Botshafshotel eingetroffen."

Graf Andrassy erhob sich.

"Wir sind also einig," sagte er, dem Fürsten die Hand reichend.

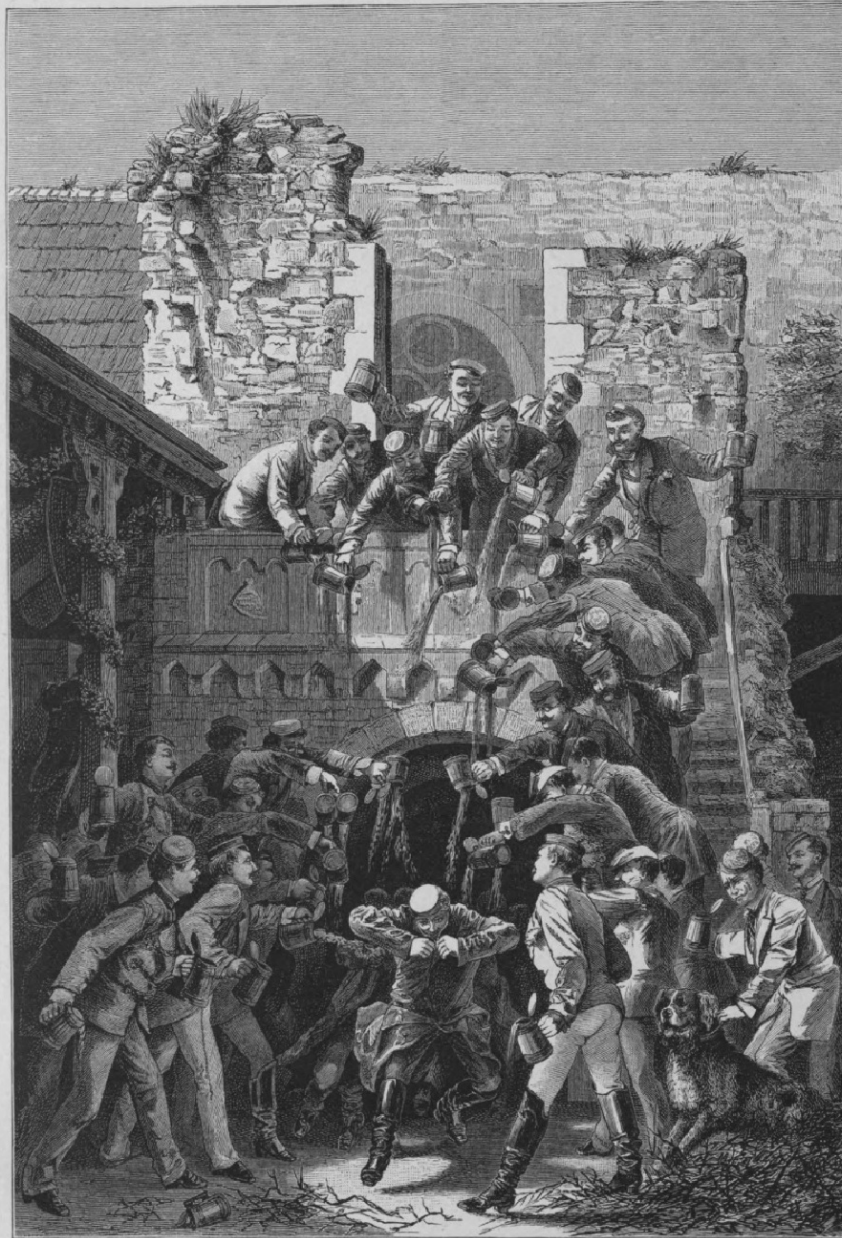
"Einig, mein lieber Graf," erwiderte Fürst Bismarck, die dargebotene Hand kräftig schüttelnd, "und mögen es die Minister von Deutschland und Oesterreich zu allen Zeiten sein wie wir, zum Heil ihrer Kaiser und ihrer Völker."

Er begleitete den Grafen bis zur Thür und befohl dann dem Kammerdiener seine Uniform mit dem Helm und dem russischen Andrasorden zu bringen.

"Schade, schade," sagte er, gedankenvoll nach der Thür blickend, durch welche Graf Andrassy hinausgegangen war; "er wird sich aufreiben bei seinem undankbaren Geschäft, Oesterreich von seinem Fall wieder aufzurichten. Vielleicht gelänge es ihm, wenn er ganz offenes Spiel spielte, aber dazu hat man eben nicht den Muth; nicht das rechte Vertrauen; da wird nun wieder jenes überfeine diplomatische Spiel beginnen, in welchem Jeder seine Karten verdeckt, um endlich durch scheinbare Ueberreichung wie zufällig das zu erreichen, wonach er strebt. So erreicht man nicht die großen Ziele, ich habe immer deutlich gesagt, was ich wollte, sie haben es mir niemals geglaubt und haben dann später, wenn das geschah, was ich lange vorher verkündet, laut geschrien und gesagt, daß ich sie überlistet hätte; hätte ich ihnen nicht die Wahrheit gesagt, vielleicht wären sie dann mehr auf ihrer Hut gewesen und ich hätte mein Ziel nicht erreicht. Nun, ich bleibe bei meiner alten Taktik: ich sage, was ich denke, und halte, was ich gesagt habe. Ihr eigener Schade wird es sein, wenn sie auch dießmal nicht glauben."

Er warf den blauen Ueberrock ab, legte die weiße Uniform des siebenbürgischen Kürassierregiments mit den großen Generalepauletten an, auf welcher die Sterne des preussischen schwarzen Adler- und des russischen St. Andreasordens befestigt waren; dann warf er das breite blaue Band des russischen Ordens über die Schulter, schnallte den Balasch um und brückte den blanten Stahlhelm tief in den Nacken, um nach der russischen Beischäft zu sehen und sich bei dem Kaiser Alexander zu melden.

(Fortsetzung folgt.)



Pfingsten auf der Adelsburg: Der Sturm der „Fälsche“. Originalzeichnung von J. Lindner.

fischen Adler zur Seite gehabt hätte, der mit seinen scharfen Krängen auf den Bären niederließ; nein, nein, England wird nichts thun, als wenn es zu einer Liquidation im Orient kommt, ganz still an ein gutes Geschäft denken, um auch seinerseits ein Stück der Beute heimzutragen; es wird auf den Gang der Dinge keinen Einfluß haben und an uns wird es immer sein, das letzte Wort zu sprechen. Viribus unitis," sagte er lächelnd, "werden wir saum cuique zur Wahrheit machen und ich, mein lieber Graf, werde es für meine heiligste Pflicht halten, dafür zu sorgen, daß auch Oesterreich das Seine erhalte — aber mit England, das

# Das Hussitenfest in Bernau.

(Siehe das Bild S. 740.)

In den Apriltagen des Jahres 1432, in der Martenwoche, drangen hussitische Heerschaaren unter Prokop's Anführung fegend und mordend in die Mark Brandenburg mit der Absicht ein, auf die Entschlüsse des in Basel versammelten Konzils und speziell auf den Kurfürsten Friedrich I. von Brandenburg, den ersten

Rathgeber des Kaisers Sigismund, eine Preßion zu üben. — Alle in der Marschrichtung der Taboriten liegenden Dörfer wurden ein Raub der Flammen; ein gleiches Schicksal traf die Städte, die mit stürmender Hand genommen wurden. So erging es Uebus, Mühlberg, Straußberg und Altlandsberg. Schreden und Entsetzen lief vor den Böhmen her, das Landvolk flüchtete in die festen Städte, die sich, auf die eigenen Kräfte angewiesen, schnell in Verteidigungszustand legten.

Ein solcher hussitischer Vordrönerzug unter Wilhelm Rosta's Führung traf auch am 21. April 1432 vor Bernau, einem freund-

lichen, in nächster Nähe Berlins gelegenen Städtchen, ein und versuchte es, mit stürmender Hand die mit Thürmen, Mauern und Wallgräben besetzte Stadt zu nehmen.

Dreimal stürmten die Böhmen vergeblich. Unter Führung ihres Bürgermeisters und der Herren vom Rath leisteten die geängstigten Einwohner, Männer wie Frauen, verzweifelter Widerstand. Und belonders erfolgreich erwies sich hierbei die Mithätigkeit der Bernauerinnen, welche den stürmenden Feind mit „heißem Brei“, mit lodend heißen Bier begossen und verbrühten. Sämmtliche Stürme wurden abgeschlagen. Aber erbittert, die

## Leiden eines Commis Voyageur. I.

Originalzeichnungen von Gustav Heine.



Mit vereinten Kräften.



Noch fünf von meiner Branche!



Ich brauche nichts!



Der Herr ist verreist.



Liegt zur Disposition.



Diese Firma existirt nicht mehr.

keine Stadt nicht erobern zu haben, machte der Feind keine Miene zum Abzuge, sondern schien den Sturm erneuern zu wollen, dem die durch die bisherigen Anstrengungen ermatteten Bürger mit Schrecken entgegenfahen.

Da sollte eine Kriegslist helfen.

Der Sohn des Stadthandlars, der Brauer Guido Bütten, schlug nämlich vor, mehrere Wagen mit dem damals berühmten städtischen Biere zu beladen, das Getränk jedoch vorher mit einschläfernden Substanzen zu versehen und den Transport derart aus der Stadt zu leiten, daß er den Feinden in die Hände fallen mußte. Diese würden dann, so folgerte Bütten, von dem Genuße

des Bieres ermüdet, leicht überfallen und niedergemacht werden können.

Die beabsichtigte List gelang vollkommen. Die herausföhten Böhmen wurden überfallen und Alles zusammengehauen, was sich nicht durch schnelle Flucht retten konnte. Das ganze Lager wurde eine Beute der Sieger, und die noch heute aufbewahrten Beutestücke, der Sattel und die Pratenbüchel des Rosta, 38 Rüstpiele und andere Rüststücke liefern den Beweis, wie reichhaltig die Beute gewesen sein muß. Die feindlichen Leichen wurden verbrannt, und mit Stolz konnten die Bernauer auf ihre That zurückblicken, durch welche die anderen Städte

der Mark vor der Vernichtung verschont blieben. Damals entstand der alte Spruch:

„Der bernau'sche heiße Brei macht die Mark hussitenfest.“

Das Erinnerungsfest an diesen durch die Kraft und List wackerer Bürger und Bürgerinnen herbeigeföhten Sieg ist alljährlich gefeiert worden, und wurde in diesem Jahre, an dem 450-jährigen Gedenktage, in Gegenwart des deutschen Kronprinzenpaares und der Prinzess Viktoria in besonders feierlicher Weise begangen. Der Bürgermeister Pögel von Bernau und Dr. Emil









## Mode.

— Für die Reifereiten empfiehlt das „P. Fr. M.“ ein hübsches Reifkleid, dessen Farbenkomposition nun freilich dem Geschmack und der Individualität einer jeden Trägerin gemäß hergestellt werden muß. Der Stoff ist das sogenannte weiße Schieferlein, in zwei kontrastierenden Tönen, hell und dunkel. Das Dekant des runden Halses besteht aus schwarzem Sammet, der unten eingelegt und mit schwarzem Wollstoff umrandet ist. Unter diesem Dekant schließt sich ein schmales Band des Stoffes, das aus dem ganzen Hals läuft und auf welches ein breites, in Zellen geteiltes, graues Band folgt, das zu beiden Seiten unter dem Sammet endet. Das Unterkleid, eine lange Kasse, endet hinten in einer leicht gestaffelten Bahn, an welche sich zu beiden Seiten ein Doppelreißverschluss anschließt. Der untere Sauboh besteht ebenfalls aus schwarzem Sammet mit einem Wollstoffband, der obere Sauboh ist an der Stoffkante angehängt. Zwischen beiden gehen jedoch zwei ganz andere einander, so daß der schwarze Sammet wie eine Unterleiste erscheint. Die Kordel aus Stoff reißt nur etwas über den Ellenbogen, von hier aus schließt sich ein etwa handbreiter schwarzer Sammetärmel an, der mit schwarzem Stoff an der Hand abschließt. Die einfache Ausstattung macht die Kleider auch recht praktisch, das ungemein hübsche und für jede nur einigermaßen gute Figur aus sich selbst spricht. Die Farbenwahl bleibt, jeder Dame überlassen.

## Denkmäler.

— Für das Denkmal, welches dem Dichter Friedrich Rückert am 16. Mai 1888, seinem hundertsten Geburtstag, in Schweinfurt errichtet werden soll und dessen Herstellung nach einem Modell von Eitelstein in Berlin etwa 30.000 M. kosten wird, sind bei dem Komitee bis jetzt nur 6500 M. eingegangen.

— Am 4. Juni wurde in Florenz im Saale des „Cinquecento“ die von den Italienern dem Märtyrer Girolamo Savonarola errichtete Mahnmale feierlich enthüllt. Savonarola hat am 4. Juni 1498 mit seinen episdematischen Reden begonnen, und es wurde ihm daher zu vierten Malen dieses Ereignisses ein Denkmal gewidmet. Die Aufschrift auf dem Denkmal lautet: „A Girolamo Savonarola doctor theologiae equitatis et Italiae Redemptor IV. Junius. A. MDCCCXXXII.“ (Der Girolamo Savonarola nach dreihundertvierundachtzig Jahren das befreite Italien. 4. Juni 1892.)

## Geborenen.

— Joseph Göhn, Begründer der „Deutschen Zeitung“, in Remscheid, am 13. Mai, 68 Jahre alt.

— Friedrich Böttcher, Erfinder des Schweizerischen Repetiergewehrs, 60 Jahre alt, in Neuhäusen, am 22. Mai.

— Karl C. L. Grimm, Hausbesitzer, am 23. Mai, 62 Jahre alt, in Berlin.

— Maria Franks von Wesselsberg, Dichterin und Komponistin, am 23. Mai, in München, 59 Jahre alt.

— Graf Clemens August v. Reiff-Schmising, Mitglied des Herrenhauses, in Münster, am 25. Mai, 78 Jahre alt.

— Geh. Hofrat Adolph Schall, Oberbibliothekar, Archäolog und Kunsthistoriker, 77 Jahre alt, in Weimar, am 26. Mai.

— Professor Friedrich Eberle, Direktor der Irrenanstalt und Dechant an der Universität Bonn, am 28. Mai, 53 Jahre alt.

— Dr. Hermann Göttinger, Direktor der Kunstsammlung und Professor der bildenden Künste an der Akademie in Dresden, Literaturschreiber, 61 Jahre alt, am 29. Mai. (Bild u. Biogr. Bd. 45, No. 25.)

— David Deventer, geb. Wähler, Gattin Emil Deventer's und ein berühmte Schachspieler, 92 Jahre alt, am 29. Mai, in Gießen.

— Kaufmann Albert Bienthal, hochverdient um die deutsche Nordseefischerei, in Bremerhaven, Ende Mai.

## Die Schwiegermütter.

Aphorismen eines Vorurtheilslosen.

Von  
Gust. Keffin.

(Nachdruck verboten.)



dem deutschen Mädchen die allbekannte Figur der bösen Stiefmutter, das bedeutet unserem Carlasmas innerlich und äußerlich das moderne Salons die Schwiegermutter. Man singt bereits Juvenal in seiner letzten Satire:

„Desperanda tibi salva concordia socra...“

Zu Deutsch:

„Obst dir die Schwiegermama, du mußt du vertragen auf Eintracht...“ Auch gibt er in weiteren Verlauf seiner Darlegung ganz erhellende Proben von der Verfassungsfähigkeit einer solchen „Störerin des häuslichen Friedens“ — ich überlasse es dem Leser, seine Zeit, ob tadellos, und daher wenig geeignet, an dieser Stelle verurtheilt zu werden. — Solche Ausfälle gegen die Schwiegermütter sind jedoch, wie es scheint, ziemlich veraltet; und wenn wir auch kein Fall bekannt ist, daß ein laienhafter Autor seine Schwiegermutter in ähnlicher Weise gleichgültig hätte, wie der Geschichtsschreiber Tacitus seinen Schwiegermutter Agricola, so darf man doch überzeugt sein, daß eine ähnliche tendenziöse und systematische Verunglimpfung, wie sie in späteren Jahrhunderten, und ganz besonders im neunzehnten, zur Hauptverurteilung des Volksthumus wie des individuellen Geistes gehört, dem Alterthum fremd war.

Dies beruht schwerlich nur in der sozialen Stellung der altklassischen Frauenvwelt: denn der Umstand, daß die Römerin der früheren und spätesten Epoche einen gewissen Grad der Unmündigkeit bis an ihr seltsames Ende nicht überwand, schloß ja nicht die Verhättnisse jener häuslichen Tyrannei aus, in deren Schilberung die moderne Satire so unerhöchlich ist.

Doch kommt hier ungewissheit die Darlegung in Betracht, daß im Alterthum das Leben überhaupt nicht so überwiegend innerhalb der vier Wände gelebt wurde wie heututage; daß der Mann mehr in die Öffentlichkeit trat und sich demgemäß vom Verkehre mit den weiblichen Angehörigen des Hauses vielfach entfernt hielt. Die Gewohnheiten der antiken Welt, zumal der hellenischen, boten weniger Anlaß zu Konflikten und Reibungen mit der Schwiegermutter als die unigen, denn die Vollkommenheit des Ehegemahns und der Ehegattin waren strenger gefordert.

Selbst eine Griechin jemals die Stellung befaßt, sich in die Neugierigkeiten oder die politischen Agitationen ihres Gemahls wider Gebühr einzumischen, — der Mann hätte ihr höchst verargigt in's Gesicht geschaut und wäre ihrer Hand hinausgetreten auf den menschenverachtenden Markt; den Hut — die moderne Symbol verurtheilt entleerender Männlichkeit — hätte

er nicht einmal aufheben brauchen, denn die alten Hellenen gingen überhaupt. Schwärmen aufstrebende Emancipationsgefühle, die man heute ernsthaft diskutiert, verpörrte Aristophanes in seinen „Ekklesiazusen“ mit der genialsten Ulfaltigkeit, die sich denken läßt. Jem, es gab weniger Anlaß zum häuslichen Zwist, also auch weniger Anlaß zum Einmischen der „ekedestria“, wie die Griechen, beziehungsweise der „soras“, wie die Römer ihre Schwiegermamas zu benennen pflegten.

Es sei hier beiläufig eine höchst geistvolle Unterscheidung im hellenischen Sprachgebrauch, eine außerordentlich feine Nuance erwähnt, die trotz ihrer psychologischen Wichtigkeit unternen neuchdeutschen Jargon vollständig abgeht. Unter Wort „Schwiegermutter“ kann nämlich sowohl die Mutter der Frau, wie die Mutter des Mannes bedeuten, während das der Begriff Schwiegermutter, wie er im Laufe der Jahrhunderte groß geworden, die letztgenannte Deutung vollständig ausschließt. Die Schwiegermutter par excellence, die „hege“ Schwiegermutter im Sinn der Satire, ist jedesmal nur die Mutter der Gattin. Demgegenüber bezieht der Grieche — der doch weit weniger Veranlassung hatte, in dieser Beziehung eine Trennung zu statuieren, als der Schwiegermutterfeindliche Deutsche — ein besonderes Wort für die Mutter des Mannes; er nannte sie „hekyra“. Daß der deutsche Volkshumor unter „Schwiegermutter“ in der That beinahe ausschließlich die Mutter der Frau versteht, erklärt sich sehr ungewungen. Einmal sind es ja vorzugsweise die Männer, die in Satire und Caricatur produziert; dann aber waltet auch naturgemäß zwischen der Frau und der Mutter des Mannes ein — wie soll man sagen? — förmlicheres Verhältniß ob, als zwischen dem Mann und der Mutter der Frau. Hier kommt nicht nur der Unterschied der Geschlechter in Betracht, sondern die nicht zu leugnende Thatsache, daß bei Differenzen die Mutter der Frau oft geneigt ist, für ihre Tochter gegen den Mann Partei zu ergreifen, während es weit seltener vorkommt, daß die Mutter des Mannes zu Gunsten ihres Sohnes gegen die Schwiegertochter Front macht. Sehr häufig findet vielmehr das Umgekehrte statt, indem die geistige und gemüthliche Verwandtschaft zwischen Weib und Weib als eine mächtigere Triebkraft erscheint denn die Rücksicht der Mutter auf ihren Sohn. Zudem weiß die „hekyra“, daß ihr Sohn schließlich „Mann genug“ ist, um sein Recht zu verteidigen, während das arme Weibchen, die Repäsentantin des schwachen Geschlechtes, der Unterstützung bedarf und diese in Ermangelung einer eigenen Mutter nirgend nützlichermaßen beanpruchen kann, als bei der Mutter dessen, dem sie ihr ganzes Dasein in die Hände gelegt hat...

Doch wir gerathen vor der Zeit in den Ton ernster Erwägung. Einflüsse haben wir es noch mit der „Schwiegermutter“ im Sinne unserer modernen Satire zu thun.

Am Alterthum — so bekannnt wir — sind die Ausfälle auf die Schwiegermutter noch ziemlich geringfügig. Später mehren sie sich zusehends. In Spanien verlor man frühzeitig „Rezepte gegen Schwiegermütter“, in Frankreich redet man mit lauernden Bächen von der belle-mère, als dem Inbegriff alles Anstandslosigkeit; in Deutschland sagt man der bösen „Schwieger“ in fernsten Sprüchen der Wahrheit, — ebenso der Weib dem „bösen Weib“, das anfangs über die „Schwieger“ noch literarisch den Vorrang behauptet, wie die massenhaften Sprüche im Styl des bekannten:

„So Einer ein böses Weib hat,  
Der thu' sich ihrer bei Zeit ab“.

zur Genüge beweisen. Bald aber spielt die Schwiegermutter im literarischen und nichtliterarischen Deutschland die oben gekennzeichnete Rolle: wie die Stiefmutter des Märchens — nur minder poetisch — ist sie das böse Prinzip in der Komödie des Lebens; aller Verdruß, alle häuslichen Streitigkeiten, alles Unheil ist auf ihre „Einkommungsgefühle“, auf ihre Herrschaft, ihre „Lüste und Bosheit“ zurückzuführen; Noberich Benedig schreibt sein Lustspiel „Der Störerin“; kurz, es reißt jene Epoche heran, deren Griffen im Punkte des Weibes, der Konversation und der Literatur bedroht erscheint, wenn es keine Schwiegermutter mehr gäbe. In jeder Weise, die es einigermaßen gestattet, muß die unglückliche Schwiegermama gehalten; bei jeder geschickten Landpartie ist sie das süßste Rad am Wagen; die humoristischen Zeitchriften vollends beziehen von der Kritik der Schwiegermutter namhafte Renten. „Meine Schwiegermutter...“, das klingt nachgerade so, als wenn Einer hinausjagen müßte: „Mit Respekt zu sagen...“ Ja, es gilt in gewissen Kreisen für einen Mangel an Bildung, wenn ein Ehegemah die Mutter seiner Ehegattin mit verpörrischen Gekochten behandelt. Ein Wis über die Schwiegermutter findet sofort seine banalen Lächer; ein Wis über die Schwiegermutter stempelt den, der ihn macht, zum routinirten Weltmann, ja, ich möchte fast sagen, zum freimüthigen Philosophen! Sondern!

„Schwiegermütter und Champagner sind am besten kalt,“ sagt der schmerzliche Bonivont. Und seine junge Frau sitzt dabei und hört's und wird nicht einmal böse. Sie muß also doch wohl — trotz alledem — denken, daß die Sache so schlimm nicht gemeint ist.

Nach dem Vorworte „Wie das Volk spricht“ citirt ein Anderer die vollkommenen Worte seines jenseitig verheiratheten Freundes:

„Das ist im Leben höchlich eingerichtet,  
Daß bei den Wesen gleich die Vornamen sein!“

Ja, Professor Müller; da erblickt er seine hübsche Frau an der Seite der Schwiegermutter.

Ein Dritter schlägt gar den Ton prophetischer Klage an:

„Wenn ich so sehr in süßen Verlangen  
Sehe ein Paar sich liebend umfassen,  
Ich wie mein Herz dann blutet und trauert!  
Soviele Kinder! Der Reizen und Rufen  
Denken sie immer, daß unter den Rollen  
Gänzlich die Schwiegermutter schon lauert!“

Ja, in das feierliche Gewand der Odtade-Rime hat man die Angestalt geleiht, die der Schwiegermutter jählingss beschleichen, sobald er Kunde erhält, daß die geistreiche Oberherrin seines Hauswesens auf so und so viel Ellen in Sicht

sei. Es gibt einen „Denspruch in das Album eines Unverheiratheten“, der also lautet:

„Nicht läuft man, seinen Knechtsoß zu holen,  
Wenn auf der Straße Bräutigam erschallt;  
Nicht läuft man, wenn man Silbergeld geföhlen,  
Vor eines Schwagmanns drönerer Gehalt;  
Und wenn zum Ball der König uns befohlen,  
Da hält uns keine idische Gewalt,  
Wid' stehend in ein Schilbgeschloß zu laufen  
Und jenseit eine Wunde uns zu laufen.“

Doch seltener als der Frierengast der Hege,  
Und seltener als der ausgegriffene Dieb,  
Nur seltener als der Jüngling zum Schloß,  
In seiner Kampfplust unbewogenem Tritt,  
Daß gleich dem schroffen, schlaggeheißigen Bolze,  
Der hoch dem Thor das Todesurtheil spricht,  
Stürmt man hinweg auf anghumiltem Pfad,  
Sobald es heißt: Die Schwiegermutter naht!“

Bekannt ist auch die wunderbare Geschichte von dem Nathan, der mit seiner Schwiegermutter Sarah in der Wüste einherwandelt und nun von der treuen Megerin seiner kaiserlichen Rebella gefragt wird, was er wohl anfeuern würde, wenn „jetzt ein Tiger gelassen käme“. Der weise Nathan ist rasch mit der Antwort bei der Hand:

„Sag' ich: Das ist mein Tiger,  
Nathan. Ich bin überzeugt,  
Daß das Weibchen dann einfrucht.“

Ueberhaupt, kein zweites Thema wird mit einer ähnlichen Freude am Hyperbolischen behandelt wie dieses. Es liegt hier eine Wollust der Grausamkeit vor, die etwas Neromisch-Domitianisches hat.

Nach nur wenigen Monaten ging als glänzender Beleg für diese Charakteristik die grauenvolle Geschichte von dem Weltweisen durch alle Blätter, der, am Flußufer stehend, einem Mann über die Brüstung springen sieht und den bald schon Ertrinkenden rettet...

„Was veranlaßt Sie zu diesem einschüchlichen Schritte?“ fragt er den Unglücklichen.

„Ach, ich bin über alle Begriffe bejammernswerth! Ich besitze eine Schwiegermutter, die...“

Kaum vermisst der Weltweise das Wort Schwiegermutter, als er den eben Ertrinkten mit den Worten: „Sie haben ja so Recht!“ wieder in's Wasser wirft...

Noch tiefer gestaltet sich diese hyperbolische Neigung des Volksthumus in der nachstehenden letzten Geschichte, die noch dazu einem „gemüthlichen Sachsen“ in den Mund gelegt ist — was natürlich die Vertheidigung in's Diabolische leitet; denn wenn ein „gemüthlicher Sachse“ solche Einbildungen hegt, dann müssen kolossale Motive obwalten.

„Mir'n großen Koele is mir'ich amal eigenbimlich gegangen,“ erzählt der Hintermeier Dicken aus Olsch. „Ich gebe eines Abends a Ständchen auf der Schloßspazier, da kommt Nachbarch Frise angelassen und will schon von Weiten: „Herr Dicken! Herr Dicken! Sie sollen gleich nach Hause kommen, der Kollekteur Ubmann is da — Sie haben's große Koele gewonnen! Schwerebreit, ich in meiner Freude ident'n a Fintneigroschenfächer an hege wie verriest heeme. Wie ich hinkomme — is kee Kollekteur nach da, und überbaupt kee Wort nich wahr an der Geschichte. Fatsch! Ich der esstliche Narr ein gemeinen Spah mit gemacht! — Na, sich krieg ich schon amal, den' ich bei mir, un richtig! A paar Tage drauf, wie ich gerade bei Winkler's a Strohbedeckten drinke, kommt auch me Frise wieder auf mich zugeföhrt un ruft: „Herr Dicken, looten Se geschwinde nach Hause — Ihre Schwiegermutter hat der Schlag geröhrt!“ — „So“, jag' ich, un kriege den Wosch beim Schladichten zu fassen, also ich soll nach Hause kommen? Eben, me Fingelchen! Ich werde jetzt nach Hause gehen; aber Du kommst mit — verleihe! — 's fenne wieder wie mir'n großen Koele sein!“ — Un damit pad'ch'n bei den Schweinssohren un nähm'n mit mir. — Aber wie mer nach Hause kamen, war'ich wirklich so de Schwiegermutter hatte der Schlag geröhrt. Na, un da hab' ich'n doch weiter nicht gebah. 's is De Glick, Frise,“ jagt' ich. „Wenn's nich wahr gewesen wäre, hätte's a paar geherrige hinter de Kessel geföhrt!“

Sapienti sat! Die Schwiegermutter ist und bleibt in diesen spähhaften Exultationen das böse Prinzip, an das der fromme Christ und Bürger in erster Linie zu denken pflegt, wenn er littet: Herr, erlöse uns von dem Uebel!

(Schluß folgt.)

## Pfingsten auf der Rudelsburg.

(Siehe das Bild S. 748.)

„Wie schrecklich — anständige Menschen — Studenten, die sich mit Bier begießen!“ wird die Frau Mama sagen, welche mit Grauen daran denkt, daß vielleicht der eigene Sohn unter den Begießenden oder Begossenen ist. „Das gute Bier!“ sagt wohl die brave Hausfrau, welche mit dem Gelingen zu rechnen pflegt, wobei sie allerdings einen vom studentischen wesentlich verschiedenen wissenschaftlichen Standpunkt einnimmt. „Seht die Deutschen Barbaren!“ jagt vielleicht der Franzose, welcher mit Tausend annimmt, daß jeder deutsche Student zum Schatz gegen den Vater stets einen eingetauschten Gürtel in der Tasche mit sich herumträgt.

Dann mag man solchen Ausstellungen gegenüber gern zugeben, daß das auf unserem Bilde dargestellte Action nicht gerade die ideale Seite des studentischen Lebens zeigt, es muß aber zugleich hinzugefügt werden, daß es nur ein letzter schwacher Rest aus der mit dem Renaissance der früheren Jahrhunderte zusammenhängenden Bräuterei und hier speziell die übermäßige Süßigkeit zu einem Kommerz der Körperlichkeit auf der Rudelsburg ist, welche die unter dem Namen des „Bräutertums“ kennen. Er findet in der Weite statt, daß der Eingang zur Burg mit Rüstbündeln verbarrikadirt und das ganze Innere des Hofes mit Bier-

beschnitten Körperchen besetzt wird, während die Sturmflut die Fische sich drücken auf der flachen Seite formiert, welche die Körper den 1870 gefallenen Korpsstudenten ersicht hat.

Mit Hurra beginnt der Angriff, der nach Begrüßung der Hindernisse zweimal den Burgstoss zu durchbrechen hat — das Uebrige sagt zur Ehre unser Völk. Der mit diesem Hufsturm verbundene Kommerz ist aber nur der fidele Abkömmling des alljährlich zu Bingen in Köfen stattfindenden Kongresses aller deutschen Korpsstudenten, des sogenannten Köfer Seniorentages.

Es ist vor Kurzem in diesen Blättern von gewandter und beredter Feder eine eingehende Darstellung der studentischen Institutionen und speziell auch des Korpslebens gegeben worden, so daß wir uns hier eine solche ersparen, dafür aber in knapper Form die Antwort auf eine Frage geben wollen, welche, oft gestellt und ventiliert, auch die außeradademischen Kreise interessiert: Was ist es, das dem deutschen Hochschulleben besonders deutlich und leicht ausgedrückt hat, in dem mächtigen politischen und sozialen Wechsel dieses Jahrhunderts eine ungeschwächte Lebenskraft erhalten hat?

„Das Nationale, das edle Deutsche im Studentenleben!“ — Das ist schon richtig, aber für das Verständnis, für den Zusammenhang mit unserem nationalen Leben ist damit noch keine Erklärung gegeben — vor Allem auch nicht dafür, wie es kommt, daß nach der Zeit von zweihundert Senatoren mit Wärme zur alten Farbe steht. Jeder Frühling und Herbst bringt uns nicht nur in der Reichskampfbildung — und hier in entsprechend großer Zahl — sondern allenfalls in den verschiedensten Städten und Gegenden des Reiches lebende Kommerz aller Korpsstudenten, welche einen Kreis der angesehensten Männer aus allen Berufsständen des wissenschaftlichen Standes vereinigen und bei denen die annehmendsten Einnahmen oft noch an jene zweihundert heranreichen.

Man pflegt zu sagen, die Unabhängigkeit werde namentlich dadurch begründet, daß die Studentzeit für den Studierenden die schönste Zeit seines Lebens sei. Das ist denn doch etwas übertrieben, und man kann im Ernst nicht behaupten, das Leben der wissenschaftlich gebildeten Kreise sei in seinen späteren Partien so arm, daß der Einzelne seinen Blick auf jene frühe Zeit als die einzig schöne zurückwenden müsse. Anders gesagt liegt aber ein richtiger Gedanke zu Grunde: die Unerschöpflichkeit der Jugend. Wer nach langer Zeit in seiner Universitätsstadt und bei seinem Korps wieder vorfindet, dem verfallen die zwischen dem Einst und Jetzt liegenden Jahre wie in den Boden, seine Jugend steht in laudender Frische vor ihm und im Kreise der gleichen Farben tragenden späteren Generation ist er sofort zu Hause, als hätte er die Hochschule noch nie verlassen.

Hier tritt jedoch noch ein Anderes. Der mit den akademischen Verhältnissen nicht Vertraute sieht nur das Aeußerliche des farbengeschmückten, den geselligen Freunden huldigenden Studii — aber das ist gerade das edle Nationale im deutschen Studenten, was ihn von demjenigen der anderen Nationen leicht unterscheidet und ihm zu hoher Ehre gereicht, daß er den geselligen Freunden und ihren Gesinnen nicht allein um ihrer selbst willen sich hingibt, sondern daß sie die Schule zu einem heiligen, heiligen Kern bilden, zu welchem — das heißt festhalten. Bei jedem andern Volk wäre diese eine schwierige Aufgabe — bei dem deutschen ist sie eine verhältnismäßig leichte, denn wir können hier an ein anderes, Allen vertrautes Institut, an das nationale Heer, anknüpfen. — Wir pflegen in unsern Kulturverhältnissen bei der Beurteilung eines Mannes vor Allem seine männliche Tüchtigkeit in Bezug auf seine Berufserfüllung als das zunächst Entscheidende gelten zu lassen. Es gibt aber noch ein Anderes, das zwar nicht unmittelbar damit zusammenhängt, wohl aber die Gehalt des Mannes harmonisch abrundet — das ist die tüchtige Männlichkeit.

Es ist das große Geheimnis der Göttergötter, welches durch welches sie siegreiche Armeen schufen, daß sie im Einzelnen den Mann, den stämmigen, seiner Männlichkeit bewußten und darauf stolzen Mann zu erwecken wußten. Nicht der Patriotismus, sondern das bewusste Einleben der eigenen Person ist es, welches die Leistungsfähigkeit unserer Armeen begründet — und dieser Geist, welcher aller Disziplin zu Grunde liegt, wie er z. B. überaus deutlich in dem von dem Ausland höchstverwundert und verblüffend zu Tage tritt, der uns ein Offizierskorps gegeben, wie es keine andere Nation besitzt, dieser nämlich ist es, welcher auch jenen nationalen Kern des studentischen Lebens bildet, wie er in den Körper zur Erscheinung kommt, der denen es sich gleichfalls um das stämmige, schloßlose Einleben seiner Persönlichkeit einer im Körper verkörpertem Jode gegenüber handelt — dies ist das geistige Band, welches noch im späteren Leben die „alten Herren“ mit den jungen Generationen eng verbindet.

Und welch stattliche Reihe von Männern können wir hier aufzählen, welche einst das dreijährige Band trugen und den Schläger schwingen!

Wenn wir hier den einen und den andern allgemein bekannten Namen herausgreifen, wie er uns gerade einfällt, so richtet sich zuvor der Blick naturgemäß nach jenem Mann, auf den die Augen nicht nur aller Deutschen, sondern aller anderen Nationen gerichtet sind, auf unsern Reichsfürsten, von dem es Jedermann bekannt ist, daß er einst ein Korpsstudent war, wie man in der That bei seinem schiedlichen Vorgehen parlamentarischen Angriffen gegenüber oft an den einflussigen Korpsstudenten erinnert wird. Von den gegenwärtig die höchsten Staatsämter bekleidenden Männern sind die Minister v. Goltz und Lucius alte Korpsstudenten, so auch der Polizeipräsident Berlin v. Madai — ihnen schließt sich eine endlos lange Reihe von Beamten bis zum jüngsten Referendar an — ebenso eine sehr große Zahl der Parlamentarier von den allerersten Parteien, wie z. B. v. Bennigsen, v. Forckenbeck, Braun-Weidenbach, der streitbare Goldprediger Stöcker u. A., endlos ist die Reihe der Männer aus den verschiedensten Berufsständen, deren Namen weit im Vaterlande bekannt sind — um nur Einige derselben herauszugreifen, so z. B. die beiden großen Philologen Bachmann und Rüchard, der Sinolog v. d. Goltz, der Physiolog Ludwig Brehm, der Verfasser des Tierreichs, der Anthropolog Kollmann, der Geolog Credner, der Ägyptologe und

Romanhistoriker Georg Ebers, Friedrich Bodenstedt, Gustav Freytag, Gustav zu Villing, der Ethnolog Balthasar, der Geograph Richard Andree, die Historikerin Radigal und Giffels u. i. w. Genug ist es ein nicht minder interessantes Zeichen für die innere Bedeutung dieser studentischen Korporationen, daß in dem jenen Korps, welche seit Ende vorigen Jahrhunderts bestehen, die Fülle nicht vereinzelt sind, daß der Großvater, der Vater und der Enkel demselben Korps angehören.

Haben wir hier kurz angedeutet, was das studentische Leben mit dem Gesamtleben der Nation verbindet und ihm die jähre Lebenskraft verleiht, so würden wir uns des Unbegriffs schuldig machen, wenn wir zum Schluß nicht noch eines gedächten, der, wie er den Deutschen weder im Kampf um's Dasein dahine, noch im Kampf gegen den Feind an der Grenze verläßt, so auch ein treuer Freund des deutschen Studii ist — wir meinen den deutschen Humor — den Mann für das gesellige Leben des Studenten geradezu, um ein Wort Friedrich des Großen zu gebrauchen, „das Del vor die ganze Maschine“ nennen kann — und so dürfen wir am Schluß wieder zum Anfang unserer Darstellung zurückkehren — denn der Hufsturm ist eine deutsche Geburt dieses Studentenhumors.

Z. Lindner.



### Kartenspiele.

(Redigiert von H. Hertefeld.)

#### Patience.

Grundkarten heißen diejenigen Karten, welche dem Züge einer Patience zu Grunde gelegt werden und auf die sich die Patience aufbaut.

Jede Karte im Spiel kann, wenn es die Regel verlangt, Grundkarte werden. Als König oder Zwei als Grundkarten nennt man Hauptkarten. — Stamm oder Familie ist eine Bezeichnung von Karten einer Farbe, welche entweder beim As beginnt und beim König endet, oder beim König beginnt und mit dem As endet. — Auf die Zwei gilt als Anfang oder Ende einer Familie.

Hierarchie ist eine Reihe von aufeinander folgenden Karten in aufsteigender oder in absteigender Ordnung von gleichem Werte.

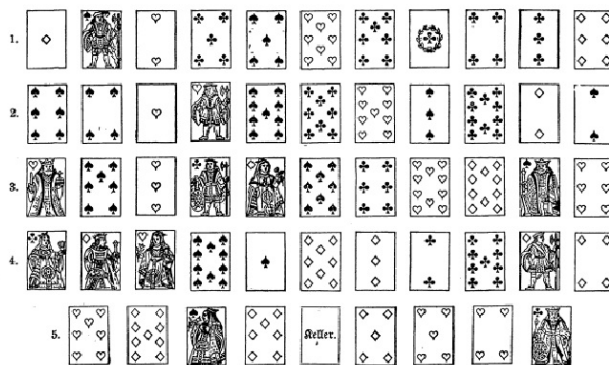
Reihenfolge ist eine Anzahl aufeinander folgender Karten in auf- oder absteigender Ordnung, ohne Rücksicht auf die Farbe. Ist die Reihenfolge von einer Farbe, so wird es eine Hierarchie.

Das Bild wird durch die Karten gebildet, welche zur Herstellung der Patience auf dem Tisch ausgebreitet werden. Wir werden meistens das Bild durch Kartenlegen den Spieler verständlich zu machen suchen.

Salon sind die Karten, welche nach aufsteigendem Bild in der Hand übrig bleiben. — Table Karten sind diejenigen, welche, nachdem sie ihre Schuldigkeit getan, während der Patience entfernt werden.

#### Senor und Patience.

(Ein Spiel mit Karten.)



Die erste Karte aus dem Spiel bildet mit den drei von gleichem Werte die Grundkarten zu den vier Hierarchien. Man legt nun das ganze Spiel in der Weise aus, wie die Abbildung zeigt, die Grundkarten, so wie sie kommen, in die Mitte, in festgesetzter Linie, die anderen Karten zu beiden Seiten, immer abwechselnd fünf Karten rechts und fünf Karten links (die beiden untersten Reihen bestehen nur vier Karten), bis sämtliche Karten ausgelegt sind. Um den Raum etwas zu beschränken, kann man die Blätter in horizontaler Linie zur Hälfte aufeinander legen. Der Raum unter der letzten Grundkarte bleibt frei und heißt Keller. Man legt nun zuerst eine horizontale Reihe ent- weder zur rechten oder linken Seite der Grundkarten frei zu machen, indem man Karten von gleicher Farbe in auf- und absteigender Folge an eine entsprechende Grundkarte anreihet, welche die passende Karte auf die Grundkarte, hier aber nur in aufsteigender Folge, legt und so die Hierarchie bildet. Ist man auf diese Weise eine horizontale Reihe frei bekommen, so kann man die hinstehenden Karten in diese Reihe legen, natürlich eventuell auch in auf- und absteigender Folge. Man legt nun immer mehr freie Reihen zu machen, bis alle Karten auf die Stammtafel geordnet sind.

Sollte es nicht gelingen, eine Reihe frei zu bekommen, so legt man, wenn nur eine Karte dies verhindert, diese in den Keller, wo sie indes nicht hinweggenommen werden darf, bevor die rechte Reihe rechts und links vom Keller frei ist. Sollten mehrere Karten das Verhindern einer der vier Reihen verhindern, so geht die Patience nicht auf.

Bei der richtigen Ausbildung ist zunächst die linke Reihe links frei zu bekommen. Man legt Garau-Sieben an Garau-Echse in der dritten Reihe rechts, Garau-Zehn an Garau-Nacht im Stamm, Treff-Dame an Treff-König; als- dann legt man Garau-Nacht (erste Reihe links) an den König in der vierten Reihe und kann nun Wique-Dame an den freigeordneten Wique-Buben in der ersten Reihe links legen. Garau-Sieben endlich findet in der ersten Reihe rechts an Garau-Echse einen Platz. — Ist der Keller und eine Reihe frei, so ist das Gelingen der Patience so gut wie gesichert. Wie ist der weitere Lauf der Patience?

#### Auflösung der Aufgabe No. 36.

36 ist.

Eine Farbe, in der man As und Dame oder König und Bube hat, heißt man nicht gern an, weil, wenn sie von anderer Seite gedrückt wird, man Gelegenheit zum Schreiben erhält, auch in der Hinterhand steht zwei sichere Stiche macht. Es haben also keine Wahl und müssen auf Garau-König invitieren.

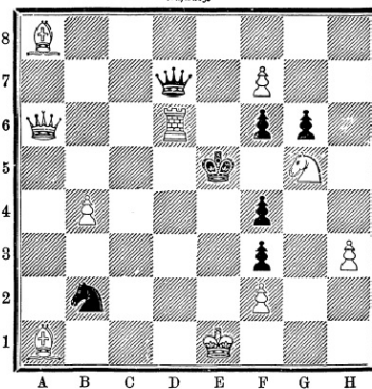


(Redigiert von Jean Dufrenoy.)

#### Aufgabe No. 182.

Von Sylmann in Göttingen.

Schwarz.



Weiß zieht und setzt mit dem zweiten Zuge Matt.

#### Auflösung der Aufgabe No. 177:

Weiß.

- 1) D. F 7 — H 7 + . . . . . 1) S. F 5 — G 4.
- 2) S. E 7 — B 4 + . . . . . 2) S. E 3 n. E 4.
- 3) D. H 7 — B 4 + . . . . . 3) S. G 4 — H 5.
- 4) S. H 2 — H 3 der allein entscheidende Zug. Schwarz hat keine Ver- theidigung mehr. Nur Damenpaar kann Matt in zwei Zügen verhindern.

#### Sylbenräthsel.

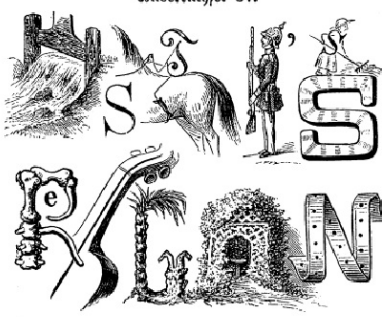
Was nachfolgenden einundzwanzig Sylben sollen sieben Worte zusammengelegt werden, deren Endbuch- staben von unten nach oben gelesen eine Reihenfolge nennen, während die Anfangsbuchstaben von oben nach unten gelesen den Initialen desselben Wortes ergeben.

- 1) Künftig verlorener Schiffsleut.
- 2) Ausdruck im Witzspiel.
- 3) Baumart in Gellös.
- 4) Christliches Werk.
- 5) Beschreibung für eine Dame.
- 6) Berühmter Mensch.
- 7) Name eines Zeitalters.

#### Auflösung des Differentials in No. 35:

- 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.
- k. l. t. o. i. m. u. r. s. c. b. p. h. a. n.
- 15. 16. 17. 18. 19.
- a. g. d. e. f.
- Stuttgart Indicatees
- München Rubinstein
- Köln Cronquist
- Dresden Lambertini
- Frankfurt

#### Bilderräthsel 37.



#### Auflösung des Bilderräthsel 35:

Zeile ist im Dittungsstunde, Wer da als gelassen ist: Hier der beste Freund und Gatte, Dort der beste Mensch und Geist, Hier der Fräulein aller Frommen, Dort der Partisanen Jure. Zeile ist oft still bei mir: Woher mag es wohl aus kommen, Daß auch nicht ein Wöler steht? Wie ist nur das leichte Zeug auf Erden, Woher mag wohnen all zu werden?







No. 38.

48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle von  
Johannes von Dewall.  
(Fortsetzung.)

Die Räder rasselten über das Pflaster die breite  
Lindenallee hinunter, durch das offene Gitter und hinein

in den weiten Hof. Eine elegante Kurve, ein sanfter  
Ruck und vor dem Portal, auf der Rampe hielten die  
Knepper still.

Ein Diener öffnete den Schlag, andere eilten aus  
dem Hause herzu — die neue Herrschaft war angetom-  
men und begab sich in's Haus.

Ein gutes Mittagsbrod — Diner nannte es die  
Stadträtin — wartete bereits auf sie; in dem großen

Speiselaale war angerichtet. Nach dem Speisfen ging  
es hinauf und hinunter, um Alles zu besichtigen vom  
Boden bis zum Keller, selbst die Scheunen und die  
Ställe wurden eingehend inspiziert.

„Lenghen, das kriegt einmal Dein Aeltester,“ sprach  
der Stadtrath heimlich zu seiner Tochter mit dem ver-  
gnügtesten Gesicht von der Welt.

Die junge Frau lächelte und wurde ein wenig roth.



Sommerluft. Nach einem Gemälde von H. Breitbach.



Wie schön war es nicht hier auf dem Lande! Diese reine, frische Luft, diese Stille und dann das Grün und die Blumen, der See und das leise Rauschen der Blätter über ihrem Haupte, akkompagnirt von dem Murmeln der Wellen, welche bis an ihren Fuß heranspielten.

Sie wandte sich um — er stand hinter ihr und schaute nachdenklich über die weite Wasserfläche. Was er dachte, ahnte sie nicht: ein altes Geschlecht sah einst hier, jahrhundertlang... nun hatte es weichen müssen einem Fürsten der Bräse... Und wer würde später hier haften nach diesem?

„Griech!“  
Er blickte hin und sah ihr Auge voller Glück, Bitte und Bärtlichkeit auf ihn gerichtet, er trat zu ihr und nahm sie in seine Arme. Sie begannen, eng verschlungen, unter den Bäumen auf und ab zu gehen, sie sprachen leise und angelegentlich mit einander, Auge in Auge und Hand in Hand. Sie traten dann hinaus auf die steinerne Terrasse, welche weit in den See hineinragte, und an die zierliche Balustrade gelehnt, schauten sie Weide schweigend hinaus auf das schimmernde Wasser.

Zwei große Havelkähne zogen, Schwänen gleich, mit vollen Segeln in der Ferne vorüber, hell von der tiefstehenden Sonne beschienen; von den Thürmen nah und fern klang Glockengeläut feierlich über den breiten Spiegel — es war Sonnabend, sie läuteten den Sonntag ein.

Ein tiefer, melancholischer Hauch lag über diesemilde ausgebreitet, jener eigenhümliche Reiz der Gegend, des weiten, unbegrenzten Fernblicks; — ergriffen von demselben, standen die beiden Gatten da Hand in Hand. Plötzlich stieß sie ihn leise an.

„Weißt Du was, lieber Schatz?“ sprach Helene, aus ihrem Nachdenken erwachend, mit einem Aufblitzen ihres freundlichen Humors.

„Nun?“  
„Das Alles bekäme einmal unser Velester, sagte vorhin der Papa.“

Der Hauptmann antwortete nicht sogleich; waren diese Worte nicht eine Ergänzung zu seinen schwer-müthigen Betrachtungen von vorhin, und spiegelte sich in dieser Reihenfolge nicht ein ganzes Stück Zeitgeschichte wieder?

„Du sagst ja nichts! Freut's Dich nicht?“  
Er wollte erwidern: „Ich dachte an Die, welche es vor dem Besahen, und an den Wechsel alles Irdischen,“ aber er besann sich; warum sollte er sie betriiben?

„Bis dahin soll hoffentlich noch viel Wasser durch diesen See hier laufen,“ versetzte er und küßte sie und trat mit ihr den Heimweg an, denn es wurde kühl und man würde sie vermissen. Die Gesellschaft war klein und die Mama war ängstlich um Helenens Gesundheit besorgt.

\*

So schön wie Helene es sich geträumt hatte, kam es nun freilich nicht, denn nachdem das Feld und das Schloß und Scheunen und Ställe, Felder und Wald besichtigt worden waren, stellte es sich alsbald heraus, daß das Beste hier fehlte, die Menschen.

Um sich auf dem Lande zu gefallen, muß man dort geboren sein, muß man Interesse nehmen am Boden, an den Untergebenen und am Thier, muß man thätig eingreifen, seinen bestimmten Wirkungsbereich und seine Sorgen haben; für solche verbundenen Großbäuer war das nichts und namentlich nicht für die Frau Stadträtin mit ihren überfeinen Instinkten und ihren Präntionen. Schon am zweiten Tage gähnte sie und wußte nicht wohin mit ihrer Zeit, am dritten aber besann sie wieder Nerven.

Hätte sie sich nicht geschämt, sie wäre unverzüglich nach Berlin zurückgekehrt.

„Eine schmirrende Herrschaft!“ sprachen die Leute auf dem Hofe. „Die Madame geht mit seidener Schleppe in den Buterkeller und fragt so komische Sachen; und der Herr!...“ Sie stießen sich an und lachten. Und sie lachten mit Recht, denn wenn Madame nur frag, so redete der Herr von Allem mit, als wüßte er Bescheid, es war aber Alles Unsinn.

Ein Blick, daß sie einen tüchtigen Antmann hatten und nicht selbst wirtschafteten.

Auch Andere bemerkten diese kleine Schwäche.

Wenn man den Stadtrath hörte, so war er über Nacht nach dem Sprichwort: „Wenn Gott gibt ein Amt, dem gibt er auch den Verstand,“ ein gewiegter Landwirth, ein Rintrod und ein Sportsman geworden.

Ob wußte Golzow nicht, was er erwidern und wo er hinsehen sollte, wenn sein Schwiegervater anfang,

diese verschiedenen neugelegten Stedenperde vor ihm zu tummeln.

Zum ersten Male lebte der Hauptmann jetzt mit seinen Schwiegervater so eng beisammen, er sah sie hier zum ersten Male gewissermaßen im Negligé und es kann durchaus nicht gesagt werden, daß hiedurch seine Achtung vor denselben zunahm.

Ein Gefühl der Trauer, des Unmuths, ja oft des Jorns kam mehr und mehr über ihn; der gerade, ehrenwerthe Mann, er fühlte sich deplacirt, denn er erkannte mit jeder Stunde deutlicher, welch eine tiefe Verschiedenheit in der Gefinnungsweise und in der Auffassung des Lebens lag zwischen ihnen und ihm. Welch ein Wunder war es, daß Helene in dieser Umgebung zu dem geworden, was sie war!

Auch Helene fühlte sich nicht froh, sie sah jetzt doch Manches mit anderen Augen an wie früher, sie hatte anders empfinden und urtheilen gelernt und war der Weisheit der Jahre mehr entböhnt; ein leichter Druck erst und dann ein kleines Gewicht legte sich schwer auf ihre Brust und trübte ihre Stimmung. Ein Gefühl der Beschämung kam bisweilen über sie, worüber ihr kindliches Herz sich gleich darauf die bittersten Vorwürfe machte.

Es war ein Zwiespalt in ihrem Innern, eine große Unruhe und Erregtheit in ihrem Wesen, so daß die besorgte Mutter erklärte, Helene sei krank, sie müsse sich auf das Meiszersee schicken, vor Allem die Abendluft meiden und die feuchten Dünste am See.

Sie ließ sie kaum noch von ihrer Seite und das um so weniger, weil sie selbst sich langweilte, und Helene, ein gutes, treues Wesen, wie sie war, benötigte diese Stunden des Beisammenseins, um von Golzow zu sprechen, von seiner Gefinnung und seinen Grundbächen — instinktiv, mit der unbewußten Absicht, durch Vorhalten eines solchen Beispiels wohlthätig und umformend auf die Mutter einzuwirken.

Schon am dritten Tage fuhr der Stadtrath nach Berlin — er hatte Geschäfte.

So war denn der Hauptmann fast ganz auf Frau von Beauvilliers angewiesen, und die langen Spaziergänge durch den Wald und im Mondenschein am See machten zumeist nicht Helene und er, sondern er und die Erzgieherin.

Wo zwei gleich besattete Naturen in nahe Berührung mit einander kommen, da gibt es ganz von selbst einen harmonischen Klang, jedes Wort findet einen Wiederhall in der Brust des Andern — es war das eine Verwandtschaft der Geister, deren Entdeckung dazu verführte, immer tiefer einzudringen und immer weiter zu erforschen.

Wenn nach dem Abendessen die verzärtelte Stadträtin ein Kaminfeuer anzünden ließ und sich fröstelnd in die weichen Falten der Mantille wickelte und Helene neben ihr saß, mit einer jener Arbeiten beschäftigt, die Frauen zu solchen Zeiten kaum aus der Hand legen, dann schritten die Beiden durch die weiten Wegengänge des Parks oder dem Rand des Wassers entlang in halblautem, eifrigem Gespräch, die zierliche Gestalt der Französin in ihrer dunklen Gewandung neben dem hohen, schlanken Offizier.

Auf jenen Spaziergängen knüpfte sich das innige Band der Freundschaft, welches die Seelen dieser Beiden von da an für alle Zeiten umwob.

Sie sprachen hauptsächlich von Helene, die sie Beide, ein Jedes auf seine Weise, zärtlich liebten, seltener von den Eltern und am wenigsten von sich selbst. Es war die junge Frau ein unerschöpfliches Thema des Gesprächs, von welchem ausgehend dieses sich weiter spann und mehr und mehr vertiefte.

Golzow machte dabei die Entdeckung, daß die frühere Erzgieherin betreffs der Eltern ähnliche Empfindungen hegte wie er selbst. Sie fühlte das Band zwischen der Stadträtin und ihr von Tag zu Tag sich lockern, denn mit dem wachsenden Reichtum und der Leppigkeit war mit den Gatten eine allmähliche Umwandlung vorgegangen, welche zu verhindern Jene nicht die Mittel besaß. Nur auf dringende Witten war sie bis jetzt in den alten Beziehungen geblieben; sie ging aber mit dem Plane um, ein Institut zu gründen, um ihre Selbstständigkeit wieder zu erlangen.

An solchen Abenden trat auch Golzow manchmal das Herz auf die Zunge, er sprach seine Befürchtungen für die Zukunft offen aus, auch, daß er es für alle Theile und namentlich für Helene, um ihre ewige Kämpfe zu ersparen, für am besten hielt, wenn er versuchte, einen größeren Raum zwischen sie und ihre Eltern zu bringen.

#### Achtzehntes Kapitel.

Es war ein lauer Sommerabend, der Wind war nach Südwesten herumgegangen und blies mit warmem Athem leise über die entschlämmerte Erde.

Der Stadtrath war zurückgekehrt, aber er saß in seinem Zimmer und schrieb. Helene saß in einer Sophaede, während die Rätin, in einem niedrigen Sessel bequem ausgestreckt, in der Nähe der Thüre lag, durch welche das Mondlicht hell hereinfiel, und hinaus sah in die Nacht.

Die junge Frau hatte Golzow hinunter getrieben vorhin, sie wußte, wie sehr er an Bewegung gewöhnt war. Am liebsten wäre sie natürlich mit ihm gegangen, aber so sehr es sie auch zog, die gehorsame Tochter blieb bei der Mutter. Sie sprach Helene von dem Gegenstände aller ihrer Sorgen und Gedanken; mit einer Wichtigkeit, von der nur Mütter eine Ahnung haben, beriet man, wie es heißen sollte.

In ihrem Eifer bemerkte Helene nicht, daß ihre Mutter heute von einer gewissen Unruhe beherrscht war, — sie war ja so häufig nervös.

Die Stadträtin hatte zuerst sich einige Male halb aufgerichtet aus ihrer bequemen Stellung und den Hals gereckt, dann lag sie, bog sich wieder zurück und spähte und lauschte wieder. Etwas Unerhörtes: sie war aufgestanden und hatte die Balkenthüre geöffnet.

„Welch eine angenehme Wärme draußen, und wie das duftet!“ hatte sie nach rückwärts gewandt in die Stube hinein gesprochen.

„Du verdirbst Dir die Augen, Kind, komm!“ doch ein wenig heraus; ich meine... ja, ich höre die Nachtigall und der Mond scheint so hell.“

Helene stand hoch neben ihr und schlang ihre Hände um ihren Arm.

„Welch ein köstlicher Abend!“ sprach sie ergriffen. „Köstlich... köstlich!“ verlegte die Rätin zerstreut. „Hörst Du?“

„Ich höre nichts... doch, doch, jetzt fängt sie wieder an... o. wie bezaubernd!“

Sie sah auch den seltsamen, forschenden Blick nicht, den die Mutter auf sie richtete, sie lauschte angepaunt hinaus in die Maimnacht, auf die langgezogenen, süßfliegenden Noten der Nachtigall, deren Liebeszauber sie mächtig ergriff.

„Wie schön das riecht!“

„D, höre doch, Mama!“

Die Rätin horchte, dann blickte sie plötzlich nach der andern Seite, wo zwischen dem Gebüsch im Scheine des Mondes zwei menschliche Gestalten erschienen und gleich darauf wieder verschwanden.

„Ich meine, liebes Kind, eine kleine Promenade durch den Park könnte uns Beiden nicht schaden,“ hub sie an und bog sich vor, „es ist so warm heute wie im Juli, die Luft auch weniger feucht.“

„D, liebe Mutter — das thust Du mir zuliebe!“ rief Helene mit klopfendem Herzen.

„Nimm ein warmes Tuch und komm!“

Wie freundlich das war... die Mutter trieb sie ordentlich. Sie ahnte ihre Sehnsucht. Rasch eilte sie in ihr Zimmer, warf einen Schal um die Schultern und kehrte zurück.

Sie schritten die breite steinerne Treppe hinab und traten auf die Veranda. Wie das duftete, heraufchend förmlich! Im Mondenscheine sahen sie die schweren Dolben des Fiebers zwischen dem Grün und die gelben Trauben des Goldregens.

„Wie so herrlich ist es doch auf dem Lande!“

Die Mutter antwortete nicht, sie schaute über die Wälders hinweg am dem plätschernden Springbrunnen vorbei und ging dann lebhaft vorwärts.

Helene brach einen Zweig ab, roch daran und befestigte ihn an ihrem Busen; die Hälfte davon war für ihn. Sie schritten nicht den großen, geraden Weg, die Lindenallee hinunter, sondern verfolgten einen schmälern Pfad, der zum Bootshaus führte.

Sie kamen zum Ufer, an welchem sich der breite, gewundene Pfad hingog. Helenens Auge schweifte eine Sekunde lang über die weite, mondbeschienene Wasserfläche und suchte dann den Geliebten. Er stand aber nicht auf der Veranda, wie sie glaubte, dieselbe war leer. Sie wollte eben ihre Stimme erheben und ihn rufen, da traten Frau von Beauvilliers und er nicht weit von ihnen aus dem tiefen Schatten der alten Bäume heraus auf den hellen Rand.

„Still, still, mein Kind!“ sprach die Rätin und legte ihre Hand fest auf Helenens Arm, ihren schon gehobenen Fuß also zurückhaltend. Neben der dunklen,

mädchenhaften Gestalt der Gouvernante, mit ihrem zierlichen Gang, schritt Goltzow's hohe Gestalt. An ihren Bewegungen und Gesten bemerkte man deutlich, daß sie sich lebhaft mit einander unterhielten.

„Soeben blieben sie stehen; — er ergriff ihre Hand, mein, beide Hände, er hielt sie eine Weile in den seinen und ließ sie dann wieder los, wie widerstrebend. Sein Gesicht war dabei im Dunkel, aber aus ihrem hell beschienenen Anblick schaute das Auge unverwandt in das seine.

Ein „Ah!“ entfuhr dem Munde der Näthin — ein gedehntes, vielsagendes, häßliches „Ah!“ Sie zog ihre Mantille fester um die Schultern, hob den Kopf und bewegte die Brauen.

„Da sind sie, Mama — o, laß uns sie überraschen,“ flüsternde Helene arglos.

„Tue das lieber nicht, meine Tochter,“ versetzte die Näthin fastlautstimmig.

Helene suchte, sah der Mutter starr in's Gesicht und brach dann in ein helles, fröhliches Gelächter aus.

„Mama . . . o, liebe Herzensmama . . . ich glaube wahrhaftig, Du bist eifersüchtig!“ rief sie.

„Still!“ herrschte die Näthin. „Du bist ein Kind . . . was weißt Du von solchen Dingen! Die Beauvilliers ist sechsunddreißig Jahre!“

Sie wurde unterbrochen, denn gleich dem sehnlichen Tone der Näthin rief Helene ein langgezogenes, melodisches „Griech!“ über das Wasser zu ihm hinüber und ließ dann eilen Fußes den Pfad entlang und lag gleich darauf an seiner Brust.

#### Neunzehntes Kapitel.

Am andern Morgen gingen Goltzow und Helene am Wasser entlang, draußen auf den Wiesen. Der Himmel war leicht beklort, der West trieb die erfrischende Luft, die der See abföhlte, zu ihnen herüber. Es war so ein rechter Frühlingstag, an welchem Einem das Herz aufsteht, so weit, man weiß selber nicht wie, an dem man Schwingen haben möchte, um hinaufzuklappen zum blauen Aether. Buntgeflückte Vögel warteten rechts und links, und unten am Wasser in der Einfriedigung standen die Mutterlilien, um die die Füllsen mit lustigen Kapriolen herumspannen.

Außer dem Aufstehen und einem Fischen, der in der Ferne seine Nege auswarf, war keine Menschenfelle zu sehen weit und breit.

Hand in Hand, wie die Schulkinder, schlenderten die Beiden neben einander her, nicht sehr gesprächig, weil ihre Herzen zu voll waren, aber glücklich und eins miteinander. — Unter dem leichten Tuch hervor, welches Helene über den Kopf geworfen hatte, schaute aus dem warmen Halbschatten ihr Auge selig-träumend bald über den weiten Wasserpiegel, bald auf ihren Gatten.

Am Munde des schmalen Lefzels, welcher sich durch die Wiesen zog, stand ein Stein. Goltzow nahm auf denselben Platz, zog sie auf sein Knie und schlang seinen Arm um ihren Nacken.

Sie saßen so eine Weile mit ihren eigenen Gedanken beschäftigt. Zwei Sommervögel umflatterten sie, neben ihnen zirpte ein Seimchen — sonst war es still.

Abgesehen wandte Helene sich um, sah dem Gatten tief in die Augen, legte ihre Hand auf seine Schulter und fragte: „Du hast mich sehr, sehr lieb, griech?“

„Sehr, sehr lieb. — Warum fragst Du mich das?“ erwiderte er mit tiefer, klangvoller Stimme.

„Ich wollte es gern noch einmal von Dir hören.“ Sie küßte ihn zärtlich, mit einem glücklichen Nicken.

„Die Mutter will mich nämlich eifersüchtig machen; sie sagte gestern Abend, Du machtest Klementine den Hof.“

Ueber die Stirn des Hauptmanns zog ein leichter Schatten, sein Auge blickte unwillig.

„Deine Mutter sollte so etwas nicht sagen; sowohl Frau von Beauvilliers wie ich selbst sind über einen solchen Verdacht erhaben.“

„Wie Du das sagst, Schatz . . . es war ja nur ein Scherz!“ rief sie, ihm die Wangen streichelnd.

„Doch ernst genug, daß Du eben noch eine solche Frage an mich stelltest. — Sieh, Helene, es ist mit solchen Worten ein eigenes Ding: einem Tropfen trübten Wassers gleichen sie, den man auf einen Spiegel spritzt; er dringt nicht ein in den Krystall, aber er hinterläßt dennoch einen Flecken.“

„Du hast ihn weggewischt — der Spiegel ist ganz wieder klar, mein süßer Schatz — so verstehe doch Spaß.“

„Ich würde es im Ernst niemals glauben und niemals vergessen, wenn Du an meiner Liebe zweifelst. Noch einmal, die Mutter sollte so etwas nicht sagen, und am wenigsten von einer Frau, die so hoch steht wie Klementine und die keine andere Stütze hat als sie.“

„Hätte ich gedacht, daß Du einen Spaß so ernst nehmen würdest, ich hätte geschwiegen,“ versetzte Helene ein wenig herabgestimmt.

„Ich nehme das ernst, weil ich im Leben häufig genug die Folgen eines leichtsinnig gebrauchten Wortes gesehen habe, und benötige die Gelegenheit, Dich zu warnen. Du wirst selbst bemerkt haben, daß eine Erklärung zwischen der Mutter und Klementine Platz gegriffen hat.“

„Du hast das also auch beobachtet?“

„Gewiß . . . da ist eine Bemerkung wie diese von doppeltem Gewicht.“

Goltzow brach ab, um nicht mehr zu sagen. Er fühlte recht wohl heraus, daß die stolze Stadträtin einen Grund suchte, um mit Klementine zu brechen. Nachdem Helene aus dem Hause war, war ihre Stellung verändert: die ehrenhafte Frau gewahrte, wie die Entfernung zwischen ihr und der Näthin in Füssen und Denten mit jedem Tage größer wurde, und hielt es beßhalb für Pflicht, ein Verhältnis zu lösen, das zur Unnatur wurde und für sie demütigend werden konnte. Die Näthin ahnte das, ihr kleinlicher Stolz gebot ihr, Klementine zuvorzukommen, ehe jene ihr den Stuhl vor die Thüre setzte.

Der Tod der Mutter der Hauptmann natürlicherweise das nicht sagen, denn „Gehet Vater und Mutter“ ging ihm über alle anderen Gebote.

Jetzt lag ein Schatten auch auf Helenens Stirn, sie wendete sich ab und blickte schweigend über den See.

„Wie warm er sie verheißt!“ dachte sie, dann aber erhobte sie über sich selbst — wahrhaftig, er hatte Recht; war das nicht ein häßlicher Flecken, welcher auf dem Spiegel ihrer Seele zurückgeblieben war? . . . Sie, eifersüchtig auf Goltzow und Klementine!? — Freilich . . . Klementine war trotz ihrer sechsunddreißig Jahre mit ihrer zierlich vollen Gestalt und ihren schönen Augen noch immer eine Frau, die einem Manne wohl gefährlich werden konnte; dazu ihr Geist, ihre Lebhaftigkeit und ihre Gabe zu unterhalten.

„Woran denkst Du, Helene?“ fragte der Hauptmann. Sie erhobte abermals . . . Wo waren doch ihre Gedanken wieder hingekommen? Whyte er, was in ihr vorging? Möglich kam sie sich vor wie beengt — das Alles war ja so ungeheuerlich, wie konnte sie nur eine Minute lang an so etwas denken . . . Griech, ihr Griech mit seinen treuen, lieben Augen, und Klementine, eine Frau, die so hoch stand? Sie warf sich lachend in seine Arme.

„Wahrhaftig, — Du hast Recht, so ein Wort ist wie die Zerkhänge, es ringelt sich ohne Ende.“

Er sah ihr besorgt und voller Liebe in's Gesicht und legte seine Rechte auf ihren Scheitel.

„Was würdest Du sagen, wäre ich einmal eifersüchtig auf Dich?“ sprach er ernst, beinahe vorwurfsvoll.

„Auf mich?! Das ist Dein Ernst nicht, Griech, — ich liebe Dich wie mein Leben!“

„Ich zweifle nicht daran, denn ich liebe Dich ebenso!“

„Gag! kein Wort zur Mutter,“ bat sie hernach, als sie neben einander den Heimweg antraten.

„Gewiß nicht, mein Herz, am besten, das Alles bleibt unerwähnt und wird vergessen.“

Unter dem Siegel der Verschwiegenheit theilte er ihr dann mit, daß Klementine beabsichtige, ihre Mutter zu verlassen und eine selbstständige Stellung einzunehmen. Helene erschraf zuerst — seit sie denken konnte, gehörte Klementine zu ihnen, aber sie verstand und ehrte deren Gründe und konnte ihr nur Recht geben, — trotzdem war sie überrascht und peinlich berührt, denn sie dachte an ihre Mutter und an die Gründe, welche jene aus den alten Verhältnissen trieben, auch that sie ihr leid, sie weniger oft zu sehen und ihr vielleicht ferner zu stehen in der Zukunft.

Als sie den Park erreichten, sahen sie Wagen fahren, zwei Potsdamer Droschken . . . es kam Besuch.

„Ich dachte, diese acht Tage würden sie uns zum wenigsten allein lassen,“ sprach Helene unangenehm überrascht.

„Die acht Tage sind morgen zu Ende.“

Helene wollte es denken, als läge kein Bedauern in Goltzow's Worten. — Es war Frau von B., welche gekommen war, ihre liebe Stadträtin zu sehen und die neue Herrschaft, sie brachte, wie sie das gewöhnlich that, einige andere Personen mit, welche sie auf Kosten Anderer sich verpflichtete. Man traf die Gäste hernach bei Tisch und war gezwungen, ihnen freundliche Gefühle zu machen.

Am nächsten Abend fuhr Goltzow allein nach Haus, denn Helene blieb auf dringendes Bitten ihrer Mutter noch für fernere acht Tage auf Koppentrade.

(Fortsetzung folgt.)

## Reminiscenzen

aus meinem Vadeleben.

Von

Friedrich Platenius.

(Abgedruckt von Herrn.)



er Zug pfiff und hielt, die Thüre meines Coupés wurde aufgerissen, und der Ruf: „Alles ausgepackt!“ meldete mich vollends aus meinem Morgenschlummer.

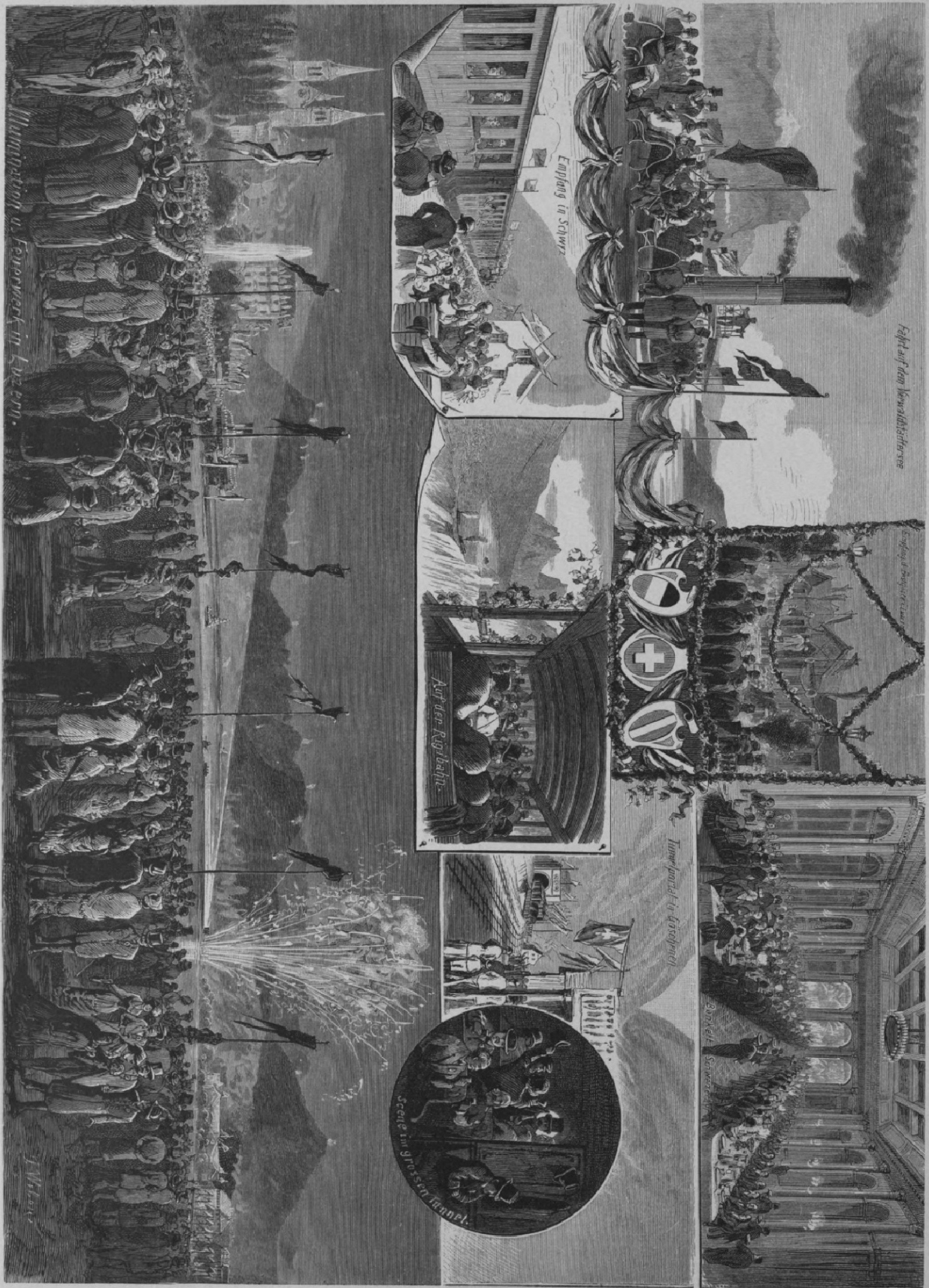
So war ich denn wirklich in Hamburg? Und hatte die schöne Strecke von Frankfurt a. M. an, wo ich mich auf Gehsteig meines Vadelebens auf die linke Seite des Wagens gesetzt, um die schönen Taunushöhen recht bewundern zu können, richtig verfahren? Ich fand jedoch bald eine Entschuldigungs für meine Unbilligkeit in dem Umstande, daß ich bereits seit dem vorigen Abend, wo ich das in der Hundstagsstube schmachtende Berlin verlassen hatte, unterwegs war, daß ich während der Nachfahrt in einem unerträglich heißen Stadtcoupe, in welches die durch das geöffnete Fenster nur spärlich eindringende schmale Luft eine kaum merkbare Erfrischung brachte, kein Auge geschlossen hatte, und daß daher ein bald nach dem Verlassen Frankfurts mein Coupe erfüllender fühlbarer Luftzug, durch den der Taunus sich mir offenbar benehlich machen wollte, diese beachtliche Wirkung auf mich natürlich vollständig verfehlte und mich nicht mehr durch sein lautes Nadeln sofort angenehm einwirkte. Darüß mich plötzlich der gelinde Ruf des Schaffners aus meinen Träumen, ich richtete mich die Augen und versuchte, mich in der Welt der Wirklichkeit umzusehen. Doch was war das? Träumte ich noch oder hatte ich schädlicher Weise, statt die halbstündige Fahrt von Frankfurt nach Hamburg zu machen, den Kanal überschritten und war in England gelandet? Fast wollte es mir so scheinen: hörte ich doch rings um mich ein ausländisches Idiom, das sich als Englisch erwies, redete mich doch der Gepäckträger, der mir den Gepäckstein aus der Hand nahm, Englisch an, forderte mich doch der Führer einer jener eleganten Droschken dort in englischer Sprache ab, in jenem Geschäft Platz zu nehmen. Mechanisch folgte ich der Aufforderung des Wagenslenkers und dirigierte ihn zum Vittoriamotel. Hier wiederum wurde ich von einem eleganten englischen Wirth in grauem Cylinder empfangen, der als echter Engländer nur mit einiger Mühe seine Hand aus der Holentende hervorzog, um sie zum Gute zu führen, und mir mit lautstochender Stimme im routinirten Londoner Jargon eröffnete, daß sein Haus bis unter das Dach befestigt sei, und mich in die gegenüberliegende Dependence verwies, wo sich denn auch ein passendes Zimmer für mich fand. Hier wurde mir auch die einigermassen beruhigende Mittheilung gemacht, daß ich mich wirklich in Hamburg vor der Höhe befinde, daß jedoch jetzt in der sogenannten high-season von Mitte Juli bis Ende August) Alt- und Neu-England diesen Ansturm fast ausschließlich als ihr Erbtheil in Anspruch nehmen, und daß daher jeder neu ankommende Vabegast in dubio für einen Sohn Albions oder einen Fremdling von jenseits des großen Wassers gehalten werde. So erklärten sich mir die englischen Knechte, deren ich mich zu erfreuen geboht hatte, und fast sichtlich ich mich — meinem echt deutschen Naturell entsprechend — gleichmüthig in dem Gedanken, daß man auch mich für einen Ausländer, vielleicht gar für einen reichen Lord oder dergleichen angesehen habe.

Mein erster Gang in Hamburg führte mich durch die breite, schongebaute Luisenstraße, in der meine Dependence lag, nach dem Kurhaule, woselbst in den goldenen Zeiten Hamburgs, wie die Hamburger sie zu nennen pflegen, Louis Blanc mit seiner Suite Herrschaft hielt über Alle, welche von nah und fern in die fürstliche Residenzstadt zusammenströmten, um am Spieltisch ihr Glück zu suchen, oder aber auch, wie dieß wohl meistens geschah, ihr Unglück, wenn es ihnen nicht gelang, sich noch rechtzeitig von der sechenden Mouteille loszureißen und nur mit einem blauen Auge davonzukommen.

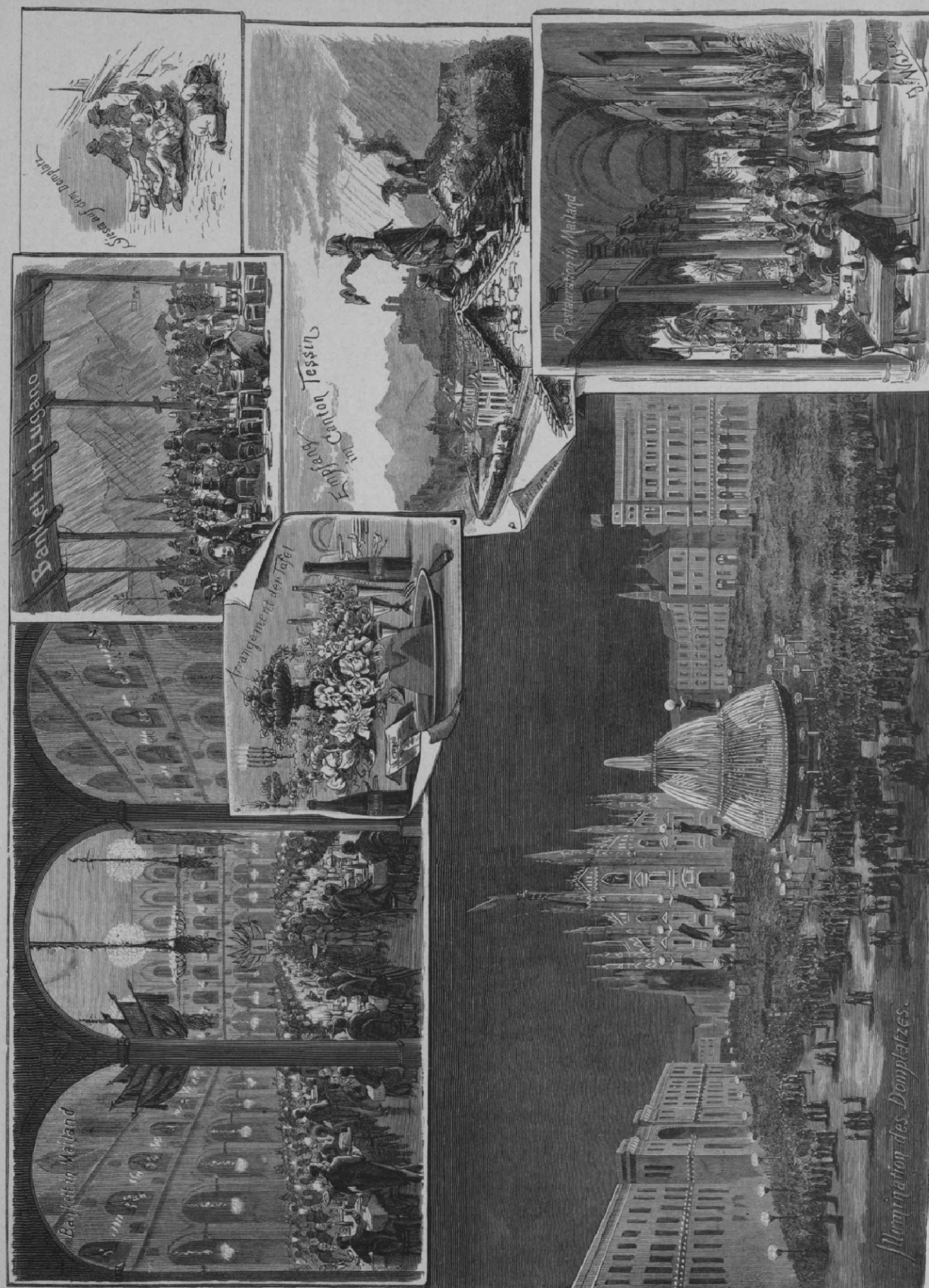
Stolz ragt noch der röhliche Palast zum Himmel empor, stolz schauen noch die Marmorsäulen der gold- und krystall- strahlenden Säle den Besucher an; aber das eigenartige Leben, das hier einst pulste, ist verschwunden, an die Stelle des Wellens des Geistes ist das eintönige Schurren einer toaple hollandaise getreten, und wo einst das heulende klirrende Jauchzen des glücklichen Gewinners und der unterdrückte Schmerzenslaut des Vernichteten erscholl, da wird die Stille nur unterbrochen durch das Geflüster der geleierten Tagesblätter und ab und zu durch den Naturlaut eines über eine unerwartete Nachricht der „Times“ überaideten Engländers.

Mit einem gemäßigten Gefühl der Verwunderung und des Mitleids betreten wir diese Räume. Man mag über die größere oder geringere Berechtigung der Spielbanken urtheilen wie man wolle; so viel steht fest, daß der Gott Rammeln, der an ihnen thronte, neben manchen Lasern, denen er Vorzug geleiht hat, indem er die Plätze, an denen er seine Herrschaft anrichtete, zu Stätten der grenzenlosten Verwilderung, des ungerichteten Lurus und einer daraus entspringenden allgemeinen Prostitution machte, doch auch manche wahrhaft große und dauernde Schöpfungen hervorgerufen hat, denen eben dieselben Plätze ihre Entwicklung und ihre Mite verdanken. Was wäre Vaden-Vaden, was Wiesbaden, was wäre endlich Hamburg ohne Spielbank gewesen? Man mag sich an dem letztgenannten Orte auf die herrliche Kurhausterrasse stellen und seine Blide schweifen lassen über die grünen Rasenmatten und künstlichen Baumgruppen, die die Kuranlagen zieren, oder unter idyllischen Bäumen einer vorzüglichsten Kapelle lauschen, deren rauschende Klänge sich harmonisch mit dem Klischen des Springbrunnens vereinen, oder man mag seine Schritte durch die Alleen des Parks in die Gewächshäuser und Orangerien lenken: man wird geteuten müssen, daß nur eine gewaltige Hand, die ein großer leitender Gedanke führte und der unbegrenzten Hilfsmitel zu Gebote standen, solche gemeinnützigen Werke, die immer von Neuem zahlloser Menschenfinger Herz und Sinn erfreuen, schaffen konnte, und man wird in vorurtheilsfreier Stimmung dem Willen des Mannes, der alle diese Herrlichkeiten aus einem Nichts erschaffen ließ, nicht jegliche Anerkennung verlagern.





Die Eröffnung der Gotthardbahn. Originalzeichnung von J. Meyer.



Die Eröffnung der Gotthardbahn. Originalzeichnung von J. Weber.



Gegen 7 Uhr Morgens beginnt das eigentliche Vadelleben an den Heilquellen. Es gibt deren fünf in Domburg, von denen die Elisabethquelle, die bedeutsamste ist. Auf und ab strömt hier unter den Klängen des Kirchenorgels, das allmählich sein Sphärisches mit einem Choral beginnt, die Menge Deutscher, die für ihre nennbaren und unnennbaren Leiden und Leiden von dem frischen, aus der Erde sprudelnden Wasser Heilung erstreben, oder die auch nur nach Domburg gekommen sind, um sich während einiger Wochen an der schönen, unverwundlichen Bergluft zu laben und sich zu gleicher Zeit mal recht harmlos zu amüsieren.

Wir lassen uns auf einer der breiten Alleen zwischen dem Kaiser- und Elisabethbrunnen borbenden Bänke nieder und beobachten den bunten Strom der hier die obligate Brunnennpromenade absolvierenden Fremden. In gesprächigen Gruppen stehen sie an uns vorüber und wir bemerken hier zum ersten Male, daß auch noch in anderen Jünglingen, als allein in englischer, in Domburg geredet wird: treffen sich französische, holländische, russische, schwedische, baltische oder auch nur Deutsche.

Unsere Sprachstudien werden unterbrochen durch die Ankunft zweier Herren, die unser Interesse auf sich ziehen. Der Eine, dessen hohe, stattliche Gestalt, dessen hingeworfener Gang und eine bis in die kleinsten Details durch eine vornehmliche sich auszeichnende lakonische Kleidung beim ersten Blick so sehr den Aristokraten verräth, der selbst ein regierender Fürst Deutschlands, der hier in freundlicher Annahmehofe Erholung von den Staatsgeschäften sucht. Ehrfurchtsvoll magt ihm das dahinschreitende Paar die Menge Platz, ehrfurchtsvoll verneigen auch wir uns vor dem gekrönten Haupt.

Weitere Gruppen folgen ihnen. Unter denselben fällt uns besonders ein Schwärmerpaar auf, das in engstirnigstem Matrosenstolz Arm in Arm durch die Menschenmenge hindurchgeht. Wie wiegen sich in ihren Hüften und ihr Gang wird dadurch zu einem gleichmäßigen hin und her schaukelnden — wie wahr! Matrosen, denkt der harmlose Beobachter, bis er von einem Eingeweihten erfährt, daß es sich hier um die Imitation einer von Pariser Damen des beau-monde in die Mode gebrachten Ganganart handelt.

Ich verlaße jetzt meine Bank und trete zu einer Gruppe mir bekannter Engländer. Da es lauter Herren sind, so findet nach englischer Sitte eine Begrüßung durch Abnahme der Kopfbedeckung statt; man salutirt vielmehr nur mitleidig oder begnügt sich mit einem shake-hands, es sei denn, daß man vielleicht gerade einen alten Herrn anredet, in welchem Falle man mit den Fingerringen die Knistkämme zart berührt, dieselbe aber sofort, als sei sie im höchsten Grade geruchlos, wieder losläßt. Trübt aber eine Dame auf uns zu mit einem Gruß (der nach englischer Sitte immer zuerst von ihr ausgeht, während der Herr ihn nur zu erwidern hat), so läßt man als Zeichen seiner unbegrenzten Hochachtung vor dem weiblichen Geschlecht den Hut so, daß die eine unter denselben befindliche Glase innerlich nicht sichtbar wird. Von Aufheben (falls man nämlich sitzt) ist nicht die Rede; ebenso wenig die Beine, die man der Bequemlichkeit halber auf einen zweiten Stuhl ausgedehnt hat, ruhig in dieser Position verbleiben, ohne daß dieser noch unseren beifälligen Beglückwünschungen an Mächtig irgend eine misfällige Bemerkung wird.

Diese englische Nonchalance, die sich nicht allein in der zweiten Gesellschaft findet (von der ich hier ganz abstrahire), sondern auch in der allerersten, hat in unserer Beziehung auch ihre guten Seiten. So bringt die Sitte, sich in Gesellschaften (ja selbst bei kleineren Privatbesuchen) nicht allen Gästen vorstellen zu lassen, sondern nur denjenigen, mit denen man in näheren Verkehr zu treten wünscht, die Annehmlichkeit mit sich, daß man am nächsten Tage kein Begegnen oder jeder sonst gleichgültigen Person, die man jedoch irgendwo bereits gesehen zu haben meint, sich nicht den Kopf darüber zu zerbrechen braucht, ob man ihr vorgestellt sei, ob man sie beizugehen grüßen solle oder nicht, damit man nur seinen saux pas beuge u. s. w. Die Engländer denken darüber leicht. Man hat sich vielleicht noch am Abend vorher gesehen, daß vielleicht am selben Tage gesehen, sogar mit einander gesprochen — aber Tags darauf kommt man sich nicht mehr, wenn man sich eben nicht kennen will. Von irgendwelchen Uebelnahmen dieses oder jenes bestimmten gesellschaftlichen Verpfandes kann aber dementprechend keine Rede sein.

Man mag von diesen englischen Gebräuchen halten was man wolle: falsch ist es jedenfalls, wenn man sich (wie dieß häufig geschieht) bei Beurtheilung derselben auf den rein eigentlichen deutschen Standpunkt stellt und dann leuzend den Stab über jene Gemüthslichkeiten bricht, ohne zu bedenken, daß wiederum dem Engländer von seinem Standpunkte aus unsere tiefen Verengungen, unser Hatzgesehen bis zur Erde, unser Dornenranken bei Gesellschaften, um nur ja Keinen die hohe Freude entgegen zu lassen, unser Namen von uns unverständlich vorgeplappert zu hören, kurz, alle diese gewiß auch berechtigten Eigentümlichkeiten aufsteht und lächerlich vorkommen müssen.

Uebrigens werden die Engländer von uns Deutschen meist falsch beurtheilt, indem man nämlich bei uns jene Maße der den Kontinent bereichenden englisch redenden Individuen ganz allgemein als die Prototypen der englischen Gesellschaft ansieht. Man befindet sich dabei in einem bedauerlichen Irrthum, da jene Grenzpläne durchaus nicht den selben und anständigen Stamm des englischen Volkes darstellen, sondern zum weitaus größten Theil aus reichen Emportomannungen bestehen, die durch arrogantes Auftreten sich in der Fremde die Stellung zu verschaffen suchen, die ihnen in ihrer Heimat nicht eingeräumt wird. Daß man hingegen den Vorzug, durch Konnexionen oder Empfehlung (auf die der vornehmliche Engländer viel gibt) durch andere Umstände mit der wirklich guten englischen Gesellschaft in näherer Berührung und intimeren Umgang zu kommen, so wird man bald die Kunst wahrnehmen, die diese von der

vorchriebenen Spezies trennt, und man wird sich des unbefangenen Urtheils nicht enthalten können, daß die englische first-rate-Gesellschaft nicht nur ihrem Namen, sondern auch ihren Auszeichnungen und ihrem ganzen Auftreten nach das Urbild der Vornehmheit repräsentirt. Ich schreibe von diesem Völkchen höchstens den Theil jener jungen «boys» aus, die in Eton, Cambridge oder Oxford noch mit ihrer Ausbildung beschäftigt, von einem maßvollen Dünkel erfüllt sind, der jedoch mit zunehmendem Alter an Intensität verliert.

Gleichwohl war die Zahl dieser jungen Felden in Domburg eine beträchtliche. Darin aber — und zwar als reichlicher Ersatz für sie — die weibliche Jugend in um so härteren Graden vertreten. Man kann sich kaum einen angenehmeren Umgang denken, als mit einer jungen hübschen englischen Miss: so fest gezogen und doch so nett, so frisch und heiter, so harmlos und natürlich! Wie leicht knüpft sich mit ihr eine Konversation an, die, wenn sich auch zuerst um die so echt englischen «topics» dreht, doch anregend und interessant ist! In solchen sogenannten topics geht vor Allen natürlich das Kontrainten, wobei uns unsere schon Begleitern auf der Brunnennpromenade ausnabereicht, daß sie das Elisabethwasser «very nasty» findet, daß Dr. Deek (der erste Arzt Domburgs) ihr gerathen hat, zunächst mit einem Glase auszuweichen und dann das Quantum jeden Morgen um 10 und so viel zu erhöhen. Dann wird zum Wetter übergegangen, dann auf Domburg im Allgemeinen, das so ganz «like an English watering place» sei, und wo — im Gegensatz zu London, das beständig «foggy» und «dusty» wäre, Alles «awfully nice, awfully pretty» (spr. putz!) sei.

Nach von einem eben wissenschaftlichen Drange sind diese jungen Damen beiseit; kein größeres Vergnügen für sie, als unter Leitung eines jungen deutschen «gentleman» auf irgend einer schattigen Bank der Kuranlagen in den langen Stunden, die zwischen dem «lunch» um halb Eins und dem «dinner» um halb 7 Uhr liegen, deutsche Grammatik zu studieren, wofür sie ihrem freundlichen Lehramtgeber (der sich jedoch nur zu gern der Mühe dieses eigenartigen Unterrichts entziehen) als Gegenleistung die Kunst des «flüsterns» beibringen (einer erklüßten englischen Beschäftigung, der unser Courtmachen nur unvollkommen entspricht).

Nach der Brunnennpromenade begibt sich Jedermann in seine vier Wände, um sich aus dem trotz des reichlichen Wassergusses noch recht kühlbaren milden Zustande in einen etwas behaglicheren zu versetzen. Nichts mündet besser, als eine Tasse Kaffee, getrunken nach solchem 1—2stündigen milden Morgenpaziergange; und ich möchte fast glauben, daß Wanderer sich nur aus dem Grunde einer Brunnennkur unterzieht, um sich jenen köstlichen Genuß nach vollbrachter Mühe bereiten zu können. Bei dieser dampfenden Tasse Kaffee (der auch bei den Engländern während der Kur meistens an Stelle des Thees tritt) werden dann die «Times» durchgelesen. Jedem einigermaßen gebildeten Engländer folgt nämlich sein Leiblatt auch in's Bad, obgleich dasselbe doch hier in mehrfachen Exemplaren von Rundreisenden wegkleeft. Aber allerdings ist es «comfortable», die eigene Zeitung zu seiner Disposition zu haben; und die Comfortabilität ist nun einmal für den Engländer das Hauptanliegen eines erträglichen Lebens.

Ich habe bereits vorhin auf eine Beschäftigung hingewiesen, die den «afternoon» schnell und angenehm verfließen läßt, nämlich auf den Unterricht in der deutschen Sprache, resp. in dem englischen Fritten; es gibt jedoch noch eine andere und zwar weit allgemeinere, nämlich das lawn-tennis-Spiel.

Seitdem Croquet und Football mehr oder weniger aus der «fashion» gekommen sind, hat sich dieß eigenthümliche Spiel eine rapide Verbreitung in England verschafft und ist sodann auch auf dem Kontinent überall hiehin verpflanzt worden, wo nur irgend ein weiches «th» in unangenehmlicher Reibung erbebt. Daß es auch in Domburg, diesem Centralpunkt englischen Sommerlebens, einen lawn-tennis-ground (Platz), einen lawn-tennis-club gibt, versteht sich darnach wohl von selbst. Und was für einen Platz gar? Er ist der beste auf dem Kontinent, und selbst auf dem ganzen «Royal-Island» sollen nur wenige mit ihm konkurriren können. Ich habe dieß besonders hervorzuheben, weil es bei dem Spiel auf die größere oder geringere Härte des Platzes hauptsächlich ankommt. Derselbe muß nämlich ein durchaus ebenes Rasenboden sein, auf dem jede auch noch so geringe Erhöhung vom Uebel ist. Nicht allein wird daher an jedem Morgen die ganze weite Rasenfläche, die sich in den Kuranlagen in unmittelbarer Nähe der Brunnenn befindet und rings von schattigen Bäumen eingerahmt ist, mit der peinlichsten Sorgfalt vermöge einer großen Pferdemasse geegnet, sondern manche einträgliche Spieler lassen es sich nicht nehmen, den Schuttplatz ihrer «matches» selbst noch zu vervollkommen. So konnte man beispielsweise allmählich ein hervorragendes Mitglied der englischen Aristokratie, Lord R., beobachten, der — zum Theil wohl aus Spülen, zum guten Theil jedoch auch aus Interesse für die Sache — höchst eigenhändig eine kleine Handwägle vor sich herjog und damit die stützartigen Bodenoberhebungen zu planieren suchte, oder auch mit einer kleinen Mähmaschine die vorlauten Spigen der kleinen Gräser zu lösen sich bemühte.

Auf diesem großen Platz nun herrscht theils schon in den Vormittagsstunden, hauptsächlich aber von 2 Uhr an das regste Leben. Der eigentliche Kampfplatz wird von den Spielern eingenommen, die Herren wie Damen, mit einem ebenso originellen wie praktischen weißen Flanellkostüm und enormen Hüten versehen, mit rasendem Eifer trotz der stärksten Sonnenglut ihre Källe über die aufgeschaukelten Kette hin und her zu schlagen sich bemühen, während das Gros der Anwesenden als Zuschauer unter den Bäumen oder aufgeschlagenen Kissen sitzt und mit so gespannter Aufmerksamkeit den Wechseln des Spiels folgt, daß man glauben möchte, es handle sich hier um erste Kämpfe, um Sein und Nichtsein. Und selbst auf Nichtengländer scheint sich dieß Interesse an lawn-tennis-Spiel zu übertragen: habe ich doch öfters auch deutsche junge Herren hier sunnenlächeln sehen; — allerdings, das muß ich hinzusetzen, daß man gewöhnlich (natürlich rein zufällig) eine hübsche junge Miss neben ihnen.

Nachdem das Dinner gegen 7½ Uhr beendet, begibt sich die ganze Gesellschaft auf die Kuranstalt, und die Kapelle beginnt in dem neuen Musiktempel ihre Weisen erklingen zu lassen. Derselbe bringen die wollen Afforde durch die Nacht und phantastisch hüpfen die Wasser des Springbrunnens in den Strahlen des Mondes. Dann oder kommt auch mal ein Abend, an dem dieß nächtliche Landschaftsbild verwindet. In Tausenden von farbigen Flammen und Flammchen strahlen die beleuchteten Gänge und die Rasenplätze vor der Lärche, Kastanien freigen in die Luft, Feuerwerke raseln; gigantisch aber zeichnen sich gegen dieß Meer von Licht die bergeigen Umrisse des finsternen Gardhous ab.

Das Feuerwerk hat mit einem mächtigen lauten Sprühen, der sich über den Park ergossen, keinen Abbruch erreicht und man will nach Hause. Doch halt: dort vom Goldhaal her bringen die munteren Klänge eines Strauchfischen Balzers an unser Ohr und schon begeben sich die Paare im Tande. Es ist keinonion. Zu ihr hat jeder anfängliche Bedacht tritt, und reges Leben herrscht an den beiden Abenden der Woche, die für dieses Vergnügen angelegt sind, in den geräumigen Hallen des Kurhauses, wenn auch die eigentliche Begeisterung des Tanzens dank der englischen Manier, Alles nach der Schablone eines unendlich langweiligen Balzers zu tanzen, bei dem sich die Paare wie träge Notationsmaschinen auf dem Parter bewegen, verloren geht. Allerdings hält man es auf diese englische Art bedeutend länger aus, als wenn man beispielsweise in einem feurigen russischen Galopp durch den Saal stürmt, und nur so ist es zu erklären, daß manche Paare den ganzen Tanz von Anfang bis zu Ende durchtanzen können, fast ohne zu pausiren. Von Konversation keine Spur: Schweigen ist Gold! scheint die Devise der englischen Jünger Arzephorens zu sein.

Von Zeit zu Zeit finden größere Ballgesellschaften privaten Charakters statt. So hatte sich während meiner Anwesenheit in Domburg ein Komitee konstituiert, bestehend aus einem Engländer, einem Amerikaner und einem Deutschen (meiner Meinung nach), das die Sache in die Hand nahm und mit wirklich lobenswerthem Eifer sich den tadelnden Umständen, die mit allen derartigen Arrangements stets verbunden sind, unterzog. Großartige Erfolge krönten dafür aber auch jedesmal die Mühen. Eine außerordentliche Gesellschaft, in der jedes Land nur durch die «Grüne» seiner in Domburg weilenden Mitglieder vertreten war, füllte die schon dekorirten oberen Säle des Kurhauses, und originelle, geschmackvolle und kostbare Toiletten rauchten in buntem Gewirr über das glatte Parter. Ich entfinne mich noch deutlich einer allgemein auffallenden Toilette, die die staltliche Gestalt einer schönen jungen Frau, der Tochter des ehemaligen englischen Vorkämpfers am Berliner Hofe, Lord Loftus, schmückte und die jene drei eben bezeichneten Vorträge in sich vereinigte. Es war ein Kostüm à la diplomate, dessen Hauptbestandtheil ein richtiger Diplomatenträuf aus hellbraunem Sammet war, den reiche Goldstickerei zierte.

Unter den Kavaliere, die an jenem Abende dem Ballspott huldigten, zeichnete sich einer vielmehr wurde besonders ausgezeichnet ein schmucker Hofkammer Dragonerlieutenant, für den die jungen Misses bei ihrer hervorragenden Vorliebe für alles «Schwäbische» von vornherein dadurch eingenommen waren, daß er nicht die Mühe und Anstrengung gehabt hatte, sich von dem mehrere Meilen entfernten Mandoverlachschloß direkt in den Ballsaal zu begeben, um mit ihnen zu tanzen. Er vervollständigte durch seine Erscheinung, und zwar nicht am wenigsten durch seine kleidbare Uniform, die Eroberung der Herzen der beagten Misses so sehr, daß diese am nächsten Tage, an dem sich der junge Offizier selbstverständlich bereits wieder auf dem Kriegsschauplatz befand, in echt englischer Naivität, zum Theil wohl auch, weil sie den mit mehreren Konjunkten angefallenen deutschen Namen nicht recht aussprechen konnten, nur noch von «the lovely blue creature» sprachen.

Uebrigens haben die Engländerinnen ein besonderes «tendres» für die geschmackvollen Uniformen unserer Kavallerie; und es waren daher auch die Herren Fußkavalleriere aus Bockenheim, die dank der Güte dieser ihrer Garnison-Haushälter unsere Säle feilen konnten, so oft sie erschienen, die Helmen des Tages — oder richtiger gelag des Abends.

So vergingen die Tage und Wochen unter mancherlei Ausruhe, die noch durch Ausflüge in die Umgegend, nach dem Feldberg, nach Schloß Rastheim und Kottgen und wie alle jene herrlich gelegenen Orte heißen, an Mannigfaltigkeit und Abwechslung gewann, und kaum merkte ich, daß die Saison zu Ende ging und daß die Laufende, die noch vor Kurzem Domburg besiedelt hatten, sich allmählich in ein immer kleineres Häuflein verminderten. Da trat denn auch an mich die «Scheidungsfrage» heran, ich laßte einen schnellen Englishisch, packte meinen Koffer, rief den wenigen Bekannten, die noch zurückblieben, ein herzliches Adieu und good-bye zu und verließ Domburg, nachdem ich mich noch am Bahnhof mit einem letzten warmen Händedruck von dem Leiter des Bahnhofs, Kurdirektor Schulz-Weitzhofen, verabschiedet hatte, einem Manne, den ein seltenes organisatorisches Talent, ein hoher Kunstsin und eine große weltmännliche Bildung in hervorragender Weise bezeugten, an der Spitze eines Weltbades wie Domburg zu stehen, und dem daher die Fremden meistlich zu verdanken haben, daß sie das herrliche Taunusstädtchen verlassen nicht allein forterlich geküßt und getränkt, sondern auch geistig erfrischt und erquickt durch einen lustigen Kraus schöner Erinnerungen, die sie mit in die Heimat nehmen.

## Die Eröffnung der Gotthardbahn.

Von

Otto Henne am Rhyn.

(Siehe die Bilder S. 760 u. 761.)

Ein Zeitpunkt von nicht zu unterschätzender Bedeutung ist die Eröffnung der Weltbahn über die Centralalpen, ein Wert von nicht genug zu würdigender Größe, der die Welt selbst, der kürzeste Weg nicht nur von Westdeutschland nach Italien, sondern geradezu aus Großbritanien nach seiner wichtigsten Bestimmung Indien! Es ist daher nicht zu verwundern, daß das Fest der Eröffnung dieses hervorragenden Verkehrsweges, das vom 21. bis 25. Mai in Luzern und Mailand gefeiert wurde, die bedeutendsten Vertreter der Politik, der Finanz und der Technik Deutschlands,

Italiens und der Schweiz zusammenführte. Doch der Raub der Götter ist nur ein reich verlogener Traum; sprechen wir vor Allen von dem Werte selbst.

Der Gotthard ist kein alter Atempoß. Die Römer, welche das Hauptgebirge Europas so vielfach überschritten, kannten ihn nicht; sie zogen rechts und links an ihm vorüber durch Märiten und das Wallis. Das gewöhnliche lokale Bedürfnis der Umwohner schuf nach und nach einen bescheidenen Weg hinüber. Erst im dreizehnten Jahrhundert wird er erwähnt, und erst im vierzehnten erhielt er seinen jetzigen weltgeschichtlichen Namen durch die Kapelle eines Mailänder Heiligen San Gottardo (der in der lombardischen Hauptstadt selbst eine Kirche besitzt), welche Kapelle Herzog Hugo Visconti um 1330 auf der nördlichen Grenze seiner Herrschaft errichtete. Das berühmte Gotthardshospiz nahm seinen Anfang etwa hundert Jahre später, indem zur Verpflegung der auf der Berghöhe eine Pfunde gestiftet wurde. 1775 verkürzten Napoleon und 1799 die Franzosen im Kriege mit Oesterreich und Rußland das Hospiz, das seit 1809 dem Kanton Tessin gehört, der es dann aus den Händen der Kapuziner in diejenigen des modernen Vorgesetzten Kommandos aus Airolo übergeben ließ, eines wahren „Vaters der Armen“, welcher, unterstützt durch freiwillige Beiträge, bis in die letzte Zeit jährlich 60,000 Reisende bewirthete und davon etwa 18,000 Arme mit Speise und Kleidung versorgte. Als die Alpenstrasse in Graubünden errichtet wurde (1815 bis 1823) und dem Gotthardwege viel von seinem Verkehr wegnahm, haben sich die Kantone Luzern, Uri und Tessin genothigt, auch über den Gotthard eine fahrbare Straße in Angriff zu nehmen, welche 1820 bis 1830 vollendet wurde. Aber die Natur ist nicht so leicht zu überwinden. Das erste Projekt der Gotthardbahn datirt von 1853, die Realisation fast beseitigt von 1861, wobei sich namentlich Basel und Luzern betheiligten. Tessin schenkte noch zwischen dem Gotthard und dem Aarstamm, zwischen welcher der heilige Bekehrer forderte. Nachdem sich 1863 aus den Vertretern von fünfzehn Kantonen, sowie der Schweizerischen Central- und Nordostbahn eine „Gotthard-Vereinigung“ gebildet, entschied sich 1866 die italienische Regierung für den Gotthard; nun mußte auch Tessin nachgeben, und 1869 schlossen sich Preußen, Baden und Württemberg dem Plane an, welchen ein Staatsvertrag zwischen der Schweiz und Italien schloß, dem dann 1871 das neue deutsche Reich beitrug. Man darf also wohl sagen, daß die Ereignisse, welche 1860 und 1870 die Einheit Italiens und Deutschlands herbeiführten, auch das Gotthardunternehmen befestigt haben, neben dem nun keine weitere Alpenbahn in der Schweiz mehr aufkommen konnte. Die Gotthardbahngeellschaft konstituirte sich Ende 1871 und im folgenden Jahre begannen bereits die Arbeiten, vornehmlich am großen Tunnel von Öschingen bis Airolo (14,9 Kilometer Länge) und an den seitlichen Thalbahnen, welche schon Ende 1874 eröffnet wurden. Daß das Gotthardunternehmen durch die vielen heulenden und finanziellen Schwierigkeiten, die sich gegen dasselbe aufstürzten, glücklicherweise gelöst wurde, dankt es wohl kaum einem Andern in so hohen Maße wie dem gemeinen Bürgermeister und Regierungspräsidenten von Zürich, Alfred Escher.

Die Gotthardbahn beginnt bei Rothschütz und zieht sich am Fuße der Rigi hin, durchschneidet die Bergbahn von Airolo auf die Rigi bei Goldau, zieht sich am östlichen Längsgerade mit seinen zwei Inseln hin, hat den mächtigen, trotzigen Doppelkogel des Mythen im Gesichte und erreicht bei Brunnen den Nierwaldstättersee, an dessen südlichem Ufer sie, fast mehr in Tunnel als im Freien, unterhalb der romantischen Aare, gegenüber dem Rütli und neben der Talspille, sich flüchtend zur See hinzieht. Hier betritt die Bahn das Rütli, geht rechts an Althorn, dem Hauptort von Uri, vorbei und beginnt bei Erstfeld kergan zu steigen. Bei Erstfeld fangen ihre Bauten an imposant zu werden. Es folgen sich schwindende Brücken und in den Felsen hineingegrabene Schuttmassen, und ein Glanzpunkt technischer Thätigkeit ist in dieser Beziehung die Strecke bei dem Dorfe Wägen, wo die Bahn, um die höhere Thalspille zu gewinnen, nach einander drei Schottersteige errichtet und den wilden Fluß der Reuss, die Muriens reuss, dreimal übersteigt. Nun geht es indessen nicht mehr lange, und der Zug erreicht das schnell bekannt gewordene Öschingen, am Fuß in den größten Tunnel der Erde zu verfallen, den er in 23 Minuten durchläuft, während die Straße das Gebirge auf imposanten Wege übersteigt, den gewiß noch mancher Wanderer lieber gehen wird, um die Thalspille, das Unterloch, das sonnige, aber baumlose Unterloch, die ergreifende Einde des Hospizes und den imposanten Aufstieg des Val Tremola zu sehen, als daß er sich blind, in unbegründeter Furcht, durch den unheimlichen Reiz des Schottersteiges führen läßt. Doch, weiter nach Italien! Öschingen Airolo noch in rauher Alpengegend liegt, so fangen doch bald die Anzeichen südlichen Klimas und üppiger Vegetation an, den Reisenden zu erlaben.

Nachdem man die milde Schlucht Dogio grande und neue großartige Schuttmassen hinter sich hat, zeigt uns das lachende Thalschloß von Faido bereits erhellenden Reichthum an Kastanien, Maulbeerbäumen, Mais und Wein. Die Berggipfel des Tales sind mit zahlreichen Dörfern, Kirchen und Kapellen besetzt, oft in so schwindelnder Höhe, daß es unbegreiflich erscheint, wie Menschen auf den Felsen kommen konnten, sich da oben anzusiedeln. Zahllose Wasserfälle fließen von jenen Felsen herab und bilden die mannigfaltigsten Figuren. Bei Biasa öffnet sich das Vignogno, bei Arbedo das Mispocetal, beide wildromantisch und mit den überaus lieblichen Gärten. Man ist hier bereits in der Tiefe der Thalspille und die Bahn zieht sich eben und ohne Schwierigkeiten hin. Die Hauptstadt des Tessin, Bellinzona, liegt vor uns, klein, aber hübsch und mairisch, auch jetzt durch ihre drei Bergschlöffer, die das Thal herrten und nach dem ehemaligen drei Herren des Landes: „Uri“, „Schwyz“ und „Unterwalden“ heißen. In der nun beginnenden tiefen, heißen und jammigen Tessin niederung gabelt sich die Bahn. Ein Zweig führt rechts über den Tessin an das mairische, im Sinne der üppigen Frucht des Südens fruchtbare und an milder Lage mit Rizza weitläufige Auen des Lago Maggiore bei dem reizend und imposant zugleich gelegenen Locarno, der zweite über Magadino dem linken Ufer des Sees entlang, um flüchtig auf italienisches Gebiet die leichteste Verbindung mit Mailand darzubieten. Für jetzt muß man, um dahin zu kommen, den dritten Zweig betreten, der in langsam steigender Linie den Monte-Cenero erklimmt, diesen Querriegel zwischen dem nördlichen, konservativen und dem südlichen, radikalen Theile des Tessin, ihn durch einen bedeutenden

Tunnel überwindet und dann in dem hübschen Airolothal Lugano erreicht, vielleicht den glücklichsten Punkt im Innern des europäischen Kontinents. Es ist, als ob der Weg des Bahnhofs von Lugano von einem feinsinnigen Künstlerhandwerk ausgeht, er thronet hoch erhaben über der hübschen Stadt, vor welcher der von mächtigen hohen Bergen und grünen mit Dörfern besetzten Gärten umgrahmte See in seiner klaren Bläue hingeharrt glänzt. Die Bahn erreicht am Fuße des mächtigen, eine der herrlichsten, ohne Anstrengung zu gewöhnlichen Ausflüchten darbietenden Monte Salutore das Meer, überschreitet den See auf dem Brückenbühnen von Melbio, welcher schon der Landstrasse dienste, überbrückt die beiden Arme, in welche sich der See hier gabelt, und verläßt ihn bei Capolago. Die nun beginnende Gegend von Mendrisio bis Chiasso ist, wenn auch fruchtbar, ja paradiesisch, doch in der Senerie einförmig, weil ohne Gewässer, und in ihr enden bei Chiasso zugleich das Schweizergebiet und die Gotthardbahn. Eine neue Welt ist, die wir nun betreten; die gortenhafte, aber berglose lombardische Ebene ist etwas himmelweit Verändertes von der tieferen Wüchsigkeit der Berge und Täler, die wir bis Coma kennen gelernt haben, und ihre Befruchtung durch das Dampfes Mächte ist schon ältern Datums.

Und nun das Fest! Es war im Ganzen ein schönes, erhebendes, wenn auch nicht frei von Berberchen und selbst von Missionen, welche natürlich jede Nationalität der andern schuld gibt. Ein Fest, an welchem die deutschen, italienischen und schweizerischen Minister, Parlamentarier, Diplomaten, Finanzmänner, Zeitler u. a. mit der Gotthardbahn irgendwie zusammenhängenden oder an ihr irgend welches Interesse besitzenden Persönlichkeiten theilnahmen, konnte nicht wohl anders als Fragen der Gültigkeit wachrufen, welche denn auch eine große Rolle spielten und viel Staub aufgeworfen haben. Hielten wir uns indeß an andere an Ort und Stelle aufgenommene Illustrationen! Der Korrespondent und der Illustrator von „Neber Land und Meer“ haben ununterbrochen vom Strande der Timalia bis an den der Olona, über Berge und Seen zusammengefaßt und zusammenberathen und können daher einander gegenseitig ergänzen.

Der Abend des 21. Mai führte die italienischen und dann die deutschen und schweizerischen Gäste nach Lugano, wo sie auf dem feinsten geschmückten Bahnhofs, den unser Bild zeigt, mit ihren Nationalhymnen empfangen wurden. Es war schon ziemlich dunkel; erkennen konnte man kaum Jemanden; wir wollen nur erinnern, daß der 21jährige Senatspräsident Rudio, von seinen Dienern geleitet, die Minister Vaccarini und Melon, daß der Minister v. Bötticher, der Reichspräsident v. Lueg und sein Bureau, der Seehandlungspräsident Meißner, die gegenwärtigen Reichsminister und bevollmächtigte Minister der Schweiz, Deutschlands und Italiens, der Schweizerische Bundesrath und viele Mitglieder der Bundesversammlung, sowie Vertreter der Kantone, dann Vertreter vieler Eisenbahn- und Handelsgesellschaften, sowie der Presse erschienen sind, welche letzteren aber wohl die meiste Ursache hatten, über etwas feierliche Behandlung zu klagen, was aber die Preise ja gewohnt ist und durch ihre Rücksichtslosigkeit oft nicht anders verdrin.

Einem herrlichen Genuß hat der 22. Mai, nämlich eine besonders für die ausländischen Gäste berechnete Fahrt auf die Rigi mittels Dampfboot und Eisenbahn. Es war ein entzückender Morgen auf dem See im Salondampfer Germania; man war noch ruhig, noch nicht aufgeregt vom Feste, noch anspruchlos und unbefangen und überließ sich den gewaltigen Einwirkungen der Natur. Schon aufsteigend und namentlich für die Italiener neu war die Bergbahnführung von Goldau nach Rigium. Unser Bild zeigt einen Ausblick von dem Rüdliche eines Waggons die schwindende Höhe hinab auf den Längsgerade mit seinen jenseitigen Schuttmassen legenden hohen Wäldern und hinüber auf die felsenhafte Pyramiden der Mythen. Von dem Rüdlich, wo ein wackerer Luch auf der Materie Rechnung trug und die Aussicht noch Bedenken bewunderte, ging die Fahrt nach Vignau hinab und dann nach Lugano zurück. Eine Stunde nach der Ankunft, Abends 6 Uhr, begann das große offizielle Bankett im Prachtfaale des „Schweizerhof“. Die Theilnehmer waren in großer Toilette erschienen; das Menü bot das Feinste, was sich denken läßt, und dennoch plagten die Nationalitätsglieder heftig auf einander, — wie? das haben die politischen Wälder vielfach erdriert! Schöner gewiß als die geistige Feuerwerk war dasjenige im eigentlichen Sinne nach Einbruch der Dunkelheit am See. Es war ein feierlicher Anblick. Strahlen elektrischen Lichtes erhellen nacheinander die einzelnen Partien des Rai, und das Feuerwerk zeigte außer den gewöhnlichen Rädern und Sonnen in kunstvoller Ausführung den Dom von Mailand, die Tunnelgänge am Gotthard, die Kreuze Italiens und der Schweiz, den deutschen Reichsadler u. s. w. Eine zahllose Menschenmenge wandelte auf und ab, und auf dem See fuhren kleine Schiffe, mit glänzenden Lampen überladen, während auf einem Boot die Festmusik erhebende Weisen ertönen ließ, auf den Bergen ringsumher aber, nach alter Schweizertritte, die Feuer, jeit Fräidenszeiten, gegen Hundert an der Zahl, zum dunklen Sternenhimmel emporloderten.

Der Festfahrt auf der Gotthardbahn, der ersten vollständigen von Norden nach Süden die entgegengesetzte Richtung hatten ja bereits die Italiener zurückgelegt, war der 23. Mai gewidmet. Sie fand in drei dichtgedrängten Tagen statt, deren Vertheilung leider dem Zufall und der Willkür überlassen war. Eine weiche Gerechtigkeit hätte sich wohl auch Gemüther bemächtigt. Während war der begeisterte Empfang der Gäste durch die Schuljugend in Schwyz, etwas trübend dagegen die völlige Theilnahmlosigkeit der Bevölkerung von Uri, welche wohl noch nicht über das Bewußtsein der Schädigung mander Interessen durch das neue Werk hinausgekommen ist. Dazu zeigte der heilige Regen, der die Festfeiernden in Öschingen empfing, so daß wohl Wenige, weil Alles für des Wagens Zeit sorgen mußte, dazu gekommen sind, den bedrängten Aumalungung zu betrachten. Der Wein aber erregte die Geister und in der tiefen Finsterniß im Innern des Berges mag wohl in manchem Waggon eine der von uns abgebildeten ähnliche Scene sich abgespielt haben, bei der man im Dämmerlicht der Wagenlampe mit flüchtigen oder Gläser die unterirdische Kameradschaft und die Gotthardbahn hoch leben ließ.

Aber der Empfang im italienischen Sprossgebiet, im Kanton Tessin und in Italien überließ alle Erwartungen. Das von herrlichem Klima genährte Blut überwallte vor Enthusiasmus. Auf die Dächer stiegen die Leute, um die ersten Gotthardzüge zu sehen. Auf den Bahnhöfen waren wegstreichende, mit Blumen und Nationalfarben geschmückte Wägen, uniformierte Schüler mit

Musik, Vereine mit wehenden Fahnen, selbst Gendarmen und Militär in Parade aufgestellt und der Gewiss, das Gut- und Lächerstweckens war kein Ende! Unser Bild zeigt die ersten Empfang in Bellinzona, wo er wohl einer der herrlichsten war. Nicht minder begeistert war er in Lugano, aber er wurde dort durch das in einer offenen Halle neben dem Bahnhofs gependete Bankett verdrängt, aus dem wir eine Scene mit dem herrlichen Ausblick nach dem See bringen. Ein heftiges Gemüth mit Mageren stürzte einigemassen die Gemüthslosigkeit des Wägens, aber nicht auf die Dauer, da Redner und Musik für Aufrechterhaltung der Geister sorgten. Glänzender war auch der Empfang in Como und besonders der in Mailand selbst. Es ist ein eigenthümliches Gefühl, in einer großen Stadt anzukommen, von der man schon viel gehört, die man aber noch nicht betreten hat, namentlich Lugano. Man steht beleuchtete Gebäude, Promenaden mit Wagen und Fußgängern, hochragende Thore, aber noch nichts in deutlichen Linien. Man macht sich Erwartungen davon, wie man sich Alles am Tage finden werde, und lebt sich in die entzückenden Räume hinein, die Einen nicht zur Nachtruhe kommen lassen. Den nächsten wir aber sehen, der noch so spät des Abends in Mailand angekommen, nicht wenigstens noch einen Blick auf den herrlichen Dom und in die Galerie Viktor Emanuel werfen möchte, geht auch der Weg dahin durch die halbe Stadt. Und dieser erste Blick, so unvollkommen auch im Halb Dunkel des Dämmerlichts, wie unerschöpflich ist er nicht! Wer fühlte aber nicht das Bedürfnis, sich nach Empfang dieser ersten Eindrücke etwas zu sammeln, und wo größer die Befriedigung als in einer der italienischen Restauration in den Säulengängen des Caracaus eines alten Hauses? Unser Bild zeigt eine solche Scene.

Die Reisenden haben ausgerastet und der 24. Mai hat ihnen in Mailand das erste Tagestück gebracht. Der Tag muß notwendig vorzugsweise dem Dome gehören. Nachdem man das weichenhafte halbdundel Innere mit der Region von Maßgemäßen, von Altarbildern, mit feinen Säulenhäufen und der wunderbaren Decke, nachdem man die noch dunklere Krypta mit ihrem echt katholischen geheimnißvollen Bau und dem herrlichen Weisrandauftritt in sich aufgenommen, — fühlt man sich da nicht gedrückt, zum Lichte emporzuheben, zu dem die Hunderte von Thürhütern emporzuweisen scheinen, die Hunderte von Stufen emporzuführen, auf den Marmorplatten des Daches zu wandeln, endlich, immer weiter hinauf, den schwindigen Bau des Hauptthrons zu erreichen und von der höchsten erreichbaren Höhe die halbe Lombardie und den unermesslichen Raum der Hochalpen anzuschauen! Doch, wozu der Worte? Man ist bereits vom Gesehenen, zuletzt abgesamt und fühlt eine Erschütterung, zweifelt auf dem Dämmerlicht, der jetzt herrlich erwehrt, ein wirklich imponantes mächtiges Bierd von Prachtbauten bildet, zu flirten und die glücklichen Prospektoren zu beneiden, die unter Italiens Himmel auf den Domkufen ihre Socken halten, wie unser Bild zeigt. Wenn auf den Abend, da steht noch Arbeit bevor! In dem prachtvollen hohen Saal des Pavillons der „öffentlichen Gärten“ hat der Gemeinderath von Mailand den Festgästen ein Bankett bereitet, das wohl mit dem in Lugano weiteten dürfte. Der Prinz Anadurk präsidierte; die höchsten Würdenträger Italiens, Deutschlands und der Schweiz umgaben ihn; etwa 6–700 Gäste theilten mit. Die Eten des Saales prangten mit den mächtigen Flaggen der drei Staaten und der Stadt Mailand, während, auch ohne das Fest, die Wappen der italienischen Städte die Wände schmückten. Nach dem Bankett aber, das ohne Mission verlief, faunnte eine wohl in die Hunderttausende zählende fröhliche Menge, ohne die geringste Unordnung, die wunderbare, herrliche Beleuchtung des Domes mit rothem, rotem und grünen Licht an; auch nach dem Verließen dieses zauberhaften Anblicks bot der Dämmerlicht in seinen Millionen architektonisch vertheilter Gassen, die in der Mitte des Platzes eine herrliche Fontäne und an den Fassaden glanzvolle Gruppierungen bildeten, ein wirklich magisches Bild dar. Damit war das Fest beendet; die Heimfahrt am 25. Mai war nur noch eine für die Gäste notwendige Ergänzung, aber immerhin ein Anlaß zu freudigem Austausch der Gedanken über eine bereits lieb gewordene Erinnerung.

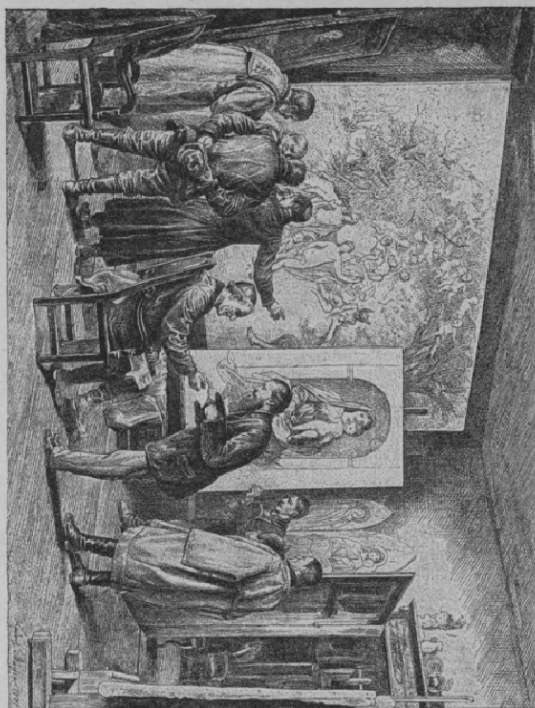
## Bilder aus der Wiener internationalen Kunstausstellung.

### Zweite Serie.

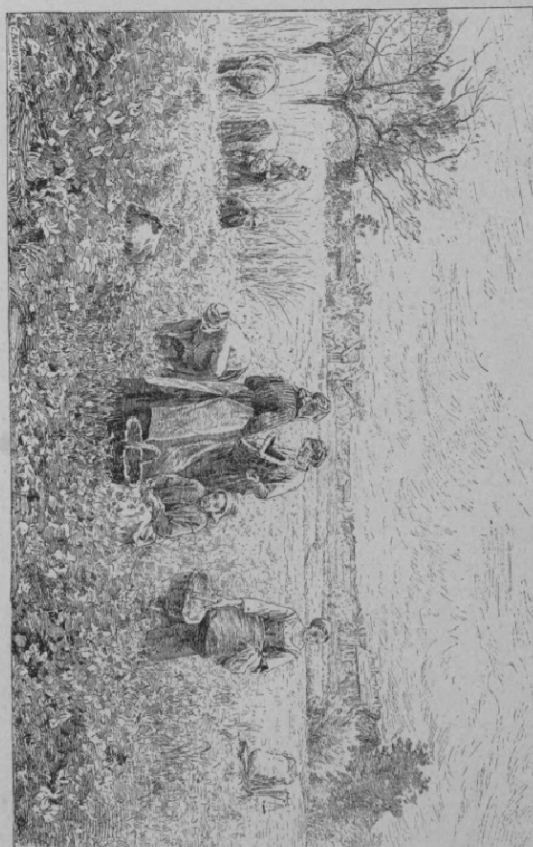
(Siehe die Bilder S. 764.)

Aus der Reihe der Zeichnungen, welche die Künstler für den illustrierten Katalog eingeordnet, haben sich nach denen, welche wir bereits vorgeführt, besonders hervor: Friedrich Friedländer's (Wien) „Weinvertheilung an Invaliden“. Dieses Bild hat der Kaiser von Oesterreich sofort beim ersten Besuch angekauft und der bewogene Grund ist gerade der umgekehrt, aber kein naturallistischer Ton, welcher Friedländer charakterisiert, der noch die unüberstossene Genrelschule Wadimiller's genossen und wie im Ausflange fortlebt. Seine Invaliden sind Typen, welche als genaue Spiegelbilder ihrer Zeit stets durch inneren Werth wie durch ihre eigene Malweise gewinnen werden. Und im Zusammenhange stimmt Ludwig Mayer's „Madonnenbild für die Dorfkirche“ förmlich wehmächtig. Wie ein erstarrter Block einer Vorzeit liegt das an Umfang wohl kleine, aber an Gehalt bedeutungsvolle Bild in der Sandfläche der Gründungslosigkeit und Gedantenreue seiner Umgebung. Jede Figur spricht, deutet etwas, selbst wenn ihr Wille dem Beschauer zugekehrt ist, und der Vorgang, der in der Begleitung des Malers durch den Barrer spielt, ist so dramatisch fessend, daß er weiter seiner Erläuterung bedarf. Die Farbe ist so leicht, daß die Frustikatur der Regenbogenfarben auf der Palette eine heilsame Lehre und irgend ein wüthendes Gedankenwerk verfahren mögen. — Der Franzose G. Dautan ist leicht verständlich, indem er das Modell fröhlicher, das ägyptische Modell mit gerade genügender Befriedigung, um auch die Damen vornehmen und Herrn Kaiser sammt seinen Ministerien selbst betrachten zu lassen. — Sein Kollege und Landsmann Bourcier, „Eisenreiter“, beugt sich nur mit nach Erben Kitzern, und die Erben haben die wüthigste Welt zwischen armen Arbeitern und geordneten frühen Menschen, welche eine erquickliche Arbeit in der schönen Natur vollführen; ein ziemlich anmuthendes Bild.





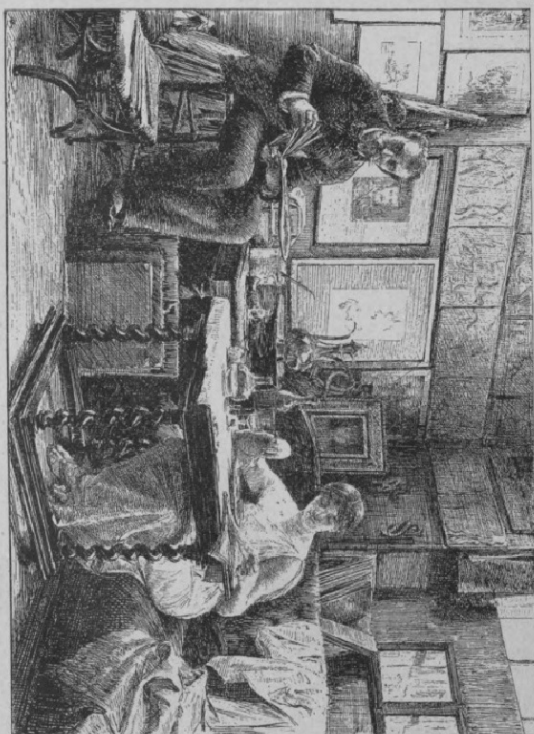
Königlicher Hof. Das Mobiliarbild für die Zeitliche.



Alte Jüdische Synagoge. Gebäude in Tübingen.

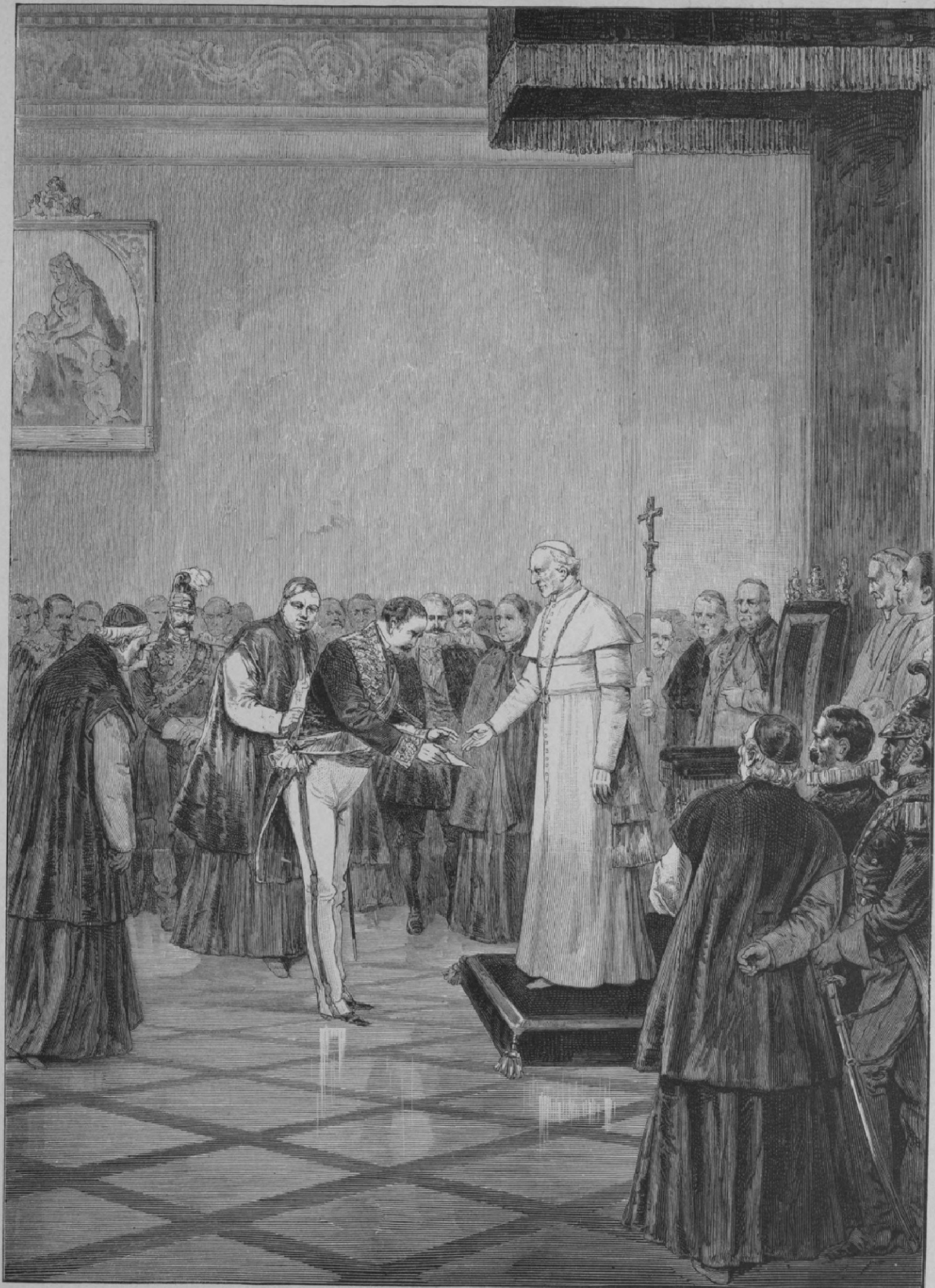


Graf, Grafen: Winterstellung am Jochstein.



Geometrische Kunst: Das Gebäude des Mobils.

Ordnungsprinzipien der Kunst nach ihren Zielen in der Wiener internationalen Kunstausstellung.



Empfang des preussischen Gesandten Schlözer bei Leo XIII. in Rom. Nach einer Skizze von Scipione Dammicelli.

XLVIII.



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.  
(Fortsetzung.)

Schicksalsromanisches Kapitel.



in die Gemäße des ersten Stodwerks zur Begrüßung des Kaisers Alexander zu begeben. Immer unruhiger, immer erwartungsvoller wurde die Menge, bis endlich aus der Ferne herandringende und sich immer mehr nähernde Jubelrufe die Aufmerksamkeit der Kaiser verführten.

Die Ehrenkompanie des Kaiser-Alexanderregiments trat in Paradeaufstellung, die Namen der russischen Völkerschaft erschienen unter dem Thor des Hotels, die schöne Frau von Arapow in einer Robe von taubengrauer Seide, daneben Frau von Benkenburg und Frau von Kogebue, prächtige Blumenbouquets in den Händen, um ihren Souverän so gleich bei dem Eintritt in sein Berliner Haus zu begrüßen — noch einige Augenblicke und die Vorreiter ritten im scharfen Trab heran. Ihnen folgte unmittelbar der offene, vierspännige Wagen, in welchem neben dem Kaiser Wilhelm der russische Selbstherrscher in der Uniform des Kaiser-Alexanderregiments mit dem großen Oranienband des schwarzen Adlerordens saß.

Kaiser Alexander sah bleich und etwas leidend aus, und obwohl er sich lebhaft mit seinem erhabenen Heim unterhielt, so trat doch auf seinem Gesichte, eben Gesicht jener Ausdruck trübsamer Melancholie, welcher ihn selbst in früher Jugend schon eigenhändig war, noch mehr als sonst hervor.

Der Wagen hielt dicht vor dem Portal. Die beiden Kaiser stiegen aus, während ein bedauerlicher Hurrahruf durch die Luft zitterte. Die Ehrenkompanie präsentirte, die Musik intonierte die russische Nationalhymne, und während der Wagen schnell vorfuhr, um dem nachfolgenden Kronprinzen Platz zu machen, der schnell aus dem Schlage herausprang, trat der Kaiser grüßend an die Ehrenkompanie heran, um an der Seite des Kaisers Wilhelm, der strahlend vor Freude auf den seinen Herzen so nahe stehenden Neffen und den treuen Freund Deutschlands blickte, die Front abzuschreiten.

Die Wagen mit dem Gefolge hatten in einer kurzen Entfernung vor dem Portal gehalten, so daß vor demselben ein freier Platz offen blieb, den die jubelnde Menge neugierig umdrängte. Aus dem ersten der nachfolgenden Wagen stieg ein alter Herr mit bloßem, geistvollem, freundlich lächelndem Gesicht, dessen scharfe, lebhaft Augen durch eine goldene Brille verdeckt wurden. Sein Haar war weiß, seine Haltung etwas unsicher und gebrechlich; er hüllte sich in einen warmen Mantel und stützte sich auf den Arm des russischen Völkchaftsraths von Arapow, der ihn an dem äußersten Rande des freigebliebenen Platzes hin in das offene Portal geleitete, wo er die dort stehenden Damen flüchtig und, wie es schien, mit einem heiteren Scherzwort begrüßte, um dann in dem Aufgange zu den Parterreräumen zu verschwinden.

Es war der Reichskanzler Fürst Alexander Michailowitsch Gortschakoff, der undurchdringliche und unermüdete Leiter der russischen Politik, dessen unverwundlich lächelnde Heiterkeit der europäischen Diplomatie schon so viele Räthsel aufgegeben hatte.

Die beiden Kaiser hatten inzwischen die Front der Ehrenwache abgesehen; Kaiser Wilhelm wendete sich zu dem weit offenen Gange des Völkchaftspalais und begrüßte mit der ihm eigenen verbindlichen Artigkeit die dort stehenden Damen — Kaiser Alexander aber trat schnell zurück vor die Front der Kompanie, zog den Regen und kommandierte mit lauter Stimme:

„Mit Zügen rechts schwenkt — marsch!“

Mit musterhafter Präzision wurde das Kommando ausgeführt.

„Halt!“ rief der Kaiser mit klarer, weithin schallender Stimme.

„Parademarsch in Zügen, Parade — marsch!“

Die Musik intonierte den Parademarsch und der Kaiser führte die Kompanie seines Regiments seinem erhabenen Heime, dem ersten Soldaten der Welt, so musterhaft vor, als ob er die Details des preussischen Exerzierreglements zum Gegenstande seines hauptsächlichsten und eifrigsten Studiums gemacht hätte. Erfolgreich leuchteten die Augen der Soldaten, als sie, von dem mächtigen Herrscher zweier Welttheile geführt, an ihrem siegreichen Kaiser und König vorbeimarschirten. Freudige Rührung zuckte über das Gesicht des Kaisers Wilhelm, er verneigte sich tief, indem er die

Hand an den Helm legte, und als der Kaiser Alexander, nachdem er die Spitze der Kompanie vorübergeführt, nun wieder zu ihm herantrat, öffnete er die Arme und drückte seinen Neffen bewegt an die Brust, während die Züge der Kompanie den Vorbeimarsch vollendeten.

Die beiden Kaiser grüßten noch einmal das Publikum und verschwanden dann, nachdem Kaiser Alexander mit kurzen Dankesworten die Begrüßung der Damen der Völkchaft entgegengenommen hatte, nach dem ersten Stockwerk hinauf, wo die Prinzessinnen sie erwarteten.

Lange noch blieb die Menge vor dem russischen Hause versammelt, lebhaft sprechend, jede Erscheinung an den Fenstern beobachtend und kommentierend. Der Jubel wiederholte sich, als nach kurzer Zeit der Kaiser und die sämtlichen preussischen Herrschaften das Palais wieder verließen, und ganz allmählich zog ein Theil der dicht zusammengebrängten Menge nach den verschleierten Wohnungen hin sich zurück.

Während so auf der Straße die Menschenmenge auf und ab strömte und im Palais selbst jenes unruhig bewegte und doch so leise, glatte, jedes laute Geräusch ausschließende Treiben sich bemerkbar machte, welches stets den Mittelpunkt eines großen Hofes umgibt, saß Fürst Gortschakoff in einem stillen, behaglichen Kabinett, das die Reihe der glänzenden Gemächer abschloß, welche der russische Völkschafter von Dubrit zur Wohnung für seinen Hof eingerichtet hatte. Der greise Kanzler hatte flüchtig Toilette gemacht, einen leichten, bequemen Rock angelegt und seine Augen glänzten so klar, sein Gesicht war so frisch und sein Lächeln so heiter, als sei die Reise von Petersburg nach Berlin an dem achtundsechzigjährigen Herrn spurlos vorübergegangen. Der Fürst saß in einem bequemen Lehnstuhl neben dem Schreibtisch, auf welchem die Flut von Briefen und Papieren, welche sonst bei dem Kanzler des zweiten russischen Reiches zusammenströmte, sich noch nicht angeammelt hatte, und auf welchem nur die große Reisetasche geöffnet lag.

Vor dem Reichskanzler stand sein vertrautester Mitarbeiter, der Geheimrath und Staatssekretär von Hamburger, ein Mann von schlanker, geschmeidiger Gestalt mit außerordentlich feinem, flugem Gesicht, dessen ausdrucksvolles und bedeutames Mienenspiel jedes seiner Worte begleitete; sein charakteristischer Kopf saß ein wenig tief in den leicht gekrümmten Schultern — seine Erscheinung wurde dadurch noch pikant und origineller.

„Nun, mein lieber Hamburger,“ sagte Fürst Gortschakoff, indem er sich ganz vergnügt die Hände rieb, „was meinen Sie — wie wird es gehen — werden wir hier auf dem eigenen Gebiet des stürmenden Adlafs der europäischen Diplomatie einen Sieg erröthen — wird die Klugheit dennoch ihren Platz behaupten neben der überprävalenden, Alles durcheinander werfenden Kraftauswallung, welche in den letzten zehn Jahren den Ausfall gegeben hat?“

„Ich zweifle nicht daran, Durchlaucht,“ erwiderte Herr von Hamburger, „und was bis jetzt geschehen, läßt mich immer wieder zu dem Glauben zurückkommen, daß der weise und wohlüberlegende Nestor dennoch auf die Dauer sicherer den Weg zum Ziele findet, als der wildwüthende Achill. Eure Durchlaucht haben es verstanden, ihn für uns arbeiten zu lassen, und ohne daß es uns einen Rubel oder einen Mann gekostet, haben wir jenen unglückseligen Paragrafen des Pariser Traktats von 1856, der uns das schwarze Meer verlor, aus dem europäischen Völkrecht entfernt, und wenn das Glück ferner der Klugheit und vorsichtigen Berechnung günstig ist, so werden wir jetzt ohne die gewaltige Erschütterung und die unübersehbaren Wechselfälle des Krieges die nächste Etappe unserer Politik erreichen: dem Orient zu beherrschen als Reiter und Beschützer der christlichen Provinzen und der Türkei zugleich. Indem wir Deutschland schmiegeln und ihm gewissermaßen das Schiedsrichteramt in Europa in die Hände legen, indem wir durch Deutschland Österreich zu unserem Verbündeten machen und von jeder freien Aktion zurückhalten, isoliren wir England und überlassen es seinem ohnmächtigen Grimm.“

„Mein alter, guter Freund Disraeli,“ sagte der Fürst, ganz vergnügt lachend, „wird nicht wenig zornig sein; er hätte gefährlich werden können, wenn wir nicht jede kontinentale Allianz abgeschnitten hätten; jetzt wird ihm wohl nichts Anderes übrig bleiben, als sich mit uns abzufinden und zu theilen, da er bei all seinem romantischen Eifer doch klug genug ist, nichts Unmögliches zu unternehmen. Für alle Fälle ist es gut, daß wir in Afghanistan eine zündträftige Bombe an das Pulverfaß der indischen Kolonien gelegt haben. Wir werden die Welt durch unsere Mäßigkeit in Erstaunen setzen, wir werden die Zustimmung Europas zu unserem Programm erlangen und,“ fügte er, sich abermals die Hände reibend, hinzu, „da die Bforte selbst unser Programm annimmt und die Garantie für die Ausführung desselben in unsere Hände legt, so wird Alles in Ordnung sein.“

„Wobei was,“ fügte Herr von Hamburger mit trockener Ironie und leichtem Achselzucken hinzu, „nur diejenigen Stimmen von Rubeln werden in Rechnung zu stellen haben, welche bestimmt sind, als kleine Geschenke die Freundschaft mit den türkischen Regieren zu unterhalten.“

„Ca ne compte pas,“ warf der Fürst leicht hin, „was will das bedeuten gegen die Kosten eines Krieges — Sie wissen, mein lieber Freund,“ sagte er dann ernst, „wie gering ich das Geld anjehle im Vergleich mit dem Werth des Menschenlebens. Millionen, die man für einen großen Zweck ausgibt, lassen sich leicht wiederbeschaffen, ja sie bringen

auch hundertfache Zinsen, aber unser weites Reich ist arm an Menschen, wir bedürfen ihrer noch unendlich viele, um innerlich den anderen Mächten gleich zu stehen, und die Menschenopfer eines Krieges, und hätte er den vollständigen Sieg, bringen uns auf lange Jahre rückwärts. Ein Land wie Deutschland kann sich einen großen Krieg erlauben, es ist in dem Entwicklungsalter angelangt, in welchem die Natur überschüssige Kraft abköpft; wir können Alles verschwenden, aber wir müssen noch lange mit den Menschen leben gehen.“

„Und doch,“ sagte Herr von Hamburger, indem er mit dem Ausdruck inniger Verehrung in das Gesicht des Fürsten blickte, „gibt die Welt uns Schuld, daß wir stets bereit stehen, die Brandfackeln in den Zündstoff des Orients zu werfen.“

„Lassen Sie das gut sein, mein lieber Freund,“ erwiderte der Fürst freundlich, „es ist besser, über seinem Ruf zu stehen, als unter demselben, je mehr Kriegslust uns die Welt zu traut, um so mehr wird sie uns fürchten, um so leichter wird sie uns in dem vorrätig berechneten Spiel unterthänig, das uns sicherer und wohlfeiler zum Ziele führt. Doch,“ sagte er, „wir sprechen von Sparsamkeit und verschwenden das Kostbarste, was dem Menschen auf Erden gegeben ist, die Zeit. Sind die Herren da, die ich sehen wollte? — bevor ich mit dem siegesstolzen und dem vernünftigen Andraschy verhandle, möchte ich ein wenig das Terrain sondiren.“

„Herr Besseligt und der montenegrinische Senatspräsident Petrovic erwarten die Besuche Eurer Excellenz,“ erwiderte Herr von Hamburger.

„Führen Sie sie her, führen Sie sie her,“ sagte der Fürst, „die Augenblicke sind golden.“

Herr von Hamburger ging hinaus und kehrte nach wenigen Augenblicken zurück, indem er zwei Herren vor sich in das Kabinett treten ließ. Der eine derselben war ein noch junger, schlanker und eleganter Mann mit schwarzem Haar; das feine, geistig bewegte Gesicht von flüssigem Schnitt zeigte listige Verschlossenheit, scharfe Beobachtung und dabei doch das Feuer mächtig zurückgehaltener und nur zuweilen hervorbrechender Leidenschaft, dieß war Herr Besseligt Bojdarovic, einer der geschicktesten und eifrigsten Agenten des bosnischen Aufstandes. Neben ihm schritt hochauferachtet die kräftige Gestalt des montenegrinischen Senatspräsidenten Bojdar Petrovic einher. Seine Erscheinung ließ auf ein Alter von etwa fünfzig Jahren schließen, seine Haltung vereinigte die ruhige Würde und die jugendliche Elastizität, welche den Söhnen der schwarzen Berge charakteristisch ist; sein Kopf mit dem dunkelblonden Haar und Bart zeigte schöne, ernste, flüssig edle Züge. Er war nach französischer Mode gekleidet, doch sah man es seiner Haltung deutlich an, daß diese ungewohnte Kleidung ihm Zwang auflegte.

Fürst Gortschakoff erhob sich bei der Begrüßung der beiden Herren einen Augenblick und lud dieselben dann mit einer verbindlichen Handbewegung ein, auf den Sesseln Platz zu nehmen, welche Herr von Hamburger herbeibrachte.

„Ich freue mich, Sie hier zu sehen, meine Herren,“ sagte der Fürst in französischer Sprache, „besonders auch Sie, mein Herr Präsident. Wenn mir auch Ihre Wünsche im Allgemeinen bekannt sind, so wird es mir doch angenehm sein, dieselben noch einmal von Ihnen selbst präzisirt zu hören, bevor ich mit dem Fürsten Bismarck und dem Grafen Andraschy die Konferenz begimme.“

„Was mein Vaterland betrifft,“ erwiderte Bojdar Petrovic, „so lassen sich unsere Wünsche sehr kurz zusammenfassen. Was wir verlangen, ist zunächst die Anerkennung unserer vollen Selbstständigkeit und Unabhängigkeit von der türkischen Oberhoheit, welche wir zwar stets mit unserem Blute verteidigt und siegreich behauptet haben, welche aber dennoch immer noch nicht die Sanction der europäischen Mächte erhalten hat.“

Fürst Gortschakoff neigte das Haupt mit der Miene vollständiger Billigung.

„Wir wünschen ferner,“ fuhr Petrovic fort, „eine Erweiterung unseres Gebiets nach Albanien hin, um die Ufer des Sees von Scutari für die wirtschaftliche Existenz unseres Volkes nutzbar zu machen. Endlich, wie Euer Durchlaucht wissen müssen, geht unsere ganze Sehnsucht dahin: einen Hafen im adriatischen Meer zu gewinnen, damit wir eine Bforte besitzen, welche unser eingeschlossenes Bergland mit der Welt draußen verbindet, und unser Handel die Freiheit hat. Wir haben nie gegahet,“ fuhr er fort, „für diese unsere Wünsche, die wir nie aufgeben können, da sie die Lebensbedingungen unserer Existenz in sich schließen, die Waffen zu erheben; — aber Seine Majestät der Kaiser, Eurer Durchlaucht allergnädigster Herr, der uns stets ein gnädiger Freund und Beschützer war, hat meinem Fürsten den Wunsch ausgesprochen, daß wir in diesem Augenblick uns von jeder Theilnehmung am Kampfe zurückhalten und den günstigen Augenblick zum erfolgreichen Handeln erwarten möchten. Dieser Wunsch des Kaisers ist dem Fürsten Befehl gewesen; er hat keinen Schritt gethan, obgleich die Wodtshafen von Podgorica noch nicht geklärt sind und obgleich zahlreiche Grenzverletzungen der Tiuren Veranlassung zur Klage gegeben haben. Der Fürst hat das unumfänglicste Vertrauen, daß Seine Majestät der Kaiser im Rath der europäischen Mächte ein gewichtiges Wort für unsere Forderungen und Wünsche sprechen werde, und ich gern bereit, das Schicksal unseres Landes in die Hände seines gnädigen Freundes und

Beispiels zu legen. Deshalb, Durchlaucht, bin ich hieher gekommen, um zu fragen, was für uns geschehen kann, und ob der Kaiser, wenn Europa uns nicht zu helfen vermag, uns nun erlauben will, selbst für uns einzutreten."

Fürst Gortschakoff wiegte einige Augenblicke den Kopf hin und her, indem er den ersten, widerwilligen Montenegroer mit einem voll sympathischer Theilnahme ansah.

"Mein Herr Präsident," sagte er dann, "die Unabhängigkeit, deren Anerkennung Sie verlangen, die Gebietsausdehnungen, welche Sie wünschen, werden, dessen kann ich Sie versichern, von meinem erhabenen kaiserlichen Herrn als vollkommen berechtigt anerkannt. Ich bin gewiß, daß Seine Majestät selbst Ihnen während Ihres Aufenthaltes hier diese Versicherung wiederholen wird; allein der gegenwärtige Krieg, welcher von Seite der bösnischen Provinzen völlerrechtlich immer eine Empörung gegen den von Europa anerkannten Souverän ist, erscheint nicht als ein geeignetes Mittel, Ihre Wünsche zur Erfüllung zu bringen. Der Kaiser wünscht deshalb auch sehr, daß Sie sich von jeder militärischen Aktion zurückhalten."

Das Gesicht des Montenegroers verfinsterte sich.

"Doch," fuhr Fürst Gortschakoff schnell fort, "um so sicherer glaubt der Kaiser und glaube ich, Ihren Wünschen Erfüllung versprechen zu können. Wir stehen im Begriff, hier die Bedingungen festzusetzen, welche die Porte ihren christlichen Provinzen gewähren soll."

"Ich habe," fiel Fürst Wesselski lebhaft ein, "Eurer Durchlaucht ein Memoire mitgebracht, in welchem die Forderungen der aufständischen Präzisten sind; die österreichische Note vom Dezember kann, auch wenn die Türkei die in derselben aufgestellten Gesichtspunkte annehmen sollte, die Aufständischen niemals veranlassen, die Waffen niederzulegen, so lange nicht wirklich feste und unerschütterliche Bürgschaften da sind, daß die Porte nicht jene Note, wie so viele andere vorher, als ein wertloses Papier unter ihren Alten begräbt. Dießmal, das kann ich Ihrer Durchlaucht versichern, wird das Volk in Bosnien und der Herzegowina sich lieber bis auf den letzten Mann ibiden lassen, als sich mit türkischen Versprechungen begnügen."

Er hatte ein Memoire aus der Tasche gezogen und überreichte dasselbe dem Fürsten. Dieser durchblätterte flüchtig das ziemlich starke Heft und sagte dann:

"Nun, mein Herr, die Forderungen, welche dieses Memoire enthält, sind so ziemlich dieselben, welche ich zunächst den Ministern von Deutschland und Oesterreich, und dann mit diesen gemeinschaftlich den europäischen Mächten vorschlagen will. Außer den allgemeinen Reformen, welche ja schon häufig von der Porte bewilligt, aber bisher niemals zur Ausführung gebracht worden sind, halte ich, um die gegenwärtig so verwirren und hochgepannten Verhältnisse wieder zu ruhiger Ordnung zurückzuführen —"

"Das wird niemals möglich sein," fiel Herr Wesselski lebhaft ein, und auch Petrovic schüttelte bedeutend den Kopf. — "Halte ich es für notwendig," fuhr der Fürst ruhig fort, ohne die Unterbrechung zu beachten, "daß der Bevölkerung der aufständischen Provinzen die Materialien zum Wiederaufbau der Häuser und Kirchen, sowie genügende Lebensmittel geliefert werden. Diese Lieferungen sollen zur Vertheilung kommen durch eine Kommission unter dem Vorsteh eines christlichen Vertrauensmannes aus der Herzegowina; die türkischen Streitkräfte sollen zurückgezogen und an näher zu bestimmenden Punkten konzentriert werden; den Christen soll überall das Recht des Waffenragens zugesichert werden; sowohl die Ausführung sämtlicher Reformen als die Rückkehr der Flüchtlinge in ihre Heimat soll fortwährend durch die Vertreter der Mächte überwacht werden."

"Welche Mächte?" fragte Voevod Petrovic ruhig.

"Natürlich zunächst nur diejenigen," erwiderte Fürst Gortschakoff, "welche meine Vorschläge sich aneignen und die Ausführung derselben von der Türkei verlangen werden, in erster Linie also von den Vertretern Deutschlands, Oesterreichs und vom dem unsrigen."

"Ich fürchte," das man in Bosnien und der Herzegowina," sagte Wesselski finster, "diesen Modus nicht annehmen wird."

"Und ich fürchte," fügte Petrovic hinzu, "daß mein Fürst das montenegrinische Volk durch die Verletzung von Kommissionen nicht wird vom Kampfe zurückhalten können."

"Und dennoch, meine Herren," sagte der Fürst, "muß ich Sie ernstlich bitten, Ihren ganzen Einfluß dahin zu verwenden, daß sowohl Montenegro als die aufständischen Provinzen sich den Beschlüssen der Mächte unterwerfen. Wenn man sich unserer Führung vertrauensvoll überläßt, verspreche ich, daß alle berechtigten Wünsche volle Erfüllung finden sollen. Um den Beweis des ersten Willens der nachdrücklichen Vertretung Ihrer Sache zu geben, werde ich einen zwei-monatlichen Waffenstillstand beantragen; während dieser zwei Monate sollen die Verhandlungen geführt werden, und wenn sie dann nicht zu Ihrer vollen Zufriedenheit abgeschlossen sind, so werden Sie das Recht haben zu schlagen, und Sie werden dann mit der vollen Unterstützung Rußlands den Kampf wieder aufnehmen."

"Das ist etwas, Durchlaucht," rief Wesselski, "mit dieser Bedingung können wir einverstanden sein, ich glaube für die Annahme derselben wird die Aufständischen bürgen zu können."

"Und die anderen Mächte?" fragte Petrovic.

"Vielleicht," erwiderte Fürst Gortschakoff, "wird es der

Mitwirkung derselben nicht bedürfen. Der Sultan," warf er leicht, wie beiläufig hin, "scheint geneigt, sich mit Rußland zu verständigen und eine aufrichtig gute Nachbarschaft der feindlichen Stellung vorzuziehen, in welche ihn die Westmächte gedrängt haben, ohne ihm Schutz gegen die Verlegenheiten gewähren zu können, welche ihn in seinem eigenen Reiche bedrohen. Vielleicht wird der Sultan sich besser stellen, wenn er die Ausführung der notwendigen Reformen und die Aneignung der Verfassungs- und Verwaltungsverhältnisse in den christlichen Ländern des Orients der freundschaftlichen Hand Rußlands überläßt; wir unsererseits werden wenigstens von Deutschland und Oesterreich durch die Annahme meiner Vorschläge zu einer so schweren und ersten, aber auch schönen und dankbaren Aufgabe bevollmächtigt sein."

In Wesselski's Augen leuchtete ein Blitz des Verständnisses auf.

"Wenn," sagte er, "diese Voraussetzung Ihrer Durchlaucht zur Wahrheit wird, dann glaube ich allerdings, daß alle Verwirrungen ihre Lösung, alle unsere Wünsche ihre Erfüllung finden werden."

Petrovic schüttelte den Kopf.

"Sie zweifeln an unserem guten Willen?" fragte Fürst Gortschakoff.

"Nicht an dem Ihrigen," erwiderte Petrovic, "aber die übrigen Mächte scheinen wenig geneigt, sich zu erinnern, daß in den schwarzen Bergen ein Volk wohnt, welches aus seinen Anteil in Anspruch nehmen darf an der Freiheit, an dem geistigen und wirtschaftlichen Fortschritt, welche unser Jahrhundert allen Völkern entgegenbringt."

"Sie haben Gründe für eine so pessimistische Ansicht?" fragte Fürst Gortschakoff aufmerksam.

"Ich habe," erwiderte Petrovic, "schon vor Ihrer Durchlaucht Anstalt Gelegenheiten gehabt, mit den leitenden Staatsmännern von Deutschland und Oesterreich zu sprechen. Fürst Bismarck hat meine ganze Bewunderung und Verehrung gewonnen, er versteht unsere Wünsche und Bedürfnisse, aus seinem ganzen Wesen atmet eine gewisse Verwandtschaft mit meinem Volk, und wäre er in den schwarzen Bergen geboren, er wäre wohl einer der kühnsten und unerschütterlichsten Kämpfer für unsere Freiheit und unser Recht geworden; seiner Sympathie glaube ich gewiß sein zu können, aber sein Arm reicht nicht unmittelbar bis zu uns hin; wenn auch seine Sympathie schwer wiegt in der Entscheidung über die Schicksale Europas, so hat er doch so viele andere ernste und wichtige Rücksichten zu nehmen, — Graf Andrassy aber —"

"Nun?" fragte Fürst Gortschakoff lebhaft.

"Graf Andrassy," fuhr Petrovic fort, "hat mir wenig Hoffnung auf das Wohlwollen Oesterreichs erweckt."

"Er hat Ihre Wünsche zurückgewiesen?" fragte Fürst Gortschakoff.

"Vielleicht," erwiderte Petrovic, "wäre mir eine ernste, begründete Zurückweisung lieber gewesen, als das hochmüthige Hinweggehen über Fragen, welche die heiligsten Gefühle meines Volkes berühren. Graf Andrassy ließ mich fühlen, daß wir nichts sind in den Erwägungen der Wiener Hofburg und daß man uns dort für lästige Aufseher anseht."

"Ja," sagte Herr Wesselski lebhaft, "denselben Eindruck habe auch ich gehabt, Durchlaucht, aus der ganzen Art und Weise des Grafen Andrassy habe ich den Eindruck empfunden, daß man in Oesterreich sehr unwillig über die Unruhe ist, welche die Bewegung in den Balkanländern dem Bureau der Staatsangelegenheiten verursacht, und daß man wohl geneigt wäre, wenn man sich als christliche Macht dessen nicht schäme, uns wieder in die türkische Sklaverei zurückzuführen mit der Bestimmung, daß wir künftig nicht so imperinent sein möchten, die europäische Diplomatie in ihrer beglückten Ruhe zu stören."

Er hatte bitter und heftig gesprochen. Fürst Gortschakoff nickte mehrmals in lächelnder Zustimmung mit dem Kopfe.

"Nun," sagte er dann mit der Miene harmloser Gutmüthigkeit, "daß für Oesterreich mit seinen so vielfach gemischten Volksstämmen die Bewegung an seiner Südgrenze mannigfache Verlegenheiten hervorruft, daß man in Wien wohl vor allen Dingen Grund hat, sich nach Ruhe zu sehnen, das möchte vielleicht für Sie beunruhigend sein können," fügte er mit seinem Lächeln hinzu, "wenn wir noch zu den Zeiten Metternich's leben — allein heute besitzt Oesterreich nicht mehr die hemmende Schwerkraft, um die Sympathie Deutschlands und unsere energische Thätigkeit, die ich Ihnen verspreche, für Ihre Sache wirkungslos zu machen. Vertrauen Sie also meinem Wort, warten Sie und halten Sie jede vortheilhafte Bewegung zurück, es ist schon zu viel Blut geflossen; ich hoffe, daß dießmal die Feder der Diplomatie Ihre Sache zum Siege führen wird."

Er entließ die beiden Herren, welche sich mit dem Geheimrath von Hamburger zurückzogen.

"Ich glaube es wohl," sagte der Fürst, welcher einen Augenblick die Augen geschlossen hatte, als ob er über das Gehörte nachdachte, "ich glaube es wohl, daß dieser Andrassy verstimmt ist über die neue orientalische Frage und über die Form, in der sie wieder auftritt, welche Oesterreich zwingt, politische Stellung zu nehmen. Er sieht ganz gut, daß, wie die Dinge jetzt sich auch immer werden mögen, Rußland die Leitung der orientalischen Politik in seine

Hand nehmen wird, und," fügte er zufrieden schmunzelnd hinzu, "er weiß noch nicht, was sich am goldenen Horn vorbereitet, er weiß noch nicht, daß, während uns hier die Vollmacht als Mandatar Europas ausgestellt wird, der Sultan sich anschickt, uns zu seinem Vormunde zu ernennen und uns Konstantinopel in die Hände zu liefern. Wenn diese Frucht langer Arbeit reif wird, so werden wir doch nicht den Schlüssel zum Hause Oesterreich, wie der Fürst Schwarzenberg die Donaumündungen nannte, in unseren Händen haben — mögen sie immerhin diesen Schlüssel behalten, wir haben ihn nicht nötig; denn wenn das schwarze Meer uns gehört, so werden sie ihre Hausthür an der Donau nicht öffnen können, wenn wir es nicht erlauben, denn wir werden davor stehen und Niemanden heraus und herein lassen."

Er zog aus seiner Mappe einen bei der Botschaft in Berlin für ihn eingegangenen Bericht des Generals Ignatieff aus Konstantinopel hervor und vertiefte sich eifrig und zuweilen zufrieden mit dem Kopfe nischend in die Letztüre desselben, während von der Straße her das dumpfe Rollen der an- und abfahrenden Equipagen heraufkante.

Am nächsten Tage schon traten die leitenden Minister der drei Kaiserreiche in dem einfachen Konferenzzimmer des Hotels in der Wilhelmstraße, in welchem vom Jahre 1863 an alle entscheidenden Verhandlungen der europäischen Politik sich vorbereitet hatten, zu der Konferenz zusammen, auf welcher erwartungsvoll und unruhig zugleich die Augen von ganz Europa ruhten und welche die in Berlin affektirte Diplomatie vor Allem in fieberhafte Aufregung versetzte; denn bis zum letzten Augenblick hatten die Botschafter von England, Frankreich und Italien vergebens auf eine Einladung zu den Beratungen gewartet, welche ein Gebiet betrafen, auf dem bisher die westlichen Seemächte ausschließlich das Recht der Entscheidung in Anspruch genommen hatten und auf welches man selbst Oesterreich nur in zweiter Linie mit einer gewissen hochmüthigen Duldung zugelassen hatte. Diese Einladung war nicht erfolgt, und so vollzog sich das Ungeheure, daß die englische Diplomatie und die englische Presse geduldig abwarten mußten, was die unter Deutschlands Vorsteh zusammengetretenen Kontinentalmächte des Ostens über die Dinge im Orient beschließen würden, und so drohende Noten auch die englische Regierung schreiben mochte, so herausfordernd auch Englands Flotten auf den Meeren umherfahren, die drei Männer, welche in dem Konferenzzimmer der Wilhelmstraße besaßen saßen, repräsentierten eine solche Macht, daß ihren eigenen Beschlüssen selbst gegen den Willen der Ausgeschlossenen die Eiderheit der Ausführung zur Seite stand.

Man war übrigens bald einig. Die Vorschläge des Fürsten Gortschakoff waren so präzis ausgearbeitet, sie boten so sichere Befriedigung der berechtigten Wünsche der christlichen Völker, und der russische Reichskanzler zeigte sich so geneigt, allen Interessen Oesterreichs, welche der Fürst Bismarck offen und energisch vertrat, Anerkennung und Sicherung zu gewähren, daß selten vielleicht so schnell ein völliges Einverständnis in einer diplomatischen Konferenz hergestellt worden ist, als es damals der Fall war.

Schon hatte der Kaiser Alexander Berlin wieder verlassen, um sich zur Kur nach Genua zu begeben, als die drei Minister das Memorandum unterzeichneten, welches dann den Vertretern der übrigen Mächte als völlig fertiger und unabänderlicher Beschluß zum Beitritt zugestimmt werden sollte.

"Die alte heilige Allianz ist wieder erstanden," sagte Fürst Bismarck lächelnd, aber doch mit einem gewissen feierlichen Ernst, als er die Feder, mit welcher er das Memorandum unterzeichnet hatte, wieder auf den Tisch legte — "müßten alle Fehler, die ihr einst anhafteten, in der Vergangenheit begraben sein; aber möge es ihr gelingen, das Ziel zu erreichen, nach dem einst unsere Vorgänger strebten, um Europa den Frieden zu erhalten. Es ist ein glückliches Wahrzeichen, daß wir gerade unter meinem Dach uns zu so bedeutungsvollem Werk vereinigen, mein Wappen zeigt das Kreuz und führt die Umschrift: In trinitate robur; möge auch unsere Trinitas ein Kreuz aus glücklichen Glückes für die Welt werden — das gebe Gott, und an uns ist es, dafür zu sorgen, daß es an robur nicht fehle."

Er reichte den beiden anderen Herren seine Hände. Fürst Gortschakoff ergriß artig und verbindlich die rechte, Fürst Bismarck sagte in kräftigem Druck die Hand des Grafen Andrassy mit seiner Linken, indem er, sich zu demselben hinüberneigend, leise sagte:

"Die Linke kommt vom Herzen."

Fürst Gortschakoff war nach dem russischen Botschaftshotel zurückgekehrt. Er ließ Herrn von Hamburger rufen und hob mit dem Ausdruck triumphirender Freude das unterzeichnete Exemplar des Memorandums empor.

"Mein lieber Hamburger," sagte er, "wenn Sie mir irgend welche Personalien vorzulegen haben, für welche Sie eine günstige Erwähnung wünschen, irgend eine Beförderung, eine Auszeichnung, so thun Sie es jetzt. Ich weiß ganz gut," fügte er mit dem Finger drohend hinzu, "daß Sie so etwas von meinen Launen abhängig machen, denn Sie behaupten ja, ich hätte Launen; nun denn, meine heutige Laune ist jedenfalls die rosigste, die mir seit langen Jahren geblüht hat, und wenn Sie über irgend eine Personalfrage eine recht zufriedenstellende Entscheidung wünschen, so tragen Sie mir dieselbe jetzt vor."





Das Nest der Wasseramsel. Zeichnung von H. Giacomelli.

„Um Dienste zu belohnen,“ sagte Herr von Hamburger, „sind Eure Durchlaucht immer gerecht genug.“  
 „Nun denn,“ sagte der Fürst heiter, „da wir jetzt unsere europäische Position genommen und fest gesichert haben, so lassen Sie uns die Sache mit unseren kleinen Schützlingen in Ordnung bringen. Sind die Herren Wesselski und Petrovic da?“  
 „Sie warten in meinem Zimmer und ich habe sie vorbereitet, so daß sie fast schon von der Richtigkeit unserer

Rathschläge überzeugt sind. Eure Durchlaucht wird es leicht gelingen, ihre letzten Zweifel zu beseitigen.“  
 „Halten Sie einen zuverlässigen Kurier bereit,“ sagte Fürst Gortschakoff, „um ihn an den Fürsten von Serbien und den General Tschernajew zu senden, denn auch sie müssen warten und die Revanche für die Schlacht auf dem Amfelsfeld noch verschieben. Ist Neues eingegangen?“ fragte er, während Herr von Hamburger bereits einen Schritt zur Thür hin gemacht hatte.

„Ein Telegramm aus Konstantinopel,“ erwiderte Herr von Hamburger, „das ich sogleich in das Bureau zum Dechiffriren gegeben habe; ich hoffe, es wird den Abschluß des Vertrages mit dem Sultan melden, durch welchen unsere Truppen Konstantinopel geöffnet und die Verhandlungen mit den Balkanländern unserer Vermittlung übergeben werden.“  
 „Vortrefflich, vortrefflich,“ sagte Fürst Gortschakoff, „diese Meldung könnte zu keiner günstigeren Stunde kommen. Der gute Andraffy wird nicht sehr davon erbaut

## Leiden eines Commis Voyageur. II.

Originalzeichnungen von Gustav Heine.



Jetzt wieder an's Geschäft.



Ein freundlich Wort der Ladnerin.



Notiren Sie in Gottes Namen!



Was Dankbarkeit für die Kinder.



Ausverkauf statt Zahlung.



Abends beim Spiel.

sein, allein seine Unterschrift steht unter dem Memorandum; so lange wir in den Grenzen desselben bleiben, kann er nichts dagegen haben, wenn wir zugleich im Namen der Mächte und als Vertrauensmandatar des Sultans handeln. Rufen Sie die Herren.“

Als Herr von Hamburger die Thür öffnete, stieß er auf einen Beamten des Bureau, welcher ihm einen Bogen mit dem dechiffrierten Text der Depesche überreichte, von welcher er seinen Chef Meldung gemacht hatte.

Er überreichte das Blatt dem Fürsten.

Dieser hatte kaum einen Blick auf die in großer, deutscher Kanzleischrift geschriebenen Zeilen geworfen, als sein eben noch so heiter lächelndes Gesicht den Ausdruck starren Entsetzens annahm; er schwankte zu einem Sessel, sank in denselben nieder und schloß einen Augenblick die Augen, als ob ein Schwindel ihn überwältigt habe.

Knaghtlich besorgt trat Herr von Hamburger heran, er schien einen Nervenzusammenbruch zu befürchten; aber mit energischer Willenskraft schlug der Fürst die Augen wieder auf und las die Depesche zu Ende. Dann sank seine Hand schlaff

herab und mit tonloser Stimme sagte er: „Es ist stets mein Grundsatz gewesen, daß ein Diplomat immer das Schlimmste, das Ungünstigste, das Unmöglichste in's Auge fassen müsse, um niemals erschreckt und niemals überrascht zu werden. Diesmal hatte ich mich zum Optimismus hinreißen lassen, die Strafe folgt auf dem Fuße — dieß freilich konnte ich nicht erwarten.“

Er reichte das Blatt Herrn von Hamburger, und auch dieser wurde bleich, das Papier zitterte in seiner Hand, während er den Inhalt der Depesche durchsah.



„Alle unsere Pläne sind durchkreuzt, alle unsere Berechnungen umgekehrt“, sagte Fürst Gortschakoff tonlos, „eine Revolution in Konstantinopel — der Sultan gezwungen, Mahmud Pascha zu entlassen — Midhat die Seele der neuen Regierung — Hussein Wami, der fönatliche Türke, Kriegsminister — o,“ sagte er bitter, „diesmal hat der schlaue Disraeli dennoch seiner gepiekt als wir. Ich glaube Herr der Situation zu sein, weil ich den Sultan in meiner Hand hielt, ich hatte vergessen, daß das Aß der Revolution über den König geht, und der alte Fuchs in London hat dies Aß in seine Hand gebracht.“

„Vielleicht“, sagte Herr von Hamburger, „ist Alles noch zu repariren, wenn wir jetzt schnell unsere Truppen von Odesa nach dem Bosphorus bringen, dem Sultan neue Kraft zu geben, er wird den Zwang von sich werfen.“

„Nein“, sagte Fürst Gortschakoff, „lassen Sie uns den verhängnisvollen Optimismus nicht fortsetzen — davon ist keine Rede mehr; glauben Sie, daß unsere Feinde daran nicht auch denken, daß sie höchst genug sind, unsern Gegenzug zu erwarten? Dieser Midhat ist nicht der Mann, auf halbem Wege stehen zu bleiben, die Revolution in Konstantinopel kann, einmal entfesselt, seinen Paß mit dem Sultan Abdul Aziz schließen. Es ist eine Frage der Zeit, einer sehr kurzen Zeit, wie lange dieser arme Radikal noch seine Scheinregierung führen, wie lange er noch leben wird.“

„Ich wollte den Frieden erhalten“, sagte er schmerzhaft, „das ist jetzt vorbei, diese Memoranden ist ein leeres Stück Papier, denn von heute ab regiert Disraeli in Konstantinopel durch jenen verhängnisvollen Midhat Pascha. Jetzt hat die Loos geschüttelt, würde der alte Homer sagen, und das Loos des Krieges ist aus der Urne gezogen. Sie sagten eben,“ fuhr er mit einem wehmüthigen Lächeln fort, „daß die Diplomaten meiner Schule keinen Fehler machten, für den Sie meine nachsichtige Beurtheilung in Anspruch zu nehmen hätten; nun, mein lieber Freund, dort in Konstantinopel ist der größte Fehler gemacht, der jemals begangen werden konnte.“

Der General Quatrefort,“ sagte Herr von Hamburger, „hat Alles nach Eurer Durchlaucht Befehlen, ja über Ihre Ermachten hinaus durchgeführt — der Schlüssel der Dardanellen lag in seinen Händen — Euer Durchlaucht können ihm diesen unerwarteten Zwischenfall nicht als Fehler anrechnen.“

„Nicht als Fehler!“ rief der Fürst lebhaft, „und ist es kein Fehler, daß er nicht gesehen hat, was sich vorbereitete, denn ohne Vorbereitung hat dieß nicht geschehen können; es nicht gesehen zu haben in Konstantinopel, wo jedes Geheimniß einen goldenen Schlüssel hat, wo man Derartiges sehen muß, wenn nicht übermüthige Siegeszuversicht den Blick verblendet? Wir müssen den Schlag hinnehmen, aber wir dürfen nicht die Augen vor der so völlig veränderten Lage verschließen. Rufen Sie die Herren.“

Nach wenigen Augenblicken führte Herr von Hamburger Herrn Wesselski und den Senatspräsidenten Petrovic in das Kabinett.

Der Fürst hatte sich aus seinem Sessel erhoben und trat ihnen ernst, fast feierlich entgegen.

„Meine Herren“, sagte er, „ein großes Ereigniß hat sich vollzogen — Midhat Pascha und Sir Elliot regieren in Konstantinopel. Die Lage ist gefährlich, während welcher Abdul Aziz noch den Namen des Sultans führen wird; in kurzer Zeit wird der Prinz Murad Offendi den Thron bestiegen, kein weicher, träumerischer Charakter wird von unsren bittersten Feinden gelenkt werden. Die Bedingungen, welche ich für Sie gestellt habe, sind von Deutschland und Oesterreich angenommen, hier ist das Dokument; aber jetzt bin ich gewiß, daß England sich feindselig zurückhält und daß die Hofe die Vermittlung zurückweist oder ausweichend wirkungslos machen wird. Das Schwerk muß entscheiden,“ fuhr er nach einer augenblicklichen Pause fort, „aber fest und entschlossen fort, zunächst das Jhrige — endlich das unsrige. Was ich Ihnen früher sagte, hat seine Bedeutung verloren. Gehen Sie zurück — sagen Sie den Ausständigen in Bosnien und der Herzegovina, mein Herr Wesselski, daß sie sich zum äußersten Widerstand rüsten, und Sie, mein Herr,“ sprach er zu Petrovic gewandt, „sagen Sie Ihrem Fürsten, daß er jede Verhandlung mit der Hofe, die ihn vielleicht zu gewinnen und unschädlich zu machen suchen wird, zurückweisen und den Krieg erklären möge. Ich bürgte dafür, daß auch bei ungünstiger Wendung, die ich nicht hoffe, Ihnen an Ihrer Freiheit und Unabhängigkeit nichts verümmelt werden soll; die Erfüllung Ihrer Wünsche ist von nun an Auslands Sache. Reisen Sie so schnell als möglich ab, meine Herren, denn jeder Augenblick ist kostbar.“

„Wir waren bereit,“ rief Herr Wesselski mit freudig strahlender Miene, „im Vertrauen auf Eurer Durchlaucht Rath zu warten, aber dennoch bin ich glücklich, daß es so gekommen ist.“

„Nur ich freue mich dessen,“ jagte Bogdan Petrovic, in dessen ruhig würdevollem Gesicht helle Freude schimmerte, „unser Clement ist der Krieg, den Krieg kennen wir, dem Kriege vertrauen wir, und da Gott uns den Krieg gibt, so wird er auch endlich uns und allen unsren christlichen Brüdern den Sieg geben. Gott segne den großen Jaren, der unser Schöpfer und Befreier sein wird!“

Beide verbeugten sich ehrerbietig vor dem Fürsten und verließen freudig bewegt das Zimmer.

„Sehen Sie die Instruktionen an den Staatsrath Karlow für den Fürsten Milan und den General Tschernajew auf,“ sagte Fürst Gortschakoff, immer ernst und traurig, „Serbien muß mit aller Kraft und Energie den Krieg aufnehmen, jetzt gilt es, den Augenblick vorzubereiten, der uns das Recht gibt, mit unsern ganzen Macht den großen, lange vorbereiteten Entscheidungsschlag aufzunehmen — und senden Sie die Depesche an Seine Majestät nach Sm.“

Als Herr von Hamburger sich entfernt hatte, blieb Fürst Gortschakoff eine Zeitlang schweigend mit gefalteten Händen stehen.

„Der unerforschliche Willen, der die Welt lenkt,“ sagte er dann, den Blick aufwärts richtend, „verlangt also den noch blutige Opfer! Ich darf nicht zögern, nicht zurückweichen, so bang und schmerzhaft sich auch mein Herz zusammenzuziehen mag; ich habe eine große, heilige Pflicht für mein Land, für die christliche Civilisation zu erfüllen, und wenn auch die Hoffnung meines Lebens, diese Pflicht in friedlicher Arbeit zu erfüllen, verloren ist, wenn auch an meinen Namen sich der Jammer und das Elend dieses Krieges heftet, so werde ich dennoch die Verantwortungen tragen und ruhig bereit vor den ewigen Richter treten.“

Er besah seinen Wagen, um die Abschiedsbesuche zu machen, und als er dann, auf den Arm des Wächters Baron Dubris gestützt, aus dem Portal des russischen Hauses trat, neugierig betrachtet und ehrerbietig begrüßt von den Vorübergehenden, da schwebte auf seinen Lippen wieder das ruhig fester, freundliche Lächeln, das sich wie ein leichter Schleier über alle in seiner Brust ringenden finsternen Sorgen breitete.

(Fortsetzung folgt.)

## Sommerlust

von H. Freilich.

(Gibt das Bild S. 757.)

Wir fühlen uns ordentlich in die Luft eines heißen Sommerhins hineingetragen durch das stoffliche Bild, das unsere Blicke durch die reichen Details so lange festhält und unserer erlautenden Feder so ganz und gar entziehen kann. Von dem Künstler, dem wir es verdanken, werden aber ein paar Worte am Platze sein. Freilich ist 1833 zu Berlin geboren, studierte an der dortigen Akademie und malte dann unter Götters Leitung in Paris, worauf er große Reisen durch Frankreich, England und Deutschland machte. Anfangs ganz nur Landschaftler, holte er seine Motive vorzüglich aus der Mark Brandenburg, Westphalen, den deutschen Alpen und der Umgebung von Paris, namentlich durch das Stimmungsbild seiner Bilder. Von der Landschaft schwebte er zum Porträt ab, das er mit Glück behandelte: seine größten Erfolge errang er jedoch durch seine Genrebilder mit landschaftlichem Hintergrund, von denen unser Bild eine glänzende Probe ist, wobei ihn namentlich ein prächtiger Humor unterstüzt. Zu seinen besten Arbeiten zählen: „Der Wirtshausgast“, „Die Kirnkeßler“, und „Das Kirnkeßler“, vor Allem aber „Die Dorfparade“.

## Die Schwiegermütter.

Aphorismen eines Vorurtheilslosen.

Von  
Gernst Egkfin.  
(Schluß.)

Nun aber den Sach und die Hyperbel beiseite! Wie stellt sich der Umhangene zu dieser sonderbaren Erscheinung? Daß es im Dunkelkreis unseres mangelhaften Planeten tatsächlich Schwiegermütter verheißenermaßen gibt, läßt sich schwerlich in Abrede stellen; das Gleiche gilt jedoch von den Vertretern aller übrigen Positionen innerhalb der Familie. Einer unumgänglichen Wahrheitsfindung zufolge ist beispielsweise die Zahl der Söhne, die ihren Eltern Kummer und Sorge machen, erheblich größer als die der unerträglichsten Schwiegermütter. Warum paßt nun Alles mit flotter Unverfrorenheit auf die armen Schwiegermütter und ihre wirksamen oder angeblichen Unthaten los, während der deutsche Humor den bitterbösen Bängeln und Langenheiten, bei denen oft genug, wie man zu sagen pflegt, die Gemüthlichkeit aufhört, über lyrische Kränze sich, als Dornen- und Distelkronen?

Unserer Ueberzeugung nach ist die ganze Erscheinung lediglich Modedade. Entschädliche Dinge über die Schwiegermutter macht so und so viel Mal auch derjenige, der mit seiner Schwiegermutter vollkommen zufrieden ist. Solche Scherze verleiht dem trübsinnigen Witzbold ein so ne sais quoi von Heiterkeit und pathischer Weisheit, die der eigentlichen Gemüthsverfassung eines ärztlich liebenden Fittlerwunders ebenso adäquat ist, wie das Poltern und Wahren dem alten Bauern, wenn er merkt, daß die Mähung ihn übermannen will. Im Uebrigen ist die Zahl Derer, die unter dem Dach ihrer Schwiegermutter wirklich leiden, weit geringer als die der Pantoffelhelden, und dieß Verhältnis erklärt sich ganz natürlich auf mathematischer Grundlage. Ayrnarrist werden nur solche Männer, die es von Gottes und Rechts wegen gründlich und nach allen Dimensionen verdienen. Da nun die Zahl derjenigen Männer, die sich im Verleide der Notwendigkeit einer Ehegattin befinden, größer ist als die Zahl Derer, über die eine Schwiegermutter das Szepter schwingt, so ergibt sich die oben behauptete Thatfache a priori und ohne Appell an die Leistungen der Statistik.

Ferner, man wird finden: je tüchtiger und charaktervoller ein Mann ist, um so besser steht er mit seiner Schwiegermutter; der eigentliche „Drache“ der Legende existirt nur da, wo der Mann ein Zwerg ist. Daß es hier Ausnahmen gibt, ändert nichts an der Regel.

In der That, mein larvalistischer Ankläger der deutschen Schwiegermutter, überlege die doch einmal, wie sehr deine Theile von der allgemeinen Bedeutung der Schwiegermutter gegen die gesunde Vernunft lügend! Du halt ein regeles junges Mädchen kennen gelernt; ihr ganzes Wesen, ihre ibrer Bewegungen, jedes Wort aus ihrem blühenden Munde hat dich entzückt. Im weiteren Verkehre hast du wahrgenommen, daß in dem schönen Körper eine liebenswürdige Seele wohnt; daß dieses holde Geschöpf, dem nun dein Herz tüchtig entgegenliegt, ebenso klug als heischend, ebenso unterrichtet als anstandslos, ebenso wohlwollend als rüch und natürlich ist. Bei dem und in dessen Schutz ist sie dich Alles geworden? In den Armen ihrer Mutter, die ihr einst ähnlich war, die ihr noch gleich wie der Spätkommer dem Frühling, in dem Hauswesen, das diese Mutter geleitet, dem sie den Charakter ihrer Persönlichkeit aufgedrückt hat. Und diese nützliche Frau, die ein solches Wunder geschaffen, die ein Weib herangebildet, das du in den hochüberwiegenden Gränzen deiner verborgenen Geist laubend, fast als Engel und Göttin preistest, diese nützliche Frau soll nun, sobald das Ziel eurer schifflichen Wünsche erreicht ist, sobald der Priester eure Hände ineinander gelegt hat, plötzlich zur bedrückenden Gegnerin eures Glücks werden? Der Gedanke ist ja absurd! Mehr noch: alle Welt sieht ihre Aburtheilung ein! Aber die Mode ist mächtiger als die Erkenntnis, und so werden die deutschen Schwiegermütter nach wie vor erhalten müssen als geduldige Heilschleier für die Weile unserer Satire.

Was von den „Schwedischen“ der Schwiegermutter erbricht, beibringt sich auf Kleinigkeiten, die nur Demjenigen das Leben verüßern, der es nicht besser verdient. Die sogenannten „Ermüthigungen“ der Schwiegermutter werden keinen Mann, der da weiß, was er soll, kann und will, ernstlich belästigen. Zur rechten Zeit tolerant, offen, energisch, wie es ihm die Situation zu gebieten scheint, wird er sehr bald mit der Schwiegermutter fertig werden und sich in ihr eine vortreffliche und treue Freundin erwerben; denn ganz im Gegentheil zu der landsläufigen Meinung ist die Schwiegermutter a priori geneigt, ihren Schwiegerjohn zu vergöttern. Er muß nur auch halbwegs darnach sein. So ein Gatte, der sich in seiner Wildheit als Hausvater und Familienvater verhält, wenn die Schwiegermutter dem jungen Brautpaar vielleicht allzu lebhaft vorgetragene Rathschläge und Winke erteilt, sollte sich doch, ehe er sich verstimmen läßt, einfach die Frage vorlegen: Bedeutet dir jene „Ermüthigung“ etwas Erhebliches oder nicht? Im ersten Fall genügt von Seiten des Schwiegerjohns, der sich von Anfang an die richtige Stellung geschaffen hat, ein ruhiges und, wenn erforderlich, energisches Veto; im andern Fall läßt er Nachsicht und erwidert in seinem souveränen Wohlpostgeheirnen, daß ein Verhältniß, wie das zwischen Mutter und Tochter, sich nicht im Handumdrehen löst und vergrößert; daß es ohnehin für die Mutter einen Verlust bedeutet, ihr geliebtes Kind so plötzlich aufgegeben am Herzen des Gatten; und wisse sie es noch so glücklich angehoben am Herzen des Gatten; und die reichere Erfahrung der Mutter in zehn Fällen einmal für die Tochter wirksam von Werth ist und daß man demgemäß auch ein gewisses Mal, wo sich vielleicht eine überlebte Anwesenheit geltend macht, ruhig in den Kauf nehmen kann, ohne sich bei dem schließlichen Facit schädelt zu fühlen. Ersetzt die Schwiegermutter Unfreundlichkeiten und Rücksichtnahmen, die vielleicht mit der Unkenntlichkeit des Hausheirnen im Widerspruch stehen, so gilt das Gleiche: entweder man füge sich freudigen Gergens und ohne Groll, oder man spreche gleich zu Anfang mit ruhiger Gelassenheit: Bis hierher und nicht weiter! — „Patti chiani, amicia longa,“ jagt der Italiener; wenn die gegenseitigen Verpflichtungen klargestellt sind, hat die Freundschaft Aussicht auf lange Dauer.

Daß die Schwiegerjohns vielfach in Kleinigkeiten wirklich intolerant sind gegen die Mutter ihrer Ehegattin, daß zum Theil auch darin seinen Grund, daß die Ehen aus Neigung neuerdings in Unannehmlichkeiten sind, im Vergleich mit den Konventionen, respektive Selbstheiten. Der Gatte, der seine Frau wirklich liebt, sieht sich naturgemäß zu der Mutter dieser Frau sympathisch hingegen; es müßte denn sein, daß diese Mutter in gar zu schroffen Kontrast stünde mit dem Wesen der Tochter. Wer aber nur eine Anzahl von Verheirathungen geheirathet hat, und dazu neher eine Frau, dem ist diese Frau gleichgültig, wo nicht langweilig und fatal, und demgemäß hat er noch weniger Wohlwollen für die Mutter dieser überflüssigen Gattin. Da nun jedoch die Schwiegermutter noch so und so viel Hundstafelnde im Hintergrunde hat, um deren willen man sie beileibe nicht verlesen oder beleidigen darf — sie könnte ja den verwünschten Einfall bekommen, ein sehr unangenehmes Lesament aufzuheben — so lebt der Schwiegerjohn in fortwährendem Kampf zwischen seinen wahren Empfindungen und dem, was er zur Schau tragen muß. Ein derartiges Komödienpiel ist allerdings im höchsten Grad unangenehm; das erkünstelte Lächeln, die Verbindlichkeiten, die Rücksichten jeglicher Art werden als ebenwiele Ketten empfunden; schließlich wird der Schwiegerjohn, der sich nebenbei wenigstens intuitiv für die Unmöglichkeit dieser Situation vollkommen bewußt ist, seiner Schwiegermutter gegenüber geradezu nervös, und die einfachsten Pflichten einer allfälligen Gültigkeit erscheinen ihm als ein Probenbüch, für dessen Druck die unglückliche Schwiegermutter verantwortlich gemacht wird. Solche Schwiegerjohns sind es, die das hohe Lied von der ewigen Klugheit der Schwiegermutter zuerst gehalten haben. Die Sache hang amüßig — und sie ward populär, — populär, wie so manche poetische Leistung, die einer ernsten Analoge nicht Stand hält.

Über aber, die ihr euer Brautpaar wirklich als ritterscher Minne vor den Altar geführt und gleichsam nur aus dem landsläufigen Tones eurer Schwiegermutter Dinge verheißt, die ihr jedem andern Menschen verheißt werden müßte, bedauert doch auch eines! Ihr habt jetzt ein allerliebste Tochterchen, eure ganz Freude, euer Stolz, eure Hoffnung. In zehn, zwölf, fünfzehn Jahren wird nun irgend ein Jüngling aus Nord, Süd, Ost oder West, ein starker, der euch vorläufig nicht das Geringste







Geistigen geleert. Weil die Opfergelage Anlaß zu Ausschweifungen und Unordnungen gaben, wurden sie von Karl dem Großen verboten.

Wie zu anderen Zeiten, so glaubt man auch am Johannis- tage erfolgreich gegen das Geyrenwetz und mancherlei Krank- heiten vorgehen zu können. So badet man sich in der Nor- mandie im Aha, um der Kräfte vorzubehalten, und in der Bretagne und in den Borden gegen das Fieber in einem befeuchteten Gasterbe. Dabei ist aber zu bemerken, daß diese romanischen Bräute germanischen Ursprungs sind und man dort den Johannisstag mit seinem ersten Mai verwechselt hat. Von heilamer Wirkung gegen offene Wunden soll es sein, wenn man sich vor Sonnenanbruch mit Schweiß mit Eichenholz den Körper bestricht. Um das Geyrenwetz zu entzählen, badet man in Eichen einen Rücken aus Brennstoffen, oder schlägt sich in anderen Gegenden gegenseitig mit solchen.

Auch andere Klangen sollen nach dem Volksglauben in der Johannisnacht eine ungewöhnliche und namentlich heil- wirkende Kraft entfalten, so das Gottesgadenkraut, die Mannstreu, die Nüßel, das Viehstiel, das Eichenlaub und die Herregeißel. Allen voran steht aber das Johannis- kraut, da dasselbe alle angekauerten Krankheiten vertreibt. Man ficht aus ihm Sonnenwendgürtel und Johanniskrone. die man, nachdem man unter ihnen getanzt hat, in's Jo- hannisfeuer wirft. Solche Johannisfeuer, welche auf den höchsten Stand der Sonne hindeuten, werden noch heutigen Tages hier und da am Abend vorher angezündet. Man ver- anstaltet um sie einen singenden Reigen und springt, um sich von allen anhaltenden schädlichen Stoffen zu befreien und zu reinigen, durch die Flammen. Auch Blumen und bestimmte Kräuter wirft man in's Feuer, wodurch angedeutet werden soll, daß alles Unglück in Rauch aufgehen möge, und steht ein Gleiches mit Pferdehufen und Knochen von anderen Thieren, welche einst als Opfertiere vorgebracht waren.

Nach dem Volksglauben ist es Auserwählten beschieden, in der Johannisnacht jene irdische Blume erblicken zu sehen, vor der die Erde ihre Schätze offenbart, auch soll man in ihr den unsichtbar machenden Jannamen finden. Stellt man sich auf eine Kreuzstraße, so kann man in das Innere der Erde blicken und überdies verjüngte Städte aus dem Wasser steigen sehen. Wegen solcher Annahmen haben sich die Schatzgräber in dieser Nacht immer recht rührig gezeigt.

Während man sonst den Johannisstag mit seiner Nacht als einen heilvollen Tag hält, da an ihm allerlei Uebel mit der schwindenden Sonne in ein Nichts vergeht, steht es im Gegensatz in der Heidenwelt in seinem guten Ruf, als an ihm gewisse Seen und Flüsse einen Menschen und namentlich ein Kind verlangen. Ebenfalls erklärt sich dieser Glaube aus den Menschenopfern uralter Zeit.

Auch die Geister suchen sich in der Johannisnacht. Dem- tobalb von Strahburger Mitter die Mitternachtsstunde nieder- halt, steigen die alten Meister, Geister und Lehrlinge, welche an ihm gebaut haben, mit ihren Werkzeugen aus den Gräbern heraus, begrüßen sich mit traulichen Handschlag und geben ihre Freude ob des Wiedersehens kund. Das ganze Mitter füllt sich mit Geistern, dann strömt der lange Zug zum Portale hinaus und umgibt und umschwebt den herrlichen Bau. Dabei umkreist die Jungfrau Sabina (die Lieblingsnichte Erwin's von Steinbach) in weißer Hülle und mit dem Weisel in der Rechten und dem Hammer in der Linken den Vorberbau und erhebt sich, abwechselnd auf- und niedersteigend, bis zu dessen höchster Spitze. Wenn aber die erste Morgenstunde schlägt, kehren alle diese Geister bis zur nächsten Johannisnacht wieder in ihre Gräber zurück.

Eine eigenenthümliche Sitte herrscht am Johannisstage in Stool bei Downpatrick im nördlichen Irland. Man schreibt nämlich dreien Quellen und mehreren zerstreut liegenden Stein- haufen, welche in der Ebene des dem heiligen Patrick geweihten Berges liegen, besondere Kräfte zu. Bei eintretender Mitter- nacht läuft Alles, was nur irgend kann — die Männer sogar ohne Rod und hat das Gutes mit einem Zeigensuch auf dem Kopfe und andere Andachtliche mit nackten Beinen — hebenmal um die Steinhaufen herum. Unter Weisungen führt man den Boden und rückt mit bloßen Knien den heißen und holperigen Weg nach dem Berge hinan. Nicht Wenige halten bei dieser anstrengenden Prozedur die Hände auf den Rücken und Andere beladen sich dazu noch mit schweren Steinen. Siebenmal wieder- holen sich diese Zugänge und dann erst nach man sich unter übermäßigem Kreuzen dem Heiligen dort oben und läßt sich von einem alten Manne, der dessen Stelle vertritt, dreimal herumbeugen. Während dieser Prozedur jagen die Raben, Krähen, Störche, Vögel, Hautfranken u. a. m. die drei Quellen zu erreichen und sich durch Waichungen geistig zu machen.

Richard Wagner war es vorbehalten worden, den Jo- hannisstag in seinen „Meisteringern“ musikalisch zu verberlichen und diesem beliebten sonnigen Volkstage ein erhöht poetisches Gepräge zu geben.

### Das Nest der Wassercamsel.

(Siehe das Bild S. 788.)

Zu den merkwürdigsten Erscheinungen im Bereich der heimi- schen Vogelwelt gehört unser Vogel, der seinem ganzen Bau und Wesen nach eine Amsel, seinem dichten Gefieder und seiner Lebens- weise nach aber als ein Wasservogel zu betrachten ist. Die liebsten Aufenthaltorte dieses munteren Vogels sind die über felsige Klippen herabhängenden Gebirgsbäche, und wo diese aufhören, die künstlichen Wasserfälle der Mühlen und Wehre. Ueberall, wo das Wasser am wildsten braust, ist die Heimat des aus Wasserfall genannten Vogels zu suchen. Hier sieht man ihn, mit der Kühnheit eines Tauchers, sich in den Wellenstrudel hinabstürzen und, auf dem Grunde angelangt, sogar ganze Strecken weit belande forttauchen, um kleine Krebse und Wasserinsekten zu fangen, bis ihn der ent- schwindende Wüthung nötigt, an der Oberfläche wieder zu erscheinen. Es gewährt einen ebenso unterhaltenden als belehrenden Anblick, dem unermüdbaren Treiben dieses interessanten Vogels zuzusehen. Nicht minder anziehend ist sein lieblicher Gesang, den er nicht bloß im Frühjahr, sondern sogar im Winter, von der Spitze eines

Flashes, eines Felsblocks oder vom Rand der Eisdecke hören läßt, denn auch die Kälte vermag es nicht, den Humor des allzeit fröhlichen Vögelchen zu stören. Schon Ende März fängt das Weibchen an, die Wiege seiner Nachkommen zu begutten, und sucht dafür am liebsten die Höhlungen eines überhängenden und vom Sturzwasser überschütteten Kinnales eines Baches, und wo diese fehlen, die Röhren der Baggerwerke, Brückentöpfe u. s. w. aus, um das ziemlich große, steinartige Nest aus Reisen, Wurzeln und Grassengeln für seine vier bis fünf weißen Eier zu erbauen. Hier laßt das Männchen durch seinen liebrenden Gesang das Weibchen zu erfreuen und mit seinen Tauchertüncheln zu unterhalten.

An diesen harmlosen Treiben so hochbegabter Naturkinder konnten unsere Väter sich noch ungeführt erfreuen. Zeit ist dieß anders. Die einseitigen Lehren des materialistischen Fortschritts haben alle Schichten der gegenwärtigen Menschheit fieberhaft durchdringt und drohen alle naturgemäßen Verhältnisse zu zerstören, um sie alsdann durch künstliche zu ersetzen. Ein durchgreifender Schuß der Vogelwelt wird so lange auf sich warten lassen, bis uns die Ueberhandnahme des Ungeheuers dazu zwingt.

Den früheren Fischweidsthum unserer Geschlechter haben wir durch unverschämte Vernichtung, sogar durch die Abwasser zahlloser Fabriken zerstört und nun treten allerorts Vereine für künstliche Fischzucht auf, welche ihre Weltbeglückung wieder mit dem Zerstören einer Menge unschuldiger Thiere beginnen, unter die denn auch unsere Wassercamsel gehört, die per Kopf mit 50 Pfennig bezahlt wird. So wird in kurzer Zeit an die Stelle eines erhaltenden freien Naturlebens bald die trostlose Ginde menschlicher Kunstfertigkeit treten, die schon angefangen hat, Flur und Wald und Berg und Thal mit dem modernen Geschmad der Teppichgärtnerei zu beglücken, und der erhabene Genius Schiller's behaft nicht, wenn er sagt:

Die Welt ist vollkommen überall,

Wo der Mensch nicht hindommt mit seiner Qual!"

L. Martin.

### Empfang des preussischen Gesandten Schlözer bei Leo XIII. in Rom.

(Siehe das Bild S. 785.)

Rehnähriger Konflikt zwischen der päpstlichen Kurie und der preussischen Regierung hatte endlich seinen Abschluß gefunden. Zur Wiederanknüpfung der Verbindung war der deutsche Gesandte in Washington, Herr v. Schlözer, ausgeschieden worden, welcher auch die Verhandlungen so glücklich leitete, daß der König die Gesandtschaft am päpstlichen Hofe, welche seit 1872 aufgehoben war, rekonstituiert konnte, und eben Herr v. Schlözer war es, dem die hohe Amt übertragen wurde. In feierlicher Audienz überreichte der neue Gesandte seine Kreditiv. Papst Leo XIII. ließ, von seinem ganzen Hofstaat, dem Major-domus, dem Oberceremonienmeister, der Nobelgarde und der Palastwache umgeben, unter einem Baldachin. Der Gesandte, von dem Kardinal-Staatssekretär eingeführt, überreichte seine Kreditiv mit einer offiziellen Ansprache, und seine Heiligkeit gab in ihrer Erwiderung der Freude über die Wiederanknüpfung der diplomatischen Beziehungen warmen Ausdruck. Nachdem die Hofstaaten entlassen waren, hatte Herr v. Schlözer noch eine halb- stündige Privataudienz. Nach derselben stattete der Gesandte dem Kardinal-Staatssekretär Jacobini seinen Besuch ab.

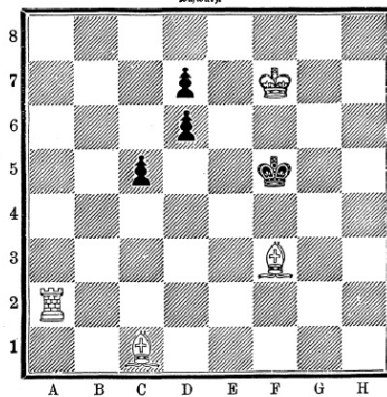


(Redigiert von Jean Dufréne.)

### Aufgabe No. 183.

Von Ph. Richardson in New-York.

Schwarz.



Weiß zieht und setzt mit dem dritten Zuge Matt.

### Auflösung der Aufgabe No. 178:

Weiß.

Schwarz.

1. g. g. - e. 4.
2. Dame oder Springer setzt matt.
1. Belicig.



(Redigiert von H. Hertefeld.)

### S k a t.

#### Zur Aufgabe No. 31.

In der Aufgabe No. 31 war gesagt: Die Vorhand zieht ihre beiden Ksse, worauf der Spieler seine beiden blanken Karten ziehen muß, während der dritte Mann nur zwei Karten ziehen darf. Hieraus konnte nur die in No. 31 von „Ueber Land und Meer“ gegebene Lösung folgen, denn der dritte Mann kann nicht zweimal wimmeln, weil er nicht in beiden Farben renonce sein kann.

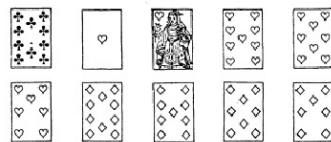
Wie stellen aber nunmehr die Aufgabe:  
1) Wie ist der Spielstand mit zehn Matadoren mit der in Aufgabe No. 31 gegebenen Karte: acht Alous in der Hand, zwei im Set und zwei blanken Karten, zu beschreiben? 2) Wie muß gespielt werden? — Wie bemerken Sie, daß einige unserer Leser die Auflösung der Aufgabe No. 31 in obigem Sinne bereits einlachten. Ein großer Theil der Einsender erklärte jedoch eine Lösung mit zehn Matadoren für unmöglich.

### Auflösung der Aufgabe No. 37:

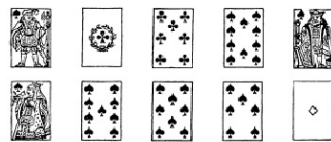
#### S k a t.

Die Karten liegen wie folgt:

Vorhand:



Hinterhand:



Das Spiel ist leicht ersichtlich. Die Gegner erhalten 65 Augen.

### R ä t s e l.

Ich fühle ein gar köstlich Leben.  
Denn was ich brauche, verdient ich leicht  
Mit Schreien. Was es Schönes geben  
Im Leben mag, mir wird's gerichtet.  
Doch was besonders mir gefällt,  
Man mag mich vor- und rückwärts sehen,  
Ich bleib' derselbe in der Welt  
Und änd're weder Sein noch Wesen.

### Auflösung der dreißigbligen Charade in No. 36:

Erdober.

### Auflösung des Räthels No. 12:

Hals im Grabe, halb im Spiele  
Bist du mit Gemuth aller Arten  
Reiz und quer die Erbschaften:  
Woh! Den, der gelangt zum Ziele —  
So zieht den, und quer mein Springer  
Auf dem Schachfeld keine Wege:  
Sticht ein schönes Bild, so lege  
Ich erst recht darauf den Finger.

### Bilderräthel 38.



### Auflösung des Bilderräthels 36:

Auch ein Fisch.







48. Band.

vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrierte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.

Preis vierteljährlich 3 Mark.

Mit Post-Zuschlag Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle

von

Johannes von Dewall.

(Fortsetzung.)

Zwanzigstes Kapitel.

Herr von Klapproth-Koppenrade ging im August zum zweiten Male hinaus nach dem Gut, so lange hatte es gedauert, bis Alles dort zu seinem dem seiner zahlreichen Gäste bereit war. — Es war alles Mögliche geschehen, um aus diesem Faktum ein kleines Ereigniß zu machen: die Zeitungen brachten Schilderungen von dem Landstöß, von Schloß und See, von Gewächshäusern, den Zimmern und ihrer Einrichtung, zählten die Gäste auf, die geladen waren, und sprachen von den Dinern und Festen, welche dort gegeben werden würden.

Es war dranken Alles auf einem großen, beinahe fürstlichen Fuß eingerichtet und ebenso lebte man: sechzehn Pferde, ein eigener Stallmeister, vier Kutsher und ein Trösch von Dienerschaft, das fand man in den Berliner Zeitungen aufgezählt; dahinter stand dann: „Graf A. mit Gemahlin, der Kammerherr von Z. und so weiter sind heute nach Koppenrade gefahren, um die Hühnerjagden mitzumachen.“ Man lachte über diese etwas vulgäre Reklame, aber der kleine, gewandte Stadtrath erreichte mit derselben doch seinen Zweck, nämlich den, von sich reden zu machen. Jedesmal, wenn er sich in der Zeitung las als von Klapproth und das, was von seinem Schlosse, seinen Jagden, Equipagen und Dinern in denselben gesagt war, überließ seinen Rücken ein angenehmes Gefühl. . . Vor wenigen Jahren noch war er ein kleiner, unbedeutender Bankier gewesen, — jetzt Herr von Klapproth, großer Grundbesitzer und Millionär, — sein Name gehörte der Deffentlichkeit an . . . Und das Alles aus eigener Kraft!

Hier . . . hier oben, da sah es! Das Geld, was es ihn kostete, haufenweise lag es auf der Straße, toller wie je — man mußte nur den nöthigen Grips

haben und ein bißchen Courage . . . die nöthige Vorsicht auch, mußte abknappen zur rechten Zeit, klaren Blick behalten in dem Wirrwarr, denn über kurz oder lang mußte natürlich ein Umschlag erfolgen, obgleich Beter Salzmann das Gegentheil behauptete. Ein Stück mitgehen, so lange es frieg, dann loschlagen und in Sicherheit bringen, wieder mitlaufen und wieder realisiren, das war das Vernünftigste in solcher Zeit. Er dachte an die Fabel mit dem Hunde, der, ein Stück Fleisch im Maul, im Wasser schwimmt, und an die Moral von der Geschichte:

„Ein Gieriger wird nimmer satt.  
Und so verliert er oftmals, was er hat.“

Er mußte es genau, der Umschlag mußte kommen, und freute sich auf den Moment, wie dann die Dummen purzeln würden; wie Viele, die jetzt groß waren, würden dann ganz, ganz klein werden!

Mittlerweile übte er dort draußen verschwenderische Gastfreiheit, wie ein Grandseigneur, und seine Gattin machte die Honneurs; sie waren da Beide so recht in ihrem Fahrwasser. Doch das Alles war nicht ohne einige Bitterkeiten — Licht und Schatten, wie überall. Vor Allem wurnte es die Beiden, daß es ihnen nicht gelungen war, gewisse hochstehende Persönlichkeiten zu gewinnen, auf

durch die Koppenrade einen ganz besonderen Nimbus erhalten haben würde. — Die Herrschaften zeigten sich spröde, Diejenigen, welche sie ihnen hatten zuführen wollen, brachten Ausflüchte anstatt der Erwünschten.

Der Stadtrath dachte, auf einen Hieb fällt kein Baum, im nächsten Jahre werden sie schon kommen, seine hochmüthige Gattin aber empfand diesen Refus als eine tiefe Beleidigung — der Stachel sah tief in ihrer Seele.

Noch Anderes kam hinzu: vor sechs Wochen hatte Clementine ihr Haus verlassen; abgesehen davon, daß jene Unbekannte ihr das Präventive gespielt hatte, fühlte die Näthin mit einem Gefühle der Demüthigung, welches sie sich einzugesuchen schämte, wie sehr ihr dieselbe jetzt überall fehlte. Es kamen Verstöße über Verstöße vor, seit der gute Geist des Hauses gewichen war, der Glaube an die eigene Unfehlbarkeit litt vollständig Schiffbruch. Gräfin B. war am nächsten Morgen schon wieder abgereist, beinahe ohne ein Wort der Entschuldigung, weil ihr die Gesellschaft da dranken doch ein wenig gar zu gemüth war und so weiter.

Es war wahr, es drängten sich eine Menge Leute an sie heran, die gar nicht zu den Uebrigten paßten — der Reichthum lockt ja die Parasiten an wie der Honig die Fliegen, und es gibt unverschämte Menschen, die sich überall einfinden; aber was will man machen? Man kann sie doch nicht hinauswerfen.

Dazu der Nerger mit ihren Kindern! Der Hauptmann hatte sich geweigert, schon wieder Urlaub zu nehmen, das fand



Arabi Pascha.



se sehr rücksichtslos, und Helene hatte bestimmt erklärt, ihren Gatten in der Zeit, wo er so schweren Dienst hätte, nicht verlassen zu wollen, auch mache ihr Zustand sie unbrauchbar für Koppentrade. Nun schienen gerade die, auf welche man am meisten gerechnet hatte! Daß man doch den größten Kummer und die schreiendste Unabkömmlichkeit gerade an seinen Kindern erlebt! Man hatte Staat machen wollen mit ihnen und nun hielten sie sich fern — grumbig, fern!

O! die Stadträtin ahnte recht wohl, was Golzow abhielt, — die Gesellschaft war ihm nicht exklusiv genug ... der hochmüthige Aristokrat kam wieder mit seinen Grundbesitz in's Gedränge, und Helene war jetzt ebenfalls so voller Grundbesitz, daß die Wünsche und Befehle der leiblichen Mutter für sie ein Nichts waren.

Das war die Schattenseite dieses Glanzes, die die Rätin zum wenigsten desselben nicht froh werden ließ. Außerdem, die feiner organisirte Frau, sie fühlte es recht wohl heraus trotz aller sonstigen Verblendung, daß ihre unbegrenzte Gastfreundschaft nebst aller Bekanntschaft sie im Grunde doch nur in großartigem Style lächerlich machte — wenn sie sich auch mit aller Macht dagegen sträubte, das Furchtbare sich einzulassen. Wenn ihr Mann so herumging, von der Jagd, dem Sport und der Landwirtschaft sprach, als wäre er darin groß geworden, wenn er nach einem kultivirten Diner sich zum Grafen Comodo und dem Baron Y. setzte und mit „wir“ zu sprechen anfang, dann sah das scharfe Auge recht wohl die satirischen Gesichter, bemerkte es das Flüstern und Gelächter.

Außerdem, wer verkehrte denn eigentlich bei ihnen? Die Liste wurde mit jeder Woche ausverkauft, zuletzt blieb eine Gesellschaft übrig, welche hier that wie zu Hause, ohne sich viel um den Wirthe und die Wirthin zu kümmern, welche sich geriet in einem Wirthshause, den Dienern befahl, Champagner zu bringen, das Beste aus den Schüsseln als und sich obendrein über sie lustig machte.

Nach der Stadtrath wurde zuletzt übler Laune und zeigte ein finsternes Gesicht: für vieles Geld nichts als Verrug und Mißerfolge, Streik unter den Gatten zuletzt und gegenseitige Vorwürfe.

Wer brachte denn dieses Gefindel eigentlich in's Haus, das alle anständigen Leute daraus vertrieb und sie zum Gelpöth machte? Wer anders als die Dame, die bei Hofe verkehrte, das heißt auf den Hintertreppen dort heimlich hinauffügte. Nach einer sehr belebten Szene zwischen Mann und Frau kam der Eklat, Frau von B. bekam einen deutlichen Wink, nach ihr verschwand auch ihr Anhang.

Nun trat Debe ein, die prächtigen Räume standen beinahe leer, — die großen Feldtreiben und Gehägen mußten abbestellt werden aus Mangel an Schützen, zuletzt schloß selbst die Kellerei ein, nachdem der Bach derselben immer feichter geworden war, — kurzum, dieser erste Versuch einer Gastlichkeit im Style der Lords endigte mit einem kläglichen Fiasko.

Die Rätin bekam plötzlich Nerven, das Schloß wurde geräumt, aus Gesundheitsrückfällen hebelte man vor der Zeit nach Berlin zurück.

Golzow und Helene erfuhr nur zu bald, in welchem Maße ihre Eltern sich bloßgestellt hatten, und litten namenlos unter der Wamagie, besonders Helene, welche recht wohl fühlte, wie sehr das Betragen ihrer Eltern ihren Gatten kränkte und zum Schaden gereichen mußte.

Ihre Pflicht gebot ihr aber auch zugleich, mit ihrem eigenen Urtheil zurückzuhalten und vor Allem in diesem Augenblicke zu ihren Eltern zu stehen. Als ihr Gatte zum Wandern ging, fiedelte sie zu ihren Eltern über und lebte unter deren Dache.

Es gelang ihr allmählich, die Empörung der Mutter gegen Golzow einzudämmen, welche sich so weit verstieg, daß sie diesem den ganzen Koppentrade Mißerfolg in die Schuhe schob.

„Welches Nicht mußte es auf uns werfen, wenn sich mein eigener Schwiegersohn systematisch von uns fern hält?“ sprach sie mit tiefem Groll.

„Das war einmal und nie wieder,“ fuhr sie dann fort, „die Welt ist unabänderlich, wir haben das erfahren. Ich bedauere nur die Summen, die wir verschleudert haben, aber das vornehmste Gefindel mag nun gehen und sich anderswo satt essen.“

Der Stadtrath trug es leichter, lachend.

„Sol' die dummen Kerle alle miteinander der Teufel!“ dachte er und ging an die Vorfe, und war mehr wie je bei Wether Salzmann in der kleinen Stube. „Wehe nicht solch' ein Zeug,“ sprach er, wenn seine Frau ihrer Bitterkeit Worte gab, „dieses dumme Weib,

die B., ist an Allem schuld, weiter Niemand. Hat die Person uns da eine Menge Volks in's Haus gebracht, daß es niemand Anderes bei ihnen aushalten konnte. Nun, sie ist besorgt und ausgehoben. Was rathenst Du über den Schwiegersohn? Der war der Hellste von uns Allen, und Lenzen that ganz recht, bei ihm zu bleiben, denn die Frau gehört zum Manne.“

Mit einem wirren, dumpfen Gefühl der Demüthigung und der Sorge hörte die junge Frau diesem Gerede zu; — das Uebel lag tiefer: was sie dachte, sie durfte es nicht einmal sich selbst eingestehen, sie durfte so niedrig von ihren Eltern ja nicht denken — das war Sünde.

„Vergeht es, und halten wir Alle recht eng zusammen,“ bat sie, „was gehen uns jene Menschen an! Laßt uns in Frieden leben miteinander!“

#### Einwundiges Kapitel.

Was Golzow litt, verzug er um seines jungen, angebeteten Weibes willen tief in seinem Herzen, aber er hätte Fügung haben mögen, um hinfür zu ziehen aus der Eltern Nässe. Wie viel Schweres hatte er doch getragen um sie? — Wenn er das Alles las und hörte, wenn er sah, wie man bisweilen plötzlich schwieg oder den Stoff des Gesprächs änderte, sowie er hinzutrat, wie die Besuche der Kameraden und ihrer Frauen seltener wurden in seinem Hause und Mander wohl ganz fort blieb, — es blutete seine Seele. Die wahre Liebe aber überwindet Alles, wie konnte er es ihr nachtragen, was sie nicht verschuldet? Und trotz alledem, niemals trat eine Spur von Bedauern in seine Seele, daß er Helene zu seinem Weibe gemacht hatte, denn zärtlicher wie je hing er an ihr, und Alles, worüber ihr Fuß hätte straucheln können oder was ihr Sorge machte, räumte er vorzüglich aus dem Wege.

Im Oktober traten zwei Ereignisse ein, welche ihn allen diesen Kummer vergessen ließen: Helene schenkte ihm einen Knaben, einen blonden, kleinen, gesunden Kerl, der alsbald das ganze Haus auf den Kopf stellte, und wenige Tage später bekam er seine Berufung in den großen Generalstab; damit waren seine beiden größten Erdwünsche erfüllt.

Seit der kleine Georg geboren war, besserete sich das Verhältniß zu seinen Schwiegereltern abermals in erheblicher Weise, bei der Taufe strahlten die Gesichter der jungen Gatten wie die des Stadtraths und seiner Frau vor Stolz und Befriedigung.

Golzow und Helene meinten, daß nun das wahre Leben eigentlich erst beginne, und der neue Großvater vor Allem wirkte in seiner Freude kaum, was er anfangen sollte.

Dem kleinen Enkelkind legte er eine Verschreibung in die Wiege, das es nach seinem Ableben zum Erbprinzen von Koppentrade machte, und Helene überhäufte er mit Geschenken und Zärtlichkeiten.

Für eine Weile war die Rätin völlig Großmutter; sie hatte sich sogar auf Wochen zu der Wächlerin hinüberquartiert — eben nicht zu Golzow's Freude, — aber auch sie zog endlich wieder nach dem Gendarmenmarkt, und die jungen Eltern mit dem kleinen trübenden Sprößlinge gehörten sich wieder selbst an. Alle die tausend kleinen, stillen Freuden begannen nun, welche eine solche junge Erbsenpflanze in das Haus trägt, der erste Schritt, wenn Golzow kam, gehörte dem Jungen, und strahlend ging er zum Dienst, so daß alle Menschen ihm das Glück von der Stirne ablesen konnten.

Mit einem Liebreiz und einer Pflichttreue ohnegleichen lag Helene ihren Mutterpflichten ob und gedieh dabei und blühte auf wie eine Rose.

Frau von Beauvilliers war ein häufiger und gern gesehener Gast im Golzow'schen Hause gerade in jener Zeit, und obgleich sie mit ihren Stunden jetzt zu zeigen gezwungen war, aber ihre warme Freundschaft für Helene und ihren Mann und die Freude an dem kleinen Sprößlinge waren so groß, daß sie jede freie Minute benützte, um dieselben aufzusuchen und ihr Glück zu theilen.

Frau Clementine hatte ihren Vorsatz verwirklicht, sie hatte ein Pensionat gegründet in einer ruhigen, anständigen Straße im Westen der Stadt; mit dem ihr eigenen Geschick und Takt war es ihr binnen kurzem gelungen, eine Anzahl junger Damen aus guten Familien zu sich in's Haus zu ziehen.

Sie sprach gern von diesem Unternehmen und fühlte sich glücklich in ihrem neuen Wirkungskreise, die kleinen Ereignisse in ihrem Heim bildeten eine unverfälschte Quelle der Unterhaltung, denn Golzow und Helene interessirten sich lebhaft für Alles, was sie anging.

Was der Stadtrath mit klugem Blicke vorausgesehen hatte, es traf schon in diesem Winter ein: Laster hielt jene Warnungsrede im Parlament, welche gleich einem furchtbaren Naturereignisse wirkte. Ueber Nacht sank das Vertrauen, machte einer unerhörten Panik Platz, die Werthe schwanden, wie Eisenblasen plagten die Gründungen, es fielen die Papiere, es schrumpften die Dividenden zusammen. Ein nationales Unglück kam über ganz Deutschland, der Krad; als Bettler standen noch wenigen Wochen Leute da, die vor kurzem noch für Millionäre galten, ganz, ganz klein wurden Menschen, die vorher den Kopf so hoch trugen und die Welt von oben herab ansehnen. Zu Fuß ging, wer eben noch auf Summiräbern fuhr, und Mander nahm sich das Leben oder wanderte in's Irrenhaus.

Mit den Händen auf dem Rücken wanderte der Stadtrath in dem kleinen, gemüthlichen Hinterzimmer auf und ab, wo er so manches schöne Geschäft abgeschlossen und heimlich so manches ledere Frühstück verzehrt hatte, und der kleine blonde Bettler hatte seinen ganzen Sarkasmus plötzlich eingebüßt und sagte nicht ein einziges Mal, wie sonst, Herr von Koppentrade oder Herr von Koppentrade-Koppentrade, denn wäre Jener nicht gewesen, es stünde jetzt wohl nicht besser um ihn wie um die Anderen, während er so mit einem blauen Auge davor kam.

Herr von Koppentrade-Koppentrade, der Mann mit dem großen Schlosse und zwei kleinen Orden, ging aus den drei fetten Jahren mit einem sicheren Vermögen hervor, das verschoben, auf fünf bis zehn Millionen geschätzt wurde, und mehr wie je stand er hoch in der Achtung der Geschäftsleute. Er war ein feiner, umsichtiger Spieler und ein klüßler, verschlagener Kopf, der sein Schatz in's Trockne zu bringen verstanden hatte in dieser furchtbaren Zeit und nicht ein Geschäft hatte er gemacht, bei dem ihn ein Matel traf.

Seinen Ehrgeiz und seine kleinen Lächerlichkeiten verzieh man ihm in Folge dessen gern, und es öffneten sich ihm nun die Häuser, welche früher dem Parvenü verschlossen geblieben waren, — er hielt seinen Einzug in die Kreise der alten, erblühten, fest begründeten Haute-Finance. Im nächsten Winter waren seine Salons gefüllt, wenigleich es wiederum ein beinahe neuer Kreis war, der hier verkehrte.

#### Zweiwundiges Kapitel.

Seit Clementine von Beauvilliers nicht mehr verlobt und vermittelnd an der Stadträtin Seite stand, gewannen deren niedere Instinkte mehr und mehr die Oberhand, ihre Sucht zu herrschen artete häufig geradezu in Thrannei aus. Die Gastfreundschaft des Hauses wurde zu einem Schaustellen des Reichthums, der edlere Naturen verlegen mußte und fern hielt. Der Hauptmann kam bei ihr immer mehr in den Ruf eines kranken Aristokraten, weil er, soviel es anging, ohne die äußere Form zu verlegen, sich absteils hielt von dem neuen Kreise und den Festen seiner Schwiegereltern.

Gegen Helene wagte er aus Rücksicht für deren feindliche Gesühle von dem, was er empfand, nicht zu sprechen, aber war ihm das Herz gar zu voll manchmal, dann schüttete er es in den Freundschaften Clementines aus und fand dort Theilnahme, Verständnis und guten Rath.

Helene, so vertieft in ihr Muttergüß sie auch war, konnte es kaum ertragen, was dem Gatten die Stirn verblühterte und was ihr manchmal launisch und mißgestimmt erscheinen ließ; sie litt darunter, und um so mehr, als auch ihr feineres Gefühl sich verletzt fühlte im elterlichen Hause und sie mit Schmerzen die zunehmende Sucht zu glängen und zu herrschen an der Mutter wahrnahm und sie gern in der trauten Kinderstube oder mit Gried und mit seinen Freunden und Kameraden allein geblieben wäre.

Aus treuem Pflichtgefühl aber und um die Eltern nicht zu kränken, folgte sie häufiger den Einladungen der Eltern, pugte sie sich, wie die Mutter es wünschte, und bewog auch Golzow, es ruhig zu tragen. Sie wollte ihm das Alles ja danken durch doppelte Liebe. Das Mißverhältniß zwischen ihnen und den Eltern nahm aber trotzdem eher zu als ab, denn diese fühlten es recht gut heraus, daß der Hauptmann sich Zwang auferlegte, und erblickten hierin eine Artik ihres eigenen Benehmens.

Diese wachsende Entfernung hielt aber die Schwiegermutter nicht ab, in der Kinderstube zu befehlen, und auch der Stadtrath trat jetzt fester auf, seit er der Herr von Koppentrade-Koppentrade war und die ersten Familien der Haute-Finance bei ihm ein und aus gingen. Fast

tätlich kam der Großvater jetzt in's Haus, um nach dem Tugenden zu sehen, und niemals kam er mit leeren Händen, vom ersten Tage seiner Geburt an wurde der kleine Georg von ihm auf alle nur mögliche Weise verzogen.

Kam der Hauptmann vom Dienst nach Hause und fand er die Beweise jener Besuche, so ronzelte er die Stirn und nur mit Mühe hielt er an sich. Sein Kind war ihm heilig, es zu erziehen, zu einem tüchtigen und verständigen Menschen zu machen, war seine vornehmste und ernsteste Pflicht.

„Laß doch gut sein, lieber Erich,“ bat dann Helene in ihrer liebenswürdigen, vermittelnden Weise, „ich lege das Alles auf den Boden und baue es den armen Kindern zu Weihnachten auf. Sieh! nicht so ernst drein; die Eltern wollen doch auch ihre Freunde an ihrem Entfalten haben.“

Er sagte nicht Ja noch Nein, nahm seinen Jungen, betrachtete ihn mit Sorge und legte ihn Helene in den Schooß.

„Solch' ein kleines Bäumchen muß zeitig angebunden werden,“ sprach er ernst, „denn die ersten Eindrücke sind die bleibendsten, und was Einer früh nicht lernt, das muß er hernach mit Schmerzen und Entbehrungen einholen.“

„Ich weiß es, Erich, — wir sind Gott verantwortlich für dieses große Geschenk; ach! meine Lage ist nicht leicht zwischen den Pflichten zu ihm und zu den Eltern.“

„Die Liebe der Großeltern ist zumeist eine übertriebene; wir sind da, um dem zu steuern. Wir können nachgiebig sein, soweit es sich selbst betrifft, hier aber nur, soweit es verständlich ist und wir es verantworten können.“

Seine Stimme klang beinahe wie ein Vorwurf, sie sah ihn an und ihr Auge füllte sich mit Thränen.

Eines Tages kam der Hauptmann früher nach Hause wie gewöhnlich.

„Warum ist der Junge noch nicht gebadet?“ frug er. Die Wartefrau trat nahe an ihn heran und flüsterte: „Die Frau Rätlin haben es verboten, das kalte Wasser thäte nicht gut.“

Er ging ohne ein Wort zu erwidern in die Nebenstube und rief Helene; mit ihr zugleich erschien die Schwiegermutter in der geöffneten Thüre.

„Warum ist Georg noch nicht gebadet?“ frug er, seinen Jörn nur mühsam bewegend.

Helene schweig und sah zu Boden.

„Ich habe es befohlen,“ sprach an ihrer Statt die Rätlin und erhob majestätisch das Haupt. „Dieses kalte Baden der Kinder ist eine moderne Unsitte, welche ich durchaus verwerfe.“

„Erlauben Sie mir die Bemerkung,“ versetzte der Hauptmann, noch mehr gereizt durch Ton und Miene, „daß Sie mit Ihren Kindern verfahren mögen, wie Sie es für gut halten — mein Junge wird behandelt werden genau so, wie der Doktor es befiehlt, es gelten keine anderen Gebote hier als die seinen und die unserer, liebe Mutter.“

„Erich!“ rief Helene tödtlich erschrocken, — sie tief herzu und ergriff seinen Arm.

„Ich bitte, laß doch, — diese Herren vom Militär sind so daran gewöhnt zu kommandiren, daß darüber alle Rücksichten und guten Manieren vergessen werden,“ so schnitt die erzürnte Rätlin mit spitzer Zunge der Tochter die Rede ab.

In der ersten Hitze schien der Hauptmann etwas erwidern zu wollen, aber er bezwang sich und schluckte die Beleidigung hinunter. Er verneigte sich, ging hinaus und schloß die Thüre.

„Da siehst Du Deinen Gatten im rechten Lichte, liebes Kind! — O, ich habe es immer geahnt!“ rief die Rätlin tadelnd hinter ihm drein.

Gleich darauf plätscherte drüben das Wasser, und der kleine, dralle Bursch schrie hell auf, als der Strahl desselben sein frisches Fleisch berührte.

„Barbarisch!“ rief die erboste Frau. „Das Kind mag zu Grunde gehen, wenn der eigensinnige Herr nur seinen Willen hat. Nun, ich wasche meine Hände in Unschuld!“

Helene war schon längst nicht mehr neben ihr, sie stand in ihres Mannes Stube, ein Raub der heftigsten und widerstrebendsten Empfindungen.

Also offener Bruch! . . . O! sie hatte ja immer geahnt, daß es eines Tages so weit kommen würde. Auf weissen Seite sollte sie sich nun stellen — was gebot ihr die Pflicht? Sie weinte bitterlich, die junge Frau, und rang die Hände . . . In der That hatte ihr Gatte ja Recht, aber in der Form . . . wie hatte er die Mutter angelassen toeben!

Freilich war Jene es, welche hinter seinem Rücken seine Wünsche und Anordnungen beharrlich durchkreuzte, und es war sein Kind — das war empfindlich, ein Unrecht fogar, aber trotzdem — wie konnte er so zu ihrer Mutter sprechen!

Dann fiel ihr ein, daß sie selbst schuld sei an diesem Streit, daß es ihre Pflicht gewesen wäre, ihrer Mutter ernstlichere Vorstellungen zu machen; der Doktor hatte streng befohlen, der Junge sollte täglich kalt gewaschen werden . . . Ihre Thränen flossen reichlicher und sie eilte zurück in die andere Stube, um der Mutter das zu sagen, aber diese war verschwunden, ohne auch nur ihren Wagen abzuwarten, zu Fuß war sie fortgeeilt . . . zu Fuß . . . ihre Mutter! Ganz verwirrt stand sie da . . . Was sollte nun werden?

Sie sank in einen Sessel, erhob sich aber gleich darauf und ging mit großer Unruhe und dennoch zögernd in die Kinderstube.

Dort fand er, die Aermel zurückgestreift, und badete seinen Jungen, der jetzt freudig lächelte, die Hände fest in des Vaters Bari geklammert, und es vergnüglich litt, daß der kalte, triefende Schwamm ihm über das rothe, dralle Gesicht fuhr.

Das Bild übermannte sie; sie eilte herzu und legte ihren Arm um Golzow's Nacken. Sie sagte kein Wort, aber sie half den Knaben abtrocknen, dann zog sie ihn an und legte ihn in sein Bettchen. Dabei überraschte sie der Stillsitz. Er war seiner Frau unterwegs begegnet, er wußte also bereits, was sich ereignet hatte.

„Du hast ihr den Kopf gewaschen, mein Sohn,“ sprach er mit etwas forciertem Lächeln, „nun, das paßst dir nicht oft. Sie ist dir übrigens die Antwort nicht schuldig geblieben — da geht Eins in's Andere. Habe auch oft meine liebe Noth mit ihr, — ja . . . die Weiber kommandiren uns Alle. Aber ich gebe Dir Recht — völlig Recht; bei Deinem Jungen hast Du allein zu befehlen — es war ein unbedingter Eingriff in Deine Bestimmungen, um so mehr, als der Doktor auf Deiner Seite steht. Hättest du das sagen müssen, Jochen . . . Ich habe dem Jungen hier auch etwas mitgebracht.“

Ein ganzes Paket Spielzeug wurde hervorgeholt, lauter bunter Tand, gänzlich unpassend für ein Kind von etlichen Monaten. Helene wehrte ihm, es dem Jungen zu geben.

„Er muß schlafen,“ sprach sie energisch, „es ist seine Zeit, rege ihn nicht auf.“

Der Vater lachte, nahm es anscheinend nicht übel, beugte sich über das Bett und nickte dem Kleinen zu, der ihn mit großen Augen ansah und lächelte. Er strich ihm leise über Gesicht und Haar und entfernte sich dann auf den Zehenspitzen.

Als er fort war, ging Golzow hinaus. Er hatte zu arbeiten, er wollte ungestört sein; Helene wußte, daß er zürnte, und fühlte ein namenloses Weh.

Er sah über den Büchern und Papieren, aber er arbeitete nicht, er brütete mit finsterner Miene, — er dachte nach über seine eigenthümliche Lage und erwog, was er zu thun hätte.

Zuletzt ergriff er einen Briefbogen und schrieb an die Rätlin, nicht um sich zu entschuldigen, sondern um sie von der Auffassung seiner Vaterpflichten in Kenntniß zu setzen und sie zu bitten, ihn künftig der unangenehmen Nothwendigkeit zu überheben, in einer solchen bestimmten Weise mit ihr sprechen zu müssen wie heute Morgen. Den Einbruch dieses Schreibens auf die stolze Dame kann man sich bei ihrer Sinnesart deutlich genug vorstellen.

Zwischen Helene und ihrem Gatten lag eine Wolke, und zum ersten Mal in ihrem Leben wick diese nicht in den nächsten Stunden schon, sondern sie blieb und verdichtete sich noch und wälzte sie Beide über die Wägen. Gern hätte Helene ein versöhnendes Wort gesprochen, aber daß er noch jenen Brief geschrieben hatte, das setzte seinem Benehmen die Krone auf und zeigte ihn ihr in einem ganz neuen Lichte.

Zuletzt hielt die junge Frau diesen Zwiespalt im Herzen nicht länger aus — sie fuhr zu Klementine, um sich bei dieser Ratth zu holen. Der Schritt wurde ihr nicht leicht, sie ahnte vielleicht im Voraus, dieselbe würde auf Golzow's Seite stehen, auch — dieselbe mit dem Kleiden auf dem Spiegel war nur gar zu wahr, Helene ertrappe sich öfters bei einer eifersüchtigen Regung. Hatten ihre Gefühle gegen die langjährige treue Freundin eine Erhöhung erlitten? Ihr Gatte sprach von dieser manchmal mit einem wahren Enthusiasmus, und ein Mann soll doch nur Augen und Gefühl haben für seine Frau. Noch mehr, mit Klementine besprach

ihr Mann häufig Sachen und Dinge, die er ihr verschwiege, schon einige Male hatte sie bemerkt, daß Jene verstummten, wenn sie hinzutrat. Ihre Phantasie spiegelte ihr die beiden Gestalten vor, wie sie zusammen im Mondenschein am See spazieren gingen damals . . . Aber pfui! Das war eine unehle, schlechte Regung. — nein, ihre Eifersucht war ja nur rein geistiger Natur: Erich sollte vor ihr keinen einzigen verborgenen Gedanken haben.

Die junge Frau konnte nicht ahnen, daß Golzow und Klementine nur schwiegen, wenn sie von ihr selbst gesprochen hatten, damit ihr Lob sie nicht roth machte, oder wenn er ihr das Herz ausschüttete über seine Schwiegereltern und den Konflikt in Helenens Innern, den er ihr so gern eripart gewußt hätte.

Ihn ergriff es, wenn er Helenens blaßes Gesicht sah, wie sie um ihn herumging, Gram, Zweifel und Vorwurf in ihren Mienen und wenn er sie manchmal heimlich schauen hörte. Wäre er seinem guten Herzen gefolgt, er hätte sie an seine Brust gezogen und sie gebeten, Alles zu vergeffen und zu vergeben, aber wie er sie kannte, war das in einem so wichtigen Falle nicht wohlgethan; — es handelte sich um ihr Kind. So etwas konnte sich wiederholen und war dann mit jedem Male peinlicher und schwerer auszugleichen. Die feste Ueberzeugung, daß er nur nach seiner Pflicht handelte und daß sie ihm beipflichten müsse, es müsse aus eigenem Nachdenken, das bestimmte ihn, auszuharren. Er kannte Helene, sie war eine gewissenhafte und vernünftige Frau, er wußte, sie würde kommen über kurz oder lang, an sein Herz schmiegen und ihm sagen: „Du thatest recht, Du durftest nicht anders!“

Und sie kam. Als sie von Klementine zurückkehrte, war sie ganz blaß und verwirrt; sie warf sich ohne Zögern an seine Brust. Die Freundin hatte ihr die Augen geöffnet, schonend, aber mit völliger Deutlichkeit. Sie hatte ihr den Gatten hingestellt, so wie sie ihn kannte, wie sie ihn erlitten hatte in jeder Lebenslage, ihr auch gesagt, wie sie ihn verehrte und jeder Mensch, der mit ihm in Berührung kam. So schonend wie möglich hatte sie ihr dann von den Schwächen ihrer Eltern gesprochen und sie verwiesen auf ihre Pflicht als Mutter und Gattin. „Du sollst Vater und Mutter verlassen und ihm anhängen!“ hatte sie ihr zugerufen. Der lange Jaden seiner Geduld war ihm endlich gerissen, dem rücksichtsvollsten, ehrenhaftesten Manne, als er in seinem Kinde angegriffen wurde, er hatte sein gutes Recht und seinen Erstgeborenen verteidigt, weiter nichts. Wenn sie jemals wieder im Zweifel wäre, was sie zu thun hätte — sie solle blindlings ihrem Manne folgen.

So hatte Klementine zu ihr geredet. Jedes Wort drang in ihr Herz wie die Spitze eines Dolches und doch wie Balsam . . . Wie hatte sie jemals an Erich zweifeln können? Eine Andere erst mußte kommen und ihr das sagen, — ihr, seinem Weibe!

Sie eilte fort, so schnell sie ihre Füße tragen wollten, zu ihm!

Er zog das theure Kleinod an sein Herz — je mehr er um sie litt, desto mehr fühlte er seine Liebe wachsen, er sprach kein Wort als: „Gottlob, das wäre überstanden!“ Er führte sie an die Luft, im Wagen fuhr sie hinaus in den Thiergarten, und Hand in Hand, Auge in Auge, glücklich wie die Kinder, wandelten die Beiden dort dieselben Wege, die sie so oft als Brautleute durchgemessen hatten. So glücklich und so mit und in sich eins wie heute waren sie Beide fast noch niemals gewesen.

(Fortsetzung folgt.)

## Arabi Pascha.

(Siehe das Porträt S. 777.)

Immer und immer wieder taucht die orientalische Frage auf und Europa scheint nicht zur Ruhe kommen zu sollen, bis sie auf die eine oder andere Weise gelöst wird. Raum war der türkisch-russische Krieg zu Ende, der in den Grenzstreitigkeiten sein langes Nachspiel hatte, so loderte es in Tunis auf, und kaum hatte diese Frage an brennendem Interesse verloren, richteten sich die Blicke nach Ägypten, wo sich so verschiedene Interessen begegneten, daß es selbst dem gewiegten Politiker schwer wird, den rothen Faden in der Hand zu behalten. Der Ursprung dieser Bewegung ist in der ägyptischen Nationalpartei zu suchen, welche in jüngster Zeit eine hervorragende Rolle zu spielen begannen. Diese Partei sucht nicht allein die Fremdherrschaft in den Nilanden abzuwerfen und namentlich dem Einfluß entgegenzuwirken, welchen die Franzosen und Engländer durch die finanzielle Miswirtschaftlichkeit gewonnen, sondern möchte sich auch von der Oberherrschaft der Porte befreien. „Ägypten für die Ägypter!“ ist die politische Parole.





Das Meer in Karthago bei St. Petersburg. Originalzeichnung von G. Schling.



Flitterwochen. Nach einem Gemälde von Albert Schröder.



dieser Partei. An der Spitze derselben steht Arabi Pascha, ein Mann von ungeheurer fünfähriger Erfahrung. Er ist in der Provinz Gharbia in Unterägypten geboren und hat die in wohlhabenden ägyptischen Familien übliche Erziehung genossen. Seine, die mit ihm in Verbindung gekommen sind, rühmen seine Vertikalkraft mit dem Koran und seine Verehrtheit. Neunzehn Jahre alt wurde er Soldat und brachte viele Jahre in den subalternen Offiziersgraden zu. Der frühere Scheib, Ismail Pascha, lernte ihn als einen fröhlichen Offizier kennen, der möglicherweise unbehagen werden konnte, und ließ ihn deshalb nicht ananieren. Erst als Tewfik Pascha zur Regierung kam, wurde Arabi Oberst und kommandierte das 4. Garderegiment bis zum 2. Februar vorigen Jahres, an welchem Tage die von ihm hervorgerufenen Unruhen ausbrachen. Obgleich strenger Islamist, veräuerte er doch keine Gelegenheit, als aufgeregter und toleranter Mann aufzutreten. Nur gegen die Ausbeutung des Landes durch die Engländer und Franzosen, wie gegen die Bestrebungen der Forst, als souveräne Macht sich in die inneren Angelegenheiten Ägyptens zu mischen, trat er mit rücksichtsloser Energie auf. Und dadurch kam er auch als Ministerpräsident in ein gespanntes Verhältnis zum Scheib. Eine Anzahl schicksaliger Offiziere, welche im ägyptischen Heere dienten und mit ihren Kameraden nicht auf sonderlich gutem Fuße standen, waren wegen ihrer ihnen schuldgeordneten Verschönerung gegen Arabi's Leben zum Tode verurtheilt worden. Die Sache blieb jedoch Arabi Pascha nicht ganz lauter und er verteilte seine Zustimmung zu dem Urtheil, indem er die Frage dem Sultan vorlegte, der das Todesurtheil in eine Verurteilung aus Ägypten verwandelte. Arabi und seine Partei erklärten dadurch die Würde des Scheib als des Landesvertheidigers, da die Entscheidung einzig dem Scheib zukomme. Auf den Rath Arabi's beschloß das Ministerium, den Scheib für abgesetzt zu erklären. Die nationale Partei sah aber bald ein, daß sie zu weit gegangen und damit nicht bloß die Forst, sondern auch die europäischen Mächte herausgefordert habe. Da die Truppen überdies keine Mäne machten, Arabi zu folgen, und die Westmächte mit einer kombinierten Flotte zur Beschießung der Europäer drohten, so machte das Ministerium Rekt und hat den Scheib um Vergebung, um im Anse zu bleiben. Die nationale Partei wußte es durchzusehen, indem sie durch Demonstrationen und Deputationen eine immer mächtigere PreSSION auf den Scheib ausübte, daß Arabi wieder als Kriegsmilitär eingesetzt wurde trotz Sultan und Westmächten. Der Sultan aber schickte eine kirchliche Kommission nach Ägypten, und damit war eine isolierte kirchliche Operation in Szene gesetzt, welche wiederum nicht im Sinne der Westmächte war. Dieß ist in Kurzem der Ursprung des Konflikts, der in der Mitte Juni zu einem Zusammenstoß in Alexandria führte, dessen weitem Verlauf unsere Leser in den politischen Zeitungen verfolgen müssen, da bis unsere Blätter die Presse verlassen, die Situation sicher einen noch akuter Charakter angenommen haben wird.

### Aus Nürnberg's Mauern.

(Siehe das Bild S. 785.)

„Wenn Euer Deutschland kennen  
und Deutschland lieben soll,  
Wich man ihn Nürnberg nennen.  
Die alten Ringe wagt  
Dich, immer noch veraltet,  
Du zeugst, reich je Stadt.  
Wo Eurer Kraft gemessen  
und Siedt gemessen hat.“  
Mag v. Schenkendorf.

In unseren Tagen fällt es Niemand ein, eine Stadt zu ehren, indem man deren Ursprung von den Römern ableitet. Auch unter feindlichen Nürnberg mußte sich vor dem die Ehre annehmen lassen; wir Epigonen wissen besser, warum wir sind. Nürnberg reicht nicht über den Anfang des ersten Jahrhunderts zurück und es mag wohl Konrad II. aus dem Hause der salischen Franken durch den Bau der Burg den ersten Anstoß dazu gegeben haben; der aber regierte von 1024 bis 1039. Was der Stadt ältester Name Nurenbere bedeutet und woher er kommt, darüber sind wir völlig im Unklaren. Daß sie mit ihren Gassen und Gäßchen sich halbkreisförmig um die Burg legte, lehrt uns noch heut ein Alan der Stadt.

Auch das über der Burg liegende Dunkel ist bis heute nicht aufgeklärt und uns gänzlich unbekannt, wie Jahrhunderte hindurch sie in ihrer ganzen Ausdehnung vom ägyptischen Hellsingel bis zum fünfzigsten Turme gestaltet gewesen und wie die einzelnen Gebäude nach und nach entstanden und welche Kaiser diesen oder jenen Bau angeordnet. Wenn uns der Stammvater der bayerischen Geschichte, Johann Turmayer, nach seiner Heimat Aventinus geschrieben, von dem gegen die Ungarn gerichteten Weichstage des Jahres 1050 erzählt, daß damals auf der Burg eine Menge Bischöfe, Herzöge, Grafen und andere Herren am Hofe gewesen, so können wir daraus auf einen mächtigen Umfang der Baustätigkeiten schließen.

Schon früh war Nürnberg ein wohlbesetzter Ort mit starken Mauern, tiefen Gräben und vielen Thürmen und so zum Widerstand wohl geeignet. Aber die Burg war noch um Vieles stärker: als Heinrich V. zu seinem Vater treuehüllende Stadt belagerte, nahm er sie nach zwei Monaten, die Burg aber konnte er nicht erobern. Friedrich Barbarossa soll dieselbe erobert haben und sie mag wohl damals im Allgemeinen ihre heutige Gestalt erhalten haben. Aus dieser Zeit stammt wohl auch der romantische Seidenturm mit seinen grotesken Figuren und der romanische Doppelkapelle der heil. Margaretha. Vom Seidenturm und der Kapelle sog sich nach die salische Burg mit ihren Mäuerchen an den südwestlichen Abhängen der Felsen herum. Trat man durch den Thorbogen in den Burghof ein, so hatte man zur Linken die Hauptwohnung, den Palas mit dem großen Kaiserhof, sich gegenüber die Klemmale oder Brauereigasse und zur Rechten den Hofbau mit der Rüge. Die kleine wüste Uinde im Burghof soll von Kaiser Friedrich III. im fünfzehnten Jahrhundert gepflanzt worden sein, der Sage nach aber von der Kaiserin Klementine schon im elften, und der auf unserem Bilde sichtbare runde Thurm als Bergfried oder Wachtthurm gedient haben. Einen weiten Bergfried aber hatte die Burg des Burggrafen im fünfzehnten Turm aufgewiesen. So trug der Fels also zwei Wägen, die feierliche groß oben und die burggräfliche,

tiefer gelegene. Die Burghut aber reichte bis nach Böhmen hinüber und war der Burggraf oberster Kriegsführer und Richter und Rentenverwalter und er selbst saßte zu den Thronen.

Fast alle deutschen Kaiser schlugen, wenn auch nur vorübergehend, auf der Burg ihre Wohnung auf und es ging dort oft gar hoch her, namentlich als König Heinrich, Friedrich II. Sohn, dort 1221 sein Verlager mit Margaretha von Österreich hielt.

Die Stadt aber verzog sich bis an die Pegnitz. Handel und Gewerbe fanden in schöner Blüte und 1478 ließ man von der Burg auf 4000 Käufer herab. Um die Zeit begann auch Zwist und Hader zwischen der Stadt und dem Burggrafen, der sie verlassen und das Schloß Radolburg bezogen hatte. In Folge dessen kam die ganze Burg an die Stadt und innerhalb deren Ringmauern. Zu der Doppelkapelle war inzwischen die Walsburgskapelle hinzugekommen.

Der dreißigjährige Krieg machte auch den Stern Nürnberg's erlöschen, bis endlich nur noch der Name der alten Reichsfürstentümlichkeit übrig blieb.

Unter den großen Plätzen Nürnberg's nimmt der Regienplatz oder Diefinghof eine der ersten Stellen ein, namentlich auch deshalb, weil er schon von Anfang an, ohne zu einem bestimmten wiederkehrenden Gebrauche bestimmt zu sein, so geräumig belassen wurde, wie er noch heut ist, während der Marktplatz erst durch Niederreißen der Häuser der vertriebenen Juden entstand. Seinen Namen hat der Platz von der St. Agidienkirche und dem ältesten Kloster in Nürnberg, dessen Erbauung mit Sicherheit auf 1140 zurückgeführt werden kann. Seine Bewohner haben sich nie durch wissenschaftliche Thätigkeit hervorgethan, dagegen wurde gleich nach Eingiehung des Klosters in Folge der Reformation ein Gymnasium in seine Räume gelegt, das Melandion mit einer Feste errichtete. Vor dem Gymnasium steht, auf unserem Bilde nicht mehr sichtbar, die als Sandstein gebauene Bildsäule Philipp Melandion's, vor der Kirche aber wurde in alter Zeit, als es noch üblich war, unter freiem Himmel zu stehen, bismals das Landgericht gehalten. Die großen massiven Steingebäude, welche die in den großen Räumlichkeiten sich bequem bewegende verhältnismäßig geringe Anzahl von Bewohnern verleiht dem Regienplatz einen gewissen aristokratischen Charakter. Da sind die Wohnhäuser der Blätter, Juchse, Stramer, Gütten, Keller, Holzschuber, Tegel, der Haller, Zuder und anderer Geschlechter.

Die Hofräume solcher alter Geschlechter Nürnberg's bieten häufig eine Fülle architektonischer und malerischer Schönheiten. Das gilt namentlich von dem Hofe des Luderhauses an der Hirschelgasse, welche sich im östlichen Theile der Stadt von dem Treibhaus aus gegen das Kaufertor hinzieht. Ein am Eingang in die Gasse gemalter Hirsch trägt zwar die Hirschstift:

„Der Hirsch ist munter auf dem Land,  
Zur Hirschelgasse wies hier genannt.“

gleichwohl aber trägt die Gasse ihren Namen von einem Geschlecht, das in früherer Zeit durch den Handel reich und später durch die mit Auszeichnung betriebene Kunst des Glasmalens berühmt ward, nämlich von den Hirschvogeln. Ursprünglich standen die Hauptgebäude nicht direkt an der Straße, sondern im Inneren eines Hofraumes oder Gartens, wie man das namentlich auch an der Luderhofen Befahrung wahrnehmen kann. Hier tritt zwar das Hauptgebäude auch bis an die Straße heraus, aber die — auf unserem Bilde leider nicht sichtbar — Hauptfront mit dem thurmartigen Stiegenhaus wendet sich dem Hofe zu. Das Haus befindet sich seit fünf Jahrhunderten ununterbrochen im Besitze der Familie Luder und ist, wie vordem ein Reichslehen, ein Lehen der Krone Bayern, welche in alle Rechte des römischen Reiches deutscher Nation eintrat. Der Hof bildet ein ziemlich regelmäßiges Rechteck. Dem Eingang gegenüber schließt eine Mauer den höher liegenden Garten ab und malerische Bauten begrenzen die westliche und südliche Seite. Der Trugballen, auf dem der hölzerne Gang ruht, zeigt die Jahreszahl 1559.

Viele malerische Partien bieten die Stadttheile an der Pegnitz, der meist die Reiter der Wolsgraben mit ihren unregelmäßigen Bauten zugewandt sind, die sich in den trüben Fluten des Flusses spiegeln, welcher heute die Stadt in zwei Theile scheidet.

Die von unserer Zeichner herrührende Ansicht am Mohrenhof gewährt uns einen Blick auf die eckbaumartigen alten Stadtmauern und den tiefen Stadthof, über den hier eine kleine Brücke mit doppeltem Bogen springt, im Hintergrunde die mächtige Kaiserburg. Partien wie diese werden bald nur mehr der Vergangenheit angehören.

A. A. Kegnfl.

### Das Maiest in Katharinenhof bei St. Petersburg.

(Siehe das Bild S. 780.)

In der schönen, milderlächelnden Jahreszeit des Mai feiert das russische Volk nach alter guter Sitte seine Gartenfeste, welche nach obrigkeitlicher Verordnung in der Regel an den Sonn- und Feiertagen der zweiten Hälfte des Monats in öffentlichen Gärten, Anlagen, je nach günstiger Gelegenheit, abgehalten werden. Die reizenden Umgebungen von St. Petersburg nach allen Richtungen hin, mit den zahlreichen feierlichen Lustparks, Villen, Gärten, ausgedehnten Parkanlagen, bieten günstige Sammelplätze für diese Volksbelustigungen. Einige dieser feierlichen Grundstücke werden dem Volke aus regelmäßig in den Maiestien eröffnet; Militärkapellen der verschiedenen Garderegimenter erhalten Befehl, während bestimmter Stunden der Festtage ihre Musik in den Maiestgärten erklingen zu lassen; Privatunternehmer erhalten Erlaubnis, dieselbst ihre Zirkulation zu billigen Volkskonzerten zu veranstalten.

Ein solches Maiest ist das in Katharinenhof (kaiserliches Lustschloß bei St. Petersburg), welches zugleich ein Erinnerungsfest hat, soll zu Ehren eines im Mai 1711 von Peter dem Großen über die Schweden erfochtenen Sieges. Nach früherem Brauch pflegte wohl auch der Kaiser, von glänzender Seite umgeben, den Festort zu durchkreuzen; in unseren Tagen ist es umgekehrt, nur so viel erhalten, daß die Offiziere einiger Garderegimenter in Pferde und in voller Paradeuniform auf dem Maiest in Katharinenhof zu erscheinen haben.

Daher wir nun die Einzelheiten des Bildes in's Auge, so sehen wir zunächst verschiedene Gruppen des Volks, welche ab-

geordnet von dem Gedränge der dichten Menschenmassen, doch immer in der Gärweite der Militärmusik, jede in besonderer Art, ihre Vorführen leisten:

Drei Bauern haben sich zu einer Kartenpartie in's Grine gelegt und können in ihrem sonderlichen Spielstil total zu vergessen, was um sie her vorgeht: ein Weier, der wohl schon über den Dusch getrunken, steht nahe bei ihnen, an einem Baum gelehnt, und verfolgt das Spiel mit spöttischem Geknül.

Zwei von Liebeslust entzündete Mädchen haben sich ebenfalls in's Gras gelagert, um bei trauten Plaudereien und duftenden Getränken ihre Zeit zu verbringen. Sie haben ihren Samowar (zu Deutsch Selbsthocker, ein Apparat zu längerem Erhalten des Wassers im Siedepunkt) mitgebracht, um sich nach Belieben ihren Thee und Kuchel zu bereiten. Der jüngere Mann krönt seine Waisst mit einem hübschen Kuchel, der er seiner Liebsten appliziert.

Männer, Weiber, lockere Burlesken. — Leider immer sehr viele — haben zur Ehre des Tages wieder einmal doppelt so viel Schnaps getrunken, als sie betragen und veranlaßt können. Nun taumeln sie armverschlungen mit einander daher und führen ihren Kuchel mit schredlichem Singen und der dummeligen Miene von der Welt hängen.

Ein Bierverkäufer — wenn er gutes Bier hat, wahrscheinlich ein Deutscher — verheißt uns mäßigem Maß sein erquidendes Getränk, das in Russland leider bisher noch wenig populär geworden. Uebrigens scheint der Mann bei jeder Gelegenheit nicht Wenige von seinem „inneren Werth“ zu überzeugen.

Ein Radschwer verlaufener Knabe und seine Käufer, markende Leute an der Straßensperre, welche die vorüberfahrenden und reisenden Herrschaften und die kostbaren Pferde, Equipagen, Uniformen derselben bemuntern, und die elegante Welt auf der Fahrtstraße — bilden den Abschluß der vorderen Gruppen.

Im Hintergrunde erblicken wir die sich weit in den Park hineinziehenden Anstalten zu billigen Volksfreuden, und endlich, im Centrum des Festraumes, den Orchesterpavillon. Letzterer ist immer von Menschen umdrängt und verdient auch, der vortrefflichen Gardemusik zuzuschreiben, die volle Aufmerksamkeit; allein der bei solchen Gelegenheiten unermessliche Willeharm aus der Volksmenge läßt die oft meisterhaft ausgeführten Solopartien kaum gehörig zur Geltung gelangen.

### Heinrich Dünker's Leßing.

(Siehe die Bilder S. 788.)

Der Tag, an welchem vor einem Jahrhundert der begeisterte Kämpfer für edle Kustärung und geistige Freiheit heimgegangen, ist in den deutschen Landen nach Gebühr gefeiert worden; durch ein seltsames Spiel des Schicksals sollte er mit einer fanatischen Aufregung zusammenfallen, die den jähförmigen Hohn gegen die von Leßing mit so reinem Verstande wie mit dem fühlendsten Herzen gelehrten Kustsprüche glühender Menschheit bilden. An lebhaften Schilderungen von Leßing's großartiger Wirkung hat es in vergangenen Jahre ebenbürtig gefehlt, als an bitter feindseliger Verleumdung und frommer Verzerrung im sogenannten Licht christlicher Wahrheit, aber es ist auch der Versuch gemacht worden, das schöne Menschenbild Leßing's im treuen Spiegel seines Lebens-ganges Allen aufzuzeigen, die umgeben Anteil an einem der reich begabtesten deutschen Geister nehmen, der für seine Ueberzeugung mit seinem Leben eingestanden ist und einen guten Kampf unter den drückendsten Verhältnissen treu durchgeführt. Außer der zweiten Ausgabe des bahnbrechenden, aber äußerlich schmucklosen Werkes von Daniel und Gutzrauer, die leider keineswegs auf gerechten Anforderung entsprach, brachte das vergangene Jahr „Leßing's Leben von Heinrich Dünker. Mit authentischen Illustrationen: 46 Holzschnitte und 8 Facsimiles“, Leipzig 1882, Ed. Wartig's Verlag (Ernst Koppke), in ganz ähnlicher Bearbeitung, wie die in den beiden früheren Jahren von demselben Verfasser gelieferten Arbeiten über Goethe und Schiller.

Das Hauptbestehen dieser Lebensdarstellungen ist auf strenge Wahrheit gerichtet; es geht, aus dem kritisch gestifteten ungeheuren Stoffe die Züge zu gewinnen, aus denen sich ein lebendiges Bild des Lebens und des in diesem hervortretenden, zugleich durch dieses bestimmten Wesens, der vollen Persönlichkeit vor den Augen des Lesers gestaltet. Die neuerdings nicht unbedeutend vermehrten Quellen mußten auf das Sorgsamste untersucht und eifrigst benutzt werden, wonach sich die Unrichtigkeit ober Lebensbild mancher angebaren Angaben herausstellte. Die Darstellung selbst mußte auf dem Hintergrunde der Zeit und der Weltanschauung ruhen, wie es bisher kaum geschehen, und neben Leßing selbst waren die Bilder derjenigen anzuordnen vorzuführen, mit denen er in freundschaftliche oder feindselige Verbindung gekommen. Auch auf den äußeren Rahmen des Lebensbildes war besonderes Augenmerk zu richten, damit dasselbe als ein überflüssiges, sich zusammenhängendes Ganzes den Leser fesse, wobei vor Allem auf geschickte Gruppierung und wegweisende Vor- und Rückblicke bei einfacher, klarer, sich dem Gegenstande anknüpfender, nur wo dieser es forderte, sich schmerzhaft ergebender Sprache die Aufmerksamkeit zu richten war. Auf die Entfaltung aller Werke und ihre allgemeine Würdigung gegeben werden, so schloß sich doch von selbst eine genaue Analyse und Geschichte der bedeutendsten Ereignisse Leßing's aus, welche den ruhig fortchreitenden Gang geprengt haben würde.

Einen besondern Vorzug des treu fleißigen Buches, das die Lebenszüge anknäulich, ohne Schönfärberei überliefert, Leßing so gibt, wie er lebte und lebte, dachte, fühlte und strebte, bilden die zahlreichen beigegebenen Holzschnitte und Facsimiles, die alle untrennlich treu sind. Wir entnehmen dem schönen Werke eine Anzahl derselben. Von Leßing selbst bietet das Buch außer der als Titelbild dienenden Büste, die Krell gleich nach dessen Tod anfertigte, der Rindergruppe (Gottschall und Theophilus) und der Todtenmaske drei Vollbilder aus den Jahren 1758, 1766 und 1771. Das erstere, oben in der Mitte, zeigt den frischen, von Muth glühenden Kritiker während seines dritten Aufenthaltes zu Berlin mitten im Wogen des siebenjährigen Krieges, der ihn persönlich so theuer zu leben kam. Das zweite, unten in der Mitte, ließ Klein während Leßing's Anwesenheit in Halberstadt für seinen Freundschaftstempel malen. Es ist dasselbe, welches Goethe, der, durch seinen Zufall, Leßing nie persönlich kennen lernen sollte, als er im Jahre 1805 Halberstadt sah, sich auf einige Zeit aus-

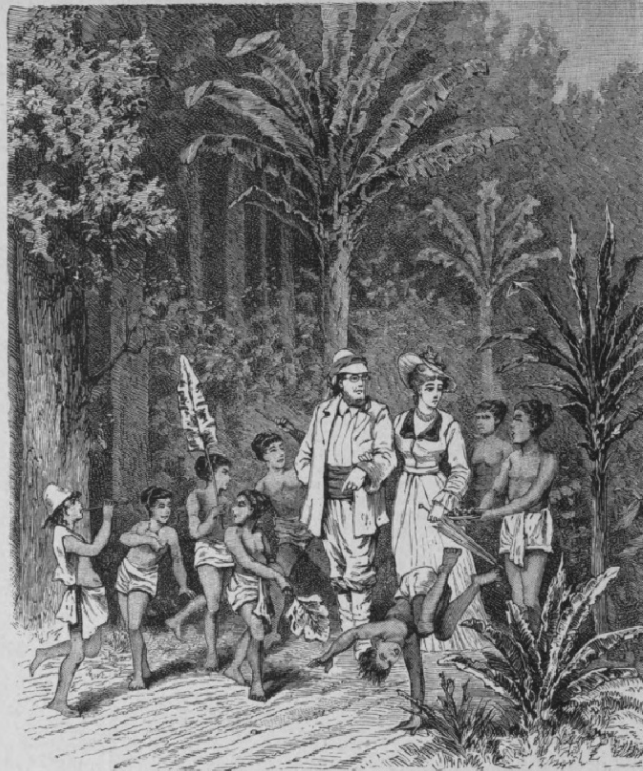




Zur Eifen breitet sich das Meer, zur Rechten der Palmenwald aus; es ist eine Fahrt, so schön, wie nur Ceylon sie bieten kann.

Auch hier, wie in Singapur, lagert fein Staubbüsch auf dem ewig frischen Grün, dem blendend farbigen Blütenmisch. Man athmet eine balsamische Lust und vom Meere herüber weht gerade so viel Kühle, als notwendig ist, die tropische Hitze zu dämpfen. Freilich wird man die achtsündige Fahrt kaum jemals machen, ohne von einem Regenschirm übertraut zu werden. Aber es kommen nur leichte Schauer, die eben so geschwind vergehen werden. Nach einstündiger Bahnfahrt sind wir in Kola-ambu oder Colombo, der heftigen singhalesischen Großstadt, seit kurzem auch dem hauptsächlichsten Handelsplatz der Insel. Es zählt schon an 100,000 Einwohner und beginnt sich vollkommen zu einem glänzenden anglo-indischen Emporium zu entwickeln. Verwaltung- und Justizpaläste, Banken, großartige Geschäftsbauten, ein modernes Hotel, Konsumgebäude, ein Museum, Kasernen sind schon vorhanden oder entstehen eben. Die Bahnverbindung wird den Verkehr noch steigern und die Stadt verdient wohl eine kurze Schilderung, hätten wir nicht noch Madras, Kalkutta, Benares und Bombay vor uns, die in derselben Art doch mehr zu bieten vermögen. Einen besonderen Vorzug besitzt Kola-ambu in den schönen Menschengestalten mit hübschen Gesichtern, die man in den Straßen sieht und die das Ebenmaß ihrer Körperformen fast unerschöpflich zur Schau tragen. Uns zieht es in's Innere nach Kandy, das mit der Eisenbahn in kaum fünf Stunden zu erreichen ist. Das Flußthal des Maha-oya oder Kallant hinaus eilt der Zug zunächst zwischen Wäldern und Reisfeldern hin, dann durch die üppigen Kokospalmdünen. In diesen beginnt er sich an malerischen Schluchten, an tiefen Abhängen, durch Tunnel und über Landbrücken zur Pashöhe emporzuminden. Die landschaftliche Schönheit erreicht hier den Brennpunkt. In der Vegetation sieht man das Andere zu überbieten und herunterzubrechen; Mimosen, Sträucher, Farne, Kaktus, Anollen, Blüten und Fächerblätter umdrängen die Büschel der Palmen, Schmaragdgrün schlingen und ranken sich um den Stamm bis zur Krone hinauf. Die Dörfer der Eingeborenen werden selten sichtbar, so ganz versteckt liegen sie im grünen Wald, und nur an dem Treiben der Menschen ist zu erkennen, daß man durch bewohnte Gegenden fährt.

In Kandy nimmt uns Queenshotel in den telegraphisch



Ein Spaziergang auf Ceylon.

vorher bestellten Zimmern gastlich auf. Nicht vor unseren Augen breitet sich in karolischem Bauhumd ein Wasserfall aus, dahinter liegt ein Hügel, von dessen Kuppe man das ganze „Kum“ (die Stadt), wie die Eingeborenen den alten Königssitz nennen, zu

überschauen vermag. Der Mist ist wieder ein reizender. Er vereinigt die Hebligkeit mit dem Grobkartigen, wenn auch vom ehemaligen Glanze viel verschwunden ist. In den Königspalästen haufen jetzt die englischen Behörden und in Vikrama Singha's Audienzhalle tagt ein Gerichtshof. Auch das Innere der Buddhistentempel, die man besucht, enthält nicht viel Spuren der alten Pracht mehr. Das Allerheiligste halten die Priester überdies verschlossen. Berühmt ist der botanische Garten, wo man die indische Natur im Auszuge genießen kann. Eine Seltenheit sind dort die Bambusrohrstauden von einem Fuß Durchmesser. Alte Bekannte aus dem Norden grüßen uns in der Gestalt unzähliger Eichhörnchen, die aber, da sie zu viel Schaden anrichten, von lärmenden Kindern immer wieder vertrieben werden. Die Kleinen sind dazu angeheilt und ziehen so aus ihrer natürlichen Lebendigkeit wertvollen Nutzen; denn Spettatel zu machen, wird ihnen nicht schwer.

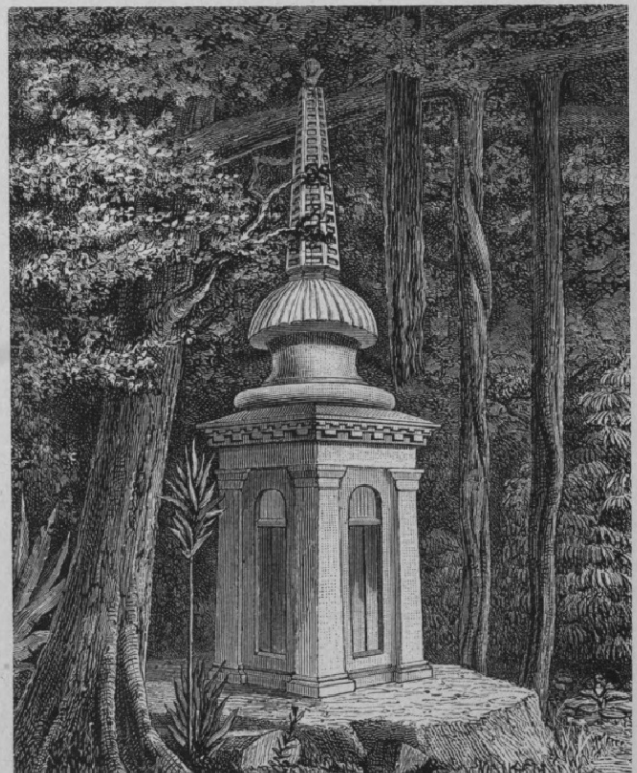
Lobnend ist eine Fahrt durch die Kaffeepflanzungen rings um Kandy. Ueberall bieten sich dem Auge die herrlichsten Landschaften dar. Ueber den Mahawali-ganga, den Fluß von Kandy, führt eine Brücke, von der die Sicht in's Gebirge besonders fesselnd ist. Gewiß wäre ein Ausflug nach dem Namsapil schön, von wo aus man die Insel weithin überblickt. Allein noch liegt ganz Indien vor uns Ghorotrotter und macht Anipride an unsere Zeit. Die gegenüberliegenden fahlen Küsten versprechen nicht viel. Sie bilden vielmehr den grellsten Kontrast gegen die Gestehe der ewig grünen Insel. Allein das erhöht gerade unser Verlangen, schnell in das Innere des Wunderlandes vorzudringen.

So verlassen wir das irdische Paradies, Ceylon genannt, auf dem nämlichen Wege, auf dem wir gekommen, über Kola-ambu, Panadura und Point de Galle, und wenden ihm den Rücken. Wir thun es mit herzlichem Bedauern, daß wir nicht länger verweilen konnten, mit einem Gefühl von stillem Weid wegen all' der Schönheit, aber auch mit einer gewissen Wehmuth, daß es keine alte freie Kultur nicht hat erhalten können. Sie stand sicherlich in schönerer Uebereinstimmung mit der tropischen Natur, und ob die neue Zeit jemals eine der alten gleiche Blüte hervorbringen wird, scheint trotz der

Schaukeln und Eisenbahnen noch zweifelhaft. Nicht die Schönheit, sondern die Einträglichkeit ist die Parole der Gegenwart und insbesondere der englischen Kolonialpolitik.

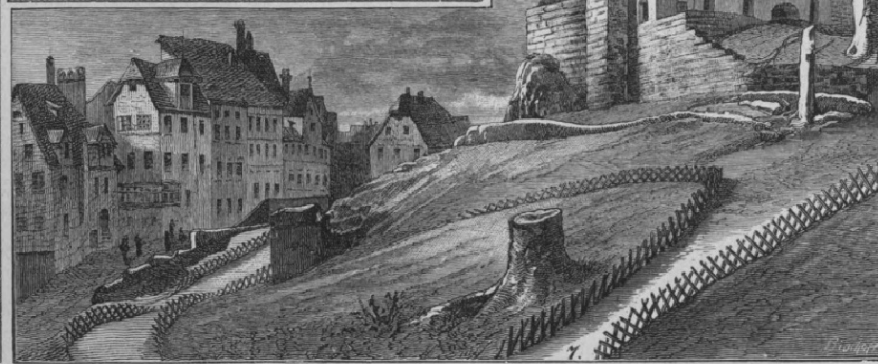
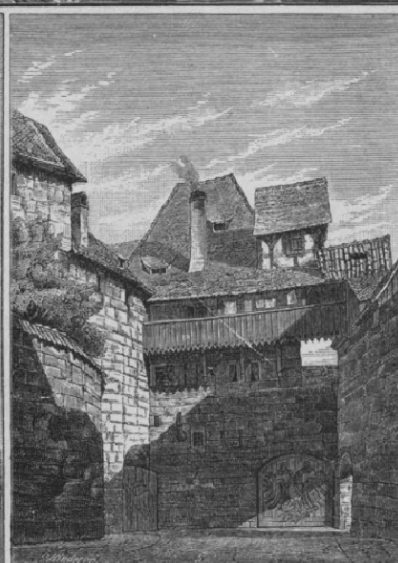
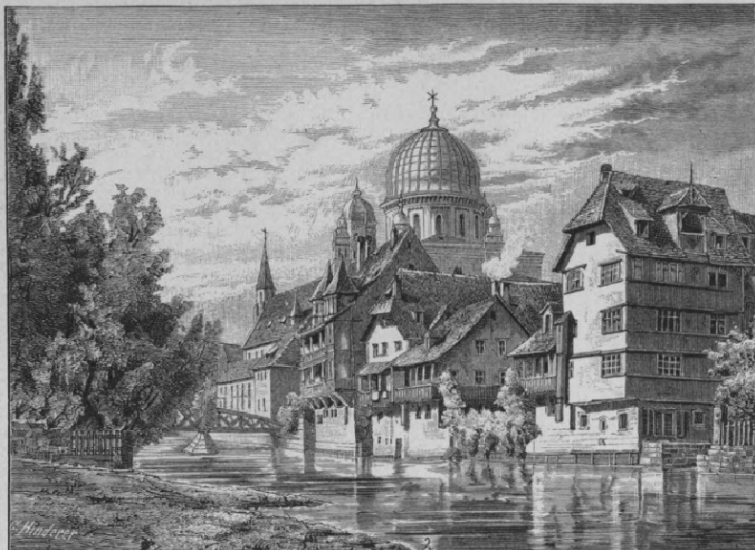
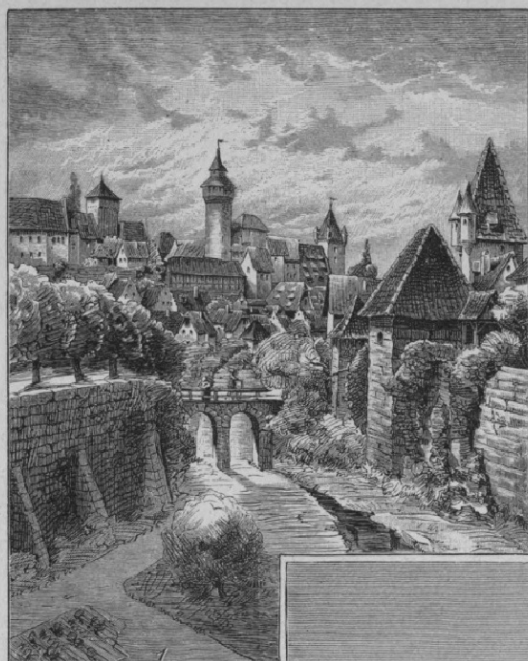


Malayischer Pfahlbau in Singapur.



Grabmonument auf Ceylon.

Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers. Nach Skizzen von H. Wanjura.



1. Am Mohrenthor. — 2. An der Pegnitz. — 3. Ansicht gegen den Neuforthurm. — 4. Neudienplatz. — 5. Auf der Burg. — 6. Hof vom Tuchershaus (Hirschelgasse) — 7. Partie an der Burg.  
Aus Nürnbergs Mauern. Nach Skizzen von Geyer, Hinderer und Bischoff.



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Strebensunmüdiges Kapitel.



Rechtfertigste Thätigkeit herrschte im ganzen Lande der schwarzen Berge — aber es war nicht die Thätigkeit, wie sie sonst der Frühling bringt zur Bestellung der Gärten und Felder. Wohl sah man in den frühen Morgenstunden die Männer beschäftigt mit den schwersten Arbeiten, welche die Verehrung des Bodens für die künftige Ernte erforderte — dann aber überließen sie den Frauen die leichteren Mühewaltungen und zogen hinaus in die Schluchten und auf die freien Hügel der Thäler und Abhänge, um Marsch- und Gefechtsübungen auszuführen. Alle diese Exerzizen wurden still ausgeführt — man hörte nur die Kommandoworte und das Klirren der Waffen, und wenn sie die Gewehre anlegten, so fiel kein Schuß auf das Kommando: „Feuer“, denn das arme Land mußte sparsam sein mit der Munition, welche nur schwer und mühsam in die unwegsamen Berge gebracht werden konnte, und die Montenegroer bedurften keiner Schießübungen, da sie selbst mit ihren alten, langen Feuerstücken sicher den Vogel im Fluge zu treffen wußten.

Auch die Regierung war in unermüdlicher stiller Thätigkeit begriffen. Man wußte ja, daß die Entscheidung herankam, welche endlich das Volk der schwarzen Berge und alle christlichen Bruderhämme für immer von dem türkischen Joch befreien sollte, daß der große Zar in Petersburg mit seiner ganzen Macht hinter den Kämpfern für den Glauben und die Freiheit stand, und daß es nun galt, die volle Kraft einzusetzen, um endlich den Preis des edlen Blutes zu erringen, das durch so viele Jahrhunderte hindurch immer von Neuem wieder vergossen war. Durch die Serbare und die angesehensten Vertrauenspersonen in den einzelnen Ortschaften war allem Volke kund gethan, daß der Fürst zum Kriege rüste und daß alle Männer der schwarzen Berge sich bereit zu halten hätten, um dem Herrgebot Folge zu leisten, sobald die Stunde gekommen sei werde — überall hatte diese Botschaft willigen und unbedingten Gehorsam gefunden — Niemand mehr zog davon, um den Kämpfen in Bosnien und der Herzegovina beizustehen; wenn auch manches Herz in bitterer Schmerz sich zusammengog bei der Kunde neu heranziehender türkischer Heere und von harter Bedrängnis der Kämpfer für die Freiheit und den Glauben — Alle rüsteten sich für den heiligen Krieg unter dem eigenen Fiskus, zu dem Jeder das Vertrauen hatte, daß er sein Volk zum Siege führen und seiner Vorfahren würdig die lange Reihe heldenmüthiger Kämpfe abschließen werde. Leichter noch als in den übrigen Ortschaften der schwarzen Berge ging es im Metakal und in Metka selbst zu. Hier war ja der Weg, auf welchem die Türken so oft schon verjagt hatten, in das Innere der schwarzen Berge vorzudringen, jeder Engpaß in den Felsenhöhlen war gedüngt mit dem Blute der ungläubigen Barbaren und leider auch mit dem Blute so vieler treuer Söhne des Vaterlandes — hier mußte man den ersten und heftigsten Angriff erwarten, sobald der Krieg ausbrechen würde, und darum mußte man hier am sorgfältigsten die Vertheidigung rüsten.

Der Mittelpunkt der ganzen lebhaften Bewegung in Metka war das Haus des alten Marco Petrović, das so lange Zeit von allem Verkehr abgeschnitten gewesen war und dessen Thüren jetzt oft geöffnet waren, um die Männer der Umgegend zu langen Beratungen über ihre kriegerischen Uebungen und Vorbereitungen aufzunehmen. Ganz Metka war voll Bewunderung über die merkwürdige und vollständige Veränderung, welche mit dem Hause des alten Marco vorgegangen, und nicht am wenigsten machte sich diese Bewunderung geltend unter den jungen Mädchen, den Gespielen der schönen Marica, für welche jenes früher so einsame Haus den Gegenstand des höchsten Interesses und der lebhaftesten Neugier bildete. Und in der That waren auch dort merkwürdige Dinge genug vorgegangen, welche wohl geeignet erschienen, in dem einfachen patriarchalischen Leben eines kleinen, von dem großen Weltverkehr so weit abliegenden Ortes lebhaften Theilnahme zu erregen.

Der Graf Wladimir Ossipowitsch war mit Marco Petrović und Nikola Martinović von Gettinje fortgeritten, nachdem der Fürst ihn aus seiner eigenen und seines Adjutanten Garderobe mit prachtvollen nationalen Anzügen und Waffen ausgerüstet hatte.

Der junge Mann war immer mehr entzückt von seiner Sendung, welche ihm durch das Vertrauen des Kaisers und durch die Geliebten, sich auszuzeichnen, eine glänzende Zukunft eröffnete und ihn zugleich in eine so poetische, märchenhafte Welt versetzte, die ihn bei seinem ersten Eintritt mit wunderbar beglückenden Empfindungen erfüllte, als ob alte Heldensagen nach alten längst vergessenen Melodien in seiner Seele klangen. Diese wilden Felsenklüfte, welche

nur bestimmt schienen, den Geiern des Sturmwindes zur Wohnung zu dienen — das düstere das vergebene Schloß mit der eleganten Behaglichkeit des fürstlichen Hofhalts — diese Männer, welche in sich die Würde der Patriarchen und den feurigen Stolz der homerischen Helden mit der Harmlosigkeit frommer Kinder vereinigten — das Alles berührte ihn so überraschend fremd und müthete ihn doch wieder so heimlich vertraut an. — Und er selbst in dieser so fremden und doch so malerisch schönen und ritterlichen Tracht kam sich wie vom Zauberslab eines Magiers berührt vor.

Er verständigte sich mit seinen Begleitern immer besser. Der illirische Dialekt der serbischen Sprache, welchen die Montenegroer in großer Reinheit sprachen, hat eine so große Verwandtschaft mit dem Russischen, und der junge Mann besaß, wie alle seine Landsleute, eine so außerordentliche Sprachempfänglichkeit und Sprachgewandtheit, daß er sehr bald dahin kam, nicht nur Alles zu verstehen, was er hörte, sondern auch seine Fragen und Bemerkungen seinen Begleitern verständlich zu machen.

Die beiden Montenegroer waren voll dienstfertiger Aufmerksamkeit für den Gastfreund, den ihr Fürst ihnen übergeben, und der aus dem großen, mächtigen Rußland kam, um an ihren Sorgen, Arbeiten und Kämpfen theilzunehmen.

Der alte Marco stieg selbst ab, um an besonders stillen und gefälligen Stellen des Weges das Pferd des Grafen zu führen, und Nikola Martinović war unerlässlich, ihm auf alle seine Fragen Auskunft zu geben und ihm die Worte, die er nicht verstand, durch Umschreibungen zu erklären, bis er ihm den Sinn begreiflich gemacht hatte. Nikola war wie verwandelt. Der finstere, ernst und fast verschlossene Mann, welcher sonst jede Annäherung fast drohend zurückwies, war von einer überprübenden, fast ausgelassenen Heiterkeit, die sein ganzes Wesen wie mit hellem Sonnenschein überleuchtete und verklärte. Seine Blide strahlten in kindlich reiner Freude, seine Lippen öffneten sich zu frohem Lachen, und häufig schien es, als müsse er sich Zwang antun, sein Pferd auf dem Steingeröll der engen, abschüssigen Wege im Schritt gehen zu lassen, als fehne er sich darnach, in wildem Ritt die freie Ebene zu durchjagen, um sein wallendes Blut im laufenden Aufzuge zu kühlen. War doch Alles von ihm genommen, was sein Leben belastet hatte — waren doch die blutigen düsternen Schatten der Vergangenheit gelüht und war doch der Traum, der sein Herz mit Furcht und Zweifel erfüllt hatte in unerreichbar schwebenden Bildern, plötzlich zu lieblicher, entzückender Wirklichkeit geworden.

Sie ritten auf dem Felswege dahin — Wladimir tauchte seine strahlenden Blide in die wunderbare Natur, welche so klar und so hell schien in ihren übereinander gestürzten und durcheinander geworfenen Felsenmassen, welche doch zugleich in ihrer wild romantischen Schönheit ihm wie die Worte zu einem neuen, geheimnißvoll lebenden Leben erschienen. Hoch über den aufwärts steigenden Bergen ragte, immer dem Blick sich wieder zeigend, eine Spitze empor, auf der höchsten Höhe mit blühendem Schnee bedeckt, umgeben von dichten weißen Wolken, welche sich in eigenwilligen Bildungen über einander schichteten.

Wladimir betrachtete eine Zeitlang das wunderbare Schauspiel dieser Wollenbildungen und wendete bei einer Biegung des Weges den Kopf rückwärts, als könne er sein Auge nicht von dem Bilde trennen, das so anmutig und großartig zugleich war.

„Das ist der Wolkstein, Herr,“ sagte Nikola, „der höchste Berg in der Gegend — von allen Seiten kann man ihn sehen, und auch von seiner Höhe herab blickt man weithin in die Thäler der schwarzen Berge. Dort oben,“ fuhr er ernst, mit ehrfurchtsvoll scheuem Blick hinaufschauend, fort, „wohnen die Wilas, die Schutzgötter der Menschen, die ganz besonders dem Lande der schwarzen Berge gnädig sind und die feindlichen Geister abwehren, die aus den bösen Bergen von Albanien das Land bedrohen.“

„Ah,“ sagte Wladimir, „sie haben sich eine schöne, glänzende Wohnung erwählt, eure Schutzgötter, nur,“ fügte er heiter lachend hinzu, „muß es ein wenig kalt dort oben sein im ewigen Schnee — ich würde an ihrer Stelle lieber herabgestiegen sein auf blumige Wiesen und in grüne, frische Wälder.“

Sein fröhliches Lachen klang in hellem Echo aus einer Felschlucht am Wege wieder.

Erschrocken fuhr Nikola zusammen — der alte Marco aber sagte ernst und feierlich:

„Nicht nicht über die Wilas, Herr — sie sind gut und hilfreich, aber wenn die Menschen über sie spotteten oder ungläubig ihre Macht bezweifeln, dann können sie auch zornig werden und feindlich Diejenigen treffen, die sich gegen sie vergangen haben. Hört Ihr,“ sagte er, nach der Felschlucht deutend, aus welcher das Echo ertönte, „ichon frohlockt die Bada, daß Ihr den Zorn der mächtigen Wilas erregt habt. Sie ist böse und tödtlich, jedoch ohnmächtig, selbst zu schaden — aber sie freut sich, wenn den Menschen Leides widerfährt — sie öft die Stimme der Menschen nach, höhnend, wenn der Zorn der Wilas sie trifft — lachend, wenn es gilt, irdende Mädchen dem in den Höhlen lauernden Bufoblat zuzuführen.“

„In der That, ich wollte nicht spotten,“ sagte Wladimir, indem er ein flüchtig über seine Lippen laufendes Lächeln schnell wieder unterdrückte, „eure Berggötter, die so tödt und einsam scheinen, sind so reich bevölkert in wunderbar geheimniß-

vollem Leben — die Bada — auch die alten Griechen,“ sagte er halb für sich, „machen ja das Echo zu einer irdenden Nymphe, und das ist wohl schöner als die kalte, wissenschaftliche Lehre von der Bewegung der Schallwellen. Aber der Bufoblat, von dem Ihr sprach,“ fragte er dann, „was ist es damit? Erzählt mir von den Geistern, die eure Berge bewohnen, auch mit ihnen muß ich vertraut werden, da ich ja unter euch wohnen soll und auf die Ehre hoffe, vielleicht einst an eurer Seite in den Kampf zu ziehen.“

„O Herr,“ sagte der alte Marco, „es ist nicht gut vom Bufoblat zu sprechen — am allerwenigsten hier in der Nähe der Höhlen, in denen er zuweilen lauert. Habt Ihr nie gehört, daß es Seelen gibt, die zur Strafe für ihre Sünden verurtheilt sind, die Welt zu durchjagen in blauer Leihengestalt? Sie fühlen die eisse Kälte des Todes in sich, ohne sie überwinden zu können, und ein geringer Darrf quält sie nach dem warmen Herblut der Menschen, um damit das volle Leben einzulangen, das sie doch niemals wieder gewinnen können. Sie überfallen die Wanderer und Hirten, sie folgen den Kriegern in die Schlacht — aber am geringsten sind sie nach dem Blut junger Mädchen, das am warmsten durch ihre leeren, kalten Adern rinnt — darum fügen sie in den Höhlen der Berge, und die Bada läßt ihre lodende Stimme ertönen, um die Opfer vom Wege abzubringen und dem schrecklichen Jäger zuzuführen. Lange, lange treiben sie ihr furchtbares Wesen, bis es gelangt, sie zu entlocken und so fassen in ihrem Grabe, in das sie stets um die Mittagsstunde zurückkehren müssen, und ihr ruheloses Herz mit glühendem Eisen zu durchbohren.“

Der Weg ging hart an einer finstern Höhle vorbei, über welche düstres Gestrüpp herabhing. Ein großer schwarzer Rabe flog aus dem Gestrüpp auf, strich über die Köpfe der Reitenden hin und verfolgte sie dann, auf einer verkrüppelten Tanne sitzend, mit seinem heiseren Geschrei. Der alte Marco machte das Zeichen des Kreuzes auf seiner Stirn, Nikola Martinović trieb sein Pferd schneller vorwärts und auch Wladimir schloß ihnen letzten Schauer bei dem unheimlichen Krächzen des Raben.

„Und Ihr glaubt wirklich an die Bufoblats?“ fragte er ein wenig zögernd, indem er verwundert in das Gesicht des ernsten, würdigen Mannes blickte, der in seiner Unterhaltung ihm so viele Beweise einer mannigfaltigen Bildung und einer klaren Lebensphilosophie gegeben hatte.

„Sprecht nicht weiter, Herr — sprecht nicht weiter,“ sagte Marco fast heftig, indem er nochmals das Zeichen des Kreuzes machte und sich ängstlich nach dem schreienden Raben umfah, der wieder nach der finstern Höhle zurückgefliegen war, „es thut nicht gut, von den bösen Geistern zu sprechen, deren finstere Macht schon manchen tapfern Sohn der schwarzen Berge in's Verderben geführt hat, wenn er die Warnung vernachlässigt oder der Lockung folgte und es vergaß, gläubig den Beistand der heiligen Schutzmächte zu erheben.“

„Nun,“ sagte Wladimir, „Ihr erzählt mir von den Wilas, die dort oben auf der lichten Höhe des Wolkstein wohnen; von ihnen zu sprechen, muß ja Glück bringen, und ich möchte doch nicht eure Felsenklüften durchjagen, ohne die Geister, die sie bewohnen, kennen zu lernen — erzählt mir von den Wilas.“

Nikola sah noch einmal nach dem Wolkstein zurück, um dessen Gipfel sich die weißen Wolken wie ein zweites phantastisches Gebirge aufstürzten, und sagte:

„Die Wilas, Herr, sind so alt als das Menschengeschlecht. Adam — so lehr uns die alte Sage — hatte mit Eva, der Mutter der Menschen, dreißig Söhne und dreißig Töchter. Gott der Herr fragte ihn eines Tages nach seinen Kindern, und Adam schämte sich seiner vielen Töchter, weil doch von dem Weibe der Sündenfall gekommen war. Er verheimlichte drei seiner Töchter und nannte dem Herrn nur siebenundzwanzig. Darüber zürnte Gott, er nahm die drei schönsten der Töchter Adams, erhob sie von der Erde, auf welcher ihr Vater sie verleugnet hatte und die sie nie wieder betreten sollten, und wies ihnen die Luft zum Element an; — er rüstete sie aus mit hohen Kräften und Gaben, öffnete ihrem Blick die Zukunft und gab ihnen die Freiheit, über die ganze Erde hinzuschauen, sich ihrer Schönheit und ihrer Willenskräfte zu freuen und der guten Menschen Stärkung zu bringen in Geduld und Noth. So schweben die Wilas dahin durch den Aether, unfleischlich, so lange das Menschengeschlecht dauert, an Allem sich freuend, was zu der Menschen Freude geschaffen ist, und frei von aller Sorge, die Menschenherzen bedrückt. In die Arche Noah's flogen sie mit der Luft ein, fliegend über den Untergang der Menschen und bereit, dem neuerschaffenen Geschlecht wiederum ihren Beistand zu gewähren. Sie trugen unsichtbar auf ihren Armen die Taube fort, bis sie den Okeanos fand, der aus der verrinnenden Flut auftauchte, und führten sie zurück mit der Botenschaft der Freude und Hoffnung, und unter dem strahlenden Bogen der Versöhnung fangen sie Gott ihr Dank und Lobte für die Rettung des Menschengeschlechts, von dessen Blut sie kammten, dessen Leiden sie bekümmerten und dessen Freude sie mitfühlten.“

„Und als der göttliche Erlöser auf Erden erschien, das abermals in Sünde und Schuld verunreinete Menschengeschlecht durch das Opfer seines Blutes loszurufen, da umschwebten sie demüthig anbetend, lobend und preisend die heilige Skrippe zu Bethlehem — sie folgten dem Sohne Gottes auf seinen Wegen und küßten, das Kreuz auf Golgotha umschwebend, weinend die Wunden seiner Füße und

Hände, aus denen sein unschuldiges Blut floß für die Schuld der Menschen. Und dann schwebten sie weiter über die Erde hin — überall die Menschen segnend und ihnen heilsend, wo sich das Kreuz aufrichtete und wo man die Gemeinschaft des Opferblutes des Heilandes annahm. Aber als sie in das Land der Slaven kamen, nach Serbien, wo damals die großen Jaren regierten, da wollten sie nicht weiter umherstreifen, da wollten sie bleiben und eine Heimat behalten, denn sie fanden, daß das Land dem Paradiese gleich, aus welchem ihre Eltern vertrieben waren und durch dessen verschlossene Pforten sie bewundernd und sehnsüchtig geblickt hatten. — sie fanden, daß die Menschen in diesem Lande gut und treu und fromm waren, wie nirgend anderswo auf der Erde.

„Versiehlst, Herr,“ sagte Nikola, welcher immer lebhafter und feuriger gesprochen hatte, „so erzählt es die Sage — ich muß wohl glauben, was sie von meinem Lande und meinem Volke sagt — Ihr aber dürft es wohl hören, ohne daß meine Worte Euch kränken, denn Ihr seid ja ein Russe und in Euch fließt ja auch das fromme und treue slavische Blut, das uns verwandt ist.“

„Sprich weiter,“ rief Wladimir, indem er sich vom Sattel herüberbeugte und Nikola's Hand drückte. „Ihr glaubt nicht, welche Freude es mir macht, hier aus Euren Munde unter dem strahlenden Gipfel des Woiwods diese alte Sage zu hören — wir Slaven sind ja alle Glieder einer großen Familie — und“ fügte er leuchtend hinzu, „unter allen Brüdern desselben Blutes seid ihr die ersten, ihr, die ihr in Kampf und Noth die Treue und den Glauben bewahrt habt. Wir in Rußland sind verirrt und krank an fremdem Wesen, das wir verabschiedet nachahmen, statt an der Sitte und dem Glauben der Väter festzuhalten.“

„Was bei euch geschieht, Herr,“ sagte Nikola treuer, „das wird geklärt werden, wenn euer Zar und euer Volk sich erhebt, um das Kreuz wieder aufzurichten über der Hagia Sophia, — das Blut, das ihr für den Glauben und die Freiheit des großen Slawenvolkes vergießt, wird euch wieder reinigen von allen Flecken des fremden Wesens und des Unglaubens.“

Wladimir schaute noch tiefer als vorher und ließ schmerzhaft seinen Kopf auf die Brust sinken. Diese Männer eines Volkes, das jahrhundertlang in schweren Kämpfen gerungen, das in rauher Einfachheit in seinen Bergen lebte, alle Genüsse der verfeinerten Welt entbehrend und nur auf neue Kämpfe für den Glauben und die harte Erde des Vaterlandes sinnte, das ihnen nur das Nothdürftigste bot, dieses Volk blickte voll Hoffnung und Vertrauen auf das stammverwandte Rußland!

Nikola Martinovic schweig, während sie langsam weiter ritten, — er mochte glauben, daß die Erzählung der alten Sage den fremden vornehmen Herrn aus der großen Welt langweilte, — bald aber richtete sich Wladimir lebhaft auf und rief:

„Erzählt weiter, mein Freund, — diese Sage von den Wälas ist so schön, so lieblich und anmutig, daß man unwillkürlich träumt und glauben möchte, die garten, duftigen Töchter des Aethers schwebten um unser Haupt.“

„Und vielleicht thut sie es, Herr,“ sagte der alte Marco, indem er mit einem schwärmerischen Blick, der wunderbar in seinem strengen, verwitterten Gesicht aufleuchtete, über die Felsenadern hin zum Himmel aufblickte, „vielleicht thut sie es, — denn wo treue und tapfere Männer von slavischem Blute zu gutem Werke sich vereinen, da sind die Wälas bereit, segnend und schützend zu ihnen sich herabzuneigen. Sprich weiter, Nikola Martinovic — von den guten Geistern zu reden bringt Glück und sie freuen sich, wenn sie hören, daß wir sie ehren.“

„Die Wälas,“ fuhr Nikola fort, „waren einsam und beneideten die Menschen um die Liebe, die das Glück verleiht und die Noth in gemeinamem Dulden zur Freude bekehrt. Sie bauten sich einen Palast von Wolken, da ihr Fuß die Erde nicht berühren darf, auf die Spitzen der Berge gestützt. Der Palast der Wälas hat drei Thüren, — die eine glänzt wie Gold, — die andere schimmert wie Perlent und die dritte flammt in rother Purpurglut. Aus dem goldenen Thor tragen sie Glück, Sieg und Reichthum den Menschen zu, — aus dem Perlethor schweben sie herab, um die tröstliche Wohlthat der Thränen den Unglücklichen und Leidenden zu bringen, und vor dem Purporthor sitzen sie und schauen herab auf das Spiel der Wälas, welche in den Wetterwolken zu ihren Füßen durcheinander zucken.“

Aber sie waren einsam in ihrem Palaste und sehnten sich nach der Liebe, die ihr Leben verherrlichen möchte und erwärmen, wie sie das Leben der Menschen erwärmt und verherrlicht. Und Gott hatte Mitleid mit ihrer Sehnsucht, er erlaubte, daß jede von ihnen einen tapfern und frommen Helden des Slawenvolkes zu ihrem Gemahl erwählte und ihm erscheinen dürfte in sichtbarer Gestalt, und wenn er ihr dann freiwillig folgen wolle, so solle er mit ihr wohnen in ihrem Wolkenpalaste. Die Wälas flogen daher über das Slawenland und jede wählte einen schönen, tapfern und frommen Jüngling aus edlem Geschlecht, — sie erschienen den Erwählten, ihnen voranschwebend, als sie auf einsamer Jagd die Berge durchstreiften, und die Jünglinge folgten den schönen Wunderjungfrauen, welche immer weiter aufwärts schwebten und sie endlich zu dem herrlichen Wolkenpalaste führten, wo sie in ihre Arme sanken und sie mit unermesslicher Wonne beglückten. Ihre Sehnsucht war gestillt und in seliger Freude lebten sie mit ihren Erwählten in reiner

Netherhöhe über dem Treiben der Erde, und reizende Töchter erwachten ihnen aus ihrem Liebesbunde, rein und rein wie sie — ebenfalls wie sie an den Aether gebunden, mächtig wie sie, die Menschen zu schützen und zu erquiden mit Kraft zum Kampfe und mit Trost im Leiden. Aber sie vergaßen den Menschen in ihrem Glück, sie vergaßen zu wachen über dem Slawenvolke, sie fliegen nicht mehr hinab, es zu stärken in Glauben und Frömmigkeit, die goldene und die Perlempforte blieben geschlossen in ihren Palästen und sie sahen mit ihren Geliebten vor dem Purporthor stehend und lachend und hinabschauend auf das Spiel der Wälas. Da zogen die Türkenheere heran, die Serben hatten die alte Kraft des Glaubens verloren und zur Strafe dafür ließ Gott es zu, daß die Helden das Land übermächtigten. Auf dem Amfelselbe brach die Herrlichkeit der serbischen Jaren zusammen und das Blut der Helden färbte den Boden.

„Das Donnergeißel der Schlacht drang hinauf bis zu den Wolkenpalästen und erweckte die Wälas aus ihrer Liebesträumeri. Erschrocken schwebten sie hinab durch die juckenden Wälas und sahen, wie die Kreuzesfahne zurückwich und wie die wilden Horden des Halbmonds mordhend immer weiter vordrangen. Da rüsteten sie ihre geliebten Helden aus mit lichtstrahlenden Waffen und senkten sie hinab, den Bedrängten beizustehen. Gott aber hatte sich von ihnen gewendet — die Helden fielen im Kampf und ihre gewaltige Waffenarbeit vermochte nichts weiter mehr, als einem kleinen Häuflein der serbischen Streiter einen Ausweg zu öffnen aus dem rings sie umwogenden Türkenheeren, auf dem sie sich in kämpferischer Flucht hieher nach den schwarzen Bergen retteten, wo sie nun seit Jahrhunderten wohnen, eine Zuflucht des Glaubens und der Treue erhaltend, inmitten der türkischen Herrschaft, die alles Land ringsum unterworfen, kämpfend um die Freiheit und in Ergebung erwartend, daß Gottes Horn sich wende und daß der Tag der Befreiung aller christlichen Völker aus slavischen Stämmen anbreche. Die Wälas aber schwebten lange flegelnd über dem blutgetränkten Schlachtfeld und deckten Wolkenfahnen über die Leichen ihrer Geliebten, bis deren Gebein zu Staub verlor. Dann aber verließen sie das Land und folgten den trauernden Flüchtlingen nach dem Lande der schwarzen Berge, wo sie einen Wolkenpalast auf dem Gipfel des Woiwods erbauten, den sie mit all ihren Töchtern nun bewohnen. Auch dieser Palast hat die drei Thore, — aber das goldene Thor und das Purporthor bleiben geschlossen, — die Wälas freuen sich nicht mehr des Spielers der Wälas — sie streuen nicht mehr Gold und Reichthum auf die Menschen nieder, sie steigen nur aus dem Perlethor herab, um die Leidenden zu trösten, den verzagenden Herzen die gläubige Ergebung und den brennenden Augen die tröstende Thräne zu bringen. Nur von Zeit zu Zeit öffnet die Älteste der Wälas, Radosla, deren Beruf es vor Allem ist, die Helden im Kampf mit siegreicher Kraft zu stärken, vorsichtig die goldene Thür, um auszuspähen, ob das leuchtende Kreuz noch nicht im Aufgange der Sonne emporsteigt, welches als herrliches Zeichen einst verkünden wird, daß Gottes Horn verkehrt ist und daß die Heere der Brüder zur Befreiung heranziehen. Und wenn der Tag kommt, — wenn Radosla, die Wälas des heiligen Kreuzes, das herrliche Zeichen erblickt, dann werden sich alle Pforten des Wolkenpalastes weit aufthun, — aus dem goldenen Thore werden die Wälas herabschweben, die Waffen der slavischen Helden in Flammenstrahlen zu hüllen, vor denen die Feinde gelbend zusammenstürzen, — vor dem Purporthor werden sie die Wälas auftraffen, um sie auf die Häupter der Ungläubigen niederzuschmettern, und vor der Perlempforte wird sich der Regenbogen des Sieges und der Verheißung Gottes aufbauen, dessen Enden sich auf die heilige, wiederbefreite Stadt Konstantinopel und auf die Residenz des russischen Jaren stützen und dessen Wölbung alle Slawenländer überpannt.“

„Das sind die Wälas, Herr,“ sagte Nikola tief aufschauend, als ob eine herrliche Vision vor seinen Blicken verschwände, — dort oben wohnen sie auf dem Woiwods, der sogleich bei der Wendung unseres Weges zum Thale hin verschwinden wird, — und Gott gebe, daß bald die goldene Pforte sich öffne, und daß sie unter den siegreichen Strahlen des Kreuzes zu uns herabschweben mögen.“

„Das ist schön — sehr schön!“ rief Wladimir, indem er noch einmal nach dem Woiwods zurückblickte, um dessen schneeblickenden Gipfel sich die dichten weißen Wolken gerade jetzt so wunderbar zusammenballten, daß man in der That eine phantastische Burg mit hochragenden Thürmen und Zinnen im gelbrothen Licht der allmächtig sinkenden Sonne zu sehen glaubte. „Fast möchte ich glauben,“ fuhr er, herzlich Nikola's Hand drückend, fort, „daß viele Jahrhunderte rückwärts an mir vorübergegangen seien, eine solche hohe, reine und edle Poesie weht mir aus diesen Bergen entgegen, die Seele mit neuer Jugendkraft ersiehend nach den dumpfen, parfümirten Salons von Petersburg, in denen Alles sich mit Mienen und Worten belügt, so daß man endlich dahin kommt, sich selbst zu belügen und den Glauben an sich selbst zu verlieren.“

„Nun,“ sagte Marco Petrovic, — „um Jahrhunderte mögen wir hier freilich in unseren Bergen zurückgeblieben sein, gegen die übrige Welt da draußen, wir haben keine Zeit übrig zum Lesen und Lernen, da wir in harter Arbeit den Felsen unsere Nahrung und in harten Kämpfen den Türken unsere Freiheit abringen müssen, — aber dafür haben wir auch den alten Glauben behalten und die alte Treue.“

Das Thal öffnete sich — die drei Männer ritten nach Nikola hinab, — näher als bisher folgten ihnen die Diener mit dem auf die Handpferde geschallenen Gepäck. Die Sonne sank tiefer hinab, — die Einwohner von Nikola gingen auf den Kaas am Hafenbassin auf und nieder oder saßen vor den Kaffeetischen. Alle blickten erlaunt auf den kleinen Zug, — seit Jahren hatte Niemand den alten Marco außerhalb seines Gehöftes gesehen, — Jedermann wußte, daß er und Nikola Martinovic in Blaufarbe standen, und wenn auch das Gebot des Fürsten Gehorsam fand und die persönliche Rache unterdrückt wurde, so schloß doch ein solches Verhältniß jeden Verkehr und jede Gemeinschaft aus.

Wenn es nun schon nicht wenig neugierige Verwunderung erregte, den alten Marco Petrovic so freundschaftlich mit dem Sohne des Mannes einherziehen zu sehen, der einst seinen Bruder erschlagen, so war alle Welt nicht weniger erstaunt, in der Begleitung der beiden den jungen Mann zu sehen, der die reiche Stadt der Vornehmen des Landes der schwarzen Berge trug, der aber Allen unbekannt war und dessen Gesichtsbildung, Miene und Haltung ihn fremd erscheinen ließen.

Alle Bekannten von Marco oder Nikola traten grüßend heran — die Weiden reichten ihnen die Hände, sagten ihnen, daß sie die Feindschaft zwischen ihren Häusern aufgeben hätten, und stellten ihnen den Fremden als einen russischen Stammesbruder und Gastfreund des Fürsten vor. Wladimir gewann die Herzen aller dieser Männer durch die offene Herzlichkeit, mit welcher er ihre Grüße erwiderte und die in ihren Augen einen um so höheren Werth hatte, je mehr vornehme, stolze Sicherheit in seinem ganzen Wesen lag. Wenn nun auch die allgemeine Neugier durch die kurzen Worte, welche man mit den Vorübergehenden wechselte, sehr wenig befriedigt wurde, so genügte doch die Thatfache, daß Marco Petrovic und Nikola Martinovic mit einander bei dem Fürsten in Gattin gewesen waren und daß sie von dort einen vornehmen Kuffen mitbrachten, der ein Gast in Marco's Hause sein würde, um all den Gruppen auf der Straße und in den Kaffeeshäusern bis zum späten Abend Stoff zu eifrigen Gesprächen zu geben, und wie die Bewohner der schwarzen Berge Alles in ihrem einfachen, harten und strengen Leben mit dem Haß und dem Kampf gegen den türkischen Erbfeind in Zusammenhang brachten, so war man nun auch allgemein überzeugt, daß die Entscheidung nahe und daß der geheimnißvolle Fremde ein Vorker der großen Jaren der Russen sei, an den Fürsten gehend, um den großen gemeinamen Krieg vorzubereiten. Die allgemeine Sympathie aller Herzen flog dem willkommenen Boten entgegen, und man wunderte sich nur, daß er so jung und so zart war und neben dem gewaltigen Nikola Martinovic auslief wie ein junges Mädchen in Männerkleidung.

Die beiden Männer, deren Ankunft so viel Aufregung in ganz Nikla verursacht hatte, waren inzwischen durch die kleine Stadt bis zu Marco's Haus geritten. Sie stiegen ab, und Marco ergriff die Hand seines Gastfreundes, um ihn über die Schwelle zu führen, während Nikola, mühsam seine ungeduldigen Schritte zurückhaltend, folgte und mit glücklich strahlenden Blicken nach den oberen Fenstern des Hauses spähte, an deren einem sich leicht der zugezogene Vorhang bewegte.

Man trat in die Halle mit dem leicht flackernden Raminfeuer, und Wladimir blickte verwundert auf die so begabliche Sauberkeit des einfachen Wohnraumes, die ihn hier in dem fern abgelegenen Bergthal fast noch mehr überraschte, als die ausgeübte europäische Eleganz in dem Palais des Fürsten.

Aber ein leiser Ruf des höchsten Erstaunens klang von seinen Lippen, als im nächsten Augenblick sich die innere Thür öffnete und Marica eintrat, um ihren Vater zu begrüßen. Sie war gleich und die Erscheinung von all dem Ueberraschenden und Erschütternden, das ihre Seele bewegt hatte, lag auf ihrem zarten kindlichen Gesicht. Wie aber der matte Schimmer der unruhigen Sorge der frischen Jugendlichkeit einen höheren, geheimnißvoll anmutenden und anziehenden Reiz verleiht, so erschien auch Marica heute schöner als je vorher, wie sie halb freudig bewegt, halb ängstlich schen ihrem Vater entgegentrat. Das Licht der eben den Horizont berührenden Sonne fiel durch das Fenster gerade auf das junge Mädchen hin, seine Strahlen vergoldeten ihr reiches blondes Haar und schienen aus dem feuchten Glanz ihrer großen blauen Augen zurückzuschimmern. Die reiche materielle Tracht, die geflickte Copra, welche ein wenig schräg auf den blonden Flechten saß — das Alles umgab sie mit einem märchenhaften Zauberschein, der den jungen Offizier blendete und ihm das junge Mädchen wie ein Bild aus einer fremden Welt voll entzückender Poesie erscheinen ließ.

Marica hielt die Augen fest auf ihren Vater gerichtet, — sie schien Nikola's brennende Blicke vermeiden zu wollen — wohl hatte sie flüchtig hinter ihrer Fenstergardine hervorspähend einen Fremden bemerkt — aber sie war schnell herabgeglitten, den Vater zu empfangen, und wagte nicht, den unbekannten Gast anzusehen.

Nikola aber konnte seine ungeduldige Freude nicht mehr zurückhalten, er eilte auf Marica zu, ergriff heftig ihre Hand und küßte ihr zu:

„Wir sind verheiratet, — wir sind Freunde, Marica, — dein Vater und ich — die blühtige Vergangenheit ist ver-





Johann Wilhelm Ludwig Gleim.  
Nach dem Gemälde in der Gleim'schen Sammlung.



Gottfried Ephraim Keffing.  
Nach dem Gemälde von Tischbein in der Berliner Nationalgalerie.



Karl Wilhelm Ferdinand von Braunschweig.  
Nach einem Gemälde in der Gleim'schen Sammlung.



Theophilus Keffing.  
Nach einem gleichzeitigen Gemälde.



Keffing's Todtenmaske.  
Nach einem im Besitz des Herrn Landgerichtsdirektor Keffing in Berlin befindlichen Abdruck.



Rachel Christiane Keffing.  
Nach einem gleichzeitigen Gemälde.



Ewald Christian von Kleib.  
Nach dem Gemälde von Bengel (1749) in der Gleim'schen Sammlung.

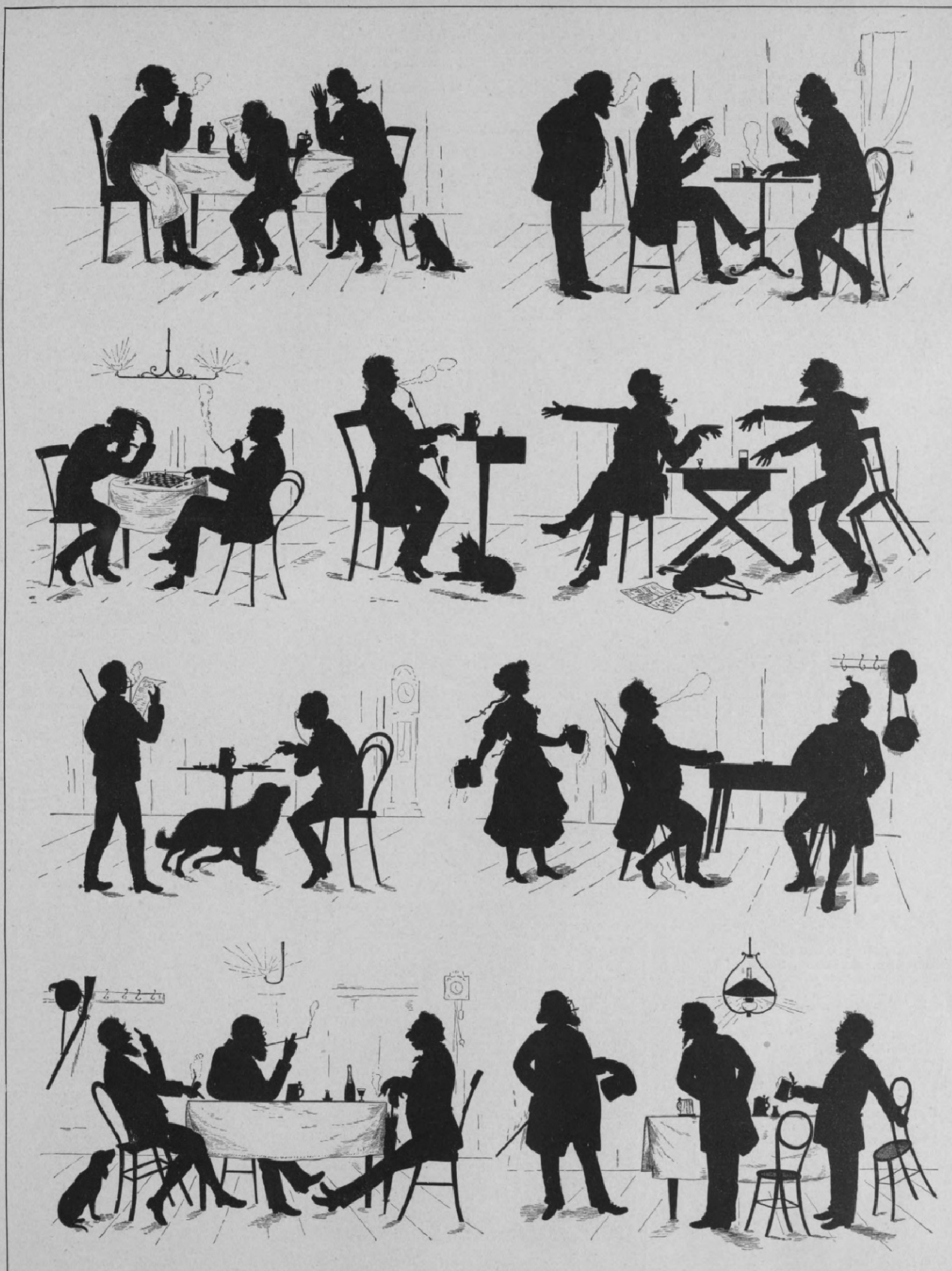


Gottfried Ephraim Keffing.  
Nach dem Gemälde von May (1766) in der Gleim'schen Sammlung.



Christian Adolf Klotz.  
Nach einem Gemälde von 1720 in der Gleim'schen Sammlung.

Aus „Keffing's Leben“ von H. Dümmer (Verlag von Ed. Wartig in Leipzig).



Wirthshausstudien. Silhouetten von L. Fehrenbach.





gischen Fakultät, auf der andern Seite der durch Henning Göde und der Mediziner Wapmanus de Bago. Ehe es zu der hohen Würde der Universität kommen konnte, mußte die Stadt Jahre furchtbaren Aufstandes und hoher Ungeheuerlichkeiten durchleben. Im Jahre 1509 flammte der Pöbel des Rathhauses, in welchem gerade die Rathsbereuen verammelt waren, und bemächtigte sich der Haupt der Stadt, insbesondere des Obersteren Rathes, der den Jura des Pöbels am meisten gereizt hatte und der später durch die Stadt einen hohen Posten erhielt. Dieser Pöbel war der Vater zum Gegenstand einer höchst dramatischen Darstellung gemacht. Es folgt dann der Einzug des Kurfürsten Johann Philipp von Mainz, welcher damit definitio von der Stadt Besitz nahm, bis sie 1802 an die Krone Preußen fiel. Das nächste Bild stellt die Huldigung der Städte von Friedrich Wilhelm III. und Aufste dar, und den Schluß bildet der Tag der Freiheit, der 6. Januar 1814, an welchem die Preußen als Sieger einziehen und der französischen Fremdherrschaft ein Ende machten. Das Volk feierte an diesem Tage den Obelisk in Brand, welcher von den Franzosen zu Ehren Napoleons mit der prächtigen Inschrift: „Napoleon dem Großen“, errichtet worden war. Aus den Ruinen der Denkmäler blieben die Bildnisse der adligen Brandenburgerpreussischen Herrscher, von Kurfürst Friedrich I. bis Kaiser Wilhelm, dessen Statue neben der Friedrich Barbarossas auch an der Spitze des Rathhauses steht, auf die bildliche Darstellung der wechselnden Geschichte der Stadt beruht. Die Decke, mit dem berühmten Wappen in der Mitte, ist von dem Maler Schaper in Hannover mit einer phantastischen Ornamentik überzogen worden. An der den Fenstern gegenüberliegenden Wand erheben sich zwei in Gold gefasste, bronzene Statuen der Gerechtigkeit und Wahrheit, von Bildhauer Jansen in Bonn, welche Minister Dr. Vucius, Kommerzienrath Vucius in Gießen und Dr. Eugen Vucius in Frankfurt a. M. gestiftet haben, während die vier schmiedeeisernen Kronenleuchten, welche von der Decke herabhängen, eine Senkung der Kommerzienraths Stühle und Senkung in Gießen sind. Kunst und Handwerk im Verein haben in diesem Saal ein Werk geschaffen, welches auch auf diesem feierlichen Gebiete die Erinnerung an alte deutsche Herrlichkeit wachruft.

### Musik.

— **Wihel William Balfe**, so gleich der einzige englische Komponist, der sich mit der Komposition von Opern einen berühmten Namen gemacht hat, soll in der Weihnachtszeit in London, der Ruhmshalle der englischen Nation, eine Gedächtnisfeier erhalten. Angeregt wurde die Gedächtnisfeier durch eine dem Komponisten von Wihelmer eingerichtete Denkfeier, unterzeichnet von Musikforschern der Universitäten, Dirigenten, Organisten und anderen musikalischen Kapazitäten in England, in welcher es heißt, daß dieß geschehen solle zur Erinnerung an einen Musiker, dessen Genie und Talente ihm während seiner Lebenszeit einen hohen Ruf nicht allein unter seinen Landsleuten, sondern auch auf dem europäischen Festlande erworben. In der That hat sich Balfe, richtiger William Balfe, geboren den 15. Mai 1808 zu Ginnel in Irland, schon am 21. Oktober 1870 zu Rom — namentlich mit zweien seiner dramatischen Werke: „Die vier Haimonskinder“ und „Die Zigeunerin“, durch eine ungemeine Fülle von Melodien und den letzten Haß seiner halb französischen, halb italienischen Musik in der Bühnenswelt einen weithin klingenden Namen gemacht.

— Die **Musikerkonferenz zu Frankfurt a. M.**, welche die Unterstützung musikalischer Talente zum Zwecke ihrer Ausbildung in der Kompositionsschule beabsichtigt, hat ein Stipendium zu vergeben. In beständiger Forderung aus allen Ländern deutscher Sprache können die Unterstützung in Anspruch nehmen, vorausgesetzt, daß sie besondere musikalische Begabung nachweisen. Erwähnen die beifolgende vorgedruckte Zeugnisse genügend, so wird dem Bewerber die Komposition eines dem Ausschusse der Stiftung „Himmels Heden“, sowie eines Instrumentalquartettes aufgegeben. Ueber die musikalischen Fähigkeiten haben drei Musiker von anerkannter Autorität als Beurtheiler zu erkennen. Der ermittelte Stipendiat wird nach Wahl des Ausschusses, wobei jedoch der Wunsch des Schülers möglichst berücksichtigt werden soll, einen Meister in der Kompositionsschule zum Unterricht überweisen. Schluß der Referenzen sind bis zum 1. September 1882 bei dem Oberlandesgerichtsrath Dr. Schönd in Frankfurt a. M. einzureichen.

### Bühne.

— Das neue **Hauptspiel von Oskar Blumenfeld** und **Otto Wundt**: „Um ein Nichts“, fand bei seiner ersten Aufführung am Wiener Burgtheater nur mäßigen Beifall. Eine Novität, die nach so kurz vor dem Schluß der Saison in Szene geht, hat beim Publikum immer einen kühnen Stand. Das Spiel des Schülers hat in demselben übrigens sehr zu fassen; es behandelt nämlich die Frage, ob ein Individuum in einem Willen mit der Masse überhaupt etwas bewirken kann, so erregte der Gegenstand gerade bei dem Wiener Publikum die größte Aufmerksamkeit. Die fassliche Entzweiung ist bezeichnend, wie die Entzweiung anstößt und der Dialog hellenweise anmutend und wichtig, so würde der Erfolg ein ungünstiger gewesen sein. So erregte das Publikum, das die Besucher nach dem zweiten Akt lobte, nach dem dritten Akt, aber schon etwas matter gewesen sein, gegen den Schluß immer mehr, und nach dem letzten Akt des Vorhangs regten sich nur ein paar Hände. Ein junges Mädchen, das auf der Bühne steht, der erste Akt spielt nämlich in dem „Salon“ aber ein Vermählungsabend's abendende Bemerkung macht, wird von einem in der Nähe stehenden Herrn zurückgewiesen und verlangt darauf durch einen Jüngling, der sich um die Kunst bemüht, dessen Forderung. Die weitere Handlung verläuft in der Hinsichtlichkeit mit der Begründung des Zeitstamps beschäftigt. Statt der ihrem Betheiligten zugesprochenen Reichtümer die vorläufige junge Dame bemessen fasslich ihre Hand. Ueber der weiblichen Hauptrolle zeichnen sich von den männlichen Figuren die episch gehaltenen am meisten durch Originalität aus: einer der Gelehrten und ein verkannter Vater, dem noch nie das Glas zu Theil wurde, ein Bild zu verkaufen. Das Ensemble war nicht ganz auf der Höhe des Burgtheaters. Im ersten Akt, in dem die erste Vorstellung gegeben, aber nicht sein genug. Der Prolog ließ es an Abwechslung nicht fehlen, aber die eigentliche Hauptrolle ist bei ihm nicht vorhanden. Sein Humor, wenn er nicht der des reinen Naturforschers ist, gemüht. Die übrigen Rollen, selbst die des Herrn Hartmann, bieten dem Darsteller keine Gelegenheit, sich sehr hervorzuheben.

— Eine neue Oper: „**Hamel**“ von **A. Stasfeld**, ist dieser Tage in Weimar zur ersten Aufführung gelangt. Die Bezeichnung „Novität“ trifft allerdings kaum noch zu bei einem Werk, das vor etwa 30 Jahren und mehr geschrieben worden ist. Stasfeld war der Sohn eines neapolitanischen Hofmusikchaplains und lernte schon als Knabe die Aufmerksamkeit Napoleons I. von Belgien auf sich, der ihn im Kaiserlichen Konseratorium ausbilden ließ. Stasfeld benötigte sich als ein ungewöhnlich begabter Musiker, ist aber leider 1858 im Alter von 27 Jahren gestorben, noch ehe sein Talent zu vollständiger Reife gelangt war. Seine Oper „Hamel“ ist ein hervorragendes Werk, besonders die Ouvertüre ist ein treffliches Musikstück, das längst auf dem Repertoire der Konzerte in Belgien und Paris steht, während die Oper selbst zum ersten Male hier aufgeführt wird. Der Text entlehnt sich theilweise von dem Drama „Hamel“; die äußeren Umrisse sind nur insofern beibehalten, als Hamel durch den Geist seines Vaters aufgeführt wird, ihn an der verdrängten Mutter und dem Bruder zu rufen, und Hamel die Aufführung durch die Schaulustler bewirkt, die Schuld ihrer selbsttödtlichen. Sein Verstand, den König zu tödten, wird bezieht; dieser gibt seinem den Witten der Mutter nach und scheidet ihm das Leben, nicht ihn aber durch verführten Wein zu befehlen. Hamel's Mutter, die von tiefster Reue ergriffen ist, rettet den Sohn, und während sie sich selbst tödtet, bezieht

er, nach der Befestigung seines Oheims, den Thron; Ophelia hat nur eine nebensächliche Bedeutung in der Oper. Die Musik ist natürlich wesentlich im Style der Komposition jener Zeit gehalten und mußte oft recht merkwürdig an, dagegen lassen Einzelheiten eine bemerkenswerthe Selbstständigkeit des Autors erkennen. Die Oper fand, wie die „Nat.-Ztg.“ schreibt, eine günstige Aufnahme seitens des Publikums, die Aufführung selbst war eine gute, zum Theil lobwürdige.

— Das **Münchener Singsänger-Vogel** wird sich an den Partheiaufführungen in Garmisch nicht beteiligen. Damit hat langjährige künstlerische Freundschaft ein Ende.

— **Gedwig Kolb**, die bekannte Sängerin, welche ihren Aufbruch in die Direction in Wiesbaden begründete, ist, nachdem sie sich bei der Wiederkehr Garcia weiter ausgebildet, für die Opera Comique in Paris engagirt worden.

— Die **Beitrag des russischen Theaters in St. Petersburg** hat im Prinzip befristet, für die Kisten sowohl die Besuche als auch das Spielhonorar abzusprechen und hat dessen eine feste Jahresgabe einzuführen. Nach derselben sollen die Kisten in verschiedene Kategorien; sie werden nicht über 7200 Rubel und nicht unter 1200 Rubel jährlich erhalten. Eine Ausnahme macht man nur mit Frau M. G. Sawina, welche 15,000 Rubel erhalten soll und nur einmal wöchentlich auftreten muß. Trist sie außerdem auf, so erhält sie dafür jedesmal 200 Rubel.

— Das **Operntheater in London** ist nunmehr mit **Edithen** (Edithen) besetzt worden. Der Quaiarraum ist mit 114 Lampen in Gruppen je drei geordnet, Aufsteigerräume, Korridore und Eingänge mit 220, die Bühne mit 224 Glühlampen besetzt. Die Beleuchtung ist in hohem Grade brillant, glänzend, ohne zu blendend, das Licht ist sehr rein und weicher als Gaslicht und von vollkommener Gleichmäßigkeit und Deutlichkeit. Im höchsten grade zufriedenstellender Weise hat sich hier auch die für theatralische Vorstellungen notwendige Abkühlung und Steigerung der Beleuchtungsgrade durch Einhalten von Widerständen in die Leitung durchführen lassen. Zur Zeit beschäftigt man, das im Bau begriffene Theater in Brunn mit elektrischer Beleuchtung zu versehen. Die Glühlampen sind durchaus feuergefahrlos. Die Kosten der Anlage einschließlich der Vorrichtungen und der davorstehenden Ausstattung der Beleuchtungsanlage sind auf 30,000 £ veranschlagt. Es ist zu erwarten, daß die elektrische Beleuchtung billiger als das Gaslicht stellen wird.

— **Frau Galmeyer** wird vom 1. Oktober bis 30. April auf allen deutschen Bühnen der Vereinigten Staaten spielen. Ebenso hat nun auch Witterburger ein dramatisches Engagement für Amerika angenommen.

### Kultur und Wissenschaft.

— In **Weimar** hat, statt wie sonst an **Georgs-Tag's** Gedächtnistag, den 28. April, die 18. Generalversammlung der Deutschen Schachgesellschaft am 11. Juni stattgefunden. In der That der Mitglieder ist eine weitestehende Veränderung vorgegangen. Das Jahrbuch, das den Katalog der Bibliothek enthält, hat einen guten Absatz; nur der Vorstand hat im letzten Jahre mehrere Mitglieder aus dem Zug verloren. Die nächste Versammlung findet am 22. April d. J. in Weimar statt.

— **Graf Hans Bischof** hat in Folge der unangünstigen Verhältnisse die von ihm geplante Nordpolarreise für dieses Jahr aufgeben müssen.

### Industrie.

— Die **Einweihungsfeier der russischen Kunst- und Industrieausstellung in Moskau** fand am 1. Juni statt. Der Platz, welchen sämtliche Gebäude, Anlagen, Pavillons, Bärn und Garten in den beiden inneren Höfen einnehmen, bildet ein Quadrat, dessen Seite 230 Faden misst. Dieser Platz liegt jedoch in einer niedrigen Fläche, und was auch in diesem Hinblick geschehen ist, der Umgebung der Gebäude und den Höfen durch Anpflanzung von Hunderten von Bäumen und Sträuchern ein freundliches Aussehen zu geben, das bürgerliche Auge derselben nicht mehr wahrzunehmen, die traurige Erde der unabweisbaren Fläche ringsum herzuheben. Dem nationalen Charakter der Ausstellung entspricht auch der alt russische oder besser gesagt byzantinisch-orientalische Styl der Hauptgebäude mit der bunten Festschmückung an den Hauptportalen; die Thürme, Zierthürme, geschweiften Mäuer und sonstigen Originalitäten der bei Pavillons und vielen Gebäuden im Innern haben weniger alt russisches und mehr eine europäische Färbung angenommen. Der ganze Ausstellung ist der große Centraltrakt am Haupteingang. Derselbe hat einen Durchmesser von 130 Faden und steht durch Seiten-galerien mit zwei Seitengängen in Verbindung, von welchen jeder 30 Faden lang und 25 breit ist.

— **Winnen 14 Tagen** wurden in England allein 16 Millionen geflochten für elektrische Beleuchtung geordnet, deren Gesamtsumme auf 5,380,000 Pf. Sterling, oder etwa 108,000,000 M. beläuft. Zwei von den neuen Gesellschaften, darunter diejenige, welche die Electric Light and Power Co. firmieren, in der Höhe mit 25,000,000 M. Kapital; daneben kommen auch kleine Gesellschaften vor, die die Beleuchtung einer einzelnen Ortschaft zum Gegenstand haben. Gemäß ein erhebliches Zeichen.

— Eine **Ausstellung eigentümlicher Art** soll im Laufe des Juni in Rochester (Vereinigte Staaten) eröffnet werden. Dieselbe wird die nationale Vegetabilien-Industrielausstellung genannt. Die Ausstellungsgegenstände werden aus Beisengramm, Trauerweiden, Sägen, Einbaumarten, Trauerweiden, geistlichen Gewächsen, Trauerweiden, geistlichen, Inmoventenfrägen u. s. w. bestehen.

### Mode.

— Der **Agel** ist der neueste **Schmuck**, den man in Paris verwendet. Man trägt ihn aus Gold, Silber, mit Diamanten, Perlen und bunten Steinen besetzt. Der neueste Ornat trägt den Namen trou-tous, und zwar weil er gleichfalls aus einem Agel besteht, der durch das Halsband hindurch geschraubt ist. Auch die breiten goldenen Halsbänder werden wie mit einem goldenen Agel zusammengeheftet getragen.

— Einer der beliebtesten **Leiberröcke** ist der **seine, rein wollene**, fast transparente Bolle, der bisher eigentlich nur in hellen Farben vorhanden war, jetzt aber auch in einem schönen Bordeauxrot, Marineblau u. vorzüglich ist, so daß man daraus auch prächtige Kleider anfertigen kann. Unter den bunten, zur Veranierung verwendeten Materialien ist ein sehr hübsches, in fingerbreiten orientalischen Streifen gefärbtes, dessen hübsche Farben durch einen feinen Goldfaden hervorgehoben sind, während sich nach beiden Seiten die Töne in Bronze bis zum tiefsten Braun, Blau oder Grün verdunkeln, von welchen je zwei Fäden den Füllstoff des Streifens bilden. So sich Schreier dieser Zeiten eine junge Dame in einem Anzug aus blauem Bolle und dem gestreiften Stoff komponiert. Der dunkle, fahrbare Rod war unten mit einem gefärbten streifen Bolle aus Bolle befüllt, welches feiner als ein gestreifter Stoff war. Darauf hat sich auf den Kopf des Bolle ein ungeheurer, weißer blauer Rod, der oben in glänzende Falten gelegt war und unten in acht ganz gleiche Falten gefaltet war. Die lange Schenkelstange bestand nicht aus dem gewöhnlichen Stoff, sondern aus dem Bolle und an den Handgelenken mit blauem Seidenband und Manchetten ab. Die eleganteste arrangierte Gewandung hing auf der rechten Seite herab und war links mit großer, hübscher, kleiner Halskette besetzt. Der Rod war aus dem Stoff der Schöße auf der Hüfte befüllt. Die Schöße selbst bestand aus zwei Stoffen, blau und gestreift, und zwar trug der kleine Stoff unter der gestreiften Taille hervor, so daß sich überall der Farbenton zeigte. Der Hut, Königin Zule in Petit net, war mit gefärbtem blauem Sammet gefüllt und umrandet und darauf waren zwei Bolle aus Gewebe-Schiffen in ihren Enden, welche in der Mitte von einer kleinen Kapsel gefüllt wurden, aus welcher eine Taufe von hochgelbem Goldschiffen fiel.

### Denkmäler.

— In **Landberg a. M.** hat sich ein Komitee zur Errichtung einer Gedächtnisfeier am Geburtstags des berühmten Philosophen und Literarhistorikers Gottfried Reinhold Hegel gebildet. Freunde und Verehrer des Gelehrten mögen ihre Beiträge an Buchhändler Hermann Schönd in Landberg einbringen.

— Die **Gedächtnisfeier**, welche an **Goethe's** Geburtstags in Berlin angesetzt werden, ebenso wie die an dem von Ziel, verdammt man der Anregung des Allgemeinen deutschen Schriftstellerverbands.

— Das **Denkmal des Dichters Julius Hammer**, welches der Bildhauer Kling angefertigt, wurde am 7. Juni in Bismarck bei Dresden mit einer Rede von Gustav Kühne und einer prächtigen Dichtung von Robert Waldmüller feierlich enthüllt.

### Gestorben.

— **Herrg von Ostau**, vorm. preussischer Botschafter am russischen Hofe, auf Schloß Beaumaine in Belgien, Anfangs Juni.

— **M. Ortiz-Sarag**, der einzige katalanische Abgeordnete in der Deputiertenkammer, am 6. Juni, in Madrid.

— **Dr. Anton Philipp Egidius**, Professor der altgermanischen und nordischen Sprachen an der Universität Leipzig, 33 Jahre alt, am 7. Juni General der Infanterie i. D. v. Kessel, Präsident der General- und enstommission, 65 Jahre alt, in Berlin, am 7. Juni.

— **Dr. August Mullach**, Professor der Philologie an der Universität Berlin, am 8. Juni, 76 Jahre alt.

— **Scott Russell**, der Erbauer des „Great Eastern“ und der Mien-tapp der Wiener Weltausstellung, am 10. Juni, in London.

— **General Biegler**, Ordensmeister der großen Bundesloge, am 12. Juni, in Berlin.

— **Angelbert Gabel**, Porträtmaler, in Frankfurt a. M., Mitte Juni, 61 Jahre alt.

### Von den Boulevards.

Don

P. v. M.

(Nachdruck verboten.)

Salon und Grand Prix: das sind die Merkwürdigkeiten der Pariser Frühjahrsausstellung. Leider läßt sich heute von denselben, ganz besonders aber vom Salon wenig Gutes berichten.

Die französischen Künstler haben seit zwei Jahren, nach harten Kämpfen mit dem damaligen Unterrichtsminister für die schönen Künste, Herrn Zola, die sie nie behaupten, bis dahin gänzlich verfehlte Leitung des „Salon“ selbst in die Hand genommen und haben dieselbe einer allseitig neu zu wählenden großen Kommission übertragen, welche die materielle Seite des Unternehmens allerdings in einer für die Herren überaus befehlenden Weise gehoben, — denn jetzt ermahnen den ausstellenden Künstlern sehr bedeutende Benefizien aus den Einnahmen, — die künstlerische Seite aber heuer eher vernachlässigt als verbessert hat. Heute entscheidet eben pure Kameraderie über Annahme oder Ablehnung eines Kunstwerkes, und so kommt es, daß, da nur die Expeditionen jener Künstler, welche noch bei keinem Salon prämiirt wurden, die Aufnahme-Kommission zu passieren haben, während die Werke jener, welche je irgend eine Medaille erhalten, — das jare im Salon aufgenommen werden, selbst wenn sie noch so unbedeutend sind, sich im Salon sehr viele Kunstwerke befinden, welche Alles oder beinahe Alles die Bezeichnung. Der junge Nachwuchs hat wenig Gutes gebracht, und wenn sich auch unter den „Alten“ die ersten Künstler Frankreichs befinden, so beweist das nicht, daß, da gerade diese oft, nur zu oft, sich am Salon nicht mehr beteiligen, die alte Mittellosigkeit die Oberhand gewinnt. Zu der einzig richtigen Meinung, nämlich die Kunstwerke, welche im Salon zur Ausstellung gebracht werden sollen, durch eine unparteiische Juryperson passieren zu lassen, um so die Anknüpfung des Mittelmaßes und Schlechten zu vermeiden, haben sich die Künstler nicht entschließen können, da ihnen bei dem ganz außerordentlich ausgeübten Selbstgefühl, über welches die Mehrzahl unter ihnen gebietet, die Erkenntnis der Mittellosigkeit der letzten Ausstellungen noch immer nicht kommen will, weil andererseits durch das Klagenommen unter ihnen jede beträchtige Reform zu endlosen Kämpfen führen würde, und endlich, weil die Herren, welche den verschiedenen Kommissionen und Subkommissionen angehören, sich sehr gerne nach jedem fünften Worte Herr Präsident, Herr Vizepräsident oder, wenn's nicht anders geht, einfach Herr Kommissar tituliren lassen, auch die durch ein solches Amt bedeutend gesteigerte Aussicht auf ein rothes Bändchen freudig begrüßen, vor der allerdings grauerregenden Aufgabe aber, 8—10,000 Kunstwerke zweimal durchzuprüfen, zurückzutreten.

Die Folgen des unrichtigen Vorgehens bei der Zulassung der Kunstwerke ist auch heuer wieder außerordentlich fassbar. Daß unter den 6000 Nummern, aus denen die Ausstellung besteht, sich vieles Gute, ja geradezu Ausgezeichnete befindet, ist selbstverständlich; welche Mühe und Ausdauer aber dazu gehört, dieses Gute oder Ausgezeichnete aus dem Haufe der übrigen Croquis \*) herauszufinden, davon kann man sich nur schwer eine richtige Vorstellung machen. Ich will auch die Leser nicht damit langweilen, ihnen an dieser Stelle eine Kritik des Salon vorzulegen, die hervorragenden Kunstwerke sind ihnen aus den Berichten der Tagesblätter bekannt und das Uebrige hat für sie kein Interesse.

Der Schlußstein der Saison, der Grand Prix, der in mondäner Verkleidung heuer zu den schönsten gehörte, die je gesehen wurden, hat in sportlicher Hinsicht nur wenig beifriedigen können. Es erschienen nur sieben Pferde am Posten und das Resultat war so bekannt und so gewiß, daß kaum mehr Wetten abgeschlossen wurden und nur die kleinen Leute, jene Tausende von kleinen Beamten, Studenten, Commis, Bedienten und Putzfrauen, für welche der Grand Prix ein großer Festtag ist, gewonnen oder verloren haben, während die eigentliche Sportwelt — d. h. jene merkwürdige Mischung von Geburts- und Schicksalskräfte, von Bürgerthum und Aristokratie, von anständigen Frauen und Scoundrels, von Genies und Inkonstanten, gegen jene sonstige Gewohnheit sich den Zuschauern gegenüber ziemlich kühl gezeigt hat. Zu Be-

\*) Wortlich Prodrinde; im übertragenen Begriffe Subtel.



aim des Rennens war freilich ein Moment, wo es den Anschein hatte, als sei dich ein Fehler gewesen, denn der Favorit „Bruce“ überließ die Führung, welche er nur kurze Zeit gehabt hatte, einem „Cauter“, so daß man thätig glauben konnte, er werde sich nicht einmal placieren. Bei der Distanz aber führte „Bruce“, der sogenannte „Bosse“, ihren ritt, die Stute, deren Kräfte er vorzüglich geachtet hatte, ihren fast ausgepumpten Klauteranten mit Leichtigkeit vor und gewann wie er wollte. Ein donnerndes Hurrah empfing Roff und Reiter, und von allen Seiten wurde der Besieger, einer der ersten Londoner Pferde-Auktionenkommissäre Namens Amill, auf's Wärmste beglückwünscht, wenn auch von Seite der Franzosen, die seit 1879, wo Charles Blanc's „Rubienne“ den Sieg errang, den Grand Prix stets an Ausländer abgeben müssen, diese Glückwünsche nicht ganz von Herzen kamen. Die mondaine Seite des Tages war, wie gesagt, die weitaus gelungenere. Das Wetter war Morgens ganz prächtig gewesen und den Lockungen des schönen Frühlingstages folgend, waren Tausende schon in früher Stunde in eleganten Pierzügen oder in beschreibenden Tröckeln, per Bahn oder per Schiff nach der Richtung des Vongamp ausgezogen, um den herrlichen Tag mit einem Dejeuner im Freien zu beginnen. Als auch ich mich gegen ein Auf auf den Weg machte, konnten wir uns in den Camps Glaises, welche in ihren Gehäusen von einer dichten Menschenmenge besetzt waren, die gekommen war, die Toiletten und Bagen der sich nach dem Rennplatz Begebenen zu bewundern und zu kritischen, und in der Avenue du Bois de Boulogne nur mit großer Mühe fortzubringen, obwohl der Mail, auf welchem einer unserer Freunde einige Angehörige der durch den Strand im vergangenen Winter so bedauerlicher Weise auseinander getrennten und noch immer nicht vollständig rekonstituierten Zirkelrunde vom Café de la Paix nach dem Vongamp fuhr, wahrlich groß und umfangreich genug war, um sich den notwendigen Raum zu erwirgen. Das Vongampshaus ist unbeschreiblich. Ich glaube wirklich, daß keine Spezies von Wagen da unvertreten war: vom Dacart bis zum Mail, von der Droschke bis zum Omnibus; die an den Eingängen des Bois vorgenommenen Zahlungen haben auch ergeben, daß über 50,000 Wagen nach dem Vongamp gefahren sind! Ganz Paris, halb London und halb Brüssel waren drinnen, ich werde es daher gar nicht versuchen, alle die berühmten oder wenigstens bekannten Männer, denen man auf Schritt und Tritt begegnete; obenstehend kann ich, obwohl ich es auf Ehre gerne thäte, um bei meinen liebenswürdigen Verehrern wenn schon nicht einen Stein, so doch ein Steinchen im Prete zu haben, die Toiletten beschreiben, weil mir leider dazu die Fähigkeit mangelt; doch sei konstatirt, daß man außerordentlich viel Bombardementstoffe sah und daß die Güte dieser noch größer getragen werden, als voriges Jahr.

Aus der Gesellschaft ist wenig zu berichten. Der Monat Mai war zwar überreich an Festen aller Art, von denen die Mehrzahl auch ganz gelungen war, ohne aber etwas Außerordentliches zu bieten. Eine Ausnahme bildete nur die Soirée, welche Baron und Baronin Gustav Rothschild anlässlich der Unterzeichnung des Ehevertrages ihrer Tochter Lucy mit Herrn Lambert, dem Vertreter des Hauses Rothschild in Brüssel, gaben. Derselben Einladung waren gemacht worden und die ganze vornehme Gesellschaft von Paris war gekommen, um durch ihre Anwesenheit der Familie Rothschild ihre Freundschaft zu beweisen.

Von den theatralischen Ereignissen der letzten Zeit muß vor Allem die Wohlthätigkeitsvorstellung erwähnt werden, welche der „Figaro“ in Gunsten der Witwe des Dekorationsmalers Gheret gab, der, obwohl er ein Künstler ersten Ranges gewesen, starb, ohne daß er seiner Frau und seinen Kindern auch nur das zum Leben Allernothwendigste hinterlassen hätte. Man glaube nun ja nicht, daß Gheret schlecht gewirkt haben habe, aber während sich das unbedeutende Bild eines halbwegs bekannten Malers in Paris sehr leicht für 8–10,000 Franken verkauft, wurden ihm die Meisterwerke, welche er für fast sämtliche große Pariser Theater schuf, so leicht bezahlt, daß er kaum von täglichen Sorgen frei war, geschweige denn etwas zurücklegen konnte. Der „Figaro“ nahm sich der armen Witwe an und dank dem Zusammenwirken der Pariser Künstler und der Bereitwilligkeit Sarah Bernhardt's, welche speziell zu dieser Vorstellung nach Paris kam, gelang es ihm, den verwöhnten Pariser Publikum eine Premiere der allerinteressantesten Art bieten zu können. Man gab „La Dame aux Camélias“ mit Sarah, welche man in Paris als Marguerite noch nicht kannte, in der Hauptrolle, und ihrem Gatten, der sich als ein noch etwas älterer, aber sehr talentvoller Künstler entpuppte, in der Rolle des Armand. Der Erfolg war ein immenser und die Reineinnahme betrug nach Abzug der sich auf 15,270 Franken belaufenden Kosten die respektable Summe von 43,412 Franken. Für jene, welche der Betrag der Kosten übersteigt, lasse ich die vom „Figaro“ vor wenigen Tagen veröffentlichte Verrechnung folgen:

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Autorenhonorar an Herrn A. Dumas | 7,023             |
| Armensteuer                      | 500               |
| Miethe des Gaicicenters          | 2,000             |
| Kalkulationen                    | 500               |
| Ausbehalten an Dekorations       | 841               |
| Diverse Ausgaben                 | 4,406             |
| <b>Total</b>                     | <b>Fr. 15,270</b> |

Als diese Abrechnung bekannt wurde, entstand ein Sturm von Entrüstung. Die Armensteuer waren in Anbetracht des wohlthätigen Zweckes von circa 6000 Franken auf 500 Franken reduziert worden, sämtliche zu irgend einer Leistung herangezogenen Personen hatten dieselben unentgeltlich gemacht oder nur die Selbstkosten berechnet, nur Alexander Dumas streicht sein Autorenhonorar ein, als ob die Wohlthätigkeitsvorstellung zu seinen Gunsten stattgefunden hätte! Der Millionär hat vergessen, daß Gheret nicht nur zu vielen seiner Stücke, sondern auch zu vielen Stücken seines Vaters die Dekorationen geliefert, und daß selbst erteilte Schriftsteller sich von dem, was Menichen, die weniger schon von Herz und Gemüth zu reden verstehen, Vieles aber in Wahrheit besitzen, Dankbarkeit zu nennen pflegen, anständigerweise nicht losjagen dürfen. Der Kurzer die Geschichte mit dem Maler Jaquet, jetzt die Affäre; Herr Dumas, der bei aller Anerkennung, welche man seinem großen Talente

zollt, in der Gesellschaft ohnedies nicht sehr beliebt ist, thäte gut, der Welt einige Zeit hindurch keine weiteren Proben seines „Geschickes“ zu geben.

Im Uebrigen und neben einer glänzenden Reprise von Mozart's „Hochzeit des Figaro“, welche eine enthusiastische Aufnahme fand und Herrn Carvalho, dem Direktor der Comischen Oper, viele Anerkennung eintrug, nur zwei kleinere Novitäten, welche in François zur Aufführung kamen, bemerkenswerth.

Der vorjährige Gast der Marquis de Massa: „Service en Campagne“, wurde von den Societären der Comédie zuerst im Cercle des Militons aufgeführt und errang dort einen so durchschlagenden Erfolg, daß man beschloß, das reizende Stückchen dem großen Publikum nicht vorzuenthalten. Dieser strenge Richter hat denn auch das Urtheil des Freundeskreises des Marquis de Massa, der übrigens zahlreiche andere Sachen geschrieben hat, so namentlich eine feinerzeit in Compiegne mit großem Erfolg gegebene Revue: „Le Commentaire de César“, vollinhaltlich bestätigt. „Service en Campagne“ spielt während der großen Feldzüge im Herbst 1879. Kapitän Graf des Haras hat Befehl erhalten, das Schloß Greux zu besetzen und dem Feind von dort aus den Uebergang über den Fluß zu wehren. In Ausführung der ihm gewordenen Befehle läßt er es nichtschonender als der gebotenen Stillschließlichkeit nicht fehlen und macht der Schloßherrin, der Baronin Greux, einer reizenden jungen Witwe, seinen Besuch, um sich der Ungelegenheiten halber, welche er ihr verursacht, zu entschuldigen. Die Baronin, wie so viele andere Damen, hatte während des großen Krieges Dienste als Krankenpflegerin geleistet. Eine Scene aus jener Zeit war ihr beinahe in Erinnerung geblieben und sie hatte sie in einem Bilde, welches sie selbst darstellt im Begriffe, einen vermundeten französischen Offizier zu verbinden, festzuhalten gesucht, da sie, ohne es sich selbst zu versehen, eine tiefe Beilegung für den von ihr geretteten Offizier, dessen Name ihr nicht einmal bekannt war, gefest hatte. Das Bild stellte sie in ihrem Salon auf und als Kapitän des Haras eintritt, schaut ihm sein wohlgetroffenes Porträt entgegen. Auch er hat eine innige Liebe für die unbekante Retterin gefast und der Gistefelbucht geht bald in ein Liebesduo über. Anzwischen hat aber der Feind, nicht so angenehm beschäftigt wie unser Kapitän, den Fluß überschritten und die Position von Greux ist ernstlich bedroht. Der kommandierende General selbst kommt auf's Schloß und Graf des Haras muß es sich gefallen lassen, in Gegenwart der Geliebten thätig gerufen zu werden. Da zeigt es sich aber, daß reich gegebene Befehle die Position gerettet haben und daß der Kapitän davonkommt, ohne in feigerrigende Unterfuchung gezogen zu werden. Der General selbst war es, der, sich seiner Jugend erinnernd, den Fehler des vertriebenen Kapitän's aufgemacht und so das Hinderniß, welches sich seiner Vereinigung mit der Baronin barte in den Weg stellen konnte, behoben hat. Das Stück ist in schöner, fließender Sprache geschrieben und zeichnet sich durch die außerordentliche Natürlichkeit, mit welcher sich die Personen darin bewegen, aus.

Das andere Stück, von welchem ich nur spreche, weil es eben dem großen Publikum bisher unbekannt war, ist „Les Portraits de la Marquise“, drei kurze Akte von Octave Feuillet. Der Graf Rogan hat sich vor Antritt einer großen Serceie ohne Liebe verloben lassen. Auf der Reife verliert er sich aber und heirathet, kann also, zurückgekommen, das gegebene Wort nicht halten. Er verläßt uns darauf, seine „Braut“ in einen seiner Freunde, den Marquis de Lude, einen untrübbaren Witwener, verliebt zu machen, was ihm denn auch bei dem romantischen Charakter derselben gelingt und dazu führt, ihn von ihr zu befreien, da der untrübbare Marquis sich doch trösten läßt und sie heirathet. Das Ganze ist nicht ohne Geist und Witz, man merkt aber doch, daß es nicht ursprünglich für die Bühne des Théâtre-Français bestimmt war, und Octave Feuillet hat groß Unrecht gethan, sich von den Erfolgen, welche das Stück vor Jahren in Compiegne, — denn dort wurde auch dieses zum ersten Male gespielt, — und vor Kurzem bei einer Wohlthätigkeitsvorstellung am Trocadero hatte, verleiten zu lassen, es im François zur Aufführung zu bringen.

Vor wenigen Tagen ist Victor Hugo's Uudrama „Torquemada“ erschienen. Ich behalte mir die Besprechung dieses Werkes, welches ein eingehendes Studium erfordert, für ein andermal vor.

## Das Lieblingslied.

(Glas des Bild 68. 181)

Es handelt von einer Rose, die vom Exter eines prächtigen Petriarchenhaus herab einer feinen weichen Hand entfiel und einen vorübergehenden Gekommen traf. Das Fräulein schaute erschrocken hinob und der junge Edelmann weiter hinauf. Heftiges Gröthen und Auslaufen der Augen folgten — die Blicke hatten sich getroffen und die Herzen flogen einander zu. Es war das Lieblingslied des jungen Edelmanns und glücklichen jungen Gatten, weil es fast seinen Liebesroman, der noch mangelnd kämpften zu einem glücklichen Ende führt, vorzutreten wiedergab, und die junge Frau kannte die Macht dieses Liedes über ihren ritterlichen Gatten und sang es oft zur Karte, wenn er eine trübe oder auch schwermüthige Stunde hatte, und sie war mit dem Erfolg ihres Vortrags stets zufrieden. Sie selbst spielte zu eine Rolle darin. Der Zufall hatte so halb gewaltet, und das Glück, als hätte eine Fee ihr zur Pathin gefanden, mit Zauberknoten Alles so herrlich gefügt, und er sah, wenn seine schöne junge Gattin das Lied sang, die fröhliche, weiche, erwartungsvolle und feste Gedreht vor sich stehen, in welcher in sein Herz zum ersten Male die wahre, tiefe Liebe, die Liebe für's Leben eingegangen und er mit Better und Boden von waltendem Wapen gekämpft, um die reiche Vortragerin heimzuführen. Das ungefähr mögen die Gedanken gewesen sein, welche dem Maler dieses Stimmungsbildes, angehenden Bildes, Albert Schröder, vorgeschwebt haben. Der Künstler ist ein Schüler Ferdinand Bammels und lenkt zuerst die Aufmerksamkeit auf eine Scene aus dem Leben der heiligen Eugenie auf. Dann erwies er sich als hervorragender Genremaler, wie er sich als solcher auch auf unserem Bilde zeigt.



Juli 1882.

Abends bei Eintritt der Dunkelheit sehen gegen Süden vom Aequator bis zum Zenith die Sternbilder des Herkules und des Bärenführers, zwischen ihnen die Krone. Die letzte mit einem Stern zweiter Größe, sonst nur vierter und weniger, ist in der Mitte unserer Skizze, rechts der Bärenführer mit dem gelblichen Stern erster Größe Altair,  $\alpha$  in der Zeichnung, dann noch ein Stern zweiter und fünf dritter Größe. Herkules links von der Krone hat zwei Sterne  $\alpha$  und  $\beta$  zweiter Größe, außerdem acht dritter Größe. Unter der Krone ist ein Theil des Sternbildes der Schlange mit dem Stern  $\alpha$  zweiter Größe und drei Sternen dritter, links unterhalb Herkules ein Theil des Schlangenträgers zu sehen. Rechts unten steht das Sternbild der Jungfrau mit dem Stern  $\alpha$ , Spica genannt, erster Größe, und drei dritter. Rechts oben zwei Sterne des großen Löwen, in der Mitte oben der Schwanz des großen Bären und



links davon ein Theil des Drachen. Links in der Ecke zwei Sterne des Schwanen ( $\beta$  ist Deneb) und darunter etwas nach rechts die Leier mit dem glänzenden Stern  $\alpha$ , genannt Vega.

Die Venus ist nun Abends gleich dem Sonnenuntergang zu sehen und geht gegen 10 Uhr unter. Mars nähert sich den oben genannten zwei Sternen im Bären, er geht noch etwas später unter als die Venus. Jupiter und Saturnus sind am Morgenhimmel zu finden.

Daß die glänzende Erscheinung des Kometen ausgeblieben ist, liegt nach den spektroskopischen Beobachtungen daran, daß er ein harter Körper ist, wie die Kometen, nicht ein Gasball, wie alle seit 1864 beobachteten Kometen. Ein Spektrum besteht nicht aus drei hellen Streifen, den sogenannten Kometenlinien, sondern ist kontinuierlich. Daß ein harter Körper bei Annäherung an die Sonne weniger Verdunstung erleidet, als ein Gasball, ist erklärlich. Er erreicht bloß den Glanz eines Sternes fünfter Größe.



Juli.

Wenn Saati Hubertus mich geneigt,  
Den Hirschen dich gefast,  
Und von dem Hirschen die Leier erreicht,  
Die rote Beute fällt:  
Dann laß ich frohlich meine Braut,  
Sich mit mir freier Sinn;  
Ich will es froh mit Degenluft,  
Daß ich ein Weibmann bin.



Der Juli ist gekommen und mit ihm naht die Zeit, wo der Jäger die Büchse zur Hand nimmt, um den edlen Hirsch in Diana's heiligen Walden aufzusuchen. Unsere mangelhafte Gekichung überantwortet den König der Wälder mit Beginn des Monats (in Bayern schon vom 25. Juni an) dem Abhufte. Der getreue Jünger des heiligen Hubertus schießt indes seinen Hirsch im Wald. Er wartet ruhig das Fragen des Gewisses ab, welches von harten Fischen in der zweiten Hälfte des Monats, von schwächeren erst im August herabendet wird. Auch nimmt der Hirsch, den der Haarmacht und der Eingetragte heruntergebracht haben, jetzt täglich an Wüchsigkeit und Fest zu. Ein Hirsch mit unversehrtem Geweih ist nicht jagdbar und es ist nicht weidgerecht, einen solchen zu erlegen. Der Abhuf der braven Hirsche wird daher erst in der zweiten Hälfte dieses Monats beginnen können und muß die eigentliche hohe Jagd auf den August, also bis zur Zeit des Hochwunders, verschoben werden. Der Weimann beschneidet sich daher auf den Abhuf der Rehe, die jetzt in der Freizeit stehen und gut jagdbar sind. Der Abendanfang und die Frühpürsch sind die besten Jagdarten. Der Morgenanfang wird selten glänzende Resultate bringen. Das Wild bleibt jetzt meistens die ganze kurze Nacht hindurch draußen und wird der Jäger schwer finden Stand erreichen, ohne bemerkt zu werden. Haben aber die Rehe das Geringste bemerkt, so scheiden sie so lange umher, bis einer der anderen vom Schützen Wind bekommt, und dann geht das Morgenkonzert los.

Mir ist es in voriger Woche mehrfach so ergangen. Ich hatte auf dem laubig gehaltenen Pürschpfade glücklich meinen Stand an einer Lichtung erreicht. Die ersten Dämmerungsschatten fielen auf die Büsche, und schon glaupte ich Wild zu erkennen, als die Musik losging. In fünf Minuten hatte ein Adler Urian mir die ganze Büsche verschminkt. Natürlich fiel das übrige Neuzug sofort in choro ein und aus 28 Rehen (so viel Rehe haben in der Regel auf der Wiese) begann ein wahres Hüllengeläute. Das ärgert natürlich den Schützen weidlich — schon ist es aber doch und viele Jäger werden so etwas in der heutigen Zeit der Hasjagerei nicht erleben.





.-Bodenbestimmung  
(erfindet).



48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

### Ein Mann.

Novelle von  
Johannes von Dewall.  
(Fortsetzung.)

Dreißigstes Kapitel.

Die Jahre fliehen pfeilgeschwind! — Der kleine

Georg ging nun schon in sein drittes Jahr; er war ein großer und für sein Alter hübscher Bursch geworden, mit blauen Augen und einem trotzigem kleinen Munde, des Hauses Sonnenchein, der Stolz und das Glück seiner Eltern. Er war ein gut veranlagtes, lebhaftes Kind, und der Dritte im Bunde jetzt auf allen ihren Spaziergängen, dessen leibliche und geistige Entwicklung von den zärtlichen, aber gewissenhaften Eltern sorgfältig überwacht wurde, der dem Vater und der Mutter parirte auf ein Wort, auf einen Blick, der aber leider, dank der Einwirkung der Großeltern, nur zu gern manche üble Gewohnheit in sich aufnahm.

Für die vielfachen größeren und kleinen Differenzen mit den Schwiegereltern entschädigte die Eltern der herzliche Verkehr im Kreise ihrer Kameraden und Freunde, doch litten sie Beide, vor Allem aber Helene, unter diesen wenig erfreulichen Verhältnissen. Fast immer war es jetzt der Zunge, welcher den Anlaß gab zu jenen Mißbelligkeiten und Verstimmungen mit den Ähren. Helene erkannte den üblen Einfluß der Eltern an und suchte ihn zu dämmen, so viel es nur in ihren Kräften stand, dennoch gelang es ihr nicht, denselben ganz einzuschränken und die Falten von der Stirn des Gatten zu verschleichen. Die vielen und oft recht unpassenden Geschenke des Vaters verzogen den Knaben, die Redereien der Mutter verdarben ihm den Magen, auch hörte und sah er hori am Gendarmenmarkt Manches, was er hernach in seiner kindischen Weise nachplapperte oder erzählte mit dem ganzen Eifer und Unverständnis seiner Jahre. Ein Kind ist ja kein Spielzeug, aber unrecht war es trotzdem nach ihrem Gefühl, daß Goltzow den Großeltern so gar wenig

Einfluß auf Georg's Erziehung gestattete, daß er ihnen die Freude und das Interesse an demselben, wie sie meinten, verkümmerte und daß er sie zu hart beurtheilte. Er that das freilich nicht durch Worte, denn dazu war er viel zu rücksichtsvoll und achtete sich selbst zu hoch, aber er zeigte es durch die That, indem er sich mehr und mehr den Ähren entfremdete.

Warum war er, der sonst gegen alle Menschen so nachsichtig war, so hart gerade gegen die Ähren, — warum konnte er nicht mehr Nachsicht zeigen mit ihren Schwächen und Eigenheiten, er, der Starke und Gütige?

Ihre Liebe zu ihm litt nicht unter diesen Empfindungen, ach nein, aber wohl krankte ihr Stolz.

Sie wandte sich oft heimlich in heißen Thränen zu Gott, um ihn um Rath und Beistand zu bitten, und schloß dann allemal mit dem festen Vorlas, ihre Pflicht zu thun, aus Grundlag Alles zu vermeiden, was Groll verstimmen könnte, und jedes Steinlein aus dem Wege zu räumen, an welchem ihre Eltern Anstoß nehmen würden. Sie dachte auch oft in solchen Stunden an Clementinens mahnende Worte, um Rath frag sie dieselbe aber nicht wieder und Jene zwang ihr denselben nicht auf.

Ihre Heiterkeit und ihre Gesundheit fingen trotz ihres guten Naturells allmählig unter diesem Zwiespalt zu leiden an, auch wurde sie wankend in ihrem Vertrauen auf sich selbst, ja manchmal, in schwarzen Stunden, hatte sie geradezu das Gefühl, als ruhte ein Fluch auf ihrem Bunde, als könnten sie mit einer Benignität so glücklich sein, und dennoch schlage Alles und immer nur zu ihrem Kummer aus.

Im nächsten Jahre schenkte der Himmel ihnen ein Mädchen, es erhielt den Namen ihrer Mutter, Marie. Der Großpapa, generös wie immer, schenkte Helene als Gegengabe für das zweite Entsetzkindchen ein Haus.

Er hatte das Grundstück erworben in einer der von den „Ähren“ ausgehenden kurzen Querstraßen, hatte es von einem der ersten Baumeister mit allem verfeinerten Geschmack der Neuzeit von unten bis oben neu aufbauen lassen von gelbem Sandstein, nur zwei Stockwerke hoch, mit hohen, hellen Fenstern. — ein Palais in schönster, edelster Renaissance, und legte es ihr nun in die Wiege des Töchterchens.

Helene freute es nicht, — sie seufzte, denn sie kannte ihren Gatten, auch brüdete es sie, daß sie mit diesem fürstlichen Geschenk sich uneinlösbare Verpflichtungen auferlegte.



Die Vertraute. Zeichnung von V. Signami.



Zum Glück war noch gar Mancherlei zu thun an diesem neuen Hause, es würde noch eine gute Weile darüber vergehen, ehe es bezogen werden konnte.

Wenn dem Hauptmann Jemand gratulirte zu diesem wahrhaft fürstlichen Angebinde, so bekam er einen kurzen, finstern Dank; weder Jene noch Solene konnten es ja wissen, daß der Stadtrath eine Art von Bedingung — nicht geradezu, aber doch durch einen Wink mit dem Janupfahl — an dasselbe geknüpft hatte.

Er hatte an dem Tage nach der Taufe vertraulich Golzow's Arm ergriffen und ihn in seine Stube gezogen.

Mit einem: „Seh' Dich, lieber Sohn,“ und einer offerirten Cigarre hatte er das Gespräch begonnen, dann hatte er, wie immer, die Hände auf den Rücken gelegt, hatte etwas eigenthümlich vor sich hin gelächelt und war an's Fenster getreten. Eine kurze Weile stand er dort und schaute hinunter in das Menschengewühl auf dem Gendarmenmarkt.

„Ich möchte gern mit Dir etwas besprechen in aller Offenheit, — ein Mann zum andern,“ hub er an, indem er sich herumwandte. Der Hauptmann hatte schweigend aufgeschaut: was konnte das sein?

„Du bist mein lieber Sohn — Solene ist unser einziges Kind, und ihre und Deine Kinder sind einmal unsere Erben,“ fuhr er zurücktretend und sich vor den Hauptmann stellend fort. „Im Vertrauen, — ich habe meine Zeit nicht verloren, — was Andere können, kann ich auch; — ich rede jetzt mit zu den Ersten, siehe Wenigen nur nach, — dieß als Vorrede und zu Deiner Information, ohne Muthwilligkeit.“

„Ich habe davon gehört, lieber Vater.“

„Um so besser; man spricht davon, ich weiß es, aber keiner hat noch genau in meine Karten gesehen. Man weiß eben nur das Ungefähre — das Rechte reicht höher ... ein gutes Theil höher; — Du verstehst mich ... Nun zur Sache also: Du wirst mir zugeben als ein Mann, der die Welt kennt, die Umstände ändern die Verhältnisse. Du thust das, — nun wohl, dann gestehe freimüthig ein, daß es seltsam, ja unnatürlich ist und am Ende der Welt zu allerhand Schwägereien Grund geben muß, wenn ein Mann, der nach Millionen rechnet, nach vielen Millionen, dessen Einnahmen schon nach Millionen zählen, einen einzigen Sohn hat, der das Partagisch so weit treibt wie Du, der im Dienst bleibt als Hauptmann mit fünfzehnhundert Thalern Gehalt und der Aussicht, noch lange Jahre so mitzugehen, ehe seine Lage sich bessert ... und wenn auch, und wären es fünfzehntausend, es bleibt doch immer ein Ueberschuß.“

Golzow schwieg und der Stadtrath fuhr rebellisch fort: „Ich habe Deinem Jungen Koppennabe vermach; — ich bin sein Landwirth und das Gut ist groß. Aus einem tüchtigen Soldaten wird aber leicht auch ein praktischer Grundbesitzer, — mein herzlichster Wunsch ist es und der meiner Frau, daß Du um Deinen Abschluß einkommst, lieber Sohn, und Koppennabe jetzt schon übernimmst, damit ihr im Sommer dort, im Winter aber in dem neuen Hause wohnt, — uns näher. Ich bin ganz offen, lieber Sohn, — Du weißt, ich habe Dir immer die Stange gehalten Deiner Schwiegermutter gegenüber, ich achte und ehre Deine Geradheit und Deine ehrenhaften Gesinnungen, aber wir stehen jetzt anders zu einander, seit Du Kinder hast und ich der Herr bin eines — nun, nenne es immerhin eines fürstlichen Vermögens. Es fallen, hast Du erst den bunten Noth ausgezogen, dann auch eine Menge von kleinlichen Rücksichten fort, welche Dein Handeln bedingen und rechtfertigen, und damit der Grund zu tausend kleinen, lästigen Nebenbächen, die uns Allen das Leben erschweren. Wir werden uns näher treten, so nahe, wie Eltern und Kinder bei einander stehen müssen, werden zusammenhalten und glücklicher sein. Um diesen unsern größten und herzlichsten Wunsch zu erfüllen, — und die Erfüllung desselben hängt nur allein von Dir ab, — werde ich Alles ... höre Du wohl, Alles thun, was Dir den Schritt leicht und euer Leben angenehm machen kann. Ich würde Dich in einer Weise sicher stellen und ausstatten, — nur, daß ein Prinz damit zufrieden sein könnte.“

Golzow erhob sich.

Die schnelle, beinahe heftige Entgegnung, welche ihm vom Herzen heraufstieg auf die Lippen, drängte er gewaltsam zurück, aber die hohe Erregung, in welche ihn die Worte seines Schwiegervaters versetzt hatten, waren doch deutlich sichtbar auf seinem geübten Gesicht.

Ein Augenblick der Ueberlegung und der Weg, den er zu gehen hatte, lag klar und deutlich vor ihm. Er war Soldat und ein selbstständiger Mann, er wollte

es bleiben. Er hatte aber Rücksichten zu nehmen; der Mann, welcher eben zu ihm sprach, war der Vater Solene's, was er sagte, entsprang seinem guten Herzen. Er konnte es ihm nicht verübeln, er konnte ihn vielleicht nicht einmal ganz verstehen. Tausend Andere würden die Hand ohne Strupel ausgebreitet haben nach dem lockenden Anerbieten, das er ihm machte. Er durfte ihn nicht verstehen, seine Weigerung, ja sein Jögern selbst waren verlegend genug für den reichen Mann, in der Form also mußte er um so schonender verfahren.

„Ich danke Dir von Herzen für Deine gütige Absicht,“ begann er und erwog dabei ein jedes Wort. Er ergriff die Hand des Stadtraths und befehlte sie in der seinen, als er fortfuhr: „Ich freue mich auch über den Zuwachs Deines Vermögens, lieber Vater ... Ich kenne Dein freundliches Herz und werde ihm in vollem Maße gerecht, auch wenn ich nicht immer Deiner Meinung bin, selbst wenn ich gezwungen bin, Dir manchmal entgegen zu sein. Ich bitte Dich, nenne mich nicht undankbar deshalb, aber jeder Mensch hat nun einmal seine eigenen Ansichten und seine Begriffe von Pflicht und Ehre.“

Der Stadtrath hatte recht wohl des Hauptmanns große Ueberraschung und seine betretene Miene bemerkt und sah auch, wie er nach Worten suchte; ein kluger und geschmeidiger Mann, wie er war, klopfte er ihm jetzt väterlich die Schulter und begann in seiner Weise zu lachen.

„Na, entschuldige, wenn ich Dich unterbreche!“ fiel er ihm in die Rede. „Ich denke, lieber Sohn, wir Beide haben immer Frieden gehalten, — wir Männer verstehen uns besser; mit der Mutter allerdings da stehe ich nicht ein. Ich bin auch an Jahren und Erfahrungen voraus, ich bin daher auch im Stande, Dich richtiger und gerechter zu beurtheilen; ich stehe fast immer auf Deiner Seite und suche nach Kräften zu vermitteln. Du hast Deine besonderen Ansichten vom Leben und von Deinen Pflichten, Du hast Grundbäche und Standesvorurtheile, mein Sohn, — ich achte das, selbst wenn ich Dir manchmal nicht so ganz Recht geben kann, aber was die Hauptsache ist, Du machst mir Kind glücklich und bist ein Ehrenmann, — wir Beide werden uns daher immer leicht verständigen.“

Er schüttelte den um einen Kopf größern Hauptmann leise bei den Schultern und sah ihm lebhaft in die Augen.

„Was meinen Vorschlag anbetrifft, er ist gut gemeint und wohl erwogen, aber ich verlange nicht jetzt gleich eine bindende Antwort. Gut Ding will Weile haben; überlege, beschlaß es Dir, besprich Dich vor Allem darüber mit Deiner Frau, und in einigen Tagen, wenn Alles wohl erwogen ist, dann komme und bringe mir Antwort. Wie gesagt, gut Ding will Weile haben, so etwas soll man nicht über das Knie brechen!“

Dem Hauptmann wurde heiß, heißer als in mancher der vielen Schlachten, die er mitgekämpft hatte, seine Stirn röthete sich bis unter die Haarwurzeln, muthig aber, als ein echter Mann und Soldat, ging er gerade auf das Ziel los.

Er schüttelte den Kopf und trat einen Schritt zurück. „Verzeih, lieber Vater,“ hub er an, „es wäre ein Unrecht, Dich auch nur einen Augenblick lang im Zweifel zu lassen, hier, wo meine Pflicht mir den Weg, den ich zu gehen habe, so deutlich vorschreibt. — Die Golzows haben allezeit ihrem Könige gehorcht in Krieg und in Frieden, und ich bin der Sohn meiner Väter.“

Der Stadtrath runzelte heftig die Stirn und zog die Hände zurück.

„Sie haben keine Seide dabei gesponnen, aber sie haben auch nicht gedacht, sie haben ihr Glück gefunden in der treuen Pflichterfüllung. Meine Vorfahren kämpften und bluteten in allen Kriegen und unter allen Herrschern Preußens: mein Urgroßvater fiel bei Kolín, mein Großvater liegt in Rußland begraben, mein Vater war Soldat, und zum Soldaten wurde auch ich erzogen.“

Mit wachsender Erregung sprach der Hauptmann weiter:

„Außerdem, seit ich zu denken vermag, wurde mir gelehrt, auf eigenen Füßen zu stehen im Leben und keiner andern Stimme zu folgen, als der meines Gewissens und meiner Ehre. Diese Stimme ist es, die jetzt deutlich zu mir redet, die mir befehlt, zu bleiben, was ich bin, die Traditionen meiner Familie aufrecht zu erhalten, die mich zwingt, Dein so freundlich gemeintes Anerbieten abzulehnen.“

„Weißt Du, lieber Sohn, daß das beinahe beleidigend für mich ist!“ fiel ihm hier der Stadtrath heftig in die Rede, legte die Hände auf den Rücken und be-

gann mit nervöser Unruhe und verhaltenem Zorn im Zimmer auf und ab zu gehen.

„Das wäre mir leid, — in Wirklichkeit sehr leid, lieber Vater, denn Alles liegt mir wohl in diesem Augenblicke ferner, als Dir weise zu thun,“ entgegnete Golzow warm. „Ich würde es sogar als ein großes Unglück ansehen, wenn wir Beide uns nicht auch über diesen Punkt verständigten, uns nicht gegenseitig gerecht würden.“

„Das sind die leidigen Standesvorurtheile, an welchen ihr Alle krankt, und die es so schwer machen, mit euch zu verkehren. — Ich bin auch ein Edelmann, und wenn auch neueren Datums, so bin ich es doch, und das Verdienst eines Mannes, welcher den Adel erst erwirbt, eines Neugeborenen, ist vielleicht größer als das eines Soldaten, welchem dieser Vorzug ohne Verdienst mit der Geburt zu Theil ward.“

„Daß uns darüber nicht rechten.“

„Wenn Seine Majestät den Adel verleiht, den er achtet er des Adels auch für würdig, und Dir, einem Soldaten und Diener des Kaisers, würde es am wenigsten anstehen, das Wort desselben zu deuten.“

„Das sei fern von mir, auch ist hier ja gar nicht der Moment, um darüber zu rechten, aber ich bin nun einmal ein Glied des preussischen Adels, der es als seine schönste und heiligste Pflicht erachtet, seinem Könige und dem Lande zu dienen, und ein Edelmann ebenso wenig wie ein ganzer Mann wird mit seiner Ueberzeugung brechen, am wenigsten um äußerer Vortheile willen! Wenn er das thut, thut er es nie ungekränkt! Unser Stand ist ein Stand der Resignation, dafür und gerade deshalb steht derselbe so hoch da in der Achtung der Mitbürger, wie kein anderer in Preußen. Im Grunde ist ein jeder Offizier ein Edelmann, zum wenigsten nach seinen Gesinnungen und Pflichten.“

Der Stadtrath befand sich in einem unbeschreiblichen Zorn in Folge dieser mit großem Nachdruck gesprochenen Weigerung, um so mehr, als er in derselben Manches zu finden glaubte, was an seine eigene Adresse gerichtet war, aber er fand für gut, nicht näher auf diese Materie einzugehen.

„Ich weiß das — Du bist eben ein Eisetopf!“ rief er, unruhig mit dem Fuße aufstampfend.

„Das bin ich nicht!“

„Das bist Du wohl! — Sag! — denkst Du auch nur einen Augenblick bei allem Pflichtgefühl an Deine Frau und an uns?“

„Das thue ich stets zuerst bei Allem, was ich thue,“ versetzte der Hauptmann warm und ohne eine Spur von Empfindlichkeit. „Geh' hin und frag' Solene ... hat meine Frau schon einmal gebarbt, gibt es einen vernünftigen Wunsch, den ich nicht beschreibe bin ihr zu erfüllen, oft auf Kosten ...“ hier schwieg er plötzlich, denn er wollte nicht sagen: meines eigenen Ichs.

„Ich weiß, ich weiß; aber machst Du uns Allen das Leben nicht so unendlich schwer mit Deinen sogenannten Grundbächen, müssen wir nicht stets darunter leiden, und wird es nicht zur Unnatur, wenn Du so fortfährst, wie Du bist? Sag' doch selbst, ändern die Umstände nicht die Verhältnisse?“

„Sie ändern oder modifizieren sie, aber sie können doch nicht die Basis eines ganzen Lebens verrücken. Du warst übergütig schon gegen uns — Du möchtest das Gyllhorn Deiner Huld auch jetzt wieder über uns ausschütten und ich stehe nun vor Dir als ein Undankbarer. Aber ich frage Dich, würde denn das, was Du verlangst, zu unserem Glück sein?“

„Unfinn! zu was denn sonst?“ brummte der Stadtrath ärgert.

„Ich bin ein Mann und kann auch meinen nächsten und liebsten Verwandten keinen solchen Einfluß auf mich gönnen, werde niemals meiner innersten Ueberzeugung untreu werden, und meine Frau ist meine Frau, sie ist mir Achtung und Gehorsam schuldig, sie liebt mich und steht zu mir, dafür bin ich bereit, mit meinem Leben für sie einzustehen, und trage sie auf Händen. Solene wird — das zweifle ich nicht einen Augenblick — mir gerecht werden. Wollte Gott, Du und die Mutter, ihr würdet es ebenfalls. Auch lästere nicht meine sogenannten Grundbäche, denn sie wurzeln in meiner Religion, in meiner Ueberzeugung, in meinem tiefsten, innersten Leben; sie sind der Wegweiser in allen schwierigen Lebenslagen, sie zu bewahren, sie nie zu verletzen ist mein Stolz, und wäre die Nacht, in der ich wandle, auch noch so dunkel, sie sind der Stern, der mich leitet zum guten Ende!“

Der kleine Stadtrath stand da, ein wenig mit offenem Mund und Ohren und hörte seinem Schwieger-

sohne zu und sah ihn an ganz eigenthümlich ergriffen. Wie ein Prophet, wie ein Heiliger in Uniform stand der Hauptmann vor ihm und hielt ihm eine tüchtige Standrede.

„Gapperment, welsch' ein Mensch! Das war freilich ein ganz anderes Holz, aus welchem Der geschnitten war, als andere Leute — ein seltsamer Heiliger! ... Nun — möchte Helene mit ihm auskommen und in dasselbe Horn blasen, — wer weiß, wozu es gut war, — er konnte es nicht, er sah das Leben anders an als durch diese künstliche Brille.“

Das sah er aber ebenfalls und zwar ganz klar — mit einem solchen Menschen war nichts zu machen.

„Na, ich glaub's! Jeder wie er Lust hat!“ brummte er und fügte dann hinzu: „Wozu uns ärgern, lieber Sohn? Also mit einem Worte, — rund heraus, Du willst nicht?“

„Weil ich nicht kann!“  
„Na denn, — darum keine Feindschaft nicht; der Himmel wolle nur, ich hätte es erst meiner Frau beigebracht. Ich zürne Dir übrigens durchaus nicht, wenn gleich ich Dich nicht verstehe ... Donnergewitter, wie Andere zugreifen würden! Sag' auch zu Helene kein Wort. Sie ist so noch etwas angegriffen von der Entbindung her ... Am besten, das Alles bleibt unter uns.“

„Wie Du wünschst.“  
„Bis auf Weiteres also und noch einmal — darum keine Feindschaft nicht!“

Der Hauptmann sprach nochmals seinen Dank aus und so schieden sie.

„Solch' ein Eisenkopf ... solch' ein Stöckaristokrät!“ murrte der Stadtrath gornig hinter ihm drein und schleuderte mit einer heftigen Geste die Cigarre in den Kamin. „Roppenrade ausgeföhlen — pure Verrietheit! Ist heute eine Million werth unter Brüdern! ... Schöne Grundstücke das! ... Na, einem jeden Narren seine Kappe, und nun zu meiner Allee.“

#### Vierundzwanzigstes Kapitel.

Mit jedem Tage drängte sich dem Hauptmann seitdem immer deutlicher die Ueberzeugung auf, daß irgend etwas geschehen müsse, um aus seiner eigenthümlichen Lage herauszukommen. Die Verhältnisse, in denen sie lebten, waren erdrückend, sie ließen weder ihn noch Helene zu einem rechten Lebensgenuss kommen, sie schwammen in einem wahren Meer von Mißverständnissen und wurden darüber beinahe irre an sich selbst.

Dazu kam als ein höchwichtiges Moment, daß die Einwirkung der Großeltern auf die Kinder mit jedem Jahre eine immer verderblichere wurde. Der Zwiepsalt in der Behandlung hatte den Jungen bereits frühzeitig gemacht und reizte ihn zu Widerseßlichkeiten. Er fing an, sich allerhand übertriebene Ideen in den Kopf zu setzen, denn er erhielt und hatte allerlei, was andere Kinder nicht hatten. Der Hauptmann mußte häufig mit Strenge auftreten, das Kind bekam vor ihm Furcht und glaubte, ihm geschähe ein Unrecht, wenn er es strafte, um so mehr als die Großeltern ihn in Schutz nahmen und er bisweilen einen bittern oder traurigen Blick der Mutter auffing. Da gab es denn täglich kleine und größere Aufregungen, Aerger, Verwundungen und Mißstimmung; — auf die Dauer wurde dieser Zustand unerträglich.

Es kam hinzu, daß Helene sich von der Geburt der kleinen Marie noch immer nicht ganz erholt hatte; sie schien ihre frühere Frische völlig verloren zu haben, sie sah blaß aus, war apathisch und doch reizbar und nahm das Leben mit jedem Tage schwerer.

Das Gescheidteste unter diesen Umständen war eine Luftveränderung, er mußte entschieden eine größere Entfernung zwischen sich und seine Schwiegereltern bringen. Alle garten Rücksichten hörten damit auf, denn hier handelte es sich um die höchsten Güter des Daseins.

Es war schon längst sein Wunsch, als Generalstabs-offizier zu einer Division kommandirt zu werden, — es würde ihm nur ein Wort kosten an geeigneter Stelle und seine Bitte war erfüllt.

Er sprach zuerst mit dem Doktor über das, was ihn bewegte, — er wollte gern vorher die Stimme des Freundes und Arztes vernehmen. Es wäre das das Beste, was er thun könnte, erwiderte dieser, indem er lebhaft auf seine Idee einging. Er hätte nicht früher davon sprechen wollen, aber nun er selbst es anregte, mußte er ihm erklären, daß ein solcher Luftwechsel nach jeder Richtung hin für ihn und die Seinen günstig sein würde, nur seine Freunde würden darunter leiden, sie würden ihn vermissen.

Sie besprachen darauf eingehend miteinander die eigenthümlichen Verhältnisse. Man mußte das natürlich so zart anfassen wie nur möglich. Vor Allem wäre es gut, wenn Helene nichts davon erführe, daß er selbst die Hand dabei im Spiele hätte, es würden ihr dadurch Konflikte und Bormürfe erpart. Das laut accompli würde sie hernach viel ruhiger hinnehmen und die Eltern müßten sich eben fügen. Wäre Helene erst einmal eine Weile fort von Berlin, so würde sie ganz von selbst einsehen, wie gut die Trennung für sie Alle wäre, sie würde aufleben, zum ersten Male zu einem wirklichen und vollen Genuss des Daseins kommen und gesund werden. An ihr zehre ebenfalls nur die Natur der Verhältnisse, die ewige Unruhe, der Kampf zwischen den Pflichten der Tochter und denen der Gattin. So ward er denn beschloß den großen Schritt und in der Weise, wie der Doktor ihn vorschlug. Und wie das so häufig geschieht im Leben, nun einmal Alles bestimmt war, kam gleich hinterdrein Allerhand zum Vorschein, was den eigenen Entschluß zu einem zwingenden und unabwendbaren machte.

„Kann ich Sie einen Augenblick allein sprechen?“  
Mit dieser Ausrufe und nachdem er sich vorsichtig überall im Zimmer umgesehen hatte, begrüßte ganz überraschenderweise eines Morgens, ganz früh schon, Vetter Salzmann den Hauptmann, der nicht wenig verwundert den seltenen Besuch anschaute.

„Kann uns auch Niemand hier hören?“ fragte der kleine Bantier aus der breiten Straße mit leiser Stimme weiter.

„Wenn Sie nicht gar zu laut sprechen, nein,“ versetzte der Hauptmann, indem er zur Thüre schritt und diese zurückschob. „Was mag denn Der auf dem Herzen haben?“ dachte er, mehr erstaunt als beunruhigt.

„Es ist mir sauer geworden, aber es muß sein,“ begann Vetter und fing nun an zu berichten von Sachen, welche dem Offizier das helle Roth auf die Stirn trieben und ihn mit der tiefsten Sorge und dem heftigsten Zorn erfüllten.

„Sie kennen ja Ihren Schwiegervater, — die Eitelkeit frist ihn auf, wie sie die Hoffart.“

Seit er erst einmal so weit gekommen sei durch sein Glück und seine Geschäftstunde, wolle er es nun allen Anderen zuvorthun, wolle er klüger sein auch als alle seine Rivalen und Kollegen: seine Spekulationen wären immer gewagter geworden. Nun, das wäre seine Sache, und so lange sein Glück vorhielte, möchte das ja gehen, aber es könnte auch einmal einen Schlag in's Comptoir geben, an dem er eine ganze Weile zu verbaulen haben würde. Dieser Herr Hans von Dumbelbei und seine thörichte Frau hätten ja täglich verrücktere Wünsche, sie besteten ja bald vor purem Uebermuth, — das Ende vom Liede müsse also natürlich mal ebenso sein wie das von dem Fischer in der Fabel.

Das wäre aber dann seine Sache. Indessen dürfte man es doch nicht ruhig mit ansehen, wenn der Stadtrath anfänge, Geschäfte zu machen, von denen ein anständiger Mensch sich lieber fern hielte. Bei dem Hause, welches er Lenchen gelehnt habe, hätte er es ebenso getrieben, wie er es jetzt gewöhnlich thue — die Leute fingen schon darüber an zu sprechen an der Börse und auch sonst noch. Erst hätte er alle die Hypotheken in seinen Besitz gebracht, dann mit einem Male den ganzen Schwindel gekündigt und den armen Menschen so gezwungen, zu verkaufen à tout prix, wie er es wollte. Das wäre so ein miserabler Kniff, den hätte er sich nächstens so angewöhnt, daß er ihn gar nicht wieder lassen könnte.

Wie der Hauptmann aufhorchte!

Auch daß er jetzt mit solchen dunklen Kerlen, solchen Winkelagenten sich befasse (hier folgte eine Anzahl von Namen) und vollständige Treiber anstelle auf Hypotheken, die Leute erst fahre machte, um sie nachher gemüthlich abzuschlachten, das ging denn doch über den Späß, darüber müsse er sprechen, denn darunter lügte die Ehre der Familie.

„Haben Sie Bedenken?“ fragte der Hauptmann mit großen Schweißtropfen auf der Stirn.

„Bedenke, — ich?“ fuhr der kleine Salzmann auf. „Ach, lieber Gott, ich wollte, ich hätte sie nicht! Ich möchte Ihnen sagen: kommen Sie mit mir auf die Börse, oder fragen Sie Den oder Jenen, die haben bluten müssen, aber Sie würden nicht wollen, — darum sage ich Ihnen einfach: fragen Sie ihn selbst. Wenn seine Frau das wüßte oder seine Tochter ... aber nein — Sie sind ein Mann und können schweigen oder auch sprechen, wenn Sie wollen, und gesprochen werden muß hier. Mich hört er nicht, aber Sie!“

Solzow stand eine Weile da, die Faust auf den Tisch gestemmt, und starrte vor sich hin.

„Gut — ich werde mit dem Vater reden,“ sprach er nach einer Minute finstern Nachdenkens, „von Ihnen, Onkel, hoffe ich, daß Sie ebenfalls schweigen werden gegen Jedermann sonst, vor Allen gegen die Frauen.“

„Wo denken Sie hin ... ich reden! Das hieße ja in mein eigenes Fleisch brennen! Sagen Sie es ihm aber ordentlich, vor Ihnen hat er Misset, — Sie thun wahrhaftig ein gutes Werk.“

Die Beiden schüttelten sich die Hände, der Vetter ging und ließ den Hauptmann allein mit einem ganzen Berge auf dem Herzen.

Am demselben Tage noch ging derselbe zu seinem Schwiegervater und von dort aus direkt nach dem Generalstabsgebäude in seinen Dienst. Nicht drei Wochen später stand dann seine Veretzung nach dem Reichslande im Militärwochenblatt.

(Fortsetzung folgt.)

## Für das Trinkgeld.

Unterhaltungen  
eines alten Touristen mit Herrn Rudolf von Ihering.



Karl Braun-Wiesbaden.

I.

„Einer unserer größten Rechtsgelahrten, Rechtslehrer und Schriftsteller, Dr. Rudolf von Ihering, früher eine Ehre der Universität Wien, jetzt nicht minder eine solche der deutschen Hochschule Göttingen, hat eine Abhandlung über „Das Trinkgeld“ veröffentlicht, worin er die Einrichtung im Großen und Ganzen verdammt und auffordert, derselben den Krieg bis auf's Messer zu erklären.“

Ich habe die Abhandlung mit gebührender Aufmerksamkeit studirt, aber mich nicht enthalten können, bei jeder Zeile der Worte des Cicerone zu gedenken, welcher in seinen Episteln, Buch I, Brief X, Vers 24 und 25, sagt:

„Naturam furca expellis, tamen uaque recurret  
Et mala perumpet furum fastidia victria.“

was ich auf Deutsch etwa so ausdrücken würde:

„Treibst du mit Knütteln auch aus die Natur, stets kehrt sie wieder  
Und bricht siegreich durch, welsch' Genamni auch Frevler die schau.“

Ich will damit sagen, daß wenn man auch das Trinkgeld in seiner jetzigen Form abschafft, diese Art der Leistung derjenigen, welcher bedient wird, doch sich wieder einschleichen würde in irgend einer andern Form, welche noch größere Mißstände hat und bei welcher der Charakter der Freiwilligkeit noch mehr ausgeschloffen wird.

Um dieß vorauszu sehen, dazu bedarf es keiner Prophetengabe. Die Sache existirt vielmehr jetzt schon, glücklicherweise aber nur in sehr engen und sehr niedrigen Kreisen. Es gibt nämlich in allen europäischen Großstädten Schantstätten und Trinklokale mit weiblicher Bedienung, welsch' letztere zwar auch Trinkgelber annimmt — denn sie nimmt Alles —; aber die Grundlage ihrer Existenz beruht auf einer Lantime, die ihr der Wirth und Prinzipal einräumt an dem, was sie dem Gast für Speisen, Getränke und Cigarren abjagt. Es ist ein Papierbrieff, welchen der Wirth ausstellt zum Nachweis seiner Gaste.

Statt die weibliche Dienerschaft durch Auszahlung eines regelmäßigen Lohnes ordnungsmäßig zu belohnen oder statt sie auf Trinkgelber anzuweisen, bei welchen das „Ob“ und das „Wie viel“ mehr oder weniger im Belieben des Gastes steht, sagt er ihr: „Machen wir gemeinsame Sache, um dem Gast so viel wie möglich zu nehmen und so wenig oder vielmehr so schlecht wie möglich zu liefern und uns in den Rand zu theilen. Meine Getränke sind schlecht; darans mache ich einig gegenüber sein Geheimniß. Das Schlechteste ist der Champagner. Ich kann ihn machen in dem Augenblick, wo er begehrt wird, aus: weissem Wein, welchen man den „Fahnenwein“ nennt, denn er ist so sauer, daß in dem Augenblick, wo man einen Tropfen davon auf die Zunge gießt, sich das ganze Regiment zusammenzieht; aus Karoffelschuder, aus Acidum tartaricum, Natron bicarbonicum und einem kräftigen Rimmel. Solchen Stoff kann man nur durch einen außerordentlichen Grad von Treuewürdigkeit an den Mann bringen. Woban, Kinder, entsetzt dießelbe! Ich gebe den zehn Prozent von der Zech; von dem sogenannten Champagner aber, weil der am schlechtesten, zwanzig.“

In Berlin giebt es ziemlich viel solcher Kneipen mit weiblicher, auf den Mann dreisitzer Bedienung. Man nennt sie „Kollatneipen“ oder „Bumskeller“. Ein Sträfling, welcher kürzlich vor Gericht verhandelt wurde, bezeugte uns, daß ein junger Mann aus der Provinz an einem Tag in dreien solcher Kneipen über hundert Mark, die er seinem Vater gestohlen, vertrunken hatte — meistens in sogenannten Champagner.“

Ist das vielleicht besser als das ehrliebe, alte, offenerzige Trinkgeld?

II.

Am Schlusse seiner Abhandlung fordert Herr von Ihering die Deutschen auf, eine Art von Zugschuld zu gründen zur gänzlichen Ausrottung des Trinkgelberwesens, welche er als eine „Aufgabe der nationalen Pädagogik“ bezeichnet, „zu jeder, der es mit dem Wohle des Volkes ernst meint, seine





1. Jagdscenen. — 2. Schloss im Kloster Schönbühl. — 3. Bogenberg. — 4. Gegenstand in Gullom. — 5. Mischel. — 6. Schönbühl. — 7. Straße in Augsburg.  
 Bild von Verdingen's Zeichnungen und Aufnahmen von Julius Jech.



Die Taufe des kaiserlichen Urenkels in Potsdam. Originalzeichnung von Hermann Lüders.



Hand bieten müßte.“ Sa, er glaubt uns noch durch eine Art Straf- und Bußpredigt das verstockte Gewissen klären zu müssen, indem er kündigt:

„Man gibt uns Deutschen Schuld, daß wir einen Stein im Wege, an dem wir uns hängen, ruhig liegen lassen. — So der vernünftige ihn, aber Niemand nehme ihn die Mühe, ihn aus dem Wege zu räumen oder, wenn er für ihn zu schwer ist, Andere zur Hilfe herbeizurufen u. i. w.“

Wir werden dann ermahnt, dieses Laster abzustutzen und den Stein der Trübsal aus dem deutschen Vaterlande zu entfernen.

Meines Erachtens thut Hering seinen deutschen Landsleuten Unrecht, und zwar in zweifacher Hinsicht. Einmal dichtet er ihnen eine Anbeldung und Gleichmüthigkeit an, welche ihnen durchaus nicht zur Last fällt. Der Deutsche ist vielmehr gerade im Gegentheil meines Erachtens etwas mehr zu Klagen und Beschwerden geneigt als andere Nationen, namentlich auf Reisen und in Gasthäusern. Ich wenigstens habe in der Fremde schon öfters das Hotel oder gar den Ort gewechselt, um nicht mehr fernhin die Quereisen deutscher Landesküsten zu müssen. Manchmal bin ich sogar dabei, sehr wider meinen Willen, in Mitleidenhaft gezeigen worden.

Ich will von letzterem ein Beispiel erzählen: Vor langen Jahren verweilte ich auf dem Grimselhof in der Schweiz. Unter den Touristen, welche sich gegen Abend, kurz vor der Table d'hôte, einfanden, war auch eine deutsche Familie, Mann, Frau, Sohn und zwei Töchter, ausländische und wohlgekleidete Leute. Sie erregten aber Aufsehen dadurch, daß sie sich weigerten, an dem Dinner theilzunehmen und statt dessen Thee verlangten. Die gute, dicke Grimselwirthin sah sich die größte Mühe, ihnen das auszurufen, sie möchten es doch machen wie alle anderen Gäste, auf Extracarten sei man auf dem Grimselhof nicht eingeladen. Alles das half nichts, die reisende Familie bestand auf ihrem Thee und sie bekam ihn. Am andern Morgen beim Frühstück hörte ich, daß die Familie einen Zünder anmahnt, um auf das Edelzimmer zu steigen, eine ganz andere Gelegenheit, sich auf die höchsten Punkte der Alpenwelt zu begeben, als man es sonst zu thun pflegt. Als nun die Grimselwirthin dem Familienoberhaupt die Rechnung überreichte, entstand heftiger Streit. Der Thee war mit sieben Franken à Person angelegt; das erregte den Unwillen des deutschen Herrn. Er weigerte die Bezahlung dieses Postens, zu dessen Rechtfertigung die Grimselwirthin die bereiteten Auseinandersetzungen machte, die aber der Andere nur heimliche Verstand, weil sie in reinen Schmeicheleien vorgetragen wurden.

Die Grimselwirthin warf mir, ihrem Stammgast, zwischen hülfreiche Hände zu; ich nahm aber, getreu meinem Grundsatz, mich ohne beherrschenden Einfluß nicht in die Streitigkeiten anderer Leute zu mischen, davon keine Notiz, sondern vertiefte mich in das damals mögliche Schweizer Witzblatt, genannt „Der Posthörn“.

Endlich aber traten der deutsche Landsmann und die Grimselwirthin vor mich mit der Erklärung, sie könnten sich nicht verständigen mit einander und seien endlich dahin einig geworden, mich zum Grimselhof zu wählen, meiner Entscheidung wollten sie sich blindlings unterwerfen.

Sie begannen darauf zu plädiren, und zwar mit großem Geschick, wobei ich außer meinen richterlichen Funktionen nebenbei auch noch zuweilen die eines Dolmetschers zwischen Schriftdeutsch und Schweizerdeutsch erfüllte.

Der deutsche Herr hielt einen gründlichen Vortrag über Theophrast im Allgemeinen und solche in den Hotels insbesondere und bewies aus den von ihm vorgebrachten Beispielen, daß ein Franz à Person für den Thee übrig genug sei, — das wollte er jedoch — mehr nicht.

Die Grimselwirthin bestritt seine Behauptungen nicht, sondern that dar, daß sie nur für das Grimselhof nicht passen. „Hier“, sagte sie, „wo die Wirtschaft nur zwei bis drei Monate dauert, wo man Alles aus weiter Ferne 6000 Fuß hoch heraufschleppen und für Waaren und Dienste mehr bezahlen muß als drunten, — hier muß ich für Speisung überhaupt von jedem Gast wenigstens sieben Franken haben, dafür kann dann Jeder Alles essen, was da ist, und ich lorge dafür, daß es gut und daß es genug ist, ich kann nichts dafür, daß die Herrschaft nichts essen, sondern bloß Thee trinken wollte, — ich habe ja gegen den Thee gerechnet wie ein Wagenpater, so daß alle Herrschaften an dem großen Tisch die Theen geschmeckt haben. Ist es nicht so?“

Ich schloß die Verhandlungen und hat um fünf Minuten Bedenkzeit, denn der Fall sei außerordentlich schwierig.

Dann sagte ich: „Mein Herr, die Gegenleistung dünkt Ihnen zu wenig für sieben Franken à Person?“

„So ist es.“

„Und Sie, Frau Grimselwirthin, waren zu einer größeren Gegenleistung bereit?“

„Das war ich.“

„Nun, sehen wir zu, ob wir nicht noch nachträglich Leistung und Gegenleistung in das Gleichgewicht bringen können. Sie, mein deutscher Landsmann, wollen das Edelhorn bestiegen. Dazu werden Sie fünf Stunden brauchen und dann auf der andern Seite wieder bis hinunter in das Monsthal auch noch einmal vier; das sind neun im Ganzen. Sie müssen, wenn Sie nicht unter Hunger und Anstrengung leiden wollen, auf der Spitze etwas essen und trinken. Sie, Frau Grimselwirthin, haben von gestern viel übrig behalten, namentlich Geflügel, das fast fast noch besser schmeckt als warm. Sie werden das Beste davon nebst Brod und sonstigem Zubehör in einen Korb packen und noch zwei Flaschen von unserem geistigen Lichwein beifügen. Diese Kollektion werden Sie dem Führer meines Landsmannes behändigen, damit er sie auf das Edelhorn befördert. Sie aber, mein Herr, werden, nachdem das Alles gegeben, die Rechnung der Grimselwirthin ohne Abzug bezahlen.“

Beide Theile unterwarfen sich diesem Schiedsspruch, der eigentlich nur ein Vergleichsorschlag war, und prisen meine salomonische Weisheit.

Im Grunde des Herzens gab ich der Grimselwirthin Recht und ich hatte schon vorher dem deutschen Landsmann, der immer

über „Unsitte“ deklamirte, das Sprüchwort „Ländlich, fittlich“ jährt und kichert, er möge doch nicht jede Sitte bloß deshalb, weil sie ihm nicht gealle oder weil er sich nicht bemüht habe, ihre thatächlichen Unterlagen und Voraussetzungen zu untersuchen, in posthomer Weise als „Unsitte“ proklamieren; andernfalls erinnere er sich an jenen anglistischen Bischof, der den Begriff „Glaube und Unglaube“ so beehrte: „Glaube, orthodoxy, ist das, was ich lehre; und Unglaube, heterodoxy, ist das, was der Andere lehrt.“

Ich führe dies an, weil auch Herr von Hering stets mit der Bezeichnung „Sitte“ und „Unsitte“ operirt. Damit ist meines Erachtens an und für sich nicht viel bewiesen; dadurch, daß man irgend eine in Schoße der bürgerlichen Gesellschaft zur Zeit herrschende Gepflogenheit „Sitte“ nennt, wird sie nicht besser; dadurch, daß man sie „Unsitte“ nennt, wird sie nicht schlechter, als sie bis dahin gewesen.

## III.

Ich habe also gesagt, die Deutschen sind nicht so nachsichtig und duldend, wie der große Reichsgelehrte annimmt. Sie sind vielmehr, besonders auf Reisen und in den Hotels, ein wenig, um ein vulgäres Wort zu gebrauchen, „sträflich“ und werden darin nur von einer gewissen Art von Engländern übertroffen.

Auf der andern Seite aber irrt Herr von Hering zum Nachtheil der Deutschen, wenn und inwieweit er Deutschland mit „Soyrie“ als das Land der Trübsal betrachtet und eine auf Verrückung abzielende „nationale“ Pädagogik für nöthig erachtet.

Ich, der ich Tourist, zwar nicht von Beruf, aber doch von Nöthigkeit hin und Europa fast ganz und daneben auch noch einige Theile von Afrika und Asien bereist, auch mich bei meinen touristischen Freunden in Betreff der übrigen Theile der Erde informirt habe, sage: Das Trübsal ist keine spezifisch deutsche oder, wie man jetzt zu sagen liebt, „nationale“ Einrichtung; es hat vielmehr einen internationalen, kosmopolitischen, ja juppanationalen Charakter, und es ist keineswegs damit in Deutschland am schlimmsten.

Um dieß nachzuweisen, will ich mich auf die Hauptkulturstämme in dem Herzen von Europa beschränken, nämlich auf die Franzosen, die Engländer, die Italiener und die Deutschen. Von den Russen und den Türken will ich nicht sprechen. Bei den Engländern hat das System des Trübsals nicht nur unterstellten und Domestiken, bei welchen es Herr von Hering so tadelswerth findet, Wurzel gefaßt, sondern auch in den oberen Regionen des Staats und der Gesellschaft. In der Türkei aber ist „Bakschisch“ das erste Wort, mit welchem der Fremdling bekannt wird, und das beste „Moyen de parvenir“ für alle möglichen und selbst unmöglichen Dinge; neben dem „Bakschisch“ spielt noch das „Jawasch“ seine Rolle, womit der ruhige Türke den nervösen, rapselligen, unruhigen Franken zur Geduld vermahnt: „Jawasch, kuscheln, jawasch!“ d. i. „Geduld, mein Lämmchen, Geduld!“ Der Fremdling soll Geduld haben mit der Sitte des Landes, mit Inbegriff des Bakschisch, und nicht Alles gleich „Unsitte“ nennen. So meinen die Türken.

Also von diesen beiden klassischen Trübsallsländern (die einander so oft in den Haaren liegen, obgleich, oder vielleicht auch weil sie einander so ähnlich finden) wollen wir gar nicht reden, sondern von dem Lande, welches seiner Meinung nach an der Spitze der Civilisation markirt. A tout Seigneur tout honneur! Beginnen wir also mit Frankreich. Es hat Anspruch auf dieses Vorrecht. Denn wir verdanken ihm eine mit dem Glanze oberrichterlicher Autorität ausgestattete Interpretation des Wortes „Trübsal“. Das officielle Dictionnaire de l'Académie française, revu, corrigé et augmenté par l'Académie elle-même“ sagt wörtlich:

Pourboire (subst. masc.). Petite libéralité en signe de satisfaction. „Il a eu tant, sans compter le pourboire.“

„Liberalité“ bezeichnet bei den Franzosen nicht nur die Neigung zur Freigebigkeit, sondern auch das, was von einer freigebigen Person gegeben wird, das Geschenk oder die Gabe.

Die Definition der Akademie wurde also auf Deutsch lauten: „Kleine Gabe oder kleine Freigebigkeit zum Zeichen der Zufriedenheit.“ Und ich muß gestehen, daß sie mir richtig scheint als die Definition Hering's, welche im ersten (dogmatischen) Theile dahin geht:

„Trübsal ist eine rechtlich nicht zu beanspruchende Vergütung für eine Dienstleistung.“

In dem zweiten (polemisch-agitatorischen) Theile dagegen lautet sie folgendermaßen:

„Trübsal ist ein verwerfliches und verwerfliches Mittel, zwischen: Lohn — Geschenk — Almosen — das weder die Rechtfertigung des Lohnes, nämlich: Arbeit, — noch die des Geschenkes, nämlich: Wohlwollen, — nach die des Almosen, nämlich: die Bedürftigkeit — für sich anführen kann; — eine Zwitterbildung“ u. i. w.

Das Trübsal ist nämlich nur dann eine solche Zwitterbildung, wenn man es nach diesen juristischen Kategorien richten und schließlich, wenn man es auf diesem Prostrafbette deuten oder fügen will.

Es liegt allerdings dem Juristen am nächsten, zu sagen:

„Etwas hat dieser Mensch von Rechts wegen nichts zu fordern. Verfolge er mich, so würde er vom Richter nicht nur abgewiesen, sondern sogar ausgelacht werden. Folglich ist es eine Unsitte, wenn er von mir etwas erwartet oder etwa gar fordert. Sondernfalls werde ich ihm nichts bezahlen.“

Zweitens fehlt mir auch jeder Beweggrund zu einer Schenkung, zu einer Hingabe ohne alle Gegenleistung.

Drittens aber würde auch ein Almosen übel angebracht sein, denn der Mann ist ja nicht unterstützungsbedürftig, und ich bin nicht unterstützungs- oder alimentationspflichtig.

Viertens aber gibt es in meinem Corpus juris weiter keinen andern Rechtsstitel, aus welchem er etwas fordern und ich etwas geben könnte.

In Erwägung aller dieser Gründe ist also der Mensch ab- und zur Ruhe zu verweisen, v. R. u. w.“

Das ist vollkommen richtig nach den Grundätzen der juristischen und legalen Logik, nach den Gesetzen des Staats- und des Privatrechts.

Aber außer dem Staat und dem Gezeze desselben gibt es

auch noch ein Ding, welches man die wirtschaftliche und bürgerliche Gesellschaft nennt. Auch diese hat ihre Gezeze. Sie stehen zwar nirgendwo geschrieben, namentlich nicht in den Gesetzen, Verordnungen und Amtsblättern, aber Alle und jeder Einzelne sind durchdrungen von denselben. Sie werden auch nicht vollstreckt von den Organen der rechtlichen Ordnung und der öffentlichen Gewalt. Der Richter, sowohl der Civil- als der Strafrichter, verweigert ihnen keinen Schutz und keinen Beistand. Die Polizei und die Verwaltung nehmen keine Notiz von denselben. Sogar in dem preussischen Gendarmenlocher, den der Demagogengänger von Kampff mit so rührender Sorgfalt bearbeitet hat, steht nicht das Geringste davon geschrieben. Das Gezeze der Gesellschaft nennt man die Sitte. Sie herrscht mächtiger als die Gezeze des Staates. Wir unterwerfen uns derselben ohne Widerrede, und eine Verletzung derselben wird grausamer bestraft als die der Gezeze des Staates. Sie bedarf nicht des staatlichen und nicht des richterlichen Beistandes.

In England i. B. wird es dem Gentleman nachgesehen, wenn er Nachmittags prügelt oder Lateinen einwirft, aber wenn er das Messer zum Munde führt oder dasselbe gebraucht, um den Tisch zu zerlegen, — das wird ihm so leicht nicht vergolten. Erleides hat der Staat und letzteres hat die Gesellschaft verboten. Ja, die Sitte verbietet gar Manches, was das Gezeze erlaubt, und umgekehrt. Dieß drückt schon der große römische Jurist Paulus aus mit den Worten: „Non omne, quod licet, honestum est.“ d. i. „Nicht alles gesetzlich Erlaubte ist anständig.“ Und es lautet beinahe, als wäre es zur Widerlegung der Hering'schen Polemik geschrieben, wenn ein noch hervorragender Haupt der römischen Jurisprudenz, wenn Ulpianus (Lex I. § 8 der Pandekten, l. 13) schreibt: „Quaedam tametsi honeste accipiuntur, inhoneste tamen petuntur.“ d. i. „Es gibt Dinge, die man mit Anstand nehmen, aber nicht mit Anstand fordern darf.“

Ein Berliner Droßkufentücher hat, ohne das Corpus juris und den Ulpianus zu kennen, aus des letzteren Aus- und Währungs eine sehr wichtige Paraphrase gegeben. Denn auch der Droßkufentücher hat Witz in der Metropole der Intelligenz. Es ist nicht der schämende und unruhige Geist eines Händlers, wohl aber der selbstbewußte Witz eines noblen Geschäftsmannes.

Ein Fremdling fragte den Droßkufentücher, der ihn in Berlin herumgeführt, indem er ihm seine Zufriedenheit kundgab, was denn nun Alles zusammengekommen koste. Der Kufentücher stellt Alles dem Belieben der Persönlichkeit anheim. Der Fremdling meint aber, er könne doch seine Forderung stellen.

„Ne“, sagt der Droßkufentücher, „das kann ich eben nicht. Sie können so viel geben, wie Sie wollen, und deshalb thut Ihnen Niemand damit wehe. Wenn ich aber so viel fordere, wie ich will, dann werd' ich inespunt.“

Der Fremdling bezahlte die Taxe und fügte noch ein hübsches Trinkgeld dazu. Der Kufentücher hatte also die Taxe „sans compter le pourboire“, wie es in dem Dictionnaire de l'Académie heißt.

Mir selbst passirte in Berlin Folgendes:

Ich gab zu einer Zeit, da wir dort noch die alten Münzen, den Silbergroßen und den halben Silbergroßen, den „Schöler“, hatten, dem Droßkufentücher aus Versehen einen Schöler zu wenig. Er moß das Geld auf seiner Hand und sagte mir mit philosophischer Ruhe:

„Ne, lieber Herr, ein Schöler zu wenig, das geht nicht, — ein Schöler zu viel, der jinge schonst vill besser.“

Ich merkte mein Versehen, legte den Schöler zu und gab ihm für seinen Witz noch ein Trinkgeld.

Das sind Fälle, wie sie jeden Tag vorkommen. Ein Trinkgeld für einen Witz! Das paßt nun in die Kategorien und Definitionen des Herrn von Hering erst recht nicht. Und doch ist es richtig; auch, wie ich denke, selbst vernünftig. Ich habe mich amüßert; der Kufentücher hat gesagt, daß er Größe im Kopf und ein anständiges Temperament hat. Dazu war er nicht verpflichtet, ebensowenig wie dazu, mich zu amüsiren. Deshalb gab ich ihm ein Trinkgeld, das ihm anpornt, auch Anderen gegenüber höflich und witzig zu sein.

Und doch ist das weder ein Gefälligkeits-, noch ein Kellner-, noch ein Domestikentrinkgeld, in welche drei Klassen Herr von Hering die Trübsaltheile einteilt. Genügend ist es ein Lohn, denn ich hatte den Kufentücher nicht zum Witzmachen gezwungen, — noch ein Geschenk, denn ich hatte etwas als Gegenleistung dafür erhalten, — noch ein Almosen, das hätte der Kufentücher gewiß nicht genommen. Am allerwenigsten aber ist es ein „unküß Mittelstück“ zwischen dem Almosen, denn es hat mit alledem gar nichts zu schaffen. Es läßt sich, wie glücklicherweise die Mehrzahl der Dinge zwischen Himmel und Erde, juristisch weder klassifiziren, noch irgendwie verwerthen.

Aber wie vortrefflich läßt es sich unter die Definition des Wörterbuchs der französischen Akademie subsumiren!

In der That, es ist ein Akt der Freigebigkeit, eine kleine Gabe, mittelst deren ich meine Zufriedenheit kundgebe.

Ich bin zufrieden. Ich will, daß auch Andere zufrieden sind. Ich gebe deshalb dem Kufentücher eine Kleinigkeit, damit er zufrieden ist, damit er auch Andere ebenso behandelt, auf daß auch diese zufrieden sind. Diese unzähligen Kleinigkeiten haben den Antioch zu einer ganzen Rette von Klugheiten und Zufriedenheiten. Vielleicht läßt sich denn Kufentücher wieder juristisch noch moralisch begründen. Aber was liegt mir denn daran? Vom Standpunkt des wirtschaftlichen Lebens, vom Standpunkt der bürgerlichen und wirtschaftlichen Gesellschaft aus betrachtet, ist es vernünftig und natürlich. Auch habe ich gefunden, daß ich persönlich mich nicht schlecht dabei fühlte.

Halt, das gilt nichts, das ist Egoismus!“ ruft mir Herr von Hering entgegen.

Ja, was ist denn der von ihm so sehr empfohlene „Kampf um's Recht“ anders als Egoismus? Aber es ist rationeller Egoismus, der sich in Uebereinstimmung weis mit den Interessen der Gesamtheit. Und das ist ja eben das Wunderbare und doch das Natürliche in dem komplizirten und leider so häufig (theils aus Noth, theils aus Unverstand und theils aus gemeinlichem Sonderinteresse) verkannten und falsch dargestellten Gebiete der Volkswirtschaft, daß jeder Einzelne nur zu seinem eigenen Vortheil zu handeln glaubt und doch zugleich als nütliches Mitglied der menschlichen, bürgerlichen und wirtschaftlichen Gesellschaft zum allgemeinen Wohle der

selben mitwirkt, — einfach deshalb, weil ihm die Gesellschaft für seine Leistung nichts gibt, wenn sie für die Gesellschaft keinen Werth hat. Wenn wir diesen rationalen Egoismus abschaffen, — glücklicherweise sind wir dazu nicht stark genug, — dann bleibt uns nichts als der communistische Egoismus, in welchem, mag man ihn mit dem Schriftsteller liebend den „Wassersaat“ nennen, oder mit dem Hottentot den „Egoismus“, die Diktatur mit der Krone an die Stelle der freiwilligen Impulse eines rationalen Egoismus tritt, wie solche Triebe der Schöpfer dem Menschen zur Erhaltung des Einzelnen und des Ganzen eingeplant hat.

Halten wir deshalb fest an der Definition des akademischen Wörterbuchs, indem wir Wort und Begriff von Tringeld bei den modernen Kulturvölkern Europas weiter verfolgen. Ein neuerer französischer Lexikograph bezeichnet das Tringeld als: „Argent par-dessus le salaire pour reconnaître quelques services“, als eine Bezahlung über den Lohn hinaus in Anerkennung besonderer Dienstleistung, und zitiert die Redensart: „Si vous m'avez donné un bon service, je vous donnerai un pourboire“ (sahen Sie gut, denn ich bin ein gutes Tringeld). Die Definition der Akademie verdient aber den Vorzug. Denn das Tringeld kommt wohl am häufigsten vor in Verbindung mit dem Lohn, sei es dem vertragsweise ausdrücklich vereinbarten, sei es dem gewerksmäßig üblichen, oder stillschweigend vorausgesetzten, oder dem durch örtliche Tare fixierten, aber wir finden es auch für sich allein und ohne Verbindung mit irgend einem auf Lohn gerichteten Vertrag; ohne den Lohn oder statt des Lohnes, wenn der letztere durch die Natur der Dinge ausgeschlossen ist, wie z. B. bei den Personen, welche uns Paläste, Schlösser, Kirchen, Galerien und Sammlungen zeigen. Insbesondere auch bei solchen Personen, welche für die Dienste, welche sie mir leisten, schon durch einen Dritten im Auftrag bezahlt sind, während meine Gabe mehr als Entlohnung anzusehen wäre, wenn man sie überhaupt als Lohn bezeichnen könnte; dergleichen gleichzeitig auch bei solchen Personen, für deren Dienste und Waaren ich schon ihrem Dienstherrn oder Prinzipal bezahlt habe oder bezahlen werde. Auf alle diese Fälle paßt die Definition der französischen Akademie, während die andere zu eng ist.

Die vornehmsten Tringelgelber bezeichnet der Franzose als „offrande“ oder „recompense“, die Neuschätzlingelber, welche dort allgemein Tring (auch auf dem Land) als „Crown“, „Crown“ wird überhaupt beim Begriffe eines Geschenkes, eines einer Feindin gegeben, z. B. beim ersten Gebrauch oder der Einweisung einer Sache, dergleichen beim Abzug eines Geschenkes, gleichsam zur Verhütung desselben. Wir Deutschen nennen letzteres „Weinlauf“, zeigen auch wohl, namentlich bei Abzug von Immobilienaufträgen, uns nicht auf die heimliche Übergabe von Geld zu beschränken, sondern den Wein wirklich und in natura mit einander zu trinken.

In England pflegt man sogar ausdrücklich das Tringeld zu unterzeichnen, je nachdem dasselbe einem männlichen oder einem weiblichen Wesen gerichtet wird. Im ersteren Falle heißt es *trink-money*, im letzteren *glove-money*, Handschuhgeld. Darf man doch von einer Frau nicht annehmen, daß sie ihre baaren Mittel vertrinke. Ich höre oft die Behauptung, in England habe man früher von Tringeldern nichts gewußt, dieselben seien erst in Folge der Weltausstellungen dort angekommen, und zwar von Frankreich aus dort importirt worden; in vornehmen Häusern dürfe man überhaupt solche nicht geben. Dieß ist wohl ein Irrthum. Ich habe sie zur Zeit der ersten Londoner Ausstellung schon überall verbreitet gefunden, so gut wie in Deutschland. Was aber die frühere Zeit und die vornehmen Häuser anlangt, so beruht es auf dem Fiktion der Fiktion. In seinen „Briefen eines Verstorbenen“, welche vor beinahe schon zwei Jahrhunderten die Presse verlassen haben, klagt er darüber, daß in England seine Kasse ganz außerordentlich durch Tringelber in Anspruch genommen werde; eines Tages habe er auf dem Lande eines bescheidenen Mitglieds der Nobilität einen einfachen Lenz eingenommen, während dessen hätten sechs dienstbare Geister seinen Tisch umgeben, so daß er zuletzt die Frage nicht habe unterbreiten können: „Wem von diesen sechs soll ich nun das Tringeld bezahlen, denn jeder von den sechs wäre doch etwas zu theuer?“

In Italien spielt das Tringeld eine ganz außerordentliche Rolle. Als ich vor beinahe dreißig Jahren zum ersten Mal verweilte in dem Lande der Zitronen und Orangen, machte von allen gesellschaftlichen Institutionen diese den lebhaftesten Eindruck auf mich; denn ich kam aus beiderseitigen Verhältnissen und verfügte nur über bescheidene Mittel, wollte aber doch gerne so lange wie möglich in Italien verweilen. Am auffallendsten war mir, daß die Leute wenigstens dem Forstere, dem Fremdling, gegenüber so thölen, als hätten sie, wenn nicht einen rechtlichen, dann doch einen moralischen Anspruch auf das *Buon mano*. Jeder Postillon forderte dasselbe, und da die Pferde und die Postillone sehr häufig gewechselt wurden und Eisenbahnen in Norditalien nur spärlich und ohne Anschluß der lombardo-venetianischen (damals noch österreichischen) an die piemontesischen Strecken, in Mittel- und Süditalien aber, abgesehen von kleinen Strecken, wie Capua-Neapel und Neapel-Casellamare u. dergl., gar nicht existierten, so summierten sich die Tringelber für die Postillone. Bei Padua paßte ich den Po. Der Einwagen mit den Pferden wurde auf eine „Näse“ gestellt und hinausgeschleut. Witten im Fluß verlangte der Postillon ein Tringeld für das Ueberfahren.

„Das werde ich dem Fuhrmann geben und nicht dem Postillon“, sagte ich lachend.

Da wurde er roth und schrie: „Dann wird der Postillon Alles umschmeißen und das Wasser werfen.“

„Thu das, mein Sohnchen (figliuolo mio)“, sagte ich, „ich kann schwimmen und Du nicht.“

Da schlug sein Oheim um, und er stimmte herzlich ein in mein Lachen. Sollte ich ihn gescholten, dann wäre ich nicht so schnell mit ihm fertig geworden. Einem Scherz kann ein Italiener nicht widerstehen, und wenn er auch nur ein Postillon wäre.

Damals grassirte in Italien noch die Klein- und Viehpest. Ueberall mußte man den Fuß wischen lassen. Ueberall

wurde das Gepäck visitirt. Alle diese Sünden und Fäulnisse nahmen Tringelber. Es gab in jedem dieser Ländchen drei Mauthlinien, eine an der Grenze, die andere eine Meile hinter der Grenze, die dritte an den Thoren der Hauptstadt. So war es auch in dem Kirchenstaat, welchen damals der seit Kurzem erst aus der Verbannung von Genua zurückgekehrte Papst Pio Nonno regierte. An den Thoren Roms war die dritte und letzte Mauthlinie. Ich war im offenen Wagen sitzen geblieben, während mein Freund und Reisegeldgeber abgestiegen war, um den Füllnern ein Tringeld zu geben und uns dadurch von der Gepäckvisitation loszukaufen. Wir hatten zwar keine polypstichtigen Waaren, wohl aber große Eile, in das Innere der „ewigen Stadt“ zu gelangen. Während ich so voll Ungeduld in dem Wagen saß und mein Freund belagert Gesichte nachging, das vollkommen nach Wunsch gelang, sah ich die Schildwache, welche am Thore stand, auf mich los avanciren. Vor dem Schlag machte der Soldat Halt. Das Gerede im linken Arm, hielt er mir die gestrichelte rechte Handfläche entgegen mit den demüthigen Worten: „Caro Signor, anche una piccola botiglia pella povera milizia“ (Ehrer Herr, nun auch noch ein kleines Tringeld für das arme Militär).

Die Sache war mir eben so fälschlich als neu. Inzwischen ich dachte: Wenn die Zollbeamten Tringelber nehmen, warum nicht auch die Schildwachen? Ich mußte lachen und gab ihm einige Baiocchi. Darauf lachte die povera milizia ebenfalls, und so fand wir von einander geschieden. Auf diesen kläffischen Worten schien die Heiterkeit und das Tringeld untrennbar miteinander verbunden. *Erivano!*

IV.

Auch eine Definition bekam ich in Rom zu hören, nicht so präzis und logisch wie die der französischen Akademie, aber doch immerhin schon in ihrer eigenthümlichen Weise.

Damals reiste man noch mit dem Betturino. Man brauchte von Rom nach Neapel wenigstens seine drei Tage. Der Betturino stellte nicht nur seine Kutsche mit den Pferden, sondern auch das Quartier und das Essen: so und so viel Gänge für die Collationen (das Frühstück) und so und so viel für das Franzo (das Diner); den Wein bezahlten wir extra für uns und für den Betturino. Er wußte auch die Gasthäuser aus, und da er als hager Italiener sehr bald unsere Neigungen erkannte, fuhr er an seinen guten Weinchen vorbei, ohne mit der Sprache darauf zu gehen und an die Zinseln seines Wagens die Frage zu richten: „Piacere, Signori, trinevino?“ Das eigenthümliche Wort „Trinevino“ gebrauchte er uns Deutschen zu Ehren.

Als ich den Mann für mich und meine zwei Reisegeldgeber dank, kannte ich noch nicht seine vortheilhafte Eigenschaft. Ich war daher vorsichtig. Ich ersuchte Signore verlangte, schlug ich ihm vor: wolle Scudi und die drei weiteren wolle ich ihm als Tringeld geben, wenn mir zufrieden mit ihm wären. Daraus hielt er mir eine philosophische Vorlesung über die Natur des Tringelberes. Sie hob an mit den Worten:

„Vedete, Signore, il buon mano è come il paradiso“ (Sehen Sie, mein Herr, mit dem Tringeld verhält es sich wie mit dem Paradies). „Eher noch darauf, aber nicht Alle kommen hinein. Die fünfzehn Scudi aber habe ich nöthig, um meine Rechnung stimmen zu machen; davon kann ich keinen Bajocco entbehren. Wenn aber dann Ihre Gnade noch ein Tringeld über die fünfzehn Scudi hinaus geben wollten, dann würde das wirklich den Charakter einer besonderen Gnade haben, wie es auch eine besondere Gnade unseres Herrgotts ist, wenn er uns in sein Paradies aufnimmt; denn er ist ja dazu nicht verpflichtet.“

Und richtig bediente er uns so vortheilhaft, daß wir ihm nicht nur drei Scudi Tringeld gaben, sondern ihm auch unterwegs erlaubten, noch andere Leute mitzunehmen, wenn uns dieselben gefielen. Jedenfalls übte die Hoffnung auf's Paradies auf den Mann keinen andern Einfluß.

Wenn ich aber von Thiering darüber befragt, das Tringeld sei doch eine so noble Institution, weil man sich immer den Kopf darüber zerbrechen müßte, wenn man geben wolle und wie viel einem Leben, so ist dagegen zu bemerken, daß es gar nicht schwer ist, sich über die betreffenden Ortsgebühren Auskunft zu verschaffen; steht es doch sogar in dem Wädelchen in dem sonstigen „Guide“ geschrieben.

In Neapel aber habe ich es am bescheidensten gefunden. Wir speiseten dort in einem Restaurant in der Toledostraße. Er hieß entweder „Ristoratore reale“ oder „Alla corona di ferro“; das weiß ich nicht mehr, während mir seine vortheilhafte Zappa di vongola in lebhaftem Gedächtniß geblieben. Uns pflegte da ein Original von einem Kellner zu bedienen: ein würdiger Greis mit gelbem Gesicht und schneeweißem Haare. Er pflegte sich stets als den „povero vecchio“, den „armen Alten“, zu bezeichnen, — was ihn jedoch nicht abhielt, mit den schönsten Geschichten und die tollsten Lazzi mit jenem grotesken Humor, welcher dem echten Neapolitaner eigenthümlich ist, aufzutreten und uns köstlich zu amüsiren. Mit seiner Leinwandtracht pflegte auch wir ihn den „povero vecchio“ zu nennen. Dieser alte Kellner nun hatte eine Erfindung gemacht, die für die Gäste außerordentlich bequem war. Wenn ich ihn bezahlte — ich gabte die Gesellschaftskasse für uns Drei — richtete ich es so ein, daß er mir herausgeben mußte, damit ich immer kein Geld zur Verfügung hatte. Dann machte er es beim Herausgehen so: er gabte die größeren Münzen der Reihe nach parallel mit der Fingerspitze hin und legte dann noch ein Häuflein *piccola moneta* (Kleingeld) auf die Ecke. Endlich stellte er sich in Positur, zeigte auf jene Reihe mit den Worten: „Vedete, Signori“ (Sehen Sie, meine Herrschaften), wobei er eine uns dieselbe überreichende gräßliche Handbewegung machte, und schließlich zeigte er auf das Häuflein Kleingeld, warrete eine Stunde und stieß dann ein mit einer tiefen Verbeugung und mit den Worten: „Mille grazie, Signori“ (Tausend Dank, meine Herrschaften).

So verstand es der vortheilhafte „povero vecchio“, sich das Tringeld ganz allein und selber zu geben, ohne dabei unsere körperliche oder geistige Thätigkeit auch nur im geringsten in Anspruch zu nehmen; und da er niemals die Grenzen der Begehrtheit überschritt, so waren wir mit seiner Zeit und Ueberlegung ersparenden Methode sehr wohl zufrieden.

Vielleicht würde ein großer Theil der Beschwerden, welche Herr von Thiering im Namen des Publikums erhebt, durch Anwendung und Ausbeugung der Methode des „povero vecchio“ gehoben werden können.

Jedenfalls glaube ich durch Zusammenstellung obiger Reiseremünzen, welche zum Theil schon aus sehr alter Zeit datiren, so viel bemerken zu haben, daß erstens Deutschland nicht schlimmer ist als andere Länder, daß zweitens das Bedürfnis einer besondern „nationalen“ Währungsreform nicht vorliegt, und daß drittens die Tringelber so mannigfaltiger Natur sind, daß sie sich unter die Thiering'schen Kategorien und Definitionen nicht alle unterbreiten und eintheilen lassen.

Was Deutschland anlangt, so glaube ich hier meine ethnologisch-linguistische Notiz auf ein Minimum beschränken zu dürfen.

Der alte Adelung (in seinem umfangreichen Wörterbuch) definiert „Tringeld“ als „ein kleines Geschenk, das man geringen Personen für eine geringe Bezeichnung gibt“. Er sagt hinzu, daß ursprünglich und „eigentlich“ die Gabe den Jockel habe, daß der Empfänger sich mittelst derselben „durch einen Trant erquide“.

Darnach, d. h. nach diesem Trant, nannte man das Tringeld in den Weinländern auch „Weingeld“, oder bei Handelsgelehrten „Weinlauf“, im Norden dagegen „Viergeld“. Hier herrschte das Vier so sehr vor, daß im vorigen Jahrhundert die Göttinger Studenten nicht vom edlen Nebenstange lungen, sondern:

„Ich wollt', ich wär' ein Duiador,  
Dann kämte ich mir Vier dazu.“

Im sechzehnten und siebzehnten Jahrhundert finde ich statt des Wortes „Tringeld“ häufig den Ausdruck „Ergäßigkeit“ oder richtiger „Ergäßlichkeit“. Das Gegen oder Ergägen bedeutet in der älteren deutschen Sprache so viel wie Wiederherstellen, Stärken, Erquickeln. Es klingt an das griechische „*πρῶτον*“ und an das römische „*gaudere*“ an.

Wenn die Herrschaft ihrem Diener eine Ertravergütung oder eine Gratifikation als Belohnung besonderer Dienstleistung oder als Zeichen besonderer Zufriedenheit zukommen läßt, so heißt dieß im Kurialstil des vorigen Jahrhunderts „eine in Gnaden verliehene Ergäßlichkeit“.

Auch das lateinische konnte schon das Tringeld und hatte ein lateinisches Wort für dasselbe, nämlich: *beveragium* oder *biberagium*. Es kommt von dem lateinischen *bibere* (trinken) und entspricht dem französischen *beverage*, dem englischen *beverage* und dem italienischen *beveraggio*.

In Frene in seinem „Glossarium des mittelalterlichen Latein“ definierte das *Biberagium* als: „*ad quod praeter pretium, corollarii vice, in emtionem conceditur*“, d. h. auf Deutsch: „Das, was neben dem Preis noch als Conzurre dringgegeben wird.“ Das wäre also mehr Weinlauf als Tringeld. Diese Definition des großen Gelehrten ist aber zu eng, wie die von ihm selbst angeführten Belege beweisen.

Nenn in dem Pactus Tongrense vom Jahre 1403 wird verprochen, „Das und Jenes zu thun, sans prendre . . . aucun bien, beverage, ni autres bionfaits, ni autres droitures quelconques“, d. h. ohne irgend etwas dafür zu nehmen, kein Douceur, kein Tringeld, noch andere Vergütungen oder Abgaben.

In einer Stelle aus dem „Chronicon Senoniense“ dagegen, welche in dem Glossarium angeführt wird, bedeutet *beveragium* wieder den Weinlauf. Dort heißt es:

„Bibamus ergo laeti beveragium (attulerant enim vinum siccum) ad hoc mercatum confirmamus!“ d. h. „Lasset uns denn frohgemuth den Weinlauf trinken — und dazu hatten sie Zeit (geschritten Wein von Xeres oder von Lencris) an-gelassen — zur Befestigung dieses Handels.“

Ja, sogar bei den alten Römern habe ich Spuren des Tringelberes gefunden. Der Cicero heißt es „*corollarium*“. Es kommt von „*corolla*“, das Kränzchen. Uniprichtlich bedeutete dieses Wort einen Kranz oder ein Kränzchen, welches man im Falle besonderer Zufriedenheit dem Schatzkammer händte. An die Stelle des Kränzchen im Laufe der Zeit ein Stück Geld, das man *corollarium argenteum* (Silberkranz, Kränzchen) oder *donum argenteum* (Kranzgeschenk) nannte. Später aber bedeutete *corollarium* schiefstree ein Tringeld ganz in der unvollkommenen Bedeutung, wie ich selbes oben unter Abschnitt II. definiert habe. In diesem Sinne gebraucht es namentlich Cicero an verschiedenen Orten.

Doch belaben wir unser leichtes Fahrzeug nicht mit einem Uebergewicht gelehrten Ballastes und kehren wir wieder zurück zu der Gegenwart, aus welcher ich zum Schluß noch ein Erlebnis erzählen will, um an dasselbe eine „Moral“ zu knüpfen, welche geeignet ist, die Ethik des Herrn von Thiering zu widerlegen.

Ich habe, glaub' ich, schon gesagt, daß ich zu verschiedenen Zeiten in Rom war, in ganz alter Zeit, da noch Pio Nonno regierte, vor einem Neapolitaner, und in ganz neuer Zeit unter dem Regiment der Könige Vittorio Emanuele und Umberto.

Vor dreißig Jahren gab es in Rom keine polizeiliche Tare für die Fiaker, oder wenn es eine gab, so schenkte ihr doch kein Mensch die geringste Beachtung. Man patirte mit dem Kutscher und dabei fuhr man besser und billiger als gegenwärtig. Ich trat z. B. auf dem spanischen Platz an die dort zahlreich herkommen Fiaker heran, hob die Hand auf und schrie: „Al Campidoglio (Auf's Capitol), quanto (wie viel)“. Der vorberstehende Kutscher streckte beide Hände und warf Stetten, d. h. er warf sieben Finger aus, wie kein Spiel *alla morra*. Ich schüttelte das Haupt. Darauf warf Einer weiter hinten Stetten. Ich schüttelte abermals das Haupt. Endlich warf ein Dritter nur eine Hand aus mit allen fünf Fingern. Ich that dasselbe. Wir nickten einander zu. Wir waren des Handels einig. Ich stieg ein. Auf dem Capitol zahlte ich ihm, als ich den Wagen verließ, die beabzogene 5 Paoli. Der „Kaut“ war damals die in Rom übliche kleine Münze, etwa 26 Pfennig.

Vor einigen Jahren war ich wieder in Rom. Ich hatte in Gesellschaft eines französischen Diplomaten den Vatikan besucht. Wir wollten nach dem Laterano. Der Weg ist weit, und es herrschte eine äthiopische Temperatur. Wir wollten also fahren. Am Vatikan stand nur ein einziger Fiaker. Die





Sultane Zefir.

Prinz Mehmed Selim.  
Die Kinder des Sultans.

Sultane Nais.

gingen ihn an, uns nach dem Laterano zu fahren. Er schnitt eine melancholische Grimasse und sagte in weh- und demüthiger Tonart: „Der Weg ist sehr weit und die Tare sehr klein, Herrschaften.“ Ich sagte auf Französisch zu meinem Gefährten: „Legen wir dem Mann fünfzig Prozent zu.“ Allein der Diplomat war anderer Meinung.

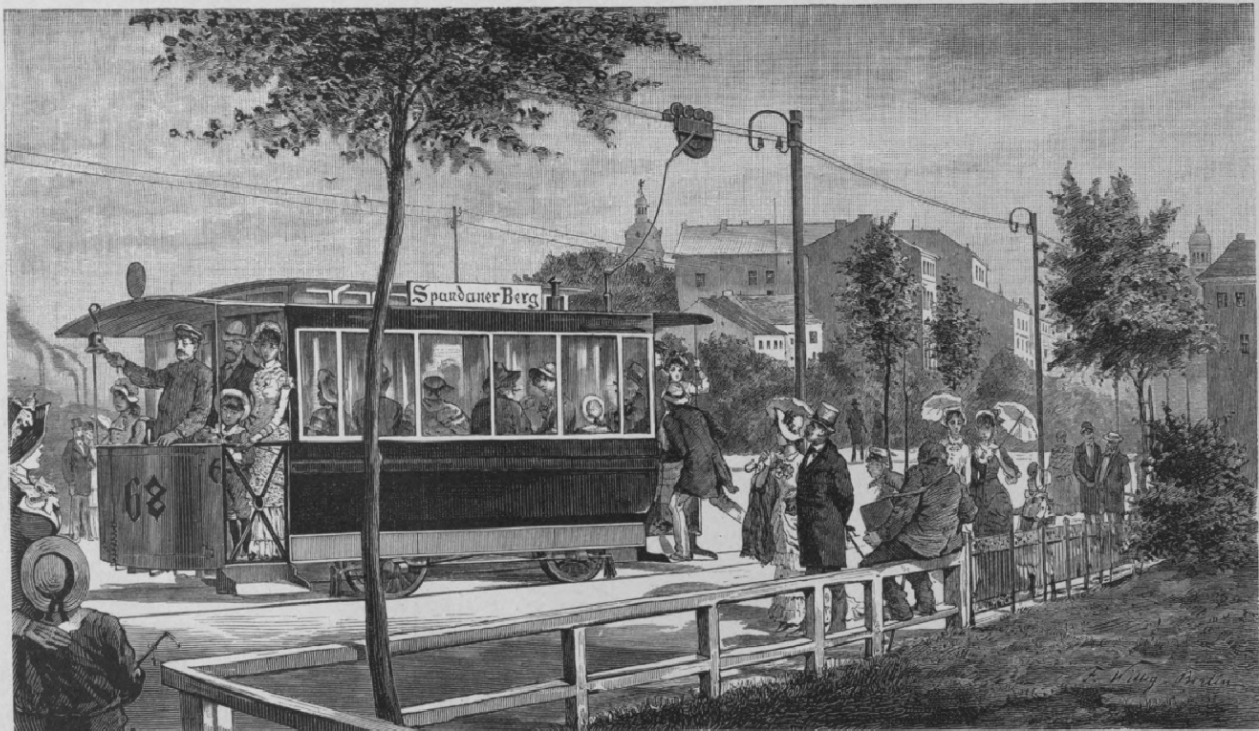
„Ich will den Kerl schon kriegen,“ sagte er mit dem Bewußtsein eines Mannes, der sein Italienisch gut los hat und in Rom, wo er schon anderthalb Jahre wohnte, sich ordentlich auskennt. Dann bewies er dem Ruffiker haarfarrig aus dem

Reglement, daß er bei so und so viel Strake verpflichtet sei, unweigerlich für die Tare zu fahren. Das machte anheimelnd auf den Ruffiker einen gewaltigen Eindruck. „Montate, Signori!“ (Steigen Sie ein, Herrschaften), sagte er. Wir stiegen ein und er fuhr. Aber nicht weit; er fuhr uns nur fünfzig Schritte, nämlich aus dem Schatten, wo wir eingestiegen waren, in die Sonne. Dann hielt er stille. Wir konnten die glühenden Strahlen nicht ertragen, welche senkrecht auf uns niederfielen. Der Diplomat hielt dem Ruffiker verschiedene belehrende Vorträge über das Reglement und die Pflichten

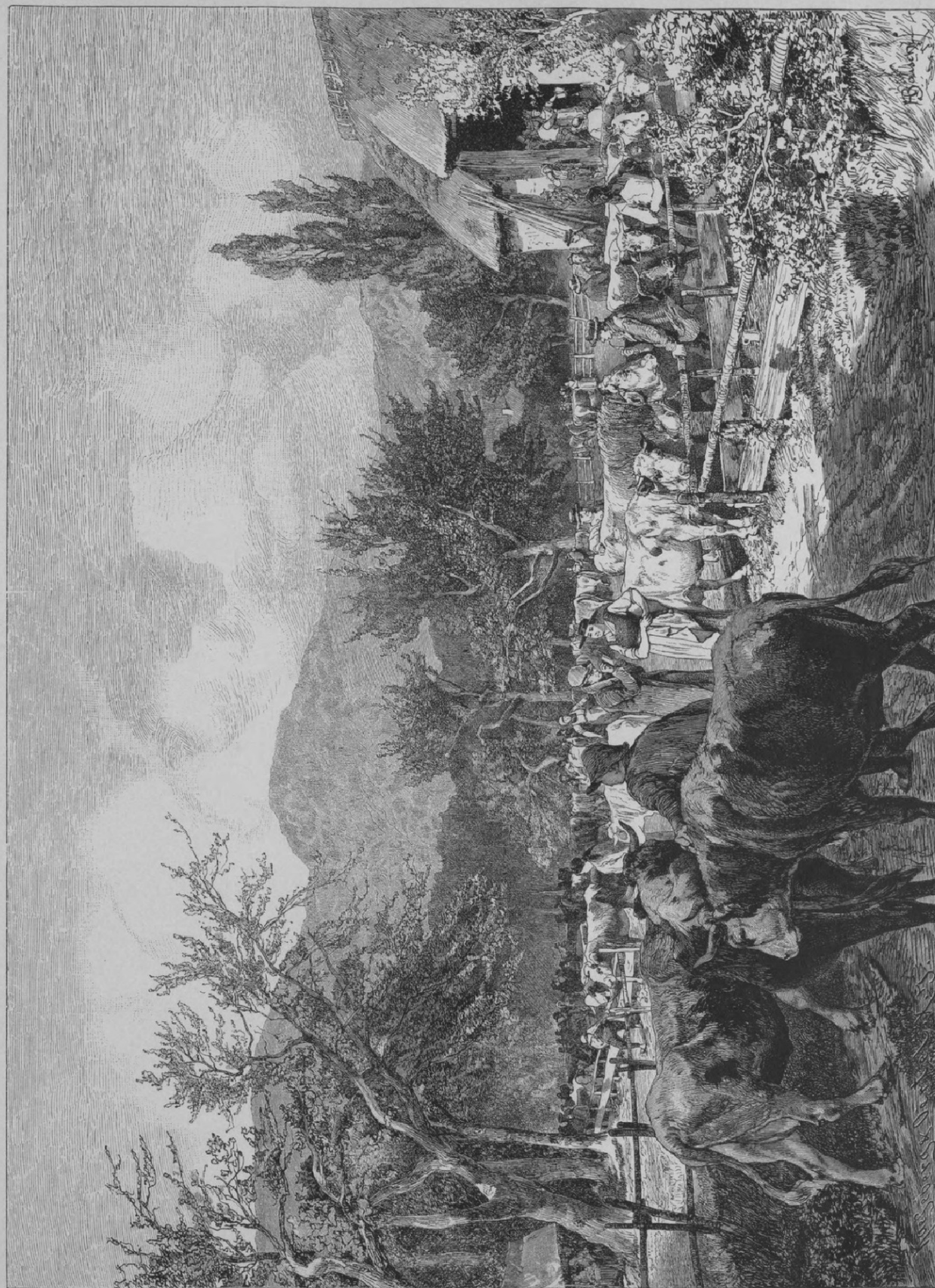
des Fialers. Der Ruffiker setzte dem Allen ein beharrliches und stoisches Schweigen entgegen.

Wir aber waren keine Stoiker. Wir hielten es keine fünf Minuten aus; wir stiegen aus und suchten uns an einem andern Ort einen andern Fialer, was uns manchen Schweißtropfen kostete.

Ich aber frage: Hätten wir nicht besser gethan, dem Ruffiker eine „Mezza-lira“ Trinkgeld zu geben?



Elektrische Bahn von Westend bei Berlin nach dem „Spandauer Volk“. Originalzeichnung von F. Wittig.



Viehmarkt in einem oberbayerischen Dorfe. Nach einem Gemälde von Professor Hermann Zisch.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.  
(Fortsetzung.)

Achtundzwanzigstes Kapitel.

**A**m nächsten Tage erschien der Serdar der Nischa Vilos Viletic in Nischa, und nachdem er sich einige Stunden im Hause des alten Marco aufgehalten hatte, wurden dorthin die Neuesten der Stadt und nächstliegenden Dörfer gerufen. Der Serdar theilte ihnen mit, daß der Fürst sein Land rufen müsse zu einem Kriege, dessen Zeitpunkt sich jetzt noch nicht feststellen lasse, der jedoch an jedem Tage ausbrechen könne. Niemand dürfe sich den Umständen in Bosnien und der Herzegovina anschließen, sondern alle Söhne der schwarzen Berge hätten sich für das Vaterland bereit zu halten. Der Fürst müsse in aller Stille den Kampf vorbereiten nach den Plänen, welche sich aus dem Zusammenwirken aller zu der gemeinsamen großen Sache Verbundenen bestimmten, und in allen Theilen des Landes müßten daher in tiefer Stille, ohne daß über die Grenzen hinaus etwas davon zu bemerken sei, die Lebnungen ausgeführt werden, denn diesmal gelte es nicht einzelne kleine Streifzüge und Ueberfälle, sondern einen großen, geordneten Feldzug mit der ganzen vereinigten Macht des Landes. Auch gebiete der Fürst allen seinen Unterthanen, sich die Handhabung der neuen Hinterladergewehre anzueignen, damit man auch bei einem Zusammenstoß in freier Ebene den Gegnern gleich liege in der Benützung der neuen Erfindungen der Kriegskunst. Für Nischa und die Umgegend habe der Fürst den alten Marco und Nikola Martinovic mit der Führung beauftragt, und sein und des Landes Gassefreund, Wladimir Ostrowitsch, ein Offizier des russischen Zaren, werde die Lebnungen leiten und die Mannschaften in der Handhabung der neuen Waffen unterrichten.

Ganz glücklich hörten die Männer von Nischa diese Botschaft an, alle die ersten, strengen Gesichter strahlten vor Freude und stolzem Muth — sie versprachen, der ganzen waffenfähigen Mannschaft der Gegend die frohe Kunde mitzutheilen, und verbürgten sich für die Erhaltung des unerbittlichsten Geheimnisses innerhalb der Grenzen des Landes. Alle diese Männer, viele unter ihnen mit weißem Haar und Bart, traten zu Wladimir heran und reichten ihm mit Herzlichkeit und offenem Vertrauen die Hand, indem sie ihm zugleich die Ehrerbietung zeigten, welche ein Offizier und Angehöriger des großen Zaren ihnen einflößte, den sie als den mächtigen Schirmherren ihres Glaubens und als den erhabenen Vorkämpfer gegen den Halbmond verehrten.

Wladimir fühlte sich stolz durch die Achtung und das Vertrauen dieser Tapferen; selbst eine Auszeichnung des Kaisers vor dem ganzen Hofe in den schimmernden Sälen des Winterpalais hätte ihn kaum so freudig bewegen können, als die Begrüßung dieser Söhne der schwarzen Berge, welche so ritterlich furchtlos und kühn waren wie die Paladine der alten Heldenzeit, und dabei so einfach, so harmlos wie die Kinder, — zugleich aber fühlte er sich fast gedemüthigt, daß er, der unbedeutende junge Mensch, der noch nichts gethan, der noch kaum den Ernst des Lebens empfunden hatte in dem leichtfertigen übermüthigen Treiben der großen Welt, — daß er von diesen heldenmüthigen Männern, deren jeder mehr werth war als er, als ihnen ebenbürtig, ja als ein Höherer empfunden wurde, dessen Leitung und Führung sie sich willig unterordneten. Tief bewegt, — erregend fast über sein bisheriges, in leichter Länderei verbrachtes Leben, erwiderte er die kräftigen Händedrucke und gelobte sich im Stillen, seiner neuen Freunde würdig zu werden und die Achtung zu verdienen, die sie ihm, dem Unbekannten, entgegenbrachten. Freilich empfand er dabei auch wieder wie einen bitteren Vorwurf die Erinnerung an das Opfer seiner Freiheit, welche er für den lodernden Glanz des Reichthums dahingegeben, der so wenig galt in den Augen dieser opferfreudigen Männer — er fragte sich in bitterem Unmuth, ob sie sich nicht voll Verachtung von ihm abwenden würden, wenn sie wüßten, daß er sein künftiges Leben in goldene Fesseln geschlagen habe, ohne an sein Herz und an das Herz eines andern Weibens zu denken, das er nicht kannte und das er vielleicht zu der langen Qual eines einsamen, liebeleeren Daseins verurtheilt habe. Und um so bitterer wurde dieses Gefühl, das sein Herz zusammenknürrte, da er neben dem Bilde der finstern, kalten Marica, der er kein warmes Gefühl entgegenbringen konnte, die vielleicht in ihrem Herzen eine andere Liebe trug und ihn verachtete, — da er neben diesem Bilde die holde Lichterleuchtung der lieblichen Marica aufsteigen sah, welche all' sein Blut in süßem Entzücken aufwallen ließ und zu der seine ganze Seele ihn sehnstuchtsvoll hingog.

Von nun an versammelten sich an jedem Morgen vor dem Hause des alten Marco die waffenfähigen Männer aus Nischa und den umliegenden Bergen, sie zogen hinaus in die Felsenklüfte oder nach dem See hinauf unter dem Kommando

von Marco Petrovic und Nikola Martinovic — die Schaar theilte sich dann in zwei oder mehrere Abtheilungen, um ihre Feldübungen mit derselben Präzision zu machen, als ob der Feind in der That von der einen oder der andern Seite herandrücke. Wladimir aber leitete alle diese verschiedenen Bewegungen nachdem er vorher eine Zeitlang die Mannschaften in der Handhabung der Hinterladergewehre unterrichtet hatte. Er sträubte sich gegen diese Art von Oberkommando, das man ihm übertrug, aber der Stolz auf die Arme, der er angehörte, und das Gefühl, hier in den Bergen gewissermaßen seinen Kaiser und dessen Waffenmacht zu repräsentiren, ließen ihn diese bescheidene Zurückhaltung überwinden. Auch sah er, daß diese tapferen Montenegroer, welche niemals zurückwichen und ob der Feind in zehnfacher Ueberzahl ihnen gegenüberstand, und welche so geschickt waren, aus den Hinterhallen unerwartet hervorzubringen oder mit herabgewälzten Steinen die Gegner zu zerhacken, dennoch nicht völlig verstanden, nach den Regeln militärischer Wissenschaft die Vortheile ihres Terrains auszunützen; er raffte daher Alles aus seiner Erinnerung zusammen, was er als Kadet zu seinem Examen gelernt, sein natürlich klarer und scharfer Blick kam ihm dabei zu Hülfe, und so gelang es ihm denn, bei den Wandern, die er ausführen ließ, überraschende Erfolge zu erzielen. Da er außerdem in kurzer Zeit lernte, ebenso gewandt wie die eingeborenen Söhne der Berge über die Felsen zu klettern, Schluchten zu überspringen und sich von steilen Wänden herabzulassen, da er unermüdet in brennenden Sonnenstrahlen oder in stürmenden Regengüssen aushielt, ohne eine andere Stärkung als ein Stück trockenes Brod oder einen Schluck Brantwein aus der Feldflasche eines Soldaten, so stieg sein Ansehen bei den Männern von Nischa von Tag zu Tage, sie folgten seinen Befehlen mit unbedingtem Vertrauen, und auch der alte Marco Petrovic zeigte in seinem ganzen Benehmen deutlich, daß er in ihm nicht nur den Gassefreund und den Boten des großen Zaren ehrte, sondern auch den willensstarken, ausdauernden Krieger, der trotz seiner Jugend und trotz der weichen Lebensgewohnheiten, die man seinem jungen Gesichte und seinen weichen weißen Händen ansah, dennoch den harten Dienst ebenjotug ertrug, wie die wetterharten Söhne der Berge.

So war das äußere Leben, das sich dem verwöhnten jungen Offizier an Stelle der Petersburger Salons und aller der anregenden, wechselläufigen Gemüthe der Residenz darbot, — so einfach und raub dieß Leben auch war, es hatte für Wladimir's frischen Jugendmuth dennoch hohen Reiz, und der alte Westreit mit den tapferen Männern des Landes der schwarzen Berge gab ihm einen anregenden Lebenszweck und eine innere Befriedigung, die ihn wohlthätig erfrischt nach der öden Leere, die er im Taumel des Petersburger Lebens oft schmerzlich und drückend empfunden hatte.

Mächtiger und tiefer aber ergriß ihn das innere Leben, das sich blühend, duftend und farbenstimmend in dieser äußeren, so einfachen Gleichmäßigkeit der aufeinanderfolgenden Tage vor ihm aufthut.

Er hatte Marica am Tage nach seiner Ankunft nur flüchtig gesehen. Der Serdar war bis zum Abend im Hause des alten Marco geblieben und das Mädchen war nur bei der Mahlzeit erschienen, die Gäste des Vaters zu bedienen — aber auch während dieser kurzen Zeit hatte er mit entzückten Blicken die natürliche Anmuth, die kindliche Lebhaftigkeit und die jugendliche Schüchternheit in ihrer Erscheinung und in allen ihren Bewegungen bewundert, — ein unwiderstehlicher Zauber schien von ihr auszugehen und ihn ganz und gar gefangen zu nehmen. Er glaubte mit einem Male das Ideal, das ihm undeutlich und schwankend in den Träumen seiner frühen Jugend vorgezeichnet hatte und von dem alle Frauen, die er bisher gesehen, so weit entfernt waren, verkörpert vor sich zu sehen; ohne daß er sich darüber selbst klare Rechenschaft gab, füllte das Bild des lieblichen Mädchens sein ganzes Herz aus, seine Lippen hauchten, als er Abends sein Lager aufsuchte, mit süßem Entzücken den Namen Marica — unwillkürlich flüsterte er ein längst vergessenes Kindergebet, als ob dieser Name seine Seele wieder zum Himmel zurückführe, und ein Wunsch, der ihn nach Petersburg zurückzuführen hätte, würde ihm wie ein Todesurtheil erscheinen sein.

Nicht anders erging es Marica. Das junge Mädchen, das eben einer einsamen Kindheit in dem abgeschlossenen Hause ihres Vaters entwachsen war, das nichts gesehen hatte in der Welt als ihre Gespielen, die ernstesten, harten Männer und die Felsenberge, welche den lichten Himmel in enge Grenzen einschloßen, glaubte in diesem schönen, zarten Jüngling, der so ganz anders war als alle Männer ihrer Umgebung, dessen Blick so innig in ihre Augen sich tauchte, dessen Stimme so weich und schmeichelnd klang, und der doch so stolz und gebietend unter den Webrigen hervortrat, so leicht und sicher sich bewegte, einen jenen alten Fürstensöhne zu sehen, von denen die Sagen erzählten und von denen sie oft als Kind schon geträumt hatte, wenn Abends die alte Wärterin ihr die Heldenlieder ihres Volkes vorgesungen hatte, in denen auch von so zarten, lieblich schönen, jungen Königs- söhnen erzählt wurde, die dann aber doch die rüstigen, höfenden Räuber niederstreckten, welche ihre Geliebten geraubt hatten.

Der Gott des Schlafes führte jedem der Beiden das Bild des andern vor, geschmückt mit all' dem süßen, schimmernden Reiz der körperlosen Traumwelt, und bei ihrem

Erwachen glaubten Beide lange mit einander gelebt zu haben und zu einander zu gehören, schlingend der Verwirrung des Traumes entgegenstehend und doch wieder bängend vor der Begegnung, furchtend, daß, was ihre Träume erfüllt hatte, in ihren Augen sich sichtbar wieder spiegeln möchte.

Wald aber sollten diese beiden jungen Herzen, welche die Allgewalt der Liebe mit ihrem berauschenden Flammenhauch berührt hatte, in unwiderstehlichem Zuge sich zu einander finden.

Morgens, ehe die Abtheilungen zu ihren Lebnungen auszogen, oder Nachmittags, wenn sie zurückgekehrt waren, trat Wladimir zu Marica in den Garten, um ihr bei den Frühlingsarbeiten behülflich zu sein, und in heterer Plauderei besetzten sie mit einander die Blumen- und Gemüsebeete — er trug ihr Spaten und Rechen, und sie lehrte ihn, oft lachend über seine Ungeschicklichkeit, die die doch so reizend erschien, die kleinen Handgriffe, von denen er nichts wußte und die er doch so eifrig sich anzueignen bestribt war. Und an trüben, regnerischen Tagen sah er bei ihr in dem großen Wohnzimmer, nachdem er seine bei den Lebnungsmärschen durchwachten Kleider gewechselt, — sie lehrte ihn die Sagen und Heldenlieder der schwarzen Berge und verbesserte lächelnd die Fehler, die er in der Sprache des Landes machte, obwohl sie gerade diese Fehler aus seinem Munde so gern hörte. Sie lehrte ihn die Gänge spielen und den Tanz des Adlers und der Taube — aber nicht ichen und zitternd blühte sie zu ihm auf, wenn er den Flug des Raubvogels nachahmte, sie umkreiste, schlingend schimmerten ihm ihre halbgeschlossenen Augen entgegen — sie schien in schüchternem Frühlingsglanz emporzuschweben zu wollen, um sich in seine ausbreiteten Arme zu schmiegen.

Und als die Sonne des Frühlings wärmer und wärmer niederschien, mit dem Fluß ihrer Strahlen die Matten und die Bäume zu frischem, grünendem Leben erweckend, die Felsen mit grünem Moos bekleidend und überall in den Thälern und Schluchten bunte, duftige Blütenwolken öffnend, da führte sie ihn auch wohl an freien Tagen, an denen die Waffenübungen einmal ruhten, oder am Abend, wenn die schrägen Sonnenstrahlen die Felsenipfel vergoldeten, in die nahen Bergthäler hin zu ihren Lieblingsplätzen, an denen sie als Kind gespielt und geträumt hatte, und dann erzählte sie ihm von den Felskanten, die am Horizont aufstiegen in wunderbar phantastischen Formen, von den Blumen und den Bäumen, Alles, was sie in den Märgen ihrer Wärterin davon gehört, und Alles, was ihre eigene kindliche Phantasie dazu gethan hatte, nach der Art ihres Volkes, das in und mit der Natur lebt und darum auch Alles in der Natur belebt und zu persönlicher Bedeutung erhebt. Er sah dann neben ihr, hielt ihre Hand, die sie ihm vertraulich ließ, in der seinen, blühte in ihre klaren, vertrauensvoll zu ihm aufschauenden Augen und lauschte ihrem Geplauder, das wohl für manchen Andern kindlich und bedeutungslos erschienen wäre, das für ihn aber eine Fülle reicher Poesie und tausend holde Beziehungen auf die immer fester in seinem Herzen wurzelnden Gefühle enthielt.

Das Alles war so natürlich, — es war ja selbstverständlich, daß der junge Mann mit der Tochter seines Wirthes verkehrte, und daß Marica für den Gast ihres Vaters alle möglichen Aufmerksamkeiten hatte — Alles geschah so offen unter den Augen des alten Marco — die beiden jungen Leute suchten so wenig die Heimlichkeit, und wenn sie allein mit einander in die Felsenfächer hinausgingen, so geschah das vor aller Augen — wenn Leute aus der Gegend sie mit einander auf einem Stein oder am Fuße eines Baumes sitzend fanden, so suchten sie sich nicht zu verbergen und grüßten die Vorübergehenden so freundlich und unbefangen, daß die Bevölkerung von Nischa, auch wenn sie mehr zu mißtrauischem Verdacht gegenwärtig wäre, in dem Verkehr der Beiden nichts Anstößiges hätte finden können.

Und doch wußte sich in ihnen jenes wunderbare Erwachen, Erwachen und Erstarren der Liebe, welches jedes Menschenleben einmal erfüllt, welches die reichste und herrlichste Blüte des irdischen Daseins in sich schließt und doch so selten die Frucht des Glückes und des Friedens treibt. Sie leben in einander, sie hielten es fast für unmöglich, daß es eine Zeit gegeben haben könne, da sie sich nicht kannten, selbst ihre Erinnerungen traten in Beziehung zu dem sie ganz beherrschenden Gefühl, und all' ihr vergangenes Leben schien ihnen nur eine Vorbereitung für die holde Gegenwart ihrer Liebe zu sein. Die Seligkeit dieser Gegenwart erfüllte und beherrschte sie ganz — sie genossen den glücklichen Augenblick, die Zeit schien ihnen still zu stehen — sie glühten den Schmetterlingen, welche im freundlichen Sonnenstrahl über die Blütenkelche hinwegzogen in sorgloser Freude — und doch folgte so bald die Nacht dem sonnigen Tage, doch fühlte sich so bald der tödtliche Reiz des Winterfrosts auf die zarten Blüten.

Die erste, die reinste, die mächtigste Liebe lebt in sich selbst beschlossen, sie bedarf der Worte nicht, sie ist sich selbst genug und kennt kaum die Furcht und die Hoffnung — erst die Verührung mit der Welt läßt sie erschauern und sich blicken, erst der Kampf mit der kalten, harten Welt läßt sie fürchten und hoffen.

So war es auch mit Wladimir und Marica. Sie liebten sich und wußten, daß sie sich liebten, obgleich nie ein Wort der Erklärung über ihre Lippen gekommen war, und das Glück dieser Liebe war ihnen so heilig, füllte so ganz ihre Seelen aus, daß sie es nicht wagten und nicht vermoch-

ten, darüber nachzudenken. Wohl zog ein Schauer durch Marica's Herz, wenn am Abend Nikola Martinovic kam, — wenn er bei dem Grusse ihre Hand so fest mit seinen harten Fingern zusammenpreßte, wenn seine glühenden Augen brennenden Blicks sich auf ihre Gesicht hefteten und wenn er dann sich neben sie setzte, so daß sie fühlte, wie sein heißer Athem zuweilen ihr Haar streifte. Sie wußte ja, daß er sie zu seinem Weibe begehrte, daß nun, da er mit ihrem Vater verlobt war, seinem Wunsch kein Hinderniß mehr entgegenstand, — aber sie drängte diesen Gedanken wie eine böse, finstere Erinnerung zurück, — das Alles konnte ja nun gar nicht mehr möglich sein, und da auch Nikola noch kein Wort zu ihr gesprochen hatte, außer der ersten, frohbewegten Kunde, daß er mit ihrem Vater verlobt sei, — so lebte sie träumend weiter im glücklichen Traum des goldenen Augenblicks.

Erster wohl regte sich zuweilen die mahnende Erinnerung an Vladimir's Brust, und wenn er an Petersburg zurückdachte, an den Fürsten Nikolsch und an die gleichgültige, starre Marpha, so wachte es ihn fast an wie der Hauch eines dumpfen Grabgewölbes, der in die blühende, warme Frühlingswelt hinaufsteigt. Er wußte, daß er nun niemals Marpha seine Hand reichen würde, — niemals würde seine Mutter ein solches Opfer, das dem Tode gleich kam, von ihm verlangen. — Er fühlte sich hier in der reinen, frischen Natur und unter den ebenso reinen und frischen, einfachen und bedürfnislosen Menschen fast genug, um sich selbst sein Schicksal zu schaffen und sich selbst eine ehrenvolle Stellung in der Welt zu gründen auch ohne die Millionen, welche er durch jene erzwungene Verbindung hatte erlangen wollen, die ihm jetzt so unerträglich erschien, daß ein kalter Schauer ihn durchrieselte, wenn er an das Schicksal dachte, das er vor so kurzer Zeit noch frohlich und leichtfertig auf sich zu nehmen bereit war — und daneben so schmachvoll unwürdig, daß er vor sich selbst erröthete, wenn er daran dachte. An die Zukunft aber dachte er kaum, — sie lag wie ein lichtschimmernder Wolkenschleier vor ihm, reizendes Glück verhüllend, aber ohne bestimmte Form und festgestelltes Ziel. An eine Trennung von Marica, an eine Zukunft ohne sie dachte er nicht, sein Gefühl für sie war zu rein und heilig, als daß eine bloße flüchtige Liebeshandlung ihm hätte in den Sinn kommen können, — wie aber diese Zukunft sich gestalten sollte, darüber sorgte und grübelte er nicht, — die Tage liegen ja in so unendlich langer, endloser Reihe vor den Blicken der Jugend, und diesen klaren, hoffnungsfrohen Blicken erscheint die Zeit als eine freundliche Verbündete, die alle Schwierigkeiten löst und alle Wege ebnet.

So lebte denn auch er, alle Sorge von sich weisend, glücklich im Genuß des Augenblicks und in dem wannigen Rauch der ersten Liebe, welche die Seele reinigt und stärkt wie ein himmlisches Bad, das allen Staub der Erde fortnimmt.

Nach Nikola war glücklich. Ihm war es nicht gegeben, in zartem Ländeln seine Liebe zu zeigen und um Gegenliebe zu werben — so tief und mächtig sein Gefühl für Marica war, so lebte in ihm doch die Auffassung seines Vorgesetzten, nach welcher der starke Mann das Weib seiner Wahl erwirbt als das höchste Gut seines Hauses, — er kämpft und arbeitet, um sie zu schützen und zu ernähren, dafür dient sie ihm, um sein Haus zu verschönern und ihm die Last des Lebens tragen zu helfen. Marica kannte sein Gefühl für sie, — einmal hatte die mächtige Leidenschaft die Schranken durchbrochen und war vor ihr hervorgebrochen in ihrer wilden, schäumenden Glut, — die blutige Scheidewand, welche sich zwischen ihnen erhoben hatte, war gefallen, damit war für ihn die Sache erledigt, — es kam ihm kein Gedanke, daß irgend wo anders her noch ein Hinderniß seiner Liebe entgegenzutreten könnte. Er war ja der Kämpfer, der Stärkste und Gewandteste unter allen jungen Leuten der Gegend, — er war reich für die einfach beschiedenen Verhältnisse des Landes, und jedes Mädchen weit umher mußte es für das höchste Glück halten, von ihm erwählt zu werden, denn Nikola Martinovic erhob ja seine Gattin zu einer der ersten und geehrtesten Frauen des Landes.

So war denn für ihn die Sache abgemacht, — er erfreute sich, wenn er in Marco's Haus kam, der Schönheit und Anmuth des geliebten Mädchens, und da er sie stets glücklich, lächelnd und heiter fand, so glaubte er freudig, daß auch sie froh und hoffnungsvoll in die Zukunft blicke, die er ihr an seiner Seite geboten hatte. Seinem einfachen, treuherzigen Sinn lag es fern, in dem vertraulichen, ungewungenen Verkehr des Mädchens mit dem vornehmen Fremden, den er achtete und liebte, irgend etwas Anderes zu suchen, als freundschaftliche Aufmerksamkeit für den Gast des Hauses. Er hörte so gern zu, wenn Vladimir von dem Leben in der Welt draußen erzählte, — von den glänzenden Palästen, von der Gesellschaft und den verschwundenen Freuden von vieler Intrigue, von dem Kaiser und seinem Hof und von all den Generalen und großen Würdenträgern, deren Namen bis in die stillen Bergthäler gedungen waren und welche die Schilderungen des jungen Offiziers, der sie alle gesehen, ihnen so lebhaft vor Augen führte. Er freute sich der Lieber, welche Marica den Gostfreund zur Gula singen lehrte — er selbst trug alte Helmschilde des Serbenvolkes dem begeisterten laujenden jungen Mann vor — und so wurde denn die glückliche Harmonie des kleinen Kreises, der sich an jedem Abend versammelte, durch nichts gestört, da Marica begann auch gegen Nikola immer mehr freundliche

Verzärtlichkeit zu zeigen und ihn dadurch immer glücklicher, immer vertrauensvoller zu machen.

Nur der alte Marco Petrovic, dessen Klarer, scharfer Blick von allen Illusionen der Jugend frei war und dessen lange Lebenserfahrung ihm das menschliche Herz in seinen Wallungen kennen gelehrt, welche die Welt fast immer Verirrungen zu nennen pflegt, weil sie so oft gegen die festen Schranken anstürmen, in welche die Ordnung der Gesellschaft das Leben einengt, — er täuschte sich nicht. Er sah diese junge Liebe in dem Herzen seiner Tochter und seines Gastes aufsteigen und wachsen. Zwar stand auch er fest auf dem Boden der Anschauungen seines Landes, — er glaube nicht an die bezweifelnde Gewalt der romantischen Liebe, auch für ihn war das Weib dazu da, dem starken Manne zu folgen, der sie schützte und nährte, und den Lieben zu lernen, dem sie gehörte. Auch kam ihm der Gedanke nicht, daß ein Fremder es wagen könne, im Lande der schwarzen Berge ein leichtfertiges Spiel mit seiner Tochter, der Tochter des gefürchteten Türkenkämpfers Marco Petrovic, zu treiben, — er achtete und liebte den jungen Mann, den der Fürst selbst ihm als seines Vertrauens werth überwiesen — aber er kannte auch die Schwäche junger, liebender Herzen und er sah mit schmerzlicher Sorge Kummer und schwere Kämpfe für seine Tochter voraus, wenn sie länger einem Gefühl nachginge, das sie dennoch später aus ihrem Herzen würde reißen müssen.

Der alte Marco dachte lange ernstlich über diesen außerordentlichen Fall nach, dessen Lösung zum wahren Wohl aller Beteiligten seine erste Pflicht war, und in seinem einfachen, geraden Sinn bot sich ihm als das natürlichste und nächstliegende Mittel, Alles in Ordnung zu bringen, die schnelle Befestigung der Verbindung zwischen Nikola und Marica dar, denn es erschien ihm unmöglich, daß ein Mädchen sich nur einem Augenblick noch unklaren Liebesgefühlen hingeben könne, wenn über ihre Zukunft entchieden sei.

Wohl widerstrebte es ihm, das Band mit dem Sohne seines Blutheides zu knüpfen, bevor Nikola durch die Einkehrung seines Lebens im Kampfe für das Vaterland dem Geiste des Gemordeten ein Sühnopfer gebracht, und fast war er geneigt, die erwachende Liebe seiner Tochter zu dem Fremden als eine Strafe dafür anzusehen, daß er die alte Pflicht der Blutrache vergessen — aber er hatte nun einmal seinen Entschluß gefaßt, er hatte Nikola und dem Fürsten sein Wort gegeben, und so blieb ihm denn nur noch übrig, seine Tochter vor schwerem Kummer zu bewahren und zu versichern, daß sein Haus nicht zum Gegenstande des Anstoßes und Gespöttes werde, wenn fremde Blicke sie bemerken sollten, was er gesehen hatte.

Er faßte also still und ruhig, wie es seine Art war, seinen Entschluß. Bereits war der Mai herangekommen. In lebhafter Spannung sah man den Nachrichten über die Verhandlungen der Fürsten mit den Großmächten entgegen, man wußte, daß in Serbien geräuscht wurde und daß der General Tschernajeff Alles vorbereitet, um in den Kampf einzutreten; man wußte, daß der Fürst Nikola sich den freundlichen Eröffnungen und Versicherungen der Fürsten gegenüber nicht aufwendend zurückzieht, — in allen Thälern der schwarzen Berge waren die Mannschaften ebenso eifrig zum regelmäßigen Kriegsdienst geübt wie in Niela, das ganze Land stand bereit zum Aufmarsch — Jeder fühlte, daß die Ruhe, welche einem Augenblick über der Balkanhalbinsel lag, nur die Schwüle vor dem ausbrechenden Gewitter sei — die Konferenz in Berlin mußte die entscheidende Wendung bringen — entweder durch die Unterwerfung der Türkei unter den Willen der Mächte, oder durch den Krieg — und überall in den Bergen wünschte und hoffte man den Krieg.

Da wurden eines Tages die vornehmsten Einwohner von Niela zu Marco Petrovic beschieden, — eilig leisteten sie der Einladung Folge, sie hofften, daß endlich eine Vorstadt eingetroffen sei, welche der ungewissen Erwartung ein Ende machen möchte. Aber Marco Petrovic empfing sie ruhig und feierlich und sagte ihnen, daß er sie gebeten habe, einer wichtigen Handlung in seinem Hause beizuwohnen. Nikola kam strahlend von Glück und Freude in seiner festlichsten Kleidung, den von den Vorfahren ererbten Patagon an der Seite, die Kapa mit Perlen und edlen Steinen geschmückt. Auch Vladimir war da, — er begrüßte heiter und herzlich die Männer, mit welchen er täglich zu verkehren gewohnt war, und schien neugierig darauf, irgend eine jener patriarchalischen Sitten des Landes kennen zu lernen, denn Marco Petrovic hatte ihm nur die Bitte ausgesprochen, daß er bei einem Familienfeste seines Hauses gegenwärtig sein möchte.

Als die eingeladenen Freunde versammelt waren, ging Marco Petrovic in feierlicher Haltung hinaus und kehrte nach wenigen Augenblicken mit seiner Tochter Marica zurück, der er den Befehl gefendet hatte, sich mit ihren kostbarsten Gewändern zu schmücken.

Das Mädchen blühte verwundert auf diese unerwartet zahlreiche Versammlung, in deren Mitte sie ihr Vater führte. Schüchtern und befangen blieb sie an der Seite des Alten stehen, nachdem sie durch einen reizenden Blick und ein süßes Lächeln Vladimir ihren Gruß gefendet hatte.

„Ich habe euch gerufen, meine Freunde,“ sagte Marco Petrovic mit seiner vollen, tiefen Stimme, „um euch mitzutheilen, daß er aller Freund, Nikola Martinovic, meine einzige Tochter Marco zum Weibe begehrt hat.“

Stolz und glücklich blickte Nikola umher, Marica zuckte zusammen, als sei ein Blitzstrahl vor ihr niedergerfahren, ein

leiser Zimmerlaut drang aus ihren Lippen, aber er verhallte unter den allgemeinen Ruf der Verwunderung und des Beifall, — sie schwante und wäre zu Boden gesunken, wenn ihr Vater nicht mit festen Griff ihr Handgelenk umspannt und sie mit der ganzen Kraft seines Arms aufrecht gehalten hätte.

Vladimir war blaß wie der Tod — er hatte niemals eine Ahnung von den Absichten Nikola's gehabt, — weder dieser noch Marco hatten ihm davon gesprochen, und Marica hatte ebenjowenig jemals eine Andeutung darüber gemacht — wie hätte sie das finstere, in der Tiefe ihres Herzens schlummernde Geheimniß berühren mögen? Der plötzliche, so ganz unerwartete Schlag betäubte ihn, er war keines klaren Gedankens fähig, — seine einzige Empfindung war ein ungeheurer dumpfer und erdrückender Schmerz, der bis in die innersten Faser seines Wesens drang. Nur mit der äußersten Anspannung seiner Willenskraft vermochte er sich aufrecht zu halten, seine Erstarrung hätte von den versammelten Männern bemerkt werden müssen, wenn nicht alle Blicke auf Nikola und Marica gerichtet gewesen wären.

„Ihr wißt,“ fuhr Marco fort, „daß nach alter Sitte unseres Landes Freundschaft zwischen meinem und Nikola's Blut bestand, diese Freundschaft sei begraben und vergessen — aber zur Sühne für das ungerächte Blut soll nicht eher Nikola meine Tochter in sein Haus führen, als bis er sein Leben, das mir verfallen war nach unseres Landes alten Brauch, dem Vaterlande dargeboten hat im heiligen Befreiungskampf, den Gott bald herbeiführen und siegreich beenden möge. Wenn er siegreich aus dem Kampf, in den ich an seiner Seite hinauszugehen werde, zurückkehrt, — so möge ein gelegnetes Geschenk aus meinem und meinem Blute emporkommen, — wenn er fällt, so soll meine Tochter um ihn trauern als seine Wittwe, und ich werde, wenn ich ihn überlebe, was Gott verhüte, sein Andenken bewahren, als sei er mein Sohn gewesen. Darum habe ich euch heute hierher gerufen, damit ihr Zeugen seid, wie ich meine Tochter Marica feierlich verlobe mit dem edlen und tapfern Nikola Martinovic.“

Alle Anwesenden riefen Beifall, — sie freuten sich, daß die Blutsfreundschaft zwischen zwei so ruhmvollen Familien für immer begraben sein solle, aber sie fanden es auch natürlich und richtig, daß man nicht so ohne Weiteres über das ungerächte Blut hinwegging, welches die beiden Häuser trennte, und daß zunächst das der Rache verfallene Leben Nikola's im heiligen Kampfe dem Vaterlande dargeboten werden sollte, damit gleichsam durch ein unmittelbares Gottesurtheil entschieden werde, ob dies Leben noch der Liebe, dem Glück und der Befriedigung gebühren sollte.

Auch Nikola selbst schien diese grausame Bedingung natürlich und selbstverständlich zu finden, — sein Gesicht strahlte so glücklich, als ob er jegliche die ersehnte Braut an seinen Arm führen sollte.

Er zog nach alter Landessitte aus seinem Gürtel einen Apfel hervor, in welchen ein Goldstück eingestiftet war, und übergab dies Symbol des Wohlstandes an Marica, indem er mit tiefbewegter Stimme sprach:

„Nimm den Apfel, Marica, — wie aus seinen Kernen der hohe, schattenreiche Fruchtbaum erwächst zur Freude und Erquickung, so möge auch reiche Segensfrucht emporkommen aus meinem Hause, dessen Schmach und Ehre Du sein sollst.“

Marica zitterte und schwante, aber ihr Vater hielt sie fest mit eisernem Griff, er erhob ihre Hand — Nikola legte den Apfel in dieselbe und schnell nahm er den Apfel, ehe derselbe aus der schlaffen Hand seiner Tochter herabfallen konnte, um die symbolische Gabe, wie es die Sitte erforderte, in seinen eigenen Gürtel zu stecken.

Allgemeine Freudenrause und Glückwünsche erklangen rings umher, — wohl sah man, daß Marica immer heftiger zitterte und immer tiefer erbleichte, aber Jedermann hielt das für eine natürliche jugendliche Besorgnis und auch Nikola schien nichts Anderes dabei zu denken, denn voll Glück und Freude, voll inniger Liebe ruhten seine dunkelglühenden Augen auf dem todtendlichen Mädchen, das gesunkenen Kampfes wie eine vom Sturm gekraute Blume vor ihm stand.

Auf den Wink Marco's, der immer noch fest die Hand seiner Tochter umspannt hielt, brachten die Dienerinnen des Hauses, welche weinend vor freudiger Nüchternheit im Hintergrunde gestanden hatten, Platten mit gefüllten Weingläsern, — es war nun an dem verlobten Paar, bei allen Anwesenden umherzugehen, mit ihnen anzustoßen und ihre Glückwünsche anzunehmen.

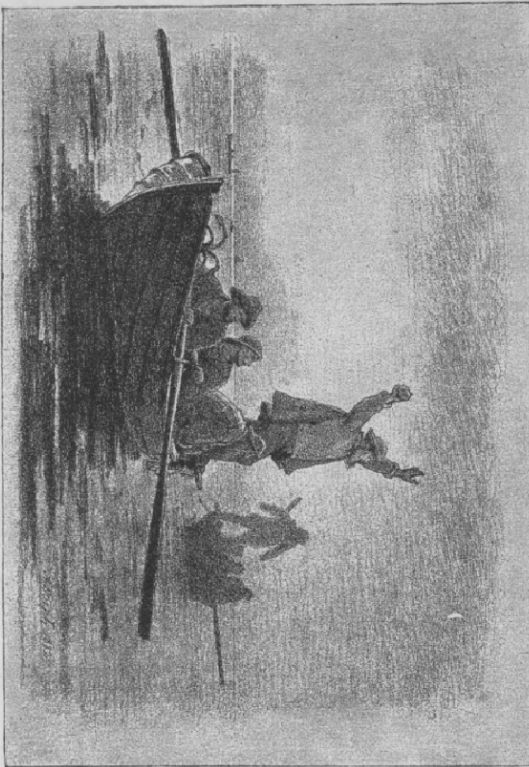
„Ich habe jetzt meine Diener zu wählen,“ sagte Nikola, „die Freunde, welche mir auf dem wichtigsten und freudigsten Gange meines Lebens zur Seite stehen und d später meine theure Braut vor den Altar führen sollen, — ich wähle Dich, Petar Stefanovic,“ sagte er, einem jungen Manne die Hand reichend, der ganz stolz über diese Auszeichnung aus dem Kreise hervortrat — „und dann,“ fuhr er ein wenig zögernd fort, — „kannst ich einen besten Diener wählen, als den Gast dieses Hauses, den Gast unseres Fürsten, den Freund unseres Volkes? — Ich bitte Euch, Herr,“ sagte er, zu Vladimir hinstretend und sich ehrsüchtig vor ihm verbeugend, — „zeigt mir die Ehre, mein Diener zu sein.“

Übermals riefen Alle Beifall — Marco Petrovic blühte finster zu Boden. Marica aber warf einen verzweiflungsvollen, fragenden, hülfseischen Blick auf Vladimir, der bleich, die Lippen aufeinander gepreßt, die Augen zu Boden gesenkt dastand.





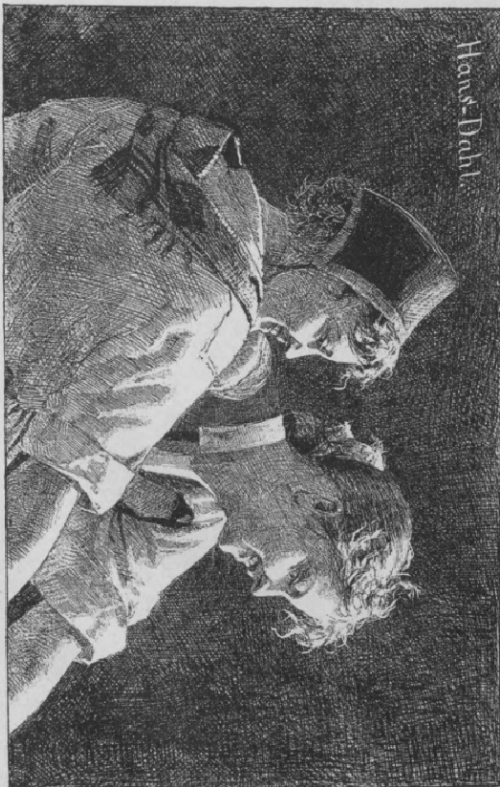
Otto von Schöb: Das Kistchen.



Al. Dörfl: Gießer mit Schiffern im Saub. Fränk. Museum.



Erd. Jupp: Hinter dem Hause.



Hans Dahl: Welches Mädchen.

Originalzeichnungen der Künstler nach ihren Bildern in der Wiener internationalen Kunstausstellung.

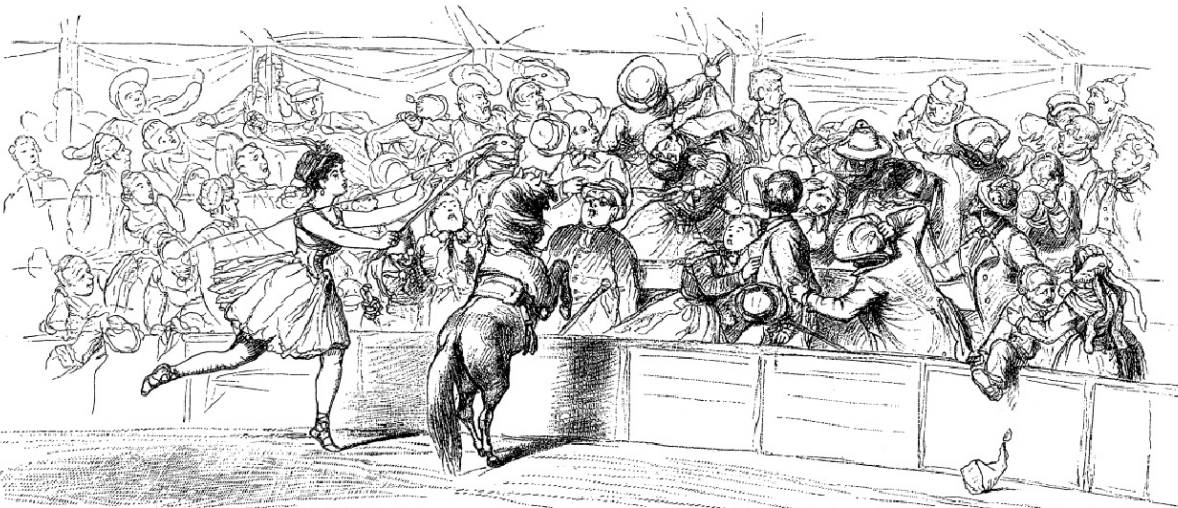
In und vor dem Cirkus. Originalzeichnungen von H. Höpfer.



Im Cirkus.



Vor dem Cirkus.



ERNA. G. BAPT. 20.

Im Cirkus.



Ein furchtbarer Kampf durchbelebte seine Brust. Er hätte aufschreien mögen in seinem Jammer über den so plötzlich vernichteten Traum seines Glückes, er hätte sich klagen mögen zu Marica, die in seine Arme schloß und sich mit dem Säbel in der Hand einen Weg bahnte, um sie fortzuführen und in der weiten Ferne eine Zuflucht für das Glück seiner Liebe zu suchen. Aber durfte er so gefährlich eingreifen in das Leben dieser guten, treuen Menschen, die ihn mit so viel Achtung und Vertrauen aufgenommen, — durfte er so die Gastfreundschaft dieses Hauses leihen und seinem Namen für alle Zeit in den schwarzen Bergen das Brandmal des Verraths anheften, — er, der ja das Band noch nicht gelöst, das er in der Heimat in Leidenschaft und Selbstsucht geknüpft?

Nur einen Augenblick dauerte dieser Kampf, — alle Blicke waren auf ihn gerichtet, — aber in diesen Augenblick drängte sich das Leid von Jahren zusammen, — seine leichtfertige, frohliche Jugend wendete sich von ihm, der furchtbare Ernst des Lebens erstarrte ihn mit kalter, unerbittlicher Hand.

Er warf einen Blick auf Marica, in welchem sich all sein Schmerz ausdrückte — dann reichte er Nikola seine Hand und trat an seine Seite, um ihn zu begleiten auf seinem Gange, der das Grabsteine seiner Liebe war.

Nikola reichte Marica seine Hand, — aber auch Marco ließ seine Tochter nicht los, er sagte, daß sie zusammenbrechen müsse, wenn er sie nicht führte, und so gingen die Verlobten von einem zum Andern durch die Reihe der Gäste, mit jedem ankommend und von ihnen freundliche, herzliche Wünsche für das Glück ihrer Zukunft empfangend.

Was Marica und Vladimir empfanden, war unbeschreiblich, — es gibt Augenblicke, von denen man gewiß weiß, sie nicht überleben zu können, wenn man vorher von ihrer Qual eine Ahnung hätte, und die man doch überlebt, wenn sie kommen, — aber sie lassen sich das Leben ihre Spur in der Seele zurück.

Auch die beiden armen jungen Herzen überstanden jene Augenblicke der Pein, ja Marica gewann die Kraft wieder, festen Schrittes neben ihrem Vater herzuhschreiten — in ihrem Weite aber war es dunkel, kalte Nacht, und als sie dann auf ihr Zimmer sich zurückziehen durfte, lag sie regungslos, ohne Klage, ohne Thräne auf ihrem Bett, — nicht achzend, daß die Sonne sich senke und daß die Nacht, welche sie umhüllte, auch auf die frühlingsschöne Erde herabschleie.

Vladimir aber mußte noch theilnehmen an dem Festmahl der Männer, wie es die Sitte mit sich brachte, und als er so dasaß in der Mitte der frohlichen, jubelnden Gesellschaft, da gedachte er des Soupers bei dem Fürsten Rudolfov am Tage seiner Verlobung, — er gedachte der starken, kalten Marjha, und eine Ahnung lag in ihm auf, warum wohl das arme Mädchen, das damals seine Braut wurde, so bleich und traurig gewesen sei, warum ihre Augen sich zu Boden senkten und ihre Lippen sich so bitter zusammengepreßt haben mochten.

(Fortsetzung folgt.)

## Göz von Berchtesgaden, seine Bestigungen und Aufstufungsorte.

(Siehe das Bild S. 800.)

In dem schönen, lieblichen Thale der Jagst, an der nördlichen Grenze von Württemberg und hinab den Neckarstrom im Böhmerland liegen die Ueberreste der Burgen, deren Geschichte Knecht hat an den Thaten und Geschehnissen des berühmten Göz von Berchtesgaden mit der eigenen Hand.

Wohl möchten wir uns gerne beim Besuch dieser Orte etwas aus der uns von Göz hinterlassenen Selbstbiographie erzählen lassen, um die Besuche theilen zu können, die ihn da und dort durchzogen, das eine Mal hochfliegend mit schneiger Faust dreinschlagend wie Gewitterhaum und dann wieder vom Schicksal zerklüftet, gelassen, voll Groll, gebeugt und düster.

Somit mag jene Jugend in Jagsthausen, seiner Stammburg, gewesen sein und wohl kannte er alle Wälder, Bäche und Hügel, ehe er wußte, wie Fluß, Dorf und Burg hieß. Hier ist Wald zum Gelaß, helle Bäche fließen den Jägermann hinauf, und ein breiter, kapper Wieselauf im Thale, darauf sich Reiter und Pferde tummeln konnten. Jagsthausen gehörte schon vor dem fünfzehnten Jahrhundert den Herren von Berchtesgaden. Im Jahr 1517 kaufte Göz von Berchtesgaden, der Jüngere von Jagsthausen, Hornberg am Neckar, eine schöne stattliche Ritterburg, die von der Höhe eines Bergkopfes mit ihrem „Horn“ weit hinausragt in's offene Neckarthal; die Gehänge des Berges gegen den Neckar sind mit Weizen bepflanzt, die einen der besten Weizenweine liefern. Die Burg war für die Art der damaligen Kriegsführung ein wirklich fester Platz und Göz wählte sie zu seinem ständigen Wohnsitz. Nur im Jahre 1519 verließ er den Wohnsitz auf Hornberg mit der an der Jagst gelegenen Beste Wädsmühl; auf dieser führte er als Burgvogt für Herzog Ulrich von Württemberg die Verteidigung tapfer und ritterlich, wie es seine Art war, bis er, ein Opfer des Verraths, gefangen und nach Heilbronn gebracht wurde. Drei und ein halb Jahre mußte er in einem am Neckar gelegenen Thurm, jetzt Ochsensturm genannt, zubringen, trotz seiner an den Senat gerichteten Bitte um ritterliche Haft und seiner Klage, daß man ihn in einen Todeskampfen gesetzt, so er doch nicht verdient habe. Doch sollte diese Zeit nicht die längste für ihn sein, da er müßig liegen und nachdenen mußte von jenen vielen „Krieg, Leben und Wandel“, denn nachdem er sein Ausbruch des unglücklichen Bauernkrieges wieder mit Weiz und Rind auf dem Hornberg von den Bauern, die sich bei Gündelsheim gelagert, durch List und Drohung sich bewegen ließ, ihr Hauptmann zu werden, führte ihn diese unfreie

müßige Hauptmannschaft in zweijährige Gefangenhaft nach Augsburg, aus der er nur entlassen wurde, nachdem er geschworen hatte, nie mehr den Besitz seines Schlosses Hornberg zu verlassen, sein Pferd mehr zu besitzen und seine Rüstung außerhalb der Burg zuzubringen. Es mag dem Manne, der nur an Krieg und Jagdlichkeit gewöhnt war, dieses unthätige Leben sehr schwer angekommen sein und können wir ihm recht gut glauben, daß die schwergezwungene, festgebundene Hand sich nicht gerne zur Feder bewegte, um seine Lebensgeschichte niederschreiben zu lassen, daß man den Menschen nicht zu viel trauet. Wohl hat er nicht gegahnt, welchen Schatz er in dieser scheinbar müßigen Zeit geschaffen und der Nachwelt hinterlassen hat, und es möchte daraus Gutes hier seine Stelle finden, nämlich über seine eigene Hand, auf welcher der Ritters auch hier im Bilde ruht. Er erzählt im letzten Kapitel seiner Lebensbeschreibung wortgetreu also: „Im Bayerischen Krieg 1504 ist mir vor Landsturm mit einer Feldschlange durch die Rückenberge der Schwertschnepf entwegengeschlossen worden, daß mir das halbe Bein in Wund ging und drei Armeschnitten damit, und lag der Schwertschnepf in Armeschnitten, daß man ihn nicht sehen konnte — und wie ich so das Fische, so hängt die Hand noch ein wenig an der Haut und leit der Spieß dem Gant unter denen Hüften, so that ich eben, als wäre mir nichts dazwischen und wandt den Gant allgemach um, und kam demnach umgangen von denen Feinden hinweg zu meinem Hause.“ Später folgt er noch bei: „Und von der Zeit an am Sonntag nach St. Jacobstag, da wir ich zu Landsturm gelegen, bis am Pfingsttag anhebt, nach ich der Zeit für Schmerzen erlitten habe, das kann ein jeder wohl errathen, und wäre das mein Will zu Gott, wenn ich in seiner göttlichen Hand wäre, so halt er im Rahmen Gottes mit mir hinführen, ich wäre doch verachtet zu einem Kriegsmann, doch fiel mir ein Knecht ein, von dem ich etwas von meinem Vater lernte, und alten Knechten gehört hat, welcher der Köpfe gesehen, der heute auch nicht mehr denn ein Hund gehabt, und heute eben allso als ein Ding gegen Feinden im Feld ausrichten können, als ein anderer, der lag mir im Sinn, daß ich Gott aber anruft und gedacht, wann ich schon wußt, Hand hatte, und kein göttliche Gnade und Gütz mir nicht wohl wüßte, so wäre es doch alles umsonst, und vermerkt darenthalten, wann ich doch nicht mehr denn ein wenig ein Bescheid hatte, es wäre gleich eine eiserne Hand, oder wie es wäre, so wolt ich dennoch mit Gottes Gnade und Gütz im Feld noch irgend so gut als sonst ein heiliger Mensch, ich bin auch seither mit demselben Köpfele Seinen geritten, die rechtlich und berichtigt Knecht gewesen. Und nachdem ich nun seither sechzig Jahre mit einer Faust Krieg, Weid und Händel gehabt, so kann ich wohl nicht anders der Reichen noch sagen, denn daß der Allmächtige, Ewig, Varmherziger Gott wunderbarlich mit großen Gnaden bey und mit mir in allen meinen Kriegen, Weiden und Geschäftlichen gewesen.“

Auch auf seinem Grabmal sind die Jünglinge, nach dem Stolz zu schließen, von ihm selbst verfaßt.

Schöpfung Jahre hielt er sein gegebenes Wort auf's Gewissenhafteste in seinem Burgmann, bis ihn Kaiser Karl V. davon entband und in seine Kriegsbühnen rief. Im hohen Alter ging Göz mit seinem Vetter einen Vertrag ein, daß, da Göz, bei hohem Alter wäre, als einer, der auf der Burg ging, nur noch eine Hand habe, und dazu blind wäre, so habe der Vetter selbsten bei ihm bleiben. Am 23. Juni 1562 starb Göz. Von Hornberg ging der Trauerzug nach dem Kloster Schönbach, wo die Begräbnisstätte der Berchtesgaden'schen Familie war. Unter den Ritterschildebildern dieses Geschlechts, die im Kreuzgang der Klosterkirche aufgestellt sind, ist auch das des Göz, Gottfried von Berchtesgaden, das die Zeichen großer Fortschrittlichkeit trägt. Aus den Ansichten am Denkmal lernen wir eine Charaktereigenschaft kennen, die auch aus seiner Selbstbiographie stark hervorleuchtet, nämlich eine lebendige, innige Frömmigkeit; es verdient das um so mehr erwähnt zu werden, weil wir an ihm gewöhnlich nur das Ueberbische und Ungerichtete im Uebergewicht wägen. Nachdem wir aus daraus erfahren, daß Göz in einem Alter von etlich achtzig Jahren auf Schloß Hornberg verlebte, ist, haben wir von diesem Orte und seinen den kurzen Lebensabzug über den „Alten, der überall bekannt“, wie uns in einer Urbeschriftung in lateinischen Distichen gesagt wird, „der, nachdem er im Leben viel Freuden bestritten, seligen Friedens sich freut“, mit den letzten Strophen dieser Urbeschriftung:

„Tutus ab insula, nulli metuendus et ipse  
Aeternis fruatur sed sine fine bonis.“

Auf. Febr.

## Viehmarkt in einem oberbayerischen Dorfe.

Gemäße von Professor Hermann Baß.

(Siehe das Bild S. 805.)

Wogende Saatkfelder schaut das Auge im gebirgigen bayerischen Oberlande nicht, wohl aber graubraune Triften, von waidenden Herden durchzogen, deren harmonisches Gebläse in diesen höheren Regionen eine fröhlichere Stimmung in unser Gemüth ruft, als im schweren Anstrich der Städte die kunstreiche Opernmusik.

Wie überall im Hochlande begegnen wir auch in den bayerischen Alpen jenseit der brennenden Baumbäume und Alghäfen. Das entspricht unserer germanischen Sitte, an welcher noch heute mit Strenge festgehalten wird: eine Erinnerung an die Zeiten, in denen der freie Grundbesitzer auf seinem Grund und Boden so ungehindert schaltete und waltete wie ein König. Und so steht sein Haus noch heute inmitten seines Grundbesitzes, der nicht selten so groß ist, daß die menschliche Stimme nicht bis an die Werten desselben reicht. Wo das der Fall, da trägt der Herr des Hauses ein leichtes hölzernes Häutchen mit einer Glocke, deren weithin getragener Klang zu drei verschiedenen Tageszeiten das draußen arbeitende Gesinde zum Mahle ruft.

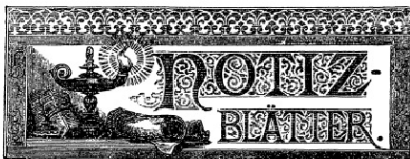
Wie zur Alpe freilich dringt der Glockenklang nicht hinauf, denn zu ihr gelangt auch ein ruhig ausschreitender Bergkrieger oft erst nach stundenlangem Wandern. Die schmucklose Blockhütte der Gemeinderen aber ist von nicht geringer Wichtigkeit wie das städtische, mit seiner Oefelreihe der aufgehenden Sonne zugewendete Wohnhaus im Thale drunten oder am sanften Bergabhang. Stehen dort im Stille flache, wohlgenährte Rösser, der Stolz des Bauern, mit denen er Sonntags zur entfernten Kirche fährt, so

maiden auf der Alpe breitschultrige, langsam hinwandelnde Rinder, die erst des Abends in den langgestreckten Raum paradieschen, der sich unter demselben Dache dringt an den Wägen und Stallraum der Gemeinderen angeschlossen. Die aber ist eine gar wichtige Persönlichkeit, denn ihr ist der Haupttheil des Bauens, des Rindvieh, anvertraut. Ein festes Zusammenleben bringt Mensch und Thier einander näher und es fließt manche Thräne, wenn die Zeit des Viehmarktes im nächsten größeren Flecken oder Dorfe naht und der Bauer einen jener Knechte auf die Alpe hinausschickt, um die zum Verkauf bestimmten Stücke heranzuführen.

Das Dorf des bayerischen Hochlandes besteht in der Regel aus zerstreuten, von Garten und Grasplatz umgebenen Häusern, welche deshalb von ihren Eigenthümlichkeiten keine abzuweisen brauchen. So fehlt es denn auch nirgends an geeigneten Marktplätzen, auf denen das Vieh, kurzweg an die Umzäunungen angebunden, zum Verkauf ausgestellt ist, ganz so, wie es unser Bild zeigt, das auf der württembergischen Ausstellung des Jahres 1881 Epoche machte.

Der Künstler, Hermann Baß, wurde am 12. Juli 1846 als Sohn eines Lithographen zu Dresden geboren und begann seine Zeit bei der Stuttgarter Kunstschule. Im Jahre 1868 begab er sich nach Paris, wo er namentlich den Einfluß Roussaus auf sich wirken ließ, und wurde 1869 ein Schüler Adolf Lier's in München. Baß liebt einfache Motive, die aber allzeit poetisch aufgelöst und Träger einer bestimmten tiefgefühlten Stimmung sind. Obwohl Landschaftler, rückt er seinen Landschaften eine Bedeutung zu, welche über die einer gewöhnlichen Staffage hinausgeht und seine Bilder dem Betrachter nahebringt, wie auch aus unserer Nachbildung zu ersehen. Seit vorzeitigem Tode lebt Baß als Professor an der Kunstschule zu Karlsruhe.

Karl Albert Regner.



## Literatur.

Die originale Persönlichkeit des berühmten Begründers der Künstlerdramatik, Guido de Saint, welcher den Mittelpunkt jenes mit phantastischen Elementen reich versehenen Reiches der literarisch-theatralischen Welt des Berlins von 1820 bildete, hat einen guten Nachlass hinterlassen, welcher von der geistigen Welt Berlins reichlich aufgenommen wurde. Das größte Glück auf diesem Boden machten die „Reinert-Handschrift“ von Heinrich Smidt, welche nun eben in einer dritten Auflage nach langer Zwischenzeit dem Gespenstkreis ausgesetzt werden (Berlin, Paetel). Der Verfasser, welcher in den geistig angeregten Kreisen des literarischen und künstlerischen Berlins seiner Zeit vielfach verkehrte, hat uns eine Biographie des großen Mannes in der ansprechenden Form von Romanen, richtiger wissenschaftlicher Studien oder Bilden gegeben, wie das Leben in seinen hellen und dunklen Seiten an den Blicken des Lesers vorüberzieht. Mit Vergnügen versehen wir uns wieder in diesen Bildern in eine Zeit ehe die Kunstschätze, genialer schöpferischer Tätigkeit — die einen so schmalen Kontakt zu der sich überschleifenden, in Schöpfungen sich abhebenden und auf Bekannte beschränkten theatralischen Welt von heute bilden. Darum allein schon verdienen die beiden Bände eine freundliche Aufnahme bei der heutigen Leserschaft.

Bayard Taylor, der amerikanische Gesandte beim deutschen Reich, hat seinen Landestheuten mit der Goethe'schen Faust in einer trefflichen Uebersetzung geschenkt, sondern auch in seinen schwierigen Punkten erläutert. Die Gesamtheit des Uebersetzers bietet uns keinen Kommentar an und in deutscher Ausgabe unter dem Titel: „Goethe's Faust. Erster und zweiter Theil. Charaktere und Bemerkungen dazu“ (Schipzig, Grieben). Vor schon die Uebersetzung ein Beweis, wie tief der Amerikaner in die deutsche Dichtung eingedrungen, so bietet er und hier gewissermaßen die Belege dazu, die nicht nur von einem eingehenden Studium der reichen einschlägigen Literatur, sondern namentlich auch von seiner eigenen Kraft, den fremden Dichter zu verstehen und seinen Intentionen die feinsten und verständlichsten nachzugehen, Zeugnis geben. Auch die feinsten und verständlichsten Kommentatoren sind, ist es wohl nicht als Kritik, die er an den bayerischen Kommentatoren hat, ist es wohl nicht als maklos und beweist, wie es ihm überall nur um die Sache, nicht um die Person zu thun ist. Daß Taylor es auch unternommen, den zweiten Theil mit seinen Notizen zu erklären, gibt uns den Wert dafür, daß er nicht nachgelassen, bis er den Dichter in seiner Totalität ergriffen hatte. Wie wir jüngst unsere Freude darüber ausdrücken, Goethe durch die treffliche Uebersetzung von Hansen unserm Nachscholastikern bekannt zu setzen, so nun, zu erheben, wie Taylor den Faust seinen amerikanischen Landestheuten in doppelter Weise vermittelnd hat.

Wundig wohl hat sich um die Geschichte der Musik, namentlich die Periode von Mozart bis Beethoven, vielfache Verdienste erworben: nun tritt er mit einer „Allgemeinen Musikgeschichte“ (Leipzig, Reclam junier) auf, welche für die meisten Kreise bestimmt ist, indem sie der bekannten Universalhistorie angelehnt, die durch ihren Preis, was sie bringt, auch dem Unbemittelten zugänglich macht. Diese große Kritik hat der Verfasser bei seiner populären Darstellung im Auge gefaßt und uns ein anziehend geschriebenes, gedrängtes Kompendium der Musikgeschichte gegeben, welches, indem es den Musiker befriedigt, den Laien rühn in der Entwicklungsgang dieser Kunst einführt. Das höchste Buchen liest sich ganz angenehm, trotzdem es auf so wenigen Bogen eine so reichliche Geschichte an uns vorüberführt, und gerade diese ansprechende Form wird, abgesehen von dem billigen Preis, das Buchlein in zahlreich Hände führen, namentlich auch den vielen Jüngern der Kunst eine rasche Einführung in dieselbe ermöglichen. Das Buch ist nur Erzählung, alles spezifisch Technische ist vermieden.

Der Schatz von Berlin fühlte, als er auf seinen Reisen mit europäischer Kultur in Berührung kam, daß Deutschland, sich mit den politischen Einrichtungen der verschiedenen Länder bekannt zu machen und diese auch in seiner Heimat einzuführen. So namentlich die Volk. Die gab Veranlassung, daß ein höherer österreichischer Beamter, Vorkath v. Kiederer, dahin beordert wurde, um unsere Verfassungen für Verfassungen anzusehen. Berzig Monate brachte dieser dort zu und hat nun in einem „Aus Vertrieben“ betitelten Bande (Wien, v. Wiedemann) seine Eindrücke und Erfahrungen niedergeschrieben. Seine Reise, vor allem aber die Beobachtungen über Land, Sitte und Brauch hat er in einfacher, anprende Weise — stilllich etwas sorgföhr — Weise dargelegt. Durch jene Stellung war es ihm vergönnt, tiefer Einsicht in die Zustände und Einrichtungen in politischer wie menschlicher Weise zu thun und namentlich auch die Stellung der bayerischen Reich der Sonne genau kennen zu lernen. Gegenüber den wissenschaftlichen Werken, an denen über Berlin kein Mangel ist, dieses Buch in seiner ungenügenden Darstellung eine außerordentliche und durch die glückliche Beobachtungsgabe des Autors und





worden. Ursprünglich war nur eine Waffe Schinkel's projectirt, aber in Folge einer bedeutenden Unterstützung seitens des Staates konnte ein monumentales Standbild in Kuppel genommen werden; immerhin bleibt dem Komitee noch die Summe von 2-3000 M. aufzubringen.

— Eine Statue für Bouquet de Vase, den Verfasser der *Marcelline*, wird am 23. Juli in Gips-Modell entworfen. Bouquet de Vase, der im Jahre 1836 farb. liegt in dem genannten Orte begraben.

— Dem großen Künstler Haydn soll bekanntlich in Wien ein Denkmal gesetzt werden. Wie sehr verdient wird, hat das Denkmal Komitee das von dem Bildhauer Heinrich Datter vollendete lebensgroße Modell des berühmten Komponisten zur Aufstellung in Marmor angenommen. Die Aufstellung des Monumentes soll im Jahre 1884 im hiesigen Gipsmodell erfolgen.

— In Bremen hat man Sammlungen zu einem Denkmal des großen Bürgermeisters Johann Smidt ergriffen, das in Bremerhaven seinen Standort erhalten, in Grönau ausgeführt und 40,000 Mark kosten soll.

#### Gestorben.

- Emil Cornelio, Professor, Geolog und Zoolog, in Mailand, 57 Jahre alt, am 8. Juni.
- General Frh. v. Forstner, zuletzt Kommandant der 14. Infanteriebrigade, in Detmold, am 9. Juni, 83 Jahre alt.
- Ludwig Medtberg, Architekturmaler, in München, 62 Jahre alt, am 12. Juni.
- Vizeadmiral Robert Hall, Marineoffizier der Admiralität, am 12. Juni, in London, 65 Jahre alt.
- Gemi. Kessel, Romanhelfer, 65 Jahre alt, am 13. Juni, in Paris.
- General de Giffey, vormal. Kriegsmilitär, 72 Jahre alt, am 15. Juni, in Paris.
- Prinzessin Margarethe, dritte Tochter des Prinzen Moritz von Sachsen-Altenburg, am 17. Juni, in Altenburg, 15 Jahre alt.
- Kammerherr Ludwig v. Vornemann, Intendant des Hoftheaters in Dessau, am 18. Juni, in Frankfurt a. O.

#### Sultan Abdul Hamid's Kinder.

(Siehe die Porträts S. 804.)

Unter den Aufmerksamkeiten, mit welchen Kaiser Wilhelm bei Gelegenheit der Entsendung der außerordentlichen Botschaft den Sultan erfreute, war auch ein Album, in welchem die Porträts sämtlicher Mitglieder des kaiserlichen Königshauses enthalten waren. Fürst Radzivil hatte die Ehre, dieses Geschenk dem Sultan zu überreichen, der seine unvorstellbare Freude über dasselbe gegenüber dem Fürsten ausdrückte und sofort befahl, Bilder seiner Kinder anzufertigen, um das königliche Geschenk in ähnlicher Weise zu erwidern. Man weiß, mit welcher Liebe Abdul Hamid an seinen Kindern hängt, wie sehr er bemüht ist, ihnen eine reiche Bildung angedeihen zu lassen; er hat in diesen Bildern dem kaiserlichen Freunde das Beste, was er beizubringen vermag. Wir entnehmen dem Album die Bilder der drei Ältesten von den fünf Kindern: nämlich Mehmed Selim Effendi, den Ältesten kaiserlichen Prinzen, geboren am 11. Januar 1870, die Sultane Rеше, geboren am 12. Januar 1871, und die Sultane Nispete, geboren am 5. August 1876. Die beiden jüngsten Prinzen sind Abdul Kadir Effendi, geboren am 23. Februar 1878, und Ahmed Effendi, geboren am 14. März 1878.

#### Das andere Ich des Dichters.

Von  
Amelie Bölte.

(Nachdruck verboten.)

Eschen werden im Himmel geschlossen, wie viel mehr noch Ehen von begabten Männern. Der Gelehrte, der Künstler, der Dichter bedarf einer anderen Eva als ein Mann, der sein Glück in der Verwirklichung äußerer Dinge sucht. Der auf dem Wege des Gedankens das menschliche Leben zu überwinden wünscht und, zwischen zwei Welten stehend, sie beide in seinen Dienst nimmt, steht auf einer Warte, wo nur das sinnige Auge umher, wahrer Frauenliebe ihm zu folgen vermag, die selbstvergessend dem Nar seinen Flügeln gönnt.

Frauen, die in dem Sinne das ewig Weibliche, das himmelan zieht, vertreten, hat es in allen Zeiten gegeben, gibt es auch heute noch, doch ist ihre Zahl klein.

Jane Welsh Carlyle war eine von diesen. Ihr Gatte, Thomas Carlyle, hat ihr in seinem Nachlasse ein Monument gesetzt, das sie heilig spricht. Wie aus einem Guss steht sie vor uns da, die treue Gefährtin des arbeitenden Mannes, seine Abidjah, die Gläubige, die zu ihm steht, wenn auch die ganze Welt ihn verläßt, die jede Sorge von ihm fernhält, seinen Ruhm, seine Ehre, sein Glück zu dem Altare macht, wo sie opfert und auch sein Opfer liebt.

Carlyle ist der Sohn eines kleinen Richters in Dumfriesshire, er hat seine Studien mit geringen Mitteln vollendet, ist Schulmeister in einer kleinen Stadt geworden, hat vielleicht Mangel gelitten, seine Gesundheit nicht gekostet, fränkelt. Er befolgt seine Proletion, seine Gasse, ist selbst nicht der Mann, um ehrsüchtigen Vätern nachzugehen, er glaubt nicht an sich, an seine große Begabung, sein Mittrauen hält ihn fest, wo er ist, und läßt ihn dabei an der Welt und dem Leben, das ihm so wenig bietet, vorbeigehen.

In dieser Gemüthsverfassung kommt er nach Haddington und wird von seinem Freunde Irving mitgenommen zu der Frau Dr. Welsh, einer Waise, die eine schöne Tochter besitzt. Carlyle hat wenig Familienvergnügen gekostet, sich wenig um junge Damen bekümmert, selbst auch ihmweilich das Geschick, mit ihnen umzugehen. Er ist hochgewachsen, schlank von Gestalt, hat einen interessanten Kopf; ist aber umgeben, ist in sich in seinem Äußeren. Sie werden in einem eleganten Salon geführt. Hier tritt ihm Jane Welsh entgegen. Er glaubt, nie etwas so Schönes gesehen zu haben. Aus höchstem Frauenanitz lächelt ihm die schöne Gatte, die edle Teilnahme entgegen, er sieht sich verstanden, sein Wesen erkannt, er fühlt sich wie neu belebt durch ihren Zuspruch, der so viel Ermutigendes für ihn enthält. Wie in einem goldenen Traume

befangen, verläßt er das Haus, mit seiner Seele noch bei ihr.

Er wird sie nie mehr vergessen.

Ihr keine Hand auszuheben, darf ihm nicht einfallen, aber seine Gedanken dürfen bei ihr sein. Sie ist nicht das Ziel seines Strebens; denn so hoch verheißt seine Ähnlichkeit sich nicht, sie ist nur seine Ggrie, die ist der Born, aus dem er schöpft, wenn ihm die Flügel fliegen.

Er geht nach Edinburgh, geht nach London, nach Paris; er arbeitet, strebt; aber ohne besonderen Erfolg. Weil er die betretenen Bahnen nicht wandelt, so sucht man die Achseln über den jungen Mann, der seine eigenen Wege geht, die Welt mit seinen eigenen Augen aufhau. Dann und wann hat er sie wiedergehen, jetzt aber kommt eine so heiße Sehnsucht über ihn, daß er ganz plötzlich London verläßt und zu ihr, zu ihr seine Schritte lenkt.

Er hat auch jetzt noch nichts zu bieten, als sich selbst und seine Arbeitskraft, die die Welt verkennt: sie aber acceptirt Beides, wird die Seine, zieht mit ihm nach Edinburgh, schließt sich ihm ein auf dem Strome des Lebens, wo ihr kleines Fahrzeug so leicht, ach! so leicht scheitern kann.

Eines hat sie sich und ihm versprochen: Niemals soll seine Feder etwas schreiben, was sein Genus nicht bittet hat, nie soll er ein Handwerker werden! Und unter ihrer treuen Führung ist er es nie geworden.

Seine Beiträge für die *„Edinburgh Review“* wurden oftmals zurückgewiesen, weil sie neue Gesichtspunkte aufstellten, die den Konventionen nicht zugehörten. Obwohl nun der kleine Haushalt auf den Betrag des Honorars, das sie bringen sollten, angewiesen war, so litt seine Jane doch nicht, daß er seine eigentümliche Denkwiese dem Erwerb opferte, daß er seine Seele des Wirklichkeitsgebotes halber verkaufte. Sie sparte und suchte mit Wenigem auszukommen, und als es auch mit Wenigem nicht länger ging, da entließ sie mit ihm in die Einsamkeit der Bretagne, wo sie eine kleine Pachtung betraf und die Nothdurft des Lebens gesichert war.

In dieser absoluten Einsamkeit hatte sie aus, feinstemogen! Hier mußte er nicht schreiben; hier konnte er sich ganz nach Neigung beschäftigen, ohne jeglichen Gedanken an die Verwerthung, hier konnte er denken, fühlen, schaffen, was er wollte, und was dann damit wurde, blieb dem Schicksal überlassen.

Mit welchen Opfern aber erkaufte sie ihrerseits ihm diese Ruhe?

Dort in den einsamen Bodlands wollte sein Stadtmädchen dienen, dort stand ihr nur ein dümmes Dienstmädchen zur Verfügung, denn die seit ihres Lebens mußte, was zu einem anständigen Haushalt erforderlich. Das elegante, zarte junge Mädchen, voll Gelehrtsinn und Wissen, fand davon gar Vieles erst selbst zu lernen.

Ein Brod zu baden, — ja, wie fängt man das an? Aber dem guten Willen ist Vieles möglich, sie begann zögernd ihr Werk und brachte triumphierend dem Gatten die schon gebräunte Stolle zur Ansicht. Inzwischen die kleinen Wädhchen des Tages in ihrer nie endenden Wiederholung, der Wechsel der Wädhchen, ihre Nachlässigkeit, die Verschärfung mit Dingen, die an sich so wenig Interesse boten, die nur des Zwiesches halber zu ertragen waren — das Alles machte diese sieben Jahre zu einem Loos, das in gerechter Würdigung zu jeder Opferung von dem Gatten mit warmem Herzen geliebt wurde, wie uns vorliegt.

Er hatte seinen *„Sartor Resartus“* vollendet, ein Buch, das seinen Ruhm als bestender Schriftsteller begründen sollte. Aber in den Hochlanden verlegt man seine Finger, er mußte dazu nach London gehen, und wiederum war sie es, die ihn ermutigte, dort auf dem großen Markte mit seinem Geisteswerk aufzutreten. Der kleine Haushalt wurde aufgelöst und ein ebenso kleiner an den Ufern der Themse neu begonnen, noch in die wiederum als die stille See waltete, die alle Dinge zum Besten zu wenden suchte und Carlyle nie etwas vermochte.

Ihr Gatte war längst ein berühmter Mann geworden und immer noch waltete seine Jane in still bestehender Weise fort; nie erobte ihr Anspruch auf Ruhm, auf Glanz, Alles, was sie begehrte, war eine gerechte Würdigung seiner. Sie, die in Schottland auf ihrer Wachtung gar oft die niedrige Arbeit hatte verrichten müssen, war doch nicht von ihrer idealen Höhe in das gemeine Leben hinabgezogen worden, die hochgebildete, seine Frau wurde in London in die ersten Kreise gezogen, sie fand ihren Platz neben Carlyle unter dem höchsten Adel des Landes. Wie nichts sie hatte erniedrigen können, so vermochte auch nichts, sie zu erhöhen, sie blieb unter allen Umständen die Gleiche, und auch ihr Haus veränderte sich wenig. Wie das geschah, möge nachfolgender Brief erklären:

„5 Cheyne Row, Chelsea.

14. August 1847.

„Meine liebe Freundin!

Ihre Handschrift zu sehen, gewährt mir große Freude. Ihre freundlichen Worte aber noch größere. Doch ist damit nicht gesagt, daß auch die schöne Sideret, die Sie mir senden, von mir unbeachtet geblieben sei; denn ich bewundere, was die Nadel schafft, und schätze es hoch, besonders wenn das, was sie herstellt, nützlich ist, was leider so häufig ausgeglichen ist bei den Werken von Frauenhänden.

Ich hoffe, daß Sie mir Ihre Rückkehr anzeigen würden, denn jetzt, wo London leer ist, vermisse ich Sie doppelt als eine meiner treuesten, ja vielleicht die treueste meiner Freundinnen. Wenn sich auch mitunter kleine Wesen alle uns aufhängen, so ist damit nichts verloren; denn ideale Leute, wie Sie und ich, werden stets Gelegenheiten finden, mit sich und Anderen anzuknüpfen zu sein. Es liegt das in der Natur der Sache.

Ich bin seit drei Wochen von dem Schloße der Lady Abington zurückgekehrt, habe aber noch kaum Ruhe gehabt, an mich selbst zu denken; denn unsere Wohnstube mußte neu tapeziert werden, und als nun das frische, hübsche Papier auf den Wänden lag, nahm sich alles Lebige entsetzlich schlecht aus. Dazu kam noch, daß Lady Abington uns einen großen Wandspiegel über den Kamin hatte legen lassen, der die alten Möbel nun doppelt alt erscheinen ließ. Ich machte mich nun gerner daran, alle Bilder mit dunklen Rahmen abzuhängen und in Carlyle's Zimmer hinaufzutragen, und von dort und überall

jene mit goldenen Rahmen zusammenzufügen, mochte ihr abgeriebener Rest sein, was es wollte. Ich fand aber, daß damit schließlich nur wenig Abhilfe gekunden war, und bot Carlyle, daß er den Anlauf neuer rother Vorhänge gestatte, — mit Stangen, die vergoldete Geheulen trugen. Danken Sie nur! — Solcher Glanz! Damit fertig, kam das alte Bildergerüst an die Reihe, das ich, als wir herzogen, beim Antiquar für vier und eine halbe Mark gekauft. Ich nahm jetzt ein neues für acht und eine halbe Mark. Sie sehen daraus, wie mir in der Welt emporkommen, wie wir, mit den Staatspapieren, an Werth steigen. Die ganze Geschichte hat zehn Pfund Sterling gekostet. Was man doch so verschwenden kann, nicht wahr?

Dann hatte ich meine Nagd zu wechseln, die sich von einem Pfeicher, der sie lange mit seiner Verehrung ausgezeichnet, heimführen lassen wollte, und was das Jagen will, ein fremdes Wesen in die Geheimnisse seines Hauses einzumischen, das weiß Gott! Zum Glück meldete sich dann meine alte Heden, und so wenig sie mich auch befriedigt hat, so konnte sie doch die Arbeit, so daß ich feige war und lieber die Uebel, die ich kannte, über mich ergehen ließ, als mich mit neuen vertraut machte, die mich überziehen konnten.

Mündlich erzähle ich Ihnen von all den *„Wits“* (Schriftstellern), die bei Lady Abington zu Gast waren und wie man sich geistreich zu sein angestrengt hat. Ein Brief würde das Alles nicht lassen können, es ist ein zu großartiges Thema. Schreiben Sie mir bald; aber ohne von Ihrer Rückkehr nach Deutschland zu sprechen.

Von Herzen die Ihrige  
Jane Carlyle.

#### Elektrische Bahn von Westend bei Berlin nach dem „Spandauer Bock“.

(Siehe das Bild S. 804.)

Der Kampf, den die Elektricität mit dem Reuchgase sowohl wie mit der Dampfmaschine führt, wagt überall. Jeder Tag bringt in neuen Zeitungen Nachrichten von der Einführung der elektrischen Beleuchtung irgendwelcher Bahnhöfe oder von der *„Gefühlsampfenrichtung“* nach Siemens'chem oder Edison'schem System. Und ähnlich steht's mit der Einführung der *„elektrischen Bahnen“*.

Da soll die atemberaubende „Westend-Bahn“ hinaus eine elektrische Bahn gebaut werden, und da werden solche Bahnen im Osten, Westen, Norden und Süden unseres Vaterlandes projectirt.

Eine solche mit elektrischer Kraft betriebene und eben fertig gemordene Bahn, welche die elektrische Kraft in ganz neuer Weise anwendet, führen wir unseren Lesern im Bilde vor. Der bekannte Werner Siemens hat dieselbe in der Nähe seines Landhauses bauen lassen und sie verbindet den Ausgangspunkt bei Berlin gelegenen Charlottenburg, die Villenkolonie „Westend“, mit einem vielbesuchten Berliner Vergnügungsort, der „Bod“ genannt, welcher dicht vor der bekannten Festung Spandau auf einer Anhöhe liegt.

Die Auleitung des von der dynamoelektrischen Maschine erzeugten Stromes erfolgt bei dieser Bahn nicht wie bei der allerersten in Lichterfelde gebauten durch die Schienen, sondern durch besondere Leitungsdrahtseile, welche neben dem Geleise in einer Höhe von 5 Meter wie Telegraphendrähte über eingestülpte Säulen gespannt und isolirt sind. Zur Verbindung der Drahtseile mit der Maschine am Wagen dient ein kleiner vierdrähtiger Kontaktwagen, der längs der ganzen Bahn auf den beiden starken Drahtseilen läuft und der mit dem Transportwagen durch ein kurzes Leitungstabel verbunden ist, durch welches der Strom dem Wagen und der elektrischen Maschine zugeführt wird. Bei der Fortbewegung des Personenwagens wird der kleine Kontaktwagen von dem Verbindungstabel mitgenommen.

Viele neue Bahn hatte ganz besondere Schwierigkeiten, nämlich das Hinauffahren auf einen Berg mit ziemlich beträchtlicher Steigung zu überwinden, funktionierte aber vortrefflich und ist im Stande, mit vollständigem Wagen (24 Personen) in Umlaufzeit: geschwindigkeit bergab und bergauf zu fahren.

Aller Wichtigkeit nach werden künftig alle „elektrischen Bahnen“ in der Weise der eben geschilderten Bahn gebaut werden.

#### Die Taufe in Potsdam.

(Siehe das Bild S. 801.)

Kaiser Wilhelm ward die hohe Freude zu Theil, noch seinen dritten Nachfolger über die Taufe zu halten: ein solches Glück, wie es im preussischen Hause noch nicht vorgekommen. Darum auch die glänzende Feier, der die Fürsten von Oesterreich, Rußland und Italien, welche Balthuske vertreten, ihren besonderen Wirth verliehen. Der Tag der Vermählung des Kaiserpaars war sinnigerweise als Tauftag auserkoren. Die Taufe fand in der Jagdschloßgalerie des Marcomorais zu Potsdam statt. Es war am 11. Juni punkt 2 Uhr, als der Zug die Galerie betrat. Es machte einen tiefen Eindruck, als der Kaiser trotz seiner 55 Jahre noch immer in voller Pfügezeit, die Kaiserin, die gekrönte Goldenerkennung unseres Kronprinzen, die Kronprinzessin, Prinz Wilhelm in der kleidsamen Uniform der Garde-Gularen, die junge Mutter durch den langen Saal dem Taufstall zuzutreten, um sich dort in Halbtrenn aufzustellen. Die hohen Gäste: König Albert von Sachsen, Kronprinz Rudolph von Oesterreich als Vertreter des Kaisers, der Herzog von Aosta als Vertreter des Königs von Italien, Großfürst Sergius als Vertreter des Kaisers von Rußland folgten ihnen. Außer den Pächsen und deren Stellvertretern waren nun alle die Persönlichkeiten hier vereinigt, die auf der Stufe zunächst dem Throne saßen: die obersten Hofadigen, die Minister, die Vorkämpfer derjenigen Seewärde, die zu Pächsen gegeben worden waren, also Lord Ampthill mit Gemahlin, Graf Siedewitz in der prächtigen, plethischen Tracht der ungarischen Magnaten nebst seiner Gemahlin, Herr und Frau v. Scharnow, Graf und Gräfin de Lounap. Fürst Bismarck und Graf Moltke waren nicht erschienen, dagegen die Fürstin Bismarck und als Vertreter des auswärtigen Amtes









48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

## Ein Mann.

Novelle  
von  
Johannes von Dewall.

(Fortsetzung.)

Fünfundzwanzigstes Kapitel.

In einem stattlichen, aber etwas schmalen und düstern Hause mit hohen steinernen Fenstern und vergoldeten Balkons umfarn des Kleberplatzes zu Straßburg stand eines Morgens, etwa sechs Wochen nach jener Zeit, Hauptmann von Golsow, einen offenen Brief in der Hand, an seinem Schreibtisch und starrte nachdenklich auf die Straße hinunter.

In dem halben Lichte, welches durch die Vorhänge gedämpft hereinfiel in das schmale, hohe Gemach, sah er auffallend gealtert aus, der stattliche Mann, seine Züge waren hager geworden und auf seiner Stirn lagen düstere Falten, als hätte schwere Sorge sie dort zurückgelassen.

Hinter ihm, auf dem mit alten und Schriftstücken bedeckten Tische, auf welchem eine große Photographie seiner Frau stand, in der Mitte von zwei kleineren seiner Kinder, lag ein anderer, erst angefangener Brief. Der Postbote hatte ihn unterbrochen vorhin, als er im Begriff war, an Helene zu schreiben. Der Doktor war es, welcher jene umfangreiche Epistel verfaßt hatte, die er jetzt in der Hand hielt, und was Jener ihm mittheilte, war es, was sein Gesicht so entstellte und seine Brauen so fest zusammenzog.

Er war damals in Unfrieden von den Seinen geschieden: durch einen übereifrigen Kameraden, der übrigens gar keine Ahnung hatte von der Tragweite seiner Mittheilung, hatte seine Schwiegermutter erfahren, daß er selbst

seine Verheirathung aus Berlin betrieben hatte. — Es war dies einige Tage früher geschehen, als diese dienstlich befohlen wurde; — man gratulirte der Mästin, daß der Wunsch ihres Schwiegerjohannes so prompt in Erfüllung ginge.

Die Wirkung dieser vertraulichen Mittheilung war für den Hauptmann eine fatale: die Stadträthin hatte sich nämlich augenblicklich aufgemacht und ihre Tochter von dem hinterlistigen, heimtückischen Schachzuge ihres Vaters in Kenntniß gesetzt, — die stolze, tief verletzte Dame schnob natürlich Ruch — man raubte ihr ihre Tochter.

Blas und erschrocken hörte Helene ihr zu, ohne an die Worte und Anlagen glauben zu können. Nachdem der erste Schrecken vorüber war, begann sie sogleich ihren Mann in Schutz zu nehmen, sich erinnernd daran, daß derselbe noch niemals etwas ohne ihr Wissen gethan hatte, und unfähig zu glauben, daß er einen so folgenreichen Schritt gethan haben würde, ohne vorher denselben mit ihr zu besprechen.

Dennoch war ihre Sprache nicht ganz fest und wollte ihr selbst die rechte Ueberzeugung nicht kommen, denn längst schon ahnte, ja wußte sie, daß Golsow sich



Der Konsulatsplatz in Alexandrien. Originalzeichnung von B. Straßberger.

XI.VIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



fortschute aus Berlin, und kannte sie auch die Gründe, welche ihn hiezu bewegen, ganz genau.

„Mein Mann ist nicht hier, Mama, er kann sich also auch nicht verteidigen,“ sprach sie, von den unterschiedensten und widersprechendsten Empfindungen bewegt, „ich bitte Dich, nichts über ihn zu sagen, was ich nicht hören darf. Ich werde mit ihm sprechen.“

Die Nähtin erhob sich, warf den Kopf zurück und erwiderte ein kurzes, höfliches: „Thue das.“ Gleich darauf aber fuhr sie in ihren Anschuldigungen mit der gleichen Heftigkeit fort:

„Ich habe es Dir von Hause aus gesagt, daß eine Verbindung mit diesem anmaßenden Menschen zu nichts Gutem führen würde,“ rief sie voller Grimm, „Du hättest ganz andere Partien machen können, als so einen armen Offizier von kleinem Herkommen — aber meine Worte verfielen im Winde. Nun hast Du es, nun siehst Du, daß ich Recht hatte. Seit ihr verheiratet seid, noch keine ruhige Stunde! Der Mensch tyrannisiert Dich und das ganze Haus — uns Alle! . . . Und weißt Du warum? . . . Weil er uns mißachtet, weil er ein arroganter, sich überhebender Mensch ist! . . . Aber das sage ich Dir, wer Deine Eltern verachtet, der mißachtet auch Dich!“

„Seit vier Jahren leiden wir Alle unläßlich unter seinen Launen und Vorurtheilen, — ich habe es ruhig getragen, das aber jetzt dem Gange die Krone auf! Ganz Berlin wird mit Fingern auf uns weisen, und wenn Du dieses Mal nicht fest auf Deinen Rechten bestehst, dann hast Du keine Selbstachtung, dann bist Du eine Null!“

Ganz zitternd stand Helene da; so aufgeregt hatte sie ihre Mutter in ihrem ganzen Leben noch nicht gesehen, sie war außer sich vor Zorn.

„Ich bitte Dich, liebe Mutter, erweise Dich nicht unnöthig — Du schäddest Deiner Gesundheit,“ sprach sie begütigend und wollte der Nähtin Hand erfassen, aber diese stieß sie mit großer Heftigkeit zurück.

„Schweig still, Du hast keinen Charakter! . . . Du siehst durch die Brille der Liebe, Unglücksfelge! Erst schenkt Dein Vater dem Jungen das schöne Gut, — der Dant dafür war ein kühles Fernhalten von Koppentrade im ersten Sommer . . . o, ich vergesse das niemals! . . . Dann gibt Dir der Vater das Haus . . . es kostet ihn baare zweihunderttausend Thaler, und er hatte sich so sehr darauf gefreut . . . Nun, ihr wohnt noch nicht einmal darin, ja ich glaube sogar, den Narren hat es verdorren, weil es nicht von ihm kommt . . . das ist der heimliche Reiz!“

„Mutter, Mutter!“

„Laß mich sprechen oder ich erlide! . . . Dann bietet ihm Dein Vater an . . . o, ich habe ihn gewarnt! . . . seinen Abschied zu nehmen und Koppentrade jetzt schon zu übernehmen, damit ihr so leben und haushalten könnt, wie es sich für unsere Kinder ziemt, — anstatt des Dankes kommt er mit seinen Grundrügen und lehnt eifrig kühl ab, der hohe Herr.“

„Großer Gott — davon weiß ich ja kein Wort!“ rief Helene, harter und ganz erschrocken dastehend.

„Und Du sagst, er thut nichts ohne Dein Wissen und Willen, Du Thörin! Da hast Du's ja!“

„Kein Wort! Das ist das Erste, was ich davon höre . . . Weber der Vater noch er haben je eine Sylbe davon zu mir gesprochen und auch Du nicht, Mutter!“

„Weil der Vater gewünscht hatte, daß es geheim bliebe, weil diese Ablehnung ein Schimpf war, ein Schlag in's Gesicht und ich es Dir ersparen wollte. Aber nun . . . nun der Mensch zum Lohne dafür hingeht und hinter unserm Rücken um seine Versekung einkommt, nun sollst Du es doch wissen! Erinnerst Du Dich noch aus Deiner Brautzeit, wie ich damals den Wunsch aussprach, der Herr Bräutigam möchte nur zweimal wöchentlich in's Haus kommen, der Leute wegen, aus purer Schicklichkeit? . . . Was that er? Er setzte einen Trumpf darauf und schob die Hochzeit um ein Jahr hinaus, er, der, wenn er Dich wahrhaft liebte, die Stunden zählen mußte. Jetzt macht er es gerade so, der Trumpf auf diese Koppentrader Geschichte das ist diese heimliche Versekung! . . . Wenn Dir nun die Augen noch nicht aufgehen — wenn Du dieses Mal schweigst, Helene, dann stößt Du mit dem Abscheulichen in dasselbe Horn, dann — das sage ich Dir — dann bist Du mein Kind nicht mehr! . . . O, warten Sie nur, mein Herr Hauptmann, wir haben auch Grundrüge!“

Mit diesem häßlichen Trumpfe und nachdem sie die geachtete Hand erhoben hatte, ihrer selbst kaum noch mächtig, stürzte die tief beleidigte, wuthschäumende Nähtin hinaus und ließ ihr bleiches, in Thränen

gebadetes Kind allein, ein Opfer der furchtbaren Seelenpein.

Nach zwei langen, qualvollen Stunden kam der Hauptmann endlich heim. Ein Blick in das verdüsterte Gesicht seiner Frau und er begann so ziemlich zu ahnen, was hier vorgefallen war. Ein tiefes Schmerzgefühl erfüllte seine Brust, aber sein Gewissen — Gott sei Dank! — es machte ihm keine Vorwürfe.

Helene erhob sich, bleich und mit funkenden Augen; in seinem ganzen Leben hätte er niemals geglaubt, daß sein Weib, sein zärtlich geliebtes Weib ihn so ansehen könnte.

„Griech, ist es wahr, daß Du hinter meinem Rücken um Deine Versekung einkommen bist?“ fragte sie ihn mit tiefer, beinahe drohender Stimme, und um ihre Lippen zuckte es wie von angethaner Schmach.

„Es thut mir leid, daß Du es erfährst — ich wollte es Dir ersparen, — ja, Helene, ich bot um meine Versekung,“ versetzte er fest.

„Du thatest das — und warum?“

Dem Hauptmann stieg das Blut heiß zu Kopfe. Niemand kann uns so schwer beleidigen und kränken, als die Gerabe, welche wir lieben, und aus Helene's Augen zuckte es beinahe feindlich, verächtlich in dieser Minute.

„Nach langer und reiflicher Ueberlegung beschloß ich so zu handeln, — es war Pflicht gegen uns Alle, vornehmlich gegen Dich selbst und unsere Kinder.“

Helene eroberte vom Stuhel bis zur Zeh.

„Haß mich nicht an!“ rief sie wild und ihr ganzes Gesicht trampfte sich zusammen, als sie seine Hand zurückstieß. „Alles bist Du falsch, — und ich Thörin verteidigte Dich soeben noch, — hier auf derselben Stelle, gegen meine Mutter!“

Sie maß ihn noch einmal mit einem Blick, der ihm tief durch die Seele schnitt, wandte ihm eilig kalt den Rücken und ging wortlos hinaus.

Ein Geräusch — sie hatte sich eingeschlossen.

Blah, mit zusammengeklümperten Lippen stand der Hauptmann da und ballte die Faust. Ein furchtbarer Schmerz zerriff seinen Busen. Dann nach einer Weile lösten sich seine Hände, er bewegte leise den Kopf und murmelte:

„Herr, gib, daß ich's geduldig trage!“

Geizten Hauptes schritt er in seine Stube und setzte sich an die Arbeit. Aber nicht lange konnte er es aushalten, dann nahm er ein Blatt Papier und begann zu schreiben. In einfacher, heralischer Weise, alle Härterkeit tapfer zurückdrängend, schrieb er auf, was er gethan und was ihn dazu bewogen hatte. Er appellirte zuletzt an Helene's besseres Gefühl, an ihre Liebe und bat, gerecht zu sein, ihn nicht absichtlich mißzuverstehen, und wenn sie seine Handlungsweise begriffe, um ihrer selbst willen zu ihm zu kommen und ihm abzusitteln.

Mit schwerem Herzen machte er sodann sich auf und begab sich nach dem Gendarmenmarkt, die Nähtin und der Rath aber ließen ihn nicht vor, sie seien unpäßig, ließen sie herausfragen. Seit er seinen Schwiegervater zur Rede gestellt hatte wegen seiner häßlichen Geschäftspraxis, war auch dieser sein erbitterter Feind. Die Stunde des Mittagessens kam, Helene ließ sich nicht blicken, so speiste er denn mit dem Knaben allein, dessen frohes Geplauder ihm heute die Seele zerriff.

Es waren das schwere Stunden harter Prüfung, aber der Hauptmann trug sie mit männlicher Würde wie ein Held, im Bewußtsein der erfüllten Pflicht und in der Hoffnung auf baldige Besserung. Helene würde seinen Gründen Gehör geben und ihm gerecht werden, und war der Moment der Trennung nur erst vorüber, dann würde mit Gottes Hilfe Alles gut.

Er war der Mann, ihm hatte der Himmel die Pflicht auferlegt, für das Glück der Seinen einzustehen, — er durfte sich in der Erfüllung derselben durch nichts beirren lassen, auch wenn er darum verkannt wurde und leiden mußte. Vier Jahre lang hatte er's still getragen — nun nicht länger!

Jenes Schreiben steckte er in ein Couvert und schickte es Helene durch die Dienerin; dasselbe hatte aber leider keineswegs den Erfolg, den er von demselben erhoffte. Dagegen machte die Aufregung die Lebende noch kränker, so daß gegen Abend zum Doktor geschickt werden mußte.

Der Hauptmann war da ganz unberhofft in eine sehr schwierige Lage gerathen, und das Verkanntwerden thut noch, aber er widerstand der Versuchung, Helene mit Bitten anzugehen, er setzte sich zu seinen Kindern, er überlegte noch einmal sein ganzes Betragen. Nein,

in Wirklichkeit, er hatte sich keine Vorwürfe zu machen; er hatte gehandelt nach bestem Ueberlegen und würde es gleich noch einmal so thun. Helene mußte es durchkämpfen so gut wie er; er zweifelte nicht daran, sie würde dieß thun und zur Vernunft kommen, — er kannte ja seine Frau; sie würde ihm sicher gerecht werden.

Als dann der Doktor dagewesen war und mit ernster Stirn die Achsel gezuckt hatte, ging Golzow noch einmal zu seinen Schwiegereltern. Dort erst riß der starke Faden seiner Geduld, als der Diener ihm abermals die Antwort brachte, die Herrschaften wären nicht zu sprechen. Er kam nach Haus, eine Weile ging er überlegend in seiner Stube auf und ab, zuletzt siegte seine Unruhe und sein gutes Herz über alle anderen Bedenken, leise klopfte er an Helene's Thür und rief ihren Namen.

„Ich komme,“ antwortete ihre Stimme, auf der Schwelle schon trat ihm Helene entgegen in ihrem langen, fließenden Morgenrode, ein Häubchen auf dem Haar. Sie war blaß, ihre Augen brannten und erschienen unnatürlich groß, aber sie lächelte, aus ihren Wienen sprach eine gewisse Zuerkennung.

Sie ließ ihm ihre Hand, sie zog ihn sogar zum Sopha und setzte sich neben ihn, der Hauptmann athmete auf, — gottlob, so hatte sie ihn also endlich verstanden und wurde ihm gerecht!

Er sollte arg enttäuscht werden, der Kermite.

„Ich habe Alles überlegt,“ sprach sie mit einer gewissen fieberhaften Hast. „Ich bin überzeugt, Du hast es Dir nicht recht überlegt, Griech, denn Du hast die Form wenigstens früher allezeit gewählt gegen meine Eltern und Du bist mir gut; — absichtlich würdest Du mich niemals kränken. — Du hast einen Fehler gemacht, — noch ist es Zeit, denselben wieder gut zu machen. Ich bitte Dich herzlich und erwarte ganz bestimmt von Dir, daß Du, ehe jene Versekung in Kraft tritt, zu Deinen Vorgesetzten gehst und sie bittest, dieselbe rückgängig zu machen. Bedenke, in welcher Lage Deine Handlungsweise uns Alle bringt und wie die Welt sie beurtheilen muß.“

Eine düstere Wolke senkte sich immer tiefer auf Golzow's Stirn, je länger Helene sprach.

„Ich sehe, das wird Dir schwer,“ fuhr diese mit demselben Eifer fort, „aber Du bist es mir und meinen Eltern schuldig. Deine beantragte Versekung ist eine unauslöschliche Beleidigung, das hast Du nicht überlegt. In welcher Lage würde ich kommen den Meinen gegenüber? Soll ich als Gattin zu Dir, dem Schuldigen, stehen, oder muß ich mich nicht vielmehr nach Gottes Geboten zu meinen gekränkten Eltern halten?“

Der helle Schweiß trat dem Hauptmann auf die Stirn. Als sie sah, daß er zögerte, fuhr sie mit noch größerem Nachdruck fort:

„Es ist dieser Schritt nicht zu umgehen, deshalb und darum erwarte ich ihn von Dir, von Deiner Liebe und Deiner Rücksichtseligkeit. Du selbst hast mich gelehrt, nach meiner Pflicht zu handeln allezeit — bringe mich nicht in einen so schweren Konflikt mit meinem Gewissen, mit den heiligsten Gefühlen, ich warne Dich!“

Es verging eine gute Weile, ehe der Hauptmann antwortete:

„Selbst wenn ich das wollte, was Du wünschst, Helene, es wäre jetzt dazu zu spät, denn die Eingabe liegt bereits im Kabinett,“ erwiderte er, indem er ihr Auge suchte. „Ich habe Dir geschrieben, Dir meine Gründe auseinandergelegt, ich beschwöre Dich jetzt noch einmal, habe volles Vertrauen zu mir wie bisher, und rechne es mir nicht als eine Schuld an, wenn ich, um Deine Gefühle zu schonen, Dir etwas verschweig. Ich handelte aus innerster Ueberzeugung, ich habe Niemand mißachtet, am wenigsten Deine Eltern, die ja auch die meinen sind. Ich erinnere Dich an das Wort: „Das Weib soll Vater und Mutter verlassen und dem Manne anhängen;“ außerdem, Du weißt es, meine Versekung war nur eine Frage der Zeit.“

Düster, mit starrem Blick und fieberhaft gerötheten Wangen hatte Helene ihrem Gatten zugehört, jetzt erhob sie sich rasch und trat einen Schritt zurück. „Ich bitte, diese Unterredung hier abzubrechen,“ versetzte sie mit bebender Lippe, „ich möchte mich zurückziehen, um mich mit meinem Gewissen zu beraten. Verzeih, wenn ich Dich diese Nacht allein lasse und bei den Kindern schlafe.“

„Helene!“ rief der Hauptmann, sich verfürbend, „bedenke, was Du thust! Womit habe ich das verdient?“

Sie wich ihm aus und zog ihre Hände zurück, die er ergreifen wollte, mit ihren großen, fieberhaft

brennenden Augen sah sie ihn an und schüttelte den Kopf.

„Ich stehe vor einem schweren Entschluß, ich brauche Ruhe und Sammlung, um zu mir selbst zu kommen. Sei nicht böse, es ist besser so.“

Sie war schon im Begriff zu gehen, aber bevor sie den Drücker erfasste, wandte sie sich noch einmal herum.

„Also ist diese Versekung unabwendbar?“ fragte sie. „Unabwendbar,“ erwiderte er ernst, mit einem Blick voll tiefen Vorwurfs.

„Und warum verschweigst Du mir, daß mein Vater Dir Koppenrade anbot?“ fuhr sie fort.

Der Hauptmann stieg und wurde roth, unwillkürlich richtete er sich höher auf und versetzte:

„Weil Dein Vater ~~hat~~ mich bat, darüber gegen Dich und Alle zu schweigen.“

Ein kurzes „Wozu?“ und ein geküßtes „Schlafe wohl!“ und die Thür hatte sich hinter ihr geschlossen. Zum ersten Mal in seiner Ehe schlief der Hauptmann allein; aber der Schlaf floß ihn ebenso wie Helene, welche die ganze Nacht in heftigem Fieber verbrachte und im Gebet, welche im heftigsten Seelenkampfe Gott bat, ihr den richtigen Weg zu zeigen, den sie gehen mußte, und welche ohne Antwort blieb.

Am zweiten Tage nach diesem Ereigniß kam der Befehl der Versekung und am fünften Tage reiste der Hauptmann ab, ohne daß es ihm gelungen war, seine nächsten Verwandten auch nur im geringsten umzustimmen. Seine Schwiegereltern benahmen sich gegen ihn feindselig ihm gegenüber, seine Frau war krank und hatte noch immer den Ausweg aus diesem Labirinth nicht gefunden, trotz der herzlichsten Bitten und Vorstellungen ihres Gatten, und trotzdem sie selbst namenlos darunter litt. Er konnte freilich nicht wissen, daß während seiner Abwesenheit seine Schwiegermutter an ihrem Lager saß und alles das, was er soeben erst mühsam aufgebaut hatte, unarmherzig wieder vernichtete.

Helene ward zuletzt ernstlich krank durch diese fortgesetzten Aufregungen.

Als die Abchiedsstunde schlug — und Gott weiß, wie schwer sie beiden wurde — hing Helene an ihres Gatten Hals und weinte, als wollte ihr das Herz brechen.

„Gehe nicht,“ rief sie außer sich und klammerte sich an ihn an, „bleibe hier — o, laß mich nicht allein!“

„Warum machst Du mich und Dir das Herz so schwer,“ sprach er traurig und voll Vorwurf, indem er ihr die thränenfeuchte Wange streichelte. „Ich bin Soldat, ich folge dem Rufe meiner Pflicht. Wege Dich nicht auf, Helene, werde nur erst gesund, und so Gott will, sehen wir uns in einigen Wochen wieder.“

Der Abschied von den Schwiegereltern war kurz und frohlich, nur um die Form zu wahren, geleitete ihn sein Schwiegervater zur Bahn.

Am Tage vor seiner Abreise hatte Golzow auch Abschied von Frau von Beauwillers genommen; er hatte sie auf das Dringendste gebeten, Helene häufig zu besuchen und ihren ganzen Einfluß auf dieselbe anzuwenden, um ihr über ihre Gewissensstrüpfel fortzuhelfen.

Diese war es auch gewesen, die ihm eine zuverlässige ältere Person verschafft hatte, welche die Aufsicht über den Knaben übernahm, denn so sehr die Schwiegermutter auch dagegen eiferte, der zärtliche Vater wollte sich von seinem Sohne nicht trennen und Helene wehrte ihm nicht. Mit tiefer Trauer und einem bitteren Stachel im Herzen reiste der Hauptmann ab. Es hätte ihn nur ein einziges Wort gekostet und Helensens Zweifel wären plötzlich beseitigt gewesen, der edle Mann trug aber lieber alle Pein, als daß er das Herz des Kindes so tief verletzete, den eigenen Vater so vor ihm bloßstellte. Weiß Gott, was Golzow litt in seiner Vereinfachung und wie sein Kummer wuchs und die schwersten Sorgen sein Herz umrannten, als er aus den Briefen Helensens und denen seiner Freunde erfuhr, daß die Sinnesweise seiner Frau sich nicht im geringsten änderte. Vergebens wendeten der Doktor und Frau von Beauwillers ihre ganze Ueberredungskunst an, um Helene von ihrem Unrecht und von der Arglosigkeit ihres Betragens zu überzeugen, dieselbe verharrte bloß, aber mit unbegreiflicher Zähigkeit auf ihrem Vorhabe.

„Gott Du Dir denn auch wohl schon überlegt, wohin Dein Benehmen führen wird, und weißt Du nicht, daß Du Dich sogar dem Gesetze gegenüber strafbar machst als eine Frau, die ihren Gatten böswillig verläßt?“ sprach ihre langjährige Erzieherin und Freundin eines Tages auf sie ein. „Gott Du denn gar keine Schmach nach Mann und Kind, Helene?“

Frau von Golzow begann heftig zu zittern und Thränen stürzten aus ihren Augen wie Wasserbäche, aber ehe sie noch zu antworten vermochte, erschien schon die Mutter auf der Schwelle, musterte Frau Beauwillers und ihre Tochter mit einem finstern, mißtrauischen Blicke und hub beinahe heftig an:

„Es ist durchaus nicht zulässig, liebe Klementine, daß Sie meine Tochter stets in dieser Weise ausfragen. Ich weiß recht wohl, daß Sie Herrn von Golzow's eifrigster Anwalt sind und allezeit auf seiner Seite stehen, aber das sind intime Familiensachen, in welche sich Niemand ungerufen einmischen sollte.“

Das feine Gesicht der Französin überzog ein tiefes Roth, aber mit vollständiger Selbstbeherrschung und Höflichkeit erwiderte sie:

„Ich kam nicht ganz aus eigenem Antrieb hieher, wie Sie zu denken scheinen, liebe Laura, ich komme im Auftrage des Herrn Hauptmanns, um mich nach Helensens Befinden zu erkundigen und ihr freundlich zuzureden, das zu thun, was ihre Pflicht ist. Mehr habe ich nicht gethan.“

„Ich weiß, Sie korrespondiren lebhaft mit meinem Schwiegerjohne,“ fiel ihr die Mätzin mit beinahe beleidigendem Tone in's Wort.

„In der letzten Zeit ist unser Briefwechsel allerdings ein gesteigerter gewesen. Ich kam hieher, um Helene zu sagen, wie niedergedrückt ihr Mann durch diese trostlosen, unnatürlichen Verhältnisse ist und daß sie gegen menschliches und göttliches Gebot sündigt.“

„Wegen Sie Sie schon wieder auf?“

Hier erhob sich plötzlich die junge Frau energisch, und zu ihrer Mutter gewandt, in hochgradiger, nervöser Aufregung, sprach sie leidenschaftlich:

„Liebe Mama, ich bitte bringen, meinen Gast in meinem Hause nicht zu verunglimpfen. Ich bin kein Kind mehr! Sätte man das nicht vergessen, ich wäre jetzt nicht so unglücklich als ich bin!“

Die Mätzin nahm diese Zurechtweisung auffassend ruhig hin, sie bewegte nur leise den Kopf, legte den Mantel vollends ab und trat zu ihrer Tochter, die sie zärtlich auf die Stirn küßte.

„Wie Du glühst,“ sprach sie besorgt.

Helene schüttelte sich den Fuß ab wie ein ungezogenes Kind.

„Ich bitte Sie fortzufahren, liebe Klementine, was schreibt Erich noch mehr?“

Diese warf einen Blick auf die Mätzin und fuhr dann unbeirrt fort:

„Er beklagt sich, daß er jetzt schon beinahe sechs Wochen allein lebt, daß seine Einwirkung auf seine Frau eine so geringe ist, daß er fast annehmen muß, sie habe ihn nie wahrhaft geliebt. Wenn seine Kameraden und Vorgesetzten ihn fragen: Wo bleibt Ihre Frau? oder: Wann wird sie kommen? — so gerathe er allemal in die peinlichste Verlegenheit und wäre gewungen, die Unwahrheit zu sagen. Er gibt auch zu bedenken, wozu dieser Zustand schließlich führen wird, wenn er chronisch wird.“

Ein tiefer Seufzer entquoll der Brust der jungen Frau. „Antworten Sie Herrn von Golzow,“ sprach die Mätzin böhmisch, „warum derselbe, der doch sonst stets so vorständig ist, das Alles nicht vorher bedachte, als er der Familie jene bittere Schmach anthat, die es macht, daß die Leute mit Fingern auf uns weisen.“

„Mutter!“ rief Helene zornig und erhob sich abermals.

„Ja, mein Kind, ich kann nicht dulden, daß die Wahrheit hier verdunkelt wird. Mag er, der die Suppe eingebrockt hat, nun auch Mittel und Wege finden, diesen thörichten Schritt wieder rückgängig zu machen, mag er seinen Abschied nehmen und zurückkommen, dann wollen wir sehen, was weiter wird.“

Auf Helene hatte sich etwas wie ein eiserner Druck niedergelassen, seit ihre Mutter sprach. Die letzten Worte derselben aber gaben ihr ihre ganze Spannkraft wieder zurück.

„Nein, schreiben Sie ihm das nicht,“ versetzte sie mit großer Bestimmtheit und bewegte energisch die Hand, „sagen Sie ihm, daß ich ihn liebe, daß ich aber immer noch dieselbe Gewissenspein leide und daß ich über diese nicht hinwegkommen kann. Sagen Sie ihm auch (hier beugte ihre Stimme), daß ich sehr, sehr unglücklich bin und daß ich ihm verzeihe.“

„Diese ewigen, unsäglichen Aufregungen werden Deine Nerven vollends ruiniren. Warum sträubst Du dich so hartnäckig, unsern Hofrath zu empfangen, er würde Dich in wenigen Tagen gesund machen, während dieser Wasserbottor, dieser Herr Schulz —“

„Ich bitte, nenne ihn nicht so,“ unterbrach Helene die Mutter beinahe rauh, und auch das fluge, dunkle Auge von Frau von Beauwillers richtete sich vorwurfsvoll auf das Antlitz der Mätzin.

„Du solltest einen Entschluß fassen und mit mir hinaus an die Luft fahren; Klementine ist vielleicht so freundlich, Dir zuzureden oder gar uns zu begleiten,“ lenkte die Mätzin ein.

„Ich meinestheils danke verbindlich,“ erwiderte Jene, indem sie sich erhob, „meine Zeit ist gemessen, meine Mission ist erfüllt. Noch einmal möchte ich aber herzlich mahnen, die Saiten nicht gar zu straff anzuziehen, damit sie nicht springen.“

Sie küßte Helene zärtlich, reichte der Mätzin etwas förmlich die Hand und ging.

Mit einem zornigen Blick schaute die Mätzin ihr nach.

(Schluß folgt.)

## Plandereien am Ramin.

Von  
Paul von Weilen.

(Nachdruck verboten.)

Vierte Serie.

IV.

„Heute habe ich etwas gelesen,“ begann Frau von Ramberg, „das mich sehr zur Nachsinnung reizen möchte, um die Herren ein wenig von dem Biedel der Vortrefflichkeit herabzuführen und ihnen das Bewußtsein ihrer absoluten Entbehrlichkeit zu geben.“

„In Paris,“ fuhr sie fort, „hat eine Anzahl von Damen, der männlichen Träume müde, einen Klub geistigt, den sie „Club des riens“ nennen — man könnte das vielleicht mit „Klub der Späterinnen“ übersehen; jedes männliche Mitglied ist streng ausgeschlossen, die Damen halten alle vierzehn Tage ein Diner, bei welchem nur weibliche Besprechung stattfinden darf, und von der Unterhaltung ist sogar die Nennung irgend eines männlichen Namens bei strenger Gekühnheit ausgeschlossen. Diese Damen sollen sich dort ganz vortrefflich amüsiren, und ich bin überzeugt, daß die Unterhaltung reizend sein muß, wenn der weibliche Geist sich einmal ganz frei von der pedantischen Kritik der schwerfälligen männlichen Weisheit entlasten kann; fände ich eine Anzahl von Theilnehmerinnen, so möchte ich wohl etwas Nächstliches auch bei uns einführen, und ich sehe es,“ fügte sie nachdunkel hinzu, „dem Doktor Heilborn am Besichte an, daß er über die Vortrefflichkeit einer solchen Einrichtung mit mir ganz einverstanden ist.“

„Ganz einverstanden, gnädige Frau,“ erwiderte der Doktor. „Welche wohlthätige Ruhe müßten nicht die Herren genießen, während sich die Damen in dieser Weise zurüchzeln, und wenn das auch nur alle vierzehn Tage einmal vorkommt, so würde es doch für die Gesundheit der männlichen Herren ungemein wohlthätig sein, sich einmal von den taubendulbigen Redeliegen der lebenswichtigen weiblichen Besprechung so recht gründlich erholen zu können.“

„Mit dem Doktor ist nicht anzubinden,“ lachte Frau von Ramberg, „die Galanterie glänzt nicht unter seinen vielen vortrefflichen Eigenschaften.“

„Nun,“ sagte der Doktor, „wenn die Rabelen ungalant sind, so sehe ich gern dafür die Dornen, welche an den Rosen der Armuth und Schönheit nicht fehlen dürfen, oder auch die Heftigkeit des kleinen Liebeszorns, — Spitze bleibt Spitze und Wunde bleibt Wunde, und an Stacheln fehlt es ja niemals, wo schöne Damenhaare ihr launisches Spiel treiben.“

Frau von Ramberg zwuckte die Achseln. „Ich kenne,“ sagte der junge Graf Sternfeld, „diesen „Club des riens“, er bestand schon zur Zeit, als ich in Paris stand, — übrigens waren die Mitglieder desselben nur Damen vom Theater, vom Palais Royal, Vauville, den Bouffes, Varietés und den Jolies dramatiques.“

„Gleichviel,“ fiel Frau von Ramberg ein, „wenn die Idee gut ist, warum sollte sie nicht auch in der vornehmen Gesellschaft Nachahmung finden? Ich begreife es wohl, daß die Damen vom Theater, welche so viel von der Tragödie der Regisseure, der Direktoren, der Kapellmeister und Balletmeister gequält werden, noch mehr Lust haben, sich einmal ganz unter sich der völligen Freiheit zu erfreuen; aber leiden wir denn nicht auch unter der Tragödie der — wie soll ich es nennen — der pedantischen Langeweile oder der hochmüthigen Siegesgewißheit, mit welcher die Herren der Schöpfung uns so gern ihre Ueberlegenheit fühlen lassen möchten?“

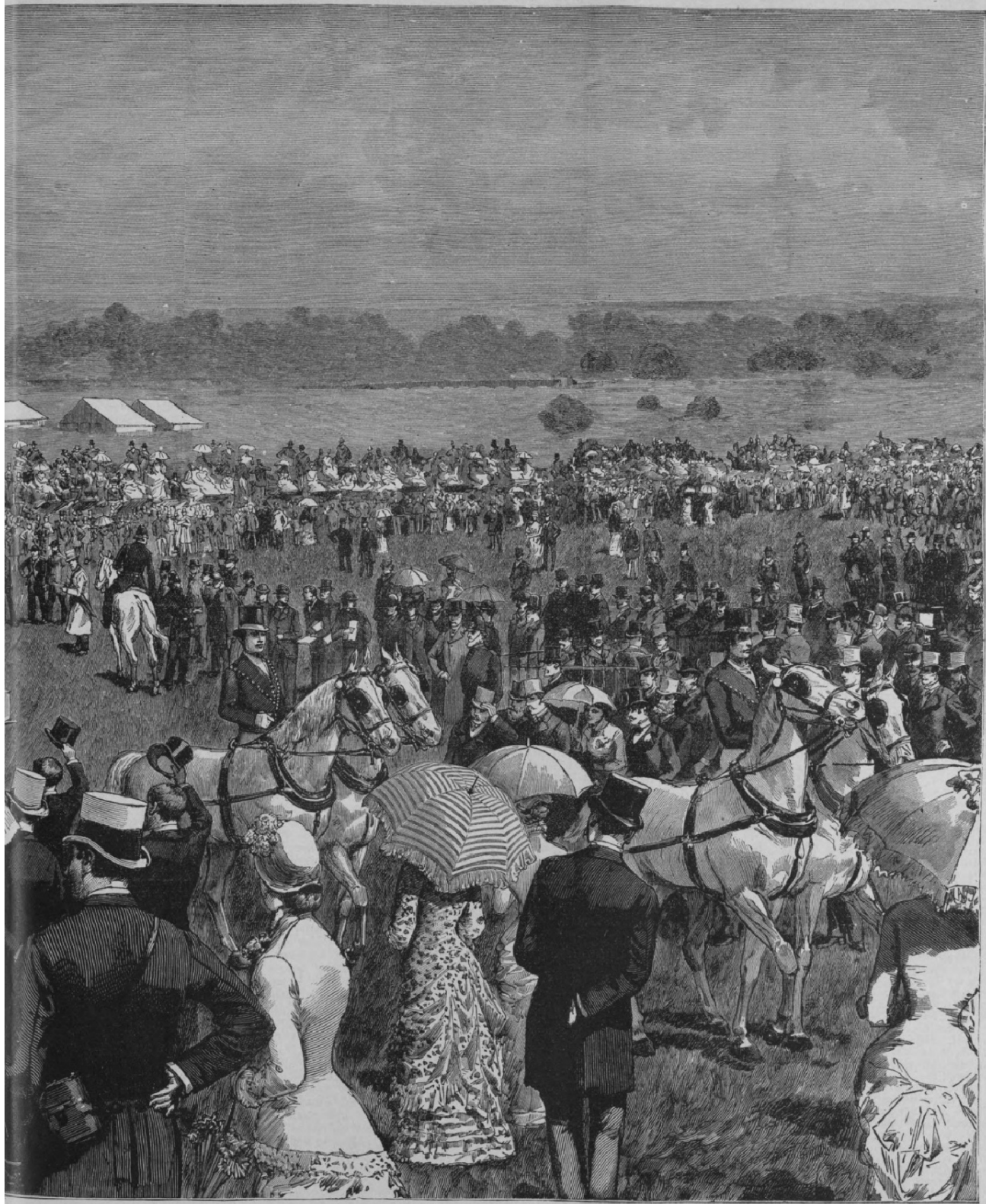
„Ich wage darüber kein Urtheil,“ erwiderte der junge Diplomat, „ich weiß nur, daß die Damen des Klubs doch in gewisser Weise die pedantischen Formen männlicher Gesellschaften nachahmen. Die Diner, von denen die gnädige Frau sprach, finden in den geschlossenen Räumen des Restaurants Durand statt; man beobachtet dort alle parlamentarischen Gebräuche, man erwählt eine Präsidentin und ein Bureau; jede neue Präsidentin ist verpflichtet, ihre Amt mit einer Rede in Prosa und mit einer Banalität auszustatten, und jede neue angenommene rienseuse muß, wie in der Akademie, mit einer Antrittsrede debütiren, welche niedergebroschen und in den Archiven des Klubs aufbewahrt wird. Die Präsidentin führt als Zeichen ihrer Würde einen Scepterstab, eine feingemalte Maxotte, wie sie die Hofnarren der alten Zeit trugen, und sobald sie diesen Stab erhebt, tritt allgemeines Stillschweigen ein, um die Absicht den Willen der Präsidentin zu vernehmen, welche dann auch jedesmal sogleich die Strafe bestimmt, wenn ein Mitglied einen männlichen Namen ausgesprochen hat.“

„Sehr gut — so ist es recht,“ sagte Frau von Ramberg, — „nun,“ fügte sie, leckt die Stirne runzelnd, hinzu, „begreife





Das Rennen in Ascot. Ankunft des Prinzen



der Prinzessin von Wales auf dem Rennplatz.



ich nicht, wie Sie so genau darüber unterrichtet sind. Graf Sternfeldt, was bei den Vermählungen des Königs vorgeht?"

"Die Damen," erwiderte der junge Graf lächelnd, "sind nicht zum Stillstehen verpflichtet gegenüber ihren guten Freunden, deren Namen sie in dem Klub nicht nennen dürfen, und ich weiß, daß sehr viele von ihnen für ihre Reden und Gutmüthigkeiten die Reden ihrer Freunde in Anspruch nehmen. Das Archiv des Königs enthält reichliche Arbeiten von Octave Feuillet, Charles Monlelet, Alexandre Dumas, und selbst noch erstere Größen der 'raee plumée' haben es nicht verschmäht, ihren Freundinnen ihre literarischen Dienste zur Verfügung zu stellen; es ist wahrlich schade, daß viele allerhöchsten Produktionen in den Archiven des Königs begraben liegen, sie würden Vielen in der französischen Poesie sein, wenn das Publikum sie kennen lernte."

"Es scheint doch," flüsterte der Doktor Heiborn, "daß der weibliche Geist, um seine Flügel auszubreiten, dieselben mit männlichen Federn ergänzen muß, doch bin ich überzeugt, daß über diesen Punkt auch die plauderhafteste Dame strenge Discretion bewahren würde."

"Es muß übrigens," sagte der junge Graf Sternfeldt lächelnd, aber mit einer gewissen Scheu zu Frau von Ramberg hinüberblickend, "doch sehr häufig vorkommen, daß die Damen die so streng verpönten männlichen Namen ansprechen —"

"Weil das Herz voll ist, daß geht der Mund über," fiel Doktor Heiborn ein.

"Das weibliche Herz spottet Ihrer Anatomie," rief Frau von Ramberg, "gerade heute hat das Herz einer Frau voll ist, daß kommt sie über ihre Lippen, — sagt man doch mit Recht, daß im Stillen die Damen ihre Schließen stets dem Beichtstuhle, aber niemals dem Gesellschaften heimgen."

"Dann möchte ich wohl wünschen," rief der junge Graf Sternfeldt schnell, "daß mein Name niemals über die Lippen der gnädigen Frau käme, — doch," fuhr er fort, während Frau von Ramberg leicht erröthend den Kopf senkte, "ich habe nur die Thatfachen konstatirt, daß die Damen des Königs sehr häufig das Verbot, von den Herren zu sprechen, übertreten müssen, da die verhängten Gelstrafen die Mittel aufbringen, um in jedem Jahre einen glänzenden Ball zu geben."

"Einen Ball ohne Herren?" fragte Frau von Ramberg in unwillkürlicher Verwunderung.

"Man macht in diesem Fall eine Ausnahme," sagte Graf Sternfeldt, "da die Damen meistens als Beisitzer des Königs und der Quadrille die Herren noch gelten lassen; doch werden zu diesem Ball mit äußerster Strenge nur Künstler, Dichter, Journalisten, Sänger und Schauspieler eingeladen; Jeder, der nicht zu dieser Kategorie, welche die Damen gewissermaßen als Familienmitglieder betrachten, gehört, ist rücksichtslos ausgeschlossen, und in der That sind diese Bälle das Reizmittel, was man sehen kann, an übermäßig sprühenden Geist und ausgelassener Heiterkeit."

"Und in welcher Eigenschaft haben Sie dieselben gesehen," fragte Frau von Ramberg, — "ich habe Sie bis jetzt weder als Künstler noch als Journalist gekannt?"

"Ich habe die Bälle des 'Club des réusés'," erwiderte Graf Sternfeldt, "mit einigen meiner Freunde aus dem Jockeyklub auch nicht in dieser Eigenschaft gesehen, sondern als —"

"Nun?" fragte Frau von Ramberg gespannt.

"Als Stellvertreter," erwiderte Graf Sternfeldt, — "wir hatten Herr Aurand dazu vernommen, uns zu begleiten, mit Visitationen und Freundschaften den Saal zu betreten, und auf diese Weise triumphierten wir über die Ausschließung, welche die Damen, die sonst nicht zu unseren Feiern gehören, über uns verhängt hatten. Wir wurden übrigens trotz des ersten Unwillens nicht ganz so unwillkommen aufgenommen, — vielleicht nur deshalb, weil wir den Reiz der verbotenen Frucht auf unserer Seite hatten, der ja immer auf die Damen einen ganz besondern Zauber ausübt."

"Nun," sagte Frau von Ramberg kopfschüttelnd, "wiewohl mache ich dennoch den Versuch, etwas Nützliches hier einzuführen, und ich kann Sie versichern, Graf Sternfeldt, auf einem Damenklub meiner Freundinnen wird die verbotene Frucht keinen Reiz ausüben."

Der junge Graf Sternfeldt vernahm sich mit geringschätziger Miene. Frau von Ramberg blies fäunend vor sich nieder, als ob das Gespräch eine Gewandtheit in ihr erwacht habe, die sie mit sich fortsetzte.

"Nun," sagte der Präsident Reimann, "der alte Garibaldi ist ja auch tot, und es scheint, daß bei dieser Gelegenheit die Frage der Feuerbestattung eine politische Wichtigkeit gewinnen soll, da die Regierung und ein Theil des Volks der Auslieferung des letzten Willens des alten Generals widersteht, der seinen Körper verstreuen lassen wollte, um die Asche den Armen gleich in einer Urne auszuhaufen zu lassen."

"Wir haben schon einmal über den Gegenstand gesprochen," sagte Frau von Ramberg, "und ich liebe bei der Aussicht, daß die Verbrennung für mich einen humanitären und poetischen Reiz haben würde, wenn man dazu hohe Gelderheben ausrichten wollte, statt daß man heute die Leiche in eine Urne von Brattonen jähret. Der Tod des alten Garibaldi übrigens läßt mich recht fast, ich habe den Führer der revolutionären Vordenk niemals so bewundern vernommen, und die Uebrig, die ich in der letzten Zeit wohl hin und wieder in den Zeitungen gelesen, beweisen, daß er nun in der That zum Kinde geworden war."

"Er war das vielleicht sein ganzes Leben über," sagte der Doktor Vanden, "alle seine Unternehmungen, die glücklichen wie die misslungenen, hatten etwas Kindliches, ja Kindisches, und nur die allgemeine Begeisterung des italienischen Volks, die er in seiner Person verkörperte, erhub ihn auf die Höhe seines Ruhmes."

"Er war ein Narr," sagte der Präsident Reimann unwillig; "da wir einmal davon sprechen, kann ich doch Urtheil nicht zurückhalten, obwohl es mir widerspricht, mich so über einen Todten zu äußern, der eben die Augen geschlossen hat. Seine Unternehmungen wie seine Hoffnungen tragen alle den Stempel der Ueberpannung eines beschränkten Geistes, ich verabscheue ihn als den Besessenen aller und wohlgeleiteter Rechtsvorstellungen, aber mein Urtheil über ihn ist durch die persönliche Aneignung gegen seine Thaten nicht bestimmt."

"Ich kann dem Herrn Präsidenten doch nicht ganz beistimmen," sagte der Oberst von Fernon ernst. "Als preussischer Offizier und als treuer Monarchist kann ich für Garibaldi's Thaten keine Sympathie haben, aber als Soldat muß ich dennoch sagen: er war ein Held, denn er hat es verstanden, aus rohem, ungeschulten Material Armeen zu bilden, dieselben seinem Befehl untergeordnet und nach seinem Willen zu bewegen, und endlich mit diesen von ihm aus der Erde gestampften Armeen Siege zu erlangen."

"Da haben wir," sagte der alte Graf Sternfeldt, "drei verschiedene Urtheile über den Todten, an dessen Jahre heute ganz Italien trauert, und mir scheint es, daß diese Urtheile trotz ihrer Verschiedenheit sich in dem meinsten vereinen lassen: er war ein großer Mann."

"Das stimmt in der That paradox," sagte Frau von Ramberg, "und ich bin neugierig auf Ihre Erklärung."

"Sie ist einfach," erwiderte Graf Sternfeldt, "denn jeder große Mann, meine gnädigste Frau, ist fast immer ein Kind in der Einfachheit seiner Persönlichkeit, welche jede Mühsal auf das eigene Selbst zurückführt, ein Narr in der Verfolgung eines ihn ganz beherrschenden Gedankens, der mit der Gewalt einer fixen Idee ihn fortzieht, alle seine Kräfte auf einen Punkt zu konzentriren, ein Held endlich in der Kraft, welche er in solcher Konzentration entwickelt, und in der begeisterten Ueberzeugung, welche ihn über alle Hindernisse hinweg zum Siege führt. Das Alles finden wir bei Garibaldi: die kindliche Einfachheit und Dummheit, die starrte Gewalt der bis zur Marthe gerichteten fixen Idee und den grandiosen Heldensinn mit seiner Alles überwindenden Siegesgewissheit. Ich liebe Garibaldi nicht, wenn ich auch nicht im Grunde bin, unter royalistischen Vorurtheile auf die staatenkundigen Verhältnisse zu übertragen, da es sich dort um aufgeschwungenen fremde Dynastien handelt, aber die Größe kann ich ihm nicht absprechen, vor Allen ich bewundern nicht, weil er, eine seltene, fast einzige Erscheinung in unserer Zeit, hoch erhaben war über jeden persönlichen Eigennutz, weil er nie etwas für sich selbst verlangte und mit seinem ganzen Wesen in der nach seiner Weise empfundenen Idee patriotischer Hingebung aufging."

"Ich freue mich," sagte der Oberst von Fernon, "hierin mit Ihnen übereinzustimmen, Herr Graf. Die liebevolle Hingebung an die große Idee des Vaterlandes mit aufopfernder Hingebung der ganzen Lebenskraft und des Lebens selbst macht den Soldaten und den Helden; bei uns konzentriert sich das patriotische Prinzip in der mit dem Vaterlande verwachsenen Monarchie, und für einen deutschen Soldaten läßt sich daher nur ein royalistischer Patriotismus denken; ich vermag aber meine Achtung einem Soldaten nicht zu verlagern, der mit seiner Ueberzeugung in anderen Völkern wurzelt und dieser Ueberzeugung gemäß sein Leben einsetzt; wenn auch Garibaldi, seiner Idee folgend, im Jahre 1870 unter glücklichen Umständen ziemlich unglücklicher Feind war, so beuge ich mich doch ehrerbietig vor seiner That."

"Und ich bewundere ihn ganz besonders," sagte der Lieutenant von Hochfeld unter allgemeinem Schwärze der Gegenwart.

"Da bin ich in der That neugierig," sagte Frau von Ramberg, "warum Sie gerade den Blousenmann von Caperna bewundern."

"Ich bewundere ihn," sagte Herr von Hochfeld ganz ernst, "und fast möchte ich ihn bezeichnen, denn er niemals Lieutenant war, sondern gleich mit dem General aufstieg — so etwas kommt bei uns nicht vor."

"Glücklicherweise nicht," sagte der Oberst von Fernon lachend, "denn sonst müßten wohl unsere Generale, die vorher Lieutenant waren, nicht so leicht mit Garibaldi fertig geworden sein."

"Der Herr Oberst ist sehr richtig," erwiderte Herr von Hochfeld; "diese Bemerkung könnte leicht den vernünftigen und mir unendlich fernliegenden Gedanken erregen, daß in einem großen Feldherrn eigentlich der Vornehmste der Kern sei, der in der glänzenden Schale des Generals lebt, — aber," fügte er schnell wie erschrocken abwendend, hinzu, "ein solcher Gedanke findet in der wohlgeordneten Subordination meines Geistes keinen Raum."

"Und doch ist er so unrichtig nicht," sagte Oberst von Fernon lächelnd, "ja, ich möchte noch weiter gehen und behaupten, daß Niemand ein vollkommener General werden kann, in dem nicht der Kern eines tüchtigen Soldaten steckt, das Soldatentum muß im Blut liegen, aus dem Soldatenblut muß der Feldherr hervorkommen, wie die Krone des Mannes aus dem Saft seiner Wurzel."

(Schluß folgt.)

## Siegesfeier in Tuckestan.

Gemälde von M. H. H. H.

(Siehe das Bild S. 828.)

Die Bilder des großen russischen Malers machen gegenwärtig eine Tausende durch Deutschland, nachdem sie in Wien und Berlin sich ihren künstlerischen Wertespauren haben ausstellen lassen. Wir drücken jüngst eines seiner hervorragendsten Bilder — den Verkauf des jungen Elvans, — den eine Charakteristik des Künstlers von der Hand Weinberg's begleitete. Diese überst aus heute einer eingehenden Betrachtung: wir haben hier nur den Vorwurf des Bildes näher zu bezeichnen. Unser Bild stammt aus den Kämpfen in Tuckestan. Vor der Moschee haben sich die Sieger versammelt. An hohen Stangen sind die Köpfe der besiegten und getödteten Ungläubigen, welche vor den Emir gebracht worden, als Symbole des errungenen Sieges aufgesteckt und schauen auf die Masse herab, welche den feierlichen Worten des Molah (Prediger) über das Thema: "Gott hat es gewollt; es ist sein Gott außer Gott!" lauscht. Nach der Rede zieht die Menge in das Innere der Moschee, um über dem Grab Tamerlans sich im Dankgebet mit dem Emir zu verbinden.

## Die Kerze.

Von

Prinz Emil zu Schönau-Carolath.

(Nachdruck verboten.)



Es ist eine erste Septemberrnacht. Sie liegt kühl und still auf dem großen Strome, der in breiter Sicherheit seine Wasser dem nahen Meere zutreibt. Die Richter vorüberziehender Schiffe sind matte Farbenpunkte im Nebel, der die Ufer überzieht. Das sind feuchte Wiesen, auf denen es liegt wie lose weiße Tücher, dann und wann kommt ein schwarzer Fleck — ein Schlagbaum mit fetten Kindern davor, welche trög in die Nacht hinausglogen. Diese Wiesen führen mäßig hinauf bis zu darumgebenen Villagevierteln, welche Ausläufer der nahen Großstadt sind.

Ueber dem Gassen liegt der Vollmond starr und still wie bei einer Theaterdecoration. An den Bäumen rührt sich kein Blatt, ihre schwarzen Kronen greifen ineinander und umrahmen kreisförmig einen nassen englischen Hofplatz, in dessen Mitte eine Marmorsäule steht, welche aussteht, als ob sie frore. Dann schliefen sich die Baumkronen wieder und ragen nicht an die Fassade einer sehr eleganten, aber etwas überladenen Villa heran. Sie enden an einem Balkon von grauem Sandstein mit goldenem Gitterwerk und leiten hinüber in das Boudoir von Fräulein Helene, einziger Tochter des Herrn Kommissionsraths, Konrad Irrendenweicher, amerikanischen Republik und Besizer eines Grundstücks in besser Lage der ihrer Schönheit halber bekannten Umgebung der Großstadt.

Fräulein Helene's Boudoir ist typisch. Die Fenster haben dreifache Spiegelscheiben mit schwerelosen Gardinen davor, ferner ist es vollgeköpft mit einer Masse imitirter Bouitemöbel. Außerdem vermischen wir keineswegs den Anflug von Unordnung, noch den malten, unbestimmten Parkum, welcher Räumen, die von Damen besetzt werden, eigenständig ist. Auf dem Grabstein Hügel, der eine Ecke des Zimmers einnimmt, liegt aufgeschlagen die Quadrille aus den 'Möden von Cornville', unter ihr schaut ein Zipsel von Richard Wagner's 'Götterdämmerung' hervor.

Ueber den sandigen Vorhof rollt schnell und kaum hörbar ein Wagen. Einige Thüren werden auf- und zugehoben, einige Worte gewechselt, aus denen wir entnehmen, daß die Tochter des Hauses einer Vorlesung des neuen jungen Privatdozenten Dr. Runo Rosenkain über das 'eigentlich Unangenehme in der Greisbarkeit des Ungeheuerlichen' beigeordnet und darauf bei einer Freundin den Abend genommen hat, — dann wird die Portiere hastig zurückgeschlagen und Fräulein Helene tritt ein. Sie wirft das Hüßchen mit dem Schneehuhnflügel in eine Ecke und zündet eine durchsichtige Glanzleuchte, die in bizzar geformtem Leuchter auf ihrem Schreibtische steht. Nachdem diese gelungen ist, setzt sie sich in den Sessel und schaut in den Mond hinein, der wie festgenagelt am Himmel steht und weiße Lichter in die halbdunklen Ecken des Zimmers wirft.

Dank der Kerze erkennen wir, daß Fräulein Helene sehr hübsch ist. Sie hat ein elegantes, klares Gesicht mit großen dunklen Augen, schmalen rötlichen Lippen und kleinen Ohren, in deren jedem eine graue Perle sitzt. Ueber dem Gesichte ist eine Fint von wirren, weichen Haaren, welche eigentlich tiefschwarz sind, aber so aussehen, als seien sie braun, mit einem leichten Ueberzug von poudre de riz.

Fräulein Helene beginnt den Mond langsam und schrittweise zu finden. Sie wirft das Hüßchen zurück und bemerkt vor sich einen silbernen Teller, darauf zwei Briefe liegen. Beide tragen männliche Schriftzüge, doch sind sie ihrem Messeren nach sehr verschieden. Der eine ist viereckig-schlicht, mit einem kleinen Siegel geschlossen, und ist das Beschriftete so tief und heftig eingedrückt, als habe der Absender mit dem Druck ein Leben bezeugt. Des andern Hülle ist von fettem, wolfigem Papier, dreieckig gefaltet, mit einer ungeheuren, bunten Schiffe darauf.

Fräulein Helene zögert keinen Augenblick. Merkwürdigerweise greift sie nach dem ersten Briefe, sei es, daß ihr die Handschrift bekannt, sei es, daß sie Willens, die wolfige Epistel zum Nachschlage aufzuheben. Sie rückt die kleine, freundlich brennende Kerze näher und liest:

"Fräulein Helene!

"Nicht ohne diese Bewegung lege ich diesen Brief in Ihre Hände."

"Ich habe fast nie das Glück, Sie zu sehen — so kommt es, daß ich die Worte schreiben mußte, welche ich Ihnen gerne Aug' in Auge gesagt hätte, und so offen, wie es sich ziemt, wenn man eine schwere Frage thut."

"Wir haben uns als Kinder gekannt, Fräulein Helene, und Sie waren stets gut zu mir, selbst dann noch, als wir nicht mehr Kinder waren und Sie bereits beneidet und bewundert wurden, während ich anfangen mußte, für meine Existenz, für mein tägliches Brod zu sorgen. Sie schenken mir aus Ihrem Leben das Glatte, Sie zuweilen einen freundlichen Blick, obwohl ich Ihnen fern stand und zwischen dem Kinde des Glückes und dem Kinde der Armut eine unaussfüllbare Kluft lag. Sie waren vielleicht aus Mitleid so gut, Fräulein Helene, und mußten nicht, daß Sie der Jugendtraum des armen elterlosen Knaben und später das einzige Glück des Jünglings waren, welcher, durch Ihre

Arbeit gebeugt, nur in seiner Liebe die Kraft fand, auf den mühevollen Pfaden fortzufahren.

„Nun bin ich ein Mann, Fräulein Helene, und meine Liebe ist nicht erloschen, sondern ist nur tiefer und heiliger geworden. Ich habe mich rasklos mit dem Leben herumgeschlagen und habe ihm eine bescheidene, aber sichere Existenz abgerungen. Um keinen Preis hätte ich Ihnen näher mögen, arm und gebeugt von Misserfolgen — ich aber darf ich, theilhaftig fragen: Wollen Sie meine geliebte Frau sein, Helene? Ich liebe Sie mit der besten Kraft einer kühnen, gepriesenen Seele, und will Sie fest und treu in dem Herzen halten, welches von jeher für Sie geschlagen hat und welches ganz das Ihre ist.“

„Und nun leben Sie wohl, Helene; mir ist, als müßte es Frühling werden. Gott sei mit meinem Briefe.“

Ihr

Dr. Herbert Stein.

Die kleine Kerze brennt strahlend-heiter und bezieht ein reizendes Bild. Fräulein Helene hat sich in den Sessel zurückgelegt, insofern ihre kleine, ringelbige Hand, worin der Brief mit den festen Schriftzügen ruht, wie Espenlaub zittert. Ihr Gesichtchen überkommt eine seltsame Weichheit und ihre Augen werden bald tiefer, bald leuchtender, weil zwei große Tränen darin stehen. Sie denkt zurück an ihre Kindertage, wo der trostlose Herbert sich mit den Knaben schlug, die das „Kaufmannsprinzipchen“ quälten oder verhöhnten, dann an die gemeinsamen Tanzstunden im Rathshaus, wo der hochaufgeschossene Gymnasiast ihr schüchtern, aber begeisterter Verehrer war. Sie sieht ihn noch vor sich stehen im ausgemachten Konfirmandenrock, wie er ihr mit leuchtenden Augen vom Homer erzählte, vom Parzival, von Altem, was gar nicht in die Tanzstundenunterhaltung paßte, aber was groß und schön war und seine Seele erfüllte — sie denkt auch an die Redoubtenbälle, die einige Jahre später kamen und wo der stille Studiosus nur erschien, um ihr mit glücklichem Gesicht ein äußerst beschädeltes Bildchen-bouquet überreichen zu können — sie denkt zurück, lieber und immer lieber, und überall sieht sie den ersten Kopf mit dem herben Zuge darauf und mit den Augen, die nie das Glück gekannt, die sie selbst und unentwegt in's Leben sahen, um nach gewonnenem Kampfe sich zurückzuziehen auf das geliebte Weib und ihr zu sagen: Alles, was ich that, that ich um dich! Und dieser Tag wäre nun gekommen, der Entloosung eines Lebens voll Kraft und Entfaltung, und Herbert würde seine kleine, schwer erkrankte Helene in die Arme nehmen und sie festhalten für die Ewigkeit, und der volle Sonnenschein des Glückes würde über Herbert und Helene sein!

Herbert und Helene... wie das läßt laut! Helene läßt unter Thänen und sagt leise vor sich hin: Herbert... Herbert... Herbert...

Die kleine Kerze ist zu dreiviertel herabgebrannt. Ihr Licht ist stark und voll und sie scheint glücklich zu sein, im Unter gange noch ein aufgehendes, großes Glück bestrahlen zu dürfen. Wählig leuchtet ihre Flamme unruhig in die Höhe. Helene hat, halb in der Verzerrung, den zweiten Brief zur Hand genommen und erbrochen. Während sie ihn liest, wird sie bald blaß, bald roth, und Gott weiß, was in die Kerze gefahren ist, denn ihre Flamme wackelt und schwanzt, ihr Licht flackert und flackert, als trieben eine Legion Teufelchen ihr Wesen darin.

Der Brief lautet:

„Mein hochverehrtestes Fräulein!

Entschuldigen Sie, daß ich es wage, ein Schreiben an Sie zu richten, dessen Inhalt ich Ihnen, da mir das Glück zu Theil wird, Sie oft genug in unserem high life zu sehen, leicht mündlich hätte mittheilen können. Ich habe jedoch sehr feste Grundsätze, und zu diesen gehört, daß sowohl in kaufmännischer als in jeder anderen soliden Beziehung das schwarz auf weiß fixirte Wort den Vorrang besitzt.

„Ich bin, wie Sie wissen, erst unlängst von weiten Reisen, die ich in Angelegenheiten unserer bekannten und angehenden Firma zu unternehmen gezwungen war, zurückgekehrt und habe daher leider nur sehr kurze Zeit die Ehre, Sie zu kennen. Ihre vielseitigen persönlichen Vorzüge aber, unterstützt von dem Wunsche meines Prinzipals und Vaters, haben in mir den Entschluß nachgerufen, mich zu ver mählen, besonders weil in diesem Falle der Kommerzien rath, mein Vater, gesonnen wäre, mir die Leitung unseres großen und mit den besten Referenzen versehenen Geschäftes zu übertragen.“

„Der Zweck dieses Briefes, mein hochverehrtes Fräulein, ist also, Sie um Ihre Hand zu bitten. Lediglich um Ihnen zu beweisen, wie sehr ich Sie liebe, will ich in Kürze eines delikaten Umstandes erwähnen. Ihr Herr Vater hat, wie wir in maßgebenden Kreisen wissen, neuerdings etwas stark spekulirt und ist nicht mehr reich, höchstens nur noch wohlhabend zu nennen, wogegen unser bestrenommirtes Haus vortheilhaftiger operirt hat. Ich bin daher wie je, liebe Sie untermindert, und bitte Sie, durch Ihr Jawort meinem Leben die Krone aufsetzen zu wollen. Ich schließe also, indem ich noch distret durchschimmern lasse, daß der Kommerzien rath, mein Vater, sich ohne allzu lange Debatte mit dem Ihrigen geeinigt hat und somit die Chancen für unsere Vereinigung als definitiv gesichert erscheinen dürften.“

„Unsere Hochzeitreise könnte via Paris nach London gehen, wobei ich die Gelegenheiten benützen würde, einige neue Verbindungen anzuknüpfen.“

„In der angenehmen Hoffnung, mich Ihrer Genehmigung

schmeicheln zu dürfen, zeichne ich mich, mein hochverehrtestes Fräulein, als

Ihr Sie ansehender

Moses Zander,  
von der Firma Zander und Sohn.“

Fräulein Helene ist aufgesprungen. Ihre Augen sind klein und blügend geworden, auf ihren Wangen liegen zwei heiße rothe Flecken. Sie legt sich kurz und energisch nieder, um zu schreiben. Dazu rückt sie die Kerze näher. Diese ist aber fast abgebrannt, ihre Flamme steigt und fällt und wirft flackernde Lichter über das Papier und über Helenens Gesicht, welches gar nicht mehr hübsch ist. Demungeachtet schreibt Helene mit fiebernder Hast:

„Hochverehrter Herr Zander!

„Ihre Antrag übertrifft und ehrt mich zugleich. Welches Mädchen könnte wohl blind sein gegen Ihre vielseitigen und eminenten Vorzüge? Sprechen Sie mit meinen Eltern und empfangen Sie hienit mein Jawort!“

Sie kann nicht fortfahren. Die heruntergebrannte Kerze ist unaussprechlich. Sie schneilt nur noch mühsam und erstickt in überwiegender Noth. Ueber die gesprungene Manichette rieseln die, heiße Waghalsströme und der Rest von Flamme windet sich und ringt wie eine verdammte Seele.

Die junge Dame rückt mit großer Anstrengung das Papier näher und zeichnet:

„Ewig die Ihre —“

Die Kerze verlöscht.

## Bilder aus Alexandrien.

(Siehe die Bilder S. 817 u. 828.)

Die ägyptischen Wirren vermehren sich immer mehr; man sieht nicht mehr, wie das ohne empfindlichen Konflikt mit den Weltmächten, ohne Krieg enden soll. Alexandrien, die zweitgrößte Stadt Ägyptens, war bekanntlich der Schauplatz der jetzige Bewegung hervorgerufen haben. Europäer, nicht weniger als 50,000 Europäer, die den Arabern schon lange ein Dorn im Auge waren, da sie sich in Handel und Wandel benagten, und es bedurfte nur eines kleinen Anlasses — man sagt, es seien Streitigkeiten von Griechen und Arabern wegen eines Hais gewesen — um den Haß in helle Flammen ausbrechen zu lassen. Dieß geschah im Mittelpunkt des Franzosenquartiers, auf der Place Mohamed Ali, der auch jetzt noch häufig wie früher Place des Consuls genannt wird. Umgeben von stattlichen Gebäuden und gesäumt mit zwei Fontänen und Baumplantagen, schmückt ihn die Reiterstatue Mohamed Ali's auf hohem Marmorsockel. Dieser Platz trägt ganz den europäischen Charakter, während die Straßen, die von hier auslaufen, den Orient repräsentieren. Einen echt orientalischen Charakter trägt die Stadt vom Meere aus. Eine Stunde vom Hafen wird der Leuchtturm sichtbar und endlich der viktorianische Palast Mustafa Paschas, und durch den engen und klippereichen Einfahrtsthal führt man zum Port Saïd (Alten Hafen), der heute fast ausschließlich benützt wird. Nichts zieht das phantastische, halberfallene, von Saïd Pascha erbaute Schloß El Wels das Auge auf sich; zwischen diesem und der Stadt eine Reihe von Bäumen am Ufer, dann große Palmenhaine. Hat man den großen Wäldchen erreicht, so öffnet sich der Blick auf den überaus beschönen Hafen mit der Stadt im Hintergrund. Hier haben in den jüngsten Tagen die Einführungen der Nephthen verlassenden Fremden stattgefunden, welche sich eine zweite Heimat begründet zu haben glaubten und nun über Nacht sich hinausgehoben sehen — einem ungewissen Schicksal preisgegeben.

## Die Rennen zu Ascot in England.

Der Ascot-Cup.

(Siehe das Bild S. 820 u. 821.)

Die großen klassischen Rennen des Jahres sind entschieden. Das Derby und die Oaks wurden auf Epsom's grünen Gefilden ausgetragen, der Grand Prix de Paris wanderte zum größten Leidwesen der Franzosen nach England, die Saison hat den Kulminationspunkt erreicht, aber noch war das Interesse des Sportsman nicht gesunken, denn die Ascot-Week wird die Herren der Gegenwart, der Vergangenheit und Zukunft, also die zweijährigen, dreijährigen und älteren Grade, zusammenführen. Die großen Stieger des Turfs, welche das beste Rennmaterial der Welt repräsentieren, sollen hier auf einander prüfen, um bei Vertiefung der gepflügten Vorderen einander neue zu erringen, oder ihren Beginn zu finden, wie dieß bei Ascot zutraf.

Es darf daher nicht Wunder nehmen, wenn in der Ascot-Week sich die gesamte Sportwelt auf der dortigen Bahn ein Rendezvous gegeben zu haben scheint.

Der Prinz und die Prinzessin von Wales verlegen in der Regel für die Zeit ihrer Hospitation nach Comar's Park, wo sie die Besuche der verschiedenen Mitglieder der königlichen Familie empfangen. Die Tage, an denen die hohen Herrschaften auf dem Rennplatz erscheinen, bilden natürlich den Hauptanziehungspunkt der Woche und aus nah und fern eilt die Bevölkerung herbei, um die Erben des britischen Königs und inbisherigen Kaiserthrons in der Nähe zu sehen und zu begrüßen. Auch in diesem Jahre war der Prinz von Wales während der Ascot-Week nach dem reizenden Kapelle übergesiedelt und wohnten die königlichen Herrschaften am Dienstag den 6. und Donnerstag den 8. Juni den Rennen zu Ascot bei.

Unter Wils zeigt die Ankunft der Allerhöchsten Herrschaften am 8. Juni, dem Ascot-Cup-Tage. Im ersten Wagen befindet sich der Prinz von Wales und der Herzog von Edinburgh auf dem Rücksitz, die Prinzessin von Wales und die Prinzessin Christian

im Fond. Englands derzeitige Königin trägt eine Robe von cremefarbener Seide und einen eng anliegenden, vortüchlich fließenden Hut. Den zweiten Wagen, dessen Vordriller eben auf dem Bild erscheint, und den dritten nahmen Mitglieder der königlichen Familie ein; die drei letzten Wagen enthielten den Hofstaat. Der vom endlosen Jubel der Bevölkerung empfangene Zug wurde der Gasse gemäß vom Master of the Backbands und seinen Leuten in schattigen Jagdbreß eskortirt.

Wie schon oben angedeutet, trafen die Herren und Damen des Turfs hier aufeinander und konnten daher die seltsamen Liebertätigkeiten nicht ausbleiben. Die Derby-Siegerin „Shotover“ holte sich auch hier das Ascot-Derby, während die Cais-Siegerin „Geheimnis“ vor einer zweijährigen Fuchsstute des Lord Rothschild, „Marjilla“, die Walfen streifte.

Das Sozialisationsrennen des Hastings, den Ascot-Gold-Cup, gewann „Foghill“ mit einem knappen Hals gegen einen Außenreiter des Herzogs von Beaufort, der als Pacemaker für „Petronella“ in's Feuer geschickt, schließlich für den geschlagenen Stallschützen eintrat. Erst als Foghill's Ruhm hier einen Schlag, so wurde derselbe am nächsten Tag in der Alexandra Plate, als „Bibber“, von Waffs meisterhaft gekniet, dem großen Amerikaner danach und sich auch nicht mehr erwiesen ließ, arg geschädigt. Als Matador der Woche erschien der Franzose „Erlauf“, ein Hermisfisch, der in drei Rennen seinem Besitzer die Summe von 3718 Pf. Sterl. an Rennpreisen einbrachte. Erlauf lief in diesem Jahre siebenmal und gewann über 160,000 Mark. Auch Lord Grosford kann sich über das Ascot-Meeting nicht beklagen. Er gewann mit „Quidline“ 2525 Pf. St., mit „Metrolat“ 2480 Pf. St. und mit „Battelfield“ 980 Pf. St. in Summa 5985 Pf. St. Der Jockey Tom Cannon, welcher Foghill steuerte, hat auch in den drei vorangehenden Jahren den Ascot-Cup gewonnen, und zwar 1879 und 80 auf „Jenny“, im Jahre 1881 auf „Robert the Devil“, „St. Marguerite“, welche die Derby-Siegerin „Shotover“ in den Ein Tausend Guineen geschlagen hatte, konnte in den Coronation Stakes nur den dritten Platz hinter „Mazette“ und „Venora“ erlangen.

Den größten Triumph feierte aber „Hermis“, der sich in letzter Zeit durch seine herrlichen Kinder „Shotover“, „Retreat“, „Morden“, „Erlauf“, „St. Marguerite“, „Marjilla“, „Nelle u. A.“ in einem der schönsten Vaterspore Englands auszeichneten hat.

A. Greifeld.

## Entstehungsgrund von deutschen Redensarten.

Von

Friedrich v. Bülow (Friedrich Winger).

Sie laßt Rosen.

Das außerordentlich befruchtende Leben eines schönen Mädchens. Dem Mädchen des Mundes wurde Zaubergewalt beigelegt. Nach einem neugriechischen Liebes fallen Rosen in den Schoß der Jungfrau, wenn sie lacht. In Heinrich's von Neuenhadt „Apollonius von Tyrus“ (1400) wird des Rosenlächens Erwähnung gethan und ein Mädchen erzählt sogar von einem rosenlachenden Manne:

„Der lachet Rosen, daß es voll Rosen was,  
Berg und Thal, Land und Gras.“

An anderer Stelle heißt es:

„Er lachte sie wohl hübsch genug  
Auf ihren rosenlachenden Mund.“

Nur ganz besonders ausgezeichnete Glückskinder besaßen das Vermögen, Nolen zu lachen, wie Freya Gold weinte. Vermuthlich waren es ursprünglich heimliche Kintwelen, die hienit benützt wurden, die ihren Gang vom Himmel über die Erde verbreiteten, — die lachende Morgenröthe, die rosenstrenende Göt.

Eid macht Mündig.

Rechtspruch unserer Voreltern, denen der Eid so heilig war, daß, im Fall ein Minderjähriger einen Eid leistete, er hiedurch für volljährig erklärt wurde.

Scherze nicht mit Ernst.

Wahlpruch des Markgrafen Ernst von Brandenburg.

Nach dem Essen sollst du schl'n.

Obder tausend Schritte geh'n.

Regel der allberühmten medizinischen Schule zu Salerno. Nach dem heißen Mönchsleinen heißt es dagegen:

„Post coenam jace et pausa,  
Nec i, nec sta sine causa.“

Eine andere Version heißt:

„Post coenam stabis  
Aut mille passus meabis.“

's ist Friedel mit der leeren Tasche.

Bezeichnung eines Menichen, der anscheinend nichts besitzt, von dem man aber glaubt, daß er trotzdem reich sei. Die Redensart wurde ursprünglich auf Herzog Friedrich IV. von Oesterreich, Grafen von Tyrol (1382–1439), angewandt. Er hatte 1415 die Krone des entsetzten Papstes Sixtus XXIII. von Konstantin nach Schaffhausen begünstigt und wurde vom Kaiser Sigismund deshalb in die Acht erklärt und des größten Theils seiner Länder beraubt. Man hielt ihn nun für sehr arm und die Italiener nannten ihn zuerst spottweise den Friedel mit den leeren Taschen. Als er hienon hörte, verordnete er 30,000 Tufaten, nach Anderen 200,000, um das Dach eines Erkers seines Schloßes zu Innsbruck zu vergulden. Dieser Erker, der jetzt höchstbedeutend ist, wird heute noch das goldne Dachel genannt.





Jüdische Emigranten in Brody (Galizien). Originalzeichnung von V. Kähler.



Der Erstgeborene. Nach einem Gemälde von E. Seeldrayers.

XLVIII

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Hennungsmangiges Kapitel.



Wie die beiden armen jungen Menschen mit ihren todwunden Herzen die Nacht hinbrachten, welche dem Verlobungssteine folgte, an dem ganz Njela so freudigen Antheil nahm, das ist eines jener Geheimnisse, welche jeder Mensch in seinem Leben durchlebt, und welche er mit Gott allein theilt.

Verzweiflungsvoller noch als Wladimir war Marica durch die plötzliche Vernichtung der Träume bewegt, die ihr so viel Glück gebracht hatten und die nun niemals zur Wirklichkeit werden sollten. Sie war fromm und glaubte an die persönliche Einwirkung Gottes auf die menschlichen Schicksale, — aber ihre Frömmigkeit hatte jenen naiven Egoismus des Kindes, das für seine himmlische Erfüllung der Gebote der Pflicht auch die verdiente Belohnung und Anerkennung verlangt.

Wladimir empfand den Schlag nicht minder hart, — es drängte ihn im ersten Augenblick zum Kampf gegen das Schicksal, wüthte Gedanken durchkreuzten seinen Geist.

Wohl flüsterte ihm die süße Leidenschaft, zu der seine zarte, duftige Liebe plötzlich emporwuchs, zu, daß er die liebliche Blüte, die ihm das Schicksal entreißen wollte, dem Schicksal zum Trotz sich gewinnen sollte; — er hatte Marica's verzweiflungsvollen, um Rettung stehenden Blick gesehen, als sie an der Seite des alten Marco stand und das Urtheil über ihr Schicksal verhandelte, — sie würde seiner Stimme folgen, — er konnte sie fortführen aus dem Vergleiche ihrer Heimat, sie würde ihm gehören in jüngerer Gemeinschaft, bis er die Fesseln gelöst haben würde, die er so leidenschaftlich auf sich genommen. Aber wenn er diese Fesseln dennoch nicht lösen konnte, — wenn seine Mutter, die Alles von seiner Verbindung mit Marica hoffte, ihm nicht verzeihen würde, was sie für eine leidenschaftliche Töchterin halten mußte, — wenn sie sich von Marica, die sie nach ihren Lebensanschauungen für eine leidenschaftliche Abenteuerin ansehen mußte, voll Verachtung abwenden würde, — wenn der Kaiser, in dessen Auftrag er hier war, ihn für solchen Treubruch an einem Aufstand so innig ergebenden Volke strafen sollte — nein — alle diese Möglichkeiten, die ja, wie er sich nicht vergehen konnte, Wahrscheinlichkeiten, fast Gewissheiten waren, ließen ihn schauern.

Das Alles drängte in wildem Gedankenrausch durch seinen Geist, während er die stille Nacht einsam durchwachte. — das Ende all' dieses Kampfes war, daß er den Entschluß faßte, sich dem Unvermeidlichen zu beugen; zwar fand er nicht die freudige Ergebung in den Willen der Vorsehung, auch sein Inneres beulte in bitterem Unmuth gegen die Ordnung der menschlichen Gesellschaft, welche die Herzen von einander riß, die Gott für einander geschaffen, — aber er unterwarf sich dem Schicksal mit starker Willen und stolzem Muth. — Er war zum Manne gereift in dieser Nacht, die Jugend mit ihren leichten, fröhlichen, trügerisch das Haupt umgelenkten Traumbildern war entflohen unter dem schweren Ringen seiner Seele und des Lebens unerbittlichen Ernst hatte ihn berührt. Er schmerzte sich, daß er Marica ihre Freiheit zurückgeben und sich zugleich von einer Fesseln befreien wolle, deren ganze Unmöglichkeit er erst jetzt bitter empfand. Sein Leben, das gelobte er sich, sollte der Arbeit eines edlen Ehrgeizes gehören, die Erinnerung an seine Liebe würde dieß Leben überstrahlen, und in diesem Gedanken fand er die tröstende Kraft der Entsagung.

Am nächsten Morgen war Alles äußerlich wieder in der gewohnten Ordnung. Die Männer von Njela waren wieder hinausgezogen zur Waffenübung in das Thal nach dem See hin und Marica sah ganz verwundert das Haus und den Garten an, als sie verabschiedet, um mechanisch ihre häuslichen Besorgungen zu verrichten.

Es folgten schwere, finstere Tage. Wladimir erschien wie sonst am Abend im Wohnzimmer des alten Marco — er unterdrückte mit starker, männlicher Willenskraft seinen Schmerz, aber die frühliche, jugendliche Heiterkeit war aus seinen Blicken und dem Ton seiner Stimme verschwunden. Er wagte es nicht, Marica anzusehen, welche entweder still und starr daßte oder ihn mit so verzweiflungsvollen, hilflos-lebenden und vorwurfsvollen Blick anfaß, als wolle sie fragen, warum er ihr auf ihrem Lebenswege begegnet, warum er in dieß stille Thal gekommen sei, um ihr so viel Leid zu bereiten — und Wladimir vermochte solchen Blick nicht zu ertragen, wenn er nicht die mühsam gewonnene Entschlossenheit verlieren wollte. Auch Nikola kam wie sonst; seine ganze Natur war zu ernst, zu sehr in sich selbst gefehrt, als daß er sich Marica mehr als früher genähert oder seine Liebe zur Schau getragen hätte.

Nikola nahm daher ganz wie sonst an der Unterhaltung des kleinen Kreises Theil und beschränkte sich darauf, Ma-

rica mit bewundernden Blicken voll inniger Zärtlichkeit anzuschauen. Er sah wohl, daß sie blaß war und traurig den Kopf senkte, — aber es war ja natürlich, daß es sie ernst stimmte, den Vater verlassen zu sollen, der ohne sie allein blieb und dann — Nikola's Herz schlug höher bei dem Gedanken, — sollte ja auch er noch vor der Hochzeit in den Krieg hinausziehen und sein Leben dem Vaterlande darbieten zur Entschädigung, ob Gott dieß Opfer für das durch seinen Vater vergossene Blut annehmen oder ihn gnädig erhalten wolle, um im Bunde mit Marica die Hülfschuld zu verzinsen. War es nicht natürlich, daß sie traurig war bei dem Gedanken, ihn, mit dem sie kaum verlobt war, bald vielleicht wieder verlieren zu sollen, noch ehe er ihr ganz gehörte.

So legte er in seiner einfachen, friedlichen und geraden Weise Marica's trübe, schweigsame Zurückhaltung in der seiner Liebe günstigen Weise aus und war fast glücklich, daß das schöne Mädchen so traurig war — sorgte und kummerte sie sich doch um die Gefahr, die über seinem Haupte schwebte.

Die Unterhaltung freilich war in dem kleinen Kreise enger als sonst. Wladimir vermochte es nicht, zu scherzen, wie früher, — konnte er seinen Schmerz verbergen, so gut es ging, so war er doch nicht im Stande, eine Heiterkeit zu heucheln, die ihm wie ein Hohn gegen die arme Marica erschienen wäre, an die er ja sonst seine Worte richtete und die so aufmerksam seinen Erzählungen aus der großen Welt von Petersburg lauschte. Auch trat der Ernst der Zeit näher heran. Es waren Nachrichten gekommen von neuem türkischem Uebermuth, die Kanäle der drei Schmächte waren nach Berlin gegangen, und von Gesteine war die vertrauliche Botschaft durch die schwarzen Berge gegangen und auch in das Njethal gelangt, daß Alles sich bereit halten möge, um auf den ersten Ruf des kaiserlichen Marischers zu sein. Der große Augenblick stand also nahe bevor, welcher über das Schicksal so vieler unterdrückten christlichen Völker, über die Zukunft der schwarzen Berge und auch über Nikola's Lebens- und Liebesglück entscheiden sollte.

Der alte Marco Petrovic sah freilich auch das bleiche Gesicht und die todessinken, verzweiflungsvollen Augen der armen Marica, und er täuschte sich nicht über das, was in ihrem Innern vorging. Wohl empfand er inniges Mitleid mit seinem Kinde, aber je mehr er sie leiden sah, um so fester stand seine Ueberzeugung, daß er recht gethan, ihr den festen Halt in ihren Herzenskämpfen durch die unerbittliche Nothwendigkeit der strengen Pflicht gegeben zu haben.

Eines Tages, als sie von den Übungen in den Bergen zurückkehrten, legte er seine Hand auf Nikola's Arm und führte ihn heimwärts von den Liebrigen.

„Nikola,“ sagte er mit gedämpfter Stimme, „Du weißt, daß ich Dich achte und Deinen Werth schätze. Du vertrittst es, mit Männern zu verkehren, und ich weiß auch, daß Du im Kampf die Feinde Deinen Arm schmerzlich fühlen lassen und dem Patagon Deiner Vorfahren Ehre machen wirst. Aber mit den Weibern verhältst Du nicht umzugehen, — du kannst Du meinen Rath brauchen, und Du wirst Dich nicht schämen, wenn Du ihn befolgst.“

„Mit den Weibern?“ fragte Marica betroffen, — „ich habe nie mit den Weibern zu schaffen gehabt, — lange schon habe ich nur an Marica gedacht — und was sie betrifft —“

„Gerade was sie betrifft,“ fiel Marco ein, „will ich Dir einen Rath geben. Es genügt nicht, ein Weib zu lieben, wie Du meine Tochter liebst, man muß auch ihr Herz gewinnen, ihr Vertrauen erwecken. Marica war in meinem Hause die Herrin seit ihr arme Mutter nicht mehr lebt, — sie ist nicht wie die anderen Mädchen, die leicht und freudig dem unbekannten Manne folgen, weil sie meist froh sind, neben ihm im Hause zu verkehren, nachdem sie so lange der Mutter und vielleicht den älteren Geschwistern gehorcht haben. Sie ist schön und verschlossen, weil sie so lange einsam war, sie ist stolz, weil sie im Hause gebot und meine Hand sich ihr nur leicht und liebevoll fühlbar machte.“

„Und so,“ rief Nikola feurig, „soll es auch künftig bleiben, — sie soll die Herrin meines Hauses sein — in mir soll sie die treue Stütze, den starken Schutz, den liebevollen Freund, — niemals den Gebieter finden!“

„Ich weiß das, Nikola, denn sonst würde ich Dir mein einziges Kind nicht anvertrauen, sonst würde ich nicht hoffen, daß der Fluch des Blutes, der zwischen uns schwebt, sich in Segen verwandeln werde für meine Tochter. Aber sie, das schüchterne Kind, sie weiß es nicht — sie kennt Dich nicht, sie fürchtet in Dir den harten Herrn, sie bangt vor dem Verlust ihrer Freiheit — Du mußt mit ihr freundlich sprechen, damit ihr Herz sich dem Freunde öffne.“

Ein warmes Licht strahlte aus Nikola's Augen — sinnend schwebte er einen Augenblick.

„Das Alles wird kommen, wenn sie erst mein ist,“ sagte er ganz freudig und hoffnungsvoll.

Besser, es kommt jetzt,“ erwiederte der Alte, — „wenn der Krieg ausbricht, kann es noch lange dauern, bis sie Dir gehört, — warum soll das arme Kind diese Zeit, in der sie schon schwere Sorge zu tragen hat, hindringen in Furcht und Zagen vor ihrem künftigen Vorse? Sprich mit ihr,“ fuhr er dringender fort, — „noch hast Du Zeit, ihr Vertrauen zu erwecken, ihr Herz zu gewinnen, daß es Dir freudig entgegensteht. Suche sie auf, wenn sie allein ist, — im Garten oder im Thal draußen, wohn ich sie oft habe gehen sehen, — Du wirst besser die Worte finden, wenn Du allein mit ihr bist.“

„Allein mit ihr?“ fragte Nikola fast erschrocken.

„Man muß allein mit einem Weibe sein, um ihr zu sagen, was das Herz bewegt,“ erwiederte Marco Petrovic, — „folge also meinem Rath, — ich wünsche, daß meine Tochter glücklich sei und freudig der Zukunft an Deiner Seite entgegenstehe, — wenn Gott eine glückliche Zukunft beschaffen hat,“ fügte er dumpf, mit einem fragenden Blick zum Himmel hinzu.

Er brach ab und wendete sich zu den Liebrigen, welche in lauten, eifrigen Gesprächen auf dem Wege nach Njela hinschritten.

Nikola ging noch lange allein in tiefe Gedanken versunken, — an diesem Abend war er schweigsamer als sonst, — er schenkte kaum auf die Unterhaltung des alten Marco mit Wladimir zu hören, seine Blicke ruhten brennend auf Marica, die bleich und theilnahmlos wie immer daßte, zuweilen hob sich seine Brust wie in mächtigem innerem Ringen und seine Lippen zuckten, als ob er es versuchte, Worte zu bilden für die ringenden Gefühle, die sein Herz erfüllten.

Der nächste Tag war zur Ruhe bestimmt, um den ermüdeten Männern Erholung und Zeit zur Nachholung der nothwendigsten Feld- und Gartenarbeit zu lassen.

Am Morgen kam Nikola nach Marco's Hause, sein Gesicht trug die Spuren einer durchgemachten Nacht, — er, der sonst so fest, kräftig und froh einhergeht, ging zögernd vorwärts, er bewegte in seinem Selbstgespräch die Lippen, und zuweilen blieb er wie unschlüssig stehen, als ob es ihn rückwärts zöge und er lieber umkehren, als seinen Weg fortsetzen wollte.

Er spähte über die Hecke von Marco's Garten — er suchte Marica, denn er wollte den Versuch machen, nach des alten Marco Rath ihr sein Herz zu öffnen und ihr alles das zu sagen, was während der einsamen Nacht so leicht sich in herzlich warmer und berebte Worte gefügt hatte und was nun, da er der Geliebten näher sollte, wieder in angstvoller Besonnenheit sich in seine Brust zurückzog.

Aber der Garten war leer, und schon wollte Nikola, fast erleichtert, den schweren Augenblick noch aufzuschieben zu können, sich rückwärts wenden, — da sah er Marica's zarte Gestalt aus der Hinterpforte des Hauses hervorkommen und langsam, geknickten Kopfes auf dem Fußpfade hinschreiten, welcher nach der in kurzer Entfernung hinter dem Hause beginnenden Waldschlucht führte.

Seine Wangen färbten sich mit hellerem Roth, — seine Augen blühten süß und müthig auf. Ja — das war eine Fügung — ein Wink des Himmels, — er suchte ihren Augenblick einsamen Gesprächs mit Marica, der ihre Herzen zu einander führen und Alles klar machen sollte zwischen ihnen — und nun ging das Mädchen hinaus in den Wald, wo nur der Himmel über ihnen war und die Bäume und Felsen um sie her. Dort, in der freien Natur der vaterländischen Berge, der sein ganzes Wesen verwandt war, mußte er die Freiheit und Klarheit seines Geistes wiederfinden, dort würde Alles, was in ihm lebte, so wild und schäumend, so klar und rein wie der Sturzbach des Waldes aus seiner Brust hervorquellen, dort würde er die Worte finden, um zu ihrem Herzen zu sprechen, besser als zwischen den Wänden des Hauses, die ihn bedrückten, oder in den geraden Gängen des Gartens, die ihn beengten.

Tief aufathmend, dehnte sich seine breite Brust, seine kräftigen Glieder spannten sich, und er hoben sein Haupt, leichten, elastischen Schrittes ging er um die Hecke des Gartens, um von der andern Seite, ohne das Haus zu durchschreiten und von irgend Jemand gesehen zu werden, den Fußpfad zu gewinnen, auf welchem Marica dem Walde zuzuging.

Er folgte ihr in einiger Entfernung — er wollte sie erst die einsamen Schatten der Waldkluft erreichen lassen, ehe er sich ihr näherte. Mit zärtlich sehnsüchtigen Blicken hing sein Auge an ihrer schmieglamen Gestalt, welche sinnend, gebeugt, leicht über den Boden hinschwebte; immer höher stieg sein Muth, immer freudiger schlug sein Herz.

Der Weg machte eine scharfe Wendung um ein schmales Gebüsch von jungen Eichen, in einer Entfernung von wenigen Schritten ging Marica an ihm vorüber, nur das Gebüsch lag zwischen ihnen, hätte sie durch die grünen Blätter geblickt, so hätte sie ihn sehen müssen — er hörte ihre leichten Schritte auf dem steinigten Pfade — er glaubte ihre Athemzüge zu hören, und schon wollte er, den Weg abfürzend, die Zweige durchbrechen, um sie schneller zu erreichen, — da plötzlich blieb sie stehen, brückte die Hände auf ihr Herz und nickte, starr vorwärts blickend, einen Schrei aus.

Erschrocken beugte sich Nikola gegen das Gebüsch, das ihn von Marica trennte, vor, bereit, ihr zu Hülfe zu kommen, — er glaubte, daß sie eine Schlange auf ihrem Wege oder ein Raubthier zwischen den Felsen gesehen habe — aber als er der Richtung ihrer Blicke folgte, zog er sich schnell wieder zurück und verbarg sich hinter einer dichtbelaubten Stelle des Gebüsches.

Auf einer natürlichen Moosbank, unter einem mächtigen, von Epheuranfen umgebenen Felsblock, welcher eine Art von bedeckter Grotte bildete, sah er Wladimir sitzen, der den Kopf an die Felswand gelehnt hatte und mit geschlossenen Augen zu schlummern schien.

Nikola wollte leise zurückweichen — in Gegenwart eines Dritten, und mochte es auch ein noch so nahe stehender Freund sein, wie Wladimir, war es ihm unmög-

lich, mit Marica zu sprechen, wie sein Herz es ihm eingab. Bitterlich fand sich niemals wieder eine so günstige Gelegenheit dazu wie heute, und mit schmerzlichen Bedauern warf er noch einen letzten Blick auf Marica. Verwundert sah er, daß das Mädchen sich noch immer nicht von dem Schrecken erholt hatte, den der unerwartete Anblick des Gastes ihr eingegeben. Sie mußte nun doch Wladimir erkannt haben — aber immer noch stand sie unbeweglich da, bleich wie ein Marmorbild, und nur ihre hochgewogene Brust zeigte, daß Leben in dieser starren Gestalt war.

Wladimir hatte, als er Marica's Aufschrei hörte, die Augen aufgeschlagen und fuhr bei ihrem Anblick wie entsetzt empor. Purpurglut flammte in seinem Gesicht auf, — er streckte die Arme aus — wie von übermächtiger Gewalt angezogen stand er auf und ging, immer die Augen auf sie geheftet, ihr entgegen. Dicht vor ihr blieb er stehen, er nahm ihre Hände in die seinen, sah in ihr bleiches Gesicht und sagte mit einem Ton voll Liebe, Schmerz und Mitleid: „Marica.“

Bei dem Klang ihres Namens von seinem Munde flog ein Zittern durch die Gestalt des Mädchens, — sie schwankte und lehnte sich einen Augenblick an seine Brust.

Schon öffnete er die Arme, um sie zu umfassen, schon flammte die Liebe mächtiger aus seinen Augen, — aber schnell reichte er ihr die Hand, um sie zu stützen, trat einen Schritt zurück und sagte mit ruhig gleichgültiger Stimme, aus der aber die gewaltig zurückgedrängte Bewegung zitternd hervorlief:

„Ihr seid nicht wohl, Marica — darf ich Euch noch Hause zurückführen? Geht nicht weiter allein — Ihr müßt Euch ausruhen.“

Sie aber hielt mit trampfahmendem Druck seine Hand fest — ihr bleiches Gesicht erglühte, eine wilde, verzweiflungs-volle Entschlossenheit blitzte aus ihren Augen.

„Nein, Herr — nein —“ rief sie fast überlaut — „Ihr sollt mich nicht zurückführen — Ihr sollt mich anhören — hier, wo außer Euch kein Mensch mehr als Gott, — Ihr müßt mich retten!“

„Wetten, Marica?“ fragte er tonlos, indem er die Augen vor ihren flammenden Blicken zu Boden senkte.

„Ja,“ rief sie, immer fester seine Hand mit ihren zitternden Fingern umspannend, — „retten vor unfähigem Elend.“

Er blickte fast vorwurfsvoll zum Himmel auf, der nicht zufrieden mit seiner mühsam erkämpften Entsagung, ihm diese schwere Probe auflegte.

„Ich habe versucht,“ fuhr Marica heftig fort, „mein Schicksal auf mich zu nehmen — ich habe in heiligem Gebet gerungen, — aber Gott ist nicht barmherzig, — er hat mir nicht die Kraft gegeben, zu tragen, was er mir auflegt, — ich will nicht,“ rief sie, aufstehend in wilder Leidenschaft, — „ich will nicht einer Zukunft entgegengehen, die sich vor mir öffnet wie ein finsterner Abgrund, — die mich anhaucht mit den Schauern des Todes — ich will nicht an Nikola Martinovic ausgeliefert werden als Süßholz für die Blutschuld, die zwischen ihm und meinem Hause steht, die Rachegeister würden mich als Opfer fordern — ich fürchte mich vor ihm wie die Taube vor dem Falken — Ihr, Herr, könnt mich retten — Ihr müßt mich retten — führt mich fort von hier, wo ich keinen Schutz habe gegen das drohende Verderben — Ihr seid mächtig, Euch steht die weite Welt offen, von der Ihr mit oft ergötzt — führt mich fort — ich will Euch dienen und gehorchen sein mein ganzes Lebenlang — Ihr habt eine Mutter, führt mich zu ihr, — ich will ihre Waise sein — nur führt mich fort — rettet mich!“

Sie hatte immer heftiger gesprochen — ihre Wangen glühten wie im Fieber — sie sank in die Kniee nieder, immer seine Hand festhaltend, und als sie so zu ihm aufblickte, ganz Schmerz und Verzweiflung, aber auch ganz Liebe und Hingebung — da war sie von so wunderbarer, zitternder, bezaubernder und bezaubernder Schönheit, daß er fühlte, wie sein Herz wild aufwallte — er hätte sie in seine Arme nehmen mögen und sie davon tragen, weit hinweg in einen verborgenen Winkel der Welt, um nur ihr allein zu leben.

Aber die Stimme der Pflicht und der Ehre erhob sich mächtig in seiner Brust, er schloß die Augen, um das bedrückende Bild nicht zu sehen — dann hob er sie sanft empor und sagte leise, fast flüsternd, um seine Bewegung nicht im Klange seiner Stimme zu verrathen:

„Und warum wollt Ihr fliehen, Marica — warum fürchtet Ihr so sehr die Zukunft, die Euer Vater Euch bestimmt?“

Sie sah ihn groß an, Thränen stürzten aus ihren Augen und in erschütterndem Klagelaut rief sie:

„Warum ich fliehen will — warum ich vor meiner Zukunft zurückschaudere, wie vor einem offenen Grabe — das fragt Ihr mich — das wißt Ihr nicht? O!“ sagte sie wie gebrochen, das Haupt neigend, — „dann gibt es keine Rettung für mich — dann geht, Herr — geht — laßt mich mein Schicksal vollenden; vergeßt,“ rief sie laut schluchzend, „das arme Mädchen in den fernem Bergen, auf der einsamen Wüste ruhen, und die nun vergeht, wie die wellende Blume, wenn der Sonnenstrahl des Lebens sich von ihr wendet.“

Sie that einen Schritt rückwärts auf dem Wege nach Metra, ihr Gesicht mit den Händen bedeckend und leise weinend.

Wladimir eilte zu ihr hin und ergreift ihre Hand.

„Nein, Marica,“ sagte er sanft und innig, „so sollt Ihr

nicht von mir gehen — ich glaube, daß Gott uns hier zusammengeführt hat, damit es klar werde zwischen Euch und mir, damit diese Stunde uns Weiden zum Segen werde für ein langes Leben — hört mich an, Marica — damit Ihr einst freundlich meiner gedenken könnt.“

Er zog sie mit sich fort und drückte sie sanft auf die Moosbank in der Felsenrinne nieder, dann setzte er sich neben sie und blickte eine Zeitlang stumm, in tiefer Bewegung auf das immerfort weinende Mädchen.

Nikola war bei den ersten Worten, die er, hinter dem Gebüsch verborgen, in fast unmittelbarer Nähe hörte, bleicher und bleicher geworden — je mehr er hörte, um so furchtbarer verzerrten sich seine Züge, seine Augen färbten sich blutig und traten aus ihren Höhlen, — seine geballten Hände erhoben sich drohend, er schien das Gebüsch durchbrechen und sich auf die Weiden stürzen zu wollen.

Dann aber nahm sein Gesicht einen bitter höhnischen, furchtbar drohenden Ausdruck an, er beugte sich noch weiter vor gegen die grüne Blätterwand, er schmeigte sich zusammen wie ein zum Sprunge bereiter Tiger, und seine Hand spannte sich fest um den Griff seines Handjars, dessen zweischneidige Klinge leicht in der von Edelsteinen funkelnden Axt steckte.

Als Wladimir Marica zu der Moosbank in der Felsenrinne führte, machte Nikola abermals eine Bewegung, als ob er sich, durch die Zweige brechend, auf die beiden so schmerzvoll bewegten jungen Leute stürzen wollte, — doch abermals hielt er sich zurück, — noch wieder funkelten seine Augen, noch höhnischer zuckten seine Lippen. Leise, unhörbar, mit jener wunderbaren, unheimlichen Gleichgültigkeit, welche die kriegerischen Bewohner der Bergklüfte von früher Jugend an ausbilden, um das schreckliche Bild zu überfluten oder die Feinde aus dem Hinterhalt zu beschleichen, glitt er gebückt, fast kriechend, seinen Zweig, sein Blatt bewegend, durch das Gebüsch fort, den Abhang hinauf, bis er neben den mächtigen Felsblock gelangt war, der die Grötte überwölbte. Er prüfte die Stelle, an welcher dieser Block mit dem hinterwärts aufsteigenden Gestein verbunden war, aus dem er hervorzuwachsen schien, aber seine taubende Hand drückte sich leicht in einen Spalt voll weicher Erde, die mit grünem Moos überwachsen war — der Block hing mit der Felswand nicht zusammen, er ruhte weit überhängend auf einer Unterlage von lockerer Erde, welche von den Regengüssen des Herbstes und Frühlings zum Theil weggespült war.

„Ich wußte es,“ flüsterte er, indem dämonische Freude aus seinen Augen blühte, — „die Geister der Rache haben sie hierher geführt! Sie sind nicht werth, daß ihr Blut die reine Klinge meines Handjars entweiche, den meine Vorfahren mit Ehren im heiligen Kampfe führten, — der Felsen des Vaterlandes selbst soll die entartete Tochter der schwarzen Berge und den verrätherischen Fremden, der das Gastrecht verhöhnt, erschmettern.“

Er streckte sich lang auf dem Rasen aus, den Kopf vorgebeugt, so daß er jedes Wort verstehen konnte, das in der Grötte unter ihm gesprochen wurde — er legte die Hand auf den verhängnisvollen Felsblock und lauschte.

„Marica,“ sagte Wladimir, des Mädchens Hand ergreifend, — „diese Stunde ist heilig, denn Gott ist über uns, — Gott hat uns hier geführt, und kein Wort soll über meine Lippen kommen, bei dem ich nicht daran denke, daß er uns hört, der die Wahrheit ist und die Wahrheit fordert. Marica,“ fuhr er fort, während sie zitternd und schein zu ihm aufblickte, — „ich liebe Dich, wie ich noch nie ein Wesen auf Erden geliebt habe, — wie ich niemals wieder ein Weib lieben werde.“

„O,“ rief sie, indem seltsames Entzücken aus ihren weinenden Augen leuchtete, — „und ich — ich, die ich allein war — die ich alle Wärme, alle Sehnsucht nach Glück und Liebe tief in mein Herz verschließen mußte, ohne zu ahnen, daß es in der Welt ein Ziel dafür geben könne — ich —“

Sie stockte in süßer Verwirrung, sie beugte sich herab und küßte seine Hand, die er erschrocken zurückzog.

Ueber ihnen ließ sich ein leises Knirschen vernehmen, als ob ein leichter Windhauch die Blätter und Grashalme bewege. Sie achteten nicht darauf.

„Marica,“ fuhr er fort, „ich muß Dir das sagen — denn die Wahrheit allein erlöst, — die Wahrheit allein bringt Frieden und Kraft. Ich würde stark genug sein, Dir zu verbergen, was in meinem Herzen lebt, meine Liebe zu verleugnen auch vor Dir, wie ich sie verleugnen muß vor der Welt, wenn Dir das die Ruhe wiedergeben könnte, — aber ich sehe, ich fühle das deutlich, daß Du dann, wenn ich halb und fremd vor Dir ginge, niemals zum Frieden, zur Ergebung, zum Glück gelangen könntest — deshalb muß Du wissen, daß ich liebe, daß es der bitterste Schmerz, das schwerste Opfer meines Lebens ist, von Dir gehen zu müssen auf einen einsamen, blütenlosen Weg.“

„Von mir gehen,“ sagte sie zitternd, indem ihre Thränen heftiger strömten, „von mir gehen — und Du bleibst mich?“

„Wenn ich Dich nicht liebe,“ erwiderte er, „so heilig, so rein, so fromm, wie noch nie ein Gefühl in meinem Herzen lebte, dann würde ich vielleicht Deine Bitte erfüllen, dann würde ich Dich vielleicht mit mir nehmen und der Welt zum Trost ein stilles, frommes Mädchen geben. Jetzt kann ich es nicht, denn ich vermag Dir kein Glück, keinen Frieden zu bieten.“

„Wo Du bist, da ist das Glück!“ rief sie in aufflammender Leidenschaft.

Er schüttelte traurig den Kopf.

„Nein, Marica, — hier hast Du eine Heimat, hier erwartet Dich eine geehrte, von treuer Sorge eines edlen Herzens beschützte Zukunft, aber wenn ich Dich entführe, von dem Kind Deines Vaters, in Deines ganzen Volkes verfolgt, dann würde ich Dir nur ein elendes, tugellofes, verfolgtes und verhehmltes Leben bieten können —“

„Und Deine Liebe!“ rief sie.

„Die Liebe der Liebe wird vergiftet, wenn der Wurm der Neue daran nagt,“ sagte er ernst und feierlich, — „und zu der Neue über Dein zerstörtes und zerbrochenes Leben würde noch die Selbstverachtung hinzutreten, — würde Deine Liebe Stand halten können für einen Mann, der sich selbst verachtet, — mit Recht verachtet müßte? Marica,“ fuhr er, sich hoch aufrichtend, mit stolz leuchtenden Blicken fort, „ich bin der Gast Deines Vaters, Deines Fürsten, Deines Volkes — voll Vertrauen haben diese tapferen, treuen Männer mich aufgenommen, voll Vertrauen hat mir der edle Nikola Martinovic seine Hand gereicht, und ich sollte Dich, die Tochter dieses Volkes, in feiger Selbststüdt Deiner Heimat und des Segens Deines Vaters betrauben? Würde nicht mein Name für immer in den schwarzen Bergen mit unaussprechlicher, verbitterter Schmach beladen werden? Marica — die Liebe ist eine süße Himmelsblume, das kostbare Geschenk Gottes an seine Geschöpfe, — aber hoch über der Liebe steht die Ehre, die Ehre ist der leuchtende Stern, der vom Himmel auf des Mannes Haupt herabstrahlt, — so lange dieser Stern leuchtet, ist kein Weg zu hart und zu dornig, — wenn die Ehre erloschen ist, führt der düstige Wüstenspfad in namenloses Elend, — Marica, würdest Du einen Mann lieben können, über dessen Haupt der Stern der Ehre untergegangen ist?“

Sie senkte schweigend das Haupt — seine Worte klangen tief in ihre Seele — sie mußte ihn ja noch mehr lieben, da er so sprach — und doch glaubte sie ein Todesurtheil von seinen Lippen zu hören.

„Darum, Marica, müssen wir scheiden,“ sagte er mit bebender Stimme, — „wir müssen den Trauer begraben, der uns so glücklich machte, um Dir die Heimat und mir die Ehre zu erhalten; aber wir wollen scheiden in ruhiger, demüthiger Ergebung, nicht in wilder, trotziger Verzweiflung, wir wollen das Grab des schönen, lieblichen Traumes unserer jungen Herzen mit den freundlichen, unverwundlichen Blüten der Erinnerung schmücken.“

Sie weinte still.

„Und wie soll es werden?“ fragte sie flüsternd, ohne aufzublicken.

„Die Gott will,“ erwiderte er — „und Gott wird Dich glücklich werden lassen, dessen bin ich gewiß,“ sagte er innig, — „hat er Dir nicht eine starke, treue Hand gegeben, um Dich durch das Leben zu führen? Nikola Martinovic ist edler, besser als ich, ich habe den Hülfschank jener großen Welt da draußen, die ihr nicht kennt, eingesogen, und vielleicht würde dennoch das böse Gift einmal in meiner Seele wirksam werden, — er ist fester wie die Berge seines Vaterlandes und rein wie die Luft, die durch eure Thäler weht, — Du müßt ihn achten, Du müßt mit Eury zu ihm aufblicken — Du wirst ihn lieben.“

„O mein Gott!“ seufzte Marica, indem ein Schauer durch ihre Glieder lief.

„Ja, Du wirst ihn lieben,“ rief Wladimir voll freudiger Ueberzeugung, „er ist so treu und fest, und ich werde glücklich sein, wenn Dein Herz sich zu ihm wendet, — glücklich und stolz, denn ich werde gewiß sein, daß Diejenige, der die Liebe meinen Jugend geweiht war, dem besten, dem edelsten, dem reinsten und treuesten Manne gehört; — Du aber auch sollst stolz sein auf mich, — ich will ringen und arbeiten, daß der Klang meines Namens in Ruhm und Ehre bis in eure Thäler dringt — und wenn das einst geschieht, Marica, dann sollst Du Dir freudig sagen, daß die reine Flamme meiner Liebe zu Dir es war, die mein Herz erwärmt und befeuert hat zu edlem Streben nach dem Höchsten auf Erden.“

Sie faltete die Hände über ihrer Brust und sagte wehmüthig:

„Ich werde Gott bitten, daß er Alles so füge — und mir die Kraft gebe, meine Pflicht zu erfüllen und Eurer in Ergebung zu gedenken.“

„Und nun lebe wohl, Marica,“ sagte Wladimir, indem er sich erhob und das Mädchen sanft zu sich emporzog — „laß uns Abschied nehmen für das irdische Leben, — die Wahrheit ist zwischen uns — der Stern der Ehre leuchtet hell über uns, kein Wort weiter soll diese Stunde entweihen.“

Er schlang seine Arme um sie und hauchte einen Kuß auf ihre Stirn, — schluchzend ruhte sie an seiner Brust. Sanft drängte er sie dann zurück, um sie auf den Fußpfad zu führen — Nikola stand vor ihnen.

Schmerzlich zuckte sein bleiches Gesicht — aber aus seinen Augen leuchtete es wie warmer Sonnenschein.

Mit einem Angestrich fuhr Marica zurück — Wladimir blickte verwirrt zu Boden.

„Ich war hier,“ sagte Nikola — „ich habe Alles gehört.“ Marica bedeckte ihr Gesicht mit den Händen, Wladimir aber trat vor und sagte mit stolzer Offenheit:

„Wenn Ihr Alles gehört habt, Nikola Martinovic, so habt Ihr Niemand einen Vorwurf zu machen — das Menschenherz läßt sich nicht messern in seinen Gefühlen,



aber die Treue und die Ehre halten Wacht, daß es nicht auf falsche Wege geführt werde — unsere Wege sind rein und liegen klar da im freien Sonnenlicht.“

Rifola trat zu ihm heran und schüttelte kräftig seine Hand.

„Ja,“ sagte er — „Ja, ich weiß es, — und ich danke Gott,“ fuhr er tief aufathmend fort, „daß ich gehört, — daß ich Alles gehört habe, daß er meine Hand zurückhielt von entsetzlicher, furchtbarer That, bis ich Eure edlen, mannhaften Worte vernommen. Seht, welches Unheil die Hölle bereit hielt, wenn ein guter Engel es nicht fügte, daß ich Alles hörte.“

Er sprang rasch den Abhang hinauf, gab dem Felsen über der Grotte einen kräftigen

Stoß und trachend stürzte der ungeheure Block herab, in seinem Fall die Moosbank begrabend, auf welcher saßen Wladimir und Marica gefesselt.

Entsetzt blickte Wladimir auf den herabgeschmetterten

Felsen, schauernd lehnte sich Marica an den Stamm einer Eiche.

„Das wäre geschehen,“ sagte Rifola, langsam den Abhang herabsteigend, — „wenn — es anders gewesen wäre

liche Scheu war von ihrem Gesichte verschwunden, ein seltsames Gemisch von mitleidiger Theilnahme und ehrsüchtiger Bewunderung lag auf ihren Zügen. — Rifola trat zu ihr, nahm ihre Hand und sagte sanft und traurig:

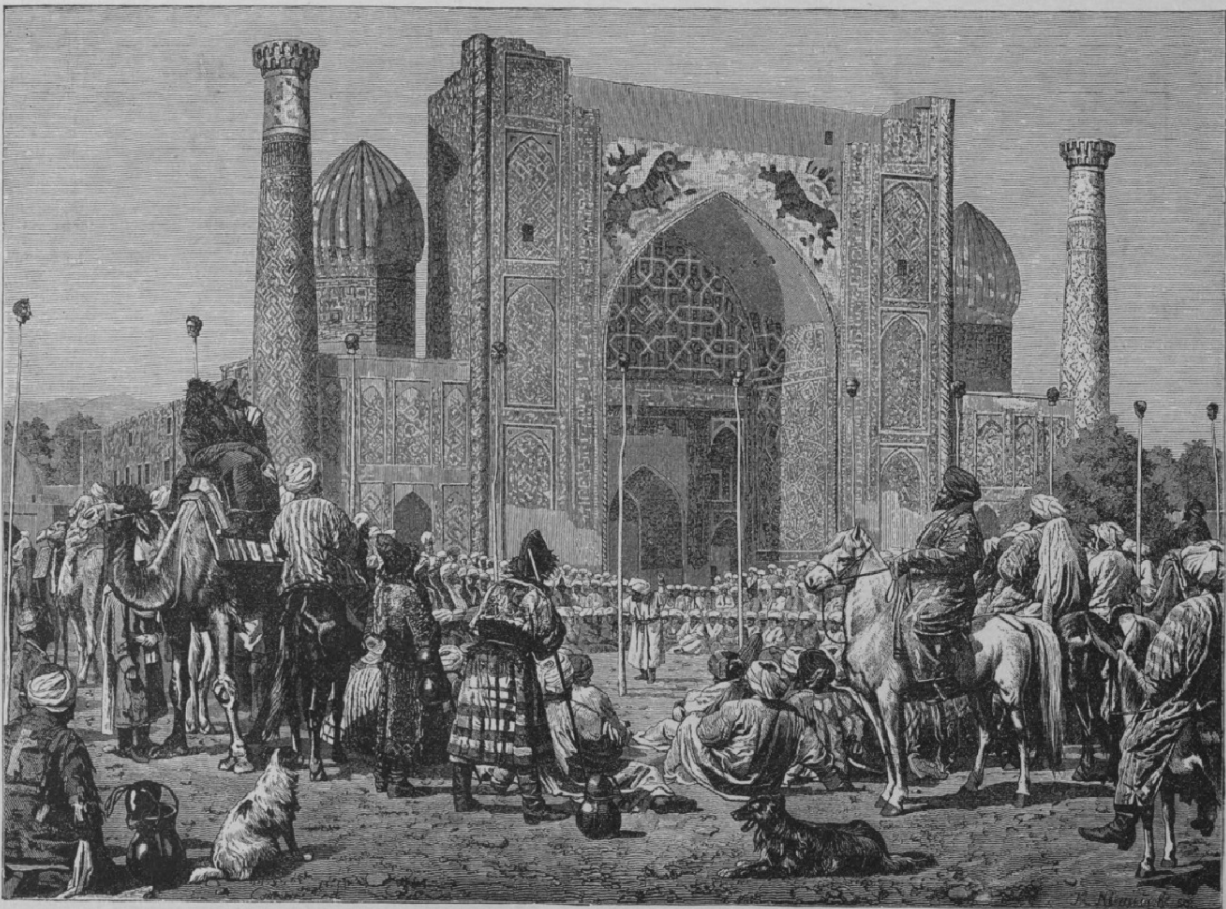
— aber, Herr,“ fuhr er fort, Wladimir's Hand an sein Herz drückend, — „wie Rifola Martinovic bereit war, den Verrath zu strafen und den Verräther zu zerschmettern, so weiß er auch die Treue zu ehren und den Freund zu lieben — wenn Ihr jemals eines ergebenen Herzens bedürft, so ruft mich, Herr, und Rifola Martinovic wird bereit sein, für Euch zu sterben!“ Der starke Mann, auf dessen Gesicht noch der Schmerz juckte, während edle Begeisterung aus seinen Blicken strahlte, war von rührender Schönheit in dem einfachen Ausdruck seines Gefühls.

„Marica,“ rief Wladimir tief bewegt, — „ich habe es Dir gesagt, — Du wirst, Du mußt ihn lieben!“

Marica blickte auf, — die Angst-



Der alte Hafen von Alexandria. Originalzeichnung von E. Werner.



Siegesfeier in Turkistan. Nach einem Gemälde von Wassili Werschagin.

„Fürchte Dich nicht, Marica, — es ist nicht Deine Schuld, daß Dein Herz sich nicht zu mir hat wenden können. — ich war Dir zu fremd, zu rauh und heftig — ich konnte den Weg nicht finden zu Deiner Liebe, — aber Du sollst dennoch sehen, daß ich nicht unwürdig bin des Vertrauens und der Freundschaft, — vielleicht hat diese Stunde auch zwischen uns den Bann gebrochen, vielleicht werde ich nun

die Worte finden können, um zu sagen, was bis jetzt mir oft die Brust zerprengen wollte. Du bist frei, Marica, — das schwöre ich Dir hier unter Gottes freiem Himmel, nie werde ich Dich drängen, Deines Vaters Wort einzulösen, — ich werde geduldig warten, daß Dein Herz seine Ruhe wieder finde, — aber wenn Du einst Vertrauen und Freundschaft für mich findest, um meine Hand zur Stütze

für das Leben anzunehmen, dann, Marica, soll jeder meiner Athemzüge Deinem Glück geweiht sein.“

Marica blickte mit thränenfeuchten Augen zu ihm auf, — er fühlte, wie sich ihre zitternden Finger zu leisem Drud um seine Hand schmiegen.

„Und nun laßt uns gehen,“ sagte Nikola ruhig, — „was hier geschehen, bleibt ein Geheimniß zwischen uns und Gott!“

# Aus unserer humoristischen Mappe.

Originalzeichnungen.



**Unteroffizier:** Worin besteht nicht bloß ein guter Soldat?  
**Gemeiner:** Ein guter Soldat besteht nicht bloß aus dem Hauptgewissen Ueberzeug, sondern auch aus der angehammenen Liebe zum Vaterlande nebst den richtigen Grissen.



**Preuß. Unteroffizier:** Hören Sie mal, Sie da, Hässler, kennen Sie keinen verbliebenen Unteroffizier?  
**Säch. Infanterist (freundlich lächelnd):** Aber Hässler, mein tuteses Hässler, wie soll er denn heißen?



**Batallionsarzt (beim Invasappell):** Wo ist denn der Gefreite Müller?  
**Gefreiter Schulze:** Für drei Tage beurlaubt; ich habe alles Dienliche für ihn übernommen und soll mich auch für ihn mitimpfen lassen!



„Ich versichere Dich, daß es wahr ist!“  
„Und ich wette, daß es nicht wahr ist!“  
„Ich wette zwanzig Mark!“  
„Das ist zu viel!“  
„Dann wetten wir bloß um die Ehre!“



**Waffisch:** Mama zankt mich immer so sehr, weil ich meine Haut von der Sonne habe verbrennen lassen.  
**Tante (sic unterbrechend):** Haut! — ein anständiges, gebildetes Mädchen kocht sich Teint!  
**Waffisch:** Und es sollte der Mama doch lieber sein, wenn ich draußen im Freien mich bewege — als wenn ich mich zu Hause auf den Bärenreim lege.



**Tante:** Nun, Vrienden, was hat Dir in der ersten Nacht unter meinem Dache Schönes geträumt? Der erste Traum hat nämlich immer etwas zu bedeuten.  
**Kleander (lächelnd):** Ja, ha! Na, dann höre, Tanten: denke Dir, der Onkel hat mich diese Nacht halbtodt gelüßt.  
**Tante (empört):** Aber August! — Ich verbitte mir eins für allemal diese Ungiemlichkeiten!

Laute Aulse von vielen Stimmen drangen aus dem Thal herauf, immer brausender, immer jubelnder sich wiederholend. „Was ist das?“ rief Nikola laufend, — „etwas Außerordentliches muß geschehen sein, — kommt, Here, kommt, wir dürfen nicht zurückbleiben — man würde uns vermissen und fragen.“

Noch einmal reichte er Marica flüchtig die Hand, dann zog er Vladimir, der einen lezten Blick voll Liebe und

Schmerz auf das Mädchen warf, mit sich fort zum Thal hinab.

Marica sah ihnen lange nach — dann sank sie vor dem herabgestürzten Felsblock in die Kniee und betete. Schweres hatte Gottes Hand ihr auferlegt, aber sie sah Licht über den Wolken, sie fühlte, daß der Frieden in ihre Seele zurückkehrte.

Alle Männer von Rjea waren vor Marco's Hause versammelt und von Weitem schon rief man Nikola und Vla-

dimir entgegen, daß der Serdar angekommen sei und den Befehl des Fürsten gebracht habe, Alles zum Ausmarsch zu rüsten, da in den nächsten Tagen schon das Heer der Montenegro's sich sammeln sollte.

Alles drängte sich jubelnd durcheinander und sogleich wurden alle Anordnungen getroffen. Nur die Greise, die alten Frauen und die Kinder sollten zurückbleiben, — die jungen Weiber zogen nach der Sitte des Landes mit, um





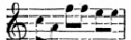




der Ausdruck garter Gefühle ist ein anderer geworden; die Lust ist der Zeit mehr und mehr an die Tragik und das Lachen. Interessant war bei der Aufführung der „betrogenen Kadi“ nur, daß ihr ein Kuppel von Altkunst: „Unerschrocken“, vor- gegeben, von den Künstlern des Königl. Schauspielhauses gegeben, und daß ein Ballet: „Kollaudische Szene“, folgte. Wir sehen also im Opernhaus an einem Abende die drei Schwester- künste vertreten, die „Allkunft“ ist im vollen Maße.

Was nun Schubert's „Mosio und Estrella“ betrifft, so muß ich trotz meiner fast einseitigen Schubert-Schwärmerei ge- stehen: es war kein Dienst, den man dem Unkenstein des un- erreichlichen Liebesgötters und des gottbegnadeten Komponisten der C dur-Symphonie und des C dur-Streichquintetts erwies, daß man diese Oper der Vergessenheit entzieht. Sie ist schwach, melodiös viel weniger reich, als von Schubert erwartet werden durfte, und die und die recht flüchtig gearbeitet. Freilich ist auch der Text öfters von einer fast ungläublichen Naivität. Schöber, der intime Freund Schubert's, hatte ihn nach seinen eigenen Worten „in Aufbruch des Geistes und Dergens“ ge- dichtet, als die Weiden in der Nähe von „Schönburg“ bei St. Vösten mit lustigen geistlichen Herren und schönen Gräfinnen ein paar Herbstmonate verlebten; während der zwei Monate wurden auch die beiden ersten Akte vollendet. — Ja, es war eine schöne Zeit, als Schubert noch mit seinen Freunden Schöber, Franz Kadner, M. v. Schmidt, Kuppelwieser und Bauernfeld in der Stadt, oft auch in die Stadt hinein lebte, eine Zeit, die der unsern so ganz fern steht — Bauernfeld hat sie in seinem „Buch von uns Wienern“ von Musikcompius (latei- nische Uebersetzung von Bauernfeld) in Versen beschrieben und einige Strophen mögen hier Platz finden als Andenken an jene Zeit:

„Oft ging's zum „Seurigen“, zum Wein,  
Gleich unterhalb des Thores  
Stell' mich sich auch Franz Kadner ein,  
Cantores amant humores.  
Und trich nach Gringis, Siebering  
Mit andern muntern Geistes,  
Reich gar Wacker nach Guss ging,  
Wir lagten im Mondlicht, dem hellen.



to brach der Chorus aus.

Wir wollten's dem Oker erklären,  
Heißt c a f f e e Caffeehaus  
Und nächstliches Wands-Giebelchen.  
Nicht immer ging es so herrlich zu,  
Nicht immer waren wir Pfaffen,  
So trug mit Schubert an das „Du“  
Duerk mit Juchensse.  
Es fehlte an Wein und Guss jama,  
Bismilien mit einer Melange  
Hielten wir unser Mittagsschmäh  
Mit diesem Wiener Banke!  
Die Künstler waren damals arm!  
Wir hatten auch Holz nicht immer,  
Doch waren wir jung und lichten warm  
Im ungeheuren Zimmer!  
Verliebt war Schubert: der Schülerin  
Galt's, einer der jungen Genossen.  
Doch gab er sich einer ganz Andern hin,  
Um die Andern zu vergessen.  
Jedei, doch auch das Herz hat brach,  
So liebt auch Schubert, wie alle.  
Der reizen Schubert schreit nicht nach  
In diesem vernünftigen Halle.“

„Mosio und Estrella“ ward ein paarmal gegeben, dann verschwand die Oper — und wahrscheinlich für immer. Auch von Schubert konnte ein Eingipfel mit voranschreitend größerem Erfolge gegeben werden: „Der häusliche Krieg“. Doch genug hiervon! Der gottbegnadete Sänger wird in seinen Lieben, in manchen seiner Instrumentalwerke fortleben, so lange es liebende Herzen auf Erden gibt; seine Opern mögen dem Musikforscher ein interessantes Studium bieten, das Publikum zu erwärmen vermögen sie nicht.

Wird die neue italienische, eigens für Berlin komponierte Oper des Maestro Vimbini von der Estating-Rink-Station: „La Modella“ (Das Modell), das Publikum ermannen? Hier hat sie einen guten und theilweise verdienten Erfolg gehabt. Sie enthält manche interessante und einige sehr melodische Nummern, ist aber in jenem gemäßigten Style geschrieben, den viele Italiener für deutsch, Deutsche für italienisch halten. Der Text hat einige wirksame Momente und einen kunst- geistlichen Hintergrund. Filippo Pippi (der im sechzehnten Jahrhundert lebte), ein genialer Maler und loderer Geistes, kommt mit seinem Schüler Goldetto in ein Frauenkloster, um das Altarblatt zu malen, verliebt sich in eine Nonne, Lucrezia, erlangt von der Derrin, daß die Schöne ihm als Modell zur Madonna sitze, entführt sie in Männerkleidern mit Hilfe seines Schülers; wird von diesem, der das Mädchen ebenfalls leidenschaftlich liebt, dem Verachte verrathen, von der Geliebten ge- rettet; zwingt den Verräther zum Dolchstoß, Lucrezia stürzt zwischen die Weiden, wird tödtlich verwundet; sterbend bewegt sie die Feinde zur Verzeihung. Wie schon gesagt, die Oper hatte einen recht guten Erfolg, d. h. für Berlin, denn in Italien beginnt die Hoffnung eines Erfolges erst, nachdem der Kom- ponist zehnmal herausgerufen worden ist. So lange diese Zahl nicht voll ist, darf von der Hoffnung eines Erfolges noch nicht gesprochen werden. So erklärten Mailänder deutsche und italienische Freunde mir im verfloßenen Jahre bei der Auf- führung einer neuen Oper im Teatro del Verme (dem zweiten Musiktempel der Stadt).

Die italienische Oper hat am 7. Juni geschlossen, aber ein romantisches Nachspiel gelassen, wie die esmeraldene Phantastie es nicht romantischer gestalten konnte. Mit der Gesellschaft kam eine junge Dame von etwa neunzehn Jahren, Signora Gambogi, von der Direction fortwährend für zweite Rollen angeworben, unter Anderem für Gilda in „Rigoletto“. Sie brachte die allerbesten Empfehlungen von Director des Konservatoriums, dem auch in Deutschland hochgeachteten Dazini, und vom Konful Straß, dem langjährigen unermüdbaren Vorkämpfer deutscher Kunst in Mailand. Die junge Dame fungirte zuerst als Begleiterin der Violetta in der „Traviata“,

und allerdings in dieser Rolle, die gar keine Musik und nur Soli- tette verlangt — die Begleiterin hat nicht wenig Lust zu singen — brachte die junge, aberaus einfach gekleidete Dame einen wenig günstigen äußerlichen Eindruck hervor. Auf das hin kündigte ihr die Direction sofort. Glücklicherweise war sie unter die Obhut einer sehr energiegelassen Dame gekommen, die Himmel und Erde in Bewegung setzte, um der Kiste zu ihrem Rechte zu verhelfen, und einen Vorstoß antrat. Die Ungelassenheit kam in die Zeitungen und lief einen wenig anmutenden Freber- krieg hervor zwischen der Direction, welche vollkommen die Dame sei ganz unzulänglich, und dem Abolaten, der im Namen der Signora schrieb. Mittlerweile hatten die Personen, an welche die Letztere empfohlen war, den Director Engel vom Kroll- theater bewogen, sie ein Mal auftreten zu lassen, und zwar als Gilda in „Rigoletto“. Das Theater war selbstverständlich in allen Räumen gefüllt, man war gekommen, um eine un- gerecht behandelte Fremde aufzunehmen. Aber nach der ersten Arie vermannte sie die Musikanten in einen stürmischen Enthusiasmus, der bis zu Ende immer zunahm. Denn es war etwas noch nicht Dagewesenes für das Berliner Publikum: eine Sängerin, die zum ersten Mal die Bühne betritt, die nicht ein Wort Deutsch versteht, fast nicht bloß vollkommen sicher und mit schönem Vortrage, sondern mit einer ungläublichen Bühnen- festigkeit — niemals sah sie den Regelmäßigkeiten an, und als ein- mal der mitwirkende Sänger sich um einen Takt geirrt hatte, folgte sie trotzdem, ohne einen Augenblick zu zaudern, Da- bei entsankten sich die Hände immer interessanter, sie wurde schön! Wie schon gesagt, der Vorfall wurde immer stürmischer, das Quartett im vierten Akt mußte wiederholt werden; das ganze Publikum brachte Ovationen, die Kritik war einstimmig des Lobes voll, Elvira Gambogi ist eine Persönlichkeit ge- worden! Und da sage Einer noch, es gebe keine Romanin mehr! Neben diesem merkwürdigen ersten Erscheinen dieser Signora, des Mädchens aus der Fremde, haben wir von dem glänzenden Gastspiel einer deutschen wohlbekannten Künstlerin zu berichten, der Frau Schröder-Kassanfang. Dieselbe ist bis- her ebenfalls bei Kroll in verschiedenartigen Rollen: Norma, Barbier, Königin von Navarra und Margarethe, mit dem glänzendsten Erfolg aufgetreten; sowohl die vollendete geschmack- volle Koloratur wie der schöne, oft innige Vortrag und das lebendige Spiel haben ihr die Sympathien selbst der strengeren Fachleute und den Enthusiasmus des Publikums gewonnen, das bei jedem Auftreten das sehr große Theater bis in die letzten Winkel füllt.

Nach zwei andere deutsche Opern existiren in Berlin; in erster Reihe das Lustspieltheater, in einem Stadtviertel, das ich erstfragen mußte, als mich Neugierde einmal dahin führte. Es wurde „Der Wildschütz“ von Vorigen gegeben — und um 7 Uhr, eine halbe Stunde vor dem Beginn, war kein Sitz im Parket zu haben, ich mußte „Mittelloge“ nehmen. Die erste vorbereitete Rede rechts und links war durch einen Tisch von etwa 1/2 Meter Länge und 1/2 Meter Breite getrennt. Auf diesem Tische saßen drei Herren, zwei Damen, zwei Damen, zwei Herren, ein Ueberzieher, ein Opernglasfächer, zwei Butterfliegen und zwei Glas Bier. Das Gebäude selbst erinnerte mich an eine alte, langvergeffene Pforte von Veltrop; Gutmaier und Strumpf- wirker oder die Hühner im Heubühl (Scheune), in welcher die beiden wackelnden Geistes Grillparzer's „Hühner“ bar- stellen. Alle Räume waren trotz des Wadentages nicht besetzt von Leuten, die offenbar nicht zu den Musikmännern gehörten. Nicht ohne geheimnis Grauen barste ich der Vorstellung. Aber wer beschreibe mein Erstaunen? Die Vorstellung war eine recht gute, wie und da wurde wohl über die Schürze gehoben, aber im Großen und Ganzen konnte man angedeutet des niedrigen Eintrittspreises nur Freundliches sagen. Und das Publikum hörte mit einer Anbacht zu, daß Jeder, der nicht mit vorgefaßten Anschauungen eines Plakats gekommen war, Freude haben konnte. — Das „Waldschütz“ in der Gussstraße, im Norden Berlins, dreierthalb Stunden weit von „Unter den Eichen“, im Hauptbahnhofviertel gelegen, hat seit Ende Juni eben- falls einen Operntempel gewonnen. Vor 20 Jahren hieß es Reibel's Theater und führte die Pöste mit Glück. Dann gab ihm der „Heimliche Kommissionsrat“ Woltershoff seinen Namen und illustrierte eine Zeitung selbst das Drama. Nach ihm wurden alle möglichen Experimente angestellt. Dem letzten obenbenannten, das mit „Gar und Zimmermann“ begann, wohnte ich aus Neugierde bei. Unter den Sängern fand einige recht verwendbare, der Bariton Wüthner ist sogar als sehr gut zu bezeichnen. Aber das Orchester! Ein Cellist und ein Contrabassist, der mit seiner Partie so schmerzhaft beschäftigt war, daß er niemals auf den Kapellmeister blickte und den Takt wahrnehmen konnte! Doch die Sänger im Ganzen sehr blieben, war eifrig und demow und zu dem Wunsche des Gebebens sich das neue Unternehmen!

Nun denke ich am Ende Juni bis Mitte Juli zu ruhen, dann ruht der Gial die vertriebenen Ritter nach Vaireuth, und für Mitte August sind schon wieder die Italiener im Estating-Rink angekündigt. Warum sie so schnell wiederkommen, ericheint mir nicht ganz erklärlich, sie haben in der letzten Frühjahrszeit wenig gute Geheiß erzielt, obwohl ihre mi- unter vortrefflichen Leistungen und das immer ausgezeichnete Zusammenpiel Anerkennung fanden. In Bezug auf letzteres haben auch die Meininger Hofkapellmeister ein sehr nachahmens- werthes Beispiel für manche sehr große Willen — nomina sunt odiosa — gegeben. Allerdings konnte den Einzelleistungen weniger Rühmliches nachgesagt werden. Aber alles Aeußerliche war mit fesseleroller Vollendung ausgeführt, und die Dekorati- onen waren so prächtig, daß der Beobachter des „Tageblatt“, Dr. Blumenthal, einmal eine genaue Beschreibung von römischen Forum, von Brutus' Haus u. A. brachte und mit der treff- lichen Bemerkung schloß: „Der Text zu all diesen schönen Dingen hat Schalkspare geschrieben.“ Wir wollen übrigens nicht vergessen, daß unsere Zeit immer mehr dahin drängt, auch die Nebenkräfte zur Geltung zu bringen. In Deutschland zeigt die Erfahrung, daß die Leistungen meistens entweder über- oder unterschätzt werden. Bis die richtige Schätzung eintritt, ist sehr oft die Leistung selbst entwürden.

## Jüdische Emigranten in Brody (Galizien).

(Sigue das Bild S. 824.)

Die schrecklichen Thaten des russischen Völkels gegen die wehr- lose und durch die Furcht vor endlos grausamer Mißhandlung doppelt mehrlos gemachte jüdische Bevölkerung in den russischen Landstädten, Märkten und Dörfern bildeten seit Monaten jene fortgesetzte Reihe von traurigen Ereignissen, welche die Journale verzeichneten. Darauf zurückzugreifen, wäre nutzlos. In Folge dieser Mißhandlungen wälzte sich ein Menschenstrom gegen die zunächst gelegene österreichische Grenze und nach der dalestlich am weitesten vorgeschobenen Stadt Brody. Diese ist an und für sich ein Emporium des Handelsverkehrs zwischen Rußland und Galizien, sie zählt 20,000 Einwohner, liegt an der Bahn, welche von Krakau nach Kiew führt, und hat, wohl eine festliche und vielleicht einige Ercheinung, eine Bevölkerung, von welcher zwei Dritttheile Juden sind. Es ist dieß in der Natur des bis- herigen russischen Handelsverkehrs begründet, und das festliche polnisch-deutsche Idiom, dessen sich die jüdischen Handelsleute wohl schon seit dem Mittelalter bedienen, erleichtert den internationalen Verkehr. Dadurch war auch Brody den russischen Juden vor- züglich bekannt, und wie das gelobte Land mochte den unglück- lichen Flüchtlingen der österreichische Boden mit seiner weitestlich jüdischen Stadt Brody erscheinen. Dort hin mußten sie auch zumest theils mittelst Bahn, theils auf der großen Oesterrückstraße flüchten. Aber bald lag, in Folge des endlosen Abbelwährens in Rußland, die Gefahr nahe, daß Brody mehr russisch-jüdische Flüchtlinge als Einwohner überhaupt zählen werde. Ganze Eilenzugzüge ent- hielten nur jüdische Männer, Greise, Weiber und Kinder, welche theils wund, theils krank, jedenfalls von der Flucht elend und verkommen im Bahnhofe von Brody ausstiegen. Man denke sich das Gewirre von Menschengliedern, Bündeln, Kisten von allerlei Habe, Rufen, Schreien, Fluchen, Weinen, Suchen. Zum mindesten strebten Alle nach einem Obdach. Es kamen ganze Wagenzüge auf der Landstraße heran und die bekannten Beihilf der Zi- geuner mußten zuweilen noch als elegante Heilegelegenheiten er- scheinen. Pilger zu Füße, Eltern, welche ihre Kinder, Leute, welche Bestrafte auf Karren hinter sich dahergingen, waren nicht selten. Und die übergroße Zahl der Glenden hatte noch Tage und Wochen zuvor in einem wohllich eingerichteten, selbst von Urdauern errichtet Heim heimbar sicher gemocht. Allmählig füllten sich außer den Stuben noch die Scheunen, Ställe, Dach- böden, selbst die Keller Brody's, und sogar die Weiskäfer und Tempel mußten nacheinander zu Herbergen werden; auf heilig gehaltenen Boden lag Stroß, vor der Wundelballe und dem flieben- armen Leuchter lagerte eine theils ermatete, theils franke Menge, es wohnen die fremden Familien vom Stäubing bis zu den sterben- den Greisen miteinander, durcheinander. Es lag die Gefahr nahe, daß die Ueberfüllung der Stadt, welche jetzt noch weniger als jemals zu den räumlichen Zahlen konnte, dieselbe zu einem Pest- herde, zu einem Seuchentager machen werde. Und es galt aller- leits ebenbü menschlich helfen, wie andererseits dafür sorgen, daß diese heimatlos und für den Augenblick erwerbslos Menschenmengen nicht eine dauernde Last, ein bleibendes Uebel an sich und für Alle werden. Unter den Flüchtlingen sind einzelne Wohlhabende, oder wenigstens solche, welche einen Rest von Baarvermögen retten konnten. Es beinahe sich unter ihnen eine große Schaar von Handwerkern, und diese galt es zunächst weiter zu befördern. Der Rathschel der Armen und Glenden hatte das Milieu Europas wackergeworfen und die jüdischen Hilfskomitees eilten daher, Brod zu vertheilen, Rathschelstiler zu schaffen und für Weiterreise der Flücht- linge zu sorgen. Ganze Züge mit Auswanderern gingen an's nordliche Meer. Die Familien mußten sich trennen, die Kräfte- genen eilten einer unbekannten amerikanischen Heimat entgegen, und die zurückbleibenden Greise konnten nur ihren Segen nach altem Ritus und Patriarchengebräuche den für immer Scheidenden geben. Man schätzte die nach Brody allmählig gestränte Zahl der russisch-jüdischen Emigranten auf 25 bis 30,000. Wohlthätig gelangten werden, das weiß Guss; ein Theil kehrt sich in die alte Heimat, und ruhige, bessere Zustände machen auch manchen- orts die Rückkehr den Unglücklichen wieder möglich.

## Der Erstgeborene.

Gemälde von Seidelmann.

(Sigue das Bild S. 825.)

Der Erstgeborene! welches Glück, welche Freude spricht aus diesem Worte: es ist der Mutter seligste Zeit. Zum ersten Male ruht ihr Blick auf dem künftigen Juvet des Hauses. Und wie kraht ihr Auge, wenn die Verwandten und Freunde kommen, ihr zu dem ersten Sprößling zu gratuliren. Warum schaut die Mutter auf unserm Bilde so ernst zu dem Erstgeborenen, den die Amme in den Armen hält, hinüber, während doch die häßliche Rahme ihr so herzlich zu dem kleinen Jungen gratulirt. Wange Sorge verdrängt ihren Blick, da sie doch so glücklich sein sollte: der Gatte, welcher als Kapitän seit Monaten von Hause fort ist, hat lange, lange Wochen nichts von sich hören lassen; was ist aus ihm geworden, wird er die eine Zeit, mit der sie ihm ihr Glück vertheilt, erhalten, wird sie ihn wiedersehen, wird sie ihm seinen Erstgeborenen in die Arme legen können? Das fragt sie sich und das lacht ihr Thänen in die Augen. . . . Aber hören wir nicht Schritte, nicht eine laute Stimme fragen: „Wo ist meine Marie? . . .“ Stören wir das Glück nicht, das der nächste Moment bringt.

## Denksprüche.

Hättest du nicht Liebe und liebende Sorgen,  
Wie trägtst du den Abend, wie trägst du den Morgen?

Wenn du nur weißt das rechte Wort,  
So liegt ein Schatz an jedem Ort.



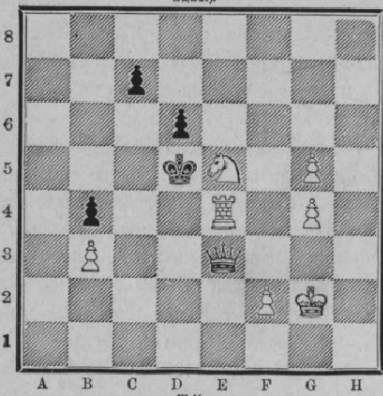
(Medigist von Jean Dufresne.)

Wiener internationales Schachturnier.

Nach schachweltlichem Kampfe, der uns so anregender war, als er in die beste Jahreszeit fiel, hat das Schachturnier am 24. Juni seinen Schluß erreicht! Nach Vollendung sämtlicher Rundgänge fanden Steinitz und Winawer mit je 24 Gewinnpartien an der Spitze der Sieger. Das Resultat bestimmte, daß zur Entscheidung über den ersten und zweiten Preis ein Entscheidungsspiel von zwei Partien stattfinden sollte. Da dieser nun zu einem Resultate führte, indem Winawer die erste, Steinitz die zweite Partie gewann, wurde der Gesamtertrag der zwei ersten Preise zwischen beiden Theilern geteilt. — Aus diesem bedeutenden Schachturnier der Neuzeit sind demnach in den Personen der Herren Steinitz und Winawer zwei einbürtige erste Sieger hervorgegangen. Dem dritten Preise erhielt Mason mit 24, den vierten und fünften Preis theilten Madenjie und Zukertort mit je 20½, den sechsten Preis erhielt Wladimir mit 20½, Gewinnpartien. Der Spezialpreis für denjenigen Mitspieler, der gegen die drei ersten Sieger die meisten Gewinnpartien aufzuweisen hatte, fiel Zukertort zu. — Die Frucht des Turniers sind zahlreiche Partien von außerordentlicher Schönheit und Gehalt.

Aufgabe No. 186.

Von Fr. Dube in Nodol.  
Schwarz.



Welch zieht und setzt mit dem dritten Zuge Matt.

Auflösung der Aufgabe No. 180:

- Weiß. Schwarz.
- 1) D. B7 — C6 . . . . . 1) E. C3 — C6.  
2) C4 — C5 + . . . . . 2) R. D4 — D5.  
3) E2 — E4 Matt.
- A)
- 1) D. C6 — D5 + . . . . . 1) E. C7 — D5 (— B5, E5).  
2) C4 — C5 Matt. . . . . 2) E. C3 — D5.  
(Auf 1) E. C7 anders; 2) D. C6 — D7 + m.; auf 1) E. B5 ver-  
liehig; 2) D. C6 — C5 + m.; auf 1) G4 — G5; 2) D. C6 —  
F3 m.)

Auflösung der Aufgabe No. 181:

Weiß. Schwarz.  
(Schluß der Partie Madenjie — Winawer.)

- 30) E. D8 — G8 + . . . . . 30) R. G7 — G8. Auf R. G7 —  
F6 gewinnt 31) E. C8 — E4 +. Gleich auf R. G7 — H6,  
31) E. G1 — H1 +. . . . .  
31) D. D6 — C6, gewinnt.

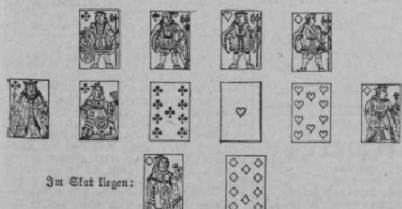


(Medigist von H. Pettesch.)

Aufgabe No. 39.

Schaf.

Wir stellen in No. 20 von „Ueber Land und Meer“ unter No. 29 folgende Aufgabe:



Im Etat liegen:

Der Spieler verlor damals ein Gabel-Gold. Bei der Einsendung der Auflösung wurde uns vielfach bedeutet, daß ein Grand bedeutend höherer wäre. Wir stellen nunmehr die Aufgabe: Spieler spielt Grand und verliert. — Wie liegen und wie fallen die Karten?

Zweite Auflösung der Aufgabe No. 31:

Einer der Spieler (Vorhand) hat sämtliche Roth, Schellen-As und Gabel-Gold, der andere hat sämtliche Grün und Schellen-Grün. Die übrigen Karten sind beliebig verteilt. — Auf Roth-As bedient der Spieler die Schene, der dritte Mann (Gabel-Gold). Beim Auspielen der goldenen Schene nimmt der eine Gegner das As, der andere nimmt das Schellen-As. Der Spieler kam in der Vor-, Mittel- oder Hinterhand liegen. — In der Vorhand kann er spielen wie er will, er wird verlieren, da ein Wermeren unmöglich ist. Jeder Gegner verliert sich das As der langen Farbe und die Wimperkarte. Der Spieler spielt richtig, wenn er sofort die Wimpern zeigen auspielt. Wenn der Spieler in der Mittel- oder Hinterhand liegt, so bringt ihn die Vorhand mit einem As auf das Spiel. Das Spiel kann bei diesem Kartenzug vom Spieler nur gewonnen werden, wenn die Vorhand Schellen-As zieht.

Spiel-Bruchwechsel.

A. N. Kubes in Schöndorf. Sie haben völlig Recht. Die Schwierigkeit ist erhöht durch die Doppelung. Abnehmen D. ell in Jena. Lösung richtig. Aufgabe mit Dank empfangen. W. v. Götze in Eisenach. Sie sind bei Aufgabe 35 im Irrthum. Es darf nicht gelöst werden. Stat. Feldschlösschen in Chemnitz. Lösung richtig. Wir sind auf die Lösung der gestellten Aufgabe sehr gespannt und bitten darum. W. v. Götze in Chemnitz. Lösung richtig. Wenn der Spieler in Mittelhand, so wird As aufspielen in den meisten Fällen von Vortheil sein. Sie dürfen im vorliegenden Falle weder Schellen noch Roth zühen, Grün kann wenig nützen. Wir spielen As auf. H. Götze in Schöndorf. Wir empfehlen Ihnen „Carl Oppel“ bei Bartholomäus in Chemnitz. J. G. K. in Hamburg. Lösung ist richtig. Sie erfahren aus Aufgabe No. 35, daß wir aus die Theorie beim Stat in unser Bereich ziehen. A. Kahl in Nordern. Sie verschicken die Blätter, denn Sie haben gar nicht Gabel-Unter. G. Siebmann in Dippmadsdorf. Besten Dank. Lösungen sämtlich richtig. Hrn. Emil Frant in Braunschweig. Nur nicht so schnell! Bei den Aufgaben muß der Wortlaut maßgebend sein. Wenn Sie nachmalig und Sie werden Ihren Irrthum entdecken. Dort steht: der dritte Mann laßt Schellen-As und Grün und zieht es aus. Die Aufgabe muß daher be-  
trachtet werden und kann sich, wie Sie richtig haben, auf zweierlei Art ge-  
schicken. Wollen Sie uns sagen, wie der Spieler gewinnen kann, wenn richtig  
gespielt und das Schellen-As nicht gezogen wird?  
Julius. . . . . in Frankfurt a. M. Wie richtig abgelegt.  
Einer, der sich konzentriert, in Neuf. Wir empfehlen Ihnen das  
Studium der besten Karten. „Ober“ ist in der französischen Karte die  
„Dame“. Besten Dank, wird beachtet.  
Hrn. Fr. Feig in Koblenz. Besten Dank, soll beachtet werden.  
A. u. g. Kraus in Lübeck. Die Aufgabe ist doch wohl zu einfach. Das  
„Gabel-Gold“ wird zu verwechseln gespielt und ist nicht genügend verbreitet.  
Aufgaben zu mehrfachen, häufiglich der Möglichkeit sind Sie aber nicht  
genügend informiert. Wir empfehlen Ihnen das Buch von D. N. Kern in  
Breslau ersehnte, „Mittlerer Witz“.  
Verehrter Dr. Julius in Schöndorf. Wir danken für Ihre  
sympathischen Anmerkungen. Das Grand muß gewonnen werden, weil Ihnen  
sechs Augenarten zugewandt werden müssen. Die Aufgabe ist bereits gelöst  
und kommt abgedruckt.  
Georg Hoff in Stettin. Die Prozedur geht auch länger. Beide  
Lösungen richtig.  
Abnehmen in St. Petersburg. Die Schraube erhalten, besten  
Dank! Alle wurden uns genau nach Ihren Wünschen richtig. Unter Spiel-  
bedeutung, Dr. A. Pettesch, wird sich vorzüglich mit Ihnen in Verbindung setzen.  
H. St. in Wicand. Lösung richtig. Wird dankend acceptiert.  
Emil Götze. Das meinen wir durchaus nicht, wie Sie wohl schon  
ersehen haben.  
Die Staffpfeiler in Götze. Einmal Geduld!  
Hrn. A. B. Schulze in Altona, Wolf Winkler in Leipzig.  
Besten Dank, soll beachtet werden!

Räthsel.

Wer mich liebt, in jedem Haus  
Bei Tamen ist er wohlgefaßt.  
Vermacht wohl gar die Gaur geschnitten.  
Gar Wunder jag auf mich hinaus  
Und dachte Reute zu erlangen,  
Kam doch zurück mit leeren Taschen.

Bilderräthsel 41.



Auflösung des Bilderräthfels 39:  
Damasgerienlinge.

Differenzräthsel.

- 1, 2, 3, 2, der Name einer Stadt in Polonien.  
2, 4, 5, 2, 6, der Name eines Gebirges in Afrika.  
7, 6, 3, 7, der Name eines Monats.  
9, 10, 11, 9, 12, 10, 3, 13, 11, eine Stadt in Holland.  
10, 14, 11, 3, eine Stadt in Ungarn.

Die Anfangsbuchstaben von oben nach unten gelesen, geben den Namen einer bedeutenden Stadt in Afrika, die Endbuchstaben von oben nach unten gelesen, geben den Namen eines Erdtheils.

Auflösung des Buchstabenräthfels in No. 39:

Stuttgart.



Hrn. M. Gr. in M. In jedem Parfümerladen können Sie Parfüm-  
Rosen, eine Art fester Bonbon, zum Festhalten der Haare in verschiedenen  
Farben haben. Solma besteht aus 1/2 Roth Pfeffer, 1/2, 2. Schmelzmittel,  
2. 2. Schmelzmittel und 11. 2. Schmelzmittel. Co. 2. Schmelzmittel, wofür wir nicht.  
Hrn. D. G. in St. Petersburg. In der Verjüngungsfrage wollen  
Sie sich an Angen. Gen. Wegelin in Künigingen a. Rh. wenden oder sich  
Hartmann. Das Verjüngen, Wern. A. Hartmann anfragen.

Hr. A. in Schöndorf. Die Einsendung wird uns sehr angenehm sein.  
Erreuer Abbon. in Haida. Statt einer deutschen Handelschule in  
Paris würde Ihnen auch vielleicht eine in Genf entsprechen, da Sie doch schon  
vorigmal auf das französische rekrutieren: wir nennen Ihnen die deutsche  
Handelschule in Genf von Dr. G. Götze.

N + E + Y. Die angeordnete Handhabung ist bei Damen etwas sel-  
tener; wir haben sie auch nur bei älteren und reiferen Frauenzimmer beob-  
achtet, aber auf irgend eine Weisung daraus zu schließen, kommt und be-  
deutlich vor.

Hrn. Sp. Chruscher in Prag. Unseres Wissens erhebt darüber  
kein Buch. Seit dem hüblichen Buch: Felix Schabel, Der deutsche Student,  
Statistik, Verding, ist nichts Neues erschienen.

Hr. F. Berg in S. Andree, Handelsk., Leipzig; Daniel, Handelsk.  
der Geographie, Frankfurt a. M.

Hrn. H. W. in Dr. Die Frage, mit der wir uns in eine Polemik ein-  
lassen würden, gehört vor ein anderes Forum.

Hrn. H. in St. Die milit. Frage wollen Sie dem Militär-Lexikon,  
Waren von Papst in Berlin vorlesen.

Hr. M. in St. G. Unseres Wissens ist ein solches Institut in einer  
Stadt am Harz errichtet worden. Dr. Arnold Weimer in Hildesburg wird  
Ihnen gerne Auskunft erteilen.

Hrn. A. B. in Hannover. Ihre Frage finden Sie im Handels-  
glossar erledigt.

Hrn. A. S. in Berl. Das R. ist nicht korrekt.  
Anmer. Wie kann denn nach all den Vergleichen noch von einem An-  
näherungswert die Rede sein, namentlich wenn Sie keine Neigung haben?  
Wir werden das nicht.

Hr. W. H. R. Vielleicht entspricht Ihrem Zweck unser früheres Prä-  
mienbild in Oesterreich. „Wolf und Baum“. Preispreis 3. 4.  
Hrn. Dr. G. H. Z. in St. (Schöndorf). Wladimir Geiger in Stutt-  
gart könnte Ihnen vielleicht der Instrumente, die er Ihnen eins nicht liefern  
kann, jedenfalls weitere Auskunft geben.

H. in D. Wir müssen Sie eben bitten, das Manuskript einzuliefern.  
S. 72 in Berlin. Der Verein kann Ihnen wohl mit Recht be-  
stehen. Preußen hat sicher solche Anstalten.



**Melanie und Ethel.** In dem Dramen des Dichters über eine der Nachkommen der Helden der alten Welt. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Gesundheitspflege.**

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Der Mann in der Wüste.** In der Wüste. Die Werke vertheilt Ihnen die Redaktion des Theateranhangs von Götting in Berlin. Wir werden es überlegen.

**Zur gefälligen Notiznahme!**

Diejenigen unserer geehrten Abonnenten, welche in nächster Zeit noch auf eine oder mehrere unserer **Prämien-Gaben:**

„**Kuifige Fahrt**“, Stahlstich, nach dem Gemälde von J. Watter, gestochen von J. Bankel,  
„**Der erste Schritt**“, feinerer Delfarbedruck, nach dem Gemälde von L. Crocifio,  
„**Ein süßes Stündchen**“, kleinerer Delfarbedruck, nach dem Gemälde von A. Kindler,  
„**Jahrmarkt des Lebens**“. Ein Künstler- und Familien-Album. In prachtvoller Leinwandmappe mit reicher Pressung,

reflektieren und denen davon gelegen ist, daß sie möglichst bald in den Besitz des Gewünschten kommen, werden ersucht, ihre bezügliche Bestellung **jetzt sofort** zu machen, damit für **rechtzeitige und tadellose** Herstellung der erforderlichen Anzahl von Exemplaren des betreffenden Kunstblattes Sorge getragen werden kann.

Diese Herstellung nimmt besonders bei dem Künstler- und Familien-Album, sowie bei den Delfarbedruck-Prämien sehr viel Zeit in Anspruch und könnte, wenn sich die Mehrzahl der Bestellungen erst am Schluß des Jahrgangs zusammenzählen würde, unmöglich auf sofortige Lieferung mehr gerechnet werden.

Im Uebrigen verweisen wir auf den dieser Nummer beiliegenden **Prämien-Schein**.

Unsere zahlreichen Abonnenten in Amerika wollen hierauf ganz besonders Rücksicht nehmen und ihre Bestellungen bei den betreffenden amerikanischen Buchhandlungen gefl. scheinigt aufgeben.

**Stuttgart. Deutsche Verlags-Anstalt**  
vormals Eduard Hallberger.

**Ankündigungen**

von Wäbern, Bräunern und Luftkurorten, Gelehrten, Hotels und Pensionen.

**Ankündigungen**

von Eisenbahn- und Dampfmaschinenverbindungen, Bade- und Reise-Karten, Verbindungen.

**Ankündigungen**

von Musik- und Kunstliteratur, technischen Schriften, Handbücher, Hörsen Lehr- und Erziehungsanstalten.

**Ankündigungen**

von hervorragenden und werthvollen Neuigkeiten des Buchs, Kunst- und Musikalienhandels.

**Ankündigungen**

von Oefen- und Verkauften, Maschinen, Geräthschaften, Luxus- und Verbrauchsartikeln aller Art, Novitäten von Pflanzen, Sammlungen.

**Stellengedichte**

für Geschichtschreibern, Gouvernanten, Hauslehrer, Erziehern, Wonnern, Reisebegleiter, Couriere, überhaupt

**alle Ankündigungen,**

welche für das gebildete und wohlhabende Publikum berechnet sind, finden in „**Ueber Land und Meer**“ bei dessen hoher Auflage die weiteste und nachhaltigste Verbreitung.  
Dabei ist der Inserationspreis von M. 1.80 für die fünfmal gepaltene Monatszeitschrift oder deren Raum im Verhältnis zu der Größe der Auflage ein sehr niedriger und viel billiger als bei den meisten anderen Anzeigebörsen, da er bei „**Ueber Land und Meer**“ für je 1000 Abonnenten nur wenig mehr als 1/3 weniger pro Zeile beträgt. — Insektionen für je 1000 Abonnenten, welche die beschränkte Raum zeigt, zur prompten Ausführung aller Annoncenexpeditionen und auch die Expedition von „**Ueber Land und Meer**“ in Stuttgart entgegen.

**Rohseidene Bastkleider Rmk. 15.80 Pfge.**  
per komplette Größe,

solche bessere Qualitäten, welche bei Aufnahme von mindestens zwei Rollen post- u. selbst in Post nach Deutschland u. Oesterreich-Ungarn. — Es gibt kaum etwas Praktischeres in der Damenmode, als diese schlichten Stoffe, die für Promenade, im Hause, auf der Reise und in Gesellschaft getragen werden können. Wasser annehmend. Preisproben nach der Größe: 20 Pf. = 10 ft. 6. 20.

**Wasser der Rollen.** Man wäscht die fertigen Rollen, wenn unrein geworden, in lauwarmem Seifenwasser, wendet sie aus, zieht sie durch Aderwasser, wäscht sie wieder aus und bügelt sie flach; die Kleider bügeln im Gebrauch unerschütterlich.

**Zur Vertretung auf der Internationalen Exportausstellung 1883**  
empfehlen sich das Agentur- und Kommissionsgeschäft  
**H. Hartmann & Comp. in Amsterdam.**

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9533

**Die Wasserfällungen der Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9534

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9535

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9536

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9537

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9538

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9539

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9540

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9541

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9542

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9543

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9544

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9545

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9546

**Die Certosa bei Pavia.**  
20 photographische Original-Aufnahmen von A. Ross in Genua.  
Gr. 40 in Preis ausst. Mappe M. 25. — 9547

In allen Buchhandlungen zu haben:

**Der praktische Gartenfreund.**

500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.

**Der praktische Gartenfreund.**  
500 Abbildungen zur Erläuterung heimischer Pflanzen, Gemüse, Obstbäume, Weinbau und die Kultur der Zierpflanzen im Zimmer. Ein reichhaltiges Buch für jeden Gartenbesitzer.



48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Anschlag Mark 3. 50.

### Ein Mann.

Novelle  
von  
Johannes von Dewall.

(Schluß.)

#### Sechszwanzigstes Kapitel.

Und wiederum waren Wochen vergangen, ohne daß sich an diesen traurigen Verhältnissen etwas geändert hätte. Auf des Hauptmanns Stirn zog die Sorge immer tiefere Furchen, er magerte sich ab und wurde düster und menschenscheu, an seinem Herzen nagte die Schande und zehrte die Sehnsucht nach seinem Weibe, das er nicht aufhören konnte mit derselben Innigkeit zu lieben wie vorher.

Seine Kameraden und Vorgesetzten fragten ihn jetzt nicht mehr nach seiner Frau, sie betrachteten ihn mit mitleidigen oder theilnehmenden Blicken, — das Barmherzige schloß ihnen den Mund, Goltzow's stiller Kummer sprach gar zu berechtigt, noch berechtigt aber seine hohlen Wangen, die tiefliegenden unstillen oder starren Augen und die schlotternden Kleider. Eine unsägliche Bitterkeit fraß ihm am Leben; das Weib, das er liebte, dem er vertraut, um seiner guten Absicht willen ließ sie ihn so furchtbar leiden, bereitete sie ihm diese Schmach! Er wagte kaum noch an sie zu schreiben; was sollte

er ihr auch sagen nach alledem, an Bitten und Vorstellungen hatte er sich erschöpft.

Um so lebhafter korrespondierte er mit Schulz und Klementine. Die Antworten, die er bekam, blieben trostlos.

„Was sollte Erich von mir denken, wenn ich gegen meine Ueberzeugung handelte!“ rief sie jenen treuen Freunden und Fürsprechern zu und zerfloß dabei in Thränen. Sie war oft wie verführt.

Dazu kam die Sorge um den Knaben, den der Hauptmann viel allein lassen mußte und der seit einiger Zeit angefangen hatte zu kränkeln.

Es war eine beständige Marter, in welcher er lebte, — sie steigerte sich bis zum Unerträglichen.

Mit einem Briefe in der Hand begab sich Frau von Beauwillers etwa drei Wochen nach dem vorhin geschilderten Gespräch abermals zu Helene. Sie war beinahe ebenso erregt und blaß wie die junge, unglück-

liche Frau, die sich vom Stuhl erhob und das Schreibzeug zurückhob, als sie herein trat.

Ohne Umschweife kam sie zur Sache.

„Helene, man spricht davon, Du lägest mit Deinem Manne in Scheidung,“ sagte sie, ihr Auge fest auf das der jüngeren Freundin richtend, „ist das wahr?“

Sie sah diese erzittern und nach dem Herzen greifen.

„Scheidung!“ murmelte sie, und gleich darauf, mit einem Stöhnen, rang sich das böse Wort noch einmal aus ihrer Brust auf die Lippen, während ihr Gesicht sich verzog vor Qual und Entsetzen.

„Dein Mann schreibt mir so, — hier, lies selbst seinen Brief. Um offen zu sein, auch an mich hat man ähnliche Fragen schon gerichtet. Wenn Du gefragt würdest nach dem Ursprung dieses Gerüchts, ich meine, Helene, es müßte Dir sehr, sehr schwer werden, eine Antwort darauf zu geben.“

Die junge Frau überließ ein leiser Schauer.

„Du bist mir in Deinem Fühlen und Denken seit längerer Zeit fremd geworden, mein Wort wiegt leicht bei Dir, andere Mächte haben jetzt die Oberhand, ich füge deshalb kein Wort hinzu; ich lasse Dich allein — eure Lage ist sehr ernst; lies jenen Brief.“

Sie erhob sich und ging, ohne daß Helene sie zurückhielt. Das eine Wort hatte sie völlig zerschmettert: Scheidung! ... Ein Abgrund gähnte sie an!

Sie sah sich um wie irr, sie wollte sich erheben, aber Klementine war fort, nur der Brief lag neben ihr auf dem dunklen



Das Palais des Khedive in Alexandria. Originalzeichnung von B. Straßberger.



Stoffe des Divans. Mit zitternder Hand ergriß sie ihn und las. Das Blut stieg ihr bei jeder Zeile, die ihr Auge durchirrte, höher in das bleiche Gesicht, — zuletzt brach sie in heiße Thränen aus, in ein krampfhaftes Schluchzen. Den Kopf in die Kissen gedrückt, achte sie dumpf — zum Erbarmen.

Dann nach einer ganzen Weile erhob sie sich ruhiger und trat mit festen Schritten und zusammengezogenen Brauen an ihren Schreibtisch. Sie hatte einen plötzlichen Entschluß gefaßt, — wie eine Eingebung von oben war er über sie gekommen, mitten in dieser höchsten Qual: sie wollte mit dem Pfarrer sprechen, sich ihrem würdigen Seelsorger anvertrauen, denselben um seinen Rath bitten. Was er ihr sagen würde, das sollte sie sehen. — Es war seltsam, wie diese Entschloßung sie beruhigte. Sie wunderte sich, daß ihr dieser erlösende Gedanke nicht früher gekommen war. Sie setzte sich unmerklich nieder und schrieb mit Hast und ohne Verhüten. Sie faltete das Couvert und begann sich zum Ausgehen anzukleiden.

Ohne Zeitverlust sollte der Brief zur Post.

Scheidung... also Scheidung sagten die Leute... großer Gott! ... So weit war es gekommen!

Sie zog die Handtücher an mit nervöser Hast und ging hinaus und die Treppe hinauf, hastig und ohne aufzusehen, ganz absorbiert von diesem einen Gedanken. „Die gnädige Frau verzeihen!“ sprach plötzlich eine schüchtern Stimme.

Betroffen, beinahe unwillig hielt sie an. Vor ihr stand ein Mann, ein kleiner, unscheinbarer Fremder mit gebräunter Miene, den Hut in der Hand; fast sah er einem Bettler bessern Schlages gleich.

„Die Frau Hauptmann von Golsow, wenn ich nicht irre?“ fuhr er, sich verneigend, fort. „Die bin ich... womit kann ich Ihnen dienen?“ verfehlte Helene beinahe darß in ihrem Aerger über diese unangenehme Verzeigerung.

Aus dem blassen Gesichte des Unbekannten sahen die ersten braunen, von Sorge getriebenen Augen sie an mit einem Ausdruck von Wille und Angst, welcher sie trotzdem ergriß.

„Ich bitte erlauben Sie einige Minuten um geneigtes Gehör, gnädige Frau,“ sprach er matt. „Mein Name ist Birkner... ich bin der ehemalige Besitzer des Grundstückes, auf welchem das Haus steht, dessen Besitzerin Sie sind.“

Ohne Weiteres begann Helene jetzt die Treppe wieder hinaufzusteigen und hat den Fremden zu folgen. „Womit kann ich Ihnen dienen?“ ermunterte sie oben angelangt den Zuhörer, welcher offenbar nach Worten suchte.

„Gnädige Frau, die Verzweiflung treibt mich her,“ begann Jener, den Hut verlegen in seinen Händen drehend. „Wenn Sie mir nicht helfen, dann bin ich ein verlorener Mann. Mir ist übel mitgepielt!“

„Nehmen Sie Platz und seien Sie ganz offen,“ verfehlte Helene mit einigem Erstaunen. Ihr Mitgefühl ward immer reger, denn der Mann da sah gar so bekümmert und verzweifelt aus.

Jener begann nun zu erzählen: von dem Aufkauf der Hypotheken durch Agenten, welche dieselben sämtlich in eine Hand brachten, in die ihres Vaters, von der plötzlichen Kündigung dann, die ihn gezwungen hatte, das Grundstück weit unter dem Werthe fortzugeben.

Die Aufmerksamkeit der Frau von Golsow wurde schnell und auf das Beilichste gefangen genommen.

Er hätte damals den Kopf verloren gehabt, meinte Birkner, denn wäre es zum Konkurs gekommen, er hätte sicherlich bei der Versteigerung eine bedeutend höhere Summe erzielt. Aber der Herr Vater hätte ihn förmlich überfallen, ihm gewissermaßen die Kehle zugeknüpft, er sei kein Geschäftsmann. Nun sei er verdammt, mit seiner Familie auf seine alten Tage zu darben.

Helens Augen brannten und ihr Busen hob und senkte sich stürmisch. Welch eine furchtbare Entdeckung, die jener Mann ihr machte... ihr Vater, ihr reicher Vater ein Buhner!? Sie traute ihren Ohren nicht, sie verlor beinahe den Verstand. Jene Erzählung war so einfach, so ergreifend und leider enthielt sie so manche Züge, in welchen sie den Vater wieder erkannte. Ein kalter Schauer, eine namenlose Angst erliefen sie — sie empfand wahre Schlägen. Auch das noch!

„Fahren Sie fort!“ stöhnte sie.

„Ich wachte mich, wieder zur Besinnung gekommen, damals an Herrn Salgmann. Er hat mich zu schweigen, er würde versuchen, die Sache zu regeln, sagte er. Derselbe hat auch in der That erst mit Ihrem

Herrn Vater und dann mit dem Herrn Hauptmann über dieselbe gesprochen.“

„Mit meinem Mann?“ rief Helene erbleichend.

„Ganz wohl, gnädige Frau, und der hat auch Ihren Herrn Vater darüber interpelliert, kurze Zeit bevor er verstorben wurde...“

„Gerechter Gott!“ stöhnte die unglückliche Frau aus tiefstem Herzensgrunde.

Eigenes Leid macht egoistisch, der Fremde sah es nicht, wie tief Jene erschüttert war.

„Aber es war unisoni,“ fuhr er fort und wischte sich den Schweiß von der kalten Stirn, „nun thue ich das Beste, — nun wende ich mich an Sie. Wenn Sie mir nicht beistehen, dann bleibt mir nichts weiter übrig als die Öffentlichkeit, dann muß ich der Welt erzählen, wie der reiche Mann mich zum Bettler machte.“

Helene erhob sich stürmisch; mit einem finstern, entschlossenen Ausdruck trat sie auf ihn zu und legte ihre Hand auf seinen Arm.

„Ihnen soll Ihr Recht werden — ich bürge Ihnen dafür,“ sprach sie mit tiefer, gepreßter Stimme. „Ich werde mit meinem Vater sprechen, heute noch, folglich. In einigen Tagen erhalten Sie Antwort... dagegen versprechen Sie mir zu schweigen.“

„Ich danke Ihnen, gnädige Frau... ich werde warten und stumm sein.“

„Sie sprachen doch die reine Wahrheit?“

„So wahr mir Gott helfe!“

„Ich bitte, verlassen Sie mich jetzt... diese Nacht richte hat mich erschüttert... nur kurze Zeit gedulden Sie sich noch.“

Sie sank vernichtet in einen Sessel.

Was Alles in dieser schrecklichen Minute auf die Seele Helens einwirkte, wer will das beschreiben: diese fürchterliche Entdeckung, ihr Vater, er, der Willkür besaß, ein Buhner, der dem armen Mann sein Recht nahm, sie eines Buhners Kind!... Und ihr Mann... ihr braver, edler Mann, er mußte das und hatte geschwiegen!

Sie fuhr sich wild durch das Haar. — Als zerrisse ein Vorhang plötzlich vor ihren Augen, so klar war ihr mit einem Male Alles, hell und schlackenlos stand sein geliebtes Bild vor ihr, — und sie selbst! — Sie selbst, sie hätte vergehen mögen vor Scham und Verzweiflung. Er hatte das gewußt, sein Schwiegervater war ein Buhner — er, der ehrenhafte Offizier... das hatte ihn fortgerissen — natürlich! Ohne ein Wort zu ihr zu sagen, hatte er gehandelt, um ihre Kindesgefühle zu schonen, wie er selbst ihr gesagt hatte. Sie hatte ihn nicht verstanden. Wie hatte er sie gebeten und gewarnt... sie war ihm nicht gefolgt, hatte ihn nicht gehört! Wie hatte sie ihn geküßt, wie hatte sie, angestachelt durch die Mutter, sich hinter ihren Grundstücken verschauelt, sie hatte ihn abtreiben lassen — ließ ihn monatelang allein, sie Verleumdete! Ja — sie war eine Abgeschuldete, seiner nicht mehr werth! Das ward ihr nun mit einem Male ganz klar.

Was hatte Erich gelitten um sie! Er war gealtert, hager geworden in den wenigen Wochen und das durch sie, und trotzdem... o! trotzdem er die Mittel in der Hand hatte, sie augenblicklich zum Glück zu bringen. Seine Ehrenhaftigkeit hatte der Verführung widerstanden. Wie schlecht war sie denn nur, wie klein gegen ihn und wie konnte sie das jemals wieder gut machen?!

Sie erhob sich hastig, sie bekam plötzlich ein Gefühl der Urruhe, der Sehnsucht. Sie hätte Flügel haben mögen, um zu ihm zu eilen, zu seinen Füßen wollte sie liegen und ihm abtöten, ihm Besserung schwören. Sie sah seine lieben, treuen Augen so vorwurfsvoll und mahndend auf sich gerichtet, sie sah seine eingefallenen Wangen und seinen kummervoll verzogenen Mund, sie that einen Schrei und begann dann bitterlich zu weinen.

Es trieb sie fort mit einem Male mit Allgewalt, ihre ganze frühere Energie war plötzlich wieder erwacht, der böse Traum war gewichen, der ihre Thatkraft und ihr Urtheil lähmte, rauh, furchtbar war sie aus demselben aufgerittelt worden worden — jetzt wußte sie, was ihre Pflicht war und was sie zu thun hatte — sonnenklar stand es vor ihr. — Das war Gottes Finger! Sie knüpfte das Husbund fester und eilte die Treppe hinauf, sie nahm eine Droschke, aber nicht um den Brief an den Pastor zu besorgen, sondern um zu ihren Eltern zu fahren.

Mit Erstaunen und Schreck bemerkten diese ihr aufgeregtes, gänzlich verändertes Wesen.

„Helene, mein Kind, was ist geschehen?“ rief die Mutter aufspringend und eilte ihr entgegen.

„Ich reise ab,“ verfehlte diese bitter und sah ihre

beiden Eltern voller Vorwurf eines nach dem Andern an.

„Du reisest?“

„Ja, Mutter; ja, Vater — ich gehe zu meinem Mann! Aber vorher möchte ich an Dich, Vater, eine Frage richten.“

„Nicht hier, mein Kind, und nicht in dieser Erregung,“ fiel der Stadtrath, welcher niemals ein gutes Gewissen hatte, ihr ängstlich in's Wort.

„Nein — hier, Vater, und folglich!“ erwiderte die erregte Frau mit flammenden Augen. „Zwischen Gatten soll Alles gemeinsam sein. — Ist es wahr, Vater, daß Du von Herrn Birkners Hause erst sämtliche Hypotheken an Dich brachtest und ihn dann zwangst, um einen Spottpreis sein Besitzthum an Dich zu verkaufen?“

„Aber, mein Kind, das sind ja Geschäftssachen, was gehen die Dich an? Das verstehst Du nicht, Helene, Dein Mann wird die Geschichte sehr übertrieben haben.“ wehrte sich der Vater verlegen und warf einen schnellen, ängstlichen Blick auf seine Frau, den diese auffing und die nun auf das Aeußerste erschrocken näher herzu trat.

„Mein Mann, mein edler Mann sagte nicht ein Wort zu mir von diesem häßlichen Handel!“ rief Helene sprühend und redete sich zu ihrer ganzen Höhe empor. „Meinem Mann blutete das Herz, doch er hat geschwiegen... soeben erst ging der Vermittler von mir fort, der Dich anklagt, ihn zum Bettler gemacht zu haben... aber ich, sein Weib, ich frage Dich, Vater, wie konntest Du das über das Herz bringen? Warum stürztest Du Dich und uns Alle in Schande? Ich frage Dich vor Allem, was willst Du thun, um solches Unrecht wieder gut zu machen? Was wirst Du beginnen, wohnin werden wir uns flüchten müssen, wenn diese Geschichte in den Zeitungen stehen würde?“

„Aber, mein Liebes Kind, was ist denn nur los?“ rief die Mäthin in höchster Unruhe, bald Helene, bald mit mißtrauischen, finsternen Blicken ihren Gemahl anschauend.

„Ein alter Narr, der eine entstellte Geschichte aufsticht, um etliche tausend Mark zu erpressen,“ verfehlte Jener mit gehauchtem Unwillen.

„Nein, ein Unglücklicher, Vater, den man in Verzweiflung treibt! Großer Gott! und um deswillen verließ ich Mann und Kind!... Der Vater trieb ihn fort und die Mutter hält mich zurück, droht mir, ich wäre ihr Kind nicht mehr, wenn ich ihm folgte, wie es meine Pflicht war. O! mein armer, theurer, edelherziger Erich und mein armer Junge, den ich so lange ohne Mutter ließ. Was habt ihr gelitten... um mich!“

„Mein Kind, Du bist außer Dir!“

„Weißt Du, was sie sagen, Mutter?... Ich läge in Scheidung mit meinem Manne... in Scheidung! Hörst Du das? So weit hab ich mich gebracht! Und ich, ich thörichtes, schlechtes Weib, ich löse euch, verschlange mich hinter meinen Grundstücken, meinem Gewissen! O Gott... großer Gott... wie schlecht bin ich denn nur!“

Die junge Frau, welche in höchster Leidenschaft soeben an ihre Mutter herangetreten war, rang verzweifelt die Hände und warf sich schluchzend in einen Stuhl. „Mein Kind, mein Liebes, theures Kind!“ bat der Stadtrath.

Sie bäumte sich empor... wild und zornig.

„Laß mich los, Vater — an Deinen Händen klebt unrechtes Gut!“ schrie sie auf. „Laßt mich!... an allem meinem Unglück seid ihr schuld!... Warum triebt ihr Erich fort, warum mischtet ihr euch in unsere Ehe vom ersten Tage an, warum stellt ihr euch zwischen uns und unser Glück, verdammt die Kinder und lehrtet mich ihm mißtrauen, dem besten, edelsten Menschen?“

„Großer Gott, sie ist von Sinnen!“ rief die Mäthin, in heiße Thränen ausbrechend, als sie dieses Gend sah. Ihr gutes Herz, ihre Mutterliebe kam plötzlich zum Vorschein, dazu die Angst und der Schreck über jene unerwartete Mittheilung. Sie warf sich über ihr Kind, sie nahm ihre Hände und übergoss sie mit ihren Thränen.

„Meine liebe, theure Helene,“ bat sie, „ich that Alles ja nur nach bestem Wissen und in der besten Absicht. — Ich stand zwischen Dir und Deinem Glück! Der Himmel ist mein Zeuge, Kind, ich wollte allezeit nur Dein Bestes!“

Sie ließ sich nicht abfchreden durch Helens Sträuben und finstere Blicke, durch ihre vorwurfsvollen Mienen und harten Aufträge, und als diese zuletzt auffrag in höchster Aufregung und erklärte, sie führe heute noch zu ihrem Gatten, da folgte sie ihr nach in

tiefer Sorge, da sprach sie ihr gut zu und half ihr zuletzt sogar beim Einpacken.

Nur der Stadtrath blieb daheim und mit den allerpeinlichsten Empfindungen.

„Dieser verdammte alte Narr!“ brummte er ärgertlich in sich hinein. „Nun werde ich ja wohl eine Hölle haben in meinem eigenen Hause! Allerdings, ich war thöricht... ich hätte mich das denken können, konnte ihm das Maul stopfen... hab's vergessen und jetzt ist's nun zu spät... Verdammte Geschichte!“

Er hatte sich nicht geirrt, — als Helene mit dem Nachzuge nach dem Süden abgereist war und die beiden Gatten von der Bahn zurückkehrten, da brach es los das eheliche Unwetter, da wurde ihm von seiner Frau der Kopf gewaschen in einer Weise, daß ihm Hören und Sehen verging, da nannte man ihn einen gewissenlosen, habgierigen, ja selbst gemeinen Menschen, der weder an Frau und Kinder, noch an seine eigene Ehre dachte, der unter Kuratel gehöre und vor den Strafrichter. Alle ankündigten Leute würden mit Fingern auf ihn weisen, man würde mit Schimpf und Schande zur Stadt hinaus müssen, behauptete die Stadträtin, kurzum, sie trieb es so energisch, daß ihr Gatte Vesperung schwor und sie in den aller nächsten Tagen schon ihrer Tochter schreiben konnte, die Sache wegen ihres Hauses sei erledigt, sie tobt gemacht, dem früheren Besitzer sei sein volles Recht geworden.

#### Siebenundzwanzigstes Kapitel.

Nach einer am Bette seines Knaben durchwachten Nacht war der Hauptmann früh in den Dienst gegangen, so bald als möglich aber wieder heimgelockt und sah nun abermals neben dem heftig fiebernden Kinde, welches mit geröthetem Gesicht sich unruhig hin und her warf.

Der Doktor war soeben gegangen mit einem Trost: es waren die Friereln, welche zum Ausbruch kamen, nichts Schlimmeres. Ein Stein war damit von des gärtlichen Vaters Brust gewälzt, derselbe lag unter den jetzigen Verhältnissen doppelt schwer.

Das Haupt in die Hand gestützt, schaute er starr, in trübem Sinnen vor sich hin und hing seinen schwermüthigen Gedanken nach.

Ein lautes Schellen schreie ihn auf, es rief jemand hastig, gewaltsam an der Glocke... Er runzelte die Stirn und sah nach der Thür. Er vernahm dann die Tritte des Durchgehenden auf dem Flur; die Sonne mischte sich ein... Schon wollte er aufstehen und den überlauten Stille gebieten — da öffnete sich die Thür und auf der Schwelle, blaß, zitternd, mit ausgebreiteten Armen, stand Helene — sein theures, geliebtes Weib.

Seine Augen sahen sie, aber er konnte die Wahrheit nicht fogleich fassen, ihm war es, als öffnete ihm ein Traum. Da vernahm er ihre Stimme, ein Schluchzen erst und dann einen Aufschrei, — ein Ruf der Freude und des höchsten Schmerzes zugleich. Nun erst wußte er, daß der Himmel bisweilen noch Wunder verrichtet: Sie, an die er soeben noch so voller Schmerz und Sehnsucht gedacht hatte, die er herbei wünschte mit allen Fibern seiner Seele... da stand sie urplötzlich vor ihm... Gott hatte sein Gebet erhört.

„Erich!... Mann, mein geliebter Mann!“ rief Helene jetzt mit einem Male, ganz in tiefe Glut getaucht und mit überströmenden Augen, und sie eilte in seine Arme. Sie sah ihn an mit einem einzigen Blick und ihr Herz wollte brechen, so verändert, so bekümmert sah er aus... und das Alles durch sie. Sie schlang ihre Arme um seinen Hals und hielt ihn umfassen, als wollte sie ihn nimmer wieder von sich lassen, und murmelte unter Thränen:

„Mein armer Mann, vergib mir — Du weißt nicht, was ich gelitten habe!“

„Endlich!“ sprach der Hauptmann mit sanfterm, aber erschütterndem Vorwurf und zog sie abermals an sein Herz und sah ihr tief in die Augen, als wollte er diese fragen: wie war es möglich?

Ihm kam die freudige Ueberraschung nach den langen Wochen des Wechs beinahe wie ein Gefühl der Wein, während Helene mit einem Schlage völlig verzaubert schien.

Er nahm dann leise ihre Hand und führte sie zu dem Lager ihres Kindes, und während die Mutter sich nun weinend über ihren Knaben beugte, umarmte der Vater seine kleine, ihm beinahe fremd gewordene Tochter.

„Es sind nur die Friereln,“ tröstete er, nachdem er diese gehört und getüftelt hatte, „aber es waren bange schwere Stunden, ehe diese günstige Wendung eintrat.“

„Und Du hast mir nichts davon geschrieben, nicht telegraphirt!“ rief Helene, von den peinlichsten Empfin-

dungen bewegt. Er sah sie an mit seinen ersten, wahrhaften und treuen Augen und erwiderte:

„Gott hat das Aeußerste in Gnaden verhütet. Sei versichert, im Nothfalle hätte ich Dich gerufen — trotz alledem.“

Das war der letzte Rest von Bitterkeit, der aus des Hauptmanns Seele auf seine Lippen drang, — auf Helene machte er einen erschütternden Eindruck und es dauerte lange, ehe sie sich wieder beruhigen konnte. Dann aber trat Stille ein, ein Sichwiederfinden, ein Schimmer heiligen, höchsten Glücks fiel hinein in diese Krankenstube, zwei edle, herrliche Menschen, welche sich verirrt hatten, fanden sich dort wieder in zärtlichster, innigster Liebe.

Hand in Hand saßen sie hernach bei einander. Noch einmal kam der Schmerz bei Helene zu einem ergreifenden Ausbruche, als sie nämlich die Entdeckung machte, daß ihres Gatten Haar an den Schläfen in den wenigen Wochen begonnen hatte, sich mit Grau zu mischen. Dieser Vorwurf war so sprechend, so fürchterlich eindringlich und bitter, daß sie glaubte vergehen zu müssen. Aber auch das ging vorüber und nun begann das Aussprechen, während die Kinder und selbst der kleine Kranke vor Glück laut jubelten, sich und die Eltern wieder zu haben, und Marie dem Bräutigam im Bett gar nicht genug von der Fahrt auf der Eisenbahn erzählen konnte und ihm beschreiben, wie das Dampfgeschloß gemacht hatte.

Nachdem Helene zuerst von dem qualvollen Leben erzählt hatte, das sie geführt, begann dann der Hauptmann zu sprechen.

„Du irrst,“ sprach er freundlich, während seine Augen mit dem alten Feuer und der Zärtlichkeit des Gatten an seiner lieblichen, lange entbehrten Frau haften, „nicht jener Häußerhandel Deines Vaters war die eigentliche Ursache zu dem Schritte, den ich that; ich war bereits vorher entschlossen, Helene, ehe ich von demselben erfuhr; er gab mir Grund allerdings, das, was ich gethan, nicht zu bereuen. Ich habe Dir vor meiner Abreise die reine Wahrheit gesagt, da Du mich drängtest — das fortgesetzte Gimmeln Deiner Eltern in unsere innersten häuslichen Angelegenheiten und namentlich in die Erziehung unserer Kinder hielt ich mehr und mehr für störend und hinderlich unserem Glück und unserer Pflichten, und da alle wiederholten Bitten und Vorstellungen nicht fruchteten, so suchte ich zuletzt jenen Entschluß, mit der vollsten Ueberzeugung, recht zu thun.“

„Ich habe Niemanden kränken wollen, und wenn ich Dir einen so wichtigen Schritt verschwiege, Helene — ich glaubte in Deine eigene Seele hinein zu fühlen. Daß ich Dir von jenem Handel nicht sprach, war nur zu natürlich; es ist jetzt durch Andere geschehen... hoffentlich gereicht es zum Segen. Wenn ich hartnäckig schwieg, wo ich mit einem Worte Dich hieher rufen konnte, — einesfalls verboten mir das der Stolz und das Gewissen, andererseits aber wollte ich auch nicht den leisensten Druck auf Dich üben: aus eigener Entschliebung, der Stimme Deines Gewissens folgend, wie Du sagtest, liebst Du mich allein — aus eigener Entschliebung suchtest Du zu mir zurückzukehren, sollte aus dieser schweren Prüfung neues, dauerndes Glück erproben. Du verlistest mich jetzt, Du wurddest mir geredet — Du bist hier, Helene, mein theures, zärtlich geliebtes Weib — alles Andere sei vergessen. Ich meine, nun erst verstehen wir uns recht und nun erst können wir völlig glücklich werden!“

„Das gebe der Himmel, der uns so schwer geprüft!“

Der Hauptmann zog die liebliche Frau auf seine Kniee und küßte ihr Stirn und Mund. Nach einer langen, heißen Umarmung führte er sie dann abermals zu dem Bette des Knaben, der bereits ungeduldig nach seiner Mama verlangte.

Erst als man diesen zufrieden gestell't hatte, begann Helene sich in der Häuslichkeit ihres Gatten umzuschauen. Mit einem nativen Ersinnen musterte sie die einfachen, ihr fremdartigen Räume. Die hohen Kammine mit den Spiegeln darüber, die seltsamen Möbel und tausend andere Kleinigkeiten noch. Alles kam ihr neu und sonderbar vor, am meisten aber staunte sie über die Bescheidenheit, mit welcher ihr Gatte sich eingerichtet hatte.

Das sah beinahe aus wie eine Junggesellenwohnung, als hätte man auf sie gar nicht mehr gerechnet. Der Gedanke that ihr unbeschreiblich weh, aber Golvow beruhigte sie schnell; dieß war nur ein Absteigequartier, ein pied-à-terre, er besaß eine ganze Kiste von größeren und stattlicheren Wohnungen, dieß war die beste mö-

blirte Wohnung, welche er damals hatte finden können.

— Helene's gutes Naturell kam trotz der Schmerzenswochen und der Selbstvorsätze alsbald wieder zum Vorschein. Vor Allem verpönte sie einen sehr natürlichen Hunger; dann begann sie, als dieser gestillt war und trotz der weiten Reise, mit eisiger Frauenhand hurtig der ganzen Befahrung ein beglücktes Aeußere zu geben. Dazwischen befanden dann Neue und Zärtlichkeit immer wieder die Oberhand, und sie küßte, vor Seligkeit, nun wieder bei ihnen zu sein, bald ihren Gatten, bald den Knaben.

Als gegen Abend der Hauptmann mit seiner jungen Frau einen Spaziergang machte durch die Hauptstraßen der alten Reichsstadt und über den Broglieplatz, schauten die Menschen ihnen nach, welche das statliche Paar bewunderten, das so freudestrahelnd einherschritt, ganz besonders die Kameraden, die sich freuten über diesen plötzlichen Zuwachs und ihre Glöckchen machten über die Verbreiter falscher Gerüchte. Allgemein gefiel die schöne, noch ein wenig blaße Frau von Golvow den Offizieren und ihren Damen, welchen sie sich vorstellten ließen, als sie hernach im Café du Globe eine Schale Eis verzehrten, besonders auch durch ihr gewinnendes und liebenswürdiges Benehmen, man begriff nur zu wohl, daß ihr Gatte sich nach ihr geseht hatte.

Arm in Arm kehrten die beiden Wiedergefundenen bei einbrechender Dunkelheit heim, zwei glückselige, liebende und hoffende Menschen.

Nie wieder wollte Helene an ihrem Gatten zweifeln, nie wieder einen andern Grund haben als den, ihn zu gehorchen, das schwor sie sich zu, ehe sie nach so langen, furchtbaren Wochen zum ersten Male wieder an der Seite des Gatten ihr Haupt auf das Kissen legte.

#### Achtundzwanzigstes Kapitel.

Seit der Zeit wohnten die beiden Gatten wieder bei einander und sie lebten in Eintracht und Frieden, — ungetrübt, im Sonnenschein floß der Strom ihres Daseins dahin. Als ein fanger Fährmann hatte der Hauptmann das Schiff geleitet, welches ihn trug und die Seinen, das stellte sich immer mehr heraus mit den Jahren: seit Helene nämlich dem Einfluß der Mutter entzogen war, seit sie Beide hier im fremden Lande ganz auf sich angewiesen waren, da kam über diese zum ersten Mal der rechte Stolz der Hausfrau, mit dem Gefühl zugleich, die wirklich, alleinige Herrin zu sein in ihren vier Wänden, da schloßen sich die Gatten mit ganzer, bisher ungehabter Innigkeit aneinander an und empfanden in Folge dessen eine Seligkeit und so ein festes Vertrauen, wie sie sie niemals auch nur geahnt hatten vordem.

Wenn Helene manchmal früher geglaubt hatte, nur Berliner Luft athmen zu können, nun dort sich wohl zu fühlen, sie wurde bald von ihrem Vorurtheile geheilt, für das, was sie verloren hatte, fand sie hier draußen reichlichen Ersatz.

Von Neuem blühten sie auf die beiden Gatten in diesem ungetrühten Familienleben, leblich und geistig erstarkten sie, seit jene ewigen kleinen und größeren Reibungen aufgehört, seit sie auf eigenen Füßen standen, und mit ihnen erblühten ihre Kinder.

In einfachen, bescheidenen Verhältnissen lebten sie, genau so wie ihre übrigen Kameraden, und fanden, daß der Luxus nicht das Glück ausmacht. Auch hier wiesen sie alle angebotenen Zuschüsse der Eltern zurück. Geliebt und geachtet, das Leben genießend, sich desselben freudig und nach Kräften dazu beitragend, es Anderen angenehm zu machen, waren sie ein wahres Musterbild einer glücklichen Ehe.

Hatte die Mätzin zuerst in allen den vielen Briefen, die sie schrieb, auch von Weitem her wie früher wieder ihre Macht über Helene erproben wollen und ab und zu eine Wolke auf deren reine Stirn gegaubert, mit der Zeit gab sie es auf, denn alle jene kleinen Versuche, sich auch jetzt noch einzumischen in die Ehe, scheiterten: sie wurden artig, aber bestimmt zurückgewiesen.

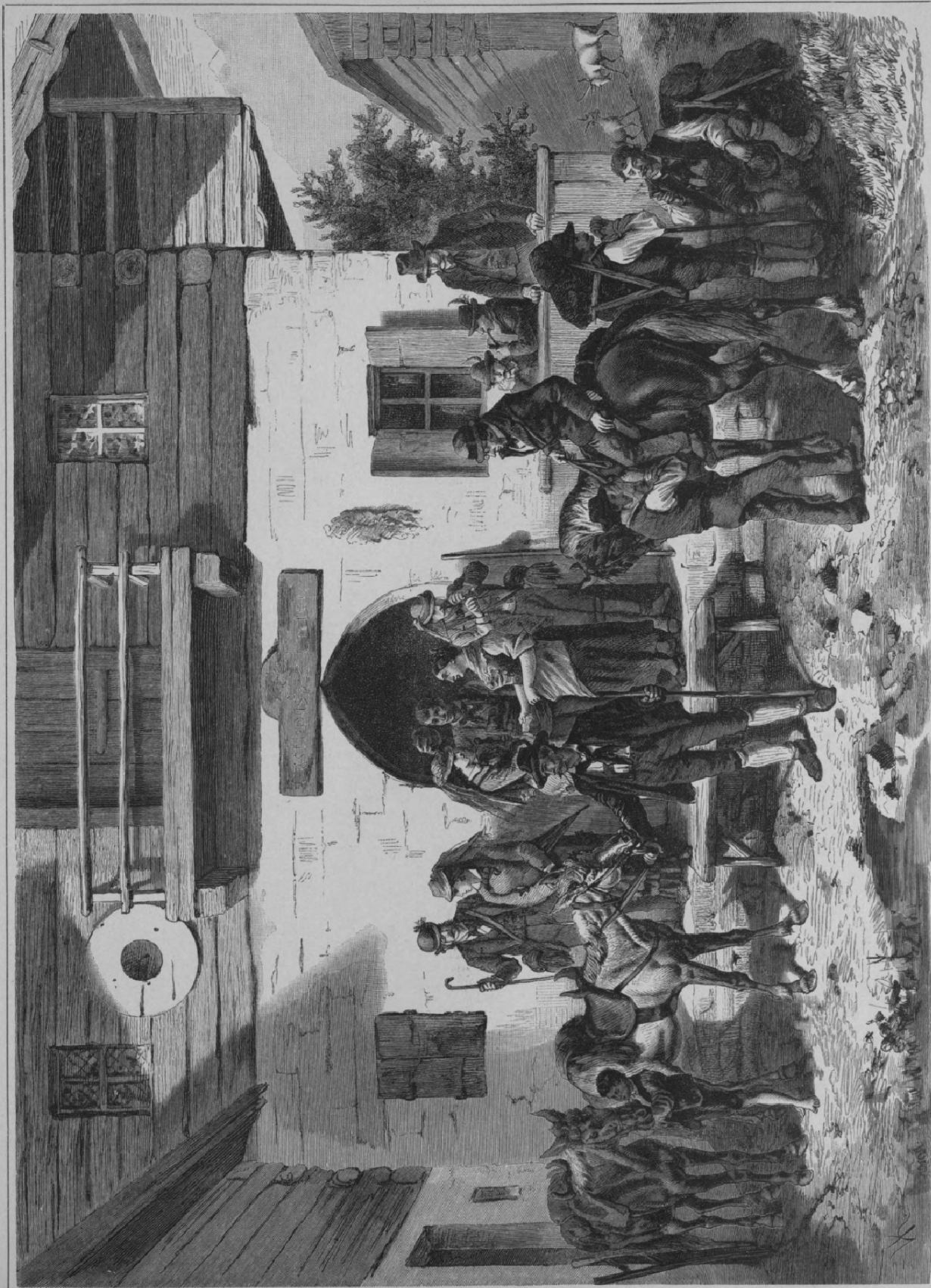
Dann war eine Zeit gekommen, wo sie ihre Tochter zuerst aufforderte, dann beschwor und zuletzt ihr geradezu befahl, mit den Kindern nach Berlin zu kommen, um sie zu sehen, aber Helene schrieb ihr zurück, ihre Pflichten festelten sie an ihr Haus, ihr Mann habe Dienst und ihre Kinder gingen in die Schule, unmöglich könne sie dieselben jetzt allein lassen oder sie ihren Pflichten entziehen.

Die gute Mätzin mußte sich wohl oder übel resigniren und schüttelte nun häufig der Frau de Beauvilliers ihr Herz aus, an welche sie sich in der neueren





1. Pathologisches Institut. — 2. Kapelle auf dem Nikolausberg. — 3. Chemisches Laboratorium. — 4. Würzburg. — 5. Altes Rathhaus (Großer Eckarts-Thurm). — 6. Heiliges Portalbild des Julius-Hospitals. — 7. Königliche Residenz. — 8. Mainbrücke mit Marienberg. — 9. Julius-Hospital. — Ansicht aus Würzburg. Nach photographischen Aufnahmen von F. Albert in Würzburg.



Aufbruch zur Bergfahrt. Nach einer Skizze von Julius Hermann.



Zeit wieder eng angeschlossen hatte. Sie brauchte mehr wie je jemand, dem sie sich mittheilen konnte, seit Helene fort war und sie Grund hatte, ihren Mann zu hassen, ihr gefühlsvolles Herz bedurfte stets einer theilnehmenden Seele.

Der arme Stadtrath! er hatte böse Tage seitdem; es genügte nicht, daß er seine Sünden wieder gut machte und Neue versprach, ein Mann, der seine Frau, seine Kinder und sich selbst wegen des schändlichen Geldes so leichtsinnig in Angst und Schande stürzen konnte, hatte überhaupt auf Verzeihung nicht mehr zu rechnen.

In Folge dessen hatte der Stadtrath eine noch vermehrte, übrigens sehr wohlthätige Scheu vor seiner Gattin; er war künftig vorsichtiger in seinen Geschäften, sah aber dafür um so öfter und länger in jenen gemüthlichen, kleinen Comptoirstübchen in der breiten Straße, war auch häufiger wie sonst auf Reisen und begann sein Geld mehr und mehr in Grundbesitz anzulegen; — es hieß an der Börse, er beachtete ein Klapproth'sches Majorat zu gründen.

Erst im zweiten Jahre nach ihrer Verheirathung, als die Mauder vorüber waren, folgte der Hauptmann den vielen und dringlichen Einladungen, nahm Urlaub und reiste mit den Seinen nach Roppentrade auf das Gut seiner Schwiegereltern.

Wenn die Mäthin bisher noch immer einen heftigen Groll gegen ihren Schwiegerohn, den starrköpfigen Aristokraten, der ihr Kind unterjochte und es ihr abspenstig machte, gehabt hatte, ihr Mutterherz schlug doch mächtig, als sie Helene wieder sah, so blühend und so strahlend vor Glück, daß sie meinte, sie niemals so schön gesehen zu haben; dazu die kräftigen, reizenden und wohlgezogenen Kinder, — sie war ja im Grunde eine gute Frau, — die hellen Thränen traten ihr in die Augen und mit einem Gefühle unglücklichen Stolzes und Glückes umarmte sie zuerst ihr Kind und dann die Entsetzten, zuerst sogar den Hauptmann und bat in ihrem Herzen ihm all das Luthrecht ab, welches sie ihm angethan hatte im Leben. Wer ihr Kind so glücklich machte — wie konnte sie dem zürnen?

Nach Herr von Klapproth's Roppentrade konnte sich an dem Glücke der Seinen, vor Allem war er überaus stolz auf Helene's wahrhaft königliche Erscheinung, er wollte sie allen Menschen zeigen und wollte sie alle mit Geschenken überhäufen, aber die Seinen zogen ein mehr stiller, prunkloseres Glück vor und lehnten Alles höflich, aber ohne zu verlegen ab.

Die wenigen Wochen schwanden dort draußen nur gar zu schnell. Die lieben Gäste waren wieder fort, Roppentrade war leer, der frohe Kinderjubiläum verstummte.

Ohne Raft brandeten die Wellen des bläulich schimmernden Sees gegen den kurzen Masten des weißen Barkes, während der Herbstwind, der leise in den gelben Baumkrone spielte, ein weißes Blatt nach dem andern davon trug.

In warme Gewänder gehüllt, schritten die Mäthin und Frau von Beauvilliers den Kiesweg auf und ab, Beide noch bewegt von dem Schmerz des Abschiedes. Vor erlittenen Stunden erst waren Golzons davon gefahren.

Nachdem die betrübte Mutter noch einmal warm von Helene's Vorzügen zu ihrer ehemaligen Erzieherin gesprochen und mit fast naivem Ernstamen ihrer Bewunderung darüber Worte gegeben hatte, wie ganz anders doch die Kinder sich entfalteten, als es selbst die sorgsamsten und voraussehendsten Eltern vorhersehen könnten, begann sie dann auch Golzons Lob zu spenden, der ihre Helene so glücklich machte und die Kinder, wie sie zugehen mußte, nusterhaft erziehe.

"Freiwillig auf seine Manier," fügte sie mit einem kleinen Anflug alter Gereiztheit hinzu.

"Lassen Sie ihn immerhin gewahren, Marie," erwiderte ernst und mit Nachdruck die treue Freundin. "Helene hat das große Loos gezogen in dieser mislichen aller Lotterien, sie hat ein Juwel gefunden, welches gar nicht hoch genug zu schätzen ist — einen Mann!"

Die Mäthin schwieg — ihre Stirn zog sich ein wenig zusammen, wie unter der Wucht der Gedanken, sie schaute sinnend über die weite Wasserfläche hin und nicht leise mit dem Kopfe.

"Guten Mann!" rang es wie ein Echo leise mit einem Seufzer von ihren Lippen.

## Transatlantische Skizzen.

Von  
Dr. Max Vorzang.

(Nachdruck verboten.)

V.  
Ein Gladiatorenkampf.



Der Amerikaner ist ein geborener Sportsman, eine Eigenschaft, die er von Altengländ mit herübergebracht hat. Während das in Deutschland mehr zu den noblen Passionen gehört, will bei uns Jeder seinen Sport haben, und betreibt er ihn nicht selbst, dann sieht er zum wenigsten den Zuschauer. Es werden wohl irgendwo so viele Verdorbenen vertrieben wie hier zu Lande; abgesehen von den geborenen, die sich gewöhnlich mit den besten der alten Welt messen können, finden derartige Wettkämpfe tagtäglich während der Saison in unseren volkshimmlischen Seebädern statt; Strom, Wind und Meer laden zum Wettrudern und zu Regattas ein, im Winter gleitet die Eisgasse über den glatten Spiegel der erstarreten Gewässer, die Sportfreier hat sich hier zu einer Mannigfaltigkeit und Vielseitigkeit entwickelt, die von Europa wohl keine Ahnung hat, und die Jagd ist für Alle frei. Dazu kommt der Wettkampf, der förmlich epidemisch geworden ist, und heimlich betrieben werden die Hühner-, Hatten- und Hahnenkämpfe, dem Henty Berg, unter unermüdlicher, unerbittlicher, oft aber auch viel zu weit gehender Dürftigkeit, heist sich an die Sohlen dieser Sportsmen, sie mögen nun vornehm sein oder den niedrigsten Ständen angehören.

Zu den verbotenen blutigen Schaulustigkeiten gehören unsere Gladiatorenkämpfe oder Preisversteigerungen, die hinfüher gegenwärtig nur noch in Großbritannien und in den Vereinigten Staaten geübt werden. Seit langer Zeit wegen ihrer Nothwendigkeit in Bezug gekommen, sind sie fast überall durch die Gesetzgebung verboten, nur selten gelang es unseren professionellen Kämpfern, einen „fair, square fight“, wie der Terminus technicus lautet, vom Stapel zu lassen: der Herrschiff ist ihnen hart auf den Fersen und jagt die Heine, aber treu zusammenhaltende Gasse von Ort zu Ort, von Sonntag zu Sonntag, von Staat zu Staat.

Aber dennoch sollen nach langer Wartenzeit in der Arena zwei würdige Gegner an den Vorher ringen, „heavy weight champion of America“ entweder zu bleiben, was der Eine von ihnen schon ist, oder es zu werden, was der Andere durch die Enthronung des jetzigen zu erreichen hofft. Die Vorertheilen sich nämlich je nach ihrem Gewicht in drei verschiedene Klassen ein, deren Mitglieder nur miteinander kämpfen; zu ersten zählt der „feather weight“ (Federleichter) bis zu 115, zur zweiten der „light weight“ (oder Vordemgewicht) zwischen 115 bis 150, zur dritten der „heavy weight“ (der Schwere) von 150 Pfund und darüber. „Champion“, vom spätlateinischen campio, etwa der auf dem campus, dem Felde, heist, heißt der anerkannt Tüchtigste in seiner Kunst, der als unbesiegtener Sieger dasteht und alle seine Nebenbuhler „abgeschlagen“ hat.

Wieslang war Bobby Khan, ein geborener Isländer im vierundzwanzigsten Lebensjahre, der „heavy weight champion of America“, er nicht leicht und einen halben Fuß „in den Strümpfen“ und wiegt netto 220 Pfund. Schon als Knabe zeichnete er sich in der edlen Vortriebe, der „manly art“, aus und bildete sich darin noch weiter, nachdem er seinen Geburtsort in der Grafschaft Tipperary mit der Stadt Troy (Troja) am östlichen Ufer des Hudson im Staat New-York vertrieben hatte, dem früheren Heim gar mancher ruhmbedeuten Gladiators, wie meines vorerwähnten Spitzhahnenkämpfers und Staatsanwalts John Morris. Allerdings war auch Bobby erst einmal im „prize ring“ erschienen, hatte aber gleich den gefestigten Athleten Joe Gosh nach 86 „rounds“ oder Gängen in einer halbierten halbtägigen Schlacht auf's Haupt geschlagen. Er war übrigens trotzdem schon ein geübter Kämpfer, allein vorher hatten sich seine Kämpfer auf Handhabegefechte und auf rough-and-tumble fights in Schanden und „drinks“ beschränkt.

Nun aber will ihm John Sullivan, ein Amerikaner von noch nicht vierundzwanzig Jahren, den schwer errungenen Kranz vom stolzen Haupte reißen. Der junge Gierfräse, der nur fünf Fuß zehn und einen halben Zoll „in den Strümpfen“ misst und die Kappelle von 180 Pfund wiegt, ist nicht damit zufrieden, „heavy weight champion of Boston“ zu sein, er strebt nach Höherem und will, über Bobby's Kopf hinwegsteigend, die Gladiatoren der civilisierten Welt herausfordern. Und was für einen „record“, was für Annalen hat der Verwegene? Gar keine; „baseball“-Spieler fing er an und dann hat er mit seinen Handhabe wichtige Siege ausgeführt, aber im Ring hat den Purtschen noch kein Veteran der hinfüheren Abseht erlitten. Nimm dich in Acht, John! Freund Bobby ist ein hard hitter, ein würdiger Zuschauer, und wo der Jüngling, da wächst kein Gras.

Die Bedingungen des Zweikampfes werden vereinbart und von den Advokaten der beiden Kämpfern ausgelegt, denn Alles muß genau und unanfechtbar auf dem Papier stehen, handelt es sich doch um große Summen. Das Duell soll innerhalb hundert (englischen) Meilen von New-Orleans als ein „fair, stand-up fight“ stattfinden; treten die Behörden dazwischen, so werden Zeit und Ort verändert.

Das Allerwichtigste ist jetzt das „training“. „Einpaulen“ würde es der deutsche Student nennen. Um dieß ganz ungeachtet belegen zu können, reisen die beiden Kämpfer mit ihren „trainers“, alten Gladiatoren, die das Geschäft gründlich verstehen, nach Mississippi, denn in diesem geeigneten Staat, dem Paradies der Baumwolle, ist das ehrliebe Vorgehenwerk noch nicht geduldet. Aber kaum haben sie sich, natürlich Jeder an einem andern Ort und mit seinem eigenen Lehrer, häuslich niedergelassen, da wird — o Greuel, o entartetes Zeitalter! — im Landtage von Mississippi ein Gesetz eingebracht, kraft dessen selbst das „training for a price fight“ für ein strafwürdiges Vergehen erklärt wird. Was bleibt also Bobby und John übrig? Sie werden, um ihren Zweck zu erreichen, heimlich in die Umgegend von New-Orleans über.

Die Periode der Vorbereitung und Übung dauert bei einem körperlich geübten Menschen zwei bis drei Monate. Zunächst gilt es, das überflüssige Fett durch geeignete Mittel zu entfernen, denn bei einer regelrechten Vorertheil ist dessen vis inertiae nur im Wege. Alsdann folgt die möglichste Entwicklung des Muskelsystems durch fleißiges Kämpfen mit dem „trainer“, der seinen Schützling vollständig in der Gewalt hat und ihn Tag und Nacht nicht verläßt; er gewöhnt ihn allmählich an die furchtbaren Schläge, lehrt ihn die „points“ seines Gegners, das heißt, wenn er sie fängt, richtet ihn in der Offensive und Defensiv ab und entwirft mit ihm einen Schlachtplan. Ferner wird darauf geachtet, daß die Nerventhätigkeit durchaus normal bleibt, das Temperament und Urtheilsvermögen ungetrübt und klar sind, kurzum, daß die physischen wie die moralischen Kräfte sich möglichst frei und harmonisch entfalten. Danach richtet sich auch die ganze Diät: mageres, leicht verdauliches Fleisch, altes, mageres Brod, wenig Gemüse und Hülsenfrüchten, doch wird der Appetit geküßt. Günstige Ausübungen stärken die Atmung, und die Haut muß abgerieben werden, damit sie dem „punishment“, den Schlägen, widersteht. Von Wissen und sonstigen Lieblingsgetränken empfängt der Jüngling wenig oder gar nichts, alles Unreine ist strengstens verboten, sein Schlaf darf nicht künstlich herbeigeführt, sondern muß gesund, ruhig und regelmäßig sein.

Endlich sind die beiden Kämpfer kampfbereit, sie befragen jetzt das kontrastlich festgestellte Gewicht und sein Maß mehr — weniger dürfen sie wiegen — denn da die Düb am wirksamsten ist, in welchen der Vorertheil die ganze Schwere seines Körpers legt, so ist die Zahl der Runden von hoher Wichtigkeit. Sie haben, was in der Kunstsprache „scientific part of the education“ heißt, den wissenschaftlichen Theil ihrer Ausbildung, ohne den der echte Faustkampf unvollständig ist, rite absolviert und ihren Schlachtplan entworfen. Wird John Sullivan als „rusher“ auftreten und „at close quarters“ stehen, das heißt, sich mit aller Wucht auf seinen Gegner stürzen und den Sieg rasch durch den Anprall seiner überlegenen Kraft zu gewinnen suchen? Fragen sich die Sportsmen gespannt. Wahrscheinlich, denn einen Mann von Bobby's Ausdauer mit der gleichen Waffe der Fähigkeit überwinden zu wollen, das wäre Thorheit.

Er rückt heran, der Tag der Entscheidung. Alles ist für morgen fertig. Die Wahl des Platzes war der Amerikaner Partei zugefallen und sie hatte Fort Mc Comb bei Göl Memour am Lake Pontchartrain auserkoren. Unglücklicherweise jedoch erhält der Gouverneur von Louisiana Kunde davon und verbietet kraft seines Amtes das Abhalten eines so entwürdigenden Schauspiels auf einem Gebiet, das zu der Regierungsdomäne gehört. Dieser unerwartete Erfolg macht neue Arrangements nöthig und man entschließt sich rasch für Mississippi, denn das im Landtag jenes Staates eingebrachte Gesetz gegen die Preis-kämpfe ist vorläufig einen Aufschub übermielen worden und hier ruht es so lange, bis die Schlacht vorüber ist. Vielleicht wollen sich die Herren Landboten und Senatoren selber einmal den Spass mit ansehen.

Die Sekundanten, aus dem fernen Norden herkommend, treffen in New-Orleans ein und eregen ein Aufsehen, als wären sie große Feldherren, die sich zu einer bevorstehenden Campaigne rüsten. Die Berichtblätter der Sensationsblätter in den Großstädten der Union haben sich eingehend, um den Vor- und Ausgang des Kampfes heim zu telegraphiren, zunächst holen sie die Sekundanten über deren Ansichten aus. Die Regierung in New-Orleans ist feierlich und sie steigert sich von Stunde zu Stunde. Die Belorgung, es möchte den Behörden demnach gelingen, den Kampf zu verhindern, dient nur dazu, die allgemeine Spannung zu erhöhen. Es wimmelt um „sporting men“, die aus allen Theilen der Union herbeigeströmt sind; sie drängen sich in den Korridoren der Hotels, sammeln sich in heftig gekleideten Gruppen an den Straßenecken, überfallen die „saloons“ (Grinstale), den mühsamsten Ausgang erzwingend, auf den Mann ihrer Wahl merkend, Gedächtnisse von berühmten Vorkämpfern aus früheren Zeiten ergärend, die beiden Kämpfer disziplinierend und von steter Furcht erfüllt, die Behörden könnten ihnen doch noch vor Durchbruch einen Strich durch die Rechnung ziehen. Sie gereden sich nicht, sich zu Bett zu begeben, denn die Stunde der Abfahrt ist absehbar nicht bekannt gemacht und dann könnten sie ja die längst ersehnte Schlacht verpassen! Hoffentlich können sie in den Stühlen, auf den Sophas und Bänken in den Vorreden der Gasthöfe, viele wagen es gar nicht, sich zu setzen, um den Zug ja nicht zu verpassen. In den Bureau der Hotels werden Schmutzschädel, Urten und Vantoten abgeteiert, denn wer weiß, was sich auf einer so abenteuerlichen Reise nicht ereignen kann!

Endlich um fünf Uhr Morgens raffelt der Ertrag aus dem Bahnhofs, aber die zwölfhundert Passagiere haben mit Ausnahme der wenigen Eingeweihten gar keine Ahnung, wo die Kämpfer stattfinden wird. Hat doch auch der Gouverneur von Mississippi noch in der Nacht vorher eine Proclamation an sämtliche Sheriffs der Rüste erlassen, in welcher er sie auffordert, auf ihre Gut zu sein und den Kampf unter allen Umständen zu verhindern, nöthigenfalls unter Anwendung der Mägen.

Freudens Antlitz schaut der Mond hernieder, die Luft ist dämpfend und kalt. Noch hat die Dämmerung nicht begonnen und die Stadt liegt in Dunkelheit gehüllt, nur die und da streut ein heller Lichtschein aus einem „saloon“. Der durch die Straßen eilende Zug dampft an einer Anzahl Waggon's vorbei, die auf einer Seitenpur am französischen Markt halten und von weißgekleideten Personen besetzt sind, welche den Reisenden ein frühliches Hurrah zuminnen. Manche Touristen schließen noch Betten ab, einige blinde Passagiere, die sich ohne die erforderlichen zehn Dollars an dem Fest beteiligen wollen, werden ohne Gnade an die Luft gepeist, die Meisten inoffen holen den verführten Schlaf nach.

New-Orleans verschwindet im Hintergrunde; auf eine Reihe von Gipsreismäusen folgt das charakteristische Merkmal einer Landschaft Louisiana's, die „prairie tremblante“, wo der Erdboden auf einer Wasserfläche zu schwimmen scheint. Die riesige Bewegung der Waggon's läßt einen belästigenden Eindruck auf die Fahrgäste, und man konnte sich fast einbilden, mitten unter den friedlichsten, harmlosesten Ausländern zu weilen, und nicht unter meist wüthen Gezeiten, deren nördliche Heimat er-

leichter ausathmet, sie wenigstens auf die Dauer einer Woche los zu sein.

Nur und schon steigt die Sonne am blauen Himmel empor, als der Zug die Riegel des Pforten, einen herrlichen Tag verheißend. An Stelle der ätternen Barrie ist, so weit das Auge reicht, eine niedrige, langige, fichtenbesandene Ebene getreten. Endlich ist der Schauplay des Kampfes, Mississippi City, erreicht, eine Sommerfrucht der New-Orleaner, mit hübschen weißen Häusern, bunten Gärten, laubenden Bäumen, reichenden Bäumen von Immergrün. Die Luft ist so balsamisch wie an einem sonnigen Waimorgen, und doch sind wir noch in der ersten Hälfte des Februars. Die Einwohner des Städtchens, meist arme Fischer und Auswärtiger, theilen sich hinsichtlich der Frage, ob die Boreer flüchtig sei, in zwei ungefähr gleiche Lager, aber der Scherz befindet sich eines unaussprechbaren Geschickes halber in einem Nachharrort, vielleicht hat man ihn absichtlich dorthin gelockt, um „Babn frei“ zu haben.

Auf der Ostseite eines großen Hotels, unter dem Schatten von Eichen und Cedern, die sowohl die Fächer als auch das Publikum auf den Verandas vor den Strahlen der Sonne schützen, wird der Ring abgefecht, seine fünfzig Schritte von dem blauen Wasserpfad des Golfes von Mexiko entfernt, dessen sanftes Rauschen sich in dem Geklirr von kunstfertigen Menschen nicht. Ein zweiter, äußerer Ring ist für diejenigen bestimmt, die sich gegen ein Entree von zwei Dollars den Kampf in der nächsten Nähe anschauen wollen. Jedes Flecken, das eine Aussicht auf die Arena bietet, ist besetzt, die Balkons des Hotels, die Aeste und Wipfel der Bäume, die Giebel der Häuser. Das rohere Element herrscht vor, allein auch viele Damen wollen sich an den Schauplay ergötzen, dessen Zustufungen sie mit dem gespanntesten Interesse verfolgen.

Das Duell geht nach den für amerikanische Verhältnisse etwas modifizierten „rules of the English prize ring“ vor sich. Der Wurf einer Münze — Kopf oder Schopf? — entscheidet, wer von den beiden Gladiatoren sich die beste Ecke wählen darf, dann wird die Menhir, seratch, eine gerade Linie in der Mitte des Ringes zwischen den beiden Ecken, gezogen und der „referee“, der Unparteiische, genädigt, der genau die Schlegelheiten hat, wie derjenige auf einer deutschen Substantenputzerei. Ein „umpire“ (vom lateinischen impar) ist „time-keeper“, er hat das Kommando. Jeder Fächer hat an seinem Schopf seine Farben befestigt.

Jetzt sind Baddy und John fertig und bis auf den Gurt oberhalb der Hüften entblößt, der ganze Körpertheil unterhalb des Gurtes ist lakroant. Alles schweigt in banger Erwartung. Da ertönt der Ruf „time!“ und die Schutzbanten führen ihre beiden Männer nach dem „seratch“; sie sowohl als die Fächer schütteln sich die Hände und die Erstler ziehen sich in ihre respektiven Ecken zurück, wo auch die „bottle holders“, die Flaschenhalter, mit Wasser und Schwamm harrten.

Einen Augenblick stehen sich die beiden Angeficht zu Angesicht gegenüber und genähren einen scharfen Kontrast. John Sullivan's mächtiger Körperbau, seine mäßige Gestalt, seine muskulösen Arme und Beine, seine dunkle, bronzene Hautfarbe sind ein herrliches Modell für einen römischen Gladiateur, wie er jedoch aus den Händen seines launischen herovorgegangen ist. Auch Baddy Khan ist noch abgetrieben, aber gegen Jenen erscheint er trotz seines höheren Wuchses fast wie ein Knabe und sein Feind ist mit Ausnahme von Gesicht, Händen und Armen mädchenhaft weis.

Nach einem kurzen einseitigen Manöver läßt sich Baddy durch eine Hinte seines Antagonisten verführen, auf ihn loszuwühlen, doch da lauten dessen „fives“ (Händ, d. h. Faust) wie eine Kannte auf ihn nieder, er wird mit einem „cut over the kisser“ (einen Schlag auf den Mund) bewillkommt, daß ihm auf einen Moment das Athem vergeht, und ehe er so recht wieder zu sich kommt, hat er einen „singer“ weg, daß er die Engel im Himmel singen hört. Wie ein Esel stürzt er zu Boden und John hat den ersten Gang gewonnen und den ersten „blutigen“ zu verzeichnen, zum Jubel der „Sullivan men“, zum Schreien der „Arjaner“, wie man die Freunde des Fächers aus Troz spöttisch nennt. In den nächsten „rounds“ zeigt es sich immer mehr und mehr, daß John im Sturm gewinnen will und daß Baddy nicht im Stande ist, einer solchen Wucht dauernden Widerstand entgegenzusetzen. Der Fächer von Boston läßt seine furchtbaren Hiebe förmlich auf ihn niederregnen, bald auf die „knowledge box“ (Extremitätskasten, Kopf), bald auf die „daylights“ (Augenlichter, Augen) oder „peepers“, bald gibt er ihm einen „smeller“ (Nieser) auf die „snuff box“ (Schmupftabsboxe, Nase), daß ihm das „claret“ (Blut) bis auf die Brust tropft. Zwar wehrt er sich wie ein Löwe und wirft im Ringen seinen Gegner „to grass“ (auf den Rasen), daß diesem die Knochen in Leibe frachen, und es gelingt ihm auch, „to put John's eyes in mourning“ (John's Augen in Trauer) zu verlegen.

Der neunte Gang ist der wüthendste, den Amerika jemals gesehen hat. Wie der Blitz ist Baddy auf dem Plaze und seine Hiebe fallen von rechts und links auf Brust, Nase und Ohren John's, der es ihm reichlich zurückzahlt. „Bormarts, Baddy, Du hast ihn!“ — „Gib's ihm, Sullivan!“ erwidert es aus Tausenden von Rachen. Unenthaltlich schwant das Jünglein hin und her, die Schläge scheitern zu sehen. Da tracht John's Rechte auf seines Gegners Nacken nieder, als schlage man mit einem Schmiebedammer auf ein leeres Faß, und nach einer letzten Riebsumarmung läßt Baddy den Boden.

Der Wüthel ist gefallen, John's Schwandant wirft zum Zeichen der zugedachten Niederlage den Schutzbant empor und der Unparteiische erklärt Sullivan als Sieger und als „heavy weight champion of America“; überdies hat Letzterer noch die Summe von fünfzigtausend Dollars gewonnen. Er schreit triumphierend an den Schopf des arg zugerichteten, aber nicht gefährlich vermundeten Baddy, läßt als Trophäe dessen Farben ab und sein „backer“, das heißt sein geschäftlicher Hintermann, verlobt, er würde demnach gegen den Betrag von zehn-tausend Dollars seinen Mann dem besten englischen Preisrichter gegenüberstellen und ihn dadurch zum allerhöchsten Range der Welt, zum „heavy weight champion of the world“, erheben. Nach einem domnernen Durrah für Sullivan eilt Alles nach den Wagons und der Zug legt sich wieder in Bewegung.

In New-Orleans war Alles in Aufregung während des

Kampfes, namentlich diejenigen „sporting men“, die aus irgendwelchen Ursachen oder Gründen hatten zurückbleiben müssen. Schmittliche „sporting resorts“ hatten einen Korrespondenten in der Arena und diese besaßte die andere. Sobald das Resultat bekannt geworden war, vertheilten es Blafate in den Trümpfen, in welche die „fisting and betting community“, die Faustkämpfer und Wettermenue, unablässig aus und ein trümpfen. In Boston, Sullivan's Heimat, waren die Straßen vor den Zeitungsburgen so gedrängt voll wie an Wahlaggen, und in Troy, dem Wohnort John's, mußten die Trottoirs sogar von der Polizei geäubert werden, und die Eisenarbeiter, Baddy's Kollegen, machten viel früher als sonst Feierabend. In New-York verkleideten Extrablätter den Sieg John's und die anglo-amerikanischen Organe hängten täglich beim Eintreffen der Postschiff Bulletins vor ihre Bureau. Das klang allerdings felt-ham, aber es wechselte an diesem beschuldigen Tage in Folge von Betten etwa eine halbe Million die Fächer, Mancher gewann auf seinen Theil zehn, manjig, in dreißigtausend Dollars. Der Amerikaner wetzt lebendhaftlich, und wäre es auch nur um einen neuen Hut bei der Präsidentenwahl.

Ist es nun nicht ein schreierender Widerspruch, eine kraße Antikonsequenz, wenn große englische Zeitungen spaltenlange telegraphische Berichte über die Vorbereitungen zu einer Preis-boreer bringen und den Verlauf beschreiben bis auf jeden einzelnen Hieb schildern, und hinterher die Unbilligkeit und den schlechten Einfluß derartiger roher Schauplaye gethelt? Ganz gewis sind sie nicht zu billigen und das Geis muß sie verbiten, aber es gibt in Amerika noch viel, viel schlimmere Dinge, zu denen man ruhig ein Auge zudrückt. Ein solcher Kampf findet alle Jubelabende einmal statt und hat darum seine gar zu verberthide Sinnlichkeit. Bald vorher am verberthide im Parla-ment die Site oder Unsite, wenn man sie so nennen will, und Abdergung machte einen berühmten Preiskampf zwischen einem Engländer und einem Amerikaner, in welchem Erstere einen schwer erregenen Sieg davongetragen hatte, zum Gegenstand einer Hypothek der britischen Aristokratie, in welcher er jagte, der glorievolle Leberminderer solle dem Gelege zur Genüge auf vierundzwanzig Stunden in des Gefängnis wohnen. Der „New-York Herald“ bemerkt in einer Betrachtung über das Duell zwischen Khan und Sullivan sehr richtig: „Was nun die amerikanische Ansicht darüber betrifft, so wird jeder ehrliche Mann, der sowohl Preisfämpfer als Richterangewesen be-gewohnt, zugeben, daß es schwer ist, zu entscheiden, bei welcher Verharmung das meiste böse Blut zum Vorschein ge-kommen ist.“

## Juli.

(Siehe das Bild S. 845.)

Von den dichtbelaubten Zweigen  
Walt ein ganzes Frühtenmeer,  
Und der Saaten Kalme neigen  
Sich herab, von Segen schwer.

Wo sich hin dein Auge wendet,  
Wohin wandelst du dein Fuß,  
Siehst du, wie der Schöpfer spendet  
Wonne nur und Ueberflus.

Doch in diesen reichen Tagen  
Denk! daran, wie kurz sie sind,  
Blätter, Früchte, die sie tragen,  
Sind gar bald gerstent im Wind.

So kann auch dein Glück verfliegen,  
Eh' du nur sein Ende ahnst,  
Und du wirst erst froh genießen,  
Wenn du froh entbehren kannst.

Jr. Kav. Stidl.

## Der Sommergarten des Belle-Alliance-Theaters.

(Siehe das Bild S. 846.)

Nach vor zehn Jahren etwa besaß Berlin nur ein Gladiis-ment von Ruf, welches im Sommer als der Sammelpay der Elite der Berliner Gesellschaft gelten konnte; es war dieß das Kroll'sche Gladiisment mit seinem herrlichen Sommergarten. Seit 1873 aber erwuchs ihm nach und nach durch den Sommer-garten des Belle-Alliance-Theaters ein gar mächtiger Konkurrent, der von Jahr zu Jahr gefährlicher für ihn wurde und seit vier Jahren ihm ebenbürtig zur Seite steht. Der prächtige Sommer-garten erfreut sich seit 1878 eines Vertraus und steht man dort alsobald die Familien der besten Gesellschaft Berlins in seinen prächtigen Promenadenwegen lustwandeln; die Grème der Diplomatie, der Armer wie der Handelswelt ist vertreten, und darf es wahrhaftig als seine zu läche Annahme gelten, wenn wir behaupten, daß kein Fremder im Sommer Berlin besucht, ohne einen Abend im Belle-Alliance-Theatergarten zugebracht zu haben. Freilich bietet auch Direktor A. Wolf, der Wüthel dieses herrlichen Gladiisments, seinen Besuchern bezüglich künstlerischer, der Comfort der Kunst auf's Aeufserste entwerfender Ausstattung derartige Verwiedigung, daß kein zweites mit ihm konkurriren kann. Der Garten, in der hübschsten Zone Berlins gelegen, über- viertaufend Menschen füllt, gleicht mit seinen Marmorsäulen, Grotten, Tempeln, Kanälen und Kasuben, abwechselnd mit den wundervollen Rosenbeeten, welche durch die mannigfaltigen Blumengruppen, sowohl Natur- als Geshlumen, reich verzert sind, in einem Rhythmus von über zwanzigtausend Geshlumen, die sich durch die angebrachten Spiegelhallen zu verdoppeln scheinen, einem

Märchengarten aus „Tausend und eine Nacht“. Auf drei Oraschen, unter denen das Hauptorchester, in Gestalt einer Musikel, durch seine architektonische Ausstattung und wunderbare Musik als das schönste Berlins gelten kann, konzentriert abwechselnd die besten Berliner und ausländische Kapellen; von letzteren sind das Musik- forps des dritten Garde-Grenadier-Regiments (Königin Elisabeth), unter Leitung des königl. Musikdirektors Kuchenschütz — die Kapelle des königl. sächsischen Schützenregiments No. 118 (königl. Musikdirektor Werner) und die Zigeunerkapelle des Primas Demjan Ghulas als hervorragend zu bezeichnen. Dagegen lassen Duvalier, Seyerer, Wiener, Schmidtke und schwedische Sängergesell- schaften ihre lieblichen Volksweisen ertönen. Das Belle-Alliance- Theater, in welchem während der Wintermonate Direktor Th. Schram mit seinen hervorragenden Mitglidern geföhrt, bietet hiezu ein Repertoire, bestehend aus den besten Lustspielen der Kunst, von einem tüchtigen Ensemble vortrefflich dargestellt; und einen Sommerabend im Belle-Alliance-Theater und seinem prächtigen Sommergarten verleiht zu haben, darf man somit zu den ange- nehmsten Amüsaments der Saison zählen.

## Der Palast des Khedive in Alexandrien.

(Siehe das Bild S. 837.)

Am nordwestlichen Ende des Konstantinplatzes steht die längste Straße Alexandriens ein, die Rue de Kasretin, welche anfänglich in der Richtung des Plazes fast nördlich verläuft, erst das arabische Quartier, dann das im Ganzen besser gestaltete und flussigere Türkenviertel durchschneidet, um schließlich das auf der westlichen Hälfte der Insel Pharos gelegene vizekönigliche Schloß auf dem Kasretin — Feigenplatz — zu erreichen. Das vom Meer bespülte Gebäude, von Mohammed Ali errichtet und von Ismail Pascha erneuert, ist eine Nachahmung des Serails in Konstantinopel, völlig hyllus, und würde kaum an den Orient erinnern, wenn sich nicht neben ihm das Saremgebäude mit seinen Gärten erhöhe. „Der neuerliche Europäer“, sagt Ebers, darf hier nicht hoffen, den Blick eines schönen, von Sghieren und Göttern halberwogenen Anzuges zu erhaschen, wohl aber wird er einen vor jenen Gemälden bezeugen können, die in keinem nor- malen ägyptischen Hause als Frauenbilder fehlen.“ Das Innere des Palastes, in das man bislang durch Vermittlung des Konfals kommen konnte, bietet nichts Interessantes. Noch weiter westlich vom Harem, auf der Spitze der Insel, befindet sich die Festungs- werke, an denen jetzt so eifrig gearbeitet wird, und der Leucht- thurm, der auf den alten Thoren blickt.

## Wilhelm Hauff's Denkmal in Stuttgart.

(Siehe das Bild S. 844.)

Vor Jahren hat sich ein Verein gebildet, um dem liebens- würdigen, schon im 25. Jahre in reichster Schaffenstait ge- storbenen Dichter und Novellisten Wilhelm Hauff in seiner Vater- stadt ein Denkmal zu errichten. Der Gedanke fand auch in weiteren Kreisen Anklang und schon heute sehen die Besucher des Dichters ihr Werk vollendet stehen. Auf einem Bergvorsprung im Südwesten Stuttgarts, in den neuen Anlagen des Hohenberges erhebt sich in einer Gruppe von Bäumen und Sträuchern das schöne Monument, zu dessen beiden Seiten sich Bänke im Halbbrund anschließen. Das von Oberbaurath Keins komponirte Denkmal, welches auf dem unteren Felsse eine Kiste mit Lor- beeren umwunden zeigt, bildet eine Kiste, in welcher die Gesichte des Dichters steht. Das Ganze trönt ein Giebel mit aufrecht- stehenden Acanthusblättern und einem großen Stern über den Dichters Haupt. Die von W. Köp, einem jungen, talentvollen schwabischen Bildhauer, der auch die Büste Wolke's und die Statue Kepler's am Polytechnikum geschaffen, meisterhaft modellirte, von Pelargus gegossene Geshäße zeigt den jugendlichen Dichter mit seinen freundlichen, hünen Zügen, der hohen Stirn und dem offenen Mund, hures gelockt Haar umgibt das seine Gesicht. Das Denkmal hat eine Gesamthöhe von fünf Meter. Von seinem fünfzig gewählten Standpunkte schaut es über das Stadt- gatter Thal hinaus und wird künftig ein beliebiger Blickpunkt für seine Kunstleute und die zahlreichen Fremden werden, welche alljährlich diesen herrlichen Aussichtspunkt besuchen. Die Ent- wicklung fand, trotz der Unquast des Wetters, am 7. Juli statt. Wir kommen darauf zurück.

## Richard Volkmann.

(Siehe das Porträt S. 844.)

Der berühmte Chirurg der Haller Universität, der ein ebenso großer Wohlthäter der kranken Menschheit, als er ein Liebling unterer Jugend ist, hat jüngst einen Ruf nach Berlin an Langen- bed's Stelle erhalten. Er stammt väterlicherseits wie mütterlicher- seits aus einer berühmten Familie und ist der Sohn des bedeutenden Physiologen und pathologischen Anatomen Dr. Alfr. Wilh. Volk- mann, der 1878 als Professor in Halle farb. Seine Mutter ist die Tochter des frühverstorbenen Buchhändlers Härtel in Leipzig — Firma Breitkopf & Härtel — und nach heute Witibekierin dieser berühmten Musikalienhandlung. Obervater zu Leipzig am 17. August 1830, siedelte er mit seinen Eltern nach des Vaters Berufung nach Dorpat über, doch schon nach wenigen Jahren nahm der Vater die Professur der Physiologie in Halle an, wo nun der Sohn seine Ausbildung erhielt. Der berühmte Chirurg Blasius war kein Lehrer in der Chirurgie, für die er sich entschied, in Berlin unter Sonnenberg vollendete er seine Studien. Nach längeren Reisen habilitirte er sich als Privatdozent der Chirurgie in Halle und heirathete eine Tochter des Botanikers Professor v. Schlechtendahl, des Freundes und vormaligen Kollegen Gohnmies. Sein glänzendes Talent als Operateur trat bald hervor. Als asabemijer Lehrer, obgleich er heute einer der beliebtesten ist, konnte er erst emporkommen, als Blasius alt und stumpf wurde.



Nach dessen Tode wurde er nun sein Nachfolger. — Seine Leistungen auf dem Gebiete der operativen Kriegschirurgie während der Kriege von 1866 und 1870 führten ihn auf die Höhe des Ruhms. Er war, soviel wir wissen, der Erste, der den Lister'schen Verband in Deutschland einführte. Auch sonst verdankt ihm die Wissenschaft viel. Sein Name wurde bald in ganz Europa bekannt, sogar Papst Pius IX. zog ihn für sein Beisitzen zu Rathe und so verweilte er längere Zeit am päpstlichen Krankenhause in Rom. Die Einrichtung der chirurgischen Klinik in Halle in dem prächtigen, neuerbauten Gebäude ist sein Werk. Hier suchten bereits Tausende von Leidenden Hilfe, und nicht nur die Kunst des Meisters nöthigte ihnen Bewunderung ab, auch sein Wohlthätigkeitssinn gegen die Armen unter seinen Patienten hat nie Grenzen gekannt. Die von ihm seit 1870 redigirte „Sammlung klinischer Vorträge“ hat es auf über 150 Hefte gebracht. Dem großen Publikum ist er durch die unter dem gräflichen Namen „Leander“ erschienenen „Träumereien an fröhlichen Kammerleuten“, welche von 1871 bis jetzt in einem Dutzend Auflagen und einer illustrierten Prachtausgabe in die weitesten Kreise gedrungen sind, ein liebreicher Freund geworden. In diesen „Träumereien“ offenbart sich eine so feine, sinnige, gemüthliche Natur, daß man sie dem Besten, was Anderen auf dem Gebiete des Märchens geleistet, ebenbürtig an die Seite stellen kann. Ueber die Entstehung der Märchen berichtet er in der Vorrede: „Dann und wann, wenn draußen die Stoden hoben, nahm ich die Feder und suchte mit stüchtigen Strichen die Traumgestalten auf das Papier zu werfen. Und die Heldpost trug die leichte Hahnung freudlich nach Haus, zu Der, welcher dich Wägelchen zugeeignet ist. Als ich dann endlich zurückkehrte in das deutsche Vaterland, an den eigenen, kinderumstandenen Herd, sah ich verwundert, wie aus den einseln verlandten Blättern ein heimliches Bündchen geworden war. So möge es denn hinausgehen in die Welt zur Erinnerung an die große, glorreiche Zeit, mit der es für sich nur den einen, beschreibenen Zusammenhang im Anspruch nehmen darf, daß es herausgewachsen ist aus der Liebe zu dem, um was wir gekämpft und gestritten: aus der Liebe zu deutscher Art und zu deutschem Wesen.“ In erster Linie aber



Professor Dr. Richard Volkmann.

ist Volkmann Operateur und seine geschickte Hand macht seine Klinik zu einem Wallfahrtsort der Leidenden, die Universität zu einem Glanzpunkt der medizinischen Wissenschaft.

### Ausbruch zur Bergfahrt.

(Siehe das Bild S. 841.)

Der Sinn für die großartigen Schönheiten des Hochgebirges gewinnt immer mehr und mehr Verbreitung; dazu bieten die neuen, durch die Alpenländer führenden Eisenbahnen die erwünschte Gelegenheit, schnell und billig zu gewissen Ausgangsstationen für größere und kleinere Bergtouren zu gelangen. Die Gasthäuser an solchen Punkten sind nun auch allenthalben nicht nur zur Beherbergung und Bewirthung von vielen Gästen eingerichtet, sondern es ist auch für deren Beförderung auf weiteren Touren per Wagen und für sichere Führung auf den Bergen Sorge getragen. Da das Bergsteigen nicht Jedermanns Sache, Viele aber, denen dasselbe beschwerlich ist, doch Lust haben, die freie Luft der Alpen und den herrlichen Ausblick von denselben zu genießen, so ist auch für solche Leute gesorgt, daß sie, ohne sich anzustrengen, in die höheren Regionen gelangen können; zu diesem Behufe eignen sich außer den bekannten, von kräftigen Männern getragenen Trageseilen auf nur halbwegs gebahnten Pfaden vorzüglich Maulthiere, welche ihres sicheren Tretes und ihrer großen Ausdauer wegen sehr geschätzt sind.

Unter heutigem Bild zeigt eine Gesellschaft, welche sich zu einer Bergfahrt rüftet; die jungen, kräftigen Männer haben zum Bergkloß gegriffen, während die schwächeren, an derlei Strapazen nicht gewöhnten Damen zu ihrer Beförderung auf den Berg Maulthiere gewählt haben; der ältere Herr, dessen Kräfte einer Fußtour auch nicht gewachsen sein dürften, hat einen kräftigen Ringauer bezieht, und wird sich nun nach dem Abschiede von den freundlichen Wirthsleuten die Karawane unter Leitung der schwergepackten Führer und Träger bald in Bewegung setzen und wir rufen ihnen ein frohliches Glück auf zu und wünschen den Leuten gutes Wetter und frohe Fahrt.



Wilhelm Hauff's Denkmal in Stuttgart. Originalzeichnung von Th. Volz.



Die Monate. Nach Zeichnungen von Montbard. X. Juli.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.  
(Fortsetzung.)

Dreißigstes Kapitel.



Die herrliche unter der türkischen Bevölkerung von Konstantinopel, nachdem der verhaßte Großvezir entfernt und der allgemeine Verehrte, streng rechtgläubige Hassan Paşa zum Scheit in Isam erhoben war. Alle Welt glaubte, daß nun alle Noth zu Ende und die Macht und Herrschaft des Isam auf allen seinen bedrohten Gebieten wiederhergestellt sei. War doch nur, so hatte man ja immer und überall gehört, der böse Rathgeber des Sultans und der allgemeine Verehrte, streng rechtgläubige Hassan Paşa zum Scheit in Isam erhoben war. Alle Welt glaubte, daß nun alle Noth zu Ende und die Macht und Herrschaft des Isam auf allen seinen bedrohten Gebieten wiederhergestellt sei. War doch nur, so hatte man ja immer und überall gehört, der böse Rathgeber des Sultans und der allgemeine Verehrte, streng rechtgläubige Hassan Paşa zum Scheit in Isam erhoben war.

Während aber so heller Jubel und Siegesfreude durch Stambul hallte, während die Sofas und Klemas stolz durch die Straßen zogen und vom Volke mit ehrfurchtsvoller Bewunderung betrachtet wurden, denn sie waren es ja, die Alles zu so glücklichen Ende gewendet hatten, während die auswärtige Diplomatie ihre ganze Thätigkeit anspannte, um den europäischen Kabinetten melden zu können, was denn nun geschehen werde im Innern und an den Grenzen der Türkei; während all' dieser unruhigen, fieberhaften Bewegung sah Midhat Paşa finstern brütend in seinem Kabinett. Denn trotz all' der Hoffnung, welche das Volk erfüllte, trotz all' der Umrufe, welche die Stadt bewegte, geschah im Innern der Regierung nichts, vor Allem nichts von dem, was Midhat wollte.

Der Sultan sagte zu Allem Ja, was ihm vorgeschlagen wurde, — aber zur Ausführung waren nur die Maßregeln gebracht, welche Hussein Wani Paşa für die Armee und für die energische Kriegsführung für nöthig erklärte. Abdul Reim Paşa war zum Höchstkommandirenden ernannt und hatte alle Einleitungen getroffen, um den Krieg gegen die ausländischen Provinzen mit aller Energie aufzunehmen, aber auch hier zeigten sich nicht geringe Schwierigkeiten, denn der Sultan hatte zwar im Prinzip zugestimmt, daß seine Civilkräfte verringert und ein Theil seiner aufgesammelten Schätze für die Kriegsführung verwendet werden sollte, — aber zur thatsächlichen Ausführung war auch in dieser Beziehung nichts gekommen, und es fehlte nach wie vor an den nöthigsten Mitteln, um die Truppen zu lohnern und zu versorgen.

So war denn im Wesentlichen Alles beim Alten geblieben und die neuen Namen hatten es nicht vermocht, neue Zustände herbeizuführen. Der einzige vor dem Volke sichtbare Unterschied war, daß der russische Völkcher, Graf Ignatieff, nicht mehr in dem früheren vertraulichen, regen Verkehr mit dem auswärtigen Minister und dem Sultan stand, und daß man statt seiner häufig die Equipage des englischen Völkchers vor dem Palast des auswärtigen Ministeriums halten sah. Für das Volk war dieß genügend, denn da der russische Einfluß an allem Unheil schuld war, so mußte nun, da derselbe entfernt war, nichts mehr der Wiederherstellung der Türkei zur allen Herrlichkeit entgegenstehen, und man erwartete täglich Siegesnachrichten von den im Felde stehenden Armeen.

Midhat Paşa saß also in trüben Gedanken vor seinem Schreibtische, auf welchem ein Schriftstück von mehreren großen Bögen lag, in dem er die und da einzelne Worte ausstrich oder veränderte.

Er schob das Papier zurück, warf die Feder fort und lehnte sich seufzend in seinen Stuhl zurück. Das Gefühl, welches er sonst stets auf seinen Lippen festhielt, war verschwunden, ein Ausdruck von finstern Hoff und feindlicher Drohung blühte aus seinen Augen. Er war häßlich und man hätte erschrecken können vor dem Ausdruck solcher Grausamkeit, welcher auf seinen Zügen lag, als er hier in der unbeobachteten Einsamkeit seines Zimmers sein Gesicht der konventionellen Toilette entkleidet hatte.

„Ich glaubte am Ziel zu sein,“ sagte er, die Worte grimmig durch seine aufeinander gepreßten Zähne hervorstoßend, — „und nun?“ Alles ist beim Alten und ich spiele um meinen Kopf, der kaum einen Pfarrer werth sein möchte, wenn es den finsternen Intriguen, die ich spüre, ohne ihnen Geden fest setzen zu können, gelingt, das halb vollendete, oder eigentlich erst halb angefangene Werk wieder zu zerstören. Da müßte ich mich ab, die Verfassung für das Reich zu schaffen und die Grundsätze der Finanzverwaltung und Rechtspflege aufzustellen, welche die Forderungen der Intriganten befriedigen und die Einmischung der Berliner Konferenz, hinter welcher ja doch nur Ausland steht, gegenstandslos machen sollen — und mer weiß, ob nicht im nächsten Augenblick die Trimmer des kaum begonnenen Gebäudes mich in ihrem Sturze begraben. Kaum würde mir dann vielleicht die Vorsicht mißgen, welche mich zurückhielt,

Großvezir zu werden, und welche ich nun fast bereue, da mir in meiner Stellung, in der ich hoffe, die Geschäfte leiten zu können, die Autorität fehlt.

„Wäre es nicht klüger,“ fuhr er fort, nachdem er lange sinnend den Kopf in die Hand gestützt hatte, „wenn ich abließe von dem gefährlichen Beginnen, — wenn ich es machte wie die Anderen, und aus dem Schiffbruch der türkischen Macht für mich rettete, was zu retten ist, — und das würde immer genug sein, um, was auch immer kommen möge, aus dem finstern Abgrund eines glänzenden Lebens ruhig auf das Treiben der Welt zu blicken!“

„Nein,“ rief er dann, indem es in seinen Augen Leidenschaftlich aufblitzte, — „nein — niemals! Ich will meinen Weg fortsetzen, ob auch an seinen Seiten die Abgründe des Verderbens sich öffnen, — ich will aufsteigen zu der Höhe, welche allein meinem Dasein den Werth geben kann. Ich bin nicht geschaffen zu ruhigen, träumendem Lebensgenuss, den Reichtum und Alles, was er bieten kann, achte ich gering, — ich stehe hoch über dieser großen Masse der Menschen, die dem Weiz und dem Getreide nachjagen, — ich fühle die Kraft in mir zu herrschen — und ich will herrschen, mein Wille soll gebieten über Alle und der Ruhm meines Namens soll hell die Welt durchstrahlen. Hat nicht dieser Fürst von Bismarck gezeigt, was Wille und Kraft, einem großen Ziele zugewendet, vermögen? War nicht Deutschland verfallen in dumpfe Verzagtheit und hat er es nicht heraufgeführt zu einer Macht ohnegleichen, mit der er dann das gefürchtete Frankreich niederwarf? Warum sollte mir nicht gelingen, was ihm gelang, — warum sollte ich nicht das türkische Reich wieder emporheben zu der gefürchteten Macht, vor welcher einst Europa zitterte, da es doch noch alle Elemente seiner Macht in sich trägt und es nur darauf ankommt, dieselben zu beleben und zu ordnen? Ragen zur Seite von Bismarcks Wegen nicht auch finstere Abgründe?“

„Nein,“ rief er, heftig aufspringend und mit großen Schritten umhergehend, indem er in lebhaftem Gebärden die Arme bewegte, — „nein — fort mit der zagenen Furcht, — ich will in den Tiefen meines Geistes forschen nach allen Mitteln der List und Klugheit, der Kühnheit und der Gewalt, meine Gegner sind nicht trögler, nicht verlässlicher als die Gegner jenes deutschen Reformators, der seine gebrochene und zerklüftete Nation zum mächtigen Reiche gestaltete, — ich will nicht ablassen, bis ich das Ziel erreicht habe, von hier hinaus, herrschend auf der Grenze zweier Welttheile, über welche mein Name gefürchtet und bewundert hinfinkt.“

Er trat an das Fenster seines Zimmers und blickte über die Häusermassen der Stadt hinaus nach dem Bosphorus, dessen Gewässer Asien und Europa trennen und verbinden und in ihrer Strömung, dem Pachelius gleich, unerschöpflichen Reichtum und unüberwindliche Macht bergen für Den, der sie mit fähiger Hand zu heben vermag.

Er schaute sein Haupt an den Pfeiler des Fensters und versank tiefer und tiefer in seine Gedanken.

Erwachen fuhr er auf, als sein Kammerdiener den englischen Völkcher, Sir Elliot, meldete. Sogleich nahm sein Gesicht wieder seinen gewöhnlichen Ausdruck verbindlichen Wohlwollens an, und mit dem ihm eigenthümlichen, halb gutmüthigen, halb höflichen Lächeln auf den Lippen trat er dem englischen Diplomaten entgegen, der ihn mit freudig triumphirender Miene begrüßte und ohne Einleitung lebhaft rief:

„Ich bringe gute Nachrichten, mein theurer Freund, — England lebt jede Verrückung an den Beschlüssen der Berliner Konferenz ab, welche in die unantastbaren Souveränitätsrechte der Pforte eingreifen. Das ist die rechte Antwort auf die hochmüthige Provokation der drei Kabinette, welche geglaubt haben, so ohne Weiteres die Führung in Europa übernehmen und über den Orient entscheiden zu können, als ob die Türkei ihr Vasallenstaat sei. Nun, sie mögen sehen, wie weit sie kommen, und sich selbst die Vermuthungen zuschreiben, die ihnen bevorstehen. Die Pforte hat sich gar nicht zu fürchten vor jenen drohenden Beschlüssen — Niemand wird wagen, etwas zu deren Ausführung zu thun — England wird seinen Druck durch Gewalt dulden.“

„Wir fürchten uns nicht,“ sagte Midhat Paşa, indem das um seine Lippen schwebende Lächeln noch um eine Nuance spöttischer wurde.

„Ich komme zuerst zu Ihnen,“ fuhr Sir Elliot fort, „bevor ich mit dem Großvezir und dem auswärtigen Minister spreche, — damit Sie informiert sind und Ihren Einfluß ausüben können, — es ist nöthig, daß die Beschlüsse der Berliner Konferenz einfach und möglichst fast zurückgewiesen werden, damit vor ganz Europa die Erfolglosigkeit eines einseitigen Schrittes der drei Kabinette konstatirt werde.“

„Und dürfen wir,“ fragte Midhat, den Völkcher scharf beobachtend, „auf die thätige, nachdrückliche Hilfe Englands rechnen, wenn dennoch jene Mächte auf ihren Beschlüssen beharren sollten, — wenn Ausland und Oesterreich Demonstrationen zu Gunsten der ausländischen Provinzen machen sollten?“

„Vollkommen — vollkommen,“ erwiderte Sir Elliot, indem er es vernied, Midhat's fortwährenden Widen zu begreifen; — „aber,“ fuhr er dann schnell fort, — „es muß dann sogleich etwas geschehen, um der ganzen Welt und der öffentlichen Meinung in England zu beweisen, daß die Pforte allein stark genug und ernstlich gewillt ist, ihre an-

gegriffene Herrschaft zu behaupten und den begründeten Klagen ihrer christlichen Unterthanen gerecht zu werden.“

„Hier,“ sagte Midhat, indem er die beschriebenen Bögen von seinem Schreibtisch nahm, „hier habe ich Alles ausgearbeitet, was nöthig ist, um diese Bedingungen zu erfüllen, — die Finanzreform — und die Verfassung für das Reich, — welche eine Notabelversammlung beruft — ein Parlament, das —“

„Ein Parlament?“ rief Sir Elliot mit lauten, herzlichem Lachen, — „ein Parlament für die Türkei? — Verzeihen Sie meine Heiterkeit, theurer Freund, aber das erscheint mir in der That ein wenig komisch! Wer soll für Ihr Parlament wählen, — wer soll gewählt werden, — was wollen Sie mit einer solchen Versammlung anfangen? — Freilich, in Europa und besonders in England wird es einen guten Eindruck machen, wenn die Türkei ein konstitutioneller Staat wird, — man wird sich mit dem Worte begnügen.“

„Das werde ich nicht thun,“ erwiderte Midhat ruhig, ohne Sir Elliot's Heiterkeit zu beachten, — „ich will nicht das Wort, — ich will in der That die Sache. Was sind denn Ihre Parolen anders, als die Grundlagen für die Macht Derjenigen, die sie zu beherrschen wissen. Das Parlament an sich ist nichts als eine Gelegenheit für die unruhigen Köpfe des Landes, ihren Rath auszusprechen und ihre Klugheit von allem Volke bewundern zu lassen, — dadurch werden sie unschädlich und leinlich, man kennt sie kennen und kann sie gewinnen, — es hat ja fast Jeder seinen Preis — das Parlament ist das Sicherheitsventil, welches allen Gährungsstoff im Volke ungefährlich ausströmen läßt. Aber,“ fuhr er lebhafter fort, „es ist mehr als das, — es ist ein Mittel für den Mann, der den Geist und die Kraft zum Herrschen liebt, seinen Willen durch unübersehbaren Druck dem Souverän und den übrigen Organen der Regierung aufzuzwingen. Sind Ihre Premierminister nicht unumschränkte Regenten, so lange sie das Parlament nach ihrem Willen zu lenken und zu leiten verstehen und,“ fügte er achselzuckend hinzu, — „es ist ihre Schuld, wenn sie diese Leitung verlieren; Lord Palmerston verstand es, sie festzuhalten, und er war in der That ein ebenso absoluter Herrscher, als der russische Zar. Das Parlament ist die Dampfmaschine der Macht für Denjenigen, der sie zu handhaben versteht, und diese Maschine will ich mir für die Türkei konstatiren — ich glaube,“ sagte er mit blühenden Augen, „daß meinen Händen ihre Leitung nicht entgleiten wird.“

Sir Elliot hatte halb lachend, halb erstaunt zugehört.

„Nun, mein theurer Freund,“ sagte er, „ich sehe, daß Sie den Mechanismus der konstitutionellen Staaten Europas eifrig studirt haben und wünsche Ihnen Glück zu der Anwendung, die Sie von Ihren Studien machen wollen, und ich zweifle nicht,“ fügte er verbindlich hinzu, „daß unter Ihrer Hand die parlamentarische Maschine ganz nach Ihrem Willen arbeiten werde. Aber,“ fuhr er dann wieder ganz ernst mit dringender Betonung fort, — „es ist jetzt in der That kein Augenblick übrig, um zu einem entscheidenden Schritt zu kommen.“

„Das eben ist es,“ sagte Midhat, „was mir mehr Sorge macht, als die künftige Lenkung und Leitung des Parlaments, wenn dasselbe erst da sein wird. Die Zustände, in denen wir jetzt leben, machen jeden Entschluß unmöglich und bald vielleicht wird Alles wieder darin zurüdgefallen sein, wo wir vor Kurzem standen.“

„Das begreife ich nicht,“ rief Sir Elliot, — „die Revolution der Sofas, — wir können jeder Thatsache hier unter uns wohl den richtigen Namen geben, hat ja die Macht in Ihre Hände gelegt, — was können Sie hindern zu thun, was Sie für nöthig halten?“

„Die Revolution hat Prinzipien aufgestellt,“ erwiderte Midhat, „wie dieß alle Revolutionen thun — aber um diese Prinzipien auf die einzelnen Fälle anzuwenden, dazu würde ein Souverän gehören, der aus Ueberzeugung oder aus Furcht denselben aufsummt und ihrer praktischen Ausführung kein Hinderniß in den Weg legt. Der Sultan übt eine passive, negative Hemmung aus, die ich zu überwinden nicht stark genug bin, da auch die Minister nicht kräftig mit zur Seite stehen.“

„Sie hätten sogleich Großvezir werden sollen,“ rief Sir Elliot, — „es hing ja nur von Ihrem Willen ab.“

„Dann hätte ich die Verantwortlichkeit getragen,“ erwiderte Midhat mit einem leisen Anflug seiner Ironie, „für alle halben, verfehlten Maßregeln, welche ich kommen sah, so lange nicht vollkommene Klarheit, nicht ein vollkommen neuer Boden geschaffen ist, — und dazu, mein verehrter Freund — war mir die Zukunft zu lieb. Länger aber kann dieser Zustand nicht dauern, — der Sultan widersteht keiner notwendigen Reform, aber er führt sie nicht aus, und es müßte für jeden Fall eine neue Revolution gemacht werden. Die Revolution aber ist ein Würfelspiel, — man kann sie nicht beherrschen — wie ein Parlament — und wenn man in diesem Spiele einmal gewonnen hat, so muß man sich hüten, es von Neuem zu beginnen.“

Sir Elliot blickte ihn fragend an.

„Ich sehe den Augenblick näher und näher rücken,“ sagte Midhat, „in welchem es nöthig sein wird, die Veränderung der Regierung bis in ihre höchste Spitze hinauf in's Auge zu fassen, und wenn der Wille des Volkes noch einmal zu lauter Kundgebung veranlaßt werden sollte, so müßte das

Uebel an der Wurzel gefaßt werden. Ich glaube, daß der Wunsch des Volkes ganz mit der traurigen Nothwendigkeit übereinstimmt, welche klar vor meinem Geiste steht, daß der Sultan Abdul Aziz nicht im Stande ist, das türkische Reich auf neue Bahnen zu führen.“

„Und wenn nun der Sultan dem Wunsch des Volkes nachgeben sollte,“ fragte Sir Elliot mit eigenthümlichem Sägheln, — „was ist es mit dem Nachfolger? — ich habe keinen Begriff von seinen Fähigkeiten — von seinen Gesinnungen.“

„Mehemed Murad ist ein Fürst von ausgezeichneten Eigenschaften,“ sagte Midhat, — „ganz zum konstitutionellen Regenten geschaffen,“ fügte er mit einem flüchtig aufschleudenden Seitenblick hinzu.

Der Vortragssteller neigte verständnißvoll den Kopf. „Ich muß Ihnen gestehen,“ sagte er dann, „daß ich die Möglichkeit, welche Sie andeuten, längst in den Kreis meiner Erwägungen gezogen habe — und wenn es mir auch nicht anstand, Ihnen und noch weniger Ihren Kollegen darüber eine Bemerkung zu machen, — ich habe auch nicht unterlassen, eine solche Möglichkeit meiner Regierung gegenüber hervorzubringen.“

„Und Ihre Regierung?“ fragte Midhat gespannt.

„Das Kabinett wird Alles mit Freude begrüßen,“ erwiderte Sir Elliot, „was dazu beitragen kann, die Türkei mit neuem, kräftigem Leben zu durchdringen und ihr den Platz in dem europäischen Konjunkt zu sichern, der ihr gebührt. Vor Allem wird meine Regierung besonders befriedigt sein, wenn die Worte sich offen und rückhaltlos ihren alten Freunden zuwenden, unter denen England in erster Reihe steht. England wird niemals eine Erniedrigung oder Herabwürdigung des ottomanischen Reiches dulden, welche von anderen Mächten genützt und erstrebt wird, — aber um wirksam unsere Sympathien betheiligen zu können, müssen wir gewiß sein, daß dieselben in dem Maße erwidert werden, wie es die Gemeinsamkeit der Interessen erfordert, daß die Worte mit Vertrauen auf unsern Rath hört und uns die Möglichkeit gibt, diplomatisch und — wenn es unvermeidlich wird, militärisch für sie einzutreten. Das war bisher nicht der Fall, und nach dem, was Sie mir vorher gesagt, scheint auch jetzt noch die Lage kaum klarer geworden zu sein. Der Sultan konspirirt mit Rußland.“

„Und wird es weiter thun, so lange er auf dem Throne sitzt,“ fiel Midhat ein.

„Wenn also die Regierung sich ändern sollte,“ fuhr Sir Elliot fort, — „das heißt, die Regierung in ihrer obersten Spitze, so würde Englands Stellung zu der neuen Regierung davon abhängen, wie diese sich zu uns stellen würde.“

„Ich habe Ihnen schon bemerkt,“ sagte Midhat lebhaft und bestimmt, „daß der Prinz Murad ein ganz konstitutioneller Regent sein wird — und sein muß,“ fügte er mit Nachdruck hinzu, — „ebenso werde ich es verstehen, die Minister und das künftige Parlament zu leiten, und über meine Freundschaft für England werden Sie nicht im Zweifel sein.“

„Nicht im geringsten,“ sagte Sir Elliot verbindlich. „Sie würden auch“ — fügte er nachlässig hinzu, „kaum im Stande sein, sich in der schwierigen Stellung, die Ihnen erwachsen wird, zu halten und die Parteien zu beherrschen, wenn Sie nicht bei einer Großmacht, deren Kräfte in jeden Augenblick vor Konstantinopel aufmarschieren können, nachdrückliche Unterstützung finden. Unter diesen Umständen also würde, das kann ich versichern, die Thronbesteigung des Sultan Murad —“

„Murad des Fünften,“ ergänzte Midhat.

„Murad des Fünften also, wenn der Wunsch des Volkes eine solche herbeiführen sollte, die freundliche und unbedingte Anerkennung Englands finden. Dieß ist die Stellung des Kabinetts — was Ihre Majestät die Königin betrifft —“

„Sollte,“ fragte Midhat mit leichter Ironie, „in dem konstitutionellen England ein Unterschied zwischen den Ansichten Ihrer Majestät und denjenigen der Minister stattfinden können?“

„Durchaus nicht, — durchaus nicht, mein theurer Freund, — indeß Ihre Majestät hat den Sultan Abdul Aziz persönlich kennen gelernt und erinnert sich freundlich dieser Begegnung, — sie wünscht, — sie hofft —“

„Nun?“ fragte Midhat.

„Es ist,“ fuhr Sir Elliot fort, „in der Geschichte des ottomanischen Reiches zuweilen vorgekommen, daß der Thronwechsel mit dem Tode, — mit einem unerwarteten Tode des früheren Souveräns verbunden gewesen ist, — nun, mein theurer Freund — Ihre Majestät wünscht und hofft, daß eine solche traurige Katastrophe diesmal nicht eintreten werde und daß der Sultan Abdul Aziz, wenn er dem Willen des Volkes nachgeben sollte, ein seinem Range entsprechendes Älzt finden möge.“

Midhat sah den Vortragssteller einen Augenblick starr an, dann sagte er mit eigenthümlich leiser Stimme voll eifrig kalter Ironie, bei deren Klang Sir Elliot unwillkürlich zusammenzuckerte: „Mein verehrter Freund — bisher war die Staatsform, nach welcher die Türkei regiert wurde, der Despotismus — gemäht und geregelt durch den Mord. Ich will an die Stelle dieser Staatsform die konstitutionelle Regierung setzen, welche die Person des Souveräns unzerstörlich macht. Sie werden also begreifen, daß mit meinem Willen und unter meinem Einfluß eine Konsequenz jener alten Regierungsform, deren Beseitigung mein ganzes Streben gilt, nicht stattfinden wird.“

„Ich danke Ihnen — ich danke Ihnen,“ rief Sir Elliot, indem er Midhat's Hand schüttelte, „so wird Alles zu guten Zielen gelangen und kein Mißklang wird die Harmonie trüben, welche wir zwischen der Pforte und England wieder herstellen werden. Ich eile, den wichtigen und erhellenden Inhalt unseres Gesprächs meiner Regierung zu melden, welche — ebenso wie ich — überzeugt ist, daß das Schicksal des ottomanischen Reiches niemals in besseren Händen liegen könnte, als in den Ihrigen.“

Er verabschiedete sich auf das Herzlichste und verließ freudbelebenden Gesichts das Kabinett.

„Der Hirt verteidigt das Schaf gegen den Wolf,“ sagte Midhat mit finsternem Hohn, — „weil er es selbst zuvor scheeren und dann schlachten will. So möchten diese listigen, gierigen Engländer es mit dem türkischen Reich machen, das sie in seiner elenden Schwäche für ein wehrloses Schaf halten. Nun, wir wollen versuchen, der Türkei wieder das alte Löwenblut einzupflößen, — jetzt mag das Widerwille die Hülle bleiben, die sie lockt und täuscht, hoffentlich wird es mir gelingen, bald unter derselben den stolzen Löwen wieder hervorgehen zu lassen, der die Feinde nicht fürchtet und seiner schützenden Freunde bedarf.“

Ein leises Klopfen ließ sich hinter der Wand hören.

Midhat lauschte einen Augenblick — als das Klopfen sich noch einmal wiederholte, drückte er auf eine Klammer in der seidenen Tapete, — eine verborgene Thür öffnete sich und durch dieselbe trat Fabri Bey, des Sultans Kammerer, vorzüglich laufend ein.

Midhat verließ die äußere Thür.

„Was gibt es?“ fragte er flüsternd, indem er ängstlich umherpähte, als ob er in seinem eigenen Kabinett Spione fürchtete, — „bist Du sicher, unbemerkt in den Seiteneingang und den geheimen Gang gelangt zu sein?“

„Vollkommen sicher, Herr,“ erwiderte Fabri Bey, — „ich habe mich nur auf einen Augenblick entfernt, — man könnte mich suchen, ich muß sogleich zurück — nur zwei Worte. Sei auf Deiner Hut, Herr, — es wird ein großer Schlag geplant — ich habe dem Padiſchah ein Billet gebracht, das der vertraute Bote der russischen Hofstadt mir gab, — Du weißt, daß ich diese Korrespondenz vermittele, seit der Graf Ignatieff nicht mehr in den Palast kommt.“

„Ich weiß es,“ rief Midhat ungeduldig, — „weiter.“

„Nun, Herr — ich habe jenes Billet geöffnet — es trug keine Unterschrift — es enthält die Mitteilung, daß in acht Tagen ein russisches Korps vor Stambul zu landen bereit sein werde.“

„Ich zweifle nicht, daß Derartiges im Werke wäre,“ sagte Midhat erlebend, „wenn es gelingt, so bin ich verloren, — doch Du mit mir,“ fügte er drohend hinzu, — „ich würde Dich nicht spüren, wenn Du mich verrathen wollest.“

„Du darfst mir trauen, erleuchteter Padiſchah,“ erwiderte Fabri Bey, — „Du hast mir Deinen Schutz und reichen Lohn versprochen — und wenn es möglich wäre,“ flüsterte er, sich verbeugend, „daß ein so weiser und erhabener Würdenträger sein Wort vergesse, so würde der große, mächtige Vortragssteller Dich daran erinnern.“

„Gut, gut,“ sagte Midhat, „und was ist weiter geschehen?“

„Der Padiſchah hat das Billet gelesen und laut gerufen: „Ah — jetzt werde ich mich rächen, — die Empörer sollen bestraft werden, wie mein Großvater Mahmud strafte!“ Dann hat er seine Mutter gerufen, und Beide sind in eifrigem Gespräch begriffen. Was sie sprachen, habe ich nicht hören können, obwohl er sonst keine Vorsicht gegen mich beobachtet, — aber glaube mir, Herr, sie bereiten etwas vor.“

„So muß schnell gehandelt werden,“ sagte Midhat mit entschlossener Miene — aber obgleich er sich zu fester Haltung aufrichtete, bebte seine Stimme und sein Gesicht war fast erdfahlgeworden.

„Auf welche Offiziere des Palastes kannst Du Dich verlassen?“ fragte er nach kurzem Sinnen.

„Achmet Aga, Nedjib und Ali Bey,“ erwiderte Fabri ohne Zögern, — „sie sind zuverlässig und können unbedingt über die Leute verfügen, die unter ihrem Befehl stehen.“

„Gut, — nun geh, — forge, daß Niemand Deinen Ausgang bemerkt, — morgen verjammelt sich der Divan bei dem Padiſchah — kannst Du es machen, daß jene Offiziere die Waſche im Vorzimmer haben?“

„Ich glaube es,“ erwiderte Fabri.

„So thue, was Du kannst, und wenn wir erscheinen, so gib mir ein Zeichen, ob es Dir gelungen ist, — sollte ein Hinderniß eingetreten sein, so wirst Du mich warnen.“

Man versuchte die äußere Thür zu öffnen — schnell drängte Midhat den Kammerer des Sultans hinter die Tapete und schloß die Öffnung.

Als er den Riegel von der Thür seines Kabinetts zurückzog, erschien den Kammerdiener zur Seite drängend, Hussein Avni Padiſha auf der Schwelle. Die Augen des alten Soldaten funkelten in wilder Erregung.

„Midhat,“ rief er heftig, „aus Deinem Kopf sprudelt guter Rath, wie die Quelle aus dem Felsen der Wüste, — jetzt thut es noth, daß Du Deine Gedanken anstrengst, um ein Mittel zu finden, das uns weiter bringt, oder Alles geht verloren. Ich habe neue Korps gebildet, um sie abzuleiten zur Unterwerfung des Aufstandes, aber es ist kein Geld da, — gar kein Geld — die Truppen murren und verlangen

ihren Sold — sie haben Recht, — wir müssen Proviant haben, denn wenn die Soldaten seuchen sollen, wird sie essen, und wenn wir kein Geld aufstreuen, so können die Padiſhas da draußen nichts ausrichten mit ihren unzufriedenen, hungernden Soldaten. Alle Kassen aber sind leer.“

„Ausgenommen diejenigen des Padiſchah,“ sagte Midhat, „Aber er gibt nichts her,“ rief Hussein Avni, — „ich komme von ihm, ich habe ihn gebeten um des Ruhms des Propheten willen — aber er wurde zornig und hob die Hand gegen mich auf und sagte höhnisch, ich möge zu Dir gehen und guten Rath von Dir und Deinen weisen Sofias und Ulema holen, — er habe kein Geld! Nun,“ rief er unmutig und fast drohend, „schaffe Rath oder bei Gott, ich gehe wieder nach Brussa in mein Vilayet und will von all' dem Gend hier nichts mehr hören. Mögen dann die rebellischen Giaux bis Stambul vordringen, mir soll es gleich sein!“

„Das wäre Unrecht,“ sagte Midhat ruhig, — „das Geld ist da, dessen wir bedürfen — es liegt in den Kassen des Padiſchah und der Sultanin Walide, seiner Mutter — und wenn er so sehr seine Pflicht gegen die Gläubigen vergißt, so ist er nicht mehr würdig, über das Reich zu herrschen, das er zu Grunde richtet. Du siehst, Hussein Avni, wie Unrecht Du hastest, meiner Anstiftung zu widersprechen und Dich der Verfassung und den neuen Gesetzen zu widersetzen, die ich vorschlug, um Ordnung in die Verwaltung des Reiches zu bringen; — hätten wir sie jetzt, so hättest Du das Geld für den Krieg und die Padiſhas würden vielleicht die Rebellen schon niedergeworfen haben.“

„Bei Allah,“ rief Hussein Avni, „so ist es, aber es genügt nicht zu wissen, daß der Padiſchah unwürdig ist, — wir müssen den Weg finden, um —“

Er stieß einen Augenblick und schien zu zögern, das Wort auszusprechen, das auf seiner Zunge schwebte.

„Es ist einfach,“ sagte Midhat, indem er ihn fest ansah, — „Du weißt, Hussein Avni, daß der Scheich ul Islam das Recht hat, den Padiſchah für unwürdig oder unfähig zur Regierung zu erklären; wenn das geschehen ist, so wirst Du das Geld für Deine Soldaten haben.“

„Der Scheich ul Islam?“ rief Hussein Avni verwundert, „mit einem Wort willst Du den Padiſchah vom Thron stürzen? Glaube nicht, daß das so leicht ist, — der Kaiser Aga mit seinen Eunuchen wäre mir lieber. Es haben wohl früher die Padiſchahs aufgehört zu regieren — aber dann haben sie aufgehört zu leben, — man hat sie todt im Harem gefunden und Alles war in Ordnung.“

Midhat schüttelte den Kopf.

„Das war zur Zeit der Janitscharen,“ sagte er, „die in trotzigem Uebermuth das Reich beherrschten und nach ihrer rohen Willkür schalteten, — wir wollten Ordnung und Gesetz zur Herrschaft bringen und nach gesetzlicher Ordnung muß Alles zugehen. Bist Du sicher, daß die Truppen in Konstantinopel einem Spruche des Scheich ul Islam, der den Padiſchah absetzt, sich unterwerfen würden?“

„Ich glaube es gewiß,“ sagte Hussein Avni, — „sie sind empört über die schmachtvolle Wirklichkeit, — auch ihnen hat man die Bohnungen zurückgehalten — und sie lieben Yusuf Zeydin, den Erben des Thrones.“

Midhat fuhr zusammen.

„Yusuf Zeydin?“ rief er, — „Mehemed Murad Offenbar ist der Erbe des Thrones!“

„Mehemed Murad,“ sagte Hussein Avni, laut auslassend, „Du bist thöricht, Midhat, daran auch nur zu denken — was würden wir, was würde das Reich dabei gewinnen? Murad, der Schwächling, — der Träumer, der, in seinen Büchern begraben, sein Leben in dunkler Verborgenheit hingebacht hat — nein, nein, reich mir nicht davon! Ich bin kein Freund des Padiſchah — aber darin hat er Recht, daß er die Erbfolge vom Vater auf den Sohn einführen wollte, denn nur dadurch kann feste Ordnung in das Reich kommen. Und Yusuf Zeydin, so jung er ist, hat Willen und Kraft, — er ist Soldat, — er wird begreifen, was dem Reiche noth thut. Er,“ fuhr der feurige Greis immer eifriger fort, — „er wird begreifen, daß nur durch die alte kriegerische Kraft das Reich wieder aus seinem tiefen Verfall emporgehoben werden kann, daß man zu den Sitten der alten Zeit zurückkehren muß, da die Kräfte der Rebellen und der Giaux unter die Pferdebeine des Padiſchah gerollt wurden, wenn er aus der hohen Pforte heraustritt, dem Volke zu heiligem Entsetzen. Alle neuen Verfassungen und Gesetze, die ihr einführen wollt, bedeuten nichts und werden der Noth des Reiches nicht abhelfen, und der Rath der Fremden vor Allem ist Gift für das Reich, denn das Gesetz der heiligen Bücher genügt, um in dessen Befolgung den Weg zu finden, der zum Heil und zum Siege führt. Hinauswerfen über die Grenzen sollten wir vor Allem zuerst jene Vandalen und Wucherer der Giaux, die dem Reiche die letzte Kraft ausaugen, und wenn die fremden Vortragssteller sich in unsere Angelegenheiten mischen, so stellen wir sie in die vier Thürme werfen, wie es in der alten, glänzenden und guten Zeit des Reiches geschah. — Nun,“ sagte er, mit einer beruhigenden Geste, — „ich weiß wohl, daß das heute nicht geht — aber wenn wir nur erst mit den ausschlagenden Vorfällen fertig sind und das ganze Volk wieder vom alten Geiste des wahren Islam durchdrungen ist, dann werden wir auch dahin wieder kommen, den Fremden zu verbieten, daß sie uns ihren bösen Rath aufdrängen. Ich hoffe den Russen — aber er ist wenig-





Der Sommergarten des Belle-Alliance-Theaters in Berlin. Originalzeichnung von G. Theuerkauf.

stets immer unser Feind gewesen und wir können wissen, was wir von ihm zu erwarten haben, — mehr, tausendmal mehr hasse ich den Engländer, der ein falscher Freund ist, der uns ausraubt und plündert und sich jede Hilfe mit

unserem besten Markt bezahlen läßt — und ich flehe zu Allah, daß er mich noch den Tag erleben lasse, an dem wir stark genug sein werden, um diesen tückischen Engländer in die vier Thürme zu werfen oder mit all' seinen räuberischen

Bankiers auf ein Schiff zu packen und nach Hause zu jagen.“

Midhat's Gesicht hatte sich mehr und mehr verdunkelt — er preßte die Lippen aufeinander und feindliche Blitze

## Lebenslauf eines Sudannerg.

Originalzeichnungen von Arthur Sanjura.



In der Heimat.



Im Dienst des Khedive.



Auf der Pflanzung.



Als Gauner.



Im Café.



In der Schaubude.



Als Diener.



Als Krämer.



Als Familienwater.

schossen aus seinen Augen auf Hussein Awni. Dieser bemerkte in seiner Erregung nichts davon und als er geendet war jener böse, drohende Ausdruck aus Midhat's Gesicht verschwunden.

„Du magst vielleicht Recht haben, Hussein Awni,“ sagte

er, — „und Deine Meinung verdient ernste Erwägung, — bis dahin aber ist noch viel zu thun. Wir sind ja Beide einig, daß vor allem Andern der Aufstand niedergeworfen und die militärische Macht des Reiches wieder aufgerichtet werden muß. Das aber ist unmöglich, so lange Abdul Aziz

regiert; Du bist also einverstanden, daß wir das Reich von seiner Mißregierung befreien?“

„Es muß sein,“ sagte Hussein Awni nach kurzem Besinnen. — „Allah wird uns verzeihen, wenn wir irren, — wir handeln zu seinem Ruhm und zum Heil seiner Glau-



higen. Ich werde bestimmen und die Truppenmacht in die Schale zu dem Urtheil des Scheit auf Isani werfen, das ohnedies vielleicht zu leicht wiegen möchte. Und dann werden wir Yusuf Azzeddin ausruhen, — in ihn, das hoffe ich, wird Mahmud's Geist, — der Geist Seliman's und aller großen Pädichas wieder aufleben, und die Fäden der Fremden und die Mierweisheit dieser vorzüglichen Stoffe zu nichts machen. Auf mich kannst Du rechnen — ich gehe, um alle meine Anordnungen zu treffen, damit wir mit vernünftigen Schlägen den Aufstand zerhacken können, sobald uns die Schottstämme des Palastes von Dolmabagische geöffnet sind."

Er stürzte heftig und unruhig, wie er gekommen war, davon, nachdem er Midhat nach altägyptischer Weise begrüßt hatte.

"Gef," sagte Midhat, indem er ihm mit kaltem, höhnlichem Blick nachsah, — "geh und wiege Dich in dem übermüthigen Glauben, daß Du das Heft der Macht in der Hand hältst, weil Dir das Schwert des Reiches gegeben wurde. Das Schwert ist ohnmächtig gegen den Geist, — Du wirst bald in Dein Nichts zurückfallen, — doch zuvor noch brauche ich Deinen Arm, um die Vergangenheit völlig zu begraben. Wie gut," sagte er mit boshafter Freude, — "daß er seine Gedanken entkult, — Yusuf Azzeddin will er zum Nachfolger erheben — den die Gärten lieben, der eine Nacht werden könnte — nein, nein, ich brauche einen Sultan, der mein Gefühlskopf ist — und der das Werkzeug meines Willens wird, — denn ich muß allein herrschen, um das große Werk vollbringen zu können, — an das ich meine Freiheit — mein Leben setze," sagte er leise, erblickend und zitternd hinzu.

Einige Augenblicke stand er da, die starren Blicke in's Leere gerichtet, als sähe er ein Schreckbild vor sich, das seine Seele mit Grauen erfüllte.

Dann rief er sich gewaltsam zusammen und klatschte in die Hände.

Mein Wagen soll vorfahren," befahl er dem eintretenden Diener, "mit kleiner Kutsche — ein geschlossenes Coupé — ich will zu seiner Höhe mit dem Scheit ul Isani fahren. Der Major Hassan Bey," sagte er dann leicht hingeworfen, "hat um eine Audienz gebeten, um mit einer Bitte vorzutreten, — man soll ihn rufen, — ich will ihn empfangen, wenn ich zurückkomme."

Eine Viertelstunde später fuhr ein kleines Coupé, in welchem sich Midhat Pascha vorsichtig hinter den Vorhängen der geschlossenen Fenster verbarg, unbemerkt durch die Straßen von Konstantinopel und hielt vor dem Palaste des Scheit ul Isani.

(Fortsetzung folgt.)

## Plaudereien am Kamin.

Von  
Paul von Weilen.  
Vierthe Serie.  
IV.  
(Schluß.)

"Wenn Sie so sehr an die Kraft des Blutes glauben," fiel Frau von Ramberg ein, "so werden Sie gewiß ebenfalls Interesse wie ich an einer Abhandlung des Professors Rautsch's Coffer über die Symbolik des Blutes finden, die ich vor einigen Tagen gelesen habe, und in welcher der lebenswichtige und geistvolle Geleiste mit der ihm eigenen, mich fast erschreckenden Strenge der Literatur aller Länder und Zeiten die symbolische Bedeutung auseinanderlegt, welche die Blätter in ihren Mythen und ihrer Kulturentwicklung dem Blut beilegt haben. Aus Allem, was er erzählt, geht hervor, daß man überall das Blut als die ganz besondere Nährkraft der Seele betrachtet hatte und daß man deshalb dem Blut ganz besondere mystische und medizinische Eigenschaften beimaß."

"Auch ich habe das Buch gelesen," sagte Doktor Landen, "und die Symbolik des Blutes mit hohem Interesse verfolgt; es ist in der That merkwürdig, wie man überall dem Blut eine gewisse eigene Lebenskraft beilegt; schon die Bibel sagt, daß nach dem ersten Noche das ausströmende Blut Abel's zum Himmel geschrien habe, und die traumhaften Schattenbilder, welche Dantes in der Unterwelt begegnen, gewinnen Erinnerung, Gedanken und Sprache, alle das Leben wieder, nachdem sie von dem feinsten Blute des geschlachteten Widlers getrunken haben — sie drängen sich gierig zu dem Blut heran, um wieder für kurze Zeit das Leben in sich aufzunehmen, und Dantes muß sie mit dem Schwerte von diesem Lebensquell zurücktreiben. Wir haben ja auch neuerdings die lebenserzeugende Kraft des Blutes in der medizinischen Wissenschaft aufgenommen, und man erzählt Wunderdinge von der Ueberführung gesunden Blutes in kranke Körper, welche dadurch neue organische Kraft gewinnen sollen."

"Ich glaube wenig an diese Experimente," sagte Doktor Seiborn, "obgleich ja manche Berichte darüber ziemlich glaubhaft erscheinen, denn wenn ich auch annehme, daß die Operation gelingen möchte, daß der mäßigst entleerte Körper das gesunde Blut wirklich in sich aufnimmt und durch die Abren führt, so liegen doch alle Krankheiten immer in den Organen, die das Blut bereiten oder weiter entwickeln, und auch das gesunde Blut muß noch einigen Umständen durch die kranken Organe ebenfalls leiden zu transmittirter Fäulnis herabfallen, wenn es nicht neuen geblühnen Zuflus aus dem Körper selbst erhält. Aber die Bedeutung des Blutes für das Leben kann man gewiß nicht hoch genug anschlagen, und wenn ich es über

mich vermöchte, mit einer Seele im theologischen Sinne vorzustellen, so würde ich derselben ihren Sitz in dem fortwährend bewegten Ströme des Blutes anweisen, wo sie jedenfalls auf das Leben des ganzen Organismus mehr unmittelbaren Einfluß ausüben könnte, als wenn man nach den verschiedenen Hypothesen annehmen wollte, daß sie ihren festen Platz im Gehirn, im Magen oder im Herzensgefäß behaupten müsse."

"Leben Sie das Buch des Professor Coffer, lieber Doktor," sagte Frau von Ramberg, "er ist jedenfalls der Mann, Sie von Ihren bösen Euphorien zu heilen, und dann," sagte sie schallend hinzu, "werden Sie in der interessanten Schrift auch noch etwas finden, was Ihnen gewiß bezaubernde Freude machen wird, den Nachweis nämlich, daß die Homöopathie eigentlich der Grundgedanke aller indigenen Wissenschaft ist und daß in der Symbolik der ältesten Zeiten gerade die Homöopathie eine ganz besonders hervorragende Rolle spielt."

"In der Symbolik," sagte der Doktor barisch, — "unter vernünftige Menschen gehört eine solche Lausheit nicht." — "Und doch," fuhr Frau von Ramberg nedend fort, "bin ich fast zur Homöopathie bekehrt worden, da ich gelesen, daß zum Beispiel der Löwe, wenn er den Menschen erblickt, vor Jörn das Knie beugt, dann kriecht er des Menschen Ebenbild, den Affen, und wird von der Strauchheit gebittet."

Der Doktor erhob die Hände, als wolle er sich die Ohren zuhalten, der Lieutenant von Dödsfeld aber rief:

"Um Gottes willen, gnädige Frau, welche Gedanken erregt eine solche Homöopathie an, — wenn ein unglücklicher Lieutenant Alles verschlingen wollte, worüber er sich ärgern muß, um sich von den Folgen des Jörns zu heilen, was würde sich da Alles in seinem Magen vereinen müssen vom Kretzen bis"

"Was?" fragte der Oberst von Jernon, indem er mit lächelnder Drohung den Finger erhob.

"Was zum Teufel, Herr Oberst," erwiderte Herr von Dödsfeld, "denn über sich hinauf hat der Lieutenant keinen Jörn, sondern nur —"

"Nur was?" fragte der Oberst.

"Schweigen," erwiderte der Lieutenant mit einer Geringschätzung, welche nicht verfehlte, die allgemeine Heiterkeit zu erregen.

Ein Diener trat ein und küßte dem jungen Grafen Sternfeld einig Worte zu.

Schnell hand der Graf auf und sagte:

"Die gnädige Frau hatte neulich den Wunsch ausgesprochen, meinen Freund, den Doktor Kiele, kennen zu lernen, dessen fulminante Studien ihr Interesse erregten. Der Doktor ist da, und wenn die gnädige Frau erlauben —"

"O bitte, bitte," rief Frau von Ramberg, ganz freundlich die Hände zusammenklammernd, "sichsten Sie ihn herein, es wird ein großer Gewinn für unsere Gesellschaft sein, eine Autorität auf dem Gebiete seiner Studien unter uns zu haben."

Der junge Diplomat ging hinaus und kehrte nach einigen Augenblicken in Begleitung eines kleinen, gierig gebauten Herrn von etwa fünfzig Jahren in den Salon zurück.

Doktor Kiele, der sich vor der Thüre des Hauses unter den neugierigen Blicken der ganzen Gesellschaft in etwas altfränkischer, aber unbehaglicher Weise verbeugte, hatte ein feines, etwas gelbliches Gesicht mit einer spizen Nase und feinem, geistvollem Mund, über dessen schmale Lippen er häufig mit der Spitze hinüber, als ob er die feinen Nerven des Gesichtsmaschets leicht und geschmeidig erhalten wolle. Seine großen dunklen, wie von einem leichten Schleier eifrigen Denkers bedeckten Augen, welche er, wie in der Gewohnheit tiefen Sinners, häufig mit geklemmtem Haupt zu Boden richtete, überstrahlten, wenn er sie aufschlug, durch die beobachtende Schärfe ihres Blicks.

"Es freut mich herzlich, Sie in unserem Kreise zu begrüßen," sagte Frau von Ramberg, nachdem die Vorstellung aller Anwesenden beendet war, "mit haben uns eifrig von Ihrem Aufsatz über fulminante Literatur unterhalten, und da Sie es mit Ihren Studien auf diesem Gebiete nicht leicht lassen, so bin ich überzeugt, daß wir bei Gelegenheit vieles Lehrreiche und Interessante über Ihre Kunst und Wissenschaft hören werden."

"Sie sprechen die Worte, meine gnädige Frau," sagte Doktor Kiele mit scharf accentuierter, oft kurz abgebrochener Stimme, "in einem Zune aus, als ob Sie an denselben eine scherzhafteste Seite fänden, und ich muß Ihnen doch sagen, so außergewöhnlich dieß auch Manchem unter den Herrschaften hier klingen mag, daß ich doch in vollen und ganzen Ernst an eine fulminante Kunst und Wissenschaft glaube und dem systematischen Aufbau derselben meine völlig eigne Arbeit zuwenden in der Ueberzeugung, daß ich dadurch für die richtige Entwicklung der Menschheit einen ebenso wichtigen und nützlichen Weg bahne, als dieß auf anderen Gebieten geschehen ist. Ich bin überzeugt, daß man einst den Menschen ausgelacht hat, der erst die Figuren von Vämmen, Thieren und Menschen in den Sand zeichnete oder solche Figuren in die Rinde der Bäume schnitzte, und doch sind uns der weiteren Entwicklung seiner Idee Rafael's Meisterwerke entstanden; die erste Kunst mag auch wenig harmonisch gewesen sein, und die erste Dichtung wurde vielleicht von den Lippen des Wäters oder der Mutter gesprochen, welche ihre Kinder mit rohen Fabeln der primitiven Naturgeschichte in den Schlaf bringen wollten, mehr nehme ich für mich kaum in Anspruch, und wenn einst das, was bis jetzt die Erfahrung gesammelt, zu wissenschaftlicher Ordnung vereinigt und zu künstlerischer Vollendung emporgehoben sein wird, dann wird man vielleicht dankbar des längst vergessenen Mannes gedenken, der zuerst den Gedanken einer wirklichen Wissenschaft und Kunst der Kiele verfolgte. Warum," fuhr er lebhafter fort, "solte nicht der Sinn des Gesichtsmas, der doch ebenso feinfühlig empfindlich und ebenso genussfähig ist, wissenschaftlich geregelt und künstlerisch entwickelt und gehoben werden, wie man dieß für das Gehör und das Gesicht gethan hat, — ich bin daran, meine Theorie auszuarbeiten, und wenn mir die Herrschaften später erlauben wollen, Ihnen etwas von meinen Arbeiten mitzutheilen, so bin ich gewiß, daß Sie Alle bald zu meiner Theorie stimmen werden."

"Ich zweifle nicht daran," sagte Frau von Ramberg artig, indem sie dem Doktor Kiele eine Laune überreichte, "doch er-

lauben Sie mir eine Frage, die schon neulich hier aufgeworfen wurde und die Ihr Freund Graf Sternfeld nicht zu beantworten vermochte. Warum haben Sie in Ihrem Aufsatz über die fulminante Literatur unter Deutschland so ganz mit Stillschweigen übergangen und die Herzen von Paert und von Hummer nicht der Erwähnung für werth gehalten, — ich hoffe nicht, daß Sie auch zu denen gehören, welche alles Gute nur im Auslande suchen?"

"Durchaus nicht, meine gnädige Frau," erwiderte Doktor Kiele; "ich kenne die Schriften von Herrn von Paert und Herrn von Hummer genau und schätze dieselben, allein ich muß ausdrücklich bekennen, daß ich sie nicht auf dem Wege finde, den ich verfolge; Beide geben viele geistvolle Aphorismen, gute Gedanken, aber ich vermisse die Ordnung, das System und die Harmonie in ihren Auffassungen, welche allein zu Wissenschaft und Kunst führen können, und dann klingt es aus Allem, was sie schreiben, wie eine Art von Entschuldigungsbered, als ob sie selbst von der Wichtigkeit und Bedeutung ihres Gegenstandes nicht so recht durchdrungen wären; deshalb wird, so schätzenswerth auch manche ihrer Bemerkungen sind, auf dem Boden ihrer wesentlich empirischen Betrachtungen niemals das Gebäude einer wahren Kunst und Wissenschaft aufgeführt werden können."

"Der Einzige in Deutschland, den ich auf meinem Wege finde und mit dem ich wohl gemeinschaftlich wirken möchte, ist Herr von Malortie, der früherer händelverheerender Hofmarschall, welcher in seinem Buche: 'Das Menü', das jedoch in einer ganz neuen veränderten und vermehrten Ausgabe erschienen ist, nicht nur die Zubereitung der menschlichen Nahrungsmittel wissenschaftlich behandelt, sondern auch eine wirklich künstlerische Auffassung in ihrer harmonischen Zusammenstellung anstrebt. Seine Sammlung historischer Menüs ist äußerst lehrreich."

"Ich kenne Herrn von Malortie's Buch," sagte der alte Graf Sternfeld, "und habe es in der That mit großem Vergnügen studirt. Man sieht in den alten Speisezetteln der weltlichen Herrscher die gewaltigen Tische vor sich, welche unter der Last der Steinböde, Kuchentürken, Schüsseln, Fischkannen, Porzellan, Karpfen, Geste und Nierenpasteten fast brachen und zu deren Ueberwältigung ebensoviele ritterlicher Muth und ritterliche Kraft gehörten, als zu einem Siege auf dem Turnierplatz; man würde in der That die Geschichte besser verstehen, wenn man sich stets vorstellen könnte, wie die Helden derselben bei Tische saßen und wie die markige, wilde, oft über die Grenzen brechende Kraft des Mittelalters sich aus den gewaltigen Nahrungsmitteln neu ergänzte, die das Blut mit vulkanischem Feuer durchströmte."

"Ganz recht, ganz recht, mein Herr Graf," sagte der Doktor Kiele, "ich ganz vernünftig die Hände reibend, "ich sehe, daß unsere Ideen sich berühren und daß ich in dieser verehrten Gesellschaft Verstandnis für meine Ueberzeugungen und Vorstellungen finden werde. Die mit so viel Fleiß und historischer Forschung zusammengeleitete Menüsammlung des Herrn von Malortie ist in der That ein hochinteressanter und lehrreicher Wegweiser durch die Kulturgeschichte der Völker und Zeiten. Wenn man gesagt hat, daß der Mensch ist, was er isst, so hat das gewiß seine volle Richtigkeit nicht nur in Bezug auf die Ernährung des Körpers, welcher ja das absolut notwendige Werkzeug für jede Gelechtsfähigkeit bildet, sondern auch für die Zeit, in welcher er lebt, mit ihrer Auffassung und Denkweltweite. Wenn man das Menü eines Souveräns des Königs Ludwig XV. welches zwei enggedruckte große Seiten einnimmt, durchliest, so tritt uns erst so recht vernehmlich die ganze geschmackvolle Ueberfeinerung und Ueberreizung jener Epoche entgegen, und in wahrhaft gewaltiger Erhabenheit erscheint uns daneben das täglich gleiche Menü des Papstes Leo XIII. mit seiner Reissuppe, seinem geistlichen Kuhn, seinem Pfefferkaff und seinen Birnen zum Dessert."

Ebenso charakteristisch und interessant sind die Menüs der chinesischen Dynastien, und politisch wie kulturhistorisch interessant ist das Menü eines Diner in Paris während der Belagerung 1870 mit seiner Wiederkäsefleisch, seiner gerösteten Kumpelbeeren, seinen Käsebraten und mit Wabekäse und seiner Hundeleute mit jungen Katten garnirt."

"Entsetzlich!" rief Frau von Ramberg. "In der That," sagte Doktor Kiele, "ist ein solches Menü ein Zeichen der bitteren Noth, in welcher sich die Stadt Paris befand, aber auch zugleich ein Beweis für die elastische Kraft einer Nation, die auch unter dem Druck solchen Elends ihre traugigen und widerwärtigen Nahrungsmittel noch in eleganten Formen zubereiten und zu serviren den Muth hat; es liegt eine gewisse stoffliche Größe, zugleich eine Alles überwindende Leichtigkeit in diesem Menü, welche man zu bewundern nicht umhin kann."

Aber in wahrhafter Genialität hat Herr von Malortie auch den von mir stets verteidigten Satz, daß man in der Zusammenstellung eines Diner immer einem harmonisch geordneten Gedanken Ausdruck geben müsse, durch ein Beispiel erläutert in dem Menü eines Diner de souvenirs, das er selbst an seinem hundertjährigen Geburtstag gegeben. Dieß Menü enthält in der That ein wahres Gedicht über den Verlauf eines langen Menschenlebens; wehmüthig gedenkt man an der Tafel des hundertjährigen Alters eines Greises als Hors d'oeuvre die souvenirs des cris d'un baby; lustige Jugendträume müssen die Herzen der Gäste erfüllen bei den Fantaisies d'un amoureux, garzies des refus des précieuses, und in stiller Ergebung und frommer Hoffnung schließt endlich das Menü mit den Früchten da Paradis ab."

"In der That," rief Frau von Ramberg, "das ist reizend; ich werde mir nächstens erlauben, die Gesellschaft zu einem Diner zu mir einzuladen, Doktor Kiele muß dann die Güte haben, mir das Menü dazu zu diktiren."

"Ich werde mit Vergnügen der gnädigen Frau zur Verfügung stehen," sagte Doktor Kiele, "doch muß ich dazu Sie selbst und die ganze verehrte Gesellschaft erst näher kennen lernen, wenn mein Menü wirklichen Werth haben und sich nicht in Gemeinplätzen bewegen soll."

"Kann wage ich nach dem, was ich gehört," sagte die Gräfin Sternfeld auflehnend, "die Gesellschaft an meinen so ganz unpoetischen und unwissenschaftlichen Tisch zu bitten, meine einzige Hoffnung beruht darauf, daß die Unterhaltung einen















48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Ausslag Mark 3. 50.

### Die Jünger.

Erzählung

von  
Hans Wachenhusen.

(Nachdruck verboten.)

I.

Töchter! Welch' ein Segen,

„Fünf heirathsfähige  
und sie alle in vier Jahren  
geboren, weil darunter zwei  
Zwillingspaare!“

Das war so ungefähr  
der Gedanke eines Jeden,  
der an der Villa des Herrn  
von Waltersdorf vorüber  
ging und zur Abendzeit die  
fünf Elfen gestalten im Gar-  
ten oder auf der Terrasse  
sah.

„Fünf heirathsfähige  
Töchter, wie sollen die alle  
an den Mann gebracht  
werden!“

Die Leute machten sich,  
wie das gewöhnlich ge-  
schieht, mehr Sorge um  
dieses Familienunglück, als  
Herr von Waltersdorf selbst.  
Seine Frau war längst ge-  
storben, er hatte die Töchter  
durch gewissenhafte Con-  
vernanten und Lehrer heran-  
bilden lassen, dann eine  
nach der andern in eine  
Pension nach Lausanne ge-  
schickt und sich auf diese  
Weise fünf Jahre hindurch  
Ruhe im Hause geschafft.

Während der Zeit hatte  
er, der Großgrundbesitzer  
gewesen, seine Güter aber  
nach dem Tode der Frau  
verkauft, sich seiner Lieb-  
lingsbeschäftigung, dem  
Studium der Erdkunde,  
hingegen. Von Karten  
und Atlanten umgeben  
reiste er vorzugsweise mit  
allen Forschern in das  
Innere von Afrika, und  
wußte in diesem besser Be-  
scheid als mancher Reisende

selbst — bis die Töchter eine nach der andern zurück-  
kehrten und seiner häuslichen Ruhe ein Ende machten.  
Auch er hatte es anfangs als ein Schicksal betrachtet,  
nicht einen einzigen Sohn zu haben, aber wie er jetzt  
alle die anmuthigen Wesen um sich sah, fand er die  
Sache nicht mehr so schlimm, obgleich den ganzen Tag  
hindurch gesungen und musiziert wurde, fast täglich irgend  
ein Zank zwischen ihnen zu schlichten, täglich Rechnungen

von den Modemagazinen zu bezahlen waren, bald die  
Eine, bald die Andere in's Theater oder Konzert ge-  
führt, Einladungen ausgeschiedt werden mußten u. Das  
Alles ward ihm zu einer angenehmen Zerstreuung. Nur  
wenn er fünf Töchter auf den Ball führen mußte,  
stöhnte er wohl heimlich beim Ansehn; aber es war  
ihm doch ein Stolz, wenn er alle fünf so herrlich und  
schön in Toilette sah. — Die Villa Waltersdorf war

natürlich bald ein Augen-  
merk der Offiziere der  
mitteldeutschen Residenz ge-  
worden; man wetteiferte,  
sich vorstellen zu lassen;  
man kam mit den ernst-  
lichsten Absichten, und da-  
mit kein Konflikt unter den  
Kameraden entstehe, einig-  
ten sich diese hinsichtlich des  
Gegenstands ihrer Ent-  
bidungen unter den fünf  
Grazien.

Man wußte nämlich,  
daß Herr von Waltersdorf  
in seinem eisernen Geld-  
schrank fünf Bäckchen for-  
tirt hatte, von denen jedes  
den Namen eines seiner  
Kinder trug. Das war  
die Miligst in guten Pa-  
pieren, von denen Walters-  
dorf halbjährlich die Con-  
pons abschütt.

Ein sechstes Bäckchen  
war Derjenigen als Prä-  
mie bestimmt, die am  
längsten bei ihm bleiben  
würde. Außerdem bestimmte  
sein Testament, was für  
den Fall seines Todes ge-  
schehen solle, wenn er vor  
der Verheirathung der Mäd-  
chen sterben würde.

Jedes derselben war  
also eine gute Partie. Sie  
waren Alle mindestens  
hübsch, zwei von ihnen  
konnten sogar als Schön-  
heiten gelten.

Sie waren Alle brü-  
nett, die beiden Schönsten  
aber hatten Haar von  
der glänzendsten Kastanien-



Campidello in Tyrol. Zeichnung von P. Skelton.

XLVIII.



farbe. Sie waren Alle schlank gebaut und nur das Temperament machte die Eine vielleicht schlanker, ätherischer als die Andere, denn so viel Kinder, so viel verschiedene Charaktere, gab es auch im Waltersdorfschen Hause.

Und dennoch herrschte im Allgemeinen Friede und Vertraulichkeit unter ihnen, schon aus Achtung für den Vater. Ihre Zimmer lagen in der Beletage neben einander, und wenn sie zufällig, wie sie es im Sommer früh Morgens liebten, Alle zugleich aus den Fenstern blickten, war's, als schauten auf einem Rasfelschen Hügel die Engelsköpfe aus den Wolken.

Gab's wirklich einmal Streit, so standen die Zwillingssparten gegen einander, die Jüngste und Jüngste wollte dann durch ihre Stimme den Ausschlag geben, ward aber nicht für voll angesehen. So mußte also der Vater dazwischen treten und — Alles war wieder gut. Damit war nicht gesagt, daß sie Alle von Natur gut seien. Der Egoismus jeder Einzelnen wollte sein Recht haben. Es kam oft vor, daß, wenn sie von einem Ball heimkehrte, die Eine der Andern kein Wort gönnte, daß sich Jede einzeln verstimmt und verlegt in ihr Zimmer zurückzog, daß die Eine oder die Andere auch am Morgen nach solcher Gelegenheit nicht beim Frühstück erschien. Aber angesichts des Vaters mußte man doch thun, als sei nichts vorgefallen, und das brachte Alles wieder ins Geleise.

Das änderte sich, als in einem Jahr „anderthalb Zwillinge“, wie man in der Stadt erzählte, sich verlobten und verheiratheten. Zufrieden damit, nahm Herr von Waltersdorf drei Mädchen aus seinem Gefolge. Die Hochzeiten hatten in kleinen Zwischenräumen stattgefunden; Waltersdorf hatte drei Offiziere von verschiedenen Waffengattungen zu Schwiegern genommen: einen Kavalleristen, einen Pionier und einen Jäger. Einige Verstimmung aber trat in der Familie ein, als alle Drei in andere Garnisonen versetzt wurden.

Daniela, eine der ersten Zwillinge, und Edith, die jüngste der Schwestern, waren übrig geblieben.

Herrn von Waltersdorf, als er die Weiden sah, erschien es, als sei es doch besser so. Es herrschte gegen früher eine so wohlthunende Stille um ihn; er fand selbst wieder Zeit und Stimmung, sich mit den neuesten Forschungen in seinem Lieblingswelttheil zu beschäftigen. —

„Gott sei Dank, daß endlich einmal Ruhe im Hause sein wird! Diese ewige Courtmacherei war nicht mehr zu ertragen! Man gehörte kaum eine Stunde des Tages sich selber an!“

Edith sagte das, als sie am zweiten Morgen nach der letzten Hochzeit mittelst und angeschlossenbedürftig aus ihrem Zimmer in das der älteren Schwester trat und, sich vor deren Spiegel stellend, die Wollen des auf das Beignoir herabhängenden kastanienbraunen Haars durch die Hände gleiten ließ.

Daniela, die, noch ermatet vom vorgestrigen Fest, kaum dem Bett entstiegen, in ihrem Negligé sich in die Ecke der Laufschele gekümmert und das Pantoffelchen auf der Spitze ihres Fußes balancirte, Daniela gähnte.

„Ja, jetzt sind nur wir Zwei noch da! Aber ich meine, Edith, Du, obgleich die Jüngste, hättest Dich am wenigsten über die Courtmacherei im Hause zu beklagen gehabt. Ich dachte, Dir wäre doch am meisten der Hof gemacht worden. Sie nennen Dich ja immer die Schönste von den Waltersdorfs!“

Daniela, bleich von Gesichtsfarbe, mit scharf und länglich geschnittenem, feinem, durchgeistigtem Profil, blickte etwas moquant auf die Schwester, ohne es lösen zu meinen. Sie zog fröstelnd das Morgenkleid über der Brust zusammen, denn es ward Herbst und die Kühle in den Zimmern empfindlich für sie, die stets über Blüthenmuth flugte.

Edith hatte sich an's Fenster gesetzt; ihr war's sogar zu warm im Zimmer, ihr Blut war noch erhitzt von vorgestern und ihre Nacht war deshalb eine schlaflose gewesen. Bei den letzten Worten färbten sich ihre Wangen höher; sie lehnte die Schläfe in die Hand des auf das Fensterbrett gestützten nackten Arms und schaute hinaus in die schon vom herbstlichen Nachtfrost geschädigten und trauernden Blumenpartien des Gartens.

Sie waren so von einander verschieden, diese Weiden, obgleich eine gewisse Familienähnlichkeit nicht zu verkennen. Waren sie auch desselben Blutes, so war das Edith's doch heißer und lebendiger als das der Schwester. In ihr lebte und pulsrte Alles, die Farbe ihres Fleisches war warm und frisch wie Apfelblüte, das glänzend braune Haar fiel so eigenwillig und kräftig über Stirn und Schläfen, einen goldenen Schein ausstrahlend,

und diese Stirn selbst war keck und scharf ausgeprägt. Die scharf gebogenen Brauen, die langen dunklen Wimpern beschatteten unter den weißen Lidern zwei große braune Pupillen, deren Glanz von wunderbarer Wirkung. Selbst das leicht gebogene Näschen, ein eigener Zug um die mehr noch als länglich geformten Lippen, das nicht ungraziös markirte Kinn, der runde, kräftige Hals, an welchem sich zu beiden Seiten des Nackens muthwillige Löckchen kräuselten, Alles verleiht an ihr Lebensmuth, Bewußtsein, aber auch zugleich eine gewisse Unzufriedenheit.

Daniela's mehr schwermüthiges, Sehnsucht nach vielleicht Unbewußtem, ihr Verzagten deutendes Auge, das wie eine große gelbbraune Perle in schimmerndem Email sich bewegte, schaute so müde auf die Schwester; ihr Aethen war unregelmäßig, ihre Hände, die im Schooße mit dem Taschentuch spielten, waren so weich und entbehren des Pigments. Sie lehnte das Haupt zurück, blickte zur Decke hinauf, als sie gesprochen, und streckte die auffallend zarten Glieder über das Sopha. Die Festlichkeit hatte dieselben ermatet.

„Du brauchst wohl nicht in den Ton der Andern zu verfallen, Ella“, sprach Edith, noch immer starr hinaussehend. „Wir sollten uns doch besser verstehen lernen, jetzt, da wir allein sind!“

Daniela veränderte ihre Lage nicht; sie ließ ihr langes Haar über die Lehne des Sopha herabhängen und faltete die Hände auf der Brust.

„Ich bin am wenigsten zum Zanken aufgelegt“, sagte sie ruhig. „Du weißt, meine Gelundheit ist nicht die kräftigste. Ich werde wohl früh sterben und will deshalb auch gar nicht heirathen. Es hat ohnedem keine Gefahr mit mir; aber Dir droht wieder eine neue... der interessante Jägerleutnant...“

Das Wort schon in Edith's Wangen; sie beugte sich näher an das Fenster, als verfolgte ihr Auge draußen etwas.

„Ja, wir sind nun einmal der Armee verschrieben!“ Daniela flüchte inzwischen die Schwester scharf und sah ihre Verlegenheit.

„Es sind schon ihrer Zwei, Edith, die, wie mir scheint, sich vor der Schwelle Deines Herzens beugen. Ich meine auch noch den Herrn von Rautendorf.“

Edith biß sich auf die Lippe. Sie schwieg und ließ eins der Haarlöckchen an ihrem Nacken durch die weißen Finger gleiten.

„Sie sind Beide so ganz verschieden“, fuhr Daniela fort, in träumerischen Ton verfallend. „Höfer hat etwas echt Mitterliches, ich möchte sagen: etwas Unbestechliches, Edles in seinem Wesen; er ist von so vertrauenswürdigem Ernst und kann doch auch so heiter sein.“

Edith schlang rascher und gewaltthamer das Nackenlöckchen um ihre Finger.

„Du sprichst von Höfer immer mit einem merkwürdigen Interesse“, sagte sie etwas bitter.

„Wie er es verdient!“ Daniela legte die Hände auf die Augen und blieb so Sekundenlang. „Rautendorf“, fuhr sie fort, „ist ein Lebensmann. Ich fürchte, er jagt mit dem Train, den er führt, direkt in's Verderben, denn so sinnlos wie er kann nur ein Strosus leben. Es gibt gewiß junge Mädchen... oberflächliche Naturen, mein' ich, denen er gefährlich werden kann, und ich fürchte, meine Schwester Edith gehört auch zu diesen.“

„Du vergisst, daß ich erst siebenzehn Jahre alt!“

„Wirklich?“ rief Daniela scherzend. „Wie man das vergißt! Du besuchst seit einem Jahre ja schon die Bälle, liebe Edith, und ein junges Mädchen zählt von ihrem ersten Ball ab. Der Deinige war ein großes Ereigniß für Dich.“

Edith schweig. Daniela, die ganze Neuheit ihrer Situation empfindend, so ungestört mit der einen Schwester zu sein, ohne durch die Dazwischenkunft der anderen gestört zu werden, sie war heute zum Plaudern aufgelegt. Es schien ihr, der Aelteren, ein Bedürfnis, sich mit Edith gleich auf den rechten Fuß zu setzen.

„So ist es immer“, sprach sie weiter. „Das Jüngste der Familie ist stets der Bezug der Eltern und der Geschwister; es wird frühreif, macht Alles schon mit, was die Aelteren thun... Ich, Edith, habe Dir das ja immer so von Herzen gegönnt, aber sage Dir selbst: wenn Du noch bis zu meinem Alter, bis zu einundzwanzig, so Alles mitmachen sollst, wird's Dir nicht zum Ueberdruß werden? Ich bin eigentlich zu spät auf die Bälle gegangen, weil man immer behauptete, ich müßte mich erst kräftigen, Du hingegen...“

„Ich glaube fast, Ella, Du möchtest Dich jetzt gern mir als Mutter gegenüber etablieren!“

„Gott soll mich behüten!“ lachte Daniela. „Ich meine es so von Herzen aufrichtig! Aber sage selbst: bist Du nicht ein bißchen... todt geworden? Du hast eine Art und Weise, Dir die Herren nahe kommen zu lassen, die mir gefährlich erscheint. Es kommt Dir gar nicht darauf an, mehrere zugleich vor ihnen zu bevorzugen, auszuzeichnen, was doch nur Einem von ihnen gegenüber gelingen dürfte, wenn Du Dich wirklich für ihn interessirst. Aber ich fürchte und bin wohl berechtigt zu glauben, es sei Dir nur ein Bedürfnis, sie an Deinen Triumphwagen zu spannen und — nimm mir den Vergleich nicht übel — nach Belieben dann die Pferde zu wechseln.“

Edith's Fußspitze bewegte sich unruhig auf dem Teppich.

„So war's auch vorgestern auf Elna's Hochzeit. In voriger Woche hattest Du unsern Nimrod und gewaltigen Sportsman Rautendorf auffallend bevorzugt, so daß Alle darüber sprachen, vorgestern war unser Jägerleutnant wieder der Glückliche.“

„Kommt' ich ihn denn verlegen, wenn er...“ Edith's Wangen waren bleich geworden, sie stammten plötzlich wieder auf. Ihr Gesicht ward unruhiger. Sie erhob sich heftig. „Ich habe Dir gar keine Nechenschaft zu geben!“ sagte sie entrüstet.

„Das nicht!“ Daniela erhob sich und stützte die Wange in die Hand. „Aber da wir einmal davon sprechen: ich wußte vorgestern Abend wirklich nicht, was ich von Dir den beiden Männern gegenüber halten sollte! Es ist das die beste Manier, als Mädchen ganz sitzen zu bleiben! Sei vorsichtiger, Edith, ich rathe Dir das aus ehrlichem Herzen! Verzeih Du selbst nicht, daß Du erst siebenzehn Jahre...“

Das Eintreten des Vaters dennte Edith, die eben aufgeregt in ihr Zimmer eilen wollte.

Der alte Herr trug sein schwarzes Sammetkappchen auf dem kahlen, nur im Nacken von krausen grauen Löckchen umkränzten Scheitel. Er hatte zwei geöffnete Briefe in der Hand, durch deren Empfang er eben in seinem Studirzimmer am Tanganisasee geführt worden.

„Ihr seid sehr erregt, Kinder“, sagte er, in seiner gebeugten Haltung zum Tische schreitend, sich an demselben niederlassend und die Briefe vor sich legend.

„Da überraschen mich eben diese beiden Willkür, die unsere Edith angehen und mich allerdings nicht erkaunen sollten, da wir so gut im Auge sind. Der Jägerleutnant Herr von Höfer und Herr von Rautendorf wenden sich Beide gleichzeitig an mich, um vertraulich auf die Neigung, die sie bei meiner jüngsten Tochter voraussetzen zu dürfen glauben, um Edith's Hand zu bitten... Wie scheint, ich komme aus den Hochzeiten gar nicht mehr heraus!... Was sagst Du dazu, Edith?“

Die Letztere warf einen triumphirenden Blick auf Daniela, deren eben ausgesprochene Warnung glänzend Augen gestrafft wurde; dann blieb sie, die herabhängenden Hände übereinanderlegend, die Augen senkend, verlegen stehen.

„Nichts, Vater!“ sprach sie, ohne aufzublicken, das Köpfchen schüttelnd. „Ich... glaube, Keinen von ihnen berechtigt zu haben...“

Edith fühlte, wie der Schwester Blick auf sie gerichtet war. Ihre Wangen begannen wieder zu glühen.

„Um! So soll ich also Beiden antworten... Ich meine, es sei am besten, wenn ich schreibe, Du seiest noch zu jung, was ja auch die Wahrheit.“

„Ja, das ist wohl das Beste!“

Edith nickte schweigend. Dann presste sie die Hand an die Stirn. Daniela war bleicher als vorher.

„Sprechen wir also von etwas Anderem“, fuhr der Alte fort. „Es ist mir ganz lieb, daß ich so antworten kann. Ich dachte es mir nämlich so hübsch, wenn wir Drei, schon um Ella's Gesundheit zu kräftigen, für den Winter nach Nizza gingen.“

Daniela schien der Gedanke freudig zu berühren. Edith erschraf und führte das Taschentuch zwischen die Zähne.

„Wollte nicht auch Herr von Rautendorf zu den Nennen nach Nizza?“ fragte Daniela. „Wenn er den abschlägigen Bescheid bekommt, werden wir ihm jedenfalls dort begegnen... Aber was schadet das!“

„Na, wir sprechen darüber, Kinder! Ich sehe, ihr habt eure Toilette noch nicht gemacht! Laßt euch nicht stören! Ich denke, die Antwort hat bis morgen Zeit.“

Der alte Herr erhob sich und ging wieder an die Ufer seines Tanganisasees.

„Ich hatte also doch Recht, Edith“, sagte Daniela, sich aufrichtend. „Das sind nun Zwei mit einem Male und Du willst vermouthlich Keinen von ihnen! Das

nächste Mal werden wieder zwei zugleich kommen und Du wirst sie auch nicht alle beide zugleich heirathen können, wenn sie sich von Dir gleich berechtigt glauben.“

Edith hatte sie nicht zu Ende gehört, sie war bereits in ihrem Zimmer und schloß eben die Thür hinter sich.

Daniela, kaum allein, erhob sich vom Sopha. Sieh auf die Reize desselben stehend, hielt sie sich lange regungslos. Aus dem bleichen Antlitz strahlten die Augen der Leidenden so geisterhaft; die Hand preßte sich auf die Brust, ihre farblosen Lippen blieben halb geöffnet.

„Auch er also!“ hauchte sie, die Hand fester auf das Herz drückend, als schmerzte es da. „Aber ich wußte es, ich erwartete es ja! Seit dem vorgestrigen Abend sind mir Höfer's Wünsche klar; er selbst sprach ja zu mir von denselben... zu mir!... Ich zähle ja nicht! Ich bin eine Kranke, die nicht begehren darf und nicht begehrt wird! Ich werde beim Vater bleiben, ihn pflegen und mich selbst! Und so will ich denn das Glück, dem ich selbst entsagen muß, für Edith bereiten helfen, die mir jetzt die Nächste, an der die Stelle der Mutter zu vertreten ich den scheidenden Schwestern versprochen...“

„Und Edith bedarf wohl der Hilfe, um glücklich zu werden!“ Daniela sank wieder auf das Sopha zurück. „Es ist Manches an ihr verdammt worden, die der Mutter doch am meisten bedurft hätte! Jede von uns dachte nur an sich selbst; die Schwestern duldeten sie, die nie mit der Puppe gespielt, um sich als Zuhörerin, und sie lauschte ihnen ihre Schwächen ab. Sie benötigte auch die des Vaters, der sie zu frühzeitig schon mit den Anderen gehen ließ, und so eilte sie äußerlich ihrem Alter voraus, ohne innerlich zu wachsen. Was man ihr Schmeicheln sagte, fiel auf allzu dankbaren Boden, aber es erlittete doch nicht das Gute, das von Natur in ihr ist... Höfer liebt sie, wie unbegreiflich es auch erscheint, daß ein Mann von seinem Charakter, seinem Wissen, seinen Zielen ein Genüge finde an einem Mädchen, in dem Alles noch ein Anfang, ein Unvollendetes ist, Gutes und Schlechtes, wie es auffälligst in ihr wuchs... Höfer liebt sie... daß sie ihn glücklich machen könne, erscheint mir mehr als zweifelhaft, aber für sie wird er ein Glück sein, und er besitzt vielleicht die Kraft, sie zum Glück zu zwingen...“

## II.

Edith stand inzwischen inmitten ihres Zimmers, die Hände auf die Brust gepreßt, mit halb geöffnetem Munde starr vor sich hinblickend.

Es war so anders, so unheimlich still im Hause geworden. Daniela war gerade die Schwester, deren fränkische Gemüthsanlage am wenigsten für Andere lebend war. Nach der letzten, vorgestern gefeierten Hochzeit war Alles so nüchtern geworden, wie wenn man aus einem Raufsch erwacht wäre.

Das vorausgehend, hatte sie sich auf dieser letzten Festlichkeit ausgelobt. Sie hatte auf derselben schöner sein wollen als je, um Allen zu zeigen, daß die schönsten der fünf Schwestern noch zu begehren sei, hatte aber zu ihrer Kränkung die Erfahrung machen müssen, daß die interessantesten der in ihres Vaters Hause aus und ein gehenden Kavaliere ihr mit einer Zurückhaltung huldigten, die sie langweilte.

Jedermann wußte bereits, daß sie zwei von ihnen ausgezeichnete, Herrn von Höfer und Herrn von Rautendorf, und Jeder schüttelte den Kopf, wenn er sie auch diesmal halb mit dem Einen, bald mit dem Andern in intimer Unterhaltung sah.

Daniela, dieß mit Anwesen beobachtend, hatte ihr im Verlauf des festlichen Abends ein Wort zugeflüstert, auf das hin sie beiden Herren den Rücken in fast verlegender Kälte wandte, ja Beide selbst im Stillsitzen mit Absichtlichkeit vernachlässigte.

„Es gibt ein Unglück zwischen Höfer und Rautendorf! Sei klüger!“ hatte ihr Daniela zugerufen; aber anstatt klug zu sein, hatte sie gegen Ende des Abends heimlich erst dem Einen, dann ebenso unbemerkt dem Andern einen Blick gependet, in dem Beide eine unzweideutige Abbitte gelesen, und hatte darauf die Gesellschaft verlassen, um sich schmolend in ihr Zimmer zurückzuziehen und dort noch stundenlang, das Ausbleiben vergebend, in ihrem Ballsaal zu sitzen.

Weshalb sie so unverständlich gehandelt, sie wußte es nicht; es war ihr nur im Gefühl gewesen, als müßte sie sehr unglücklich sein, wenn Herr von Höfer, der hübsche Jägeroffizier, der sie so eigenthümlich, so ganz anders als die Anderen, zu behandeln verstand, und wenn Herr von Rautendorf, dieser stets überprüfende

heitere, unterhaltende, aber dabei sie mit seinen leidenschaftlichen Augen verzehrende Mann, ihr nicht mehr vor allen Anderen den Hof machten.

Höfer sprach immer mehr ernst und positiv zu ihr, er wußte weit mehr als seine Kameraden, hatte ganz andere Ideen und Einfälle als sie, besaß einen schneidenden Witz und imponirte ihr; Rautendorf seinerseits hatte immer tausend Dummheiten im Kopf, erzählte Anekdoten, sprach von Wälden, Pferden, Gärten, Jagden, setzte vor ihren Augen, wenn sie ihm spazierenfahrend draußen begegnete und ebenso im Salon in der Unterhaltung über die größten Hindernisse hinweg; — aber Beide hatten doch einen Fehler in ihren Augen.

Höfer stieß ihr Knie in die Brust; sie meinte, die Gattin dieses Mannes werde von ihm gezwungen werden, vor ihm auf den Knien zu rutschen; — Rautendorf hingegen erschrack sie oft durch seine Leidenschaftlichkeit. Er war so heißblütig in seinem Wesen, er meinte, er müsse geliebt werden, und doch fühlte sie sich oft mehr zu ihm hingezogen, wenn sie sich mit ihm in einem Gefühl begegnete: sie fürchteten Beide den Jägerleutenant, wenn sie über sich ihn auch wirklich gern hatte. Rautendorf fürchtete Höfer's geistige Ueberlegenheit und das, daß ihr um seinetwillen leid; sie meinte öfter, ihn darüber trösten zu müssen, denn Rautendorf mußte in guter Stimmung erhalten werden, um sie zu amüßigen.

Und jetzt waren die Folgen des vorgestrigen Abends nicht ausgeblieben: Beide hatten ihre Hand begehrt! Beide mußten jetzt kommen, um... O, daran war nur jener verständende, tröstende Blick schuld, mit dem sie ihnen Abbitte gethan, als Daniela ihr gesagt...

Edith setzte sich an den Toiletentisch, die Stirn in den Händen. Die Angst, eine eintägige Angst trieb in ihrem Herzen auf.

„Nein, nein, ich will ja nicht!“ rief sie laut, die Nähe der Schwester darüber vergessend. „Ich bin ja ein Kind fast noch! Ich habe ja eigentlich nur mit ihnen gespielt! Hab' ich denn nicht das Recht dazu?“

Edith suchte in lautem Aufschluchzen sich zu erleichtern, schrat aber zusammen, als sie eine Hand auf ihrer Schulter fühlte.

Auffschauend, sah sie bestürzt Daniela's Antlitz in dem Toiletenspiegel.

„Nein, dieses Recht hast Du nicht, Edith,“ sagte diese in strengem Ton. „Wenigstens nicht, was Höfer betrifft. Er ist ein ernster, ehrenhafter Charakter, der auf Rautendorf's Tändeleien mit Dir in stolzem Bewußtsein hinabblinzt und unbegreiflicherweise gerade Dich lieben muß, ja, wie er mir gestanden, Dich ernstlich, wahrhaft liebt, während er doch in allen übrigen Mädchen mehr Gewähr für sein Glück finden würde als in Dir.“

Edith regte sich nicht; sie schaute mit großen Augen vor sich hin.

„Es ist ein Verbrechen, das Du an Höfer begehst,“ fuhr Daniela fort, „denn ich weiß, er liebt Dich von ganzem Herzen und über Dein Verdienst. Deine Unvernunft stellt ihn mit Rautendorf auf eine Stufe, dem Du schwerlich mehr wirst wehe thun können, als er zu ertragen vermag. Lerne erst den Werth der Männer kennen, ehe Du ohne Unterbrechung die Gewalt über sie mißbrauchst, die Dir die Verleumdung als so gefährliches Geschenk verleiht. Rautendorf würde Dich gerade so unglücklich machen, wie Höfer vielleicht durch Dich werden müßte!... Ich will den Vater bitten, die Herren auf unsere Rückreise zu verdrängen. Sind wir dann den Winter hindurch nicht hier, so vergißt sich Alles.“

Daniela verließ Edith, als diese trotzig in ihrem Schweigen beharrte. Kaum aber war sie hinaus, als Letztere aufsprang und an ihren Schreibtisch eilte.

„Ich will selbst an Rautendorf schreiben,“ flüsterte sie vor sich hin, die Blätter ihrer Briefnappe mit feuernden Händen durcheinander werfend. „Er würde nicht für wahr halten, was der Vater ihm sagt! Und Herr von Höfer will ich, ehe wir fortziehen, eine Gelegenheit geben, mit mir zu sprechen; ich bin's ihm schuldig!“

Mit hochklopfendem Herzen warf sie die Zeilen auf das Papier hin, ohne Ueberlegung, nur dem angstvollen Drange folgend, aus dieser Verlegenheit herauszukommen.

„Und nun auch an ihn!“ Sie nahm einen zweiten Bogen. „Ich muß anders an ihn als an Rautendorf schreiben... anders!“ Sie sagte mit den weißen Zähnen an dem Eisenbleich der Feder... „Wie schwer es ist, an ihn zu schreiben! Ich kann ihm nur sagen, ich komme mir noch zu einfältig, zu kindisch

vor ihm gegenüber; wenn ich zurückkehre, sei ich ein halbes Jahr älter... Ich glaube wirklich, ich könnte ihn recht sehr gern haben, wenn ich schon vernünftiger wäre und mir nicht so viel und so allerlei Narrheiten in den Kopf kämen... Vielleicht kann ich auch darüber ein einziges Wortchen... Aber das weiß er ja selbst!“

Edith schrieb auch an Höfer, aber ganz anders, als sie eigentlich gewollt. Sie faltete beide Briefe, steckte sie, ein Geräusch im Nebenzimmer hörend, erschreckt in den Busen, schloß die Mappe, öffnete sie wieder, als Alles still blieb, stellte sich hinter die Gardine, um nicht überrascht zu werden, und las beide Briefe mit schnellem Farbenwechsel auf den Wangen.

Sollte sie das so abschieden?... In einigen Tagen verreise sie ja vielleicht schon mit dem Vater, und wenn sie wieder kam, war Alles vergessen! Daniela hatte darin ganz Recht.

Sie hatte nicht den Muth, Verbindungen des jungen Herzens zu bestehen, in die sie sich so unerschrocken hineingewagt. Sie hatte an Höfer geschrieben:

„Wie, um Gottes willen, konnten Sie mich so erschrecken durch den Brief an meinen Vater! Sie nannten mich ja immer Ihren muthwilligsten und unzuverlässigsten Wildfang, und den wollen Sie heirathen? Später werde ich ja vernünftiger sein... in einigen Jahren! Wir reisen nächsten für den ganzen Winter fort. Wollen Sie mir heut Abend um fünf Uhr, wenn ich zu meiner Freundin gehe, an der neuen Promenade begegnen, so erzähle ich Ihnen das Weitere.“

Und an Rautendorf hatte sie geschrieben:

„Ich glaube Sie schon in Baden-Baden und da kommt Ihr Brief an den Vater! Welche Thorheit! Sie wissen doch, daß er Ja sagen würde, denn er weiß im Zuncun Afritas besser Verstand als im Innern seines Hauses. In einigen Wochen sind wir in Wizza, wohin Sie ja auch gehen. Sprechen mir dort von Allem, was Sie wollen, mir einstweilen vom Heirathen nicht. Ich hoffe, wir werden uns dort furchtbar amüsiren.“

„Das ist gut so!“ Sie adressirte beide Briefe in Hast und eilte hinaus, um sie heimlich dem Diener zu sofortiger Bejorgung zu übergeben.

(Fortsetzung folgt.)

## Literarische Plaudereien.

Englische Literatur.

Von

Bruno Walben.

(Nachdruck verboten.)

## III.

Es gibt Stoffe, die, nachdem sie förmlich epidemisch ausgebreitet, so arüthlich verbrannt sind, daß sie selbst der erfindungsreichsten Autor tabu findet. Sind sie aber dann dieser nachgeordneten Disposition verfallen, nahezu in Vergessenheit gerathen, so tauchen sie plötzlich wieder auf, den Spruch des weisen Seneca: „Es ist Alles schon dagewesen, Alles schon dagewesen!“ zu bekräftigen. Die Dargestellte ist nicht eben auf allen Gebieten Anwendung; ist die Fruchtbarkeit des Bodens für das eine Produkt ausgegogen, so nützt man keine Trieb- und Nährkraft für ein anderes, bis man in dem Kreislauf, der sich stets, sei es in engeren oder weiteren Bahnen, schließlich herausstellt, wieder zu dem ersten zurückgelangt. Mit den Romanstoffen geht es ebenso wie mit allen anderen, und schließlich muß man noch froh sein, wenn man einen benutzten alten, nahezu vergessenen Bekannten in neu und hübsch geprägter Gewandung wieder begegnet. Wenn Angelow hat uns mit seinem „Don John“ dieses Vergnügen in ungemein geschickter Weise gewährt. In jenem Stadium des Lebensalters verläßt die Kinder, in dem es bei normaler Bildung, sobald das Colorit übereinstimmt, noch keine charakteristischen Merkmale darbietet, die das Thema, dem Angelow durch eine idyllische Variante neues Interesse verliehen. Für Alle in dem Bunde bleibt es ein unlösbares Räthsel, nach dem englischen Sprichwort: „which is which and who is who“, d. h. welcher von den beiden Knaben und schließlich herangewachsenen Männern der Adolanten John, welcher der Sohn der verwitweten Kinderärztin ist. — Die Mutter hatte sich immer von ihrem Knechtbitten getrennt, hätten nicht die anderen Kinder durch eine ansteckende Krankheit das Haus unsicher gemacht für das Jüngste. Zu ihrem und ihres Vaters Trost aber ist die Amme eine so respectable Person und sorgsame Pflegerin, daß sie den Kleinen mit ihr aufs Land schicken kann. Mit dem Vorigen allein erwacht der Mütterin Schwindel nach dem eigenen Knecht mit der ganzen Macht der Vertrauenslosigkeit, und sie läßt ihre Mutter mit dem Knaben, den sie bei ihr belassen, kommen. Das Zimmermamsüßlein hat eben so schöne blaue Augen und goldige Locken, so runde rote Wangen und süßlichen wie der Sohn des Gentleman. Großmutter wird darum nicht müde, zu klagen, wie ungerecht das Geschick sei, dem Einen Armuth, dem Andern alle Güter des Lebens zuzufallen, und Andeutung auf Andeutung fallen zu lassen, daß diese Ungerechtigkeit auszugleichen sei durch eine weit schlimmere noch, die ihr aber nicht als solche erscheint. Anfangs trauert sich das Gewissen der Amme gegen diese Zumuthung, allmählich aber laßt der





Eröffnungsfeier im Museum für Kunst und Gewerbe.

Das Fest in der „Neuen Welt“ (Alhambra-Prospekt).

Besuch des Kaisers in der Ausstellung.

Die vierhundertjährige Säcularfeier der Einführung der Buchdruckerkunst in Wien. Originalzeichnung von V. Kähler.



Die Wuthenberger bei Wuth. Gemälde von Professor Georg Meibren. Nach einer Photographie im Besitz der Photographischen Gesellschaft in Berlin.



Gedanke in ihre Wurzel und in einem Augenblick übermältiger Erregung hüllt sie das eigene Kind in die geliebten Decken des Bettes und blickt in die großen Augen ihres kleinen Niemand, Niemand, auch nicht die Mutter, die intellektuelle Urheberin des Verbrechens, darf davon erfahren. Da, eines Tages findet sie diese, die es in ihrem großmütterlichen Reize bisher stets verdrängt hatte, das „Herrenkind“ anzuwachen, damit selbstständig, ihm seine letzten Willen um die kleinen Glieder zu lesen. Erstreckt sich die alte beim Anblick der Tochter zuwinkend, die augenblicklich den Verdacht einer neuen Verwechslung faßt. Vergesslich stürzt sie mit Fragen auf sie ein, vergesslich gleicht sie die eigene Tat, die Mutter glaubt ihrem Besinnungslosig, wie sie der Unschuldsvorlesung dieser, und keine der beiden Frauen weiß mehr mit Gemüthsruhe zu liegen, welches der beiden das bereicherte „Herrenkind“ ist. Großen Danks empfangen die Eltern, nachdem die beiden geliebten Kinder der Reize nach den Ausblick durchgemacht, von der Mutter, mit der sie bisher alle Kontakte gemieden, ihr junges Knabenkind zurück, für dessen prächtiges Gelingen sie ihr warm danken. Jahrelang haben sie herzliche Freude an dem Kind und selten mehr wird an dessen Amme gedacht, die nach ihrer Blüthenzeit das Haus verlassen. Da meldet sich eines Tages der zweite Gatte derselben bei dem Hausherrn und entfährt ihm, daß er eine Zuspätkommen seines Weibes mit deren sterbender Mutter erlaucht, der er entsomme, daß die Mutter verstorben worden sein, was ihm Erleichterung auch auf sein Verlangen eingebracht habe. Der Absoat verneint in sanftes-gedemtem Willen anständig, es mit einer falschen Vorrede zu Erklärungsversuchen zu ihm zu haben, allein das Kreuzversteht, daß er mit beiden Elementen aufsteht, ist den bösen Zweifel in sein Herz und betrachtet er nun den Knaben, der seine kleine Freude gewesen, so erfüllt die Furcht, sie an ein fremdes Kind zu verschenden, seine Liebe. Ammer wieder spricht er mit der Hebelsternin und immer mehr vermehren sich seine Willensungen. Endlich faßt er den Entschluß, seiner Gattin die schwere Mitteilung zu machen: vielleicht entscheidet der Instinkt des Mutterberges! Doch auch dieses Orakel versagt: die schwergeprüfte Frau sieht das bis jetzt ihr fremde, hübsche, liebliche Kind, das der Fremdenliebe freundlich zueilt, und schließt es in ihre Arme, doppelt warm in dem Gebahren, daß es vielleicht das ihre, doch ohne darum das Kind zu Hause auch nur eine Minute weniger zu lieben. Die drängende Frage: was thun? beantwortet die guten Menschen nach einem Jögern des Absoats dahin, daß sie, um nicht etwa ihrem eigenen Fleisch und Blut Unrecht zu thun, auch den zweiten Knaben zu sich nehmen und der ungetreuen Dienerin und ihrem Waune jedes Unrecht an demselben abstrafen, indem sie ihnen die Mittel zur Auswanderung gewähren. Wie können die Handlung nicht weiter in ihren Einzelheiten verfolgen, nur so viel, daß den Eltern der Zweifel ungelöst bleibt, ob der Sohn, den sie von klein auf als solchen geheißt und geliebt und der ihnen so schwere Sorge macht, das schließlich der Tod seine heile Schicksalsbahn ist; oder ob Don John — wie der zweit hingelagene Knabe beipnanzt worden — der so oft für den Ersten in die Reiche getreten, der, gut und ehrenhaft, ihr vielleicht gesüßtes Leben verfehlt, ihr eigen Kind ist? Vielleicht wäre es für den Gesamtstand besser gewesen, hätte der Verfasser auch den Vater im Ungewissen belassen, statt ihm am Ende zu entfallen, daß doch der zu Grunde Gegangene mit Recht die Stelle des Sohnes eingenommen.

William Glad's „The Beautiful Wretch“ wird oft in jenen Idealtaten, die da vernehmen, gute Schriftsteller nicht immer nur Gutes schreiben, Enttäuschungen bereiten. Eider wäre dies der Fall, wenn die das Mahnwort: „Sprich nur, wenn du etwas zu sagen hast“, auch auf das Roman schreiben ausdehnen wollten; allein wenn sie sich verpflichtet halten, die Dürftigkeit mindestens zweimal in Jahre durch ein neues Opus in Bewegung zu setzen, wird der logische Schluß zum Trugschluß. Dieses „Beautiful Wretch“ macht uns den Eindruck, als sei der Autor des trefflichen „Macloed of Dares“, des reizenden „Madcap Violet“ diesmal, namentlich das Charakterzeichnung anbelangt, kein Fortschritt, nicht zielbewußt vorgegangen. Beinahe könnte man glauben, er habe den Roman in's Blaue hinein begonnen, in dem frommen Vertrauen, der heilige Geist werde ihn nicht in die Irren führen; der heilige Geist aber ist kein Freund unünftlicher Verengung. Die Selbst, die seine Verwirrung, wird uns als eben herangewachsenen Mädchen unter dem für ihre Größe und Ungebundenheit charakteristischen Namen „Nan“ vorgeführt und als ein kleiner Wüchling gezeichnet, der sich schon im garten Knabenalter durch originelle und irreverente Nüchtheit der Aufschauung, wie der Ausdruckswelt ausgezeichnet. Wir haben das Vergnügen, die junge Dame auf ihren ersten Will zu begleiten, und die Ueberzeugung, sie dem Tange ziemlich abgewandt zu finden. Hier begegnet sie dem jungen Marineoffizier Frank King, der einer jener bezaubernden Gelehrten ist, denen wir in englischen Romanen so häufig begegnen und die gewiß so manche kontinentale Leserin schon mit heiligen Bedauern darüber erfüllt haben, daß sie so fern der Meeresküste wohne. Er verbindet mit der neuen Schärfe des Einflusses der Gemüthsgelehrten die ausgeprägte Mannlichkeit des Sturmerprobten und besitzt jenen christlichen Akt der „blauen Seemannsauge“, auf den selbst Egoist ohne Vorwissen etliche Schillinge gehört haben würde. Dieser brave junge Mann vertieft sich sehr leicht in das durch hohe Natürlichkeit ausgezeichnete Mädchen, und es erscheint geradezu als eine Fügung des Schicksals, daß er während der Reise, die er nach kurzer Zeit, in der er durch seine Verdienste Kapitän geworden, auf einer Schiffsreise wieder mit Nan und ihren Geschwistern zusammenstößt. Haben wir bis jetzt schon des „Beautiful Wretch“, unserer Nan, diesen Ruf als originell unbegründet gefunden, so erweist sie in dem ungebundenen Treiben dieser Tournee weniger noch davon, als uns selbst früher gelehrt worden. Etwas Unabhängigkeitsinn und Reizung zu einseitigen Spitzergängen ist all das Unvermeidliche, das wir an dieser als rebellischen Sinnes gekulten jungen Dame entdecken können. Doch auch ohne den heutzutage in Romanen so beliebten pflanzten Reiz überabnehmenden Liebesmuths ist Frank King von ihr so sehr bezaubert, daß er ihr während einer Serenade am Comersee Herz und Hand bietet. Verfügt weist ihn Nan mit voller Entschiedenheit ab. Sie hat ganz Anderes im Kopfe; die große

Ordel in Luzern hat gemeinnützig, das Wohl der Menschheit umfassende Ideen in ihr erweckt. Frank, der wohl weiß, daß ihr Alles, was sie sagt, ernst ist, nimmt ihre Zurückweisung als unmöglich hin; da er sich aber nicht allen anderen gemeinnütigen Vorschlägen auch jenseitigerlicherer Träume erweist, als er nach mehrjährigem Aufenthalt im indischen Meer bei seiner Rückkehr in die Heimat doch allseitig nach der Geliebten Haus, und diese da! genügt unversichert tritt sie ihm zu seinem gegenwärtigen Herkommen entgegen. Doch ist's ein Irrthum: nicht sie, ihre einseitigen herangewachsenen längere Schwestern Wadze ist es, die den an Nan so ungerath hervorzuheben festen Liebesmuth in hohen Grade bestet, und auch noch etwas Frivolität dazu. Die Nüchtheit mit Nan, und vielleicht auch die Nachsicht, daß diese, die nicht dahine ist, einen frommen Geistlichen heirathen werde, verleitet Frank, sich Wadze zu nähern, und diese beiden verloben sich. Als aber sein einseitiges Jodel, das noch ernst und reifer gewordene Nan, eintritt, gewahrt der junge Mann, der einweisen an die Stelle des älteren Sohnes in seiner angehehen, reifen Familie avanciert ist, daß sich wie früher seine Augen, später sein Herz geizt habe. Auch Nan entsetzt nun an ihrem frommen R. Jakob unenträglich Abgeschiedenheit und erhält dem siegesgewissen Werber einen Fort. Frank's Ehrenhaftigkeit hält ihn an seine Verlobte gebunden, und beide, er und Nan, würden bis an ihr Lebensende so bitter unglücklich bleiben, als sie es hier fünfzig Seiten lang sind, wenn die wilde Wadze nicht mit einem früheren, von der Familie verpöbten Geliebten verwandt, mit einem Alle glücklich. „Gute Nacht“, sonst ein Vermerk der Gestalten, die Nacht zeichnen, finden wir hier nirgend, und einzelne hübsche Szenen entbehren wir nicht dafür, daß wir es statt mit lebendigen Menschen nur mit Romanfiguren zu thun haben, die sich nicht nach innerer Nüchtheit bewegen, sondern nur nach dem Wohlwollen des Autors hin und her geschoben werden. Im Beginn fängt man die Hebeln auf dem Geleite tanzen zu sehen, in der Mitte glaubt man, sie werde barmherzige Schwestern, und schließlich thut sie das, was das Vernünftige ist, wozu es aber weder eines früheren Anlaufes zum Liebesmuth, noch zur Sublimität bedarf, indem sie heirathet.

Mrs. Oliphant wäre vielleicht erstaunt, wenn sie wüßte, welche Moral der harmlose Leser aus ihrem neuesten Roman „Harry Jocelyn“ zieht. Es drängt sich ihm, trotz der weiblich jüdischen Entstellung, mit der sie ihren Liebesskizzen, einen Hausknechten, schildert, die Ueberzeugung auf, daß ein solcher für einen nicht eben thatkräftig angelegten und von einer nervösen Mutter verzögerten Sohn ein wahrer Himmelsstern ist. Einmalige Umstände werden für Harry höchst ungünstig gewesen, und er hätte niemals Karriere gemacht und die wirklich vergewissene Rita gewonnen, hätte ihn nicht Papas Härte und Absicht in die Fremde getrieben. Allerdings ist es bedauerlich, daß Mr. Wadze Jocelyn die Ausbildung dieser hohen Eigenschaften nicht noch auf den dadurch schließlich begünstigten Harry beschränkt, sondern auch die Gattin und seine brave Tochter Joane reichlich daran partizipieren läßt. Zum Glück ist Letztere keine willige Märtylerin, sondern verachtet den nach Gerechtigkeit künftigen Leser die Verleugung, den Tyrannen gelegentlich gründlich abgefangen zu haben. Auch erhält Jocelyn senior ein Gegenbild in Rita's liebenswürdigem Mutterpaar, dem wahren Konjunktiv. Wie immer, so auch hier ist Mrs. Oliphant Meisterin im Detail.

Freud's „Thomas Carlyle: a History of the first forty years of his life“ ist eigentlich mehr eine Sammlung biographischer Materialien als eine Biographie. Vielleicht hätte sich der Freund durch den lehrreich ausgeprochenen Wunsch des berühmten Schriftstellers, „es möge keine Biographie von ihm geschrieben werden“, gehindert gefühlt. Dennoch tritt uns das Bild des Verfassers der „französischen Revolution“, des Buches „On Hero worship“ und so viel anderer ausgezeichnete Werke in maritimen Umkle aus den mannigfachen Briefstellen und Tagebuchblättern entgegen: ein Mann, dem d'Alembert's Motto „Freiheit, Wahrheit und Amicitia“ zum Lebenskompass diente, dessen Sinn sich ungenügend gegen alle unzulässigen Lebensumstände anstrebte, dessen Kränklichkeit ihn aber gar oft auch gar verbiterte, wenn gleich seine Idealität ihm niemals zu brechen vermochte. Schon jene Mutter, die ihn, aber lange Dauerin, hatte bemerkt, daß es schwer mit ihm zu leben sei, und ungleich mehr noch erfuhr die seine aus angehehener Familie flammende, hochgebildete und gebildete, schöne und geistreiche Gattin. Sie aber sagte niemals darüber, denn ihr Herz trieb mit ihm „Hero worship“. Eine Stelle des Briefes, den sie kurz vor ihrer Vermählung an eine nahe Verwandte geschrieben, lenkt uns diese Empfindung. Nachdem sie ihren Bräutigam recht objektiv gezeichnet, bemerkt sie da: „So ist mein künftiger Gatte, ein großer Mann im gewöhnlichen Wortsinne, aber höchst groß im höhern Sinne. Ein Gelehrter, ein Poet, ein edler, großer Mensch, der sein Adelsdiplom von dem allmächtigen Gott selbst empfangen hat und dessen hohe Mannlichkeit sich nicht nach irdischen Maßstäben messen läßt. Wirst du ihn lieben können? Einmal, ob Ja, ob Nein, da ich ihn aus tiefer Seele liebe.“ Und die Verheirathung der Braut blieb der Frau treu durch ihr ganzes langes Leben an der Seite des Mannes, mit dem sogar die Mutter es „schwer zu leben“ gefunden. Zweifellos zählt Mrs. Carlyle zu den schönsten und lebenswürdigsten wie verehrungswürdigen Frauengehaltn. Daß der ideale Maßstab, mit dem sie ihren Gatten gemessen, der ihm anpassende war, haben nicht allein seine Werke, sondern auch seine um alle irdischen Güter unbefangene Lebensführung bewiesen, und seine Ungebundenheit und Reizbarkeit, seine Ehrlichkeit und Nüchtheit sind wohl nur auf Rechnung seiner unausgelebten körperlichen Leiden zu setzen.

Wer hat sich nicht an den ausgezeichneten Illustrationen zu „Oliver Twist“ und anderen Dickens'schen Romanen erfreut? Welch's scharfe Charakteristik, wie viel Humor und oft auch Pathos, wie viel Lebensfülle spricht aus all den eben nur skizzenhaft umrissenen Gestalten und Gegenständen! Durch diese Illustrationen ist George Cruikshank, dem seine Landsleute gar oft die Ehre erwiehen, ihn mit Hogarth zu vergleichen, auch uns ein werthvoller Freund geworden, und Terrold's „The Life of George Cruikshank“ erweckt daher unser lebhaftes Interesse.

Aber welch's wunderliche Erscheinung bietet uns dieser Lebenslauf, der von 1792 bis 1878 gedauert! Künstlerisch kam in der ersten Größenshülle, trat in den späteren Jahren des Mannes, der an Produktivität mit dem berühmten französischen Karikaturisten Gavarni wetteiferte, eine seltsame Idee in den Vordergrund. Er bildete sich nämlich unausstehbar ein, auch an den literarischen Theil der Werke, die er illustriert hatte, schöpferischen Antheil zu besitzen. Selbstverständlich entstanden daraus Konflikte, die seinen Lebensabend arg vergällten, allein nichts vermochte ihn von seiner Einbildung abzubringen; im Gegentheil, die Nichtanerkennung seiner, wie er meinte, gerechten Ansprüche verbiterte ihn mehr und mehr. Gar traurig, daß der Lebensabend eines Mannes, dessen Talent so vielen Vergnügen geboten, durch solchen Irrsinn getrübt werden mußte.

Es gibt Bücher, die erhöhten Werth dadurch erhalten, daß sie nicht von Schriftstellern, sondern von nicht schriftstellerisch begabten Personen geschrieben werden. Es sind dies vor Allen jene, die in trostloser Thatsächlichkeit, ohne allen phantastischen und rhetorischen Schmuck, die Zustände in den englischen Kolonien schildern. „A chequered Career: or fifteen years in Australia and New-Zealand“ erfüllt diese Aufgabe in einer Art und Weise, die nicht verhehlen kann, nützlich zu sein. In nützlicher Thatsächlichkeit befaßt das Buch die so weit verbreitete Illusion, daß Mißerfolg höchst gleichbedeutend sei mit einer Anweisung auf Erfolg, in einem andern Welttheil, in einem Lande, das eben erst der Kultur erschlossen worden. Es bedarf da noch mehr der Energie und Ausdauer, die der fruchtbarer freier Selbstziplin, als unter den geordneten Verhältnissen der alten Welt. Nach unseren kontinentalen Begriffen, denen nach wir mit einem geistigen Hochmuth auf manuelle Beschäftigung herabzusehen, macht es einen recht peinlichen Eindruck, den Verfasser, der sich Gymnastikübung erworben und der sogar längere Zeit an einer fremden Universität verweilt, bald als Diener in der Stadt, bald als Tagelöhner, dann wieder als Knecht eines Schafzüchters und schließlich gar als Kantonier bei einem reisenden Circus figurieren zu sehen. Die nützliche Schilderung der Verhältnisse in dem vielbesetzten Lande erscheint uns als eine Art Waidoyer für das alte Sprichwort: „Bleibe im Lande und nähre dich reichlich.“

## Die Württemberger bei Wörth.

Sam. 6. August.

(Siehe das Bild S. 861.)

Der berühmte Schlachtenmaler Georg Meitner, welcher seit 1849 der treue Begleiter deutscher Kämpfe ist, und die ruhmreichen Siege der deutschen Truppen durch zahlreiche Bilder verherrlicht, der Geschichtsschreiber mit Stift und Pinsel, hat im Auftrag des Königs von Württemberg das erfolgreiche Eingreifen seiner tapferen Truppen in die Schlacht bei Wörth zum Vorruf eines großen Bildes gemacht, das seit längerer Zeit die Kunde durch Schwaben macht und überall die ungetheilte Anerkennung gefunden. Wir glauben den Besichtigung — 6. August — nicht schöner feiern zu können, als durch die Wiedergabe dieses Bildes. Es ist gegen 4 Uhr Nachmittags. Die von Sauer und Sulzbach weislich gelegenen stark besetzten Hügel sind nach langem und heftigem Kampf von Norden, Osten und Süden her erlitten; ein Theil der Arme Mac Watson's ist schon auf dem Rückzug nach Westen; Freischütz, der Schießpunkt der französischen Stellung, ist allein noch im Besitz des Feindes und wird von ihm auf's Hartnäckigste verteidigt.

Vor Kurzem erst in die Feuerlinie des von Süd und Südwest herandringenden östlichen Armeekorps eingerückt, sind die Kampagnen des zweiten Regiments und des dritten Jägerbataillons nach geschlossen und gewinnen auf dieser Seite, wie Abtheilungen des fünften Regiments weiter östlich, rasch die vordersten Stellungen bei dem allgemeinen Angriff.

Am Vordergrund links halten der Kommandeur der zweiten Brigade, Generalmajor v. Starckhoff, Adjutant v. Deitinger und Hauptmann v. Sarnew zu Pferde, den Gang des Gefechts über das Nachdrängen neuer Kräfte beobachtend, rechts wirft sich Oberst v. Ringler mit geschwungenem Säbel inmitten seiner Leute auf den Feind, und hinter den Hügel gehen wir den Oberlieutenant v. Kind die Jäger führen; die Kopfbedeckung ist ihm gefallen. Vorn an den Reitern vorbei drängt Hauptmann v. Glaser; der nächste am Feind steht ist Lieutenant v. Schott.

Drehen vor der brennenden Dorfstraße und dem Dürkheim'schen Schloß fahren die letzten Batterien ab, da sie in wenigen Minuten in die Hände der Untrigen fallen müssen; links vom Dorf erblickt man lange Heräulen nach Reichshofen und den Vögeln abziehen, von deutschen Abtheilungen, die hinter und über der Reitergruppe sichtbar werden, schnell beschossen.

Eine Viertelstunde später ist der nächstgelegene Theil des Orts im Besitz der Württemberger; gegen 5 Uhr haben die vom ersten und fünften Armeekorps und die Bayern die letzten Feinde in dem übrigen Theil von Freischütz überrollt und die Schlacht ist beendet, der Sieg gewonnen.

## Die vierhundertjährige Säkulfeier der Einführung der Buchdruckerkunst in Wien.

(Siehe das Bild S. 860.)

Es kann kaum ein anderes Fest geben, an welchem das allgemeine Verhältnis so theilmäßig, als an einem Fest der Buchdruckerkunst. Abgesehen davon, daß diese jeden Menschen von Geburt an mit dem Kaufvergnügen und so weiter das ganze Leben hindurch begleitet, dient es heute jeder Meinung, und es gibt keine Partei, keinen Stand, welcher sich nicht ihrer Hülfsmittel ausgiebig bedient. Somit konnten die Buchdrucker Wiens und ihr Komite wohl wissen, daß sie ein ebenso kulturgetragenes wie volkstümliches Fest begehen, und alle Vorbereitungen waren auf gutem Grunde errichtet.

Es muß auffallen, daß die alte Kaiserstadt Wien





dem Ufer neue Fremde zuführt. Die Spaziergänge, namentlich nach dem Herrenbade, dem kleinen Helgoland zu, sind anmuthig und interessant zugleich; was aber Sahnij namentlich anziehend und unvergleichlich macht, das ist seine wunderbar schöne Umgebung und seine Spaziergänge, die es dem Fremden bietet. Diese sind leicht auszuführen und werden durch Punkte von wunderbarer Natur Schönheit geziert und belebt.

Wer die Seefahrt liebt, kann mit Segelboot oder Dampfschiff nach Arkona, dem nordöstlichsten Punkte von Rügen, mit dem berühmten Leuchthurm, fahren; wer indeß ein guter Fußgänger ist, der soll es nicht verkümmern, von Sahnij nach Stubbenkammer zu gehen. Gutgehaltene Wege führen ihn zuvörderst durch prächtige Buchenwaldung den überaus interessanten mächtigen Kreidefelsen entgegen. Das riesige Klüftein, je nördlicher wir kommen, und eine erste, malerische Natur führt uns das Bild der Berganständigkeit aller Größe und aller Schönheit erst machend vor die Seele. Wir gelangen auf wildromantischem Wege nach Stubbenkammer und zu dem Königstuhl. Mächtige Buchen, noch in voller Schönheit, hängen mit entblätterten Ästen schwebend über dem Abgrund. Sie sehen das sichere Verderben, den nahen Untergang vor sich, denn von Jahr zu Jahr stirzt ein kleiner Theil des Kreidefelsens hinab in das tiefe Meer, mit sich fortziehend, was auf ihm ruht, Boden und Bäume, und jedes Jahr ist das Bild der Zerkürung größer und drohender. So ist der ganze Eindruck, welchen Stubbenkammer auf uns macht, ein ernstlicher, wehmüthiger, und ebenso wunderbar ergreifend ist der Anblick des Oerzales bei Mondenschein, dessen schwarze Wassertiefe, von blühenden weißen Wasserrosen bedeckt, der Sage nach jährlich ihr Opfer fordert. Möglicherweise sind die langen, feinen Stengel der Nymphaea alba, die sich aus des Sees Tiefen emporheben, schuld gewesen, daß mancher süßne Fremde, angelockt durch die zauberhafte Färbung des Sees und seiner Umgebung, zu baden verflucht hat und, durch die langen Stengel der Rosen umwunden, sich aus den Armen der Wassernixe nicht mehr hat befreien können und von ihr in die Tiefe gezogen ward. Im stiller Mondenschein glaubt man die Nymphen mit ihrem diamantendurchbohrten Schleier über den See gleiten zu sehen, und die weit über denselben hinausragenden Buchenzweige verdecken das schimmernde, glitzernde Wasserfind dem neugierigen Auge des Fremden. Wohl Demjenigen, dem der düstere, unheimliche Weg an den nahe liegenden Geisterstätten vorbei, wo in Feinsinnigen Menschen den Göttern geopfert wurden, die Phantasie nicht so erregt, daß er im Stille ist, ruhig sein Auge zur Nachtruhe zu schließen, um sich und weiteren Muthes der ersten und doch so wunderbar großartigen Stätte Lebenslust zu sagen und langsam den Rückweg anzutreten. Wir wandern durch schattige Laubwaldung an üppigen Kornfeldern vorbei, wir grüßen den Kirchhofen Segard, das kleine



Heinrich Hofmann.

Fährhaus am Jasmunder Bodden, dessen Besitzerin, die freundliche Kapitän'sfrau, uns gastfrei und in liebenswürdiger Weise aufnimmt, wenn ein plötzlicher Orkan mit wolkenbruchartigem Regen unsere Sachen bis zum letzten Baden durchweicht hat, und wenden uns, ihrer dankbar gedenkend, auf der weniger interessanten Landstraße nach Bergen, der Hauptstadt Rügen's, wo der Besuch des Rugard mit dem Andenkenmal durch sein ausgebreitetes Panorama dem Fremden eine schöne Erinnerung bleibt; dann vertrauen wir uns ohne Zögern einer vorzüglichen Post

dahelfst an, die mit drei oder vier Wagen, je nachdem der Fremdenverkehr ist, bei dem munteren Klange eines wohlklingenden Posthorns in raschem Trab ein nach dem anmuthigen Dörflchen „Alte Fähr“ führt, und eine Viertelstunde darauf begleitet uns wieder das malerische vom Meer aus aufgebauete Stralund und vergessen nicht, nach einem Blick zurückzuwerfen auf die kleine Wasserfläche mit ihren besagten Schiffen. Die Wellen rauschen vorüber jahraus jahrein, die Schiffe gleiten an unseren Blicken vorbei, sie verschwinden am fernen Horizont, aber in das Herz fest hinein wirft die Erinnerung an eine schön verlebte Zeit ihren Anker, und wie dieser das Zeichen der Hoffnung ist, so hoffen auch wir, daß das Schicksal uns noch einmal der lieblichen Insel zuführen möge!

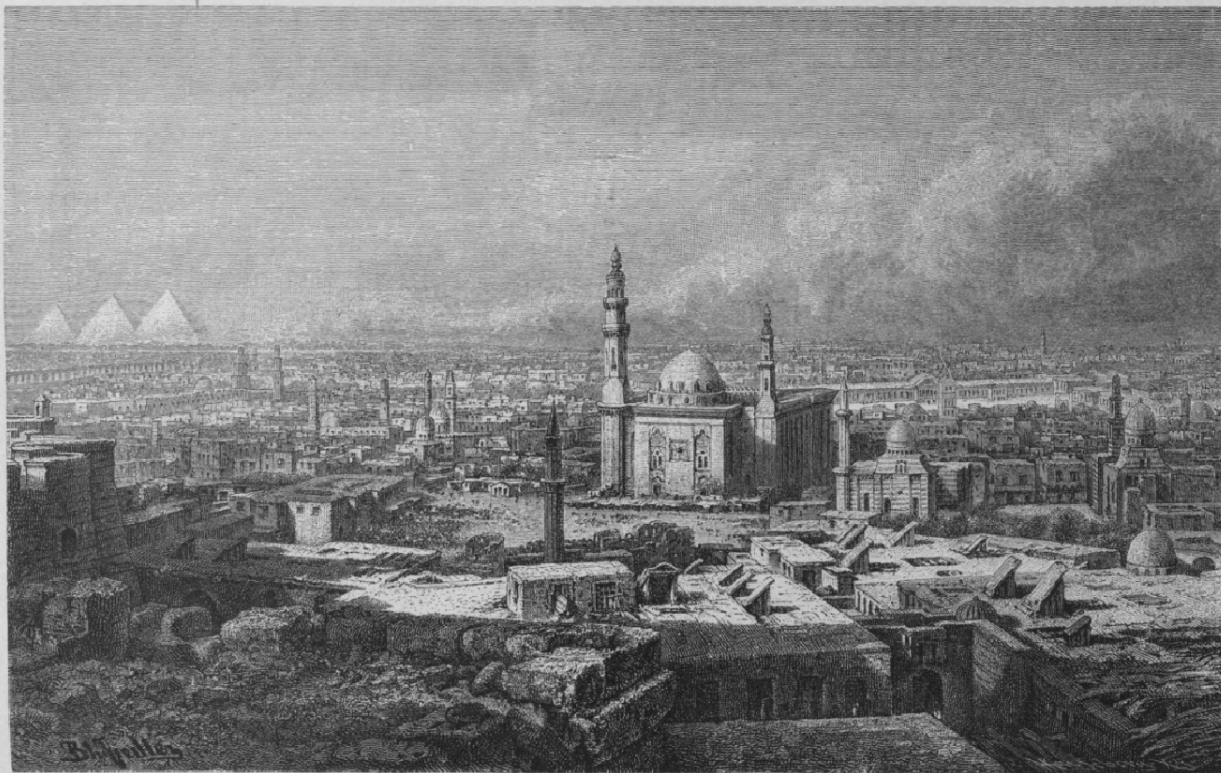
### Campidello.

(Siehe das Bild S. 857.)

Das Anpejanerthal und das Gebiet der Dolomiten haben in jüngster Zeit eine ganz besondere Anziehungskraft ausgeübt. Man pilgert dorthin, nicht um die Ladinier zu belachen, sondern um ihre Berge zu sehen, sagt Noe, die durch tüchtige Gestaltung sich vor den Höhenzügen des ganzen Erdtheils auszeichnen. Campidello gehört landschaftlich zu den Glanzpunkten dieser Thäler. Hier ist das Eldorado der Geognosten, nirgendwo bieten ihre Karten ein bunteses Bergengewimmel und an keinem Orte ist so viel über Eruptivcentra, Xenite, Metaphyre u. zu erzählen. Hier treten wir bald über geschichteten Gestein, das uns ein Plaster darstellt, als ob wir zu Mailand auf dem Corso oder zu Verona auf der Via nuova lastricata dahingängen. Bald schauen wir in die tiefe Klamm oder gehen auf ebenem Boden durch Kärnerwald. Wenn wir uns umwenden, erblicken wir aber das Eis des hohen Marmolada, nicht ohne Sehnsucht nach der Kälhlung, die dort den Sommer widersteht. Woher kommt das weiße Feld? Dort oben, erzählt die Sage, waren einmal grüne Wiesen. Eines Tages — es war das Fest von unserer lieben Frau Himmelfahrt — führten die Bauern der Himmelskönigin zum Hohne das dort gewonnene Heu ein, nicht ohne ein Troglid dabei abzusingen, das mit den Worten schloß:

«Nos angh el fongh eno do tabla  
E i autri sul pra.»

(Wir haben das Heu im Stadel und die Anderen auf der Wiese.) Da begann es zu schneien und es bildete sich das gewaltige Eisfeld des größten Dolomitengletschers.



Ansicht von Kairo. Originalzeichnung von Bernhard Fiedler.



Erinnerung an die Eider auf Nügen. Originalzeichnung von Aug. Reinhardt.  
1. Strand bei Nüg (Hilber). — 2. Strand in Nüg. — 3. Neue Gebäude in Nüg. — 4. Tod dem Nüg. — 5. Fischer (Wittichen) Kutter. — 6. Nüg. — 7. Nüg. — 8. Nüg. — 9. Im Nüg.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Wade.



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.  
(Fortsetzung.)

Einunddreißigstes Kapitel.



Der Sultan Abdul Aziz lag matt und erschöpft auf dem Divan in seinem Kabinett. Seine Züge waren noch schlaffer, müder und abgepannter als sonst, dunkle Ringe umgaben seine Augen — der Nachfolger der alten gewaltigen Pashas, welche das ganze Abendland in Schrecken gehalten und ihre Säbel vor den Mauern von Wien hatten blitzen lassen, bot das Bild tiefer geistiger und körperlicher Erschöpfung. Das Leben schien in diesen zusammengekauerten Gliedern nur noch leise forzglimmen und nur noch die Kraft zu haben, um hin und wieder in unnatürlicher Glut aufzuplammen und sich dadurch um so schneller zu verzehren.

Er lag mit halb geschlossenen Augen da, zuweilen nur hob er wie drohend die geballte Hand auf, und ein Ausdruck wilden Grimmes zog über sein Gesicht, während einzelne abgerissene Worte aus seinem Munde hervorquollen. Er schien so in seine Gedanken vertieft oder so sehr in seine gleichgültig starre Pashasie versunken, daß er das Eintreten seiner Mutter nicht bemerkte, welche mit einer silbernen Platte in der Hand unter dem Vorhang der nach den inneren Gemächern führenden Thür erschien.

Die Sultanan Valide trat zu dem Divan heran, blickte mittheilend auf ihren Sohn und berührte dann seine Schulter. Abdul Aziz fuhr erschrocken auf. Angst und flammender Zorn mischten sich in seinen Blicken, er riß den auf seinem Schooße ruhenden Säbel aus der Scheide und schien bereit, den funkelnden Stahl gegen den so unerwartet ihm Nahestehenden zu erheben.

Als er seine Mutter erkannte, flog ein freundlicher Schimmer über sein Gesicht — er sank wieder auf die Kissen zurück und sagte mit matterm Ton:

„Du bist es, meine Mutter, — verzeh, daß ich Dich bedrohte, — der Verrath umgibt mich überall — ich muß auf meiner Hut sein.“

„Du bist matt und gebrochen, mein Sohn,“ sagte die Sultanan sanft, — „Dein Körper laßt das Leben, das Du führst, nicht ertragen, die Eier, welche in Deiner Gegenwart gelegt und gelassen worden, sind nicht genügend, um Dich zu ernähren, — das fränkische Schaumgetränk, das Du unter eigenem Verschluß hältst, erhöht Dein Blut, ohne Dir die Kraft zu geben, die dem Feuer zur Nahrung dienen muß. Ich habe Dir hier selbst einen Willan bereitet, — ich habe den Reis gewaschen und das Huhn geschlachtet, — ich habe selbst davon gekostet — Niemand hat von meiner Absicht gemerkt, — es ist unmöglich, daß etwas Schädliches darin enthalten sei. — Ich, mein Sohn, fühle Deine Kraft, Du hast sie nötig, — in einem kranken Körper kann die Seele keinen Muth lassen zu kühnen Entschlüssen.“

Sie nahm den Dedei von der Platte ab, welche sie trug. Ein kräftiger, würziger Duft erfüllte das Zimmer.

Der Sultan richtete sich auf, — seine Augen erweiterten sich bei dem Anblick des lodenden Gerichts aus gedämpftem Hühnerfleisch und stark gewürztem Reis, seine Nasenflügel öffneten sich und gierig sog er den Duft der bei allen Türken so beliebten Speise ein.

„Ich, mein Sohn,“ hat die Sultanan Valide, indem sie ihn auf den Divan niederdrückte, — „ich und stärke Deinen erschöpften Körper.“

Sie schob einen kleinen Tisch vor den Divan, stellte die Platte darauf und gab dem Sultan die Gabel in die Hand.

Diesmal machte er keine Einwendung mehr, ohne Zögern begann er zu essen und, immer gieriger zugreifend, verzehrte er den Inhalt der Schüssel bis auf die letzten Reiskörner, die er aus der Tiefe des Gefäßes zusammenludte.

„Ach,“ sagte er wohlgefällig, indem er die Platte zurückschob und sich belagig in den Kissen bethete, — „das thut wohl, das gibt den Gliedern Kraft und dem Blut ruhige Wärme! Ich danke Dir, meine Mutter, Du hast mir eine wahre Wohlthat erwiesen, Du hast mir die Lebenskraft wieder gegeben.“

„Ich mußte es, mein Sohn,“ sagte die Sultanan Valide, — „das Auge der Mutter erkennt die Leiden ihres Kindes, und die Liebe läßt ihren Geist die Mittel der Heilung finden.“

Sie schob den Tisch zur Seite und setzte sich neben den Sultan, der zärtlich schmeichelnd, wie ein Kind, seinen Kopf an ihre Schulter lehnte.

„Nun aber, mein Sohn,“ sagte die Sultanan, „nachdem Dein Körper Kraft und Dein Geist Klarheit gewonnen hat, laß uns überlegen, was zu thun ist, um Deine Feinde sicher zu überwinden.“

Abdul Aziz fuhr auf — sein Gesicht, dessen Züge sich kräftiger gespannt hatten, farbte sich mit hellerer Rölhe,

seine Augen blühten feuriger, seine Hand streckte sich aus, als wolle er den Gegenstand seines Hasses fassen und in seinen Fingern zerbrechen.

„Du erwartest ein Heer des Zaren,“ fuhr seine Mutter fort, — „am Stambul im Raum zu halten und die trotigen Anführer zu biegen — aber bist Du gewiß, daß dieses Heer kommen, bald kommen wird?“

„Du weißt es, meine Mutter,“ erwiderte Abdul Aziz betroffen, — „ich habe das Bistlet erhalten, das mir Fabri von dem Betrauten des russischen Zarschatters gebracht, es verheißt mir die Landung einer starken Truppenmacht, ich werde meinen Schiffen Befehl geben, die Einfahrt frei zu lassen, die Marine ist mir ergeben und dann, — dann gehet Stambul mir, selbst wenn die Garden zögern sollten.“

Er zog ein zerknittertes Blatt Papier aus der Brusttasche seines Rockes und reichte es seiner Mutter.

„Ich kenne dich Bistlet,“ sagte die Sultanan Valide, — „es ist von einer unbekannten Hand geschrieben, — es ist kein Vertrag — kein Versprechen, das den Zaren bindet, — wenn es eine Felle wäre?“ — traust Du diesem Fabri?“

„Er ist der Einzige, den ich stets treu befunden,“ erwiderte Abdul Aziz finstern, „außer Dir und meinem Sohne Jusuf.“

„Traue Niemand, mein Sohn,“ sagte die Sultanan, „außer Dir selbst und Allah's allmächtigem Schutz! Mir scheint dieß zweifelhafte Blatt Papier keine Bürgschaft zu sein, um darauf hin das Schicksal des Reiches, Dein Schicksal, — Dein Leben, mein Sohn, in unsicherem Spiel einzusetzen. Und wenn es wahr wäre,“ fuhr sie fort, während der Sultan, in ängstlicher Spannung lauschend, fest ihre Hand umfaßte, — „wenn es wahr wäre, was diese Zeilen Dir sagen, wenn der Zar wirklich Dir ein Heer zu Hülfe sendet, bist Du gewiß, mit solcher Hülfe, mit der Hülfe der Götter das Volk von Stambul und die Truppen niederzuhalten, werden nicht alle Gläubigen sich von Dir abwenden?“

„Hat mein Bruder Abdul Mehmed nicht die Engländer und die Franzosen hieher gerufen zum Vorkamp gegen die Russen? Warum sollte ich nicht jetzt die Russen gegen die Engländer zu Hülfe rufen, die mein Reich ausbeuten und meine Pashas gegen mich aufreizen?“

„Sie breiten Dein Reich aus und reizen Deine Diener zur Empörung, weil sie festen Fuß gefaßt haben auf dem Boden der Gläubigen, seit sie hieher gerufen sind — und wenn es gelingen sollte, sie und ihre verätherischen Werkzeuge durch die Hülfen des Zaren zu überwinden, so werden die Russen hier ebenso festen Fuß fassen, wie jene es gethan, sie werden heute Deine Helfer und morgen Deine Herren sein, und auch sie werden vernorrne Seelen genug finden, die sich zu ihren Werkzeugen machen lassen gegen Dich, ihren Herrn, ihren Khalifen, den Nachfolger des Propheten.“

Einen Augenblick saß der Sultan in schweigendem Dürken da.

„Was es sein,“ sagte er dann knirschend, — „zuerst will ich Die mit meinen Füßen zertreten, die mich so viel leiden tiehen! Rache,“ — rief er wild aufstrebend, — „Rache will ich — volle und ganze Rache um jeden Preis!“

„Und glaubst Du, daß ich die Rache nicht ebenso heiß ersehne wie Du,“ sagte die Sultanan Valide mit funkelnden Blicken, — „ich, Deine Mutter, die jede Krankheit, die man Dir zufügt, noch bitterer empfindet, als Du selbst? Ich habe nachgekommen Tag und Nacht, ich habe zu Allah gefleht um Erleuchtung und ich bin gewiß, daß Du Dich rächen wirst an all' Deinen Feinden, wenn Du meinem Rathe folgst, Dich rächen, wie es dem Befehl der Gläubigen, dem Sohne des Propheten ziemt, aus eigener Kraft, nicht durch die Hülfe fremder Götter.“

„Und wie wäre das möglich, meine Mutter?“ fragte Abdul Aziz matt, indem er ungläubig den Kopf schüttelte. — „Du weißt, daß mein Sohn Jusuf selbst nicht wagte, zur Gewalt zu raten gegen Hussein Awai, an den die Soldaten glauben, und gegen den verrätherischen Hassan Haurallah, den ich zum Scheit ul Islam erhob.“ — Du selbst, meine Mutter, hast mir gerathen, die Waffe der List zu gebrauchen und mich zu beugen unter den Sturm, dem ich nicht zu gebieten vermöchte.“

„Die List hat ihre Zeit,“ erwiderte die Sultanan, — „sie hat ihre Früchte getragen — der Sturm ist vorübergegangen und Alles ist wieder ruhig geworden in Stambul — viele Getreuen beginnen erschrocken auf das Geheißene zu blicken — jetzt, mein Sohn, ist der Augenblick zu kühner That gekommen.“

„Und was sollte ich — was vermöchte ich zu thun?“ fragte der Sultan feuchend, — „jetzt, nachdem ich den ungetreuen Bejieren die Macht gegeben, jetzt, da mein Wort weniger bedeutet, als das des ärmsten Bettlers auf den Straßen von Stambul, da jeder elende Sofa mächtiger ist, als der Pashas?“

„Weißt Du, daß es so ist?“ fragte die Sultanan — „haben jene verrätherischen Pashas nicht ihre Befehle in Deinem Namen! Sie haben Zeit gehabt, zu zeigen, was sie vermögen — und sie haben nichts vermocht, die Schäden des Reiches sind nicht geheilt und die rebellischen Provinzen sind nicht niedergeworfen, — jetzt ist es Zeit, mein Sohn, daß Du selbst hervortrittst, daß Du dem Volke der Gläubigen Dich selbst zeigst und Jenen die Macht wieder abnimmt, die sie nicht zum Heile des Reiches zu benutzen verstanden.“

„Mich dem Volke zeigen?“ fragte der Sultan mit bitterem Hohn, — „haben sie mir nicht in's Angesicht getrotzt? Habe ich nicht vor ihnen weichen müssen?“

„Du warst unvorbereitet, mein Sohn, und standest nicht dem wahren Volk der Gläubigen gegenüber, sondern einem Haufen tüchtiger Verführer — darum mußt Du jetzt, da das Volk wieder frei geworden von jenem unheilvollen Einfluß, da die Verführer sicher geworden sind in ihrem übermächtigen Siegestaumel, mit fester, fester Hand die Herrschaft wieder ergreifen. Du hast ein Mittel, mein Sohn, ein Mittel, das Dich gewaltig macht und über alle Deine Feinde erhebt: geh' hin,“ sprach sie feierlich, „nach dem alten Serail, nimm aus der heiligen Lade die Fahne des Propheten und laß sie emporfliegen auf der Zinne zum Zeichen, daß alle Gläubigen sich um den Khalifen scharen sollen zum heiligen Kriege gegen die Verräther und die Feinde des Glaubens! In wenigen Augenblicken wird alles Volk zusammenströmen und Du wirst gewaltigere Heere zu Deiner Verfügung haben, als die Truppen des Zaren, Du wirst Herr sein in Stambul, durch Dich allein, durch die heilige, unübersehbare Macht Allah's und des Propheten, und Dein Pferd wird über die Köpfe Deiner Feinde hinschreiten, wenn Du hinausreitest aus der hohen Pforte unter das Volk, das Deines Winkes gewärtig sein wird, Jeden zu zerschmettern, der Deinem Willen zu trozen wagt.“

Der Sultan hatte in zitternder Erregung zugehört, — aber eine düstere Wolke lag trotz der zuverlässigen Worte seiner Mutter auf seiner Stirn.

„Und wenn sie dennoch zögerten zu gehorchen?“ fragte er schau und zögernd, — „wenn die Truppen schwankten, — dann, meine Mutter, — dann wäre ich verloren!“

„Flüsterle er leise, indem sein ganzer Körper von Schauern erbebt.

„Blicke zurück in die Geschichte Deiner Vorfahren,“ sagte die Sultanan, — „sie zeigt Dir kein Beispiel, daß das Volk zögert hätte, sich um den Pashas zu scharen, wenn die heilige Fahne des Propheten auf der Zinne des Serails emporfliege. Wer ist Hussein Awai — wer sind alle Pashas neben Dir, wenn über Deinem Haupte die Fahne des Propheten weht? Wenn Du so — in der wahren Kraft des heiligen Glaubens, ausgerüstet mit dem unübersehbaren Segen des Propheten, wieder Herr in Stambul und Herr in Deinem Reiche geworden bist, dann wirst Du es bleiben für alle Zeit. Ich habe Dir die List und die Verstellung gerathen, als Deine Feinde wacklam waren, — jetzt wähen sie sich sicher — sie glauben die Herren zu sein und die Vorsicht vergessen zu können, — jetzt ist es Zeit, den Arm zu erheben zum vernichtenden Schlage.“

Sie hatte immer eifriger gesprochen — ihre dunklen Augen flammten im Feuer begeisterter Ueberzeugung — ihre weißen Züge spannten sich und ein Schimmer der Jugendschönheit leuchtete über ihr Gesicht.

Der Sultan hatte ihr in immer steigender Bewegung zugehört — bald ging er mit großen Schritten, die Hände in lebhaften Gestikulationen bewegend, im Zimmer auf und nieder — bald blieb er vor ihr stehen, mit brennenden Blicken ihren Worten lauschend.

„Ja,“ rief er, — „ja, Du hast Recht, meine Mutter, — es soll geschehen, wie Du sagst, der Geist Allah's erleuchtet Dich, — ich will Deinem Rath folgen, — heute noch — ich bedarf der Rufen nicht, der Geist des Propheten wird mit mir sein und mich zum Siege führen, wie meinen Vater und alle meine Vorfahren, die ich vertraute.“

„Und morgen,“ rief die Sultanan, seine Stirn küßend, „wirst Du Herr in Stambul sein und die Köpfe Deiner Feinde werden unter die Hufe Deines Pferdes rollen.“

Ein leises Krägen erklang an der äußeren Thür — nach einem Augenblick erschien der Kopf Fabri Bays unter der Portiäre.

Der Kämmerer grüßte mit gebeugten Knien und sagte: „Deine Bejere sind im Palast erschienen, hoher Herr, und bitten Deine Majestät um Gehör — sie find im Saale des Divans versammelt und flehen Dich an, durch Deine erhabene Gegenwart ihre Beratungen zu erleuchten.“

Der Sultan fuhr erschrocken zusammen, — seine Hände zitterten, unklüffig und fragend blickte er auf seine Mutter.

„Empfange sie, mein Sohn,“ sagte diese ruhig, — „es ist die Pflicht des Herrschers, unablässig für das Wohl des Reiches zu sorgen und zu jeder Stunde die Stimme seiner treuen Rätke zu hören.“

Der Sultan winkte dem Kämmerer, der sogleich wieder hinter der Portiäre verschwand.

„Geh, mein Sohn — geh!“ — sagte die Sultanan, als er nochmals zögernd zu ihr aufblickte, — „noch eine kurze Zeit sei die List Deine Waffe und die Verstellung Dein Schild — höre sie an und schweige — bald wirst Du das Urtheil über die Verräther sprechen.“

Sie umarmte den Sultan und legte segnend ihre Hände auf sein Haupt.

Abdul Aziz zog den goldenen Gürtel, an welchem sein Säbel hing, fester zusammen und wendete sich zur Thür.

Er ging festen Schrittes, aber gesenkten Blickes, als fürchte er, daß die Diener, welche sich tief zur Erde beugten, als er vorüberfuhr, in seinen Augen seine Gedanken lesen möchten, durch die glänzenden, von Blumen und allen Wohlgerüchen des Orients duftenden Gemächer nach dem Saale des Divans hin.

Im Vorzimmer standen die Palastoffiziere Major Nedschid Ahmed Aga und Ali Bey im vollen Waffenschmuck — sie machten bei dem Erscheinen des Sultans die militärischen Honneurs. Abdul Aziz achtete nicht auf sie — er erhob nur leicht grüßend ein wenig die Hand und trat, immer die Blicke zu Boden gesenkt, in das Besprechungszimmer, dessen Thürgeheulen der Büchseher weit öffnete.

In dem großen, länglichen Raum, dessen Wände mit kostbarem Marmormosaik bedeckt waren und dessen Fußboden schwere Teppiche bedeckten, stand ein langer Tisch mit grüner Sammetdecke. Am oberen Ende desselben befand sich ein breiter vergoldeter Divan für den Sultan, rings umher standen kleinere Sehnitzstühle für die Minister. Alle Geziere waren versammelt — an ihrer Spitze stand Hassan Haidarullah — der letzte in der Reihe war Midhat Pascha, der in sich zusammengekrümmt mit bleichen Wangen und zusammengepreßten Lippen daßand.

Die Minister grüßten ehrsüchtig mit halbgebeugten Knien, indem sie die rechte Hand zur Erde senkten, der Sultan erhob die nach außen geöffnete Hand an den Bey und ging an der Reihe vorbei. Als er, den scheuen Blick aufschlagend, den Scheit ul Islam bemerkte, fuhr er zusammen — ein Blick des Hasses flammte in seinen Augen auf — er schien alles Bleichen zu wollen, und seine Lippen öffneten sich, als ob er sprechen wollte, — aber schnell nahm er wieder seine kalte, ruhige Miene an und ging nach seinem Thronis.

Auf seinen Wink nahmen die Minister ihre Plätze ein, und der Großvezier Mehmed Ruschdi Pascha, ein alter Mann mit weißem Bart, dessen Augen mit einem wehmüthigen Ausdruck auf dem Sultan ruhten, sprach mit seiner etwas leisen und unsicheren Stimme:

„Erhabener Padiſchah, die Gefahren, welche das Reich bedrohen, erfordern ernste Beschüsse, wir haben deshalb Deine Majestät gebeten, uns anzuhören — und haben Deine Hoheit den erhabenen Scheit ul Islam ersucht, uns mit seinem erleuchteten Rathe beizustehen.“

Ein schüchternes, höhnisches Lächeln glitt über des Sultans Gesicht — er blickte nicht auf und neigte schweigend den Kopf.

„Der tapfere Hussein Amini Pascha,“ fuhr der Großvezier fort, „hat eine Reihe von Maßregeln getroffen, um die rebellischen Provinzen zu unterwerfen und den Krieg gegen die treulosen Wälschen, die Hospodare von Serbien und Montenegro, deren Haltung zweifelhaft und verrätherisch erscheint, mit Nachdruck aufzunehmen.“

„Abermals neigte der Sultan, ohne aufzublicken, den Kopf und hörte schweigend den kurzen Vortrag des Kriegsministers über die Verstärkung und Ausrüstung der Armee getroffenen Verfügungen an, denen er mit gleichgültiger Miene, als ob das Alles ihn nichts anginge, seine Zustimmung erteilte.“

„Wir haben aber nun,“ fuhr Hussein Amini Pascha fort, während Midhat Pascha heftig zu zittern begann und tobenbleich sich in seinem Stuhl zurücklehnte, — „wir haben in allen Kassen des Reiches vergeblich die Mittel gesucht, um die unabwendlich notwendigen Ausgaben für eine so weit ausgebreitete Kriegsführung zu bestreiten, die Truppen verlangen ihre Ration und ihre Verpflegung, für welche kein Geld da ist, — wir nähmen uns daher Deiner Majestät mit der Bitte, uns Deinen Schatz zu öffnen, damit wir Deine Armen zu voller Kriegsbüchigkeit ausrüsten können. Des Reiches Ehre ist Deine Ehre, erhabener Padiſchah, und wir zweifeln nicht, daß Du unsere Bitte erfüllen wirst.“

Dunkle Blut färbte des Sultans Gesicht — seine Augen funkelten in jäh aufstrebendem Zorn. Aus seiner arbeitenden Brust schien ein Wort der Drohung und Verwünschung zu seinen bebenden Lippen aufsteigen zu wollen — aber wiederum unterdrückte er seine Bewegung und in kalter Ruhe sagte er:

„Deine Bitte, mein tapfere Bezier, ist der Erwägung werth — ich werde sie erwägen und euch Allen meine Entscheidung kund thun.“

Einen Augenblick herrschte tiefes Schweigen in dem ganzen Kreise — der Großvezier seufzte tief auf. Midhat Pascha glück mit seinem erdablen Gesicht und seinen geschlossenen Augen einer Leiche — aber plötzlich fuhr er auf, als ob ein mächtiger Entschluß seinen zitternden Gliedern Federkraft einflößte, und sagte mit einer vor innerer Erregung rauhen und heiser klingenden Stimme:

„Es ist keine Zeit zur Erwägung — die Gefahr ist nahe und dringend — die Hülfe darf nicht verschoben werden. Im Namen des Reiches, im Namen des Volkes der Gläubigen verlangen wir, daß Du, hoher Padiſchah, Deinen Schatz öffnest — ich bitte Seine Hoheit den Scheit ul Islam, uns zu sagen, was die heiligen Bücher über solchen Fall vorschreiben.“

Der Sultan blickte in wortloser, harter Verwunderung in Midhat's zuckendes Gesicht, — sein Erstaunen über diese unerhörte Sprache schien im ersten Augenblick jedes andere Gefühl in ihm zurückzudrängen.

Aber schon erhob sich der Scheit ul Islam und sagte mit seiner scharfen, volltönenen Stimme:

„Das Geheiß der heiligen Bücher bestimmt, daß der Padiſchah Alles, was er besitzt, sein Leben nicht ausgenommen, opfern müsse für den heiligen Glauben, für das Wohl und den Ruhm des Reiches und für den Sieg über die Feinde des Islam, — wie es alle Khatiben, wie es der Prophet

selbst stets zu thun bereit waren. Wir fordern daher Deine Schätze, Abdul Aziz Khan, für das Reich der Gläubigen, dem Du Alles zu geben schuldig bist, — selbst Dein Leben.“

Das erste Erschauern des Sultans hatte während der Worte Hassan Haidarullah's einer unbändigen Wuth Platz gemacht. Er sprang von seinem Sitz auf, Schaum trat auf seine Lippen, wild rollten seine Augen, drohend schüttelte er die geballten Fäuste.

„Ja,“ rief er, mühsam nur die Worte erdnend, — „so weit ist es gekommen? Ihr frechen Verräther, die ihr schlimmer seid, als jene Rebellen draußen in den Provinzen, ihr wagt zu fordern — mir wagt ihr zu befehlen, mir, dem Padiſchah, dessen Gnade ihr es verdankt, daß eure verfluchten Köpfe noch auf euren Schultern sitzen. Aber jetzt ist euer Maß überfüllt, — ja, ich will meine Pflicht gegen das Reich erfüllen, indem ich es von den tüchtigen Verräthern befreie, die ihr seid — ihr — ihr, meine schlimmsten Feinde.“

Er schüttelte die geballten Hände immer wilder und drohender, seine Stirn war dunkelroth, seine Lippen färbten sich bläulich — er rang vergebens nach Worten.

Alle Anwesenden hatten sich erhoben.

Mehmed Ruschdi Pascha trat an die Seite des Sultans und sprach sanft bittend:

„Höre uns, Herr, — höre uns — um des Reiches — um Deiner selbst willen!“

Aber der Sultan ließ den Großvezier heftig zurück.

„Eure Stunde ist da,“ rief er, — „fort mit euch — und dann hin zum Sereit, um unter der heiligen Fahne des Propheten die heilige Brut zu vernichten, welche in gottlosem Auftrage den Tod verdient.“

Er knistete heftig in die Hände.

Die wachhabenden Offiziere traten ein. Mit finsternen Blicken stellten sie sich neben die Thür, die gegengenen Säbel in den Händen.

Zugleich drang von unten herauf das eigenthümliche dumpfe Rauschen, wie es über großen bewegten Volksmassen emporsteigt.

Der Sultan achtete nicht darauf.

„Ergreift sie,“ — rief er, bebend vor Wuth, den Offizieren der Wache zu, — „diese Alle sind eure Gefangenen, bei euren Köpfen steht ihr mir dafür, daß keiner diesen Saal verläßt, bis ich weiter über sie bestimmt habe. — Wenn sie zu widerstehen oder zu fliehen versuchen, so schlagt sie nieder — es wird ein Verdienst sein,“ rief er mit glühendem Hohn, „wenn die Köpfe, die so verrätherische Gedanken in sich tragen, unter euren Säbeln fallen.“

Er ballte noch einmal drohend die Faust gegen Midhat Pascha, der schon hinter Hussein Amini zurückwich, und flüchtete nach der Thür.

Hassan Haidarullah vertrat ihm den Weg, Hussein Amini stellte sich mit gegengenen Säbel neben den Scheit ul Islam, der die Hände erhebend laut und feierlich sprach:

„Das heilige Geheiß verlangt, daß der Padiſchah Alles, was er besitzt, dem Wohl des Reiches dahin gebe, wie es der Prophet geheißen und alle großen Khatiben nach ihm. Abdul Aziz Khan hat dieß Opfer, das er aus freiem Herzen freudig bringen sollte, verweigert, als wir es im Namen des heiligen Geheißes von ihm forderten, er hat seine Pflicht gegen Gott und den Propheten verletzt, — er ist unwürdig, die Gläubigen zu beherrschen. — Abdul Aziz Khan, der Sohn Mahmud's, ist abgesetzt — so thut euch und dem ganzen Volke Allah kund, — Allah, der Ewige — der Alles Erfüllende, der Offenbare und Verborgene, der Herr aller Körper und Geister — durch mich, seinen Diener, den demüthigen, armen Hassan Haidarullah.“

Der Sultan schwankte, als habe ein Blitzstrahl ihn getroffen, — dann stürzte er auf den Scheit ul Islam zu, — die Hände vorgestreckt — dumpfe, teuflische Töne ausstossend — aber alle Uebrigen traten vor Hassan Haidarullah, ihn zu schützen vor dem wüthenden Angriff des Sultans, dessen Gesicht nichts Menschliches mehr hatte.

„Her zu mir,“ rief Abdul Aziz, — „her zu mir, Nedschid Bey — schlagt den Kopf dieses tüchtigen, falschen Priesters herab, — schlagt sie Alle nieder, — Alle — Alle!“ brüllte er in wilder, tosender Wuth.

Hussein Amini Pascha winkte den Offizieren — sie traten zu dem Sultan heran, Ahmed Aga und Ali Bey saßen seine Arme, der Major Nedschid löste mit schnellem Griff den Säbel des Sultans vom Gürtel.

Abdul Aziz klickte die Mäner, die ihn mit eigenen Händen festhielten, einen Augenblick hart an, — seine wild erregten Züge sanken schnell zusammen, — es klang wie Todesröcheln aus seiner Brust hervor, seine Lippen schaukelten, gebrochen sank er in den Armen der Offiziere zusammen, indem er leise flüsterte:

„Das Kismet — das Kismet — es ist zu Ende!“

Alle standen bestürzt — Midhat trat vor, — sein Gesicht glühte, seine Augen funkelten in feberhaftem Glanz.

„Führt ihn fort,“ befahl er mit kalter, harter Stimme, und schloß ihn in ein Zimmer hier nebenan, bis wir beschloffen haben, wohin er gebracht werden soll. Du bleibst hier,“ sagte er leise zu dem Major Nedschid.

Er öffnete selbst die Thür — im Vorzimmer hatten sich Adjutanten, Palastbeamte und Diener versammelt, lauschend auf den Kärm im Saale des Dinars.

„Abdul Aziz Khan ist abgesetzt durch das Fethwa des erhabenen Scheit ul Islam!“ rief Midhat halb gebieterisch, halb ängstlich hinaus.

Entsetzen lag auf allen Gesichtern. Man sah im Innern des Saales den Sultan zusammengebrochen zwischen den Offizieren, daneben stand hoch aufgerichtet der Scheit ul Islam, der mit erstem, strengem Blick den Kopf neigte, Midhat's Worte zu bestätigen. Niemand regte sich — Niemand sprach ein Wort, alle Blicke senkten sich zur Erde, als Ahmed Aga und Ali Bey den Sultan, der den Kopf tief auf die Brust fallen ließ und nur leise ächzte, fortführten, um ihn in einem Nebenzimmer auf ein Kissen zu legen, wo sie mit gezogenem Säbel neben ihm liegen blieben.

„Wäre es nicht besser gewesen, ein Ende zu machen?“ flüsterte Hussein Amini, dem entthronten Padiſchah finstern nachblickend, in Midhat's Ohr.

„Nicht von unseren Händen dürfte er sterben,“ antwortete Midhat, — „auch wenn das Schicksal seinen Tod bestimmt hat, — ganz Europa blickt auf uns, man soll sehen, daß wir keine Barbaren mehr sind und daß das Geheiß auch bei uns über aller Gewalt steht.“

Sein Mund zog sich, indem auch er einen letzten Blick auf den fortgeführten Sultan warf, zu einem so finsternen, entsetzlichen Lächeln graufamer, höhnischer Freude zusammen, daß Hussein Amini sich schauernd abwandte.

„Wo ist der Prinz Jusuf Zeydin?“ rief er, — „sucht ihn — führt ihn her, — das Reich darf nicht ohne Padiſchah sein.“

„Geh,“ flüsterte Midhat dem Major Nedschid zu, — „Du weißt, was Du zu thun hast.“

Der Offizier entfernte sich und blieb an dem äußeren Eingang zu den inneren Gemächern stehen.

Sanfter und lauter wurden die Stimmen der Menge, welche in die Höfe eingedrungen war und ihren Weg bis unter die Fenster des Saales gefunden hatte. Die Sofas und Ulemas waren dicht gedrängt versammelt, in der Nähe der Fenster stand der Major Khan in einem Kasikan statt der Uniform, er war umgeben von einer Gruppe, von einigen Tulumbchins, den Feuerwehmannen und Sakschins, den Wasserträgern von Konstantinopel.

Midhat öffnete das Fenster — in demselben Augenblick erhob der Major Hassan die Hand und die athletischen Feuerwehmannen und Wasserträger stiegen über den Hof hin den kräftigen Ruf ertönen:

„Binja ascha Sultan Khan Murad!“ (Es lebe der Sultan Murad, er soll Khan sein!)

Eine kurze, athemlose Stille folgte diesem Ruf, — dann aber wiederholte sich derselbe in den Gruppen der Sofas, — er setzte sich fort durch die anderen Höfe, und bald klang es weiter und weiter, immer lauter und mächtiger aufbrausend über den Platz vor dem Palast hin und in die nächsten Straßen hinein:

„Binja ascha Sultan Khan Murad!“

„Was ist das, — was soll das heißen?“ rief Hussein Amini erbleichend — „das ist unmöglich, das darf nicht sein — wo ist der Prinz Jusuf Zeydin — man soll ihn suchen, — die Gardien verlangen ihn als Sultan, sie werden seinem Andern gehorchen.“

Er trat an das Fenster und winkte mit drohenden, abwehrenden Geberden hinaus.

Das Volk unten sah am Fenster den Pascha mit dem weißen Bart in der Uniform des Muftis — Viele fannten ihn — er war populär als tapferrer und energischer Soldat und als Türke vom alten Schlage, — in den Augenblicken der Aufregung ist das Volk stets geneigt, sich jeder Führung zu unterwerfen, bei der es energische Willenskraft findet. Eine lautlose Stille trat ein.

Hussein Amini will sprechen, — hörte man dann aus den dichtgedrängten Reihen der Sofas, — „Hussein Amini, der gläubige tapfere Krieger — hört, was Hussein Amini zu sagen hat.“

Midhat aber war bereits zu Hassan Haidarullah gerückt und hatte, dessen Hand ergreifend, ihn zugeschliffert:

„Er wird Alles verderben, — er will das Grundgeheiß des Reiches umstoßen — die Verwirrung wird unlosbar, — die Macht entschlüpft uns, wir werden verloren sein, wenn es ihm gelingt, Jusuf Zeydin auszuheilen zu lassen, — die Gardien sind unsicher, sie können nur durch die laute Stimme des ganzen Volkes eingeschüchtert und fortgerissen werden — schnell — an diesem Augenblick hängt die Zukunft.“

In dem Augenblick, als Hussein Amini sich herabbeugte, um zu der erwartungsoll lauschenden Menge zu sprechen, drängte Midhat ihn heftig zur Seite und zog Hassan Haidarullah, dessen Hand er festhielt, an das Fenster.

„Hört,“ rief er hinaus, — „hört den weisen und erhabenen Scheit ul Islam, der von Allah erdacht ist, das Geheiß zu erklären und zu verkünden.“

Ein brausender Beifallsturm begrüßte das Erscheinen des Scheit ul Islam, den Alle erkannten und der das Zeichen seiner Würde, den grünen Turban mit der blühenden Diamantkrone, auf dem Haupte trug. Hussein Amini winkte mit beiden Händen — man hielt seine Bewegungen für Zeichen zum Schweigen, und gebieterisch tönten einzelne Stimmen herauf: „Hört den Scheit ul Islam, — vernimmt in Ehrfurcht, was Allah selbst durch seinen Mund verkündet.“

Abermals trat tiefe Stille ein, und mit heller, harter Stimme sagte Hassan Haidarullah, über den ganzen Platz hin vernnehmbar:

„Abdul Aziz Khan ist abgesetzt, — er hat die Pflichten vernachlässigt, welche das heilige Geheiß ihm auflegt, trotz

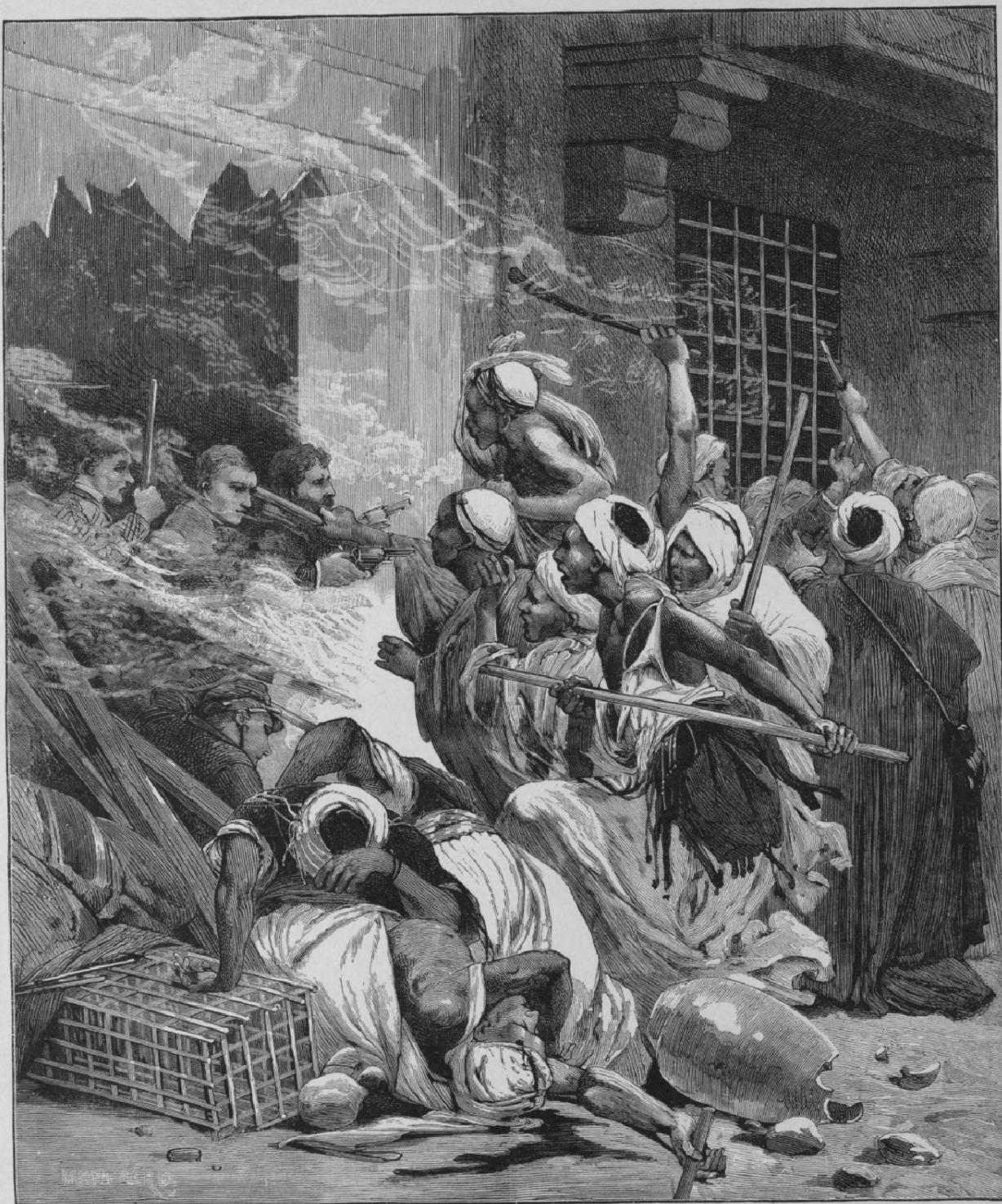


wiederholter Mahnung — er ist nicht würdig, das Volk der Gläubigen zu beherrschen!“  
 Hussein Awni drängte sich dicht an den Scheik und streckte die Hand aus, um sich Gehör zu schaffen, aber ehe

der alte Soldat in seiner Erregung Worte fand, beugte sich Midhat über die Fensterbrüstung und rief mit zitternd gellender, unnatürlich hochgepannter Stimme:  
 „Und nach dem Geheiß des Propheten besiegt Sultan

Murad den Thron und wird umgürtet werden mit dem Schwert des Padischah zum Heil des Reiches und der Gläubigen.“

Die Stimme versagte ihm — der Major Hassan gab



Die Krißs in Aegypten: Auftrüher zerstören in Alexandrien einen Laden.

den Feuerwehrmännern und Wasserträgern, die ihn umringten, einen Wint und von Neuem erhob sich der Ruf: „Binja ascha Sultan Khan Murad!“  
 Der Scheik ul Islam kreuzte die Arme über der Brust und neigte den Kopf gegen die Menge.

Da führten die Sofas hinaus aus dem Hofe des Palastes — die Feuerwehrmänner und Wasserträger vertheilten sich nach verschiedenen Richtungen, und bald begrüßten immer lautere Jubelrufe den Sultan Murad in allen Straßen der Stadt als neuen Padischah. Hussein

Awni zog sich vom Fenster zurück und sank heulend auf einen Stuhl nieder.

„Die Stimme des Volkes hat gesprochen,“ sagte Midhat, indem er zu ihm herantrat, ohne sich die Mühe zu geben, seinen triumphirenden Hohn zu verbergen, — „der Scheik

al Islam hat verkündet, was das heilige Gesetz gebietet, Niemand wird es wagen, gegen den Willen des ganzen Volkes sich zu erheben."

"Das Volk — das Volk," sagte Hussein bitter, — „was ist das Volk? Deine brüllenden Soffas werden das Reich nicht retten. — Du aber bist verantwortlich für Alles, was dieser Stunde folgen wird an Verwirrung und Unheil."

„Und ich werde diese Verantwortung tragen," erwiderte Midhat stolz und zuversichtlich — „jezt aber," fuhr er fort, „ist es an uns, dem neuen Padiſchah unsere Huldigung zu bringen und unter seinem Vorſitz zu beschließen, was für das Reich noth thut."

„Wir dürfen ihn nicht aus den Augen lassen," flüsterte er Hassan Haidullah zu. — Beide nahmen Hussein Atuni in ihre Mitte, der Großvezier und die übrigen Minister folgten, und so bewegte sich der Zug, dem sich die Adjutanten und Hofbeamten angeschlossen, nach der Wohnung des Prinzen Mehmed Murad.

In diesem Augenblick eilte der Prinz Yussuf Izzeddin durch die Gänge des Palastes den Gemächern seines Vaters zu. Er hatte den Arm vernommen, — einzelne Diener waren auf Hussein Atuni's Geheiß zu ihm geeilt, um ihn zu rufen, und hatten ihm in hastigen, unzusammenhängenden Worten erzählt, was vorgegangen, und daß der Kriegsmi- nister nach ihm ge- fragt, um ihn zum Pa- diſchah auszurufen.

„O mein armer Vater!" rief der junge Prinz, zitterndschau- dernd vor dem glän- zenden Schicksal, das die Worte der Diener, welche die weiteren Vorgänge nicht mehr angehen hatten, ihm verkündeten.

Bleich und ver- ſtört eilte er weiter. Am Eingange zu den Gemächern des Sul- tans trat ihm der Major Redſchid ent- gegen.

„Wo ist mein Va- ter?" rief der Prinz. Der Major Red- ſchid legte die Hand auf seinen Arm.

„Ich verhafte Dich, Yussuf Izzeddin," sagte er kalt und streng, — „im Namen des erhabenen Padiſchah Murad Khan!"

„Murad," — rief Yussuf entsezt — „Murad Padiſchah?" „Nach dem heil- igen Gesetz des Pro- pheten ist er unser Ge- bieter — folge mir."

Yussuf Izzeddin legte die Hand an seinen Säbel, — aber die Diener, welche ihm gefolgt waren, stellten sich an die Seite des Majors und riefen:

„Es lebe Murad Khan, der Padiſchah!" Yussuf war allein — er blickte traurig umher und ließ die Arme sinken. Schnell hatte Redſchid ihm den Säbel abgehürtet, — er drängte ihn in eine Seitenthür, verschloß dieselbe und stellte sich mit der blanken Waffe in der Hand

als Wache davor. — Der Zug der Minister kam heran — finster, ohne aufzublicken, schritt Hussein Atuni zwischen dem Scheit al Islam und Midhat vorbei. Dieser blickte fragend auf den Major Redſchid, der mit der Spitze seines Säbels auf die verschlossene Thür deutete.

Höher richtete sich Midhat auf, stolz leuchtenden Blickes schritt er durch die Reihen der bis zur Erde sich neigenden

als die lauten Rufe aus dem Hofe an sein Ohr drangen. Fatime stürzte in das Zimmer.

„Hörst Du es," — rief sie, — „hörst Du sie rufen: Es lebe Murad — Murad Khan — der Padiſchah!" Sie schlang ihre Arme um ihn — zitternd lauschten Beide den immer lauter in das stille Zimmer hereinbrechenden Ruf.

„Der Padiſchah," — flüsterte Murad leise, — „wäre es möglich, — hätte Allah Erbarmen, — sollte dennoch mein verdorrtes Leben zu neuer Blüthe sich er- heben? — To be or not to be," hauchte er kaum hörbar, wäh- rend er die zitternden Hände über der Brust kreuzte.

Atthemlos horchten Beide, innig um- schlungen, auf das dumpfe, wogende Ge- räusch, das den Pa- last erfüllte und sich immer mehr näherte.

Endlich öffneten sich die Thüren, die Minister traten ein und der Scheit al Islam begrüßte als der Erste den neuen Sultan.

Murad erhob sich — seine Augen fun- kelten in fast unheim- lichem Glanz, scharf abgegrenzte rothe Flecken erschienen auf seinen Wangen — Hussein Pacha, der Adjutant des ent- thronten Sultans, wel- cher sich schweigend dem Zuge angeschlossen, reichte ihm seinen Säbel — ein Kammer- herr brachte das breite Band des Osmanie- ordens und warf es über die Schulter des neuen Sultans.

„Wolle es Deiner Majestät gefallen," sagte Midhat in einem Tone, der fast wie ein Befehl klang, „Dich nach dem Saale des Divans zu begeben, um unsern Huldigungsschmuck entgegenzuneh- men und zu beschlie- ßen, was die Lage des Reiches erfordert."

Midhat hatte an der Stelle des Groß- veziers das Wort ge- nommen, — aber der alte Mehmed Redſchid Pacha schwieg, er stand traurig da und schien entschlossen, Al- les geschehen zu lassen, was das Kismet an diesem verhängnis- vollen Tage fügen werde.

Murad berührte mit seinen Lippen den Schleier, mit welchem Fatime bei dem Ein- tritt der Vestire ihre Haupt verhüllt hatte. Fatime sank in die Knieenieder, küßte seine Hand und hauchte, durch den Schleier zu ihm aufblickend:

„Vergiß Deine Ophelia nicht, mein stolzer, herrlicher Ham- let, — wie haben die Nacht überwunden — der herrliche Tag bricht an, den der große Dichter seinem Helden nicht ge- geben hat."

„To be!" sagte Murad mit stolzer Zuversicht, — noch einmal drückte er das Haupt Fatime's an seine Brust, dann ging er den Ministern voran nach dem Saal des Divans, um auf dem Thronisiz Platz zu nehmen, auf welchem kaum eine Stunde vorher Abdul Aziz gesessen hatte.

## Aus unserer humoristischen Mappe.

Originalzeichnungen.



Bräutwerber: Die modernen Verhältnisse entschuldigen es, wenn ich frage, wie viel Sie Ihrer Frau oder Tochter Mitgift geben.  
Mutter: Die modernen Verhältnisse entschuldigen es auch, wenn ich frage, wie viel Schulden Sie haben?



Gast: Wie könnt Ihr mir ein solches Essen vorstellen?  
Kellnerin: Dürfen's Ihnen mit scheuen, es hat's die häßliche (schonke) Köchin gemacht!



Doktor: Ich habe Ihnen, die beste Medizin für Ihre Schlaf-losigkeit ist das bayerische Bier; wenn ich Abends meine zehn Beidel habe, schlaf ich wie ein Kind.  
Patient (lachend): Ach, Doktorchen, glauben Sie doch ja nicht, daß ich am Bier liegt!



Widder: Bei Ihren Kenntnissen hätten Sie es wahrhaftig nicht nöthig, sich mit dem Betteln zu befaßen!  
Angeklagter: Entschuldigen, Herr Widder, ich bettete nicht, sondern gebe nur deshalb von Haus zu Haus, um die Freigebigkeit und Wohlthätigkeit dieser Stadt zu studiren und dann feinerzeit ein überschüssiges Werk darüber herausgeben zu können!

Diener weiter — sein hohes Ziel war erreicht — er herrschte über das türkische Reich, und in seinem Herzen mochten sich ähnliche Gefühle regen, wie sie einst die hochgebetenden Hausmeister der ohnmächtigen fränkischen Könige erfüllten.

Murad saß bleich und zitternd vor seinem Schreibtisch. Er hatte den Hamlet vor sich aufgeschlagen und war be- schäftigt gewesen, die gewaltige Tragödie, welche so ver- wandte Saiten in seiner Brust anklingen ließ, zu übersehen,

set, — wie haben die Nacht überwunden — der herrliche Tag bricht an, den der große Dichter seinem Helden nicht ge- geben hat."

„To be!" sagte Murad mit stolzer Zuversicht, — noch einmal drückte er das Haupt Fatime's an seine Brust, dann ging er den Ministern voran nach dem Saal des Divans, um auf dem Thronisiz Platz zu nehmen, auf welchem kaum eine Stunde vorher Abdul Aziz gesessen hatte.



Er unterzeichnete die von Midhat entworfene Proclamation, durch welche er die Regierung übernahm als Sultan von Gottes Gnaden und durch den Willen des Volkes, und sein erster Befehl war, den Schah seines Vorgängers dem Staate zu überweisen. Dann erschienen die Kommandeure der Garderegimenter, um im Namen der Truppen den Eid der Treue abzulegen, und als die Sonne heraufkam, war die neue Regierung ohne Widerspruch in Stambul befestigt und die Boten flogen hinaus in alle Provinzen, der Telegraph spielte nach allen Richtungen, um überall zu verkünden, daß Murad V., dem Willen des Volkes gehorchend, den Thron des osmanischen Reiches bestiegen habe.

Während aber die Straßen von Konstantinopel in festlicher Erleuchtung strahlten und das Volk sich jubelnd um den Palast und die Moscheen drängte, fuhr eine schwarz überputzte Barke vom Landungsplatz der kaiserlichen Gärten nach dem alten Palaste von Topkapie über. Zahlreiche Fahrgäste mit bewaffneten Truppen umringten dieselbe — der Major Hassan in großer Uniform führte den Befehl über die Bedeckungsmannschaften.

In der schwarz bedeckten Barke saß die Sultanin Valide und in ihren Armen ruhte Abdul Aziz, der vor wenigen Stunden noch Beherrscher der Gläubigen war. Der Sultan schlief laut, wie ein Kind, das sein Leid an der Brust der Mutter ausweint, — die Sultanin aber blickte hart und thränenlos auf das vom Schein der Fackeln beleuchtete Wasser, — sie hatte kein Wort der Klage, — sie blickte sich dem Kismet, das sie von der höchsten Höhe der orientalischen Frauen herabgeführt, und nur in stummer Frage schielte sie ihr dunkles Auge zum sternenglänzenden Nachthimmel auf.

(Fortsetzung folgt)



#### Literatur.

— Eine ganz eigenständige Publikation ist: „Nachdem Dichter und Violisten“, herausgegeben von Dr. Hermann Kaden. Erlen. Wir haben es hier mit einer sorgfältig lehrten Anthologie zu thun, denn der Herausgeber bringt nur Biographien mit poetischen und ausgewählten Dichtungen in Vers und Prosa von Sängern der Stadt Erlen. Die bis jetzt erschienenen Hefen enthalten Erzählungen von Baccaro, Gadländer, W. Semet, Vater Krüger u. A. Das Buch enthält überaus viel Gutes und Ungelesenes und beweist, daß Baden viel literarisch begabte Männer beiz und noch beizt. Das Werk hat auf der ersten Seite Interesse. Die Ausstattung des Werkes ist sauber und hübsch.

— Alexander v. Hübnar hat seinen „Spaziergang um die Welt“ (Schönb. J. O. Wieg.) den mit in seinen beiden Ausgaben, zuletzt der fünften, bei unserer Lesern mit warmer Empfehlung empfehlen dürfen. Nicht waren, nun in wieder Auflage zu einer Volksausgabe gestaltet, die dem trefflichen und unterhaltenden Werke wiederum neue Leser zuführen wird. Es ist ohne Frage die ansprechendste Reise um die Welt; denn wir auch den gelehrten Arbeiten der wissenschaftlichen Forscher nicht zu nahe treten wollen, müssen wir doch sagen, es überwiegt bei den meisten so sehr der literarische Jargon, daß man zu seinem rechten Genuß kommt. Hier tritt uns aber der frische Wellen entgegen, dem sich nur wenige seiner Verbindungen alle Thüren geöffnet, und dieser plantert nun in der ansprechenden Weise, ohne doch das Vertrauensverhältnis zu verlassen, die er seinen gründlichen Gedanken freien gegenüber fähig ist. Es ist eben an dieser Verbindung ein ganz amüsanter Witz enthalten, das man als hübsch zu bezeichnen.

— Der Einfluß der Familie ist im deutschen Volks noch immer lebendig, obwohl die Wissenschaften sich auch diese Bande zu lockern drohen. Ein hübsches Buch, das diesen Einfluß zu modern und lebendig zu erhalten sich eignet, ist das „Hochzeitbuch“ (Wittenberg. Herold), in dem ein hübsches Buch Besonheit eine Gabe für Brautleute bringt, wie man sie sich kaum hübscher denken kann. Die ersten Hefen füllen Gebichte und Gedichte unserer besten Dichter, welche die Ehe in den bedeutendsten Momenten illustrieren; ihnen schließen sich Hefen zu Einsegnungen für die Hochzeitsgäste und ein Album für die Freunde an, das Gänge aber bietet reichlichen Raum, um eine Chronik der Ehe in sich aufzunehmen, und eine solche zu führen, sollte man nicht veräumen. Sie wird in künftigen Tagen nach jeder Erinnerung lebendig erhalten, die für die Kinder ein werthvolles Vermächtnis sein. Das schön ausgestattete Buch bei seinem hübschen Preis (6 M.) wird künftigher über die Frage nach einer sinnigen Gabe zur Hochzeit angenehm hinüberleiten.

— Die Devotion und Eintracht, welche Herr v. Rabowitz vor vierzig Jahren genannt, haben trotzdem, daß es nur ein dünnes Büchlein war, gegenwärtig für Charaktere und Zeit die besten Beispiele sind, so daß es wohl der Mühe der Erlen werth war, eine große und unvollständige Sammlung derselben anzulegen, und diese bietet sich uns nun in dem eben gekommenen Werke: „Die Wahl- und Devotions-, Festgedichte und Lehren, Schluß- und Schlussstücke des Mittelalters und der Neuzeit“ von J. Dittich (Schönb. Herold). Der Sammler hat seinen Kreis ziemlich weit gezogen und dadurch das Buch reicher und interessanter gemacht. Die Sammlung ist alphabetisch geordnet, bei jedem Spruch ist die Sprache, in welcher derselbe abgefaßt ist, angegeben, dann die Uebersetzung, endlich der oder die Träger des Spruchs. Die größte Schwierigkeit hat die Uebersetzung, welche häufig ein eingehendes Studium der Familiengedichte erfordert. Nachdem das Werk fast zweifache Hefen der danken und nur andauernden Freude besonders in den Wintermonaten offengeht. Das Buch ist also nicht eine bloße Sammlung, wie mit solchen wohl schon mehrere bestanden, sondern das Werk hat empfindlicher literarischer Studien und gewinnt dadurch erst seine volle Bedeutung. An sein Versehen wird das Buch für die Geschichte überaus wichtig, für jeden Gebildeten wohl interessanter Wert gefunden sein.

— Die Münchener Kunst- und Gewerbeausstellung hat das Interesse für Alles, was dieses Judent des Mittelalters betrifft, in erneuter Weise geweckt. Die Baubauten, deren unsere ersten Schritte gehen, wenn wir die ehemalige Stadt betreten, können in den Reisehandbüchern nicht eingehend genug für den Kunstfreund behandelt werden. So ist uns denn ein spezieller Führer besonders willkommen.

momentlich wenn er so handlich in der Form, so eingehend und gründlich ist wie „Ein Gang durch Venedig“ von Dr. Feilich (Münch. Herold). Der Verfasser begleitet uns auf einem Spaziergang durch die Stadt, indem er an die Baubauten und hervorragenden Bildwerke eine eingehende Charakteristik knüpft, welche als bedeutendes Moment der Entdeckungsgeschichte und die ästhetische Würdigung in sich aufnimmt. Am Schluß ist auch noch in das Germanische Museum, unser deutsches Schaufenster, ein orientierender Blick geworfen.

— Adolphs Töchter hat bei G. Ellan in Hamburg an der Elbe ein Buchlein erscheinen lassen, das bei allen Schachinteressenten, und deren Zahl ist groß, auf einen freundlichen Willkommen rechnen kann. Sein Titel lautet: „Der Meister im Schachspiel“, und das Werkchen enthält eine vorzügliche, theoretißch-praktische Anleitung für Anfänger und geübtere Förderung des Schachspiels. Zu diesem Zweck finden wir hier den kurzen, prägnanten und instruktiven Einleitung, welche die Anfangsgründe enthält, eine Anzahl geübter Partien, wie des Königspringerspiels, als Schachmittel, dann das Königsgebiets zc., durch mannigfaltige Illustrationen der bekannten Meister Anderssen, Köstlich, Morphy, Paulsen, Steinitz, Bird, Blackburne und Anderssen veranschaulicht. Das Werkchen ist noch Zeichnung und Druck gut ausgestattet.

— Die akademische Kommission für Presse und Druckwesen in Würzburg gibt als offizielle Erinnerungsschrift an die dritte Jahresfeier der Julius-Maximilians-Universität eine illustrierte Chronik heraus, welche sich „Mina Julia“ betitelt und in 10–12 Hefen erscheinen wird.

— In der Zeitungs- und Zeitungs-Vertheilung der städtischen Anstalten des deutschen Volkes unter dem Titel: „Jugendfreund“, herausgegeben von Oskar Gerber (Verlag von Ruge & Neig.)

— Beim Beginn der Sommerferien hat gar vielen

Ab. Stein'schen eben ausgegebenen neuer Werke: „Garmisch und dessen Umgebung“ (Garmisch, Druck und Verlag von A. Wagn. 1882), vollständig erschienen. Der Verfasser hat die 150 Seiten umfassenden Aufzeichnungen nicht außer Acht gelassen, was Freunden wissenswerth erscheinen und ihre Interessen befriedigen dürfte.

#### Gildende Künste.

— Das Kolosseum, dies Monumentum der kaiserlichen Roms, soll aus keinem Kunstschöpfungs- und der edelsten Engländer, zugleich erregend, ist mit der originellen Idee hervorgerichtet, das Kolosseum zu einem gigantischen Circus auszubauen. Und zwar sollen die Ruinen genau so arrangiert werden, wie sie zu den Zeiten Neros' ausgesehen haben. Das gigantische Projekt würde natürlich Hunderte von Millionen verschlingen, doch dieser magische Unternehmern scheint vor seinem Hinderniß zu kapitulieren. Er hat die Möglichkeit bereits einen detaillierten Plan ausgearbeitet. Sobald das antike Weltwunder wieder in aller seiner Pracht hergerichtet wäre, sollen darin Theater- und Gezeigefestlichkeiten. Der ganze Plan, welcher vorläufig noch als Skizze signalisiert wird, ist durch George der kaiserlichen Schriftsteller genau notifiziert.

— Das braunschweigische Staatsministerium veröffentlicht ein Konstruktionsbüchlein für die Errichtung eines neuen Theaters in Braunschweig. Die Einleitungsschrift der Pläne erstreckt sich bis zum 20. September d. J. Für den relativ besten, den Bedingungen dieses Ausschreibens und des Programms am meisten entsprechenden Entwurf wird ein erster Preis von 5000 M. gezahlt. Für die zweitbeste Pläne werden ein zweiter Preis von 3000 M. und ein dritter von 2000 M. gewährt. Der letzte Bewerber, welcher in der öffentlichen Ausschreibung nachstehend über als braunschweigische Staatsangehörige vorübergehend im Auslande sich aufhalten, können Preise empfangen.

— Der Privatdozent Dr. Georg Treu, der Leiter der Ausgrabungen in Olympia, wurde an Kerner's Stelle Direktor der Antiken-Sammlungen in Dresden, wonach die Professur der Archäologie und Kunstgeschichte an der Akademie verbunden ist.

— In der Kunstschafferei des Professors Hubalt in Braunschweig ist man jetzt mit der Ausarbeitung der Hauptfigur, einer Germania, des von Rudolf Steiner für die einzig möglichen Giebelaltars beauftragt. Die Reliefstatue wird nicht gegossen, sondern in Kupfer getrieben, eine Art der Ausführung, in welcher sich Hubalt als einer der bedeutendsten jetzt lebenden Meister erweist hat. Die Quadriga des Friedensjünglings, sowie die Weiterführung der beiden letzten Figuren werden davon noch nach Jahrzehnten zeigen. Steiner hat die Germania ruhig daherschlendern dargestellt. Das Schwert, mit dem sie den Sieg erheben, ruht, in der Scheide liegend, auf der linken Schulter, auf dem rechten hält sie den mit dem Reichsapfel geschmückten Schild, auf dem Kopf trägt sie den alterthümlichen Helm und über dem Helme eine feierliche Krone, deren topographisches Geheiß den Reichthümer zeigt. Obgleich bedeutende Arbeit bereits fertiggestellt ist, dürfte die Vollendung dieser Reliefstatue doch immer noch anderthalb Jahre in Anspruch nehmen.

— Bei der Preisbewerbung, welche die Stadt Leipzig wegen der Errichtung eines monumentalen Denkmals auf dem dortigen Augustplatz ausgeschrieben, haben zwei Berliner Künstler der Vertheilung Glück gehabt und der Bildhauer Professor, mit ihrem gemeinsam gearbeiteten Entwurf den ersten Preis zuerkannt erhalten. Goldarbeiter ist bekanntlich Inhaber eines Berliner Meisters für Bauausführung und Kunstindustrie.

Schon bald nach der im Oktober 1876 erfolgten Einweihung des neuen Universitätsgebäudes in Berlin wurden von dem Kaiserlichen Hofe für die künstlerische Ausgestaltung von öffentlichen Gebäuden bestimmten Fonds Mittel angewiesen für zwei große Wandgemälde im Treppenhause der Universität. Die Sache ging sehr rasch. Später wurde die Aufstellung von drei Reliefgruppen vor dem Gebäude, und zwar vor dem Pfeiler auf der großen Freitreppe, in Aussicht genommen. Diese sind jetzt vollendet und werden nunmehr aufgestellt. Es sind: Pluto, Solon, Hippokrat und Aristoteles. Die Fertigstellung hat sich dadurch lange verzögert, daß anfänglich der Bildhauer Rau in Berlin mit der Ausführung beauftragt war, der dann (weil wir nicht trennen, nach Vollendung nur einer Figur) starb. Der Auftrag wurde später dem Bildhauer Eberlein und Weges ertheilt. Bei der Ausführung ist unter Anderem auch ein junger Adler Bildhauer, Wolf Bräut, beschäftigt gewesen, der vor vier Jahren Schüler von Rau wurde und sowohl unter diesem, wie unter seinen Nachfolgern an den Figuren gearbeitet hat. Mehrere sind aus Kreidellastiken hergestellt, der sehr gut wirkt.

— Hermann Schubert in München legt eben die letzte Hand an zwei feine, reizende Bilder: zwei nackte weibliche Figuren, „Morgen“ und „Abend“. Der „Morgen“ faucht mit über das Haupt emporgehobenen Armen lachend zum Himmel auf; der „Abend“ steht mit über der Brust gefassten langem Stab. Unter beiden wird der Erdball sichtbar, der beidermal in der der Tageszeit entsprechenden Beleuchtung erscheint. Die Gestalten sind von idealer Schönheit und erglänzendem Anmut bei vollkommener feiner Ausführung, weil abweichend von der seitens vieler anderer, momentlich moderner Künstler beliebten.

Im Münchener Kunstverein findet ein feingestaltetes Bild von Dr. Oetlich allgemeinen Beifall, das der Künstler „Gebirgs-Abend“ in der Feiertagsstimmung nennt. Es sind drei recht hübsche Szenarien von hegen bis tiefen Tagen, denen der Herr Pfarrer mit einer fassungsreichen Schwärze zu Liebe geht. Am tiefsten nimmt sich die kleine Schmelze der drei auf die höchsten Gruppen zu. Der Pfarrer ist reumüthig und gelächelt, während der Herr Pfarrer zu Füßen gesunken und scheint in Tränen zerfließen zu wollen, während die unterirdischen Mithrasfiguren der Szene mit beschämten Empfindungen von wärmender Teilnahme bis zum tiefsten Spott und völliger Gleichgültigkeit übergehen, und der Schmelze, arglos darüber, daß die kleine Schmelze gerade in seiner Schwärze gesunken ist, und befragt, daß auch er vom Herrn Pfarrer werde gestrichelt werden, sich an sein Bild, welches die Schmelze nicht ebenso das Porträt eines jungen, hübschen Schwabenmädchens, ein höchst hübsches Bild, in dem sich der Künstler bei der weitestgehenden Gabe der Durchbildung völlige Freiheit

heit der Gestaltung bewahrt hat, und das Bild's vielbesprochenem „In der Dämmerung“ zum mindesten gleichstellen ist, da es sich vor den Gärten frei erhebt, die sich im tiefsten Blau finden.

— Seit wenigen Tagen ist, nur für Eingeweihte sichtbar, im Salon der bekannten Münchener Kunsthandlung von Wimmer & Comp. Gabriel May's neues Bild: „Wüste“, aufgestellt. Auf einer von unglücklichen Ozeanen und Wäldern besetzten Insel hat ein junges Mädchen, sie blüht, er blüht, und während der glücklichen erregten Jüngling der Aussergewöhnlichen einen düstigen Blumenstrauch reißt, befragt sie ein hohes, jugendliches Kind, das Wälderspiel, welches ihre ganz geheime Herzensfrage beantwortet soll. Hinter ihnen klagt in wilden Farben das Meer, und in weiter Ferne ragen die Berge in nebeligen und düstigen Schichten. Die amüsierte Wildheit in der Wahl des Sujets, sowie nicht minder die geistige Vertiefung und meisterhafte Technik werden allseits, wo das Bild auf seiner vorausgeschickten europäischen Wanderung ausgelegt ist, gerade Bewunderung erregen. Und mit wahrer Freude begrüßen es diejenigen, die zu den eifrigsten Widersachern der neueren Wälders Richtung gehören, daß die beiden Figuren auf diesen Gensde leben und atmen, und daß sie jene materielle Nachwelt blüht, die all seinen Modellen anhaftet, diesem einen frischen, lebensstarken Inhalt genossen ist.

#### Musik.

— Der erste Musikkritiker der Gegenwart ist unter die Komponisten gerechnet. Die amerikanischen Musikanten sind in der That: Sieber aus der Jugendzeit von Edward Hansel, seiner lieben Frau Sophie Hansel gewidmet. Das Werk enthält 12 Nummern nach Zügen von John-Dohn, Hermann, Robert Schumann, Wagner, Wolf, Engelberg, Hoffmann v. Fallersleben, Gabel, Fritz Baas und Freiligrath.

— Thomas Solhat in Wien, der Komponist so vieler gemüthlicher Lieder, hat nun auch ein Buch veröffentlicht, das die Welt, mit Schürer, einen interessanten Beitrag abschließen. Es vertheilt sich, im Herbst für sechs Monate nach Amerika zu gehen und in deutschen Vereinen in New-York, Cincinnati und Philadelphia seine Kompositionen zu dirigieren. Ueberdies liefert er Schürer drei Kompositionen und erhält für alles das 5000 Dollars.

Die amerikanischen Musikanten haben zwar einen großen

Kunstfehler, aber keine pekuniäre Erfolg gehabt. Nur das Best in Cincinnati hat ein Musik von etwas über 21,000 Dollars ergeben; in Chicago war ein Defizit von rund 15,000 in New-York von 20,000 Dollars zu verzeichnen.

#### Gähne.

— Im Belle-Alliance-Theater in Berlin gibt eine Komit in Szene, das dreitägige Fäustel „Onkel Oros“ von G. v. Meyer. Solten wir viele Arbeit des beliebten Komitanten nach dem Augustus beurtheilen, so hätten wir eine ganz untergeordnete, heitere Bühnendichtung vor uns. Eine neue Idee bezieht sich auf die Handlung, denn dieser alte Onkel Oros, ein hohes Junggeheiß, der nur, ohne über die Schür zu blicken, gar zu viel den Wein zu trinken, ist der gemüthliche Komit, der in vielen Tugenden vorkommt und dessen stilles Wissen darin besteht, hohes und erschreckende Veranlassungen abzumitteln und sein Geld dem zu zuwenden, die es wirklich gut mit ihm meinen. Gähne sich das Komit in der Form eines hohen Schwanens mit augenblicklichen hohes Effekten einzufliegen, dann könnte man mit seiner dramatischen Fassung weniger fern als Gähne gehen, aber, wie ein Schwan, ist er gewiß, weil es im Punkte einer fesslichen Intrigue doch dieses hübsche, trotz dieser Mängel paktiert in dieser hübschen Komit, den wir, mit den jetzigen Dichtungen Meyer's verglichen, wohl zu seinen früheren Werken zu rechnen haben, ein feines, von edelmüthigen Komit, aber freilich nur oberflächlich Leben und Treiben. Es ist dann angenehm, ein nicht freilich gekanntes Publikum zwei kleine Stunden angenehm zu unterhalten.

— Paul Heyse wird im nächstjährigen Repertoire der Münchener Hoftheater mit zwei Werken vertreten sein. „Gähne“ betitelt sich das erste und „Gähne der Dämon“ ist der Titel des andern.

— In Nordhausen wurde am 2. Juni das neue Theater eingeweiht. Die Stadt besitzt nun ein feines Schauspielhaus, ein gutes Sommertheater, das unter der Leitung des Direktors Hais steht, indes ist seit vorigem Jahre das Wintertheater, welches 1880 erbaut war, vom Besitzer seiner Bestimmung entzogen worden. Daraufhin hat die Stadtverwaltung ein neues Theater nach einem Entwurf des Stadtbaumeisters Havermann geschaffen. Das neue Theater ist mehr als tausend Plätze groß und hat einen hübschen Gang.

Herr v. Schönlank, welcher nach Lösung des Compagnie-

Verhältnisses mit Meyer wieder selbstständig operirt, hat als Lyriker: „Ein Schwanenreich“, vollendet, welches wahrscheinlich im Wiener Stadttheater aufgeführt werden wird.

— In Welschlag ist kürzlich Adolf Wilbrandt's „Töchter des Herrn Judas“ in deutscher Uebersetzung als „Corna para Paraycyssa“ gegeben worden und hat einen sehr großen Erfolg errungen.

— Frau Julie hat dieser Tage ihr Schicksalstheater durch Frankreich, die ungefähre einen Monat dauerte, beendet. Die Gesamteinnahme der Künstlerin für 32 Vorstellungen belief sich auf mehr als 150,000 Franken.

#### Kultur und Wissenschaft.

— Die Akademie der Wissenschaften in Berlin hat gelegentlich ihrer feierlichen Sitzung zur Feier des hundertjährigen Jahrestages die Vertheilung des Steiner'schen Preises veranstaltet, welcher Dr. Max Müller, Professor der Mathematik in Göttingen, und Georges Henri Halphen in Paris zuerkannt wurden. (Hiera: Theorie der algebraischen Gleichungen.) Die Preise war bereits in den Jahren 1875 und 1878 gestiftet worden, ohne daß der Preis zuerkannt werden konnte.

— Eine neue afrikanische Entdeckung ist nun fast eine beschlossene Sache. Der Kaiser, welcher die Expedition leiten wird, ist Dr. Gregori in Rom, der auf vielerlei Ländergebiet sein Studium mehr ist. Sein Plan geht dahin, das Aethiopien zwischen dem rothen Meer und dem äthiopischen Ozean gründlich zu durchforschen und zwar nicht nur aus rein wissenschaftlichen, sondern auch aus kommerziellen und politischen Motiven. Die Ausgangspunkt soll natürlich Assab — die neue italienische Kolonie — bilden. Dadurch, daß man in jenen Regionen festen Fuß gefaßt hat, eröffnet sich für die Wirtschaftung eine glänzende Perspektive. Italien geht nämlich mit dem Innern einen regelmäßigen Handelsverkehr an. Das ist glänzende Arbeit, aber mit vielen Schwierigkeiten verbunden ist, liegt auf der Hand. Am meisten sind nämlich dem mörderischen Klima die blutdürstigen Stämme von Aethiopien zu fürchten. Mehrere ermordeten bekanntlich den Kaiserlichen Gelehrten, dessen Reichthum heute noch nicht gefunden ist. Um das Weiterkommen zu erleichtern, wird die Regierung das Möglichste thun, sich mit dem mächtigsten Sultan von Assab in bessere Verhältnisse zu setzen.

— In diesen Tagen geht wieder eine französische wissenschaftliche Expedition nach der Westküste Afrikas ab unter der Führung eines jungen Marineoffiziers, Rogassini. Zwischen dem Golf von Guinea, dem Schorn und dem Congo ist ein großer Haub, welcher noch nie eines Kreuzers Fuß betreten hat. In diesem Haub gibt es einen See, genannt Uba, aus welchem der Schorn die Waare, sowie reichlichen Reichtums des Congo entpringen. Rogassini wird mit seinen ost europäischen Begleitern sich zunächst auf dem Kamerun an der Bai von Biafra niederlassen und dort ein geographisch-meteorologisches Observatorium anlegen. Später wird sich die Expedition in drei Gruppen theilen, die erste bleibt auf dem Congo, die zweite wird den oberen Congo betreten, die dritte, und Rogassini an der Spitze, den oberen Congo aufsteigen. Wenn sie diesen und zugleich einen aus ihr entpringenden Nebenfluß des mächtigen Congo gefunden hat, wird sie auf demselben vermittelst eines zu bauenden Flusses bis zur Mündung herantreiben.





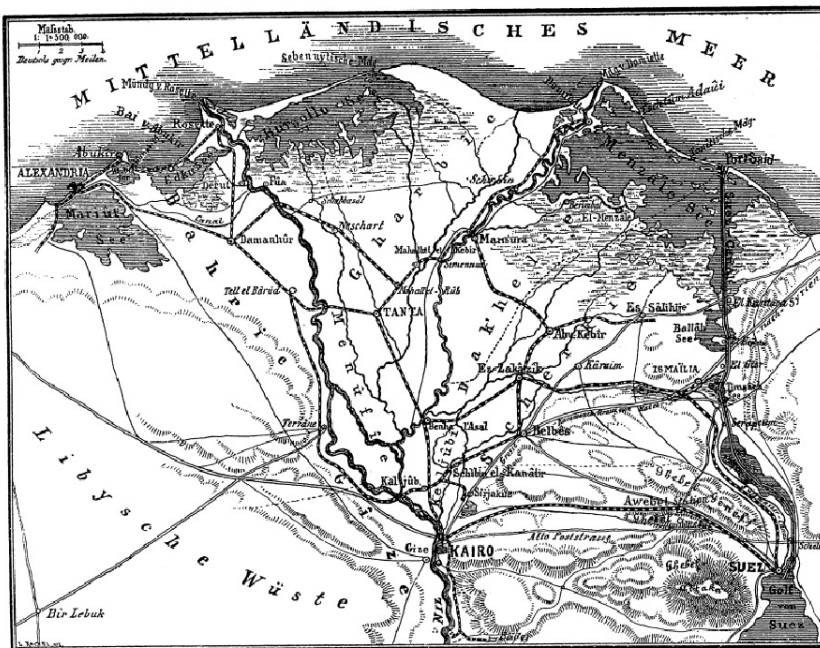
schaffen. Die sämtlichen Kisten enthielten aber nur Papiere, und ein zufällig anwesender Kunstfreund, dem der Vorgang aufgefallen war, erwiderte leicht, daß angeordnet wurde, der Familie die nach dem Tode des Vaters gebliebenen Kisten zurückzugeben. Dies konnte aber erst den nächsten Tag geschehen und inzwischen war in Hotel de Ventes die Hälfte des Inhaltes der Kisten gegen den Rest der Wohnung veräußert zu werden, während von den in der Wohnung gebliebenen Papieren die von der Gasse eingebrachten Kunstgegenstände davongetragen hatten, was ihnen interessant schien, und der Rest auf Anordnung der Gasse verbrannt worden war! Die in den Kisten gebliebenen Papiere und das Wenige, was von den gebliebenen Papieren wieder zur Stelle gebracht werden konnte, gehören leider zu dem weniger Interessanten, und man kann mit Recht sagen, daß von Palas's hinterlassenen Schriften und Papieren nichts mehr existiert.

Während, wie man sieht, die literarischen Vorgänge diesmal reich an bemerkenswerten Einzelheiten waren, bot das Theater durchaus nichts Neues, und das einzige Bemerkenswerte in dieser Richtung ist der kolossale Durchfall, den ein Teil der Societäre der Comédie Française auf ihrer heutigen Gastreise — von einer Kunstreise kam ja da die Rede nicht sein — in London erlitt. Seitdem durch die riesigen Einnahmen der während der Komödie von Götter veranstalteten Reise der ganzen Comédie Française nach London dieselbe von Unternehmung getrieben wurde, haben die Herren und Damen der Societä London und die Londoner Publikum in guter Erinnerung behalten und vereinigen sich während ihres Aufenthaltes, nicht, wie sie es früher wohl thaten, in den Provinzialstädten Konzerte zu machen, nun fast alle zwei oder drei Jahre, nun während der Londoner Saison im Coventgarden-Theater eine Reihe von Vorstellungen zu geben. Deneur blieben nun der gewohnte Erfolg und die liebgewordenen Noten der Bank von England aus. Man hatte zu sehr darauf gerechnet, daß die Engländer Alles, was aus Paris kommt, ausgiebig finden müßten, und die Herren Engländer, die Herren Maunet-Sully und Fräulein Bartel, denen gewiß Niemand freitragend werden wird, daß sie stänfler ersten Ranges sind, hatten sich mit solchen Mittelmaßigkeiten umgeben, daß das Publikum den Vorstellungen fern blieb, was natürlich wiederum in den nächsten Wintern viel besprochen wurde und dazu führte, daß die Societäre der Comédie Française feierlich erklärten, nie wieder den Boden des unbekannten Albion betreten zu wollen.

Nicht viel mehr ist aus der Gesellschaft zu berichten. Abgesehen von der in einfacher Weise und unter Vereinerwägung jedweden Ceremoniells erfolgten Uebergabe des spanischen Odeons des goldenen Nisches an den Präsidenten der Republik, hat nur ein einziges Fest für meine freundlichen Leser Interesse. Es ist dies eine von Madame Adam dem in Pension gebenden österreichischen Hofkammer-Sekretär, dessen Hofmeister hier allgemein bekannt wird, zu Ehren gegebene Feste, die Denselben, welche die beizuhabenden, gewiss unerschöpflichen bleiben wird. Madame Adam ist den Vorträgen der Wiener von den Boulevard keine Unbekannte mehr, es wird dieselbe also nicht überreichen, daß die hervorragenden Diplomaten, Politiker, Künstler und Schriftsteller, sowie ein reicher Damenthor für Einladung gesollt waren. Nachdem sich eine Zigeunertruppe, die eine Zeitlang konzertiert und unter Anderem einen brillanten Walzer des Grafen Reuß gespielt, entfernt hatte, setzte sich Gounod an's Klavier, um Madame Gungall, einer Sängerin von großem Talente, die Stenzen aus seiner Oper „Cappo“, die sie wirklich herrlich vortrug, zu begleiten. Als er sich erheben wollte, entstand ein allgemeiner Sturm von Rufen, er möge singen. Ich war, ich muß es gestehen, über diese dem fast 64-jährigen Mann geistliche Zumuthung überrascht, lernte aber sehr bald begreifen, warum man so einmütig gewesen. Ich habe die ersten Künstler der Welt gehört, einen Sänger aber, der vorträgt wie Gounod, kenne ich nicht. Er sang sein Frühlingslied, dann begleitete er den berühmten Maler Carolus Duran, der eine spanische Nonnengeistliche sehr geschmackvoll und, wie Gounod scherzend meinte, „mit viel Farbe“ vortrug, dann sang er mit Madame Fuchs, einer Dilettantin, die eine Künstlerin ersten Ranges ist, das herrliche Duo aus „Mireille“, nach ihm spielte Saint-Saëns eine Arie aus seiner noch unangeführten Oper „Henrich VIII.“, und zum Schluß sang Gounod sein Lied „Venedig“, ein Sonettprogramm, wie man es sich interessanter vorstellen nicht wünschen kann. Wie Gounod singt, welchen unangenehmen Reiz, welches tiefste Gefühl er seinem Vortrag einhaucht, muß man gehört haben, beschreiben laßt sich das nicht. Wie sehr er ruht und bewegt, zeigt wohl am besten, daß, als er das Lied „Venedig“ sang, hauptsächlich sein Auge trocken blieb und einzelne der Damen in helle Tränen ausbrachen. Es war ein wirklich gewunderlicher Abend, und ich bin beglücklicht, haben wahrlich alle Ursache, der liebenswürdigen Frau dankbar zu sein.

## Das Nildelta.

Alle Blicke sind im Momente nach Ägypten gerichtet, wir hielten es darum im Interesse unserer Leser, ihnen eine kleine Karte in die Hand zu geben, welche ihnen ermöglicht, den Ereignissen zu folgen. Wir fügen derselben einige Worte zur Orientierung über das Land bei. Das Königreich Ägypten ist ein Tributatsstaat der hohen Pforte, unter absoluter Herrschaft eines Fürsten, des Khedive, und reicht von den Wüsten des Nils südlich bis in die Nähe des Äquators; es würde den Äquator erreichen, wollte man die von Ägypten zwar beanspruchten, aber noch nicht unterworfenen Somaliländer mitrechnen. Die Westgrenze geht vom Nilgolf Tripolis durch die libysche Wüste nach Wadai und den südlich davon liegenden Heidenländern; im Südwesten reicht Ägypten an das Gebiet der Ham-Nam, die Südgrenze umschließt Abessinien und rückt, dieses Land vom rothen Meer abtrennend, wieder südlich vor bis zur Somalilüste; den Osten bespült das rothe Meer; doch greift der ägyptische Besitz noch etwas nach Osten hinüber, indem er vom 25. Grad nördlicher Breite einen schmalen Sandstreifen des Nilais Gebirgs mit der Quarantänestation El-Medj und dem Golf von Akaba abschneidet. Die Linie von Kalaat el-Maba bis nach El-Wisch am Mittelmeer bildet dann die Grenze gegen Syrien. Innerhalb dieser Grenzen umfaßt Ägypten nach den Angaben des ägyptischen Generalstabs für Ende 1878) 2,722,354 Quadratkilometer mit 17,386,000 Einwohnern. Ägypten im engeren Sinn hingegen begreift nur das Land vom ersten Katarakt bei Assuan bis zum mittelländischen Meer und erstreckt sich von 24° 5' bis 31° 35' nördlicher Breite und von 27° 30' bis 30° 41' östlicher Länge (von Paris). Seine Bodenfläche beträgt 1,021,354 Quadratkilometer.



Karte des Nildelta.

meter, die Zahl seiner Bewohner 5,517,627. — Von diesem sehr beträchtlichen Areal werden indessen als kulturfähig nach offizieller Schätzung nur 29,400 Quadratkilometer angenommen, und diese bilden das eigentliche Ägypten, ein ganz schmales, nirgends mehr als etwa 30 Kilometer breites Tiefland am Nil hin, mit dem einzigen Nebenfluß des Nubien und dem vor der Nilmündung angestauten Delta. Dieses Ägypten ist in der That, wie es schon Herodot nannte, ein Geschenk des Nils. Ueberall bildet den Untergrund nackter Fels oder Sand, den aber der Fluß mit einer 10 bis 12 Meter mächtigen Schicht fruchtbaren Schlammes bedeckt. Soweit die Ueberschwemmung reicht oder Kanäle das Nilwasser tragen, ist üppiges Gedeihen; jenseits dieser scharf gezogenen Grenze beginnt die Wüste, dem Ägypten liegt mit Ausnahme des Küstenstreifs im Gebiet des stetig wehenden Nordost-Passatwindes, der, von den ausgedehnten trockenen Landschaften des inneren Äthiopiens herkommend, in völliger Trockenheit im nördlichen Afrika ankommt und was er über dem rothen Meer an Feuchtigkeit annimmt, schon am Aufbruch der Arabischen Wüste östlich vom Nilthal wieder abgibt.

Ägyptens einziger Fluß ist der Nil, dessen Ursprung noch nicht recht festgestellt ist. Die gesammte Stromentwässerung dieses Riesentales wird auf 6270 Kilometer berechnet, von denen etwa 5200 Kilometer sichtbar sind. Von Garthum an durchfließt er, nur noch einen einzigen Nebenfluß, den Oken her den Nubien, aufnehmend, eine Strecke von fast 3000 Kilometer durch Wüstenland; sein Gefälle von Garthum bis zur Mündung beträgt 378 Meter. Bei Theben beträgt seine Breite etwa 400 Meter, bei Sait 840 Meter, bei Wiling und wieder kurz vor seiner Mündung bei Kairo 1000 Meter. Zum Alterthum hatte der Nil sieben Mündungsarme, heute nur zwei: den Arm von Rosette und den von Damiette, ersterer (der westliche) ist der kürzere und schwächere. Nur zwei große Städte zählt das Land, Kairo mit 353,000,

Alexandrien mit 219,000 Einwohnern, mit Tanta sinkt die Zahl bereits auf 60,000 Einwohner, ihm folgen Damiette mit 29,000, Rosette mit 14,000, Suez mit 13,000 und Port Said mit 9000 Einwohnern.

Der große Handelsweg, den der durchgeführte sühne Gedanke von Suezs geöffnet, der Suezkanal, hat Ägypten eine ganz neue und erhöhte Bedeutung gegeben. Wir haben diese zu wiederholten Malen geschildert und in unseren Notizblättern von Zeit zu Zeit die Zahl der Schiffe, die ihn passieren, mitgeteilt, so daß wir hier davon absehen können.

## Kairo.

(Siehe das Bild S. 864.)

Die siegreiche Kairo liegt bis heute ungetroffen am Nile da, die Kanonen der englischen Schiffe konnten nur Alexandrien in Schutt legen, aber die Hauptstadt ist unberührt. Die größte Stadt Afrikas liegt vor unseren Blicken in all ihrer Pracht und Herrlichkeit, im vollen Glanze der heißen afrikanischen Sonne, und wie schauen bewundernd über dieses Oasenmeer hin, das sich am rechten Ufer des Nils ausdehnt und am frühen des Nilstroms gebirgt liegt. Im Norden der Stadt beginnt das üppige Frucht- und Gartenland des Delta, während im Osten und Süden die arabische Wüste bis hart an die Stadt heranreicht. Kairo ist eine Weltstadt und offenbar sich dem ersten Blicke als solche, sagt Profsch; die Häuser, welche hier nicht besser aussehen, als in anderen ägyptischen Städten, tragen wenig zu diesem Eindruck bei, dafür erfüllt uns aber das rege Leben in den Straßen und das Treiben der Bevölkerung, unter der sich beinahe alle Stämme des Erdkreises vertreten finden, mit dem Gefühl, daß wir in einem jener Mittelpunkte stehen, in denen die Interessen der Welt zusammenfließen. Die Kunst der Lage bringt dies mit sich; zu allen Zeiten hat hier, oder doch in unmittelbarer Nähe, eine Stadt gestanden, die Ostrakia beherrschte und wesentlichen Einfluß auf die Geschichte der asiatischen Nachbarländer geübt hat; die Stelle ist der Schlüssel der Niländer, und entnimmt diesen ihre unermessliche Lebenskraft; Kairo ist eine andere Memphis. Trotz vieler Wechselfälle und mancher schwerer Schläge, die die Stadt erfahren und die ihr Vernichtung drohten, hat sie sich stets von Neuem erhoben und immer wieder einen hervorragenden Rang eingenommen. So ist wohl jene Wüste längst verwandelt, welche Kairo unter den Khalifen berührt gemacht hat, da es die zweite Hauptstadt der mohammedanischen Welt, die Wiege der arabischen Civilisation war; doch sind dem gebrochenen Stamme frühe Triebe entsprossen, und während das Khatifenthum und die Joden, die es trugen, längt der Geschichte angehören, sehen wir die alte Mahalla („die von Gott Beschützte“, ein Name Kairo) in neuer Wüste vor uns stehen. Wenige Jahrzehnte haben für diesen Aufschwung hingereicht, der, den veränderten Grundbedingungen entsprechend, auch eine von der früheren verschiedene Richtung verfolgt; zur Khatifzeit war der Handel die Hauptquelle des Reichthums und Kairo der wichtigste Stapelplatz des indisch-europäischen Verkehrs; jetzt, wo die Waren andere Wege gehen, hat der Handel nur mehr insofern Bedeutung, als er die Niländer betrifft und hier der Markt ist, auf dem die Produkte jener Gegenden Absatz finden oder gegen europäische und unterägyptische Erzeugnisse umgetauscht werden. Nennigleich dieser Verkehr immerhin von Belang ist, und die Stadt überdies selbst einen namhaften Beitrag dazu liefert, da sie zahlreiche Färbereien, Gerbereien und Webereien besitzt, die Kuben und Innerefrika beinahe ausschließlich versorgen, so haben doch Handel und Gewerbe nur einen untergeordneten Einfluß auf den heutigen Aufschwung genommen; dieser entspringt vielmehr der politischen und civilisatorischen Rolle, welche Ägypten seit Mohammed Ali übernommen hat. Als Hauptstadt dieses aufstrebenden Staates, zugleich des einzigen, der tief in den afrikanischen Kontinent hineinreicht, ist Kairo der Schwerpunkt, dem alle Interessen der Völker zutreiben, die vom Nere an bis in das Herz Afrikas wohnen; die Stelle, an der diese Interessen diejenigen der übrigen Welt berühren, das Bindeglied zwischen unseren Joden und Sitten und denjenigen des Orients, die hier in allen Abhängungen, von der ursprünglichen Einfachheit des Patriarchenthums an bis zu den vollkommenen Auswüchsen der einst so glänzenden arabischen Bildung, aufsteigen. In dem glücklichen Zusammenstoß so vieler lebender Elemente, zu denen die künftigen Vorgänge und die Pflege der Ägyptologie ihren Theil beitragen, liegt Kairo's Bedeutung.

Die Stadt zählt gegenwärtig 353,000 Einwohner (darunter bis vor Kurzem 50,000 Europäer); sie ist Residenz des Khedive, Sitz der Ministerien, obersten Behörden, sowie aller für den Wirkungskreis der Centralgewalt nötigen Aemter, und untersteht einem eigenen Generalgouverneur. Konsulate (zugleich die Post-









48. Band.  
Hierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

## Die Jünger.

Erzählung

von

Hans Wachenhusen.

(Fortsetzung.)

Moritz von Höfer empfing den Brief, als er eben seine Wohnung verlassen wollte, und öffnete ihn mit

unsicheren Händen. — Seine Stirn faltete sich, als er las; er ließ den Brief sinken, las noch einmal und warf ihn unmutig auf den Tisch.

„Das sieht einem Korb so ähnlich wie ein Ei dem andern! Und dennoch... Sie gibt mir ein Rendez-vous... Später werde ich ja vernünftiger sein... in einigen Jahren!... Bei Gott, ich habe nicht begreifen, was mich, ihre Schönheit, ihre Unmut ab-

gerechnet, so unwiderstehlich an dieses Mädchen fesselt, was mich so nachsichtig machen konnte, daß ich selbst ihrer Koketterie mit diesem Rautendorf ohne Mißtrauen aufgab!... Es ist ein Wahnsinn von mir, mich gerade auf dieses Mädchen zu kaprizieren, aber bei aller Einsicht meiner Schwäche, bin ich zu schwach gegen mein Herz!...

„Ich will hören, was sie mir zu sagen hat! Sie



Auf der Pajita. Nach einem Gemälde von H. van der Venne.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



kann nicht widerstehen, was sie mir noch vorgestern während der Festlichkeit, wenn auch schweigend, doch so verständlich andeutete, und schien es ihr später auch peinlich, sich verrathen zu haben, sie bestärkte es am Schluss des Abends. . . Meine Seele ist so unzertrennlich von dem Gedanken an dieses Kind, von dem Bilde desselben gemordet, daß ich . . . bei Gott, ich wüßte nicht, was ich beginnen sollte ohne sie!"

Daniela hatte Recht, wenn auch sie die Liebe dieses Mannes zu einem so unreifen Mädchen wie Edith nicht begriff. Höfer, ein Mann von allerdings erst dreißig Jahren, von stattlicher Figur, mit hellblondem Schnurrbart, dunkelblondem Haupthaar, das ihm so eigenthümlich zu den lebhaften braunen Augen stand, hatte einen gewissen Ernst in seinem Wesen, der die frühe Reife seines Charakters verrieth; Gutmüthigkeit und Biederkeit standen in seinen Zügen, in seiner Haltung lag etwas Bewußtes, Nüchternes, das für ihn einnahm.

Er hatte die militärische Karriere nach Ablegung des Examen zur Hochschule begonnen, mehr aus Wunsch eines Heimats, dessen Erde er war, als aus eigenem Antrieb; da er sie aber einmal gewählt, hatte er sich hohe Ziele gesteckt, wie sie sein Fleiß, sein Wissen, seine Talente rechtfertigten. Edith mußte, als er erst vor Kurzem in die Residenz zum Kriegsministerium kommandirt worden, ihm in den Weg treten, und der so ernst strebende Mann ward der Spielball eines Schillebois, dessen Bild sich in alle seine Karten und Pläne mischte, wenn er im Ministerialbureau bei der wichtigsten Arbeit saß.

Er hatte eine wahre Freude an dem Umgang mit diesem frischen, lieblichen Geschöpf; das Herz ging ihm auf, wenn er es sah, wenn er Edith's Stimme hörte, in ihre lustigen, leuchtenden Augen schaute. Er gewann auch einen gewissen Einfluß über sie. Die übernützhige Liebelle selbst verrieth ihm, daß sie sich zu Zeiten bereitwillig unter den Damm fügte, den er über sie übte; sie war vertraulich, herzlich gegen ihn, gestand ihm Manches, was sie Anderen sicher verheimlichte.

Dann wieder, ein andermal, bäumte sich ihr Uebermuth gegen das Joch, das sie wie unbewußt auf sich geladen; sie entwand sich denselben, um mit doppeltem Vergnügen der oberflächlichen Unterhaltung Nautendorfs zu horten und gab sich mit kindlicher Ungebundenheit den Spielen und Beschäftigungen hin, in deren Arrangement er ein Meister war.

Höfer, in der Uebergangung, sie habe ihm eine gewisse Verzeihungsautorität über sich eingeräumt, sah nichts Gefährliches in der immer vertraulicher werdenden Beziehung dieses Mannes zu ihr; es lag seinem Herzen fern, zu argwöhnen, daß sie sich in der einen Stunde mit so warmer Hingebung an seinen Arm hängen könne, um ihm Alles auszulauern, was in ihr vorging, und wenn er sie verlassen, mit fast gleicher Herzlichkeit oder Unbefangenheit dem jungen Hauch entgegen zu springen und an seinen Schergen Geschmach zu finden. Ja, übertrug er sie einmal mit ihm, so rechtfertigte er es durch den Jugenddrang ihres Temperaments und lachte mit ihnen.

Am jenem Festabend ihrer Schwester, vorgestern, war ihm zum ersten Mal der Schatten eines Argwohns aufgeklungen, als Edith sich in ihrer Ausgelassenheit durch Nautendorf angelassen der Gesellschaft zu Unbefonnenheiten hatte hinreißen lassen, die seinen Uebermuth herausforderten. Aber sie hatte keine unzufriedene Miene gesehen, hatte ihm im Stillen die Hand gedrückt, und dieses Zeichen wie eine Abbitte bei seinem Herzen betrachtend, hatte er verziehen, aber auch die Nothwendigkeit eingesehen, mit ihr zum Abschied zu kommen.

Ohne Ahnung von Nautendorfs gleichem Entschluß schrieb er an den Vater, ihres eigenen Einverständnisses sicher und . . . Edith antwortete in einer Weise, die ihm im ersten Moment das Blut froden machte.

Indes er glaubte zwischen den Zeilen in ihrem Herzen lesen zu müssen. Nur Eins machte ihn kühnig: warum wollte sie ihm auf der Promenade begegnen, warum verlangte sie nicht, ihn in ihres Vaters Hause zu sehen, in dem er doch auch ein ging?

### III.

Als die Sonne sich neigte, schritt Höfer, zerstreut, tief verstimmt, von schmerzender Ahnung halb getrieben, halb zurückgehalten, durch die Schloßanlagen der neuen Promenade zu.

Der Himmel bewölkte sich eben schnell, die rauhen Launen des Herbstes trieben ihr Spiel mit den nachsommerlichen frischen Blättern an den Bäumen und

jagten das weisse Laub durch das frische Grün über die sich schon gelb färbenden Rasenplätze; die wilde Rebe schillerte in allen Farben, die Brombeeren, sonst um diese Zeit so belebt, verdorrten bereits; nur die Gärtner fuhren mit den Rechen über das Wiesengrün und häuften das weisse Blattwerk am Wege.

Blickte Edith in dem Briefe nur ihrem Uebermuth die Flügel gelassen, oder war's ein Scherz, so erschien er ihm unzeitig.

Höfer hatte sich von Anfang kein Hehl daraus gemacht, daß es viel Liebe und viel Geduld kosten werde, dieses ausbündige Wesen in die ruhigen Bahnen der Ehe zu lenken, aber er selbst war von dem Holz, aus dem frühzeitig der Mann wächst; er besaß die Liebe und traute sich auch die Geduld zu. Er wollte mit ihr sprechen.

Nautendorf mußte es sein, den ihm eben noch im Schloßgarten der Zufall entgegenführte. Er hatte für diesen Mann nie das geringste Interesse in sich finden können, hatte ihm stets nur äußerliche Artigkeit gezeigt und ihn gemieden, wo es ohne merkbare Absicht geschehen konnte. Heute war er ihm ein Stein im Wege.

Baron Otto von Nautendorf war um einige Jahre älter als Höfer, aber von einem Naturell, das niemals wirklich alt werden läßt. Er war ein leblich hübscher Mann von den glattesten Manieren, die freilich oft die studirte Pose verriethen; er war ionangend geworden in der Mode, sein schwarzes, sich frühzeitig lictendes Haar, sein spanisch geschnittener Vadenbart, der zierliche Schnurrbart wurden täglich zweimal vom Friseur regulirt, seine glänzenden grüngelben Augen lächelten stets, obgleich sie kalt und ausdruckslos; es schien, als trete niemals irgend ein Verdruss an diesen elegant gebanten, in allen Kreisen gern gesehenen, als Arrangeur unentbehrlichen Mann, denn sein Vermögen gestattete, im Sportwerk die einzige des Mannes würdige Beschäftigung zu suchen und die Mühe, die ihm dieses noch ließ, der Entbehrung der Frauenwelt zu widmen.

Nautendorf hatte sich gewöhnt, nur mit dem verbindlichen Lächeln zu sprechen; man sah ihn nicht anders als lächeln; man behauptete, er lächle sogar, wenn er Zahnschmerzen habe. Alles war an ihm Attitude. Die ihn näher konnten, meinten freilich, sein ganzes, stets in Artigkeit, Huld und Zuverlässigkeit zerfließendes Wesen sei nur vor der Welt ein häßlicher Gallert, wenn er daheim und allein, sinne er stets, wie er seine Einnahmen mit den Kosten seines Kavallerieaufwandes balancire; aber Nautendorf war ja nie allein, und wenn er es war, mußte er die knappe Zeit benutzen, um auf neue Ueberrassungen für die Gesellschaft zu sinnen, in denen er unerschöpflich.

Nautendorf war heute im elegantesten Promenadenkostüm. Er liebte die grellen Farben in Kravaten und Handschuhen. Sein Gesicht war heute von der blühenden Farbe eines Pfirsichs, denn er bevorzugte in der Schminke matt bräunlichen Ton.

Als er Höfer erblickte, streckte er diesem schon aus der Entfernung die Hand entgegen.

„Ein gepriesener Zufall, der mich Ihnen begegnen läßt, lieber Höfer!" rief er. „Denken Sie sich, ich bin verstimmt! Hat je Einer den Nautendorf verstimmt gesehen! . . . Aber was bleibt mir übrig! Und schließlich darf ich es ja auch einmal sein! Sagen Sie selbst: darf ich es nicht?"

Höfer wollte ihm sagen, er möge seinetwegen sein was er wolle; er schweig aber und Nautendorf hängte sich zu seinem Verdruss jetzt ihm an den Arm.

„Stellen Sie sich vor," sprach er weiter, mit der ockerfarbig bellerbenden Hand das Stöckchen in der Luft schwenkend, „da schrieb mir heute Mittag unsere reizende kleine Edith . . ."

Höfer's Arm sank herab; Nautendorf bemerkte die Absichtlichste dieser Bewegung nicht.

„Ich war ganz überrascht, ich versichere Sie, lieber Höfer! Es war ja vor einigen Tagen bei Waltersdorf noch gar nicht die Rede von dem, was unsere unvergleichliche Edith mir schrieb, daß sie nämlich in den nächsten Tagen mit dem Vater und der Schwester nach Nizza gehe. Freilich tröstete sie mich, mit dem Hinzufügen, sie erwarte mich dort, wir würden uns da furchtbar antreffen. Sie weiß nämlich, daß ich mich an dem Neuen dort befehle; aber selbst nur einige Tage den Anblick dieses engelhaften Mädchens entbehren zu müssen . . . Ah, auch Sie überrascht das ebenso unangenehm?" setzte er, Höfer fixirend, hinzu.

„Von wessen Lippen soll denn unsere Edith in Zukunft auch den Ton der Weisheit fließen sehen, wenn sie Ihnen nicht mehr lauschen kann . . ."

Nautendorf unterbrach sich plötzlich; er schaute in ein Antlitz von so feindlichem Ernst, daß er sagte:

„Sie machen ja ein Gesicht wie eine lebendige Meduse, lieber Höfer!" rief er mit bitterfüßigem Lächeln. „Sollt' es etwa doch wahr sein, daß Edith es Ihnen angethan? . . . Thäten mir leid! Hoffnungslos, lieber Freund! Ganz hoffnungslos, verfluchen Sie! Bin in aller Form eingeladen nach Nizza!"

Nautendorf schritt neben Höfer her, ohne zu bemerken, was weiter in dessen Antlitz vorging. Er sah nicht, wie des großen, kräftigen Mannes Schritte so unsicher und schwankend wurden, wie er die Zähne zusammenbiß und die Augen schließend sich vorwärts bewegte.

„Sie sind schlechter Laune, lieber Freund!" rief Nautendorf, nicht wissend, was er aus Höfer machen solle, ihm die Hand auf die Schulter legend.

„Wenigstens nicht in der Laune, mich von einem Soden langweilen zu lassen!" fließ Höfer darth heraus, ohne sich zu ihm hin zu richten. Er schritt davon und ließ den verblüfften Nautendorf hinter sich.

In wenigen Minuten stand er am Ausgang des Schloßgartens. Die neue Promenade, die in diesen mündete, lag vor ihm. Er wagte nicht, auf diese hinaus zu blicken, und hielt sich im Schatten der das Thor überragenden Alazien.

Sein Gehirn schwindelte, in seinen Schläfen hämmerte es; das Blut kochte in seinen Adern. Er empfand einen Schmerz in der Brust, der ihn zwang, die Hand auf das Gefäß des Sandsteinpfeilers zu legen.

Dort vor ihm mochte sie ihn eben erwarten; hinter ihm war Nautendorf, der ihm jedenfalls nicht zu folgen wagte. Er versuchte unter dem Schutz der herabhängenden Zweige auf die Promenade hinaus zu schauen; aber seine Augen verflüchteten sich; seine Hand zitterte auf dem kalten Stein.

Dort in der Platanenallee, kaum fünfzig Schritte von ihm entfernt, gewahrte er jetzt eine jugendliche, graziose Frauengestalt unter den Bäumen. Sie ging allein, entfernte sich langsam, hielt inne, schaute zurück . . .

Höfer legte die Hand über das Auge. Der Anblick that ihm weh. Dort ging sein Glück, sein Lebens- traum, sein Alles! Edith war's, die ihn dort erwartete, die nach ihm ausschaute, und er . . . Ein Schmerzenslaut entrang sich seiner Brust; aber der erleichterte nicht das Gefühl einer namenlosen Pein, des schwer verletzten Herzens, des Stieles, dem jener Mann vorhin eine unheilbare Wunde beigebracht.

Seine Hand löste sich zitternd von dem Stein, seine Gestalt richtete sich mühsam, wie gebrochen auf. Er wandte sich mit gelbemühten Auge; kaum wissend, wohin er den Fuß setzte, verschwand er in dem Garten hinter dem dichten, den Weg an der Mauer entlang säumenden Fliedergebüsch . . .

Dunkel war's bereits, als er seine Wohnung wieder erreichte. Er war durchdrungen, denn die Wolken, die sich bei seinem Ausgehen am Himmel gesammelt, hatten in seinem Sprühregen sich über die Erde geleert, und er hatte im Garten an der einsamsten Stelle gesessen, und . . . geweint, der starke Mann, geweint über die trostloseste Verirrung seines Herzens.

Er war heimgekehrt mit dem festen Entschluß, Edith nicht mehr zu sehen. Die Stunde der Einsamkeit hatte ihm Zeit gegeben zu einem Rückblick, der ihn Manches in richtigerem Lichte hatte erkennen lassen.

Seinem Mannesstolz war es bisher unmöglich erschienen, daß Edith, ein Mädchen, das bei so manchen, die Arelle noch verrathenden kindlichen Neigungen doch stets den Takt gezeigt, der die Grundlage des Charakters, daß sie, die ihm mehr als Vertrauen, in unbewachten Momenten sogar eine herzliche Neigung an den Tag gelegt, die wie Himmelsbau seine Seele erquickt, — daß sie in dem Moment, wo er sie für das ganze Leben begehrte, einen Mann wie diesen berechnete, zu ihm Worte zu sprechen, die . . .

Er erinnerte sich jetzt erst der Beleidigung, mit der er Nautendorf von sich abgeschüttelt. Aber es war ihm eine Genugthuung, daß er sie ihm in's Gesicht geschleudert, und erschien's ihm auch wenig rühmlich, diesem Manne mit der Waffe entgegen zu treten, der Gedanke gab ihm doch eine Befriedigung.

Edith war für ihn verloren, selbst wenn Nautendorf nicht mehr im Wege. Er liebte sie deshalb nicht minder; er war nachsichtig genug, zu erwägen, wie es diesem Manne gelungen, durch seine Unerlöschlichkeit im Anstehen von gesellschaftlichen Begegnungen, durch seinen Vorrath von Anekdoten und guten oder schlechten Scherzen, den er immer auszusprechen pflegte, ein Mäd-

den oberflächlich zu fesseln, das, noch halb Kind, an solchen Dingen Gefallen fand, das erst auf den rechten Weg geleitet sein wollte und auf diesem Wege mit der Kindeshand lustig nach den Dabiolen haschte, die an demselben wuchsen.

Aber er vergab nicht, daß dieser Mann es hatte wagen dürfen, sich zwischen ihn und ihr Herz zu drängen, ihm gegenüber den Vertrauten des letzteren zu spielen und ihn noch mit einem gewissen Mitleid trösten zu wollen.

Höfer's Stirn glühte von Neuem, als er der Worte Mautendorfs gedachte; sie kahlte sich erst, als ihm der Besuch eines Mannes gemeldet wurde, den er als Intimus des letzteren kannte. Er erricht den Zweck dieser Visite und empfing den Herrn mit eiserner Ruhe.

IV.

Am folgenden Nachmittag schon lief das Gerücht durch die Residenz, Herr Baron von Mautendorf habe sich auf der Jagd in der Nähe des Forsthauses durch Unvorsichtigkeit schwer verwundet; der Arzt sei schon hinaus gefahren.

Gleichzeitig lief ein anderes Gerücht, die Sache verhalte sich ganz anders: Lieutenant von Höfer habe mit ihm bei dem neulichen Hochzeitsest in Waltersdorf'schen Hause eine Meinungsverschiedenheit gehabt, die heute auf der Reise in der Nähe des Forsthauses zum Nachtheil Mautendorfs ausgetragen worden. Und da die letztere Version die interessantere war, entschied man sich für diese.

Höfer war um vier Uhr Nachmittags in seine Wohnung zurückgekehrt, ruhiger als er sie am Morgen verlassen. Er hatte abgegeschlossen mit seinem Herzen. Einer seiner vertrautesten Kameraden, der ihn hinaus begleitet, hatte einige Worte über Mautendorfs Verhältnis zum Waltersdorf'schen Hause fallen lassen, die sein Benehmen gegen diesen Mann in den eigenen Augen rechtfertigten, und Mautendorfs Betragen auf dem Platze hatte hiezu auch das Seine beigetragen.

Er gab zurückkehrend seinem Burtschen die Instruction, er sei für Niemanden zu Gange, setzte sich an den Tisch und schrieb mit fester Hand sein Abschiedsgesuch.

„Meines Oheims Wunsch hab' ich genügt, so weit ich konnte; es sollte nicht ferner sein; ich kehre zu meinen eigenen Lebensplänen zurück, die mir einen andern Weg zeigen! ... Des Königs Noth ist schön, aber drückend; mir ist leichter fest!“ sprach er, vor den Spiegel tretend. „Ich fühle auch die Luft um so viel leichter über mir, ich fühle die Arme freier, und Gedanken, die sich, seit ich den Helm trug, nicht in mein Gehirn wagten, durchkreuzen mir den Kopf. Mir ist, als hätt' ich den großen Ocean vor mir, der mir zuruft: Nütze Dich in meine Arme, ich trage Dich! ...“

Es war Abend geworden. Höfer saß und schrieb an den Oheim. Sein Burtsche brachte ihm eine Karte. Es sei eine Dame draußen, die ihn durchaus zu sprechen verlange; sie lasse sich nicht abweisen.

Höfer nahm die in der Mitte durchschnitten Karte; sie trug nur den Namen Daniela.

„Um Gottes willen, was kann sie, die Schwester! ...“ Höfer hatte zu Daniela, seit er das Waltersdorf'sche Haus besuchte, in einem freundschaftlichen Verhältnis gestanden, das auf reiner beiderseitiger Sympathie beruhte. Sie hatte ihm von Anfang an ein vertrauliches Entgegenkommen gezeigt, das Erwidderung bei ihm fand, da sie in Miene und Ton nur das Bedürfnis nach geistigem Wiederklang legte.

So ward Daniela die schweigende Förderin und Beschützerin der Neigung, die sie in Höfer für die jüngste Schwester finden gesehen, anfangs vielleicht nicht ohne Egoismus des eigenen Herzens, denn sie verehrte in ihm das Ideal, das sie sich vom Manne geschaffen, aber sie mit ihrem krankhaften Wesen mußte die Kraft der Entfaltung besitzen; sie zeigte Höfer nur so viel, wie sie von ihm zurück zu fordern sich berechtigt glaubte, eine aufrichtige Freundschaft, die er ihr mit gleicher Aufrichtigkeit dankte.

Daniela war der Ueberzeugung, daß nur ein Mann mit Höfer's fertigem, unbefleglichem Charakter die leichte Edith glücklich machen könne, und hatte deshalb nicht ohne Besorgniß zugehört, wie Mautendorf durch hundertlei geschickte Veranlassungen das zerstreungsbedürftige Herz des Mädchens zu umgarnen verstand.

Und Daniela war's auch, die heute einen Schritt wagte, zu dem sie nur das edelste Wohlmein getrieben haben konnte.

In hohem Grade erregt, eilte Höfer ihr entgegen.

Er reichte ihr die Hand, zog sie in's Zimmer, und Daniela, den blickten Schleiher vom Haupte lösend, zeigte ihm das vor Angst todesbleiche, von nervöser Spannung fast entstellte Antlitz.

„Höfer,“ zitterten ihre farblosen Lippen, „ich wagte eine That, ja eine That, die nur die Dunkelheit und Ihr ritterlicher Charakter zu schätzen vermögen! Eine That, Höfer,“ wiederholte sie, krampfhaft seine Hand pressend. „Ich mußte zu Ihnen, mußte hören ... Was hat Edith gethan! Sie verpeitert mir jede Zukunft! ...“

Höfer hatte sie zu einem Sessel geführt; sie sank erschöpft auf denselben und faltete die Hände im Schooß.

„Sagen Sie mir, Höfer, was ist geschehen; was konnte dieß Rencontre mit Mautendorf herbeiführen, von dem die ganze Stadt spricht! Noch habe ich es dem Vater verheimlichen können, da er umwohlt ist und sein Zimmer hütet! Edith soll Ihnen Abbitte thun, wenn sie Schuld ist! ...“

Höfer suchte durch ein Lächeln sie zu beruhigen. „Edith that nichts, wozu sie nicht berechtigt gewesen wäre,“ sagte er mit fast kalter Ruhe. „Sie forrirte einen Irrthum meines Herzens! ...“

„Edith liebt Sie!“ rief Daniela rasch. „Sie ist nur oft so kindlich noch! ...“

Höfer lächelte.

„Es ist seltsam,“ sagte er, „daß ich mit meinen dreißigjährigen Jahren mir schon zu alt für sie erscheine. Der Unterschied liegt aber nicht in den Jahren, sondern im Blut, im Temperament. Ich vermag hierüber nichts und habe nur ein Mißgeschick zu beklagen, das meinem armenlichen Leben eine neue — Gott weiß, ob günstige — Wendung geben wird.“

Daniela suchte, wie er mit gebeugten Armen ihr gegenüber sitzend vor sich nieder schaute, in seinen Gesichtszügen zu lesen.

„Sie werden uns nicht aufgeben, nicht verlassen! Mautendorf soll fortan unser Haus nicht mehr betreten!“ rief sie mit Herzensangst. „Was heute geschehen, wird ja so bald vergessen sein! Wir Alle, und Edith namentlich, werden thun, was in unseren Kräften steht! ... Höfer, um Edith's, um meinestwillen, versprechen Sie mir! ... Sie wird in sich gehen; sie bereut in diesem Augenblick sicher schon, wenn ich Ihnen Unrecht gethan! ... Sie hat sich eingeschlossen, weil Niemanden zu sich lassen; es thut ihr sicher schon bitter leid, denn ich höre sie weinen! ...“

„Vielleicht um ihn, der mir gegenüber die Kühnheit haben durfte, sich zu ihrem Sprecher aufzuwerfen!“ Höfer lachte bitter vor sich hin.

„Nein, nein, Sie treten, ich kann es Ihnen schwören, Höfer! Und selbst wenn Sie ihr jetzt nicht zu vergehen bereit sind, lassen Sie die Zeit ihre Wirkung üben, die Sie anders überzeugen wird, und vor Allem, lassen Sie es mich nicht entgelten! ...“

Höfer sah, wie Daniela's Augen sich feuchten, wie sie sich der Thräne schämte und an dem Schleiher nestelte, um ihn über die Stirn zu ziehen. Er erhob sich, nahm ihre Hand und führte sie an seine Lippen.

„Ich bin Ihnen volle Offenheit schuldig,“ sagte er mit weicher Stimme. „Wag Edith wirklich ein wenig für mich fühlen — ich glaube zu diesem Gedanken berechtigt zu sein, denn ihr größter Vorzug ist, daß sie wahr — aber das genügt mir nicht. Und wolle! ich fort werden um ihr Herz, dem ja die Zeit Reife und Erkenntniß bringen muß, wäre ich so kühn, von derselben Alles zu hoffen! ... was heute geschehen, hat meinem Dienstverhältnis ein Ende gemacht. Mein Abschiedsgesuch ist bereits eingereicht. Ich verlasse diese Stadt und verjagen mir die Umstände, Ihrem verehrten Vater noch mein Lebewohl zu bringen, so bitte ich Sie, ihn zu versichern, daß mir seine und Ihre Freundschaft unvergänglich bleiben wird.“

Höfer sprach das Letzte mit einer Sicherheit, einer Ruhe, die Daniela von der Fruchtlosigkeit fernerer Bitten überzeugte. Tief erschüttert, ihre Hand noch immer in der seinigen lassend, stand sie da.

„So kam ich umsonst!“ hauchte sie vergagt, das bleiche Antlitz senkend.

„Nicht umsonst!“ Er preßte ihre Hand. „Denn Sie bereiteten mir in meinem Schmerz die einzige Freude, wenigstens Ihnen mein Lebewohl zu sagen, Ihnen die Versicherung auszusprechen, daß Ihre Freundschaft — er küßte ihre Hand in der seinen suchen — mich ohne Groll von hier scheiden läßt! ...“

Höfer küßte, wie sie seine Hand so hüßsbedürftig umklammerte; er sah sie wanden und legte besorgt den Arm um ihren Nacken.

„So will ich gehen,“ hörte er ihre Stimme ersterbend. Aber ihre Kraft war geringer als ihr Will; matt und hinfällig sank ihre Stirn an seine Brust; ein Zucken schüttelte die zarte Gestalt. Dann plötzlich raffte sie sich erschreckend auf; sie wandte das Antlitz ab. Höfer sah, wie zwei Thränen über ihre Wangen rannten.

Haltlos, verwirrt, wußte auch er nicht, was er that. Er empfand nur einen heftigen, konvulsischen Druck auf seiner Hand ... im nächsten Moment stand er allein.

\*

Am nächsten Morgen saß Edith in ihrem weißen Morgengewande, das Haar nachlässig im Nacken aufgesteckt, ein Buch im Schooß, das vergessen dalaß, die Arme über der Brust gekrenzt und mit Abspannung in den Jügen vor sich hinstarrend, an Daniela's Bitte.

Die arme Schwester war gestern Abend von einem Spaziergang heimgekehrt, über heftiges Herzklopfen und Schmerzen in Nerven und Muskeln klagend, hatte sofort ihr Lager gesucht und der Arzt hatte wieder einmal verordnen müssen, was er wiederholt schon bei früheren derartigen Anfällen verschrieben.

Das bleiche Antlitz mit der wachartigen Haut abgewendet, die durchgängig schimmernde feine Haut auf die Bettdecke gestreckt, lag regungslos Daniela da. Edith hatte in Momenten, die sie für geeignet gehalten, vergeblich Fragen an sie gerichtet. Daniela sprach nicht, ihre blassen Lippen, ihre Augen blieben geschlossen, nur zuweilen suchte die Hand auf dem Bette.

Edith hatte gestern ihr Zimmer nicht verlassen. Erst die Nachricht, daß Daniela erkrankt, hatte sie vermocht, dasselbe zu öffnen, und so hatte sie die Nacht im Krankenzimmer zugebracht, weil sie vorausah, daß sie doch keinen Schlummer finden werde.

Einer von Höfer's Kameraden war am gestrigen Abend bei dem Vater gewesen und hatte diesem den Vorfall beim Forsthaufe umständlich erzählt, auch hinzugefügt, daß Höfer bereits seinen Abschied begehrt. Die Jose hatte das mit angehört und Edith umständlich davon berichtet. Der alte Herr von Waltersdorf wußte natürlich nichts von der Veranlassung zu diesem Duell — Edith erricht sie. Wie viel aber wußte die Schwester davon?

Die ganze Nacht ging Edith die Sache durch den Kopf ... Um ihretwillen! ... Mautendorf hatte von Höfer einen Gegenstand in die Seite bekommen, der zwar nicht lebensgefährlich, aber doch auch nicht unbedeutend sein sollte, und Höfer hatte seinen Abschied verlangt.

Alles um ihretwillen! ... Aber wie war das gekommen und so schnell! ... Hatte sie nicht Weiden gleich artig ablenkend geschrieben, und was konnte sie also veranlassen, sich gegenseitig umbringen zu wollen?

Höfer — so hatte sein Kamerad dem Vater erzählt — wollte schon heute die Stadt verlassen. Konnte er nach ihrem Briefe noch kommen, um Abschied zu nehmen? ... Und warum nicht? Sie hatte ihn ja nur um Freist gebeten! ... Es that ihr weh, daß er ging; sie hatte keineswegs befürchtet, ihn durch ihr Schreiben ganz von sich zu weisen — das am wenigsten, denn es war ihr ein Bedürfnis, ihn zu sehen, oft zu sehen. Sie hatte ihn gern, das fühlte sie jetzt mehr als je; ihr Herz pochte heftig, wenn sie dachte, daß er ihr zürnte. Sie hätte ihn wirklich und ganz ernstlich geliebt, wenn nicht Mautendorf, ein so unterhaltender Mann, der ihr alle ersten und tiefen Gedanken verjagte, wie sie doch die Liebe bedingt, wenn er nicht Höfer so oft bei ihr zu verdrängen gewußt hätte.

Mautendorf hatte immer neue und so originelle Einfälle gehabt, er hatte nie von was Entsem gesprochen, außer wenn er in seinem eigenen Herzeninteresse einmal sentimental geworden und versichert, er liege in Gedanken stets zu ihren Füßen und bete sie an. Sie war wohl zuweilen auf ihn böse gewesen, wenn er es gewagt hatte, Höfer's fortwähliges Wesen zu parodiren, aber sie hatte ihm immer wieder vergeben müssen, wenn er darnach wieder so lustig plauderte.

Und jetzt lag Mautendorf, gewiß unter großen Schmerzen, vielleicht in Todesgefahr, auf dem Lager, jetzt, da die Bettrennen bald beginnen sollten, bei denen er nie fehlen durfte! ... Um ihretwillen lag er da! ... Welch eine Thorheit der Männer, sich gegenseitig mit dem Degen zu Leibe zu gehen!

Daniela weckte Edith aus ihren Gedanken durch eine Bewegung der Hand. Edith beugte sich zu ihr. Die Erstere mußte nicht gewußt haben, daß die Schwester dasige.





1. Aussen von der Breite. — 2. Villa Hohenlohe. — 3. Schramm's Gasthaus am Grundsee. — 4. Partie aus Aussen mit der Trifelswand. — 5. Blick auf Aussen. — 6. Die Trifelswand. — 7. Kurhausplatz im Aussen. — 8. A. f. Salzweid im Aussen. — 9. Blick auf den Dachstein.

Ausichten von Aussen. Originalzeichnung von W. Gause.



Der Altar in der Kapelle der heil. Muttergottes zu Czestochowo während der Messe. Originalzeichnung von Ralph Stein.



Die Kranke schien nach kurzen Schlummer sich besser zu befinden; sie schaute auf Edith mit einem langen, vorwurfsvollen Blick.

„Du hastest den Mann nicht verdient!“ sagte sie langsam, aber mit Betonung, und wandte sich wieder von ihr.

Edith erschrak unwillkürlich. Sie schwieg. Ihr Herz pochte.

Der Arzt kam, von dem Vater begleitet, der sich vom dem Zustande seiner ältesten Tochter überzeugen wollte.

Daniela empfing den Doktor mit einem Lächeln; sie reichte ihm bereitwillig den Fuß und nickte zustimmend, als er mit ihr zusprach war.

„Wie geht es dem Herrn von Rautendorf?“ fragte der Vater, als der Arzt sich zum Gehen aufschickte.

Edith schaute gespannt auf.

„Ich komme eben von ihm. Es ist kein edler Theil verkehrt, obgleich der Patient schon so viel Humor wieder hatte, zu behaupten, er habe gemeint, es sei Alles an ihm ebel!“

„Gott sei gelobt!“ hauchte Daniela, mit der weißen Hand über die Stirn freudig. „Vater, ich freue mich wirklich auf unsere Waise. Laß uns bald aufbrechen! Diese Veränderung wird mir wohl thun!“

(Fortsetzung folgt.)

## Tabaksblätter.

Mauberei

von

Detlev von Gylden.

(Nachdruck verboten.)



Wenige Leser und namentlich unsere Leserinnen mögen nicht erschrecken in der Meinung, daß wir sie etwa von den Gründen für und gegen das Tabaksmonopol unterhalten wollen, das die ganze politische Welt in zwei Lager spaltete und so viel Sorge und Unruhe über die Gesellschaft brachte; davon wollen wir kein Wort sagen und es den Publizisten und Parlamentarier überlassen, den großen Streit weiter auszufochten, ob wir künftig durch den Rauch unserer Cigarre die Privatindustrie befördern oder dem Staate die Mittel zur Steuererleichterung gewähren sollen. Da aber gerade jetzt der Tabak nicht nur in Wirklichkeit, sondern auch in übertragener Bedeutung fast in aller Leute Munde ist und so viel Rede und Widerrede hervorruft, so ist es auch wohl an der Zeit, sich einmal, ganz abgesehen von der politischen und volkswirtschaftlichen Bedeutung, welche ihm die neueste Wirtschaftspolitik gegeben hat, mit seiner Geschichte und seiner Stellung in der Kulturwelt der Völker ein wenig zu beschäftigen.

Kann hat wohl jeder Indianer, der in gewisser Distanz die trocknen Blätter der aromatischen, großblättrigen Pflanze seiner Heimat zusammenrollte und anzündete, und durch das Aufsteigen und Umherbläuen ihres Rauches die lästigen Insekten zu vertreiben, jemals gahnt, daß das Kraut einst über die ganze Welt hin Tausende von Arbeitern ernährte, Schiffe befrachtete und reiche Handelsbetriebe schufen würde; denn die Eigenschaft des Tabakrauchs, die wir ja heute noch kennen und die ihn im freien selbst den empfindlichsten Damen erwünscht macht, die Eigenschaft nämlich, alle Insekten fesseln zu vertreiben, brachte die in der Stille der Urwälder wachsende Pflanze zuerst mit dem Menschengeist in Verbindung. Freilich wohl fanden die Urbewohner Amerikas bald an dem aromatischen Dampf selbst den eigentlichen Genuß, der heute zwei Dritttheilen der Menschheit fast unentbehrlich geworden ist, denn bei der Entdeckung von Amerika war dort das Tabakrauchen schon ganz allgemein im Gebrauch und die Europäer nahmen in den ersten Jahren und von ihnen in Asien, den Ostindien, den Portugiesen bauten und gebrauchten den Tabak in den von ihnen besetzten Ländern Nord- und Südamerikas.

Das Wort Tabak entstammt der alten Sprache von Gaiti, von dort nahmen es die ersten Entdecker auf und es fand, von einer Kolonie zur andern übergehend, mit geringen Veränderungen seinen Platz in den verschiedenen Sprachen. Schon im Jahre 1558 wurde Tabaksmaschine nach Portugal gebracht und dort eingelegt, aber die Sitte des Rauchens fand damals noch keinen Eingang; man pulverisirte die aromatischen Blätter, benutzte sie als Niesmittel und füllte, auch zunächst als Arznei gegen die Einwirkung schädlicher Dünste und Krankheitsmächte, die Räucherlöcher mit dem Pulver an. Schnell verbreitete sich die Sitte des Schnupfens, bei welcher man lange Zeit hindurch immer noch medizinischen Rücksichten folgte, indem man annahm, daß der Tabak, in die Nase gezogen, das Gehirn von allen krankhaften Einflüssen befreie.

In Frankreich wurde der Tabak von Jean Nicot, dem französischen Gesandten am portugiesischen Hofe, im Jahre 1560 eingeführt und ihm zu Ehren wurde die Pflanze *Nicotiana glauca* genannt, welcher Name ihm in der botanischen Wissenschaft bis zu dieser Stunde geblieben ist. Das amerikanische Kraut hatte also ein ähnliches Schicksal, wie es der Welttheil hat, der es erzeugt, nämlich einen Namen zu tragen, der wenig mit seiner ersten Entdeckung zusammenhängt.

Schon in der Mitte des sechzehnten Jahrhunderts war das Tabakrauchen fast in der ganzen civilisirten Welt verbreitet, Damen und Herren folgten gleichmäßig der neuen Mode, welche ein angenehmes Niesmittel bot und zugleich Schutz gegen alle Krankheitsansteckungen gewährte; auch gab das

Tabakrauchen den Goldarbeitern, den Handbretern und Holzschürfern Gelegenheit zu einer ausgebreiteten industriellen Verfertigung der Dosen, an welche man große Kunst und das reichste Material an Silber, Gold und edlen Steinen wendete.

Es gehörte zur Erziehung der vornehmen Welt, mit Eleganz und Anmut die Dose zu handhaben und mit Würde und Ausdruck eine Präge zu nehmen. Die Damen und die jungen Eilanten trugen ganz kleine Miniaturdosen und tauchten die Spitzen ihrer Finger in den Tabak, um den duftenden Staub nur leicht unter der Nase vorbei zu wehen; die Staatsmänner, die hohen Würdenträger und die Vokalen führten größere Dosen von edlen Metallen und oft mit Steinen von unermeßlichem Werth besetzt, welche sie im ersten Gespräch in ihren Händen blitzen ließen und aus denen sie dann bei kritischen Wendungen jene Präge nahmen, die man heute noch als eine Präge Contenance bezeichnet.

Alle diese größeren und kleineren Dosen waren mit außerordentlicher Kunst gearbeitet und die Malerei ließ dem Dienst des Tabaks ihren Platz, um die Dosen mit meisterhaften Miniaturportraits oder anderen Bildern zu schmücken; die Dose wurde fast ein Bild der Persönlichkeit, sie gehörte zum Hause und zur Familie, sie trug ihren Namen, in der Wissenschaft, ja sogar in der Weltgeschichte ein. Die großen Gelehrten des sechzehnten Jahrhunderts kamen fast nicht ohne die Dose in der Hand oder auf ihrem Arbeitsstisch vor sich denken. — Emanuel Kant's Tabakdose erinnert uns in Berlin in einer Konditorei gehen zu haben, deren Besitzer mit einer Großartigkeit oder Ungewöhnlichkeit des Philosophen verheiratet war und die Reliquie zuweilen bevorzugten Gästen zeigte. Es war eine Dose von schwarzem Silber mit schönen Reliefs, deren bedeutende Dimension bewies, daß der berühmte Kritiker der reinen Vernunft bei seinen unsterblichen Arbeiten manche kräftige Präge Tabak seinem rastlos thätigen Gehirn zugeführt haben muß.

Eine Dose, welche man bei einem Fremden alter Nationen haben, gab in der That ein treffendes Bild der Kulturstufe und der Kulturentwicklung im sechzehnten und achtzehnten Jahrhundert, man sah dort Meisterwerke der Goldschmiedekunst in allen Formen und Größen, und auch in den weniger vornehmen Tabakbehältern von Eisenblech, Horn und Holz drückte sich oft in herber und charakteristischer Weise der Geschmack der Zeit aus.

Mit Friedrich dem Großen hielt der Tabak und die Tabakdose ihren Eingang in die Weltgeschichte. Der große König war ein leidenschaftlicher und unermüdlicher Schnupfer, und sein Beispiel scheint allerdings zu beweisen, daß der Tabak auf die Thätigkeit des Gehirns einen günstigen, anregenden und belebenden Einfluß übt. In seinen Wohnzimmern standen die gefüllten Dosen überall umher, er trug zuweilen sogar den Spaniol, um sich denselben leichter bedienen zu können, in der Rechten, — man kann sich den Sieger von Mollwitz und Leuthen, den Verfasser des „Anti-Machiavel“, den Schöpfer des preussischen Landrechts kaum denken ohne die Tabakdose und die tabakbefüllte Bunttaube. Der große Friedrich liebte es, als ein Zeichen seiner Gunst durch Belohnung für besondere Verdienste Tabakdosen zu vertheilen, zuweilen schickte er dieselben dann wohl auch mit Danksagen und Friedrichsdor, um für den Beschenkten die Ehre und Auszeichnung noch einen materiellen Vortheil hinzuzufügen.

Die Dosen, welche der König vertheilte, waren auch in ihrer äußeren Gestaltung in der That historische Grenzzeichen, welche davon zeigten, in der That in der That in der That in der That erhalten; meist sind sie von blauem Email, wie das Streben des schwarzen Adlerordens, die Dimensionen ist sehr groß, in der Mitte des Deckels zeigen sie dann entweder das Portrait des Königs, zuweilen, aber selten von Goldsteinen umgeben, oder den preussischen Adler mit Fahnen und Trophäen, auch in vertheilten, ringsumher angeordneten Schildern die Namen und Data von Schlachtfeldern. Es sind das also gewissermaßen militärische Grenzzeichen, welche wohl in damaliger Zeit noch mehr Bedeutung gehabt haben mögen, wie heute die zahlreichen Ordenskreuze dritter, vierter oder fünfter Klasse; in unseren Tagen freilich ist die Dose von dieser Ehrenstellung heruntergefallen, auch heute vertheilen die Fürsten wohl noch Dosen als Belohnung und Zeichen ihrer Gnade, aber doch meist nur an solche Personen, welche nach Rang und Stellung nicht zu einer Ordensverleihung geeignet sind und dabei mit dem materiell freilich werthvolleren Geschenk einer Tabakdose abgefunden werden.

Friedrich der Große selbst, so einfach und prunklos er sonst in seinen ganzen Aßen war, trieb mit den Tabakdosen, welche er persönlich benutzte, einen großen Kunst; sie waren alle von sehr kostbarer Arbeit, kunstvoll emailirt, mit Wolait und Email besetzt und mit großen, außerordentlich werthvollen Goldsteinen besetzt. Der König sah es als einen der höchsten Vorzüge der Etikette an, wenn Jemand es wagte, auch nur aus Unachtsamkeit, sich einer seiner Dosen zu bedienen, und jedesmal folgte einem solchen Verstoß eine Klage, welche sich freilich je nach der Stellung des Verstoßenden sehr verschieden gestaltete.

So hatte er einst in dem über seinem Schreibtisch hängenden Spiegel bemerkt, daß einer der dienstthuenden Pagen, dem er besonders gnädig gesinnt war, aus einer prachtvollen, auf einem Tisch des Lieblingszimmers stehenden Dose eine Präge nahm. Der König liebkoste den Pagen und besah ihn, die Dose zu bringen.

„Wie gefällt sie Dir?“ fragte er mit strengem Blick den ganz befüßigten jungen Menschen, der wohl ahnte, daß der König seinen Vorwitz bemerkt habe und einen strengen Verweis fürchtete.

„Ausgezeichnet gut, Majestät!“ hauchte er.

„Nun denn,“ sagte der König, „da sie für zwei zu klein ist, so kenne ich sie heute, aber unter der Bedingung, daß Du Dich damit begnügst und meine Dosen ruhig stehen läßt.“

Eine ähnliche mißliche und wohlwollende Klage empfing der Großkanzler von Coceji. Während eines Vortrags ging derselbe mit dem Könige auf und nieder. Friedrich blieb stehen und nahm eine Präge; der Großkanzler, im Hitz des Vortrags und ohne es selbst zu bemerken, tauchte ebenfalls seine Finger in den Tabak und führte ihn immer weiter sprechend zur Nase. Der König sagte kein Wort, aber nach einigen Augenblicken ließ er, wie durch zufällige Unvorsichtigkeit, den ganzen Tabak

auf die Erde fallen, hingest und besah dem Kammerbureau, ihm eine andere Dose zu bringen. Der Großkanzler erinnerte sich nun erhaben des von ihm beangenehten Verstoßes, es wäre indeß ein zweiter Verstoß gemeldet, sich deshalb zu entschuldigen, und so beendete er ruhig seinen Vortrag.

Am Abend desselben Tages wurde in seinem Hause ein Paket abgegeben, dessen Ueberbringer sich schnell wieder entfernte. Als Herr von Coceji dasselbe öffnete, fand er darin eine kostbare mit spanischem Tabak gefüllte Dose, dazu ein Billet, auf welchem die Worte standen:

„Da man weiß, daß Herr von Coceji ein Freund von gutem Spaniol ist, so erlaubt man sich, ihm diese Dose zu überreichen.“

Der französische Gesandte erhielt eine derbere Zurechtweisung; auch er nahm, als der König bei einer Audienz schimpfte, aus dessen Dose eine Präge. Friedrich war die Dose augenblicklich zum Fenster hinaus und entließ den Gesandten, ohne weiter ein Wort zu sprechen.

Nach der mehrwöchigen Zusammenkunft Friedrich's des Großen mit dem Kaiser Joseph II. trieb der Tabak seine Rolle. Der König trug — eine nach heutigen preussisch-militärischen Begriffen ungebührliche Ungleichheit — eine weiße, silbergefärbte Whartuniform, und auch die ihm begleitenden Adjutanten erschienen auf seinen Befehl in ähnlichen weißen Kostümen — eine Uniformähnlichkeit für den Kaiser, um denselben nicht durch den Anblick der blauen preussischen Uniform an die frühere Feindschaft und den langen Krieg zu erinnern. Friedrich der Große schimpfte wie gewöhnlich stark und sagte scherzend zum Kaiser Joseph, als er seine weiße Uniform für sich mit Tabak besetzt hatte:

„Eure Majestät sehen, daß ich nicht reinlich genug bin, um Ihre Farben zu tragen.“

Hatte nun so der Tabak in seiner pulverisirten Gestalt seinen Eingang in die elegante, gelehrte und politische Welt gefunden, so dauerte es doch noch sehr lange, bis er in seiner ursprünglichen Bestimmung als Räucherstab allgemeine Verbreitung und Anerkennung fand. Zuerst rauchten nur die niederen Soldaten und Matrosen, welche, aus den Kolonien zurückkehrend, diese Sitte dort angenommen hatten. In Deutschland soll nach Casparov's Bericht zuerst im Jahre 1620 in Jütland nach Andersen im Jahre 1681 zu Weising im Mecklenburg, durch schwedische Soldaten das Tabakrauchen aufgefunden sein; jedenfalls also sind die Schächte die ersten gewesen, welche in Deutschland Tabak geraucht haben. Ueberall aber wurde gegen das Rauchen von den Obrigkeitlichen und namentlich auch von der Geistlichkeit stark geistert, weil man es für unziemlich und gottlos hielt, durch den Rauch, der zum Aßmen der reinen Luft bestimmt sei und den Ein- und Ausgang der Seele bilde, Dampf einzunehmen und auszuathmen.

Der Sultan Murad IV. setzte in der Türkei Todesstrafe auf das Rauchen, in Rußland wurde es im Jahre 1634 bei Strafe des Abnehmens der Nase verboten, und im Jahre 1641 milderte der Zar Alexi dieß Gesetz dahin, daß der, welcher zum ersten Mal Tabak rauche, die Nase erhalten und im Wiederholungsfall mit aufgehängten Räucherlöchern nach Sibirien geschickt werden solle. In der Schweiz war das Rauchen bei hoher Geldstrafe verboten. Es gibt eine alte Berner Polizeiverordnung vom Jahre 1661, welche nach dem zehn Geboten entworfen ist und in welcher jedes Vergehen unter eines dieser Gebote eingeordnet war. Westwärtigere findet sich die Strafbestimmung gegen das Tabakrauchen unter der Rubrik des Diebstahls. Das soll nicht übersehen werden — es müssen also wohl ganz besonders die Frauen dadurch gereizt und das Tabakrauchen als einen Grund der Ehehebelung geltend gemacht haben. Der König Jakob I. von England verbot das Tabakrauchen durch außerordentlich hohe Steuern zu bekämpfen, und als besserungswürdiger der Gehrauch sich weiter verbreitete, schrieb er selbst ein Buch unter dem Titel: *Misokapnos*, in welchem er das englische Volk von dem Gebrauch des giftigen und schädlichen Unkrauts abmahnte. Die medizinische Fakultät in Paris veröffentlichte eine Schrift, in welcher sie ebenfalls die Schädlichkeit und Gefährlichkeit des Tabakrauchens nachwies. In Ungarn wurde das Tabakrauchen dem Adel bei fünfzig Gulden und den Bauern bei sechs Gulden Strafe verboten. In Konstantinopel wurde auch, nachdem die von dem Sultan Murad verhängte Todesstrafe aufgehoben war, noch im achtzehnten Jahrhundert ein Aukle mit einer durch die Nase gestochenen Pfeife zum abkneifen Beispiel durch die Straßen geführt. Der Papst Urban VII. verhängte den Bann über Jedem, der auf dem Wege zur Kirche Tabak rauchen würde, und der Papst Innocenz VII. wiederholte diesen Bannspruch.

(Schluß folgt.)

## Auf der Pusta.

(Siehe das Bild S. 877.)

Freiheit! Freiheit! Wenn sie irgendwo wohnt, so ist es auf den Pustken Ungarns. Wer ist da Herr? Einlos scheinen sie wie das Meer, nur der Himmel ist über ihnen.

Und das Thier ist da so frei wie der Mensch. Kein Stall hütet es ein, keine Fessel bindet es. Das Pferd galoppirt hin und her in fröhlichen Scharen, es entflieht dem Menschen nicht, es sucht ihn, denn der Mensch ist dort eine Ergänzung, ein Theil des Pferdes, kein Kamerad, nicht sein Herr.

Freiheit! Freiheit der Pusta!... Wo ist die Dose? Auch die ist nicht fest in der Erde gerammt; ein fliegender Haufen von Heu und dürrer Gesträuch ist um leicht gefüllte Stangen gebüßt; daß es ein Haus vorstellen soll, zeigt nur eine häufige Fährte, welche an der Seite. Der Mensch kriecht ihnen nach, das Pferd keine Schritte voll. Auch die Herren der Schenkstätte ist frei. Sie liegt den, der kommt; wer ist ihr Herr? Freiheit der Pusta!...

Aber wehe, wenn diese Freiheit bedroht ist! Der Mensch verbindet sich dann mit dem Pferde, und das stolze Weib schließt sich ihm an, diese Freiheit zu verteidigen. Man spricht 1848. Rammensstünde brüllen, Säbel und Bajonnette gucken, Trommeln





Admiral nach Krenstadt gelandt, um die neue Hafen-  
einrichtung dorthin in's Leben zu rufen und alle  
Fragen und Streitigkeiten, welche über diesen Gegen-  
stand entstehen sollten, unmittelbar am Orte selbst zu  
entscheiden. 1860 ward er zum Mitglied der Haupt-  
verwaltung der Schulen im Ministerium der Volks-  
aufklärung ernannt; 1861 zum Departementchef  
desselben Ministeriums, und zugleich ward er Hof-  
meister des Hofes und ihm befohlen, den Sitzungen  
des regierenden Senats beizumohnen; zu gleicher Zeit  
ward er aller seiner Aemter und Verpflichtungen im  
Ministerium für Volksaufklärung enthoben.

Die Leipziger Universität verlieh ihm den Titel  
eines Doktors der Philosophie für seine 1863-64  
in Paris herausgegebene Schrift: «Le Catholicisme  
Romain en Russie»; von seinem Souverän erhielt  
er die erste Klasse des Annenordens, das Amt eines  
Mitglieds der Kaiserlichen Akademie der Wissen-  
schaften für adeliche Fräulein und der  
St. Petersburger Schulen, den Orden der heil.  
Katharina und Alexander's.

Am 14. April 1866 zum Minister der Volks-  
aufklärung ernannt, ward er zugleich an die Ver-  
waltung der Institute der Kaiserin Marie berufen.  
Neben zahlreichen Auszeichnungen durch gelehrte Ge-  
sellschaften erhielt er vom Kaiser den weißen Adler-  
und den Alexander-Newski-Orden, von auswärtigen  
Fürsten den Danilorden, den Leopoldorden und  
den griechischen Erlöserorden. Er rückte in die Rang-  
klasse der wirklichen Geheimräthe vor.

1880 wurde er Allernächst seiner Verpflich-  
tungen als Minister der Volksaufklärung und als  
Oberprokurator der heil. Synode enthoben. 1882  
ward er zum Präsidenten der Kaiserlichen Akademie  
der Wissenschaften erwählt und am 30. Mai d. J.  
zum Minister des Innern ernannt, mit Befassung  
in den anderen Aemtern.

Aus dieser Uebersicht von Daten aus der dienst-  
lichen Laufbahn des Grafen D. A. Tolstoi werden  
die Leser erkennen, daß der neue Minister des Innern  
ein Würdenträger ist, der sich seine staatsmän-  
nische Weisheit aus mannigfachen und langjähriger  
Erfahrung im Staatsdienste mühevoll erworben hat.

Nachdem er in einer Schranke erster Klasse  
seine Erziehung genossen, kam der Graf schon in  
jungen Jahren mit der Verwaltung des Ministeriums  
des Innern in Berührung, wo er eine Teilnahme  
eine der wichtigsten Abtheilungen befehlen zu leisten  
hatte. Des Grafen vierzehnjährige Verwaltung des Ministeriums  
der Volksaufklärung ist gekennzeichnet durch die Beglückung Ruß-  
lands mit einer gegenwärtigen Schulreform: die Kräftigung des  
klassischen Unterrichts neben gleichzeitiger Gründung einer ganzen  
Reihe von Real-, Professional- und noch anderer Art mittlerer  
und niedrigerer Schulen. Der neue Minister des Innern ist  
auch ein wohlbekannter gelehrter Schriftsteller. Wir verdanken



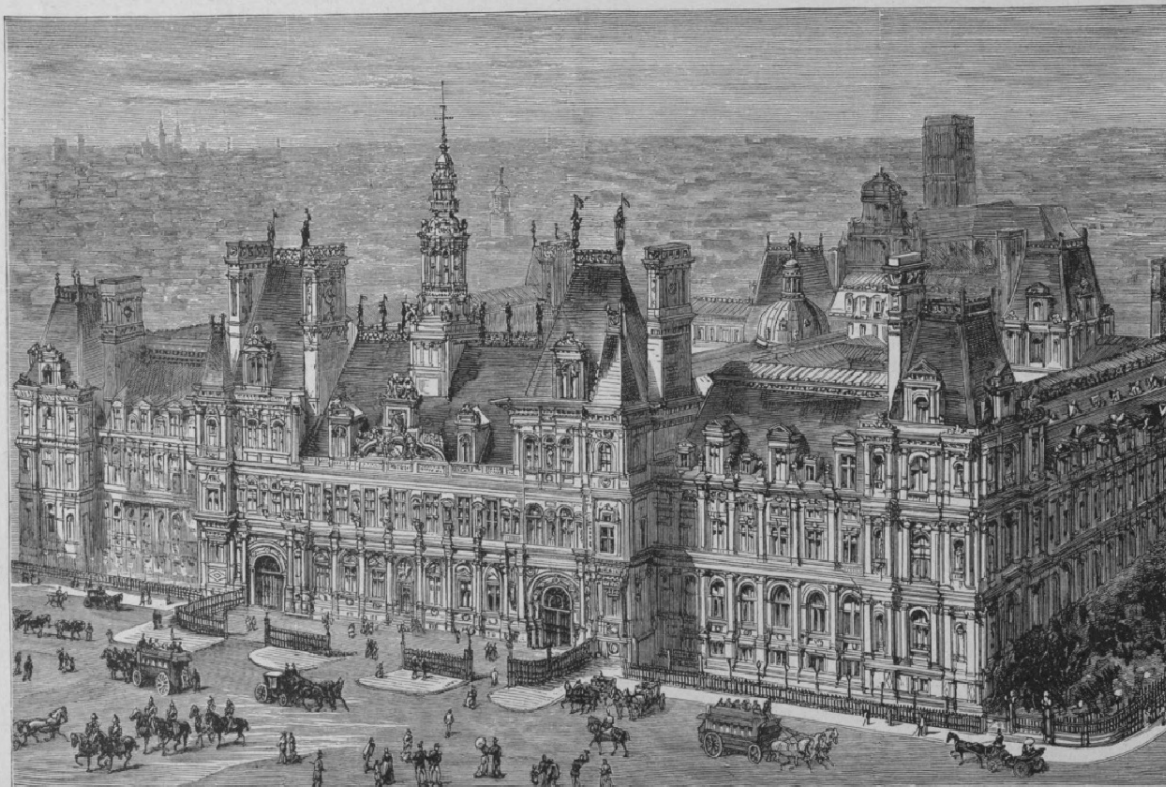
Graf D. A. Tolstoi, russischer Minister des Innern.

seiner Feder unter Anderem die klassische Unternehmung: „Der  
Katholizismus in Rußland“. Seine Ernennung zum Präsidenten  
der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften wurde mit allgemeiner  
Zufriedenheit begrüßt. Ein Mann der Arbeit und der strengen  
Ordnung, fremd allem Streben nach feiler Popularität, ist der  
Graf D. A. Tolstoi ein unermüdlicher Arbeiter, begabt mit einer  
sehr werthvollen Eigenschaft, dem Verstandniß, seine Arbeitskräfte

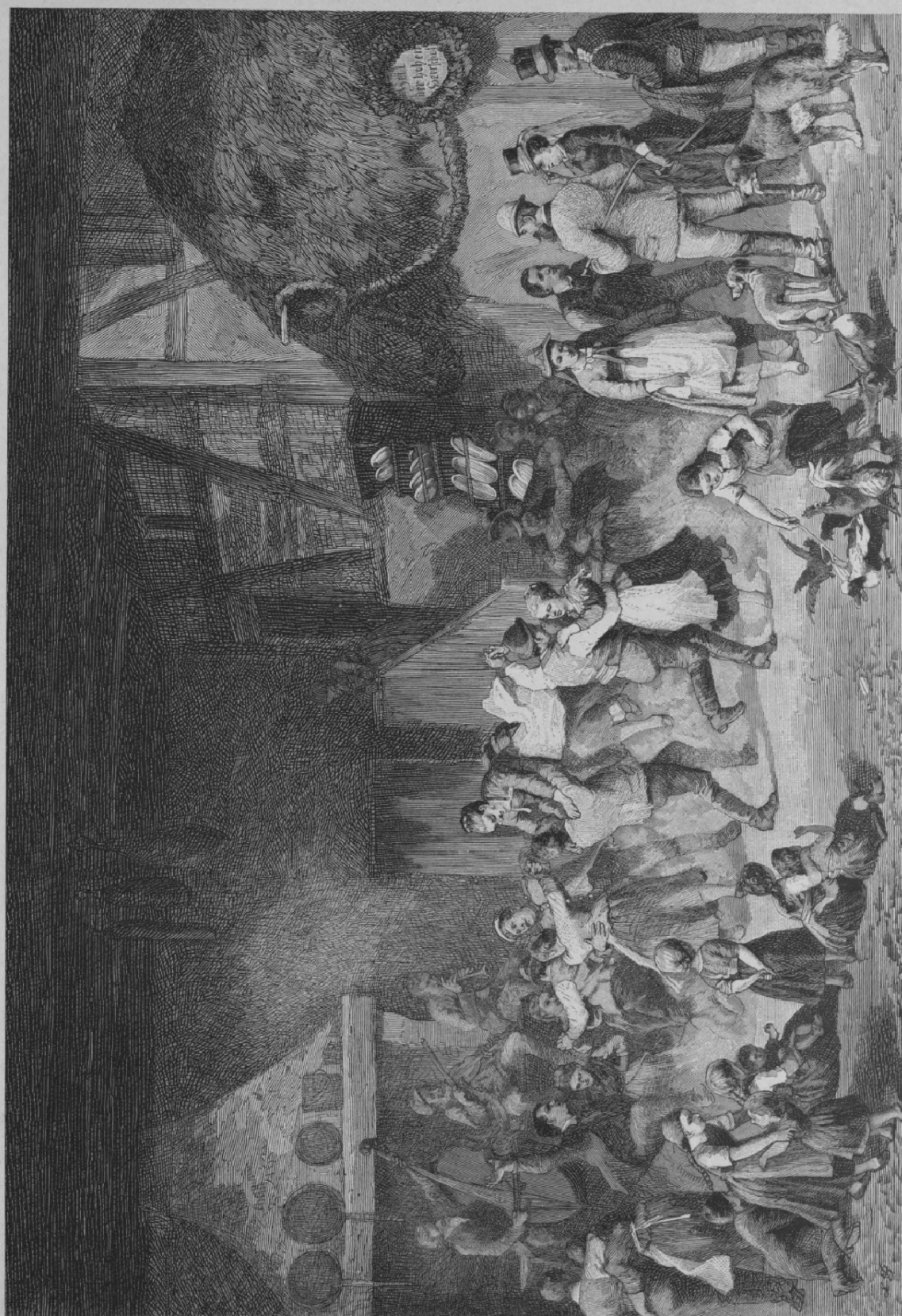
recht zu verwenden. Alles ernste Streben und Ar-  
beiten hat jederzeit bei ihm die verdiente Anerkennung  
gefunden. Mit Recht ist von einigen Zeitungen die  
Bemerkung gemacht worden, daß über das Pro-  
gramm des neuen Ministers des Innern gar nichts  
zu sagen und zu raten sei. Sein bloßer Name ist  
ein Programm, das Programm der allgemeinen Frie-  
densarbeit zur Sicherung von Ruhe und Ordnung.

### Das neue Stadthaus in Paris.

Paris feierte zugleich mit dem Geburtsfest der  
Revolution die Einweihung seines Stadthauses am  
14. Juli. Die Belagerung im Jahre 1871 hatte  
das alte Stadthaus in Asche gelegt, aus der es ver-  
jüngt, wenn auch nicht in so reicher Schönheit wieder  
aufgestiegen. Im Wesentlichen, sagt Wittmann, ist  
das neue Haus ein Abbild des alten, gleich diesem  
ein Bruchbau in dem bekannten französischen Style,  
wie er einst von Franz I. aus Italien mitgebracht  
worden und unter heimlichen Einflüssen sich weiter-  
gebildet hatte. Wir sehen wieder die prachtvolle, reich  
profilirte, angedrückte Fassade, mit der Doppelkline  
nach dem Plaque und nach dem Plaque hin; die hohen  
Fenstergebel und Kranzgesimse, die hohen Bögen der  
gewölbten Thore, die zweistöckigen Pavillons mit  
den weit anliegenden Dächern, und auch der Thurm  
in der Mitte ist nicht vergessen worden, der Klante  
Garnison, dessen gewaltige Glocke einst so viel  
Sturm und so viel Freude läutete, drei Tage und  
drei Nächte lang nicht schwiege, wenn ein Dauphin  
auf die Welt gekommen; zur Revolutionszeit aber  
von Marat eigenhändig gezogen wurde, dann wieder  
in den Julitagen den Fall der Bourbonen verkündete  
und zuletzt, als sie kaum noch etwas Neues zu sagen  
hatte, den Einsturz alles Bestehenden mit ihren  
fürchterlichen Tönen begleitete. Die Uhr des er-  
wähnten Thurmes ist von allegorischen weiblichen  
Figuren umgeben. Auf den Dachfirsten sieht man  
je vier vergoldete Ritter, zur Erinnerung daran,  
daß die Pariser Bürger das königliche Privilegium  
hatten, zu Pferde in ritterlicher Ausstattung zu er-  
scheinen. In den Nischen der Fassade stehen die  
Gestalten berühmter Pariser, an denen bekanntlich  
kein Mangel ist. Vor dem Rathhause erheben sich  
zwei monumentale Brunnen, deren jeder mit einer  
Statue der Republik gekrönt wird. Die Kosten sind auf 25 Mil-  
lionen Franken veranschlagt, von denen 19 Millionen bereits aus-  
gegeben sind. Bleiben noch 6 Millionen, mit denen man für  
die innere Ausstattung, die vermuthlich erst in einem Jahre  
fertig werden kann, knapp auslangen dürfte.



Das neue Stadthaus in Paris.



Erntefest in der Gegend eines niederrheinischen Bauernwirtschaftshofes. Nach einem Gemälde von Professor Louis Braun.

XLVIII.



## Um den Halbmond.

Roman

von

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Zweihundertsechzigste Kapitel.



Der lange vorbereitete Kampf hatte begonnen. Unmittelbar nach dem Ausfall von Serbien hatte auch der Fürst von Montenegro der Pforte den Krieg erklärt. Die Armee, das heißt alle wehrfähigen Männer des Landes waren mit wunderbarer Schnelligkeit und Präzision zusammengezogen, die einzelnen Truppenteile waren bewaffnet und unter ihre Führer gestellt; auch die Frauen hatten sich nach alter montenegrinischer Sitte bei dem Zusammenritt der Armee eingefunden, mit Mänteln, kleinen Wagen, zum großen Theil aber auch nur mit großen, über den Rücken hängenden Tragetaschen ausgerüstet. Sie folgten den Truppenteilen, um Lebensmittel und Munition herbeizuführen, ja zuweilen kam es vor, daß sie bei Uebergängen über schwierige Gebirgspässe sich an der Fortschaffung der Artillerie beteiligten, indem sie einzelne Theile der auseinander genommenen Kanonen auf ihren Rücken über die Berggipfel trugen.

Der Fürst hatte dem alten Marco Petrovic das Kommando des Bataillons von Njasa gegeben; Nikola Martinovic führte unter dem Alten eine Kompanie, diese alte militärische Einheit der montenegrinischen Wehrverfassung. Die Frauen von Njasa folgten dem Bataillon; unter ihnen befand sich Marica, denn trotz ihrer Jugend hatte der alte Marco darauf bestanden, daß sie sich, wie alle anderen Weiber, dem Dienste des Vaterlandes widmen soll. Marica zeigte sich, so schwer ihr Herz auch litt, als die echte Tochter der schwarzen Berge, welche im Augenblick der Gefahr und des Kampfes für das Vaterland jedes eigene Gefühl zurückdrängt und die ganze Kraft ihres Lebens der heiligen Sache hingibt. Sie führte den ganzen weiblichen Train, welcher dem Bataillon ihres Vaters folgte. Auf einem starken Maulthier ritt sie dem Zuge der Weiber voraus, in ihrem Gürtel steckte ein Handjar, um sich im Falle eines unermutheten Ueberfalles vertheidigen oder sich selbst den Tod geben zu können, wenn kein anderer Ausweg mehr übrig bliebe, um der türkischen Sklaverei zu entgehen. Sie führte die Aufsicht über den Proviant, welcher den Frauen anvertraut war, sie ordnete das Kochgeschick an, wenn die Truppe nach dem Marsche Halt machte, sie vernachlässigte das einfache Verbundzeug, das stets bereit sein mußte, um nach den Befehlen den Verwundeten Hülfe zu leisten, und sobald die Truppe nach den Tagesmärschen zu einer kurzen Rastpause sich anhielt, eilte sie allen Ueberlatten nach dem Lagerplatze der Männer voraus, um für ihren Vater zu sorgen, ihm einen Trunk gewärmten Weines zu bieten und von einfachen Wolldecken den Lager zu bereiten.

Auf ihrem Gesicht lag ergebene Ruhe, sie schien entschlossen, ruhig das Schicksal zu erwarten, das die Zukunft ihr bringen würde, und Alles, was sie selbst bewegte, der Pflicht gegen das Vaterland untergeordnet, in deren Erfüllung sie, als die Tochter ihres Vaters, allen übrigen Frauen voranleuchten mußte.

Der alte Marco schien um zehn Jahre verjüngt, da es ihm noch vergönnt war, an dem Feldzuge theilzunehmen, der, wie Alle hofften, die endliche Entscheidung jahrhundertelanger Kämpfe bringen sollte. Weißt du, er zu Fuß seiner Schaar voran, er schien unermüdet nur von dem einen Wunsche befeuert, so bald als möglich den Feind zu erreichen. Seiner Tochter gegenüber war er ruhig und ernst wie immer, doch leuchtete in seinen Blicken innige Zärtlichkeit und stolze Freude, wenn er sie Abends nach dem Marsche begrüßte und sah, wie sie frei und unbedrückt die Pflichten einer Tochter der schwarzen Berge erfüllte.

Nikola Martinovic war ernst und still, er lebte nur seiner militärischen Aufgabe und gab seiner Mannhaftigkeit bei allen Gelegenheiten das Beispiel freudiger und unermüdlicher Ueberwindung aller Mühen und Anstrengungen; nur ein Zug sanfter Schwermuth ließ sich sonst so stolze, streng verschlossenes Gesicht weicher und milder als früher erscheinen und zeigte von den schmerzlichen Gefühlen, welche seine Brust bewegten. Er umgab Marica mit der zartesten Aufmerksamkeit; — aber niemals sprach er mit ihr ein Wort mehr, als es die Nothwendigkeit erforderte, und wenn sie zuweilen, gerührt über seine zarte Fürsorge, ihm mit leuchtenden Blicken innig und herzlich die Hand reichte, so erwiderte er fast ängstlich zurückweichend kaum den Druck derselben und eilte rasch davon, als ob er sich fürchte, daß unwillkürlich die Empfindungen über seine Lippen strömen möchten, welche er stark und fest zurückdrängen zu müssen schien.

Wladimir war dem Fürsten in sein Hauptquartier berufen; er trug die kriegerische Tracht und die Waffen der Montenegriner ohne Uniformabzeichen, da er ohne besonderen Befehl nicht glaubte als russischer Offizier an dem Feldzuge theilnehmen zu dürfen, und alle Montenegriner

behandelten den jungen Russen, der alle Strapazen wie der älteste und kriegsbüchsigste Soldat ertrug, mit ehrerbietiger Auszeichnung, je erblickten in seiner Unwissenheit bei ihrem Fürsten ein lebendiges Zeugnis für die Sympathie, welche das große russische Brudervolk ihrem heldenmüthigen Klingen für Freiheit und Selbstständigkeit entgegenbrachte.

Auch Wladimir war ernst und stiller als sonst. In schmerzlicher Wehmuth seufzte seine Seele den schönen Traum seiner Liebe nach, der so schnell verloren war und dem zu entgehen das Gebot der Ehre ihn unerbittlich zwang; aber trotz der Trauer, welche sein ganzes Leben erfüllte, füllte sich sein jugendlicher Sinn doch wunderbar angezogen von dem kriegerischen Leben inmitten dieser romantischen Bergflüsse und dieser todesmüthigen Krieger.

Zuweilen traf er, wenn die Marschwege der verschiedenen Truppenteile auf den Gebirgswegen sich trennten, mit Marco Petrovic und Nikola Martinovic zusammen. Der Alte begrüßte seinen Gelfreund dann jedesmal mit warmer Herzlichkeit, Nikola Martinovic drückte ihm schweigend die Hand und sah ihn mit traurigen Blicken an, in denen kein Vorwurf lag, die aber dennoch Wladimir schmerzlich in's Herz schnitten und in ihm die bittere Frage aufsteigen ließen, warum ihn das Schicksal ohne seine Schuld gerade dahin geführt habe, wo er jetzt edlen Solde des rauhen Berglandes sein schönstes Lebensglück hatte zerstreuen und zugleich selbst eine so tiefe, schmerzliche Herzenswunde davontragen müßte, von der er wußte, daß sie niemals in seinem Leben ganz heilen würde.

Der Fürst von Montenegro war mit seiner Armee zu nächst in die Herzegovina eingebrungen, um sich mit den dortigen Aufständischen zu vereinigen und die gegen Serbien stehende türkische Macht abzuleiten und zu theilen, und war bei Revesnje zurückgedrängt worden. Mustafa Pascha hatte dann der montenegrinischen Armee den Rückzug nach den schwarzen Bergen abzuscheiden sollen, war aber bei Urbija gänzlich geschlagen und zerstreut worden und der Sieg durch die Gefangenenerhebung Osman Paschas am 10. glänzend.

Der Fürst war dann aber, da ihn von den Aufständischen und von den serbischen Truppen kein erfolgreiches Zusammenwirken entgegengebracht ward, von dem ursprünglichen Feldzugsplan abgewichen, durch Montenegro zurückgegangen und über die südbosnische Grenze in das türkische Gebiet eingedrungen, hatte die Türken bei Spuz und Podgorica zurückgeschlagen und dann mit seiner Armee die feintürkische Festung Medun eingeschlossen. Das montenegrinische Lager befand sich am Fuße der Höhen von Gruba in der Ebene, welche sich zwischen den Flüssen Moraditsa und Zivna ausdehnt. Die Festung Medun, welche keine besonders starke Befestigung enthielt, aber durch ihre Lage an einer vorstehenden Höhe der Berge von Kufsi und durch ihre Nähe an der montenegrinischen Grenze Bedeutung hatte, ertrug schon einige Zeit die Belagerung, welche ihr jede Zufuhr von Lebensmitteln abschnitt.

Im Lager vor Medun hatte sich die montenegrinische Armee nach so vielen anstrengenden Märschen und Kämpfen eine verhältnißmäßige Ruhe und Erholung gegönnt. Die Lebensmittel waren reichlich in Folge der sicheren Verbindung mit den schwarzen Bergen vorhanden, und die Weiber sorgten in ruhiger Regelmäßigkeit für die Mahlzeiten der Soldaten. Der Dienst bestand wesentlich in der Ausübung von Patrouillen, welche das Terrain nach der Festung hin durchstreifen, da der Fürst einen Sturm wegen der Stärke des Wlades nicht versuchen wollte und die wenigen Batterien seiner letzten Bergkanonen zu einer ernsthaften Beschließung nicht ausreichten.

Für Marica war ein Leinwandzelt in dem Frauenlager aufgeschlagen. Sie sorgte nach wie vor für ihren Vater, aber sie kam seltener mit den Männern in Berührung und widmete sich hauptsächlich der Pflege der Verwundeten und Kranken, welche in dem hinter der montenegrinischen Aufstellung von Bretterwänden aufgeschlagenen Spital untergebracht waren.

Am Morgen des 21. Oktober war der Fürst Nikola wie gewöhnlich auf einen von dem kleinen Orte Funaina gelegenen Hügel gekommen, um von dort nach der Festung hinüber zu blicken und mögliche Bewegungen, welche der Feind versuchen möchte, zu beobachten. Es war ein schöner, klarer Herbstmorgen; in bläulichen Linien erhoben sich rückwärts die schwarzen Berge, das helle Sonnenlicht beleuchtete die Ebene und das montenegrinische Lager.

Um den Fürsten waren seine Adjutanten und ein großer Theil der bedeutendsten Truppenführer versammelt. Man sah auf Feldstühlen oder auf dem Boden, trank aus Korblässchen den rothen Wein aus dem Lande der Sonne und unterhielt sich heiter und hoffnungsvoll über den im Ganzen so glücklich verlaufenen Feldzug, denn nach der allgemeinen Berechnung konnte die Festung Medun kaum noch lange widerstehen.

Auch Marco Petrovic war in der Umgebung des Fürsten; der Alte war heiterer als man ihn jemals gesehen. Es war ein großes Stück Arbeit gethan, um die langgelebte Anerkennung der Unabhängigkeit des Vaterlandes zu erlangen, und auch die Verhältnisse, welche ihn persönlich so nahe angingen und ihn so forgenvoll bewegt hatten, schienen sich freundlich und glücklich lösen zu wollen. Nikola Martinovic hatte in allen Kämpfen des Sommers Wunder der Tapferkeit gethan und war mehrfach der Gegenstand hoher Auszeichnung von Seiten des Fürsten geworden; er hatte sein Leben, welches der alte Marco nur zögernd und mit

geheimen Vermuthen von der Blutrache für seinen erschlagenen Bruder freigegeben, heldenmüthig und rücksichtslos im Dienste des Vaterlandes eingesetzt — aber es schien, als ob die Kugeln und die Säbel der Türken machlos von ihm abprallten, denn er hatte auch nicht die leichteste Wunde erhalten, obwohl er stets an der Spitze seiner Soldaten an die gefährlichsten Orte des wogenden Kampfes gedrungen war. Der alte Marco erblickte darin ein Zeichen, daß die Rachegeister versöhnt seien und daß der Himmel der freundlichen Lösung der blutigen Familienfehde in dem Bunde der beiden jungen Leute seinen Segen geben wolle. Der Alte hatte seine ganze Frische und Lebhaftigkeit wiedergewonnen; er zeigte Nikola eine innige, väterliche Zuneigung und sprach in der letzten Zeit oft davon, daß Nikola's Hochzeit mit Marica unmittelbar stattfinden solle, sobald man nach der Einnahme von Medun in die Winterquartiere gerückt sein werde, und bemerkte es in seiner Freude nicht, daß Nikola bei jeder solchen Bemerkung traurig und schweigend das Haupt senkte, um dann schnell dem Gespräch eine andere Wendung zu geben.

Wladimir saß in stilles, wehmüthiges Sinnen verloren auf einem Stein, ein wenig seitwärts von der Gesellschaft des Fürsten; er blickte nach der Festung hinüber über das Lager der Montenegriner hin, und schmerzliche Empfindungen durchwoogten seine Brust. Bald sollte dieser Feldzug enden und dann mußte er ja auch wieder, und wohl auf immer, dieses schöne, naturfrische und gasreiche Land verlassen, in welchem er den leuchtenden Stern seines Lebens gefunden hatte, um ihn so schnell wieder hinter düsteren Wolken verschwinden zu sehen. Finster und öde lag sein künftiges Leben vor ihm, fast schauernd dachte er an Marica, die ja doch unschuldig daran war, daß ein unglückliches Verhängnis sie mit ihm zusammengeführt hatte und die vielleicht ebenso entsezt aus ihrer Welt in die Zukunft blickte. Nicht und lieblich schwebte Marica's Bild vor ihm, so sehr er sich auch angestrengt hatte, sie zu vergessen und Herr über die immer höher auflodernden Flammen seiner Liebe zu werden. Schmerzlich schenkte er in die Ebene hinab; er achtete nicht der heiteren Gespräche in seiner Nähe und beugte sein Haupt tief zur Erde nieder, als ob er irgend etwas zu seinen Füßen ganz genau betrachten wolle, um die Thräne zu verbergen, welche seine Wimpern benetzte.

Da schallten plötzlich die Hufschläge eines schnell daher trabenden Pferdes auf dem Wege, welcher von Podgorica her an Funaina vorbei nach dem Lager führte. In Kriegsgewand, vor dem Feinde, erregt jedes unerwartete und ungewöhnliche Geräusch die lebhafteste Aufmerksamkeit, und so fuhren denn auch jetzt bei dem nahenden Pferdegetrappel die sämtlichen Offiziere und der Fürst selbst von ihren Sätzen auf, um zu sehen, was es dort gebe.

Man erblickte, begleitet von zwei montenegrinischen Gendarmen, einen Offizier in fremder Uniform, welcher den Hügel heraufsprang, den der Fürst zu seinem Beobachtungsposten gewählt hatte. In kurzer Entfernung sprang er vom Pferde und blieb einen Augenblick stehen, indem er die sämtlichen Personen prüfend musterte; sodann aber schen er den Fürsten, hinter welchem die Uebrigen ehrerbietig zurücktraten, erkannt zu haben, er näherte sich demselben, grüßte militärisch und zog einen Brief aus seiner Uniform. „Ich bin ein Offizier vom Stabe des General Tschernajew“, sagte er, „Leutnant Feodor Michaelowitsch Wagonow. Der General sendet mich hierher, um Eurer Hoheit diesen Brief zu überbringen, nämlich über unsere Lage Bericht zu erstatten und die Bitte, welche der General an Eure Hoheit stellt, nach Kräften zu unterstützen.“

Der Fürst nahm mit artigem Gruß den Brief und trat einige Schritte seitwärts, um denselben zu lesen.

Während er damit beschäftigt war, begrüßten die Montenegriner den serbischen Offizier, dessen gedunkeltes Gesicht mit den tiefstehenden, glänzend schwarzen Augen von einem kurzen, dunklen Bart umrahmt war, mit offener Herzlichkeit, boten ihm ihre Strohsessel und richteten theilnehmende Fragen an ihn über den Stand der Dinge bei der serbischen Armee, von welcher man nicht viel Freudiges gehört hatte.

Während der Offizier alle diese Fragen mit traurigem Achselzucken und einigen kurzen Worten beantwortete, welche kaum Gutes ahnen ließen, trat Wladimir, welcher bei der Ankunft des Fremden sich ebenfalls von seinem Sitz erhoben und den Abgesandten des General Tschernajew mit immer steigendem Ersäunen betrachtet hatte, als ob er in seiner Erinnerung suchte, näher heran und sagte artig grüßend mit zögernder Scheu und etwas unsicherer Stimme:

„Mein Herr Kamerad, wenn mich nicht Alles täuscht, so haben wir uns schon einmal gesehen — aber wie mir scheint, unter ganz anderen Verhältnissen, welche mich kaum hätten erwarten lassen können, Ihnen hier wieder zu begegnen.“

Der serbische Offizier sah Wladimir bei dieser Anrede einen Augenblick starr an, — dann erblickte er, wie von heftigem Schreck erfasst, und antwortete nach einigen Sekunden, mühsam seine Fassung wieder gewinnend:

„Auch ich hätte allerdings nicht erwarten können, dem Grafen Wladimir Tschepowitsch hier zu begegnen, in diesem Kostüm statt in der Uniform meines Regiments. Das Schicksal hat wunderbar gewaltet, um es so zu fügen“, sagte er traurig, mit einem leichten Anflug von Bitterkeit — „daß Sie hier im montenegrinischen Lager den früheren Militärlehrer im Hause des Fürsten Rudaiow als Offizier des General Tschernajew erblickten. Mich hat auf meinen Weg

derjelbe Wunsch geführt, welcher ohne Zweifel auch Sie befehle, Herr Graf, der Wunsch, mein Leben dem Kampfe für eine edle und heilige Sache zu weihen. Wenn ich auch,“ fügte er mit ſchmerzlichen Tone hinzu, „ein ſolches Opfer von Ihrer Seite weniger begreife, da Ihnen das Schickſal Alles bot, was das irdiſche Dafein beglücken und verſchönen kann, während ich nur ein böſes, einfaches, armes Leben einzuſehen habe.“

Wladimir betrachtete den jungen Mann, der in ſeiner Uniform und ſeiner kräftig ſichern militäriſchen Haltung ſo ganz anders als früher und ſo viel ſchöner erſchien, mit ſolchen voll freundlicher, ſchmerzlicher Theilnahme.

„Schickſal,“ rief er — „ſeien Sie mir von Herzen willkommen. Wir ſind Waffenbrüder und Alle, die in den Reihen der Kämpfer für die Freiheit unſerer Glaubens- und Stammesbrüder ſtehen, müſſen auch unter einander Freunde und Brüder ſein.“

Er ſchüttelte Wlagonow kräftig die Hand, umarmte ihn dann und küßte ihn auf beide Wangen. Wlagonow machte in ſeiner ängſtlichen Befangenheit eine Bewegung, als ob er ſich dieſer zärtlichen Begrüßung entziehen wolle.

Der Fürſt hatte inzwiſchen den ihm überreichten Brief geſehen und trat mit ungemein erſter Miene wieder zu den Uebrigen.

„Mein Herr,“ ſagte er zu Wlagonow gewandt, „Sie werden von dem Inhaſte der Mittheilungen des General Tſchernogew unterrichtet ſein und es natürlich finden, daß ich mit meinen Freunden hier darüber ſpreche und deren Rath einhole.“

Alle traten näher heran und bildeten einen Kreis um den Fürſten.

„Der General Tſchernogew,“ ſagte dieſer, „ſchreibt mir, daß nach den verſchiedenen Unglücksfällen, welche die ſerbiſche Armee getroffen — deren Urfache zu erörtern jetzt keine Zeit ſei, er ſich in einer hochgeſchätzten und ſehr verzweiflungs-vollen Lage befinde. Die Poſitionen, welche er bei Aleginaz eingenommen, ſeien von allen Seiten heranziehenden türkiſchen Uebermacht gegenüber ſaum lange Zeit zu halten, und wenn er aus dieſen Poſitionen zurückgeworfen werde, ſo ſei jeder fernere Widerſtand unmöglich und das ganze ſerbiſche Land ſtehe der ſuchtsbarſten Verwüſtung durch die türkiſchen Horden offen. Zwar ſei von England verſucht, einen Waffenſtillſtand zu vermitteln, doch ſei dieſe Vermittlung bisher ohne Erfolg geblieben, und Abul Kerim Paſcha, der zunächſt gegen Aleginaz herandränge, habe erklärt, daß er ſich auf keine Verhandlungen einlaſſen werde, bevor die ſerbiſche Armee nicht vernichtet ſei. Rettung ſei ihm nicht möglich, wenn wir von hier aus eine Diviſion in den Rücken der türkiſchen Stellungen machten und dadurch die Türken nöthigten, einen Theil ihrer Streitkräfte von Aleginaz abzuwenden. Es verſieht ſich von ſelbſt,“ ſagte er zu Wlagonow gewandt fort, „daß ich bereit bin, für die ſerbiſche Armee, die ja mit uns für die gleiche Sache kämpft und unſere brüderlichſten Sympathien beſitzt, Alles zu thun, was in meinen Kräften ſteht, wenn ihr dadurch geholfen werden kann. Allein ſchon der Beginn dieſes Feldzuges hat uns gezeigt, wie ſchwierig und verhängnißvoll es für uns iſt, uns zu weit von den Grenzen unſeres Landes zu entfernen, wenn wir nicht mit Sicherheit auf entſchiedenes militäriſches Entgegenkommen unſerer Verbündeten rechnen können.“

„Nichts, gar nichts können wir thun,“ rief Marco Petrovic leiſt, während die Uebrigen alle in ſinkender Schweigen zu Boden ſidten — „wir haben im Anſange des Feldzuges mit den Armeen in der Herzegowina und in Serbien zuſammengeworfen wollen auf die Gefahr hin, daß die Türken von Süden her in die ſchwarzen Berge eindringen. Man hat uns dort allein geſtellt, man hat es geſehen, daß die türkiſche Uebermacht ſich gegen uns ſonzenirte, und wir haben es wahrſcheinlich unſeren Verbündeten, ſondern nur uns ſelbſt zu danken, daß wir uns ſiegreich wieder zurückgeſchlagen haben. Sollen wir jetzt, wo die ſchlechte Jahreszeit herannäht, durch einen tollkühnen March in ſchändliches Gebiet hinein Alles, was mit dem Blute unſerer Brüder errungen iſt, in Frage ſtellen und preisgeben, um für eine Zeitlang dem General Tſchernogew Erleichterung zu bringen, denn lange würden wir doch nicht vor der türkiſchen Uebermacht beſtehen können? Wir Alle ſind bereit, jeden Augenblick unſer Leben zu opfern, aber werſt für unſer Vaterland, und ich, erhabener Herr, werde niemals dafür ſtimmen können, einen abenteuerlichen Zug zu machen, von welchem ich wohl Verderben für uns, aber keine Hilfe für die Serben vorausſetze.“

Der Fürſt blickte fragend im Kreiſe umher. Alle Anweſenden ſtimmten mit kurzen, beſtimmten Worten dem alten Marco zu.

Taurig neigte Wlagonow den Kopf.

Wladimir aber rief:

„So ſoll denn die ſerbiſche Armee, die doch auch unſeres Stammes iſt und für unſere Sache kämpft, hilflos zu Grunde gehen? — Es gibt nur eine Stelle, von der die Rettung kommen kann, und dieſe Stelle iſt bei Seiner Majeſtät dem Kaiſer. Vielleicht wäre es möglich,“ ſagte er mit einem fragenden Blick auf den Fürſten, „wenn Eure Hoheit, zu deren Verfügung ich ſtehe, mich nach Sivadia, wo Seine Majeſtät reſidirt, ſenden würden, um dort die Lage der Dinge darzuſtellen und den rettenden Nachſpruch zu erſtatten, der allein die Türken noch in ihrem Siegeslaufe

aufhalten kann — wenn der Leutnant Feodor Michailowitsch mich dorthin begleiten würde, um als Augenzeuge dem Kaiſer zu ſagen, wie es um die ſerbiſche Armee ſieht.“

„Ja,“ ſagte Marco Petrovic, „das iſt ein guter Gedanke, das ſcheint auch mir der einzige Weg zu ſein, der zur Rettung eingeleitet werden kann.“

„Ich nach Sivadia — zum Kaiſer!“ ſagte Wlagonow erſchrocken — „wie könnte ich das wagen — ein Unbekannter —“

„Ich übernehme es, Sie einzuführen,“ rief Wladimir, „wenn Seine Hoheit die Gnade haben will, uns zu entſenden.“

Der Fürſt ſtand nachdenklich da.

Ehe er antworten konnte, hörte man plötzlich das Knatzen von Kleinengewehr und lautes Geſchrei vom Thale her. Alle eilten an den Rand des Hügel und ſpähten hinab, im ganzen Lager wurde es lebendig, alle Mannſchaften traten unter die Gewehr, überall hörte man Kommandoworte und Signalföhner.

„Dort,“ rief Wladimir — „dort — dort ſind ſie im Geſecht!“

Er deutete auf ein links von der Feſtung an den Abhängen der Berge von Ruſſich ſich hinziehendes Gehölz, aus welchem weiſer Pulverdampf hervorbrang.

„Das iſt die Streifpatrouille von Nikola Martinovic, er iſt nach jener Richtung hin marſchirt und muß auf den Feind geſchoſſen ſein.“

„Sie müſſen auf der andern Seite einen Ausfall aus der Feſtung gemacht haben,“ ſagte der Fürſt, eilig durch ſein Glas blickend, „um ſich in die Berge durchzuſchlagen. Wenn die ganze Beſatzung dort iſt, ſo kann Nikola Martinovic mit ſeiner Patrouille nicht widerſtehen; es ſollen ſchnell alle Bataillone aufbrechen, um ihm Hilfe zu bringen, es wäre eine Schande für uns, wenn die türkiſche Beſatzung entkam, ohne die Waffen zu ſteden.“

Die Führer eilten davon, um ihre Truppen zu ordnen und in die Ebene hinab zu führen.

Inzwiſchen wurde das Feuer lebhafter, und immer dichter drang der weiſe Pulverdampf aus dem Gehölz hervor, deutlich hörte man das wilde Mahnrufen der Türken.

„Um Gottes willen,“ rief der Fürſt, „ſie werden von der Uebermacht erdrückt werden — ſchnell, ſchnell,“ befahl er ſeinem Adjutanten, „eilen Sie zum Lager, man ſoll keine Sekunde Zeit verlieren, um dem braven Nikola Beſtand zu bringen!“

Der Adjutant eilte davon — ſchon ſah man einzelne Bataillone aus dem Lager hervorſtürzen und im Sturmſchritt nach der ziemlich entlegenen Stelle des Geſechts hinarſchieren.

Immer heftiger wurde das Feuer, immer lauter klang das wilde Geſchrei der Türken herüber.

„Es iſt unmöglich, zu warten,“ rief Wladimir — „der arme Nikola, er würde nicht müßig ſtehen, wenn Andere in Gefahr ſind. Ich muß zu ihm — ein Mann iſt immer etwas, bis die Anderen herankommen.“ Er nahm das Pferd des einen der Gendarmen, welche Wlagonow geleitet hatten, ſprang in den Sattel und jagte, ſeinen Yatagan ſchwingend, über das Feld hin nach der Stelle des Geſechts.

„Eure Hoheit wollen mir erlauben, dem Grafen zu folgen,“ ſagte Wlagonow — „ein ſerbiſcher Offizier darf nicht unthätig bleiben, wo man gegen den gemeinſamen Feind kämpft.“ Und ohne die Antwort des Fürſten abzuwarten, ſchwang er ſich in den Sattel und folgte Wladimir, an den aufmarſchirenden Bataillonen vorbeijagend.

Wladimir hatte das Gehölz erreicht, aus welchem der Pulverdampf hervorbrang; er ſprang vom Pferde und drang zu Fuß, den Yatagan in der Hand, durch das Geſtrüpp, der Richtung folgend, von welcher das Kampfgeſchrei immer wüthender ertönte. Nach wenigen Augenblicken öffnete ſich das Gehölz wieder, und inmitten einer Lichtung, welche ſeitwärts nach den Bergſchluchten von Trjepſch ſich öffnete, ſtand die kleine, von Nikola Martinovic geführte Schaar dicht geſchloſſen, dem Angriff einer hundertfach überlegenen türkiſchen Truppenmacht gegenüber.

Die Beſatzung der Feſtung hatte in der That, da ſie mit ihrem Proviant zu Ende war und ſich nicht länger halten konnte, den Platz aus einem rückwärts liegenden Thore verlaſſen und den Versuch gemacht, ſich in die Berge zurückzuziehen, um vor den tieferhagigen Montenegroſen nicht die Waffen ſteden zu müſſen. Auf dieſem Zuge der in die Berge führenden Lichtung folgend, waren die Türken auf Nikola Martinovic geſchoſſen, welcher mit ſeiner Kompanie hier patrouillirte. Sie hatten gehofft, dieſe kleine Truppe beim erſten Anlauf niederzuwerfen und ſich, ehe die übrige montenegroſiſche Armee allarmirt und zur Stelle gebracht werden würde, in die ſchützenden Bergſchluchten zu retten.

Nikola aber hatte ſeine Leute in der Mitte der Lichtung aufgeſtellt und auf die herandrängenden Türken ein ſo wohlgezieltes, regelmäßiges, mörderiſches Feuer unterhalten, daß die türkiſche Macht zum Stehen gebracht war und noch keinen Fuß breit Boden gewonnen hatte.

Die Wuth der Türken über den Widerſtand dieſes kleinen Häufleins wuchs mit jedem Augenblick. Der Kommandant war vom Pferde geſtiegen, er beſah, das Schießen einzustellen und mit geſammeltem Bajonnet gegen die Montenegroſen vorzugehen, um, ſo ſofte was es wolte, zu vernichten, denn die Rettung der Türken hing davon ab, ſich um jeden Preis ſchnell den Weg in die Berge frei zu machen, und

ſchon war ſo viel Zeit verſtrichen, daß man jeden Augenblick das Herandrücken der montenegroſiſchen Armee erwarten mußte.

Mit wildem Mahngeſchrei drangen die Türken vor — in wenigen Augenblicken bildete ſich ein Reichenhaufen vor der Front der montenegroſiſchen Kompanie, welche unermüdet und kaltblütig ihre ſicher treffenden Kugeln den Feinden entgegenſandte. Aber mit wilder Todesverachtung ſtürzten die türkiſchen Soldaten über die blutigen, zuckenden Leichen ihrer Vordermänner weiter, und ſchon waren einzelne der Montenegroſen aus dem erſten Gliede von den türkiſchen Bajonetten durchbohrt zu Boden geſunken, der Bataillor, welcher die Standarte trug, die nach montenegroſiſcher Kriegsſitte jede Kompanie ſeils bei ſich führt, war mitten in die Bruſt getroffen niedergeſunken. Wie der Blitz war Nikola Martinovic neben ihm, er ergriff die Standarte, ſchwang ſie hoch empor und rief mit lautiſter Stimme ſeiner ſchon auf die Hülfe zuſammengedrängten Mannſchaft zu, ſeß zu ſtehen und auszuhalten, denn ſchon hörte man näher und näher die Rufe der zur Hilfe herandrückenden Bataillone.

Unbeweglich ſtanden die Montenegroſen. Da drangen die vorderſten Türken mit lautem Wuthgeheul auf Nikola ein, fünf bis ſechs Bajonettpiken richteten ſich gegen ſeine Bruſt; er ließ die Klinge ſeines Yatagans im Kreiſe umherſchwingen, ſchlug die feindlichen Eichenſpißen zurück und ſpaltete einem der herandrängenden Türken den Kopf, die anderen wichen einen Augenblick zurück.

Da drang, während Nikola ſich zur Abwehr eines neuen Angriffs rüſtete und die Montenegroſen ſich immer enger zuſammengogen, der türkiſche Kommandant ſeitwärts auf Nikola ein und erhob ſeinen Yatagan über deſſen Kopf — in dieſem Augenblick aber war Wladimir herangekommen, mit einem Sprunge war er neben Nikola, er ſing mit der Klinge ſeines Yatagans den drohenden Hieb auf und führte dann in ſchneller Wendung einen ſo wuchtigen Hieb auf den Arm des Türken, daß dieſer ſeine Waffe mit einem Schrei des Schmerzes und der Wuth zur Erde fallen ließ und einen Augenblick rückwärts ſtaunete.

„Danke — Dank, Wladimir Diſpawitsch!“ rief Nikola — „das war Hilfe zur rechten Zeit — Gott ſegne Dich. Wir haben das Inferiſte geſehen und den Feinden den Weg verlegt, jetzt gehören ſie uns, ſie können nicht mehr entkommen.“

Ganz nahe ſchon hinter dem Gehölz hörte man die Rufe der montenegroſiſchen Bataillone.

Es ſahen in der That, als ob die Türken es aufgegeben hätten, den eifernden Widerſtand dieſer Handvoll Leute, die ſich ihrem March entgegenſtellten, zu brechen; ſie zögerten, einen neuen Angriff zu wagen — da aber rief der Kommandant, deſſen rechter Arm ſchloß herabhäng, ihnen drohend, weit hin ſchallende Worte zu, zugleich riß er mit ſeiner linken Hand eine Piſtole aus dem Gürtel und erhob ſie in einer Entfernung von fünf bis ſechs Schritten gegen Nikola — der Schuß krachte — mit einem ſchmerzlichen Ausſchrei ſank Nikola zu Boden.

Mit lautem Mahngeſchrei drangen die Türken von Neuem vor, die kleine Schaar der Montenegroſen wurde von allen Seiten umſchwärmt.

„Die Fahne!“ rief Nikola, ſich halb aufrichtend, daß mit ihm zu Boden geſunkene Feldzeichen mit ſeiner Hand erhebend.

Wladimir ergriff die Standarte, und vor den wieder zu Boden ſinkenden Nikola hintretend, wehrte er mit preiſchnellen Hieben ſeines Yatagans die andringenden Türken ab, indem er zugleich mit der Linken den Schaft der Fahne als Waffe gebrauchte und mit der eichenbeſchlagenen Spitze deſſelben mächtige Stöße führte. Aber bald erlahmte ſeine Kraft; ſchon hatten einige der Türken den Fahnenſtöß ergriffen und verſuchten das Feldzeichen an ſich zu reißen — ſaum vermochte ſich Wladimir noch der von allen Seiten herandrängenden Feinde zu erwehren — im nächſten Augenblick mußte er übermächtig ſein und die Fahne, an welcher die Montenegroſen mit abergläubiger Verehrung hängen, den Feinden überlaſſen.

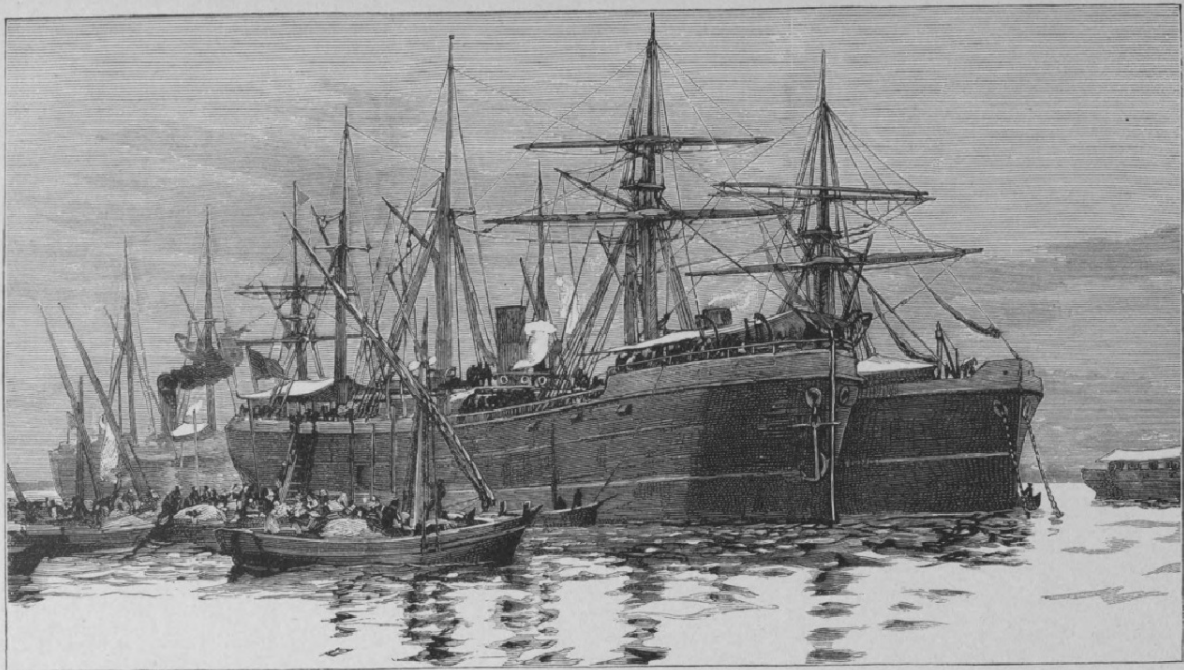
Da, als er, von Verzweiflung erfaßt, ſich verzweſtlich nach Hülfe umſah, ſtand plötzlich Wlagonow neben ihm; mit dem lauten Rufe: „Gott und St. Georg!“ hieb er mit der ſcharfen blitzenden Klinge ſeines Säbels auf die Arme und Hände der um die Fahne ringenden Türken ein — dieſelben wichen zurück und im nächſten Augenblick flatterte das Feldzeichen wieder hoch in der Luft, während Wlagonow, vor den ermatteten Wladimir hintretend, bald hier, bald dort einen der herandrängenden Türken niederschlug.

Dieß Alles war das Wert weniger Sekunden geweſen.

Noch einmal ſtodte der Kampf. Die Montenegroſen rafften ihre letzte Kraft zuſammen, als ſie ihre Fahne gerettet ſahen; aber lange hätte die kleine Schaar der ungeheuren Uebermacht nicht mehr widerſtehen können, wenn nicht jetzt durch das Vorſchreiten der Marco Petrovic mit ſeinem Bataillon, von lautem Jubelruf der Bedrängten begrüßt, erſchienen wäre. Die Türken zogen ſich zurück, die Glieder ſormten ſich und es begann ein hartnäckiger Kampf, in welchem, als immer neue montenegroſiſche Truppen in der Lichtung erſchienen, die Türken unter verzweifelter Gegenwehr Schritt für Schritt nach der Feſtung hin zurückgedrängt wurden.

Wladimir beugte ſich zu Nikola Martinovic hinab, deſſen geſchloſſener Djamadan mit Blut überſtrömt war und deſſen ſchmerzlich verzogenes Geſicht tödtliche Wäſſe bedeckte.





Schiffe zur Aufnahme der Flüchtigen im Hafen.

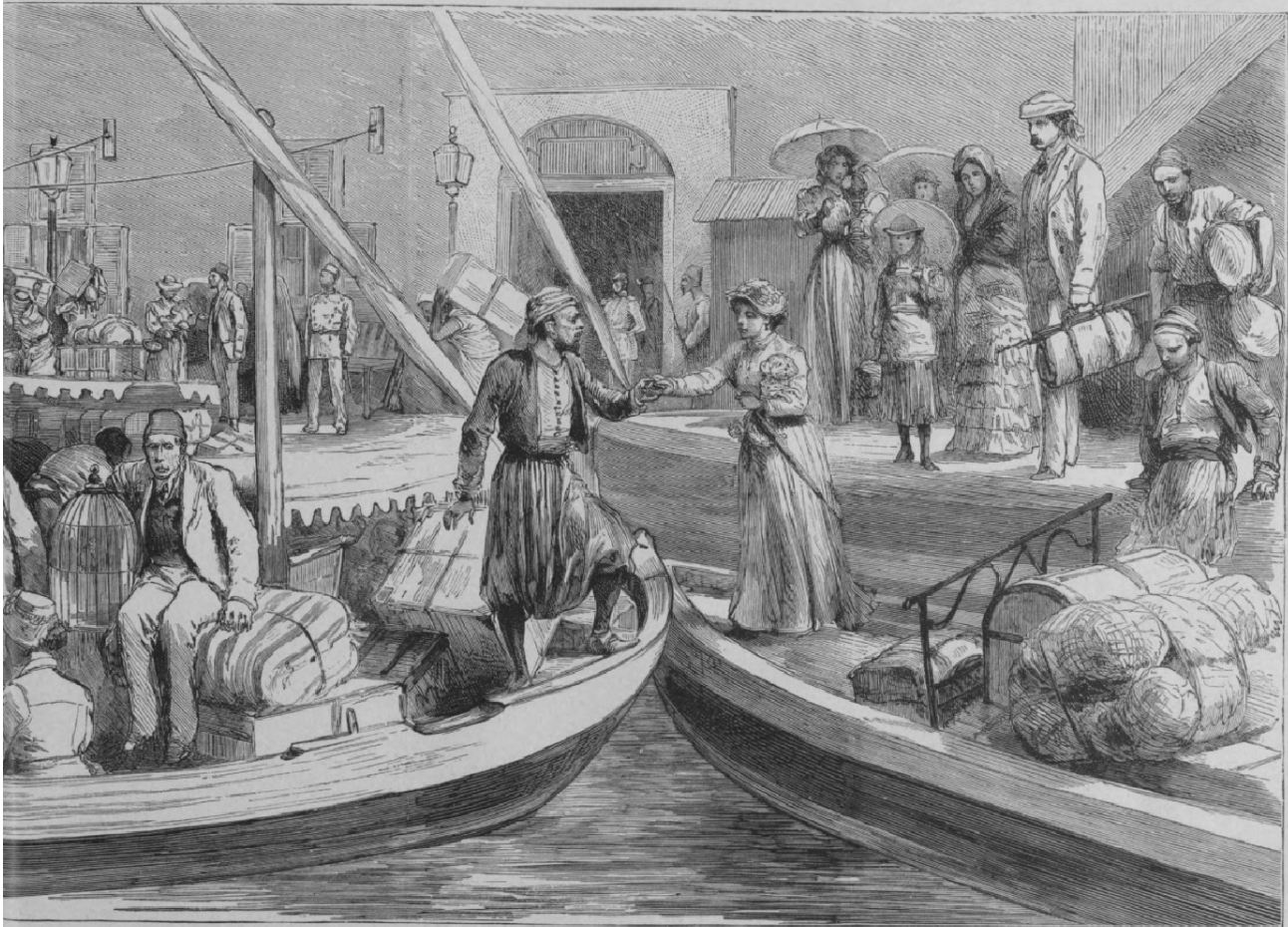


Einschiffung europäischer Flüchtlinge  
Die Krisis in Aegypten: Die Flucht

auf.



Vorsichtsmaßregeln gegen einen Aufstand. Vermauern der Fenster der Ägyptischen Bank.



der Flüchtlinge.  
s Alexandrien. Von F. Dillers.



„Wie geht es, Nikola?“ fragte er — „nicht wahr, es ist nichts, — eine leichte Wunde, die bald geheilt sein wird?“

Nikola schüttelte traurig den Kopf.

„Ich fürchte, es ist schlimmer,“ sagte er mit matter Stimme — „meine Kräfte schwinden, ich kann mich nicht mehr erheben und muß es,“ fügte er, grimmig die Zähne zusammenpressend hinzu, „den Wunden überlassen, die verdammten Ungläubigen in die Welt zurück zu jagen.“

Sein Kopf sank matt zurück und er schloß mit einem schmerzlichen Seufzer die Augen.

Wladimir befohl einigen montenegrinischen Soldaten, den Verwundeten auf einer schnell von Baumzweigen bereiteten Bahre nach dem Lager zurückzutragen; dann stürmte er mit dem nächsten heranrückenden montenegrinischen Bataillon vorwärts gegen den immer weiter nach Medun zurückweichenden Feind.

Das Thor der Festung öffnete sich, um die tüchtigen Truppen einzulassen. Im nächsten Augenblick rasselten die Ketten, die Zugbrücke flog empor und die Montenegrier waren gezwungen, sich vor dem immer heftiger auf sie eröffneten Geschützfeuer zurückzuziehen.

Der Ausfall war zurückgeworfen, die Besatzung war wieder in die Festung gedrängt, aber es war unmöglich, dieselbe in flüchtendem Anlauf zu nehmen, und die montenegrinischen Bataillone zogen sich nach dem waldigen Terrain in der Mitte des Lagers zurück.

Der Fürst war ebenfalls herabgekommen und hatte während der letzten Kämpfe unter den ersten Reihen seiner Truppen im Feuer gestanden, fast ruhig seine Befehle ertheilend. Wladimir und Wlagonow hatten sich ihm, als er nach dem Lager zurückkehrte, wieder angeschlossen, und der Fürst rief die wenigen Lebenden von Nikola's Kompanie heran und sprach ihnen in warmen Worten den Dank des Vaterlandes für ihre heldenmuthige Tapferkeit aus. „Er hat die Fühne gerettet,“ riefen die Männer einstimmig, auf Wladimir deutend, „er und die Freunde dort. Wir haben unser Leben eingesetzt, wie es unsere Pflicht war — aber jene haben das Heiligthum unserer Ehre den Tücken entzogen.“

Tief bewegt umarmte der Fürst die beiden jungen Leute, und die Montenegrier drängten sich heran, um ihnen die Hände zu drücken.

„Ich fürchte,“ sagte Wladimir leise und traurig, „daß wir unsern Sieg mit kostbaren Opfern erkaufen haben — Nikola Martinovic ist schwer verwundet.“

„Nikola Martinovic?“ rief der alte Marco, welcher eben herangekommen war — „wo ist er, wo ist er? O mein Gott, sollte dennoch jetzt noch, da ich Alles so glücklich beendet glaubte, das Verhängnis ihn ereicht haben?“

Zitternd vor Erregung blickte der Alte unruhig suchend umher.

„Er ist nach dem Lager zurückgetragen,“ erwiderte Wladimir — „vielleicht ist es nichts, der Blutverlust mag ihn erschöpft haben.“

„Schnell, schnell,“ rief Marco Petrovic, „hin zu ihm!“ Und so schnell, daß Wladimir ihm kaum folgen konnte, eilte der Greis über die Ebene dem Lager zu.

Auf der Anhöhe, von welcher der Fürst vorher das Feld und die Festung beobachtet hatte, erblickte sie eine Gruppe von Frauen und Dienern. Nikola hatte hier die Schmerzen, welche ihm der Transport auf der Tragbahre von flüchtig zusammengeführten Zweigen verursachte, nicht länger ertragen können und beschien, ihn niederzuliegen. Man hatte von dem Hospital her eine Matratze und Decken gebracht, und Nikola ruhte nun weich, schmerzlos, mit geschlossenen Augen auf diesem improvisirten Lager. Marica kniete, von mehreren Frauen umgeben, neben ihm; ihre schmerzlichen Blicke ruhten auf dem Gesicht des Verwundeten. Sie hielt Leinwandbänder und Charpie in den Händen. Doktor Frilley, der Leibarzt des Fürsten, saß an der andern Seite des Verwundeten. Nikola's Djamadan war geöffnet und der Arzt war beschäftigt, die in der Mitte der Brust befindliche Wunde zu untersuchen.

„Nikola — Nikola,“ rief der alte Marco herankommend — „was ist es mit ihm — nicht wahr, es hat nichts zu bedeuten, es ist keine Gefahr da?“

Doktor Frilley blickte ernst und trübe zu dem Alten auf, winkte ihm mit der Hand zu schweigen und fuhr dann fort, leise und vorsichtig seine Sonde in die Wunde zu senken. In angstvoller Erwartung standen Marco und Wladimir neben dem Lager. Nach einigen Augenblicken suchte Nikola schmerzlos zusammen — ein Zittern flog durch seinen ganzen Körper — langsam schloß er die Augen auf, welche wunderbar aus dem bleichen Gesicht hervorstachen.

Doktor Frilley zog seine Sonde zurück, nahm aus Marica's Händen eine Kompreß, die er mit Wasser befeuchtete und auf die Wunde drückte; dann faßte er die Hand des Verwundeten, um den Puls zu fühlen, und blickte mit schmerzlichem Kopfschütteln zu Marco Petrovic auf.

Nikola bedurfte einige Zeit, bevor sein Blick die ihn umgebenden erschauen konnte. Seine Züge verklärten sich, als er Marica neben seinem Lager erblickte; mit sichtbarer Kraftanstrengung erhob er die Hand, um sie dem jungen Mädchen zu reichen, das, unfähig, ihre Tränen zurückzuhalten, den Kopf auf die Brust senken ließ.

„Es ist aus, Marco Petrovic,“ sagte er dann mit matter Stimme, indem er seine großen, feuerglänzenden Augen zu

dem Alten aufschloß — „es ist aus. Aber Du weißt es, ihr Alle habt es gesehen, daß ich meine Pflicht gethan, daß ich würdig war, Dein Sohn zu sein, daß ich freudig mein Leben dem Vaterlande gegeben habe.“

„Ich weiß es,“ rief Marco Petrovic, indem eine Thräne in seinen grauen Bart rann — „ich weiß es, Nikola, aber Du wirst nicht sterben, Gott wird sich erbarmen.“

„Ich werde sterben,“ erwiderte Nikola mit ruhigem, sanftem Lächeln — „und vielleicht,“ fügte er ganz leise hinzu, „ist es besser, vielleicht ist mein Tod ein Glück für mich und für Die, welche ich liebe.“

Marica schluchzte leise.

„O, mein Bruder,“ rief der alte Marco, indem er mit einem vorwurfsvollen Blick die Augen zum Himmel aufschloß — „so hat Dein blutiger Schatten dennoch nicht vergehen können — so hast Du dennoch dieß edle Leben gefordert, für das ich gern mein eigenes gegeben hätte?“

„Nein, Marco, nein,“ sagte Nikola, „nicht die Rachegeister haben mein Leben gefordert — dort, wo Dein Bruder jetzt weilt, ist nur Liebe und Vergebung — das Vaterland hat mein Leben genommen. Ich danke Gott, daß er mich dieses Opfers gewürdigt hat, und mein vergossenes Blut mag Segen bringen über Dich und Dein Haus.“

Er schloß einen Augenblick, wie erschöpft, die Augen. Der Fürst war mit seiner Umgebung herangekommen und trat an das Lager; sein fragender Blick traf den Arzt.

Dieser schüttelte traurig den Kopf.

„Nikola Martinovic,“ sagte der Fürst tief bewegt, „Du hast ein Beispiel gegeben, das leuchtend fortleben wird in dem Volk der schwarzen Berge. Ich bitte Gott, daß er Dein Leben erhalten möge. Nimm den Dank des Vaterlandes von meiner Hand.“

Er legte das Kreuz des Danilo-Ordens von seinem Djamadan und legte es auf die bloße Brust des Verwundeten.

Nikola hatte bei dem Klange der Stimme des Fürsten die Augen wieder aufgeschlagen.

„Danke, erhabener Herr — Dank — o wie schön ist es, so zu sterben!“

Er nahm mit seiner zitternden Hand das Ordenszeichen von seiner Brust und berührte es mit den Lippen.

„Nun höre mich, Marco Petrovic, denn ich fühle, daß meine Kraft schwindet — höre mich, ich will Dir meinen letzten Willen, meine letzte Bitte thun und ich weiß, daß Dir das Wort eines sterbenden Freundes, den Du würdigen wollest, Dein Sohn zu sein, heilig sein wird.“

„Heilig,“ rief der alte Marco mit thränenreicher Stimme, „heilig wie ein Gebot Gottes! Was Du auch verlangen magst, Nikola, ich werde mein Alles, gebrochenes, werthloses Leben daran setzen, um es zu erfüllen.“

Nikola faßte Marica's Hand und sagte:

„Du hast mir Deine Tochter zugesagt, Marco Petrovic, und nach Deinem Wort ist sie mein vor Gott und den Menschen. Nun denn, so habe ich das Recht, über dieses kostbare Gut, welches Du meinem Leben schenken wolltest, zu verfügen im Angesicht des Todes und ich bitte Dich, wenn Du willst, daß ich ruhig und glücklich sterben soll, so versprich mir, daß der Graf Wladimir Ossipowitsch der Erbe des herrlichsten und höchsten Besizes sein soll, den Du mir schenken wollest — versprich mir, Wladimir's und Marica's Hände zum heiligen Bunde für das Leben in einander zu legen, wie ich sie jetzt zusammenfüge im Angesicht des Himmels, den Gott mir in seiner Gnade und Barmherzigkeit öffnen wird.“

Marica wurde bleich wie der Tod — laut weinend sank sie in sich zusammen. Nikola winkte Wladimir; schwankend schritt er tief der Wunde zu und ließ sich vor dem Lager auf das Knie nieder.

Der Verwundete legte die Hände der beiden jungen Leute in einander und sagte, mit bittendem Blick zu Marco aufschauend:

„Nicht wahr, Du versprichst, meine letzte Bitte zu erfüllen?“

„Wie ist das möglich?“ rief Marco — „wie kann das sein? — ich begreife es nicht.“

„Du wirst es begreifen,“ sagte Nikola mit einem unendlich wehmüthigen, aber doch glücklichen Ausdruck — „ihre Herzen hatten sich längst gefunden, wie sich jetzt ihre Hände finden sollen, und wenn ich im Leben zwischen ihnen stand, so werden sie im Tode meiner in Segen und Liebe gedenken.“

„Finster, fast drohend,“ blickte der alte Marco auf seine Tochter; Wlagonow stand zitternd seitwärts, er schien in starrtem Erstaunen nicht begreifen zu können, was er hörte.

„Versprich mir, meine Bitte zu erfüllen, Marco,“ sagte Nikola dringend, „und Du, Wladimir Ossipowitsch, gelobe mir, Marica glücklich zu machen und sie zu lieben, wie ich sie geliebt habe.“

„Ich gelobe es!“ rief Wladimir, indem er Nikola's Hand mit seinen Lippen berührte.

Der Fürst trat zu Marco Petrovic heran.

„Gott,“ sagte er zu ihm, „der die Geheimnisse der Menschen kennt, weiß alleis, was zwischen jenen Dreien vorgegangen — Du aber darfst Nikola's Bitte nicht verweigern, er hat das Recht, zu verlangen, daß Alles sich seinem Willen beuge.“

Der alte Marco trat zu dem Verwundeten heran, machte das Zeichen des Kreuzes über Wladimir's und Marica's vereinten Händen und sogte mit dumpfem Tone:

„Ich gelobe, zu thun, was Du verlangst, Nikola; aber noch hoffe ich, daß Gott Dein Leben erhalten werde.“

Lautes Freudengeschrei ertönte aus der Ebene und rings von den Höhen, auf welchen das Lager stand.

„Dort, dort,“ rief der Adjutant des Fürsten — „sehen Sie dort, Heiligkeit, auf der Festung steigt die weiße Fahne empor. Der Ausfall ist mißlungen, — sie können sich nicht mehr halten, — sie wollen kapituliren.“

Übermals brauseten laute Jubelrufe von allen Seiten her durch die Lüfte.

Nikola richtete sich mit gewaltiger Kraftanstrengung halb auf, seine großen, glänzenden Augen blickten hinüber nach der Festung, über welcher in der That eine weiße Fahne in der reinen Herbstluft wehte. Sein Gesicht war von wunderbarer Verklärung erleuchtet. — „O wie schön — wie schön ist der Tod, wenn der Sieg des Vaterlandes der Preis des Lebens ist! Hoch lebe der Fürst der schwarzen Berge — hoch lebe mein Vaterland und sein edles, tapferes, frommes Volk!“

Hell und kräftig klang sein Ruf weit hinaus — noch einen Augenblick schauten seine groß geöffneten Augen strahlend nach dem Siegeszeichen auf den Wällen der Festung hin — dann trübten sich seine Blicke — sein Haupt sank zurück — wie ein leiser Hauch klang es von seinen Lippen:

„Wladimir — Marica — seid glücklich!“

„Ruft einen Priester,“ rief der Fürst, „schnell!“

„Es ist zu spät,“ sagte Doktor Frilley, indem er seine Hand auf das Herz Nikola's legte — „er ist heimgegangen und seine edle, treue Seele wird auch so zu Gott aufsteigen, dessen Geboten er im Leben und im Tode gehoramt war.“

Der Fürst nahm die Kaps ab und kniete nieder, die Hände zu stillen Gebet faltend. Alle Umstehenden folgten seinem Beispiel, und tiefe Stille herrschte auf dem Hügel um die Leiche des Entschlafenen, dessen freundlich lächelndes Gesicht die Ruhe seligen Friedens zeigte, während ringsumher immer lauter der Siegesjubel der montenegrinischen Armee zum Himmel emporstieg, das herrlichste Geleit für die Seele des entschlafenen Helden.

Der alte Marco stand auf; er gab sich keine Mühe, die Thränen zu verbergen, welche in seinen grauen Bart hinein rannen.

„Gehe in Dein Ziel, Marica,“ sagte er, das weinende Mädchen emporhebend, „an uns ist es, ihm die letzte Ehre zu erweisen — ich habe mein Wort gegeben und werde es halten, wenn ihr es verlangt, aber jetzt gebührt Ruhe und Stille seinem Andenken.“

Er drückte Wladimir stumm die Hand und wendete sich ab, um Nikola's Leiche zu begleiten, welche der Fürst nach seinem Hauptquartier zu bringen befohl.

Alles Andere trat in den nächsten Stunden vor dem Dienst zurück. Die Thore der Festung öffneten sich, der Kommandant von Medun, bleich und finster, den verwundeten Arm in der Binde, kam nach dem Lager gefahren und erklärte dem Fürsten, daß er gezwungen sei, die Waffen zu strecken. Er wurde ehrenvoll aufgenommen, man stellte die Bedingungen fest, und nach an demselben Abend besetzten die Montenegrier Medun, während man die tüchtigen Soldaten, nach Ablieferung der Waffen, frei entließ, um sie nicht als Kriegsgefangene in das Innere des Landes aufzunehmen.

Wladimir, ganz betäubt von den wunderbaren Fügungen der letzten Stunden, kehrte in sein Quartier zurück, um sich nach der schweren Erschütterung zu sammeln und seine Ruhe wieder zu gewinnen. Er hatte Wlagonow eingeladen, bei ihm zu wohnen, und dieser folgte ihm und nahm seinen Arm.

„Und Marzha?“ — fragte er, sich zu Wladimir's Ohr neigend, während Beide mit einander nach dem Hauptquartier hinhinritten.

Wladimir sah ihn groß an — ein bitteres Lächeln spielte um seine Lippen.

„Marzha?“ fragte er — „was habe ich mit ihr gemeint? Das Band, das mich mit ihr verbinden sollte, hat der Himmel nicht geknüpft und niemals hätte es Segen bringen können, sie wird glücklich sein, wenn sie ihre Freiheit wieder erhält.“

„O mein Gott,“ rief Wlagonow — „könnte es möglich sein — nein, nein, es ist unmöglich — dennoch unmöglich!“ fügte er dumpf und schmerzlich hinzu.

„Was könnte sein — was ist unmöglich?“ fragte Wladimir, betroffen durch den Ton dieser Worte.

Schweigend, die Blicke zu Boden gesenkt, ging Wlagonow neben ihm her.

„Sprechen Sie, sprechen Sie,“ rief Wladimir, in dessen Blicken plötzliches Verständniß aufzubringen schien — „sprechen Sie, nach dem, was wir heute erlebt, ist nichts unmöglich — wir sind Waffenbrüder. Sie haben mein Leben gerettet, haben Sie Vertrauen zu mir, es gibt nichts in der Welt, wobei Sie nicht auf meinen brüderlichen Beistand zählen könnten.“

Sie hatten Wladimir's Wohnung erreicht. Lange blieben sie bei einander in dem verschlossenen Zimmer, und als sie wieder herausstritten, um Arm in Arm nach dem Lager, wo der Fürst die Fährer versammelt hatte, hinzugehen, leuchtete freudige Hoffnung von Wlagonow's Gesicht.

Die zunächst nöthigen militärischen Maßregeln waren beschlossen.

„Wir dürfen in unserer Freude über den Sieg, den















48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Zuschlag Mark 3. 50.

### Die Jünger.

Erzählung  
von  
**Hans Wagnershausen.**  
(Fortsetzung.)  
V.

Vierzehn Tage später hatte Herr von Waltersdorf mit seinen beiden Töchtern die Stadt verlassen, in welcher seltsamerweise nichts über die wahre Veranlassung jenes Duells bekannt geworden, und wieder vierzehn Tage später hatte auch Nautendorf, dem der Arzt zu seiner völligen Genesung ein mildes Klima gerathen, denselben Weg gen Süden genommen.

Die Waltersdorfsche Familie hatte in Nizza im Hotel de France an der Uferpromenade für den ganzen Winter Quartier genommen, und das war für Nautendorf Grund genug, dasselbe Hotel zu beziehen.

Als die Familie ihn wieder sah, war er in derselben aufgeräumten Stimmung, derselbe heitere Erzähler; die letzten Ereignisse aber hatten ihn, wie er meinte, der Familie noch näher gebracht, und darin suchte er die Berechtigung, einen Grad mehr Wärme in den Ton zu legen, in welchem er zu den Damen sprach.

Dah er willkommen sei, hatte er aus Edith's Brief gelesen, den er wie eine förmliche Einladung betrachtete. Er deutete deshalb Edith's Erschrecken bei seiner unerwarteten Ankunft zu seinen Gunsten und machte sich wenig aus dem fast unfreundlich stauenden Blick, mit welchem Daniela ihn empfing.

Herrn von Waltersdorf war er als Begleiter und Kavaller seiner Töchter, die ihn hier sehr beanspruchten, ganz willkommen. Derselbe überließ ihm die Mädchen und umgab sich in seinem Zimmer mit ethnographischer Lektüre. Ihm war es ein besonders interessantes Thema, die Geschichte und Geologie Liguriens an Ort und Stelle zu studiren.

Kein Wort wurde zwischen den Damen und Nautendorf über den letzten Vorfall in der Heimat gesprochen; Höfer's Name ward nicht genannt. Daniela war einfüßig gegen Nautendorf, sie begegnete ihm mit passiver Höflichkeit, denn was Edith ihr hartnäckig

verschwiegen, argwöhnte sie aus einigen seiner leicht hingeworfenen Aeußerungen, daß diese nämlich selbst unbefonnen genug ihm Aufforderung zu kommen gegeben.

„Höfer, der arme, scheint bereits vergessen!“ seufzte sie, wenn sie Nautendorf an Edith's Seite über die Promenade des Anglais gehen und das Mädchen so lebensfroh auf das Meer hinaus schauen sah ... „Vergessen der beste Mann, der ihr sein Herz als Spielzeug hingab!“

Früher, daheim nämlich, hatte Daniela zuweilen noch einige Gewalt über Edith, wenigstens hörte diese ihre Vorwürfe oder Mahnungen an; hier in Nizza fehlte ihr selbst die Gelegenheit dazu.

Edith hatte Bekanntschaft mit jungen Mädchen ihres Alters anknüpft, deren Mütter auch sie mit

unter ihren Schutz nahmen, wenn man Wasser- oder Landpartien machte. Edith konnte also die Schwester mit ihrer nervösen Stimmung entbehren und entzog sich derselben in ihrer Zerstreuungssucht, wenn Daniela ernstere Beschäftigung vorschlug.

Nautendorf fehlte natürlich niemals bei diesen Partien. Er hatte seine Rennpferde kommen lassen, machte Aufsehen mit seinem Train und veranstaltete die glänzendsten Partien. Daniela durchschaute ihn. Er bot Alles auf, um Edith's junges Herz zu berauschen, um aus demselben auch den Schatten eines Andern zu vertreiben, wenn ein solcher noch da war, um sie nicht zur Besinnung kommen zu lassen, und so waren denn kaum vier Wochen vergangen, als das von Daniela Gefürchtete geschehen. — Edith trat eines Mittags

schleichend in das Zimmer der Schwester. Der Vater habe Nautendorf ihre Hand zugesagt, rief sie laut weinend, das Anstöß im Taschentuch vergrabend und sich in einen Sessel werfend. Sie habe ihm und Höfer doch erst vor Kurzem geschrieben, daß sie noch zu jung sei! Da habe sie doch ebenso gut den Lektoren heirathen können, der natürlich jetzt Ursache habe, ihr böse zu sein.

Und als Daniela sie schweigend angehört und Edith sich ausgeweint, beruhigte diese sich selbst; sie trocknete resolut ihre Thränen und stellte sich beleidigt.

„Es soll mir jetzt Alles gleich sein,“ rief sie. „Hätte ich eine Mutter, es wäre sicher anders geworden!“

Daniela schaute sie starr an.

„Edith,“ sagte sie streng, „wenn Du hättest folgen wollen, so hätte mein Rath Dir der einer Mutter sein können! Gib Acht: wenn Du einige Jahre älter und zur Vernunft gekommen bist, wirst Du schwere Reue haben! Nautendorf, wie unterhaltend er für Dich sein mag, ist kein guter Mann. Sobald er Dich und Dein Geld hat, wird er Andere amüsiren, wie er Dich amüsirt hat, und sein Stallknecht wird ihm lieber und wichtiger sein als Du. Ein Mann, der kein Herz oder ein schlechtes hat, wird immer zuerst zum Frevler gegen seine Frau werden, weil sie die Wehrloste ist.“

Edith hörte sie erzürnt an.

„Sobald er mein Geld hat?“ spottete sie. „Er ist ungeheuer reich!“

„Ich habe Anderes über ihn gehört! ... Ich will, wenn es auch zu spät sein mag, mit dem Vater sprechen, denn er gewiß in



Staatssekretär Burchard, Reichsfinanzminister.



Australen oder daherum begegnet ist und der gedankenlos ihm sein Wort gegeben."

Daniela erhob sich und ließ Ebith allein, die, das Taschentuch in den Händen windend, ihr nachschaute, dann wieder auf den Sessel sank und in neue Thränen ausbrach.

"Es soll und muß aber ein Ende haben, mag ich noch so jung sein!" rief sie bestig. "Höfer hat mich fürchtbar beleidigt nach dem, wie Mautendorf mir die Sache geschildert. Ich hätte ihm den Vorzug gegeben, weil ich ihn für besser hielt, als er ist, und deshalb hatte er am wenigsten ein Recht, mich zu beleidigen und sich an Mautendorf zu vergreifen."

Als der Letztere kam, um auch von ihren Lippen sich die Bestätigung dessen zu holen, was er längst nicht mehr bezweifelte, empfing sie ihn mit Fassungs. Daniela, die eben zugegen, erhob sich schweigend und entfernte sich. Sie wußte, daß sie überflüssig sei.

Mautendorf betrieb die Vorbereitungen zu seiner Vermählung um so eifriger und schneller, als ihm selbst Alles überlassen war.

Er hatte die Absicht, mit seiner jungen Gattin vom Mittelmeergebiete eine größere Reise gen Süden zu machen. Herr von Waltersdorf befehlt ja in Daniela eine sorgsame Pflegerin, wie er selbst wiederholt sagte.

Daniela nahm das mit demselben Gleichmuth hin, mit welchem sie Allem zu begegnen sich gewöhnte, da sie wußte, daß sie den Thatsachen sich fügen müsse. Sie fühlte sich kräftiger in der stürkenden Meeresluft zu Tüßen der Seelst und suchte jede Aufregung zu vermeiden; nur wenn sie sich unbeobachtet wußte, schaute sie wohl in schwächlicher Mißbilligung auf Ebith's gedankenloses Treiben.

"Ich überlasse Dir gern die Prämie, die der Vater derjenigen seiner Töchter bestimmt, die am längsten bei ihm bleiben wird," hatte Ebith ihr geantwortet, als sie noch ein letztes Mal ihr Bedenken gegen diese so frühzeitige Verheirathung geäußert. "Erpare mir auch Deine Gabe des Weissagens, die, wie Höfer mir einmal erzählte, die alten Deutschen den Frauen beilegen; es muß eben Jeder so glücklich werden, wie er sich selber macht."

Das hatte Daniela den Mund geschlossen. "Ich werde dieser Prämie kaum bedürfen," sprach sie für sich, als Ebith sie darnach verließ. "Sie mag für diejenige von uns Schwestern aufbewahrt bleiben, die ihrer dereinst am meisten bedürftig sein wird, und Gott bewahre Dich davor, arme Ebith, daß gerade Du es werdest!"

Mautendorf spielte inzwischen nach seiner Gewohnheit den Grandseigneur. Er war in seinem Wesen die größte Galanterie gegen seine Braut, die er mit Stolz über die Promenaden und in die Theater führte.

Auf seine Beistellung an den Wettrennen verzichtete er seiner Vermählung wegen. Das Rennen sollte erst im Januar stattfinden. Er verkaufte deshalb seine Pferde, erzählte auch, er habe sein Gut verkauft, um sich von allen Geschäftslasten zu befreien, da er mit seiner Gattin vorzugsweise Paris bewohnen und den Sommer in den Bädern verleben werde. Es war eben bei ihm Alles großer Styl.

Die Hochzeit fand auf beiderseitigen Wunsch nur in Gegenwart eines engeren Kreises hier gewonnener Bekannten statt. Mautendorf entführte am denselben Abend seine junge Gattin nach Florenz, um von dort aus die von ihm geplante längere Reise anzutreten.

Ebith schied unter heißen Thränen von den Ihrigen. Sie hielt beim Abschied Daniela lange und bestig umschlungen. Diese stieß sie auf die Stirn. Sie wußte, Ebith war von Herzen gut; des Vaters Abgefehrtheit von seinen Kindern und die Schneideleiden der Anderen hatten dem jungen Geschöpf einen Eigensinn anernzogen, den nur die Erfahrung brechen konnte, und: möge sie ihr nicht allzu schwer begeben sein! hatte Daniela oft im Stillen gewünscht.

Daß Ebith ihren Gatten wirklich liebe, hatte der Schwester nie in den Sinn gewollt. Mautendorf war eben nur der Mann, dessen finstiges Unterhaltungs-talent das noch in allen seinen Puffen nach Lebensgenuss stehende junge Wesen auf's Angenehmste zu zerstreuen verstand. Daß er ihr genügen werde, wenn ihr Verstand über das drangvolle junge Herz hinaus reifte, die Einsicht zu nächstem Urtheil herausforderte und das tägliche Beisammensein ihn ihr in seinem wahren, berechnenden Charakter nicht mehr als den heiteren Gesellschaftsmann zeigte, das hielt sie für unmöglich,

nochte Mautendorf selbst viel besser sein, als sie ihn glaubte.

"Du versprichst mir Eins, Ebith, und das wirst Du halten," bat Daniela beim Abschied. "Schreib mir, wenn es Dir so um's Herz ist, als bedürftest Du einer mitführenden Seele! ... Nicht wahr, Du wirst es thun?"

Daniela flehte abichtlich ihre Bitte in so allgemeinen Sinn, um sie bei der Trennung nicht zu verlegen, und Ebith versprach. Sie rief sich weinend auch von dem Vater los, um dem Gatten zu folgen.

Schon am nächsten Vormittag, als Ebith in Florenz noch schläfrig im weißen Morgengewande bei ihrer Chocolade saß und Mautendorf im Promenadefloß um ihr trat, um, wie er sagte, einige Freunde aufzusuchen, erschien er ihr weniger aufgeräumt als sonst.

"Ich denke, wir verweilen hier eine Woche, Ebith," sagte er etwas zerstreut. "Wir gehen, wie ich Dir sagte, von hier nach Rom, Neapel, Palermo, dann nach Aegypten und Palästina; ich habe versprochen, Dir die Welt zu zeigen, und Du mußt sie kennen lernen als junge Frau. Ich möchte aber vorher alle meine Angelegenheiten ordnen, um Dich und mich nicht in unserem Genuß zu stören."

Ebith horchte müde auf. Sie war so schläfrig, daß ihr der Gedanke an die Unbequemlichkeit der Reise lästig war.

"Hast Du das denn nicht Alles schon gethan? Du hast ja deshalb Deine Pferde und Dein Kavalier verkauft!"

"Allerdings, aber ich meine ... Ich habe aus Delikatesse davon nicht vor unserer Hochzeit gesprochen ... Ich meine, Du sollst den Vater um Auslösung Deiner Mägde ersuchen, damit auch das in Ordnung. Wir können ja so lange hier in Florenz verweilen..."

Ebith fand das ganz in der Ordnung. Sie hatte nichts darüber zu denken.

"Ich will's ihm schreiben," sagte sie apathisch, sich zurücknehmend und den Kuß hinnehmend, den er ihr auf die Stirn drückte.

Mautendorf's Absicht, in die Stadt zu gehen, war ihr ganz willkommen. Sie fühlte sich abgespannt und so allein selbst in seiner Gegenwart. Sie war so ganz herausgerissen und losgetrennt von der ihr seit der Kindheit gewohnten Umgebung, und Mautendorf, der seit gestern ihr Gemahl, er war ihr im Grunde doch ein fremder Mann.

Ebith versank in einen sie so wohlthunend beschlummenden Schlaf, und da kamen die Traumbilder, wie sie die Wünsche des jungen Herzens herbeizuberten. Sie war herausgehoben, befreit aus dem Zwang des engen, väterlichen Hauses mit allen seinen kleinlichen Tagesbegebenheiten, befreit von der Vor-mundtschaft Daniela's, wie lieb sie dieselbe jetzt auch zu haben meinte.

Und sie war die einzige der Geschwister, der die große, weite Welt sich öffnete! Während die anderen in ihren kleinen Garnisonen ein Leben in so engem, drückendem Rahmen führten und sich den Frauen ihrer Regimentschefs unterordnen mußten, gab es für sie keinen Raum, keine Fessel; sie wollte glücklich sein, Daniela's engherzigen Befürchtungen zum Trost ...

Und darüber versank sie in tiefen Schlummer ...

#### VI.

Sechs Jahre sind seitdem verfloßen. Wir betreten einen herrlichen, romantischen Sommeraufenthalt mit uns im Herzen Deutschlands, in einem der schönsten Ländchen, das zu einer der schönsten Provinzen geworden, nachdem es im Jahre 1866 seine Unabhängigkeit verloren.

Heppig grünes, lang hingestrecktes Gebirgsthäl mit dunklen Edelkastanien, Nußbäumen und unabsehbarer Obstbaumkultur bestanden, dazwischen Nebengelände auf den sich zum Fluß senkenden Abhängen; einige Städtechen mit hübschen Kirchen, umgeben von weithin gedehnten Gärtnereien, Dörfern, Meierhöfen, einige auf Bergtuppen über das Thal hinragende Burgen, vorzüglich gepflegte Chauffeen, eine durch die Triften und die Waldpartien sich schlängelnde Eisenbahn, und das Ganze belebt von einer glücklichen, die Armuth nicht kennenden Bevölkerung — das ist die Umgebung von Vichtenheim, dem freundlichen, von Waldbächen durchschnittenen Städtchen, das auf Grund seines stets gleichmäßigen Klimas und der Heilwirkung seines Wassers als klimatischer Kurort in neuerer Zeit

vielfach von denen gesucht wird, die eigentlich an nichts leiden und sich eben vor etwas bewahren möchten.

Die Häuser des sich an einen Hügel lehnen Städtchens sind beinahe fast sämmtlich zur Aufnahme von Fremden eingerichtet; sie sind sauber und in zwei Reihen mit ihren Fenstern dem aus dem Wald herabschäumenden Bach zugekehrt, dessen Ufer der Gemeinderath mit den schönsten Matten und frischen Blumenbeeten besetzt hat.

Zu Duzenden sind neue Häuser im Villen- oder Schweizerstyl von Spekulant errichtet, eins sich an das andere reihend, nur getrennt von schattigen Gärten; das schönste von ihnen ist aber das Gasthaus „zum Schweizer“ genannt, das auf einem niedern, von dichtem Buchenwald umkränzten Plateau sich an die Fisiere des Waldes lehnt und die meisten Fremden hinter seinen mattgrünen Salontischen beherbergt.

Alles ist sauber im „Schweizer“, das Plateau als Garten umzäunt und mit gelbem Kies bestreut; Blumenrabatten, Bosquets von blühenden Canas, Rosenhaufen und Philodendron wachsen wie kleine Inseln aus dem Kies, matellos weiß gebleichte Zelte dienen den „Kurgästen“ als schattige Frühstüßplätze oder Abends beim Abendessen zu kleinen gemüthlichen Versammlungen. Die eisernen Balkons sind mit blühenden Oleandern besetzt, Kapuziner und Petunien strecken ihre Blüten am Fuß der Gitter über den Rand der Balkons, und erstreckend ist der Blick von hier oben südwärts auf die von Wasserbächen durchzogenen, blumenbesäten grünen Matten, westlich auf den gewaltigen Buchenwald, aus welchem zur Abendzeit das Rothwild heraustritt, um ungestört den frischen Quell zu suchen.

Der Wald reicht im Süden des Hauses bis auf hundert Meter an den mit einer kleinen Meierei, der „Milkurankalt“, besetzten Hof. Mandelsträucher, Eßkastanien und Heber wiegen sich, neugierig auf das Treiben im Hofe schauend, in den Ästen über dem zwischen dem Hofe und dem Walde gähmenden, längst aufgegebenen und von Moos, Flechten und Unkraut überwachlenen Steinbruch, von dem aus, wenn es dunkelt, Fuchss und Warden zwischen den Melaphyrspalten nutzlos die reich besetzte, aber gut vermauerte Balustrade umschleichen.

Birol, Baumläufer und Fink singen den ganzen Tag in dem Buchenwald, in dessen von einzelnen weißen Birkenstämmen unterbrochenes Dämmergrau die Kurgäste von der hinteren Seite des Hauses hineinschauen, den ängstlichen Sprüngen des Eichhörnchens folgen, wenn der große Jagdhund des Hotels — Lump heißt er — seinem Instinkte folgend auf Sport ausgeht und bellend den Forst durchjagt, Alles in Schrecken versetzend, was in demselben krecht und flucht.

Man ist gut aufgehoben im Schweizer; er weist deshalb bei Beginn jeder Saison eine Anzahl von Familien ab, die keinen Platz mehr finden. Die Wirthin selbst, Frau Elisabeth, trägt den ganzen Tag die schnee-weiße Schürze, dazu ein fauberes Häubchen über dem freunblichen, wohlwollenden Gesicht, während Herr Schmiedemann, ihr Gatte, überall ist, bald im Keller, bald in den Manjarden, bald in der Meierei, bald die ankommenden Gäste von dem tief unten am andern Ende des Städtchens liegenden Bahnhof abholend, um sie selbst zum Schweizer zu Fußführen.

Täglich kommt auch der Arzt des Hauses, der aus einer entfernten großen Stadt sich in jedem Frühjahr einführt, um dem alten Kreisphysikus Konkurrenz zu machen, der übrigens auch die ganze Rundschaft nicht mehr besorgen kann. Doktor Höfer ist noch ein junger Mann von hübschem Außern, wie es einem Badearzt geziemt. Die erste Dame, die in der beginnenden Saison eintrifft, fragt jedenfalls: „Ist der junge Doktor schon da?“ und er rechtfertigt das Vertrauen, er hat etwas Gutmüthiges, Wieberes im Gesicht, zugleich aber etwas Energisches, das seinen Patientinnen imponirt, die ihm oft den Kopf warm machen.

Man weiß, welch' eine Nothwendigkeit ein hübscher junger Arzt in namentlich von nervenschwachen Damen besuchten Kurorten ist. Doktor Höfer kam erst zum zweiten Mal in dieser Saison nach Vichtenheim, und sicher trug seine Persönlichkeit mit zu der Frequenz bei, deren sich der Ort zu erfreuen hatte.

Klimatische Kurorte sind ein großes Bedürfnis geworden, seit die Nerven nicht mehr vorhalten wollen. So eine Winterfaison in den großen, immer immer werden Städten verbracht den Menschen mehr als zuvor; alle Beschäftigungen der besseren Klassen werden mit den Nerven besorgt, alle Pflichten, alle Zerstreungen

der Frauen greifen direkt die Nerven an, die, wenn der Sommer kommt, wieder gestimmt zu werden verlangen. Unser Schwellenbesitzer Stationen, Haltestellen, um den Organismus verschlafen zu lassen; wir sind im Allgemeinen zu schwach konstruiert für das, was wir zu leisten uns zumuthen, um uns selbst und der Gesellschaft gerecht zu werden. Wir müssen uns im Sommer kräftigen, um auf dem Posten zu sein, wenn im Herbst zu neuem Nerven gestärkt wird.

Deßhalb müssen klimatische Kurorte sein und junge, namentlich hübsche Ärzte bringen bei den Damen die Nerven viel schneller wieder in Ordnung, als es zum Beispiel der alte grobe Kreisphysikus vermocht haben würde, der sich nie getraut hatte, daß Lichterlein noch einmal zum Kurort gemacht werde.

Manche Damen hätten den Doktor Höfer allerdings etwas zarter, gewissermaßen lyrischer gewünscht, denn er hatte in seinem Wesen etwas Knappes, aber im Ganzen war er doch liebenswürdig und unterhaltend. Es gab Damen, die er täglich besuchen mußte, obgleich ihnen die Mischur und die herrliche Waldbluft die nervöse Schwäche längst vertrieben. Es gab Andere, die der Vorsicht halber ihm täglich ihren Puls reichten und diesen recht lange in seiner feinen, weißen Hand ruhen ließen; noch Andere, die ihm zu raten aufgaben, weil ihm der Grund ihres Leidens durchaus nicht ersichtlich ward, wie oft sie ihm auch von ganz neuen überraschenden Symptomen sprachen, um ihm ihre Hilfsbedürftigkeit einleuchtend zu machen.

Auch ihm, so behaupteten die Einwohner der Stadt, befam der Aufenthalt hier vorzüglich. Er war, sagte sie, nicht mehr so bleich und mager, wie sie ihn das erste Jahr hier sahen, als er seine Sommerpraxis suchte. Er war auch ungänglicher, gesprächiger, obgleich man ihm auch jetzt nicht nachsagen konnte, daß er zu viel rede; man hatte ihn auch im Verdacht, daß er im Stillen nach einer Frau aussah, und dazu war hier wohl der Ort bei so vielen nervenschwachen und blutarmen Damen.

Wie all' dem sein mochte, Höfer war unentbehrlich geworden, da seiner der Kurzgäste mit dem unfreudlichen alten Physikus zu thun haben wollte, und so war er auch in diesem Frühjahr schon gekommen, als eben die ersten Gäste eingetroffen.

Es war um Mitte Juni, als Höfer gegen zehn Uhr Morgens in die Praxis ging. Er war vier Tage verzeiht gewesen, da er in die Nachbarstadt als sachverständiger Zeuge vor Gericht beschieden worden, und seine Patienten warteten auf ihn.

Sein Weg führte ihn heute wie gewöhnlich die einzige, von dem lustigen Waldbach durchzogene Straße hinauf.

Der Bach sprudelte und sprang ihm lustig über die glatt geschliffenen, in sein Bett herabgerollten Blöcke seine entgegen. Bachseelen, Weisen und Finten saßen auf den Steinen und nippten aus der klaren Flut. Die Schleusen brauseten und sprühten ihre Schaumperlen in den Morgenfonnenchein und über die Holzsteg, die als Brücken von der einen Seite der Straße zur andern führten. Waldbraut, trockenes Gelehelz oder was sonst der Bach von oben aus dem Forst herabtrieb, wirbelte in der Flut zu Thal, und die Gassenjungend patzte bis an die Kniee zwischen den Steinen umher, um nach Forellen auszufahren, die durch das Geräusch des Kurbelens längst verjagt worden.

Hüben und drüben saßen auf den hölzernen Terrassen oder Veranden, die von den fauberen, durch Gaisblatt, Cyphen und glodenblütige Waldbreie beschatteten Häuschen herabführten, die Familien am Kaffeetisch und dankten freundlich Höfer's Gruß, und manches schwächende junge Auge, in dessen Wimpern noch der Schatten des Traumes hing, schaute ihm theilnehmend nach, nicht begreifend, daß der arme junge Mann immer so allein sei.

Sie und da betrat er auch die Holzstiege, um sich nach seinen Patienten zu erkundigen, verweilte einige Minuten, wenn nichts vorgefallen, und setzte seinen Weg zum Schweizer fort.

Auf der Schwelle eines der oberen Häuschen begegnete ihm ein Geräch, das eben im Begriff war, wie eine Lavine in die Stadt hinab zu rollen und die Nerven der Mäthru Geyer in hohem Grade angegriffen hatte.

„Haben Sie schon gehört, lieber Doktor,“ rief diese, eine aufgeregte junge Frau, die über die Müdigkeit ihre Morgentoilette vergessen und in aufgelöstem Haar und sehr unvorsichtig über die Schulter geworfenem Reingnoir, das mit Essenzen getränkte Taschentuch in der

Hand, ihm entgegen trat. „Aber es wird besser sein, wenn Ihnen mein Mann das erzählt; mich hat es zu sehr erschüttert!“ ... Mit gerötheten Wangen schaute sie in's Zimmer. „Rudolf, der Herr Doktor hat noch nicht gehört ... Sie vergehen ... Es ist unglaublich! Man kann kaum ohne ein Grinsen davon sprechen!“ Sie führte das Taschentuch an die Wange und blieb doch, als ihr Gatte heraustrat, um zu ergänzen, falls derselbe in seiner Erzählung etwas Wichtiges vergessen sollte.

Höfer, auf eine Klatschgeschichte gefaßt, nahm ruhig auf der Veranda Platz, die Dame aber fand es doch besser, selbst das Wort zu behalten.

„Wie schade, wie schade, daß Sie verzeiht sein mußten!“ begann sie mit Aufregung. „Man schickte deshalb zu dem alten Kreisphysikus, der erst gar keine Lust gehabt haben soll zu kommen!“

Höfer horchte ungeduldig, indeß er war die Erzählungsweise der Frauen gewohnt und überzeugt, daß die Sache nicht so arg sein werde.

„Na, das gehört ja einstweilen noch gar nicht hierher,“ rief der Gatte. „Also hören Sie, Doktor! Vor einigen Tagen ...“

„Nein, vorvorgestern war's,“ unterbrach ihn die Frau, „da traf im Schweizer eine junge Dame ein, die wir Alle wirklich reizend fanden. Wir sahen sie freilich nur ganz flüchtig, aber sie hatte so etwas Distinguirtes; sie war zwar sehr einfach gekleidet, doch sah man ihr die Dame von Stände aus den ersten Blick an ... Ein feines, schönes Profil, etwas bleich ... man konnte sogar sagen: sehr bleich, als sei sie von einer Krankheit erlitten. Schönes braunes Haar, ungemein schlanke in der Taille, zum Umspannen, wohl kaum mehr als fünfundsiebzig Centimeter, dabei in der Brust ganz voll gebaut, reizende Füßchen ... Sie trug ausgeschnittene braune Schuhe und reledafarbige Strümpfe, hellbraune Röcke von Weiß, auch mit Releda garnirt, ein gelbes Fichü löse um den Hals geschlungen, saubere Spitzen am Hals, ein Strohhütchen auf dem dunklen Haar. Reizende Hände, sage ich Ihnen, Doktor! ... Man konnte sich in sie verlieben, denn sie hatte etwas in ihrem Wesen, was auf den ersten Blick für sie einnahm ...“

„Aber um Gottes willen, Frau, Du siehst, die Patienten warten auf den Doktor! Wenn ihm in jedem Hause nur ein Stückchen von der Geschichte vorerzählt wird, wie Du sie erzählst, wird er wohl bis zum Abend brauchen ...“

„Aber ich muß doch sagen!“ ... Die Dame überlegte, wie sie sich kürzer fassen könne. „Also, wir sahen sie nur, wie sie gegen Abend eine Promenade in der Platanenallee machte ... ganz allein, wie sie gekommen. Sie erwartete erst später ihre Verwandten, hatte sie bei ihrer Ankunft Herrn Schnedemann gesagt, der ihr zum Glück zwei mögliche Zimmer überlassen konnte, da ein anderer Gast sich hatte abmelden lassen. Sie hatte nur das dürftigste Gepäc bei sich, erklärte aber, sie wolle einige Wochen die Luft hier genießen und werde, da sie die Einsamkeit liebe, nicht viel zur Last fallen.“

Herr Schnedemann war ganz entzückt von seinem neuen Gast; er that Alles, was er der schönen Frau an den Augen absehen konnte. Das Stubenmädchen erzählte, sie habe stundenlang allein im Zimmer am offenen Fenster gesessen, gar keine Hülfsleistungen begehrt, am ersten Abend einen Brief zur Post getragen, und sei dann bis zur Dunkelheit spazieren gegangen. Schon um neun Uhr habe sie die Ruhe gesucht, nachdem sie eine Tasse Thee zu sich genommen.“

Der Gatte ward wieder unruhig, denn der Doktor bat durch einen Blick, ihm doch alle diese Details zu erlassen.

„Ich komme ja jetzt darauf! ... Also das ging so weiter. Man sah die schöne Fremde immer allein; sie vermied sogar ängstlich jede Berührung mit den im Schweizer wohnenden Familien, obgleich mehrere junge Frauen darunter, und speiste auch allein in ihrem Zimmer. Wir erfuhren das Alles natürlich durch Frau Schnedemann, da wir uns wirklich für die Fremde interessirten. Schließlich aber war es ganz gut, daß wir mit ihr nicht näher zusammen gekommen, denn nach dem, was ich Ihnen erzählte ...“

„Aber erlaube, liebes Kind, Du hast dem Doktor eigentlich noch gar nichts erzählt!“

„Unterbreche mich doch nicht immer, ich komme ja eben darauf! Also gestern Abend ging sie wieder auf die Promenade, nachdem sie sich wieder stundenlang eingekleidet und dann ihren Thee früher genommen.“

Als es zehn Uhr ward und der Hausknecht das Hotel schloß, war er der Meinung, er habe die schöne Fremde im Dunkeln die Treppe hinauf gehen sehen, sie habe also nach ihrer Gewohnheit früh die Kasse gesucht, denn man sah es ihr an, daß sie blutarm war ... Heute morgen nun in aller Frühe — mich schaudert's, wenn ich mir das Alles vorstelle — schellte sie nicht um die gewohnte Stunde. Man ward besorgt um sie. Das Zimmer war verschlossen, der Schlüssel steckte auch innen nicht.

„So rief man denn endlich den Wirth. Der pochte. Keine Antwort. Er rief. Auch keine Antwort. Da wurde nun die Sache bedenklich, jedenfalls auffallend. Der Wirth öffnete also mit seinem Hauptschlüssel, fand Alles von ihren Sachen an seinem Platz und in größter Ordnung, nur was aus ihr selbst geworden, das war das Räthsel, denn ihr Bett war unberührt. Sie war gestern Abend nicht in's Haus zurückgekehrt und Alles ließ somit schließen, daß ihr ein Unglück widerfahren.“

„Die Polizei wurde also sofort herbeigeholt, aber was heißt hier Polizei! Sie können sich denken, was für ein Aufsehen das machte. Alles lief vor dem Schweizer zusammen; der Hof und der Garten mußten abgeperrt werden. Zugewiesen begann Alles, was Augen und Beine hatte, zu suchen, in den Promenaden, im Wald, namentlich in dem Teich droben auf der Wiese, durch den der Bach fließt, denn sie konnte sich selbst etwas angethan haben. Aber Alles war fruchtlos ... Da endlich, als man nach vergeblicher Mühe umgesehen, rast der Hund, den man mitgenommen, in großen Sprüngen in den Steinbruch hinab und verflucht, hinter dem Gestrüpp in der Tiefe versteckt, durch Wellen und Wänseln, daß er etwas gefunden.“

„Man steigt ihm nach, klettert über das Geröll und findet die Unglückliche ermordet, denken Sie sich: ermordet, in ihrem Blute ... freilich noch lebend, denn sie war noch nicht kalt, aber so schwach vom Blutverlust, daß man fürchtete, sie werde jeden Augenblick den letzten Seufzer thun, als man sie mit aller Schonung heraufschleppte.“

Höfer sprang auf, er suchte die Thür.

„Es ist ärztliche Hülfe vorzuziehen, und Sie, gnädige Frau ...“

„Aber der Physikus ist ja schon längst bei ihr gewesen, und es ist hundert gegen eins zu wetten, daß sie diesen Augenblick nicht mehr am Leben!“

„Gleichwohl! ... Wohin ward sie geschafft?“

„Nun, natürlich in den Schweizer! Alle Gäste sind voll Entsetzen! Sie werden alle im Garten finden ... wenn's nicht schon vorüber ist.“

Der Doktor war bereits auf der Treppe und eilte den Weg hinauf zum Schweizer. Er fandte einen ihm Begegnenden in seine Wohnung, um sein Verbandzeug zu holen. Man hatte ihn natürlich nicht gesucht, weil man wußte, daß er verzeiht, und eine halbe Stunde der kostbarsten Zeit hatte er jetzt dem umständlichen Geschwätz gelauscht. Er wußte, daß der Physikus, ein altersschwacher Mann, nichts von der Chirurgie verstand; er sah, wie man ihm aus den oberen Häusern mit der größten Theilnahme winkte, er möge sich beeilen, und das gab ihm die Hoffnung, vielleicht doch nicht zu spät zu kommen ...

Im Garten des Schweizer fand er die Gäste in der größten Aufregung versammelt. Ein Duzend eilte ihm entgegen, um ihm mit athemloser Hast zu erzählen, einige Andere erstarrten ihn an den Armen und zerrten ihn in's Haus.

„Die schöne junge Dame!“ hieß es theilnahmsvoll. „Aber hoffentlich kommen Sie noch nicht zu spät! Der Physikus hat den Vater herbeigeholt, aber was soll der da helfen!“

Höfer fand im zweiten Stock die Dienerschaft des Hotels mit angstvoll gespannten Gesichtern im Korridor. Man öffnete ihm eine Thür, in der ihm schon der heraustretende Physikus achselzuckend entgegen kam.

„Versuchen Sie meinerwegen noch Ihre Kunst, Kollege!“ brummte der Alte ihn an, auf das Bett deutend, an dessen Kopfbende der Vater des Ortes sich respektvoll, aber auch mit verzagter Miene erhob.

Höfer trat an das Bett. Er sah auf demselben eine jugendliche Frauengestalt mit über Schläfe und Nacken ausgebreitetem, feuchtem Haar, das leichenblasse Antlitz abgewendet, die Brust entblößt, den übrigen Körper nur mit einem von Blut besetzten Leinentuch bedeckt, über das ein klaffig geformter Arm, eine kleine weiße, blutleere Hand an der Bettlade herabhängte.

Höfer winkte dem Vater, ihm Platz zu machen. Er ergriff leise die herabhängende Hand — sie war



noch nicht erkalte. Er nahm den Puls in die seine, aber er empfand dessen Schläge kaum mehr. Er beugte sich über die nackte Wüste, schaute auf das ihm abgewendete Profil und ...

Wie ein elektrischer Schlag durchbebt es die Gestalt des jungen Mannes. Seine Hand griff zitternd, tastend nach der Bettelohre zu Häupten der Unglücklichen, sein Haupt neigte sich wie machtlos tiefer und tiefer auf das über das Kissen ausgebreitete Haar, — so stand er sekundenlang, bis er die Kraft über sich selbst wieder fand.

Mit gewaltsamer Bewegung plötzlich aufschnellend, fuhr sein Arm durch die Luft, die Hand gegen die Stirn, die sich mit kaltem Schweiß bedeckte. Er wagte nicht, wieder vor sich nieder zu schauen; das Bild, das vor ihm stand, machte ihn grauen. Und dennoch, er gewann es über sich; er winkte, ohne umzuschauen, dem Heilgehülfsen, das Zimmer zu verlassen, und jetzt erst, als er allein, beugte er sich wieder hinab. Er sah noch einmal dieses selbe Profil, das ihn mit Entsetzen geschlagen, starrte mit gebundenen Augen auf die schöne bleiche Marimorbüste, führte mit Todesangst die Hand an die Stelle des Herzens, legte das Ohr darauf, ergriff die herabhängende Hand, lauschte mit der von Schweiß bedeckten Stirn auf die Regung ihres Pulses, die seine Angst nicht zu finden vermochte, und von einem neuen Gedanken getrieben, eilte er zur Thür, schob den Riegel vor und kehrte zurück an das Lager.

„Sie! ... Sie!“ entrang es sich seinen Lippen, wie er sich wieder zu ihr beugte. „Jede Sekunde vermag dieß Leben davon zu tragen! Und ich mußte fern sein! ... Ruhe! ... Fassung!“ beschwor er sich selbst, und mit fester Hand riß er das blutige Leinentuch zurück, tastete prüfend über der Hüfte nach dem Verband, lehnte das Ohr wieder auf ihre Lippen, auf ihre Brust und lauschte mit verhaltenem Athem ...

## VII.

Die Kurgesellschaft hatte sich inzwischen selbstverständlich in pleno im Garten des Schweizer versammelt. Die Damen waren in höchster Erregung; es handelte

sich ja um eine That, der keinerlei Habacht im gewöhnlichen Sinne, nur ein Roman zu Grunde liegen konnte, da den Mörder selbst die werthvollen kleinen Brillantohrgehänge seines Opfers nicht interessirt.

Unzählige Personen kirschten in der Stadt über die Details. Der Flurschütz, der mit dem Forstgehülfsen

man nicht stören dürfe. — Dann hatte eins der Kinder in den unteren Häusern, das mit seinen Gespielen am Rande des Steinbruchs Gelbblumen gepflückt, die Dame mit dem braunen Kleid gesehen, wie sie durch eine Tannenlichtung in der Nähe geschritten und ein Papier in lauter kleine, ganz kleine Stücke zerrissen und dieselben in den Wind gestreut, und diese Mittheilung hatte sich als begündet herausgestellt, denn als man das Kind bei der Hand genommen und es an die von ihm bezeichnete Stelle zurückgeführt, fand man allerdings noch einzelne kleine Papierstückchen, die der Wind unter das Moos getrieben.

Man hatte die Stücke sorgfältig aufgefunden und Herrn Schneidemann gebracht, der sie im Garten unter einen Teller unter eine Käseglode legte, um sie der Behörde zu übergeben; aber bei aller Divinationsgabe hatten die Damen im Garten, die sich um die Glode gesammelt und die Stücke sorgfältig geprüft, nicht ein einziges ganzes Wort herausbuchstabiren können. Es waren einzelne Sylben, aus denen beim besten Willen nichts herauszufonstruiren war.

Ein wen der Brief gerichtet, das ließ sich nur vermuthen, es kam das Wort Du und Dich mehrmals vor; die Wirkung des Schreibens konnte aber keine angenehme gewesen sein, denn dasselbe war mit nervöser, leidenschaftlicher Hand zerrissen und den Winden preisgegeben worden. — Während der junge Doktor jetzt stundenlang oben war und Niemanden, selbst nicht einmal den alten Heilgehülfsen, den Barbier des Städtchens, der auch von seiner Kundschaft erwartet worden, wieder zugelassen hatte, trafen noch andere, freilich auch ziemlich unwesentliche Berichte ein, die nichtsdestoweniger eifrig besprochen wurden. Einige Kurgäste hatten gestern Abend, heim-

kehrend, die Verunglückte ganz allein im Walde gesehen. Das war nichts Neues mehr. Ein Aufstand unter den Damen aber brach los, als der Flurschütz erschien, mit einem zierlichen Damenschuh in der Hand, den er dem von ihm im Schweizer vermurtheten Polizeinspektor überbringen wollte.

Man umringte den Mann, Aller Augen starrten auf den zierlichen Schuh, den das graziosste Fräulein



Kaufgenossen. Originalzeichnung von Conrad Beckmann.

am Abend an einer Schneise des Waldes gesehen, wollte die Dame mit dem braunen Kleide auf einem Steig gesehen haben, der in eine Schöpfung führte; eine Botenfrau wollte einen jungen Mann in grauer Kleidung, den schwarzen Filzhut tief über die Stirn gedrückt, auf einer Baumwurzel an der Kiffere bemerkt haben, als der Abend schon herabzank; sie hatte ihn aber für einen Kurgast gehalten, dessen Liebhabereien



1. Kapelle der Hll. Barbara. — 2. Aufgang zu den Gräbern der Mönche. — 3. Portikus des J. Klostert. — 4. Ansicht des Klosters. — 5. Die St. Nikolaus-Kapelle. — 6. Jovius der Richterliche. — 7. Am Her der Warte. — 8. Die Warte. — 9. Alt-Gemäldung von  
heil. Berg aus gesehen. — 10. Der Markt.

**Ansichten von Genshofen. Originalzeichnung von Balph Klein.**





mittel bedarf. — Bei allen außerdeutschen Völkern aber ist das Rauchen aus der Gesellschaft streng verboten. Der Franzose raucht wohl auf der Straße, aber niemals in einem Damenalon oder in einem Speisezimmer. In allen Hotels Frankreichs und auch der Schweiz gibt es besondere Rauchzimmer, und wer nach Tisch die Cigarre nicht entbehren kann, läßt sich dorthin seinen Koffer bringen, niemals aber darf in die Speisezimmer oder der Salons der Damen eine Wolke Tabakrauch dringen. Nur im Freien findet eine Ausnahme statt, und am napoleonischen Hof wurden in den Sommerferien, wenn die Gesellschaft sich in den Gärten begab, sogar in Gegenwart der Kaiserin Cigarren geräuchert.

In England ist das Rauchen auf der Straße und in Gesellschaft bei der vornehmen Welt absolut verpönt, so daß sogar der Prinz von Wales in Windsor einen eigenen Rauchthurm eingerichtet hat, damit der Geruch seiner mit großer Vorliebe gerauchten Cigarren niemals in die Nähe seiner königlichen Mutter dringen kann. Ein Herr, der geraucht hat, wechselt Kleider und Wäsche, bevor er sich in Gesellschaft begibt, und reinigt durch die Cachous aromatisches — kleine aromatische Pillen — den Mund und den Atem von allen Spuren des Rauches der vergangenen Woche.

St dies vielleicht ein wenig zu weit gegangen, so möchten wir doch immer noch der englischen Seite vor der deutschen den Vorzug geben. Denn bei uns in Deutschland raucht man immer und überall, und wir haben schaudernd gesehen, daß es Leute gibt, die sogar bei Tisch die brennende Cigarre neben sich liegen haben. Raum ist das Diner beendet, so setzt man Lichter auf den Tisch und in wenig Augenblicke ist die ganze Gesellschaft in dicke Wolken gehüllt. Tritt man hungrig in die Speisezimmer des elegantesten Restaurants, so muß man mit dem ersten Löffel Suppe den ausgebliebenen Tabakrauch seiner bereits bei dem Kaffee angelangten Nachbarn verschlucken. Das ist widerwärtig und abscheulich, — ebenso widerstößt es entschieden dem guten Geschmack und Ton, wenn in einem Salon Herren, die Cigarre im Munde, sich mit den Damen unterhalten. Eine Dame in Toilette ist nicht an ihrem Platz in rauchgefüllten Räumen, jene vergebene französische Gauleter kann niemals in Tabakrauch ihre zarten, leichten Schwingen entfalten und es gibt nichts, was mehr alle Boheit zerstört, als das Haarc einer Dame, das den Geruch von kaltem Tabakrauch angezogen hat. Auch das Rauchen in Kongressen scheint uns eine recht schlechte Sitte zu sein. In Gales chantants mag doch an Plaze sein, wo man aber gute und ernste Musik hören will, da wird jeder künstliche Geruch zerstört, wenn der ganze Raum mit undurchdringlichem Tabakrauch erfüllt ist. In den vortheilhaftesten Kongressen von Wille in Berlin ist der ganze prächtige Saal von undurchdringlichem blauen Wollen durchzogen, die schwere Luft vermag die zarten Töne nicht in ihrer vollen Reinheit fortzuführen, und jede Freude an den Tönen der großen Meister erlischt in der Pein der schmerzenden Augen und in dem widerstrebenden Gedanken, mit jedem Athemzug den Rauch einzulathen, den Hunderte von Menschen aus Hunderten der verschiedenartigsten Cigarren von sich geblasen haben. Auch das in Deutschland so allgemein verbreitete Rauchen in den Kneipstuben halten wir für eine Unsitte und einen Geschmacksschlag.

Die Genüsse haben ihre Harmonie wie die Töne. Wie der Wein zum Tisch, der alte Bordeaux zu einer Vergoldung gehört, so gehört der Tabak zum Kaffee und — eine Stufe tiefer — zum Bier — niemals aber zum Wein. Man wird niemals einen edlen Wein mit dem Tabakrauch auf der Zunge würdigen können, — die vortheilhafteste Havana-Cigarre und der herrlichste Johannisberger werden nebeneinander verdorben, weil die Gleichmässigkeit der einen Genusses die des andern aufhebt und fast auslöscht. Auch die Wirkungen widerstreben sich — die geistliche Heiterkeit entströmt dem Wein, — der Tabak führt uns in das Reich des träumerischen Sinnes und gewiß würde Epikur, der jeden Genuß des Lebens in seiner Reinheit und Eigenthümlichkeit dem Menschen gewöhnen und zum Verständnis bringen wollte, niemals den Wein mit dem Tabak gemischungsgebräut haben. „An streite froher, süßer Jecher“ muß die Lust sein, — der Kopf frei von unnötigen Dürst des Tabaks sein, und nur der kennegeisternde Witzler sollte kein Bier mit Tabakrauch gemischt verschlucken — oder der lecke Übermuth der beiden materiellen Lebenslust nach einem Reiz in der etwas plebeischen Zusammenstellung des Rauchens und Trinkens finden, — wie Goethe schon seinen Studenten sagen läßt:

„Ein starkes Bier, ein beizender Tabak  
Und eine Magd im Putz, — das ist so mein Geschmack.“

Die Magd im Putz gehört dazu — des großen Dichters eigener Geschmack war das aber nicht, denn er schlürfte den Champagnerhauch mit reiner Freude.

Doch genug — damit unsere freundlichen Leser nicht an dem Tabak noch die neue Eigenschaft entdecken, daß er geschmacklos made.

Wir haben nur einen flüchtigen Blick auf die kulturhistorische Rolle des Krautes werfen wollen, das heute im Vordergrund des öffentlichen Interesses steht, — mögen nun die Nationalökonomien sich weiter streiten über dessen wirtschaftliche Bedeutung und über seine Steuerkraft.

Wir wünschen, was auch im hohen Rath der Regierungen und Parlamente beschlossen werde, daß der frohlichen Welt die sorgenbedrückende Cigarre erkalten bleibe und der forschenden Wissenschaft die ernste Weihe, — welche ein großer Philologe einst als in's Lateinische übertrug: „Fistula ex ardente herba nicotiana fumo surgendo.“ Unsere schönen Leserinnen mögen sich diese philologische Umschreibung von ihren gelehrten Freunden in's Deutsche überlesen lassen, — allen Feinden des Tabaks — denn deren gibt es auch heute noch — wollen wir zum Schluß Renan's schönen Vers citiren:

„Und wenn ein blauer Wollenzug  
Die Citra mit umhüllt,  
Unkennt mich gern der rauch'ge Fing'  
Von väterlichen Wunden.“

## Staatssekretär Burdard, Reichsfinanzminister.

(Siehe das Bild S. 907.)

Der wenigen Wochen wurde der bisherige Direktor im Reichsfinanzamt vom Kaiser zum Chef der Finanzverwaltung des Reichs ernannt und zugleich mit der Stellvertretung des Reichsfinanzministers in den Finanzangelegenheiten des Reichs beauftragt. Der neue Reichsminister verdient seine Ernennung vorzüglich seiner eingehenden Kenntnis des Steuerwesens wie seiner eifrigen Befähigung des indirekten Steuerfachs.

Bei der Bedeutung, welche die Steuerfragen für die aller nächsten Jahre noch im deutschen Reich beanspruchen dürfen, schien es uns interessant, unseren Lesern die technische Kraft vorzuführen, mit welcher der Fürst Bismarck seine Reorganisation des Steuerwesens durchzuführen gedachte.

Staatssekretär Burdard steht im 46. Lebensjahr und dürfte die jüngste Ergänzung im Reichsdienst sein. Der jetzt auch zum Reichsminister ernannte Herr Burdard ist am 8. August 1836 in Königsberg i. Pr. geboren und gehört einer seit langem in Ehrennamen angesehener Familie an. Er studierte von 1855—58 in Berlin und Heidelberg die Rechte, wurde nach den in Berlin verlebten Referendariatsjahren als Assessor zur Steuerverwaltung übernommen und befand sich dann in verschiedenen Hilfsstellen in Schlesien und am Rhein. Im Jahr 1873 als Regierungsassessor in Danzig angestellt, wurde er 1876 als Hilfsarbeiter in's Reichsfinanzamt gerufen und zwei Jahre darauf vortragender Rath in dieser Behörde. Als solcher gehörte er sowohl der Tabakkommission als der Zolltariffkommission an.

Im Jahr 1879 vertrat Burdard die Zolltariffvorlage im Reichstage und wurde bei Errichtung des Reichsfinanzamts Direktor in dieser Behörde, deren Chef, als Nachfolger des zum preussischen Finanzministers ernannten früheren Staatssekretär Scholz, er nun geworden ist.

## August.

(Siehe das Bild S. 904.)

In Frieden steht die grünen Matten,  
Die Arbeit ruht in jedem Haus,  
Schon breitet seine Schatten  
Die Dämmung auf den Fluren aus.

Des Feierabends Glockentöne  
Verfünden Ruhe rings umher,  
Es glänzt in erhab'ner Schöne  
Der Abendröthe Strahlenmeer.

Ein Gruß, den noch der Tag geschriebe,  
Der scheidend allen Fluren winkt,  
Bis er, vom Mondenlichte vertrieben,  
Dort in die blauen Berge sinkt.

Von süßen Zauber so umhohlet,  
Kehrt uns vergang'ne Zeit zurück,  
Und von Erinnerung übergollet,  
Schau'n wir das längst entschwundene Glück.  
Fr. Kar. Sehl.

## Gegenstohowa.

(Siehe das Bild S. 901.)

Nachdem wir in der vorigen Nummer die Kapelle des heiligen Wallfahrtsortes gesehen haben, wollen wir heute eine kleine Wanderung um das merkwürdige Bauwerk antreten, auch ist und da, wenn die Gelegenheit sich gibt, noch einen Blick in das Innere des Klosters werfen.

Im Jahre 1620 wurde Gegenstohowa mit einer hohen, jetzt an mehreren Stellen bereits eingestunkenen und gebrochenen Mauer umgeben und mit Weichen versehen. Besonders der rühmt wurde es dadurch, daß im Jahre 1655 das Heer des schwedischen Königs Karl Gustaf, der bereits ganz Polen in seiner Gewalt hatte, vor Gegenstohowa den einzigen Widerstand fand und die Belagerung, aus 70 greisen Mönchen und 150 Soldaten, meist Invaliden, bestehend, 10,000 Schweden und einen Theil des mit diesen vereinigten polnischen Heeres gegenüber eine achtunddreißigtägige Belagerung, unter dem Schutze der Jungfrau und des heiligen Rochus, wie man glaubte, aushielten. Als nämlich, wie eine Sage berichtet, der tapfere Verteidiger des Klosters, der Abt Jan Krodziech, einst bei einem Ausfall das Heer der Belagerer bis zu einem etwa eine Viertelmeile entfernten Sample zurückgedrängt hatte und dort in Gefahr gerieth, von den unterdessen zur Belagerung gekommenen Schweden eingeschlossen und mit den Einigen niedergemetzelt zu werden, rief er die Hüfte eines Schwabens, des heiligen Rochus, an, und siehe da, augenblicklich versank die Erde unter den Füßen der Schweden und zogen darauf und Hugel und Regen schlugen den Schweden in's Antlitz, während die Mönche unversehrt blieben; von den Schweden, die den Muth verloren, nachdem drei Anführer und viele Mannschaften vom Blige hingestreckte waren, wurden die meisten niedergemetzelt, der Rest entran in dem trübten Moor. Dem tapferen Führer der Schaar, Jan Krodziech, wurde im Garten des Klosters ein Denkmal errichtet, während am Ufer des Samplers des heiligen Rochus eine Kapelle erbaut wurde. Wer dieses düstere kleine Gebäude, besonders die Wandmalereien, sieht, wird sich eines Schauders nicht erwehren können; fast und baumlos dehnen sich von drei Seiten unabsehbar Sumpf und Gide, dann und wann von kleinen, überlebensgroßen Tümpeln unterbrochen, von denen der größte sich zur linken Seite ungefähr zwanzig Schritte von der Kapelle befindet. Zitterpappeln umfassen das verödete, an der rechten Seite beinahe ganz ruinöse Gebäude, eine abgestorbene Birke stellt ihre kahlen Äste gerade vor dem Eingange gen Himmel, und das Gurgeln der Frösche und deren Kläffern im Wasser sind die einzigen Laute, die die Stille der Nacht unterbrechen; Alles todt, abgefallen, und wer diese Welt einmal gesehen hat, der begreift, wie sich im Volke die Sage hat bilden können, der heilige Rochus sei ergrimmigt darüber, daß man ihm eine Kapelle errichtet habe an einem Orte, wo so viel Reiz auf ihr Leben ausgeübt, und verlange, bis die Kapelle gänzlich verfallen, jährlich ein Opfer; und in der That verachtete sein Volk, wie nicht Jemand, sei es aus Unvorsichtigkeit, sei es absichtlich, sein Leben auf jener Fläche des Todes verliert; von den Letzteren sind es meist Mädchen, die dort ihr Ende suchen; neben dem Begräbnisplatz, wo jene Unglücklichen, wenn es gelingt, sie aufzufinden, beerdigt werden, am hinteren Ende der Umfassungsmauer, befindet sich ein kleiner protestantischer Gottesacker, der, vor ungefähr zehn Jahren dort eingerichtet, erst sieben Gräber zählt.

Was das Innere des Klosters anbelangt, so ist dort des Interesses zu viel, um es jetzt eingehend zu schildern; davon vielleicht ein andermal; sehr originell ist der Hof, um den im Oberhof die Mönchszellen sich reihen und zu denen die Brüder auf Treppen, wie in einen Treppenschiff, hinaufsteigen. Ich gedachte lange, als ich den Bruder Kesselau aufsuchte, der mich den beiden Brüdern Johanneß und des Klosters („unser Finanzminister“, wie er sie titulirte) vorstellte und durch deren Hülf ich den Prior sprechen sollte, um mir die Erlaubnis des Besuchs der Schatzkammer zu erwirken; Mühe genug kostete mich diese Erlaubnis, doch bin ich reichlich durch das Gesehene dafür belohnt worden.

Späterhin verlor Gegenstohowa mehr und mehr seine militärische Bedeutung und Kaiser Alexander I. ließ 1813, nachdem es an Rußland gefallen war, die Festungswerke abtragen. Am Fuße des Berges liegen Alt- und Neu-Gegenstohowa, zwei Siedlungen, die sich besonders durch den Handel mit Heiligenbildern und Amuletten ernähren. Das einzige bemerkenswerthe in Alt-Gegenstohowa, welches ich besichtigte, war der Wallplatz mit seiner etwas altersschwachen Pfarrkirche und einem Schmuß, wie ich schon in der Menge auf so kleinen Räume noch zu beikommen gesehen zu haben mich erinnern kann. Ob die lehmige Farbe der Wände, die nicht hinter der Pfarrkirche vorübergeht, von diesem Unrat herkommt, kann ich nicht genau sagen, doch vermute ich es des schlechten Geruchs wegen, der die ganze Gegend umgibt. Ein uns begrenzender Bauer, den wir, mehr aus Muthwillen als Neugierde, fragten, ob man sich in der Kirche baden könne, nahm unsere Frage für Ernst und erwiderte recht treuherzig: man könne es wohl, doch rathte er nicht dazu, da heute (es war Sonntag) die Badstube geschlossen seien, wir uns folglich nach dem Flußbade nicht äußern könnten.

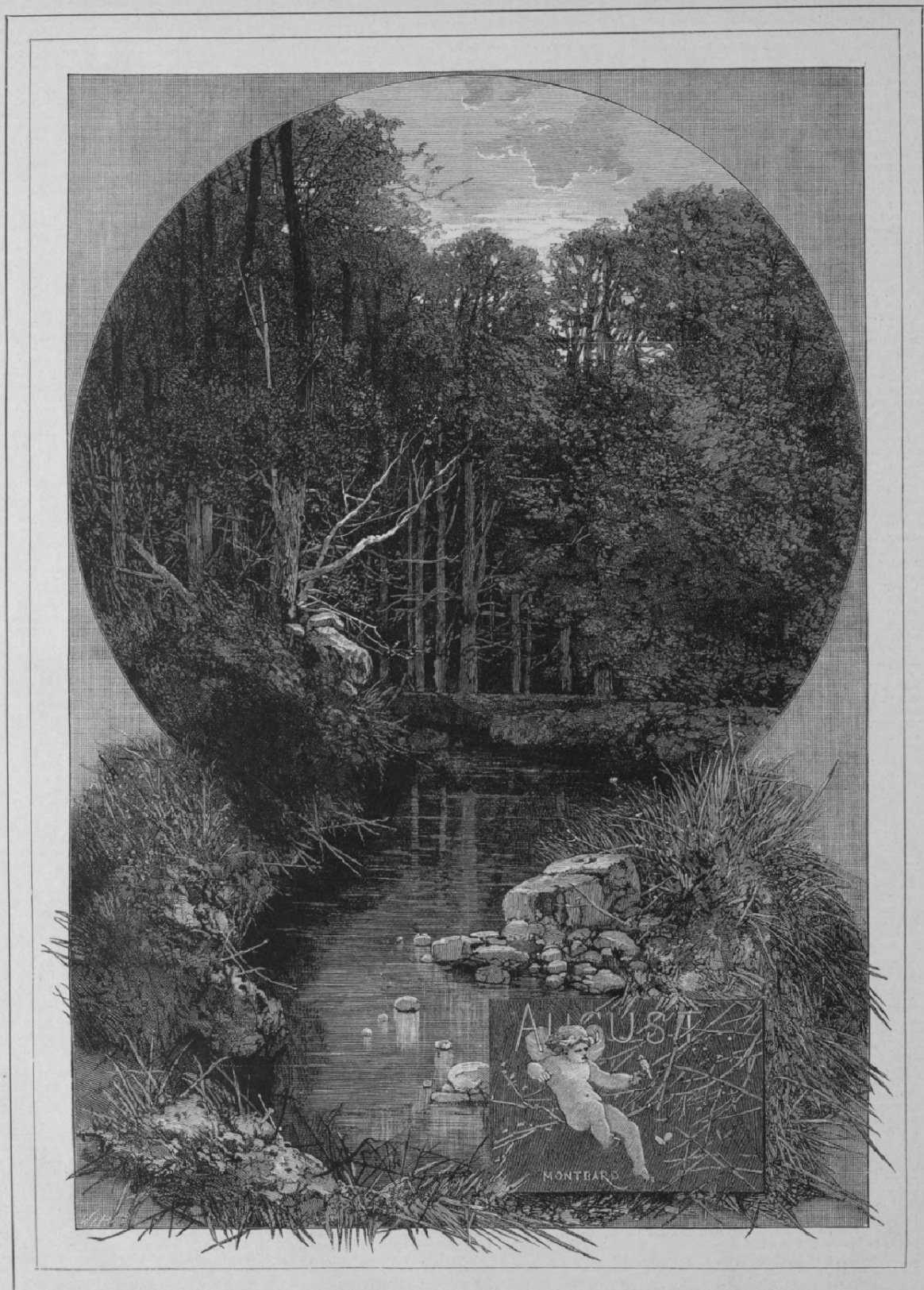
Das Innere der Klosterkirche war ursprünglich auch im gotischen Styl gehalten, wurde aber nach einem Brande im Jahr 1690 umgebaut und bietet jetzt dem Besucher ein etwas sonderbares Gemische verschiedener Stile an, obgleich der gotische Styl der Anlage in dem Charakter der Formen immer noch zu erkennen ist. Der große Altar stammt aus der Zeit des Umbaus, ungefähr aus den Jahren 1710—15; er ist aus weißem Marmor gemacht, mit sechs Säulen aus dunkelgrünem Stein mit Kapitellen aus vergoldeter Bronze geziert und 1734 eingeweiht. Zur Rechten desselben befindet sich der Thron des Bischofs, im Jahr 1866 nach einem Entwurf des Kaisers der Katholiken, des Grafen Robert Potodi, ausgeführt. Die Wände des Kirchenraumes sind im Jahre 1845 unter dem Prior Kaver Koller mit Marmor bekleidet und mocht das Ganze den Eindruck großen Reichthums. Links vom Altar führt eine kleine gotische Epitaphengrube in die Sakristei, aus dieser ein feuchter und dunkler Gang, so eng, daß zwei Menschen sich nur mühsam auszuweichen vermögen, zur Schatzkammer. Diese ist ein ziemlich lang gewölbter Saal, in welchem längs den Wänden in Schränken eine Menge von Gefäßen und Kostbarkeiten niedergelegt sind, meist Gegenstände, die in den öffentlichen Räumen des Klosters keinen geeigneten Platz finden konnten. Dieser Saal ist mit der Sakristei zugleich im Jahr 1653 erbaut.

Die hier aufbewahrten Schätze an Gold und Silber, edlen Steinen, Schmuckgegenständen und kirchlichen Werthgegenständen sind kostbar; die einzelnen Gegenstände, mit Ausnahme derjenigen, die nur kirchlichen Werth haben, sind seit 1833 von einer russischen Kommission abgetheilt, verpackt und mit Aufzeichnungen über die Werthe versehen worden; der Klosterchatz soll einen Goldwerth von 50 Millionen Rubel Mark ausmachen, und könnte das wohl möglich sein, obgleich ich für die absolute Richtigkeit dieser Angabe nicht bürgen kann, da ich die an den einzelnen Gegenständen verzeichneten Summen zu addiren nicht die nötige Zeit hatte.

Zu Zeiten, wo das Kloster von Pilgern sehr überfüllt ist, wird es Fremden nicht gestattet, die Schatzkammer zu besichtigen, da man einen zu großen Andrang von Schaustätern mit Recht fürchtet.

Wer ein Freund schöner, weiter Ausblicke ist, kann eine solche in Gegenstohowa genießen, wenn er sich die Mühe nimmt, gegen Entrichtung einer Kleinigkeit die Spitze des Klosterthurms zu bestiegen; doch ist dieses eine wegen der totalen Finsternis im Innern des kuppelbedeckten, fenster- und luftlosen Thurmaufganges etwas gefährliche Partie, was man jedoch erst beim Einabsteigen bemerkt, wo der Fuß oft minutenlang vergebens einen Stützpunkt zu ertasten sucht, während von oben nachfolgende Thurmsteiger, die in der Dunkelheit ihre Entfernung vom Unterrand nicht genau bemessen können, demselben mit ihren Stiefeln alle Augenblicke auf Gut oder Schutt treten. Im Innern des Oberthurms gibt es nämlich keine Stiege, sondern man muß, um hinauf zu gelangen, im Finstern von Balken zu Balken turnen. Oben angelangt, ist man aber für alles Liebere stehend reichlich belohnt durch den Anblick, der sich einem von dort darbietet; man überblickt einen kolossalen Flächenraum, der im Süden von den Karpaten abgegeschlossen wird und gen Westen bis weit nach Preussisch-Polen hineinreicht. Im Norden und Osten bietet das polnische Flachland weniger Interesse.





Die Monate. Nach Zeichnungen von Montbard. XI. August.



1. Indianerboot. — 2. Karo bei Treptow. — 3. Schiffeleichen. — 4. Wamessleichen. — 5. Ruderregatta bei Grünau.  
Wasserloren und Ruderregatta auf der Spree. Originalzeichnung von E. Hofang.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.  
(Fortsetzung.)

## Dreißendregiges Kapitel.

**A**n der Kiste der Krim zwischen Jalta und Alupka liegt die kaiserliche Residenz Livadia, — ein von dem Grafen Potoki gebauetes Schloß, in italienischem Styl errichtet, ein wenig nur erweitert und ausgebaut. Es ist nur eine große Galerie, welche als Speiseaal dient, und eine griechische Kapelle hinzugefügt worden, und das Schloß selbst mit seinem flachen Dach, seinen breiten Balkonen, auf welche große Fenster hinausführen, gleicht vielleicht mehr einem privaten Sommerhause als einer kaiserlichen Residenz, wenn auch, trotz der scheinbaren Einfachheit, die gediegene Pracht der Ausstattung überall daran erinnert, daß dies regende Aul von dem unumfänglichen Gebiete über die Reichthümer zweier Welttheile geschaffen worden.

Nach mehr aber tritt die Natur in der Umgebung des Schlosses, denn weit umher bis zum Meeresufer hinab dehnen sich die herrlichen Parkanlagen aus, die höchste Anstrengung der Kunst hat hier der schönsten so freigelegten und großartig schönen Natur den feinsten Reiz abgenommen. Auf den Terrassen vor dem Schloße lassen weite Blumengärten zu allen Jahreszeiten die herrlichen Düfte aufsteigen, — und daran schließt sich ein malerischer Park und ein Weinberg mit malerischen Wälderhäuschen und einer hohen Platanenform, von welcher man weit in die Berge von Jalta hineinblickt. Nach der andern Seite öffnet sich die Aussicht auf das Meer hin, an dem sich die zahlreichen Schloßhöfe und Villen ausdehnen, welche fortwährend durch neue vermehrt werden, seitdem der Kaiser begonnen hat, dem eiskaltenden Winter seiner nördlichen Residenz so lange als möglich hier am Strande des schwarzen Meeres mit seinen Drangen- und Mühenstunden sich zu entziehen.

Die Jahreszeit war weit vorgeschritten, der November, der Mitteleuropa in trübe Nebelhüllen hüllt und Petersburg lange unter fester Eis- und Schneedecke begraben hält, war nahe herangerückt, — aber am herrlichen Strande des alten Laurins war noch keine Abnahme in der frischen Schönheit der blühenden Natur zu bemerken und die leichte Abkühlung nach der heißen Zeit des Hochsommers ließ dieselbe noch lieblicher und anmuthiger erscheinen.

Dieser vor kurzen Zeit noch so abgelegene und von der civilisirten Welt vergessene Ufer des Pontus Euxinus befand sich in seiner hohen Saison. Weit um die kaiserliche Residenz herrschte jene eigenthümliche Stille, welche um die allerhöchsten Personen einen Kreis unmaßbarer Abgeschlossenheit zu ziehen pflegt. Die Eingänge zum Park waren abgesperrt — Wachen standen überall, jeden Unberufenen zurückweisend, und ein Heer von Beamten der geheimen Petersburger Polizei umschirmte die Grenzen des kaiserlichen Parks in allen möglichen Gestalten, als Gartenarbeiter, Hausbeamte und Lakaien, um von dem Wege des Kaisers, der zwanglos in weiten Spaziergängen die Anlagen zu durchstreifen pflegte, jede drohende oder auch nur neugierige Annäherung fern zu halten. Rings umher aber, außerhalb dieses Bannes der kaiserlichen Majestät, bewegte sich ein reiches, buntes und glänzendes Leben. Alle Willen waren bewohnt und die vornehmste Gesellschaft des weiten Reiches bevölkerte den alten laurischen Strand. Der Thronfolger war angekommen und auch auf dem Rande des kaiserlichen Parks gelegenes Schloß des Cesarewitsch, das mit seinen bunten Thürmen und Minarets, mit seinen von goldenem Gitterwerk verdeckten Nischen ganz im Geschmack des Orients gebaut ist, wehte die Standarte, welche die Anwesenheit der Herrschaft anzeigte und schon von ferne jede Annäherung zurückwies.

Die ganze Gesellschaft, welche hier an den entlegenen Ufern den frischen Luft der Natur genoß und zum großen Theil weniger noch an die Schönheit der Berge, der Wälder und des Meeres dachte, als an die Nähe des Mittelpunktes der kaiserlichen Macht und Herrschaft, die hierher verlegt war und dem nahe zu sein in Russland mehr noch als anderswo das Ziel alles Strebens ist, diese ganze scheinbar so harmlos fröhliche, nur ihrem Vergnügen lebende und dennoch so scharf beobachtende, so ängstlich lauschende Gesellschaft war in noch lebhafterer Bewegung als je zuvor. Denn nachdem der Reichskanzler Fürst Gortschakoff in Livadia mit seiner diplomatischen Umgebung erschienen, war einige Tage darauf auch der deutsche Botschafter General von Schönerich angekommen, und außer ihm der Botschafter der Königin Victoria, Lord Augustus Loftus.

Dies Alles konnte an sich zufällig sein, — der Reichskanzler pflegte ja immer auf einige Zeit in der Nähe des Kaisers auch während dessen Sommererholung zu weilen und die bei der allerhöchsten Person beglaubigten Botschafter konnten um so leichter Gelegenheit nehmen, Seiner Majestät auch nach Livadia zu folgen, als der Aufenthalt hier in

dieser Jahreszeit so unendlich weit der bereits völlig winterlichen Existenz in Petersburg vorzuziehen war. Als nun aber auch der Thronfolger ganz unerwartet eintraf und man sich zuschickte, daß der Kaiser seinen Sohn durch den Telegraphen gerufen habe, da erreichte die Spannung den höchsten Grad. Denn man wußte, daß der Widerstand der Serben, für welche ganz Russland so große Sympathie hegte und so viel Opfer gebracht hatte, fast vollständig gebrochen war, — man wußte, daß die türkischen Armeen das Herz des unglücklichen, halb schon verwüsteten Landes bedrohten und daß England die Vermittlung übernommen hatte, um einen Waffenstillstand herzustellen, der Europa Zeit ließe, sich mit der Ordnung der schwebenden Fragen zu beschäftigen und von Neuem das Ziel anzustreben, welches die Berliner Konferenz nicht hatte erreichen können. Man wußte auch, daß die Worte für Serbien Friedensbedingungen gestellt hatte, welche der Vernichtung gleichkommen und daß sie einen Waffenstillstand von sechs Wochen zurückgewiesen und nur einen solchen von sechs Monaten genehmigen wollte, um den Schwierigkeiten eines Winterfeldzugs aus dem Wege zu gehen und auf eine so lange Zeit die besetzten Distrikte Serbiens in den Händen zu halten und vollends auszuheilen.

Alle Welt war von Grimm gegen die Türken und von Anmuth über das Zögern Russlands erfüllt, das man als unwürdig empfand und ganz leise als einen Ausfluß der krankhaften Friedensliebe des Kaisers Alexander bezeichnete, die in der reizbaren Empfindlichkeit seiner Nerven ihren Grund habe. Mit Jubel wurde daher in den russischen Kreisen die Ankunft des Cesarewitsch begrüßt, der ja in innigen Beziehungen mit der alttrübsamen Partei stand und von dem man eine energische Einwirkung erwartete.

Die Entscheidung mußte fallen, und die Spannung in der Gesellschaft, welche den kaiserlichen Hof umgab, war fast ebenso groß als diejenige, welche alle Kabinete Europas erfüllte.

Von dieser Erregung nahm man äußerlich nichts wahr in dem Kabinett des Kaisers Alexander, das mit derselben Einfachheit eingerichtet war, wie die Wohnungen des weitgeleitenden Selbstherrschers im Winterpalais zu Petersburg und in Jaroslaw-Gelo. Die breiten Fensterflügel waren geöffnet und ließen das durch die taumelnd geschüttelten Baumwipfel sanft gedämpfte Licht hereinfallen, — die Stille war so tief, daß man das Geräusch eines von den Wänden auf den feinen Kissen des Gartenweges herabfallenden Blattes hören konnte, — kostbare Blumen aller Jahreszeiten, welche die Kunst der Floristik auf dem Platz vor der Wohnung des Kaisers vereinigt hatte, sendeten ihre Düfte in das lauschige Zimmer, das mehr zu freundlicher, stiller Träumerei bestimmt schien, als zu ernster Arbeit.

Der Kaiser Alexander aber saß in dem hölzernen Lehnstuhl vor seinem in der Nähe des Fensters stehenden Schreibtische matt zurückgelehnt, — seine Züge waren schmerzvoll verzogen, und seine großen Augen blickten so trübe, so finster und starr in die liebliche Natur, welche der Herbst mit neuem Reiz zu schmücken schien, hinaus, daß man hätte glauben können, diese schmerzlichen, winterlich kalten Blicke müßten die grünen Blätter vertrocknen und die blühenden Blumen welken lassen.

„Wie sinken sie alle zusammen, die Hoffnungen, welche mich in meiner Jugend so lockend und lieblich umspielten!“ sagte der Kaiser seufzend, — „die Blumen da draußen müssen auch verwelken nach kurzem, duftendem Leben, — aber wenn der kalte, vernichtende Hauch sie trifft, so haben sie ihre Bestimmung erfüllt, sie haben Freude bereitet durch ihre Blüte und sie vergehen friedlich und freundlich, wie sie erwachsen und ihre Knospen öffneten! Aber mein Leben,“ fuhr er noch düstler fort, „hat keine Blüte gehabt, — meine Hoffnungen sind gestorben, bevor sie zum Leben erwachten, und wenn ich einst dahin gegangen sein werde, so wird die Geschichte ihr verdammdes Urtheil über mich sprechen wegen alles dessen, was ich nicht gethan habe, nicht zu thun die Kraft hatte! — dem Kaiser-Beifahrer,“ fuhr er, „haben sie dort in der Kapelle ein Denkmal gesetzt — und einen Augenblick glaubte ich auch durch das große Werk der Befreiung meines Volkes von unwürdigen Sklavenketten einen Anspruch auf die Unsterblichkeit, — die Unsterblichkeit der Liebe und Dankbarkeit — nicht der Furcht und des Schreckens errungen zu haben.“

„Warum,“ sagte er nach langem Sinnen, indem er fragend über die Baumwipfel des Parks zum Himmel aufblickte, — „warum blieb mein Leben nicht beschränkt auf jenes Werk wohlthätiger Befreiung, das Werk des Friedens und der Liebe, dem ich mich in voller Hingebung gewachsen fühlte — warum tritt jetzt diese schwere Frage an mich heran, von deren Entscheidung der Frieden Europas abhängt und so viel Tausende von Menschenleben. Wohl fühle ich, daß die Zukunft meines Reiches, sein Ruhm, seine Macht, — seine Existenz vielleicht in diesen Tagen auf dem Spiele steht, — aber all' mein Denken und Empfinden verengt sich in der einzigen Sehnsucht nach Frieden. — Aber ein Augenblick wie dieser erfordert einen Arm von Erz, wie ihn mein Vater hatte — und wie mein Sohn ihn hat.“

„Mein Sohn?“ sagte er, mit der Hand über die Stirn fahrend, — „ja, ja, das wäre es, das würde mir Frieden — Ruhe geben, — ist es nicht Pflicht gegen mich selbst — Pflicht vielleicht gegen mein Reich, der kräftigeren jüngeren Hand die Zügel zu überlassen?“

Er versank in tiefen Sinnen und fuhr erschreckt empor, als der dienstthuende Flügeladjutant den Reichskanzler Fürsten Gortschakoff meldete.

Auf dem Gesicht des Kaisers strahlte es wie freudige Hoffnung und glückliche Verklärung, als der greise Kanzler eintrat, dessen Augen so jugendlich frisch, wie immer, unter der goldenen Brille hervorblitzten.

„Alexander Michailowitsch,“ rief der Kaiser seinem treuen, langbewährten Diener entgegen, — „Sie werden mich aus einem schönen Traum, und fast möchte ich Ihnen darüber zürnen. Ich träumte,“ fuhr er mild und glücklich lächelnd fort, „daß ich fern sei von allen Sorgen und Qualen der Regierung, — nur Mensch in menschlichem Glück und stillem Frieden, — meines Sohnes Hand führte das Schwerk des Reiches in großen, siegreichen Kämpfen — ich freute mich seiner Siege in meiner verborgenen Stille und segnete ihn für die Wohlthat, die er dem Reiche und mir gewährt. Sehen Sie, aus so schönem Traum haben Sie mich erweckt — und doch — vielleicht ist es eine Fügung, daß Sie gerade jetzt kamen — denn,“ rief er, die heller aufleuchtenden Blicke fragend, fast bittend auf den Fürsten gerichtet, — „es bedarf nur Ihres Rathes, — eines Wortes von Ihnen, um meinen Traum zur Wahrheit zu machen!“

Es zog wie ein Schimmer mittelbiger Theilnahme über das Gesicht des Fürsten, — dann aber kränkelten sich seine Lippen zu einem feinen, fast tröstlichen Lächeln.

„Majestät,“ sagte er achselzuckend, — „ich liebe die Träume nicht und verleihe mich nicht auf ihre Auslegung — und,“ fügte er mit ehrerbietig liebevoller Gezielligkeit hinzu, „ich bitte Eure Majestät, alle lodernden Traumbilder zu verschenden, und möchten sie noch so lieblich sein, — denn Russland erwartet von der Wachsamkeit seines Kaisers seine Zukunft.“

„Seine Zukunft?“ fragte der Kaiser, — „bin ich die Zukunft, — gehören die kommenden Tage nicht meinem Sohne?“

„Gott, der Russland beschützt,“ erwiderte der Fürst keim, „läßt die Frucht nicht fallen, ehe sie reif ist, gelundem Rest zu treiben. Eure Majestät mögen für Russland nicht von dem Geseh abweisen, welches für die ganze Natur gilt, — Eure Majestät mögen eine Frucht, so edel sie sei, nicht pflücken wollen, bevor sie reif geworden.“

„Mein Sohn ist ein Mann — in voller Kraft, — ich bin ein welkender Baum!“ sagte der Kaiser.

„Ich bitte Eure Majestät um Erlaubniß,“ erwiderte Fürst Gortschakoff, „mich jeder Antwort enthalten zu dürfen, da es mir nicht anstcht, über den gegenwärtigen und den künftigen Herrscher meines Vaterlandes zu urtheilen oder ein solches Urtheil nur anzuhören — und käme es selbst aus Eurer Majestät Munde. Wägen Eure Majestät die Gnade haben, einen Augenblick nur sich mit der vollen Wirklichkeit zu beschäftigen und meinen unterthänigsten Vortrag anzuhören. Wenn Sie Seine Kaiserliche Hoheit den Cesarewitsch dazu einladen wollen, so bin ich überzeugt, daß ehe ich mich von Eurer Majestät verabschiede, der Traum, der Ihnen eben noch so schön und lebend erschien, verschwunden sein wird.“

Der Kaiser sah ihn verwundert an, als verstände er seine Worte nicht.

„Der Thronfolger ist hier,“ sagte er, — „mein Sohn kam, um mir seinen Morgengruß zu bringen, und ich habe ihn gebeten, in der Nähe zu bleiben, da ich Sie erwartete.“

Der Flügeladjutant meldete den Großfürsten Thronfolger, und unmittelbar der Meldung folgend, trat der Cesarewitsch in das Kabinett.

Freundlich reichte er dem Reichskanzler die Hand und sagte:

„Ich komme, mein Vater, weil Du befohlen hast, daß ich den Vortrag des Fürsten Alexander Michailowitsch anhören sollte — da ich hörte, daß der Fürst hier sei.“

„Ich danke Dir, Nikolai,“ sagte der Kaiser herzlich, indem er voll Stolz auf die fröhliche, hochgewachsene Gestalt seines Sohnes blickte, „ich wünsche, daß in einem Augenblick so wichtiger Entscheidungen Dir nichts verborgen bleibe, was unsere Beschlüsse bestimmen könnte.“

Der Cesarewitsch küßte die Hand seines Vaters.

„Dann,“ sagte er ein wenig zögernd, — „habe ich eine Bitte an Dich, mein Vater, — es ist,“ sagte er mit einem unsicheren Seitenblick nach dem Fürsten hin, „loeben der Präsident des slavischen Komitees im Moskauer Bezirk, Alexander Alexandrowitsch Prohoschitsch, angekommen, — er ist ein treuer Russe, voll Eifer für die heilige Sache der Befreiung aller Slaven, — ich bitte Dich, mein Vater, ihn zu hören, — das russische Volk sehnt sich in diesem ersten Augenblick nach einem Wort aus dem Munde seines Kaisers — und —“ rief er feurig, — „es hat wohl das Recht, ein solches Wort zu erwarten.“

„Alexander Prohoschitsch?“ sagte der Kaiser sinnend, — „ich habe den Namen schon gehört — die Gräfin Antoinette sprach davon, — ein früherer Gardekapitän.“

„Ganz recht, mein Vater, — er besitzt ein großes Vermögen, weit ausgedehnten Grundbesitz — und hat schon viel, viel für die gute Sache geopfert — ich bitte Dich, mein Vater, ihn zu empfangen.“

„Eure Majestät wollen mir erlauben, mich der Bitte Seiner Kaiserlichen Hoheit anzuschließen,“ fiel Fürst Gortschakoff ein, — „Alexander Prohoschitsch ist ein Mann, für den ich bürgen kann, treu und zuverlässig, von großem Einfluß

in weiten Kreisen des Volkes und von feurigem Eifer erfüllt für die großen Ziele des russischen Reiches.  
„Aber,“ sagte der Kaiser unschlüssig, — „er wird mich drängen wollen, — diese Slavkomites verlangen den Krieg.“

„Es gibt in der Politik nichts Besseres,“ bemerkte Fürst Gortschakoff lächelnd, „als dahin gedrängt zu werden, wohin man gehen will und gehen muß. Wir bedürfen der Begeisterung des Volkes für die Zukunft, die ich für unerschütterlich halte, und je ungebildeter ganz Rußland seine Stimme erhebt, um so besser wird die Stellung unserer Diplomatie den widerwilligen Mächten gegenüber sein. Hören Eure Majestät also, was die Komites gethan haben und was sie wünschen, — hören Sie den Voten derselben jetzt noch vor der Entscheidung, die Sie zu treffen haben, — denn auch das russische Volk ist ein Faktor bei dieser Entscheidung.“

Der Csesarwitsch hatte zuerst in ängstlicher Spannung den Worten des Fürsten gelauscht, — jetzt drückte er demselben in lebhafter, freudiger Erregung die Hand und eilte dann auf einen zukommenden Blick des Kaisers schnell hinaus, um in wenigen Augenblicken mit einem hochgewachsenen starken Mann von etwa vierzig Jahren wieder einzutreten.

Alexander Prochostschikoff trug die Uniform eines Gardekavalleristen mit den Abzeichen der Inaktivität, — sein etwas bleiches, von vollem dunkelblondem Haare umrahmtes Gesicht zeigte den Typus der slavischen Rasse in ihrer ersten Entwicklung und seine dunklen, feurigen Augen, welche ein wenig schräg von der Wurzel der Lippen vorstehenden Nase ausstrichen, ruhten fest und furchtlos, mit dem Ausdruck unvorbereiteter Berechnung auf dem Kaiser, als er sich vor demselben, von dem Großfürsten geführt, in militärischer Haltung aufstellte.

„Dies ist der Mann, mein Vater,“ rief der Csesarwitsch, „wofür sein ganzes Leben, alle Kraft seines Geistes — und seines Herzens der großen, edlen Nation gewidmet, die Gott unter Seine Herrschaft gestellt hat. Er hat mit unermüdlicher Thätigkeit die slavischen Komites in Moskau, der alten Zarenresidenz, herbeigeführt und organisiert, er hat den leidenden Bruderschwämmen, welche allen Slavenvölkern voran im Kampfe gegen die barbarischen Feinde des Glaubens und der Freiheit stehen, reiche Spenden gesendet und einen großen Theil seiner eigenen Habe dafür geopfert. Er kommt jetzt im Namen der Getreuen, um ihre Bitten vor Dich zu bringen, und ich, mein Vater, halte es für meine Pflicht, als Dein Sohn, als der Erbe der Romanow — Dir zu befehlen, daß seine Wünsche auch mein Herz erfüllen.“

Der Kaiser betrachtete mit freundlich wohlwollenden Blicken den schönen jungen Mann, der unbeweglich vor ihm stand.

„Ich danke Ihnen, Alexander Alexandrowitsch,“ sagte er, — „und ich bin bereit, Ihre Wünsche zu hören und zu erfüllen, — wenn es in meiner Macht steht,“ fügte er mit einem Seitenblick auf den Reichskanzler hinzu, der bescheiden zur Seite getreten war.

Er reichte Prochostschikoff seine Hand.

„Dieser kühne Inbrünstige die kaiserliche Rechte und sagte: „Eure Majestät werden es meiner Liebe zum Vaterlande, die Sie so gnädig anerkennen wollen, obgleich sie die erste und natürlichste Pflicht eines jeden Russen ist, jagute halten, wenn ich es jetzt in einem Augenblick so verhängnisvoller Schicksalsverbindung wage, ungerufen vor meinem allergnädigsten Herrn zu erscheinen, um ein freies Wort zu sprechen und eine vertrauensvolle Frage zu stellen.“

„Sprechen Sie,“ sagte der Kaiser freundlich, aber mit leichter Miene.

„Niemand vielleicht kennt so wie ich den Sinn des Volkes, Majestät,“ fuhr Prochostschikoff fort, — „ich habe lange mit dem Volke gelebt und bin in seine Tiefen hinabgestiegen, um den Pulsschlag seines Lebens selbst zu fühlen und zu empfinden. Nun, Majestät, in diesem inneren, verborgenen Leben des russischen Volkes bereitet sich eine große Gefahr vor.“

Der Kaiser wurde ernst — er ließ sich in seinen Stuhl nieder und winkte dem Fürsten Gortschakoff, welcher auf einem Sessel an der Seite des Schreibtißes Platz nahm. Der Thronfolger blieb stehen und ging, von lebhafter Aufregung bewegt, zuweilen mit kurzen Schritten leise aufstehend, auf und nieder.

„Es sind zersetzende Elemente in das russische Volk gedrungen,“ fuhr Prochostschikoff fort, — „eine Folge der europäischen Bildung, welche in den alten Kulturstaaten des Westens schon so manche bedenklichen Früchte getragen, und welche unser Volk zum Theil unvorbereitet in sich aufgenommen hat — die Philosophie, welche in der Gestalt der kritischen Religion, in Gestalt des Nihilismus, der nichts anerkennt und nichts respektirt, von den höchsten Gesellschaftstufen hinauf wie ein feiner, giftiger Regen in die Tiefen hinabdringt, — beginnt den Glauben zu zerstören — den Glauben an Gott und damit den Glauben an die von Gott eingesetzte Autorität.“

„Wahr — leider wahr,“ seufzte der Kaiser, — „aber wo ist das Heilmittel?“ fragte er leise, mit unendlich schmerzvollem Blick.

„Ein heiliges Gefühl ist noch mächtig im Volke, unangefast in seiner ursprünglichen Kraft,“ erwiderte Prochostschikoff, — „das ist der nationale Stolz, die nationale

Liebe zu allen Bruderschwämmen der großen slavischen Völkerfamilie, und der Bauer, der zu zweifeln beginnt an seinem Priester, — zu zweifeln an seinem Zaren, den er nicht sieht und der ihm oft vertreten wird durch ein eigensüchtiges, ungerechtes, geringes Beamtenhum —

„Leider — leider!“ seufzte der Kaiser.

„Der Bauer,“ fuhr Prochostschikoff fort, „der angefaßt ist von den ersten Symptomen der nihilistischen Fäulnis — erhebt sich zu gesundem Zorn und Grimm, wenn er von den Schandthaten der Bassurmonen gegen die slavischen Brüder hört, — zu gesundem und kräftiger Begeisterung, wenn die Kunde von den heldenmüthigen Kämpfen der Unterdrückten um ihre Freiheit kommt. Und dann, Majestät, in diesem Zorn, in dieser Begeisterung erwacht auch wieder der Glaube an Gott, der die russischen Fahnen einst mit Sieg segnete, an den Zaren, der die russischen Heere hinausführte, die Feinde des Reiches niedermurten. Der nationale Zorn und die nationale Begeisterung, Majestät, das sind die Heilmittel gegen den Nihilismus, — das ist die Ueberzeugung, die ich in diesen Tagen immer lebendiger, immer unumstößlicher gewonnen habe. Aus den glühenden Funken dieses nationalen Gefühls sind durch die slavischen Komites, welche wie ein fest gegliedertes Netz ganz Rußland überspannen, helle Flammen aufgeschlagen, und neues, mächtiges Leben regt sich im russischen Volke. Auch die Führer der Nihilisten, die ich nicht kenne, deren Thätigkeit ich aber sehr und verfolge, begreifen die Macht des nationalen Gefühls. Sie haben es nicht gewagt, dem Aufschwung desselben entgegenzutreten, da sie sich ohnmächtig dagegen fühlen, ich habe es deutlich empfunden, daß die nihilistische Bewegung der Strömung folgte und die Organisation der slavischen Komites unterstützte.“

„Auch Wlaskow hat mir das bestätigt,“ rief der Csesarwitsch.

„Ja,“ fuhr Prochostschikoff fort, — „ich bin sogar überzeugt, daß in den Komites selbst nihilistische Führer sitzen und ihr Einfluß ist nicht gering gewesen, um die Flamme der Begeisterung immer höher aufzulassen zu lassen.“

„Sie kennen sie?“ fragte der Kaiser schnell.

„Nein, Majestät,“ erwiderte Prochostschikoff — „und ich habe es nicht versucht, sie zu entdecken, was mir auch sicherlich schwer gelungen sein würde. Nicht dadurch, daß man die Führer entdeckt und vernichtet,“ fuhr er fort, „wird man die nihilistische Bewegung überwinden, denn es würden wie am Halse der Hydra im lernähnlichen Sumpfe an Stelle jedes abgeschlagenen Kopfes zwei neue erwachen: der Nihilismus ist nur zu überwinden, wenn man ihn durch eine stärkere Bewegung überflutet, so daß er sich in der mächtigeren Strömung, die ihn fortreibt, verliert, daß sein Gift sich auflöst in der reineren Flut. Und eine solche Bewegung, Majestät, ist die slavische nationale — ihr gewaltiger Strom zieht Alles an sich und Niemand würde es vermögen, auch nur einen kleinen Theil des Volksgeistes in andere Richtungen abzuwenden. Eure Majestät sind Herr dieser Bewegung — wie der Ingenieur Herr des Dampfes ist, den er zu unerhörter Kraftleistung anspannt und leitet, — ein großes Unglück aber wäre es,“ fuhr er langsam mit feierlich ernstem Ton fort —

„Nun?“ fragte der Kaiser lebhaft.

„Wenn die nationale Bewegung in ihrem immer höher anschwellenden Strom das Zeit nicht fände, um stolz und siegreich ihre Fluten vorwärts zu rollen, wenn sie zurückflauen müßte vor den Ereignissen, die sie vielleicht augenblicklich nicht mit sich fortziehen könnte. Dann, Majestät, würden sich überall im Lande jumpige Pfützen bilden, in denen dann das Gift des Nihilismus üppig sich entwickeln könnte.“

„Ich glaube zu verstehen,“ sagte der Kaiser, — „doch sprechen Sie ohne Bild, — die Sache ist ernst, — scheuen Sie sich nicht, Ihre ganze volle Meinung klar auszusprechen.“

„Nun, Majestät,“ erwiderte Prochostschikoff, „das ganze russische Volk wird heute in seinem Denken und Hoffen durch die slavischen Komites geleitet, weil jedes andere Gefühl in der nationalen Bewegung aufsteht. Die slavischen Komites gehören der Regierung, gehören Eurer Majestät, dem das Volk den herrlichen Namen des Befreiers auch für die Erlösung der slavischen Bruderschwämme vom türkischen Joch entgegenjubeln möchte. Ein erster Wendepunkt ist eingetreten, — die türkischen Heere stehen drohend vor dem erschöpften Serbien, das der Vorkämpfer der Slaven — unser Vorkämpfer war, — wenn Rußland heute die unglücklichen Brudervölker preisgibt, wenn es der europäischen Diplomatie gelingt, den Zaren und seine Regierung von der Begeisterung des russischen Volkes zu trennen, — dann, Majestät, wird jener Begeisterung eine tiefe Erbitterung folgen, das Volk, das heute jubelnd bereit ist, sich um seinen Kaiser in Treue und Gehorsam zu scharen, wird dann der Stimme des Nihilismus folgen — dann — ich wage es nicht auszubedenken, was dann aus Rußland werden soll.“

Der Kaiser saß gedankenvoll da, das Haupt auf die Brust gelegt — in atemloser Spannung blickte der Csesarwitsch auf seinen Vater, — Fürst Gortschakoff sah mit freudlichem, zufriedenen Nicken durch seine goldene Brille auf den kühnen Sprecher.

„Und was soll geschehen?“ fragte der Kaiser nach einigen Sekunden tiefen Schweigens.

„Majestät,“ erwiderte Prochostschikoff, „Gott hat das

Schicksal Rußlands in Ihre Hand gelegt, — er wird Sie erleuchten, und ich darf nicht wagen, meinem Zaren einen Rath zu geben. Wenn Eure Majestät glauben, daß es nach der Lage der europäischen Verhältnisse unmöglich ist, der Türkei Halt zu gebieten, wenn Gott die heldenmüthigen Slaven des Balkans verlassen hat, indem er die Arm Rußlands zurückhält, — dann, Majestät, bitte ich um ein offenes Wort der traurigen Wahrheit, — dann werde ich zurücktreten und die slavischen Komites ebenso eifrig auflösen, wie ich sie einst gebildet, damit sie nicht zu Pfanzplätzen des Nihilismus werden, ich werde,“ sagte er mit bebender Stimme, „damit meine letzte Pflicht gegen meinen Zaren und mein Vaterland erfüllen und nur noch den Himmel bitten, mich nicht erleben zu lassen, was dann nach meiner schmerzlichen Ueberzeugung über Rußland hereinbrechen muß.“

„Ein solches Wort weist Du nicht sprechen, mein Vater,“ rief der Großfürst — „Du kannst es nicht!“

„Hören Sie fort,“ sagte der Kaiser.

„Wenn aber,“ sprach Prochostschikoff, einen Schritt näher herantretend, — „wenn Eure Majestät auch über die Grenzen des Reiches hinaus der Befreier sein wollen, — dann werde ich das Wort der freudigen Hoffnung durch ganz Rußland erschallen lassen, — dann wird der mächtige, unüberwindliche Strom der nationalen Begeisterung Eurer Majestät in froher Diensthaut gehören, dem Reich und der Mithras von ganz Europa am Troß — dieses Stromes Wellen werden den Nihilismus fortspülen und das ganze Vaterland mit neuem fruchtbareren Leben überströmen, darum bitte ich Eure Majestät unterthänigst: sprechen Sie ein Wort der Ermuthigung — ein Wort der Hoffnung!“

„Eure Majestät,“ sagte Fürst Gortschakoff schnell, ehe der durch die Begeisterung des Völkers fortgerissene Kaiser antworten konnte, — „wollen wir erlauben, mich der Bitte des Herrn Prochostschikoff anschließen zu dürfen, wie es gewiß jeder treue Unterthan von ganzem Herzen thut. Freilich,“ fuhr er fort, „werden Eure Majestät heute nicht irgend etwas Bestimmtes für eine bestimmte Zeit versprechen können, — denn Eure Majestät müssen bei Ihren Entscheidungen die politische Lage von Europa in Betracht ziehen — das werden jene Herren begreifen.“

„Ich begreife es,“ sagte Prochostschikoff, während der Thronfolger ungeduldig mit dem Fuß auf den Boden trat.

„Nun,“ fuhr der Reichskanzler fort, — „indeß können Eure Majestät doch ohne Bedenken versichern, — wenn ich mich anders über Eurer Majestät hochheizer Intentionen nicht täusche, — daß die Befreiung Ihres Volkes nicht verloren sein soll, und daß die Befreiung der Slaven vom türkischen Joch Allerhöchster Ihre unablässige Streben sein werde.“

Der Kaiser athmete auf, als ob eine schwere Last von seiner Brust genommen sei.

„Nun,“ sagte er, mit der ihm eigenthümlichen Hoheit und Würde sich zu Prochostschikoff wendend, — „Sie hören es, auch mein Reichskanzler theilt Ihre Ansichten, — so nehmen Sie denn mein Versprechen, daß ich Alles aufbieten will für die Befreiung der Slaven und daß ich nicht ruhen und rasten will, bis dieß hohe Ziel erreicht ist.“

Der Thronfolger lächelte bewegt seines Vaters Hand, Prochostschikoff aber sagte:

„Dürfen wir die Tausende, welche in banger Anruhe auf die Entscheidung harren, dieß Wort Eurer Majestät erfahren, — oder muß ich es noch als heiliges, glückbringendes Geheimniß in meine Brust verschließen?“

„Ein kaiserliches Wort ist niemals ein Geheimniß,“ sprach der Kaiser stolz — „gehen Sie hin, Alexander Alexandrowitsch, und verkünden Sie Allen, was ich gesagt.“

„Dann, Majestät,“ rief Prochostschikoff, „wird in wenig Tagen durch ganz Rußland die helle Flamme der Begeisterung lodern, und wenn Eure Majestät eines Tages das Schwert zieht, wird der letzte Blutstropfen eines jeden Russen freudig für die heilige Sache bereit sein.“

„Gut,“ sagte der Kaiser mit der glücklichen Freude, die sich stets in seinen Jagen ausdrückte, wenn er edler Gesinnung und treuer Hingebung begegnete oder wenn er Freude bereiten konnte, — „gut, ich werde für die Sache des Glaubens und des Vaterlandes jedes Opfer annehmen und jedes Opfer fordern. Ich ermahne Sie zur Tapferkeit,“ fügte er mit seiner gewinnenden Artigkeit hinzu, indem er entlassend mit der Hand winkte.

Prochostschikoff zog sich zurück, der Thronfolger winkte ihm freundlich zu, indem er ganz glücklich in das freudig bewegte Gesicht des kühnen, opferbereiten und hoffnungsvollen Vertheidigers der slavischen Sache blickte.

„Ich habe mein Wort versprochen,“ Alexander Michailowitsch,“ sagte der Kaiser sehr ernst, „was muß geschehen, um es einzulösen?“

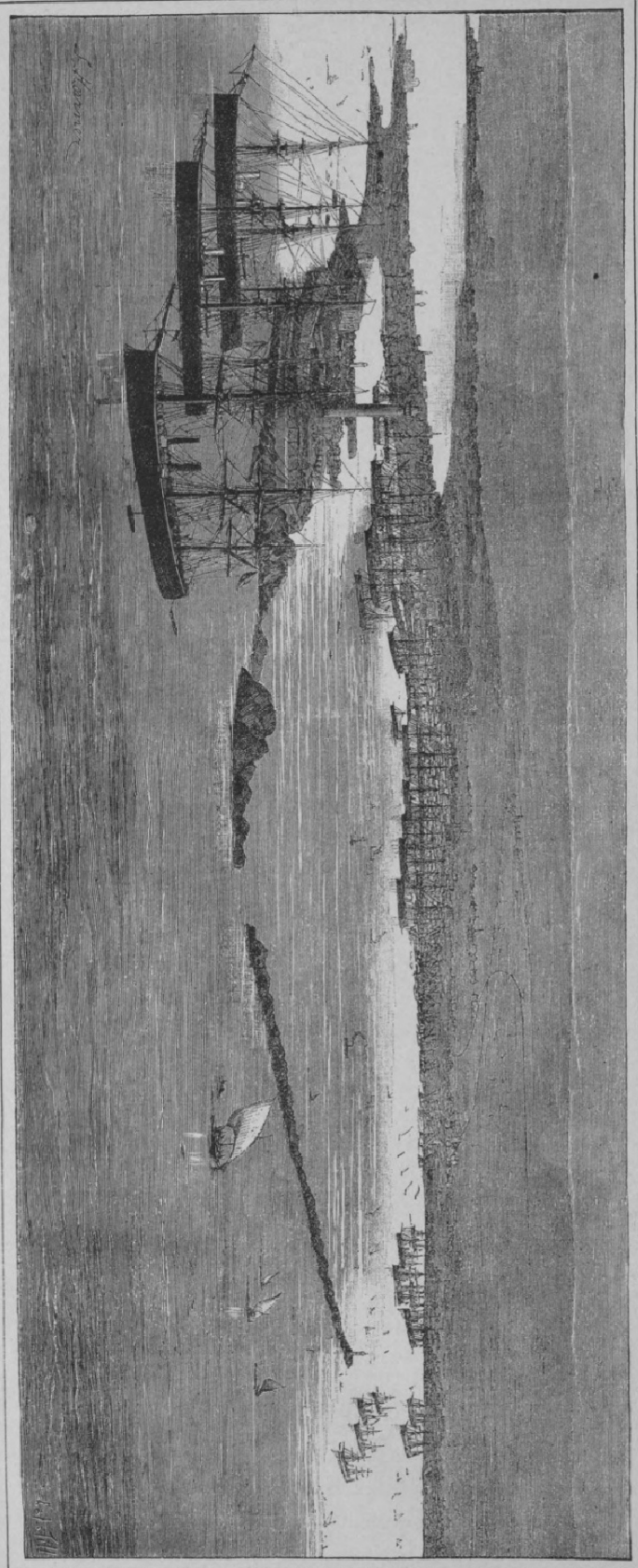
„Wir werden um so gewisser das Ziel erreichen,“ erwiderte Fürst Gortschakoff, „je sicherer und vorrätiger wir vorgehen, um niemals gezwungen zu sein, einen übereilten Schritt zurück zu thun.“

Der Thronfolger schüttelte unmutig den Kopf — der Fürst schien es nicht zu bemerken.

„Es ist kein Zweifel,“ sagte er, „daß die englische Vermittlung erfolglos bleibt, — die Bforte zlegt die Verhandlungen hin, bis noch ein militärischer Erfolg erzielt ist, der ihr ganz Serbien preis gibt, um dann mit einem fait accompli den Knoten zu durchschneiden.“

„Und warum kommen wir ihr nicht zuvor, — warum





Die Flottenflotte vor Alexandrien. Zeichnung von S. Steiner.

durchschneiden wie den Knoten nicht und stellen das fait accompli für uns her?" rief der Czarewitsch. „Schon nach der griechischen Sage gehörte der Dreieck dem, der den gordischen Knoten zerschneidet.“

„Besser scheint es, kaiserliche Hoheit," erwiderte Fürst Gortschakoff ruhig, „den Knoten zu lösen und die Schärfe unseres Schwertes für die letzte Entscheidung zu erhalten. Es kommt darauf an," fuhr er in geschäftlichem Tone fort, „Serbien vor Allen zu retten und auf der Balkanhalbinsel einen Zustand herzustellen, der bis zum Frühjahr, wo wir unsere Aktion beginnen können, vorhalten kann, ohne den christlichen Völkern die letzte Kraft zu rauben.“

„Und warum soll unsere Aktion nicht jetzt beginnen?" warf der Großfürst ein, während der Kaiser, der wieder vor seinem Schreibisch Platz genommen hatte, den Kopf in die Hand stützte und schweigend zuhörte. — „worauf warten wir?"

„Die Generale sagen, wie Eure Majestät wissen," erwiderte Fürst Gortschakoff, „daß für einen Feldzug von unberechenbarer Ausdehnung die militärischen Vorbereitungen noch nicht genügend seien — und ich muß gestehen, daß auch meine diplomatischen Vorbereitungen noch nicht abgeschlossen sind. Von dem Fürsten Bismarck — meinem Freunde" — fügte er mit leichter Ironie hinzu, — „habe ich gelernt, daß man, um des Erfolges sicher zu sein, den Gegner isoliren muß, und das ist noch nicht geschehen.“

„Aber wenn Rußlands Ehre auf dem Spiel steht?" rief der Thronfolger — „von Bismarck muß man auch lernen, kühn zu wagen — ich bin gewiß, daß dem muthigen Vagen der Sieg gehören würde, — und wenn nicht, — besser ist es zu fallen, als der Frechheit der Türken und der Tücke der Engländer zu weichen.“

Der Kaiser hob den Kopf empor und sah seinen Sohn mit einem langen Blicke ernst und traurig an.

„Darum, gnädigster Herr," sagte Fürst Gortschakoff, „wende ich alle meine Geschäftlichkeit an, um die Ehre Rußlands nicht in's Spiel zu bringen und uns zu keinem übereilten Handeln drängen zu lassen. Vor Allem müssen wir verthäten, daß die Pforte Bundesgenossen finde. — England wird nichts thun, so lange es nicht eine continentale Macht findet, die ihm zur Seite tritt, und das zu verhindern, ist unsere Aufgabe. Die einfachste Lösung wäre gewesen, wenn Rußland Bulgarien und Oesterreich Bosnien, nöthigenfalls auch Serbien befehligte. — Eure Majestät haben diesen Vorschlag gemacht und er ist zurückgewiesen.“

„Leider — leider!" seufzte der Kaiser.

„Der Graf Andrássy ist eben Magyar," sagte Fürst Gortschakoff, — „er kann sich nicht gegen die Stimmung der Ungarn stellen, welche in blindem Haß gegen Rußland stets und überall die Freunde unserer Feinde sind, — und mein vortrefflicher Kollege Andrássy vermag es, trotz seiner Geldmildigkeit, nicht zu vergessen, daß er einst vor den russischen Armeen seine ehrgeizigen Träume verbleichen sah. Er würde gern den Werbungen Englands folgen und uns den Dolch in's Herz stoßen — wir müssen ihn vorsichtig und klug festhalten in der Zwingen des Dreikaiserbündnisses, dieser einzigen Hülle, die wir von Deutschland zu erwarten haben.“

„Nun denn," sagte der Thronfolger mit mühsam zurückgehaltenem Grimm, „warum sollen wir denn nicht allein vorgehen, — warum rufen wir nicht in Bulgarien ein, — warum befreien wir nicht die unglücklichen Serben, — haben wir es nöthig, uns vor den Pfaffen der magyarischen Studenten zu fürchten?"

„Wenn wir es thäten," erwiderte Fürst Gortschakoff, „so würden wir das Dreikaiserbündnis sprengen, Oesterreich würde England die Hand reichen und wir hätten den Krieg von 1855, vielleicht unter erschwerenden Umständen, zu wiederholen.“

„Auch damals wurde die Persie Oesterreichs und die Lausheit Preußens für uns verhängnisvoll. — warum sollen wir auch jetzt das Opfer falscher und unzuverlässiger Freunde werden? Ah," fuhr der Großfürst bitter fort, „die deutsche Freundschaft so schwach, daß sie nicht einmal Oesterreich für uns im Schutze halten kann, — dann —"

Er biß in seinen Schnurrbart und versuchte murrend die besigen Worte, die auf seinen Lippen schwebten.

„Fahren Sie fort, Alexander Michaelowitsch," sagte der Kaiser streng. „Sie haben Recht, — die Vorsicht sichert den Erfolg, — was schlagen Sie vor, um die christlichen Völker vor der drohenden Wuth der Türken zu retten, und um die Zeit zur genügenden Vorbereitung für den Krieg zu gewinnen, wenn dennoch im Frieden keine Lösung gewonnen werden kann?" fügte er seufzend hinzu.

„Wir müssen," erwiderte Fürst Gortschakoff, „die Vermittlung, welche England bis jetzt vergeblich versucht hat, einer europäischen Konferenz überweisen, vor welcher die Feindseligkeiten einzustellen sind und der gegenüber die Pforte ihre negative Stellung nicht festzuhalten wagen wird. Oesterreich und Deutschland werden dieser Konferenz sogleich beitreten, da sie auf dem Boden des Berliner Memorandums stehen und der Graf Andrássy auch selbst vor dem Drängen der Magyaren von diesem Boden nicht weichen wird, auf welchem er des Rückhalts an Deutschland sicher ist.“

„Also immer wieder sollen wir uns unter die Vormundschaft einer europäischen Konferenz stellen?" schäumte der Thronfolger auf, — „in welcher England das große Wort führt und in welcher Alle — Alle neidisch auf jeden Erfolg blicken, den wir erringen könnten, denn Alle hassen Rußland im Grunde ihres Herzens, weil sie es Alle fürchten, weil sie Alle wissen, daß uns die Zukunft gehört, wenn wir rücksichtslos slavische Nationalpolitik machen. Was kümmert uns dieß morsche Oesterreich — mag es Bosnien nehmen, wenn es will, und wenn nicht, — nun dann mag es wagen, sich gegen uns zu stellen — beim ersten Anprall wird es in Trümmer fallen.“

„Eure Kaiserliche Hoheit wissen," sagte Fürst Gortschakoff, „daß ich wahrlich kein Freund von Oesterreich bin — und kein Bewunderer des Grafen Andrássy; ich habe selbst einmal gesagt," fuhr er mit selbstzufriedenem Lächeln fort, „daß Oesterreich kein Staat sei — sondern nur ein Gouvernement —"

„Nun," rief der Thronfolger — „und mit diesem Gouvernement der Wiener Hofburg, in welcher heute Deust und morgen Andrássy experimentirt, der eine mit deutscher Pedanterie, der andere mit magy-

rischer Phantasterei, mit diesem Gouvernement sollen wir rechnen — das ist ein Gefpenst, das in Nichts verfliegt, sobald man ihm nur fest entgegentritt."

"Immerhin hat dieses Gouvernement eine Armee von Fleisch und Blut," erwiderte Fürst Gortschakoff, — "doch was mehr ist, hinter Oesterreich steht Deutschland und durch Deutschland müssen wir Oesterreich auf dem Standpunkt festhalten, den es in Berlin eingenommen."

"Der General Schwewitsch," jagte der Kaiser, indem er

seinem Kanzler billigend zunickte, "hat mich versichert, daß Deutschland unabänderlich an den Grundsätzen des Berliner Memorandums festhalte und uns jederzeit seine entschiedene diplomatische Unterstützung zur Durchführung dieses Programms gewähren werde. Er hat mir zugleich erklärt, daß wir der unbedingten und wohlwollenden Neutralität Deutschlands unter allen Umständen sicher sein könnten, auch wenn wir es für notwendig halten sollten, über die Grenzen des Berliner Memorandums hinaus selbstständig und militärisch

vorzugehen. Dann aber könne Deutschland, das keine unmittelbaren Interessen im Orient habe, keine weitere Thätigkeit entwickeln und auch keinen Einfluß auf Oesterreichs Entschlüsse ausüben, denn so sehr der Kaiser Wilhelm auf seine persönlichen Beziehungen zu meiner Armee stolz sei, so sehr er mir den glänzendsten Sieg wünsche, könne die deutsche Regierung sich niemals in die orientalischen Angelegenheiten mischen. Wir können also Oesterreichs nur sicher sein auf dem Boden des Berliner Memorandums —



Die Entwicklung des gerupften Huhns nach Darwin. Nach einer Skizze von Fedor Wagner.

auf diesem Boden aber sind wir gewiß, daß in der europäischen Konferenz die Kabinette von Wien und Berlin uns zur Seite stehen. Du begreift das," jagte er gütig und fast bittend zu seinem Sohn, — "der Fürst Alexander Michaelowitsch hat Recht!"

"Ich begreife," rief der Cesarewitsch, alle Zurückhaltung vergebend, — "daß wir auf diese Weise unter der Vormundschaft unserer sogenannten Verbündeten stehen, und daß wir dann niemals den Weg nach Konstantinopel finden werden, für den die große Katharina den Wegweiser auf-

richtete, ihren Nachfolgern zur Mahnung. Was nützt eine Freundschaft, die zögernd ihre Hand zurückzieht, wenn wir deren bedürfen? Wir haben Deutschland den Rücken gedeckt, als es gegen Oesterreich schlug und gegen Frankreich, — Deutschland verfolgte damals seine nationale Aufgabe bis zu ihrer vollen und ganzen Erfüllung — wir haben ihm keine Bedingungen gestellt, wir haben es nicht eingekengt in die Fesseln der Paragraphen eines Memorandums — und wir sollen jetzt zum Dank dafür Bedingungen annehmen, die der Unthätigkeit, der Demüthigung gleichkommen! O,

mein Vater," rief er immer lebhafter, — "wirf die Fesseln solcher Freundschaft von Dir, — was Deutschland gekonnt, wird auch Rußland können, — aber dazu müssen wir uns voll und ganz auf die slavische Nationalkraft stützen, die stärker, kriegerischer und zäher ist als die germanische — wir müssen das Schwert ziehen und vorwärts gehen und der Sieg wird unser sein!"

"So würdest Du handeln, mein Sohn," fragte der Kaiser, "auch wenn Du nicht bloß der erste Unterthan, der vornehmste Soldat Rußlands wärest — auch wenn Du an



Eine Vergnügungsfahrt. Zeichnung von G. Prevati.



meiner Stelle ständest und für das Leben von Millionen, für die Ehre und die Zukunft des Reiches die Verantwortung trügst?

„Ja, mein Vater,“ rief der Cesarewitsch, dessen Wangen glühten und dessen Augen Blitze schloßerten. — „Ja, so würde ich handeln, — ich würde mein Volk, das russische Volk und alle slavischen Völker aufsteigen zum heiligen Kampfe — aller Diplomatie zum Trotz würde ich meine Speerspitzen gegen den Balkan führen, unbekümmert um die Feinde — unbekümmert auch um die Freunde, und wollten sie darum aufhören, meine Freunde zu sein — wollten sie vergessen, was Rußland für sie gethan hat und was es gegen sie thun kann — tant pis pour eux!“

„Du bist jung, mein Sohn,“ sagte der Kaiser ernst — „der tollkühne Kampfesmut ist ein Vorrecht der Jugend — ein Fehler der Jugend — wenn auch ein edler und natürlicher Fehler, den jedes Jahr des fortschreitenden Lebens veredelt. Es ist gut, die Feinde nicht zu fürchten, aber verhängnisvoll, beidseitige Freundschaft gering zu achten. Ich,“ fuhr er fort, indem er sich erhob und den gebieterischen Herrscherblick seiner großen Augen so fest und durchdringend auf den Cesarewitsch richtete, daß dieser betroffen den Kopf neigte, — „ich halte an der Freundschaft um so fester, je zahlreicher und drohender die Feinde gegen mich aufstehen — ein verlorenen Freund ist schlimmer als der ärgste Feind, denn man wird ihn niemals wieder gewinnen. Rußland und Deutschland sind bestimmt, mit einander zu gehen und Europas Gleichgewicht zu erhalten, meine Freundschaft für den Kaiser Wilhelm und das deutsche Volk steht hoch über allen Ruchstücken des schwankehenden Augenblicks und niemals — niemals werde ich einen Schritt thun, der diese Freundschaft gefährden könnte. Senden Sie den Befehl an meine Volkshäupter, Alexander Michailowitsch, die europäische Konferenz zu beantragen und zugleich einen Kollektivbrief der Mächte bei der Vortragsstellung der Freundschaften zu verlangen. Damit werden wir die Zeit gewinnen, um uns zum Kampf vorzubereiten, wenn er dennoch nöthig werden sollte.“

„Er wird nöthig werden,“ sagte Fürst Gortschakoff — „aber wir werden dann um so klareres Recht und um so festere gesammelte Kraft besitzen.“

Der Cesarewitsch lächelte des Kaisers Hand und sagte: „Erlaube mir, mich zurückzuziehen, mein Vater, um meine Gedanken zu sammeln und zu ordnen, — glaube mir, ich weiß zu gehorchen, auch wo ich mich nicht überzeugen kann.“

Schnell ging er hinaus.

Der Kaiser sah ihm ernst und traurig nach. „Ein edles, tapferes und mutiges Herz,“ sagte er — „er hat noch viel zu lernen — und viel zu leiden — möge ihm die Zeit eine freundlichere Bekanntheit sein, als sie es mir war. Sie haben Recht, Alexander Michailowitsch — der Traum der Ruhe und des Friedens ist vorbei, — noch bin ich Rußland nöthig, noch kann ich die schwere Bürde, die Gott mir auferlegt, nicht von mir werfen!“

„Ich möchte es,“ sagte Fürst Gortschakoff. „Wie Sie Alles wissen,“ erinnerte der Kaiser lächelnd, aber mit dem Tone aufrichtiger Ueberzeugung, indem er dem Fürsten die Hand drückte.

Der Flügeladjutant vom Dienst trat ein.

Der Kreutnant Graf Swiatowski von der Chevaliergarde bittet, sich bei Eurer Majestät melden zu dürfen.

Der Kaiser nahm einen Augenblick nach. Der Adjutant hatte seine Meldung in verwunderten Tönen gemacht und schenkte der Miene des Kaisers die Erklärung für die räthselhafte Antwort des jungen Offiziers in der entlegenen Residenz zu suchen, in welcher Niemand ohne kaiserliche Einladung erscheinen dürfte.

„Der Graf Swiatowski,“ sagte er, „hat keinen Grund für seine Anwesenheit angegeben und nur gebeten, dieselbe Eurer Majestät anzuzeigen.“

Er schien eine unwillige Frage zu erwarten — aber schon hatte sich das Gesicht des Kaisers aufgehellt, — gespannte Erwartung lag in seinen Zügen.

„Er soll kommen, — sofort!“ rief er. „Weisen Sie,“ sagte er zum Fürsten Gortschakoff, der sich zurückziehen wollte, — „ich glaube, es geht auch Sie an, was der Graf mitbringen kann.“

Der Adjutant sah den Kaiser starr an, er vermochte es nicht zu begreifen, daß der unbedeutende Offizier, von dem man nur wußte, daß er lange beurlaubt gewesen, vom Kaiser in Gegenwart des Reichstanzlers unmittelbar nach der Meldung empfangen wurde, und sein Gesicht nahm einen überaus verbindlichen Ausdruck an, als er in das Vorzimmer zurückkehrte, um den durch so hohe und unbegreifliche Gunst ausgezeichneten jungen Mann einzuführen.

(Fortsetzung folgt.)

## Albumens.

Alles werden sie dir erlauben,  
Graum und Hoffnung, Freud und Glauben;  
Nur eines können sie nicht vergehn,  
Wißt du dich herzlich des Lebens freu.

## Kunstgenossen.

(Siehe das Bild S. 900.)

Er malt mit Wasserfarben und mit Oelfarben; er Bäume, Felsen, Wasser, Himmel und Erde, sie den heiligen Josef, den Erlöser am Kreuz, die Mutter Maria und die Evangelisten, rot, blau, grau, gelb, und vergißt die heiligen Geister. Er wandert über Berg und Thal und flüster und flüster, und sie steigt bis zu den wolkenumhüllten Berggipfeln und in die versteinerten Höhlen, um ihre Kunstwerke zu verkaufen — dabei raucht sie ihr langes Pfeifchen und er zur Erwärmung seine Cigarette; so treffen sie sich im Gebirge, die Heringskändlerin und der Quakrelist — als Kunstgenossen, wenigstens sieht sie es so an und er muß bei dem Gedanken an die Kollegialität lachen. Sie ist ein fröhliches, schönes Weib, ihr Pfeifchen ist ausgegangen und sie tritt fest und naiv zu dem Kunstgenossen, ihm um etwas Feuer zu bitten. Wie ihr der Zylinderhut so stößt auf dem dunklen Haar liegt, wie ihre großen klaren Augen so gesund leuchten, der Mund so voll und blühend ist, daß die starr-dustende Feuer- und Gebirgs-luft, das klingende Klacken der Bäume und das harte goldene Klack, das Bormittagsklopfen — der Maler empfindet dieß Alles und plötzlich erheben sich alle Unterschiede zwischen Kunst und Handwerk ausgelöscht; da dampft ihr Pfeifchen und mit einem fröhlichen „Gruß Gott!“ wandert sie vorüber.

## Die Kriegskasse vor Alexandrien.

(Siehe das Bild S. 908.)

Es scheint fast, als ob die Engländer fürchteten, durch die völlig armen Forts Alexandriens in den Grund geschossen zu werden. Arabi Pascha trauten sie nicht und vielleicht geschah aus diesem Grunde besonders die fast plötzliche Bombardierung der Stadt, die jetzt in ihrem höchsten Teil ein Trümmerhaufen ist. Wir gehen auf unterirdische Wege hier Erde und Felsen von Alexandrien mit der Kriegskasse, welche die Stadt von der Wasserseite umgibt hält. Es waren dreißig Kriegsschiffe aller Nationen hier versammelt, dreizehn englische und sechs französische, die übrigen gehörten den anderen europäischen Mächten an. Diesen standen gegenüber fünf Forts, zwei besetzte Thürme und Oefenbatterien. Den großen Hafen beherbergten drei Forts, vom Westen Fort Sabari und Fort Muz, vom Osten Fort Ras el Tin. Den Nordhafen, in welchen nur Schiffe mit geringem Tiefgang einlaufen können, flankieren zwei kleine Forts, Ada und Ghadby. Wie wenig bedeutend diese Befestigungen den Engländern gegenüber waren, hat der Erfolg der Beschießung gezeigt.

## Die Oper in England.

Von

Willy. F. Brand.

(Nachdruck verboten.)

Es ist unklar wie der Mangel an Verständnis für Musik seitens der englischen Nation im Allgemeinen zu Tage tritt, so unklar ist ihre maßlose Liebe für diese edle Kunst — so unklar, wie leicht auch die in letzter Zeit nie und da in etwas dankbarer Weise laut werdende Ueberzeugung, daß sie im Grunde genommen ebenso musikalisch sich erweisen müßte, wie irgend ein anderes Volk, daß man sie in der Nation brachliegenden musikalischen Kräfte gewandt und laudensmäßig genährt würden. Warum auch nicht? Aber zu verwundern bleibt es nur, wie unter solchen Umständen das musikalische Fortschreiten sich so über Gebühr verzögern dürfte. Doch jetzt ist der Bruch ausgebrochen — der erste Bruch des Landes, der Bruch von Wales — der es werden will, und sein Ruf heißt „The Royal College of Music“, das er zu gründen unternimmt. Sämtliche Bringen des königlichen Hauses stehen ihm zur Seite. Dagegen Mr. Gladstone, der Erbkönig von Canterbury, der Lordmager, die Lenageher des sozialen Lebens wie die Störphän der Wissenschaft und Kunst, insbesondere natürlich der Musik, kurz, die Repräsentanten der verschiedensten Schichten der Nation, ja die ganze Nation selbst. Im anderen Lande wäre es in einem solchen Falle das Erste, um einen Staatsinterventionismus einzutreten. Die Engländer haben aber eine so große Abneigung gegen die Omnipotenz der Regierung, deren offizielles Einmischen in solcherart Unternehmen sie eine das freie individuelle Schaffen beengende Bevormundung bedenklich würde, als daß auf solche Beihilfe hier viel gerechnet werden dürfte. Wozu auch, wenn die Klumme von Privatleuten und Gesellschaften Mittel genug in Aussicht stellen? Und da auch eine genügende Anzahl tüchtiger einzelner wie ausländischer Lehrkräfte vorhanden, so liegt in der That kein Grund vor, anzunehmen, daß London binnen Kurzem nicht ein ebenbürtiges Konservatorium aufzuweisen hat, als so viele Städte des Kontinents, nach denen bis heute noch so manche junge Engländer behufs musikalischer Ausbildung sich zu begeben haben. Für die größte, reichste, musikalischste Stadt der Welt wäre das freilich wohl an der Zeit!

Indessen darf es doch nicht vergessen werden, daß auch ohne diese Hülfskraft durch die schon vorhandenen dürftigeren Musikschulen und durch Privatunterricht England es dahin gebracht hat, tüchtige Konzertsänger heranzubilden und ganze Oratorien — die dem religiösen Sinn der Nation bislang mehr zuzugute, als die Oper — in einer so vollendeten Weise zur Aufführung zu bringen, wie das nur selten in Deutschland geschieht. Ja, auch auf dem Gebiet der nationalen Oper hat sich in den letzten Jahren kräftig gehandelt. Bis vor Kurzem wollte Niemand eine Oper in der Sprache des Landes hier gelten lassen. Nur auf Italienisch kamen dieselben zur Aufführung, wozu denn allerdings die ersten Sterne aus aller Herren Länder in London zumankamen, allein auch nur für die kurze Dauer der Saison im Frühling und Frühherbst; für den Rest des Jahres gab es eben keine Oper hier, dem hat Herr Karl Rosa bereits wesentlich abgeholfen. Wie es ein Deutscher war, Gluck, der den Franzosen eine nationale Oper

begründete, so ist es wiederum ein Deutscher, der dasselbe für die Engländer gethan. Herr Rosa ist 1843 in Hamburg geboren. Auf dem Konservatorium von Leipzig und Paris ausgebildet, war er eine Zeitlang Musikdirektor in seiner Vaterstadt. Von hier begab er sich nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika, wo er sich bald darauf mit der bekannten Sängerin Frau Clara Patena verheiratete. Im Verein mit dieser machte er sich nun dort sofort an seine Lebensaufgabe: die Begründung einer englischen Oper, oder richtiger gesagt, die Aufführung von Opern mit englischen Texten in englischer Sprache. Was das sagen will, davon haben die Herren Intendanten und Kapellmeister auf dem Kontinent, denen verhältnismäßig Alles leicht und fertig zur Hand liegt, nicht so leicht den rechten Begriff. Herr Rosa schuf die Oper aus eigener Hand und schuf sie auf eigene Hand ohne andere Beihilfe als die seiner Frau. Hatte er nicht die Gesangsstraße — die Einzelschritte wie den Chor — erst ganz und gar auszubilden, so war doch schon die Auswahl und die immerhin noch nötige Schulung für seinen speziellen Zweck schon eine erhebliche Aufgabe. Nicht viel leichter war die Zusammenfügung des Orchesters. Dann mußte erst noch ein Theater gefunden werden. Und in diesem wieder die nötigen Dekorationen. Ja den Text selbst mußte Herr Rosa erst überlegen oder doch überlegen lassen. Dann galt es schließlich noch die größte Schwierigkeit zu überwinden: das herrschende Vorurteil des Publikums gegen eine Oper in der eigenen Sprache. Alles dieses wurde zu bringen, jetzt nicht nur von einer gründlichen Sachkenntnis sowohl in Bezug auf seine Kunst, auf das zur Darstellung vorhandene Material und auf das Publikum — es beweist auch eine ganz besondere, ungewöhnliche Energie. Es ist nicht zu verwundern, wenn die Geschickte dieses fähigen Unternehmers Spuren von Ueberarbeitung an sich tragen, aus seinem Auge aber Kraft in ungewöhnlicher Kraft jenes edle Feuer leuchtet, klarer Einblick, ionie selbstbewusster Charakter. Das sind Eigenschaften, die zum frühlichen Gelingen der englischen Oper unbedingt erforderlich sind.

Die ersten Verträge der Lebensfähigkeit des Unternehmens wurden 1871 und 72 nach in Amerika angeschlossen. Es gelang ihm seinem Vorhaben. Derselbe Wille auch nicht aus, als die Oper bald darauf nach England verschifft wurde. Zuerst wurde in der Provinz gespielt und 1874 sollte zum ersten Male „Robinson Crusoe“ mit englischem Text im „Drury Lane Theatre“ zu London zur Aufführung kommen. Frau Clara Rosa hatte die Rolle der Elia übernommen, allein der plötzliche Tod dieser begabten Dame drohte noch einmal das ganze Unternehmen zu Grunde zu richten. Erst im folgenden Jahre brachte Herr Rosa nun wirklich die erste Serie von Opern in englischer Sprache in London. Seitdem ist er in immer kürzeren Zwischenräumen auf immer längere Dauer wiedergekehrt, während er zur Zeit, wo er nicht in London anwesend, in den Provinzialstädten mit seiner Gesellschaft gastirt. Derselbe zählt jetzt bereits recht tüchtige und wohlgeschulte Kräfte zu ihrem Vorgesetzten und für die Opern selbst bereits nahezu ein halbes Hundert Jahre. Die nationale Oper darf also jetzt wohl als für den nächsten beständig angenommen werden. Und Herr Rosa ist ihr Begründer. Als solcher wird er auch von den Engländern selbst bezeichnet und gepriesen. „Herr Rosa's bedeutende Verdienste um Musik“ heißt es in einer Londoner Zeitschrift, „würden in irgend einem anderen Lande außer England eine öffentliche Anerkennung erworben haben, allein in England haben wir keine Dekoration für musikalischen Verdienst. Er hat seinen Lohn in der allgemeinen Anerkennung seiner Bestrebungen, die sie sich in überfüllten Häusern und den Lobeshochrufen der Kritiker und des Publikums fundirt.“ Mag es vergangen sein, an dieser Stelle auch noch einige andere Zeilen aus jenem Journal anzuführen, die vielen anderen der Bekannten des Mannes aus der Seele gesprochen. Von den vorzüglichsten Tugenden, welche Herrn Karl Rosa Allen werth machen, welche die Vergünstigung genießen, mit ihm, sei es als Freund oder einfach in professioneller Eigenschaft, in Verbindung zu kommen, können wir hier nicht eingehender sprechen. Es genügt, im Allgemeinen die Thatsache zu bezeugen, daß der Charakter des Mannes in jeder Beziehung mit den so hervorragenden Eigenschaften des Musikers und Entrepreneurs harmonirt.

Das eben zu Ende gekommene Londoner Gastspiel war wieder ein in jeder Beziehung großartiger Erfolg. Ganz insbesondere erzielten diesen die Wagner'schen Opern. Wunderbar! Noch vor wenigen Jahren wollte hier Niemand etwas davon hören. Die Darstellung derselben seitens der italienischen Operngesellschaften war allerdings kaum darnach ansehnlich, für dieselbe Verehrer zu werben. Indes, die vor einigen Jahren unter Leitung des Maestro selbst hier in „Albert Hall“ gegebenen großartigen Wagner-Konzerte waren auch wenig beliebt und in pelmärer Beziehung durchaus ein Fiasko. Und heute ist es Wagner, der das Opernhaus füllt! Dieser Umwandlung im Geschmack des Publikums ist theilweise der direkten Einwirkung Deutschlands zuzuschreiben, wo manche der ewig reisenden Engländer Wagner'sche Opern in angemessener Weise aufgeführt gesehen haben; zum Theil auch den vortrefflichen Konzerten, die hier in letzter Zeit wiederholt unter Leitung des Hofkapellmeisters Richter aus Wien stattgefunden; vornehmlich aber der wohlgeplagten Darstellung Wagner'scher Werke seitens der königlichen Gesellschaft.

Jetzt aber hat Wagner hier auch so festen Fuß gefaßt, daß in der kommenden Saison in zwei der größten Theatralen fast nichts als seine Opern aufgeführt werden, in beiden Fällen auf Deutsch und von ausschließlich deutschen Künstlern, deren die ersten von verschiedenen deutschen Bühnen hierher angeworben. Ja, Wagner selbst wird kommen und sein „Ring des Nibelungen“ in „Der Majestät's Theatre“ unter seiner eigenen Leitung zur Aufführung gelangen. Es hat nie bislang eine so rein deutsche Oper sich nach hier gezeigt. „Und nun kommen plötzlich zwei zu gleicher Zeit!“ sagte man sich hier nicht ohne große Begehrnis für den guten Verlauf der Unternehmen. Allein ich höre, es sind schon heute für jedes der Häuser mehr als 6000 Pf. St. seitens des erwartungsvollen Publikums gesichert. Das sind doch über 240,000 Mark für beide Häuser zusammen! Der pelmäre Erfolg dürfte demnach schon jetzt ziemlich gesichert sein, während über den artistischen gewiß niemals ein Zweifel bestand.















48. Band.  
Hierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

### Die Jünger.

Ergählung von  
Hans Wachenhusen.  
(Fortsetzung.)

Eine Viertelstunde nach der andern verstrich; es kamen wohl andere Neugierige aus der Stadt, im Hotel selbst aber herrschte dieselbe unheimliche Stille. Selbst die Bedienung des Hauses wagte nicht laut über die Treppen zu gehen; aus diesem oder jenem Fenster schaute zuweilen der eine oder der andere der im Hotel wohnenden Gäste, aber ihre Gesichter erschienen so stumpf und verstört; auch sie mochten noch nichts Neues über den Zustand der Unglücklichen gehört haben und die Furcht bannte sie in ihre Zimmer.

Mittag war vorüber. Niemand dachte im Hotel daran, das Diner zu serviren, und keiner der Gäste beehrte nach demselben. Diener und Mägde kamen aus dem Städtchen herauf, um im Auftrage ihrer Herrschaft sich zu erkundigen, und sie gingen wieder ohne Bescheid oder sie lungenen, auf diesen wartend, am Zaun des Gartens umher und lugten neugierig über diesen hinweg, beobachtend, was da am Steinbruch und in dessen Umgebung vor sich ging, um ihrer Herrschaft doch etwas heimzubringen.

Das währte, bis endlich der Affessor Lindener mit seinem Gefolge und mit ihm Herr Schneidemann, der ihm nachgefolgt, zurückkehrte.

Man stürzte ihnen entgegen. Doktor Lindener hatte ein ziemlich zufriedenes Gesicht. Er bat die Damen, ihn nicht zu bestürmen; das Resultat seiner Nachforschungen sei allerdings hinsichtlich des Thäters, seiner Motive und der Umstände bei der That selbst noch gleich Null, indeß habe ihn eine noch ziemlich erhaltene Spur im Walde zu dem Schauplatz des Verbrechens geleitet, eine andere auch ihn den Verbrecher in einer Richtung verfolgen lassen, die vielleicht zu Aufklärungen führen werde.

Notorisch, fügte er hinzu, sei die That mit einem kleinen Geschöß be-

gangen, dessen Kugel kaum mehr als fünf Millimeter im Durchmesser habe, aber deshalb nicht minder tödlich sein könne, mit einem Miniaturrevolver, der auf der Flucht verloren worden und dessen kleiner Eisenbeinschaft aus dem Heidelbeertraut hervorgeleuchtet.

Ebenso notorisch sei es, daß diese That selbst im

Walde in einer von jungem Unterholz umgebenen Lichtung geschehen, in welcher deutliche Blutspuren zu finden gewesen, und endlich unterliege es der Spur nach keinem Zweifel, daß die Verwundete bewußtlos, von ihrem Mörder für tot gehalten, in den Steinbruch hinabgetragen worden, um sie wenigstens für den Augenblick zu beseitigen und sich so vor schneller Verfolgung zu schützen.

Wer dieser Mörder sei, schloß der Affessor mit Salbung, das wisse vorderhand Gott allein, dessen Auge Alles sehe; es gelte vor Allem, wenn die Verunglückte wirklich schon tot, aus in ihren Effekten möglicherweise zu findenden Papieren deren Persönlichkeit festzustellen und dann aus ihren Beziehungen zu Anderen auf die Motive der Unthat und ihren Urheber zu schließen.

Der Affessor zog hiernach einen Miniaturrevolver von kaum mehr als zwölf Centimeter Länge hervor, in welchem noch die Hülse steckte, ferner ein halbes Duzend kleiner Papierstückchen, die man im Walde zwischen dem Kraut aufgesammelt. Er winkte seinem Gerichtsschreiber, Alles, was man gefunden, zusammenzutun, und verlangte nach dem Doktor.

Dieser trat eben, zur Befriedigung der Damen, aus dem Hause in den Garten.

„Doktor! Doktor! Endlich!“ schrien sie ihm entgegen. Aber sie verstummten. Höfer's Antlitz war bleich, sein Blick zerfahren. Er hatte gehofft, gerade hier einen Moment der Ruhe und Sammlung zu finden, und rannte nun der Neugier in die Arme.

In seinen Augen lag nichts Tröstliches.

„Sie ist tot, nicht wahr?“ überfragte Eine die Andere. „Wie fürchtbar, wie entsetzlich, in solcher Weise sein junges, schönes Leben zu verlieren!“

Der Doktor starrte sie an wie ein aus dem Schlaf Erwachter, und Alles schauten verstummend wieder ihn an, der die Sprache verloren zu haben, dessen Auge kaum eins der ihm doch so bekannten Gesichter zu erkennen schien.



Studenkopf aus dem XVI. Jahrhundert. Nach einem Gemälde von J. Bodemüller.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



Erst als der Affessor auf ihn trat und ernst fragend ihm in's Antlitz schaute, gewann er die Bestimmung; er ließ es geschehen, es war ihm willkommen sogar, daß derselbe ihn am Arm zur Seite zog.

„Wie steht es?“ hörte er ihn dicht an seinem Ohr. „Sie kommen soeben erst von der Unglücklichen?“

Höfer nickte.

„Ist Hoffnung? ... Ist sie ...“

„Sie ... lebt!“ kam es fast stöhnend über Höfer's Lippen. „Aber,“ setzte er, starr zu Boden schauend, hinzu, „ich fürchte die nächsten Stunden.“

„Sie hatten natürlich noch nicht die Möglichkeit, die Wunde zu sondiren?“ Der Affessor begann jetzt auch, über des Doktors sonderbares Wesen zu ersinnen. „Unmöglich! Aber lassen Sie mich zur Stadt!“

bat Höfer dringend. „Die Unglückliche bedarf einer Pflege; es ist die höchste Gefahr im Verzuge!“

„Ich selber sende nach der barmherzigen Schwester!“

Der Affessor gab dem Gerichtsschreiber einen Wink und instruirte ihn. „Ihre Anwesenheit ist mir hier vonnöthen,“ fuhr er fort. „Die Damen sind zwar sehr gespannt, aber ... Es wird den Damen genügen, zu erfahren, daß sie noch lebt!“ rief er mit lauter Stimme zu diesen zurückgewandt und zog den Doktor in's Hotel.

„Nur ein Viertelstündchen!“ bat er ihn. „Wir werden im Gastzimmer wohl untergebracht sein. Ich selber habe die Hände voll Arbeit, um dem Verbrecher nachzuforschen, obgleich ich in Verlegenheit bin, woher ich hier die nötige Hilfe nehme. Ich habe bereits nach der Kreisstadt telegraphirt, wohin auch die gefundenen Spuren durch den Wald leiten.“

Höfer hatte von al' dem, was der Affessor sprach, schwerlich etwas gehört. Willenlos ließ er sich fort-schleppen.

## VIII.

Der Garten des Hotel zum Schweizer leerte sich inzwischen. Der Gerichtsschreiber hatte das im Walde Aufgefundene sorgfältig in das Amtshaus getragen und dann die Barmherzige aus dem kleinen Hospital requirirt.

Die Gesellschaft der Neugierigen hatte sich in ihre Zimmer zurückgezogen oder war in's Städtchen zurückgekehrt, um hier die Nachricht zu verbreiten, daß es Höfer's fast übermenschlichen Anstrengungen gelungen, in der „Ermordeten“ wieder einige schwache Lebenszeichen hervorzurufen, für deren Tragweite man allerdings wenig Hoffnung haben konnte.

Sie erzählten ferner von den überaus mysteriösen, schauerhaften Umständen, unter welchen die Unglückliche vom Walde in den Steinbruch getragen und dort unter dem Ginsten versteckt worden, von dem gierlichen Schuß, den sie bei dieser Gelegenheit verloren, von den Briefstücken, die sie im Walde gestreut, und von des Affessors fester Erwartung, daß man auf seine sofort abgesandte Depesche von der Kreisstadt aus, wo der flüchtige Verbrecher jedenfalls die Eisenbahn genommen, die energigste Verfolgung bereits angordnet.

Die Näthin Geyer, die inzwischen ihre Toilette beendet, war den ihr meist bekannten Damen schon entgegengegeeilt und empfing die Nachricht derselben allerdings mit stillem Vorwurf, daß sie den Doktor durch ihre Erzählung so lange aufgehalten; aber wer hätte denn annehmen können, daß hier wirklich noch ein Leben zu retten gewesen sei?

Als man ihr schilderte, in welcher Verfassung Höfer nach stundenlanger Anstrengung die Unglückliche verlassen, meinte sie, auch er habe sich gewiß Vornüfse gemacht, daß er nicht schneller zur Stätte gewesen. Um so eifriger schilderte sie Allen, die ihr während des Tages begegneten, die unglaubliche Anstrengung des jungen Mannes, der man so unerhörten Erfolg zu danken habe.

Im Schweizer herrschte dieselbe Stille. Die Table d'hôte mußte natürlich endlich stattfinden, aber die Tischglocke läutete heute nicht die Gäste zur Tafel.

Die Unterhaltung an derselben ward mit halber Stimme geführt; manche Plätze waren ganz leer geblieben, denn einzelne Gäste hatten noch nicht vermocht, ihre Nerven zu beruhigen. Einige Damen erhoben sich schon früh von ihrem Sitz, als das Roastbeef servirt ward; der Koch hatte die Gebankenlosigkeit gehabt, das Fleisch zu sehr à l'anglais zu rösten, und der blutige Saft desselben gab den zarten Naturen Anlaß zu Nervenaffektionen.

Höfer schloß an seinem gewohnten Platz. Man sprach viel von ihm. Niemand hatte geglaubt, daß sein Gemüth, das eines Arztes, so zart befaßt; der Vorfall hatte ihn offenbar arg erschüttert. Die Gefahr mußte auch noch immer eine große sein, denn er hatte sich in

dem Privatzimmer des Wirths einquartiert und begab sich in kurzen Pausen immer wieder zu seiner Patientin.

Die Tafel war noch nicht beendet, als die Gerichtskommission aus der Kreisstadt, geführt von dem Affessor und dem tauben Polizeikommissar, im Garten des Hotels eintraf und sich von hier an Ort und Stelle begab.

Hatte man den Mörder bereits erwischt? Alles lief an die Fenster, in den Garten. Aber die Herren waren so ernst, auch der Affessor so zugethupft, daß man nichts in Erfahrung brachte und ihnen getäuscht nachblickte.

Der Nachmittag verstrich. Die Sonne senkte sich bereits auf die Kronen des Buchenwaldes, Schatten legten sich über die große Wiese, auf die heute selbst das Bild nicht antrat, als habe es von dem blutigen Vorfall gehört. Zahlreiche Spaziergänger bewegten sich um das ihnen heute verbotene Badterrain, als die Kommission, an ihrer Spitze der Polizeidirektor und der Staatsanwalt, wieder im Hotel zum Schweizer erschien.

Affessor Doktor Lindener fragte nach Höfer; die Herren wünschten auch seine Mittheilungen zu Protokoll zu nehmen. Man sagte ihm, der Doktor habe sich soeben wieder zu der Patientin begeben, deren Zustand, wenn er sich nicht verslimmert, jedenfalls kein günstiger geworden.

Man wartete im Garten und zog sich in eine abseits stehende Laube desselben zurück, um die Neugierigen zu vermeiden, die so beschäftigt kamen, um ihr gewohntes Glas Milch zu trinken.

Höfer ließ endlich durch den Wirth sagen, er habe beim besten Willen heute keine Zeit, den Herren Rede zu stehen, da er es nicht beantworten könne, sich auch nur auf Minuten seiner Pflicht zu entsinnen.

Man hatte den Doktor nie so kurz angebunden gesehen wie heute. Er war noch für Niemanden zugänglich gewesen und behandelte die Besorbe ebenso rücksichtslos wie alle Anderen.

Die Kommission wartete. Auf eine wiederholte Anfrage ließ Höfer melden, er werde schriftlich seine Mittheilungen überreichen, sobald er Zeit habe. Die Effekten der Dame seien von ihm in Verwahrung genommen, er bürge dafür, daß Niemand dieselben verleihe, bürge aber keinem Beamten gestatten, den Zustand der Unglücklichen durch sein Eintreten zu verschlimmern.

So verfügten sich denn die Beamten in die Stadt, verhörrten dort, was irgend welche Auskunft geben konnte, und am Abend spielte nochmals der Telegraph des Städtchens nach allen Richtungen ...

Höfer's Patienten mußten auch am nächsten Vormittage noch auf seinen lässlichen Besuch verzichten, obgleich sie ihn sehnlich erwarteten als sonst. Es waren so vielerlei Gerüchte über die geheimnißvolle Persönlichkeit der Fremden in Umlauf; die Damen hatten weit-eisend ihrer Phantasie die Zügel schenken lassen und das Abenteuerliche erfunden. Was der Polizei und dem Staatsanwalt noch das tiefste Dunkel, das hatten sie bereits gelichtet, es fragte sich nur noch, welche Schilderung man als die glaublichste hinsichtlich der That-umstände acceptiren solle.

So vergingen mehrere Tage. Höfer besuchte nur seine wichtigsten Patienten, aber diese fragten ihn vergebens aus, und was er antwortete, klang auch so einleuchtend: er selbst müsse in den wenigen Augenblicken einigermaßen zurückkehrenden Bewußtseins jede Frage an die Unglückliche unterlassen und konstatire nur, daß die kleine Kugel, nicht größer als ein Reihposten, glücklicherweise im Rücken der Unglücklichen ihren Ausweg gesucht, daß allerdings eble Theile leicht verletzt worden und also eine sichere Aussicht auf Rettung durchaus nicht vorhanden sei.

Ueber die Persönlichkeit erklärte er, nichts in Erfahrung gebracht zu haben; er habe es für seine Schuldigkeit gehalten, um ihrem Zustande jede Gefährdung durch das Erscheinen der Beamten zu ersparen und ihre Angehörigen von ihrem Schicksal benachrichtigen zu können, ihre Effekten nach etwa vorhandenen Papieren zu untersuchen, habe aber nichts derauf gefunden, auch scheine sie selbst nicht das Verlangen zu tragen, ihr Nahestehende herbeizurufen, und so sei es am besten, ihre Genesung abzuwarten.

Dasselbe hatte er schriftlich auch dem Gerichte der Kreisstadt angezeigt, mit Entschiedenheit erklärend, daß die bedenkliche Lage, in welcher sich die Unglückliche zwischen Leben und Tod befinde, eine persönliche Vernehmung derselben auf längere Zeit hin unmöglich mache.

So vergingen acht und dann vierzehn Tage.

Der Kreisgerichtsdirektor ward inzwischen unwillig,

der Affessor sankte mit dem Doktor, wo er ihn begegnete, und nannte ihn pebanisch. Höfer bewies ihm, daß nur die Vernehmung einer auch geistig vollkommen gefundenen Person seinen Zwecken entsprechen könne, und hütete seine Patientin vor jeder nicht von ihm gebilligten Annäherung.

Der Doktor selbst war schließlich so reizbar, daß der Affessor ihm aus dem Wege ging, und so nahte sich denn die dritte Woche ihrem Ende, als an einem Samstag Morgen das Hotel zum Schweizer, das inzwischen Kurgäste hatte scheiden und andere kommen gesehen, wieder in einige Aufregung gerieth.

Höfer hatte Herrn Schneidemann am Abend vorher gesagt, seine Patientin fühle sich so weit hergestellt, um zur Kreisstadt zu fahren und dem wiederholten Drängen des Gerichte's dadurch zu entsprechen, daß sie sich von demselben zu Protokoll nehmen lasse.

Er hatte in ihrem Auftrag die Rechnung verlangt, weil die Patientin, deren Namen sonderbarerweise auch jetzt noch Niemand kannte, wahrscheinlich gleich zu ihrer Familie zurückkehren werde, einer Familie, von der sich doch all' die Wochen hindurch Niemand um sie gekümmert, — und diese Rechnung war, ebenfalls durch Höfer's Vermittlung, bezahlt, auch die Dienerschaft mit splenibiden Trübsalsern bedacht worden.

Man sollte an diesem Morgen die interessante Fremde zum ersten Mal wieder erblicken, denn der Doktor hatte ihr, seit sie das Lager verlassen konnte, während der letzten Tage nur einen kurzen Spaziergang auf der Dachterasse gestattet, wo sie Niemand störte. Und glücklicherweise fuhr der Wagen gerade um die Morgenzeit vor das Hotel, um welche die Milchkurgen, lauter Damen, an ihrer Spitze die Näthin, sich in der Schweigerei des Hofes einzufinden pflegten.

Keine von ihnen dachte an diesem Morgen natürlich an ihren Mißthug. Höfer kam mit dem Wagen die Stadt hinaufgefahren, hielt vor dem Portal des Hotels, stieg aus, grüßte die Damen sehr kühl, sichtbar sogar mit dem stummen Bedenken, man solle doch der Unglücklichen nicht lästig werden, und verschwand im Hotel.

Die Damen trüben sich natürlich nicht. Sie einen Moment wie diesen entgehen zu lassen, das war zu viel verlangt. Sie meinten sogar ein Recht darauf zu haben für all' das Interesse, das sie der Fremden gewidmet, und bildeten in einiger Entfernung Spalier.

Der Hausknecht brachte den Koffer und übergab ihn dem Kutscher. Wenige Minuten später schon erschien die Fremde in einfacher, fast zu einfacher bunter Kleidung, auf den Arm des Doktors gestützt, sichtbar dieser Stütze bedürftig, aber — das Antlitz hinter einem dichten Schleier, der auch nicht den geringsten Blick auf dasselbe gestattete.

Sie nahm auch nicht Notiz von den Daustehenden; sie lehnte sich, von dem Wirth gefolgt, fest auf des Doktors Arm, ließ sich von diesem in den geschlossenen Landauer heben und bog sich zurück in den dunklen Fond, als auch Höfer ihr nachstieg und neben ihr Platz nahm.

Der Wagen rollte, nachdem der Wirth die höflichsten Abschiedsbildungen gemacht, um den Garten herum zum Bahnhof hinab und verschwand den ihm unzufrieden nachschauenden Damen.

„Jetzt wird man endlich etwas Näheres erfahren!“ tröstete die Näthin. „Das Kreisblatt wird jedenfalls in den nächsten Tagen schon erzählen, was sie vor Gericht ausgesagt!“

## IX.

Der Doktor kehrte anscheinend recht verstimmt und der Welt abgekehrt vom Bahnhof zurück. Der Näthin, die inzwischen einen recht unangenehmen Nervenanfall bekommen und ihn hatte bitten lassen, doch schleunigst zu ihr zu eilen, erzählte er, die Fremde habe sich von ihm getrennt, nachdem sie ihn mit den herzlichsten Danksgungen überschüttet.

„Und natürlich ein glänzendes Honorar gezahlt?“ fragte die Näthin.

Der Doktor lächelte traurig.

„Ich lebe ja von meiner Praxis!“ sagte er achsel-zuckend.

„Und Sie haben auch beim Abschied nicht nach ihrem Namen gefragt? ... Das hätten Sie doch um unsertwillen schon thun müssen!“

Die Näthin beeilte sich, ihrer Bekanntschaft zu erzählen, Doktor Höfer habe beim Abschied ein ganz ungeheures Honorar von der Fremden erhalten; man könne sich also darauf gefaßt machen, daß dieselbe eine sehr vornehme Persönlichkeit. Nur so erkläre es sich auch,

daß die Staatsanwaltschaft so lange Geduld gehabt habe; dieselbe werde wohl unter der Hand einen Wink bekommen haben, vielleicht von einem der benachbarten kleineren Höfe oder vielleicht auch von wo andersher zu.

Vergeblich beehrte die gute Dame indes jeden Morgen das Kreisblatt, wenn sie zur Mischur in den Schweizer kam, um zu lesen, was die Fremde zu Protokoll gegeben. Erst am dritten Tage fand sie in demselben die folgende Nachricht:

„Das Geheimniß des Balbes von Lichtenheim, auf dessen Entschleierung man seit Wochen in so hoher Spannung gewesen, scheint uns vorläufig ein solches bleiben zu sollen. Die junge Dame, die vor drei Wochen der Gegenstand eines so unerhört frechen Raubansfalls in dem benachbarten romantischen Lichtenheim ward, ist nach ihrer Genesung vergeblich hier zur Vernehmung durch die Staatsanwaltschaft erwartet worden, die mit so viel Mühsicht diese Genesung abgewartet. Selbstam genug kannte bis heute noch Niemand in Lichtenheim ihren Namen. Mag nun sie selbst auch Denjenigen, der ihr nach dem Leben trachtete, vergeben haben, denn der Gedanke an einen Raubmord ist hier vollständig ausgeschlossen, so hat doch die Behörde die heilige Pflicht, den Frevler zur Verantwortung zu ziehen, und wird dieselbe deshalb ihre Anstrengungen verdoppeln, um endlich Licht in dieses unheimliche Dunkel zu bringen.“

Die Mäthrin, als sie das gelesen, griff nach Gut und Sonnenschirm, um, mit dem Blatt in der Hand, in die Stadt zu ihren Freundinnen zu eilen. Nur Höfer nahm die Nachricht mit großem Gleichmuth hin. Aber freilich, er hatte ein glänzendes Honorar bekommen und darnach konnt's ihm gleichgültig sein, was dahinter steckte.

Mit scheinbar größter Ruhe ging Höfer wieder seiner Praxis nach und gab an demselben Tage einer Vorladung des Assessors Folge, der im Auftrage der Staatsanwaltschaft ihn in Betreff der Persönlichkeit seiner verschwundenen Patientin zu Protokoll zu nehmen wünschte. Bei seiner Rückkehr fand er die Karte eines neu angekommenen Patienten vor, der seinen Besuch wünschte.

„Guido von Melchior,“ las er mit allen Zeichen des Erstaunens. „Rittmeister a. D. . . Natürlich derselbe! . . . Aber was zum Teufel führt denn den hierher! . . . Und im Schweizer wohnt er natürlich!“

Höfer machte sich auf den Weg.

„Wir haben jetzt richtig die Zahl sechshundert für diese Saison schon voll, lieber Doktor!“ empfing ihn Herr Schneemann vergnügt auf der Schwelle des Hotels.

Der Doktor hörte nicht darauf.

„Herr von Melchior ist bei Ihnen abgestiegen?“ fragte er trocken.

„Allerdings! Scheint ein sehr vermöglicher junger Mann zu sein. . . Süßliche Frau, Herr Doktor, aber bleichfärbig!“

„So? . . . Also verheirathet?“

„Der Herr hat einstweilen dieselben Zimmer, die unsere geheimnißvolle Unbekannte bewohnt. Ich konnte ihn beim besten Willen nicht anders unterbringen. Er verlangt aber, wenn er hier bleiben solle, mindestens vier Zimmer für sich.“

„Zu Hause?“ fragte Höfer in den Flur tretend.

„Die gnädige Frau ist da hinaus auf die Wiese gegangen. Der Herr Rittmeister wollte Briefe schreiben.“

Höfer stand alsbald vor einem robusten, stark-knochigen jungen Mann mit krausem dunklem Haar und kurz gehaltenem Vollbart, dunklem Teint, gestufter Nase und großen, freundlichen flaschengrünen Augen.

Herr von Melchior hatte sich beim Eintreten Höfer's von dem Schreibtisch erhoben, war auf den Ankommen den zugestritten, dann einen Schritt zurückgetreten und hatte den Doktor mit dem höchsten Erstaunen gempfindet.

„Du hier, Moriz!“ rief er jetzt, laut auflachend.

„Ei, das ist ja ein wunderbares Zusammentreffen! Wie wußtest Du, daß ich hier sei?“

Höfer zog die ihm gesandte Karte hervor.

„Du verlangst nach dem Doktor Höfer!“ sagte er phlegmatisch.

Herr von Melchior kniete.

„Du . . . der Doktor von Höfer! Aber erkläre mir . . .“

„Allerdings!“

„Komm, nimm Platz und laß mich nachholen, was ich in meiner Ueberraschung vergaß, Dir nämlich recht herzlich die Hand zu schütteln.“

Höfer folgte, immer in derselben trockenen Stimmung, der Einladung. Beide saßen einander gegenüber.

„Verzühle mein Erstaunen jetzt!“ bat Melchior.

„Ich hörte allerdings sagen, Du habest, bald nachdem Du von unserer Garnison fort und in die Residenz in's Kriegsministerium gerufen worden, Deinen Abschied genommen; man sagte mir auch später, als ich ebenfalls in die Residenz veretzt wurde, wo ich meine Frau kennen lernte, von irgend einem Ehrenhandel, der mir aus dem Gedächtniß gerath.“

„Du habest Dich dem Studium irgend einer Wissenschaft gewidmet; aber daß ich Dich als Arzt wiedersehen sollte . . .“

„Die Idee, lieber Freund, kam mir schon während des französischen Krieges, nämlich der Gedanke, es müsse viel rühmlicher sein, die Wunden zu heilen, als sie zu schlagen.“

„Und Du fühlst Dich glücklich in diesem Beruf?“

„Je nachdem!“

„Aber wie kommst Du hierher?“

„Und Du?“

„Wir lassen Lichtenheim als klimatischen Kurort so angeordnet, und da meine Frau an den Nerven leidet, wünschte sie hierher zu gehen.“

„Aun, und ich verlaße mein großstädtisches Domizil, wo meine Praxis ohnehin noch nicht bedeutend, sobald die Bäume knospen, und spiele hier namentlich den Spezialarzt für Frauenkrankheiten, denn die Männer, die hierher kommen, pflegen immer recht gesund zu sein.“

„Sonderbar!“ Melchior kam topfschüttelnd vor sich hin. „Der flotte Kamerad Moriz von Höfer jetzt ein ehrbarer Doktor, Spezialarzt für Frauenkrankheiten . . .“ Er lachte gutmüthig.

„Ja, und was es sonst zu kurieren gibt.“

„Meine Frau wird erkrankt sein, wenn ich ihr in ihrem Arzt zugleich einen früheren Kameraden vorkstelle. Ich bin erst seit elf Monaten verheirathet . . . Wie alt bist Du jetzt?“

„Neunundzwanzig! Ein Jahr jünger als Du, wenn ich nicht irre!“

„Und um fünfzig Jahre klüger als ich . . . Du bist doch auch verheirathet . . . als Arzt?“

Höfer zuckte die Achsel. Er schien in dieser Richtung ungern gefragt zu sein.

„Aber komm, laß uns meine Frau aufsuchen! Ich versprach ihr nachzukommen. Mit meiner Schreiberei da bin ich fertig!“

Beide verließen das Hotel und schlugen den Weg zur Wiese ein. Der Nachmittagshimmel war bedeckt, die Luft milde; Wald und Wiesen strömten erfrischende Dämpfe aus.

„Es ist schön hier!“ rief Melchior, den Arm in den Höfer's legend. „Wenn Du eben diese Umgebung suchtest, so konntest Du Dir keinen herrlicheren Schauplatz für Deine sommerliche Thätigkeit aussuchen. . . Apropos, was war das eigentlich, was man uns heute Mittag nach unserer Ankunft von einer reizenden jungen Dame erzählte, die im Walde hier überfallen worden und vor einigen Tagen erst abgereizt sein soll. Die Meinige hat vor dem Walde gleich heute, am ersten Tage, eine große Furcht bekommen und sie suchte doch eben die Waldbüchse hier . . . Nicht wahr, es lag jenem Alientate doch wohl nur ein Roman zu Grunde?“

Beide schritten am Ufer des Waldbachs entlang, der sich in Schlangenwindungen über die Wiese zog, um durch eine Schleife mit lautem Geräusche sich in einen Weiher zu ergießen und seine blaue Flut unter der grünen Wasserblüte zu verlieren, die den fast regungslosen Spiegel des Weiher's deckte.

Melchior stand bewundernd still am Ufer des letztern. Er schaute umher auf die mächtigen Kronen der Buchen und Ulmen, welche den großen mit Millionen von Blümschen überfüllten Wiesenplan umgaben. Heilige Stille herrschte hier, kein Lüftchen regte sich; es war eine Stätte wohlthuernder Rast, die unmittelbar dem Herzen schmeichelte.

„Wie froh man sein sollte, wenn man glücklich einmal dem ruhelosen Getreibe der großen Städte entronnen!“ rief Melchior entzückt. „Wir besitzen zwei Güter, aber von Romantik ist auf beiden keine Spur, und die täglichen Verichte des Inspektors anzuhören, das hat auch keinen Reiz . . . Hier ist Natur, hier ist Idylle!“

Er schaute hinaus auf den von Schilf umwachsenen Weiher, sah, wie die weiße Seerose sich so nixenhaft auf ihre glänzenden, breiten Blätter lehnte, wie der Röhrläfer mit seinen metallfarbenen Decken sie umkreiste, wie die Ribellen, bald durch die Luft, über das Wasser hinwegwirrend, bald sich auf den Schilfblättern der Reis, auf den Röhrläfern schaukelnd, die Stille belebten; er horchte hoch auf, wenn eine Kröte, aus dem Schilf

herausspringend, zwischen dem Laichkraut untertauchte oder der braungrüne Röhrläfer seine Stimme erhob.

Plötzlich aber brach er Höfer's Arm. Er deutete auf eine Gruppe von Trauerweiden, die jenseits des Weiher's ihre Zweige in das Wasser senkten.

„Meine Frau!“ rief er, hinüberdeutend. „Ich kenne sie! Ich wußte, daß dich gleich vom ersten Tage ab ein Lieblingsplatz für sie werden müßte.“

Höfer blinnte über das Schilf hinweg; er sah in der That hinter dem hellgrünen, filigranartig durchbrochenen Vorhang der Weiden eine weißliche Gestalt regungslos daselbst, das weiße Taschentuch in der herabhängenden Hand, den andern Arm auf einen der niederen Zweige gelehnt, ein reizendes Aquarellbild!

Der Anblick war ein melancholischer; aber Höfer wußte aus Erfahrung, daß die Damen hier an dieser Stätte gern ihre Nerven beruhigten. Eine Anzahl von Holzbänken, die der Verschönerungsverein des Ortes hier hatte errichten lassen, war namentlich am Abend stets das Mekka der Damen.

Beide schritten um den Weiher. Die Gestalt unter den Trauerweiden trat eben in's Freie. Melchior wußte ihr mit dem Taschentuch.

„Ich bringe Dir Deinen Arzt!“ rief er ihr lachend entgegen. „Du wirst Dich wundern, wenn ich in ihm wiedergefunden habe!“

Sie waren der Dame näher gekommen, die langsam am Ufer daher schritt. Höfer mit dem kritischen Blick des Arztes hatte in dem bleichen, schmalen Gesicht schon aus der Entfernung eine Chlorose erkannt. Jetzt, wie man sich von beiden Seiten näherte, sah er eine übermäßig dünne, mädchenhaft garte Gestalt, deren Konturen sich nur auf den Hüften eine schwächere Rundung gestalteten, deren Bewegungen müde und schlaff, obgleich ihre Haltung aufrecht und grazios.

Sie hielt noch immer das weiße Tuch in der Hand. Das dunkle Kleid schloß hoch am Halse in einer ihr Arm berührenden Krause, kaum die Wölbung der Brust andeutend, ihr Antlitz war wachsförmig, ihr braunes Haar umflatterte in dünnen Locken Stirn und Schläfe und war im Nacken desto dichter und schwerer aufgebunden. Der Fuß, den sie auf den mit Kies bestreuten schmalen Weg setzte, war zierlich, aber müde und schleppend wie die ganze Erscheinung.

Höfer hatte, von einem ihm selbst unverständlichen Ahnungsgefühl geleitet, den Arm seines Freundes losgelassen; er gratulirte sich dazu, denn kaum auf zwanzig Schritte ihr nahe gekommen, erschraf er und hielt zaudernd inne. Melchior war ihm um einen Schritt voran.

„Daniela, der Zufall ließ mich in unserem Doktor einen alten Freund und, stelle Dir vor, sogar einen alten Kameraden wiederfinden, der das Schwerkriegsgelüfte und zur Banquette gegriffen.“ Er hatte seine Gattin eben erreicht und wandte sich halb zurück. . . „Herr Doktor von Höfer!“ stellte er diesen vor. . . „Aber was hast Du denn?“ fragte er besorgt, ihre Hand ergreifend.

„O nichts! . . . Du kennst ja den Schmerz in meinen Gesichtsnerven!“ Sie führte das Taschentuch an die Stirn und ließ es erst sinken, als Höfer mit dem ernstesten, regungslosesten Gesicht vor ihr stand, artig den Hut zog und sich verbeugte.

„Doppelt willkommen!“ Sie sprach mit leibender Stimme, ihm die Hand reichend, während die langen, hellen Wimpern sich mit den festhaft lang und schmal geformten Lidern über ihre gelbbraunen Augen senkten, ohne sich ganz zu schließen.

Und Höfer, als er die zierliche, schmale Hand berührte, fühlte einen leisen Druck derselben, der ihm wie ein warnendes Auffordern zum Schweigen erschien.

Er sprach einige artige Worte, die sie himmeln immer mit denselben halbgeschlossenen, müden Augen und sich auf den Arm des Gatten stützend, als bedürfte sie desselben.

„Nicht wahr, Sie finden mich krank, Herr Doktor, meinem Aeußern nach? Sie glauben doch, daß mir der Aufenthalt hier wohlthun wird? Wir haben ihn, aufrichtig gestanden, ohne den Arzt gewählt. Die Ärzte haben mich ja schon mit Eisenpräparaten überfüttert.“

Melchior schritt zwischen ihnen, Beide saßen sich nicht. Höfer hatte seine Ruhe keinen Moment verloren. Er sprach in ihrem Sinne gleichgültige Worte und bat Melchior, ihm im Hotel seine Gattin für einige Minuten anzuvertrauen, wenn er ihm nicht schon unterwegs eine Unterhaltung mit ihr gestatten wolle.

(Fortsetzung folgt.)





Freudenstadt und Umgebung. Originalzeichnung von Albert Kall.



Die beiden Freunde. Nach einem Gemälde von G. Wertheimer.



## Der Spiritismus.

Eine Studie.

von

G. Iffigittin.

(Nachdruck verboten.)



Manche Erscheinungen haben in den letzten Jahrzehnten eine so lebhaft bewegte in den verschiedensten Gesellschaftskreisen und in den verschiedensten Ländern veranlaßt, so viel Interesse erregt und so viel Streit hervorgerufen als der Spiritismus, und doch wird sich unter dem großen Publikum, soweit dasselbe nicht unmittelbar den spiritistischen Gemeinden und Gesellschaften angehört, selten Jemand finden, der einen völlig klaren Begriff von dem Gegenstand hat, um den es sich handelt. Es dürfte daher wohl einem großen Theil unserer Leser erwünscht sein, wenn wir es unternehmen, ihnen kurz, aber doch vollständig eine kleine Vorlesung über den Spiritismus zu halten. Das Beste, nämlich die Unparteilichkeit, scheint uns dabei das Wichtigste zu sein, denn meist findet man in Allem, was über den Spiritismus gesagt und geschrieben wird, nur die schroffen Gegensätze.

Zu den eigentlich spiritistischen Büchern und Zeitschriften werden vielfach Theorien, welche nur auf persönlichen Anschauungen und Beobachtungen beruhen, als apostolische Gewissheiten mit fanatischem Eifer hingestellt; von der andern Seite wird Alles, was den Spiritismus betrifft, als eine den Wahnsinn freiziehende Geistesverwirrung oder als absichtlicher Betrug behandelt, so daß es für Jemand, der sich über den Gegenstand unterrichten will, sehr schwer ist, sich eine selbstständige und unabhängige Meinung zu bilden. Wir unterwerfen uns dem Spiritismus, wie er sich heute entwickelt hat, einerseits ungern sympathisch und andererseits ebenso entschieden feindselig gegenüber; sympathisch, weil er ein Gebiet berührt, das der Forschung wohl wert ist und das die menschliche Welt beherbergt in seinem Wirken und Streben zwischen Geburt und Tod begrenzten Menschengehichts vorzuzugeweiht anregt muß — feindselig, weil eben dieses Gebiet ein dunkles, fast unerschöpfliches, ja vielleicht unerschöpfbares ist und daher jeder Versuch, in dasselbe einzudringen, unersättliche Verunsicherungen und Selbsteingebungen zu veranlassenden Auslassungen bietet.

Der Spiritismus, welcher sich zu einem vollständigen Kultus entwickelt hat, geht hervor aus dem Wunsch des Menschen, die geheimnisvolle Welt, welche unseren Sinnen nicht zugänglich und unserem Verstand nicht unmittelbar fassbar ist, mehr und mehr kennen zu lernen, und über die Frage, ob und wo wir vor unserem irdischen Leben waren, ob eine künftige und wie geartete Existenz nach unserem irdischen Tode uns bevorsteht, sich Klarheit oder wenigstens einzelne erhellende Blicke zu verschaffen. Diese Frage und die Sehnsucht, sie zu ergründen, ist so alt als das Menschengehicht selbst. Bei allen Völkern, soweit die Kulturgeschichte uns über ihre geistige Lebensentwicklung Aufschluß gibt, finden wir Berichte, die von unsichtbaren Geistern zu verstehen und in ihre Geheimnisse einzudringen. Die Priester und die Dichter des Alterthums beschäftigten sich mit dieser Frage und leiten sie zuweilen in ganz bestimmter Form mit mehr oder weniger abentheuerlicher Einbildungskraft. Homer läßt den Odysseus in das Schattenreich hinabsteigen und mit den Geistern der Verstorbenen verkehren; die ägyptischen Priester und nach ihnen Pythagoras lehrten die Wanderung der Seelen von einem Körper zu dem andern, die alten atlantischen Kulturvölker und auch die Hochkulturen haben die Ideen über ein Geistesleben in ganz bestimmten Formen aus, und wenn auch das Christenthum über unser Leben nach dem Tode nur ganz allgemein lehrt, daß viele Wohnungen bereit seien und daß jeder Gott schauen und nach seinen Taten gerichtet werden sollen, so hat das christliche Mittelalter in allen seinen Jahrhunderten unzählige Werke hervorgebracht, den menschlichen Blick in die Geheimnisse der uns umgebenden Geisteswelt zu tauchen. Diese Sehnsucht nach dem Ueberfinnlichen beruht auf dem Glauben an eine über das irdische Leben hinausgehende Existenz, ein Glaube, der tief in dem natürlich einfachen Menschen ruht und auf der höchsten Stufe der geistigen Entwicklung nach den trüben Zwischengliedern stetiger Halbgebildung sich zu immer klarerer Klarheit und Bestimmtheit erhebt. Der befruchtete, trostlose Materialismus, welcher die Summe menschlicher Weisheit in dem Tage findet, daß das, was ich nicht sehen kann, überhaupt nicht existirt, zuckt über solchen Glauben spöttisch die Achseln und würdigt natürlich Alles, was mit demselben zusammenhängt, seiner Forschung, uns aber eben ein solcher negativer Beweis von der Existenz einer überfinnlichen Welt nur ein Zeichen der Beschränktheit unserer Erkenntnis, welche mit großer Beharrlichkeit auf eigenen Sinnen des empirischen Wissens sehr wohl verweilt, ja ja häufig gerade aus einer solchen, auf einseitige Gebiete beschränkten Gelehrsamkeit hervorgeht. Medizinische und naturhistorische Spezialisten, welche in ihrer ganzen Ausbildung darauf hingeleitet werden, für jede Kraft die Ursache und für jede Kraftäußerung die Regel zu suchen, werden, wenn sie ihr ganzes geistiges Leben in einer speziellen Richtung zusammenfassen, leicht dahin kommen, die Existenz einer Kraft überhaupt zu leugnen, deren Ursache und Wirkungsnormen sie nicht entdecken können, obwohl sie gerade aus den historischen Rückblick lernen könnten, daß häufig schon die nächste Generation Erscheinungen ganz natürlich erklärt, welche das vorhergehende Geschlecht nicht zu begreifen vermochte und darum als nicht vorhanden abzuweisen bereit war. So wird es vollkommen erklärlich, wenn ein hervorragender Träger der medizinischen Wissenschaft die Existenz der Seele daran leugnet, weil er sie eine Seele zwischen dem Muskel und Knochensystem unter dem Spinnweb der praktischen Wissenschaft gerechtfertigt sein, welche sich nicht mit einem Gegenstande beschäftigen will, den sie nicht erklären und systematisiren kann, während aber dann sich die menschliche Forschung mit einem so nativen Beweise begnügen, der aus der Nichtwahrnehmung eines Dinges dessen Nichtexistenz folgert.

Wir möchten unsere Stellung zum Spiritismus an einem Beispiel klar machen.

Nächte man sich eine im Meere abgeschlossene Insel, welche von lauter Blindgeborenen bewohnt wäre, so würden diese ohne Zweifel, wenn sie sonst mit allen übrigen Fähigkeiten des Menschen begabt wären, ihr Leben nach bestimmten Regeln der Vernunft einrichten; sie würden eine Gesellschaft bilden, sich Gesetze geben und auch durch wissenschaftliche Forschungen die ihnen wahrnehmbaren Kräfte der Natur in ihren Ursachen und Wirkungen zu begreifen suchen. Würde nun in eine solche Welt von Blindgeborenen ein Sehender verschlagen, so würde er in allen übrigen Dingen den Bewohnern jener Insel völlig gleichstehen und sich mit ihnen verständigen können, nur würde er einen Sinn mehr haben und in Folge dieses Sinnes Erscheinungen wahrnehmen, welche den Blinden völlig entgehen. So würden sie nicht begreifen, wenn er vom Licht und von den Farben spräche, sie würden nachschieben die Existenz des Lichtes und der Farben, die sie ja nicht wahrnehmen können, leugnen, sie würden es für die Ausgube einer übernatürlichen Phantasie erklären, wenn jener Sehende ihnen sagte, daß mit der Wärme der Sonne, die sie fühlen, auch die wunderbaren Erscheinungen und Wirkungen der Lichtstrahlen verbunden wären, und sie würden endlich den Sehenden mittheilend belächeln und als geisteskrank behandeln — dennoch aber hätte er Recht und sie Unrecht, seine ganze scheinbare Unberücksichtigung bestände eben nur darin, daß er einen Sinn mehr besäße.

Wenn wir nun annehmen, daß zur Wahrnehmung der Erscheinungen und Wirkungen einer uns umgebenden Geisteswelt unsere nur für die materiellen Dinge der Erde bestimmten Sinne nicht ausreichen, so würden wir von dieser Welt, obgleich wir mitten in ihr leben, nichts wahrnehmen; wir würden die Wirkungen, welche sie vielleicht auf uns ausübt, nicht verstehen und dieselben irgend welchen materiellen Ursachen oder einem unbegreiflichen Zufall zuschreiben. Es wäre nun ferner ebenso denkbar, daß der Geist, welcher in die Hülle des Körpers eingeschlossen ist, für den Verkehr mit der Außenwelt auf die fünf Sinne beschränkt ist, bei einzelnen Menschen dennoch, sei es in Folge seiner eigenen Kraft oder in Folge der Zartheit des Körpergebüdes, außerhalb der Pforten der Sinne eine mehr oder minder zusammenhängende und bewusste Fühlung mit der über- oder außerfinnlichen Welt erlangte. Die Mittheilungen über die aus einer solchen Fühlung sich ergebenden Wahrnehmungen würden dann natürlich von den übrigen, deren Verstandsbegrenzung sie übersteigen, als Ueberparaphrasen oder auch als absichtliche Täuschungen angesehen werden, und vielleicht um so mehr, je klarer die Wahrnehmungen über die den übrigen verborgene Welt sind.

Von dem durch dieses Beispiel erläuterten Gedankengang ausgehend, halten wir den Spiritismus durchaus nicht für etwas der Vernunft Widerstrebendes, und das Streben nach der Erkenntnis des Zusammenhangs einzelner Wahrnehmungen für nichts Widerstrebendes; wir verstehen vollständig den Standpunkt Desjenigen, der da sagt:

Die Vorlesung hat nicht gemocht, daß wir mit einer überfinnlichen Welt in Verbindung treten, wenn eine solche existirt, denn sonst wären uns dazu die Organe gegeben. Um die Mächten und Bestimmungen unseres irdischen Daseins zu erfüllen, sollen wir also nicht trachten, über die Grenzen desselben hinauszuschauen, und wenn uns je eine Erscheinung aus dem überfinnlichen Gebiet entgegentritt, so sollen wir stillschweigend an ihr vorübergehen und ruhig den Zeitpunkt erwarten, in welchem von unseren Augen die verblühende Vinde fallen wird.

Diesen Standpunkt verheißt uns und haben Desjenigen, der sich auf denselben stellt, nichts zu erwidern; doch wir können nur nochmals wiederholen, daß wir niemals den Satz unterschreiben werden, ein Ding existire deshalb nicht, weil wir keinen Sinn besitzen, um es wahrzunehmen.

Auf der andern Seite aber liegt gerade auf diesem Gebiet für eine lebhaft erregbare Phantasie eine so große Verlockung zur Selbsttäuschung, und die Schwärze nach Erkenntnis und Verständnis des Verborgenen macht den menschlichen Geist auch für absichtlichen Betrug so zugänglich und empfänglich, daß man allen Erscheinungen auf dem Gebiet des Spiritismus mit stoischer mißtrauischer Prüfung gegenüberzutreten die Pflicht gegen sich selbst hat, um so mehr, als ja auch wirklich der betrügerische Egoismus nicht leicht absehbar, aus dem Glauben ungebildeter und halbgebildeter Kreise an überfinnliche Einwirkungen.

Die ernste und vorstichtige Forschung auf diesem Gebiet wird nun um so mehr angeregt, da wir seit lange einzelne Erscheinungen kennen und vielfach zu beobachten Gelegenheit gehabt haben, welche in der That, auf unsere Sinne gestützten Wissenschaft keine Erklärung finden. Wir beobachten Thunungen, welche kommende Ereignisse uns oft mit völliger und deutlicher Bestimmtheit vorher empfinden lassen, Träume, welche uns einzelne Augenblicke unseres künftigen Lebens oft mit photographischer Treue vorher zeigen; wir können diese Erscheinungen ebensowenig leugnen als erklären, wir müssen eben auf einem uns unbekannten und in keinem der von uns ergründeten Naturgesetze passenden Zusammenhang mit einer uns umgebenden, auf uns einwirkenden, uns aber dennoch verschlossenen Welt basiren.

Vermögensreicher noch als die Ahnungen und die Träume ist der Somnambulismus. Jedermann, auch der am meisten materialistische Arzt, kennt den Krankheitszustand des Schlafwandels, den man gemeinlich als Mondstich bezeichnet; in diesem Zustande ist der Mensch in seinem inneren Leben völlig getrennt von der ihn umgebenden materiellen Welt, die Worten seiner Sinne nicht verschlossen, und selbst die Erinnerung findet keinen Zusammenhang mit dem wachen Leben — dennoch aber vollführt der Mondstichige in diesen Zuständen Dinge, zu denen nicht nur Ueberlegung, sondern eine über das gewöhnliche Maß weit hinausgehende Anspannung und Beherrschung seiner Kräfte erforderlich ist. Schon das einfache Schlafwandeln scheint also zu beweisen, daß ein Zustand denkbar ist, in welchem die menschliche Seele, von den gewöhnlichen Fesseln der bekannten Sinne losgelöst, über höhere, unserer wissenschaftlichen System unbekannte Kräfte gebietet.

Ein Schritt weiter führt uns von der Mondstich zum sogenannten hellsehenden Somnambulismus, der bei Personen

von empfindlichem Nervensystem theils von selbst eintritt, theils durch die Einwirkung des animalischen Magnetismus hervorgerufen werden kann. Im Zustande des Somnambulismus hören die Funktionen der gewöhnlichen körperlichen Sinne auf, der Körper liegt ohne Bewegung und Empfindung da, und dennoch vermag der Geist ohne die Vermittlung der gewöhnlichen Sinne Alles wahrzunehmen, was um ihn her vorgeht, ja er vermag auf weite Fernen hin auszusprechen und in das Innere des menschlichen Organismus hinein zu sehen. Dieser Somnambulismus ist größerer oder geringerer Grades der hellsehenden Kraft ist, so viel Charaktanismus und Betrug gerade auf diesem Gebiet auch getrieben wird, dennoch eine unbestreitbare Thatsache, welche nur derjenige leugnen kann, der niemals Gelegenheit hatte, eine wirklich somnambule Person zu sehen.

Wir erinnern uns einer Somnambulen, welche in den vierziger Jahren in Berlin auch von dem berühmten Schölen beobachtet wurde. Es war dies eine einfache Frau aus einem sächsischen Dorfe in der Nähe von Opatz, welche in ihrem gewöhnlichen Leben nur einen geringen Bildungsgrad besaß; sobald sie in den somnambulen Zustand versunken war, drückte sie sich aber in hochgebildeter Sprache aus; sie erkannte, ohne die Augen zu öffnen, sämtliche Personen, die mit ihr in Rapport traten, sie las verschlossene Bücher; sie gab den Aufenthaltsort abwesender Personen, mit denen man sie in magnetoische Verbindung setzte, auf das Genaueste an und bezeichnete scharf und richtig den Sitz der Krankheit im Innern des menschlichen Körpers, gab auch Heilmittel von überraschendem Erfolge an oder bezeichnete die Krankheit als unheilbar. An einem Freitag war bei dieser Person, deren sich auch noch viele von ihr Gehörte dankbar erinnern werden, nicht die Rede, und ebenso sind uns mehrere andere Fälle von wirklichem, unbetäubtem Somnambulismus mit den überraschendsten Wirkungen vorgekommen.

Alle diese Erscheinungen der geheimnisvollen Kräfte, welche hier theilhaft waren und den Zusammenhang der menschlichen Existenz mit einer außerhalb der Körpergrenzen liegenden und dennoch auf uns einwirkenden Welt bezeugen, führen nun immer mehr dahin, die Beobachtungen zu sammeln und so viel als möglich in ein System zu fassen. Zu gleicher Zeit machte sich auch freilich der Aberglaube und der Charaktanismus immer mehr geltend und bemächtigte sich einzelner solcher Erscheinungen für seine Zwecke, wodurch denn die Forschung immer mehr erschwert und der dunkle Schleier oft noch dichter zusammengeknüpft wurde.

Schon die alte delphische Pythia führt uns auf eine Benutzung des Somnambulismus durch die griechischen Priester zurück. Der Graf von Saint Germain und Cagliostro benutzten ihn zu ihren gewinnbringenden oder politischen Zwecken, und gar mannigfaltig sind die Formen, in denen der Aberglaube des Mittelalters die geheimen Kräfte der Natur theils wirklich der menschlichen Herrschaft zu unterwerfen, theils in betrügerischer Weise auszunutzen strebte. Eine systematisch wissenschaftliche Forschung richtete sich zuerst auf die Erscheinungen des Somnambulismus, welche am unmittelbarsten und deutlichsten auf eine uns umgebende Geisteswelt und die Möglichkeit eines Zusammenhangs mit derselben hinwies. Justus Kerner, der gelehrte Mediziner und hochbegabte Dichter, stellte ausführliche und von aller betrügerischen Abzweigung weit entfernte, aber jeden Verdacht erhabene Beobachtungen der geheimnisvollen Kraft an und gewann die Ueberzeugung von der Existenz einer in unsern Lebenskreis hineinragenden und auf denselben einwirkenden Geisteswelt. Sein Buch: „Die Seherin von Perceval“, ist in dieser Beziehung hoch interessant und ungemein belehrend; der Einwand der Selbsttäuschung zerfällt vor der ruhigen, objektiven, klaren Darstellung, in welcher Justus Kerner seine Beobachtungen mittheilt. Der ebenfalls wohl die und da erhabene Vorwurf des Charaktanismus wird entkräftet durch Kerner's maßvolles und unheimlich nüchternes Charakters, sowie durch seine hohe Bedeutung in der medizinischen Wissenschaft, welche er durch seine Entdeckungen und Beobachtungen der Zeitgeschichte bereicherte, die damals ebensowohl Aufsehen machten, als neuerdings die Entdeckung der Trichinen durch Professor Bredon.

Aber Justus Kerner hinterließ weiter nichts als eine Reihe hoch interessanter Beobachtungen mit daran geknüpften, ebensowohl interessanten und geistvollen Bemerkungen; es gelang ihm nicht, diese Beobachtungen wissenschaftlich zu systematisiren und die aus denselben hervorblühenden einzelnen Fäden zu einem so in Zusammenhang zu bringen, daß daraufhin eine Herrschaft des menschlichen Willens über die Geisterwelt zur Geisteswelt hätte erobert werden können. Justus Kerner hatte mit dem heutigen Spiritismus nichts gemein als den Glauben an eine überfinnliche Welt und das Streben, dieselbe zu erschaffen. Er verfolgte seinen Zweck mit den Mitteln des Somnambulismus, und es war der neuen Zeit vorbehalten, die Theorien des heutigen Spiritismus zu entwickeln.

Diese Theorien entstanden zuerst innerhalb der quakersächsischen Kreise in Amerika, welche immer schon dem Glauben an einen Verkehr mit der Geisteswelt und an eine Erleuchtung durch dieselbe anhängen. Dort verteilte man sich in die Beobachtungen und versuchte dieselben zu systematisiren, und dort glaubte man auch zuerst zu entdecken, daß es möglich sei, die Geister zu einer unmittelbaren, von unserem Willen abhängigen Kommunikation zu veranlassen. Zwei Geschwister For zu Dovesville bei New-York stellten die Theorie auf, daß die Geister sich durch Klappen erkennen und verständlich machen, und das damit zusammenhängende Verfahren machte die Kunde durch die Welt und wurde ebensowohl ein Gegenstand der aufmerksamen Beobachtung als der Verhöhnung.

Wir wollen auf diese Spezialfrage hier nicht weiter eingehen, genug, so viel steht fest, daß der aus den quakersächsischen Kreisen in Amerika hervorgerufene Spiritismus immer mehr dahin arbeitete, die Beobachtungen aus dem Gebiete der überfinnlichen Welt wissenschaftlich zu systematisiren.

Die spiritistische Wissenschaft, wie sie sich heute entwickelt hat, stellt nun folgende Sätze auf: Der menschliche Geist ist für die Dauer des irdischen Lebens, während welcher er den Körper bewohnt, in eine Hülle von ätherischem Fluidum, dem Ventriple, eingeschlossen, und durch dieses Fluidum allein ist er im Stande, auf die theilweisen Funktionen des Körpers einzuwirken und dieselben seinem Willen dienlich zu machen. Dieser Ventriple bildet also gewissermaßen einen ätherischen Unterkörper, welcher

als Behälter zwischen der noch viel subtileren Substanz des Geistes und dem physischen Körper dient. Bei den meisten Menschen verbindet sich das Studium Körper und Geist während des Lebens untrennlich wie ein fester Kitt; bei einigen Menschen besteht das Studium fester an dem Geist als an dem Körper, und macht es dem Geiste daher möglich, zeitweise — wie dies beim hellsehenden Sonnenblindheit, den wir vorher erwähnten, der Fall ist — den Körper zu verlassen. Wenn nun der menschliche Geist nach dem irdischen Leben den Körper verläßt, so behält er nur seine rein geistig feine Substanz, welche nicht im Stande ist, eine unfernen Sinne wahrnehmbare Erscheinung oder Wirkung hervorzuwirken, und daher entziehen sich die Geister, obwohl sie uns umgeben und obwohl sie vielfach auf unser Seelenleben, auf unsere Gedanken und Entschlüsse in geheimnisvoller Weise einwirken, der Wahrnehmung durch unsere Sinne; denn der Perispirit, durch den sie allein auf die Körperwelt wirken können, ist mit dem Leben verknüpft und damit der Zusammenhang der Geister mit der Körperwelt, so weit er für unsere Sinne wahrnehmbar sein kann, aufgelöst.

Nun aber, so legen die spiritistischen Theorien weiter, gibt es einzelne Menschen, welche von jenem geheimnisvollen Medium des Perispirit einen Ueberfluß besitzen, so daß sie im Stande sind, davon zeitweise einen Theil abzugeben. Diese Menschen, welche also einen Ueberfluß von jenem Medium in sich tragen, das den subtilen Geist mit dem animalischen Körper in Verbindung setzt und ihm die Möglichkeit gibt, auf die Sinne zu wirken, bezeichnet man mit dem Namen Medien; sobald also ein solches Medium durch die Willenskraft, welche es zu diesem Zweck zu konzentriren lernen muß, einem Geiste einen Theil abgibt, so wird dieser Geist zeitweise in den Stand gesetzt, auf die Körperwelt zu wirken und sich den Sinnen wahrnehmbar zu machen.

Die erste körperliche Rundgebung, welche man von Seiten solcher mit dem Ueberflusse des Perispirit versehenen Medien wahrnehmen sollte, war das hörbare Klappen, und man las aus der Zahl der Schläge den Grad des Alkohols und stellte so die Mittelungen des Geistes auf; allein stärkere Medien, welche mehr Medium abzugeben vermögen, setzen die Geister auch in den Stand, die Hand des Mediums zu Schriftzügen zu führen oder auch selbstständig einen Stift zu bewegen. Man erfand die Maschine des Psychographen, welcher unmittelbar die Mittelungen der Geister niederschrieb.

Wir bemerken ausdrücklich, daß wir hier nur das Thatsächliche verglichen und uns jeder Kritik, auf die wir später zurückkommen werden, enthalten.

Wenn nun die Medien noch mehr Ueberflusse des Medium besitzen oder zur Abtretung derselben an die Geister ihre Willenskraft noch stärker zu konzentriren vermögen, so gibt die bildliche und schriftliche Hülle von Perispirit, mit welcher die Geister sich dann bekleiden können, denselben die Kraft, sich nicht bloß durch Klaphörne oder durch Geistesbewegungen körperlich wahrnehmbar zu machen, sondern auch dem Auge sichtbar zu erscheinen. Der Spiritismus registriert sichtbare Erscheinungen von Geistern in ganzer Gestalt, zumeist auch nur durch Körper oder Hände. Das Medium trägt sich dann um die Substanz des Geistes wieder in der Form, welche dem Geist während seines Lebens im irdischen Körper umgab; nur wird dasselbe von Lichtkraft durchstrahlt und erscheint in schimmerndem Glanz, bis es vergeht ist und der Geist sich wieder in die unsichtbare Körperlichkeit zurückzieht. Man hat solche Geisteserscheinungen mehrfach photographirt — freilich hat sich dann auch hier wieder neben gläubiger und eifriger Hingabe an die Sache der betrüblichen Hingabe einzelner und jede ernste Forschung ungemein erhöht.

Auch durch Mittel zeigen die mit dem Perispirit bekleideten Geister ihre Gegenwart an, indem angelegte Instrumente von selbst wunderbare Melodien ertönen lassen. Nur, soweit wir die spiritistischen Mittelungen verfolgt haben, ist es noch niemals gelungen, einem Geiste die Mittelung durch hörbares Sprechen zu ermöglichen. Nach der Theorie, welche wir jedoch entwickelt haben, ist dies auch kaum möglich, da zur Hervorbringung der menschlichen, unfernen Ohr vernehmbar und verständlichen Stimme ein vollkommener Organismus nötig ist, während zum Bewegen von Saiten oder zur Hervorbringung von Klängen nur ein einfacher Druck erforderlich ist, den der Geist durch den Perispirit ausüben kann.

Doch ist kurz zusammengefaßt die Theorie des heutigen Spiritismus, sie hat in Amerika ungemein zahlreiche und täglich wachsende Anhänger gefunden, und zwar wohl deshalb gerade dort so vorzugsweise, weil der frasse Materialismus, welcher das öffentliche und geschäftliche Leben Amerikas beherrscht, in den höheren gebildeten Klassen die Reaktion hervorruft, so daß man in diesen Kreisen in dem Streben nach dem Idealen und Uebernatürlichen geradezu die Rettung der Gesellschaft suchen zu müssen glaubt. Die Spiritisten in Amerika bilden vollständige Gemeinden und veranstalten eine sehr große Zahl von Versammlungen und Vorlesungen, in denen ihre Beobachtungen mittheilen und ihre Theorien weiter entwickelt werden, und die spiritistischen Schriftsteller meinen es nicht nur mit der Sache völlig ernst, sondern sie gehören auch zu den geistig begabtesten Männern Amerikas. Auch die strenge Wissenschaft wendet sich dort der Prüfung des Spiritismus zu, wie der Professor Hare dazu das Beispiel in seiner Schrift über die Prinzipien der Natur gibt.

Von Amerika übertrag sich das erste und wissenschaftliche Interesse am Spiritismus nach England. Der Naturforscher Wallace gab sehr ernste und interessante Schriften über den Spiritismus heraus, und der Chemiker Crookes tritt in seiner Schrift: „Der Spiritismus und die Wissenschaft“ sehr entschieden für die eben kurz angezeichneten Theorien in die Schranken. In Deutschland hat der Spiritismus bis jetzt sehr wenig Anhänger gefunden; der Mittelpunkt für die spiritistische Forschung in Deutschland wird von dem russischen Staatsrath Hlasow gebildet, welcher in Leipzig eine spiritistische Zeitschrift „Psychische Studien“ herausgibt — freilich bringt dieselbe kaum in ein weiteres Publikum, und der ganze Spiritismus findet in Deutschland, soweit er beachtet wird, die bestmögliche Aufnahme, und zwar eben nur literarisch, als von freischöpferischer Dichtung. Von Seiten des Materialismus ist die Sache vollkommen erloschen, da derselbe ja seiner ganzen Auffassung nach auf dem Standpunkte steht, alles Dasjenige zu negieren, was über die Grenzen des Verstandes

und der körperlichen Wahrnehmung hinausgeht; die kirchliche Orthodoxie ihrerseits verwirft den Spiritismus, weil sie es als eine Auflehnung gegen den Willen und die Ordnung Gottes ansieht, ein Gebiet zu erschließen, das der Wille des Schöpfers dem irdischen Blick habe verschließen wollen.

Wir vermögen diese Anschauungen nicht vollkommen zu theilen, obgleich wir durchaus auf dem freischöpferischen Standpunkte stehen; wir begreifen es, wenn man von diesem Standpunkte aus frevelhafte Geister- und Teufelsbeiwörungen verurtheilt, wie sie das Mittelalter hervorbrachte. Allein der heutige Spiritismus steht durchaus auf religiösem Boden, er strebt darnach, das Menschengefühl durch die Verührung mit einer höheren und reinen Geisteswelt zu erheben, zu veredeln und vom Dienst des tohen Materialismus abzumenden, und geht von der Meinung aus, daß es nicht absolut in dem Willen des Schöpfers gelegen habe, uns von der überfinstlichen Welt vollkommen abzuscheiden, da ja aus denselben vielfach Erscheinungen uns entgegenstehen und selbst die religiösen Offenbarungen von solchen Erscheinungen sprechen. Die Anhänger innerhalb der Grenzen der Religion liegende Aufgabe, an der immer weiteren Erörterung dieses geheimnisvollen Gebietes zu arbeiten. Wie man nun auch über die thatsächlich erreichten oder möglichen Resultate eines solchen Strebens denken möge — das Streben selbst scheint uns vom Standpunkte der positiven Religion aus nicht absolut verwerflich, vorausgesetzt daß denselben wirklich aufrichtiger Ernst zum Grunde liegt.

In Frankreich hat der Spiritismus wenig Anhänger gefunden, der auf praktische Thätigkeit gerichtet und zugleich zu negativer Kritik so besonders geeignete Nationalcharakter der Franzosen bringt den spiritistischen Forschungen wenig Neigung entgegen. Zwar erregte der bekannte Name in Paris nicht geringes Aufsehen, namentlich nachdem er in einem kleinen Hefchen in den Zuhörern die Hand Napoleons I. hatte erscheinen und den Namenszug des großen Kaisers auf ein Blatt Papier schreiben lassen; aber man nahm in Frankreich dies Alles mehr für eine merkwürdige und gewöhnliche Täuschungspielerei auf, als daß man sich dem ersten Kern der Sache zugewandt hätte, wozu denn freilich auch Hume selbst durch den täuschungspielartigen Apparat seiner Vorstellungen Veranlassung gab.

Sehr viel hat in Deutschland neuerdings einer ersten Beschäftigung mit dem Spiritismus das Aufstehen des bekannten Mr. Slade gefördert, welchen wir nicht umhin können für einen geschickten Täuschungspielerei zu halten, wie denn auch seine Produktionen durch Hermann und Vellekani ganz genau nachgemacht wurden, und es wird langer Zeit bedürfen, bevor der ungünstige Eindruck, den Mr. Slade hinterlassen hat, nicht verwischt sein wird, daß auch in Deutschland vielleicht eine ernsthafte Beschäftigung mit dem Spiritismus Platz greift.

Was nun unsere Meinung über die oben aufgestellte Theorie, welche dem heutigen Spiritismus zum Grunde liegt, betrifft, so vermögen wir auch vom Standpunkte kritischer Prüfung aus derselben die Berechtigung nicht zu veragen. Nimmt man überhaupt eine uns umgebende überfinstliche Geisteswelt an, wozu ja, wie wir bereits hervorgehoben, so viele unlegbare Erscheinungen sprechen, nimmt man ferner die Existenz des Perispirit, jenes die feine Substanz der Geister mit der Körperwelt verbindenden Mediums an — was vernünftigerweise nicht als absolut widerwärtig bezeichnet werden kann — so folgt daraus allerdings als die Möglichkeit, daß sich auf die von den Spiritisten angenommene Weise die Geister zeitweise den körperlichen Formen wahrnehmbar machen können. Inwiefern, unter welchen Umständen und Bedingungen, nach welchen Gesetzen dies bis in's Einzelne hinein möglich ist und von welchem Willen abhängig gemacht werden kann, das wird sich — wenn jemals — nur durch lange fortgesetzte, ernste Beobachtung und Forschung feststellen lassen, und wir möchten es wohl wünschen, daß nach dem Vorgehen Amerikas und Englands dies auch bei uns immer mehr die ernste Wissenschaft einer solchen Forschung zugewende; denn wenn dieselbe ein befriedigendes Resultat zu erreichen vermag, so kann dadurch das menschliche Leben nur an innerem Frieden und moralischer Kraft gewinnen. Das klare Bewußtsein des Zusammenhanges mit einer edleren, höheren und reinen Geisteswelt kann das im Dunkel des irdischen Lebens ringende Menschengefühl nur mehr und mehr von niedriger, thierischer Materialismus lösen und zu innigerer Verbindung mit der schaffenden, regierenden und erhaltenden Gottheit führen.

Wir wollen nun noch einige der beachtenswertheften Äußerungen und Erscheinungen auf dem Gebiet des Spiritismus erwähnen, welche uns entgegengetreten sind, und dann zugleich noch einige kritische Bedenken hinzufügen, welche wir trotz unserer durchaus vorurtheilslosen, ja sympathischen Stellung zu dem Spiritismus nicht haben unterdrücken können.

## Entstehungsgrund von deutschen Redensarten.

Von Friedrich v. Bülow (Friedrich Riwinger).

### Kein' dich oder ich friz dich.

Sagt man von dem, was sich durchaus nicht reimen will, so allem Unpassenden in Ausdruck, Sitte, Betragen, Meinung. Dem erzwungenen Reim und dem Ziel eines Juges entspricht, welcher lautet: „Keine dich oder ich frize dich!“ „Antiphrast metonymisch dampflich ribi siccatones poeticae“ von Gottmann Reinhold.

### Wo kein Geseß ist, ist auch keine Uebertretung.

Parasus an die Römer Kap. 4, V. 15.

### Das ist die Braut, um die man tanzt.

Das ist die Sache, um die es sich handelt. Die Redensart bezieht sich auf altehrwürdige und nördliche Hochzeitsgebräuche. Nachdem das Hochzeitspaar vorüber, forderte zunächst der Geistliche, der sie selbst durfte, zu einer Sammlung für eine Wiege auf. Darauf beginnt der Tanz, den der Geistliche mit der Braut eröffnet. Nach einer Weile ging die Braut, von der

Brautfrau begleitet, fort, um sich umzuheben, und theilte dann kleine Geschenke, den Willkommen genannt, an die Gäste aus. Man ließ sie Jungfrau und der sogenannte Begleit begann, bei dem die Männer den Mädchen und die Mädchen den Frauen die Braut freitig zu machen suchten. Dieser Tanz es oft zu Scheinverführungen, wie man solche auch schon bei den Griechen und Römern kannte.

### Bemanden mit goldenen Äpfeln werfen.

Von denen gesagt, die durch Geschenke irgend einen Vortheil erreichen wollen.

Hergenommen von der Mythologie der Askania, Tochter des Schoneus, Königs von Syros, die durch ihre Schönheit und Schnelligkeit berühmt war. Sie machte jedem ihrer Freier die Bedingung, einen Wettlauf mit ihr zu bestehen, wobei derselbe unbewußt ihr voranzulaufen mußte, während sie ihm mit einem Speere folgte. Schon eine große Menge Freier waren dem Speere erlegen, als sie Hippomenes, des Megareus Sohn, durch der Venus Hülfe überlistete. Die Göttin hatte ihm einige goldene Äpfel gegeben, die er während des Laufs, einen nach dem andern, Askania in den Weg warf. Sie blieb zurück, um die Äpfel aufzuheben, und Hippomenes erreichte vor ihr das Ziel.

## Studienkopf.

(Sicht das Bild S. 917.)

Friedrich Bodenmüller ist eigentlich Schlachtenmaler von Ruf, als solcher hat er sich besonders hervorgethan durch seine „Schlacht von Sedan“ in der Münchener Pinakothek. Er legt hier eine bewundernswürdige Kraft in der Wiedergabe der Wirklichkeit an den Tag, seine Schlachtenbilder machen den Eindruck von überzeugender Wahrheit und sind doch malerisch in hohem Grade individuell. Seit einiger Zeit leistet aber der Künstler auch Vortreffliches in Studienköpfen, welchen er Charakter und Tracht aus der Renaissancezeit gibt. Es sind fünf individuelle Porträts, welche die reiche, geschmack- und phantasievolle Gewandung, der originalen Schmauch reichend kleidet. Vielen Studienköpfen (wir brachten Bd. 45, No. 2, und Bd. 47, No. 24, solche) schließt sich auch unser heutiger Gegenstand, ein Mädchen in der Tracht zu Anfang des sechzehnten Jahrhunderts in Mitteldeutschland, an. Das feingestrichene Gesicht ist durchaus individuell, die prägnanten schwebenden Augen, der feingestrichene, sicher, klar und bestimmt sprechende Mund, die reine, ausdrucksvolle, nicht zu hohe Stirn mit den klar sich neigenden Augenbrauen — geben diesem Kopf ein ganz eigenartig geistiges Barock, welchen das dunkle Perlenschnitzwerk mit dem ersten feinen Schleier, der die Haare bedeckt, der reichgestaltete Gürtel, die Rubinfette und zuckrige Halskrause in seiner Wirkung noch erhöht.

## Eine Perle des Schwarzwalds.

Der Luftkurort Freudenstadt und seine Umgebung.

(Sicht das Bild S. 920.)

Bis vor einem Jahre war Freudenstadt in der Touristikwelt ein unbekannter Name und heut ist es ein vielbesuchter und beliebter Luftkurort und eine bevorzugte Station für eine große Anzahl herrlicher Ausflüge. Der Grund der fast plötzlichen Verühmtheit dieses eigentlich entlegenen Schwarzwaldbädchens lag in Gneisler gefunden werden: erstens ward vor nicht langer Zeit die Eisenbahn Stuttgart-Freudenstadt vollendet, welche diesen Teil des Schwarzwaldes in den Weltverkehr gezogen hat, und dann entstand bei der Stadt ein Hotel, „das Schwarzwaldbadhotel“, welches aus höheren Ansehens genügen wird. Nachdem diese Vorbedingungen für die Aufnahme eines Ortes in Touristik- und Sommerfrischorten erfüllt worden, ward Freudenstadt scheinbar über Nacht ein eigenartiger Glanzpunkt in den berühmten Kranz der Schwarzwaldbadorte. Die Originalität und die ursprüngliche Waldfrische ist es vor Allen, was Freudenstadt scheinbar in der Weltzahl nicht einander, sondern nur den Winter fern kann, dessen Rangel in der Epizone des Wintels sich befindet. Von diesem Riesenmarktplatz laufen in Parallellinien die Straßen, bestehend aus braunen Schwarzwaldbäusern, jede dieser Gassen hat eine prägnante Vorderseite, welche die Hauptfronte bildet, und eine unprägnante Hinterseite, die zu einer höchst intim landwirtschaftlichen kleinen Gasse führt. So hat jede Straße zwei Hinterfräsen, was einen kessamen, oft komischen Eindruck macht. Die Bevölkerung hier ist still, flug, arbeitet und widmet sich gänzlich dem Schwarzwaldbadhandel und der Schwarzwaldbadindustrie. Die rauhsten Brannen in der Stadt, die frische Luft, die hier weht, das Herabwinken dunkelblauer Wälder macht an die Nähe des Gebirges, und wunderbar werden wir verführt, wenn wir aus der Stadt treten: eine Schicht voll Wald und Bergen mit Giehhammer und Walzwerken sieht sich plötzlich vor uns hinab und vor uns steigt auf der Schwarzwald in seiner wilden, äpyssigen Waldespracht. Hellschne, blumenbesetzte Wiesenbügel, grüne Tannenberge, frischschimmernde Laubwälder, überall jubelnde Quellen, rauschende Wasserfälle sind jetzt um uns. Es buht nach Weiden, Heu und Holz. Wir sind fern aller Kultur, umgeben nur vom heiligsten Waldleben. Da öffnet sich der Wald und zu unseren Füßen liegt ein lieblicher Ort. Der mächtige Wald schließt sich und öffnet sich wieder und stets erbliden wir dann



einen anmuthigen, einladenden, friedlich schmunzelnden Gesicht. Solche sind Reimergau, Schönmünzach, Alpirsbach, Schwarzenberg.

Wir machen Ausflüge nach Schenkenzell und nach Alpirsbach, des ältesten Hohenjoller Grabsstätte; Walbert von Zollern (um 1100) ruht unter diesem Kloster. Wir pilgern auf den Kniebis, wandern auf dem altherühmten Kriegspfad, der Wasserscheide zwischen Neckar, Donau und Rhein, von wo aus herrliche Wege zu den Kniebisbädern und zu den wilden Sautenbachwasserfällen führen, letzteres eine Tour von unergleichlichem Waldesreiz, mit Fels, Tannen, Wiesen, Thälern, Schotfen und Gebirgswäldern; dann lösen uns Kloster Wittichen, die in ergötzender Stille daliegenden Hochten, wie Ellbach und Wildes, ferner die Juchsen des Murg, Klinge, Bernack, Wolf und Reckthals mit den vielstüchigen Wäldern Rippelsbach, Griesbach, Petersthal. Eine überaus dankbare Partie ist nach Kloster Alpirsbach mit seinen malerischen Ruinen und Wasserfällen. Gewaltige Holzhöfe, welche aus von den Bergen herab in Bahnen gleitenden gefällten Lammertien gebildet sind, stellen in den Wäldern unsere Aufmerksamkeit. Durch ein besonderes System der Stauungen führen selbst kleine Wasserläufe gewaltige Stämme aus dem Schwarzwald hinaus zum Neckar, zur Donau, zum Rhein, — das ist ein Hauptindustriestück in diesem Gebirge; Holzschläger, Hölzer, Pechfieder, Sägmühlen, Glashütten, Hammerschmieden und Spelanten erzeugen und treiben ein Kapital um, das eine erhaben große Ziffer ausmacht; daneben wird Landwirtschaft getrieben, vor Allen herrliche Milch gewonnen und weißberühmte Butter bereitet. Nicht bei Freudenstadt werden wir sofort in das intimste Schwarzwaldleben eingeführt. Von unseren Ausflügen zurückgekehrt, können wir dann hier in der herrlichen Hochplateauluft komfortabel ausruhen, überall schauen wir auf Wiesen und Wald und fern rollt sich vor uns auf die blaue Kette der schwäbischen Alb vom Hohenlärpfen bis zum Hohenjoller. So können wir auch im Stillsitzen genießen. Kann es nach dem Gelingen noch Wunder nehmen, weshalb dieser Schwarzwaldwinkel so schnell in Aufnahme gekommen? Die Luft der Freudenstädter Höhe ist eine Erquickung für Kranke. Der engere Kranz, eine Waldfläche von circa 120,000 Morgen, und der weitere Kreis der Schwarzwälder, welcher Freudenstadt umgibt, machen diesen Ort besonders geeignet für Bluterne, Nervenleidende, Reconvaleszenten, überhaupt Erholungsbedürftige jeder Art. Der Gegend aber wird hier ein wahres Paradies wilder und lieblicher Waldpartien, wie es sich nur wünschen mag, finden.

E. Sternfels.



Professor Friedrich Thiersch.

### Die Konkurrenz für das deutsche Reichstagsgebäude.

Wir haben das Resultat der Preisconcurrenz bereits in No. 42 mitgetheilt und vervollständigen die betreffende Notiz in unserer heutigen Nummer durch die Verkündung der mit dem ersten Preise ausgezeichneten Sieger, der Herren Paul Wallot aus Frankfurt a. M. und Professor Friedrich Thiersch aus München, sowie durch Reproduzierung der beiden preisgekrönten Entwürfe.

Nach den Bestimmungen der Jury soll Paul Wallot's Entwurf, nachdem einige Aenderungen an demselben angebracht sind, mit denen der Baumeister gegenwärtig beschäftigt ist, und wenn der dann definitive Entwurf seitens der Parlamentsbaukommission gutgeheissen ist, zur Ausführung gelangen. Der Bauplatz selbst, in der Nähe des Brandenburger Thores gelegen, wird gegenwärtig freigelegt, so daß die Grundsteinlegung für das Prachtgebäude, — des „deutschen Volkes Rathhaus“ nannte es ein Konkurrent — am 18. Januar 1883, am Jahrestage der Kaiserproklamation von Versailles, stattfinden kann.

Mit außerordentlicher Spannung war die Entscheidung der Jury in dieser Konkurrenz, an der sich die besten deutschen Baumeister betheiligt hatten — auch aus Oesterreich und der Schweiz stammten mehrere Entwürfe — erwartet worden. Ein Jahrzehnt war seit der ersten Konkurrenz verstrichen, in welcher Professor Ludwig Rohlfstedt aus Gotha den ersten Preis für einen Entwurf errungen hatte, der insofern aus hier weiter nicht zu erörternden Gründen nicht zur Ausführung gelangen sollte. Nach einer Berathung von nur acht Tagen hatten die Preisrichter in dieser größten und wichtigsten Preisbewerbung, welche die deutsche Architekturmacht bisher bewegt hat, ihren Spruch gefällt, und das Ergebniss der Konkurrenz ist, wie die Fachblätter einstimmig hervorgehoben haben, gleichbedeutend mit einem Siege der jüngeren Architektengeneration Deutschlands, die sich in den letzten fünfzehn Jahren entwickelt hat, gewesen. Beide Sieger sind — ein eigenthümlicher Zufall — geborene Hessen. Der zugleich mit der Bauausführung ausgezeichnete Wallot steht im vierzigsten Lebensjahre, der jüngere Thiersch erst im dreißigsten Jahre.

Paul Wallot aus Frankfurt a. M. ist in Oppenheim a. Rh. geboren. In Darmstadt besuchte er die Real- und später die Gewerkschule und zeichnete sich hier besonders als Landschaftszeichner aus. Damals entstand bei ihm der Wunsch, sich der Malerei zu widmen. Der Vater jedoch bestimmte, daß der Sohn das Baufach erlerne, und dieser bezog das Polytechnikum zu Darmstadt und wurde alsdann ein Schüler der Berliner Bauakademie.

Nach Beendigung seiner Studien war er in Gießen und Darmstadt praktisch thätig, arbeitete dann in den Meisterateliers der Berliner Baumeister Martin Gropius, Professor Lucas und Hübner, reiste 1867 nach Italien, England und ließ sich 1868 in Frankfurt a. M. als Architekt nieder, wo er eine Reihe bemerkenswerther Privatbauten ausgeführt hat. Als Preisbewerber trat er zuerst bei der Konkurrenz für das Niedermold-Denkmal auf, dann für die Anlage eines Centralfriedhofes für Dresden, wobei



Thiersch's Entwurf für das deutsche Reichstagsgebäude.

er den ersten Preis erhielt. Bei dem Preiswettbewerb für die Wiener Stephaniendruck erhielt er Nummer 3 und, wie schon erwähnt, für das deutsche Parlamentshaus Nummer 1, damit zugleich 15,000 Mark und die Bauausführung.

Der Entwurf Wallot's führt unsere Zeichnung in der nach dem Pariser Wagh zu gelegenen Hauptfassade vor. Das Projekt ist ein ebenso den Zeiten bestehendes und Jedem gefälliges, als vor der Prüfung der Baumeister bestehendes Werk. Sein Grundriss ist sowohl in der Disposition der Räume wie der Eingänge ausgezeichnet. Den Haupteingang hat Wallot — entgegen den Bestimmungen für die Konkurrenz — in den großen Mittelbau der nach dem Königsplatz schauenden Fassade gelegt. Dort zeigen sich drei runderbogene, etwas kleine Porten, durch welche man in das Vestibül gelangt. Hier dürfte sehr wahrscheinlich eine ganz wesentliche Aenderung stattfinden; denn der Haupteingang für das deutsche Reichstagsgebäude muß bedeutender hervorgehoben werden, als dies hier geschehen ist. Der Eßpavillons und eine große, vierseitige Kuppel, unter welcher der Sitzungssaal liegt, zieren den Bau.

Der Entwurf von Friedrich Thierich, welcher gleichfalls mit dem ersten Preise gekrönt wurde, hat sich in Konturen, die ganz natürlich mehr auf die Fassade als auf den Grundriss schauen, fast noch mehr Anhänger erworben, als der zur Ausführung gelangende Wallot'sche, dessen Grundriss hinwiederum in Prachtteilen einstimmige Anerkennung gefunden. Unsere Leser sind durch unsere Illustrationen in der Lage, sich gleichfalls ein Urtheil zu bilden. Der Thierich'sche Entwurf ist ein prächtiger, vornehmer Bau mit einer von der Kaisertrone geschützten Hauptkuppel und vier kleineren Kuppeln.

Professor Friedrich Thierich ist am 18. April 1852 zu Marburg in Kurhessen als Sohn des Theologen Professor Dr. Heinrich Thierich und als Enkel des bekannten Philologen Friedr. Thierich geboren. Weil die Familie 1864 nach München übersiedelte, empfing er hier seine Gymnasialbildung. Auch Thierich hegte den Wunsch — wie Paul Wallot — sich der Malerei zu widmen, entchied sich jedoch auf Wunsch des Vaters für den technischen Beruf. Er besuchte von 1868—73 das Stuttgarter Polytechnikum, war nach glänzend bestandener Maturitätsprüfung auf dem Bureau von Julius und Bluntzli in Frankfurt a. M. praktisch thätig und durchreiste dann während der Jahre 1877 und 78 zu Studienzwecken Italien und Griechenland. Nach seiner im Frühjahr 1879 erfolgten Rückkehr betheiligte sich Thierich in Gemeinschaft mit Maler Renell an der dekorativen Ausmalung des Frankfurter Theaterneubaus und empfing die Berufung als Professor der Baukunst an die technische Hochschule zu München. Bei der Kon-



Paul Wallot.

furrenz für den Centralbahnhof von Frankfurt a. M. erzielte er den Erfolg, daß sein Entwurf angestimmt wurde, und im vorigen Frühjahr erhielt sein in Gemeinschaft mit den Ingenieuren Rauter und Wilsinger geschaffener Entwurf für die Rheinbrücke bei Mainz den ersten Preis, zugleich wurde ihm die in diesem Herbst beginnende Ausführung dieses Projekts übertragen.

Emil Dominik.

## Das Nest der Nachtigall.

(Hierzu das Bild S. 928.)

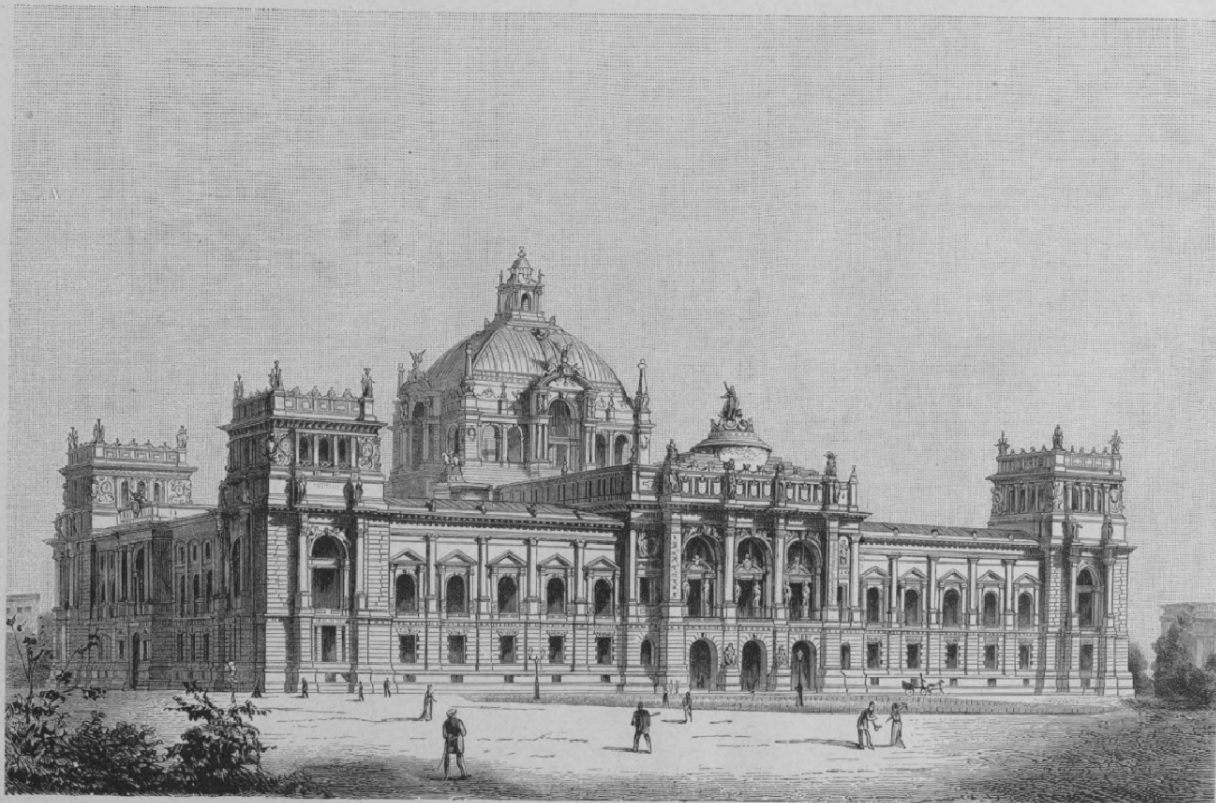
Daß der Schlag der Nachtigall als der erhabenste und edelste aller Vogelgesänge gehalten wird, darüber wird wohl keine Meinungsverschiedenheit herrschen, denn selbst der stumpfsinnigste Mensch wird durch seinen Hauber lebhaft angeregt. Um so mehr ist es zu verwundern, daß für die Erhaltung und Unterhaltung geeigneter Aufenthaltsplätze für diesen ebenso nützlichen wie angenehmen Vogel so wenig Bedacht genommen wird. Das für die Nachtigall so nöthige niedrige Strauchwerk wird durch die herrschende Modekultur immer mehr eingeengt oder gänzlich vernichtet, was nicht nur im Wald, sondern leider auch in den Parks und Gärten vorzugsweise geschieht. Mit dieser Verringerung der Aufenthalts- und Nistplätze geht die Verringerung der Vogelband in Hand, denn dieselben fallen um so leichter dem Reutzeug, den Vogelfalken und den Gierhähnen zur Beute, zumal die Nester fast immer bodenständig sind, wie uns das hier begleitende so naturwahre Bild vor Augen führt. In einem solchen Gestrüpp von Laub und Gras sucht sich die Nachtigall am wohlsten, was freilich nicht mit unseren heutigen kulturellen gärtnerischen Begriffen übereinstimmt und darum immer mehr verschwindet. Aus diesem Grunde werden unserer herrlichen Naturgänger auch immer weniger und zu einem Schlag derselben, wie etwa vom Theater oder durch Tyroler, sind wir bisher noch nicht gekommen, was übrigens für einzelne Liebhaber auch keine besonderen Reize haben dürfte.

Solchen betrübenden Erscheinungen gegenüber ist es um so erfreulicher, von dem Gegentheil berichten zu können, daß man nämlich an verschiedenen Orten angefangen hat, nicht nur die Abnahme der Nachtigallen, sondern auch die anderer Singvögel durch Wiedereinbürgerung derselben zu ergänzen.

So viel mir bekannt, stehen die Reinkulturen des Affenbäumchens im Humboldtshain in Berlin obenan, wo seit zwei Jahren die Nester der Nachtigallen von fünf auf zwanzig und die anderer Vögel ebenfalls sehr gestiegen sind. Ebenso züchtet ein Herr in Koburg schon seit mehreren Jahren die Nachtigallen im Freien mit vielem Glück und haben auch in Gannstadt die Bemühungen des Brunnens Vereins die Nachtigallen wieder ansehnlich herbeigekogen.

Hoffentlich werden diese Erfolge nicht ohne Nachahmung bleiben.

Martin.



Wallot's Entwurf für das deutsche Reichstagsgebäude.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman  
von  
Gregor Samarow.  
(Fortsetzung.)  
Zweunddreißigstes Kapitel.



Wladimir Ossipowitsch trat in freier, ungezwungener Haltung in das Kabinett. Er trug die ordnungsmäßige Uniform seines Regiments, den goldenen Helm mit dem silbernen Doppelschwert im Arm, und stellte sich militärisch aufgerichtet vor dem Kaiser auf.

Der Monarch betrachtete ihn einen Augenblick mit freundlichem Wohlwollen. Der junge Mann war schöner und männlicher geworden, seine Wangen waren gebräunt, seine Augen blühten voll tüglicher Kraft, — fast schien es, als sei er gewachsen, so viel kräftigere Spannung hatte seine früher so garte und schmiegliche Gestalt angenommen.

Dann fragte Alexander lebhaft:

„Nun, Wladimir Ossipowitsch, was bringen Sie? Es muß etwas Wichtiges sein, da Sie ohne Befehl zu mir zurückkehren.“

Obgleich diese Worte freundlich und mit einer fast väterlichen Herzlichkeit gesprochen waren, so enthielten sie doch gewissermaßen einen dienlichen Vorwurf und erwiderte Wladimir schnell:

„Eure Majestät hatten mir den Befehl gegeben, mich dem Fürsten von Montenegro zur Verfügung zu stellen.“

Er stockte mit einem ängstlich fragenden Seitenblick auf den Reichskanzler.

„Sprechen Sie ohne Rückhalt,“ sagte der Kaiser, „vor dem Fürsten Alexander Michailowitsch gibt es in Rußland keine Geheimnisse.“

„Nun, Majestät,“ fuhr Wladimir fort, — „Seine Hoheit hat mir aufgetragen, ein Schreiben an Eure Majestät zu überbringen und zugleich zur Erklärung desselben Allerhöchstdenjenigen mündlichen Bericht zu erstatten, wenn Eure Majestät es befehlen. Ohne diesen Auftrag hätte ich es nicht gewagt, ungenau vor Eurer Majestät zu erscheinen.“

Er zog einen Brief aus seiner Uniform und überreichte denselben ehrerbietig dem Kaiser.

Viel klopfte ihm auf die Schulter und sagte lächelnd:

„Sie haben Recht, — es trifft Sie kein Vorwurf und ich danke Ihnen für Ihren Eifer.“

Dann erbaute er, nach einem flüchtigen Blick auf das große Siegel, hastig den Brief und las den Inhalt.

Immer erstarrte wurde sein Gesicht.

„Ich dachte es wohl,“ sagte er endlich, zum Fürsten Gortschakoff gewandt, „daß diese Sendung etwas enthalten würde, das Sie interessiert, Alexander Michailowitsch, — der Fürst Nikita dankt mir für das Wohlwollen, das ich ihm und seinen Verbündeten in dem großen Befreiungskampfe bewiesen. Er selbst sei in diesem Kampfe glänzend gewesen und könne in der Stellung, die er gewonnen, ruhig den weiteren Gang der Ereignisse und die Entscheidung abwarten, bei welcher, wie er überzeugt ist, Rußlands mächtiges Wort zu Gunsten der christlichen Stammesgenossen in die Waagschale fallen werde. Aber die armen Serben, schreibt der Fürst weiter, seien in der äußersten Noth und Verdrüßniß, und wenn ihnen nicht bald Hülfe käme, so müßten sie rettungslos der türkischen Raube, das heißt der Vernichtung verfallen.“

„Lesen Sie selbst,“ sagte er, dem Fürsten den Brief reichend, — „es ist entschieden, daß die Serben so schmachvoll unterlegen sind, — und auf uns fällt doch immer diese Niederlage zurück, — ein russischer General stand an der Spitze der serbischen Armee und so viele russische Offiziere waren dort, — wie werden unsere Feinde höhnen, — und alle Welt hatte so große Hoffnungen auf Tschernajew gesetzt — ich selbst glaubte an seine Tüchtigkeit.“

Er trat heftig mit dem Fuß auf den Boden und schüttelte unmutig den Kopf.

Fürst Gortschakoff hatte den Brief gelesen und faltete denselben ruhig zusammen.

„Im Kriege, Majestät,“ sagte er, „spielt noch mehr als sonst der Zufall und das Glück, — deshalb ist es mein Grundsatze, stets die letzte Entscheidung des Krieges so lange zurückzuhalten, bis alle Chancen des Erfolges so weit gewonnen sind, daß dem Glück nicht zu viel zu thun übrig gelassen wird und daß selbst der höchste Zufall nicht zu viel verderben kann. In diesem Sinne wird unsere Politik nach Eurer Majestät Befehl geleitet,“ fügte er, bald zu Wladimir gewandt, hinzu, — „und die europäische Konferenz, welche ohne Zweifel von allen Mächten angenommen werden wird, muß ja die Einstellung der Feindseligkeiten mit sich bringen, welche England nicht erreichen konnte.“

„Sie hören es,“ sagte der Kaiser mit einem flüchtigen Ausdruck leichter Verlegenheit, — „der Wunsch des Fürsten von Montenegro wird dadurch von selbst erfüllt und das arme Serbien vor weiterer Verdrüßniß gerettet werden, —

Tschernajew hält ja noch die Positionen bei Aleginaß und das Innere des Landes ist dadurch gesichert.“

„Sie haben den ganzen Feldzug der tapferen Montenegrierer mitgemacht!“ fragte er dann abbrechend.

„Zu Befehl, Majestät.“

„Erzählen Sie mir ein wenig davon, — was ich von diesen wunderbar heldenmüthigen Kämpfen gehört habe, gemahnt mich an die alten Heldenjagen — es liegt ein eigener Zauber wunderbarer Poesie auf diesem Volk der schwarzen Berge.“

„Ja, Majestät,“ sagte Wladimir voll inniger Uebersetzung, „und niemals kann ich Eurer Majestät genug danken für die Sendung, welche mir Gelegenheit gab, dieß Volk von Helden kennen zu lernen.“

Er begann nun voll feuriger Begeisterung das Leben der Montenegrierer zu schildern, — den Hof des Fürsten in seiner vornehmen Eleganz und seiner patriarchalisch einfachen Würde, — die Kämpfe voll grauenhafter Erhabenheit in ihrer heldenmüthigen Hingebung und in ihrem bitteren Haß, — er sprach mit tiefbewegter Stimme von dem alten Marco Petrovic und dem tapfern Nikola Martinovic, wie sie ihre Blutsbrüder aufgehoben um des Vaterlandes willen, und wie die holde Marica das Band der Versöhnung zwischen den feindlichen Häusern habe knüpfen sollen. Er erzählte von den Heldenthaten, die Nikola Martinovic gethan, — wie Marica dem Heere mit den Frauen von Montenegro gefolgt sei und wie endlich dennoch das blutige Verhängniß den edlen Nikola ereilt habe.

Als der junge Mann geendet, athmete der Kaiser tief auf und sagte:

„Ich danke Ihnen, Wladimir Ossipowitsch, — hätten Sie nicht selbst erlebt, was Sie mir da erzählen, so würde ich glauben, ein Heldengedicht aus vergangenen Tagen gehört zu haben, deren poetisch verklärte Schilderungen man für eine Schöpfung der dichterischen Phantasie zu halten geneigt ist. Bei Gott,“ fuhr er lebhaft bewegt fort, — „hätte Gott mich nicht zum Herrscher des großen russischen Reiches bestimmt, so möchte ich wünschen, als Fürst der schwarzen Berge geboren zu sein. Wie schön, wie herrlich muß es sein,“ sagte er träumerisch, „über ein solches Volk zu herrschen, das den Stolz, den Muth und die Treue der antiken Helden mit der Einfachheit und Reinheit der Kinder vereinigt, — einem solchen Volke kein ganzes Leben, keine ganze Kraft, keine ganze Liebe zu weihen — und dafür wieder Dank und Liebe zum Lohn zu empfangen, — Dank und Liebe,“ fügte er tief traurig hinzu, „von denen der russische Kaiser so wenig weiß!“

Er faltete die Hände und blickte schmerzlich seufzend vor sich nieder.

„O Majestät,“ rief Wladimir, — „ein großes Reich wie Rußland kann sich nicht schämen vor bösen Elementen, vor fremdem Gist, — aber aller Heldenthums, alle Treue, alle kindliche Einfachheit der Söhne der schwarzen Berge lebt auch im russischen Volke, das ja desselben Blutes ist und desselben Glaubens, — und wenn das russische Volk seinen Kaiser im heiligen Kampf an seiner Spitze sieht, so wird sich all seine Liebe und all seine Treue herzlich offenbaren, wie in den großen Zeiten der Vergangenheit.“

Er reichte in einer unachahmlichen Bewegung voll liebenswürdiger Verbindlichkeit und fürstlicher Hoheit dem jungen Manne die Hand.

Dieser küßte tief bewegt die kaiserliche Rechte. Frohe Hoffnung glitzte in seinen Augen auf.

„Ja, Majestät,“ rief er, — „ich habe einen Herzenswunsch, von dem das Glück meines Lebens abhängt, — ich habe eine Bitte, welche ein Wort meines gnädigen Kaisers erfüllen kann.“

„So sprechen Sie,“ sagte Alexander mit der warmen, herzlichen Freude, die ihn stets erfüllte, wenn er die Macht der Herrschaft, deren Würde ihn oft so schwer bedrückte, anwenden konnte, um Menschen glücklich zu machen.

„Majestät,“ erwiderte Wladimir nach kurzem Zögern, — „es gibt kein Geheimniß in Rußland vor dem Herrn Reichskanzler, was die Politik betrifft, — Seine Durchlaucht wird mir verzeihen, wenn ich eine Bitte, die nur mich ganz persönlich betrifft, als ein Geheimniß meines Herzens bewahren möchte, das ich nur meinem Kaiser anvertrauen darf.“

Der Fürst nickte dem jungen Manne freundlich zu.

„Gut,“ sagte der Kaiser, — „Sie haben,“ fügte er lächelnd hinzu, „in den schwarzen Bergen gelernt, dem Herrscher zu vertrauen — in Rußland hat man das vergessen, — nach der Tafel sollen Sie mir Ihre Bitte vortragen.“

Sein Gesicht verfinsterte sich wieder.

„Warum ist es nicht überall wie in Montenegro,“ sagte er traurig, — „wie ist es möglich gewesen,“ fragte er, unwillig die Augenbrauen finster zusammenziehend, „daß die Serben, auf die ich so viel Vertrauen setzte, so niedergeworfen sind, daß Tschernajew von den Türken immer und immer wieder geschlagen ist? Der russische Name hat dort für immer alles Vertrauen verloren!“ rief er, heftig mit dem Fuß auftretend.

„Ich habe kein Urtheil, Majestät, über die Zustände in Serbien und in der serbischen Armee,“ erwiderte Wladimir, — „aber ich habe einen Offizier jener Armee mitgebracht, der zum Fürsten von Montenegro kam, um einen Vorstoß desselben zur Ablenkung der türkischen Macht zu erhitzen, der unmöglich war, — er wird Eurer Majestät Frage besser beantworten können als ich.“

„Einen serbischen Offizier?“ fragte der Kaiser.

„Er ist ein Russe,“ sagte Wladimir, „Fedor Michailowitsch Blagonow, — er war Musiklehrer in Petersburg und als Freiwilliger in die serbische Armee getreten.“

„Ich will ihn hören,“ rief der Kaiser lebhaft, — „sagen Sie ihm, daß er sich bereit halte, — auf Wiedersehen bei Tisch!“

Wladimir grüßte militärisch und ging hinaus.

„Sie sehen, Alexander Michailowitsch,“ sagte der Kaiser, „es hat Eile, — lassen Sie auf der Stelle an alle meine Vorgesetzten den Befehl abgehen, die Konferenz und den Waffenstillstand für die Dauer derselben zu beantragen.“

Er verabschiedete den Fürsten in gewohnter Herzlichkeit und ließ sich dann vor seinem Schreibtisch nieder, um noch die dort niedergelegte Privatkorrespondenz durchzusehen, die er mit fürstlichen Berathenden selbst unterhielt.

Eine Stunde später versammelte sich der Hof in der großen Galerie, welche als Speisesaal diente.

Die breiten Fenster dieses prachtvollen Raumes boten eine weite Aussicht über den Park hin. Ein Springbrunnen, dessen Wasser in ein breites Marmorbassin niederfiel, verbreitete frische Kühle, darüber erhob sich eine wunderbar schöne Statue der Penelope aus weißem Marmor — ein Geschenk der Kaufmannschaft von Odessa.

Die Tafel prangte im reichsten Blumenschmuck, und trotz der Einfachheit, welche auch in diesem Raum herrschte, füllte man jenen unbefriediglichen Hauch der Gegenwart der höchsten Macht und Autorität in der tiefen, ehrfurchtsvollen Stille rings umher, die nur durch die flüsternde Unterhaltung der Hofgesellschaft unterbrochen wurde.

Die Herren des kaiserlichen Dienstes erschienen hier in kleiner Uniform, die Damen in einfacher Gesellschafts toilette, es wurde überall die Ungezwungenheit des Landaufenthalts festgehalten, — aber auch diese Ungezwungenheit war von der Etikette vorgezeichnet, und der Hof blieb derselbe, als ob die Herren in den reichgekleideten Uniformen und die Damen in dem prächtigen Schmuck der Gesellschaft erschienen wären.

Man sah hier den Minister des kaiserlichen Hauses, Grafen Adlerberg, mit seinem weichen, etwas apathischen Gesicht, das eine flüchtige Ähnlichkeit mit dem des Kaisers zeigte, den Hofmarschall Fürsten Galizin, die Oberhofmeisterin Gräfin Protasowa, die Kammerherren und die Damen vom Dienst, die Flügeladjutanten, den Staatsrath von Hamburger, den deutschen Votschafter General von Schweinitz und den der Person des Kaisers Alexander attachirten deutschen Militärbevollmächtigten, Generalmajor von Werder, sowie den soeben angekommenen englischen Votschafter Lord Augustus Loftus. Die preussischen Generale wurden mit dem artigsten Entgegenkommen von der ganzen Hofgesellschaft behandelt, — der General von Schweinitz in seiner militärisch festen und doch dabei höfmannlich geschmeidigen Haltung unterhielt sich mit der Oberhofmeisterin, welche ihm gegenüber ihre gewöhnlich so fast hochmüthige Zurückhaltung ablegte und eine fast vertrauliche Lebenswürdigkeit angenommen hatte, während der General von Werder in kameradschaftlich offener, heiterer Weise mit den Adjutanten plauderte.

Den Gegenstand allgemeiner und um so eifrigerer Aufmerksamkeit, je mehr dieselbe eben sichtbaren Schein von Neugier vertrieb, bildete Graf Wladimir Swiatowski, der allein in großer Uniform erschienen war, da er nicht zu der regelmäßigen Umgebung des Kaisers gehörte. Der junge Mann war der ganzen Gesellschaft bekannt, aber Niemand wußte sich seine plötzliche Anwesenheit und seine lange Abwesenheit zu erklären, — es waltete hier ein Geheimniß, das jede zudringliche Frage ausschloß, doch war es zweifellos, daß der früher nur als gewandter Tänzer und fröhlicher Gesellschafts bekannte Offizier sich einer außergewöhnlichen und unerklärlichen Gunst an allerhöchster Stelle erfreute. Die Adjutanten behandelten ihn auf dem Fuß einer vertraulichen Gleichheit, welche von Seiten der Umgebung der höchsten Herrschaften die größte Auszeichnung und die unbedingtste Anerkennung der persönlichen Bedeutung in sich schloß, — Graf Adlerberg drückte ihm flüchtig wie einem vertrauten Bekannten die Hand, — Jeder gab sich das Ansehen, als ob er seine Anwesenheit ganz natürlich fände und den Grund derselben vollkommen kenne; ja sogar die preussischen Generale, welche ja Alles, was an dem ihnen so genau bekannten Hofe vorgeging, bemerkten und beobachteten, blickten prüfend und forschend auf den schönen eleganten Offizier, der mit der bescheidensten Zurückhaltung auftrat und es nicht zu bemerken schien, daß er den Mittelpunkt der allgemeinen Aufmerksamkeit bildete.

Fürst Gortschakoff trat ein, — er begrüßte in seiner galanten Weise die Damen, drückte dem General von Schweinitz die Hand und trat dann zu Lord Loftus, denselben durch eine ansehnend zufällige Bewegung einige Schritte von der übrigen Gesellschaft fortführend.

Alle Gespräche wurden sofort noch lebhafter und eifriger, Niemand schien die Unterhaltung des Kanzlers mit dem englischen Votschafter zu bemerken, und doch erwiderte dieselbe überall die höchste Spannung, denn unter der harmlosen Heiterkeit, welche ausschließlich diesen ganzen Kreis zu beherrschen den Anschein hatte, lebte in Jedem der Anwesenden das Bewußtsein, daß man sich im Scheitelpunkt einer Krisis befände, von deren Ausgang die Zukunft Rußlands und der Frieden Europas abhängen.

„Ich habe soeben,“ sagte Fürst Gortschakoff, „auf Befehl Seiner Majestät die Vertreter Russlands angewiesen, bei den Mächten eine Konferenz über die augenblickliche Kriegssituation auf der Balkanhalbinsel anzuregen, welche die unmittelbare Einstellung der Feindseligkeiten den kriegsführenden Theilen aufzuerlegen hätte. Da die Vermittlung, welche Ihre Regierung bisher so bereitwillig übernommen, ohne Resultat geblieben ist, so bin ich gewiß, daß England bereitwillig die Hand bieten wird, um weiterem Blutvergießen Einhalt zu thun.“

„Gewiß, ganz gewiß,“ sagte Lord Loftus, indem er mit seinen großen hellen Augen verwundert den Reichkanzler ansah, als suchte er sich den Sinn der Worte desselben völlig klar zu machen. — „Eure Durchlaucht wissen, daß wir sehr sorgfältig die Grenze der Einmischung in diese traurig verwickelte Frage beobachten müssen, da wir um keinen Preis in die von ganz Europa anerkannten und garantierten Souveränitätsrechte der Türkei eingreifen dürfen, — soweit diese Rechte nicht berührt werden, wird meine Regierung sich mit Freunden der Vermittlung Europas zur Herstellung der Ordnung und vor Allem zur Stillung des Blutvergießens anschließen. Ich bin,“ fügte er ein wenig zögernd hinzu, „von London aus darauf hingewiesen worden, daß die slavischen Komites, welche sich überall in Rußland gebildet haben und offen für den Krieg agitieren, eigentlich eine Verletzung der türkischen Souveränitätsrechte seien, und soll gelegentlich Eure Durchlaucht den Zweifel anregen, ob die Ausbildung und Begünstigung jener Komites, deren sie sich von Seiten der kaiserlich russischen Regierung rühmen, mit der Neutralität vereinbar sei.“

Fürst Gortschakoff sah den englischen Diplomaten so scharf und durchdringend durch seine goldene Brille an, um seine Lippen andie ein so bitter farschliches Lächeln, daß Lord Loftus Augustus Loftus einen Augenblick verwirrt die Augen niederzuschlug, — er fügte, daß die Unterhaltung durch seine Bemerkung eine Wendung genommen habe, welche für den Ort derselben nicht geeignet sei.

Aber mit harmlos gutmüthigem Tone erwiderte der Fürst: „Das ist ganz und gar auch unser Standpunkt, auch für uns ist die Souveränität eines europäischen Staates, der unser Nachbar ist, heilig und unantastbar. — Seine Majestät, mein allergnädigster Herr, hat Eure Excellenz ja auch persönlich diese Versicherung ausgesprochen und sein Wort gegeben, daß, wie auch die Zukunft sich gestalten möge, die Integrität und Selbstständigkeit der Türkei bei ihm stets die höchste Achtung finden werde, und daß die russische Politik von den abenteuerlichen Eroberungsplänen vollständig fern sei, welche der blinde Haß unerschütterlicher Feinde uns so oft in Europa zuzuschreiben geneigt ist.“

„Und meine Regierung,“ fiel Lord Loftus eifrig ein, „hat von dieser offenen, hochherzigen Erklärung Seiner Majestät mit hoher Freude und Dankbarkeit als von einer sicheren Bürgschaft für die Erhaltung des europäischen Friedens Notiz genommen.“

„Es gibt indeß,“ fuhr Fürst Gortschakoff wie beiläufig im gleichgültigsten Konversationstone fort, „Werkstätten, unter denen auch die strapalöseste Achtung vor den Souveränitätsrechten befremdender Mächte die Pflicht nicht ausschließen kann, einen wohlgemeinten Rath über die Behandlung brennender Fragen zu ertheilen. Auch die englische Regierung, welche ja so gewissenhaft fremde Rechte achtet, glaube ich zur Zeit des polnischen Aufstandes der Pflicht nicht entziehen zu können, uns einen solchen Rath zu ertheilen.“

„Das war —“ rief Lord Loftus unruhig.

„Das war freilich etwas Anderes,“ sprach Fürst Gortschakoff immer in demselben gleichgültigen Tone weiter, „denn damals handelte es sich um eine Provinz des russischen Reiches, während die Türkei mit einem Völkchen unter einem eigenen Fürsten es zu thun hat; so daß vielleicht ein freundlich dringender Rath noch mehr Veredlung und mit Rücksicht auf die Gefährdung des europäischen Friedens noch mehr Grund hat. Was die slavischen Komites betrifft,“ fuhr er achselzuckend fort, „so haben diese auf derselben Stufe, wie damals die polnischen Komites, welche sich in England bildeten, — es ist das ein Ausdruck der Sympathie des Volkes, welcher sich der Einwirkung der Regierung entzieht. Die allgemeine Volksstimmung, deren Bedeutung ja vor Allem in England richtig gewürdigt wird, macht uns eine schnelle Vermittlung Europas zur Einstellung der Feindseligkeiten um so wünschenswerther, damit wir nicht gezwungen werden, einseitig Schritte zu thun, die vielleicht in Konstantinopel unangenehm berühren könnten, als eine Intervention der europäischen Mächte.“

Er hatte die letzten Worte mit plötzlich angenommener hochemstlicher Miene und scharfer Betonung gesprochen, und während Lord Loftus ganz verwirrt in einigen halbverständlichen Worten nochmals die Bereitwilligkeit der englischen Regierung versicherte, blickte der Fürst ruhig umher. — sein Auge haftete auf Wladimir, der in der Nähe stand, er grüßte denselben in einer Weise, daß der junge Mann nicht umhin konnte, näher heranzutreten. Der Fürst reichte ihm freundlich die Hand.

Die ganze Hofgesellschaft blickte mit größtem Erstaunen auf den jungen Offizier, der auf so unerwartliche Weise in der ersten und so hermetisch abgeschlossenen kaiserlichen Festung erschienen war und sich nun in so lebhaftem Ge-

spräch mit dem allmächtigen Reichkanzler und dem englischen Botschafter befand, — das heißt mit den beiden Persönlichkeiten, von denen, wie man überzeugt war, in diesem Augenblick das Schicksal Europas abhing.

Der Fürst Galtzin stieß mit seinem Stab auf den Boden, — die Flügelknechte flogen auf und die kaiserlichen Majestäten, vom Thronfolger begleitet, traten ein.

Die Kaiserin war immer noch bleich und leidend, aber die Züge ihres Gesichtes schienen, durch die reine, weiche Meeresluft belebt, frischer und jugendlicher, ihr Auge blickte kräftiger und freier und ihre Haltung war elastischer, wenn sie sich auch, ein wenig gebeugt, auf den Arm ihres Gemahls stützte.

Die ganze Gesellschaft verbeugte sich stumm, — der Kaiser und die Kaiserin wechselten einige Worte mit den fremden Diplomaten, während der Thronfolger ernst und fast finster seinwärts stand.

Dann führte der Kaiser seine Gemahlin zur Tafel, — man setzte sich und bald befand sich die ganze Gesellschaft in der lebhaftesten Unterhaltung, welche an den Hofesfests so heiter und unangenehm erscheint und bei welcher doch Jeder aufmerksam den Worten der höchsten Herrschaften lauscht, um ja eine etwa an ihn gerichtete Anrede nicht zu überhören.

Als das Diner beendet war und die Kaiserin, wie sie zu thun pflegte, sich sogleich, vom Gefeuerwirth geleitet, zurückgezogen hatte, entließ der Kaiser, nachdem der Kaffee im Garten vor der Gallerie eingenommen war, die Gesellschaft früher als sonst und die Herren des Gefolges hörten, indem sie sich zurückzogen, noch die sonore tiefe Stimme Seiner Majestät zu ihrer Verwunderung sagen:

„Bleiben Sie noch, Wladimir Gefeuerwirth.“

Hochklopfenden Herzens wartete der junge Mann, bis Alle sich entfernt hatten, — denn trat der Kaiser zu ihm heran und sagte:

„Sie sprachen von einem serbischen Offizier, den Sie mitgebracht, — ist er hier?“

„Ja, Majestät, — er wartet draußen im Wachzimmer.“

„Rufen Sie ihn, — ich will ihn sprechen.“

Wladimir eilte fort und kehrte nach kurzer Zeit mit

Frederik Michaelowitsch Wagonow zurück. Der Kaiser war ganz allein auf dem Platz vor dem Schlosse. Er ging hin und um die Blumenbeeten auf und nieder; ein großer schwarzer Hund von jener riesigen, bärenähnlichen Rasse der Pyrenäen folgte ihm, ganz genau seine Schritte nach denen seines Herrn abmessend.

Der Hund ließ, als die Schritte der Beiden auf dem Kiesweg klickten, ein leises Knurren hören, — der Kaiser blieb stehen und richtete den Kopf auf. Schnell führte Wladimir Wagonow vor ihn hin.

Der Kaiser musterte den jungen Mann, welcher einen einfachen Salomanzug trug und wenig Militärisches in seiner Haltung zeigte, einige Sekunden mit seinen großen starr blickenden Augen, dann sagte er freundlich und wohlwollend:

„Sie haben die künstlerische Beschäftigung mit dem Degen verlassen, um für eine gute, auch in Rußland heilige Sache zu kämpfen, — das ist ehrenvoll, und um so höher ist es anzuerkennen, daß Sie, des Kriegsdienstes angewohnt, sich auszeichneten haben.“

Wagonow war durch den Eindruck der persönlichen Erscheinung des Monarchen, der ihm so einfach und doch so ruhig und sicher von der Höhe des Bewußtseins seiner erhabenen Stellung herab entgegentrat, tief erschüttert, er erbleichte und ertrabte in schnellem Wechsel und suchte vergebens nach Worten, um auf die Anrede des Kaisers zu erwidern.

„Sie waren bei der serbischen Armee,“ fragte der Kaiser schnell weiter, — „wie war es möglich, daß dieselbe so unerhörte Niederlagen erlitt — Schlag auf Schlag, — während doch das so viel kleinere und ärmere Montenegro so glänzend aus dem Gefecht hervorging? Sprechen Sie offen, — ich will Alles wissen, — liegt die Schuld an meinen Offizieren — an der serbischen Regierung oder an dem Material der Armee?“

Er wendete sich, während er sprach, dem Garten zu und schritt, den beiden jungen Leuten winkend, in zu begleiten, auf der Terasse weiter fort. Wladimir trat zur Rechten des Kaisers, Wagonow zu dessen linker Seite, und so schritten diese drei Personen, ohne jede andere Begleitung als den großen Hund, durch den stillen Garten, auf welchen der immer höher heraufsteigende Mond und die immer heller glänzenden Sterne herabblitzten.

„Majestät,“ sagte Wagonow, neben dem Kaiser her schreitend, — „ich bin wohl kaum geeignet, die mir gestellte Frage erschöpfend zu beantworten, — ich bin ein Künstler, — niemals Soldat gewesen und daher kaum in der Lage, ein militärisches Urtheil abzugeben.“

Gerade weil Sie nicht Militär vom Metier sind,“ erwiderte der Kaiser, „liegt mir um so mehr an Ihrem Urtheil. — Sie werden unparteiisch sein, — würde ich einen russischen Offizier fragen, so würde er alle Schuld auf die Serben schieben, und umgekehrt würde ein Serbe die russische Führung verurtheilen. Es ist ja so schwer, die Wahrheit zu erfassen,“ sagte er leidend, — „von Ihnen werde ich sie hören.“

„Da Eure Majestät befehlen,“ erwiderte Wagonow, „so muß ich meine unmaßgebliche Meinung aussprechen, — ich bin überzeugt, daß beide Theile die Schuld trifft.“

„Und worin?“ fragte der Kaiser lebhaft.

„Die serbische Armee,“ sagte Wagonow, der immer mehr ruhige Sicherheit gewann, „war nicht vorbereitet zu einem so ersten Kampf, — ja sie war wohl eigentlich kaum eine Armee zu nennen. Das stehende Heer besaß keine Ordnung und Disziplin, — es bot in keiner Weise die feste Form dar, um die Freiwilligen aufzunehmen und zu einem wirklich militärischen Körper zu verbinden und zu organisieren. Und diese Freiwilligen — wenn man sie so nennen kann, denn sie wurden von den Regierungsorganen oft sehr wider ihren Willen zum Eintritt in die Armee gedrängt — waren keineswegs geeignet, gute Soldaten zu sein. Die serbischen Bauern lebten vor dem Kriege friedlich, ruhig und glücklich, meist in ziemlichem Wohlstande; traten sie in die Armee ein, so setzten sie nicht nur ihr Leben ein, sondern verloren auch so gut wie gewiß ihre ganze Habe und schenken ihre Familien in das tiefste Elend verfallen, und blieben sie auf ihren Höfen, so mußten sie die Frucht ihrer Arbeit dem Kriege opfern, — das Verpflegungswesen war gänzlich ungeordnet, man nahm ohne Eintheilung und Ueberlegung, wo man etwas fand, die kleinen Ackererbe, für welche kaum noch Futter übrig blieb, wurden zu Grunde gerichtet durch die unablässigen Fuhren, und Viele, die anfangs zugetrieben waren, meldeten sich, wenn sie all' ihren Besitz verloren hatten, in bitterer Verzweiflung zum Eintritt in die Armee, um nun auch ihrerseits plündern zu können. Dazu kommt, daß der Charakter des serbischen Volkes, namentlich der Landbevölkerung, sanft, weichlich und apathisch ist, — es mag die lange Unterdrückung durch die türkische Herrschaft dazu beigetragen haben, — ein Volk mit solchem Charakter, wie ich ihn bei den serbischen Bauern gefunden, ist nicht geeignet, einen Krieg auf das Aeußerste zu führen, namentlich wenn der Einzelne weiß, daß er auch bei dem Siege nichts erreicht als größere Armut und größeres Elend. Was in Montenegro möglich war, konnte in Serbien nicht geschehen, — dort ist jeder Mann geborener Krieger, der Kampf ist seine Freude und er findet, sobald der Fürst zu den Waffen ruft, seinen Platz in der vorerflichen, jedem Einzelnen bekannten und gewohnten Militärorganisation des Landes. Was der Fürst von Montenegro unternehmen und durchführen konnte, war für den Fürsten von Serbien verhängnisvoll — und hierin lag der schwere Fehler, der den jungen, unerfahrenen Fürsten weniger zur Last fällt als seinen Räten. Man hat einen Krieg um die Erlösung begonnen, ohne die Mittel dazu zu besitzen und ohne für die Befriedigung dieser Mittel mit dem nötigen Eifer und Nachdruck zu arbeiten. Die Regierung hätte den Volkscharakter kennen und deshalb um so entschiedener die militärische Organisation der Armee betreiben sollen. Aber nichts war geschehen, — die Probantigkeit waren nicht da, wo sie sein sollten, und am schlimmsten war es mit der Verpflegung der Verbundenen bestellt. Die Verbundmittel und die Aergre waren meist im Innern des Landes verstreut, weil im Transport keine Ordnung bestand, und es war bei der Hilflosigkeit der Kräfte fast besser, sofort getödtet als verwundet zu werden. Daher kam es denn auch, daß die Soldaten massenhaft desertierten und sich bei den ersten Schüssen des Feindes zur Flucht wendeten.“

„Ich sehe,“ sagte der Kaiser, der aufmerksam zugehört hatte, „daß Sie gut beobachtet haben, — wir sind getäuscht worden, man hatte berichtet, daß Serbien vollständig gerüstet sei und daß es nur an der obersten Führung und an geschulten Offizieren fehlte.“

Der Kaiser ging nachdenklich eine Strecke weiter.

Man war, auf der Terasse fortschreitend, an einen Vorgang gekommen, der von seinen aufsteigenden Säulen getragen und von Schlingrosen überzogen war. Diese Rosen, eine besondere Gattung mit weißen und hellgelben Blüten, welche noch in vollem Flor standen, verbreiteten einen wunderbar süßen und aromatischen Duft, — zwischen den Säulen hindurch blickte man weit in die Ferne hinaus.

Der Kaiser setzte sich auf einen von äußersten Säulen gestützten Beistuhl unter dem letzten Bogen der Terasse nieder und blickte eine Zeitlang über die Landschaft hin.

Die beiden jungen Leute standen zur Seite, auch auf ihren Gesichtern zeigte sich der Eindruck der ergreifenden Schönheit der Natur, — sie mochten kaum durch ihre Athemzüge die feierliche, tiefe Stille zu unterbrechen.

„Wie schön!“ flüsterte der Kaiser, — „warum senkt sich der Frieden, dieser höchste Segen Gottes, nur so selten auf die Erde herab, — was nicht alle Macht und Herrlichkeit, wenn es nicht gelingt, ihn festzuhalten zum Heil der Menschheit?“

Eine leichte Bewegung ließ Wladimir's Säbel klirren, — der Kaiser blickte wie aus einem Traum erwachend auf, schmerzlich zuckte sein Gesicht, — der Anblick der beiden Offiziere erinnerte ihn wieder an das wirkliche Leben, daß er so gern in seinen Träumen vergaß.

„Aber,“ fuhr Wladimir fort, „sagte er, daß Gefeuerwirth wieder aufnehmend, — „woher kommt es, daß alle diese Mängel in der serbischen Armee nicht verbeßert sind, daß man dennoch so unüberlegt den Krieg begonnen, — dazu waren ja Tschernajew und die russischen Offiziere da, — sie hätten den Fürsten aufklären, — die Armee erst bilden sollen.“

„Ich wage es nicht, Majestät,“ erwiderte Wagonow, „über einen so berühmten Feldherrn wie den General Tschernajew ein Urtheil zu fällen, — aber die sammtlichen





Nachtigallenest. Zeichnung von H. Giacomelli.



Deutschland in Italien.



Italien in Deutschland. Originalzeichnungen von W. Grögler.



russischen Offiziere haben, wie es mir hat scheinen wollen, den ganzen Krieg zu sehr als eine Art von militärischem Sport behandelt; weil es nicht um Rußland unmittelbar sich handelte, so lag ihnen Allen mehr an der Auszierung und Unterhaltung des Krieges, als an dem Erfolg, — es fehlte ihnen das erste Bewußtsein, daß es sich um die Existenz eines Volkes handelte, — und was diesem Volke an militärischer Tüchtigkeit fehlte, das haben sie beseitigt und vergrößert, ohne ernstlich daran zu denken, es zu verbessern. So wurden sie denn den serbischen Offizieren und Truppen immer mehr entfremdet und verloren zuletzt die Macht einzuwirken. Majestät, es gilt jetzt, das arme Volk zu retten vor der furchtbaren Gefahr, — vor der türkischen Rache, die Alles, was noch von Serbien existiert, mit Vernichtung bedroht, — es mag verzeihen sein, was ich wage, — aber ich rufe Eurer Majestät zu: retten Sie Serbien, — denn wenn wirklich der Untergang dieses armen Volkes sich vollzieht, so wird kein leibter Todesstoß ein Friede über Rußland sein!"

Der Kaiser stand auf und ging bewegt auf und nieder. „Es ist Alles geordnet,“ sagte er endlich mit gepreßter Stimme, „um den Kampf zu beenden.“

„So gebe der Himmel,“ erwiderte Blagonow traurig, „daß die Rüste bald komme — aber ganz Serbien wird eine einzige große Grabstätte voll Schutt und Trümmern sein.“

Der Kaiser trat an den Rand der Terrasse und blickte lange sinnend über das mondbelagerte Meer hin. Dann wendete er sich mit milder Freundlichkeit zu Wladimir und sagte:

„Sie hatten mir eine Bitte vorzutragen — sprechen Sie! — Ich danke Ihnen,“ sagte er, zu Blagonow gewandt, hinzu, — „Ihre Mittheilungen sind mir von großem Interesse gewesen; bleiben Sie im Schloß, — ich werde Ihnen meine weiteren Befehle zugehen lassen.“

Er machte eine entlassende Handbewegung, — Blagonow verbeugte sich und wollte sich entfernen. Schnell aber rief Wladimir:

„Ich bitte Eure Majestät um die Gnade, daß Feodor Michailowitsch bleiben dürfe — meine Bitte betrifft auch ihn.“ Der Kaiser sah ihn verwundert an und sagte:

„So sprechen Sie!“

„Vielleicht erinnern sich Eure Majestät,“ begann Wladimir, während Blagonow in zitternder Erwartung näher herantret, „daß meine Verlobung mit der Tochter des Fürsten Skudiatow-Melenowski schon geschlossen war, als —“

„Ich erinnere mich,“ fiel der Kaiser ein, — „eine vortheilhafte Verbindung, die meine volle Billigung hat.“

„Vortreflich in jeder Beziehung,“ sagte Wladimir, — „bis auf die Herzen und ihr Glück!“

Der Kaiser wurde ernst.

„Weiter!“ sagte er streng.

Nun erzählte Wladimir, immer mehr sich erwärmend, wie er der von dem Fürsten und seiner Mutter beschlossenen Verbindung zugestimmt habe, ohne sich klare Rechenschaft über die Folgen eines solchen Schrittes zu geben, — er erzählte von seiner Begegnung mit Marica, — von seiner Liebe zu ihr, — von der erschütternden Szene unter dem Felsblock, der unter Nikolas' Hand verberendend über seinem Haupte schwebte, — endlich von dem Vernachlässigen des sterbenden Nikola Martinovic, — und mit zitternder Stimme, seine militärische Haltung verlassend und die Hände bittend zu dem tief bewegten Kaiser erhoben, rief er:

„Nun, Majestät, bitte ich meinen allergnädigsten Kaiser, das erlösende, beglückende Wort in dieser ganzen Verwirrung zu sprechen. — Ihrem Worte wird meine Mutter und der Fürst sich beugen, — Ihr Wort wird mir die Freiheit, das Glück, den Lebensmuth wiedergeben. Ich werde arm sein,“ fügte er mit stolzer, freudiger Miene hinzu, — „aber ich verlange keinen andern Reichtum, als meinem Kaiser und meinem Vaterlande zu dienen, mein Name bedarf des goldenen Glanzes nicht und ich werde seiner würdig bleiben, — ich flehe Eure Majestät an, mich von den Fesseln zu lösen, die ich nicht tragen kann, und durch Ihr gnädiges Fürwort mir die Liebe und den Segen meiner Mutter zu erhalten.“

Der Kaiser blickte den in seiner glühenden Erregung doppelt schönen jungen Mann voll inniger Theilnahme an. Dann aber wurden seine Züge wieder ernst und streng.

„Und die Tochter des Fürsten?“ fragte er, — „auch ihr Herz hat sein Recht, — auch sie ist ein Kind meines Landes, dessen Glück und Frieden ich nicht zerbrechen darf.“

„O Majestät,“ rief Wladimir, — „auch sie wird ihrem Kaiser danken, — sie hat sich in finsterner Ergebung dem Beschluß ihres Vaters gebeugt, der ihr Glück zertrümmerte, — ihr Herz ist mir fremd, — sie liebt, ehe sie mich sah, einen Andern, — hier Feodor Michailowitsch ist es, dem ihre Liebe gehört und der hinausjog in seiner Verzweiflung, um den Tod zu suchen, — ein wunderbarer Zufall hat uns zusammengeführt.“

„Eine Fügung Gottes,“ unterbrach ihn Blagonow mit feierlichem Ernst.

Ein mildes Lächeln flog über das Gesicht des Kaisers. „Die Liebe findet die Fügung Gottes in Allem, was ihren Wünschen dient,“ sagte er, — „nun, das ist ja ein ganzer Roman, und ich soll dazu die Lösung bringen?“

„Eure Majestät haben mir gnädigst erlaubt, zu bitten,“ erwiderte Wladimir, — „was mein erhabener Herr beschließen wird, werde ich in Demuth annehmen.“

„Ich habe keine Bitte gemacht,“ sagte Blagonow flüster, — „selbst Eurer Majestät Macht kann die Scheidewand nicht niederwerfen, die mich von dem süßen Traume meines Glückes trennt, — aber das schwebt ich Eurer Majestät, daß es nicht die Erbfinsternis des Fürsten Rudolow ist, die ich liebe, und daß ich Marpha Nikolajewna ebenso sehr lieben würde, wenn sie die Tochter des ärmsten Bettlers in Rußland wäre.“

„Sie haben wenig Vertrauen zu der Macht Ihres Kaisers,“ erwiderte Alexander, — „freilich soll der Kaiser,“ fügte er ernst hinzu, „Scheren achten, durch welche die Vorsehung die Menschen geschieden — denn was wäre der Thron, wenn diese Schranken fielen! Nun, heute soll diese herrliche Natur mich mahnen an die Pflicht des Herrschers, nicht bloß das Werkzeug der Gerechtigkeit Gottes, sondern auch der Bote seiner Liebe, der Verwalter seiner Gnade zu sein. Unter so vielen, die leiden, sollen zwei Herzen wenigstens glücklich werden, — möchtet ihr es versuchen, das Glück festzuhalten, das ich euch geben will, und vergeht niemals, mir dadurch zu danken, daß ihr alle Unglücklichen, denen ihr begegnen werdet, helft, so weit eure Kräfte reichen. — Ich werde mit dem Fürsten Nikolas Feodorowitsch sprechen, und ich glaube,“ fuhr er lächelnd fort, „wir werden uns verständigen zu Eurer Zufriedenheit. — Sie werden freilich das Vermögen verlieren, das Ihre Braut Ihnen zugebracht hätte, Wladimir Ossipowitsch, — aber, soviel ich gehört, bedürfen die Glieder Ihrer Familie nur einer Nachhilfe und der Kaiser wird dieselbe für Sie thun können, was der Fürst gethan hat, — nach der Probe, die Sie abgelegt, bin ich um Ihre Carrière nicht besorgt, — Sie bleiben vorläufig als Ordnonanzoffizier meiner Person attached, wir werden dann später sehen, was weiter zu thun ist.“

„Majestät,“ flammelte Wladimir, — „das ist zu viel Gnade!“

„Feodor Michailowitsch,“ sagte der Kaiser, Wladimir's Dank mit einer freundlichen Handbewegung zurückweisend, — „Sie sind Soldat geworden, um den Tod zu suchen, — Sie haben ehrenvoll Ihre Pflicht gethan und sollen das Glück finden, das Sie für immer verloren glaubten. Ich erhebe Sie in den erblichen Adelsstand des Reiches und will selbst Ihr Freiwerber um die Tochter des Fürsten Rudolow sein, — den Degen, den Sie in der Verzweiflung ergriffen und ehrenvoll geführt, sollen Sie weiter tragen, — ich werde Sie in eines meiner Garderegimenter einstellen, — und an Ihnen wird es sein, den Fürsten stolz auf seinen Schwiegersohn zu machen. — Seid ihr zufrieden?“ fragte er mit milden, glücklich strahlenden Blicken.

Wladimir ergriff, in überdämmtem Gefühl die Eittette vergebend, des Kaisers Hand und drückte sie an seine Lippen.

Blagonow's Augen flammten in düsterer Glut auf, — seine Brust arbeitete mächtig, — es schien, als ob irgend ein schweres, verhängnisvolles Wort sich von seinen Lippen löstingen wolle, — da näherten sich schnelle Tritte auf dem Wege vom Schloße her, — der große Hund des Kaisers erhob schnuppernd und leise knurrend den Kopf.

„Der Fürst-Reichsfürst bittet in dringender Angelegenheit um gnädiges Gehör,“ meldete der eilig herantretende Flügeladjutant dem Kaiser.

Unmittelbar hinter ihm erschien im dümmenden Mondlicht die Gestalt des Fürsten Gortschakoff.

„Was gibt es, Alexander Michailowitsch?“ rief der Kaiser unruhig.

„Soeben ist eine Depesche des Fürsten von Serbien eingegangen,“ erwiderte der Reichsfürst, — „die letzten serbischen Positionen bei Aleginag sind von den Türken erstickt.“

„O mein Gott,“ rief Blagonow schmerzlich, — „dann ist Alles verloren, was von dem armen Lande noch übrig war, — Abdul Kerim's Schaaren werden bald eine Wüste aus Serbien gemacht haben, die zugleich das Grab seiner unglücklichen Bewohner sein wird.“

„Der Fürst Milan,“ fuhr der Reichsfürst fort, „steht Eurer Majestät um Hilfe an; nur ein schneller Waffenstillstand kann Rettung bringen, — der Fürst ist bereit, sich selbst zu opfern, und bittet nur um Schutz für sein Volk, das ja für eine auch in Rußland heilige Sache in den Kampf zog.“

Tief erschüttert trat der Kaiser wieder an den Rand der Terrasse.

„Hier,“ sagte er leise, „der Frieden — die Ruhe — die freundliche Schönheit und das Glück, — dort der Hüßeruf eines in Todesangst verzweifelnden Volkes! — Was wäre die Macht der Herrschaft, welche Gott in meine Hand gelegt, wenn ich nicht im Stande wäre, ein ganzes Volk vor furchtbare schauerlicher Vernichtung zu retten, wie ich eben zwei einzelne Menschenleben glücklich gemacht. Mag kommen, was da wolle, — Gott wird — Gott muß der gerechten Sache den Sieg verleihen, — der Wüßer ist gewonnen!“

Er trat zu dem Fürsten Gortschakoff zurück, — feierlicher Ernst lag auf seinen Zügen, müthige Entschlossenheit blickte aus seinen Augen, — er fragte den Reichsfürst nicht um seine Meinung, wie er stets bei allen politischen Meldungen zu thun pflegte, sondern sprach mit lauter, volltönender, weit-hin vernehmbarer Stimme:

„Telegraphiren Sie an den Grafen Ignatiow, Alexander Michailowitsch, er soll auf der Stelle in meinem Namen vom Sultan die Annahme des Waffenstillstandes binnen

aufundvierzig Stunden verlangen, und wenn dieselbe abgelehnt oder eine ausweichende Antwort ertheilt wird, mit dem ganzen kaiserlichen Konstantinopel verfallen.“

Fürst Gortschakoff verneigte sich, — der Ton dieses Befehls schloß jede Bemerkung aus, auch wenn der Fürst eine solche zu machen geneigt gewesen wäre.

„Man soll Alles zu meiner Rückreise nach Petersburg vorbereiten,“ befahl der Kaiser weiter, — „die Zeit der Erholung ist vorbei, — die Pflicht tritt in ihre Rechte.“

Er winkte den Adjutanten heran.

Der Lieutenant Graf Swiatowski ist zu meinem Ordnonanzoffizier ernannt und gehört zu meinem Gefolge, — auch Feodor Michailowitsch Blagonow, der in der serbischen Armee mit Auszeichnung gedient,“ fügte er, auf den in tiefer Bewegung dastehenden jungen Mann deutend, hinzu, „soll mit mir nach Petersburg zurückreisen.“

Er grüßte Wladimir und Blagonow und ging dann, den Reichsfürst in lebhaftem Gespräch mit sich führend, zum Schloße zurück.

Am Eingang entließ er den Fürsten mit dem Befehl, die Depesche an den Grafen Ignatiow aufzugeben.

Dann begab er sich in das matt erleuchtete Zimmer seiner Gemahlin.

Die Kaiserin lag auf einem Diban, — der Großfürst-Thronfolger saß neben ihr und las ihr vor, von Zeit zu Zeit die fieberwarme Hand seiner Mutter drückend.

Der Kaiser trat erst heran und theilte seiner Gemahlin und seinem Sohne den eben gefassten Entschluß mit.

Mit einem jubelnden Ruf sprang der Gesehwitz auf und küßte die Hand seines Vaters, — mit glücklich aufleuchtenden Blicken sagte die Kaiserin:

„Gott segne Dich, mein Gemahl, — Du wirst der Befreier der Armen sein, die im Christthum leiden, und mein letzter Hauch wird dem Gebet gehören, daß Gott Dich mit dem Kranze des Sieges krönen möge!“

Die Rosen dufteten herein, im Silberglanz des Mondlichts rauchte das Meer, in den tiefen Frieden hinein zog der erste Hauch des aufsteigenden Westwindes, der Europa erbeben lassen sollte, — aber dieser Hauch, der Tod und Verderben über so viele Menschenbergen herbeiführte, ließ das Gesicht der tranken Kaiserin in verklärter Freude aufleuchten.

(Fortsetzung folgt.)



#### Literatur.

— In dem Augenblicke, in welchem die betrieblende Kunde von einer bevorstehenden Verfertigung der Sophientheorie in Konstantinopel durch die Presse geht, ist eine Schrift erschienen, welche die Umänderung einer zweiten Sophientheorie Justinian's bezieht, von der man bisher nichts gewußt, weil sie als Mäthel unzugänglich war und, schon im sechzehnten nach ihrer Freigabe in die Hände der Krüger gefallen, ihren Grundriß in Vergessenheit kommen ließ. Es ist das: Die Sophientheorie, eine Justinianische Sophientheorie und die übrigen Kämpfe Justinian's von Professor J. R. Epp und Dr. Bernh. Vernehlung des alt-arabischen Ursprungs der sogenannten Dnarmolde durch das Aristotelisch-sophistische in München, mit einem Verzeichnisse von 3000 Plätzen für den gegenwärtigen Beweis (München 1883, Dr. Reiter's Verlag, H. v. Gieseler). Nicht leicht hat eine Schrift mehr eingehenden Studium in griechischen wie arabischen Quellen erfordert, um einen verjüngten Irrthum aufzuheben. Erst wiederholte Reisen nach Jerusalem leiteten die Autoren (Vater und Sohn) obigen mit 42 Illustrationen ausgestatteten Buches in den Stand, das Ergebnis ihrer Studien einem Aristotelisch-sophistischen nach der möglichsten Entschärfung vorzulegen. Und nachdem auch dieses gesprochen, leiten die Verfasser, der Sicherheit ihrer Entdeckung fest vertrauens, dem einen namhaften Preis aus, der sie unterlegen würde, und stellen demselben die Vererbung an ein gleiches Schicksalgericht in Wien frei.

Ein nicht uninteressanter Reisebroschüre ist „Verbrachte Wachen“ von Philipp Wagner (Wien, Wagner). Der Verfasser hat durch sein Werk, „Land und Leute aus dem Wiener Wald“, gezeigt, daß er diesen Theil Oesterreichs gründlich kennt. Dieser Roman beruht auf der gleichen Grundlage. Er ist ein Maratroman und vor Allem nach der Richtung der sozialen und agrarischen Zustände Oesterreichs sorgfältig und scharfsinnig ausgearbeitet. Der Autor verleiht aber auch eine Liebesgeschichte hübsch und geschmackvoll zu gestalten, so daß dieser Roman auch das Damenpublikum für sich zu gewinnen versteht. Obwohl Reisebroschüre, so müssen wir doch einräumen, daß diese Art Erzählung, die einen bestimmten positiven Galt hat, uns mehr anmuthet, als die große Zahl herzoglicher Liebesgeschichten, welche dem leistungsfähigen Buchstabe gewöhnlich geboten wird. Druck und Ausstattung des Buches sind sauber und hübsch.

Gerade nach der rechten Zeit kommt ein Reiseführer „Deutsche Alpen“ (Wien, Wagner und Wien), der so eigenständig ist, daß er eine besondere Erwähnung verdient. Das Buch führt uns hin durch Südbayern, die bayerischen Alpen, Tirol etc. und ist vor Allem für Rothföhren bestimmt. Was Kirchen, Meisen, Goldhäuser für Reiter ist, hier besonders hübsch und geschmackvoll zu gestalten, so daß dieser Roman auch das Damenpublikum für sich zu gewinnen versteht. Obwohl Reisebroschüre, so müssen wir doch einräumen, daß diese Art Erzählung, die einen bestimmten positiven Galt hat, uns mehr anmuthet, als die große Zahl herzoglicher Liebesgeschichten, welche dem leistungsfähigen Buchstabe gewöhnlich geboten wird. Druck und Ausstattung des Buches sind sauber und hübsch.

Für die Reihe nach Italien ist Meyer's Sprachführer „Italienisch“ (Leipzig, Bibliographisches Institut) zu empfehlen. Das kleine, ziemlich das Miniaturmaß, bezieht von dem bekannten Roman Italien's Rudolph Kleinpaul, bringt eine vortheilhafte Auswahl für Reife und Verkehr nötiger Phrasen, ein gut gewähltes Vokabularium und ist sehr praktisch zum schnellen Nachschlagen eingerichtet. Man kann diesen Sprachführer ein Zeilen in der Rechten nennen, wenn sein Format macht die Unterbringung desselbst gut möglich. Das Werkchen wird sicher Erfolge haben.





Thema. Von seinen Werken nennen wir eine Kaffee-Platte, in Windsor aufgestellte Bildnisse seiner hohen Gemahlin, der Königin von England, Statuen Karls des Dritten von Wales (in Bonn) und das Grabmal für die Großherzogin Alice von Sachsen-Coburg.

— Dem deutschen Kaiser Karl dem Großen, welchen die Franzosen unter dem Namen Charlemagne für sich erklärten, ist aus Anlaß der Nationalfeier ein Denkmal in Paris errichtet worden. Der Standpunkt desselben ist vor der Brücke, die zur Roten-Damen-Brücke hat. Karl der Große ist in dieser Statue, welche die Lebensgröße hat, zu Pferde dargestellt, angetrieben von dem Kaiserthum, die Kaiserkrone auf dem Haupte, das Antlitz ernst und bittig, die rechte Hand wie zum Schwur oder zur Mahnung erhoben. Rechts und links hält ein Wächter die Fäustel. Die Grundriss des Bildwerks ist ein würdevoller.

#### Gestorben.

— Prinzessin Marie zu Solms-Braunsfels, am 21. Juli, in Königsberg, 29 Jahre alt.

— Alexander Fuchs, der bekannte Balletmeister am Chateaufest, in Paris, 65 Jahre alt, am 23. Juli.

— Fürst Philipp Erwin Theodor von der Leyen und Hohenlohe-Schillingsfürst, 64 Jahre alt, in Waal, am 24. Juli.

— Feldmarschall Anton Ritter von Doggenfeldt, 84 Jahre alt, in Weiskirchen, am 27. Juli.

— Graf von Hübner, gelehrter Pölsgräf, in Weiskirchen, 68 Jahre alt, am 27. Juli.

— Theodor Rietz, Gartenbirector, genialer Kunstschaffstatter, in Schwerin, 75 Jahre alt, am 28. Juli.

— Mr. Marx, Gesandter der Vereinigten Staaten in Rom, hervortretender Weltkrieger, Ende Juli, in Rom.

— Miss Anna Parnell, die Schwester und unverwundliche Gefährtin des bekannten Agitators, auf der Reise in den Vereinigten Staaten, Ende Juli.

### Mariuzza.

Kulturbild aus Rumänien

von

H. Schiffron.

(Nachdruck verboten.)



Das rumänische Karpatendorf unterscheidet sich von all' den berühmten und unbekannten Bergorten des kulturreichen Ostens vorzüglich durch seine Waldeinsamkeit, seine Verlorenheit in weiter und unentworfener Wildnis. Die Weiden bis zum nächsten bewohnten Orte, acht bis zehn nächsten Marktflecken, die Städtchen sind gewöhnliche Entfernungen für Karpatendorf, und bedeckt man ferner, daß die Dörfer zum größeren Theil auf Baumgruppen zurückgelegt werden müßten, auf welchen, so lange die Welt steht, kein Vagabund eine Spur zurücklassen, daß das Echo dieser imposanten Verzweilung noch durch keinen Ton eines Hühners, geschweige denn durch den Pfiff einer Lokomotive gegendert würde, dann wird man leicht begreifen, wie der Wanderer jold' menschlische Niederlassung mit anderen Gefühlen und Gedanken betriff, als jene Schmelzer oder Apollos Kunstschöpfer mit ihren schlagend erbauten Häusern, ihren Hotels, ihren Posthäusern oder Bahnhöfen, Fährern, Händlern und Spielplätzen der Art.

Wie wandeln im stillen, ersten, heiligen Urwalde auf schmalen, vielgewundenen Pfade abwärts; da — eine jähe Veränderung um die Felsenante des waldbewachsenen majestätischen Berges, und um unsere Füße liegt das reizende Gebirgsdorf wie vom Himmel gefallen, so frisch, so urwüchsig, so eigenartig eingeleitet zwischen Fels, Wald und rauschendem Bergwasser, jede Hütte für sich ein eigenes Reich, eine Strophe der lieblichen Doridelle bildend, und also halbschwerm aneinander gereiht, wohl eine Wegstunde lang, ehe die letzte menschlische Wohnung wieder das Ende der Veralterung findet.

Es ist Abendzeit. In dem kaum hunderte Schritte breiten Thale ist es längst kahl geworden, dunkel ist schon, wenn die Höhen noch die letzten Strahlhülle der sinkenden Sonne empfangen. Heiterliche Stille herrscht, welche das Geräusch des in mächtigen Bogen abwärts eilenden Bergflusses, vermischt mit dem Rauschen des beiden Waldes, heftenden Waldes, dieser köstlichen Musik der Natur, um so harmonischer wirken läßt. Das Dorf scheint wie ausgegossen; die einzelnen, hinter Blumenbänken und Grünflächen verstreuten Häuser vertragen so wenig Leben wie der schmale Fußweg, der sich durch das Thal windet, oder die schwanken Bretterwege, welche das reizende Gebirgswasser überspannen.

Doch nicht, jetzt wirbeln blaue Säulen aus einem der niederen Schindeldächer zu dem schmalen Streifen Himmel empor, der das enge Thal für das Auge abschließt; eine zweite und dritte Rauchsäule wird sichtbar, und endlich gibt es keine Rauchung im Dorfe mehr, denn die Dächer nicht jene ansehnliche blaue Wolke entzieht, als untrüglicher Beweis von der Anwesenheit eines am häuslichen Herde kochenden Lebens. Es ist die Stunde, um rechtzeitig den eisenen Wassertopf für den abendlichen Maistuden (Vollent) über das Feuer zu hängen, und wie als Antwort auf so erfreuliches Signal tönt harmonisches Schellengläute von der Höhe nieder, nahebei Herden vernehmend, begleitet von den Tönen der Hirtenpfeife, deren bald melancholische, bald heitere Nationalweisen zu solcher Zeit, in solcher Umgebung das Gemüth tiefstem ergreifen.

Man becken sich wie mit einem Schläge Wege und Stege; Kinder, nur mit einem Hemdlein bekleidet, und Frauen eilen huldig den hinführenden zwei- und dreifüßigen Hausgenossen entgegen.

Es, wie viele Rufe und Umarmungen mancher Schöps, manches Kindes und manch' ergrante Ruh von den herbeieilenden kleinen Hausgenossen empfängt und — beinahe hätte ich gesagt — erwidert! Dem hier in der Wildnis sind Menschen und Thiere noch nicht durch die große isolale Luft der Wildnis getrennt; hier wächst Mensch und Vieh ohne Mäß und Einmalen miteinander auf, fernt sich und liebt sich, und es ist nichts Seltenes, daß ein junger Menschenpfeif in fäuler Nacht gemeinschaftlich mit dem Lieblingskammlein bei dem Mutterhause belebende Wärme sucht und findet.

Auch des Vopen junge, kleine Frau eilt herbei, denn es ist Samstag, an welchem Tage der Gatte von der Stinma herabkommt, um den sonntäglichen Gottesdienst abzuhalten.

Das schlank, kräftige Weib übersteigt den hohen, geländerten Steg, ohne auch nur aufzuweisen von ihrer Spindel, während der frische Junge auf ihrem Rücken sich lachend über das ihn bergende Tuch biegt, mit Entzücken nach den weischnimmenden Wogen des Bergflusses langend; — ein Schritt, ein Moment des Schwindels, und Beide stürzen in die tosenden Wellen, da der Bergflut nur an einzelnen Stellen, und selbst da nur für kräftige Männer passierbar ist. Allein hier in der Wildnis sind das sichere Auge, die Stahlnerven der flüchtigen Genuß auch den Menschen eigen, und die Stege werden im Laufe des Tages hundert- und hundertmal auf dieselbe Weise von Frauen und Kindern passiert, ohne daß man je von einem Unglücksfälle höre.

Jetzt taucht die hohe Gestalt des Vopen aus dem Walde empor. Ein Fremder hätte dem kräftigen, weitergekehrten Mann, welcher sich äußerlich von den männlichen Mitgliedern seiner christlichen Herde nur durch einen flüchtigen schwarzen Wallhart unterscheidet, wohl kaum die geistliche Würde angetan. Doch wie er elastischen Schrittes auf der weichen Sandale emporsteigt und das dunkle, intelligente Auge hervorblitzt unter dem breitrandigen Filzhute, muß man ihn einen schönen Mann nennen.

O Bräutigam, Auserebene unter den Weibern, wie verzeihlich ist dein Stolz beim Anblicke dieser Gatten, an welchen sich jetzt die Frauen, jung und alt, herandrängen, um die schwere Hand des Gottesmannes erst an die tief geknehte Stirn und dann an den Mund zu drücken! Nur du allein, die Auserebene, darfst dich ihm mit vertraulichem Röcheln nähern und ist die gleichzeitige Anbeugung offenbar nur eine Konfession an die Welt, welche ja leicht meinen könnte, der schöne Mann sei dir gegenüber nur zärtlicher Gatte und nicht auch Gemeinheits des Herrn; klütern doch böse Dorfzungen, nicht der hochwürdige Vope Girolamo, sondern Bräutigam sei der Herr im Hause, und Ersterer unterwerfe sich den Befehlen seiner Gattin weit unbedingter als den Geboten Gottes, was übrigens dem Namen von schönen Keimerinnen gewiß nicht als Verbrechen angedreht werden dürfte.

Und allmählich wird es wieder still und einsam im Dorfe. Menschen und Thiere verschwinden nach und nach in den niederen Hütten, heitres Kaden, behagliches Medern und Wachen hat noch bisweilen durch die halb offenen Erdewinkel mit den dunklen Schleier der Nacht den heimlichen Erdewinkel mit sich heimlich rücken, also, daß das kauschen melancholischer Schrei neben dem Rauschen des Flusses vernehmbar wird, und dann und wann der Aufseher eines beutegierigen wilden Thieres. Doch hört letzterer die süße Ruhe der Dorfbesohner nicht, Meißter Peh und Jiegrin flug zu flug, um ihr Diner in verschlossenen Räumen zu finden, dieweil es noch auf der Höhe in Hülle und Fülle und in aller Bequemlichkeit zu haben ist.

Und nun schlägt die Stunde des lustigen Geißelwühlens, das bekanntlich nördlicher Weise auf der Erde schaltet und waltet, solange es nicht von der Wäcker- und Mädelweisheit der Kulturmenschen vertrieben wird. Wägelchen und Gnommen, Eifen und Nigen treiben sich nun herum in Wuch und Wals, auf Galmen, Größen und Wellenkaum, auf Blättern und Nadeln im lustigen Reigen unter Nidern und Schälern, oder dringen mit den Strahlen des Mondes in die Schlafstätten der Menschen, um neugierig Alles zu durchstöbern, nach Luft und Laune fordernd oder gerissend, manchen schlümmen Patron im Schlafe mit schredlichen Träumen peinigend, manchem lieben betrübten Rinde dagegen freudige Zukunft verheißend, bis der erste Sonnenstrahl dem stillen Treiben ein jähes Ende bereitet und das Tagemerk der Menschen von Neuem beginnt.

So das Bild zur Sommerzeit.

Gegen Ende August schon ziehen die hohen Bergherren oben den Hermaln über die Hienalquallen, die weiße Pelzmäße über die zerfahrenen Dämpfer, und nun ist es höchste Zeit für Menschen und Vieh, die geschützten Thien aufzuweichen.

Einige Wochen nach und schon zeigen die Säume des Hermalmanntes hind bis zur Spitze des Thales; nun gilt es, den langen Winter über das Vieh zu bergen, so gut es eben geht, in Ställen und Kuden, und zu schütten vor Wästen und Haren, welche, insofern es solcher Wanderung ihres lebenden Fleischproviants, alsbald nachziehen, um sich froh Kunden und Kirtin die gewohnten Vraten zu verschaffen. Namentlich sind es die Wäste, welche, die finsternen Nächte, die schlimmste Witterung für ihre Unternehmungen während, weißt einen oder auch zwei gleichzeitige Schneiangriffe auf die schützende Verzäunung ausführen, um Kirtin und Kunde nach einer Seite zur Vertheidigung herbeizulocken, während sie auf der entgegengesetzten Seite sich mit Wästschneile der fetteiten Stüde der Herde bemächtigen. Verschidener und mähtiger erscheint Meißter Peh, da er allernärs Birnen, Kappel und Pfäumen, von Allem aber seine Lieblingsstiefelbissen, Brombeeren und wilden Honig, findet, mit welcher Lust sich der seine Räucher für ein Weichen wenigstens zufrieden gibt. Da begibt es sich dem zuweilen, daß einer oder der andere der obhüllernen Dorfzunge sich zum selben Wästen findet, das Meißter Peh erkennen, und die beiden Wähter urplötzlich nicht wenig verwundert einander gegenüberstehen, bis der Zweifelsüßer, sich befinnend, Reißaus nimmt, verfolgt von dem grimmigen Gekrumme des geschürten Wähters. Derlei Kämpfe und Wägenungen sind übrigens für Karpatenmenschen nichts weiter als ein anregender Zeitvertreib, ein Erlos etwa für Sport und Hozabspiel oder die gewohnte Wähtpartie des civilisierten Menschen, nur daß der Einfluß nicht in rothem Golde, sondern in rothem Blute besteht.

Doch gibt es auch minder gefährliche Winterbelästigungen für den Bergdörfer. So namentlich jene Felle, welche zur Feie geschlachten Fezenschneile, Kindscharen und Todesfälle veranlassen werden, wobei es nicht an Wämmerei und Tanz, noch weniger an Brantwein fehlt, dem das männliche Geschlecht — leider auch die jugendlichen werden — in den Karpaten eben so warm und innig ergeben ist, wie in St. Petersburg, Berlin oder Wien.

Allerdings ist die Wirkung solcher Ereignisse nicht die gleiche. Der Karpatenmann tritt so viel und wahrscheinlich noch mehr als der Proletarier der großen Städte, dennoch kommen bei den Ersteren Welttrübsen sehr selten, verkommene Individuen aber nach dem Muster der katimariischen Erfinden

der Großstädte nie vor. Allein so unverwundbar die eiserne Natur dieser Bergmenschen auch ist, das Brantweintrinken wird deshalb immer nicht zur Tugend, und speziell für unser Gebirgsdorf wurde es sogar zum Anlaß eines mehrjährigen Bürgerkrieges.

Wie in dem großen Freistaate Amerika, hatte die Brantweinfrage auch in dem kleinen Karpatendorf die Bevölkerung in mehrere Parteien getheilt, deren eine, zum größeren Theile aus Vertreterinnen des schönen Geschlechtes bestehend, das Trinken überhaupt (Wasser ausgenommen) für ein untragbares Laster erklärte, während die andere Partei, welche sich Freigeistler (Schnapstreiber) legte (die Frauen) nannte, in dieser Unabständigkeit eine Verdrängung der eiserne Unabhängigkeit (des eiserne Permenenkaufes, meinen die Frauen) sah und trotz auf ihrem Rechte des Trinkens bestand.

Zwischen diesen beiden Extremen stand eine dritte, neutrale Partei, welche, aus beiden Geschlechtern gemischt, unermüdet an einer Veröhnung der „Rechten und Linken“ arbeitete, in der nicht unberechtigten Ansicht, daß auch in dieser Frage die richtige Antwort in der Mitte liege.

Indessen wie es Mittelparteien meist zu gehen pflegt, so ging es auch dieser, die Gegenstände prallten im winterlichen Zusammenstoßen auseinander, und da gerade die beiden höchsten Wärdebeträger des Dorfes an der Spitze der sich Feindenden standen, so litt endlich das Gemeinwesen selbst unter so hartnäckiger Fehde.

An der Spitze der Temperanzpartei befand sich nämlich niemand Geringerer als der Vope Girolamo, respektive dessen schöne Gattin Bräutigam, welche energisch, wie sie war, durch eigene Agitation insofern, als durch des Gatten gewaltigen Einfluß mehr als drei Viertels der weiblichen Dorfbesohner kommandirte; das Haupt der Gegenpartei aber war der nach dem Vopen wichtigste und gewichtigste Mann im Dorfe, der Ortsvorsteher und Schwager der Vopenfrau, wels' letztere Beziehung — dem Manne fast zum Fluche geworden wäre.

Das hatte sich Tonu Balesta, so hieß der Dorfvorsteher, allerdings nicht träumen lassen, als er mit Mariuzza, der reizen Schwester Bräutigam's, an den Altar trat, um von dem künftigen Schwager Girolamo getraut zu werden.

Nur doch Mariuzza als Mädchen und selbst noch in den ersten Monaten der Ehe reich und beglückt wie Wäds gewesen, also daß Tonu sich im höchsten Himmel wühlte. Es begab sich aber, daß Mariuzza an Sonntagsabenden, das heißt zur Zeit, wo Tonu stets in zärtlicher Raune aus der Dorfschenke kam, allmählich immer härter und frecher wurde und endlich runder erklärte, wenn Tonu sie lieb habe, müßte er das Schnapstrinken aufgeben, da sie schon den Geruch dieses häßlichen Getränkes nicht vertrage.

So kam es, daß Tonu, nachdem alle Versuche scheiterten, Mariuzza's erkrankten Gemüths durch Bernunftgründe zu heilen, endlich zu „schlagenden“ Argumenten seine Zuflucht nahm, und zwar mit solcher Ueberzeugungskraft und Eindringlichkeit, daß die arme Frau gar bald wenigstens einen „Wassentillstand“ eingegangen wäre, hätte die energiereiche Schwester nicht besseren Rath gewußt.

Die kluge Frau hatte die Unmöglichkeit des bisher geführten Unerillatreses längst erkannt und beschloß daher, einen Hauptschlag zu führen und zugleich die Schwester zu rächen. Tonu sollte nämlich als Peltron und Trunfensel gebraucht und dadurch nicht nur dessen Herrschaft im Hause, sondern die ganze Partei vernichtet werden.

Der Plan war gut und Frauenlist war um die Ausführung nicht verlegen. Zwar verlangte der biedere Girolamo, der im Grunde seinem Schwager herzlich angethan war, anfangs seinen Verstand, allein wie lange vermag ein liebender Gatte den Verführungsflüchten eines schönen Weibes zu widerstehen? — Tonu's Widerstand ward beschloffen.

Es war am Morgen des nächsten Sonntages, daß der Anhangslole nach einer außerordentlichen Parteinahme in der Schenke den Heimweg antrat. Sein Gang war in Folge dessen etwas wandelnd und wack, mo es die Breite des Weges erlaubte, fielen von der geraden Linie ab. Doch erreichte er ungehindert sein häusliches Heim, auf dessen Schwelle er Mariuzza traf. Mit Vergnügen bemerkte er den großen Wähtling in deren Händen, als Beweis, daß es Zeit zum Wästen der Schale war, und sagte daher, sich mit der ganzen Würde eines Dorvorhauptes umgürtend:

„Spüte Dich, mich dörstet.“

Ein langer Wäht der Gattin ruhte auf dem gestrigen Schenker, der möglichst gerade weiter schritt, und ein Jorneblitz leuchtete aus ihrem Auge, als sie erwiderte:

„D' sorge nicht, Du sollst Dein Frühlings alsbald bekommen.“ worauf sie sich in der That mit eiligen Schritten entfernte.

Tonu sah ob so ungewohnter Wähtfähigkeit verwundert auf und wähtete sich im stillen Glück, daß er so bald das Mittel gefunden, ein widerpeniges Weib zu kurieren. Ja, er dachte sogar ernstlich daran, Mariuzza zu folgen, um ihr den gefüllten schweren Wähtgub zu tragen, als plötzlich wüthendes Hundgebell erscholl und gleich darauf die schlankste Frauengestalt wieder erschien, doch ohne Wäht, und im windigsten Laufe über den Steg eilend, jenseits desselben die Schale eingehubelt waren; am dieselben Ufer aber stürzte sie mit den Worten zu Boden:

„Der Vär, Tonu, nimm die Hinte! Der Vär! der Vär!“

Des Richters Geschöfte stand eine Viertelstunde Weges von den nächsten Häusern des Ortes entfernt, in unmittelbarer Fähtung mit der Wildnis, daher der Wäht wider Thiere gerade nicht zu den Schenkelhellen gehörte und Tonu ohne Weiteres nach der stets geladenen Hinte griff und seinem Weibe zu Hülfe eilte.

Kaum hatte er mit wenigen Schritten den Abstand erreicht, so sah er in der That jenseits des Flusses im weichen Morgennebel die ungenüßigen Umriffe eines Bären von gerodet fabelhaften Größen Dimensionen. Gleichwohl ließ sich Tonu an der Seite der wie ohnmächtig daliegenden Mariuzza auf ein Knie nieder, legte die einhändige, oder vortreffliche Augelbische an die Schulter und drückte müßig los.

Ein entseßliches Gebrüll folgte auf den Schuß, dann aber

erschickte sich das Unthier in seiner ganzen erschreckenden Größe und schritt, auf das Meiste gereizt, mit weit aufgerissenen Nagen und erhobenen Vorderbeinen auf den unglücklichen Schützen zu, ohne daß ihn das schwache, wenig tragfähige Stegobrett aufgehalten hätte.

Einen Moment zeigte Toniui nicht übel Lust, sein Heil in der Flucht zu suchen, da er zwar ein tüchtiger Jäger, doch kein Freund gefährlicher Abenteuer und Helbenthaten war.

Allein Mariuzza, sein junges Weib, lag scheinbar ohnmächtig noch immer zu seinen Füßen, und eher wollte er zerreißen werden, als dieses schlaupos den Unthier preisgeben; so denkend riß er, statt zu fliehen, das Messer aus dem Gürtel und stürzte entschlossen auf seinen gewaltigen Gegner zu, mit welchem er in der Mitte des Steges zusammentraf.

Golden Selbennutz schien der Hase allerdings nicht erachtet zu haben, denn einen Augenblick wich er schüchtern eingeathmet zurück; doch zur Flucht war es zu spät, und so that er das Klügste, was ein Hase unter solchen Umständen thun kann, das heißt er umarmte seinen Feind mit der ganzen Wucht seiner Kraft, wodurch Letzterem der Gebrauch des Messers unmöglich wurde.

Die Umarmung eines Hares ist auf festem Lande meist verhängnisvoll, hier auf dem schwanken Stege aber hatte sie keine schlimmere Folge, als daß die innig Verliebten kopfüber in das eiskalte Wasser stürzten und in der Tiefe verschwanden.

Nun aber denke man sich das Erschrecken Toniui's, als er, von den Armen des Ungeheuers glücklich befreit, auftauchte und bange Gerzens das Wiedererscheinen des letzteren erwartend, statt dessen das angestohlene bleiche Antlitz seines Schwagers, des Haren, zu sehen bekam!

Inneßen so wunderbar die Sache war, zu Fragen und Erklärungen war die Situation wenig geeignet, denn der Fluß war, wie schon erwähnt, nicht breit, aber um so tiefer, und es dauerte wohl zehn Minuten, ehe die beiden Gegner nach überschritten Untergängen, zu Tode erschöpft, triebend und bis in's Mark erschauernd, am Ufer hoben und nach Abseits rangen.

„Schwager Girolamu!“, sagte Toniui endlich, welcher als rüstiger Schwimmer weniger Wasser getrunken, obgleich er den verkappten Schwager tüchtig die Hand geboten hatte, „ich höre schon von allerlei Wundern, daß sich aber ein in's Wasser gefallener Hase in einen Bopen verwandelt, davon höre ich mein Lebtag nicht.“

Girolamu mußte ein paar Mal nach Luft schnappen, ehe er erwidern konnte:

„Ei, Toniui, sich“, es muß eben Alles ein erstes Mal passieren.“

„Es scheint so“, bemerkte Toniui trocken, „hätte es mir übrigens denken sollen, ein Jottelmann (Witz), der an der Schwärze vorüber einem Weibsbild nachlaßt, könne nur ein verkappter Fische sein.“

„Ja, Toniui, es gibt schlimme Leute auf dieser Welt“, bestätigte Girolamu, sich aufrichtend und einen kleinen Wasserhaufen von sich schüttelnd, „doch gute es dagegen auch wieder gute Menschen, welche solchen Heffern im Verweil mit einiger Lebensgefahr aus dem Wasser ziehen, und sich, das gleich die Sache vor dem lieben Gott wieder aus; übrigens wäre der gerettete Fische noch weit dankbarer, wenn ein helles Hecksfeuer sein fast ertrunkenes Herz aufthauen würde.“

Toniui erhob sich lachend.

„Wahrlich, Du hast Recht“, sagte er, „ein kaltes Bad um diese Jahreszeit ist eine frohliche Sache für gewichte und ungewichte Leute.“

Damit legte er den Arm um des hocherfreuten Bopen breite Schulter und wanderte mit diesem seinem Hange zu.

„Hoffentlich hat Dir meine alte Wäsche kein Loch in die Haut gemacht?“ fragte er während des Ganges den zitternden Bopen ironisch.

„Nein, Toniui“, erwiderte dieser, „dafür sorgten schon die Weiberkinder; doch kann ich Dir sagen, daß das blinzelnde lange Messer in Deiner Hand ein um so schlimmerer Anblick für mich war.“

„Kein schlimmerer, weine ich“, versetzte Toniui, „als für mich ein so himmelstiegender Hase in der Varenshaut.“

So sprechend traten sie in die geräumige Wohnstube des Richters. Wie bezaubert sah es hier aus! Auf dem großen, niedrigen Herde an der Westseite des Raumes prasselte ein prächtiges Feuer, der Kessel mit der schon gargekochten, köstlich duftenden Maia (Maistuden) stand daneben und eben ein zweites Gefäß, bis zum Rande gefüllt mit heißer Milch.

Das war ein herzerfreuender Anblick für durchkühle, kalterfrorene Männer, noch herzerfreuender für Toniui aber das Erscheinen seines amuthigen jungen Weibes, das schlüpfend vor Angst und Neue die Kniee ihres muthigen Gatten umschlang.

„O Toniui“, rief sie, „vergib! Du sollst nun nie mehr ein böses Gesicht von Mariuzza sehen, magst Du auch Tag für Tag zur Scheite gehen!“

„Nun wahrhaftig“, meinte Toniui gutmüthig und mit heimlichem Wohlgefallen auf sein hübsches Weib herabblinzelnd, „wenn Du nichts mehr dagegen hast, dann liegt auch mir wenig an der Scheite, ja schwören wollte ich, nie mehr einen Tropfen über den Drost zu trinken, hätte ich jetzt ein einziges Gläschen Hergens drinst!“

Da erobte sich Mariuzza und brachte verächtlich und schüchtern eine ganz ansehnliche Flasche des besterhaltenen Trankes und meinte, den verdursten Blick des Gatten bemerkend:

„Was sollte ich allein und verlassen thun? Auch ich suchte in der Flasche Trost, da ich einen andern nicht haben mochte.“

Da zog Toniui sein Weib herzlich an sich und rief lachend:

„Ei nun, da wollen wir uns künftig lieber miteinander trösten, wenn wir überhaupt eines Trankes bedürfen“, und sich zu dem Bopen wendend, sagte er hinzu: „Dir, Schwager Girolamu, darf man wohl kein Gläschen anbieten, Brigitta mochte es merken und —“

„O, o“, fiel der Angeredete ein, „so einfältig war ich nicht, Schwager Toniui, daß ich mir insgeheim nicht Herz und Magen mit Lebenswasser erwärme und erquickt hätte, und von jetzt an soll auch Brigitta —“

Girolamu hielt inne, denn die Genannte stürzte eben aufgeregt und bleich zur Thüre herein.

„Du lebst — Du bist nicht todt, Girolamu!“ rief sie, den Gatten umschlingend.

Dieser aber löste sich ruhig aus den weiden Armen der schönen Frau und bot ihr das in seiner Hand befindliche Schnaps-gläschen. Brigitta erkannte sofort die Lage der Dinge, nahm das Gläschen, leuchtete tief auf und — ließ den Inhalt regelrecht mit einem Schluck in ihrem rosigen Munde verschwinden. Toniui aber lachte.

„Da, ha, gehst will ich sein, wenn Brigitta dich beim Brummenwässern gelernt“, und zu seiner Gattin gewendet, fuhr er fort: „Du aber, Mariuzza, laß das fetteste Lamm in der Herde schlachten und laß unsere guten Freunde und besten Feinde zum Mahle, denn mit dem heutigen Tage soll das Ende des dummen Haders gefeiert werden.“

„Bei Gott, das soll er“, fügte der Bope freudig hinzu, „und zwar nicht nur heute, sondern Jahr um Jahr, als ein Tag des Friedens und der Versöhnung!“

## Die beiden Freunde.

(Siehe das Bild S. 921.)

Sie sind Beide entpflanzten jenen sonnendurchflutheten Steinwäldchen, an denen Jahrhunderte vorübergehen, ohne eine Spur dort zu hinterlassen. Der Beduine streift mit Zelt und Kof wie vor Jahrhunderten durch die öden Hügel und Schluchten über die verlassenen Ebenen Arabiens, im Zelt Frauen und Kinder, auf dem Kameel seine geringe Habe. Seine Plüme und sein Kof sind keine nothwendigsten und köstlichsten Güter. Sein Sinn ist alttestamentarisch edel und einfach, er liebt die Seinen, aber ebenso liebt er auch sein Pferd, das allerdings zu den edelsten des edlen Thiergeschlechtes gehört. Er fiel im Kampf und mit seinem getreuen Kof kam auch seine Tochter zu einem der ersten Scheiks. Almamor und Nalid sind mit einander aufgewachsen. Nalid schätzte ihren Gebieter hoch, doch weniger ihr je zugehörten Almamor, der ihre Sprache verstand, selbst wenn sie nur einen faulen vernachlässigten Laut sprach, der ihre Gedanken ihr vom Auge abschloß, der fühlte, was ihre Worte bewegte, der ihre Schmach, ihren Kummer, ihre Sorgen und Trübsen begriff, wie sie sein Kof auf Erden, und der ihr treu und ergeben ist, wie sie sein Kof und muß dem Gebieter. So fühlte und denkt Nalid, denn mit Almamor ist verknüpft ihre freie, schöne, heilige Jugend, wie sie Lobs wie die wilde Taube in den Klüften, während sie jetzt einen Gebieter hat, dem sie angehört, ebenso wie Almamor. Wehmuth und Sentimentalität kennt Nalid nicht, sie ist nicht unzufrieden mit ihrem Schicksal, aber herausgeworfen in jener erhabenen Stille, großartig erheben, endlos, von Sonnenglut bestrahlt und von Mondlicht mährchenhaft überfaketen rothbraunen Fels- und Sandwüste, wild, umgebenen unheimlichen, ist doch das Schöne. Dies leuchtet aus Nalids Augen und dies spricht auch aus den Feuerbliden des soeben aufgelauchten Almamor, der seinen Gebieter zu einem herrlichen Mann in die Stadt erwarbt.

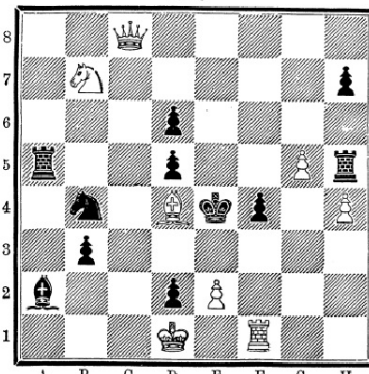


(Redigiert von Jean Zuperska.)

## Aufgabe No. 191.

Von Nikolaus Garberich in Triest.

Schwarz.



Weiß zieht und setzt mit dem dritten Zuge Matt.

## Auflösung der Aufgabe No. 186:

- 1) D E 3 - C 1 . . . . . 1) R D 5 - E 6 oder D 6 n. E 5.  
2) D C 1 n. C 7 . . . . . 2) Weidlich.  
3) D 1 oder 2. Matt.  
(Auf 1) R D 6 n. E 4; 2) D C 1 - C 4; 3) F 2 - F 4 Matt.)

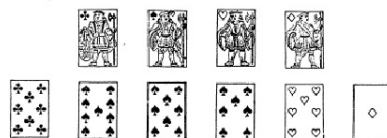


(Redigiert von H. Hertefeld.)

## Aufgabe No. 42.

### Skat.

Sie haben:



Sie tauschieren den grünen König und finden das rote K. Was legen Sie fort, damit die Klugheit unverletzt bleibt a) in der Vorhand, b) in der Hinterhand?

## Auflösung der Aufgabe No. 40:

### Skat.

Die Vorhand hat die üblichen fünf Kof, den Grün. König, Cher, Tenn, Acht, Sieben, und spielt den roten König an; der Spieler vermischt das K in der Hinterhand und schneidet von dem mit der roten Dame, die Hinterhand schneidet die kleine Grün-Dame. Nun spielt die Vorhand das rote K an, der Spieler muß seinen Joker decken und die Hinterhand nimmt Schellen-K. Dann bringt die Vorhand den grünen König, der Spieler nimmt das K und die Hinterhand steuert mit einem ihrer beiden Geiden. Größer 14, kleiner 22, Weiler 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

## Spiele-Beispielen.

Sengwörter Skatfuss. Der Grund, warum Sie die Aufgabe No. 38 nicht lösen konnten, ist nicht recht verständlich. Für den guten Willen besten Dank.

Gedächtnis in Frankfurt a. M. Sehr richtig!

Offizier Schütz in Barmen. Wir können nur im Briefkasten antworten. Ihre Lösung ist richtig.

Schützlerin in Frankfurt. Etat en deux ist nicht gekündigt.

M. D. in Bremen. Sie sind sehr im Irrthum! Schen Sie in No. 20 nach und Sie werden finden, daß auch der Solo verdient geht.

Stichting aus Alexandria. Ihre Lösung ist richtig. Wenn der Spiel der Karten nicht zu unglücklich, wäre Grund sehr wohl zu gewinnen. — Dieser Brand (1) in No. 20. Wir ziehen einen Jungen; der Grund ist Hon früher ihre angeht.

A. in Altona. Wir empfehlen Ihnen: Carl Dief. Das Kartenspiel, Preis 1. 20 (Gefurt, bei Fr. Wapfelmans), zum Nachschlagen. — Warum ansonst?

G. S. in Breggia. Vielen Dank, die Aufgabe ist aber noch zu leicht. Leider kann der Spieler nicht geschult werden.

Skatfuss 880 in Breggia. Sobald Sie taumeln haben, müssen Sie das Spiel, wie es sich nach dem Reine (schl), begeben, also mit oder ohne Metabolen. Am vorliegenden Falle würden Sie nicht 11, sondern, wenn Sie Grün taumeln hatten, 33 ziehen. Uebrigens hätten Sie Ihr Spiel in Grün auch ohne Zuzug gewinnen können. Sie würden die beiden Sehen und brauchen dann nur 41 Punkte zu machen. — Es ist sehr zu bedauern, daß kein wirklich gutes Skatbuch existiert.

Wichtige Lösungen finden sich in Sonntags. A. D. F. in Hannover. Solar Schütz in Barmen. G. 28. Committierter Dammberg. F. F. in Schmollenberg. Beste in Solberg. Carl Dammert in Hannover. Geime Gehe in Wuppertal. Reich und Bräde in Dönnig. Heinrich Jacob in Magdeburg. Wapfelmans in Gera. G. 28. in Gera. Louis Brandau (1) in New-York, 72 Marcy-Street. G. A. G. in Hamburg. Frisch Dörger in C. bei Bonn. Carl. von in Köln. Frisch Wölfflin in Gießen. Weiden in Marbach. F. W. D. in Breg. Ruch in Rom. Goldwasser in Dönnig. G. 28. in Dönnig. Zeune in Leipzig. Wier Skatfuss in Gera. Otto Steuber in Leipzig. Emil Frank in Braunschweig. A. Schütz in Schwedt. Louis Koch in Dönnig. G. 28. in Dönnig. Wapfelmans in Berlin. M. A. (unserlich) in Dönnig. Ruch, G. 28. in Dönnig.

## Rösselprung No. 16.

|      |      |      |      |      |        |       |      |
|------|------|------|------|------|--------|-------|------|
| he   | we   | tes  | seß  | bein | tri-   | ben   | den- |
| brg  | be   | daß  | es   | ber- | nach   | den-  | den  |
| re   | mü-  | in   | lie- | be-  | nach   | nach  | und  |
| lie- | er-  | nim- | wer- | find | te     | nach- | ich  |
| ber  | bein | ben  | nach | nach | leicht | ich   | will |
| lie- | mer- | gile | ge-  | geb' | teft   | nach- | so   |
| he   | fel- | für  | den- | daß  | den-   | get   | du   |
| meß  | nach | nur  | mir  | lin- | nach   | nach- | mal  |







48. Band.

Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.

Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Ausschlag Mark 3. 50.

### Die Jünger.

Erzählung von  
Hans Wachenhusen.  
(Fortsetzung.)

X.

Melchior entfernte sich bereitwillig. Mit banger  
Schritten erreichte er das Ende des Weihers und ver-

tiefte sich in die Buchenwaldung. — Die Weiden, die  
bei ihrem Wiedersehen eine so eigenthümliche Ueber-  
raschung gezeigt, waren allein. Schweigend schritten sie  
nebeneinander, sie, die herabhängenden Hände gefaltet,  
vor sich niederschauend; er, wartend, daß sie das Wort  
nehme, mit einem gewissen Trost im Antlitz.

Sie schien dieses Wort nicht zu finden. Ihr kleiner  
Fuß bewegte sich unter den Büscheln des in den Weg

hängenden Farnkrauts, ihre schmalen, farblosen Lippen  
waren zusammengepreßt. Sie mit ihrem kränklichen  
Erscheinen wäre nicht schön, nicht häßlich, wäre vielleicht  
hübsch, ihre Züge wären sympathisch gewesen, wenn sie  
nicht den Ausdruck des Unbefriedigten verrathen hätten,  
das durch die Magerkeit des Gesichtes noch plastischer  
wurde.

Das plötzlich aus dem Schilddickicht des Ufers an-



Eine Schachpartie. Gemälde von A. Bida. Nach einer Photographie im Verlag von Ad. Braun & Co. in Dornach.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



hebende rabenartige Gesicht der Kuchendame erschreckte sie. Sie schaute auf, sah den Gatten eben in die Lippen verschwinden und wandte sich nervös zu Höfer.

„Was ist aus Edith geworden?“ fragte sie halb-laut, scharf, wie aus entrindeten Herzen kommend. „Sie müssen ihr hier begegnet sein!“

Höfer schwieg.

„Ich führte meinen Gatten hieher, von wo ich Ihren einzigen Brief erhielt. Es sind seitdem schon Wochen verstrichen; ich bin in Todesängsten um sie!“

Sie brach ab; sie horchte auf eine Antwort. Höfer's Antlitz verfinsterte sich.

„Sie wissen also nicht, was ihr hier, gleich nach Ihrer Ankunft begegnete, ehe ich noch Gelegenheit hatte, von Ihrem Hiersein zu hören, während sie mich wohl ebensoviele hier vernahmte?“

Frau von Melchior stützte über den Ton seiner Frage, der ihr jeden von ihr beabsichtigten Vorwurf zurückzugeben bereit schien. Erschrocken und groß starrte sie ihn an.

„Man sprach uns heute Mittag nach unserer Ankunft von einer fremden, unbekannt gebliebenen Dame. Mich befiel dabei eine Ahnung...“

Sie stockte; ihre Hand presste sich unwillkürlich auf die Brust.

„Es dürfte gerathen sein, gnädige Frau, auch Ihrerseits dieser fremden Dame das Integrität zu bewahren, das ich zu retten mehr that, als meine ärztliche Stellung mir gestattete.“

Höfer sah sie heftig erzittern. Sie vermochte nicht vorwärts zu schreiten und brachte kein Wort über ihre Lippen; ihre Brust bewegte sich unter dem Druck der noch immer auf dieser ruhenden Hand.

„Sprechen Sie nichts mehr!... nicht hier!“ drang es endlich so unglücklich und gepreht heraus. „Melchior weiß nichts von ihr; er könnte Argwohn schöpfen; er ist so ängstlich bemüht, jede Aufregung von mir zu wenden. Er könnte also fürchten, daß Ihre Ansicht über mein Leiden mich erschüttert...“

Sie schritt hastig vorwärts; er blieb an ihrer Seite. „Ich habe Sie gebeten, heute gegen Abend, um welche Stunde es Ihnen gelegen sein mag, mich aufzusuchen... Ich werde allein sein... Melchior darf nicht wissen, daß wir uns kennen.“

„Zu Befehl, gnädige Frau!“

Höfer's Ton war fast grausam kalt; seine Blicke waren es nicht minder. Schwermüthig schritt er neben ihr. Und dennoch schien seine Kräfte nur eine Mäule. Er beobachtete heimlich die so heftige Erschütterung dieser schwächlichen Existenz, die sein Mitgefühl erregte. Mit knapp zureichender Artigkeit bot er ihr den Arm, als sie, nach Lust ringend, inne hielt; und durch ihre Ermattung gezwungen, nahm sie ihn.

Höfer, ein Wesen während, das an seinem Arm hing, leicht und ätherisch wie eine Wölfe, ohne die Schwungkraft derselben, sah besorgt nach seinem Freunde aus.

Und der trat eben rechtzeitig aus der Baldecke heraus. Er glaubte seine Gattin an der Seite des Arztes am besten aufgehoben und schritt langsam heran.

„Ich muß mir doch von dem Waldhüter die Stelle zeigen lassen, an der diese so romantische Mordgeschichte passirte,“ sagte er lachend und ahnungslos. „Ich habe einmal ein großes Faible für dergleichen.“

Der Arm seiner Gattin erzitterte heftig auf dem des Arztes. Sie suchte furchtsam den des Gatten. Melchior sah, wie sie verlangend auf ihn blickte, und trat an ihre Seite.

„Ich danke Dir, Moriz!“

Höfer schaute erst jetzt bei diesem Wechsel achtsam in das Gesicht der zarten Frau. Sie war krank; das Auge des Arztes erkannte das. Ihre Lippen waren farblos noch als ebend, ihre Wangen eingelunken, ihre Augenlider verließen nach den Schläfen in krankhafter Färbung; um die schmale, fast durchsichtig geflügelte Nase und die dünnen, blutlosen Lippen lag eine gewisse Bitterkeit; das Kinn sprang scharf über die weiße, engschließende Krause, und der ganze, so normal aufgebauten Gestalt fehlte Fleisch und Blut...

„Sie schaute auf seinen starkmüthigen Freund, wie er mit ihr voran über die Wiefe schritt; Geschäfte vorübergehend, trennte er sich von den Weiden in der Nähe des Hotels. Er sah beim Abschied, wie das Auge der kranken Frau mahnend auf ihn ruhte.“

„Die Gnädige wünscht meinen Besuch noch heute,“ sagte er, Melchior die Hand reichend. „In einer Stunde siehe ich zur Verfügung.“

Derselbe stumme Blick dankte ihm. Er ging zur Stadt hinab. Den Kopf gesenkt, die Hände auf dem

Rücken, nahm er den Umweg durch die engen Hintergassen des Städtchens zu seiner Wohnung, um nicht nach der bleichen jungen Frau gefragt zu werden, an deren Seite man ihn ohne Zweifel schon gesehen, denn was im Schweizer abstieg, ward sofort unten in der Stadt signalisirt.

## XL.

Die Begegnung hatte auf Höfer den tiefsten Eindruck gemacht. Was er Jahre hindurch zu vergessen sich bemüht und was zu vergessen ihm bis auf die Ereignisse der jüngsten Zeit gelungen, das Alles stand wieder vor ihm auf, verfolgte ihn bis in die idyllische Einsamkeit dieses Waldthals, bis in eine bürgerliche Existenz, die, der Romantik bar, an ihn ihre positiven, prosaischen Forderungen stellte.

Daniela beehrte ihn zu sprechen, und sicher nicht um ihrer selbst willen. Auch ihn drängte es nach einer Unterredung mit ihr. Er bog in der Stadt plötzlich von der Richtung nach seiner Wohnung ab, um heute nicht mehr durch Gespräche belästigt zu werden, schlenderte eine Stunde lang durch die einsamen Gartenwege und stieg dann zurück zum Schweizer hinauf.

Melchior begegnete ihm im Garten; er wollte eben wieder in den Wald.

„Meine Frau erwartet Dich!“ rief er Höfer entgegen. „Laß Dir nur von ihr den Krankheitszustand genau erzählen. Die Reise hieher scheint sie sehr angegriffen zu haben. Nerven, lieber Freund! Wenn nur die Weiber diese Nerven nicht hätten!“

Melchior ließ seiner Frau den Doktor melden und trennte sich von diesem mit herzlichem Händedruck.

Daniela trat Höfer in derselben Kleidung entgegen, in der er sie am Weiber gesehen. Sie hatte die eine Stunde erschöpflich bemüht, um sich zu beruhigen. Mit trübem Lächeln reichte sie ihm die Hand.

„Höfer!“ In das eine Wort legte sie die ganze Bewegung ihres Herzens, und das Wort klang ihm bis in die Tiefe des Seins.

Um die eigene Aufregung zu verbergen, beugte er sich über die zitternde Hand und führte sie an seine Lippen.

Aber das andere Wort konnten Beide jetzt nicht finden. Sie schwiegen, und erst als Daniela ihm gegenüber saß und mit inniger Freude auf den Mann schaute, der ihr unvergessen geblieben, als sie sah, daß er ihr dieses Wort überließ, gelang es ihr, sich zu sammeln.

„Ich danke dem Himmel, der mich Ihnen noch einmal begegnen ließ,“ sagte sie mit Wärme. „Und ich danke ihm, daß er Sie glücklich zufinden werden ließ in einem Beruf, der dem Manne eine so herrliche Mission sein muß... Nicht wahr, Herr von Höfer, Sie sind glücklich?“

„Zufrieden... Sie nannten das Wort!“ Höfer blickte ernst vor sich hin. „Es hat mich wenig gekostet, jenen andern Beruf aufzugeben, den ich nur aus schuldiger Rücksicht für Andere wählte... Aber Sie, gnädige Frau?“

Daniela blickte ihn mit so unverholtem Interesse an.

„O, an mir ist wohl wenig noch zu kuriren. Auf ärztlichen Rath nahm ich nach des Vaters Tode die Werbung Melchior's an, und so leben wir Beide denn in einer Vernünftigkeit, in der die Zufriedenheit unser Glück ist.“

Sie schweig mit einer Miene, als sei es ihr peinlich, zu berühren, was sie doch fragen mußte; sie blickte vor sich, dann hob sie das Antlitz wieder und fuhr mit unsicherer Stimme fort:

„Ich sagte Ihnen, Herr von Höfer, daß nicht Gesundheitsrückblick mich hieher führte. O, Sie, der Sie fern von uns während all der Zeit wohl Ihren Studien oblagen, Sie wissen nicht, welche Prüfungen dem armen Vater und mir beschieden waren! Ich darf Ihnen davon sprechen, da Sie uns nahe standen und Sie vermutlich durch Edith...“

Sie blickte ängstlich in sein Antlitz. Höfer begegnete ihrem Auge zaubernd, als verstehe er sie nicht.

„Sie begreifen, daß es mich furchtbar erschütterte, als ich heute von Ihnen vernahm, daß jene blutige That hier im Walde gegen sie gerichtet gewesen! Hat Edith Ihnen nichts gesagt, was...“

„Nichts! Es war mir vergönnt, ihr das Leben zu erhalten; sie dankte dasselbe wohl mehr noch einem glücklichen Umstande, der sie vor vollständiger Verblutung rettete, ehe es gelang, sie aufzufinden und ihr ärztliche Hülfe zu bringen, aber nichts vermochte sie, zu verrathen...“

Daniela nickte traurig vor sich hin, als verstehe sie. „Und sie ging wirklich von hier, ohne durch dieses Geständniß dankbar zu sein?“

„Ja, sie ging!“ Höfer suchte zu verbergen, daß die Erinnerung ihm schmerzhaft. „Ich wagte es nicht, in sie zu bringen; ich achtete das Schweigen einer... Unglücklichen, als die ich sie wiedersehen mußte.“

Höfer fixirte Daniela scharf; er sprach mit herausfordernder Betonung des einen Wortes.

„Ja, das ist sie!“ hauchte die bleiche Frau. „Unglücklicher als ich es damals fürchtete... Und Sie haben auch keine Ahnung, wohin sie ging? Sie sagte Ihnen nichts...?“

„Nichts! Ich weiß weder, woher sie kam, noch wohin sie ging; ich selber mußte aus Schonung aus der Behörde gegenüber der Wahrheit ihres Geheimnisses werden, zu diesem Zweck ihre Flucht von hier schützen, und sie... nahm ihr Geheimniß mit sich.“

„Und Sie fragen auch mich nicht nach dem Schicksal der armen Edith?“ Daniela blickte fast vorwurfsvoll.

„Ich weiß nicht, gnädige Frau, inwiefern ich als ein Fremder hiezu berechtigt!“

„Sie sind uns kein Fremder, Herr von Höfer! Hätte Gott meine Wünsche erfüllt, Sie ständen uns näher und... Manches wäre nicht geschehen, was auch den armen Vater früh in die Erde gebettet!... Sie hörten auch nichts von Edith, seit Sie uns verließen?“

„Nichts!“ Höfer, der mit getreuten Armen dasaß, lebte die Stirn in die Hand.

„Edith's Schicksal verlangt Schonung! Hat sie sich's auch selber bereitet, sie war zu jung, um Unterscheidung und Einsicht zu besitzen. Für uns ward sie eine Verschollene schon bald nach ihrer Vermählung. Das Unglück riß sie fort wie eine Lavine, die Scham hinderte sie jedenfalls, Schutz oder Rettung bei uns zu suchen. Erst vor einem halben Jahr erfuhr ich durch Zufall, daß sie noch am Leben. Man war ihr begegnet, fern, jenseits des Ozeans.“

Höfer nickte vor sich hin, als überrasche ihn das nicht.

„Ohne meinem Gatten davon zu sagen, — denn er mußte und weiß bis heute nur, daß meine jüngste Schwester unglücklich verheirathet, und ehre mein Schweigen über sie, — ließ ich durch die Gesandtschaft amerikanische Agenten aufspüren, ich versprach hohe Belohnungen, und wirklich gelang es, sie in einem abgelegenen Ort im fernen Westen Amerikas zu entdecken, wo sie sich durch Unterricht in der Musik ernährte. Ich schrieb an sie; ich beschwor sie, zurückzukehren und eine Stimme in Empfang zu nehmen, die vor den Gläubigern ihres Mannes nach des Vaters Tode für sie zu retten mir gelungen. Ich benachrichtigte sie, daß die Gesandtschaft in Stand gesetzt worden, ihr an jeder beliebigen Stelle das Reisegeld auszusahlen zu lassen.“

„Edith antwortete nicht; fernere Briefe waren ohne Erfolg. Da, eines Tages, als Melchior auf unserem Gute verweilte, trat sie in unsere Wohnung. Sie war in bescheidener Kleidung; Alles an ihr verrieth, daß sie das Glend wohl hatte beugen, aber nicht erniedrigen können. Ich hatte Recht gehabt, als ich früher behauptete: in Edith werde erst das Weib erwachen, sie sei noch Kind. Und das ist geschehen. Sie erschien vor mir ernst, bewußt, trotz der Sorge, die ich aus ihrem Auge sprechen sah. Sie sagte mir, man habe ihr in einer kleinen Stadt im fernen Westen Amerikas meinen Aufruf gebracht; sie erklärte sich mit knappem Dant bereit, meine Uneigennützigkeit anzunehmen, mit halben Worten zugehend, daß sie bedürftig sei aber jede Auskunft über ihre Erlebnisse stumm verweigern. Ich sah's ihr an, sie war entschlossen, das Schicksal, das sie sich selber bereitet, auch selber zu tragen, und wies jedes Mitleid zurück.“

„Ich gestehe, dieses junge, sicher so schwer heimgeleitete Weib, das ich so lange betrauert, beklagt, es floß mir Achtung ein; ich blickte mit heimlichem Erstaunen auf sie. Wie sie vor mir stand, war sie schöner als ebend. Mit dreißigjährigen Jahren war sie ein fertiges, durch die Schule der schwersten Prüfungen gegangen Weib, das mit seiner auffallenden Persönlichkeit wohl des unbeflecktesten Willens, der Kraft bedurft hatte, um sich der Welt gegenüber zu verteidigen, und daß sie dies gethan, das mußte ich. Ihr Auge verrieth keine Schuld, keine Reue, und die Thränen, die sie geweint haben mochte um sich selbst, sie waren längst versiegt.“

„Daß mich auch fürder meines Weges gehen! bat sie, als ich sie an mich zu fesseln versuchte. Ich paßte

nicht mehr hieher, ich würde Dir ein unverständliches Wesen, also eine Last sein.' Sie lehnte sogar ab, mein Gast wenigstens auf einige Tage zu sein, und fand nur so lange Ruhe bei mir, als ich bedurfte, um von dem Bankhause die bei diesem deponirte Summe zu erhalten. Und diese empfing sie von mir mit dem Gefühl der Beschämung, die ihr die Erinnerung betreten mochte. Sie selbst hatte mir einmal hochmüthig gesagt, sie überlasse mir gern die von dem Vater derjenigen seiner Töchter ausgelegte Prämie, die am längsten bei ihm bleiben werde, und diese von mir anzunehmen, war Alles, was sie über sich vermochte. Aber das gerade bewies mir, wie sehr sie dieses Geldes bedurfte.

„Edith, als sie das Päckchen mit den Banknoten zu sich gesteckt, ward von einer mich bedrückenden Unruhe überfallen. Es litt sie nicht mehr bei mir. Sie sagte mir Lebewohl... herzlich, ja, ich fühlte es, aber sie glug mit trockenem Auge, während das meine von Thränen um sie überströmte, und noch heute empfinde ich, wie kalt der Hauch, als ihre Lippen flüchtig die meinen berührten.

„Wenige Tage später erhielt ich einige Zeilen von ihr, ohne Datum, ohne Angabe des Ortes. Sie schrieb mir, sie danke mir noch einmal von ganzem Herzen; es sei ihr nicht vergönnt gewesen, bei mir zu verweilen, sie sei gezwungen, einen stillen, abgeschiedenen Ort zu suchen, an welchem sie einige Wochen oder Monate ausruhen und in tiefter Zurückgezogenheit über einen neuen Lebensplan sinnen wolle.

„Das Couvert des Briefes trug den Stempel Richtenheim. Mich überfiel die Sehnsucht nach ihr. Edith, wie sie aus dem Kampf des Lebens hervorgegangen, wie sie in meiner Erinnerung so frisch vor mir stand, war meinem Schwesterherzen plötzlich viel theurer geworden. Ich machte mir den Vorwurf, daß ich mich vor der Ueberlegenheit gebeugt, die sie auf mich übte; ich mußte sie wieder haben.

„Melchior kehrte bald darauf von seiner Reise heim. Ich sprach ihm nichts von diesem Wiedersehen, ich drang auf eine Sommerreise, aber seine Gespräche und meine Kränklichkeit hielten uns noch wochenlang fest. Heute endlich trafen wir hier ein. Ich wagte nicht, gleich nach der Schwester zu fragen; ich mußte ja nicht, unter welchem Namen sie hier sei, und fürchtete, sie vielleicht nicht mehr zu treffen. An der Tafel erzählte man uns von dem Ueberfall einer jungen Dame im Walde. Sie kamen, Sie bestätigten mir, was ich zu besüßigen nicht gewagt hatte. Sie hatten es sein müssen, der Edith's schwer bedrohtes Leben gerettet.“

Höfer hatte mit wachsender Unruhe zugehört. „Und dieses Geld, das Sie ihr gaben... sie trug es bei sich?“ fragte er.

„Sie barg es mit sichtbarer Angst in ihren Kleidern, als ich es ihr gab. Es waren zehn Banknoten von je tausend Thalern, die ja so leicht zu bergen.“ „Aber Niemand war zugegen, als sie das Geld von Ihnen empfing? Niemand wußte davon?“

„Niemand! Ich schaute ihr vom Fenster nach, als sie mich verließ. Ich sah sie in das Comptoir des benachbarten Bankhauses treten und erfuhr später, daß sie dort eine dieser Noten gewechselt... Wäre ich ihr gefolgt; hätte ich sie festgehalten! Aber ich war in einem Zustande der Aufregung, der mich zu Allem unfähig machte.“

„So erklärt sich denn auch das!“ sprach Höfer finster halb für sich. „Nach der Aussage der Zeugen fand man ihre Kleidung beschädigt, wie nach heftigem Ringen mit überlegener Gewalt. Schulter und Brust zeigten Spuren brutaler Verletzung. Es bleibt nichts als ein gemeiner Raubmord von diesem traurigen Ereigniß, das die Damen des Ortes hier sich so romantisch aufgepußt... Aber wer konnte wissen, daß sie dieses Geld bei sich trug?“

Daniela blinnte rathlos. „Hatte sie irgend welche Begleitung, als sie in Ihrer Stadt erschien?“

„Edith gestand mir wenigstens so viel über sich und ihre Verhältnisse, daß sie allein über das Meer gereist. Aber wie schief sie von Ihnen und haben Sie keine Vorstellung, wozu sie sich geberdet?“

„Keine!... Das Gefühl der Scham beherrschte sie mir gegenüber von dem Moment ab, wo sie mit einem unverholenen Entsetzen mich an ihrem Lager erkannte. Ich überreichte sie sogar eines Tages, als sie, ihr Leben wieder auf's Spiel setzend, das Bett verlassen, um heimlich die Furcht zu ergreifen... vor mir natürlich und vor der Nothwendigkeit, dem Gerichte Rede zu

stehen. Vor mir... mag sein; ich erkläre es mir selber; aber...“

„Das geschah aus demselben Gefühl, das sie auch vor mir fortriess. Edith liebte Sie, ich weiß es!“

Höfer lachte spöttlich. „Liebt mich? Allerdings konnte ich der Thor damals sein, es selbst zu glauben!“

„Nein, nein, Höfer! Was nützt es, heute davon zu sprechen, aber sie war die Thörin, ihr Ohr den Einflüsterungen des herz- und gewissenlosen Menschen zu öffnen, der, als die Schwester alle das Haus verlassen und meine Kränklichkeit mich oft von ihr trennte, seine Zeit gekommen sah. Ich habe damals oft unruhige Stunden verlebt, wenn ich mait und hilflos dalag und ihn bei ihr im Garten hörte. Sie mit Ihrem ehrlichen Herzen bauten auf die Neigung, die sie Ihnen zeigte, und gelang es Jemem auch nicht, dieselbe zu ertöden, er gewann einen Einfluß auf sie derart, daß sie sich langweilte, wenn er nicht kam! O, Sie wissen ja, Höfer, wie überlegungslos unsere Mädchen in dem Alter die erste kleine Neigung ihres Herzens zum Glend ihres ganzen Lebens oft an den Unwürdigsten zu verschweben bereit sind, wenn nicht eine sorgsame Hand sie vor sich selber schützt. Edith hat durch eigene Schuld das unglücklichste Loos gezogen; ich selbst habe ja nur eine unvollkommene Vorstellung von den Schicksalen, die sie durchlebt, sie bekennt nicht aus Scham über sich selbst und kämpft sich lieber mit eigener Kraft durch die Welt, anstatt sich unter den Schutz ihrer Angehörigen zu retten, und ich schandere vor dem Gedanken, daß sie dennoch wird unterliegen müssen, jetzt, seitdem ihr auch diese letzte Hilfe genommen. Vereinigen Sie sich mit mir, Höfer, Sie, der Sie einer Unglücklichen nicht mehr zürnen dürfen, um...“

Höfer schüttelte mit derselben finstern Miene den Kopf.

„Ich hielt es für meiner unwürdig, gnädige Frau,“ sagte er langsam, vor sich schauend, die Schläfe in die Hand stützend, „Ihnen zu bekennen, was in mir vorging, als ich Dieselbe, deren Bild, wie wehe es mir auch gethan, nie aus meinem Herzen schwand, fast leblos, fast nur mit dem letzten Athenzuge noch dieser Welt angehörig, vor mir sah, ein Opfer der schrecklichsten Brutalität. Ein Kind war's gewesen, das mich so schwer gekränkt, und ein Weib sah ich verendend vor mir, ein Weib, das die Schuld trug, die jenes Kind so leichtfertig auf sich geladen. Die Welt wäre anders, sie hätte nur den hundertsten Theil der Pein und Qual, wären wir nur verantwortlich, müßten wir nur büßen für das, was wir mit voller Reife des Verstandes gethan, so aber büßt nicht nur oft der Schuldige selbst, sondern auch Der muß mit leiden, an dem verschuldet worden, und der Letztere oft mehr als Jener...“

„Sie sehen mich in dieser Lage, gnädige Frau! Seit jener Zeit gab es für mich kein Leben mehr, nur Arbeit, Studium, Streben. Der Anblick Edith's, wäre sie mir unter anderen Umständen begegnet, hätte genügt, die alte Wunde aufzureißen, die nie verhaschen konnte. Als ich sie so vor mir sah, wollte auch mir das Herz brechen. Ein Götterbild, das ich angebetet, zertrümmert von der Hand eines Bubens!... Aber nach wenigen Sekunden, von denen jede ein Menschenleben bedeutete, sah der Arzt an ihrem Lager, dem es gelang, das zerschüttene Lebensband wieder zusammenzunähen.“

„Ich zitterte vor dem Moment, in welchem sie, zum Bewußtsein zurückkehrend, mich erkennen werde, und doch hätte ich es nicht über mich vermocht, ihr Leben einem Andern anzuvertrauen. Als sie endlich erwachte, glaubte sie an ein Wiedersehen im Jenseits. Sie lächelte; ich mußte es dulden, daß sie ihre Hand auf die meinige legte, daß ein Blick von ihr mich um Vergebung bat... Aber es währte nur eine Minute; sie schlief wieder ein.“

„Das war ein glücklicher Moment für sie, für ihre Genesung. Als sie, wieder erwachend und kräftiger, in sich und mir die Erdenwandler erkannte, war der Eindruck kein für ihr Leben so bedenklicher mehr. Sie hörte meine Stimme, die des Arztes, der ihr kalt und gleichgültig die äußerste Ruhe gebot, und sie war ruhig. Ich erkannte, welcher Beherrschung sie fähig.“

„Wochenlang, gnädige Frau, sah ich an ihrem Bette. Kein Wort berrieth, daß zwischen uns je etwas geschehen; ich sah mit heimlichem Erstaunen das geistige Gleichmaß, das sie zu beobachtet vermochte, sah es mit Schmerz, denn ich erkannte, was ein Kind zwischen uns zu zertrümmern vermocht hatte: ein beiderseitiges Lebensglück, das auf der vollendetsten Ergänzung unserer Naturen beruht haben würde.“

„Mir war's hieburch versagt, eine Frage an sie zu richten, die unsere gegenseitige Haltung aus dem Gleichgewicht gebracht haben würde. Ich erzieht, was sie von mir beehrte, als sie endlich das Lager verlassen konnte: Schweigen über das Geschehene, Schweigen hinsichtlich dessen, was sie beginnen wollte.“

„So verstanden wir uns auch, als der Tag gekommen, an welchem sie fort wollte. Ich hatte mit der Kugler des Gerichtes bereits einen harten Kampf bestanden und mußte diesen bis zuletzt unterhalten; Niemand sollte erfahren, wer sie sei... Auf dem Bahnhof schieden wir von einander und da erst reichte sie mir zum ersten Mal die Hand. Ich empfand einen heftigen, heißen Druck, aber ich erwiderte ihn nicht. Ich sah, vor dem Coups stehend, wie sie sich abwandte, das Antlitz im Taschentuch barg... Der Zug rollte davon. Ich stand da, nach einem Gegenstand tappend, an den ich mich klammern könne, denn mir war's, als reise mir der davonjagende Zug das Herz aus der Brust... Im nächsten Augenblick war Alles vorüber.“

Höfer fuhr sich mit der Hand über Stirn und Augen. Er fühlte, er habe sich während der letzten Worte hinreißen lassen. Sein Antlitz ward wieder ruhig. „Und was vermochte ich jetzt zu thun, gnädige Frau!“ sagte er abgepannt. „Ich gab ihr das Leben zurück, wie es meine Schuldigkeit, wie ich es jeder Andern zu erhalten verpflichtet gewesen wäre; was sie mit demselben beginnt, wie sie über dasselbe verfügt, muß ich ihr überlassen.“

Daniela erschraf über eine Theilnahmslosigkeit, die aus seinem Ton klang und doch unmöglich sein Ernst sein konnte; sie hatte aber auch keine Antwort auf diese Frage.

Melchior störte Beide durch sein Eintreten, während sie sich stumm gegenüberstanden. Er kam arglos, nichts ahnend von dem Thema, das die Beiden so erregte.

„Nun, ist die Konferenz zu Ende?“ fragte er Höfer, dessen Antlitz einen ruhigen Ernst angenommen, während Daniela sich zum Fenster gerettet... „Lieber Höfer, es sucht Dich unten im Garten ein Herr, der sehr eifrig nach Dir frage. Ich sagte ihm, Du seiest bei meiner Frau. Ziemlich unnerfroren bat er mich um meinen Namen, ohne sich selbst vorzustellen. Ich nannte mich ihm und ließ ihn stehen, da er keine Miene machte, sich mir zu nennen.“

Höfer war die Unterbrechung willkommen. Er bedurfte der Ueberlegung. Melchior die Hand reichend, sich mit einem bedeutamen Blick von Daniela verabschiedend, entfernte er sich.

„Die Konfultation scheint für Dich keine sehr befriedigende gewesen zu sein?“ Melchior blinnte unzufrieden in das nervös gespannte Antlitz seiner Frau.

„Wir sprechen darüber nachher!“ Daniela trat in das Nebenzimmer, um sich die nöthige Sammlung zu erringen.

Höfer schritt wie im Launel über den Korridor und die Treppe hinab.

„Du was dieß Alles noch!“ Er preßte beide Hände an die Seiten, als er sich auf dem Hofsteil allein sah. „Ich fand, was ich suchte, die Ruhe, den Frieden mit mir und der Welt! Warum drängt man sich an mich, mir beides wieder zu entreißen! Sie und ich, wir hatten den Muth, uns kalt zu trennen, als der Arzt seine Schuldigkeit gethan; es war ein schweigender Wettkampf zwischen uns und dem Preis der Selbstbeherrschung; warum mühten Andere jetzt kommen, zu vernichten, was wir über uns selbst errungen? Aus Ehrgeiz, aus Konsequenz muß ich die Vorsehung ja ansehn, daß er den Ozean wieder zwischen sie und mich lege, da ich doch einmal die Thorheit nicht mehr ungeschehen machen kann, daß ich diesem Ruden nur einen Denkfettel gab, anstatt ihn niederzustoßen wie einen tollen Hund, als er damals im Kampf mit mir zu den chlosteften Mitteln griff... Ja, sie hat Recht, diese kranke Schwester: ein Kind war's, das ich liebte, und ich mußte gewärtig sein, nach Kinderweise wieder geliebt zu werden! Eine Dufberin war's, die ich wieder sah, ein Weib, das den Muth hatte, schweigend zu tragen, was jenes Kind an seinem Lebensglück gesündigt! Himmel, lege den ganzen unendlichen Ozean zwischen uns Beide, denn ich liebe das Weib eines...“

Von seinen Gedanken gehet, eilte er die Treppe hinab in den Garten und fiel hier wieder dem Affessor Lindener in die Arme.

(Fortsetzung folgt.)



## Eine Schachpartie.

(Siehe das Bild S. 637.)

Seit Jahrhunderten ist in Europa das Schachspiel eine Passion, die als geistigend meist von denen gepflegt wird, die geistlose Verfreuungen fliehen, unsere Generation aber hat es fast zu einer Nalutät gemacht: Schachturniere, Schachkongresse, Schachzeitungen haben dem edlen Spiel eine Rolle in unserer Kultur-

epoche geschaffen, welche die Jünger dieser Kunst zu einer Art von Kaste gemacht.

Daß das Spiel orientalischen Ursprungs, würde uns kein Meien verrathen, selbst wenn wir es nicht wüßten, obgleich der eigentliche Erfinder unbekannt geblieben. Es erfordert eine Ruhe, eine Sammlung, einen Zeitaufwand, bedingt ein Abgewandsein von allen anderen Obliegenheiten, wie es eben nur den orientalischen Völkern vergönnt ist.

Als Vierhach ist dieses Spiel indischen Ursprungs; uns überkam es als Zweihach durch die Araber. Ob es richtig, das

„Mat“ von dem arabischen mejit (tödt) herzuweisen, mag dahin gestellt bleiben; die Bezeichnung Schach stammt offenbar von dem persischen Schah her.

Die Spanier, als die Nachbarn der Araber, und ihnen zunächst die Italiener lieferten die ersten Meister in dem reformirten Schachspiel. Es bildeten sich ganze Schulen im achtzehnten Jahrhundert in Italien und Frankreich, ihnen folgten Holland, England und Deutschland. Man begann damals schon die Zweikämpfe im Schachspiel; die wirklichen Schachturniere riefen die Engländer in's Leben und zwar 1851. An die Stelle der alten



Mädchen aus Lothringen. Originalzeichnung von Fritz Reif.

Spanischen und italienischen Meister Damiano, Lopez, Salvio, Carrera zc. traten Labourdonnaiz, Mac Donnell, später Staunton, dann Anderssen, Morphy, und endlich in allerjüngster Zeit die sich unaufhörlich befühenden Schachkämpfer, von deren Turnieren wir alljährlich leben.

Bei den Orientalen unseres Bildes geht es in landesüblicher Seelenruhe her. Sie führt kein Geschäft, keine Hausfrau, kein Schlag der Uhr, denn sie kennen diese nicht. Das Schach ist eines ihrer liebsten Geduldspiele, die ihre Seele in unerhöhlterlichem Gleichmaß erhalten. Der Tschibut ist der treue Gefährte, der Verräther bei den wichtigsten Kombinationen in dem Turnier

des Schweigens“, in der Uebung des Scharfsinns und der Weisheit, die der Orientale eben im Schachspiel sucht.

W.

## Mädchen aus Lothringen.

Die Mädchen von Lothringen sind meist brünet und feurig, ihre dunklen Augen mahnen an Frankreich, ihre leicht gekräuhten Haare haben französische Pflanzerei, ihre volle, stattliche Gestalt jedoch, der weiche, feine Mund, die zartgeschnittenen Linien der Nase weisen auf germanisches Blut. Der Charakter der Loth-

ringerinnen ist eine gleich seltsame Mischung: von den Romanen haben sie eine Leidenschaft, die bis zum Heroismus, auch zum Fanatismus anwachsen kann, ihr Fühlen ist tief, neben Tüchtigkeit des Gemüths und strenger Glaubigkeit zeigen sie oft lebenswunderliche Schallhaftigkeit. Unsere Illustration hat hier eine lothringische Schönheit veranschaulicht. Fremdbartig und anheimelnd zugleich sind die Züge dieses originellen Frauenbildes, die Medallion Tracht mit der holländisch-französischen Haube, dem seidenen gestickten Brusttuch und der weißen Satzkürze verleiht dem schönen Kopf und der starken und doch feinen, gerundeten Gestalt noch einen besonderen Reiz.



1. Grundsteinlegung. — 2. Kabelle auf dem Gylfel. — 3. Auf dem Gylfel. — 4. Kampf um das erste Zug. — 5. Die Drahtseile. — 6. Zum auf dem Wendelstein. — 7. Bei den Nöfem. — 8. Wartenspost auf dem Wendelstein. Ein Fest auf dem Wendelstein. Originalzeichnung von Karl Niddt.



## Der Tag von Bayreuth.

Parissal.

Von  
H. Ehrlich.

(Nachdruck verboten.)



Der edle Philosoph streicht, der Gründer der „Fischphilosophie“, der Vertheiler der „Tages- und Nacht- und“ der „Vorläufer der Aesthetik“, hat vor vielen Jahren unter dem Pseudonym „Dr. Mies“ eine Sammlung seiner Aufsätze veröffentlicht, darin sagt er einmal: „Diese Leute sehen nur, was sie glauben, Andere glauben nur, was sie sehen.“ Ich gehöre weder zu der einen noch zur andern Gattung. Dieses sehe ich, was mit keinen rechten Glauben abgewinnen kann, glaube aber andererseits wieder fest und unwandelbar an Mieses, das man nicht sieht. Man mag sich der freundliche Leser denken, wie es mir manchmal gehen muß bei dem Streit in der Wagnerfrage, zwischen den übertriebenen Verehrern, von denen jedes Wort als neues Evangelium gelten soll, und der kalten, höhnenden Verneiner, die gar nichts gelten lassen will. Welche eine lange Abhandlung liege ich da schreiben! Dabei erlaube aber der Leser nichts von Parissal, und von diesem will er doch vor Allem wissen.

Sagen wir also gleich, daß „Parissal“ ein sehr bedeutendes, in manchen Theilen großartig wirkendes Werk ist, aber nicht auf der Höhe der „Nibelungen“, geschweige der „Meistersinger“, und auch nicht jene vollständige Einseitigkeit des Stiles, jenes ganz allein für sich steht, das man dem „Tristan“ zuerkennen muß, selbst wenn man diesem Zondrama fern steht. Man muß auch (einmal) dem Parissal gegenüber einen anderen Standpunkt einnehmen, als bei der Betrachtung der bisherigen Werke, einen Standpunkt, von dem aus Gegend mit in den Gesichtskreis gezogen werden, die nicht auf dem geraden Wege der reinen Kunstfrage liegen. Parissal soll, so wird verlangt, ein christliches Zondrama sein, das dem Gläubigen eine neue Welt erschließt, durch welches er sich vom irdischen Verneinen zu den höchsten Regionen aufschwimmen soll. Der Parissal wird als eine Wiederbelebung des mittelalterlichen, tiefreligiösen christlichen Mysticismus bezeichnet, wie die früheren Schöpfungen des Meisters, besonders der „Ring der Nibelungen“, als eine schönere, herrlichere Aufarbeitung der griechischen Tragödie verstanden worden. Hier, wo der alte deutsche Mythos den Stoff gab, wollte der Meister nach seiner eigenen Erklärung den „natürlichen“ Menschen in dessen ganzer Schönheit darstellen. Welche Urtriebe aber der Parissal zur dramatischen Anschaulichkeit bringen soll, das mußten wir nur aus den Verfassungen der Jünger errathen; für diese haben wir aber gar kein Verständnis und fühlen uns durchaus nicht verantwortlich, ein solches anzustreben; denn schon die letzten Auslassungen des Meisters in den „Bayreuther Blättern“ erschienen uns durch ihren Ton sehr bedenklich, besonders in dem Momente, wo das Christenthum durch ihn verurtheilt werden soll; und nun erst gar der „Tristan“! Ich besinne mich zu dem Christenthum, das vor 1882 Jahren gepredigt worden, und dessen Hauptlehre dem Menschen einen freundlichen, verständlichen Umgang mit seinem Nächsten gebietet.

Der gereizte Leser wird gewiß, noch bevor ihm diese Zeilen zu Gesicht kommen, über den Inhalt des Parissal Ausführliches gelesen haben, mir also erlauben, daß ich nur eine kurze Darstellung biete, um dann die Hauptmomente in ihrer Wort- und Tonwirkung zu beleuchten und die Bedeutung des Ganzen zu erläutern. Die Grundlage des Gedichts hat Wagner dem gleichnamigen des Wolfram von Eschenbach vom dreizehnten Jahrhundert entnommen. Auf dem Berge Montsalvat und in dessen Umkreise wohnen die Ritter und Knappen von Graal, der heiligen Schule, in welche das Blut des Heilands am Kreuz von den Engeln aufgetragen und fortgetragen worden. In der Nähe des Graalgebietes wohnt der böse Zauberer Klingsor; er wollte einmal in die Mysterien eingeweiht werden, ward aber vom König Amfortas zurückgewiesen und ist seitdem durch seine Rache. Ein Zauberberg hat er gebaut, mit irdischen Weibern besetzt, welche die auf heilige Ränge auszuwählenden Ritter verlocken und festhalten. Als Amfortas, mit dem heiligen Speere (der nach Christi Leid gestrichen worden war) auszieht, um Klingsor's Zauber zu bannen, verfallt auch er ihm; denn Jener sendet eine „Urteufel, Hölle“, Kundry, gegen ihn, deren Verführungen keiner widerstehen kann. Amfortas wird zwar von seinem treuen Ritter Guntram aus dem Zauberhölle gerettet, aber Klingsor hat ihm den Speer entwendet und damit in der Seite eine Wunde beigebracht, die sich nie schließen will. Alle Mittel sind vergebens. Der von unglücklichen Schmerzen und Gewissensbissen Gepeinigete betet zum Grale und bittet verständlich ihn (wie der Wolfram), es werde Einer kommen, „Mus Meiseld wissend der reime Thor“, der werde ihn retten.

Die oben erwähnte Kundry, bei Wolfram eine häßliche, wirrkliche Grolschin, ist im Wagner'schen Texte eigentlich eine hübsche Eindringin, die immer bei den Graalrittern als dienende Magd weilt in unheimlicher, fast häßlicher äußerer Erscheinung, und nur durch Klingsor's Zaubergewalt wieder in sein Schloß geholt und zur Verführung der Ritter gewonnen wird. Diese sind die Ereignisse, die dem Beginne der Handlung selbst vorangegangen waren. Nun erscheint Parissal, fast noch ein Knabe, im Graalgebiete; er, der seiner Mutter fortgelaufen, ohne zu wissen warum, weiß überhaupt von nichts, Guntram führt ihn auf den Graalstempel zum Abendmahle, er sieht, er begreift nicht, und wird nun von seinem Führer mitleidig, zeigt fort, kommt auf Klingsor's Schloß, übersteigt allen Lockungen, auch denen der vom Zauberer gewonnenen Kundry, die als wunderschönes Weib erscheint; Klingsor wirft Amfortas' Speer (den heiligen) gegen Parissal, der aber längst ihn auf, macht das Kreuzgeheim, das Schloß hinstürzt zusammen. Nach langer Wanderung kommt Parissal wieder in das Graalgebiet, findet Guntram und Kundry wieder, taufte Letztere, heilt Amfortas durch Berührung mit dem Speere und wird Graalstönig.

Wäre nun die Darstellung dieser Handlung so einfach wie unsere Erzählung, so könnte man wohl versucht werden, an eine christliche Tendenz zu glauben. Aber der Vorzug von wandelnden, vorüberziehenden Dekorationen, von Aufzügen, Ritten, magischer „Glorienbeleuchtung“, von Zaubergärten mit tropischer Vegetation, üppiger Blumenpracht, von „Blumenauen“, übertrifft Alles, was die Kunst des Dekorationsmalers und des Maschinenführers bisher geboten hat, so selbst die Pracht der katholischen Festlichkeiten in den prächtigen italienischen Kirchen wird verdrängt; die Sinne sind geblendet und das Ohr verneint, was man sieht, was man hört. In diesen Allen, als Parissal im Graalgebiete wieder erscheint, ist sein bisher jugendliches Haupt zum vollkommenen Christuskopf umgewandelt; an der heiligen Quelle, wo ihm Guntram und Kundry die Nahrung abnehmen, sitzt er im weißen Hemd, Kundry wäscht ihm die nackten Füße, trocknet sie mit ihren Haaren. Doch über die Vorführung solcher Szenen aus dem Evangelium können ja die Meinungen verschieden sein; was den Einen tief verleidet, kann dem Andern religiöse Anregung geben. Aber den zweiten Akt, besonders die Scene, wo die Mädchen sich um die Günst Parissal's bewerben, darf Niemand verheißeln, daß ein Schatten des Bewußtseins innewohnt von Unrechtlichkeit jenseitiger Lebenslust und übertriebener Unkeuschheit. Über die erste Scene, der muß von vielen Werken der großen Meister gesagt werden — aber gerade vor die Leidenschaft als vollkommen poetisch berechtigt erkennt, als das Unerlöschliche moralischer Konflikte, der muß sich abwenden von der Scene, wo die vielen „schönen Mädchen, in flüchtig übergeworfener Kleidung wie aus dem Schale aufgedreht!“ — so steht's vorgezeichnet — erscheinen, dann sich in Blumenhüden werfen, dem Parissal sanft Wangen und Kinn streicheln und ihm ihre Reize preisen: „Die Schöne bin ich,“ „Mein Dufte ist doch süßer!“ — ich wägle die anständigen Sätze! Dazu noch die Bewegungen, Gebarden, Mienen, Spiel! Ich schreibe diese Zeilen in Nürnberg, nach einem Spaziergange durch die herrliche Stadt, die ich noch nicht kannte, also entfernt von dem ersten Bayreuther Eindruck dieser Scene — und sie erscheint mir in der Erinnerung noch anwiderlicher! Wie darf irgend Einer wagen, von Oberammergau's Spiel vergleichsweise zu sprechen, um die Vorführung des Parissal zu vertheidigen! Denn auch jenes leidet ebenfalls eine Mordelose geworden ist, so tritt es doch in der einfachsten reinen traditionellen Form der mittelalterlichen Mystiker, ohne Augenverstellung auf, geschweige denn, daß es solche gar nicht zu bezeichnenden Epochen der Aesthetik biete! Doch genug von diesem christlich-moralischen Zerte! Gehe ich zur Musik über.

Daß Wagner eine der großartigsten Erscheinungen in der Musikwelt ist, haben wir schon oft genug gesagt; daß auch die allergrößten Künstler nicht immer Gleiches geschaffen haben, daß manches Werk weniger hoch steht als andere, braucht nicht weitläufig bemerken zu werden. Daß der Parissal nicht auf der Höhe der großen Werke Wagner's steht, wollen wir in einer Weise erklären, gegen welche selbst ein Wagnerianer (d. h. nicht ein Bayreutherianer, von denen wird später die Rede sein) sehr wenig einzuwenden haben wird. Wenn man das Beispiel des dritten Aktes von „Lamhäuser“ oder das erste im „Hohengrauberg“ hört, die Melodie beim Eintritt Elsas, den Chor: „Seht, ein Schöner“, bis zum wunderbaren Steigern: „Ein Wunder ist geschehen“, die Erinnerung der Meisterling im ersten Akt, das Lied Waltraute's, das Duett Hans Sachsens und Ewigs, das Duett im dritten Akt, den Chor: die ganz wunderbare Chorale des Orchesters in der Waltraute nach den Worten Siegmund's: „Jetzt weißt du, fragende Frau, warum ich Frohwall nicht heisse“, das Verheißende, den Feuerzauber, die Schmelzlieder Siegfried's, den Lob Siegfried's — so wird man jedesmal etwas ganz Neues hören, das nur der Wagner schaffen konnte. Und wenn man auch für Tristan nicht so schwärmt, wie die Wagnerianer der Linken, die schon mit den Bayreutherianern sich vermengen, so muß man doch einsehen, daß das ein für sich bestehendes Werk ist, wie es kein Anderer fertig brachte. Dagegen wird man im Parissal zwar auch jagen müssen: das hat nur Wagner geschaffen; aber daß er immer Neues höre — wenn wir das Lebensmotto Amfortas' und das Motto „Mus Meiseld wissend“ ausnehmen — wird nur der Bekannten können, der eben nicht hört, sondern nur gleich schreit. Das Orchestralwerk ist in Färbung, Haltung und Entfaltung dem „Hohengrauberg“, nur das dieses entschieden eindeutiger ist und in der Steigerung und in der Verhallen großartig wirkt. Obwohl dieses Orchestralwerk wie das Glaubensbekenntnis, das beim Abendmahle ertönt, haben zwei Kulte, die Ton für Ton aus jenem Vorbild gleichen. Das Chöreintragsmotto erinnert an das Pilgerfahrterspruch Lamhäuser's, das Parissalmotto an das Walhallamotto. Bei einem Motive der Kundry glaubt man den Schluß des Nibelungen Liedes zu vernehmen, bei dem Vorbild im zweiten Akt wird man stark an das Duett Telramund's und Ortrud's erinnert. Die Mädchenchöre und die Rheintöchterweise sind sehr verwandt, das Lönen der blühenden Aue im dritten Akt und das Waldeswehen im Siegfried dephalischen. Genio machte ich mich anheißig, nicht wenig melodische und harmonische Verbindungen zu zeigen, in welche Tristan hinüberfließt. Das Alles mit höchster Wagner'scher Kunst der Durchführung und Inneren Verknüpfung gemacht ist, beabachtet nicht erst besonderer Erwähnung; aber, wie gesagt, es tritt nur Neues, Ungekanntes, nie Gehörtes. Doch ich will nicht vergeßen, auch der großen Schönheiten zu erwähnen, welche Parissal enthält. Das Parissalmotto wirkt sehr frisch und anregend beim Erscheinen des knabenhaften Jünglings und die Straßenszene Guntram's an ihn, daß er mitleidig einen Schwan getödtet, der im Graalgebiete freundlich hauste, ist ein Meisterstück. Das Jünglingschloß des Orchesters, während die wandelnden Dekorationen die verschiedenartigen Gegenden zeigen, durch welche Guntram und Parissal zum Graalstempel emporsteigen, ist eine Prachtvollung Wagner'scher Klangfärbung und Durchführung, und man verzieht sich die ungläubliche Phantasie (wenn man als Parissal ihn sagt: „Du schreite ich, doch weiß ich mich schon nicht.“) „Du heisst, mein Sohn, zum Raum wird hier die Zeit“, eine Phantasie, die gewissen überhöhten Reizen als eine ganz neue Philosophie ertheilen mag, den Reuten aber, die Philosophie studiert haben, als — doch ich

will lieber von Schönen sprechen. Die Gesänge der Ritter, die zum Abendmahle kommen, sind sehr schön, der Knabenchor von der obersten Ruppel des Tempels wirkt zauberlich. Die Musik, während die Graalritter, die Knappen und Knaben den Saal verlassen, bis Guntram und Parissal allein zurückbleiben, ist wieder ganz Wagnerisch. Im zweiten Akt erscheint uns das Duett des Parissal mit der Verführerin Kundry als eines der gewöhnlichsten Stücke des Werks, trotz der hier und da hervorbrechenden Anklänge an Tristan und trotz der Worte Parissal's in der Verführung: „O Melancholie Umnach!“ Der dritte Akt ist fast durchweg ungemein wirksam und enthält sehr schöne Stellen; Gemaltes, unvermittelte Ueberrungung einer Tonart in die fernstehende, abschließlichen und schließlichen Quinten- und Oktavengänge dürfen Niemanden mehr auffallen, der nach Bayreuth ging. Fasten wir nun das Gesagte in ein Urtheil über den Gesamteindruck zusammen, so muß ich, wie schon zu Anfang, erklären, daß Parissal ein sehr bedeutendes Werk ist, aber nicht auf der Höhe des vollkommen Eigenthümlichen (d. h. originalen) Erfindenden, nicht in originaler Manier Gemachten) steht, wie Meistersinger und Wolfram und Siegfried und der dritte Akt der Götterdämmerung, und daß es besonders ohne die ungemein luxuriöse Ausstattung nutzlos die Fülle der Wirkung hervorbringen kann, wie in Bayreuth. Stillschweigend werden die Bayreutherianer das befeuern; aber laugen werden sie nicht können, daß die Apparate für den Lohengrin, für den ersten Akt der Waltraute und für die ganzen Meistersinger ein sehr einfacher ist und daß diese Werke dennoch sehr mächtigen Eindruck erzeugen; während die Hauptgründe ohne all' die Aufzüge und ohne die magische Beleuchtung gar nicht denkbar sind.

Da ich den Ausdruck Bayreutherianer öfters gebraucht habe, so ist es wohl angezeigt, hier die Bedeutung dieses Wortes genauer zu erklären. Es ist nämlich sehr zu unterscheiden zwischen Bayreutherianern und Wagnerianern. Die Letzteren sind in viele Schattierungen getheilt. Sie anerkennen die Größe des Genies, oder sie verehren es, oder sie entziehen sich in ihrem Urtheile, wie einst der Graf Arndt als öfterreichlicher Minister des Auswärtigen, „von Ball zu Ball“, benutzend das Eine mehr, das Andere weniger. Zu der letzten Kategorie gehört ich selbst und antworte. Alle Musikströmungen, alle Bekehrungen, alle Schritten und unbedenkliche Angriffe Wagner's hindern mich nicht, vom Feuerzauber der Waltraute gepackt zu werden, die zwei ersten Akte des Siegfried ganz wunderbar zu finden, und die Meistersinger zu den Werken zu zählen, die erst von der Zukunft ganz gewürdigt werden, während das bezeichnend genug! — die jetzige Wagnereneration an dieser prächtigen Schilderung altbiederer bürgerlichen Lebens und dieser oft gemauerten klassischen Kunst am wenigsten Antheil nimmt (die Intendanten vertheidigen mir alle, daß die Meistersinger die geringsten Entnahmen bringen). Der charakteristische Zug des Wagnerianers, auch des begeisterten, der ihn vom Bayreutherianer unterscheidet, ist, daß er auch für andere Grobmeister der Tonkunst ein offenes Ohr und Herz hat, daß er selbst noch von Mozart und Spontini begeistert sein kann und auch Brahms' große Bedeutung anerkennt. Aber der Bayreutherianer sieht und hört nur Wagner, dessen Musik ist ihm nicht das Höchste, sondern die Mission, das Propädeutikum der neuen Kunst. Sein Evangelium sind die Bayreuther Schumann, der auf höhere Töne von Joseph Rheinwein als geschloßten, oder Brahms, den vom Meister selbst verformten? Wie soll er andere lebende Dichter lesen, da sie ja Alle nach dem neuen Evangelium Sprachschwänzer sind (selbst Heine nicht ausgenommen)? Man wird mich vielleicht der Uebertreibung zeihen! Ei, so leidet doch die Bayreuther Blätter und laßt auch ein Geschichtchen erzählen, bei dem ich einen Namen wenigstens nenne, damit im Falle des Anzweifels gleich ein Zeuge befragt werden kann. Von Bayreuth nach Bamberg fuhr ich im selben Wagen mit Niemand und seiner Frau und mit einem Herrn und einer Dame von hohem Adel, die ganz bestimmt zu den gebildeten und lebenswürdigsten Aristokraten gehörten, die ich je kennen lernte — und ich habe gar viele gehört. Der Herr verteidigte Alles, was Wagner je geschrieben, gesagt und gethan hat, mit solcher Schärfe der Beweisführung und in solcher ruhig begeisterter Weise, daß er selbst selbst verwirrte. Für alle Wendungen und Ausdrücke wußte er einen Grund zu finden, für die sonderbarsten Lebensereignisse eine fast lobende Erklärung. Weil fand ihm, daß Wagner die Sprache bereichert hatte. In der Zaubergeistigen des zweiten Aktes (die Mädchen und Parissal) konnte er nichts besonders „Schöndes“ finden, ruggen ich allerdings erklären mußte, daß ich nicht zu den Reinen gehören wollte, denen das auch rein ist. Aber der Herr sprach so schön, so elegant, mit so feinem Ausdruck, daß ich ihm mit größtem Interesse zuhörte. Da kam die Rede zuletzt auf Musik, und der lebenswürdige Aristokrat erklärte, ganz veränderte er nur die Musik Wagner's, diese allein sei eine Sprache für ihn; nun fuhr selbst Niemand auf und fragte: „Aber, Herr, haben Sie denn nie den zweiten Akt von „Nibelung“ gehört?“ Ich aber schwieg und erinnerte mich, daß einige Tage zuvor eine Dame mir gegenüber dieselben Geübte ausgesprochen hatte und auch christlich fromm angeregt worden war von Parissal — obwohl sie nach eigenem Geständnisse nichts von Musik verstand. Wenn nun ein ganz lebenswürdiger, feingebildeter Aristokrat so spricht und urtheilt, wie Klinges erst bei denen, die sich auf dem Standpunkte des „Volkschümlichen“ bewegen, die Demokratienmeister oder Musikdemokraten, die noch an Wagner's Nachspruch festhalten: „Nicht ihr torumpirte Nachhahler werdet das Kunstwerk der Zukunft schaffen, sondern das Volk!“ (wobei ich immer unwillkürlich an einen alten Wiener Ausdruck erinnere: „Die Zeit! sind doch mehr Volk als Nation!“) Will der freundliche Leser den Grund im Auge behalten, daß aus jedem wahren Kunstwerke Lebens sich entwickelt, daß jeder Lebens niemals ein Kunstwerk erzeugen kann, so wird er leicht begreifen, wie ich Vieles von Wagner aufrichtig bewundere, aber gegen Vieles auch ganz entschieden vermagere; er wird begreifen, daß unser Zukunfts-glaube der ist: Es wird eine Zeit kommen, wo die meisten Menschen fragen werden: wie war es möglich, daß dieses Mannes Genie verkannt werden konnte, und wie war es möglich, daß dieses Mannes Grundzüge und Predigten eine Ge-







Vincenz Kahlert, Historienmaler.

gepflegt, auch Obst- und Gemüsebau, die Rebzucht; da fand sich eine Ananas- und eine Kofentreiberei, eine Orangerie, auch eine Kultur von Alpenpflanzen. Diese Vielseitigkeit gleich in der ersten Periode seiner Ausbildung kam ihm durch sein ganzes wirkungsvolles Leben zugute. Von dem Lehrbrief, den er von

Richter erhalten, sprach er noch in den letzten Jahren, auch in der Selbstbiographie: „Aus meinem Leben“, mit einem gewissen freudigen Stolz. Nicht so günstig wie die Erfahrungen in der Lehrzeit waren anfänglich diejenigen in der Gehilfszeit. Aber auch diese verstand er zu nützen, und als er, immer noch höherer Ausbildung trachtend, Stellenungen in den botanischen Gärten von Greifswald und München erhielt, häumte er nicht, von dem Rechte, Vorlesungen in den Naturwissenschaften anzuhören, einen ausgedehnten Gebrauch zu machen. Die erste selbstständige Stellung fand er als botanischer Gärtner der königl. botanischen Gesellschaft in Regensburg. Von hier aus bewarb er sich um die neugegründete Stelle eines Vorstands der Gartenbauschule in Hohenheim und trat dieselbe 1843 an. Die siebenzehn Jahre, welche er hier zubachte und welche er (ein von der frühesten Jugend an hervortretender Zug) zu sehr zahlreichen Reisen, theils zu Ausstellungen, theils zu Versammlungen von Fachgenossen, theils in große Gärtnereien unternahm, reiften immer klarer einen Gedanken in ihm: die deutsche Gärtnerei kann auf eine höhere, auf wissenschaftlicher Grundlage beruhende Stufe nur durch Fachschulen gehoben werden. Dieser Gedanke, von dem schriftstellerisch außerordentlich fruchtbaren Lucas fast zwei Jahrzehnte in den Zeitschriften verflochten, wurde von ihm 1860, nach vorausgegangener sorgfältigster Vorbereitung, in dem ersten deutschen pomologischen Institut, das er Anfangs März 1860 in Reutlingen eröffnete, in's Leben gerufen. Noch mehr als zwei Jahrzehnte war es ihm vergönnt, das Institut zu leiten; als er aus dem Leben schied, war die Anstalt im Vergleich zum Anfang mehr als vervierfacht.

Dies ist wohl das beste Zeugnis dafür, daß die Gründung der Unternehmung einen Bedürfnis entsprach, und daß das Institut, das seitdem in Deutschland mehrfache Nachahmungen gefunden, einer tüchtigen Leitung sich erfreute. Am 1. Januar 1882 waren 1081 Jüglinge durch die verschiedenen Abtheilungen, in welche sich der Unterricht in dem Institut vertheilt, gegangen. Als Schriftsteller und Lehrer hat Lucas Preise geleistet in das Bollwerk altergebrachter Vorurtheile. Ein zahlreicher Nachwuchs ist jetzt in

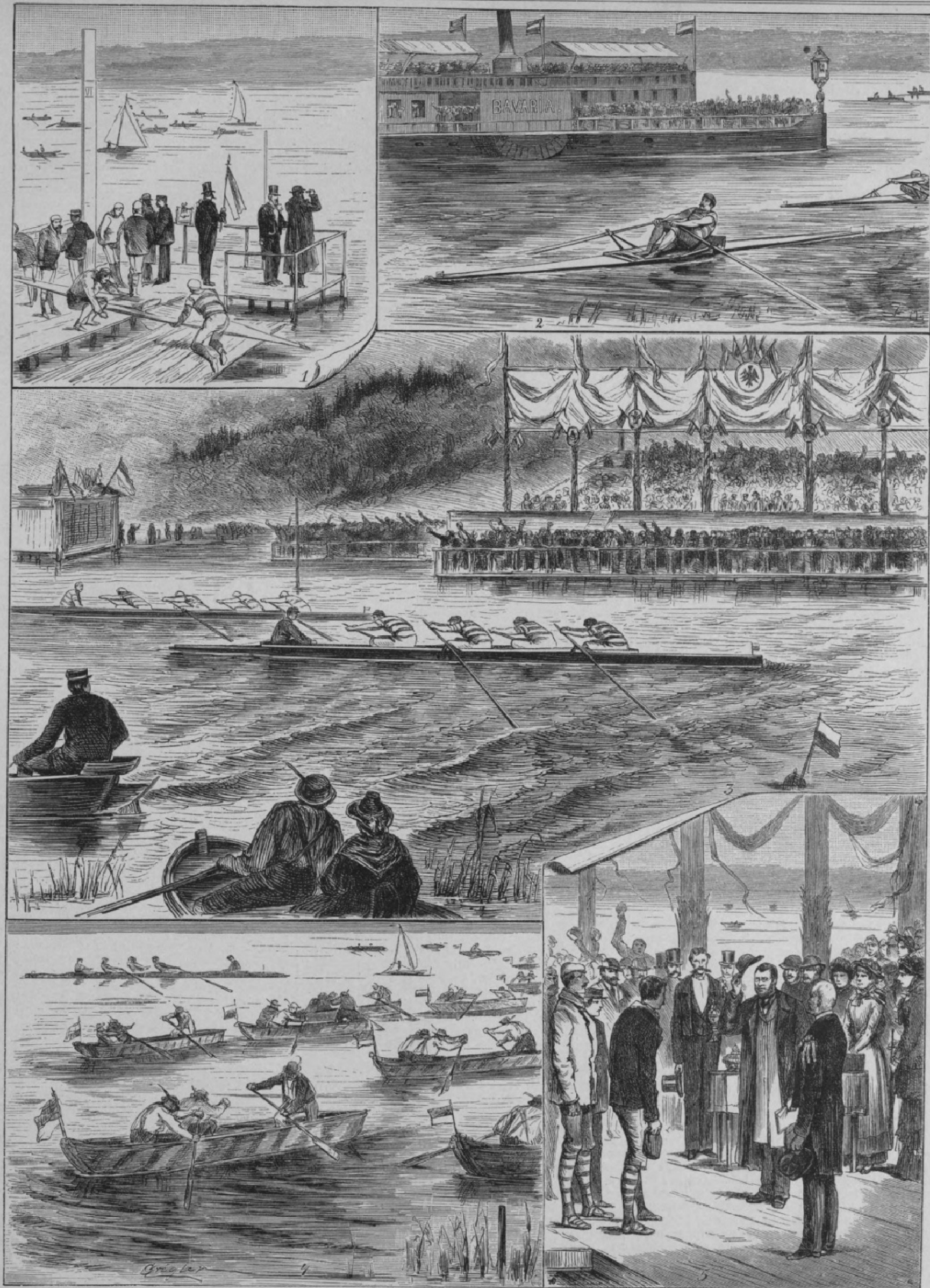


Dr. Eduard Lucas, Pomolog.

seinem Sinne in ganz Deutschland thätig und selbst keine einzigen Gegner sind heute nicht mehr gemeint, dem Verstorbenen (gestorben am 24. Juli 1882) die Anerkennung als erstem Reformator der deutschen Pomologie zu verjagen.



Markt in Desul. Originalzeichnung von Leop. Karl Müller.



on Bayern

1. Start und Ziel. — 2. Schiff, einstufige outrigger Raceboats, begleitet vom Dampfer „Bavaria“. — 3. Königspreizennen, vierstellige Gigs. — 4. Fischerinnen. — 5. Preisvertheilung durch Prinz Ludwig von Bayern.  
Die erste internationale Amateur-Regatta bei Starnberg. Originalzeichnung von W. Griegler.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman

Gregor Samarow.

(Fortsetzung.)

Hundertdreißigstes Kapitel.



Ganz Petersburg befand sich in steter Aufregung. Der Kaiser wurde erwartet, nachdem der Telegraph bereits die Kunde gebracht, daß Seine Majestät in Moskau an die Vertreter des Adels und der Bürgergilden eine Ansprache gehalten, welche fast einer Kriegserklärung gleichkam und in welcher er für den Fall der Ablehnung seiner in Konstantinopel zu Gunsten der christlichen Balkanvölker gestellten Forderungen die Entscheidung durch die Waffen in Aussicht gestellt hatte. Zugleich waren eine ganze Reihe von Verordnungen bekannt geworden, welche eine allgemeine Mobilisirung der gesamten Armee bezweckten, und so ernste Vorbereitungen, so kriegerische Worte ließen bei dem zögernden, friedensliebenden Charakter des Kaisers keinen Zweifel bestehen, daß die Lage eine höchst ernste sei und daß man in den maßgebenden Kreisen selbst an einen friedlichen Ausgang nicht mehr glaube. Die Zeitungen führten eine höchst aufregende Sprache, und die slavischen Komites waren unermüßlich thätig, um in allen öffentlichen Vorträgen die patriotische Erregung des Volkes immer mehr zu flammender Kriegsbefürwortung zu entzünden. Vor allen Restaurants, allen Bierhäusern und Theatralen saßen nicht gedrängte Gruppen stehen und in lauten Gesprächen sich mit einander unterhalten oder einzelnen Personen lauschen, welche auf Tische oder Mauervorbrünge gestiegen waren und mit lebhaften Gesticulationen sprachen oder Artikel aus den eben ausgegebenen Tagesblättern vorlasen. Die Politik, welche sonst in Petersburg nur den Gegenstand flüsternder Gespräche zu bilden pflegt, war in aller Munde, und die breiten Straßen mit den durcheinander drängenden, laut sprechenden Menschenmassen glichen fast den Pariser Boulevards während unruhig bewegter Zeiten. Indes aber in Paris die aufgeregte Bewegung des Volkes sich fast immer gegen die Regierung richtete und die monarchischen oder republikanischen Machthaber zittern läßt, strömte hier in Petersburg Alles von patriotischer Begeisterung und liebevoller Hingebung für den Kaiser über, der, wie man allgemein freudig ausruft, nun auch der Befreier der slavischen Brüdervölker werden sollte, nachdem er den eigenen Unterthanen das entwürdigende Joch der Leibeigenschaft abgenommen hatte.

Nicht mindere Aufregung als auf den Straßen herrschte auch in dem Palais des Fürsten Rudolow-Nowolinski. Wladimir hatte dem Fürsten und seiner Mutter von Livadia aus kurz angezeigt, daß er im Gefolge seiner Majestät nach Petersburg zurückkehren und alles Liebrige mündlich Mitteilung vorbehalten werde.

Viele erste Nachrichten, welche von dem jungen Manne anlangte, hatte den Fürsten Nikajsha in eine ungeheure Aufregung versetzt. Er hatte förmlich der Gräfin Swiatowskij, die mit Marpha noch immer in Woloskijna weilte und die Verbesserungen der Güter leitete, welche durch die von dem Fürsten vorgeschickten Kapitalien schnell und überraschend günstigen Erfolg brachten, einen Boten gesendet mit der dringenden Bitte, förmlich nach Petersburg zu kommen, um ihren Sohn dort zu empfangen. Er hatte die Gräfin zugleich dringend ersuchen lassen, in seinem Hause abzuwarten, da die neue glänzende Einrichtung des Swiatowskij'schen Palais noch nicht ganz vollendet war, und die Gräfin vor dem auch förmlich angekommenen, — selbst brennend vor Ungeduld, den geliebten Sohn nach so langer Abwesenheit wiederzusehen und etwas über seine inzwischen erlebten Schicksale zu hören, die ja nach der hohen Auszeichnung, die ihm widerfahren, eine überaus günstige Wendung genommen haben mußten.

Der Fürst Nikajsha verbrachte die Tage bis zur Ankunft des Kaisers zum größten Theil mit Warten, die er unermüßlich in allen Häusern der ersten Gesellschaft machte, um in jedem Salon nach den ersten allgemeinen Redensarten wie beiläufig, aber mit strahlendem Gesicht und ringsumher nach dem Eindruck seiner Worte schwebenden Blicken, die Bemerkung hinzuzufügen, daß er, nach freudig bewegt, der Rückkehr des Hofes entgegenzähle, da sein künftiger Schwiegersohn, der lange in geheimer Sendung abwesend gewesen, sich ebenfalls in Livadia befinde und mit seiner Majestät zurückkehren werde. Diese Mitteilung versetzte denn auch ihres Eindringens, zur großen Befriedigung des Fürsten, nicht, und die neue Günstigkeit, welche auf den jungen Gardeoffizier herabstrahlte, würde noch mehr den Gegenstand des allgemeinen politischen Tagesgesprächs, die Neberrmann in Anspruch nahmen, alles Lebige in den Hintergrund getreten wäre.

Die Damen hielten sich im Hause zurückgezogen, denn die Gräfin wollte erst nach der Rückkehr ihres Sohnes die Gesellschaft aufsuchen, um das junge Paar vorzustellen. Sie war, so sehr sie auch die sichtbar ihrem Sohne zugewandte

kaiserliche Gnade erstreute, doch von bangen Zweifeln über sein künftiges Glück erfüllt und sah seiner Ankunft voll Unruhe und Ungewißheit darüber entgegen, wie sich das Verhältniß zwischen ihm und Marpha gestalten werde.

Sie hatte den ganzen Sommer über mit Marpha in der durch die ländliche Einsamkeit bedingten Intimität gelebt, dennoch aber war ihr das junge Mädchen ein Räthsel geblieben, zu dem sie vergebens den Schlüssel suchte. Die fast abstoßende Kälte, welche Marpha ihr in den ersten Tagen gezeigt, war zwar allmählich verschwunden und hatte einer immer sichtbar hervortretenden sinnlichen Hingebung Platz gemacht. Die ruhige Würde und Sicherheit der vornehmen Dame, das liebevolle Entgegenkommen der älteren, vielerfahrenen und vielgeprüften Frau hatte auf das junge Mädchen, das so lange ohne allen weiblichen Umgang aufgewachsen war, einen tiefen und wohlthuenden Eindruck gemacht. Sie bewies der Gräfin in täglich sichtbar hervortretender Annäherung ehrfurchtsvolle Liebe, und es schien ihr eine Freude zu sein, den sanften und freundlichen Mahnungen und Rathschlägen der überlegenen, sie fast unmerklich leitenden Frau zu folgen. Was Madame Balade vergeblich versucht hatte, gelang der Gräfin in kurzer Zeit, Marpha nahm unwillkürlich das Wesen vornehmer Weiblichkeit an, in der ihr die Gräfin ein so vollendetes Beispiel zeigte. Sie beschäftigte sich mit weiblichen Arbeiten, sie schaffte nicht mehr einsam in Feld und Wald umher, sie las die Bücher, welche die Gräfin ihr auswählte, und erwieb ihr mit liebevoll freudigem Eifer alle jene kleinen Dienste und Aufmerksamkeiten, welche die Jugend dem Alter schuldig ist. Sie nahm an den häuslichen und wirtschaftlichen Sorgen der Gräfin Theil, auch ihre Verschlossenheit gegen männliche mehr, — sie unterschied sich, von der Gräfin angetrieben, eingehend über alle möglichen Dinge, sie zeigte tiefe Empfindung und scharfen Verstand, und wenn auch anfangs der Ausdruck ihrer Gedanken ihr schwer wurde und sie mühsam die Worte suchte, so fand sie doch bald größere Leichtigkeit und Gewandtheit, so daß sie ohne jeden Anstoß unter allen übrigen jungen Damen der vornehmen Welt hätte erscheinen können, und die Gräfin bedauerte oft, daß Wladimir nicht da sei, um seine Braut von dieser liebenswürdigen, ihm ganz fremden Seite kennen zu lernen. Sie pflichtete selbst an jedem Morgen im Garten ein Bouquet von den Lieblingsblüthen der Gräfin, immer deutlicher zeigte sie ihr sinnliche Liebe und Verehrung, und jeder Fremde hätte die beiden Damen nach der Art ihres Verkehrs mit einander für Mutter und Tochter halten können. Nur über die Zukunft konnte die Gräfin nicht sprechen, so oft und so vorsichtig sie dies auch versuchte, ohne Marpha wieder in ihre frühere Verschlossenheit zurückzuführen. So oft sie Wladimir's erwähnte, schlug das junge Mädchen die Augen vor ihrem forschenden Blick nieder und versank in süßesten Schwestern. — Einmal hatte sie ernst und freundlich gefragt, ob Marpha wohl glaube und hoffe, mit ihrem Sohne, den sie noch so wenig kenne und mit dem sie auch jetzt durch die Vertretung der Verhältnisse nicht einmal schriftlich verkehren könne, glücklich zu werden. Mit rauhem, kaltem Ton antwortete Marpha: „Mein Vater hat über mein Schicksal bestimmt, — ich werde ihm gehorchen!“ Und schnell aufstehend ging sie hinaus.

Neuliche Verträge führten jedesmal zu einem ebenso schnellen und rauhen Abbrechen des Gesprächs.

Endlich hatte die Gräfin eines Tages, als Marpha, inniger und herzlicher noch als sonst plaudernd, vor ihr auf einem niedrigen Tabouret saß, sich zu ihr herab gebeugt und die Arme um ihre Schultern legend mütterlich liebevoll gefragt:

„Sage mir, Marpha, — offen, als ob Du zu Deiner Mutter sprächest, die ich Dir stets zu erlegen bestrebt sein werde, — sage mir, ob Dein Herz nicht mehr frei und unbefangen zu prüfen vermöge, als mein Sohn mit seiner Werbung um Deine Liebe vor Dich tritt, sage mir, ob Du ein Bild, — eine Erinnerung vielleicht in der Seele trägst, — ich würde Dir darum nicht zürnen, sondern Dir als treue Freundin beistehen, um den Kampf siegreich zu bestehen, der ja so selten oder wohl niemals einem weiblichen Herzen ganz erspart bleibt.“

Sie zog Marpha fester zu sich heran und drückte einen Kuß auf ihre Stirn. Marpha aber rief sich mit einer heftigen wilden Bewegung los und sah die Gräfin mit sternen Augen groß an.

„Ich liebe Niemand,“ sagte sie dann kalt, drohend, feindselig — „ich trage kein Bild, keine Erinnerung im Herzen!“

Sie war todtenbleich, ihre Lippen zuckten, ihre Brust wogte heftig auf und nieder. Dann plötzlich stürzte ein Thränenstrom aus ihren Augen, sie sank wie gebrochen in sich zusammen, aber als die Gräfin sie unterstüzte, ihr Haupt aufzurichten wollte, sprang sie auf und eilte davon, um den ganzen übrigen Tag in ihrem Zimmer eingeschlossen zu bleiben.

Die Gräfin hatte nicht mehr gemagt, diesen Punkt zu berühren. War diese sensitive Empfindlichkeit des jungen Mädchens angestrichen, so vor der ihr aufgewachten Zukunft oder trug sie wirklich ein früher entstandenes Gefühl im Herzen, — die Gräfin mußte die Lösung Gott überlassen, an dessen Fügung sie glaubte, es kam ja kein Wort des Widerspruches aus Marpha's Munde, und ihr mütterlicher Stolz mußte auf die einfache Lösung durch Wladimir selbst, der, wenn er Marpha so vortheilhaft verändert fände, sich ihr liebenswürdig zu zeigen bemüht sein würde und dann

ja ihr Herz gewinnen und jedes fremde Bild aus demselben verdrängen würde.

Immerhin aber sah die Gräfin der Zukunft mit geheimer Sorge entgegen, wenn sie auch völlig unbefangen schien und sich eifrig mit der Herstellung einer Toilette für Marpha beschäftigte, welche der Prachtliebe des Fürsten, der am liebsten seiner Tochter alle Geisteskräfte seines Hauschatzes angehängt hatte, und dem guten Geschmack zugleich gerecht werden sollte.

Denn der Fürst Nikajsha hatte für den Abend nach der Ankunft des Kaisers eine große Gesellschaft eingeladen, um nochmals feierlich die Verlobung seiner Tochter mit dem von aller Welt beneideten Ordnonanzoffizier des Kaisers zu verkünden und zugleich den Hochzeitsfest zu feiern, und trotz des hohen Respekts, den er vor der Gräfin hatte, erschien er doch an jedem Tage mehrmals in dem Zimmer derselben, um ihr noch einen oder den andern Geisteshauch zu bringen, der an dem bedeutungsvollen Tage dem Anzuge seiner Tochter angehängt werden sollte.

Endlich kam der ungeduldet erwartete Tag heran, und die Aufregung des Fürsten sollte sich bis zu einem fast gefährlichen Grade steigern. Der Kaiser sollte auf dem Petersburger Bahnhof nur kurz die Spitzen der Bedienten begrüßen und dann sogleich nach Jaroslaw-Selo fahren, wohin auch die Großfürsten mit ihren Familien sich zur Begrüßung begeben hatten. Das Volk war unzufrieden mit dieser Bestimmung und tröstete sich über dieselbe nur damit, daß in den nächsten Tagen eine große Truppenmusterung stattfinden sollte, zu welcher der Kaiser nach Petersburg kommen und welche dann Gelegenheit geben würde, ihn zu sehen und zu begrüßen.

Der Fürst Nikajsha hatte am Morgen dieses für ganz Petersburg und für ihn noch ganz besonders so hochbedeutungsvollen Tages schon in aller Frühe seinen Zureiter kommen lassen, um den ganzen Vorrath derselben an Diamanten der Gräfin für Marpha's Toilette zur Verfügung zu stellen, dann hatte er sich in sein Zimmer zurückgezogen, und während die Gräfin mit besorgten Blicken Marpha beobachtete, die immer bleicher wurde und immer mehr in ihre frühere Verschlossenheit zurückfiel, ließ er sich von dem alten Iwan Gregorjewitsch ganz im Geheimen ein großes Glas Brantwein, ein Stück Speck und eine Zwiebel bringen, hüllte sich in seinen Schopel und suchte die Zeit der Erwartung, welche mit bleiernen Flügeln dahing, durch ungezügeltere Plauderei mit seinem alten Diener zu vertreiben.

Während er so in die blauen Wolken seines Schopels geküßt auf seinem Diwan lag und nicht müde wurde, immer von Neuem alle ausgezeichneten Eigenschaften seines Schwiegersohnes zu rühmen, wobei dießmal der mütterliche Alie, der sonst allem Glanz der großen Welt voll Mißtrauen und Berachtung gegenüberstand, von Herzen zustimmte, wurde ihm ein großgelegelter Brief aus dem Ministerium des Kaiserlichen Hauses gebracht, und als er denselben eifrigst öffnete, fand er die Mittheilung eines Telegramms des Grafen Adlerberg, nach welchem Seine Majestät die Anwesenheit des Kammerherrn Fürsten Rudolow-Nowolinski zu seinem Empfange auf dem Bahnhofe befohlen habe.

Der Fürst fiel erschrocken in die Kissen seines Diwans zurück, — einige Augenblicke blieb er sprachlos.

Dann aber sprang er auf, mit zitternden Händen riß er den Schopel ab und schleuderte ihn dem alten Iwan zu, der dießmal ebenfalls aus aller Fassung gebracht war und ganz bleich und zitternd da stand, denn seine Berachtung und Abneigung gegen die ausländischen Formen der vornehmen Hofgesellschaft hatten der tiefen Verehrung für Alles, was die Person des Zaren betraf, keinen Eintrag gethan.

„Fort,“ rief der Fürst, — „fort mit diesen gemeinen Dingen, die gut für die Bauern sind, — o mein Gott, wenn Seine Majestät etwas davon merkte, — diese Zwiebeln riechen so stark, — es wäre entsetzlich! — Trage Alles hinaus, Iwan Gregorjewitsch, — trag' es hinaus und befehl dem Kutscher, meinen Galawagen mit dem silbernen Geschirz anzuspinnen, — mit den großen englischen Pferden — und der Teufel soll ihn in Stücke reißen, wenn irgend etwas nicht in Ordnung ist — suche die schönsten und geschicktesten Lakaien aus, sie sollen die große Galalibree anziehen — fort — fort — ich habe noch drei Stunden — es ist keine Minute zu verlieren!“

Während der alte Iwan ganz ängstlich und kleinlaut das Frühstück und den Schopel hinaustrug, läutete der Fürst aus allen Kräften mit seiner Handglocke.

„Schnell,“ befahl er, als Monsieur Constant ganz verwundert eintrat und bei dem dichten Tabaksrauch, der das Zimmer erfüllte, die Nase rümpfte, — „schnell meine große Uniform, — frische Wäsche — die Brenneisen — ich muß Toilette machen — um Seine Majestät zu empfangen, — mit den Ministern, — Allerhöchster Befehl. Eau de Cologne — Eau de Cologne — dieser Tabaksrauch ist entsetzlich — öffnet die Fenster!“

Er trippelte unruhig im Zimmer hin und her und versuchte vergebens, eine ruhig würdevolle Haltung anzunehmen und sich das Ansehen zu geben, als ob er es ganz natürlich fände, daß er allein von allen Hofgärgen zum Empfange des Kaisers nach dem Bahnhofe befohlen sei.

Mit großer Mühe und zahlreichen Unterbrechungen war endlich die Toilette des Fürsten vollendet, — Monsieur Constant hatte geschäftig die Gelegenheit benützt, um seinem Herrn zu erzählen, daß er Briefe von armen Bernanbitten

aus Frankreich erhalten habe, die sich in dringender Noth befanden, und denen er aus seinen geringen ersparten Mitteln nicht helfen könne. — der Fürst hatte seine Schatulle geöffnet und dem gewandten Kammerdiener, dessen geschickte Hand ihn in den Stand setzen sollte, würdig vor Seiner Majestät zu erscheinen, einige Goldrollen in die Hand gedrückt. — Er legte die große gefaltete Uniform an, warf noch einen Blick in den Spiegel. — eilte dann zur Gräfin und seiner Tochter, um ihnen atemlos in hastigen Worten die große Neuigkeit mitzutheilen, die übrigens schon das ganze Haus erfüllte — und stieg endlich in seinen Wagen, um eine halbe Stunde vor der bestimmten Ankunft der Majestäten in den kaiserlichen Wartezimmern anzulangen.

Sitzend vor Aufregung wartete er hier mit den Ministern und ersten Würdenträgern, auf deren freundlich herablassende Bemerkungen er nur unzusammenhängend antwortete, und als endlich unter dem brausenden Jubelruf der draußen versammelten Menge der kaiserliche Zug an den Thron fuhr, ging er schwanfenden Schrittes wie im Laufe hinaus.

Alles schien vor seinen verwirrten Blicken durcheinander zu schwanzen, — während der Kaiser mit den an den Baggon herantretenden Ministern einige Worte wechselte, erschien ein Lakai und führte den Fürsten zu einem Coupe, in welchem er den Grafen Alerberg und den Hofmarschall Fürsten Gollitsch fand, die ihn artig begrüßten und ihm mittheilten, daß der Kaiser ihn in Jarskoe-Selo sprechen wolle. Während der ganz übermächtige Fürst auf den Sitz niederlief, setzte sich der Zug wieder in Bewegung, — die Schienen wurden geschwellt und der kaiserliche Expresszahn dampfte nach Jarskoe-Selo hinaus. Wenn der Fürst später hätte erzählen sollen, wie er diese Fahrt gemacht, so wäre ihm das unmöglich gewesen, seine Gedanken schweiften ohne Ordnung in seinem Kopfe durcheinander, und er hörte nur wie im Traum die Worte, welche die mitfahrenden Herren an ihn richteten und welche ihm nicht die leiseste Aufklärung über die auf einander folgenden unerhörten Auszeichnungen gaben.

Auf dem Perron in Jarskoe-Selo eilte Wladimir auf ihn zu, um ihn zu begrüßen, aber es war nicht möglich, ein ruhiges Wort der Erklärung zu sprechen, der Fürst wurde in das Wartezimmer geführt und mußte dort, nachdem Wladimir sich schnell wieder unter Entschuldigungen mit dem Dienste entfernt, eine halbe Stunde warten, während welcher er in fieberhafter Unruhe auf und nieder ging, ohne seine wildbewegten Gedanken ordnen zu können.

Endlich erschien ein Lakai, um ihn zu Seiner Majestät zu rufen, und völlig betäubt folgte er demselben in das Kabinett des Kaisers.

In dem Hause des so hoch ausgezeichneten Fürsten Nikolscha hatte sich inzwischen eine zahlreiche glänzende Gesellschaft versammelt, — der Kammerdiener theilte jedem der Ankommenen mit, daß sein Herr zu Seiner Majestät gerufen und noch nicht wieder zurückgekehrt sei, — ein genügender Grund, seine Aufmerksamkeit zu beschäftigen — aber auch eine Veranlassung zu tausend Vermuthungen, die man einander zuflüsterte, während man Thee und Punch trank und den Hausknecht in dessen glänzenden Räumen erwartete.

Die Gräfin hatte sich mit Marpha in deren Voudoir neben dem Musiksalon begeben, um dort den Fürsten und Wladimir zu erwarten und mit ihnen dann in die anstehenden Gesellschaftsräume zu treten. Marpha war ganz in weiße Seide gekleidet, in ihrem Haar, an ihrem Gürtel und an ihren Armen funkelten so viele Diamanten, als die Gräfin nur irgend mit dem guten Geschmack hatte vereinen können, — aber ihr Gesicht war fast ebenso bleich als ihr Gewand, und sie glückte eher einer Waise, welche zum letzten Male den Schmutz der Welt trägt, eher der schwarze Schleier der Enttarnung sich für immer über ihr Haupt senkt, als einer glücklichen Braut. Die Gräfin fühlte, daß alle Worte in diesem Augenblick überflüssig seien und daß es der Vorlesung überlassen bleiben müsse, das Dunkel, welches auf der Zukunft ruhte, zu lichten. Sie nahm deshalb ein Buch und setzte sich in dem Voudoir nieder, während Marpha still und stumm in einem Behnfluch ruhte. Ihre Züge waren ernst, kalt und ruhig, aber bei scharfer Beobachtung konnte man in ihnen, bei jedem Geräusch erschauend sich aufschlagenden Blicken eine innere angstvolle Unruhe lesen, welche sie mit aller Willenskraft zu unterdrücken bestrebt war.

Stunde auf Stunde verging — die Gesellschaft wartete ungeduldig — aber da der Hausknecht im kaiserlichen Dienst abwesend war, so wagte Niemand eine Bemerkung zu machen, Marpha schenkte die Zögerung nicht zu bemerken. — Von Zeit zu Zeit stand sie auf und ging, das Haupt auf die Brust gesenkt, umher, — sie trat in den Musiksal und wie gewohnheitsmäßig setzte sie sich auf den Stuhl vor dem offenen Flügel. Lange blieb sie stumm und in sich versunken, während die Gräfin sie durch die aufgezogene Portièrre des Voudoir sorgenvoll betrachtete.

Mechanisch, als Folge sie einer inneren Anregung, legte das junge Mädchen ihre Hände auf die Tasten und ganz leise wie Geisterhauch klang von den leise bewegten Saiten die Melodie des Liedes vom armen jungen Postillon, die sie hier an dieser Stelle in glücklichem Entzücken von Wladimirs Lippen gehört hatte.

Plötzlich aber hielt sie an, — dunkle Röthe färbte ihr Gesicht, unwillig schüttelte sie den Kopf — sie spielte einige Takte eines Strauss'schen Walzers und stand dann schnell auf, um in das Voudoir zurückzukehren, wo sie sich wieder

neben die Gräfin setzte, ein Album vom Tische nahm und gleichgültig in demselben blätterte.

Endlich wurde dieses dröhnende Warten durch unruhiges Geräusch auf dem Fuß draußen unterbrochen, man hörte Schritte und laute Stimmen, — die Gräfin sprang freudig laufend auf, während Marpha, noch tiefer erbleichend, ihre Album langsam schloß und die eigenen Blicke nach der Thür des Musiksalons richtete, durch welches man vom Fluß her den Fürsten eintreten und nach der Gräfin fragen hörte.

Im nächsten Augenblick erschienen er unter der Thür — Wladimir in seiner glänzenden Uniform trat neben ihm auf die Schwelle und eilte mit einem Freudenruf auf seine Mutter zu, die den lange entbehrten Sohn stumm in inniger Umarmung an ihre Brust drückte und vor Freude weinend alle Sorgen vergaß. Marpha's Blicke aber wurden starrer und starrer — sie hob absehbend die Hände empor und sank entsetzt in ihren Behnfluch zurück, denn hinter ihrem Vater, von den Ketzen des am Eingange des Musiksalons stehenden Randalabers hell beleuchtet, erblickte sie Wladimirov in der Uniform der Garde-Infanterie, welcher sie mit fast ebenso starrer Blicke, wie die ihrigen, angstvoll fragend ansah.

Der Fürst Nikolscha befand sich in einer ganz eigenthümlichen Aufregung — seine von Monsieur Constant so kunstvoll hergestellte Frisur befand sich in voller Unordnung, da er die Gewohnheit hatte, sich bei leidenschaftlicher Aufregung mit der Hand durch die Haare zu fahren — auf seinem Gesicht kämpfte Stolz und Unwillen mit einander, so daß er bald ganz glücklich lächelte, bald halb unterdrückte Flüche vor sich hinmurmelte, während er sich mit seinem Taschentuch die Stirn trocknete.

Einige Augenblicke stand er da und betrachtete seine Tochter mit unstillen Blicken, als ob er seine Worte finden könne, um das auszusprechen, was in seiner Brust arbeitete.

Dann aber trat er festen Schrittes in das Voudoir, gewaltig hielt er das Lächeln auf seinen Lippen fest und sagte, indem unruhige Athemzüge häufig seine Worte unterbrachen:

„Ich bin lange ausgeblieben — Seine Majestät der Kaiser hatte die Gnade, mir zu befehlen, ihn nach Jarskoe-Selo zu begleiten, — es war der allerhöchste Dienst — Sie werden mich entschuldigen, meine verehrte Cousine — und meine Gäste dort müssen mich ebenfalls entschuldigen — ich werde soeigentlich zu ihnen gehen, — mein Gott, man ist nicht Herr seiner Zeit, wenn man im Dienste Seiner Majestät steht.“

Er hielt einen Augenblick an und trocknete von Neuem seine Stirn, von welcher kleine Schweißtropfen perlen. Die Gräfin bemerkte erstauht die wunderbare Erregung des Fürsten — Wladimir stand glücklich lächelnd neben ihr, während Wladimirov sich im Schatten der Portièrre hielt und seine wunderbar glänzenden Augen nicht von Marpha abwendete, die, bleich wie ein Marmorbild, sich nicht von ihrem Stuhl zu erheben vermochte.

„Alles ist in Ordnung,“ fuhr Fürst Nikolscha, hastig die Worte übereinander sührend, fort, — „Du wirst glücklich sein, meine Tochter, Dein Glück geht mir über Alles — über alle Rücksichten, — ich bin ja ein liebevoller Vater, — Seine Majestät befehlt es, — ich bin glücklich darüber — hol' mich der Teufel — es ist eine heilige Geschichte — ich bin ganz umgeworfen davon — auch Sie werden glücklich sein, meine theure Cousine — Seine Majestät ist davon überzeugt, — auch Ihnen wird das Glück Ihres Sohnes höher stehen als alles Andere in der Welt.“

„Was ist Geschichte, mein verehrter Freund?“ fragte die Gräfin besterbt, — „was hat Seine Majestät gesagt?“

„O,“ rief der Fürst, — „es ist nicht, weil Seine Majestät es befohlen, — nein, nein — ich begreife es vollkommen — und auch Sie werden es begreifen, meine gnädigste Cousine, — es war ja nicht möglich — Seine Majestät wollte ja, daß ich das soeigentlich einsehen mußte, — es war ja nicht möglich, daß unsere Kinder glücklich würden — eine Ehe ohne Liebe — das ist ja so oft schon die Quelle großen Unheils geworden, und es ist ein großes Glück, wenn man solches Unheil noch rechtzeitig verhindern kann, — Seine Majestät hat vollkommen Recht — es ist eine ganz heillose Geschichte — ich hatte mich so gefreut — aber so ist es ja besser — o viel besser, denn Alle werden zufrieden sein und wir werden glücklich sein im Glück unserer Kinder — bei allen Teufeln des höllischen Abgrunds — und was wir abgemacht in Betreff Ihrer Güter, dabei bleibt es natürlich, und Wladimir wird mir immer so lieb als ein Sohn sein.“

Er hielt abermals ganz erschöpft inne, indem er halb-leise einen furchtbaren Fluch ausstieß, den man mehr aus seiner Miene ahnen, als von seinen zuckenden Lippen verstehen konnte.

„Was heißt das?“ fragte die Gräfin streng — „ich verstehe von dem Allen nichts — Wladimir, erkläre mir —“ „Das heißt,“ fuhr der Fürst in einem neuen Anlauf fort, „daß die Kinder da ihre eigenen Köpfe und ihre eigenen Herzen gehabt haben, während wir über ihre Zukunft bestimmten — der Teufel hat sein Spiel gehabt,“ jagte er grimmig — „das heißt,“ verbeßerte er sich dann schnell, indem er sich umherblickte, als fürchte er, daß seine Worte von irgend Jemand gehört werden könnten, — „das heißt, der Himmel hat das so gefügt — daß Marpha Nikolschowa sich in den Musiklehrer da, — das heißt in den Neutnant

Theodor Michaelowitsch — verliebt hat, den Seine Majestät zu einem guten Edelmann gemacht hat, — wer wollte zweifeln, daß es so ist, — und der Wladimir Ossipowitsch will sich da aus den wilden Bergen am Kaspian oder noch weiter aus der Ferne eine Frau holen — die übrigens ein Muster von Schönheit und Tugend ist — und würdig, dem vornehmsten Mann in Rußland ihre Hand zu reichen — das sagt Seine Majestät — und wenn Seine Majestät es sagt, so ist es wahr — und es ist Alles gut — aber hol' mich der Teufel — es hat mich angegriffen,“ seufzte er, mit dem Taschentuche sich Luft zufühnd — „Alles ist in meinem Kopf durcheinander geworfen.“

Marpha war aufgesprungen, als ihr Vater ihren Namen nannte, helle Blut flammte über ihr Gesicht, sie drückte die Hand auf ihre wogende Brust und sah Wladimirov mit einem unbeschreiblichen Blick an — dann aber wurde ihre Miene wieder finster und starr und ihr Mund verzog sich zu kaltem, höhnischem Lächeln. Schmerzlich seufzend setzte Wladimirov, dessen Augen sich keinen Augenblick von ihr gerendert hatten, das Haupt und lehnte sich lebend an den Pfeiler der Thür.

Die Gräfin trat tief erschüttert zu Wladimir, faßte seine Hand und sprach mit rauher Stimme:

„Sage mir, mein Sohn, — ist das wahr? Hast Du wirklich so alle meine Wünsche, meine Hoffnungen zerstückt?“

„Es ist wahr, mein Väterchen,“ erwiderte Wladimir, indem er zärtlich die Wangen seiner Mutter streichelte, — „es ist wahr, es konnte ja nicht anders kommen, — kann ich Marpha zürnen, daß sie mich nicht liebt, da ihr Herz nicht mehr frei war? — und dann — Du wirst Alles begreifen, wenn Du Marica sehen wirst, meine liebe Marica — sie wird kommen, — der Kaiser, der so überaus gnädig ist, wird sie kommen lassen mit ihrem Vater — sie werden hier im Hause wohnen, bis sie mir ganz gehört — und Marpha wird ihre Freundin sein.“

„Ja — sie werden hier im Hause wohnen,“ wiederholte der Fürst mechanisch, indem er wie träumend von Einem zum Andern blickte, — „und Marpha wird ihre Freundin sein —“

Und Väterchen Nikolscha wird auch glücklich und zufrieden sein,“ rief Wladimir, den Fürsten umarmend und auf beide Wangen küßend, — „denn wir werden gute Freunde bleiben, und ich werde ihn ebenso lieb haben, als wenn er mein Schwiegervater geworden wäre — jetzt aber komm' auf Dein Zimmer, mein Väterchen — ich will Dir das Alles erzählen, und die Väter dort,“ jagte er, auf Marpha und Wladimirov deutend, — „werden sich auch viel zu sagen und zu erklären haben, — eine halbe Stunde ist genug, Väterchen Nikolscha — geh' und empfang Deine Gesellschaft, — in einer halben Stunde sind wir Alle mit einander im Keinen — und umsofort hast Du Deine Gesellschaft nicht eingeladen, Väterchen Nikolscha — eine Verlobung hast Du ja doch zu feiern — und wissen werden sie es Alle, wie gnädig der Kaiser für Dich gewesen ist — wie sie Alle neidisch sein werden — und wie neugierig — geh' — geh', Väterchen, empfang sie, — Du wirst Deinen Spaß haben!“

„Das ist wahr,“ jagte der Fürst, indem er sich in die Brust wack, „neidisch werden sie sein — und sie können es auch — und,“ fuhr er mit entschlossenerem Tone fort, „niederträchtig wäre es von mir, wenn ich nicht mit aufrichtiger frohem Herzen annehme, was die Gnade Seiner Majestät bestimmt hat. Ich gehe zur Gesellschaft — aber in einer halben Stunde hole ich euch Alle. So habt ihr genug Zeit, euch Alles zu erzählen, was ihr auf dem Herzen habt.“

Es ist nun einmal nicht anders, meine theure Cousine,“ jagte er achselzuckend, indem er der Gräfin die Hand küßte — „aber wir bleiben Alle gute Freunde — Wladimir Ossipowitsch soll mein Sohn sein, — wir bilden Alle zusammen eine Familie! — Lassen Sie sich also von ihm das Alles erklären — ob Sie es verstehen werden, weiß ich nicht — ich hab' es nicht verstanden — aber wer versteht die Verliebten?“

„Seine Majestät der Kaiser hat uns verstanden,“ jagte Wladimir lächelnd, indem er drohend den Finger erhob.

„Seine Majestät steht hoch über mir und über uns Allen,“ erwiderte der Fürst, sich tief verbeugend, — „dem Unterthan gebührt es zu gehorchen — freudig zu gehorchen — auch wenn er nicht begreift. In einer halben Stunde müßt ihr fertig sein — und der neugierigen Gesellschaft ein neues Räthsel aufzugeben, an dem sie sich die Köpfe zerbrechen soll.“

Ganz vergnügt die Hände reibend, ging er schnell durch die Verbindungsthür nach den Gesellschaftsräumen, aus denen dumpfes Stimmengewirr herüber tönte.

„Komm, mein Väterchen,“ jagte Wladimir, die Gräfin fortziehend, „damit ich Dir erzähle, wie ich meine liebe Marica gefunden, — wir haben nur wenig Zeit und ich würde Jahre brauchen, wollte ich Dir sagen, wie ich sie liebe.“

Die Gräfin seufzte — Wladimir trat noch einmal vor Marpha hin, die unbeweglich, starr und finster da stand, faßte treuerherzig ihre Hand und sagte:

„Marpha Nikolschowna — wir waren nicht für einander bestimmt, — wir haben uns nichts vorzumerken, uns nichts zu erklären — aber wir werden euch treue Freunde sein!“

Er nahm den Arm seiner Mutter und führte sie hinaus, Marpha und Wladimirov blieben allein.

(Schluß folgt.)



## Auf dem Wendelstein.

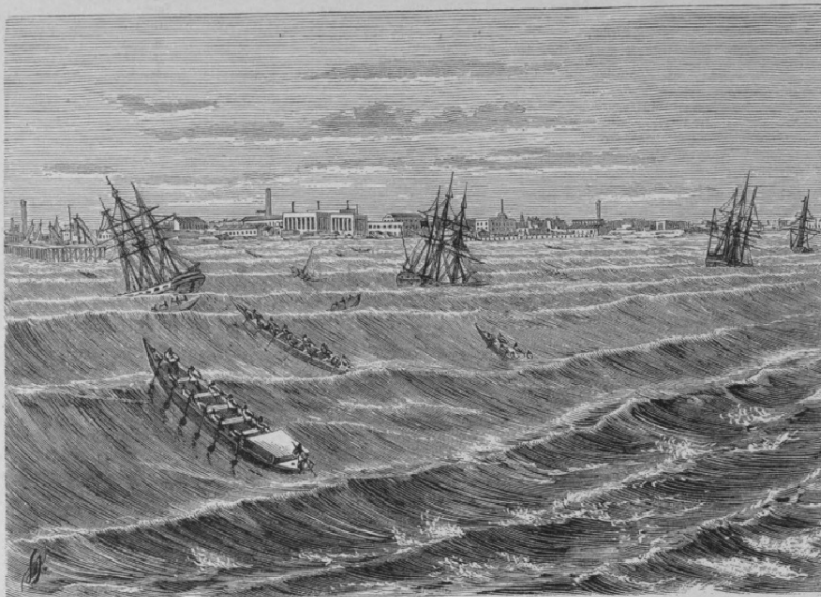
(Gleis das Bild S. 941.)

Am zweiten Pfingsttage dieses Jahres wurde auf der Höhe des Wendelsteins in den bayerischen Alpen eine feierliche Handlung vollzogen, die gewiß in hohem Grade das Interesse und die Sympathie aller Bergtouristen weit und breit erwecken wird. Es wurde an diesem Tage nämlich ein längst gehegter Plan des Alpenvereins zur Ausführung gebracht, hier auf diesem so beliebten und viel besuchten Berge ein Haus zu erbauen, das dem Wanderer ein gastliches Obdach und Erquickung und Labung nach überstandener Mühe des Aufstiegs zu bieten im Stande wäre. Dieser schöne Gedanke verdiente gewiß um so mehr Anerkennung und Beachtung, als es das erste geistliche Haus ist, das in solcher Höhe und zu solchem Zwecke in den bayerischen Bergen errichtet wird. Feierlich wurde darum auch, mit priesterlicher Weihe, der Grundstein desselben in die Tiefe gesetzt. Uns aber drängt es, den Alpenfreunden in der Ferne mit Bild und Wort von der ganz eigenthümlichen Situation dieser Grundsteinlegung Kunde zu geben.

Der Wendelstein streckt seine schroffe Kalksteinfront 5630 Fuß hoch über den Meerespiegel und ist durch seine glückliche Lage, die dem Auge eine Fernsicht bis weit in die Ebene und in's Tyroler Land hinein eröffnet, ein außerordentlich für die Mühe des Aufstiegs lohnender Berg. Ein geheimer Zauber reizt den Wanderer an, den fagenumwobenen Berg zu besteigen, der schon

aus weiter Ferne freundlich herübergrüßt, gleichsam als wolle er selber zur Besteigung einladen. Doch so lockend die Einladung ist und so erhebend der Gedanke, sich Gast zu wissen eines solch' uraltfehmüthigen Hauses, das die Jahrtausende wie Minuten dahinschliefen ließ, so leicht ist es gerade nicht, der Aufforderung Folge zu leisten, denn es geht gar steil, über Geröll und durch

wir uns denn nach Einnahme unseres Morgenimbisses mit Selbstvertrauen in Bewegung, die abenteuerliche Welt der Wendelsteingeister zu betreten. Allmählig steiler werdend, windet sich der schattige Pfad am Abhang in die Höhe, bis man nach Verlauf einer halben Stunde unverhofft auf ein lachendes grünes Gefilde hinaustritt und auf das Gefäß eines Bauern, so daß



Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers: Die Brandung bei Madras. Von H. Wanjura.

Schluchten, und schließlich auf engen felsigen Plätzen empor. Aber Bergkletterer und frischer Muth bewältigen leicht bei einiger Vorsicht alle Hindernisse.

Wir hatten die Nacht bei einem Bauern in Bayerisch Tyrol am Fuße des Wendelsteins unter dem Marische des vorigen Tages ermüdeten Glieder gefühlt. Die Gasthäuser des Ortes waren bis auf die Heuquartiere besetzt, aber das Schicksal wollte uns wohl, denn der Bauer wies uns seine besten Betten, die Mitgift der Bäuerin und die Brautkammer selber als Schlafstelle an, und so ruhten wir hier unter der heiligen drei Könige Schutz, bis uns die goldene Morgensonne wach küßte. Leuchtend lag ihr Glanz auf den Bergen und die Luft rochte am Augen und Stirn wie ein erquickendes Bad. Trocken am Wendelstein war es sonderbar lebendig geworden, die Bergwände wimmerten von kleinen schwarzen Vauten, die hin und her und hinauf krochen, wie Ameisen, die an einer Wiesenranne hinaufstiegen. Von der Spitze wuchsen lange Farnen, und Bollerhühner hielten von Zeit zu Zeit durch die Berge, der Umgegend den festlichen Tag verkündend. Wer konnte einer solchen Einladung widerstehen? — So setzten



Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers: Im Hofe eines Affentempels zu Benares (Indien). Von H. Wanjura.

man meinen möchte, man befände sich in einer richtigen Ebene, da die Gipfel der Berge vollständig vom Walde verdeckt werden. Von diesen Aussichtspunkten aus wird der Weg beinahe richtig, aber auch romantischer. Man kommt in die Region pittoresker Felsengruppen. Man'st' hoher Baum liegt da von den Stürmen verschlagen, vom Wasser jernagt, verwittert, die Schlucht mit seinem gemalten Körper und seinen wie hülfeluchend ausgestreckten mächtigen Ästen überbrückend. Die großen Felsblöcke dazu und die laufend kleinen malerischen Gruppen geben diesem Theile der Partie einen Reiz, der hundertfach für den verlogenen Schwitz entschädigt. Doch der schönste Anblick wartete unter noch. Schon sahen wir die schneigen Gipfel von Tyrol herüberblitzen, aber die ganze Kette war noch durch die gegenüberliegenden Berge verdeckt. Vor uns lag jetzt die mächtige schroffe Felsenwand des

Wendelschneis, die nur ganz spärliche Vegetation trägt. Langsam stiegen wir aufwärts. Als wir um eine Felskette bogen, bot sich uns ein sonderbarer Anblick dar. Langsam, Schritt vor Schritt, bewegten sich vor uns aufwärts zwei Gestalten, jede mit einem mächtigen Bierfass auf dem Rücken. Jetzt ruhten sie aus und wir kamen ihnen näher. Es waren zwei junge Burche mit breiten Schultern und frühem Ausdruck in den Gesichtern. Sie hatten die Wanderung schon zweimal des Tags von der unteren Alm aus gemacht, wo das Bier die Nacht gelagert hatte, und in jedem Fasse befanden sich 60 Liter, so daß sie circa ein Gewicht von zwei Centnern zu schleppen hatten. Der schwere Gang wurde ihnen pro Maß mit 15 Pfennig bezahlt und die Burche schälten unter ihrem Joche. Das Ziel winkte aber auch schon ganz in der Nähe und es galt nur noch, den nächsten Felsvorsprung zu

erklimmen. Als wir denselben erreicht hatten, Altrastete uns ein eigenthümliches, in solcher Höhe wohl selten vorkommendes Gemälde. Malerische Gruppen lagerten da an den Felswänden entlang, auf dem Boden in der Sonne oder unter leicht aus Trüffeln konstruirten Zeltdächern, singend und trinkend und Mals frage schwingend. In der Mitte war eine Holzhütte aufgeschlagen, auf die man'st' durstiger, verlangender Blick gerichtet war, denn hier lag eine Reihe stofflicher Bierläufer, die durch unsere modernen Steiger von vorher noch um zwei vermehrt wurden. Aber der Neuwirth war'stlich mit dem Auschank, die Feier sollte erst beginnen, der Herrer und die Musik sollten erst droben sein. So wurden wir der Wahrheit inne, daß das schönste Vergnügen nur mit Entbehrung zu erkaufen sei, denn die Sonne hatte uns gedörrt und der Durst wüthete in der Kehle. Endlich kam die

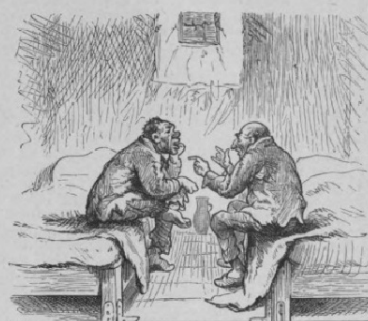
## Die Zukunft des Telephons. Originalzeichnungen von Carl Stauber.



Kellner: In unser Hotel münden Telephons aus allen Theatern der Stadt! Soeben beginnt die Oper „Budda“, von Alf. Wagner, im Hoftheater. Wünschen Sie ein Telephon, es kostet nur 60 Pfennig.



Recht schön macht der Herr Pfarrer seine Predigt! Der sagt es den Sündern! Aber es hilft Alles nichts, bei der Generation ist Koppen und Holz verloren!



Untersuchungsrichter: Schöne Sachen höre ich da! Die zwei Galanten beizien ja allerliebste!



Im Generalkab: Der Feind zieht sich über den Fluß zurück. Sein linker Flügel ist umgangen. Die Schlacht scheint gewonnen!



Halt! Jetzt fängt die Ansel die große Arie im Opernhause.



Icht kann's so 'n armer Thurmwächter doch auch aushalten, ohne daß ihn die Langeweile umbringt! Ich unterhalte mich mit meinen Freunden beim Sternwirth so gut, als wenn ich unten bei ihnen sitzen thät'.

Musik, der Pfarrer erschien leuchtend auf dem Plan und wir eroberten nach langen Bemühungen für den Preis einer Mark einen Nachtrag voll Bier! Jetzt kann Leben in die wohl an 200 bis 300 Köpfe starke Versammlung, und unter Pfarrer'stlichen und weißlich schimmernder Dämmerung wurde die Festlichkeit eingeleitet. Dann hielt der Präsident des Alpenvereins eine begeisterte Rede über Zweck und Ziel der Zusammenkunft, der Pfarrer gab seinen priesterlichen Segen, die Urkunde mit den Namen sämtlicher Anwesenden wurde in den Stein gesetzt, Rede auf Rede folgte, und es war herrlich und herzerhebend, diese Männer hier oben in deutscher Zunge reden zu hören; Worte voll deutschen Gehaltes, voll Widerstandes und Herzlichkeit, angesichts dieser hohen Alpenhöhen, dieser ewigen Zeugen unvergänglicher Kraft und Schönheit, die da zu Pathos geladen waren bei der Taufe des Wendelschneis, denn still und erhaben mit ihren ewigen

Schneehäuptern schauten herrlich der große Benediger und die Zugspitze, der wilde Kärner und der Karmel, und aus weiter, weiter Ferne winkte grüßend in der Sonne die malerische Wand des Großglockners! Ja, es war erhaben, kein schönerer Punkt konnte gewählt werden zur Erbauung des Wendelschneis, als gerade dieser. Bald wird es kein pastiches Papier entrollen und Tausenden eine liebe Erinnerung sein. Unmittelbar vor ihm zur Rechten und Linken rahmen jadicke Felsen das großartige Gemälde am Horizont ein, drunten im Thal grüßt das liebliche Voreithg-Joch mit seinen Bäumen und Wäldern heraus und von jenseits die vielen Häupter gemaltiger Berggipfel, hinter ihm aber durch ein jadicges Felsenthor führt der Weg auf den schroffen Gipfel des Wendelschneis, von dem eine Kapelle und ein Krugjoch weit in's Land hineinrauen. Tief ist die gefährliche Partie des Berges, die nur für den müthigsten Steiger zugänglich sein würde,

wenn nicht der Alpenverein Vorlorge getroffen hätte durch ein Drahtseil, das der Hand einen sicheren Halt gewährt. Wohl war dieß für nicht ganz schwindelfreie Steiger notwendig, denn kaum so breit, daß man ausbiegen kann, führt der Pfad hinauf, und links gähnt schauerlich der tiefe Abgrund. Und doch — als wir droben waren, bemerkten wir eine Schaar junger Mädchen und unter ihnen Kinder von 6—7 Jahren! Es war 4 Uhr geworden, noch laute die Sonne ihre Strahlen vom lachenden Himmel, aber drüben in den Tyroler Bergen ballten sich schwere Wolken zusammen und der Donner grollte in den Felsen. Die Feier der Einweihung war vorüber, die Musik kam auf den Gipfel, um von dort aus noch einige Stücke zu spielen — wir aber machten uns schleunigst von dannen in der gerechten Erwägung, daß ein Gewitter im Thal doch angenehmer sein möchte, als auf der Spitze eines Berges. Drunten fanden



wir unsere zurückgelassenen Damen in der kleidamen Gebirgstracht und bald entwickelte sich eine lustige Rumperei mit Gitterpfad und Schlang und Schuppelplattierung. Das Gemitter war über die überreichliche Grenze gezogen. Als wir aber nach zwei Tagen in einem wüsten Gebirgstragen das reizende Dorfchen verlassen, hatten wir allebekamt das selbe Gefühl, von dem Carl Stieler sagt: „Das Gemitter nach dem Wendelschein ist eben ein anderes als das nach Deschamps!“ Julius Engel.

## Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers.

Von  
Carl von Nothher.

XIII.

Am heiligen Strome.



Am heiligen Strome liegt an der Westseite von Ceylon. Dennoch muß man, um nach Madras zu kommen, die Insel stillschweigend verlassen. Der Weg zwischen der Insel und dem Festlande hindurch ist von den Felsen der Adamsbrücke gehetzt, die sich heute noch durch eine Reihe von Brücken und Sandbänken kenntlich macht. Nur zur Mitternacht können leichtere Fahrzeuge diese Barre passieren.

Zwei Tage genossen der „Calcutta“ dennoch, um im Angesicht von Madras ihre Anker zu werfen. Glücklich, aus leichten Brettern und Wasserrinden geformte Boote, die mit Zehn gebildet sind, tragen uns durch die allseitig weite Brandung ans Meer. Gemaltige Bögen, von denen man glaubte verschlungen zu werden, sind von den Schiffen überwandener worden, und mühelos glückte die Landung, so gefährlich sie auch ausah.

Wenn man Bombay kennt, so muß man es dem Fremden als Ceylonsthor hindurch empfehlen. Bombay ist das Nepal Indiens. Die ganze Schönheit dieses Wunderlandes drängt sich dort auf engem Raum zusammen. Madras — das Mandarabische der Eingeborenen — ist eine Stadt an der Küste hingestreckte Großstadt mit 400,000 Einwohnern. Eine Front von schönen Pagoden, Tempeln und Handelspalästen läuft meilenweit die Küste entlang. Allerdings liegt sich dahinter eine große indische Stadt mit engen, unregelmäßigen Straßen, mit ihren Pagoden, Tempeln und den höchst merkwürdigen, jäherwallenden Tempelanlagen, die hier, von Kotoschallern überdeckt, eine Stätte gefunden haben. Aber die Reichen, die, wie wir, Madras nur flüchtig berühren, sehen nicht viel davon. Sie werden mit dem Einkunde zufrieden, in einer indischen Kasse von Amsterdam gewaschen zu sein. Eines Besuchs werth ist der zoologische Garten; alle großen englisch-indischen Städte besitzen einen solchen. Die weißen Felsen brauchen sich dort eben nicht zu affektieren: es sind des Indiers Hausthiere. Elefanten, ein Nashorn, wunderliche Königstiger, Leoparden und Löwen machen die Prachtexemplare von Madras aus.

Von dem Spaziergange nach Madras wieder an Bord der „Calcutta“ zurückgekehrt, finden wir dort eine wunderbar bunte Gesellschaft, welche uns bis zur Abfahrt unterhält. Händler aller Art, Gantler und Arbeiter, Schlangenhändler und Juwelierverkaufer laufen auf's Schiff gekommen, bieten ihre Waaren feil und produzieren ihre Kunst. Erst gegen Abend räumen sie das Deck.

Das war die erste Verührung mit dem indischen Festlande. Eine dreitägige Fahrt bringt uns an die Gangesmündungen. Auf den Karten sieht das Delta des heiligen Stromes nur wenig aus; aber man versteht dabei den geringen Maßstab, an den wir nicht gewöhnt sind. Tatsächlich beträgt seine Breite sowohl wie seine Höhe je 50 deutsche Meilen. Die Mündungsarme des Ganges möchten also etwa den Raum zwischen Prag, Elettin und Bremen ausfüllen. Ein wie kleiner Theil der indischen Welt ist aber das Gangesdelta! Erst solche Vergleiche machen dem Europäer klar, mit welcher Dimensionen in Indien zu rechnen ist.

Das Gebiet zwischen den zahllosen Flußarmen ist nahe der Küste eine dichte Dickengelwühl, in deren Innerem sich noch der Tiger und der Alligator um die Verwüstung streiten. Die Ufer des Ganges, des westlichen Arms, den die „Calcutta“ hinauffährt, sind daher auch nicht schön, und man ist froh, den eleganten Hafen des Great-Porten-Hotels von Kalkutta zu erreichen.

Dort liegt dem ankommenden Fremden gegenüber die Pfist, ob, einen Diner zu machen; denn in Kalkutta

..... steht die Grundbedingung  
Beim Zustande, das geistige  
Jesuist des heiligen Ganges!

Ja, man reist mit einem Diener insofern nicht aus, als die verschiedenen Beschäftigungen vollkommen getrennt sind und bei der Tafel andere Leute aufwarten als in den Zimmern. Dafür nimmt sich eine Table d'hôte in Kalkutta sehr stattlich aus. Hinter jeder Gasse steht ein schlanker Hindu, mit dem barockartigen Turban, weißem Kittel, gestirter Schärpe und gesticktem Gürtel angethan. Er reicht seinem „Herrn“ die Speisen, welche die Köchler herantragen, und fächelt ihm mit einem ungeheuren Wedel Kühlung zu. Später begleitet er ihn wohl in's Theater, wo dieselben Hindufiguren, mit dem Fächer bewaffnet, in den Logen hinter den Ecken der Zuschauer aufpassen. Er macht auch wohl die Ausfahrten mit, aber nimmermehr würde er sich dazu hergeben, Kleider zu reinigen und gar Schüssel zu putzen. Wieder neue dienstbare Geister sind nöthig, wenn man im Bade Kasse haben will. Andere sorgen für Wagen und Pferde, und ein junger englischer Offizier, welcher auf einmündigen vernehmen fröhe erlitt, muß von sechs oder acht braunen Söhnen des Landes umgeben sein. Glücklicherweise sind die Löhne nicht hoch, sondern betragen noch unserem Gelde 60 bis 80 Pfennig täglich. Jeder Europäer lebt als Gelehrter in diesem geeigneten Lande, und selbst die jungen Commis der europäischen Handelshäuser halten Fußwerk und Dienerschaft. Wie bei den Bauern in Preußen oder Polen, so gilt es auch hier für unethisch, selbst kurze Strecken so früh zurückzugeben. Der Fremde misst eine Droschke, welche für den ganzen Tag nicht mehr als fünf

Marl kostet. Sanften, von vier Kulis getragen, stehen zur Verfügung; aber es ist nicht mehr als Marterlasten, in denen man nur mit angelegenen Knieen Platz findet.

Kalkutta ist eine idyllische Stadt, das unterliegt keinem Zweifel. Es hat einen prachtvollen Hafen, großartige Anemonen mit jenen raumvergebenden Palästen, welche alle europäischen Herrscherhöfe in Asien auszeichnen. Der Gouverneur bewohnt ein wahrhaft königliches Schloss; die Regierungsgebäude, das Post-, Telegraphenamt, die Justizpaläste, die Markthallen — Alles mettet auf ein Glas und Lurus. Auf eleganten Promenaden verlämmt sich Abends die idyllische Welt. Großartige öffentliche Gärten bieten Gelegenheit zu Ausflügen. Der botanische Garten ist ausgebreitet wie ein mitteldeutsches Rittergut. Freilich kann er gerade deshalb nicht besonders sorgfältig gehalten werden. Immer prägnante Alleen, herrliche Palmengruppen entzücken dennoch den Besucher. Zwei Mangobäume, die er aufzuweisen hat, gelten für die schönsten ihrer Art. Jeder bildet einen Wald für sich, denn von den Ästen hängen Hunderte von Kufenzweigen in den Boden hinab und sind zu neuen Stämmen geworden. Darüber misst sich ein dichter neuer Blätterdach. Man könnte das Ganze mit einer natürlichen Hütte von riesigen Astern umgeben. Der Vapian gilt den Indern als heilig. Viele tropische Gemächte, mochtische, dem Europäer fremdartige Bäume erblühen man rings umher. Die Dattelpalme steigt an, daß man die eigentliche Tropenwelt schon zu verlassen beginnt. Den Besuch des zoologischen Gartens können wir übergehen. Ein neu angelegtes Museum verpricht für den Forscher von großem Interesse zu werden. Es hat einen deutschen Gelehrten an seiner Spitze und enthält schöne mineralogische und zoologische Sammlungen. So steht Kalkutta nichts mehr zur Weltstadt, und auch das Leben ist weitabwärts eingerichtet. Diners, Theater, Spazierfahrten, eine elegante, oft etwas förmliche Gesellschaft nehmen die europäischen Beamten in Anspruch. Aber eine gewisse Familienähnlichkeit mit den anglo-asiatischen Emporien hat auch die indische Residenz unverkennbar. Alle sind in gewisser Weise Treibhauspflanzen.

Auf einen fremden Baum ist ein Reis europäischer Kultur gepflanzt. Kalkutta hat heute 700,000 Einwohner. Im Jahre 1700 lag dort, wo es sich jetzt erhebt, das arme Fischerdorf Calcutta. Dennoch bilden die Europäer einen vorwiegenden Theil der Bevölkerung; die große Masse derselben sind Hindus. Neben der prächtigen englischen Stadt liegen unweit die behaglichen Hütten von Bambus und Kotoschallern, in denen arme Eingeborene ein klägliches Dasein führen. Bunte Gassen und enge Gassen stehen reg gegen die strahlenden Anemonen und die Hellhallen mit ihren weißen Marmorkolonnen ab. Kalkutta ist noch mehr als Kairo, wo der Palast des Kalifos und die Hellhallen bedacht sind, die Stadt der Kontraste. So redet das Volk auch von der weichen und der schwarzen Stadt. Von unserer Zeit her an den Despotismus, ja an die Kaltenherrschafft gewöhnt, findet es das Verhältnis natürlich. Vor dem Haß gegen die fremden Besieger ist äußerlich nichts zu entdecken.

Alle, echt indische Kultur findet man in Kalkutta nicht. Dazu muß man den heiligen Strom hinauffahren nach Benares, dem indischen Rom. Eine trefflich erhaltene Gasse führt von Kalkutta das ganze Gangesthal entlang bis Lahore. Aber heute ist sie verödet; denn Gassenbahnen durchziehen jetzt Hindostan. Dazu kommt, daß die Vahnschiffe sehr bequem sind. Neuester geräumige Daggons erlauben es, jedem Reisenden erster oder zweiter Klasse ein gut gepolstertes Sopha zu gewähren. Die Ganges erster Klasse ist noch einmal so groß als in Deutschland und nehmen trotzdem nur vier Reisende auf. Dabei sind einmal jeden noch besondere Zolletenabkante angehängt. Auch die Vahnschiffe haben meist vorzügliche Einrichtungen. Sie führen gute Küche und Keller. Ein Berliner ist Pächter einer großen Zahl der Eisenbahnrestaurants und hält auf gehörige Ordnung.

Die Fahrt nach Benares ist übrigens eintönig und enttäuscht den Reisenden, der auf Naturgenüssen von dem Augenblick an hoffte, da er die Mauern von Kalkutta hinter sich hat. Weizen, Reis, Mais, Ackerbohnen, Hanf- oder Tabakfelder liegen rechts und links, und dahinter erheben sich ab und zu grüne waldige Hügel. Das Auge wird nirgends besonders gefesselt und der Staub weckt wehmüthige Erinnerungen an die liebe Heimat.

Urpflötzlich aber sieht man sich mitten in die asiatische Kultur versetzt. Agra und Delhi sind prächtiger als das heilige Benares, doch ruht der Ganges jener an den merkwürdigsten Bauten überreichen Städte aus der Zeit der mohammedanischen Herrschaft her. Benares wurde von den alten Hindus errichtet und die mohammedanischen Zustaten treten hier mehr in den Hintergrund. Viele Meilen weit zieht sich die Stadt am Ganges entlang, ein Ganges plantatlicher Formen, in welchem sich Paläste, Moscheen, Kuppeln und Minarets bunt mit Pagoden, Pyramiden, Tempeln, Terrassen und Gärten der reichen Hindus mischen. An diesen molerischen Fronten entlang gleiten die Fluten des heiligen Stromes hin. Breite Sandreinseln führen hinab und ein tieflauer, edel süßlicher Himmel wölbt sich über dem reizvollen Bilde.

Nach Benares wallfahrt jeder fromme Hindu; denn Gott Schima thut der Stadt die Ehre an, sich täglich drei Stunden lang unsichtbar darin aufzuhalten. Sie muß also — das ist sicher — mit dem Himmel in direkter Verbindung stehen. Vermuthlich fluten die Wogen des Ganges geradezu hinein; denn sie sind das Heiligste vom Heiligen. Wer an den Ufern des Ganges steht, geht direkt zur Seligkeit ein, und selbst der Verbrecher, der dahin gelangt, ist seiner Unthaten ledig und wieder rein wie der Unschuldige. Im Wasser des Ganges wohnt jede Seele gefesselt; der Kranke muß genesen, wenn er dort untertaucht; der Sterbende wandert schmerzlos in's Jenseits hinüber. Tausende von Pilgern fallen täglich die breiten Stufen am Fluße, Männer und Frauen jeden Alters, mit ihren Kindern begleitet. Andächtig steigen sie hinab, neben Brust, Hände und Stirn und bringen der „Mutter Ganga“ ihre Opfergaben an Blumen und Früchten dar. Dann folgen lange, inbrünstige Gebete unter fortwährendem Wiegen des Körpers, und am Ende steigt der also vorbereitete Fromme in's Wasser, um sich untertauchen und darauf die nassen Kleider abzuwerfen und sich gründlich zu waschen. Schöne,

schöne Hindugestalten erscheinen unter den Badenden. Von den Frauen und Mädchen blicken sich nur Wenige tief hinab, wenn ein Boot vorbeifährt. Die Weisen schauen unbekümmert drein. Von Zeit zu Zeit schwimmt eine Leiche vorüber, und stets rufen an den Ufern Schreier, auf denen die Leiden reicher Familien verbrannt werden. Die Asche streut man in die Flut. Dann kommen die Wahren mit den Kranken, oft von Priestern begleitet, den betenden, verweilenden Büßern, die gewerbmäßig für Andere beten. Aber wider Erwarten schnell gesund wird, läuft Gefahr, nicht als ein Verzweifelter angesehen zu werden; denn das Wunder läßt sich auch so erklären, daß die „Mutter Ganga“ ihn nicht wolle, und dann ist er ein Verächter, Ausgegrenzter. Viele sollen dadurch ein Ende ihrer Leiden finden, daß die übertriebenen Frommen sie allzu sehr mit Wasser begießen und ihnen den Mund mit Gangeschlamm füllen.

Droben auf der Höhe der Terrasse, unter gewaltigen Sonnen-schirmen sitzen die Brahminen und lesen Gebete aus den heiligen Büchern. Jeder Vorübergehende ignoriert ihnen Gebete. Die Priester halten den Laien gegenüber den Inhalt ihrer Schriften sehr geheim, so daß über den eigentlichen Kern des Hindu-glaubens viel Dunkelheit herrscht. Es ist ein Irrthum, in welchem sich nur wenig sehr gelehrte Männer zurechtfinden. Zum Theil wohl darauf beruht das hohe Ansehen der Priester-kaste, welche auch heute noch unbedingte Verehrung genießt. Wärdensoll schreitet der Brahmine einher und Alles wirt sich vor ihm nieder. Die eifrigsten Frommen bitten ihn sogar, seinen Fuß in ihr Wasser zu tauchen. Benares, der reichhaltigste Wallfahrtsort der Erde, löst nicht weniger denn 1500 Tempel haben. Vor und in denselben drängen sich überall die Gläubigen zusammen; bringen Blumenopfer und trinken aus den heiligen Quellen, so ungenießbar ihr Wasser auch durch die vielen hineingeworfenen Blüten gemacht wird. Die Götterbilder sind insgemammt bunte Fragen mit Elephanten-rüsseln, mit drei Augen und ähnlichen Abnormitäten. Oft bestehen ihre Gesichter aus Silber und Gold, die Ornamente aus Edelsteinen. Alle sind von dargebrachten Blumen bedeckt. Der Europäer darf sie nur aus einer gewissen Entfernung betrachten. Sein Geld indes nehmen die Priester ebenso gern, wie das des frommen Hindu.

In manchen Tempeln werden heilige Thiere verehrt. Meist sind es Stiere, und der Tempel gleicht dann aus einem Stalle. Im Tempel der Durga, der Frau des Schima, bauen viele Tausende von Affen, die freilich ihrer Würde sehr wenig eingedenk sind und sich ebenso tollkühn betragen wie in den Affenbäusern der zoologischen Gärten. An den Eingängen kaufen die Frommen die dort selbsterhaltenen Kerbe mit Wasser und Früchten, um sie an die heiligsten Vierfüßler zu spenden, die natürlich ob der guten Behandlung äußerst jutraulich werden. — Um die Wallfahrer und den Ganges dreht sich in Benares Alles und der regste Verkehr herrscht in der Stadt mit dem Handel von Götterbildern, von Früchten zum Transport des Gangeswassers, von Blumen und Früchten zu Opfern.

Gewiß, wer sich einen Begriff von dem Indien des Alterthums machen will, muß Benares, seine heiligen Fluten und das Gedränge der Verehrer auf seinen Treppen sehen. Dort ahnt man jene Welt, welche bis in die neue Zeit für eine Welt der Wunder galt. Denkt man den Reichthum des Landes an Blumen, an Früchten, an Stoffen und Schätzen aller Art hinzu, so begreift man es, wie alle großen Eroberer von Alexander bis auf den Schah Bahar, der im vorigen Jahrhundert über Persien gebot, ihren Weg nach Indien nahmen. Fruchtbare Verbeeren, Blutüberfluthungen, von Indiens Unvergleichlichkeit seinen Wäldern zu. Aber eine kleinere unerschöpfliche Natur hat immer neues Leben in gleicher Fülle wieder hervorgerufen lassen. Zweihundert Millionen bevölkern das Land. Interessant, wunderbar, pittoresk ist, was das alte Hindostan geschaffen hat; doch eigentlich schön nach dem Geschmack des Europäers kann man es nicht nennen. Die Bezeichnung gebührt nur den großartigen Schöpfungen der mohammedanischen Herrschaft aus dem sechsten und siebenten Jahrhunderte.

Agra und Delhi sind die Hauptstätten der mohammedanischen Pracht. Dort regierten die mächtigen Sultane, deren Reiche aus der Mongolenherrschaft des Mittelalters hervorgegangen waren. Der Letzte von ihnen, Sultan Akbar von Delhi, der 1557 in seinem Palaste als Staatspenfionär der ostindischen Compagnie lebte, mußte es im Alter von 93 Jahren erleben, durch die Russenbitten noch einmal zum Kaiser von Indien proklamirt zu werden. Mit dem Ende seiner kurzen Herrschaft schwand die letzte Spur des alten mongolischen Regiments. Agra und Delhi, die Paläste, die alle die herrlichen Bauten der Sultane haben, sind überbaut. Einer der schönsten Paläste restaurirt heute ein deutscher Landmann, ein Baumeister aus Breslau, im Auftrage der anglo-indischen Regierung. Alles, was Granada und Konstantinopel an manischen und türkischen Prachtbauten besitzen — die Alhambra nicht ausgenommen — wird von Agra und Delhi in den Schatten gestellt. Dort findet das Auge wahre Wunder, Märchen aus „Tausend und eine Nacht“, in Marmor, Porzellan, Metallen und edlem Gestein gebildet. Herrlich sind die durchbrochenen Wände von weißem Marmor, die der feinsten Filigranarbeit gleichen und dennoch mächtige Kuppeln tragen. Besonders Lurus zeigen die Wabegemächer der Sultansfrauen. Viele sind durchweg in weißem Marmor und Spiegelglas gebaut. Rother Sandstein, weißer Marmor, Spiegelglas, Perlmutter und Gestein bilden das fast durchweg verwendete Material. In den Blumen und Arabesken sehen oft Hunderte von Strahlen, die alle Schattierungen treulich wiedergeben, nur eine kleine Figur zusammen.

Als das Kleinod unter den mohammedanisch-indischen Monumenten sieht man das Mausoleum der Sultanan Achmet-mand Khan, der Gemahlin Sultan Akbars, an. Es wurde in der Mitte des sechzehnten Jahrhunderts bei Agra errichtet und wird auf einen Werth von 60 Millionen Mark geschätzt. Abendländische Künstler haben daran mitgewirkt, denn die schönen Mosaisken rühren von römischen Meistern her. Wahrscheinlich zwanzigtausend Menschen sollen zweihundert Jahre hindurch bei dem Bauwerke thätig gewesen sein. Es liegt auf einer Höhe und wird von 900 Fuß langer, 300 Fuß breiter Arkaden-





mas die Veranlassung wurde, daß der damalige Vogt der Kaufleute, der berühmte François Wilson, über der Mittelstraße des Rathhauses jenes bekannte Reiterrelief Heinrich IV. aufstellen ließ, welches 1789 zerstört, unter Ludwig XVIII. wiederhergestellt wurde und wie durch ein Wunder beim Brande des Hôtel de Ville im Jahre 1871 verschont blieb, ohne daß aber der heutige Municipalrath gestattet hatte, daß es bei dem jetzigen Wiederaufbau an seine alte Stelle gesetzt werde. Von 1606 an schritt der Bau mächtig vorwärts und war 1613 bereits bis auf Weniges vollendet, wemals die damaligen Räte der Stadt, gewissenshaft als ihre modernen Nachkommen, erst im Jahre 1618 den Bau für vollständig fertiggestellt erklärten. Von diesem Jahre an wurden bis auf unsere Tage fast keine baulichen Veränderungen mehr am Hôtel de Ville vorgenommen und zwischen Mauern haben den Sonnenkönig Ludwig XIV. als Gast der Stadt Paris gesehen, haben Napoleon von 1799 gegen das Königthum kämpfen gesehen, haben Napoleon I. und die Restauration, die zweite Republik und den Staatsstreich überdauert, und erst den wüthen Horden der Komune war es vorbehalten, das alte Wahrzeichen der Stadt in einen Trümmerhaufen zu verwandeln.

Eine befremdliche Eigenthümlichkeit ist es, daß das Stadthaus sich in einem Viertel befand, welches, bis zu Anfang dieses Jahrhunderts dort oberflächlich geändert wurde, zu den vornehmsten der Stadt gehörte und daß auf dem verhältnismäßig kleinen Plage vor demselben nicht nur bei feierlichen Gelegenheiten Aufzüge stattfanden, die Bürger mit Wein und Braten bewirthet und die Freudenfeuer angezündet wurden, sondern daß auch durch Jahrhunderte hier Pranger und Galgen, Rad und Guillotine standen. Erst Louis Philipp schaffte die Institutionen auf diesem Plage ab und begann gleichzeitig, wohl wissend, daß bei jeder Volksbewegung die Wälle sich immer noch dem Rathhause zuwenden, das Hôtel de Ville von dem umgebenen Häuserkreise frei zu machen, um den Truppen, wenn deren Eingreifen erforderlich werden sollte, den Zutritt zu erleichtern. Seine Vorkehrung diente jedoch zu nichts, denn das Volk bemächtigte sich im Jahre 1848 mit leichter Mühe des Rathhauses, Napoleon III. ließ es feierlicher als ähnlichen Maßregeln nicht sein; die Rue de Rivoli wurde bis zum Rathhause verlängert, hinter demselben die riesige Kaserne Napoleon gebaut — und doch war auch das im Jahre 1871 nicht im Stande, den schrecklichen Bau vor der Zerstörung zu sichern.

Wie es gekommen, daß das Stadthaus ein Raub der Flammen wurde, ist noch in Aller Gedächtnis. Die Kommandos hatten es als Stützpunkt ihres Aufzuges, den sie durch Einlagerung aller der großen Bauwerke der Stadt decken wollten, auszuheben. Durch ein Mißverständniß war aber das Feuer, welches erst gelegt werden sollte, wenn sie sich im Hôtel de Ville nicht mehr halten konnten, früher gelegt worden, und als die Truppen die Eingänge zu der ehemaligen Place du Greve zurückgeworfen hatten, fanden Legierte den erhofften Widerstand nicht und mußten sich unter fortwährenden unangehörten Verlusten nach den Mästen Genant, nach Belleville und nach dem friebliche Pere Sacade zurückziehen, bis sie nochmals auf kurze Zeit Fuß faßen, bis sie auch da geschlagen wurden und so der Komune ein Ende gemacht wurde.

Daß nur wenige Gebäude gerettet werden konnten, begreift sich um so leichter, als im Allgemeinen und ganz besonders im Hôtel de Ville die Vorbereitungen mit einem so teuflischen Raffinement gemacht worden waren, daß es selbst zur Zeit tiefsten Friedens eine Unmöglichkeit gewesen wäre, das entsetzten Elementes Herr zu werden. Petroleum, Oel und andere leicht brennbare Stoffe, höchst wahrscheinlich auch Pulver, waren in den Ecken und in den Höfen aufgeschichtet und dann in Brand gesteckt worden und nichts konnte das Gebäude retten.

Eine volle Woche brannte das Hôtel de Ville und unerschöpfbare Schätze gingen mit ihm zu Grunde. Die innere Einrichtung war schon einmal während der ersten Revolution arg beschädigt worden, von Jahre 1800 an war man aber mit vielem Fleiß darauf bedacht gewesen, die Schäden wieder gutzumachen, und die ersten französischen Künstler unseres Jahrhunderts hatten ihr Bestes dazu gegeben. Die Gouget, Moen, Gabanel, Boncompagni, Delacroix und Zuccarelli — der hier sein Meisterstück geschaffen — Die Apostrophe Napoleon I. — hatten die Wände mit ihren Werken geschmückt, die herrlichsten Gobelins und die kostbarsten Möbel füllten die Räume. Die an 8000 Nummern zählende Bibliothek enthielt Schätze an alten Werken, seltenen Handschriften und kostbaren Stichen, in den Archiven war unerschöpfbares Material zur Geschichte der Stadt und des Staates aufgehäuft und von allem wurde nur das bereits erwähnte Reiterrelief Heinrich IV., eine Statue Ludwig XIV. und eine Büste Voltaire's gerettet. —

Die Vorgeschichte der Inauguration des neuen Rathhauses, mit dessen Bau Thiers sofort, nachdem die Ruhe wieder hergestellt war, begann, gehört in das Bereich der Politik und kann daher in diesen Blättern nicht erörtert werden, nur so viel sei gesagt: die Motive, welche dazu geführt haben, ein Gebäude, das selbst in seinen rein baulichen Herstellungen noch lange nicht fertig ist und dessen innere Ausstattung noch Jahre in Anspruch nehmen wird, feierlich zu inaugurieren, sind die denkbar unbedeutendsten, und es ist sehr bedauerlich, daß die französische Regierung den dahinter verborgenen kommunalistischen Betreibungen nicht durch ein Reto energisch entgegengetreten ist.

Zur Eröffnung des, wie gesagt, unferigen Hôtel de Ville, welches bis auf geringfügige Veränderungen ganz nach den Plänen des alten Baues hergestellt ist, hatte man den Abend des 13. Juli, des Vortages des französischen Nationalfestes, gewählt. Großartige Vorbereitungen wurden getroffen. Durch Monate wurden die eigentlichen Bauarbeiten gänzlich eingestellt und eine ganze Arbeiterarmee wurde mit den zu dem Feste notwendigen Adaptationen beschäftigt. Überall wurden provisorische Fußböden gelegt, provisorisch Fenster und Thüren eingesetzt, die Gasbeleuchtung, die man nur in sehr geringem Umfang anbringen konnte, wurde durch das elektrische Licht und durch Zandleben von Bergen ersetzt, die Wände, denen ihre Verkleidung natürlich noch fehlt, wurden getüncht und mit gemalten Gobelins und Tapeten verdeckt, im großen Festsaal wurde auf die Decke eine von einem der ersten Dekorationsmaler von Paris gefertigte Imitation des feineren in Stucco und à fresco her-

zustellenden Mafonds gemalt, im Empfangssaale wurde das noch unausgeführte Holzschild durch eine Nachbildung in Gyps ersetzt, die gänzlich unterirdischen Räume wurden abgeputzt, und so gelang es denn schließlich, für das Fest des 13. einen Ansehen von Festigkeit herbeizuschaffen.

Das Fest selbst bestand in einem großartigen Banquet, einem Empfang und der Beleuchtung des Hôtel de Ville und der nächstgelegenen Straßen. Zu dem Banquet, dem das Defilé des neuerrichteten Schulkontakions von Paris vorausgegangen war, hatte die Stadt Paris die Vertreter der sämtlichen französischen Städte, der politisch, militärisch oder wissenschaftlich bedeutenden Korporationen, die Präsidenten der beiden Kammern, das Ministerium und endlich den Präsidenten der Republik geladen, während das Ausland durch die Mehrzahl der diplomatischen Vertreter und durch einige Bürgermeister der kleineren Hauptstädte repräsentiert war. Zu der Organisation derartiger Feste sind ja die Franzosen, denen ihre angeborene Feiernswürdigkeit dabei sehr zu Statten kommt, unerschöpfliche Meister, und das Festmahl, an dem über hunderttausend Personen theilnahmen, fiel überaus glänzend aus. Nach dem Banquet fand, während der Festsaal zum Empfang ausgedehnt wurde, im Empfangssaal ein Konzert statt. Der Moment des Konzertes war wohl der interessanteste des Abends. Man konnte nicht einen Schritt machen, ohne auf irgend eine Persönlichkeit zu stoßen. Diplomaten, Künstler, Männer der Wissenschaft, Politiker, kurz Alles, was Frankreich an bedeutenden Männern besitzt, war da mit wenigen Ausnahmen vereinigt, und dem Beobachter bot sich ein reiches Feld zu Betrachtungen. Während des Konzertes hatte die Beleuchtung des Abends und der Straßen bis zur Notre-Damekirche hinüber begonnen und bot wirklich einen herrlich schönen Anblick, der auch die vielstimmige Menge, welche sich vor dem Hôtel de Ville angammelte hatte, zu lauten Jubel hinriß, der sich endlich in den Tönen der von diesem glänzenden Chore, unter heftigen Bräulen die Klänge der atompagierenden Militärkapell gänzlich verlor, und gelungenen Marfchälle in mäßig erhebender Weise äußerte.

Von dem nun folgenden Empfang ist nichts zu berichten. Man hatte stattlicher Einladungen ausgesprochen, die Damen ausgeschlossen, dafür aber Rock und Blouse gestattet, es ist also nicht zu wundern, wenn dieser Empfang, was Umgang anbelangt, hinter anderen derartigen Feste zurückstand, dafür aber das Gedränge an den Buffets ein um so größeres war.

«Phœnat Nec Meritor» ist in der Wochenschrift, der das silberne Schiff des Pariser Stadtmayors begleitet, möge er auch in dem neuen Hause der Stadt Paris wahr bleiben und möge nie die Einkünfte, die ihm einmal schon verdröcklich geworden, die Oberhand gewinnen.

Von dem auf die Inauguration des neuen Stadthauses folgenden Nationalfest ist eigentlich wenig zu sagen. Es ist ein Volksfest im reinen Sinne des Wortes gewesen, und deutlich hat sich wieder gezeigt, daß die Masse weniger denn je an diesem Tage an Politik denkt. Das Volk will von Zeit zu Zeit derartige große Vergnügungen haben, und findet es die gewohnten Feuerwerke, Lampen und Konzerte, sind die Straßen beleuchtet und beleuchtet, wie es alter Brauch ist, so ist es ihm an diesem Tage ganz gleichgültig, ob es Vivo la Republique oder Vivo l'Empereur ruft. Dabei mußterfalle Ordnung, ohne das man heute daran dachte, so wie früher auf jeden Schritt einen Schrittschritt der Ordnung aufzugeben; wenn der durch das Monarchien bedingte Karm und die Unterbrechung des Verkehrs auch nicht zu den Unannehmlichkeiten zählen, so nimmt man je doch in Anbetracht des Umfanges, daß man sonst in keiner Weise geführt wird, ruhig hin.

Als interessantes Detail sei die Wiedereröffnung der feierlichen General Parze abgeschafften Trommeln erwähnt, die in ganz Frankreich sowohl in der Armee wie im Publikum mit großer Begeisterung aufgenommen wurde und den Regimenter, welche bei der Revue des 14. bereits unter Trommelschlägen desilten, eine entzückende Begrüßung seitens der nach Hunderttausenden zählenden Menge, die nach dem Rennplatz von Longchamp getrieben war, um die Parade mit anzusehen, eintrug.

Die gesellschaftlichen Vorgänge sind gleich Null. Ganz Paris ist in den Wäldern oder in den Alpen, und an Timers, Soirées oder Empfänge zu meiner besonderen Betriedigung eine gute Weile nicht zu sein.

Nicht besser steht es in den Theatern, von denen die Mehrzahl noch auf Wochen geschlossen ist, während jene Bühnen, die trotz der Sommerhitze spielen, natürlich keinerlei Novitäten bringen. Nur von Thätre-Français verlautet eine Nachricht, die Beachtung verdient. Vor einigen Wochen schon hieß es, Mr. Delaunay, der unergieblichste Strohhafer des Thätre-Français, habe seine Demission gegeben, und nun bestätigt sich diese Nachricht. Mr. Delaunay besteht, trotz aller Versicherungen von keinem Entschlusse zurückkommen zu machen, auf seiner Demission, und zwar weil sein Augenlicht ernstlich gefährdet ist. Die der Kampfenbeleuchtung entzerrtenen Gase und die vom Leuchtgas erzeugte große Hitze, welche ja bekanntlich die auf der Bühne beschäftigten Künstler in der empfindlichsten Weise bestrahlt, haben nämlich das Sehevermögen des Künstlers in solcher Weise angegriffen, daß die Letzte ihm rudeweg erklären, es gebe, um nicht zu erblinden, nur Eins: sich von der noch immer mit Gas beleuchteten Bühne zurückziehen, was denn Delaunay nun auch zum großen Bedauern des Publikums in der nächsten Zeit zu thun gedankt.

Tief und eine am Tage vor der Inauguration des neuen Hôtel de Ville in dessen unmittelbarer Nähe stattgehabende Gasexplosion, durch welche neunzehn Häuser theilweise hochgradig beschädigt, sieben Personen getödtet und über dreißig verwundet wurden, und endlich die vor Kurzem erfolgte Inbetriebnahme der großartigen Fabrik, welche die Gesellschaft, an deren Spitze der geniale Erfinder Edison steht, hier errichtet hat, haben wieder die allgemeine Aufmerksamkeit auf die Frage der Einführung der elektrischen Beleuchtung in Wohnhäusern und öffentlichen Gebäuden gelenkt. Ganz Paris spricht wieder von der elektrischen Beleuchtung, die übrigens in Hotels, auf Dampfmaschinen, in großen Geschäften und namentlich in Werstätten, Fabriken und Bergwerken schon vielfach in Anwendung steht. Ich war in Folge dessen, aufrichtig gekannt, neugierig, die Edison'sche Fabrik, welche die erste in Europa ist, in der alles zur elektrischen

Beleuchtung Erforderliche hergestellt wird, zu besuchen, um so mehr, als die wirklich überwindlichen Dinge, die Edison auf die vorjährige Elektrizitätsausstellung gebracht hatte, mich sehr begierig machten, zu sehen, wie denn bei der Fabrication vorgegangen werde. Ich wendete mich an die Leitung mit dem Ersuchen, mich die Arbeiten besichtigen zu lassen, erhielt aber in höflicher Form eine abweisende Antwort. Die Besichtigung, hieß es, werde nur ganz ausnahmsweise gestattet, da man einerseits das Geheimniß gewisser Fabricationen zu wahren wünsche, andererseits, wollte man alle Personen, die die Fabrik zu besuchen verlangen, einlassen, der Fortgang der Arbeiten gestört würde. Dagegen war nichts zu sagen oder zu thun. Da erzählte ich einem der ehemaligen Theilnehmer an der Tafelrunde im Café de la Paix mein Mißgeschick, wissend, daß es zu seinen Specialitäten gehöre, überall zu sein und Alles zu sehen. Er hatte es zu Stande gebracht, sich, obwohl durchaus in seiner offiziellen Stellung, zu dem Banquet im Hôtel de Ville einladen zu lassen, warum sollte er nicht auch da eindringen?

«Vous voulez voir ça? Laissez-moi faire!» rief er, und — zwei Tage darauf schrieb er mir, ich könne ihn abholen kommen, um die Fabrik zu besichtigen. Wie er dieß zu Stande gebracht, weiß ich nicht und werde es wohl auch nie erfahren, jedenfalls aber sei ihm hier mein bester Dank ausgesprochen.

Ich bin leider nicht genug Sachmann, um mich in eine technische Beschreibung einzulassen, auch würde das den Lesern vielleicht ein wenig trocken erscheinen, ich will mich also unter Hinweis auf die Beschreibung des Edison'schen Beleuchtungssystems, welche ich feinerzeit bei Gelegenheit der Elektrizitätsausstellung in ausführlicher Weise gebracht habe, nur mit den interessantesten Einzelheiten und mit den manchmal geradezu unglaublich erscheinenden Verbesserungen, die Edison seinen Erfindungen seit Jahresfrist gegeben hat, beschäftigen. Der erste und gewiß einer der interessantesten Räume dieser großartigen Fabrik, die heute schon 250 Arbeiter beschäftigt, ist der Raum, in welchem jene neuesten Beleuchtungsmaschinen montirt werden, die für Anlagen bestimmt sind, wo sich noch keine wie immer beschaffene Treibkraft befindet. Diese Maschinen, die für ein Minimum von 1200 Lampen berechnet sind, bestehen aus zwei Theilen, der dynamo-elektrischen Maschine und der zur Erzeugung der Elektrizität dienenden Dampfmaschine. Die dynamo-maschine ist die kleinste bei allen Anlagen und bietet nicht besonders Auffallendes, die Dampfmaschine aber ist eine rechtliche Kuriiosität ersten Ranges. Sie verbraucht nämlich bei 350 Drehungen in der Minute nur 1,1 Kilogramm Kohle per Pferdestärke und Stunde, was, da die Maschine 120 Pferdestärken hat, eine sehr bedeutende Sparniß an Brennmaterial bedeutet. Meinem Freunde und mir schien dieß ein wenig — anerkennend, der uns begleitende Beamte aber sagte uns, daß der Fabricant dieser Maschinen, ein Amerikaner Namens Porter, den Maximalverbrauch von 1,1 Kilogramm Kohle garantire.

Von da begaben wir uns, an dem Boden, in welchem die als Glühmaterial dienenden Vambuskübeln zum Verkohlen gebracht werden, vorbei, in die Arbeitsstätte, in denen momentan an der Fertigstellung einer für die Waffenfabrik Remond in Stere bestimmten riesigen Anlage gearbeitet wird. Die dynamo-maschine, die gradatim dünner werdenden Leitungen für Straßen, Abzweigung in's Haus und Aufstellung in die Wohnungen, die Sicherheitsapparate zur Verhütung von Feuergefahr, die in der Werkstätte konstruirt sind, daß statt Kupfer Blei als Leiter dient, welches, sollte durch einen unvorhergesehenen Unfall der Strom zu stark werden, schmilzt und so den Strom unterbricht; die Lampen und die Arme oder Leitungen, denen sie bestimmt sind; die zur Messung der im Laufe eines Monats verbrauchten Elektrizität bestimmten Apparate; die Regulatoren, welche für große Anlagen nothwendig sind und in Rücksicht auf ihre Verwendung in Theatern denst hergestellt werden, die Finanzierung des Lichtes gerade so leicht möglich ist wie bei der gewöhnlichen Gasbeleuchtung; kurz, wie gesagt, Alles, was zur elektrischen Beleuchtung erforderlich ist, wird hier hergestellt. Das angewendete Verfahren ist häufig von einem Schachmatt, der schwer zu überbieten war. Als Beweis zwei Beispiele. Eine der größten Schwierigkeiten bestand darin, die zum Erleuchten bestimmte Kohle, die, da so die einzelne Lampe nicht stärker sein sollte als eine gewöhnliche Gaslampe, sehr hart und gebrüchlich ist, mit den Leitungsdrähten in festen Kontakt zu bringen. Lange experimentirte Edison herum, bis er endlich auf die Idee kam, die Kohle in den Platinbüchse auf galvanischem Weg zu befestigen, was er denn auch durch einen kupfernen Überzug in den Enden des Kohlenstäbchens aufnehmenden Hohlraum bewirkte. Vielleicht noch scharfzünniger ist die Konstruktion des Elektrizitätsmessers. Derselbe besteht nämlich aus zwei in ein Kästgen geschlossenen Glasgefäßen, die mit einer Schwefelkupferlösung gefüllt sind und in welche zwei Kupferplatten von bestimmtem Gewicht tauchen. Der durchgehende elektrische Strom geht natürlich Kupfer ab und die Gewichtszunahme der Platten, von denen die andere zur Jahreskontrolle dient, gibt genau das Äquivalent der verbrauchten elektrischen Kraft. Damit aber die Schwefelkupferlösung im Winter nicht einfriere, ist eine elektrische Lampe in den Kästgen angebracht, die, wenn durch das Sinken der Temperatur zwei Streifen ungleich bedehbarer Metalle zum Kontakt gebracht worden sind, sich entzündet und den kleinen Raum genügen Wärme gibt, um das Einfrieren der Flüssigkeit zu verhindern.

Man glaube aber deshalb nicht, daß die Wärme, welche die elektrischen Lampen ausströmen, bedeutend ist, man kann im Gegentheil ganz wohl die Hand durch lange Zeit auf eine solche Lampe legen, denn die Temperatur ist nun das Zwölffache geringer als die des Gases. Abgesehen davon verbraucht das elektrische Licht keinen Sauerstoff, strömt keinerlei schädliche Gase aus, hat nicht die farbenändernden Eigenschaften, welche den Gebrauch des Leuchtgases beispielsweise in Spinnereien zur Unmöglichkeit machen, und ist daher eine in jeder Beziehung ausgerechnete Beleuchtung, um so mehr, als sie niemals theurer, häufig billiger als Gas zu stehen kommt. Ein riesiger Vortheil liegt endlich noch darin, daß die elektrische Kraft, die während des Dunkelens zur Beleuchtung dient, während des Tages durchaus nicht brauch zu liegen braucht, man durch eine einfache Transmission zu allen Arbeiten vom Holzlegen bis zum Sackthäumen verwendet werden kann.









48. Band.  
Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Ausschlag Mark 3. 50.

## Die Jüngste.

Erzählung von  
Hans Wachenhusen.  
(Fortsetzung.)

XII.

„Aber, liebster Doktor, was ist Ihnen denn ge-

schähen!“ rief der Assessor, ihn mit beiden Händen packend.

Höfer starrte ihn an, griff sich zur Stirn, schüttelte dann den Kopf und machte eine gewaltsame Anstrengung, um zu lachen.

„Nichts! Gar nichts! Ich versichere Sie!“

„Nun denn, so darf ich Sie wohl bitten, mir ein

kleines Viertelstündchen zu schenken!“ Lindener deutete in den Hintergrund des Gartens.

„Sie haben etwas Neues?“ fragte Höfer zerstreut.

„Nun ja! Es ist eben immer wieder wegen des Raubanfalls der jungen Frau.“

Höfer blickte argwöhnisch den Assessor an.

„Die Sache dürfte ja unmöglich so ganz auf sich



Die Jubelfeier der Universität in Würzburg: Der Universitätswagen. Originalzeichnung von Otto Seitz.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



berufen," fuhr der Affessor fort, sich in der Laube ihm gegenübergehend. "Wichtig ist es, mühen wir nämlich, da Sie so schweigsam waren, uns eine kleine Indiskretion erlauben, die wir nicht zu bereuen haben. Die Staatsanwaltschaft ist gewohnt, daß sich Jeder, selbst als Zeuge, ihr gern zu entziehen sucht, und da hatte sie denn dem hiesigen Gericht den Wunsch ausgesprochen, daß wenn die junge Dame, deren Namen wir ja noch nicht einmal erfahren, von hier nach der Kreisstadt abreise, um dort die von ihr begehrten Aussagen zu deponiren, von ihr selbst unbemerkt ein Gerichtsbeamter in denselben Zug steige, um sie zu begleiten."

Höfer blühte erröthend und argwöhnisch auf.

"Ja, das war mehr als indiskret!" murmelte er. "Dieser Vorfall verdanken wir's denn auch, daß wir über die Persönlichkeit der Dame endlich in's Klare gekommen sind, die uns fast ebenso geheimnißvoll geworden wie der Thäter selbst. Sie vermag nämlich, in der Kreisstadt auszureisen und den Staatsanwalt zu erwarten."

Höfer's Unruhe stieg; er bemerkte dieselbe.

"Auch Ihnen, lieber Doktor, muß es natürlich interessant sein, ihren Namen endlich zu erfahren."

"Aberdings!" Höfer affectirte Neugier, während er innerlich zitterte. Der Affessor sprach in so sonderbarem Ton.

"Die Dame, lieber Doktor, ist also eine Baronin von Rautendorf, geborene von Wattersdorf, die, wie man behauptet, in sehr unglücklicher Ehe lebt und mit ihrem Gemahl vor Jahren nach Amerika ging."

Höfer räusperte sich. Er sah, daß nichts mehr zu verheimlichen war. Er rückte unruhig auf seinem Stuhl.

"Die Dame soll allein von Amerika zurückgekehrt und nur flüchtig für wenige Stunden bei ihrer Schwester in deren Wohnort gewesen sein. Es ist zu vermuthen, daß sie sich von dort direkt hieher begeben. Der Beamte, der sie in dem ankommenden Coupé begleitete, ersuchte sie natürlich auf einer der nächsten Stationen, wo ihm der planmäßige Aufenthalt dieß ermöglichte, sich zu einer Vernehmung bei der Gerichtsbekörbe des Ortes zu bequemen, da die Staatsanwaltschaft bei aller Rücksicht doch die Verpflichtung habe, ihre Aussage zu hören. Er präsentirte ihr seine Vollmacht; sie folgte ihm, natürlich unter Beobachtung der Formen von Seiten des Beamten, verweigerte aber an amtlicher Stelle jede Auskunft und gab dem, was sie auslegte, den Schein, als habe sie selbst Hand an sich gelegt. Es ließ sich natürlich Niemand hieüber täuschen."

Höfer nickte vor sich hin.

"Was ist Ihre Ansicht als Arzt?"

Höfer zuckte die Achsel.

"Die Geschichte ist uns sehr peinlich," fuhr Lindener fort. "Wir dürfen der Dame nicht die schuldigen Rücksichten verlegen. Da kommt uns nun aber ein anderer Umstand zu Hülfe, nämlich der, daß ihre Schwester, eine Frau von Melchior, seit heute hier sein soll. Wir sind natürlich genöthigt, auch sie zu vernehmen, da die Frau von Rautendorf vor ihrem Erscheinen hier bei ihr gewesen."

Höfer biß die Zähne zusammen.

"Lieber Affessor," sagte er, "da kommen Sie mir abermals in's Gehege. Ich muß Sie bitten, diese Dame, meine Patientin, so wenig als möglich zu belästigen. Ich komme soeben von ihr; sie ist kränklich und jede Aufregung ihr unterthun."

"Freilich, freilich! Da stehen wir wiederum vor einer Kollision mit der Autorität des Arztes. Aber, lieber Doktor," setzte Lindener hinzu, "wir werden dießmal in unseren Rücksichten nicht weiter gehen dürfen, als die Amtspflicht uns gestattet!"

"So haben Sie vielleicht die Absicht, mir auch diese Patientin im Weigerungsfalle mit Gewalt vor's Gericht zu schleppen?" plägte Höfer verdrossen heraus. "Frau von Melchior ist von ihrem Gatten, einem Offizier, begleitet!"

"Wir wissen das, lieber Doktor, wissen das Alles! Sie sollen sogar dabei sein, sollen den Puls dieser Patientin in der Hand haben und bestimmen, wann wir mit unseren Fragen aufhören müssen. Mehr können wir doch nicht thun!"

Höfer schwieg beschämt; er sah sich in die Enge getrieben.

"Der Staatsanwalt meldet mir sogar, er wolle in seiner Rücksicht bis zum Auserkennen gehen," fuhr der Affessor fort. "Da die Vernehmung der Frau von Rautendorf hier an Ort und Stelle unerlässlich erscheint, wünscht er die Vermittlung ihrer Schwester, das heißt: diese soll die Frau von Rautendorf zu sich hieher laden, wodurch dann jeder Schein einer amtlichen Requisition vernieden wird."

"Unmöglich!" rief Höfer aus.

"Wie so unmöglich? Natürlich müßte auch Ihre wiederholte Vernehmung und Gutachtung geschehen, lieber Doktor!" sagte Lindener ein wenig boshaft. "Es muß ja von Ihrer Aussage hienichtlich abhängen, wie viel wir von dem glauben sollen, was Frau von Rautendorf bei ihrer Vernehmung auch hier deponiren wird. Sie werden die Vorladung schon zu Hause finden. Uebrigens sind wir kühnlich weiterer Auskunft gewärtig, die wir vor einigen Tagen von Hamburg und Amerika erbeten."

Höfer trummelte verlegen mit den Fingern auf den Tisch.

"Würden Sie die Güte haben, mich mit der Frau von Melchior bekannt zu machen, lieber Doktor?"

In Höfer's Blick plötzliche eine andere Anschauung die Oberhand zu gewinnen.

"Meinetwegen denn!" rief er überbrüßig. "Jedenfalls aber ist es nothwendig, daß ich sie hierauf erst vorbereite."

"Wie Sie es für gut befinden! Nur müßte es heute noch geschehen! Ich möchte mich dem Staatsanwalt gegenüber nicht abermals dem Vorwurf der Lässigkeit aussetzen."

Höfer sah eben seinen Freund Melchior mit Daniela aus dem Hotel in den Garten treten. Beide schienen eine Abendpromenade vorzugehen.

"Dieß wäre der geeignete Moment!" rief aufspringend der Affessor, der sich sogar schon über die Persönlichkeiten der Neueingetroffenen orientirte, und Höfer mit sich reißend, trat er diesen entgegen, ehe der Letztere es hindern konnte. — Der arme Melchior sollte jetzt also mit der ganzen Geschichte, von der er noch keine Ahnung hatte, überbrumpft werden! Befremdet stand er den beiden Männern gegenüber.

Höfer mußte heraus mit der Sprache. Er sah's dem Affessor an, daß er dießmal nicht zu weichen entschlossen, und da kam ihm denn eine glückliche Idee. Er räusperte sich, stellte verlegen den Doktor Lindener vor, gab Daniela einen Wink, den diese, von plötzlicher Angst überfallen, mit Befürzung hinnahm, packte dann Melchior's Arm und führte ihn einige Schritte beiseite. "Lieber Freund," sagte er mit halber Stimme, "thu' mir den Gefallen und überlaß mit Deine Gattin noch für ein Viertelstündchen... Es ist eben ein Kollege, dessen Rath ich erbeite in Betreff des Zustandes Deiner Frau..."

Melchior schaute ihn bestürzt an.

"Ist es denn so schlimm mit ihr?" fragte er erschreckt.

"Das nicht!... Es ist eben nur meine Gewohnheit. Nach Dir übrigens keine Sorge und kehre in einer halben Stunde zurück. Du findest uns hier!"

Melchior ging nach einem besorgten Blick zurück auf seine Frau und den vermeintlichen Arzt. Höfer kehrte zu diesen zurück. Er fand den Affessor in der neutralsten Unterhaltung mit Daniela. Dieser hatte ihm also die Initiative überlassen.

"Woher schiffen Sie denn meinen Mann?" fragte Daniela, erkannt und unruhig diesem nachschauend.

"Ich sagte ihm, gnädigste Frau, eine Unwahrheit, zu der mich der bringende Wunsch dieses Herrn zwang, Ihnen sofort vorgestellt zu werden. Es ist leider nicht die erste, zu der ich genöthigt worden! Doktor Lindener ist nämlich Affessor und Richter hier, und als solcher ist er mir böse, daß ich... nun ja denn, es muß ja heraus, da das Gericht schon über die Persönlichkeit im Klaren!... daß ich den Namen der Frau Baronin von Rautendorf aus Rücksicht für ihre Familie verschwiege. Der schnelle Arm der Gerechtigkeit hat sich derselben bei ihrer Abreise von hier bemächtigt, um von ihr die Details des gegen sie hier verübten Attentates zu hören. Frau von Rautendorf hat jede Auskunft verweigert; da nun aber die Behörde in sichere Erfahrung gebracht, daß dieselbe vor ihrer Ankunft hier Ihnen in Ihrem Wohnort einen Besuch gemacht, so dringt der Herr Affessor im Namen und Auftrag der Staatsanwaltschaft darauf, auch Sie zu vernehmen..."

Höfer, der schnell gesprochen, um Daniela gleich mitten hinein in die Sache zu verlegen, holte jetzt tief Athem, innerlich zufrieden, daß von der Seele zu haben.

"Ich muß noch hinzufügen," sagte er mit bedeutendem Blick auf Daniela, "daß das Gericht auch die Anwesenheit der Frau von Rautendorf hier auf's Dringendste wünscht und, um jeden überflüssigen Eklat zu vermeiden, Sie ersucht, die Schwester hieher zu sich einzuladen. Die Adresse besitzt jedenfalls der Herr Affessor, der," wandte er sich ironisch an denselben,

"nach dieser meiner Einleitung die Ueberzeugung gewinnen wird, daß ich der heiligsten Germandad nichts zu entziehen oder vorzuziehen beabsichtige, sofern das nicht zu meinem Amte gehört."

Daniela hatte sich mit angstbleichem Antlitz zugehört. Sie vermochte kaum zu athmen. Der Gedanke einer gerichtlichen Vernehmung machte sie schauern; und wie stand sie vor ihrem Gatten da, dem sie aus falschem Familienehrgefühl das Schicksal ihrer Schwester verschwiegen! Und mit diesem heimlichen Grauen hörte sie des Affessors Stimme, wie der eben das Wort ergriff, um in dem unbeugsamen Gebot seiner Pflicht eine Entschuldigung für sein Begehren zu suchen, sie mit Fragen belästigen zu müssen.

Furchsam und in Höfer's Antlitz mehrmals Rath suchend, beantwortete sie seine Fragen. Als er wissen wollte, ob Frau von Rautendorf Geld, vielleicht eine größere Summe, mit sich geführt, ob zu vermuthen, daß sie dieselbe in ihren Kleidern bei sich getragen, gestand Daniela, daß sie ihr eine Summe von zehntausend Thalern in Banknoten zu je Tausend übergeben, die sie jedenfalls aus Vorzicht an ihrem Leibe getragen.

"Ich danke Ihnen, gnädigste Frau, für diese Auskunft, die durch Ihre Frau Schwester nicht zu erreichen gewesen!" Der Affessor verbeugte sich etwas ironisch vor Daniela. "Und Sie, lieber Doktor, bestätigen uns, nicht wahr, daß Sie unter den Effekten der Dame nichts, was Geldes werth, gefunden?"

"Nicht mehr als den notwendigsten Reisebedarf!" Lindener's Aufmerksamkeit wurde eben durch den in den Garten tretenden Telegraphenboten des Städtchens in Anspruch genommen. Derselbe schritt direkt auf den Affessor zu und überreichte ihm eine Depesche.

"Gnädigste Frau," sagte Lindener nach Deffnung des Telegramms, "es wird einer Einladung der Frau von Rautendorf nicht mehr bedürfen. Dieselbe hat sich bereit erklärt, unverzüglich zu kommen, unter dem Vorwand, ihre Schwester hier zu besuchen, die sie schon damals hier erwartet habe."

Daniela empfing die Nachricht mit heftigem Herz-Klopfen. Sie fühlte sich glücklich, die Schwester wiederzusehen, aber sie sah, wie Höfer erlebichte, sah gleichzeitig auch Melchior in den Garten zurückkehren.

Der Affessor verabschiedete sich, ihr seinen Dank ausprechend und versichernd, daß Alles, was unumgänglich nothwendig, in der größten Schonung geschehen solle. Daniela blieb ihm in ihrer Verlegenheit den Dank schuldig.

"Melchior muß heute noch Alles erfahren!" flüsterte sie Höfer zu, der seine Besonnenheit für den Augenblick verloren zu haben schien.

"Nun, was hat denn der andere Arzt gesagt?" fragte Melchior Höfer, zu diesem herantretend. "Er machte ein so sonderbares Gesicht, als er mich eben grüßte."

"Die gnädigste Frau wird es Dir selber sagen; ich habe noch einige Patienten zu besuchen!" Höfer verbeugte sich vor dieser zerstreut, und gesagt von derselben Vorstellung, die sich ihm schon vorhin wie ein Alp auf's Herz geworfen, eilte er zum Garten hinaus und in die Stabt hinab...

Daniela legte mit Zagen den Arm in den des Gatten. Sie bereute schwer, diesen nicht längst in ein Familiengeheimniß eingeweiht zu haben, an dem sie doch keine Schuld trug, und suchte lange, bis sie Worte fand. "Gutso," sagte sie endlich, als das herabstinkende Halbmond ihr Muth gab, "Du wirfst mir nicht zürnen, wenn ich Dir gestehe, daß ich Dir eine Angelegenheit meiner Familie vorenthalten, nur um einenummer allein zu tragen, den Du ja doch nicht abwenden kannst."

Melchior schaute stehend seine Gattin an.

"Ich sagte Dir, ich wisse nichts von den Schicksalen und dem Aufenthalt meiner unglücklichen jüngsten Schwester. Ich erfuhr aber davon, als Du vor unserer Abreise hieher auf dem Gute warst. Ich wollte mir jede Mittheilung ersparen, bis wir hier seien, wo ich Edith zu finden hoffte."

"Hier?... Deine Schwester?"

"Sie besuchte mich während Deiner Abwesenheit... nur auf eine Stunde. Sie kam weit her, aus dem Westen Amerikas. Ich hatte keine Ahnung, daß auch ich noch zu ihrem Unglück beitragen sollte, als ich ihr, um sie aus ihrem Elend zu retten, eine Summe übergab, die ich nach des Vaters Tode vor den Gläubigern ihres elenden Mannes zu bergen das Recht hatte. Wir haben keine Kinder, Gütso; wir haben genug; ich durfte sie der armen Schwester also geben, um sie wieder aufzurichten. Ich übergab ihr also jene Summe, die

der selige Vater für die Tochter ausgesetzt, die ihn am längsten pflegen werde... Du zürst mir deshalb nicht?" "I Gott bewahre, Ella! Du hast recht gethan! Es ist nicht der Hebe werth!" "Hätt' ich's lieber nicht gethan! Dieses Geld sollte ihr Verderben werden. Erschrecke nicht, Guido, wenn ich Dir sage, was auch ich vorhin erst durch Deinen Freund Höfer erfuhr, daß... Ethil jene unglückliche Dame war, die man im Wald in ihrem Blute schwindmend fand." "Ethil!" Melchior ließ ihren Arm aus dem seinen fallen.

"Dein Freund Höfer rettete ihr das Leben... Aber ich muß Dir noch mehr sagen, damit Du Alles weißt: Höfer liebte Ethil, als er noch als Offizier in meiner Vaterstadt stand. Sie liebte ihn, aber sie war ein Kind noch, das sich selbst nicht verstand, und Rautendorf, der mit uns in Nizza zusammentraf, nachdem Höfer ihn im Duell durch einen Degenstich verwundet, wußte sie auf seine Seite zu bringen, um Ethil für ihr ganzes Leben elend zu machen."

"Und das Alles erfahre ich jetzt erst?" "Und noch mehr, Guido! Du mußt mir schon versprechen, daß ich so lange darüber schweige; Ethil kann jede Stunde hier eintreffen, weil das Gericht von ihr ein offenes Geständniß über jenen Angriff auf ihr Leben verlangt, das sie bisher verweigert." "Ethil hier eintreffen!" rief Melchior, sich in Gedanken Alles wiederholend, was er Hebratshendes vernommen... "Aber das Geld, das Du ihr gegeben?" Daniela senkte.

"Jener Ueberfall galt wohl weniger ihrem Leben, als eben diesem Gelde; aber sie verteidigte es mit demselben."

"Und der Mörder?" fragte Melchior. Daniela schüttelte traurig den Kopf. "Das eben ist das Räthselhafte, daß sie sich dem Gericht entzog, ohne diesem über das Geschehene eine Niederschäft zu geben, die eben sie nur geben konnte, da es an allen Zeugen fehlen soll."

Melchior versank in Nachdenken. "Kling werden kann ich aus der Sache nicht!" brumte er. "Ethil kommt aus dem Innern Nordamerikas zu Dir, Du gibst ihr eine Summe Geldes; sie geht hieher, wird hier überfallen in der Entfernung einiger hundert Schritte von dem lebhaftesten Punkt dieses Städtchens, wo man ihren Hilferuf hätte vernahmen müssen; sie liegt schwerverwundet mochenlang da und weigert sich endlich, wieder genesen, selbst dem Gerichte die nöthige Auskunft zu geben!... Also dieser gute Höfer war verliebt in sie!" fiel er plötzlich in einen andern Gedankenfang. "Und darum dieses Rencontre, von dem ich damals die Kameraden erzählen hörte!... Kurios! Er mußte ihrewegen seinen Abschied nehmen und ging hin, um Medizin zu studiren, damit er sie als Arzt kuriren konnte, als sie aus Amerika hieher kam, um... Ich bin furchtbar gespannt auf die Sache, Ella!... Wenn da nur nicht schließlich eine Liebesgeschichte mit irgend einem Dithello herauskommt! Sie ist hübsch, nach ihrem Porträt zu urtheilen, und ist erst dreißigjährig Jahre alt. Da ist oft schon mehr als das passiert!... Und dann der Umstand mit dem Geld, das ihr gestohlen! Kann nicht ein Anderer sie leblos daliegend gefunden und sie beraubt haben? Gib Acht, die Sache hat noch eine ganz andere Verwandtschaft! Ich will Deiner Schwester nicht noch mehr wehe thun, als ihr schon gethan ist, aber..." Ein stehender Blick Daniela's bat ihn um Schonung und Melchior setzte seine Betrachtung der Sache schweigend in Gedanken fort.

### XIII.

Höfer hatte die Nacht kaum ein Auge geschlossen. Die Unruhe hatte ihn vom Lager gejagt; er hatte es wieder gesucht, war wieder aufgesprungen, hatte stundenlang zum Fenster hinaus in die schöne Sommernacht geblickt und so endlich das erste Morgengraun begrüßt, das über den Wipfeln des Forstes umher dümmerte. Ethil sollte heute kommen! All' die Tage, während welcher er an ihrem Lager gesessen, während welcher er, als die erste Gefahr vorüber, gekommen, um mit der neutralsten medizinischen Miene sich von ihrem Zustand zu überzeugen, traten mit den kleinsten Details wieder in sein Gedächtniß.

Er war zu ihr gekommen und gegangen; Ethil, bleich und entkräftet, hatte mit der Geduld eines folgenden Kindes gethan, was er vorgeschrieben. Wenn er einzat, hatte sie ihn mit freundlichem Gruss emp-

fangen; wenn er ihren Puls in seine Hand nahm, hatte sie ihm denselben überlassen und sein Herz wieder ihm noch ihr irgend welche Empfindung verrathen; ernst und sinnend hatte sie vor sich hin geblickt. Die Fragen, die er als Arzt mit fester Stimme an sie richtete, hatte sie ebenso sicher beantwortet und wie eine dankbare Patientin hatte sie ihn entlassen, wenn er gegangen. Nur die eine Frage, wenn er sie in Bezug auf das Geheimniß des Waldes that, erregte sie sichtbar; sie gab keine Antwort und Höfer sah, daß sie nicht gefragt sein wollte.

So war das die Wochen hindurch gegangen. Höfer, der einst von ihr so schwer beleidigt, hatte selbst keinen Landauf darin erblickt, als er sie eines Tages auf einem Fluchtweg entpakte. Er selbst wünschte das Ende einer heiderseits unerträglichen Situation herbei und stellte ihrer Abreise kein Hinderniß mehr entgegen.

Am Bahnhof hatten sich Beide getrennt, wie Höfer sich erzählt. Und jetzt, wenige Tage später, sollte sie zurückkehren! Höfer sollte noch einmal alle die Qualen durchmachen, die er überwunden zu haben geglaubt!

Er wollte fort, noch heute, dem Gericht zum Trost, das ihn zur Vernehmung auf eine bestimmte Stunde vorgeladen. Er selbst hatte ja dem Assessor zugestanden, daß er mit seiner Patientin im Eimerständniß gewesen. Fort! Die Leute hier im Städtchen mochten sich ohne ihn behelfen. Der Kreisphysikus war ja noch da. Höfer begann unzerzplitzt seine Anstalten zur Reise. Niemand sollte vorderrhand wissen, wo er sei.

Das Eintreten des Assessors störte ihn. Lindener sah erstaunt, wie beschäftigt der Doktor war.

"Ich muß Sie dringend bitten," sagte er nach flüchtigem Gruss und einigen allgemeinen Redensarten, "lassen Sie uns im heutigen Termin nicht im Stich."

"Ich habe einen schweren Patienten außerhalb, einige Meilen von hier," sagte Höfer verlegen.

"Und dazu diese Reisanstalten, lieber Doktor?" "Ich räume nur ein wenig auf!"

"Den Patienten übergeben Sie heute nur Ihrem älteren Kollegen. Sie würden sich Zwangsmahregeln aussetzen, wenn Sie fehlten, Doktor! Rechnen Sie Vernunft an und versehen Sie sich doch in unsere Stellung. Die Voruntersuchung ist längst im Gange, wenn Sie auch nichts davon merken."

"Was geht sie mich an?"

"Doch, lieber Doktor! Ich kam eigens, um mit Ihnen vor dem Termin amicalement zu sprechen, um Sie in die Lage der Sache einzumweihen. Wollen Sie mich anhören?"

"Meinetwegen!" Höfer warf sich ungeduldig auf einen Stuhl, Lindener setzte sich ihm gegenüber.

"Sehen Sie, Doktor, Sie würden uns viel Mühe erspart haben, wenn Sie uns gleich anfangs reinen Wein gäßen, uns Ihre Bekanntschaft mit Frau von Rautendorf nicht verschwiegen, uns ihre Person aus Abneigung gegen alle gerichtlichen Prozeduren nicht endlich ganz entzogen hätten. Sie konnten sich auch denken, daß Gericht und Staatsanwaltschaft nicht so die Hände in den Schoß legen würden, wie es den Anschein hatte, wenn wir auch Ihrer schönen Patientin alle Rücksicht widmeten und sogar selbst durch die Zeitungen andeuten ließen, daß der Zustand derselben ihre Vernehmung auf ganze Wochen hinaus unmöglich machen werde."

"Du was dann also diese Vorwürfe für mich?"

"Ich bitte nur, lieber Doktor, uns fortan recht nützlich zur Seite zu stehen. In dem Nege nämlich, das in aller Stille durch Beanspruchung der Forstbeamten, der Holzschläger, der Flurschützen und der Sicherheitsbeamten aller Nachbarstädte über einen weiten Umkreis gelegt wurde, haben wir ein halbes Dutzend verdächtiger Individuen eingefangen, von denen wir allerdings in größter Stille, da sie ihr Alibi erbrachten, fünf wieder entlassen mußten. Die Ankunft der Frau von Rautendorf wird uns nun eine Konfrontation des einzigen noch in Haft Verhafteten mit ihr schon heute ermöglichen, denn ihr Eintreffen mit dem nächsten Zuge ist bereits signalisirt. Der Staatsanwalt wünschte ausdrücklich zugegen zu sein."

Höfer zuckte die Achsel. Lindener sah, wie er die Farbe wechselte.

"Ich weiß nicht, warum ich bei dieser Konfrontation nothwendig sein soll!"

"Der Staatsanwalt beobachtet schon um der Familie willen alle Rücksichten."

"Er ist sehr gütig; aber weshalb soll ich ihn dafür dankbar sein?"

"Eben der Familie wegen, Doktor! Unsere Nach-

richten gehen nämlich dahin, daß Sie derselben früher sehr nahe gestanden."

"Sie scheinen gute Spione zu haben!" Höfer wandte ihm verdrossen den Rücken.

"Gleichviel! Wir dürfen auf Sie rechnen?"

"Meinetwegen, wenn ich gezwungen werde!"

"Darf ich Ihre Güte noch weiter in Anspruch nehmen und Sie ersuchen, unter Ihrem ärztlichen Schutz Frau von Rautendorf in das Gerichtsgebäude zu geleiten?"

Höfer fluchte. Er schaute den Assessor mißtrauisch an.

"Zu welchem Zweck auch das noch?" fragte er scharf.

"Weil die Dame jedenfalls eines Begleiters bedarf und Herr von Melchior hier nicht Beiseid weiß. Der Termin ist auf elf Uhr festgelegt. Auch der Staatsanwalt wird mit dem Vormittagszuge eintreffen. Alles das geschieht aus Rücksicht für die Dame! Man kann nicht mehr thun!"

"Ueberlassen wir das den Umständen!" brach Höfer das Gespräch ab.

"Auf Wiedersehen also! Meine Termine rufen mich!" Lindener reichte ihm die Hand und ging.

"Nicht, als verschwöre sich Alles, um..." Höfer stampfte den Boden verdrossen. "Ich fühle meine Schwäche diesem Weibe gegenüber. Das ist nicht die Ethil mehr, die damals mit ihrem Kindeslächel mich bezauberte wie ein frischer, wonniger Sommermorgen; es ist das Weib in der Vollendung seiner Anmuth, seiner Schönheit, vor dem ich wie anbetend staue, als es aus der vollständigen Erschöpfung seiner Kräfte, vom Tode fast wieder erstehend, neues Leben im Schimmer sammelt, vor mir lag; das Weib, wie ich es, aus dem Kinde erwachsen, an meiner Seite geträumt hatte; das Weib, dem selbst die schwerste, in den zartesten Jahren beschiedene Prüfung, die rauhste Verhärung mit der Welt nicht den Willenstand, den Zauber echter und natürlicher Anmuth geraubt, wie sie meinem Ideal angehört..."

Über die Gewalt dieses Zaubers ist gebrochen; sie muß, sie soll gebrochen sein; ich selber breche sie, und glaube ich hiezu die Kraft zu besitzen, wor's da nicht feig, einen amtsförmigen Dienst zu versagen, den ihr statt meiner jeder Gerichtsbeamte erteilen könnte? Wir sahen uns Wochen hindurch täglich ohne Gefahr, und jetzt... Ich werde Melchior noch heute erklären, daß der Aufenthalt hier für das Nervenleiden seiner Frau in hohem Grade nachtheilig; er soll abreisen, morgen schon, nachdem dieß heute vorüber, soll sie mit sich nehmen und... Ich werde wieder die Ruhe haben, die ich hier suchte und gefunden hatte!"

So mit sich einig, trat Höfer hinaus auf die Straße, um seinen täglichen Pflichten nachzugehen. Und wie an dem Morgen, da wir ihn zum ersten Male die von dem lustigen Waldbach durchzogene Straße hinaufgehen sahen, sprang und sprudelte derselbe im Morgenrothenglanz über die glattgeschliffenen, in sein Bett herabgerollten Blöcke. Nachhelzen, Meisen und Finken saßen auf den Steinen und nippten aus der klaren Flut, ihrer Gewohnheit nach packte die Gassenjungen bis an die Knie zwischen den Steinen umher, und die Nähtin Geyer sah wieder auf der vom Gaisblatt beschatteten Bortreppe, um den jungen Arzt, wenn er des Weges kam, zu erwischen.

"Doktor! Doktor!" rief sie ihm entgegen. "Was hab' ich gehört! Sie kommt wieder, heute schon, um sich zu Protokoll nehmen zu lassen und ihre Verwandte hier zu finden, die sie schon damals hier gesucht! Und was sagt die Welt noch mehr! Sie seien ein alter Bekannter der uns so unbekannt Geliebten! Ach, das kann ja noch furchtbar interessant werden!... Haben Sie eben den Pfiff der Lokomotive gehört? Mit dem Zug soll sie ankommen und auch das Gericht aus der Kreisstadt! Herr Schneidemann ist bereits mit dem Wagen vorüber, um sie abzuholen. Gott sei Dank, da gibt's doch endlich was zu hören!"

Höfer hatte das Signal vernommen; er achtete kaum auf das, was die Nähtin zu ihm sprach. Er wußte nicht, sollte er vorwärts oder zurück gehen. Zurück, das hieß zum Bahnhof unten, auf dem sie eintreffen sollte; vorwärts, das hieß Melchior mit seiner Frau begegnen, die sie erwarteten...

Er wollte Allen ausweichen, nur vor der Gerichtsstunde erscheinen, um mit kalter Galanterie seine Pflicht zu thun. Er verließ deshalb die Nähtin, ohne ihr auf all' das zu antworten, und verschwand in eine der Seitengassen.

(Fortsetzung folgt.)





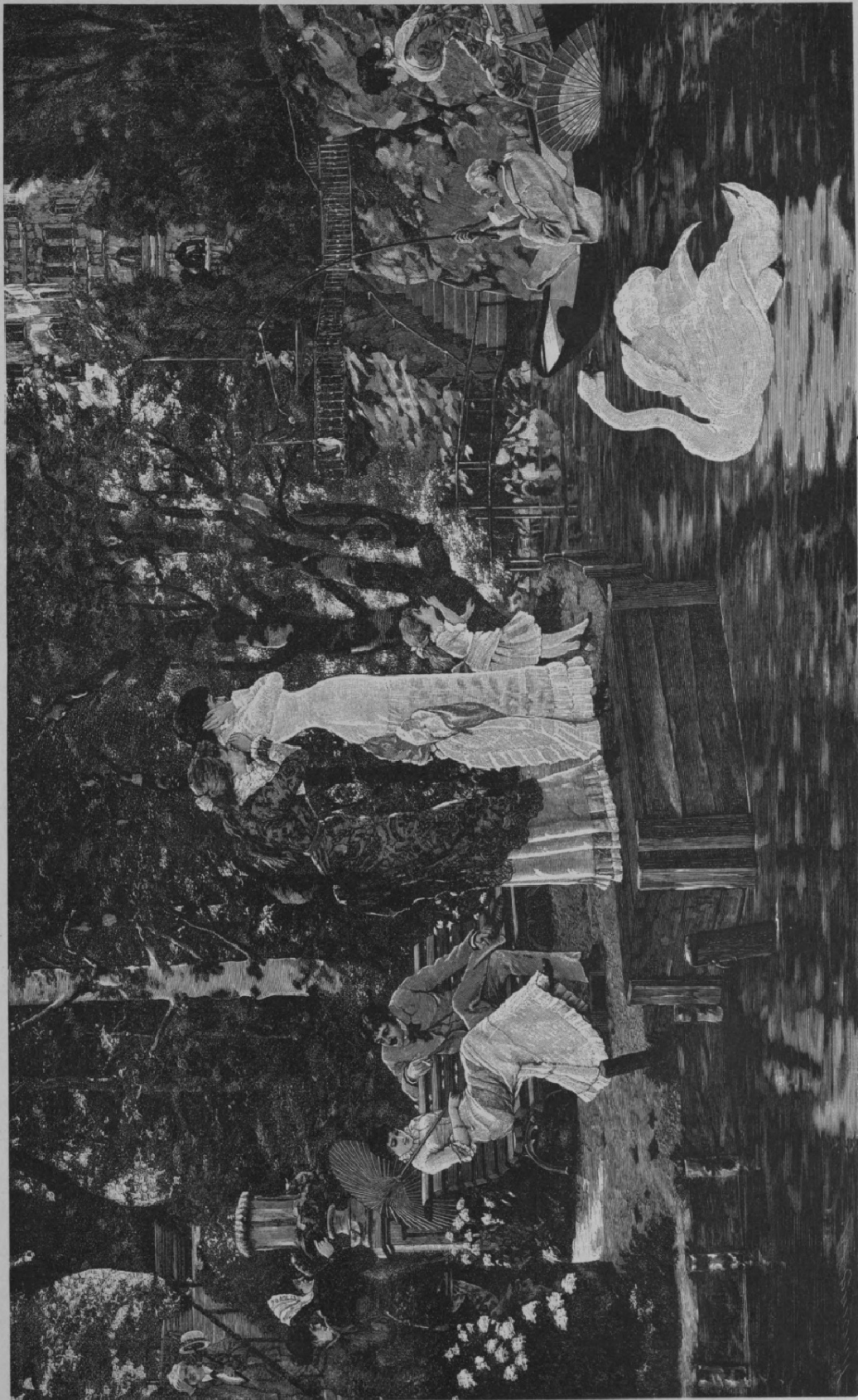
Dom Jubiläum der Universität Würzburg. Originalzeichnung von Theodor Volz.

# Das dreihundertjährige Universitätsjubiläum in Würzburg.

(Siehe die Bilder S. 957 und 960.)

Das war ein Jubelfest in des Wartes schönster und edelster Bedeutung, das die dreihundertjährige Alma Julia und mit ihr Würzburg und ganz Bayern in den Tagen des 1. bis 5. August gefeiert hat. „Das Fest muß gelingen und es wird gelingen!“ so rief der Universitätsrektor Dr. Wislicenus mit seinem Zuplatopf und seiner Grefulesarbeit den jubelnden Studenten beim Banquet zu; und es gelang auch, trotzdem die Kammer kein Geld dazu bewilligte und trotzdem der Himmel stets seinen nassen Segen auf die Jubelstadt herabträufeln ließ. Ja, es war ein Ehrentag der Wissenschaft, ein Fest nationalen Bewußtseins und nationaler Bedeutung. Kein Witzton störte die Feier, und wer den Bischof Dr. v. Stein, selbst lange Jahre hindurch Professor der Alma Julia, den katholischen Festgottesdienst celebrieren sah und den Professor Dr. Göttinger, Hausprälat des Papstes, predigen hörte, der konnte unmöglich glauben, die bayerischen Hochschulen seien die Pflanzstätten der Irreligiosität und des Unglaubens, wie es ja von Zeit zu Zeit dem Volke glauben gemacht werden will. Heute war Alles einig, die Alma Julia und deren großen Stifter zu feiern, und auch der Taft der Studenten, der alle Sonderinteressen zurücktreten ließ, um ganz Deutschland ein glänzendes Zeugnis des Patriotismus zu geben, war über alles Lob erhaben. Alles, das Königs-  
haus, vertreten durch den mit der höchsten akademischen Würde betheiligten Herzog Karl Theodor von Bayern, die Staatsregierung, vertreten durch den vielgenannten Kultusminister und Vorstand des Minister-rathes Dr. v. Kun und den Justizminister Dr. Häufler, ferner die Referenten des Kultusministeriums für die Universitäten, alle Hochschulen deutscher Sprache, sowie die niederländischen, schwedischen (Uppsala, Christiania), englischen (Oxford) Universitäten, soweit sie den deutschen Charakter bewahrt haben, die Angehörigen und früheren Jünger der Alma Julia aus allen fünf Welttheilen, das französische Volk, und vor Allen die Stadt Würzburg selbst, wetteiferten, den Glanz des Festes durch aktive Theilnahme zu erhöhen. Dichter und Komponisten, Künstler und Schriftsteller einigten sich, der Wissenschaft und den deutschen Hochschulen ein Fest zu bereiten, das in späteren Jahrhunderten noch Zeugnis ablegen wird von der edlen Gesinnung und hohen Stufe der Kultur, auf welcher die deutschen Universitäten und mit ihnen das deutsche Volk heutzutage stehen.

Doch lassen wir in kurzen Strichen das Fest an uns vorbeiziehen. Am letzten Juli hielten die sechs hiesigen Korps mit ihren „Wahlhühnern“ den feierlichen Einzug in die Feststadt. Die langen Reihen der buntenfarbigen Wägen auf theilweise schon sehr grauen Köpfen, Arm in Arm mit dem Jugendfreunde, bewiesen, daß das Korpsleben sich doch noch nicht überlebt habe, wie denn auch die ganze Haltung der Studentenkörps zeigte, daß der ideale Zug aus den Herzen unserer Jugend noch nicht gewichen sei. Möge er noch recht lange und lebhaft in den Korps und Vorkorpslagern wachgehalten werden.



Der Sommer. Nach einem Gemälde von Karl Kalser.





Eine besondere Eigenthümlichkeit des europäischen Beamtenthums, und man kann wohl behaupten der Europäer im Allgemeinen, bestand in der öffentlichen Hoflichkeit, daß mit äußerst wenigen Ausnahmen — und es gab deren sehr ebenbürtig — Niemand die nöthige Vorbildung zu seiner besonderen Stellung besaß. Ein vornehmer Kaufmann, Arzt, Offizier, Geschäftler u. s. w. konnte in dem Ministerium des Aeußern oder Innern seine Zeit mit Ungeachtetem zubringen und außerdem anständig, wenn ihm ein diplomatischer Schatz zur Seite stand, ein General a. D. eine Buchdruckerei kommandiren, ein ehemaliger Apotheker im Kriegsministerium seine Kenntnisse verbergen und ein ehrlicher Schuster die Kunst des Statuettens und Baumeisters ausüben. Prüfungen und Nachweise von Kenntnissen wurden nur in äußerst seltenen Fällen, wie z. B. bei den Ärzten, verlangt. Wenn Gott ein Amt gibt, dem gibt er auch Verstand dazu, dieß war der landläufige Trost in Aegypten, um jedem Glauben an Unfähigkeit eines Beamten kräftig zu begegnen. Der Mehrzahl der in Aegypten angestellten Europäer lag nichts ferner als der Wunsch und die Schlicht, die Eingeborenen des Landes durch ihre Lehre und ihr Beispiel zu civilisiren. Der Hauptzweck ihres Daseins bestand, wie gesagt, in dem Verlangen nach einer möglichst hohen Verdienst als flingender Anerkennung ihrer geringen Dienstleistungen in der beschänten Ehre ihrer eigenen Kenntnisse und ihres eigenen Willens. Daß bei einem solchen Zustand der Dinge die eingeborenen Aegyptier den eingewanderten Fremden keine besondere Sympathien entgegenbrachten, wird Niemand in Erstaunen setzen, welchem das Gefühl für Gerechtigkeit nicht ganz erloschen ist. Schon seit Jahren entwickelte sich daher unter den sonst gutmüthigen Beamtenthum des Landes ein geheimer Haß gegen das bevorzugte europäische Beamtenthum, der sich an den besten in ihrem strengen Verstand von näherer Bekanntschaft mit Europäern offen ließ. Derselbe Haß richtete sich in gleichem Maße auf diejenigen, welche den Europäern eine derartige bevorzugte Stellung einräumten und geringfügig das heimische Element behandelten, in erster Linie auf den vorzigen Aegyptier Ismael Pascha und den mit Gütern reich begabten Minister Nubar Pascha, einen christlichen Armenier, der unter den angestrichelten Verhältnissen gegenwärtig in Paris lebt und von den einflussvollsten Aegyptern als der eigentliche Urheber ihres nationalen Unfalls angesehen wird. Er habe bloß im eigenen Interesse — so sagen dieselben — den ehrgeizigen Plänen und Ideen des verstorbenen Aegyptier allen nur möglichen Vorstoß geleistet, der schlaue Armenier, er habe das schließliche tolle Fest der Eröffnung des Suezkanals auf Befehl des Vizekönigs angesetzt, um durch zahllose Einladungen und verführerische Gesandtschaften die Aufmerksamkeit Europas bis auf die Pforte hin auf Aegyptens Vizeerninister zu lenken; er habe durch die dem Vizekönig angetragenen Anleihen und Ausgaben, welche die Schatzkassen Aegyptens auf die Höhe von hundert Millionen Pfund Sterling hinausgebrachten, den Kredit des Landes erschöpft, um selber im Irden zu fischen; er habe durch die Schöpfung der internationalen Tribunale und durch Anstellung ebenso begünstigter als unfähiger, arbeitssüchtiger Beamten europäischer Herkunft das Land an die Europäer geraden verkauft, um sich selber und seinen Besitz zu schützen und seine auf die vollständige Auslieferung Aegyptens berechneten Absichten mit dem Beistand der Fremden in legaler Weise durchzuführen; er habe schließlich Alles gethan, um im Geheimen den Schwerpunkt der politischen Stellung Aegyptens von Konstantinopel nach Paris und London zu übertragen, und dadurch dem Lande internationale Launen auferlegt, ohne zu erwartende Gegenstände und Leistungen im Falle eines Zerwürfisses mit Stambul.

Es scheint in der That, als habe Ismael Pascha den allmächtigen Nubar, dessen Intelligenz und Schamkeit unbestreitbar ist, im letzten Augenblicke gründlich durchfallen. Seine plötzliche Verbannung nach Europa auf Befehl des Vizekönigs liefert den Beweis, daß Ismael seiner so überhöhten Rolle, daß ihn nicht einmal mehr die Furcht der Russen überdauern konnte, den Armenier im Lande zu behalten und sich seiner Person im Hofe zu verschern. Die Verbannung Nubar's war eine That, die von den Aegyptern mit aufrichtiger Freude begrüßt wurde. Leider konnte sie das Geheißene nicht mehr rückgängig machen, denn das Land war ausgepöndelt, aller Hülfsmittel zu seiner Selbstentwicklung durch die ungewohnte Schuldenlast beraubt und konstantlich Aegyptens Gläubigern in England und Frankreich in die Hände geliefert.

Es ist bekannt, wie zunächst Frankreich und im Anschluss an Frankreich England es sich angelegen sein ließen, im Interesse der Privatgläubiger ihrer Nation eine Vereinbarung zu treffen, die ebenso schnell erbracht als ausgeführt ward und dem ägyptischen Selbstgefühl den Todesstoß gab. Frankreich und England setzten in der offiziellen Eigenschaft je einen Generalkontrollleur nach Aegypten mit dem Auftrage, die ägyptischen Finanzen und den richtigen Eingang der Gelder für die jeweiligen fälligen Coupons zu überwachen. Sammt den internationalen Kontrollleuren erhielt jedoch (ein jeder der Generalkontrollleure erhielt eine jährliche Besoldung von 140,000 Franken) und mit ungewöhnlicher Machtbefugnis ausgestattet, welche den höchsten Punkt in der Selbstbehauptung des Aegyptier als Herr Aegyptens berührte, legten die hohen Beamten ihre Hand auf Alles, was den Namen Steuer, Zoll und sonstige Staatsbeamten führte, und bildeten neben dem Aegyptier eine Autorität, deren mächtiger Einfluss sich geltend machte über ihre Sphäre hinaus zur Geltung brachte. Der Herrschaft konnte nicht ausweichen. Er erbat zunächst mit dem Sturze Ismael's, des intelligenten, aber überheblichen Fürsten, den Aegypten und überhaupt der Orient jemals besaßen hat.

Von Natur gutmüthig und freigebig bis zur Verwirrung hin, europäisch gebildet, ein akademischer Denker und von unlegbarer diplomatischer Laune, daß Ismael nicht die glückliche Anlage, aus seiner Umgebung die nützlichen und brauchbaren Personen herauszuerkennen, welche im Stande waren, ihn und dem Lande treue und gute Dienste zu leisten, vielmehr dethronisch nicht, weil er nur ungern den Widerspruch ertrug. Um so leichter wurde es dagegen den Schmiedern und Schmorgären, welche seine Vorzimmer überfluteten, sich bei ihm als willfährige und stets gehorame Diener einzuführen und auf alle seine Ideen und ausgeprochenen Absichten einzugehen. Auch die letzte Bedeutung aber irgend ein von ihm beabsichtigtes

Unternehmen wurde von ihnen ausgenutzt, und es war ihnen eigentlich Alles feil, was Geld und Auserginnen einbrachte. An den von Ismael kontrahirten Anleihen wurden von den vermittelnden Banken Millionen gewonnen — dieselben gehörten zum großen Theil zu den ersten Hofbeamten — und den zahlenden Bankiers Vorthelle geboten, wie sie keine Regierung gewährt haben würde. Es kann dabei sehr behauptet werden, daß die beiden größten Summen der aufgenommenen Anleihen fast direct wieder in europäische Hände zurückfielen, sei es in Gestalt der gestrichelten Zinsen (und die selben waren zuletzt so hoch, daß sie in fünf und sechs Jahren das Kapital verdoppelten), sei es für Ankaufe (Diamanten, Schmuckstücke, Luxusmöbel und sonstige Luxusgegenstände, kostbare Stoffe, Musikinstrumente, Wagen und Pferde, Uniformen, Damenkostüme und Haremshut u. s. w.), sei es für Bauten, bauliche Anlagen, Baum- und Gartenpflanzungen, Kanäle, sei es für Maschinen und Maschinengebäude, von denen die berühmten Industriemänner für sich allein Millionen verschlungen haben. Das französische und englische Unternehmertum bei allen damit verbundenen Geschäften den Löwenanteil erhielten, braucht kaum erst gesagt zu werden.

Daß der ägyptische Kredit kurz vor dem Sturze des Aegyptier Ismael die geträumte modernen pharaonischen Herrlichkeit mit einem Schlag vernichtet und war an ihre Stelle die traurigste Wirklichkeit getreten, wobei so mancher Schloß mit seinem Schutzherrn in der Hand vor dem internationalen Tribunale als Kläger gegen den Aegyptier und seine Regierung auftrat, so hatte das Volk wenigstens die sinnliche Genugthuung, zuletzt den offenen Widerstand zu bewahren, welchen Ismael den Generalkontrollleuren und ihren Forderungen entgegenstellte, und zwar mit einer Dürftigkeit, die an Stärke des Ausdrucks nichts zu wünschen übrig ließ. Zum ersten Male trat bei einer geistlich injunctiven Veranlassung die Militärpartei in den Vordergrund, nachdem die Generalkontrollleure die Offiziere der ägyptischen Armee ohne Pension, ohne Anstellung, ohne Zahlung des rückständigen (drei bis vierjährigen) Soldes zu verabschieden und das Heer zu rekrutiren sich bezogen hätten. Die Offiziere führten einfach das Finanzministerium, wobei der englische Generalkontrollleur Mr. Wilson und der ägyptische Ministerpräsident Nubar Pascha arg in's Gebränge kamen. Erst der Intervention des schnell herbeigeeilten Vizekönigs Ismael und des deutschen Generalconsuls gelang es, durch Versprechungen und vernünftige Vorstellungen die aufgeregte Menge zu beruhigen und zum Ansehenbergehen zu veranlassen. Von diesem Moment an organisirte sich die Militärpartei zu offenem Widerstand gegen die durch europäische Einflüsse hervorgerufenen Maßregeln der ägyptischen Regierung.

Es muß angegeben werden, daß die häufig wechselnden Minister, welche den Grand conseil bildeten, unter dem Vorherrsche des Aegyptier Ismael, der englisch-französischen Vorkläge, d. h. des Aegyptier waren, als Tugend eines militärischen Ministers darf derjenige nicht wenigstens genannt Nubar Pascha angesehen werden, der in der Schule eines leibhaftig verstorbenen Schmieders, des Dr. Fern, europäische liberale Ideen eingegeben hatte, ohne seinem Vaterlande die Wohlthaten des modernen Liberalismus zuzuführen zu lassen. Der Aegyptier selber war so gut wie machtlos geworden und hatte kaum noch etwas zu bedeuten. Das Ministerium des Unterrichts und der geistlichen Angelegenheiten allein blieb seiner ausschließlichen Verfügung überlassen. Daß eine so selbstthätige Natur wie Ismael Pascha solchen Zuständen gegenüber nicht lange auszuhalten würde, war vorauszusetzen. Seine erzwungene Abwanderung war die natürliche Folge seines hartnäckigen Widerstandes gegen den europäischen Willen in Aegypten.

Sein ältester Sohn Mohammed Tawfik Pascha, der gegenwärtige Aegyptier, übernahm die Regierung und damit die schwere Sorge eines Ministers zwischen den aufgeregten Elementen der ägyptischen Bevölkerung, an ihrer Spitze die Militärpartei, und der ausländischen internationalen Diktatur. Von sanfterm und gutmüthigem Charakter, Freund einer bescheidenen Ruhe und ohne übertriebene Arbeitslust, furchtlos und jeder Energie barm, ohne eigenes Verleihen und in seinen Entschlüssen feststehend, durch seine Erziehung mehr den französischen als den englischen Einflüssen zugänglich, auf der einen Seite ein frommer Muslim, der die Moscheen regelmäßig besuchte, nebenbei abergläubig und der Astrologie ergeben, war und ist dieser junge, etwa dreißigjährige Fürst ein schwaches Rohr geblieben, das bald von Frankreich, bald von ägyptischem Winde hin und her bewegt wird — ein guter Mann und ein schlechter Muslim, um mit Schalepare zu reden. Daß es Frankreich und in zweiter Linie England gelang, ihren prädominirenden Einfluß auf einen so schwach angelegten, energielosen Charakter sofort zur Geltung zu bringen, darf nicht Wunder nehmen. Aber von dem Augenblick an, als der rebellische Oberst seines Garderegiments, Arabi Bey, durch die aufgestellten Bajonnette seiner Soldaten dem in der Kaserne von Kasr-en-Nil über ihn beschließenden Kriegsgerichte entzogen ward und es wagen durfte, an der Spitze seines Regiments dem jungen Aegyptier Bedingungen zu stellen, war Tawfik Pascha seinem Schicksale verfallen. Es bildete sich gegen ihn eine sogenannte Nationalpartei, an ihrer Spitze Arabi und die ägyptische Geistlichkeit, denen eine ganze Schaar ebenso unfähiger als unzufriedener Paschas und Beys getreue Oerdesfolge zu leisten sich verpflichtete. Unter diesen nimmt der oft genannte Ali Pascha Mubarek die hervorragendste Stellung ein. Sohn eines arabischen Paschas (Hauers) in Oberägypten und auf Kosten des Vizekönigs Abbas Pascha in Paris und Mek während eines achtjährigen Aufenthaltes in Frankreich erzogen, hat er die in Europa erworbenen Kenntnisse in der konsequenter Weise erworben und in seiner Eigenschaft bald als Minister der öffentlichen Bauten, bald als Minister des Unterrichts die größte Unfähigkeit und den größten Mangel an Urtheil und gesundem Menschenverstand an den Tag gelegt. Langathmige, hohle Reden fernschieden ihn als aufgeblähten Schwächer, dem jede bequommene Ueberlegung fehlt. Dagegen fühlte er sich in überpanneter Eitelkeit als der erste und einflussvollste Kenner ägyptischer Verhältnisse und als der gerechteste Diener des Ismael, dem er devot ergeben ist. Er sitzt gern und häufig Stellen aus dem Koran und hält an der Ueberzeugung fest, daß die ganze europäische Wissenschaft der Gegenwart und Zukunft in diesem heiligen Buche enthalten ist,

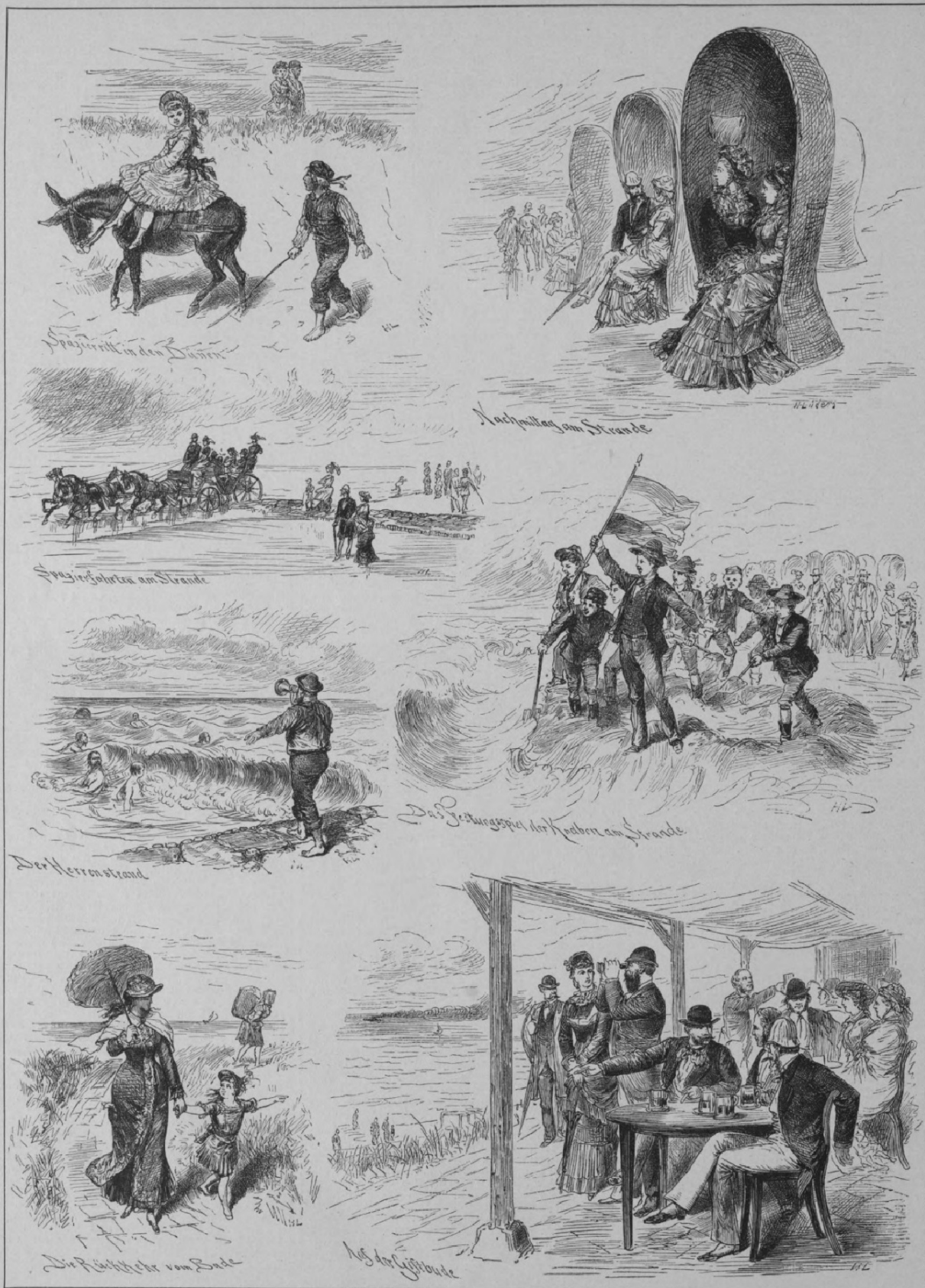
man müsse nur zwischen den Zeilen zu lesen verstehen. Selbstverständlich spielt er gegenwärtig seine Rolle als ägyptischer Patriot an der Seite Arabi's und führt die Verhandlungen zwischen dem Letzteren und Tawfik Pascha. Daß es einer solchen Geisteskraft, welche den Fanatismus auf ihre grüne Fahne geschrieben hat, nicht gelingen wird, das Vaterland zu befreien, d. h. die Aegyptier ägyptischer Coupons von ihren Schulden abzulösen, liegt auf der Hand. Bestimmt es den Engländern, sich vor dem Einmarsch der türkischen Truppen Arabi und seine Horden zu schlagen, so hat Aegypten auf ein verhältnismäßig glimpfliches Schicksal zu hoffen. Allerdings werden die zu zahlenden Kriegskosten, die Entschädigungen für die in Aegypten angerichteten Schäden und Vermählungen und die Befriedigung aller sonstigen Reklamationen die ägyptische Staatsschuld um die Hälfte erhöhen und die gegenwärtige jährliche Einnahme von durchschnittlich zehn Millionen Pfund Sterling als unzureichend erscheinen lassen, aber die Sicherheit der Person und des Besitzthums bleibt wenigstens garantirt und die Aegyptier behalten ihren status quo, d. h. ihren geistigen Aegyptier. Ziehen die Türken in das Land ein und führen allein die Vagabundierung durch, so wird eine Abrechnung stattfinden, an welche die ägyptischen Geldbeutel und Rüden noch lange Jahre zu denken haben werden. In Konstantinopel ist es von jeder sich empfinden worden, daß Tawfik Pascha und Ismael Pascha sich mit allen Kräften und Mitteln angelegen sein ließen, das türkische Element bis zu der offiziellen Sprache in den Ministerien aus Aegypten zu verbannen und im engen Anschluß an französische Ideen den nationalen Sinn der Bewohner des Landes zu erwecken. Albanien und Anatolien sind keine europäischen mobilisirten Truppen, und aus alter Erfahrung wissen die Aegyptier sehr wohl, daß ein einziger Anmarsch ausreicht, um mit der Pforte die Bewohner eines ganzen Dorfes wie Schafe vor sich her zu treiben. «Vas victis!» werden sie jammernd rufen und den ganzen Freiheitspfeifer sammt dessen Urhebern vernichten.

Frankreich hat sich mit flügender Ueberlegung jeder kriegerischen Einmischung in die ägyptischen Wirren enthalten. Augenblicklich ruht es seine Schiffe zurück und stützt jede weitere Truppenaushebung. Es will sein Verbleiben in Aegypten erhalten und offenbar nicht unwichtig den Haß der Aegyptier auf sich laden. Die französischen Kriegsschiffe sind bei dem Beginn der Verhinderung Alexandrias abgedampft und haben dadurch dem Aegyptier und der offiziellen Regierung einen deutlichen Wink ihrer sympathischen Gefühle gegeben. Im Osten des Deltagebietes unterhandelt Suleim in aller Freundschaft und zum großen Mißbehagen Englands mit dem Rebellen Arabi für die Sicherheit des Kanals von Suez. Auch nach dieser Seite hin hat sich Frankreich in der Person Suleim's den Aegyptier gestellt, um im gegebenen Falle sein politisches Abergewicht in der denkbar friedfertigsten Weise zu benutzen und zu nutzen. Aegypten, das offiziell und das wirklich, steht Frankreich als einem stillen, aber getreuen Bundesgenossen an, auf dessen Hilfe es in der höchsten Noth rechnet.

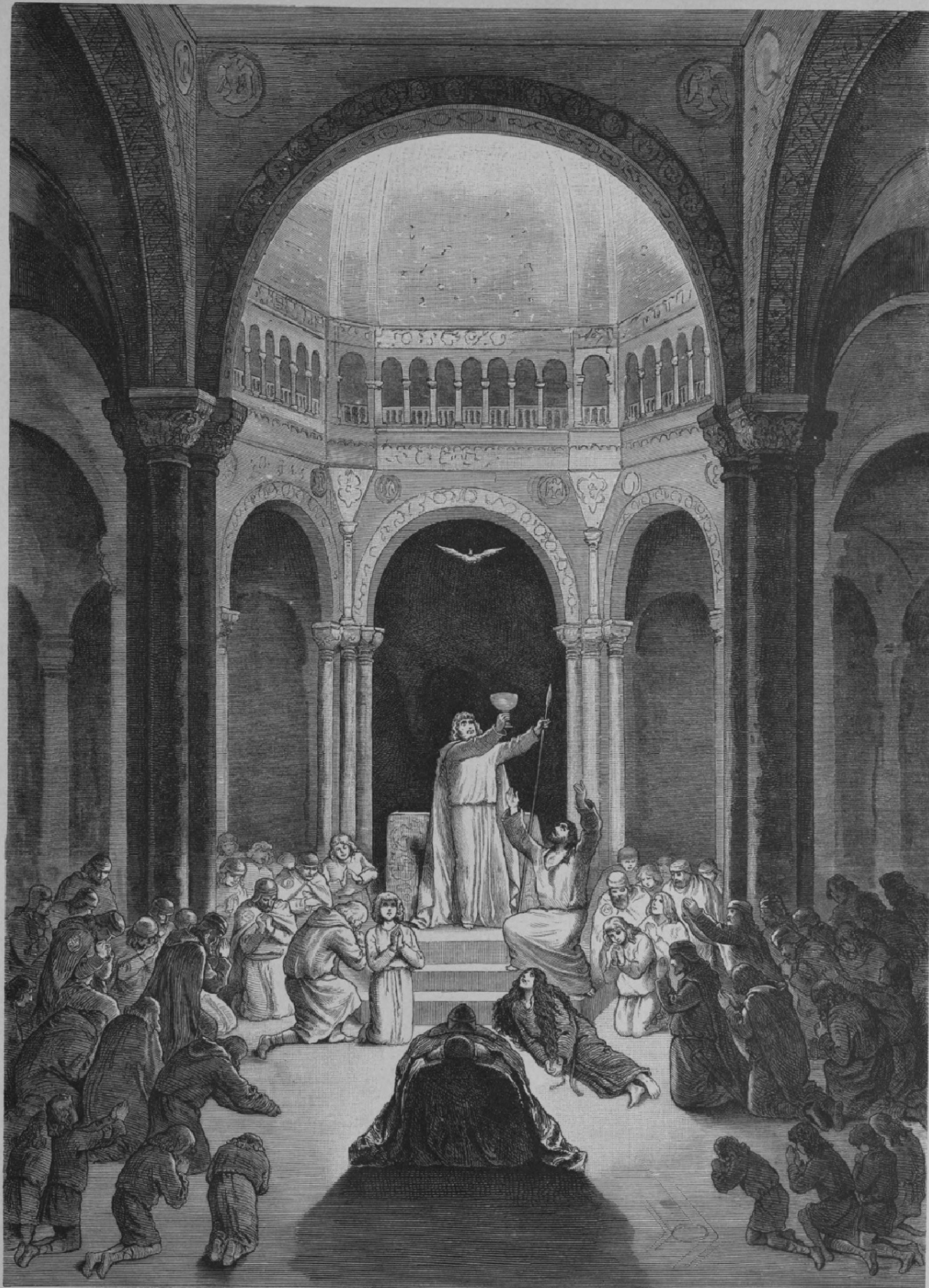
Die sogenannte nationale Bewegung der Aegyptier wird durch die thatächliche Intervention der Türkei in ihrem Heere erwidert werden. An einen langen Widerstand Arabi's und seiner Genossen ist nicht zu denken, vielmehr wird der ägyptische Führer des Aufstandes sogar Anfang nehmen, auf die Truppen des Sultans aus nur einen Schuß abzielen zu lassen, denn die Folgen würden für ihn verhängnisvoll der aller schlimmsten Art sein. Eine vollständige Beizung des Landes durch die unbesiegbare Soldateska des türkischen Reiches ist unvermeidlich und damit verbunden die Reorganisation der Verwaltung Aegyptens nach türkischem Muster. Die Auktor des Gouverneurs der einzelnen Provinzen des Landes werden türkische Beamte, die Offiziere der Armee edle Türken und die Polizeibeamten jene berüchtigten Albanen sein, welche den älteren Aegyptern unter dem Namen der Renanten aus der Erinnerung sehr wohl bekannt sind. Die Reorganisation des Landes wird trotz aller unbedingten Entgegenkommen a la turque von sich gehen und die Minister des Aegyptier von Stambul aus ihre Befehle und Anweisungen erhalten. Frankreich und England werden werden, mit der hohen Warte zu stehen haben, vielleicht auch politisch es erreichen, daß der Suezkanal als eine neutrale Zone unter den Schutz der europäischen Großmächte gestellt wird. Den Aegyptier ägyptischer Patrioten eröffnet sich die trübe Aussicht, daß in Folge der Kriegskosten, der zu leistenden Entschädigungen, der türkischen Beizung und der allgemeinen Katastrophe der Werth derselben in entsprechenden Verhältnissen von Tag zu Tag sinken wird. So erklärlich der Zustand der Aegyptier für Denjenigen ist, welchem die Gelegenheiten geboten ward, an den Ufern des Nils die letzten Wahlen der sogenannten civilisatorischen Vorfahren Europas zu verfolgen, so unheimlich und so tödtlich war das Unternehmern Arabi's, Aegypten für die Aegyptier gerollt zu haben und bei unzureichenden Mitteln und ohne starke Bundesgenossen die nationale Selbstständigkeit mit Gewalt der Waffen zu erlangen. Die Freiheit eines Volkes ist unentwerthlich von seiner moralischen Befähigung, dieselbe zu verdienen. Diese Weile hat das ägyptische Volk noch nicht erreicht und wird es nicht erreichen, so lange es den Ismael und seine Vorfahren als die einzigen Richter seiner Anklagen und Verhandlungen betrachtet.

In richtiger Europa's pflegte der vorletzte Aegyptier Ismael häufig den Ausspruch zu thun, daß sich die Größe eines Volkes aus dem Familienleben und aus der Erziehung seiner Bürger im Hause allein entwickeln könne. Gestatte Sklavinnen und rohe, unerzogene Weiber seien nicht im Stande, durch Lehre und Beispiel Mütter ihrer Kinder im edelsten Sinne des Wortes zu sein. Seine Absicht, durch Gründung von Mädchenschulen die ersten vorbereitenden Schritte zur Erziehung gebildeter Frauen unter den Aegyptierinnen zu thun, wurde leider durch seine Abwanderung vereitelt. Das zu diesem Zwecke im großartigen Style aufgeführte Gebäude in Kasr ward nach dem Sturze Ismael's zu einem Ministerium der öffentlichen Bauten umgewandelt, in welchem Ali Pascha Mubarek, der ägyptische Patriot, sein Unwesen trieb. Heute dient es vielleicht als Kaserne.





Aus dem Badeleben in Nordsee. Originalzeichnung von H. Lüders.



Von der Parsifal Aufführung in Bayreuth. III. Akt, Schlußszene. Originalzeichnung von Ludwig Beckstein.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Um den Halbmond.

Roman

Gregor Samarow.

(Schluß.)

Sechsdreißigstes Kapitel.



Blagonow trat langsam, mit unsicheren Schritten näher zu dem jungen Mädchen heran, er streckte ihr die Hand entgegen und sagte mit einer Stimme, in deren dumpfem Klange sich heiße Leidenschaft, seltene Bitterkeit und Vorwurf mischten:

„Marpha — mein Glück — mein Leben — meine Hoffnung!“ — Sie saß unbeweglich, sie schlug die Augen nicht auf, — ein Zug schmerzlicher Bitterkeit lag auf dem Ausdruck ihres Gesichts.

„Marpha,“ rief er schmerzhaft mit lauter hervorstechendem Vorwurf, — „das ist Dein Glück nach so langer Trennung, — Du hast kein Wort für mich, nachdem ein Wunder, ein ungeheures, fast unmöglich scheinendes Wunder, mich wieder zu Dir geführt und alle Schranken niedergeworfen hat, die unüberwindlich zwischen uns standen? Marpha — höre meine Stimme, die doch einst zu Deinem Herzen drang, — schlage Dein Auge auf und laß mich in Deinem Bilde lesen, was Deine Lippen nicht aussprechen wollen und was dennoch in Dir lebendig sein muß.“

Er sank zu ihren Füßen auf seine Kniee nieder und faßte ihre Hand, um sie an seine Lippen zu drücken.

Hestig aber zog sie die Hand zurück und die Augen aufschlagend, sah sie ihn mit einem so eifrig harren Blick an, daß er erstarrt zurückfuhr, als habe die Spitze eines kalten Eisens sein warmes Herz berührt.

„Zum zweiten Male,“ sagte sie schneidend, „soll ich verkaufen werden? Zum zweiten Male soll über mein Schicksal entschieden werden durch fremden Willen! Und Du glaubst, daß ich, eine frei geborene, von Gott stammende Seele, mich so erniedrigender Sklaverei beugen soll? Zum ersten Male ward über meine Hand bestimmt, weil der Ehrgeiz meines Vaters mich zu glänzender Stellung vor der Welt erheben wollte, und der, dem ich hingegeben werden sollte, mochte daran denken, den Reichthum meines Vaters durch mich zu erwerben, — es war ein kaltes, ödes Leben, dem ich entgegenging, — aber ich hätte mich meinem Schicksal beugen können, — man hat zu mir, was in der Welt zu ihm Ehre ist, — ich liebe ihn nicht, an dessen Seite ich durch das Leben gehen sollte — er liebt mich nicht — aber dennoch konnte ich meine Pflicht gegen ihn erfüllen, dennoch konnte ich mit Ehren seinen Namen tragen, denn ich hatte keinen Grund, ihn zu verachten.“

„Marpha — Marpha,“ rief Blagonow, — „halt’ ein, — sprich nicht weiter und höre mich!“ — „Diesmal aber ist es anders,“ fuhr sie, ohne auf seinen verzweiflungsvollen leidenden Ruf zu achten, fort, — „diesmal wäre die Erniedrigung zu fürchterlich — es wäre die Vernichtung! Dem gleichgültigen fremden Mann konnte ich meine Hand reichen, aber nicht Dir, der mit der freien Liebe meines Herzens, die ich ihm entgegenzug, ein frevelhaftes, nichtswürdiges Spiel trieb, der mich mißbrauchen wollte zu einem Spielzeug seiner süßlichen Lust, zu einem Werkzeug seiner ehrsüchtigen Pläne, einem solchen Manne kann ich nicht meine Hand reichen, — Dir nicht, den ich verachte!“

Er sprang wie von einer Feder emporgeschleudert auf und blieb mit gekrümmten Armen vor ihr stehen, sie mit düster flammenden Blicken betrachtend.

„Glaube nicht,“ sagte sie, ohne ihn anzusehen, „daß ich mich vor meinem Vater, daß ich mich vor dem Kaiser fürchte, — ich werde meinen Willen erklären, — und wenn Du es wagen solltest, denselben nicht stillschweigend anzunehmen, so werde ich auch die Gründe sagen, die meinen Willen bestimmen — und der Kaiser selbst wird mich schützen.“

„Nein, Marpha,“ sprach Blagonow bitter, aber mehr traurig als vorwurschall, — „ich werde das nicht wagen, — ich werde Deinem Willen mich ruhig beugen, nicht weil ich mich fürchte — ich habe längst das Fürchten verlernt, wie ich nun auch das Hoffen verlernen werde; — ich werde mich Deinem Willen beugen, weil ich, so sehr Du mich auch verachten magst, dennoch nicht niedrig und elend genug bin, um nach Deinem Befehl zu ringen ohne Deine Liebe.“

„Bist Du nicht gekommen,“ sagte sie mit drohend blühenden Augen, „meine Hand von meinem Vater Dir geben zu lassen? Konntest Du nach dem, was geschehen ist, noch dem, was Du mir gethan hast, an meine Liebe noch denken?“

„Ja, Marpha,“ rief er, indem seine düsteren Züge sich hell verklärten, — „ja, das konnte ich — das that ich, und Du sollst, Du mußt mich annehmen; Liebe verlangt ich nicht von Dir, — aber Du sollst mich nicht verachten, denn nur der ist verächtlich, der für seine Verirrung, für seine Schuld die Schuld nicht auf sich nehmen will. Ja, Marpha,“ fuhr er fort, während sie finstler, aber durch die Kraft und das Feuer seiner Worte unwillkürlich zu Aufmerksamkeits ge-

zungen zu ihm aufschah, — „ja, ich habe schwere Schuld auf mich geladen, aber wenn ich es that, so geschah es dennoch aus Liebe zu Dir, aus übergrößer Liebe, die mein ganzes Wesen verirrte und betäubte. Marpha, Du weißt es, — oder nein, nein, Du weißt es nicht, Du kannst es nicht wissen, wie ich Dich lange schon liebt mit verzehrender Glut, ehe meine Augen, ehe meine Lippen mein Geheimniß verräthten, — wie ich oft stiehe, Dein Haus nicht mehr betreten wollte, um von dem süßen Gift frei zu werden, das tiefer und tiefer alle Fesseln meines Lebens durchdrang, und wie ich doch niemals dazu die Kraft fand, wie ich halb träumend dennoch zu Dir eilte, wenn die gefürchtete und ersehnte Stunde kam.“

Sie seufzte tief auf, — die Starchheit ihres Gesichtes löste sich in weiche Wehmuth auf und wie in süße Erinnerung verloren sah sie vor sich hin.

„Da, Marpha,“ fuhr er fort, „kam die berausende Stunde, welche mir den Blick in Dein Herz öffnete und mir das entzündete Geheimniß Deiner Liebe erschloß, — ich war immer einsam gewesen in meinem Leben, groß geworden im harten Kampf um das Dasein, — alle Reime des Glücks in meiner Seele trieben zu blühendem Haß, meine Seele jubelte wie neugeboren, — o, es war schön — sehr schön — zu schön, als daß es dauern konnte.“

„Ja, es war schön,“ hauchte sie leise vor sich hin, ohne zu ihm aufzuschauen.

„Ich sah,“ fuhr er schmerzhaft bewegt fort, „in jenem Augenblick, der mir so süßes Glück brachte, zugleich aber auch klarer als jemals vorher die tiefe Kluft, die mich von Dir trennte, deren finstere Abgründe das kaum geborene Glück auf immer verschlingen sollten. Du warst einem Andern, den ich damals nicht kannte und Deiner für unwürth hielt, verbunden, und ich — erinnerst Du Dich noch eines Tages, Marpha, als Dein Vater mir eine Goldbörse gab, weil ich ihn durch mein Lied unterhalten sollte?“

Sie neigte das Haupt — voll Theilnahme ruhte ihr Blick auf seinem Gesicht, das bei jener Erinnerung sich fast erschreckend entstellte.

„Nun,“ sagte er mit dumpfer Stimme, „damals erfasste mich wilde Verzweiflung, trübsale Auflehnung gegen das Schicksal, das mich so, der heiligsten Rechte des Menschen beraubt, in die Welt geschleudert und dennoch den Dürst nach Glück in mir so heiß entzündet hat, als ich Dich, an der mein ganzes Wesen hing, einem Andern bestimmt sah, der nichts gethan hatte, um Dich zu erlangen, nichts, um Deiner werth zu sein; und als Dein Vater mich mit seiner gutmüthigen Freundlichkeit, die tiefer verlegte und schwerer beleidigte als eine absichtliche Kränkung, mir den Erlaß lohnte für die Zerstörung einer Stunde in die Hand drückte, da füllte sich meine ganze Seele so mit Haß und Grimm, daß jedes Gefühl, ja, daß die Liebe selbst sich in das Gewand des Hasses kleidete. Auch Dich glaubte ich zu hassen in jener Stunde, Marpha, und ich wollte mich rächen an der ganzen Welt, die mich so tief erniedrigt hatte, und auch an Dir, denn Du gehörtest ja jener Welt an und um Deinetwillen mußte ich ja alle jene Qualen leiden, die mich bis in’s Innerste hinein zerrißten. Und doch, Marpha,“ sagte er, die Blicke voll glühender Leidenschaft auf sie gerichtet, — „doch war es nur meine große, meine übergründliche, Alles überwaltigende Liebe zu Dir, welche in diesem Haß, in diesem Rachedurst lebte. Oft schon hatte mich ja der hochfahrende Uebermuth der großen Welt getroffen und ich hatte mich gewöhnt, darüber lächeln zu können, — nun aber dieser Uebermuth meine Liebe, den Mittelpunkt meiner Existenz, das Heiligthum meines Daseins getroffen, nun schäme mein ganzes Wesen in wildem Grimm auf und auch Dein Bild wurde von den spitzesten Wogen überflutet. Vielleicht wäre ich ruhiger gewesen, wenn ich Dich weniger geliebt hätte oder wenn Du weniger werth gewesen wärest, geliebt zu werden.“ Er seufzte tief auf.

Marpha’s Augen füllten sich mit Thränen, wie unwillkürlich hob sich ihre Hand und streckte sich ihm entgegen.

Er aber bemerkte es nicht und fuhr mit finstler zur Erde gesenkten Blicken fort:

„Da drang die Forderung, welche gerade zu jener Zeit an mich herantrat und in meinem wild erregten Gefühl lebhaften Widerhall fand, tief in meine Seele; mein Haß, mein Rachedurst und meine Liebe verschmolzen sich zu einem einzigen Gefühl, das mich mit Fieberglut durchdrang — aber auch dieß Gefühl gehörte Dir, Marpha. Du solltest mein Schwert sein in dem Vernichtungskampfe gegen die Gesellschaft, die mich so unversöhnlich getränkt hatte, durch Dich wollte ich meine Feinde in’s Herz treffen in tödtlichem Stoß, — es mochte Wahnsinn sein, aber bei Gott! es war in diesem Wahnsinn mehr Liebe, als wenn ich mich feige und demüthig dem Schicksal gebeugt hätte, das Dich mir entriß, oder wenn ich an eine heimliche Stucht gedacht hätte, um mich wie ein Verbrecher zu verbergen und Deine Liebe vielleicht im Glend der Noth und Entbehrung erlösen zu sehen.“

„Niemals — niemals!“ rief Marpha, deren Blicke sich immer wärmer erleuchteten hatten.

Blagonow schüttelte den Kopf.

„Die Noth ist eine Schlange,“ sagte er, „welche langsam den Willen und den Muth in ihren kalten Bindungen erstickt; die Flucht schien mir schimpflich, niedrig, meine Seele düsterte nach Kampf, und wenn ich dabei vergaß, an die alte, reine Würde des Weibes zu denken, so war das viel-

leicht natürlich, vielleicht entschuldigbar, denn ich hatte den Glauben an alles Gute, an alles Reine, ich hatte den Glauben an Gott verloren, Du wendest Dich von mir ab, Du schleudertest von der Höhe Deines Stolzes, Deines berechtigten, edlen Stolzes herab das Urtheil der Verbannung auf mein Haupt, das ich trotziger erhoben hatte zum Ansturm gegen die Mächte der Welt, wie es einst die Titanen thaten gegen die olympischen Götter. Ich nahm das Urtheil an, Marpha, ich erkannte meine Schuld, obgleich es mehr eine Schuld war gegen Gott und seine Ordnung, als gegen Dich und meine Liebe, ich entsagte dem Glück, der Hoffnung, der Liebe, dem Leben, — aber ich wollte auch da noch Deiner und meiner selbst würdig bleiben, ich wollte des Daseins Last nicht feige von mir werfen, nicht aus dem athmenden Dasein fliehen wie ein ertrappter Dieb, ich hielt dennoch mein Leben noch hoch und werth genug, um es wenigstens in die Wagshale einer großen und heiligen Sache zu werfen. Ich ging fort von hier und trat in die ferbische Armee, wo man freiwillig anwacht, um mein Blut für die Befreiung eines edlen, unterdrückten Volkes zu vergießen und den Frevler zu fügen, den ich an meiner Liebe begangen — weil ich zu sehr geliebt hatte. Ich suchte den Tod, den edlen und ehrenvollen Tod von den feindlichen Waffen, — ich sah, wie neben mir so Viele, denen das Leben Glück und Freude bot, in heldenmüthiger Aufopferung niederfielen, — und ich fand den Glauben an Gott wieder, weil ich im Getümmel der Schlacht, unter den Leichen sterbender Helden erkennen lernte, daß es außer jener vorerlösten, elenden Welt, die mir meine Liebe und meine Hoffnung getrennt, doch noch eine andere Welt gebe, eine Welt voll Muth und Glauben, voll Ehre und Treue. Man rühmte meine Tapferkeit, man bewunderte meinen Muth, der doch nichts weiter war als Verachtung des Lebens und Sehnsucht nach dem Tode, der alle meine Qualen beenden sollte; ich stieg vom einfachen Freiwilligen zum Offizier, der General Tschernajew übertrug mir mehrfach gefährliche Unternehmungen und nahm mich in seinen Stab, endlich jenseite er mich, als jene Armee und das arme Serbien sich in äußerster Bedrängniß befanden, an den Hüften von Montenegro. Dort fand ich Wladimir und der Himmel vergönnte mir, ihn das Leben zu retten.“

Marpha sprach auf.

„Ihm das Leben zu retten,“ rief sie, — „Du?“

„Ja,“ sagte Blagonow, „und ich habe es mit Freuden gethan, ich hätte es gethan, auch wenn ich mit ihm allein gewesen wäre, wenn Niemand als Gott uns gesehen hätte; ich wollte ja fügen, ich wollte Alles gutmachen, was ich in bösen und trübsamen Gedanken verurtheilt, ich wollte mich Gott beugen, dessen Willen ich erkannte, an den ich glauben gelernt hatte. Und,“ fuhr er fort, indem Marpha näher zu ihm herantrat und mit leuchtenden Blicken an seinem Gesicht hing, „wie Gott immer seinen Schutz und Segen Denjenigen gibt, die sich willig und demüthig seiner Fügung unterwerfen, so war er auch mir gnädig. Der Fürst von Montenegro sendete mich mit Wladimir nach Wladina zum Kaiser. Ich hatte Wladimir Alles bekannt, was mein Herz bewegt hatte, er war mein Freund geworden, er sprach für mich und der Kaiser hat Alles so gefügt, wie Du es durch Deinen Vater erfahren. So steh ich vor Dir, Marpha. Ich habe schwere Schuld auf mich geladen an Dir und auch an dem großmüthigen Herrscher, der mein Glück begründete wollte; ich habe mein Leben zur Süßne geboten, Gott hat es nicht angenommen, Gott hat mir verziehen wollen und mich zu namenlosem, ungehörtem Glück geführt, und da Gott mir verziehen hatte, so habe ich geglaubt, daß auch Du mir verzeihen könntest — mir verzeihen würdest, sonst wäre ich nicht hier erschienen. Du hast mir nicht verziehen,“ sagte er finstler und schmerzhaft, aber mit ruhiger Ergebung, — „vielleicht hast Du Recht, und mir steht es nicht an, Dir einen Vorwurf zu machen. So leb’ denn wohl, — ich werde verschwinden aus Deinem Lebenskreise, Dein Auge soll mich nie mehr sehen; in treuer Arbeit will ich mein Leben irgend einer guten Sache weihen, deren es ja dennoch so viele auf Erden gibt. Wenn Du es kannst, so vergiß mich, aber ich glaube fordern zu dürfen,“ fügte er bitter hinzu, „daß Du mich nicht verachtest.“

Marpha stand zitternd vor ihm — ihre Wangen glühten — ihre Blicke waren zu Boden gesenkt; er streckte die Hand aus und sagte leise mit zitternder Stimme:

„Lebe wohl und laß uns in Frieden scheiden.“

Da zuckte es durch ihre ganze Gestalt, sie sagte mit beiden Händen die feine, zog ihn fast ungestüm zu sich heran und als sie dann die Augen zu ihm aufschlug, schimmerte aus ihren feuchten Blicken nur Liebe und Glück.

„Marpha!“ rief er außer sich, — „Marpha, Du kannst mir verzeihen — Du kannst mich noch lieben?“

„Hat Dir Gott nicht verziehen,“ flüsterte sie leise, — „und habe ich denn jemals aufgehört, Dich zu lieben?“

Es war nur ein kurzer Aufschrei, der von seinen Lippen kante, ein lauter Aethenflug, der aus seiner schwelenden Brust hervorbrach; aber aus diesem einen Laut klang mehr jubelnder Dank, mehr sonniges Entzücken, als es viele Worte hätten ausdrücken können, — er breitete die Arme aus, sie sank an seine Brust, aus ihren Augen strahlte ein ganzer Himmel voll Liebe ihm entgegen.

Die Thür wurde aufgerissen, Niska trat herein.

„Nun, seid ihr fertig?“ rief er, — „ich kann mich all’ der Neugier da drinnen nicht mehr erwehren; kommt, daß ich ein Ende mache, — wo ist Wladimir?“

Marpha eilte zu ihrem Vater hin und umarmte ihn so zärtlich, so innig, so glückselig, daß der Fürst ganz verwundert den Kopf schüttelte und mit einem Seitenblick auf Blagonow sagte:

„Nun, wenn Du zufrieden bist, Marpha Nikolajewna, so soll es mir auch recht sein, — es ist mir ja ohnehin recht,“ fügte er schnell hinzu, „wie Alles, was Seine Majestät der Kaiser zu befehlen die Gnade hat. Aber,“ murmelte er dann halb vor sich hin, „es war doch ein wenig stark, der Tausch zwischen einem Offizier der Chevaliergarde und einem Musikmeister.“

„Einem tapfern Offizier des Zsmalows'schen Regiments,“ rief Marpha, indem sie schnell die Hand auf den Mund ihres Vaters legte, „der von Seiner Majestät dem Kaiser so gnädig ausgezeichnet ist.“

„Ganz recht, ganz recht,“ sagte der Fürst schnell, — „Deine Hand, Feodor Michaelowitsch, komm her, wir werden ja auch gute Freunde sein, und Seine Majestät der Kaiser hat Recht — ganz Recht.“

Er reichte Blagonow, von dessen Stirn die bei den ersten Worten des Fürsten aufgeregte Wölfe verschwunden war, die Hand und fügte dann mit gutmüthiger Herzlichkeit hinzu: „Eines aber mußt Du mir versprechen, ganz darfst Du den Musikmeister nicht aufgeben, alle Tage mußt ihr mir das schöne alte Lied von dem Weigelpaum und dem Postillon vorsingen, das erinnert mich an alte Zeiten, da ich noch arm war und draußen wohnte unter meinen Bauern — mit Deiner Mutter, Marpha, mit Deiner lieben, guten Mutter.“

Seine Stimme erlosch, eine Thräne rann über seine Wangen; er wendete das Gesicht ab, während Marpha sich herabbeugte, seine Hand zu küssen.

Die halbe Stunde war vergangen; auch Wladimir erschien mit seiner Mutter. Wladimir strahlte in glücklicher Freude, auch die Gräfin sah heiter und zufrieden aus, lächelnd sagte sie:

„Der Mensch denkt, Fürst Nikolai Feodorowitsch, und Gott lenkt! Nehmen wir seine Fügung, welche die Herzen unserer Kinder glücklich macht, ergeben und dankbar an.“

„Und bleiben wir Alle eine Familie; ja, ja,“ rief der Fürst, die Hand der alten Dame schüttelnd, — „ja, ja, eine Familie, denn ganz gebe ich Den da nicht los, ein wenig soll er doch mein Sohn bleiben.“

Er zog Wladimir in seine Arme und küßte ihn auf beide Wangen.

„Von ganzem Herzen, Väterchen Nikolai!“ rief Wladimir. Dann aber wendete er sich zu Marpha und sagte scherzend zwar, aber doch mit herzlich innigem Tone:

„Und wir, wie ist es mit uns? Meine schöne Cousine war wohl recht böse auf mich und hat gewiß wenig freundlich meiner gedacht, aber jetzt wird sie mir doch ein klein wenig dankbar sein müssen, denn ich bin doch immerhin das Werkzeug gewesen, daß das Alles so gekommen ist.“

Marpha reichte ihm die Hand, sah mit freundlichstem Blick zu ihm auf und bot ihm dann, wie es unter Verwandten und Freunden in Rußland Sitte ist, ihre Wange dar, die er herzlich küßte.

„Nun aber vorwärts,“ rief der Fürst, — „vorwärts, damit wir unser Geheimniß los werden!“

Er reichte der Gräfin den Arm, Wladimir stellte sich neben seine Mutter, Blagonow folgte mit Marpha, und so traten Alle in die großen Empfangssäle ein, wo die versammelte Gesellschaft ihnen neugierig entgegendrängte.

Alle Welt war nicht wenig erlöst, die Tochter des Hauzes am Arm eines unbekannten Offiziers zu erblicken, und Wladimir, den man für ihren Verlobten hielt, heiter und glückselig seitwärts zu sehen, wie er bald dem einen, bald dem andern seiner Bekannten freundlich zunicke.

Fürst Nikolai trat neben die beiden jungen Leute und verkündete mit lauter Stimme die Verlobung seiner Tochter mit dem Lieutenant Feodor Michaelowitsch Blagonow, wobei er nicht unterließ, mit feierlicher Miene hinzuzufügen, daß Seine Majestät der Kaiser dieser Verbindung seine ausdrückliche gnädige Billigung ertheilt habe.

Nun erkannte man auch in dem durch die Uniform so völlig veränderten jungen Mann den früheren Musiklehrer so vieler vornehmen Häuser, und die Verwunderung wurde noch größer dadurch, daß man Wladimir trotz des Verlustes der reichen Partie so heiter und herzlich mit den Verlobten verkehren sah. Man drängte sich heran, man überschüttete das junge Brautpaar mit Glückwünschen, und diesmal war Marpha nicht starr, kalt und theilnahmslos, wie an jenem Abend, als sie an Wladimir's Seite vor der Gesellschaft erschienen; innig schmiegte sie sich an die Seite Blagonow's und in halber Verwirrung lieblich erröthend und glücklich lächelnd nahm sie die dargebrachten Glückwünsche entgegen.

Bald verbreitete sich, daß Wladimir's Gesellschaft, die Kunde von den äußerlichen Ereignissen, welche zu diesem überraschenden Vorgange geführt hatten, und die unmittelbare Einmischung des Kaisers, welche man erfuhr, tanz noch mehr dazu bei, daß die Glückwünsche, welche man dem Fürsten und dem jungen Paare darbrachte, immer lauter und herzlicher wurden und daß die ganze Gesellschaft, welche früher aus dem armen Musiklehrer so hochmüthig herabgesehen hatte, jetzt dem Lieutenant Feodor Michaelowitsch, dem Schützling des Zaren und dem tapfern Kämpfer für die Befreiung der Slawenländer, das freundlichste Entgegenkommen bewies.

Man setzte sich zu Tisch, und als diesmal der Fürst Nikolai die jubelnd aufgenommene Gesundheit auf das Brautpaar ausbrachte, wendete sich Marpha nicht ab, als Blagonow seinen Arm um ihre Schultern legte, sie bot ihm in halber Hingebung ihre Lippen und beugte sich dann auf die Hand der Gräfin hinab, welche mit mütterlicher Zärtlichkeit ihre Stirn küßte.

Berauscht von seligem Glück dachte Blagonow spät in seine Wohnung zurück, die er so lange nicht betreten hatte und welche ihn an so viele Tage des Kampfes und der Qual erinnerte. Süß und lieblich senkte sich der Schlaf auf sein Lager. Die Bilder reißender Träume begannen ihn zu umgarnen, — da plötzlich schien es ihm, als ob mitten aus den reichen Blütensträngen, welche der freundliche Traum ihm zeigte, sich eine drohende Schlange emporbäume, mit ihrem kalten Leibe seine Hand berühre und in eisernen Ringeln seinen Arm umspanne. Entsetzt fuhr er auf, — sein Schlafzimmer war von einem matten Licht erleuchtet, das aus einer kleinen, auf dem Tische stehenden Wienlaterne hervorstrahlte; vor ihm stand, einen dunklen Pelzmantel um die Schultern geworfen, seine Nichte in die Stirn gedrückt, Boris Jossifowitsch; er hielt sein Handgelenk umspannt und sah den in jähem Schreck aus dem Schlafe Emporjagenden mit finsternen, durchdringenden Blicken an.

„Du hier, Boris Jossifowitsch?“ rief Blagonow schauernd, indem er vergeblich versuchte, sich von der Hand seines nächstlichen Besuches loszumachen, — „Du hier um diese Stunde?“

„Du weißt,“ erwiderte Boris Jossifowitsch mit dumpfer, drohender Stimme, „daß die Boten des Bundes überall sind, wohin ihre Pflicht sie rufst, und Du weißt auch, daß sie in der Verborgenheit der dunklen Nachstunden einerschreiten müssen, um an dem Werke der Zerstörung zu arbeiten, das dem Aufbau einer neuen Gesellschaft vorhergehen soll. — Du mußt mich erwarten, da Dir wohl bewußt ist, daß ich Rechenhaft von Dir zu fordern habe.“

Zitternd schlug Blagonow die Augen nieder, es schien ihm, als ob über all das blühende Glück, das ihm vor Kurzem noch in lieblichen Bildern entgegengeglänzt hatte, sich ein winterliches Leuchtlicht erhellend ausbreite.

„Ich habe Dir,“ sagte Boris Jossifowitsch, einen Auftrag im Namen des Bundes gegeben, Du hast diesen Auftrag nicht erfüllt.“

„Es war unmöglich,“ rief Blagonow, — „ich habe versucht zu thun, was Du verlangst, aber Marpha —“

„Ich weiß das,“ erwiderte Boris Jossifowitsch, ihn unterbrechend, „wie der Bund Alles weiß. Vielleicht hast Du es nicht verstanden, eine menschliche Seele richtig zu beurtheilen und zu leiten, — doch der Bund verlangt nur den guten Willen und macht Niemand für das Mißlingen verantwortlich. Wenn es also unmöglich war, was Du aufgetragen wurde, oder wenn Du nicht stark, nicht geschickt genug warst, es zu vollbringen, so war es Deine Pflicht, dem Bunde Rechenschaft abzulegen. Du aber bist geflohen, Du hast Dich verborgen, — Du glaubst, daß es möglich sei, sich den allgegenwärtigen und Alles durchdringenden Blicken des Bundes zu verbergen.“

„Ich wollte sterben,“ antwortete Blagonow, „wenn Du Alles weißt, so mußt Du auch wissen, daß ich die Wahrheit sage.“

„Ich weiß es,“ erwiderte Boris Jossifowitsch; „Du aber mußt wissen, daß Du nicht sterben darfst, denn Dein Leben gehört dem Bunde. Wenn der Auftrag, der Dir erteilt wurde, so schwer war, so mußt Du abwarten, was weiter über Dich verhängt würde; doch,“ fuhr er, schnell eine Erwidderung Blagonow's absehend, fort, „Du bist nicht gestorben, Du hast das Glück, das Dir entgegentrat, ergriffen, obgleich Du Dir nicht überstest und allem eigenen Glück entgast hast, als Du Dich dem Bunde gewiehl. Du bist eingetreten in jene Welt, an deren Vernichtung wir arbeiten und deren Vernichtung auch Du all Deine Kraft zu weihen geschworen hast; damit hast Du Deinen Eid gebrochen, damit bist Du ein Feind des Bundes geworden, ein schlimmerer Feind als diejenigen, welche in gedankenlosem Zaumel die Rechte der Menschheit mit Füßen treten, ein Feind, der die giftige Waffe des Verraths in seinen Händen hält.“

„Das ist eine Lüge, eine nichtswürdige Lüge!“ rief Blagonow, indem er sich mit gewaltiger Anstrengung losriß und drohend die Hand erhob.

Ruhig sprach Boris Jossifowitsch weiter:

„Du weißt auch, welche Strafe der Bund auf Ungehorsam und Untreue setzt. Du siehst,“ fuhr er, einen langen, zweischneidigen Dolch aus seinem Rock hervorziehend, fort, „daß es mir leicht gewesen wäre, diese Strafe zu vollstrecken und im Schlafe Dein Herz zu durchbohren, — aber der Bund ist gerecht und richtet nicht ohne Gehör, und ich,“ sagte er, indem seine Stimme einen weiseren, milderen Klang annahm, „ich war Dein Freund von Jugend auf; rechtfertige Dich, wenn Du kannst, antworte auf die Anklage, die ich im Namen des Bundes gegen Dich erhebe.“

Einen Augenblick schweiften Blagonow's Blicke im Zimmer umher, er schien eine Waffe zu suchen, er schien zu überlegen, ob er diesem Manne gegenüber, der so furchtbar drohend vor ihm stand, denn werlos sei, — aber Boris Jossifowitsch hielt ihm mit leicht erhobener Hand die scharfe Spitze seines Dolches entgegen, seine strengen Züge zeigten den festen Entschluß, die Waffe bei der geringsten Bewegung zum Widerstand in Blagonow's Brust zu stoßen.

„Gut denn,“ sagte Blagonow, indem auch aus seinen Adern willensstarker Entschluß aufstiege, — „gut denn, ich will Dir antworten, ich will mich rechtfertigen, nicht weil Du drohend mit erhobener Waffe vor mir stehst, — gegen den Mord, der dem Verlorenen droht, ist keines Menschen Leben geschützt, — ich will Dir antworten. Ich habe die Menschen, die ich hasse, weil sie hier in dem engen Kreise, den ich kannte, hochmüthig auf mich herabsahen, ich habe sie achten und lieben gelernt, seit mir ein solches, edles und reines Weib ihre Liebe schenkte, seit ich sie auf den Schlachtfeldern ihr Leben in offenem, freiem Kampfe einsetzen sah für hohe und heilige Güter; ich habe mich abgewendet von dem Werk der Zerstörung, weil ich die Ueberzeugung gewonnen habe, daß es so Vieles in der menschlichen Gesellschaft gibt, das des Erhaltens werth ist, — ich habe gelernt, an Gott zu glauben, und zu vertrauen, daß er die kranke Menschheit zu Heil und Gesundheit führen wird auf seinen Wegen, und daß es die Pflicht des Einzelnen ist, in seinen Kreisen die Mächte der weissen und liebevollen Vorsehung zu erkennen und ihrer Führung thätig zu folgen.“

„Es ist sehr natürlich,“ sagte Boris Jossifowitsch, mehr traurig als spöttisch, „daß der Schwiegersohn und Erbe des Fürsten Rubatow-Newolenski und der Günstling des Zaren die Gesellschaft der Erhaltung werth findet, welche ihm einen so bequemen und ehrenvollen Platz in ihren Reihen geöffnet hat.“

„Nein, Boris Jossifowitsch,“ erwiderte Blagonow sanft und ruhig, indem er die Hand auf sein Herz legte, — „nein, Du täuschst Dich, ich habe diese Ueberzeugung nicht gewonnen, weil das Glück in so wunderbarer Weise mich erhört hat, weil es mir Ehre und Reichthum gegeben und mein Leben mit den Gütern der Liebe befrucht, — nein, Boris Jossifowitsch, meine Ueberzeugung stand fest, ehe ich den Kaiser gesehen und ehe er in so unerwarteter Weise in mein Schicksal eingegriffen hat. Ich wäre mit dieser Ueberzeugung geblieben, wenn eine feindliche Kugel mich erreicht hätte, und ich hätte mich im fernem Auslande in das tiefste Dunkel verborgen, wenn die letzten Tage mich nicht so wunderbar erhoben hätten — gern noch wollte ich hinausziehen in unbekannte Ferne, wenn Marpha Nikolajewna mir nicht verziehen hätte, daß ich ihre Liebe mißbrauchen wollte zu unwürdigen Spielen. Aber wie mein Schicksal auch immer gefallen wäre, niemals hätte ich mich wieder dem Zerstörungswerke des Bundes angeschlossen; ich hätte meine Kraft aufgewendet, um eben in treuer, unermüdblicher Arbeit das Gute in der menschlichen Gesellschaft zu erhalten, das Schlechte zu beseitigen, soweit mein Arm reicht. Dieser Ueberzeugung würde auch ferner unter allen Verhältnissen die begeisterte Thätigkeit meines Lebens gehören, und je größer der Kreis ist, den das Glück meinem Einflusse öffnet, um so mehr werde ich unermüdblich darnach streben, soweit meine Hand reicht, jeder Arbeit ihren Lohn, jedem Menschen seinen vollen Antheil an Glück des Lebens zu gewähren und zu schaffen; aber durch die Zerstörung kann ich ein so hohes und edles Ziel nicht erreichen. Ich, der Berufung, nur der erbitterte Haß kann dahin kommen, einen kranken Organismus zu vernichten, ohne die göttliche Schöpfungskraft zu beugen; nein, wenn Jeder dem kranken Körper der menschlichen Gesellschaft nach seinen Kräften reines und gesundes Blut zuführt, so würde bald die Heilung vollendet sein. Was der Bund erstrebt, was er aufrichtet, will nach der Vernichtung des jetzt Beschendenden, das will auch ich mit meiner ganzen Kraft erstreben; aber ich vermag nicht um einzelner kranker Glieder willen die ganze Gesellschaft in Blut und Flammen untergehen zu lassen. Was ich Dir gesagt habe, ist meine Rechtfertigung, meine Entschuldigung — vielleicht meine Verurtheilung. Du hast mich wehrlos gemacht, ehe ich es versuchen konnte, mit Dir zu ringen, würde Dein Stahl mein Herz durchbohrt haben, und auch wenn es mir gelingen sollte, mich Deiner zu erwehren, wird es immer den Giften und den Dolchen der Boten des Bundes leicht sein, mich zu erreichen. Ichre, was Du willst und was Du kannst, — doch höre noch Eines, glaube nicht, daß ich ohne Gegenwehr mein Leben preisgebe, das der Himmel tüchtig gemacht hat, vielen Menschen Glück und Segen zu bringen.“

Er trat, die Arme zur Abwehr vorgestreckt, Boris Jossifowitsch entgegen. Dieser war in tiefes Erstaunen versunken, — seine Blicke ruhten träumerisch fragend voll inniger, liebevoller Theilnahme auf Blagonow's Gesicht, — langsam ließ er die Hand mit dem gezückten Dolch herabsinken.

„Ich glaube Dir, Feodor Michaelowitsch,“ sagte er, „Du kannst kein Verräther sein, Du wirst es niemals werden, und der Verrath allein ist ja das unsühnbare Verbrechen, das nur durch den Tod gerächt werden kann. So lebe denn — lebe — sei glücklich und arbeite an dem Glück vieler, die Deinen Namen segnen werden. Ich vermag es nicht, die Waffe gegen Dich zu erheben, ich werde den Zeiten des Bundes wiederholen, was Du mir gesagt hast, und,“ fügte er mit stolzer Zuversicht hinzu, „ich bin gewiß, daß sie billigen werden, was ich gethan.“

Er steckte den Dolch in die Scheide und verließ ihn wieder in die Brusthöhe seines Rockes.

„Aber,“ sagte er dann ernst und feierlich, „im Namen des Bundes verkünde ich Dir und muß ich Dir verkünden, Feodor Michaelowitsch, daß er Dich unsichtbar überall umgibt, daß seine Hand über Dir schwebt und Dich zerschmettern wird, wenn jemals ein Wort des Verraths über Deine Lippen kommt.“





Der Suezkanal.

„Du mußt mir das sagen, Boris Iossifowitsch, aber Du wirst begreifen, daß ich Dir darauf nicht antworte. Höre aber noch mehr: ich gebe dem Bunde das Recht, über mein Leben zu verfügen und seine rächende Hand gegen mich zu erheben, wenn ich jemals meinem Gelübde untreu werde, das ich hier in Deine Hand ablege, dem Gelübde, alle meine Kraft, Alles, was ich je sein und haben werde, einzusetzen, um, soweit mein Arm reicht, jedem Menschenherzen Glück, jeder Arbeit ihren Lohn zu geben und jede Ungerechtigkeit der Gesellschaft gegen die Armen, Schwachen und Hülflosen wieder gut zu machen.“

Er streckte seine Hand aus, Boris Iossifowitsch ergriff

dieselbe mit kräftigem Druck und zog dann Blagonow in seine Arme.

„Lebe wohl, Feodor Michaelowitsch,“ sagte er mit tiefinnigem Gefühl. — „Wir werden uns nicht mehr sehen, der gute Geist der Menschheit segne Dich in Deinem Leben und gebe, daß Du Recht haben mögest mit Deinem Glauben und Deinem Vertrauen. Und wenn Du meiner gedenkst, so gedenke des Freundes Deiner Jugend, nicht des rächenden Boten des Bundes.“

Einen Augenblick standen Beide in inniger Umarmung umschlungen.

Schnell riß sich dann Boris Iossifowitsch los, verschloß

seine Blendlaterne und war, fast ohne daß das Geräusch der geöffneten Thür hörbar wurde, aus dem Zimmer verschwunden.

Blagonow zündete Licht an und streckte sich wieder auf sein Lager nieder; seine Hände falteten sich und seine leise bewegten Lippen hauchten ein Dankgebet zu Gott empor, der so viele Wunder that, um ihn zu retten und herrlichem, ungeahntem Glück entgegen zu führen. —

Wenige Wochen nur waren vergangen, als im Palais des Fürsten Nikolska eine glänzende Doppelhochzeit gefeiert wurde, welcher die ganze vornehme Gesellschaft von Petersburg beizuwohnen und bei welcher der Fürst die ganze Pracht

## Die Zukunft des Telephons. Originalzeichnungen von Carl Stauber.



O, du göttliches Telephon, was bist du eine praktische Erfindung! Da kann man in der Anstalt die Vorlesung hören und braucht das Trinken nicht zu verlernen.



Hier oben herrliches Abgucken! Fräulein Fräulein Fräulein! Konzentration der Kurpfunde! Mensch, was verlangst du noch mehr?



„Aber, wenn die Anna das Telephon am Ohr hat, dann hört und sieht sie nichts mehr! He, Anna! Sollen wir denn verdrücken?“ „Ach, der Kopf im Theater drücken, der hat gerade ein Couplet gesungen, nein, sag' ich Ihnen, so was ist noch mit zugehen!“



Liebe Trantel, mit dem Urlaub auf die Kirchweih' ist nie, der Hauptmann läßt mich sechs Tag einjähr'n!



Liebe Maria! Die Frau Oberin hat mir und Schwester Magdalena erlaubt, die Ferienzeit in eurem Kloster zubringen zu dürfen. Wie freue ich mich, liebes Herz, Dich wieder zu sehen.



Waisa: Aulima, freue Dich, heut gehen sie in Wien die neue Oper Kanterlan, die wollen wir anhören.

entfaltete, zu welcher sein Reichthum ihm die Mittel bot. Der Kaiser hatte mitten im drängenden Treiben der täglich sich mehr vermehrenden Politik sein Wort nicht vergessen. Er hatte dem Fürsten von Montenegro geschrieben und denselben gebeten, in seinem Namen bei dem alten Marco Petrovic für Wladimir um Marica zu werben, und bald darauf erschien der alte Türkenbekämpfer der schwarzen Berge mit seiner lieblichen Tochter als Gast im Hause des Fürsten Nikolska. Marica's liebliches Kindergeßicht war durch den schweren tragischen Ernst, der ihr Leben berührt hatte, zu höherer, wunderbarer ergreifender Schönheit entwickelt; die Unkenntniß der Gesellschaftsformen, welche ihre natürliche Anmuth erstete, und die leichte Unbehülflichkeit ihres Aus-

drucks in der russischen Sprache machten ihre ganze Erscheinung noch anziehender und bezaubernder, indem sie das schöne Mädchen in Verbindung mit der malerischen Tracht der schwarzen Berge mit dem eigenthümlichen Reiz fremdartig poetischen, fast märchenhaften Dufes umgaben.

Der Kaiser empfing den alten Marco Petrovic und seine Tochter mit Auszeichnung, und so wurden denn Beide der Gegenstand aller möglichen Aufmerksamkeiten von Seiten der vornehmen Gesellschaft, es gehörte zum guten Ton, sie bei sich zu sehen, alle Herren beneideten Wladimir um seine holde Eroberung aus den fernen Bergen, und selbst der missgünstige Neid der durch die schöne Marica verdunkelten Damenwelt wurde durch die fast demüthige Bescheidenheit

des jungen Mädchens entwaſſnet. — Die Gräfin Swiatowsk blühte Marica, als Wladimir sie ihr zuerst zuführte, prüfend, mit fast strengen Widen an; aber als das junge Mädchen erröthend in ehelichem Schen und doch wieder so natürlich vertrauensvoll, Liebe bringend und um Liebe bittend, ihre Hand küßte und dann ängstlich erwartungsvoll zu ihr aufblickte, da löst sich sie in innig in ihre Arme, reichte Wladimir die Hand und sagte lächelnd:

„Ich sehe wohl, mein Sohn, daß Du nicht anders konntest — es war unmöglich, sie nicht zu lieben.“ Eine jubelnde Gesellschaft erfüllte, als die kirchliche Cere-

monie vorüber war, die Säle des Fürsten Nikolska. Der Kaiser hatte einen Flügeladjutanten gefunden, um den beiden



jungen Paaren, deren Glück er für sein Werk anjah, seine Glückwünsche zu bringen, und der Fürst durch seine freudigste Theilnahme, auf der goldgeglänzten Kammerherrenuniform, und selbst der alte Juan Gregorjewitsch, welcher in seinem alttraurigen Nationalkostüm an der Thüre des großen Bankettsaales stand, sah heute weniger mürisch als sonst aus und schien sich ein wenig mit dieser fremden Welt zu versöhnen, in welcher dem Hause so viel Glück erblickte und seinen Herrn von dem großen Jure selbst so viel Ehre gegeben wurde.

Endlich waren die Schlitten vorgefahren, welche die Neuvermählten nach dem Bahnhof führen sollten; sie wollten die ersten Wochen in Moskau in ländlicher Einsamkeit verleben, — der Fürst trank noch einmal auf ihr Wohl und geleitete sie dann, leicht mit dem Taschentuch über die Augen fahrend, bis an das Haus, nachdem die Gräfin und der alte Marco Petrovich noch einmal segnend die Hände über ihre Köpfe gebreitet hatten.

Auf dem Treppenhof standen die Hausbeamten des Fürsten, an ihrer Spitze Herr Sacharin. Marpha grüßte Alle, die sich tief vor ihr verneigten und ihr Segenswünsche zuriefen, freundlich, dann trat sie auf Sacharin zu und reichte ihm mit einigen herzlichen Abschiedsworten die Hand. Auch Wagonow schüttelte die Hand des ersten Dieners seines Schwiegervaters, der sich so viele Verdienste um die Führung der ausgedehnten Vermögensverhältnisse seines Herrn erworben hatte; dann führte er Marpha die letzten Stufen hinunter und stieg in den Schlitten, um Wladimir und Maria zu folgen, die schon vorausgefahren waren. Der Fürst rief dem dahingehenden Schlitten noch einen lauten Segenswunsch nach, dann stieg er, ernst als vorher und nochmals mit seinem Taschentuch über die Augen fahrend, wieder zur Gesellschaft hinauf.

Nach Sacharin war unter das Portal getreten; er blieb noch einen Augenblick auf der Schwelle stehen, eigenthümlich zeichnete sich seine schwarze Gestalt in dem hellen Lichtglanz ab, welcher aus den weit geöffneten Thürflügeln auf die schneebedeckte Straße hinausleuchtete. Mit einem finstern, aus seinen dunklen Augen hervorleuchtenden Blick sah er den im stäubenden Schnee verschwindenden Schlitten nach, und vielleicht würden die beiden Glücklichen, welche innig an einander geknüpft in den weichen Kissen des Schlittens ruhten, schauernd zusammengefahren sein, wenn sie diesen Blick hätten sehen können.

„Fahre hin,“ jagte Sacharin leise, — „Du hälst Dich für frei, weil Boris Jossifowitsch, von unerklärlichem, fast furchtbarem Mitleid erfüllt, Dich der verwirkelten Strafe entlastet. Fahre hin, so weit Du willst, der Haden, an dem ich Dich in meiner Hand halte, ist unzerbrechlich und folgt Dir überall.“

Langsam stieg er die Treppen wieder hinauf, nachdem er die Thüren herabgewinkt, um die Thürflügel zu schließen, — und während der Festschluß durch das Haus schallte, schloß er sich in seine bescheidene Wohnung ein, um sich, wie immer, mit unermüdlichem Fleiß in die Bücher und Korrespondenzen der Verwaltung des Fürsten zu vertiefen.

## Im Hafen von Triest.

von  
Alfred Birt.

(Nachdruck verboten.)



In kalter Sturm setzte durch die Straßen der Hafenstadt, als ich in Spätherbste des vergangenen Jahres auf der Küstenstraße aus Oberitalien in Triest verweilte und eines Morgens nach dem Palais der Subbahnverwaltung wanderte, um mir die Erlaubniß zur Besichtigung der großartigen Hafenbauten zu erbitten, welche unter Leitung der Direction der österreichischen Subbahngeellschaft zur Ausführung gelangen. Auf dem Molo von St. Carlo wirkte der heulende Wind mächtige Staub- und Sandmassen empor, vermengt mit Ueberresten des Marktes; Fischer und Gondoliers, Arbeiter und Edelknechte drückten sich in Mauernischen und Thore und klopften ihre Nocträgen auf, denn der Sturm war schnellig kalt und durchdringend. Wie ein wildes Heer jagten die Wolken über den Himmel, dicke Regenschauer niederstehend und nur dann und wann einen Sonnenstrahl durchzuziehnen lassend, der daran gedenkte, daß die Herrlichkeit des Herbstes unter diesem Himmelssturm nicht zu Recht besteht.

Ein Sturm nicht so recht beglückend an durch das Fenster der traumlich warmen Stube — und wenn man bedenkt, daß wir der blaue Himmel, die grünen Hügel, die warmen Lüfte Italiens noch jung in Erinnerung waren, dann wird man wohl begreifen, daß ich erzwang, ob's nicht vernünftiger sei, vor dem tosenden Elemente einen ehrenvollen Rückzug anzutreten. Jedoch mein Reiseplan war schon unabänderlich festgelegt und so trat ich Sturm und Regenschauer, und eine halbe Stunde später hörte ich bereits aufmerksam den interessantesten technischen Auseinandersetzungen eines der Herren Hafeningenieure zu, an den ich mich in Abschieden des Herrn Hafenbauleiters um freundliche Auskünfte gewendete.

Es war im Februar des Jahres 1862, als die k. k. priv. österreichische Subbahngeellschaft der Regierung das Projekt eines neuen Hafens für Triest unterbreitete, eines Hafens, welcher durch die Ziehung eines neuen Kanals, durch die Erweiterung seiner Ufermauern, durch die Ausbuchtung seiner Moli und Lagerflächen der Bedeutung dieser Hafen- und Handelsstadt entspräche, welcher zugleich besser als die alte Mole mit dem Frachtenbahnhofe verbunden sei.

Seit Karl VI. das alte Tergeste, das sich zu Ende des vierzehnten Jahrhunderts von der Bevormundung durch Venedig frei gemacht und unter der Schutz Österreichs begeben, im Jahre 1729 zum Freihafen erhoben, entwickelte sich der Handel desselben in großartiger Weise. In der Mole der Freiheit ankernten aller Nationen Schiffe, wehten die Handelsflaggen der fernsten Völker; auf dem Molo di St. Teresa, auf dem Molo di St. Carlo mochte ein buntes, arbeitsreiches Leben; Handel und Wandel steigerte sich unablässig und die Zahl der Schiffe, welche alljährlich vom Kanal aus fährten, „salutirt“ wurden, stieg bis hoch in die Tausende. Die österreichische Herrschaft vom Jahre 1809 konnte diese Entwicklung wohl verzögern, aber nicht aufhalten, wie ein Frühlingsturm das Keimen und Wachsen der jungen Natur wohl einen Augenblick zum Stillstande bringen, aber nicht für immer zurückdrängen kann. Nach der schweren Zeit der napoleonischen Gewalt, in welcher die Bevölkerung sich um die Hälfte reduzierte, in welcher die Grundstücke 60 Prozent ihres Wertes einbüßten und Triest einen Gesamtverlust von 30 Millionen Einwohnern erlitt, erhob die geborgene Stadt von Neuem schaffensfreudig ihr Haupt: ihr Hafen sollte sich wieder mit solchen Kaufahrtern, und auf den Straßen nach allen Richtungen des Reiches bewegten sich die Geister der Schiffe. Laubatsch's Projekt war schon lange, ehe die Subbahngeellschaft es dem Kaiser vorlegte, ein dringendes Bedürfnis für Triest.

Im Jahre 1868 erhielt der Entwurf die Genehmigung der Regierung, und die österreichische Subbahn begann sofort mit aller Energie den Bau, welcher in der Großartigkeit, in der Genialität seiner Anlage und Ausführung allen Bauwerken der Gegenwart an die Seite gestellt werden muß. Nicht so sehr die räumliche Ausdehnung, nicht so sehr das vollendete Werk erweckt unsere Bewunderung, als vielmehr das Werden desselben, seine Ausführung, erhöht durch die brüchigen Verhältnisse, durch die Lücke des Elementes, das sein Wohlgelallen daran findet, die Werke der Menschenhand zu zerören.

Die Ufermauer des neuen Hafens zieht in gerader Linie von dem Molo del Sale nach der Stelle, wo einst das alte Lazarethbassin lag ausstreckte; drei geräumige Moli senkt sie in das Meer hinaus, so eine Kaimauwand von 2800 Meter Länge bildend. Die drei großen Bassins, welche jene einschließen, umfassen eine Wasserfläche von 355,500 Quadratmetern und besitzen zur Zeit der Erbauung eine Minimaltiefe von 8,5 Meter unter dem Nullpunkt, eine Tiefe, genügend, um die schwersten und größten Schiffe an den beiden Moli anlegen zu lassen. Während der Bau wüthte die Ziehung bis zu 9,2 Meter. Welch großartiger Handel und Verkehr sich in diesen neuen Hafen zu entsalten vermag, zeigt eine einfache Berechnung bei der Annahme, daß jedem Meter Kaimauwand ein jährlicher Verkehr von 600 Tonnem entspricht. Danach laßt im Hafen von Triest ein Waarenumsatz von 1,600,000 Tonnem bevolligt werden. Der gegenwärtige Verkehr, welcher nicht ganz 1,200,000 Tonnem erreicht, darf sich also noch bedeutend steigern, ehe auch die Bassins des neuen Hafens, seine Moli und Ufermauern zu klein und unzureichend werden.

Der Sturm wehte noch so heftig wie zuvor über die weiten, geräumigen Lagerplätze von 251,000 Quadratmeter Fläche, als ich in Begleitung eines der Herren Ingenieure längs den Moli dahinritt. Die kluge, knurrende Unie, welche den Hafen gemäß des Hl. Willens soll, ist verschwunden: die Kaimauer hat sich ausgebeugt, eingesenken, gebogen und geknickt, ist in steter Bewegung begriffen; und doch ist sie bereits vollständig zerstört. Der Meeresboden im Hafen von Triest gehört zu den denkbaren unglücklichsten Baugründen. 33 Meter tief ist der Erdboden in denselben eingedrungen, und hat noch immer nichts Anderes zu Tage gefördert, als jenes Gemenge angestrichelter Erde und Thonmergel, das wir mit dem Worte Meereschlamm bezeichnen. Wie mächtig dieser Schlamm, wie hoch er aufgeschichtet auf dem Felsenboden, den der Wöhrer nicht mehr erreichen konnte, nicht ermittelt werden. Auf diese Schlammmassen die Kaimauern zu fundiren, war unmöglich; es mußte ein eigenes Fundament geschaffen werden durch gewaltige Steinwürfe, welche durch ihr, auf eine große Fläche vertheiltes Gewicht den Schlammboden festhalten sollten. Unter der Schwere der Steinmassen und dem Druck der Anfüllungen wichen die schlammigen Massen nach beiden Seiten hin aus, hoben sich empor, ließen das halbkollendete Werk unregelmäßig und langsam in die Tiefe sinken, füllten von Neuem die Bassins mit Erde, Sand und Mauerblöcken und machten die mühsam hergestellten Tiefen unbrauchbar.

Wie oft im Leben werfen wir missgünstig Geißel und Verleugung von uns, wenn eine Arbeit uns mißlungen, wenn wir von vorne anfangen, sie wieder neu gestalten wollen! An die Wasserbaumeister des Triester Hafens trat die gleiche Forderung heran; aber mit voller Energie schidten sie sich an, sie zu erfüllen, in der Zuversicht, daß es der technischen Wissenschaft gelingen wird, auch den Meeresboden zu zwingen, ohne Murren und geduldig die ihm vom Menschen aufgebürdete schwere Last zu tragen.

Unter Berücksichtigung der gewonnenen Erfahrungen schritt man also an die Rekonstruktion des Werkes. Die schwierigste der nun durchzuführenden Arbeiten war und ist noch die Zurückgewinnung der verloren gegangenen Tiefen. Nicht allein Schlamm ist zu beseitigen, Schottemassen sind zu fördern, Bruchsteine und Felsblöcke bis zu 10 Tonnem Gewicht müßten geschoben werden. Man mußte zu Taucherapparaten greifen, und das Damm mit zwei mächtigen Bundesgemessen der menschlichen Kraft. Im Frühjahr 1872 begannen die Vertiefungsarbeiten im ersten Bassin; am Ende des Jahres 1875, nach drei und einem halben Jahre, war das mühsame Werk erst vollendet und konnte das Bassin eröffnet werden. Bis 1878 waren im Ganzen aus der Tiefe der Bassins 657,000 Kubikmeter Material gehoben worden; 14,200 Kubikmeter Fels- und Schottermassen, 35,000 Stück Mauerblöcke hatten in 54,800 Stunden schwerer, aufreibender Arbeit die Taucher emporgehoben.

Die halbkollendeten, gesunkenen und verschobenen Kaimauern und Moli mußten auf mehrere Schichten abgetragen werden, um sie der neuen Richtung entsprechend auszuführen. Diese Mauern bestanden aus großen, künstlichen Steinblöcken von 11,1 und 9,9 Kubikmeter Rauminhalt; jeder dieser Blöcke

ist für sich ein Mauerwerkstück, erzeugt aus Bruchsteinen und hydraulischem Kalk von Lait-de-Médée in Frankreich. Diese gewaltigen Steinmassen, von denen bis Ende 1878 mehr als 82,000 Stücke abgebaut worden waren, mußten bei der Rekonstruktion der Mauern gehoben, ausgebeugt und wieder an richtigere Stelle eingelegt werden. Die mühselige, schwere und langwierige Arbeit wurde in der Weise vollzogen, daß Taucher die zu hebenden Mauerwerkstücke mit Seilen umschlangen, worauf die Dampftrahne sie emporzog. In ganz ähnlicher Weise erfolgte nach geheimer Reparatur ihre Versenkung und Einlagerung.

Wie wir gesehen, sind die Moli- und Ufermauern auch nun noch nicht zur vollen Ruhe gekommen, aber jene großartigen Bewegungen, welche die Rekonstruktion der ersten Aufführung erforderten, haben sich nicht mehr gezeigt und werden hoffentlich auch nicht mehr in gleichem Maß auftreten.

Im Schutze eines geräumigen Lagerhauses, an dem der Sturm sich brach, im Ansehn eines stolzen Kaufahrteiers, der seiner Balken und Riesen sich entledigte, hatte mein lebenswunderlicher Führer mit der Geliebten der künftigen Augenblicke des Triester Hafens erzählt — mit Schriften nun weiter hinaus gegen das Licht, noch nicht vollendete Bassins, welches für den Handel mit Petroleum bestimmt ist. In Laubatsch's Projekt war an Stelle dieses Petroleumbassins ein drittes großes Bassin vorgesehen — unterdessen begann im Jahre 1867 der Import des Petroleums und steigerte sich innerhalb elf Jahren in ungeahnter Weise: wurden doch schon 1878 nahezu 32,000 Tonnem Petroleum im Hafen von Triest ausgeschifft. Dieser Umstand führte zur Verringerung des ersten Entwurfs, und ist man eben daran, die Mauern des Hafens zum zweiten Male zu errichten, nachdem der ständige Meeresboden den ersten Aufbau zerstört.

Zu unserer Rechten breitet sich eine Sandfläche aus: die künftigen Lagerplätze des Hafens. Drei und eine halbe Million Kubikmeter Material waren zu ihrer Verfertigung und zur Ausfüllung der Molemauern erforderlich; doch dürfte noch immer eine halbe Million Kubikmeter nothwendig werden. Drüben, jenseits der Lagerplätze und der Schienenränge des Bahnhofes, gähnt uns von der Felsenwand des Gebirges die dunkle Nacht einer Tunnelöffnung entgegen. Durch sie bräunte noch vor wenigen Jahren die Kolonistat über das „alte Lazareth“, welches die Hafenstadt von Triest. Die Anlage des Hafens bedingte die Verlegung und Senkung der Gasse, und seitdem ist der fahrende Dampfzug eine Weg am den Felsen, an der Kehne desselben gebogen.

Ein kleiner, leichter Kahn nahm uns auf und fuhrte uns hinüber zu dem Hafenboden, der sich in einer Länge von 1090 Meter vor den Bassins hinzieht und mit einer Breite von 65 Meter Breite in einer Tiefe von 16 Meter auf dem Meeresgrunde fester und fester ruht, auf daß die Stürme, welche die Schiffe im Hafen bedrohen: der wilde Südwestwind Ubbeco und der noch wildere Südost Sirocco, an seiner Felsenbrust sich brechen müssen. Dieser Hafenboden, auf dessen Krone liegt die alte Mauerblöcke verstreut, die vollendeten bis zur gänzlichen Austrocknung und Verwendung abgelagert werden, erforderte 870,000 Kubikmeter Steinmaterial und eine Baugzeit von 6½ Jahren. Auch er mußte rekonstruiert werden, denn nach seiner ersten Vollendung senkte sich seine Längsachse um 8 Meter, und der schlammige Meeresgrund wurde durch die gewaltige Steinlast, die man ihm aufbürdete, zu beiden Seiten 3,5 beziehungsweise 4,5 Meter emporgedrückt. Auch jetzt, nach seiner Wiederherstellung, sinkt der Boden noch langsam in die weichen Boden ein, auf dem er sich erhebt. Im Jahre 1879 hatte diese allgemeine Senkung bereits 60 Centimeter erreicht; da sie aber gleichmäßig erfolgt, also keine Risse, keine Trennungen der Mauertheile, keine Verdrückungen und Neigungen der Dammbänke herbeiführt, bleibt sie ohne nachtheilige Folgen und macht nur die zeitweilige Erhöhung des Damms nothwendig, bis die comprimirte Schlammmasse genug tragfähig sein wird.

Ueber Gerölle und Steintrümmer, die Ueberreste der Arbeit der Maurer, schritten wir an der inneren Seite des Damms entlang, durch die in langer Reihe aufgestellten mächtigen, künstlichen Blöcke gegen den heulenden, über die weite Wasserfläche einherbrausenden Sturm geschützt. Die Wogen spritzten in wilder Jagd ihren schäumenden Schaum zu uns empor und der wellenbedeckte Himmel jagte aus von oben her für ausgiebige Durchsicht unserer zu lustigen Beschäftigung. Wir sind am Ende des Hafenbassins angelangt, wo, wie am jenseitigen, der Stadt abgewendeten Ende, künftig ein Kaimauzeichen ausflackern wird, um in nächstster Stunde dem Steuermann schon in weiter Ferne die Bahn zu weisen, auf welcher sein Schiff in den beglückten Hafen geleitet werden muß.

Während uns der Führer nach dem Molo St. Carlo überließ, wende ich mich noch an meinen fremdbildigen Begleiter mit der Frage, welche Steinbrüche diese gewaltigen Felsmassen, diese ungeheuren Materialmengen geliefert und noch immer liefern. Mein Führer weist nach richtiger, in nördlicher Richtung, wo über das sandheime- und mergelartige Küstengebirge die schroffen Karsthellen emporragen, und weiterhin, wo das Felsland jäh in das Meer abfällt, vor unseren Augen gleichsam verschwindend. Hier, in der Gegend von Monfalcone, hat der Fionzo ganz bedeutende Mengen Gerölle, Schotter und Sand abgelagert, welche vollkommenes Material für den Hafenbau liefern. Die Küste von Triest wurde wegen der geringen Güte ihres Materials, das zum größten Theil aus im Wasser löslichem Konglomerat besteht, nur in geringem Maß ausgebeugt und der Rest aus den Klüften des Karstgebirges genommen. Die Materialgewinnung ist einer der wichtigsten und schwierigsten Punkte bei jedem Baue, und sie war es bei der Anlage des neuen Hafens in Folge des unglücklichen Grundes der Triester Mole in noch höherem Grade. Die Subbahnverwaltung hatte die Materiallieferung an mehrere Unternehmungen übergeben, als deren hervorragenden wir das Haus Dausladt erwarben, das sich bei den großen französischen Hafenbauten einen Ruf erworben. Ihn gehört auch einer der interessantesten Materialbezugsorte, jener von Estima, wo der letzte Aufkauf des Karstgebirges zu den Meeresküsten abfällt. Die Lage des Steinbruchs begünstigt die Gewinnung des vortheilhaften Baumaterials im Großen und erfordert darum die Anwendung der „Niesenminen“, durch deren Explosion nicht einzelne Steine







Nähe wohnen, ist der einzige sich dem Auge bietende Anblick. Kommt man indeß näher nach Norden, so präsentirt sich die Insel doch ganz respektabel.

Das Schiff fällt vor dem Ende eines langen in das Meer hinein gebauenen Damms, auf welchem der Reisende von den lieben Inselbewohnern in Empfang genommen wird und sich in kurzer Zeit mitten in dem eigenartigen Baderie befindet. Sandige Straßen, die man auf schmalen Pflasterwegen verläßt, durchziehen unregelmäßig ein Gewirr von einsamen, aber hübschen Häusern, jedes mit einer gelben Veranda davor. Nur um das hässliche Kurhaus und den großen Schindelpfad davor erheben sich größere Gebäude, Hotels, Bazar u. dergl. Soweit es die rauhen Steine gestatten, hat man auch Baumangpflanzungen versucht, die aber nicht die Höhe der die Insel umschließenden Düne übersteigen.

Der Neuanfommene wird nach seiner Anstellung, die sich meistens schnell und bequem vollzieht, wohl zunächst zum Strande eilen, der in wenigen Minuten zu erreichen ist.

Da liegt das große, ewige Meer vor dem entzückten Auge. Galt wie ein Tisch zieht sich flundenlang der herrliche Strand dahin, nur unterbrochen durch gewaltige Steinmauern, die eigenartig in den Meeressand vorstehen, um der Allmacht des Wassers zu trotzen, das in unerlöschlicher Gier seine häßlichen Wellen wie eine endlose, stürmende Trüffelflut gegen das Land schleudert. Wie gern habe ich auf diesem breiten Meeresterrasse oder Buhnen gestanden, flundenlang konnte ich dem erhabenen Kampfe zuschauen, den die Gewalt des Wassers hier mit dem Menschen wechelt. Jede Welle schlingt etwas daher, welches die Fragen der großen Steinbälle, jede reißt wieder etwas fort, unzählige lebende Wesen, Muscheln, Krebse und Gethier aller Art werden dabei hin und her geschleudert, ein fortwährendes Töten, ein fortwährendes Lebendigwerden.

Salzharer auf dem breiten Strande sieht man ein reges Leben, die meiste Zeit bringen die Badergäste hier zu. Hier wird promeniert, konversiert, gekostet und bewundert, hier trifft man seine einzigen Bekannten und wechselt weise Worte über Krankheit, Mode, über Wohnungsverhältnisse und sonstige Dinge. Sind die Herren unter sich, so wird auch wohl Politik getrieben. Sinn und Lusten in buntem Durcheinander.

Einen besonders interessanten Theil des Strandlebens bilden die Spiele der lieben Jugend. Alle Nachmittage werden heftige Kämpfe durchgeföhrt, die eine Partei besteht aus Knaben mit Spaten, die andere aus den schüchternen Meeressellen. Der Kampf wird in der Weise durchgeföhrt, daß die Knaben aus dem feuchten Sand eine Art Fort oder Festung bauen, deren Wälle mit der höher steigenden Flut immer den Wellen zum Opfer fallen. Die lustige Schaar leistet aber tapferen Widerstand: wo daherrrollende Wasser ein Stück der Schanze zerstört, finden sich zehn Spaten, die den Schaden wieder ausbessern, bis die höher und höher steigende Flut die Arbeit immer schwieriger macht und das Wasser jegliche die durchgehende Schaar donontagt. Das Meer bleibt immer Sieger, bis eine höhere Gewalt es wieder um Hunderte von Schritten zurückdrückt und das Feld für neue Kämpfe wieder frei wird. Das lebhafteste Treiben entzückt Jung und Alt. Was sich von der Gesellschaft nicht am Strande bewegt, läßt sich in Hunderten von Körben nieder, die einen bequemen Sitzplatz und Schutz gegen Wind und Sonne bieten. Zum Träumen und Lesen kann nicht leicht ein besseres Arrangement getroffen werden. — Die Hauptbeschäftigung des Tages fällt auf der Insel natürlich das Baden. Die Badergäste sind für die Geschlechter getrennt, die Männen im Osten, die Weibchen im Westen und dazwischen neutrales Terrain. Das Baden ist vortreflich, ist, erklärt sich schon aus der Lage der Insel, es ist aber auch durch Baderlären, die einen bequemen Aufenthalt für das An- und Aussteigen bieten, für die möglichste Annehmlichkeit geföhrt. Ausgelegte Tonnen und Signalfahnen sollen waghalsige Neulinge warnen, zu weit ins Meer zu gehen, ein Rettungsschiff ist am Strande immer bereit, aber doch fordert das tödliche Element zuweilen ein Opfer: sind ihm doch erst im vorigen Jahre zwei blühende Menschenleben verfallen.

Bekanntlich reizt die Seeluft den Appetit, und da ist es natürlich, daß man seine Schritte zu Wägen wendet, wo nach dem Bade ein kräftiger Jambisch nicht bloß Trunk zu finden ist. Dazu braucht man in Nordsee nur die Düne vom Herrenstrande aus zu beschreiten und man befindet sich in dem beliebtesten Restaurant, der sogenannten Grotte. Natürlich sind das lustige Gebäude vom Seesturm in unangefassten und in die Dünen geworfen, das gute Gedeih aber, das dort gemacht wird, macht die Mühe des Wiederaufbaues zu einer lohnenden Arbeit. Entzückend ist der Anblick des Meeres von dort oben, namentlich zur Zeit des Sonnenunterganges. Welch' angenehme Stunden habe ich dort in Kreise angenehmer Menschen verbracht, möchten sie meiner gedanken wie ich ihrer!

In einem so regen Baderleben ist natürlich auch für Vergnügen aller Art gesöhrt. Musik Morgens, Musik Nachmittags, Musik Abends, die letztere regelmäßig in dem herrlich gelegenen Strandhotel, dazu Segelfahrten, Fischen, Angeln, Schießen, kurz, alle möglichen Unterhaltungen, selbst reiten kann die liebe Jugend, die fünf bis sechs altersgraue Stenkel haben schon manchen lustigen Rind durch die Düne getragen. Das Baderpublikum Nordsees legt sich aus den verschiedensten Elementen zusammen, vom gekrönten Haupt bis zum schlichten Subalternbeamten herab. Für jede Art von Anprühen ist gesöhrt: wer glänzend leben will, findet hiezu genügend Gelegenheit und Gesellschaft, wer bescheiden ist, nur der Gesundheit und dem Retzungen seine Zeit widmet, kann ebenfalls kaum einen geeigneteren Ort finden. Die Preise für Wohnung und Verköstigung sind nicht übermäßig hoch und sehr geregelt, zum Fischen und Handeln eignet sich der mehrere Meile entfernte Strand, der Nordsee namentlich vor den Osterbädern hat: es kommen die lästigen Gäste der heißen Tage, die Wäden und Fliegen, nicht vor. Wer die Verzeihung der Badergäste an einigen Punkten der Küste schon erlebt, wenn sich Niemand den sicherlichen Wädenstücken entziehen kann, der wird den Vorgang gewiß zu schätzen wissen. Ruch eins, man geht in Nordsee sich zu Bett und das ist wohl nicht die schlechteste Seite des Lebens dort, man wird sich doch stärken und erfrischen und dazu geföhrt in erster Reihe erhabener Schlaf, und wie köstlich schläft sich in dieser herrlichen Luft, wie köstlich liegt das immerwährende Schlummertreiben, das die Wellen da singen!

H. Lüders.



September.

„Euchend kreist er durch die Flut, Nichts entgeht der feinen Nase, Geht die allerfeinste Spur, Hört er im hohen Orse; Wie gewandt, wie flug und sein Weg er Alles auszuwählen! Seiner Art zu sein, Ist schon Obsterwähl allein.“  
Bunten.



Die Felder sind leer und herrlich streicht der Wind über die Stoppeln. Zwar versucht es die Sonne, und den nahenden Winter vergehen zu machen, indem sie oft mit afrikanischer Glut die Gölle verjagt, allein ihre Macht ist begrenzt, die Nächte sind bereits kühl und das Laub, welches gleichsam zum Trost für die nahe Scheidekünde sich in die herrlichen Dinten kleidet, mahnt als ein untrügliches Memento an die Scheidekünde vom Sommer.

Der Weidmann hat aber keine Zeit, sich den wehmüthigen Gedanken an die entschwundenen Freuden des Jahres hinzugeben, ihn ruft es hinaus zur Thätigkeit in Wald und in Feld.

Im Walde ist es der edle Hirsch, der, bereits hochzeitliche Regungen verführend, unruhig durch das Revier wehelt, bis er, der erwachten Reizung sich überlassend, die fernern Brunstplätze aufsucht, welche er mit wunderbarem Instinkt zu finden weiß.

Auf dem Felde ist es das Rehkuh, welches jetzt vorzugsweise die Thätigkeit des Jägers absorbiert. — Es Monate wurde das Revier mit sorgsamem Auge geschützt und bewahrt, früh und spät war der Jäger thätig, die Gefahren abzuwenden und in den Zeiten der Noth und des Mangels das nötige Futter zu spenden. Weder Mihe noch Geld wurde gespart, um den Rehkuhbestand zu erhalten und zu vermehren.

Nun ist die Saat reif und der Jäger sucht den Lohn für seine Bemühungen. Wenn aber, wie in diesem Jahre, unvorhergesehene Naturereignisse zu einer Zeit, wo man endlich aufzuatmen der Sorge entsinken zu sein glaubt, den größten Theil der Hoffnungen zerschüttern, wenn ein neuer und eifrig kalter Juni die Brutten zerstört oder ein schweres Hagelwetter die jungen Stämmchen vernichtet, dann steht der Jäger trostlos an dem Grunde seiner Habe, Anlaß zu denken, daß er von Neuem hien und ist ge- nötigt, seinen Abbruch auf die Hälfte oder den vierten Theil zu reduzieren. In den meisten Gegenden des deutschen Reiches, mit Ausnahme des Königreichs Sachsen, wurde die Hühnerjagd zeitig eröffnet und lauten im Allgemeinen die Berichte den gezeigten Befürchtungen entsprechend. Freudige Nachrichten liefen wenige ein, aber desto zahlreichere Klagen. Die Situation in den Revieren wird deutlich durch die vielen getöten Hühner gefam- gezeichnet. Wir reihen daher, von dem Abhischen einzeln liegender Gethühner abzugehen, um dem Reiter den alten Stamm, der durch die Unbilden der Witterung seine Nachzucht verlor, zu erhalten.

Auch bei den Ketten halten wir es nicht für gut, die Alten fortzuschicken. Man überläßt die jungen Hühner den tausend Gefahren, vor denen sie die Hühner, noch mehr aber der alte Hahn zu bewahren weiß. Alte Hühner legen außerdem zahlreichere Eier und bringen die Gethühne besser aus als junge.

Es ist übrigens eigenbühlich, daß wir von naturgeschichtlichen Standpunkte aus über dieses ebenso verbreitete wie gefähliche Wild eigentlich herzlich wenig wissen.

Der Naturforscher überläßt diese Frage dem Jäger und dieser begnügt sich, die Lebensweise und die Gewohnheiten seiner Viehlinge zu studieren. Zwar finden sich bei einzelnen Geschlechtern Andeutungen über individuelle Verchiedenheit in der Färbung, aber erst Altum wies durch seine sorgfältigen Studien auf die charakteristische Verchiedenheit in Größe und Gefieder der Rehkuhner hin und begründete seine Ansichten in der interessanten Kollektion von Rehkuhnerproben, die er für die Forstakademie zu Göttingen anlegte.

Die Rehkuhner paaren sich bereits im März, legen Anfangs Mai das Gethühne an, beginnen Ende Mai die Brut und bringen dieselbe nach 21 Tagen aus. Das Hahn wühlt leider mit Vorliebe den Anfangs Mai schon ziemlich entwickelten Eier zur Brut und kann es nicht ausbleiben, daß bei der ersten Wühl viele Gethühne zu Grunde gehen. Interessant ist die Erscheinung, daß in Gegenden, wo es Hühner gibt, diese oft 3—4 Eier in die Rehkuhnerneier legen, eine Aufmerksamkeit, welche die Rehkuhner zu erwidern nicht unterlassen. Die Hühner brüten die Hühnerneier aus und ziehen die Jungen mit den übrigen groß.

Obgleich das Rehkuhner Standbild ist, gibt es einzelne Gegenden, in denen regelmäßig im Herbst ein Wandern der Hühner beobachtet wird. Dieses regelmäßige Streichen darf jedoch nicht mit dem jährlichen oder dauernden Verlassen einzelner Gegenden aus isolaten Gründen verwechselt werden.

Von dem übrigen Wild ist im September das meiste Haar und Federvild jagdbar. In Preußen hat vom Hochwilde das Mutterwild nebst den Kälbern, ferner die Rinde mit Kälbern und der Dachs Schongzeit. Die Jagd auf Hahn beginnt in den meisten Gegenden Mitte dieses Monats.

In Bayern beginnt der Abbruch der Rothhühner am 16. und wird auch der Dachs zu dieser Zeit jagdbar. Der Fieber wird noch geföhrt. Die Jagd auf Fasanen beginnt am 2. d. Mts. Kälber und Kühen vom Reiz- und Genswilde dürfen gar nicht geföhren werden.

Im Königreich Sachsen hat nur die Rinde mit ihren Kälbern, sowie Hahn und Fasan Schongzeit.

In Württemberg genießen Kahlwilde und Rinden Schongzeit, Kälber und Kühen sind wie in Bayern vom Abbruch ganz ausgenommen. Hahn und Dachs sind jagdbar.

Was den Abbruch der Hahn betrifft, so können wir den Weidmännern nur dringend anrathen, sich Gethühlfamkeit aufzulegen und in diesem Monat so wenig Hahn wie möglich, besonders nicht auf der Suche abzuföhren. Während der Kahlwilde ist sehr bald heraus hat, daß die goldene Zeit vorüber, fikt die alte Hahn so fest, daß sie erst dieht nur den Füßen des Jägers

herausfährt. Mit dem blinden Abhischen auf der Suche kann man somit leicht seinen ganzen Hahnbestand ruinieren und die Hoffnung auf die Zukunft vernichten.

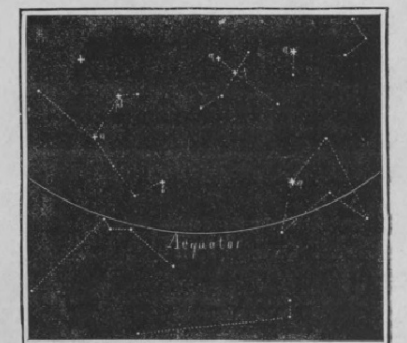
Für ruhige, sichere Jäger, die einen Dreiläuter für die Küche brauchen, ist die natürlich nicht gesagt.

Nach einem Uebelstand hat das Hahnstücken auf der Suche, man verdirbt sich den Hund, der, wenn er erst einmal einen Hahn apportiert hat, nur zu gern jedem Krümmen, der herauskriecht, nachprellt. Und doch ist die Arbeit des Hahnstückens, wie bunten in unterm Motto so treffend sagt, „Götterstück“ und repräsentirt wahrlich nicht den kleinsten Theil der Freuden auf der Suchjagd. Darum Schonung den Hahn und Weidmannsheil zur Hühnerjagd. Kückejahl, einer. Vergesst.



September 1882.

Um die Mitte des Monats steht Venus hoch im Süden bis zum Zenith sich hin erstreckend das charakteristische Dreieck Vega, Deneb, Altair. Vega gehört dem Sternbild der Leier an, das außerdem nur einen Stern dritter Größe, sonst lauter kleinere enthält, in unserer Höhe recht oben (in der Höhe drei Sterne dritter Größe von Herkules). Deneb, weniger hell, ist im Sternbild des Schwanen, links von der Leier, der Stern er, außerdem enthält derselbe noch einen Stern zweiter Größe, der weitaus schwächer ist als Deneb, und vier Sterne dritter Größe, alle mit einander das Bild eines Kreuzes darstellend. Altair endlich, erster Größe, gehört zum Adler (in der Höhe rechts), der außerdem vier Sterne dritter Größe enthält. Einzig von diesen drei Sternbildern zeigt sich Regulus mit drei Sternen zweiter und vier dritter Größe, ebenfalls ist noch ein Stern



weiter Größe, der zur Andromeda gehört und mit den drei nächsten Sternen des Pegasus das „Trapez“ bildet. Unterhalb des Pegasus steht das Sternbild des Wassermanns mit fünf Sternen dritter Größe. Schon tief am Horizont das des Steinbocks mit drei Sternen dritter Größe. Der einzelne Stern dritter Größe in der Mitte gehört dem Sternbild des Schützen an.

Mars geht gegen 8 Uhr Abends unter, Venus, die am 26. ihre größte Entfernung von der Sonne hat, übrigens erst am 1. November ihren höchsten Glanz erreicht, nach 9 Uhr. Gleichwohl erscheint Saturn im Osten und zwei Stunden später Jupiter, seinerseits, dieser links vom Sirius. Am 30. September Abends steht Merkur dicht bei Spika, dem hellsten Stern der Jungfrau, nur 12 Minuten, also etwa ein Dritttheil Mondbreite, über ihr. Da er erst um 7 Uhr untergeht, wird er danach von einem scharfen Augen werden können. Beträchtlich weiter entfernt vom Spika, etwa zehn Vollmondbreiten nördlicher, steht Mars.



(Redigiert von Jean Dufresne.)

Schachbriefwechsel.

Gen. A. S. in Albersleben. Sie haben Recht. War die Spielart 1) F 2 — E 4, G 7 — F 5, D 7 — C 6, H 1 — F 3, D 7 — C 6 heißt Vertiefung des Bildes im Königreichsgebiet. — 2) J 2 in Berlin. In No. 187 (Heft 1) S. 84 — D 3 4 n. F. 3 — G 6, H 1 in Göttingen. Sie befinden sich im Jertum. In No. 178 (Heft 1) S. 82 — E 4, F 5 n. E 4, D 2, H 3 n. D 7 Watt. — 3) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 4) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 5) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 6) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 7) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 8) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 9) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 10) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 11) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 12) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 13) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 14) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 15) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 16) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 17) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 18) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 19) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 20) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 21) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 22) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 23) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 24) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 25) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 26) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 27) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 28) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 29) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 30) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 31) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 32) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 33) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 34) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 35) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 36) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 37) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 38) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 39) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 40) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 41) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 42) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 43) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 44) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 45) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 46) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 47) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 48) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 49) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 50) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 51) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 52) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 53) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 54) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 55) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 56) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 57) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 58) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 59) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 60) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 61) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 62) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 63) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 64) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 65) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 66) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 67) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 68) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 69) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 70) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 71) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 72) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 73) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 74) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 75) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 76) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 77) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 78) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 79) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 80) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 81) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 82) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 83) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 84) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 85) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 86) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 87) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 88) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 89) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 90) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 91) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 92) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 93) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 94) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 95) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 96) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 97) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 98) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 99) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 100) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 101) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 102) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 103) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 104) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 105) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 106) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 107) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 108) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 109) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 110) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 111) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 112) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 113) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 114) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 115) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 116) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 117) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 118) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 119) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 120) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 121) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 122) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 123) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 124) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 125) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 126) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 127) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 128) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 129) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 130) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 131) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 132) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 133) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 134) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 135) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 136) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 137) H. in Göttingen. In No. 182 (Heft 1) S. 86 — D 3, D 7 — C 6 das sofortige Matt hinern. — 138)







48. Band.

Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Anschlag Mark 3. 50.

### Aus den Wassern.

Novelle

von

Jeanne Marie von Gayette-Georgens.

(Nachdruck verboten.)

Am dem Stamm einer Linde, um die sich an Sommerabenden der munteren Reigen einer fröhlichen Dorfjugend schlang, lehnte ein junger Mann, den in eine gesellschaftliche Klasse einzureihen beim ersten Anblick schwer hielt. Er war, seiner Kleidung nach zu schließen, weder ein Niedriggeborener noch ein Aristokrat, und konnte in seinem Phantasielook für eine Maskenballfigur gelten; — auf seinem Lockenhaupt sah eine bunte Schiffermütze, die sich Nibi — so nannte er sich selbst, als er seinen Namen Friedrich noch nicht aussprechen konnte, und so hieß er heut noch bei Jung und Alt im Ort — selber geneigt hatte. Seinen schlanken achtzehnjährigen Körper umkleidete ein Gewand, das, mehr Bouffe als Kashtan, doch eigentlich keines von beiden war. Nibi, der das Kleidungsstück von leichtem Sommerstoff mit dunklem Bandbesatz selber zugeschnitten und gemacht hatte, nannte es seinen „Schlenker“; außerdem war er mit selbstverfertigten Zwieselstrümpfen, Schuhen mit Stahlschnallen und Kniehosen angethan, den Schlenker hielt eine Schnur zusammen, in deren herabhängende Enden Nibi drei Knoten geschlungen, welche für ihn Arbeit — und wieder Arbeit und noch etwas Arbeit bedeuteten, da er der Meinung war, daß dem arbeitenden Menschen Alles zu Theil werden könne, wonach er ringe. In die Lotterie setzte er nicht, wie andere, Wurschen seines Alters, das nannte er „den Wellen nachjagen statt Fische zu fangen“, aber er kranferte auch nicht, wenn er etwas zusammengebracht.

Während er an der Linde lehnte und hinausdachte in's Ungewisse, hatten seine Hände immer eine Arbeit zu vollbringen; so neigte er heute den

Purpurwolle — die Farbe hatte er dem weißen Gespinnst selbst gegeben — einen Schal für den Winter, und rollte die Arbeit behutsam zusammen, bevor die Ballwerfer und Reistreiber zum Spiel auf den freien Platz kamen, welche sich gern mit ihm neckten und muthwillig sein Werk zu zerstören suchten. Er wollte heute noch Pfeifen schneiden, da das Rohr jetzt gerade im Saft anoll, und er verstand eine Art Fide mit Schalllöchern zu bohren und zu schnitzen, auf welcher

sich einfache Melobeen hervorbringen ließen. — Das Schnitzen war eine von Nibi's Liebhabereien, die ihm schon viel Ungelegenheiten verursacht, da er es nicht lassen konnte, in gelangweilten Stimmungen nach dem Messer zu greifen und damit festsame Ausgrabungen und Einschnitte an den Schultischen und Bänken vorzunehmen, worauf es dann heftige Ausritte und Zornesausbrüche mit dem Birkenzestep in der Hand des gereizten Lehrers gab. Nibi konnte nach solchen Verwarnungen jedoch den wohlmeinenden Strafrichter weder bei einem einsichtsvollen Vater noch bei einer liebevollen Mutter, im Gefühl seiner Unschuld, anklagen, denn „er hatte gar keine Eltern“, wenigstens kannte er sie nicht, hatte niemals etwas von ihnen vernommen. Er war, ein sogenanntes „Körbchentind“, bei einer Lebereschwemmung im Niederthal aus den Fluten der Risch gefischt worden und dann auf dem Oberhof des reichen Rüfers zwischen Hühnern und Gänzen, später zwischen traubenreichen Weinpalisaden aufgewachsen.

Das Schulgeld für Nibi zahlte die Waisenkommission, auch wenn er vom Unterricht weglief, was in der That geschah, ohne daß der strenge Schulmonarch davon eine Anzeige an die betreffende Behörde machte. — Guntrud, des Weingärtners Wittve, zu der Nibi in Obhut gegeben und die dem Kleinen einen hohen Gut mit Federn aufsetzte und ihn zum Traubenhüten aufstellte, lehrte den Knaben in den Winterabenden zuerst Negeknüpfen, um Vögel darin zu fangen; als sie ihn dann mit Pfauenfedern und Fuchsschwänzen ausstaffierte und auf die Traubenwacht stellte, da nahm er das im Winter Gelernte wieder zur Hand, und während er an den Traubengeländen hin und her strich, machte er allerhand Maschenwerk, das seine zweckmäßige Anwendung fand.

Als Nibi heut an den Fluß ging, wo das hohe Schilf aus dem feuchten Uferland hervortrieb, kam ihm mit einem großen Strauß im Arm Walrade, des Oberhofbesizers einzige Tochter, entgegen. Sie blieb stehen, als sie ihn wahrte, und setzte sich



Gustav Reichardt.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



mit ihrer Bürde auf einen Hügel in der Nähe des Wassers.

Der junge Mann wollte nicht vom Wege abbiegen und auch nicht ohne Gruß an dem Mädchen vorübergehen, dessen Vater ihm gestattete, auf seinem Hof und in seinen Ställen sich an den wohlgeräucherten Schen und Rügen, den Gänzen und Enten satt zu fressen, wenn auch nicht zu essen, und die Pferde zu betrachten, die unter des Kilian's Striegel so glänzendes Haar bekamen, als ob es eingedöht wäre. Er machte gern Beobachtungen an Thieren, und wo konnte er das besser als im Oberhof des reichen Bauern, der sein Mastvieh und seine Bestiute mit wohlberechtigtem Eigenthümerstolz auf die Ausstellungen schickte, um die höchsten Preise davon zu tragen.

Walrade wartete hier auf Nibi's Vorüberkommen, der es wohl meinte und seinerorts dachte: mag's drum sein, zum Pfeifenhaken bleibt mir noch Zeit genug. Er grüßte, indem er die rote- und schwarzgeflammete Mütze ein wenig von der Stirn rückte.

„Wie stolz!“ rief sie lachend. „So geht Einer, der sich um Niemand zu kümmern braucht. Was soll's heute noch geben?“

„Pfeifen will ich schneiden,“ sagte Nibi. „Das soll wohl zum Körbchen sein.“ fuhr er fort, indem er auf die mit Wachs gebundene Schilfarbe neben Walrade deutete. „Wer hat's geschnitten?“

„Ich selbst,“ gab sie zur Antwort, „aber ich hab' mein Messer dabei verloren; vielleicht findet's ein Aenderer, der an derselben Stelle sich zu schaffen macht.“

„Kann sein,“ erwiderte Nibi. „Dann bekomm' ich's wohl wieder?“ sagte Walrade in bittendem Ton.

„Sicherlich,“ sprach er, „wenn ich's finde, bringe ich's hinauf zum Kilian.“

„Im, ja, bis zur Kugel ist auch nicht weit davon. Wir haben heute noch im großen Ofen; morgen ist Johannisfest, da gibst's Ruch.“

„Dah sie nur gut schmecken!“ sagte Nibi und wollte weiter.

„Der Vater hat auch ein weißes Roß gekauft,“ gab sie ihm noch wie eine Einladung auf den Weg.

„Reicht der Schweif bis zum Boden?“

„Weiß selbst nicht genau.“

Er war weiter gegangen, denn er wollte doch sehen, ob er das verlorene Messer nicht finde. Das Mädchen blieb noch eine Weile auf dem Platz und schaute dem Jüngling nach.

Das grüne Wasser des Flusses, das Nibi als seine zweite Geburtsstätte betrachtete, das so wild und reißend sein konnte und doch des Kindes geistig hatte, floss ihm stets eine sympathische Empfindung ein. Er betrachtete sich gern in dem grünen Wasserpfiegel und fand allemal, daß er sich seines Aeußern wegen nicht zu schämen brauche, um so mehr aber mußte er lernen und arbeiten, um nicht bloß ein hübscher Burche, sondern auch ein brauchbarer Mensch zu sein. Mit der Schule war es nicht gegangen, Guntrud's Bibliothek — ein Buch über die Traubenkultur und einige Fund Naturlate — war von ihm durchgesehen und er hatte daraus Manches gelernt, aber nichts recht im Zusammenhang, und das sei doch die Hauptsache, meinte er. Wie aber war das anzufangen und durchzuführen? Er benötigte doch Jedermann, der ihm gelegentlich etwas lehren und zeigen konnte.

So lange er klein war, genügte der Unterricht Guntrud's, und er war ihr dankbar, daß sie ihn angeleitet hatte, seine Hände zu gebrauchen; aber ihr Wissen und Können war beschränkt. Mehr schon konnte ihn der kleine, buckelige Hinkel lehren, der, im Waisenstift erzogen, dort das Nähen und Sticken geübt und in dessen Schneiderwerkstatt er die Scheere führen lernte, indem er aus den kleinen bunten Abfallstücken den Soldatenröcken, die Hinkel ausbesserte, kleine Harselinskleider zusammensetzte und den Hinkelneider auf den Gedanken brachte, damit einen Handel — es war gerade um die Weihnachtzeit — zu eröffnen.

Nibi fand sich auch dazu bereit, die Puppen zum Kauf auszutragen, doch nur, wenn sie zappeln könnten, und so manche nächtliche Stunde saßen die Weiden beisammen und experimentirten, bis sie den Mechanismus zu Stande gebracht, durch welchen die Lappenspinnen ihre Glieder bewegen konnten, wenn man an einem Bändchen zwischen ihren Beinen zog.

Nibi verbesserte aber immer noch, er malte diesen Zappelmännern ein Gesicht mit Kreide und Ziegelerde, machte ihnen eine Perrücke von Berg, und so wurden sie den Figuren in der Puppenkomödie, die er auf

dem Jahrmarkt gesehen, ziemlich ähnlich. Er verkaufte so viele Zappelmännern, daß der Hinkelneider sich bald außer Stand sah, von den Uniformen das nöthige Material dazu ferner abzugeben, und es mußte an ein anderes einträgliches Unternehmen gedacht werden.

Nachdem nun Nibi bei Hinkel das Nähen und Schneidern erlernt, durfte ihm kein fremder Schneider mehr an den Leib kommen, er komponirte jetzt die Schnitte zu seiner Bekleidung selbst.

Nibi hatte Pfeifenrohr geschnitten, aber das Messer Walrade's nicht gefunden, und nachdem er zwei Pfeifen geschnitten, auf denen sich kleine Melodien hervorbringen ließen, begab er sich, zufrieden mit seiner Arbeit, nach dem Oberhof. Eigentlich hätte er's nicht bedurft, denn Walrade wollte ja nur das Messer und nicht seinen Besuch, aber er mußte ihr doch wohl sagen, daß er nicht so glücklich gewesen war, es zu finden.

Als er sich dem Bauhause des Oberhofes näherte, dampfte ihm der Duft der frisch gebadenen Kuchen schon von Weitem entgegen, und er wäre gern umgekehrt, da er nicht den Anschein des Schmarozgers haben wollte, aber Kilian kam just aus dem Stall und lud ihn ein, sich das neue Roß anzusehen.

Nachdem dieß geschehen und Nibi seinen Auftrag an Walrade dem Knecht übergeben, ging er raschen Schrittes davon, denn es schien ihm, als könne ihn Jemand am Zipfel seines Schlenkers festhalten, und er wollte sich nicht halten lassen, um mit zu essen und zu trinken, ohne gearbeitet und sich der Verdüchtigung verdienst gemacht zu haben. Die beiden Pfeifen verkaufte er noch auf dem Heimwege an einen Kaufherr, sie fanden immer Abnehmer, denn er wußte sie gierlich mit geschliffener Hand auszuwerfen, versprach, mit Nächstem wieder ein Duzend Haselstöcke mit ausgehöhlten Bildkrücken zu bringen, und ging dann, sein bescheidenes Abendbrod einzunehmen.

Er vernahm es dabei, sich unter die reichen Bauern am Wirthstisch zu mischen, denn er wollte nicht zurückstehen, noch weniger zu Gast geladen werden oder dem Zechen und Schmausen zusehen. Er blieb für sich, und Niemand wußte recht eigentlich, wie und wovon er lebte. Er sprach nicht darüber, beklagte sich nie, borgte von Niemand Geld und schien nichts zu entbehren. An dem Giebelstempel seines Stübchens waren stets einige wohlgepflegte Pflanzen und ein munterer Singvogel im Käfig zu bemerken, und der Jüngling selbst blühte nicht trübe und finster, verlor sich nicht in müßige Grübeleien über sein familienloses Dasein, nur ein gewisser Stolz und Trost ließen ihn mitunter hart und unbeugsam sein.

Mit Walrade hatte Nibi immer gute Kameradschaft gehalten, so lange sie Beide Kinder waren; da gab es noch keinen Unterschied von arm und reich, von vornehm und gering, von hoch und niedrig; doch als sie dann in Pension nach der Stadt kam und er zurückblieb, immer auf demselben Fleck, wie er meinte, und sie die Welt da draußen kennen lernte und „einen vornehmen Unterricht“ erhielt, wie der Oberhofbauer es nannte, da schien sie sich mehr und mehr von ihm zu entfernen, hoch über ihm zu stehen, und wenn's auch nicht so war, auf ihn herabzusehen. „Ich bin geringer als sie,“ sagte er sich, „und sie soll nimmer denken, ich könnte sie jemals daran erinnern, wie wir früher Hand in Hand gingen, und daß ich ihr holte und brachte, was sie allein nicht erlangen konnte. Nein, niemals werde ich sie daran erinnern. Bald genug werden die Freier nach dem Oberhof kommen und sie wird eine wohlgestellte Frau sein; dann hat's so wie so ein End.“

Aber das, was ein Ende nehmen sollte, hatte erst recht angefangen, denn ganz unversehens war er immer dort zu finden, wo sie just zu thun hatte, und wenn es Abend ward und der Tag hatte noch keine Gelegenheit geboten, sich zu sehen, so gab es gewiß noch eine Bestellung auszurichten oder eine Postkarte zu überbringen, welche Nibi nach dem Oberhof führte. Daß er in jüngster Zeit auf dem Wege dorthin mit dem jungen Waisenhausinspektor öfters zusammentraf, der ihn nicht zu bemerken schien und schon so schwierigerföhnlich mit dem alten Räder that, als ob er dessen Geld im Sack habe, das verdroß ihn mehr als er sich eingestand. Walrade ahnte nicht, was ihn so kopfschmerz machte, wenn sie einander trafen; sie fürchtete nur, er habe große Pläne im Kopf und denke nach der neuen Welt hinüber. Die bloße Vorstellung davon trieb ihr eine Angst in das Herz, daß sie weinen mußte

vor Weh, wenn sie allein war, denn wissen durfte er's nicht, daß sie so thörichte Gedanken hegte.

Auf allen Höhen rings um Friesbach lohten helle Freudenfeuer, denn es war Johannisfest, und wußte gleichwohl Niemand im Ort, wem zu Ehren die Flammen emporstiegen — hatten die Kinder wie die Alten, die jungen Burchen und Mädchen ihre Freude an dieser seit Menschengedenken geübten Sitte zur Verschönerung des Johannisfestes gehabt.

„Das ist Nibi's Feuer dort auf dem Holmfögel,“ sagte Kilian, als Walrade mit einigen Freundsinnen hinausging, um sich an den erleuchteten Bergspitzen zu ergötzen, und mit den Worten: „Ich dach's wohl,“ sah sie nach der Stelle, wo es Garben sprühte, als ob der ganze Berg zu brennen beginnen wollte.

„Wie stellt's nur der Nibi an, daß seine Feuer immer so hell brennen und die Flammen so hoch hinaufsteigen?“ fragten die anderen Burchen, die es verdroß, daß gerade der „arme Waisenbub“ sie in Allem übertraf. Nibi hatte sich eben keine Mühe verdrücken lassen, hatte seine Strohspinnen festgeheftet, mit Wachs bestrichen und einen großen Haufen zusammengetragen; er war wohl zehnmal den Berg hinauf und hinab gestiegen, bis Alles in gehöriger Ordnung schien.

Als er, da es schon zu nächtigen begann, vom Holmfögel herabkam, sah er Walrade noch umherstreifen und Blumen suchen.

„Unter's Koppfpolster zu legen, um darauf zu träumen,“ sagte er vor sich hin, „dabei darf nicht gesprochen werden, das ist so Mädchenaberglauben — nun, ich will nicht stören, wenn's auch zu nichts führt.“

Walrade aber hielt es nicht so streng mit dem Gebot, und als Nibi am Rand des Fögels dahinschritt, sagte sie wieder wie gestern:

„So stolz!“ Da er sich zu ihr umwandte, meinte sie, sein Feuer hätte alle anderen übertrifft.

Sie gingen nun ein Stück zusammen weiter und sie erzählte, daß der Oberhofbauer im „Nothen Hahn“ mit einigen Bekannten geze und daß sie noch habe Kräuterbust athmen wollen. Unwillkürlich drängte sich Nibi die Bemerkung über die Lippen, daß er sich keinen Genuß ohne Arbeit denken könne.

„Immer nur genießen, das muß unerträglich werden,“ meinte er.

„Wie man's gewöhnt ist,“ sagte sie. „Wer weiß, Nibi, wenn Du nicht arm wärest und allezeit genug gehabt, ob Du zur Arbeit so viel Lust gefühlst.“

„Ich freue mich, daß ich Schmeiß hab' thun müssen, und ich hab's immer gern gethan, aber es mußte eine Arbeit sein, bei der man denken kann, die schon ausfällt, an der auch Andere Freude haben, die Jedem nützt und Vergnügen macht. Zagan's tagen Pferde füttern und Wasser tragen, freilich das könnte mir nicht aufstehen. Es muß Wechseln in der Arbeit sein, man muß auch fühlen, daß etwas wächst und daß man selber dabei an Bestand zunimmt.“

„Aber es muß doch auch zu einem Ziele führen, man kann nicht Alles zugleich sein, aber bald Dieß, bald Das.“

„Freilich,“ sagte Nibi, „aber wo kommen die Mittel dazu her? Ich muß lernen, was sich mir am Wege bietet, und ich thu's. Vom Scheerenfleischer lern' ich das Schleifen und vom Messelflicker das Topfbinden. Meine Lehrzeit in Guntrud's Weingarten ist abgelaufen, und mir steht die Welt offen mit dem Lehrbrief in der Tasche.“

„Ich denk' immer, Du bist vornehmer Leute Kind, denn es sollen viel reiche Sommergäste im Niederthal gewesen sein, als die Ueberschwemmung ausbrach. Vielleicht kommt's noch heraus, daß Du eines Grafen Sohn bist.“

„Wie soll das herauskommen? Wä'r mir auch nicht gebient damit. Auf einmal vornehm werden und nichts gelernt haben, ohne Manieren, ohne Sitten, nein, das möcht' ich nimmermehr.“

„Es steht eigentlich ein Künstler in Dir.“

„Ein Graf und ein Künstler; es wird immer besser. Eine Kunst möcht' ich mir schon aneignen, zum Beispiel die Baukunst. Das Bauen hat mir als Kind das größte Vergnügen gemacht, auch Zeichnen und Malen, Schütten und auf der Fiste blasen, aber wer gibt mir Unterricht, wer lehrt mich etwas? Ich bin auf mich allein gestellt.“

„Ich meine, der Oberhofbauer möchte das Geld dazu hergeben; ich bin kein einzig Kind, wozu brauch' ich all' das. Wenn Du willst, red' ich mit ihm.“

„Mit Deinem Vater? Nimmer! Ja, wenn ich ein Viehpfend oder ein Maßstocher wär', dann müßte' er schon auf Deine Vorschläge hören, aber für einen Menschen, der's ihm nicht abtragen kann, dafür verlohnt's ihm nicht.“

Sie waren jetzt am Oberhof angekommen und Ridi sagte Walraden gute Nacht.

„Denke über meinen Vorschlag nach!“ rief sie ihm noch zu.

Die Villen im Niederthal bei Friesbach waren von den Sommergästen bezogen und die Fremden sahen theils auf den flachen Dächern der Gartenhäuser, theils in den Veranden und ergötzen sich gleich wie die Dorfleute in Friesbach an dem Anblick der Johannisfeuer auf den Höhen.

Die Wasser der Pitsch, die im Niederthal brausend hinabstürzten und an manchen Stellen einen nicht unbedeutenden Fall hatten, rauschten zur idyllischen Walddekoration ein melodisches Akkompagnement.

In der Villa Markloro, welche nahe einem der großen Wasserbecken des Flusses erbaut, aber seit dem dreißigjährigen Jahre der unerbürten Lebensschwemmung, nachdem der Regen hier vier Wochen ohne Unterlaß niedergestürzt war, ungewohnt gestiegen, sah man heute wieder einiges Leben sich entfalten.

Graf Markloro hatte das reizende kleine Landhaus neu einrichten und aufputzen lassen und mit seiner jungen Gemahlin kurz vor dem Johannisfest bezogen. Das neuermahlte Paar saß auf dem Balkon, der ziemlich weit vorsprang und von welchem blätterreiche Epheuten fast bis zu dem Balgia hinaufreichten, und unterhielt sich von jenen Tagen, in denen das Wasser hier gewüthet, die Brücken und Dämme niedergebissen und unzählige Menschen mit sammt ihren Heimstätten vernichtet, denn der Wasserstichwall war während einer Nacht mit rapider Schnelligkeit haushoch gestiegen.

„Ist es nicht eine Tollkühnheit,“ sagte Gräfin Ekfriede, indem sie ihrem Gatten mit dem Finger drohte, „nich' hier zu führen, wo der Tod über Nacht in Gestalt eines Wasserbades uns überraschen kann? Der Mensch verläßt die Götter nicht. Ich werde während unseres Hierverweilens immer das Bild des Tausers und den Untergang des schönen Jünglings, wie ihn Schiller so hochpoetisch zu malen wußte, vor Augen haben.“

„Ganz andere Geisterstimmen sprechen zu mir aus diesen Wassern,“ entgegnete Graf Marich. „Ich führe Dich hieher und wähle dieses kleine, romantisch gelegene Häuschen zu unserem ersten gemeinsamen Aufenthalt mit den Empfindungen, die Andere an die Gräber ihrer Eltern pflügen heißen, um den Segen der Todten zu dem neuen Wunde zu erleben. Mir ist's, als schwebten die Geister der hier Verunglückten über den Fluten, als redeten sie zu mir in dem murmelnden Getöse und ich könne ihnen sagen, wie glücklich ich mich in Deinem Besitz fühle.“

„Schwärmer!“ rief die Gräfin, der dieser Erinnerungsthus etwas unheimlich war. „Niemand denkt hier noch des Ereignisses, über welches so viele Jahre dahin gegangen sind.“

„D, ich erinnere mich noch, wie ich laut jammerte, als ich die Reife nicht mitmachen durfte. Die Mama muß Mühe haben, Du bleibst inzwischen bei mir,“ sagte die Großmutter, bei der ich dann immer bleiben mußte, mich beschwichtigend.

„Und Felsig,“ fuhr er fort, „das Kind, nahmen die Eltern mit. Welche Freude war im Hause über dessen Ankunft, und wie ward ich durch die große Zunderdüte überrascht, die mir das Brüderchen mitgebracht hatte! Wir wollten unserem Erstgeborenen den Namen des Verlorenen geben,“ fügte er kühnend, zu seiner erglühenden Gattin sich neigend, hinzu, „das wird mir ein reicher Ersatz für das betrauerte Brüderchen sein.“

Gräfin Ekfriede erwiderte nichts, war aber im Stillen der Meinung, daß man den Todten nicht wachrufen dürfe und daß sie es bereue, mit ihren Reminiscenzen an den Tauscher diese Saite angeschlagen zu haben.

Eben fuhr ein Kahn mit fröhlichen Sängern vorüber. Die Herren grüßten, und leise klang beim Weiterfließen die heitere Melodie des vierstimmig gesungenen Liedes in der Ferne. Der Gräfin gab dieses Intermezzo Veranlassung, die Unterhaltung auf einen andern Gegenstand überzuleiten, und ihr Gatte sprach heute nicht wieder von dem Einst mit seinen Schrecken und Verderben an dieser Stelle; die junge Vermählte

wünschte indeß nichts sehnlicher, als diesen Ort, den Marich zu ihrem ersten gemeinschaftlichen Asyl auswählte, so bald als es sich schicklich thun ließ und ohne Marich in seinen kindlich pietätvollen Gefühlen zu verlegen, mit einem andern, weniger erinnerungsreichen Aufenthalt verlauschen zu können.

Nichts macht die Gesellschaft in einem Kurorte rascher unter sich bekannt, führt ihre Glieder zu engerem Verein, als schlechtes Wetter. Bei schönem Wetter genügen die Reize der Natur zum Unerschöpflichen in der Gegend; in jeder sucht sich nach Gefallen seine eigenen Wege; raucht aber der Regen hernieder und verbietet das Ausgehen, dann beginnt die Geselligkeit. Niemand hat eine eigene Häuslichkeit und Jeder fühlt sich in der nur provisorisch eingerichteten Wohnung durch Entbehrungen aller Art gelangweilt und sehnt sich nach Unterhaltung.

Dieser Zustand trat im Niederthal einige Tage nach Johannis ein und man fand sich zu Spiel und Konversation, sowie an den Abenden zum Tanz in dem Nebentempel zusammen. Da man jedoch nicht beständig tanzen konnte, immerhin aber in Gemeinschaft etwas vorzunehmen wünschte, was, wie aus den Wettergläsern zu schließen, die noch einige Zeit andauernde Regenzeit vergessen machen sollte, so faßte man einstimmig den Entschluß, etwas aufzuführen. Sogleich beeilten sich auch einige der jungen Herren, nach Friesbach hinüber zu fahren, um die dortige Leihbibliothek zu durchstöbern, wobei ihnen aber von den Damen die Aufgabe gestellt wurde, nicht ein auf allen Viehhäusertheatern bereits abgepieltes, sondern entweder ein ganz neues, noch nicht bekanntes oder ein bereits der Vergessenheit anheimgelassenes altes Stück zu bringen. Auf ein solches ließ sich am ehesten rechnen, und die Zurückbleibenden, besonders die jungen Damen, durchmusterten ihre Garderobe, um zu überlegen, welche ihrer Sommerkostüme am vortheilhaftesten von der Bühne aus präsentiren dürfte. Auch wußte man zwar nicht, welche Kostüme gefordert sein würden, jedoch wie man sonst wohl gewohnt ist, solche der Rolle anzupassen, so war man in diesem Fall der Ansicht, daß die zu übernehmende Rolle sich dem vorhandenen Kostüm würde anbequemen müssen.

Mit Ungeduld wurden die Ausgeschauten zurückerwartet; die jungen Leute waren bereits so für das neugeplante Vergnügen eingenommen und wünschten so sehr sich dabei als einige Geknurrte Schächerpiele mit, daß sie dem Himmel gedankt, wenn er jetzt zu lächeln begonnen hätte.

Die Ausbeute war, trotz des eifrigen Durchstöberns der dramatischen Leihwerke, eine dürftige. Die Herren brachten nichts als einige geknurrte Schächerpiele mit. Es war absolut nichts Anderes vorhanden, was sich hätte verwenden lassen. Herr von Schnibber hatte zwar „Michel Kothlaas“ heimlich importirt und überraschte die Gesellschaft mit dem Vorschlag, dieses Räuberstück in die engere Wahl zu ziehen, aber die Unmöglichkeit der Ausführung solch' abenteuerlichen Unternehmens leuchtete alsbald Herrn von Schnibber selber ein, und er beruhigte sich in der Aussicht, daß dieses interessante Zeitgemäße mit vertheilten Rollen gelesen werden könnte. Er inklinirte ganz besonders zu diesem Vergnügen, da es ihm gelang, mit mehr Pathos und lauter als alle Anderen zu sprechen.

Vorläufig wurde „Kleist“ beiseite gelegt und dem Idyll alle Aufmerksamkeit zugewendet; ließen sich doch die Sommerkleider und Hüte zu Schächerinnenanzügen so vorzüglich verwenden. Freilich, die Schleppen mußten beseitigt werden, und im Grunde genommen genirten sie auch beim Spazierengehen und beim Besteigen der Berge. Als Doris, Chloe und Daphne mußte man kurz geschürzt erscheinen und hatte dabei den Vortheil, zierliches Schuhwerk zur Schau zu tragen. Das Modeme mußte durchaus dem Idyllischen weichen, und nach kurzem Ueberlegen entschloß man sich zu einem Hirtenstück.

Schwieriger als die Garderobe der Damen ließ sich die der Herren in ein Schäferkostüm umwandeln. Der Frack, der Paletot, der Cylinder widerstrebten jeder Idealisierung. Wie sollte aus diesen Gewandstücken nur irgendwie etwas Malerisches hergestellt werden, ohne die Kleider nicht ganz zu zerstören? Ein modernes Stück, ein Salon- oder Wartesaal-Aufsatzspiel hätte sich viel besser geeignet, bemerkten die jungen Herren, und brachten diesen und jenen Einsatzer in Vorschlag, die aber von der Mehrzahl als fabe, langweilig und

überlebt abgewiesen wurden, und die jungen Damen fanden sich so allerseits in den Schäferbüschen mit den Selbstblumensträußchen, dem Hirtenstab statt des Sonnenschirms oder Fächer in der Hand; daß an eine Veränderung des Repertoires zu Gunsten des Modernen gar nicht zu denken war.

Die junge Gräfin Markloro sollte die Eliza und Marich den Myrtill übernehmen.

Vergebens verklärte der Graf, es sei ihm unmöglich, sich in den Besitz eines seladongrünen Rodes zu setzen, sich eine Kleidung zu verschaffen, wie sie diese Art von Schäferspielen durchaus bedinge, jedoch es wurde kein Widerspruch gebildet. Sicherlich gab es in Friesbach einen graugrünen Wolstoff, der dem vorchriftsgemäßen glich, und den Schnitt einer solchen Toppe würde wohl eine der Damen oder deren Kammerjungfer, da sämmtliche Josen, wie anzunehmen sei, etwas in Phantasieästhetik schnitten zu leisten im Stande, besorgen.

Der Regen hatte etwas nachgelassen und Marich mußte bon gré, mal gré sich auf die Entdeckungstreife begeben.

(Fortsetzung folgt.)

## Der Spiritismus.

Eine Studie

von

G. Tschittin.

(Nachdruck verboten.)

II.



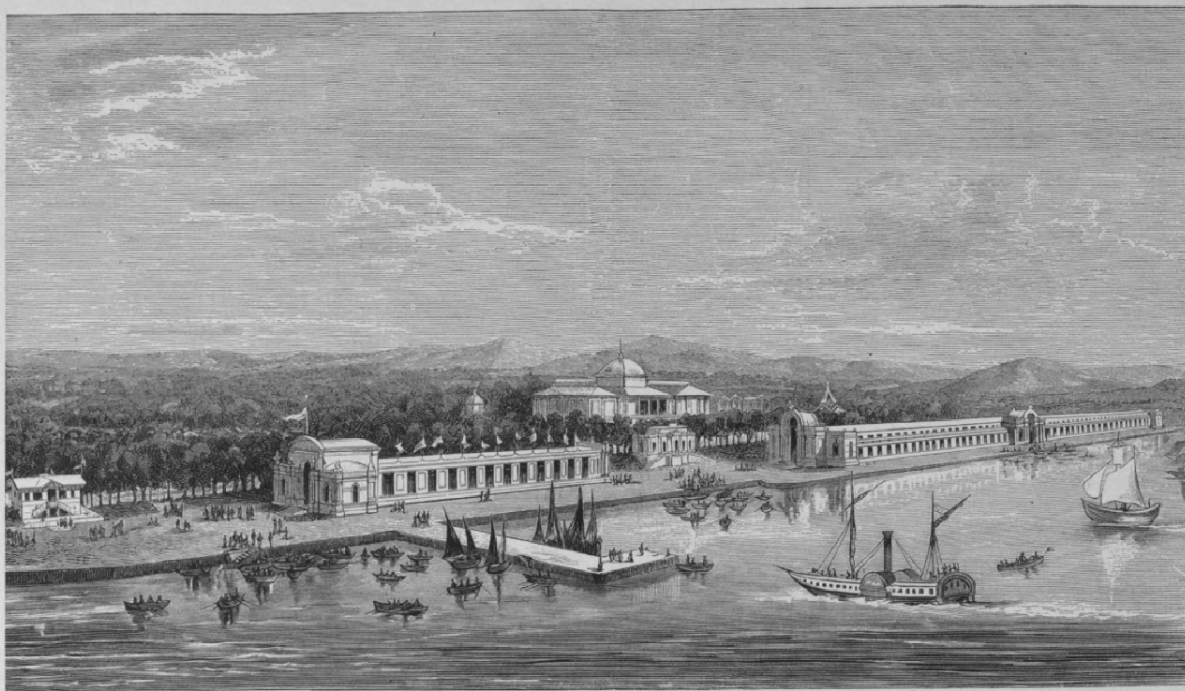
ir sind nicht in der Lage gewesen, uns von den Aeußerungen des Spiritismus und von den Resultaten der spiritistischen Thätigkeit in Amerika und England selbst zu überzeugen, und können daher nicht aus eigener Anschauung und mit eigener Kritik über die von den amerikanischen und englischen Spiritisten so oft und bestimmt behaupteten factoren Erscheinungen der Geister urtheilen; wir halten in diesen Dingen, ebenso wie sie zu abschließendem Urtheile bedürftig werden, auch selbst bei dem besten Willen und der redlichsten Uebersetzung, eine unabschließliche und unvollständige Schlussfolgerung für so leicht möglich, daß man, mindestens um sie zu urtheilen, mit eigenen Augen gehen haben muß.

Die bedeutende und bemerkenswerthe Produktion hatten wir Gelegenheit in Paris bei Madame de Vieux zu sehen und eingehend beobachtet, und gerade diese Produktion, welche aus den früher angeführten Gründen in Frankreich bei den Franzosen selbst nur eine verhältnismäßig geringe Beachtung fand und meistens als eine veraltete, aber trotz ihrer Einfachheit von Allen, was wir in dieser Beziehung gesehen, am meisten imponirt durch die innerlich geistigen Resultate.

Der Hauptanwand, den wir gegen den Spiritismus in seiner gegenwärtigen Form erheben möchten, liegt darin, daß wir den Zweck und innern Werth der spiritistischen Verbindung mit der Geisteswelt nicht zu erkennen vermögen. Wir müssen unbedingt an der Uebersetzung festhalten, daß der menschliche Geist, wenn er sich nach dem Tode von dem irdischen Körper getrennt hat, zu einem höheren und vollkommenen Dasein emporsteigt, daß er, von den Fesseln seiner materiellen Hülle befreit, edlere und höhere Ziele auf der Stufenleiter seiner Entwicklung verfolgt, daß er die irdischen Schwächen und Fehler, welche ja zum Theil genäh in der Körperkonstitution ihren Grund haben, abwirft und in der neuen Weltordnung, der er angehört, seine Kräfte frei zu immer größerer Annäherung an die Wahrheit anspannt.

Mit dieser Annahme, welche mit den Offenbarungen der Religion übereinstimmt, läßt sich aber in den meisten Fällen dasjenige, was die Spiritisten über ihre Wahrnehmungen erzählen, nicht vereinigen. Wir können zunächst nicht annehmen, daß es von der Willkür eines beliebigen Mediums abhängig sein könne, jeden zu einer höheren Weltordnung aufsteigenden Geist in die Sphäre unserer Wahrnehmung herabzuziehen und zu Kundgebungen an unsere Sinne zu veranlassen; wir können es uns wohl denken und es widerspricht weder der Vernunft noch der Religion, daß die Geister in ihrem reinen und edlern Dasein noch die Liebe für ihre unmittelbaren Angehörigen und ihre Freunde auf Erden, ja selbst für die spätesten Nachkommen ihrer irdischen Erscheinung in sich tragen und den Wunsch haben, diesen in wichtigen Augenblicken des Lebens zu helfen, warnend, rathend und führend zur Seite zu stehen. In solchen Fällen mag auch ein reiner und verklärter Geist gern die Gelegenheit ergreifen, wenn eine solche geschaffen werden kann, um durch das von den Spiritisten angenommene Plutonium des Vertipps Denen, die er liebt, sichtbar oder vernehmbar zu erscheinen — aber ungewöhnlich muß eine solche Erscheinung von seinem Willen abhängig sein, und er wird sie gewiß nur dazu benutzen, um wichtige und bedeutungsvolle Rathschläge, Warnungen und Ermahnungen zu ertheilen oder Geheimnisse zu enthüllen, deren Kenntniß für das Glück und die Vollkommenung seiner Schöpfung wichtig und bedeutungsvoll sind. Nun aber lassen die Spiritisten, und oft in der Form professioneller Vorstellungen, alle beliebigen Geister vor einem ebenbürtig zusammengesetzten Publikum erscheinen, oder sich durch Töne kundgeben, und diese Kundgebungen der Geister sind dann oft so trivial, gleichgültig, ja zuweilen boshafter und höflicher Natur, daß man in der That nicht daran glauben kann, daß Wesen einer höheren Weltordnung so zwecklos zu uns herabgesprochen werden dürfen.





Das Ausstellungsgebäude in Triest. Originalzeichnung.



Missin Pasha. Said Pasha.

Lord Dufferin. Marquis von Noailles. Graf Corti.  
Konferenz in der ägyptischen Frage in Konstantinopel.

Baron Calice.

v. Girsfeld. Onou.



Maria von Magdala. Nach einem Gemälde von F. Mastiera.



Mr. Elade ließ die Geister auf einer Schiefertafel schreiben — freilich wurde diese Schrift nicht von den Laien Spielern nachgelesen, aber wenn wir auch annehmen wollten, daß ein Geist durch die Vermittlung des Mediums des Periverts einen Schiefertisch zu bewegen vermöchte, so waren doch die spiritistischen Aufzeichnungen nur ganz allgemeine triviale Sätze, welche für jeden Menschen in gleicher Weise galten, zu deren Mittheilung es in der That nicht nötig gewesen wäre, ja sogar lächerlich oder frevelhaft erscheinen müßte, die Porten des Geisterreichs zu öffnen. Die Spiritisten jagten nun freilich, daß es auch tätliche Geister gebe, welche die Gelegenheiten zu Kundgebungen benützen, um die Menschen zu äffen, und betreten damit den Boden, auf welchem auch Justus Kerner stand, der neben den guten, der Vervollkommenung zustrebenden Geistern auch ein Dämonenreich annahm: allein alles dies genügt nicht, um die in den meisten Fällen vorliegende Gleichgültigkeit und Bedeutungslosigkeit der spiritistischen Mittheilungen zu erklären. Denn wenn man auch denselben schloßen wollte, so müßte man zu der Annahme kommen, daß das Geisterreich unter der körperlich lebenden Menschheit liege und, dem allgemeinsten Erfasse ähnlich, nur eine Schattenswelt sei, deren Wesen ein bedeutungsloses Traumleben führten — das aber widerspricht der Vermuthung der Religion und macht uns nicht nur und zurückhaltend gegen die meisten spiritistischen Mittheilungen.

Bei Mademoiselle Leseur in Paris fanden wir zu der eben angeführten Kritik weniger Gelegenheit. Der äußere Apparat, den sie in Dämonien setzte, war ein unendlich einfacher; sie selbst war eine junge Dame von etwa zwanzig Jahren, von äußerst bescheidenem Auftreten, mit dem Manieren der guten Gesellschaft. Sie empfing ihre Besuche in einem einfachen, modern möblirten Salon; das Honorar für eine Konsultation war in das Besuchen der Besucher gestellt; man legte dasselbe in eine Schale auf dem Kamin, und ein Betrag von zwanzig Franken galt für eine sehr anständige Spende. In der Mitte des Zimmers stand ein kleiner Tisch, auf welchen der Konsultant von der einen und Mademoiselle Leseur von der andern Seite die Hände legten. Der Tisch begann sich bald in vibrierenden Schwingungen zu bewegen, die Zahl der hintereinander folgenden Schlagen gab die Buchstaben an, aus denen sich dann die Worte der Antwort zusammenlegten. Hielt sich der Tisch mit der einen Seite eine Zeitlang in der Luft schwebend, so bedeutete das: „Ja“, während er einmal besonders stark auf den Boden, so bedeutete es: „Nein“.

Dann aber, außer diesen konkreten und durch Buchstaben zu ermittelbaren kurzen Antworten, setzte sich der Tisch auch in eigenthümliche, unregelmäßige Schwingungen, deren Bedeutung nur Mademoiselle Leseur verstand, welche dann selbst sprechend den Kundgebungen des Geistes Ausdruck gab.

Das Erscheinen der Geister war nicht von dem Willen der Spiritistin abhängig. Sie sprach ein kurzes, lautes Gebet, um den Geist anzurufen, und öfter geschah es, daß derselbe nicht erschien.

Mademoiselle Leseur sagte uns, daß sie eine besondere Gewalt über den Geist ihrer verstorbenen Mutter besäße und daß dieser fast immer auf ihre Bitte erscheine, um ihr Mittheilungen auf die gestellten Fragen zu machen.

Die Antworten, welche die Geister erhielten, waren meist in hohem Grade treffend und richtig. Wir erinnern uns, daß wir einen Brief in der Tasche trugen und daß Mademoiselle Leseur uns durch die Vermittlung ihres Geistes den Namen sagte, welcher unter diesem Briefe hand. Obgleich sie die Namen der Konsultanten, dann die Vor- und Zunamen und die Geburtsorte der Angehörigen, nach denen man fragte, und auch die weiteren Mittheilungen, zu denen sich die Geister herbeiließen, waren fast treffend und bedeutungsvoll.

Wir ließen eruchten eine Mademoiselle Leseur, einen bestimmten Geist zu jähren. Nach einiger Zeit sagte sie uns, der Geist sei da, worauf jedoch wir auf solche Fragen antworteten, die sich auf eine bestimmte Person bezogen, welche ihm im Leben nahe gestanden habe.

Eine Dame, die wir zu Mademoiselle Leseur begleiteten, befragte den Geist des gemordeten Kaisers Maximilian von Mexiko, mit dem sie im Leben in Beziehungen gestanden hatte, und die Antworten, welche sie erhielt, waren so treffend und erschütternd, daß jene Dame von Entsetzen erstarrt aufsprang und aus dem Zimmer entfloh.

Wir hörten ferner mit an, daß eine dem heftigsten Kurhanke nahebedingte fürstliche Persönlichkeit den Geist des alten Staatsfürsten — des Vaters des im Jahre 1806 Vertriebenen — befragte, und auch in diesem Falle waren die Antworten wunderbar treffend und berückten Dinge, welche nur dem Nächststehenden bekannt waren.

Auch über die Ereignisse, welche dem Kriege von 1870 vorangingen, über die Wendung dieses Krieges selbst machten die von Mademoiselle Leseur gitteten Geister Mittheilungen, über welche man damals die Mäkel suchte, die sich aber später vollständig bewahrheiteten.

Das Wunderhafte bei alledem lag aber darin, daß man die an die Geister zu stellenden Fragen nur dachte und daß Mademoiselle Leseur diese Fragen durch ihre körperlichen Sinne nicht vernahm. Wir gesehen, daß uns diese Zeitungen das höchste Citakommen einflößen, daß wir mit der größten Aufmerksamkeit die äußeren Manipulationen verfolgten, aber niemals die geringste Spur einer den Tisch bewegenden Mechanik entdecken konnten. Wäre aber selbst auch eine solche vorhanden gewesen, so blieb immer das Mäkel der treffenden und passenden Antworten auf nur gedachte Fragen unlösbar, und jedenfalls hätte, um diese Fragen zu erröthen, Mademoiselle Leseur ein Phänomen an Kenntnis des Mienenspiels und des Eindrucks der Wille, sowie an Gelehrsamkeit auf allen Gebieten des Wissens, namentlich der Spiegelgeschichte aller Völker sein müssen, um solche Antworten geben zu können. Die Personen, welche sie befragten, waren ihr außerdem, so oft wir wenigstens sich beobachteten, völlig unbekannt, und selbst wenn sie sie gekannt hätte, so wäre, um sich über deren Verhalten so genau zu unterrichten, wie es zu den gegebenen Antworten nötig war, ein Netz von Kundforschern erforderlich gewesen, wie sie es bei den geringen Honoraren unmöglich herstellen konnte.

Wir theilen das, was wir erfahren haben, einfach mit. Uns ist es nie gelungen, eine Lösung zu entdecken, oder auch

nur die Spur des Weges zu einer solchen Lösung zu finden. Wir gesehen gern ein, daß wir hier in der That den Glauben an eine überweltliche Einwirkung nicht zurückweisen konnten, um so weniger, da die Antworten, welche die nach ihren eigenen Willen erscheinenden oder nicht erscheinenden Geister ertheilten, stets würdig und bedeutungsvoll waren.

Eine ebenfalls erste und wichtige Behandlung des Spiritismus haben wir in einem Bude der Baronin Adeline von Van, geborenen Gräfin Wurmbbrand, gefunden, welche sowohl durch ihr eigenes Studium als durch das ihres Gemahls mit der Geisterwelt in Verbindung trat und die Resultate ihrer Beobachtungen aufgeschrieben hat. Bei der Frau von Van, einer vornehmen, in glänzenden Verhältnissen lebenden Dame, ist jeder Gedanke an einen betrügerischen Charlatanismus ausgeschlossen, und man könnte bei ihr jedenfalls nur eine phantastische Selbsttäuschung annehmen.

Bei ihren spiritistischen Versuchen führt die mit dem Studium des Periverts besessenen Geister meist die Hand ihres Gemahls, um ihre Kundgebungen niederzuschreiben, und die Antworten, welche sie ertheilt, sind ebenfalls treffend, bedeutungsvoll und der Würde eines Verlehrs mit dem Geisterreich entsprechend. Sie stellt eine vollständige Theorie auf, nach welcher die Geister zu höherer Vervollkommenheit erhoben werden, oder durch ihre Beziehungen zu körperlichen Wesen aufsteigen und die Liebe für diejenigen, mit denen sie im körperlichen Leben verbunden waren, zu verlieren.

Vielles, was Frau von Van nach den Kundgebungen der Geister aufzeichnet, ist von überaus großer Tiefe und widerpricht ebensoviele der Vernunft als der Religion; freilich nimmt sie jedoch eine bequeme Seelenanbeugung an, denn einzelne Geister werden verurtheilt zur Abkühlung von Fehlern, die sie im Leben begangen, wiederum in menschliche Körper zurückzuführen und das irdische Leben noch einmal unter Verhältnissen zu beginnen, welche besonders zur Verbesserung jener Fehler geeignet sind. Auch erhalten einzelne Geister irdischen Lohn und irdische Feindschaft durch lange Generationen hindurch; sie helfen sich aus und peinigend an diejenigen, welche ihnen im Leben Böses getan, und bringen bei solchen Personen durch ihre Einwirkung schwere Krankheiten des Verstandes hervor, ja sie treiben bisweilen zu Wahnsinn und Selbstmord. Schon dies verweist nicht mit der christlichen Religion und mit der Ueberzeugung von der weissen und gerechten göttlichen Weltordnung, so sehr auch Frau von Van in ihrer ganz persönlichen Auffassung auf dem Boden des orthodoxen christlichen Glaubens steht. Nun aber überwiegt Frau von Van so weit die Grenzen der gewöhnlichen Vernunftregeln und begibt sich so tief in das Gebiet des Unerklärlichen und Uebernatürlichen, daß wir zumeist, trotz des hohen Interesses, welches ihre Aufzeichnungen in uns erweckten, aus des Lächelns nicht erheben konnten.

So erzählt sie zum Beispiel, daß ihr eines Tages ein Kind gebracht worden, welches, in allen seinen körperlichen Funktionen vollständig normalmäßig entwickelt, keine Spur geistigen Lebens gezeigt habe. Auf Befragen habe ein ihr befreundeter Geist erklärt, daß der Geist eines vornehmen und reichen Wüstlings verurtheilt sei, in den Körper dieses Kindes, das in einer armen Bauernfamilie geboren sei, das irdische Leben noch einmal durchzumachen, um sich von den Fehlern zu reinigen, die er während seines früheren Daseins begangen. Dieser Geist aber habe es trotz verweigert, in den Körper des Bauernkindes einzugehen, und darum könne dieser Körper nur ein animalisches Thier sein. Frau von Van führte darauf den Geist jenes Wüstlings. Nach langen, eingelegten Ermahnungen bewog sie ihn, sich dem über ihn gefällten Urtheil zu unterwerfen, worauf denn das Bauernkind geistiges Leben gewann und sich schnell weiter entwickelte.

Obwohl erkannte sie häufig bei schweren Nervenkrankheiten oder Wahnsinn, daß der Kranke von einem seit Jahrhunderten abgestorbenen Geiste aus alter Geistesfeindschaft gequält werde. Auf ihre Ermahnungen ließ dann auch dieser Geist von seiner Feindseligkeit ab und der Kranke wurde gesund.

Obwohl erzählt sie, daß sie einst den Geist Alexander von Humboldt's jährt habe, dieser Geist habe sich gerade auf einer Forschungsreise im Westindien befunden; von dort aus antwortete er und führte die Hand des Barons von Van, um auf dem Papier die Zeichnung eines Bundes aus dem Westindien zu lassen. Das Bild ist den Aufzeichnungen der Frau von Van beigelegt und zeigt in seinen Umfassen ein abenteuerliches Wesen, in dem sich kaum eine entfernte Ähnlichkeit mit einem Gunde erkennen läßt.

Ueber einen andern Geist sind die Mittheilungen nicht minder eigenthümlich.

Ein Herr, welcher ein ganzes Leben in gedankenloser Gleichgültigkeit damit verbracht, aus einem Salon in den andern zu gehen, Tageszeiten zu wechseln und weiter zu verweilen, ohne irgend jemals über sich selbst oder über irgend etwas in der Welt nachzudenken oder sich einen ernsthaften Lebenszweck vorzusetzen, starb. Seiner ganzen gedankenlosen irdischen Existenz entsprechend aber bemerkte er nicht, daß er gestorben sei, sondern bewegte sich in gewohnter Weise durch die verschiedenen Salons und merkte seinen Untergang zwischen seinem jetzigen und früheren Dasein. Nur schwer gelang es, ihn über seinen Tod aufzuklären und ihn zu bestimmen, seine Kraft zu höherer Vervollkommenheit aufzubieten.

Wiederum sind die meisten Fälle von Seelungen, welche Frau von Van durch die Befreiung der Seelen von dem Einflusse feindlicher Geister erzählt und bei welchen häufig die betreffenden Personen genannt und beweisende Belege beigebracht werden. So überraschend, anregend und vernünftig durchdacht auch ein großer Theil der Aufzeichnungen der Frau von Van erscheint, so lebhaft das Interesse ist, mit welchem wir ihr Buch verfolgt haben, so rufen doch so eigenthümliche Extravaganzen hartes Erstaunen und mittrauisches Kopfschütteln hervor, wenn auch allerdings diese Fälle vollständig dem ausgeheilten System eingelegt sind. Jedenfalls ist das Buch der Frau von Van auf dem spiritistischen Gebiet doch beachtenswert, denn die Dame spricht in einer edlen und klaren Sprache, im Ton tiefer und vollkommener Ueberzeugung, und sie schon bemerkt, ihre ganze Lebensstellung schließt jeden Verdacht absichtlicher Täuschung aus. Sie ist der Sache, die sie vertritt, gläubig hingegen

und begleitet die Rathschläge und Heilungen bei den Armen im Umkreise ihres Landhauses mit reichen materiellen Unterstützung.

Es ist hier kaum der Ort, noch weiter auf den Gegenstand einzugehen und eine spezielle Kritik der wissenschaftlich gehaltenen Werke des Professor Hare, des Naturhistorikers Wallace und des Chemikers Crookes zu unternehmen. Jedem, der sich für die Sache nach den gegebenen Anregungen interessiert, mag es überlassen bleiben, jene Werke und die spiritistischen Zeitchriften zu studieren und in denselben die Bestätigung oder Widerlegung seiner Zweifel zu suchen. Jedenfalls steht der Spiritismus, wenn in ihm ein Grund von Wahrheit enthalten ist, heute noch auf einer der ersten Stufen seiner Entwicklung; ob diese Entwicklung jemals zu einer wirklichen Wissenschaft führen, ob es gelingen wird, wenigstens die Grenzgebiete einer in unser Leben hineinragenden Geisteswelt zu erschaffen, das ist eine Frage, über welche nur die Zukunft entscheiden kann.

Wir haben hier eben nur einen und das gegenwärtig Vorhandene konstatieren wollen. Wir wünschen, daß die Forschung, und zwar die wissenschaftlich ernste Forschung, jener großen Frage, welche der Spiritismus in sich schließt, in denselben Geiste entgegenzutreten möge, in welchem wir diese Zeilen niederschreiben. Man mag die entgegenstehenden Thatsachen mit dem Geiste der schärfsten Kritik prüfen, um zu untercheiden, ob eine absichtliche oder eine unabsichtliche Täuschung vorliegt; mo man sich aber überzeugt, daß man vor wirklichen Erscheinungen steht, da mag man sich nicht behalt negieren, weil man sie nicht zu erklären vermag, sondern man mag die Erklärung suchen, um, wenn es möglich ist, aus den Erscheinungen die Ursachen und aus diesen die bewegenden Geleise und Kräfte abzuleiten.

## Die Konferenz in Konstantinopel.

(Siehe das Bild S. 980.)

Die Ereignisse schreiten so rasch, daß die Konferenz der europäischen Mächte, gegen welche sich die Türkei so lange abwehrnd verhalten, bald nur noch ein historisches Interesse haben wird. Daß die Türkei keine Freude an der Konferenz haben konnte, war natürlich, denn was würden die Engländer dazu sagen, wenn sich eine Konferenz in London niederließ, um die irdische Frage zu berathen. Am Willigen der Konferenz war jedoch in erster Linie nicht dieser Widerwille der Türkei, sondern die Eifersucht der Mächte, welche das europäische Konzert bilden. Die Konferenz tagte im Palais der italienischen Gesandtschaft in Thessalonika. Die Türkei war vertreten durch Said Pascha und Nisim Pascha, England durch Lord Dufferin, Frankreich durch den Marquis von Roissin, Italien durch den Grafen Corbi, Deutschland durch Reg.-R. v. Gersfeld, Oesterreich-Ungarn durch den Baron Galice und Rußland durch Herrn Dnau.

## Gustav Reichardt.

(Siehe das Porträt S. 977.)

Am 3. August 1825 befand sich auf der Höhe der Schneefuppe vier langgestaltige und mit einander befreundete Männer, welche dort zur Feier von „Königsgeburtsfest“ ein Lied anstimmten, das seit diesem Tage auf der ganzen Erde überall dort gelungen wird, wo Deutsche wohnen. Die vier Männer waren: der Komponist des Liedes, Gustav Reichardt, die ihm befreundeten Brüder Steinbock und der spätere Oberpräsident von Brandenburg a. O., und das Lied, das sie sangen, hieß: „Was ist das Deutsche Vaterland?“ — Während der Dichter des Liedes, Ernst Moritz Arndt, vor nun zwanzigjährigen Jahren zu Bonn starb, lebt der Komponist heute noch im Kreise der Seinen in Berlin und feierte dieser Tage mit ihnen froh und froh seine goldene Hochzeit. — Gustav Reichardt wurde am 13. November 1797 zu Scharnowitz bei Demmin in Vorpommern geboren. Von seinem Vater, einem Landprediger, erhielt er eine solide Bildung von ihrem fünften Lebensjahre an. Er war ein sehr fröhlicher und sehr fröhlicher Mensch. Und hierdurch entstand eine kleine Hauskapelle, welche nach und nach dahin gelangte, auch die schwierigsten Tonwerke aufzuführen. Dem unermüdblichen Eifer des Vaters verdankte es Reichardt, daß er schon im neunten Jahre gelegentlich als Violonist und Klavierspieler im Konzert auftreten konnte. — Schon vor dieser Zeit sah Reichardt im Vaterlande zum ersten Male den Dichter des Liedes vom deutschen Vaterland. — Ernst Moritz Arndt, damals Professor in Greifswald, wo er in seinen Monatschriften „Feuerbrände“ und „Völkchen“ gegen die Genußsucht Napoleons gepredigt hatte, machte 1807 vor der Wache der heranwachsenden Franzosen fliehen. In seinem Vaterlande hielt ihn der alte Reichardt eine Nacht über auf dem Hausboden versteckt und gestattete ihm dann selbst über die mecklenburgische Grenze. — Seine weitere Ausbildung empfing Reichardt von 1809–1811 in Neu-Strelitz, später in Greifswald. Dann widmete er sich auch auf der dortigen Universität der Theologie und ging zu gleichem Zwecke nach Berlin, wo er bald ein eifriger Schüler und später intimer Hausfreund Schlegelmachers wurde. Die Kunstgenüsse der großen Stadt und der Verkehr mit bedeutenden Männern bewirkten jedoch, daß Reichardt schon 1819 die Universität verließ und sich der Kunst zuwandte. Mit einer besonders langvollen Bakstimmung begab, trat er sowohl in den Konzerten der Singakademie zu Berlin wie bei großen auswärtigen Musikfesten als Solofänger auf, lernte jedoch ein Anerkennen des damaligen Generalintendanten Grafen Brühl, ihn für die Berliner Oper zu gewinnen, ab. Als Lehrer des Gesanges und Klavierspiels fand er bald in den gebildeten Kreisen Berlins die beste Aufnahme. Er leitete auch in den vierzig Jahren den Gesangsunterricht des königlichen Konservatoriums in Deutschland bis zu dem Zeitpunkt, wo dieser die Universität bezog. Später wurde Reichardt Direktor der jüngeren von ihm, Kellner, Berger und Klein gestifteten Niederstufe. Was die Kompositionen Reichards betrifft, so bildet das Lied und namentlich das Männerquartett, sein eigentliches Gebiet. Neben dem Arndtschen Lied dürfte hier wohl das „Bild der Volk“ die bestmögliche Komposition sein. Auch ist Reichardt im Jahre 1871 die „Nationalhymne“,

deren Tergl. Müller von der Werra dichtete. Für Reichardt ist die Musik allezeit die treue, unerschütterliche Begleiterin des Dichtergesangs. Das sprach er einmal, gewissermaßen als sein Glaubensbekenntnis, aus, als er aufgeführt, einen Beitrag zum Besonderen zum liefern, die nachfolgenden Verse niederschrieb, mit denen viele kleine Lebenskräfte eines der tüchtigsten unter den lebenden deutschen Liederkomponisten schloffen mochten. Der Spruch lautete:

„Macht durchdringt das ganze Menschenleben  
Mit Hosianna, Luft und Leben  
Der Sängling singt die Mutter Wiegenlieder,  
Auf Tönen lauscht dem Namen der Himmel nieder,  
Und wenn sich dann des Geistes Sonne regt,  
Der Gloden Grabschiffen lauten ihn  
Dahin, wo jede Klinge schwingt.“

D.

## Das Prinz Adalbert-Denkmal in Wilhelmshaven.

(Siehe das Bild S. 984.)

In dem größten deutschen Kriegshafen wird man in diesen Tagen das Standbild des ersten deutschen Admirals anschauen, dessen Name mit der Geschichte unserer Marine für alle Zeiten verbunden ist. Der Geschwader der Nord- und Ostsee werden ihren Ruhm dem Denkmal eines Mannes weihen, dem ein weltliches Verdienst an der Wiederherstellung einer deutschen Kriegsmarine gebührt. Die Zeit liegt nicht zu weit zurück, wo ein paar dänische Schiffe die ganze deutsche Küste in Blockadezustand versetzten und unsere ganze Handelslinie lahmten konnten. Damals entstand die Idee von der Gründung einer deutschen Flotte, damals nahm die deutsche Flotte ihren fröhlichen Anfang. Prinz Adalbert von Preußen, der viel gereist war, so 1832 nach England und in den Jahren 1842 und 1843 nach Brasilien, hatte im Jahre 1848 eine, dementsprechend über die Bildung einer deutschen Flotte, veröffentlicht und war in Folge dessen von der damaligen preussischen Centralcommission Deutschlands als Vorkämpfer einer tüchtigen Marinecommission berufen worden. Das, was vor drei Jahrzehnten unter dem Einfluß des von der ganzen Nation geschätzten wurde, nahm zwar ein trauriges Ende, feierte aber auf's Neue zu fröhlichem Leben, als das auf sich allein zurückgedrängte Preußen mit der Schaffung einer eigenen Flotte wieder begann. Prinz Adalbert, Sohn des Prinzen Wilhelm, Onkels unseres Kaisers, und geboren am 29. Oktober 1811, war ursprünglich Artillerist und hatte es im Jahre 1847 zum Generalinspekteur der preussischen Artillerie gebracht. Zwei Jahre später wurde er sich ganz der Einrichtung einer preussischen Flotte zu und richtete, zum Admiral ernannt, von nun an seine gesamte Thätigkeit auf die Einrichtung der vaterländischen Seestreitmacht. Am 20. Juli 1853 schloß Preußen mit Dänemark einen Vertrag wegen Abtretung eines Landgebietes am Jægersbølde ab, baute in den letzten dreißig Jahren hier seinen mächtigen Nordseefort und begründete die Stadt Wilhelmshaven. Daneben baute und kaufte es stützige Kriegsschiffe, so daß schon Ende 1860 die junge Flotte aus siebenundsechzig Fahrgeschossen bestand. Auch einen kleinen Streich hatte man durchgemacht. Auf einer Liebesreise begriffen, wurde der Prinz-Admiral Adalbert am 7. August 1865 von Kippern bei Texel in Nordafrika angegriffen und hierbei wurde eine in den Schenkel dringende Kugel verwundet. Auch wurde sein Adjutant, Lieutenant zur See Niemann, an seiner Seite tödlich getroffen. Im dänischen Kriege 1864 übernahm Prinz Adalbert den Oberbefehl über den ausgerüsteten Theil der preussischen Flotte und griff an Bord der „Geflügel“ mehrere Male die weit überlegenen dänischen Schiffe an. Im Kriege 1866 nahm er, weil die Flotte wenig zur Verwendung kommen konnte, im Hauptquartier der preussischen Armee am Krieges Theil, und auch hier wurde im Gefecht vor Soltau sein Adjutant an seiner Seite getödtet. Bei Ausbruch des deutsch-französischen Krieges stand sich der Prinz mit einem Liebesgeschwader im atlantischen Ozean. Schon befürchtete man einen Ueberfall der Franzosen, doch gelang es seiner Geschicklichkeit, mit geschickten Schiffe unbeschädigt die vaterländische Küste zu erreichen. Nachdem dann im Interesse der Küstenverteidigung das Geschwader aufgeteilt und die Schiffe den einzelnen Stationen zugetheilt waren, begab sich der Prinz-Admiral in's große Hauptquartier und machte in diesem den Krieg gegen Frankreich mit. Zum Generalinspekteur der Marine ernannt, überreichte ihm der König am Tage seines fünfzigjährigen Dienstjubiläums einen goldenen Marinekabel. In Karlsruhe, wo er sich einer Kur wegen aufhielt, starb er am 6. Juni 1873. Prinz Adalbert, in seiner bequemen Marineuniform und mit dem hohen weißen Stiefel, stand eine überall gefamte und froh begrüßte Persönlichkeit. Und so, wie sein Bild sich in unserer Erinnerung benachteiligt, hat ihn der Bildhauer Schuler in einer lebensgroßen Bronzestatue dargestellt. Das Bildnis ist ein prächtiger monumentaler Aufsatz, von erster Würde: der Aufsatz und vornehmlicher Darstellung der Einzelformen. Es zeigt uns den Bann des schwarzen Adorations und dem Orden pour le mérite, den er sich auf der „Geflügel“ im Gefecht mit den Dänen erwarb. Der Prinz war vornehmlich mit der zur Frau von Barmen erhabenen ehemaligen Kaiserin Therese Giesler verheiratet. Sein einziger Sohn, Freiherr Adalbert von Barmen, Offizier im Gardebrigaderegiment, starb vor ihm in Afrika in Ägypten an einem Klimafieber.

## Aus den Tagen der Pariser-Aufführung in Bayreuth.

(Siehe das Bild S. 985.)

Der Eindruck, den das Leben und Treiben während der Pariser-Aufführungen in der atemberaubenden Marquiseinfahrt am roten Main auf den Beschäftigten hinterläßt, ist ein so ungewöhnlich eigenenthümlicher, das derselbe, ganz abgesehen von dem musikalisch-dramatischen Werte selbst, wohl einer kurzen Schilderung durch Bild und Wort der Erinnerung erhalten werden darf. Noch einmal ist es der Zauberkraft des Meisters gelungen, das Interesse der ganzen musikalischen Welt dorthin zu lenken und ein außerordentliches Publikum um sich und sein Werk in seinen

lieben Bayreuth zu versammeln. Hatte die 1876er Darstellung des „Nibelungenrings“, wenigstens die erste Serie desselben, einen vielleicht mehr äußerlichen Glanz, der durch die perfönliche Theilnahme des Kaisers, Königen und zahlreichen Fürsten selbstverständlich gehoben war, so darf mit Bestimmtheit behauptet werden, daß die Beschäftigung in diesem Sommer eine noch erhöhte, unerschütterliche gewesen ist. Der Nibelungenringsaufführungen waren es entschieden weniger als damals, die sich auf materielle Genüsse, um die Sorge für das Leben begaben, etwa ausgenommen. Wo man sich aber auf so idealen Höhen befand, sollten die mehr in den Hintergrund treten (2). Und doch begann die Festlichkeit am Vorabend der Patronatsaufführung mit einem Banket, zu welchem Richard Wagner seine mitwirkenden Künstler und Freunde geladen hatte. Hier machte der Meister in höchst heiterer Laune die Runde durch die Räume der großen Theaterrestauration und begrüßte auf das herzlichste Bekannte von nah und fern; dort unter den vielen berühmten Bühnenkünstlern den Sänger des Tannhäuser in Paris — was liegt zwischen den beiden Erfahrungen in der Weltstadt an der Seine und heute in diesen einundzwanzig Jahren? Die Lage des Festspielhauses hat unbestritten einen hohen Reiz. Die Lage des Waldes lockt am Nachmittage vor Beginn der Aufführung die Gäste dorthin, im Schatten der Buchen und Fichten kann man Gruppen beobachten, welche sich auf das Gefüge mit den vorbereiteten Studien in Richtung und Stadienverlauf beschäftigen. So ist namentlich der Aufenthalt vor dem Festspielhaus im Zusammenhange mit der sommerlichen Dämmerung abgesehen. Eine freudig bewegte Menge in gehobener Stimmung umgibt den weiten Platz, in der Tiefe schimmert Bayreuth und fern verschimmern die Höhen der Gegend im Abendlicht. Das Ganze vereinigt sich zu einem äußerst malerisch-stimmungsvollen Anblick, der uns ergötzen hält, bis die klangvollen Töne wieder in das im milden, vornehmlichen Glanz erleuchtete Haus und auf die bequemen aller Theaterstühle rufen. Nach fällt sich der gewaltige Amphitheaterbau und mit dem Zeichen des Dirigenten aus ungeschätzter Tiefe ergibt sich die Menge der Sammlung und andächtigen Aufmerksamkeit.

Der allgemeine Sammelplatz während des Tages und nach der Aufführung ist die vortreffliche Angermann'sche Kneipe. Man erhebt sich über dieses Wort, aber es ist nichts Anderes und doch wird dort Alles was durch einen Zeitgenossen angelockt. Sollte auch hier des Meisters Macht wirken? Dort geben sich Musiker, Dichter, Kapellmeister, Sängerinnen, Sänger und was noch Selbstbildnis. In der letzten Zeit von einer Viertelstunde ist es ermöglicht, mit den berühmten bedeutendsten Bühnenkünstlern, Musikern und Kritikern wichtigsten flüchtige Bekanntschaft zu machen. Dort in der „Katakomben“ weilt wohl auch der alte Lützow mit den gestrohten Hosen, umringt von den munteren fahrenden Lammendieben. Dort schaut er gern auf den Anblick des Festplatzes zu verdrängen.

\*) Außer dem deutschen Kaiser war der Kaiser von Brasilien zugegen.

## Literarische Plaudereien.

### Französische Literatur.

Von  
Bruno Walden.

IV.

(Nachdruck verboten.)

Die Romanliteratur einer Nation ist zugleich ihre Spiegelbild, lautet ein Satz, der auf die Völker germanischen Stammes volle, auf jene romanischen nur theilweise Anwendung findet. Wer den französischen Romanen nach auf die mährliche Bevölkerung Frankreichs schiefen wollte, müßte nachgedrungen zu denken, die Franzosen waren einst von der „grande passion“ erfüllt und erlittenen für gar nichts Anderes im Leben Zeit und Kraft. Ein Volk aber, das in so kurzer Zeit nach schwerer Kriegsverwundung fünf Millionen aufstiegt und das nicht allein in Industrie und Handel, sondern auch in Kunst und Wissenschaft so Hervorragendes leistet, kennt wahrscheinlich auch noch andere Motoren, andere Lebensweiche als die Frauen, und die „grande nation“, die sonst so eierlich auf ihren Ruhm als solche ist, hätte wahrlich allen Grund, über ihre Romanzies in dieser Richtung auf Verleumdung zu flagen.

Auch Albert Delpit, eines der härtesten Talente unter der jüngeren Schriftstellergeneration, wandelt diese Wege und macht die Liebe im französischen Sinne zum Alpha und Omega seiner Gedanken. „La Marguise“ führt uns drei Exemplare dieser Art vor. Natürlich ist der Haupttheil auch ihr Hauptverbreiter. Auch Maximilian Douglass macht die neuere französische Romanmode: die Erziehungsexpositionen nach Innerafrika, mit und steht nicht nur mit Vorbeeren gekrönt, sondern auch mit dem Vorzug heim, alsbald wieder aufzubrechen, um die Missin Krönungs- und Stanley's zu glücklichen Ende zu führen; allein die Liebe zur Marguise, die zu allen Reizen der Schönheit alle Augenblicke stellt, hält ihn den Mühen fern an den Tagen der Sonne. Der hässliche Gatte der Dame hat von den Tagen des Lebens nichts als ein noch vorzuziehendes vorzeitiges Grab nicht Anders gethan, als dem Vergnügen in allen irdischen Liebesformen gelobt, und Mörder, der edle Ehepartner der Heidin, treibt nur aus Verzweiflung über geglückten Liebeschiffbruch mit Gleichmach Geographie. Die beiden Danten des Buches sind ganz Ernst und Altruismus: reines Licht und ein Abgrund des tiefsten Schwaaz. In einem einzigen Punkte scheint uns das Buch lebensnah, darin: daß die Unzulänglichkeiten die Schuld der Schuldigen büßen. Wenn nur endlich die Lügeheuer an Vater in der französischen Literatur aus der Mode käme! Schade, wenn ich ein so schönes Talent wie das Delpit's an solchen Vorurtheilen vergeudet. Der Effekt der äußersten Extreme ist ein plumper für einen echten Künstler. Auch sollte sich ein solcher noch andere Probleme als jene nur der Leidenschaft zum Stoffe wählen. Die Franzosen lieben doch in

allen Dingen die Abwechslung so sehr, warum nicht auch hierin? Doch haben wir alle Hoffnung, ganz genau über die Quellen unterrichtet zu werden, denn wie Diane's Stiefvater zur Geographie, wird auch Maximilian durch Hergensverweilung wieder in die Arme der Wissenschaft und nach dem „schwarzen Kontinent“ getrieben. Für seine unglückliche Heidin hat der Autor lieber zu dem schon abgebrauchten romantischen Kunstmittel, dem Nomenklatur, gegriffen. Sie hab'her viele der Einzelheiten, um so mehr sind wir über das Ganze ängstlich.

Sind die Romane der Franzosen häufig gar unerquicklich, so findet man doch bei ihren Memoirenwerten stets gar reichlich seine Rechnung. Dieß ist in hohem Grade bei dem „Le Salon de Madame Necker“ betrieblen Werke der Fall. Die Mutter der Madame de Staël erscheint uns da in ganz anderem Lichte, als jenes, das die Berichte von Zeitgenossen über sie ergötzen. Die Briefe und Tagebuchblätter der Dame benehmen uns, daß die Kälte, deren sie geziehen worden, zum großen Theil nur mühsam errungene Selbstherrlichkeit gewesen, ihre natürliche Leidenschaftlichkeit zu bändigen. Der unglückliche Verlauf ihrer Verlobung mit dem englischen Geschichtsschreiber Gibbon (ein nur wenig bekanntes Faktum) machte den ersten Anstoß zu dieser systematischen, nicht gerade Unterdrückung, sondern, so selbst es klingt, Eintheilung ihrer Empfindlichkeit gegen haben. Diese Frau erwacht sich als eines der merkwürdigsten psychologischen Probleme: eine Mischung von Mächtigkeits- und Exaltation. Eine Sympathie seiner Zeit, seiner Kräfte und selbst Empfindungen, wie sie uns hier entgegentritt, wo wir in der Tagesordnung der Dame Gott, ihrem Mann, ihrem Kinde, ihren Freunden, der Wohlthätigkeit u. c. eine gewisse, auf Minuten ausgerechnete Portion zugetheilt sehen, beruht als unmarinirt ganz und gar unbegreiflich. Zweifellos erleben diese dem Archive von Gossip entnommenen Schriftstücke, daß Frau Necker geistig begabt, durchaus edel, in vorwärtiger Gesellschaft inlos reinen Charakters, mit vielen Zügen ausgegattet und thätig gültig gewesen sei, und dennoch ergaben man den Eindruck, daß es höchst unerquicklich gewesen sein muß, neben all diesen Vortrefflichkeiten zu leben. Vornehmlich ist der Grund hierfür wohl darin zu suchen, daß diese hart angelegte Frau eine ihren Lieben gegenüber tyranische Natur gewesen, die sie nach ihrer Art modeln, nur in ihrem Sinn beglücken wollte. Daß ihre Tochter sich eigenartig entwickelte, konnte sie ihr nie ganz verzeihen, und als ihr Jemand einmal ein Kompliment über deren glänzende Begabung machte, erwiderte sie: „O, das ist nichts im Vergleich zu dem, was ich aus ihr machen wollte.“ Die Exaltation der jetzigen Frau ist nur gar manches eingebildete Leid: so litt sie bis an ihr Lebensende an leidenschaftlichen Neuanfällen über gewisse Regungen der Ungeheiß und Uebelthätigkeit, deren sie sich in der Wohlthätigkeit ihrer ersten unglücklichen Liebe gegen die Mutter schuldig gemacht. Auch leide sie eine Zeitlang dem Wahne, die Liebe ihres Gatten für sie sei erkalte, eine Zeitlang, welche ihr bittere, doch schmeichelnd getragene Qualen schenkt, die ihr später wieder Gegenstand zu Selbstverurtheilung wurden. Ueberall, wo sie ihrer Empfindung freien Lauf ließ, trat das Liebespaar derselben zu Tage. So hat ein „nach ihrem Tode zu erstehender Brief“ an ihre Tochter, den sie einige Jahre vor ihrem Tode während schwerer Erkrankung schrieb, bei allem Pathos einen Vorwurf nach ungünstigem sumor. Sie behauptet die fünfjährige Marguise sei ein Kind, bei der Wahl ihres Gatten nur darauf bedacht zu sein, welchen Schwiegerjohn sie ihrem Vater gebe und sich von Letzterem nie aus eine Nacht nur zu trennen. Wie angebunden, möchte es eben die Furcht vor der eigenen Juvinalität gewesen sein, welche Frau Necker zu dem Verbalen ansetzte, die Töchter und Empfinden nach ihren strengen calvinistischen Grundsätzen bis in das kleinste Detail hinein zu systematisieren. Trotz einem eifernden Vollkommenheitsstreben für sich selbst, finden wir sie — eine seltene Vereinigung — äußerst tolerant gegen Andere. Weisheit und Gütigkeit schenkt anerkennend, verzeiht sie mit Tadeln, die ihre Sittenrichtigkeit in anderer Richtung herb verurtheilen mußte. So zum Beispiel mit Horace Walpole's geistreicher Freundin Madame Auberon und Rouffines Sophie, der Gräfin d'Houtetot, ja sogar mit der Herzogin von Anjou, welche sie selbst für die damalige Zeit etwas allzu bunteig war. Auch mit den Engländerinnen stand sie auf besten Füßen, und Grimm, Volbach, d'Alenbert und Diderot zählten zu ihren liebsten Mitgefühlern. Doch mußte sie die Unterhaltung derselben in gewissen Schranken zu halten, was ihr mehrfach den Vorwurf unangenehmer Strenge entzog. Als einst das Gespräch eine Wendung nahm, welche ihre religiösen Grundsätze verletzte, brach sie in so heftiger Leidenschaftliches Aeußern aus, daß die Gerechtigkeit ihrer religiösen Empfindung in einer Art begnügt, welche ihre heftigen Güte in hohen Grad verläßt. Die späte Freundschaft ließ Frau Necker dem damaligen Freund nach ihrer Ueberbegrifflichkeit freien Lauf, und namentlich ihre Briefe an den Harter Montan, einen eifrigen Augenheiler, den sie zu ihrem Gewissensrath gemacht, bezugen sich. Die späte Leidenschaft, welche der berühmte Buffon schon im Greisenalter für sie gefaßt und die sich mühsam in den Grenzen der Verehrung hielt, ist zugleich als ein Beweis für ihre geistige Bedeutung zu betrachten, denn der seltene Gelehrte, der sich ganz und gar in die Einseitigkeit zurückgezogen, beruht sich mit ihr sogar über seine Arbeiten. Sie auch war es, die ihm in aufopfernder Pflege die Augen zugebracht. Daß ihr Ehrgeiz ein idealer gewesen, bezog, daß ihr stets weit mehr der Ehrlichkeitsstrich ihres Gatten als dessen Nachstellung am Herzen gelegen. Zweifellos war Frau Necker eine ausgezeichnete, wenn auch nicht eben anmutende Persönlichkeit und wir danken es heute aus jeder Periode charakteristischer — sie uns so unverloren kennen gelernt zu haben.

Die „Memoires du Marquis de Sourches“ bieten eine werthvolle Ergänzung der berühmten Memoiren Saint-Simon's. Die einen erzählen so ziemlich dieselben Sachen, während die ziemlich dieselben Personen wie die anderen, der Unterschied liegt in der Betrachtungsweise, deren Vergleichung hüben und drüben zum Korrektiv dienen kann. Der Autor, welcher den Völkern eines Grand Brénot am fünfzigsten Tage eingenommen, ist weit maßvoller als der scharfsinnige Herzog, und seine Mittheilungen machen den Eindruck, sorgfältig erwogen zu sein. Wer die



Darstellung der beiden vornehmen Herren eingehend verglichen würde, erzielte dadurch nicht nur ihre Charakteristik, sondern wohl auch eine gemäßigtere eigene Anschauung des Geschichtlichen. Hier dürfte wohl das Sprichwort: Die Wahrheit liegt in der Mitte, zutreffend sein. Doch wahrlich keine leichte Aufgabe, da die Memoiren des Marquis im Manuscript siebenzehn dicke Bände in Großfolio füllen sollen, also jenen des Herzogs wenig nur an Umfang nachstehen dürften. Der erste Band, der uns vorliegt, umfaßt die Jahre 1681—1688, doch mit einer bedauerlichen Lücke von zwei Jahren, welche durch den Verlust eines Manuscriptbandes verursacht ist. Vielleicht gibt das Werk Anlaß zu einer recht mündlichen Arbeit. Saint-Simon's Memoiren sind heutzutage ebensowenig bekannt als sie berühmt sind. Unter schnelllebiges, vornehmlich auf die moderne Produktion gerichtetes Geschlecht bringt die Geduld nicht mehr auf zur Lektüre eines so umfangreichen Werkes alterer Zeit, dessen Studium nur mehr Soldaten überlassen wird, die es sachlich ausnützen. Doch enthält es so viel des Interessanten, daß sich, wie die Franzosen zu sagen pflegen, ein Abrege daraus wohl lohnen würde. Das Werk könnte ein paar ebenbürtige und geschäftliche Charakteristiken wie unterhaltende und zugleich handliche Bände ergeben.

„L'école de village pendant la Révolution“ von A. Babeau sucht den Nachweis zu liefern, daß der Volksunterricht durchaus nicht gewonnen hatte, indem er der Gesellschaft entzogen worden. Der Verfasser vergißt dabei in Betracht zu ziehen, daß in Momenten so gewaltiger Umwälzungen, wie jene der großen Revolution gewesen, nicht gleichzeitig auch eine feste und rationelle Organisation des Unterrichts sich herausbilden kann, daß es hier wie überall einer Klärungsperiode bedarf. Doch sind viele der Belege, welche er für seine Behauptung aufstellt, sehr zureichend und mitunter auch ergötzlich. Ganz treffend wird die läppische Kleinlichkeit, mit welcher die Terroristen überall Revolutionsbeziehungen zu schaffen suchten, durch eine Art Kateschismus für die VHS-Schützen illustriert, in dem es nach der Stillföhrung der zehn Gebote unter Anderem heißt:

«A la section tu te rendras  
De cinq en cinq jours strictement.»

Dann:

«Le dix août sanctifieras  
Pour l'honneur éternellement.»

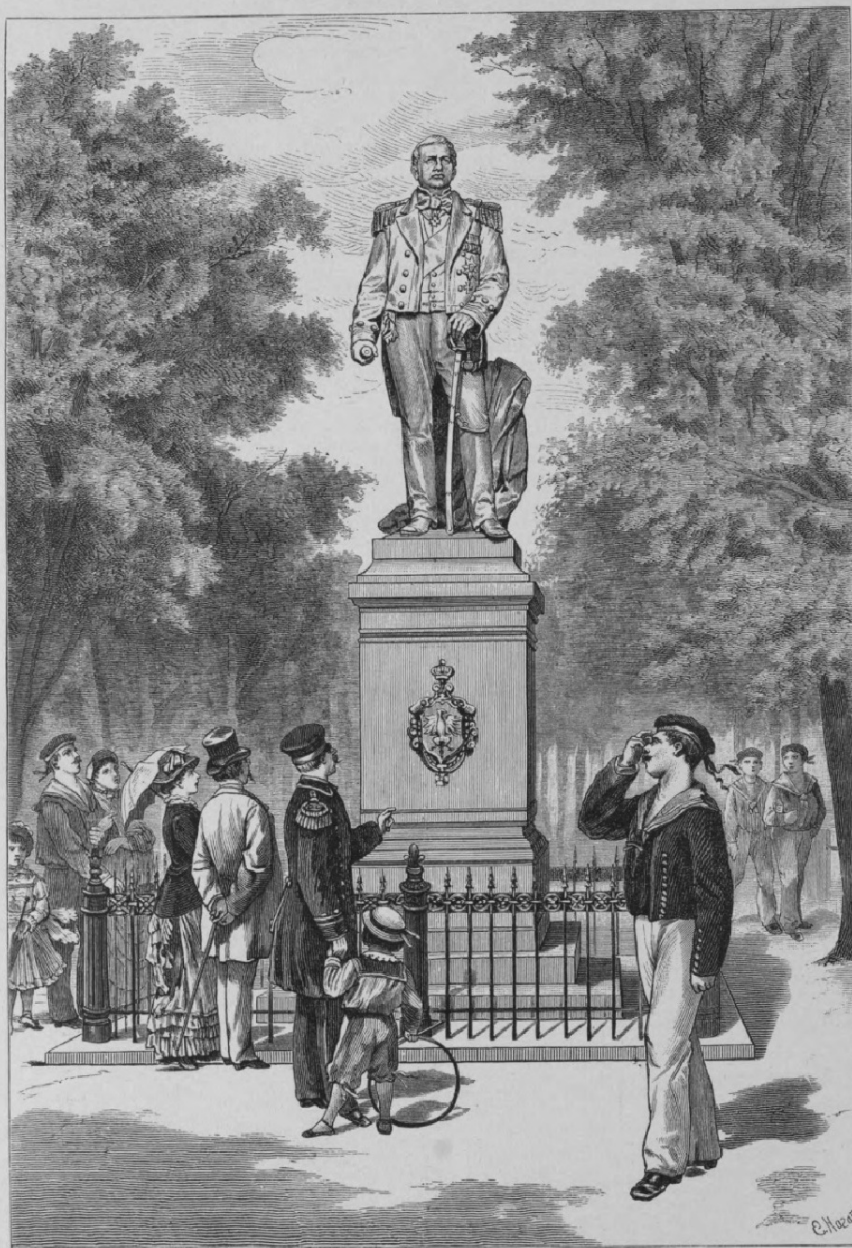
Die Amerikaner haben den politischen Kateschismus, den sie ihren Schülern verabreichen, praktischer und nicht so geschmacklos eingerichtet. Jenseits des Ozeans werden die kleinen Staatsbürger gleichzeitig wie in die Geheimnisse des Lebens und Schreibens auch in jene der Grundgesetze des Landes eingeweiht, hier aber handelte es sich nur um einen Revolutionskult. Der Fanatismus hatte die Demarkationslinie zwischen dem Erhabenen und dem Lächerlichen wahrzunehmen verlernt.

Ein gewiß höchst lehrreiches Buch ist der „Dictionnaire Infernal, Répertoire Universel des êtres, des personnages, des livres, des faits et des choses qui appartiennent aux esprits, aux démons, aux sorciers etc. etc.“ Wenn man in Betracht zieht, daß dieser Hölle-Dictionnaire schon die sechste Auflage erlebt, so muß man annehmen, daß sein Erscheinen einem bringenden Bedürfnis entsprochen hat. Der Augen des verdienstlichen Werkes wird sicherlich dadurch wesentlich erhöht, daß sich unter seinen fünfshundert Illustrationen auch zweiundsechzig Porträts von Dämonen befinden. Wenn der Leser nur einiges Physiognomiegedächtnis besitzt, ist er gegen die Zauberkünste dieser bösen Geister somit gewappnet. Auf der

ersten Seite werden wir durch die angenehme Mitteilung erfreut, daß „Molam, der Fürst der Hölle“, nur wenig bekannt sei. Entweder er begnügt sich damit, seine Unterthanen für sich arbeiten zu lassen, als großer Herr von echtem Schrot und Korn, oder es senkt für die Weisheit und Güte der Menschen, daß sie seine illustre Bekanntschaft nicht suchen. Weit thätiger, doch ein Spezialist, ist Aqnan oder Aqman. Er quält die Amerikaner durch böse Streiche und Visionen und hält sich mit besonderer Vorliebe in Brasilien bei den „Topimambau“ auf. Räthselhaft stylisirt ist die Bemerkung, daß er sich „durch die

Großherzog des holländischen Orients gegenüberstehe. Und dennoch, dennoch dürfte der trostlosberittene Aguare's namh' arme Seele verloren, denn er befißt die unschätzbare Fähigkeit, Ziel zu verfehlen. Nicht minder schätzenswerth, sicherlich aber minder geschätzt, dürfte sein Vermögen sein, ergebenen Anhängern im Handumdrehen fremde Sprachen zu lehren. Zu dem sehr ausgedehnten Abschnitt vom „Sabbat“ finden wir ein hübsches Geschichtchen, das wir hier wiedergeben wollen. Herzog Karl VI. von Lothringen bereiste einstmals infognito sein Land und übernachtete in dem Hause eines Pächters.

Als er sein Nachtmahl beendet hatte, war er höchlich verwundert, ein zweites, viel besseres, noch sorgfältiger auf dem Tische aufzustellen zu sehen. Auf seine Frage, ob der Pächter noch Gäste erwartete, antwortete dieser: Nein, aber es ist Freitag und am Freitag jeder Woche zur Mitternachtsstunde halten die Dämonen mit den Zaubern der Umgegend eine Zusammenkunft im nahen Walde, dort tanzen sie den Teufelstanz und dann vertheilen sie sich in vier Gruppen: die erste Bande kommt zum Nachtmahl zu mir, die drei anderen gehen zu benachbarten Pächtern.“ Herzog Karl fragte, ob diese seltsamen Gäste ihre Mahlzeit auch bezahlten? Der Pächter aber berichtete: „Ganz im Gegentheil, sie nehmen mit fort, was ihnen in die Augen fällt, und wenn sie mit dem, was wir ihnen vorlegen, nicht zufrieden sind, haben wir eine gar böse Zeit. Was kann man Dämonen und Zaubern gegenüber thun?“ Der Herzog, der „dies sehr verwundert vernommen hatte“, wollte das Geheimniß ergründen und sandte einen Mann aus seinem Gefolge nach dem unfernen Toul. Gegen zwei Uhr Morgens kam ein Schwarm von Dämonen, Herren und Zaubern nach dem Pächthause. Doch kaum hatten sie sich an das leere Nachtmahl gemacht, da lehrte Karl's Bote mit einer Truppe Bewaffneter zurück und der Herzog befaß die Inhaftnahme der bösen Geister, die sich als eine Räuberbande erwiesen, welche in Teufelsverkleidung recht bequem ihre Handwerk betrieben hatte. Der Dictionnaire berichtet uns weiter, daß „der Herzog sein Nachtmahl großmüthig bezahlt und die Dämonen und Zaubere als Verbrecher habe abstrafen lassen“. Wozu wir noch die Bemerkung geknüpft finden: „Die Gegend wurde zwar für den Augenblick von der drückenden Angst befreit, aber die Furcht vor dem „Sabbat“ verminderte sich darum nicht in Lothringen.“ Gar manichmal möchte man sich die Variante erlauben: „Der Aberglaube ist des Glaubens liebster Feind.“ Wenn wir Victor Hugo's „Torquemada“ wenige Zeilen nur widmen, so geschieht es, um den Leser auf die Dichtung selbst zu verweisen, die eingehend zu würdigen mehr Raum erforderte, als unser Gesammtbericht einnimmt. Woller als in seinen letzten Werken treten uns die eminenten Vorzüge des Poeten daraus entgegen. Wir finden ihn darin in seiner ganzen und so merkwürdigen Eigenart, in jener Ueberfluthung, die so oft an das Sublime hinanreicht, ihn aber gar manichmal auch zu Abirrungen verleitet. An Torquemada aber imponirt uns eine Größe der Auffassung edlerer Art, die den Menschen, der ein fanatischer Dämon des Mittelalters, so hoch erbt wie der Dichter. Er läßt den Großinquisitor in gutem Glauben handeln und sich freuen, daß die Flammen des Scheiterhaufens seinen Opfern die Hölleflammen sparen. Es beweist dies, daß Hugo nicht nur einen großen Genies, sondern auch eine große Seele besitzt.



Prinz Adalbert-Denkmal in Wilhelmshaven. Originalzeichnung von E. Hofang.

Fähigkeit, alle Gestalten anzunehmen, der Entdeckung entziehe, aber überall zu finden sei.“ Wie so man ihn in seiner Proteusgestalt finden, d. h. erkennen soll, ist so wenig angegeben, als die Ursache, die ihn sein Quallertalent ausschließlich auf die unglücklichen Bewohner Amerikas beschränken läßt. Die beigegebene Illustration bringt uns von dem Masirungsvermögen dieses Partekindes keine besonders hohe Meinung bei. Weir aus vornehmer, verdammt Aguare's, der „Großherzog der östlichen Höllepartie“, alle Veränderungsfunten; er zeigt sich stets nur in ein und derselben, allerdings aber ungemein verlockenden Gestalt, nämlich als ein auf einem Strolch sitzender Edelmann. Diese Schilderung ist sicherlich als ausreichende Warnung dankenswerth; wenn Jemandem diese interessante Erscheinung zu Theil wird, weiß er doch auf den ersten Blick, daß er dem

teren Werken treten uns die eminenten Vorzüge des Poeten daraus entgegen. Wir finden ihn darin in seiner ganzen und so merkwürdigen Eigenart, in jener Ueberfluthung, die so oft an das Sublime hinanreicht, ihn aber gar manichmal auch zu Abirrungen verleitet. An Torquemada aber imponirt uns eine Größe der Auffassung edlerer Art, die den Menschen, der ein fanatischer Dämon des Mittelalters, so hoch erbt wie der Dichter. Er läßt den Großinquisitor in gutem Glauben handeln und sich freuen, daß die Flammen des Scheiterhaufens seinen Opfern die Hölleflammen sparen. Es beweist dies, daß Hugo nicht nur einen großen Genies, sondern auch eine große Seele besitzt.



7cm.

XLVIII.

Aus den Tagen der Parsifal-Aufführung in Bayreuth. Originalzeichnung von Ludwig Bechstein.

Digitized by

UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from

UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Die Jünger.

Ergählung  
von  
Hans Wachenhusen.  
(Fortsetzung.)

### XIV.

**G**egen Mittag saßen der Staatsanwalt mit seinem Gehilfen und Assessor Lindener mit einem Gerichtsschreiber bereits seit einer Viertelstunde an dem Tisch des Amtszimmers, als die Thür geöffnet ward, eine Dame in einfaches, dunkles Kleid, ein dunkles Strohhütchen auf dem Haupt, an der Seite des Doktor Höfer hereintrat und in diesem Ernst und vornehm referativer Haltung, den Schleier zurückschlagend, die Herren mit einer knappen Begrüßung begrüßte.

Die Heberauschung der Letzteren beim Anblick des trotz seiner Blässe so jugendlich schönen Frauengesichts, der so anmuthig geformten Gestalt, des Adels, den jede ihrer Bewegungen zur Schau trug, verursachte eine Pause, die ihr peinlich. Sie wandte sich stumm fragend an den neben ihr stehenden Höfer, sein Antlitz mit kaltem Ernste streifend, und schlug dann das Auge zu Boden, als fühle sie sich beschämt an dieser Stätte.

„Frau Baronin von Nantenborn bittet...“ Höfer forderte dadurch die Herren auf, ihre Schuldigkeit zu thun.

Der Staatsanwalt blickte in seine Akten, der Assessor räusperte sich.

„Wir bedauern unendlich, gnädige Frau, Sie hieher bemüht zu haben,“ hob er an. „Seien Sie überzeugt, daß von unserer Seite Alles geschehen wird, um die notwendigen Formalitäten zu kürzen, und entschuldigen Sie im Voraus, was diese mit vorschreiben.“

Lindener begann jetzt mit so viel Zartheit als eben möglich die den Unschuldigen stets kränkenden Fragen, betreffend Herkunft, Alter, Beruf und Unbescholtenheit. Edith beantwortete sie mit halber, zeitweise kaum vernehmbarer Stimme, mit geistlichem Blick und oft nervösem Zucken ihrer Gesichtsmuskeln.

Lindener selbst war es peinlich, alle diese ihm unerlässlichen Fragen zu stellen, es schnitt ihm ins Herz, wenn er sah, wie tief er verlegen mußte; seine eigene Stimme zitterte, als fühle er die Bedeutung seiner Worte, als er endlich auch nach ihrem Verhältnis zu ihrem Gatten und nach dem Aufenthalt desselben fragte. Weniger als Höfer erwartet, schien sie berührt durch diese Frage. Mit fester Stimme antwortete sie, ihr sei letzterer unbekannt, da sie getrennt von ihm lebe.

„Geschieden?“

„Nein!“

Auch die Antwort klang fest und sicher.

„So wußte er nicht von Ihrer Reise nach Europa?“

fragte Lindener, das Auge scharf auf sie richtend.

Edith zauderte. Sie suchte die Achseln; ihre Lippen waren fest auf einander gepreßt.

„Ich sagte, ich lebe von ihm getrennt und sah ihn in Amerika seit Jahren nicht!“

Eine leichte Röthe stieg auf Edith's Wangen.

„In Amerika!“ wiederholte Lindener mit Betonung und das Auge nicht von ihrem Antlitz lassend.

„Sie haben auch keine Vermuthung, daß und wie er von Ihrer Reise erfahren haben konnte?“

„Meine Schwester war die Veranlassung zu dieser Reise. Ich wollte Europa nicht wiedersehen; sie hatte sich indeß an die Gendarmen gewendet, die meinen Aufenthaltsort suchte und erfuhr.“

„Ihre Schwester ließ Sie durch diese Behörde auch unterrichten, weshalb sie Ihre Anwesenheit in Europa wünschte?“

„Ja!“

„Der Wunsch Ihrer Frau Schwester konnte vielleicht auch Anderen bekannt geworden sein. Die Gendarmen unterrichtete uns nämlich auf unsere Anfrage, daß man Sie in den deutsch-amerikanischen Zeitungen aufforderte, nach Europa zu kommen, um eine gewisse Summe in Empfang zu nehmen.“

Edith erschrak; in ihrem Antlitz suchte es wieder; furchtlich schaute sie den Assessor an.

„Sie bestätigen dieß, Frau Baronin?“

„Ich las diese Aufforderung.“

„Und Sie nahmen die Summe bei Ihrer Frau Schwester in Empfang. Wir wissen, daß dieselbe sich

auf zehntausend Thaler belief, daß Sie, nachdem Sie Ihre Schwester verlassen, eine Banknote von tausend Thalern bei einem Bankier in der Nachbarschaft wechselten. Sie bestätigen auch dieß?“

„Ja!“ Edith's Ton war muthlos, schwach, kaum vernehmbar. Höfer schaute erkannt den Assessor an.

„Sie reisten hieher nach Lichtenheim, Frau Baronin, vermuthlich in derselben Absicht, die alsbaldig so viel andere Fremde hieherführt. Es ist Ihnen nicht aufgefallen, daß Ihnen Jemand hieher gefolgt?“

Edith schaute betroffen fragend auf.

„Nein!“

„Sie haben auch gegen Niemanden gekündert, daß Sie diese Summe bei sich, in der Tasche Ihres Kleides trugen?“

„Nein! Ich hatte überhaupt keine Gelegenheit, mit Jemandem zu sprechen.“

„Hier eingetroffen, machten Sie mehrmals Ihre Promenade in den Wald, auf den Wiesenplan, zum Weiher... Es begegnete Ihnen während des ersten Tages nach Ihrer Ankunft Niemand, der Ihnen auffällig gewesen wäre?“

„Nein!“ Ihre Stimme war kaum vernehmbar.

„Am dritten Abend Ihres Hierseins gingen Sie wieder in den Wald. Wollten Sie uns mittheilen, was Ihnen dort begegnete?“

Edith schwieg; ihr Antlitz bedeckte sich mit Leichenblässe.

„Der Staatsanwalt dringt auf die genaueste Mittheilung; ich bitte Sie, Ihr Gedächtniß zu Hülfe zu nehmen, gnädige Frau!“

„Es ist mir Alles wie ein furchtbarer, müßiger Traum!“ Edith sprach leise, als koste sie selbst dieß schon die höchste Anstrengung. Sie senkte das Haupt.

Lindener suchte ihr entgegen zu kommen.

„Es verfolgte Sie Jemand auf Ihrer Promenade; Sie besaßen furchtlich Ihre Schritte, um aus dem Walde zu kommen. Zwei verschiedene Fußspuren führten uns nämlich bei unserer Nachforschung über das Waldmoos in eine von jungem Unterholz gebildete Lichtung. Hier errichtete Sie Ihr Versteck. Sie vertheidigten sich gegen ihn; die Spuren in dem zertrümmerten Heidekraut zeigten uns auch dieß ganz deutlich. Es entstand ein kurzer, aber heftiger Kampf...“

Lindener schwieg, den Blick scharf nach Edith's Antlitz gerichtet, als suche er die Wahrheit aus ihren Zügen zu lesen. Sie antwortete nicht. Ihr Gesicht war wie das einer Statue, sein Nerv regte sich in demselben.

Höfer saß in der peinlichsten Aufregung; auch sein Auge harrete in höchster Erwartung auf ihr.

Edith, als das eigene Schweben sie furchtlich erzittern machte, bewegte endlich zustimmend das Haupt; ihre Lippen blieben verschlossen; ihre Arme hingen regungslos herab.

„Die Spuren des Kampfes mit dem Räuber an Ihrem Körper, Ihren Händen oder Armen, die der Physikus nach seinem Bericht gefunden, sind leider durch die ängstliche Sorgfalt des Doktor Höfer um Erhaltung Ihres Lebens dem Gerichte entgangen.“

Lindener warf dabei einen Seitenblick auf den Arzt, der mit heimlichem Erstaunen angehört, wie das Gericht ohne sein Wissen sich bis in diese Details über Person und Umstände schon unterrichtet hatte, als er der Meinung gewesen, wenigstens die Person vor allen Forschungen gesichert zu haben.

„Trotzdem aber erklären sich uns dieselben aus den Spuren im Sande. Der Räuber mußte unterrichtet sein, daß Sie eine so große Summe bei sich trugen.

Erstauslich ist nur die Kühnheit, mit welcher er Sie bis in so unmittelbare Nähe menschlicher Wohnungen, namentlich eines so besuchten Hotels, verfolgt und die Hand an Sie zu legen gewagt, deren Hülfersuch unbedingt hätte gehört werden müssen. Ihr Kampf, Frau Baronin, mit dem Räuber muß ein heftiger gewesen sein, da derselbe zu einem Revolver seine Zuflucht nahm, den er auf Sie abdrückte. Nach Aussage des Kreisphysikus muß er Ihnen die Waffe in die Seite gedrückt haben, während sein anderer Arm Sie umschlang. Sie sanken schwer verwundet und bewußtlos zusammen; er durchsuchte Ihre Kleidung und ließ Sie ohnmächtig auf dem Platz... Ist diese Annahme Ihrem Gedächtniß nach richtig?“

Edith zögerte; endlich, als Lindener seine Frage wiederholte, nickte sie schweigend.

„Der Raubmörder, gnädige Frau, muß nach seiner That sich in den Wald zurückgezogen haben, dann aber später, als die Dunkelheit herabgefunken, zurückgekehrt

sein und Sie als eine vermeintlich Leblose in den Steinbruch getragen haben, um eine sofortige Verfolgung zu verhüten. Sie wissen nichts hiervon, da Sie vermuthlich erst unter der Hand des Arztes zum Bewußtsein zurückkehrten.“

Edith bejahte auch dieß mit Schweigen.

„Trotz dieser Vorsicht,“ fuhr Lindener fort, „ist die Verfolgung dennoch am Morgen schon mit großem Andrang geschehen. Man fand zunächst den Revolver, eine kleine, nur im Handgemenge verwendbare Waffe, die der Raubmörder beim Suchen nach dem Gelde verloren haben muß. Dieselbe hat, auffallend genug, einen amerikanischen Fabrikstempel.“

Lindener's Blick hatte etwas Dämonisches, wie er mit einem gewissen Siegesbewußtsein ihn lange auf dem noch immer regungslos gebliebenen Antlitz der jungen Frau ruhen ließ. Er sah zu seiner Befriedigung, wie ihre Augenwimpern sich bewegten, wie es um ihre Lippen aufste und sie das Tagelicht fester in die herabhängende Hand preßte.

Auch Höfer's Antlitz unterlag in diesem Moment einer jähen Veränderung; auch er vergaß die äußere Ruhe, die er bis jetzt beobachtet, und als habe er genug gesehen, wandte er sich ab und legte die Hand an die Stirn.

Edith stand während dieses ganzen Verhörs da wie eine Angeklagte, nicht wie das Opfer eines Verbrechens, das hier an dieser Stätte Gengungung für Erntens forderte, und selbst jetzt, als der Assessor eine Schiedsprobe vor sich öffnete und das corpus delicti, die Waffe, auf den Tisch legte, würdigte sie dieselbe keines Blicks. „Ich bedaure, Frau Baronin, Sie so lange mit meinen Fragen belästigt zu haben,“ fuhr Lindener fort, unbemerkt einen Blick mit dem Staatsanwalt wechselnd, der das Auge nicht von Edith gelassen und jetzt dem Assessor sein Einverständnis andeutete.

„Von den verdächtigen Individuen, die inzwischen verhaftet wurden, ist von uns nur eins unter Verhütung gehalten worden, das Ihnen vorgeführt werden soll. Ihre Aussage wird entscheiden, ob wir auch hinsichtlich dieses Einen festgegriffen.“

Lindener gab dem im Hintergrunde des Zimmers wartenden Gerichtsdiener ein Zeichen. Höfer hob gespannt die Stirn aus der Hand; er blickte auf Edith, und in dem hangen Schweben, das nach dem Verhallen der Tritte des Gerichtsdiener und dem Schließen der Thür hinter demselben eingetreten, war's ihm, als rufe eine Stimme ihn auf, an ihre Seite zu treten.

Er sah, wie sie die Wimpern gehoben, wie sie ängstlich dem Wink des Assessors folgte, wie ihre herabhängende Hand sich bewegte, als suche sie nach einer Stütze, wie sie dann mit einer gewaltigen Kraftanstrengung sich aufrichtete, den Arm hob und mit dem Tagelicht über die bleiche Stirn fuhr. Er sah, wie ihre Brust sich hob, als suche sie Erholung in der eingetretenen kurzen Pause, wie ihre von der Stirn herabsinkende Hand sich heimlich fest auf die Brust preßte, als zwingte sie gewaltsam das so lange schon gefollerte Herz zur Ruhe, und sie dann mit Resignation das Atmen auf die Brust senkte.

Ein neues Geräusch in der Thür... Schwere, langsame Doppelschritte, die sich durch den Raum heran bewegten...

Edith schaute nicht auf; ihr Ohr lauschte; ihre Hände bebten. Eine Erschütterung lief durch den ganzen Körper der jungen Frau. Höfer, der neben ihr saß, sprang auf, schaute mit starrem, weit geöffnetem Auge in das Zimmer, packte krampfhaft mit beiden Händen die Lehne des Stuhls und wandte sich mit Wuth ab.

Der Assessor hatte ihn beobachtet; er lauschte mit dem Staatsanwalt abermals einen Wink. Der Letztere schaute mit Spannung auf Edith, in deren Antlitz er beim Herannahen des Gerichtsdiener mit dem Verhafteten das ängstliche, nervöse Muskelspiel beobachtete.

„Frau Baronin,“ ertönte Lindener's Stimme jetzt nicht ohne merkbare Bewegung in der feierlichen Stille, „es gelang der Behörde, wenige Tage nach dem an Ihnen theils wirklich verübten, theils versuchten Verbrechen einen Mann zu verhaften, der sich im Hotel einer unserer Nachbarsstädte für den Agenten eines amerikanischen Fabrikhauses ausgab, am Abend aber schon in demselben Hotel den Veracht falschen Spiels auf sich zog, bei seiner Verhaftung sich mit einem auf den Namen Jackson lautenden amerikanischen Paß legitimirte und im Besitz von neun hohen Banknoten gefunden wurde, die ich Ihnen hier vorlege. Willst du gelling es Ihnen, dieselben an irgend einem Zeichen zu erkennen.“

Edith hob die Lider und richtete das halb geblendete Auge auf die Papiere. Sie schüttelte den Kopf mit Absehn und hob abwehrend die Hand, als bitte sie, verschont zu werden.

Endener erhob wiederum die Stimme.

„Ist es nun auch nicht gelungen, den Verhafteten des falschen Spiels zu überführen, so hat doch der Bankier, Frau Baronin, der Ihnen jene Summe wechelte, diese Banknoten den Nummern nach bereits als dieselben erkannt. Es erübrigt deshalb nur . . . Führen Sie den Gefangenen näher!“ wandte er sich lauter an den Gerichtsbauer, während Höfer, der seine Ruhe wiedergefunden, auf das Aeußerste gefaßt, einen halben Schritt näher zu Edith that. „Es bleibt mir nur eine Bitte, wenn Sie auch Ihre Nerven erschlittern muß, einen Blick auf dieses Individuum zu thun, und durch Ihr Zeugniß . . .“

Edith ließ ihn nicht ausreden. Die Folter schien ihr zu lange zu dauern. Mit hastigem Entschluß richtete sie sich hoch auf, sie schaute auf einen Mann mit gebräuntem, vom Laster unverkennbar gezeichneten Gesicht, in brauner Kettenkleidung, dessen dunkles Haar wir um seine Stirn hing, dessen stehende Augen herausfordernd, mit fast verlegener Stille, auf sie gerichtet waren, während er mit auf der Brust gekrenzten Armen vor ihr stand.

Höfer wagte nicht zu athmen, sein Arm war halb ausgestreckt, seine Augen haften angstvoll auf ihr, wie die der Beamtin; selbst der Schreiber vergaß sein Protokoll im Anblick des geisterbleichen jungen Weibes.

Edith, mit weit und von Grauen fast gläsern leuchtenden, ausdruckslosen Augen, mit vor eisigem Schauer wankenden Knien hielt sich aufrecht durch fast übermenschliche Willenskraft, und mit derselben Kraft schaute sie auf ihn. Nur ein einziger Blick voll heimlichen, mühsam verborgenen Abscheus . . . dann schloß sie die Augen, barg schändernd das leichenblaue Antlitz vor ihm, streckte beide Arme vor sich aus, und am ganzen Körper erbeben, öffnete sie die Lippen.

Aber ihre Zähne schlugen auseinander wie im Fieberfroß; kein vernünftiges Wort gab dem Richter Antwort. Nur mit höchster Kraftanstrengung suchte sie sich aufzurichten. Sie schüttelte verneinend heftig das Haupt und mit tapferen Händen sank sie zurück in Höfer's Arm, vernichtet durch die Selbstanklage, ihr Gewissen vor Gottes trüblicher Gerechtigkeit mit der schreiendsten Unwahrheit, mit einem Meineid beladen zu haben, um jenen vor Gottes Altar geschworenen Eid zu halten, durch den sie Treue bis in den Tod dem unwürdigen Gatten gelobt.

Höfer fühlte als Arzt die volle Berechtigung, Edith hinaus zu geleiten, und schwer auf seinen Arm gelehnt, schritt sie halblaus auf seiner Seite.

Die Gerichtsbeamtin erhob sich, selbst aufstehend, in stummer Ueberrumpfung ein Zeugniß hinnehmend, das nur einer Seele entfloßen sein konnte, für die es vor den Schranken der weltlichen Gerechtigkeit keinen Raum gab.

Bewegungslos sahen sie, wie Edith in Höfer's Arm hinausgeschwante.

Verdorrten, aber in Bewunderung für die Größe eines Frauenherzens, der kein Paragraph seines Strafgesetzbuchs gewachsen war, schlug der Staatsanwalt die Aktien zu und richtete sich an den Affessor, dessen Blick ihm in gleichem Gefühl begegnete.

Endener gab dem Gerichtsbauer den Wink, den Gefangenen zurückzuführen. Beide schauten ihm nach mit dem Auge, mit welchem der Adler auf die vor seinen Fängen geborgene Beute schaut.

„Wenn uns der Himmel jetzt nicht einen andern Belastungszeugen aus den Wolken schickt, so hatte Der da Recht, als er uns eben ansah!“ brummte der Anwalt verdrossen. „Ich wünsche ihn aber vorläufig noch zu meiner Verfügung zu haben, lieber Kollege!“

In schweigendem Einverständnis verließen Beide das Gerichtszimmer.

## XV.

Draußen vor dem Gerichtshause stand Doktor Höfer unter dem die Fenster der Amtsstuben beschattenden Kastanienbaum, den Ellenbogen gegen den Stamm gelehnt, die Schläfe in die Hand gestützt und hinabschauend in die Straße, die so still geworden, seit die Reutigeren sich verlaufen hatten.

So stand er, seit Daniela und Melchior, die während der Verhandlung im geschlossenen Wagen vor dem Hause gehalten, aus denselben herausgesprungen, Edith von seinem Arm genommen und sie mit stillem Dank für ihn in den Wagen geführt hatten.

Ihm war das Herz wie gerissen, es blutete aus hundert Wunden. Sein Gemüth war auf's Schwerste erschüttert und vergebens suchte er die Harmonie seiner Sinne, die das eben Erlebte ihm gestiftet.

Ihm war's längst kein Zweifel mehr gewesen, wer dieser fast unmenchlichen Nothheit fähig gewesen, sich an diesem jungen Weibe zu vergreifen, wenn ihm auch Alles unbekannt geblieben, was derselben vorangegangen; unbegreiflich aber war ihm die Thatsache so erstaunlicher Verwilderung einer Natur, die alle Wohlthaten einer vorzüglichen Erziehung, alle Vortheile einer bevorzugten gesellschaftlichen Stellung genossen und durch leichtsinnige Zerrüttung der Vermögensumstände bis zu einer solchen Brutalität hatte sinken können.

Edith, der er gekniet, wenn er ihrer während der Jahre gedachte, der er aber verziehen, wenn ihm sein Herz zurief: „Sie war ein Kind noch und that wie ein solches“, Edith stand jetzt wie eine Märtlerin vor ihm.

Jenen Mann, den sie ihm vorgezogen, hatte selbstverschuldetes Unglück zum Schurken, sie aber das Glend, das er ihr bereitet, zur Heldin gemacht. Hatte er in dem Kinde schon die Größe einer Seele geahnt, die erst durch des Schicksals Hammer Schlag geküht sein wollte?

Noch empfand er den vollen Nachhall der Erschütterung, die jene Szene vor dem Gerichtstisch auf ihn geübt. Er sah diesen Mann, wie er so froh, mit dem Stempel moralischer Vertommenheit auf der Stirn, vor sein Opfer trat; er empfand noch das Entsetzen, den Abscheu, mit welchem er in ihm jenen jungen Routh erkannte, der mit der Maske persönlicher Liebesswürdigkeit die Gesellschaft über seine geistige Nichtigkeit, seine niederen Instinkte zu täuschen verstanden und hinter einem forcierten, fast theatralischen Aufwand den Ruin seines Vermögens geborgen, um eine Erbin zu fördern, die, selbst nicht reif genug, um ihn zu durchschauen, in einem sorglosen Vater, einer kränklichen Schwester seinen Schutz gegen seine Absichten besaß.

Er sah diesen Mann, wie er bereitwillig mit frecher Stirn, eine Drohung im Auge, sich vollkommen bewußt, daß er von ihr nichts zu fürchten habe; er sah sie, wie sie mit den kalten, wie Kieselstein blühenden, aber vor Abscheu gläsern starrenden Augen nur einen Augenblick auf ihn schaute, sich dann mit einer Wüste voll Grauen von ihm wendend, und im Zimmer den schuldigen Gatten entlastend, machtlos in seine Arme sank.

Die eckste Frauenseele hatte damit einen Verworfenen, dem sie das ganze Glend ihres jungen Lebens dante, den Händen des öffentlichen Anklägers, des Richters entstriffen, die Beide hoch von seiner Schuld überzeugt, und sie, die Unglückliche, war dadurch von Neuem den Anfeindungen und Erpressungen dieses Glenden ausgeliefert . . .

Der Gedanke trieb Höfer das Blut in die Stirn. Es durfte nicht sein; ihr Zeugniß war unwahr, es durfte nicht gelten! Keiner der Richter konnte an das selbe glauben! Er raffte sich zusammen; er wollte zurück in das Gerichtsgelände, wollte protestiren gegen die Freilassung des so zweifellos Schuldigen . . .

Da erschien Affessor Endener in der Thür, sich eben von seinem Kollegen verabschiedend.

Höfer trat aus dem Schatten des Baumes. Der Affessor, ihn gewahrend, kam ihm entgegen, den Hut in der Hand, den Schweiß von der Stirn trocknend.

„Nun, was sagen Sie, Doctormine?“ rief er, bitter lachend.

„Daß es keine Gerechtigkeit auf Erden mehr gibt, wenn dieser Glend . . .“

Endener schüttelte den Kopf.

„Nein, die gibt es allerdings nicht mehr, wenn selbst das Lamm seinen Schlächter verteidigt! Bringen Sie uns, lieber Doktor, einen einzigen glaubwürdigen Belastungszeugen und ich garantiere Ihnen dafür, daß er dem Zuchthaus nicht entgehen soll!“

Höfer schaute entmuthigt vor sich hin.

„Einen Zeugen!“ murmelte er.

„Nach dem wir vergebens gesucht haben! Die arme Frau hat ja nicht einmal den Muth gehabt, in der Nähe so vieler Menschen um Hilfe zu rufen! . . . Aber kommen Sie!“ Endener nahm seinen Arm und führte ihn die Straße hinab. „Vorläufig bleibt er noch in Gewahrsam; mit Ihnen aber, Doktor, möchte ich noch Einiges sprechen.“

Sie bogen in eine durch die Gärten führende stille Gasse ein.

„Sie selbst, Doktor,“ fuhr Endener fort, „arbeiten ja am meisten für die Strafslosigkeit dieses Menschen und bringen jetzt auf das Gegentheil. Denken

Sie doch selbst zurück! Sie mußten einen recht schlechten Begriff von unseren Gerichten haben, als Sie glaubten, den ganzen Vorfall todtschweigen zu können! Das gerade brachte uns auf die richtige Fährte. Wir mußten nothwendig annehmen, daß Sie tiefer eingeweiht seien, als Sie sich die Niene gaben. Während wir uns also scheinbar mit dem Gutachten des alten Kreisphysikus begnügten, der übrigens so stumm nicht ist, wie Sie glauben, und uns auf's Umständlichste von den Details unterrichtete, sahen Sie uns von Anfang an so aus, als handelten Sie aus Motiven, die wir ergründen mußten. Sie dürfen uns nicht böse sein, wenn ich Ihnen gestehe, daß auch Sie uns verdächtig erschienen.“

Höfer entzog dem Affessor den Arm; er schien beleidigt.

„Nicht im schlimmsten Sinne, Gott bewahre, lieber Doktor!“ betheuerte Endener lachend. „Aber während Sie mit der ängstlichsten Sorgfalt die Kranke pflegten, begannen wir in aller Stille damit, in Ihrem Vorleben zu suchen, denn schon am ersten Tage, als Sie die Kranke verließen und ich Sie im Schweißer um Auskunft ersuchte, überzeugte mich Ihr Wesen, daß zwischen Ihnen und der Berunglückten etwas nicht ganz richtig sei. Es war Ihre eigene Schuld; Sie compromittirten sich vor uns durch Ihre Heimlichkeit, während sich uns in den Bruchstücken jenes im Walde zerfissenen Briefes, von denen wir noch eine Anzahl aufhaken, wenigstens einige Anhaltspunkte boten. Es gelang uns nämlich, in diesen Bruchstücken das mit einer festen Hand — es war anfangs schwer zu untercheiden, ob es eine männliche oder weibliche — geschriebene Wort Edith und in der Unterschrift den Namen Daniela zu entziffern.“

Höfer lachte unruhig. Die Hände auf dem Rücken, die Augen gesenkt, schritt er neben Endener.

„Durch das Obergericht wurde uns einer der finsternen Beamten zur Verfügung gestellt und der erfuhr denn in Ihrer früheren Garnison, daß Sie in dem Hause eines Herrn von Waltersdorf viel verkehrt und daß es in diesem Hause zwei Töchter dieses Namens gegeben habe. Die eine, Edith, sollte vor Jahren einen Herrn von Rautendorf geheiratet haben, nachdem er von Ihnen im Duell verwundet worden. Dieser Rautendorf habe, hieß es, durch seine Hochzeit seine ruinirten Vermögensverhältnisse wieder flott gemacht, sei aber sehr bald wieder in neue Schulden gerathen, nachdem er das Vermögen seiner Frau verpielt, habe sie mit sich nach Amerika geschleppt und sei dort mit ihr verschollen.“

„Dieses Duell, lieber Doktor, und der Name Edith gaben uns zu denken. Unser Gewährsmann begab sich also in die Stadt, in welcher die Schwester Daniela an einen früheren Offizier, einen Herrn von Melchior, verheiratet lebte. Es gelang ihm, zu konstatiren, daß die Handschrift des zerfissenen Briefes dieser Dame gehörte, die diesen Brief vermuthlich an ihre Schwester in Amerika gerichtet. Er erfuhr ferner dort, daß wenige Tage vor dem Raubanfall diese unglückliche Schwester Edith plötzlich aus Amerika bei Daniela erschienen, während Herr von Melchior bereits gestorben, daß (so hatten die Diensthofen erzählt) Daniela von ihrem Bankier eine bedeutende Summe habe holen lassen, die sie der unglücklichen Schwester übergab, daß die Letztere trotz aller Bitten aber wieder verschwand.“

„Nichts konnte wahrheitsgemäßer sein, als daß die junge Frau aus Amerika sich hier nach Richtenheim begeben, und das ward uns sogar evident nach der Schilderung der Persönlichkeit. Darnach, lieber Doktor, bedurften wir Ihrer Aussagen kaum noch. Wir nahmen an, daß diese Edith von Waltersdorf, verheiratete Baronin von Rautendorf, und die hier im Walde Ueberfallene und Verurtheilte eine Person seien, es handelte sich also nur um die Frage, wer der Verbrecher sei, und hierüber konnte beim Mangel anderer Zeugen nur sie selbst Auskunft geben, sobald sie geneigt.“

„Letzteres zu überlegen, hatten wir keine Veranlassung. Wir erwählten nämlich inzwischen einen Meisenden, dessen Signalement allerdings mit der Persönlichkeit des Trägers übereinstimmte. Indes wir besaßen aus der Mappe eines Photographen bereits das Porträt des verschollenen Baron von Rautendorf, und dieß so wohl, wie der Umstand, daß man bei ihm die neun hohen Banknoten fand, überzeugten uns, daß wir nicht den amerikanischen Handelsagenten Jackson, sondern den Baron von Rautendorf attrapirt. Der Herr, lieber Doktor, ist Ihnen bekannt. Den Verhafteten des Raubes anzufragen, sind wir nicht befugt, da er als ihr Gatte ein Mitleid auf den Besitz ihres Vermögens hat; wir

Fortsetzung S. 990.



## Triester Straßenschilder.

Von

Rudolf Baumbach.

Illustrirt von F. Schlegel.

Von der alten, grimmigen Vora, die in den Klüften des hohen Karthes haust und geizig pfeifend und brausend auszieht, um den Bewohnern der Stadt Triest ihr wildes Vergnügen vorzuführen, hat der Leser ohne Zweifel schon manches Schauerliche vernommen. Nicht Jedem aber wird bekannt sein, daß die Vora auch ein Schönländchen hat; das ist ein gar munterer, liebenswürdiger

nach dem Hafen zurück und durchschneiden, vom frischen Wind getrieben, pfeilschnell das blaue Wasser. An den roten Böjen liegen verankerte Segelschiffe und an den Hafendämmen die stählernen Dampfer des Lloyd und langgestreckte Engländer. Aber es ist noch früh am Morgen, und die Arbeit des Verladens hat noch nicht begonnen, wenigstens nicht am Molo San Carlo, auf welchem wir uns befinden. Darum sitzen die Männer dort mit den sonnenverbrannten Gesichtern vorläufig noch müßig auf den Wagenbäumen und beobachten den Leuchtturm. Eine ausgebreitete Flagge signalisiert einen ankommenden Dampfer, und wenn er angelegt hat, dann wird in die trag auf dem Wagen hochenden Leute eine eidechsenhafte Behendigkeit fahren. Es sind Frachini, Arbeiter, die ihr Brod im Hafen

finden, meist einheimische Slaven oder Furlaner, aber auch Italiener von drüben herüber. Eines sehr guten Rufes erfreuen sich die Herren gerade nicht, und das Meßer, welches sie tragen, kommt leider nicht nur beim Vertreiben der Polenta in Anwendung. Auch fühlt sich der einsame Spanier ungern nicht besonders angenehm überfallen, wenn er in der Abenddämmerung in einem abgelegenen Stadttheil einem Trupp luftwandelter Frachini begegnet. Doch sind Raubansfälle bei Weitem nicht so häufig, als es die übertriebenen Berichte aufgeregter Touristen glaubhaft machen möchten. Es sind wohl unter

der Schaar der Frachini verwegene Burche, die dem Kerker und dem Galgen entgegenreisen, aber diese wissen auch, daß nicht weit von ihr und Börie der Revolver steht.

Wir sehen den Frachini und dem Hafen den Rücken und schlendern längs dem Kanal dem Innern der Stadt zu. Von den Segelschiffen, die im Kanal liegen, fließen uns gelbe, borsige Epigunden wühlend an und weisen uns die Zähne. Braune Gestalten, den roten Fetz auf dem Kopf, lehnen über der Bordwand und blasen blaue Rauchwolken in die Morgenluft. Die Fahrzeuge sind griechisch, und die Mannschaft ist in Griechenland, Kleinasien und Aegypten zusammengelassen. Die beiden stolzen Herren aber, die mit einem Kapitän unterhandeln, sind Albanesen und, ihrer reichen, mit Goldstickerei überladenen Kleidung nach zu schließen, in ihrer Heimat angenehme Leute. Hier macht man wenig Umstände mit ihnen, und auch sie haben ihren Stolz abgelegt, wie die Waffen, die sie sonst im Gürtel zu tragen pflegen. Vielleicht besitzen die beiden Häuptlinge daheim in ihren Bergen eine Sammlung von abgeschliffenen Öhren und anderen nützlichen Objekten; selbst sie aber das Plakat einer Frankensadt treten, betragen sie sich wie andere civilisierte Menschen, rauchen halt des Tabaks Papiercigaretten und suchen ihre Geschäftsfreunde über's Ohr zu hauen.



Albanesische Kaufleute und Kapitan.

gegensteht. Der sogenannte Tschitschenboden, der sich von Pinguente bis Capelluovo erstreckt, ist die Heimat vieler Halbwilden. Woher sie stammen, das ist eine Frage, die bis heute noch nicht endgültig beantwortet ist. Einige Ethnographen behaupten, sie seien römischen Ursprungs und wollen dies aus dem romanischen Idiom erklären, welches die Tschitschen vor zweihundert Jahren noch redeten, und welches sich in dem Dorf Seiane und in einigen am Fuß des Monte Maggiore gelegenen Ortschaften bis heute erhalten hat. Andere behaupten, sie seien ein kroatisch-slovenischer Stamm, der im siebenten Jahrhundert aus Böhmen nach Dalmatien gekommen und später mit Einwilligung des Kaisers Gratianus seine nummehrigten Wohnsitze eingenommen habe. Endlich gibt es auch Ethnographen, welche die auf den Namen des Volkes gestützte abenteuerliche Ansicht haben, die Tschitschen stammen von den alten Scythen ab. Den Namen Tschitschen haben die Leute ursprünglich nicht geführt, sondern von ihren Nachbarn erhalten. Man leitet ihn von dem malachischen Wort «Ciccia» ab, welches «Vetter» bedeutet und mit welchem sie sich anzuwenden pflegen.

Der Tschitsche lebt nach alter Väterweise in den Tag hinein, hütet seine Schafe, bebaut sein armenliches Feld, brennt Kohlen und begehrt, um Abwechslung in sein einförmiges Leben zu bringen, zuweilen einen kleinen Straßenaus. Es liegt das so im Blut. Auf einem mit entsehligen mageren Maulthieren bespannten Wagen bringt er Holz und Kohlen nach Triest, und sein Ruf «Carbini» (carbano), mit welchem er seine Waare anpreist, klingt wie das Rumpelgehör einer wilden Horde. Er trägt einen dreieckigen Hut, einen ärmellosen Leberwurf von grobem braunem Faden und eng anliegende Beinkleider aus einem grauen, filzartigen Wollstoff, seine Füße stecken in sogenannten Spanten, die aus einem Stück Leder bestehen und über dem Bug des Fußes mit Riemen zusammengeknüpft werden.

Das Tschitschenweib ist fast ebenso gekleidet wie der Mann,



Am Molo San Carlo.

Junge, und Vorin ist sein löblicher Name. Hält er seinen Einzug in die Stadt, so lebt Alles auf wie wellendes Gras im Regen. Den schwellen Sirocco, der wie ein schmutziges Schleierwand die graue über der Stadt gehangen, drängt er flüchtig zurück, der Himmel färbt sich lichtblau, das Meer dunkelblau, und drüber bringen schaumgetränkte Wellen, dicht gedrängt wie eine Kammherde, wenn die Stalltür aufgehen wird. Die zierliche Sartorelle trippelt noch einmal so behend als sonst über das reinliche Straßenpflaster, und der eingewanderte Nordländer, der während des Siroccowetters trübselig hinter dem sich nimmer leerenden Bierglas saß, hebt das Haupt wie ein vom Thau erfrishtes Weiden und freut sich des wiedergewonnenen Dufte. Die Vora ist eine alte, grimmige Person, die keinen Spatz versteht, aber der Vorin ist ein prächtiger Burche, und wenn er auch mitunter



Bisanzierinnen.

etwas Schabernack treibt und einen glänzenden Cylinderhut in den Schooß der Mutter Amphitrite befördert, so verzehrt ihm das der unheilvolle Fußhauer gern, und den Hut fängt ein gefälliger Wartenführer wieder auf.

An einem frischen Vormorgen lade ich dich, geneigter Leser, ein, mich auf einer Wanderung durch die Straßen Triests zu begleiten. Ich nehme an, daß du die Merkwürdigkeiten der Stadt, die Schiffswerften, das Museum Revoltella, das Grab Winkelmanns, den Bürgermeister und den Leuchtturm bereits gesehen hast und nunmehr geneigt bist, auch Solches in Augenschein zu nehmen, was in deinem roten Buch nicht verzeichnet ist.

Es ist noch einen Blick auf das Meer, bevor wir unsern Gang durch die Stadt antreten. Die See ist leicht bewegt, die Fischerboote kehren von ihrer nächtlichen Arbeit in weitem Bogen

Jetzt möge sich der geneigte Leser auf etwas Schmutz gefaßt machen, denn ich bin im Begriff, ihn mit ein paar Leuten bekannt zu machen, die sich nur an Sonn- und Feiertagen waschen. Wir haben Tschitschen vor uns, Angehörige eines in Istrien anliegenden Stammes, welcher sich allen Versuchen, ihn zu kultivieren, mit einer fast heroischen nennenden Zähigkeit ent-



Kohlenhändler (Tschitschen).

nur ist der braune Ueberwurf etwas länger. Ein rothes, mustertig um den Kopf gewundenes Tuch ist ihr einziger Schmuck. Ob es unter den Tschitschen hübsche Exemplare gibt, weiß ich nicht zu sagen. Die unglücklichen Geschöpfe, die man in den Straßen von Triest, gebeugt unter einer schweren Kastenlast, hinter ihren Eheherren hersehen, sind abstoßend häßlich und schmerzhaft.

Ein junger Tschitsche ist in der Stadt eine Seltenheit. Ich sah einen solchen im vorigen Sommer. Der Knabe war etwa vier Jahre alt und ebenso gekleidet wie sein Vater. Da der

Reise zu Fuß machen. Der Vogel, welchen der braune Purche, wie ein Italiener sein Federpiel, auf dem Arm trägt, stammt übrigens nicht aus Friaul, sondern aus Istrien wie sein Herr. Mit Klagen, vernehmlichen Kneulen mußte der Istrianer die Vorkübeln überwinden. Er hat die Lebensgeister des halbtoten Trutzhahns mit einem in Wein getauchten Stiel Brod aufgestrichen, und ohne Zweifel wird es ihm gelingen, einer frisch aus Krain importierten Kogin den abgetriebenen „Schustervogel“ aufzuhängen. Warum die hiesigen Deutschen den Trutzhahn, der in Oesterreich gemeinlich Indianer genannt wird, „Schustervogel“ heißen, darüber

Die Bäuerinnen, welche umweit der Vigabekäuferrinnen hinter ihren Körben stehen, sind Karstbewohnerinnen, und was sie feil halten, ist das Ertragniß ihrer ärmlichen Landwirtschaft, ein paar Eier, etwas Radischsalat oder irgend ein anderes Gemüse. Heute im Vertageckleid sehen sie unheimlich aus; wenn sie aber ihr Sonntagsgewand tragen, die bunten Faltenröcke, die Seidenschürze, das blendendweiße Kopftuch und die blühenden Ohrgehänge, dann gewähren sie einen gar schönen Anblick, und das wissen sie auch recht wohl.

Nachdem wir uns noch einen Augenblick bei den Vogelhändlern aufgehalten, die Papageie, Meisvögel, Affen und zitternde junge Hunde feil halten, lenken wir unsere Schritte nach dem Korlo, der Hauptstraße Triests; dort hoffe ich dem Leser etwas zeigen zu können, was ihm besser gefällt als Faccini und Tschitschen.

Der Weg führt uns an der neuen Antoniofirche vorbei, einem sonderbaren Bau, der vorn wie ein griechischer Tempel aussieht und hinten wie ein Katholik, den die süßliche Phantasie eines Dorfmaurers mit zwei Thürmen geziert hat. Aber etwas Gutes hat die Kirche doch, das ist die breite Treppe, welche zu ihrem Haupteingang führt. Auf ihren Stufen legen Lwankische Händler ihre Waaren, Rosenkränze aus Jerusalem, Perlschnitten und Muscheln vom Strande Kefalon (die sie Tags zuvor auf dem Triester Fischmarkt erstanden haben) zum Verkaufe aus. Hier hält der müde Arbeiter sein Mittagssnack und das darauf notwendige Schlüsschen, und sorgliche Mütter durchsuchen hier die zerzausten Locken ihrer Knaben und Mädchen.

Die Damen, die sich in früher Morgenstunde auf der Treppe kommen, gehören der arbeitenden Klasse an. Sie finden Beschäftigung in den Magazinen, wo sie Orangen und Limonien in Kisten packen, Säfte nähren oder Waaren sortiren. Auf Arbeit wartend, suchen sie sich eintheilen die Zeit mit Klatsch und Tratsch zu vertreiben und finden Strümpfe dazu.

Und jetzt kommt's herangekriegt auf hohen Stöckelschuhen: zierliche, schlanke Mädchengehaltn mit feinen Gesichtchen und lustigen, von langen Wimpern beschatteten Augen. Sie sind nach der neuesten Mode geschmückt, fast elegant gekleidet, als Kopfschmuck tragen sie ihr hübsches, braunes Haar, manchmal auch ein schwarzes Spitzentuch darüber, welches den etwas blaffen Gesichtern ganz allerliebst steht. Das sind Sartorellen, die Geisellen Triests, die ihren Paul de Rod bis heute noch nicht gefunden haben. Lustig und leicht wie ihre Pariser Schwester, aber schöner als diese, lebt die Sartorelle mit ihrem Geliebten, der gewöhnlich ein junger Kaufmannssohn ist, in den Tag hinein.

Bis zum Abend arbeitet sie eifrig an der Nähmaschine, dann liefert sie ihren Verdienst der alten Mutter ab, hängt sich an den Arm ihres Auserwählten und geht mit ihm dem Vergnügen nach. Die Mutter weiß, wie die Tochter lebt und sie findet das ganz in der Ordnung; sie hat's in ihrer Jugend geradezu gemacht.



Italiener und friaulische Geflügelhändler.

Arme in den Roth gefallen war und jämmerlich zerkert, so führte ihn seine Mama zum nächsten Brunnen, füllte ihren Mund mit Wasser, sprudelte dasselbe in ihre Hände und wusch dem Kind das bedrückte Angesicht. Ich beobachtete das Reinigungsgeheiß von einem Kaffeehaus aus, und um den Kleinen eine Freude zu machen, hielt ich ihm ein Stück Weißbrod hin. Vorsichtig und zögernd kam er heran, etwa wie sich der Fuchs dem Käser im Schlagelien nähert, dann that er einen raschen Griff, riß mir das Brod aus der Hand und sprang zu seiner Mutter zurück, die mich dankbar angrinste und dann mit ihrem Sprößling weiter trottete.

habe ich bis jetzt nichts Gewisses erfahren können. Vielleicht heißt er so, weil er ein beliebtes Freitagsgesicht der Wandwerker ist, unter welchen die Schuster allerdings eine hervorragende Stelle einnehmen.

„Viga! Viga!“ erkallt jetzt eine gelinde Weibersstimme, und wie Instrumentalbegleitung tönt dazu der Klageruf eines mit dem Schicksal habenden Geis. Wir gehen dem Rufe nach und gelangen an eine lange Reihe



„Sessollaten“ auf der Treppe der Kirche San Antonio nuovo.

Während wir die Tschitschen betrachteten, ist es auf den Straßen lebendiger geworden. Von den Marktplätzen tönt das Geschrei der Verkäuferinnen, und runde Köpfe, am Arm den Himmelstorb tragend, lenken ihre Schritte nach der Fischhalle oder dem Geflügelmarkt. In hölzernen, aufeinandergeklümmten Käfigen flattern Hunderte von Hühnern und Enten und rufen sich um die Kufurysörner, die man ihnen als Hentersmahl vorgesetzt hat. In Friaul ausgebrütet und aufgezogen, wurden sie geküsten eingefangen, in enge Käfige gepfercht und vom robusten Furlanerinnen nach der Seefahrt gebracht. Noch schlächter erging es ihren Verwandten, den Trutzhühnern, denn die mußten die

von Bäuerinnen, die sich in ihrer schwarzweißen Tracht fast wie Klosterfrauen ausnehmen. Auf dem Straßenpflaster lauernd haben sie vor sich Körbe, gefüllt mit Viga, einem harten, trockenen Walzenbrod, welches aber zu einem Glas Terrano oder Istriano ganz vorzüglich mundeit. Im Morgenrauschen haben die Weiber, deren Mehrzahl in den drei Stunden von Triest entfernten Dorf San Servolo zu Hause ist, ihren Ginzug in die Stadt gehalten, und wenn die Viga verkauft ist, so befeigen sie ihre vielgeplagten Langohre und reiten ohne Sattel und Zaum wieder in ihr Bergneß zurück, um am folgenden Morgen ihr mühseliges Tagewerk von Neuem zu beginnen.



Sartorellen.

Auch der Papa des jungen Maerktreters, der sein Liebchen mit Ringen und Ketten schmückt und, nebenbei bemerkt, ein geschäftiges Mitglied der Italia irredenta ist, drückt ein Auge zu, denn er gedenkt leuchtend seiner schönen Jugendzeit.

Um das, was die Leute sagen, kümmert sich weder das Mädchen noch ihr Geliebter. Uebrigens ist im Süden bekanntlich Alles milder als im Norden, so auch das Urtheil über den Lebenswandel einer Sartorelle.



haben aber nicht einmal Aussicht, daß das Gericht ihn bei diesem Mangel aller Zeugen selbst der Körperbeschädigung für schuldig erklären würde, und so haben wir nur die Befugnis, da er auch des falschen Spiels nicht zu überführt ist, ihn wegen Führung falscher Papiere, die ihn auch den Gals nicht kosten wird, zur Rechenschaft zu ziehen. Bietet er aus dem Gelde, das ihm nicht vorzuenthalten ist, die nötige Kaution, so steht auch seiner Freilassung nichts entgegen... Sie sehen, lieber Doktor, wir haben viel Gesehe, zu viel, aber die wir gebrauchen, die fehlen uns oft... Und nun Adieu! Wir sehen uns hoffentlich heut Abend!"

Kindener trennte sich recht gleichgültig und verstimmt von ihm. Die Gerechtigkeit hatte heute die evidenteste Niederlage erlitten und das kränkte den Juristen.

(Schluß folgt.)

## Ein deutscher Ehrentag auf amerikanischem Boden.

Von  
Hr. Dr. Brachvogel.

(Nachdruck verboten.)

Es vergeht wohl kaum ein Jahr, daß sich dem nicht nur durch numerische Stärke, sondern auch durch kommerzielle, wissenschaftliche und politische Bedeutung in dem mächtigen Strom des New-Yorker Weltverkehrs breite Sondernellen bildenden Deutschthum der amerikanischen Metropole nicht eine oder die andere Gelegenheit böte, sich ganz auf eigenen Boden zu stellen und in irgend einer Weise jene ideale Eigenständigkeit zu den alten Veneten zu bekunden, welche dem Ocean längst die Bedeutung eines Weltverkehrs gewonnen hat. Seit dem unglücklichen Friedensschluß aber, mit welchem das New-Yorker Deutschthum im Jahre 1871 den Abschied und die Ergebnisse des deutsch-französischen Krieges begrüßten, haben dieselben kaum eine Feier von so wahrhaft deutscher und zugleich so allgemein würdiger Artung begangen, wie die vor einigen Wochen abgehaltene Celebration des fünfundsingzigjährigen Bestehens einer Wohltätigkeitsanstalt, die, an sich von hoher Bedeutung, zugleich in ihrem heutigen Jor im Verein mit den Kämpfen, welche es gelöst, denselben zu erreichen, ein getrautes Bild des Ringens und Strebens gibt, welche es das New-Yorker wie das amerikanische Deutschthum überhaupt gelöst hat, was zu werden, als was es heutigen Tages besteht, und als was es von Niemandem bereitwilliger anerkannt und genüßigt wird, als vom schätzbarsten, vornehmsten Amerikaner selbst.

Das deutsche Dispensary (Vollklinik) der Stadt New-York, aus welcher seitdem das deutsche Hospital New-Yorks erwachsen ist, feierte nämlich sein fünfundsingzigjähriges Gründungs- und damit das vierzehnjährige Bestehen und Wirken einer selbstständigen deutschen Krankenpflege in der amerikanischen Hauptstadt überhaupt. Bedenken aber, wie eine solche Feier ohnehin auf fremder Erde erscheinen mußte, wolle es eine erfreuliche Fügung, daß sich zu derselben, als solcher, noch verbinde, ihr eine erhöhte Wichtigkeit gebende Nebenumstände in so glücklicher Weise geseien, daß sich dieser Feiertag und Ehrentag des deutschen New-York unwillkürlich zu einem Ereignis für Alles auswuchs, was in diesem großen Lande deutsch spricht, deutsch denkt und deutsch fühlt, ja ihm auch den Anspruch sichern dürfte, in der alten Heimat, jenseits des Weltmeers zu allgemeiner Genußnahme bereiterer Kenntnis genommen zu werden.

Es war am 19. Januar 1857, daß die „Grund- und Nebengesetze des deutschen Dispensariums in der Stadt New-York" Fassung und Geltung gewonnen, und vier Monate darnach wurde die auf diese Statuten hin von New-Yorker deutschen Vätern in's Leben gerufene Anstalt eröffnet. Bis dahin hatte Alles, was unter den Deutschen New-Yorks an organisierter Krankenpflege existirt hatte, in den Händen der im Jahre 1844 gegründeten „Deutschen Gesellschaft der Stadt New-York" gelegen. Aber wie Gegenstande dieser Gesellschaft war sich ihr freiwillig zur Verfügung stehenden Mitglieder des im Jahre 1846 in's Leben getretenen Vereins der deutschen Ärzte von New-York" leisten mochte, die an sie gestellten Anforderungen, sowohl, wie die Schwierigkeiten, welche diese Art nur halb-systematischer Hülfsleistung bieten mußte, wuchs namentlich angedrückt der gewaltigen Zunahme, welche die Jahre 1848 und 1849 der deutschen Einwanderung gebracht hatten, veranlaßt, daß die Frage der Gründung einer eigenen medizinischen Hilfsanstalt zwingend und immer zwingender an den genannten ärztlichen Verein und dessen Freunde herantrat. Einen besonders kräftigen Anstoß, sie näher in's Auge zu fassen, gab ein ausführlicher Artikel Doktor Carl Dillhey's, welcher um diese Zeit in dem damals noch unter dem Titel „New-Yorker Kriminalzeitung" erscheinenden, seitdem (im Frühjahr dieses Jahres) in sein viertes Jahrzehnt eingetretenen „Völkertischen Journal" veröffentlicht wurde, und in welchem aus eigener Anschauung die acht Jahre früher erfolgte Gründung und erste Thätigkeit des deutschen Hospitals in London geschildert war. Dieser Artikel schloß mit der direkten Aufforderung, ein ähnliches Institut in der ein so ungleich zahlreicheres Deutschthum als die britische Weltmetropole in sich schließenden amerikanischen Hauptstadt in's Leben zu rufen. Derselbe hatte die erste, sofort mit großer Lebhaftigkeit in den Spalten des nämlichen Wochenblattes geführte Diskussion des Gegenstandes zur unmittelbaren Folge. Allerdings sollte der erste, bald darnach in bestimmter Form auftauchende Plan einer, namentlich dem Londoner Unternehmern entsprechenden Hospitalgründung in New-York noch viel zu sehr ein philanthropisch-ideales Gepräge tragen, als daß

er sich von praktischem Werth und thatsächlicher Ausführbarkeit hätte erweilen können. Glücklicher, weil begreifbarer, sollte man in der Nachbarschaft New-Yorks, in Brooklyn, hin, dessen deutsche Ärzte im Jahre 1855, von den angestrebten Hospitalideen abgesehen, eine „Dispensary" gründeten, welche manches Jahr hindurch moderne Dienste leistete. Trotz dieses guten Beispiels, und obgleich der Ball durch die erwähnte Zeitungsdiskussion ein für alle Mal in's Rollen gebracht worden war, sollte es doch in New-York selbst aus mannigfachen Gründen noch einige Zeit dauern, bis auch hier die von den Doktoren Kämmerer, Schilling und A. Jacobi zuerst direkt angeregte Idee der Gründung eines gleichen volkswirtschaftlichen Instituts Gestalt und Ausführung gewinnen konnte. Abgesehen davon, daß die deutsche Gesellschaft sich unterdessen selbst ein Dispensarium zu gestellt hatte, welches freilich nur verhältnismäßig kurzen Bestand haben sollte, boten auch die in den ärztlichen Kreisen herrschenden Meinungs- und Interessenverchiedenheiten so viele Hindernisse, daß der erste Monat des Jahres 1857 veranlassen mußte, ehe endlich die offizielle Gründung des deutschen „Deutschen Dispensary in der Stadt New-York" vor sich gehen und daß diesem organisierten Akt am 24. Mai desselben Jahres die thatsächliche Gründung der Anstalt in dem Hause Nummer 132 der Canal Street erfolgen konnte, welche damals noch nicht so tief unten in der Stadt lag, wie es heute, da man dem Wachsthum dieses New-Yorks kaum noch Grenzen vorzuschreiben vermag, der Fall ist.

Wohlgemein und unmittelbar Bedürfnis mit der Gründung dieser Anstalt entsprochen worden war, geht am besten aus ein paar statistischen Angaben hervor. Gleich im ersten, doch nur sieben Monate unvollständigen Jahre ihres Bestehens wurden von diesem deutschen Dispensary aus 2272 Kranke behandelt. Im darauffolgenden Jahre mehr als die doppelte Anzahl: 4867 Kranke. 1861 waren ihrer bereits 9681, im Jahre 1868 14,407 und endlich im Vorjahr 23,637, so daß die Gesamtanzahl der in diesen fünfundsingzig Jahren ihres Bestehens von dieser Anstalt aus behandelten Patienten mit rund 350,000 eher zu niedrig als zu hoch bejagt ist. Eine sich vom ersten Thätigkeitstage der Anstalt an auf's Beste bewachsende Einrichtung bestand darin, daß ihre Verwaltung statutenmäßig in die Hände einer doppelten Körperschaft, des nicht ärztlichen eigentlichen Verwaltungsraths und des Kollegiums der ärztlichen und behandelnden Ärzte, geleitet wurde. Mit Recht konnte der Leiter der fünfundsingzigjährigen Jubiläumfeier, der bereits oben als einer der ersten Gründer des Instituts mit genannter Doktor Abraham Jacobi, die Worte des „Dispensary", sowie des, wie wir gleich sehen werden, sich schon im Verlauf von vier Jahren daraus entwickelnden „Deutschen Hospitals der Stadt New-York" in erster Reihe dem erfolgreichen Zusammenwirken gemeinsinniger, hies in's Leben Landmannschaftlicher Humanität that- und opferbereiter Kräfte mit den Vätern des New-Yorker Deutschthums zuschreiben, und es ist somit wohl nur ein gerechter Tribut, welcher den betreffenden Männern gezollt wird, wenn die Namen der verdienstlichen von ihnen auch in diesem Rückblick auf ihre Schöpfung einen Platz finden. Der erste Vorstand des Dispensary wurde von den folgenden, auch noch in mancher andern Beziehung um ihre damaligen, noch vielfach auf die ersten Erstlingskämpfe gestellten New-Yorker Landesleute verdienstlichen Persönlichkeiten gebildet: Ferdinand Rard, Präsident; C. A. Delrichs, Vizepräsident; C. D. Bellin, Schatzmeister; H. Walter, Sekretär; C. Diez, E. Louis, H. A. Rosenfeld und H. A. Witzhaus, Verwaltungsräthe. Das erste ärztliche Kollegium bestand aus den Doktoren: G. Schmidt, E. Gerst, H. Perzog, A. Jacobi, G. Kämmerer, Dr. v. Wölz, Ernst Kramm, C. Schilling, C. Schneider, J. Schmitt, Fr. Strube und L. Wölz, zu denen dann im Lauf der Zeit E. Niggemann, Fr. Jünker, Hermann Althoff, G. Gulke und so manche andere ärztliche Träger von in New-York und wohl auch darüber hinaus rühmlich bekannten Namen gekommen sind. — Die nicht aus dem ärztlichen Kollegium gewählten — Präsidenten, welche das Dispensary seit 1861 im Verein mit dem deutschen Hospital in diesen fünfundsingzig Jahren gehabt hat, waren: Ferdinand Rard (1857); C. A. Delrichs (1858); G. Schmidt (1861); H. Rosenfeld (1862); L. Witzhaus (1866); G. Gantzer (1867); Willy Wallach (1877) und E. Hahnemann (1881). War mancher dieser deutschen Männer und im Lauf dieser fünfundsingzig Jahre, meist vorzeitig, vom Schauplatz abberufen worden. Unter ihnen namentlich zwei, welche, Zierden des New-Yorker Deutschthums überhaupt, doch gerade mit dieser einen, großartigen deutschen Wohltätigkeitsgründung so eng verknüpft waren, daß die Jubiläumsfeier dieser letzteren sich an mehr als einer Stelle ihres Programms ganz unwillkürlich zu einer Gedenkfeier für sie gestalten: zu einer Gedenkfeier für Ernst Kramm, den erkrankten Mediziner und erkrankten Meister ärztlicher Kunst, und für Willy Wallach, des Meisters deutscher Bürgerthums und deutschen Gemeinlebens.

Am 28. Mai 1875 war das deutsche Dispensary in dem begebenen Hause Nummer 132 Canal Street eröffnet worden, aber die Idee einer eigenen deutschen Hospitalgründung wurde darum in den betreffenden ärztlichen und philanthropischen Kreisen keinen Moment aus den Augen verloren. Schon im Jahre 1861 geschahen die ersten praktischen Schritte zu ihrer Ausführung. Dieselben bestanden in Erwerbung des nötigen Grundstücks, in der Schenkung eines Grundstücks seitens der Stadt und in der Organisation der ersten, mit der des Dispensariums identischen Verwaltung. Durch regelmäßige Beiträge seitens der Mitglieder des gleichzeitig in's Leben gerufenen Hospitalvereins, durch Donationen großmüthiger Freunde des Unternehmens, durch außerordentliche Sammlungen — unter denen die eines in der Gegend dieser Anstalt nie zu vergebenden Förderers derselben, eines Herrn O. E. Wöring, welche allein über 11,000 Dollars ergab, gelang es endlich, das jetzige Hauptgebäude des an der Siebenundneunzigsten Straße gelegenen neuen Hospitals zu errichten. Das Interesse an dem aus einem vieljährigen Stadium der Theorie endlich in das der Praxis übergetretene Institut war erwacht, wenn gleich der Fortschritt noch lange Zeit hindurch nur ein langsamer und die Zukunft derjenigen, die sich seine Pflege zur speziellen Aufgabe gemacht, doch mitunter noch auf recht grauenhafte Proben stießender war. Die ersten sieben Jahre waren diejenigen schwerster Prüfung. Aber auch ihre magere Zeit sollte enden, und wenn auch nicht

gleich eine wirklich fette Periode an ihre Stelle tritt, so führte die große Schenkung von 50,000 Dollars des Herrn Rard in's Leben der Hospitalstafel um diese Zeit einen pflanzlichen Anstoß zu, welcher die Finanzverhältnisse der Anstalt mit einem Schlag auf eine ganz andere Basis versetzte. Es würde zu weit führen, hier alle die Hülfsquellen aufzuzählen, genug, daß die Doppelanstellung des deutschen Dispensary und des deutschen Hospitals seitdem nicht nur durch Eingestaltung eines neuen, den Namen des unvergeßlichen Doktor Kramm in würdiger Weise verewigenden Hospitalanbaus, des „Kramm'schen Pavillons", aus eigenen Mitteln vergrößert werden konnte, sondern daß es auch in eben diesem Augenblick durch die großartige Schenkung, die ihm noch zugeordnet worden, durch die Stiftung der Frau Anna Otendorfer seines eigenen neuen Flügels, zu einem Krankenhauste wahrhaft großen Stils und anerkannter großstädtischer Bedeutung erweitert worden ist!

Und damit wären wir wieder bei der schönen Feier angekommen, von welcher Eingangs dieser Feiertag gesagt wurde, daß sie, in ihrer Bedeutung weit über die Grenzen des New-Yorker Deutschthums hinausreichend, ein Ereignis für Alles gewesen sei, was in diesem großen Lande deutsch spricht, deutsch denkt und deutsch fühlt, und daß sie deshalb auch wohl den Anspruch erheben darf, in der alten Heimat jenseits des Oceans ebenfalls zu allgemeiner Genußnahme bereiterer Kenntnis genommen zu werden. Es war ein deutscher Ehrentag auf amerikanischem Boden, der da begangen wurde, und die Feier, welche er brachte, eine im praktischen Sinne des Wortes doppelte Feier. Frau Anna Otendorfer, die Gattin des Herausgebers der „New-Yorker Staatszeitung", übergab den vollendeten Bau des von ihr gegründeten und mit einem Kostenaufwand von 68,000 Dollars als „Frauen- und Kinderabtheilung des deutschen Hospitals" erbauten Flügels in eigener Person der Verwaltung der Anstalt. Die Feierlichkeit fand in dem festlich geschmückten Neubau selbst nur einer zahlreich, die besten und würdigsten Mitglieder der Gesellschaften New-Yorks repräsentirenden Versammlung statt. Nachdem vom Vorsitzenden des Baukomitees Bericht erstattet über die Gründungs- und Baugeschichte des neuen Flügels, der bei einer Länge von 114 Fuß, einer Breite von 45 Fuß und einer Höhe von drei Stockwerken alles das in sich vereinigt, was der herrliche Strand der prächtigen Felsen von einem Krankenhauste erfordert, und der derzeitige Präsident des Hospitalvereins der hochwürdigsten Schenklerin der Dank des Verwaltungsrathes ausgesprochen, erbot sich diese selbst, um die Uebergabe der Schlüssel des Neubaus zu vollziehen. Sie begleitete dieselbe mit Worten voll schlichter und würdiger Einfachheit, welchen die darin unter Anderem zum Ausdruck gebrachte Erinnerung an jene zwei aufopfernden und fördernden Freunde und Aufbauher der Anstalt, die wir schon oben erwähnt, einen besondern Schmuck gaben.

Der Anrede der Frau Otendorfer folgte als eigentliche Festrede des Tages die des Doktor Abraham Jacobi. Derselbe gab eine überschlägliche und bereite Darstellung der Geschichte des deutschen Dispensariums und des deutschen Hospitals und schloß mit den Worten: „Ihre Gegenwart bei diesem Feiertag verleiht uns Ihrer Teilnahme und Bereitschaft für die Zukunft. Sie beweist dem Neuen, daß diese Anstalten der deutschen Bevölkerung New-Yorks an's Herz gewachsen sind, und daß sie, wie die „Deutsche Gesellschaft", welche sich auf ihr hundertjähriges Jubiläum vorbereitet, als die unerschöpfliche und der allgemeinen Theilnahme würdige Humanitätsanstalt angesehen wird. Ich wage kaum, Ihnen oder irgend Einem oder Einer von Ihnen ein Wort des Dankes zu sagen. Der Segen spendet, ihm es nicht das Dankes wegen, und Humanität trägt ihren Lohn in Gebeten des Erbarmens und im eigenen Bewußtsein. Möge dieser doppelte Segen nicht ausbleiben, so lange noch Deutsche dem alten Vaterland den Rücken kehren, um in ihrer unteren neuen Heimat freien Boden zur Befestigung ihrer Kräfte zu suchen. Möge es leben und blühen und wachsen, das deutsche Dispensary und das deutsche Hospital von New-York!"

Es ist überflüssig, hinzuzufügen, daß der durch diese Worte und den sie begleitenden Wunsch innerhalb der großen und glänzenden Versammlung von New-Yorker Deutschen gemachte Wiederhall ein echter und begeisteter war. Und wie hätte es auch anders sein können? Was Ehre's gäbe es, in dessen Namen die ausgewanderten Söhne und Töchter einer großen Nation an den Gestaden des neuen Landes ihrer Wahl ein heimisches Banner aufzupflanzen könnten, als im Namen der hülfsreichen Menschlichkeit, der Schmerz lindenden, Heilung gewährenden und Leben rettenden Nächstenliebe, wie sie daheim im alten Vaterlande blüht, und wie sie jetzt auch hier auf der neuen Erde das schönste, fortlebende und forterlebensfähige Band um die durch Verschlag, Gedanken und Wort Zusammengehörenden schlingen muß?

## Maria von Magdala.

Gemalt von F. Mastiera.

(Siehe das Bild S. 991.)

Das herrliche Weib, das in allem Glanze seiner Schönheit und seiner reichen Tracht, von einem Himmelsstrahl erleuchtet, unsere Augen blendet, ist jene schöne Sündlerin, welche zu Jesu Füßen kniete und sie mit ihren Thränen benetzte, mit ihren Haaren trocknete. Maria von Magdala ist der Wortwurf des prächtigen Bildes, das wir heute unseren Lesern bieten. Die Legende hat sich mit dieser Frau der Bibel vielfach beschäftigt, die Kunst sie mit Vorliebe als die Sünderin verberichtet. Unter Künstler aber fast nie in dem Augenblicke auf, in dem der Strahl der göttlichen Liebe zum ersten Mal in die Seele des Weibes dringt, welches so „viel geliebt". Noch steht aber außer der schönen Weibes, aber der Schuld, der zu ihren Füßen liegt, sagt uns, daß sie der Freude entgehen will und berit ist, sich vor dem Reinen niederknien, der die Macht hat, Sünden zu vergeben und den Damm, der auf ihrem Haupte liegt, zu lösen.



### Literatur.

[illegible][illegible][illegible]

Don J. A. Smith: „Sonnen-Golgarden und der Vulkan“ — ist jetzt die zweite, neu bearbeitete Auflage (Weipzig, Kreyer) erschienen. Der Autor hat das illustrierte Dreieid in den Jahren 1860 — 75 bearbeitet und aus seinen Studien das, was ihm darf wohl sagen, bekannteste und interessanteste, das gefasste. Die drei Bände, drei stattliche Bände, sind insofern interessant, als sie das, was die Naturgeschichte der Erde, die historische und politische Studien, noch mehr als die stets faszinierende persönliche Aufassung der Dinge in jenen Tagen abgeben, geben. Die Werke kien eigenartigen Charakter, der es aber so viele bezaugte Romane, die in der Naturgeschichte der Erde, die historische und politische Studien, noch mehr als die stets faszinierende persönliche Aufassung der Dinge in jenen Tagen abgeben, geben. Die Werke kien eigenartigen Charakter, der es aber so viele bezaugte Romane, die in der Naturgeschichte der Erde, die historische und politische Studien, noch mehr als die stets faszinierende persönliche Aufassung der Dinge in jenen Tagen abgeben, geben.

„Die Geschichte der russischen Literatur“ ist, zugleich die letztere in dem Kreise der Kulturarbeit nach einer selbständigen Stellung erlangenden, noch ein ziemlich unbekannten Feld, und wie begreifen daher, daß sich auch wir als *S. Kutzer* unter obigem Titel (Riga und Dorpat, Schenckenschen) zu veröffentlichen wagen. Der Verfasser hat alles Material fleißig zusammengetragen und übersichtlich geordnet, hat auch den Begriff Literatur im umfassendsten Sinne genommen, aber stellt ihm die philologische Geist, der die Bewusstseinsbildung der Nationen zu Stande bringt, gegenüber, und so ist er vermög, ebenso wie die laiche Charakteristik, welche eine Erklärung von der andern ableiten und sie aus der ganzen Zeitförderung erklärt. Wägen wir es so viel Wissenswerthes beibringen, als in der Aufzählung der russischen, aus ihm ein Bild von Zeit und anderer Entstehung zu bekommen. Und wenn wir auch nicht die ganze russische Literatur begreifen, so ist ein solches Resümee dann annehmbar.

— „**Ehre die Frauen!**“ — unter diesem Titel hat H. v. Wernsdorf eine Reihe von Vorträgen zum modernen Kulturleben der Frauenswelt veröffentlicht (Leipzig, Reichardt), welche unter sozialer Reformatorn, namentlich den Verhängnis des Genuspaarungsverhältnisses bringend zur Sprache zu kommen sind. Der Verfasser, dem das Glück des Hauses, der Familie, der Nation, der Menschheit sehr nahe liegt, recht sich für seinen Gegenstand, der sich aber nicht von Poesien, wie sie das Geschlechterprinzip im breiten Munde führt, beherrschet läßt, sondern ohne Ziererei-nommenheit die Aufgabe und Stellung des weiblichen Geschlechts bearbeitet, hat mit großer Unergründlichkeit seine Meinung vielfach recht rechtliche klingenden Ansichten ausgeprochen, der Frau ihre Stätte im Hause, in der Gesellschaft, in der Familie, nicht auf dem Forum der Politik, sondern in der Sphäre der eigentlichen Lebensarbeit zuzugewiesen und, was gewissermaßen die Krone seiner Betrachtungen bildet, die Aufgaben und Pflichten, welche gegenüber der Wirkungssphäre des Weibchens in der Familie ist, und wie das Haus und das weibliche Kind ein sind. Die Beirathungen moderner Pädagogen sind mit strenger Hand zurückgewiesen, oder nicht doch negativ geht der Verfasser vor, er baut selbst eine wohlthätig glückliche Familienwelt auf, das durch unser öffentliches Leben so sehr völlig zerfallen ist und eine Entzifferung zur Folge hat, die nur durch die Erziehung der zukünftigen Generationen zu einem einzigen Mittel, der Neubegründung der Familienethik eingegraben werden mögen. Das vorliegende Buch könnte ein mütterlicher Segen werden, wenn jede Samenreiter aus guten Boden sieden.

— Robert Hammerling hat soeben eine Dichtung in sechs Gesängen: „Amor und Psyche“, vollendet, welche — illustriert von Paul Thumann — im Herbst bei Adolph Litke in Leipzig erscheinen wird.

— Die Augsburgsburger „Allgemeine Zeitung“ scheidet vom 1. Oktober

— **Ronald v. Ranke hat das Manuscript für den dritten Band seiner „Weltgeschichte“ fertig, und nach nochmaliger Durchsicht des Niedergeschriebenen wird der Druck beginnen, so daß im November die Ausgabe erfolgen kann.** Bis jetzt ließ Ranke jedesmal noch kurz vor Weihnachten einen neuen Band erscheinen, und diese rasche Folge war nur dadurch möglich, daß an der „Weltgeschichte“ schon zu einer Zeit gearbeitet wurde, in welcher die Arbeit noch gar nicht vorlag, mit einem zusammenhängenden, das ganze Gebiet der Geschichte umfassenden Werke hervorzutreten.

### Bildende Bünde.

— Der König von Bayern hat genehmigt, daß im Jahre 1882 in München eine internationale Kunstausstellung stattfinden darf.

[illegible]

In Archa, bei Reichenberg in Böhmen, dem Geburtsort des Märlers Joseph Ritter von Fährich, ist von der famölie Fährich ein Museum errichtet. In den unteren Räumen des höchsten Solbalkons befinden sich die Leichen der Fährichs, die dem großen Mann seine Haindorf und Liebeswohne. Im ersten Stock find die Zimmer, die Erinnerung an den berühmten Märlr und dessen Vater bewahren. Das erste Gemach liegt gegen Norden und bildet ein langförmiges Bierat. Es befindet sich an der Solbalkon angangene Wandgemälde. In mehrerere Ecken des Saals befinden sich die Leichen der Fährichs. Im ersten Saal liegt das Grab der Mutter des berühmten Märlers. In eines Saal befindet sich ein großer, sehr schön gearbeiteter, ein Märlr von Elfen, ein Märlr von Elfen, und wäre sehr zu wünschen, wenn eine kaiserliche Hand eine Ordnung derselben fänden würde. Das zweite größere, nach Norden gelegene Saal, ist ein großer Saal, in dem sich befinden die Leichen der Fährichs. In der Wand eingeseffene Stühle, ein Stuhl, ferner die Leichen der Fährichs, die dem großen Mann seine Haindorf und Liebeswohne.

verschiedener Art, die der eifrige Kunstjünger zu seinem Studium benötigte. — Gabriel Wag hat vier neue Bilder entworfen, welche bei dem Fleiße des Künstlers in nicht allzu langer Zeit vollendet sein dürften. Die Sujets sind: „Christus mit den Kindern“ („Laßt die Kindlein zu mir kommen“); ferner „Der gefesselte Prometheus“, ein vor einer flüchtig gezeichneten Frauengestalt kniender Mönch, und endlich die Szene aus dem ersten Akt von Richard III., in welcher Gloucester an dem Tische Heinrich's VI. um die Hand der Königin Anna wirbt.

— Der bekannte Kritiker Friedrich Theodor Visser besaß in seiner Zeit „Mode und Cynismus“ gelegentlich die Kunst einen Zischler, Silbischel zu schaffen, auf welchen kein Mensch mit geradem Obleben — wenigstens auf die Dauer — bequem zu sitzen vermöge. Diese Mädel, Visser mag das wohl zunächst die hohen „Fittchen in der Hand“ gemeint haben, sind heute gar nicht mehr so beliebt. Hat für den Gebrauch auch weniger als ein Dutzend, so ist der Seffel, bei Goethe kam einst das Gedräch auf den „neueren“ Origanum ganze Zimmer in altdeutscher und gothischer Art einzunehmen. Die Bemerkungen, welche der Dichter daran knüpfte, sind interessant genug, um sie einem größeren Publikum bekannt zu machen. „In einem Saale, so legte Goethe, „so so viele Zimmer, das man einige derselben leicht verlassen könnte, ist die Einrichtung nicht zweckmäßig.“ „Nur wenn man kommt, was eine solche Einrichtung bringen und man mag auch eine solches Zimmer haben, sonst ist es ganz habfisch, das Madame Staëloute in Paris ein solches hat. Mein fein Wohnzimmer ist für so fremder, veralteter Umgebung ungeschaffen, kann ich gar nicht loben. Es ist immer eine Art von Klosterade, die auf die Länge in keinem Hause bleiben kann. Ich habe mich sehr oft darüber geäußert, und es ist ein nachtheiliger Einfluß haben muß. Denn so kommt, ich will es schon mit dem lebendigen Tage, in welchen wir gelebt sind, und wie es aus einer leeren und hohen Gefangnis- und Denkmalsreihe herorgeht, so wird es darin bestehen. Es mag wohl Einer an einem lustigen Winterabend aus Thüre zur Klosterade sehen, allein was würden wir nicht von Menschen haben, in ein ganzes Haus sich in einer solchen Klosterade abzuweiden? Wie würden wir leben? Ich habe schon derüßet, bei, oder aber es doch die größte Anlage habe, es sehr bald zu werden. Diese Worte Goethe's verdienen wohl die Aufzeichnung.

解法四:

— Der bekannte Wagnerianer Edmund von Hagen hat über den aus fünf Zeilen bestehenden Morgenwedruf im Parsifal eine Broschüre von 62 Seiten geschrieben. „Ist's auch Wahnsinn, hat es doch Methode.“ sagt Schafteure.

— Christine Nilsson wird im November eine große Konzerttournee in Amerika antreten.

Zogen vom 12. bis 15. September stattfinden. Nach dem Programm beginnt das Fest am Dienstag mit Mendelssohns „Elias“. Am Mittwoch vormittag folgen Teile aus dem „Jubel Macabaeus“ von Dänhel, die vierte Symphonie von Beethoven und Bachs „Magnificat“ in D-dur. Am Donnerstag wird die „Missa solenne“ von Haydn aufgeführt. Am Freitag ist die „Symphonie“ von Dr. Garrel, Beethovens „Messe in C“ und dem „Abraham“ von Moléaux gewidmet. Das Fest schließt endlich am Freitag mit einer Aufführung von Dänhels „Arielas“. Als die nächsten Gastschiffen sind genannt die Damen Albat, mit Anna Wilhelmine, als Gäste Wilhelmine, sowie die Herren Dreyer, Dreyer, Dr. Jürg und Sallust.

**Bühne.**

— Der Direktor des Hamburger Stadttheaters, B. Pollini, feiert am 11. Dezember sein fünfundsingzigjähriges Jubiläum als Theaterangehöriger.

Das Münchener Hoftheater bereitet für die laufende Saison interessante Novitäten vor. Besondere Erwähnung verdienen in der Oper „Die Wäldner“ von Hallström; im Schauspiel: „Prinz Eugen“, Schauspiel von Martin Grei; „Alexander in Asien“, Schauspiel von Bodenstedt; „Empor“, Schauspiel von Mosche; „Bertrich“, Schauspiel von Schalepare; „Amerikanisch“, Lustspiel von Sardou; „Schnell gefressen“ Lustspiel aus dem Französischen, bearbeitet von Paul Linbau. Besan- tlich hat das Theater in der Person des Dr. Buchholz einen neuen Drama- turgus erhalten der am 1. September seine Ägide auftrat.

— Die letzten Bayreuther Parsifal-Aufführungen fanden bei ausverkauftem Hause statt. Der Fonds für 1883 ist gesichert und soll zu der Wiederaufführung des Parsifal und anderer Wagner'scher Musikdramen verwendet werden. Dem Gedanken einer Schule tritt Wagner so praktisch näher. Das Münchener Künstlerpaar Vogl ist zuletzt noch zur Mitwirkung eingeladen worden.

— Von Ernst von Wildenbruch sind in diesem Winter zwei moderne Stücke: „Opfer um Opfer“ und „Die Herrin ihrer Hand“, in Vorbereitung.

— Das Wiener Hofoperntheater bringt in diesem Winter als Novitäten die große Oper: „Das Andraesfest“ von Grammann und „Ladislaus Hunyady“ von Erkel.

**Kultur und Wissenschaft.**

## Kultur und Wissenschaft.

— Für die beste populäre Darstellung der Lehre Kant's von der „Realität des Raumes und der Zeit“ hatte Julius Wilsch in Petersburg einen Preis von tausend Gulden d. h. d. Währ. ausgelegt. Als Preisrichter fungirten die Professoren Wundt und Heine in Leipzig und G. Naeg in Stralsburg. Unter vierzehn eingegangenen Bearbeitungen der Aufgabe wurde diejenige mit dem Preise gekrönt, welche das Motto

trug: „Des Gesetzes strenge Fesseln bindet nur den Sklavensinn, der es verschmäht.“ — Als Verfasser derselben ergab sich bei Eröffnung des Couriers Dr. Kurt Sakmich in Gotha.

— Wider ist von einer verunglückten Polarexpedition zu berichten. Nach Depeschen aus Vissabon hat die unter der Führung des Lieutenant's Vobe nach dem Südpol abgegangene italienische Forschungs-  
expedition beim Kap Horn (Südamerika) Schiffbruch gelitten. Die Mannschaft wurde von einer italienischen Barke aufgenommen.

## Erfindungen.

[illegible]

### Industrie und Handel.

— Die Kosten der Nürnberger Ausstellung sind bereits Mitte August gedeckt gewesen.

[illegible][illegible]

### Gesundheitspflege.

[illegible]

### Gefte und Versammlungen.

— In Hannover tagten Ende August die Architekten und Ingenieure und bestimmten, daß die nächste Verbandsversammlung 1884 in Stuttgart stattfinden soll.

— Die Deutsch-Lutherische Konferenz hielt eine von fünfhundert Mitglidern besuchte Generalversammlung in Schwerin vom 15.—17. August.



## Sport.

— Eine in den Annalen des Trabersport für ein Zweijahresspann noch nicht vergessene Leistung wurde kürzlich von dem Braunwallach „Des Smittler“ und dem Fuchswallach „Gundard“ des Herrn Wirt in Ried-Flach erreicht. Am 7. September 1871 lief das Gespann des Wirt in 2 Minuten 16 1/2 Sekunden. Die beiden Traber liefen demnach um ein Bedeutendes schneller als ein Personenzug, und nur um ein Geringes weniger geschwind als ein Güterzug! Der Eigentümer hat bedeutende Werthe für sie angestellt. „Gundard“ kostete im Jahre 1878 12,000 Dollars, und für „Smittler“ gab er einen andern Traber, welcher 3000 Dollars gekostet hatte, und 15,000 Dollars mehr. Beide zusammen kosteten demnach 30,000 Dollars oder 60,000 fl. in Gold.

— Die große Ruderregatta zu Frankfurt a. M. wurde unter zahlreicher Theilnahme des Publikums abgehalten. Das Interesse des Tages absorbierte die Kampf der Skiffs um die Meisterschaft in Deutschland, welche W. Wild aus Frankfurt a. M. gegen die geschicktesten österreichischen Champsillen verlor. Der Sieger wurde durch die überreichliche Zahl der Zuschauer bestätigt, welche gar nicht am Start. (Er wurde später in der Junioren-Konkurrenz von Stern geschlagen.) Der Sieger durchfuhr die 2500 Meter in 7 Minuten 9 Sekunden. Die Ruderregatta „Germania“ gewann das Rennen für viererleibige outrigger Race-Boote gegen den Mannheimer Ruderklub und ging im Germania-Race über die Länge. Im Rennen der viererleibigen outrigger Race-Boote für Juniores gewann die Oberer Ruderregatta, und in beiden Propositionen, offen für Alle, die Hamburger Ruderregatta „Schwaben“ nach hartem Kampf in 7 Min. 15 Sec. Den Schluss machte ein harter Kampf der Juniores in viererleibigen outrigger Race-Booten, bei dem der Mannheimer Ruderklub „Amicitia“ in 7 Min. 30 Sec. mit einer halben Bootlänge siegte.

— Die Rennungen für die großen Herbst-Handicaps in England setzen am 3. Oktober die frühesten Jahre bedeutend zurück. Der Great Eastern Handicap (27. September) brachte 43 Rennungen gegen 64 des Vorjahres, der Oktober-Handicap (28. Sept.) deren nur 26 gegen 47, die Cesarewitch Stakes (10. Oktober) 104 gegen 122 und die Cambridgehire Stakes (24. Okt.) 137 gegen 165 des Vorjahres. In dem wichtigsten Cesarewitch sind gleichwohl alle lebendigen Pferde engagiert, wie Geheimnis, Prezel, Eudime, Clippendale, Friday, Hendon, Ironsides, und viele andere Sieger.

— In der ersten Hälfte der Rennaison sind in Deutschland 355,600 M. an Rennpreisen ausgeschüttet worden. Hieron entfielen 118,250 M. Staatspreisen. Der Rest wurde von den verschiedenen Rennvereinen wie folgt aufgebracht: Hamburger Rennklub 60,900 M., Union 25,500 M., Verein zu Berlin 42,000 M., Hannover 17,200 M., Leipzig 16,200 M., Bismarck 13,000 M., Mannheim 10,600 M., Polen 6900 M., Königsberg 6200 M., Garmisch 5850 M., Duedingen 3500 M., Frankfurt a. M. 5200 M., der Verein für Hindernissenrennen in Berlin 8500 M. und das sog. Hauptklub Ostbay 4700 M. Unter den Reitern lief Graf Fingst-Warner mit der durch Trautenberg gewonnenen Summe von 55,335 M. oben.

## Stallistik.

— Die Bevölkerung Italiens hat nach der vorläufigen Feststellung am 31. Dezember d. J. 28,452,630 Einwohner betragen, gegen 26,501,154 zu Ende des Jahres 1871. Die Volkszunahme stellt sich hiernach auf 8,16 Proz. für das letzte Jahrzehnt, mithin auf wenig mehr als die Hälfte der innerhalb bester Zeiten im deutschen Reich beobachteten. Unter den einzelnen Provinzen treten die Lombarden mit 3,680,292 und Piemont mit 3,069,188 Bewohnern als die bevölkerlichsten, hingegen die Apulien mit 544,485 und Umbrien mit 572,070 Einwohner als die am wenigsten bevölkerten hervor.

## Mode.

— Die Salontentente für die nächste Saison zeigen noch wenig Neues in Schnitt und Form. Wir begannen nach wie vor den kurzen Rock, auf welchem als Ornament jedoch die vorwiegend bis dreißig Jahren modern gewordenen breiten gestreiften Bolants aufzutreten beginnen. Wir haben eine allerliebste prunkvolle Robe für eine junge Frau, die in dieser Art geschneidert war. Die Robe zeigt am unteren Ende ein 8 Cent. breites, gleichfarbiges Sammetband als Ornament, welche einen sehr hübschen Effekt macht. Die hinten und vorn mit langen spitzen Schnitten gearbeitete Taille zeigt hinten und vorn spitze Ausschnitte und ruht nur als Bandeau auf der Hüfte. Aermel waren nicht vorhanden, doch war als Verzierungen der Taille ein sammetisches Spitzenband in prunkvoller Form über den Hals und die Schultern gelegt, deren Hals einmal reichlich im Zeilenfalten gefaltet und hinten eingestrichelt. Eine große blaue Robe hat die Hüfte auf der Hüfte, eine ebenfalls blaue Sammet das Haar und, genau in der Mitte zu den Hüften passend, waren die langen Handschuhe aus blauem Seide. Der prunkvolle Rock war mit einer großen Robe bemalt.

— Unter den Verkleidungen sehen wir wie im Sommer wieder die großen Garçons aufzulaufen und zwar begannen sie sich mancher Abwechslung in der Färbung, die ebenfalls mit Variation angelegt werden dürfte. Wie schon z. B. feiert wohl ein großartiger Wolfshaut (die Garçons fast hangen) als bleu papier und terra cotta, und wie soll man das Material gemessen? Man rät zu allen beragigen Tragen, weil ein einfarbiges Unterkleid und empfängt den Stoff für Taille und Pantons der Taille unter zu nehmen. In gerader Verwendung hat er etwas einfaches Gesicht und Unschönheit. Als Beispiel dazu soll sich eigentlich nur einfarbiges Sammet oder Woll in Reide oder Stoff empfehlen und zwar zum Unterleib harmonisiren. Jedemfalls muß man bei derartigen Angaben davon absehen, passende Güte dazu tragen zu wollen, ein schwacher Reichtum etwa mit einer harmonisiren Blume oder Feder dekoriert ist einzig dazu angängig.

## Denkmäler.

— In der Hauptstadt Irlands fand die Enthüllung einer Statue O'Connell's, des berühmten Agitatoren, statt.

— In Basel findet am 22. Oktober die Enthüllung des Epöph. Denkmals auf dem Oerperplatz statt. Epöph. Barb am 22. Oktober 1859. Die Feierlichkeit der Enthüllung des Denkmals für Arnold von Brecht, die am 12. August in dessen Geburtsort stattgefunden hat, nahm einen eben so glänzenden wie erhebenden Verlauf. Die Stadt bot mit ihren Rathgebenden, die über die Straßen gepflanzt waren, und den zahllosen Fahnen und Flaggen einen tiefen Festplatz. Aus Rom waren die Minister Janardelli, ein Breschianer Staatsrath, Sacelli, Magliani und Sacconi angekommen. Um das Gedenkbild verammelten sich um 10 Uhr Vormittags die Festgäste und über drühenden Vereinen mit hunderttausend Fahnen bildeten einen Kreis um das Gedenkbild. Als der Bürgermeister die Gäste vom Denkmal zog, begrüßte die nach Tausenden zählende Festbesucher das wohlgeordnete Bild des großen Arnold mit endlosem Jubel. Minister Janardelli sprach im Namen des Königs. Er erinnerte daran, daß das Gedenkbild Arnold's ein Werk sein solle, vor dem die Bürger freien Italien für alle Bürger zugehen begreifen müßten. Das Gedenkbild Arnold's macht einen erhebenden Eindruck; er steht hochaufragend, in der Stellung eines beglückten Freiheiter.

— In Wiesbaden ist das Gedenkhaus des Kaiserlichen Zahnmanns mit einer Widmung versehen worden, welche die Inschrift trägt: „F. C. Zahnmann, geb. 13. Mai 1785.“ Das Haus liegt an der Medlenburgerstraße (Nr. 18) neben der Hof. Zahnarzt Arnold erhielt die in Wiesbaden gewöhnlichen Medlenburger, und dem Kaiserlichen befandliche Straße den Namen Zahnmannstraße.

— In Paris hat sich ein Komitee zu Errichtung eines Denkmals für Bonaparte gebildet.

## Gestorben.

— Teich Karl Hinrichs, groß. Kommerzienrat und Holzhändler, Berliner Kreuzer's, 71 Jahre alt, in Wiesbaden, am 10. August.

— Stanley Jewons, Professor der polit. Ökonomie, Verfasser von The principles of science, bei Stuttgart, am 14. August, 47 Jahre alt.

— Edgar Hermann Maute, inhaber der weitbekannten „Maute'schen Buchhandlung, in Jena, am 14. August.

— Professor Dr. Johann Albert Krab, Leiter des 1. meteorologischen Instituts, 71 Jahre alt, in Berlin.

— Frederic Gaillardet, Verfasser des Tour de Nesle, 75 Jahre alt, in Paris, Mitte August.

— Edmund Morin, bekannter Gärtner der großen französischen und englischen Wälder, 57 Jahre alt, in Senaz, Mitte August.

— Berthold Fröschel, inful. Propst und Abt des Stilles Klosters, 59 Jahre alt, in Pfl., am 18. August.

— Bela von Szende, ungarischer Landesverwaltungsminister, 59 Jahre alt, in Pest, am 18. August.

— Dr. Guido Koch, 1. Universitätsprofessor, 67 Jahre alt, in München, am 18. August.

— Admiral Graf Räte, ehemaliger Präsident der kais. Akademie der Wissenschaften, in St. Petersburg, am 21. August.

— Heinrich Schneider, großherzoglich badischer Hofkammerpräsident, in Bad Sothen, am 20. August.

— Eduard Ziegler, eigenhändiger Oberst, der Sieger von Gieslitz, 82 Jahre alt, in Zürich, am 21. August.

— Hermann Kirchner, Buchhändler, am 21. August, in Leipzig.

— J. B. Wertheim, Schriftsteller, Uebersetzer ausländischer Dichtungen, 42 Jahre alt, am 22. August, in Amsterdam.

— Brinjelet Maria Polyzona von Gelsen, Tochter des Landgrafen von Hessen, auf Gelsen, auf Gelsen, auf Gelsen.

## Umschau auf dem Gebiete der Erfindungen.

Von  
Arthur Gerson.

(Nachdruck verboten.)

## VII.

Die Zeit der Erfindungen dürfte die Aufmerksamkeit auf einen amerikanischen Fruchtprüfer hinlenken sein, der sich durch einige spezielle Anordnungen sehr vorteilhaft von den bisherigen, dem gleichen Zweck dienenden Instrumenten unterscheidet. Letztere bedienten sich zum Abmessen der Frucht der gewöhnlichen Winkelheere, welche den Uebelstand zeigt, daß die im Winkel gegen einander geneigten Schneiden dem dazwischen befindlichen Stiel der Frucht das Abmessen erschweren, sich gegen das Ende der Schere vorzubewegen. Dagegen entsteht ein sehr unangenehmer Schnitt, der bei starken Stielen immerhin mit einiger Schwierigkeit auszuführen ist. Bei dem erwähnten Fruchtprüfer bildet eine äußere Hülse und ein innerer Kern, die sich am oberen Ende einer Stange befinden, zwei Schneidenten, die stets parallel zu einander bleiben und so ein äußerst feines Erassen des Fruchtstieles ermöglichen. Durch eine einfache Drehung der Hülse gegen den Kern werden die Schneidenten einander genähert und die Frucht, welche in einem darunter gehaltenen Behälter fällt, abgeschnitten. Ein Ausflugsstiel und eine Feder sorgen dafür, daß die kurze, sehr bequeme Bewegung der Schneiden gegen einander nur auf das eben notwendige Maß beschränkt bleibt und daß die Schneiden nach beendetem Schnitt selbstständig wieder auseinander gehen.

Welche Spielereien aus munter in dem so erfindungsreichen Amerika patentirt werden, zeigt wieder ein Umdruck für Zunderwerk. Derselbe ist so eingerichtet, daß er eine Kugelhose zeigt, deren Stiel sich nach der Abwicklung des Umdruckes aufwärts bewegt. So ist beispielsweise auf der Kugelhose die Frage: „Was tust du wo wie?“ gedruckt, während sich an der inneren, verborgenen Stelle der Verpackung die Antwort „Fortunes beifolgt.“ So wird ein Zunderwerk geschaffen, das mittelfast „mit Reizung“ versehen sein will.

Die Lustig, welche im Zimmer wie im Freien durch die verstellbaren Rollschirme von David & Co. in Hannover bereits mit so vielem Erfolg bekämpft wird, soll nun auch in den Thüringengängen selbst, wo sie bekanntlich am häufigsten aufzutreten pflegt, unerschöpflich gemacht werden. Diesen Zweck zu erreichen, ist nun Herrn Hochhaus's patentirte Konstruktion auch vollständig gelungen. Es ist hier ein Prinzip zur Anwendung gebracht, wie es in der Technik für einige Arten von Höhenlängen benötigt wird. Der Höhenkörper bildet hier das zylindrische Gehäuse, das in den Thüringengängen eingelegt und auf zwei gegenüberliegenden Seiten mit Dornen versehen ist. An Stelle des Höhenkörpers tritt die gleichfalls zylindrische hohe Thür, die an einem zentralen Bolzen drehbar aufgehängt und auf ihrem Umfang mit einer Dornenreihe versehen ist. Will man die Thür durchschreiten, so dreht man die innere Thür so, daß er sich mit seiner Dornenreihe vor die betreffende Dornenreihe des Gehäuses schiebt, tritt in den zylindrischen Hohlraum und erhebt auf's Neue der Thür eine solche Drehung, daß ihre Dornenreihe mit der andern Dornenreihe des Gehäuses zusammenfällt und der Ausgang so frei wird. Die beiden Dornenreihen des Gehäuses kommen nie in direkte Verbindung und der Zutritt wird kein Durchlaß gestattet.

Die für die Reise so praktischen Taschen-Gescheffte sind von Baumgärtner in Gies insofern wieder etwas verbessert worden, als eine sehr kompakte Anordnung der einzelnen Theile mit möglicher Vereinfachung aller hervorbringenden Bauteile getroffen wurde. Der Stiel des Gefäßes ist gefaltet und dient dazu, das Heft der Gabel mit demjenigen des Messers zu vereinigen, nachdem man vorher beide Theile ineinander gefaltet hat. Der Gefäß, wie auch Gabel und Messer lassen sich also hier ebenso bequem einzeln heften, wie dieß bei gewöhnlichen Gefäßen der Fall ist.

Das so schwerige Blatt der Maschine soll mittels einer Maschine ausgeführt werden, die allerdings der gewöhnlichen Handplatte insofern überlegen ist, als bei ihr nicht nur beide Hände, sondern auch noch ein Fuß bei der Arbeit thätig sind. Der letztere dient dazu, mittels eines Triebkettens das am dem seitlichen Arm eines Ständers aufgehängte Blattchen auf die Walze niederzudrücken, während das seitliche Handgelenk des Armes mittels eines an demselben befestigten Handgriffs

erfolgt. Außer dieser Seitenbewegung des Blattchens wird dem Blattchens selbst noch eine fortwährende Bewegung in der Längsrichtung dadurch erteilt, daß die gewählte und um eine Achse drehbare Unterlage mittels eines Handrades in Rotation versetzt wird.

Ein sehr zweckmäßiges Schneidinstrument für das verschiedenartige Material, als Papier, Leinwand, Metallblech, benötigt das Prinzip der Streichsäge in einer sehr klaren Weise. Der mit einem Handgriff versehene Hauptstiel läuft in eine spitze Schneide aus, an deren Ende zwei klaffende, sich mit ihren Schneiden berührende Stahlschneiden angebracht sind. Man kann dieses Instrument nun einfach durch weniger Widerstand bietendes Material ziehen, so daß dasselbe erst über die spitze Schneide läuft und dann zwischen den beiden Schneidenden zerrennt wird. Begegnet man größerem Widerstande, so kann man gleichzeitig mit der Bewegung des Instruments der oberen Schneidende durch einen frei auf deren Achse drehbaren Hebel noch eine besondere Drehung erteilen. Die obere Schneidende ist nämlich auf der Seite mit Sperrzähnen versehen und kann so durch den mit einer feinsten Sperrlinie anliegenden Hebel in Umdrehung versetzt werden.

Einem länglichen Bedürfnis hilft der Kontrollapparat für die Meßtheorie der Kartenspieler von H. Speich in Berlin ab. Das übliche Instrument läßt durch den an Regulator und Zählwerk üblichen Sperrmechanismus stets diejenige der auf der Zähltheile befindlichen Zahlen 1—4 durch eine Öffnung der Decke sichtbar werden, welche dem jedesmaligen Nachspieler entspricht. Man hat zu diesem Zweck nur nötig, nach jedem beendetem Spiel auf einen Knopf zu drücken, wodurch das Weiterdrücken der Zahlen selbstthätig erfolgt. Soll der Apparat für den Slot angewendet werden, so dürfen die Zahlen 1—3 genügen, da bekanntlich nur bei drei Spielern Ungenauigkeit über den Nachspieler gelegentlich aufzutreten pflegt.

## Die Ausstellung in Triest.

(Sipru das Bild S. 980.)

Die Triester Ausstellung ist nicht aus dem Ueberflusse einer abwechselungsreichen Bevölkerung oder Stadt hervorgegangen, die Triester Ausstellung ist eine Nothwendigkeit, sie entspricht dem Bedürfnisse einer Handelskolonie, eines kommerziellen Emporiums, welches mit dem Himmel aus das weltverbindende Meer den Reichtum an Industrie und Naturerzeugnissen seiner Hinterländer aufweisen will. Diese Ausstellung zur Zeit der Säkularfeier der fünfzehnhundertjährigen Zusammengehörigkeit mit den österreichischen Ländern zu veranstalten, ist ein glücklicher Gedanke, und keine historische Demonstrationsthat wird mit ihrer Würdigung aufkommen können eine historische Thatfache, welche eben fünfzehnhundert Jahre lang ihre innere Nothwendigkeit genügt bewährt hat.

Die Ausstellung hat die einfichtsvollen Geister so sehr im Bochimien ergriffen, daß geradezu ein neuer Kai geschaffen, ein neues Stück Land dem Meere abgenommen, oder vielmehr in seine Ruten hineingeleitet und als Grund für das Aufstehen der Ausstellungsbauten gelegt wurde. Nach den Anstößen, welche St. Andrea tempehaken, das nach im Triester Stadtbild liegt, ist eine terracottirte Anlage geschaffen worden, deren letzte Stufe nun in das Meer hineinragt. Man gelangt durch eine lange Allee, welche das Meer zur Seite hat, vom Molo zur Anlage und die Gebäude sind landwärts vom herrlichen Grün umkränzt und bekrönt. Park und Meer und Ausstellungsbau, deren Haupttheil dreihundert Meter lang ist, bilden ein Ganzes, welches in der Thal als ein selbständiges Unicum bezeichnet werden kann. Die Entwicklung nach der Länge war von den Meeressüfern geboten und somit förmlich eine Nothwendigkeit. Von jedem Punkte der Ausstellung sieht man also ins Meer, und aus dem Hafen, Säulengängen oder Säulenhallen eingetragenen Pavillons kann man bequem das Meer und die Ufer der Stadt überblicken, wenn man kein Auge für ein Weiden von den ausgestellten Dingen wendet. Das Meer steht ja im innigsten geistigen Zusammenhange mit allem hier Gebotenen. Es soll den Blick der österreichischen Industriellen und Handelswelt in die Ferne lenken und den Untersuchungsgestir in den Allgemeinen freien. Die Ausstellung bietet auch neben den besten industriellen Erzeugnissen der Fabriken und Handwerke, wie sie heute europäisches Gemeingut zu nennen sind, gerade die charakteristischen Erzeugnisse Kroatens, Ungarns und jener Küstenländer oder dem Orient mehr zugewandten Gebiete, welche in einem gewissen Geschmackszusammenhange mit demselben stehen, und der spekulative Geist wird die Anwendung hier um so eher herausfinden. Für die Länder des nahen und fernen Festlandes sind die reichend aufgestellten Naturprodukte aus Feld und Wald und die Darstellung ihrer Verwerthung von dem höchsten nutzbringenden Interesse. Das ist es, was diese Ausstellung nicht als den Luxus einer Augenweide, sondern als eine in Zeichen sprechende Belehrung nach vielen Richtungen erkennen läßt und sie werth macht, aus allen Freuen besucht zu werden.

Der Eintritt von der Meeresseite ist der allerhöchste und überaus bequeme, schon im Anfahren, ist es mit einem Dampfschiffe oder mit der Barke, hat man den Geruch eines imposanten Bildes. Die einzelnen Gebäude überragen sich terrassenförmig und zeigen die mannigfaltigen und zierlich gegliederten Formen aus Mauerwerk, Eisen oder Holzkonstruktion, in der Mitte der schöne Kaiserpavillon und dabei Palmen als sinniges Symbol der Verbindung entfernter Länder. — Was die einzelnen Hallen bieten, wie das Pantheon, arrangirt ist, all' dieß hat in diesem Kriege nicht weniger, oder vielmehr in Vorsehungsgemessen oder Zeitgemäßem, jedenfalls aber nur im Besonderen, und schließlich in der „Orientalische Museum“ und das „Ägyptische Museum“ und das „Ethnographische Museum“ erwähnt. Das für die Weltgeschichte und die Naturgeschichte der Menschheit so wichtige, und durch ein großes Caequarium für besondere Schaulust neben der Belehrung gefordert ist, sei nicht besonders hervorgehoben.

Am 1. August wurde die Ausstellung durch Erzherzog Karl Ludwig feierlich eröffnet, und bekannt ist, in welcher freudigen Weise der Festzug Alben's gefeiert wurde. Doch das traurige Intermezzo kann die bedeutungsvolle Thatfache nicht ändern, nur









48. Band.

Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

# Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Zusatzlag Mark 3. 50.

## Aus den Wassern.

Novelle

von

Jeanne Marie von Gayette-Georgens.

(Fortsetzung.)

Als Marich's Cab die lange Kirchallee hinauf fuhr, welche in den Friesbacher Oberhof mündet, frappte ihn unter dem Laubdach eines breitstämmigen Baumes eine Gestalt, die ihm wie ein Kostümstück aus der Geheuer-Literaturperiode hier aufgestellt schien. Was war das? Er nahm das Glas und ließ es wieder fallen, denn er hatte sich deutlich genug davon überzeugt, daß ein Jüngling leibhaftig in einem Schäferkleid standhaft auf seinem Platze blieb und, um die Illusion zu vervollständigen, eine Hirtenflöte an die Lippen führte.

Marich ließ in der Nähe des Baumes halten und winkte der räthselhaften Gestalt. Diese winkte zurück.

„Hier unter dem Baume sind wir geschützt,“ dachte es von Nibi's Lippen, „wollte sich der Herr nicht herüber begeben?“

Marich sprang aus dem Wagen, spannte den mitgenommenen Regenschirm auf und folgte der Einladung; als er aber vor dem schönen, eigenthümlich gebildeten und gefleihten jungen Mann stand und dieser ihn fragend anblickte, fehlte es ihm an Worten, denn diese Physiognomie in dem Kranz von braunem Haar, dieses dunkle, sinnende Auge, dieser stumm bereite Mund weckten „seine fixe Idee“, wie Alfriede eine Hoffnung, der er nachhing, nannte.

Fast verlegen fragte der Weltmann den jungen Bauern: ob man von hier aus geradenwegs nach dem Friesbacher Markt gelange und ob man dort gute Kleiderstoffe kaufen könne.

„Für den Armen gibt's zu viel dort, für den Reichen gewiß zu wenig,“ erwiderte Nibi.

„Ich möchte einen Stoff wie der, von welchem Ihr Rock gemacht ist.“

„Den gibt es, der ist auch nicht theuer.“

„Können Sie mir den Laden bezeichnen, wo Sie ihn kauften, und auch den Schneider, der Ihnen das Gewand angefertigt hat?“

„Wozu soll's?“ fragte Nibi. „Den Schnitt zu diesem Schlenker habe ich mir ausgedacht; ich kann den Rock zuschneiden, wenn Sie es wünschen.“

„Am liebsten hätte ich einen so fertigen Anzug, wie Sie da tragen, ich bedarf ihn nur auf eine Stunde.“

„Zur Komödie?“ fragte Nibi, der sogleich errieth, was hier im Spiele sei.

„Wie Sie sagen,“ erwiderte Marich. „Ihr Anzug ist wohl eine Friesbacher Tracht?“ fragte er, das Zusammenfallen absichtlich ausdehnend.

„Das nicht, ich trag' sie allein, und man nennt mich deshalb oft den Komödianten,“ lautete die Erwiderung.

„Sie sind fremd hier?“

„Friesbach ist meine Heimat, aber ich bin fremd auf der Welt.“

„Was verstehen Sie darunter?“

„Ich bin so ein Uebriggebliebener aus dem Wasser.“ Marich wurde wie elektrisch berührt.

„Kommen Sie, begleiten Sie mich nach dem Markt,“ bat er, „und erzählen Sie mir, bei welcher Gelegenheit, zu welcher Zeit Sie aus dem Wasser übrig blieben.“

Nibi zeigte sich gern bereit, mitzugehen. Der Fremde gefiel ihm, seine Art zu fragen hatte so viel Theilnahmvolles; er setzte sich aber nicht, dem Wink von Marich's Hand folgte leidend, mit in den Wagen, sondern schwang sich rasch hintenauf.

„Meine Kleider sind naß,“ sagte er, „und ich bin nicht gewohnt zu fahren, wir sind auch gleich auf dem Markt.“

Marich fügte sich. Der junge Mann zeigte in Allem eine große Bestimmtheit des Willens; auch konnte das Gespräch über dessen Herkunft nicht so im Fluge fortgesetzt werden. Zuvörderst wurde der Stoff nach Nibi's Angabe gekauft, und hierauf lud Marich den jungen Mann ein, mit ihm eine kleine Erfrischung einzunehmen. Beim Wein öffneten sich Herz und Mund.

Sie gingen mit einander zum „Rothen Hahn“, den Nibi als den vornehmsten Gasthof bezeichnete, der Wagen war bereits dorthin vorausgeschickt, und schon auf dem Wege knüpfte Marich das Gespräch dort wieder an, wo von der Herkunft Nibi's die Rede war.

Nibi hatte kein Hehl, daß er ein alterloses Findelkind sei, welches bei der großen Ueberfluthung vor mehr als achtzehn Jahren im Niedertal hier von einem Fischer aufgefangen und in das Waisenhaus gebracht sei. Vergebens wäre alles Forschen nach seinen Eltern geblieben. Man gab ihm den Namen Friedrich, weil ein F. in dem Kinderhemd, das er an hatte, eingezeichnet war, und auch die Steckfisen, in die er gebunden war, dasselbe Zeichen trugen, er selbst aber nannte sich Nibi, und so heiße er jetzt überall, wo man ihn kenne.

„Sind Sie noch im Besitz der Sachen, mit denen Sie als kleines Kind bekleidet waren?“ fragte Marich begierig.

„Die hat man auf dem Waisenamt zurückbehalten, wie es so der Brauch ist, für den Fall, daß eine Nachfrage geschieht. Aber bis jetzt hat Niemand sich gemeldet, der ein Kind verloren, Niemand,“ lautete die melancholische Erwiderung.

Marich drangen die Thränen in die Augen, er mußte sich gewaltsam beherrschen, zweifelte er doch nicht daran, daß Nibi sein Bruder



Duclos, Ministerpräsident der Republik Frankreich.

XLVIII

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



Felix sei, das Kind, welches die Mutter mit sich nahm, weil es noch so klein war, um es fremder Pflege anvertrauen zu können. Doch schwieg er; denn er wollte zuvor — che er redete — mit dem Direktor des Waisenhauses sprechen. Daß bis jetzt keine Nachfrage von seiner Seite geschehen, drang wie ein Stachel in sein Inneres. Gewissheit hatte er wohl oft in dem Gedanken, er könne das Kind, das bei der Auffindung der Leichen aller jener Personen, die sich in einem Raub über den Tischfall hatten hinweggraben lassen und retten wollen, aber gegen die Wuth des Stromes vergebens ankämpfen, geschildert haben sollte, doch vielleicht wiederfinden, aber man hatte dieses als Schwärmerie belächelt, und er selbst im Weltverkehr zu den Nachforschungen keine Zeit gewonnen. Die nun jüngst unternommene Hochzeitsreise, das schuldige Verlangen, den Ort kennen zu lernen, wo das Ereignis, das ihn verwaist und bruderlos gemacht, sich zugegetragen hatte, drängten zur Verfolgung der Spuren, welche zu einem Wiederfinden des Verlorenen leiten konnten.

Wirklich hatte die Gewissheit ihn berührt; des Vaters Ebenbild, fast wie er Jenen aus einem Winterporträt kannte, stand vor ihm, und der, welcher seine Verlassenheit in der Welt beklagte, kam ihm wie ein von ihm Verstoßener vor, an den er eine nie zu tilgende Schuld abzutragen habe. Kein Tag, keine Stunde sollte damit gegögert werden.

Herzlich nahm er von Nibi Abschied, der ihm versprochen, schon morgen mit den zur Hirtensommode vorbereiteten Gegenständen nach der Villa Marfioro zu kommen, und begab sich hierauf geradenwegs nach dem Waisenamt.

\*

In der Kausleikube vernahm Graf Marich, daß der Direktor des Institutes sich auf einer Inspektionsreise befinde, und daß nur unter den allerzwingendsten Verhältnissen die Revision abtheilung, zu welcher der Direktionschef den Schlüssel in Verwaltung habe, geöffnet werde.

Der Ungebulbige war demnach gezwungen, zu warten und seine Aufregung zu bemeistern, doch unterließ er es nicht, den Schlüsselbesitzer aufzusuchen. Er fand ihn beim Schoppen. Es war ein in Frießbach und bei der Waisenhausverwaltung ergrauter Mann, welcher den vornehmen Herrn ob seines Begehrens sehr erstaunt anblickte, aber bald gefächelt wurde und was er irgend über Nibi's Entwicklungsgang in Erfahrung gebracht, dem Grafen mittheilte. Ueber seine Kindheit wußte er allerdings nur wenig zu sagen. Der Kleine — das Findelkind — für welches nicht gezahlt wurde, kam nach Frießbacher Sitte in Familienpflege, um später als Hausburche die für ihn gemachten Auslagen abzuliefern. Guntrud, des Weinjägers Hammer Witwe, nahm das verlassene Wesen auf; sie konnte mehr über den Knaben und wie er sich zur Arbeit anließ, berichten.

Es war über allem spät geworden und Marich mußte an seine Heimkehr denken; er verabschiedete sich daher von dem alten Herrn Zimmers, nachdem er von diesem das Versprechen erhalten, die Stunde von des Direktors Eintreffen durch einen Eilboten zu melden.

\*

Gräfin Efriede hatte zur Theekunde Alles für den Empfang des Gatten vorbereitet, aber das Heimchen summt und sang vergebens im silbernen Kessel, und die trotz des Kaltenberommers im Kamin lodrenden Flammen schienen zu fragen: „Wo bleibt der Erschente?“

Unruhig schritt die junge Frau in dem Gemach auf und ab, und wenn gleich nicht dazu geneigt, sich durch phantastische Möglichkeiten zu quälen, doch in Beforgnis um den geliebten „Geisterher“, wie sie Marich bisweilen nannte.

Endlich kam er und sie verbarg ihm ihre gegessenen Befürchtungen nicht.

Seine Erzählung klang etwas märchenhaft, und mit kühler Ueberlegung begegnete die junge Frau dem Ungeßüm Marich's, welcher aus der Wehmüthe des Bauers mit dem Jugendbilde des Grafen Eugen Marfioro ein System von Schlussfolgerungen aufbaute.

„Sei vorsichtig, lieber Marich,“ bat sie; „ich meine, Du kannst hier viel mehr Unheil anrichten als Glück bringen. Ist der Jüngling, der sich Nibi nennt, wirklich Dein verlorener Bruder Felix, so täumst Du mit der Enthüllung, zerstörst nicht durch vorzeitige Offenbarungen den Frieden eines jungen Mannes, der sich naturgemäß in bäuerlichen Verhältnissen entwickelt und als Bauer

fühlt, dessen Erfahrungen sich auf diesen Ort beschränken, dessen Anschauungskreis nicht darüber hinausreicht. Wüßt Du ihn diesen Verhältnissen entziehen, wüßt Du ihn auszubilden, ihn etwas lernen lassen, so thue es erst unter der Maske eines Wohlthäters, eines reichen Mannes, der sich für den armen Verlassenen interessiert; prüfe erst seine Anlagen, seinen Charakter, sieh, wie er sich in den neuen Verhältnissen zurechtfindet, wie er sich in diese hineinelebt, ob es überhaupt möglich sein wird, einen bis zu seinem achtzehnten Jahre Verwaisteten zu einer gesellschaftlichen Höhe heranzubilden.“

Marich sah träumerisch vor sich nieder. Alles, was Efriede sprach, war äußerst vernünftig, aber wie sollte er vermögen, das Kind seiner Eltern, an welchem er vielleicht Charaktereigenschaften mit dem Großvater entdeckte, der in seiner Erinnerung lebte, Jahre hindurch zu verleugnen, bis er die Gewissheit erlangt, sich und Nibi durch die Enthüllung der Wahrheit nichts Liebes zu thun.

Die junge Frau aber drang darauf, ihr das Versprechen zu geben, sie wolle dann mit besten Kräften an der Ausbildung Nibi's mitwirken, sie wolle ihn als einen Pflege Sohn im Hause haben und seine Mühe, seine Ausgabe scheuen, ihn zu civilisiren, doch nur unter der einen Bedingung, daß er nicht als ihr Schwager, als eine Art Kaspar Hauser-Figur, die Neugierde und den Mißthun erzeuge, sondern für einen talentvollen, elternlosen jungen Mann gelte — also für das, was er wirklich sei — und für dessen weitere Ausbildung zu sorgen man freiwillig übernehmen.

Marich schwieg noch immer. Das, was die Gesellschaft darüber reden würde, schien ihm nebensächlich, die Hauptfrage dünkte ihm die, wie dem armen Kinde das so lange Entbehren zu ersetzen, wie die enorme Schuld an Felix abzutragen sei. Daß Efriede nicht empfand wie er, lag sowohl in ihrem verschiedenen Naturell wie darin, daß sie der ganzen Sache fremd gegenüber stand. Sie hatte weder die Eltern noch die Großeltern ihres Gatten gekannt, ja selbst Marich erst wenige Wochen vor ihrer ehelichen Verbindung mit ihm kennen gelernt.

Zum ersten Mal trat sie ihm heute mit einem Widerspruch entgegen, verlangte sie eine, wie es ihm schien, unnatürliche Selbstbeherrschung von ihm, aber er konnte und durfte sein junges Geßild darum nicht auf's Spiel setzen, daß er bei seiner Absicht, den Bruder öffentlich anzuerkennen, beharrte. Er mußte es Efrieden überlassen, den rechten Zeitpunkt dafür zu bestimmen, er hoffte, sie würde diesen aus freiem Antriebe näher rücken, als sie jetzt noch für möglich hielt. So gab er denn endlich sein Wort, so lange zu schweigen, bis sie selbst das Siegel des Geheimnisses lösen würde.

\*

Am folgenden Morgen war in der Niederthaler Kurgesellschaft von nichts Anderem die Rede, als von der Aufführung des Schäferspiels. Gräfin Efriede war bemüht, ihr Kostüm kunstvoll zu arrangiren, Marich aber dachte nur an Nibi, der jeden Augenblick eintreffen konnte. Unablässig sah er über das Buch, das er in der Hand hielt, zum Fenster hinaus. Die erste Probe stand in einer Stunde bevor.

Endlich meldete der Diener einen bereits zur Komödie verkleideten Herrn — der kein Anderer war als Nibi — mit allem Jubel: in der rechten Hand den gekrümmten Hirtensab, auf dem dunklen Haar einen hellgelben Schäferhut und in der geschlossenen Hirtentafel eine Schalmel. Der Jüngling hoffte, daß Alles zur Zufriedenheit sein würde.

Wie gern hätte Marich seinen Dank durch eine innige Umarmung ausgedrückt, doch Efriede richtete ihren Blick voll ernster Bitte auf den Gatten und er kämpfte die Aufwallung nieder und reichte Nibi nur die Hand.

Efriede, welche Marich für den ihm auferlegten Zwang zu entschädigen trachtete, lud den Jüngling als Hülfsmittel der improvisirten Truppe ein, bei Auführung des Theaterstücks Beistand mit geschickter Hand zu leisten. Dieser erbot sich, zu bleiben und zu helfen, wurde der versammelten Gesellschaft als ein in Frießbach entdecktes technisches Genie vorgestellt, und bald fand er für sich Manderkerl zu thun, um die Scenerie maßlos zu gestalten.

Man war ercent durch die liebenswürdigen Anerbietungen — eines Wasserfalls von Silberberg, hölzerner Schäfchen mit gestrauter Wolle — und vielen Anderen. Die Sicherheit, die ihm seine geschickte Hand gab, er-

zeugten eine Art Bewunderung in der Gesellschaft; Nibi war der Held des Tages, und als sich Efriede mit Marich allein befand, mußte dieser zugeben, daß das Debit des Jünglings auf der gesellschaftlichen Bühne gewiß ein viel glücklicheres, als wenn er in einer ihm ungewohnten Kleidung den längst verlorenen und nun wiedergefundenen Grafen Marfioro hätte repräsentiren sollen. Was man jetzt als die Neugierde naiver Ursprünglichkeit ganz allerseits gefunden, würde ihm im andern Fall sehr wenig angefallen haben. Nur in dem Infognito konnte er vor jeder Verletzung seines Zartgefühls geschützt werden.

Die kleine Aufführung des Schäferspiels in der von Nibi decorirten und zu einem Laubhain umgewandelten Scheune war zur allgemeinen Befriedigung ausgefallen und die jungen Salonschäferinnen hatten den Beschluß gefaßt, während der Niederthaler Saison sich nicht anders als im Daphnioskium zu zeigen.

Da Marich befürchtete, daß mit dem Abbruch des provisorischen Theatertempels und dem Eintritt des bessern Wetters sich keine Gelegenheit bieten würde, Nibi um sich zu haben, und Efriede diesem Verlangen entgegen zu kommen wünschte, um allem gewaltthätig Herbeigeführten vorzubeugen, so machte sie den Vorschlag, den jungen Mann als „Führer“ bei den Bergpartien zu engagiren. Nibi kannte hier Weg und Steg, er schien dienstfertig, und es konnte nicht auffallen, wenn man seine Hülfe auch hier wie in früherer Weise nicht.

Bei den Wanderungen durch Thal und Feld fand sich Nibi bald an Marich's, bald an Efriede's Seite, die stets mit einem kleinen Sturzbade zur Hand war, sobald Marich in Feuer gerieth; die kluge Frau hielt es für ihre Pflicht, jedem brüderlichen Ergüssen und einer damit verbundenen Uebereilung vorzubeugen, weil sie daraus eine Scala von Mißthun selbst in ihrer kaum beginnenden Häuslichkeit folgerte. Nicht daß sie Marich's Vermögen durch die Theilung mit dem nächsten Verwandten beschränkt zu sehen fürchte, sie machte sogar freiwillig das Anerbieten der Theilung, einzuweisen aber sollten nur die Erziehungsgehalte von dem Ganzen genommen werden.

Marich ergab sich in diese Anordnungen, die ihm als die allein zweckmäßigen und vernünftigen planförmig gemacht wurden, aber er litt darunter mehr als Efriede ahnen konnte, denn er sah in sich den Räuber an seines Bruders Erbtheil.

Als die Gräfin einmal die Berufsfrage dem jungen Mann gegenüber erwähnte, bekannte dieser, daß er schon oft mit seinen Vätern geredet. Als der alte Hinkel noch lebte, habe er die Absicht gehabt, das Schneiderhandwerk zu erlernen, um eine andere Männertracht einzuführen, eine bequemere und anständigere, wie er meinte, seitdem aber in dessen früherem Geschäftskreis ein Schönfärber hantire, interessire er sich mehr für chemikalische Mischungen und beschäftigte sich jetzt hauptsächlich mit dem Ausfuchen und Destilliren von Pflanzensäften.

Marich hatte inzwischen ohne Nibi's Wissen dessen erste Pflagerin, Guntrud Hammer, aufgesucht und von dieser über Nibi's Kindheit so viel erfragt, wie von einer Frau, die nur Neugierlichkeiten zu beobachten vermag, zu erfinden ist.

„Er war immer ein gebulbiges, gutes Kind, hatte keinen Zug zu Noßreien und dachte sich stets neue Spiele aus. Seine Spielsachen machte er sich selbst, was er auf den Jahrmärkten in Spielbuden sah, suchte er nachzubilden, aus eigenem Nachsinnen hatte er sich einen Ritteranzug und eine Waffenkammer geschaffen, und trug die Stücke, die er mühsam zusammengebracht, auf der Traubenwacht als Vogelscheucher.“

Marich ersuchte die gutmüthige Frau, ihm Alles zu zeigen, was von jenen Arbeiten noch vorhanden, und sie willfahrte dem Verlangen gern, indem sie einige der primitivsten Waffenformen und Handwerksgeräthe herbeibrachte.

„Seitdem der junge Mensch eine Kammer für sich allein bewohnt,“ sagte sie mit naivem Stolz auf ihren Kammerherren, „hat er sich auch eine Apotheke eingerichtet mit vielen Gläsern und Flaschen voll Säften, und ich meine, es steht ein Wunderdoktor in ihm, und er wird alsbald anfangen zu kuriren. Da hat er Wollmilch und Eickenkraut, Rappelfrosen und Gelbholz, Bimsstein, Borax und was sonst. Niemand hat es ihm gelehrt, denn in der Schule kommt dergleichen nicht vor, er lauscht's den Hausfrauen so ab und wenn er in einen Laden geschickt wird, erkundigt er sich nach Allem und macht die Kaufleute auf so Manches aufmerksam, wodurch sie ihre Vorräthe verbessern können.“

Jedes Wort, das Frau Guntrud sprach, war für Mariß ein Dolchstoß. Was hätte aus diesem begabten Kinde nicht bei einer guten Erziehung, einer richtigen Leitung werden können?

Endlich war auch der Weisenhausdirektor von seiner Inspektionsreise zurückgekehrt und hatte dem Grafen seine Ankunft melden lassen.

Mariß fand einen noch jungen, sehr kühlen Mann, der ihm die wenigen Belegstücke für Nibi's Herkunft vorzeigte. Das kleine, zierliche F. in dem Batisthemden genügte, um alle Bedenken Mariß's zu heben.

„Sind denn keine Anzeigen gemacht, keine Aufrufe in den Zeitungen damals geschienen?“ fragte er.

„Soviel ich mir habe erzählen lassen,“ erwiderte der Direktor, „soll die Bestätigung, das Durcheinander, die aus der Ueberfchwemmung erwachsene Noth so groß gewesen sein, daß man keinen besondern Aufwand noch für Aufrufe machen konnte, außer solchen, welche an die allgemeine Wohlthätigkeit appellirten. Die geretteten Kinder wurden selbst untergebracht, einige davon abgeholt und ihren Angehörigen zugeführt, und andere blieben da. Nibi gehört unter die Zahl der Letzteren.“

„Niemand fragte nach,“ sprach Mariß vor sich hin. Wer von den noch Lebenden hätte es auch thun sollen? Die Großeltern waren zu alt und lebten zu fern von hier, und die übrige Verwandtschaft mußte kaum etwas von der Existenz des Kindes. Er dankte für die erhaltenen Mittheilungen. Die Bestimmung der betreffenden Gegenstände wurde ihm verweigert; die Sachen gehörten zum Nachweis, und es war doch immerhin möglich, daß noch andere Nachfragen geschähen könnten und daß es sich um Erbschaftsangelegenheiten dabei handeln dürfte.

Walrade hatte von den Veränderungen, die in Nibi's Lebensgang eingetreten, noch nichts wahrgenommen. Obwohl sie ein Jahr jünger war als er, betrachtete sie sich einigermaßen wie seine Schutzpatronin und hatte ihn, seitdem sie aus der städtischen Pension, wo die Mutterlose, etwas aufgekauft werden sollte, wie der Oberhofbesitzer es für die Tochter eines reichen Bauern nötig befanden, nicht aus den Augen verloren. In ganz Frießbach war Niemand, der dem Mädchen so viel Theilnahme einflößte, wie dieser Sohn der Armut, von dem sie manchmal träumte, es könnte wohl ein verzauberter Prinz sein und dieser unversehens auf einem gesüglichten Ross davonreiten. Daher war sie sogleich von Ruhe und Besorgnis geplagt, wenn sie ihn einige Tage nicht gesehen, und so lange wie seit dem Sonntagstag war er ihren Blicken noch niemals entzückt gewesen. „Er hat viel zu thun,“ hatte Guntrud einmal im Vorübergehen auf Walrads Fragen dieser geantwortet, „er macht ein Theater für die Niederthal.“

Das brachte Walraden Kopfzerbrechen, aber sie mochte nicht neugierig erscheinen und wartete ab. Allan wollte erfahren haben, daß Nibi den ganzen Tag im Niederthal zubringe und dort in einen Dienst getreten sei. Das war eine Art Erklärung, aber in diesem Fall hätte er ihr gewiß durch den Knecht eine Nachricht zukommen lassen. Es mochte wohl etwas Anderes sein, was ihn fern hielt. Das Volkstheater auf dem Holmsattel wollte sie jedenfalls mit dem Oberhofbauer besuchen; da gab es Manderlei zu sehen, und es war doch auch wahrscheinlich, daß Nibi an dem Vergnügen theilnahm und sie von ihm selbst erfahren konnte, was sich zgetragen.

Als Walrade mit dem Vater in dem kleinen Wagen und dem neugekauften Ross davor, Allan in seinem Sonntagstaate auf dem Bock, der Oberhofbesitzer in der reichen Bauerntracht des Gaus neben ihr saß, nahm sie sich recht stattlich aus in ihrem Puge, doch ihre Blide irrten unruhig hin und her, denn sie suchten Nibi's Gestalt unter den Herausziehenden.

Geben kamen die Armbrustschützen mit der Zielscheibe, ein aus vielen Stücken zusammengelegter bunter Vogel, dann die Werfer, mit dolzenartig geformten Hölzern in den Händen. Einige schwenkten Fahnen und sangen Lieder, aber nirgends war ein Bursche im selbigen grünen Schlenker mit braunen Loden und einer bunten Schiffermütze darauf sichtbar.

Auf dem Hügel angelangt, sammelten sich die Scharen, bildeten Spielgruppen und es begannen anhand Uebungen, wie sie hier von altersher an bestimmten Festtagen üblich waren. Lust tanzte man um eine roth angestrichene Tonne, auf welcher ein mit

bunten Bändern schön ausgeputzter Hahn befestigt war, als Nibi erschien und für eine fremde Dame, in deren Begleitung er gekommen war, sich durch die zuschauende Menge Bahn brach.

Walrade stand nicht weit von der Stelle, wo Nibi den Kavaller der fremden, sehr elegant in Weiß gekleideten Dame machte, sie konnte deutlich wahrnehmen, wie sie vertraulich mit einander plauderten, wie er ihr die Spiele zu erklären suchte, wie sie ihm dankbar zulächelte, und es kam ein noch nie empfundenes Gefühl in ihr Herz, das ihr bei der Lust ringsum Bräunen in die Augen trieb. Beneidete sie diese schöne Frau, oder kamen ihr die Phantasien von dem verganzen Prinzen in den Sinn, zu dem sich bereits eine Prinzessin gestellt, sie wußte es selbst nicht, aber wie gebannt haften ihre Blicke an der seltenen Erscheinung. Seine Dienstherrin kann es nicht sein, dachte sie, Allan muß sich wohl geirrt haben.

Nibi hatte sie nun auch gewahrt, er blinzelte ihr mit den Augen zu, als ob er sich nicht getraue, sie auffällig zu grüßen.

Als der Hahn erobert war, der Kreis sich auflöste und eine neue Spielgruppe gebildet werden sollte, da veränderten sich die Plätze und Stellungen und Walrade war, wie und da sich wendend, rote ohne es beabsichtigt zu haben, ganz nahe an Nibi herangekommen.

„Wie geht's?“ fragte sie. „Es ist ja lange her, daß man nichts von Dir gehört und gesehen hat.“

Sie sprach das so gleichmüthig wie es ihr möglich war; aber Nibi bemerkte doch, daß sie piffte war, und erwiderte, wie sich rechtfertigend:

„Meine Schuld ist's nicht, wenn es in Niederthal mehr Arbeit für mich gibt als in Frießbach.“

„Nur Arbeit?“ sagte sie in einem scherzhaft erzogenen Ton.

„Was sonst?“ erwiderte er. „Die Arbeit ist immer das Unterhaltamste für mich. Ist der Oberhofbauer auch hier?“

„Ja, mein Vater sitzt am Kreistisch.“

Erst hatte die rasch und halblaut zwischen den beiden jungen Leuten gewechselten Worte zwar nur unvollständig vernommen, doch mit ihrer feinen Beobachtungsgabe durchschaut, daß hier besondere Beziehungen von Herz zu Herzen stattfanden, und das junge Mädchen, welches sich als die Tochter des Oberhofbesizers in ihrer Antwort auf Nibi's letzte Frage befanderte, ein tieferes Interesse, als nur wohlwollende Theilnahme, für den Jüngling hegte. Dieser schien noch unbefangenen, oder ein ihm innewohnender Stolz ließ den Armen der Tochter des reichen Mannes gegenüber sich gleichgültiger zeigen, als er in der That gemüth war.

Es ist der richtige Zeitpunkt da, ihn so rasch wie möglich dieser bedenkenlichen Situation zu entziehen, dachte Gräfin Elfrida. Der Oberhofbesitzer würde niemals seine hübsche, wohlgezogene Tochter dem armen, verkommenen Genie zur Frau geben, und Graf Felix Wallrode niemals daran denken, des Bauern Tochter zu seiner Gemahlin zu machen.

Rasch wie ein Vogel durch die Luft flog, waren diese Gedanken durch Elfridas Sinn gezogen und eben kam auch Mariß mit der Nachricht, daß kein Zweifel mehr über Nibi's Herkunft obwalte. Sie gingen mit einander und Elfrida zeigte dem Gatten das Mädchen, das nach den von ihr gemachten Beobachtungen für Nibi ein besonderes Wohlgefallen zu haben schien.

„Er ist zu arm und zu ungebildet für sie, wir müssen ihn diesen gefährlichen Schlingen entziehen. Wenn Du nichts dagegen hast, so beschleunigen wir unsere Abreise von hier und Nibi bereitet sich sogleich vor, uns zu begleiten. In unserem neuen Heim kann sogleich der Versuch gemacht werden, das Verfallene bei ihm nachzuholen; bevor er eine öffentliche Lehranstalt besuchen kann, muß er allein unterrichtet, entbäuert werden, wenn ich mich so ausdrücken darf.“

Nibi war den jungen Paar in geringer Entfernung gefolgt, noch in Gedanken über Walrads sonderbares Benehmen. Er hatte nicht vernommen, wie Gräfin Elfrida über seine nächste Zukunft verfuhr, um so überraschter war er, als ihm Graf Wallrode das Anerbieten machte, sich seiner ferneren annehmen zu wollen und ihn für einen bestimmten Beruf auszubilden, ihm überhaupt einen allseitigen Unterricht ertheilen zu lassen.

Nibi fragte: Wie kam der Graf zu diesem Entschluß, was wollte er aus ihm machen? Sollte er eine dienende Stellung bei ihm einnehmen oder sollte er ihn als seinen Reisebegleiter oder dergleichen zu sich emporziehen? Er wußte sich den Antrag nicht zu er-

klären; Elfrida gab ihm die Gründe an: er habe Nichtigkeit mit einem verstorbenen Bruder des Grafen, sagte sie, und ihre Gemahl wolle diese liebe Erinnerung dadurch weihen, daß er das, was er dem eigenen Bruder nicht zu thun vermöge, einem Fremden, der ihm dessen Bild zurückruft, zu Theil werden lasse.

Nibi konnte das begreifen, und zum ersten Mal in seinem achtzehnjährigen Leben kam ein Gefühl der Dankbarkeit und Wärme in seine Brust. Er hatte bis dahin niemals Liebe empfangen, nie empfunden, was es heißt, Theilnahme zu werden, und es war ihm, als fälle ein warmer Sonnenstrahl auf einen Marmorstein und belebe ihn mit einer Seele.

Mariß reichte ihm die Hand und Nibi wollte sie küssen, da zog er ihn an sich und sagte innig:

„Erlebe mir den Bruder.“

Elfrida befürchtete nun nichts mehr, denn ihr Gemahl hatte sich Nibi gegenüber die Stellung gegeben, die das Verhältnis als ein natürliches erklärte, und der junge Mann, meinte sie, werde, zu einem menschenwürdigen Sein erhoben, im Hinblick an eine Familie, in der er sich nicht als ein nur Gebildeter fühlte, erfreuliche Fortschritte machen.

(Fortsetzung folgt.)

## Die Achatindustrie.

Von

A. Naab.

(Nachdruck verboten.)



Das ganz eigenartige Achatgewerbe ist den größeren Publikum so durchaus fremd, daß ich den liebenswürdigen Lesern dieses Blattes, insbesondere der Damenwelt, durch einige, zum Theil auf eigene Anschauungen sich stützende Mittheilungen über dessen Geschichte und Bedeutung einen Dienst zu erweisen glaube.

Der Name Achat gehört streng genommen nicht in die Mineralogie. Diese befaßt sich nur mit der Charakterisirung der einfachen Mineralien, d. h. derjenigen, welche bei ihrer mechanischen Zerkleinerung in allen ihren Fragmenten wesentlich von derselben Beschaffenheit sind. Achat ist aber ein Gemenge quarzartiger Mineralien, die sich in der Form, Farbe, Härte und Durchsichtigkeit von einander unterscheiden. Diese Mineralien sind: Chalcedon, Carnool, Chrysoptas, Gelsiotrop, Naspis, Hornstein, Holstein, Polnquarz, Ananturin, Brafen, Knapenag oder Schillerquarz, Moirquarz, Achatstein, Achatopas, Götter oder Goldsteinopas, Morion, Bergkristall. Die Gesamtmasse bildet der Chalcedon (vom Hügel des Clump bei Brüssel, nicht weit von Chalcedon in Kleinasien, Kappadokien gegenüber), von schönem, wenn auch getrübbten bläulichen, milchweißen bis schwärzlich braunen Farben. Der bläulich gefärbte heißt vorzugsweise Chalcedon. Der Carnool ist beim Durchleuchten blutroth, beim Daraufliegen schwarzroth, gelblichroth oder hochbraun. Weichen die Farben mit weissen horizontal ab, so heißt der Stein Sardonyx. Der Chrysoptas hat eine apfelgrüne Farbe von mannigfaltigen Nuancen. Der Gelsiotrop ist lauchgrün und an manchen Stellen mit rothen Punkten besetzt, an anderen mit biden rothen Flecken durchsetzt. Die erstere Varietät wird Vulkstein oder Vulkaspis genannt. Naspis, ganz undurchsichtig, ist fast gelb, roth oder braun gefärbt und glänzt nur durch Politur. Hornstein hat Achatlichkeit mit Horn und ist grau, braun, roth, grün oder schwarz. Holstein heißt in Hornsteinmasse verwandeltes Holz mit Holzstruktur. Ananturin ist ein gelber, rother oder brauner, mit vielen glimmerähnlichen Einschlüssen erfüllter Quarz. Der lauchgrün gefärbte Brafen heißt im Handel Smaragdgemut, weil man ihn für das Muttergestein des edlen Smaragds hielt. Achatstein ist ein schön gefärbter kryallischer Quarz. Der wasserhelle und in hohem Grade durchsichtige Bergkristall hat häufig Einschlüsse von Schwefelkies, Gold, Asbest u. s. w. Ist er von Rissen und feinen Sprünge durchzogen, so daß durch die Brechung der Lichtstrahlen ein herrliches Farbenpiel entsteht, so heißt der Bergkristall Regenbogenquarz; ganz wasserhell in geschliffenem Zustand böhmischer Diamant.

Bilden nun mehrere dieser Mineralien in Streifen, Flecken und dergleichen eine zusammenhängende Masse, so ist das ein Achat. Diese Benennung wird indeß im gemeinen Leben auch auf die einzelnen Steinarten ausgedehnt. Man begreift demnach die einfachen Chalcedone, Carnole, Gelsiotrope u. s. w. ebenfalls unter dem Achaten; dies gilt namentlich von der Achatindustrie nach ihrem ganzen Umfange.

Bereits bei den alten Griechen und Römern finden wir den Namen Achat und seine Ableitung. Theophrast (etwa 300 v. Chr.) sagt in seiner Abhandlung von den Steinen, daß der Achat vom Flusse Achatos in Syrien komme (jetzt heißt dieser Fluß Trillo), theuer bezahlt werde und schöne bunte Farben habe. Plinius führt eine ganze Reihe besonderer Achaten mit eigenen Beinamen auf, die sich auf die Farbe oder die Zeichnung beziehen und noch heute im Schwünge sind. Moderne Lästerei hat die Nomenclatur nach recht zufälligen Merkmalen noch bereichert. Man untercheidet Wand, Kreis, Augen, Reitungs-, Trümmer-, Künner-, Regenbogen-, Morallen-, Moos-, Wollen-, Punkt-, Nasp-, Stern-, Bild-, Landschaft-, Mischel-, Köhren-, endlich Nagelachat.\*

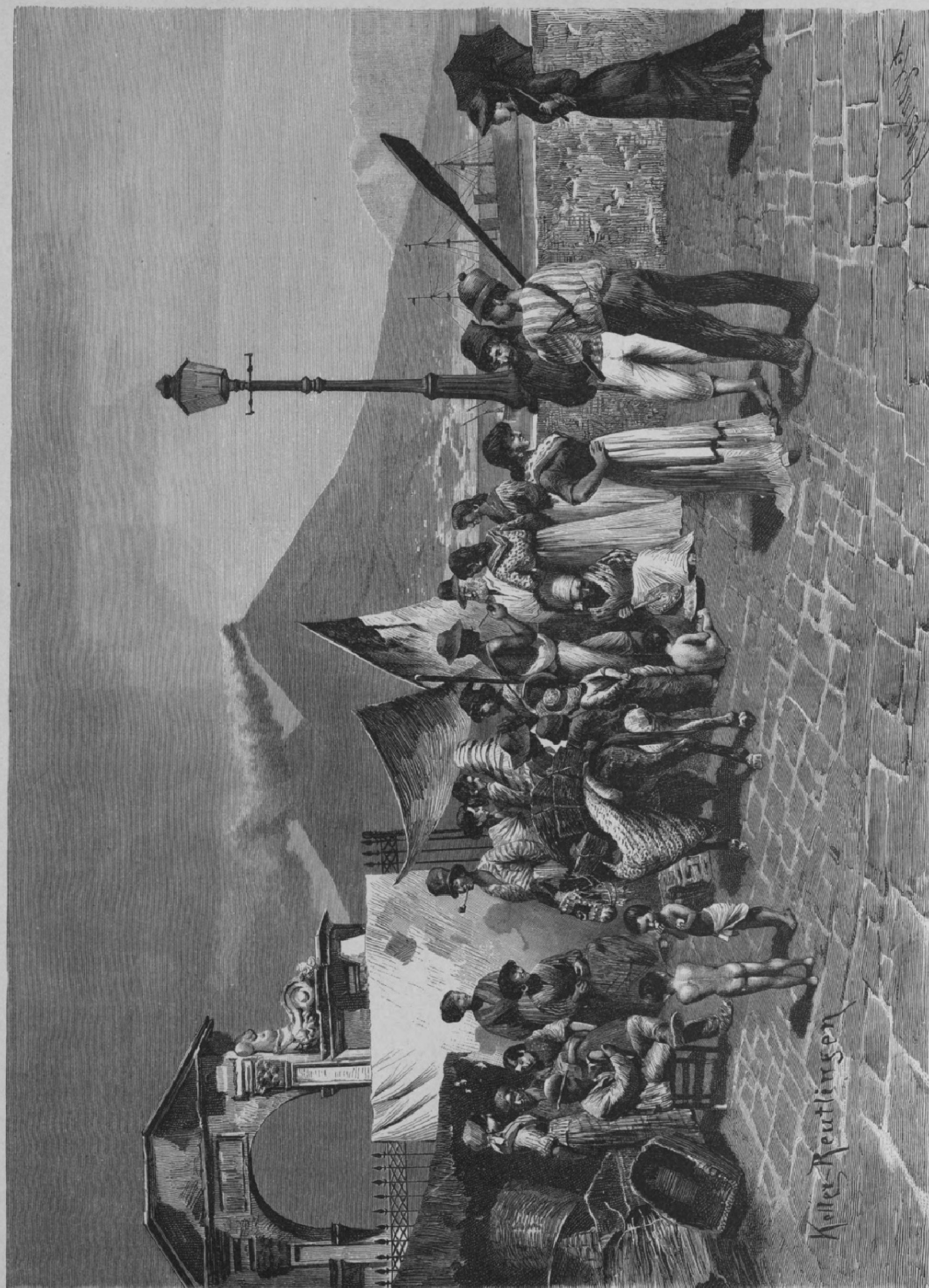
\*) Siehe „Die Halbedelsteine aus der Familie der Quarze“ von G. Lange in Zder. Krennach 1808. — „Die Achatindustrie“ von Gustav Wobler Nagelach. Berlin 1877.





1. Die Michaelskirche mit der bischöflichen Wohnung. — 2. Nonnenkirche. — 3. Frauenberg vom Kalvarienberg aus (Nordseite). — 4. Kandelgrüßliches Schloß. — 5. Eingang zur Friedeichsstraße. — 6. Partie aus dem Schloßgarten: „Orangerie“. — 7. Dom. — 8. Lokalansicht vom Frauenberg aus.

Fulda. Nach photographischen Aufnahmen von Karl Fischer, im Verlag von G. Neffert in Fulda.



Sonntag auf Santa Lucia in Neapel. Nach einem Gemälde von P. W. Keller-Keutlingen.



Im Alterthum legte man großen Werth auf die durch die Fäden der Achat dargestellten Figuren; im vorigen Jahrhundert tauchte bei den Aristokratien eine Vorliebe für solche Naturprodukte wieder auf. Der Achat bleibt bei der Auslegung der Naturbilder ein weiter Spielraum. Plinius erzählt, daß man auf Achaten Flüsse, Wälder, Laubbäume, Wagen und dergleichen abgebildet finde und nennt diese Naturspiele *Phrygæ*. Ein hervorragendes Beispiel war der Achat aus dem Heile des Pyrrhus, welcher in seinen natürlichen Farben den Apollo mit neun Mienen und ihren Attributen darstellte.

Sehr hoch hielten die Alten den Onyx, einen Vordachstein, dessen schon gefärbte weisse, schwarze oder braune Farben sich sehr voneinander abzeichnen. Er wurde vielfach von den griechischen Schriftstellern erwähnt. Plinius vergleicht ihn in seinen Farbengestaltungen mit dem menschlichen Fingerringel. Nach der Achat hat Onyx der schlafenden Venus mit der Spitze eines Pfeiles die Nügel abgezeichnet; die Fäden in den Indus; die Karren sammelten die Nügel himmlischer Herkunft, die nicht untergehen durften, und verwandelten sie in Onyx.

Die Art der Bearbeitung war bei den Alten im Ganzen schon dieselbe, welche noch heute gebräuchlich ist. Der Schleifer oder Polier schiffte den Nügel auf Weststeinen oder Schleifsteinen aus Sandstein, Kupfer, Blei oder Zinn. Als Schleifpulver diente schon in den ältesten Zeiten pulverisirter Schmirgel. Der Name stammt von dem hebräischen *Onix*. „Die Einde ist geschrieben mit Schmirgel“ auf die Tafel ihres Herzens“ ist Jeremias 17, 1 zu lesen. Nach der Polirung, in welcher die Alten eine große Meisterhaftigkeit bekamen, gelangte der Stein in die Hände des Steinbildners (*sculptor*). Da die Steine häufig die Vollständigkeit notwendig machten, so ist die Kunst, Figuren vertieft in Stein zu schneiden, weit älter als diejenige, welche Figuren auszuzeichnen. Neue heissen Antiquitäten, die lebenden Gemmen. Der gemeinlichste Name für beide, deuten die Bezeichnung für alle Steine mit granitigen Härten oder Vordachstein, ist *Gemma*.

Die höchsten Darstellungen nahmen die Götter- und Heldenwelt, theatrale Feste, heilige Szenen und dergleichen vor zum Vorrang. Seit Alexander dem Großen traten die Kämpfe und Kriegerbilder berühmter Männer auf. Sehr häufig sind Darstellungen aus der Tierwelt. In späteren Zeiten waren Gegenstände aus dem Gebiete der Astronomie beliebt. Zu den Antiquitäten wählte man vorzugsweise die durchsichtigen Steine, weil bei diesen vollkommen die Schönheit der Arbeit nur dann recht hervortritt, wenn man sie gegen das Licht hält. Zu den Gemmen nahm man gern den Onyx und Sardonyx, indem man die Figur aus der weissen Lage herausarbeitete. Als besonders werthvoll galten die Steine, welche auf dem dunklen Grunde eine weisse, auf dieser noch eine etwas rötliche Lage hatten. Bei dem Sardonyx in der Petersburger Sammlung, auf welchem Hieronymus I. und seine Gattin Euridice (310 v. Chr.) dargestellt sind, hat der Künstler die dritte rötliche Lage höchst geschickt zum Haarornament verarbeitet. Diese mehrschichtigen geschnittenen Steine scheinen selbst einen höheren Werth gehabt zu haben, als die wirklichen Edelsteine, aus denen man Schmuckstücke und Gemmen schnitt, wie Perlmutter, Lapis u. c. Es war der Stein in dem berühmten Schiffsmodell des Polykrates (522 v. Chr.), den er in's Meer warf, um den Rats der Götter abzuwenden, ein geschnittener Sardonyx, das Schiff, das die Insel Samos barg. Kaiser Augustus legte ihn später in einem goldenen Horn auf den Altar der Concordia nieder. Der Stein des Ringes war sehr groß und hatte die Form eines Oblongums. Er enthielt eine mit Zweigen umwundene Lyra, der zur Seite rechts ein Delphin, links ein Stierkopf sich befand.

Bei den Römern ist der Achat anscheinend schon zur Zeit des trojanischen Krieges (1190 v. Chr.) als Schmuckstein bekannt gewesen. Bereits im sechsten und siebenten Jahrhundert war es bei ihnen üblich, Ringe mit geschnittenen Steinen zu tragen. Zur Zeit Alexanders des Großen wurde im Orient ein ungeschliffener Lapis mit Gemmen getrieben, nicht allein zu Fingerringen, sondern auch zur Verzierung von Korbarmen, Waffen, Trümpfen u. c.

In Italien trug man schon zu den Zeiten des Romulus (753 v. Chr.) Ringe mit geschnittenen Steinen, wie Dionysius von Halikarnassos und Plinius berichten. In Rom durften ursprünglich nur Patres und Ritter Siegelringe tragen, Kammerlänge erkannte die Zahl der bei Canna (216 v. Chr.) erlagenen Ritter an den Stempelringen, der Ringen, von denen er zwei Schiffe voll nach Karthago schickte. Mit dem Siegelring zu bedecken, galt bei den Römern als Zeichen der größten Liebe und Freundschaft. (Vergleiche auch das Evangelium vom verlorenen Schafte.) Um die Zeit des Sulla (85 v. Chr.) beginnt eigentümlich erst der Luxus in geschnittenen Steinen. Pompejus erbeutete im Kriege mit Mithridates eine reiche und vortheilhafte Gemmensammlung und stellte sie (61 v. Chr.) als Weibgeschenk auf dem Capitol auf. Der Siegelring des Pompejus, welchen seine Mörder in Aegypten dem César überreichten, hatte das Bild eines schwertragenden Löwen. Zur Zeit der ersten Kaiser wurden von den reichen Römern ungeheure Summen auf geschnittene Steine verwendet.

Die jetzigen Museen besitzen eine große Anzahl ausgezeichneter vorzüglicher Kunstwerke. Es wird im Berliner Museum ein indischer Kameel von unvergleichlicher Schönheit mit dem Stempel des Sextus Pompejus aufbewahrt, in dessen charakteristischen Zügen gleichsam das Leben zittert. Auch eine Onyxkamee mit der Darstellung des des Cerebus fesselnden Herkules befindet sich in Berlin.

Einkleidender Kunst ist ein größeres Kunstgeschick zu St. Maurice im Montan Wallis, mit Darstellungen aus der griechischen Heroenage.

Als berühmteste Gemme wird die in der k. k. Sammlung zu Wien befindliche, von Kaiser Rudolph III. für 12000 Dukaten angekauft gemme Augustus angesehen, — ein wahrscheinlich noch bei Lebzeiten des Augustus geschnittener Sardonyx, in dessen oberem Theile der Kaiser bei Gelegenheit eines Triumphes seines Sohnes Germanicus verherrlicht ist.

In den Etrümen, welche mit der Wasserwanderung über die Länder des abendländischen Römereichs hinübergrauen,

ging dort mit dem Verfall der germanischen Kunst auch die Steinbildkunst zu Grunde. Fortgesetzt aber wurde sie im ost-römischen Achat in Konstantinopel.

Während des frühesten Mittelalters scheint im Abendland das Steinbildwesen unbekannt gewesen zu sein. Man bediente sich zum Siegel der geschnittenen Steine aus dem Alterthum. Karl der Große siegelte mit einem Steine, der den Jupiter Serapis darstellte. Wahrscheinlich wurde von den Kreuzfahrern die römische Kunst, Steine zu graviren, nach der Veröberung mit Konstantinopel in das Abendland wieder herübergetragen. Erst als nach der Eroberung Konstantinopels durch die Türken die byzantinischen Steinbildner ihre Kunst und ihre Geheimnisse nach Italien führten, blühte auch hier die Steinbildkunst wieder auf. Gegenwärtig ist sie in Italien ohne alle Bedeutung.

Zu der Zeit, als in Italien die Kunst wieder auflebte, weist auch Deutschland berühmte Steinbildner auf, u. A. Daniel Engelhard in Nürnberg (gest. 1552).

Die Kunst, die Achat zu Schmuckgegenständen zu verarbeiten, hat sich allmählig über die meisten Länder der alten Welt verbreitet. In vielen Hauptstädten Europas, in Katharinenburg am Ural (Gouvernement Perm), in Wöhrten, Sachsen, Baden, Schlesien u. c. existiren Etablissements, in denen Achat geschnitten wird. Auch aus China, Japan und Hinterindien hat vor einigen Jahren die preussische Expedition nach Ostasien künstliche Arbeiten aus Achat mitgebracht. Aber unter allen Punkten der Erde, an denen Achat verarbeitet werden, steht von altersher oben die Gegend am Südrande des Rumschids, am Jbar und Oberstein. Hier allein ist durch die günstige natürliche Lage eine eigentümliche Industrie von namhafter Umfang ausgeblüht, die jetzt nicht bloß wegen ihrer Eingetragenen, sondern auch wegen der Schönheit und des Wertes ihrer Erzeugnisse eine ehrenvolle Stelle einnimmt. Beide Städte wurden nach Eroberung des linken Rheinufer durch die Franzosen dem Saardepartement einverleibt und zum Arrondissement Birsfeldel geschlagen. Nach der Wiedereroberung des linken Rheinufer kamen sie an Preußen, und durch Austausch im Jahre 1817 nebst den übrigen Birsfeldeler Landestheilen an den Herzog Peter Friedrich Ludwig von Oldenburg, welcher laut Patent vom 16. April 1817 sämtliche Besitzungen unter dem Namen eines Fürstenthums Birsfeldel vereinigte.

Oberstein liegt an der preussischen Staatsbahn Birsfeldel-Kreuznach-Birsfeldel-Abentheuer-Saarbrücken-Nied, und wird von Birsfeldel in anderthalb Stunden erreicht. Die Fahrt führt in landschaftlicher Abwechslung eine Reihe der prächtigsten Bilder vor Augen. Wir besteigen den Schnellzug 9 Uhr 34 Minuten Vormittags. Noch einen Blick auf den in der Morgenionne glühenden Rhein, auf die Rebengänge des Niederrheins, und das dem Laufe der Nahe folgende Schienengeleise trägt uns an den für alle dursichtigen steilen sympathischen Nahehänge vorüber nach dem heilkräftigen Soolbad Kreuznach. Hinter Münster am Stein verengt sich das Thal plötzlich; in fernen Formen emporragende Berggipfel treten zu beiden Seiten des Flusses hervor. Einer der mächtigsten Felsen, der fast senkrecht aus der Nahe aufsteigt, bildet die Nahegraben, trägt die Zimmer einer Burg des frühesten Stages der Abentheuer zum Stein; weiter zurück wölbt die Eberburg, die eine Reihe des modernen Informationsknoten Franz von Siedingen war und heute als friedliches Wohnhaus dem Wanderer Erquickung bietet. Raum hat der folgende Tunnel aus seinem Dunkel entlassen, so ist die Gegend wie mit einem Feuerhagel verändert. Wir befinden uns in einem weiten Thale, wo die Bodenkultur der Ebene wieder in ihr Recht tritt, und Ackerfeldpflanzungen die Hauptnahrungsquelle für die Bewohner bilden. Zur Linken laßt uns der Dilsbodenberg zu ruhiger Weichheit ein. Bei Morsingen verengt sich der Thalfuß wieder; auf den umliegenden Höhen von grauem Sandstein wird ein Wein erzeugt, welcher nach dem Zeugnis des gewiegten Kenners Wilhelm Hamm mit dem Rheinwein wetter. Vom südlichen Stein ab treten die Felsen zu beiden Seiten des Flusses ein zusammen, und die Nahe wölbt sich fast senkrecht über dem durch ein Gestein, das in neuerer Zeit die Wasserheine für Paris lieferte. Bald führt die Bahn durch dunkle Tunnel, bald über Wälder, bald durch den Zug auf in die helle Felswand eingebauenen Wege. Kurz vor Oberstein bietet die Gegend einen so bizarren Anblick, daß er selbst im Auge dem Beobachter unerschrocken sich einprägt. Eine Felswand von der Bedeutung der ganzen Gebirgs- und hat sich einmals durch fast senkrechte Klüfte losgelöst und ist in das Thal hinabgestürzt. Zum Theil hängt sie über der Nahe, den Wanderer mit Verwunderung bezaubernd. Keine Kunde aus historischer Zeit meldet den Eintritt der Katastrophe. Vermuthlich hatte die vortheilhafte Lage den Felsen unterworfen. Jetzt ist der Fluß zurückgedrängt, und nach nur viele Jahrhunderte mag das durch die Zeit befestigte Verhalten der abgelassenen Felsengestaltung geblieben sein. Die Macht der Gewohnheit läßt das scheinbar gefährliche der Lage vergessen. Eine Obersteiner Metallarbeiterfamilie hat sich ein kleines Häuschen in den fast dreieckigen Schloßbaum eingebaut, welchen ein auf einer Spitze stehendes, niedrigeres mächtiges Felsenstück bildet. Schließe dieses riesige Fragment um, so würde das Häuschen mit seinen fleißigen Inhabern flach gedrückt, wie eine Felsplatte zum zugehörigen Fuß.

Nach ein Tunnel, und wir steigen im Bahnhof von Oberstein aus dem Wagen. Der Bahnhof ist eine wundervolle Lage, er gewährt die beste Aussicht auf das malerische Städtchen und die umliegenden Felsen. Zwischen der zu unseren Füßen schäumenden Nahe und der schwarzen Felswand ist für menschliche Wohnungen so wenig Raum vorhanden, daß die Häuser reihen terrassenförmig in die Höhe steigen. Oben in der prägnanten Felswand ist eine ziemlich große Kirche in eine Ausbuchtung des Felsens hineingebaut, daß nur ihre Vordere mit dem Thurm im Relief aus der großen Grotte hervortritt, der Kirchenraum selbst aber im Berge sich befindet. Eingebaute Stufen, mühlich zu besteigen, führen zu dem merkwürdigen Gotteshaus, das sich wie ein Vogelstang ausnimmt, der von dem Gipfel des Berges an einer Schnur auf der linken Wand heruntergelassen wurde. Nur ganz ungewöhnliche Umstände können die Wahl einer so felsigen Baustelle bestimmt haben. Die Sage erzählt, ein Graf von Oberstein habe in stummer Eifersucht seinen Bruder

durch das Burgenthor der Felswand hinabgestürzt, zur Sühnung mit eigener Hand den Felsen ausgehöhlt und selbst die Steine zum Kirchenbau zugetragen.

Dem Bahnhof gegenüber liegt der Jbarbach in die Nahe, ein Gebirgsflüßchen, dessen Wasserfall vorzugsweise den treibenden Kalk für die ganze Achatindustrie bildet. Jbar fließen keinen Kalk und erreichen in etwa 20 Minuten, immer aufwärts steigend auf lauterer Achatfläche, das schlafende Jbar, welches sich mit seinen schäumenden Kaskaden lang gestreckt nach dem Steinkohlenberge hinzieht. Bisher war in früherer Zeit der Hauptort für die Achat.

Oberstein und Jbar mit zusammen 7400 Einwohnern sind der Hauptort der Achatindustrie, und diese beiden Orte stellen das größte Kontingent zu den Arbeitern. Außerdem sind aber noch viele zu dem Fürstenthum gehörende und einige benachbarte preussische Dörfer und Gemeinden mit der Fabrikation beschäftigt.

Das schwarze, bräunliche und graue Gestein, welches die Berge der Gegend bildet, besteht wesentlich aus einem feinförmigen Gemenge einer Feldspathart mit Augit und Hornblende und titanhaltigem Magnetkies. In den Felsen dieses Gesteins, das die geologische Wissenschaft Melaphyr (schwarzes Vordach) nennt, lagert die Achat in sehr unregelmäßiger Verbreitung, ganz vorzüglich an solchen Stellen, wo dasselbe mehr oder weniger in einem verwitterten, aufgelösten Zustande sich befindet.

Die Achat treten entweder als kugelförmige, ellipsoide, mandel- und birnenförmige Körper auf — die Geologie unterzeichnet sie gleichmäßig als Mandeln — oder sie erfüllen die Spalten des Melaphyrs. Die Mandeln sind von verschiedener Größe, von derjenigen einer Kugel- oder Wallnuss bis zu dem Durchmesser von einem Meter und mehr. Sie enthalten die wertvollsten Achat, die aus schönartigem gebänderten und gestreiftem Stein bestehen, während die Ausfüllungen der Spalten meist einfarbig und undurchsichtige von geringerem Werthe liefern.

Nicht selten werden trüffelförmige Stellen in Drusen gefunden. Druse ist die Bezeichnung für Hohlräume in Gesteinen, deren Wände mit trüffelförmigen Mineralien bedeckt sind. Ich besitze eine Anzahl von Feldspathdrusen, in denen prächtige Jaspis- und Amethystdrusen sich gruppieren. Einige dieser Drusen lassen sich nach Gestalt und Größe am besten mit den bekannten berühmten Birsfeldeler Drusen vergleichen. Sie bestehen wie diese aus zwei Hälften, welche aufeinander gestülpt genau zusammenpassen.

(Schluß folgt.)

## Santa Lucia.

(Siehe das Bild S. 1001.)

Santa Lucia ist eine jener Straßen von Neapel, welche meistens in einem weiten Bogen sich längs dem Golf unmittelbar am Strande hinziehen und zusammen eine Art „Spina“, „Noto“ oder „lange Linie“ bilden, wo die Fußgänger ansetzen können und wo Schiffe und Müllwagen zusammen das reißende, bewegteste und bunte Volksleben bilden. Von diesem weiten Bogen nimmt Santa Lucia indessen nur einen geringen Theil ein, nämlich die Straße zwischen dem Gastell del Lido und der naufischen Akademie. Der Golf breitet sich gerade vor uns aus mit dem finstern Belus im Hintergrunde und der lachenden Küste bis Sorrent. Die Straße besteht aus einer fast ununterbrochenen Reihe ansehnlicher Bauten, palazzi nach neapolitanischem Geiste, die entweder zu Albergos und Locandos eingerichtet sind, wo der Reisende Alles findet, was er bedarf, oder wo er bloß für längere oder längere Zeit ein Zimmer mietet. Vor unseren Fenstern entrollt sich vom frühen Morgen bis zum späten Abend ein ruhiges Leben. Die Bauten werden aufgeschoben, Tische, Bänke und Feuerpfannen herausgeschleppt auf ihren gewöhnlichen Platz, Frische und Vitalität für den Verkauf ausgelegt. Boote mit und ohne Segel laufen von der Ghalia aus, und Sonnengelächter aller Art werden zum Schutz gegen das strahlende Gestein aufgeschoben. Eine lange Reihe solcher Schutts gegen das Meer hinaus, und hier sind sie am notwendigsten, denn hier werden die fruchtigen *frutti di mare* (Seefische, Muscheln) in ihren wunderlichen Gestalten zum Verkauf ausgeboten. Auf der andern Seite längs der Küstenterrasse und außerhalb der Felsen befinden sich die übrigen freien und zum großen Theil rezeptionsfähigen Etablissements, wo Hunderte von Genüssen für einige Grant eingegeben werden. Die Gekochte kocht jezt, der Kuchens die Gerichte, während Andere den Kuchen und Gekochten genießen. Alles wird äußerlich das Haus gewußt und gewaschen. Die ganze Straße mit ihren Felsen und Bauten bildet eine Stadt, eine Welt für sich, in die sich der Fremde anfangs nur langsam hineinwagt. Wie anders die Hygienomik am Sonntag, wo Alles ruht und sich dem dolce far niente hingibt, für das der Neapolitaner so ganz besonders gerichtet ist. In wie viel tausend Arten man die treiben kann, das zeigt uns ein Blick von unserem Fenster.

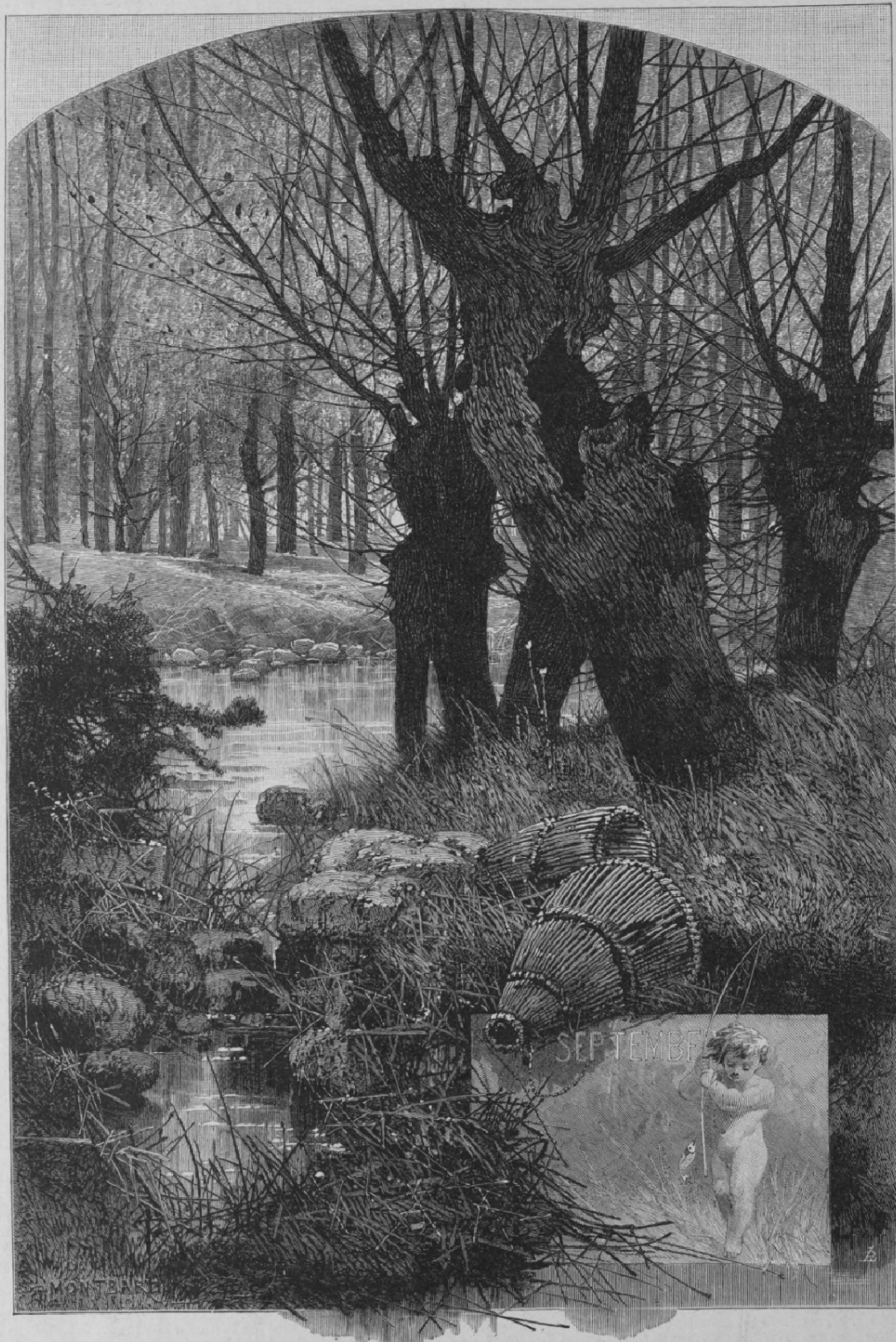
## Auf dem Heumarkt in St. Petersburg.

(Siehe das Bild S. 1005.)

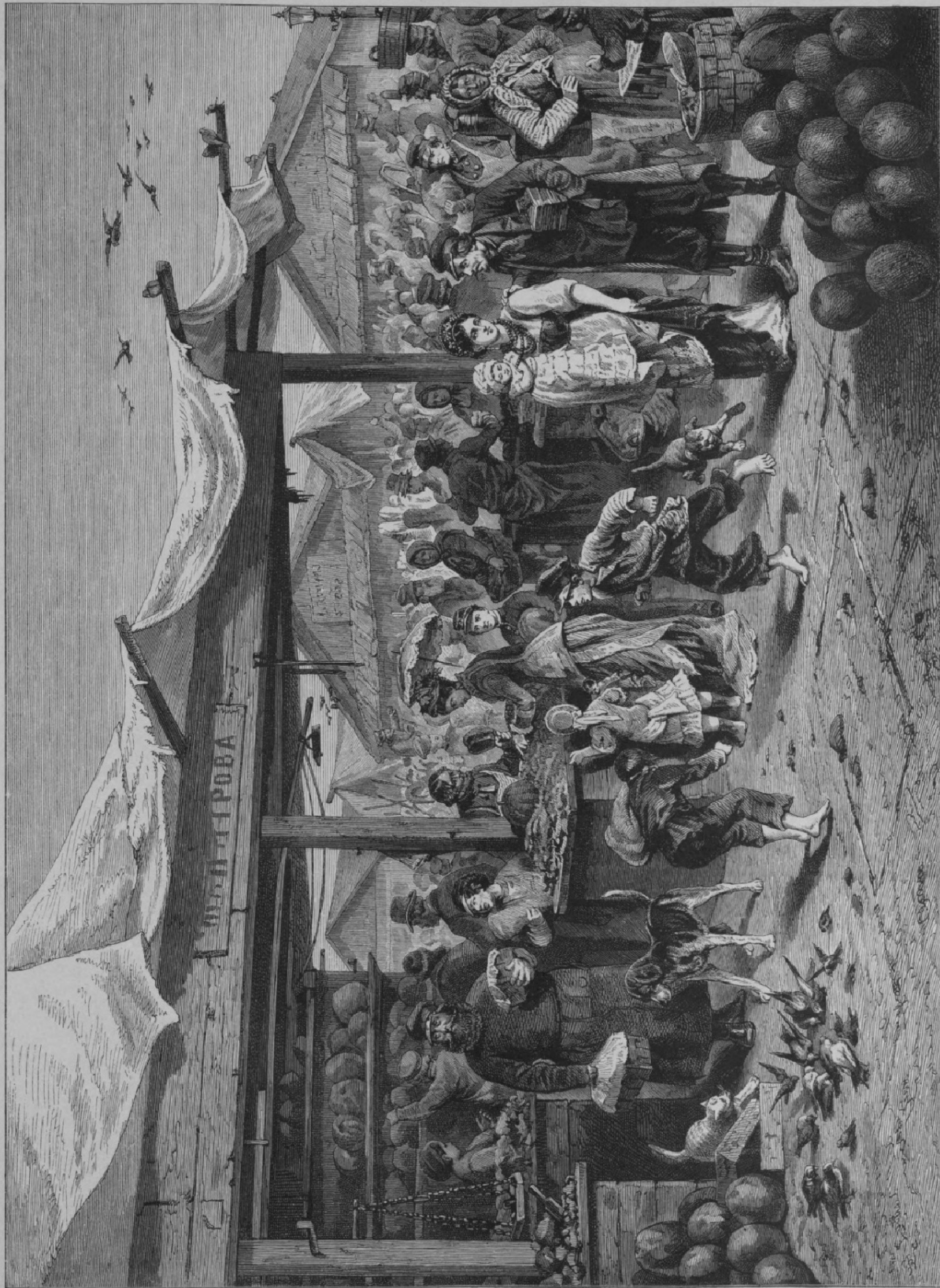
Der Heumarkt in St. Petersburg, dieser oft beschriebene Hauptplatz der nordischen Kaiserstadt, bietet zu jeder Zeit des Interesses die Fülle. Wer hätte nicht schon einmal gehört, von den Heisgeratoren, in Reihen aufgestellten Schweinen, Ferkeln, dem Wild, den getrockneten Fischen, die zur Winterzeit hier der Käufer harren. Für das Ausland ist Petersburg, ist Russland in nur zu dieser Zeit in seinem Normalzustand; es nicht minder interessant, jedoch auch fabelhaftes Leben bringt der kurze heiße Sommer dieser Städte des Reichthums. In unerschöpflicher Klarheit entrollt sich da der alte Russen russischen Volksleben. Im Winter der Stapelplatz meisten Getreides in den Schnee gebrochener geernteter Fische, hat sich der Markt jezt in eine Fruchtstätte mit allen er-







Die Monate. Nach Zeichnungen von Montbard. XII. September.



Auf dem Hammatt in St. Petersburg. Nach einem Gemälde von A. Badinger.



## Die Jünger.

Erzählung

von

Hans Wagnershausen.

(Schluß.)

XVI.



ie Kurgesellschaft in Lichtenheim hatte während der seitdem verfloffenen drei Tage sich viel zu erzählen gehabt von der interessanten Fremden, die jetzt gezwungen ihr Aufgebot abgelegt und mit den übrigen, die sie damals schon erwartet, im Schweizer in stiller Zurückgezogenheit lebte. Man wußte von ihr, daß sie eine Baronin von Rautendorf, daß sie unglücklich vermählt, von ihrem leichtsinnigen Gatten nach Amerika hinübergeschleppt worden und dort getrennt von ihm gelebt habe. Man wußte ferner, daß sie nach Europa zurückgekehrt, um eine Erbschaftssumme in Empfang zu nehmen und — hier widersprachen sich die Gerüchte; die Rühmtheit derselben machte selbst die Rätlin Geyer, die Wortführerin der ganzen Gesellschaft, stutzig. Zwei Tage schon hatte diese Dame das Hotel zum Schweizer zu ihrem Hauptquartier gemacht, sie trank doppelte Portionen Milch, um recht lange im Garten des Hotels verweilen zu können, sie kam Morgens, Mittags und Abends, um die Bekanntschaft der interessanten jungen Frau zu suchen, aber diese war nicht zu erwischen, und selbst Höfer vernachlässigte eines Umwelts halber seine Patienten, selbst er blieb aus, der bei der Gerichtsverhandlung zugegen gewesen und die sicherste Auskunft hätte geben können.

Am vierten Tage sah man ein elegantes Gg, das einem der Lohnkutscher der Kreisstadt gehörte, geführt von einem schwarzbärtigen, recht ausländisch erscheinenden Herrn in moderner Sommerkleidung mit schlagrauen Handschuhen, einen Diener hinter sich, durch die einzige Hauptstraße jagen, vor der „Post“, dem einzigen Wirtschaftshaus der untern Stadt, dicht neben der Wohnung der geschwägigen Rätlin, anhalten und dort eintreten, um ein Frühstück zu begehren.

Die Kellere wußte Alles, was dort vorging, sie erfuhr also auch sofort, daß der fremde Herr den Diener in das Postbureau gelandt und hatte fragen lassen, ob kein Brief an den Baron von Rautendorf dort lagere.

Die Rätlin erfuhr sofort den Namen und setzte sich auf ihre Portrepp, um den Herrn zu beobachten, der unter der Marquise sein Frühstück nahm.

Dieser elegante, jedenfalls interessante junge Mann war als der Baron Rautendorf, von dem man behauptete . . . D, es war unglaublich! Was Alles hatte das Gericht diesem Herrn nachgesagt! . . . Die Rätlin nahm für ihn Partei, weil es ihr noch nicht gestattet gewesen, die unglückliche Gattin dieses Mannes kennen zu lernen.

Sie eilte in die Nachbarschaft, um zu erzählen, der Baron Rautendorf, ein schöner, eleganter Herr, sei in der Post und frühstücke dort. Nach ihrer Schilderung gab's keinen interessanteren Mann als diesen, und sinnlos war's, Gerüchte über ihn aufzubringen, wie die kurtzweiligen.

Inzwischen saß Edith an diesem Morgen zu einer Stunde, in welcher keine Gäste zu erwarten waren, zum ersten Mal im Garten des Schweizer. Jene Gerichtsszene hatte sie darniebergeworfen; ganzer Tage hatte sie bedurft, um den Eindruck zu überwinden.

Daniela hatte an ihrem Lager gefessen; sie hatte nicht gemagt, Höfer rufen zu lassen, auch nicht gehofft, daß er kommen werde, wenn sie ihn rufe. Melchior hatte ihn inzwischen aus freundschaftlichem Antriebe aufgesucht, aber man hatte ihm gesagt, der Doktor sei unwohl und empfangen Niemanden.

Zum ersten Mal auch hatte Edith an diesem Morgen sich mit Daniela auf ein längeres Gespräch eingelassen, aber vergeblich hatte die Kellere das alte schmerzliche Verhältnis wiederherzustellen versucht. Edith war schweigsam und unzugänglich geblieben.

„Daß mich wieder zurückkehren in die neue Heimat, die ich mir drüben geschaffen; sie ist zwar recht kalt und bietet mir nichts als die nothdürftigste Existenz, aber ich glaube, ich werde sie lieb gewinnen können!“ So hatte sie geantwortet, als Daniela in sie drang, bei ihr zu bleiben. „Was ich mir drüben erworben, eine unabhängige, ehrenvolle Stellung, würde mir hier eine Demüthigung vor der Gesellschaft sein und zudem . . .“

Sie schwieg. Eine Vorstellung, die ihr Furcht einjagte, ließ sie die Augen schließen. Sie legte die Stirn in die Hand.

„Drüben bin ich die Mistress Rautendorf, deren Unterricht man sucht; hier würde ich die verarmte Baronin sein, der seine Kinder anzuerkennen man Anstand nehmen könnte, und ich möchte mich doch nicht neuen Kränkungen aussetzen.“

Daniela hatte ihr vergeblich vorgeschworen, daß sie an ihrer Schwester Seite das sorgloseste Leben führen könne, den Gedanken aber hatte Edith mit Entschiedenheit von sich gewiesen.

„Ich finde eine Genugthuung darin, Sorge um meine Existenz zu haben, denn ich habe sie verdient.“ Damit hatte Edith abgebrochen und war in den Garten hinausgetreten, um die frische Morgenluft zu genießen.

Der Garten war leer; sie hatte das Bedürfnis, allein zu sein, und fast regungslos hinstarrte auf den grünen, vom Wald umschlossenen Wiesenplan, sah sie da, lange, lange . . . bis plötzlich feste Tritte auf dem Gartentisch ganz in ihrer Nähe sie störten und zurückschauerten ließen.

Kein Zug in ihrem von innerem Leiden bleichen Antlitz regte sich, als sie in das Antlitz eines Mannes blickte, das vor wenigen Tagen in der Gerichtsstube sie noch mit Abscheu erfüllt. Sie hatte sich bereits an den Gedanken gewöhnt, daß Rautendorf in ihrer Nähe war, und eben die Vorstellung, in den nächsten Tagen schon wieder den Ozean zwischen sich und ihn zu legen, hatte sie darüber beruhigt.

Rautendorf, der eben von der Post heraufgestiegen, trat mit überlegenem Märschen an sie heran und nahm unaufgefordert den Gartenstuhl ihr gegenüber. Edith wollte sich erheben; er legte fest und gebietend die Hand auf ihren Arm.

„Ich bitte!“ rief er halblaut. „Es ist mir lieb, Dich allein zu finden. Du begreifst, daß wir Manches zu besprechen haben. Ich lichte Dich!“

Edith gehörte mit einem furchtsamen Blick auf die Fenster des Hotels. Ernst und entschlossen wies ihn ein zweiter Blick zurück.

„Da der Zufall uns Beide hier in Deutschland wieder zusammengeführt, dürfte es für uns gerathen sein, uns hier wieder zu klären. Ich möchte Deine Wünsche hierüber hören.“

Edith maß ihn mit offener Verachtung.

„Es gibt nichts, was uns wieder zusammenzuführen im Stande wäre! Unsere Wege werden nie wieder dieselben sein.“

„Du hast allerdings eigenthümliche Ansichten von Deinen Pflichten als meine Frau, fandest es sogar unerhört, daß ich in Folge jener an Dich gerichteten öffentlichen Aufforderung ebenfalls hierher reiste, allein freilich, da ich Deinen Aufenthalt nicht kannte, um Dir bei Hebung dieser Erbschaft behilflich zu sein. Du weigerstest Dich sogar, mir, Deinem Gatten, jene Summe zur Aufbahrung zu übergeben, und führtest eine Szene herbei, die ich selbst nicht genug bedauern konnte, da sie Dich in Folge Deiner Unvorsichtigkeit fast Dein mir so theures Leben gekostet hätte. Wie konntest Du nur glauben, daß ich Dir wirklich hätte wehe thun wollen! Diese kleine Waffe war nichts als ein Spielzeug, das freilich in Amerika unentbehrlich. Ich selbst weiß nicht, wie es mir in die Hand kam, als Du Dich so sinnlos aufgeregt zeigtest. Du wolltest es mir entreißen und Deine Unvorsichtigkeit entlud es dabei auf Dich selbst . . . Du weißt doch, wie ich Dich stets auf Händen getragen, wie ich Deines Lobes voll gewesen.“

Ein Schauer durchfröstelte Edith. Ja, dieser Mann hatte drüben, als Alles dahin und der Hunger ihn vor dem Aussterben nicht zurückschrecken ließ, sie Anderen angepriesen, und das allein hatte sie nach unjünglichen Leiden bestimmen können, heimlich vor ihm die Flucht zu ergreifen. Sie wußte, er wäre auch heute noch zu demselben Vordenken im Stande gewesen.

„Ich habe beßhalb den Plan,“ fuhr er, ihr näher rückend, fort, „uns wieder eine recht glückliche, zufriedene Häuslichkeit in Deutschland zu gründen — freilich nicht auf dem glänzenden Fuß, den ich damals im Sinne hatte, als ich mich um die Hälfte in Deiner Mitgift verrecknet, aber Du wirst ja klüger, verständiger wenigstens sein als damals, wo Du thöricht genug sein konntest, bei dem ersten kleinen Disput schon während der ersten Tage unserer Ehe mich empfinden zu lassen, daß Du eigentlich einen ganz Andern als mich geliebt, mir also ein Geständnis ablegtest, das mir so schmerzlich war, daß ich es nicht mehr wagte, mich Dir in dem alten Vertrauen zu nähern. Es war Deine Schuld,

nur die Deinige! Auch jene Vorwürfe über meine Schulden! Welcher Kavalier hat deren nicht! . . . Aber das Alles liegt ja hinter uns! An Mitteln zur Gründung einer neuen Existenz kann es Dir jetzt nicht fehlen; Deine Schwester hat ihr Vermögen; ihr Herr Gemahl soll außerdem Vesper zweier schuldenfreier Güter sein; ich hörte das gestern von einem der Kameraden, der in seiner Carrière ein wenig entgleist und sich auch durchschlagen muß . . .“

Edith küßte sich außer Stande, die insolente Sprache Rautendorf's länger anzuhören. Sie erhob sich, ehe er es zu hindern vermochte.

Auch er sprang auf und trat dicht an sie, ihr den Arm blickend.

„Du hast Recht, wir können das während einer kleinen Promenade besser überlegen! Du wirst mich nachher auch mit Herrn von Melchior bekannt machen. Ich freue mich wirklich, nach so langen, unerschuldeten Entbehrungen und Irrfahrten wieder in ein freundliches Familienleben einzutreten. Du weißt, ich hatte immer Talent für das häusliche Leben.“

Er hatte sich inzwischen Edith's Arm bemächtigt. Ihre Bize vertieften das Grauen, das ihr die Berührung mit diesem Mann durch die Glieder jagte, ihr Fuß wankte; er empfand es und hielt sie gewaltfam aufrecht, während er mit erheuchelter Theilnahme in ihr vom Schauer entsetztes Antlitz blickte.

„Wir werden den Doktor Höfer rufen lassen, solltest Du Dich unwohl fühlen,“ sagte er satirisch, das eine Wort betonend. „Du kannst Dir vorstellen, wie überrascht ich war, als ich hörte, daß er kündigt und gerade hier sich als Arzt niedergelassen. Und wie der Zufall Dich gerade hierher führen mußte! Aber er soll der rechte Mann für alle die nervösen Damen hier sein . . .“

Edith bewegte sich trotz seinem Drängen nicht von der Stelle; küßsuchend schaute sie unher.

Da trat Höfer in den Eingang des Gartens — und gerade er!

Sie burste ihm nicht zeigen, in welcher Angst sie sich befand; sie gab dem Druck von Rautendorf's Arm nach und ließ sich von ihm fortziehen, der den Eintretenden noch nicht gewahrte, bei seinem Anblick aber ihm jetzt auszuweichen Miene machte.

Höfer seinerseits funkte, als er Edith erkannte. Ein Zug ingrinnigen Spotts flog über sein Antlitz; ein um Barmherzigkeit flehender Blick der jungen Frau aber gab in jähler Wandlung seinen Zügen einen andern Ausdruck.

Er verstand sie, trat mit ebenso schnellem Entschluß an Beide heran und fixirte Rautendorf mit einer Miene voll Grimm und Verachtung.

Seine Hände ballten sich, wie er vor ihm stand. Er schaute noch einmal auf Edith und sah, wie Rautendorf ihren Arm gewaltfam in den seinigen preßte, um sie fortzuziehen.

Todesblässe bedeckte das Antlitz der unglücklichen Frau; sie ertrug Höfer's trübsamen Blick nicht; das Gefühl der tiefsten Beschämung, sich selbst zum Opfer eines Glenden gemacht zu haben, wickte in ihr vernichtend angedrückt dieses Mannes, den sie so leichtfertig, so ohne sich selbst zu vertheilen, einst verheiratet hatte.

In diesem Moment gab es in beiden einen sympathischen Doppellang, der wie ein Echo aus jener Zeit herüberhallte, wo sie zuweilen mit so viel kindlichem Vertrauen an Höfer's Arm geangen und ihm die Geheimnisse ihres unreinen Herzens freiwillig gebeichtet; und in diesem Moment wagte es Edith, durch Rautendorf's heftigen Druck bis zur Todesangst getrieben, das Auge zu Höfer zu erheben und ihm um Rettung anzusehen.

Dieser hob den Arm und ließ wuchtig die Hand auf Rautendorf's Schulter sinken.

Der Kellere, eben im Begriff, Edith mit eiserner Gewalt fortzuziehen, wandte drohend das Antlitz zu Höfer zurück. Beider Blicke trafen sich wie zwei Blitze.

Rautendorf, im Gefühl seiner Verworfenheit, den freien Arm halb erhebend, die Hand krampfhaft ballend, die Zähne auf einander pressend, machte eine Miene, als sei er zu einem Akt der äußersten Nothheit bereit, aber seines Gegners hohe Gestalt, aufschwellend und wachsend in ihrer körperlichen Ueberlegenheit, fast majestätisch in der Spannung ihrer Nerven und Muskeln, Höfer's Blick, der ihm bedeutete, daß auch er zu jedem Kampfe bereit, der Mißdruck, mit welchem er als Ermüdung, als Warnung für das Ballen der Faust seine Schulter derart geschüttelt fühlte, daß sein ganzer Körper schwankte — all' das gab ihm Ueberlegung.

Er preßte heftiger, so gewaltiam, daß Edith's Rippen ein Schmerzenslaut entfuhr, den Oberarm des jungen Weibes dicht unter ihrer Schulter und suchte Höfer's Hand von sich zu schütteln.

Dieser sah das arme Weib schwanzend, mit brechenden Knieen am Arm des Glenden hangen; ihr freier Arm suchte in der Luft nach einer Stütze, ihre Augenlider hatten sich gesenkt, ihre Lippen standen unter heftigem Schmerz geöffnet, ihre Züge waren faßl und verzerrt wie die eines auf der Folter Liegenden. Und fester preßte Kautendorf ihren Arm, seine Faust hatte das herabhängende zarte Handgelenk erfaßt, seine Finger umklammerten auch dieses, um sie aufrecht zu erhalten.

„Schurke, elender!“ donnerte ihm Höfer's Stimme in's Ohr, während seine andere Hand Kautendorf an der Brust gefaßt und das zur Stirn dringende Blut seine Adern schwellte, sein Antlitz dunkel färbte. „Entweiße diesen unglücklichen Weib nicht durch Deine Verhöhnung oder . . .“

Kautendorf ließ Edith's Arm, um den Kampf aufzunehmen, in der Ueberzeugung aber, daß er der Schwächere, griff er in die Tasche:

Höfer, ihn errathend, packte sein Handgelenk. „Gauner und Mörder!“ rief er. „Freilich, Du brauchstest nicht tief mehr zu sinken!“

Kautendorf suchte seine Brust loszumachen. Ein Ringkampf schien unvermeidlich.

„Recht so! Recht so! Geht's ihm tüchtig!“ gelte plötzlich eine scharfe Männerstimme hinter ihnen durch den Garten, gefolgt von dem Aufschrei eines Frauenmundes, der Höfer's Hand von der Brust seines Gegners herabsinken und ihn betroffen zurückstießen ließ.

Wenige Schritte hinter ihm stand ein breitschulteriger, corpulenter Mann mit dünnem rothblondem Vollbart, rothem, mit Sommerprossen gezeichnetem Gesicht, in leberfarbigem Sommerkostüm, in der Hand den grauen Filzhut, den er eben, erhört durch das Heraussteigen, von der schweißtriefenden Stirn genommen, und weiter zurück stand die Näthin Geher, die den Fremden aus der Post zum Schweizer hatte hinaufgehen sehen, dann eilte ihre Toilette gemacht und neugierig ihm gefolgt war.

Ihr Schrei hatte auch die von ihrer Morgenpromenade ausruhenden Gäste des Hotels an die Fenster gerufen. Melchior und seine Frau, die eben im Begriff gewesen, Edith im Garten aufzusuchen, stürzten aus der Thür und Daniela zog herbei, um, mit Entsetzen auf die unheimliche Gruppe blickend, den nach Hilfe suchenden Arm der Schwester zu ergreifen, während Melchior, verwirrt, unschlüssig, aber zu Allem bereit, neben seinen Freund Höfer getreten war.

„Wer so geht's ihm doch!“ erscholl abermals in der Stille des Erstaunens all' der plötzlich aufgetauchten Jünger der Auf des leberfarbigen Herrn, der, während Höfer's Hand von seinem Gegner glitt, herantrat und sich, die Arme auf der Brust kreuzend, Kautendorf gegenüberstellte.

Und auf diesen schien sein karmendes Auftreten einen so heftigen Eindruck der Ueberraschung gemacht zu haben, daß auch er unbewußt den Arm seines Opfers gelassen und es Daniela gestützt ward, die Schwester mit Unterstützung der hülfreich herzustehenden Näthin seitwärts zu einer der Gartenbänke zu führen.

Kautendorf war in der That momentan aus der Fassung gebracht, als der dicke Herr mit dem leberfarbenen Kostüm vor ihm stand und seine von buschigen graublonden Brauen überschatteten wasserigen Augen triumphirend auf ihm spielten ließ. Er warf einen Blick umher, als suche er Edith und den bequemsten Weg, mit ihr den Platz zu räumen, und würdigte den Herrn keiner Beachtung.

„Glaub' nicht, daß Du mir entwischt, wenn Dein Gefährt heut Morgen auch schneller war als das meine!“ fuhr dieser mit seinem fremdländischen Accente fort. „Die Polizei drunten ist von mir schon benachrichtigt und . . . ah, da ist sie schon!“ Er deutete auf den Ausgang, in welchem der alte, schwerfällige Polizeidiener eben erschien. „Du gehst mit mir zurück, so wahr ich hier stehe, denn ich will Dir nicht umsonst über's Meer nachgelaufen sein, und sträubst Du Dich, hier habe ich, was Dich kurre machen soll!“ Dabei schlug er sich auf die Brusttasche. „Du hast zu wählen; Du weißt, was ich meine!“

„Ich bin nämlich, mein Herr,“ wandte er sich zu Höfer, während Kautendorf zu Edith hinüberblickte, „ich bin der Lohgerber Wills, Theodor Wills, aus Milwaukee, wohnst ich vor zwanzig Jahren ausgewan-

dert, ein unglücklicher Mann, der sich von diesem schlechten Kerl da vor einem Jahr überreden ließ, ihm seine Tochter als Frau zu geben, die er hat sitzen lassen, nachdem er sie elend und mich fast zum armen Mann gemacht. Ich hatte ihm geschworen, ihn aufzufinden! Als ich jüngst in den deutsch-amerikanischen Blättern las, wie man von Deutschland aus die Frau des nach Amerika gegangenen Baron Otto von Kautendorf suchte, gingen mir die Augen auf. Ich machte mich auf den Weg, fand in New-York seine Spur, reiste hier in Deutschland an den Ort, von wo der Aufruf ausgegangen, und erfuhr von der Polizei, wo ich meinen Durchgänger zu finden habe . . . Sie wissen jetzt, mein Herr, warum ich ein Hübschen mit ihm zu rupfen habe! Wegen der falschen Wechsel, die er auf mich gemacht hat, kann ich ihn hüben und drüben einsperren lassen, also . . . Sie haben jetzt die Wahl, Herr Schweizerhose!“ wandte er sich an Kautendorf, der ihm mit insolenter Miene auslachte.

„Die arme junge Frau da thut mir leid,“ fuhr er fort, mit den Augen Edith folgend, die eben von den Damen und Melchior in's Haus geführt wurde, „gerade so leid, wie mein eigenes unglückliches Kind, denn sein größtes Unglück ist, daß es ihn lieb gehabt hat und noch hat; sonst hätte ich mir wahrlich nicht die Mühe um ihn gegeben. . . Nicht wahr, mein Herr, Sie lassen mich ein paar Worte unter vier Augen mit ihm sprechen? Ich will auch dafür sorgen, daß die arme junge Dame, der, wie ich sah, nichts und noch weniger als nichts an ihm gelegen, noch ehe die Sonne untergeht, seine schriftliche, von dem Notar aufgestellte Verpflichtung zur gerichtlichen Scheidung von ihm in Händen habe. Darauf gebe ich Ihnen hier die Hand, wenn Sie sie von einem ehrlichen Mann annehmen wollen.“

Kautendorf hatte Weiden mit Gleichgültigkeit den Hüften gendelt. Mit den Händen auf demselben gab er sich die Miene, als betrachte er sich den romantischen Wiesenplan, und folgte dem Fluge der Raben, die sich eben auf den Kronen der Buchen niederließen.

„Unter uns gesagt,“ fuhr der leberfarbene Herr, ihn suchend, so laut fort, daß Kautendorf es hören mußte, „mein armes Kind ist mit mir über's Meer gekommen. Ich habe sie drüben in Frankfurt bei Verwandten gelassen, wo sie auf Nachricht von mir wartet. Sie hat ihre Papiere, die Beweise ihrer rechtsgültigen Ehe, mitgebracht, und den sauberen Baron soll's was kosten, wenn er nicht Barmherzig annehmen will!“

Mit hieherer, treuherziger Miene reichte er Höfer die breite, schwielige Hand, und der nahm sie, zerstreut, aber mit hoffnungsvoll pochendem Herzen.

Ohne Kautendorf eines Blickes zu würdigen, schritt er über den Platz, den Uebrigen nach in's Hotel, in dessen Thür ihn Melchior bezeugte, der, besorgt um ihn, wieder in den Garten zurückkehren wollte und die letzten Worte des Fremden gehört hatte.

„Hab' ich recht verstanden? Was sagte der alte Herr eben?“ fragte er, Höfer's Arm erfassend.

Höfer bedurfte der Fassung. Er lehnte einige Sekunden lang den Arm auf die Schulter seines Freundes, nahm dann die Hand desselben und preßte sie warm und herzlich in der seinen.

„Melchior,“ sagte er, „der Mann verdient unsern Dank, unser Mitleid! Ihn zwingt nicht das Glück, aber die Ruhe seiner Familie, das aufrecht zu erhalten und zu schützen, was der errigen durch den Spruch des Gesetzes rechtsgültig und für immer zu trennen geboten ist! Er bietet euch die Hand, die Mittel hiezu! Ehe die Sonne niedergeht, ist Edith frei; er verspricht es soeben! . . . Geh' und bringe ihr, der Kernisten, die frohe Botschaft! Was ein Frauenherz gestritten und gelitten um eines an Gottes Stätte geschworenen Eides willen, das laßt ihr hier, denen ihr Stolz den selbstverschuldeten Fluch in weiter Ferne verborgen . . . Zieht fort von hier, bald, morgen schon, und nehmt sie mit euch; ich folge euch bald, sehr bald, denn auch meines Weibens wird nicht mehr hier sein!“

Daniela, besorgt um Höfer, den sie in so hoher Aufregung gesehen, war, von Edith zurückgehend, eben hinter ihren Gatten getreten. Sie hatte Höfer's Worte vernommen, und freudig aufathmend reichte sie ihm die Hand.

„Tausend, tausend Dank, Sie edler Mann!“ rief sie mit thränenfeuchtem Auge. „Ich eile zu Edith, um auch ihr die Himmelsbotschaft zu bringen, und was mir noch unverständlich an dem heute Vorgegangenen, ich werde es erfahren, wenn Sie mit Melchior kommen und ihr selbst das erlösende Wort bringen, nach dem sie, wie sie mir gestanden, so lange geschnachtet!“

XVII.

Herbst war's, schöner, klarer Herbst, als Herr von Melchior auf seinem Hauptgut die Kirchweih feierte, zu der er seine Freunde aus der ganzen Nachbarschaft eingeladen.

Er und Daniela waren erst vor einigen Tagen aus dem Seebade heimgekehrt und mit ihnen war Edith gekommen, die sie nicht von ihrer Seite gelassen . . . Edith, blühend, mit dem Wiedererschein innerer Zufriedenheit auf dem Antlitz, in den lebhaften dunklen Augen, die wieder mit fast derselben Heiterkeit in die Welt schauten — in die kleine Welt, die sie jetzt umgab, in die sie die Erinnerungen bewegter Zeiten mit freudig dankbarem Herzen hineintrug.

In Daniela's Gesundheitszustand hatte sich wenig verändert während der letztvergangenen Sommermonate, aber die Zufriedenheit war auch in ihr Herz eingezogen; die eine Sorge, die sie nicht ohne Vorwurf für sich selbst in dem Gedanken, daß sie doch vielleicht Manches hätte verhüten können, mit sich herumtragen, sie war von ihr gewichen, seit sie Edith wieder glücklich sah.

Es war ja schließlich nur eine Spanne Zeit in der Schwester Jugend verloren gegangen, eine Parenthese, die allerdings auch ihr Gutes haben mochte, denn was in Edith Eides gewesen, hatte die Prüfung gekostet, während es unter glücklichen Umständen vielleicht hätte verloren gehen können, und so war denn Daniela's Meinung, es sei schließlich gut, wie es so gekommen.

Edith war frei; jener damals wie aus der Erde aufgestiegene, ihr zur Rettung gefandene leberfarbene Gabe hatte sein Wort gehalten, und von ihm und Demjenigen, den er sich zurückgeholt, war nichts mehr gehört und gesehen worden.

Gesehen freilich hatte man seit dem Sommer auch den Einen nicht mehr, von dem täglich zwischen ihnen die Rede war — Höfer, der sie damals in Lichtenheim zum Bahnhofe begleitet und mit dem Edith seitdem in ununterbrochener Korrespondenz geblieben.

Höfer hatte sich von ihnen getrennt mit der Versicherung, er wolle bis zum Herbst geruht auf seinem Posten bleiben, diesen aber zur nächsten Saison einem andern jungen Kollegen empfehlen, und Höfer, wenn er jetzt im Herbst von Lichtenheim schied, ward auf direktem Wege bei Melchior und zwar zum Tage des Erntefestes erwartet, das seinetwegen so spät gefeiert ward — seinetwegen, denn er sollte eine der Hauptpersonen der Festlichkeit sein, Edith die andere.

Am Mittage sollte er mit dem ihm zum nächsten Bahnhof entgegen geschickten Wagen eintreffen. Die Gäste sollten erst am Nachmittag kommen; man hatte also bis dahin Zeit, sich gegenseitig auszusprechen, so weit dies nicht in den inzwischen gewechselten Briefen schon geschehen war.

Edith und Daniela erschienen Beide kurz vor Mittag in weitem Wallstiege; Melchior empfing sie bereits im Frack und weißer Kravatte, für ihn die unschickliche Kleidung, die seiner gehobenen Ränge indeß heute kein Opfer war.

Daniela's Antlitz trug heute frischere und gesündere Farbe; auf Edith's Wangen wechselte diese, wie ihr eben das Blut zeitweise, durch ihre Gedanken getrieben, schneller oder ruhiger durch das Herz ging, und der Wechsel ging allerdings mit auffallender Schnelligkeit.

Sie erröthete, wenn Melchior sie anschaute, sie erblickte, wenn sie eine unermartete Bewegung in dem heute doch so unruhigen Herrenhause vernahm; sie suchte die abgelegenen Zimmer, um am Fenster zu stehen, die Stirn an die Scheiben zu pressen, in den großen Hofgarten hinauszuschauen, und tupfte zuweilen mit dem Taschentuch die Augen, als freucheten sie sich.

Ihr war in der That heute das Herz so groß. Während all' der Wochen und Monate, seit sie Höfer nimmer gesehen, hatte sie zurückdenken können und müssen an jene ihr jetzt so unbegreifliche Zeit, wo ihr — sich selbst, ihren Frauenberuf, die Welt noch nicht verstehend — in halb kindischer Mädchenweise eine Laune als höchst wichtiges, vollberechtigtes Motiv für die verantwortungsschwersten Handlungen erschienen, wo eine Verstimmlung über den geringsten Fehlschlag ihrer Wünsche sie zu den ungereimtesten Handlungen hatte bestimmen können.

Sie fühlte, selbst wenn sie in ihren Gedanken bei Höfer war, ihm gegenüber stets eine Beschämung, die in demselben Grade gewachsen, in welchem ihr das Schicksal gezeigt, was sie verschmäht, um sich blindlings dem unausbleiblichen Glend in die Arme zu stürzen. Sie fühlte oft diese Beschämung auch Daniela gegen-



über, und was sie in deren Gegenwart an ihre Thorheiten erinnerte, gab ihr einen Stich in's Herz, bis Beide sich ganz wieder verstanden.

Und jetzt sollte sie Höher wiedersehen!... Das war so etwas ganz Anderes gewesen, mit ihm Briefe zu wechseln! In diesen hatte sie ihm mit ganzem, offenem Vertrauen erzählen können, was sie Trauriges durchlebte; ohne vor ihm zu erröthen, hatte sie ihm danken können mit überschäumenden Worten. Aber es hatte sich in diesen Briefen ein so inniges Freundschaftsverhältniß wieder angeknüpft, sie hatte ihm einen so klaren Blick in die Geschichte ihres Herzens und ihrer Leiden gegeben, daß sie jetzt erschraf bei dem Gedanken, er wisse Alles, er müsse, wenn er jetzt komme, ihre Hand in die seine nehmen, ihr in's Auge blicken und sagen: „Ich habe vergessen, was Du mir gethan; mir verdankst Du zwiefach Dein Leben...“

Doch nein! So dachte, so sprach sie! Edbith, wie sie da allein, Alles um sich her vergessend, noch am Fenster stand, sah ihn, als er um den Gartensaum des Herrenhauses herum eben schon in den Hof fuhr. Er schrien trat sie zurück, anstatt ihn zu begrüßen.

Und sie wartete minutenlang; sie hörte den Lärm der Hunde im Hofe, hörte die freudigen Stimmen Daniela's und Melchior's, wie sie näher und näher durch die Zimmer kamen, und endlich hörte sie ihren Namen rufen...

Das Antlitz von Blut übergossen, das Auge verschleiert, schritt sie ihm entgegen, ohne ihn zu erkennen. Sie sah nur die hohe männliche Gestalt, vernahm seine Stimme, fühlte einen Druck auf ihrer Hand, dann einen zweiten, so heiß, so lang, von seinen Lippen. Sie vermochte nur herauszubringen: „Seien Sie herzlich willkommen!“ und das klang so armelig, so nichtig, sie hätte ihn deshalb um Verzeihung bitten können.

Edbith hatte er sie in seinen Briefen genannt, und den Namen hörte sie jetzt von seinen Lippen, wie er sagte: „Edbith, das Glück dieses Augenblicks war die Sehnsucht all' der Monde, die ich fern von Ihnen; lassen Sie es das meines ganzen Lebens sein!“

So hatte er ja auch sprechen müssen nach all' dem, was schon in ihren beiderseitigen Briefen gesagt worden, und Edbith wußte nur stumme Antwort durch einen heißen Druck ihrer Hand.

So hatte er zu ihr sprechen müssen, als er heute kam; sie war darauf vorbereitet, sie empfand es in der vollen, heißen Glut, die wieder aus ihrem Herzen heraus in Stirn und Wangen drang, und Melchior, der sie längst verstanden, er verkündete, ohne sie oder Höher zu fragen, wenige Stunden darauf unter Hölle'schüssen seinen Gästen die Verlobung seiner schönen Schwägerin.

## Das neue französische Ministerium und der Ministerpräsident Duclerc.

(Siehe das Porträt S. 997.)

Frankreich hat wieder ein neues Ministerium. Dießmal ein Ministerium ohne scharfes politisches Gepräge, und deshalb wohl ein Uebergangsministerium, das indeß durch die Stellung, die es zur ägyptischen Frage nehmen wird, immerhin von Bedeutung werden kann. Jedenfalls hat Gambetta zwei unbedingte Anhänger

Nationalversammlung stimmte er mit der Linken und trat aus dem Kabinet, als die Nationalversammlung nach dem Zulaufstande den Belagerungszustand beschloß. Unter dem Kaiserthum blieb er der Politik fern und erschien erst nach dem 4. September 1870 wieder auf der politischen Bühne. Am 8. Februar 1871 wurde er von den Wiederwählenden in die Kammer gewählt, sodann zum Vizepräsidenten der Nationalversammlung, was er bis zu der Auflösung derselben blieb; nach der Bildung des Senates wurde er zum Senator gewählt. Duclerc steht als Kenner der Finanzsachen in Ansehen und ging in politischen Fragen seit 1870 mit Thiers. Ueber die anderen neuen Minister ist wenig mit-

zu theilen. Fallières, Minister des Innern, geboren zu Mezin (Votet-Garonne) am 6. November 1841, ist seit 1876 Abgeordneter für Alerac und war Unterstaatssekretär des Innern unter Goussens (Ministerien Ferry und Gambetta). Justizminister Deses, geboren 8. November 1831 zu Annulat (Gantel), Abgeordneter seit 1876, war unter Gambetta Ackerbau-Minister. Dubaut, Unterrichtsminister, geboren zu Nancy 21. Mai 1827, Professor unter dem Kaiserreich, machte dem letzteren Opposition, gab am 24. Mai 1873 beim Sturze Thiers' seine Entlassung und wurde 1876 zum Abgeordneten des 1. Bezirks von Nancy gewählt. Er ist liberal, antikirchlich, ohne Vorurtheil zu sein. Pierre Legrand, Handels- und bis auf Weiteres auch Bauminister, ist am 13. Mai 1834 zu Lille geboren und war dort Advokat. Am 4. September 1870 zum Präsidenten des Norddepartements ernannt, leistete er dem General Faidherbe bei der Bildung der Nordarmee energischen Beistand. Seit 1876 vertritt er Lille in der Kammer.

## Strasensänger in Kairo.

Die Musik der Mohamedaner hat für uns etwas Barbarisches. Die Melodien sind eintönig, ohne Rhythmus und ohne Klangfarbe, es fehlt ihnen das Lyrische, sie haben den Charakter der Reitation. Oelgang und Musik in unserem Sinne kennt man im modernen Aegypten nicht. Eine mit näselndem Tonfall vorgetragene Verherrlichung eines Heiden, eine That oder eine so melodramatisch erzählte Anekdote bilden den ganzen Musikstoff des Volkes, soweit der Fremde davon etwas hört. Dem entsprechen die Instrumente. Trommel, Pfeife und uranfängliche Harfen begleiten den Oelgang, in seltenen Fällen führen sie ein selbstständiges Musikstück aus. In Kairo und besonders in Chartum sieht man öfter dergleichen nationale Strasensänger, die auf einer mit geschabter Kamelblase überspannten, durchschnittenen Klotzstange trommeln, von dieser gehen manchmal Stäbe aus, welche primitive Darmhaken halten. Häufig sind diese Sänger blind und zugleich Märgenzerzähler und Regenprediger. Auf unserem Bilde, nach dem Original des Orienttenners Vida, erblicken wir solch' einen orientalischen Strasensänger, der zu einer



Aegyptischer Strasensänger. Gemälde von A. Vida.

Nach einer Photographie im Verlag von Ad. Braun & Co. in Dornach

in demselben und wird dadurch in den Stand gesetzt, wieder festeren Fuß in der Regierung zu fassen. Das neue Kabinet besteht aus: Duclerc als Präsident und Minister des Auswärtigen, Fallières für das Innere, Deses für Justiz, Dubaut für Unterricht, Tirard für Finanzen, Villot für den Krieg, Zauréguiberry für die Marine, Gochery für die Posten, Mahy für Ackerbau, Peter Legrand für Handel und Arbeiten; Develle übernahm das Unterstaatssekretariat des Innern. Der neue Ministerpräsident Senator Duclerc ist in Baguères de Biscarrats am 9. November 1812 geboren und begann seine Laufbahn als Advokat in einer Präfektur, wurde dann unter der Juliregierung Mitarbeiter an Gambetta'schen Blättern, darunter am „National“, und Mitarbeiter an Wagner's Dictionnaire politique. Nach der Februarrevolution wurde er Beigeordneter in der Pariser Mairie, dann Unterstaatssekretär im Finanzministerium und am 10. Mai Finanzminister. In der

Strasensängerin Kairo singt, indeß seine Tochter ein Tamburin schlägt. Der Sänger, ein Berber seiner stark entwickelten Gestalt nach, ist blind, das Mädchen scheint seine Tochter zu sein, die den unglücklichen Mann führt. Ihre Gestalt ist unverfälscht und damit charakteristisch für sich als Beduinen; sie trägt als solche und Bekleidung die Beachtung nicht, welche sie hiedurch auf sich ladet. Eine derartige Szene, die nicht selten an irgend einer leibhaftig begangenen Kollage Kairo's zu erblicken ist, macht einen höchst frappanten, an der Erde vor den Mäusen mahnenden Eindruck. Das flache Gesichtchen an der Erde vor den Mäusen nimmt die großen Kuppelungen auf, welche mühselige Vorübergehende fixieren oder aus schnell sich wieder schließenden vergitterten Fenstern geworfen werden.

**Fulda.**

(Hierzu das Bild S. 1000.)

„In der Richtung nach Hersfeld—Fulda—Frankfurt hier einsteigen!“ donnert es in meine Ohren, als ob ich unversehens vor die Mündung eines Reibelorns gerathen wäre, doch es war nur der Bahnhofspostier zu Vebra, der mich damit aus einem Mittagsschlüfchen gestört und an den abgehenden Zug erinnert, der nach längerem Aufenthalt in der Fremde mich wieder einmal nach der Vaterstadt führen soll — nach Fulda.

In raschem Fluge trägt uns das Dampfroß dem Ziel entgegen durch sorgfältig behaute Gefilde, durch grüne Hallen herrlicher Buchenwälder, ein Heiligenbild kommt in Sicht, der deutsche Beweis, daß wir uns bereits auf bischöflichen Gebiete befinden, und da grüßt uns auch schon der alte Rauhenberg mit seinem zinnengekrönten Thurm. Weit öffnet sich jetzt das Thal und die alte liebe Stadt liegt vor uns mit ihren vielen Thürmen, die ihr in Verbindung mit dem langgestreckten Schlosse und dem auf einer Anhöhe dicht dabei liegenden Kloster Frauenberg ein ungemein imposantes Gepräge geben, umgeben von einem Kranz von blauen Bergen. Man kann getrost behaupten, daß das landschaftliche Bild viele Gegenden, die ihrer Schönheit halber besucht

sind, übertrifft. Doch wenden wir uns der Vergangenheit der alten Stadt zu.

Die ganze Gegend war vor grauen Zeiten ein einziger ungeheurer Buchenwald, bis das Christenthum durch den großen Apostel der Deutschen, Bonifacius, auch in diese einsamen Thäler getragen wurde, mit ihm Kultur und die Herrschaft der Franken. Bonifacius ließ zunächst, um seinen Bestrebungen einen festen Rückhalt und eine unverlegbare Quelle von Mitarbeitern zu verschaffen, im Jahre 744 durch seinen Schüler Sturmian das Kloster errichten, wo auch bald darnach, als Bonifacius 755 den mörderischen Streichen der Friesen erlegen war, seine Gebeine beerdigt wurden. Aber erst einer der folgenden Abte, Rabanus Maurus, begründete

**Das Schnupftuch.** Nach Skizzen von Max Scholz.



Sehr zweckmäßig das Schnupftuch ist. Wenn man zum Beispiel heftig niest.



Zu trocken keines Kammers Thränen. Wird man's nicht gut ertragen können.



Man lacht hinein, will man sein Lachen Nicht Jedermann vernehmbar machen.



Man winkt mit ihm den lehren Gruß. Wenn Jemand von uns scheiden muß.



Dem Stuhler aus der Tasche blüht Sein Schnupftuchspizel sehr geschickt.



Das Schnupftuch einer Braut erblüht. Man jart gewetzt und reich geschickt.



Hand's nicht der Wanderer um die Ohren, Hat' er im Winter sie erfroren.



Es thun die Gedächtnißschwachen 'nen Knoten sich in's Schnupftuch machen.



Im Schnupftuch trägt, wen geht's was an? Brod, Wurst und Speck der Bauersmann.



Wird's Abends kühl, bind' allenfalls Man's Schnupftuch 'mal sich um den Hals.



Man schämt sich, weil es so der Brauch. Zuweilen über's Schnupftuch auch.



Die Kuhmagd, wenn sie eines hat. Trägt meistens es nur zum Staat.

den Ruf Fuldas für alle Zeiten durch die geniale Leitung der Klosterschule, welche in der Folge die Pflanzstätte der deutschen Wissenschaft wurde. Mit den durch kriegerische Kriege und reiche Schenkungen der französischen Kaiser rasch wachsenden Besitzungen des Klosters wurde später die fürstliche Würde verbunden, und von da ab machte das Fürstbisthum alle Wandlungen und Schicksale mit, welche allen kleinen Staaten beschieden waren, bis im Jahre 1802 das weltliche Regiment des Fürstbisthofs aufhörte und das Land in den verschiedensten Händen hin und her geworfen wurde, um schließlich dem neugeschaffenen Königreich Preußen einverleibt zu werden. Im Jahre 1806 bereitete dann das Schwert auch dieser Verbindung ein jähes Ende und Fulda gehörte fortan der preussischen Krone. Einige Jahre darnach

begannen hier die Besprechungen der deutschen Bischöfe für das Konzil und den Kulturkampf, welche Fulda in den Mittelpunkt der katholischen Bestrebungen rückten, so daß es heute als die Metropole des katholischen Deutschlands gilt, ja im vergangenen Jahre beinahe zum zweiten Mal zum Papste geworden wäre. Mit der Annexion brach eine kritische Zeit für die Stadt an, sie verlor nach und nach alle höheren Behörden und die Garnison, so daß es nur der Thakraft und dem Unternehmungsgestir ihrer Bürger zuwiderstand, wenn sie nicht in fatalistischer Ergebung in ihr Schicksal die Verluste beweinete, sondern sich auf eigene Füße stellend, blühende Industrien geschaffen hat. In der That ist schon jetzt Fulda der bedeutendste Industriepark Hessens-Nachens. Weberei, Tuch-, Filz- und Leinwandfabriken u. dergleichen ca. 3000

Arbeiter bei einer Einwohnerzahl von 12,500 Seelen, so daß die Zeit, wo es in die Reihe der absoluten Industriestädte eintritt, nicht mehr fern ist. Der Kirchthurm und der Fabrikschlot werden in Zukunft das Wahrzeichen der Stadt sein.

Und nun, mein Lieber, mischen wir uns unter „das Volk“. Du wirst da nicht auf Schritt und Tritt von der speichelleckerischen Höflichkeit mancher Städte verfolgt werden, sondern einen Menschen schlag derb und gerade finden, aber schon bald wirst du dich angenehm berührt fühlen von der Neigung zu gemüthlichem Lebensgenuss und anspruchsloser Gefelligkeit.

Wenn wir nun eine Wanderung durch die Stadt antreten, so gebietet die Pietät, zuerst dem Standbild des heiligen Bonifacius unsern Besuch abzustatten. Auf hohem Piedestal ist er in



drei Meter hoher Gergirum im Moment dargestellt, wie er unseren Vorlesern das Christentum predigt, jeder Zoll der knauserigen Gestalt, jede Linie des prächtigen Kopfes verräth den beglückten Glaubensfreier.

Wären wir weiter zum Dom. Der äußere Eindruck der im Klosterhof erbauten Kathedrale ist durch die pure Freie, aber tiefe Lage desselben beengt. Man ist so sehr in das Innere durch die Länge und Höhe der Schiffe und durch die hohe Kuppel. Hinter dem Hauptaltar führt eine Treppe hinauf zur Orgel, wo die Orgel des heiligen Basilianus ruhen, von jeder ein mächtiger Anziehungspunkt für das katholische Deutschland. Treten wir zu einem Seitenportal hinaus, so stehen wir unmittelbar vor der Landbibliothek mit sehr wertvollen alten Handschriften und Urkunden, wenn auch einige der wertvollsten vor einigen Jahren der Centralisationswuth durch Ueberführung in das heilige Landesarchiv zum Opfer fielen. Nur einen kleinen Hügel hinauf, und vor uns haben wir die St. Michaelskirche, untreulich das interstärkste Kirchenbauwerk der Stadt. Dasselbe ist in seinem Hauptteil weit über 1000 Jahre alt, und somit eines der ältesten Bauwerke Deutschlands überhaupt. In Verbindung damit steht das bischöfliche Palais, wenn wir aus Schicklichkeit das überaus einfache zweistöckige Haus so nennen wollen.

Doch nun fort, aus der kirchlichen Stadt, hinaus zum freien Hof, oben ist zwar auch eine Kirche und Kloster, aber es sind keine Mönche darin; ein Bild auf die Stadt und Umgebung von dieser Höhe läßt bewundern, weshalb guten Geschmacks die Häuser in der Auswahl ihrer Wohnstätten entwickeln, vermuthlich um die Zuspätkommen der Regeln einer starren Kloster wieder einigermaßen auszuweichen.

Nach dem Klosterhof nach der Stadt kommen wir durch prächtige Hofe und Innenhöfe in den ehemaligen kaiserlichen Hof. Schloß vorbei, mit schönem Park, welcher unter anderem eine aus einem einzigen Steinblock gehauene wertvolle Skulptur enthält, zu dem ausgehenden Besichtigungsweg nach der Kirche. Obwohl nicht groß, ist dieselbe doch deshalb bemerkenswert, weil der Styl der Spätgotik in ihren runden und eckigen Formen hier einen Ausdruck gefunden hat. Eine hohe Mauer umschließt den Klostergarten mit den Gebäuden, tiefer streichen ringsum, ein Klosterwall, bei dessen Anblick man denkt, wie manche gepöhlte Seele hier Ruhe gefunden hat oder — wie manche arme lebenslustige Seele sich hier zur Ruhe gesetzt hat — wie man's nimmt. Jetzt haben kirchliche Gebäude durch die neuen Korridore, denn ein Mädchenkonvent hat die Räume eingenommen.

Damit haben wir die Sehenswürdigkeiten erschöpft, und wenn du dich, mein lebensmüder Begleiter, einmal eingehender nach der Stadt befehlen willst, so rolle ich dir, den Sonntag nach Frohleichnam dazu zu weihen. Da prunzt ganz bald in der Feststadt, um der alljährlich an diesem Tage stattfindenden Frohleichnamsspektakel ein würdiges Relief zu geben, die mit großem Pomp in Szene gesetzt wird und stets eine große Rolle fremder Gäste der Stadt zuzieht.

W. S.

## September.

(Sigue das Bild S. 1004.)

Schon trüber ist der Tag geworden,  
Und rascher flieht der Stunden Lauf,  
Der Seele gehen allervoten  
Gedanken wie vom Scheiden auf.

Dann mahnt der Wärme Lauf, das falbe,  
Verhaucht ist schon der Blumen Duft.  
Es kommt der Herbst, der auch die Schwalbe  
In eine andre Heimat ruf.

Wir bleiben hier — laß jene ziehen,  
Schaun nicht in Sehnsucht ihren Flug.  
Du brauchst die Heimat nicht zu stören,  
Sie birgt des stillen Glücks genug.

Und suchst du auch umsonst die Rose  
Auf deines Lebens blum'ger Saat,  
Die Acker und die Heidezeitlose  
Wähen auch im Herbst auf deinem Pfad.

Jr. Kav. Edm.

## Die kaiserliche Universität in St. Petersburg.

Von  
M. B.

(Nachdruck verboten.)

Die russische Studentenschaft ist in den letzten Jahren so oft die Rede gewesen, daß ein flüchtiges Bild der St. Petersburg Alma mater wohl in diesen Blättern eine Stelle verdienen dürfte.

Folge uns, lieber Leser, in die neue Jarenstadt, in den jenseitigen Teil derselben, den Namen „Wassili-Ostrow“ führt — an den rechten Ufer der hohen Njewa. Hier befindet sich — neben der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften — die kaiserliche Universität, ein langes, aber außerst schönes Gebäude von aufwändiger Bauart, aufgeführt zur Zeit Peter's des Großen und ursprünglich Sitz der „zwei Kollegien“, einer seiner Lieblingsbildungen. Zu ihr zählt ein physikalisches Observatorium, welches mehrere Nebengebäude, wissenschaftliche Sammlungen, Bibliotheken, Anstalten der Professoren und Beamten u. s. w. enthält. Ohne auf die innere Einrichtung näher einzugehen, welche in ihrer Art interessant ist, wollen wir nur bemerken, daß der Korridor, der in zwei Stockwerken übereinander das Gebäude seiner ganzen Länge nach durchschneidet und die Hauptverkehrsader desselben bildet, zu den längsten

seiner Art zählt; er soll, nächst einem ähnlichen Durchgang im Vatikan, der zweitlängste der Welt sein.

Die St. Petersburg Universität hat vier Fakultäten: die juristische mit einer Abteilung für politische Ökonomie, die historisch-philologische, physiko-mathematische und für orientalische Sprachen. — Theologie und Medizin werden an besonderen Seminarien und Akademien studiert.

Den Bestand der Universität bildeten im letzten Semester gegen 2200 Studenten und außerdem eine beträchtliche Anzahl Studirender oder „freier Zuhörer“, der Unterschied zwischen Jenen und Letzteren wird sogleich erklärt werden. Die Anzahl der Freier, welche in jeder Fakultät obligatorisch gehört werden müssen, ist genau vorgeschrieben; das Belegen von anderen Hören ist nicht üblich, da man durch eine jährliche Zahlung von 50 Rubeln (ungefähr 115 Reichsmark) das Recht erlangt, alle Vorlesungen in der Universität hören zu dürfen, was allerdings selten geschieht; man beschränkt sich meist auf die zum Examen verlangten Fächer und sammelt sich wenig oder gar nicht um andere Fächer, noch weniger um neue Fakultäten, zwischen welchen überhaupt eine strenge Scheidung besteht.

Der Eintritt als Student oder „freier Zuhörer“ steht Jedem, ohne Unterschied der Stände, bei Zahlung obengenannter Summe, frei, doch muß man, um in die Matrikel der Studenten aufgenommen werden zu können, wenigstens sieben Jahre alt sein, ein sechsjähriges Gymnasium mit dem Maturitätszeugnis abschließen, oder das Abiturientenexamen direkt bei der Universitätskommission selbst bestanden haben. Sind diese Bedingungen erfüllt, so erlangt man die Rechte eines immatriculierten Studenten, welcher in seinen Beschäftigungen, bei geringfügigen Vergehen und Uebertretungen des Universitätsstatuts der Kontrolle und Strafe des Inspektors oder Prorektors, oder des Universitätsgerichts unterliegt, ferner das Recht auf Stipendien und Gehaltsunterstützungen besitzt und überhaupt seiner gesellschaftlichen Stellung nach zum Hof der Universität gehört. Die freien Zuhörer dagegen sollen nicht zum Examen unterliegen in keiner Hinsicht der Universitätskontrolle, begehren unter keinen Umständen weder Stipendien noch andere materielle Hilfsmittel, und können, auch nur bei Vorweisung von Maturitätszeugnissen, als Kandidaten endigen; den Grad eines Magisters erlangen sie nicht, sowie auch nicht das Diplom eines graduirten Studenten. Wir lassen hier im folgenden ganz zur Seite und werden nur von den Studenten sprechen.

Die Fakultäten sind jede in vier Jahresstufen getheilt; in jedem Kursus verweilt man mindestens ein Jahr, höchstens zweieinhalb; hat man nach Ablauf dieser Zeit das Examen in den betreffenden höheren Kursus nicht bestanden, so muß man die Universität verlassen. Nach bestandenen Examen tritt man in den höheren Kursus; am Ende des vierten hat man das Schlußexamen zu machen und erlangt, je nach Leistung, den Grad eines Graduirten (mit der höchsten Rangklasse im Staatsdienst) — den eines Kandidaten (mit einer Klasse höher) oder den Magistergrad nach öffentlicher Disputation und Dissertationvertheilung.

Das Universitätsdiplom berechtigt zum sofortigen Eintritt in den Staatsdienst mit betreffender Rangklasse — gewöhnlich haben die Kandidaten den Vorzug. — Ausländische Diplome werden in Russland nicht anerkannt.

Was nun die Studenten selbst anbelangt, so vereinigt die St. Petersburg Universität in sich gar verschiedene Elemente; es ist ein buntes Gemisch von jungen und älteren Leuten jeglichen Standes, jeglicher Nationalität, jeglichen Namens und Nachheren, von der eleganten Salonblende an bis zum rothen Nationalhemde, langen Kopfsaar und Wasserfischeln — letzteres kennzeichnet den traffen Krieger in seiner äußeren Erscheinung. Man trifft hier Repräsentanten der ältesten Landesfamilien, Söhne von Ministern und hochgestellten Würdenträgern, des höheren und mittleren Beamtenstandes — einige Sprößlinge der harten Finance, der Geistliche, und so fortlaufend bis zu den allerärmsten Schichten der Bevölkerung. Was die Erlangenannten anbelangt, so sind das meist Jünglinge, die in den privilegierten Anstalten, dem kaiserlichen Lyzeum und der Rechtsschule (wo nur Söhne der höheren und höchsten Civil- und Militärrangklassen Eingang finden) wohl ihre wissenschaftliche Ausbildung verfaßt haben, aber nicht weit gekommen sind, — sei es in Folge von vielfachen gesellschaftlichen und andern Abgaltungen, die sich besonders zahlreich in den genannten zwei Anstalten hefteten, sei es durch eigenen Unfleiß und Unthätigkeit, oder eine aus materiellen Gründen. Letztere dem auch kein Maß — man ist gewohnt, den privilegierten Studenten im Lyzeum und in der Rechtsschule zu begegnen, und versteht — sogar in St. Petersburg selbst — unter dem Begriff „Studenten“ gewöhnlich nichts Gutes.

Die Ansicht ist, wie gesagt, eine durchaus irrige und entspricht nicht dem wirklichen Thatbestand. Man sollte auch hier nicht Alle mit einem Stamm scheeren.

Die Mehrzahl der Studenten aber gehört jedenfalls den mittleren und sogar niederen Klassen an; es sind meist Söhne armer Eltern, welche, getrieben vom Durste nach „höherer Bildung und Kultur“, nicht „bei ihrem Veißen bleiben“, sondern, ausgerüstet mit nur wenig, ja fast gar keinen materiellen Mitteln — den weiten Weg aus der entfernten Provinz in die Hauptstadt zurücklegen in der kühnen Hoffnung, hier, bei voranschreitender großer Nachfrage, durch Einbringen und ähnliche Beschäftigungen sich die Mittel zum Lebensunterhalt und Beschaffung der Semesterzahlung zu erwerben und auf diese Weise ihr Leben zu fristen, oder durch Fleiß und gutes Examen ein Recht auf Stipendien zu erhalten.

Dabei lassen sie aber den Umstand ganz außer Acht, daß die Konkurrenz eine tiefe ist, daß alle Leistungen das ganze Jahr hindurch überflüssig sind von Angeboten „flehenstuchender, präparirender Studenten“, und daß es nur den Wenigsten gelingt, eine solche „Stelle“ zu finden, was andererseits sehr erträglich ist, denn welcher Vortrage und um die Erziehung seines Sohnes beehrte Vater wird — ungeachtet des niedrigsten Honorars in der Welt — kein Kind von dem ersten besten Studenten für die Schule präpariren lassen, oder diesen gar als Hauslehrer und Erzieher in seine Familie aufnehmen? Welch erste und mannigfaltige Bedenken treten hierbei in den Weg, die erst nach Vorlegung tüchtiger Zeugnisse oder in Folge von eingehenden Erkundigungen über Charakter und Eignungsart des Betreffenden überwunden werden können?

Ein weiterer Umstand, den die angehenden Studenten gleichfalls nicht genug berücksichtigen, ist der, daß das Leben in Petersburg ein sehr theures ist; selbst die bescheidensten Ansprüche sind mit verhältnismäßig großen Ausgaben verknüpft; schon ein ernsthaftes Studium an sich — von den täglichen Lebensunterhalt gar nicht zu sprechen — erfordert namhafte Ausgaben, denn die allgemein üblichen lithographirten Vorlesungen der Professoren reichen für einen ernsthaft Studierenden nicht hin, und man ist auf vertheilte wissenschaftliche Bücher und Werke angewiesen, deren Einkauf beträchtliche Ausgaben verursacht.

Da ist nun so ein junger Russe aus der Provinz, kümmerlich und mühsam hat er sich in seiner Vaterstadt oder in der nachgelagerten Gouvernementsstadt durch irgend ein Gymnasium oder geistliches Seminar hindurchgeschleppt und sich recht bescheidene Schulkenntnisse erworben — denn die russischen Gymnasien und Schulen stehen noch lange nicht auf der richtigen Höhe; es fehlt an Geldmitteln, deshalb an tüchtigen Lehrkräften, es fehlt auch an richtiger Organisation und gewissermaßen an richtiger Leitung; was nun beginnen? Er steht vor der schwierigen Berufswahl — gewöhnlich rathlos, denn Eltern und Verwandte stehen einem „Gymnasialisten“ gegenüber schon eine Stufe niedriger und verstehen ihm selten zu helfen; das erteilte Rathswort, der bescheidene, aber enge Bürgerstand sind ihm nicht genügende Ausflüchte. Der „geheilte Gymnasialist“ strebt höher hinauf. „Auf die Universität“, das Weitere findet sich dann später! Das ist gewöhnlich der entscheidende Entschluß. Resultat von dem einem Ruf der Gegenwart so sehr imwiderwärtigen Drange nach Aufklärung und Bildung, malt er sich die Studienzeit in den rosigsten Farben aus, überrommt muthig die sich ihm entgegenstellenden ersten Hindernisse und sieht, den Himmel voller Geigen, aber mit recht leeren Beuteln, frisch und guter Dinge in irgend eine Universitätsstadt der Provinz ein. Aber schon nach wenigen Monaten läßt er den Kopf etwas sinken; die erhoffte „Stelle“, die eintägige Beschäftigung ist ausgeblieben, die Klasse schließt sich. Auch fällt er sich wohl in seinen Erwartungen, das Studentenleben betreffend, enttäuscht; überall nur die ermüdete Prosa, nichts von der rosigsten Poesie, von den idealen Träumen, die er geträumt. Aber noch ist der gute Stern in ihm unerschüttert, noch hofft er. Da heißt es denn gewöhnlich: „Nach Petersburg! Dort wird es besser gehen; die Großstadt bietet natürlich Beschäftigung und Erwerb in Hülle und Fülle.“ Im Gegenheil! Hier beginnt erst recht der Kampf um's Dasein, Entbehrung aller Art. Täglich wandert unter fremdem in's Zeitungsbureau, wo er kein bescheidenes Intolerant — mit hundert anderen, ähnlichen — zugleich deponirt hat; jeden Morgen mit neuen Hoffnungen und stets vergebens. Das gibt bittere Enttäuschungen. Er sieht die glänzenden Paläste, die prächtigen Coupages mit ihren stolzen Insassen; er blickt in die hellen, im Lichterglanz strahlenden, gefüllten Restaurants; überall Pracht, Luxus, sorglose Verschwendung. Das macht ihm neidisch, verbittert ihn. Die Wissenschaft betreibt ihn auch nicht; die trostlosen Vorlesungen können keinen wirklichen Geist nicht heilen; er bemüht sich, das Gehörte auf das praktische Leben anzuwenden, die Theorie und die Praxis zu vergleichen, und geräth dabei in die Irre. Das Unvollkommene beschäftigt ihn besonders; er steht vor den schwierigen Fragen der Praxis, rathlos, verwirrt, kein ganzes „Sein“ ein Zweifel. . . . Schon diese Stufe ist eine sehr gefährliche — von ihr bis zum Neukerten sind nur einige Schritte — nur die Berührung mit Reuten auf ähnlicher Stufe; und das gibt und macht sich leicht, ja von selbst. Das Weitere mag der Leser sich selbst ausmalen; es ist eine traurige Gritzen mit dunkler Zukunft, von Anderen, das heißt Nichtgenügensgenossen gemieden, ohne moralische Stütze, ohne Halt an Familie und Glaube — so geht es Schritt vor Schritt. . . . das Weitere vermögen wir nicht zu schildern und brechen ab.

Es ist hinreichend bekannt, daß an russischen Universitäten das Korporationswesen strengstens verboten ist; die Universitätsgerichte gestatten sogar keine geistlichen Versammlungen und Zusammenkünfte der Studenten, ferner alle allgemeine Beratungen und dergleichen. Eine natürliche Folge hiervon ist, daß Jeder seine Wege geht, seinen persönlichen Interessen und Lebensansprüchen nachhängt, ohne sich im geringsten um Andere zu kümmern, ohne durch obigen Umgang mit gleichgesinnten jungen Leuten sich abzuschießen, mit vortheilhaften Anknüpfungen, seine eigene sich zu bilden. Die Mehrzahl der Studenten ist sich vollkommen unbekannt; Bekanntschaften werden meist in der Gesellschaft geschlossen, im Salon, auf Gesellschaften und Ballen; gefällt man sich gegenseitig, so werden die üblichen Besuche gemacht, erwidert und je nach Bedürfnis fortgesetzt, dabei stets in streng gesellschaftlicher Form. Von einem richtigen kameradschaftlichen, studentischen Zusammenleben und -Gehören ist und kann selbstverständlich kaum die Rede sein, abgesehen von einigen wenigen Kreisen, zusammengekommen aus anderen Elementen, — wir meinen hier die Balistik, deren es recht viele gibt und die natürlicherweise zusammenhalten.

Es darf nicht unerwähnt bleiben, daß die Universitätsobrigkeit und verschiedene aus dem Zweck in's Leben getretene Wohlthätigkeitsvereine gar Vieles thun, um unbemittelten Studenten Unterstüßungen zukommen zu lassen; zahlreiche Stipendien werden gegründet, Kollektiven und freiwillige Beiträge gesammelt; ferner, während der Winterhalbe, öffentliche Bälle und Konzerte veranstaltet, deren nicht geringe Einnahmen in die Studentenkasse gehen. Auch sind seit einigen Jahren verschiedene sehr ansehnliche Einrichtungen in's Leben getreten, welche für ärmere Studenten von großem Nutzen sind; so gibt es zum Beispiel ein Speisehaus für Studenten, wo dieselben zu einem möglichst niedrigen Preise zu Mittag speisen können; eine andere Gesellschaft sorgt für billige Wohnungen u. s. w. Wie aus dem Gekagten hervorgeht, kann in dieser Beziehung der Petersburger Gesellschaft nicht unbedingt der Vorwurf gemacht werden, sie verhalte sich den Studenten gegenüber ganz passiv — in manchen andern Beziehung jedoch ist dieser Vorwurf ein gerechtfertigter. Wir erwähnten bereits oben, daß in St. Petersburg die Ansicht eine sehr verbreitete ist, die Universität sei die Quelle vieler Uebeln, weshalb die Studenten in gesellschaftlicher Hinsicht einen fast unmöglichen Stand haben und mit Vortheil alle Art kämpfen müssen.

Auch hier ist man stets bereit, das Schlechte aufzunehmen, das Gute abzuweisen. Es ist dies aber ein Zustand, den nur die

Zeit gut machen kann; freilich unterliegt keinem Zweifel, daß die Studenten in ihrer Mitte gewisse Elemente aufzukeimen haben, deren verderblicher und schmerzbringender Einfluß — wird er nicht in die gehörigen Schranken gefaßt — in der That sich leicht breit machen würde. — man verzeihe uns hier die allgemeinen Ausdrücke. — Aber noch helfen solche Elemente zum Glück nur vereinigt, — man verweist sie zur Ruhe und hält selbst Wache, soviel man es vermag. Und sollte man nicht doch wohl genug thun, so treibt man jedenfalls darnach, es zu werden, zum Schutze, zur Wohlfahrt seines Landes.



# LITERATUR.

Die Universalgeschichte der Literatur zu schreiben, ist immer ein gewagtes Unternehmen; denn es liegt außer der Möglichkeit selbst eines vollständigen Lebens, ebenso wie eines universell gebildeten Geistes, sich in alle Literaturen zu vertiefen, und bei den fremdesten Literaturen wird man zumeist auf die zweite Hand, das heißt auf die Uebersetzung angewiesen sein. Der unsterbliche Wolf unter der Nation begnügt sich indes nicht gerne mit der eigenen Literatur, er will auch die aller anderen wenigstens im Allgemeinen kennen lernen, und diesem Bedürfnis ist man vielfach mit Geduld entgegengekommen von Romer und Moskau bis auf Scherz herab. Otto v. Guericke bietet uns nun eine illustrierte Geschichte der fremden Literaturen in vollständiger Darstellung (Weidig, Spamer). Der Verfasser, der sich, wie aus allen Seiten hervorgeht, auf eine umfassende Bildung, namentlich auch der Literaturgeschichte stützt, hat die Vorträge zu einem Ganzen und führt jedes Volk's Literatur von der ältesten bis auf die neueste Zeit durch, wodurch wir die volle Entwicklung der einzelnen Nationalliteratur vor uns haben, während allerdings die Mischung der Eindrücke etwas mehr jurastübt. Diese Darstellung, die einen andern Theil vorgebeugt haben, der Verfasser ist ein klarer, philosophisch gebildeter Geist, der überall auf das Charakteristische achtet und es klar erkennt, maßvoll und fein in seinem Urtheil. Dem eigenen Urtheil des Lesers kommt das Buch durch zahlreiche eingetragene Citate aus den Dichtern und Prosaisten in den besten Uebersetzungen entgegen und gerne haben wir bemerkt, daß auch diese überall angeführt sind. Die Leser des Buches werden es daher bei einer zweiten Durchsicht finden, wenn diese Bibliographie noch ausführlicher wäre, denn bibliographisch ist diese Arbeit nicht eigentlich mehr, als die Erklärung an jenen Apollonischen Thel, mit denen die Verfasserin vor einigen Jahren die Bekanntschaft machte. Die „Neuen Geschichten“, welche die Verfasserin in einem Bande gesammelt (Berlin, Gerdner), tragen jede ein ganz besonderes Gepräge in der Erzählung; es sind feine Gegenstände und doch verknüpft sie zuletzt in einen harmonischen Ganzen. Der Leser der feinsinnigsten Erzählung „Nach dem Tode“, der lebenswunderliche Humor der „Geschichten von Gumpertin“, die originelle Grille von „Gott, die Urmachern“ und das feine Sinnbild des „Kleinen Mannes“ — sie alle fesseln durch einen eigenartigen, besonderen Reiz; aber allen schwebt ein ruhiger, geläuteter Geist, die feine Hand der Frau, die wie ein guter Genius in ihrem Ganzen, ihre Doms — und das ist hier die der Erzählung — weilt. Auch wir mit der feinsten Spinnweben einen Schiffschiffen hören, nimmt uns ihr anmutiges Erzählertalent den Alp von der Seele, und das ist auch die besten Seiten anzufragen, davon sind diese Gumpertin ein ganz köstliches Beispiel.

Die Frauen haben in unserer höchsten Literaturperiode einen ganz eigenen Einfluß geübt, und die Literaturgeschichte hat sich namentlich ihrer Werke zu tiefen Einsichten in die Zeit und ihre Schwärmungen bemächtigt. Charlotte v. Kalb war unstreitig einer der interessantesten Charaktere jener Zeit und ihre Beziehungen zu Schiller und Jean Paul haben namentlich die Zehnzahl an sie geknüpft. Ihre Reizung zu dem Ästhetischen, welche sie anfangs unethisch so glücklich gemacht, und die sie später als einen Verstand erkannte, tritt in der oben unter dem Titel: „Briefe von Charlotte v. Kalb an Jean Paul und dessen Gattin“, herausgegeben von Paul Merckel (Berlin, Weidmann), erscheinenden Biographie in ungemein fesslicher Weise zu Tage und wir folgen diesen geistigen Liebesbriefen mit gespannter Aufmerksamkeit. Die Briefe gehen von 1790—1821 und öffnen die tiefsten Einsichten in den Menschen, das nicht nur den nachgehenden Kritikern, sondern auch von den Zeitgenossen auf die entgegengesetzte, abweichende oder enthaltungslose Weise beurtheilt wird. Deshalb ist es wichtig, sie selbst lesen zu können, um sich ein eigenes Urtheil zu bilden. Der Herausgeber hatte die mühsame Arbeit, nicht nur die Orthographie, sondern auch die Chronologie der Briefe zu stellen.

Die Insel Borneo, im malayischen Archipel, welche das deutsche Reich der Zeiten am Reich übertrifft und so ungemein reich an Naturprodukten wie an seltamen Entdeckungen des Menschenlebens ist, hat in der deutschen Literatur noch immer nicht die ihr gebührende Beachtung gefunden. Doch nun liegt vor uns ein Buch, das uns das Landmann Karl Bod zuerst in englischer Sprache herausgab und das jetzt in deutscher Uebersetzung von E. Springer unter dem Titel: „Unter den Kannibalen auf Borneo. Eine Reise auf dieser Insel und auf Sumatra“ (Jena, Göschen), erscheinen ist. Der gelehrte Verfasser befindet sich Borneo und Sumatra zunächst zu wissenschaftlichen Zwecken, aber auch der Landeskunde und der Bevölkerung seines vollen Augenmerk zugewandt. Der Verfasser erzählt uns seine Erlebnisse auf ganz anziehender Form, ohne irgendwelchen Zorn und ohne die Trockenheit des Reisebeschreibers, und er hat viel zu erzählen, denn er hat viel erlebt auf jenen Inseln, wo ein Wille von einem Ende zum andern gelangen konnte, ohne den Boden zu verlassen, während das hier Fuß noch unentdeckten Boden betreten. Er erzählte sich ebenso freundlicher Aufnahme am Hof des Diamantenkönigs von Rute, wie er sich bei den Menschenfleischessenden Dinu Ruten auf der Insel zu erweisen mußte. Der unerschrockene Reisende, der ein trefflicher Beobachter und Erzähler ist, verliert nicht minder gut mit dem Feindesstolz umzugehen und hat seine Arbeit mit zahlreichen (30) Farnebildern von Landschaft und Personen geschmückt. Das Ganze aber, das Göschen wirklich glänzend ausgestaltet, nimmt einen ersten Rang in unserer Reiseleiter und ist nach dem Verfasser wie der Herausgeber gleich.

Der berühmte Vortrag von Wilhelm Kannel in Frankfurt a. M. wird uns sein Buchwerk: „Die Staatsverfassung aller Länder und Völker nach den Landesgesetzen und Statuten“ in neuer verarbeiteter und vermehrter Auflage. Der f. l. österröische Hauptmann Fr. Deyer von Hohenfeld, welcher sich als Wappenkundiger einen Namen gemacht,

hat dieser Auflage seine besondere Aufmerksamkeit zugewandt und alle nötig gewordenen Berichtigungen vorgenommen, um das Werk zu einem fehlerlosen zu machen, was ihm denn auch wirklich gelungen. Die in der lithographischen Anstalt von Werner & Winter ausgegebenen Plätter sind sowohl schwarz als in Farbendruck mit Gold und Silber ausgeführt. So elegant schon die erste Ausgabe, bei der die Farben durch Schmelzungen aus dem Kupfer, zu einem so schönen und eleganten mit der Farben druckausgabe aus. Der Preis von 4 und 10 Mark ist wirklich ein so mäßiger, daß das Werk als ein so wertvoller Freund der Heraldik und den Berufsgelehrten, die solche Wappenkunde benötigen, leicht zugänglich gemacht worden.

Ein v. Redwitz, der Schüler der „Amaranth“, hat eine neue Dichtung vollendet, welche sich „Die Familie“ betitelt. Der dogmen-gläubige Amaranthfänger der fünfziger Jahre hat sich bereit im „Collo“ als echter moderner Freigeist geoffenbart, und als solcher schied er in seinem neuesten Epös die Poesie und den hohen ethischen Werth des Familienlebens, in dem er seine neue Religion, die Religion der Liebe aus Liebe und der Menschlichkeit aus Menschlichkeit, gefunden hat.

## Schöne Künste.

Für die Kunstszene am Ende der Saison, und hatte zuerst mit Otto dem Schönen begonnen, den namentlich der Schwanenritter folgte, den die Glorifische Sage ihre Dargestellte hat. Am 27. August fand die Enthüllungsfest hat. Das zweite Mal in seinen bescheidenen Größenverhältnissen einen ganz angenehmen Eindruck. Den Grund bilden die Brunnen, gleichsam das Wappen der Stadt, die Rückblätter, darstellend. Zwischen ihnen erhebt sich ein quadratischer Unterbau, der in eine achteckige Säule übergeht. In Mitten der Säule stehen Statuen, die Personifikationen der Künste sind. Die Säule ist mit dem Harn und Conard mit dem Ring. Auf der Säule steht wieder ein runder Tisch, mit dem unteren Ende die Säule wie ein Dach übertragend und nach oben hin sich etwas verjüngend. Dieser konische gestaltete Tisch trägt die Figur des Schwanenritters, der in den bekannten Rollen mit Mantei, wie eine Königin im zweiten Akt der Oper, erscheint. Der ihm hängt ein Schwert am Gürtel, in der linken Hand hält er das Horn, mit der rechten berührt er den Kopf eines Schwanens, der sich mit seinem langen Hals schmeichelnd an ihm hinaufschmiegt. Ob der Schwanenritter lebendiger porträtiert ist, können wir nicht sagen — er sieht etwas grimmig drein, hat sogar, wenn wir recht sehen, einen grimmigen Schurkentrüb. Die Statue und die Wappensteinen sind aus Sandstein, von Bildhauer Gröbner in Köln nach einem Entwurf des Professors Steine in Frankfurt ausgeführt. Unten und Oben bestehen aus hellem Granit und sind von Steinmetzmeister Grob in Gießen hergestellt. In die vier Ecken stehen vier bronzene Schwanenköpfe, von der Firma Blas aus Köln gegossen, Wasser. Die ganze Deilmallage ruht von Bauwerk Biney's Stütz.

Der Bildhauer Schöner am Ende der Saison, Schüler des Professors Schilling, erhebt an einer westlichen Wiedergabe (in Marmor) der berühmten Gattin'schen Statue, welche hinter dem Palais des Dresdener Großen Gartens steht und dessen Standort seit dem siebenjährigen Kriege sich in Sandstein befindet. Er hat auch eine Büste der Frau Maria Schöner vollendet, welche demnach für die Berliner Ausstellung dahin abgeht.

Für Braunschweig hat der Dresdener Maler F. W. Heine ein großes Schlachtfeld (205 Centim. lang, 130 Centim. hoch) gemalt, das durch eine Kommission von braunschweigischen Offizieren unangeführt beiläufig begutachtet worden ist. Der Gegenstand ist auf das feierliche Borgehen einiger Kompanien des 92. braunschweigischen Infanterieregiments im Jahre 1816. Dezember 1870 zurückzuführen und auf die damals erzielte Besetzung einer feindlichen Stellung. Die Hauptperson auf dem Bilde ist Premierlieutenant v. Bernow.

Für das Panorama, welches an der Ecke des im Abbruch begriffenen Graue'schen Hauses in der Prager Straße in Dresden in Vorbereitung ist, machen Walter Giese und Professor Louis Braun gegenwärtig in der Umgebung von Mex die nötigen Schaffungen.

Gegen Vermeidung von Künstlerfeinden hat die öffentlichen Wettbewerben hat sich jüngst mit einigen Etten ein der Haupten der belgischen Maler erklärt. Louis Gosselt hat die ihm von der Jury der Internationalen Kunstausstellung für sein Bild „Die Welt von Tourney“ jurkante goldene Staatsmedaille erhalten. Die Ursache dieses Rufes ist keineswegs in einer Kunst des großen Künstlers zu finden, sondern gründet sich vielmehr auf sehr enge Kreise. Gosselt, selbst es, war niemals ein Anhänger der Zerkleinerung von Preismedaillen anlässlich einer Ausstellung, und schon seit dem Jahre 1855 unterließ er es aus dem angeführten Grunde, seine Bilder zu den Pariser Ausstellungen zu schicken, weil das Reglement derselben nicht gestattet, daß ein Künstler seine Werke ohne concours steile. Da der im Jahr 1872 in London abgehaltene Ausstellung belgische er sich nur deshalb, weil das Comité beabsichtigt hatte, für die Abhaltung der schönen Kunst seine Auszeichnungen zu verweigern. Das Urtheil über Kunstwerke lasse sich nicht so feststellen, wie über industrielle Produkte beispielsweise, denn jeder Künstler, der als Künstler berufen ist, habe seine eigenen Ansichten, die ihn in den meisten Fällen hindern, mit der nötigen Objektivität seines Urtheils zu halten. Eine Jury von Künstlern habe zu wiederholten Malen die Werke eines Jüngers Delacroix von jeder Auszeichnung ausgeschlossen. Die Bestellung einer Medaille sei demnach keineswegs als Zeichen der Ueberlegenheit des betreffenden Bildes aufzufassen, sie bedeute bloß die Konformität der Jüden des Autors des Kunstwerks mit jenen seiner Richter. Bei den großen internationalen Ausstellungen handelt es sich übrigens in der Regel weniger darum, das künstlerische Verdienst auszusprechen, als gewissen diplomatischen Konventionen zu entsprechen. Im Prinzip ist festgelegt, wie viele Medaillen an jedes einzelne Land verliehen werden sollen; die Mitglieder der Kommission des betreffenden Landes haben mit allen Mitteln die Zahl der Medaillen für ihre Compatrioten zu vermehren, und die mannigfachen Intrigen werden gewonnen, es es zu einem ergiebigen Resultat kommt. Solche Vorgänge bieten sich immer und überall ab, und welcher Werth könne man einer Auszeichnung beilegen, die in der Welt enthalten? Man werde es aus den angeführten Gründen begreiflich finden, daß Künstler, welche etwas auf ihre Autorsität halten, nicht einwilligen können, sich in die Chancen eines solchen Wettkampfes einzulassen. Schließlich ist noch zu erwähnen, daß die Medaillen nichts weiter als Kapital der Zerkleinerung unter die Füße geworfen zu werden.

Auf der bayrischen Landesausstellung in Nürnberg erhielten goldene Medaillen die Künstler J. Fr. Dreyer, Bildh. Bildh. Fr. Aug. Kaulbach, J. v. Rende, J. Vogl, sämtlich Maler, J. Dietl, Fr. v. Müller, beide Bildhauer, J. v. Raab, Maler und Kupferstecher, und J. J. Vogel, Kupferstecher, sämtlich von München, für ihre Werke der bayerischen Kunst, dann G. v. Schramm für die Abtheilung für dekorative Kunst.

## Musik.

Professor Aug. Haupt, Direktor des k. Instituts für Kirchenmusik in Berlin und Organist an der dortigen Paulskirche, feierte am 25. August sein 75jährigen Geburtsfest und sein fünfzigjähriges Jubiläum als Organist der Berliner Orgel, welche zahlreiche Glanzstücke und Gesänge, und ein Komitee von Freunden und Verehrern theilte ihm mit, daß durch Sammlungen des Zufallkommen einer „Hauptstiftung“ gesichert sei, welche talentvollen Jüngern der Tonkunst Stipendien gewähren solle.

## Kultur und Wissenschaft.

Ueber die deutschen Expeditionen zur Beobachtung des Venusdurchgangs am 6. Dezember d. J. werden jetzt die nächsten Eintheilungen bekannt. Der ganze Verlauf der Expedition, welche etwa sechs Stunden dauert, ist nur in Amerika festgelegt. Von den vier deutschen Expeditionen gehen zwei nach Japan, zwei nach Südamerika. Die nordische liegt sich nach dem Staates Hartford (Connecticut), die zweite Expedition in die Wüste in Witten (Südafrika), die dritte Expedition führt sich in Bahia-Blanca (Patagonien) nieder und endlich die südliche richtet sich an der Magdalenastadt zu Punta Arenas (in Chile gehörig) ein.

## Erfindungen.

Deutschland tritt jetzt mit den Engländern und Amerikanern in Bezug auf den Bau von Glühlampen in die Schranken. Abgesehen von der Siemens'schen Lampe, die bisher wenig von sich reden ließ, haben jetzt Greiner & Greibach in Stühlingen eine Glühlampe gegen zwei nach Japan, zwei nach Südamerika. Die nordische liegt sich nach dem Staates Hartford (Connecticut), die zweite Expedition in die Wüste in Witten (Südafrika), die dritte Expedition führt sich in Bahia-Blanca (Patagonien) nieder und endlich die südliche richtet sich an der Magdalenastadt zu Punta Arenas (in Chile gehörig) ein.

Am 23. August fand in Southampton die Eröffnung der 52. Jahresversammlung der Britischen Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften statt. Der Präsident, Dr. James Clerk Maxwell, hielt die Eröffnungsvorrede, in welcher er hauptsächlich die in der Gesellschaft der elektrischen Wissenschaften gemachten Fortschritte besprach, namentlich auf dem Gebiete der Elektrizität, welches mit jedem Tage an Ausdehnung zunimmt. Interessant waren seine Ausführungen über die Zusammenhänge zwischen elektrischer Licht und das magnetische Gas. Zur Beleuchtung von Glühlampen, Spiritusen, Zählern, Magnetballen, Motoren, Kirken, Lagerhäusern, Eisenbahnen, Schienen, Straßen und Fabriken, sowie der Kisten und Maschinenräume auf Dampfschiffen werde dem elektrischen Licht trotz des höheren Preises desselben im Vergleich zu dem gewöhnlichen Gaslichte der Vorrang gegeben werden, letzteres aber stets der Freund des armen Mannes bleiben, denn Gas sei eine Substanz von unendlichem Werthe für den Hausvater als Licht- und Heizungsquelle.

## Handel und Verkehr.

Die Leipziger Buchhandlung J. M. Göschen, welche sich vorzüglich dem Jugendbuchverlag widmet, hat ihr gelbeses Buch: „Die große feierliche Schöpfung der Industrie wird die von dem Ingenieur Remon Helber aus Mailand in Anregung gebrachte Eisenbahnlinie sein — wenn dieselbe zur Ausführung gelangt. Derselbe hat ein Projekt zu einer dritten Linie zwischen der Behringstraße, im äußeren Norden des anstehenden Kontinents, und dem Kap Horn, an dessen südlicher Spitze, unter dem Namen: „Die amerikanische interkontinentale Eisenbahn“ veröffentlicht. Helber und seine Genossen erklären, daß diese Linie im Jahre 1893, also gerade vierundzwanzig Jahre nach der Entdeckung der neuen Welt, dem Verkehr übergeben werden kann. Wenn die Unternehmer das nötige Geld bekämen, so steht der Ausführung dieser Linie nichts im Wege; doch erregt der Kostenanschlag nicht geringes Bedenken. Die Bahn würde fast die ganze Entfernung zwischen den arktischen und antarktischen Polargebietern, von 65° nördlicher bis zu 55° südlicher Breite, und somit eine Länge von 7500 Meilen durchlaufen, und wenn man 25 Prozent für Abweichungen von der geraden Richtung hinzunimmt, gegen 9500 Meilen durchlaufen. Wegen wir in Amerika nicht den Typus der lebendigen feierlichen Linie der Zug schwerer Schienen zu Grunde, so würde das Gewicht der eisernen Bahn der Meile 88 Tausend betragen und dann würden nicht weniger als 886,000 Tausend an Eisen für die Konstruktion dieses Schienenwegs erforderlich sein, der jedoch doppelte anzufragen sein würde, um den Bedürfnissen des Transports zu genügen. Weitere Berechnungen führen uns in's Ungeheuer.

Der Bau der Bahn auf den Nordpol wird hauptsächlich in einem Jahr der Welt der Welt übergeben.

Die beiden Verhöre haben Paris und Mailand, welche das Stangen'sche Reichthum unternehmen, hat glänzend vom Stapel gelaufen. — Die nächste Gesellschaftsreise nach Spanien wird am 6. Oktober abgehen und ist wieder die Gattin ausgelegt. Die Reise dauert 40 Tage und kostet 1600 Mark. Für die projektierte Reise nach Indien nach Anjans Expedient ein illustriertes Spezialprogramm ausgeben werden.

## Gesundheitspflege.

Das Renesse auf dem Gebiete der Operationstechnik ist, wie ein englisches Fachblatt berichtet, die Verwendung von Weiden zum Verwahren von Wunden. Früher wurde dazu Weide ohne Silberdunst verwendet, deren Silberverfälschung auf den goldenen Wunden aber oft Schwierigkeiten machte. Seit Einführung der antiseptischen Wundbehandlungsmethode kann man auf ein aus organischen Stoffen bestehendes Material, das nachdem es die Reinigung der Wundränder bewirkt, während des Heilungsprozesses in der Wunde selbst einwirken konnte, man erhebt das sogenannte Katgut, das aus Scherben, die belandete präpariert und in Fäden zusammengebracht sind. Und es ist Kathgut, das ein großer Theil der Menschheit, nämlich alle diejenigen, die sich einer Operation unterwerfen müssen, auf diesem Wege thierische Behandlung dournd aufgenommen haben, allerdings ohne jeden Schaden. Doch auch das Katgut scheint nicht das Ideal eines Kathguts zu sein, und so haben denn englische Chirurgen auf den Gedanken, thierische Katgut dazu zu verwenden. Als Material wurde der Norvus ischiaticus des Stalles benutzt, und dieser soll sich durch größere Festigkeit und Glätte vor dem bisher gebrauchlichen Katgut auszeichnen.

In Götting hat die St. Feuerbestattung stattgefunden. 65 war die Leiche des Dr. jur. Schöner.

Die Fabrikation künstlicher Zähne in den Vereinigten Staaten bildet einen bedeutenden Industriezweig. Es befinden im Lande zwei Fabriken, welche künstliche Zähne bereiten und alljährlich gegen fünf Millionen liefern, wonach auf jede fünfte Person der Bevölkerung des Landes ein künstlicher Zahn kommen würde. Der Gesamtabsatz der künstlichen Krallen macht jährlich einen Werth von etwa 1,000,000 Dollars aus. Die zu ihrer Herstellung nötigen Materialien bestehen in Gold, Stahl, Porzellan und Bergkristall. Das Fahren wird mittels Platinum, Platinum und Gold bewerkstelligt. Der Rohplatin und der Bergkristall werden einer Salzsäure ausgesetzt und dann in kaltes Wasser geworfen. Hieran werden sie in Wasser so fein gemahlen, bis sie oben auf schwimmen. Mit der Färbekunst verbunden, wird das so gewonnene Pulver in Messingformen einer Intensität ausgesetzt. Dieses Verfahren ist sehr schwierig. In der früheren Zeit identischen die Dentisten die Zähne für ihre Kunden zu. Gold zum Füllen der Zähne wird alljährlich in einem Werthbetrage von 500,000 Dollars verbraucht. Seit wenige man zu diesem Zwecke vom Jahre 1775 an bis 1833. Es gibt in New-York auch Dentisten, welche sich der Diamantfälschungen bedienen, und in Paris zeigen Dentisten in den Wäldern an, daß sie diamantene Krallen im eigenen Vorkosten annehmen. Das Füllen der Zähne wird bedeutend durch Kunst erprobte Maschinen und künstliche Instrumente erleichtert. In den Vereinigten Staaten werden jährliche Instrumente, Gerathschaffen etc. für die ganze zivilisierte Welt verfertigt. Eine gewöhnliche Ausstattung der notwendigen Geräthe und Instrumente kostet einem Dentisten stets auf 500 Dollars zu stehen zu kommen.













48. Band.  
Hierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrierte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Ausslag Mark 3. 50.

### Ein Licht im Dunkeln.

Novelle

von  
Richard Weitbrecht.

I.

(Nachdruck verboten.)

„Nun, Doktor, sagen Sie mir einmal aufrichtig, was ich zu hoffen habe. Sie schweigen. So sagen Sie mir, was ich zu fürchten habe. Halten Sie mich nicht für einen Schwächling, der die volle und ganze Wahrheit nicht ertragen könnte. Ich habe mit dem Leben gerechnet und meine Rechnung abgeschlossen. Es ist jetzt schon ein großes Defizit herausgekommen, einige Tausend mehr, was schadet's?“

So sagte ein junger Mann mit wohlklingender Stimme zu einem älteren Arzte, der vor ihm stand. Im Zimmer herrschte Halbdunkel, da die Vorhänge herabgelassen und die Läden geschlossen waren. Der junge Mann selbst trug einen Lichtschirm über den Augen und erhob jetzt den schönen Kopf so hoch, daß er dem vor ihm stehenden Arzte trotz des Schirmes in das Gesicht sehen konnte. Dabei stützte er die eine Hand auf den Tisch, während er sich mit der andern durch den blonden Bart fuhr.

Der Arzt wiegte eine Welle das Haupt, wie es schien, ungewiß, welche Antwort er geben sollte. Ehe er antworten konnte, fuhr Siegbert Werner — das war der Name des jungen Mannes — fort:

„Ehrlich, Doktor, ich bitte, ganz ehrlich! Soll ich noch einige Jahre in der Dunkelheit und in tödlicher Langeweile verträuern, um am Ende doch eine nutzlose Kur durchgemacht zu haben, oder ist's bald vollends ganz mit dem blassen Licht vorbei, das mir Ihre ärztliche Weisheit vergönnt? Reden Sie! — Oder können Sie mich gar bald wieder gesund machen?“ fügte er rasch mit einer energischen Wendung des Kopfes hinzu.

„Ich habe mit meinem Kollegen, Hofrath Silber, gesprochen; wenn Sie gestatten, wird er Sie morgen untersuchen. Er ist von dem Verlauf Ihrer Krankheit

genau unterrichtet und wird Ihnen nichts verbergen. Wie Sie wissen, ist er eine Autorität in diesen Dingen, und sollten unsere Ansichten übereinstimmen —“

„So werde ich aus zweier Autoritäten Mund erfahren, was Sie mir zu verbergen zartfühlend genug sind, nämlich, daß ich nichts mehr zu hoffen habe.“

Der Arzt zuckte die Achseln. Siegbert sah scharf hin und sagte: „Ich sehe noch so viel, um Ihre Ge-

herde verstehen zu können! Gut, bringen Sie mir den Hofrath!“

Im Begriff, sich zum Gehen anzuschicken, sagte der Arzt: „Apropos, warum halten Sie sich nicht einen Gesellschaftler, der mit Ihnen plaudert und Ihnen vorliest?“

„Sie wissen, daß ich den Versuch gemacht habe, durch ein fremdes Auge zu erlegen, was mir selbst nicht möglich ist. Aber die Stimme, Doktor, die Stimme! Der Eine hat eine zu weiche, der Andere eine zu harte Stimme, der Eine kräht, der Andere bellt, der Eine liest abscheulich schlecht, der Andere deklamirt, als ob er auf der Bühne stünde. Ich begreife die Leute nicht, welche sich Vorleser halten, — wie kann man sich das, was Einen eben im innersten Herzen bewegt, von irgend einem hergelaufenen bezahlten Menschenkind vorlesen lassen! Mit meiner Stimme, mit meinem Herzen muß gelesen werden, und das kann Niemand —“

„Außer wer Sie liebt,“ sagte der Arzt.

„Wer liebt mich!“ rief Siegbert bitter, „ich bin allein!“

Damit fand das Gespräch sein Ende, der Arzt entfernte sich und Siegbert sah lange in sich versunken schwer athmend da.

Plötzlich sprang er auf, schüttelte den Kopf, als ob er die finsternen Gedanken, welche ihn eben bewegt hatten, abschütteln wollte, und rief:

„Ist's schon so weit, Alter, daß du an Pulver und Blei denkst! Pfui, schäme dich! Das fehlte mir noch! Nein, dieses soll nicht das Ende meiner Lebensphilosophie sein, ob sie sich gleich redliche Mühe gegeben haben, es mir beizubringen, daß der Weise ein unnütz gewordenes Leben wegzuwерfen das Recht — warum nicht gar die Pflicht? — habe. Was werden die Aerzte morgen sagen? Nichts weiter, als was ich schon lange weiß. Nur muthig, Alter, sieh' der Wahrheit kühn entgegen —“

Er brach schnell ab, dann fuhr er fort:

„Sehen, sehen! Nicht einmal ein Bild dürfen wir brauchen, ohne an diese beiden Augensterne erinnert zu werden, in denen bald vollends jedes Licht er-



Der Störfried. Zeichnung von A. Kontini.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



loſen ſein wird. Sehen, ſehen! Und was hab' ich denn geſehen? Nichts als Buchſtaben, ſchwarze, häßliche Buchſtaben.

„Du mußt ein Gelehrter werden, Siegbert,“ ſagte der Vater, wenn ich als Knabe mit anderen Kindern in Gottes freier Natur herumtrotzen wollte, mein Unglück iſt's, daß ich nicht Gelegenheit hatte zu lernen; ich wäre wohl auch ein Gelehrter geworden.“ Und ich wollte ein Gelehrter werden; wahrhaftig, die Dämmerſtunden, in welchen untergeſetztes Sonnenlicht und aufgehendes Mondlicht zuſammen meine Bücher beleuchteten und meine Augen verdarben, wiſſen davon zu erzählen. Und die elenden Kerzen, die mir in ſpäter Nachtſtunde ſpärlich genug leuchteten — wenn ſie reden könnten!

„Vater, ich möchte gerne die Welt ſehen,“ ſagte ich als Jüngling. — „Lerne,“ hieß es, erwidert, werde etwas, ſo iſt das Geld beſſer angewendet als mit unnützem Weiſen. Später dann! Wir müſſen jezt die Gelegenheit benützen, da Du mit Stipendien ſtudiren kaunſt. Du weiſt, wie wenig wir haben.“

„Und ich habe ſtudirt, viel ſtudirt und bin ein Gelehrter geworden, ſagen ſie, ſo jung ich noch bin. Und ich weiß, ich bin mehr als ein Stubengelerter, ich habe meine Wiſſenſchaft mit Kopf und Herz zugleich erfaßt; ich blide mit meinem Geiſtesauge weit über dieſe kleine Erde hinaus in alle Himmel hinein, von dieſer Erde aber habe ich nichts geſehen, als die paar Meilen, welche unſer Ländlein mißt, und dieſe kaum! Später, ſpäter! Ja, wenn meine Augen nicht wären! Jezt iſt's vorüber.“

Siegbert ſchwieg eine Weile; dann ſagte er ganz ruhig:

„Wie ich wieder rede! Wie ein Buch! Ja, ich bin der rechte Gelehrte. Aber ich muß mich ja bei Zeiten an Selbſtgeſpräche gewöhnen; ſie ſind immer noch beſſer als Geſpräche mit ſaden Menſchen. Doch halt, da kommt mir ein Gedanke. Bin der Tagebuchſubel mit immer ſeind geweſen, es iſt ja doch bloß eine Selbſtbeſpiegelung aus einem ſchlechten Spiegel, der falſche Bilder zurückwirft. Soll ich jezt die Thorheit begehen? Sei's drum. Der Gefahr wenigſtens entgehe ich, mit Wohlgefallen zu betrachten und mir vorzuleſen, was ich meinem Tagebuch anvertraut habe. Es wird ungeſüßte Buchſtaben geben, ungeſüßte Gedanken werden auch drin ſtehen — aber was ſchadet's, es lieſt's ja doch Niemand, am wenigſten ich ſelbſt. Ich glaube, ich kann es wagen und wär's für's Erſte auch nur die Schreibübung — eines Blattes.“

## II.

Ans Siegbert's Vogelhaus.

20. März.

— „Sie ſind ſehr weiſe, Herr Hofrath, Sie ſagten Sie doch gleich? Wenn Sie allen unſeren Anordnungen pünktlich nachkommen, wird Ihnen das Augenlicht noch Monate erhalten bleiben, vielleicht gelingt es auch, wenigſtens einem Auge einen Schimmer zu retten.“ Er öffnete einen kleinen Spalt am Laden, ſo daß ein ſpärlicher Sonnenſtrahl in's Zimmer fiel. Ich ſah ein paar weißliche Wolken am Himmel hinziehen und am Waldbesange drüben das erſte ſchärfte Grün der treibenden Sproſſen. Da war der Laden ſchon wieder geſchloſſen.

„Aber ich ſehe doch immer noch etwas, Herr Hofrath,“ ſagte ich.

„Ein gutes Zeichen; um ſo ängſtlicher müſſen wir Sie zunächſt hüten, etwas zu ſehen. Laſſen Sie ſich ja keine Geſichte kommen, mehr ſehen zu wollen! Es könnte ſonſt in Wochen um Ihr Augenlicht geſchehen ſein.“

„Wie mich die wandernden Wolken verfolgen, wie mich's geſchieht, einmal wieder im Frühlingswalde zu wandeln! Aber der Hofrath wird ja wohl Recht haben: es könnte dann in Wochen um mein Augenlicht geſchehen ſein. Und doch nur einmal wieder drüben unter dem Lindenbaum ſtehen und die Augen voll und ganz aufſchlagen zum Spiel der Lichte in den tauſchenden Blättern, nur einmal wieder Frühlingsſonnenſchein trinken und dann —“

23. März.

„Die alte Frühlingsunruhe fährt mir in die Glieder; ich ſpür's im dunklen Zimmer, daß draußen die Frühlingslüfte wehen, es zieht mich und lockt mich hinaus wie ein Kind, das nach achtstündigem Lodbrennen am Fenſter ſteht und beim erſten blauen Flecken, das am Himmel ſichtbar wird, ruft: Mutter, darf ich jezt?“ — „Warte noch ein wenig,“ ſagt die Mutter, „bis es

vollends ganz trocken iſt.“ Das Kind hat gut warten. Auf was warke ich? Der Frühlingswind heranziehen und die Bäume werden ſich belauben und die Blumen blähen — für mich blüht keine Blume. Ich mag auch ihren Geruch nicht im Zimmer, wenn ich ſie nicht ſehen kann. Und dann kommt der Sommer und bis die Herbſtwinde wehen, ſind die paar Monate vorüber, die mir der Hofrath ſchenkt, und dann —“

25. März.

„Wär's nicht doch ein paar Wochen weniger Augenlicht werth, auch nur einige Tage in dieſes Frühlingswehen hineinzublicken? Ich komme von dem Gedanken nicht los. Doch was werde ich ſehen? Der ſcharfe Märzwind wird mir in die Augen blaſen und ſie noch trüber machen, es wird mir Alles verſchwommen und verwiſcht erſcheinen. Ich werde mich damit tröſten, daß das Gras eben auch im Frühlingsgrün, der Himmel nicht anders blau als ſonſt iſt und die Welt überhaupt nur für uns Träumer im Frühlings ſchöner ausſieht, als zu anderen Jahreszeiten. Und doch meine ich, der Frühlings müſſe dieſes Jahr ſchöner ſein als je.“

26. März.

„Heute fragte ich den Hofrath: Kann ich überhaupt mit meinen Augen noch ſehen und ſehen genießen?“ — „Ei, warum nicht?“ war ſeine Antwort. „Sie können ſehen, aber es wird dann nur um ſo ſchneller Nacht werden.“

„Nun, Nacht wird's doch bei mir, ob früher oder ſpäter, bleibt am Ende gleichgültig. Dem Verbrecher, welcher morgen hingerichtet wird, gewährt man heute noch, was ſein Herz begehrt. Es hat Solche gegeben, die mit größter Ruhe ihre Cigarre rauchten und Wein tranken, als ob der andere Morgen in Ewigkeit nicht andrehen würde. Was Jenen geſtattet iſt, ſollte ich das nicht auch mir geſtatten; wenn Jene noch Speiſe und Trank genießen konnten, ſollte ich nicht auch mit den Augen noch genießen, ganz und voll genießen können?“

„Thörichteſter Gedanke. Welch' winziges Stück Erdenherrlichkeit wär's, das du noch ſehen könntest, und am Ende wäre dir's doppelt ſchwer, dann die Augen zu ſchließen. Und könntest du überhaupt harmlos genießen? Würde dir nicht jeder Genuß vergällt durch den Gedanken an dein Unglück? Aber der Verbrecher kann's ja auch. Freilich, freilich: Sterben iſt nichts — doch leben und nicht ſehen, das iſt ein Unglück.“ Schön geſprochen, großer Dichter! Der das ſagte, redete von fremden Augenſternen, nicht von den eigenen, ſonſt hätte er das Deſſamitren wohl bleiben laſſen.“

27. März.

„Der Gedanke verläßt mich nicht. So oft ich den Pfiff einer Lokomotive ſchill in meine Ohren tönen höre, iſt mir's, als ob ich ganz von fern einen Strauß des Lichtes in meine Augen dringen ſähe. Und jedes Geräusch eines rollenden Wagens ſingt mir wie Muſik: „Ach, wer da mitreifen könnte!“ Und wär's denn ſo unmöglich, ein paar Wochen in die Welt hinauszureiſen, die Augen zum Schöpfen, was die Erde bietet, aufzuſchlagen, wie ein Dürſtender die Erdenherrlichkeit zu trinken, und dann — ewigen Durſt zu leiden!“

„Aber was hindert mich daran? Der Gedanke begnügt greifbare Formen anzunehmen. Und da ſtehen auch ſchon die verführeriſchen Bilder vor meinem Geiſte auf, die Bilder des Wunderlandes, das ſchon die deutſchen Kaiſer mit ſeiner Zaubermacht in's Verderben lockte, das jezt jährlich Täuſende nach Süden zieht, die's nicht verſtehen, nicht faſſen und ergreifen können. O wie wolt' ich Alles einſaugen, wie wolt' ich die milden Augen zwingen, die Bilder alle aufzunehmen, wie wolt' ich ſie mir einprägen in meine Seele! Sie ſagen, wer einmal dort geweſen, der könne nie mehr ganz unglücklich werden. Gilt das nicht auch mir? An was habe ich künftig zu zehren, als an der Erinnerung — wie mager wird das Brod ſein, wenn ich nicht mehr habe, als ich jezt beſitze!“

28. März.

„Draußen iſt echtes Aprilwetter. Der Regen klaffet auf die Dächer, der Sturmwind ſetzt durch die Gaſſen und ſingt ein rauhes nordſichs Lied, bei dem ſich's gar gut vom Süden träumt. Mich friert, ſo gewaltig auch das Feuer im Ofen tiuſt.“

„Ich glaube, nun bin ich bald entſchloſſen. Sie werden lachen, wenn ſie den deutſchen Träumer mit verbundenen Augen über die Alpen fahren ſehen. Was

will er? Aber wenn er dann die Binde herunterreißt — o er wird ſehen ſo gut wie die Anderen, und dauern's auch nur kurze Zeit. Ich muß, ich will fort.“

31. März.

„Es iſt feſt beſchloſſene Sache, ich reiſe, mag aus mir werden, was will. Morgen Nacht geht's fort nach Süden. Am erſten April! Der rechte Tag für einen Narren, werden ſie ſagen. So laßt mir meine Narrheit, ſie dünkt mich ſehr weiſe zu ſein. Nichts mehr ſoll mich hindern, ich reiſe.“

## III.

Der Schnellzug ſchnaubte den Brenner in großen Schlangenwindungen hinauf. Die Berge waren ſchon bei Innsbruck mit Schnee bedekt, ein eifriger Wind rüttelte an den Giebeln des Juges und trieb biſtweilen Schneeflocken an die Seiben. Doch drinnen in den Coupés war's gut warm und viel Volks von allerlei Jungen und Sprachen unterhielt ſich. Am meiſten freilich herrſchte die deutſche Sprache, und nur vereinzelt ſchlugen engliſche und franzöſiſche Laute an das Ohr. Neben dem Deutſchen war wohl das Italieniſche die am meiſten gehörite Sprache.

Mit welchen Gefühlen uns das erfüllt, wenn wir zum erſten Mal Italien entgegenkommen, und nun die Laute, die wir aus der Grammatik uns zuſammenbuchſtabirt und höchſtens einmal von Eiſenbahnarbeitern ſchlecht genug gehört haben, im reinen toſantiſchen Dialekt oder gar mit römſchem Klang an unſer Ohr ſchlagen! Das klingt uns, wie einem Seligen die von fernher tönende Engelsmuſik, wenn er an's Himmelschor kommt. Nur eins darf nicht drunter hineinſchlingen: des reiſenden Britanniens ſchredliche Laute; denn dieſe ſind das Gegentheil von Poſie, die uns ſchon droben an eismurkerten Brennerſee unter dem Stürmen des Nordwinds wie Zephyrlüfte umweht. Nein, in dieſer italiſchen Sprache iſt, wie einer der großen Poeten und Propheten Albions ſagte:

„Nichts mehr ſich roth, geäuſelt, gerieben,  
Wie in der Sprache, die wir gurgelnd ſägen  
Und ſingend ſiehn, grünen oder ſchönen.“

Wenn dann freilich ein liebenswürdig Italiener ſich an uns wendet und eine Frage an uns richtet, dann ſchreit uns plötzlich die Schamtheit der Sprache nicht mehr über alle Zweifel erhaben, aus dem einfachen Grunde, weil wir darin antworten müſſen. Da fährt uns dieſe Regel und jene Regel, dieſe Deklination und jene Konjugation durch das Hirn und wir ſuchen und ſuchen, und ſo treſſlich wir's zu Hauſe hinter dem Ofen gekonnt haben, jezt verſtummen wir. Und nun queſchen auch wir Deutſchen irgend etwas heraus und verwechſeln ſofort ein ee mit einem g und ſchämen uns ſaſt vor uns ſelber, daß wir dieſe herrliche Sprache alſo behandeln. Da hat's die Vorſehung doch mit derſelben recht gut gemeint, als ſie den Kindern Albions den ſtolzen Grundſatz in's Herz gab, daß es vollkommen unnötig ſei, die Sprache des Landes zu lernen, in dem man reiſt, da Geld alle Sprachkenntniſſe vollkommen erſetzt.

Was für Gedanken mochten durch die Seele des Reiſenden ziehen, der dort in einer Geſtalt, die in den Mantel gehüllt, die Reiſenſtelle tief über die von dunklen Gläſern bedeckten Augen gezogen und mit der Hand an den eiſigen Scheiben trommelnd! Wir kennen ihn, es iſt Siegbert. Er hat ausgeführt, wozu er ſich entſchloſſen. Als der Hofrath am Morgen nach ſeiner Abreiſe ihn beſuchen wollte, erfuhr er zu ſeinem höchſten Erſtaunen, daß Herr Werner abgereiſt ſei.

„In welche Klinik?“ fragte er.

„Nach Italien!“ war die Antwort.

„Rappell's Dem?“ brummte der Hofrath und ging wieder heim.

So hie und da griff allerdings Siegbert nach der Stirne, um ſich zu fragen, ob er wache oder träume. Es war ihm in der That wie ein Traum, daß er ſich auf einer Reiſe befinde, und auf Augenblicke wenigſtens konnte er vergeſſen, daß er nicht das gleiche Recht zur Fröhlichkeit hatte, wie all' die Menſchenkinder um ihn herum, von denen er freilich kaum die Umriſſe ſah. Er trante ſich nicht, die Brille vorzeitig zu heben, und am wenigſten hier, wo das Auge auf Schneefelder traf, die jezt eben im Sonnenschein glänzten. Still ſaß er in ſeiner Geſte und auch die ihn umſchwebenden Worte ſchlugen nur undeutlich an ſein Ohr; er hatte nicht Acht auf ſie.

Da in Sterzing war's, als er plötzlich aus allem Sprachgewirr heraus deutſche Worte hörte. Sie waren nicht lauter geſprochen als die anderen, es war auch

nichts Bedeutendes, was da vom andern, nur durch eine Halbwand abgeschlossenen Coupé herüberdrönte, sondern die einfachen Worte: „Papa, hier herein!“ aber sie hoben sich, für Siegfert wenigstens, ganz merkwürdig von all' den anderen Worten ab. Es lag etwas in dem Klang dieser Stimme, das unwillkürlich das Ohr fesselte, etwa wie wenn mitten aus dem Tongewirr des Dilettantenorchesters heraus die paar ersten Töne von des Meisters Stradivari erklingen: da hört das Ohr die anderen Instrumente nur noch wie ein fernes Summen und läuft ergriffen allein den Tönen des Meisters.

„Da ist's ja recht niedlich voll!“ entgegnete auf die Einladung eine andere, weniger melodische Stimme, „Bergnügen Numero eins!“

„Hut nichts, Papa,“ sagte die erste Stimme wieder, „es geht ja nach Italien.“

„Ich merk's, ich merk's schrecklich, Gilde; da hat draußen so ein entseßlicher Mensch, den' Dir, Gilde —“

„Nun was, Papa?“

„Hat mich italienisch angeredet!“

„Wirklich entseßlich, Papa!“ sagte das Töchterchen und man hörte ihrer Stimme an, wie sie eine gewisse Heiterkeit unterdrückte, „aber das wird Dir nun in den nächsten Monaten noch gar oft begegnen.“

„Bergnügen Numero zwei!“ brummte der Vater, ebenfalls halb lachend, „bin nur froh, daß Du im Pensionate die vertrackte Sprache gelernt hast.“

„Nun der Pensionatsbildung Numero eins!“ sagte mit glodenhellem Lachen Gilde. „Meistens, Papa, vertraue nicht allzu sehr auf meine Kenntnisse! Ob all' dem Französischparliren sind die guten Stäffchen sehr zu kurz gekommen, und zu Allem hin ist's doch schon etliche Jahre her, seit Mademoiselle Michy uns einbläute: io detesto, ich haße, tu detesti, du haßest, ella detesta, sie haßt, noi detestiamo, wir haßen — natürlich das ganze männliche Geschlecht vom Ersten bis zum Letzten und so weiter.“

„Wie reizend das Italienische von ihren Lippen fließt!“ dachte drüben im andern Coupé Siegfert. „Es fehlt nur noch, daß ich jetzt anfangen, das wahre Paragigma der verbi regulari, das regelmäßige Verbum als solches, zu konjugiren: io amo, ich liebe, tu ami, du liebst, egli ama, er liebt. Keine dummen Streiche, Alter, in einigen Wochen ist Alles vorbei!“

Er lehnte sich in seine Ecke zurück, entsappte sich aber plötzlich auf dem Bestreben, aus der Stimme des Mädchens das Gefühl desselben zu konstruiren. Und obgleich er seine Ohren verstopfen wollte, hörte er durch das Rauseln der Räder und das Geseumm der Unterhaltung hindurch alle Augenblicke wieder die gedämpfte Stimme des Mädchens, die anscheinend aus einem Konversationsbuch dem Vater unterrichtet gab: Lascia il tuo dolore, laß deinen Schmerz, — mi dorrà sempre di esserne stato privato, ich werde stets bedauern, dessen beraubt gewesen zu sein, — non vi lasciate smarrir di coraggio, ihr müßt den Muth nicht sinken lassen, — ella m'addormenta cantando, sie singt mich in Schlaf.

Siegbert lauschte der Stimme, die ihm in der That klang, als ob eine Mutter ein betäubtes Kind in den Schlaf linge, und so oft wieder eine Phrase sein Ohr traf, war's, wie wenn sie eigens auf ihn berechnet gewesen wäre. Und so fest hatte er sich allmählig in diese Ueberzeugung hineingelegt, daß es ihm ganz überraschend kam, als er nach einem langen Pfiff der Lokomotive die Stimme des Alten mit schauerlicher Ansprache hörte: Non amo molto il segato di vitello; commanderò un cervello fritto, ich esse Kalbsleber nicht gern, ich werde gebadenes Hirn bestellen.

Das konnte er unmöglich auf sich beziehen und mit diesem Sage waren auch die Sprachstudien drüben zu Ende, denn draußen sank allmählig der Abend nieder und durch die geöffneten Fenster strömten weich und lind südlische Lüfte herein.

IV.

Aus Siegfert's Tagebuch.

Vereina.

— „O ich Narr! Da sit' ich im fremden Land allein und verlassen, krank und elend. Meine Augen brennen wie Feuer, mein Kopf schmerzt. Und keine Menschenfüße, will sagen, kein Deutscher um mich! O, wie sehne ich mich nach dem trockenen, Guten Morgen! meines alten Doktors! Das klang viel schöner als der verruchten Kellner schändliches „Buona mattina!“ und das reizende, überall gerühmte „Feliceissima notte!“ Ja, wenn man am andern Morgen neue Genüsse erwartet, mag's gut klingen, wenn man aber, wie ich, statt in

einem dicht verhängten Zimmer Deutschlands in einem eben solchen Italiens sitzt und schwitzt und brüht und großt! —

„Kindlicher Gedanke von mir, oder war er bloß kindlich? Ich dachte mir eine Christbesserung zu bereiten, wie Eltern den Kindern. Die stehen im Dunkeln vor der Thüre, hinter welcher der Weihnachtsbaum entzündet wird, sie halten sich überdies noch die Augen zu, damit es jetzt um so dunkler und nachher um so heller sei, und dem Kleinsten erzählen sie von all' den Herrlichkeiten, die seiner warten. Und die Thüre geht auf, und siehe da, geblendet von der Ueberfülle des Lichtes fängt das Kleinste, dessen Augen noch nicht an den Glanz gewöhnt sind, zu weinen an und flüchtet in die Arme der Mutter.“

„Es war tiefe Nacht, als ich hier ankam; wie freute ich mich auf den andern Morgen, wie sanft schlief ich ein beim Kaufgen der grünen Fischweilen, schon fast wunschlos beim bloßen Gedanken, nun auf italienischem Boden zu sein. Und dann am andern Morgen heraus, und die Winde und die Brille von den Augen, und hinüber auf die volkreiche, grünliche Piazza d'Erbe, und die Augen aufgeschlagen! Das ist ein anderes Licht als unser nordisches, das strömt in einer Klarheit und Fülle vom blauen Himmel herab, daß selbst gesunde Augen sich zuerst schließen. Aber ich öffne sie, ich sehe, mit wahren Heißhunger verschlinge ich die Bilder, ich sehe bewundernd auf der stillen Piazza del Signori und starre die weißstimmenden Marmorfassaden an, ich stürme auf die Fischbrücken und weide mich an dem entzückenden Ausblick, ich eile zum Amphitheater und staune von den höchsten Ecken über die Thürme und Kastele der Stadt hinaus auf die lombardische Ebene und die im blauen Duft verschwimmenden Alpen und hinab auf die Arena, und vor meinem Geistesauge steigen Bilder in langer Reihe auf. Aber schon sangen meine Augen an zu brennen und mein Kopf zu schwindeln. Aber nur sehen, sehen! Klingt's in mir, und fort sätze ich, und von den weißen und gelben Häusern fällt das Licht zurück und dringt auf meine armen Augen ein wie eine Kriegerflut mit eingelegten Lanzen, und endlich finde ich mich im Giardino Giusti und sinke ermattet unter einer Cypresse nieder und drückte meine Augen in das Gras. Und in den Vorberaubungen raucht der Abendwind und aus den Myriaden schlägt die Nachtigall und mitleidig sehen die weißen Marmorbilder herunter auf den Unglückseligen.“

„Und was habe ich jetzt, ich kindlicher Thor? Erst an der Eingangspforte zur Schönheit stehe ich und werde vielleicht nie eintreten und schauen. Wie sagte der Hofrath? „Sie können sehen, aber es wird dann nur um so schneller Nacht werden.“ Wenn die Nacht jetzt käme! Jetzt! O sie wäre mir nun viel fürchterlicher als noch vor einigen Wochen.“

„Merkwürdig, wie mich heute ein Wort des Arztes getrübt hat. „Non vi lasciate smarrir di coraggio!“ sagte er zu mir. Eine nichtsagende Phrase im Munde eines Arztes und doch so tröstlich! Ist's nicht dasselbe Wort, das jene Stimme gesprochen hat? Ja, wenn sie's zu mir gesprochen hätte! Es war ja nur eine Stillschaltung für den Papa. Und doch glaube ich, es gilt mir und soll mein Wahlspruch werden, geh's wie's geh! —

„Meine Augen seien wieder besser, sagt der Arzt, und ich selbst spüre es. Aber zur äußersten Vorsicht mahnt er. Nun, gebrannte Kinder fürchten die Flamme. Ich werde die Brille nicht so bald wieder abnehmen können, meinte er. Ob's da nicht vernünftiger ist, heimzureisen? Unser nordisches Licht blendet nicht in dem Maße. Aber nein, ich will nicht, ich muß noch mehr sehen, ich mag von der reichbesteckten Tafel nicht schon nach dem ersten Gang aufstehen. Aber wohin nun zuerst? Ich muß mir einmal die Nachtzüge sagen lassen. Durchfahre ich auch die schönsten Gegenden bei Nacht, man hat ja doch bei Tag keinen Genuß beim bloßen Durchfahren. Sehen ist noch nicht genießen.“

V.

Wenn der Stiefelpacker im Hotel „Sandwirth“ an der Riva degli Schiavoni in Venedig, ein biederer Tyroler, mit dem italienischen Portier bei abendlich gemeinsamen Gespräch der Unterhaltung über die Besitzer des Schutzeugs oblag, so verläumte er nicht, bei einem Paar Stiefel, deren Kleinheit und Eleganz ihm Bewunderungsrufe ablockte, an seine Sitze zu deuten mit einem bedeutungsvollen: „Ma!“ Er hatte längst so viel herausgebracht, daß die Gäste seines Herrn ge-

kommen waren, um Tag für Tag auf dem Markusplatz drüben herumzulaufen, ja daß sie sogar mit Vorliebe nächstherum dorthin gingen. Nun, das begriff er noch, denn das Summen auf der Riva, wo man alle Augenblicke die Treppen einer Kanalbrücke hinaufsteigen muß, um sofort auf der andern Seite wieder hinabzugehen, war auch ihm unangenehm, der Markusplatz dagegen ist so schön eben. Daß aber diese Leute Tag für Tag auf dem Canale grande herumfahren, wo's doch nichts als alte Häuser zu sehen gab, auf den Rialto tiefen, wo ein abscheuliches Geseire und Gedränge war, in alle möglichen Kirchen wallfahreten, obgleich sie gar nicht fromm aussehcn, das begriff er schon schwerer. Indessen wußte er, daß das zu einem normalen Gaste gehöre, und darum beim Anblick genannter Stiefeln sein bedeutungsvolles „Aber!“

Der Besitzer derselben nämlich hatte nicht bloß ein Zimmer in den Hof hinaus gewöhnlich, obwohl sonst alle Fremden sich um die Zimmer, die auf die Lagune geffen, rissen, sondern er blieb auch Tag für Tag zu Hause, obwohl draußen der schönste Sonnenschein auf die Marmorpaläste herabfiel und sich im Wasser spiegelte.

Dieser Sonnenschein aber war's eben, der den Bewohner von Numero neunzehn an's Zimmer bannte. Für ihn war der Sonnenschein nicht vorhanden, er mußte vor demselben fliehen, und wenn die Nacht kam, fürchtete er die feuchten Dünste, die von den Lagunen aufstiegen. —

Venedig im Mondschein! An dem Fenster seines Zimmers stand Siegfert. Er hatte Winde und Brille abgenommen und blickte hinaus. Viel sah er freilich nicht von der gerühmten Herrlichkeit einer venetianischen Mondnacht: ein Stückchen halbdunklen Himmel, eine große, steil aufsteigende grünlige Hinterwand und drunten im Höfchen einen Kater, der seinem Verurtheil nachging.

So lehnte er eine Weile am Fenster; auf der Riva drunten ward's stiller, denn alles Leben konzentriert sich um diese Zeit auf dem Markusplatz. Von Zeit zu Zeit trug der Wind ihm verlorene Klänge der dort spielenden Musik zu, und wenn er wieder den Blick zum Himmel erhob, so war dieser jedesmal heller und glänzender. Noch freilich fiel kein Mondstrahl in sein Zimmer, wenn auch der Mond schon mit seiner ganzen Pracht am Himmel stand und herabblitzte auf die Taufende, die auf dem Markusplatz wandelten oder auf den Lagunen sich schaukelten.

Und da hielt's den Gesinnen auch nicht länger.

„Mondschein ist nicht Sonnenschein!“ murmelte er, und schon hatte er die Thürschwelle in der Hand und war am flammenden Stiefelpacker vorüber hinausgeflit über die Riva hin: ein Blick auf die wie schon in der Dunkelheit sich bergeende Seufzerbrücke, ein flammendes Aufschauen zu dem im Mondlicht bläulichglänzend schimmernden Dogenpalast und jetzt hand er auf der Piazzetta. Und nun hinein in das Gemüth des von tausend Lampen erhellten Markusplatzes, wo das bleiche Mondlicht streitet mit dem scharfen Lichte der Laternen, wo die Klänge der Musik ihn melodisch unwogen, melodischer die eigenthümlich venetianischen Laute, wo aus schwarzen, begehrtigen Frauenaugen Glutblicke hervorbrennen und in den sanften Klauen der fremden deutschen Frauen der Wiedersehen flammender Freude sich malt, wo der Fuß leicht und sicher durch's Gedränge schreitet, als ob er's den Gondeln abgelernt hätte, die auch nie aneinander stoßen, so viele ihrer sind, wo das Herz, auch das lang bekümmerte und verklärte Herz, freudig und doch ruhig schlägt, weil all' die Schönheit so sanft, wie das Mondlicht selbst, nicht stürmisch in's Herz fließt, weil man nur Eines fühlt, den Dank gegen das günstige Geschick, das uns hier zu wandeln vergönnt hat, weil die Gedanken nicht weiter schweifen, als eben nur bis zu den Grenzen des Markusplatzes, weil man vollkommen zufrieden ist mit diesen engen und doch so weit sich dehnenden Grenzen.

Auch an Siegfert's Herz benäherte der Platz seine Zauberkräfte. Zwar flüchtete er sich nach dem ersten verwundernden Aufschauen unter das Portal der Markuskirche, das sich wie schützend über ihm wölbte und ihn bedeckte vor allzu großem Lichterglanz, dann aber wagte er sich in die Licht- und Menschenfluten hinein, wie ein Schwimmer, der sich mit seinem Element vertraut gemacht hat. Das Gefühl des Gedrücktheits war von ihm genommen, freier und leichter atmete er, er genoß, wie die Taufende um ihn herum, von denen kaum Einer den Andern kannte und doch Alle einander nahe zu stehen schienen — wahren sie doch Alle zum Feste in den größten Saal der Welt geladen, dessen Wände



Marmorpaläste bilden, dessen Decke der blaue Himmel ist! — Nach langem, genußreichem Umherichlendern ging Siegbert zum Molo hinüber und setzte sich in eine Gondel, um eine Fahrt auf dem Canale grande zu machen.

Wie wonnig sich's schaukelt auf der blauschimmernden Flut, wenn der volle Mond sein Licht auf die Paläste dieser einzigen Wasserstraße gießt! Da lag Siegbert in den Riffen der Gondel und träumte — nun, was Jeder träumt, wenn er allein in zaubermächtiger Mondnacht auf den Lagunen sich wiegt. Plötzlich wurde er aus seinen Träumen aufgeweckt durch eine sehr der Wirklichkeit angehörige Stimme, die aus einer vorbeifahrenden Gondel herüberbörte:

„Vergnügen Numero —“ Die Zahl selbst hörte er nicht mehr, seine ganze Aufmerksamkeit war in seinen Augen konzentriert. Als er diese erhob, sah er eben eine Gondel mit eleganter Wendung in einen der unzähligen Seitenkanäle einbiegen. Und bei dieser Wendung fiel der volle Schein des Mondes einen Augenblick auf ein Mädchengesicht, das ihm bekannt schien und doch nicht bekannt sein konnte. Aber er wagte es sicher, dieses seine Gesicht mit den reichen blonden Haaren, in welchen einige Mondstrahlen hängen gelieben zu sein schienen, auch nachdem das Schifflein schon in das Dunkel eingebogen hatte, konnte Niemand anders angehören als derselben, die mit ihrer Stimme ihn so wunderbar bezaubert hatte.

Sofort gab er in erregtem Ton dem Gondolieri Befehl, in denselben Kanal einzufahren, und mit der den Gondolieri eigenen Schlaueheit begriff der Schiffer sofort, um was es sich handle; das Schifflein flog über die Wellen, tauchte ein in das Dunkel und fuhr bis zur nächsten Wasserstraße. Aber da war guter Rath theuer. In welchen der sich kreuzenden Kanäle einbiegen? Fragend sah der Schiffer Siegbert an, fragend dieser den Gondolieri. „Umkehren!“ befahl er dann, und wieder ging's hinaus auf den großen Kanal. Aber er hatte für Siegbert nicht mehr den Zauber wie vorher, und so ließ er sich nach Hause rudern.

Venedig.

„Lächerlich, reinlächerlich! Mein Herz klopft wie das des Gymnasisten, der seine Holde zum ersten Mal vom Balle nach Hause führen darf und bei dieser Gelegenheit einen Händedruck erschnappt. Ich habe nicht einmal das. Laß sehen, was du hast. Für's Erste: einige Worte, nichtslagende italienische Phrasen. Wie lauteten sie doch gleich? Wahrhaftig, ich habe ein gutes Gedächtniß, ich weiß noch alle. Für's Andere: ein paar Strahlen Mondschein auf einem Mädchengesicht. Ungescheur Wessig! Aber es ist doch etwas, was ich mein nenne, das mir Niemand rauben kann. Doch was soll's mir? — Wahrhaftig, es spinnt sich an wie ein recht gewöhnlicher Roman.“

„O, nur Eins ist an dem Roman ungewöhnlich: der Held wird in einigen Wochen blind sein, die Heldin wird von seiner Existenz wohl nie etwas erfahren, und wenn sie ihn tröste, würde sie sagen: Romantische Grille! Der Mann gehört in eine Klinik und weder nach Italien noch in den Ehestand!“

„Aber ich mag's abschütteln von mir, so viel ich will, ich kann nicht. Ich habe es mir selbst gewählt, einmal zu sehen, ehe ich erblinde, es scheint, ich soll auch einmal fühlen, daß in meiner Brust ein Herz schlägt.“



*Richard Wagner.*

ehe es wärmer zu schlagen verlernen muß. Und wie wird's einst mit den Erinnerungen sein?

„Ein Stern ging aus in später Nacht und gitterte fast durch's Dunkel — Er hat die Nacht nicht hell gemacht Mit seinem bleichen Gesichte.“

Und steigen auch in der Zeiten Lauf, Wenn der Tag des Lebens vollbracht ist, Erinnerungen wie Sterne auf?

Sie zeigen nur, daß es Nacht ist.“

(Schluß folgt.)

## Richard Wagner.

Ein Essay  
von

H. Ehrlich.

Die Philosophie der Kunst hat aus den neueren Forschungen der Seelenlehre und der Kulturgeschichte den unermesslichen Vorrath gezogen, daß sie nicht mehr den großen Künstler als eine vereinzelt, von der ganzen übrigen Menschheit abseits stehende Erscheinung betrachtet, als den Träger höchster Ideen gegenüber einer Masse ganz unabhiger, weiche, aufrecht gehender Thiermenschen (wie das Schopenhauer so oft betonte), sondern als den Erkenner, Zusammenfasser und höchst begabten Träger der Ideen, welche im Geiste der Einzelnen atomenhaft leben, als den von der Gottheit Gelandten, der dem Gedanken Form verleiht, den die Anderen nur vornehmen. In dieser Anschauung unterscheidet sich eben der kulturhistorische Kunstforscher vom Tagesbedarftorwerker, der eben nur die Mode im Auge behält, oder vom Historiker, dem jedes Nachdenken als ein Verbrechen gegen die Begeisterung erscheint. Sie und die Masse leben nur den mächtigen Strom: Jener forscht den Tausenden von Quellen nach, aus denen die kleinen Flüsse entspringen, welche der große majestätische Strom in sich zusammenfaßt.

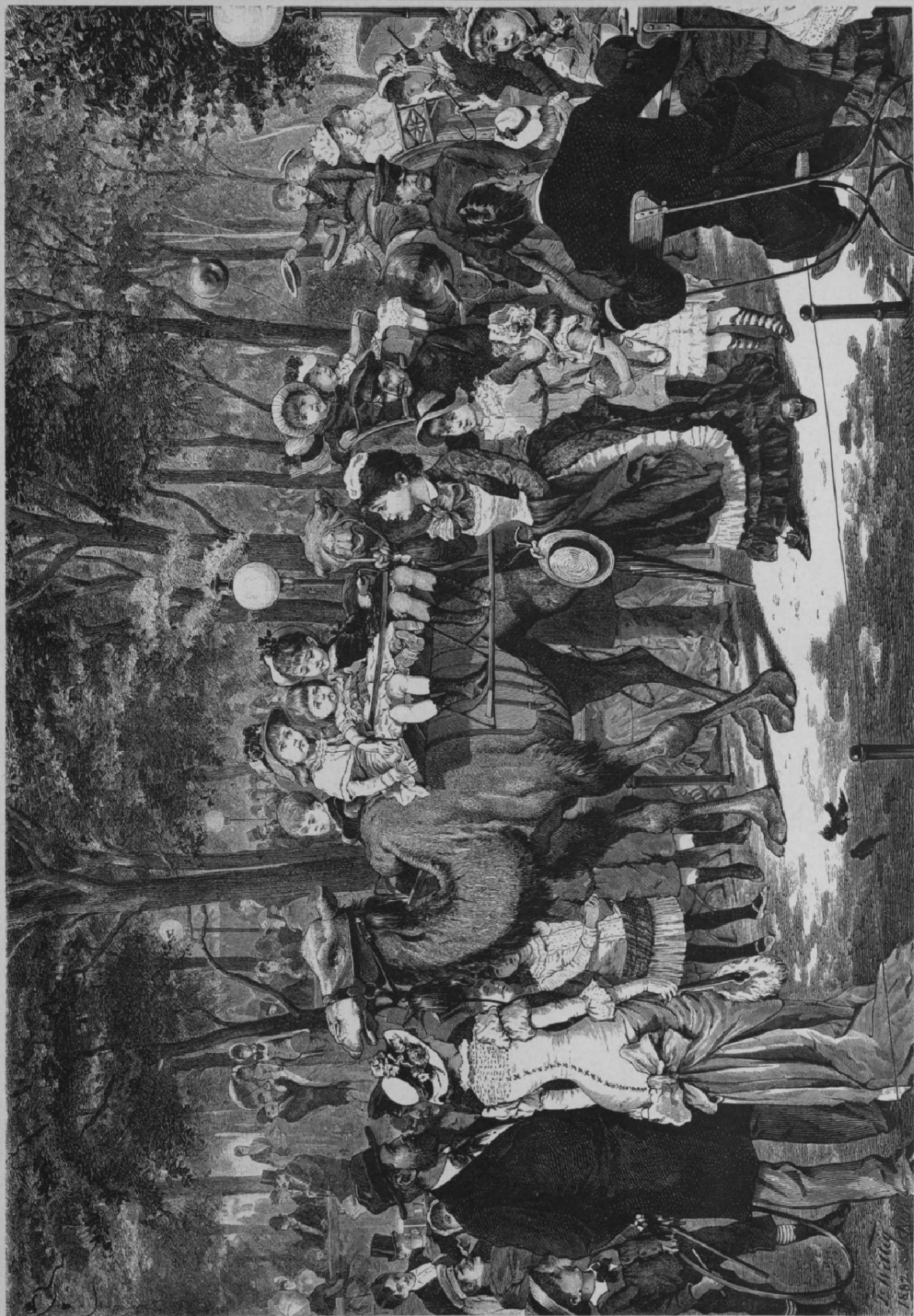
Wir haben oben gesagt, der große Künstler sei der höchst begabte Träger der Zeitideen, und Derjenige, der ihnen Form verleiht. Es bedarf wohl nicht besonderer Darlegung, daß wir bei diesem Ausspruch dem Künstler nicht eine bloß passive Rolle zuerkennen, als hätte er nur das wiedergegeben, was er schon fertig finde, und nicht aus sich selbst zu schaffen! Jeder vom Künstler noch so weit entfernte Leser, der jemals einen ernsthaften Brief über eine wichtige Angelegenheit geschrieben hat, wird sich wohl erinnern, was es heißt, einem Gedanken so bestimmte Form zu geben, daß man auf dessen Verständnis beim Empfänger rechnen könne.

Und welch' eine außerordentliche, ganz eigenthümliche und geisterrückte Form muß es sein, in welcher der Bildende, der Schöpfungsbegabte, der dichtende Künstler die Anregungen, welche die vorhandenen Erscheinungen, die vorhandenen Töne, die Gedankenanstöße der Menschen ihm verleihen, wiedergibt, daß er Zeitgenossen und Nachkommen durch seine Werke zum Nachdenken und zum Erkennen eines Werthes und seiner Bedeutung für die Bildungsgeschichte der Menschheit anregt! Daß Raphael nur italienische Frauenmodelle malte, wie Rubens nur niederländische, kann Niemand leugnen — aber was haben sie aus ihren Modellen geschaffen durch ihre Komposition, Zeichnung und Farbe? Und ist ein Dichter denkbar, dessen Gedanken nicht aus dem Leben, das ihn umgab, herausgeholt und in dichterisches Gewand gekleidet wären? Aber das Gewand war seine Schöpfung

und diese ist von ganz unermesslicher Weite. Daß jeder geistig begabte Mensch über die Welt nachdenkt, daß ihn die Frage: Was ist wahr? beschäftigt, ist ein Gedanke, den wohl jede junge Dame niederzuschreiben die höhere Mädterschule ein Jahr lang bejuchet hat. Wenn aber ein Dichter sagt:

„Arthum verläßt uns nie, doch zieht ein höher Bedürfnis  
Lese den strebenden Geist immer zur Wahrheit hinan.“

so wissen wir, daß dieser Dichter nur Goethe gewesen sein konnte. Viel schwieriger gestaltet sich die Erklärung der Frage, wie der Künstler der höchste Form der Zeitgedanken ist, wenn sie gegenüber dem Werke des Musikers aufgeworfen wird. Denn hier ist es nicht möglich, einen vollständig für sich bestehenden Gegenstand wie einen Körper oder einen Gedanken zu trennen von der künstlerischen Form, welche der Bildner oder der Dichter ihnen gegeben hat, und der



Die Neitanen im Zoologischen Garten in Berlin. Originalzeichnung von F. Wittig.



Streit der Lehre vom Gefühlssinn der Kunst und von der unerschöpflichen Wiederkehr bestimmter Gefühle durch Kunst gegen die Lehre, daß die Kunst nur ständige Formen biete, denen die angeregte Phantasie Gefühlsausdruck beilege, ist heute noch durch- aus nicht erledigt, wenn er auch nicht so heftig geführt wird, als zur Zeit, da die ersten Schriften Richard Wagner's erschienen, des Mannes, dessen Tonschöpfung seit der Welt durchwundert und von dem jedes neue Werk von vielen Seiten nicht bloß als ein Kunstwerk betrachtet wird, sondern als ein Weg- weiser für die Entwicklung der Menschheit, gerade wie ihrer Zeit die Schriften der Wissenschaftler, z. B. Novalis, der in seinem „Europa und die Geschichte“ so richtig die Zukunft gerade so von der Vorderbühne der fortschreitenden Civilisation und den Mitteln dagegen gesprochen hat, wie Richard Wagner heute in den „Wagner'schen Blättern“.

Aber wir sind weit entfernt, Richard Wagner als Künstler, als schöpferischen Genius jenen Romantikern gleichzustellen, wir erklären hier gleich, daß diese nicht an seine Knie heranzutreten. Nur das wollen wir betonen, daß er in seinem Entwicklungsgange, in seinen Ausprägungen vielfach von den Ideen ausgegangen ist, welche jene Romantiker zuerst ausgesprochen hatten, daß diese Ideen, verbunden mit der spezifischsten Philosophie Schopenhauer's, in der Weizsäcker gerade mit der ersten künstlerischen Tätigkeit und den ersten Schriften Wagner's zusammenhängen, so wie jetzt die christlich sein sollende Stimmung einer großen Anzahl Deutscher mit dem „Bartholomäus“, daß also Wagner der künstlerische Brennpunkt ist, welcher die wichtigsten Hauptstrahlen in den Brennpunkte aufsteigt und aus ihnen einen Strahl in seinen Werken bündelt, der das Jenseitige erreicht hat. Denn das Eine muß hier auch gleich festgehalten werden: die Kunst ist nicht im Leben, bestimmte Gesetze werden nicht durch Wagner beeinflusst, der zuerst die unbedingte Ausdrucksfähigkeit behauptet; dagegen ist es wie seine andere Kunst im Leben, das Aufwachen jener unerschöpflichen, durch Worte gar nicht wiederzugebenden Visionen anzureden, aus welchen die Phantasie nach Welken Gebilde emporsteigt, die hauptsächlich mit jener Umrissung zusammenhängen, aber ihre Benennung nur durch die Phantasie erhalten: höhere Stimmung und freudige Bewegung, leidenschaftliche Erregung, heitere Ruhe. Die eigenthümliche Erhebung des religiösen Gefühls kann durch Mythen, Melodien, Motive in ihrer Bewegung, durch den jähren Wechsel oder den einseitigen Fluß der Harmonie auf's Mächtigste angeregt werden. Alle die Mittel zur Anregung sind jedoch rein musikalisch; und je mehr diese Mittel in großartiger und eigenthümlicher Weise handhabt, gewaltige und neue Mythen, gefällige und originelle Melodien, besondere Harmonien in einheitlichem Stil und künstlerischem Wechsel der Töne und Farben, je mehr er die einzelnen Gedanken in musikalischen Aufbau, also seinen eigenen Stil einstellt, desto größer ist er, desto mehr wirkt seine Kunst im Leben und desto. Befragt er aber jene musikalischen Urkräfte nicht in hohem Grade, dann müßten ihn auch die höchsten Werke vor. Richard Wagner ist ein Mann, dem diese Urkräfte eigen sind; er ist der Mann gewaltiger und eigenthümlicher Mythen, heitler, aber herrlicher Melodien, ganz mehrwürdiger Töne und kein Aufbau ist oft geradezu großartig. Und dabei hat er zu all seinen Tondramen mit ihren verschiedenen Fäden (von der Oper bis zur „Tristan-Oper“, Festspiel, „Wagner'sche Feste“) die Worte selbst gedichtet. Er hat also die Ideen, denen er musikalischen Ausdruck verleiht, selbst auch in Worten ausgesprochen.

Wird man nun auf den Entwicklungsgang zurück, den dieser mehrwürdige Mann sich vorzugesetzt und vollführt hat, so findet man ihn immer an der Spitze der Bewegung, immer als den ersten Befürworter und Anreger, kampfbereiten und den Angriff beschleunigenden Geistesführer jener Zeiten, welchen die energiegelassen und reichlichsten Geister der Nation am liebsten folgen. Bevor wir diesen Entwicklungsgang genauer betrachten, wollen wir einen Umstand aus dem Leben Wagner's hervorheben, der noch gar nicht genügend beachtet worden ist, denn die Partei selbstverständliche Bedeutung nicht zurechnen wird, denn aber doch eine solche unauflösbar zukommt.

W. Wagner hat seine Kaufbahn begonnen als Kapellmeister in Magdeburg, Königsberg und Altona (1834–1839), dann aber drei Jahre in Paris gelebt in schmerzlichen Verhältnissen, von Nervenleiden geplagt, der ihn der Reichthum der Zeitnahme rufen hat. Das Musikleben in der Schweiz konnte dem Mann, der in jener Zeit den „Rheinischen Helden“ fertig komponierte und den „Tannhäuser“ mit sich trug, nur Widerwillen einflößen. Nichtsdestoweniger war der Wunsch, bald nach von unermesslichen Nutzen für ihn, denn er lernte die große Bühne kennen, ihre Mittel, ihre Anforderungen, und auch die Technik der Behandlung der Stoffe, die man dramatische Exposition nennt. In dem allmählich erzählenden Zusammenhange aller Thatfachen, welche der Handlung vorangehen, sind, um eine Hauptwirkung zu erzeugen, besitzen die Franzosen das größte Geschick, und Wagner hat es sich angeeignet. Sein Genie wäre wohl auch ohne den Pariser Aufenthalt auf solche Wirkungen gekommen, wie die plötzliche Umwandlung der ganzen Szene bei den Worten Tannhäuser's: „Mein Heil ist in Maria“, oder wie jene unvergleichliche Steigerung in der Handlung und Musik im „Hohenzollern“, „Echt, ein Schwann“ bis zu den Worten: „Ein Wunder ist geschehen“; gewiß aber viel später und nach mancherlei weniger glücklichen Versuchen, und daß die Pracht der Dekorationen und die Melodien- führungseffekte nicht in Dresden oder Zürich gelernt werden konnten, wie vielleicht selbst mancher entsetzender Wagnerianer eingestehen.

Besten wir nun den Übergang der Opern. „Rienzi“, dessen Stoff dem vulgären Roman entnommen ist, steht noch ganz auf dem Boden der herkömmlichen Oper, mit etwas demotischen Reizgeschmack, auch die Behandlung des Musikalischen erinnerte noch an die französische große Oper, wie sie von Meyerbeer und Göttschewitz verwendet war. Im „Rheinischen Helden“ ist die alte romantische Sage (die zuerst keine in der von Wagner erweiterten Ausschmückung erzählt hat) dramatisch-musikalisch dargestellt; das deutsche Weibliche Element tritt schon bedeutender hervor, doch ist die Form der Oper noch beibehalten. Im „Tannhäuser“ betritt Wagner das Reich der Mythologie und auch den Weg der Umformung der Oper; an die Stelle der abgelebten Action und Höhe setzt er die ineinander gewobenen Melodien. Im „Hohenzollern“ geht er noch weiter, beginnt mit der Durchführung

des Prinzips der unendlichen Melodie und des Leitmotivs, das er in „Tristan und Isolde“, endlich im „Ring der Nibelungen“, in „Parsifal“ mit strengster Konsequenz durchführt. Der „Hohenzollern“ fällt zusammen mit seinen Schwestern der „Lohengrin“ in „Oper und Drama“, worin er die Möglichkeit der bisherigen Operweise darlegt und die Unmöglichkeit in der Darstellung der Gefühle durch Musik behauptet. „Tristan und Isolde“ und der „Ring der Nibelungen“ werden gedichtet, während die Schopenhauer'sche Weltanschauung von der Selbstvergessenheit des Willens zum Leben durch seine Verdrängung, das heißt durch das, was das Leben notwendig erfordert, die weiteste Verbreitung fand und Wagner sie in der „Schöpfung der Wesen“ und auch im Vorwort zum „Ring“ als seine und als die einzig richtige Anschauung verkündigte; denn „Parsifal“ gingen die menschlichen Wendungen in Deutschland voran, all' das schöne Leben und schismatische Thun in den verschiedenartigen Bewegungen, endlich die Uffassung von Wagner selbst in den „Wagner'schen Blättern“, worin Vegetarianismus als unbedingte Nothwendigkeit für die Reform der Menschheit, auch sonst noch die Auswanderung nach Afrika gepredigt wird (wörtlich so zu lesen in „Kunst und Religion“).

In all' diesen Tondramen erscheint Wagner als der große Künstler, der den mächtigsten wirkenden Ideen der Zeit den mächtigsten Ausdruck zu verleihen im Stande ist, und zu gleicher Zeit durch seine Schöpfungen alle Begeisterung regt, um sich den Durchbruch seiner Werke und Ansichten zu sichern und eine Partei um sich zu heften, die ihn unbedingt folgt. Und da er eine ungeheure Ausdauer und Hartnackigkeit besitzt, die er auch in den schwierigsten Verhältnissen bewahrt, so hat er auch in nicht musikalischen Kreisen große Bewunderer und Anhänger gefunden, die ihn als Reformator betrachten. Nur in einem Werke hat er nicht die Zeitreife dargestellt und nur einen rein künstlerisch-idealistischen Anspruch Ausdruck gegeben: in den „Meisterlingen“. Dieses in seiner Art klassische Tondrama konnte auch bisher im „Parsifal“ noch nicht die Begeisterung und den Respekt hervor- rufen, welcher den „Nibelungen“ überall entgegenkam. Ganz natürlich! Es handelt sich um Stoff, der der heutigen Theater- besucher wenig anregt: altmodisches bürgerliches Leben, reine natürliche Liebe eines tüchtigen Mannes zu einem ritterlichen Leben- mann und das Wollen eines idealistisch angelegten wackeren Bürgers und Dichters. Aber wir haben schon öfters betont und wiederholen unsere feste Ueberzeugung, die „Meisterlingen“ werden Wagner's Ruhm in der Nachwelt erhalten, werden als Ganzes auf den Bühnen wiederholt werden, wenn die „Hörschämung“ nur noch im Koncertsaale erscheint; was aus dem „Parsifal“ werden wird — mer! — das voraussehen! In dem zu Anfang erwähnten Buche „Kunst“ steht die Verdingung für eine neue goldene Zeit mit dunklen, unendlichen Augen, von prophetischer, wunder- tätiger und wunderbarer, tröstlicher und ewiges Leben ent- zündender Kraft.“ Dann haben die frommen Mäler Dörmann und Häubler in Brochüren ihre frommen Bilder entworfen und be- zeichnen, wie diesen nicht bloß Kunstwerke sein, sondern erbauen, beschönigen sollten. Das Alles ist schon vor sechs Jahren geschehen, wie heute dem „Parsifal“.

Sollen wir nun das bisher Gesagte zusammenfassen: Richard Wagner ist eine ganz großartige Erscheinung, ein Dichter-Komponist, der der vorübergehenden Zeit zu erweisen vermag, noch bevor sie zur äußeren Tätigkeit hervortritt, und zu gleicher Zeit ihnen mächtigsten Ausdruck gibt in der ihm allein eigenen Form, ohne irgendwelches Zugeständnis an irgend eine andere Richtung. Er erkennt den Duktus des Zeitalters nach Aufregung; er befriedigt ihn, aber nur mit dem Feuer, das er allein schafft. In der Vereinigung solcher äußerlich scheinbarer Extreme liegt ein Hauptgrund der unauflöslichen fesselnden Wirkung, die er auf so viele Zeitgenossen übt; daß die wirksamste Vereinigung nur einem bedeutenden Genie gelingen kann, ist selbstverständlich. Sollen wir nun die reine künstlerische Bedeutung von Wagner's Werken, ihre Wirkung auf die Weiterentwicklung der Kunst dar- legen, so müßte die Studie zum Buche werden, wir müßten die Grenze der Dichtung und der Kunst abmessen und erklären, wo sie Wagner überschreitet, wir müßten in den Leitmotiv und dessen Entwicklung die Unhaltbarkeit des Grundbegriffs von der Unmöglichkeit des Gefühlsausdrucks durch Musik beweisen. Wir müßten sogar als Biographisches zurückgehen, um Widersprüche in der Kunstentwicklung zu erklären. Das Alles liegt außer unserer heutigen Aufgabe. Dies behaupten wir, den ungetrübten Zu- sammenhang der Werke Wagner's mit den künstlerischen Be- wegungen der letzten drei Jahrhunderte nachzuweisen und zu zeigen, wie er einerseits alle Mittel handhabt, durch welche dem Bedürfnisse der Zeit immer stärkere An- und Aufregung zugeführt wird, wie er aber auch andererseits in dieser Handhabung ein ganz eigenthümliches, großartiges Genie zeigt, das jedenfalls zu den merkwürdigsten Erscheinungen der Kunstgeschichte gezählt werden wird.

## Die Achatindustrie.

Von  
A. Raab.  
(Schluß.)

Der Ursprung der Achatindustrie verliert sich in nebel- grauer Ferne. Jedemfalls verstand man schon zu den Zeiten der Nibelungen Achat zu schneiden. Einige der gewaltigen Reden, wie der hiesige Hagen und der kühne Hunold von Hunoldstein, hatten am Fuße des Jarmalberges, dem jetzigen Droschden und Hunoldstein, allem Anschein nach ihre Kurgeln. Balming, des Siegfried's Schwert, hatte einen Knopf von Jaspis, „grüner noch als Obsid“. Die Stelle des Nibelungen- liedes lautet nach der Simrock'schen Uebersetzung:

„Der vermessene Hagen legte über die Schulter  
Seine stäte Waffe, aus deren Axtschwanz  
Mit hellem Glanz ein Jaspis, grüner noch als Obsid.“

Die vorhandenen Urkunden geben nur bis auf etwa 400 Jahre zurück. Aus denselben erhellt, daß bereits 1454 in der Gegend die Steingräberei betrieben wurde, was auch das da- malige Vorgehensweisen von Steinmetzen bedingt.

Im Anfange des 17. Jahrhunderts war die Industrie schon zu einer ziemlich bedeutungsvollen geworden, wie aus einer 1699 von dem Grafen Philipp Franz von Daun und Oberstein für seine leibigen Untertanen und Handwerks- genossen erlassenen Junfzordnung ersichtlich ist, die in 14 Ma- gis- makregeln Erbauung leitet. Sie setzt fest, daß kein Schleifer eher als der andere abreise, und bestimmte sogar Tag und Stunde (den zweiten Freitag Abends mit dem Martini). Das Erlernen der Schleiferei wurde auf die Söhne von Meistern beschränkt. Das Verführen und Abführen der Junfz, welches keinem erbliebenden Menschen, viel weniger einem Junfzgenossen gesienem will, sollte nach Befehlsmäßig bestraft werden; auch jeder Junfzgenosse endlich zum De- nuzieren verpflichtet. Die Schleifer durften auch nicht aus- wandern oder Ausländer in ihrer Kunst unterrichten. Diese Bestimmungen beuteten sie aus, um vom Militärdienste, der sie aus dem Lande geführt haben würde, befreit zu werden. Dem Manne war verboten, sich der Profession von der Frau helfen zu lassen; das 17. Jahrhundert war die Periode der Feder von wunderbarem Lernegehalt, die Zeit, in welcher die bachelischen Anlagen und Neigungen der germanischen Men- schen zu ihrer Kunst ausgebildet und in ein reiches und sum- volles Gernemüth gelangt wurden. Der deutsche Duktus lagerte sich auch in der Junfzordnung nieder. Diefelbe enthält die Bestimmung, daß der Lehrling bei seinem Eintritt ein Viertel Wein legen mußte, und ein gleiches Quantum, wenn er zum Meister geworden wurde. Am Junfztag wurde bei der Rechnungsbilanz der Ueberschuß nach gutem rheinischem Brauche vertheilt. Ohne Handel ist es bei solchen Gelegenheiten nicht immer abgegangen, denn §. 20 der Junfzordnung bedroht den, welcher die Faust fahen läßt oder vom Leder zieht, mit 1 Florin Strafe.

Diese Junfzordnung verließ sich zur französischen Revo- lution, welche die Freiheit der Gewerbe einführte. Erst von diesem Zeitpunkte an entfaltete sich der gewerblich rührige Ein- fluß der Bevölkerung der Fabrik (so wird der Fabrikant nicht Ober- stein genannt).

Schon im 18. Jahrhundert verfiel man auf den glücklichen Gedanken, geschliffene Achte in Silber, später in vergoldeten Lombar zu lassen. Die Leute, welche sich hienüt beschäftigten, wurden silbernerweise Goldschmiede genannt und bestanden als Junfz für sich. So entstand die Ueberschneide bistorische fausse, die eine große Masse von Achatgegenständen und später auch reine Metallwaaren auf den Markt brachte. Die Gold- schmiede betrieben schließlich die Profession nicht mehr selbst, sondern delegierten nur den Verkauf der Waaren und bildeten seit 1780 einen eigenen Handwerksstand, der regelmäßig die Frank- furter und Leipziger Messen besog. Sie ließen bei silbernen- digen Meistern auf Bestellung arbeiten, wie dies noch heute geschieht.

Das Emporkommen der bistorische fausse war der Achatindustrie entschieden günstig, da sie die Formen vermannig- faltigte und eine größere Menge geschliffener Achte gebrachte. Die Anforderungen an die Fabrik steigerten sich von Jahr zu Jahr, der Bedarf an Rohsteinen nahm rapide zu. Die einheimischen Gruben waren bald nicht mehr im Stande, Steine in genügender Anzahl zu liefern. Eine bedeutende Krift schien sich zu nahe. Da wurden zu Anfang der dreißiger Jahre von ausgewanderten Pariser Schleifern die brasilianischen Achte entdeckt. Das Gebirgsland, welches der Urquang umschließt und das, von der Mündung des Silberstromes begünstigt, sich durch die Banda oriental und die brasilianische Provinz Rio grande do Sul hindurchzieht, — eine Strecke von circa 750 Kilometer Länge — enthält die bedeutendsten Achatlagerstätten. In den Hältern und Betten der Flüsse Aquareia und Rio Parado werden die Karneole gefunden, auf der dort gelegenen Sierra florentine Steine. Vom Campo de Maria, 375 Kilometer vom Rio Parado, kommen die centnerschweren Sordongrüne. Die Flüsse Urquang, Guaribon u. a. liefern neben feinsten auch die bläulichen Achte.

Im Jahre 1834 gelangten die ersten Transporte über Hamburg nach Jot. Unter der Schleiferbevölkerung entfiel jetzt ein Auswanderungszug, der nach und nach viele nach dem brasilianischen Achat führte. Es dürfte dort wohl keine Stadt und keine Kolonie existieren, in denen nicht Jotter und Ober- steiner zu treffen wären. Brasilien deckt bis auf den heutigen Tag den Bedarf der Fabrik; die Ergründung der Lager sichert die Bedienung der Nachfrage nach auf lange Zeiten.

Das Aufsuchen der Achte ist mühselig und nicht ohne Gefahr. Die Händler durchstreifen, auf bewaffnete, zu Pferde die noch menschenleeren Campos; häufig ist ihr Nachhauert unter freiem Himmel. Die gesammelten Steine werden in oft wochenlangen Reiten mit Musikanten oder auf von Ochsen gezogenen kleinen Wagen, sogenannten Carretten, theils nach Porto Alegre, theils nach Salto und von da nach Montevideo und Buenos Ayres gebracht, um alsdann weiter nach den euro- päischen Häfen Beförderung zu erhalten. Porto Alegre hat jüngst durch den Brand der deutschen Ausstellungsgebäude eine traurige Verühmtheit erlangt. Die Steinendungen werden jetzt meistens über Havre und dann mit der Bahn in den Fabrik- distrikt eingeführt.

Einen bemerkenswerthen Aufschwung nahm die Achat- industrie erst, als das Färben der Steine Gemeingut der Fabrik geworden war.

Eine Stelle des römischen Naturforschers Plinius deutet darauf hin, daß das Färben schon den Alten bekannt war. Gewiß sind viele der uns von den kaiserlichen Alterthum hinter- lassenen Cameen aus gefärbten Steinen geschnitten. Das Ge- heimniß hat sich vermutlich in Italien aus alten Zeiten durch Tradition erhalten. Römer, „Romano“, wie man sie hier nannte, kamen in den letzten Jahrhunderten häufig nach Ober- stein und kauften schöngedachte Achte für die italienischen Cammeeschneider. Das Schicksal führte einen solchen des Schwarz- färbens kundigen „Romano“ im Schutzhurm zu Paris mit einem Jotter Handelsmann zusammen. Das Geheimniß wurde ausgetauscht. Anfangs der vierziger Jahre waren alle „Fabrik- genossen“ mit dem Verfahren des Schwarzfärbens bekannt. Andere von glücklichen Erlöse begleitete Fortschritte folgten. Man versteht heute nicht nur die Naturfarbe der Achte

zum stärkeren und vollkommeneren Hervortreten zu bringen, sondern man weiß ihnen eine ganz andere Farbe zu geben, also gleichsam neue in der Natur nicht vorkommende Steine zu fabriciren. Diese Kunst beruht vorzüglich auf der mikroskopischen Porosität der Achat, welche einer störenden Substanz leichten Zutritt gestattet. Um schöne, braun und schwarz gehobene Achte herzustellen, legt man den Stein in ein Gefäß, welches mit durch Wasser verdünntem Honig gefüllt ist, und setzt dasselbe auf den Ofen, damit die Flüssigkeit eine mäßig erhöhte Temperatur erhält. Nach mehreren Tagen wird der Stein in siedende heiße Schwefelsäure gebracht. Der in die Poren eingebrachte Honig wird durch die Schwefelsäure in Kohle verwandelt, und auf diese Weise werden Farben vom lichten Braun in allen Nuancen bis zum tiefsten Schwarz hervorgebracht; die sich durchziehenden weißen Streifen des Steins werden dabei wegen ihrer Dichtigkeit nicht im geringsten angegriffen, das Werk wird sogar noch veredelt.

Einige Jahre vorher hatte man schon die Entdeckung gemacht, gewisse Gneise durch einfaches Brennen in hochrothe Karneole umzuwandeln. Auch die aus Indien kommenden prachtvoll rothen Karneole haben ihre Farbe dem Brennen zu verdanken. Das in den Steinen enthaltene Eisenoryd wird nämlich durch die Hitze zu rothem Eisenoryd.

Mit der Zeit ist es gelungen, ein schönes Gelb, Blau und Grau in allen Schattirungen herzustellen. Die in den sogenannten Moossteinen vorkommenden Moos- und Baumzeichnungen (sogenannte Denkmale) werden durch Ätzung und Einbrennen von Jollenstein imitirt. Auch rüdt man auf einer Wachsdecke, welche über einen Stein gezogen ist, Zeichnungen aller Art und setzt sie dem Dämpfen von Fluorwasserstoffsäure aus, wodurch die ausstrahlenden Stellen in den Stein eingestrichen werden. Ein solches von einem Jülicher Künstler angefertigtes Achatstuck befand sich auf der Wiener Weltausstellung. Ueberhaupt sind die Achatarbeiten von Oberstein und Jbar auf den verschiedenen Industrieausstellungen der jüngeren Zeit vielach prämiirt worden.

Das Achatgewerbe im Fürstenthum Vitenfeld und in seiner näheren Umgebung hat jetzt 152 Schleifmühlen. In jeder Schleifmühle befinden sich vier bis fünf Schleifsteine, von der Größe der größten Mühlesteine, welche verkal aus einer gemeinsamen Schleifmühle umgetrieben werden. Die Welle mit den Schleifsteinen liegt durch ein gehobenes Rad mit der Achse eines oberhalb stehenden Wasserrades in Verbindung. Die Schleifsteine sind feste quarzige Anseine, welche aus der Gegend von Jbar und Jbar bezogen werden. Auf den Schleifflächen sind höhl- und runderhöhlungen eingegraben. In jedem Schleifstein arbeiten in der Regel zwei Arbeiter gleichzeitig.

Das Schleifen geschieht in einem eigenthümlichen Anstalt. Die Schleife liegt fast horizontal mit der Vorderseite des Körpers auf einem für die Brust halb cylindrisch ausgehöhlten Holzschmel und drücken die Achte entweder mit der Hand oder vermittelst eines an den Stein gefestigten Stabchens fest gegen den sehr schnell umlaufenden Schleifstein, welcher durch ein darauf geführtes Gerinne immer naß erhalten wird; mit den Fingern stemmen sie sich gegen Querleisten, die an Fußboden angebracht sind. Nur so kann die ganze Körperkraft wirken, nur so ist der Arbeiter im Stande, den Schleif mit dem Auge zu verfolgen und zu prüfen. Die Arbeit in jener Lage des Schleifers ist selbstverständlich unbequem, aber nicht so gesundheitschädlich, wie man annehmen sollte. Durch das fröhliche Annehmen der Fußkloben hebt sich die Brust auf dem vorderen Theile des Schmelns leicht in die Höhe. Auf eine Stunde Arbeit folgt eine Ruhepause; auch beträgt die durchschnittliche tägliche Betriebszeit nicht über 6-7 Stunden. So sind denn die Schleifer meist stark, gesunde Menschen. Sind die Steine geschliffen, so werden sie auf der Vollformschleife geglättet. Diese besteht aus einem Cylindrer von hartem Holz, welcher durch Treiben mit der Welle der Schleifsteine in Verbindung steht. Der Stein wird einfach gegen den rotirenden, mit Arzöl bestrichenen Cylindrer gedrückt. Diese Arbeit ist leicht und wird gewöhnlich von Kindern, sogenannten Polirungen, verrichtet. Größere und werthvollere Stücke werden, bevor man sie zum Schleifen bringt, mit einer Steinlage entzwei geschnitten. Das Zerlegen geschieht mit einer rotirenden, mit Schmirgel oder Diamantstaub beschriebenen Stahlscheibe. Durchbohr werden die Achte mittelst einer Stahlspitze mit eingestrichenen kleinen Diamanten, welche durch eine Spinn mit der Hand in rotirende Bewegung gesetzt wird. Sehr mühsam ist das Herstellen von höhligen (Schalen, Bösen u. s. w.); die Steine werden viele nach einander durch rotirende kleine Schleifsteine, welche in ihren Dimensionen den zu bewirkenden Ausbühlungen entsprechen, ausgehöhlet.

Treten wir in ein Steinschneideratelier ein. Der Raum ist durch ein großes, eine ganze Seite des Zimmers einnehmendes Fenster erhellt; nach der Dichtigkeit zugewendet sitzt der Meister mit seinen Gehülfen und Bedienten, jeder an einem kleinen Holztisch, unter welchem ein Tretrad angebracht ist; auf dem Tische befindet sich der Schneideapparat. An einer durch das Tretrad in Bewegung gesetzten Welle können Einstichspitzen, je nach Bedürfnis von der verschiedensten Feinheit, sogenannte Zeiger, eingesetzt werden, der zuvor zurecht geschnittene Stein wird nun mit der linken Hand gegen den rotirenden Zeiger gedrückt; durch Drehen dieser Hand werden auf dem Stein die erforderlichen Linien hervorgebracht, während die Rechte den Zeiger fortwährend mit öligem Diamantstaub befeuchtet und von Zeit zu Zeit den Stein mit einem Lappchen abwischt, um das Fortschreiten der Arbeit genau verfolgen zu können. Vor dem Arbeitenden steht das Modell, gewöhnlich ein Gypsabdruck, welcher größer als die zu schneidende Camee ist, und ein Spiegelchen, um sowohl von dem Modell wie von der Camee eine Ansicht von allen Seiten zu gewinnen. Man hat sogar nach photographischen Vorlagen Cameen geschnitten. Meistens wird nach antiken Mustern gearbeitet. Feinige und geschickte Steinschneider verdienen meistens 15 Mark täglich, ausgezeichnete Künstler noch viel mehr.

Die eingetriebenen Mohnsteine werden in öffentlichen Auktionen versteigert. Besonders schöne Stücke, und ferner der zum Graviren und Schneiden der Steine notwendige Diamant werden aus freier Hand verkauft. — Das Gewicht der Steine ist sehr verschieden. Es variirt von 1/2 Kilo bis 500 Kilo.

Der Preis pro 50 Kilo beträgt je nach der Qualität im Durchschnitt 10 bis 1000 Mark.

Die Reize der aus den Steinen verfertigten Waaren durchläuft eine lange Scala vom einfach geschliffenen Achatstein bis zum vollendeten Kunstwerk. Aus den tausendfachen Objekten sind hervorgehoben: Knöpfe aller Art für Kleider, Hemden, Manichetten, Brochen, Öhringe, Büsen- und Daarnadeln, Colliers, Dolon, Schreibzeuge, Toilettenkästchen, Briefbeschwerer, Bettstühle, Bösen, Schalen, Taschen, Desfetteller, Kläder, (s. l. runde Angeln zu Grüssen für Sonnen- und Regenkörbe und zu Knabenspielen), Leuchter, Hahnen, Cigarrenspitzen, Feuerzeuge, Halsketten für Buchbinder, Reißzähnen für Maler und Chemiker. Ich habe unter Anderem eine ganz aus Karneol hergestellte Cigarrenspitze mit einer 4 Mark, ein wunderbar geschliffenes Bergkristallcollier für 8 Mark, ein in Zombak gefasstes prachtvolles Amethystring (seiner herrlichen Damschmuck) für 14 Mark erworben. Nach Afrika werden kleine silberne, durchgehende Ringe als Amulette ausgeführt. Dr. Nachtigall erwähnt dergleichen mehrfach in seinem großen Reisebericht „Sahara und Sudan“.

Auch viele „Kabinettsteine“ werden verkauft. Die sind durchschnitten Achatmandeln, welche an ihrer Durchschnittsfläche geschliffen sind, um die innere Textur des Steines zu zeigen.

Der Absatz der Waaren geschieht durch Handelsleute. In allen bedeutenden Städten und europäischen Hauptstädten sind größere Niederlagen; leider schenkt man ihnen nicht die gebührende Beachtung. Am Niagara werden Obersteiner Waaren als amerikanische, in der Umgebung des Montblanc als schweizerische verkauft. Die große Messe von Wittenberg in Russland, die regelmäßig von einem Obersteiner Kaufmann besucht wird, vermittelt die Verbreitung nach Centralasien.

Ich kann nach eigenen Wahrnehmungen die Firmen August Best in Oberstein und J. C. Wild in Jbar (Schleifer), Steinschneider und Lager von Steinen aller Art) als tüchtig und reell empfehlen.

Schon seit 1853 bestand ein „Gewerberath“, welcher die Interessen des Fabrications nach außen und der Behörde gegenüber zu vertreten hatte. Derselbe wurde im Jahre 1876 reorganisiert und ist jetzt aus sieben Mitgliedern und sieben Stellvertretern zusammengesetzt. Je sechs müssen dem eigentlichen Gewerbe angehören; das sechste Mitglied und dessen Stellvertreter werden von der Regierung in Vitenfeld, welcher der Gewerberath direkt unterstellt ist, aus dem Kreissepersonal der Realische Oberstein-Jbar ernannt. Der Gewerberath ist in allen gewerblichen Fragen, soweit sie die Industrie betreffen, als Rath zu hören. Der Dienst der Mitglieder dauert sechs Jahre; alle drei Jahre wird die Hälfte der gewählten Mitglieder ausgelost und durch Neuwahl ersetzt. Die Mitglieder des Gewerberaths wählen aus ihrer Mitte einen Vorsitzenden und dessen Ersatzmann. Alljährlich wird ein Bericht an die Handelskammer in Trier erstattet, der in vier Exemplaren an das ausübende Amt in Berlin geht.

Den freundlichen schriftlichen Mittheilungen des derzeitigen Vorsitzenden des Gewerberaths, Herrn Reallehrer Wiesner in Jbar, vom Mai dieses Jahres entnehme ich mit lebhaftem Bedauern, daß die Lage der Achatindustrie gegenwärtig eine recht ungünstige ist. Die Verlust- und Absatzquellen sind zum größten Theile verfeßt. Auch ist die erwartete allgemeine Hebung der Preise nicht eingetreten. Das Geschäft der Achatsteine kann nicht prosperiren, weil fast nur gewöhnliche Handelsartikel verlangt werden, darunter Manichettenknöpfe in allen nur denkbaren Steinarten, die meist zu Spottpreisen nach den Vereinigten Staaten Nordamerikas gehen. Da die Nachfrage nach größeren Kunstarbeiten so gut wie aufhört, so muß selbst die besten Schleifer gezwungen, mit den gewöhnlichen billigen Artikeln sich zu befassen. Die Gewerke hatten zu Anfang 1881 noch reichliche Beschäftigung, wenn auch die Bestellungen vorwiegend aus couranten Waaren lauten, und demgemäß der Verdienst ein geringer war. Gegen Schluss des Jahres bringen trat ein Stillstand ein, der vieler Branche nachtheiligen Echoschen zufolge. Von den Goldschmieden hat die Mehrzahl Arbeit. Sie bringen aber wenig ein; denn auch auf diesem Gebiete werden fast nur Courantartikel verlangt und besser gearbeitete Waaren häufig gelauft. Statt begehrt waren im verfloffenen Jahre Werthe in allen Gattungen. Das beste Geschäft machen die nach und nach entstehenden eigentlichen Fabriken, deren Betrieb eine erhebliche Anzahl Leute erfordert. Durch die Errichtung derartiger größerer Werkstätten wird freilich schließlich die Existenz der Hausindustrie, welche hauptsächlich im Goldschmiedgewerbe noch vertreten ist, in Frage gestellt. Das stetige Fallen der Fabricationspreise führt Wiesner mit auf den Umstand zurück, daß die Zahl der Kaufleute, die sich im obersächsischen Theile des Fabricationsbezirks mit dem Vertrieb der Erzeugnisse der Achatindustrie befassen, fortwährend zunimmt.

Möchten diese Zeilen die Kaufleute anregen; möchten sie mit dazu beitragen, daß das Gewerbe sich hebt!

### Die Reitharmane im Zoologischen Garten von Berlin.

(Giege das Bild S. 1021.)

Meister Rodinus, in Verbindung mit den gegenwärtig an der Spitze der Verwaltung stehenden Herren, hat, wie allgemein, der Berliner Zoologischen Garten zu einer europäischen Gelehrtheit gemacht und ist eifrig bemüht, diesem hochinteressanten Institut die Stellung zu erhalten, welche dasselbe sich in den letzten zwölf Jahren erworben hat.

Einmal, Feuerländer, Araber und gegenwärtig Auftragneger erscheinen als Gäste im Zoologischen Garten; seltene und schöne Exemplare der Thierwelt werden angekauft und errögen immer von Neuem das Interesse der Besucher. Es gehört seit Langem zum guten Ton der Reichthumsstadt, ein Abonnement für den Besuch des Zoologischen Gartens zu besitzen, das besonders fleißig an den dreimal in der Woche stattfindenden Sonntagsfahrten benutzt wird. An diesen größeren Besichtigungen ist seit einiger Zeit auch für die gesamte Kinderwelt eine besonders angenehme Einrichtung, ein Kinderreien auf zwei Dromedaren und drei Elephanten,

arrangirt worden. Zwei indische Elephanten, welche der Prinz von Wales, der Bruder der deutschen Kronprinzessin, dem Garten geschenkt hat, ein kleinerer Elefant und zwei Kamelle werden mit Roth und Gold prächtig aufgeschmückt, kleine Stühle an den Seiten der roten Sättel befestigt und dann der reißhüftigen Jugend — Knaben wie Mädchen — zur Verfügung gestellt. Mittels Leitern besteigen die Kinder die aufgeschmückten Thiere und reiten ihnen sorgen dafür, daß kein Herumfallen eintreten kann. Dann bewegt sich die stolze Karawane, von Wärtern geführt, durch den ganzen Garten, vor den Reithütern, den prächtigen Löwen und Königstigern und dem Wirthor Schären, vor dem ewig hungrigen Seelöwen, den Adlern und Straußen vorbei und durch die sogenannte „Kistrallee“ nach dem Straßenhaus. Das Reiten kostet zwanzig Pfennige pro Person und gewährt den Kindern natürlich ein überaus großes Vergnügen, ganz besonders aber den Kindern und Reiterinnen des kleineren Elephanten, der, ein geborener Zauberthier, alle Tugenden, die er erreichen kann, mit seinem Rüssel nach Zucker und Brod durchschlägt. Während die Kinder der Eingemischten sich mehr mit den Tieren der Wärdhshaus, den großartigen Rehen, den grünen Wälden und dem stilligen Fische beschäftigen, verlassen die Kinder fremder Besucher ein Elephantenreiten niemals. Es macht sich aber auch nach der Rückkehr in die Heimat für Blond-Glänzer sehr hübsch, wenn Vater Karl mit glänzenden Augen erzählt, wie er auf einem wirthlichen Hefel die Wärdshaus hinaufgeritten sei und sich gar nicht getraut habe, — wenn alle nun ihrerseits den kühnen Reiter und Reiterinnen erzählt, sie sei in Berlin auf mehreren Elephanten geritten, und sie hätte sich auch gar nicht davor gefürchtet, auf dem Löwen zu reiten, nur Mama hätte es nicht erlaubt!.

Domitih.

### Für das Album.

Des Wilhelm Emmer.

Bergen und Scherzen die reimen sich im Gedicht;  
Und reimen sie sich denn im Leben nicht?

Soll es dir bleiben, so bleib' ihm bereit;  
Die Ferne entfernt und die Fremde entfernt, o Freund!



### Aus der Bayerischen Landesindustrie-, Gewerbe- und Kunst-Ausstellung zu Nürnberg.

Von  
R. A. Regnet.

(Nachdruck verboten.)

Ausstellungen haben so gut ihre Physiognomien wie Menschen. Wenn der Geheime Rath Dr. Reuleaux, derliche Mann, der noch vor wenig Jahren über die Verfassungen Deutschlands auf der Ausstellung in Philadelphia in abfälliger Weise urtheilte, die bayerische Landesausstellung jetzt „herausragend in den Objekten und vorzüglich in der Schaulustigkeit“ nennt, so kann dieses Wort nicht hoch genug angeschlagen werden, denn gerade er hat vor noch kürzlicher Zeit über gewisse höchstentwickelte Zweige des bayerischen Kunstgewerbes sich höchst ungünstig ausgesprochen. Ohne der äußeren Erscheinung mehr Gewicht beilegen zu wollen, als ihr gebührt, muß man unbedingt anerkennen, daß wir in der Kunst des Ausstellens große Fortschritte gemacht haben. Gut stellt allein derjenige aus, der das, was er erzeugt, in der Natur des Erzeugnisses entsprechend, geschmackvoller Weise zur Anschauung bringt. Das Originellste darin haben wohl das bürgerliche Braubaus in München mit dem mächtigen Fasse, aus dem eine edle Münchener Kellnerin mit Nieselgüßchen und flügelgeschmücktem Nieder kredenzet, und die v. Lucher'sche Brauerei in Nürnberg mit ihrer als Fachwerkshau der Renaissancezeit behandelten Schenke, worin ein stämmiger Bräuburche in zeitgemäher Tracht hantirt, geleitet. Von der letztgenannten Brauerei rührt auch die stylvolle und außerordentlich repräsentationsgruppe im Eingangsaume her. Die beiden Bräuburche, welche auf dem Giebelgesimse als Wappenhalter figuriren, sind ein Werk des Professors Schwabe in Nürnberg. Von ihm stammen auch Entwurf und Ausführung des in der besten Form der Renaissance gehaltenen, mächtig großen, schattenspendenden Aufbaues der Weichthierfabrik von Großberger und Kurz, Firma Schwarzhäuser, in Nürnberg. Als ein ganz guter Beweis muß es auch bezeichnet werden, wenn Diebold & Co. in Hof ihre Zuckerfabrikate an einem festlich geschmückten Festzuge zur Anschauung brachten und wenn Sauermann in Bleich bei Kulmbach seinen Reichthum an eine ganze gebratene Schweinefamilie als Rohstoff beigestellt.

An der das Auge wohlthuend beruhigenden Ausstellungsform kommt eine interessante Gruppeneintheilung und eine von dem auf allen früheren Ausstellungen geübten Modus abweichende, überaus belebende Zusammenstellung der Gegenstände, welche zu den Erzeugnissen der verschiedenen Gewerbe in Beziehung stehen. In jeder Gruppe ist nämlich jede einzelne Industrie in der Weise zusammengestellt, daß sich die dahin einschlägigen Werkzeuge und Rohprodukte neben den fer-



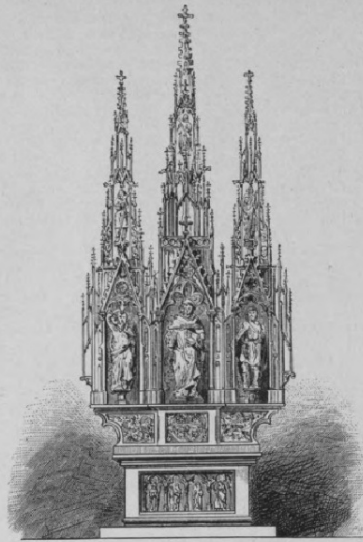
tigen Produkten finden, wodurch dem einzelnen Industriellen schließlich ein voller überflüssiger Einblick in sein Gewerbe und alle damit verbundenen Industrien ermöglicht wird, ohne daß er den Raum zu verlassen braucht, in welchem er die Erzeugnisse seines eigenen Gewerbes gefunden hat.

Es ist schließlich dem verbesserten Ausstellungsgeheimnisse zu danken, wenn in den Räumen, welche den Konsumtionsprodukten für Leben und Haushalt dienen und die mit verschwindend wenigen Ausnahmen der malerischen Ercheinung entbehren, den Besucher gleichwohl ein gewisses ästhetisches Vergnügen überkommt: hübsche Aufhänge mit tausenderlei Lederbüßen aus allen Zweigen des Nahrungsweises versehen ihre Wirkung nicht leicht und vier Hochballen sorgen dafür, daß der Besucher dem Verlangen sofort den Genieß folgen lassen kann.

Weniger Anziehungskraft übt der Natur der Sache nach die Textilabteilung auf den Laien, aber er kann doleibt gleichwohl so manches Neue erfahren, so z. B., daß sich Tausende von Japanesinnen in oberländische Baumwollentstoffe kleiden, deren Muster ihrem Geschmacke angepasst sind. Weit günstiger gestalten sich in dieser Beziehung die Dinge für die Stickerarbeiten, die qualitativ auf's Beste vertreten sind. Interessant sind auch die leonischen Gold- und Silberwaren, mit denen Mittelstrahlen den ganzen Orient verflucht, abgesehen von dem kaum minderen Absatz nach England und Südamerika.

Ueber die vielseitige Verwendung des Papiers gibt die Gruppe III interessante Aufschlüsse. Bekannt ist es auch, zu erfahren, daß die Goldpapiere Bayerns Frankreichs höchste Konkurrenz machen und daß unter engeres Vaterland Äthen und Amerika mit mehr oder minder gering gewaschenen Papieren vertrieht, während sich der Absatz der bayerischen Papiere hauptsächlich über die ganze Welt erstreckt. Andererseits ist es einzelnen Firmen gelungen, den japanischen Papiermachs ähnlichen Erzeugnisse herzustellen; so namentlich in Esslingen. Nach anderer Seite hin, insbesondere in Nachahmung alter Schatz- und Truhschreine, leistet Fleisemann in Nürnberg Treffliches.

Ueber Arbeiten aus Fellen, Häuten, Leder, Guttapercha und Gummi (Gruppe IV) läßt sich vom ästhetischen Standpunkte aus im Allgemeinen nicht allzuviel sagen. Eine Neuerung sind die von den Gebr. Grünwald in Reimsdorf a. S. ausgestellten tierischen Holzschuhe mit biegsamen Sohlen, bei denen weder Damen auf's Beste zu empfehlen. In kunstgewerblichen Arbeiten im Bereiche der Buchbinderei thut sich J. G. Angler in Nürnberg rühmlichst hervor; er ist zugleich als Begründer der Portefeuillearbeit in Bayern zu nennen.



Altar von Säcker und Koenigsfelder.

ein. Ebenso interessant sind die Leistungen von C. W. Fleisemann. — Den Arbeiten aus Glas folgen die aus Elfen (Gruppe VII). Hier begegnen wir namentlich schönen Tischen in den verschiedensten Formen von Leonh. Seiler in Dornreuth, J. B. Hausleiter in Nürnberg, Th. Lutz, C. Pommer, J. H. Nieper und

Vorzug. Ausgezeichnetes lieferten in Schmuckfachen J. Eichinger, C. Haymann, dem der junge Hamburger Bildhauer Vogel die Modelle liefert, die Gebr. Harrasser und Chr. Wistham, sämtlich in München. Anlangend die Silberwaren, so darf jedes einzelne Stück, wenigstens der Münchener C. Blum und Ed. Wollenweber und der Vießelheimer von Chr. Winter's Werke in Nürnberg mit einem reichen Blumenstrauß, als Meisterstück bezeichnet werden.

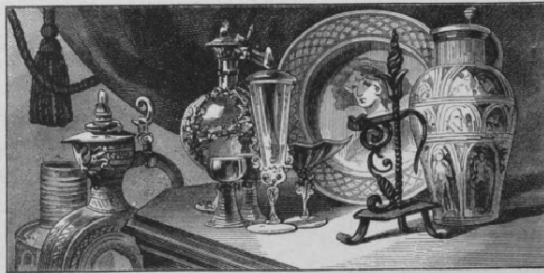
Vorzügliche Vertretung fand der Bronze- und Messingaus zunächst durch die Lehrwerkstätte des bayerischen Gewerbmuseums, nicht minder durch die trefflichen Modelle der berühmten Leinhard's Erzeugnisse in Nürnberg. In weitest Ausdehnung tritt der Messingaus auf. Seine Hauptvertreter sind J. A. Hilbert in Nürnberg und Kiebing in Augsburg. Eine hervorragende Stellung nimmt der Zinnaus ein; am glänzendsten repräsentiert durch Kiebing in Nürnberg, A. Schreiner in Nabburg und G. B. Braun in Erlangen. Eine interessante Spezialität sind Heinrich's Spielwaren aus Zinn, die sich geradezu als höchst schätzbare Lehrmittel erweisen, da er vollständige Kulturbilder bringt, wie Jahrmärkte, Kriegsszenen aus alter und neuer Zeit (Schlacht von Sedan, Trojanischer Krieg, Kreuzfahrten), Hochzeiten, Kirchweihen etc.

Sehr beachtenswert sind die Erzeugnisse der Elfenbeinerien von Anspach, Förderreuther & Co. in Nürnberg und Kautermann in München, sowie die schmiedeeisernen kunstgewerblichen Gegenstände, insbesondere von Reins, Kirch und Peter Köhl Sohn, beide in München; aber auch in den abgelegenen Städtchen hat sich eine stammenswerte Besserung des Geschmacks vollzogen.

Vor der Ausstellung der Nürnberger Metallwarenfabrik der Gebr. Ring in Nürnberg, in der sich neben einer reichen Auswahl der verschiedensten Haus- und Küchengeräte die hübschesten Spielwaren befinden, muß einer Hausfrau ordentlich das Herz weit werden: namentlich verdienen die originellen Ladrungen alle Anerkennung.

Unter den Utren sind die von J. Jagemann und Schweizer in München in erster Reihe zu nennen.

Außerordentlich umfangreich ist die Gruppe X: Arbeiten aus Holz; sie stellt an vierhundert Aussteller. Die Holzwarenfabrikation hat ihren Sitz hauptsächlich in Ober- und Mittelfranken, kann aber die Einfuhr der besseren Sorten noch nicht abhalten, die sogenannten groben Holzwaren dagegen haben ihre Heimat vorzugsweise in Ober- und Niederbayern, Unterfranken, Schwaben und in der Pfalz. Die Holzindustrie ist vielfach Hausindustrie und findet einen ihrer Hauptstie im



Zimmerdekorationen der C. W. Fleisemann'schen Hofkunstausstellung in Nürnberg.



Majoliken von Schwarz in Nürnberg; Steingut und Porzellan von Ed. Kist in Amberg.

In der Gruppe V (kleinere Arbeiten aus Horn, Elfenbein etc.) nehmen die Arbeiten von Ant. Diehl in München und H. G. Wehl in Nürnberg die ersten Stellen ein.

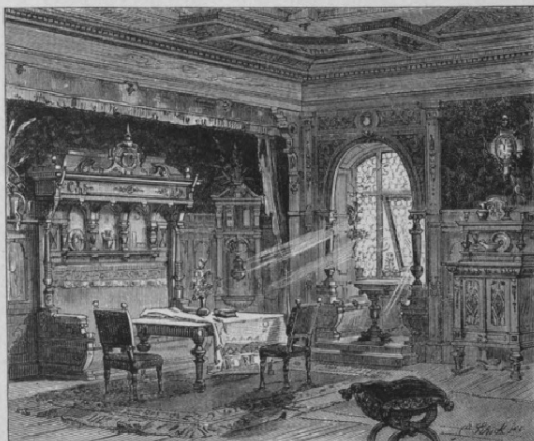
Die Gruppe VI enthält die Arbeiten aus Glas. Bayern leistet darin Außerordentliches. Nebemann weiß wohl, daß es in der Herstellung von optischen Gläsern einzig dasteht, weniger aber dürfte bekannt sein, daß seine Glaswerke denen von Murano erfolgreich Konkurrenz machen. Nachdem sich die Firma Franz Steigermwald in München von der Ausstellung fern gehalten, nimmt die Theresienhaller Kristallglasfabrik dort die erste Stelle

v. Schwarz daselbst, der auch in Majoliken und Terrakotten Ausgezeichnetes leistet, und Fried. Simader in Weihenburg. In der Porzellanindustrie haben vor. Kautschreiter in Salzburg und Ed. Kist in Amberg den Vorrang anzusprechen.

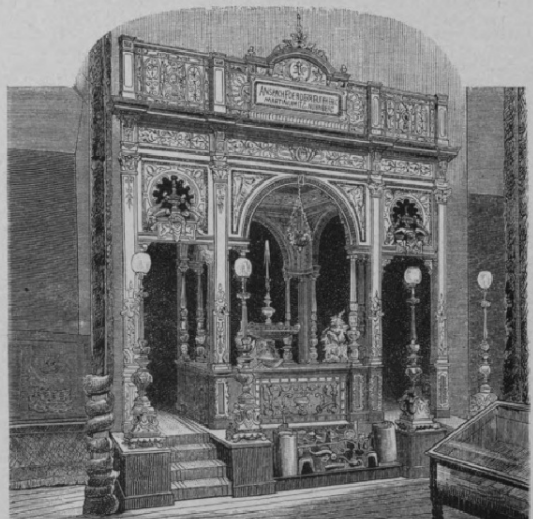
Die in Gruppe VIII angeordneten Arbeiten aus Stein, Cement und Gips vertragen vielfach eine große Feinheit in Bezug auf die Ausstellungsform: tolleste Steinblöcke wechseln hier mit Säulen, Treppen und Fontänen, mit Grabsteinen und Freibauten ab.

Eine der interessantesten Gruppen ist die IX mit ihren Metallarbeiten. Die Gold- und Silberarbeiten konzentrieren sich fast ausschließlich auf München. Außerhalb Münchens ist diese Industrie nahezu unbedeutend, dort aber hervorragend. Der Schmuck zeigt fast ohne Ausnahme die Formen des 16., 17. und in einzelnen Fällen auch des 18. Jahrhunderts, welchen letzteren man sich im Münchener Kunstgewerbeverein überhaupt mehr als wünschenswert zuneigt. Ein höchst wertvolles Moment ist das Hervortreten der Farbe in die Metalle, namentlich das fast immer ordentlich auftretende Silber, und selbst in die Goldstücke: farbige haben überall den

Verthesgabener Ländchen. Sie liefert Spielwaren, Haus-, Küchen- und Wirtschaftsgüter und Schnitzarbeiten. In letzteren macht sich der Einfluss der königlichen Schnitzschulen in günstiger Weise geltend. Dasselbe gilt von Oberammergau und Garmisch. Abgesehen der Verthesgabener Industrie finden sich in Mittelfranken,



Zimmer von Salva.



Pavillon der Elfenbeinerien von Anspach, Förderreuther &amp; Co.

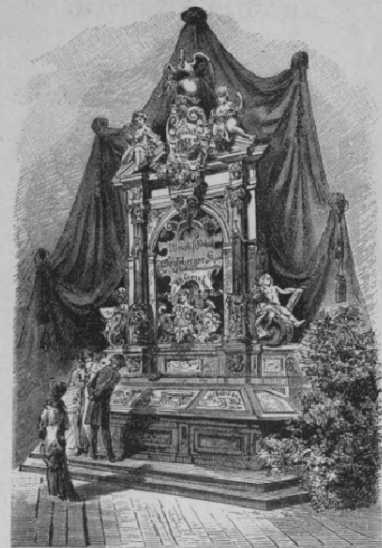


Ludwig'sche Brauerei.

sich den beiden Ersteren mehr Nahrung zu empfehlen.  
— Wir kommen nun zu einer der interessantesten Ab-  
theilungen der Landesaussstellung, jener der Möbel und  
der Innereinrichtungen mit dekorativer Malerei. Neben  
das Wort: „Sage mir, mit wem du umgehst, und ich  
sage dir, wer du bist,“ könnte man das andere setzen:  
Sage mir, wie du wohnst, und ich sage dir, wer du  
bist.“ Innereinrichtungen sind eben sowohl ein Kultur-  
messer wie Sasse. Als roher Faden geht durch diese  
Gruppe (XI) ein bisweilen nur zu unbedingt Anlehn  
an Muster der Renaissance hindurch, das nur auf Kosten  
der Originalität möglich ist. — Zu den Herden der  
Ausstellung zählt das gothische Almrath aus der An-  
stalt für kirchliche Kunst von Staud und Vengenfelder  
in Nürnberg.

Als beides Zimmer müssen wir das bezeichnen, das  
die weitestgehende Bequemlichkeit und praktische Verwend-  
barkeit mit höchster künstlerischer Vollkommenheit vereinigt.  
In dieser Richtung nun enthält die Landesaussstellung  
gar manches Schätzenswerthe, wenn auch nicht verkannt  
werden kann, daß in Bezug auf Ausstattung sie und  
daß das Gute zu viel geschah. Durch geschmackvolle Ein-  
fachheit zeichnet sich ein Vorgemach mit Erker im Stile der  
Frührenaissance vom Dekorationsmaler Joseph Wagner  
in München aus, demselben, der sein Haus an der  
Peraltstraße mit Wandgemälden schmückte und dadurch  
in weitesten Kreisen bekannt wurde. Dagegen leidet das  
Kabinett von Grünig und Dümmler an Ueberladung mit  
Gold und Grelleheit der Farbenkontraste. Durch har-  
monische Gesamtwirkung zeichnet sich ein Herrenzimmer  
von C. König in Kallerslautern aus, während man das  
zur Verlebung angekaufte Wohnzimmer mit Erkeranbau  
von Seyher in Vapreuth kaum von Ueberladung und  
Pompst freisprechen kann. In sehr schönen gebrochenen  
Läden hat Paul Herbit in Nürnberg sein Schlafzimmer  
gehalten. Harmonisch wirkten auch das Renaissance-  
zimmer des Architekten Dr. Böhm in Nürnberg und  
seiner Genossen und das Speise- und Prunkzimmer der  
Möbelfabrikanten Billigheimer in Würzburg, dann der  
Salon des Kunstkreiers Leonh. Schüller in Augsburg  
und seiner Genossen, vor Allem aber durch Vornehmheit

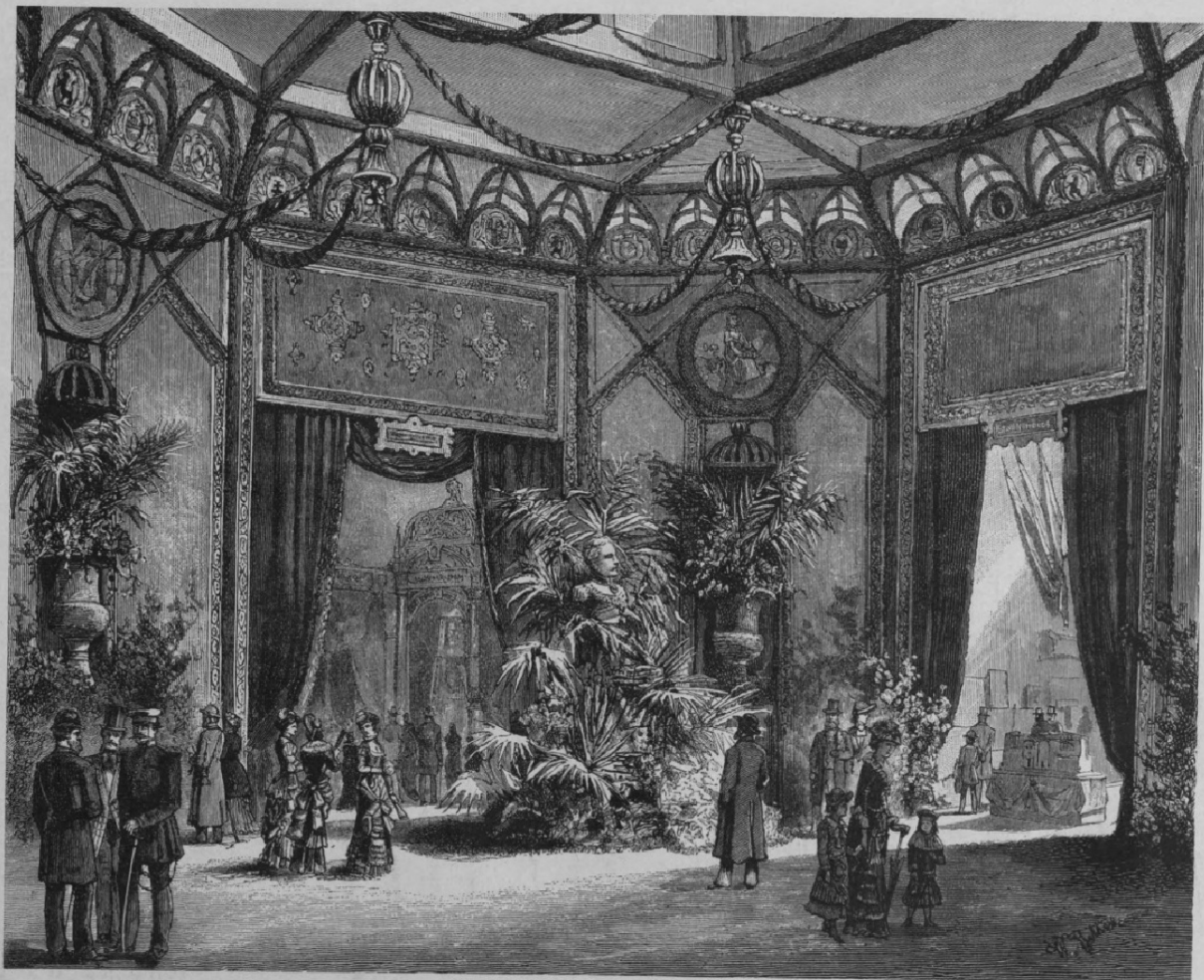
das mit dem Hof Wagner'schen Vorgemach in Verbindung stehende  
Renaissancelabirinth von Börsenbacher in München. — Unter Bild  
zeigt ein Wohnzimmer mit Erker, das der Schreinermeister J. C.  
Valdauf, der Bildhauer Schröck und der Tapezier Krenig, sämt-



Großberger & Kutz.

sich in Nürnberg, nach dem Entwürfe des Architekten Schid, nun  
Professors in Karlsruhe, hergestellt haben.  
(Schluß folgt.)

an ihrer Spitze die bekannte Nürnberger Spielwaarenfabrikation.  
— In kunstreichen Dreharbeiten thun sich Endres in München  
und Probst in Nürnberg hervor, in Vergolderarbeiten Radspieler,  
Püttrich, Albrecht und Müller in München, doch wäre nament-



Eingangshalle zum Hauptgebäude.



## Aus den Wassern.

Novelle

von

Jeanne Marie von Gayette-Georgens.

(Fortsetzung.)



Der Abschied von einem Ort, an welchem wir unsere Kindheit und erste Jugend verlebten, wird Jedem schwer fallen, dessen Empfindungen und innigeren Gefühle an diesem Orte aufblühten und Wurzel schlugen. Bei Nibi war das in Friesbach nicht der Fall gewesen, er war sich stets wie ein Verlassener in diesem Orte vorgekommen, überall war er ein „Jüdel“, ein „unnützes Möbel“, „ein freßendes Kapital“, und wie die Bezeichnungen sonst noch lauteten, die der arme Waisenknabe als Kind aufgefassen, und im Bewußtsein seiner unberechtigten Existenz an diesem Ort war er bemüht gewesen, wo es nur immer anging, sich nützlich zu machen. Im „Nützlichsein“ bestand seine ganze Existenz, darin gipfelte alle seine Gedanken, weil er durch die Arbeit allein zur Selbstständigkeit gelangen konnte. So griff er denn an und half mit seinen kleinen Händen, wo er nur vermochte und zugelassen wurde, und lernte dabei so Manches, was er in anderen Verhältnissen nimmermehr gelernt hätte, aber diese Lehrgänge der groben Praxis brachte ihn um jene Jahre, in denen durch die Aneignung von systematisch geordneten Kenntnissen die Grundlage für einen Beruf, für eine dem Stande angemessene Söhne der Bildung gewonnen wird.

In der Schule wie im Leben hatte man Nibi sozusagen „laufen lassen“, da er Niemandem etwas zuleide that und Niemand Rechenschaft zu geben hatte über sein Betragen und sein Weiterkommen wie andere Waisenknaben, die einen Vormund und Verwandte hatten, von denen sie besucht und wohl auch eingeladen wurden. Nützlich sollte nun ein Umschwung in allen seinen Verhältnissen stattfinden.

Der Besuch des Grafen Markkoro bei dem Waisenhausdirektor in Nibi's Angelegenheit war bereits bekannt geworden, der Oberhofbesitzer hatte gegen Waltraden davon etwas verkaufen lassen, die schöne Dame auf dem Holmtögel damit in Beziehung gebracht, und es dünkte ihr, daß sich die Ahnungen, die sie so lange beschäftigten, nun erfüllen sollten.

„Ich komme, Abschied zu nehmen,“ sagte Nibi, als das Mädchen vor ihm stand, da er eben an dem Hause des Oberhofbesitzers vorüber zu Nifan in den Stall sich begeben wollte.

„Du gehst zu vornehmen Leuten,“ erwiderte sie, „sindst vielleicht Deine Eltern wieder, wirst ein hoher Herr und denkst nimmermehr an Friesbach.“

„Gätt' auch wenig Utsch' dazu,“ murmelte Nibi, „Bäume und Wasser gib's auch anderswo und auch etwas mehr.“

„Und hier nichts weiter?“ fragte sie mit herbem Ton zurück.

Das fiel ihm auf; schon das letzte Mal, als sie zusammentrafen, hatte sie diesen Ton angenommen.

„Menschen gib't es auch allerwegen,“ fuhr er fort, „und viel schlimmer können sie nicht sein als hier.“

„Du bist undankbar!“ rief Waltrade, dennoch jagte ihr der Schmerz darüber, daß er wohl Recht haben möge, Thränen in die Augen. „Ich hab's immer gut mit Dir gemeint,“ sagte sie, „aber Du warst stolz und barsch.“

„Weiß ich kein Falsch hab,“ sagte er; „warum soll' ich mich gegen Dich verstellen? Ich mag keine Herablassung.“

„Das ist keine Herablassung, wenn man Jemand gern hat.“

„Mitleid ist's und das mag ich auch nicht.“

Waltrade sah vor sich hin, sie wußte nicht, was sie ihm sagen sollte.

„Leb' wohl!“ rief sie plötzlich, barg ihr Gesicht in der Schürze und lief in das Haus zurück, dessen Thür hinter ihr zusiel. Nibi stand einen Augenblick wie betäubt.

„Ich glaub', es thut ihr leid, daß ich geh'; aber jetzt ist's einmal entschieden.“

Und er wandte seinen Schritt. An der Ecke, bevor er umbog, sah er nochmals zu dem Haus hinauf. Waltrade stand am Fenster; er winkte mit der Hand zum Abschied, doch sie blieb unbeweglich, wie erstarrt.

Marich brachte für Nibi einen hübschen Reisestoff mit vollständigem Reccaire mit und war des Umpadens wegen etwas früher gekommen; der junge Mann wollte sich indeß nicht dazu verstehen, den selbstgeschickenen Weidenkorb, zu dessen Anfertigung er die geschälten Nuthen mit Geschick gefärbt und zu einem hübschen Mäntel verflochten, hier zu lassen, und stattdessen den ihm sehr fremdartig erscheinenden gelben Lederteller zu benutzen. Er hat seinen Beschützer, ihn der Mühe des Aus- und Umpadens zu überheben, und schlug vor, den leeren Koffer mit Pflanzen zu füllen, die er zur Einrichtung eines Zimmertgartens für die Frau Gräfin im Walde ausgegraben und in Papierbüten gebunden habe. Er habe so noch nicht recht gewußt, wie all' die Rankengewächse weiter zu schaffen sein würden.

Der Graf sah ein, daß er sich dem Verlangen des jungen Botanikers würde fügen müssen. Dagegen aber durfte Nibi keinen Widerspruch bei dem Anlegen des neuen Reiseanzuges machen, den Marich nun aus dem Koffer nahm und der im Schnitt sich möglichst dem seines Schenkers näherte. Statt der Kniehosen, Zwischstrümpfe und Schnallenschuhe mußte er sich nun schon dazu entschließen, lange, ziemlich enge Hosen anzuziehen und die bunte Schiffermütze mit einem runden Gut zu vertauschen.

Er kam sich selber ganz nützlich in diesem Kostüm vor, gar nicht wie er selbst, und fürchtete, von aller Welt ausgelacht zu werden. Am meisten aber widerstrebte es ihm, Handschuhe anzuziehen. Die Stiefel mit den hohen Absätzen ließ er sich noch gefallen, er hatte darin einen festen Tritt, konnte damit über Pfützen und Moräste gut hinwegkommen, wie er meinte, aber wozu sollten ihm Handschuhe dienen? Er meinte nichts damit anfasseln zu können, Alles aus den mit Leder überzogenen Händen fallen zu lassen, und Graf Marich gab zu, daß er diese ungewohnten Bekleidungsstücke vorläufig in die Tasche seines Rockes stecke, wo Nibi zu seinem Erstkaufen ein Portemonnaie, ein Notizbuch und ein feines Taschentuch fand.

„Das ist zu viel,“ rebete er dagegen; „ich hab' meinen Zwinbeutel für das Geld.“

Bei diesen Worten zog er einen aus festem Garn gefnüpften Beutel mit einer Schnur zum Binden hervor. Selbstverständlich eigene Arbeit. Von all' dem Gewohnten sollte er sich nun plöglich loslassen, Alles fertig gemacht bekommen. Das war ganz gegen seine Neigung, und nur, um nicht unnötig zu erscheinen, keineswegs aber erstreckte über die Geschenke, die ihm Marich brachte, nahm er sie willig hin.

Der Graf konnte nicht genug an Nibi's Toilette pupen, der Jüngling mußte es sogar bilden, daß Marich ihm „eine duftende Calbe“ in das Haar strich. Endlich war die Umwandlung vollbracht und Nibi salonfähig für das Coupé der ersten Klasse gemacht.

Giltig ging es nun fort von Friesbach, und es kam Nibi so vor, als ob er selbst gefahren, als ein Todter dort zurückgelassen und ein Fremder statt seiner abgereist sei.

Gräfin Etsriede befand sich bereits im Wartesaal, als ihr Gemahl mit Nibi anlangte, und was ihr der Gatte von seinem Begleiter erzählte, überraschte sie keineswegs. „Wir werden noch auf viele Widerhaarigkeiten bei ihm stoßen,“ sagte sie. „Wie kannst Du nur annehmen, daß ein Mensch, der beinahe zwanzig Jahre lang in Armut und unter ungebildeten Menschen lebte, mit dem neuen Rock zugleich auch einen neuen Menschen anziehe und seine früheren, ihm lieb gewordenen Gewohnheiten aufgeben werde; — ich fürchte im Gegenteil, diese werden ihm sein Lebenlang anhaften und er wird sich nie mehr ganz frei davon machen können.“

Dieses kurze Zwiegespräch fand statt, während Nibi gegangen war, sich von dem sichern Unterbringen seines Reisestoffes zu überzeugen. Am liebsten hätte er sich selber auf den Gepäckwagen gesetzt, um seinen Korb zu bewachen, denn dieser barg für ihn sein unter vielen Mühen Jahre hindurch angesammeltes Vermögen. Niemand und nichts konnte ihm diese aus der Erfahrung gewonnenen Schätze, wie er sie in Flaschen und Büchsen — nachdem Alles erprobt war — aufbewahrt, ersparen. Dazu hatte er sein gesammeltes Handwerkszeug gepackt, seine hölzernen Nadeln, die Klöße, die Angelhaken, die gefärbten Hölzer und Wollproben und einige Strohglocke eigener Erfindung.

Dem Millionär konnte sein eiserner Kassenführer nicht wichtiger sein, als Nibi dieser Korb, der nicht einmal geschlossen, sondern nur mit Paß zugestrichen war.

Als Nibi mit der Verabreichung im Herzen zurückkam, daß sein Korb wohlgeborgen sei, wurde noch eine kleine Erfrischung eingenommen, und alsbald ertönte auch die Glocke, welche den baldigen Abgang des Zuges anmeldete.

Marich hatte drei Billette erster Klasse genommen, und Gräfin Etsriede war insofern damit einverstanden, als man den Reuling in der Welt bei dieser ersten Probefahrt unter den Augen haben müsse; doch ließ sie die Gelegenheit nicht vorbegehen, ihren Gatten darauf hinzuweisen, wie diese vollkommene Gleichstellung Nibi's mit ihren eigenen Ansprüchen nicht durchgeführt werden könne und dürfe.

„Wenn Du Dir im Stillen sagst, daß Du eine Schuld an ihn abzutragen hast,“ sagte sie, „so darf dich doch nicht auf dem Wege der Vermöschung gehen, auch würde er leicht dadurch auf die Vermuthung kommen, daß hier noch etwas Anderes dahinter stecke, und wer weiß, ob nicht, statt einzusehen, wie gut man es mit ihm meine, sich Vorwürfe wegen Vernachlässigung und verspäteter Nachfrage herbeibringen würden. Wir kennen ihn noch zu wenig, sein Charakter ist ein eigenthümlicher, er ist nicht leicht zu nehmen und muß aus seiner häuerlichen Umfristung langsam herausgeschält werden. So unbeholfen wie er sich in der fremden, ihm ungewohnten Kleidung fühlt, so wenig a son aise er in diesem Wagon sich befindet, der ihm wie ein großer Käfig erscheint, aus dem er auf jeder Station entflücht, um auf dem Perron zu promenieren, ebenso unbehaglich würde ihm der Graf mit seinen gesellschaftlichen Verpflichtungen und Rücksichten auf den Stand sein. Wir haben alle Ursache, ihn vor diesen Ueberbürdungen von Außerlichkeiten zu schützen, damit er nicht in der That krank und nützlich über diese plötzliche Umwandlung seiner Verhältnisse werde. Die lange Jahre genossene Kümmerliche, einfache Kost hat nicht unmerklich auf Nibi's Konstitution eingewirkt, und wenn er, ungeachtet vieler Entbehrungen, ein gesundes und frisches Aussehen hat, so mag wohl der stete Aufenthalt in der gesunden Friesbacher Luft das Meiste dazu beigetragen haben.“

Graf Marich, der seiner jungen Gattin das Medaillon, welches das jugendliche schöne Bild seines Vaters einschloß, zeigte, gab ihr dadurch für das eben Gesagte die sprechendste Bestätigung. Die Nüchternheit zwischen Nibi und dem Grafen Guido Markkoro war auffallend genug. Niemand konnte sie leugnen, doch was auf dem Bilde zart modellirt und durchgeistigt erschien, war bei Nibi nicht gerade plump, aber unentwickelt.

Noch ließ sich „der Bauer“, wie die Gräfin meinte, „herausbringen“; das Wichtigste war vorläufig, den rechten Lehrer für Nibi zu finden: einen Mann mit Gemüth, Ausdauer und Wissen; einen Psychologen, keinen Schulmeister, denn dem Souveränitvorden war Nibi bereits entworfen und zur Selbstständigkeit im Wollen herangereift.

Die Stadtwohnung des Grafen Markkoro, in welchem das junge Paar die Wintermonate zubringen beabsichtigte und die zu diesem Zweck vollkommen eingerichtet war, lag in dem sogenannten vornehmen Viertel der Residenz, und obwohl ein Gärtchen vor der Fassade in zierlicher Anordnung wie ein großer Tafelaufsatz lag und das Gebäude in den verschönten Stadtwerten von mehreren Familien bewohnt war, ebenso wie die anliegenden palastähnlichen Willen, so durfte man die Gegend doch eine todte nennen und ein Blick aus dem Fenster gewährte wenig Vergnügen, denn das kargliche Aufspritzen eines Wasserstrahls aus dem kupfernen Nachen eines Delphins in der Mitte des Bierplatzes war eher langweilig als erheiternd. Dennoch hatte Gräfin Etsriede ihren Gatten zu bestimmen gequält, schon während der saison morte die Wohnung einzunehmen, um mit Nibi nicht zuvor nach den Gütern des Grafen zu gehen, wo der Jüngling nur allzu leicht in seine alten Gewohnheiten verfallen und in der ländlichen Umgebung sich noch weniger als hier in seine veränderte Lage geschickt hätte. Alles, was er hier sah und hörte, widersprach dem idyllischen Landleben, bildete den entscheidenden Kontrast dazu, aber er mußte diesen äußeren Gegensatz zu dem Früheren haben, um sich selbst weniger fremd darin zu fühlen.

Das ihm zugewiesene Zimmer war ein freundlich durch die Morgensonne erleuchtetes Gemach, das, bis jetzt von Niemand bewohnt, zum Gaßzimmer bestimmt war. Zu Nibi's angenehmer Ueberraschung befand sich darin ein leerer Bücherschrank mit Glasküchen, in

welchen er sogleich seine Bhioien und Retorten aufstellte; ein selbstkomponirtes Mikroskop und eine Schmelzpfanne wurden mit Selbstgefühl von dem Besitzer in den Vordergrund gestellt, um diese Gebrauchsgegenstände stets zur Hand zu haben.

Marich, der immer noch etwas Neues, Schmücken des Hingubringen wollte, ließ es auf Eufriedens Bitten bei einer Stechuhf bewenden.

„Er muß sich erst heimlich fühlen in seinem Eigene, wir wollen ihn einige Tage ungeführt lassen, dann aber muß der Unterricht beginnen und vor Allem seine sprachliche Ausdrucksweise gebildet werden, und ebenso müssen seine Bewegungen und sein Gang in einer Tanz- und Turnschule andere Formen gewinnen. Siehst Du nicht, lieber Marich, wie sonderbar er bei Tisch den Köffel hält und mit Messer und Gabel hantirt. Das, was bei ihm die Genöbnnung nicht vollbracht hat, das muß ihm jetzt angelernet werden, bevor wir ihn „unter Menschen“ bringen können. Du wirst Dich täglich mehr davon überzeugen, daß das aristokratische Air nichts Angeborenes ist, sondern lediglich durch das Beispiel und die Erziehung sich auf das Kind überträgt.“

\*

Ein Jahr war seit jenem Johannisabend verfloßen, an welchem Nidi's Feuer auf dem Holmtögel alle anderen überstrahlt hatte, wobei ihm, nach Waltrabs Meinung, als Festordner der erste Preis gebührte.

Heute war sie daheim geblieben, wie verlockend auch der milde Abend zum Herumschwärmen war. Sie mochte nichts wissen von all' der lauten Lust rings um sie her, sie hing ihren Erinnerungen nach und es schlichen Thränen über ihre Wangen, weil sie sich gar so einsam fühlte, am einsamsten unter der sich vergnügenden Jugend. Es interessirte sie nichts in ganz Frießbach, seitdem Nidi den Ort verlassen, der ihr in der Kinderzeit eine Märchenfigur, später ein Romanheld war. Von allen anderen jungen Burken am Ort kannte sie die ganze Verwandtschaft, ihre Beziehungen unter einander, bei Nidi, dem Allseinstehenden, war der Phantasie der weiteste Spielraum gelassen. Niemand wußte, woher er kam, wem er angehörte, und seine Eigenschaften, seine Kleidung, seine Beschäftigungen trugen nicht wenig dazu bei, den Begriff, den sich Waltrabe von ihrem Romanhelden gemacht, zu erweitern.

Nidi war kein Fenstergucker oder Gourmacher, eher ein Trostloper, aber er war — was für Waltrabe das Angehende, seine Schablonenfigur, sondern ein Original. Dazu kam, daß sie ihn abwechselnd mit einem Fürstenmantel, einer Krönkrone und der Glorie eines Märtyrers schmückte und bald auf diese, bald auf jene interessanten Abstammung bei ihm schloß. Recht eigentlich hatte sich bei ihr diese Schwärmerei für eine Phantasiegestalt, zu welcher Nidi das Modell war, entwickelt, als sie nach mehrjähriger Abwesenheit aus der städtischen Pension nach Frießbach zurückkehrte.

Das Institut, in welches der Oberhofbesitzer seine Tochter, einer Zeitungsanzeige folgend, untergebracht, war eines jener guten, in denen heranwachsende Mädchen weder überputzt noch übergelehrt erscheinen durften, in welchen dem Wissen und Können der einstigen Hausfrau mehr Rechnung getragen wurde, als der künftigen Ballkönigin und Gesellschaftssame, und so kam denn auch Waltrabe mit guten Kenntnissen, ohne alle Verschönerungen und verkehrten Ansprüche aus der Pension zurück, aber — so gut wie ganz abgeschnitten von allen Naturfreuden und jenen herzstärkenden Genüssen, welche das Leben in Frießbach ihr täglich aus reichem Füllhorn darbot, recht ausgehungert nach Allem, was dem in idyllischer Umgebung aufgewachsenen Kinde die täglich nähernde Kost gewesen.

Da Waltrabe in der Pension auch etwas Klavier spielen und Singen gelernt hatte und der Oberhofbesitzer zum Fortsetzen der Übungen ein hübsches Pianino angeschafft, so war es nun ihre angenehmste Unterhaltung, kleine Lieder, die ihrer Schwärmerei Ausdruck gaben, zu singen und sich selbst auf dem Klavier zu begleiten.

Als sie Nidi zum ersten Mal nach dreijähriger Abwesenheit von der Heimat wieder sah, bot er ihr ein recht amnuthiges Bild unter einem ihn beschattenden Baume, mit der Schale in den Händen. Sie durchirrte im Geiste die mythologischen Bilder, die ihr in der Schule gezeigt waren, um ihn mit einem der jugendlichen Götter zu vergleichen, denn er hatte, vom dem Purpurschein der Abendsonne beleuchtet, für sie etwas magisch Angehendes.

Nun, da er fort war, der ihrer Phantasie so reiche Beschäftigung geboten, ohne es selbst nur zu ahnen,

war eine Lücke in ihrem Jugendtraum entstanden. Wo er jetzt sein und wie es ihm gehen mochte? Sie hatte darüber sprechen hören, daß er von vornehmer Geburt, eines Grafen Sohn sei, und sie zweifelte nicht daran, daß er in den rechtmäßigen Besitz seiner Güter gelangt sein möchte. Niemand aber wußte etwas Bestimmtes darüber. Ob die junge, schöne Dame, in deren Begleitung er auf dem Holmtögel erschien, seine Schwester oder eine Fremde war?

Gern hätte sie in dem Waisenhanse nachgefragt, ob man dort nicht über Nidi's Schicksal unterrichtet sei, aber mädchenhafte Scheu hielt sie zurück.

Der Waisenhausdirektor war ein junger, unverheiratheter Mann, der ihr bei gelegentlichen Zusammenreffen mehr Aufmerksamkeit erwiderte als ihr lieb war. An diesen konnte sie sich am allerwenigsten wenden. Endlich entschloß sich das junge Mädchen, Kilian zu ihrem Vertrauten zu machen und den Knecht mit einer Nachfrage an den Vizirektor Stromer zu senden. Die Nachricht, die er ihr bringen würde, sollte ihre Johannisfreude sein, und unruhig, von Ahnungen heimgeleitet, sah sie seiner Vorstuf entgegen.

Kilian brachte die Kunde, daß Nidi bei einem Grafen Markloro, der in ihm seinen bei der großen Ueberschwemmung in Niederthal verloren gegangenen Bruder erkannt, eine vornehme Erziehung erhalte und später vermuthlich eine Gräfin heirathen werde; denn, wie der Vizirektor versicherte, sei der Graf entschlossen, sein väterliches Erbe, das in schönen Landgütern und Häusern in der Hauptstadt bestesse, verlißlich mit dem Bruder zu theilen und ihm auch die rückständigen Zinsen des Kapitals, sobald er majoren sein würde, auszusahlen. Einwilligen aber sollte Nidi nichts davon wissen, sondern vorerst so viel lernen, um das viele Geld einstens richtig gebrauchen zu können.

Das war es etwa, was Waltrabe bruchstückweise durch Abfragen aus Kilian herausbrachte. Ihre Phantasie hatte dadurch neuen Händstoff erhalten. Was sie vermuthet, war eingetroffen, nur an eine Vermählung des jungen Mannes mit einer Standesgenossin hatte sie bis jetzt nicht gedacht. Dieser projectirte Eheplan gab ihren Gedanken eine düstere Färbung. Freilich durfte sie niemals an eine Verbindung mit einem Grafen denken, aber in einiger Beziehung wollte sie doch mit ihm bleiben und das konnte allerdings ihrer Ansicht nach durch den Waisenhausdirektor in Frießbach möglich sein.

Zu seiner angenehmen Ueberraschung fand Kornfeld die bisher gegen ihn sehr spröde Jungfrau bei seinem nächsten Besuche im Oberhof von liebenswürdiger Gesprächigkeit, und ihr wirkliches Schaffen, ihr musikalisches Talent und ihr einziges Bestreben als Nidi's alleinige Erbin bildeten einen angenehmen Dreiklang, sie ihm Begehrtsverth erscheinen zu lassen. Auch durfte er nicht zu lange mit seiner Bewerbung zaudern, denn unstrittig hatte er, ohne sie zu kennen, Mitbewerber, denen er zuvorkommen gedachte. Er nahm daher häufiger Gelegenheit, den Oberhof zu besuchen, und da er Waltrabe immer in gleicher Stimmung, das heißt artig und aufmerksam gegen ihn fand, so hoffte er ihr Antwort zu einem ehelichen Vertrag zu erhalten, doch so oft er einer Erklärung zusteuerte, war etwas in des Mädchens Wesen, ein Zug der Fremdheit und der Kälte, daß er das Aussprechen vertagte.

Seitdem Direktor Kornfeld den Oberhof besuchte, war Nidi's noch mit keiner Sylbe Erwähnung gethan worden. Endlich kam aber doch einmal wie zufällig das Gespräch auf den Jüngling, veranlaßt durch einen Durchbruch der Pfist am Oberbaum, wie er mit solcher Behemung seit Jahren nicht vorgekommen.

Waltrabe wußte der Unterhaltung eine geschickte Wendung zu geben, so daß man wie in logischer Folge auf die bereits historisch gewordenen Ueberschwemmungen in dieser Gegend und auf die durch sie verursachten Verheerungen zu sprechen kam.

Der Oberhofbesitzer zählte alle Verluste auf, die ihm dadurch erwachsen, und Waltrabe begann von den wunderbaren Menschenrettungen bei diesen Naturereignissen zu sprechen und wie auch dem Waisenhanse dadurch in Nidi ein Pflegekind der Sorge zugeführt worden, dem es nun doch nach langer Verlassenheit noch recht gut gehen solle.

„Sie haben sicherlich seit seiner Abreise Nachricht über des Wiebergefundnen Weiterkommen von dem Grafen Markloro erhalten?“ wandte sich das Mädchen in fragendem Ton an Kornfeld, eine gleichgültige Miene annehmend.

„Mir ist nichts Erhebliches darüber zu Ohren ge-

kommen,“ erwiderte Kornfeld ebenso gleichgültig. „Vermuthlich wird der Burche jetzt etwas lernen müssen, die Lehrer der Ortschaftschule hier konnten nicht mit ihm fertig werden.“

„Er wollte nicht gehorchen, das vornehme Wesen steckte in ihm, so etwas liegt im Blut,“ bemerkte Nidi, der sich auf diesen psychologischen Tiefblick etwas einbildete.

„Ich glaube, die Sache verhält sich anders, Herr Nidi,“ erwiderte Kornfeld; „Nidi soll von Natur sehr träge sein, und da man sich nicht viel von ihm versprechen konnte, ließ man ihn bald laufen und kümmerte sich nicht viel um ihn.“

„Das war vielleicht sein Glück,“ fiel Waltrabe ein, lebhafter als sie sich sonst wohl im Gespräch mit des Vaters Gästen äußerte. „Er war auf sich selbst angewiesen, wie Robinson, und arbeitete mitten unter Menschen, als wäre er auf einer wüsten Insel. Er machte sich Alles selbst, ich habe ihn niemals müßig gesehen.“

„Wo ist er Dir denn so oft in den Weg gekommen?“ fragte Nidi ziemlich verwundert, doch nicht, wie es wohl sonst der Fall gewesen wäre, unzufrieden mit der mehr als gewöhnlichen Theilnahme, welche die Tochter für den armen, unbedeutenden Menschen zu empfinden schien. Im Gegentheil gab der Gesanke, daß Waltrabe mit einem jungen Grafen in einem gemüthlichen Verkehr gestanden, der Tochter einen Nimbos in seinen Augen.

„Schon als er die Trauben bewachen mußte und dabei Vogelneze knippte, hab' ich ihn oft gesprochen und ihm Pfauenfedern von unserem Hof gebracht, die er dann auf seinen spitzen Gut steckte.“

Waltrabe sprach noch viel über denselben Gegenstand und mit so ungewöhnlicher Erregung, daß Kornfeld vor Eiferlucht glühte. Um das Gespräch abzubrechen, forderte er das Mädchen zum Singen auf, und niemals hatte Waltrabe das „Nüßlein roth“ mit so viel Empfindung vorgetragen. Er dankte ihr, daß sie seinem Wunsche in so lebenswürdiger Weise entsprochen, da diese Bemerkung aber ganz unbeachtet von ihr blieb, empfahl er sich bald und ging in nicht eben allzu guter Stimmung seines Weges. Er brütete noch in dieser Nacht über einem Plane, dessen mögliches Gelingen ihm in der Vorstellung schon ein ganz absonderliches Vergnügen bereite. Ist es nicht auch Thorheit, einen ganz ungebildeten Menschen plötzlich zu einem vornehmen Herrn machen zu wollen?

\*

Markloros waren noch in der Residenz, als die vornehme Welt sich bereits auf Reisen, in Kurorten oder auf ihren Landgütern befand.

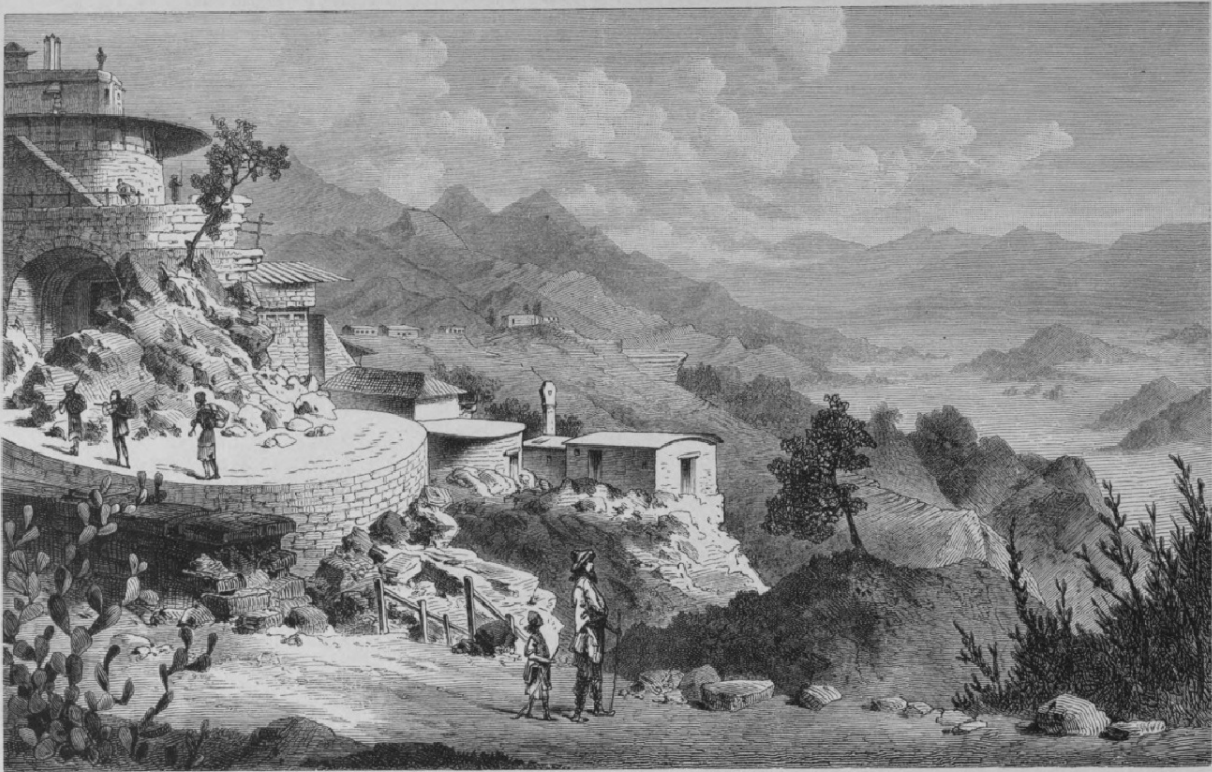
Gräfin Eufriede wußte ihren Gatten davon zu überzeugen, wie unratheam es wäre, Nidi's Unterricht jetzt schon zu unterbrechen, und da auch durch die Geburt eines kleinen Erben die junge Mutter mit ihren Freuden und Sorgen an das Haus gekettet war, so unterblieben die Sommerreisen. Sie hatte nun einen großen und einen kleinen Sohn, für den sie sorgen mußte, denn Nidi machte ihr keine geringe Unruhe, schon um Marich's willen, der durch den Fortschritts des Jünglings aus einer Befürchtung in die andere gejagt wurde. Die Nächte benützte Nidi, um umgibt mit seinen Chemikalien zu experimentiren und wissenschaftliche Untersuchungen, von denen er gehört und gelesen, anzustellen.

Die Gräfin hatte sich über dieses nächtliche Treiben, dem Schranken zu ziehen nicht in ihrer Macht stand, so lange zu beschwichtigen gesucht, als das Kind noch nicht da war; als aber der kleine Felix in ihren Armen ruhte, trat sie entschieden auf und machte es ihrem Gemahl zur Pflicht, nicht das Leben ihres Kindes wegen eines Fremden auf das Spiel zu setzen. Ihr war Nidi ja ein Fremder.

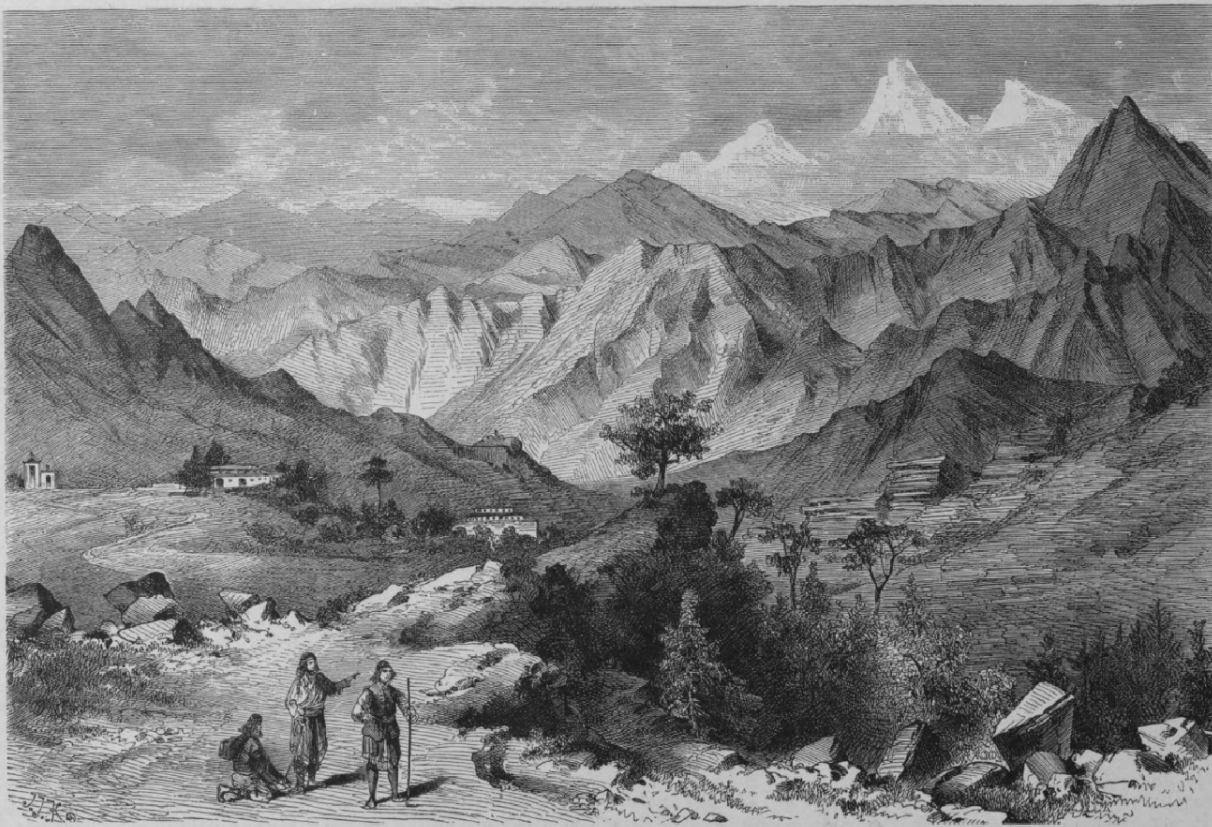
Obwohl Graf Marich die Gründe, die ihn Eufriede für die Entfernung Nidi's aus dem Hause anführte, würdigte, widerstrebte es doch seinem Rechtlichkeitsinn, den taum Aufgefundenen wieder sich selbst oder fremder Obhut zu überlassen. Endlich aber mußte er ihren wiederholten dringenden Bitten Zugeständnisse machen, um nicht täglich zu hören, daß er das Haupt seines Kindes durch seine Schwäche und Umgebung bedrohe. Es war wohl der schwerste Schritt, den Marich je gethan, als er sich entschloß, in Nidi's Laboratorium zu gehen und ihn mit den Befürchtungen und Wünschen seiner Frau bekannt zu machen.

Der Jüngling war nicht anwesend; ein Büllet von





Himalaya. Weg nach Ratichpur.



Himalaya. Aussicht auf den Hauptgebirgszug bei Massari.

Aus dem Skizzenbuche eines Weltumseglers. Nach Skizzen von Arthur Wanjura.

ihm an Marich adressirt lag auf dem Tisch. Der Inhalt lautete:

„Ich kann der Versuchung nicht widerstehen, heute mit dem „Aristarch“ aufzusteigen; kehre ich nicht wieder,

so bin ich auf der Fahrt in die Wolken gecheitert, wie so mancher Schiffer auf der See, den man nicht abhalten wird, zu Schiff zu gehen. Ich werde der Füllung des Ballons beizuhelfen, mich nach bestem Wissen davon

überzeugen, daß nichts an den nöthigen Vorkehrungen fehlt, und mich dann mit gutem Muth in die höchsten Regionen hinauftragen lassen. Streben ist Leben. Ridi.“

# Aus unserer humoristischen Mappe.

Originalzeichnungen.



**Dienstherrliche Hofmagd:** Wenn Sie keine Kinder haben, da geh' ich nich zu Sie — da bleib's ja allemal uf mir alleine stehn, wenn ich amal noch gebrechen thut!



**Dame (die den Anstich eines Bages nachsehen will):** Haben Sie vielleicht ein Kurzbuch bei sich?  
**Bankier:** Kurzbuch, thut mer leid! — Vielleicht thut's aber auch da der Kurzgetiel.



**Junge Frau:** Höre 'mal, Anton, ich habe nun wirklich bald nichts mehr anzusehen!  
**Alter Gatte:** So? Nun, Du könntest Dir Mäde geben, mich etwas mehr anzusehen.



**Spaziergänger:** Schönen Sie sich nicht, so ein kräftiger junger Mann wie Sie sind, sich hier in einem solchen Lumpenanzug an die Straße zu stellen und zu betteln?  
**Bettler:** 3 Männlein, schönen Sie sich lieber, sich mit mir hier in so eine lange Unterhaltung einzulassen; gehen Sie mich was und denn gehen Sie Ihre Wege und halten Sie mir nich von's Jeschäft ab!



**Doktor:** Ich suche eine kräftige Amme!  
**Vorleser:** Für wen, wenn ich fragen darf?  
**Doktor:** Driemal für mich.



**Sandwichinspektor:** Was für Unterricht hatten Sie denn vorher in der ersten Stunde.  
**Lehrer (ausweichend):** Die rechte Stunde mußte ich heute morgen ausfallen lassen, weil es leider noch zu dunkel war.  
**Sandwichinspektor:** Was für Unterricht war's denn?  
**Kunde (dem lange hörend dahinstehenden Lehrer zu Hülfe kommend):** Kopfrechnen.

Marich zögerte keinen Augenblick, sich nach der Ascensionsstelle des „Aristarch“ zu begeben, um Ridi von seinem tollkühnen und, wie ihm dünkte, ganz zwecklosen Unternehmen abzurathen, fand aber bei dem Jüngling den zähesten Widerstand.

„Soll ich meines freien Willens beraubt sein,“ rief er, „weil ich Wohlthaten genossen habe, für die ich durch meine Dienste, doch nicht durch das Opfer meiner Freiheit dankbar sein will?“

Marich war nicht berechtigt, hier einen entschiedenen

Einspruch zu thun. Esfriede hatte sein Wort. Er durfte nicht als Bruder zu dem Bruder sprechen und mußte geschehen lassen, was er nicht abzuwenden vermochte.

(Schluß folgt.)



## Aus dem Skizzenbuche eines Weltumflegers.

Von  
Karl von Rotter.

XIV.

Im Himalaya und nach Bombay.

(Siehe die Bilder S. 1028.)

Im Himalaya! Wie wunderbar das für ein europäisches Ohr klingt! Man malt sich eine romantische Fahrt dahin aus, Nachtlager unter indischen Zelten, Gefahren und Abenteuer aller Art, höchstend eine romantische Wildnis, in welche vorzudringen verwegener Muth gehört. Weit gefehlt! Freilich gibt es ja noch genug menig bekannte Punkte im Hochgebirge. Kafiristan, das an die Nordwestseite Indiens grenzt, ist bisher nur von einzelnen Europäern betreten worden. An den durch Schönheit besonders ausgezeichneten Punkten jedoch ist der Himalaya den Touristen eröffnet wie die Schwitz. Mit der Bahn oder mit Postwagen erreicht man die Gebirgsorte, findet dort Pferde und Führer und treffliche Hotels mit einem Komfort, wie er in den deutschen Gebirgen unbekannt ist. Weit mehr die Wahl schwer, weil jeder neue Bekannte einen andern Ort als den schönsten empfiehlt. Kalkutta hat im Himalaya, freilich etwas entfernt, seine Villenkolonie als Sommerfrische. Es ist Darjiling (Dardjiling), eine reizende Anhöhe am steilen Abhänge der südlichen Himalayaette zwischen Nepal und Butan. Sie liegt in dem weit nordwärts vorragenden Zipfel englischen Gebietes, das an Tibet grenzt. Mit der Calcutta-Bengal-Nailway gelangt man von Kalkutta, nachdem man den Ganges auf einem Dampfboot überquert, bis Siliguri am Fuß des Gebirges. Hier befindet man die genial konstruirte Drahtseilbahn, welche, an schwindelerregenden Höhen hinauf durch unzugängliche, grochartige Landschaften nach dem 7000 Fuß hohen Dardjiling führt. Wälder von Eichen, Ahorn und herrlich blühenden Rhododendren, die zu mächtigen Bäumen emporwachsen, bedecken die Abhänge. Jeder Stamm wird von mächtigen Orchideen umwunden. Flechten, Schmarager, Schlingpflanzen jeder Art fallen das Dickicht. Darjiling besteht neben einer nativen town aus geschmackvollen Landhäusern inmitten mächtiger Gärten, und ein jedes besitzt paradiesisch schöne Sichten in's Gebirge. Nach der Regenzeit, wenn dort Alles blüht, soll der Ort von unvergleichlichem Zauber sein.

Wir wollen von Delhi aus Mufforese sehen, das wegen der Großartigkeit seiner Landschaften dem Fremden am dringendsten empfohlen und in neuerer Zeit viel von Engländern besucht wird. Man benützt die Bahn über Meerut (Mirat) bis Saharanpur. Dann hat man noch 60 englische Meilen mit Lokomotiven zurückzulegen. Dieses ist freilich, da es sich auf dem Anstiegssteil befindet und über kurz oder lang durch einen Seilbahnzug ersetzt wird, ein ganz miserables Institut. Die sogenannte „Sanga“, der Wagen, gleitet einem vierfachen Kasten auf eisernen Schienen, der von einem Menschen gezogen wird. Jeder Stationsort liegt auf der verhältnismäßig kurzen Strecke und auf jeder entsteht ein Höllelärm, da das Gefährt in Gang kommt. Die mühsigen Hölle werden begrüßt, an den Ohren gerissen und gedreht; ja man bindet ihnen Stricke um die Hüfte und zerrt sie daran, und dennoch geht es maulschallend nicht, ihr Beharrungsvermögen zu erschüttern.

Doch was thut es. Nachts wird am Ende glücklich erreicht, wie jede Mahälal ihr Ende nimmt, und der Weg dahin zeigt manches Neue. Zwar sieht man das Gebirge noch nicht, dafür aber zeigen sich andere fesselnde Bilder. Die Straße ist reich belebt. Wundergesehene Bergbewohner kommen uns entgegen. Vetter mit einem ganzen Wald fruppiger Haare sitzen am Wege. Viele haben ihre Gesichter bemalt; der Tapas ist ein anderer als der indische, durchaus fremdartig. An Lagern indischer Militärs geht es vorbei. Dann begegnet man einem Offizier in dem von Kamelen gezogenen, von einer Kavallerieescorte begleiteten Messwagen. Oder es kommt auch ein bewaffneter Streiter, jeder auf einem riesigen Fuß hohen Elefanten, auf dessen Rücken ein Ungewohnter die Seesacke bekommen mußte. Eingeborene Soldaten mit Lanze und Schwert umgeben den hohen Herrn. Angesehen in malerischer Tracht weisen ihre Hegen, die hier zugleich als Postkutsche dienen. Auf den Feldern grünt der Thee, gedeihen Baumwollensäulen, Indigo, Zuckerrohr und Bananen. Auch die Vanonabäume sieht man, wenngleich nicht so entwickelt wie im botanischen Garten von Kalkutta. Eine malige Bergkette wird passiert, die den schönsten Partien des Ganges gleicht.

Nachts liegt inmitten des herrlichten Landes, am Fuß der steil ansteigenden Gebirgsseiten. Hurs' Hotel nimmt uns dort gastlich auf. Pferde und Führer werden gemietet. Dann beginnt der Aufstieg. Die Straße windet sich die Vorberge hinan, oft recht steil an alten Baumwäldern und Wäldern vorbei, durch armenliche Orte. Halbtrakt, in Felsen oder Felskette geschulte Männer schreiben gegen das Thal hinab. Alle tragen das Haar wild und nur vorn in Locken gedreht. Doch müßt sich auch manche staltliche Erscheinung darunter. Vor dem Europäer steigt sich Jobermann tief und deutet hinab; denn man erkennt in ihm, zumal seit der Unterdrückung des letzten großen Aufstandes, den unüberwindlichen Verräther. Ganz neu ist dem Auge die Welt, die es hier erblickt. Nur die Tausende von Men, die in den Eichen, Cypressen, Cedern und Eichen ihr Wesen treiben und die sich oft scharenweise auf den Straßen tummeln, sind alte Bekannte.

In Mufforese nimmt man im Himalayabotel Quartier und findet sehr schöne Zimmer, sowie die beste Pflege und Bedienung. Wenn der Abend naht, erhebt man einen noch 1000 Fuß über dem Ort gelegenen Berg, einen Rigi der indischen Alpen. Dort steht man 7400 Fuß hoch und genießt einen zauberlich schönen Blick auf die Hauptseite des riesigen Gebirges. Wunderbar ist der Anblick, wenn die Sonne sich neigt und die vorberren Ketten sich in dunke braune Linien tauchen, während schwindelnd hoch darüber die Felsenköpfe

der größten Berge dieser Erde, von ewigem Schnee bedeckt, glühend auflenden. Die tiefe Stille herrscht rings umher. Nur von Zeit zu Zeit unterbricht sie der Schrei eines Raubvogels. In den Lücken zwischen großen Abhängen über dem Gebirge. Das Auge vermögt die Gipfel, die Ketten, die Klüften, die schwarzen Abgründe nicht zu zählen, und hinter dem Beschauer senkt sich die Nacht auf eine unabsehbare Ebene hinab. Auch bei Tage ist der Blick übermächtig. Der bantische Parvata, der Dhanotri und der Balgang sind die nächstgelegenen Bergketten, die freilich dem Abhangit und Kalkitindhinga an Höhe erheblich nachstehen, ebenso aber die höchsten Gipfel der Alpenwelt und des Kaukasus übertrauen. Ein herrliches Klima herrscht in diesen Regionen. Um Mufforese liegt Kanbour (Kandamur), eine berühmte Sommerfrische, deren Villen zwischen Laubwäldern hervorragen. Nur wenn die Sonne sich hinabsenkt, wird es empfindlich kalt.

In Delhi wieder eingetroffen, logirt man noch eine Nacht im United Service Hotel und rüht sich dann zur Rückkehr aus Indien. Noch aber liegt Bombay, die Perle Hindostans, am Wege. Die Reise von Delhi dahin macht man heute mit der eben vollendeten Radjaputana-Eisenbahn durch die unabhängigen Staaten des Maharadscha von Jessoor (Djajapoor). Diese Tour gewährt einen Einblick in das moderne indische Leben, wie es sich selbstständig entwickelt. Ganz kann sich dieses der Kultur nicht fügen. Die bösen Eisenbahnen durchdringen am Ende Alles. Die Fürsten machen die Erfahrung, daß ihre Unterthanen zu viel von der Welt zu sehen beginnen. Auch werden die Unterwürfige ausgegliedert. Auf den abgehenden Zug muß der Maharadscha ebenso warten wie der geringste indische Gindus. Das hängt an seine Anhängen zu ändern. Bleibt auch das geistige Leben davon unberührt, das äußere muß sich schließlich dem Neuen eröffnen. Der Maharadscha von Jessoor war es, der bis 1875 noch Menschen opfern ließ; aber er hielt es für notwendig, zu gleicher Zeit eine Gewerbeschule zu errichten. Auch eine neue Hauptstadt hat er sich erbaut, mit vornehmen Häusern und einem gelben Palaste darin.

Somit ist diese Fahrt ebenso wie die alte Route über Allahabad, Dindjagabad und Benarup ziemlich einformig. Sie führt durch flaches, wenn auch gut angebautes Gelände. Nur das bunte Leben auf den Stationen und was man von der fauna Indiens erblickt, fesselt die Aufmerksamkeit. Herden von Antilopen werden vom Zuge aufgeschreckt und eilen in wildem Jagen davon; die Affen bleiben ruhig auf den Bäumen sitzen. Im Sande können sich kleine Schlangen, die meistens höchst gefährlich durch ihr Gift, dem in Indien jährlich Tausende erliegen. Schillernde Eidechsen hüpfen dahin oder legen uns auch furchseln entgegen. Scharen von grünen Papageien, von Geiern, Kranichen, Störchen, Tausende von kleinen bunten Vögeln schwirren umher.

Die Flora wird von Station zu Station tropischer. Die Bananen und Kokospalmen, anfangs in einzelnen Exemplaren auftretend, zeigen sich häufiger und bilden kleine Haine. Das Grün erhebt sich püppiger, das Blau farbenprächtiger. Man fällt fast in direct jüdischer Richtung durch sehr weitegrüne in einer Zone, wo jeder Grad sich schon fühlbar macht.

Nur von Bombay wird auch die Landschaft sehr und die große, herrliche Stadt übertrifft den Ankommenden auf's Höchste. Sie steht Kalkutta an Volkszahl und Ausdehnung, an Glanz der Paläste nicht nach. Sie überflügelt aber die Hauptstadt von Bengalen durch ihre Lage, ihre Gärten, von denen alle Häuser umgeben sind, durch die Nähe des Meeres und durch die elf tropisch benetzten Inseln, die vor dem Hafen liegen. Bombay selbst ist durch einen schmalen Damm mit dem Festlande verbunden. Mit Recht nennt man es das Nepal Indiens. In der prachtvollen, breiten Straße des europäischen Viertels laufen die prächtigen Alleen und Kolonnaden dahin. Auf den nassen Malabargärten schauen aus dem Grün die Villen und Paläste der Reichen hervor. Jede Spazierfahrt durch Bombay ist entzückend, das Leben dabei sehr verschieden geartet. Die englische Stadt ist nur am Morgen belebt. Alle Welt will da in die Gärten hinaus, um sich vor dem Frühlicht zu erquicken. Später treibt die Hitze Jobermann in die kühlen Räume des Innern, und der meist noch schüchlen Abend verbringt man im Sessel auf der Veranda, dieser unvermeidlichen geistigen Zubat aller indischen Häuser. Die Leichtigkeit der Natur muß den Europäer erlaunen. Was er in seiner Heimat mühsam und Glas aufzieht, geht hier selbst schön und größer im Freien. Derartige Orangen- und Mandelbäume füllt die Straßen und überall ist in den heißen Tagesstunden das regie Treiben der eleganten Welt zu bewundern.

Ein Weg über den Fruchtmarkt Bomdys darf nicht verabsäumt werden. Der Ueberfluß, in welchem die Land schwimmt, tritt dort dem Fremden lebendig entgegen. Enorme Massen von Orangen, Melonen, Feigen, Weintrauben, Kokospalmen, Bananen, Granatapfeln und anderen, nur den Landbeständen bekannten Früchten, alle Produkte der Tropen werden zu Spottpreisen ausgetrieben. Ein Klima wie dieses muß zur Trägheit und zur Schwelgerei verleiten, zu einem Materialismus, der schließlich das geistige Leben übermüdet. Gemüthe, Regelhändler und Kuriositätenverkäufer etabliren sich auf dem Martie. Chinoiserien und japanische Galanteriemarken scheinen sehr beliebt zu sein. Auch mit Raichmirerde, Eisenblechen, Perlmuttern, Sandelholz, Tigerfellen, Wäffelhäuten u. i. w. wird lebhaft gehandelt.

An Geschäftlichkeit steht der indische Handwerker und Künstler dem Japaner und Chinesen nicht nach. Nur ist sein Gebiet ein anderes. Außer auf die berühmten Silberarbeiten, Emails und Leinwand erstreckt es sich hauptsächlich auf die Filigranarbeiten in Gold und Silber. Agra und Delhi, wo die maurischen Muster ihre Wirkung üben, leisten darin das Bedeutsame. Erläutlich ist es, mit welchem primitiven Werkzeug der Indier die feinste Arbeit hervorbringt. Ein Ofen, ein Kugel und ein Hammer genügen dem Gießer, um die merkwürdigste durchbrochene Platte zu verfertigen. Die Leute haben eben Zeit und sind nicht genötigt, faßig zu verdienen, denn ihre Bedürfnisse bleiben gering.

Auch Bombay hat natürlich seine native town mit engen, winkligen Gassen, ärmlichen Gärten und dem ewig flutenden Leben, das nicht weniger mannigfaltig ist wie in Kairo. Europäer, Indo-Portugiesen, Mohammedaner, Gindus, Kulis

und Chinesen drängen sich durcheinander. Nirgend sieht man solchen Farbenwechsel, solche Fülle von Schmutz und Mitternacht wie hier. Viele der eingeborenen Familien sind sehr reich. Namentlich zählen die Parien, die Feuerarbeiter, welche noch zahlreich sind, die angelegenen Kaufleute zu den Reichen. Der Hindu liebt es, seinen Reichtum zu zeigen. Die indischen Frauen und Mädchen gleichen einem mandelnden Sammelraden. Die Arme sind vom Hangelst bis hinauf zum Ellenbogen mit Armabändern bedeckt. Deren zwei umspannen den Oberarm, zwei andere die Handgelenke. Ringe hängen zu vier in jedem Ohre und an der Nase; sie hängen an den Fingern und den großen Zehen. Reiche, breite Halsbänder schlingen sich um den Hals. Wo nur immer Schmutz angraben ist, da fehlt er gewiß nicht. Die Armen erheben ihn bei festlichen Gelegenheiten durch allerlei möglichen Hülfertum. Dazu kommen die schreienden Farben der Kleidung. Papageien, Orangengelb und Feuerroth scheint allein als belebend zu gelten. Ein schmüdes Mieder umschließt die Brust der meist stierlichen Frauengestalten. Der Leib ist bis zu den Hüften blank vollkommen frei; über die Hüften fällt ein kurzer, reich mit Gold und Silber durchwebter Rod hinab. Ein farbiger Turban, der Niemand fehlt, bezeichnet die Rasse oder Religionszugehörigkeit. Kinder gehen nackt. Eine Schür um den Leib ist ihre einzige Bekleidung. Später kommt ein Lappen um, sobald sie etwas erwerben können, eine kurze weiße Hölle hinzu.

Die Männer sind schlank und wohlgebaut. Sie verdienen mehr im Ruhe der Schönheit zu stehen, als die indischen Frauen. Namentlich die berühmten Bajadereen sind nicht weniger als paradiesische Gestalten. Sie stehen in einem aus den schreiendsten Farben zusammengehefteten Sade und bewegen sich beim sogenannten Lang in konvulsischen Sprüngen, die sie mit unharmonischen Tönen begleiten, auf engem Raume hin und her. Auf den Europäer können sie nur einen abstoßenden Eindruck machen.

Bei allen öffentlichen Aufzügen, Prozessionen oder Hochzeiten befindet sich der bunte Schmutz der Indier. In feierlicher Prozession wird ein junges Paar dahergelührt. Mann und Frau sind nach unteren Begriffen noch Kinder. Sie prangen in den buntesten Farben, sind von Schmutz und Hülfert förmlich erdrückt, fügen auf bunten Pagen und werden von bunt gepunkteten Ponies gezogen. Gratulanten umdrängen sie, Bajadereen springen um sie her. Dann folgen gepuete Burche und Mädchen, sowie die übrigen Angehörigen, je nach Rang und Würden, auf Elephanten, Kamelen, Pferden und Eiern. Ein wahrhafter Wortspektakel begleitet den Zug. So ist Alles im indischen Leben, ein farbiger, eifriger Wirrwarr.

Von Bombay aus, wo man im Elephanthotel trefflich logirt, besucht man mit kleinen Tampfren, durch das herrliche Panorama fahrend, die Tempelinsel Elephanta. Sie ist den Europäern seit ihrem ersten Besuche in Indien bekannt und oft bestritten. Dennoch darf der Reisende sie nicht übergehen. Die Tempel finden ganz in natürlichen Fels gehauen. Einer von ihnen wölbt sich 135 Fuß hoch und wird von sechsunddreißig Säulen getragen. Im Hintergrunde sitzt Brahma-Wishnu-Schiva, die dabbhische Dreieinigkeit. Leider hat der Zahn der Zeit sie, wie auch die einst reichen Skulpturen, arg mitgenommen. Aber einen wunderbaren Eindruck macht auch heute noch der mystisch hellere Raum aus dem Fremden.

Mit Bombay scheiden wir von Indien und heimwärts geht der Zug. Weber oben, eine unerwartlich neue Stadt auf fahlen Fels nach Aegypten, das uns längst als europäisches Vorland in Bild und Wort bekannt ist, soll uns aufhalten. Auch der schönsten Reise wird man am Ende müde. Nirgend verläßt den Deutschen die Sehnsucht nach dem Vaterlande. Ist es auch nicht so trocken unternehmungslustig wie Amerika, nicht so klassisch originell wie Japan, nicht so groß und vollreich als China, nicht so üppig wie Indien, so ist es doch amüßig mit seinen grünen Feldern und maligen Bergen, und vor Allem hat es Eins vor der ganzen übrigen Erde voraus — ein Geistes- und fein Gemüthsleben. Daran kann der Deutsche nicht lassen. Er sucht und vernimmt es überall. Das ist es auch, was ihn immer wieder zurücktreibt zur Heimat.



## Literatur.

— Die Tendenzromane mehrten sich bedenklich, ein Zeichen, daß unsere Zeit von vielen leidenschaftlich empfundenen Fragen bewegt wird. Sind derartige Produkte mit Geist und Talent geschrieben, darf man sie sich wohl gefallen lassen. Zu den besten Erscheinungen dieser Art kann wohl der Roman: „Die schweren Stunden“ von Professor Friedrich Wessig (Verlag, Langenberg & Gmüel) gezählt werden. Die Heldin ist ein adeliches junges Mädchen, deren Familie verarmt ist und so, irgendwie etwas zu erwerben, zum Schindennaden lebt, in der Hoffnung, durch den erbogenen Glanz reiche Schmeigebnisse zu erlangen. Eine der Töchter fühlt jedoch das Unwiderstehliche dieser Lage und flieht nach einem Bruch, sie wird Wohlbesessene und von ihrer Familie verlassen. Schamvoll zwischen der extremen Richtung der Frauenemanzipation und der Gabel und der Liebe, steht hier, und der Autor kommt zu dem Schluß, daß der Beruf der Frau in der Haushaltung liegt, daß hier ihr größtes und einziges glückliches Ziel lie. Damielchen spielt der Kontrast zwischen Adel und Bürgerthum. Echte Charakteristik, keine psychologische Entwicklung und glückliche Darstellung machen diesen Roman sehr lesenswerth.

— Viel Geist und Phantasie hat Richard Wog in seiner großen Novelle: „Bergelicht“ (Frankfurt, Knebel, unverändert, damit jedoch noch kein erschöpfendes Werk geschaffen. Der Autor erinnert in seiner Darstellung an die willkürlichen Romanen durch seine freudigste Darstellung, die traumhafte Charakteristik der Figuren, eine Schilderung, die völlig den Boden der Wirklichkeit verläßt, und dennoch ist das Buch interessant. Zielgefühl und Sinnungsfähigkeit ist, B. die einsprachige Schrift; sie deutet auf eine starke und eigenartige Begabung. Es dürfte hier jedoch die Frage erlaubt sein: ist dies Werk, der sich vorerst noch recht





Die Herkannisse verwenden mit besonderer Vorliebe die originalen, wässrigen Gesteine der englischen Industrie, welche mit so viel Glanz von reißenden Feilen imitirt werden, aber doch auf den Schülern von Bradford und Dallas entfallen. Ein großer, originaler Felsen, von glühender Unregelmäßigkeit und besonders weichen Griff, sind diese Wollengewebe vorzüglich in dunkler Grau oder Blau, auch einem tiefen Braun vertheilt; als erhellte Wollschiff für bezaubernde Stoffe und Quasiränge gilt ein ganz kleines Karren durch einen überaus feinen, aber von derselben Farbe hervorgerichtet, fast nur in unmittelbarer Nähe dem Auge erkennbar. Die Form des Gesellschaftsrocks behält die verhältnismäßig kurze Taille, die nach der Figur abgehenden Seitenlinie, die kleinen Knöpfe, das ausgelegte kleine Meer von Grosgrain. Neben dem tiefen Schwarz und dem Blau der Marine gilt auf bezaubernden Stoffen ein in veredeltes Goldgezeugs als elegant. Eine ganz eigenthümliche Abmischung gegen dunkelste Wollstoffe legt die Mode an den Tag; das elegante Civil bezeugt sich gern mit einem schwarzen, knappen Seidenbunde, oder einer knappen kleinen Gorte. Die Taschentücher haben an Stelle des einstigen breiten Farbensaums nur einen ganz schmalen farbigen Saum, und während die weibliche Mode in Imitationsjuwelen mündet und den trügerischen Schmuck von Brillanten aus den Palästen Royal selbst auf den Sauf und den Banquet wirt, trägt der elegante Mann an dem kleinen Finger der linken Hand einen einzigen haardünnen Ring mit einer Perle. Aber die Perle ist edel.

## Denkmäler.

Mit den Festen zur Aufstellung der Statuen Wilhelms und Alexanders von Humboldt im Vorgarten der Berliner Friedrich-Wilhelms-Universität wird bereits im nächsten Monat begonnen werden. Die feierliche Enthüllung der beiden Denkmäler soll bereits im Frühjahr, und zwar aller Wahrscheinlichkeit nach im April vor sich gehen. Die beiden Brüder Humboldt sind von Vegas (Berlin) und Otto (Rom) sitzend dargestellt.

## Gestorben.

Benjamin Hill, Bundes Senator, einer der bekanntesten Männer des Südens, am 16. August, in Atlanta im Staate Georgia.  
— Sch. Justizrat Dr. Karl Kerner, Professor des römischen Rechts an der Universität Kiel, 67 Jahre alt, am 20. August.  
— Charles Bos, bekannter Kompositist, 67 Jahre alt, in Verona, am 20. August.  
— Giacometti, dramatischer Dichter und Bearbeiter von Schloßpreu und Schiller, in Rom, Ende August.  
— Karl Ueber, Bürgermeister von Tübingen, 60 Jahre alt, am 30. August, in Tübingen.  
— Geheimrath Karl Bornemann, bekannter Pädagog, am 31. August, in Berlin.

## Unter griechischen Räubern.

Von

(Nachdem verholten.)

## II.

... machte eine Pause, ließ sich eine Tasse Kaffee und einen zweiten Schinken reichen und fuhr dann fort:

„Ich bin am Strapsen gewöhnt. Sie mögen mir glauben, und abgesehen gegen jede gewöhnliche Erwähnung, aber dem, was mir da zugewendet wurde, war selbst ich nicht gemacht. Es war nach neun Uhr gewesen, als mich die Herde angelassen hatten, und um zehn Uhr begann unser March. Ich hatte, ganz abgesehen von den heftigen Schmerzen, einen starken Muthwillen gehabt, den der nothdürftige Verband nicht aufhalten konnte, den mir die Banditen angelegt hatten, die, in der Furcht, ausgegriffen zu werden, sich möglichst deckten, in ihre Schlafwinkel zurückzuziehen, war außerdem, sticht mich Paragios<sup>\*)</sup>, dem einzigen Schulwerke, mit dem man auf den steinigten, häufig durch Giepsbäche unterbrochenen steilgehenden Gebirgsrücken vorwärts kommen kann, mit Reißzweilen beschützt, die an den scharfen Kanten sich nur zu bald in Fugen rissen, so daß ich, nachdem ich so lange als möglich die Schmerzen, welche mir mein zerlöffelter Arm und meine wundten Füße verursachten, ertragen hatte, plötzlich beinungslos zusammenbrach. Als ich wieder zu mir kam, fand ich mich auf die Höhe der fünf Stroche gebettet und diese selbst im Begriffe, eine Tragbahre aus Ästen herzustellen, um mich weiter zu transportieren.“

„Sorg dich nicht, Herr“, sagte mir der Chef der Bande, „da Du nicht gehen kannst, werden wir Dich bis zu unserm Lagerplatz tragen, und es soll Dir gewiß kein Leid widerfahren.“

Dabei ließ es, und die Banditen, deren gärtliche Fürsorge natürlich nur dem Dankschuldigen, mich möglichst bald zu weit hergeführt zu sehen, daß ich am Meiste Jontson scheitern konnte, tragen mich tatsächlich, je zwei und zwei abwechselnd, durch weichen Sand, während deren unsere ganze Richtung nur aus Dörfern, Ziegenställen und steinharten Wege bestand, anfänglich nur des Nachts marschirte, da sie noch die Begleitung mit den freilebenden Gendarmenparavollen zu fürchten hatten, bis sie, nachdem wir einige Stunden vorher die griechisch-türkische Grenze überschritten hatten, am Eingange einer von zwei fahlen, steil aufsteigenden Felswänden gebildeten Schlucht, aus der, wie aus den Tiefen des Tartarus, ein unheimliches Säusen und Brausen ertönte, Halt machten. An dieser Stelle wurde ich abgeladen und mußte, da es ein Ding der Unmöglichkeit gewesen wäre, mich in der von abgestürzten Felsblöcken, die, mit dunkelgrünem Moos bewachsen, einen eigenthümlichen Kontrast zu den schwarzgrünen Felswänden bildeten, verbarrikadirt Schlucht weiter zu tragen, ungefähr sechs bis siebenhundert Meter weit, unterstützt von einem der Palisaden, zu Fuß vordringen. Am Ende dieses Engpasses erweiterten sich die Felsen zu einem kleinen Thale, und hier hatten die Banditen ihr Lager aufgeschlagen.

Unsere Ankunft war durch eine am Eingange der Schlucht aufgestellte Wache signalisirt worden, und als wir aus dem Engpasse herausstritten, fanden wir bereits das ganze Lager in Bewegung. Sechs andere Herde und eine obsequente alte Magd, die Mutter des Bandenführers, kamen uns entgegen, die zurückkehrenden Spiegelgesellen mit lauten Freudenrufen begrüßend, mich aber kaum beachtend. Die Zurückgebliebenen

<sup>\*)</sup> Ziegenlederne Schuhe mit sehr dicker Sohle, aber dennoch weicher Sohle.

waren ihrerseits nicht müßig gewesen, und wenn sie auch keinen Fang gemacht, wie die Anderen ihn am mir gethan zu haben glaubten, so hatten sie doch einige Kammern, ein paar Schlauche Regimentsweins und eine große Saubere voll Ziegenkäse zusammengehoben, was uns für die nächste Zeit wenigstens mit Nahrung versorgte. Ich hatte, während ich die edlen Freunde ihrer Erlebnisse erzählte, mir, wie den Ort, wo ich durch Wochen internirt sein sollte, genauer angesehen. Das Thal, wenn man die Erweiterung der Schlucht überhaupt so nennen darf, mochte an achtundvierzig Quadratmeter haben und war wie der Eingang selbst von gänzlich fahlen Felswänden umgeben, so zwar, daß es nicht denkbar war, daß sich irgend ein lebendes Wesen demselben näherte, ohne von unten bemerkt zu werden. Im Hintergrunde stürzte von beträchtlicher Höhe ein silberweißer Wasserfaden herunter, jenes Geräusch vernehmend, welches mir am Eingange des Engpasses aufgetaucht war. Das Wasser bildete ein kleines Becken und brach sich dann nach der Seite hin durch die großen Felsentrümmer seinen Weg, nachdem seine für mich, der nicht unbeachteten Wundfieber hatte, recht unangenehme Feuchtigkeit dem kleinen Thale noch dazu vertheilt hatte, einiges Strauchwerk und ein paar halboberbürtige Bäume hervorzubringen. An diese Bäume hatten die Banditen drei kleine, nachlässig aus Ästen, Baumästen und einigen weißem Gott nocher mitgetragenen Brettern zusammengebaute Hütten gebaut, die in der That, wie ich, von denen gegen die Einfälle der Kälte und des zeitweiligen Schneeeis zu schützen. In der Nähe des Wasserfalls waren große Steine zusammengetragen, und auf diesen machten, nachdem sie ihre Herzensergießungen beendet hatten, die Männer Feuer an, um eines der Kammern am Spiege zu bauen, während die alte Furze, des Hauptmanns Mutter, sich mit mir zu beschäffigen begann. Sie nahm mir den Verband, den mir die Genossen ihres edlen Sohnes angelegt hatten, ab, wuschte und knietete, was mir natürlich höllische Schmerzen verursachte, meinen Arm nach allen Richtungen und legte mir schließlich eine Salbe auf, die wenigstens die eine Wirkung hatte, daß nach einiger Zeit die Schmerzen jählich nachließen.

Währenddem mich die Alte verbunden hatte, war das Lamm gar geworden, und wir konnten uns zur Tafel setzen, die allerdings mit jener des Pariser „Grand Hotel“ wenig Ähnlichkeit haben mochte, uns Allen aber vorzüglich mündete. Ich war abermals der Gegenstand der gärtlichen Fürsorge der Herren Räuber, man gab mir das schönste Stiel, schnitt es mir, da ich mich meines Armes nicht bedienen konnte, in kleine Stücke, gab mir zu trinken, fuhr, bedauerte mich, wie man eben ein Objekt, welches einen Vorzug von dreihundert Drachmen repräsentirt, behandeln muß, wenn man fürchtet, das Objekt könne in Zerstörung gehen, rief mich nach dem Namen des gegessenen Stieles und am Ausgange der Schlucht, sowie dort, wo ich das Wasser ihrer Wache gebrochen, Wachen aufgestellt worden waren, zur Ruhe. Ich wurde in jene Hütte, welche der Hauptmann und seine Mutter mit noch zwei anderen der Stroche bewachten, einquartiert und gleichzeitig bestimmt, daß mir, da ich beim Begreifen von Lamm nur eine warme Felle, aber keinen Platz angebot habe, jeder Mann durch zwölf Stunden seinen Platz lassen müsse, um mich vor der Kälte zu bewahren.

Drei enbloße Wunden, während deren mich die Mutter meines lebenswichtigen Wertes täglich zweimal frisch verband, vergingen in dieser Weise, und während ich von Sorgen und Kummer geplagt war, bestand meine ganze Beschäftigung darin, zu rauchen und mit dem im Lager befindlichen — ein Theil der Männer zog immer auf Raub aus, ohne aber während der ganzen Zeit etwas Anderes mitzubringen als ein paar Ziegen — zu reben, was auch nicht immer möglich war, da die Mehrzahl der Banditen keine Griechen waren, und ich außer meiner Muttersprache und französisch keine andere Sprache sprache. Die Idee einer Flucht hatte ich gar bald als unausführbar aufgeben müssen, da, selbst wenn es mir gelungen wäre, die Aufmerksamkeit der am Ausflusse des Wasserfalls — und das war die einzige Richtung, nach welcher eine Flucht denkbar gewesen wäre — aufgestellten Wachen zu täuschen, ich nicht gut weit gekommen wäre, da mir die Räuber zwar einen Mantel, aber keine Schuhe gegeben hatten und ich, da ich ihnen auch keine nehmen konnte, nicht davon denken durfte, mit meinen nur mit einigen Lappen umwundenen Füßen und meinem heißen Arme eine Meilepartie anzutreten, auf welcher ich, selbst wenn mich die Räuber nicht eingelenken hätten, jedenfalls auf andere Weise zu Grunde gegangen wäre. So blieb ich denn in Erwartung der Dinge, die da kommen sollten. Die Entwicklung ließ nicht mehr lange auf sich warten, denn eines Morgens kam der Hauptmann auf mich zu und hielt mir folgenden kurzen, aber deutlichen Speech:

„Du bist seit drei Wochen bei uns, Herr, dein Arm ist zwar noch fest, aber mit einiger Mühe wirst Du doch schon schreiben können. Verständige also den Engländer von dem, was Dir zugestoßen ist, und verlange das Lösegeld; ich werde einen der Unseren an ihn senden, kommt der Bote von heute in sechs Tagen nicht zurück oder verweigert man uns das Lösegeld, so wirst Du niedergemacht, wie ich es Dir vor drei Wochen bereits gesagt habe, denn wir wissen fort aus dieser Gegend, wo wir uns nicht einmal mehr die nöthige Nahrung verschaffen können, und Du würdest uns bei anderen Streifzügen hindern.“

Ich schrieb nun, so einträglichlich ich nur konnte, an Mitter Jontson, erzählte ihm den Vorgang meiner Gefangennahme und bat ihn, da ich ja seinen Charakter schon kannte, mich den Betrag von dreihundert Drachmen zu leihen, ich wolle ihm denselben, wenn ich wieder frei sein werde, richtig abzahlen. Sechs Tage, während deren bereits, nachdem uns das Vieh schon seit Längem ausgegangen war, ein sehr hübscher Regen an Nahrungsmitteln herabfiel, waren verfloßen, die drehmal vollständig anwesenden Räuber fingen an um ihren Entlassen unruhig zu werden, ich selbst, der ich, wie Sie sich leicht erkennen können, alle die Tage in fieberhafter Aufregung gewesen, litt unter der fürchterlichen Ungewißheit folterqualen, die ich selbst meinem argsten Feinde nicht mündete; da, am Morgen des siebenten Tages, ertönte das mir bereits wohlbekannte Signal, und begleitet von der äußeren Wache kam der Bote zurück. Was in diesem Momente in mir vorging, vermag die

menschliche Sprache nicht zu schildern. Ich bin nicht feige, Herr, und habe dem Tod oft genug in's Auge gesehen; das Gefühl aber, daß mein Schicksal einzig und allein von dem abhängt, was Mitter Jontson, den ich ja als einen fast berechnenden, herzlosen Fingerringen kannte, der nie mehr that, als er eben mußte, entschieden hatte, das schnürte mir die Brust zusammen. Endlich ermannte ich mich und trat auf den Boden zu.

„Was bringst Du, Mitter?“ war die Frage. — „Nichts, Herr!“ lautete die kurze Antwort.

So war denn in Erfüllung gegangen, was ich gefürchtet, aber doch nicht geglaubt hatte. Als Mitter Jontson gehört, daß mein Arm noch immer fest sei, war ihm klar gewesen, daß er es wohl für alle Zeiten bleiben werde, und er hatte, da ja das Geleg ihn nicht dazu anhielt, das Lösegeld für einen seiner Angehörigen zu bezahlen, wenn auch derselbe nur in dieser Eigenschaft gefangen genommen wurde, den Bote rundweg ab und an meine Mutter geschickt. Wir haben kein Vermögen; das Wenige, was mein Vater, als er starb, hinterließ, wurde durch meine Studien hier und in Frankreich aufgebraucht, und meine Mutter lebt kümmerlich von der kleinen Pension, welche der Staat der Witwe eines Subalternoffiziers gibt. Die arme alte Frau, die durch Wochen inethelbald in der größten Sorge und Ungewißheit gelebt hatte, konnte, trotzdem sie nichts unversucht ließ, von unseren Freunden und Verwandten, die uns nicht im Stiche ließen, denn es waren ja auch arme Leute, nicht mehr als viertausend Drachmen zusammenbringen, und die trug sie dem Bote, der bereits umgibtig zu werden anfang, da ja das Ausfließen der Urigenen viel Zeit gekostet hatte, an. Der Mann, der dreihundert Drachmen bringen sollte, wies sie natürlich ab und kehrte zurück, um der Bande Bericht zu erstatten.

Die erste Folge seiner Mittheilungen war, daß der reaktiven Freiheit, deren ich mich bis dahin erfreut hatte, ein Ende gemacht wurde. Ich wurde in eine der Hütten verwiesen und ein Mann mit dem Befehl, mich bei dem geringsten Versuch, die Hütte zu verlassen, zusammenzufassen, vor die Thüre gestellt. Nach dieser in jeder Beziehung finsternen und überflüssigen Maßregel trat die Bande zum Kriegszug zusammen. Bald wurde mir aus dem entlassenen Lamm und aus abgerissenen Worten, die von der Feuerhelle, wo die Stümpfung stattfand, zu mir herüberliefen, klar, daß die Meinungen sehr getheilt waren. Da kam mir ein rettender Gedanke. Ich hatte mir im Laufe der Zeit, die ich bei Herrn Jontson diente, einen Betrag von fünfhundert Drachmen erspart und durch Anbieten dieser Summe wollte ich verhindern, den Führer der Stroche zu belästigen, mit Bestimmtheit darauf rechnend, daß keine Gabe mehr ihn leiten werde, sicher wenig als nichts zu nehmen. Ich ließ ihn durch meinen Wächter zu uns herüberrufen und hielt ihm, als uns dieser allein gelassen hatte, folgende Rede: „Du weist aus dem Bericht eures Boten, daß mein Gutsheer sich entschieden weigert, das Lösegeld für mich zu bezahlen; Du weist ferner, daß ich am bin und das das Auserkies ist, was sie thun konnten, als auch meine Verwandten und Freunde viertausend Drachmen Lösegeld anboten. Ihr müßt euch also überlegen, ob ihr sicher einen Mann, der euch ein etwas ausbleiben gethan, ermorbt oder lieber die viertausend Drachmen nehmt; damit aber Du, der Du der Hauptmann bist und immer herrschaftlich mit mir warst, nicht zu kurz kommst, verleihe ich Dir, daß Du von mir, wenn ihr mich frei laßt, für Dich allein noch fünfhundert Drachmen erhalten sollst.“ — Kurze Pause, dann: „Schwörst Du mir's bei der heiligen Jungfrau, Herr?“ — „Ich schwöre Dir bei der heiligen Jungfrau, Du bekommst für Dich noch extra fünfhundert Drachmen, wenn ihr mich frei laßt.“ — Gut, Herr.

Der Wunsch ging, und abermals blieb ich durch zwei volle Stunden in der Ungewißheit, ob man mich freigegeben oder man mich in der nächsten Minute niederbrechen werde; abermals hatte ich die fürchterlichen Seelenqualen zu bestehen. Endlich kam der langbärtige Kerl wieder.

„Wir haben beschlossen“, sagte er mir, „Dir das Leben zu schenken und uns mit den viertausend Drachmen zu begnügen. Ich und zwei von unseren Leuten werden Dich bis in die Nähe des Dorfes begleiten, von dort aus wirst Du deinen Angehörigen um das Geld schreiben, und ich selbst werde gehen, es zu holen; wenn dann Alles in Ordnung ist, bist Du frei.“

Am Morgen des nächsten Tages traten wir unter beschwerlichen March an, der dadurch, daß mir so gut wie nichts zu essen hatten, gerade nicht an Reiz gewann, und am Abend des dritten Tages machten wir in einer Entfernung von fünf Meilen vom Dorfe Halt. Ich schrieb an meine Mutter um die viertausend Drachmen, stieg ihr den mit dem Bandenführer geschlossenen Vertrag, sowie den Betrag, wo sie die fünfhundert Drachmen finden konnte, und sofort machte sich der Chef auf den Weg. Mitten in der Nacht weckte er meine Mutter aus dem Schlaf; diese übergab ihm die viertausend Drachmen für die Bande und die fünfhundert für ihn, und bereits am nächsten Tage gegen neun Uhr Morgens kehrte er, da er sich, um möglichst rasch aus dem nicht ganz geheuren Rayon der Gendarmen zu kommen, gar keine Ruhe gekümmert hatte, auf einem Esel, den er aus dem ersten Stalle gezogen und mit allen möglichen zusammengekauften Rundvorräthen besetzt hatte, zu uns zurück.

„Du bist frei, Herr“, sagte er mir, „behalte diesen Esel, der uns bei unserem weiteren Fortkommen nur hindern würde, und bringe ihn seinem Eigentümer zurück; dem Engländer aber sage, er werde uns nicht entgehen.“

Sie begreifen, daß ich nicht zweimal auffordern ließ, das Grauthier zu befehlen; in einer freudigen Aufwallung brühte ich sogar meinen Beintagen die Hände und dann trat ich lachend dem Dorfe zu, wo ich in den ersten Nachmittagsstunden eintraf. Meine Ankunft, auf welche man durch die Erzählung meiner Mutter über den nächtlichen Versuch, den sie gekümmert hatte, bereits vorbereitet war, gleich einem Erdbeben; alle Welt war gekommen, mich zu begrüßen, nur Mitter Jontson hatte es vorgezogen, unsichtbar zu bleiben. Tropdem ludte ich ihn, sobald ich mich aus den Armen meiner Mutter gerissen hatte, auf. Wissen Sie, womit er mich empfing, Herr? Mit der Mittheilung, daß er bereits Schritte gethan habe, um mich zu erlösen, und der Anfrage, ob ich in der Lage sei, die drei-





# Die Pfaffmaschine auf der Nürnberger Ausstellung.

Den Hut herunter vor der modernen bayerischen Industrie. Die Worte, in norddeutschem Dialekt gesprochen, klangen zuerst an unser Ohr, als wir in den herrlichen Parterren, zwischen dessen weißen Laub- und Fichtenzweigen die Ausstellungsgelände hineingruppirten wie eine bunte, prächtige Märchenstadt.

Und natürlich, das Echo dieser ungetrübten und darum doppelt vortheilhaften Sentenzen wiederholte sich tausendfach in uns bei Durchwanderung der zahllosen Pavillons und Säle, der Kabinette wie der sehr unübersehbaren Maschinenräume. Die Kunstgewerbe haben ihre herrlichen Kisten entrollt, und die Industriellen eifern ihnen nach, indem sie mit dem Prinzip der höchsten Nützlichkeit beglückte und schöne Formen zu vermählen suchen.

Doch unser Aufsat gilt heute nur der Pfaffmaschine und der G. M. Pfaff'schen Nähmaschinenfabrik zu Kaiserslautern. Warum gerade die Nähmaschine? wird vielleicht mancher Leser fragen; nun, die Antwort ist bald gegeben.

Wenn sich inmitten einer so großartigen Menge von Lebenswichtigsten der Strom der Welthüter immer und immer wieder vorwiegend in einer Halle festhält und voll Witzbegier halbe Stunden lang gedrängte Zuschauerguppen bildet, um dann nur anderen Gruppen Platz zu machen, so genügt das allein, die Wahl zu rechtfertigen, und auch der Leser darf es wohl riskiren, mit uns ein Stündchen an dem eleganten, stylvollen und auch räumlich imposanten Pavillon zu verweilen.

Die Nähmaschine ist keine neue Erfindung mehr, an sich würde sie ein sehr ungenügendes Interesse kaum erregen, aber die Pfaff'sche Fabrik ist mit großem Erfolg bemüht gewesen, völlig neue Verbindungen dieser Maschine zu ermöglichen, und in der That sind es kleine Wunderwerke des Mechanismus, die das Wunder vollbringen, ermüdete und abgepumpte Ausstellungswanderer ununterbrochen auf's Neue zu fesseln und mit Interesse neu zu beleben.

Da ist zuerst eine kleine, aber sehr einfach konstruirte Nähmaschine zu nennen, deren Hauptarbeit eigentlich gar nicht im Nähen besteht; sie rasiert mit mathematischer Genauigkeit allerhöchste kleine und kleinste Fäden in beliebige Stoffe, und die dabei fertigen Nähmaschinen kommen nur insofern in Betracht, als sie die Fäden und Fäden nicht festnähen, sondern nur mit den gleichzeitig durchgezogenen Fäden selbsthalten. Der Näherin bleibt es ganz überlassen, die Fädenreihen nach Lust und Laune hinterher zu gruppiren und so die mechanische Gleichförmigkeit zu umgehen. Auf diese Weise ist in wenigen Sekunden einer jener beliebigen Einfäde in ein Kinderkleidchen fertig gestellt und der Näherin zur weiteren Verwendung überliefert.

Dat sich bei diesen kleinen Dienstmädchen des Luxus und der Mode vorwiegend die elegante Welt angesammelt, so gruppiren sich die wackeren Hausfrauen von Stadt und Land mehr um eine gewöhnliche Singer, die Pfaff'sche Nähmaschine genannt, an der ein Apparat thätig ist, welcher allerdings im Kleinbügler- und häuslichen Haushalt die Hausfrauen von einer ebenso oft gelähmten als mühseligen Arbeit entlasten wird. Es ist das ein Wascheisenapparat. Den Stoffspinntrichter ausspannt. Der Ring wird mit der Hand bewegt und die Nadel beginnt, wenigstens scheinbar, ihre Kreuz- und Quersäge; sie überwindet erst, genau wie die Ausbesserin, die offene Wunde mit einzelnen Fäden, sobald zieht sie, wie ein Webstuhl, Fäden um Fäden durch den Stoff, so daß der Schwach viel eher zugewandt als zugestrichelt erscheint. In der That gehört ein scharfes Auge dazu, das ehemalige Aergerniß wiederzuerkennen, wenn eine nur einigermaßen gelübte Hand den Stoffspinntrichter.

Einer ganz besonderen Aufmerksamkeit erfreut sich ein vor wenigen Wochen erst konstruirter Pfaff'scher Knopflochapparat, und zwar nicht nur von Seiten der Damen, auch die Herren umdrängen den Pfaff'schen Wertheimer, der den Apparat an einer gewöhnlichen Pfaffmaschine produziert, und sicher sind die wenigsten davon sachmännisch interessiert.

Besammllich hatte sich bis jetzt die Nähmaschine nicht bekommen wollen, ein so komplizirtes Ding, wie ein Knopfloch ist, begreiflich, der Mechanismus wolle sich den engen räumlichen Bedingungen und dem erforderlichen Wechsel der Stichtungen und dem gleichzeitigen Einwirken von Nadel und Fuß, einerseits, andererseits, zu konstruiren, der ein gleichmäßiges und dauerhaftes Knopfloch nähte, und wir finden auch zwei derartige Apparate in der Pfaff'schen Ausstellung formidabel in Betrieb. Die Firma Pfaff hat nun mit Glück versucht, einen noch einfacheren Apparat zu konstruiren, der ein taubeloses Knopfloch näht und dabei den Vorzug größerer Billigkeit besitzt. Der

Apparat näht den sogenannten übermündlichen Stich und kann die Stichtungen nach zwei Richtungen jeden Augenblick verstellen werden; er näht nicht nur lange und kurze Stiche, er näht auch eng und weit, d. h. er reißt die Stiche nach Belieben eng und weit auseinander. Diese Eigenschaft macht ihn auch zu einem hochgelegenen und noch neuen Biertrichapparat, man kann mit ihm die tierlichsten Biertrichnähte ausführen.

Ein ganz neuer Mechanismus, eine Verbesserung an der Pfaffmaschine nach Singer'schem, dessen die nächste Welt maßhaltig dringend bedurft, importirt vor Allem dem Fachmann durch seine verlässliche Einfachheit. Bis jetzt mußte die Näherin das Schiffchen, wenn sie ein neues Spulchen einsetzen wollte, mühsam mit einem Instrument herausheben, dabei wurden sehr häufig die kleinen, zart konstruirten Stahlbügel an dem Schiffchen verbogen und verlegt, und manche Näherin mag die Ursache gar nicht erkannt haben, warum ihre treue Brodgeberin plötzlich die gute Laune verlor und keinen ordentlichen Stich mehr machen wollte. Dem Uebelstand zu begegnen, hat die Firma Pfaff an ihren sämtlichen Schiffchenmaschinen einen kleinen, doppelarmigen Hebel unter dem Schiffchen angebracht, der sich ganz von selbst bewegt, sobald man den Schieber über dem Schiffchenkanal öfnet. In demselben Augenblicke, in dem der Schieber ganz geöffnet wird, hebt sich auch das Schiffchen empor und hüpfte sozusagen der Hand entgegen. Man nennt diesen Apparat Schiffchenauswerfer, er ist aber kein Werfer, im Gegen-

des Fadens nicht mehr hindern und muß ihn überhaupt ganz ungehindert lassen.

Ist das nicht eine stattliche, ja glänzende Reihe von Verbesserungen und Neuerungen? Gewiß, man darf den Gutberuhten vor einer Firma, die in wenigen Jahren so eminent Fortschritte gemacht hat und zwar an einer Maschine, mit der ja die Welt vollstän zufrieden war. Aus eigener Initiative, aus eigenem Drange, nicht weil sie notwendig waren, nicht weil sie das Publikum geordert hätte, sind die Neuerungen entstanden, aber darum hat sie auch das Publikum um so dankbarer zu begrüßen.

Doch nicht die Brauchbarkeit, die erhöhten Leistungen allein haben die Firma beschäftigt, sie will das Gute, das Treffliche auch in einer schönen und mitunter geradezu brillanten Form bieten.

Wir sehen die Pfaffmaschine in Ausstattungen, die uns vergessen lassen, daß wir nur eine Arbeitsmaschine vor uns haben, sie erinnert unwillkürlich eher an kunstgewerbliche Zimmer- und Wandartikel der vornehmsten Art. In wahrhaft künstlicher Anordnung vertheilt sich die Vertheilungsbauweise, die Blumen, Sternchen und Fäden über die nicht gerade sehr die Kunst bezeugende Form der Maschine, nirgendwo belästigt ein Zuviel und doch ist das Auge überall beschäftigt. Ganz besonders gefiel uns ein neu entworfenes Gestell. Der Zeichner hat es fertig gebracht, den rohen Teil der Maschine, den

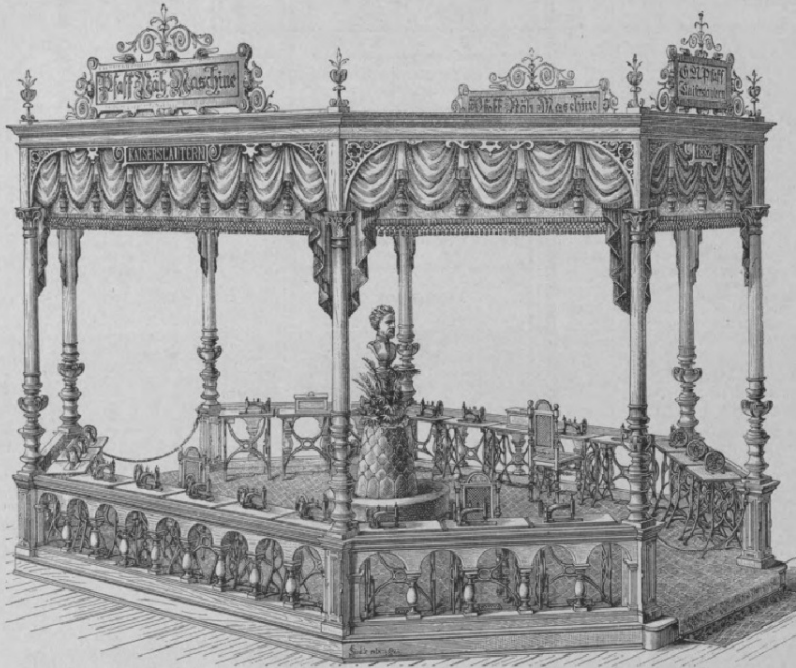
Untersatz, in einer strengen und höchst anmuthigen Renaissance zu gestalten.

Man glaubt wirklich ein Stück mittelalterlicher Kunstschlosserei vor sich zu haben; den Kern bildet die deutliche Kaiserkrone (die Fabrikmarke) und um dieselbe gruppiren sich die tragenden Elemente ebenso kräftig als vornehm. Eine solche Nähmaschine kann sich in stylvollsten Familiensimmern recht wohl sehen lassen und sie wird sicher als Attribut der Hauslichkeit nicht den letzten Schmuck bilden. An zwei kleineren Schränken geht das Publikum meist interesselos vorüber und doch steht hier die Fabrik gleichfalls bedeutende Triumphe. Wir sehen zerquetschte, breitgeschulagene und bis zur Unmöglichkeit verbogene Schiffchen; man hat sie so misshandelt, um das Material zu erproben. An keinem ist ein Bruch oder auch nur ein Krümmen bemerkbar, der schwebende Polystyrolstahl, der hierzu verwendet wird, hat sich geschmeidig erwiesen wie lauter Gold. Auch die übrigen ausgestellten Halbfabrikate zeigen ein taubelloses Material.

Das Reklamé unserer Betrachtungen kann sich kurz fassen. Die Pfaff'sche Fabrik geizt nicht darauf, Maschinenware zu liefern und Riesenabmessungen anzunehmen, sie sucht ihren Absatz in den Kreisen, in denen man eine dauerhafte und gute Waare zu schätzen weiß, in denen man sich nicht durch eine scheinbare Billigkeit gelängen nehmen läßt, sie ist eine Vere darin, für ihre maßlosen Ergebnisse auch eine entsprechende Mühsal zu finden; sie ist zufrieden, wenn sie die Güte der Käufer für sich gewinnt.

Ein Blick auf den nachmaligen Pavillon sagt uns schon, daß auch die Einrichtungen der Pfaff'schen Fabrik mühseliger sein müssen, und wie gerne möchten wir den Leser erleben, von der Bayerischen Landesausstellung, von dem alten, hochgehebelten, prächtigen Nürnberg hinweg in die weingrüne Rheinpfalz zu folgen, um mit uns einen Gang durch die prächtigen Fabrikräume zu machen. Allein, fanden schon in Nürnberg die Dinge von mehr technischem Interesse nur getheilte Aufmerksamkeit, so müssen wir das von einer Beschreibung der Nähmaschinen in ihrer großartigen Mannigfaltigkeit um so mehr fürchten. Wir begnügen uns daher mit der dürftigen Statistik, daß die Fabrik mit 350 Arbeitern über 13,000 Nähmaschinen und etwa 140,000 Schiffchen anfertigte. In der Schiffchenfabrikation dürfte das Etablissement einzig dastehen, und darum laufen auch viele andere deutsche Nähmaschinenfabriken mit Vorliebe die unverwundlichen Pfaff'schen. Den Absatz sucht die Fabrik vorwiegend im Inland und zwar mit solchem Glück, daß schon seit Jahren die Aufträge die Produktion übersteigen, obgleich die Leistungsfähigkeit mit jedem Jahre durch Zubauten erhöht worden ist.

Insbesondere bemerkenswerth will uns ein Umstand erscheinen, der Begründer, Herr Georg Michael Pfaff, ist nämlich kein eigentlicher Fachmann. Nach nur zwanzig Jahren fand er mit aufgetriebenen Hemdsärmeln selbst an der Werkbank in einer verhältnismäßig kleinen Werkstätte und bunte Maschinen. Wie so oft dokumentirt sich auch hier, daß die Initiativen Elemente in einer Branche vorwiegend nicht Fachleute sind, ja die Geschichte der Erfindungen ergibt, wie meistens die bedeutendsten Neuerungen von Autodidaktischen ausgegangen sind. Der Fachmann ist nur zu oft im Herkömmlichen befangen, während der Neuling



heißt, er verrichtet sein Handlangeramt mit Ruhe und Eleganz, wie ein wohlgeübter Diener.

Auch der selbstverständliche Spulapparat findet den Beifall der Menge. Man braucht nur den Faden auf das Spulchen zu bringen, dann vollzieht sich das Spulen mit einer erstaunlichen Regelmäßigkeit von selbst. Ist das Spulchen voll, kann es seinen Faden mehr aufnehmen, dann rückt es ohne Zutun der Hand den rotirenden Mechanismus aus, bleibt stehen und es fehlt nur noch, als es sprechen könnte und sagen: „Herrin, ich bin fertig“.

Damit sind so diejenigen Verbesserungen und Neuerungen genannt, welche ununterbrochen neue Zuschauerguppen anziehen, doch bleibt noch mancher weitere Fortschritt zu beschreiben übrig, der der Menge völlig entgeht und der um so verdienstlicher ist, weil er nicht aus spekulativem Interesse gemacht worden. Die Firma will das Vorzüglichste liefern, gleichviel, ob es das große Käuferpublikum erkennt oder nicht. Dahin möchten wir die konischen Spitzen am Gestell rechnen. Ein solches Gestell kann niemals klappig werden und den Schreden der Umwohner einer Näherin bilden, weil sich das Ausgelaufene im Zapfengehäuse sofort durch das Nachrücken des konischen Zapfens wieder ausfüllt. Auch am Tricht ist eine Feder angebracht, die jedes Rautgehen verhindert.

Als eine ebenbürtig beachtete mehr praktische Neuerung am Obertheil der Pfaffmaschine ist der Umschlag anzusehen, durch den Faden mehr eingekleidet zu werden braucht, man schlingt ihn nur ein und erspart natürlich damit viele Zeit. Ferner ist eines Fabrikationsweises zu gedenken, der gleichzeitig den abgemessenen Faden festhält und damit viele kleine Verdrücklichkeiten vermeiden hilft, und endlich bleibt der Spannungs- koffer zu erwähnen, den man bei der Pfaffmaschine in das Innere des Kopfes verzieht, hier kann er die Bewegungen









48. Band.

Vierundzwanzigster Jahrgang,  
Oktober 1881—1882.

## Allgemeine Illustrirte Zeitung.

Erscheint jeden Sonntag.  
Preis vierteljährlich 3 Mark.  
Mit Post-Aufschlag Mark 3. 50.

### Ein Licht im Dunkeln.

Novelle

von

Richard Weitzbrecht.

(Schluß.)

VI.

„Papa, aber das ist unaussprechlich! In jedem Museum, in jeder Galerie, in jeder Villa trifft man dieselben Menschen. Kommt doch wahrhaftig groß genug für noch einige Tausend Fremde, müssen denn dieselben immer gerade dahin gehen, wo wir hingehen!“

So sagte am Frühstückstisch des Albergo del Oriente in Rom Hilde zu ihrem Papa, der im „Giell-Fels“ blätterte, um den Schlachtplan festzustellen, den er im Schweiß seines Angesichts jeden Tag pünktlich zur Ausführung brachte.

„Sehr weit gesprochen, Töchterchen! Das gehört auch zu den Vergnügen in diesem Lande, die ich seit geraumer Zeit gar nicht mehr nummerire, weil's zu viele werden. Ich will Dir aber das Geheimniß erklären. Sieh, gerade so wie wir, sitzen noch einige Tausend Touristen alle Morgen am Frühstückstisch, gerade so wie ich haben sie ihren Giell-Fels oder Bädeler in der Hand und erfahren aus diesen musterhaften Büchern, daß eben nur heute dieß Museum und gerade nur morgen jene Galerie und nun zufällig bloß übermorgen, das einzige Mal im Monat, die berühmte Villa Soundso mit irgend einem vertrackten Namen offen sein werden.“

„Und so haben wir denn das Vergnügen,“ sagte Hilde, immer noch halb schmolend, „heute zum zehnten Mal in der Galleria Borghese den unerlaubt langen Engländer mit seiner wunderbar gefledderten Miß zu sehen.“

„Die von der berühmten ätherischen Lustig- und Lustigkeit der Engländerinnen gerade so viel hat, wie ihre sämtlichen Schwestern, die ich bis jetzt zu beobachten Gelegenheit hatte, und wie diese, starkknochig, wohlgenährt, plump —“

„Hör' auf, Papa; ein zarter Duft von abgegoßener Thee schwebt doch über Allen. Uebrigens werden wir noch weiter das Vergnügen haben, den Berliner Professor zu sehen, der Alles, Papa, ich sage Dir, Alles weiß, nämlich was in Bädeler und Giell-Fels steht, und das den ihn begleitenden fünf Damen im reinsten Berliner Jargon laut und deutlich vor jedem Gegenstande vortragen wird. Ferner den lebhaften Franzosen mit den feurigen Augen —“

„Der mehr nach Fräulein Hilde Müller steht, trotz ihres ganz germanischen Namens, als nach den Madonnen.“

„Ich bitte Dich, Papa, aber Fräulein Hilde nicht nach ihm!“

„O natürlich nicht! Nach wem hätte je meine wohlgezogene Tochter gesehen!“ sagte Papa Müller mit betonungsvollem Lächeln. „Die sieht ja überhaupt nichts als antike Statuen und Tempel, sie schwärmt für Frührenaissance und Spätrenaissance, weiß zu reden wie ein Buch über Trümpfen und Kapitallen, Stifen und Totophagen oder wie die Dinger heißen — wer kann die Namen alle behalten?“

„Und hat ihren guten Papa beredet, alle diese Dinger mit den ungeheuerlichen Namen ihr zu zeigen, wobei er sich aus lauter Kindesliebe fürchterlich langweilt. Aber weißt Du, Papa, womit ich Dir das lohnen werde?“

„Nun, womit?“

„Indem ich ledig bleibe!“ antwortete Hilde mit konischem Pathos.

„Ja, wie lange? So lange, bis Einer kommt und Dich mir — hast du gesehen? — wegchnappt. Wie übrigens Der aussehen müßte, der dieses Kunststück zu Stande bringt, das zu wissen wäre ich begierig.“

„Wie?“ lachte Hilde; „man sieht, daß Du keine Romane liest, sonst wüßtest Du genau, wie der Held meines Romans sein muß. Wenn er nicht einfach der lebendigewordene Apollo vom Vatikan drüben ist — wir sahen ihn ja gestern, Du erinnerst Dich? — so findet er keine Gnade vor meinen Augen, dazu reich wie Rothschild, oder doch einige Erbschaften in sicherer Aussicht, geschweigt — nun, soweit es an Männern erträglich ist — eine Villa am Comersee, ein Landhaus am Rhein, dazu jung —“

„Hör' auf, ich bitte,“ unterbrach sie der Papa, „diesen Mann findest Du nie!“

„Meinst Du? Nein, Papa, aber wenn Du mein Glaubensbekenntnis hören willst: zwei Dinge fordere ich von meinem Zukünftigen: daß er mir imponire, daß ich zu ihm vertrauend und gläubig aufschauen kann —“



Dankbares Publikum. Gemälde von A. Bogas.  
(Phot. v. Gust. Schauer, Berlin.)

XLVIII

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



„Während bis dato Fräulein Hilde auf alle Männer herab sah —“

„Und für's Andere: er muß mit mir genießen können, alles Schöne genießen können, was Kunst und Natur bietet. Zur Stubenhockerin bin ich nicht gemacht!“

„Ich weiß, ich weiß, sonst wären wir nicht hier.“

„Doch nun, welchen Plan hast Du für heute?“

„Noch gar keinen ob Deinem Gespöcher, aber ich werde sofort den Rathgeber in allen Raths befragen.“ Und Herr Müller vertiefte sich in die Lektüre des Reisehandbuchs, während Hilde in einer Zeitung blätterte.

Mehrmaliges Senzen des Papas verrieth ihr dessen Herzensgebeten. Er fand es viel amüßlicher, die Herrlichkeiten im Reisehandbuch nachzulesen, als sie immer und immer wieder zu beaugenscheinigen.

„Hör, Papa,“ begann nun Hilde wieder, „ich sehe eigentlich nicht ein, warum Du mich immer begleitest. Ich kann alle die Sehenswürdigkeiten recht wohl allein genießen. Das thun viele junge Damen, und kein Mensch nimmt daran Anstoß. Wir sind nicht in unserem Krähwinkel. Du brauchst mich nicht einmal hinzubegleiten; der Vatikan und die Peterskirche und das Kapitol und so weiter sind alle groß genug, um sie finden zu können. Meinst Du nicht?“

Herr Müller war von der Aussicht, die sich ihm öffnete, entzückt, hatte aber doch noch seine Bedenken.

„Dafür,“ fuhr Hilde fort, „wird dann mein Papa sein Töchterchen überall dahin zu bringen suchen, wo der Zutritt schwer ist. Da lese ich zum Beispiel, daß morgen Abend die Sammlung des Museo Capitolino beleuchtet wird. Das muß herrlich sein — die Statuen alle in magischer Beleuchtung! Nicht wahr,“ sagte sie schmeichelnd, „Du benötigst Deine Konnexionen — ich weiß, Du hast solche — Du thust auch nöthigenfalls den Beutel auf — das genügt ist er ja — und sorgst dafür, daß wir Zutritt bekommen. Das wird prächtig, nicht wahr, Papa?“ schloß sie aufstehend, „und nun will ich sogleich meine einsamen Wanderungen antreten.“

Und hinaus huschte sie aus dem Zimmer, leicht und grazios wie ein Wiesel. Und der Papa sah ihr wohlgethätig nach. Nach einigen Minuten erschien sie wieder, zum Ausgehen angekleidet.

„Nun wohin, mein Kind?“

„Auf's Kapitol, und im Vorbeigehen meine Morgenandacht im Pantheon und in Santa Maria sopra Minerva. Addio!“

Nun hielt Papa Müller ebenfalls seine Morgenandacht, die darin bestand, daß er die vaterländische Zeitung gründlich las; hierauf klebete auch er sich zum Ausgehen an und atmete förmlich auf, als er durch die Straßen Roms schlenderte mit dem Bewußtsein, daß ihn alle die lodenden Kunst- und Alterthumschätze keinen Widerstand anheben. Endlich schwenkte er rechts herum, bog in die erste Gasse ein und sah bald in seinem Pantheon, in jenen Hallen, wo allen Göttern in einem gepoestert wird, dem Bacchus nämlich, dessen Heimatschein auf Monte Giaccone lautet und der sich schreibt: „Est est est!“

Nur eines bedauerte er, daß es in ganz Rom nicht zwei Menschen gab, die sich zu einer richtigen urgermanischen Frühmesse hier zusammenfanden, wie denn auch die abendliche Stammkeiße ihm ein gar nicht hoch genug zu schätzender Vortheil Deutschlands vor dem Lande, wo die Citronen blühen, zu sein schien. —

„Nun, ist Dir Deine Morgenandacht wohl bekommen?“ fragte Herr Müller am Abend dieses Tages seine Tochter.

„Mähig!“ war die Antwort. „Sag' mir nur das Eine: steht in irgend einem der Reisehandbücher: \*Morgenandacht\* — natürlich mit zwei Sternlein — am besten im Pantheon und vor Michelangelo's Christus in Santa Maria? Ich that mir auf die Verbindung dieser beiden etwas zugute, und nun entbete ich, daß noch ein Mensch in Rom sich befindet, der genau denselben Geschmack hat. Schon zum dritten Mal sah ich ihn heute.“

„Merkwürdig, in der That höchst merkwürdig, sehr merkwürdig,“ sagte der Papa und fuhr als Antwort auf einen fragenden Blick seiner Tochter fort, „daß zwei Menschen in dem großen Rom in diesem Geschmack übereinstimmen, aber außer mir nicht Einer den geschiedenen Gedanken hat, zur selben Morgenstunde in der Palombella den Montefiascone zu trinken. Sehr bedauerlich! Uebrigens, was Deine Verwunderung betrifft, so liegt es sehr nahe, Beides miteinander abzumachen; die beiden Kirchen sind ja doch nur ein paar

Duzend Schritte von einander. Daß freilich der Mann — 's ist doch ein Mann und natürlich ein Deutscher, denn andere Nationen sind vernünftiger — jetzt schon zum dritten Mal seine Morgenstunde macht, ist sehr stark.“

„Bitte, lieber Papa, ich bin nun schon öfter als dreimal dort gewesen und gedenke trotz meines Compagnons wieder hinzugehen. Ich will sehen, wer's länger aushält!“ schloß sie mit einem energischen Zurückerwerfen ihres Köpfchens. „Uebrigens, wie ist's mit dem Kapitol?“

„Alles im Reinen! Wir haben Zutritt!“

„Bist doch ein herzenguter Vater!“ sagte Hilde, „ich glaube, Du würdest Deinem Töchterlein, trotzdem Du es sehr stark findest, Pantheon und Santa Maria künstlich erwerben, wenn sie um Geld und gute Worte zu haben wären.“

„Und ich mit der Palombella!“ sagte Herr Müller mit verschämtem Lächeln.

## VII.

Ueber dem Kapitol mit seinen hoch aufragenden Palästen spannte sich der sterndurchlöthete Nachthimmel. Unten an der breiten Rampe, die von der Stadt her hinaufführt, fuhr Karrosse um Karrosse vor und eine Menge Menschen strömte hinauf. Hell strahlten die großen Fenster des Kapitolsischen Museums, die sonst um diese Zeit in tiefer Nacht zu liegen pflegten, denn drinnen waren Lämpchen entzündet und allerlei Beleuchtungskünste sollten den Effekt der Statuen erhöhen.

Unter den Reuten, die zum Kapitol hinauf schlenderten, finden wir auch Siegbert. Er war im Begriff, zum Forum hinunterzugehen — was kümmerte ihn die künstliche Beleuchtung, die ihm eigentlich nur für große am Sehen von Kunst überfällige Kinder gemacht zu sein schien! Er war noch nicht überfälligt, er hatte erst angefangen seinen Hunger zu stillen. Und ach, es ging so langsam. Nur der Morgen war sein. So lange die Sonne hoch am Himmel stand, mußte er still zu Hause sitzen und erst wieder, wenn der Abend kam, begann für ihn das Leben — und wie wenig konnte er dann noch genießen! Und von der Kunst war für ihn überhaupt nur die Plastik genießbar, die Farben der Gemälde thaten seinen Augen viel zu rasch weh.

Als er nun an's Thor des Museums kam, ergriff ihn doch der Wunsch, die Gelegenheit zu benutzen. Ein gutes Trinkgeld verschaffte ihm Eintritt und langsam stieg er die Treppen hinauf.

Er ging geradeaus in den Saal der eben rothbelegten Venus, jetzt fast leeren Saal, wo der sterbende Gallier aufgestellt ist, und trat vor denselben hin. Die zitternden Lichter, welche über den Marmor hinglitten, erhöhten den Eindruck der Lebenswahrheit dieses erschütternden Kunstwerks: die Muskeln und Sehnen schienen eben vollends zu erschaffen, der rechte Arm, auf welchen sich der Leib mit der tobenden Rinde stützt, wird im nächsten Augenblicke zusammenknicken, der mühsam aufrecht erhaltene Kopf sich vollends neigen, die Augen werden sich schließen und über Schwert und Schild wird der nordische Barbar todt hinstürzen.

Tief ergriffen stand Siegbert still.

„Dein Schicksal!“ murmelte er leise und vertiefte den Saal. An der Thüre drehte er sich noch einmal um, ein Lustig bewegte die Flamme, die leuchtenden Schatten, welche über den Körper der Statue hinflogen, gaben ihr das Aussehen eines wirrlich in Todeszuckungen liegenden Sterbenden. Siegbert schloß die Augen und schauerte zusammen.

Als er sie aber wieder aufschlug, da stand ein anderes Bild vor ihm. Die Treppe hinauf kam eben mit lachendem Angesicht Hilde in Begleitung ihres Vaters; aus ihren blauen Augen sprühte die heiterste Lebenslust und erwartungsvolle Freude spiegelte sich in ihnen.

Einen Augenblick trafen sich ihre Blicke und Staunen malte sich in beiden. Siegbert blieb grüßend stehen, Hilde dankte mit einem Nicken des Kopfes und verschwand dann mit ihrem Vater in einem der Säle.

„Wer hat Dich denn da gegrüßt?“ fragte der Vater.

„Derfelbe, von dem ich Dir gestern sagte,“ antwortete Hilde.

„Er sieht sehr traurig aus,“ meinte Herr Müller. „Warum nicht gar!“ entgegnete Hilde. „Wer wird auch unter den Wunden Italiens traurig sein! Ernst, ja; aber traurig? o gewiß nicht! Doch jetzt zu unseren Statuen. Komm, Papa!“

Siegbert war wieder die Treppen hinunter gegangen.

An eine der Säulen des Erdgeschosses gelehnt, wartete er geduldig, bis Hilde wieder zurückkam. Es währte aber geraume Zeit, bis er ihre Stimme hörte; er ging hinter den Säulen drein, um ihre Wohnung zu erfahren. Als er sie in ihr Hotel hatte eintreten sehen, ging er langsam nach Hause.

Am nächsten Tage wohnte auch er im Hotel bei Oriente, und als Hilde am zweiten Tag zum Frühstück kam, sah sie zu ihrem großen Erstaunen ihren Papa in angelegentlichster Unterhaltung mit dem Fremden, dessen Augen wieder mit einer dunklen Brille bedeckt waren.

Anfangs war Hilde unangenehm berührt, bald aber nahm auch sie lebhaften Antheil am Gespräch. Die anscheinend bescheidene, zurückhaltende Art des Mannes gefiel ihr, seinen Urtheilen über Kunst — von was spricht auch der Deutsche am römischen Frühstückstisch als von Kunst! — stimmte sie bei; sie waren weit entfernt von dem oberflächlichen Kunstgeschwätz, das sie schon so oft hatte hören müssen. Sie glaubte sogar jetzt schon, daß es nicht unangenehm sein müsse, mit ihm zusammen zu sehen, und nahm seine Begleitung an, als sie sich nach dem Frühstück aufmachte, um in die vatikanische Antikensammlung zu gehen.

So genossen sie miteinander einige Tage lang und bald erkannte Hilde, daß sie ihren Meister gefunden, daß er ihr weit überlegen war nicht bloß in allerlei archäologischem Kraut — das war ja selbstverständlich — sondern in tiefem Eindringen in das Wesen der Kunst, vor Allem der Antike. Mit Beschämung bemerkte sie, daß sie bis jetzt eigentlich wie ein reches Kind alle diese Kunstschätze betrachtet habe, freilich auch empfänglich wie ein Kind. Konnte es aber ein Mädchen überhaupt weiter bringen? Und war dieses Kunststudium für ein Mädchen das richtige? Was hatte sie eigentlich für ihr zukünftiges Leben, für ihre Bestimmung davon, daß sie jetzt in Italien war und alle Kirchen und Galerien durchstudirte?

Solche Gedanken gingen ihr durch den Kopf, als sie eines Tages mit Siegbert vom Kasino der Villa Borghese heimging. Sie hatten bisher noch kein Wort über ihre persönlichen Verhältnisse gesprochen — was kümmert uns der Vertagsmenich in der Sonntagsstimmung freudigen Genießens!

Jetzt fragte Hilde plötzlich ihren Begleiter:

„Sagen Sie mir einmal aufrichtig: was denken Sie von mir —“

Siegbert sah sie erstaunt an. Hilde fuhr rasch fort: „Ich meine, was halten Sie davon, wenn eine Tochter ihren guten Vater dazu bewegt, mit ihr auf Monate nach Italien zu gehen, damit diese Tochter Kunst studire? Und im nächsten Jahre nach Paris, damit sie dort das Leben kennen lerne, und im dritten vielleicht nach Norwegen oder Aegypten oder sonst wohin, damit sie für die Natur schwärme?“

„Warum soll sie es nicht thun,“ antwortete Siegbert, „wenn sie nachher in ihren engen Grenzen um so zufriedener, um so mehr Weib ist?“

„Um so mehr Weib! Das heißt also, daß sie im angeführten Falle nicht ganz Weib ist? Mag sein. Mein Sinn geht in's Weite, in's Große. Spielbürgerlichkeit ist mir von jeher verhaßt gewesen. Ich glaube, es ist ein Ertheil meiner Mutter, die Sängerin war. Ich habe meine Freundinnen nie begreifen können, die ihr höchstes Glück in einem guten Braten oder einem Blauesstücken in der Sophaecke mit ihrem Manne fanden.“

„Mit ihrem Manne, den sie liebten?“ warf Siegbert ein.

„O natürlich! Innig trennlich, echt deutsch schwärmerisch sogar!“

„Finden Sie das merkwürdig?“ fragte Siegbert und blickte Hilde an.

„Merkwürdig? Nein. Aber wenn ich in ihr Haus komme, so steht da etwas nicht schön und dort etwas unschön, da hängt ein geschmackloses Bild und dort stimmt eine Farbe nicht — und sie könnten's besser. Denn Sie müssen wissen, meine Freundinnen sind alle reich, Papa hält etwas auf Standesgleichheit! Der Herr Gemahl merkt das Alles vorerst natürlich nicht, er hat ja nur Augen für sein Weib. Nach kurzer Zeit wird er's merken und bitten, es anders zu machen, aber die Arme versteht's ja nicht anders.“

„Natürlich, weil sie nicht in Italien war!“ sagte Siegbert, und als Hilde ihn betroffen ansah, fuhr er fort: „Glauben Sie mir, nicht deshalb, weil Sie in Italien waren, werden Sie einst Ihr Haus künstlerisch schön schmücken, sondern Sie sind in Italien, weil Sie

angeborenen Sinn für alles Schöne haben. Kunstsinne steckt in jedem Weibe, so oft er auch unterdrückt wird. Aber wie meinen Sie, wenn einer Frau die Kunst „Studium“ ist, wenn sie ihren Mann darin übertrifft? — „Soll die Frau den Mann nicht übertrifft?“ warf Hilbe rasch ein.

„Im Wissen und Denken nie, im Glauben und Fühlen immer. Selbst wenn sie ihn nur im „Gerechtfertigen“ übertrifft — nehmen Sie diesen Ausdruck sogar in seiner alleroberflächlichsten Bedeutung — gibt's Disharmonien. Aber auch wenn sie mit Plan und Zweck reißt, geht ihr leicht etwas von dem Sinn verloren, der sie allein glücklich macht — der Sinn für das Kleine und Nüchtern, der mit dem ausgebildeten Schönheitssinn bestehen kann; sie gewöhnt sich leicht an den Gedanken, daß Alles nur für sie da ist, während ihr das Bewußtsein verloren geht, daß ihre Bestimmung ist.“

„Nun?“

„Nur für Einen da zu sein!“ sagte Siegbert.

„So hätte ich also die Antwort auf meine Frage. Papa würde sehr zufrieden sein, wenn ich sie mir gefallen ließe, und mit Vergnügen heute noch die Koffer zur Heimreise packen. Uebrigens, warum soll nicht der Eine ebenso Sinn für alles Große und Schöne haben, warum soll das Weib nicht mit dem Manne Alles genießen und er mit ihr?“

„Weil sie diesen Mann nie findet, weil sie gar nicht Alles so genießen kann, wie der Mann. Und selbst wenn sie ihn fände, so würde er doch immer ihr Lehrer sein und sie die Schülerin.“

Hilbe schwieg; Siegbert fuhr fort:

„Nun gestatten Sie mir auch eine Frage: was halten Sie davon, wenn ein dem Erblinden Näher sich auf die Bahn setzt und auf die Gefahr hin, noch früher zu erblinden, nach Italien führt, um einmal wenigstens in seinem Leben etwas von der Erde Herrlichkeit zu sehen?“

„Ein unentbehrlicher Fall!“ antwortete Hilbe.

„Mein Fall!“ sagte Siegbert.

Hilbe sah ihn groß an. Und nun erzählte Siegbert seine Geschichte, so ruhig es ihm möglich war, und Hilbe hörte mit tiefer Bewegung zu.

Als er geendet hatte, sagte Hilbe:

„Ich danke Ihnen; und wenn Sie meine Antwort wirklich haben wollen auf Ihre Frage — Sie hatten Recht. Wahrhaftig, Sie verdienen diesen letzten doppelt goldenen Scheidebild der Lebenssonne.“

„Und dann die Nacht, die lange finstere Nacht, die kein Strahl erhellt!“

„Und wir Sehenden,“ fuhr Hilbe fort, „genießen alle diese Wunderherrlichkeiten, als ob sich's ganz von selbst so verfinde, und machen Pläne für das kommende Jahr! Womit haben wir dieß Glück verdient? — Aber sehen Sie, die Cypressen werfen schon ihre langen Schatten über den Weg; Sie müssen Ihre Augen vor der Nachtkluft schließen. Lassen Sie uns nach Hause eilen!“

### VIII.

„Morgen werde ich abreisen,“ sagte Siegbert wenige Tage nach dem Erzählten zu Hilbe.

„Et und wohin?“

„Nach Neapel. Man hat mir von einem ausgezeichneten Augenarzt daselbst viel Rühmens gemacht. Ich will ihn befragen. Und überdies,“ setzte er hinzu, und es sollte heiter klingen, „Sie wissen: „Veder Napoli e poi morir!“ Meine Augen sind in den letzten Tagen so rasch schlechter geworden, daß es, glaube ich, höchste Zeit ist, das Schöne, was es in diesem Wunderland gibt, zu sehen, den Golf von Neapel, vielleicht auch noch etwas von der Umgegend. Die Straße von Salerno nach Amalfi soll ja eine der schönsten Straßen der Welt sein. Und dann gestiftet es mich, den Poseidonstempel von Paestum zu sehen, vielleicht auch auf den Vesuv hinauf.“ Er brach rasch ab, als ob er viel zu viel gesagt hätte.

„Und wann kehren Sie zurück?“

„Fragen Sie das? Wenn's Nacht geworden ist.“

„Und dann?“

„Dann werde ich an der Erinnerung zehren, und das weiß ich jetzt schon gewiß, bereuen werde ich es nie, hieshergekommen zu sein. Doch was wollen wir heute noch sehen? Wo wollen wir mit Abschiedsbesuchen anfangen und wo aufhören?“

„Kommen Sie in den Vatikan?“

„Um mich bei Apoll, dem Lichtgott, zu bedanken!“ sagte Siegbert, den auf einmal wieder seine Bitterkeit überkam. Sie war ihm nur selten gekommen in den

letzten Tagen, wenn er mit Hilbe zusammen war. Ihre Stimme hatte die Zauberkraft vom ersten Augenblick an bewahrt, und wenn er mit verbundenen Augen das sah, so daß er kaum die Linien von ihr sah, so war es ihm, als ob weiche, wohlthunende Lichtstrahlen ihn umfluteten.

Er hatte einen schweren Kampf gekämpft, ob er in Rom bleiben oder gehen sollte, und sich endlich zum Gehen entschlossen. Denn er fühlte, daß er immer tiefer in den Bann dieser Stimme hineinkam, er ertrug sich, wie er von einer schönen Zukunft träumte, er war im Begriff, das Zusammensein mit Hilbe als etwas zu empfinden, ohne das er gar nicht mehr sein konnte.

Und doch, wenn er ruhig überlegte, so mußte er sich sagen, daß seine Hoffnungen und Träume eitel waren, daß sie nie in Erfüllung gehen würden. Hilbe hatte ihm nicht mehr gezeigt, als Gefallen an seinem Umgang und Mitleid mit seinem Zustand, ein Mitleid, dem sie freilich in der gartesten Weise Ausdruck gab. Aber gerade dann, wenn sie so für ihn sorgte, wenn sie da eingriff und sich seiner annahm, wo er hilfsbedürftig war, blieb sein Herz am wenigsten kalt. Daß sie im Stande sei, ihr junges blühendes Leben an sein frühzeitig alterndes zu knüpfen, das durfte er ja nicht hoffen. Leben und genießen wollte sie mit dem Mann ihrer Liebe, von ihm mit starken Armen geführt und geleitet sein; an seiner Seite aber war das Leben nicht Genug, sie mußte ihn leiten und führen — wenigstens äußerlich.

In der That, es war besser für ihn, er schlug sich die thörichtesten Gedanken aus dem Sinn und nahm Abschied. So hatte er sich denn entschlossen und Hilbe seinen Entschluß mitgetheilt.

„Nun, wohin wollen wir?“ fragte Hilbe aufstehend.

„Zum sterbenden Gallier auf's Kapitol!“ antwortete Siegbert.

Siegbert war abgereist. Hilbe und ihr Vater hatten ihm das Geleit gegeben und kehrten jetzt vom Bahnhof in die Stadt zurück. Herr Müller hatte Gefallen an dem jungen Manne gefunden, dessen schweres Schicksal ihm nahe ging, und plauderte nun über den Abwesenden, seines Lobes voll. Hilbe ging schweigend neben ihm her und hörte nur mit halbem Oren. Ging ihr die Abreise des Freundes — so durfte sie ihn jedenfalls nennen — nahe? Würde sie in den nächsten Tagen nur seine anregende Gesellschaft vermissen oder mehr? Sie war sich über ihren Herzszustand selbst nicht klar und suchte eben nach dieser Klarheit, als ihr Vater zum Schluß einer langen Rede sagte:

„Und so ungefähr denke ich mir Den, der einmal meiner spröden Hilbe Herz bezeugt, aber natürlich im Vollbesitz seiner fünf Sinne. Einen Menschen zu lieben, es könnte ja wohl einer überflüssigsten deutschen Jungfrau einfallen.“

„Zum Beispiel mir, Papa!“ unterbrach ihn Hilbe.

„Dir?“ lachte der Papa. „Dir? Du darfst drollig sein, Hilbe. Indes, Du magst Recht haben, lieben, ja wohl, aber heirathen? Kind, das sind zweierlei Dinge!“

„Und doch werde ich nie heirathen, ohne zu lieben, das weiß ich gewiß; und wenn ich einmal liebe, dann frage ich nicht nach den fünf Sinnen.“

„Et, sieh' da, Herr Werner scheint Dich schon gut gezogen zu haben! Noch vor kurzer Zeit hieß es: genießen will ich einmal mit meinem Zukünftigen, in der Welt mit ihm herumreisen, leben, was man so leben heißt — dazu braucht man keine fünf Sinne! Zur Stubenhockerin, so hieß es ja wohl, bin ich nicht geschaffen.“

Hilbe schwieg und blieb den ganzen Abend über einsilbig. Als sie am andern Morgen ihre Wanderungen wieder aufnahm, diesmal ganz allein, fühlte sie erst recht, wie nahe ihr Siegbert gestanden war. Da wollte sie eine Frage an ihn thun, dort ein Urtheil von ihm hören — und statt dessen mußte sie laufen auf die Gespräche ihres Herzens. Dort kämpfte es einen gewaltigen Kampf. Der eine Theil dessen, was sie von einem Manne verlangte, war in Siegbert erfüllt: er imponirte ihr, sie konnte zu ihm vertrauend und gläubig aufschauen. Und war das nicht genug? Tausenden ist es genug und sie wünschen und wollen nichts Höheres. Aber Siegbert hatte Recht: wessen Sinn so an's Große und Weite gewöhnt wird, der fügt sich ungern kleinlichen, engen Verhältnissen. Und wie anders mußte sich die Zukunft an seiner Seite gestalten, als sie gehofft und gewünscht hatte! Statt Meisen,

Sehen, Genießen nichts als Eichen im engen Stübchen, stundenlanges Vorlesen, und wenn's einmal hinausging, langsam den Armen führend und Alles allein sehend. Aber war denn das nicht die höchste Aufgabe für ein liebendes Weib, die Nacht des geliebten Mannes zu erhellen, und mußte nicht sein heller Geist sie halten und fördern? Ist das nicht auch Erdenglück, weit mehr Erdenglück, als Reisen von einem Land zum andern?

Solche Gedanken gingen ihr durch die Seele, solche Empfindungen kreuzten sich in ihr, zur Klarheit kam es bei ihr nicht. Wohl ahnte sie, was sie Siegbert werden könne, aber ihre angeborene und anerzogene Natur sträubte sich. „Aus Mitleid nehme ich keinen Mann!“ schloß sie ihre Betrachtung und warf wieder energisch den Kopf zurück.

### IX.

Ans Siegbert's Tagebuch.

Capit.

„Da bin ich, und ein ganz neuer Mensch; ich kam sogar mit der lustigen Malerbande, die sich hier umtreibt, lachen und tollern, ich kam frühlich in die Zukunft blickend.“

„Mein Tagebuch ist lange liegen geblieben; heute soll wieder einmal geschrieben werden, so lange draußen die Mittagsglut über den Felsen brütet und den Capriwein kocht.“

„Wie war's doch? Mein erster Gang in Neapel war zu dem berühmten Arzte. Er untersuchte mich genau mehrmals, und wieder klang die Phrase an mein Ohr: „Non vi lasciate smarrir di coraggio!“ Ich habe meinen Augen sehr geschadet, meinte er, durch das unvernünftige Leben der letzten Wochen; von Ausflügen in die Umgegend Neapels sei keine Rede, ich müsse mich sehr in Acht nehmen, aber er gebe bestimmte Hoffnung, daß ich nicht ganz erblinde, wenn ich mich nach seinen Vorschriften halte und seine Mittel versuche. Vor Allem müsse ich mich vor jeglicher Erhaltung auf's Aeußerste in Acht nehmen, und besser sei's, wenn ich zur Schonung meiner Nerven das lärmende Neapel verlasse und mich hierher zurückziehe. Also wieder Hoffnung! Ungern gab ich meinen Plan auf, wenigstens die herrliche Aussicht von Capri, wo ja das berühmte Wort: „Neapel sehen“ u. s. w. entstanden ist, zu genießen, denn gewiß wußte ich's ja doch nicht und weiß es heute noch nicht, ob der Doktor Recht hat. Und sehnsuchtsvoll blickte ich vom Dache meines Hauses hinauf zum Gipfel des Monte Salaro, dessen Aussicht als die schönste ganz Italiens gepriesen wird.“

„Jetzt bin ich ruhig. Ich war ein folgloser Kranker, und gektren, als der Arzt herübergekommen war, rühmte er die Fortschritte. Aber auf's Neue ermahnte er mich zu äußerster Vorsicht. Wenn ich wieder gesund würde! Welche Zukunftsträume steigen vor meinen Blicken auf! Still, still, mein Herz, du hast schon zu oft vergeblich gehofft! Was wohl meine zwei Freunde in Rom dazu sagen mögen? Ich habe an Herrn Müller geschrieben und ihnen das Leben auf dieser Götterinsel so begaunend geschildert, daß sie sich gewiß verlocken lassen, zu kommen. Und dann? Mit Hilbe unter den Palmen und Myrten umherzuschweifen und hinauszublicken auf das unerblickliche Meer und hinein in die Fülle ihrer sich erschließenden Liebe, und dann hinstreten und ihr zu sagen: „Werde mein Weib, nicht das eines Blinden, sondern das eines Sehenden, der sich nicht satt sehen kann an Deinem lieben Angesicht!“ — wahrhaftig, dieser Zukunftstraum ist zu wonnig, zu schön. Ich zittere beim bloßen Gedanken, daß es nur ein Traum sein könnte. Licht und Liebe — was brauche ich weiter zum vollen, ganzen Leben!“ —

Herr Müller fühlte sich von Tag zu Tag unbehaglicher in Rom. Es kam ihm daher ganz erwünscht, als er Siegbert's Brief erhielt und so eine Veranlassung hatte, abzureisen. Er stieß aber damit bei Hilbe auf mehr Widerspruch, als er gedacht hatte. Auf diese machte die Nachricht, daß Siegbert's Augen sich bessern, daß er sogar sein Augenlicht wieder ganz erhalten werde, einen merkwürdigen Eindruck. Jetzt war ja das Hinderniß beseitigt, das ihr im Wege stand, jetzt konnte sie sich ganz dem tiefsten Zug des Herzens hingeben, der eben doch auf nichts Anderes ging, als auf Siegbert. Ein weniger tief angelegtes Mädchen als Hilbe wäre sich nun wohl rasch klar geworden und hätte schnell zugegriffen.

Aber Hilbe empfand etwas wie Scham vor sich



selbst. So lange er im Unglück war, so lange ihr, wie sie glaubte, ein in manchen Beziehungen freudloses Leben an der Seite Siegbert's in Aussicht stand, hatte sie es nicht über sich vermocht, sich zu beugen und zu erkennen, daß in selbstloser Hingabe an den Geliebten des Weibes größtes Glück liegt. Jetzt, da sie wußte, daß sie mit ihm leben und genießen werde, jetzt zögerte sie erst. Konnte sie ihm jetzt zeigen, daß sie ihn liebe? Mußte er nicht denken, daß ihre Liebe eine zweifelhafte sei, daß sie sich habe nur durch die günstige Wendung seines Schicksals bestimmen lassen? Wenn sie freilich sich genau befaß, so glaubte sie auch im Stande zu

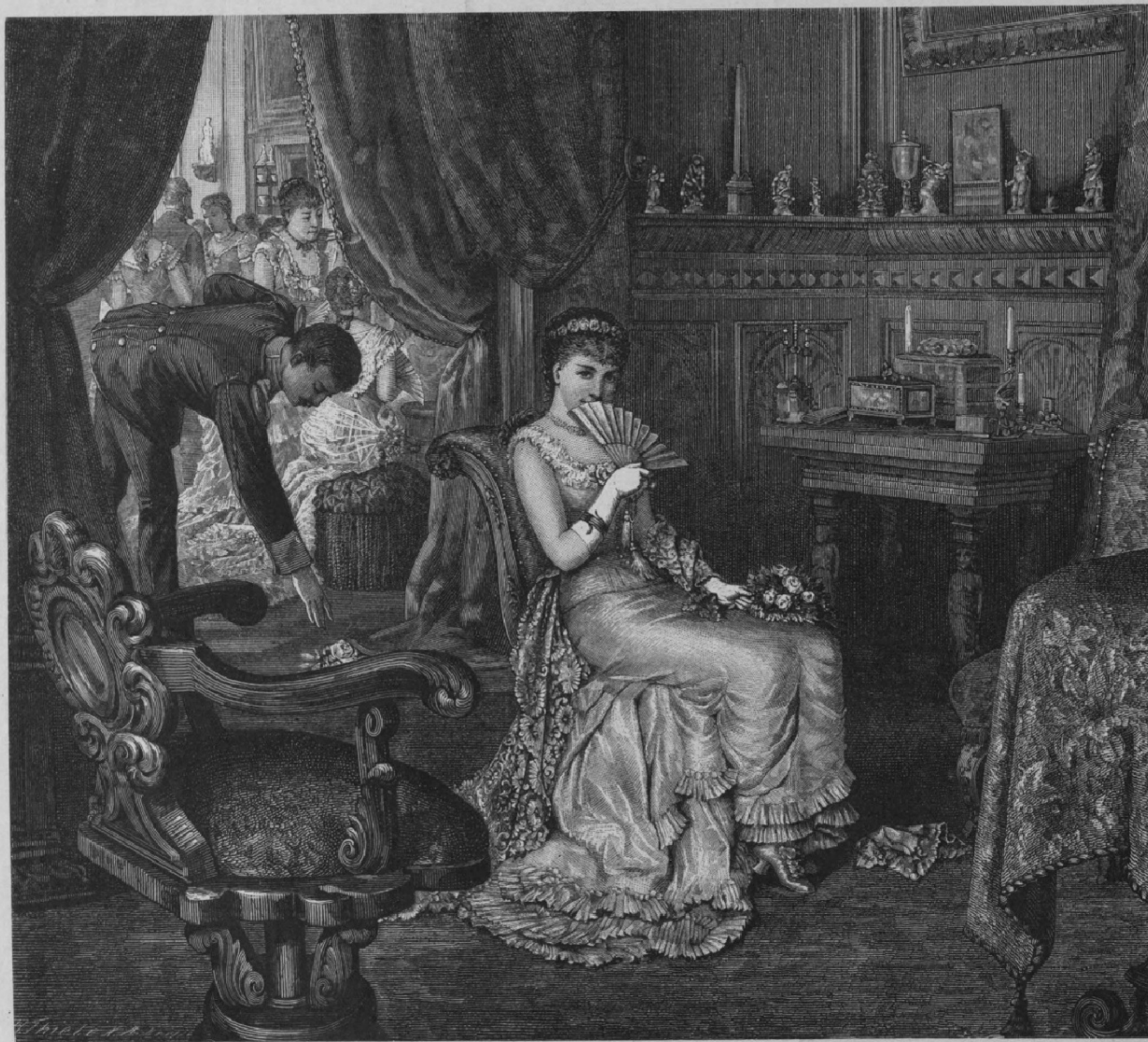
sein, Siegbert's Weib zu werden, wenn er vollends erblindete. Aber daß es Siegbert auch nur scheinen könnte, sie liebe den Gesunden um der Gesundheit willen und hätte dem Kranken ihre Hand versagt, das peinigte sie, und zwar um so mehr, als sie sich bewußt war, daß diese Frage eben doch eine Rolle gespielt hatte.

So zögerte sie lange, bis sie ihrem Vater nachgab und mit ihm Capri entgegenreiste.

An der großen Marine, dem Hauptlandungsplatz der Insel, erwartete Siegbert die Ankunft des Dampfschiffs. Als Hilbe aus dem Nachen stieg, reichte er ihr die Hand zum Aussteigen. Jetzt auf dieselbe ge-

stürzt, betrat sie das Land, doch zitterte die ihrige ein wenig in der feinen. Den steinigten und steilen Weg zum Städtchen hinauf bot er ihr den Arm, den sie zögernd nahm. Sie sprachen nur wenig und Hilbe war absichtlich zurückhaltend, ja kalt, nicht einmal freundschaftlich. Droben angekommen, ließ sie seinen Arm los und ging ganz still neben ihm her.

Die gastlichen Räume des Hotel Pagano, wo Siegbert wohnte, nahmen auch diese neuen Gäste auf. Herr Müller fühlte sich ungemein behaglich und war entzückt von der Aussicht, vor allen Galerie- und Kirchenbesuchen auf diesem Eiland gründlich geschüst zu sein.



Sub rosa. Nach einem Gemälde von Kunt Ekwall.

#### X.

Die Gesellschaft, welche im Hotel Pagano versammelt war, hatte beschlossen, die Blaue Grotte zu besuchen und mit Fackeln zu beleuchten. Ein Theil fuhr mit Booten hinüber, ein anderer Theil wollte zuerst nach Anacapri hinauf und dann den steilen Felsenpfad herunterkommen, der von Anacapri zum Eingang der blauen Grotte führt. Unter den Letzteren befand sich Siegbert, unter Denen, welche die Fahrt zu Schiff vorzogen, Hilbe.

Die Beiden waren sich bis jetzt nicht näher gekommen. Hilbe war ängstlich bemüht, zu verbergen, was in ihrem Herzen vorging, und je mehr sie sich bewußt wurde,

Siegbert zu lieben, um so weniger wollte sie es merken lassen. Sie wich deshalb dem Alleinsein mit ihm geflüstert aus, und wenn doch ein warmes Wort von ihm fiel, so antwortete sie mit einem herben, das ihr freilich leid that, sobald sie es gesprochen hatte. Siegbert wußte sich dieses Räthsel nur halb zu lösen. Er hatte so fest vertraut, daß nunmehr, da seine Genesung zu hoffen stand, sich Hilbens Herz rasch erschließen werde, und nun schien das durchaus nicht der Fall. Sie deshalb weniger zu lieben, weil seine Blindheit ihr ein Hinderniß geschaffen hatte, davon war er weit entfernt. Er wußte wohl, daß der Entschluß, einem Blinden als Gattin zu folgen, selbst anders angelegten Mädchen

schwer geworden wäre; er dachte auch beiseiden von sich und war nicht von vornherein überzeugt, daß er der Geliebten Entbehrungen, die aus seiner Blindheit hervorgehen mußten, ganz und voll ersetzen könne. Und als er nun sah, wie er Hilbe gar nicht näher kam, da verfiel er manchmal wieder in eine trübe Stimmung. Sollte das Schicksal ihm nur der Liebe Glück von ferne gezeigt haben, um ihn dann der Liebe Leid kosten zu lassen? Dann zeigte es ihm wohl auch jetzt nur einen Schimmer von Licht, um ihn nachher in um so tiefere Nacht zu versenken. Liebt Hilbe den Sehenden nicht, wie viel weniger den Blinden!

Hilbe hatte sich absichtlich den Fahrenden angeschlossen.



Die Jubiläumsfeier der Eglinger Schützengilde. Originalzeichnung von Th. Volk.



Aber kaum sah sie im Nachen, als es sie auch schon wieder reuen mochte. Sie sah denn still und blickte über die Wellen hin, während die Anderen sich der heitersten Fröhlichkeit hingaben. Es war eine wunderbare Fahrt an den steil abstürzenden rathlosen Felsen Capris hin, an welchen unten das Meer in sanftem Wellenschlag anklang, während oben aus allen Ritzen sich grüne Gesträuche und goldgelber Ginster drängen. Eine halbe Stunde ging's so hin bis zum niedrigen Eingang der Grotte. Die von Anacapri Niedersteigenden waren noch nicht da, aber man beschloß fast einstimmig, sofort in die Grotte einzufahren. Wer hätte auch vor dem Thore, hinter dem sich solche Wunder bargen, lange sitzen bleiben mögen! Und nun ging's hinein. Draußen eben noch das helle, über den tiefblauen Wassern hinblühende Tageslicht, frühliches Lachen und Stimmengewirr der Besucher — und nun auf einmal Dämmerung und Stille wie in einer Kirche. Von selbst verstummt da jedes Menschenwort und man ist fast verlor, ehrsüchtig voll den Hut abzunehmen und andächtig die Hände zu falten. Nur das Wasser plätschert gegen die in blaues Feuer getauchten Felswände und singt das wunderbare Lied, das eben nur die Wellen zu singen vermögen.

Feierliche Stille herrschte in allen Nachen. Da hörte man plötzlich von draußen herein einen marktschreierischen Schrei, so daß alle Blicke sich nach dem Eingang richteten.

Die Gesellschaft von Anacapri war auf dem jäh zum Meer abfallenden Fußsteig unten angelangt und wartete, bis die Boote kamen, die aber schon drinnen waren. Unter dieser Gesellschaft befand sich auch eine Dame mit ihrem etwa zehnjährigen Knaben; sie hatte darauf bestanden, den für Frauen, die nicht eben die Leichtfertigkeit der Anacaprienserinnen haben, schwieriger Weg zum Meere zu machen. Glücklicherweise waren auch alle unten angekommen, als plötzlich der Knabe, der sich zu weit vorgebeugt hatte, ausglitt und unmittelbar vor dem Eingang in die Grotte hinunterfiel in die unergründliche Fäust. Einen gellenden Schrei stieß die Mutter aus; Siegbert stand neben ihr. Ohne sich lange zu befinden, rief er sich den Kopf herunter und sprang dem Knaben nach. Tauchen hatte er in früher Jugend gelernt, und wenn er es auch seit Jahren nicht mehr geübt hatte, er hatte nicht lange Zeit, sich zu befinden. Schon fing es an um seine Ohren zu sausen und zu brausen und er war nahe daran, die Bestimmung zu verlieren. Da erfaßte er ein Kleidungsstück und strebte, schon halb bewußtlos, mühsam in die Höhe. Doch wie war ihm, als er aufschwamm? War er denn wieder in dieser Welt oder in den Wohnungen der Seligen? Das schimmerte und glänzte um ihn in sonderbarer Dämmerung, aber nicht in grauer Dämmerung, denn Alles funkelte und tropfte und perlte in blaugrünem Glanze, und an den hohen, blauschimmernden Wölbungen hin liefen zuckende Lichter. Und jetzt hörte er auch eine Stimme, die so mitleidig klang wie der Gesang der Wogen — ach ja, er war auf der Sireneninsel und die Sirenen sangen ihm das süße, bezaubernde, tobbringende Lied. Seine Kraft verließ ihn, aber im selben Augenblick erfaßten ihn kräftige Arme und hinein wurde er gezogen in einen Kahn und mit ihm der Knabe, den er trampschaft festhielt. Noch einmal schlug er die Augen auf und sein Blick traf ein geisterhaft blaßes Angesicht, um dessen goldig schimmernde Haare blaublaue Lichter zitterten, und er hörte eine Stimme, die „Siegbert!“ rief, und fühlte seine Hand von einer weichen Frauenhand ergriffen. Dann schwand ihm das Bewußtsein.

Die sonst so lebhaft und lustige Tafelgesellschaft des Hotels Pagano war ungewöhnlich still und ernst. Der Arzt, den Siegbert wegen seiner Augen in Neapel befragt hatte, war herübergekommen und eben bei Siegbert im dunkel verhangenen Zimmer, wo er lag seit der Rettung des Knaben. Und draußen auf dem Dache ging Hilbe auf und ab. Weiße Abendblüthe wehten und an dem tiefblauen Nachthimmel zog Stern um Stern herauf, hell glimmernd und glänzend wie nie im Norden, zum Greifen nahe. Und nun öffnete brühen der Arzt das auf das Dach gehende Fenster, um Abendluft hereinströmen zu lassen. Und Hilbe ging leise hin und fragte:

„Haben Sie Hoffnung?“

Der Arzt zuckte die Achseln und antwortete:

„Wenig! Ich glaube, daß es um seine Augen gehen wird.“ Er wird nie mehr sehen.“

„Weiß er es?“ fragte Hilbe.

„Noch nicht! Aber ich habe ihm wenig Hoffnung gemacht. Er ahnt es wohl, daß er erblindet.“

Dann wandte er sich wieder zu Siegbert:

„Sie können heute Abend das Zimmer verlassen und hier ein wenig die Luft genießen.“

„Wird sie mir nicht schaden?“ fragte Siegbert.

„Nein!“ sagte der Arzt.

Diesen Augen schädete keine Luft mehr, sie waren erloschen! Ob sie nicht auch ohne die Erklärung, die er sich durch die Rettung des Knaben zugezogen hatte, erloschen wären, ob diese den Prozeß nur beschleunigt hatte, wer wollte das sicher sagen?

Am Arme des Arztes trat Siegbert heraus.

„Haben Sie Niemand, der Sie führen kann?“ fragte der Arzt.

„Niemand!“ antwortete Siegbert tonlos.

„Nehmen Sie meine Hand!“ sagte da Hilbe hervortretend.

Beim Ton dieser Stimme zuckte Siegbert zusammen.

„Sie hier, Fräulein Hilbe?“ sagte er traurig.

„Lassen Sie mich meinen Weg gehen, er verliert sich in finstere Nacht und kein Stern wird die Dunkelheit erhellen.“

„Geben Sie mir Ihre Hand,“ sagte Hilbe noch einmal mit weicher, mitleiderfüllter Stimme, „ich will Sie fortan führen.“

Sie sagte die letzten Worte mit eigenthümlicher Betonung. Wie um sich selbst zu wappnen, antwortete Siegbert rasch, fast heftig:

„Geben Sie, überlassen Sie den Krüppel sich selbst und seinen Erinnerungen! Lassen Sie sich nicht durch Mitleid hinreißen —“ Er brach ab und sagte dann wie zu sich selbst: „O daß ich nie in dieses Zauberland gekommen wäre, es entläßt mich unglücklicher als ich war, da ich kam!“ Dann aber fügte er hinzu: „Ich will nicht undankbar sein. Nehme ich doch die Erinnerung an wohnige Stunden mit, und mein letzter Blick war Ihr Angesicht, Ihre süße Stimme klang mir im Ohr, als ich bewußtlos die Augen schloß. Dieses Bild und dieser Klang werden mir nie entgehen.“

Einen Augenblick war Hilbe stumm. Dann griff sie nach Siegberts Hand und sagte:

„Wollen Sie mich hören?“

Und nun fing sie an mit zitternder Stimme zu erzählen; sie verheimlichte ihre Kämpfe nicht, sie betete ihm Alles, wie ein Kind der Mutter — er war eben doch der starke Mann, an dem sie vertrauensvoll hinauf sah, wenn er auch blind war. Als sie geendet hatte, sagte Siegbert mit freudig bewegter Stimme:

„Und diese Hand darf ich festhalten, und diese Stimme soll ich immer hören? Sagen Sie es mir noch einmal, Hilbe! Es ist Musik für mein Ohr, Licht für mein Auge.“

Hilbe hob den Kopf, sah ihm in die armen, erblindeten Augen, als ob sie bei diesen das Gelübde aussprechen wollte und sagte freudig: „Ja, Siegbert!“ Da umschlang sie Siegbert und aus den todtten Augen fielen warme Thränen und Hilbe küßte sie ihm fort.

Aus den Myrtendbüschen, die in reicher Fülle Capris Felsen bedecken, schlug eine Nachtigall in schmelzendem Laut, und leise flüsternde der Nachtwind in den Friedenspalmen. Draußen rauschte das Meer sein unergründliches Lied und droben glänzten die ewigen Sterne —

Sie funkeln so hell und so groß.

Sie singen so hell sich im Meeresschoß,

Wie die Vögel in der Tiefe der Zeiten.

„Und nun sag' mir ein Wort wieder,“ begann Siegbert, „das mich begleitete von den Thoren Italiens bis zu dieser Stunde und mir eine Bürgschaft ist für ferneres Glück, die italienische Phrase, die Du damals in Sterbende Deinen Vater lebst.“

„Welche?“ fragte Hilbe, verwundert lächelnd.

„Lassen Sie den Muth nicht sinken!“ antwortete Siegbert, und nun klang's von ihren Lippen im süßesten Laut der wohnigen Sprache, und Du mit Du erwiderte jagte sie: „Non lascia smarrir di coraggio!“

## Sinfame Gedanken

von

Graf Emich v. Stadion,

Mit sich allein zu leben im Leben — einem zu verglücken oder unglücklich zu werden — ist eine schwere Kunst.

Sympathie! Selbstes Räthselwort des Magnetismus! Geheimnißvolles Attraktionsband, das unsiglich und selbst unvernünftig mit einander Bank von einer Weltgrenze in die andere überbringt! In dir wohnen alle Märchenwelt und der ganze Mythos der Liebe.

## Von den Boulevards.

Von  
P. v. M.

(Nachdruck verboten.)

Angst! also ein fast gänzlicher Stillstand in Allem, wozu ich sonst an dieser Stelle meinen freundlichen Lesern zu berichten pflege. Trotzdem hat den Pariser das große Ereignis, welches mit einer Regelmäßigkeit, die der beigeleiten Administration Ehre machen würde, alle Monate bald im politischen, bald im sozialen Leben sich ausbreitet, um wie auf Bestellung demselben seine Signatur aufzudrücken, nicht geschäft. Das Ereignis, von welchem ich spreche, ist der Prozeß gegen das Ehepaar Ferragron und den Bruder des Mannes, die den ehemaligen Geliebten der Frau Ferragron in gemeinsamen Unverstand auf eine wirklich grauenhafte Weise ermordet haben. Ich kann und will an dieser Stelle auf die Details dieses Verbrechens nicht eingehen, sie sind derart schrecklich, daß man sich möglichst fragt, ob man da Menschen oder wilde Bestien vor sich habe. Selbst die sonst, sobald eine Frau, alt oder jung, sich oder häßlich, im Spiele ist, so sehr zur Nachsicht geneigten Franzosen hatten mit diesem Verbrechen, welches unwürdig ist, den Frauennamen zu führen, kein Mitleid, und als das Urtheil, welches dieselbe zu lebenslänglicher Zwangsarbeit und nicht zum Tode verurtheilte, bekannt geworden, wurde der Ausruf im Publikum und in der Presse, die bekanntlich vollständige Freiheit genießt, auf's Schärffste kritisiert, indem man sich allgemein dahin ausdrückte, viele Person habe den Tod verdient.

Am wenigsten leidet das reiche Pariser Publikum unter den Sommerferien, wie die von der Union centrale des Arts décoratifs veranstaltete Ausstellung am besten beweist. Die Union centrale, wie der Verein kurzweg genannt wird, verleiht den Jued, die Anwendung künstlerischer Formen in der Industrie zu fördern, und veranstaltet zu diesem Ende seit einer Reihe von Jahren Fachausstellungen, in denen das Beste, Gedeigste und künstlerisch Vollendetste, was in der Verarbeitung des betreffenden Materials geleistet wird, gleichzeitig mit einer hervorragenden Ausstellung zur Ansicht gebracht wird. Die heutige Ausstellung umfaßt „Das Holz, Die Gewebe, Das Papier.“ Vom Rohmaterial bis zu der feinsten Verarbeitung wird dem Besucher in den zur Schau gestellten Objekten ein lares Bild der Anwendung des betreffenden Materials, der bereits erzielten und der noch anzustrebenden technischen und künstlerischen Vollendung vorgeführt. Es kann natürlich nicht meine Aufgabe sein, diese Ausstellung auch nur halbwegs eingehend zu besprechen, da das Interesse für den deutschen Leser zu gering ist, ich möchte aber darauf hinweisen, daß diese jährlich nach Schluß des „Salon“ im Industriepalast stattfindenden Ausstellungen international sind und daß unsere Industriellen durch Theilnahme an denselben sich neue und vortheilhafte Absatzquellen zu eröffnen in die Lage fänden. Schweizer Künstler gibt es ziemlich zahlreich, auch Italien, Rußland und Oesterreich-Ungarn haben mehrere Vertreter in der Liste, Deutschland jedoch ist durch einen einzigen Aussteller, Frau Dr. Meyer aus Hamburg, welche sehr schöne, allgemein demandirte Stickerien geliefert hat, vertreten. Mögen sich unsere Industriellen ja nicht durch die jüngsten gegen die in Paris weilenden Deutschen gerichteten Demonstrationen abgelenken lassen. Diese Vorgänge, zu denen leider von Seiten unserer Landesleute begangene Laftlosigkeit den Vorwand lieferten, sind von einer sehr kleinen Zahl bühlerischer oder altherm Schreier in Szene gesetzt und die Masse der Pariser Bevölkerung sieht denselben entschieden ablehnend gegenüber.

Die Theater sind bereits wieder eröffnet oder werden doch alle in der kürzesten Zeit ihre Vorstellungen aufgenommen haben. Derselb bietet natürlich noch keine einzige Bühne irgendwie Neues, die Vorbereitungen zu den theatralischen Winterfesten sind aber im Gange, und nach Allem, was man hört, dürfte dieselbe sich zu einem der interessantesten gefalten, die man seit Langem in Paris gesehen, obwohl hier das theatralische Leben wahrhaftig ein sehr reges ist.

Von ganz besonderem Interesse werden die Novitäten des Français und der Großen Oper sein.

Die Novität, auf welche die Comédie Française ihre Hoffnungen für diesen Winter setzt, ist gerade kein neues Stück. Es ist Victor Hugo's „Le roi s'amuse“. Das Drama wurde am 21. November 1882 zum ersten Mal aufgeführt und hatte nicht nur literarisch, sondern auch politisch einen so riesigen Erfolg, daß die Minister Louis Philippe's nichts Gileres zu thun hatten, als das Stück zu verbieten, um die stets frontirenden Pariser an weiteren Demonstrationen im Theater des Königs zu verhindern. Seitdem wurde das Drama nicht wieder aufgenommen und erst jetzt geht man daran, dies Werk des Großmeisters der französischen Literatur, welches in der abschließlichen Verballhornung zum Opernwerke umgewandelt in der ganzen Welt bekannt wurde, neuerdings auf die Bretter zu bringen. Die erste Wiederauführung wird am 22. November stattfinden und der Jettel wird die Aufschrift „Zweite Vorstellung“ tragen — ein geistvolles Kompliment an die ewige Jugend des Dichters.

Die große Novität der Oper ist St. Saens' „Henri VIII.“ Mit den Studien der der mise en scene wurde Ende August begonnen und die Direction läßt urbi et orbi verlünden, daß sie neuer die Studien der einen großen Oper, die sie nach ihrem Kontratte mit dem Staate alljährlich neu zur Aufführung bringen muß, besonders lebhaft zu betreiben gedente und mit Bestimmtheit darauf rechnet, „bereits“ am 15. Januar 1883 damit vor das Publikum treten zu können. Also selbst wenn die Direction den Termin einhält, woran doch nicht zu denken ist, an fünf Monate zum Studiren einer Oper, die dann obenbrein durchaus nicht musterhaft zur Ausführung zu kommen pflegt! Die Ursache dieser Abnormität liegt darin, daß die Musiker und Choristen derselben Oper, die ihren ersten Kräfte Jahrgänge bis zu einer Viertelmillion Franken gibt, ganz mitleidlich nicht bezahlt sind, was zur Folge hat, daß sich dieselben durch Musikunterricht, durch Betherligung an den öffentlichen Konzerten und durch alle nur denkbaren anderen Nebenbeschäftigungen einen Verdienst

suchen müssen, der sie weit mehr in Anspruch nimmt, als ihre Hauptbeschäftigung. Werden nun zu viele Proben ausgeschrieben, so drohen die in ihrem Nebenberuf gelebten Musiker und Komponisten mit einer regelrechten Krise und die Direktion bereist sich nachzugeben.

Ein sonderbarer Streit ist in den Persönlichkeiten von Baurorbell und Caraglio zwischen der Direktion der Großen Oper und jener der Komischen Oper ausgebrochen. Gounod hat bei dem jüngsten Musikfest in Birmingham sein Oratorium „Redemption“ zur ersten Aufführung gebracht und hat damit einen sensationellen Erfolg gehabt. Nach den übereinstimmenden Meldungen der berufenen Musikritter ist „Redemption“, dessen Studien Gounod selbst geleitet und dessen erste Aufführung er selbst dirigiert hat, eines der besten Werke des Komponisten von „Margarete“. Sofort nachdem diese Nachricht durch die Blätter gegangen, ließ Caraglio melden, er habe mit Gounod bereits abgeschlossen und werde, ähnlich wie letzterzeit Verdi's „Requiem“, im Laufe dieser Saison auch „Redemption“ in der Komischen Oper dem Publikum vorführen. Auf das ihn telegraphische Bescheid, in der er ihn daran erinnert, daß er bereits seit mehr denn anderthalb Jahren von ihm die Erlaubnis habe, das Oratorium in der Großen Oper zur Aufführung kommen solle. Gounod selbst hält sich in tiefes Schweigen und so weiß zur Stunde kein Mensch, ob und wo „Redemption“ in Paris zu Gehör gebracht wird. Die Frage wird sehr lebhaft besprochen, weil die seit einiger Zeit eingetragene Auswanderung der Werke französischer Komponisten — so vor einigen Monaten Wagner mit seiner Oper „Parsifal“ nach Brüssel und nun Gounod mit dem Oratorium nach Birmingham — bevor diese noch in Paris gehört wurden, die öffentliche Meinung in hohem Grade angebracht hat.

### Die Jubiläumsfeier der Ehlinger Schützengilde.

(Siehe das Bild S. 1041.)

Das Jubiläum der altverehrten Schützengilde der vor-maligen Reichsstadt und nunmehr treu wachenden Oeramis-stadt Ehlingen wurde mit der Nationalfeier in Verbindung ge-bracht. Die Schützengilde ist in der Lage, auf eine fünf-hundertjährige Geschichte zurückblicken zu können; sie ist mit der Geschichte der Stadt zum Teil eng und stets ruhmvoll ver-woben. Stüttgart und das benachbarte Ehlingen lagen jahrhundertlang miteinander in Fehde. Die Ehlinger Schützengilde bildete im Streite eine Art auserwähltes Corps. Ob die Ehlinger den Na-men „Zweibel“ von den Stüttgartern erhalten, mag dahin- gestellt bleiben. Noch bis in's laufende Jahrhundert hinein war es keinem Stüttgartern zu rathen, in Ehlingen den Namen Zweibel anders als etwa im Handel um das nöthige Gartengeräth zu nennen. Heute haben die Ehlinger Humor genug, sich selbst mit dem in feierlichem Zuge durch die Stadt getragenen Zweibel zu ironisiren, vielleicht gar als gewogene Geschlechtsleute für ihren vor-züglichsten Gemeinbau Melasse zu machen. Die Jubelfeier dauerte eigentlich drei Tage und begann am Freitag. Der Hauptzug der historischen Festzug am Sonntag den 8. September. Man brauchte in Ehlingen nur in der reichen Barockkammer der historischen Erinnerungen einige Stoffe herauszugreifen und der historische Festzug ordnete sich sozusagen von selbst. Der Festzug wurde in der Frühe mit einem Umzug eingeleitet. Es geht, den neugekauften Ehrenbüchern durch seine Hand einzuziehen. Es ist ein „Münchener“, in dem alle auf sieben deutschen Bundes-schießen erlangenen Mägen zu einem künstlerisch gegliederten Ganzen verbunden sind. Der Bogen stammt aus dem Atelier von Hoffmeister Co. Föhr und enthält folgende Widmung:

„Wie bei unseren Vorfahren  
War der Bogen: das hundert Jahre  
Ara zu schenken einen Bogen.  
Wollen wir als moderner Jäger  
Ihren zur Ehre, aus zur Zeit  
Schenken diesen Bogen hier.  
1892.“

Auf 12 Uhr war die Ordnung und auf 1 Uhr der Beginn des historischen Festzuges bestimmt. Ehe der Zug sich in Bewegung setzte, vollzog ein jugendlicher Schütz den Auftrag, der Beger-könig den neuen Ehrenbogen zu überreichen mit folgenden Worten:

„Der Beger, hohe Königin, wir Deinem Schutz befehlen;  
Reicht Du ihn einem Schützen gar, der Bader kann nicht fehlen.  
Trinkt man daraus der Beger Saft,  
Durchdringt den Arm schon Wunderkraft.“

Und die jugendliche Begerkönigin erwiderte:

„Jedermann steht, wie der Himmel auch steht,  
Denn sei auch von mir eine Bitte gerichtet.  
Aus dem Beger ergieße sich stets frischer Mut,  
So nehme ihn in meine gnädige Gut.“

Der Zug setzt sich in Bewegung. Die Spitze bildeten zwei Rotten Schützen im Rokoko des heutigen Tages, und zwar zu Pferde. Noch mehr ein Kind der Gegenwart ist die poetische Abtheilung, die vierte Kompanie der Feuerwehr, der Trommelschlag marschiren; die jetzt folgenden Turner hatten eine Kapelle, welche spielte. Nachdem so dem Geiste des heutigen Tages sein Recht einge-räumt, kündigte ein Herold mit Trabanten, beritten, einen neuen Abschnitt an. Es erschienen die Vertreter der grauen und mit Urbornen; die historisch nachweisbaren Ehlinger von Ehlingen reichte in die Zeit Karls des Großen zurück. An diese schlossen sich die Vorgänger der heutigen Schützen an, die Repräsentanten der früheren Schützengilde, die Armbrustschützen mit dem ganzen Zubehör an Scheiben, an Pfeilhemmern, Bannern u. s. w. Der wilde Jäger ist von der Dichtung in Reiter, in erster Reihe in vielfach behandelt worden, daß er, der manches Mal in Ehlingen eingekehrt, um so weniger fehlen darf, als der Rodentfeinde eine Beute aus Ehlingen, Matzilde

Heglin, sich auserwählt. Beide erschienen zu Pferde. Der Über-gang zur neuen Bewaffnung mit dem Feuergewehr wurde durch das Ehlinger Schützen vom Jahre 1516 dargestellt. Die Schützen trugen die Rüstung mit der Hahnen, die Hahnen, die Hahnen zeigten drei alte Ehlingerbesitzer. Patrioten und Patriotinnen folgten zu Pferde. Während bisher, dem Geiste der Zeiten entsprechend, der Streiter und seinen Waffen das Vorrath eingeräumt wurde, erschien jetzt auch eine Figur, welche den reformatorischen Geist des Zeitalters der Renaissance vorstellte; es ist der feinerzeit so vielgenannte Philippus Aureolus Theophrastus Barceolus von Hohenheim, genannt Bombastus. Derselbe hat sich auf seinem unsterblichen Leben mehrere Jahre in Ehlingen aufgehalten; erst in der jüngsten Zeit wurde an dem Wohnhause ein Denkmal angebracht. Damit auch dem Humor sein Raum vergönnt werde, erscheint jetzt Weingärtner Rühle von Ehlingen. Dieser ist 1582 zu dem großen Schützenfest in Frankfurt a. M. gekommen, hat seine Bühne im „Reben“ (gepflegener, auf dem Rücken getragener Korb, von dem sich der Weingärtner alten Schlags so wenig als möglich trennt) nach dem Schützenplatz ge- tragen und dort den besten Schuß getan. Der Weingärtner hat in dem reberischen Ehlingen, das feinerzeit als Reichsstadt ein eigenes Herrschersiegel besaß, stets eine große, um seiner großen Kopfzahl willen zum Theil eine einflussreiche Rolle gespielt. Die Ehlinger Stände war eine ganz Weingärtner Rühle von Ehlingen. Die fröhlichen Bären auf dem reichgeschmückten Wagen füllten eine Nischenkante und den geschäft grundenen historischen Zweibel mit sich. Eine jetzt folgende Kanone aus dem sechszehnten Jahrhundert zeigte bereits die „gejagte“ Konstitution; das Geschütz wurde von Onomen be- gleitet, die mit gar mangelhaftem Waffen ausgerüstet waren. Eine jetzt folgende Abtheilung erinnert an die traurigste Zeit Ehlingens und des deutschen Reiches. Eine Stadt mit einem kleinen Gebiet, noch nicht zehntausend Seelen zählend, war so vollständig vom dämmernden Reich preisgegeben, daß sie sich gegen die Schaar eines Malac nicht halten konnte. Malac erschien zu Füßen der Germania. Es folgte noch eine Erinnerung aus dem sechszehnten Jahrhundert. Der Schluss des feierlichen Zuges bildete der Begerkönig: die Begerkönigin mit ihrem reisenden Gefolge, den Benachbarten des Seibergs der Ehlinger Schützengilde. Hieran reichte sich das Orchester aus nach und fern herbeigekommenen Balle. Das hübsche Ehlingen mit den vielen alten, zum Theil nicht umgänglich ist, der darin besteht, daß eine feine Junge bei Kammern den noch noch in höheren Ansehen steht, als eine alte Junge. So hatte es doch noch wenige Tage vor dem Feste (10. bis 14. August) den Ansehen, als ob diesem der Vorzug eines Materialismus höherer Bedeutung gerecht- fertigt werden sollte. Der Dingen, welche sich etwa der weit- läufigen Vorbereitungen zu den früheren Sängerbundesfesten zu Dresden und München erinnern und nun über die gleichgültige Ruhe des „praktischen“ Hamburgers der Kopf schüttelten, wußten nicht, daß derselbe dergleichen Ereignisse mit höchstem Gleichmuth an sich herantreten zu lassen pflegt und nur erst „in letzter Stunde“ von feigsteinsten Entschlüssen ist.

### Das dritte deutsche Sängerbundesfest in Hamburg.

(Siehe das Bild S. 1045.)

Nur zu oft ist den Bewohnern der ersten deutschen Handels- stadt von bösen Jungen ein trotziger Materialismus zur Last ge- legt worden, welcher Vorwurf in den meisten Fällen ohne allen philosophischen Beigehalt insofern nur bestimmt war, die Cour- manie bestellen zu treffen. Wenn gleich nun der Hamburger dem Trost nicht unangenehm ist, der darin besteht, daß eine feine Junge bei Kammern den noch noch in höheren Ansehen steht, als eine alte Junge. So hatte es doch noch wenige Tage vor dem Feste (10. bis 14. August) den Ansehen, als ob diesem der Vorzug eines Materialismus höherer Bedeutung gerecht- fertigt werden sollte. Der Dingen, welche sich etwa der weit- läufigen Vorbereitungen zu den früheren Sängerbundesfesten zu Dresden und München erinnern und nun über die gleichgültige Ruhe des „praktischen“ Hamburgers der Kopf schüttelten, wußten nicht, daß derselbe dergleichen Ereignisse mit höchstem Gleichmuth an sich herantreten zu lassen pflegt und nur erst „in letzter Stunde“ von feigsteinsten Entschlüssen ist.

Die Festauschüsse, an deren Spitze der von Hamburg hochver- diente Bürgermeister Dr. Kirchner, sowie Senator Hayn und der Präsident der Bürgerchaft, Dr. Sadmann, getreten waren, hatten freilich von vornherein eine energische Tätigkeit entwickelt; daß aber die aus allen deutschen Gauen und selbst von jenseits des Ozeans herbeiströmenden Sängerbünde — über 3500 hatten sich angemeldet — ein Volksfest im höchsten Sinne des Wortes er- leben würden, das wurde erst wenige Tage vor Beginn der Fest- feierlichkeiten so recht ersichtlich. Der Quartierauschuss wurde erst da drückend in Sorge plöglich entboten; von allen Seiten strömten ihm Ansuchen von und nach zu. Die Oberaufsicht über die feste die bequemen Volkshäuser, die Hamburg-Amerika- nische Paketfabrik-Altenheim, sogar einen ihrer schwimmenden Paläste, den großen transatlantischen Dampfer „Kessing“, in vor- kommender Weise zur Verfügung. Die alte, ehrwürdige Hanse- stadt und vor allem diejenigen Straßen, durch die der Festzug seinen Weg nehmen sollte, legten gleichsam über Nacht das präch- tigste Festgerüst an, und das rechte Volksfestmüthe belachte schon am Donnerstag namentlich die auf's Reichste geschmückte „Stein- straße“, durch welche die Gaubünde und die einzelnen Vereine von den Wohnhöfen unter taubenstühligem Begrüßungsjubel der inneren Stadt zogen. Der offizielle Empfang der Ankommenden fand in einem erst stürzlich erstellten, prächtigen Etablissement, der „Marienthaler Bierhalle“ statt, woselbst auch die zum größten Theil neuen und prächtigen Vereinsgebäude ein vorläufiges Unter- kommen fanden. Von hier aus wurden die Sänger nach ge- hörigen, genutzenden „Umwegen“, auf welchen den Seherwürdig- keiten der Stadt der freudigste Tribut gezollt wurde, in ihre Quartiere geleitet.

Am anderen Tage ging es in hellen Scharen der Festhalle auf der Mooren von und dem sie umgebenen, ausgedehnten und mit mächtigen Wirtschaftshäusern besetzten Festplatz zu. In ersterer fand bei Gelegenheit der Festfeier eine Preisbewerbung von 17—18,000 Köpfen Platz. Die zahlreichen Vereinsgebäude und Banner wurden reihenweise als ständiger Schmuck an den Wän- den derselben aufgestellt, wobei natürlich der pompösen Bundes- fahne, welcher die Frauen Hamburgs ein sehr kostbares und kunst- voll gestaltetes Band gewidmet hatten, der Ehrenplatz eingeräumt

war. Bei elektrischer Beleuchtung bot die Festhalle einen überaus imposanten Anblick. Der „Bemerkenswerthe“ Platz war natür- lich der des Dirigentenpultes. Hier bestanden die beiden Diri- genten, Professor v. Bernuth aus Hamburg und Bundesdir- gent Herr Schmidt aus München, den wohlüberlegten Dank ein für ihre aufopfernde und aufreibende Hingabe. Sie entledigten sich ihrer schwierigen Aufgabe mit anerkanntem vorzüglichem Geschick. Eine über alles Erwarten gute Musik unterliefte das Bein an der beiden Komiker sehr wesentlich, und selten wohl haben Ehre von über 7000 Männerstimmen eine so übermäßig gute Wirkung aus- geübt und einen so wohlklingenden und nachhaltigen Eindruck hinter- lassen, wie an diesen beiden unerschöpflichen Reservoirs. An den ersten derselben schloß sich ein von etwa 8000 Personen belebter Begrüßungskommers an, der, durch treffliche Reden und unermüd- lichen Humor gewürzt, den fröhlichsten und glücklichen Verlauf nahm. Hier erst kam auch der hungrige „Börsenwirth“, zum Bei- spiel, daß es dieser Lage überall in Hamburg — gerade wie zur Zeit des „großen Brandes“ — so merkwürdig „jünglich“ rüch, zu ge- staltigster Geltung.

Gegen Mittag des 12. August hatten sich die Sängerbünde mit ihren Fahnen auf den freien Plätzen vor dem „Stein“ ver- sammelt, um den Festzug durch die vorbereitete via trium- phalis der Stadt anzutreten. Der imposante Zug durch die endlose Zahl der Ehlinger, sowie insbesondere durch die all- seitige hochfrohe Stimmung, die sich in ausgelassenster Weise durch Jauchens und Jubeln, durch Kranz- und Blumenregen und nicht zum mindesten durch die „Sängergesänge“ ausgedrückt, mit denen einzelne Vereine hervorragende Damenfiguren in schön geschmückten Fenstern in übermüthigster Laune apostrophirten. Die „Perle“ des Zuges bildete der Wagen mit der Bundesfahne, der sich als ein von sechs geschmückten Pferden gezogenes und mit sinnreichen Emblemen verziertes Schiff präsentierte und nach einer Zeichnung des bekannten Bildhauers Pfeiffer konstruirt worden war.

Reichlich zwei Stunden nahm der Vorbemerkung des Fest- zuges in Anspruch. Aber Alles hielt tapfer aus trotz der glühen- den Sonne. Das Fest nahm den glänzendsten und in seiner vollen Harmonie durch seinen Festzug gehörten Verlauf; die Ehli- ger unternehmen nach der Heimreise Aufschüge in die lichte- liche Umgebung Hamburgs: sie Alle aber werden die Erinnerung an die Freude und — an die große Bedeutung des Festes zurück- tragen in die Heimat, die in der feierlichen und mächtigen Macht des deutschen Reiches und in dem erhebenden Bewußtsein gipfelt, daß wir sind und sein wollen „ein einzig Volk von Brüdern“.

### Villerolle.

(Siehe das Bild S. 1044.)

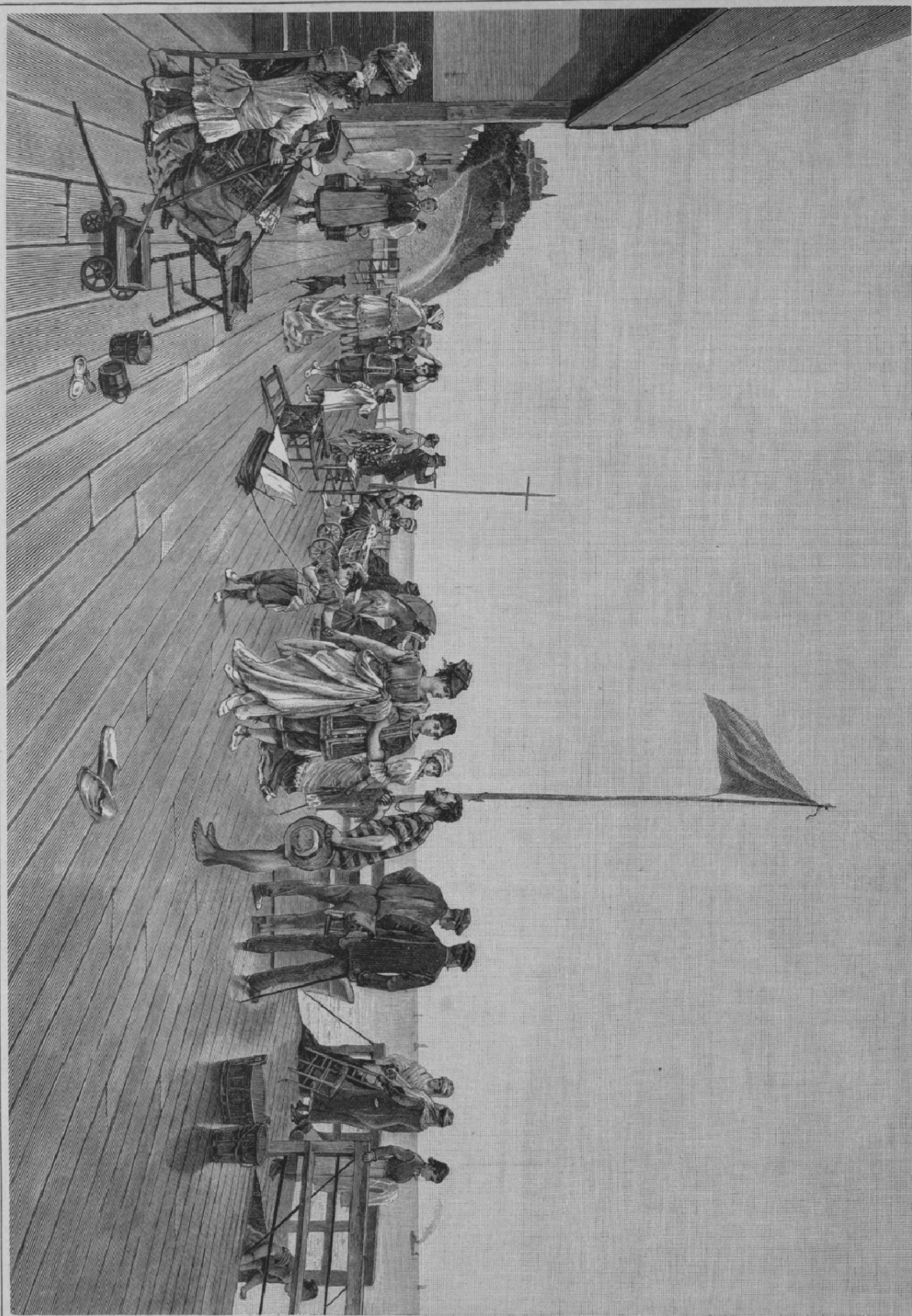
Trouville, der in den letzten zehn Jahren so sehr zur Mode ge- worden Sommeraufenthalt der Pariser Boulevardiers beider- seits, dieser Superlativ des saisonablen Seebadens, wird heute stark von einer Gesellschaftsklasse frequentirt, die nicht Zee- manen willkommen ist. Trouville ist ja nur der Pariser Vor- wald mit manchen seiner Annehmlichkeiten, aber auch mit all' seinen Schattenseiten an den Meeresstrand verlegt, deshalb wird es ebensowohl belübt wie gemieden. Diejenigen, die es belüben, machen das Leben nur noch toller, bewegter, unangenehmer, theu- rer; — und die Zahlende, die es meiden, schäufen jene zahlreichen Badecur in der Umgebung Trouvilles, zahlreiche als an irgend einem andern Punkte der atlantischen Küste von Gibraltar bis Tromsø. Es sind hier Seebäder für volle Vögel und vor- nehme Gesellschaft wie Danville, — oder solche für behagliche Sadel wie Cabourg, Villers für mer und ein Tausend anderer.

Unter ihnen befindet sich auch Villerolle — jenseits des Meeres zwischen Trouville und Caudebec, am Fuße der hier fast von Meere emporsteigenden Klippsteinen gelegen. Die ganze Gegend ist eine der Perlen des schönen Frankreich. Ausgedehnte Wälder, schattige, wasserreiche Thäler, alte Burgen und Hofstädte — und endlich das hier stets reich belebte Meer, denn Caude- bec, das von Paris, liegt ja gerade gegenüber, auf dem Nord- ufer der mehrere Seemeilen breiten Mündung der Seine. Als ob sich die guten Pariser von ihrer Seine nicht trennen könnten, folgen sie ihr auf ihrem Laufe und begleiten sie bis hierher an's Meer.

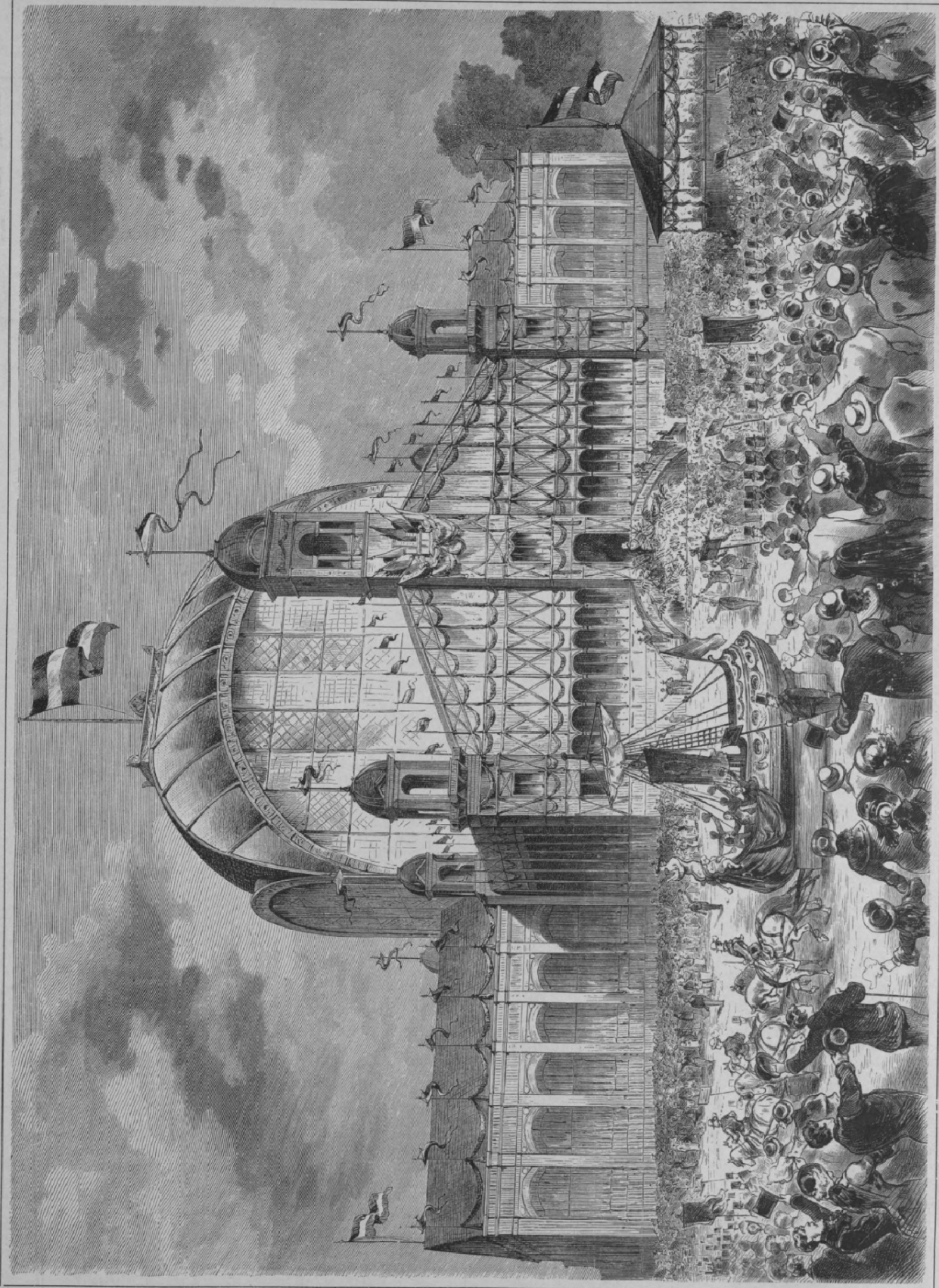
Die Seebäder, an welcher Villerolle gelegen, ist für Seebä- der nicht besonders gut geeignet, denn die Klippen, die sich hoch über dem Baderort erheben und an manchen Punkten von Wälen und Schloßern gekrönt sind, legen sich auch unter dem Wasser bis nahe der Mitte der Seinemündung fort und bilden hier jene ge- fährliche, ausgedehnte Felsenbank, die unter dem Namen Banc d'Argille von den Fischern Villerolles und Honfleurs so gefürchtet wird. Zudem ist der Baderort steinig und das Baden selbst nur zur Zeit der Flut möglich.

Dennoch hat sich Villerolle zu einem ganz ansehnlichen Bain de mer entwickelt. Von einer lustigen Gesellschaft von Künstlern und Journalisten gegründet oder, wie sie mit echt französischer Gittlichkeit sagen, „entdeckt“, rührten diese in den Zeitungen, in ihren Bildern und in den Salons so stark die Baumtrümmel für das neue Bad, daß sich gar bald eine Art Kasino und Kasino auf dem steinigem Strand erhob; das alte Kasino und Kasino auf dem steinigem Strand wurden und das alte Fischerneß jetzt das Jannu- geist eines modernen Seebadortes zeigt. Die Vereine haben noch nicht die im wahren Sinn des Wortes „schwimmelhafte“ Höhe jener von Trouville erreicht; dazu ist die Gesellschaft lustig, ge- genüß und der Schönheit der Natur ganz ergeben, ob sie nun den benachbarten herrlichen Wald von Touques oder die bader- den Frauengestalten betrifft, die hier bezüglich ihrer Costumes des Balus wirklich noch nicht mit der Natur auf so gespanntem Fuß stehen, wie die Dammwelt von Trouville. Villerolle ist glück- licherweise noch keines jener Wäder, in welches die Geliebten ge- drungen, und vielleicht gerade deshalb noch charmant, ange- nehme — ein kleinen Erde, mo der Pariser seinen Paris und dem großstädtischen Leben noch entziehen kann. D. H. W.





Küstenwache an der norwänischen Küste. Von Leon Eysen. Nach einer Photographie (Z. Schlegler in Stuttgart und G. Koster & Co. in Paris).



Das dritte deutsche Sängerbundesfest in Hamburg. Sängerhalle und Festzug. Originalzeichnung.

XLVIII.

Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN



## Aus den Wassern.

Novelle

von

Jeanne Marie von Gayette-Georgens.

(Schluß.)



Gräfin Efriede befand sich allein, in seltsame Ländereien mit ihrem Felix verknüpft, als ihr der Waisenhausdirektor Kornfeld aus Friesbach angesetzt wurde.

Dieser Besuch konnte nur in Nibi's Angelegenheiten geschehen, vielleicht hatte Herr Kornfeld ihr wichtige Enthüllungen zu machen, und sie begab sich in das Empfangszimmer.

Kornfeld war etwas betreten, als die schöne, vornehme Frau nun vor ihm stand und nach dem Zweck seines Besuchs fragte, doch beherrschte er bald die Situation, in der er sich befand; konnten die Mittheilungen, die er der Gräfin zu machen beabsichtigte, dieser doch nur angenehm sein.

„Grädigste Gräfin,“ sagte er, „mein Hiersein betrifft den jungen Mann, den Graf Markloro als seinen Bruder zu erkennen wählte und an dem er, wie ich erfahren, die rührendsten Bruderpflichten bereits ausübte, doch wird die Familienangehörigkeit von anderer Seite beanstandet. Es sind Briefe an mich eingegangen, die es bezweifeln lassen, daß das den Glutten der Fische entkommene und geredete Kind auf den Namen Felix Markloro getauft war.“

Kornfeld legte nun der Gräfin einige Schreiben vor, die eingehend mit verfeilter Hand geschrieben und Veronika von S. unterzeichnet waren.

„Erst jetzt,“ schrieb die Dame, „bin ich ermächtigt, den Schleier zu lüften, der die Geburt eines Kindes umhüllt, das, wie ich aus sicherer Quelle weiß, bei der großen Ueberschwemmung von Niederal vor achtzehn Jahren gerettet wurde. Das Kind, durch seine unbeschädigte Geburt dazu bestimmt, ein Leben in Verborgenheit zu führen, wurde in einem Bauernhause zu Friesbach, wo es in jenen Unglückstagen zur Welt kam, in die Kleider und Betten einer aus's Ifer geschwommenen Kinderleiche gehüllt und der Waisenhauskommission als ein aus den Wassern gerettetes übergeben.“

„Ein Todesfall, der in meiner Familie stattgefunden, gibt mir endlich so viel freie Hand, um jenem Kinde, das unter der trefflichen Ueberwachung und Erziehung in dem Waisenhaus zu Friesbach zu einem erwachsenen Jüngling erwachsen, nachzuforschen.“

„Zu der Lage, der Waisenhausverwaltung die für dieses untergeordnete Kind gemachten Anlagen an Kost- und Erziehungsgebern zu vergüten, bitte ich um baldige Benachrichtigung über die Existenz des Jünglings, dessen Familienname der Welt münchwe bekannt werden soll.“

Nachdem die Gräfin dieses Schreiben durchgesehen, traf ein prüfender Blick aus ihren Augen die Gesichtszüge Kornfeld's und ein kurzes „Wun?“ glitt über ihre Lippen.

Sie vernahmte sogleich, daß hier Verath im Spiele sei, und ohne sich das Wie und Warum klar zu machen, trat das Bild des jungen Mädchens, das sie auf dem Solistafel in Beziehungen zu Nibi gesehen hatte, vor ihr geistiges Auge.

„Es muß eine Untersuchung eingeleitet werden,“ sagte der Waisenhausdirektor.

„Ehe das geschehen kann, scheint mir, müßte die Dame Veronika aus ihrer Anonymität hervortreten. Ihr nächster Schritt, Herr Direktor, würde der sein, dieses Schreiben zu vernichten und sein weiteres Gewicht darauf zu legen.“

Kornfeld hatte sich dessen nicht versehen; er durfte voraussetzen, daß die Gräfin nur gar zu gern den ihr aufgebürdeten Schwager los zu werden wünschen müßte, und nun sträubte sie sich, den ihr dargebotenen Faden weiterzuführen. Er schämte sich, ihr weiter vorzulegen, daß er auf den anonymen Brief nach Wunsch der Dame „vollständig“ bereits geantwortet, und ein zweites, angeblich empfangenes Antwortschreiben vorzulegen.

„Sie haben Zeit, Herr Direktor,“ fuhr die Gräfin mit großer Ruhe fort, „sich die möglichen Ausweise für die Familienangehörigkeit Nibi's zu verschaffen, inzwischen hat der so lange Ausgestoßene ein Asyl gefunden.“

Dabei dachte sie die Pläne Waltrades, welche — wie sie annahm — durch den Geburtsadel Nibi's zwischen ihm und sich eine Kluft der Trennung, die durch nichts zu überbrücken war, aufgerissen sah, sich weiter entwickeln zu lassen. Daß Direktor Kornfeld sich zum Vermittler dieser Angelegenheit benützen ließ, schien ihr allerdings zweifelhaft, jedoch — die einzige Tochter des Oberhofbesizers konnte wohl über diesen Mann durch andere Mittel als die ihrer persönlichen Ueberredung Einfluß üben.

Kornfeld bemerkte der Gräfin, daß ihm in seiner Stellung schon ein ähnlicher Fall wie der vorliegende begegnet, und bat, ihr Veronika's Antwort auf sein Schreiben mittheilen zu dürfen.

„Sie sind dieser Mühe entbunden, Herr Kornfeld,“ entgegnete die Gräfin, „wenn das Schreiben nicht die volle Namensunterchrift der Dame und auch sonst nicht amtliche Bestätigungen ihrer Reklamation enthält. Mir kommt die Sache etwas abenteuerlich vor, und als ob Sie, verehrter Herr, dabei der Dämonie wären.“

Kornfeld sagte hierauf, daß die Dame sich in ihrem zweiten Schreiben als Gräfin Salmen unterzeichnet.

„Deren Güter vielleicht im Monde liegen,“ fiel Efriede ein. „Daffen Sie, wie gesagt, die Enthüllungen erst reifen und bringen Sie dann die nötigen Certifikate. Graf Markloro wird dann sicher nicht anstehen, seine vermeintlichen Beziehungen zu dem bis dahin unter unserer Schutze verbliebenen Jüngling abzugeben.“

Sie deutete dabei durch eine Handbewegung an, daß sie die Unterhaltung über den Gegenstand nicht weiter fortzusetzen wünsche, und Kornfeld, den Wink verstehend, erhob sich und bat um die Erlaubniß, sobald er tiefere Einblicke in die jetzt noch dunkel vor ihm liegenden Verhältnisse gewonnen, seinen Besuch wiederholen zu dürfen.

„Dann wollen Sie sich aber nicht an mich, sondern an meinen Gemahl mit Ihren Beweisstücken wenden.“

Kornfeld war entlassen, und er empfand bitteren Groll gegen Diejenige, in welcher er eine Verbündete zu gewinnen gehofft hatte.

„Hier spielen Skabale und Liebe,“ dachte die Gräfin; „kann hat dieser Verwachte einen Galt im Leben gefunden, so will man ihm auch schon die Stütze zerbrechen und bedient sich dazu der Lüge und Fälschung.“

Noch konnte sie das eingeleitete Spiel nicht durchschauen, doch war sie rasch entschlossen, Nibi selbst über den Charakter des Mädchens, das sie als die geheime Agentin zu erkennen wählte, und über seine Beziehungen zu Waltraden zu befragen. Sie begab sich demnach sogleich in das Arbeitszimmer ihres Schützlings, fand ihn aber ebensovienig wie Marich eine Stunde zuvor an seinem gewöhnlichen Orte, wohl aber das an ihren Gatten gerichtete Schreiben, welches dieser auf dem Tisch zurückgelassen. Der Inhalt desselben war für die zarte Frau ein erschütternder. Dämönisch jagte zuerst der Gedanke durch ihren Kopf: vielleicht fordert jetzt das Wasser sein ihm entrissenes Opfer zurück — dann besaß sie eine bestemmende Angst um Marich. Sicher war dieser dem Wagnisse nachgefallen, hatte vergeblich versucht, ihn von dem Unternehmen abzuhalten und als letztes Mittel das ihr gegebene Wort gebrochen.

Allerhand Befürchtungen taumelten in Efriedens bewegtem Hirn durcheinander. Ging Nibi als tollkühner Luftspieler unter, so blieb der Name der Familie, den er einst tragen sollte, vor möglichen Beringlimpfungen beschützt, denn Nibi ließ sich nimmermehr „zufügen“, er verfolgte seine excentrischen Bahnen wie ein Gestirn, das außerhalb der regelmäßigen Ordnung kreist, und was ihm in den Weg kommt, mit sich reißt. An Felix und an das ihm durch Nibi's öffentliche Namensanerkennung geraubte oder vielmehr geschmälerte Erbe dachte sie dabei nicht.

Die Unruhe der jungen Frau steigerte sich, da die Nacht herannahte und weder Marich noch Nibi heimgekehrt waren.

\*

Graf Marich hatte den Circus, innerhalb welchem der „Wissard“ aufsteigen sollte, kurz vor diesem Ereigniß erreicht. Eine neugierige Volksmenge umgab den Nischenballon und im Centrum der Bewegung stand Nibi wie ein Feldherr vor der Schlacht, die Maschinen und Batterien erkennend und eben im Begriff, das Lustschiff zu besteigen.

Marich dachte vor einem Eklat, vor einer Szene in der Öffentlichkeit, über welche die Zeitungen berichten könnten und von der man in der Gesellschaft wenig liebreich sprechen würde; dennoch brach er sich Bahn

durch den vielkreisigen Kreis und schritt ohne zu zögern auf Nibi zu. Er überhörte die Rufe aus dem Publikum: „Es will noch Einer mitfahren, aber er kommt zu spät!“ Mit Entsetzen nahm er wahr, wie das erste Zittern der Bewegung durch den Ballon riefelte, welcher im Begriff stand, in die Wolken zu steigen.

„Nibi!“ rief der Graf. „Nibi, mein Bruder, bleibe, bleibe!“

Doch mit lauter Stimme kante es zurück: „Ich bin ein Freier, ich gehöre Niemand. Ich mag's, Graf Markloro; meinen Gruß der Gräfin.“

Die letzten Worte verhallten in der Luft, denn das Schiff begann zu steigen, und verlassen und verlast stand Marich auf festem Boden und schaute empor zu dem höher und höher steigenden Lustschiff, das in rapider Eile seinen Augen zu entweichen begann.

„Er ist verloren,“ stöhnte er. Schon dreimal war das Unternehmen in grauenvoller Weise verunglückt. Aber Nibi hatte Recht, er war ein Freier, er gehörte Niemand, und ohne es zu ahnen und zu wollen strafe er jetzt Denjenigen, welcher in trügem Abwarten es veräumt hatte, dem verlorenen Kinde nachzuforschen, das ihm als das theuerste Erbe der Mutter zurückgelassen war, und der anstatt dessen erst aus romantischem Abenteuerlust sich an den Ort begeben, wo das Schreckensereigniß, das ihn und Nibi zu elternlosen Waisen gemacht, stattgefunden hatte.

\*

Waltrade, die nichts von Kornfeld's Umtrieben ahnte, war nicht wenig überrascht, diesen bei seinem nächsten Besuch im Oberhof selber das Thema berühren zu hören, das sie mit ängstlichem Bedenken das letzte Mal angeschlagen, aber sie erbeute vom Scheitel bis zur Sohle, als der eilfertige Berichterhalter, der eben von seiner Reise aus der Residenz zurückgekehrt war, die Nachricht mitbrachte, daß ein Friesbacher, der sich bei dem Aufsteigen eines Nischenlustschiffes nicht habe zurückhalten lassen, mitzufahren, vernünftlich zu den Seglern gehören werde, die nicht mehr zurückkehren.

„Dieser kann kaum ein Anderer als Nibi sein,“ fuhr Kornfeld fort, indem sein Blick Waltrade streifte, welche einen leisen Aufschrei nicht zu unterdrücken vermochte. „Wird jetzt wohl man noch nicht, wo der Ballon gescheitert,“ fuhr er fort; „wenigstens kommt der Name des Grafen Markloro dadurch nicht in Umlauf, denn bis jetzt hat die Familie es für gerathen befunden, von der nahen Verwandtschaft mit dem umgebildeten Sonderling nichts verlauten zu lassen; auch haben sich bereits einige Zweifel über dessen gräfliche Abstammung erhoben.“

Waltrade, welche sich bemühte, ruhig zu scheinen, nahm diese letzte Nachricht, mit welcher Kornfeld einen besondern Trumf auszuspielen wähnte, ganz anders auf, als dieser erwartete. Sie schien selber von dem Zweifel erfüllt und durch die Annahme einer weniger vornehmen Abkunft mehr erregt als niedergeschlagen. Sobald es sich schiedlich ihm ließ, suchte sie jedoch der schwülen Zimmeratmosphäre zu entkommen, und in Thränen ausbrechend schlugte sie:

„Nibi, Nibi, warum bist Du fort von hier? Warum zu fremden Leuten, die Dich verleugnen, obwohl Du zu ihnen gehörst?“

Kornfeld hielt es für angemessen, den Oberhofbauer von anderen Dingen zu unterhalten und dabei auf das ihm Zinächstliegende anzuspielen.

„Ihre Tochter, Herr Hüter, wächst Euch bald über den Kopf; habt Ihr noch nicht daran gedacht, dem Mädchen ein passendes Ehegeheiß auszusuchen? Mir scheint sie hier allzu einsam, wenn Ihr Eure Geschäftsrufen macht, könnte sie Euch einmal entschlipfen, ohne daß Ihr wüßtet, wohin sie entwischt.“

Kornfeld wollte sich zum Scherzen zwingen, die Möglichkeit aber, die er eben aufstellte, kam ihm plötzlich gar nicht so unendlich vor wie dem Oberhofbauer selbst.

„Die Waltrade ist mit dem Oberhof verknüpft, wie die Raute mit dem Baum, den sie umschlingt, aber ich halte sie nicht, das Mädel ist frei und kann nach eigener Wahl sich einen Mann nehmen. Geld hat's genug auch ohne mich, von mütterlicher Seite; der alte Grubenstecher, meiner Mutter Schwager, hat ihr einen hübschen Wagen vernach, da er ohne Kind und Kegel starb. Sie hat ihr Eigenes,“ erwiderte Hüter.

Das war für Kornfeld eine neue angenehme Ueberzeugung, daß Waltrade jetzt schon unabhängig von dem Alten über eigenes Vermögen verfügen konnte, wenn sie auch noch unter seiner Vormundschaft stand.

Waltrade trat eben wieder ein; sie hatte sich zu

fassen gesucht und sprach über gleichgültige Dinge, zeigte Kornfeld aber eine so abweichende Kälte, daß ihm der Zeitpunkt, das Eisen zu schmieden, nicht eben günstig schien und er mit nur geringen Hoffnungen heute das Haus verließ, in welches er sich recht fest einzunisten beabsichtigte. Er schied mit dem Versprechen, das er gab, ohne daß es ihm abverlangt war, mit den neuesten Nachrichten von dem Untergange des „Aristarch“ wiederzukommen.

Indessen war Derjenige, welcher die Theilnahme Einzelner und die Neugierde der Menge in ungewöhnlicher Weise beschäftigte, mit sicherem Vertrauen zu der Lenkbarkeit des Schiffes in die Höhe gestiegen, die Brust von mächtigen Empfindungen geschwellt. Er, der Sohn der Armuth, der Verlassene und Familienlose, war jetzt im Dienst der Wissenschaft auch in die Zusammengehörigkeit der menschlichen Gesellschaft eingereiht. Was er erfuhr und im allgemeinen Interesse wagte, verbrüdete ihn mit der Menschheit, und Anderes wollte er nicht, als durch Lernen und Forschen in die Kreise Gleichstrebender aufgenommen werden. Er konnte kein Mitglied einer ihm fremden Einzelfamilie werden, aber in das Gemeinwohl seiner Zeitgenossen konnte er als ein thätiges Mitglied sich einreihen; dafür arbeitete er ohne zu ermüden.

Wie sein geistiges Streben ihn aufwärts trieb, so hob sich jetzt sein Körper, von den Luftwellen getragen, zu einer bis jetzt von ihm ungekannten Höhe. Tief unter ihm lag das kaum noch seinem mit einem Fernglas bewaffneten Auge erkennbare Weltgetriebe; es schien ihm, er sei durch diesen Hochflug dem Aether vergleichbar, der die Hölle der Sonne entgegenreitet — dem großen Weltlicht der Wissenschaft — da wurde das Schiff gewaltsam von einem Wirbelwind erfasst und mit Behemung in immer engeren Kreisen zur Höhe getrieben und endlich trotz aller getroffenen Maßregeln in jähem Sturze zur Tiefe gestürzt.

Nidi hatte die Besinnung verloren. Momentan schien es ihm, er fliege wie im Traum, dann waren seine Sinne in Nacht getaucht.

Sehr rasch verbreitete sich in der Residenz, wo der „Aristarch“ aufgestiegen, die Nachricht von dessen Vermisung und daß nur einer der drei mit aufgestiegenen Passagiere am Leben erhalten.

Nachdem Mariach in Erfahrung gebracht, wo die Nietenmaschine gescheitert, eilte er mit dem Schnellzug dorthin, in der schrecklichen Erwartung, die Leiche des kaum aufgefundenen und mit Wärme in das Herz geschlossenen Bruders auf der Bahre zu sehen.

Erfriede hatte richtig prophezeit, seit ihrer Verbindung mit Nidi kamen sie aus einer Aufregung in die andere. Er packte nicht in ihre Eitelkeit, er verfolgte andere Wege als sie, er ließ sich nicht modelliren nach ihrem Sinn und Gefallen, er hatte ausgeprägte Meinungen und Richtungen, die diesem Gefallen entgegenstehen. Man hatte ihn wohl in eine andere Umgebung versetzt, doch nicht zu einem andern Menschen machen können.

Des Grafen Befürchtungen waren zwar nicht eingetroffen, doch fand Mariach den gefunden, kräftigen Frießbacher Nidi in chirurgischer Behandlung und wenn auch nicht zum Krüppel gemacht, doch einseitigen der freien Bewegung seiner Glieder beraubt. Er hatte arge Quetsch- und Stosswunden erlitten und lag, des klaren Denkens beraubt, in heftigem Fieber.

„Es ist jetzt unmöglich, ihn zu transportiren,“ erklärte der ihn behandelnde Arzt, und da Mariach den immerhin gefährlich Verletzten nicht, bevor ein Besserbefinden eingetreten, verlassen wollte, nahm er eine Wohnung in dem kleinen Ort, wo die Herstellung des Kranken abgewartet werden mußte, und benachrichtigte die Gräfin von dem Vorgefallenen.

Erfriede antwortete auch unermüdet: „Bleibe so lange, bis alle Gefahr vorüber.“ Doch schon zwei Tage darauf traf ein Telegramm von ihr ein mit den wenigen Worten: „Das Kind ist erkrankt, ich erwarte Dich.“

Mariach konnte diesem Rufe nicht ablehnend begegnen, um so weniger, als Nidi sich in guter Pflege befand und er wenig für ihn zu thun vermochte. Er reiste daher ab, mit der Absicht, in wenigen Tagen zurückzukehren.

Das leichte Erkranken des kleinen Fests hatte zwar nichts Bedenkliches, doch nahm die besorgte Mutter es gern zum Vorwand, den Gatten zu sich zurückzurufen, da sie nicht ohne Grund bei dem längeren Verweilen

desselben an dem Krankenlager Nidi's alle Fesseln der Zurückhaltung, welche die Klugheit ihr zu gebieten schien, fallen ließ.

Unruhig schritt sie in Erwartung des Entfernten durch ihre Gemächer. Das Kind schlief ruhig, der leichte Krampfanfall hatte sich nicht wiederholt und sie war vielleicht zu eilig mit ihrer Aufforderung zur schleunigen Rückkehr Mariach's gewesen. Die Stunde, in welcher der erste Zug ankam, war auch bereits längst vorüber, und sie durfte den Grafen nun erst gegen Abend erwarten.

Sie beschäftigte sich mit einigen Vorbereitungen für seine Ankunft, um sich zu zerstreuen, doch weilen ihre Gedanken immer wieder bei dem Plane, Nidi, sobald er genesen, in einen Thätigkeitskreis zu versetzen, der ihn von den ihm gleichsam aufgezogenen Familienbänden wieder befreie. Da ward an der Glocke gezogen und ein fremdes junges Mädchen, das um eine kurze Unterredung mit Gräfin Marklora ersuchen lasse, ward dieser gemeldet.

Die kleine Ableitung von dem Kreislauf ihrer Gedanken kam der Gräfin sehr erwünscht. Die Fremde wurde angenommen, und gleich darauf stand Walrade vor der Ueberraschten, welche in der dunkel gekleideten jungen Dame mit dem blassen Antlitz schwerlich das frischblühende Landmädchen von Frießbach wieder erkannt hätte, wenn ihre Gedanken sich nicht so viel mit der freundlichen Erscheinung, wie sie auf dem Solmsfögel beim Schützenfest in der bunten Landestracht ihr begegnet war, um Nidi's willen beschäftigte.

Ähnungsvoll fragte Erfriede nach dem Namen und dem Begehr des Mädchens, das trotz wiederholter Aufforderung, sich niederzulassen, vor der jungen Frau, gleichsam entschlossen, nicht eher zu weichen, bis sie ihren Zweck erreicht, stehen geblieben war.

„Gnädige Frau,“ sagte Walrade, „ich bin ein Frießbacher Kind, das, in Ungewissheit über das Schicksal eines Jugendgefährten, zu Ihnen kommt. Wo ist Nidi, den Sie aus seiner Heimat mit sich fortnehmen, lebt er, oder —“ Walrade stockte, Thränen erstickten ihre Stimme. „Sie wissen es,“ fließ sie endlich hervor, „und nur von Ihnen kann ich es erfahren.“

„Ihr Jugendgefährte hat einen Streich der Unbesonnenheit ausgeführt, dessen schlimme Folgen er jetzt zu tragen hat,“ erwiderte die Gräfin.

„So lebt er doch!“ rief Walrade, und die blassen Wangen des Mädchens waren von Purpur gefärbt. „O, gnädige Frau, für mich ist Nidi nicht Graf Marklora, vergehen Sie mir das, für mich ist er der mit meiner Heimat innig verbundene Freund. Er war als Knabe gut zu mir. Dann wurde er stolz, weil er meinte, ich wolle mich zu ihm herablassen, und er sei nur ein Ausgestoßener. Ich aber habe ihn stets wie meinen Angehörigen betrachtet, den ich mit der Welt, in der er so allein stand, versöhnen mußte. Nun hat er eine Familie und ich steh' allein, aber fragen darf ich wohl nach ihm und was er leidet.“

Walrade sprach sehr einfach und voll warmer Empfindung, so daß die Gräfin sich ihren Argwohn gegen dieses Mädchen innerlich zum Vorwurf machte und nicht zögerte, den Sachverhalt darzulegen, ohne auf die Familienbeziehungen zwischen Nidi und ihrem Gatten nur andeutend einzugehen.

Walrade fand sich dadurch in Nidi's Seele verletzt, doch war sie zugleich erfreut dadurch, denn indem er von Denen verlesen ward, die mit ihm theilen sollten, stand er ihr weniger fern, als während der Zeit, da sie ihn, zum vornehmen Herrn erhoben, mit den Geschwistern in zwanglosem Verkehr wählte.

Gräfin Erfriede bekräftigte Walrade in der gegenwärtigen Auffassung des Verhältnisses, als sie hinzufügte, daß sie ihren Gemahl heute schon von Tübisberg zurückwartete, wo der Kranke in guter Pflege sei.

Walrade wußte nun den Namen des Ortes, wo ihr Spielgenos und Jugendfreund verlassen lag, vielleicht mit dem Tode rang. Sie wünschte nichts weiter zu erfahren, sie verneigte sich und eilte von dannen, um unverweilt ihren Weg dorthin zu nehmen, wo sie ihn, der keine Schwester und keinen Bruder hatte, Weibe erleben wollte.

Als Mariach gegen Abend bei seiner Gattin eintrat, fand er sie in betterem Geiste mit dem Kinde. Sie erzählte das Vorgefallene und fügte, wie sich rechtfertigend, hinzu: „Nicht einander fremde Blutsverwandte, sondern durch Nothwendigkeit, Neigung und Erinnerung eng Verbundene.“

Der Graf war durch den Gedanken, daß ein liebes Mädchen an das Bett des Kranken gesitt, um dessen Pflege zu übernehmen, in seinem demüthigten Pflichtgefühl beschwichtigt, und Erfriede unterließ es nicht, ihn in der Erkenntniß, wie er wohl das Kind seiner Eltern, doch keinen Bruder wiedergefunden, recht ernstlich zu bestärken, indem sie die Dispositionen, die sich bei längerem Zusammensein von zwei in den verschiedensten Verhältnissen aufgewachsenen Männern herausgestellt haben würden, mit lebhaften Farben ausmalte.

Als Kornfeld mit der Nachricht von dem schmachvollen Untergange des „Aristarch“ bei Tübisberg am zweitfolgenden Tage seiner Vorpostenverbund beim Oberhofbauer einsprach, fand er diesen allein bei der Abendmahlzeit, und alsbald bemerkte der behäbige Mann, daß der Herr Direktor in prophetischem Ton geredet, Walrade habe sich Urlaub bei ihm erbeten und sei zu ihrer Lehrerin in die Residenz gereist. Er sei recht froh darüber, fügte der Mann hinzu, „denn ich hab' keine Gesellschaft für sie, die nach etwas Anderem verlangt als der Bauernwirtschaft. Hab' einmal A gesagt und muß nun auch B sagen. Sie hat ihren freien Willen und mag ihr Geld zum Lernen vernutzen, ich will ihr nicht zuwider thun.“

Kornfeld sah ein, daß er sein Spiel verloren. Sollte er hier des Berräthers Rolle übernehmen? Es konnte zu nichts führen; nachdem er die Abstammung Nidi's dem Bauer zu wissen gethan, hätte dieser nur eine Befriedigung seines Ehrgeizes darin gefunden, einen Grafen Marklora in seine großbäuerliche Ahnenreihe aufgenommen zu sehen. Es war daher klüger, zu schweigen und anderen Heirathsprojekten nachzugehen.

Nidi's erstes Erwachen aus der Besinnungslosigkeit zum dämmernden Bewußtsein glied dem aus einem schweren Traum. Alles, was er erlebte, seitdem er Frießbach verlassen, umfalte dieser Traum, und da er Walrade neben sich erblickte, dünkte es ihm um so glaubhafter, daß er nur in seiner Phantasie eine Reise gemacht, andere Verhältnisse kennen gelernt und nun wieder auf dem alten Wege sei.

Aber die Erinnerung kehrte ihn wieder und die Empfindung klärte sich zu der inneren Wahrnehmung, daß er nicht mehr der Frießbacher Nidi von früher sei, daß eine Wandlung mit ihm vorgegangen und daß er auch nicht wieder dorthin zurückkehren könne und wolle, wo in seine dunkle Existenz ein so plötzlicher Umschlag gekommen war. Er gedachte seines Befreiers aus dem Einerlei der geistlosen Tagesarbeit, er dachte Aller, die ihm inzwischen Wohlthaten erwiesen, des Grafen Mariach, Erfriedens und selbst des kleinen Fests, er hatte ein Gefühl von Zugehörigkeit durch die Aufnahme in diese Familie bekommen, und nun war er wieder allein auf sich angewiesen, weil er ihrer Warnungen und Bitten nicht geachtet und in böder Unerfahrenheit und störrischem Eigensinn seinem Forschertriebe gefolgt war.

Zwischen der alten und der neuen Welt seines Daseins stand Walrade, das Mädchen, das ihm immer wie ein Wunsch und eine Unerreichbarkeit erschienen war, und vermittelte ihm das Gehemals mit dem Jetzt und der Zukunft.

„Du bist ihr Bruder und sie haben es Dir verschwiegen, weil sie sich Deiner Frießbacher Sitten schämten, Du solltest erst polirt werden, und da Du über den Zaun gesprungen, in den sie Dich eingepfercht, thut es ihnen leid, daß sie es überhaupt mit Dir versucht.“

„Sa, so mag's sein,“ sagte Nidi. Walrade war ihm nicht mehr des Oberhofbestatters reiche Tochter, sie war ihm die Verführerin eines neuen Lebens. Sie wollte weiter gleich ihm, nicht mehr zurück in die beengende Sphäre von eigennütigen Kleininteressen; sie hatte den Genuß, den ein bildender Unterricht der wissenschaftlichen Seele gewährt, kennen gelernt, und sehnte sich darnach, die ihr von der Natur verliehenen Gaben zu entwickeln, so sollte auch er, der so viel reicher Ausgestattete, sein Ziel verfolgen, ohne von kleinlichen Rücksichten, von ängstlicher Ueberwachung beengt zu sein.

Nidi nahm des Mädchens großherziges Anerbieten an; ihr mütterliches Erbe sollte ihm die Wege zur Höhe bahnen, „denn der Lernende muß frei sein,“ sagte sie. „Geh' nicht wieder zu Denen, die Dich im Versteck gehalten und sich nicht eher zu Dir bekennen wollten, bis Du ihnen feind und geschliffen genug, die sich fürchten, mit Dir vor fremden Leuten Gemeinschaft zu



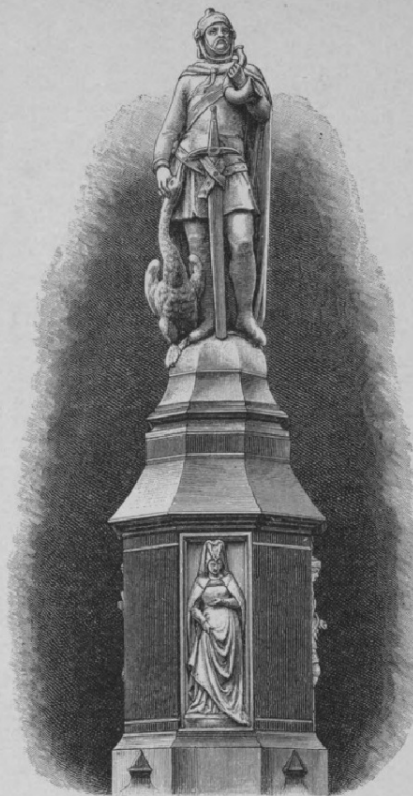
machen, denen Du so wenig warst, obwohl Du mehr bist als sie, sondern geh' ohne ihren Aufschub Deinen Weg."

Heute ist Professor Nibi eine oft und rühmlich genannte Persönlichkeit in der Gelehrtenwelt und Niemand ahnt, daß der prophetische Sinn eines liebenden Mädchens dem Autodidakten die Hemmnisse zur Höhe des Forscherthumes aus dem Weg rückte; Niemand, der die Tochter des Oberhofbesizers als die beglückte Gattin des berühmten Mannes an dessen Seite einen bescheidenen Platz einnehmen sieht, ahnt, daß der Gelehrte das ihm angetragene Erbe den Kindern seines Bruders Marius zugewiesen; denn Nibi ist den Wünschen Gfiedens darin entgegengekommen, niemals einen andern Namen, als den von ihm zu Ehren gebrachten tragen zu wollen, das ist sein Stolz.

### Die englischen Heerführer im ägyptischen Feldzug.

Wir stellen die Porträts der Heerführer des gegenwärtigen Krieges in Ägypten auf einer Platte zusammen, indem wir in kurzen Zügen ihre Biographie beifügen.

Der Oberstkommandirende ist in der Kriegsgeschichte unserer Zeit eine bekannte Persönlichkeit. Sir Garnet Wolseley wurde am 4. Juni 1833 bei Dublin geboren, trat 1852 in die englische Armee, wurde 1858 Major, 1863 Oberst. 1852 hatte er den Krieg in Birma mitgemacht, später sich im Krimkrieg ausgezeichnet, wo er bei Sebastopol verwundet und von Frankreich und der Türkei dekoriert wurde. Auch bei der Belagerung von Lucknow und der Verteidigung von Alumbagh war er beteiligt und belobte 1860 während des chinesischen Feldzugs die Stelle eines Generalquartiermeisters, in welcher Funktion er auch in Canada war. 1873 mit dem Kommando für den Afrikanerkrieg an der Goldküste betraut, hielt er im Februar 1874 seinen Einzug in Ruamasi, wo sich ihm der König unterwarf. Das Parlament machte ihm in Anerkennung seines Muthe, seiner Energie und seiner Ausdauer ein Geschenk von 25,000 Pf. St., die Königin dekorierte ihn mit dem Vaskorben, die Stadt London mit dem Ehrenbürgerrecht. 1875 wurde er nach Natal geschickt zur Organisation der Verwaltung, 1878 zum Gouverneur von Capern ernannt und im Juni 1879 übernahm er das Oberkommando der gegen die Zulus operierenden Streitkräfte. Als Sieger heimgekehrt, wurde er Generalquartier-



Das „Schwanenritterdenkmal“ in Cleve.

meister der Hockguards und im August dieses Jahres an die Spitze des in Ägypten operierenden Kriegsheeres berufen. Generalleutnant Sir John Adye, welcher zum Generalstabshof und zweiten Kommandirenden ernannt worden, ist als der Sohn eines Offiziers am 1. November 1819 geboren, machte den Krimkrieg als Adjutant des Generals der Artillerie mit und war als solcher bei allen großen Affären, wurde auch vielfach dekoriert. Derselbe Stellung hatte er beim indischen Aufstand inne und zeichnete sich bei allen Gelegenheiten durch große Unergründlichkeit aus. In dem Kampf gegen die nordwestlichen Stämme im afghanistischen Feldzug 1863–64 war er namentlich bei der Erstürmung von Laloo und der Zerstörung von Muffah beteiligt, 1876–78 war er Artilleriedirektor, von 1878–81 Gouverneur der Militärakademie von Woolwich und seit 1880 Generalinspektor der Artillerie. Eine große Kriegserfahrung und genaue Kenntnis aller Bedürfnisse der Armee steht dem zu so hoher Stellung Verufenen zur Seite.

Generalmajor Arthur Herzog von Connaught ist am 1. Mai 1850 als der dritte Sohn der Königin geboren. 1866 trat er in die Militärakademie von Woolwich als Kadet ein, wurde zwei Jahre darauf Lieutenant im Genietorps, 1869 Artillerieleutnant sowie Lieutenant im Schützenkorps, 1871 wurde er Kapitän. Er diente als Major im Generalstabe 1873 bis 1875 und wurde darauf als Generaladjutant nach Gibraltar versetzt, welchen Posten er bis April 1876 inne hatte, um dann 1880 zum Brigadegeneral zu avancieren. Außerdem ist der Herzog Oberinspektor des königl. Schützenregiments und Ehreninspektordirektor der Königin. Der Prinz hat bis heute noch keinen Krieg mitgemacht. Er ist der Schwiegersohn des Prinzen Friedrich Karl von Preußen.

Generalleutnant G. S. Mills, der die erste Division kommandiert, ist 1832 geboren und diente im 77. Regiment während des ersten Theils des Krimkriegs, wurde 1875 zum Generalquartiermeisteradjutant der 4. Division ernannt und fungierte in dieser Stellung in Gibraltar, Malta und den Südküsten, hatte auch eine ähnliche Stellung bei den Hockguards. 1878 erhielt er als Generalmajor das Kommando des Nordmilitärbereichs (North). Sein Patent als Generalleutnant datirt von 1880.

Generalmajor Sir Edward Bruce Hamley, der zum Kommandirenden der 2. Division ernannt worden, diente 1854–55 im Krimkrieg und machte die Schlachten von Balaklava und Inkerman, wo ihm zweimal das Pferd unter dem Leibe erschossen wurde, sowie die Belagerung von Sebastopol mit; bei der Zerstörung des Ausfalls am 26. Oktober 1854 wurde er rühmlich genannt, 1879 wurde er zum großbritannischen Kommissar bei der Grenzbestimmung Bulgariens und 1880 bei der der türkisch-russischen Grenzen in Armenien ernannt. Er ist der Verfasser einer werthvollen Arbeit über „die Kriegsoptionen“.

Generalmajor Sir Archibald Alison, welcher die erste Brigade der zweiten Division befehligt, ist im Jahre 1825 geboren und fand 1853 bei den 72er Hochländern. Er diente



William Earle,  
Arthur, Herzog von Connaught.

G. S. Mills.

Sir John Adye.

Sir Archibald Alison.

Sir Garnet Wolseley.

Sir Edward Hamley.

Sir Evelyn Wood.

Die englischen Heerführer im ägyptischen Feldzug.



Manöverbilder. Nach einer Skizze von Rich. Knötel.





Original from



gaben prächtige Architekturquartelle aus Nürnberg zur Ausstellung, und Paul Ritter den „Schönen Bräunnen“ und den Besuch Gustav Wolff's in St. Lorenz dortselbst.

Die große Kunst ist in der modernen Abteilung durch Gebhardt's gemaltes Bild, Habermann's „Heilige Katherina“ und L. Thierich's „Verückung Christi“ namhaft vertreten, ein nicht missverständliches Zeichen der Zeit, außerdem durch „Die heilige Nacht“ aus der F. A. Zettler'schen Holzlagsmalerei, welche im Empfangspavillon ihren Platz gefunden hat.

Von den Werken der graphischen Künste waren als hervorragend die Radirungen J. V. Raab's, der auch ein militärgütiges Aquarellporträt ausstellte, Doris Raab's, Deininger's, Burger's, Krausop's, Bidel's und Lindner's zu nennen.

Zu den Glanzpunkten der Ausstellung gehören die Leistungen der Schulen und höheren Bildungsanstalten, darunter der Münchener Frauenarbeitschule. Weniger befriedigend sind die der Weberschule, die noch immer höchst ungeeignete Motive, wie Porträts, Architekturen u. dergl., bringen.

Von höchstem Werthe erweist sich die Theilnahme des bayerischen Verkehrsvereins an der Ausstellung.

So darf denn die bayerische Landesausstellung auf dem Marktplatz in Nürnberg als eine in allen Theilen wohlgeordnete bezeichnet werden, welche in überzeugender Weise die außerordentlichen Fortschritte erkennen läßt, welche Bayern während der letzten Jahrzehnte in Industrie und Gewerbe gemacht hat.

## Dankbares Publikum.

(Siehe das Bild S. 1037.)

Ein Ziegenhändler aus den Abruzzen, der in Rom gewesen und nun heimgekehrt, wird von seinen Kindern vor dem Heimathort erwartet. Sie haben wohl auf Geschichte gehofft, der Vater aber hat daran im Grunde die Geschichte vergessen, und jetzt erzählt er dafür den kleinen eine Geschichte, welcher er Rom als Hintergrund gibt. Das ist auch ein schönes Gedicht, die Kinder hören ganz begeistert zu, sie verschlingen jedes Wort von den Lippen des Vaters, laufen ganz glücklich und sind bezaubert von dem Vortrag des Vaters, der mühsam Worte für sein unbedarftes Gedächtnis findet. Die Augen ist ein dankbares Publikum. Das Klingen des ungeliebten Erzählens mit dem Stofse, die Luft der kleinen beim Anhören dieser höchst unvollkommenen Leistung hat Walbert Vegas aufschaulich und hübsch in diesem Genrebilde zu markiren verstanden.

## Sub rosa.

Von

E. M. Jacano.

(Siehe das Bild S. 1040.)

O Rose! Du blühstgewordener Liebeskeim! Wie hat dich die Welt als prädestinirten Boten Amors erkannt schon vor Jahrtausenden!

Die Liebe, so lange sie noch echt, tief, heftig ist, ist ihrem inneren Wesen nach heilig, und so wurde auch du, Rose, zum Sinnbild des süßen Schweigens der Liebe.

Unter der Rose“ sagten sich die alten, lebensbegehrten, weinbegeisterten Männer die Scherze, welche sie bei Rüge wechselten, wo Freuden und Lippen sich lösten, und „unter der Rose“ tauchten sie die Klüfte, welche sie im nächtlichen Zustande vergessen und verdrängen wollten. Ueber der Tafel der Bekehrten hing der Rosenzweig als Mahnung des Hausherrn: „Lachet, aber behaltet nicht! Küsset, aber gebt wieder frei!“

Unter der Rose“ vertraut noch heute der Freund dem Freunde das eigene süße Herzgeheimnis, aber die Liebenden untereinander vertrauen sich dasselbe doch noch lieber — durch die Rose!

Gottlieb Helene lobte das gar wohl, dem Gottlieb Helene lobte war trotz ihrer Jugend schon sehr geschribt. Gatte sie doch zwei Tanten, zwei noch immer schöne und lebensfrohe Stiefschwester, welche das Mädchen noch immer als Kind betrachteten und sich daher kein Blatt vor den Mund nahmen, wenn sie ihren Nachschlafesstücken nicht allzu sehr miteinander besprachen.

Was, was wußten Tante Lotte und Tante Ottilie nicht Alles zu erzählen, von den unglücklichen Gefährten des eifersüchtigen Majors Weisling, von den Festschmerzenden des beherzten Freiers Baron Merotte, und von der Finesse des kleinen Pabst, welcher kein „je vous aime“ jagte auf den Sonnenfächer der Tante Ottilie geschrieben hatte, während er ihn halten durfte!...

Wie herrlich waren alle diese Amourennen, alle diese pikanten kleinen Intrigen, und wie freute sich Gottlieb Helene, daß sie jetzt endlich lange Kleider tragen durfte, Schleppkleider, und daß sie von jetzt an zu den Großen zählte!

Denn heute war sie pour ainsi dire offiziell in die Welt eingeführt worden, und der große Hausball, den General Graf Lobau in seinem Palais gab, war eigentlich ein Ball für Gottlieb Helene, die auf demselben ihre ersten Triumphe als Ballkönigin feiern sollte. Und bedenkend schon sah es auch aus, das junge, frische, anmuthige, helle, naive, aufrechte Gesicht; so wunderbar schön, daß ein ganzes Dutzend geladener Herren buchstäblich den Verstand verloren.

Und Gottlieb Helene schwamm förmlich in Seligkeit! Sie trant förmlich all' die Höflichkeiten und Süßigkeiten, die man ihr zuflüsterte. Sie hätte die ganze Welt umarmen mögen! Und sie war so besoffen, wie ein Kätzchen, wie die Mama, und sie war wie berauscht.

Sie konnte mit Allen, am meisten und am liebsten aber doch mit ihrem Vater, dem Lieutenant Grafen Erdmann Lobau, weil — sie konnte, wie sie sich vor sich selber anständigste. War er doch ihr Spiegelbild und Jugendfreund. Aber Lieutenant Erdmann war heute nicht ganz wie sonst. Es mußte ihm etwas auf dem Herzen liegen. Was mochte das nur sein? Und vor einer Quadrille, als Gottlieb Helene mit ihm schon Arm in Arm die Saallänge hinabschritt, da fragte sie ihn, was er habe.

Und da sie eben an einer Stelle waren, wo sie ziemlich isolirt blieben, so sagte er ihr, daß... Er nun, er sagte ihr das, was alle Anderen ihr sagten, nur deutlicher, wie es ja einem Vater und Jugendfreund zukommt: er sagte ihr, daß sie schöner sei als alle Anderen, und daß er sie liebt, und daß er es nicht ertragen könne, sie von all' den Fremden, haben gesehen zu umschwärmt zu sehen, und daß es ihm das Herz zerbrechen werde, wenn sie ihm nicht heute noch verheirathet, d. h. seine Frau zu werden und ihm bis dahin treu zu bleiben.

Gottlieb Helene hörte ihn sehr befriedigt an. Was er da sagte, war sehr vernünftig und natürlich. Nur machte sie dann doch ein belorgtes Gesicht, und schaute scheu um sich und flüsterte: „Aber, lieber Erdmann, die Eltern!“

„Ach was, die Eltern! Dem Papa hat mir noch neulich gesagt: „Erdmann“, hat er gesagt. Deine Gattin Helene ist jetzt ein erwachsenes Mädchen, wird in einem Jahre oder so schon heirathen dürfen. Was meinst du?“

„Hat er das gesagt, Erdmann?“ meinte Helene lächelnd.

„Nun, Mama sagt mir auch immer, Du seist ein so braver Junge. Aber... aber...“

„Was, aber?“ sagte Erdmann leise, dringend, fast ungeduldig, ganz der echte Hochheiter von einst. „Gefällt Dir etwa einer von allen diesen Hofmadams da besser als ich?“

„Wo hast Du hin?“

„Oder hast Du mich etwa nicht mehr lieb?“

„Aber Erdmann!“

„Nun also, was gibst du für ein Alter?“

„Stehst Du, die Sage ist so. Ich lange ja jetzt erst an, ein hübsches Leben zu dürfen und mitzureden. Und jedes Mädchen hat ja doch ein paar Aender, die sie eine ernste, geachtete Braut wird. Jedes Mädchen macht doch ein paar Mädchen unglücklich, nicht? Und hat ein hübsches Heimlichkeit, über die sie lachen kann, wie Tante Lotte und Tante Ottilie lachen. Das muß so unerschütterlich sein, und ich — und ich sollte gleich anfangs einen Bräutigam haben!“

Gottlieb Helene sagte das recht klug, und ihre hellen, ungeschuldeten Augen schauten recht beweglich zu ihrem energischen, lieben Vater auf.

Der Vater sehr sehr im Gesicht und schaute sie ruhig und doch so traurig an, und ließ ihren Arm los und sagte gedämpft, aber fest: „Nun gut! Du, was Du willst! Was Du der Kopf vollstehst, bleibe frei und mache ein paar Männer unglücklich — mich zuerst!“

Gottlieb Helene wurde sehr sehr unglücklich und verzagt, und hielt den Vater am Arme fest und flüsterte hastig: „Aber Vater, sei mir doch gleich so unwillig! Bleibe doch! Höre doch! Hast Du mich denn wirklich so lieb?“

„O, ich!“ sagte er mit einer Stimme, in welcher das stärkste Gefühl zitterte. „Aber Du...“

Ein rother Schimmer zog ihr Gesicht hinan.

„Du sollst meine Antwort haben, Erdmann. Heute noch. Aber... aber lagen kann ich sie Dir nicht, Lieber.“

„Ja, wie soll ich sie denn erfahren?“

Kinder sagte mit leuchtenden Augen wichtig und leise: „Doch“, vor dem nächsten Walzer wirst Du mich in den Salon dort treten sehen; gib wohl darauf Acht. Auf der Schwelle lasse ich eine Rose fallen, die nimm auf. Und um den Stiel derselben wird ein Zettelchen gewickelt sein, und die Antwort steht darauf. Aber daß es ja Niemand sieht und merkt, wie Du es siehst, hörst Du?“ fuhr Gottlieb Helene ganz strahlend vor romantischer Wichtigkeit fort, und fügte mit dem tiefen, tragischen Tone, den sie so oft von Tante Ottilie gehört hatte, hinzu: „Ich wäre verloren!“ Damit schaute sie schon um sich.

Und die Quadrille wurde getanzt, und dann kamen andere Tänze, und dann nahte der Walzer. Und Gottlieb Helene trat in das gegen den Saal nur mattbeleuchtete Boudoir, und auf der Schwelle ließ sie eine Rose an den Felsen ihrer Robe hängen, und fiel dann laufend, erregt, glühend vor Verlegenheit auf einen Stuhl. Und da war er, und er hob die sprechende Rose auf, und — las. Was ein Wort, das ihn zum glücklichsten aller Reiteranten machte.

Und als er ihr noch während diesesalles in süßen Worten seinen Dank zuflüsterte, schaute sie wie reuig und schamvoll zu Boden, und meinte: Die Geschichte mit der Rose war eigentlich... Nicht, Vater? Du wirst mich für eine rechte Kokette halten!“

„Ich halte Dich für das Beste, reinste, lieblichste Wesen auf der Welt, Helene!“ sagte er. „Und mich für den seltsamsten Menschen. Denn eine Braut, welche mit ihrem Vätergenossen ihren ersten Roman spielt, ist — ein weißer Aale. Und ich liebe Dich so...“

„Pst!“ lächelte sie, und ihre Rosenfrau berührte seine Lippen. „Das dürfen Sie mir erst nach einem Jahre sagen, mein Herr! Bis dahin bleibe Ihre Liebe schön heimlich, schön still, ganz verhehlt!“

„Unter Rosen!“

## Das „Schwanenritterdenkmal“ in Cleve.

(Siehe das Bild S. 1048.)

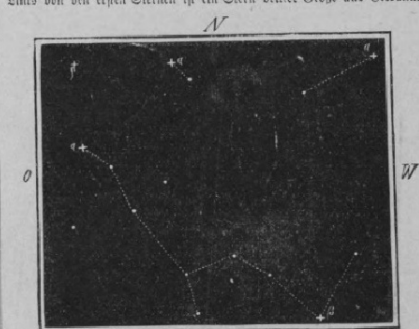
Der berühmte Kölner Männergesangsverein machte vor drei Jahren der Stadt Cleve seinen Besuch und gab dort ein Konzert, dessen Vortrag die erste Gabe für das projektirte Schwanenritterdenkmal bildete. Heute steht es fertig und vollendet da: am 27. August war die Enthüllung des Denkmals, das wir in unseren Notizblättern bereits geschildert. Unsere Leser erinnern sich vielleicht aus ihrer Jugend oder aus Lobengrin der Sage vom Schwanenritter; doch lohnt es sich wohl, zur Erinnerung des Standbildes vor dem Cleverer Dom sie kurz zu erzählen. Zu den Zeiten Karl Martell's sah in der Burg zu Cleve Graf Dietrich von Teiffenberg, dem es um Hofleben war, wenn die Kriegsdrommette erschalle und er mit seinen Söhnen zu Streit und zu Kampf ausziehen konnte. Alle seine Söhne fielen im Kampf. Nur ein Töchterlein mit Namen Beatrice war ihm geblieben, auf sie übertrug der alternde Graf all' seine Liebe, und als endlich auch seine Zeit kam, da schied er mit schweren Sorgen

von ihnen, wie sie sich der Feinde und bösen Nachbarn ringsum würde erwehren können, die längst nach ihrer Schönheit und dem reichen Erbe lüstern waren. Alsbalb kamen auch die Ritter von hier und dort und warben um die Liebe und die Hand der schönen Beatrice. Doch sie wies Alle ab. Da ergimmten sie und schworen, sich an der stolzen Jungfrau zu rächen; sie riefen ihre Mannen zusammen und trugen Mord und Brand in das glückliche, gelegene Land, also daß Niemand seines Lebens sicher war und allerorten Jammer und Wehklagen erscholl. Das erfüllte die Seele der jungen Gräfin mit Schmerz und Trauer. Da trat sie am Ofterabend auf den Altar der Burg. Abkömmling gewahrte sie eine Wölfe, die tiefer hing als die anderen und Lichtfunken ausstrahlte; auch schen sie auf dem Strome näher und näher heranzukommen. Ein Schiffein kam herangeflohen, ein großer schneeweißer Schwan zog es an einem goldenen Kettenlein, und darinnen stand ein Ritter, dessen Rechte das Steuer führte, während die Linke ein goldenes Horn hielt. Er lenkte das Schiffein auf die Burg zu und schaute grüßend zu Beatrice empor, die in holder Scham erglühete und verzehrt in ihre Gemächer eilte. Der Ritter stieg aus, löste das goldene Kettenlein vom Hals des Schwans und befestigte es an einem Ring in der Mauer; dann eilte er raschen Schrittes in die Burg und trat vor Beatrice. „Ich bin gekommen“, sagte er, „deiner Trauer und der Noth des Landes ein Ende zu machen.“ Und Beatrice nahm den Schutz des Ritters an. Der aber fuhr wie Wildes Strahl unter ihre Feinde und schlug sie in heißen Kämpfen alleammt zu Boden. Ordnung und Wohlstand kehrten in das Land zurück, und rings in allen Gauen wurde die Kraft des süßen Ritters gepriesen. Beatrice aber, deren Herz ihm vom ersten Augenblick an gehört, bot ihm ihre Hand, und da auch der Ritter eine innige Liebe zu der schönen Jungfrau gefaßt, so nahm er freudig an und versprach, der Jungfrau ein treuer Gatte und dem Lande ein guter Herrscher zu sein. Nur eine Bedingung stellte er: Beatrice dürfe niemals nach seiner Herkunft forschen. Beatrice gelobte es, und so ward die Verlobung gefeiert. Als das Paar vor dem Altar stand und der Hebrund eingeleitet wurde, da erhob der Schwan sich fliegend in die Lüfte und flog davon. Viele Jahre lebten der Schwanenritter und seine Gemahlin in Glück und Freude. Da geschah es einst, daß eine Gekrönte, die Gattin eines jener übermüthigen Ritter, die sich nach der Zeit des Raubens und Sengens zurückzogen, auf Besuch zu Beatrice kam; ihrer Tüde gelang es, Mithrasen und Gierlichkeit in der Brust der Gräfin zu wecken, so daß diese ihres Gelübdes vergaß und ihren Gemahl nach seiner Herkunft fragte. Damit war das Glück gebrochen — der Schwanenritter mußte von dannen, seine Witten, seine Klagen, seine Thränen vermochten ihn zu halten. Er behielt seine Söhne zu sich; dem ältesten, Dietrich, gab er sein ganzes Schwert, dem zweiten, Gottfried, das goldene Horn, dem dritten, Konrad, einen Dementring. Dann umarmte und küßte er sie und sein Weib und wandte sich und verließ die Burg. Unten im Rhein lag schon das Schiffein bereit und aus der Höhe kam stolz und majestätisch der Schwan dahergerauscht. Der Ritter legte ihm das Kettenlein um den Hals, trat in den Nachen, und abwärts schwamm er, zurück in die weite, unbekannte Ferne, von wo er einst gekommen war. — Die Enthüllung des Denkmals fand unter großen Feierlichkeiten, mit viel Musik und Festkonzert statt. Leider war das Wetter während der Enthüllung sehr unglücklich, aber der müthige Bürgermeister Cornelt von Cleve hielt tapfer aus, und mitten unter dem strömenden Regen brachte er sein Hoch auf den Kaiser, das süßmüthigen Wiederhall fand.



Oktober 1882.

Mitte des Monats gegen Mitternacht ist Gelegenheit gegeben, das große Sternbild des Walfisches kennen zu lernen. Es ist in beifolgender Skizze abgebildet; links oben ist der hellste Stern α desselben, dann folgen eine Reihe Sterne dritter Größe, bis rechts unten nach ein Stern β zweiter Größe mit einem weiteren dritter Größe das Sternbild abschließt. Links von den ersten Sternen ist ein Stern dritter Größe als Eridanus,



rechts einer aus den Fischen. Oben in der Skizze sind zwei Sterne des Walfisches rechts, nach des Walfisches in der Mitte und links der Planet Saturn. Noch weiter oben links folgt Aldebaran und Jupiter. Das Sternbild des Walfisches steht gegen 9 Uhr ganz über dem Horizont, Saturn steht dann gerade im Osten und Jupiter geht im Nordosten auf. Venus nimmt nach an Glanz zu, steht aber sehr tief, in der Nähe des Antares im Skorpion, oder noch tiefer als dieser. Mars ist unsichtbar, er ist der Sonne zu nahe.



























UNIVERSITY OF MICHIGAN

UNIVERSITY OF MICHIGAN



Digitized by  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Original from  
UNIVERSITY OF MICHIGAN